De 135 * 4°

ARABISCH-DEUTSCHES HANDWÖRTERBUCH

UMFASSEND DIE ARABISCHE SCHRIFTSPRACHE
MIT EINSCHLUSS DES SPRACHGEBRAUCHS
DER GEGENWART

*

AUF GRUND DER WICHTIGSTEN BISHER
VERÖFFENTLICHTEN WÖRTERBÜCHER UND
LEXIGRAPHISCHEN SAMMLUNGEN,
SOWIE EIGENER MATERIALIEN

BEARBEITET VON

MOHAMMED BRUGSCH

LIEFERUNG I

HANNOVER
ORIENT-BUCHHANDLUNG HEINZ LAFAIRE
1924

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

Ernst M. Brugsch
Startseite Suche Impressum
Mohammed ibn Brugsch
Aussprache:
arabisch:
persisch:
englisch:

??? - ??? n.d.H.
1860 - 1929 n.Chr.

.Bücher zu islamischen Themen finden Sie im Verlag Eslamica.

Mohammed ibn Brugsch, eigentlich Ernst Muhammad Brugsch, war ein deutscher Arabist oder Ägyptologe und Übersetzer, der den Islam angenommen hat.

Er ist ein Sohn von Heinrich Brugsch. Über sein Leben ist so gut wie nichts bekannt. Er wurde am 24.8.1929 auf einem muslimischen Friedhof beerdigt, was in der Vossischen Zeitung vom 24.8.1929 in der Abend-Ausgabe vermerkt worden ist. Das kann eigentlich nur der Friedhof Columbiadamm Berlin gewesen sein. Allerdings ist ein Grab mit seinem Namen aktuell nicht auffindbar.

Mohammed ibn Brugsch hat mehrere Bücher verfasst, darunter:

bullet Arabisch-Deutsches Handwörterbuch, umfassend die arabische Schriftsprache mit Einschluss des Sprachgebrauchs der Gegenwart : auf Grund der wichtigsten ... (1924 - 1926)
bullet ad- Durra al-ʿabbāsīya : (ein Katechismus für ägyptische Schulen) (1925)
bullet Hikaya Tawaddud al-Gariya: (aus "Tausend und eine Nacht") Die Erzählung von der Sklavin Tawaddud (1924)
bullet Die kostbare Perle im Wissen des Jenseits, Abu-Hamid Muhammad Ibn-Muhammad al-Gazzali; Übersetzt von Mohammed Ibn-Brugsch (1924)
bullet Arabische Technologie der Gegenwart by Mohammed Brugsch(1926)

Vossische Zeitung, 24.8.1929, Abend-Ausgabe

http://www.eslam.de/begriffe/b/brugsch_mohammed_ibn.htm

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

1929/199

Bibliothek der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

erster Buchstabe des arab. Alphabets, genannt alif; Zahlzeichen für 1.

أَ * Fragepartikel, vorgesetzt.

أَفَلَا، أَوَلَمْ ist denn nicht?

أَ – أَمْ ob – oder.

أَ Interj.: he! o!

آ * Interj.: ah!

آسٌ * Myrthe (coll.)

أَبٌ وآبٌ * Monat August (syr.).

أَبَّ يَئِبُّ ويَؤُبُّ ه * et. bewegen.

– إلى Hand anlegen (an das Schwert.

– أَبًّا وأَبَابًا وإِبَابَةً إلى sich nach et. sehnen.

– إلى الوَطَنِ Heimweh haben.

– أَبًّا وأَبَابًا وإِبِيبًا وإِبَابَةً لَ sich zu et. bereit machen.

– وإِتْأَبَّ zu et. bereit sein.

– أَبَّهُ zu die Ausführung seiner Absicht gehen.

أَبَّتْ إِبَامَتُهُ gerade u. recht zu (Weg, Betragen).

أَبَّ العَدُوَّ den Feind gänzlich schlagen.

أَبَّبَ schreien.

تَأَبَّبَ heiser sn, sich verwundern.

أَبٌّ ج أُؤُبٌّ Absicht, Reiseplan; Futter, Gras, Wiese.

أَبَابٌ Reisegepäck.

أُبَابٌ Wassermaus, Koge.

أَبِيبٌ Monat Juli (syr.).

leer, wüst w. (Land); wild scheu w. (Tier); den Frauen fern bleiben; verwaisen.

تَأَبَّدَ viel gebärend (Eselin, Sklavin).

إِبْدٌ وإِبِدٌ Zeit ohne Ende (Zeit ohne Anfang أَزَلٌ).

أَبَدٌ ج أُبُودٌ وآبَادٌ Ewigkeit.

– وأَبَدِيَّةٌ für immer.

على الأَبَدِ، إلى الأَبَدِ in alle Ewigkeit (mit Negation: nie).

أَبَدَ الآبَادِ، أَبَدَ الدَّهْرِ، أَبَدَ الآبِدِينَ وأَبَدًا، immerfort (mit u. ohne Negation: nie).

الأَبْدَانِ والإِبْدَانِ Sklavin u. Stute.

إِبْدٌ wild, ungezähmt.

أَبِيدٌ وأَبَدِيٌّ ewig.

أَبِيدَ الأَبِيدِ auf ewig.

آبِدَةٌ ج أَبَدٌ وأَوَابِدُ verwilderter Tier.

أَوَابِدُ (ج) Unheil; Außerordentliches (z. B. in der Poesie).

(ضد قَوَاطِعُ) – Standvögel.

مُؤَبَّدٌ ewig dauernd.

أَبَرَ أَبْرًا وأَبَارًا وإِبَارَةً ه * stechen (Skorpion); vereiteln; eine Nadel in's Futter geben (einem Hunde); j. vernichten, umbringen.

وأَبَّرَ e. weibl. Palme befruchten.

إِسْتَبَرَ dies von e-m andern vor-

Weg, Betragen, Lebensart; Einrichtung.

– إلى Sehnsucht nach ...

أَبَتَ u وأَبِتَ a أَبْتًا وأُبُوتًا * heiß sein (Tag).

أَبِتَ من anschwellen (v. Trinken).

تَأَبَّتَ viel zur Flamme anzünden.

أَبِتٌ وآبِتٌ heiß (Luft).

أَبْتَةٌ Hitze, höchster Zorn.

مَأْبُوتٌ erhitzt (durch Zorn.

أَبَثَ i أَبْثًا ه وعلى * j. verleumden, verklagen.

أَبِثَ أَبَثًا von Kamelsmilch wie trunken sein.

أَبِثٌ frech

أَبَالَى satte, ruhende Kamele.

أَبَدٌ * Ewigkeit.

أَبْجَدٌ * Bezeichnung für die Buchstaben als Zahlenwerte.

أَبَّخَ (عوض وَبَّخَ) تَأْبِيخًا وتَوْبِيخًا ه * j. tadeln.

أَبَدَ i أُبُودًا * fortlaufen, verwildern.

– ب أُبُودًا i Halt machen.

– fortdauern; unverständlich dichten.

أَبِدَ a wild werden (Tier), wüst sein (Land); dunkelrot werden (Gesicht).

أَبَّدَ fortscheuchen; erschrecken; fortdauernd machen, auf ewige Zeiten stiften (Legat).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

لحاجين; ع-ن Brunnen graben.
أَبَّارٌ Blei.
إِبَارٌ وإِبَارَةٌ Befruchtung der Palme.
إِبْرَةٌ ج إِبَرٌ وأَبَارٌ Nähnadel; Nadel des Kompass; Zeiger; Bosheit; Spitzmorchelfeige.
أَبَّارٌ Nadelfabrikant; Floh.
إِبْرِيٌّ Nadelhändler.
إِبْرِيٌّ spitz.
إِبْرِيَّةٌ Schnauze des Krokodils. (حوض إبريّة)
مِئْبَرٌ ج مَآبِرُ ومَيَابِرُ große dicke Nadel.
ومِئْبَرَةٌ Nadelbüchse; Stachel, ge-heimer Kniff; Verleumdung.
مُؤَبِّرٌ Saatinhaber.
○ إِبْرِيزٌ ودَهَبٌ إِبْرِيزِيٌّ reines Gold.
○ إِبْرِيسَمٌ Rohseide.
○ إِبْرِيقٌ ج أَبَارِيقُ وأَبَارِيقَةٌ Henkel-krug (ird. od. metall.) mit Schnabel, glänzendes Schwert.
أَبَزَّ i أَبْزًا وأَبُوزًا * aufspringen (za-zello); sich plötzlich auf j. stürzen; stürzen.
ب- (e. Freund) beleidigen.
أَبِزٌّ وأَبُوزٌ وأَبَّازٌ aufspringend.
○ إِبْزِيمٌ وإِبْزَامٌ ج أَبَازِيمُ Gürtel-schnalle; Agraffe.
أَبَسَّ i أَبْسًا ه * j. schelten, er-schrecken; erniedrigen u. verachten; einkerkern; schlecht aufnehmen.
ب- demütigen u. unterwerfen.
أُبِّسَ j. verachten.
تَأَبَّسَ verachtet werden.
أَبْسٌ Hungersnot.
وإِبْسٌ - unebener Boden; Schildkröte, männl.
إِبْسٌ schlechte Herkunft.
أُبَاسٌ böses Weib.
أَبَشَّ u أَبْشًا ه * أَبَّشَ zusammen-raffen.

wirr reden.
أَبَّشَ sich sammeln (Truppen).
تَأَبَّشَ der den Hof j-s schmückt u. seine Tür mit Speise u. Trank besetzt (zum Willkommen).
آبِشٌ zusammengelaufenes Volk.
أُبَاشَةٌ schnell, flink sein.
أَبِضَ a *
schnell (Pferd).
أَبُوضٌ ruhig stehen u. أَبْضًا u i أَبَضَ * Sgs. sich bewegen (Farbe).
ruhen l., sich selbst überl.; s- sich seiner Reiter enthalten.
e. Kuh die Kamele hochbinden. ه-
hochgebunden w.; zs.-ziehen تَأَبَّضَ
Lösung, Ruhe u. Sgs.
أَبَضٌ
أَبَضٌ stark schwitzend (Pferd).
إِبَاضٌ Ader od. Sehne am Fuße.
ابِضٌ Strick zum Hochbinden. ج-
الإِبَاضِيَّةُ Sekte der Ketzer.
مَأْبِضٌ ج مَآبِضُ innere Seite der Kniekehle od. des Ellbogens.
أَبَطَ i أَبْطًا * Achsel; fein-ste Landtierchen.
أَبَاطُ الأُمُورِ Kummer.
أَبَطَ i أَبْطًا hinabwerfen, -stürzen.
تَأَبَّطَ unter seine Achsel legen; von links nach rechts überwerfen (Gewand).
إِنْبَبَطَ ruhig stehen (Sache) u. Sgs. unruhig sein (Gemüt).
إِسْتَبْطَ e-n Graben oben schmal unten breit graben.
إِبَاطٌ was man unter der Achsel trägt.
إِبْطِيٌّ was unter der Achsel ist.
أَبَقَ i أَبْقًا وإِبَاقًا * seinem Herrn entfliehen.
تَأَبَّقَ sich verstecken; sündigen.
ه- st. verweigern.
ع- sich e-r Sache enthalten.
أَبَقٌ e. Art Hanf.
أَبِقٌ ج أُبَاقٌ وأُبَّقٌ flüchtig (Sklave).

fleischig sein.
أَبِكَ a أَبَكًا *
إِبْكٌ وإِبِلٌ ج آبَالٌ Kamel (nom. (ر) gen.); befruchtende Wolke.
أَبَّلَ i u وإِبَلَ zahlreich sein (Kamel); frei umherschweifend weiden u. verwildern.
إِبَلَ a إِبْلًا وإِبَالَةً viele Kamele h.; Kamele züchten.
أَبَّلَ ج-ه K. auf die Weide tun; sich ganz Gott widmen.
وأَبَّلَ عن sich von j-m fernhalten.
إِبْلٌ وأَبُولٌ وتَأَبَّلَ aus Durst Grün-futter fressen.
عن sich der Weiber enthalten.
أَبَلَ a وه besiegen; schlagen.
إِبَالَةٌ e-n Brunnen ummauern.
أَبَّلَ viele Kamele h.; K. mästen; Tote beweinen u. loben.
وتَأَبَّلَ viele Kamele erwerben.
إِبَلٌ saftiges Grünfutter; feuchtes Heu u. Krankheit davon.
إِبِلٌ fleischig (Kamel).
أَبَلٌ ج آبَالٌ Futter-Überreste.
آبِلٌ ج أُبَّالٌ in d. Kamelzucht tüchtig.
إِبْلٌ أَبَلٌ umherschweifende Kam.
أَبْلَةٌ Wunsch, Bedürfnis.
إِبْلَةٌ Kalk.
أُبْلَةٌ Verlust, Unglück.
أَبْلَةٌ Belästigung (v. Speisen). (عوض وبَلَة)
إِبِلَةٌ fruchtbare Kamelin.
أَبُولٌ Schar, Schwarm (Lasttiere, Vögel).
إِبَلٌ وأَيْبَلٌ christlicher Mönch.
أَبِيلٌ traurig; Mönch.
أُبُلٌ ج- dürrer Stock.
أَبَّالٌ Kamelhirt.
إِبَالَةٌ Gütterverwaltung; Klientel, Vasallen.
ذُو إِبَالَةٍ guter Ökonom.
إِبَالَةٌ وإِبَالَةٌ Bündel Holz od. Grün-futter; Zug Kamele od. Vögel;

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Brunnenmauer. إِبَالَةٌ وإِيَالَةٌ
Schar Genossen, Familie, Stamm, أُبْلَةٌ
e. Dattelgericht, große Datteln.
zahlreiche Kamele. إِبْلٌ أَوَابِلُ
Zug Kamele. إِبَّوْلٌ ج أَبَاوِيلُ ج أَبَايِيلُ
Bündel Holz. إِبِيلَةٌ
Bündel Grünfutter. أَبِيلَةٌ
reich an Kamelen. أَبْلِيٌّ
christlicher Mönch. أَبْلِيٌّ وأَيْبُلِيٌّ
Ort voller Kamele. مَأْبَلَةٌ
sagenhafte Vögel. أَبَابِيلُ
* أَبَنَ a إِبْنًا ب in von j-m (Guter od. Schlechtes) glauben, ihn in Verdacht haben.
tadeln. أَبَنَ a وأَبَّنَ
der passiven Päderastie beschuldigt werden. أَبِنَ
gerinnen u. schwarz w. (Blut in der Wunde). أَبَنَ a
überwachen; nach dem Tode beweinen u. -loben; e-m Kamel die Ader öffnen, um das geröstete Blut zu essen. أَبَّنَ
j-s Spur verfolgen. وتَأَبَّنَ ل –
dickflüssig, geronnen. أَبِنٌ
Knoten, Knorren im Holz, Knopf an der Kehle; Hafs; Schande; widernatürliche Sünde. أُبْنَةٌ ج أُبَنٌ وأُبْنَاتٌ
günstiger Moment. إِبَّانٌ ج أَبَابِينُ
Genossen, Freunde. إِبَانَةٌ
getadelt; verdächtigt; entehrt; der sich zur Päderastie hergibt. مَأْبُونٌ
Ebenholz. ⊙ أَبْنُوسٌ (= سَأْسَمٌ)
sich erinnern ب ل أَبْهًا a أَبَهَ * od. wieder erinnern an etwas; j-m Aufmerksamkeit schenken.
j. bemerken. ب –

j. erinnern, ermahnen, aufmerksam m.; von j-m st. glauben, ihn in Verdacht haben. أَبَّهَ s
sich stolz zeigen. تَأَبَّهَ على
sich stolz abwenden. – عن
Glanz, Pracht, Schönheit, Stolz. أُبْهَةٌ وأُبَّهَةٌ
* أَبَا u ابْوًا وأُبُوَّةً وإِبَاوَةً Vater sein
wie e. Vater erziehen (Kaiser) s –
j. Vater nennen. s أَبَّا
j. als Vater betrachten. s تَأَبَّا تَأَبِّيًا
Vater, Erzeuger, Besitzer. أَبٌ (عوض أَبَوٌ) ج آبَاءٌ
Eltern. أَبَوَانِ (مث)
Ahnen. (ج) آبَاءٌ
Mutter, Vater. أَبَوَاتٌ
mein Vater! يَا أَبَتِ، يَا أَبَتِي، يَا أَبَاهُ وأَبَتَاهُ
Kamel. أَبُو أَيُّوب
Gutsherr; Pfau. – الحُسْن
Fuchs. – الحُصَيْن
Regen. – الحَيَّات
Komet. – ذَنَب
Erlöser. – شِفَاء
Mond. – القَوْم
Hahn. – اليَقْظَان
Vaterschaft. أُبُوَّةٌ * أُبُوِّيَّةٌ
väterlich. أَبَوِيٌّ
* أَبَى a إِبَاءً وإِبَاءَةً vor et. Widerwillen h., zurückweisen.
widerwärtig sein für j. على – (Geschäft).
j-m et. verweigern. وتَأَبَّى ه على –
möge der Fluch dir fern bleiben! أَبَيْتَ اللَّعْنَ
an Indigestion leiden أَبِيَ وإِبِيَ (verwöhntes Kind od. K.-junges).
j-m et. verweigern. ه ل أَبَى إِبَاءً
sich weigern. تَأَبَّى عن
daraus Holz sich weigert, zurückweicht. آبٍ ج آبِينَ وأُبَاةٌ وإِبَاءٌ

Schilf, Rohricht. أَبَاءٌ ج أَبَاءَةٌ
Weigerung, Ungehorsam, Zurückweisung, Verachtung. إِبَاءٌ
Ekel. أُبَاءٌ
Zurückhaltung der Milch. إِبِيَّةٌ
der aus Stolz zurückweist, verweigert; hochmütig. أَبِيٌّ
der Löwe. الأَبِيُّ
aus Ekel zurückweisend. أَبِيَانُ ج إِبْيَانٌ
Stolz. إِبِيَّةٌ
Kamelin, die das Wasser, das Blendfutter zurückweist. أَبِيَّةٌ
abscheulich. مَأْبَاةٌ مِ
j. besiegen (im Prozeß). s أَتَّ u * أَتَّ
zerschmettern (den Schädel) ب –
Frauenhemd ohne Ärmel; Gerstenschalen; davon: * إِتْبٌ ج إِتَابٌ وأَتَابٌ وأَتْوَابٌ
das Hemd ihr anlegen. أَتَبَ وائْتَبَ
j. damit bekleiden. أَتَّبَ
in der Form dieses Hemdes gemacht werden (Kleid). أُتِّبَ
sich mit dem Ihr bekleiden; über die Schulter werfen (Bogen); hart werden. تَأَتَّبَ
sich zu et. bereit machen, rüsten. ل –
gebrümmt, verdreht, krumm (Klaue). مُؤَتَّبٌ
Großwesir (Beiname von Königen). ⊙ أَتَابَكُ
Strick zum Binden der Kuh beim Melken. * إِتَادٌ
den Bogen spannen (عوض وَتَرَ) * أَتَرَ
Zitrone. ⊙ أُتْرُجٌ وأُتْرُجٌ وأُتْرُنْجٌ
Diener e-s Steuer- od. Zoll- einnehmers. * أُتْرُورٌ
zornig heranstreten. * أَتَلَ i أَتْلًا وأَتَلَانًا وأَتَلَانًا
voll sein von Speise u. Trunk. من –
zerplatzen (Doppelnaht des Schlauches). * أَتَمَ i أَتْمًا

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

اَتَمَ a zerschneiden.
— ب zurück- od. stehen bleiben.
اَتَمَ وآتَمَ اَتْمًا a die zu engen Geschlechtsteile e-r Frau zerreißen.
اَتَمٌ Langsamkeit, Trägheit, Aufschieben.
اُتْمٌ وأُتُمٌ (عوض تُتْمٌ) Dolchdorn.
اَتُومٌ mit kleinen, dann zerrissenen Geschlechtsteilen (Frau).
مَأْتَمٌ ج مَآتِمُ Unglück, Trauer, Totenversammlung der Klagenweiber.
* اَتَنَ i اَتَنًا herantreten.
— اَتْنًا واُتُونًا ب Halt machen.
— اَتْنًا واَتَنَ إِتَانًا so gebähren, daß die Füße des Kindes zuerst kommen.
اِسْتَأْتَنَ sich e. Eselin kaufen; vom Pferd auf den Esel kommen.
اَتَانٌ ج اُتُنٌ Basis des Kamelsattels; Platz zum Wasserschöpfen.
— اِتَانٌ ج اُتُنٌ واُتُنٌ واَتُنٌ ومَأْتُونَاءُ Eselin (wild u. zahm).
اَتُونٌ واَتُونٌ ج اُتُنٌ واَتَاتِينُ Ofen.
* اَتَّهُ واُتُوَّهُ beschwerlicher Akkusativ des Fragenden.
تَأَتُّهٌ Delirium.
* اَتَا u يَأْتُو اَتْوًا واَتْوَةً ankommen (nach glücklicher Reise); eilen.
a — zu j-m kommen.
— على auf j. treffen.
— اَتْوًا واِتَاءً i u in Fülle kommen (Früchte, Bäumer).
— اِتَاوَةً a bestechen.
اَتْوٌ واَتْوَةٌ Station, Geschenk; Unheil; Tod; Schnelligkeit.
اِتَاءٌ Bodenprodukte.
اَتِيٌّ Ankömmling; plötzlicher Einbruch (Wasser).
اَتَاءٌ reicher Ertrag.
اِتَاوَةٌ ج اَتَاوِيُّ Fruchtertrag, Frucht, Zehnten, Geschenk, Bestechg.
اَتْوَانٌ gierig nach Geschenken.
* اَتَى i يَأْتِي اَتْيًا واِتْيًا واِتْيَانًا و zu j-m kommen; a واِتْيَانَةً ومَأْتَاةً e-r Frau nahen; j. strafen; et. beginnen, unternehmen.
— ب et. herbeiführen, bringen: schenken, gebären.
— ل sich ereignen, zustoßen.
— على über j. kommen, ihn verderben (Zeit).
اُتِيَ überfallen, getötet werden.
اَتَى den Weg bahnen.
اَتَى يُؤَاتِي a على sich mit j-m in e-r Sache einen; + j-m ausgehen, passen (Klima, Kleid).
اَتَى مُؤْتِي a j-m et. bringen, schenken; belohnen.
— الى j-m et. zuführen, -treiben.
اُوتِيَ من et. erhalten von ...
تَأَتَّى in Ordnung, bereit sein.
— ل Glück in et. haben
تَأَتَّى sich zum Gesellen, sich als guten Genossen zeigen.
اِسْتَأْتَى wünschen daß j. schnell herkommt; den Tod verlangen, brünstig sein (Kamelin).
اَتِيٌّ واَتَاءٌ واِتِيٌّ ج اَتَاءٌ was ins Nest fällt (Blätter, Rinde).
آتٍ (عوض أَتِيٌّ) kommend, künftig.
الآتِيَةُ والآتِي die Zukunft.
اِتَاءٌ das Schenken, Freigebigkeit; Geschenk.
مَأْتَى ومَأْتَاةٌ zugekehrte Seite, Ort od. Seite, wo j. herkommt.
مِتَاءٌ Angrenzung; Heerstraße; das Zs.-treffen von Straßen.
* اَتَا a اِتَاءً واِتَاءَةً ب mit dem Pfeile schießen.
اِسْتَتَى a nicht Verlangen haben nach (Speise).
اُتَيَّةٌ Schar, Haufe.
* اَتَّ i a اَتًّا واُتُوتًا واَتَاتَةً u i üppig ineinander wachsen (Gras, Haar); dicke Hinterteile h. (Frau).
اَتَّتَ Teppiche ausbreiten u. glattstreichen: möblieren.
تَأَتَّثَ * möbliert w. (Haus); bequem wohnen.
اَتٌّ ج اِتَاتٌ reichlich, üppig; groß (Pflanzen, Haare).
اَتَاثٌ Möbel, Geräte, Güter (samt Herden u. Sklaven).
اَتِيثٌ üppig, groß.
— ج اَتَايِثُ Frau mit dicken Hinterteilen.
* اَتَبٌ ein Baum.
مِتْتَبٌ ج مَتَاتِبُ e. kurzes Schwert.
مِيتَبٌ hügeliger Boden.
* اِتَّ — اِسْتَأَتَّ üppig wachsen, sich verschlingen (Pflanzen).
* اَثْرٌ ج اُثُورٌ welllige Oberfläche, Glanz (des Schwertes).
اِثْرٌ واَثَرٌ Spur.
اِثْرٌ واَثْرٌ reine Butter.
اَثَرَى اَثِيرٍ vor allen Dingen.
اَثَرٌ ج آثَارٌ واُثُورٌ Zeichen, Überbleibsel; Denkmal; Denkwürdigkeiten wie Aussprüche u. Taten, Überlieferung.
على الأَثَرِ sofort, sogleich.
* اَثَرَ u i اَثْرًا واَثَارَةً واُثْرَةً erwähnen, zitieren (e. Tatsache).
— ه اَثَرَ a j. ehren; oft bespringen (Kamel); aufregen.
— ه اَثَرَ glänzend schmieden (Schwert); den inneren Ruf abraspeln.
اَثَرَ a على für sich nehmen od. wählen (das Beste in egoistischer Weise); übertreffen; sich zu et. entschließen.
— ل freie Zeit haben zu et.
— يَفْعَلُ او اَن anfangen.
اَثَّرَ في Spuren hinterlassen, Eindruck machen.
اَثَّرَ تَأْثِيرًا a او ب vorziehen j. od. etwas.

Gebüsch (Talhabaum). أُثْنَةٌ ج أُثُنٌ
wurzelhaft; fest; von vornehmer Geburt. أَثِينٌ
* أَثَا u أَثْوًا وإِثَاوَةً ب وعلى عند j. bei j-m verklagen od. verleumden.
dergl. * أَثَى i أَثْيًا وإِثَايَةً ب عند
Stein. إِثَاءٌ
Anzeiger, Spion. أَثِيٌّ
Verleumdung. مَأْثَاةٌ ومَأْثِيَةٌ
fliehen. * أَجَا i أَجْأً
brennen, flammen. * أَجَّ u أَجِيجًا
laufen (Strauß). أَجَّ i u –
bitter, salzig sein (Wasser). أَجُوجًا u i –
einsprengen (auf den Feind). o –
entzünden, zum Flammen bringen (Feuer). أَجَّجَ ه
bitter, salzig m. (Wasser) آجَّ إِيجَاجًا ه
flammen. تَأَجَّجَ وإِتَّجَّ
sehr heiß sn (Tag). تَأَجَّجَ وتَأَجَّ وإِتَّجَّ
Hitze, Feuer, Rebellion. أَجَّةٌ ج إِجَاجٌ
bitter, salzig; Hitze. أُجَاجٌ
brennend. أَجُوجٌ وأَجَّاجٌ
Feuer Flamme. أَجِيجٌ
Zwerg. أَجُوجُ ومَأْجُوجُ
Magog Sohn Japhet's; Skythen; östliche Tatarei. مَأْجُوجٌ
der stets hin u. herläuft. يَأْجُوجٌ
der Feuer anzündet, Aufruhr stiftet; Gog (u. Magog), d.i. Skythen jenseits des Imaus. يَأْجُوجٌ
Schleier. * إِجَاجٌ
Ruf, mit dem man Kamele wegscheucht. * إِجْ
fest (Schild); starkrippig (Kamel). أَجْدٌ
fest machen. أَجَدَ يُؤْجِدُ
stark, fest; kompakt; solide gebaut. مُؤْجَدٌ ة

feststehend; folgend. آئِفٌ
Spitz-punkt (drei) eines Kessels. أُثْفِيَّةٌ وإِثْفِيَّةٌ ج أَثَافٍ وأَثَافِيُّ
Tamariske. * أَثْلٌ ج أُثُولٌ وأَثَالٌ
fest wurzeln; sich ansammeln (Sache); annehmen; erwerben; sich verproviantieren, graben (e-n Brunnen). أَثَّلَ
edler Ursprung, Ansehen. أُثَالٌ
Wurzel, Ursprung, Familie, Ansehen; Lebensunterhalt; Gerätschaften. أَثَلَةٌ ج إِثَالٌ
wurzelhaft; fest; von vornehmer Geburt. أَثِيلٌ
fest gewurzelt; von edler Abkunft. مُؤَثَّلٌ
Grundkapital. مَالٌ مُؤَثَّلٌ
für erlaubt halten; als Sünde anrechnen (Gott). * أَثِمَ u a إِثْمًا ومَأْثَمًا o
sündigen. أَثِمَ a إِثْمًا وأَثَمًا ومَأْثَمًا
j. der Sünde beschuldigen; sündigen. أَثَّمَ تَأْثِيمًا وتَأْثَامًا ه
j. in Sünde stürzen. أَثَّمَ يُؤْثِمُ
sündigen, n. Gew. der Sünde entsagen, Buße tun. تَأَثَّمَ
Sünde, Zustand der – إِثْمٌ ج آثَامٌ
müde zurückbleibende Kamele. أَثِمَةٌ ج آثِمَاتٌ
Sünde; Strafe. إِثَامٌ
Sünder, Lügner. أَثُومٌ وأَثِيمٌ
großer Verbrecher; große Sündhaftigkeit. أَثِيمَةٌ
Sünde, Unrecht. مَأْثَمٌ ج ة
Strafe. – ومَأْثِمٌ
Statue, Götze. * أُثُنٌ (عوض وُثُنٌ)

vorziehen; den Vorrang geben, et. folgen lassen. آثَرَ يُؤْثِرُ
j.s Spuren verfolgen. تَأَثَّرَ وإِتَّثَرَ ه
unzweifelhaft sein. تَأَثَّرَ
et. für sich allein (ego-istisch) in Anspruch nehmen; j. zu sich rufen (Gott). إِسْتَأْثَرَ ب
Egoist. أَثِرٌ
der erste von allen. أَثِرٌ
vor allem. أَثِرًا مَا، أَثِرَ ذَاتِ يَدَيْنِ
Selbstsucht. إِثْرَةٌ
bedeutende Tat; erworbenes Verdienst; Erwähnung; Überbleibsel. أَثْرَةٌ ج آثَرٌ
Wahl, Bevorzugung; Selbstsucht. أَثَرَةٌ
was Spuren, Zeichen an sich trägt; vorzüglich, auserlesen; Herzensfreund. أَثِيرٌ ج أُثَرَاءُ
vor allen Dingen. أَوَّلَ او أَثِيرَةَ ذِي أَثِيرٍ
sehr viel. شَيْءٌ كَثِيرٌ أَثِيرٌ
Traditionist. أَثَرِيٌّ
Erwähnung großer Tat. أَثَارَةٌ
Lastier mit großen Hufspuren. أَثِيرَةٌ
Eindruck, -fuß, -wirkung. تَأْثِيرٌ
militärischer Begleiter des Steuereinnehmers, Büttel; Eisen zum Zeichnen der Kamel-Sohlen. تُؤْثُورٌ ج تَوَاثِيرُ وتَآثِيرُ
was e. Spur hinterläßt, rühmliche Tat, bedeutende (literar.) Leistung; Denkzeichen; Größe, Ruhm, Ehre. مَأْثُرَةٌ ج مَآثِرُ
(ver)folgen. * أَثَفَ i أَثْفًا o
suchen. أَثَفَ i u –
auf drei Punkte stützen (Topf). أَثَّفَ ه
e-n Platz festhalten (aus Gewohnheit). تَأَثَّفَ ه
j. stützen, umgeben; unablässig verfolgen. أَثَّفَ o –

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

* أَجَرَ i u أَجْرًا وإِجَارَةً um Lohn arbeiten.
— ه in Lohn nehmen.
— ه على belohnen, -zahlen für.
— ه ب j-m et. um Geld vermieten (Sklaven).
— ه أَجْرًا وإِجَارًا وأُجُورًا eingerichtet u. heilen (Knochenbruch).
— ه einrichten (Knochenbruch)
أُجِرَ فِي وَلَدِهِ sein Sohn ist ihm gestorben.
أَجَّرَ Backsteine brennen.
آجَرَ مُؤَاجَرَةً (Sklaven) mieten; bezahlen; unteren. den Lohn ausmachen: sich prostituieren (Frau).
آجَرَ إِيجَارًا belohnen; vermieten.
إِسْتَأْجَرَ Lohn, Geschenke, Almosen verlangen.
إِسْتَأْجَرَ j. in Lohn nehmen.
— على ب mieten, & vermieten um
أَجْرٌ ج أُجُورٌ وآجَارٌ Lohn; Belohnung, Wiedervergeltung; Geschenk; Morgengabe.
أَجُرٌّ وآجُرٌّ وآجُورٌ ج آجُرُونَ Backstein.
أُجْرَةٌ ج أُجَرٌ Löhnung, Sold.
أَجِيرٌ ج أُجَرَاءُ Diener; Jagelöhner; Arbeiter.
إِجَّارٌ ج أَجَاجِيرُ وأَجَاجِرَةٌ Dach.
إِجَارَةٌ Lohn; Miete, Mietvertrag.
مَأْجُورٌ belohnt, -zahlt; e. Gefäß; Blumentopf.
* اجز — إِسْتَأْجَزَ mit der Seite auf dem Kissen liegen (nicht mit dem Rücken).
* إِجَّاصٌ (وإِنْجَاصٌ) Pflaume (od. Birne).
إِجَّاصِيَّةٌ Pflaumenuppe.
* أَجَلْ jawohl, ohne Zweifel.
* أَجَلَ u i أَجْلًا zögern.
أَجَّلَ e-n Termin bestimmen; et. aufschieben.
أَجَلَ وأَجَّلَ وآجَلَ يُؤَاجِلُ ه عن ab-u zurückhalten von ...
— ه من j. von Halsweh heilen.

أَجَلَ ه على Unheil bringen über ...
— ل j-m Glück bringen
أَجِلَ i Halsweh haben.
أَجَّلَ ه في j-m e-n Termin bestimmen, Aufschub geben bis ...
— في Wasser sammeln in ...
تَأَجَّلَ Termin h. od. erreichen; rechtzeitig zs.-kommen, e. Horde bilden; sich sammeln (stehendes Wasser).
— من وإِسْتَأْجَلَ ه von j-m Aufschub begehren.
أَجْلٌ Volkshaufe; Büffelherde.
إِجْلٌ ج آجَالٌ Ursache, Beweggrund.
مِنْ أَجْلِكَ، لِأَجْلِكَ، أَجْلَكَ deinetwegen.
إِجْلٌ ج آجَالٌ Halsweh.
أَجَلٌ ج آجَالٌ Zeitpunkt, Termin; Verfall des Termines; Tod.
الآجَالُ die Todesstunde.
أَجِلٌ wer Aufschub gibt, verschiebt.
الأَجِلُ وَةٌ das künftige Leben.
أُجُلٌّ Gemüse.
مَأْجَلٌ ومَاجِلٌ ج مَآجِلُ Wasserplatz, Teich.
* أَجَمَ i أَجْمًا وإِجَامًا وتَأَجَّمَ brennend heiß sein (Tag).
أَجِمَ verderben (Wasser).
— ه Ekel haben (vor Speisen).
— على ه j. gegen seinen Willen zu et. nötigen.
آجَمَ إِيجَامًا ه من j. mit Abscheu einflößen gegen ...
تَأَجَّمَ heftig brennen (Feuer); in's Viereck gehen (Löwe).
— على j-m zürnen.
أَجْمٌ Hitze, Zorn; & vierseitiges Haus mit Dach.
أَجَمٌ وأَجَمَةٌ ج أُجُمٌ وأُجَمٌ ج آجَامٌ Gebüsch, Dickicht; Wald; Zufluchts-, Schutzort.
أُجُمٌ ج آجَامٌ Feste, Burg.
آجَامٌ (ج) Frösche.

* أَجَمَ i أَجْمًا وإِجِيمًا وتَأَجَّمَ brennend heiß sein (Tag).
أَجِمَ verderben (Wasser).
— ه Ekel haben (vor Speisen).
— على ه j. gegen seinen Willen zu et. nötigen.
آجَمَ إِيجَامًا ه من j. mit Abscheu einflößen gegen ...
تَأَجَّمَ heftig brennen (Feuer); in's Viereck gehen (Löwe).
— على j-m zürnen.
أَجْمٌ Hitze, Zorn; & vierseitiges Haus mit Dach.
أَجَمٌ وأَجَمَةٌ ج أُجُمٌ وأُجَمٌ ج آجَامٌ Gebüsch, Dickicht; Wald; Zufluchts-, Schutzort.
أُجُمٌ ج آجَامٌ Feste, Burg.
آجَامٌ (ج) Frösche.

أَجُومٌ Abscheu erregend; verhaßt.
أَجِيمٌ Hitze, Feuer; Eifer.
أَجِجٌ sumpfig, buschig.
* أَجَنَ i u أَجْنًا وأُجُونًا وأَجِنَ a أَجَنًا Geschmack u. Farbe ändern, verderben (Wasser).
أَجَنَ u Wäsche, Stoffe reinigen (Walker).
آجِنٌ verdorbenes Wasser.
أُجْنَةٌ vollster Teil der Wange unter dem Auge.
أَجُونٌ verdorben (Wasser).
إِجَّانَةٌ ج أَجَاجِينُ Urne; großer Henkelkrug; Waschtrog.
إِسْجَانَةٌ steinerner Krug.
مِسْجَنٌ ومِسْجَنٌ ج مَسَاجِنُ Schlägel, Hammer.
* أَخَّ u أَخًّا husten.
أَخَّخَ wiederholt husten.
أُخَاخٌ innere Hitze, Durst, Zorn, Kummer.
* أَحَدٌ م إِحْدَى ج آحَادٌ وأُحْدَانٌ وأَحَدُونَ eins; einer, jemand.
الآحَادُ die Einer (1-9).
يَوْمُ الأَحَدِ Sonntag.
أَحَدِيٌّ unvergleichlich, außerordentlich.
مَا بِهِ أَحَدٌ es ist niemand.
أَحَادَ، وأَحَادَ أَحَادَ einzeln.
أَحَّدَ bekennen, daß (Gott) einer ist; aus zwei eins machen; eins (Zahl) hinzufügen.
تَأَحَّدَ وإِتَّحَدَ وإِسْتَأْحَدَ sich absondern.
إِتَّحَدَ & sich einigen, identisch sein.
إِسْتَأْحَدَ بِ sich ganz e-r S. widmen
أَحَدِيَّةٌ Einheit, Einzigkeit.
* أَحِنَ a أَحْنًا على j. hassen.
إِحْنَةٌ ج إِحَنٌ Zorn; alter Haß.
أَحْنَا (عوض نَحْنُ) wir.
* أَحَى husten.

hinterer Teil (des Sattels). مُؤْخِرَةٌ
äußerer Augenwinkel. مُؤْخِرَةُ العَيْنِ
der sehr lange aufschiebt; Palme, die ihre Früchte bis zu Winters Ende behält. مِئْخَارٌ ج مَآخِيرُ
der zurückbleibt; verspätet, verschoben; s. Späterer, der Neuzeit angehörig. مُتَأَخِّرٌ
die Späteren, Neueren, Modernen. + المُتَأَخِّرِينَ
zurückgestellt, aufgeschoben, verspätet; Hinterteil. مُؤَخَّرٌ
Folge, Abschluß, Ende, Epilog. مُؤَخَّرَةٌ
Hinterteile (Füße u. Schwanz des Pferdes). مَآخِيرُ
Wirtshaus, مَآخُورٌ ج مَوَاخِرُ ومَوَاخِيرُ ⊙ Spielhölle, Bordell, und Gesellschaft darin.
gestreifter Stoff, grober Linnen. * أَخِنِّيٌّ
eine Art Bogen. آخِنِّيَّةٌ
* أَخٌ (عوض أَخْوٌ) ج أَخُونَ وآخَاءٌ وأَخَاةٌ
Bruder, وإِخْوَةٌ وإِخْوَةٌ وإِخْوَانٌ Genosse; ein Gleicher.
der Schlaf. أَخُو المَوْتِ
das Böse. أَخُو الخَيْرِ
j-m Bru- ا u أَخْوَةً وأُخُوَّةً وأُخُوَّةً der od. wie ein Bruder sein.
j-s Bru- ا u إِخَاءً وإِخَاوَةً ومُؤَاخَاةً der werden, mit ihm Bruder- od. Freundschaft schließen.
zu et. geschickt, passend sein ل–
sich als Bruder od. zu et. geschickt zeigen. تَآخَى
untereinander Brüderschaft schließen od. haben. تَآخَى
Schwester (عوض أُخْوَةٌ) ج أَخَوَاتٌ أُخْتٌ
Brüderschaft. إِخَاءٌ وأُخُوَّةٌ
schwesterlich. أُخْتِيٌّ
brüderlich. أَخَوِيٌّ
Brüderschaft, Kongregation + أَخَوِيَّةٌ
⊙ Stall. أَخُورٌ
Stallmeister. أَمِيرُ (أَمِيرُ) أَخُورٍ

Fett ansetzend (älteres Kamel); أَخِذٌ
sauer (Milch).
Triefäugigkeit. أَخَذٌ
triefäugig. أَخِذٌ
(Fisch-)teich, أَخَارٌ وإِخَارَةٌ ج آخَاذٌ Schwemme; Kaukel, Griff; in Besitz genommenes Grundstück; Grundlehen.
List; Liebesraub, Elixir; Amulett. أُخْذَةٌ
Gefangener. أَخِيذٌ
Erstarrung. آخِذَةٌ
Köder, Lockspeise; مَأْخَذٌ ج مَآخِذُ Ort, wo et. zu nehmen, zu finden, herzuleiten ist; Ursprung; (Bezugs-)quelle; Mine; Behältnis; Vogelnetz, Schneise.
(ein-)genommen; festgehalten (Meinung). مَأْخُوذٌ
der für sich (an-)nimmt, auswählt, zubereitet; Anfänger. مُتَّخِذٌ
Ende, Letztes. * أُخْرٌ
(von) hinten, zuletzt. أُخْرًا ومِن أُخْرٍ
andere(r). آخَرُ م أُخْرَى وأُخْرَاةٌ ج أُخَرُ
das andere, ewige Leben. الأُخْرَى
die letzten Teile. أُخَرُ وأُخْرَيَاتٌ
ein u. das andere Mal. تَارَةً وأُخْرَى
letzt, äußerst; abwesend, verstorben. أَخِيرٌ م آخِرَةٌ
Ende, Endung. – ج أَوَاخِرُ
zuletzt, endlich, neuerlichst. أَخِرًا و– فِي الآخِرِ
bis zum Ende [= (–الخ) m.s.w.]. الى آخِرِهِ
bis auf den letzten, alle. عَن آخِرِهِ
das ewige Leben; jüngster Tag. الآخِرَةُ
j-m Aufenthalt verursachen, zurückbleiben, وتَأَخَّرَ وإِسْتَأْخَرَ zuletzt kommen, sich verspäten. أَخَّرَهُ
et. hinausschieben. أَخَّرَ مُؤَاخَرَةً و–
zuletzt. أَخِيرَةً وبِأَخِرَةٍ وأَخِيرًا
letzter. أَخِيرٌ وآخِرِيٌّ وأُخْرَوِيٌّ
auf das ewige Leben bezügl. أُخْرَوِيٌّ

Ehrruf des Widerwillens. * أَخْ وأَخِّ
Aufforderung an das Kamel, niederzuknieen. أَخْ
Lehmutz. إِخٌّ
Mehlsuppe. أَخِيخَةٌ
* أَخَذَ ا u أَخْذًا وتَأْخَاذًا و– empfangen, erhalten, (an)nehmen, ergreifen.
j-m et. abnehmen, entreißen; et. ableiten von... (gramm.). ل– من
s. Verpflichtung auf sich nehmen. ه– على نفسه
schlechtbekommen (Klima). على–
j. plötzlich überfallen ه–
sich der Ermahnung fügen. ب–
anfangen. ب– او فِي او يَفْعَلُ
j. bestrafen. ه بِذَنْبِهِ–
von j-m et. hören. ه من–
desgl. (bei Übereinstimmung) ه عن–
wohin führen (Weg). الى–
an Indigestion lei- أَخِذَ a أَخَذًا den (Säugling von der Milch); wütend w. (Kamel); triefend werden (Auge).
sauer w. (Milch). أَخِذَ u أَخُوذَةً
ergreifen, nehmen; sauer machen (Milch). أَخَذَهُ
j. nächti- ه ب او على أَخَذَ مُؤَاخَذَةً gen, strafen wegen et.
handgemein werden. إِتَّخَذَ وإِتَّخَذَ
für sich wählen u. in Besitz nehmen; sich j-m zugesellen; für sich anbereiten (Speise). ه و– إِتَّخَذَ
für sich in Besitz nehmen; den Kopf (wie e. Augenkranker) hängen lassen; sich ganz in Gottes Willen ergeben. إِسْتَأْخَذَ
Nehmen; Strafe; Gewohnheit. أَخْذٌ
Einnahme. وقَبْضٌ –
Einnahme u. Ausgabe. ومَصْرُوفٌ –
Brandmarke (als Amulett). إِخْذٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

* اَخِيَّةٌ ج اَخَاوِى واَخَايَا Flock od. Schlinge zum Anbinden der Pferde.

اَوَاخِى (ج) Not, Bande.

اَخَّى تَأْخِيَةً ل eine Schlinge machen für (e. Pferd).

* اَدٌ مث اَادٍ وادِيَانِ Hand.

* اَدَبَ i اَدْبًا e. Festmahl bereiten; sich verwundern.

اَدَبَ o — j. zur Mahlzeit laden.

اَدُبَ u اَدَبًا feine Bildung u. Anstand besitzen.

اَدَّبَ j. zur e. gute Erziehung geben.

اَدَّبَ ايَادِيًا e. Land mit Gerechtigkeit erfüllen; zur Mahlzeit laden.

تَادَّبَ واِسْتَادَبَ gebildet werden.

اُدْبَةٌ Gastmahl; Staunenswerten.

اَدَبٌ ج آدَابٌ gute Sitten, Anstand, Höflichkeit; literar. Bildung.

الآدَابُ Literatur; die schönen Wissenschaften.

* بَيْتُ الأَدَبِ Abtritt.

اَدِيبٌ höflich, gebildet.

العِلْمُ الأَدِيبُ Moralwissenschaft.

اَدَبِيَّةٌ Literatur.

الأَدَبِيَّاتُ die Bildungsmittel zur Humanität.

اَدِيبٌ ج اُدَبَاءُ von höflichen Sitten; literarisch gebildet; Lehrer, Hofmeister.

تَأْدِيبٌ gute Erziehung, Bildung; Züchtigung.

تَأْدِيبٌ كَنَائِسِيٌّ kirchliche Zensur.

تَأْدِيبَاتٌ gute Lehren.

مَأْدُبَةٌ ج مَآدِبُ Gastmahl, gesellige Unterhaltung, Fest.

مُؤَدِّبٌ der gute Sitten beibringt, Erzieher, Lehrer; der (Kinder) züchtigt.

* اِذْخِرٌ wohlriechende Binse.

* اَدَّ u اَدًّا brüllen (Kamel); zärtlich sn. (Kamelmutter).

اَدَّى o — et. darbieten, hinhalten.

اَدَّى umherziehen.

اَدَّى o — plötzl. überfallen (Unglück).

تَادَّدَ heftig werden, sich verschlimmern.

اِدٌّ وِادَّةٌ واَدَادٌ واَدَّادٌ ج اِدَادٌ وِادَدٌ Macht, Sieg.

اِدٌّ وِادَّةٌ ج اِدَادٌ وِادَدٌ Unerhörtes, Unheil.

اِدَادٌ واَدَّادٌ weißes Chamäleon u. e. diesem ähnliche Pflanze.

اَدِيدٌ (شَدِيدٌ) schwer zu ertragen, heftig.

اِدِيدٌ Geschrei, Gebrülle.

* اَدِرَ a اَدَرًا e-n Leibesbruch hab.

اَدَرٌ واَدِرٌ م اَدْرَاءُ ج اُدْرٌ mit Leibesbruch behaftet.

اَدَرَةٌ واُدْرَةٌ Bruchschaden.

مَادُورٌ ج مَآدِيرُ gebrochen.

⊙ اُدٌّ Majestät.

⊙ اَدَارُ Mära (syr.-masod.)

* اَدَاقٌ männl. Glied; Ohr.

* اِدْلٌ Halsschmerz; dicke, saure Milch, Gegenstd. des Streites.

اَدَلَ i اَدْلًا heilen (Hunde, die den Schorf verliert).

اَدَمَ a — unter zu schwerer Last langsam u. klagend einherschreiten.

اَدَمَ u اَدْمًا die Milch im Schlauche schütteln, um sie zu buttern.

* اَدَمَ u اَدْمًا zwei Dinge vereinigen.

اَدَمَ o — (an-)führen (Leute).

اَدَمَ ب — eins zum andern ziehen.

وَادَمَ اِيدَامًا — Zukost zum Brot geben.

وَادَمَ بَيْنَ — versöhnen.

اَدَمَ a — وَادُمَ اُدُومَةً röthlich, bräunlich od. gesäuert sein

اَدَمَ اِيدَامًا الأَدِيمَ das Innere der Haut nach außen kehren.

اِسْتَدَمَ Zukost zum Brot essen; sehr saftreich sein (Baum).

اِسْتَأْدَمَ Zukost verlangen.

اَدْمٌ Eintracht, Verbindung.

اُدْمٌ Fell; Anführer; Beispiel zum Nachahmen; + Ration.

اِدَامٌ ج اُدُمٌ واَدَامٌ واَدِمَةٌ Zukost; zustimmend; Anführer.

اَدِمَةٌ وادِمَةٌ Anführer.

اُدْمَةٌ röthliche Farbe, weißl. Haarfarbe (Kamel); weiß u. schwarz (Gazelle); Verbindung, Verwandtschaft.

اَدَمَةٌ — و — Haut unter der Lederhaut; das Innere.

اُدَمَةٌ menschliches Haut, Schlauche; e. süße Dattel; Grab.

اَدَمٌ ج اَوَادِمُ Adam; Mensch.

اَدَمٌ ج اُدْمٌ واُدْمَانٌ م اَدْمَاءُ Leder; menschenfarben gebräunt; weiß (Kamel); Adam.

اَدِيمٌ ganz (Tag); Tagesgegend, Zeit vor Mittag; Abkunft, Ansehen; gegerbt, mit Zukost.

اَدِيمُ ج — was vom Himmel und Erde gesehen wird.

اَدَمٌ ج اُدُمٌ واَدَمٌ واَدِمَةٌ Gesichtshaut; Tierfell; rotes Ziegenleder aus Jemen.

اَدَمٌ ج — Erde.

اَدْمَانُ Markbrand der Palmen; ein Baum.

اِدَامٌ Aussöhnung.

اَدَّامٌ Lederfabrikant.

اِدَامَةٌ ج اَيَادِيمُ harter Boden ohne Steine.

اَيَادِيمُ (ج) Erdoberfläche.

اَدَمِيٌّ Mensch; menschlich.

اَدَمِيَّةٌ Menschlichkeit Höflichkeit; Humanität.

مَأْدُومٌ Brot zu Fleisch od. Fisch.

اَطْعَمْتُكَ مَأْدُومِي ich habe für dich getan, was ich konnte.

مُؤْدَنٌ ومُودَنٌ * klein, zwerghaft (Mensch).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

auf j. hören أَذِنَ a u
et. إِذْنًا وأَذَنًا وأَذَانًا وأَذَانَةً ب — wissen.
j-m et. mitteilen. ل — فى وب والى
sprossen (Pflanzen). أَذَّنَ
die Gebetszeit aus- وأَذَّنَ إِيذَانًا — rufen.
j-m die Ohren reißen; ihm o — am Trinken hindern; am Eintritt hindern, Türsteher sein.
et. vielfach mitteilen; ein o — Ohr an et. machen.
zu welken beginnen أَذَّنَ إِيذَانًا (Pflanze).
j. in Verwunderung set- o — zen, abhalten, verhindern.
schwirren. تَأَذَّنَ
j. drohend anschreien. فى —
et. zu wissen tun, bekannt o — machen; wagen.
j. um Erlaubnis فى o إِسْتَأْذَنَ bitten zu et.
Anlass begehren zu... على —
Erlaubnis; Urlaub; Ab- إِذْنٌ schied (milit.)
langohrig. آذَنُ م، أَذْنَاءُ، أُذَانِيُّ
Audienzmeister. آذِنٌ وصَاحِبُ إِذْنٍ
Gebetsruf. أَذَانٌ وأَذِينٌ
Keimblatt. أَذَنَةٌ
Furcht; Bedürfnis; Wissen (mit أَذِينٌ meinem Wissen); Ohr.
der zum Gebet ruft. ومُؤَذِّنٌ —
Turm (Mi- مَأْذَنَةٌ ومِئْذَنَةٌ ج مَآذِنُ narets), von dem aus zum Gebet gerufen wird.
erlaubt, beurlaubt. مَأْذُونٌ
Erlaubnis, Urlaub. مَأْذُونِيَّةٌ
* أَذِيَ a أَذًى وأَذَاءً ب عن وتَأَذَّى
von j-m eine (geringe) Ver- ب — achtung erleiden.
أَذًى أَذَاةٌ وأَذِيَّةٌ و* أَذَّى ب

Mittelgröße); flink.
besser zählend, gewissenhaft. أَدْرَى
wenig u. viel, (عوض يَدِيٌّ) أَدِيٌّ eng und weit.
Pflichterfüllung; Be- أَدَاءٌ ل من zahlung; Vergeltung.
siehe da! als; da; weil. * إِذْ
als, damals als, wann. إِذْمَا
damals. إِذْ وإِذَّاكَ
an jenem Tage. يَوْمَئِذٍ
zu jener Zeit, وحِينَئِذٍ وقَتَئِذٍ damals.
siehe da! * إِذَا
siehe da (kam) e. Mann. — بِرَجُلٍ
wann, wenn er es tut. — فَعَلَ
wann. إِذَا مَا
gut so! in diesem Fal- إِذًا وإِذَنْ le also.
viel Wein trinken. * أَذَجَ u أَذَجًا
wohlriech. Binse. * إِذْخِرٌ ج أَذَاخِرُ
et. schneiden. * أَذَّ u أَذًّا
schneidend, scharf. أَذُوذٌ
Adar (hebr. ⊙ أَذَارُ وأَذَارُ وآذَارُ syr., 9ter pers. Monat).
gelbe Pflaume mit schwar- ⊙ أَذَرْيُونٌ zem Innern, ohne Wohlgeruch.
lügen. * أَذَلَ i أَذْلًا
Ohr; Henkel. * أُذْنٌ ج آذَانٌ
Federung des Pfeiles. — لِلسَّهْمِ
auf j. (mit Ver- أَذَنَ أَذَنًا ل والى wunderung) hören.
Appetit nach e. Speise — لِرَائِحَةٍ bekommen durch den Duft angeregt.
j. aufs Ohr أَذَنَ أَذْنًا وإِيذَانًا — o schlagen.
Ohrenschmerz haben. أُذِنَ
ansagen, bes.: أَذَّنَ أَذَانًا وأَذَّانًا die Gebetszeit verkünden.

Eifer in Genossen- * ادد — schaftsangelegenheiten.
reifen (Frucht). * أَدَا u أَدْوًا
j-m beistehen gegen... — o على
j-m nachstellen, ihm أَدْوَلَ — hintergehen.
j. mit et. versehen, aus- ل — o rüsten.
sich mit et. versehen, تَأَدَّى ب rüsten.
Werkzeug; Gerät; أَدَاةٌ ج أَدَوَاتٌ Partikel; Ableitungssilbe.
Rüstung; Vorbereitung; أُدِيٌّ Maßregeln.
Waschgefäß إِدَاوَةٌ ج أَدَاوَى aus Leder.
förderlich; Helfer, Bei- مُؤْدٍ stand; stark, mächtig, fähig.
zu Grunde gehend; مُودٍ ومُؤْدٍ Löwe; gütig:
dem Gute erwiesen مُؤْدًى إليه wurde.
dick w. (Milch); * أَدَى i أُدِيًّا viel, in Menge sn; kaum noch geschüttelt werden können (Schlauch mit Milch).
j. nachstellen, hintergehen ل —
j. bezahlen mit... تَأَدَّى لَهُ من
machen, daß j. wohin ge- — o langt, ihn dahin od. dazu bringen.
stark, mächtig sn; آدَى إِيدَاءً zahlreich und wohlhabend sein (Volk).
zuviel werden für j. (Ver- — o mögen, Tier).
sich zu et. rüsten. ل —
j-m beistehen gegen... — o على
j-m seine Schulden ل تَأَدَّى abtragen.
j-m sein Vermögen o إِسْتَأْدَى mit Gewalt nehmen.
j. um Hilfe bitten. — ء على
Gefäß, Schlauch (von إِدًى

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

j-m Unrecht tun, ihn schädigen.
Schaden, Unrecht, Übel, وَاذِيَة اَذَاة
Schmerz.
Welle, Meereswoge. اَوَاذِيّ ج اَذِيّ
festmachen (einen ـُ اَرْبًا ; اَرَبَ * Knoten).
j. schlagen (auf e. Glied). ـُ —
arm u. bedürftig sn; اَرِبَ ـَ اَرَبًا erschlaffte Glieder haben (männl. Glied, Hände); verdorben sein (Magen); ungünstig sn (Zeit).
e-r S. bedürfen. اِلى —
große Neigung u. Anlage- لِ — lichkeit zu et. h., in e. Sache geübt u. kundig sein.
verständig, اَرُبَ ـُ اَرَبًا وَاَرَابَةً klug sein.
fest machen, schärfen ـِّ اَرَّبَ (Messer); vermehren, vervollkommnen.
überwältigen, be- عَلى اَرَّبَ اِرْبًا siegen.
Schlauheit zeigen wollen. تَاَرَّبَ
Schwierigkeiten machen u. فِى — sich zieren bei etwas.
Unglück; religiöser Be- اُرْب denken.
List, Bosheit; Ziel; Strick, اِرْب Fetzen.
Glied (männl., وَاَرَاب ج اَرَاب — Hand).
Not. وَارَب —
Zeigefinger. اَرْب
leidend (Glied); verstän- اَرِب dig, schlau.
Unglück; List; Schlauheit. اِرَبَة
starker Knoten. اُرْبَة ج اُرَب
Halskette. اِرْبَة
Not(wendiges). اِرْبَة ج آرَاب
Schenkelursprung, Scham- اُرْبِيَة leiste; Verwandte; ✧ Geschlechtsteil.
geschickt, verständig, اَرِيب schlau; Pfeil, der im Spiel gewinnt.
groß, weit (Topf). (ه) اَرِيبَة
Zeit oder Ort, wo etwas مَاْرَب

geschehen soll.
Ort in Jemen. مَاْرِب وَمَأْرِب
was مَاْرَبَة وَمَأْرُبَة ج مَاْرِب وَمَآرِب notwendig geschehen muß, unumgänglich, Bedürfnis, Notwendigkeit; Zweck, Absicht.
unaufrichtig; مُؤَارِب وَمُوَارِب listiger Betrüger.
Betrug. مُؤَارَبَة وَمُوَارَبَة
Europa. ◎ اُرُبَّا وَاُورُبَّا
europäisch. اُورُبِّيّ
Kamm des Chamäleons. اُرْنَة *
anzün- اَرَثَ ـُ اَرْثًا وَاَرَّثَ den (Feuer).
Zwietracht säen. بَيْنَ —
angezündet werden. تَاَرَّثَ
Erbschaft; Asche, (الطلب وِرْث) übernommene; alte Sitte; Wurzel.
e. Dorn. اُرْث
gefleckt (Ei). اَرْثَاء ـ
Zunder; Feuer. اِرَاث
rote Erde; was über اُرْثَة ج اُرُث die Glut gedeckt wird, um sie aufzuhalten; Zunder; Grenze.
Boden, Gebiet. اُرْثُومَة *
Zwietracht säen. اَرَجَ ـُ اَرْجًا *
desgl., Verleumdungen اَرْجَفَ — ausstreuen.
ange- اَرِجَ ـَ اَرَجًا وَاَرِيجًا وَاَرِيجَةً nehm duften (Wohlgeruch).
Zwietracht säen; starke اَرَّجَ Wohlgerüche verbreiten.
Wohlgeruch, Parfüm. اَرْجَة
desgl.; wohlriechend. اَرِيج
Intrigant. اَرَّاج
wilder Mandelbaum. اَرْجَان
Unruhestiftung. اِرْجَان
der Unfriede u. Rebellion مُؤَرِّج stiftet.

leichterregt; Löwe. مُؤَرَّج
Schau- اَرْجُوحَة وَاُرْجُوحَة ج اَرَاجِيح * kel, Hängematte.
Eintrage-, اَوَارِجَة ج اَوَارِجَات ◎ Hausbuch.
Purpur; rotblumiger اُرْجُوَان ◎ Busch.
purpurfarben. اَرْجُوَانِيّ
junger Stier. اِرْخ *
datie- اَرَّخَ ـُ وَاَرَّخَ وَاَرَّخَ اِرَاخًا ren, das Datum bestimmen.
Datum, Zeitpunkt; Epoche: اُرَّخَة
junge Kuh. اِرْخَة
Büffelkalb. اُرْخِيَّة
Datierung, تَاْرِيخ وَتَارِيخ ج تَوَارِيخ schrift. Eintragung; Chronik, Geschichte, Zeitrechnung, Ära, Jahr, Datum; Ende, äußerste Grenze.
Jahreszahl der Münze. الْعَامَلَة —
Geschichtschrei- تَارِيخِيّ وَتَارِيخِيّ ber; Chronolog.
Chronist, Be- مُؤَرِّخ ج مُؤَرِّخُونَ schichtschreiber.
Getreidemaß. اِرْدَبّ *
treiben (Last- وَ ـَ اَرًّا ـُ اَرَّ * tier); fortjagen; wegwerfen; e-r Frau beiwohnen; Feuer anzünden; die Brunst e-r Kamelin erregen durch Einführen e-s mit Salzwasser besprengten Zweiges in die Scheide.
unverschämt schreien اَرِيرًا ـَ — (beim Spiel).
zum Abmagern bringen. اَرَّ اِرْيِرًا
sich beeilen. اِسْتَرَّ
dem Beischlaf sehr ergeben. عَرِّيرَى
sich zusam- اَرَزَّ وَاَرُزَّ ـُ وَاَرُوزًا ـِ * menziehen; feststehen, nur-

ein solcher Baum. أَرْطَاةٌ
diesen Baum hervorbringen (Land). أَرَّطَ إِرْطَاءً وَآرَطَ إِيرَاطًا
mit der Rinde dieses Baumes gegerbt (Leder). مَأْرُوطٌ
Kabel. ⊙ إِرْغَادٌ
weißer Fleck auf der Pupille, Albugo. ⊙ أَرْغَامٌ
Orgel ⊙ أَرْغُنٌ ج أَرَاغِنُ وَأَرْغَنُونٌ
Hoboe. ⊙ أَرْغُولٌ
e-n Knoten (in e. Seil) ⊙ * أَرَّفَ
knüpfen.
abgegrenzt werden. أُرِّفَ على
angrenzen. آرَفَ مُؤَارَفَةً ⊙
Grenze; Knoten. أُرْفَةٌ ج آرُفٌ
reine Milch. أُرْفِيٌّ
wachen, schlaflos sein. أَرِقَ a أَرَقًا وَاسْتَرَقَ * ⊙
j. wachen lassen. ⊙ أَرَّقَ وَآرَقَ إِيرَاقًا
e. Getreidekrankheit; Gelbsucht. أَرَقٌ وَأُرَقٌ
die Nacht im Halbschlaf zubringend. أَرِقٌ وَآرِقٌ
Henna; Safran. إِرْقَانٌ
Brand des Getreides, Mehltau; Gelbsucht; gelbe Blässe. يَرَقَانٌ
was aufwerkt, schlaflos macht. مُؤَرِّقٌ وَمُؤْرِقٌ
von Mehltau verbrannt. مَأْرُوقٌ
e. dorniger Baum. * إِرَّانٌ
أَرَنَ u وَأَرِنَ a وَأَرِنَ أَرَنًا وَأُرُونًا Bauchschmerzen haben vom Genuß des Baumes (Kamel); bei ihm stehenbleiben u. davon fressen; in Heilung übergehen (Wunde).
bei et. stehenbleiben. ب —
auf e-r Sache beharren; zaudern, zögern; j. zu et. zwingen. ف —
das Kamel von dem Baume Arak weiden lassen. أَرَّكَ —

ren (Holzwurm).
sich mit Eiterblasen bedecken u. schlecht werden (Wunde). أَرِضَ a أَرَضًا
fetterreich sein. أَرُضَ u أَرَضًا
schön bewachsen sein. أَرَاضَةٌ —
würdig sein, passen. ل —
den Schnupfen haben. أُرِضَ
e-n Platz abweiden u. dann anderes Futter suchen; sich zum Fasten vorbereiten; ohne Rede anschnüffeln; versöhnen; (e-n) Schlauch wieder instand setzen; j. belästigen; ihn aufhalten. أَرَّضَ
verschnupft machen. آرَضَ إِيرَاضًا
durch Schwere sich zur Erde neigen; zum Mähen reifen; j-m Hindernisse bereiten. تَأَرَّضَ
sich seßhaft niederlassen. وَاسْتَأْرَضَ —
sich mit Eiterblasen bedecken; Wurzel treiben (Palmschößling). اِسْتَأْرَضَ
Bohrwurm. أُرْضَةٌ ج أَرَضٌ
üppiges Gras. أُرْضَةٌ
sehr reich; gut bewachsen; passend; bescheiden; rein. أَرِيضٌ
geschickt, würdig. ل —
irdisch. أَرْضِيٌّ
Artischocke. وَأَرْضِيُّ بَشُوكِيٌّ —
Erd-, Zimmer-, Gefäß-boden; Grundfarbe e-s Stoffes. أَرْضِيَّةٌ ✦
im Laufe der Woche. أَرْضِيَّةَ الْجُمُعَةِ
sehr würdig. آرَضُ
wurmzerfressen (Holz); mit Schnupfen behaftet; besessen, epileptisch. مَأْرُوضٌ
Baum أَرَطٌ وَأَرَاطَى وَأَرَاطٍ ج أَرْطَى * in Sandboden mit weidenähnlicher Blüte u. Likörer, Jujube ähnlicher Frucht.

zeln; kalt sein (Kamel); in ihr Loch fliehen u. unterwürfig bleiben (Schlange).
Zeder, Pinie. أَرْزٌ
e. Baum mit hartem Holz. أَرْزٌ وَأُرْزُنٌ
fest (gewurzelt); stark; kalt (Nacht); Haumesser. أَرِزٌ
Reis (Oryza) أُرْزٌ وَآرُزٌ وَأُرْزٌ وَأُرْزٌ وَرُزٌّ
sehr kalt (Tag); Reif (Frost); Spitze des Volkes, Fürst. أَرُوزٌ وَأَرِيزٌ
Schauern, Zittern; Hagelschauer; Stoß. إِرْزِيزٌ
Zufluchtsort, Lauerplatz. مَأْرِزٌ
Ackerbau treiben (als Richter od. Landmann). أَرَسَ i أَرْسًا وَأَرَّسَ *
j. in Arbeit od. Dienst nehmen. ⊙ أَرَّسَ
أَرِيسٌ وَإِرِّيسٌ ج إِرِيسُونَ وَأَرَارِيسُ Landmann وَأَرَارِيسَةٌ
Einführer, Fürst. إِرِّيسٌ
Menschen, Geschöpfe; (Bestechungs-)geschenk; Entschädigung, Blutgeld; (Anstiftung zum) Streit, Prozeß; Schwan. * أَرَشٌ
das Gesicht zerfetzen أَرَشَ u أَرْشًا zum Zeichen der Trauer.
j-m etwas geben. —ه
zur Auslieferung verlangt werden, um Blutrache zu üben. أُرِشَ
anzünden (Feuer). ⊙ أَرَّشَ
Sühne od. Blutgeld von j-m nehmen; zur Sühne ausgeliefert werden. اِسْتَرَشَ
geschaffen, geformt. مَأْرُوشٌ
Erde; Boden; Land; Sohle der Tiere; unterster Teil e-r Sache; Zittern u. Rotze der Kamele. * أَرْضٌ ج أَرْضُونَ وَأَرَضَاتٌ وَآرَاضٌ وَأَرَضِيٌّ
zu Staub verbrennen أَرَضَ u أَرْضًا

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

die Braut im Hause des Bräutigams auf die Arika setzen.
sich dicht belauben u. groß werden (der Baum Arāk).
اَرَاكٌ dorniger Baum, von dem die Kamele fressen, u. von dessen Holz Zahnstocher gemacht werden; dessen Beeren; salziges, bitteres Gras; Grundstock.
اَرِيكٌ Zustand der heilenden Wunde, wenn das Eitern aufhört.
اَرِيكَةٌ ج اَرَائِكُ Sitz oder Divan für die Neuvermählte; Thron.
مَأْرُونٌ Ursprung, Wurzel.
⊙ اَزْكُونٌ ج اَرَاكِنَةٌ Fürst.
* اَرَمَّ i اَرْمًا على beißen.
alles auffressen; hart mit-ه o — nehmen (Hungerjahr das Volk); festbinden; festdrehen (Strick); beruhigen.
اَرْمٌ Körperteil.
اِرَمٌ وَاِرَمٌ ج اَرَامٌ großer Stein in der Wüste, den Weg anzuzeigen; Bergkuppe; Vorderscheitel.
اُرُومٌ (ج) Bergkuppen; Grabsteine der Aditen.
اِرَمٌ Traum; die Ahnen der Aditen; das Paradies der Aditen.
اُرَمٌ و اُرُمٌ Backenzähne; Fingerspitzen; Kieselsteine.
آرِمٌ beißend.
اَرَامٌ Scheitel, Scheitelbein.
اَرَمٌ وَاُرْمًا e. gewisser, jemand.
اَرُومٌ وَاَرُومَةٌ Wurzel, Ursprung des Adels.
اُرُومٌ Ausfallen der Haare.
اَرِيمٌ ein gewisser, jemand.
اُرَمَى
اَرِمَةٌ Zahn.
اَيْرَمِيٌّ Vegetein in der Wüste.
وَاِيرَمِيٌّ — irgendeiner.

schön gebaut (Mädchen); مَأْرُومَةٌ verlassen, leer (Platz).
⊙ اَرْمَنٌ وَاَرْمَنِيٌّ ج اَرَامِنَةٌ Armenier.
* اَرَنَّ u اَرْنًا beißen.
اَرِنَ a اَرَنًا وَاَرِينًا وَاِرَانًا schnell, flink, munter sein.
اَرَنَّ مُؤَارَنَةً وَاِرَانًا mit jem. an Schönheit, Eleganz u. dgl. wetteifern; nach der Kuh verlangen (Stier).
اِرَانٌ Totenbahre.
اُرْنٌ ج — Lager eines Wilden; Schwert.
اُرْنَةٌ frischer Käse; Trunk.
اَرْوَنَانٌ gefahrvoll, furchtbar u. Ggs. ruhig, glücklich (Tag od. Nacht.
مِئْرَانٌ ج مَآرِينُ Schlupfwinkel des Wildes.
⊙ اَرْنَاوُدٌ وَاَرْنَاوُطٌ Arnaut.
* اَرْنَبٌ ج اَرَانِبُ وَاَرَانٍ Hase; Maus; weibl. Schmuck.
اَرْنَبَةٌ Nasenspitze; ♀ Weiche, Schamleiste.
اُرْنُبَةٌ Portulak.
مُؤَرْنَبٌ mit Kaninchenhaaren verwebt.
* اَرْوٌ Betrug, List.
* اَرْوَا Ferse (Pflanze).
اَرْوِيَّةٌ ج اَرَاوِيُّ weibl. Gemse.
* اَرْيٌ Honig; Tau (der Nacht), Manna; glänzende Wolke; Windstoß mit Regen.
اَرَى i اَرْيًا وَتَارَى وَاِشْتَرَى Honig forttragen (Biene); die Wolke treiben u. zum Regnen bringen.
اَرَى i immer im Stall stehen (LastTier); mit e. andern Tiere an derselben Krippe stehen.
اَرَى a و ل e. m Tiere e. n Krippengenossen abgeben; es anbinden, befestigen.
(وَرَّى =) — verheimlichen.
آرَى اِيرَاءً e. Tier an e. anderes gewöhnen.
تَأَرَّى عن zurückbleiben.
اِئْتَرَى ب — zurückgehalten werden.
(تَحَرَّى =) — das Passende, Entsprechende suchen.
اَرَى i اَرْيًا وَاَرِيَ unten ausgebrannt sein (Topf)
على — von Zorn entbrennen.
اَرَّى die Flamme anfachen u. vergrößern.
اِرَةٌ ج اِرُونَ Feuer, Herd, Kamin; gedörrter Fleischvorrat.
اِرْيٌ وَاَرِيٌّ ج اَوَارٍ وَاَوَارِيُّ Krippe; Stall; Pflock od. Strick zum Anbinden.
اَزَّ a اَزًّا * sattfüttern (Schafe). ♁ ءَازَّ
من — aus Furcht zurückweichen.
اِزِبٌّ * klein, mit großem Bauch u. schwachen Gliedern; mißgestalt, verächtlich; Ungelenk.
اَزَبَّ i اَزْبًا fließen (Wasser).
اَزِبَ a اَزَبًا ruhen ohne wiederzukäuen (Kamele).
تَأَزَّبَ بين Güter unter sich verteilen.
اَزِبٌّ schwach, unedel; schlank (Kamel).
اَزَبٌّ حَزَبٌّ Ungeheuer.
اَزْبَةٌ Unglück; Hungersnot.
مِئْزَابٌ وَمِيزَابٌ ج مَآزِيبُ وَمَآزِيبُ Wasserei-tung, Kanal, Rinne; Wasserfall.
اَزَجَ a اَزْجًا وَاُزُوجًا * sich beeilen.
اَزَجَ u * in der Not im Stiche lassen.
عن —
اَزَجٌ ج آزَاجٌ وَاُزُجٌ وَاُزْجَةٌ gewölbte längliche Halle mit Säulen; Türbogen.

in Not sein, Hunger leiden; das Pferd mit verkürztem Strick frei weiden lassen; das Vieh nirgends die Weide lassen (aus Furcht od. wegen Futtermangels). أَزَلَ i أَزْلًا *

zurückhalten. عن –

beengt sein (Gemüt). تَأَزَّلَ

Falschheit, Lüge; großes Unglück; Außerordentliches. إِزْلٌ

Zeit ohne Anfang (ضد أَبَدٌ) (Gegs. Zeit ohne Ende). أَزَلٌ

hart (Jahr). أَزُولٌ ج أُزُلٌ

von Ewigkeit her seiend. أَزَلِيٌّ

Zeit ohne Anfang, Ewigkeit. أَزَلِيَّةٌ

fest anhängen أَزَمَ i أَزْمًا * (dem Freunde, Orte).

e-r Sache mit stetem Eifer obliegen. على –

bewachen. على – وب

mit allen Zähnen heftig beißen; in die Zügel beißen; abbeißen, -schneiden; vernichten; verschließen (Tür); fest drehen (Strick); bedrängen (trockener Hungerjahr). أَزْمًا وأُزُومًا وعلى a –

besiegen. على –

sich zurückhalten. عن –

sich des Weiteressens enthalten. أَزِمَ

sich zusammenziehen u. vereinen. أَزَمَ a أَزَمًا

einkehren (Gast). بـ – عليه

lange an e-m Orte wohnen (Stamm); bedrängt werden (vom Hunger). تَأَزَّمَ

Art des Haarflechtens; Mahlzeit; Biß; Schweigen. أَزْمَةٌ

schweige! عَلَيْكَ بِالْأَزْمَةِ

Not. أَزْمَةٌ

mit allen Zähnen beißend. أَزِمٌ

donnern (aus der Ferne, Wolke); brodeln (Topf); schlagen (Puls); schmerzen (Wunde). أَزَّ u i أَزًّا وأَزَازًا وأَزِيزًا *

stark bewegen; aufregen; sieden machen; zu stark melken; anzünden (Feuer); ausschütten (Wasser). – a

begierig machen على – a

tiefschlafen. – a

sieden, erregt werden. تَأَزَّزَ وائْتَزَّ

sich beeilen. اِئْتَزَّ

Pulsschlag; Klopfen in der Wunde; geschlechtl. Akt; zu derbes Melken; Gedränge. أَزٌّ

Gedränge; überfüllte Versammlung. أَزَّةٌ

Verwirrung; Gedränge. أَزَّةٌ

heftige Bewegung; kalte Kälte. أَزِيزٌ

sich nähern, rasch herankommen; unbedeutend sein. أَزَفَ a أَزْفًا وأُزُوفًا الى *

sich schließen (Wunde). أَزِفَ a i u أَزَفًا وأُزُوفًا

sich einander nähern. تَآزَفَ

Armut, Elend. آزِفَةٌ

plötzlich daherkommend. آزِفٌ

Grenze. أَزْفَةٌ

jüngster Tag. آزِفَةٌ

unwohl, Gebärmutter; Kot. مَأْزِفَةٌ ج مَآزِفُ

beengt, bedrückt sein (Gemüt); bedrängt werden (im Kampfe). أَزِقَ i أَزَقًا وأَزِقَ أَزَقًا *

springen lassen. أَزَقَ إِيزَاقًا

beengt sein (Gemüt). تَأَزَّقَ

eng sein für ... إِسْتَأْزَقَ على

enges Schlachtfeld; Krieg, Schlacht مَأْزِقٌ

e. solche Halle bauen. أَزَجَ

sich aus-ziehen, ausdehnen; schlagen (Arterie). أَزَجَ i أَزْجًا *

zögern, zurückbleiben. عن –

langsam sein, zurückbleiben. تَأَزَّجَ وتَأَزَّجَ

der immer zurückbleibt; träge. أَزُوجٌ

Dattelart. أَزَادٌ *

giftiger Baum; ⊙ zarter Flieder. أَزَادِرَخْتُ

Stärke; Kraft u. Gegs. Schwäche; Rippen. أَزْرٌ *

stark u. schwach. ذُو أَزْرٍ

großer Überwurf, Schleier; Frau; Jungfräulichkeit; Lahaf. إِزَارٌ وإِزَارٌ ج أُزُرٌ وأُزَرٌ

Mensch. مِنْ نَغَلِ الْأُزُرِ، وعَفِيفُ الْأُزَارِ

Wurzel. إِزْرٌ

Art den Izār zu tragen. وأُزْرَةٌ –

Falle. أُزْرٌ

umgeben (z. Schutz). أَزَرَهُ i أَزْرًا

bedecken, verschleiern. أَزَّرَ

sich in das Gewand Izār hüllen. تَأَزَّرَ وائْتَزَّرَ ب

Schleier; Schürze; Hosen; Kleid; Mantel. مِئْزَرٌ ج مَآزِرُ

Gehost. مُؤَزَّرٌ

kräftigen (Pflanze). أَزَّرَ i أَزْرًا

j. stärken. وأَزَّرَهُ ب –

ineinander dicht verwachsen (Pflanzen), gegenüber stehen, entsprechen. آزَرَ يُؤَازِرُ

beistehen, helfen; trösten. – o

stärken, kräftigen. آزَرَ إِيزَارًا o

stark werden. تَآزَرَ

gekräftigt, stark. مُؤَزَّرٌ

Helfer. مُؤَازِرٌ

Hilfe, Beistand. مُؤَازَرَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Zahn. أَزْمٌ ج أُزَمٌ وأُزُومٌ

Hungerjahr. أَزَمٌ

eifrig e-r S. ergeben. أَزِمَ وأَزُومٌ ب

eine kärgliche Mahlzeit; Hungersnot, Armut, Unglück. أَزْمَةٌ وأُزُومَةٌ ج أُزَمٌ وأَزَمٌ

Zahn; mit allen Zähnen beißend; unfruchtbar (Jahr). أَزُومٌ ج أُزُمٌ

Zahn. آزِمَةٌ ج أَوَازِمُ

enge Stelle; Engpaß; مَأْزِمٌ ج مَآزِمُ bedrängte Verhältnisse; enges Schlachtfeld.

* أَزَا u أَزْوًا hoch sein u. sich vorwärts (Schatten).

* أَزَى i أَزْيًا وإِزْيًا hinzugefügt werden; hinzufügen; sich verkürzen (Schatten); j. unter dem Scheine des Vertrauens hintergehen, überfallen; peinigen, quälen; verringern (sein Gut).

أَزَى مُؤَازَاةً s mit j-m gleichen Schritt halten, ihn begleiten.

آزَى إِيزَاءً e. Wohltat doppelt zurückzahlen; gegenüberstehen, entsprechen; mit j-m Schritt halten; j. peinigen.

تَأَزَّى على j. fürchten.

تَأَزَّى sich drängen, sich versammeln (Volk); zittern (Pfeil, der eingeschlagen hat); e-n Speisungskanal m. (dem Teiche).

عن– zurückweichen.

آزِى heiß (Tag).

إِزَاءٌ (das) Gegenüber, örtliche Lage; Speisungskanal, Röhre, Wasserbehälter.

بِإِزَائِهِ ihm gegenüber.

إِزَاؤُهُمْ ihre Kameraden.

إِزَاءُ الْعَيْشِ Lebensunterhalt.

الْحَرْبِ– Stütze des Krieges (Held).

الْمَالِ– Oberaufseher des Viehes.

* إِسٌّ Wort, mit dem man die Schafe fortscheucht.

* أَسَافٌ Name e-s Götzen.

* إِسْبٌ ج أَسَابٌ Schamhaare.

⊙ إِسْبَانِجٌ Spinat.

⊙ إِسْبِيدَاجٌ وإِسْفِيدَاجٌ Bleiweiß.

* إِسْتٌ ج إِسْتَاتٌ Rückseite; Ursache; Fundament.

(عوض إِسْتٍ)– Vorzeit, Ewigkeit.

الْكَلْبَةِ– Unheil; schlimmes Zeichen.

الْمَتْنِ– Miete.

عَلَى إِسْتِ الدَّهْرِ seit Anbeginn.

* أُسْتَاذٌ وأُسْتَاذٌ ج ـُونَ وأَسَاتِيذُ Meister, Lehrer; Kunst- und Handwerker; Vorsteher, Meister, Vorsteher.

⊙ إِسْتَارٌ ج أَسَاتِيرُ e. Münze; ½ Dirham; ¼ Mitkal.

⊙ إِسْتَبْرَقٌ schillernder Satin; Goldbrokat, Kleid davon.

* أُسْتُوثَاهْ من! Wehe! (über).

* أَسَدَ i أَسْدًا بين Zwietracht, Aufruhr erregen.

s– j. schelten, schmähen.

أَسِدَ a أَسَدًا e. Antlitze der Löwen erschrecken; löwenmutig, zornig, tierisch sein.

أَسَدَ وأَسَدَ وأَوْسَدَ إِيسَادًا على o den Hund auf e. Tier hetzen.

تَأَسَّدَ zornig, wie e. Löwe sein.

إِسْتَأْسَدَ wie e. Löwe sein; sich kräftig nach allen Seiten entwickeln (Pflanze).

على– mutig gegen j. sein

أُسْتُؤْسِدَ على gegen j. aufgereizt werden.

أَسَدٌ ج أُسْدٌ وآسَادٌ وأُسُودٌ Löwe.

وأُسْدَانٌ وأَسَدَةٌ Löwin.

أَسَدَةٌ Pferch.

إِسَادَةٌ (عوض وِسَادَةٌ) Kissen.

أُسْدِيَّةٌ Hütte des Webstuhles.

أَسَدِيٌّ löwenartig.

أَسَدِيَّةٌ löwenreiche Gegend; Löwendistrikt.

* أَسَرَ i أَسْرًا (ringsum fest) bin- den; gefangen nehmen; j. stark schaffen (Gott).

أَسِرَ Urin verhalten haben.

أَسَّرَ وه festbinden.

تَأَسَّرَ على nach den Ursachen e-r Sache forschen.

إِسْتَأْسَرَ j. zum Gefangenen machen; gefangen werden.

ل– sich j-m ganz hingeben.

أَسْرٌ Riemen.

بِأَسْرِهِ ganz und gar.

بِأَسْرِهِمْ alle insgesamt.

أَسَرٌ Glas.

أُسْرٌ Verhaftung; Gefangenschaft.

أُسْرُ الْبَوْلِ Urinverhaltung.

أُسْرٌ Stuhlfüße; linke Seite.

إِسَارٌ و–ةٌ ج أُسُرٌ starker Riemen; Gefangenschaft.

(عوض يَسَار)– linke Seite.

أُسْرَةٌ ج أُسَرٌ starker Panzer; Festung; Verwandtschaft, Sippe.

أَسِيرٌ ج أُسْرَى وأُسَارَى وأُسَرَاءُ gebunden, gefangen; Kriegsgefangener; vorwiebelt (Pflanzen)

* إِسْرَارٌ e. Baum.

⊙ أُسْرُبٌ Blei.

أُسْرُبِيٌّ bleiern.

⊙ أَسْرَنْجٌ Mennig.

* أُسْرُوعٌ ج أَسَارِيعُ e. Wurm im Getreide; weißer Sandwurm mit rotem Kopf.

⊙ إِسْرَائِيلُ وإِسْرَائِينُ Israel.

⊙ إِسْرَافِيلُ وإِسْرَأْفِيلُ der Todesengel.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

أَسَلَةٌ Spitze der Finger, des Ellbogens, der Zunge; männl. Glied; Pinselgeflecht.
أَسِيلٌ mit länglichen Wangen, ovalen u. glattem Gesicht.
حُرُوفٌ أَسْلِيَّةٌ die Laute, die mit der Zungenspitze gesprochen werden (ز س ص).
مُؤَسَّلٌ spitzig, scharf.
أُسَامَةُ Löwe. * اسم —
إِسْمَعِيلُ ⊙ Ismael.
إِسْنٌ * erster Fettansatz.
أَسَنَ u أَسْنًا وأُسُونًا Farbe u. Geschmack verändern (Wasser).
أَسِنَ a أَسَنًا in e-n Brunnen mit verdorbenem Wasser stehen u. vom Gestank ohnmächtig werden.
أَسَنَ i u أَسْنًا j-m einen Tritt od. Schlag vor den Hintern geben.
ل — aufbewahren für j.
تَأَسَّنَ sich an Vergangenes erinnern; zögern, säumig sein; Geschmack u. Farbe verändern (Wasser).
ه — dem Vater nacharten
أُسْنٌ ج آسَانٌ Charakter.
أُسْنٌ وأُسُنٌ، وأَسِينَةٌ ج أَسَايِينُ Fettansatz; Strickflechte.
آسِنٌ verdorben (Wasser).
أَسَا u أَسْوًا وأَسًى ه * pflegen, heilen (die Wunde).
بين — Frieden stiften.
أَسَّى ه j-m Geduld empfehlen; ihn trösten.
وتَأَسَّى — sich trösten u. getröstet sein.
آسَى مُؤَاسَاةً ه ب j-m mit dem einigen Vermögen (aber nicht aus dem überflüssigen) beistehen; trösten.

أَسَفٌ Kummer, Betrübnis.
أَسِفٌ وآسِفٌ betrübt; erzürnt.
أَسِفَةٌ schlechter Boden.
أَسَافٌ Kerne eines Götzen.
إِسَافٌ وأُسَافَةٌ dünner, schlechter Boden.
أَسُوفٌ traurig; empfindlich.
أَسِيفٌ ج أُسَفَاءُ desgl.; unfruchtbar; Greis; Sklave; Kleinut; Söldner.
أَسَاةٌ großer Schmerz; Sklaverei.
⊙ أَسْفَرَاجٌ Spargel.
⊙ إِسْفَنَاجٌ وإِسْفَانَاجٌ Spinat.
⊙ إِسْفَنْجٌ Schwamm (Reinigungsmittel); e. Gebäck in Öl.
⊙ إِسْفُنْجِيٌّ schwammartig.
⊙ إِسْفَنْدُ weißer Senf.
⊙ إِسْفَنْدٌ Wein.
⊙ إِسْفِنْطٌ Wein mit Aroma.
⊙ إِسْفَهْسَلَارُ Oberkommandant.
⊙ إِسْفِيدَاجٌ Bleiweiß.
⊙ إِسْفَنْقُورٌ ägypt. Eidechse.
⊙ إِسْقِيلٌ Marmorviertel.
* إِسْكَةٌ ج إِسْكٌ وأَسَكٌ Schamlefze.
⊙ إِسْكَلَةٌ ج أَسَاكِلُ Treppe; Leiter; Hafen; Tarifsatz.
⊙ إِسْكَمْلَةٌ Scheuel, Stuhl.
⊙ إِسْكِيمٌ Kappzeug, Kutte.
* أَسِلَ u أَسَلًا وأَسَلَةً länglich sein (Wange).
أَسَلَ bis an den Fingerspitzen dringen (Regenwasser).
أَسَّلَ schärfen, schneidig machen. ه —
تَأَسَّلَ ähnlich sein, gleichen ه (dem Vater).
أَسَلٌ Binse zum Flechten; Baum mit langen Dornen; langer, Palmdorn, Laura (-spitze).
أَسَالٌ (ج) Ähnlichkeit; Zeichen
هُوَ عَلَى أَسَالٍ مِنْ أَبِيهِ er gleicht ganz seinem Vater.

* أَسَّ u أَسًّا die Schafe mit is! is! fortscheuchen.
إِسَّا بين — verderben, Unfrieden stiften.
ه — das Honigblasen absondern (Biene); bauen (e. Haus).
أَسَّسَ ه e. Gebäude abstecken u. die Fundamente legen.
أَسَّ a. Baum.
أَسٌّ ج إِسَاسٌ وأَسَاسَاتٌ Fundament, Grundlage, Gründung; Beginn; Spur; Überbleibsel; Exkremente; Ursache.
على أَسِّ الدَّهْرِ von jeher.
أُسٌّ Aschenreste; Herz; Spur.
أَسَسٌ Fundament.
أَسَاسٌ ج أُسُسٌ desgl.; Grundlage; Basis.
أَسَاسِيٌّ fundamental; Grundstein.
أَسِيسٌ Fundament; Ursprung.
تَأْسِيسٌ Grundsteinlegung, Begründung, Befestigung; Reinbruchetage.
⊙ إِسْطَبْلٌ ج إِسْطَبْلَاتٌ Stall.
⊙ إِسْطُرْلَابٌ Astrolabium.
⊙ إِسْطُقُسٌ ج — اتٌ Element.
⊙ أُسْطُورٌ و — ةٌ وإِسْطَارٌ و — ةٌ وإِسْطِيرٌ ج أَسَاطِيرُ Geschichte, Märchen.
أَسَاطِيرُ الأَوَّلِينَ die Fabeln der Alten.
⊙ أُسْطُولٌ ج أَسَاطِيلُ Flotte.
⊙ أُسْطُوَانَةٌ ج أَسَاطِينُ Säule; Pfeiler, Zylinder, Fuß; männl. Glied der Tiere; Säulenhalle:
أَهْلُ الأُسْطُوَانَةِ die Stoiker.
* أَسِفَ a أَسَفًا على sehr traurig sein (über); zürnen.
أَسَفَ ه إِيسَافًا j. traurig machen, ärgern.
تَأَسَّفَ على sich bekümmern; seufzen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

(sich einand.) trösten. ـ وتآسى
jm mit ب اسى ايساءً و اِئتسى a et. Tröstung gewähren.
Arzt. آسٍ او آسِيٌ ج اِساءٌ واساةٌ
fest (Haus). ـ مآسِيَةٌ
Heilkunst. اَسًى
Geduld. اُسًى
Heilmittel. اِساءٌ
Tröstung; Nachahmung; Muster. اُسْوَةٌ ج اُسًى
Heilkunst; Heilmittel; Heilung. اُساوَةٌ
Frau, die die Mädchen beschneidet, Ehren macht; Stütze, Pfeiler; festes Gebäude. آسِيَةٌ ج اَواسٍ
Reiter. ◎ اِسْوارٌ ج اَساوِرُ واساوِرَةُ
für j. besorgt sein * اسى اَسًى مِن
aufheben (Fleisch).
traurig, betrübt sein (über). اَسِيَ a اسًى على
traurig. آسٍ وآسِيٌ ومآسِيَةٌ
Traurigkeit. اَسًى
übrigbleibend; Spuren alter Wohnungen; kleines Gerät. اُسِيٌّ
traurig, betrübt. اَسْوانُ واَسْيانُ مـ ـَةٌ ج اَسْيانُونَ واَسْيانَاتٌ واَسايَا
was? ✧ اَشْ (ايْشْ = اَيُّ شَيْءٍ)
j. tadeln. * اشب اَشْبًا a u i
mischen, verflechten. ـ اَشْبًا ه ; i
dicht verwachsen sein (Baum). اَشِبَ a اَشَبًا
ineinander verflechten (einen Baum). اَشَّبَ ه
Leute gegeneinanderhetzen ـ ـ
dicht verwachsen sein; durcheinander gemengt sein (Versammlung). تَأَشَّبَ
desgl. اِئْتَشَبَ
Verwirklung; Zwietracht. اَشَبٌ
verwickelt, dicht verwachsen. اَشِبٌ

Tag des Tumultes, des Kampfes. يَوْمُ اَشِبٍ
Wolf (Eigenname). اُشْبَةُ
aus-gerafftes Volk; übel erworbenes Gut. اُشَابَةٌ ج اَشَايِبُ
hochrot. اَشَابَانِيٌّ
Distel. ◎ اُشْتُرْغَارُ
körnig sein. * اشح اَشَحًا a
Ledergürtel. اِشَاحٌ (ـ وشاح)
sägen (Holz). * اشر اَشْرًا u
alte Zähne scharf feilen. ه اَشْرًا ; ـ
munter, ausgelassen sein; glänzen (Blitz). اَشِرَ a اَشَرًا
die Zähne feilen. اَشَّرَ
sägen. آشَرَ اِيشَارًا
sich die Zähne feilen lassen. اِئْتَشَرَ واِسْتَأْشَرَ
Ausgelassenheit. اَشَرٌ واَشَرٌ
gezähnter Rand am Flügel der Heuschrecken. اِشْرٌ
gezähnte Säge; Stelle (Tage). اُشْرٌ واَشَرٌ ج اُشُورٌ
Schärfe und Glanz der Zähne. اُشْرٌ واَشَرٌ ج اُشُورٌ
munter. اَشْرَانُ ج اَشَارَى
Frau mit gefeilten Zähnen. آشِرَةٌ
مِئْشَارٌ ج مَآشِيرُ ومِيشَارٌ ج مَوَاشِيرُ Säge.
sägeförmig gezähnt. مُؤَشَّرٌ
lebhaft, munter. مِئْشِيرٌ
verträgt. مَأْشُورٌ
sich erheben und rührig sein (Menge, zum Schlechten). * اَشَّ i اَشًّا
mit dem Stocke Blätter herabschlagen zum Futter. (هَشَّ =) ـ
trockenes Brot. اَشٌّ
Munterkeit, Ausgelassenheit. اَشَاشٌ واَشَاشَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

quälen (Sache).
j. nötigen, bei j-m Zuflucht zu nehmen. — a إلى
et. zerbrechen. — a
zu seinem Nes- te laufen (Strauß). — وأَطَّ مُؤاضَةً إلى
suchen; schlagen. إِئْتَضَّ
zu et. genötigt sein; nötigen. — إلى
Ursprung, Wurzel. إِضٌّ
Zuflucht. إِضَاضٌ
zwingen. * أَضِمَ ؛ أَضَمًا على
j. mit Bosheiten verfolgen; beißen u. schlagen (der Hengst die Stute). — ب
Zorn, Neid. أَضَمٌ ج أَضَمَاتٌ
Kieselfeld. * اضو — أَضَاءٌ
أَضَاةٌ ج أَضُونَ وأَضَوَاتٌ وأَضَيَاتٌ
Teich, Sumpf. وأَضًا وإِضَاءٌ
Schwarzdorn. * أَطَدٌ
st. befestigen. أَطَدَ a
ringumzäunen. * أَطَرَ a u i
schützen gegen ... — على
biegen, falten (den Bogen); um den Kopf des Pfeiles einen Riemen winden. — a وأَطَرَ
e. Zeitlang bei den Eltern wohnen (Frau). أَطَرَ
gebogen, gefaltet sein (Lanze); zurückgehalten werden; immer im Hause bleiben (Frau). تَأَطَّرَ
gekrümmt sein. — وإِئْطَرَّ
Umzäunung, -fang, -orts; Gürtel, Riemen, Band. إِطَارٌ ج أُطُرٌ
Reif; Riemen um den Kopf des Pfeiles. — وأُطْرَةٌ
Sünde; Schuld; Gerede. أَطِيرٌ
Reifmacher. أَطَّارٌ
Brunnen mit e-m Seitenstollen. مَأْطُورٌ
Melkzimmer. مَأْطُورَةٌ
knarren, krachen أَطِيطًا * أَطَّ i

verderben (Wasser, Fleisch). أَصِلَ a أَصَلًا
festgewurzelt sein, -stehen; trefflich sein (Meinung); von festem Charakter, edler Abstammung sein. أَصَلَ u أَصَالَةً
festwurzeln machen; als charakterfest od. adelig betrachten. أَصَّلَ a, u
zur Abendzeit kommen. أَصَلَ إِيصَالًا
festgewurzelt sein. — وتَأَصَّلَ
(ent)wurzeln, vernichten. — a إِسْتَأْصَلَ
Schlange mit tötlichem Hauch. أَصَلٌ (coll.)
ent-, festgewurzelt. أَصِلٌ
ganze Habe. أَصْلَةٌ
Wurzel; Schlange. أَصْلَةٌ
Gesamtheit. — وإِصْلَةٌ
أَصِيلٌ ج أُصُلٌ ج أُصُلٌ ج أَصَائِلُ
Abend (zwischen 'Asr u. Sonnenuntergang); festgewurzelt; fest; charakterfest u. tüchtig (Mann); angeerbt; edel; Tod. وأُصُلَانٌ
edle Pferde. اَلْخَيْلُ الأَصَائِلُ
Festigkeit; Wurzelhaftes. إِصَالَةٌ
Abend; Tod; Gesamtheit; ganze Habe. أَصِيلَةٌ ج أَصَائِلُ
wurzelhaft; adelig. أَصْلِيٌّ
Wurzellaut. أَصْلِيَّةٌ
ursprünglich; fundamental; tiefgelehrt. أُصُولِيٌّ
Wurzel, Ursprung. يَأْصُولٌ
Zeltstricke. (ج) أُصُنٌّ *
viel u. dicht wachsen (Pflanze). أَصَا u * أَصُوَّ
sehr fett sein (Kamelhöcker). أَصِيَ i * أَصًى
schwierig sein. أُصِيَ
e. Dattelsirup; Verwandtschaft; Gunst; stetes Unglück. أَصِيدَةٌ
j. kümmern, a أَصَّ u i * أَصَّ

kurzer Zelt- strick; Zeltpflock. إِصَارٌ ج أُصُرٌ وأَصِرَةٌ
Flur; Traubenstrauch. أَيْصُرٌ ج أَيَاصِرُ
kurzer Zeltstrick. ج أَيَاصٍ —
Mutterleib; Blutsverwandtschaft; Gunst. أَصِرَةٌ ج أَوَاصِرُ
Gefängnis. مَأْصِرٌ ج مَآصِرُ
nah, benachbart; Nachbarn, Freunde. مُؤَاصِرٌ
Nachbarschaft. مُؤَاصَرَةٌ
stark sein, festes Fleisch haben (Kamel); viel Milch geben (Kamelin); sich drängen. أَصَّ u i *
zerbrechen; flach drücken u. glätten. — a
glätten. i —
stärken u. befestigen (durch Anlehnen). أَصَّصَ a
sich versammeln. تَأَصَّصَ وإِئْتَصَّ
Wurzel, Fundament, Basis. أَصٌّ ج أُصُصٌ
Nachbarhäuser. أَصِيصَةٌ
إِصْطَبْلٌ ج أَصَاطِبُ وأَصَاطِلُ وأَصَابِلُ ⊙
Stall. وإِصْطَبْلَاتٌ
Storax. إِصْطُرَلٌ وإِسْطَرْلٌ ⊙
Astrolabium. إِصْطُرْلَابٌ ⊙
Backpflaumenkuchen. أُصْطُكَمَّةٌ *
Kapernstrauch. أَصَفٌّ *
Wurzel, Ursprung. أَصْلٌ ج أُصُولٌ وأُصُلٌ *
vornehmer Abstammung. شَرِيفُ الأَصْلِ
Grundkapital. أَصْلُ المَالِ
die Anfangsgründe, Anfänge; Hauptsätze, -teile. الأُصُولُ
durchaus nicht. لَا أَصْلًا ...
die Wurzel vernichten od. verletzen. أَصَلَ u أَصْلًا
töten; gegen j. anspringen (Schlange). — a

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

(der Sattel), schreien (Kamel, vor Müdigkeit; od. nach dem Jungen, od. wegen Schläge).

Mitleid mit j-m (e-m Verwandten) haben. ل—

das Knarren, Krachen; Schrei des Kamels; das Knurren der leeren Eingeweide. أَطِيطٌ

Schreier. أَطَّاطٌ

Krach, Geknarre, Ton; Hunger. أَطَاطَةٌ

Seite, Weiche (des Körpers). * إِطْلٌ ج آطَالٌ

etwas. أُطْلٌ

Seite, Weichteile. أَيْطَلٌ ج أَيَاطِلُ

hineinbeißen; et. werfen, schleudern; Exkremente lassen. * أَطَمَ ب ; أَطَمَ

die Mündung eines Brunnens verengern. —ه

verhängen (das Haus, Zelt mit Vorhängen). على—

zwirnen; an Verstopfung leiden. أَطِمَ a أَطَمَ

zusammengefügt, vereinigt werden. ل—

bedecken: اطم

verschließen. آطَمَ إِيطَامًا

heftig zwirnen; stark wogen (Strom); sehr finster sein (Nacht); schnurren (Katze); seine Gedanken verbergen. تأطم

Burg, Kastell, Steingebäude mit flachem Dach. أُطُمٌ واطُمٌ ج آطَامٌ واطُومٌ

Leibesverstopfung; Harnverhaltung. إِطَامٌ

Meerschildkröte; Siegel. أَطُومٌ

Herd, Kamin. أَطِيمَةٌ

Ameise. * اطر—أَطَارٌ

Aga; Eunuch. ⊙ آغَا ج آغَاوَاتٌ

Agarikon (Pila, Schwamm) ⊙ أَغَارِيقُونَ

abwendig machen, ab- عن a— * أَفَتَ ; أَفَتَ
chen, abhalten.

geduldig, ausdauernd u. schnell (Kamel). أَفْتٌ

desgl.; Lüge. إِفْتٌ

j. auf den Scheitel * أَفَخَ u أَفْخًا schlagen.

Mittelste u. Scheitel des Kopfes; Mitte od. Hauptteil der Nacht. يَافُوخٌ ويَافُوخٌ ج يَوَافِيخُ ويَافِيخُ

sich beeilen, m. Ggs. أَفَدَ a أَفَدًا * zögern, zaudern.

nahen, herankommen. —ه

Termin; Ende; Tod. أَفْدٌ

der sich beeilt, m. Ggs. der zögert. أَفِدٌ

Zögerung. أَفْدَةٌ

Nutzen; Gewinn. (وِفَادَةٌ) إِفَادَةٌ

überschreiten; أَفْرًا وأُفُورًا ; أَفَرَ * laufen, springen; e-n Angriff machen; sehr heiß sein; heftig sieden; fett werden (Kamel, nach der Anstrengung); eifrig u. flink im Dienst sein; fortjagen.

sehr heiß sein (wie oben) أَفِرَ a أَفَرًا fett werden (Kamel, v.o.).

Fohar; Gemisch; Widerwärtigkeit. أَفْرَةٌ

erste Sommertage; erste Hitze. الأَفَرَّيْنِ—

flink, dienstfertig. مِئْفَرٌ

Europäer, Franke. ⊙ إِفْرَنْجٌ

fränkisch. إِفْرَنْجِيٌّ

Absinth. ⊙ أَفْسَنْتِينٌ

Gebetsformel. ⊙ أَفْشِينٌ

aus Schmerz od. Kummer usw. sagen * أَفَّ u ; أَفًّا وأَفَفَ وتَأَفَّفَ

Wenniges. أَفٌّ وأَفَفٌ

Kleinmut. إِفٌّ

Abschnitzel od. Schnitz der Nägel, Span; Wenniges. أُفٌّ

O! Ach! Ach! Weh! (über...) أُفٍّ وأُفًّا لـ وعلى

Kleinmut, Feigheit; Zeitpunkt. أَفَفٌ وإِفَافٌ

Schwächling; arm. أَفَةٌ

sehr eilig. أَفُوفٌ

Zeit. (إِبَّانٌ s.) إِفَانٌ

Zeit u. Gelegenheit. تَئِفَةٌ

furchtsam, schwach. يَأْفُوفٌ

seinem Sinne folgend in die weite Welt gehen; dem einen mehr geben als dem andern; Häute halbgar gerben; lügen, betrügen; belegen; beschneiden. * أَفَقَ ; أَفَقًا

die höchste Auszeichnung erlangen (in Beredsamkeit, Wissen, Beredsamkeit). أَفِقَ a أَفَقًا

aus der weiten Welt kommen. تَأَفَّقَ

Himmelsstrich, Gegend, Land; Horizont; die weite Welt. أُفُقٌ وأَفَقٌ ج آفَاقٌ

die Länder der Erde. الآفَاقُ

der höchste Punkt des Himmels. الأُفُقُ الأَعْلَى

weit überlegen. أَفِقَ وآفِقَ

schnell. أُفُقٌ وآفِقٌ

halbgare Haut. أُفُقَةٌ

unbeschnitten. أَفَقٌ

Vorhaut. أُفْقَةٌ

Weichen (des Leibes). أَفَقَةٌ

vortrefflich. أَفِيقٌ مِ أَفِيقَةٌ

halbgares Leder; Unglück. أَفِيقٌ وأَفِيقَةٌ

großer Reisender; Abenteurer. أَفَّاقٌ

horizontal. أُفُقِيٌّ وأَفَقِيٌّ

lügen. أَفَكَ a وأَفِكَ ; أَفَكَ * وأَفَكًا وأَفَكًا وإِفْكًا

j. zum Lügen bringen; j-s Wünsche hintertreiben, sie für unerlaubt erklären. —إِفْكًا

abwendig machen, ab- عن a— derer Meinung machen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

fest, stark. أَكِيدٌ

das Befestigen; Bekräftigung; Bestätigung; Bekarrung; Nachdruck; Sicherheit; Gewißheit; Einschärfung.. تَأْكِيدٌ

nachdrücklich, gewißlich. تَأْكِيدًا

Lattelquarte (pl.). تَآكِيدُ

bestärkend, -kräftigend, wiederholt versichernd, auf e-m Punkte nachdrücklich bestehend; energetisch; befestigend, konsolidierend. مُؤَكِّدٌ ومُؤَكِّدٌ

bekräftigt, als sicher behauptet; peremptorisch ausgedrückt; befestigt, konsolidiert; fest, stark, wirksam. مُؤَكَّدٌ ومُؤَكَّدٌ

befestigend. مُتَآكِّدٌ

befestigt, -kräftigt, -stärkt. مُتَآكَّدٌ

die Erde aufgraben. * أَكَرَ u أَكْرًا وتَأْكَارَ

Brunnen. أَكْرَةٌ ج أَكَرٌ

Gräber, Landmann. أَكَّارٌ ج أَكَرَةٌ

Sattel für Pferde u. Esel. * أَكَافٌ ج أُكُفٌ

sattlen (Pferd, Esel). أَكَفَ a

Verkäufer solcher Sattel. أَكَّافٌ

sehr heiß sein (Tag, bei ruhiger Luft); beengt sein (Herz). * أَكَّ u أَكًّا

zurücktreiben; j. drängen. a —

sehr heiß sein; sich drängen (Kamele beim Trinken); bedrängt sein (durch e. schwieriges Geschäft); aneinander stoßen (Füße). إِتَّكَّ

erstickende Hitze; schwierige Lage; Tumult; Haß, Neid; Tod. أَكَّةٌ

sehr heiß (Tag). لَكِيكٌ

essen, fressen, verzehren. * أَكَلَ u أَكْلًا ومَأْكَلًا

kratzen, jucken; إِكْلَةٌ وأُكَالٌ —

verständigen u. sich dessen rühmen, was er nicht besitzt.

Herr. ⊙ أَفَنْدِي ج أَفَنْدِيَّةٌ

Opium. ⊙ أَفْيُونٌ وإِفْيُونٌ

Laudanum. دُهْنُ الأَفْيُونِ

bestimmter Zeitpunkt, Termin. * أَقَّتَ (s. وَقَّتَ)

die Zeit festsetzen. أَقَّتَ

* أَقَحُ — أُقْحُوَانٌ ج أَقَاحٍ وأَقَاحِيٌّ

Kamille.

erste Anfänge. أَقَاحِيُّ الأَمْرِ

e. Speise mit dem Käse Akit zurichten; mischen; j-m diesen Käse zu essen geben; den Gegner zur Erde werfen. * أَقَطَ i أَقْطًا

viel Käse haben. أَقَطَ إِيقَاطًا

narrenteilicher Käse aus geronnener Milch. أَقِطٌ وإِقِطٌ ج أَقْطَانٌ

schwer verdaulich. أَقِطٌ وإِقِطٌ

ungeübter Teil der Schlachtfelder, Haufengedränge. سَاقِطٌ ومَأْقِطٌ

Okka, e. Gewicht von 400 Dirham. ⊙ أُقَّةٌ ج أُقَاتٌ

Schlüssel. ⊙ إِقْلِيدٌ

Euklid. ⊙ إِقْلِيدَسُ

Klima, Zone, Gegend, Provinz. ⊙ إِقْلِيمٌ ج أَقَالِيمُ

Brunnen- أَقَنَ — أُقْنَةٌ ج أُقَنٌ وأَقَنٌ * grube; Steinbau.

Wurzel; Personen; Unterstellung; Unterlage, Grundlage. أُقْنُومٌ ج أَقَانِيمُ *

Ekel empfinden (infolge einer Krankheit). * أَقِيَ i أَقًى

den Schuldner vor Zeugen zur Zahlung verpflichten. * أَكَلَ a أَكْلًا

Getreide dreschen. * أَكَدَ u أَكْدًا

befestigen. أَكَّدَ

befestigt sein. تَأَكَّدَ

Sattelriemen. إِكَادٌ ج أَكَائِدُ

aus Regenmangel nichts hervorbringen (Ort), u. wenig Verstand haben (Mann). أَفِكَ أَفَكًا

lügen. أَفَكَ

umgestürzt, das unterste zuoberst gekehrt worden (Stadt: Sodom u. Gomorrha). إِنْتَفَكَ

Lüge. إِفْكٌ وأُفُوكَةٌ

Stelle, wo die Himmelsdecken sich berühren. أَفَكٌ

Lügner. أَفِكٌ ومُؤْتَفِكٌ

trocken (Jahr). أَفِكَةٌ

Erzlügner. أَفُوكٌ ج أُفُكٌ، وأَفَّاكٌ

Lüge. أَفِيكَةٌ ج أَفَائِكُ

durch Erdbeben zerstört. مُؤْتَفِكٌ

Sodom und Gomorrha. مُؤْتَفِكَاتٌ

verwüstende Stürme, befruchtende Winde. المُؤْتَفِكَاتُ

verschwinden (Mond). * أَفَلَ a وأَفَلَ u i

schwinden (Milch der Säugenden). أُفُولًا وأَفَلًا —

munter, feinkörnig. أَفِلَ a أَفَلًا

j-n ansehen, Ehre verschaffen. أَفَلَ a

stolz sein. تَأَفَّلَ

trächtig (Löwin). أَفِلٌ وأَفِلَةٌ

ausgewachsenes einjähriges Kamel. أَفِيلٌ وأَفِيلَةٌ ج إِفَالٌ وأَفَائِلُ

schwach. مُؤَفَّلٌ

wenig Milch haben (Kamelin). * أَفَنَ i أَفْنًا

zur Unzeit melken (die Kamelin); j-m wenig Verstand geben (Gott). a —

alle Milch im Euter austrinken (Säugling). a —

verdorben sein (Speise, die aber doch wohlschmeckt). أُفِنَ

Verstandesschwäche. أَفَنٌ وأُفُونٌ

dumm, verdorben. أَفِينٌ

verdorben, -fault; dumm; eitel u. nichtsnutzig; wenig

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

hada! wohlan! هَآ
daß nicht. (aus: هَآنْ) هَآ
damit nicht, daß doch nicht. هَآ
holla! her zu mir! هَآ
wenn nicht, es sei (aus هَآنْ) هَا
denn daß, ausgenommen, außer.
kein Gott außer Gott! لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ
tausend weniger dreißig. أَلْفٌ إِلَّا ثَلَاثِينَ
diese da. (هٰؤُلَاءِ =) أُولَآءِ
e. Baum mit bitterer Frucht (in der Gerberei gebraucht). إِلَّا وَإِلَّا (أَلْوَةٌ)
diese. (هٰؤُلَاءِ =) إِلَّا
von allen Seiten her sich versammeln; zusammengetrieben werden (Kamele); sich beeilen; beständig regnen. * أَبَّ u i أَبًّا
zusammentreiben (Kamele); versammeln (e. Heer). — ه
zurückkehren. إِلَى —
schnell vor sich hertreiben. أَبَّ
zur Feindschaft anstiften. بَيْنَ —
sich versammeln. تَأَبَّبَ
das Antreiben, Anfeuern (mit Lebhaftigkeit); lebhafte Zuneigung, Sympathie; heftige Hitze; Fieberhitze; Durst; roter Häutchen der heilenden Wunde; Fell; Gift; List. أَبٌّ
Raum zwischen dem gestreckten Daumen u. Zeigefinger; e. giftiger Baum. إِبْهَامٌ
Hunger. أُبَّةٌ
e. Baum; stark. تَأَبَّبٌ
j-n um sein Recht * أَتَّ i أَتًّا schädigen; zurückhalten, abwehren (von sich); zum Eid od. zur Zeugenschaft für sich nötigen; verleumden.
j. schädigen. أَتَّ إِيلَاتًا وَإِلَاتًا
falsche Anklage. أُتَّةٌ

großer Esser. أُكَلَةٌ
essend, fressend; إِكِيلَةٌ (م.) وَإِكِيلٌ
eßbar; Speise; Köder; Fischgenosse.
Fresser. أَكَّالٌ
Mastvieh; unfruchtbar (Schaf). أُكُولَةٌ
Tier als Köder. أُكُولَةٌ
Instrument zum Essen; Löffel, Gabel. مِئْكَالٌ
Speise, Nahrung, Lebensmittel; Speisekammer. مَأْكَلَةٌ ج مَآكِلُ وَمَئَاكِلُ
kleiner Kessel od. Schüssel (für drei). مِئْكَلَةٌ
gegessen, verzehrt; eßbar. مَأْكُولٌ
Speise. مَأْكُولٌ ج مَآكِيلُ —
Lebensmittel. مَأْكُولَاتٌ
Erpresser. مُسْتَأْكِلٌ
Stirnbinde, Diadem, Krone; Melisse; das Weiße der Augen; das Fleisch um die Nagelwurzel; die 27. Mondstation. * إِكْلِيلٌ ج أَكَالِيلُ وَإِكْلَةٌ
Blumenkrone. — لِلْمَلِكِ
Schädelnaht. إِكْلِيلِيَّةٌ
Hügelreihe. * أَكَمٌ ج إِكَامٌ وَآكَامٌ وَأُكَمٌ
ganz abgefressen sein (Boden). أَكِمَ
dicken Hintern haben (Frau). أَكِمَ
hügelig sein; e. Ort wieder finden (zum Sitzen). إِسْتَأْكَمَ
Bodenerhöhung, Hügel, Steinhaufe. أَكَمَةٌ ج أُكَمٌ
vorspringende Hüfte (bes. der Frau). مَأْكِمٌ وَمَأْكِمَةٌ ج مَآكِمُ
bekümmert, vor Kummer blaß. مَأْكُومٌ
dienstpflichtig. مُؤَكَّمَةٌ وَمُؤَاكَمَةٌ
Nest. (وُكْنَةٌ —) أُكْنَةٌ — * اكن
der oral bestimmte Artikel. * أَلْ
ist nicht? nicht? * أَلَا

Gerinnen bringen.
zerfressen werden (Zahn, Holz); gebraten, gejeuert werden (Kaumlin, im Leibe, durch den sich behaarenden Fötus). أَكِلَ
j. zum Essen auffordern; viel zu essen geben; viel essen. أَكَّلَ
mit j-m zus. essen. أَكَلَ مُؤَاكَلَةً وَإِكَالًا
Frucht bringen (Palme, Getreide). أَكَلَ إِيكَالًا
j. in j-s Gewalt bringen. — ه
j-m et. zu essen geben; j. zum Essen einladen. — ه
Zwist stiften. — بَيْنَ
hell glänzen (Metall, Wolke, Salbe, Blitz). تَأَكَّلَ
zerfressen werden; zornig aufbrausen. وَإِنْتَكَلَ —
j. auffressen, d.i. ihn zu Grunde richten. إِسْتَأْكَلَ
vor j-m et. zu essen vorlangen. — ه
Klugheit, Einsicht; Dichtigkeit der Stoffe). أُكْلٌ
Speise, Lebensmittel, Weide, Lebensunterhalt, Frucht (Dattel, Getreide); Erdengüter. وَأْكُلٌ —
er ist gestorben. إِنْقَطَعَ أُكْلُهُ
reich. ذُو أُكُلٍ
essend, fressend; König, Fürst; Fresser. آكِلٌ
König. آكِلٌ ج آكَالٌ
essend. آكِلَةٌ ج —
Herde; Krebsstock. آكِلَةٌ
Speise. أَكَالٌ
Heeressold. — الجُنْدِ
das Essen. إِكَالٌ
eine Mahlzeit. أَكْلَةٌ
Essen; Krebsstock. أَكْلَةٌ وَإِكْلَةٌ
Mundvoll, Bissen. أُكْلَةٌ ج أُكَلٌ
Verleumdung. أُكْلَةٌ
wenige. رَأْسِ —

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

تواترت (f.pl.). (ohne sg.) اَلَاتٌ
welche (f.sg.). (= اَلَّتِي) اَلَتْ وَالَتْ
Verwandter. اَلِجٌّ وَالِجَةٌ
(Abkürzung) bis zum Ende: u.s.w. * اَلَخْ (= اِلَى آخِرِهِ)
geboren werden. * اَلِدَ (= وَلِدَ)
verwirrt werden. تَالَّدَ
Mädchen. اِلْدَةٌ (= وِلْدَةٌ)
Geburt. اِلَادَةٌ (= وِلَادَةٌ)
* اَلَذْ وَاللَّذْ وَالَّذِي م اَللَّتِ وَاللَّتِي، مث اللَّذَانِ م اللَّتَانِ، ج اَلَّذِينَ م
welcher, -e, -es. اَللَّتِي
* اَلَزَّ ; اَلْزَا ه وب e-e Sache fest anhängen.
aufgeregt, beunruhigt sein. اَلِزَ اَلَزًا
* اَلَسَ ; اَلْسًا lügen; sich irren, falscher Meinung sein.
verraten; betrügen. ه –
stehlen. ه –
in heftiger Verwirrung, Erregung sein. اَلِسَ
betrügen, verraten. اَلَسَ مُؤَالَسَةً
Schmerz empfinden, wund sein. تَأَلَّسَ
Betrug, Verrat, Lüge; Diebstahl, schlechte Rasse; verdorbener Zustand; Wahnsinn. اَلَسٌ
Verrücktheit. اَلَسٌ
etwas (neg. nichts). اَلُوسٌ
verrückt, besessen. مَأْلُوسٌ
indischer Storax. ○ اَلَطَسْتُ
Narrheit. * الخ – اَوْلَخٌ
verrückt. مَأْوَلَخٌ
groß, mächtig. ○ اَلُغٌّ وَالُوغٌ
* اَلْفٌ ج اُلُوفٌ وَآلَافٌ tausend.
j-m tausend Stück geben. ه اَلَفَ
das Tausend voll machen. اَلَفَ وَآلَفَ إِيلَافًا
erster Buchstabe des arab. Alphabets. اَلِفٌ
ein Alif schreiben. اَلَفَ

sich an j. od. etwas ه اَلِفَ ا إِلْفًا gewöhnen; zahm werden.
vereinigen; Freundschaft stiften. اَلَّفَ بَيْنَ
ein Buch verfassen. ه –
sich an einen Ort gewöhnen. ه اَلَفَ مُؤَالَفَةً وَإِيلَافًا
hin- u. hergehen (Kamele zwischen Bäumen und Wasser).
das Tausend voll et. voll m.; ه – u.: auf tausend gebracht werden.
j. an e-n Ort gewöhnen. ه و –
sich j-m durch Umgang vertraut u. freundlich gesinnt machen. ه تَأَلَّفَ
sich versammeln. وَاِئْتَلَفَ –
vertrauten Umgang haben. اِئْتَلَفَ
Freund, Genosse, vertrauter (auch fem.). اِلْفٌ ج آلَافٌ
Junggeselle, Freund, Genosse. اَلِفٌ
Freund, Genosse. اَلِفٌ ج آلَافٌ
Genossin. اِلْفَةٌ
vertrauter Umgang. اُلْفَةٌ
Genossin. اَلِفَةٌ ج اَلِفَاتٌ وَاوَالِفُ
sehr vertraut. اَلُوفٌ ج اُلُفٌ
vertraut. اَلِيفٌ ج اَلَائِفُ
literarische Komposition od. Veröffentlichung. تَأْلِيفٌ
Werk, Publikation. ج تَأْلِيفَاتٌ وَتَآلِيفُ –
gewohnter, vertrauter Platz; Wohnort; Gesellschaft. مَأْلَفٌ
vertraut. مُؤْتَلِفٌ
der vertraut u. gewohnt macht; Kompilator, Komponist, Verfasser, Autor. مُؤَلِّفٌ
komponiert, verfaßt; Buch. مُؤَلَّفٌ
Kompositionen, Schriftwerke. مُؤَلَّفَاتٌ
deren Herz Gott durch Muhammed gewinnen ließ. اَلْمُؤَلَّفَةُ قُلُوبُهُمْ

täuschen (Blitz, auf den es nicht regnet); schimmern, glänzen. * اَلِقَ ا اَلْقًا وَإِلَاقًا
wahnsinnig sein. اُلِقَ
glänzen, schimmern (Stern); glänzen (im Schmuck), ed. den Kopf heben u. sich zum Tanz stellen (Frau). تَأَلَّقَ
glänzen (Blitz). اِئْتَلَقَ
Wolf; Affin. اِلْقٌ
schimmernd (Blitz). اَلِقٌ
Wölfin. اِلْقَةٌ ج اِلَقٌ
Glanz. اُلْقَةٌ
Narrheit; Narr. اَوْلَقٌ
zornsüchtige Frau. اَلَقِيَّةٌ
Rahm mit Datteln; Butter. اَلُوقَةٌ
dumm, blöde. مِئْلَقٌ
verrückt. مَأْوَلَقٌ
wahnsinnig. مَأْلُوقٌ
in den Zügel beißen. * اَلَكَ ا اَلْكًا
schicken, senden. اِلَى –
wahnsinnig sein. اُلِكَ
eine Botschaft bringen, Botschafter sein. اِسْتَأْلَكَ
Bote. اَلُوكٌ
Botschaft. اَلُوكٌ وَاُلُوكَةٌ
Sendung; Botschaft, Sendschreiben. مَأْلُكَةٌ ج مَآلِكُ
Gesandter. مَأْلُوكٌ
erschüttert, bewegt, erregt sein; in Erregung eilen, überhaupt wohin eilen; zittern (Muskeln, Sehnen in der Bewegung); glänzen (reine Farbe). * اَلَّ ا وَ u اَلًّا وَاَلِيلًا
wegjagen; treiben; durchbohren (mit der Lanze). ه –
j. reizen gegen ... ه – على
nähen (an das Unterfutter, stichweise). ه –
seufzen; laut rufen (bittend); schreien (vor

Schmerz); die Ohren spitzen (Pferd); nicht jagen wollen (Falke).

أَلِلَ a أَلَلًا verdorben sein (Zähne); schlechten Geruch haben (Schlauch).

أَلَّلَ ه anspitzen.

أَلٌّ Seufzer, Ruf, Schrei.

أَلَلٌ (ث) beide Seiten der Schultor; Seite einer Klinge.

إِلٌّ Bündnis, Eid; Verwandtschaft; Nachbar; Ursprung; Hass; Gott; Religion.

إِلٌّ erster.

أَلَلٌ Lüge.

أَلَّةٌ ج آلٌ وأُلٌّ وإِلٌّ kurze Lanze mit breitem Eisen.

إِلَّةٌ ج إِلَلٌ Verwandtschaft; Stämme.

أُلَّةٌ ج أُلَلٌ Herde auserlesener Weide.

أَلِيلٌ Mutterschmerz über verlorene Kinder; Fieberschauer; Kurren der Kiesel; Murmeln des Wassers.

* أَلَمْ (وأَلَمَا) (Fragewort:)

أَلَمْ تَرَ siehst du nicht?

الٓمٓ Abkürzung im Koran für أَنَا اللهُ أَعْلَمُ u. dgl.

أَلِمَ a أَلَمًا Schmerz empfinden.

أَلَّمَ إِيلَامًا j-m Schmerz verurs. s sachen.

تَأَلَّمَ Schmerz empfinden; gereizt sein.

أَلَمٌ ج آلَامٌ Schmerz; Gereiztheit; Leidenschaft.

أَلِمٌ وآلِمٌ Schmerz empfindend.

إِلَامَ bis wann; bis zu (مَا -) der Zeit, als.

أَلِيمٌ schmerzlich.

أَلُومَةٌ Laster; Abscheuliches.

أَلْمَةٌ Anpst; Regung, Laut, Ton.

الماس ○ Diamant.

ألمانيا ○ Deutschland.

أَلْمَانِيٌّ deutsch; Deutscher.

* أَلَهَ إِلَاهَةً وأُلُوهَةً وأُلُوهِيَّةً an- s beten (als Gott).

أَلِهَ a إِلَهًا (عن وَلَهَ) bestürzt, verwirrt sein.

أَلِهَ vor j. sehr fürchten. على –

أَلِهَ إِلَى Hilfe, Zuflucht bei j-m suchen.

أَلَّهَ j-m Zuflucht u. Sicherheit gewähren. s

أَلَّهَ s. Wesen zum Gott, j. zum Sklaven machen.

آلَهَ إِيلَاهًا helfen, befreien.

تَأَلَّهَ anbeten.

أَلِهٌ bestürzt.

إِلٰهٌ وإِلَاهٌ وإِلَاهَةٌ Gott, Gottheit.

اللهُ der Eine, wahre Gott.

بِاللهِ وتَاللهِ ووَاللهِ bei Gott!

لِلهِ um Gottes willen, od. zu Gott.

إِلٰهَةٌ Göttin; Gottheiten, Götzen; Anbetung; Leidenschaft für j.; Vollmond; Sonne; Schlange.

أُلُوهَةٌ وأُلُوهَةٌ Göttlichkeit.

إِلٰهِيٌّ göttlich.

عِلْمُ الإِلٰهِيَّاتِ Theologie; Metaphysik.

إِلَهِيٌّ ج ـُونَ göttlich.

أُلُوهِيَّةٌ Göttlichkeit.

أُلُوهِيَّةٌ dergl., Anbetung.

مَأْلُوهٌ angebetet (als Gott).

* آلَهَ ! bei Gott! bei Gott!

نَعَمْ – fürwahr so ist es!

* أَلَا يَأْلُو ويَأْلُى أَلْوًا وأُلُوًّا وأَلِيًّا e-r Sache nicht gewachsen sein u. deshalb zaudern, o stehen; u. Sgn. ihr gewachsen sein; hochmütig sein.

لَا أَأْلُوكَ ich bin dir gewachsen, ich fürchte dich nicht.

أَلَا وأُلُوًّا ه verlassen.

أَلِيَ a أَلًى fleischigen, fetten Hin-

أَلِيَ a أَلًى schwören; voll Schafsmist sein.

آلَى إِيلَاءً er hat geschworen, sich e-s Weibes zu enthalten.

تَأَلَّى schwören; vor Lache nicht gewachsen sein; hochmütig sein.

إِسْتَأْلَى nicht gewachsen sein u. abstehen; u. Sgn. gewachsen sein; schwören.

إِسْتَأْلَى e. Sache als zu schwierig aufgeben.

آلٍ وأَلٍ م أَلْيَةٌ ج أَوَالٍ ungenügend; mit dickem Hintern, fettem Schwanz.

أَلٌ وأَلٌ e. Baum mit bitterer Frucht (in der Gerberei gebraucht).

أَلَاءَةٌ ein solcher Baum.

إِلَا (= أُولَاءِ) diese.

أَلٌ Wohltat, Gunst, Geschenk; Schafsmist.

إِلًى، وإِلًى ج آلَاءٌ Wohltat.

أُلَى (= أُولَى) diese.

آلَى م أَلْيَاءُ ج أَلًى، وأَلِيٌّ mit Fett- schwanz; mit dickem Hintern.

آلٌ wilde Stiere.

أُلَا (= أُولَى) والأُلَى diese da.

أُلُو (= أُولُو ج ذِي) Besitzer, Herren.

أُلْوَةٌ Pfeilschuß.

أُلْوَةٌ وإِلْوَةٌ Schwur.

أُلْوَةٌ وأُلَّوَةٌ Reichtum, Fülle; große Zahl; Räucherholz.

أُلُوٌّ Räucherholz; Pfeilschußweite; Rennbahn; Fülle.

أَلِيَةٌ ج أَلِيَاتٌ وأَلًى Fettschwanz; fleischer Teil der Hüften, des Hintern.

أَلِيٌّ der viel schwört.

آلٍ der mit fetten Schafschwänzen handelt

أَلْيَانٌ م أَلْيَانَةٌ mit Fettschwanz,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

Fürst أَمَرَ a أَمْرًا وَإِمَارَةً عَلَى sein od. werden (über).
in Fülle vorhanden أَمِرَ a أَمَرًا وَأَمَرَةً — u. vollkommen sein; viel Vieh haben; hart, schwierig, heftig sein (Sache).
j. zum Fürsten machen. أَمَّرَ
et. bezeichnen (durch Brandmarke); abgrenzen; das Eisen an die Lanze stecken. ع —
j. um Rat fragen. آمَرَ وَاْتَمَرَ مُؤَامَرَةً وَإِسْتَأْمَرَ a فِي
j-m et. befehlen; e-s Mannes Kinder n. Vieh vermehren (Gott). آمَرَ إِيمَارًا a
um Rat fragen. تَآمَرَ
Herrschaft ausüben. — عَلَى
sich untereinander beraten. تَآمَرَ
e-n Befehl erhalten. إِئْتَمَرَ
um Rat fragen. — a فِي لُوب
sich mit e-r Sache eifrig beschäftigen. — ب
Befehl, Edikt; Imperativ; sing.: Macht, Herrschaft. أَمْرٌ ج أَوَامِرُ
Geschäft, Sache. — ج أُمُورٌ
die Geschäfte. الْأُمُورُ
es handelt sich darum, daß ... لِأَمْرِ مَا
wichtige Sache. أَمْرٌ إِمْرٌ
sehr wichtig, schwierig. إِمْرٌ
s. einzelner; Wegstein. أَمَرٌ
mit Kindern u. Reichtum gesegnet. أَمِرٌ
der befiehlt, herrscht; Volk; Muhammed; zahlreich; vollzählig; Muharram. آمِرٌ
Zeit u. Ort der Ansetzung; Zeichen. أَمَارٌ
Befehl, Edikt. إِمَارٌ
Schaf. إِمَرٌ
dumm, blöde, schwach. إِمَّارٌ م
Befehl; Macht, Herrschaft. أَمْرَةٌ
Herrschaft durch Vertre- إِمْرَةٌ

ob nun so od. ob so. وَإِمَّا — وَإِمَّا
wenn doch! إِمَّا أَنْ
krumm sein; an- أَمِتَ i أَمَتًا * strengend u. abschüssig sein, hoch sein.
e. Zahl od. Menge erraten, s— sie zu bestimmen suchen; et. fachsichtigen.
eine Zahl oder Menge be- أَمَّتَ stimmen.
unebon, ge- أَمْتٌ ج أُمُوتٌ وَأَمَاتٌ krümmt; Bodenerhebung; Meinungsverschiedenheit; Zweifel.
bestimmt, fix (Termin). مَأْمُوتٌ
sehr schnell gehen. أَمِجَ i أَمَجًا *
sehr heiß sein; durstig sein. أَمِجَ a أَمَجًا
sehr heiß; Hitze, Durst. أَمَجٌ
Zielscheibe; Pflug. ○ أُمَاجٌ
e-n pulsierenden Schmerz erregen. أَمَّجَ i أَمْجًا *
beendigt sein, endgültig bestimmt sein. أَمَدَ *
zürnen. أَمِدَ a أَمَدًا عَلَى
das Ende, den Termin bezeichnen. أَمَّدَ
unter sich e-n Termin ausmachen. إِئْتَمَدَ
Lohn; Ende; Grenze; Termin; Tod; Ziel in der Rennbahn; Laufbahn. أَمَدٌ
ewiglich. عَلَى الْأَمَدِ
ganz voll (von Gutem od. Bösem); beladen (Schiff). أَمِدٌ
Rest. أُمْدَةٌ
beendigt. مُؤَمَّدٌ
Grenze, Ende, Ziel. مَأْمُودٌ
Wasser aus der Oberfläche der Erde. إِمْدَانٌ
أَمَرَ u أَمْرًا وَإِمَارًا وَأَمِرَةً ه ب * ه
j-m et. befehlen. وَأَنْ
e-n Befehl erhalten. أُمِرَ
Fürst werden. — وَأُمِرَ عَلَيْهِ

mit diesem Hintern.
welche. اللَّذَةُ (ج الَّذِي)
Regiment. ○ الْأَيُّ ج الْأَيَّاتُ
ungegerbten Fuchs der Klagenweiber. مِثْلَاةٌ ج مَثَالِي
mit der Rinde des Baumes Gegerbt (Leder). مَأْلُوَّةٌ
der e-n bei schwört. مُؤْلِي
zu, bis; für; (Zeichen des Dativs). إِلَى *
zu mir, dir, ihm. إِلَيَّ، إِلَيْكَ، إِلَيْهِ
packe dich! lass mich! إِلَيْكَ عَنِّي
bis wann? إِلَى مَتَى
bis zur Nacht. إِلَى اللَّيْلِ
bis zu welcher Zahl? إِلَى كَمْ
bis dass ... إِلَى مَا وَإِلَى أَنْ
es ist mir lieber, angenehmer. أَحَبُّ إِلَيَّ وَأَشْهَى إِلَيَّ
du hast zu entscheiden. الْأَمْرُ إِلَيْكَ
gib acht! nimm dich in acht! إِلَيْكَ
in, an. إِلَى (= فِي)
bis zum Tage od. am Tage des Gerichts. إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ
mit. إِلَى (= مَعَ)
(Fragepartikel im zweiten Teile der Doppelfrage:) oder? أَمْ *
ist Zaid im Hause oder Amr? أَزَيْدٌ فِي الدَّارِ أَمْ عَمْرٌو
oder etwa nicht? doch! allerdings! أَمْ هَلْ
(Fragepartikel:) ist es nicht? oder nicht? أَمَا *
allerdings, ohne Zweifel. —
was aber betrifft; aber. أَمَّا
häufige Phrase, die nach Voranschickung der Lobsprüche auf Gott, den Propheten usw. auf den eigentlichen Gegenstand überführt. أَمَّا بَعْدُ
wenn. إِمَّا
ob — oder (in Doppelfragen). إِمَّا — إِمَّا

tung; glücklicher Nachwuchs des Vermögens; Vermögensverwaltung; Ausgaben.

أُمَيْرَةٌ ein Wegstein.

آمِرَةٌ ج أَوَامِرُ Befehl.

آمُورٌ befehlend.

أَمِيرٌ ج أُمَرَاءُ Anführer, Führer, Fürst, Emir.

أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ Fürst der Gläubigen, Kalif.

أَمِيرُ الْبَحْرِ Admiral.

أَمِيرُ آخُورٍ Stallmeister.

أَمِيرُ سِلَاحٍ Waffenträger des Königs.

أَمِيرُ الْمِرَاءِ der mit der Vertretung der Frau Beauftragte; Gemahl.

أَمِيرُ الْأَلَى (ط مِيرَ الْأَلَى) Oberst.

أَمَّارٌ ـةٌ auffordernd; befehlerisch

أَمَّارٌ بِـ geneigt zu...

إِمْرٌ Befehl.

أَمَارَةٌ ج أَمَارَاتٌ Macht; Zeichen.

إِمَارَةٌ Regierung, Macht, Reich.

ـ ج إِمَارَاتٌ وأَمَائِرُ Anzeichen, Wegzeichen.

أَمِيرَةٌ Fürstin, Herrin.

أَمِيرِيٌّ fürstlich.

مِيرِيٌّ ط der Fiskus.

تَأْمُورٌ وتَامُورٌ jemand, einer; etwas; Seele; Odem; Lebensgeister; Blut.

تُؤْمُورٌ jemand.

تَأْمِيرٌ ج تَآمِيرُ Wegstein in der Wüste.

تَأْمُورٌ وتَامُورٌ وتَامُورَةٌ Herz; Wein, Wasser; Safran; Mönchsleben, -kloster; Lager des Löwen; erster Minister, Wesir; (Haut um den) Fötus; Puppe; Beutel, Schachtel; Parfüm (für Juwelen, Aroma); Irrsinn.

تَأْمُورِيٌّ وتُؤْمُورِيٌّ وتَامُورِيٌّ jemand.

مُؤَمَّرٌ mit Gewalt bekleidet, zum Emir gemacht.

مُؤَامَرَةٌ Beratung.

مُؤْتَمَرٌ Kongreß, Ratsversammlg.

befohlen, vorgeschrieben; Befehl, Vorschrift.

مَأْمُورٌ

حَسَبَ الْمَأْمُورِ dem Befehl gemäß.

مَأْمُورٌ (بِهِ) ج مَأْمُورُونَ Beauftragter, -vollmächtigter, Beamter.

مَأْمُورِيَّةٌ zahlreich; Befehl.

مَأْمُورِيَّةٌ Befehl, Vorschrift, Auftrag; Amt; Gehorsam.

أَمْسِ ج آمَاسٍ وأَمَاسٍ وأَمُوسٍ * der gestrige Tag, gestern; die eben verflossene Zeit.

أَمْسِ وبِالْأَمْسِ والْأَمْسَا gestern, allen erst.

مُسْ وأَمْسِ gestern abends.

إِمْسِيٌّ gestrig.

أُمْسِيَّةٌ ط gestern abend.

أَمْشِيرُ ⊙ (aus ماخشير) zweiter koptischer Monat = Februar.

آمِضٌ وأَمِيضٌ ⊙ rohes Fleisch in Essig eingemacht; Kalbsgelee.

أَمَضَ a أَمْضًا * unbekümmert um das Gerede bei seinem Vorsatz beharren; anders reden als man denkt.

أَمْعٌ وأَمْعَةٌ ـ امع * dumm, blöde; charakterlos u. ohne eigene Meinung; Schmarotzer.

تَأَمَّعَ واسْتَأْمَعَ dumm, blöde usw. sein od. werden.

أُمْقٌ ج آمَاقٌ * innerer Augenwinkel.

أَمَكَ u أَمْكًا ⊙ * hoffen, erhoffen.

أَمَّلَ u أَمَالَةً a. länglichen Gesicht haben.

أَمَّلَ ⊙ etw. stark hoffen.

ـ ⊙ j-m Hoffnung machen.

ـ أَنْ ⊙ von j-m hoffen, daß...

تَأَمَّلَ فِي ⊙ etw. lange u. aufmerksam betrachten.

ـ مِنْ an etw. denken.

أَمَلٌ، وأَمَلٌ ج آمَالٌ، وأَمْلَةٌ Hoffnung, Gedanken.

آمَالٌ (ج) Verteidiger (pl.)

أَمَلَةٌ Sandberg, eine Meile breit, eine Tagereise lang.

أَمِيلٌ ج أُمُلٌ Tränen, Klagen.

آمِلَةٌ Ort, Ziel der Hoffnung.

مَأْمَلٌ gehofft, -wünscht, erwartet; Hoffnung, Erwartung.

مَأْمُولٌ hoffend; Hoffnung erregend.

مُؤَمِّلٌ reiflich erwägend, aufmerksam prüfend; nachdenklich, kontemplativ.

مُتَأَمِّلٌ et. beabsichtigen, وَنَ ⊙ أَمَّ u أَمًّا * gehen, ankommen suchen; nach e-m Orte hingehen.

j. auf die Mitte des Schädels schlagen.

ـ رأسَهُ

أَمَّ وإِمَامًا وإِمَامَةً vorangehen, anführen u. anderen das Beispiel geben.

أُمُومَةً (عوض أَمِمَ) Mutter sein od. werden.

أَمَمَ ـ nahe beieinander sein.

أَمَّمَ ⊙ (عوض يَمَّمَ) et. tun lassen od. anordnen.

تَأَمَّمَ ⊙ ـ et. beabsichtigen.

أَمَّمَ مُؤَامَّةً klar, deutlich sein; nahe sein; sich nähern; passend, entsprechend finden.

تَأَمَّمَ ⊙ j. für seine Mutter halten, zur Mutter nehmen.

تَيَمَّمَ (عوض) die Waschung, statt mit Wasser, mit Sand vornehmen.

إِئْتَمَّ وإِئْتَمَى ⊙ et. beabsichtigen.

ـ ب j. nachahmen, zum Muster nehmen.

إِسْتَأْمَرَ ⊙ j. als Mutter betrachten, zur Mutter nehmen; j. zum Führer nehmen.

أَمٌّ Absicht.

أُمٌّ ج أُمَّاتٌ وأُمَّهَاتٌ Mutter; Ursprung, Prinzip, Prototyp; Nation; Gattung.

أُمَّانٌ (مث) Mutter u. Schwiegermutter

أَمِنَ a إِمْنًا وأَمَانًا وأَمَنَةً من sich- cher, furchtlos sein vor...
نَفْسَهُ على او من او ه — sich für sich- cher halten.
الى — sich in j-s Schutz begeben.
ه على او ب — j-m et. anvertrauen.
أَمُنَ u أَمَانَةً treu, zuverlässig sn.
أَمَّنَ Amen sagen.
ه على وائْتَمَنَ واسْتَأْمَنَ — j-m Vertrauen schenken, ihm et. anvertrauen.
آمَنَ إِيمَانًا auf j. vertrauen; ه Gottes Gesetz annehmen.
ب — j-m Glauben schenken; an Gott glauben.
ه على — j-m et. anvertrauen.
ه على او من — j. ermutigen, ihm Sicherheit gewähren, ihn beschützen gegen...
ل — j-m Unterwürfigkeit erzeigen.
تَأَمَّنَ على sich auf et. ganz verlassen.
أُوتُمِنَ für treu gehalten wr.
إِسْتَأْمَنَ ه j. um Schutz bitten.
الى — sich in j-s Schutz begeben.
أَمْنٌ وأَمَنٌ Sicherheit; Zuverlässigkeit, Treue.
أَمِنٌ sicher, Sicherheit gebend.
أَمَنٌ das Beste.
آمِنٌ sicher; zuverlässig.
أَمَانٌ Gnade, Verzeihung.
أَمَانَةٌ — وأَمَانَةٌ Sicherheit; Schutz; sicheres Geleit; Schutzvertrag; Sicherheits-Urkunde; Treue u. Glaube.
أَمَنَةٌ Zuverlässigkeit; Treue.
أَمَنَةٌ وأَمِنَةٌ treuer, zuverlässiger Mensch.
أَمَانَةٌ وأَمَانِيُّ anvertrautes Gut.
أُمُونٌ ج أَمِينٌ zuverlässig.
آمِينَ وآمِينَ ⊙ Amen d.i. so sei es!

سِنَّةٌ Zahn; Elfenbein; Spitze; Schneide; Gebirgskamm; Gebirgsspitze; Gebirgsstock; Gebirge; Gebirgsgegend; Gebirgsland; Gebirgsbewohner; Gebirgsvolk; Gebirgsstamm; Gebirgsgeschlecht; Gebirgsfamilie; Gebirgsgemeinde; Gebirgsgemeinschaft; Gebirgsgesellschaft; Gebirgsgenossenschaft; Gebirgsgenossen; Gebirgsgenossinnen; Gebirgsgenossenschaften; Gebirgsgenossenschaftsgebiet; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenze; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinie; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunkt; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinate; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahl; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahlenwert; Gebirgsgenossenschaftsgebietsgrenzlinienpunktkoordinatenwertzahl

treu, zuverlässig; اَمِينٌ ج اُمَنَاءُ Vertrauter; Minister; gesichert, sicher; Beamter; Vorsteher; e. Eigenname.

religiöser Glaube. اِيمَانٌ

vertrauend; Bauer, Pächter. اَمَّانٌ

das Zuvertrauen, Vertrauen einflößen. تَأْمِينٌ

Ort der Sicherheit; Person, der man vertraut. مَأْمَنٌ

gläubig, rechtgläubig. مُؤْمِنٌ ج -ُونَ، ر -َةٌ ج -َاتٌ

gesichert, -schützt; geborgen, frei, verschont; beharrlich; zuverlässig; mütterl. Oheim. مَأْمُونٌ

auf den man vertraut; vertrauenswürdig. مَأْمُونٌ بِهِ

vertrauend. مُؤْتَمِنٌ

auf den vertraut wird, Gott; Vertrauensperson, Kurator. مُؤْتَمَنٌ

sich sicher fühlend, vertrauend. مُتَأَمِّنٌ

Schutz suchend, Schutzgenossenschaft, unter vertragsmäßigem Schutze stehend; vertrauensvoll. مُسْتَأْمِنٌ

durch Vertrag امَّةً الى * versprechen; festsetzen, verschreiben, empfehlen.

verrückt, ohne Verstand sein. اَمِهَ

den Ausschlag امَهًا a وامَهَ، وامِيهَةً — امَهًا Ausschlag Räude haben (Schaf).

vergessen; gestehen, bekennen. اَمِهَ a امَهًا

j. verwirrt, -rückt machen. اَمَّهُ

e. u. Vertrag schließen; zur Frau nehmen. تَامَّهَ

Vergessenheit; die Geschöpfe. اَمْهٌ

Mutter. اُمَّهَةٌ

Fürchtlosigkeit; damit behaftet. اَمِيهَةٌ

mit Ausschlag behaftet (Vieh); verrückt. مَأْمُوهٌ

* امَّا u اِمَاءٌ sklavin werden. — وامَى، وامُوَّةً zur Sklavin machen. اَمَّى

e. Sklavin kaufen. × تَامَّى واسْتَأْمَى

اَمَةٌ (عوض امَوَةٌ) ج اَمٍ وآمٍ واِمَاءٌ Sklavin. وامَوَاتٌ واِمْوَانٌ

(die) Vorfahren. اَمْوَانٌ

ungebildet, unwissend. اُمِّيٌّ

kleine Sklavin; Familie Umajja. اُمَيَّةُ

e. Umajjade. اُمَوِيٌّ

auf e. Sklavin bezüglich. اَمَوِيٌّ

* اَنْ- daß (nach Zeitbestimmung des Vorsatzes, Fürchtens: daß nicht); steht als Einleitung e. Rede zuweilen überflüssig.

sieh da! اِنْ

bis daß. اِلَى اَنْ

unter der Bedingung, daß. عَلَى اَنْ

nachdem. لَمَّا اَنْ

daß nicht. اَنْ لَا = اَلَّا

gleich als ob. كَاَنْ

darum daß; weil. لِاَنْ

ich, wir. اَنَا = اَنَ

wenn (steht zuweilen überflüssig: nicht) * اِنْ (مَا اِنْ)

wenn auch. وَاِنْ

Fragepartikel. اَاِنْ

fürwahr wenn; fürwahr. لَئِنْ

wann; im Falle daß. حَيْثُ اِنْ

wenn nicht. اِنْ لَمْ

nicht: اِنْ = مَا

ich habe nicht getan! وَاللّٰهِ اِنْ فَعَلْتُ

wenn. * اِنْ كَانَ

ich, wir. اَنَا ج نَحْنُ

Egoismus, Anmaßung. اَنَانِيَّةٌ

daß, weil (er). اَنَّ، اَنَّهُ

gerade als ob (er). كَاَنَّ، كَاَنَّهُ

so (sehr) daß. عَلَى اَنَّ

denn (du). لِاَنَّ، لِاَنَّكَ

solange als. مَا اَنَّ

ob — oder? اَنَّ — اَمْ

fürwahr, gewiß. اِنَّ، فَاِنَّ، اِنَّهُ، فَاِنَّهُ

fürwahr wir gehören Gott an! اِنَّا لِلّٰهِ

so ist es! ja! اِنَّهُ

nur; jedoch. اِنَّمَا

* اَنَبٌ Zottapfel (Melongena), Zierpflanze.

اَنَابٌ rote Brustbeere (Zizyphus), Judendorn.

انَبَ j. schelten, hart behandeln, zurückweisen.

تَأْنِيبٌ Zurechtweisung.

مُؤَنَّبٌ appetitlos.

اَنْبُوبٌ ج اَنَابِيبُ Knoten im Rohr, das Rohrstück zwischen zwei Knoten; Rohr, Röhre; Flöte.

* اَنْبَجَاتٌ (ج) eingesottenes, sirupartiges Arzneien.

اَنْبَجَانٌ aufgegangen (Teig).

⊙ اَنْبَارٌ ج اَنَابِيرُ Magazin, Korn-haus; Schiffsverdeck.

⊙ اُنْبَاشِيٌّ ج اَنَابِشَةُ Sergeant.

* اَنْبِيقٌ واَنْبِيكٌ Destillierkolben.

* اَنْتَ م اَنْتِ، مث اَنْتُمَا، ج اَنْتُمْ، اَنْتُنَّ du, ihr (beide).

* اَنَتَ i اَنِيتًا stöhnen, seufzen (Kranker); stumpf sein.

ز — j. vermeiden.

د — die Menge bestimmen, messen.

اَنِيتٌ beneidet; Neid.

مَأْنُوتٌ beneidet.

* اَنُثَ u weich sein (Eisen).

اَنَّثَ ز weiblich bilden, für weiblich halten; weibisch machen, verweichlichen.

وتَأَنَّثَ ل — j-m nach Kaiser Art schmeicheln.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

tung mit dir.
انْسٌ das menschliche Geschlecht; geselliger Mensch; Genosse, Freund.
إِبْنُ إِنْسٍ guter Bekannter.
أُنْسٌ das gesellige Leben; Vertraulichkeit, Gesprächigkeit, Höflichkeit.
أَنَسٌ ج آناسٌ vertraut, befreundet; a. Gesellschaft beieinander Wohnender; Menschheit; Umgang.
آنَسُ mehr vertraut; Ueber.
أَنُوسٌ zahm.
أَنُسٌ ج – nicht bissig (Hund).
أَنِيسٌ gleichgestimmt, befreundet, vertraut; Genosse.
مَا بِالدَّارِ مِنْ أَنِيسٍ es ist niemand zu Hause.
أَنِيسَةٌ (م) verträglich, gutartig.
أُنُوسَةٌ menschliche Gesellschaft.
أَنِيسَةٌ Feuer.
– وَأَنِيسٌ Elster.
إِنْسَانٌ ج أَنَاسٌ وَنَاسٌ Mensch; menschlicher Schatten; Fleisch der Fingerspitzen; Gipfel, Erhöhung; unbesäten Land.
– العَيْنِ ج آنَاسِيُّ Augapfel.
إِنْسَانَةٌ Weib.
أَنْسَيُ mit Schmerz in der Achillessehne.
عِرْقُ الأَنْسَيِ
إِنْسِيٌّ ج أَنَاسٌ وَأَنَاسِيُّ Mensch; was dem Menschen zugekehrt ist; die innere Seite; jedes doppelte Glied.
إِنِيسَةٌ Vertrautheit.
إِنْسَانِيٌّ menschlich.
إِنْسَانِيَّةٌ menschliche Natur; Menschlichkeit, Humanität, Urbanität, Höflichkeit.
تَأْنِيسٌ Zähmung, Gewöhnung.
تَأَنُّسٌ Menschwerdung; humanes,

Tenne (esp.); Malde zum Korndreschen; Getreidehaufe; Stadt in Syrien.
أَنْدَرُ ج أَنَادِرُ
أَنْدَرَانِيٌّ weißes Salz.
أَنْدَرُونَ junge Leute (bei e. Lustpartie).
أَنْدَرِيٌّ dicker Strick; aus Andar.
أَنْدَرِينُ Städtename.
⊙ أَنْدَلُسُ Spanien.
أَنْدَلُسِيٌّ Spanier; spanisch.
✧ أَنْدِيشَةٌ Trosse, Borte.
* أَنِسَ a أُنْسًا وَأَنَسَةً، وَأَنَسَ a u أُنْسًا، وَأَنَسَ u ب وفي gewohnt sein, sich gewöhnen, vertraut werden.
– ب mit j-m vertraut umgehen.
أَنَسَ ه j. gewohnt, vertraut, gefällig machen; zähmen; sehen.
آنَسَ مُؤَانَسَةً ه mit j-m vertrauten Umgang haben, an ihn gewöhnt sein; gesellig, höflich sein.
آنَسَ إِينَاسًا ه j. vertraut, gesellig machen; sehen; wissen; kennen; empfinden, erfahren; vernehmen (hören); ج j. durch seine Gesellschaft erfreuen.
آنَسُونَا Sie haben uns vortrefflich unterhalten!
تَأَنَّسَ gesellig sein; zahm w.; Menschen lernen; Mensch werden.
– ب vertraut, gewohnt werden.
اِسْتَأْنَسَ den Menschen spüren (wilden Tier).
– ل j. um Auskunft ersuchen, um Erlaubnis bitten.
– ه et. genau sehen, betrachten.
– ل gesellig, vertraut, zahm werden, sich gewöhnen an...
– ب gesellig sein, sich vertraut unterhalten.
الاِسْتِئْنَاسُ بِكَ die Unterhaltung mit dir.

a. weibliche Frucht gebären.
أَنَّثَ إِينَاثًا وَإِنَاثًا
تَأَنَّثَ weiblich sein; schmeicheln.
آنِثٌ zart, weich; weiblich (Wort).
أَنِيثٌ weiches Eisen.
أَنِيثَةٌ üppig (Weide).
أُنْثَى ج إِنَاثٌ وَأُنُثٌ وَإِنَاثَى Weib; Mädchen; lebose Sache.
الأُنْثَيَانِ (مث) die beiden Testikel; die Ohren.
تَأْنِيثٌ (fig.) weiblich machen; Verweichlichung.
تَأَنُّثٌ Verweichlichung.
مِئْنَاثٌ nur Mädchen gebärend od. zeugend; weibisch; Lustknabe; Mannhure; stumpf (Schwert); sehr grasreich.
مُؤَنَّثٌ weiblichen Geschlechts; weibisch.
مُتَأَنِّثٌ weiblich, weibisch; Weiberheld.
* أَنَجَ i أَنْجًا eintreten.
أَنْجَارٌ a. kriechende Pflanze.
أَنْجُوجٌ Aloeholz.
أَنْجِيدَةٌ Andorn (Pflanze).
أَنْجَذَانٌ Lasserkraut.
⊙ أَنْجَرٌ ج أَنَاجِرُ Anker; e. flache Schüssel.
⊙ أَنْجُورِيٌّ von Angora.
إِنْجَارٌ (عوض إِجَّارٌ) Dach.
أَنْجُورَةٌ Nessel.
سَوْدَاءُ – Hirtassant, Teufelsdreck (Pflanze).
أَنْجُولٌ Majoran.
أَنْجَلُ Eibisch.
⊙ إِنْجِيلٌ ج أَنَاجِيلُ Evangelium.
أَنْجِيلِيٌّ evangelisch; Evangelist.
⊙ أَنْجُوبَةٌ Ruschove, Gondelle.
* أَنَحَ i أَنْحًا وَأَنِيحًا وَأُنُوحًا schwer atmen, seufzen (Kranker).
أَنِحٌ ج أُنُحٌ وَأُنُوحٌ schwer atmend, seufzend; geizig.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

vertraulichen Benehmen.
مُؤْنِسٌ vertrauter Gefährte, intimer Freund; Freister.
ابو مؤنس Katze.
مُؤْنِسَاتٌ (ج) Waffen, die einen stets begleiten.
مُؤَانِسٌ vertraulich, familiär.
مُؤَانَسَةٌ Vertrautheit, Familiarität, geselliges Beisammensein.
مَأْنُوسٌ vertraut, familiär; Vertrauter (بِهِ) Genosse, Hausgenosse.
الاِسْتِعْمَالِ – gebräuchlich, gewöhnlich.
مَأْنُوسَةٌ Feuer.
مُتَأَنِّسٌ zahm, vertraut; gesellig; Mensch geworden.
مُسْتَأْنِسٌ gewöhnt, vertraut; zahm, gesellig.
* اَنَضَ u اَنَاضَةً nicht gar gebacken, halb roh sein (Fleisch).
اَنَضَ i اَنِيضًا verderben sn. (Fl.).
اَنَضَ إِينَاضًا das Fleisch nur halb-gar kochen.
اِنَاضٌ halbreife Palmfrucht.
اَنِيضٌ halbroh od. verdorben (Fleisch); Schreck.
* اَنْفٌ ج آنُفٌ وآنَافٌ وأُنُوفٌ وآنُوفٌ Nase; Schnabel; Vorsprung, Vorgebirge; Spitze; Anfang.
اَنْفُ البَرْدِ die ersten kalten Tage.
اَنْفُ المَطَرِ die ersten Sprößlinge nach dem Regen.
اَنْفُ الرَّغِيفِ der (harte) Anbiß des Brotes; schwerer Anfang.
اَنْفُ القَوْمِ Anführer des Stammes.
ضَرَبَهُ اَنْفًا er schlug ihn, daß er starb.
مَاتَ حَتْفَ اَنْفِهِ er starb e-s natürlichen Todes.
حَمِيَ الاَنْفِ der seine Ehre wahrt.
اَنْفُ الشَّرِّ äußerste Heftigkeit.
اَنَفَ u اَنْفًا auf die Nase schlagen; so bis zur Nase steigen (Wasser); auf unberührte Weide kommen (Kamel).
اَنِفَ a اَنَفًا واَنَفَةً Schmerz in der Nase haben (Kamel vom Nasenring); et. lästig finden u. darüber klagen; vergehen.
من – aus Hochsinn et. verachten u. zurückweisen.
من او عن – appetitlos sein u. Ekel vor et. empfinden (Schwangere).
اَنَّفَ schärfen (Klingenspitze).
وَاَنَّفَ اِينَافًا die Kamele auf frische Weide führen; machen, daß j. et. verachtet.
اَنَفَ اِينَافًا j-m Nasenweh machen; j-m bis zur Nase steigen (Wasser).
ه– et. beschleunigen.
تَاَنَّفَ eins nach dem andern vergehen u. wieder fahren lassen (Schwangere die Speisen).
اِئْتَنَفَ anbrennen, geschehen.
ه– et. zuerst u. als der erste beginnen.
اِسْتَأْنَفَ et. anfangen.
اَنِفٌ وآنِفٌ mit kranker Nase.
اَنِفًا وآنِفًا zuerst, vor allem, sogleich; im Anfang, weiter oben, vorstehend.
اَنْفٌ schöner Gang; neu, frisch (Weide).
اَمْرٌ اَنْفٌ Unerhörtes.
رَوْضَةٌ اَنْفٌ neugepflanzter Garten.
كَأْسٌ اَنْفٌ frisch gefüllter, unberührter Becher.
مِنْ ذِي اَنْفٍ zuerst, vor allem.
اَنْفِيٌّ vorangehend, in erster Linie.
اَنْفَةٌ Anfang; Vorzeichen.
اَنَفَةٌ hochsinnige Verachtung, Ehrgefühl.
اَنُوفٌ mit reinem Nasenhauch, keusch (Frau).

اَنِفَ a اَنَفًا وآنِفَةً mit schmerzhafter Nase; früher grünend; hervorstechend; verwundt.
اَنِيفٌ weiches Gras.
اَنَفَانٌ hochmütig, stolz.
اَنَفَةٌ erstes Gehen der Kinder.
تَاَنُّفٌ Widerwillen.
اِسْتِئْنَافٌ Beginn.
اِسْتِئْنَافِيٌّ anfänglich.
اَنَافِيٌّ großnasig.
مِئْنَافٌ zu Anfang der Nacht reisend; unberührt; nicht abgegrast; zu solcher Weide führend (Hirte).
مُؤْتَنِفٌ Anfänger, Beginner; kommend, zukünftig.
مُؤْتَنَفٌ nicht abgegrast; noch unberührt.
مُؤْتَنَفَةٌ eben mannbar werdend (Mädchen).
مُسْتَأْنِفٌ Anfänger; der vorweg nimmt.
مُسْتَأْنَفٌ noch frisch, eben vergangen; demnächst kommend, bevorstehend.
مُسْتَأْنَفًا instinktiv.
* اِنْفَحَةٌ ein Baum.
وانْفِحَةٌ Ziegen- od. Schafmagen; Magensäure.
* اَنِقَ a اَنَقًا ب– sich über et. freuen (namentlich e. schöne Weide), freudig erstaunen.
ه– et. lieben.
اَنَّقَ in Erstaunen setzen.
اَنَقَ اِينَاقًا وتَنِيقًا desgl.
فِي – eifrig nach et. begehren.
تَاَنَّقَ ه– lieben (e-n Ort).
فِي – sich an et. erfreuen.
فِي او ب – sich e-r Sache mit Eifer widmen, sie mit Verständnis u. Sicherheit tun.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

sich bereit machen, be- * اَهَّبَ ل
reit sein.
sich bereit machen, rü- تَاهَّبَ ل
sten zum Kriege.
Haut, إِهَابٌ ج اَهُبٌ واُهُبٌ واَهَبَةٌ
Rohleder.
Kriegszeug, Muni- اُهْبَةٌ ج اُهَبٌ
tion.
er berücksichtigte اَخَذَ اُهْبَةَ الشَّيْءِ
sich des Ganzen.
Vorbereitung, Zurüstg. تَاهِيبٌ
Bereitschaft, Zurüstung. تَاهُّبٌ
fertig, bereit, equipiert, مُتَاهِّبٌ
gerüstet.
Zimmer- * اهر — اَهَرَةٌ ج اَهَرَاتٌ
gerät (Teppiche usw.); guter
Zustand; Gestalt, Form.
* اَهْلٌ ج اَهْلُونَ واَهَالٍ واَهَالِي واَهَالٌ
Familie, واَهَالٌ واَهْلَاتٌ واَهَلَاتٌ
Haus (Zelt); Hausvater; Ehe-
frau; Leute, Menschen u. Haus-
bewohner.
Bauern; Landstrei- الْاَهَالِي
cher, Gleisner.
Gebildete. اَهْلُ الْاَدَبِ
Regierende, Befehlende. الْاَمْرِ —
Leute von Geschmack. الذَّوْقِ —
Leute von Rang. الْمَرْتَبَةِ —
Kaufleute. السُّوقِ —
Gesetzeskundige. الشَّرَائِعِ —
Götzendiener. الشِّرْكِ —
Brave Leute. عَرْضٍ —
Besitzer der heiligen الْكِتَابِ —
Schrift: Juden u. Christen.
reiche Leute. الْيَسَرِ —
Paradiesbewohner. اَهْلُ الْجَنَّةِ
die Toten. الْقُبُورِ —
Dorf- u. Stadtbewohner. الْمَدَرِ —
Zeltbew., Nomaden. الْوَبَرِ —
die Einwohner des اَهَالِي الْمَمْلَكَةِ
Reiches.

Zeit; Nacht. * اِنْوٌ ج آنَاءٌ
an واَنًا واَنًى واَنَاءٌ * اَنَى i اَنْيًا
der Zeit sein; rechtzeitig kom-
men; der Reife nahe sein
(Pflanze); die Siedehitze er-
reichen (Wasser).
ist es nicht an der Zeit? اَلَمْ يَاْنِ
zaudern u. Aufent- انَى i اِنْيًا وانِيًا
halt verursachen.
nicht eilen. اَنِيَ a اِنًى
zögern, zaudern. انِيَ
j-m Aufenthalt verur- اَنَى اِيَّاهُ
sachen.
e. Sache mit تَانَّى واِسْتَانَى فِى اَمْرٍ
Fleiß u. Langsamkeit Bedacht
behandeln; j. mit Geduld be-
handeln.
(siedend u.) über- آنٍ وانٍ ة آنِيَةٌ
wallend; überfließend; sanft
u. geduldig.
höchster Grad, Vollendung, اِنًى
Reife.
die gelegenste اَنًى ج آنَاءٌ واَنِيٌّ
Zeit; höchster Grad; der gan-
ze Tag.
Bescheidenheit, Gesetztheit. اَنًى
Nachtzeit. اَنِيٌّ
Erwartung, Verzögerung, اَنَاةٌ
Geduld, Bescheidenheit; unbe-
hilfliche Frau.
reif, zeitig. اَنِيٌّ
Zeit; Reife; Vollendung; اَنَاءٌ
Hindernis.
Gefäß. اِنَاءٌ ج آنِيَةٌ ج اَوَانٍ واَوَانِى
wo immer; wo? wie? اَنَّى
Langsamkeit; Sanft- تَانٍّ وتَانِّى
mut; Bedächtigkeit.
sanft, bedächtig. مُتَانٍّ
zögernd, langsam. مُؤَنٍّ
wartend, geduldig. مُسْتَأْنٍ
Anis. ○ اَنِيسُونُ
ach! * اَهْ واَهْ

Vergnügen, Bewunderung. اَنَقٌ
schön, gefällig. اَنِقٌ
e. kleiner, schwarzer Aas- اَنُوقٌ
geier od. Adler; Pelikan.
gefallend, hübsch. اَنِيقٌ
Schönheit, Anmut. اِنَاقَةٌ
Sorgfalt. تَانُّقٌ
groß u. dick sein; lang- اَنَكَ u اُنُكَ *
gestreckt sein (Kamel); Schmerz
empfinden; begehren (nach
Niedrigem).
Blei; Zinn. اَنْكٌ
Aal. ✧ اَنْكِلِيسٌ
Tabakspfeife. ✧ اَنْكِيرَةٌ
die (ج) * انم — اَنَامٌ واَنِيمٌ
Geschöpfe.
nur; jedoch. اِنَّمَا
Muster, Modell. ○ اُنْمُوذَجٌ
* اَنَّ ؛ اَنًّا واَنِينًا واُنَانًا وتَاْنَانًا
stöhnen (der Kranke).
ausgießen (Wasser). اَنَّ اَنًّا
erscheinen, gesehen (عَنَّ) —
werden (Stern).
an et. Wohlgefallen انَّ وتَانَّ
finden.
e. Vogel (Uhu?) اُنَنٌ
(klag.) Seufzen. اُنَانٌ
wie? wo? اَنَّا (— اَنَّى)
Seufzer. اَنَّةٌ
wo immer; wo? wie? اَنَّى
der viel seufzt. اَنَّانٌ
seufzend (Klavin). اَنَّةٌ
Begreifen, Auffassung. اِنَائِيَّةٌ
würdig, geeignet. مَئِنَّةٌ اَنْ
schwer * انه ؛ اَنْهًا واُنُوهًا واَنِيهًا
atmen, stöhnen.
j. bereuen. —
Torheit zeigen. تَانَّهَ
neidisch. اَنِهٌ
schwach. اَنِيَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

geeignet, würdig اَهْلٌ ب، ل، ان
er ist nicht der Mann für die Ministerstelle. مَاهُوَ اَهْلٌ لِلْوِزَارَةِ
du bist der rechte Mann dafür. اَنْتَ اَهْلُهُ
e. Frau nehmen. اَهَلَ u i اُهُولٌ
mit j-m vertraut werden. اَهِلَ a اَهَلٌ ب
sich an e-n Ort gewöhnen. ه —
bewohnt werden. اُهِلَ
j. willkommen heißen. اَهَّلَ ب
j. an et. passend u. würdig halten. ل — ه
dasselbe; j. zum Herrn u. Familienvater machen. اَهَّلَ اِيهَاً
gebe dir Gott e. Gemahlin im Paradies! اَهَّلَكَ اللّٰهُ فِي الْجَنَّةِ
würdig sein. تَاَهَّلَ ل
e. Frau nehmen. — وِاتَّهَلَ
das Fett für sich nehmen. اِسْتَأْهَلَ اِسْتِيهَاً
für würdig erachten. ه —
Ort, den man besucht. اَهْلٌ
zahm. اَهِلٌ
bevölkert. اَهِلٌ
willkommen! اَتَيْتَ اَهْلاً، اَهْلاً بِكَ
mach's dir bequem hier! اَهْلاً وَسَهْلاً
volkreich. اَهِيلٌ
Völkchen, Leutchen; gemeines Volk. اُهَيْلٌ
Familie, Stamm; Ehefrau. اَهْلَةٌ ج اَهْلَاتٌ
Reichtum. اَهِلَةٌ
reiche Leute. اَهْلُ اَهِلَةٍ
Schmalz; Fettschwanz. اِهَالَةٌ
zahm (Haustier); an e-n Ort gewöhnt. اَهْلِيٌّ
Eignung; Geschicklichkeit; Heimatpflicht; Geselligkeit; Verwandtschaft; Besitz; Weib. اَهْلِيَّةٌ
Heirat. تَاَهُّلٌ

Bewillkommnung; Für-würdighalten. تَاْهِيلٌ
bewohnt, -wohnt. مَاْهُولٌ مِـهْ
bewohnbares Haus. مَاْهُولَةٌ
verheiratet (Mann); würdig, geschickt. مُتَاَهِّلٌ
geeignet, schicklich, würdig. مُسْتَاْهِلٌ
Rehmuhbaum. ⊙ اِهْلِيلَجٌ
* اهن — Erbgut, bewilligendes Geld. اَهَنُ الْمَالِ
⊙ اَهَنٌ Eisen.
— صِينِيٌّ e. Metall (chinesischer Stein).
* اَهَّ u اَهًّا وَاَهَّةً bekümmert sein u. seufzen.
اَهَّهَ وَتَاَهَّهَ dasselbe.
اِهَّةٌ Trauer.
اَهَّةً لَكَ Unheil über dich!
مُتَاَهِّهٌ Seufzer.
* اَهَا وَاهَى اَهْيًا laut lachen.
⊙ آهُو Gazelle.
* اَوْ oder; es sei denn, daß.
اَوَ (Fragepart.:) doch wohl?
اَوِ die Konjunkt. 'اَوْ (grammatikalisch); auch!
* اَابَ وَآبَ u اَوْبًا وَاِيَابًا وَاَوْبَةً وَاَيْبَةً zurückkehren.
وَايِبَةً وَاِيَابًا
— اَوْبًا ه et. beabsichtigen; in der Nacht zum Wasser kommen; fern halten.
اَيْكَ وَاَبَ لَكَ wehe dir!
اَابَ اِيَابًا وَاِيُوبًا (حوض غَابَ) unter-gehen (Sonne).
اَوَبَ a اَوْبًا ermüden.
اَوَّبَ تَاْوِيبًا، وَايَّبَ تَاْيِيبًا wieder anstimmen (Hymne, Lob Gottes); den ganzen Tag hindurch reisen.
— عن zurückkehren
اَوَّبَ وَاَوَّبَ مُؤَاوَبَةً وَمُآوَبَةً in Bezug auf et. miteinander wetteifern (Kamele).
اَوْاَبَ اِيئَابًا j. in Zorn bringen.

zurückkehren. تَاَوَّبَ
zum Wasser kommen. ه وتَاَيَّبَ —
zur Nachtzeit zum Wasser kommen. ه —
in der Nacht zum Wasser kommen; zurückkehren. اِسْتَابَ وِاِتَّابَ ه
Rückkehr; Reue. اَوْبٌ
Gegend; schneller Gang; ج — Gewohnheit, Sitte; Absicht; Weg; Wolke; Wind; Biene.
von allen Seiten. مِنْ كُلِّ اَوْبٍ
überall. فِي كُلِّ اَوْبٍ
schneller Gang; Rückkehr; اَوْبَةٌ e. Schar Freunde; Zelt.
Fuß. ج اَوْبَاتٌ —
Wasserverkäufer. اَيَّابٌ
Schlauch. اِيَابٌ
Hiob. اَيُّوبُ
Kamel. اَبُو اَيُّوبَ
Tränkung in der Nacht اَيْبَةٌ وَاِيبَةٌ
Rückkehr; Futter. اَيْبَةٌ وَاِيبَةٌ
der sich bekehrt; Büßer. اَوَّابٌ
Wiederholung. تَاْوِيبٌ
Rückkehr. تَاْيِيبٌ وَتَايِيبٌ
Ort, der in sich schließt od. enthält; Ort, zu dem man stets zurückkehrt; Herd; Fokus, Brennpunkt; Haltepl., Station; Rückkehr. مَآبٌ ج مَآوِبُ
Höhe; Kulmination. ⊙ اَوْجٌ
biegen; sich nach e-r Seite neigen; zurückkehren. اَادَ وَآدَ u اِدْتُ اَوْدًا *
j. beschweren, belästigen. ه اَوْدًا وَاوْوَدًا —
krumm werden, sich krümmen. اَوِدَ a اَوَدًا
krümmen, falten; seine Rede dunkel machen. اَوَّدَ
sich krümmen. تَاَوَّدَ
j. zu schwer, lästig sein. وتَاوَدَ وتَآدَى —

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

إِنَآدَ وإِيتَآدًا sich krümmen.
آوَدٌ schwere Arbeit; lästige Sache.
آئِدٌ lästig.
آوَدُ مِ أَوْدَآءُ krumm.
أَوْدَةٌ ج أَوْدَاتٌ Last, Gewicht.
أَوِيدٌ Volkslärm.
مَآوِدُ Unglücksfälle, Übel.
* أَارَ وآرَ u ؟ أَوْرًا وإِيرًا e. Frau beschlafen.
أَوَّرَ entzünden.
إِسْتَأْوَرَ sich fürchten; sich fliehend über die Ebene zerstreuen; in der Finsternis eilen; heftig zürnen; sich zum Sprunge bereit machen (Kamel).
آرٌ (= عَارٌ) Scham, Schande.
أَوْرٌ Nordwind; Bewegung der Wolken.
أُورٌ Südwind.
أُورِيٌّ steinig (Boden).
أُوَارٌ ج أُورٌ Hitze, Glut, Durst; Rauch; Südwind.
آرَةٌ Kamin, Ofen; Schwierigkeit in der Aussprache des ر.
مَئِيرٌ beschlafen (Frau).
مِئْيَرٌ dem Beischlaf sehr ergeben (Mann).
* أَوْزٌ وأَوَزٌ (Be-)rechnung (nach den Mondphasen).
أَوَازٌ ⊙ Zeit vor dem Frühlings-äquinoktium, wenn die Sonne im Zeichen der Fische steht.
إِوَزٌّ ج إِوَزُّونَ Gans; dicker Zwerg; beweglich.
إِوَزَّةٌ weibl. Gans.
إِوَزِّيٌّ watschelnder Gang.
إِوَزِّيٌّ von der Gans.
مَأْوَزٌ Platz mit viel Gänsen.
* آسٌ (coll.) Myrthe; Aschen-reste; Überbleibsel; Spur; Grab; Honigrest im Stock; Genosse.

أَسَّ بِرِجْلِهِ Stechpalme.
أَسَّ u أَوْسًا وإِيَاسًا (عوض إِوَاسًا) ه j-m et. schenken od. wieder vergelten.
إِسْتِئْوَاسٌ Wiedervergeltung, Geschenk, Hilfe verlangen.
أَوْسٌ Geschenk, Darlehen; Gefälligkeit; Wolf.
أَوْسَا an Stelle; anstatt.
أُوَيْسٌ Wölfchen.
⊙ أُوضَةٌ ج أُوَضَاتٌ وأُوَضٌ Zimmer; Kompagnie Soldaten.
أُوضِيٌّ Kammerdiener.
* آفَ وآفَ u يَئُوفُ beschädigen.
إِيفَ von Schaden betroffen werden (Saat).
أُوفُوا وإِيفُوا وإِفُوا von Unglück betroffen werden (Menschen).
آفٌ وآفَةٌ ج آفَاتٌ Unglück, Schaden.
مَأُوفٌ beschädigt, verletzt.
مَئِيفٌ von Mehltau befallen.
* آقَ وآقَ u أَوْقًا على hinterrücks, überraschen; übertragen; anzeigen; Unglück über j. bringen.
أَوَّقَ ه j. plagen (durch Verminderung der Speise); in Widerwärtigkeit bringen; erniedrigen; verhindern.
تَأَوَّقَ gehindert werden.
أَوْقٌ Last, Gewicht; Schwierigkeit; lästige Sache; Urinalkanal.
أَوْقَةٌ Schar, Trupp.
أُوقَةٌ ج أُوقٌ وأُوقَاتٌ Regenwasserstrom; Vogelhorst.
✧ أُوقَةٌ وأُوقَةٌ ووُقَّةٌ ج أُوَقٌ e. Gewicht = 400 Dirham.
أَوَاقِيٌّ Krebsschiff.
أُوقِيَّةٌ ووُقِيَّةٌ ج أَوَاقٍ وأَوَاقٍ ووُقَايَا e. Gewicht = 40 Dirham.
⊙ أُوقِيَانُوسُ Ozean.

أَوْكَةٌ * Zorn, Bosheit; Ungeziefer.
أُوُوكٌ e. Art Gummi.
آلٌ وآلٌ ج أَوَالٍ * Volk, Familie; Rasse; Dynastie; Dunst um die Sonne; Luftspiegelung; Gegenstand, Person; Stützholz.
أَكَ u أَوْلًا ومَآلًا الى اول zurückkehren.
أَمْرُهُ إِلَى الصَّلَاحِ – seine Angelegenheit hat gut geendet.
إِلَى الثُّلُثِ – es hat sich auf das Drittel vermindert.
عن – sich lossagen, trennen.
مَالًا ه – et. vermindern.
أَوْلًا وإِيَالًا – sich verdicken (Öl, Fett).
ه – et. verdicken.
أَوْلًا وإِيَالًا وإِيَالَةً على – vorstehen (dem Volke).
ه – in gutem Zustand halten (ein Tier).
أَوَلَ (عوض وَأَلَ) – entkommen, fliehen; schwinden; abmagern (Fleisch).
إِيَالًا ه – gut regieren.
أَوَّلَ u vorangehen.
أَوَّلَ zurückkommen machen od. lassen; erklären, -läutern; auslegen (Träume); das Maß, die Zahl od. Menge bestimmen.
تَأَوَّلَ ه erklären, erläutern.
إِئْتَالَ ه in gutem Zustand halten (ein Tier).
آلٌ (coll.) Instrumente.
آلَةٌ eine Familie oder Stamm; Rumpf, Durst.
(عوض حَالٌ) – Ersatz.
آلَاتٌ ج – Werkzeug; musikalisches Instrument; Glied; verbindendes Mittelglied; Totenbahre; Stütze.
الآلَةُ الحَدْبَاءُ Lanze.
آلَةُ التَّنَاسُلِ ن männliches Glied.
آلَاتُ الحَرْبِ Kriegsgerät, Waffen.

Musikinstrumente. آلاتٌ مُطْرِبَةٌ
Musikant. آلِيٌّ
أَوَّلُ م أُولَى ج أَوَائِلُ وأَوَالٍ، ✧ م أَوَّلَةٌ erste(r), vorderste(r); ج أُوَلِيَّاتٌ Anfang.
der erste und der letzte, Alle; insgesamt. الأَوَّلُ وَالآخِرُ
die Alten, die Vorfahren. الأَوَّلُونَ والأَوَائِلُ
die Vornehmsten أَوَائِلُ المَجَالِسِ
im Anfang des Jahres. فِي أَوَائِلِ سَنَةٍ
im Anfang; anfangs. فِي الأَوَّلِ
vor allen Dingen. أَوَّلَ ذَاتِ يَدَيْنِ
vor. أَوَّلَ مِنْ
vor-gestern. أَوَّلَ أَمْسِ، ✧ أَوَّلَ أَمْبَارِحَ لِوَامْسِ، ✧ أَوَّلَ البَارِحِ
vorgestern nacht. ✧ أَوَّلَةَ أَمْبَارِحَةَ
letztes Jahr. ✧ عَامَ الأَوَّلِ
einer nach dem andern. أَوَّلاً فَأَوَّلاً وأَوَّلاً بِأَوَّلٍ
sobald als möglich. أَوَّلَ أَوَّلَ
das erstemal; der erste Gebetsruf. الأُولَى
dieses Leben. (ضد الأُخْرَى) —
Tölpchen. أُوَيْلٌ
Anfang, Erstes. أَوَّلِيَّةٌ
Fünftäler. إِيَالَاتٌ (ج)
erste(r), vordere(r), frühere(r); evidenter Satz, Obersatz. أَوَّلِيٌّ م أَوَّلِيَّةٌ
Priorität, Vorrang. أَوَّلِيَّةٌ
Erklärung, Erläuterung, Kommentar, Analyse, Traumauslegung; e. Kraut. تَأْوِيلٌ
erläuternd. تَأْوِيلِيٌّ
Rückkehr; Ort zu dem man stets zurückkehrt; Zentrum; Wesen, Substanz; eigentlicher Sinn, Tendenz; Zweck, Ausgang. مَآلٌ
erklärend, erläuternd; Kommentar. مُؤَوِّلٌ
Ausleger. مُتَأَوِّلٌ

* أُولُو (ج ذُو) م أُولَاتُ وأُولِي Besitzer, Herren.
Beherzte. أُولُو البَأْسِ
charakterfeste Männer. — العَزْمِ
die Schwangeren. أُولَاتُ الأَحْمَالِ
diese (pl.). أُولَاءِ (ج ذَا، ذِهِ) وأُولَى
jene. م أُولَاكَ (ج ذَاكَ، تَاكَ) وأُولَالِكَ
jene da (pl.). أُولَائِكَ (ج ذَالِكَ)
* أَمَرَ u أَوْمَرَ sehr durstig sein; vor Durst schreien.
im guten Stand halten, gut s- regieren.
beräuchern, وعلى s أَوْمَا وإِيمَاءً — (Bienen) ausräuchern.
j. durstig machen; dick s أَوْمَرَ u. groß machen.
unglücklich (pl.). أُومٌ (لَيَالٍ أُومٍ)
heftiger Durst; Hitze; Rauch; Schwindel; Lehne; Leine.
Hölle. لَظَى الأُوَامِ
Rauch. إِيَامٌ ج أُيُمٌ
reiche Ernte; Gras; Regen; Nachgeburt. آمَةٌ
großköpfig (Mann, Pferd). مُؤْوَمٌ ومُؤَوَّمٌ
* أَنَ u أَوْنًا in bequemen Verhältnissen sein; sich ausruhen.
nach dir's leicht! أُنْ عَلَى نَفْسِكَ
sich leicht in die Umstände fügen. أَوَّنَ
strecke dich nach der Decke! أَوِّنْ عَلَى قَدْرِكَ
sich so voll essen, daß beide Seiten gleich hervortreten (Esel). أَوَّنَ وتَأَوَّنَ
Zeit, Augenblick. آنٌ
jetzt. الآنَ وتَلَانَ
bis jetzt. إِلَى الآنَ
von jetzt an. مِنَ الآنَ
bequemer Zustand, u. Ggs.: Ermüdung; Ruhe; Saumut; gleichmäßiger Gang; die gleichen Seiten e-r Tierlast; Sattel für e. Doppellast.
ruhig. آئِنٌ
Zeit, Jahreszeit. آوَانٌ ج آوِنَةٌ
damals. آوَانَئِذٍ
umwölken; öfters. آوَنَ وآيَنَ
✧ إِوَانٌ ج أُونٌ، وإِيوَانٌ ج إِيوَانَاتٌ Palast, Säulenhalle, Galerie, Saal, Belvedere.
jetzt. تَلَانَ
Schildkröten. آوِنَةٌ
Seelsgurke. * أُونَادِيَا
* اوه — آهِ وآهٍ وآهًا وآوَهْ وآوَهْ و ach!
آهٍ وآهٍ وآهٍ وأَوْتَاهُ
ach sagen; weh- klagen; Schmerz empfinden. آهَ أَوْهًا وأَوَّهَ وتَأَوَّهَ
Masern. آهَةٌ
der viel seufzt; ✧ barmherzig (Gott); Gesetzeskenner; sicher, gewiß; Gebet. أَوَّاهٌ
Seufzer. تَأَوُّهٌ
Unheil. * أَوَّةٌ ج أُوَرٌ
unter- s أَوَى i * أَوْيًا وإِوَاءً
kunft suchen, einkehren.
j. gastlich aufnehmen. s —
أَوَى a أَوْيَةً وآيَةً ومَأْوَاتًا ومَأْوِيَةً ل sich j-s erbarmen, Mitleid mit ihm haben.
einkehren, u. gastlich aufnehmen. آوَى
gastlich aufnehmen. آوَى إِيوَاءً
einkehren; sich sammeln (Vögel). تَأَوَّى وتَآوَى
einkehren, ausruhen. إِتْوَى
sich erbarmen. ل —
Gesandtschaft, Sendschreiben. آيَةٌ
Bastard von آوَى ج بَنَاتُ آوَى Hund und Fuchs; Schakal. ابْنُ آوَى
einkehrend; bemüht- آوِيٌ ج أُوِيٌّ leidend.
Zeichen, آيَةٌ ج آيٌ وآيَاءٌ وآيَاتٌ

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

Wunder, Korauvers; Grabstein; existierendes; Sache, Körper.
Beispiel zur Nachahmung; Kennzeichen; Versammlung. ج آيٌ
Vogelscharen. أُوِيٌّ
Einkehr. تَأْوِي
Wohnung, Quartier; Zufluchtsort, Asyl. مَأْوًى
Paradies. جَنَّةُ الْمَأْوَى
eine Wohnung. مَأْوَاةٌ
Mitleid. مَأْوِيَةٌ
Gastfreundlichkeit. مَأْوَةٌ
gesellt. مُتَأَوٍّى
* أَيْ nämlich; das heißt; o! gut! ja!
أَيٌّ مِرَايَّةٌ wer auch immer, was auch immer; was für einer? wer? was?
أَيُّ رَجُلٍ was für ein Mann!?
الرَّجُلَيْنِ — welcher von den beiden Männern?
فِي أَيِّ بَلَدٍ in welcher Stadt?
كَأَيٍّ وَكَأَيِّنْ wieviel?
أَيَّمَا مِرَايَّمَا wer od. was auch immer; wer denn? was denn?
أَيُّ وَأَيُّهَا مِرَايَّتُهَا o! o du!
* أَيَا o! ha!
أَيَّا بِ die Kamele durch den Ruf vorwärts antreiben.
إِيَاءٌ وَإِيَاءٌ Sonnenlicht.
أَيَاةٌ وَإِيَاةٌ Licht, Glanz.
إِيَّا (unbestimmtes Nomen, Träger der Personalsuffixe:)
إِيَّاكَ نَعْبُدُ Dich beten wir an.
فَإِيَّايَ فَاتَّقُونِ und Mich fürchtet!
ضَرَبْتُ إِيَّاهُ ihn habe ich geschlagen.
ضَرَبْتُ إِيَّايَ ich habe mich selbst geschlagen.
أَعْطَيْتُكَ إِيَّاهُ ich habe dir es gegeben.
إِيَّاكَ (احْذَرْ) hüte dich!

نِ أَيَّانَ مِنَ الْأَسَدِ nimm dich vor dem Löwen in acht!
أَيَايَا vorwärts!
* آدَ يَئِيدُ أَيْدًا hart n. fest werden, stark u. mächtig werden.
أَيَّدَ befestigen, stärken; bekräftigen, bestätigen.
أَيَّدَ مُؤَايَدَةً dasselbe; helfen, unterstützen.
أَيَّدَ إِيئَادًا على dasselbe.
تَأَيَّدَ gekräftigt, unterstützt w.
أَيْدٌ Stärke, Kraft, Autorität.
إِيَادٌ Schutz, Zuflucht; Schanze u.dgl.; Wall; Rinde; Heerflügel; Sandhügel.
أَيِّدٌ stark, mächtig.
تَأْيِيدٌ ج — Beistand, Hilfe; Autorisierung.
تَأْيِيدًا zur Stütze, zum Beweis.
مُؤَيِّدٌ ج مَآيِدُ Helfer.
مُؤَايِدٌ ج — schwer; Übel, Unglücksfall.
مُؤَيَّدٌ unterstützt; siegreich.
مُؤَيِّدٌ der (vor)stärkt, hilft.
مُؤَيَّدٌ gestärkt, gestützt; Beistand findend; autorisiert.
* أَيْدَعُ Drachenblut; Safran; Brasilienholz; e. Harz; e. Vogel
* أَنَّى ob, wenn?
* آرَ ؛ أَوْرًا وَأَيْرًا e. Frau beschlafen.
أَيَّرَ oft beschlafen.
أَيْرٌ ج آيُرٌ وَآيَارٌ وَأُيُورٌ männliches Glied.
أَيْرٌ وَإِيرٌ (عِبْرٌ) Nordwind, Ostwind; heißer Wind.
إِيرٌ Baumwolle.
آيَرٌ e. sehr harter Stein.
آيِرٌ stark im Beischlaf.
إِيَارٌ Messing.
⊙ إِيَارٌ Luft.

e. sehr harter Stein. ⊙ آيِرٌ
syr. Monat = Mai. ⊙ آيَارُ
mit großem männl. Glied. أُيَارِيٌّ
e. Medikament; Abführmittel. ⊙ إِيَارِجُ
Wegstein in der Wüste. أَيْرَمِيٌّ
irgend einer. — وَإِيرَمِيٌّ
* أَيْسَ es ist, ist vorhanden; es gibt.
لَا أَيْسَ — لَيْسَ es ist nicht.
أَيِسَ مِنْ verzweifeln an et.
أَيِسَ (عوض يَئِسَ) مِنْ Hoffnungslos sein, verzweifeln.
آسَ ؛ أَيْسًا ؛ إِيَاسًا zu Gewalt antun, zwingen; weich machen.
أَيَّسَ وَآيَسَ إِيئَاسًا verzweifelt machen; Eindruck auf et. machen; gering achten; weich machen
تَأَيَّسَ weich sein.
أَيِّسٌ was existiert.
أَيِسٌ وَآيِسٌ verzweifelt.
أَيِّسٌ mehr verzweifelt.
إِنْسَانٌ ج أَيَاسِيُّ Mensch.
آيِسَةٌ وَأَيْسَاءُ Frau, die keine Menstruation mehr hat.
تَأْيِيسٌ Verzweiflung.
مَأْيُوسٌ verzweifelt.
مَأْيُوسِيَّةٌ Verzweiflung.
* أَيْشَ (عوض أَيُّ شَيْءٍ) was?
* لَيْشَ وَعَلَيْشَ wozu? warum?
* بِأَيْشَ womit?
* أَضَ ؛ أَيْضًا إِلَى wieder in den früheren Zustand treten, et. wieder od. wiederholt tun; werden (reich aus arm); zurückkehren (zu den Seinen).
أَيْضًا wieder; auch; desgleichen.
⊙ أَيَاغٌ Trinkschale; Raum; Würde; Geschenk; Mitleid.
* أَيْقٌ Stelle am Pferdefuß, Kanalfuß, wo die Fessel angelegt wird.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

⊙ أَيْقُونَةٌ Bild.
* أَيْلٌ (koll.) Baumdickicht.
أَيِلَ أَيَلًا وإِسْتَأْيَلَ dichtverwach-sen sein (Lohus, Brak).
أَيْلٌ أَيِلٌ dichter Fruchtwald.
⊙ إِيلٌ وإِلٌ Gott.
* إِيَّلٌ وأَيِّلٌ ج أَيَايِلُ Bergziege; Hirsch.
أَوَلٌ verdickte Milch; Wasser; Same.
⊙ إِيلِجِّيٌ ج إِيلِجِّيَّةٌ Gesandter.
⊙ أَيْلُولٌ syr. Monat = September.
⊙ إِيلِيَاءُ وإِيلِيَاءُ Elias; Jerusalem.
* آمَرَ وآمَ ؛ أَيْمًا وأَيْمَةً وإِيمَةً وأَيُومًا der Gemahlin od. des Gemahls entbehren (als Jungfrau, Geschiedene, Verwitwete.
Bienen ausräuchern, um den Honig zu nehmen. ـًا
أَيَّمَ verwitwet machen
أَيِّمٌ ؛ إِيَامَةٌ ؛ أَيَامَةٌ e. Verwitwete heiraten.
تَأَيَّمَ des Gemals ste. beraubt sein.
أَيْمٌ Schlange.
إِيْمُ اللهِ (عوض أَيْمُنُ) ich schwöre bei Gott.

أَيْمَةٌ Wittum.
– أَيِمَّةٌ Lehen, Pachtland.
إِيَامٌ ج أُيُومٌ Rauch.
أَيِّمٌ ج أَيَايِمُ وأَيَامَى ohne Gemahl, verwitwet.
– ج أُيُومٌ e. Schlange.
أَيِّمٌ = أَوَّمٌ tesserer Vorsteher (Imam)
أَيَّمَا م أَيَّتُمَا wer od. was auch immer; wer denn? was denn?
أَيْمَانُ م أَيْمَى الى der Gattin beraubt, sich nach ihr sehnend.
مَأْيَمَةٌ was Witwen macht (Krieg).
* آنَ وآنَ ؛ أَيْنًا rechtzeitig od. passend geschehen, die rechte Zeit sein; ermüdet sein.
آنٌ Zeit, Augenblick.
الآنَ وتَالَانَ jetzt.
إِلَى الآنَ bis jetzt.
مِنَ الآنَ von jetzt an.
أَيْنَ wo? wohin?
إِلَى أَيْنَ wohin?
مِنْ أَيْنَ woher?

+ فِي أَيْنٍ وفَيْنٍ wo?
مِنْ أَيْنَ ومِنْ أَيْنَ wieso?
أَيْنَ يَذْهَبُ بِكَ wohin ist es mit dir gekommen?!
أَيْنَ هٰذَا وأَيْنَ هٰذَاكَ welcher Unterschied zwischen diesem u. jenem!
أَيْنٌ rechte Zeit; Müdigkeit.
أَيْنَمَا wo nur immer.
أَيَّانَ wann? wo?
أَيَّانَ مَا wann immer.
⊙ إِينِكْشَارِيَّةٌ Janitschar.
* إِيهِ وإِيهٍ wohlan!
أَيْهَا وأَيْهَانِ fort mit dir!
إِيهًا schweige!
أَيَّهَ ب anrufen (Kamele).
أَيَّةٌ schreiwichtig.
* إِلَى – تَأَيَّى وتَأَيَّابَ verweilen.
تَأَيَّى وتَأَيَّا فِي in s-r Sache langsam verfahren.
وتَأَيَّى تَأَيًّا وتَأَايِيَةً ◦ وهـ – gerade auf's Ziel, auf die Person losgehen.

أَيْنَعَ reifen.
أَيْنُعٌ Reife.

ب

zweiter Buchstabe des arab. Alphabets; Zahlzeichen für 2.
ب Präp. (untrennbar).
1) in, an, bei, zu (Ort):
بِبَدْرٍ bei Bedr.
قَرْيَةٌ بِبَابِ القَاهِرَةِ e. Dorf bei den Toren von Kairo;
مَرَرْتُ بِرَجُلٍ ich ging bei einem Manne vorüber.
جَلَسَ بِهِ er setzte sich nahe zu ihm;
بِيَدِهِ سَيْفٌ in seiner Hand war ein Schwert.
بِالقُرْبِ مِنَ المَدِينَةِ in der Nähe der Stadt.

لَصِقَ بِهِ an et. haften;
نَعُوذُ بِاللهِ wir nehmen unsere Zuflucht zu Gott;
غَرَّكَ بِرَبِّكَ er hat dich irre geführt in bezug auf das Verhältnis zu deinem Gott;
أَحْسِنْ بِي mache es mir schön gegen mich od. mit mir, d.i. behandle mich freundlich!
2) (Zeit):
بِالنَّهَارِ am Tage;
بِاللَّيْلِ bei Nacht.
3) mit (Gesellschaft):

سَارَ بِأَهْلِهِ er zog mit s-m Volke;
رُحْ بِنَا komm' mit uns!
الفَرَسُ بِلِجَامِهَا das Pferd samt s-m Zaum.
جَاءَ بِهِمْ er kam mit ihnen
فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِنْ مِثْلِهِ so kommt doch nur mit e-r ähnlichen Sure, d.i. bringt eine;
عَلَيَّ بِهَا her zu mir mit ihr!
ذَهَبَ اللهُ بِنُورِهِمْ Gott ging weg mit ihrem Lichte, d.i. nahm es weg.
4) mit (Werkzeug, Art u. Weise):

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

mit langem Schritt.
⊙ بَابَاجٌ بَابَاوَاتٌ Papst; (Groß)va-tar, Ältester.
بَابَوِيٌّ وبَابَاوِيٌّ päpstlich.
* بَابَا a بَابَاةً an j-n Papa od. Vater sagen.
– وتَبَابَا schnell laufen.
بُؤْبُؤٌ Augapfel; der mittlere od. Hauptteil; e. Edler, Großer; e. geistreicher, gelehrter Mann; Leib der Heuschrecke.
– وبَبَّاءٌ wissend, kundig.
⊙ بَابَارِيٌّ schwarzer Affe.
⊙ بَابِلُ Babel; Babylon.
بَابِلِيٌّ babylonisch; zauberisch (Auge); Gift.
– وبَابِلِيَّةٌ Wein (poet.).
بَابَلَّةٌ flüssiger Storax.
⊙ بَابُوجٌ ج بَوَابِيجُ (وبَابُوشٌ) Pan-toffel.
⊙ بَابُوسٌ Kind, Junges, Füllen.
– وبَابُوسِيٌّ gefälschter Kampfer.
⊙ بَابُونَجٌ Kamille.
✧ بَاتُورٌ ج بَوَاتِيرُ Binsenmatte für die Seidenraupen.
* بَأَجَ a بَأْجًا wanken, wechseln.
– وبَأَجَ schreien.
بَأْجٌ وبَاجٌ Gattung; Art u. Weise.
فِي أَمْرٍ بَأْجٍ in derselben Art.
بَأْجٌ letzter Stück e-r Herde.
⊙ بَاجٌ (Eingangs)zoll.
⊙ بَادَرُوجٌ Basilikum.
⊙ بَادِزَهْرٌ Bezoarstein.
⊙ بَادَكَانٌ Cluster.
* بَأْدِلَةٌ ج بَآدِلُ schneller Gang; Fleisch zwischen Brustwarze u. Achsel (männl.).
⊙ بَادِنْجَانٌ Eierpflanze.

es ist so gut, als ob du sie schon sähest, schon bei ihnen wärest;
كَأَنِّي بِكَ قَتِيلًا es ist, als ob ich dich schon getötet sähe;
إِذَا بِرَجُلٍ siehe da kam e. Mann;
إِذَا بِهِ قَائِمًا siehe da stand er;
أَحْسِنْ بِزَيْدٍ wie schön ist Zaid.
9) statt des Objekt-Akkusativs:
كَسَرَ بِقَلْبِي er hat mein Herz zer-rissen.
10) nach Sein und Nichtsein:
اللهُ بِقَدِيرٍ أَنْ Gott ist mächtig ge-nug, daß...
أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ bin Ich nicht euer Herr?
مَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ sie sind nicht gläubig.
11) Zusammensetzungen:
بِلَا وبِغَيْرِ ohne;
بَحْرٌ بِلَا مَاءٍ e. Meer ohne Wasser;
بِغَيْرِ ضَرُورَةٍ ohne Not;
بِلَا شَيْءٍ ohne etwas, umsonst;
بِمَا mit dem od. durch das was, wegen dessen was:
لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ sie haben schmerzliche Pein zu leiden wegen dessen, was sie logen, d.i. weil sie logen.
بِمَا trotzdem, obgleich:
ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ Erde ward ihnen zu eng, ob-gleich sie weit ist.
بِأَنَّ um (den Preis) daß; in der Art, daß; daß:
نُخْبِرُكَ او نُعَرِّفُكَ بِأَنَّ wir tei-len dir mit, daß...
بِدُونِ ohne.
* بَاءٌ Name des ب.
* الْبَاءَةُ das Palmfest.
* بُؤْبٌ kurzes, fleischiges Pferd

ich schreibe mit der Rohrfeder.
مَمْلُوٌّ بِدَمٍ mit Blut gefüllt;
مُحَمَّدٌ الْمَعْرُوفُ بِالدِّمَشْقِيِّ Muhammad, der unter dem Namen des Da-masseners bekannt ist;
بِإِذْنِ اللهِ mit Erlaubnis Gottes;
بِسَلَامٍ in Frieden;
بِمَحَبَّةٍ او بِوَجْهِ الْمَحَبَّةِ in freund-licher Weise;
بِنَظَرٍ إِلَى mit Rücksicht auf...
5) um, zu (Preis):
اِشْتَرَيْتُهُ بِدِرْهَمَيْنِ ich habe es um zwei Dirham gekauft,
بِأَرْخَصِ ثَمَنٍ zum wohlfeilsten Preise;
بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي du bist mir für Vater u. Mutter (d.i. gleichwert).
6) um (Maß):
أَطْوَلُ بِثَلَاثِ قَرَارِيطَ um drei Zoll länger;
مَاتَ بَعْدَهُ بِشَهْرَيْنِ er starb (e-n) zwei Monate nach ihm,
بِقَلِيلٍ um ein Weniges;
بِزِيَادَةٍ mit e-m Überschuß, d.i. zu sehr.
7) nach vielen Zeitwörtern:
قَذَفَهُ بِالْإِثْمِ er hat ihn des Ver-brechens beschuldigt.
رَمَاهُ بِسَهْمٍ er warf od. schoß e-n Pfeil nach ihm;
كَفَى بِاللهِ شَهِيدًا es ist genug an Gott od. Gott genügt als Zeuge;
كَافَأْتُهُ بِالضِّعْفِ ich habe es zwei-fach aufgewogen;
أَمْسَكَ بِـ et. ergreifen;
بَدَأَ بِـ et. anfangen;
حَسَّ بِـ et. fühlen, empfinden;
أَمَرَ بِقَتْلِهِ er befahl, ihn zu töten;
آمَنَ بِاللهِ an Gott glauben;
أَقْسَمَ بِاللهِ bei Gott schwören.
8) elipt. Redeweise:

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

⊙ بَادْهَنْج وبَادَاهَنْج ج ـَاتٌ Ventilator, Luftkamin.

* بَادَرُوْدٌ وبَادَاوَرْدٌ Weißdorn.

* بَأْذَنَ بَأْذَنَةً demütig gestalten.

بَأْذَنَةٌ Anerkennung, Unterwerfung, Kenntnis.

* بَأَرَ a بَأْرًا ه e-n Brunnen graben; verstärken, -bergen; gute Werke ins Jenseits vorausschicken od. im Geheimen tun.

اَبْأَرَ إِبْآرًا ه j-m einen Brunnen graben.

اِبْتَأَرَ e-n Brunnen graben; verbergen.

بَارٌ die Gottheit in erster Emanation (Brusen).

بِئْرٌ (م) ج آبَارٌ (وآبَارٌ) وأَبْؤُرٌ وآبُرٌ وبِئَارٌ Brunnen.

بُؤْرَةٌ Grube (zum Feuermachen); Schatz; Vorrate.

بِئْرَةٌ Vorgrabenes; Schatz; Vorräte.

بَئِيرَةٌ was im Schatz- od. Kornhaus liegt.

⊙ بَارِزَد Mutterharz (Galbanum).

⊙ بَارَنْج Kokosnuß.

⊙ بَارَة ج بَارَاتٌ Para (Geldmünze).

⊙ بَارُودٌ Pulver.

بَارُودُ البَيْضِ Salpeter.

بَيْتُ البَرُودِ Patronentasche.

☆ بَارُودَة ج بَوَارِيدُ Feinte.

☆ بَارُودِيَّة Pulvertasche.

☆ بَارُوق Bleiweiß.

* بَازٌ وبَازٌ ج بُؤُزٌ وبِيزَانٌ وبِيزَانٌ وأَبْوُزٌ وبُزَانٌ Falke.

بَازٌ Cymbel.

⊙ بَازْدَارٌ ج بَزَادِرَةٌ وبَازْدَارِيَّةٌ Falkner.

⊙ بَازَارٌ Markt.

⊙ بَازِرْكَانٌ Kaufmann.

⊙ بَازَهْر Bezoar

⊙ بَازِيٌّ ج بُزَاةٌ وبَوَازٍ Falke.

* بَأَسَ – بَئِسَ a بُؤْسًا وبُؤُوسًا وبَأْسًا äußerst dürftig sein.

وبُؤْسَى وبَئِيسَى

بَؤُسَ u بَأْسًا mutig u. tapfer im Kampfe sein; äußerst dürftig sein.

اَبْأَسَ Unheil, Niederlage hervorrufen; schädigen.

تَبَاءَسَ seine Armut mit Selbsterniedrigung zeigen.

اِبْتَأَسَ betrübt, bekümmert sein; klagen.

بَأْسٌ وبَاسٌ Mut, Kühnheit; Macht; Stärke; Unglück, Schaden; Strafe.

لَا بَأْسَ فِي ذٰلِكَ es hat nichts zu sagen.

لَا بَأْسَ عَلَيْكَ nimm es nicht übel.

لَا بَأْسَ أَنْ es wäre nicht übel, wenn ...

بُؤْسٌ ج أَبْؤُسٌ Übel, Unglück, Elend; Verarmung.

بِئْسَ hart (Strafe).

بَنَاتُ بِئْسٍ Unglücksfälle.

بِئْسَ الرَّجُلُ pfui über den Mann!

بِئْسَ رَجُلًا زَيْدٌ was für e. schlechter Mann ist Zaid!

بَئِيسٌ hoffnig, hart, streng; kühn; dürftig, elend.

بَائِسٌ ج بُؤْسٌ arm, elend.

بَئِيسٌ kühn; streng, hart.

بُؤْسَى Elend.

بَأْسَاءُ Leid, Unglück, Armut.

مُبْئِسٌ der das Schicksal anklagt.

⊙ بَاسَابُورْط Paß.

⊙ بَاسِقَانِيّ Aufseher.

⊙ بَاسِيلِيق oberflächliche Vene des Armes.

* بَأَشَ a بَأْشًا j. niederwerfen.

مَا بَأَشَ بِي es ist mir nicht verboten.

مَا بَأَشْتُهُ بِشَيْءٍ ich habe es ihm nicht verboten.

ز. prasten und, ohne daß er sich wehrt, zu Boden werfen. بَاشَ s

warum? da. (بِأَيِّ شَيْءٍ) بَاشَ ✧ mit, auf daß.

⊙ بَاشْ Haupt, Chef.

بَاشْكَاتِبْ erster Sekretär.

بَاشْ رَسُولْ erster Gesandter.

بَاشِ بُوزُوق irregulärer Soldat.

⊙ بَاشَاج بَاشَوَاتٌ وبَاشَاتٌ Pascha.

بَاشِقٌ ج بَوَاشِقُ * Sperber.

* بَاطَ – تَبَاطَ auf der Seite liegen; sorglosen Sinnes sein.

بَاطَ بِهِ وعَنْهُ unbekümmert um et. sein, sich nicht daran kehren.

⊙ بَاغٌ ج بَاغَاتٌ Garten.

بَاغْبَانٌ Gärtner.

⊙ بَاغْلِي Mörtel.

* بَاقَ u بُؤُوقًا ه treffen (Unglück).

اِبْتَاقَ عَلَى j. plötzlich überfallen (Unglück).

⊙ بَاقُولٌ ج بَوَاقِيلُ Lokal; irdenes Tintenfaß.

* بَالَ – بَوْلَ بَالَةً وبُؤُولَةً klein u. schwach sein.

بَئِيلٌ klein und schwach.

⊙ بَالَةٌ Warenballen; Täschchen mit Parfüm; Flacon.

⊙ بَامِيَا وبَامِيَةٌ Pflanze (Gemüse).

* بَأَنَ – تَبَأَّنَ folgen (der Spur, dem Wege).

بَانٌ وبَانَةٌ ägypt. Weide.

حَبُّ البَانِ Muskatnuß.

⊙ بَاهْ Beischlaf.

بَاهِيٌّ Reizmittel zum Beischlaf.

* بَاهَ بَاهًا ل وب st. heraldisch, rasch erfassen.

* بَاءَ – بَاءً وبَاءً u a بَاءً وبَاءً وبَاءَةً sich hochheben u. die Kraft im Laufe anstrengen u. vorankommen (Kamel); sich rühmen.

على – an Ruhm vorangehen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

Ruhm, Stolz. بَأْوٌ
Beg, Dej, Fürst. (بَكٌ) ⊙ بَايٌ
Gouvernement; Fiskus. بَايِلِكٌ
Kriegsschiff. مَرْكَبٌ بَايِلِكٌ
Art, Sorte; fetter Knabe. * بَبٌ
Lebensweise, Art: بَيَانٌ وبَيَانٌ
gleichartig. بَابَانٌ وَاحِدٌ
Stammeln od. Lapsagen der Kinder; fetter Knabe; dumm, nichtsnutzig. بَبَّةٌ
Tiger. ⊙ بَبْرٌ ج بُبُورٌ
Osterluzei (Pflanze). ✿ بَبْرَالَةٌ
* بَبَّغَاءُ وبَبَّغَاءُ وبَبْغَاءُ و Papagei; Nachtigall. بَبَّغَالٌ
* بَتَأَ بَتْأً ب bleiben, verweilen.
* بَتَّ i u (ab)schneiden; ab- geschnitten werden; vollenden, ausführen; endgültig entscheiden; sein Reittier abtreiben u. die Reise nicht vollenden können.
بَتَّا وبَتَاتًا ع sich ein für alle- mal von der Frau scheiden.
بَتَّى abmagern; das Kleidungs- stück Batt weben u. verkaufen.
بَتَّتَ abschneiden; rasch vollen- den; j. mit Proviant versehen.
أَبَتَّ abschneiden; vollenden.
تَبَتَّتَ mit Proviant versehen wer- den; sich häuslich einrichten.
إِنْبَتَّ abgeschnitten, entschieden, beendigt worden; impotent w.
بَتٌّ das Scheiden.
بُتُوتٌ وبَتَاتٌ ج - grober Gewand- stoff zur Kopfbedeckung: Ka- puze, Überwurf; Stück; ✿ Ge- bund, Strähne, Strang.
بَاتٌّ schneidend; brechend, schwä- chend; närrisch; betrunken; ma- ger, dünn; vollendet, geordnet.
بَتَاتٌ ج أَبِتَّةٌ Reisebedarf; Haus- gerät, Möbel; Ausstattung; das Gewandstück Batt; was vom

Ganzen getrennt ist; Scheidung; Ausschweifung.
بَتَاتًا unwiderruflich.
بَتَّةٌ Schnitt, Trennung.
بَتَّاً والْبَتَّةَ unwiderruflich; ✿ durchaus nicht.
بَتَّةٌ (بَطَّةٌ) niedrige Flasche.
بَتَّاتٌ وبَتِّيٌّ das Gewandstück Batt macht od. verkauft.
✿ بَتِّيَّةٌ ج بَتَائِتُ Fäßchen.
مُبْتَتٌّ abgeschnitten, abgemacht, ein für allemal entschieden.
مُبْتُوتَةٌ geschieden (Frau).
* بَتَرَ u بَتْرًا ⊙ verstümmeln (den Schwanz; s. Wort durch Apo- kope); abschneiden, ganz aus- reißen.
بَتِرَ a بَتَرًا den Schwanz verloren haben; kinderlos, nutzlos sn.
بَتَّرَ vernichten.
أَبْتَرَ am Schwanz verstümmelt; der Nachkommenschaft beraubt (Roß); geben, u. Spr.: ver- weigern; das Frühgebet erst bei Sonnenaufgang verrichten.
اِبْتُتِرَ abgeschnitten worden; laufen.
بَاتِرٌ schneidend, scharf.
بَوَاتِرُ ج - Schwert.
بَتَّارٌ وبَتَّارٌ scharf (Schwert).
بَتْرَةٌ Eselin.
بَتْرَاءُ (مر أَبْتَرُ) verstümmelt; schnei- dend; Muhamed's Panzer.
✿ بَاتُورٌ ج بَوَاتِيرُ Binsenmatte für die Seidenraupen.
بُتَيْرَةٌ kleine Eselin.
بُتَيْرَاءُ halb verstümmelt, un- vollständig.
البُتَيْرَاءُ die Sonne.
أَبْتَرُ verstümmelt; verwaist; unvollendet; s. Schlange mit stumpfem Schwanz.
الأَبْتَرَانِ Sklave u. Esel.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

sich ganz Gott widmen (die Ehe aufgeben). تَبَتَّلَ و بَتَّلَ إلى

losgetrennt werden (Palmschößling, s. o.). إِسْتَبْتَلَ

Losgetrenntes; Trennung. بَتْلٌ و بَتْلَةٌ

einmalige Gabe. عَطَاءٌ بَتْلٌ

ganz geopfertes Almosen. صَدَقَةٌ بَتْلَةٌ

unwiderruflich. بَتَّةً بَتْلَةً

Jungfrau (reif.); Nonne, Vestalin. بَتُولٌ و بَتِيلٌ

die Jungfrau Maria; Fatima (die Tochter des Propheten); Palmschößling, der vorpflanzt wird. البَتُولُ والبَتُولَةُ

Jungfräulichkeit. بَتُولِيَّةٌ

Wasserrinne im Tal; Baum mit hängenden Ästen; dünn. Palmschößling; fleischiges Glied, Hintertonkeu; Nonne. بَتِيلٌ ج بُتُلٌ — بَتِيلَةٌ

einmaliger Rausch der Ka'ba ohne Pilgerschaft. عُمْرَةٌ بُتْلَاءُ

eine Absicht streng durchführen. مَرَّ عَلَى بُتْلَاءَ مِنْ رَأْيِهِ

vollkommen schön geformt, gebaut (Kamel, Weib). مُبَتَّلٌ

Walfisch. بَتَانٌ ♁

verweilen. بَتَا u بَتْوًا *

springen (Pferd, um zu rennen). بَثَرَ — إِبْثَارًا إِبْشَرَارًا *

Staub aufregen; Nachrichten verbreiten. بَثْبَثَ بَثْبَثَةً ه *

zerstreuen, ه و بَثًّا u i بَثَّ * verwehen (der Wind den Staub); veröffentlichen (Nachricht); j-m (e. Geheimnis) mitteilen; e. Lehre ausbreiten.

verbreiten, öffentlichen. بَثَّثَ ه

j-m e. Geheimnis mitteilen. بَاثَّ وابْتَثَّ ه و

sich gegenseitig Geheimnis mitteilen. تَبَاثَّ

zerstreut, aufgelöst, veröffentlicht werden. إِنْبَثَّ

Mitteilung e-r Nachricht etc. begehren. إِسْتَبَثَّ

Zerstreutes; Veröffentlichtes; Veröffentlichung; Zustand; Not, Kummer. بَثٌّ

Mitteilung (Geheimnis). بِثَاثٌ

zerstreut, verbreitet; öffentlich bekannt gemacht. مَبْثُوثٌ

بَثُرَ u بَثْرًا و بُثُورًا و تَبَثَّرَ * sich mit Pusteln bedecken.

viel, u. Gegs.: wenig. بَثْرٌ

Ausschlag, Pustel; Boden mit weißen Steinen; Land mit stagnierendem Wasser. بَثْرٌ ج بُثُورٌ

mit Pusteln bedeckt. بَثِرٌ و بَثِيرٌ

eine Pustel. بَثْرَةٌ

sich von selbst zeigend (nicht gegrabenes Wasser); meidisch. بَائِرٌ

viel. بَثِيرٌ (بَثِيرٌ كَثِيرٌ)

bereichert, sehr reich. مَبْثُورٌ

ausschwellen (Lippe). بَثِظَ a بَثَظًا *

von Blut strotzen بَثَعَ a بَثْعًا و بُثُوعًا * (Lippen); aufschwulstig (Lippe beim Lachen).

Auswüchse in Form der Backenzähne zeigen (Kinder). بَثَعَ

Fleischauswuchs zwischen Lippen u. Zahnfleisch. بَثْعَةٌ ج بَثْعٌ

blutstrotzend (Lippe). بَاثِعٌ ه — بَثِعَ a بَثَعًا *

desgl.; mit Lippen-Fleischauswuchs geschwulst. أَبْثَعُ ه — بَثْعَاءُ

springen (Pferd, um zu rennen). بَثَعَرَ — إِبْثَعَرَّ *

Röte e-r Hautstelle, die von Blut strotzt. بَثَغٌ *

überfluten بَثَقَ u بَثْقًا و تَبْثَاقًا * flutend die Ufer durchbrechen; von rasch fallenden Tränen überfließen.

ganz voll sein (Brunnen). بَثُوقًا —

die Ufer durchbrechen. بَثَقٌ

durchbrechen, in Masse hervorbrechen (Wasser); unwiderstehlich hereinbrechen (Strom). إِنْبَثَقَ

mit Worten gegen j. losbrechen. بَثَقَ على —

Ort des Wasserdurchbruches. بَثْقٌ ج بُثُوقٌ

überströmend (Güte). بَاثِقٌ ه —

Berühmtheit. بُثْلَةٌ *

(Schlange); Garten. بُثُنٌ *

weicher Land. بِثْنٌ

weicher Boden. بِثْنَةٌ ج بِثَنٌ

dgl.; schöne Frau mit weicher Haut; Butter; bester Weizen; Fülle des Reichtums; Bethanien. بَثْنَةٌ

bethanischer Weizen. بَثْنِيَّةٌ

schwitzen. بَثَا بَثْوًا *

Asche. بِثَّةٌ ج بِثَثٌ

der andere viel lobt; mit großem Gefolge. بَثِيثٌ

schwer, weicher Boden. بَثَاءٌ و ه —

fett u. sehr locker sein (Fleisch); geschwollen sein (Gesicht). بَجَجَ — بَجِجَ *

zerfetzene Zeltdecke. بَجِيجٌ

Lied zum Einschläfern der Kinder. بَجْبَجَةٌ

dick, fett. بَجَاجٌ

fetter Mann mit eitterndem Fleisch; Narr; Schwätzer; Landkäufer. بَجَاجٌ و ه —

aufstechen, öffnen (das Geschwür). بَجَّ u بَجًّا *

mit der Lanze durchbohren; z. zum Platzen fett machen (Futter das Vieh); besiegen.

von Fett fast zerplatzen (Vieh). إِبْتَجَّ

بَجَلٌ وبَجَالٌ alter, von Körper an- sehnlicher Mann; Fürst.
بَجَالَةٌ وبَجَالَةٌ schöne, große Frau.
بَجَلَةٌ kleiner Baum; von ات — ج anmutiger Gestalt.
بَجِيلٌ ansehnlicher alter Mann; geehrt; Anführer, Fürst; groß, dick, grob.
اَبْجَلُ ج اَبَاجِلُ Fußsehne (Pferd, Kamel, Mensch).
وَاهِي الاَبَاجِلِ schnellfüßig.
لَا قَطَعْتُ اَبَاجِلِي ich gebe m-n Willen, m-e Absicht nicht auf.
مُبَجَّلٌ hochgeehrt.
مُبَجَّلٌ der verehrt.
مُتَبَجِّلٌ sich geehrt fühlend, geehrt.
بَجَمَ i بَجْمًا * schweigen (vor Müdigkeit, Schreck od. Ehrfurcht); zögern, zaudern; sich in sich zusammenziehen.
بَجَّمَ sich zusammenziehen; scharf sehen.
بُجْمٌ Frucht der Tamariske.
بَجَمٌ ✧ Blöde, die nichts zu sagen wissen.
بَجَنٌ * Weißfisch.
بَجَّنَ ✧ بَجَّنَ فِي einprägen (in den Geist).
مُبَجَّنٌ ✧ tief eingeprägt.
بُجَاوَةُ * Nubien.
بَجُومٌ * voll Wasser (Teich).
تَبَجَّحَ — بِ * an e-m Orte fest wohnen; in der Mitte des Gehöftes sein.
بَجَّحَ بَجْحَةً desgl.; ✧ reichlich geben; reich machen.
تَبَجَّحَ ✧ in Fülle u. Fülle leben.
بَجَاجٌ gleich lang u. breit.
بَجَاجٌ ✧ wie schade!
بَجَاجَةٌ Menge, Schar.
بَجَاجَةٌ hohes Weib.

بَجْرَةٌ ج بُجَرٌ Nabel; Fleischknoten.
بَجِيرٌ (بَجِيرٌ كَثِيرٌ) sehr viel, sehr zahlreich.
بَجِيرٌ mit Hängebauch.
بُجْرِيٌّ وبُجْرِيَّةٌ ج بَجَارِيُّ Unglück.
بَجْرَاءُ Erderhöhung.
اَبْجَرُ ج بُجْرٌ وبُجْرَانٌ mit Nabelbruch od. geschwollenem Bauch; gefüllt; Schiffstau.
بَجَارِمُ ungeheure Fälle.
بَجَسَ u i بَجْسًا ه * die Wunde öffnen u. Wasser abfließen lassen; abfließen; hervorsprudeln (Wasser).
بَجَّسَ ج. schelten.
بَجَّسَ das Wasser zum Fließen bringen.
تَبَجَّسَ وانْبَجَسَ durchbrechen, abfließen, hervorsprudeln.
بَجْسٌ fließendes Wasser.
بَجْسٌ وبُجُسٌ regnende Wolken.
بَجِيسٌ überströmend.
بَجَعَ a بَجْعًا ه * abschneiden, abhauen.
بَجَعٌ Pelikan, Lebewan.
بَجَلْ * allerdings! ja!
بَجَلْكَ genug für dich!
ثُمَّ بَجَلْ genug jetzt!
ذُو الْبَجَلِ nutzloser, nicht höher strebender Mensch.
بَجَلَ بَجْلًا وبُجُولًا، وبَجِلَ بَجَلًا in vr- fröhlicher Lage, gutem Stand sein.
بَجُلَ بَجَالَةً وبُجُولَةً groß und geehrt sein.
بَجَّلَ ehren u. preisen; Beifall z klatschen; zu j-m „genug für dich" (بَجَلْ) sagen.
اَبْجَلَ ه j-m genügen.
بَجْلٌ وبُجَلٌ große Verleumdung, Lüge, Wunderbares.
بَاجِلٌ wohlhabig, fett.

بَجَّةٌ junger Vogel; ✧ Frucht des Erdbeerbaumes.
بَجَّةٌ Pustel auf dem Auge; Blut, das dem Kamel abgelassen wurde, um zur Speise zu dienen.
بَجَاجَةٌ verächtlicher Mensch.
بَجَاءُ weit offen (Auge).
اَبَجُّ مِ بَجَّاءُ mit weit offenen Augen.
بَجَحَ a بَجْحًا * sich freuen.
بَجَّحَ j erfreuen.
تَبَجَّحَ sich freuen, entzückt sein.
بَجْحٌ Freude; hoher Rang.
بَجَدَ i بُجُودًا ب وبَجَدَ * bleiben, verweilen, auf der Weide bleiben.
بَجْدٌ Schar Menschen; Trupp Pferde (100 u. mehr).
بَجَادٌ gestreiftes Obergewand.
بَجْدَةٌ Wurzel; Ursprung; das Wesentliche; Wüste.
بَجْدَةٌ وبَجَدَةٌ tieferes Wissen und Kenntnis; Geschicklichkeit; der bei s-m Worte bleibt.
هُوَ ابْنُ بَجْدَتِهِ er kennt die Sache gründlich.
بَجِرَ a بَجَرًا * e-n Nabelbruch haben; dicken Bauch haben; sich mit Milch od. Wasser angefüllt haben, ohne satt zu sein.
عَنْ — e-r Sache müde geworden sein u. davon ablassen.
تَبَجَّرَ ه dem Weine stark zusetzen.
اِبْجَارٌ اِبْجِيرَارًا عَنْ von e-r Sache ablassen.
بَجَرٌ Nabelbruch; Geflecht der Bauchvenen.
بَجْرٌ ج اَبَاجِرُ واَبَاجِيرُ Bauchige- schwulst; Unglück; Gefahrvolles; Wunderbares.
بَجِرٌ mit Milch od. Wasser angefüllt u. doch noch durstig.
بَجَرٌ Fehler.
بَاجِرٌ مِ بَجْرَةٌ mit geschwollenem Bauch.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Wurzel; Mitte; Kern; Mark. بُحْبُوحٌ
Mitte des Hauses; بُحْبُوحَةٌ ج بَحَابِحُ Hofraum, freier Platz; ✧ Mitte, Zentrum.
in Hülle und Fülle u. heiter lebend. بَحْبَحِيٌّ
reichlich (Besitz), beträchtlich (Vermögen). مُبَحْبَحٌ
sich versammeln. * بَحْبَشَ بَحْبَشَةً
junge Trappe. * بَحْبُورٌ
rein und ungemischt sein. * بَحُتَ بُحُوتَةً
j-m reine, aufrichtige Liebe entgegenbringen; gegen j. offen sein; dem Vieh ungemischtes Futter geben. بَاحَتْ
rein, ungemischt. بَحْتٌ ه—
Araber von reinem Blut. عَرَبِيٌّ بَحْتٌ
kurz und dick; * بُحْتُرٌ وبُحْتُرِيٌّ m. Sgs.: groß.
von Bahtar abstammen. تَبَحْتَرَ
im Boden ه بَحَثَ a بَحْثًا * nach et. scharren (Huhn).
nach et. suchen. عن—
j. nach et. fragen. من ه—
untersuchen, prüfen; disputieren. ه—
untersuchen, auseinandersetzen; mit j-m disputieren. بَاحَثَ
nach et. suchen, forschen. تَبَحَّثَ وانْبَحَثَ واسْتَبْحَثَ عن
zu ergründen suchen. تَبَاحَثَ فى او عن
das Spiel بَحْثَةَ mit der Erde بَحَاثَةَ spielen. اِبْتَحَثَ
Untersuchung, بَحْثٌ ج اَبْحَاثٌ Prüfung, Disputation, Kontroverse, Streit.
Bergwerk, Mine; s. بُحُوثٌ — große Schlange; Watte.
großer Disputator; die بَحُوثٌ Koransure التَّوْبَة.
der prüft, untersucht. بَاحِثٌ

Ort u. Zeit der Prüfung, Untersuchung; genaue Untersuchung, od. was e. solche verdient. مَبْحَثٌ ج مَبَاحِثُ
Untersuchung, مَبْحَثَةٌ ج مَبَاحِثُ Disputation.
die einzelnen Fragepunkte. (ج) مَبَاحِثُ
der prüft, e. Streitfrage untersucht, disputiert. مُبَاحِثٌ
Prüfung, Untersuchung, Disputation, Kontroverse. مُبَاحَثَةٌ
herausuchen * بَحَّرَ تَبْحِيرًا ه — u. absondern; herausnehmen u. aufdecken; untersuchen; sich von der Butter sondern (Milch, die in Körner gerinnt); zerstreuen, verschwenden.
herausgesucht u. abgesondert worden. تَبَحَّرَ
Verschwendung. تَبْحِيرَةٌ
verschwenderisch. مُبَحِّرٌ
träge, nachlässig sein. * بَحْثَنَ بَحْثَنَةً فى
(عوض بَحَّ) بَحًّا, و(عوض بَحَّ) بَحَحًا وبَحَاحًا وبُحُوحًا وبَحَاحَةً * بَحَّ
heisere Stimme, rauhen Hals haben (بَحَّ vom Donner); bah bah sagen. بَحَّةٌ وبُحُوحَةٌ
heiser machen (Geschrei, Luft). ه بَحَّحَ وأَبَحَّ
heiser sein. ✧ اِبْحَحَّ
die Hülle u. Fülle haben. اِبْحَارَّ
Frau mit rauher Stimme. بَحَّةٌ
Heiserkeit. بَحَحٌ وبُحَاحٌ وبَحَّةٌ
gierig. بَحِيحٌ
heiser; dick; Gewinst. اَبَحُّ م بَحَّاءُ ج بُحٌّ
Geldstücke; dicker Baumholz (ج) بُحٌّ
Hügel in der Wüste. بَحَاءٌ
das Heiserwerden. اِبْحِحَاحٌ
reiche Ernte, Fülle. اِبْتِحَاحٌ

schlecht genährt u. wächst * بُحْدُرِيٌّ wachsend (Kind).
schiefe Schulter haben * بَحْدَلَ بَحْدَلَةً; schnell gehen.
Raschheit. بَحْدَلَةٌ
weit spalten (das Ohr des Kamels, die Erde). * بَحَرَ بَحْرًا ه
verwirrt (vor Schreck), بَحِرَ a بَحَرًا m. Sgs.: vor Freude außer sich sein; sehr durstig sein; am Fleische schwinden; im Gesicht schwarz werden vor Schwäche u. Anstrengung (verirrtes und rasendes Kamel).
zur See gehen; salzig sein (Wasser); schwindsüchtig sein; stark gerötete Nase haben; viel stehende Wasserpfützen haben (Boden). اَبْحَرَ
j-m zufällig begegnen. ه—
das Wasser salzig finden. ه—
tief nachdenken; بَحَّرَ واِسْتَبْحَرَ meerwärts ziehen.
in reichem Wissen, in Reichtümern wie in e-m Meere schwimmen. فى—
weit sein wie das Meer; sich ergehen; die Sprache vollkommen zur Verfügung haben (Dichter). اِسْتَبْحَرَ
Spalte, Schlitz (im Ohr). بَحْرٌ
Meer, See; ج اَبْحُرٌ وبُحُورٌ وبِحَارٌ — großer Fluß (Nil, Euphrat); (figürl.:) umfangreiches Werk; Sattelsitz; freigebiger Mann; edler, weit ausgreifender Pferd; Metrum.
schwarzes Meer. بَحْرُ بُنْطُسَ
Werk üb. Arithmetik. الحِسَابِ —
der Nil. الحُلْوِ —
der Aralsee. الخَوَارِزْمِ —
kaspisches Meer. الخَزَرِ —
mittelländisches Meer. الرُّومِ —
atlantischer Ozean. الظُّلُمَاتِ —

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

بخخ sagen; بَخْبَخَ بَخْبَخَةً و تَبَخْبَخَ * schreien (Kamel, dessen Gaumensegel geschwollen ist); in die Nachmittagsstunde eintreten; tönen, klatschen (Muskeln der abgemagerten Kamele); schnarchen (im Schlafe); sich legen (Hitze, Zorn); erfreut, befriedigt sein. — desgl.; ruhen (Herde); sfein بَخْبَخَ regnen (Wolke, Himmel). بَخْبَخَةٌ feiner Regen; Bespritzg. بَخْتٌ ⊙ Glück; Geschick; Horoskop. — أَسْوَدُ Unglück. بُخْتِيٌّ ⊙ baktrisches Kamel. بُخْتُ نَصَّرَ ⊙ Nebukadnezar. بَخَتَ بَخْتًا ٥ * j. schlagen. بَخِتَ kleinmütig sein. بَخِيتٌ glücklich. بُخْتِيٌّ مِ بُخْتِيَّةٌ ج بَخَاتِيُّ وبَخَاتِي baktrisches Kamel. مَبْخُوتٌ glücklich. بَخِيجٌ * ج بَخَائِجُ gesotten, gekocht. بَخَائِجُ Abkochungen (Dekokte). بَخْتَرَ و تَبَخْتَرَ * schönen Gang haben, sich stolz wiegend wie in Selbstbewunderung gehen. تَبَخْتَرَ stolz werden. بَخْتَرَةٌ schöner Gang. بَخْتَرِيٌّ و بَخْتَرِيٌّ مِ بَخْتَرِيَّةٌ وبَخْتَرَةٌ mit schönem Gang; stolz. تَبَخْتُرٌ stolzer Gang. مُتَبَخْتِرٌ pomphaft. بَخْثَرَ بَخْثَرَةً * brennen, zerstreuen. تَبَخْثَرَ zerstreut werden. بَخْثَرَةٌ Schmutzfleck. تَبَخْثُرٌ Zerstreuung. بَخْثَنَ بَخْثَنَةً ق * träge, nachlässig sein. بَخَحَ u بَخَّ * wichtig sein (Geschäft); rein u. rot (Blut); närrisch. بَحْرَانِيٌّ Mann aus Bahrein; Blut der Gebärmutter. بَاحُورَا Hundstage. يَوْمٌ بَاحُورِيٌّ kritischer Tag. إِبْحَارٌ Meerfahrt; Salzgeschmack. تَبَحُّرٌ tiefes Nachdenken, Versunkenheit; großer Reichtum; Reise nach der See. مُبَحِّرُونَ delirierend. مُبَحَّرٌ salzig wie das Meer. مُتَبَحِّرٌ in Studien od. Nachdenken vertieft; an etw. grenzend; sehr gelehrt; sehr reich. بَحْرِيَّةٌ * rein, bloß, unbedeckt. بَحَزَ a بَحْزًا * j-m eine Ohrfeige geben. بَحْزَجٌ * Kalb; Kamelfüllen; Zwerg; kurz u. dick. مُبَحْزَجٌ siedend (Wasser). بَحْشَ ☆ in der Erde (عوض بَحَثَ) graben, wühlen u. suchen. بَحْشَلَ بَحْشَلَةً * nach Art der Äthiopier tanzen. بَحْصَةٌ ج بُحَصٌ ☆ Kieselstein. بَحْظَلَ مَبْحَظَلَّةً * hüpfen (wie die Springmaus). بَحِقَ — بَاحِقٌ * sinnlos; blind. بَحَلٌ * heftiger Anstoß. تَبَحْلَسَ — بَحْلَسَ * leere Hände haben — leer sein; nichts zu tun haben. تَبَحْلُسٌ Untätigkeit. بَحْنٌ — بُحُونٌ * Sandhaufe. بَحُونَةٌ mit kurzen Schritten eilend; kurz u. dick; a. Art Datteln. بَحْنَاءُ großer Korb für Datteln; großes Dorf od. Lager. بُحَنٌ Peitschen, Geißeln. بَحْنَانَةٌ großer Funke; großer Dattelkorb. أَبْحَى إِبْحَاءً — بَحَى * versagen (Reitkur). بَخٍ بَخٍ وبَخْ بَخْ * bravo!

بَحْرٌ الأَبْيَضُ mittelländ. Meer. — الأَحْمَرُ rotes Meer. — المُحِيطُ der große Ocean. — الأَسْوَدُ schwarzes Meer. بَحْرُ سُوَيْنَ وبَحْرُ القُلْزُمِ das rote Meer. البَحْرُ المَالِحُ Meer, See. — الوَسْطَانِيُّ او المُتَوَسِّطُ mittelländisches Meer. بَحَرٌ Schwindelgefühl; Verwirrung etc. بَحِرٌ verwirrt, erschreckt; sehr durstig; schwindelsüchtig; schwarz im Gesicht. بَنَاتُ البَحْرِ dünne Wolken im Vorsommer. بَاحِرٌ dumm; Lügner; sich um fremde Dinge kümmernd; verblüfft. — وبَاحُورِيٌّ hellroten Blut. بَحْرَنَ ☆ eine Krisis haben; delirieren. بَحْرَةٌ ج بُحَرٌ وبِحَارٌ Land, Gebiet; Niedergrund; Park; Platz od. Stadt mit Wasser; Medina; Teich, Bassin. بَحْرَةُ شَجَرَةٍ Schattenbereich des Baumes. مَبْحَرَةٌ بَحْرَةٌ offen; zufällig. بَحِيرٌ schwindelsüchtig. بَحُورٌ Renner, der weit ausgreift. بَحَّارٌ ج بَحَّارَةٌ Seemann, -leute. بَاحُورٌ heißeste Julitage. بُحْرَانٌ ج بَحَارِينُ Tag der Krisis (a. e. Krankheit); Delirium. بَحْرَانِ و بَحْرَيْنِ die Bahrein-Inseln. بَحِيرَةٌ ج بَحَائِرُ وبُحُرٌ Kamel od. Schaf, das nach der 10. od. 5. Geburt mit geschlitztem Ohr freigelassen wurde; milchreich. بَحْرِيٌّ zur See gehörig; (هِنْدِيٌّ) meergrün; Mann od. Perle aus Bahrein. بُحَيْرَةٌ kleiner See; Medina. بَحْرِيَّةٌ Seeleute; Schiff.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

(sich) aus Verzweiflung töten — s-n Brunnen graben, bis — Wasser kommt; allen Eifer auf et. verwenden; den Boden alljährlich anbauen ohne Brache. j-m einen aufrichtigen Rat — geben. j-m e. Nachricht glauben — ☆ j. öffentlich tadeln. — بَخْوعًا وبَخَعَ بُخُوعًا وبَخَاعَةً ل ب — sich j-m unterwerfen u. sich schuldig bekennen zu ... öffentl. Tadel; Beschämung. بَخْعَة ☆ Ader od. Sehne der Lenden. بِخَاع ☆ getadelt, beschämt. مَبْخُوع j-m ein Auge blind schlagen. بَخَقَ a * blind werden (Auge). بَخَقَ a u وبَخِقَ e. Auge wegschlagen. اِبْخَقَ Kopfbruch. بَخَق einäugig; blind. بَاخِق، وبَخِيق، بَخِيقَة f männl. Wolf. بُخَاق blind (Auge). بَخْقَاء einäugig. أَبْخَق geizig بَخَلَ بُخْلًا وبَخَالًا على * sein, geizen. j-m Geiz vorwerfen. بَخَّلَ s j. geizig finden. اِبْخَلَ s Geiz. بُخْل وبَخَل وبُخُول sehr geizig. بَخَل geizig. بَاخِل ج بُخَّل، وبَخِيل ج بُخَلَاء großer Geizhals. بَخَّال Gegenstand der Geizes od. zärtlicher Sorgfalt. مَبْخَلَة jede stengellose Pflanze. بَخَم * groß, lang. بَخْن * schlafen; sich auf- recht stellen; sich zum Meier- streben. اِبْخَنَّ اِبْخِنَانًا stor- ben اِبْخَانَّ واِبْخَأَنَّ اِبْخِنَانًا واِبْخِئْنَانًا wohl- genährt بَخَنْدَاة وبَخَنْدَى ج بَخَانِد *

e. Auge ausreißen. بَخَزَ بَخْزًا * vermindern. بَخَسَ a بَخْسًا * j-m Unrecht tun. s — er hat ihm an seinem Recht geschädigt. ظَ — سَفَهُ سَفَهُ سَفَهُ

* بَدَخَ بَدْخًا وبَدَاخَةً in hoher Stellung sein; ✧ stolz sein; ✧ verschwenden.
تَبَدَّخَ grofs tun; stolz sein.
بَدْخٌ Stola; ✧ Verschwendung.
بَدِيخٌ ج بُدَخَاءُ hervorragend an Rang od. Würde.
بَيْدَخَةٌ fleischig (Frau).
* بَدَّ u بَدًّا trennen, auseinander tun (die Füfse); entfernen, fern halten (den Freund); schädigen; dem Lastel ein Tuch unterlegen.
بَدِدَ a بَدَدًا vor Fettigkeit die Schenkel auseinanderstehend haben.
بَدَّدَ trennen, zerstreuen; ✧ verschwenden; vor Müdigkeit einschlafen wollen (im Sitzen).
بَادَّ بِدَادًا ومُبَادَّةً die mitgebrachten Waren unter sich austauschen.
أَبَدَّ إِبْدَادًا verteilen (Geschenke); die Hand nach der Erde strecken.
تَبَدَّدَ sich zerstreuen; getrennt, zerstreut werden; unter sich verteilen; ganz bedecken (der Schmuck die Brust d. Mädchens).
تَبَادَّ Mann gegen Mann fechten; sich e-m Gleichen zugesellen.
إِبْتَدَّاهُ zwei greifen einen von zwei Seiten an; zwei Kinder saugen an einer Mutter.
إِسْتَبَدَّ ب sich allein mit e-r Sache beschäftigen.
ـ ب ـ ف ا. für sich allein in Anspruch nehmen, usurpieren, allein besitzen.
ـ بِرَأْيِهِ nach s-m Kopf handeln.
بَدَّةٌ Trennung.
بِدٌّ ähnlich, gleich.
بِدٌّ ج بِدَدٌ وأَبْدَادٌ ⊙ Götzenbild.
بَدَّةٌ ج بِدَدٌ وأَبْدَادٌ Trennung; Teil, Portion; Gegenwart; Flucht, Entkommen.
لَا بُدَّ مِنْ es ist kein Entkommen, kein Mittel dagegen, d. i. man mufs.

رَجَعَ عَوْدَهُ عَلَى بَدْئِهِ أَوْ عَوْدًا وبَدْءً أَوْ فِي عَوْدِهِ وبَدْئِهِ er ist denselben Weg zurückgekehrt.
بَدِيٌّ neu; erstes.
بَادِئَ بَدِيٍّ وبَدِيٍّ ذِي بَدْءٍ zuerst, vor allem.
بَادِئَةٌ erste Veranlassung, Ursache.
إِبْدَاءٌ Erschaffung, Beginn.
إِبْتِدَاءٌ Anfang; Noviziat.
إِبْتِدَاءً im Anfang.
مُبْدَأٌ ومَبْدَأَةٌ Anfang, Beginn; Ursprung, Quelle; Grundsatz, Prinzip.
مَبْدُوٌّ ومَبْدُوءٌ ج مَبَادِئُ ومَبَادِي Begonnenes; Beginn, Anfang.
مَبْدُوءٌ mit Pocken behaftet.
مُبْدِئٌ Anfänger; Erfinder; der bekannt macht; wohl erfahren, geübt; Schöpfer.
مُبْتَدَأٌ Angefangenes; Anfang, Beginn; Substantiv; Subjekt des Nominalsatzes.
مُبْتَدِئٌ der beginnt; Anfänger; Schüler; Novize.
مُبْتَدِئًا anfänglich; mit eigener spontaner Einwilligung.
* بَدَحَ a بَدْحًا umhauen (Bäume); spalten (Holz); schlagen; plötzlich, aus dem Stegreif tun od. vorbringen; j. drücken, ihm schwer ankommen (Geschäft).
ـ ب ـ e. Geheimnis mitteilen.
ـ من ـ die Last nicht tragen können.
وتَبَدَّحَ gesalbt, reichlich geben (Frau).
تَبَادَحَ sich gegenseitig mit nicht harten Dingen bewerfen.
بِدَاحٌ ج بِدَاحٌ Ebene, weiter Platz.
بَدَحًا offen, deutlich.
بِدَاحٌ ج بُدُحٌ ausgedehnter, guter Land.
بُدْحَةٌ Hofraum.
بَيْدَحٌ fleischig (Frau).
مَبْدُوحٌ weit gedehnt.

gewachsene Frau mit schon geformten Fingerknöcheln.
إِبْتَدَى so beschaffen sein.
بَدْقٌ وبَدَقٌ Kopftuch (unter dem مِعْجَرٌ); Schleier; Schneckenhaus.
* بَخَّ بَخْ u بَخًا sich besänftigen (Zorn).
بَخْوٌ schlechte Datteln; weich.
* بَدْ بَدْ bravo!
* بَدَأَ a بَدْءً ا. ب او ف anfangen, beginnen zu tun; mit e-r Sache anfangen, sie zuerst tun; erschaffen; die erste Nachricht geben.
ـ من ـ aus seinem Lande wegziehen.
بَدِئَ die Blattern bekommen.
بَدَّأَ ا. j. als Novize aufnehmen.
ـ على ـ e. Sache vor e. andern tun.
أَبْدَأَ mit et. den Anfang machen, zuerst tun; erschaffen.
لَا يُبْدِئُ وَلَا يُعِيدُ er macht nichts u. bricht nichts, ist einfältig.
أَبْدَأَ من auswandern:
مِنْ أَيْنَ أَبْدَأْتَ woher kommst du?
تَبَدَّأَ anfangen.
هَاتِ الْقِصَّةَ مِنْ ذِي تَبَدَّأْتَ erzähle die Geschichte von Anfang an.
إِبْتَدَأَ ا. ب او فى anfangen an tun; e. Sache zuerst, vor allem andern tun; ✧ Novize sein.
بَدْءٌ ج بُدُوٌّ وأَبْدَاءٌ Anfang; Herd
ـ ج بُدُوٌّ وأَبْدَاءٌ erste Portion vom geschlachteten Kamel; neuer Sprossen.
بَدَأَةٌ e. Pila; erste Portion vom geschlachteten Kamel; Portion.
بُدْأَةٌ Beginn.
بُدَأَةٌ Fürst; e. Planze.
بَدْءٌ، أَوَّلَ بَدْءٍ، بَادِئَ بَدْءٍ، بَدْأَةَ، بَادِئَ بَدْأَةَ، بَدْأَةً، بَنَاةً ذِي بَدْءٍ، بَدْأَةَ بَدْءٍ zuerst, vor allem.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

durchaus, unumgänglich. لَا بُدَّ وَمِنْ كُلِّ بُدٍّ

ich muß, habe nötig. بُدِّي

ich werde od. will schreiten. ✧ بُدِّي أَكْتُبُ

du wirst schr. usw. ✧ بُدَّكَ تَكْتُبُ

Not, Mangel; Austausch; Raum zwischen den Schenkeln; Macht, Fähigkeit. بَدَدٌ

du bist ihm nicht gewachsen. مَا لَكَ بِهِ بَدَدٌ

im Austausch. بَدَدًا

zerstreut, vereinzelt. بَدَدًا بَدَدًا

in Portionen. بِدَدًا

innere Schenkelseite; mit der Vorderseite zugewendet. بَادِئٌ مث بَادِئَانِ

Herausforderung z. Kampf. بَدَادٌ

Mann gegen Mann; zerstreut. بَدَادِ بَدَادِ

Anteil, Portion; Beitrag zu e-m Fond; Genossen. بِدَادٌ

Satteltuch, dem Sattel untergeschoben. بِدَادٌ ج بَدَائِدُ وَأَبِدَّةٌ

Macht. بِدَّةٌ

du vermagst nichts gegen ihn. مَا لَكَ بِهِ بِدَّةٌ

Anteil, Portion. بِدَّةٌ ج بِدَدٌ

Einzelne. بُدَّةٌ

offene Ebene; Mantelsaum. بَدِيدٌ

Satteltuch; gleich ähnlich. بَدِيدَةٌ وَأَبِدَّةٌ ج بَدَائِدُ

Unheil; Wüste; gleich. بَدِيدَةٌ

stark, fleischig; Meier. أَبْدَرُ مؤ بَدْرَاءُ

der Löwe. الْأَبْدَرُ الزَّئِيمُ

zerstreute Tiere, einzelne Vögel. أَبَادِيدُ

Verteilung. إِبْدَادٌ

Zerstreuung; Verschwendg. تَبْدِيدٌ

Zerstreuung; Verteilung. تَبَدُّدٌ

zerstreut (Vögel). نَبَادِيدُ

zerstreut. مُتَبَدِّدٌ

für sich allein lebend, handelnd, bestrebt od. im Anspruch nehmend; eigenwillig. مُسْتَبِدٌّ

j. überra- ✧ بَدَرَهُ وبَدْرًا وبُدُورًا u بَدَرَ * schen (e. Ereignis).

schnell od. überraschend zu j-m kommen. بَدَرَ إِلَى ✧ —

plötzlich hervorbrechen (Zorn). بَدَرَ مِنْ —

an e-r Person, e-m Ort, e-r Handlung eilen; zuvorkommen; plötzlich losbrechen. بَادَرَ مُبَادَرَةً وبِدَارًا ✧ إِلَى

der Mond (die Sonne) geht über j-m auf od. leuchtet ihm zur Reise; mit Vollmacht verfügen (Vormund über das Vermögen der Waise). أَبْدَرَ

zugleich eilen an einer Sache; herbeieilen. تَبَادَرَ إِلَى

zu j-m od. et. eilen; j. überraschen; zuvorkommen. اِبْتَدَرَ

vollkommener Zustand. بَدْرٌ

Vollmond; Scheibe; gereifter Jüngling; Fürst; Fell des Embryo. بَدْرٌ ج بُدُورٌ

der 14. des Mondmonats. لَيْلَةُ الْبَدْرِ

Name e-s Ortes bei Mekka. بَدْرٌ وبَدْرٌ

vollglänzend (Mond). بَادِرٌ

eilig. مِبْدَارٌ — مِبْدَرَةٌ

volles, frisches Auge; Gewicht von 10 000 Dirham od. 7000 Dinar od. 20 Ratl. بَدْرَةٌ ج بِدَرٌ

Milcheimer aus Lammfell. بَدْرَةٌ ج بُدُورٌ وبِدَرٌ

rasch! eilet! eilig. بَدَارِ وبِدَارًا

erste Regung (z. B. zum Zorn); Ungestüm; Schärfe des Schwertes; eine Pflanze; Fleisch zwischen Schulter und Nacken, und unter den Brustwarzen. بَادِرَةٌ ج بَوَادِرُ

Regen vor der Winterzeit; fett; Mitkämpfer von Badr. بَدْرِيٌّ

Vollmondschein. ابْدِئْدَارٌ

der zuvorzukommen sucht; herbeieilt, sich verdrängt. مُتَبَادِرٌ

verschwenden. ✧ بَذَّرَ بَذْرَقَةً

verschwendet werden. تَبَذَّرَ

Verschwendung. تَبْذِيرٌ

verschwenderisch. مُبَذِّرٌ

hervorbringen (Neues); beginnen, mit et. kommen; e-n Brunnen graben, bis er Wasser gibt. بَدَعَ a بَدْعًا * بَدَّعَ

fett werden (Mann). بَدُعَ a بَدَعًا

vollkommen, unvergleichlich sein. بَدُعَ u بَدَاعَةً وبُدُوعَةً

j-m e. neue Erfindung, Neuerung, Ketzerei zuschreiben; ✧ Auffallendes tun. بَدَّعَ

et. als der erste tun, hervorbringen; ganz Neues vorbringen (Dichter); Ketzerei veranlassen; e. Sache ausgezeichnet machen. أَبْدَعَ ✧

müde sein u. dabei hinken (LastTier). أَبْدَعَ

j. in der Not im Stich lassen. أَبْدَعَ ✧ —

der Beweis od. die Entschuldigung ist eitel. أَبْدَعَتْ مُحَجَّتُهُ

sein Verdienst um mich ist zu groß, als daß ich ihm genug danken könnte. أَبْدَعَ بِرُّهُ بِشُكْرِي

sein Beweis ist zurückgelassen worden. أَبْدَعَ دَلِيلُهُ

sein Reittier fing an zu hinken und versagte. أَبْدَعَ بِفُلَانٍ

sich dem Neuen zuwenden. تَبَدَّعَ

Neues vorbringen. اِبْتَدَعَ ✧

et. für neu halten. اِسْتَبْدَعَ ✧

neu, original; Neues, neue Erfindung; hervorragender Mann; fleischiger Körper. بَدِيعٌ

wundersam, unvergleichlich (Männer, z. B. klug, freigebig). بَدِيعٌ ج أَبْدِعَاءُ وبُدَعَاءُ

neu. بِدْعٌ

Neues, Neuerung; Ketzerei, Schisma; Unterdrückung, Schwein. بِدْعَةٌ ج بِدَعٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

Vorwechslung, Ver- تَبَادُلٌ ج -ـاتٌ
setzung, Gegenseitigkeit.
gegenseitig. تَبَادُلِيٌّ
Vorwechslung, Vertauschung; تَبَدُّلٌ
Ablösung; Kleiderwechsel; Feiertagstracht.
Personenwechsel; Perso- تَبَدُّلَاتٌ
nationen.
Vorwechslung, Ein- تَبْدِيلٌ ج -ـاتٌ
derung; Umsetzung; Umkehrung; Substituierung; Ersatz.
verstellter Weise. تَبْدِيلًا
vertauscht. مُبْدَلٌ
desgl.; verändert, -wandelt. مُبَدَّلٌ
wechselweise für einander مُتَبَادِلٌ
eintretend, abwechselnd, tauschend; gegenseitig (Einverständnis), reziprok.
Wechselwinkel. زَوَايَا مُتَبَادِلَةٌ
بَدُنَ ، بَدُنَ بَدَانَةً وبَدَانًا و * بَدُنَ ، بَدُنَ بَدْنًا وبَدَانًا
beleibt und fett werden.
alt u. schwach werden; sehr reich sein. بَدَّنَ
zu einen Panzer anziehen. ب-
Fettigkeit. بُدْنٌ
Rumpf, Glied; Schan- بَدَنٌ ج أَبْدَانٌ
ze, Wall, Wand; Füße des geschlachteten Kamels; kurzer Panzer; Verwandtschaft, Rasse, Würde.
alte Bergziege; Frau- ج -أَبْدُنٌ
enzwirtel.
alt. ج -بُدُونٌ
alt; dick, fett. بَدِنٌ
korpulent; بَادِنٌ ج بُدْنٌ وبُدَّنٌ
dick; alt, bejahrt.
Schlachtopfer in Mek- بَدَنَةٌ ج بُدْنٌ
ka, als Gelübde.
fett u. stark (m, f) بَدِينٌ ج بُدْنٌ وبُدَّنٌ
leiblich; beleibt. بَدَنِيٌّ
Beleibtheit. بَدَنِيَّةٌ
wilde Eselin. بَيْدَانَةٌ ج -اتٌ
Altwerden, Schwächung. تَبْدِينٌ
beleibt. مُبَدَّنٌ

dern vertauschen, verwechseln.
in den Gelenken u. Glie- بَدَلَ a بَدَلٌ
dern Schmerzen leiden; über Schmerzen in den Fleischteilen klagen.
im Austausch annehmen, u. بَدَّلَ
Gegs.: sie geben; vertauschen, verändern; et. umkehren; et. statt eines andern tun.
et. im Aus- بَادَلَ مُبَادَلَةً وبِدَالًا
tausch geben.
im Austausch annehmen; أَبْدَلَ
s. Wort in Opposition setzen.
austauschen gegen ... ب -
im Austausch annehmen; تَبَدَّلَ
vertauscht, verwechselt werden, untereinander abwechseln, sich ablösen; ◇ Kleider wechseln; ◇ sein schönes Gewand anlegen; wandern; Hand- od. Gelenkschmerzen haben.
untereinander austauschen. تَبَادَلَ
gegeneinander ausge- اِنْبَدَلَ
tauscht werden.
den Austausch begeh- اِسْتَبْدَلَ
ren; im Austausch annehmen.
Ersatz, Stell- بَدَلٌ وبِدْلٌ ج أَبْدَالٌ
vertretung; Äquivalent; Austausch; Apposition; Wiedervergeltung; edel; großherzig.
für, um: بَدَلَ
Auge um Auge. عَيْنٌ بَدَلَ عَيْنٍ
anstatt. بَدَلًا عن
Laute, die gegen an- حُرُوفُ الْبَدَلِ
dere gewechselt werden.
Handgicht. بَدَلٌ
ischiatisch. بَدَلِيٌّ
Wechsel der Kleidung; ◇ بِدْلَةٌ
vollständige Kleidung; Festgewand.
Stellvertreter; بَدِيلٌ ج أَبْدَالٌ وبُدَلَاءُ
ein Gerechter, Frommer; pl. die siebzig Gerechten.
Austausch. بِدَالٌ
Pfauen-Verkäufer. بَدَّالٌ

unvergleichliche Frauen. بِدَعٌ
tatarisch. بِدْعِيٌّ
Tyrann; Hetzer. بِدْعَيَّةٌ
wundervoll, erstaun- بَدِيعٌ ج بُدْعٌ
lich, selten; unvereinbar; Erfinder, Entdecker; Schöpfer; Erfindung, Entdeckung; die menschliche Gestalt; zweimal gesponnener Strick; neue Lederflasche; fett.
der h. Geist. بَدِيعٌ صَنِيعٌ
Kunst des schönen Stils, Rhetorik. عِلْمُ الْبَدِيعِ
wundersame Sa- بَدِيعَةٌ ج بَدَائِعُ
che, Neues, Unerhörtes.
Unerhörtes, Auf- تَبْدِيعٌ ج تَبَادِيعُ
fallendes (Schlacht; Getümmel; Diebstahl).
Erfindung, Neuerung (re- اِبْدَاعٌ
ligiös); Lüge.
neue Erfindung; Ort der Er- مَبْدَعٌ
findung; Erdichtung.
Neuerungen, Ketzereien. مَبْدَعَاتٌ
der zuerst erfindet, hervor- مُبْدِعٌ
bringt, schafft; Neuerer, Häretiker; Lügenschmied.
neu erfunden. مُبْتَدَعٌ
Erfinder; der Neues auf- مُبْتَدِعٌ
bringt, Sektierer.
Neuerer; Sektierer, Hä- مُتَبَدِّعٌ
retiker.
mit Menschenkot بَدَغَ a بَدْغٌ *
beschmutzt werden; sich mit e-m Verbrechen beflecken; mit dem Hintern auf der Erde rutschen.
Nüsse od. Mandeln zer- بَدَغَ -
brechen.
die Notdurft in die بَدَاغَةٌ u بَدْغٌ
Kleider verrichten.
Nuß- od. Mandelschalen. بَدْغٌ
der die Notdurft in seine بِدْغٌ
Kleider verrichtet.
beschmutzt. بَدِيغٌ
fett, starke. ج بُدُغُونَ -
eins mit dem an- بَدَلٌ u بَدْلٌ *

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

den Boden wegen schlechter Weide tadeln.
kein Futter haben (Boden). بَذِيَ
schamlos sein. بَذَأَ وبَذِيَ وبَذُوَ بَذَاءً وبَذَاءَةً
gegen j. sprechen od. handeln; huren, ehebrechen. بَاذَأَ مُبَاذَاةً وبِذَاءً
schamlos redend, zotig. بَذِيٌّ
ohne Futter (Horde). بَذِئَةٌ
Unanständigkeit, Zote. مُبَاذَاةٌ
entwöhntes Lamm. بَذِيجٌ ج بَذَانِجُ *
spalten, verurteilen (die Zunge des Kameljungen, um es zu entwöhnen); abrinden, abhäuten. بَذَحَ a بَذْحًا *
aufgerieben sein (Schenkel, vom Gehen); nichts mitessen. بَذِحَ a بَذَحًا
regnen (Wolke). تَبَذَّحَ
Spalte بَذْحٌ ج بُذُوحٌ
Schramme an der Hand. بَذْحٌ
Abschälung an den Schenkeln. بَذَحٌ
bravo! بَذْخٌ *
hoch sein. بَذَخَ بُذُوخًا
stolz sein, hochmütig sein; hoch sein. بَذَخَ a بَذْخًا وتَبَذَّخَ —
röhrend (Kamel). بَذِخٌ
Stola. بَذَخٌ
belebte Frau. بَاذِخٌ
sehr hohes Gebirge. بَاذِخَةٌ ج بَوَاذِخُ
fett (Frau). بَبْذَخٌ
röhrend (Kamel). بَذَّاخٌ
groß. بَذَاخِيٌّ
Hochmut; Erhöhung. تَبَذُّخٌ
beriechen; zu- بَذَّ u بَذًّا وبَذِيذَةً *
vorkommen.
in بَذَزَ a بَذَازَةً وبِذَازًا وبَذُوزَةً
schlechtem Zustande sein, sich übel befinden; alt u. schmutzig sein.
j-m zuvorzukommen بَاذَّ مُبَاذَةً
suchen.

offen zeigen; offen tun; die Notdurft verrichten; zum erstenmal tun; das Maß überschreiten. أَبْدَى
j-m et. zeigen. — لـ
in der Wüste wohnen; sich zeigen, erscheinen. تَبَدَّى
die Wüstenbewohner nachahmen, ihnen gleichen; gegenseitig den Hals offen zeigen. تَبَادَى
dünnes Exkrement; بَدَّاجٌ ج أَبْدَاءٌ
Glied, Gelenk.
Wüste; Anfang. بَدْوٌ
an- بَادٍ (بَادِي) ج بَادُونَ وبُدًّا وبِدِيٌّ
fasserlich sichtbar, deutlich; in der Wüste lebend.
neue Meinungen. بَدَوَاتٌ (بَدَاةٌ ج)
dem immer Neues einfällt; tyrannisch. ذُو بَدَوَاتٍ
Talwand. بَدْوَةٌ
das erste Erscheinen; Anfang; s. Filz. بَدَاوَةٌ
Wüstenleben. (ضد حَضَارَةٌ) بَدَاوَةٌ
Anstrengungen. بَدَاوَاتٌ
Wüstenbewohner, Nomaden. بَادِيَةٌ
Wüste. (ه بَدْوٌ) —
Beduinen. ☆ بَادُونَ
wild, roh; Beduine, بَدْوِيٌّ م — ةٌ
Wüstenbewohner.
auf die Wüste bezüglich; بَدَاوِيٌّ
Wüstenbewohner.
Wildnis, Wüste. مَبْدًا
Wüste. مَبْدَوٌ
Anfänger; Wüstenbewohner. مُتَبَدِّئٌ
roh, verwildert. مُتَبَادٍ
anfangen. بَدَّى بَدْيًا، وبَدِئَ ب *
das Maß überschreiten. أَبْدَى
anfangen. تَبَدَّى وابْتَدَى
der anfängt, zuerst angreift. بَادِئٌ
nach der ersten Eingebung. الرَّأْيِ —
abscheulich finden; verachten; tadeln; بَذَأَ a بَذْءًا *

Gierpflanze. بَاذِنْجَانٌ ⊙
j-n unvermutet بَدَّهُ a بَدًّا * kommen, ihn überraschen (Ereignis).
j-n unvermutet mit et. ب — ه a kommen.
aus dem Stegreif antworten — od. sprechen.
unvermutet بَادَهَ مُبَادَهَةً وبِدَاهًا (mit et.) kommen.
sich gegenseitig im تَبَادَهَ ه وب Improvisieren üben.
aus dem Stegreif sprechen, اِبْتَدَهَ improvisieren.
Anfang. بَدْهٌ
Beginn; Unerwartetes; بَدَاهَةٌ ج بَدَائِهُ
Improvisation.
Unerhörtes. (ج) بَدَائِهُ
unvermutet; بَدِيهًا وعَلَى بَدِيهِ
aus dem Stegreif.
Unvermutetes; Einfall; aus بَدِيهَةٌ dem Stegreif od. unüberlegt Gesagtes; Improvisation; ☆ Anfang, Prinzip.
du hast anzufangen. لَكَ الْبَدِيهَةُ
aus dem Stegreif; بَدِيهِيٌّ م — ةٌ unvermutet; ☆ prinzipiell, wesentlich (in d. Wissenschaft).
unvorhergesehene Ereignisse. بَدِيهِيَّاتٌ
Improvisator. مِبْدَهٌ
extemporiert. مُبْدَهٌ
anfangen, beginnen. بَدَأَ u * ب
mit et. anfangen; in die بَدَاءً — Wüste gehen.
in der Wüste leben. بَدَاوَةً —
erschei- بَدْوًا وبُدُوًّا وبَدَاءً وبَدَاءَةً — nen, sich zeigen.
plötzlich بَدْوًا وبَدَاءً وبَدَاءَةً — ging ihm e. andere Ansicht auf.
voller Pilze sein (Boden). بَدِيَ a بَدًا
überschreiten; un- بَادَى مُبَادَاةً gerecht handeln; offen zeigen (die Feindschaft).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

alles über die Klinge springen.
ت. selbertun; das Seinige (Kleider, Kräfte) nicht schonen. تَبَذُّل
sich gegenseitig geben. تَبَاذُل
ت. selbertun; das Seinige nicht schonen, es täglich gebrauchen. اِبْتِذَال
das Schenken, großmütiges Geschenk. بَذْل
فَرَسٌ لَهُ بَذْلٌ او اِبْتِذَالٌ وفَرَسٌ لَهُ صَوْنٌ
ر. Pferd, das seine höchste Schnelligkeit für die Not schont. وَبَذْل
freigebig. بَاذِل وبَذُول
Alltagsgewand. بِذْلَة
Niedrigkeit; Vernachlässigung. اِبْتِذَال
abgetragenes od. Alltagsgewand. مِبْذَل و-َة ج مَبَاذِل
alle Tage gebraucht (Kleid); alltäglich, wertlos. مُبْتَذَل
tief eindringend (Schwert). صِدْقُ المُبْتَذَل
Alltagskleider tragend, nicht schonend. مُبْتَذِل
gespendet, verwendet; kostbares Geschenk. مَبْذُول
der sich od. das Seinige nicht schont; nachlässig. مُتَبَذِّل
versprechen und nicht Wort halten. بَذَّخَ تَبْذِيخَةً وبِذَّخَ *
der verspricht, aber nicht Wort hält. بِذَّاخ
im Zorne den Verstand behalten. بَذَمَ بَذَامَةً *
geschwollene Vulva haben (brünstige Kamelin). اَبْذَمُ
voller Verstand; Geist; Ausdauer; Kraft; Haut; Fettigkeit, Dicke (auch des Stoffes). بَذَم
fest, selbstbeherrschend; -ة و- mächtig; stinkend (Mund). بَذِيم
stark (Kamelin). مِبْذَم
demütig gestehen. بَاذَنَ بَاذَنَةً – بذن *

Überfluß; Nachkommen. بَذَارَة
Schwätzer. بَيْذَار وبَيْذَارَة
eitel; verschwenderisch. بَذْرِيّ
Schwätzer. بَيْذَرَانِيّ وبَيْذَار
das Säen; Verbreitung, Bekanntmachung; Zerstreuung; Verschwendung. تَبْذِير
Verschwender. تَبَذَّارَة
Verschwendung. مِبْذَرَة
verschwendet; reichlich, viel. مَبْذُور
Verschwender. مُبَذِّر
verschwendet. مُبَذَّر
Beschützen (als Geleitsmann). بَذْرَقَ بَذْرَقَةً *
Beschützer. بَذْرَق
Schutz, Geleit. بَذْرَقَة
Basilienkraut. بَذْرُوج *
tröpfeln (Gefäß). بَذَعَ a بَذْعًا *
ج. schrecken. – وابْذَعَرَّ ×
Wasser, aus einem Gefäße träufelnd. بَذِع
Schreck. بَذَع
sich fleißig verstreuen. اِبْذَعَرَّ اِبْذِعْرَارًا – بذعر *
ت. zuerst zu erreichen suchen (Reiter). –ت
Führer auf unbekanntem Wege; klein. بَذُوق ج بُذُق *
geschickt, fein. حَاذِق بَاذِق
اِبْذَعَرَّ اِبْذِقْرَارًا = اِبْذَقَرَّ – بذقر *
auch: abgesondert bleiben (Blut im Wasser).
verschwenden (Gut, Worte). بَذَقَ بَذْقَةً *
j. reichlich beschenken. بَذَلَ u i بَذْلًا *
mit eigenen Händen geben. مِنْ نَفْسِهِ –
sie gab sich hin. بَذَلَتْ نَفْسَهَا لِ
sich Mühe geben, Anstrengungen machen. بَذَلَ سَعْيَ
sie liefern Schlachten. بَذَلُوا السَّيْفَ فِيمَنْ ظَهَر

empfangen, was ein anderer schuldig war. اِبْتَذَّ
abschneiden. اِبْتَذَّ – –
sich allein mit einer Sache beschäftigen. اِسْتَبَذَّ ب
ت. für sich allein in Anspruch nehmen, monopolisieren, allein besitzen. فِي وب –
Sieg, Eroberung; alt, abgetragen; schmutzig; abgefallen (Datteln). بَذّ
es geht ihm schlecht. حَالُهُ بَذَّة
sonderbar; einzig. فَذّ بَذّ
gleich. بِذّ
schlechter Zustand. بِذَّة
alt, zerfetzt. بَاذّ
schlechter Zustand; Schmutz. بَذَاذ وبَذَاذَة
Teil, Portion. بِذَة
gleich. بَذِيذ
Anteil; schlechtes Los od. Kleid; Sieg. بَذِيذَة
schlechter Zustand. بَذُوذَة
aussäen; besäen; zer-, ausstreuen, verbreiten, predigen; die Saat hervorsprießen lassen (Erde). بَذَرَ u بَذْرًا *
aus-, besäen; zerstreuen; verschwenden (die Habe); j. erproben; versuchen. بَذَرَ
verderben u. gelb werden (Wasser). تَبَذَّر
Saatkorn; Nachkommenschaft. بَذْرَة
(Samen)korn. ج بُذُور وبُذُور
hier u. dort, überall. بَذَرَ بَذَرَ
Säemann; Korfeier; Verschwender; reichlich (Nahrungsmittel). بَذَّار
Samenkorn; Kind, Sohn. بَذْرَة
Ausplauderer. بَذُور ج بُذُر
desgl.; Torfeumder. بَذِير
viel. كَثِير بَذِير
Verschwendung. بَذَارَة وبَذَارَة

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Anerkennung; Unterwerfung; Kenntnis. بَاذَنَةٌ

schamlos reden. * بَذَوَ u بَذْوًا على وابْذَى

Schamlosigkeit. بَذًى

schamlos, unanständig, zotig. بَذِيٌّ ج ـُونَ ـَةٌ ج ابْذِيَانٌ

schamlose Sprache. بَاذِيَةٌ

erschaffen. * بَرَأَ a بَرْءًا وبُرُوءًا

frei von Schuld sein. بَرِئَ (u) a مِن بَرَاءٌ وبَرَاءَةٌ

genesen. بَرَأَ بُرْءًا وبُرُوءًا، وبَرِئَ بَرْءًا، وبَرُؤَ بُرْءًا وبُرُوءًا

von Schuld freisprechen, die Schuld schenken; genesen machen (Gott). بَرَّأَ تَبْرِئَةً

frei u. gütlich entlassen (z. aus der Genossenschaft, der Mann die Frau). بَارَأَ مُبَارَأَةً

j. schuldlos od. freisprechen; genesen machen; in den ersten od. letzten Tag od. Nacht des Monats eintreten. أَبْرَأَ إِبْرَاءً a مِن

schuldlos od. freigesprochen werden. تَبَرَّأَ تَبَرُّؤًا

an j-m Zuflucht nehmen, um freigesprochen zu werden. لَـ

sich gegenseitig frei von Verbindlichkeit erklären. تَبَارَأَ

die Frei- u. Schuldlossprechung verlangen; sich der Frau enthalten, der Menstruation wegen; sich enthalten; nach dem Urinieren das Glied abwischen; in den ersten od. letzten Tag des Monats treten. اِسْتَبْرَأَ

geheilt, genesen. بَرِئٌ ج بُرَآءُ

ـ ج بَرِيئُونَ وبُرَآءُ وأَبْرِيَاءُ، ـَةٌ ج بَرِئَاتٌ وبَرَايَا

schuldlos, frei.

Erde, Staub. بَرًى

Schöpfer; Gott. بَارِئٌ وبَارٍ

geheilt. ـ ج بُرَآءُ

frei, schuldlos; erster oder letzter Tag des Monats. بُرَآءُ

Lauerplatz des Jägers. بُرْءَةٌ ج بُرَآءُ

Unschuld; Genesung. بَرَاءَةٌ

Quittung. ـ ذِمَّةٍ

Geschöpf; Vieh. بَرِيَّةٌ ج بَرِيَّاتٌ وبَرَايَا

Lossprechung; Befreiung; Heilung. تَبْرِئَةٌ

Rechtfertigung; Lossprechung (pass). تَبَرُّؤٌ

geheilt. مُبْرَأٌ

Entlassung der Frau im gütlichen Wege; Trennung vom Partner. مُبَارَأَةٌ

befreit, freigesprochen, angenommen, erlöst von e-r Sache. مُبَرَّأٌ

einander Opposition od. Konkurrenz machend. مُتَبَارِئٌ

Tag und Nacht. مُتَبَارِئَانِ

der Lade- od. Sterbebaum. * بَرَائِقُ

Barbarei. * بَرْبَارِيسُ

irdene Wasserröhre; Röhrenleitung; Harnkanal aus den Nieren; Kloake. * بَرْبَخٌ ج بَرَابِخُ

Chamäleon. بَرْبَخْتِيٌّ

meckern (Ziege); schreien, lärmen (Versammlung); murren, brummen. * بَرْبَرَ بَرْبَرَةً

Berber. بَرْبَرِيٌّ ج بَرَابِرُ وبَرَابِرَةٌ

Ruf der Schafe. بَرْبَرٌ ج بَرَابِرُ

schreiend, lärmend. بَرْبَرَةٌ ج بَرْبَرٌ

murrend; klirrend (Leinen); schreiend; Löwe. بَرْبَارٌ

Weizengraupen. بَرْبُورٌ

Berber. بَرْبَرِيٌّ

Barbarei. بَرْبَرِيَّةٌ

Löwe. مِبْرَبِرٌ

stechen. * بَرْبَسَ بَرْبَسَةً

wie e. Hund gehen; leicht gehen; rasch vorübergehen. تَبَرْبَسَ

murren; murmeln. * بَرْبَسَ وتَبَرْبَسَ

Getrappel, Gemurmel. بَرْبَسٌ

den Boden reichlich wässern. * بَرْبَصَ بَرْبَصَةً

Laute, Harfe. * بَرْبَطٌ ج بَرَابِطُ

betrügen; j-m e. Märchen aufbinden. * بَرْبَكَ بَرْبَكَةً

Betrug, Märchen. ج بَرَابِيكُ * بَرْبَكَةٌ

Erdbeerspinat. * بَرْبُوزٌ

zerschneiden. * بَرَتَ a بَرْتًا

erstaunt, verwirrt sein. بَرِتَ a بَرَتًا

Geschicklichkeit, Schlauheit. بَرَاتَةٌ

kluger Führer; Pflug. بِرِتٌّ

übellaunig, schlimm. بَرْتَنِيٌّ

Orange. ◎ بُرْتُقَانٌ وبُرْتُكَالٌ

fest aufsetzen. Lehaften. * بَرْتَكَ

in Wohlstand u. Genuß leben. * بَرِثَ a بَرَثًا

بَرْثٌ ج بِرَاثٌ وأَبْرَاثٌ وبُرُوثٌ وبَرَارِثُ

weicher, guter Boden; Landbesitz; guter Führer.

zu Hause bleiben; den Berg besteigen; mit gebeugten Beinen, die Knie auswärts, sitzen. * بَرْطَ بَرْطَةً

gefährlicher Ort. بُرْطُوطٌ

Geschlechtsteile an Tatzen u. Krallen; Tatze, Hand. * بُرْثُنٌ ج بَرَاثِنُ

so beschaffen sein (Auge), daß das Weiße das Schwarze rings umgibt; Speise u. Trank reichlich haben; gutes Aussehen haben. * بَرَجَ a

aus den Sternen wahrsagen. بَرَّجَ

e-n Turm bauen. وأَبْرَجَ ـ

sich im Schmucke zeigen (Frau den Männern). تَبَرَّجَ

Turm بُرْجٌ ج بُرُوجٌ وأَبْرَاجٌ وأَبْرِجَةٌ

Burg; Winkel; Stütze; höchste Macht.

Häuser des Tierkreises. بُرُوجُ الأَفْلَاكِ

Zeichen des Widders (usw.). بُرْجُ الحَمَلِ

schön von Antlitz (Beschaffenheit der Augen, s. oben). أَبْرَجُ ج بُرْجٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

Spiessglanzsalbe aufs Auge legen; feilen; schlagen, töten; j. als Boten schicken.

برد وبُرُودًا وبُرُودَةً — krank, schwach sein.

بُرِدَ — von Hagel getroffen worden.

بَرَدَ أَمْرُنَا — unsere Sache ist gut.

بَرُدَ بُرُودَةً — kalt sein; unverschämt sein (Recht); sich lindern (Schmerz).

بَرَّدَ — kühlen (Wasser mit Eis); abkühlen, erfrischen; den Schmerz lindern; den Eifer kühlen; schwächen.

تَبَرَّدَ عَنْهُ — kühle nicht deinen Mut an ihm! lass ihn die Sache!

بَرَّدَ حَقَّهُ — sein Recht sichern.

بَارَدَ — j. kalt behandeln.

أَبْرَدَ — st. Kühlendes bringen; Kaltes zu trinken geben; in die Kühle des Abends treten; schwächen; j. als Boten schicken.

تَبَرَّدَ — sich abkühlen; kaltbaden; sich lindern (Schmerz).

تَبَرُّدٌ — sich abkühlen, erfrischen.

تَبَارَدَ — sich untereinander kalt behandeln.

إِبْتَرَدَ — sich mit kaltem Wasser begießen, durch kalten Trunk erfrischen.

إِسْتَبْرَدَ — st. kalt finden.

بَرْدٌ — Kälte; kalt; Schlaf, Ruhe; Speichel.

بَرْدُ النَّهَارِ — Tagesanbruch.

اَلْبَرْدَانِ — Morgen u. Abend.

ذُو بَرْدٍ — Regen.

بُرْدَةٌ ج بُرُدٌ وبُرُودٌ وأَبْرُدٌ وأَبْرَادٌ — gestreifter Gewand, Obergewand; Flügel (Heuschrecke).

بُرْدٌ يَمَانِيٌّ — gestreift. Stoff aus Jemen.

بُرْدٌ فَاخِرٌ — Krieg.

بَرَدٌ ج بُرُودٌ — Hagel.

بَرِدٌ — kalt; hagelnd (Wolke).

بَارِدٌ — kalt (dahor angenehm); kalt, schlimmer Rat.

رَأْيٌ بَرَّاحٌ — Löwe; a. Tapferer.

حَبِيلُ بَرَّاحٍ — gerade, sofort, augenblicklich.

لَا بَرَّاحَ وَلَا بَرَاحَ — Sonne.

بَرَّاحٌ — ausgezeichnete Kamelin.

بُرْحَةٌ ج بُرَحٌ — von rechts nach links vorüberziehend (Wild).

بُرُوحٌ — schlimmes Zeichen (Wild nach links vorüberziehend).

بَرِيحٌ — Krähe; Unglück.

أَمْرُ بَرِيحٍ — getroffen!

بُرْحَى — höchstes Übel; heftiger Fieberanfall; Bekümmernis.

بُرَحَاءُ — gestern.

اَلْبَارِحَةَ — vorgestern.

اَلْأُولَى — Alraunwurzel.

بَيْرُوحٌ — glücklicher, besser, u. Sgl.

أَبْرَحُ — Übel.

أَبْرَاحٌ (ج بَرَحٌ) — Ehrerweisung, etc.

إِبْرَاحٌ — leidenschaftliche Wünsche.

تَبَارِيحُ — Quälerei.

تَبْرِيحٌ — Zunahme, Überfluss; Wohlfeilheit; Macht; Sinnenheit, Schwäche (des Halses od. Rückens); Schwerfälligkeit, der das Fleisch mitnimmt.

بَرَّحَ — sich j-m demütig unterwerfen.

بَرَّحَ إِلَى — mit gebrochenem Rücken.

بَرِيحٌ — mit einwärts gebogenem od. gebrochenem Rücken.

أَبْرَحُ — Selbstdemütigung.

تَبْرِيحٌ — zarte, fleischige Frau.

بُرْحَدَاةٌ * — Verwirrung.

بِرْحَاشٌ * — kalt sein, gefrieren (Wasser); eitern; schlafen; austrocknen (Mark), abmagern; feststehen, unbestreitbar sein; hageln.

بَرَدَ بُرُودًا * — kalt od. frieren machen.

بَرَّدَ وعَلَى — mit Wasser kühlen (Brot); sich —

بَارِحٌ — guter Seemann.

بُرْجَانٌ — ein Räubervolk.

حِسَابُ الْبُرْجَانِ — Quadrat e-r Zahl plus dieser Zahl (z.B. 3.3+3).

بَارِجَةٌ — Kriegsschiff.

بَوَارِجُ — Gasthof.

أَبْرَجُ مِ بَرْجَاءُ — mit schönen Augen; stärker.

بُرْجُدٌ ج بَرَاجِدُ * — Gewand aus grobem Stoff, u. Sgl.: feines Gewand.

بُرْجِيسُ * — milchreiche Kamelin; Planet Jupiter.

بُرْجُمٌ * بَرْجَمَةٌ — gröblich

بُرْجُمٌ وبُرْجُمَةٌ ج بَرَاجِمُ — mittlerer Fingerglied; Mittelfinger; Knöchel.

بَرَحَ * — von rechts kommend die linke Seite zeigen (Gazelle, als schlimmes Vorzeichen).

بَرَحَا — zürnen.

بَرَحَ ا — verlassen; ablassen, aufhören; sich in der Nähe aufhalten.

مَا بَرِحَ — ununterbrochen tun od. sein.

مَا أَبْرَحُ أَفْعَلُ ذَاكَ — ich werde das immer tun.

مَا بَرِحَ زَيْدٌ غَنِيًّا — Zaid war immer reich.

بَرَحَ الْخَفَاءُ — das Verborgene kommt an den Tag.

بَرَّحَ بِ — j-m Mühe u. Sorgen machen, ihn bekümmern.

أَبْرَحَ — in Verwunderung setzen, gefallen; ehren; schädigen.

أَبْرَحَ فِي — Wunderbares leisten.

مَا أَبْرَحَهُ — wie schön!

تَبَرَّحَ — betrübt sein.

بَرَحٌ وَابِنٌ أَوِ ابْنُ بَرَحٍ — Unglück, Übel.

بَرَحٌ بَارِحٌ — schweres Unglück.

بَرَحُ السُّقْمِ — Fieberanfall.

بَارِحٌ ج بَوَارِحُ — in der Ebene wohnend; die linke Seite zuwendend (Wild); heißer Wind (aus Jemen).

اَلْبَارِحَ، ة أَمْسِ بَارِحٍ — gestern.

بَرَّاحٌ — klar und deutlich (Sache); große Wüste.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ren, ihn rechtfertigen.
j-m wohltun; auf dem Festlande, dem Lande, in der Nähe wohnen.
als ein rechter Reise geschehen annehmen (Gott, die Wallfahrt); j-s Eid für wahr erklären, ihn unterschreiben; auf dem Lande wohnen od. reisen; viele Kinder haben; zahlreich sein (Volk).
besiegen. على –
vom Wasser aufs Feld treiben (Schafe).
fromm sein, Gott gehorchen; sich rechtfertigen.
sich gegenseitig wohltun, fromm behandeln.
von seinen Genossen getrennt sein; kränken.
wohltätig, gerecht, fromm, liebreich; wahrhaft; Gott; Gottesfurcht.
Land, Festland, Ufer; Wüste.
zu Wasser u. zu Lande.
wilder Honig.
auswärts, im Auslande.
liebreiches Betragen (Eltern u. Kinder), Frömmigkeit; gute Tat; Geschenk; Wahrhaftigkeit; Wallfahrt nach Mekka; Paradies; Herz; e. Maus; Fuchsjunges; das Wegtreiben der Schafe.
er kennt nicht Feind von Freund, Katze von der Maus etc.
Weizen.
unschuldig, fromm; wohltätig.
Frucht des Christbaumes.
freundliches Wort.
ländlich, wild; festländisch; Landsmann, Landeskind; aus-

Fälle.
vom Hagel getroffen.
Postmeister.
kühlend.
gekühlt; schön von Antlitz (Mann).
Erfrischungen.
kalte Speisen.
Gefangener.
glätten; polieren; vollenden.
geglättet, poliert sein; verfeinert, zivilisiert sein.
Schliff, Vollendung.
Glätte, Politur; Bildung.
hochmütig; widerwärtig, hässlich.
Sattelruch; Packsattel, Eselssattel.
der solche macht.
Löwengebrüll.
bereit sein zu ...
s. oben.
vor Erschöpfung nicht antworten können; wie e. Lasttier gehen.
bezwingen, besiegen
langsames Lasttier; Rennpferd, türkisches Pferd.
wohltun gegen Gott, an Eltern, Kindern; wallfahrten; Gott gehorchen.
ein-e Wallfahrt ist Gott angenehm
wahrhaftig sein; das Wort od. den Eid halten, u. wahrhaftig sein (Eid).
j. für fromm, gerecht, wahrhaft halten od. erklä-

langsam (Mensch); schwach (Korund, Kitta); unbestreitbar (Recht); fest, sicherstehend (Geld).
leichte Beute.
scharfes Lehnwort.
kalt.
Unverdaulichkeit.
ich kenne ihn genau.
von ganzer Seele dein.
gestreifter Obergewand; Vorhang; Derwischmantel.
sie tun beide ganz dasselbe.
e. Art Milch.
Unverdaulichkeit; Hagelkorn; Mitte des Auges.
kalt; kühlend.
Stumpfheit.
bereit; Bote; Kurier; Wegmaß von 12 Meilen.
Relaispferde.
Postmeister.
Fieberschauer.
Spane, Eisenfeile; Rost.
kalt; frierend.
Kühle.
Vorhang.
Papyrus; Zweig; Flügel der Heuschrecke.
e. Dattelart.
kaltes Fieber.
Gefäß zum Wasserkühlen; Trinkplatz.
kalt.
Erkältung; Impotenz.
Papyrus.
Abkühlung, Erfrischung; kühler Trunk; Schwächung.
Kühlungsmittel.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

schwerer Mann. بُرْزُلٌ *
Becher aus Palmenholz. بِرْزِينٌ *
gegen den Schuld- بَرَسَ a بَرَسًا * sein hart sein.
den Boden ebenen und weich machen. بَرَّسَ
s. Opiat. بَرْسٌ
Geschicklichkeit des Führers. بِرْسٌ
grobe Wolle des Papyrusstengels. بُرْسٌ
Schar, Leute; pl. Menschen. بَرْنَسَاءُ ج بَرَانِسُ
an Seitenstechen od. an Kopferkältung leiden. بُرْسِمَ *
Seitenstechen; Kopfschmerzen. بِرْسَامٌ
Kern der بُرّ-Traube; Kreosamen. بِرْسِيمٌ
von Seitenstechen befallen. مَبْرُسِمٌ
kleine Flecken od. andersfarbige Haare beim Pferde; Nagelfleck. بَرَشٌ *
Haare بَرْشًا (عوض بَشْرًا) بَرَشَ ☆ reiben; ☆ ausgehen (Farbe).
Flecken (des Pferdes). بَرَشَةٌ
gefleckt (Pferd). بَرِيشٌ
Schar, Leute. (بَرْنَسَاءُ -) بَرْنَشَاءُ
was für ein Mensch? أَيُّ البَرْنَشَاءِ
bunt bewachsen, (مِ أَبْرَشُ) بَرْنَشَاءُ reich an Kräutern (Ort, Jahr).
gefleckt, أَبْرَشُ مِ بَرْنَشَاءُ ج بُرْشٌ schmutzig; davon:
gesprenkelt, hell- ☆ إِبْرَشَّ إِبْرِشَاشًا gefleckt sein.
Diözese. ☆ أَبْرَشِيَّةٌ
Raspel zum Hufeschaben. ☆ مِبْرَشَةٌ
weichgekochter Ei. ⊙ بِرْشِتٌ
mit den Zähnen بَرْسًا * zerreißen (das Fleisch).
groß u. dick; hart- بِرْشِعٌ وبِرْشَاعٌ * köpfig, boshaft, dumm, närrisch.

wünschen od. bewirken, إِسْتَبْرَزَ daß s. herauskomme, daß et. ans Licht trete.
eingeweihig, ehrwürdig, gemäßigt; offene Gegend. بَرْزٌ
hervorragend; ausgezeichnet; dah.: das Affix im Perf. u. Imperf. wie das ت in فعلت u. تفعل. بَارِزٌ مِ بَارِزَةٌ
weite Ebene. بَرَازٌ
s. Gewicht. — الدَّرَاهِمِ
männl. Sakrament, Entleerung. بِرَازٌ
ehrwürdig. بَرْزِيٌّ
anständige Matrone; Berggipfel; Steile. بَرْزَةٌ
Zweikampf. تَبَارُزٌ
das Herauskommen, Erscheinen; Veröffentlichung; Gang ins Freie; das Übertreffen e-s andern; ☆ Stuhlentleerung. تَبَرُّزٌ
das Herausrufen; Herausforderung; das Offenzeigen; Auszeichnung; das Gewinnen (Rennpferd); ☆ Stuhlentleerung; Stadt Tebris. تَبْرِيزٌ
Harz. ⊙ تَبْرِيزٌ
ausgerahmt (Bild). ☆ مُبْرَوَّزٌ
der herausfordert. مُسْتَبْرِزٌ
Zwischenraum; Schranke; verbindendes Mittelglied; Landenge; Isthmus; Zeitintervall; Zeit zwischen Tod u. Auferstehung, Grab; Abgrund, Tiefe; der h. Geist. بَرْزَخٌ ج بَرَازِخُ *
Mutterharz. ⊙ بَارْزَدٌ
Bett, Lager. بُرْزَةٌ *
Muster- بَرْزٌ وبَرْزَعٌ وبُرْزُوعٌ * heit; angewachsener Bursche.
frische Färbung. صِبْغٌ بَرْزٌ
Versammlung; Nebenpfad. بَرَازِيقُ ج بِرْزِيقٌ *

wärtig; aben (Weg).
Unschuld. بَرَاءَةٌ
auswärtig, von außerhalb; fremd; ☆ falsch (Münze). بَرَّانِيٌّ
Wüste. ج بَرَارِي بَرِّيَّةٌ
im Binnenland befindlich. أَبَرُّ
Lossprechung; Rechtfertigung; irgend etwas. تَبْرِيرٌ
stark, überlegen; Berg. مُبِرٌّ
gerechtfertigt مُبَرَّرٌ
rechtfertigend. مُبَرِّرٌ
gerechtfertigt; freigesprochen; von Gott zu Gnaden angenommen, fromm; pflichtmäßig; billig, gerecht. مَبْرُورٌ
guter Werk, fromme Stiftung; Liebe zu den Eltern, Kindern. ج مَبَرَّاتٌ مَبَرَّةٌ
in die offene بَرْزًا وبَرَزًا بَرَزَ * Ebene gehen; zum Vorschein kommen, hervortreten; sich zeigen; erfließen (Edikt).
enthaltsam, tugendhaft sein. بَرَزَ بَرَازَةً
hervortreten lassen; bekannt machen; durch Tugend u. Tapferkeit die anderen übertreffen; an Schnelligkeit übertreffen (R.-); seinen Reiter durch Schnelligkeit retten; ☆ s. Entleerung haben, zu Stuhle gehen. بَرَّزَ
zum Zweikampf hervortreten; sich mit j-m duellieren. بَارَزَ مُبَارَزَةً وبِرَازًا
hervortreten lassen, ans Licht ziehen; e. Buch veröffentlichen; e. Reise beabsichtigen; reines Gold nehmen. أَبْرَزَ
hinausgehen, in die Wüste od. um den Darm zu entleeren. تَبَرَّزَ
zum Zweikampf gegeneinander schreiten; sich von der Menge trennen, um den Genossen aufzusuchen (beide gegenseitig. تَبَارَزَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

zerschneiden (Fleisch); ـَ ـُ برْشَقَ *
mit der Peitsche schlagen.
sich freuen; blü- اِبْرِنْشَاقًا اِبْرِنْشَقَ
hen (Baum); sich öffnen (Blüte).
zerteilen u. abgeron- ـَ ـُ برْشَكَ *
dert legen (Geschlachtetes).
seinen Kummer im ـَ ـُ برْشَمَ *
Gesicht zeigen, die Stirne fal-
ten; mit verschiedenen Far-
ben tüpfeln.
den Blick starr auf وبرْشَمَا الى –
et. richten.
bürsten. ـَ ـُ برْشَمَ ☆
Gesichtsschleier. بُرْشُمٌ
scharfsäugig. بُرَاشِمٌ
scharfes Auge. بِرْشَامٌ
hohe Palmenart. بُرْشُومٌ
Bürste. بَرْشِيمَةٌ ☆
starr ansehauend. بَرَاشِنٌ *
Hostie, Oblate. بِرْشَانٌ ⊙
mit e-r Oblate ver- بَرْشَنَ ⊙ ☆
sehen.
Leute derselben Religion. بَرْشَانٌ
den Aus- بَرِصَ a (وبَرَصَ) بَرَصًا *
satz haben.
j. dem Aussätzigen ähn- بَرَّصَ
lich machen; den Kopf rasie-
ren; den Boden vor der Bear-
beitung befeuchten (Regen).
aussätzig machen (Gott); اَبْرَصَ
e. aussätziges Kind haben; j.
vom Aussatz heilen.
ganz abfressen, abwei- تَبَرَّصَ
den (Boden).
e. Kamellaus. بَرْصٌ
weißer Aussatz od. Flecken بَرَصٌ
Wüste; Sitz der بَرْصَةٌ ج بَرَاصٌ
Dämonen.
giftige Eidechsen. (ج) بِرِصَّةٌ
glänzend; aussätzig; بَرِيصٌ
e. Pflanze (ägypt. Galgant).
Eidechse; ابُو بُرَيْصٍ ☆ بُرَيْصٌ

ne Zisterne legen; dem Richter e. Geschenk geben; bestechen.
s. Geschenke annehmen; sich تَبَرْطَلَ
bestechen, gebrauchen lassen.
hohe Mütze. بُرْطُلٌ وبُرْطُلٌ
riesenne Brech- بُرْطِيلٌ ج بَرَاطِيلُ
stange; Schürfeisen; länglicher
Stein; (Bestechungs) geschenk
für die Richter.
e. Untermütze. بُرْطُلَةٌ
schmaler Löwenschwanz. بُرْطُلَةٌ
d. Bestochensein. تَبَرْطُلٌ
der besticht. مُبَرْطِلٌ
der sich bestechen läßt. مُتَبَرْطَلٌ
stottern; vor Zorn ـَ ـُ برْطَمَ *
anschwellen; finster blicken;
zum Zorn reizen; sehr dun-
kel sein (Nacht).
zornig werden über e. Rede. تَبَرْطَمَ
Stotterer بَرْطَمٌ
dicklippig (Kind). بَرْطَمٌ وبَرَاطِمُ
Rüssel. بُرْطُومٌ ☆
das Anschwellen vor Zorn; بَرْطَمَةٌ
e. Spiel.
Zornwut. تَبَرْطُمٌ
finster, reizbar. مُبَرْطِمٌ
e. Spiel. بَرْطَنَةٌ *
Lattich reinigen. بَرْطَخَ *
die ande- ـَ ـُ برَعَ بُرُوعًا وبَرِعَ بَرَاعَةً *
ren an Wissen, Tugend, Schön-
heit übertreffen; vollkommen
sein; besiegen; den Berg er-
steigen.
schenken, aus freien Stük- تَبَرَّعَ
ken Wohltaten erweisen.
er tat es aus frei- فَعَلَهُ مُتَبَرِّعًا
en Stücken.
ausgezeichnet schön; بَارِعٌ مِ بَارِعَةٌ
vollkommen in der Wissenschaft.
Auszeichnung; Verdienst. بَارِعَةٌ
Vollkommenheit. بُرُوعٌ
Auszeichnung; Eleganz. بَرَاعَةٌ

ein Vogel.
aussätzig. اَبْرَصُ مِ بَرْصَاءُ ج بُرْصٌ
der Mond. الاَبْرَصُ
e. große سَامُّ اَبْرَصُ ج سَوَامُّ اَبْرَصَ
giftige Eidechse.
abgegrast (Platz); weiß بَرْصَاءُ
schimmernd (Schlange).
Lederfutteral für Pfei- بُرْضُومٌ *
schen u. dgl.
wenig sein, dünn بَرُضَ u بَرْضًا *
fließen (Wasser).
j-m wenig geben. بَرَضَ u ل – i
eben hervorsprossen, so- بَرُوضًا –
daß die Gattung noch nicht zu
erkennen ist (Pflanze).
solche Sprossen in بَرَضٌ وابْرَضُ
Menge hervorbringen (Erde).
mit wenigem zufrieden تَبَرَّضَ
sein; et. nach und nach klein-
weise erhalten; mit ärmlich
fließender Unterstützung zu-
frieden leben; mit den Lippen
trinken, schlürfen.
wenig بَرْضٌ ج بِرَاضٌ وبُرُوضٌ وابْرَاضٌ
e. wenig Wasser. بَرْضَةٌ
erstes Keimblatt. بَارِضٌ
ein wenig; Wassermangel. بُرَاضٌ
Brunnen, der wenig بُرُوضٌ
Wasser gibt.
der alles verschlemmt hat. بَرَّاضٌ
ärmliches Auskommen. تَبَرُّضٌ
aussätzig; durch Schon- مُبَرَّضٌ
ken arm geworden.
Melone. (بَطِيخٌ) بَرْطِيخٌ *
Lasttiere vermieten. ـَ ـُ برْطَسَ *
Viervermieter; Makler. مُبَرْطِسٌ
Schwelle بَرْطَاشٌ ج بَرَاطِيشُ ☆
(der Tür, des Fensters); eine
Münze (½).
Makler. مُبَرْطِشٌ
bewegt, erregt sein. ـَ ـُ برْطَعَ ☆
e. Steinwurf tun sei- ـَ ـُ برْطَلَ *

afrikan. Eidechsen. بُرُقٌ
Lamm, Ham- بَرَقٌ ج أَبْرَاقٌ وبِرْقَانٌ
mel; Furcht, Schreck.
aerreißend (Schlauch). بَرِقٌ
glänzend, blitzend (Wolke, بَارِقٌ
Schwert).
das Reittier, auf dem Mu- اَلْبُرَاقُ
hamed in den Himmel stieg.
Verwirrung; Barka (die Ld- بَرْقَةٌ
schaft); ✧ Kreuzschmerzen.
schlechter Boden aus بَرْقَةٌ ج بُرَقٌ
Land, Stein u. Lehm; notwen-
diges Geschäft.
Borax, Salpeter. بُورَقٌ وبُورَكٌ
Goldwurz, Affodill. بَرْوَقٌ وبَرْوَاقٌ
Glanz; ✧ Brigg (Schiff). بَرِيقٌ
Schusterpapp (Kleestoff). بَرْوَاقٌ
fleckig (Ziege, Auge). (م أَبْرَقُ) بَرْقَاءُ
steiniger, sandiger (ج) بَرْقَاوَاتٌ
Boden mit Lehm.
blitzend, glänzend. بَرَّاقٌ
schön (Frau). (م) بَرَّاقَةٌ
Glanz. بَرْقِيَّةٌ
schimmernd; bunt (Heu- بَرْقَانٌ
schrecken).
glänzend, بَارِقَةٌ ج بَارِقَاتٌ وبَوَارِقُ
blitzend (Wolke, Schwert).
die ersten Strahlen der اَلْبَارِقَةُ
Offenbarung.
Milch mit Butter; بَرِيقَةٌ ج بَرَائِقُ
Blitz; Glanz.
scheckig (weiß أَبْرَقُ مِبْرَقَاطٌ ج بُرْقٌ
u. schwarz).
steiniger u. sandi- ج أَبَارِقُ
ger Boden.
d. Dekorieren, Ausschmück- تَبْرِيقٌ
en des Hauses etc.
mäßig Gewürztes. تَبَارِيقُ
schillernder Satin; Gold- إِسْتَبْرَقٌ
brokat, Kleid davon.
Morgengrauen. مَبْرَقٌ
Häßlichkeit (Gericht). * بَرْقَحَةٌ
Flaume. (بِرْقُوقٌ) ✧ بِرْقُوقٌ
bunt sein (getupf- * بَرْقَشَ ـَ ـَةً
ter Hals).

buntes Land und Kleid.
s. solche Gegend be- بَرْقَلَ ـَ ـَةً
wohnen.
Schraube. ✧ بَرْغَيٌّ ج بَرَاغٍ
Purpur. ◎ بِرْفِيرٌ
leuch- بَرَقَ u بَرْقًا وبُرُوقًا وبُرْقَانًا *
ten (Blitz), blitzen (Himmel).
mit den Augen blitzen, wü- ـَ ل ـ
ten, drohen.
es blitzt. ✧ بَرَقَ أَوِ الدُّنْيَا تَبْرُقُ
schim- بَرَقَ u بَرْقًا وبَرِيقًا وبُرْقَانًا
mern, glänzen; leuchten (Au-
ge); wenig Fett an die Speise
tun; aufgehen (Stern); sich
schminken (Frau); den Schwanz
aufheben (um den Hengst abzu-
halten), als ob sie trächtig wäre
(nicht trächtige Kamelin).
aus بَرَقَ u بَرِقَ وبَرُقَ ـ بَرَقًا وبُرُوقًا
Furcht starren (Auge); in der
Hitze ganz bersten (Schlauch).
sich schminken (Frau); sein بَرَّقَ
Haus ausputzen, zieren; (die
Augen) weitöffnen, unscharf
ansehen; s. weite Reise ma-
chen; (in der Widersetzlichkeit)
beharren.
zu schwierig sein für jem. ب ـ
(Geschäft).
blitzen (Himmel); j. bedro- أَبْرَقَ
hen; vom Blitz getroffen wor-
den; erglänzen lassen (sein
Schwert); sich schminken (Frau);
den Hengst abhalten (wie oben);
(s. Wild) aufspüren.
von s-r Sache abstehen. عَنْ ـ
das Gesicht entschlei- عَنْ وَجْهِهَا ـ
ern (Frau).
s-r Sache et. beimischen. ـهِ ب ـ
s. schwarzgestreiften Schaf اَلْمُضَحَّى ـ
opfern.
Blitz; Glanz (Schwert). بَرْقٌ ج بُرُوقٌ
blitzende Wolke ohne جَلَبٌ ـ
Regen.
Blitzschlag. خَاطِفٌ ـ

schön u. witzig (Frau). بَرِيعَةٌ
freiwillige Gabe; ج ـَاتٌ تَبَرُّعٌ
freies Gelübde; Stiftung.
umsonst, gratis. تَبَرُّعًا
d. Hinten, Arsch بُرْعُثٌ ج بَرَاعِثُ *
schön u. milch- بِرْعِسٌ وبِرْعِيسٌ *
reich (Kamelin).
sich unter j-n تَبَرْعَسَ ـ برعص *
hin und her bewegen; sich be-
wegen (Schlange).
Junges der Hyäne, des بُرْعُلٌ *
Schakals.
Knospen بَرْعَمَ ـَ ـَةً وتَبَرْعَمَ *
bringen (Baum).
بُرْعُمٌ وبُرْعُمَةٌ ج بَرَاعِمُ وبُرْعُومٌ و ـَةٌ
Blütenknospe, Blumenkelch; Rose.
Höhen. (ج) بَرَائِمُ
d. Knospen. تَبَرْعُمٌ
fließender Speichel. بَرْغٌ *
reichlich u. angenehm بَرَغَ a بَرَغًا
leben.
Schraube. بَرْغَيٌّ ج بَرَاغٍ
Floh. بُرْغُوثٌ ج بَرَاغِيثُ *
Flöhe haben; voller بَرْغَثَ ـَ ـَةً
Flöhe sein.
Aschfarbe. بَرْغَثَةٌ
Flohkraut; Koloquinthe. بُرْغُوثَى
voller Flöhe. مُبَرْغَثٌ
Kalb, بُرْعُزٌ وبُرْعُزٌ وبُرْغَازٌ وبُرْعُوزٌ *
das der Kuh folgt.
boshaft. بُرْعُزٌ
geduldig; der nicht بِرْغِيسٌ *
den Kopf verliert.
edle Kamele. بَرَاغِيسُ
Meutern (Kam.) بَرْغَشَ *
von Krankheit إِبْرَغْشَأَ إِبْرِغْشَاشًا
od. Verwundung wieder auf-
stehen, wieder gehen können.
Ziererei; Zittern. تَبَرْغُصٌ *
Meiengraupen. بُرْغُلٌ *
Gegend nahe بِرْغِلٌ ج بَرَاغِلُ *
am Wasser, od. zwischen Hü-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

te Farbe); sich trennen (Volk); bunt bemalen; etw. würzen; durcheinander werfen; et. unordentlich tun.
sich daran machen (tun). على –
verwirrt reden. الكلام –
bunt geschminkt sein; ✡ gescheckt sein. تبرقش
Fink. برقش وابو براقش
Verwirrung, Durcheinander; Gescheecktsein. برقشة
abgetretener Schuh. برقوش ج براقيش
gefleckt, scheckig. مبرقش
kleine Schritte machen; ه – برقط *
sich im Laufen umwenden; mit ausgebogenen Knien sitzen.
verschossen (Sachen, wenige od. viele). ه –
die Rede ohne Ordnung vorbringen. الكلام –
den Berg ersteigen. في الجبل –
auf den Hinterkopf fallen; auf der Weide sich verunreinigen (Kamele). تبرقط
kurzer Schritt. برقطة
verschleiern; sein ه – برقع *
Gesicht bedecken.
j. mit et. schlagen. ب ه –
verächtlich verschimpft werden. برقع لحيته
sich verschleiern. تبرقع
der siebente Himmel. برقع وبرقع
Vorhang. برقع ج براقع
Frauenschleier, der nur die Augen sehen läßt. و برقوع –
e. Brandzeichen (Kam.). برقع
heftig (Hunger). برقوع
verschleiert. مبرقع
weißköpfig (Schaf). مبرقعة
breiter weißer Stirnfleck des Pferdes. مبرقعة
Aprikose; gelbe Pflaume. برقوق *

liegen; blitzen ohne zu regnen (Wolke). برقل ه – *
Ballista; Armbrust. برقيل ⊙
knien (Ka- برركا وتبرك) u. برك *
mel; ✡ irgendwo bleiben müssen, nicht fortkommen können; ✡ sich niedersetzen; anhaltend regnen.
feststehen. ب –
sich bemühen. في –
niederknien (lassen) (Kam.); j. zum Bleiben veranlassen; ✡ das Müllerhandwerk betreiben.
den Segen über et. sprechen. على –
e-r Sache mit anhaltendem Eifer obliegen. بارك على
segnen, glücklich machen (Gott die Menschen). ل وفي وعلى –
j. segnen; für ihn beten. على –
wird gesegnet. بورك فلان
geh' in Gottes Namen! (zum Bettler gesagt). بورك فيك
(das Kam.) knien lassen. ابرك
gesegnet, glücklich sein تبرك ب
in ...; Segen od. Glück erhoffen in ...; sich Glück wünschen; auf et. beharren.
gepriesen u. geheiligt sein (Gott ob seiner Eigenschaften); gesegnet, glücklich sein. تبارك
et. zum guten Vorzeichen nehmen. ب –
die Brust an den Boden lehnen, damit der Reiter aufsteige (Kam); sich et. unter die legen (am Boden), auf den Knien liegend kämpfen; rasch vorlaufen; sich überbiegen, aufstemmen (der Schwimmer auf sein Vorderzeug); j. an der Ehre schädigen, beschimpfen; viel Wasser ausschütten (Wolke); anhaltend regnen (Himmel) ابترك
sich eifrig auf eine Sache verlegen. في –

gesegnet sein, finden. استبرك
Lohar (gelagerter) برك ج برك
Hamels; obere Brust.
Teich; Fischteich. برك
auf et. kniend; feige; Alpdrücken; der Wallfahrtsmonat; e. Baum.
kniend; ✡ segnend. بارك م ه
Knie. بارك ج بوارك
Mut! Mut! بارك بارك
e. Lehnwortfisch; Segensspruch. برك ج برك
Müller. ✡ برّاك
ds Niederknien (des Kamels, die Brust gegen den Boden); obere Brust; e. gestreifter Stoff.
Teich, Bassin; Mistbeet; ds Melken. برك ج –
Ente; برك ج برك وابراك وبركان
Frösche; Lehar Tornehmer; Maulwurf; Stenor; Stimmeinnehmer (?)
Segen, Glück, Fülle, Fruchtbarkeit. بركة ج بركات
Borax, Salpeter بورك
ds Knien; erste Speise von Datteln u. Butter.
mit Überfluß gesegnet; ✡ Brigg (Schiff). برك ج برك
Datteln mit Butter. وبريكة –
Standhaftigkeit im Kampf; Niederknien. بركاء
fruchtsam; träge; Alp. بارك
e. Baum. بركان
Vulkan. بركان ج براكين ✡
weibl. Stachelschwein. بروكة
Datteln mit Butter. بريكة
Standhaftigkeit im Kampf; Niederknien. براك ج براك
ds Ausharren; Knien. بروكاء
e. schwarzes Gewand. برّكان
e. Art Schiff. براكية

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

أَبْرَقُ mehr geeignet.
فِي أَبْرَقِ السَّاعَاتِ zu der geeigneten Stunde.
بَرَكَةٌ ج -ـاتٌ Segen; gutes Vorzeichen; Fülle, Reichtümer; Reliquien; Geschenke u. was die Großen übriglassen; Ehrenstellen, Würden.
تَبَرُّكًا als fromme, segenbringende Handlung.
وَتَيَمُّنًا — mit Gottes Segen und unter glückl. Vorbedeutung!
تَبَرْكَى ✧ Komplimente.
تَبْرِيكٌ Segnung; Glückwunsch; Kniebeugung; ✧ Müllergewerbe.
مَبْرَكٌ ج مَبَارِكُ Stelle, wo das Kamel niederkniet.
مُبَارَكٌ gesegnet, heilig; glücklich; willkommen! gut so!
اللَّيْلَةُ الْمُبَارَكَةُ Nacht in der Mitte des Monats Scha'bān.
مُبَارَكَةٌ Segen, Heil; e. Art langähriger Weizen.
بَقْلَةُ الْمُبَارَكَةِ Endivie.
مُبَارِكٌ segnend.
مَبْرُورٌ gesegnet, reichlich (Ernte).
مَبْرَكَةٌ Feuer.
مُتَبَرَّكٌ gesegnet, heilig; glücklich.
بَرْكَارٌ ⊙ Kompaß.
بَرَكَ — ـُ * (ab)schmieden; zur Erde werfen; auf vier Füßen stehend auf die Knie fallen (Pferd).
تَبَرْكَعَ niederfallen.
بُرْكُعٌ kurz (Mann); Kamelfüllen mit kurzem Halse.
جُوعٌ بُرْكُوعٌ heftiger Hunger.
بَرْآلٌ — ـَةٌ، وَتَبَرْآلٌ تَبَرْؤُلٌ، وَابْرِئْلَالٌ * die Halsfedern sträuben (Hahn beim Kampf).
بُرَائِلُ وَبُرَائِلَى Halsfedern; Flaumen.
أَبُو بُرَائِلٍ وَبُرَائِلِيٌّ Hahn.

قَضَاءٌ مُبْرَمٌ unwiderstehlicher Ratschluß.
مُبْرِمٌ dringend; aufdringlich, mürrisch; dringend.
مَبْرُومٌ festgedreht, gerundet.
بَرْمَكِيٌّ ج بَرَامِكَةٌ ⊙ Barmakide.
بُرْمِيلٌ ج بَرَامِيلُ ⊙ Faß.
بَرْنِيجٌ — بَارَنِجُ Kokosnuß.
بُرْنُقٌ وَبُرْنُجٌ ⊙ feiner Stoff, Krepp, Gaze.
بَرْنَامَجٌ ⊙ Bilanz, Budget.
بَرْمَةٌ ✧ Bohrer; Pfropfenzieher; Schraube.
بُرْنُدٌ ⊙ altes Schwert; Schwertklinge.
بُرْنُسٌ ج بَرَانِسُ * Burnus; Kapuze; Firat; davon:
تَبَرْنَسَ den Burnus anziehen
بَرْنَسَاءُ وَبَرْنَاسَاءُ Mensch.
أَيُّ الْبَرْنَسَاءِ هُوَ was für e. Mensch?
بَرْنَشَاءُ * Mensch.
بُرْنُكَانٌ وَبُرْنُكَانٌ ج بَرَانِكُ ⊙ e. schwarz. Gewand.
بَرْنُوفٌ * e. ägypt. Baum.
بَرْنِيطَةٌ ج بَرَانِيطُ ✧ Hut.
بُرْنُقٌ * Schlamm; e. Pilz.
بُرْنُقٌ ✧ Feuerpfeil.
بَرْنِيجٌ ⊙ e. feine Tafelart.
بَرْنِيَّةٌ ج بَرَانِيُّ Topf; Krug von Glas; junger Hahn.
بَرَأَ — ـُ وَبُرْءًا * genesen, wieder kräftig werden; weiß am Körper sein.
أَبْرَأَ kräftige Bewirkung bringen, in erstaunlicher Weise hervorbringen.
بَرَهٌ Feinheit der Haut; Fett.
بُرْهَةٌ langer Zeitraum.
بَرِيهٌ وَأَبِيرِهٌ kleiner Abraham.
أَبْرَأَ ـُ بَرَاءً wiedergenesen; mit weißer Haut.
بَرْقَاءُ (ـُ) schön weiß
بَرْهُوتٌ وَبُرْهُوتٌ * Brunnen der verdammten Seelen; e. Pflanze.

e. Sache fest machen; ✧ بَرَمَ بَرْمًا * den Strick fest drehen; ✧ sich umdrehen, umherschweifen.
بَرَمَ ـُ بِ übellaunig, verdrossen sein; in Verlegenheit sein (wegen e. Entschuldigung).
بَرَّمَ بِ hin u. herdrehen; umdrehen; übellaunig machen.
أَبْرَمَ (den Strick) zweifach drehen; e. Sache fest machen; Reven v. der Größe e-s Ameisenkopfes erbringen (Weinstock).
بَرَّمَ فِي الْكَلَامِ durch Fragen belästigen; j. ausfragen.
تَبَرَّمَ بِ j. übellaunig machen.
تَبَرَّمَ مِن übellaunig sein.
تَبَرَّمَ بِ überdrüssig sein.
اِنْبَرَمَ fest gedreht sein; befestigt sein.
بَرَمٌ Strick.
بَرَمٌ ج أَبْرَامٌ Mühsal, Kummer; Geizhals, Spielverderber; Frucht der Akazie u. des Zwergdornes عَلَّيْقٌ; unreife Trauben; flüssiges Spießglanz; Berggipfel (pl.).
بَرِمٌ unausstehlich (Mann).
بَرَمَةٌ Lehaflaus.
بَرْمَةٌ ج بُرَمٌ وَبُرْمٌ وَبِرَامٌ ✧ Umdrehung.
بُرْمَةٌ steinerner Kochtopf; Kessel.
بَرَامٌ وَبِرَامٌ (ج) Reeren der Drahtbauweise.
بَرِيمٌ zusammengedreht od. geflochtenen (Mehrfarbiges); Schnur mit Perlen etc.; Amulett; gemischte Herde; Morgenröte; verdächtig.
الْبَرِيمَانِ Leber u. Bruchel des Kamels als Speise.
بَرِيمَةٌ ✧ Bohrer, Pfropfenzieher, Schraube.
تَبَرُّمٌ üble Stimmung.
مِبْرَمٌ Spindel des Spinnrockens; Zahn.
مُبْرَمٌ doppelt gedreht od. gesponnen; stark.

schön u. lebhaft. * بَرْهَرَةٌ (ه)

j. stier ansehauen. * بَرْهَرَ – ةً الى

Knospe. بَرْعَمَةٌ وبُرْعُمَةٌ

إِبْرَهِيمُ وإِبْرَاهِيمُ ج بَرَاهِمُ وبَرَاهِيمُ وبَرَاهِمَةٌ وبَارِمَةٌ وبَارِهَةٌ Abraham.

kleiner Abraham. بُرَيْهِمٌ

بَرْهَمٌ وبَرْهَمَنٌ وبَرَاهَمَنٌ ج بَرَاهِمَةٌ Brahmane.

triftige Beweise beibringen. * بَرْهَنَ – ةً على

beweisen, (nach Vernunftgründen) urteilen; bewiesen werden. تَبَرْهَنَ

Beweisführung. بَرْهَنَةٌ

(Beweis)grund; deutliches Zeichen; Entscheidg; Fürst, Führer. بُرْهَانٌ ج بَرَاهِينُ

deutlich beweisend, entscheidend. بُرْهَانِيٌّ

glätten, hobeln, schaben (Pfeil, Holz, Schreibfeder); verschaffen; (dem Kamel) e-n Ring in die Nase legen. * بَرَا يَبْرُو u يَبْرِي

der hobelt, glättet, schabt. بَارٍ وبَارِي

بَرَّةٌ (عوض بُرَوَةٌ) ج بُرًى وبُرِينَ و Nasenring des Kamels; Beinring.

halb Aufgebrauchtes (z. B. Stück Seife). ☆ بُرْوَةٌ

mit solchem Ring versehene Kamelin. مُبْرَاةٌ ومُبْرَوَّةٌ

einrahmen. ☆ بَرْوَزَ – ةً

eingerahmt sein (Bild). تَبَرْوَزَ

Rahmen. ⊙ بِرْوَازٌ ج بَرَاوِيزُ

eingerahmt. ☆ مُبَرْوَزٌ

schaben, ⊙ glätten (Pfeil, Schreibfeder); die Feder schneiden; mager machen (die Reise das Lasttier); ☆ durch Gebrauch abnutzen. * بَرَى يَبْرِي ج بَرْيًا

j. nachahmen; e. ☆ بَارَاةً مُبَارَاةً Konkurrenzarbeit machen (Schüler); sich von e-m Kameraden scheiden. تَبَارَى

der Staub trifft, beschmutzt sie; Zuckerrohr finden. ابْتَرَى

sich j-m vorstellen (um e. Kunst zu erlangen). تَبَرَّى

sich befreien von .... – من

sich gegenseitig nachahmen. تَبَارَى

geschabt werden (Pfeil); geschnitten werden (Feder); abgemagert, abgehetzt sein. انْبَرَى

sich j-m vorstellen, präsentieren; bereit sein. ابْتَرَى

schaben; geschabt werden. ابْتَرَى

untersuchen; auskundschaften (den Feind), rekognoszieren. اسْتَبْرَى

Erde, Staub. بَرًى

Schab-, Federmesser. بَرَاةٌ

geglättet, geschabt; freigesprochen, frei. بَرِيٌّ ج أَبْرِيَاءُ

Borgenschifter. بَرَّاءٌ

Abschabsel, -schnitzel, Span; Fett; Ausdauer zu langer Reise. بَرَايَةٌ ج بَرَاءٌ

Scheitel des Kopfes. إِبْرِيَةٌ وتِبْرِيَةٌ

Rechtfertigung, Lossprechung. تَبَرِّي

Stelle, wo die Feder geschnitten wird. مَبْرًى ومَبْرَاةٌ

Feder-, Rasiermesser; Messer, Beil. مِبْرَاءٌ

Feder-, Schnitzmesser; Feile. مِبْرَاةٌ ج مَبَارٍ

behauen, geschnitzt; geschnitten (Feder). مُبَرًّى

mit dem Beil behauen. مُبَرَّى

Tag und Nacht. المُتَبَارِيَانِ

heftig antreiben (Lasttier); schnell gehen; fliehen; sich viel u. rasch bewegen; j. wieder gut machen, versöhnen; j-n Unruhe machen; stehlen, rauben; st. wegwerfen.

flink, tätig (Bursche); stark aber nicht tapfer. بَزْبَزٌ وبَزَابِزُ

desgl.; Mundstück des Blasebalges; Zapfen, Hahn; Scharnspalte. بَزَّازٌ ج بَزَابِيزُ

sich rühmen. * بَزَجَ u بَزْجًا

j. reizen gegen ... – ه على

schmücken, zieren. بَزَّجَ

sich rühmen. بَازَجَ مُبَازَجَةً

um den Ruhm streiten. تَبَازَجَ

Prahlerei. بِزَاجٌ ومُبَازَجَةٌ

dankbar. بَزِيجٌ

die Ware nehmen ohne sie zu messen od. zu wägen. * بَزَخَ ؛ بَزْخًا

sich unterwürfig zeigen. بَزَّخَ

von et. abstehen, ablassen; dicken Hintern od. solche Krippe haben (Frau, Pferd). تَبَازَخَ

Brusthöcker. بَزَخٌ

mit Brusthöcker. أَبْزَخُ ج بَزْخَاءُ

Schwertscheide. بَزْدٌ

schlagen; aussäen; * بَزَرَ ؛ بَزْرًا

sich schneuzen; füllen (das Gefäß); Gemüse in den Topf (Arab.) werfen.

sprossen; in Ähren schießen; ☆ Körner bekommen (Ähre); ☆ Eier legen (Seidenwurm). بَزَرَ

Gemüse in den Topf (Arab.). ⊙ – werfen.

sein Geschlecht auf die Banu Bazra (Nachkommen des Abu Bakr ibn Kilab) zurückführen. تَبَزَّرَ

Saat(korn); ☆ Ei des Seidenwurmes; Abkömmling; Nasenschleim. بَزْرٌ ج بُزُورٌ وبُزُرٌ

Grundzeug als Kürze. أَبْزَارٌ وأَبَازِيرُ – Schlägel der Bleicher od. Walker; Kümmel; Keule. بَيْزَرٌ و – ةٌ ج بَيَازِرُ

kinderreiche Frau. بَزْرَاءُ

in Falten geschossene ☆ وبَزْرَايَةٌ – Ware; Seife.

die Haut ritzend (Messer). بَازِلٌ م — ةٌ
Faßbohrer. بِزَالٌ
Zapfen, Hahn; Zapfenloch. بِزَالٌ
neunjähr. Kamel, das n-n Eckzahn bekommt. بَزُولٌ ج بُزُلٌ
guter Gedanke od. Rat; Unglück. بَزْءٌ
Linie, die Kahles u. Falsches scheidet. خَطَّةُ بَزْءٍ
etwas. بَازِلَةٌ
er hat garnichts. مَا عِنْدَهُ بَازِلَةٌ
zwerghaft. تَبْزِلَةٌ وتِبْزِلَةٌ
Zwerglein. تُبَيْزِلَةٌ
das Spalten, Anbohren. تَبْزِيلٌ
Weinzeiher, Weinbohrer- trichter. مِبْزَلٌ و — ةٌ
mit den Vorderzähnen beißen; e. Last lange tragen; mit Daumen u. Zeigefinger die Kamelin melken; mit Daumen u. Zeigefinger die Bogensehne anziehen u. dann loslassen; sich fest entschließen; grob reden; et. zerbrechen. بَزَّ u i *
rauben (j-m das Kleid). بَزَّ —
j-m et. geben; ein Wort reden. أَبْزَمَ
den Tag mit et. hinbringen. إِبْتَزَمَ
fester Vorsatz; hartes Wort; Bruch. بَزْمٌ
eine Mahlzeit; ein Wort; Gericht von 30 Dirham. بَزْمَةٌ
Palmschößling zum Binden; Bindel Zeug; Bodensatz im Topfe. بَزِيمٌ
Schnalle; Agraffe. إِبْزِيمٌ ج أَبَازِيمُ
Entschluß, Unternehmung. مُبَازَمَةٌ
stolz sein. بَزَخَ * — ةٌ
kupfer- nes Wassergefäß. بَزْنٌ ج أَبْزُنٌ ⊙ — *
j-m das Gleiche zurückgeben; gerecht halten, ihm gewachsen sein; j. mit Gewalt berauben; rasch; flink; schamlos. بَزَا و بَزَى *
Kühnheit. بَزَاعَةٌ
mit der Lanzette Blut ablassen. بَزْغٌ u بَزْغًا *
eben aufgehen (Sonne); hervorkommen (Eckzahn des Kamels). بَزْغًا و بُزُوغًا —
Lanzette. بِزْغٌ
Sonnenaufgang. بُزُوغٌ
Aderlaß. تَبْزِيغٌ
Lanzette des Tierarztes. مِبْزَغٌ ج مَبَازِغُ
boshaft. بِزْعِرٌ *
bersten (die Erde); ausspeien; auswerfen (Meer); aufgehen (Sonne). بَزَقَ u بَزْقًا *
vor dem Geboren Milch lassen (Kamel). أَبْزَقَ
Auswurf, Speichel. بِزَاقٌ وبُزَاقَةٌ
Schnecke ohne Gehäuse. بَزَاقَةٌ
Sprotknopf. مِبْزَقَةٌ ج مَبَازِقُ
rascher Gang. بَزَكَى *
spalten; (e. Faß) Wein anstechen, den Wein abziehen, klären; abschneiden, entscheiden (Geschäft, Meinung). بَزَلَ u بَزْلٌ *
e-n Eckzahn bekommen (Kamel im 9. Jahre). بَزَلَ و بُزُولٌ —
spalten; anstechen; Wein klären. بَزَّلَ
gespalten worden; Wein angestochen. تَبَزَّلَ
gespalten worden. إِنْبَزَلَ
sich öffnen, aufbrechen (Palmblüte); Wein anstechen. إِبْتَزَلَ
Wein abziehen, klären. إِسْتَبْزَلَ
wichtige Sache; Unglück. أَمْرٌ ذُو بَزْلٍ
Ziege, Geiß. بَزْلٌ
erster Vorderzahn (Kamel). بَازِلٌ ج بَوَازِلُ
Kamel, das die ersten Vorder- u. Seitenzähne bekommt; erfahren. بَازِلٌ ج بَوَازِلُ و بُزْلٌ ج —
Pflanze; trockene Samenfrucht.
Leinsamen-, Körnerhändler. بَزَّارٌ
Seidenfaden. ✿ بِزَارٌ
männl. Glied. بَيْزَارٌ ج بَيَازِرُ
Falkner; Ackersmann. ⊙ بَيْزَارٌ
große Kanne. بَيْزَارَةٌ ج بَيَازِرُ
Grünzeug-, Samenhändler. بُزُورِيٌّ
Körner (pl.). أَبْزَارٌ
feines Gewürz. ج أَبَازِيرُ
Klöppel des Näschens. مِبْزَرٌ
in Samen geschossen (Pflanze). مُبْزِرٌ
mit zahlreicher Nachkommenschaft. مُبْزُورٌ
erbeuten, rauben. بَزَّ u بَزٌّ *
versiegen. بَزَّا و بَزِيزَى —
wer siegt, erhält die Beute. مَنْ عَزَّ بَزَّ
mit Gewalt rauben; stehlen. إِبْتَزَّ إِبْتِزَازًا
feine Leinwand; Seide; Kleidung; Rüstung; Stoffbehang; Überlegenheit; Sieg; Ende, Brustwarze; Busen; Pfeifenspitze. ✿ بَزٌّ ج بُزُوزٌ و أَبْزَازٌ
Waffen, Rüstung. بِزَّةٌ
reiches Ehrenkleid; Waffen, Rüstung; Form, Figur. بِزَّةٌ
Leinwand-, Tuchhändler; Kaufmann. بَزَّازٌ
Leinwandhandel. بَزَّازَةٌ
Sieg, Eroberung. بَزِيزَى
Stern der Geburt. مُبْتَزٌّ
hübsch, geistreich u. wohlgesittet sein (Knabe); vorlaut sein. بَزُعَ بَزَاعَةً *
zunehmen. بَزْعًا —
hübsch, wohlgesittet sein; überhandnehmen, Gefahr drohen (Übel). تَبَزَّعَ
feinster Bienenhonig. بَزَاعٌ
aufgewerkt (Bruche); fe- بَزِيخٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

gen u. wegführen.
sich über j. erheben. على —
sich an st. gewöhnen, vertraut werden. ب —
بَزَّا u وبَزَى بَزًى ز-n Brusthörner haben, bei eingebog. Rücken.
ابْزَى j-m in st. (ب) gewachsen sn; mit Gewalt fortzwingen u. wegführen; j-m (akk) Unrecht tun; im Gehen den Hintern bewegen; singen.
تَبَازَى im Gehen den Hintern bewegen; weite Schritte machen; mit Dingen prahlen, die man nicht hat.
بَازٍ وبَازِيٌّ ج أَبْوُزٌ وبُوُزٌ وبُزَاةٌ وبُزَانٌ وبِزَانٌ وبَوَازٍ Falke.
بَزًا وبَزَى Ausbiegung der Brust bei eingebogenem Rücken; Glückl.
بَزٌّ Gleichgewicht mit anderem.
بَزِيٌّ Milchbruder.
بَزَوَانٌ Angriff, Ungestüm.
ابْزَى مر بَزْوَاءُ mit Brusthörner.
بَسْ ✦ (es ist) genug.
بَسْ بَسْ * Lockruf für Schafe, Ziegen od. Kamele.
بَسَأَ وبَسِئَ a بَسْءً وبَسَاً وبَسَأً * mit j-m vertraut werden.
بُسُوءٌ
بَسَأَ i — بَسْءً وبُسُوءً ب sich an eine Sache gewöhnen; j. verachten.
أَبْسَأَ vertraut machen, gewöhnen. ز
بُسُوءٌ ruhig (Kamel beim Melken); zahm.
بَسْبَسَ ō — * sehr schnell gehen; rasch zugreifen; mit bas bas anlocken (Schafe, Ziegen, Kam.); ausdauern (Kamel).
تَبَسْبَسَ fließen.
بَسْبَسٌ Wüste; Spielerei; kindische Rede; e. Baum an Sattelholz.

بَسْبَاسٌ Fenchelkraut.
بَسْبَاسَا wilde Raute.
بَسْبَاسَةٌ Muskatblüte.
بَسْتٌ * z. rascher Passgang.
بُسْتَانٌ ج بَسَاتِينُ ⊙ (Rücken- od. Blumen)garten.
بَسْتَجٌ * Weihrauch.
بِسْتَقٌ * Kamelin mit Füllen.
بِسْتَرٌ * Rauhbank (Hobel).
بَسْتَرُونٌ * Diener.
بَسْتَقٌ * Gärtner; Feldwächter. ⊙
بُسْتَنِيٌّ ج — ⊙ Gärtner.
بُسْتُوقَةٌ ج بَسَاتِيقُ * irdene Ware; Wasserkrug.
بُسْذٌ ✦ بُسْد Kralle. ⊙
بَسَّرَ u بَسْرًا فِي * z. Sache eilig od. übereilt tun; daher: die Kruste von der ungeheilten Wunde nehmen; die weiße Palme vor der Zeit befruchten; die Kamelstute vor der Zeit bespringen; zur Unzeit verlangen (z. B. Zahlung der Schuld); reife Datteln mit unreifen gemischt auspressen; aus dem Butterschlauche trinken, ehe die Milch zu Butter geworden.
بِ — anfangen, beginnen.
ـَ — bezwingen, Gewalt antun
بَسَّرَ — z. strengen Gesicht machen.
بُسِرَ Hämorrhoiden haben.
أَبْسَرَ st. zur Unzeit tun, fordern; die Wunde entkrusten; unreife Datteln pressen (wie ob); unreife aber ausgewachsene Datteln tragen; am ungehörigen Orte nach Wasser graben; stehenbleiben, auflaufen (Schiff).
تَبَسَّرَ zur Unzeit tun od. fordern; einschlafen (Fuß); kalt sein (Tag); trockene Wurzeln abfressen (Stier).
إِبْتَسَرَ zur Unzeit tun od. fordern, od. die Palme befruchten (wie ob.); noch Frisches wegnehmen; einschlafen (Fuß); bezwingen, unterdrücken.
بِ — st. beginnen, anfangen.
إِبْتَسَرَ sich ändern (Farbe).
بَسْرٌ kaltes Wasser; erster Beginn.
بُسْرٌ Datteln, die erst zu reifen beginnen; frisch u. zart (Kraut, Knabe, Mädchen).
بَسَارٌ (?) frischer Regen.
بُسْرَةٌ ج بُسْرٌ وبُسَرَاتٌ Dattel, die erst zu reifen beginnt; aufgehende Sonne; erster Keim; Glasperlen.
بَسُورٌ scharf blickend; grimmig; Löwe.
بَاسِرَةٌ strenge Gesichter.
بِسَارَةٌ Sonnenregen.
بَاسُورٌ ج بَوَاسِيرُ Hämorrhoiden; Feuchtwarze.
سَيَلَانٌ بَاسُورِيٌّ Hämorrhoidalfluß.
مَبْسُورٌ mit Hämorrhoiden.
بَسَّ u بَسًّا * v. Kamel: langsam mit bas! bas! antreiben; die Speise basisa bereiten od. essen; sein Vieh, Waren, Spione in verschiedene Gegenden austreiben od. aussenden; Lug u. Trug, Heuchelei u. Bosheit aussenden; verlangen; sich bemühen; vom Seinigen verlieren; (e. Stein) zermalmen.
بُسَّتِ الْجِبَالُ die Berge sinken ein, werden zu Staub.
أَبَسَّ das Kamel mit bas bas antreiben od. z. Melken locken.
بِالْمَعْزِ — die Ziegen zum Wasser locken.
إِنْبَسَّ auseinandergeschickt, versendet werden; zerfließen.

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

gebreitet werden.
مُبَسَّطٌ ausgebreitet.
مُبَسِّطٌ der ausbreitet.
مَبْسُوطٌ ausgebreitet; -gestreckt (Hand); vergnügt, zufrieden, ☆ heiter u. gesund.
مُبَاسَطَةٌ das sich Gehenlassen, ungebundene Fröhlichkeit.
مُنْبَسِطٌ ausgebreitet, -geweitet; gut aufgelegt, in heiterer Stimmung, zufrieden; sich wohlbefindend.
مُتَبَسِّطٌ weit ausgedehnt.
بَسَقَ u بُسُوقًا * aufspeien.
— hoch sein (Palme).
— على übertroffen.
بَسَّقَ lange machen, warten lassen.
بَاسِقٌ hoch; e. Frucht.
بُسَاقٌ ausgeworfener Speichel.
بَسَقَةٌ ج بُسَاقٌ verbrannter Steinboden.
بُسُوقٌ Schaf mit langem Euter.
بُسُوقٌ Wachstum.
بَاسِقَةٌ ج بَوَاسِقُ hohe Palme; weisse Kolter; Gefahr.
تَبْسِيقٌ Belästigung.
بُسْكُلٌ * das hinterste Rennpferd.
بَسَلٌ * ja, so ist es.
بَسَلَ u بَسْلًا tadeln, Vorwürfe machen; beschleunigen, zur Eile treiben; durchseihen; in kleinen Teilen allmählich nehmen; einsperren; erlauben (Gott).
— بُسُولًا verboten sein; dick vor-, dem (Wein, Milch).
بَسَلَ u بَسَالَةً وبَسَالًا strengflüssig- kend, mutig, tapfer u furchtbar sein.
بَسَلَ ه وه Abscheu haben vor...
بَاسَلَ mit Wut angreifen; d. Feind umgehend von der Seite angreifen.
أَبْسَلَ ه verbieten (Gott); sich dem Tode weihen; dem Verderben

☆ berauschende Paste aus Hanfblüten u. Fabrik.
بِسْلٌ وبِسْلَةٌ ج بِسَالٌ وبُسْلٌ Kamel- ein mitsäugendem Füllen auf der Weide; offen, freigebig (Hand).
بَاسِلٌ weit (vom Wasser, Futter): durstend (Kam.); ausbreitend; umarmend.
البَاسِلُ Gott.
بَسَاطٌ weite Ebene; offenes Land; Oberfläche; weiter Topf.
بِسَاطٌ ج بُسُطٌ Decke, Matte, Teppich, Kissen.
بِسْلٌ وبُسْلٌ (ج) Kamelinnen mit saugenden Füllen.
بُسْطَةٌ tiefes Kissen; Auszeichnung; Größe u. Fülle; Ausdehnung, Weite; ☆ Fußgestell.
بَسِيطٌ ج بُسُطٌ weit, ausgebreitet, eben; an der Oberfläche; einzeln; naiv, frei, offen (Rede, Gesicht); offen (Hand); e. Metrum
بَسِيطٌ ج بُسَطَاءُ einfach, nicht zusammengesetzt.
بُسْطَاءُ groß u. breit (Ohr).
بُسُطِيٌّ Verkäufer der feinen den Paste بُسْطَةٌ.
بَاسِطَةٌ Elle; Klafter.
بَسَاطَةٌ ☆ freie Sprache; Natürlichkeit, Einfalt.
بَسِيطَةٌ offene Gegend; Oberfläche der Erde; Sonnenuhr; Quadrant; Kamelin mit dem Füllen; einfache, klare Sache.
بَسِيطٌ ج بَسَائِطُ einfacher Körper, Element.
بُسْطِيَّةٌ ☆ Erquickung.
بِسَاطِيٌّ ☆ Kaufierer, Krämer.
اِنْبِسَاطٌ Freude, Erholung.
تَبَسُّطٌ weite Ausdehnung; das Umherschweifen.
تَبْسِيطٌ das Ausbreiten.
مَبْسَطٌ offener Platz.
مِبْسَطٌ Ort, wo die Teppiche ausgebreitet werden.

بَسٌّ Forderung, Bitte; Macht; Kraft; Arbeit; Eifer; Genüge, genug.
مِنْ حَيْثُ وبَسَّكَ so gut du kannst.
وبَسٌّ ☆ und damit genug.
بَسٌّ ه- : بَسِّيٌّ Hauskatze (koll.).
بُسُسٌ leicht milchende Kamelinnen; Hirten; gerösteter Getreidebrei.
بُسُوسٌ schwer milchende Kamelin; Name e-r Frau.
بَسِيسٌ wenig (Speise).
بِسَّةٌ ج بِسَسٌ Hauskatze.
بُسَيْسَةٌ ه- : بُسَيْسٌ ☆ Katze, Kätzchen.
بَسِيسَةٌ Mehl in Butter gebräunt; geriebener Käse; Ohrenbläserei, Spionage.
بَسَاسَةٌ Mekka.
بَسَطَ * ausbreiten (Kleid, Teppich); die Hand ausstrecken; die Hand öffnen; j. fröhlich machen, aufheitern; in sich fassen (Raum); breit genug sein (Teppich); j. trefflicher machen (Gott); j-s Leben überwinden, ihm sicherer machen; Entschuldigung annehmen.
بُسِطَتْ يَدُهُ عَلَيْهِ er ist ihm vorgesetzt.
بَسُطَ u بَسَاطَةً die Scheu ablegen, zutraulicher werden.
بَسَّطَ ausbreiten.
بَاسَطَ ohne Scheu sein; frei sprechen; j. freudig empfangen.
اِنْبَسَطَ mit dem Füllen freigelassen werden.
تَبَسَّطَ وانْبَسَطَ ausgebreitet sein; lang sein (Tag); ohne Scheu sein, den Zwang ablegen.
— فِي weit umherschweifen, reisen.
اِنْبَسَطَ froh u. heiter sein, sich ergötzen.
— على zu frei sein gegen j.
بَسْطٌ Heiterkeit, Ergötzlichkeit;

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

frohe Botschaft erhalten.
ƒ. durch frohe Botschaft إِسْتَبْشَرَ erfreuen; sich darüber freuen; ✧ sie erwarten.
offenes, frohes Gesicht; Freude. بِشْرٌ
frohe Nachricht. بُشْرٌ
äußere Haut des Menschen; Mensch, Menschheit ج أَبْشَارٌ بَشَرٌ
die Menschen. اَلْبَشَرُ
Adam. أَبُو الْبَشَرِ
Nachtisch, Süßigkeiten. أَبُو بُشْرٍ
gleißnerheißend; klug. بَاشِرٌ
sehr gemein, Niedrigste (pl.). بُشَارٌ
frohe Botschaft. بُشُورٌ
Oberhaut; Oberfläche; menschl. Gestalt; Menschheit ج بَشَرٌ بَشْرَةٌ
guter Bote; schön; Evangelist. بَشِيرٌ م — ةٌ ج بُشَرَاءُ وبُشْرٌ
frohe Nachricht; Evangelium. بُشْرَى ج بُشْرَيَاتٌ
Schönheit (Körper). بَشَارَةٌ ج بَشَائِرُ
(frohe) Nachricht; Evangelium. بِشَارَةٌ
Botengeschenk; Abgeschabtes, Hautschurf. بَشَارَةٌ
Lehmwerfling. ✧ بَشَارَةٌ
menschlich, sterblich. بَشَرِيٌّ
menschliche Natur. بَشَرِيَّةٌ
gute Botschaft; Predigt des Evangeliums; Vor-, Ankündigung (der Maria, das Angelus in der Messe). تَبْشِيرٌ ج تَبَاشِيرُ
erstes Erscheinen (der Morgenröte); Beginn e. Sache. تَبَاشِيرُ
durch gute Botschaft erfreut. مُبَشَّرٌ
der et. selbst besorgt, -treibt; Agent, Faktor, Bevollmächtigter; Inspektor. مُبَاشِرٌ
persönliche Besorgung, Überwachung, Inspektion; Beginn; Verkündung froher Botschaft مُبَاشَرَةٌ
der frohe Botschaft empfängt, sich freut. مُسْتَبْشِرٌ

das Lächeln مُبَسَّمٌ ج مَبَاسِمُ
der lächelnde Mund. مُبَسِّمٌ ج مَبَاسِمُ
lächelnd. مُبَسِّمٌ ومُتَبَسِّمٌ
„im Namen Gottes" sagen. * بَسْمَلَ — ةً
Anrufung Gottes. بَسْمَلَةٌ
schön. (mit حَسَنٌ) * بَسَنٌ
Pflugschar; Werkzeug (koll.); grober Lastk. بَاسِنٌ
schön sein. اَبْسَنَ
Schönheit (Mann). إِبْسَانٌ
Freudigkeit. * بشبش — تَبَشْبُشٌ
Schreibtisch; Brieftasche, Portefeuille. ⊙ بَشْخَنَةٌ
Vorzimmer, Vorhaus. ⊙ بَشْخَانَةٌ
et. bis auf die Haut scheren, schaben, schälen usw. (z. B. Felle, den Schnurbart); den Boden kahl abfressen (Heuschrecken); e. Geschäft selbst in die Hand nehmen. * بَشَرَ u بَشْرًا
j-m Frohes melden; e. Frau beschlafen. بَشَرَ u — وبُشُورًا
die Geburt e. Kindes melden. بَشَّرَ بِمَوْلُودٍ
er empfing mich mit frohem Gesicht. بَشَّرَنِي بِوَجْهٍ حَسَنٍ
sich über et. freuen. بَشَرَ a وبَشِرَ i — بِـ
j. durch gute Botschaft erfreuen. بَشَّرَ
desgl.; e. Sache selbst in die Hand nehmen, selbst besorgen; ✧ e. Handwerk betreiben; e. Frau beschlafen, sie Haut an Haut berühren. بَاشَرَ
scheren, abtrotzen Eis auf die Haut; frohe Botschaft bringen; sich über e. gute Botschaft freuen; sich mit Pflanzen bedecken (Erde); zieren, ausschmücken; den Hengst zulassen u. empfangen (Kamelin). أَبْشَرَ
gegenseitig voneinander تَبَاشَرَ

weichen; unreife Datteln kochen u. dörren.
j-m et. als Pfand bieten; j-m et. antragen. بَسَلَ
finster blicken (vor Zorn, Strenge); gemieden, gräßlich werden (Mann von der Frau); der Gefahr trotzen. تَبَسَّلَ
den Lohn empfangen (Schlangenbändiger); sich dem Tode weihen; der Gefahr trotzen. إِبْتَسَلَ
sich dem Tode weihen. إِسْتَبْسَلَ
unerlaubt, u. Gg.: erlaubt; abstoßend; Eile; Heftigkeit; Strenge; Qual; Gefängnis; Tadel. بَسْلٌ
Amen! Amen! بَسْلًا بَسْلًا
wehe ihm! بَسْلًا لَهُ، بَسْلًا وَآبَسْلًا
strengfließend; kühn. بَسِلٌ
mit strenger Miene; tapfer; furchtbar; stark u. Gg.: fade (Getränk); barsch; sauer (Milch). بَاسِلٌ ج بُسْلٌ وبُسَلَاءُ
Löwe. ج بَوَاسِلُ —
Lohn des Schlangenfängers. بُسْلَةٌ
strengfließend; abstoßend. بَسِيلٌ
übermächtiger Kleinrest. — ةٌ
Tapferkeit, Heldenmut; Todesverachtung. بَسَالَةٌ
bitterer Geschmack. بَسِيلَةٌ
Erbse. ⊙ بِسِلَّةٌ
finsteres Gesicht. تَبَسُّلٌ
Verabscheuung. تَبْسِيلٌ
wütender Angriff. مُبَاسَلَةٌ
oberflächliche Beutader des Armes. ⊙ بَاسِلِيقٌ
* بَسَمَ i بَسْمًا وتَبَسَّمَ وابْتَسَمَ
lächeln.
ich habe gar nichts gekostet, genossen. مَا بَسَمْتُ فِي شَيْءٍ
lächelnd. بَاسِمٌ
der viel lächelt. بَسَّامٌ
das Lächeln. تَبَسُّمٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

* بَشَّ (عوض بَشِشَ) بَشًّا وبَشَاشَةً offenes, freundliches Gesicht zeigen. j. mit Freundlichkeit fragen; ل– ihn freundlich empfangen. sich des Wiedersehens freuen; ب– sich über et. freuen.
أَبَشَّ dicht bewachsen sein od. die ersten Pflanzen hervorbringen.
بَشٌّ offen, freundlich (Mann, Gesicht).
وَجْهٌ بَشٌّ وبَشَاشَةٌ freudiger Empfang; Freude des Wiedersehens.
بَشَاشٌ freundlich, menschlich.
بَشِيشٌ frisch und froh.
بَشُوشٌ ☆ freundlich, lächelnd.
بَشِيشَةٌ eigener Geld; Eigenes.
أَبَشُّ gesprächig; ☆ lächelnd.
تَبَشْبُشٌ freundliches Benehmen.
مُبَشْبِشٌ heiter, fröhlich.
* بشط – بَشَطَ وأَبْشَطَ eilen; ☆ zur Eile treiben.
* بَشِعَ a بَشَعًا وبَشَاعَةً aus dem Munde übel riechen; faden, schlechten Geschmack haben (Speise); ☆ häßlich, widerwärtig sein; zu eng sein für den Strom (Bett). ب– z-r Sache nicht gewachsen sn. من– Abscheu u. Ekel haben vor...
بَشَّعَ ☆ entstellen; j. verschwärzen, -leumden; Schlechtes tragen.
تَبَشَّعَ ☆ häßlich, widerwärtig sn.
اِسْتَبْشَعَ für übelriechend halten; häßlich, abscheulich finden; keinen Erfolg haben.
بَشِعٌ häßlich; übelschmeckend; trocken u. fade; übelriechend; ausgetrocknet (Rede); der Schlechtes ißt od. tut; sauer schend.
بَشَاعٌ Unverdaulichkeit.
بَشَعَةٌ Pelikan.
بَشِعَةٌ knotig (Holz).
بَشِيعٌ häßlich; übelriechend; abstoßend; verworfen etc. (= بَشِعٌ)

بَشَاعَةٌ Häßlichkeit.
أَبْشَعُ häßlicher, ärmlicher.
تَبَشُّعٌ widerwärtiges Wesen.
تَبْشِيعٌ Verschwärzung, Verleumdung; Abscheulichkeit.
* بُشِغَ بَشْغًا von dünnem Regen gerötet worden.
أَبْشَغَ dünn beregnen (Boden).
بَشْغٌ و–ةٌ dünner Regen.
* بَشَقَ i بَشْقًا، وبَشِقَ a بَشَقًا Blick anstrengen.
ب ه– mit (dem Hufe) schlagen.
بَشَقَ (= مَشَقَ او لَسِقَ او لَثِقَ ?) nicht mehr vorwärts können (Lasttier).
بَاشِقٌ ج بَوَاشِقُ Sperber, Weihe.
بَشَقَةُ (= غَيْرُ) ⊙ Anderes.
* بَشَكَ u بَشْكًا في et. übereilt u. schlecht machen.
mit groben Stichen nähen; ه– lügen; schneiden; die Fußfessel des Kamels lösen; mischen; schnell vorwärts treiben (das Lasttier); schnell gehen; die Füße im Gehen leicht heben (Pferd); so gehen, daß die Hufe gehoben, die Vorderfüße aber nicht gestreckt werden.
اِبْتَشَكَ lügen; abgeschnitten werden (Faden); j. an der Ehre schädigen; schnell laufen (Kamel).
بَشْكٌ Übereilung; Lüge; das Abschneiden.
وبَشَكٌ – Schnelligkeit.
بَشَّاكٌ großer Lügner.
بَشَكَى lebhaft im Gang; flink.
بَشْكَازِيٌّ dumm, kauderwelsch; des Arabischen unkundig.
☆ بَشْكَلَ ه– j. oder e. Geschäft in Verwirrung bringen.
☆ تَبَشْكَلَ in Verwirrung sein.
بَشْكَلَةٌ وتَبَشْكُلٌ ☆ Verwirrung.
* بَشِمَ a بَشَمًا من ☆ اِنْبَشَمَ Mangel verursachen; Ekel haben vor (von der Milch); Ekel haben vor... من–
بَشَّمَ ☆ verunreinigen, wiederbringen (die Spitze e-s Nagels).
أَبْشَمَ Magenbeschwerden verursachen.
بَشَمٌ و–ةٌ Magendrücken; Ekel.
بَشِمٌ mit Unverdaulichkeit oder Ekel.
بَشَامٌ e. wohlriechender Strauch (zu den Zahnhölzern).
بِشْمَاطٌ * Zwieback.
بِشْنَةٌ * e. Art Hirse.
بُشْنِينٌ der ägyptische Blutbaum od. Lotus.
* بَشَا u بَشْوًا von trefflicher Beschaffenheit sein.
* بَصَبَصَ ه– (zurück) strahlen; den ersten Pflanzenwuchs zeigen, schnell gehen (Kamel auf der Nachtreise); mit dem Schwanze wedeln (Hund); schmeicheln; die Augen zum erstenmal öffnen (junger Hund); ☆ mit den Augen heimzeln.
بَصْبَصَ mit dem Schwanze wedeln.
بُصَابِصٌ rötlich schimmernd, grau.
بَصْبَاصٌ م– schnell (Nachtreise, Gang); flink; wenig Wasser; Brot; Grasfaser.
البُصْبَاصُ Milch.
بُصْبُوصٌ ☆ Augapfel.
تَبْصِبِيصٌ Schmeicheleien.
مُبَصْبِصٌ wedelnd, schmeichelnd.
* بَصَرَ a بَصَرًا و بُصْرًا وبَصَارَةً wahrnehmen, sehen, erkennen.
بَصَّرَ j. sehen od. erkennen machen, ihm vor Augen stellen, zeigen, Geheimes enthüllen, ihn belehren; die Augen öffnen (jungem Hunde); (ganz kurz) schneiden, auflegen u. von den Knochen lösen (Fleisch); den Kopf abschneiden; nach Basra gehen.
بَاصَرَ untereinander wetteifern, wer zuerst wahrnehme, sehe, erkenne

lebendige Kohle, Funke. بَصَّةٌ ج بَصَصٌ
e. wenig Feuer od. glühende Kohle. بَصِيصُ نَارٍ
glänzend; Glanz; Lebhaftk. بَصِيصٌ
einige von ihnen. بَصِيصٌ مِنْهُمْ
mit glänzendem Auge. بَصِيصٌ
Auge; Spion, ↓ (berittener) Nachtposten. بَصَاصَةٌ
Rauhbank, Schrotbeil. بَصْطَرُونٌ *
sammeln, mittel- بَصَّ a بَصَّ *
man; fließen, strömen.
tropfenweise austreten (Schweiß, an den Haarwurzeln). بَصَّ
enger Spalt; Raum zwischen Zeige- und Mittelfinger; dichter Fuß. بَصٌّ
Anfang der Nacht. بَصٌّ
ganz, all. بَصٌّ مِ اَبَصَّ
rinnende Schweißtropfen. بَصِيصٌ ج بُصُصٌ
dumm. اَبَصُّ
ausspucken; ein بَصَقَ u بَصَقَ *
trächtiges Schaf melken.
die Milch lassen (Kamel). اَبْصَقَ
ausgeworfener Speichel; e. Palmenart; e. Kamelart. بُصَاقٌ
Vieh, das die wenigste Milch in der Herde gibt. بَصُوقٌ
hohe, steinige Gegend; schwarze Klippe. بَصَّةٌ ج بَصَاصٌ
e. weißer, glänzender Stein. بُصَاقَةٌ
Mondstein (Gipsspat). بُصَاقَةُ الْقَمَرِ
(eine) Zwiebel; zwiebelartige Wurzel; Eisenhelm. بَصَلٌ * ـَةٌ
heilende Zwiebel. بَصَلٌ حِرِّيفٌ
enthäuten, entrinden, entkleiden, der Kleider berauben. بَصَّلَ وتَبَصَّلَ
j. ausfragen. تَبَصَّلَ
zwiebelartig ineinander geschachtelt. مُتَبَصِّلٌ
Feldzwiebel. بَصِيلَةٌ
Raum zwischen dem Ring- und dem kleinen Finger. بَصْمٌ *

Auge; Anblick. بَاصِرَةٌ ج بَوَاصِرُ
Einblick. بَصَارَةٌ
Blick, Gesicht; Scharfblick; Lichtstrahl; Torheit; Meinung, Ansicht; Glaubenssatz; Beweis; Zeugnis; vergossenes Blut; Blut der Jungfräulichkeit; Nachdenken; Sorgfalt; Panzer; Schild; Raum zwischen den Wänden des Hauses, das Lichte. بَصِيرَةٌ ج بَصَائِرُ
klug, Kluge. اَفْلُ بَصِيرَةٍ
e. Art Schierling (Pflanze). بُوصِيرٌ
Hämorrhoiden. (عِرْقُ) بَاسُورٍ
aus Busra (Bozra). بُصْرَوِيٌّ
Beobachtung, Verständnis; Überlegung. تَبَصُّرٌ
was klug macht, Einsicht verschafft. تَبْصِرَةٌ
das Sehenlassen; Erklären; Enthüllung; das Augenöffnen. تَبْصِيرٌ
überzeugender Beweis, zweifellose Tatsache. مُبْصِرٌ
aufgeklärt, lichtvoll, klar. مُبْصِرٌ ومُبَصَّرٌ
der sieht, begreift; deutlich. مُبْصِرٌ
der klar (sehend) macht. ومُبَصِّرٌ
Wahrsager; Zauberer. مُبَصِّرٌ
der aufmerksam betrachtet, einsichtsvoll; klug, vorsichtig. مُتَبَصِّرٌ
deutliches Zeichen. مُبْصِرَةٌ
Spähe, Wache. مُبَاصَرَةٌ
der scharf ins Auge faßt, scharfblickend, vorsichtig. مُسْتَبْصِرٌ
glänzen, schimmern; ausschwitzen (Wasser). بَصَّ i بَصِيصًا *
j-m wenig geben. لَهُ بِـ
den ersten Pflanzenwuchs zeigen (Erde); zum erstenmal die Augen öffnen (junger Hund); schmeicheln. بَصَّصَ
ausschwitzen; den ersten Pflanzenwuchs zeigen. اَبَصَّ
schimmern, blitzen. تَبَصَّصَ

kennen; von oben herab Ausschau halten.
schauen, ob man etw. sehen, anerkennen vermöge; erblicken; erkennbar, deutlich sein; verschwinden lassen; nach Basra gehen. اَبْصَرَ
schauen, ob man zu sehen vermöge; deutlich sehen, erkennen; ins Auge fassen, betrachten; verstehen; Geheimes durchschauen. تَبَصَّرَ
sich einander erblicken od. zu sehen suchen; behaupten, daß man sehe, erkenne. تَبَاصَرَ
aufmerksam beobachten, zu erkennen trachten, erkennen; m. intr. gesehen, erkannt worden. اِسْتَبْصَرَ
Haut; das Abschneiden. بَصْرٌ
dieser, rauher Stein. بَصْرٌ
Haut; Rinde; Rand; Baumwolle. بُصْرٌ
das Sehen. بَصَرٌ
Gesichtswahrnehmung; Auge; Einsicht; Erkenntnis. ج اَبْصَارٌ
Einsichtsvolle. اُولُو الْاَبْصَارِ
Gebet der Früh- und Abenddämmerung. صَلٰوةُ الْبَصَرِ
soweit das Auge reicht. عَلٰى مَدَى الْبَصَرِ
der betrachtet; scharfsichtig; begreifend. بَاصِرٌ
Ringfinger. بِنْصِرٌ ج بَنَاصِرُ
weiße Steine; Erde mit Steinen. بَصْرَةٌ ج بِصَارٌ
rote, gute Erde; Milchrest. بُصْرَةٌ
die Stadt Basra. بَصْرَةُ وبُصْرَةُ
Basra und Kufa. اَلْبَصْرَتَانِ
Manna. بَصْرَةُ بَالِي
sehend, scharfblickend, einsichtsvoll; Falke; e. Hammer; e. Hund. بَصِيرٌ مِ بُصَرَاءُ
scharfblickend; Wahrsager. بَصَّارٌ
aus Basra. بَصْرِيٌّ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

te von 1-4, 3-9 u. dgl. unter 20.
Teil; بَضْعَةٌ ج بَضْعٌ وبِضَعٌ وبِضَاعٌ Portion; Stück (Fleisch, Brot).
Teilhaber; Fleisch; بَضِيعٌ ج بُضَعٌ Schwelle; Meer; gutes Wasser; Insel.
fleischig. كَثِيرُ الْبَضِيعِ
Herde, träufelnde (Kopf)wunde. بَاضِعَةٌ ج بَوَاضِعُ
Kapital, Anteil ج بِضَائِعُ بِضَاعَةٌ zu e-m Handelsgeschäft; Ware; Preis; Geschenk für den Richter.
Nebenkamel des Leitkamels. بَضِيعَةٌ
Einkauf. ✧ تَبَضُّعٌ
Lanzette; Feder-, Schnitzmesser. مِبْضَعٌ ج مَبَاضِعُ
der Waren zum Verkauf anlegt; Kaufmann. مُسْتَبْضِعٌ
abschneiden die Kuppe (Hand). بَضَكَ i بَضْكًا *
scharf (Lehnwort). بَضُولٌ
dicke Körner bekommen (Pflanze); allmählich schwellen (Körner der Ähre). بَضَرَ u بَضْرًا *
Seele; selbst; aus dem Schaft tretende u. zunehmende Ähre. بَضْرٌ
Monat (عوض بَضَانٌ) بَضَانٌ — بضن * Rabī' I.
falsch, nichtig. (عوض بَاطِلٌ) ✧ بَطٌ
sich langsam od. träge bewegen. بَطُؤَ u بُطْءًا وبِطَاءً *
verlangsamen, verzögern. بَطَّأَ تَبْطِئَةً وتَبْطِئًا
was hat dich zurückgehalten? مَا بَطَّأَ بِكَ
zögern. بَاطَأَ
langsame Lasttiere haben, zurückbleiben. أَبْطَأَ إِبْطَاءً
zögern. — فِي وعَن
j. zurückhalten, verzögern durch... — عَلَى ب
zögern in et. تَبَطَّأَ وتَبَاطَأَ عَن
für langsam oder träge halten. إِسْتَبْطَأَ
niemals. بُطْأً وبُطَأَى

zarter Haut (Mädchen).
Brunnen oder Schlauche mit wenig Wasser. بَضُوضٌ ج بِضَاضٌ
fett u. mit feiner Haut. بَاضٌ مِ — ō
fett und mit zarter Haut (Mädchen). بَضَاضَةٌ
wenig Wasser od. Regen. بَضَاضَةٌ
Feuchtigkeit. بَاضُوضٌ
abschneiden; zerschneiden, spalten; zerlegen (Fleisch); heiraten; beschlafen; verdeutlichen, erklären; deutlich, verständlich sein; in den Windeln säugen bleiben (Frauen). بَضَّ يَبُضُّ بَضًّا *
verstehen (Rede); et. Befohlenes ausführen, v. der Beauftragte kehrt unverrichteter Dinge zurück. بَضَّ — عَنْ
von Wasser ausgeschöpft sein. بَضَّ وبَضُوضًا وبِضَاضًا
abschneiden; erklären. بَضَّضَ
e. Frau beschlafen. بَاضَعَ مُبَاضَعَةً وبِضَاعًا
j-m (Akk) et. erklären; Pg s أَبَضَّ
verheiraten; s. Kapital auf Gewinn anlegen (in Waren); j-m (akk) den Durst löschen; j-m zutrinken; et. befriedigend erklären.
j-m auf seine Frage befriedigend antworten. بَضَّ — عَنْ
schwitzen; ✧ Waren kaufen, Einkäufe machen. تَبَضَّعَ
abgeschnitten werden. اِنْبَضَّ
deutlich, verständlich sein. اِبْتَضَّ
e. Kapital in Waren anlegen; Handel treiben. اِسْتَبْضَعَ
Teil der Nacht; Teil; Zahl sieben. بِضْعٌ
weibl. Schamteil; Beschlafung; Ehescheidung. بُضْعٌ
schneidend, scharf; gut (Wasser); Makler; Hausierer; Kamelhändler. بَضْعَةٌ ج بَوَاضِعُ
Beischlaf. بِضَاعٌ
kleine Anzahl Leute. بَضْعٌ مِ

dick (Mann, Tuch). ذُو بُضْمٍ
bedrucken. ⊙ بَضَمَ بَضْمًا
Repetieruhr. ✧ سَاعَةُ بَضَمٍ
Druckzeichen, -figur (auf Stoffen). ✧ بَضْمَةٌ
Monat nach Rabī' I. * بَضَانٌ وبُضَانٌ ج — اتٌ وأَبْضِنَةٌ
den Schuldner drängen. * بَضَا u بَضْوًا
verschneiden, zum Eunuchen machen. — بِضَاءً وبَضًى
Kastrieren. بِضًا وبِضَاءٌ
lebendige Kohle, Funke. بَضْوَةٌ وبَضَّةٌ
Eunuch, impotent. خَصِيٌّ بَضِيٌّ
Kastrieren. تَبْضِيَةٌ
stark, tapfer (Mann). بَضْبَضٌ — بضبض *
Pilze. بَضْبَاضٌ
Kitzler (clitoris). * بَضْرٌ
ungestraft vergossen (Blut). بِضْرًا بِضْرًا
Vorgesetzter, Eitler. بَضْرَةٌ
fett und mit feiner Haut sein. بَضَّ i بَضَاضَةً وبُضُوضَةً *
langsam ausfließen (Wasser); (die Laiten) anschlagen u. stimmen; wenig geben: بَضَّا وبُضُوضًا وبَضِيضًا
sein Stein schwitzt nicht, gibt nichts her. مَا يَبِضُّ حَجَرُهُ
zart und weich sein. بَضَّضَ
wenig hergeben. أَبَضَّ
e-n Geldausstand klein-weise zurückerhalten; j-m alles wegnehmen. تَبَضَّضَ مِن
sich e-m andern aus Not ganz verkaufen; ganz vernichten (e. Heer, Volk). اِبْتَضَّ
fett und mit feiner Haut; geringes Geschenk; saure Milch. بَضٌّ مِ — ō
Ton mit der Lippe beim Kuß. بَضٌّ وبِضٌّ
wenig Wasser. بَضَضٌ
saure Milch; fett und mit- بَضَّةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Lehmrider. بَيْطَرٌ
Tierarzt. بَيْطَرٌ
Tierarzneikunst. بَيْطَرَةٌ
Tierarzt; Hufschmied. مُبَيْطِرٌ
ⴷ Leseblagen (Pferd). مُبَيْطَرٌ
Lehrer, schamlos; der im Irrtum verharrt. بَطْرِيرٌ *
بِطْرِيقٌ ج بَطَارِقُ وبَطَارِقَةٌ وبَطَارِيقُ * Heerführer von 10000 (christl., Patritius); Patriarch; stolz; fett (Vogel).
dumm, unverschämt sein; wie e. stolzes Pferd gehen. تَبَطْرَقَ
Melone. بَطْرَقَةٌ ج بَطَارِقُ
schöner Gang. تَبَطْرُقٌ
Patriarch. بَطْرَكٌ وبَطْرَكٌ *
Patriarch sein. بَطْرَكَ – ـَـهُ
بَطْرِيكٌ (ⴷ بَطْرِيرٌ) ج بَطَارِيكُ وبَطَارِكَةٌ Patriarch.
Patriarchat. بَطْرَاكَةٌ
⊙ Stola, Schulter-binde der kath. Geistlichen. بَطْرَشِيلٌ ج بَطَارِشُ
⊙ Schiffsdeck; galvanische Säule. بَطَارِيَّةٌ
ⴷ Post-, Eilschiff; Kriegsschiff. بَطَسَةٌ ج بَطَسٌ
j. mit Gewalt er- od. angreifen; mit Gewalt wegnehmen; (vom Fieberanfall) wieder zu sich kommen, aber geschwächt; ⴷ mutig handeln. بَطَشَ بَطْشًا u i *
mit Gewalt ergreifen; e. Sache in Angriff nehmen, behandeln; die Hand gegeneinander strecken zum Angriff; handgemein werden. بَاطَشَ مُبَاطَشَةً
mit Gewalt ergreifen. اِبْطَشَ
sich unter der Last kaum fortschleppen. تَبَطَّشَ
Macht. بَطْشٌ
starktapfer. بَطِشٌ
Gewalt, Übermacht; Gewaltat. بَطْشَةٌ

ger); gedrückt, abgeplattet; platt (Kuf); erweitert (Fluß).
lecken, belecken. بَطَخَ بَطْخًا u *
viel Melonen haben. اِبْطَخَّ
leckend. بَاطِخٌ
dumm. بَطِيءُ الْمَاءِ –
dick, beleibt. بَطَاخِيٌّ
dick (Menschen, Kamele) pl. بَطَخَةٌ
Melone, Kürbis. بِطِّيخٌ ج بَطَاطِيخُ (bot.)
Melonenhändler. بَطِّيخِيٌّ
Melonenfeld. مَبْطَخَةٌ
spalten, aufschneiden; den Geschwüre). بَطَرَ بَطْرًا u *
sehr munter und ausgelassen sein; das Maß überschreiten, schlecht handeln; vom Glücke berauscht sein, es nicht tragen können; aus Übermut im Glücke sich vergessen; hassen u. verachten, was nicht zu verachten ist; der Frömmigkeit ermangeln (gegen Gott). بَطِرَ a
Übermut vernichtet das Recht. بَطَرُ الْكِبْرِ الْحَقَّ
ⴷ in Verwirrung setzen; übermütig machen (Glück); ⴷ übermütig, unverschämt sein. أَبْطَرَ
j-m über seine Kräfte aufladen, ihm das Brot nehmen, ihn körperlich beschädigen. أَبْطَرَهُ ذَرْعَهُ
Übermut. بَطَرٌ
aus Übermut. بَطَرًا
ungestraft vergossen (Blut). بِطْرٌ
übermütig; sorglos. بَطِرٌ
gespalten. بَطِيرٌ
übermütig. ⴷ بَطْرَانُ
die Tierarzneikunst ausüben; e. Ader od. e. Geschwür öffnen. بَيْطَرَ ـَـهُ *
beschlagen sein (Pferd). ⴷ تَبَيْطَرَ
Tier-arzt; Hufschmied. بَيْطَرٌ وبَيْطَارٌ ج بَيَاطِرَةٌ

langsam, träge. بَطِيءٌ وبَطِئٌ
Langsamkeit, Trägheit. بُطْءٌ وبُطُوءٌ
Verzögerung. تَبْطِئَةٌ
sich langsam od. (بَطُؤَ) träge bewegen. بَطُؤَ * ـُـ
schnattern (Ente, Gans); untertauchen (Ente); schwaches Urteil haben. بَطْبَطَ * ـَـ
Schwachsinn. بَطْبَطَةٌ
Knöterich (Pflanze). بَطْبَاطٌ
j. mit dem Gesicht zur Erde werfen. بَطَحَ بَطْحًا a *
mit Kies bestreuen (Boden, z. B. der Moschee). بَطَّحَ
im Ringen niederwerfen. بَاطَحَ
sich über die Kiesebene ausbreiten (Wildstrom), austreten; sich zur Ebene dehnen (Kiesfeld). تَبَطَّحَ وانْبَطَحَ
ⴷ sich unternehmen. تَبَطَّحَ ل
miteinander ringen. تَبَاطَحَ
aufs Gesicht geworfen werden; sich aufs Gesicht legen; sich weit ausdehnen (Tonsee). اِنْبَطَحَ
flach aufsitzend (Kappe). بَطِيحٌ
tiefer Kiesgrund. بَطْحٌ
aufs Gesicht gefallen. بَاطِحٌ
Seitenstechen. بُطَاحٌ
menschliche Gestalt. بَطْحَةٌ
tiefer Kiesgrund. بِطْحَةٌ
die nabatäischen Lümpfe (zwischen Basra u. Wasith). بِطْحَةٌ
wahre Beschaffenheit. بُطْحَةٌ
tiefsteiches, breites Kiesfeld; offenes Feld; Tal von Mekka. بَطْحَاءُ ج بِطَاحٌ
niederer Kiesgrund, der überschwemmt wird; großes, stehendes Wasser; ⴷ weißer Schmetterling. بَطِيحَةٌ ج بَطَائِحُ
mit Seitenstechen. بُطَاحِيٌّ
ausgestreckt (auf dem Lande). مُنْبَطِحٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Frucht des مُغَاث Baumes. بُطْمَاخ
* بَطَنَ ن بَطْنًا in das Innere ein-treten; et. genau durchblicken u. kennen.
j. auf den Bauch schlagen. ه ول —
geheim, verborgen بَطْنًا وبُطُونًا — sein; wissen, kennen; vertrauter Freund sein.
dem Magen dienen, Fresser sein; ausgedehnt sein (Bauch). بَطِنَ —
Bauchschmerzen haben. بَطِنَ
gefüllten Bauch بَطَنًا وبِطْنَةً haben. بَطَنَ ع
diskbäuchig sein. بَطُنَ
f. auf den Bauch schlagen; füttern (Kleidor); den Sattelgurt des Kamels anziehen; die Barthaare unter dem Kinn u. an der Kehle wegnehmen. بَطَّنَ
ein Kleid füttern; den Sattelgurt des Kamels anziehen; verstecken; verbergen (das Schwert); j. zu s-m Vertrauten wählen. اِبْطَنَ
in s-n Bauch tun; sich et. unter den Bauch legen (z.B. die Beischläferin); in das Innere dringen; mitdurch gehen; der innere Teil sein. تَبَطَّنَ
entfernt sein. تَبَاطَنَ
gebären. اِبْتَطَنَ
sich et. unter den Bauch legen; verborgen halten; genau kennen, das Geheime wissen; in das Innere an dringen, es zu ergründen suchen. اِسْتَبْطَنَ

Bauch; Inhalt des Bauches; das Innere (z.B. Mekka's); zugekehrte Himmelsseite; Fußboden; esoterischer Sinn (des Korans, Gg.: ظَهْر); Verwandte; Abteilung e-s Stammes, kleiner Stamm; zweiter Verwandtschaftsgrad. بَطْن ج بُطُون وبُطْنَان وأَبْطُن

sein Blut floß ungerächt. ذَهَبَ دَمُهُ بُطْلًا
untätig sein (Diener). بَطَلَ ن بَطَالَةً
scherzen (im Erzählen). فِي —
tapfer بَطَلَ بِطَالَةً وبَطَالَةً وبُطُولَةً sein, Held sein.
vergeblich machen, zurücknehmen, abschaffen. بَطَّلَ
vergeblich machen; entkräften, abschaffen; Vergebliches tun, Unwahres vorbringen. أَبْطَلَ
scherzen. فِي —
sich gegenseitig Falsches vormachen. تَبَطَّلَ بَيْن
träge sein; tapfer, e. Held sein; † gefeiert werden (Tag). تَبَطَّلَ
Untätigkeit; Vergeblichkeit; Lüge, Unbegründetes. بُطْل
Tapferer, Held; بَطَل ج أَبْطَال ة — dem Scherz ergeben.
eitel; unnütz; Lüge; Spiel: بَاطِل ج بُطُل
Spaßmacher; Teufel. ذُو بَاطِل
Torheit. بُطُول
Zauberer (pl.). بَطَلَة
untätig, träge; spielerisch; vergeblich; veraltet, abgeschafft; tapferer Held. بَطَّال
Trägheit; Spielerei; † Reisen; Urlaub; Ruhe-, Festtag. بَطَالَة
Tapferkeit. بَطَالَة
Heldenmut. بُطُولَة
Possen, Eitles. بَطَالَات
Annullierung, Abschaffung. اِبْطَال
Untätigkeit; Festfeier. تَبَطُّل
Nichtigkeiten. أَبَاطِيل (ج)
abgeschafft, aufgehoben. مُبْطَل ومُبَطَّل
der abschafft, vereitelt; zerstört. مُبْطِل ومُبَطِّل
gelähmt. مُبْطُول
Terebinthe; granulöses Geschwür. بُطْم † بَظْر *

tätigkeit; jüngster Tag; † Post-, Eilschiff; Kriegsschiff.
Schlacht bei Badr. البَطْشَة الكُبْرَى
Post-, Eilschiff. بَطَّاش
mächtig, gewaltig. بَطِيش
tapfer, stark. بَطَّاش
Angriff u. Handgemenge. مُبَاطَشَة
aufschneiden (e. Geschwür, den Geldbeutel); abplatten, dünner machen. بَطَّ ن بَطًّا *
Handel mit Enten od. Gänsen treiben; geschwächt, heruntergekommen sein. بَطَّ
e. Töpfchen Öl kaufen. بَطَّ
(e) Ente, Gans. بَطّ ج بَطَّات — : بَطَّة
e. Ente; Börin; niedrige Flasche; Lederflasche; Fasse, Topf.
† Wade. — السَّاق
Wunder, Lüge; Unglück. بَطِيط
groß, dicke (weibl. Scham). بَطَايِط
weiße Ameise; Termite; Bohr-, Schiffswurm. بَطِيطَة وبُطَيْطَة
Bohrer; Zergliederungsmesser. مِبَطّ ج مَبَاطّ †
Lanzette. مِبَطَّة
abgeplattet, dünner gemacht; aufgeschnitten. مَبْطُوط
der die unteren Zähne verloren hat. بطع * — أَبْطَع
befleckt sein (mit Vorwurf); mit dem Hintern auf der Erde kriechen. بَطَغَ *
Pupille des Auges; † Dreiviertel am Fuch. بَطَاقَة — بطق *
Brief. بَطَائِق (ج) ⊙
Briefkante. حَمَام البِطَاقَة
vergeblich geschehen, umsonst sein; zurückgenommen, abgeschafft werden. بَطَلَ ن بُطْلًا وبُطُولًا وبُطْلَانًا *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Fötus, Ostrennente, Eier. ذُو بَطْنٍ
er hat Stuhldrang. أَخَذَهُ بَطْنُهُ
die Gräber. بُطُونُ الثَّرَى
die Mitte des Paradieses. بُطْنَانُ الْجَنَّةِ
alle insgesamt. بُطْنًا عَنْ بَطْنٍ
längste Ruderfeder. (ج) بُطْنَانٌ
Dickleibigkeit, Völlerei, Bauchweh. بَطَنٌ
dickbäuchig, gefräßig; fett reich; niedrig (Boden). بَطِنٌ ج بِطَانٌ
inwendig; das Innere; verborgen, geheim; mystisch; der ins Innere dringt (Sufi). بَاطِنٌ ج بَوَاطِنُ
Niedergrund; Wasserriß im Boden. ج – أَبْطَحَةٌ وبُطْنَانٌ
im geheimen. بَاطِنًا وبَاطِنَةً
Sattelgurt. بَطَانٌ ج أَبْطِنَةٌ وبُطُنٌ
reich, freigebig. عَرِيضُ الْبِطَانِ
kleines Schiff. ج بَطَائِنُ –
Ausgelassenheit; Übermut; Völlerfüllung des Magens. بِطْنَةٌ
bauchig; geräumig; reich; entfernt; s. Fisch. بَطِينٌ
Bäuchlein; erweite Mondstation. بُطَيْنٌ
im geheimen. بَاطِنَةً
das Füttern der Kleider. تَبْطِينٌ
innere Seite (Tuch); Futter der Kleider; Mittelpunkt der Stadt, des Landes; treuer Freund, Freund; Geheimnis. بِطَانَةٌ ج بَطَائِنُ
Verheimlichung. اِسْتِبْطَانٌ
mit eingefallenem Bauch (vor Hunger); gefüttert (Kleid). مُبَطَّنٌ
mit schöner Taille (Weib); kleines Boot, Felucke مُبَطَّنَةٌ
Dickbauch, Fresser. مِبْطَانٌ
ausgedehnt (Bauch); mit Bauchgrimmen. مَبْطُونٌ
geheime Beratung. مُبَاطَنَةٌ
langsam, träge. (عوض بَطِيءٌ) * بَطِيٌّ
dufzend. بَطِيَّةٌ

kl. Krug; Fläschchen. ج بَطَايَا بَطِيَّةٌ
e-n Fleischhautwulst (BZR a) * بَظَرَ
zwischen den Schamlippen (der Klitoris) haben, oder auf der Oberlippe (Mann).
beschneiden (die Klitoris des Mädchens). بَظَرَ
Klitoris; Fingerring; Siegelring. ج بُظُورٌ بَظْرٌ
ungeritzt (Braut). بِظْرٌ
Klitoris. بُنْظُرٌ
wenig Haare unter den Armen; Fingerring ohne Stein. بُظْرَةٌ
Auswuchs der Oberlippe. بُظْرَةٌ
Klitoris. بُنْظُرٌ
mit großer Klitoris. بَظْرَاءُ
Klitoris, Auswuchs. بَظَارَةٌ
Schall des Kusses. بِظَارَةٌ
unbeschnitten; mit Beschnittenen zwischen den Schamlippen, oder auf der Oberlippe (Mann). أَبْظَرُ بَظْرَاءُ
Beschneidung der Mädchen. تَبْظِيرٌ
Frau, die Mädchen beschneidet. مُبَظِّرَةٌ
Schreierin. * بِظْرِيرَةٌ
Siegelring; daher: * بِظْرٌ
durch Handbewegungen den Ring zeigen. تَبَظْرُمٌ
die Saiten stimmen u. anschlagen; sich eifrigst bemühen, Seltenes leisten. * بَظَّ u بَظَا
fett werden. أَبَظَّ
dick und fett. فَظٌّ بَظٌّ
fett und weich. بَظِيظٌ
Sonderling. بَظَاظَةٌ
dick, massig sein (Fleischteile). * بَظَا u بُظُوًّا
fleischig sein (Frau). بَظَا وبَظِيَ
dicke Fleischteile. بُظًا وبُظًى
schnell dem andern folgen (Wort); aus der Schlacht fliehen. * بَعْبَعَ

das Gluckern des ausfließenden Wassers; Jugendlauf. بَعْبَعٌ
Jungenfertigkeit; Flucht vom Schlachtfeld. بَعْبَعَةٌ
arme Leute. بَعَابِعَةٌ
schicken, senden. * بَعَثَ a بَعْثًا u وبِ
loslassen u. antreiben (Kamel); s– die Toten erwecken; j-m auf der Ferse folgen.
aus (dem Schlafe) wecken. s– من
j. zu et. antreiben. s– على
wach u. munter sein, wachen. بَعِثَ a بَعَثًا
ausgehen (Gedicht vom Dichter). تَبَعَّثَ من
desgl.; ausgesandt werden; auferweckt werden; ausgehen, sich verbreiten (Licht); rasch gehen. اِنْبَعَثَ
j. senden, schicken. اِبْتَعَثَ s
ausgesandtes Heer. بَعْثٌ ج بُعُوثٌ
Tag der Auferstehung. يَوْمُ الْبَعْثِ
Armee, Heer. بَعَثٌ
wachsam. بَعِثٌ
gesendet. بَعِيثٌ
Sendung. بَعْثَةٌ
Sendung (prophet.); entsendeter Truppenteil. بِعْثَةٌ
der schickt; der od. was Veranlassung gibt; Veranlassung. بَاعِثٌ
Beweggrund, Ursache; Reiz. بَاعِثَةٌ
Osterfest. بَاعُوثٌ
Ursächlichkeit. بَاعِثِيَّةٌ
Sendung (Muhammed's). مَبْعَثٌ
ausgesendet; ausgestrahlt; ausstrahlend (Licht); hervorspritzend (Blut); wiedererstreckt. مَبْعُوثٌ
Stelle, von der et. ausgeht, ausstrahlt, hervorspritzt usw. مَبْعَثٌ
gesendet; von den Toten auferstanden. مَبْعُوثٌ
der Adressat. الْمَبْعُوثُ إِلَيْهِ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

weit, بَعِيدٌ ج بُعْدٌ وبُعَدَاءُ وبُعْدَانٌ entfernt; kaum verwandt.
später. بَعِيدًا
unergründlich tief. بَعِيدُ الْغَوْرِ
in geringer Entfernung, bald بَعِيدًا danach.
weiter entfernt, sehr weit; أَبْعَدُ schlecht, zugrunde gehend.
Lump. غَيْرُ أَبْعَدَ
Wegschaffung, Entfernung; إِبْعَادٌ schnelle Flucht.
d. Sichentfernen. تَبَعُّدٌ
d. Entfernen. تَبْعِيدٌ
d. Sichentfernen, Verlassen; إِبْتِعَادٌ Abwesenheit.
der weit verreist. مِبْعَدٌ
entfernt. مُبْعَدٌ
Entfernung, Trennung. مُبَاعَدَةٌ
der sich entfernt, verreist; مُتَبَاعِدٌ abwesend; entfernt.
sich entfernend. مُسْتَبْعِدٌ
entfernt, unerreichbar. مُسْتَبْعَدٌ
bewegen, erschüttern. بَعْزَرَ بِعَزْرَةً *
j. an der Ehre schädigen. ه —
den Mist lassen (Kamel, Ziege). بَعَرَ a بَعْرًا *
fünfjährig werden (Kam.). بَعَرَ a بَعَرًا
den Darm leeren. بَعَّرَ وأَبْعَرَ
j. mit s-m Mist besudeln. بَاعَرَ بِعَارًا
tiefste Armut. بَعْرٌ
kugeliger Mist der بَعْرٌ: ـَةٌ ج أَبْعَارٌ Haustiere, Ratten usw.; Köder für Löwen (Lanun).
Lotus. بُعَارٌ
Zorn (Gottes). بَعْرَةٌ
Mistkugel. وبَعْرَةٌ —
Zäpfchen des Penis. بَعْرَةٌ
بَعِيرٌ ج أَبْعِرَةٌ وأَبَاعِرُ وأَبَاعِيرُ وبُعْرَانٌ neun-(vier-)jähriges Kamel; Lasttier; Esel.
Holdarm (Vieh). مَبْعَرٌ
Mistgrube, Stall. مَبْعَرٌ وبَعْرٌ —
Urach (Vieh). مَبْعَرَةٌ

entfernen, entfernt sein. أَبْعَدَ
wie entfernt du bist! مَا أَبْعَدَكَ
Gott verderbe ihn! أَبْعَدَهُ اللهُ
weit voneinander entfernt sein; sich gegenseitig verlassen. تَبَاعَدَ
sich entfernen — مِنْ
sich entfernen, verlassen. إِبْتَعَدَ
für entfernt halten, zu entfernt finden. إِسْتَبْعَدَ
sich entfernen. — مِنْ
nach, später; außer. بَعْدُ
nachher. بَعْدًا
nach dem Gruße. بَعْدَ السَّلَامِ
nach Mittag. بَعْدَ الظُّهْرِ
übermorgen. بَعْدَ بُكْرَةَ
weiterhin, später. بَعْدَ الْيَوْمِ
aber nach (dem Termin-geschäften, Gruß, Übergang zur Sache). أَمَّا بَعْدُ
danach aber. فِيمَا بَعْدُ
und dann. وبَعْدُ
in eurer Abwesenheit. بَعْدَكُمْ
außerdem. بَعْدَ ذَٰلِكَ
nachher, später, außerdem. مِنْ بَعْدُ
noch. بَعْدَهُ
nachdem. بَعْدَمَا ومِنْ بَعْدِ مَا
Entfernung; Abwesenheit; Tod; Zwischenraum. بُعْدٌ
weite Entfernung. بَاعِدٌ —
auf eine Entfernung. عَلَى بُعْدٍ
fort mit ihm! بُعْدًا لَهُ
klug, vorsichtig. ذُو بُعْدٍ
entfernt; wortlos; Entfernung; Tod. بَعْدٌ
entfernt; sterbend. بَعِدٌ
Nutzen. بَعَدٌ
nutzlos. غَيْرُ بَعَدٍ
entfernt; der zugrunde geht; verächtlich. بَاعِدٌ ج بُعَدٌ
entfernt. بُعَادٌ
Entfernung; Nichtverwandtschaft. بُعْدَةٌ ج بُعَدٌ
klug, vorsichtig. ذُو بُعْدَةٍ

durcheinander u. über- بَعْثَرَ ـَةً * einander werfen; umwühlen u. das Unterste zu oberst kehren (Brunnen, Grab); herausnehmen, aufdecken u. untersuchen; nach et. sehen u. suchen.
die Waren ordnen. الْمَتَاعَ —
Verwirrung; Schmutzfarbe; Schmutz. بَعْثَرَةٌ
بَعْثٌ وبَعْثٌ وبَعْثُوثٌ ج بَعَاثِثُ * Mitte; Nabel; der Hintere mit der Scham.
ausfließen (durch Bruch aus e-m Teiche, Faß). بَعْثَقَ ـَةً *
den Teich durchbrechen (Wasser). تَبَعْثَقَ
spalten, schlitzen بَعَجَ a بَعْجًا * (den Bauch); quälen (heiße Liebe); ✡ bosselieren, in getriebener Arbeit ausführen.
er hat dich aufrichtig بَطَنَ لَكَ — ermahnt, dir treulich geraten.
spalten, schlitzen; furchen (Regen die Erde); ✡ ausschlagen. بَعَّجَ
entfernt sein. تَبَاعَجَ
gespalten werden; platzen (Wolken); ✡ bosseliert werden. تَبَعَّجَ وانْبَعَجَ
entfernt sein, für entfernt halten. إِسْتَبْعَجَ
langsam od. schwer gehend. بَعِجٌ
mit gespaltenem Bauch; bauchspaltend; Frau mit vielen Kindern; reichlich fließend. بَعِيجٌ
katarrisch; ✡ bosseliert. مُبَعَّجٌ
entfernt sein; sterben. بَعُدَ بُعْدًا * بَعَدًا
der Weg echien بَعُدَتْ عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ ihnen weit.
entfernt sein; umkommen. بَعِدَ a بَعَدًا
geh zum Teufel! بَعْدًا وبُعْدًا لَكَ
entfernen, fern halten. بَعَّدَ
entfernen; fern halten; weit entfernt sein. بَاعَدَ بِعَادًا ومُبَاعَدَةً
sich entfernen von... — مِنْ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

بَعْقَةٌ وبَعْقُوقَةٌ Mistkugel der Käfers.
* بَعَكَ – ـُ u ـِ mit dem Schwerte nach den Extremitäten schlagen.
بَعَكٌ Dicke; Rauheit; Krampf.
بَاعِكٌ dumm.
* بَعْكَرَ – ـَةً ب abhauen.
* بُعْكُوكٌ وبُعْكُوكَةٌ Spuren von Sitzenden, Liegenden; Versammlungsort.
بُعْكُوكَاءُ Unglück; Lärm.
بُعْكُوكَةٌ Hitze; Mike; Gedränge; Vereinigung (von Hitze u. Kälte).
بَعْكَنَةٌ بَعْكَلَةٌ beim Gehen sehr lästiger Sand.
* بَعَلَ a بَعْلَةً وبُعُولَةً der Gatte Gatte od. dem Gatten Gattin sein.
على – sich weigern.
بَعِلَ a بَعَلًا aus Verwirrung nicht wissen, was man tut.
بَاعَلَ وبَاعَلَةً بِعَالٌ mit der Frau scherzen; e-n Mann nehmen; untereinander heiraten; sich neben j. setzen.
لَا يَتَبَاعَلُونَ sie schließen keine Ehen mit Fremden, sondern nur unter sich.
تَبَعَّلَ وابْتَعَلَ dem Manne gehorsam sein, sich für ihn schmücken; heiraten (Frau den Mann).
تَبَاعَلَ sich mit s-n Frauen erfreuen, mit ihnen scherzen.
اِسْتَبْعَلَ heiraten (Mann); hoch liegen u. vom Regen getroffen werden (Ort); sich selbst genügen (Palme, die keiner Bewässerung bedarf).
بَعْلٌ ج. بِعَالٌ وبُعُولٌ وبُعُولَةٌ Gatte, Gattin; Herr, Besitzer; Gott Ba'al; Last; Erderhebung; Palme.
بَعِلٌ مِـ ـَـةٌ sinnverwirrt; f. trocken; schwach.

بَعَّقَ – ـًا u ـِ das Maß s-r Kraft überschreiten; u. fig.: z. zu Ausgaben über sein Vermögen veranlassen; weit gehen; entfernen (fig.); entlaufen (Sklave).
بَعْبَقَةٌ Schändlichkeit (Tat u. Wort).
إِبْعَاطٌ Unwissenheit; Schande.
(إِبْعَادٌ) – schnelle Feuchtigkeit.
* بَعَّ ؛ بَعْبَعَ reichlich ausgießen (Wasser).
بَعَّا وبَعَاعًا – auf denselben Fleck stehen bleiben u. regnen (Wolke); zudringlich sein.
بَعٌّ reichlicher Ausguß.
بَعَاعٌ Haus-, Reisegeräte; was die Braut mitbringt; Inhalt der Wolke; e. Pflanze.
لَقِيَ عَلَيْهِ بَعَاعَهُ er warf sich mit ganzer Wucht über ihn.
بَعَقَ a بَعْقًا furchen (heftiger Regen die Erde).
بَعَقَ – abstechen, schlachten; e-n Brunnen graben; f. bosselieren (e. Metallgefäß).
عن – aufdecken.
بَعَّقَ spalten; schlachten.
تَبَعَّقَ geschlachtet werden; sich mit heftigem Regen entleeren (Wolke).
اِنْبَعَقَ z. unvermutet überrumpeln, überfallen; sich mit heftigem Regen entleeren (Wolke); sich in der Rede überstürzen; f. bosseliert werden.
بَاعِقٌ Strom; Wolkenbruch; Sintflut; Brache.
بَعَّاقٌ regnende Wolke; Wolkenbruch; erster Regenguß; Tosen des Stromes.
مِبْعَقٌ freigebig; stark regnend, beraubend (Wolke); wortreich; f. bosseliert, ingetriebener Arbeit.
مَبْعُوقٌ geborsten (Wolke); f. mit getriebener Arbeit (Vase).
بُعْبُعٌ klein; Zwerg.
بُعْبُوطٌ zwerghaft.

* بَعَضَ وتَبَعَّضَ zucken (abgeschnittenes Glied).
تَبَعُّضٌ Zuckung.
* بَعَقَ – ـَةً zerstreuen; verschwinden.
بَعْقَةٌ وتَبَعْقُقٌ Verschwendung.
مِبْعَقٌ verschwenderisch.
* بَعُسَ – ـُ ج بُعُوسٌ وبِعَاسٌ وبُعَاسٌ magers, milchloses Kamel.
* بَعْضٌ Magerkeit; Bewegung:
تَبَعَّضَ sich bewegen (z. B. getretene Schlange).
* بَعْصَصَ – تَبَعْصَصَ sich bewegen (Schlange).
بَعْصُوصٌ وبُعْصُوصٌ dünn, beweglich; Hüftbein.
بَعْصُوصَةٌ وبُعْصُوصَةٌ e. weißschimmerndes Insekt.
* بَعِضَ von Mücken leiden
بَعَّضَ zerlegen, zerteilen (in Portionen, Lose).
اِبْعَضَّ viel Mücken haben (Land).
تَبَعَّضَ zerlegt, zerteilt werden.
بَعْضٌ ج أَبْعَاضٌ Teil, Portion; einige; e. gewisser, gewisse (pl.).
بَعْضُ التُّجَّارِ einer od. einige von den Kaufleuten.
بَعْضُ اللَّيَالِي in e-r gewissen Nacht.
بَعْضٌ لِبَعْضٍ einer dem andern, die einen den andern, gegenseitig.
بَعَضَةٌ fliegenreich (Land, Nacht).
بَعُوضٌ (e.) Mücke, Schnake.
تَبْعِيضٌ (Ver)teilung; Auslosung; Unterscheidung.
بِالتَّبْعِيضِ teilweise.
مَبْعُوضٌ von Fliegen geplagt.
* بَعْضُوضَةٌ e. Insekt (Skarabäus).
تَبَعْضَضَ einer mahlt den andern zu Hasehen (Raben).
* بَعَكَ – ـُ u ـِ schlachten; an Roheit u. häßlichem Benehmen alles Maß überschreiten.
أَبْعَكَ anders reden als man wollte, nicht die rechten Worte finden;

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Frau, Herrin. بَعْلَةٌ
nur durch Regen verdünnt; بَعْلِيٌّ
✡ trotzen; schwach.
Verheiratung. اِسْتِبْعَالٌ
⊙ Baalbek. بَعْلَبَكُّ
⊙ Beelzebub. بَعْلَزَبُوبُ
Götze (Bild). بَعْلٌ – بَعِيمٌ *
niedrig denkend wer- ō – بَعْنَسَ *
den (durch Dienen u. A.).
dumme Sklavin. بَعْنَسٌ
ungerecht han- بَعَا u ia *
deln, sündigen.
für sich ausleihen od. sich ō –
wechselseitig leihen (den Jagdhund, Rennpferd); von j-m im Würfelspiel gewinnen; j. durch den bösen Blick schädigen.
j-m Unheil erregen. على –
j-m sein Pferd leihen. ō أَبْعَى
sich wechselseitig leihen إِسْتَبْعَى
(wie oben).
Vorgehen; Entliehenes. بَعْوٌ
Opferaltar; Kaiser von بَغْبُورٌ *
China.
Brunnen, in dem das Was- بَغْبَغٌ *
ser bis oben hin steht.
brüllen (Kamel); schnar- ō – بَغْبَغَ
chen; treten; niedertreten (den Teppich, das Heer den Feind).
Brünnlein. بُغَيْبِغٌ
unvermutet ge- بَغَتَ a بَغْتًا *
schehen.
unvermutet über j. kommen. ō –
j. unvermutet überfallen. بَاغَتَ
was überraschend geschieht. بَغْتٌ
überraschendes Er- ات – بَغْتَةٌ ج
eignis, Überfall.
plötzlich. بَغْتَةً
überrascht. مَبْغُوتٌ
plötzlicher Überfall. مُبَاغَتَةٌ
⊙ Ostern. (بَاعُوثٌ –) بَاغُوثٌ
schwarz gefleckt sein (weißer Vo- بَغِثَ a بَغَثًا، و إِبْغَثَّ إِبْغِثَاثًا *
gel od. Schaf).

auf weicheren Boden kom- اِبْغَثَّ
men; verschwenderische Ausgaben machen.
a. Art Geier; بُغَاثٌ ج بِغْثَانٌ
kleine Vögel.
feiner Regen. بَغْثَةٌ
schwarze Farbe mit wei- بُغْثَةٌ
ßen Flecken.
Weizen. بُغَيْثٌ
schwarz u. weiß gefleckt بَغْثَاءُ
(Schaf); gemischter Haufe, zusammengelaufenes Volk.
dunkelgefleckt; Löwe; a. اَبْغَثُ
Vogel; sandiger Ort.
بَغْثَرٌ –; schlecht u. ō – بَغْثَرٌ *
leidenschaftlich gestimmt sein (Seele); aufgeregt sein (wirrer Haufe).
trennen. ō – تَبَغْثَرَ
schlecht gestimmt sein (wie o.). تَبَغْثَرَ
dumm; beschwerlich; unge- بَغْثَرٌ
sund; groß u. unförmig (Kamel); schmutzig (Mann); schwach.
Erregung, Verwirrung; Ge- بَغْثَرَةٌ
meinheit; Trennung, Zerstreuung.
Verwirrung. تَبَغْثُرٌ
Bagdad; davon: بَغْدَادُ *
nach Bagdad gehen. تَبَغْدَدَ
aus Bagdad. بَغْدَادِيٌّ ج بَغَادِدَةٌ
a. Stoff. بَغْدَادِيَّةٌ
Bagdad. بَغْدَانُ وبَغْدِينُ *
Bagdad. بَغْدَارُ *
untergehen u. Regen بَغَرَ a بَغْرًا *
verursachen (Gestirn, Plejaden).
stark regnen, od. die Er- بَغْرًا –
de bevegnen (Himmel).
die Erde wird be- بُغِرَتِ الأَرْضُ
regnet.
trinken u. nicht بَغِرَ a بَغَرًا و –
satt, aber krank werden (Kamel).
(e) heftiger Regenguß. بَغْرٌ: ō –
Krankheit des Kamels von بَغَرٌ
zu langem Durst; schlechtes Wasser

von Durst krank (K.) بَغِرٌ ج بُغَارَى
was nach dem Regen gesät بَغْرَةٌ
ist; jährliche, dauernde Gabe.
von Durst krank (Kamel). بَغِيرٌ
Untergang (Stern). بَغُورٌ
stoßen, schlagen بَغَزَ a بَغْزًا *
mit dem Fuße od. Stocke); in munterer Bewegung setzen (das Kamel).
muntere Bewegung; Lebhaf- بَغْزٌ
tigkeit, Heftigkeit.
zotig, Lump; Raschheit. بَاغِزٌ
e. grober Seidenstoff; Kleid بَاغَزِيَّةٌ
davon.
⊙ Meerenge. بُوغَازٌ ج بَوَاغِيزُ
⊙ Schwärze. بَغْشٌ
dünn regnen las- بَغَشَ a بَغْشًا *
sen (Himmel); weinend zur Mutter laufen (Kind); eindringen (Staub ins Fenster).
dünn beregnet worden. بُغِشَ
(e.) feiner Regen. بَغْشٌ: ō –
dünn (Regen). بَاغِشٌ
بَغَضَ u وبَغُضَ u وبَغِضَ a بَغْضَةً بَغَاضَةً *
verhaßt sein; ✡ hassen.
ich hasse ihn. ✡ أَبْغَضُهُ
er haßt mich. ✡ يُبْغِضُنِي
möge Gott بَغَّضَ اللهُ بِعَدُوِّكَ عَيْنًا
dinen Feind mit dem Auge des Zornes anblicken.
j-n et. verhaßt machen. بَغَّضَ ه الى
hassen. اَبْغَضَ
wie verhaßt ist مَا اَبْغَضَهُ لِي
er mir!
j-m Haß zeigen. تَبَغَّضَ
sich gegenseitig hassen. تَبَاغَضَ
gehaßt worden. اِنْبَغَضَ
Haß. بُغْضٌ وبَغَاضَةٌ وإِبْغَاضٌ
heftiger Haß. بُغْضَاءُ وبِغْضَةٌ
verhaßt; Feind. بَغِيضٌ
gehaßt. مُبْغَضٌ
hassend. مُبْغِضٌ
gegenseitiger Haß. مُبَاغَضَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

* بغّ u بَغًّا aufwallen, aufgeregt werden (Blut).

بغ ج بِغَاغ kleines Kamel.

* بَغْل م-ة ج بِغَال ومَبْغُولاء Maultier.

بَغَلَ a بَغْلاً die Kinder anderer schmähen.

بَغَلَ dgl.; langsam sein (im Gehen; den Gang des Maultiers haben (Kamel).

بَغْلَة Maultier; ✧ Strebemauer, Mauersparren.

بَغَّال Maultiertreiber.

تَبْغِيل langsamer Gang.

◎ بَاغُلِي Mörtel.

* بَغَمَ u i a بُغَامًا وبُغُومًا وتَبَغَّمَ aufs zärtlichste nach ihren Jungen schreien (Gazelle); e-n solchen Ruf nachstimmen u. darin kurz abbrechen (Kamelin); schreien (Steinbock, Hirsch, Gemse); s-e Meinung undeutlich ausdrücken.

بَاغَمَ مُبَاغَمَةً in weichem Tone zu j-m sprechen (wie der Verliebte).

تَبَغَّمَ s. oben بَغَمَ.

بُغْم geheime Rede.

بُغَامَة sanfter Ruf des Kamels.

◎ بُغْمَة Perlenhalsband. ج بُغَم

بَغُوم schreiend.

بَاغِمَة gedämpft u. bescheiden od. zärtlich Gesprochenes.

* بغنج ✧ Grimassen schneiden; verliebte Manieren.

* بَغَا u بُغْوًا et. anschauen, betrachten.

بُغْوَة Beobachtung; Blüten der Sträucher عُرْف u. سَلَم; e. Frucht.

بُغْوَة unreife Dattel; aufbrechende Palmblüte.

بَغُوّ (بَغِيّ) ungerecht; der begierig strebt od. streng befolgt; sehr angesehen.

بَغَاوَة Empörung, Aufstand.

* بَغَا i بَغْيًا das Recht übertreten; Unrecht u. Gewalt üben, vergewaltigen.

بَغَى على

بَغَى anschauen, betrachten; beobachten u. erwarten (Beute).

بَغَى u بَغًا وبَغْيَة وبُغْيَانًا suchen, wünschen, begehren.

بَغَى ل et. für j. et. suchen, j. ungerecht befehden.

بَاغَى بِغَاءً ومُبَاغَاةً handeln, unterdrücken; mit e-m andern streiten, wer stärker ist; huren; suchen, begehren.

أَبْغَى إِبْغَاءً et. für e-n andern suchen od. ihm suchen helfen.

تَبَغَّى suchen, begehren; erwarten.

تَبَاغَى gegeneinander das Recht überschreiten.

إِنْبَغَى وإِبْتَغَى ل erwünscht, passend sein.

يَنْبَغِي أَنْ es gereimt sich, ist Pflicht, ist notwendig.

إِبْتَغَى suchen, begehren.

إِسْتَبْغَى j. bewegen, daß er fordere od. begehre.

بَغْي Übertretung, Ungerechtigkeit, Unbill; heftiger Regen.

بَاغٍ وبَاغِي م بَاغِيَة ج بُغَاة وبُغْيَان der leidenschaftlich sucht oder wünscht; rebellisch; ungerecht; Tyrann.

بُغْيَة Wunsch, Begehr; Gesuchtes, Gewünschtes.

بُغَاء sehr Begehrtes.

بَغِيّ ungerecht; der begierig strebt od. streng befolgt; sehr angesehen.

بَغِيّ ج بَغَايَا Hure; Ehebrecherin.

بَاغِيَة Ehebrecherin.

بُغَايَة sehr Begehrtes.

ذُو بُغَايَة der viel anwirbt.

بَغِيَّة Wunsch, Begehren; ج بَغَايَا

Gewünschtes, Gesuchtes; vorgeschobener Posten, Verhau.

اِبْتِغَاء Verlangen.

مَبْغِيّ begehrt, gesucht.

مَبْغَاة Ort od. Art et. zu suchen.

مُبْتَغَى ج مُبْتَغَيَات vielbegehrt, gesucht; Erfordernis, Schuldigkeit.

مُبْتَغِي begehrt, erwünscht; gesucht; schicklich, passend.

مُبْتَغِي begehrend; Löwe.

مُسْتَبْغِي der begehrt, sucht.

* بَقْبَقَ ✧ wird vom Tone des Wassers gebraucht, das aus enger Öffnung fließt od. e. enges Gefäß eben voll macht od. beim Sieden eben aufkocht; girren (Taube); schwatzen; ✧ geschwollen sein, anschwellen; Blasen bilden (Wasser); Blasen auf den Händen haben.

بَقْبَقَ عَلَيْنَا الْكَلَامَ er hat uns die Worte einzeln zugetrillt.

بَقْبَاق Mund.

لَقْلَاقٌ بَقْبَاق geschwätzig.

بُقْبُقَة das Gluckern des Wassers; ✧ Blase auf der Haut.

بُقْبُوقَة Wasserblase; Blase auf der Haut. ✧

* بَقَتَ u بَقْتًا die geronnene Milch durcheinander rühren.

* بَقَثَ u بَقْثًا durcheinander rühren, in Verwirrung bringen (Speise, Geschäft, Rede.

بُقْجَة ✧ Paket (Wäsche).

◎ بُقْجَة Bündel, Bäurel.

بَقَحَ (بَقَّحَ) ✧ befleckten (e. Kleid).

تَبَقَّحَ Fleckel sein.

بَقَحَة ✧ Rock.

تَبْقِيح ✧ Verschmutzung.

بَقْدُونُس * Petersilie.

* بَقَرَ a بَقْرًا ✧ spalten; erweitern; nach Wasser ausspähen

بَقَّار Ackersmann.

بَقَّارَة Rinderherde.

بَقَّارِيّ Rinderhirt.

بَقَّارَة Ackerbau.

بَقَّارَة Rinderhirtin.

بَقَرَة Kuh; Rind; Sternbild.

بَقَرَة وَحْشِيَّة Antilope.

بَقَرَة الْقَرْيَة Kuh des Dorfes, Spottname für e. Dorfbewohner.

بَقَرَة الْمَاء Nilpferd.

بَقَرَة الْبَحْر Seekuh.

بَقَرَة الْعَنْكَبُوت Kreuzspinne.

بَقَرَة الْقَايِلَة Kuh, die zur Mittagszeit kommt, Spottname für e. Dorfbewohner.

بَقَرَة الْقَيْظ Kuh, die im Sommer kommt, Spottname für e. Dorfbewohner.

بَقَرَة الْمَدَر Kuh, die Erde trägt, Spottname für e. Dorfbewohner.

بَقَرَة الْمَسْكَنَة Kuh, die Armut

Schweigen bringen.
zerstreuen; ✤ in kleinen Mengen zu essen geben, atzen. ✤ sich beeilen.
(e. Nachricht) allmählich, in Bruchstücken erhalten; ✤ die Nahrung in kleinen Mengen zu sich nehmen; sich atzen.
zerstreute Habe.
Habe der Kolloquinthenkörner im Aufguss.
Teile; ✤ Atzung.
weites, weiter Gewand. *
irgendwohin gehen. *
ich weiß nicht, wohin er gegangen ist.
von Schimpfworten betroffen worden.
schwarz u. weiß gefleckt sein (Vogel, Hund); sich mit wenigem genügen lassen; leer sein von et. (Boden); an einzelnen Stellen naß u. fleckig sein (Wasserträger).
irgendwohin gehen; schwarz u. weiß gescheckt machen; beflecken (e. Kleid).
stellenweise benetzt, bespritzt sein; gescheckt sein.
schnell weggehen.
sich verändern (Farbe).
Wasserträger; Trinker (pl.).
gescheckte Farbe.
scheckige Farben.
gefleckt; Hyäne.
Fleck (auf e. Stoff).
Platz, Ort; Niedergrund mit Wasser; Gebäude; Grundstück.
Kloster.
teilweise abgefressener Boden.
überall.

haben; Reichtümer zu sammeln suchen; reich sein an Hab u. Gut.
an e. m Orte einkehren u. verweilen.
reichlich vorhanden sein.
reiches Wissen haben.
Weber.
gespalten (Kamelin wegen des Fötus); aus dem Leibe geschnitten; Ochsenherde.
e. Unterkleid ohne Ärmel.
Ochsenwächter; Schmied.
vom Rind.
scharf.
Ochsenherde.
Rindvieh.
Ochsenherde; Kuh.
Reichtum an Hausrat.
e. Unterkleid ohne Ärmel.
e. Pflanze.
Lüge; Unglück.
e. Knabenspiel, mit Sandhäufchen.
dicker Stock, Prügel.
aufgeplatzt.
Pfad, Weg.
Kanne; Eimer.
Hippokrates.
Buchsbaum.
Pistazie.
Hausgerät; Zerstreuung; Grundpacht gegen e. n Teil des Ertrages.
beim Ernten abgefallene Datteln; Teil, Stück.
zerstreute Schar.
e. Handvoll Käse.
(den Berg) ersteigen; schnell sein (im Gehen, Sprechen).
j. durch (Schelten) zum بـ

u. es finden (Wiedehopf).
spalte sie (die Kamelin), d. i. nimm ihr den Fötus aus dem Leibe.
auf Wissen, Erkenntnis ausgehen.
die Verhältnisse j. s kennen, an durchschauen suchen.
am Auge so abgestumpft sein (durch die Unebenheit des Raumes), daß man kaum noch sehen kann; ermüdet sein; beim Anblick der Rinder vor Freude außer sich sein (Hund).
das Spiel بُقَيْرَى spielen (Knabe).
weit, ausgedehnt, d. i. reich sein (an Gut u. Wissen); sich in der Stadt, im Dorfe aufhalten, während die Seinen draußen sind (s. unt. بَيْقَرَ).
gespalten worden.
Ochse, Rind.
Lüge, Unglück.
Ochsenherde; reich an Gut u. Wissen; groß.
Ochse; Löwe.
Kuh; Ochse.
e. aschgrauer Vogel.
beim plötzlichen Anblick der Rinder stehen bleiben (Hund); in der Stadt od. im Dorfe wohnen, od. festansässig sein, während die Seinen in der Wüste sind; auswandern (ohne festes Ziel); von Land zu Land ziehen; aus Syrien nach dem Irâq wandern; stolz einherschreiten; mit gesenktem Kopfe rasch gehen; den Vorderfuß heben (Pferd); müde sein (Mann); zugrunde gehen (Mann); verderben (intr. Sache); sterben; in der Sache Zweifel

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

بَقِيعٌ Stelle mit Baumwurzeln.
بَقِيعُ الْغَرْقَدِ der Friedhof zu Medina.
ابْنُ بُقَيْعٍ Hund.
بُقْعَانٌ äthiopische Sklaven.
بَاقِعَةٌ verrichtig; Unglück; e. Vogel.
بَقِيعَةٌ Feld.
أَبْقَعُ weiß u. schwarz gefleckt (Krähe).
بَقْعَاءُ (ـَـ) Jahr, teils fruchtbar teils nicht.
بَقَى u بَقِيَ * reichlich gelben; reichlich regnen lassen (Himmel); sich stolz zeigen; (den Mantelsack) ausbreiten od. zerstreuen, was darin ist; sein Gut verstreuen, verschwenden; spalten, zerreißen (den Sack); zu blühen beginnen (Pflanze); viele Kinder gebären.
بَقَا وبَقَاقًا durch viele Worte lästig werden; ♁ die Tinte trinken, fließen lassen (Papier).
بَقِّ zerstreuen, verschwenden.
أَبَقَّ viele Kinder haben (Frau); durch viele Worte lästig werden; j-m reichlich Gutes od. Böses antun; Gras od. Futter bringen (Tal); reichliche Junge gebären (Schafe in e-m Hungerjahre).
بَقٍّ Frau mit vielen Kindern.
بَقَّةٌ: بَقٍّ (e.) Fliege; (Wanze).
شَجَرَةُ الْبَقِّ Fliegenbaum, Ulme.
بَقُّ الْحِيطَانِ Wanze.
بَقٌّ مُنْتِنٌ geschwätzig.
لَقٌّ بَقٌّ unnütz, vergeblich.
بِالْبَقِّ ♁
بَقَّةٌ e. Fliege, Wanze.
بَقَاقٌ Dinge von wenig Wert; Kehricht; e. Vogel.
بَقِقٌ وبَقِيقٌ geschwätzig.
بَقَلَ u بَقُلَ * erscheinen, hervorbrechen (Pflanze, Zahn); Kräuter sprossen lassen (Erde); grünen (Kamelfutter); Futter sammeln (für die Kamele).
بَقَلَ vom Barthaaren sprossen (Gesicht).
بَقَّلَ sprossen lassen (Erde die Pflanzen; Gutelst die Barthaare); seine Tiere gut pflegen u. instand halten.
أَبْقَلَ Kräuter sprossen lassen (Erde); grünen (Kamelfutter); Barthaare sprossen lassen; an den Tag bringen; offenzeigen; bewirken, daß hervorsprießt; sein Vieh weiden lassen.
تَبَقَّلَ Futter holen; weiden (Vieh).
اِنْبَقَلَ im Grünen weiden.
اِبْتَقَلَ weiden (Vieh); sein Vieh weiden lassen.
بَقْلٌ: ـَةٌ ج بُقُولٌ وأَبْقَالٌ Gemüse, Kohl, Grünzeug, Rohnen etc.; ♁ Rosenlorbeer.
بَقْلَةُ الْأَنْصَارِ Pflaumenkohl.
الْبَقْلَةُ اللَّيِّنَةُ أَوِ الْحَمْقَاءُ Portulak.
الْبَقْلَةُ الْمُبَارَكَةُ Endivie.
بُقَيْلٌ Frühlingskräuter.
إِبْقَالٌ da viel Kohl bringen (Boden)
بَاقِلٌ sich mit Vegetation bedeckend; Grünzeughändler; Name e-s Dummkopfes.
بَقَّالٌ م-ـَةٌ viel Gemüse bringend.
بَقِيلٌ م-ـَةٌ Gemüse bringend (Boden).
بَقَّالٌ Grünzeughändler; Gastwirt.
بَقَّالَةٌ Gemüsegarten.
بَاقُولٌ ج بَوَاقِيلُ ♁ Pokal; irdenes Tintenfaß.
بُوقَالٌ Krug od. Henkel; Pokal.
بَقِيلَةٌ Gemüsesuppe.
بُقَيْلَةٌ kleine Kohlpflanze.
بَاقِلَاءُ وبَاقِلَّى: بَاقِلَاةٌ (e.) ägyptische Bohne.
مُبْقِلٌ Blätter treibend.
مَبْقَلَةٌ ج مَبَاقِلُ Gemüsegarten.
بَقَلَ u بَقُلَ * brechen (Pflanze, Zahn); Kräuter sprossen lassen (Erde); grün werden (Kamelfutter); Futter sammeln (für die Kamele).
بَقَلَ vom Barthaaren sprossen (Gesicht).
بَقَّلَ sprossen lassen (Erde die Pflanzen; Gutelst die Barthaare); seine Tiere gut pflegen u. instand halten.
أَبْقَلَ Kräuter sprossen lassen (Erde); grünen (Kamelfutter); Barthaare sprossen lassen; an den Tag bringen; offenzeigen; bewirken, daß hervorsprießt; sein Vieh weiden lassen.
تَبَقَّلَ Futter holen; weiden (Vieh).
اِنْبَقَلَ im Grünen weiden.
اِبْتَقَلَ weiden (Vieh); sein Vieh weiden lassen.
بَقْلٌ: ـَةٌ ج بُقُولٌ وأَبْقَالٌ Gemüse, Kohl, Grünzeug, Rohnen etc.; ♁ Rosenlorbeer.
بَقْلَةُ الْأَنْصَارِ Pflaumenkohl.
الْبَقْلَةُ اللَّيِّنَةُ أَوِ الْحَمْقَاءُ Portulak.
الْبَقْلَةُ الْمُبَارَكَةُ Endivie.
بُقَيْلٌ Frühlingskräuter.
إِبْقَالٌ da viel Kohl bringen (Boden)
بَاقِلٌ sich mit Vegetation bedeckend; Grünzeughändler; Name e-s Dummkopfes.
بَقَّالٌ م-ـَةٌ viel Gemüse bringend.
بَقِيلٌ م-ـَةٌ Gemüse bringend (Boden).
بَقَّالٌ Grünzeughändler; Gastwirt.
بَقَّالَةٌ Gemüsegarten.
بَاقُولٌ ج بَوَاقِيلُ ♁ Pokal; irdenes Tintenfaß.
بُوقَالٌ Krug od. Henkel; Pokal.
بَقِيلَةٌ Gemüsesuppe.
بُقَيْلَةٌ kleine Kohlpflanze.
بَاقِلَاءُ وبَاقِلَّى: بَاقِلَاةٌ (e.) ägyptische Bohne.
مُبْقِلٌ Blätter treibend.
مَبْقَلَةٌ ج مَبَاقِلُ Gemüsegarten.
بَقَلَ u بَقُلَ * brechen (Pflanze, Zahn); Kräuter sprossen lassen (Erde); grün werden (Kamelfutter); Futter sammeln (für die Kamele).
بَقَلَ vom Barthaaren sprossen (Gesicht).
بَقَّلَ sprossen lassen (Erde die Pflanzen; Gutelst die Barthaare); seine Tiere gut pflegen u. instand halten.
أَبْقَلَ Kräuter sprossen lassen (Erde); grünen (Kamelfutter); Barthaare sprossen lassen; an den Tag bringen; offenzeigen; bewirken, daß hervorsprießt; sein Vieh weiden lassen.
تَبَقَّلَ Futter holen; weiden (Vieh).
اِنْبَقَلَ im Grünen weiden.
اِبْتَقَلَ weiden (Vieh); sein Vieh weiden lassen.
بَقْلٌ: ـَةٌ ج بُقُولٌ وأَبْقَالٌ Gemüse, Kohl, Grünzeug, Rohnen etc.; ♁ Rosenlorbeer.
بَقْلَةُ الْأَنْصَارِ Pflaumenkohl.
الْبَقْلَةُ اللَّيِّنَةُ أَوِ الْحَمْقَاءُ Portulak.
الْبَقْلَةُ الْمُبَارَكَةُ Endivie.
بُقَيْلٌ Frühlingskräuter.
إِبْقَالٌ da viel Kohl bringen (Boden)
بَاقِلٌ sich mit Vegetation bedeckend; Grünzeughändler; Name e-s Dummkopfes.
بَقَّالٌ م-ـَةٌ viel Gemüse bringend.
بَقِيلٌ م-ـَةٌ Gemüse bringend (Boden).
بَقَّالٌ Grünzeughändler; Gastwirt.
بَقَّالَةٌ Gemüsegarten.
بَاقُولٌ ج بَوَاقِيلُ ♁ Pokal; irdenes Tintenfaß.
بُوقَالٌ Krug od. Henkel; Pokal.
بَقِيلَةٌ Gemüsesuppe.
بُقَيْلَةٌ kleine Kohlpflanze.
بَاقِلَاءُ وبَاقِلَّى: بَاقِلَاةٌ (e.) ägyptische Bohne.
مُبْقِلٌ Blätter treibend.
مَبْقَلَةٌ ج مَبَاقِلُ Gemüsegarten.

بَقَّشَ وتَبَقَّشَ ♁ von Blasen bedeckt sein (Land); sich bilden (Blasen).
تَبَقُّشٌ Blasenbildung.
بَقْلَاوَةٌ Mandelgebäck.
بَقِمَ a بَقَمًا * vom Genuß der Salzpflanze, عُنْظُوَانًا krank werden (Kamel).
تَبَقَّمَ vom Fötus Beschwerden haben (trächtige Schafe).
بَقَامَةٌ schwachsinnig; grobe Wolle od. Flachs; Abfälle.
بَقَمٌ s. Baum mit rotem Färbeholz; Brasilien-; Campechenholz.
بَقَّمَ rot färben.
بَقَمٌ Stechapfel.
بَقَمٌ ج بُقُومٌ
تَبْقِيمٌ das Rotfärben.
مُبَقَّمٌ mit Brasilienholz rot gefärbt.
بقن — أَبْقَنَ * fruchtbares Kachelland haben.
بَقَا u بَقَاوَةً * auf et. sehen, schauen; j. erwarten.
بَقْوًا وبَقْوَةً وبَقَاوَةً — schützen, bewahren.
أَبْقَهُ بَقْوَتَكَ مَالِكٌ schütze es so, als ob du der Besitzer wärst.
بَقِيَ (وبَقَى، بَقَتْ) a بَقَاءً وبَقًى * dauern, (über) bleiben, am Leben bleiben.
بَقِيَ بِ im Tun od. (od. mit Impf.) auf Leiden verharren (in Sinne von: fort u. fort, noch, noch ferner, noch einmal; mit Negation nicht mehr).
بَقِيَ يَضْرِبُ er schlägt immerfort. ♁
لَيْسَ نَهَارٌ بَاقٍ es ist noch Tag. ♁
هَيْهَاتَ إِنْ كَانَ بَقِيَ يَرْجِعُ ♁ ach, wenn er doch noch einmal zurückkehrte.
بَقِيَ لَهُ فِي فَتِّ أَلْفُ قِرْشٍ ♁ ich bin ihm noch tausend Piaster schuldig.
مَا بَقِيتُ شُفْتُهُ ♁ ich habe ihn nicht mehr gesehen.

بَقَّشَ وتَبَقَّشَ ♁ von Blasen bedeckt sein (Land); sich bilden (Blasen).
تَبَقُّشٌ Blasenbildung.
بَقْلَاوَةٌ Mandelgebäck.
بَقِمَ a بَقَمًا * vom Genuß der Salzpflanze, عُنْظُوَانًا krank werden (Kamel).
تَبَقَّمَ vom Fötus Beschwerden haben (trächtige Schafe).
بَقَامَةٌ schwachsinnig; grobe Wolle od. Flachs; Abfälle.
بَقَمٌ s. Baum mit rotem Färbeholz; Brasilien-; Campechenholz.
بَقَّمَ rot färben.
بَقَمٌ Stechapfel.
بَقَمٌ ج بُقُومٌ
تَبْقِيمٌ das Rotfärben.
مُبَقَّمٌ mit Brasilienholz rot gefärbt.
بقن — أَبْقَنَ * fruchtbares Kachelland haben.
بَقَا u بَقَاوَةً * auf et. sehen, schauen; j. erwarten.
بَقْوًا وبَقْوَةً وبَقَاوَةً — schützen, bewahren.
أَبْقَهُ بَقْوَتَكَ مَالِكٌ schütze es so, als ob du der Besitzer wärst.
بَقِيَ (وبَقَى، بَقَتْ) a بَقَاءً وبَقًى * dauern, (über) bleiben, am Leben bleiben.
بَقِيَ بِ im Tun od. (od. mit Impf.) auf Leiden verharren (in Sinne von: fort u. fort, noch, noch ferner, noch einmal; mit Negation nicht mehr).
بَقِيَ يَضْرِبُ er schlägt immerfort. ♁
لَيْسَ نَهَارٌ بَاقٍ es ist noch Tag. ♁
هَيْهَاتَ إِنْ كَانَ بَقِيَ يَرْجِعُ ♁ ach, wenn er doch noch einmal zurückkehrte.
بَقِيَ لَهُ فِي فَتِّ أَلْفُ قِرْشٍ ♁ ich bin ihm noch tausend Piaster schuldig.
مَا بَقِيتُ شُفْتُهُ ♁ ich habe ihn nicht mehr gesehen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

machen, daſs j. früh zum على ـ
andern kommt.
in der Frühe zu j-m kommen. باكَرَ
eilen, um frühzeitig zu kom- أبكَرَ
men; zuvorkommen; sein Vieh
in der Frühe tränken.
in der Frühe zu j-m kommen. ـ
bewirken, daſs einer früh على ـ
zu j-m kommt.
eilen, um jedorzeit zu kom- إلى ـ
men.
zuvorkommen. تبكَّرَ
in der Frühe aufstehen; zum إبتكَرَ
Anfang der Predigt kommen;
das erste Obst essen; et. als der
erste tun; zuerst e-n Knaben
gebären.
aufzugehen. ـ
früh zu j-m kommen. على وإلى ـ
بُكْرٌ: ـَةٌ ج أبْكُرٌ وبُكْرَانٌ وبِكارٌ وبِكارَةٌ
(e.) junges Kamel.
Jungfrau; erstgeboren; بِكْرٌ ج أبْكارٌ
zum erstenmal geboren habend
od. Frucht tragend; nie dage-
wesen; regenschwere Früh-
lingswolke.
tötlicher Schlag. ضَرْبَةٌ بِكْرٌ
(der) Morgen; Eile. بُكْرَةٌ
in der Frühe. بُكْرَةً
der früh aufsteht, et. früh tut. بَكُورٌ
morgendlich. باكُورٌ
e. Pflanze (der Hirsearl). بُكْرَةٌ
junges weibl. Kamel; بَكْرَةٌ ج بِكارٌ
Schar, Trupp.
Rolle (am وبُكْرَةٌ ج بُكَرٌ وبُكَراتٌ ـ
Flaschenzug); Wasserrad; Rad;
Schar.
die Kettenringe am Dolch- بُكَراتٌ
gehänge.
Jungfrau: بِكْرَةٌ
(die) Morgenfrühe. بُكْرَةٌ ج بُكَرٌ
am Morgen; s. morgen. بُكْرَةً
s. übermorgen. بَعْدَ بُكْرَةٍ
frühe reife Datteln tra- بَكُورٌ ج بُكُرٌ
gend.

der aufbewahrt, am مُبْقٍ ومُبَقٍّ
Leben läſst.
aufgehoben, für später مُتَبَقًّى
zurückgelegt.
بَكَأَ ـُ بُكْأً وبَكُوءً ويَكُؤَ بَكاءَةً وبُكاءً *
wenig Milch haben (Kamel).
finden, daſs die Kamelin إسْتَبْكَأَ
wenig Milch hat.
e. Pflanze: Kresse. بُكْءٌ وبَكًا
Kamelin بَكْيٌ وبَكِيئَةٌ ج بِكاءٌ وبُكايَا
mit wenig Milch.
arm an Milch. بَكِيءٌ
eins über das andere ـَ بَكْبَكَ *
werfen; das Unterste zu oberst
kehren; sich drängen; kom-
men u. gehen; bewegen; rütt-
teln; locken (die Ziege ihr Jun-
ges, als ob sie es beiſsen wollte).
sich drängen. تَبَكْبَكَ
lebhaft, munter. بُكابِكٌ
j. schlagen (mit بَكَتَ ـُ بَكْتًا *
dem Stocke, Schwerte etc.); ihn
mit et. Unangenehmen emp-
fangen.
dgl.; schelten, ausranken; بَكَّتَ
j. durch Beweise zum Schwei-
gen bringen.
gescholten werden. تَبَكَّتَ
Vorwurf, Tadel; Gewis- تَبْكِيتٌ
sensbisse.
der Vorwürfe macht. مُبَكِّتٌ
zur Zeit der Mor- بَكَرَ ـُ بُكُورًا *
gendämmerung sein; früh
aufstehen, in der Frühe et-
was tun.
in der Frühe zu على وإلى وفي ـ
j-m kommen.
eilen. بَكَرَ ـُ بَكْرًا
früh aufstehen, et. tun, ab- بَكَّرَ
reisen; zum Regime des Fe-
stes zurecht kommen; früh-
zeitig et. tun; et. zu früh tun;
machen, daſs j. zu früh aufsteht.
früh zu j-m kommen; j-m على ـ
zuvorkommen.

ich brauche nichts مَا بَقِيَ يَلْزَمُنِي شَيْءٌ *
mehr.
er wagt das مَا بَقِيَ لَهُ رَأْسٌ يَنْشَالُ *
Haupt nicht mehr zu erheben.
auf et. sehen, best- بَقِيَ (بقو) ـَ بَقْيًا ـ
ehren.
dauern lassen, übrig lassen, بَقَّى
am Leben erhalten.
mit j-m um die Erhaltung des بَاقَى
Lebens streiten.
dauern lassen, am Leben er- أبْقَى
halten; veranlassen od. erlau-
ben, daſs et. dauere od. daſs j.
am Leben bleibe.
j. aus Mitleid schonen, ihn على ـ
nicht ganz vernichten, ihn le-
ben lassen.
am Leben erhalten; am Le- تَبَقَّى
ben bleiben.
einer mit dem andern am تَبَاقَى
Leben bleiben.
aufbewahrt, aufgehoben إبْتَقَى
werden.
am Leben erhalten; j. scho- إسْتَبْقَى
nen, ihn am Leben lassen.
von e-r Sache et. übrig lassen. مِن ـ
der üb- بَاقٍ وبَاقِي مُبَاقِيَةً ج بَاقِينَ
rig bleibt, überlebt; ewig dau-
ernd, fest; Gott.
der Rest, Saldo usw. البَاقِي
die Aufbewahrung; am Leben إبْقَاءٌ
Erhalten (Gott).
Überbleibsel; Aufbe- بُقْيا وبُقْوَى
wahrtes; was leben bleibt; Leben.
Dauer; s. wilde Weise. بَاقِيَةٌ
Reste; gute Werke. بَاقِيَاتٌ
Überbleibsel, Rest, بَقِيَّةٌ ج بَقَايَا
Überschuſs; Leben; Verschonung.
Gott wohlgefälliges Leben. ـ اللّٰهِ
die Besten. ـ القَوْمِ
die vom Schwerte بَقَايَا السَّيْفِ
Verschonten.
dauerhaft. أبْقَى
Aufbewahrung; تَبْقِيَةٌ وتَبْقِيَةٌ
das Bleiben.
aufbewahrt, am مُبْقًى ومُبَقًّى
Leben gelassen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

ds Mischen; ✧ Inschnallen od. Zuknöpfen تَبْكِيلٌ
mit Schnallen od. Knöpfen versehen مُبَكَّلٌ
Paschalik ⊙ بَكْلِيكٌ
stumm sein بَكِمَ a بَكَمًا وبَكَامَةً *
(wegen Schwere der Zunge od. aus Geistesschwäche oder als taub, stumm u. blind Geborener).
hartnäckig schweigen; بَكَمٌ بَكَامَةً sich des Beischlafes enthalten (aus Unwissenheit od. Absicht).
j. stumm machen ابْكَمَهُ
das Reden fällt ihm schwer تَبَكَّمَ عَلَيْهِ الكَلَامُ
taub; stumm, schweigend بَكِيمٌ ج بُكْمَانٌ
Stummheit بَكَامَةٌ
stumm أَبْكَمُ ج بُكْمٌ
ds Stummmachen اِبْكَامٌ
schwere Aussprache تَبَكُّمٌ
schweigend, stumm مُتَبَكِّمٌ
verwerfen (Weib) بَكَنَ – مَبْكُونَةٌ *
weinen بَكَى i بُكًا وبُكَاءً *
j. beweinen بَكَّاهُ –
stark od. viel weinen تَبَاكَى
beweinen تَبْكِيَةٌ –
j. zum Weinen über et. bewegen على –
mit j-m um die Wette weinen بَاكَى
j. zum Weinen bringen, ihn aufs äußerste bringen أَبْكَى
sich zum Weinen zwingen, sich weinend stellen (z. B. der Prediger) تَبَاكَى
zum Weinen gebracht werden اِنْبَكَى
zum Weinen bringen اِسْتَبْكَى
بَاكٍ وبَاكِي ج بُكَاةٌ، وبُكِيٌّ مِبْكِيَةٌ ج
weinend بَوَّاكِي
Klagefrau بَاكِيَةٌ
e. Pflanze بُكًا
ds Weinen بُكًا وبُكَاءٌ
der viel weint; arm an Milch بُكَّاءٌ

zerreißen, بَكَّا u وبَكَّةَ * بَكَّ
zerbrechen, drücken; st. verderben; j. drängen, pressen (im Gedränge); e. Frau zum Beischlaf drängen; j-m den Kopf brechen, ihn demütigen; arm werden; ✧ sich erbrechen; auch von Körper sein (e. Tapferer)
aufeinandergepreßt sein (Lache); sich drängen (Volk) تَبَاكَّ
kräftige Burschen; munteres Esel بَكٌّ
dumm بَكٌّ واَحْمَقُ بَاكٌّ
Mekka بَكَّةُ = مَكَّةُ
tüchtig; streng und tüchtig (Knecht); scharf aufräumend unter dem Vieh (tödliche Jahreszeit); grausam أَبَكُّ ج بُكَّانٌ
mischen; sich die Milchspeise بَكِيكَةَ bereiten; verworren reden بَكَّلَ u بَكْلًا *
mischen; ✧ schnallen; ✧ zuknöpfen بَكَّلَ
er ist mit ihm ein Herz u. eine Seele بَكَّلَ بِهِ
siegen u. Beute machen; eins gegen das andere u. Haufen legen (z. B. e. Kamel gegen Leder); j. durch Schelten u. Schläge bearbeiten; hochmütigen Gang haben تَبَكَّلَ
sich in der Rede verwirren فِي الكَلَامِ –
als Beute davontragen اِبْتَكَلَ
Mischung, Verwirrung بَكْلٌ
Raub, Beute وبَكَلٌ –
Natur, Gestalt, Lage بَكْلَةٌ
Schnalle ✧ بَكْلَةٌ ج بَكَلٌ وبَكْلَاتٌ
nett, sorgsam (Kleidung) بَكِيلٌ
Mischspeise aus Mehl u. Datteln od. anderem; gemischte Horde; Raub, Beute; Natur, Zustand بَكَالَةٌ وبَكِيلَةٌ
Störung etc. (s. a. بَكَّلَ) تَبَكُّلٌ

gend (Palme); frühreifende Früchte; erster Frühlingsregen بَكَارٌ
Jungfräulichkeit بَكَارَةٌ
Jungfrau; früh tragend (Palme) بَاكِرَةٌ ج بَوَاكِرُ
erster Frühlingsregen بَاكُورٌ
frühreif, verzeitigt – مُ – ةٌ
früh بَكُورٌ = بَكُورٌ وبَكَارٌ وبَكِيرٌ ج بُكُرٌ وبَكَائِرُ وبَكِيرٌ و – ةٌ
reife Datteln tragend (Palme)
sehr früh بَكِيرٌ
jungfräulich بَكْرِيٌّ
früh mannbare Frau بَاكُورَةٌ
Erstgeburt بُكُورِيَّةٌ
Morgenfrühe إِبْكَارٌ
Frühaufsein; Beginn; erster Genuß إِبْتِكَارٌ
ds Frühaufstehen, Zufrühkommen تَبْكِيرٌ
Frühregen مُبْكِرٌ
der am Morgen früh aufbricht od. tut; morgendlich, früh (aufstehend) وَمُبْكِرٌ –
frühreif; fruchtbar مِبْكَارٌ
das Frühkommen bringt Segen المُبَاكَرَةُ مُبَارَكَةٌ
Kanne; Eimer (s. بَقَرَ) ✧ بَكُورٌ
den Feind bewältigen بَكَسَ u بَكْسًا *
die Fesseln des Hameles lösen بَكَشَ u بَكْشًا *
j. mit Widerwärtigkeiten empfangen; durch Schelten zum Schweigen bringen; j. heftig u. wiederholt auf verschiedene Stellen des Körpers schlagen; schneiden بَكَعَ u بَكْعًا *
j-m das Ganze geben ✧ ه –
irgendwohin gehen (بَقَعَ =) –
ich weiß nicht, wohin er gegangen ist مَا أَدْرِي أَيْنَ بَكَعَ
j. durch Schelten zum Schweigen bringen; in Stücke zerschneiden بَكَّعَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

en haben; sich freuen.
ابلج leuchten; beleuchten; aufhellen, aufdecken; unterscheiden, trennen; sich freuen.
تبلج وانبلج leuchten (Morgenröte).
تبلج sich freuen, lachen; offen sein.
ابلاجا aufgehellt.
ابلاج وابلجاج aufgedeckt werden.
بلج وبلجة Raum zwischen den Augenbrauen.
بلج die mit haarlosen Wangen (pl.).
بلجة Licht, Glanz, Zwielicht.
بليج glänzend; deutlich, offen.
ابلج ج بلج glänzend, heiter; klar u. deutlich; mit getrennten Augenbrauen.
ابلوج Zuckerhut; Kandiszucker.
بليج Ruder.
بليجة Kalb-, Rehmuß.
ابليلاج Deutlichkeit.
تبلج Dämmerung; Heiterkeit, Offenheit.
بلجم ⊙ die vorderen Füße des Lasttieres verbinden.
بلخ * trocknen, trocken od. dürr werden (feuchte Erde).
بلخ – müde, schwach sein; abfließen (Wasser).
بلخت غارته seine Mühe ist vergebens, verloren.
بلخ ermüdet sein.
ابلخ unreife Datteln tragen (Palme).
تبلخ müde sein.
تبالخ sich einander et. ableugnen.
بلخ: ـة (e.) Datteln im Zustande der Unreife zwischen خلال u. بسر.
بلخ dürr, nackt (Boden).
بلوخ gelehrter Brunnen; ohne Vorwandte.
بلخ * stolz, hochmütig sein.
بلخ وتبلخ Höhe; Höhe, Größe.
بلخ hochmütig; hoch, erhaben.

und hilfreich.
بلابل ج – Nachtigall, e. kleiner König.
بلابل وبلبالة hohe Kraft u. Eifer.
بلابل ج بلبل flink, tätig.
بلابل و – ة ج بلبل Gemütsbewegung, Angst, Bekümmernis; Wolf.
بلبلة Gemütsbewegung, Angst, Bekümmernis; Durcheinander; Gerüchte; Perle.
بلابل (ج –) Lorgen.
بلبلة Kanne mit Röhre; Reisesänfte.
بلبلي flink, behend (als Helfer, auf Reisen).
تبلبل Verwirrung.
مبلبل der Verwirrung anrichtet; Aufrührer, Umstürzler.
بلت * (zer)schneiden. ـُ ـِ
بلت a, بلت u – unterschneiden; sich trennen.
بلاتة بلت zurückhaltend u. klug sein.
ابلت ـُ j. zum Eid treiben.
انبلت abgeschnitten, getrennt worden.
بليت sehr schweigsam, weise.
بلاتة Klugheit.
مبلت wohl geordnet.
بلتع * schlau.
بلتعة Schwätzerin; davon:
تبلتع den Mund wetzen zum Schimpfen.
بلتعي beredt; kühn.
بلتعن der Geist u. Eleganz vertauscht, entstellt.
مبلتع dasig.
بلتم * Leute; Stotterer.
بلتا * schneiden, spalten.
بليت * zweijähriges Heu.
بلوق * ausgedehnter ج بلاليق stehendes Wasser.
بلج * schimmern, leuchten (Morgenröte).
بلجا i – öffnen (die Tür).
بلج a gebrannte Augenbrau-

der leicht weint; wenig.
ابكى mehr weinend.
ابكاء das Weinenmachen.
تبكاء starkes Weinen.
تبكية ds (Pa) weinen; Weinemachen.
مبكى ج مباك Ort des Weinens.
مبكي was zum Weinen bringt.
مبكي ومبكى عليه beweint.
مباكاة gemeinsames Weinen.
بل * vielmehr (im Gegenteil); nein; sicherlich; manchmal.
بلا * ohne.
– جلاف ohne Widerrede.
– سبب ohne Ursache.
– تشبيه unvergleichlich.
– شرط unbedingt.
– شك zweifellos.
– فرق ohne Unterschied.
– فائدة nutzlos.
– قصور unfehlbar, sicher.
– موجب ohne Ursache.
بلاش ☆ umsonst; vergeblich; ohne Grund.
بلأز * fliehen; springen, laufen; als Lästigung essen.
بلأز Kurz, stark u. abgehärtet (Bursche); Satan.
بلز klein u. stark.
بلأص * fliehen.
بلبل * durcheinander werfen (die Sperreisen); in die Ansichten Spaltung bringen; verschiedener Meinung werden; sein Gut verstreuen; j. durch Einflüsterungen beunruhigen od. aufreizen.
بلبلة وبلبال aufregen, aufregen (Volk).
بلبال – verworren sein (Rede).
تبلبل beunruhigt, bewegt sein; verworren sein (Rede); alles Futter abgeweidet haben (Kamel).
بلبل Rinne, Röhre; e. Fisch; flink

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

بِلَخٌ mit dicken Hüften (Frau).
بَلَخٌ Steinreiche.
بَلَخِيَّةٌ e. Art Granatbaum.
بَلَاخِيَّةٌ vornehme Dame.
أَبْلَخُ م بَلْخَاءُ stolz (Mann); dumm (Frau).
* بِلْخَةٌ e. Zwergbaum.
* بَلَخْشٌ Hyazinth; Rubin.
* بَلْخَصٌ dick, grob.
* تَبَلْخَصَ dick u. groß od. viel sein.
* بَلَدَ a بَلَدًا, وَبَلِدَ a بَلُودًا an e-m Orte dauernd verweilen, ihn zum Wohnsitz nehmen u. mit Waffen verteidigen.
بَلَدَةٌ وَبَلَدَةٌ gerümpfte Augenbrauen haben.
بَلِدَ وَبَلُدَ بَلَادَةً وَبَلِدَ schamlos, dumm, träge sein.
بَلَّدَ j. naturalisieren; ☆ an ein Klima gewöhnen, akklimatisieren (Pflanze); sich um nichts kümmern (weder um diese noch um jene Welt); geizig sein u. doch an nichts kommen; sich zu Boden werfen; (nicht regen: Kolbe); zurückbleiben (Pferd im Wettrennen).
بَالَّدَ mit dem Schwerte od. Stocke gegen j. fechten.
أَبْلَدَ j. fest ansässig machen (Akk. des Orts); an Orte haften (aus Armut); dumme u. träge Lasttiere haben.
تَبَلَّدَ ☆ an e-n Wohnort gewöhnt sein; ☆ naturalisiert werden; e. leeres Land besetzen; sich e-s Landes bemächtigen (Fürst); auf die Erde fallen; sich dumm zeigen od. stellen, träge sein (Mann, Lasttier); betäubt, verwirrt sein; leidenschaftlich bewegt sein, aus Schmerz seufzen; in die Hände klatschen; die Handflächen auswärts kehren.
اِبْلَنْدَحَّ stark gebaut u. von festem Fleisch sein.
بَلَدٌ ج بِلَادٌ وَبُلْدَانٌ Stadt, Provinz, Land; Haus, Wohnung; Mekka; Boden, auf dem kein Feuer gebrannt hat u. nicht gegraben wurde.
أَبْلَدُ Straußennest; Strauß; Friedhof, Grab; Zeichen, Spur; ☆ Konstellation; Stelle zwischen Augenbrauen u. Nasenwurzel; Vorderhals; Brust; Handfläche; Prinzip; Element.
بَلَدٌ وَبُلْدٌ ⊙ Sandebene, Lot.
بَلَدِيٌّ Landesbewohner.
بَلْدَةٌ ج بِلَادٌ Stadt, Quartier; Provinz etc. (s. بَلَدٌ).
بَلْدَةٌ Raum zwischen den Augenbrauen; Gesichtsform.
بَلِيدٌ dumm, blöde.
بَلَادَةٌ Dummheit, Albernheit.
بَلَنْدَى breit, weit.
بَلَدِيٌّ ländlich; Landsmann, Eingeborener.
بُلَيْدَةٌ Dörfchen; Meilor.
أَبْلَدُ mit getrennten Augenbrauen; feist u. groß; dumm.
تَبْلِيدٌ وَتَبْلُدٌ ☆ Naturalisierung, Akklimatisierung.
مِبْلَدٌ alter Brunnen.
مَبْلُودٌ dumm, blöde.
مُبْلَنْدِحٌ fleischig, stark (Kamel).
* بَلَدَحَ sich auf die Erde werfen.
بَلْدَحَ وَتَبَلْدَحَ versprechen und nicht halten.
اِبْلَنْدَحَّ weit ausgedehnt sein (Ort); zerfallen, zerstört worden (Teich, Brunnen).
بَلَنْدَحٌ kurz u. dick.
* بَلَادِرٌ e. aromatische Holzpflanze (Sumach).
* بَلْدَرَ sich fürchten u. schweigen.
بَلْدَرٌ vorspringender Teil der Kehle; Kopf der Luftröhre.
بَلْدُورٌ schwer verdaulich; verdrießlich; stumpf.
بَلَّدَ locker gebaut. وَبَلْنَدَ
بَلَنْدَرٌ lose gebaut.
* بَلَاذِرٌ e. aromatische Holzpflanze (Sumach).
* بَلَذٌ vorspringender Teil der Kehle; Kopf der Luftröhre.
⊙ بَلَارِجُ Storch.
* بِلَّوْرٌ وَبَلُّورٌ Krystall; Beryll.
* بِلَّوْرٌ desgl.; dick u. groß; tapfer; e. König.
* بِلِزٌّ وَبِلِزٌّ kurz u. dick (Frau).
بَالَزَ وَابْتَلَزَ erhalten, empfangen.
⊙ اِبْلِيزُ Nilschlamm.
☆ بَلْوَزَ (e. Bild) einrahmen.
* بِلْسٌ alkalische Asche.
بُلْسٌ Linsen.
بَلَسٌ vorgeworfen, schlecht; e. Art Feigen.
بَلِسَ aus Schmerz in sich verschlossen.
بَلَّاسٌ ج بُلُسٌ grober Tuch; Matratze.
بُولَسُ Kerker in der Hölle.
بَلُوسٌ etwas (Speise).
مَا بَلُوسٌ nichts.
بَلَّاسٌ der grobes Tuch od. Matratzen verkauft.
اِبْلَسَّ من verzweifeln; verwirrt sein; in sich verschlossen und stumm sein; nicht schreien (Kamelin in heftiger Brunst); verhindert sein, die Kalbfahrt zu machen.
بَلَّسَ j. zur Verzweiflung bringen. ☆ — da Stillsein aus Kummer.
اِبْلِيسُ Satan. ⊙ اِبْلِيسُ ج أَبَالِيسُ وَأَبَالِسَةٌ
مُبْلِسٌ verzweifelt; schweigend, finster.
* بَلْسَكٌ وَبِلْسِكٌ Kleie.
* بَلْسَمَ aus Furcht schweigen; ☆ Balsam auf die Wunde träufeln; ☆ einbalsamieren.
وَبَلْسَمَ e. saures Gesicht machen, — ...

Lesterstechen. بِلْسَامٌ
ds Einbalsamieren. بَلْسَمَةٌ
einbalsamiert. مُبَلْسَمٌ
Balsam; Balsambaum. * بَلْسَانٌ
Balsambaum. * بَلْسَمِينٌ
(e.) Linse. * بَلْسُنٌ: ـَةٌ
j. in Verlegenheit bringen; verwickeln: بَلَشَ
er hat ihn in e. schlimme Geschichte verwickelt. بَلَشَهُ فِي دَعْوَى دَرَيَّةٍ
in der Verlegenheit sein. بَلِشَ
st. beginnen, unternehmen. ☆ بَلَّشَ
in Verlegenheit gebracht werden. اِنْبَلَشَ
ich stecke in der Verlegenheit. وَاِنْبَلَشْتُ فِيهَا بَلْشَةً
st. unternehmen. اِبْتَلَشَ
Verlegenheit. ☆ بَلْشَةٌ
☆ Beginn, Unternehmung. اِبْتِلَاشٌ
Reiher. * بَلَشُونٌ وبَلَشُونٌ
j-m alles wegnehmen, was ihm gehört; ihm zur Strafe der Schuld alles wegnehmen; wenig Milch haben (Schafe). * بَلَصَ
durch Steuern bedrücken. وبَلَّصَ – ☆
auf j. losstürzen. بَالَصَ مُبَالَصَةً
die Weide ganz abfressen; st. im geheimen suchen. تَبَلَّصَ
nach st. begehren u. streben. ل –
durch Steuern bedrückt ☆ اِنْبَلَصَ werden.
weggehen; s-e ... ausziehen. اِبْلَنْصَى اِبْلِنْصَاءً مِنْ ... ثِيَابَهُ
Bedrückung; ☆ Steuer- dienst; Aussaugung. بَلْصٌ و– ةٌ
e. Vogel. بِلِصٌّ وبَلَصَةٌ – أَبُو بَرَيْصٍ
durch Steuern bedrückt. ☆ مَبْلُوصٌ
st. im geheimen suchen. * بصق – تَبَلْصَقَ = تَبَلَّصَ
in Verwandtschaft treten. تَبَلْصَقَ
fliehen. * بَلْصَمَ – ةً
* بَلْصَوٌ: – ةٌ وبَلْصَوْنٌ وبَلْصُونٌ وبِلْصَى
e. Vogelname. وبَلَنْصَى = صُرَدٌ
mit breiten * بَلَطَ: بَلْطًا وبَلَّطَ

Steinen pflastern.
j. mit der Spitze des Zeigefingers am Ohr treffen, so daß dies schmerzt; vom Gehen müde u. schwach werden.
fliehen; sich austoben. بَالَطَ مُبَالَطَةً
gen (im Schwimmen); gegen j. (akk.) zum Kampf in die Arena heraustreten, mit dem Schwerte kämpfen; ☆ lavieren, kreuzen (Schiffer).
pflastern; das Pflaster treffen (Regen); j-m (akk.) alles wegnehmen (Räuber); j. durch Bitten od. Fragen in üble Laune bringen. أَبْلَطَ
verarmen u. deshalb am Wohnort haften bleiben. وأَبْلَطَ –
gepflastert werden. تَبَلَّطَ
mit dem Schwerte gegeneinander kämpfen; ☆ Tollheiten begehen, den Eisenfresser machen. تَبَالَطَ
sich weit entfernen od. entfernt sein. اِنْبَلَطَ
Drechselbank; mit tropfendem Euter (Krankheit). بَلْطٌ
Heeresflüchtige; Unverschämte (der Sufi's); ☆ tollkühn, Eisenfresser. بَلِطٌ
glatter Boden; glatter Pflasterstein; Backsteine od. breite Steine zum Pflastern; Palast (Palatium). بَلَاطٌ
Haus; Zeitraum; Unterwerfenes; Geschick; Hügel; Landstraße; arm, ohne Geld. بَلْطَةٌ
Beil (des Henkers, Schanzgräbers). ⊙
Eiche, Eichel; Ahorn. بَلُّوطٌ
Haselnußstrauch; شَاهْ بَلُّوطٌ Kastanie.
ich bin aller Hilfe beraubt. اِنْقَطَعَ بَلُّوطِي
glatter Boden, breiter Pflaster. بَلَالِيطُ
Pflasterung; ☆ Alabaster. تَبْلَاطٌ وتَبْلِيطٌ

was an den Bettelstab bringt. مُبْلِطٌ
Bettler. وبَلَّاطٌ –
Pflasterer. وبَلَّاطٌ –
gepflastert. مُبَلَّطٌ
Schanzgräber, Henker. ⊙ بَلْطِيٌّ ج بَلْطِيَّةٌ
sich auf die Erde werfen. * بَلَطَ (بَلَطَحَ وبَلَدَحَ)
st. Gewölbtes abplatten. ☆ بَلَّطَ
abgeplattet sein. تَبَلَّطَ
Abplattung. تَبَلُّطٌ
breit. بَلَاطِيٌّ (سَلَاطِحُ بَلَاطِحُ)
hinab-, verschlingen * بَلَعَ a (den Bissen); durchbohren.
j-n od. st. verschlingen geben, ihn verschlingen lassen. بَلَّعَ ⊙
weiße Haare beginnen sich zu zeigen. الشَّيْبُ فِي رَأْسِهِ –
j. st. verschlingen lassen. أَبْلَعَ
laß mich nur m-n Speichel verschlucken; d. h. laß mir e-n Augenblick Zeit od. Frist! (Antwort:) أَبْلِعْنِي رِيقِي
ich lasse dir Zeit, den Euphrat u. Tigris zu verschlucken. قَدْ أَبْلَعْتُكَ الرَّافِدَيْنِ
verschlungen werden. اِنْبَلَعَ
verschlingen (ohne zu kauen). اِبْتَلَعَ
sich nähren von st. – ب
ds (Ver-)schlingen. بَلْعٌ
Fresser; 23. Mondstation. بَلِعٌ
Loch in der Rolle, im Mühlstein. بَلْعَةٌ وج بَلَعٌ
Fresser. بَلِعَةٌ
e. Schluck, e. Mundvoll. بَلْعَةٌ
Fresser. بَوْلَعٌ
weit (Mündung). بَلُوعٌ
Kanalkanal, Kloake. بَلَّاعَةٌ وبَلُوعَةٌ ج بَلَالِيعُ
Lufstein in der Küche. بَلُوعَةُ الْمَطْبَخِ
weit offen; gähnender Schlund. بَالُوعٌ
Abzugskanal, Kloake. بَلُوعَةٌ ج بَوَالِيعُ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

bedeutend, zahlreich, unzählig.
بَلَاغَةٌ Beredtsamkeit.
بَلَاغَاتٌ (ج-) Gerede.
بُلَاغِيٌّ beredt, klar.
بُلُوغِيَّةٌ Mannbarkeit, Reife.
أَبْلَغُ vollkommener; wirksamer; laug (Kalk); + mehr als.
إِبْلَاغٌ Benachrichtigung; Zusendung; Erreichung.
تَبَلُّغٌ das Streben et. zu erreichen; das Genügen.
تَبْلِغَةٌ ج تَبَالِغُ Ziehseil am Wasserrad.
تَبْلِيغٌ Übersendung; Benachrichtigung.
مَبْلَغٌ ج مَبَالِغُ (Geld)summe; Ergebnis, Produkt, Quotient; Ort der Ankunft; Ziel; Punkt, in dem die Vollkommenheit od. das Äußerste erreicht wird; Menge, viel.
مُبَلِّغٌ der Nachrichten vermittelt, Zeitung bringt, Bericht erstattet.
مُبَالِغٌ auf den höchsten Punkt getrieben; übertrieben.
مُبَالِغٌ den höchsten Eifer anwendend, die Sache auf den höchsten Punkt treibend.
مُبَالَغَةٌ höchste Anstrengung; Bestreben, die Sache auf den höchsten Punkt zu treiben; Übertreibung; Hyperbel; Intensität; Nachdruck; Überlegenheit.
بَلْغَثَ وَ-ةٌ * dick und schlaff vor Fett.
بَلْغَثَةٌ Schlaffheit.
بُلْغَارُ ⊙ Bulgarien; parfümiertes Leder.
بَلْغَمٌ ج بَلَاغِمُ * Phlegma (Feuchtigkeit).
بَلْغَمِيٌّ phlegmatisch.
بَلْغَنٌ ج بَلَاغِنُ * beredt.
بَلْغِينٌ Unglück; Gefahr; Vollendung, Ende.
بَلَقَ u بُلُوقًا * sich beeilen, schnell gehen.
بَلْقَا- mitreißen, fortschwemmen

gel schießen lassen.
-ه إلى et. an j. gelangen lassen.
-عن Bericht über j. erstatten.
بَالَغَ مُبَالَغَةً وَبَلَاغًا vollkommenes leisten, vollständig ausführen; im Wortstreit siegen; übertreiben.
-في voller Eifer auf et. verwende in.
er hat ihn aufs höchste geehrt. -في إِكْرَامِهِ
die höchsten Anstrengungen gegen j. machen. -عَلَيْهِ
أَبْلَغَ ه أَوْ أَنَّ j-m Nachricht zukommen lassen od. bringen.
wie beredt er gesprochen hat. أَبْلِغْ بِهِ مِنْ نَاطِقٍ
تَبَلَّغَ ب sich begnügen mit...
-المَنْزِلَ nicht nachgeben, bis der Ort erreicht ist.
تَبَلَّغَتْ بِهِ العِلَّةُ j. heftig befallen, die Krankheit annehmen (Krankheit).
تَبَالَغَ فِيهِ الهَمُّ heftiger Kummer drückt ihn nieder.
إِبْتَلَغَ ب أَوْ على es ist genug (an e-r Sache).
بَلْغٌ وَبَلِيغٌ beredt, deutlich, klar; überlegen (Heer); durchdringend, unwiderstehlich (Wille).
اللَّهُمَّ سَمْعٌ لَا بَلْغٌ das möge Gott nicht geschehen lassen!
أَحْمَقُ بَلْغٌ vollkommener Narr; Narr, der s-n Zweck trotzdem erreicht.
بَالِغٌ der erreicht, durchdringt.
بَالِغٌ ه-ة mündig, mannbar; vortrefflich.
بَلَاغٌ Ankunft; Übergabe dessen, was man zu bringen hat; das Ausrichten der Botschaft; Genüge, genug.
بُلُوغٌ Mannbarkeit, Mündigkeit; Vollziehung; Vollendung.
بُلْغَةٌ ج بُلَغٌ was j-m zum Leben genügt (wenig).
بُلُوغٌ der s-n bestimmten Punkt erreicht; der höchste.
بَلِيغٌ ج بُلَغَاءُ beredt; reif; vollendet; wirksam, wirklich, zwingend; ansehnlich, beträchtlich,

Verschlingung, Aufsaugung.
مَبْلَعٌ Gurgel, Schlund; Senkgrube.
مِبْلَعٌ Fresser.
مَبْلُوعٌ وَمُبْتَلَعٌ verschluckt, verschlungen.
مُبْتَلِعٌ verschlingend.
بَلَاعِيسُ * Wunderdinge.
بَلْعَثَ وَ-ةٌ * dick u. schlaff vor Fett.
بَلْعَثَةٌ fett, wabbelnig (Frau).
بَلْعَسٌ * schlaff vor Fett (Kamm).
بِلْعَوْسٌ närrische Frau.
بَلْعَصٌ * Höhlung der Muttermuscheide.
بَلْعَقٌ * beste Dattel aus Oman.
بَلَاعِقُ geräumig (Plätze).
بَلْعَمَ * schneiden (mit dem Schwerte).
بَلْعَمٌ alt u. mit lockerem Fleisch (Kamm); dumm, verächtlich; a. Art Datteln.
بَلْعَمٌ * laughalsiger Wasservogel.
-ه * gierig verschlingen.
بَلْعَمٌ Fresser; der gierig verschlingt.
بَلْعُومٌ ج بَلَاعِيمُ, وبَلْعُومٌ ج بَلَاعِمُ Speiseröhre, Schlund; Wasserhöhle, -rinne im Berg.
بَلَغَ u بُلُوغًا * erreichen od. als bald erreicht, in Sicht haben (Ort, Ziel, Absicht: Akk.); die männliche Reife erlangen (Knabe); volljährig, mündig werden.
-ب an j. gelangen (Sache).
بَلَغَنِي عَنْهُ es ist mir von ihm, d. i. über ihn berichtet worden.
-أَنْ es ist dahingekommen, daß...
-مِنْ j. besiegen, ihm Schlimmes antun; j. ganz beschäftigen, einnehmen (Sache).
بُلِغَ von Lästigem betroffen werden.
بَلَاغَةٌ beredt sein.
-في auf et. Mühe verwenden.
بَلَّغَ machen, daß j. erreicht; Nachricht bringen; mit ausgestrecktem Arm dem Pferde die Zü-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

gen (Raum); in der Nähe umherirren (Lasttier); träufeln (Holz von Wasser); gehen, reisen (zu Lande); äußerst boshaft u. gemeinschädlich sein (Mann); nicht wollen, verweigern; abwesend, verborgen sein.

sich retten, entkommen. من –

z. Bergen. على –

die Erde scharren (Grillen- der Löwe). تَبَلَّلَ

losfeuchtet, be- وانبَلَّ وابتَلَّ –

notat werden.

wieder وابتَلَّ واستَبَلَّ مِن مَرَضِهِ –

genesen, wieder zunehmen.

starke Begierde; der sich durch Meineid von e-r Leistung befreit; ungerecht; Lügner; tüchtig. بَلٌّ

gemeinsames Gut; Heilmittel; Genuß der Freundschaft; Genesung.

worauf jeder e. Recht hat; was jedem freisteht. حِلٌّ وبَلٌّ

er ist gegangen, u. niemand weiß wohin. هُوَ بِذِي بِلٍّ

Unheil. بِلُّ إبلالٍ

Feuchtigkeit; Jugendfrische; Gesundheit; Kohl; Reichtum (nach Armut); Gelage; Geduld im Leiden; Futterreste; unbedeutende Sache; Frucht des قَرظ; Blüte der عَضاة, عُرْف u. سَمُر; Gummi des عُرْف. بِلَلٌ

Saat. بُلَلٌ

Verbindung mit Verwandten. بُلَلٌ

Feuchtigkeit; Frische; Wasser, Milch etc.; Erquickung, Wohltat. بَلَلٌ

Feuchtigkeit, Milch, Wasser etc. بُلَلٌ

feucht. بَلِلٌ

e. Tropfen; Feuchtigkeit. بَلَّةٌ

Feuchtigkeit; Reichtum; Beredtsamkeit; deutliche Aussprache بِلَّةٌ

Pflanzensaft; Schlechtigkeit. بُلَّةٌ

u. unbewohnter Land; ganz schlechtes Weib.

mit breiter Spitze (Pfeil). بُلَقِعِيٌّ

mischen. بَلَّكَ u (عوض لَبَّكَ) بَلَّكَ *

d. Klatschen mit den Fingern an dem inneren Mundwinkel (vor ertheriger Begierde). بُلَّكَةٌ

e. große Maus. بُلَكَّةٌ *

(ab)schneiden. بَلْكَحَ – ةً *

benetzen, -spren- بَلَّ u بِلَّةً *

gen; herabfließen, -träufeln (Wasser bei Holz); die Erde fegen.

er hat ihm alles haar- خَبَرَهُ بَلًّا بَلًّا klein auseinandergesetzt.

s-n Verwand- بَلَّ رَحِمَهُ بَلًّا وبِلَالًا ten Gutes erweisen, Verbindung mit ihnen pflegen.

erwirbt بُلُّوا أَرْحَامَكُمْ وَلَوْ بِالسَّلَامِ euch freundlich gegen eure Verwandten, und sei es auch nur mit dem Gruße!

segne بَلَّكَ اللهُ ابْنًا أَوْ بَلَّكَ بِابْنٍ dich Gott mit einem Sohne!

er ist in deine بَلَّتْ يَدَاكَ بِهِ Hände gegeben.

von e-r Krank- بَلَّ وبُلُولًا وبِلَالًا – heit genesen.

gehen, reisen. بَلَّ –

e-r Sache hingegeben, in sie vernarrt sein. ب –

feucht und kalt wehen (Wind). بُلُولٌ –

sich retten. من –

räuberisch, gewaltthätig, بَلَلًا a بَلِلَ gottlos sein; beständig an j-s Seite sein.

besiegen, sich bemächtigen; ب – e. Sache kennen; von schwerem Leid betroffen werden.

بَلِلَ بَلَلًا وبَلَالَةً وبُلُولًا، وبَلَّ بُلُولًا ب

inet. vernarrt, verliebt sein.

feucht, naß sein; sich zerstreuen (Volk). بَلَلٌ –

stark benetzen, bewässern. بَلَّلَ

genesen; Frucht brin- أَبَلَّ إِبْلَالًا gen

(Strom die Steine); die Tür ganz od. mit Heftigkeit öffnen; u. Ggs.: die Tür schließen; Gewalt antun (der Sklavin).

schwarz u. بَلِقَ بَلَقًا، وبَلُقَ بَلَقًا a weiß gescheckt sein; die Füße bis an den Hüften weiß haben (Pferd).

bestürzt, verwirrt sein. بَلِقَ a

den Brunnen durch Bretter vom Raume ج versteifen. بَلَّقَ

weiß u. schwarz gescheckt sein; gescheckte Füllen erzeugen (Hengst); die Tür heftig öffnen. أَبْلَقَ

schimmern, blitzen. تَبَلَّقَ

ganz od. mit Heftigkeit geöffnet werden (Tür). انبَلَقَ

schimmern. ابتَلَقَ

ge- إِبْلَاقًا، وإِبْلَاقًا إِبْلِيقًا ابْلَقَّ scheckt sein (Pferd).

sich von e-m an- ابْلَنْقَى ابْلِنْقَاءً dern deutlich unterscheiden (Weg).

das Gescheckt-sein (schwarz u. weiß); Zelt aus Ziegenhaar; Tor, Tür; e. Art Marmor; Verrücktheit; dichter Haufe. بَلَقٌ

gescheckte Farbe. بُلْقَةٌ

wüster بَلُوقٌ ج بَلَالِيقُ، وبُلُوقَةٌ Boden, der nur den وحشي-Baum hervorbringt.

scheckig (weiß أَبْلَقُ مِبْلَقَةٌ ج بُلْقٌ u. schwarz).

Schlangen. بُلْقٌ

Spatel zum Reiben. مِبْلَقٌ

an den Wänden mit Brettern versteift (Brunnen). مُبَلَّقٌ

kurz, zwerghaft. بُلْقُطٌ *

kurz; e. Vogel. بُلْقُوطٌ

unbebaut u. unbe- ةً – بَلْقَعٌ * wohnt sein (Land).

sich lösen, vergehen (Kummer); leuchten (Morgenröte). ابْلَنْقَعَ ابْلِنْقَاعًا

unbebauter بَلْقَعٌ و– ةً ج بَلَاقِعُ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

letzte Regungen von Liebe. بِلَالٌ
Feuchtigkeit; Überbleibsel, Rest; Unglück. بَلَّةٌ وبِلَّةٌ
letzte Regungen von Liebe. بِلَلَاتٌ
Gestalt, Zustand. بُلَّةٌ
Leute ohne Ordnung od. Führer; verschwunden, u. man weiß nicht wohin. ذُو بِلَّتِي وذُو بِلَّى وذُو بِلَّيَانِ وذُو بِلِّيتَانِ
Reichtum nach Armut. بَلًى
Ton, Lärm. بَلِيلٌ
feuchter u. kalter Wind. ـَهٌ
wenig. قَلِيلٌ بَلِيلٌ
offener Weg. بُلَيْلٌ
Feuchtigkeit; e. Tropfen; Vorteil. بَلَالَةٌ
Feuchtigkeit. بَلَالَةٌ
etwas Wasser; Tropfen. بَالُولٌ
Lein-, Gemüsesamen; der bewässert. بَلَّالٌ
Feuchtigkeit; Überbleibsel, Rest; Unglück. بُلُولٌ وـَهٌ
feuchter u. kalter Wind. بَلِيلَةٌ
s. oben ذُو بِلَّتِي. بِلِّيتَانٌ
feuchter; stark; unerschütterlich; ungerecht; schlechter Zahler; glatt. أَبَلُّ ج بُلٌّ ومِبْلَالٌ
Ehebrecherin. بَلَّاءُ
Durchnässung. إِبْتِلَالٌ وتَبْلِيلٌ
Benetzung; Wiedergenesung. تَبَلُّلٌ
Nässe; Genesung. إِسْتِبْلَالٌ
entschlossen (Gegner). مِبَلٌّ
Genosse, Helfer. مُبِلٌّ
Genesung. مَبْلُولٌ
wiedergenesend. مُسْتَبِلٌّ
nach d. Hengst begehren (Kamelin). بَلَمَ ـُ بَلَمًا وأَبْلَمَ *
entstellen, verderben. بَلَّمَ وأَبْلَمَ
verdirbt ihm die Sache nicht. لَا يُبَلِّمُ عَلَيْهِ أَمْرَهُ
schweigen. أَبْلَمَ وـَ إِبْلَامٌ
e. salzhaltige Pflanze. بُلَّامٌ

Lippengeschwulst (auch der Mutterscheide); Perlmutt der Kamelin. بَلَمَةٌ
Baumwollknospe; Wolle des Papyrus; Wimpel. بَيْلَمٌ ج بَيَالِمُ
14. Nacht des Monats; Vollmondnacht. بَلْمَاءُ
mit geschwollenen Lippen. أَبْلَمُ
e. Bekleidungsart. إِبْلِمٌ وأَبْلَمُ
das Schweigen. إِبْلَامٌ
Ambra, Honig. إِبْلِيمٌ
schwellend, geschwollen. مُبْلِمٌ
Badewärter; & e. Farrenbraut. بَلَّانٌ *
heißes Bad. ـَةٌ ج ـَاتٌ
Badewärterin. بَلَّانَةٌ
Wurzel der Hennapflanze. بَلَنْدٌ *
kurz u. dick. (s. a. بلدح) بَلَنْدَحٌ *
weit, geräumig sein; gleich hoch mit dem Boden liegen (Teich). إِبْلَنْدَاكَّ *
lose gebaut. بَلَنْدَرٌ ـَةٌ *
breit, weit. بَلَنْدَى *
dick u. stark (Kamel). بَلَنْزَى *
Pech, Teer. بَلَنْسَرٌ *
e. Kraut. بَلَنْصَاةٌ ج بَلَنْصًى *
e. Vogel. ج بَلَاصٍ —
e. grober Marmor. بَلَنْطٌ *
deutlich, betreten (Weg). بَلَنْقَعٌ *
unbesorgt, gedankenlos u. dumm sein; einfältig u. gutmütig sein; seine Gründe nicht vorbringen können. بَلِهَ ـَ بَلَهًا وبَلَاهَةً *
sich dumm gegen jem. benehmen. بَالَهَ
j. dumm finden. أَبْلَهَ
dumm sein; Dummheit od. Einfalt zeigen; ein verirrter Tier suchen; den unrechten Weg sorglos weitergehen, ohne zu fragen. تَبَلَّهَ

sich dumm zeigen od. stellen. تَبَالَهَ
lass! hör' auf! ja, so ist es; wie? بَلَهْ
lass' den Zaid! بَلْهَ زَيْدًا
was geht es dich an? مَا بَلَاكَ
abgesehen davon, dass ... بَلْهَ مَا
Dummheit, Blödheit. بَلَهٌ
e. Bündel Gras. بُلَةٌ
Blödsinn. بَلَاهَةٌ
vornehm. بُلَهَاءُ
dumm, Blöde; sorglos (Jugend); bequem; ohne Falsch; Kamel, das Arbeit u. Durst erträgt. أَبْلَهُ ج بُلْهٌ وبُلَهَاءُ
schnell gehen. بَلْهَسَ ـَ ـَةً *
aus Furcht schnell davonlaufen. بَلْهَصَ ـَ ـَةً *
die Kleider ausziehen. تَبَلْهَصَ
viel redend u. errötend (Frau). بِلْهِقٌ *
sorglos- ses Leben; Hülle u. Fülle. بُلْهُنِيَةٌ ج بَلَاهِنُ وبَلَاهِنِ *
geräumig. بَلْهُورٌ *
prüfen, erproben; j. auf schwere Proben stellen, schwer heimsuchen, betrüben; offenkundig machen. بَلَا ـُ بَلْوًا وبَلَاءً *
alt u. abgetragen sein (Kleid); bekleidet od. bedeckt sein; von Sorge u. Furcht ergriffen sein; & verfault, verwest sein. بَلِيَ ـَ بِلًى وبَلَاءً
von der Kamelin, die am Grabe ihres Herrn angebunden wird, nun zu verhungern. بُلِيَ بَلِيًا
das Kleid aufbrauchen, bis es abgetragen ist; bewirken, dass j. e. altes Kleid anlegt; die Kamelin am Grabe ihres Herrn anbinden. بَلَّى
j-m (ـَاهُ ويَاهُ) Respekt, Ehrfurcht bezeugen, ihm Sorgfalt erweisen (aus Furcht, Ehrfurcht) بَالَى بِهِ وبَالَاهُ ومُبَالَاةً

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

tionen zerlegen (Fleisch). بَنْد ج بُنُود ⊙ Fahne, Heerfahne; Truppe von 10000 Mann; Bauer im Schach; Kriegslist; Band; Degengehänge; Schlinge; Abteilung, Kapitel; längliches viereckiger Quaderstein; Leibesdarm.

بَنَّدَ Truppen in Schlachtreihe stellen; Quadersteine zuhauen; behauen.

بُنُودَة Rücken, Hinterer.

تَبْنِيد Schlachtaufstellung; das Be-, Abhauen.

بَنْدَر ج بَنَادِر ⊙ Hafen; Hafenstadt; ✧ Warenlager.

شَاه بَنْدَر Vorsteher der Kaufleute.

بَنْدَار ج بَنَادِرَة Ver-, Aufkäufer (bes. in Juwelen).

بَنْدِيرَة ⊙ Banner, Fahne.

بَنْدَقَ * et. in Kugelgestalt formen; ✧ ausarten machen, Bastarde erzeugen lassen.

بَنْدَقَ إلى den Blick scharf auf etwas richten.

بُنْدُق: بُنْدُقَة ج بَنَادِق ✧ (Hasel)nuss; Schlenderstein; (Blei)kugel.

بُنْدُق ج بَنَادِيق ✧ Bastard; Flinte, Muskete.

بُنْدُقِيّ ✧ Kleid von feinster Leinwand.

بُنْدُقِيَّة ✧ Schießgewehr, Flinte.

بُنْدُقِيَّة ⊙ venetianische Ware.

مُبَنْدِق ✧ Friseur.

بنر – بَنُورَ * erprobt (Mann).

بَنَسَ a بَنْسًا، وَابْتَنَسَ * e. Übel vermeiden, ihm entgehen.

بَنَسَ zurückbleiben, zögern.

بَنَشَ u بَنْشًا، وبَنَّشَ فِي * in e-r Sache nachlassen, sie lässiger behandeln.

بُنَش ⊙ Mantel mit Ärmeln.

بِنْصِر ج بَنَاصِر * Ringfinger.

بنظ – شِنْظِيَان بُنْظِيَان * böser-

Unglück, Betrübnis; ✧ Aussatz.

بَلِيّ abgetragen, abgenutzt; ✧ verwest.

بَلِيَّة ج ـَات Abgetragenes, Abgenutztes.

بَلِيَّة ج بَلَايَا Heimsuchung, Unglück; Kamel, das am Grabe des verstorbenen Herrn angebunden wird.

إِبْتِلَاء Erprobung; Heimsuchung durch Unglück.

مُبَالٍ ومُبَالِي der aufmerkt, Sorgfalt schenkt, sich kümmert.

مُبَالَاة das Bekümmertsein um e. Sache, Beachtung.

مُبْتَلَى von Unglück betroffen, heimgesucht; e-r Sache ergeben.

مُبْتَلِي der e-n Eid verlangt.

بَلَى * ja! allerdings! (auf negative Fragen).

بَلِيلَج * Galle, Gallenmuß.

بِمَ (عوض بِمَا) * wodurch, so dass; trotzdem, wodurch? wie? wozu? warum?

بَمّ ج بُمُوم ⊙ Baßsaite; Baß.

بُمّ (عوض بُومٌ) Eule.

بَنْ – بَلْ * vielmehr.

بُنّ (عوض ابْنٌ) Lohn (zwischen zwei Eigennamen).

بَنَتَ من وعن * über j. alles ausfragen.

بَ ه – j-m alles mitteilen; tadeln, schelten.

بَنِج ⊙ Bilsenkraut.

بَنِج Wurzel, Ursprung; Familie. *

بَنَجَ u بَنْجًا zum Ursprung od. zum alten Zustand zurückkehren.

بَنَّج Bilsenkraut essen geben, damit einschläfern; piepen, glucksen (Rebhuhn im Neste).

أَبْنَج sich edlen Ursprung zuschreiben od. zumessen.

تَبْنِيج Betäubung durch Bilsenkraut.

بَنْجَرَة ⊙ Fensteröffnung.

بَنَحَ a بَنْحًا * vorschneiden, in Portionen zerlegen (Fleisch).

بَنْد ج بُنُود Geschenke.

بَنْد ج بُنُود ⊙ Banner, Heerfahne; Truppe von 10000 Mann; Bauer im Schach; Kriegslist; Band; Degengehänge; Schlinge; Abteilung, Kapitel; längliches viereckiger Quaderstein; Leibesdarm.

بَنَّد Truppen in Schlachtreihe stellen; Quadersteine zuhauen; behauen.

بُنُودَة Rücken, Hinterer.

تَبْنِيد Schlachtaufstellung; das Be-, Abhauen.

بَنْدَر ج بَنَادِر ⊙ Hafen; Hafenstadt; ✧ Warenlager.

شَاه بَنْدَر Vorsteher der Kaufleute.

بَنْدَار ج بَنَادِرَة Ver-, Aufkäufer (bes. in Juwelen).

بَنْدِيرَة ⊙ Banner, Fahne.

بَنْدَقَ * et. in Kugelgestalt formen; ✧ ausarten machen, Bastarde erzeugen lassen.

بَنْدَقَ إلى den Blick scharf auf etwas richten.

بُنْدُق: بُنْدُقَة ج بَنَادِق ✧ (Hasel)nuss; Schlenderstein; (Blei)kugel.

بُنْدُق ج بَنَادِيق ✧ Bastard; Flinte, Muskete.

بُنْدُقِيّ ✧ Kleid von feinster Leinwand.

بُنْدُقِيَّة ✧ Schießgewehr, Flinte.

بُنْدُقِيَّة ⊙ venetianische Ware.

مُبَنْدِق ✧ Friseur.

بنر – بَنُورَ * erprobt (Mann).

بَنَسَ a بَنْسًا، وَابْتَنَسَ * e. Übel vermeiden, ihm entgehen.

بَنَسَ zurückbleiben, zögern.

بَنَشَ u بَنْشًا، وبَنَّشَ فِي * in e-r Sache nachlassen, sie lässiger behandeln.

بَنِش ⊙ Mantel mit Ärmeln.

بِنْصِر ج بَنَاصِر * Ringfinger.

بنظ – شِنْظِيَان بُنْظِيَان * böser-

furcht od. Besorgnis); sich (gegen j. wetteifernd) rühmen.

لَا أُبَالِيهِ ولَمْ أُبَلِ (ولَمْ أُبَلِ) ich kümmere mich nicht um ihn.

أَبْلَى الثَّوْبُ das Kleid aufbrauchen; j. benachrichtigen, ihm Auskunft geben; j. e-s Vorteils teilhaftig machen, z. B. j. zu s-r Entschuldigung anleiten, sie ihm in den Mund legen u. sie dann annehmen; j. e-n Eid schwören lassen; e-n Eid schwören; beruhigt, zufriedengestellt sein; j. auf die Probe stellen, erproben; reinigen.

أَبْلَاهُ اللهُ إِبْلَاءً حَسَنًا Gott hat ihn mit Wohltaten bezeugt (geprüft).

أَبْلَيْتُهُ مَعْرُوفًا ich habe ihm Gefälligkeiten erwiesen.

أَبْلَى durch Eid gebunden sein.

أَبْلَى فِي in et. Eifer zeigen.

أَبْلَى فِي القِتَالِ sich im Kampfe tapfer zeigen.

تَبَالَى وابْتَلَى j. auswählen, auf die Probe stellen, erproben.

بَلَّى von j-m den Eid verlangen.

بِ – durch Trübsal heimgesucht werden.

بَلٍ وبَالٍ abgenutzt (Kleid).

بِلْو وبِلًى ج أَبْلَاء Verwalter; von der Reise abgemagerter Kamel, das untergekommen; u. Gegs.: dem Übel gewachsen, erprobt.

بَلًى das Abgetragensein der Kleider; ✧ Verwesung.

بَلَاء Heimsuchung, Betrübnis, Unglück; Tapferkeit; das Aufbrauchen der Kleider.

حَسَن – frohe Heimsuchung, Glück.

إِبْلَاء Prüfung, Heimsuchung; Verbrauch (Kleider).

بِلْوَة وبَلْوَى Erprobung; Experiment; Heimsuchung, Strafe,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

die Braut heimführen. عَلَى أَهْلِهِ –
Sohn. ابْنٌ (بَنُوٌ) ج بَنُونَ وأَبْنَاءُ
Vetter, Freund. عَمٌّ –
aus gutem Hause. نَابِهٌ –
von guter Geburt. حُرَّةٌ –
wie alt? كَمْ سَنَةً –
Wanderer. السَّبِيلِ –
tapferer Kriegsmann. الحَرْبِ –
Lehnwort. الغِمْدِ –
Regen. سَحَابٍ –
Unglück. البَرِيحِ –
die Himjariten. بَنُو حِمْيَرَ
die Menschen. آدَمُ أَوِ الأَيَّامِ –
Tochter, Mädchen; Puppe. بِنْتٌ (بَنَوَةٌ) ج بَنَاتٌ
Jungfrau. بِكْرٌ –
Rede. بِنْتُ الشَّفَةِ
Erbe. الجَبَلِ –
Träne. العَيْنِ –
Wein. العِنَبِ
Ereignisse. بَنَاتُ الدَّهْرِ
Erdschwämme. الرَّعْدِ –
die Hörner des Bären. التَّعْشِرِ –
Worte mit vier Konsonanten. الأَرْبَعَةِ –
بَانٍ وبَانِي مَبَانِيَةٌ ج بُوَانٍ وه بُنَاةٌ
der erbaut, gründet, die Ehe vollzieht; Architekt; Komponist; Verfasser.
die Früfer (der Tierfriseler). البُوَانِي
Gebäude; بِنَاءٌ ج أَبْنِيَةٌ ج أَبْنِيَاتٌ Gewölbe; Form; Konstruktion; Konjugation:
das Passivum. المَجْهُولِ –
darauf hin, demgemäß, folglich. بِنَاءً عَلَيْهِ
Sohn. ابْنُمٌ
Bauwerk; Körperbau. بُنْيَةٌ ج بُنًى
von gesunder Konstitution. صَحِيحُ البُنْيَةِ
Gebäude. بَنِيٌّ ج أَبْنِيَةٌ
Söhnlein. بُنَيٌّ
Erbauer; Bauunternehmer. بَنَّاءٌ ج بَنَّاؤُونَ

nennbleiben.
zum Mästen auffinden (Schaf). بَنَّنَ
Fett; stinkender Ort. بِنٌّ
Kaffeebohne, -baum. بُنٌّ
(e.) Finger, -spitze. بَنَانٌ: –ةٌ
Geruch, Duft (guter u. schlechter). بَنَّةٌ ج بِنَانٌ
festgegründet; sonnig. بَنِينٌ
herrlicher, reicher Garten od. Wiese. بَنَانَةٌ
Werk, Handlung; verdorbene (Sprache). بُنْيَانٌ
e. Gericht Speisen. بَنِيٌّ
e. Fisch. – وـةٌ ج – اتٌ وبَنَانِيٌّ
Kaffee (Getränk). بُنَّةٌ
* بَنَا، بَنْيًا وبِنَاءً وبُنْيَانًا وبِنْيَةً erbauen, -richten (e. Haus, Zelt); kräftigen, fett machen (Speise den Körper); j. mit Kohlenton unterstützen.
e. Wort grammatisch flektieren, konstruieren. بِنَاءٌ –
er schreibt od. liest es (das Werk) mit Ekanum. بَنَاهُ عَلَى الصَّيْرِ
et. stützen mit... – ه ب
e. Frau beschlafen. – ب وعلى
(der Sehne) nahe sein (Bogen, der nicht stark gespannt ist). – على
die Braut mit Pomp heimführen. عَلَى أَهْلِهِ –
(viel u. sorgfältig) bauen. بَنَّى
j-m Stoff zum Bauen geben; mästen; j-m (Akk.) berichten, erzählen. أَبْنَى
j. Sohn nennen, an Sohnes Statt annehmen; wie e. Hausgebaut sein; starke Schenkel haben (Frau); beim Melken die Füße weit auseinander stellen. تَبَنَّى
bauen; bauen lassen, zum Bauen geben; erzeugen (Mann) u. empfangen (Frau). اِبْتَنَى
für die Frau e. Zelt bauen. على –
beschlafen. – ب وعلى

tige Lehrerin.
Kitzler, Klitoris * بُنْظُرٌ
Käselab vom Lamm. * بُنْفَحَةٌ
Veilchen. ⊙ بَنَفْسَجٌ
veilchenblau بَنَفْسَجِيٌّ
entkommen; e. Ort meiden u. in e. Felsental mit Palmen bepflanzen. * بَنَقَ
dsgl.; an e. Ort verbleiben. بَنَقَ (وأَبْنَقَ)
seine Worte gedrängt u. gleichmäßig wohl geordnet vorbringen. كَلَامَهُ –
e. Lüge schmieden. كِذْبَةً –
j-s Rücken mit der Peitsche striemen. ظَهْرَهُ بِالسَّوْطِ –
et. wie e. Halskette umlegen. ه –
am Halse od. Oberärmel des Hemdes e. n Zwickel einsetzen القَمِيصَ –
den Beilköcher oben weit, unten eng machen. الجَعْبَةَ –
Brustöffnung des Hemdes. بَنَقَةٌ
dsgl.; Fruchttrieb der Weinrebe; Haarbüschel mit besonderer Richtung; Zwickel im Kleid. بُنَيْقَةٌ ج بَنَائِقُ
der aus der Rundung hervortretende Teil der Melone. * بُنْقُوسٌ ج بَنَاقِيسُ
Wurzel; Kern od. bester Teil e. Sache; e. aromatische Wurzel; e. Nachtstunde. * بُنْقٌ
Blüte des Alters. العُمْرِ –
Bank. ⊙ بَنْكٌ ج بُنُوكٌ
ausgehen u. die Freundinnen über die Familienangelegenheiten unterhalten; erzählen, berichten; ein Geschäft ausführen. بَنْكَ
feststehen. تَبَنْكَ ب
bleiben. – في
Fingerspitzen). * بَنَامٌ = بَنَانٌ
Sohn. اِبْنُمٌ
stehen, wohnen. * بَنَا، وابْنَ ب

مهندس; Architekt.
بَنْوَة Sohnschaft.
بُنَيَّة Töchterlein.
بُنْيَان Gebäude; Mauer, Wall; Fundament, Grundlage.
بِنَاء Erbauung des Nächsten; erbauliches Beispiel.
بِنَايَة (höheres) Gebäude.
بِنْتِيّ töchterlich.
بَنَوِيّ auf den Sohn bezüglich.
الْبَنِيَّة die Ka'ba.
بَوَانِي Brustrippen; Beine der Vierfüßler.
بُنَيَّات kleine Tassen.
بَنَيَّات الطَّرِيق Abzweigungen des Weges.
تَبَنِّي Annahme an Kindes Statt, Adoption.
تَبْنِيَة solider Bau; Adoption.
بِبْنَاة gegerbte Haut als Sitz; Mantelsack.
مَبْنًى وَمَبْنِي ج. مَبَانٍ Gebäude; Grundlage.
حُرُوف الْمَبَانِي die Buchstaben des Alphabets.
مَبْنِيّ م — ة gebaut, gegründet; indeklinabel.
بِالْكَسْرِ — auf Kasr endigend od. reimend.
مُبْنِي der bauen läßt; Anstifter.
مُبَنِّي der baut, Erbauer.
مُتَبَنًّى der adoptiert (Vater).
مُتَبَنًّى adoptiert (Sohn).
bravo! بَهْ*

ف. fälschlich على و بَهْتًا وبُهْتَانًا — beschuldigen; lügen.
بَهُتَ بَهْتًا، وبُهِتَ verwirrt, verwirrt sein u. staunen; ✧ matt sein (Farbe), angelaufen sein.
بَهَتَ in Erstaunen u. Verwirrung setzen.
أَبْهَتَ verwirrt sein; matt sein (Farbe).
بَهْت e. Steinart.
بُهْت Lüge; Verleumdung.
بَاهِت Lügner; Verleumder; ✧ matt, blaß; erstaunt, verblüfft.
بَهْتَة Erstaunen.
بَهُوت ج. بُهْت وبُهُوت großer Lügner.
إِبْهَات Erstaunen, Bestürzung.
بَهَّات Verleumder.
بُهْتَان Verleumdung.
تَبْهِيت Verblüffung.
مُبَاهِت Lügner.
مُبْهِت was verwirrt, in Erstaunen setzt.
مُبَاهَتَة das Lügen.
مَبْهُوت verwirrt, erstaunt.
بَهْتَر* Lüge.
بَهَاتِر ج. — وَة kurz von Statur.
بَهْتَنَ* — ة verleumden, lügen.
بَهَشَ a بَهْشًا، وتَبَاهَشَ لِ* — ف. freudig empfangen.
بَهْشَة wilde Kuh; Kurzsohn.
بَهَجَ a بَهْجًا* ✧ erfreuen, aufheitern.
بَهِجَ a بَهَجًا fröhlich sein, sich erfreuen.
بَهَاجَة schön, elegant, lieblich sein (Knabe).
بَهَّجَ (اللهُ وَجْهَهُ) schön machen, aufheitern.
بَاهَجَ مُبَاهَجَة sich größerer Schönheit gegen j. rühmen.
أَبْهَجَ aufheitern, erfreuen; schöne Pflanzenfülle zeigen (Erde).
تَبَهَّجَ froh u. heiter sein.
تَبَاهَجَ in Blütenpracht prangen (Gärten).

بَهَرَ a بَهْرًا وبُهُورًا* ✧ glänzen, leuchten (Sonne); hervorleuchten (Mond unter den Sternen, Mann unter s-n Genossen); entfernt, in der Ferne abwesend sein; keinen Erfolg, kein Glück haben; staunen (eigentl. die Redensart: بَهْرَلَهْ aussprechen).
بَهَرَ ج. بَهَارِ übertreffen (an Schönheit, ✧ an guten Eigenschaften); anfüllen (das Gefäß); j. überbürden, beschweren, belästigen, beengen; verleumden, beschimpfen.
بَهْرَلَهْ* möge Gott seine Familie vernichten (scherzweise; staunend od. in Brust gesagt).
بَهِرَ so abgemüdet sein, daß der Atem versagt; abgestumpft sein (Schwert); ✧ gebläudet sein (von der Sonne).
بَهَّرَ ✧ würzen, pfeffern.
بَاهَرَ مُبَاهَرَة sich gegen j. rühmen.
أَبْهَرَ e. wunderbare Sache vorbringen; reich werden nach Armut;

إِبْتَهَجَ ✧ sich freuen, wundern.
إِبْتَهَجَ ب sehr erfreut sein über et.
إِسْتَبْهَجَ ب sich freuen.
بَهِج heiter, froh; schön.
بَهَج Freude.
بَهْجَة Freude, Frohlocken; Schönheit, Anmut, Glanz, Eleganz.
بَهْرَج Vogelscheuche.
مِبْهَج وَمِبْهَر erheiternd.
بَوَاهِر — ه.* Unglücksfälle.
بَهَّرَ — ة* ✧ verschwenden.
بَهْدَرِيّ Kind, das nicht wächst u. gedeiht.
بَهْدَلَ — ة* schnell u. leicht gehen; e. große Brust der Brustwarzen haben; ✧ beleidigen; geringschätzig behandeln, verachten.
بَهْدَل Hyänenjunges; e. Vogel.
بَهْدَلَة Beleidigung; geringschätzige Behandlung.
بَهَرَ a بَهْرًا وبُهُورًا* ✧ glänzen, leuchten (Sonne); hervorleuchten (Mond unter den Sternen, Mann unter s-n Genossen); entfernt, in der Ferne abwesend sein; keinen Erfolg, kein Glück haben; staunen (eigentl. die Redensart: بَهْرَلَهْ aussprechen).
بَهَرَ ج. بَهَارِ übertreffen (an Schönheit, ✧ an guten Eigenschaften); anfüllen (das Gefäß); j. überbürden, beschweren, belästigen, beengen; verleumden, beschimpfen.
بَهْرَلَهْ* möge Gott seine Familie vernichten (scherzweise; staunend od. in Brust gesagt).
بَهِرَ so abgemüdet sein, daß der Atem versagt; abgestumpft sein (Schwert); ✧ gebläudet sein (von der Sonne).
بَهَّرَ ✧ würzen, pfeffern.
بَاهَرَ مُبَاهَرَة sich gegen j. rühmen.
أَبْهَرَ e. wunderbare Sache vorbringen; reich werden nach Armut;

بَهَأَ وبَهِئَ وبَهُؤَ بَهَاءً وبَهُوءً* sich an et. gewöhnen. ب
ل — et. verstehen.
بَهَأَ a — (das Zelt od. Haus) ausleeren u. zerstören.
إِبْتَهَأَ ب sich gewöhnen an ...
بَهْبَهَ — ة* schwach und dumpf (wie heiser) brüllen (Kamel).
تَبَهْبَهَ geehrt u. erhöht werden.
بَهْبَاه heiseres Gebrüll (Kamel).
بَهْبَهِيّ groß, stark.
بَهَتَ* ج. بَهَاتِ u. بَهَّتَ ل j. unvermutet überfallen u. greifen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

tätig u. klug; edel. بَهْزَرٌ *
grosse — ج بَهَازِرُ و بَهْزَرَةٌ و بَهْزَرَةٌ
Kamelin; grosse Palme.
Kühnheit. بَهْسٌ *
Löwe; tapfer; davon: بَهْسٌ
stolz einherschreiten. تَبَهْسَ
mit leeren Händen kommen. جَاءَ يَتَبَهْسُ
bereit sein (zum Weinen, od. zum Lachen u. Weinen); sich versammeln. بَهَشَ a بَهْشٌ *
untersuchen, prüfen. — عن
für j. sehr eingenommen sein; die Hand ausstrecken, um et. zu nehmen u. es doch nicht nehmen. — الى
die Hand nach et. ausstrecken u. es nehmen. بَيْدَهُ الى —
sich versammeln. تَبَهْشَ
sich einander et. zureichen od. zuwerfen. تَبَاهَشَ بين
frische Frucht der Zwergpalme; frischer Mastix. بَهْشٌ
Eldjazz. بِلَادُ الْبَهْشِ
schwarze, häßliche Gesichter. وُجُوهُ الْبَهْشِ
gern; freundlich. وبَهْشٍ —
Versammlung. تَبَهْشٌ
dursten. بَهِصَ a بَهَصٌ *
hindern, verhindern. ابْهَصَ
Durst. بَهَصٌ
etwas. بَهْصُوصٌ *
nichts. مَا بَهْصُوصٌ
sein Kleid ausziehen u. es beim Würfeln aufs Spiel setzen; alles Fleisch bis auf die Knochen abessen. بَهَصَ a — ه *
aus (dem Besitz) vertreiben. — ه عن
dick; weiß. بَهْصَلٌ
klein (Frau). بَهْصَلَةٌ
schwach, klein, unbedeutend. بَهْيَصِلٌ
fest, hart; tapfer. بَهْصَمٌ *
belästigen, أَبْهَضَ u. بَهَضَ a بَهَضَ *
Schwierigkeit machen (Sache).

(400-1000 Pfd.); Eimer mit Rinne.
der mittlere Teil (des Tages, der Nacht, e-s Tales, des Pferdes); Zentrum; ausgedehnter guter Landstrich. بَهْرَةٌ ج بُهَرٌ
Löwe. بَهُورٌ
schwer atmend, müde. بَهِيرٌ
schön, zart (Frau). بَهِيرَةٌ ج بَهَائِرُ
Schiffe. بَاهِرَاتٌ
weicher Boden; Pulsadern; Bogenrücken; Rückenader. أَبْهَرُ
großer Pulsader u. Blutader. أَبْهَرَانِ
Blendung. إِبْهَارٌ
schmaler Rückenteil der Feder; vorletzte Flügelfedern. أَبَاهِرُ
das Würzen, Pfeffern. تَبْهِيرٌ
stolz, eitel. مُبَاهِرٌ
die Reisenden vom rechten Wege abbringen (Führer); bewirken, daß j-s Blut ungerächt vergessen wird. بَهَرَ *
ins Unvergorene gebraucht worden (z. B. Teig, aus Furcht vor dem Steuererheber). بَهَرَ
eitel, vergeblich; Lüge; verdorben, schlecht; unecht (Münze); jedermann zu Gebote stehend; nichtig, wertlos; Nichtigkeit. بَهْرٌ ⊙
Flittergold. وبَهْرَجَانٌ —
Abweichung vom rechten Wege. بَهْرَجَةٌ
von der Sonne gebräunt werden. بهر — تَبَهَّرَ ☆
Blendung. تَبْهِيرٌ ☆
blendend schön. مُبَهَّرٌ ☆
stolz einherschreiten. بهر — تَبَهْرَسَ *
(den Bart) stark mit Henna färben. بَهَرَ *
rot sein (Haar, von Henna). تَبَهَّرَ
Safran; Henna. بَهَرَمٌ و —
falscher Safran; der Planet Mars. بَهْرَامٌ
(mit Gewalt) zurückweisen; j. mit Hand u. Fuß od. mit beiden Händen gegen die Brust stoßen. بَهَزَ a بَهْزٌ *

durch die Mittagshitze verbrannt werden; sich bald gut, bald schlecht betragen; eine بَهِيرَةٌ heiraten; schimmern, glänzen (Wolke); تَبَهَّرَ gefüllt sein (Gefäß); atemlos sein.
atemlos sein aus Müdigkeit; إِبْهَرَ zusammenstürzen, staunen.
lügenhaft mit e-m Verdienste prahlen, insb. die Gunst e-r Frau genossen zu haben; über s-e Phantasien einschlafen. إِبْهَرَ
j-m e. schlechte Eigenschaft vorrücken, ihn beschämen. — ه
in zwei Hälften zerbrechen (Schwert). — ه
unaufhörlich beten u. zu Gott anrufen. — فِي الدُّعَاءِ
in s-m Eifer für od. gegen j. nicht nachlassen. — ل وفي
durch die e-r Frau erwerben. أَبْهَرَ بِ
seine Aufmerksamkeit ins Gerede kommen.
zur Hälfte, od. zum größeren Teil od. zu zwei Dritteln verflossen od. sehr dunkel sein (Nacht). إِبْهَارَ إِبْهِيرَارٌ
Auszeichnung; Überlegenheit; Sieg; das Anfüllen, Vervollständigen; Entfernung; Freundschaft; Liebe; Kummer; Verleumdung; Übertreibung; Erstaunen. بَهْرٌ
verflucht sei er! بَهْرًا
Kurzsichtigkeit (von Übertreibung); Stadt; Provinz; Talmitte, Talrinne. بُهْرٌ
schön; glänzend; bewundernswert; klar, deutlich; Sternbild. بَاهِرٌ —
schön u. glänzend; Schönheit; بَهَارٌ
e. wohlriechendes Kraut („Ochsenauge"); Gewürz, Pfeffer; Hälfte an der Kehlwurzel des Pferdes; Zoll, Abgabe.
e. Götze; Schwalbe; frische Baumwolle; e. Fisch; Schiffseinrichtung, Takelwerk; e. Gewicht

Lacher; Dummkopf; Hanswurst. ج بَهَالِيل
بَهْلَة Dummheit.
تَبَهْلُل das Lachen.
بَهْلَوَان ج بَهَالِين ⊙ Klopffechter; Seiltänzer; Hanswurst.
بَهْم * Lämmer, Zicklein u. Kälber in einer Herde.
بَهِم nackt, blos; gesund u. fehlerlos.
بَهَّم das junge Kleinvieh von den Müttern trennen.
بـ an e-m Orte dauernd verweilen.
أبهم dunkel reden; unklar, zweifelhaft sein (Sache).
بَهَّم vorschließen (die Tür); et. unklar od. zweifelhaft lassen, verheimlichen; die Pflanze zahlreich hervorbringen (Boden).
عن ه– j. von et. abwendig machen.
بَهِم unklar od. zweifelhaft sein; verdorben, versteckt sein.
إستبهم als Barbar od. Fremder erscheinen; et. dunkel finden.
على– unklar oder zweifelhaft sein für jemand.
أستبهم عليه unverständlich od. barbarisch reden; od. schweigen u. nicht reden können.
بَهْم (e) Lamm, ج ـَة ـ، بِهَام وبِهَامَات Zicklein, Kalb (od. Kamelfüllen).
بَهْمَة Stein, Fels; unüberwindlicher Kämpfer; sehr schwierige Sache; Armee; Reitergeschwader.
بَهِمَة reich an dem بَهْمَى-Kraute (Boden).
بَهْمَى Daumen; große Zehe. ج بَهَامِم
بَهِيم ganz einfarbiges Pferd; schwarz (Schaf, Nacht); unbekannt; klanglos; ohne Widerhall; rein, ungemischt; makellos, ausgezeichnet.
بَهْمَاء: بَهْمَى e. wilden Dornkraut.
بَهِيمَة ج بَهَائِم Tier, Vieh (wild u. zahm), überhaupt jedes unvernünftige Tier.
بَهِيمِيّ tierisch, viehisch.

إنبهل ✧ dumm werden.
إبتهل sich einand. verfluchen.
ل– sich vor Gott demütigen u. zu ihm rufen.
على– Gott gegen j. anrufen.
في– Eifer auf et. verwenden.
إستبهل (die Kamelin) nach gelostem Futterbande melken; (die Untertanen) sich selbst überlassen; (dem Volke od. dem Stamme) die Freiheit sichern (Wüste, die dem Feinde unzugänglich ist); j. dumm finden (ɨ),
بَهْل Fluch; wirrig (Wasser, Kalb).
بَهْلًا langsam! Geduld! (بَهَلْ)
بَهْل و بَهِل ج بُهُل frei; unbesorgt; Taugenichts; Faulenzer.
بَهْلَة unverheiratete Frau.
بَهَلَة ✧ Dummheit.
بُهْلَة Fluch.
بَهِيلَة freie u. mit reichem Gut ausgestattete Frau.
إبْهَال Entrichtung voller Freiheit; Schneiderei; Besprungung.
إبْتِهَال Anflehung Gottes.
مَبْهُول ✧ Blöde.
تَبَهْلُس– بهلس * unerwartet u. mit leeren Händen aus der Fremde zurückkommen.
تَبَهْلُص– بهلص * sich entkleiden.
بَهْلَق ج بَهَالِق * Unglück.
بَهْلَق و بُهْلُق– Frau mit roter Gesichtsfarbe; Schwätzerin.
بِهْلِق desgl.; Schreier, Unausstehlicher.
بَهْلَقًا offen ins Gesicht sagen.
بَهْلَقَة Stolz, Eitelkeit, Prahlerei, Lüge; Schelten, Beschimpfen.
بَهَالِيق Nichtigkeiten.
تَبَهْلُق Lügen.
تَبَهْلُق Lüge
بهلل– ضَلَال بْن بُهْلُل * alter Lügner.
بَهْلُول lachend, lächelnd; Fürst mit allen Vollkommenheiten.

بَهِيل ⊙ Reis, mit Milch u. Butter gekocht.
بَهَّظ * belästigen, drücken, بَهْظ o. بَهَظ * überwältigen (Geschäft); überladen (das Kamel); j. beim Barte fassen.
بَهْظ Last, Gewicht; Wichtigkeit.
بَاهِظ niederdrückend; schwer; wichtig.
بَاهُوظ Unglück.
بَهَاظَة Niederwärtigkeit.
مَبْهُوظ von der Last niedergedrückt.
بَهَظ * schlafen بُهُوظًا u بُهُوظ
بُهُوظ das Schlafengehen.
بَاهِظ schläfrig; schlafend.
بَهَق * Aussatz; weiße Flechte; mahlartiger Ausschlag; Ringwurm.
بَهَق– الحجر (Moos)flechte; Sandiquimi.
بَهَق ✧ sich zeigen, hervorgehen aus e-r Wolke (Sonne).
بَهِق der Flechten oder den Ringwurm hat.
مَبْهُوق mit Aussatz, Flechten od. Ringwurm behaftet.
بَهَكَة * Raschheit.
بَهْكَل و بَهَكَة * vollsaftig u. gesund; glatt u. strotzend (Jugend).
بَهْكَن * desgl.; davon:
تَبَهْكَن trippeln (Alter).

بَهَلَ a بَهْل * j. verfluchen (Gott); j. s-n eigenen Willen überlassen.
بَهَلَ a بَهْل von dem Futterbande befreit werden (Kamelin), damit das Füllen saugen kann; ✧ dumm sein.
بَاهَلَ مُبَاهَلَة einander verfluchen.
أبْهَلَ verlassen, alleinlassen; j. s-n eigenen Willen überlassen, freilassen (Sklaven); (die Kamelin) freilassen (daß sie melken wer will); sie vom Futterband befreien (s.o.); schwerhalten; die Saat begießen; ✧ verdummen; stumpf machen.
تَبَهَّل angstvollst. suchen.
تَبَاهَل و تَبَهَّل sich ea. verfluchen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Bestialität. بَهِيمِيَّةٌ

der nicht sprechen kann; Barbar, Fremder. أَبْهَمُ ج بُهْمٌ

Daumen; إِبْهَامٌ ج أَبَاهِمُ وأَبَاهِيمُ große Zehe; Zweideutigkeit.

Unverständlichkeit. تَبْهِيمٌ

unbekannt; undeutlich, مُبْهَمٌ schwer verständlich; allgemein, unbestimmt; stumm; verschlossen (Tür); geschlossen (Bauer); durchaus verboten.

Demonstrativum. إِسْمٌ مُبْهَمٌ

der geheim hält, dunkel spricht. مُبْهِمٌ

e. Art Reliq. بُهْمَنٌ *

Narzisse; Hunderose. نَيْهَمٌ – بهن *

mit rohrbrüchigem Atem (Frau); freundlich, lächelnd. بَهْنَانَةٌ

Kamel (zwischen dem arabischen u. karmanischen). بُهْنِيٌّ و–

zahmes, leicht zu behandelndes Kamel; schwer u. fett; Löwe. بُهْنَسٌ *

zahm (Kamel); Löwe. بُهَانِسٌ

stolz einhergehen (wie der Löwe). تَبَهْنَسَ

Löwe. بُهَنِّسٌ ومُتَبَهْنِسٌ

beim Trinken in An- sehen u. Ehren steigen. بَهَا u بَهَّ *

heiser; dick; Gewinst. أَبَحُّ = أَبَهُّ

Glanz, Pracht, أُبَّهَةٌ وأُبْهَةٌ Schönheit, Stolz,

schön sein, in Schönheit glänzen (Mensch). بَهَا وبَهُوَ وبَهِيَ بَهَاءً وبُهُوءً * بهأ

j. an Schönheit übertreffen. بَهَّى

leer sein (Haus); zerrissen sein (Zelt). بَهِيَ بَهًى a

erweitern u. einrichten (das Zelt, Haus). بَهَّى

mit j-m an Schönheit wetteifern, ihn darin übertreffen; sich gegen j. rühmen. بَاهَى مُبَاهَاةً

schön sein. أَبْهَى

auslesen (das Gefäß); ganz ausräumen (Haus, Zelt); zerreißen (das Zelt, Kleid); leer lassen (Pferd, das weder im Kampf noch auf der Reise verwendet wird).

gegeneinander an Schönheit wetteifern; stolz sein. تَبَاهَى

vornehmstes, geräumiges Haus od. Zelt; Lager des wilden Büffels; Frauengemach; Schiffsraum; großer Stall. بَهْوٌ ج أَبْهَاءٌ وبُهِيٌّ وبُهِيَّةٌ

groß u. ausgedehnt, solcher Landstrich; breitköpfig (Kuh); Brusthöhle, Bauchhöhle. ج أَبْهَاءُ وأَبْهَى وبُهْيٌ –

Schönheit, Glanz, Eleganz. بَهَاءٌ

schön, elegant, glänzend. بَهِيٌّ

schöner (Komp. v. بَهِيٌّ). أَبْهَى

leer; mit weiter Öffnung بَاهٍ ومَبَاهِيَةٌ

stolz, eitel. مُبَاهٍ

eitle Prahlerei; Annassung; Ruhm, Ehre. مُبَاهَاةٌ

den Geschlechtstrieb reizende Mittel. مُبَهِّيَاتٌ

Vater. أَبٌ (عوض أَبٌ) ☆

zurückkehren بَاءَ u بَوْءًا إلى * (zuletzt, nachdem man sich von allem andern gänzlich losgemacht hat).

j. zurückführen; zusammenstimmen, passen (Sache). ب و –

er hat den Zorn Gottes auf sich gezogen. بِغَضَبٍ مِنَ اللهِ –

in der Sünde beharren. بِالإِثْمِ –

in meiner Hand suchte er Wohnung. بِكَفِّي –

er prüfte ihn (?). لَهُ –

(e. Schuld) auf sich nehmen u. bekennen. بَوْءٌ وبَوَاءٌ ب –

er hat die Rechtmäßigkeit der Forderung angestanden. بِحَقِّهِ –

ausgleichen, Sühne geben (für den Mord). دَمَهُ بِدَمِهِ –

in der Blutrache für e-n Ermordeten ermordet werden. فُلَانٌ بِفُلَانٍ –

stirb für ihn! بَوَّأَهُ

ich bekenne, dir Wohltat schuldig zu sein. أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَةٍ

zurückführen; zur Frau nehmen od. beschlafen; die Lanze gegen j. richten. بَوَّأَ تَبْوِئَةً

an e-n Ort einkehren u. da verweilen. ه –

j. zur Einkehr in sein Haus auffordern, ihn darin gastlich aufnehmen. ه ول ه وفي –

als Sühne, od. volle Rache nehmen. بِأَوْ مُبَاوَأَةً

für e-n Ermordeten e-n andern morden u. so jenem Sühne schaffen. ه ب –

(die Kamele) zur Wohnung zurückführen. أَبَاءَ إِبَاءَةً

zurückführen, -bringen. إلى –

einkehren. ب –

für e-n Ermordeten einen andern morden. ه ب –

j. in (sein Haus) aufnehmen. ه في –

fliehen. مِن –

die Hand ans Schwert legen. يَدَهُ –

sich zum Kampfe bereit machen. قِبَلَهُ يَبْئِجُ –

e. Haut in den Gerbstoff legen. الأَدِيمَ –

Miete reicht sich an Miete. غَلَاةٌ تَبِئُ بِغَلَاةٍ

e. Haus zur Einkehr wählen od. in Besitz nehmen od. besitzen. تَبَوَّأَ تَبَوُّأً

einkehren. ب –

die Frau samt Heiratsgut in Besitz nehmen. مِن –

sich einander gleichen, eins für andere gelten können. تَبَاوَأَ تَبَاوُءًا

e-n Ort zur Einkehr od. Wohnung nehmen, zur Wohnung einrichten; zu einander od. zu den Seinigen zurückkehren. إِسْتَبْوَأَ إِسْتِبَاءَةً

für e-n Ermordeten e-n andern morden. ب –

ehelicher Beischlaf; Ehe. بَاءٌ

Gleichheit; Sühnung. بَوَاءٌ

sie antworteten in gleicher Weise. أَجَابُوا عَنْ بَوَاءٍ وَاحِدٍ

Blut für Blut. دَمٌ بَوَاءٌ دَمٍ

ehelicher Beischlaf; Hochzeits- بَاءَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

Wassermasse; Meerestiefe; Golf; Palmenhain. بَاحَةٌ
Torplatz; Hof des Hauses. ج بُوحٌ
der s. Geheimnis verrät; ✲ schamlos, frech. بَائِحٌ
der s-e Geheimnisse verrät. ب بُوحٌ
der s. Geheimnis nicht bewahren kann. بُوُوحٌ
e. kleiner Fisch. بِيَاحٌ وبَيَّاحٌ
offen, öffentlich. بَوَاحًا
der sein Geheimnis verrät; s. Stammname. بَيْحَانٌ وبَيَّحَانٌ
niedergeworfen (pl.). بُوَّحِيٌّ
Mitteilung, Veröffentlichung; volle Erlaubnis; Ausgelassenheit. إِبَاحَةٌ
dem freien Ermessen überlassen, indifferent (Sache); allgemeinsam, für jedermann offenstehend. مُبَاحٌ
indifferente Handlungen; erlaubte Vergnüglichkeiten. مُبَاحَاتٌ
der veröffentlicht, bekannt macht, erlaubt; Löwe; ✲ schamlos, frech. مُبِيحٌ
sich beruhigen, sich legen, erlöschen (Zorn, Brand); müde sein (Mann). * بَاخَ ا بَوْخًا
schlecht werden, übel riechen (Fleisch); s-n Glanz, die Farbe verlieren (Stoff). — بُوُوخًا
auslöschen (das Feuer). أَبَاخَ
Verwirrung. بُوخٌ
Brunnen; Abreise. * بُودٌ
Pl. von بَيْدَقٌ. بُوَّادٌ
Schmelztiegel. ⊙ بُودَقَةٌ
Übergriffe machen, das Recht überschreiten; arm, dürftig werden. * بَاذَ ا بَوْذًا
sich demütigen. — الى
Gewalttat; Armut; Erniedrigung. بَوْذٌ
zugrunde gehen; flau sein (Markt); nicht abgehen (Waren); unbebaut und brach liegen (Acker); träge u. verdorben sein; vergeblich sein (Arbeit). * بَارَ ا بَوْرًا وبَوَارًا

werfen, zerstreuen, verschwenden. * بَاثَ ا بَوْثًا
untersuchen, prüfen. — عن
den Boden aufreißen, pflügen. أَبَاثَ إِبَاثَةً
untersuchen, prüfen. — وابْتَاثَ ابْتِيَاثًا
aufregen (Staub); herausziehen. إِسْتَبَاثَ إِسْتِبَاثَةً
zerstreut. مَبُوثٌ بَوْثٌ
müde sein; leuchten, glänzen (Blitz); schreien, rufen; betreffen (Unglück). * بَاجَ ا بَوْجًا وبَوَجَانًا
leuchten (Blitz). بَوَّجَ وتَبَوَّجَ وابْيَاجَ
treffen, hereinbrechen (Unglück). ابْيَاجَ على
Zoll, Eingangszoll. ⊙ بَاجٌ
Leuchtender Blitzstrahl; Geschrei; Müdigkeit. بَوْجٌ وبَوَجَانٌ
Unglück. بَائِجَةٌ ج بَوَائِجُ
Schimmer. تَبَوُّجٌ
offen-, kundig, bekannt werden; sich öffentlich rühmen. * بَاحَ ا بَوْحًا وبُوُوحَةً
veröffentlichen, bekannt machen. ب —
er hat es ihm mitgeteilt. بِذَاكَ إِلَيْهِ —
mitteilen (sein Geheimnis); entweichen; den Schmarotzer verraten. أَبَاحَ إِبَاحَةً
öffentlich bekennen (s. Religion). ب —
et. zum Gemeingut machen; es jedem od. j-m freistellen od. erlauben. و —
desgl.; ins Freie stellen; jedem preisgeben; s-e Habe verschwenden, verlieren; et. für erlaubt halten, Erlaubtes tun od. wegnehmen; ganz vernichten (e. Volk). إِسْتَبَاحَ
ach über dich! (Mitleid). بَوْحَكَ
Wurzel, Ursprung; Geschlechtsteile, Beischlaf; die empfindende Seele; Sonne; Verwirrung in Geschäften. بُوحٌ
er ist dein leibl. Bruder. هُوَ ابْنُ بُوحِكَ

ger; Gasthof; wilde Bienenstöcke.
Lage, Zustand; Wohnung; gastliche Aufnahme. بِيئَةٌ
Besitzergreifung; das Bewohnen. تَبَوُّءٌ
Wohnung, Wildlager; Ruheplatz für Kamele; Bienennest; Mutterleib. مُبَاءَةٌ
das Quitt-sein (in Wiedervergeltung). مُبَاوَأَةٌ
hart, schwierig. مُبِيءٌ ومُبِيئَةٌ
Wohnung, Logis, Quartier; Nachtlager. مُبَوَّأٌ ومَبْوَاةٌ
Tür, Pforte; Kapitel e. Buches; Klasse, Gattung, Kategorie; Gegenstand, Punkt, Hinsicht; Konjugation; Portador; Grenze der Rechnung. * بَابٌ ج أَبْوَابٌ وبِيبَانٌ وأَبْوِبَةٌ
Verband (= Torriegel). بَابُ الأَبْوَابِ
die Pyrenäen. جَبَلُ الأَبْوَابِ
königlicher Hof. بَابُ المُلْكِ
die Pforte (Himmelspforte). الأَبْوَابُ
e. Öffnung od. Tür machen. بَابَ ا
Türhüter bei j-m sein. — لـ
in Kapitel einteilen; ✲ jem. führen, leiten. بَوَّبَ
sich e-n Türhüter nehmen. تَبَوَّبَ
Türhüter werden. تَبَوَّبَ
Gattung, Kategorie; Art und Weise; Äußerstes; Grenze der Rechnung. بَابَةٌ ج بَابَاتٌ
das paßt für dich. هٰذَا مِنْ بَابَتِكَ
Kapitel, Tore, Zeilen. بَابَاتٌ
Amt des Türhüters. بَوَّابَةٌ
Wüste, Öde. بَوْبَاةٌ
Türhüter, Pförtner. ج — ونَ بَوَّابٌ
Tragsänfte. بَوَّابَةٌ
Wunderbares. بَابِيَّةٌ
Einteilung in Kapitel; ✲ Leitung. تَبْوِيبٌ
e. Baum, ähnl. der Mispel. * بُوتٌ
Botarga, e. Art Kaviar aus den Eiern der Meeräsche (s. unt. بورى). ⊙ بُوتَرْغَا
Schmelztiegel. ⊙ بُوتَقَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

verwüsten. ـه

erkunden, auskundschaften, -بَوْرًا ـ ـُ ـًا ـة ـتين; die Kamelin beriechen, ob sie schwanger sei (Hengst); die Kamelin zum Hengst führen, damit er sie beriche.

vernichten, -derben. ا ـَ إِبَارَةً

klagen, dass man untergehen müsse. تَبَوَّرَ

j. auskundschaften, إِبْتَارَ إِبْتِيَارًا auf die Probe stellen; die Kamelin beriechen (s. oben); beschlafen.

Untergang; Zerstörung; schlechte Geschäfte; Hornstein aus Erfahrung. بَوْرٌ

unbebauter, Brachland. وبُورٌ ـ

Verdorbene, Verworfene, dem Untergang Nahe (Dual n. Sing., m. u. f.). بُورٌ

Zerstörung, Untergang; schlechte Geschäfte; Frau, um die niemand wirbt. بَوَارٌ

Hölle. دَارُ الْبَوَارِ

unbebaute Felder. بُورٌ (ج ـ)

unbebautes Land. بَائِرٌ ج بُورٌ مر بَائِرَةٌ

Faulenzer, Taugenichts. بُورٌ ج ـ

e. Strick Brachland. بُورَةٌ

Borax, Salpeter. ⊙ بُورَقٌ

desgl. ⊙ بُورَكٌ

e. Fisch, dessen Eier als Kaviar (بُوتَرْغَا Botarga) gegessen werden (die Meeräsche). بُورِيٌّ *

Zinke, Trompete. ـ ☆

Rohr-matte; Strafe. بُورِيَّةٌ وبُورِيَاءُ ج بَوَارٍ ⊙ ـ وبُورِيَّةٌ

Verfertiger von Rohrmatten. بَوَّارِيٌّ

Falke. بَازٌ وبَازِي ج أَبْوُزٌ وبُزَّانٌ *

Essigtrunk aus Milch od. Rosenwasser u. Znobar. ⊙ بُوزٌ و ـَةٌ

Schmarre; davon: بُوزٌ ☆

e. böses Gesicht machen. بَوَّزَ

Bier. بُوزَةٌ وبُوزَى

böses Gesicht. تَبْوِيزٌ

der e. böses Gesicht macht. مُبَوِّزٌ ☆

Falkner. ⊙ بَازْدَارٌ ج بَزَادِرَةٌ وبَازْدَارِيَّةٌ

Falke. بَازِيٌّ ج بُزَاةٌ وبَوَازٍ

rauh sein. * بَاسَ u بُوسًا

mit et. mischen. ـه ب ـ

Unglück, Armut; Mischung. بُوسٌ

j. küssen. ⊙ بَاسَ u بُوسًا ـه

(e.) Kuss. بُوسٌ : ـَةٌ

das Küssen. تَبْوِيسٌ

der küsst. مُبَوِّسٌ وبَوَّاسٌ

☆ Post. ⊙ بُوسْطَةٌ

Hämorrhoiden. بَوَاسِيرُ ج بَوْسِيرٌ *

lärmen (Menge). * بَاشَ u بَوْشًا

j-m et. hinreichen ـه ـ

wirr durcheinander gemischt sein (Volksmenge). بَوَّشَ وتَبَوَّشَ

die Hände gegeneinander ausstrecken (zum Kampf). تَبَاوَشَ

sich von e-r Sache abwenden, losmachen. إِنْبَاشَ من

Menschenmenge, Schar der Söhne, Trupp, Bande; Lärm, Geschrei; e. Gericht von Weizenmehl u. Linsen. بُوشٌ وبُوشٌ

Gesindel, Land- (عوض أَوْبَاشٌ) ـ streicher.

e. zusammengewürfelter Haufe. بُوشٌ بَائِشٌ

durcheinander, in Verwirrung. هَوْشٌ بَوْشٌ

eitel, unnütz, vergeblich. ☆ بَوْشٌ

e. armer Teufel mit viel Kindern; gemeiner Mensch. بَوْشِيٌّ وبُوشِيٌّ

e. Stoff (aus Bûsch in Ägypt.) بُوشِيٌّ

(weiße) Rübe. * بُوشَاذٌ

verweilen, zuvor- kommen; schnell gehen; müde werden; zur Eile antreiben; fliehen u. sich verstecken; j-m durch Bitten u. Fordern lästig werden. * بَاصَ u بُوصًا

die Frucht hervorbringen; gebären; sterben (Frau); beim Pferderennen voraus sein; reine Farbe haben. بُوصَ

schneller Gang; Müdigkeit. بَوْصٌ

Gattung, Rasse (des Viehes). ج أَبْوَاصٌ ـ

(Gesichts)farbe; Hinterer des Weibes; dessen Reichheit. وبُوصٌ ـ

e. Frucht. بُوصٌ

freithütig (Weib). بَوْصَاءُ

Hämorrhoiden. * بَوْصِيرٌ

e. Pflanze (Art Schierling). بُوصِيرٌ

Brot, Kuchen, Kahn. * بُوصِيٌّ

dauernd verweilen, wohnen; im Gesicht wieder schön sein, nachdem es Flecken gehabt hat. * بَاضَ u بَوْضًا

Bier. بُوضَةٌ = بُوزَةٌ

arm werden, nachdem man reich gewesen; verachtet werden, nachdem man Achtung genossen. * بَاطَ u بَوْطًا

Achsel, Schulter. ☆ بَاطٌ ج ـ ـَاتٌ

Schmelztiegel. ⊙ بُوطَةٌ

Rosette auf e. m Stoffe. بُوطٌ ج ـ

wilde Rebe. بُوطَانِيَةٌ

Schmelztiegel. * بُوطَقَةٌ (= بُوتَقَةٌ)

Maria-Theresientaler (Besitzer e-s Fensters, d. i. des ungar. Wappens). ☆ بُوطَاقَةٌ (= أَبُوطَاقَةٌ)

den Samen ins Innere der Gebärmutter spritzen; fett werden, nachdem man mager gewesen. * بَاطَ u بَوْظًا

die Arme ausbreiten (klaftern) u. mit ausgebreiteten Armen messen; weite Schritte machen (Pferd im Lauf). * بَاعَ u بَوْعًا

et. mit ausgestreckter Hand darreichen. ـه ب ـ

messen; gemessen werden; lang sein; weite Schritte machen. تَبَوَّعَ

man kann nicht gleichen Schritt mit ihm halten. مَا يُدْرَكُ تَبَوُّعُهُ

gemessen werden (Strick); sich aufrollen u. strecken, um anzuspringen (Schlange); sich strecken; die Hand ausstrecken, um anzugreifen. إِنْبَاعٌ إِنْبِيَاعًا

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

abzirkeln. ✧ بَوْكَرَ (= بَيْكَرَ)

harnen, pissen, uri- * بَالَ ي بَوْلٌ
nieren; hervorbrechen, fließen (Wasser); schwinden (intr., Fett).

die Füchse haben zwischen sie gepißt, d.i. sie sind Feinde geworden. بَالَتْ بَيْنَهُمُ الثَّعَالِبُ

harnen, pissen. ✧ بَوَّلَ

bewirken, daß j. pißt; pissen lassen. أَبَالَ

pissen wollen; Drang zum Harnen haben; j. zum Harnen bringen, sich in die Hand pissen lassen, dahor: اِسْتِبَالٌ

er läßt den Löwen pissen (e. Furchtbaren). يُسْتَبِيلُ الْأَسَدَ

Herz; Sinn; Aufmerksamkeit; Fürsorge; Gelassenheit; Kühnheit. بَالٌ

merke auf! ✧ رُدَّ أَوْ دِرْ بَالَكَ

Aufmerksamkeit. ✧ تَيَرَانُ الْبَالِ

wie geht's? ✧ مَا بَالُكَ

was ist dir, daß du...? ✧ مَا بَالُكَ أَنْ

es kam mir in den Sinn. خَطَرَ بِبَالِي

Urin, Harn; Ehe; Kinder, Sohn; große Zahl; große Freigebigkeit. بَوْلٌ ج أَبْوَالٌ

die verunreinigenden Absonderungen. غَائِطُ —

Kuhmilch. الْعَجُوزِ —

s. Mundbalsam. الْإِبِلِ —

Wein. أَبْوَالُ الْبِغَالِ

Harnfluß. بُوَالٌ

Bettnässer. بَوَّالٌ

Fläschchen mit Parfüm; Riechfläschchen; Kummer, Sorge; Walfisch; ✧ Warenballen. بَالَةٌ

Tochter. بَوْلَةٌ

der viel pißt. بُوَلَةٌ

das Harnen. بِيلَةٌ وَتَبْوَالٌ وَتَبْوِيلٌ

Nachttopf; Harnblase. مَبْوَلٌ وَ —ةٌ

Harntreibend. مُبْوِلٌ وَمُبَوِّلٌ

urinierend. مُتَبَوِّلٌ

ohne ihre Erlaubnis.

gegen j. Gewalt üben. ب —

Unheil إِنْبَاقَتِ الْبَائِقَةُ عَلَى الْقَوْمِ trifft das Volk.

Trompete; Schwätzer. بُوقٌ

Trom- ات — ج بُوقٌ
pete, Blasmuschel; Flöte, Pfeife; Klopper; Schwätzer; eitel, falsch, ungerecht.

✧ Klopper (in der Kirche). بُوقَاتٌ

singen. جَاءَ بِالْبُوقِ

Bund Flamm, Strauß Blumen. بَاقَةٌ

heftiger Regenguß. ج بُوقٌ بُوقَةٌ

von geringem Wert. بَائِقٌ

Unglück; Unrecht. ج بَوَائِقُ بَائِقَةٌ

Trompeter, Hornbläser. بَوَّاقٌ

Trompetenstoß. تَبْوِيقٌ

Chamäleon; Schildkröte; Truthahn; alles Bunte; schillernd, unbeständig, launisch; Unbeständigkeit, Launenhaftigkeit. ✧ بُوقَلَمُونٌ

Ulme (Baum). * بُوقِيصَا

verworren, verwirkelt sein (Geschäft); in Verwirrung sein, keinen Ausweg wissen (Leute). * بَاكَ ي بَوْكًا

bespringen, begatten (Esel, Pferd); beschälen. ه —

et. zwischen beiden Handflächen zu Kugeln formen. الْبُنْدُقَةَ —

verkaufen u. kaufen. الْمَتَاعَ —

die Quelle mit dem Stock bohren aufstoßen, damit sie reichlicher fließe. الْعَيْنَ —

fett werden (Kamel). بُوكًا —

in Verwirrung sein, keinen Ausweg wissen. اِنْبَاكَ

fett (Kamel). ج بُوكٌ وَبِيكٌ بَائِكٌ

das erstemal, vor allem anderem. أَوَّلَ بَوْلٍ

Verwirrung. بَوْكَاءُ

der sich einmischt. مُبَاوِلٌ

strecken; weggehen; fließen (Schweiß).

j-m (die Haare) billigst rasieren, sie hergeben. لـ — فِي

j. beschimpfen. بِالْكَلَامِ عَلَى —

die Augen auf den Boden geheftet, um unversehens den Sprung zu tun. ✧ مُخْرَنْبِقٌ لِيَنْبَاعَ

Klafter, Faden; Höhe, Adel, Ehre. بَاعٌ وَبُوعٌ وَبُوعٌ ج أَبْيَاعٌ

freigebig, großmütig. طَوِيلُ بَاعًا

er ist wichtig, einflußreich. لَهُ بَاعٌ مَدِيدٌ

Ohnmacht. قَصَرُ الْبَاعِ

geizig. قَصِيرُ أَوْ ضَيِّقُ الْبَاعِ

Barometer. بُوعٌ

Hof des Hauses; unebener Platz. بَاعَةٌ

Herd mit langem Schritt. بَيِّعٌ

besiegen, übertreffen. * بَاعَ ي بُوغًا

wallen, sieden (Blut). تَبَوَّغَ

besiegen. — عَلَى

weiche, zerreibbare Erde; leichtsinnige Leute; Verwirrung; Kohlgeruch. بُوغَةٌ

Unheil rnd * بَاقَ ي بَوْقًا وَبُوُوقًا

Streit erregen; an den Leuten kommen, sie überraschen, ohne ihre Erlaubnis; in die Trompete stoßen.

j. bestehlen. ه —

aus dem Hinterhalte plötzlich überfallen; gürten, umgeben, umringen. ب —

vereint auf j. stürzen u. ihn töten (widerrechtlich). عَلَى —

Unheil trifft das Volk. بَاقَتِ الْبَائِقَةُ الْقَوْمَ

Trompete blasen. بَوَّقَ

s. Bündel machen; ✧ s. Strauß binden. ه —

befallen, treffen (Unglück). أَبَاقَ عَلَى

lügen. تَبَوَّقَ

s. Seuche befällt die Herde und wütet unter ihr. فِي الْمَاشِيَةِ —

zu den Leuten kommen لِإِنْبَاقَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

⊙ بُولَاذٌ (عوض فُولَاذٌ) Stahl; ✣ Rasiermesser.
✣ بُولِصَةٌ Zeugnis; Police.
⊙ بُولِيصَةٌ ج بَوَالِيصُ Geldbrief, Wechsel.
سَحَبَ بُولِيصَةً على a-n Wechsel auf j. ziehen.
* بُومٌ و-ةٌ Uhu, Eule.
* بَانَ u بَوْنًا = * بَانَ i بَيْنًا (s.d.).
بَانٌ و-ةٌ ägypt. Weide.
حَبُّ البَانِ Muskatnuss.
بَوْنٌ وبُونٌ Zwischenraum, -zeit, Intervall; Unterschied.
بُوَانٌ ج بُونٌ وبُونٌ وأَبْوِنَةٌ Zeltpflock; Stirnpfosten.
بُوَيْنَةٌ Lerchlerchen.
* بَاهَ u بَوْهًا Verschlafen.
بَاهَ a u — s-e Gedanken auf et. richten, verstehen.
مَا بِهْتُ لَهُ ich habe es nicht verstanden, nicht beachtet.
بَاهٌ Beischlaf.
بُوهٌ Fleck, Verunreinigung.
بُوهٌ و-ةٌ Eule; Habicht in der Mauser; Feder im Winde; Irrede.
Wolle zu Tintenfass; dünnzeichig; mager; dumm, fade.
صُوفَةٌ فِي بُوهَةٍ Sonnenstäubchen.
بُوهَةٌ هَوْهَاءُ dumm, fade.
بَاهَةٌ unvertrauter Platz.
بَاهِيَةٌ Reizmittel zum Beischlaf.
بَاهِيَةٌ mager (Schaf).
* بُوٌّ Kamelfüllen; Asche.
— مِ بَوَّةٌ dumm, närrisch.
⊙ جَوْزُ بُوًّا Muskatnuss.
* بَوَى بَيًّا s-m andern in Rede u. Benehmen ähnlich sein.
⊙ (عوض بَوَّأَ) an s-m Orte einkehren u. da verweilen.
بَوًى Hoffnung; Begierde; Nacheiferung; Bosheit; Beschwerde; Anlagen.
بَوِيٌّ dumm, närrisch.

✣ بُو يَحْيَا der Todesengel.
⊙ بَى ✣ Fürst, Bey.
* بَاءَ (بِـ) ل j. mit „Gott lasse dich leben (بَيَّاكَ اللهُ)" begrüßen.
بَيَّأَ erklären, erläutern; s. Ziel fest ins Auge fassen, fest beabsichtigen.
بَيْبُوٌ وبَيْبِيٌّ Vorsatz.
⊙ بَيَادِيٌّ Fußsoldat.
* بَيَّادُونٌ Lotoswurzel.
* بِيبٌ Rohr, Abfeuerrohr.
بَيَّابٌ Wasserverkäufer.
* بَاتَ i بَيْتًا وبَيَاتًا وبَيْتُوتَةً ومَبِيتًا ü. nur Nachtzeit tun (als Wachender); Nacht sein; die Nacht zubringen; übernachten, od. überhaupt: verweilen.
بَيَّتَ s. Geschäft zur Nachtzeit ausführen; (den Feind) zur Nachtzeit überfallen; nächtlicher Weise beraten, überlegen, beschließen; et. die Nacht über in s-m Zustande belassen; (die Palme) entrinden.
عن — abhalten.
بُيِّتَ الشَّيْءُ die Sache ist beschlafen, d. h. beschlossen.
بَايَتَ a مَعَ mit j-m die Nacht zubringen.
بَيَّتَ a j. die Nacht zubringen, ihn zur Nachtzeit et. tun lassen; j. über Nacht aufnehmen, ihm Herberge gewähren.
أَبَاتَهُ اللهُ أَحْسَنَ بَيْتَةٍ ihm Gott die schönste Nacht!
إِسْتِبَاتٌ Nahrung für e. Nacht suchen od. haben; sich verproviantieren; keinen Ort zum Übernachten haben; arm sein, Bettler sein.
بَيْتٌ ج بُيُوتٌ وبُيُوتَاتٌ Zelt; Haus; Gebäude; Palast, Kastell; Hausflur; Gemach; Gehäuse, Futteral; Fach im Schrank; Familie; Ehe; Hausgenossen, Gesinde; edel; Adel; das Übernachten.
بَيْتٌ ج أَبْيَاتٌ Doppelvers, Distichon, Strophe, Couplet.
بَيْتُ الشَّعْرِ Haarmuskel.
بَيْتُ المَالِ Schatzhaus.
بَيْتُ العَنْكَبُوتِ Spinnennetz.
بَيْتُ المَاءِ أَوِ الفَرَاغِ أَوِ الخَلَاءِ Abtritt.
بَيْتُ المُقَدَّسِ Jerusalem.
بَيْتُ الشَّرَفِ Zeichen des Tierkreises, höchste Planetenstation.
بَيْتُ اللُّطْفِ Weinschenke.
بَيْتُ القَصِيدَةِ Seltenes, Ausgezeichnetes.
جَارِي بَيْتَ بَيْتَ mein nächster Nachbar.
البَيْتُ المَعْمُورُ Mekka.
البَيْتُ العَتِيقُ أَوِ الحَرَامُ die Ka'ba.
بَيْتٌ و-ةٌ Vorrat, Lebensmittel (für eine Nacht); das Übernachten.
بَائِتٌ die Nacht zubringend, übernachtend; eine Nacht alt, gestrig; altbacken (Brot).
بَيَاتٌ nächtlicher Überfall.
بَيَاتًا bei Nacht.
بَيْتِيٌّ häuslich.
بُيَيْتٌ وبُوَيْتٌ Häuschen.
بَيُوتٌ altbacken (Brot); kaltes Wasser; Nachtarbeit.
بُيُوتَاتٌ viele Häuser; Hintergebäude; häusliche Ausgaben; Besitzstand.
أَهْلُ البُيُوتَاتِ edle Familie od. von edler Familie.
بُيُوتَاتِيٌّ der den Besitzstand aufnimmt.
بَيْتُوتَةٌ das Übernachten.
تَبْيِيتٌ desgl.
مَبِيتٌ Ort, wo übernachtet wird; Nachtlager; Schlafraum; Haus; das Übernachten.
مُبَيَّتَةٌ verheiratet (Frau).
* بَيَّثَ — تَبْيِيثًا حَيْثُ بَيَّثَ er verließ sie, überallhin verstreut.
⊙ بَيْجَاذٌ وبَيْجَاذٌ e. Art Rubin.
* بَيَّجَ — بَيْجٌ zerlegen u. verteilen (Fleisch).

weiss sein. بَيَاضًا ـِ ـَ
weiss machen, weissen; bleichen; verzinnen (Kupfer); die Stacheln verlieren (Pflanze, s. o.); füllen, u. Gegs.: leeren (den Schlauch); schöne Hoffnungen erregen u. erfüllen. بَيَّضَ
ins Reine schreiben. (ضدّ سَوَّدَ) —
tilgen. (post. وب) ـُ —
an Weisse weit übertreffen u. übertreffen. بَايَضَ
die Stacheln verlieren (Pflanze, s. o.); weisse Kinder gebären. أَبَاضَ
ins Reine geschrieben werden. تَبَيَّضَ
den Hals aufsetzen; gänzlich vernichten (im Kampfe). اِبْيَاضَّ
das Volk ist vernichtet worden. اُبْيِضَ الْقَوْمُ
die Sitte, den Anstand beobachten; grossmütigen überstrahlender Glanz; Glutbitze; Geschwulst am Vorderfuss des Pferdes; Eiter (koll.). اِبْيَضَّ وَاِبْيَاضَّ
der 12. u. 13. (od. اَيَّامُ الْبِيضِ: 13—15) des Mondmonats. بِيضٌ
die Schönheiten des Herrn. الْمَكْنُونُ —
Strauss. اُمُّ الْبَيْضِ
Silbermünzen. الدَّرَاهِمُ الْبِيضُ
einlegend. بَائِضٌ ج بِيضٌ
weisse Farbe; Glanz; Milch; ✝ aus Milch Bereitetes (Butter, Rahm, Käse); Eier; weisses Papier; Aussatz; e. Pflanze; e. Fisch (Wels); Grossmut. بَيَاضٌ
Tageslicht, Tag. الْيَوْمِ —
Eiweiss. الْبَيْضِ —
weisser Fleck auf der Pupille (u. das Weisse des Auges). الْعَيْنِ —
Beobachtung der Sitte, des Anstandes. الْوَجْهِ —
weisse Erde. بَيَاضٌ
e. Ei; Hode; weisser Fluss (bei Frauen); kleine Schar Menschen; von Zelten eingeschlossener Kreis; Mitte Vorabend eines Festes; Nachtwache, Totenmesse. بَيْضَةٌ ج بُيُوضٌ وَبَيْضَاتٌ ⊙ بَيْرَمُونٌ
Bier. ⊙ بِيرَةٌ
Altraunwurzel. * بَيْرُوحٌ
Türkis. ⊙ بِيرُوزَجٌ
umkommen, zugrunde gehen; u. Gegs.: leben, od. entkommen. * بَازَ ـِ بَيْزًا وَبُيُوزًا
sich wohl befindend. بَائِزٌ
Schlegel des Bleichers od. Walkers; Hinterteil, Keule. * بَيْزَرٌ و—ةٌ ج بَيَازِرُ
männl. Glied. بَيْزَارٌ ج بَيَازِرَةٌ
Falkner; Ackersmann. بَيْزَارٌ
e. grosse Keule. بَيْزَارَةٌ ج بَيَازِيرُ
irrhochmütiger Weise sie andere verletzen. * بَاسَ ـِ بَيْسًا
Pfui! od. (عوض وَيْسَكَ) weh über dich! بَيْسَكَ
e. Volk in Syrien, dessen Männer sich als Leibsoldaten verdingen. * بَيْسُرِيٌّ ج بَيَاسِرَةٌ
e. Giftpflanze (Eisenhut). * بِيشٌ و—ةٌ
Loch in der Erde für e. Baum. ✝ أَبْيَاشٌ ج —
das Antlitz e. Menschen glänzend u. schön machen (Gott); ✝ e. Loch in die Erde machen, um e. Baum zu pflanzen. بَيَّشَ
hervorsprossen lassen. أَبَاشَ
Unglück; Schwierigkeit. * بَيْضٌ
unglückliche Verwicklungen. حَيْضٌ بَيْضٌ وَحِيصٌ بِيصٌ
Eier legen (Vogel); بَاضَ ـِ بَيْضًا * e. eiförmige Geschwulst am Vorderfuss haben (Pferd); sehr heftig sein (Hitze); nach Verlust ihrer Stacheln kahl sein (Pflanze بَيْضَى); die Feuchtigkeit verlieren (Holz); regnen (Wolke).
an Weisse übertreffen, verweilen. (ـَ بَاتَ) ب—
der Stamm ist gänzlich vernichtet worden. بِيضَ الْحَيُّ
jem. e. Geheimnis merken lassen. ب—
(e.) kleiner Fisch. بَيَاحٌ وَبَيَّاحٌ: ةٌ —
Fischernetz. بَيَّاحَةٌ
der sein Geheimnis verrät; Name e-s Stammes. بَيَّحَانٌ وَبَيْحَانٌ
* بَادَ ـُ بَوْدًا وَبَيْدًا وَبُيُودًا وَبَوَادًا وَبَيَادًا
weggehen, sich ganz von den Seinen trennen. وَبَيْدُودَةً
untergehen (Sonne); verschwinden. بُيُودًا —
zugrunde gehen. بَيْدًا وَبُيُودًا —
vernichten, verderben. أَبَادَ إِبَادَةً
Untergang; Verlust; schädlich (Speise). بَيْدٌ
ausser dass; jedoch, aber; deswegen weil. بَيْدَ وَبَيْدَ أَنْ
vergänglich. بَائِدٌ
s. oben. بَائِدَ = بَيْدَ
Fussoldat. ⊙ بَيَادِيُّ ج بَيَّادَةٌ
gefahrvolle Wüste. بَيْدَاءُ ج بِيدٌ وَبَيْدَاوَاتٌ
wilde Eselin. بَيْدَانَةٌ ج —ـاتٌ
vernichtet, zerstreut. مُبَادٌ
Vernichter; Tod. مُبِيدٌ
fleischig (Frau). * بَيْدَحٌ و—ةٌ
Drechtanne, Tannenart; davon: بَيْدَرٌ ج بَيَادِرُ *
auf Haufen schütten, häufeln. بَيْدَرَ —ـةً
glatt (Zunge). بَيْدَرِيٌّ
Biber. ⊙ بَيْدَسْتَرٌ
Bauer im Schachspiel; Fussoldat; Tor; schamlos; ehelos; e. Falke. ⊙ بَيْدَقٌ ج بَيَادِقُ و—ةٌ
Fusstruppe. بَيَادِقَةٌ
fett (Frau). * بَيْذَخٌ
Schwätzer. * بَيْذَرٌ و—ةٌ وَبَيْذَرَانِيٌّ
s. oben. * بَيْذَقٌ ج بَيَاذِقُ = بَيْدَقٌ
Fahne, Standarte; Truppe. ⊙ بَيْرَقٌ ج بَيَارِقُ وَبَيْرَاقٌ
Fähnrich. بَيْرَقْدَارٌ ج —ةٌ
Bohrer; Beil; Hacke; flüssige Augensalbe. ⊙ بَيْرَمٌ
Bairamfest. ⊙ بَيْرَامٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

(der Stadt, des Landes, Kopfes); Helm; Kopfweh.
Tageshelle. النَّهَارِ –
Sommerhitze. الصَّيْفِ –
Strafsonne od. e. Totenschrein البَلَدِ – (d. i. Wortführer) od. Ortsvorsteher.
Ausschweifung des Intrigenwesens. القَصَبِ –
im Harem abgeschlossene Schönheit. مَكْنُونَةُ –
Jungfrau. الخِدْرِ –
Hahnrei (d. i. nicht zu Beschaffendes). البِيَالِ أَوِ العُقْرِ –
das (gerade) Haupt der Familie, der Beste. البَيْتِ –
er hat das ganze Volk vertilgt. اِقْتَلَعَ بَيْضَةَ القَوْمِ
Henne, die viele Eier legt. بَيُوضٌ ج بِيضٌ وبُيُضٌ
weiß, glänzend = (مؤ أَبْيَضُ) Sonne; weißes Papier; Weizen; geschälte Gerste; unbetretener Boden; guter Einfall; Unglück; Lederbeutel; Topf; Schlinge des Jägers; Beiname von Aleppo u. anderen Städten.
Topf, Kessel. أُمُّ بَيْضَاءَ
Wohltat, Verdienst, Ruhm, Macht. اليَدُ البَيْضَاءُ
weiße Farbe, Glanz; weiße Stelle im Auge. بَيَاضٌ
Henne, die viel Eier legt. بَيَّاضَةٌ
die Weißen (ضدّ السُّودَانُ) (als Rasse). البِيضَانُ
Weiße, Reinheit; oval; elliptisch; Oval; Ellipse. ☆ بَيْضِيٌّ
elegantes Gedicht. ☆ بَيَاضِيٌّ
eiförmig, oval; elliptisch; aus Baidha gebürtig. بَيْضَوِيٌّ
Schrift mit ovalen Kurven. خَطٌّ بَيْضَوِيٌّ
e. sechseitiges od. mit Gemälden geschmücktes Haus; die Welt. بَيْضَةٌ
weiß; rein; Edelwert; Silber; weißer Spiegel. أَبْيَضُ ج بِيضٌ و بَيْضَاءُ
Milch. أَبُو الأَبْيَضِ

plötzlicher Tod. المَوْتُ الأَبْيَضُ
Wohltat, Macht. اليَدُ البَيْضَاءُ
zwei Tage od. Monate. أَبْيَضَانِ
Milch u. Wasser; Wasser u. Brot. الأَبْيَضَانِ
die Schönen (Frauen). البِيضُ
die hellsten Vollmondnächte (12.–15. des Monats). أَيَّامُ البِيضِ
das Weißen, Bleichen, Verzinnen; Reinschrift. تَبْيِيضٌ
Überlege-Platz. مُبْيَضٌ
Bleicher, Walker. مُبَيِّضٌ
gereift, gebleicht; verzinnt; in Reinschrift kopiert. مُبَيَّضٌ
der reift, bleicht, verzinnt; weiß gekleidet; Abschreiber, Kopist. مُبَيِّضٌ
weiß. مُبَيَّضٌ
Tierarzt (s. طب) * بَيْطَارٌ ج بَيَاطِرَةٌ
den Samen ins Innere der Gebärmutter spritzen. * بَاضَ ا بَيْضًا
menschlicher u. tierischer Same; Mutterleib. بَيْضٌ
jemand od. etwas kaufen. * بَاعَ ا بَيْعًا ومَبِيعًا
etwas verkaufen (um ب). –
kaufen. –ٌ
verkauft werden, verkäuflich sein. بُوعَ وبِيعَ
dem du nichts gekauft hast, d. i. der dir ganz fremd ist. مَنْ لَمْ تَبِعْ لَهُ بَتَاتًا
er hat ihn von jemds Platz verdrängt u. s. Stelle eingenommen. بَاعَ فُلَانٌ عَلَى بَيْعِ فُلَانٍ
möge Gott dich verderben! بَاعَكَ اللهُ فِي الأَعْرَابِ
er hat ihn beim Sultan verschwärzt. بَاعَهُ مِنَ السُّلْطَانِ
jemand etwas verkaufen; e. Geschäft od. e. Vertrag mit ihm (ab)schließen; mit j-m wetten. ☆ بَايَعَ مُبَايَعَةً
j-m Treue u. Gehorsam schwören, ihn als Fürsten anerkennen. ☆ ب –
er wurde ihm als Kalifen gehuldigt. بُوِيعَ (لَهُ)

zum Verkauf anstellen od. anbieten. ☆ أَبَاعَ
untereinander e. Kaufgeschäft od. e. Vertrag (ab)schließen. تَبَايَعَ
verkauft werden, gut abgehen (Ware). اِنْبَاعَ
st. von j-m kaufen. اِبْتَاعَ مِنْ
etwas verkaufen wünschen; wünschen, daß j. verkaufe. اِسْتَبَاعَ
der Sklave verlangt verkauft zu werden. العَبْدُ –
Tausch, Verkauf; Ware; Anerkennung u. Reihe (als Kalife, Prophet); Heiterkeit. بَيْعٌ ج بُيُوعٌ
Kauf u. Verkauf; Handel u. Wandel. وَشِرَاءٌ –
Kleinhandel. مُعَاطَاةٍ –
Scheinverkauf. التَّلْجِئَةِ –
j-m den Meister zeigen, ihn übertrumpfen. بَاعَ عَلَى بَيْعِهِ
Verkäufer; Anzeiger, Verräter. بَائِعٌ ج بَاعَةٌ
vielumworbene Frau. ج بَوَائِعُ –
e. Kaufvertrag, e. Handelsgeschäft; Anerkennung, Eid der Treue. بَيْعَةٌ
christl. Kirche; Synagoge. ج بِيَعٌ –
Verkäufer; Kaufmann; Käufer; Mehrbieter. بَيِّعٌ ج بِيَّاعُونَ وأَبْيِعَاءُ
Käufer u. Verkäufer. بَيِّعَانِ
Verkäufer, Taxator. بَيَّاعٌ ج –ُونَ
Ware. بِيَاعَةٌ ج –اتٌ
Kauf. اِبْتِيَاعٌ
verkäuflich. مُبَاعٌ و مُبِيعِيٌّ
Verkauf; verkauft. مَبِيعٌ
Verkäufer. مُبِيعٌ
dsgl.; verkauft; gekauft. مُبْتَاعٌ
verkauft; käuflich. مَبْيُوعٌ
Kaufkontrakt; Handel u. Wandel; Anerkennung als Regent, Gelöbnis des Gehorsams. مُبَايَعَةٌ
im Geschäftsverkehr ortskund. مُتَبَايِعٌ
zugrunde gehen, umkommen; aufwallen, sieden (Blut); anderem entsagen u. seine ب بَيَّعَ

voll u. tief (Brunnen).
Beweis durch vier Zeugen. بَائِنَةٌ ج بَوَائِنُ
Erklärung; Kommentar; deutlicher Sinn; Beweis; Beredsamkeit; Abschnitt. بَيَانٌ
Rhetorik. عِلْمُ البَيَانِ
während inzwischen. بَيْنَا
tief u. voll (Brunnen). بَيُونٌ
deutlich, klar; evident. بَيِّنٌ ج أَبْيِنَاءُ وبِينَةٌ
klarfolgend. الإِنْتَاجِ —
das Gegenteil erweisend. الخُلْفِ —
beredt. ج أَبْيِنَاءُ وأَبْيَانٌ وبُيَنَاءُ —
klar, deutlich. بَيِّنًا
Ding. بَيَّانٌ (= بَيِّنٌ)
inzwischen. بَيْنَمَا
deutlicher Beweis; Zeugnis; Zeuge. بَيِّنَةٌ ج — اتٌ
erklärend. بَيَانِيٌّ
Stern außerhalb der Sonnen u. Mondbahn. بَيَانَانِيَّةٌ
das Unterschiedensein, Differenz; Widerspruch; Kontrast; Unvereinbarkeit; Weggang; Trennung. تَبَايُنٌ
Erklärung; Auseinandersetzung; Manifest etc. تِبْيَانٌ
Erklärung; Unterscheidung, Trennung. تَبْيِينٌ
Deutlichkeit, Verdeutlichung, Bekanntmachung. تَبَيُّنٌ
deutlicher (Komp.) أَبْيَنُ
Erklärung, Veröffentlichung; Genossen, Freunde. إِبَانَةٌ
getrennt, abgeteilt. مُبَيَّنٌ
deutlich, klar, evident; wahr (Religion). مُبِينٌ
wer od. was verdeutlicht, klar macht. — ومُبَيِّنٌ
deutlich erklärt; getrennt, besonders behandelt. مُبَيَّنٌ
getrennt - abgesondert; verschieden. مُبَايِنٌ
Trennung; Differenz. مُبَايَنَةٌ
von einander getrennt, entfernt. مُتَبَايِنٌ

die Meinung ist erkennbar für den, der Augen hat. قَدْ بَيَّنَ الصُّبْحُ لِذِي عَيْنَيْنِ
sich von j-m absondern, trennen; sich voneinander trennen. بَايَنَ ه
als Vermittler eintreten. — عند ول
trennen, abschneiden (z.B. das Haupt vom Rumpfe); deutlich machen, erklären; deutlich reden. أَبَانَ ه
bekannt machen. — عن
(von selbst) deutlich sein. (بِنَفْسِهِ) —
s-e Tochter verheiraten. — بِنْتَهُ
deutlich od. leicht verständlich sein; offenbar werden, deutlich machen; offenbaren; einsehen, verstehen. تَبَيَّنَ
sich von einander trennen; deutlich sein, offenbar werden. تَبَايَنَ
deutlich sein od. machen; deutlich finden, verstehen; anerkennen. اِسْتَبَانَ
Trennung; Zwischenraum, Intervall, Zwischenzeit; Unterschied; Abwesenheit; Kluft; Beziehung, Verbindung. بَيْنَ
Eintracht. ذَاتُ البَيْنِ
er begegne-te ihm nach einiger Zeit. لَقِيَهُ بَعِيْدَاتِ البَيْنِ
zwischen, unter. بَيْنَ
vor ihm, in s-r Gegenwart. بَيْنَ يَدَيْهِ
mittlerweile. بَيْنَ ذٰلِكَ
so so, mittelmäßig, indifferent. بَيْنَ بَيْنَ
es ist e. großer Unterschied zwischen ihnen. بَيْنَهُمَا بَيْنٌ بَعِيدٌ
eins wie das andere. مَا بَيْنَ
zwischen, was die gegenseitige Beziehung betrifft. فِي مَا بَيْنَ
Gesichtskreis; Lehre-reich; Gegend; Grenzen; Ursprung in rauhen Boden. بِينٌ ج بُيُونٌ
deutlich unterschieden; deutlich, klar, evident; offenkundig; geschiedene Frau; Neigung e-r Sache ganz zuwenden. بَايِنٌ ه — ةٌ
in Verwirrung geraten. بُيِّغَ بِهِ
aufwallen, j. fortreißen (Blut); reichlich vorhanden sein (Milch). تَبَيَّغَ
in Verwirrung geraten. — على
Aufwallung (Blut). بَيْغٌ
Verwicklung; das Sieden (Blut, Wasser) etc. تَبَيُّغٌ
e. Hiebe. بِيقَةٌ وبِيقَةٌ وبَاقِيَةٌ *
Verfremdung, wilde Rücke.
(s.o. بَقَرَ *) * بَيْقَرٌ — ةٌ
Fürst, Burg. ⊙ بَيْكٌ ج بَيْكَرَاتٌ
Kampf ⊙ بَيْكَارٌ
Zirkel: ⊙ بَيْكَارٌ ج بَيَاكِرُ وبَوَاكِرُ
mit dem Zirkel messen. بَيْكَرَ — ةً
Teufelei. * بَيْلَسَةٌ
Gouvernement, Distrikt. ⊙ بَايِلٌ
Kriegsschiff. مَرْكَبٌ بَايِلٌ
Baumwollknospe; Rolle des ägypt. Papyrus; Wimpel. * بَيْلَمٌ ج بَيَالِمُ
Hospital. ⊙ بِيمَارِسْتَانٌ
abge- * بَانَ ا بَيْنًا وبُيُونًا وبَيْنُونَةً
sondert u. deutlich unterschieden sein; weit von einander entfernt sein.
untereinander verbunden sein. بَيْنًا وبَيْنُونَةً —
sich trennen, weggehen. — من
sich scheiden (Ehefrau). — عن
hervorragen, sich auszeichnen. — بُونًا
deutlich sein, sich deutlich zeigen; erscheinen; deutlich machen, deutlich zeigen, darlegen, erklären; beredt u. klar überzeugend sein. ا — بَيَانًا وأَنْ
deutlich erkennbar sein (auch بِنَفْسِهِ); die ersten Blätter zeigen (Baum); hervorsprossen (Horn); sich scheiden (Frau vom Mann); e. Weile verstreichen lassen, zögern. بَيَّنَ
s-e Tochter verheiraten. ه —
sondern, deutlich machen, erklären, zeigen; et. beibringen. ه —

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

sich deutlich zeigend od. ergebend; klar, offenbar, offen. مُسْتَبِينٌ

⊙ Immergrün (Pflanze). بَيْنَبٌ

Weber. * بَيْنَطٌ

* باهَ ؛ بَيْهًا et. beachten, verstehen.

⊙ بيوردى وبيورلى kaiserl. Befehl; Firman, Paß.

Gott lasse dich leben! * بَيَّنَكَ اللهُ od. Er mache dich lachen! od. Er bringe dich zu uns! od. Er gewähre dir bald, was du wünschest! od. Er befestige dich in deinem Besitz! od. Er schenke dir e. Wohnung im Paradiese!

erklären, erläutern; ✧ بَيَّنَ تَبْيِينًا

e. Ziel fest ins Auge fassen, fest beabsichtigen.

gemeiner Mensch. بَيِّنٌ

Unbekannter. ابْنُ بَيِّنٍ

ich weiß nicht, wer er ist. مَا أَدْرِي أَيُّ هَيٍّ بْنِ بَيٍّ هُوَ

es hat nichts zu sagen. لَا بَيٌّ وَلَا هَيٌّ

ت

Zahlzeichen für 400. * ت

Schwurpartikel: تَ

bei Gott! تَاللهِ

bei meinem Leben. تَرَبِّي

diese (f. sing.). * تَا (مر ذَا)

✧ تَا (= حَتَّى) damit, auf daß, bis daß.

Name des Buchst. ت. تَاءٌ

Stockwerk, Schichte. ✧ تَابَاق

⊙ تابَه Bratpfanne.

* تَابُوتٌ وتَابُوهٌ ج تَوَابِيتُ Lade; Totenbahre; Bundeslade.

* تَابُولٌ Bettblatt.

* تَأْتَأَ — ةً bei der Aussprache des t anstoßen.

وتَأْتَأَ — den Ziegenbock anlock. — zu (zum Bespringen); gehen (kleines Kind); stolz einherschreiten (Kämpfer).

✧ تَانَه Chamäleon.

* تَاهِي Gärtner, Feldwächter.

✧ تَارِ إِبْرَاهِيم Abraham.

* تَأَرَ a تَأْرًا j. plagen, schurbe- x schwerlich, hinderlich sein.

اتَّأَرَهُ وإِلَيْهِ البَصَرَ j. mit den Augen verfolgen.

— إِلَيْهِ النَّظَرَ j. scharf anblicken.

— هُ بِالعَصَا j. schlagen.

تَارٌ و — ةٌ ج تِئَرٌ وتَارَاتٌ Mal.

تَارَةً einmal.

تَوْرٌ ج تَوَارِيرُ Polizeidiener, Büttel.

* تَأَزَ a تَأْزًا sich schließen (Muschel); nahe gegeneinander wachsen (im Kampfe).

تَئِزٌ stark sehnig (wilder Esel).

* تَئِقَ a تَأَقًا voll sein (Schlauch); voll Zorn od. Trauer sein.

اتَّأَقَ anfüllen; (den Bogen) über die Länge des Pfeiles spannen.

تَئِقٌ rasch, leidenschaftlich; bissig, scharf; munter (Pferd); boshaft, zornsüchtig.

تَأَقَةٌ Zornesausbruch; Leidenschaftlichkeit.

مِتْأَقٌ kräftig u. rasch.

* تَانِ (مر ذَانِ) jene (f. sing.).

* تَالَبَ e. Raum; stark.

* تَالِكَ (مر ذَالِكَ) jene (f. sing.)

✧ تَالٌ (عوض ضَالٌّ) umherirrend.

* تَأَمَ وتَاءَمَ zugleich mit e-m Bruder geboren werden.

تَأَمَ Zwilling sein; (e. Kleid) mit doppeltem Grundfaden u. Einschlag weben; sofort nach e-m Laufe wieder laufen (Pferd).

اتَّأَمَ Zwillinge gebären; beim Beischlaf den Samen der Frau zerreißen; ✧ doppelläufig sein (Flinte).

اتَّأَمَ إِتْئَامًا e. Milchschaf (in der Hungerszeit) schlachten.

تَوْءَمٌ وتَئِمٌ ج تَوَائِمُ وتَوَائِمُ Zwilling (Bruder).

تَوَامٌ ج تَوَائِمُ وتَوَائِمُ desgl.; drei zwillingsartige Würfelwurf, Pfeil od. Los; Sternbild der Zwillinge.

تَوْءَمَانِ Zwillinge.

✧ تَوَائَمَ zwillingsartig, doppelt.

تَئِمٌ Zwillingsbruder.

تَوْءَمَةٌ Zwillingsschwester; eine obenoffene Sänfte für Frauen.

تِئْمَةٌ وتِيمَةٌ Schaf, das für die Art an Hasse behalten wird; ein Schaf über 40 Stück; Talisman.

التَّوْءَمَانُ e. kleine Pflanze.

تُؤَامِيَّةٌ e. Perle.

اتِّئَامٌ Zwillingsgeburt; ✧ Doppelläufigsein (Flinte).

مُتْئِمٌ Zwillinge tragend (Kamel-stute).

مِتْآمٌ ومِتْآمٌ Frau, die Zwillinge gebärt.

مِتْآمٌ ج مَتَائِيمُ ومَتَائِمُ mit doppeltem Einschlag gewebt (Seide u. Baumwolle).

مُتَاءَمَةٌ solche Weberei.

* تَأَى — تَأَّى die Beute, das Wild umstellen.

⊙ تَابُولٌ Bettblatt.

* تَأَى a (يَتْأَى) تَأْيًا vorangehen, zuvorkommen.

⊙ تَأْيٌ See.

* تَبَّ تَبًّا وتَبَابًا وتَبِيبًا abthun, vernichten; immer Verlust haben.

وتَبَّ — immer Verlust haben, zugrunde gehen.

تَبَّتْ يَدَاهُ mögen s-e Hände stets

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

ter (auch dienstbarer od. Schutzgeist); Nacheiferer, Schüler; der eifrig s-r Sache obliegt; ↔ j-m gehörig, Eigentum; Fuss der Vierfüssler; ds Folgen.

تَبِيعٌ Nacheiferer; eifrig obliegend. تَابِعٌ ج تَبَعَةٌ و تَوَابِعُ Nachfolger; Begleitung; von j-m od. et. abhängig; der s-r Sache anhängt, nachstrebt; Weiberfreund; Genosse Muhammeds; (dienender, Haus)Geist; Wächter, Rache; Diener; Eingeweihter.

تَبَاعٌ Reihe aufeinander folgender Dinge; Fortsetzung.

تُبَّعٌ ج تَبَابِعَةُ Titel der Könige von Himjar; der Stern Aldebaran.

دَارُ التَّبَابِعَةِ das Haus in Mekka, in dem Muhammed geboren wurde.

مَا أَدْرِي أَيُّ تُبَّعٍ هُوَ ich weiss nicht, wer er ist.

تَبَّابِيعُ Bienenkönigin.

تَبَّانٌ Schatten.

تَبِعَةٌ ج تَبِعَاتٌ Folge; Strafe; schlimmes Ende; üble Bemühung.

تَبِيعٌ dr nachfolgt; Genosse; Helfer; Schuldner; der eifrig forscht, strebt.

تَبَاعٌ وتَبَاعٌ ج تَبَاعِيعُ Kalb, das noch der Mutter folgt.

تَابِعَةٌ ج تَوَابِعُ Begleiterin; Folge.

تَبَعِيٌّ abhängig.

تَابِعِيٌّ ج تَابِعُونَ Begleiter; Gefährte Muhammed's.

تَبَاعَةٌ Bestrafung etc. (Inf. v. تبع).

تِبَاعَةٌ Folge; schlimmes Ende.

تِبَاعُ الْعَسْكَرِ Heergefolge.

تَتَبُّعُ الشَّمْسِ Wind der die Richtung der Sonne begleitet.

تَبْعِيَّةٌ Folge; Abhängigkeit; Dienstfolge.

بِالتَّبْعِيَّةِ die einen hinter od. nach den anderen.

تَبَعِيَّةٌ Abhängigkeit; Nachahmung.

تَبَاعِيَّةٌ Gehorsam; Abhängigkeit; Dienstfolge.

تَبِعَ a Sache folgen.

تَتَبَّعَ et. eifrig suchen, erstreben.

تَبَّبَ machen, dass j. einem andern folgt.

تَابَعَ تَبَاعًا بين eins unmittelbar aufs andere folgen lassen.

تَبَّعَ fest u. gleichmässig stark machen (der Schütze den Bogen); fett machen (die Weide das Kamel).

تَتَبَّعَ et. eifrig verfolgen u. gründlich kennen lernen.

الْكُتُبَ fortwährend Bücher schreiben.

تَتَبَّعَ j-s Spur verfolgen.

تَبِعَ a وعلى nachfolgen u. nachahmen.

أَتْبَعَ j-m nachgehen u. ihn einholen; folgen.

تَبَّعَ machen, dass j. dem andern أَ أَ folgt, ihn hinter dem andern herschicken.

أَتْبَعَ et. folgen lassen, noch dazu geben:

أَتْبَعَ الْفَرَسَ لِجَامَهَا أَوِ النَّاقَةَ زِمَامَهَا gib zum Pferde auch den Zügel, od. zum Kamel auch den Nasenstrick, od. zum Diener auch das Zieheil.

تَتَبَّعَ eifrig suchen, erstreben; verfolgen; die Entwicklung e-r Sache verfolgen.

تَتَابَعَ wiederholt geschehen; et. wiederholt (rasch nacheinander) tun, z. B.: wiederholt straucheln; ruck- od. stossweise vorgehen; nacheinander ankommen; einander folgen.

تَتَابَعَتِ الْأَخْبَارُ die Nachrichten folgen sich ohne Unterbrechg.

إِتْبَعَ folgen; erreichen; eifrig suchen; verfolgen (mit Krieg).

إِسْتَتْبَعَ j. auffordern zu folgen; wünschen, dass er folge.

تَبَا a وإلى führen.

تِبْعٌ Bewunderer; Liebhaber.

تَبَّعٌ ج أَتْبَاعٌ e. Nachfolger, Begleiter (auch dienstbarer od. Schutzgeist); Nacheiferer, Schüler; der eifrig s-r Lehre folgen.

تَبَّعَ et. eifrig suchen, erstreben.

تَبَّبَ machen, dass j. einem andern folgt.

تَابَعَ تَبَاعًا بين eins unmittelbar aufs andere folgen lassen.

تَبَّعَ fest u. gleichmässig stark machen (der Schütze den Bogen); fett machen (die Weide das Kamel).

تَتَبَّعَ et. eifrig verfolgen u. gründlich kennen lernen.

الْكُتُبَ fortwährend Bücher schreiben.

تَتَبَّعَ j-s Spur verfolgen.

تَبِعَ a وعلى nachfolgen u. nachahmen.

أَتْبَعَ j-m nachgehen u. ihn einholen; folgen.

تَبَّعَ machen, dass j. dem andern أَ أَ folgt, ihn hinter dem andern herschicken.

أَتْبَعَ et. folgen lassen, noch dazu geben:

أَتْبَعَ الْفَرَسَ لِجَامَهَا أَوِ النَّاقَةَ زِمَامَهَا gib zum Pferde auch den Zügel, od. zum Kamel auch den Nasenstrick, od. zum Diener auch das Zieheil.

تَتَبَّعَ eifrig suchen, erstreben; verfolgen; die Entwicklung e-r Sache verfolgen.

تَتَابَعَ wiederholt geschehen; et. wiederholt (rasch nacheinander) tun, z. B.: wiederholt straucheln; ruck- od. stossweise vorgehen; nacheinander ankommen; einander folgen.

تَتَابَعَتِ الْأَخْبَارُ die Nachrichten folgen sich ohne Unterbrechg.

إِتْبَعَ folgen; erreichen; eifrig suchen; verfolgen (mit Krieg).

إِسْتَتْبَعَ j. auffordern zu folgen; wünschen, dass er folge.

تَبَا a وإلى führen.

تِبْعٌ Bewunderer; Liebhaber.

تَبَّعٌ ج أَتْبَاعٌ e. Nachfolger, Begleiter, Verlust od. Unglück haben.

تَبَّبَ x j. schädigen, zugrunde richten, j-m Verderben wünschen.

اِتَّبَأَ schwächen, entkräften (Wein); sich enthalten.

إِسْتَتَبَّ in guter Ordnung sein, schwach sein.

تَبٌّ و تَبَبٌ Verlust, Verderben.

تَبَّالَهُ لَهُ وَتَبًّا تَتْبِيبًا Verderben über ihn! Verderben über ihn!

تَبَبٌ Verderben, Tod.

تَابٌ ج أَتْبَابٌ grosser Schwach (Mann); Trockenwurm (Kamel).

تَبَابٌ Verderben.

تَبَّةٌ traurige Lage.

تَبِيبٌ Schaden, Verlust, Ruin.

تَبُوبٌ Ort des Verderbens, Küste.

تَتْبِيبٌ Verwünschung.

مُتَبِّبٌ schwächend.

* تَبُوتٌ Tragbahre; Kasten.

* تَبْتَبَ ـَـ ة alt werden.

* تَبَّتَ تَبْتًا bekümmert sein.

* تَبَرَ i تَبْرًا zerbrechen; vernichten.

* تَبَرَ a تَبَرًا zugrunde gehen.

تَبَّرَ عن sich von j-m trennen.

تَبَّرَ in Stücke brechen; zugrunde richten.

اِتَّبَرَ عن sich e-r Sache enthalten.

تِبْرٌ ج تُبُورٌ Gold od. Silber aus dem Bergwerk; Abfälle von Metall, Glas etc.

بِلَادُ التِّبْرِ die Goldküste Afrika's.

تَبْرٌ Zerstörung

تَبْرٌ و تَبَارٌ Verderben, Untergang.

تِبْرَةٌ e. Stück Gold etc.

مُتَبَّرٌ vernichtet, zerstört, verloren.

* تَبْتِيرٌ irgend etwas.

* تِبْرِيَةٌ Klopfschuss.

* تَبَعَ a تَبَعًا وتَبَاعًا وتَبَاعَةً j-m folgen, sich ihm anschliessen, mit ihm gehen, ihm dienen u. gehorchen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

ds Folgen, Verfolgen; Folgenlassen. إِتْبَاعٌ

ds Nachfolgen, Gehorchen. إِتِّبَاعٌ

eifriges Studium. تَتَبُّعٌ

der Folgt. مُتْبِعٌ

folgend; Nachfolger, Anhänger; gehorsam. مُتَابِعٌ

stark, fest. مُتَابَعٌ

dem gefolgt, gehorcht wird (souverän); Führer, Fürst, Souverän; Vorsteher. مُتْبُوعٌ

Hohepriester. أَتْبَى —

verfolgt, eifrig verfolgt, sucht; Klient, Schützling. مُتَتَبِّعٌ

das Folgen. مُتَابَعَةٌ

gegenseitiges Einverständnis. مُوَافَقَةٌ —

aufeinander folgend, succ. ressiv, ununterbrochen; gleichmäßig schön gebaut (Pferd). مُتَتَابِعٌ

beharrlich nachgehend, nachforschend; e. Sache betreibend; Nachahmer. مُتَتَبِّعٌ

von anderen gefolgt, begleitet. مُسْتَتْبَعٌ

Rauchtabak. ⊙ تَتْبُغٌ

j. aufreiben, verzehren (Liebe); j. um den Verstand bringen; (e-s Mannes Sinn) verwirren (Frau); verderben, vernichten (das Schicksal e. Volk). * تَبَلَ u تَبَلَ

Gewürz in den Topf werfen. وتَبَّلَ وتَابَلَ —

würzen. تَبَّلَ

j. um den Verstand bringen; hassen; mit Unheil treffen, vernichten. أَتْبَلَ

Kals. تَبْلٌ ج تُبُولٌ وتَبَابِيلُ

Krankheit. ج أَتْبَالٌ —

zerstörend. تَبِلٌ

Gewürzkräuter; davon: تَابِلٌ وتَوْبَلٌ ♣ تَابِلَةٌ ج تَوَابِلُ

würzen (die Speise im Topf). تَوْبَلَ ـَـ

der würzt. تَبَّالٌ

ds Mürben. تَتْبِيلٌ

krank (Herz); geschmäht, entnervt, vernichtet. مَتْبُولٌ

Stroh; ed- ج أَتْبَانٌ وتُبُونٌ * تِبْنٌ

ler, freigebiger Herr; e. große Schüssel.

(das Vieh) mit Stroh füttern; Stroh verkaufen. تَبَنَ i تَبْنًا

scharfblickend u. einsichtig sein. تَبُنَ a تَبْنًا وتَبَانَةً

dsgl.; das Stroh in die Scheune bringen. تَبَّنَ

kurze Hosen anziehen. إِتَّبَنَ

einsichtig, scharfsichtend. تَبِنٌ

ein Strohhalm. تِبْنَةٌ

Strohhändler; ♣ Strohmagazin. تَبَّانٌ

kurze Matrosenhosen. ⊙ تُبَّانٌ ج تَبَابِينُ

Scharfsinn. تَبَانَةٌ

Scharfblick. تَتْبِينٌ

e-n feindlichen Einfall u. Beute machen. * تَبَا u تَبَوْا

Tatare. ⊙ تَتَرٌ وتَتَارٌ

Fußsoldat. ♣ تَتَرِيٌّ

eine nach dem andern. * تَتَرَى وتَتْرَى

Nudeln. ⊙ تُتْمَاجٌ

Rauchtabak. ⊙ تَتَنٌ

Zipfel (der Mütze). * تُتٌ

militärische Begleiter des Steuereinhebers, Büttel. ♣ (ج) تَوَابِيرُ

e. Art Aroma. * تُتَلٌ

wilde Dattel. * تُتًى

das beim ersten Schmelzen des Erzes gewonnene Silber. * تِجَابٌ

Silberader. تِجَابٌ

Brand, Hitze. * تَجٌّ — اِتِّجَاجٌ

kaufmännische Geschäfte od. Handel treiben. * تَجَرَ u تَجْرًا وتِجَارَةً، وتَاجَرَ واتَّجَرَ

Kauf; تَاجِرٌ ج تِجَارٌ وتُجَّارٌ وتُجُرٌ وتُجْرٌ mann; Weinschenk.

geschickt, findig, ge- —ـَـ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

sucht, gut verkäuflich.

ausgesuchter Gaumen; Priesterstand. ♣ تَجِيرٌ

Handel. تِجَارَةٌ

Handelsleute. أَصْحَابُ التِّجَارَةِ

Verkehr. تِجَارِيٌّ

kaufmännisch, merkantil. تُجَّارِيٌّ

Handel, Warenverkehr. اِتِّجَارٌ واِتِّجَارٌ

Handel; Ware. مَتْجَرٌ ج مَتَاجِرُ

Händler. مُتْجِرٌ ومُتَجِّرٌ

Handelsplatz; Land, das Märkte hat. مَتْجَرَةٌ ومَتْجَرٌ

sich von- (عوض اِتَّجَهَ) تَجَهَ * einander den Gericht zuwenden.

gegenüber. تُجَاهَ

dir gegenüber, vor dir. تُجَاهَكَ

der untere Teil. (ضدّ فَوْقُ) * تَحْتُ

unten (adv) تَحْتُ

von unten her. مِنْ تَحْتُ

unter (prep). تَحْتَ

unter s-m Regiment. حُكْمِهِ —

e. Frau, die mit ihm verheiratet war. اِمْرَأَةٌ كَانَتْ تَحْتَهُ

sich unten an setzen, e. niedere Stelle einnehmen. تَحَتَ

die niederen Klassen. تَحْتِيٌّ

ziemlich tief unten. تَحَيْتَ

niedrig; unten befindlich. تَحْتِيٌّ

nieder; unten befindlich; unten punktiert (Buchstabe); niedrig gestellt. تَحْتَانِيٌّ

sich bewegen (mit Geräusch). ـَـ تَحْتَحَ *

sich bewegen, sich rühren. تَحَتَحَ

Geräusch der Bewegung. تَحْتَحَةٌ

Geschenk; Gunst, Gnade; Tribut; was e. würdiges Geschenk bildet; Schönes, Köstliches; Meisterwerk. تُحْفَةٌ ج تُحَفٌ *

Geschenke, Schmuck. تَحَافِيفُ

verzieren. ♣ تَحَّفَ

j. köstlich beschenken, ب ـَـ اَتْحَفَ

Arsenik. الْهَالِك او الْقَيْء –
Ali, der Vetter u. Eidam Muhammed's. أَبُو تُرَاب
Erdscholle تُرَابَة
Schwäche. تَرْبَة
Erde, Grund, Staub; Grab; Grabmal; Totenacker. تُرْبَة ج تُرَب
Fingerspitze; staubaufwirbelnd (Wind). تُرْبَة ج ـات
wilde Senna. تُرْبَة ج تُرُب
Erde, Staub. تُرْبَان
Erde. تُرْبِيب وتُرَيْبِب
Erde, Grund. تَيْرَب
wilde Senna. تُرْبَاء
Erde. تُرْبَاء –
Erde, Staub. تُرْبَاب
Folgram (Kamel). تُرْبُوب
Erde, Grund. تَيْرَاب
die vier oberen Rippen; Rippen; Brust; Busen; Stelle über dem Schlüsselbein; Hände; Füße; Augen. تَرِيبَة ج تَرَائِب
roter Reizen. تُرْبِيَّة
erdig; vom Grab. تُرَابِيّ
Armut, Elend, Bettel. مَتْرَبَة
e. Purgiermittel. تُرْبُد (وتُرَيْد) *
Safran in Blüte. تُرْبَاض *
Ackermennig; Wasserhanf. تُرْمَان *
das Stammeln. تُرْتَة *
bewegen, schütteln (z.B. den Trinkenden); vielreden; schwatzen, schnell sprechen. تَتَرْتَر *
geschüttelt werden, zittern (Stuhl). تَتَرْتَر
Wasserwirbel; Abgrund; Mühlengeklapper. تُرْتَار
Unglücksfälle. تَرَاتِر (ج تَلَائِل)
das Schütteln; Bewegung; Besprächigkeit; Mattheit (auch der Rede). تَرْتَرَة
Turteltaube; Steuereinnehmer, Trabant. تُرْتُور
e. Kirschenkonfekt. تُرَاتُور
schöne, aber dumme Mädchen. تُرَاتِير (ج تَرَاتُور)

angrenzen. تَاخَمَ
Magenbeschwer. (عوض أَوْخَمَ) أَتْخَمَ
Unverdaulichkeit. تُخَمَة
Grenze, -stein. تُخْمَة ج تُخَم وتُخُوم
Unverdaulichkeit. تُخَمَة ج ـات و تُخَم
wünschenswerter Zustand. تُخُوم
Grenze; Bezirk. تُخُومَة ج تُخُوم وتُخَم
schwer verdaulich. مُتَخِّم
an Unverdaulichkeit leidend. مُتَخِّم
schwer verdauliche Speise. مُتَخَّمَة
Fasan. ⊙ تُدْرُج ج تَدَارِج وتُدْرُجَة
bequemes Leben. تُدْعَة *
Ruhe, Bequemlichkeit. تَدَاعَة
Fasan. ⊙ تُدْرُج (= تُدْرُج)
viel Erde, Grund, Staub haben (Ort); am Boden, am Staube kleben; erdig, bestaubt sein. تَرِبَ و تَرَّبَ *
hoffnungslos, verzweifelt sein; arm, elend sein. تَرِبَ وتَتَرِبَ –
mögest du Staub auf den Händen haben, d.h. arm werden. تَرِبَتْ يَدَاكَ
mit Erde od. Staub bedecken. ه تَرَّبَ –
dsgl. od. hervorfen; am Boden haften; reich sein, u. Sgz.: arm sein; ه sich in Staub verwandeln, verwesen; ه erdfahl werden. تَرِبَ
gleichalt od. gleichzeitig sn; ه mit j-m vertraut worden. تَارَبَ
mit Erde od. Staub bedecken od. hervorfen; reich sein, u. Sgz.: arm sein; e-n Sklavenbesitzen, der schon drei Herren hatte. أَتْرَبَ
mit Erde od. Staub bedeckt od. überdeckt sein. تَتَرَّبَ
Erde, Staub. تُرْب
Alter; altersgenosse; Genosse; Freund. تِرْب (م) ج أَتْرَاب
sie ist gleichalt mit mir. هِيَ تِرْبِي
Erde, Grund, Staub. تُرْبِيّ
erdig; arm. تَرِبِيّ
Erde, Grund, Staub. تُرَاب ج أَتْرِبَة وتِرْبَان

ihm wohltun mit etwas.
ich habe ihm e. Geschenk gegeben. أَتْحَفَهُ تُحْفَة
Verzierung. تَتْحِيف
Rost od. getreift wir. تَحَمًا u تَحِمَ * kein (Wetter, das Gewand).
schwarz sein. (عوض إِدْهَمَّ) إِتْحَمَّ
Weber. تَاحِم
tiefschwarze Farbe. تُحْمَة
gelbgestreifte Stoffe. تَحْمَة
schwarz. (= ادْهَمّ) أَتْحَم
e. gestreifter Stoff. أَتْحَمِيّ
dunkelbraun. مُتَحِّم
gestreifter Stoff aus Jemen. مُتَحَّمَة وتُحْمَة
Gärtner, Feldwächter. تَاخِي *
sauer werden (Teig). تَخَّ * u تَخُوخَة
(den Teig) gut durchsäuern. ه أَتَخَّ
Sesamöl; e. saurer Teig. تَخّ
appetitlos. تَاخّ
(e.) Sitz, Bank, Sofa; Thron; Sattel; Bett; Kleiderschrank. ⊙ تَخْت ج تُخُوت – ة: –
Tragsänfte. رَوْدَان –
Residenz. المُلْك –
Hausflur. تَخْتَه بُوش
Brett, Planke; Metallblatt; Brett, auf dem die Leiche gewaschen wird. تَخْتَة
Brett, Planke; Fisch. تَخْتَج ج تَخَاتِج
unartikulierter Laut; Klang. تَخْتَخَة *
Stammler; Fremder. تَخْتَاخ وتَخْتَاخَانِيّ
nehmen, ablegen. تَخَذَ * (عوض اِتَّخَذَ)
Hornissennest. تَخْرُوب ج تَخَارِيب *
e. treffliche Kamelgattg. تَخْرُبُوب *
nicht stark u. nicht dick (Mann). تَخْرُور *
Vorstoß des Kleides, Kleinden. تَخْرِص و ـة وتَخْرِيص *
Delphin. تَخْمَس *
ab-, begrenzen. تَخَمَ ؛ تَخْمًا *
an Unverdaulichkeit leiden, Magenbeschwerd. h. (عوض اِتَّخَمَ) تَخِمَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

* تُرَاث Erbschaft (وِرْث *)
* تَرِثَ u تَرْثًا verfault u. verfault sein.
* تَرِجَ a تَرَجًا über e. schwierige Sache im Dunkeln sein.
تَرِج heftig (Wind); festgebaut u. sehnig (Mann).
تُرُنْجَة Zitrone.
تَرَاجِيل ✧ Petersilie.
* تَرْجَمَ — ـَة عن — الى aus e. Sprache in die andere übersetzen.
تَرْجَمَة ج تَرَاجِم Übersetzung.
— الكِتَاب Einleitung, Vorrede.
تَرْجَمَة Lebensbeschreibung.
تُرْجُمَان وتُرْجُمَان ج تَرَاجِم وة تَرَاجِمَة Dolmetscher, Übersetzer.
وتَرَاجِمِين ومُتَرْجِم übersetzt.
مُتَرْجَم
* تَرِحَ a تَرَحًا herabsteigen, Berg- ab gehen.
— ب traurig sein.
تَرَّحَ وأتْرَحَ betrüben.
تَتَرَّحَ betrübt sein.
تَرَح Armut, Mangel.
تَرَح ج أتْرَاح Kummer, Schwermut; Abhang, Fall.
تَرِج von wenig Wert; bekümmert.
تَرَّاح Biber.
* تَرَخَ a تَرْخًا leichte Einschnitte in die Haut machen; schröpfen.
تَرْخ das Schröpfen, Hautritzen.
— وتَرْخَان Drachenwurz, Estragon (Pflanze).
* تَرَّ u تَرًّا وتَرُورًا hervortreten u. herausgeschnitten werden (Knochen); abgeschnitten werden; klingen (eindringender Schwert).
— عن abschneiden.
— عن sich entfernen, wegziehen (aus dem Lande).
تَرَّ (عوض تَرِرَ) — وتَرَارَة وتَرُورًا voll u. saftig sein an Fleisch u. Knoch.
تَرَّ — sich entleeren (Strauß).
اتَرَّ اتْرَارًا ganz abschneiden (die Hand); fortschleudern (Knabe

تَرَسَ das Holzstück قَلَّة mit der مِقْلَاة); erblingen machen.
— عن ordformen, fortschicken.
تِرِّيد guter Gänger (Pferd).
تُرُّ Wurzel, Ursprung; Lotkelle, Lot des Zimmermannes.
تَارِّ ـَة saftig; fleischig; matt vor Hunger; fern von der Heimat.
تُرَّة schön, weichlich u. kokett (Frau).
تُرَى abgeschnittene Hand; geschwächte Kraft.
تَرَارَة ds Saftigsein.
* تَرَزَ i تَرْزًا، و تَرِزَ تَرَزًا hart, trocken sein u. absterben, sterben; hungern; von nassem Futter Kolik haben (Kleinvieh).
— zu Boden werfen.
تَرِز gefrieren, die Schwanzhaare verlieren (krankes Vieh).
أتْرَزَ — hart u. trocken machen; hart kneten.
تُرَز Hunger; Kolik (Vieh); Epilepsie.
تَرَز ds Gefrieren; Hunger.
تَرِز hart; trocken; tot.
تُرَاز plötzliches Sterben (Schafe).
تُرُوز Dicke u. Festigkeit.
* تُرْس ج أتْرَاس وتُرْسَة وتِرَاس وتُرُوس (der) Schild; hartes Stück Boden.
تَارِّس mit Schild bewaffnet.
تَتَرَّسَ sich mit dem Schilde bedecken; j. mit dem Schilde bewaffnen.
تَتَتَرَّسَ sich mit d. Schilde bedecken.
تُرْسَة (Nil)schildkröte.
تَرَّاس Schildträger, -macher.
تَرَاسَة Schildfabrikation.
تُرْسِيّ schildähnlich.
مِتْرَس و — ـَة ج مَتَارِس Deckungsmittel, Wall, Brustwehr, Lehne.
مِتْرَسَة Schild, Panzer.
مُتَتَرِّس sich mit dem Schilde waffnend od. deckend.

تَرْسَانَة وتَرْسْخَانَة ⊙ Arsenal.
* تَرِشَ a تَرَشًا leichtsinnig, von schlechter Gemütsart od. geizig sein.
تَرَش Leichtsinn; schlechte Gemütsart; Geiz.
تَرِش leicht.
تَارِش leicht, unstät.
تَرَّاش ⊙ Messer; Rasiermesser.
قَلَم تَرَاش Federmesser.
* تَرُصَ تَرَاصَة stark, fest sein.
تَرَّصَ die Wage richtig tarieren, das Gewicht korrigieren.
أتْرَصَ dsgl.; stark u. fest machen.
تَرِص stark (Lanze).
تَارِص stark gebaut (Pferd).
تَرِيص stark; genaue, gut tarierte Wage; geflochten, gedreht.
مُتْرَص وتُتْرُص fest; gut im Gleichgewicht (Wage).
* تَرَعَ a تَرْعًا fernhalten.
تَرِعَ a تَرَعًا rasch zum Bösen sein; munter u. zuversichtlich sich im Geschäfte einlassen; voll sein (Gefäß).
تَرَّعَ vorschießen (Fuß).
أتْرَعَ füllen.
تَتَرَّعَ rasch sein, um j-m Böses zu tun.
إتْرَعَ gefüllt werden.
تَرِع voll, gefüllt.
تَرِيع voll; schnell (zum Bösen).
تَرْعَة ج تُرَع Tor, Tür; terrassenartiger Garten; Stufe; offener Platz; Erscheinung, Gesicht; Brunnenöffnung; Quell; ✧ Bassin, Reservoir; Wasser sammelnde Vertiefung; Fall des Flusses.
تَرِيع munter zu Geschäften; leichtsinnig.
تَرَّاع das Bassin od. die Rinne füllend (Wasserguß); Fürkämpfer.
أتْرَع sehr heftig, zornig.
مُتْرَع voll (Brunnen).
مُتْرِع füllend.
تُرْغَلَة ⊙ Turtel-, Wildtaube.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

* تَرَفَ a تَرَفًا in Hülle u. Fülle leben.
* تَرَّفَ verweichlichen, zum Über- u. Übermut verführen.
أَتْرَفَ dsgl.; j-m Wohlstand u. Bequemlichkeit geben; im Übermut verharren.
تَتَرَّفَ in Hülle u. Fülle leben.
إِسْتَتْرَفَ üppig, übermütig u. unmäßig gerecht sein.
تَرَفٌ Weichlichkeit, Bequemlichkeit.
تَرِفٌ dünn; bequem, weichlich.
تَرْفَةٌ Bequemlichkeit, Komfort; feine Speise; Schönes od. Seltenes als Geschenk; Wulst in der Mitte der Oberlippe.
تَرِيفٌ bequem, weichlich.
أَتْرَفُ mit e. Wulst auf der Oberlippe.
تَتْرِيفٌ Verweichlichung, Verfeinerung, Verderben.
مُتْرَفٌ in steter Annehmlichkeit lebend, verweichlicht.
مُتْرِفٌ وَمُتَرِّفٌ verweichlichend.
ع. Giftpfeil. ✧ تُرْفَاشٌ
Schlüsselbein. ✧ تُرْقُوَةٌ ج تَرَاقٍ وَتَرَائِقُ *
Verletzung desselben. تَرْقَاةٌ
verlassen, تَرَكَ u تَرْكًا وَتِرْكَانًا * aufgeben; vernachlässigen; machen, setzen, ordnen.
عَنْ — ablassen.
نَتْرُكُ الدَّعْوَى إِلَى غَيْرِ يَوْمٍ ✧ wir die S. auf ein andermal.
e. verlassene Frau تَرَكَ a تَرْكًا heiraten.
تَارَكَ j. gehen lassen, in Ruhe lassen; j-m Waffenstillstand zugestehen.
عَنْ — j-m e. Geschäft (Kauf) überlassen, (Redensart: لَا بَارَكَ اللهُ فِيهِ وَلَا تَارَكَ وَلَا دَارَكَ)
تَتَارَكَ untereinander e. Geschäft fallen lassen.
إِنْتَرَكَ verlassen sein; hinterlassen werden (Erbe).
إِتْرَكَ verlassen, lassen.
تَرْكٌ das Verlassen, Unterlassen; Verlassenheit; das Machen, Setzen
تُرْكٌ ج أَتْرَاكٌ Türke; Tatare; roher Mensch.
تَرَاكِ lass mir! mische dich nicht darein!
تَرْكَةٌ vierschrötig (Frau).
تَرْكٌ ج — eiserner Helm.
تَرِكَةٌ zurückgelassene Sache.
تَرِكَةٌ ج تَرَكَاتٌ Hinterlassenes, Erbe, Legat.
تَرِيكٌ leerer Stiel der Traube.
تُرْكِيَّةٌ Türkei.
تُرْكِيٌّ — türkisch.
تُرْكِيَّاتٌ ج — Türkisches.
تَرِيكَةٌ verlassen (Frau, Feld, Tal); ohne e. Erben Hinterlassenes; stehendes Wasser nach der Flut.
تَرِيكٌ ج تَرَائِكُ وَتُرُكٌ Helm.
تُرْكُمَانٌ ج تَرَاكِمَةٌ ⊙ Türkomane.
تُرْلٌ ج تَرَالٌ ✧ Marokinschuhe.
تَرَمٌ * Lohmarz im Mastdarm (Vieh).
تَرْمٌ ج أَتْرَامٌ ✧ Termin, Zeitpunkt; e-n Termin bestimmen.
تَرِيمٌ ergeben in Gottes Willen; beschmutzt; sündig.
تَتْرِيمٌ ✧ Terminbestimmung.
لَا تَرِيمًا (— لَا سِيَّمَا) insbesondere, vorzugsweise.
تُرُمْبَةٌ ⊙ Pumpe, Spritze.
تُرُمْبَجِيٌّ Mann an der Spritze.
تُرَامِزٌ * starkes u. schönes Kamel; ausgewachsen.
تَرَمَّسَ * sich dem Getümmel, dem Kampfe entziehen.
تُرْمُسٌ ⊙ ägypt. Bohne (Lupine).
تَرَامِسُ Silberkugeln.
تُرْمُسَةٌ Erdloch (für Früchte od. Kühlung).
تَرَنٌ * Schmutz.
تُرُنْجٌ ⊙ — ة (e.) Orange.
تُرُنْجَانٌ Citron-Melisse.
تُرُنْجِيٌّ orangefarben.
تُرَنْجَبِينٌ ⊙ Manna.
تُرَنْجَبِينٌ ✧ spanischer Ginster.
تُرُنْدُجٌ * verächtlich; mager, schwächlich.
تُرُنْدِيٌّ * Sklavin; Hure.
تَرِهَ a تَرَهًا * sich auf Possen od. Eitles verlegen.
تَرَّهٌ ج تَرَارِيهُ Lüge; Eitles.
تُرَّهَةٌ ج — اتٌ وَتَرَارِيهُ Lüge, Posse; Eitles; Fragatelle; Unheil; Wind; Wolke; abzweigender enger Seitenpfad; breiter Niedergrund; e. Landtierchen.
تَرَّى a تَرْيًا * nachlassen, erschlaffen; fein; heiter, gut gelaunt sein; zahlreich sein.
أَتْرَى إِتْرَاءً Arbeiten hintereinander oder abtun mit Ruhepause zwischen je zweien.
تِرْيَاقٌ ⊙ Theriak, Gegengift; Universalheilmittel.
تُرْكِيٌّ — Mumie.
فَارِسِيٌّ — Bezoarstein.
فَارُوقٌ — Gegengift.
تِرْيَاقَةٌ Wein.
تِرْيَاقِيٌّ berauscht; Säufer.
تُنْسُنٌ * (ج) Leute von schlechter Herkunft.
تِسْعَةٌ مر تِسْعٌ * neun.
تِسْعُ مِائَةٍ neunhundert.
تُسْعٌ ج أَتْسَاعٌ Neuntel.
تَسَّعَ a تَسْعًا j-m den neunten Teil nehmen; als der neunte zu anderen acht hinzukommen.
وَسِعَ * s. — (اِتَّسَعَ =)
اِتَّسَعَ die Zahl neun vollmachen; neun werden; Leuten (akk.) den neunten Teil ihrer Habe nehmen.
تَسِعَ — (neun) Kamele trinken, die lange gedurstet haben.
تَسْعٌ die 7., 8. und 9. Nacht des Monats.
تَاسِعٌ مر ة (der) neunte.
تَسِيعٌ Neuntel.
تِسْعَةَ عَشَرَ neunzehn (m.)
تِسْعُونَ وَ تِسْعِينَ neunzig.
تَاسُوعَاءُ der neunte Muharrem.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

* تَأْسُورٌ ج. تَوَاسِيرُ Sandale; Schuh; Spitzschuhe.
تَسْوِمَةٌ Sandale.
* تَشَجٌّ و تَشْحَةٌ Kühnheit in der Verteidigung s-es Rechtes; Gier; Zorn; Vorderertheit; Feigheit.
أَتْشَجَ ب a j. mit et. werfen, schiessen.
⊙ تِشْرِينُ e. syrischer Monat.
— الأَوَّلُ Oktober.
— الثَّانِي November.
* تَطَا u تَطْوًا j-m Unrecht tun.
* تَعْ (عوض تَعَالَ) Bruder hochgelobt!
* تَعِبَ a تَعَبًا müde sein; sich abmühen; s-e Mühe verlieren.
أَتْعَبَ matte, abgetriebene Tiere haben.
— ه j-m Mühe verursachen, ihn plagen.
— ه den (geheilten) Knochen wieder brechen.
تَعَبٌ Bemühung, Plage, schwere Arbeit.
تَعِبٌ müde.
مُتْعَبٌ ج مَتَاعِبُ Mühe, Beschwerde.
مُتْعَبٌ ermüdet.
مُتْعِبٌ ermüdend.
مُتْعَبَةٌ schwieriger Ort.
مُتْعُوبٌ geplagt; ermüdet.
مُتْعِبَاتٌ Schwierigkeiten.
* تَعْتَعَ o — stecken bleiben (Tier im Lande); sich verwirren (in der Rede); s. schwatzen.
— ه j. schütteln, stossen, beunruhigen, verwirren; erschüttern.
تَتَعْتَعَ sich in der Rede verwirren.
تَعْتَعٌ ج تَعَاتِعُ gestammelte Worte; Närrisches; Wirrwarr.
تَعَايُعٌ eitle Reden.
تَتَعْتُعٌ ds Zaudern, Stammeln; s. Geschwätz.
* تَعَرَ a تَعْرًا schreien, rufen.
تَعْرٌ Kampfgeschrei.
تَعَارٌ nicht zu stillende Wunde.

ans (Blutader); reichlich fallen (Regen).
اِنْتَغَرَ heftig regnen lassen (Wolke).
تَغَارٌ starke Blutung.
تَغُورٌ ds Sieden.
تِيغَارٌ Wassertopf; stark blutende Wunde.
تَغَارَةٌ schäumend u. gradeausrennend (Kamel).
تَغْرَانُ siedend (Topf).
* تَغْشٌ kleine Wolkenfetzen.
تَغْضُوضٌ e. edle Dattelart.
* تَغَمَ — اِتْغَمَرَ (= اِتْخَمَرَ) Magenbeschwerden haben.
* تَغَى a تَغْيًا in hellen Gelächter ausbrechen (Mädchen, wider Willen); umkommen (Mann).
تِغًى lautes Lachen.
* تَغِيَ a تَغًا zornig sein.
تَغِيَّةٌ و تَغِيَّةٌ geeignete Zeit.
تَغِيَّةً unmittelbar nach.
⊙ تَفْتَرٌ Buch, Heft; Liste, (= دَفْتَرٌ) Register, Matrikel; Katalog; Ausgabenbuch; Album; Aktenfaszikel.
* تَفْتَاقٌ ج ـُونَ و تَفَاتِيقُ Klatsch- schwätzer, Zwischenträger.
* تَفْتَقَ o — e-n harten Ritt tun; (vom Berge) herunterkollern; eingesunken sein (Auge).
تَفْتَاقٌ ج تَفَاتِقُ schnelle Nacht- reise.
تَفْتَقَةٌ schneller, harter Gang.
* تَفَثَ a تَفْثًا sich nach Ablegung- ligem Abschneiden der Haare u. Nägel ganz dem hl. Besuche Mekka's weihen; sich reinigen.
تَفَثٌ Schmutz, Unreinigkeit; die Nagel- u. Haarabfälle der Pilger.
تَفِثٌ mit vernachlässigtem Haar (Pilger).
* تُفَّاحٌ ة — Apfel (baum).
أُرْجُنٌ Aprikose.
فَارِسِيٌّ Birne.
مَالِحٌ Orange.
بَرْنِيٌّ Beermispel.
الأَرْضِ Hundskamille.

* تَعَسَ a تَعْسًا (in der Anrede)
تَعَسَ a تَعَسًا (in der Erzählung) umkommen, untergehen; aufs Gesicht fallen; anstossen; straucheln u. fallen (Mann, Pferd); entlassen, abgesetzt werden; entfernt sein.
تَعَّسَ a verderben, umkommen lassen.
اِتْعَسَ desgl.; unglücklich machen (Gott).
تَعْسٌ Fall, Sturz; Untergang; Unglück.
تَعْسًا لَكَ Verderben über dich!
تَعِسٌ untergehend, unglücklich.
تَاعِسٌ sterbend.
تَعَاسَةٌ Sturz, Verderben.
تَعْسَةٌ ds Straucheln, Fallen.
تَعِيسٌ unglücklich, dem Untergang nahe.
مَتْعُوسٌ ج مَتَاعِيسُ gefallen, verloren, ruiniert.
* تَعِصَ a تَعَصًا in der Fusssehne Schmerz empfinden vom Gehen.
تَعْضُوضَةٌ e. weisses Insekt.
تَعْضُوضٌ e. schwarze pfirsichartige Dattel.
تَعْضُوضَةٌ eng (Frau).
* تَعَّ و تَعَّةٌ Mattheit; Erbrechen.
تَعَّ و تَعَّةً u تَعًّا matt sein; sich erbrechen.
* تَعَلَ Hitze in der Kehle.
* تَعَا i تَعْيًا springen, laufen.
تَعْ تَعْ * Laute des Lachenden.
* تَغِبَ a تَغَبًا umkommen, zugrunde gehen.
اِتْغَبَ zugrunde richten, vernichten.
تَغْبٌ Schande, Laster.
تَغَبٌ Verderben; Mangel, Hungersnot; Laster.
— ه * تَغْتَغَ (die Rede) verwirrt u. undeutlich vorbringen.
* تَغَرَ a تَغْرًا sieden (Topf).
— تَغُورُ الماء das Wasser herunterbringen lassen (Wolke); versiegen (Brunnen); zerreissen u. Wasser lassen (Schlauch, Ader); spritzen (Blutader); reichlich fallen (Regen).
اِنْتَغَرَ heftig regnen lassen (Wolke).
تَغَارٌ starke Blutung.
تَغُورٌ ds Sieden.
تِيغَارٌ Wassertopf; stark blutende Wunde.
تَغَارَةٌ schäumend u. gradeausrennend (Kamel).
تَغْرَانُ siedend (Topf).
* تَغْشٌ kleine Wolkenfetzen.
تَغْضُوضٌ e. edle Dattelart.
* تَغَمَ — اِتْغَمَرَ (= اِتْخَمَرَ) Magenbeschwerden haben.
* تَغَى a تَغْيًا in hellen Gelächter ausbrechen (Mädchen, wider Willen); umkommen (Mann).
تِغًى lautes Lachen.
* تَغِيَ a تَغًا zornig sein.
تَغِيَّةٌ و تَغِيَّةٌ geeignete Zeit.
تَغِيَّةً unmittelbar nach.
⊙ تَفْتَرٌ Buch, Heft; Liste, (= دَفْتَرٌ) Register, Matrikel; Katalog; Ausgabenbuch; Album; Aktenfaszikel.
* تَفْتَاقٌ ج ـُونَ و تَفَاتِيقُ Klatsch- schwätzer, Zwischenträger.
* تَفْتَقَ o — e-n harten Ritt tun; (vom Berge) herunterkollern; eingesunken sein (Auge).
تَفْتَاقٌ ج تَفَاتِقُ schnelle Nacht- reise.
تَفْتَقَةٌ schneller, harter Gang.
* تَفَثَ a تَفْثًا sich nach Ablegung- ligem Abschneiden der Haare u. Nägel ganz dem hl. Besuche Mekka's weihen; sich reinigen.
تَفَثٌ Schmutz, Unreinigkeit; die Nagel- u. Haarabfälle der Pilger.
تَفِثٌ mit vernachlässigtem Haar (Pilger).
* تُفَّاحٌ ة — Apfel (baum).
أُرْجُنٌ Aprikose.
فَارِسِيٌّ Birne.
مَالِحٌ Orange.
بَرْنِيٌّ Beermispel.
الأَرْضِ Hundskamille.

Bibliothek der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Gottesfurcht; Vermeidung, Abstraktion. اِتِّقَاءٌ
Fromme (pl.) اَتْقِيَاءُ
der sich hütet, vorsichtig; gottesfürchtig. مُتَّقٍ
der sich viel stützt oder anlehnt. تَكَّاءٌ *
Stütze, Lehne; Stock; Kissen; einseitig (Mann). تُكَأَةٌ
machen, daß j. sich stützt; j. niederwerfen; ihm das Schwert in die Brust stoßen. اَتْكَأَ
sich auf et. stützen, anlehnen. اِتَّكَأَ على
Kloster. تَكَايَا (ج ◎ تَكِيَّة)
Stützung. اِتِّكَاءٌ
das sich Stützen. اِتِّكَاءٌ
Ruhebett, Sofa, Kissenraum zum Aufstützen. مُتَّكَأٌ
zerschneiden; zu Boden treten, zerstampfen; völlig berauschen (Wein). تَكْتَكَ * ـَـهُ
Aufrührer, General. تُكْرِيٌّ ◎ (ج تَكَارِكَةٌ)
alter Habicht. تَكْشٌ *
dumm, geistesabwesend sein. تَكَّ i تَكُوكًا *
zerschneiden; zu Boden treten, zerstampfen; völlig berauschen (Wein). تَكَّ u
die Schnur تَكَّةَ durch die Hosen ziehen. اِسْتَتَكَّ
تَاكٌّ ج ـُونَ وتُكَكٌ وتُكَاكٌ وتُكَكَةٌ
närrisch, dumm; abgemagert; dem Untergang nahe.
Schnur تِكَّةٌ ◎ (ج تِكَكٌ ✤ دِكَّة) zum Zusammenziehen der Hosen.
Asyl; Kloster. تَكِيَّةٌ ◎ ج تَكَايَا
der die Hosenschnur تَكَّةَ macht. تَكَّاكٌ وتَكِّيٌّ
auf e-n La- oder Gott vertrauen, sich auf ihn verlassen. تَكَلَ a وتَكُلَ تَكْلًا ناعلى *
j. für gerechtfertigt u. zuverlässig halten. ✤ اِسْتَتْكَلَ
das Vertrauen auf jemd. اِتِّكَالٌ

dumm, närrisch werden. تَفُوهًا —
abmagern (وتَفَاهَةً) وتَفُوهًا تَفِهَ تَفَهًا
gern, abnehmen.
geschmacklos, d. i. ohne Be- تَفِهَ —
sondern Geschmack sein.
geschmacklos. تَفِهٌ مـ ـَةٌ
Lunas (?), Drachs (?). تَفَهٌ
wenig; unbedeutend. تَافِهٌ
s. ob. تَفَتَّقَ (عوض تَفَتَّقَ) واخَوَاتِهَا *
Koriander; Feldkümmel. تَفَدَةٌ *
Gewürz, Grünzeug. تَفَرٌ *
Feldkümmel. تَفَرَةٌ
Grünzeug; Kümmel. تِفْرِدٌ *
Hunger. تَفَعٌ *
heftiger Hunger. تَفَعٌ
(Toka-)feigenbaum. تَفَعٌ
s. Wasservogel. تِفْلِقٌ *
Natur; natürliche Anlage; geschickt (Mann); Wasserschlamm. تِفْنٌ *
mit schlammigem Wasser bewässern. تَفَّنَ
Natur; natürliche Anlage. تِفْنَةٌ
verständig u. geschickt ordnen, anordnen; solide bauen; befestigen; vervollkommnen. اَتْفَنَ وـُ تَفَّنَ
Vollendung (e-r Arbeit). تَفَانَةٌ
Festsetzung; Vervollkommnung, kunstvolle Anordnung. اِتْفَانٌ
der e. Sache gut u. solide macht. مُتْفِنٌ
vollkommen, fest u. solide gemacht. مُتْفَنٌ وـُ مُتْفُونٌ
تَقَى i (عوض اِتَّقَى من وَقَى) *
sich scheuen; وتِقَاءً وتَقِيَّةً fürchten, Gott fürchten.
Gottes- تُقًى وتَقَاةً وتَقْوَى furcht; Enthaltsamkeit.
Gottesfürchtige. اَهْلُ تَقْوَى
gottesfürchtig تَقِيٌّ ج تُقَوَاءُ واَتْقِيَاءُ
(Gottes)furcht; Vorsicht. تَقِيَّةٌ
✤ Unterwürfige. (طَاقِيَة =) —

Altraunwurzel. الجِنِّ —
Äpfelgarten. مَتْفَحَةٌ
schmutzig (M.). تَفِرٌ وتَافِرٌ وتَفِرَانٌ *
Knospen treiben (Baum). ✤ تَفَّرَ
dsgl. (Baum Talha); Haare aus der Nase bis zur Grube der Oberlippe herauswachsen haben. اَتْفَرَ
Längsfurche zwischen Nase u. Oberlippe. تَفْرَةٌ وتَفِرَةٌ وتَفَرَةٌ
eben sprossendes Gras; Sprossen im Gesicht. تَفِرَةٌ
knospend. مُتَفِّرٌ
Dattelstiel. تَفْرُوقٌ *
Nagelschmutz; Abschnitzel des Nägel. تَفٌّ ج تِفَفَةٌ *
was zwischen u. تَفُوفٌ ج اَتْفَافٌ den Zähnen steckt.
(Blut) speien تَفَّ u تَفَا ◇
Pfui sagen. تَفَّفَ
Pfui! تُفًّا وتُفٍّ
e. Wurm im Leder. تُفَفَةٌ
die verkehrte Zeit. تِفَّانٌ
Schmutz, Abfälle; unbedeutende Dinge, Bagatellen. تَفَايِفُ
aussprucken (Pferd تَفَلًا i u تَفَلَ) *
Speichel).
übel riechen (wegen تَفَلًا a تَفِلَ vernachlässigter Parfümierung od. Reinigung).
übelriechend machen. اَتْفَلَ
feiner Speichel, Schaum. تُفْلٌ وتُفَالٌ
schlechter Geschmack; Gestank. تَفَلٌ
mit übelriechendem Atem. تَفِلٌ مـ ـَةٌ
übelriechender Atem. تَفَلَةٌ
Fuchs (junges). تَفَلٌ وتُتْفُلٌ
welkes Strauchwerk. تَتْفُلٌ
Spuknapf. تُفْلَدَانٌ ◎
Tiffis. تِفْلِيسُ ◎
Schmutz. تَفَنٌ *
Feinte. تُفَنْكٌ ◎ وـَةٌ
Musketier. تُفَنْكِيٌّ ج ـِيَّةٌ
wenig od. wertlos sein. تَفِهَ a تَفَاهًا وتَفُوهًا *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

عَلَيْكَ إِتِّكَالِي — Du bist meine Zuversicht.
تُكَلَة — der sich auf andere verläßt od. verlassen muß; ✧ unverlässig, geschickt, erprobt, erfahren.
تُكَلَان — der sich auf andere verläßt.
تَلَان (عوض الآن) ✧ — jetzt.
تَلَب * — Schaden; Verderben.
إِتْلَأَبَّ إِتْلِئْبَابًا — gut geordnet sein (Geschäft); gerade aufgerichtet sein; gerade u. eben sein (Weg); Hals u. Kopf emporstrecken (Kamel).
تُلْأُبِيَّة — wohlgeordnetes Geschäft.
تَلَات (عوض ثَلَاث) ✧ — drei.
تَلْتَلَ ـَـ * — bewegen, erschüttern; sich bewegen, schütteln, beben; rasch u. heftig gehen; rasch u. heftig treiben.
تُلَاتِل — stark u. fett.
تَلْتَل — harter Gang; Trinkgefäß aus Palmblättern.
ج تَلَاتِل — Härte, Unglück.
تَلَاتِينُ ⊙ — russisches Leder.
(عوض ثَلَاثُونَ) – ✧ — dreißig.
تَلِيثٌ * — Dattelbaum in Sandboden.
تُلَجٌ (عوض وُلَجٌ) * — Adlerjunges.
أَتْلَجَ — eintreten lassen, hineintun, hineinstrecken.
تَلَدَ ـُ تُلُودًا i u * — von Haus aus ererbt sein (Besitz).
تَلَدَ ـَ وتَلِدَ تُلُودًا — an e-m Orte wohnen bleiben (als Ankömmling).
تَلَّدَ — geizig zusammenraffen u. andere abhalten.
أَتْلَدَ — von Haus aus ererbtes Gut besitzen od. erhalten; Gut zum Ererbten häufen.
تُلْد — Adlerjunges.
تَلَدٌ وتَلِيدٌ — in der Fremde geboren, aber als Kind zu Muslimen gebracht.

تُلْدٌ وتَلَدٌ وتَالِدٌ وتِلَادٌ وتَلِيدٌ واتِّلَادٌ — im Hause Geborenes (Vieh, Sklaven); ererbtes Gut.
إِتْلَادٌ — verjährter Besitz.
مُتْلَادٌ — ererbter Besitz.
مُتْلِدٌ — Besitzer desselben.
مُتَلَّدٌ (= قَدِيمٌ) — alt.
مُتَلِّدٌ — der geizig sammelt.
تَلِيسٌ و–ةٌ ج تَلَالِيسُ * — Hode; Blatt-Tarkörbchen; Rechenbeutel.
تُلْسِيٌّ — süßes Basilienkraut.
تَلَعَ ـَ تَلْعًا a * — emporsteigen (zum Morgen Tag); sich verbreiten, Morgenhelle); den Kopf hervorstrecken (Mann, Tier).
تَلِعَ تَلَعًا a — gefüllt sein (Gefäß).
تَلِعَ تَلَعًا — lang sein (Hals); langen Hals haben.
اتْلَعَّ — den Kopf hervorstrecken, den Hals strecken, um zu sehen od. zu hören.
تَتَالَعَ — im Gehen den Hals strecken u. den Kopf hoch tragen.
تَلْعٌ — Hügel.
تَلَعٌ — Länge des Halses.
تَلِعٌ — der sich viel umschaut.
(عوض تَرِعٌ) – — voll (Gefäß).
تَلْعَةٌ ج تِلَاعٌ وتَلَعَاتٌ — Bergabhang mit Wasserläufen; Bergrinnsal, Bergfluß; Flußquelle; Hügel, Scholle.
سَيْلُ تَلْعَتِي — meine eigenen Verwandten.
تَلِيعٌ — langhalsig; lang, groß.
تَلَاعَةٌ — Länge des Halses.
تَلِفَ ـَ تَلَفًا a * — zugrunde gehen, verderben, umkommen.
أَتْلَفَ — verderben, verschwinden machen; et. verderblich machen, od. als verderblich erkennen.
إِتْتَلَفَ — umkommen, verderben.
تَلَفٌ — Verderb, Untergang; Verlust; Verschwendung.
تَلَفًا — ungerochen (Blut).

فِي حَالِ التَّلَفِ — in verzweifeltem Zustande (Kranker).
تَلِفٌ — zugrunde gehend.
تَلَّافٌ — der alles verdirbt.
مِتْلَافٌ – صَنْعَةٍ — Ausschuß.
تَلِيفَةٌ — Verlorenes, Verdorbenes.
إِتْلَافٌ — das Zugrunderichten, Verderben (Stoffe).
✧ تَلْفَانُ — dem Tode nahe (Kranker); abgenutzt (Messer).
مَتْلَفٌ — gefahrvoller Ort, Wüste.
مِتْلَافٌ ومِتْلَافٌ — verschwenderisch.
مُتْلِفٌ — der verderbt, zerstört, verschwendet.
تِلْكَ (مؤ ذٰلِكَ) * — jene (f. sing.)
تَلَّ ـُ u تَلًّا * — j. auf Hals u. Wange niederwerfen.
تَلَّ لِلْجَبِينِ ـُ – — j. auf die Stirne niederwerfen.
تَلَّ بِهِ سُوءٌ ـُ – — j. in schlimme Dinge stürzen.
تَلَّ بِيَدِهِ ـُ – — j-m et. in die Hand stoßen od. werfen.
تَلَّ ـِ u — sich erniedrigen u. schneicheln; niederfallen; von Schweiß triefen.
تَلَّ ـُ — ausgießen (Wasser); einlassen (das Seil in den Brunnen); ✧ j. an der Hand ergreifen; ✧ e. Lasttier hinter sich herführen.
تَالَّ مُتَالَّةً — e-n Hengst für die Stute suchen.
أَتَلَّ — flüssig machen; anbinden u. führen (Pferd).
تَلٌّ ج تِلَالٌ وتُلُولٌ — kleiner Hügel; Sandhügel.
أَتْلَالٌ ج – — Kopfkissen; Gewand.
تَلَلٌ — Nässe.
تَالٌّ (ضَالٌّ) — umherirrend.
تَلَّةٌ — Trinkgefäß aus Palmblättern; Lage; Zustand; Nässe, Feuchtigkeit.
تَلَّةُ سُوءٍ — schlimme Geschichte.
تِلَّةٌ — Trägheit; liegender Zustand.
تَلُولٌ — träge, störrisch.
تَلِيلٌ ج تَلَى — niedergeworfen.
تَلٌّ وتُلٌّ وتَلَائِلُ ج أَتِلَّةٌ — Hals.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

(der Mutter nachgehendes) Füllen (Kamel, Esel); Schuldrest. تِلْوَةٌ

ds Lesen, Beten; Vorlesung; ✝ Recitation. تِلَاوَةٌ

Schuldrest, Bilanz; Rest. تَلَاوَةٌ

Extremität, Ende, Schwanz; nachfolgender Teil. تَالِيَةٌ ج تَوَالٍ

Aufeinanderfolge; Fortsetzung. تَوَالٍ

in weiterer Folge, successiv, als Fortsetzung. عَلَى التَّوَالِي

kleines Schiff. تَلَوَّى

Schuldrest; Rest. تَلِيَّةٌ

ds Aufeinanderfolgenlassen; Fortsetzung. إِتْلَاءٌ

ds Folgen; Mahnung zum Zahlen. تَتَلٍّ

ununterbrochene Folge. تَتَالٍ

Kamel-Füllen mit dem Füllen. مُتْلٍ و-ةٌ ج مَتَالٍ و مُتْلِيَاتٌ

nachfolgend; der musikalisch begleitet. مُتَالٍ

Aufeinanderfolge; musikalische Begleitung. مُتَالَاةٌ

aufeinanderfolgende Dinge. مُتَالِيَاتٌ

einander in ununterbrochener Reihe folgend. مُتَتَالِي

e. nicht aussprechbare Flexion. تَمْتَمَةٌ *

das ت od. ر schlecht aussprechen, od. überhaupt schlechte Aussprache haben wegen Anstoßens an den oberen Gaumen. تَمْتَمَ * ـَـةً

Zumach (Pfl.). تُمْتُمٌ وتِمْتِمٌ

Stotterer. تَمْتَامٌ

ds Stottern. تَمْتَامَةٌ

(a.) voll-reife Dattel. تَمْرٌ: * ـَـةٌ ج تُمُورٌ وتُمْرَانٌ

Tamarinde. تَمْرٌ هِنْدِيٌّ

j. mit Datteln speisen. ـهُ تَمَّرَ u تَمْرَ

aus dem saftigeren Zustande in den der letzten Reife übergehen (Dattel); reifende od. reife Datteln tragen (Palme); j. mit Datteln speisen; trocknen, dörren; Fleisch klein zerschneiden. تَمَّرَ

j. durch den Gerichtsvollzieher zur Zahlung drängen; j. erreichen. أَتْلَى

bewirken, daß j. einem folgt. ـهُ ـ

j. mit Auftragen, anvertrauen. ـهُ على ـ

den Rest e-r Schuld bei j-m stehen lassen. حَقَّهُ عند ـ

j-m et. lassen, damit er sich helfe; geben, schenken. ـهُ ـ

j-m Schutz, Sicherheit gewähren. ـهُ ذِمَّةً ـ

j-m zum Zeichen der Treue e-n Pfeil überreichen. ـهُ سَهْمًا ـ

ich bin ihm gefolgt, bis ich ihn erreichte. مَا زِلْتُ أَتْلُوهُ حَتَّى أَتْلَيْتُهُ

schenke ihm Gott viele Kinder (d. h. er lasse sie ihm folgen, od. lasse sie bei ihm). أَتْلَاهُ اللهُ أَطْفَالًا

die Kamelin hat ihr Junges hinter sich herlaufen: أَتْلَتِ النَّاقَةُ

dein Tier möge nicht werfen, ohne Junge zu bringen! لَا دَرَّتْ وَلَا أَتْلَتْ

j-m unausgesetzt folgen; j. durch den Gerichtsvollzieher drängen. تَتَالَى ـ

in ununterbrochener Reihenfolge einander folgen. تَتَالَى

fortfahren (in der Rede). إِسْتَتْلَى

verlangen, daß j. einem folgt, sich e-r Sache anschließe. ـهُ ـ

folgend, nachfolgend; das vierte Pferd beim Rennen. تَالٍ

danach, endlich, folglich. بِالتَّالِي

Leser. ـ ج تَالِيَاتٌ

folgend; Sommer-lammer; ✝ Ziege über vier Monate; Spur; erhaben, edel. تَلُوٌّ ج أَتْلَاءٌ

der beständig folgt. تَلُوٌّ

Rest des Monats. تَلِيٌّ

der viel schwört; reich. تَلِيٌّ

Vertrag; Schutz; Anteil, Los (beim Pfeilspiel). تَلَاءٌ

Koranleser. تَلَاءٌ

geschlachtetes Schaf. تُلًى

Irrtum. تَلَالَةٌ (تَلَالَةٌ)

fest, stark. مِتَلٌّ

der führt, bindet, destilliert. مُتِلٌّ

Furche; Spalte. تَلَمٌ ج أَتْلَامٌ *

Bursche, Diener; Pfleger; Goldschmied; Windröhre, Blasebalg. تِلْمٌ ج تِلَامٌ

Fieber. أُمُّ تِلَامٍ

Furchen ziehen. تَلَّمَ

Schüler (pl.). تَلَامٍ (= تَلَامِيذُ)

ds Furchen. تَتْلِيمٌ

j-s Schüler sein; ✝ lehren; j. als Schüler haben. تَلْمَذَ ـَـةً ـ ل *

Schüler sein. تَتَلْمَذَ

Schüler, Jünger, Student; ✝ Beichtkind. تَلْمِيذٌ ج تَلَامِيذُ وتَلَامِذَةٌ وتَلَامٍ وتَلَامِي

jetzt. تَلَانَ (عوض الآنَ)

Aufschub, Nichtiges. تَلُونٌ و-ةٌ وتَلْتَنَةٌ

zugrunde gehen, verderben. تَلِهَ a تَلًا *

traurig, bestürzt, verloren sein. (وَلِهَ =) ـ

et. vergessen, aus dem Sinn verlieren. عن ـ

Verderben; Verwirrung. تَلَهٌ

verrückt. تَالِهُ العَقْلِ ومَتْلُوهٌ

j-m folgen, ـ i تَلْوٌ وتَلًى a تَلَا * hinter ihm hergehen.

j. verlassen, im Stiche lassen; j. verachten. عن ـ

lesen (den Koran u. anderes); rezitieren; nachdenken. تِلَاوَةً ـ

e. (Hauptwort:) Füllen kaufen. تَلْوًا ـ

übrig sein (Tage des Monats, Schuldrest). تَلِيَ a تِلًى

j-m folgen; j. zur Zahlung drängen; den vorgeschriebenen Gebeten noch andere folgen lassen, sein Gelübde lösen; in den letzten Zügen liegen. تَلَّى

j-m folgen; j. musikalisch begleiten. تَالَى

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

den u. trocknen.
أَتْمَرَ reich an Datteln sein (Volk); zur letzten Reife übergehen (Dattel); Datteln tragen (Palme); mit Datteln speisen od. füttern.
تَامِرٌ reich an Datteln.
تَمْرَةٌ ج تَمَرَاتٌ reife Dattel.
تَمْرَةٌ dünne Sehne für die Kerbe des Pfeiles.
تَمَرَةٌ Knoten in der Peitsche.
تَمَّارٌ Dattelhändler.
تُمَارَةٌ ج تَمَامِيرُ وابْنُ تَمْرَةَ e. Vogel, kleiner als der Sperling.
تَامُورٌ (وتَأْمُورٌ) jemand, einer; etwas; Seele, Odem, Lebensgeister; Blut.
تَمْرِيٌّ der gern Datteln ißt.
تَامُورَةٌ (وتَأْمُورَةٌ) Herz, Wein, Wasser; Mönchsleben; Mönchskloster; Lager des Löwen; erster Minister, Vezier; Fötus; Haut um den Fötus; Puppe; Beutel, Schachtel; Behälter (für Juwelen, Aroma); Krug.
تُمَارِيٌّ e. Baum.
تُومُرِيٌّ jemand.
تَمُّوزُ ⊙ Monat Juli (syr.).
تِمْسَاحٌ وتِمْسَاحٌ ج تَمَاسِيحُ * Krokodil; Lügner; Lotterbett.
تَمْسَاحٌ Lüge.
تُمْسُكٌ * bagdadische Sandale.
تَمْشَشَ u تَمْشًا * (zer)sammeln.
تَمَكَ i u تَمْكًا وتُمُوكًا * lang u. hoch, saftig u. fest sein (Kamelbuckel).
أَتْمَكَ fett machen (Futter das Kamel).
تَامِكٌ Buckel des Kamels; Kamel mit großem Buckel.
تُمَيْلَةٌ ج -اتٌ وتِمْلَانٌ * e. Art Katze; Dachs (?).
تُمْلُورٌ * wilde Olive.
تُمْلُولٌ ⊙ e. frühes Grünzeug.
تَمَّ i تَمًّا وتَمَامًا وتَمَامَةً * vollendet, ganz, vollkommen sein.

vollenden, beenden. ه — وعلى
تَمَّتْ بِهِمُ أَوْ عَلَيْهِمُ الْهَزِيمَةُ sie flohen alle.
تَمَّ عَلَى أَمْرِكَ geh' an dein Geschäft!
تَمَّ إلى wohin gehen.
تَمَّمَ vollkommen gespalten sein, ob er sich nun zeigt od. nicht (Bruch); es mit dem Stamme Tamîm halten oder zu ihm gehören.
ه — j-m das im Pfeilspiel Gewonnene geben; j-m e. Talisman umhängen.
ه — vollenden, beenden; vervollkommnen; verniedlichen, -dorfen.
على — dem (Verwundeten) den Rest geben.
تَاَمَّرَ mit j-m in der Vollendung e-r Sache wetteifern.
آتَمَّ ausgetragen haben, dem Gebären nahe sein; in voller Kraft stehen (Pflanze); voll sein (Mond); des Wunsches teilhaftig worden.
ه — j-m das Beil تَمِّ geben
ه — vollenden, beenden; vervollkommnen.
تَتَمَّمَ vollkommen gespalten sein (Bruch, wie ob.); mit e-m gebrochenen Fuße gehen; lieder Bruch auseinandergeht.
تَاَمَّرَ voll sein (Anzahl).
تَتَامُّوا alle kommen, sodaß keiner fehlt.
تَتَامُّوا عَشَرَةً die Zahl waren voll.
إِسْتَتَمَّ zu vollenden wünschen u. vollenden; die Vollendung e-r Sache (Zahl, Wohltat, Gunst) wünschen od. verlangen; zur Vollendung e-r Sache et. (Wolle etc) verlangen; das Beil تَمِّ verlangen.
تَمٌّ Vollendung, Ende; e. Art Gans.
لِتَمٍّ ausgetragen (Frucht).
تِمٌّ Beil, Axt; Vollendetes.
تِمٌّ + (فَمٌّ =) Mund, Mündung.
تَمٌّ vollkommen.
تَمٌّ ganz, vollendet, vollkommen.

تَامُّ الْوَزْنِ mit vollem Gewicht.
تَمَامٌ vollendet, vollkommen, ganz; Vollendung, Ende; Vervollständigung.
تَمَامًا وبِتَمَامٍ vollkommen, ganz und gar.
تَمَامٌ Vollendung; vollendet, vollkommen.
قَمَرُ تَمَامٍ Vollmond.
لِتَمَامٍ ausgetragen (Frucht).
تِمَامُ: لَيْلُ التِّمَامِ die längste Nacht (des Jahres).
تَمَّةٌ، وتِمَّةٌ ج تَمَمٌ Talisman aus Kamelhaar.
تَمَّةٌ وتُمَّى Geschenk.
تَمِيمٌ vollkommen; Name e-s Stammes.
تَمَّامٌ Schar, Menschenhaufe.
تَمَامَةٌ Vollendung; Ende.
تُمَامَةٌ Überbleibsel; Rest.
تَمِيمَةٌ e. Talisman. ج تَمَائِمُ وتَمَاتِمُ
تَمِيمِيٌّ vom Stamme Tamîm.
تَمَامِيٌّ vollständig, gänzlich; Ende.
حِسَابُ تَمَامِيٍّ وتَفَاضُلِيٍّ Integral-u. Differentialrechnung.
لَيْلٌ تَمَامِيٌّ längste Nacht.
إِتْمَامٌ Vollendung; Schluß.
تَتَامٌ Vollendung.
تَتِمَّةٌ ج -اتٌ Ergänzung, Anhang, Supplement.
تَتْمِيمٌ Vervollständigung, Vollendung.
إِسْتِتْمَامٌ Vollendung, Wunsch nach Vollendung.
مُتَمَّمٌ vollendet; noch über das Maß hinzugefügt.
مُتِمٌّ vollendend; Vollmond.
مُتَمَّمٌ vollendet, vollkommen.
مُتَمِّمٌ vollendend, vervollständigend, ergänzend, komplementär; Ergänzungswinkel.
تَمِهَ a تَمَهًا وتَمَاهَةً * an Geruch u. Geschmack verdorben sein (Speise, Milch); schlecht riechen (Butter).

die Weide verschmähen (Kamel); sehr heiß sein bei Windstille.
— من sein Unvermögen an e-r Sache bemerken u. darüber verwirrt sein.
تَهَمَ (هوض إِتْهَم) verdächtig sein
— ب — ه j. wegen e-r Sache im Verdachthaben, ihn beschuldigen.
اتَّهَمَ nach Tihâma gehen u. dort wohnen; vermuten, zweifeln.
— البَلَدَ die Luft e-s Landes drückend u. ungesund finden.
— ب — ه j-m e. Vermutung, e-n Verdacht beibringen.
— ل وب (إِتْهَم) falschlich im Verdacht haben, beschuldigen.
تاهَمَ وتَتَهَّمَ nach Tihâma gehen u. dort wohnen.
انتَهَمَ im Verdachte stehen; beschuldigt werden.
اِتَّهَمَ j. im Verdacht haben.
تَهْم Tihâma; Küste.
تَهَمٌ Windstille; größte Hitze; Meeresenge.
تَهِمٌ stinkend.
تِهَامِيٌّ ج -ُونَ aus Tihâma.
تَهَامَةُ Tihâma; Stadt.
تُهْمَةٌ Verdacht, üble Meinung.
تُهَمَةٌ Gestank.
تَهَّامٌ (ج -ُونَ) Seeküste.
تَهِيمٌ verdächtig.
تِهَامَةُ Tihâma; Mekka.
تِهَامِيٌّ aus Tihâma.
تُهَمَتِيٌّ verdächtig.
اِتْهَامٌ Verdächtigung, Beschuldigung, Anklage.
مَتْهُومٌ و مَتُّومٌ der vermutet, beargwöhnt, verdächtigt, beargwöhnt, verdächtigt, angeklagt, schuldig.
مُتَّهَمٌ heftig (Hitze).
* تَهَنَ a تَهْنًا schlafen.
تَهِنٌ schlafend.

* تَنُوفَةٌ وتَنُوفِيَّةٌ ج تَنَائِفُ große Wüste
تَنَائِفُ تَنْفٌ weitgedehnte Küsten.
⊙ تَنَكٌ Salzsch.
تَنَكْجِيٌّ ج تَنَكْجِيَّةٌ Klempner, Spengler.
⊙ تَنْكَارٌ Berggrün; Borax.
* تَنَمَ u تَنْمًا vom Baume Tanûm weiden (Kamel).
تَنُومٌ e. Baum (medizinisch gegen Würmer u. Warzen); Hanfsamen.
تَنَّوَمَ von Baum Tanûm essen.
تَنُّومٌ Sonnenwende (Pflanze).
* تِنٌّ gleich, ähnlich; Gleicher, Genosse.
تِنٌّ :ـَـةٌ (e.) Thunfisch.
تَانَّ بين unter sich vergleichen.
اَتَنَّ entfernt, abwesend sein; schwächen u. im Wachstum zurückhalten (Krankheit).
تِنِّينٌ gleich, ähnlich.
تِينَانٌ Wolf.
تِنِّينٌ ج تَنَانِينُ große Schlange, Drache (Sternbild); Haifisch.
* تِنَاوَةٌ وتِنَايَةٌ Vernachlässigung des Studiums u. der Besprechung (Gelehrter).
تِهْ (عوض ذِهْ) dies, sie (f. sg.)
تَهْ تَهْ Lockruf (für Kamele).
* تَهَّتَ ـَـ ه eitle Dinge betreiben.
تَهَّاتَةٌ eitle Dinge.
مُتَتَهْتِهٌ stotternd.
* تَيْهُوجٌ graues Rebhuhn.
* تَاهُورٌ Wolke.
تَيْهُورٌ ج تَيَاهِرُ وتَيَاهِيرُ gefährliche Wüste; weite Ebene; Niederegrund; Sandbank; Flußsand; hochmütig; sinnverloren.
تَيْهُورَةٌ Ebene, Feld.
تَوْهَرِيٌّ langer Kamelbursch.
* تَهِمَ a تَهَمًا وتَهَامَةً verderben u. übelriechend werden (Fett, Fleisch); stinken (Knochen);

* تَنَهَّلَ — اِتْهَلَّ lang, hart, gerade u. stark sein (Sache).
* تَنَأَ a تُنُوءًا بـ wohnen, ansässig sein.
— فِي البَلَدِ in der Stadt wohnen.
تَانِئٌ ج تُنَّاءٌ Bauer, Landmann; Bewohner.
تِنَاءَةٌ das Wohnen, Ansässigsein; Wohnungsrecht.
* تُنُوبٌ Fichte.
* تُنْبُورٌ klein; Zwerg.
⊙ تُنْبَاكٌ Tabak.
* تُنْبُلٌ وتَانْبُولٌ (تَامُولٌ) Betelpfeffer.
تِنْبِلٌ وتِنْبَالٌ وتُنْبُولٌ ج تَنَابِيلُ وتَنَابِلَةٌ Zwerg.
ج — تَنَابِلُ weich, schwach; faul; Faulpelz.
تِنْبَالَةٌ Zwerg; zwerghafte Gestalt.
* تِنْتِلٌ وتِنْتَالَةٌ Zwerg.
تَنْتِيلٌ zwerghaft; Zwerg.
* تَنَتَّنَ — ـَـهً die Freunde verlassen u. andere Gesellschaft suchen.
* تَنِّي vollende dein Gewebe gut (o Weib)!
* تُنُّوجٌ e. Vogel.
تُنُّجِيَّةٌ die Stadt Tanger.
* تَنَخَ u تُنُوخًا verweilen, wohnen
تَنَخَ a تَنَخًا Verdauungsbeschwerden haben.
تَنَخَ وتَتَنَّخَ verweilen.
تَانَخَ a مُتَانَخَةً j-m (im Kampf) feststand halten.
اَتْنَخَ ـَـ ه j-m Verdauungsbeschwerden machen (Fett).
* تَنَّارٌ Ofenbauer.
⊙ تَنُّورٌ ج تَنَانِيرُ Ofen; Backgrube; Erdoberfläche; Quellort.
تَنُّورِيٌّ Ofenbauer.
* تَنُّورَةٌ وتَنُّورِيَّةٌ nicht geschlitztes Kleid.
* تَنْضُبٌ ج تَنَاضِبُ e. dorniger Baum.
* تَنُّوطٌ e. Finkenart.
تَنُّوطٌ heller Vogel, der e. künstliches Hängenest baut.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

* تَهَا u تَهْوًا nachlässig sein.
تِهْوَاءٌ Teil der Nacht.
* تِهِّى (مذا) diese, die (f. sg.)
⊙ تَهِيٌّ leer, ledig.
⊙ تُوبٌ (= طُوبٌ) Kanone.
* تَابَ u تَوْبًا وتَوْبَةً ومَتَابًا وتَابَةً وتَتْوِبَةً إِلَى اللهِ reuig zu Gott zurückkehren.
— من bereuen (die Sünde).
— على in Gnaden annehmen (Gott den Reuigen).
اِسْتَتَابَ ٥ zur Reue auffordern od. bringen.
تَائِبٌ reuig; Büßer.
تَابَةٌ Reue.
تَوَّابٌ reuig; langmütig.
تَوْبَةٌ وتَتْوِبَةٌ Reue, Sündenbekenntnis.
تَتْوِيبٌ Reuerweckung.
مَتَابٌ Umkehr, Reue, Buße; Ort, zu dem man zurückkehrt.
مَتَابَةٌ Bußgelübde.
* تَوْبَلَ ٥ würzen (Speise).
تَوْبَلٌ ج تَوَابِلُ Gewürzkräuter.
* تُوتٌ Maulbeere, Maulbeerbaum.
العُلَّيْقُ wilder Maulbeerbaum.
تُوتِيَاءٌ Hüttenrauch; Zinkhalk, Zinkoxyd; Stein
مَعْدِنِيَّةٌ Zink, Spießglanz.
⊙ تُوتْمَاجٌ Nudeln in Saft.
⊙ تُوتُنٌ Tabak.
* تُوتٌ (عوض تُوتٌ) Maulbeere.
* تَاجَ u تَوْجًا gekrönt werden.
تَوَّجَ krönen.
تَتَوَّجَ gekrönt werden od. sich krönen.
تَاجَ (= تَاخَ وطَاجَ وطَاخَ) in et. Weiches tauchen (Finger).
تَاجٌ ج تِيجَانٌ Krone, Diadem; Kamm; Mähne.
التَّاجُ der Löwe.

⊙ تُوجٌ Quitte; Bronze.
— النَّاقُوسِ Glockenmetall.
تُوَاجٌ (= تُوَّاجٌ) Gebläse.
تَائِجٌ gekrönt.
تَتْوِيجٌ وتَتَوُّجٌ Krönung.
مُتَوَّجٌ ومُتَتَوِّجٌ gekrönt.
مُتَوِّجٌ krönend.
* تَاجَ u تَوْجًا ل bereit sein.
* تَاجَ u تَوْجًا فِى Angeschwollenes berühren od. in et. Weiches tauchen (Finger).
* تَوْدٌ e. Baum.
* تُودَرِى وتُودُرِى Federvieh (Pfl.).
* تَوْدِيَةٌ Zwerg; Sendung, Fügung.
— ج تَوَادٍ e. Holz zum Zuklemmen des Kanulecutters.
* تَارَ u تَوْرًا fließen (Wasser).
— (دَارَ =) sich umhertreiben.
اتَّارَ ٥ et. zu wiederholten Malen tun.
(اتَّارَ =) — (den Blick) scharf auf et. richten.
تَوْرٌ ج أَتْوَارٌ Vermittler, Botschafter; e. Wassergefäß; Lauf; Wachsstöckchen.
تَائِرٌ ernstlich wiederbeginnend.
تَارَةٌ ج تَارَاتٌ وتِيَرٌ وتِيَرٌ Mal.
بَعْدَ تَارَةٍ ein und das andere Mal; öfters.
تَارَةً einmal.
تَارَةً أُخْرَى ein andermal.
تَارَةً ... تَارَةً bald ... bald.
تِيَرًا oft.
تَوْرَةُ Liebesbotin.
تُورَانُ Turân.
تَوْرَاةٌ وتَوْرِيَةٌ ✠ تَوْرِيتُ die Fünf Bücher Mosis.
أَهْلُ تَوْرَاةٍ die Juden.
✠ تَوْرِيَةٌ Theorie.
⊙ تُورُنْجٌ Orange.
* تَازَ u تَوْزًا dick, grob sein (Sache).
تُوزٌ Anlagen, Natur, Ursprung;

e. Baum; Schlagbrett, Rudert.
تَوْزِيٌّ (Tuch) aus Tanwaz.
* تَوْزَكَاهُ وتَوْزَلَى Ungeziefer.
* تُوسٌ Anlage; Naturell; Ursprung
تُوسَالَهُ وجُوسَا (e. Verwünschung).
* تَاعَ u تَوْعًا Brot in Butter od. Milch (Akk.) eintauchen u. diese mit emporziehen.
تَيُّوعٌ jede Milchsaftpflanze.
* تَافَ u تَوْفًا getrübt sein (Blick).
— تَوْفَةٌ am Werke ermatten.
تَافَةٌ وتُوفَةٌ Fehler, Laster; Bedürfnis; Übermaß; Zaudern, Verzug.
تَوْفَةٌ ج ات Sinnestäuschung, Irrung; Vergehen.
* تُوفِيلٌ e. wohlriechendes Kraut.
* تَاقَ u تَوْقًا وتُؤُوقًا وتُؤُوقًا وتَوَقَانًا begünstigen.
تِيَاقَةٌ sich nach et. sehnen, es wünschen; eifrig auf e. Tat denken.
— الى behenden. auf der Hut sein.
— من القِدْحُ فِى المَيْسِرِ der gewinnende Pfeil im Pfeilspiel kommt beim Zirkulieren heraus.
— القَوْسَ den Bogen durch Spannung stark krümmen.
تَاقَتِ الدُّمُوعُ Tränen treten bei den Kopfknochen heraus.
اتَّاقَ (den Bogen) stark spannen.
تَوْقٌ Lebenszweck, Neigung.
تُوقٌ Krümmung (Stock).
تُوقٌ heißer Wunsch.
تُوقَةٌ eiserner Haken.
✠ تَوْقَةٌ Genesende.
تَوَّاقٌ sehnsüchtig angetan.
تِيَاقَةٌ Wunsch etc.
تَتَّقَانٌ ungestüm (Mann).
مُتَوَّقٌ begehrt, erwünscht.
مُتَوِّقٌ begehrend.
* تَالَ u تَوْلًا Zauberei treiben.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

lang u. biegsam (Zweig). مِتْيَخٌ
Palmzweig. مَتْيَخَةٌ ومِتْيَخَةٌ
Stiel, Stab. مِتْيَخَةٌ
Sanftmut, Güte. * تَيْدٌ
he, langsam! تَيْدَكَ يَا هٰذَا
geh' mit Zaid schonend um! تَيْدَ زَيْدٍ وتَيْدَكَ زَيْدًا
anschwellen, wogen (Meer). * تَارَ i تَيْرًا
Mal. تَارَجَ تِتْرًا (s.o. تَارَةٌ: تَوْرٌ)
Stolz, Hochmut; Hauptbalken (e.s Hauses); Wildnis, Wüste. تِيرٌ
e. pfauartiger Vogel. تِيرٌ
oft. تِيرًا
Mal. تَارَةٌ ج تَارَاتٌ وتِتْرٌ وتِيَرٌ
einmal. تَارَةً
einige Male, öfters. تِيَرًا
Welle, die sich bricht u. auflöst, blutende Ader; erstaunt; stolz aufgedonnert. تَيَّارٌ ج ـَاتٌ
sterben. * تَازَ i تَيْزَانًا
um den Sieg streiten. تَيَّزَ، وتَايَزَ مُتَايَزَةً ـ تَيْزًا
die Füße im Gehen stärker heben, nicht schleppend gehen. تَيَّزَ
schulterrichtige Neigung zu et. haben. ـ الى
starkschultrig. تَيِّزٌ
kurz u. dick; Zwerg; stark; Jämmann. تَيَّازٌ
d. Sterben. تَيَزَّانٌ
* تَيْسٌ ج تُيُوسٌ وتَيْسَةٌ وأَتْيَاسٌ
Bock (der Ziegen od. Gazellen); eigensinnig, störrisch. ومَتْيُوسَاءُ
Dummkopf. تَيْسٌ
e. Stern. اَلتَّيْسُ
Bocksbart (Pfl.). لِحْيَةُ التَّيْسِ
bockartige Beschaffenheit der Körner. تَيَّسٌ
bändigen u. abrichten (Pf.) x تَيَّسَ
sich in e-r S. viel üben. ـ تَايَسَ
zum Bock werden; die Stimme des Bockes nachahmen. اِسْتَتْيَسَ

fach, nicht zusammengesetzt (Strick); fertig (Bau); 1000 Pferde.
eigens kommen. جَاءَ تَوًّا
Stunde. تَوَّةٌ
soeben. تَوَّةَ
zugrunde gehen, umkommen; aufgewendet werden (Geld). * تَوِيَ a تَوًى
zugrunde richten, verderben (Gut). أَتْوَى
e. Kreuzreichen (an Tieren). تَوْأَةٌ
Untergang. تَوًى
untergehend, fallend, verloren. تَوٍ وتَوٍ
feststehend od. wohnend. تَوِيٌّ
sie, diese (f. sg.). * تِي (ذَا)
Tee. تِي (تَاي)
flaches Dach; Fläche; Trockenplatz; breiter Stein. تَايَةٌ (= طَايَةٌ)
der vordem تَيْتَاءُ وتِيتَاءُ وتِيتَاءُ * Beischlaf Samenergusses hat.
bereit sein (d.h. nach s-n Eigenschaften u. s-m Maße von Gott bereit gestellt sein); (im Gehen) hin und herschwanken. * تَاحَ i تَيْحَانًا
in die Quere gehen, sich verirren. ـ (= تَاهَ)
bereit stellen (Gott); bestimmen, zumessen, verhängen. أَتَاحَ لَ
nach Eigenschaft u. Maß bestimmt u. bereitet sein. أَتْيَحُ
munteres Pferd, das seitwärts geht. تَيَّاحٌ وتَيْحَانٌ
der besprecht, was ihn nicht angeht. تَيْحَانٌ
bestimmt, festgesetzt. مُتَاحٌ
Todestag. يَوْمٌ مُتَاحٌ
lang (Nacht); sperrbeinig (Pferd). مُتَاحٌ
der sich in fremde Dinge mischt. مِتْيَحٌ ومِتْيَاحٌ
bestimmt (Lebensdauer). مُتْيَحٌ ومِتْيَاحٌ
j. (mit dem Prügel) schlagen. * تَاخَ i تَيْخًا

(e.) Palmschößling. تَالٌ: ـَةٌ
Un- تَوْلَةٌ وتُوْلَةٌ وتُوْلَةٌ وتُولًا ج تُوْلَاتٌ glück.
Liebeszauber, Magie. تُوْلَةٌ
e. Pflanze. تَاوِيلَةٌ
* تَوْلَبٌ ج تَوَالِبُ Eselfüllen, Kalb.
Eselin اُمُّ تَوْلَبٍ
Wildlager. * تَوْلَجٌ (= تَوْلَجٌ)
Knoblauch. ✧ تُومٌ (ثُومٌ)
* تُومَةٌ ج تُومٌ وتُوَمٌ Perle; Ohrring mit großer Perle; Straußenei.
Perlmutter; Strauß. اُمُّ تُومَةٍ
Leiterwege. تُوَائِمُ
e. Perle. تُوَامِيَةٌ
mit Halsband geziert. مُتَوَّمٌ
⊙ تُومَارٌ Rolle, Buch, Rand.
* تُومُورٌ وتُومُرِيٌّ jemand.
Wegstein in der Wüste. ج ـَاتٌ تَامِيرٌ
⊙ تُومَانٌ Tomân (pers. Goldmünze); 10000 Mann.
⊙ تُومَى Thomas.
* تُونٌ lederner Spielbrett.
تَتَاوَنَ (die Beute, das Wild) umstellen.
تَتَاوُنٌ Umgarnung.
⊙ تُونِيَةٌ Tunika.
* تَاهَ u تَوْهًا umkommen, besonders durch Umherirren; davongehen u. verschwinden; verirrt sein; am Verstande gestört sein; ✧ zerstreut sein; hochmütig sein.
j. verderben, besonders durch Irreführen; j. verwirrt, verrückt machen; ✧ j. zerstreuen, stören. تَوَّهَ
wie verwirrt er ist! مَا أَتْوَهَهُ
Untergang. تَوْهٌ وتُوْهٌ
angedonnert, verstutzt. تُوَّهٌ ج تُوَّهٌ وأَتْوَاهٌ وأَتَاوِيهُ
d. Stolzmachen; Zerstreuung. إِتَاهٌ
vollkommen von Gestalt. * تَوْهَدٌ
einzig, allein; ein- * تَوٌّ ج أَتْوَاءٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

der Berg Sinai. طُورُ تَيْنَا
eine Feige; Hinterer. تِينَةٌ
Feigenhändler. تَيَّانٌ
Netz. تِينَانٌ
in der Wüste تَاهَ ؛ تَيْهًا وتَيَهَانًا *
verirrt sein, wie sinnlos umherirren; hochmütig sein; sich weit dehnen u. hocherheben (Burg); ermatten u. blöde werden (Blick).
es verirrt sich etc. (unpersönl.) تِيهَ
j. irre führen, verderben. تَيَّهَ
+ j. zerstreut machen. واتَاهَ —
wie verwirrt er ist! مَا أَتْيَهَهُ
Hochmut تِيهٌ
Wüste, in der man irrt. وتَيْهٌ ج أَتْيَاهٌ وأَتَاوِيهُ وأَتَاوِهَةٌ —
Wüste der Israeliten. التَّيْهُ
hochmütig; verirrt; verloren; + zerstreut. تَائِهٌ
Wüste. أَرْضٌ تَيْهَاءُ
stolz; verirrt. تَيَّاهٌ
in der Wüste irrend. تَيْهَانٌ
hochmütig. تَيَّهَانٌ
verwirrt umherirrend. أَتْيَهُ
Wüste, in der man sich verliert. مَتْيَهٌ وَ—ةٌ ومَتِيهَةٌ
ein ت schreiben. تَا *
auf ت schließend (die Form e-s Gedichtes). تَائِيٌّ
(Deminutiv von تَا، تَانِ، تَالِ) soviel wie: die kleine Sie. تَيَّا وتَيَّانِ وتَيَّالِ

weise beharren.
sich erheben u. gerade لِلْقِيَامِ — aufrichten.
(Blätter od. Staub) ب (= تَتَايَعَ) اِتَايَعَ emporheben u. verwehen.
können, (عوض اِسْتَطَاعَ) اِسْتَاعَ vermögen.
Klumpen (käsige Milch). تَاعَةٌ
Herde von 40 Stück (wovon eins für die Armen abzugeben ist). تِيعَةٌ
rasch (z. Schlechtem). تَيْعٌ وتَيْعَانٌ
jede Milchsaftpflanze. تَيُّوعٌ وَ—ةٌ
bescheiden; klug. تَيْقُورٌ *
sehr dumm sein. تَانَ ؛ تَنُوكًا *
(Haare) ausrupfen. أَتَالَ
jene (f. sing.). تِيكَ (عوض تِلْكَ)
sie, diese (Frau) da. هَاتِيكَ
bösartiger Narr, تَائِكٌ
zum Sklaven, وتَيَّمَ ؛ تَيْمًا * تَامَ
machen, erniedrigen (Weiber, Liebe).
j-m Liebe einflößen. لَهُ —
e. Schaf تِيمَةَ schlachten. اِتَامَ
Sklave; Name e-s Stammes. تَيْمٌ
Schaf, das für die تِيمَةٌ وتِئْمَةٌ
Not zu Hause behalten wird; ein Schaf über 40 Stück; Talisman.
Wüste; e. Ort in Syrien. تَيْمَاءُ
Sternbild d. Zwillinge. التَّيْمَاءُ
zum Sklaven gemacht; verliebt. مُتَيَّمٌ
z. Skl. machend (Liebe). مُتَيِّمٌ
(e) Feige. تِينٌ * —ةٌ :

die Ziege ist z. اِسْتَتْيَسَتِ الْعَنْزُ Bock geworden: e. Niedriger hat e. hohen Rang erlangt.
pfui! تَيْسِ
pfui, Hyäne! (Schimpfw.). جَعَارِ —
Ziege mit Bocksh. تَيْسَاءُ
der Böcke hält. تَيَّاسٌ
Name zweier Sterne. التَّيَّاسَانِ
bockartiges تَيْسِيَّةٌ وتَيْسُوسِيَّةٌ Wesen; störrige Steifheit.
Lüge. تَيْسِيَّةٌ
bockig, störrig, dumm. أَتْيَسُ
herauskom-men od. fließen (das Erbrochene aus dem Munde; flüssig sein, fließen; schmelzen, zergehen (Butter); (davon) gehen. تَاعَ ؛ تَيْعًا وتَيَعَانًا *
herbei eilen; sich nach et. sehnen, es wünschen. الى —
(die Straßen) meiden m. هـ —
et. wegnehmen. ب —
Brot in Butter, (Milch etc. eintauchen u. diese mit emporziehen. السَّمْنَ —
sich (wiederholt) erbrechen. اِتَاعَ
zu (Schlechtem) rasch sein. تَتَيَّعَ الى
in (Schlechtem) zudringlich sein. فِي —
aufdringlich sein; im Gehen die Schultern bewegen (Kamel). تَتَايَعَ
zu (Schlechtem) rasch, الى او فِي —
in (Schlechtem) beharrlich sein.
gegen die allgemeine فِي الأَمْرِ — Meinung auf e-r Handlungs-

ث

trinken (Kamel) u. Ggs. ثَأَطَ — * dursten; sich beruhigen (Zorn).
sich satt trinken lassen هـ و — (Kamel) u. Ggs. dursten lassen; zurückweisen; vom Platze wegnehmen; auslöschen (Feuer).
• auf der Lauer sein (nach Neuigkeiten). ثَأَبَ
e. Baum. ثَأْبٌ
das Gähnen. ثُؤَبَاءُ
gähnend. مُتَثَائِبٌ و+ مُتَثَاوِبٌ
träge, langsam. مُثْأَبٌ

Zahlreichen für 500 ث *
Name des Buchst. ث ثَا *
gähnen. ثَئِبَ وتَثَاءَبَ *
träge, schläfrig werden. ثُئِبَ
auf Kundschaft ausgehen; تَثَاءَبَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

werden können (gramm. Buchstabe.
auf et. beharren. على —
die Sache steht fest bei uns. الأَمْرُ عِنْدَنَا —
von festem Sinn u. mutig sein. ثَبُتَ
befestigen; sehr beharrlich u. ausdauernd sein; j. zur Beharrlichkeit zurückrufen; j. festhalten, festnehmen (Bande, Gefängnis, Wunde); et. genau aufzeichnen, notieren, beweisen; ✝ die Firmung erteilen. ثَبَّتَ
gewiß, sicher wissen. ثَابَتَ
befestigen; gewiß, sicher wissen; bestätigen, bekräftigen; j. genau berichten, ihm genaue Auskunft od. Antwort geben; niederschreiben; beweisen; j. lange festhalten (Krankheit); j. sehr schwer verwunden od. in festem Gewahrsam halten. أَثْبَتَ
s-n Namen ins Register eintragen. اِسْمُهُ فِي الدِّيوَانِ —
festen Wohnsitz nehmen; befestigt sein; vollenden, durchführen; ✝ die Firmung erhalten. تَثَبَّتَ
beharrlich, ausdauernd sein; zögern. فِي —
j-n beharrlich den Widerpart leisten. لَ —
befestigt sein. اِثَّبَتَ
festgehalten werden; beharrlich sein; sich an j. halten; et. schrittweise tun; et. als richtig, wahr befinden; befestigen. اِسْتَثْبَتَ
zögern; in e-r Sache um sichere Auskunft od. Rat bitten. فِي —
sich langmütig, mild benehmen. فِي أَمْرِهِ —
fest; entschlossen; ausdauernd; tapfer. ثَبْتٌ
Standhaftigkeit (im Kampf); Beweis; zuverlässiger Mann. ثَبَتٌ
genaues Verzeichnis über ... بِ —
feststehend; beständig; ausdauernd; sicher, gewiß; Blutrache; Mörder es zu Rächenden. ثَائِرٌ
Rache nehmen. أَخَذَ ثَأْرَهُ
Rache, Ärger; Böswilligkeit; rächend; voller Rachegedanken. ثَائِرٌ مِـ ـَّةٌ
Rachedurst. ثُؤْرَةٌ وثُؤُورَةٌ
Rache! يَا لَلثَّأْرَاتِ ويَا لِلثَّأْرَاتِ
Rache für Zaid! يَا ثَأْرَاتِ زَيْدٍ
Polizeidiener, Büttel. ثُؤْرُورٌ (= ثُؤْرُورٌ) ✝
stinken (Fleisch). ثَأِطَ a ثَأَطًا ✝
von Schnupfen befallen werden. ثُئِطَ
Schnupfen, Erkältung. ثُؤَاطٌ
dünner, schwarzer Schlamm; e. stechendes Insekt. ثَأْطَةٌ ج ثَأْطٌ
Dienerin; dummes Mädchen. ثَأْطَاءُ (= ثَأْدَاءُ)
durch Warzen entstellt sein. ثَأِلَ — ثُؤَلِلَ وتَثَأْلَلَ ✝
Warze. ثُؤْلُولٌ ج ثَآلِيلُ
das Wild umstellen; überlisten. ثَأَنَ — تَثَاءَنَ ومَثَاوَنَ ✝
et. ver- dorben; durch Verwundung, Mord u. dgl. Unheil anstiften; die Nacht des Schlachtens brechen od. schlecht machen (wegen zu dicker Priemen od. weil der Faden zu dünn). ثَأَى وثَنَى a ثَأْيًا وثَنْيًا ✝
mit Verwundung u. Mord wüten. اِثْأَى فِي
Schwäche, Magerkeit. ثَأْوٌ
Verderben, Verbrechen, Verwundung, Mord. ثَأًى وثَنًى
Wundnarben. ثَأًى
altes, mageres Schaf; kleiner Rest. ثَأْوَةٌ
fest sitzen; vollendet sein. ثَبَّ ثَبَابًا ✝
Mädchen. ثَابَّةٌ (= شَابَّةٌ)
befestigt, geordnet; der beharrlich durchführt. مُتَثَبِّتٌ
dauernd fest stehen; nicht abgeworfen werden können (grammat. Buchstabe. ثَبَتَ u ثَبَاتًا وثُبُوتًا ✝
auf et. beharren. عَلَى —
die Sache steht fest bei uns. الأَمْرُ عِنْدَنَا —
von festem Sinn u. mutig sein. ثَبُتَ
befestigen; sehr beharrlich u. ausdauernd sein; j. zur Beharrlichkeit zurückrufen; j. festhalten, festnehmen (Bande, Gefängnis, Wunde); et. genau aufzeichnen, notieren, beweisen; ✝ die Firmung erteilen. ثَبَّتَ
gewiß, sicher wissen. ثَابَتَ
befestigen; gewiß, sicher wissen; bestätigen, bekräftigen; j. genau berichten, ihm genaue Auskunft od. Antwort geben; niederschreiben; beweisen; j. lange festhalten (Krankheit); j. sehr schwer verwunden od. in festem Gewahrsam halten. أَثْبَتَ
s-n Namen ins Register eintragen. اِسْمُهُ فِي الدِّيوَانِ —
festen Wohnsitz nehmen; befestigt sein; vollenden, durchführen; ✝ die Firmung erhalten. تَثَبَّتَ
beharrlich, ausdauernd sein; zögern. فِي —
j-n beharrlich den Widerpart leisten. لَ —
befestigt sein. اِثَّبَتَ
festgehalten werden; beharrlich sein; sich an j. halten; et. schrittweise tun; et. als richtig, wahr befinden; befestigen. اِسْتَثْبَتَ
zögern; in e-r Sache um sichere Auskunft od. Rat bitten. فِي —
sich langmütig, mild benehmen. فِي أَمْرِهِ —
fest; entschlossen; ausdauernd; tapfer. ثَبْتٌ
Standhaftigkeit (im Kampf); Beweis; zuverlässiger Mann. ثَبَتٌ
genaues Verzeichnis über ... بِ —
feststehend; beständig; ausdauernd; sicher, gewiß; Blutrache; Mörder es zu Rächenden. ثَائِرٌ
Rache nehmen. أَخَذَ ثَأْرَهُ
Rache, Ärger; Böswilligkeit; rächend; voller Rachegedanken. ثَائِرٌ مِـ ـَّةٌ
Rachedurst. ثُؤْرَةٌ وثُؤُورَةٌ
Rache! يَا لَلثَّأْرَاتِ ويَا لِلثَّأْرَاتِ
Rache für Zaid! يَا ثَأْرَاتِ زَيْدٍ
Polizeidiener, Büttel. ثُؤْرُورٌ (= ثُؤْرُورٌ) ✝
stinken (Fleisch). ثَأِطَ a ثَأَطًا ✝
von Schnupfen befallen werden. ثُئِطَ
Schnupfen, Erkältung. ثُؤَاطٌ
dünner, schwarzer Schlamm; e. stechendes Insekt. ثَأْطَةٌ ج ثَأْطٌ
Dienerin; dummes Mädchen. ثَأْطَاءُ (= ثَأْدَاءُ)
durch Warzen entstellt sein. ثَأِلَ — ثُؤَلِلَ وتَثَأْلَلَ ✝
Warze. ثُؤْلُولٌ ج ثَآلِيلُ
das Wild umstellen; überlisten. ثَأَنَ — تَثَاءَنَ ومَثَاوَنَ ✝
et. ver- dorben; durch Verwundung, Mord u. dgl. Unheil anstiften; die Nacht des Schlachtens brechen od. schlecht machen (wegen zu dicker Priemen od. weil der Faden zu dünn). ثَأَى وثَنَى a ثَأْيًا وثَنْيًا ✝
mit Verwundung u. Mord wüten. اِثْأَى فِي
Schwäche, Magerkeit. ثَأْوٌ
Verderben, Verbrechen, Verwundung, Mord. ثَأًى وثَنًى
Wundnarben. ثَأًى
altes, mageres Schaf; kleiner Rest. ثَأْوَةٌ
fest sitzen; vollendet sein. ثَبَّ ثَبَابًا ✝
Mädchen. ثَابَّةٌ (= شَابَّةٌ)
befestigt, geordnet; der beharrlich durchführt. مُتَثَبِّتٌ
dauernd fest stehen; nicht abgeworfen werden können (grammat. Buchstabe. ثَبَتَ u ثَبَاتًا وثُبُوتًا ✝

abhalten, hindern. عَنْ —
den Bock zum Abspringen locken. بِالسِّينِ —
e. Reise machen wollen. تَثَأْثَأَ وتَثَاءْثَأَ
lenken u. dann das Bleiben vorziehen.
fürchten مِنْ —
schreien, blöken; brüllen (Löwe). ثَأَجَ a ثَأْجًا وثُؤَاجًا ✝
Geblöke ثُؤَاجٌ
(Brüllen) Löwe. ثَأَجٌ
brüllend, blökend. ثَائِجَةٌ ج ـاتٌ وثَوَائِجُ
feucht sein; frieren (Mann). ثَئِدَ a ثَأَدًا ✝
Feuchtigkeit, Tau, nasse Erde; Kälte. ثَأَدٌ
dergl.; Abscheuliches; weich werdende unreife Datteln; weiche eßbare Pflanze; unpassender Ort. ثَأَدٌ
feucht; erfroren. ثَئِدٌ م ثَئِدَةٌ
fleischig (Frau). ثَأَدَةٌ
fleischig (Hüfte). ثَئِدَةٌ
Dienerin; dummes Mädchen. ثَأْدَاءُ وثَأْدَاءَةٌ
Schwächling. اِبْنُ ثَأْدَاءَ
Fettheit, Plumpheit. ثَأَدَةٌ وثَآدَةٌ
an j-m Blutrache üben; ihn als Blutrache (für e. getötetes Familienmitglied) töten. ثَأَرَ a ثَأْرًا ✝
die Blutrache für j. nehmen. القَتِيلَ وثَأَرَهُ بِالقَتِيلِ
ich habe an N. N. für meinen Verwandten Rache genommen. ثَأَرْتُ فُلَانًا بِحَمِيمِي
ich habe an N. für jenes Rache genommen. ثَأَرْتُ لَكَ بِكَذَا
seine Hände haben noch keinen gerächt, d. h. er ist unmündig. لَا ثَأَرَتْ فُلَانًا يَدَاهُ
gerächt worden sein. ثُئِرَ و — ب
Rache erlangen. اِثْأَرَ
an j-m Rache erlangen. اِثْأَرَ مِنْ
Hilfe verlangen zur Ausführung der Blutrache (der Verpflichtete). اِسْتَثْأَرَ
ثَأْرٌ ج آثَارٌ وأُثُرٌ وثَآئِرُ وثُؤُورٌ وثَارَاتٌ

ثَبَّطَ – anschwellen (Lippe).
ثَبَّطَ على s – j-s Sinn auf et. richten.
ثَبُطَ a ثَبَطًا – matt, erschlafft u. dumm sein.
ثَبَّطَ matt u. schlaff machen.
ثَبَّطَ عن أو من s – j. abhalten (wie oben).
اَثْبَطَ (Krankheit) j. beständig gefesselt halten.
تَثَبَّطَ s-n Sinn immer auf et. gerichtet haben.
ثَبْطٌ dumm; ثُبَاطٌ وثِبَاطٌ ج ثِبَاطٌ وهـ – matt, schwach, schwerfällig.
ثَبَقَ i ثَبْقًا * rasch reichlich Tränen fließen lassen (Auge).
ثَبَقَ وتَثْبَاقَ – große Wassermassen rasch strömen lassen (Fluß); ausgießen.
ثُبُوقًا – gefüllt sein (Brunnen)?
اِنْثَبَقَ plötzlich hereinbrechen (Wassermasse)?; mit e-m Wortschwall auffahren (?).
ثَبَقٌ (= بَثَقٌ) Wasserrisses (Land).
ثَلِيقٌ überfließend; freigebig.
ثُبَلٌ وثُبَّلٌ * kleiner Rest im Gefäß.
ثَبَنَ i ثَبْنًا وثِبَانًا، وتَثَبَّنَ * zusammennähen; den Saum nähen; et. in e-n Beutelsack od. in den Bausch des Hosengürtels stecken u. so vor sich tragen.
اَثْبَنَ (im Kleide) e-n Bausch machen, um darin zu tragen.
ثِبَانٌ وثَبِينٌ وثُبْنَةٌ ج ثُبَنٌ Sack, Bausch in den Kleidern, um darin et. zu sammeln, vor sich her zu tragen (Korb).
مَثْبَنَةٌ Tasche für Toilettegegenstände.
ثَبَّى ثَبِيَّتُ * sammeln (?).
ثَبَّى – sammeln; (Gutes od. Schlimmes) anhäufen; gut machen, verbessern; vermehren; vollenden; ehren; s-e Lage u. Not beklagen.

اَثْبَجُ ج ثَبْجَاءُ mit hohem, breitem Mittelrücken.
مُثَبَّجٌ verworren.
مُثَبَّجَةٌ Eule.
ثِبَارٌ – * ثبر
ثِبَارَةٌ durch Wasser ausgehöhlte Grube.
اِثْبَجَرَّ in e-m Geschäft erlahmen, es nicht durchführen; verwirrt, verblüfft sein; davonlaufen u. furzen (Esel); umkehren, sich zurückziehen; (auf der Reise) umkehren; fließen (Wasser).
عن – aus Lehrheit von et. abstehen.
ثَبَرَ u ثَبْرًا * j. entlümden, hoffnungslos machen; verfluchen; fortjagen; ebben (das Meer).
ثَبَرَ a ثَبْرًا – sich öffnen (Geschwür).
ثَبَرَ ب s – j. bei e-r Sache festhalten.
عن – abhalten.
ثَابَرَ على s-r Sache ausdauernden Eifer zuwenden.
تَثَابَرَ auseinander losspringen.
اِثْبَارَ عن et. beschwerlich finden u. davon abstehen.
ثَبْرٌ Tiefe des Meeres.
ثِبَارٌ ausdauernder Fleiß.
عَلَى الثِّبَارِ der Vollendung nahe.
ثَبْرَةٌ ebener Boden; e. Art Kalk; Grube, Wassergrube.
ثُبْرَةٌ Kornhaufe auf der Tenne.
ثُبُورٌ Verderben; Wehe! (– وَيْلٌ)
مَثْبَرٌ Versammlungsort.
مَثْبُورٌ vernichtet.
مُثَابِرٌ على ausdauernd, fleißig.
مُثَابَرَةٌ Ausdauer, Fleiß.
ثَبَطَ s ثَبْطًا u عن j. abhalten u. ihm Verzögerung verursachen.

ثَبَتَ a ثَبْتًا – starr, steif; von kräftigem Verstand; sicher im Gebrit (Pferd).
ثَبَاتٌ Festigkeit; Ausdauer; Beweis
ثِبَاتٌ Faden, od. Gurte zum Festschnallen.
ثُبَاتٌ (Krankheit) die an der Bewegung hindert.
ثَبِيتٌ befestigt, feststehend; ausdauernd; beharrlich; tüchtig im Lauf (Pferd).
ثَابِتَةٌ ج ثَوَابِتُ (ضد سَيَّارَةٌ) Fixstern.
ثُبُوتَةٌ Unerschütterlichkeit.
إِثْبَاتٌ Beweis; Grund; Bestätigung.
تَثْبِيتٌ Befestigung; Bestätigung; Beweis; Konfirmation, Firmung.
تَثَبُّتٌ das Befestigtsein; Spekulation, Schlauheit.
اِسْتِثْبَاتٌ Beharrlichkeit.
مُثْبِتٌ affirmativ; beklagend.
مُثْبَتٌ der festsetzt, beweist, bestätigt, bekräftigt, sanktioniert.
مُثْبَتٌ ومُثَبَّتٌ konsolidiert, festgestellt, konstatiert, bewiesen, schriftl. verzeichnet, eingetragen.
مُثَبِّتٌ der feststellt, beweist.
مَثْبُوتٌ befestigt, konsolidiert; bewiesen.
ثَبْثَبَ – ة * fest sitzen.
ثَبَجَ u ثَبْجًا * (die Rede) nicht deutlich hervorbringen.
اَثْبَجَ – undeutlich schreiben.
ثَبَجَ i ثَبْجًا (وثُبُوجًا؟) – auf den Zehen sitzen (den Hintern an den Fersen).
ثَبَّجَ وتَثَبَّجَ undeutlich aussprechen od. schreiben; den Stab mit zurückgebogenen Händen auf dem Rücken halten (Kind).
اِثْبَأَجَّ gefüllt sein (Schlauch); dick u. schlaff sein (Kamm).
ثَبَجٌ ج أَثْبَاجٌ Raum zwischen Schulterblatt u. Mittelrücken; Mitte u. größerer Teil, bes. Sandhügel; Undeutlichkeit in Rede u. Schrift; e. Vogel.
ثَبَجَةٌ mittelmäßig, indifferent.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Ton der rauhen Kehle. ثُحْثُحَةٌ
st. heftig nach sich ziehen, schleppen. ثَحَجَ a ثَحْجًا *
Kaldaunen, Kotdärme des Viehes. ثَحْفٌ وثَحِفٌ ج اَثْحَافٌ *
mit weichem, lockerem Fleisch. مُثَحِّجٌ — ثَحِجٌ *
e. Pflanze. ثِحْرِطٌ *
dick, hart u. fest sein. ثَخُنَ ثِخَنًا وثِخَانَةً وثُخُونَةً *
dick, hart u. fest machen; ثَخَّنَ
j-m Grobheiten, Derbheiten sagen.
dick, hart u. fest machen; اَثْخَنَ
j. schwächen, übel zurichten.
(dem Feinde) schwere Verwundungen beibringen, ihn besiegen. فِي —
e. große Niederlage in الْاَرْضِ — erleiden. اِثَّخَنَ
durch Wunden geschwächt werden. اِسْتَثْخَنَ
besiegen (der Schlaf).
Dicke u. Härte; Durchmesser (Planet). ثَخَنٌ
dick u. hart; festen Sinnes. ثَخِينٌ
schwerbewaffnet. السِّلَاحِ —
Dicke u. Härte; e grobheit, Derbheit. ثَخَانَةٌ و ثَخَانِيَةٌ
das Grob- od. Dickmachen, Grobmahlen, -stoßen. اِثْخَانٌ
Grobheit. تَثْخِينٌ
schwer verwundet. مُثْخَنٌ
schwer (Wunde). مُثْخِنٌ
(e.) Pflanze. ثُدَّاءٌ: ة — *
j-m den Kopf einschlagen. ثَدَغَ a رَأْسَهُ *
eingeschlagen werden. اِنْثَدَغَ
reichlich sein (Regen); fließen (Fluß); ausgießen (Wolke, Fluß). ثَدَقَ a ثَدْقًا *
entlassen, entsenden (Reiter); öffnen (das Schlachtthaf). a —
schlaff, schlapp sein (Schafbauch). اِنْثَدَقَ

überströmend bereit. مِثَجٌّ
fließen, (اِنْثَجَّ =) تَثَجَّجَ — ثَجَجٌ *
vergrößern werden.
die Hefe e-s Trankes. ثَجْرٌ ثَجَرَ u *
saftes mit anderem versetzen (z. B. Dattelwein mit dem Safte der unreifen Datteln).
erweitern, verbreitern. ثَجَّرَ
matt, schlaff sein (Fleisch). فِي —
hervorbrechen (Wasser, اِنْثَجَرَ
Blut); reichlich überfließen (Wasser).
breit u. dick (Blatt). ثَجِرٌ
zerstreute Haufen; ثُجَرٌ (ج ثُجَرَةٌ)
Pfeile mit breiten Spitzen.
breitester Teil des Tales; Endvertiefung; die Eingeweide, die an der Luftröhre hängen; einzelne Gruppe (z. B. Männer, Flammen); Schnurrbart (bei Kamelen). ثُجْرَةٌ
Hefe, ausgepreßter dicker Saft (der schlechtere). ثُجَيْرٌ
dick u. breit (Pfeilspitze). اَثْجَرُ
knotig (Rohr). مُثَجَّرٌ
dick u. schlaff- ثَجِلَ a ثَجَلًا *
bäuchig sein, mit hervortretenden Weichen.
Dickbäuchigkeit. ثُجْلَةٌ
dickbäuchig, weit (Tasche). ثَجْلَاءُ (اَثْجَلُ م)
j. leicht von et. abbringen, et. leicht losmachen. عَنْ a ثَجْمًا *
leicht abgebracht, losgemacht worden. ثَجِمَ a
schnell u. andauernd regnen (Himmel). ثَجَّمَ وَاثْجَمَ
dauern (z. B. Regen). اِنْثَجَمَ
rauher Weg. ثَجْنٌ *
schweigen, still sein. ثَجْوًا u ثَجَا *
zerstreuen (die Habe). — ة
zum Schweigen bringen. اَثْجَاهُ
Nachtreise um حَثَّاتٍ) ثَجْثَاجٌ * (= Wasser.

e-r Sache Aufmerksamkeit widmen; loben, preisen (e-n Lebenden); j. zu Hilfe rufen. عَلَى —
s-m Vater nacharten. سِيرَةَ اَبِيهِ
Mitte des Brunnens od. Teiches. ثُبَّةٌ (عَوْضٌ ثُبِّيٌّ)
Herde; Trupp (von 10-14 Mann). ج — ثُبَاتٌ وثُبُونٌ واَثْبِيَةٌ واَثَابِيُّ
der sich beim Beischlaf bekackt od. vorher Samenergossen hat; Spaltim Stein od. Boden. ثَتٌّ ج ثُتُوتٌ *
alter Gemsbock; e. Antilope; impotent. ثَيْتَلٌ *
sich als dumm erweisen (Kluger). ثَيْتَلَ — ةً
die Naht auflösen ثَتْمًا u ثَتَمَ *
od. verderben; den Darm ausleeren.
zerrissen werden (Kleid); تَثَتَّمَ
zerfallen (Fleisch beim Kochen); zerfallen (Brunnen).
schamlose Reden in وَانْثَتَمَ — Menge von sich geben.
stinken (Fleisch); ثَتْنًا a ثَتَنَ *
sich erweichen u. lockern (Zahnfleisch).
locker (Zahnfleisch) ثَتِنٌ م — ةٌ
Schalen od. Schlechte- ثَتًى وثَتًى *
res von den Datteln; Strohstückchen etc. für Sackfüllung.
reichlich fließen ثَجًا u ثَجَّ * وثُجُوجًا
lassen (Wasser, bes. Blut des Opfertieres).
ausgießen, vergießen. ثَجَّا —
fließen, vergossen werden. اِنْثَجَّ
das Fließen des Opferblutes. ثَجِيجٌ
schöner Garten od. ج ثُجَّةٌ — اتٌ
Park mit Teichen.
Wasser von oben; wild- ثُجُوجٌ و ثَجِيجٌ
der Bergstrom.
der viel vergießt; heftiger Regen, Wildstrom. ثَجَّاجٌ
Anhaftendes von Milch, Butter u. dergl. ثُجِيجَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Kamel, Schaf), schwellende Euter haben; viel Blut od. Regen vergießen; viel Worte machen; die Füße rasch bewegen (Pferd).

ثَرَّ a ثَرًّا zerstreuen, verteilen.

ثَرَّ — ه u. ب ثَرْثَرَ an e-n Ort benetzen, befeuchten; e. Feld begießen od. bewässern.

ثَرٌّ, ثَرَّانُ, ثَرُورٌ, ثَرِيٌّ, ثَرَّةٌ wasserreich (Wolke, Quelle); milchreich; weit klaffend (Mund); geschwätzig; schnellfließig.

ثَرْثَرَةٌ Platzregen; e-n Strom von Worten ergießend (Frau).

ثَرُورٌ milchreich.

ثَارَةٌ geschwätziges Weib.

ثَرْثَارَةٌ hervorfließende Quelle.

تَثْرِيرٌ Benetzung, Begießung.

ثَرَّ* ثَرُّ u i ثَرْثَرَ schelten, tadeln.

ثَرٌّ flüssiger Mist (Kamel); Lohstampfe; Leim; Dummheit.

ثَرْطَبَّةٌ kurz u. dick (Mann, Weib).

ثِرْيَاطَةٌ wässeriger Kot.

ثَرْطَلَّةٌ* Schlaffheit.

مُثَرْطِلٌ die Kleider nachschleppend.

ثَرْطَمَ — ه* (in Gesellschaft) schweigen (nicht aus Stolz od. Zorn); hartnäckig fett sein (Widder).

ثَرِعَ a ثَرَعًا* lästig fallen durch Besuche, schmarotzen.

ثَرِعٌ* dünnflüssig (Kot).

ثَرْعَبٌ* ثَرْعَبَّةٌ وثَرْعَبَّةٌ وثَرْعَبَّةٌ dünne Brühe.

ثَرْعَطِيطَةٌ Halsfedern des Hahnes.

ثَرْغَلَةٌ*

ثَرِغَ a ثَرَغًا* e-n Behälter mit weiter Mündung haben.

ثَرْغٌ ج ثُرُوغٌ Raum zwischen den Kreuzhölzern auf dem Zimor.

ثَرْغَامَةٌ* Weib; Gattin.

ثَرْقَوِيٌّ ج ـُونَ، ـِيَّةٌ* ägyptische Leinwand.

ثَرْثَمٌ ج ثَرَاثِمُ* Speisereste in der Schüssel.

ثَرْثَمَ — ه* zerteilen, -streuen.

ثَرْثَرَ — الكَلَامَ viel Worte machen; schwatzen

ثَرْثَرَ — الطَّعَامَ viel essen; durcheinander mischen od. essen.

ثَرْثَارٌ — ة schwatzhaft; Mühlklapper (am Trichter).

ثَرْثَرَةٌ Geschwätz.

ثَرْثَارَةٌ Schwätzerin.

ثَرْثُورَةٌ hervorsprudelnd (Quell).

ثَرْثِمٌ ج ثَرَاثِمُ* Speisereste in der Schüssel.

ثَرَدَ u ثَرْدًا* (das Brot) brocken, um es in die Brühe (ثَرِيدَة) zu tauchen; (das Kleid) in die Farbe tauchen; (die Hoden) zerquetschen, um zu kastrieren; (das Schlachttier) töten, ohne ihm den Hals zu durchschneiden (was verboten ist).

ثَرَّدَ (das Schlachttier) töten (wie vor).

ثَرْدٌ mit zerbrochenen Gliedern vom Schlachtfeld getragen w.

أَثْرَدَ وأَثْرَدَ (Brot) in die Brühe brocken.

اِثْرِنْدَاءٌ auf der Brust fleischig sein (Mann).

ثَرْدٌ leichter Regen; e. Pflanze.

ثَرْدٌ Riss (Haut, Lippen).

ثُرْدَةٌ Brotbrocken mit Brühe.

ثَرِيدٌ Haut auf dem Rein.

ثَرِيدَةٌ ج ثُرُدٌ وثَرَائِدُ gebrockt- tes Brot zum Tunken; Brotsuppe.

ثَرُودَةٌ Brot zum Tunken; Tunke.

ثَرِيدٌ leichter Regen.

مِثْرَدٌ Topf für die Tunke.

مِثْرَادٌ stumpfes Instrument zum Töten des Viehes; in die Brühe gebrocktes Brot.

مُثَرْنِدٌ fleischig, fett (Mann).

ثَرَّ* ثَرًّا u i وثَرَارَةً وثَرُورًا وثَرُورَةً wasser-, milchreich sein (Quelle,

على — اِثْرِنْدَاءً sich auf j. stürzen.

ثَادِقٌ fließend; reichlich regnend.

ثِدْقِمٌ* Stammler.

ثَدَمٌ* mit schwerer Zunge; Stammler; dick u. fett; dumm.

ثِدَامٌ Filter, Leichentuch.

ثَدِنَ a ثَدَنًا، وثُدِنَ* stinken (Fleisch); fleischig u. schwerfällig sein.

ثَدِنٌ beleibt, schwer.

ثَدِنَةٌ mit e-m Leibesschaden (Frau).

ثَدَوْا u ثَدًا* benetzen, befeuchten.

ثَدِيَ a ثَدًى benetzt, befeuchtet worden.

ثَدَّى frühstücken, aufstehen.

ثَدْيٌ وثَدًى ج أَثْدٍ وأَثْدِي وثُدِيٌّ (der Frau).

ثَدًى Dickwüstigkeit.

ثَدْيَاءُ mit großen Brüsten.

ثُدَيَّةٌ Brüstchen; Büchse mit dem Nötigen, um Bogen u. Pfeile zu reparieren.

ثَرَّبَ — ه* heftig tadeln; (den Kranken) entblößen.

على — اِثْرِنْبَاءً j. heftig anfahren.

ثَرَّبَ — ه zusammenfalten od. wickeln (Kleider).

ثَرَّبَ — على — ه u ه j. heftig tadeln, ihn anfahren.

أَثْرَبُ sehr fett sein (Hammel).

ثَرَبٌ — ه j. heftig tadeln.

ثَرْبٌ ج ثُرُوبٌ وأَثْرُبٌ وأَثَارِبُ das dünne Fett der Gedärme; Netzhaut des Darmes; Untergang.

ثَرْبَةٌ (ثُرْبَةٌ ج ثُرُبٌ وثِرَبٌ) Schwanz u. Schwanzfett.

ثَرْبَاءُ fett (Schaf).

ثَرَبَاتٌ Finger (pl.).

أَثْرَبِيٌّ Medinenser.

ثرت — اِثْرِنْتَاءً* auf der Brust fleischig sein (Mann).

مُثَرْنِتٌ fleischig, fett.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

dr Boden, Humus. ثَرِيَّة
feuchte Erde. ثَرْيَاء
feucht. ثَرْيَان
feucht (Erde). أَثْرَى م ثَرْيَاء
Befeuchtung. تَثْرِيَة
(den Schlauch) drücken * ثَشَّ u ثَشًّا
u. die Luft auspressen.
niedertreten. * ثَطَأَ a ثَطْأً
sehr dumm sein. ثَطِئَ a ثَطَأً
e. stechendes Insekt, ثُطَّاءَة = ثَطَّاءَة
Giftspinne.
* ثَطَّ u i ثَطًّا وثَطَطًا وثَطَاطَةً وثُطُوطَةً
wenig Haare am Kinn, Wangen u. Brauen haben.
kacken (Kind). u — ثَطّ
ثَطَطٌ م ـَة ج ثِطَاطٌ وثِطَطَةٌ وثُطَّانٌ وأَثْطَاطٌ
mit wenig Haaren am Kinn, Wange, Braue; Darmentleerung; schwarzäugig.
ohne Sitzfleisch (Frau); e. stechendes Insekt, Giftspinne. ثَطَاء
e. Entleerung haben ثَطَحَ a ثَطْحًا *
(Kind); durch Entleerungen od. Blutung e. Verunreinigung erleiden, die das Gebet wirkungslos macht; erscheinen, sich zeigen.
e. Erkältung, Schnupfen haben. ثُطِحَ
zerbrechen, verkleinern. ثَطْحٌ
Schnupfen, Katarrh. ثُطَاحٌ
verschnupft. ثُطَاحِيٌّ ومَثْطُوحٌ
überragende Redegabe. * ثَطْعَةٌ
in der Rede übertreffen. ثَطْعَمَ
Überfluß u. Bequemlichkeit des reichen Jahres. * ثَطَفٌ
den Fuß aufsetzen, e. n Schritt machen; die Extremente ausstoßen. * ثَظَا u ثَظْوًا
erschlafft sein اِثْتَظَى
überaus dumm sein. * ثَظِيَ a ثَظًى
sehr dumm. ثَظٍ وثَظِيٌّ
große Dummheit. ثَظًى
Spinnen. ثُظًى

u. verdorrt sein (Haut des Schafes).
auf der Brust fleischig sein (Mann). * اِثْرَنْتَى = ثرنتى
fleischig, fett. مُثَرْنِتٌ
s. das vorige. * ثرندى = ثرنتى
zahlreich sein, sich vermehren (Volk, Vieh). * ثَرَأَ u ثَرْءًا
an Viehreichtum übertreffen. ـه ثَرَّأَ
zahlreich machen, die Pleiaden u. Mondschein ungleich haben (Nacht).
viel Vieh haben, reich sein. ثَرِيَ a ثَرًى، وأَثْرَى
sein Genüge haben, sich erfreuen. ـب ثَرِيَ
Reichtum, Fülle. ثَرَاءٌ
Erde. — وثَرًى
Menge; Reichtum. ثَرْوَةٌ
reich, reichlich. ثَرِيٌّ م ـَة
sehr reich. ثَرْوَانُ م ثَرْوَى
Gestirn der Plejaden; e. Kronleuchter. ثُرَيَّا
reich. أَثْرَى م ثَرْوَاءُ
d. Reichsein; Reichtum. إِثْرَاءٌ
was den Wohlstand od. Reichtum mehrt. مَثْرَاةٌ ل
befeuchtet od. feucht sein * ثَرِيَ a ثَرًى
u. erweicht sein (Erde nach Dürre).
die Hände in feuchte Erde stecken. ثَرَّى
befeuchten (die Erde); anfeuchten u. dann mischen (den Käse); besprengen (den Platz). ـه
sehr feucht sein (Erde); viel Wasser enthalten, die Erde durchfeuchten (Wolke). أَثْرَى
Feuchtigkeit; Erde, Humus; Augenschmaus, Gutes. ثَرًى ج أَثْرَاءٌ
Feuchtigkeit (مث —) ثَرْوَانُ وثُرْيَانُ
der Erde und des Himmels.
unter dem Boden. تَحْتَ الثَّرَى
Reichtum, Fülle. ثَرَاءٌ
Erde. — وثَرًى
feucht. ثَرِيٌّ م ـَة

ganz zerbrochene Zähne haben, od. am Ausfallen der Zähne leiden (bes. Schneide- u. Eckzähne). * ثَرِمَ a ثَرَمًا
j-m Zähne ausschlagen. ثَرَّمَ ; ثَرْمًا، وأَثْرَمَ
Ausfallen der Zähne verursachen (Krankheit). أَثْرَمَ
die Zähne sind ihm zerbrochen, ausgeschlagen od. ausgefallen; ausgeschlagen worden (Zahn). إِنْثَرَمَ
Tertiärzeit des Vorfußes ثَرْمٌ
فَعْلٌ zu فَعُولٌ = عُولٌ.
e. blattloser Strauch (Kamelfutter). ثَرْمَانُ
zahnlos, zahnmorsch. أَثْرَمُ م ثَرْمَاءُ
tig; verstümmelt (Vorfuß).
(das Fleisch) nicht gar kochen od. es mit Asche beschmutzen. * ثَرْمَدَ ـَه
e. Bitterpflanze. ثَرْمَدَةٌ
viel dünnen Lehm od. Kot haben (Boden); das Kauen hören lassen. * ثَرْمَطَ ـَه
aufgeblasen sein اِثْرَنْمَطَ واِثْرِنْمَاطَ
(Schlauch); vom Zorn überwältigt worden u. anschwellen.
großes Schaf. ثِرْمِطٌ
dünner Kot od. Lehm. ثَرْمَطَةٌ وثُرْمُطَةٌ
den Darm entleeren (Rind); Fleisch essen; (das Fleisch od. die Speise) nicht ganz gar kochen od. nicht von Asche reinigen, aus Eile; unsauber essen; sich Mund u. Bart beschmutzen; (e. Geschäft) unordentlich, nicht recht verrichten. * ثَرْمَلَ ـَه
e. Tier ثُرْمُلٌ
Hyäne. أُمُّ ثُرْمُلٍ
Fuchsbau, Fuchs; Grube zwischen Lippe u. Nase; Rest im Gefäß. ثُرْمُلَةٌ
Freunde u. Nachbarn plagen u. schädigen. * ثَرَنَ a ثَرْنًا
oben gebraten اِثْرَنْبَجَ = ثرنبج *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Haarausfall. دَاءُ الثَّعْلَبِ و ثُعَيْلِبَةٌ
Johannisbeere; Nachtschatten (Pfl.). عِنَبُ الثَّعْلَبِ
Frühbeet; Steiß. ثَعْلَبِيَّةٌ
Hundetrab (des Pferdes). ثَعْلَبِيَّةٌ
fuchsreiche Gegend. مَثْعَلِبٌ و ـَةٌ
aufheben, wegnehmen. ثَعَمَ * a
j-m gefallen, zusagen. تَثَعَّمَ
Ehebrecherin. ثُعَامَةٌ
der steinigt, anklagt, Schlechtes enthüllt, as beweint. ثَاعٍ وثَاعِي *
weiche, unreife Datteln. ثَعْوٌ
Hungersnot. ثَعْيَةٌ
e. Götze. ثَغٌ *
schlachten. ثَغَبَ * a ـًا
j. durchbohren (m. d. Lanze) ـب a ـ
zergehen, schmelzen (Eis). ثَغِبَ a ثَغَبًا
Bluten (Zahnfleisch). تَثَغَّبَ
Tal- ثَغْبٌ ج ثِغَابٌ وأَثْغَابٌ وثِغْبَانٌ tes, in e. Tal fließendes Wasser; beschattetes Wasser; Bergsee.
dsgl.; das Zergehen, Schmelzen. ثَغَبٌ ج ثِغْبَانٌ
starke Blutung des Zahnfleisches. تَثَغُّبٌ
verworren vorbringen (Rede); beißen (zahnloser Kind); untersuchen, prüfen. ثَغْثَغَ * ـَةً ـ
stammeln, (die Worte) quetschen (die Kiefer hin u. herbewegend). ثَغْثَغَ ـ فِي
stammelnd. ثَغْثَاغٌ
Stammler. ثَغْثَاغٌ
zerbrechen, scharfig machen; e. Bresche legen, m. Gps.: den Riß stopfen. ثَغَرَ * a ثَغْرًا ـَةً
j-m die Vorderzähne einschlagen. ثَغَرَ ـ
e-n Bergpaß gegen den Feind besetzen. ثَغَرَ عَلَى ـ
die Zähne verlieren (Kind); er ist aufs Maul geschlagen worden. ثُغِرَ
die Vorderzähne verlieren (Kind), m. Gps.: sie bekommen. أَثْغَرَ

sich spalten (Nasenspitze). ثَغَرَ ـَةً ـ *
kurzer Mann; Warze; Meerzwiebel; e. kleine Gurke. ثُغْرُورٌ
verderben, übelriechend werden (Fleisch, Wasser); stinken (Leder); zerfallen, verwesen; schwellen u. sich spalten (Lippe). ثَغِطَ a ثَغَطًا *
zerstoßen, zerkleinern. ثَغَطَ
verdorbenes Fleisch. ثَغْطٌ
faules Ei. ثَغِطَةٌ
bewegter Sand. ثَغِيطٌ
sich erbrechen. ثَغَّ ; ثَغًّا *
hervorbrechen (aus d. Munde, Blut aus Nase od. Wunde). إِنْثَغَّ
es wachsen über- zählige Zähne. ثَعِلَ a ثَعَلًا *
zahlreich sein, sich drängen (Gäste); sich am Wasser drängen (Seerosen); hoch sein (Lohn); sehr wichtig u. folgenreich sein, sodaß niemand weiß, was zu tun (Sache). اِثْعَنْلَلَ
Hindernisse bereiten, den Widerpart halten. عَلَى ـ
überflüssiger Zahn ثَعَلٌ وثُعَلٌ
Auswuchs am Euter; Warze. ثَعَلٌ ج ثُعُولٌ وثِعَلٌ ـ
vorsätzlich; e. Unrecht. ثُعَلٌ
Fuchs; e. Unrechtmachen. ثَعَالٌ
mit Gepäck (Armee); mit dem Auswuchs ثُعَلٌ. ثَعُولٌ
Füchsin, u. Fuchs; Heu; Nachtschatten (Pflanze). ثَعَالَةٌ
überzähliger Zahn; zornig. ثَعْلُولٌ
Füchse (pl.). ثَعَالِي ☆
mit überstehendem Zahn; dicker, reicher, angesehener Mann. أَثْعَلُ م ثَعْلَاءُ
fuchsreiche Gegend. مَثْعَلٌ و ـَةٌ
Fuchs; Kopfstück des Sporens; Speisungskanal, Abfluß; Paluwurzel. ثَعْلَبٌ ج ثَعَالِبُ وثَعَالَى *
Fischotter. ثَعْلَبُ الْمَاءِ
Tollkirsche وَحَصَبَةُ الثَّعْلَبِ ثَعْلَبٌ مِصْرِيٌّ Imp.-Ragwurz.

Dummheit. ثَطَاةٌ
abfließen od. fließen lassen (Wasser, Blut, Tränen). ثَعَبَ a ثَعْبًا *
e-n Streifzug, Einfall auf machen. عَلَى الْغَارَةَ ـ
vergossen werden, fließen. اِنْثَعَبَ
fließen اِثْتَعَبَ
fließend, flüssig. ثَعْبٌ
Wassersturz, Wildstrom. ثَعْبَانٌ ج ـ
Fabrime. ثَعْبَانٌ (ج)
giftige Eidechse; Maus, Ratte; e. Baum. ثُعْبَةٌ
Galle, Bitterwis. ثُعُوبٌ
große Schlange, Boa; Drache; Basilisk. ثُعْبَانٌ ج ثَعَابِينُ
Krokodil. ثُعْبَانُ الْمَاءِ
reine Wasserströme. ثَعَابِيبُ
fließend. أَثْعُوبٌ وأَثْعَبَانٌ
großes, schönes, weißes Gesicht. أَثْعَبَانٌ وأَثْعَبِيٌّ وأَثْعَبَانِيٌّ
Wasserleitung, Kanal. مَثْعَبٌ ج مَثَاعِبُ
Perle; Perlenmuschel. (coll.) ثَعْثَعٌ *
Gestammel; Erbrechen. ثَعْثَعَةٌ
Haufe Reisender. ثَعَجٌ *
reichlich u. ununterbrochen fließen (Regen). ثَعَجَ ـ اِثْعَنْجَجَ *
ausgießen. ثَعْجَرَ ـَةً ـ *
ausgegossen werden (auch von der Rede). اِثْعَنْجَرَ
hohe See. مَثْعَنْجَرٌ
weiche, schlechte Datteln; weich (Borde); frisch (Gemüse). ثَعْدٌ *
er hat nicht wenig u. nicht viel. لَا ثَعْدَ لَهُ وَلَا مَعْدَ
sich mit Warzen bedecken. ثَعِرَ a ثَعَرًا *
Giftsaft des ägyptischen Dornbaumes (سَمُر). ثَعْرٌ وثُعْرٌ
viel Warzen. ثُعَرٌ
zwei vorzige Auswüchse am Euter (Schaf) od. Bodenast (Pferd). ثُعْرَانِ
ausmundschaften. أَثْعَرَ وأَثْعَرَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

auf's Maul gelegt werden. أُثْغِرَ
die Vorderzähne bekommen. اِثْغَرَّ وَاِثْغَرَّ وَاِدْغَرَّ
gebrannt, zerstreut; Mund; Lippen; Zahnreihe; Vorderzahn; Bergspalt; offener Pass (gegen Feindesland), daher: Grenzplatz od. Grenzfestung, Grenze; e. Raum. ثَغْرٌ ج ثُغُورٌ
Bestes Gras (Kall.). ثَغْرٌ
Halsgrube; Spalt; Öffnung; Bergpass; Segend; ebener Weg; ✝ Mauerbresche. ثُغْرَةٌ ج ثُغَرٌ
feindliche Grenzen. ثُغُورٌ ج ثَغَارِيرُ
Malvenart (Kell.). ثَغَارِيرُ
offener Grenzplatz. مَثْغَرٌ ج مَثَاغِرُ
zahnlückig; in Bresche gelegt. مَثْغُورٌ
gelbe Zähne. * ثِغْرِبٌ
Jagdhund. * ثَغِرٌ
weiß, weißlich. ثَاغِرٌ
dem Onis ähnliche Bergpflanze, die beim Verdorren weiß wird. ثَغَامَةٌ ج اَثْغِمَةٌ
die Pflanze ثَغَامَ hervorbringen; so weiß sein wie diese Pflanze (Haar). اَثْغَمَ
blöken, meckern. ثَغَا u ثُغَاءً *
-blößen machen; j-m e. Schaf geben od. ihm zu Ehren schlachten. اَثْغَى
blitzend. ثَاغٍ وَثَاغِي
es ist niemand zu Hause. مَا فِي الدَّارِ ثَاغٍ وَلَا رَاغٍ
Spaltung der Lippen; Geschrei der Gebärenden. ثُغَاءٌ
Schaf. ثَاغِيَةٌ
er hat weder Schaf noch Kamel. مَالَهُ ثَاغِيَةٌ وَلَا رَاغِيَةٌ
das Sieden des Topfes (Akk.) mindern. ثَفَأَ a ثَفْءًا *
Lauch(saamen); Kresse. ثُفَّاءٌ
dumm, närrisch sein. ثَفِجَ u ثَفَجًا *
sehr dumm. ثَفَاجَةٌ مَفَاجَةٌ

Kleider flittern. * ثفد — ثَفَّدَ
weißes Gewölk übereinander; Unterkleider; Geheimes. ثَفَافِيدُ
Unterfutter. مَثَافِيدُ (ج)
weiblicher Glied od. Scheide des Wildes. * ثُفْرٌ
hinterer Sattelriemen; Schwanzriemen. ثَفَرٌ ج اَثْفَارٌ
von hinten antreiben. ثَفَرَ وَاَثْفَرَ
den hinteren Riemen an den Sattel machen od. ihn damit befestigen; zeigen, daß sie dem Werfen nahe (trächtige Stege). اَثْفَرَ
das Hemd von den Füßen her verkehrt anziehen; den Schwanz zwischen den Hinterfüßen durch an den Bauch drücken (Hund). اِسْتَثْفَرَ
Achselhaare. ثُفْرَةٌ
Stiel der Dattel- tel u. Traube; Ort, wo er sitzt. ثَفَارِيقُ ج ثُفْرُوقٌ *
er hat garnichts. مَالَهُ ثُفْرُوقٌ
nicht gerinnen (Milch). تَثَفْرَقَ
nicht gerinnend. مُثَفْرَقٌ
sich setzen (als Hefe); e-n Bodensatz haben (Flüssigkeit). ثَفَلَ u ثُفُولًا *
(dem untern Mühlstein) e. Tuch unterbreiten; auseinanderwerfen, zerstreuen (mit einem Wurf). ثَفَّلَ
viel Bodensatz haben. ثَفَّلَ
et. in der Milch عَنِ اللَّبَنِ بِالطَّعَامِ — essen (sodaß die Speise gleichsam Bodensatz der Milch ist). ثَافَلَ
derbe Speise (Korn, Mus etc.) ohne Milch essen (was den Beduinen auffallend ist). ثَافَلَ
stets bei j-m sitzen, ihm nichts vom Leibe gehen. اَثْفَلَ
Bodensatz haben (Wein). اَثْفَلَ
die schlechtere عِرْقُ سُوءٍ تَثَفَّلَهُ Natur hält ihn vom Besseren ab.
Hefe, Bodensatz (bes. der Milch); Korn, Mus, gebrok-

tes Brot, solide Speise (ohne Milch). الشَّعِيرِ —
Malz. ثُفْلٌ
Beutaltuch unter dem Mühlstein. ثَفَلٌ
langsam (Kamel). ثَفِلٌ
solide Speise essend. ثَافِلٌ
Bodensatz, Hefe; Extrement; Stinkendes. ثُفَالٌ
langsam (Kamel). ثُفَالٌ
der untere Mühlstein. ثِفَالٌ
Unterlage zum Auffangen des Mehls; Wasserkorb. ثَفَنَ i ثَفْنًا *
stoßen, zurückstoßen (bes. vom Kamel, wenn es mit dem Knie od. der Brust schwielen stößt). ثَفَا u ثَفْوًا *
j-m folgen, nachgehen od. von hinten erreichen. ثَفِنَ a ثَفَنًا
schwielig werden (Haut). ثَافَنَ
stets bei j-m sitzen, ihm nicht vom Leibe gehen; über j-m hocken (wie das brünstige Kamel). على —
j-m helfen gegen... اَثْفَنَ
schwielig machen. ثُفْنٌ
Kahlheit des Leibes. ثَفِنَةٌ ج ات و ثُفُنٌ
die schwieligen Teile der Brust, Knie, Hinterbeine, die das kniende Kamel aufstehnt; unterer Rand od. Saum; Menge, Haufe.
schwielig. ذُو الثَّفِنَاتِ
j-m nachgehen, folgen. ثَفَا u ثَفْوًا *
vor sich herjagen, fortjagen. ثَفَى i ثَفْيًا
(den Topf) auf drei Punkten stützen, auf drei Steine od. den Dreifuß setzen. ثَفَى وَاَثْفَى
drei Frauen heiraten. اَثْفَى
die schlechtere Natur hält ihn vom Besseren zurück. تَثَفَّى a
Napf, Pfanne. ثُفْوَةٌ ج — ات
Stützpunkt اَثَافِيُّ وَاَثَافٍ ج اُثْفِيَّةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

(den dritten) e-s Kessels.
Gott hat ihn mit Unglück geschlagen.
dreimal verheiratet.
e-n Dreifuß ähnliches Pferd.
Imper. von وثق *
Vertrauen; vertrauens-wert; Band.
zuverlässig.
die vertrauten Gefährten Muhammed's.
durchbohren, ـُ ثَقْبًا u ثَقَبَ *
durchlöchern; durchdringen (Verstand); mit dem Verstande erfassen.
brennen (Feuer); leuchten (Stern); aufsteigen, sich verbreiten (Geruch); sehr milchreich sein; durchdringen (Verstand, Meinung).
sehr rot sein (Mann).
ganz u. wiederholt durchbohren, durchlöchern; (Feuer) anzünden.
graue Haare zeigen sich.
(Feuer) anzünden; leuchtend, glänzend machen.
durchbohrt, zerrissen, zerfressen, angezündet worden; u. trans.: durchbohren, anzünden.
durchbohrt, zerrissen werden.
ثُقْبٌ: ـَةٌ ج ثُقُوبٌ وأَثْقُبٌ وأَثْقَابٌ (e) Durchbohrung, Loch.
brennend; glänzend; durchbohrend; durchdringend (Verstand, Reich); Planet Saturn; Bettler; sehr milchreich (Kamel).
Holzabfälle, Reisser, Stoppeln, Mist (zum

Feuern); ✦ Streichhölzer; Hobel.
ثُقْبَةٌ ج ثُقَبٌ وثُقْبٌ ✦ ثَقْبٌ e. Loch; Kanal.
ثُقُوبٌ ج ثُقْبٌ Pronominalsuffix.
ثَقِيبٌ milchreich; sehr rot.
ثِقَافَةٌ Scharfsinn, Intelligenz, Witz, Bildung.
مِثْقَبٌ breiter Weg.
مِثْقَبٌ ج مَثَاقِبُ e. großer Bohrer; scharfsinnig.
مُثْقِبٌ ومُثَقِّبٌ der anzündet, erleuchtet.
مُثْقِبٌ durchbohrend.
مُثَقَّبٌ ومُثْقُوبٌ durchbohrt.
مُثَقَّبَةٌ e. durchbohrte Perle.
مُثَقِّبٌ durchbohrt.
مُتَثَقِّبٌ dsgl.; durchlöchert; wurmstichig.
ثَقْثَقَ ـَةً * dumm reden.
ثَقَرَ * erschüttert sein; wanken, zittern.
تَثَقُّرٌ Unruhe; das Wanken.
ثَقَفَ ـَ ثَقْفًا، وثَقَافَةً u ثُقُوفًا a * schnellen, durchdringenden Verstand haben; geschickt, tüchtig sein u. Erfolg haben:
j. an Verstand übertreffen. ـَ ـه
antreffen, erreichen, passen, in s-e Gewalt bekommen.
ـَ ـه et. erlangen, finden.
mit Beschlag belegen. ثَقَفَ ✦
(die Lanze) gerade machen, überh. wieder gerade machen; e. Buch korrigieren.
j. geistig, literarisch etc. ـَ ـه ausbilden.
ثَاقَفَ مُثَاقَفَةً mit j-m um Verstandesschärfe wetteifern.
ثِقَافًا ـه mit j-m aus Übermut streiten.
اُثْقِفْتَهُ er wurde in m-e Hand gegeben.

تَثَقَّفَ gut unterrichtet, literarisch gebildet sein.
تَثَاقَفَ untereinander streiten.
ثَقُفَ وثَقِفَ ـَ scharfsinnig, durchdringend, wirksam.
ثَقَافٌ sehr klug (Frau).
ثِقَافٌ Streit, Wetteifer.
ثُقَفٌ ج Instrument zum Geradebiegen der Lanzen u. zum Glätten; Hobel.
ثَقِيفٌ وثِقِّيفٌ scharfsinnig, intelligent, durchdringend; sehr sauer.
أَبُو ثَقِيفٍ Essig.
ثَقَافَةٌ Scharfsinn, Intelligenz, Witz, Bildung.
تَثْقَافٌ literarische Bildung.
تَثْقِيفٌ Aufrichtung; literarische Ausbildung; Korrektur der Bücher.
مُثَقَّفٌ wohlgebildet, gut erzogen.
مُثَاقِفٌ scharfsinnig.
مُثَاقَفَةٌ Scharfsinn.
ثَقَلَ ـُ ثَقْلًا u ثُقُولًا * nach dem Gewicht abschätzen, wägen (mit der Hand); e. Sache der andern gleich schwer machen; durch Gewicht beschweren.
ثَقُلَ ثَقَالًا schwer krank sein.
ثَقُلَ ثِقَلًا وثَقَالَةً schwer, von großem Gewicht sein; an Leib u. Seele beschwert sein; schwerfällig sein; sich schwanger fühlen; vollsaftig sein (Stengel).
ـَ على ,, lästig sein.
ـَ سمعه ,, schwerhörig sein.
ثَقَّلَ für schwer halten od. erklären; schwer machen; beschweren; den Magen überladen.
ـَ ـه j-m et. zuwägen.
ـَ على belasten, drücken; belästigen; langweilen
ثَاقَلَ mit schweren Speisen nähren.
أَثْقَلَ j. e. schwere Last tragen lassen; drücken (Last); beschweren, bedrücken (Krankheit,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

(die Spuren) verfolgen; Wundauer widmen (e-r Sache).
ثَكَمَ a ثَكْمًا، وثَكِمَ a ثَكَمًا u *
wohnen, bleiben. ب—
Wegnische; Führung. ثَكَمٌ
Ebenheit des Weges. ثُكْنٌ *
Halsschmuck; Feuergrube, Grube, Grab; religiöser Eifer; Standarte, Fahne; militärischer Sammelort; Vogelschwarm. ثُكْنَةٌ ج ثُكَنٌ
Palmzweig mit unreifer Frucht. اِثْكُولٌ
j. tadeln, schelten, ثَلْبًا i ثَلَبَ *
anfahren; verschwärzen, verleumden; wegstoßen, fortjagen.
umwenden, umkehren; ه— scharfig machen; beschädigen; verderben.
sich zusammenziehen; beschmutzt werden (Kleid); schartig gemacht od. beschädigt werden. ثَلَبَ a ثَلَبًا
alt, zahnlos u. kahl werden (Kamel). ثَلَبَ
Beschimpfung, Verleumdung. ثَلْبٌ
alt, zahnlos u. kahl (Kamel, Mann). ثِلْبٌ م— ةٌ ج ثِلَبَةٌ وأَثْلَابٌ
Fehler, Laster. ج ثِلَابٌ —
lasterhaft; schmutzig; zerbrochen. وثَلِيبٌ —
Schmutz; Bauchgrimmen. ثَلَبٌ
altes Heu; e. Pflanze. ثَلِيبٌ
viel tadelnd, kritisierend. ج ثُلُبٌ ثَلُوبٌ
Verleumder; Teufel. ثَلَّابٌ
altes Kamel. ثِلْبَةٌ
Erde u. Steine gemischt. ج أَثَالِبُ أَثْلَبٌ
Beschädigung, Mangel, Fehler; Tadel, schlimme Nachrede. ج مَثَالِبُ مَثْلَبَةٌ
getadelt; verleumdet. مَثْلُوبٌ
in drei Teile ه و ه ثَلْثًا u ثَلَثَ * teilen; j-m den dritten Teil s-r Habe wegnehmen.

stung; Magenüberladung.
Belästigung. على—
dsgl.; Schwierigkeit (z. B. der Aussprache). اِسْتِثْقَالٌ
beschwerend. مُثْقِلٌ
überladen, schwer belastet, niedergedrückt. مُثْقَلٌ ومُثَقَّلٌ
Gewicht (bsd. für Juwelen, Perlen); Gewicht von 13/7 Drachmen; Goldstück in diesem Gewichte; e. Silberstück. ج مَثَاقِيلُ مِثْقَالٌ
Gewicht e-s Atoms. مِثْقَالُ ذَرَّةٍ
überladend. مُثَقِّلٌ
Stück Marmor zum Festlegen des Teppichs. مُثَقَّلَةٌ
schwerfällig; verdrossen, träge; feige. مُتَثَاقِلٌ
für schwierig gehalten; gedrückt; belästigt. مُسْتَثْقَلٌ
der schwierig, lästig findet. مُسْتَثْقِلٌ
reißen. ثَلَكَ u ثَكًّا في *
dumm u. boshaft sein. ه— ثَكْثَكَ *
dummes Weib. ثَكْثَكَةٌ
j-s (Akk.) beraubt sein (der Freunde, Kinder). ثَكِلَ a ثَكَلًا *
die Mutter gewinnt ihr Kind. ثَكِلَتْ وَلَدَهَا
verwaist sein. اِثْكَلَ
verwaist, kinderlos machen (Gott die Mutter). ه ه—
Tod; Verderben; Verwaistheit. ثُكْلٌ وثَكَلٌ
ثَكِلٌ وثَكْلَانُ م— ةٌ وثَكْلَى ج ثَكَالَى
verwaist, der Kinder beraubt.
freund- u. kinderlos. ثَاكِلٌ
verwaist (Mutter); weglos. ثَكُولٌ
Palmzweig mit unreifer Frucht. اِثْكَالٌ واِثْكُولٌ
der Kinder beraubt (Mutter). مُثْكِلٌ ومِثْكَالٌ ج مَثَاكِيلُ
Speer (der Kinder beraubend). مَثْكَلَةٌ
Elegie auf den Tod der Kinder. مُثْكِلَةٌ

Traum, Vorwurf); betrüben; sich schwanger fühlen.
schwer, schwerfällig sein; zur Last sein; zu Hilfe gebeten, sie nicht leisten. تَثَاقَلَ
sich vor Schwere (zur Erde) neigen; nach e-m Punkte hin gravitieren. إلى—
et. zu schwer finden u. davon abstehen. عن—
schwer, beschwerlich, lästig finden od. sein. اِسْتَثْقَلَ
Gepäck, Bagage. ثَقْلٌ
Last; Gewicht; Schwere; Nichtigkeit; Beschwerlichkeit. ج أَثْقَالٌ ثِقْلٌ
Gepäck, Bagage; Gefolge, Diener; Familie; Überlast; von großem Wert. ج أَثْقَالٌ ثَقَلٌ
Menschen u. Dämonen. الثَّقَلَانِ
Schwere, Schwerfälligkeit. ثِقَلٌ
schwer; gewichtig; überladen, beschwert. ج ثَوَاقِلُ ثَاقِلٌ
schwer; ernst, gesetzt; langsam (Kamel). ثَقَالٌ
schwerfällig. ثُقَالٌ
Gemiedene (pl.). ثُقَالُ النَّاسِ
Müdigkeit; Schwere in den Gliedern; Lästigkeit. ثَقَلَةٌ
spezif. Schwere. الثَّقَلَةُ النَّائِيَّةُ
j-m lästig fallen. عَلَى ثَقَلَةَ ك عَيِلَ
Schwere, Beschwerde; Unverdaulichkeit. ثَقَلَةٌ
Gepäck, Bagage. ثَقِلَةٌ وثِقَلَةٌ
ثَقِيلٌ م— ةٌ ج ثُقُلٌ وثِقَالٌ وثُقَلَاءُ
schwer; beschwerend; unverdaulich; mürrisch; langweilig; lästig; unangenehm; schwerfällig; träge; körperlich od. im Gemüt beschwert; hart (Rede); schwer (Krankheit); wichtig.
Schwerfälligkeit; mürrisches, ärgerliches Wesen; Beschwerde; Kummer; Schwüle. ثَقَالَةٌ
Beschwerung; Überla- تَثْقِيلٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

zu zweien als der dritte ثَلَّثَا i — sc. zu neunundzwanzig als der dreißigste kommen.
verdreifachen; für drei erklären; dreimal tun; dreiteilig machen; durch drei teilen, dritteln; die dritte Saite der Laute anschlagen; zum dritten Teil reif sein (Datteln); als das dritte zum Ziel kommen (Pferd); den Diksaft ثَلَّثَ bereiten.
drei Zitzen des Euters vorhanden (dem Kamel). — ب —
drei werden. اِثْلَثَّ
Begießung am dritten Tage; dritter Filter. ثِلْثٌ
dreihundert. ثُلْثُمِائَةٍ ✦
Drittel; dritter Teil ثُلُثٌ ج أَثْلَاثٌ
des مِثْقَالٍ — zwei Dirhem.
drei (f.). ثَلَثٌ
dreimal. ثَلَثًا
dritter. ثَالِثٌ وثَالٍ ج ثَوَالِثُ
dritte, unbeteiligte Person; Schiedsrichter. — بِالْخَيْرِ —
drittens. ثَالِثًا
Tertie (1/60 Sekunde). ثَالِثَةٌ
drei (f.). ثَلَاثُ
dreihundert. ثَلَاثُ مِائَةٍ
dreifach (Strick). ثُلَاثٌ
zu dreien. ثُلَاثَ ثُلَاثَ
ثُلَاثَاءُ وثُلَاثَاءُ ج (يَوْمُ الثَّلَاثَاءِ)
Dienstag. ثَلَاثَاوَاتُ
dreimal. ثَلَاثًا
drei (m.). ثَلَاثَةٌ
dreizehn. — عَشَرَ —
dreitausend. — آلَافٍ —
Drittel. ثَلِيثٌ
zwei Drittel. ثُلُثَانِ وثُلْثَيْنِ ✦
aus der dritten Generation. ثَوَالِثُ
Dreieinigkeit. ثَالُوثٌ
dreißig. ثَلَاثُونَ وثَلَاثِينَ ✦
e. Kornmaß. ثَلَثِيَّةٌ ✦
e. Art Frakturschrift. ثُلُثِيٌّ

dreißigster. ثَالِثُونَ
auf drei bezüglich. ثَلَاثِيٌّ
dreiradikalig. ثُلَاثِيٌّ مر — ةٌ
höchste Person, Vezier etc. ثَلَاثِيَّةٌ
Dreiteilung; Verdreifachung; Dreieinigkeit etc. تَثْلِيثٌ
dritte Saite der Laute مُثَلَّثٌ ومُثَلِّثَةٌ
te; an dreien.
auf drei gebracht. مُثَلَّثٌ
dsgl.; verdreifacht; مُثَلَّثٌ مر — ةٌ
gedrittelt; dreiseitig, dreieckig, Dreieck; mit drei Punkten bezeichnet (Buchstabe); mit allen drei Vokalen gesprochen werden können u; e. Art Glühwein (auf ein Drittel eingekocht).
gleichseitiges الْأَضْلَاعِ مُتَسَاوِي — Dreieck.
gleichschenkl. Dr. السَّاقَيْنِ — —
ungleichseit. Dr. الْأَضْلَاعِ مُخْتَلِفُ —
rechtwinkl. Dr. قَائِمُ الزَّاوِيَةِ —
stumpfwinkl. Dr. مُنْفَرِجُ الزَّاوِيَةِ —
spitzwinkl. Dr. حَادُّ الزَّاوِيَةِ —
Trigonometrie. الْمُثَلَّثَاتِ أَوْ مُسَاحَةُ الْمُثَلَّثَاتِ
sphärische Trigonom. الْكُرَوِيَّةُ —
der s-n Freund bei dem Fürsten anschwärzt. مُثْلِثٌ ومُثَلِّثٌ
gedrittelt; dreifach; dreieckig. مُثَلُوثٌ
fest, solide. يَثْلِيثٌ
den Erdklotz od. Sand — ثَثْلَلَ ✦
kaufen mit der Hand anstoßen od. davon abbrechen.
Zerstörung. ثَثْلُلٌ
Nachtschatten (Pfl.); Hen. ثِلْثِلَّانٌ
schweien, beschneien (Himmel). ثَلِجَ a ثَلْجًا u ✦
in s-r Flüssigkeit auflösen, aufweichen. — o —
sich erholen, ثَلَجًا a وثُلُوجًا — erfrischen, wieder zur Ruhe gelangen, sich beruhigen (auch von Hitze u. Brennung).

j-m vertrauen. ثُلُوجًا ب وإلى —
heiter, erfreut sein; schweien. ثَلِجَ a ثَلَجًا
✦ eiskalt, durchfroren sein. ثَلِجَ
schneien, schneereich sein (Tag); in Lehme geraten; sich beruhigen; sich kühlen, aufhören (Fieberhitze); versiegen (Wasser); beim Graben auf Lehm stoßen. أَثْلَجَ
beschneien; j. erfreuen. ثَلَّجَ o —
Schnee. ثَلْجٌ ج ثُلُوجٌ
eiskalt, kalt. ثَلِجٌ وثَلِيجٌ —
✦ Eisvorkämpfer. ثَلَّاجٌ
Schneelawine. ثَلَّاجَةٌ
schneeweiß, blank. ثُلَاجِيٌّ
e. Fink. ✦ ثُلَيْجِيٌّ
das Schneien. اِثْلَاجٌ
✦ Eiseskälte. تَثْلِيجٌ
schneiend, schneeig. مُثْلِجٌ
✦ Eiskeller. مَثْلَجَةٌ ج مَثَالِجُ
schneebedeckt; kalt. مَثْلُوجٌ
kaltsinnig, abgekühlt. مَثْلُوجُ الْفُؤَادِ
von der Frühlingsweide Durchfall bekommen (Rind). ثَلِجَ a ثَلَجًا ✦
verschimmelt sein. ثَلِجَ a ثَلَجًا
Verschimmeln. ثَلَجٌ
Befleckung. تَثْلِيجٌ
dünnen Mist lassen (Elefant). ثَلَدَ i ثَلْدًا ✦
dünne Exkremente lassen (Elefant, Stier, Kamel, Rind). ثَلَطَ i ثَلْطًا ✦
mit Kot bewerfen od. beschmutzen. — o —
dünner Mist (Elefant). ثَلْطٌ
j-m (den Kopf) zerschlagen. ثَلْغًا o ثَلَغَ ✦
den Boden eggen. — o — ✦
j-m (den Kopf) zerschlagen. ثَلْغًا o ثَلَغَ ✦
zerschlagen werden (Kopf); weiche, reife Datteln haben (Palme). اِنْثَلَغَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ausschöpfen; j-m allen Samen nehmen (Weiber durch vielen Beischlaf); geben, n. Sgn.: verlangen, abfordern.
أَثْمَدَ Wasser aufbewahren (wie ob.).
إِثْتَمَدَ vom Wasser ثَمْد trinken.
إِسْتَثْمَدَ dsgl.; von j-m et. Weniges verlangen; j. um eine Gunst bitten.
إِثْمَادٌ fett werden.
ثَمْدٌ Wasser in e-r Grube, (ج ثِمَادٌ؟) das man für die Not aufbewahrt; Wasserrest; Quell, der im Sommer verschwindet.
ثُمُودُ der Stamm Samûd.
إِثْمِدٌ Spießglanz (z. Augensalbe).
مَثْمُودٌ erschöpft (Wasser); durch e-e Krankheit zugrunde gerichtet (Mann).
ثَمَرَ u ثُمُورٌ * Früchte tragen (Baum); reich werden; Buschwerk sammeln (Vieh).
ثَمَّرَ Früchte bringen lassen; vermehren (Habe), Schätze häufen; nach Abfall der Blüte den Fruchtknopf bilden (Pflanze); mit Klümpchen Butter belegt sein (Buttermilch).
أَثْمَرَ Früchte tragen; fruchtbar sein; reich sein od. werden; mit Buttorklümpchen belegt sein (Schlauch); vermehren.
إِسْتَثْمَرَ sich bemühen, daß etwas Früchte trage, Vorteil bringe; ausbeuten; et. für fruchttragend od. Gewinn bringend halten; den Nießbrauch od. Gewinn von e-r Sache haben.
ثَمَرٌ: (e.) ـَةٌ ج ثِمَارٌ. ثُمُرٌ وأَثْمَارٌ Frucht; Ertrag, Gewinn, Vorteil; Güter, Reichtümer; Gold, Heller; Knopf am Ende der Peitsche.
ثَمِرٌ viel (Güter).
ثُمَرٌ viele Reichtümer.
ثَامِرٌ fruchttragend; Erbse; Blutegel.

Scharte; Nachlassung des ف im Vorsatz فَعُولٌ (aus فَعَلٌ).
ثَلَمٌ Uferbruch.
ثَلَمٌ Scharte, Bresche, Spalt.
ثُلْمَةٌ ج ثَلَمٌ
أَثْلَمُ scharfig; verkürzt (Vorsatz).
إِثْلَامٌ Durchbrechung.
تَثْلِيمٌ das Scharfigmachen.
مُثْلِمٌ scharfig.
مُثَلَّمٌ zerbrochen, ausgebrochen, scharfig.
ثَلِمَ ـَ * schlaff sein.
ثَلَمٌ وثُلُومٌ dünner Kot.
ثَمَّ a ثَمًّا * j-n fette, stark ge- schmalzte Speisen vorsetzen; (Trüffeln) ins Fett werfen; (Brot) brocken u. in die Brühe tunken; färben (den Bart mit Henna); j-m (den Kopf) zerschlagen; den Darm entleeren.
إِنْثَمَّ zerschlagen werden (Kopf).
ثَمَّ danach. (port.) ثُمَّتَ = ثُمَّتَ *
ثَمُثَ der sich beim Beischlafe bekackt od. vorher Sammergrufs hat.
ثَمَّرَ (e. Gefäß) verdecken, ـُ * verschließen, verstöpseln; ablassen, Frist gönnen, Zeit zur Ruhe lassen; et. nicht gut machen; den Schlauch zum Buttern an den Pfosten binden; sich beim Schlage nicht liegen (Schwertklinge).
تَثَمَّرَ zaudern (im Reden).
ثَمِجَ عن abstehen, ablassen.
ثَمَّجٌ Jagdhund.
ثَمَجَ ـِ ثَمْجًا * verwischen.
ثَمْجٌ Vermischung, Wirrwarr.
مُثَمِّجٌ Kleidersticker.
ثَمَدَ u ثُمُودٌ * Wasser in e-r Grube (ohne Quelle) finden u. es dort für die Not aufbewahren; fett werden.
ثَمَلَ j-m alles wegnehmen, ihn zu Erde gefallen u. gespal- tenen (Dattel).
ثَمَلَ ـُ ثَلًّا وثَلَلًا u ثَلَّ * vernichten; aus den Fundamenten graben, zerstören (das Haus); j. töten od. stürzen; (s-n Thron) umstürzen (Gott); den Erdblock od. Sandhaufen anstoßen od. davon abbrechen; (Munzen) gießen; die Exkremente lassen (Reittier).
ثَلَّ في Erde in (den Brunnen) werfen.
ثَلَّ ـُ Erde aus (dem Brunnen) schaffen.
ثُلَّ عَرْشُهُمْ sie sind zugrunde gerichtet worden.
أَثَلَّ viel Schafe od. Wolle haben.
ثَلَّ ـِ wiederherstellen, wieder aufbauen lassen; wieder herstellen.
ثَلَّ j-m die Zähne aus dem Munde (ب od. Abtl.) schlagen.
تَثَلَّلَ vernichtet, zerstört sein.
إِنْثَلَّ على von allen Seiten zusammenlaufen u. über j. herfallen; über j-n zusammenstürzen.
ثَلَلٌ Zerstörung.
ثَلَّةٌ ج ثِلَلٌ وثِلَالٌ große Herde; Scharte, Bruch; Wolle gemischt mit Haarhaar; viel Geld; Wasserplätze (zwischen).
ثَلَلٌ وج ثِلَلٌ Schlamm aus dem Brunnen.
ثِلَّةٌ ج ثِلَلٌ Tod, Zerstörung.
ثُلَّةٌ ج ثُلَلٌ Schar Leute; viel Geld.
ثَلِيلٌ Grotten des Wassers.
ثَلَى gefallene Größe.
ثَلَمَ i ثَلْمًا ـَ * am Rande ausbrechen, scharfig machen (Gefäß, Schwert); e. Bresche in die Mauer legen.
ثَلَمَ الشَّيْءَ j. an der Ehre schädigen.
ثَلِمَ a ثَلَمًا، وتَثَلَّمَ وانْثَلَمَ am Rande ausgebrochen, scharfig sein; in Bresche gelegt sein.
ثَلَمٌ vielfach ausgebrochen u. scharfig sein.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Korb aus Palmenblättern; Schäfertasche. مِثْمَلَةٌ
schlaff sein. ثَمَلَ ـَهُ ـ *
niedertreten; aus-, ausbessern, wiederherstellen, befestigen, ordnen; sammeln (Bed. das Gras: ثَمَّ); (am Gras) abwischen (Hand); mit dem Maule ausrupfen (Gras); alles durcheinander sammeln; ausstehren. ثَمَّ ـُ و ثَمَا ـُ *
alles durcheinander essen (Gutes u. Schlechtes). الطَّعَامَ ـ
ich habe meine Angelegenheiten geordnet, gerichtet. ثَمَّمْتُ أُمُورِي
niedertreten; (den vorbundenen Knochen) brechen. ثَمَّمَ
zusammenschmelzen, schwinden (Körper, Kraft); alt u. schwach werden. اِنْثَمَّ
von allen Seiten über jem. herfallen od. zusammenstürzen. عَلَى ـ
dort (entfernt). ثَمَّ
darauf, danach, dann. ثُمَّ
Geräte (Schläuche, Gefäße). ثُمَّ
er hat gar nichts مَالَهُ ثُمَّ وَلَا رُمَّ
das ist sein Um und Auf هُوَ ثُمَّهُ وَرُمَّهُ
(a.) weizenähnliche Pflanze (medic. u. zum Verstopfen der Mauerrisse). ثُمَامٌ ـَةٌ
leicht erreichbar. عَلَى طَرَفِ الثُّمَامِ
dort (in pausa). ثُمَّهْ (= ثَمَّ)
Preis. ثُمَّةٌ
Handvoll Gras. ثُمَّةٌ
a. Art Weizen (= ثُمَّام). ثُمُومٌ
Stelle, wo der Nabel des Pferdes abgeschnitten wird. ثُمَّرٌ و ـَةٌ
der alles sammelt (Gutes u. Schlechtes). مِثْمَرٌ مِقَمٌّ و ـَةٌ
j-m den achten a. neunten Teil s-r Habe nehmen; jeden achten Mann mitnehmen od. ausheben. ثَمَنَ ـُ u ثَمَّنَ *

trunken sein; bleiben, wohnen bleiben.
übrig lassen (Wasser); Schaum erregen; das Wasser treiben. ثَمَّلَ
Wasser übrig lassen; stark schäumen (Milch); reine Milch haben (Kamel). اِثْمَلَّ
ganz austrinken; schlürfen, helfen; essen. تَثَمَّلَ
Verzug, Verweilen. ثَمْلٌ
(er hat) etwas Verstand u. Festigkeit. ثَمْلٌ (بِهِ)
Verzug, Verweilen; Trunkenheit; Existenzmittel; Schaden. ثَمَلٌ
trunken. ثَمِلٌ
verliebt. ـ إلى
rostiges Schwert; entblößender Wohnort. ثَامِلٌ
Helfer, Beistand, Rächer. ثِمْلٌ
der die Angelegenheiten des Stammes leitet. ثِمْلُ القَوْمِ
tödliches Gift; Loch. ثُمْلٌ
Verzug, Verweilen. ثُمُولٌ
Sauermilch mit Brot; Wasserplatz. ثَمِيلٌ
Wasserrest; Rest; Speisereste im Bauch; Haus mit Gerät u. Betten; Wasserreservoir von Stein; = ثُمْلَةٌ (s. diese). وثَمِيلَةٌ ج ثَمَائِلُ ـ
(er hat) etwas Verstand u. Festigkeit. ثُمْلَةٌ (بِهِ)
Körner- od. Hülsenfrüchte; Hafermus; Datteln zur Hälfte im Korb; Brunnenschlamm; Wolle zum Einschmieren des Kamels. ثُمْلٌ ج ثُمَلٌ (ثُمْلَةٌ و)
Wasserrest. وثُمْلَةٌ ج ثُمَلٌ ـ
Fluch der Menstruierenden. ثُمْلَةٌ ج ثُمَلٌ
Schaum; Rest (Wasser, Futter). ثُمَالٌ ج ثُمَالَةٌ
s. oben ثَمِيلٌ. ثَمِيلَةٌ
Kropf. مِثْمَلٌ
schäumend (Milch). مِثْمِلٌ و مُثْمِلٌ
tödlich (Gift). مُثْمِلٌ
großer Brunnen. مُثْمَلَةٌ

te des Sauerampfers.
Frucht; Güter. ثَمَارٌ
(e.) Frucht etc.; Frucht-, Baum; Nachkommne; Folge, Resultat; Zungenspitze. ثَمَرَةٌ ج ثَمَرَاتٌ
Süßigkeit; Freundschaft. ثَمِرَةٌ
Buttermilch. ثَمِيرٌ و ـَةٌ
Mondnacht. اِبْنُ ثَمِيرٍ
fruchtbar (Boden). ثَمِيرَةٌ
d. Fruchtbringen. اِثْمَارٌ
d. Nießbrauch. اِسْتِثْمَارٌ
reif zum Abpflücken; vermehrt (Reichtum). مُثْمَرٌ
fruchtbringend; fruchtbeladen; Zinsen tragend, Nutzen abwerfend; nützlich; an Wohlstand zunehmend, reich. مُثْمِرٌ
unfruchtbar, fruchtlos, unnütz. غَيْرُ مُثْمِرٍ
reichlich; zahlreich. مُثْمُورٌ
dünner Kot od. Teig. ثَمْطٌ *
schön (Knabe). ثَمْعَدٌ *
schön von Antlitz. مُثْمَعِلٌّ
Weißes mit Schwarzem mischen. ثَمَّغَ u ثَمَغَ *
tiefrot färben. ـ
(den Kopf) wiederholt in Blenna) tauchen, ihn mit (Öl) benetzen. ـ ب
Geld u. Gut zu frommem Gebrauch, das Omar in Medina gelassen hatte. ثَمْغٌ
Bergspitzel. ثَمْغَةٌ
flüssige Speise mit Fett von Fleisch; feuchter Grund; Fleischwunde am Kopfe. ثَمِيغَةٌ
sehr fett (Bauch). مُثْمَغِدٌّ ـ ثمعد *
bleiben, wohnen bleiben; essen. ثَمَلَ ـَ u ـِ وثُمُولًا *
helfen, Beistand leisten, für j. einstehen; speisen u. trinken.
erst trinken und dann essen. مَا ثَمَلَ شَرَابَهُ بِشَرْبٍ
sich berauschen, betrunken sein. ثَمِلَ ـَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

zusammen- وانثنى وانثنى وانثونى — gefaltet od. gebogen, od. verdoppelt sein; sich biegen od. falten lassen.
sich abwenden, abstehen. انثنى عن
das Schwert السيف عن الضريبة — wurde zurückgezogen von dem zu Tötenden.
انثنت يميني بادراك ما كنت طالبا — ich konnte meinen Zweck nicht erreichen.
sechsjährig werden (Kamel). اثنى
ausschließen; unter Bedingungsweise zulassen od. zusagen (z.B.: „wenn es Ihm gefällt"). استثنى
ausnehmen, z. Ausnahme machen. عن —
unter Vorbehalt schwören. حلف واستثنى
s. oben. (= تثنى وانثنى الخ) اثنونى
der zweite; doppelt; ثان، ثانى مر ثانية biegend etc. (Part.).
der eine von zweien. الاثنين —
künftige, künftighin. الحال —
stolz. عطف —
zweitens. ثانيا
die Falten etc. (Pl.). ثنى
Windung, Biegung; ثنى ج اثناء Doppelung, Falte; doppelt; zweites Kind od. Füllen; z. Nachtstunde.
Eigenschaften, Qualitäten; اثناء Montag.
zum zweitenmal gebärend. وثنى —
der Zweite im Staat, der erste nach dem Könige; Gouverneur. وثنى —
Verdoppeltes, Wiederholtes, Wiederholung. ثنى ج ثنية
Gruß, Gleichwertes; ثناء ج اثنية Gegengruß; Lob u. Preis, u. Gg.: Tadel.
Lied, Melodie; Strick für das Tuch. ثناء وثناية
Hofplatz. الدار —
zu zweien. ثناء وثناء ثناء

kurz; reflexiv; impotent. ثنثل
durch Wasser ausgehöhlte Grube. * ثنجارة
Brustwarze u. deren Basis (Mann, auch Frau). * ثند — ثندوة وثندوة ج ثنادى
mit großen Brustwarzen. مثند
Spalt, Ritz. * ثنط
trockenes Heu; schwärzliche u. leicht brechende Holzteile. * ثن
dicht verwachsene Pflanzen. ثنان
Haarzotte am Huf des Pferdes; Unterleib, Scham. ثنة ج ثنن
zusammenbie- ثنيا (a) i * ثنى gen, -legen, falten; (vor)doppeln; zu j-m der zweite sein, den zweiten machen; wiederholen, zum zweitenmal tun.
den Hals wenden. جيده —
er ist alt u. macht keinen Gang zwei od. dreimal. هو لا يثنى ولا يثلث
abhalten, abwenden. عن —
verdoppeln; (z. Wort) in den Dual setzen; (z. Buchstaben) mit zwei Punkten versehen; zum zweitenmal (von e. Speise) nehmen; die zweite Saite e. Laute anschlagen. ثنى
er hat nicht seinesgleichen. ليس له تثنية
loben, j-m e. Lobrede halten (od. auch tadeln); j-m et. für gut (od. übel) anrechnen, ihm danken. على —
die Vorderzähne verlieren, sechsjährig werden (K. s. ثنية). اثنى
loben od. tadeln. على —
sechsjährig werden (Kamel). تثنى
mit gebeugtem Körper gehen, sich von e. Seite auf die andere wiegend gehen, hochmütigen Gang haben. وانثنى وانثنى —
der Zweig biegt sich hin und her. الغصن —

der achte sein, als achter e. Zahl zu anderen (Abk) kommen. ثمنا ى —
achtfach, achtteilig machen od. sein; z. schätzen, wertschätzen. ثمن
aus achten bestehen (Gesellschaft); die Kamele am achten Tage tränken; z. kostbar, wertvoll sein. اثمن
j-m den Preis der Ware وبل ه — bezahlen.
achttägiger Durst des Kamels. ثمن
Achtel. ثمن ج اثمان
Preis; Wert. ثمن ج اثمان واثمن واثمنة
achter. ثامن مر — ة
achtens. ثامنا
acht. ثمانية مر ثمان
achtzehn. ثمانى عشرة
an achten. ثمان ومثمن
wertvoll, kostbar; Achtel (kleine Sachen). ثمين ج اثمان
achtzig. ثمانون وه ثمانين
kostbarer (Komp.). اثمن
das Kostbarsein; Wert. اثمان
Verachtfachung; z. Wertschätzung, Abschätzung. تثمين
kostbar. مثمن
der den vollen Preis zahlt; achtteilig. مثمن
achtfach, achtseitig; achtel; geschätzt. مثمن
der schätzt. مثمن
Reisetasche. مثمنة

er berichtete um. (حدثنا —) ثنا *
stinken (Fleisch); schlaff sein u. hängen (Lippen, Zahnfleisch). ثنب a *
welk, schlaff u. hängend (Lippe, Zahnfleisch). ثنب مر — ة
rotzig, schlecht (Mann). * ثنتاية
sich beschmutzen (der vorher ganz rein war). * ثنتل
faules Ei. ثنتل و — ة

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Ausnahme; Kopf u. Hälfte des Schlachttieres. ثُنْيَا وثُنْيَى

hörbet verächtlich. ثُنَيَّة

Sekunde. ثَنِيَّة (= ثَانِيَة)

die ثَنِيَّ م. ـَة ج ثِنَاء وثُنْيَان واثْنَاء ersten Zähne verlierend (Kamel im 6., Pferd im 4., Rind im 3., Schaf im 2. Jahre).

Pfad od. Schlucht ثَنِيَّة ج ـات وثَنَايَا dazwischen; Vorhang, beschwerlicher Bergweg; enger Pass; Gebirge; Märtyrer; Führer der Menschen; Ausnahme; Kopf u. Füße des Schlachttieres; Lob, Ehrenrede (u. Gegs. Tadel); Kamel im 6. Jahre; schwieriges Unternehmen, heroische Tat.

der nach Großem strebt طَلَّاعُ الثَّنَايَا

der Zweite im Staat, Gouverneur; Faulenzer; unverständig. ثُنْيَان ج ثُنَيَّة im Range;

zwei. ثِنْتَان (= اِثْنَتَان)

Sekunde; e. kleiner Balkon, Klotz. ثَانِيَة ج ثَوَانٍ

Strick für das Vieh. ثِنَايَة

Dualismus. ثُنَوِيَّة

Dualist; Feueranbeter. ثَنَوِيّ

deren Lehre. ثَنَوِيَّة

sekundär. ثَانَوِيّ

Sekundärstudium (an höheren Schulen). دِرَاسَة ثَانَوِيَّة

Sekundärausbildung. تَحْصِيل ثَانَوِيّ

zweiradikalig. ثُنَائِيّ

Falte, Mike. اِثْنَاء

mittlerweile, unterdessen. فِي اِثْنَاء ذٰلِكَ

zwölf. اِثْنَا عَشَرَ م اِثْنَتَا عَشْرَة

Lob, Lobrede. اِثْنَاء

zwei. اِثْنَانِ م اِثْنَتَانِ وثِنْتَانِ ج اَثَانِينُ

zu zweien. اِثْنَانِ اِثْنَانِ

Montag. يَوْمُ الاِثْنَيْنِ

Ausnahme; Ausschluß; اِسْتِثْنَاء

Belobigung, Lobpreis.

e. Ausnahme bildend od. enthaltend. اِسْتِثْنَائِيّ

ds Gefaltet- od. Gedoppeltsein. مَثْنًى

ds Falten; Verdoppelung, Wiederholung; Dual etc. تَثْنِيَة

Deuteronomium (zweites Gesetz), das 5. Buch Moris. الاِسْتِثْنَا

zwei und zwei. مَثْنَى

(e.) Biegung, Krümmung (Bug, Weg); gefalzt, getrennt; in den Halbversen reimender Doppelvers; zweite Saite der Laute. مَثْنَاة ج مَثَانٍ :–

Koranabschnitte (Bed. die 1. Sure), der Koran. المَثَانِي

Biegung, Krümmung; aus zwei gleichen Teilen bestehend; Zweizeiler; Subtraktion; Macht. مَثْنَاة ج مَثَانِيَة

Falte; Vierzeiler; Strick; Gesang, Vokalmusik; die Mischna (Text des Talmud). مَثْنَاة ج مَثَانٍ ومِثْنَاة –

verdoppelt, wiederholt; im Dual stehend; mit zwei Punkten versehen (Buchstabe); der zweite, der jüngere gleichen Namens; Abschrift, Kopie. مُثَنًّى م مُثَنَّاة

der verdoppelt. مُثَنِّي

gedoppelt, gefaltet; von doppeltem Faden; zweimal gepflügt. مُثَنَّى

zusammengefaltet, gedoppelt; gebiegt, مُثَنَّى

von der Regel ausgenommen; ausgenacht, außerordentlich. مُسْتَثْنًى ومُسْتَثْنَا

der e. Ausnahme macht, ausnimmt. مُسْتَثْنِي

in den Halbversen reimend (Gedicht); e. moralisches Gedicht dieser Art (Bsd. der Dschelâl ed-dîn er-Rûmî). مَثْنَوِيّ

j. rufen. ثَوَّبَ u ثَوْبًا وثُوَابًا *

Schlund; Zwerchfell. ثَاعِبَة

schnalzen (Schnee). ثَعْثَعَ – ـُ *

auf den Boden gebreitet sein. ثَهَلَ n ثَهْلًا *

Eit- (ثُهْلُول وثُهْلُل) ضَلَالُ بْنُ ثَهْلَل lor od. Unbekannter; echter Lügner.

groß u. dick (Frau). ثَهْمَد *

dumm sein. ثَهُوَ u ثَهًا *

mit j-m sprechen. ثَاهَى ـُ

voll u. fett u. der Mamborrit nahe. ثَهْوَد – ثَهْوَدَة *

werfen, schießen. ثَاءَ (ثوء) – ثَاءَ u وب – ثاء (ثوء) *

zurück- kehren; ganz od. nahezu voll machen. ثَابَ u ثَوْبًا وثُوُوبًا وثُوْبًا *

in sein Haus zurückkehren. – إِلَى دَارِهِ

sein Verstand kehrte zurück. عَقْلُهُ إِلَيْهِ –

die Seele kehrte zu ihrem ersten Zustand, ihrer früheren Denkweise zurück. ثَابَتْ نَفْسِي

sich versammeln; sich sammeln (Wasser). ثَوْبًا –

genesen, sich wieder erholen. ثُوَبَانًا –

zurückkehren; zum Gebet rufen mit den Worten „Auf zum Gebet!" od. diesen Ruf wiederholen od. in der Frühe zweimal rufen „Gebet ist besser als Schlaf!" (Muezzin). ثَوَّبَ

belohnen; mit Gleichem vergelten. ـُ –

aus freien Stücken mehr leisten. ب –

die Stellung zum Gebet annehmen. – لِلصَّلَاةِ

wieder genesen. أَثَابَ وأَثْوَبَ

auffüllen (den Teich). ـُ –

j. für et. belohnen (Gott). على ـُ –

nach dem Beichtgebet ein zweites sprechen; Belohnung verdienen. تَثَوَّبَ

von j-m Lohn verlangen. اِسْتَثَابَ ـُ

et. zurückverlangen. ـُ –

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ثَوْبٌ ج ثِيَابٌ وأَثْوُبٌ وأَثْوَابٌ Kleid, Gewand, Zeug; Rüstung; Haare des Pferdes; Handlungen, Werke; Herz; Schutz, Kleientel.
– مُحَارِبٌ Krieg.
– المَلْبَسِ Verdacht.
– السَّتِيرَةِ Schulterbinde; Ordenskleid.
– المَاءِ Nachgeburt.
طَاهِرُ الثِّيَابِ gute Sitten.
دَنِسُ الثِّيَابِ schlechte Sitten.
ثَوَابٌ Belohnung; Vergeltung (bes. im Guten); Strafe; gutes Werk; Honig; Biene.
ثَوَابَةٌ (gutes) Werk.
ثُوبَانُ Genesung.
لِلّٰهِ ثَوْبَاهُ! belohne ihn Gott!
ثَوَّابٌ Kleiderhändler; Gewandmeister.
ثِيَابِيٌّ Gewandmeister, Kleiderbewahrer.
تَثْوِيبٌ Belohnung; Wiedervergeltung; freiwilliges Gebet etc.
مَثَابٌ Belohnung.
مَثَابَةٌ: – Mitte des Brunnens od. Stelle des Randes, wo der Wasserzieher steht; Zisterne, Teich; Ort, zu dem man stets zurückkehrt, Versammlungsort, Treffpunkt; Karawanserai.
مُثَابٌ belohnt; vergolten.
مَثَابَةٌ Stufe, Grad; Stelle, Punkt; Wert, Geltung; Klasse, Kategorie.
مُثَوَّبٌ vergolten.
مُثِيبٌ ومُثَوِّبٌ der Belohnt, vergilt.
مَثُوبَةٌ ومَثُوبَةٌ Belohnung.
مَثُوبَاتٌ gute Taten, die belohnt worden.
ثَاجَ * (عوض ثأج) u blöken.
ثَوْجٌ Korb aus Palmenblättern.
ثَاخَ * u ثَوْخًا Morast od. Gewässer durchwaten (Fin-

gir); in den Kot einsinken (Fuß).
ثَارَ u ثَوْرًا وثَوْرَانًا sich m.- * gen u. erheben; aufsteigen u. sich verbreiten (Staub, Morgenröte); sich regen u. entstehen (Tumult); aufhüpfen (Vogel, Heuschrecke); hervortreten, sich zeigen (Pusteln etc.); fließen (Blut).
– ب او الى auf j. losspringen, ihn angreifen.
ثَوَّرَ aufregen, aufsteigen machen.
– عَنِ القُرْآنِ den Sinn des Korans studieren.
ثَاوَرَ a gegen j. anspringen.
أَثَارَ aufregen, aufsteigen machen; zu rascherer Bewegung treiben; die Wolken jagen; Wild aufschrecken; j. erschrecken; den Boden pflügen.
– الفِتْنَةَ Unruhe, Zwist erregen.
أُثِيرَ sich erheben, wachsen.
تَثَوَّرَ وانْثَارَ sich regen u. erheben, aufsteigen, hervortreten, angreifen.
اِسْتَثَارَ erregt sein, hervortreten, sich zeigen.
– (اِسْتَثْأَرَ =) Staub aufregen, Tiere aufjagen, Tumult od. Krieg erregen; auffordern dergleichen zu tun.
ثَوْرٌ ج ثِيَارٌ وثِيرَةٌ وثُورَةٌ Stier; das Zeichen im Tierkreis; Herr; Morgenröte; das Weiße der Nagelwurzel; Wassermoos; Wahnsinn; dumm.
أَثْوَارٌ وثُورَةٌ ج – großes Stück der geronnenen Milch.
ثُوَيْرٌ Härchen auf dem Auge.
ثَوْرَةٌ große Schar; Reichtum; Leidenschaftlichkeit; Ruf; Revolution (polit.).

ثَائِرٌ ج ـُونَ وثُوَّارٌ staubend, voller Staub; Rebell, Aufrührer.
ثُوَرَانٌ Staubwirbel.
ثُوَارٌ Rinderhirt.
ثُوَارَةٌ Arsch (Pferd).
إِثَارٌ Aufjagen des Staubes, Wildes.
إِثَارَةٌ Tumult.
مُثِيرٌ (Staub, Tumult, Krieg) erregend.
مُثِيرٌ der aufregt (Staub); aufreizt, Unfrieden stiftet, pflügt.
مُثْوِرَةٌ ochsenreiches Land.
مُثِيرَةٌ Kuh am Pfluge.
مُسْتَثِيرٌ der aufregt.
ثَاعَ * u ثَوْعًا fließen (Wasser).
ثُوَّعٌ e. immergrüner Baum.
ثَالَ * u ثَوْلًا anfangen, vorrätig zu werden (noch nicht ausgesprochen); sich sammeln (Vieh, Habe).
– a ausschütten.
ثَوِلَ a ثَوَلًا، وانْثَوَلَ von Gliederlähmung od. der Drehkrankheit befallen werden (Schaf); Schwindel haben, hirnverbrannt sein.
تَثَوَّلَ Klumpen bilden (schwärmende Bienen).
– على j. beschimpfen u. ihm Gewalt antun.
اِنْثَالَ على sich über et. ergießen (Staub); so viel zu sagen haben, daß man nicht weiß, womit beginnen; einer nach dem andern od. von allen Seiten her zu od. über j. kommen.
انْثَوَلَ Schwindel haben; doppelsinnig handeln.
اِثْوَلَّ = ثَوِلَ siehe oben!
ثَوَلٌ Bienenschwarm; Schwarm, Menge; männliche Biene; der Raum بَيْنَ.
ثَوَلٌ Gliederlähmung od. Drehkrankheit der Schafe.
ثَوَلٌ وثَوْلَةٌ Schwindel.
ثُوَالَةٌ Heuschreckenschwarm.
ثُوَيْلَةٌ Kräuterbündel; Menge.

أَثْوَلُ م ثَوْلاءُ ج ثُولٌ drehkrank, schwindelig (Schaf); langsam, dumm, verrückt.
أَثَاوِلَةٌ langsame Reise.
مَثْوُولٌ schwindlig, hirnverbrannt.
ثُومٌ ـَةٌ: * Knoblauch
عَنِيفٌ ـ Beisonder Knoblauch.
الحَيَّةِ ـ wilder Knoblauch.
ثُومَةٌ Schwertknopf.
ثُومَةٌ a. wohlriechender Baum.
* ثَوَّمَنَا Mehl zum Bestreuen.
* ثَوْهَدٌ م ـَةٌ voll u. fett u. der Mannbarkeit nahe.
* ثَوَى i ثَوَاءً وثُوِيًّا وب- halt ma-chen; bleiben, dauernd wohnen.
ـ ه j. gastlich aufnehmen.
ثُوِيَ begraben werden.
ثَوَى sterben.

j. zum Bleiben ـ ه وأَثْوَى veranlassen, zurückhalten, gastlich aufnehmen.
أَثْوَى wohnen.
ـ ه mit dem Pfeile schießen.
ثَاوِيَةٌ Pferch.
ثُوَّةٌ Haufe Wegsteine in der Wüste.
ثُوَّةٌ ج ثُوًى Hausgeräte; Strick Tuch zum Unterlegen beim Putzen.
ثَايَةٌ ج ثَايٌ Pferch; Wegzeichen.
ثَوِيٌّ ج أَثْوِيَاءُ Gast; Einwohner (der heiligen Städte); für den Gast bereit (Haus).
ثَوِيَّةٌ ج ثَوَايَا Pferch; Wegstein; Weib.
مَثْوًى ج مَثَاوٍ ومَثَاوِي Wohnung; Ein-kehrplatz, Herberge, Gasthaus.
أَبُو المَثْوَى Wirt, Gastwirt.
* ثَيَّبَ fleischliche Gemein-schaft haben.
تَثَيَّبَ sich nach der ersten Begat-tung vom Manne scheiden.

ثَيِّبٌ م ـَةٌ die od. der sich nach dem ersten Beischlaf scheiden läßt; nicht mehr jungfräulich.
ثَيُوبَةٌ Witwenstand.
مُثَيَّبٌ nicht mehr jungfräulich, entjungfert.
* ثَيْتَلَ ـَةٌ sich dumm erweisen.
ثَيْتَلٌ وثُثْتُلٌ a. Art Gemsbock; a. Antilope; impotent.
* ثَيَّخَ i ثَيْخٌ Weiches od. Geschwollenes berühren (Finger); in den Kot einsinken (Fuß).
* ثَيْلٌ Vorhaut, Scheide, männliches Glied (des Pferdes).
ثَيْلٌ وثِيَّلٌ a. Art Artischocke.
أَثْيَلُ ج ـ mit großer Vorhaut etc.
* ثِينٌ Platz zum Perlenfischen; Bohrer für Perlen.
* ثِنَّةٌ Pferch, Stall.

ثَأَجَ a ثَأْجٌ * schwer beladen ein-herziehen (Kamel); erzählen, berichten.
ثَأَدَ a ثَأْدٌ * schwerfällig aufste-hen od. gehen (beim Lasttragen).
جُئِثَ erschreckt werden.
ثَأَكَ a أَثْأَكَ j. m. die Last aufladen.
وانْثَأَكَ umgestürzt werden (Palme).
ثَأِثٌ schlecht geartet.
مَجْؤُوثٌ erschreckt.
جَاثَلِيقٌ ⊙ christlicher Priester od. Vicarius.
ثَجَأَ a ثَجْءٌ * kleinmütig dastehen.
ثَجَأَ ـَةً * die Kamele mit dem Rufe ثِجْ ثِجْ z. Trinken locken.
تَثَجَّأَ von et. abstehen, es aufgeben.
ـ عن et. fürchten.
ثَجْثَاجَةٌ Flucht, Zerstreuung.
ثَجْثَاجٌ ج ثَجَاجِئُ Brust (Gegd. der Tö-gels), Schiffsvorderteil.

ثَجَأَ a ثَجْءٌ * ohne zu schlürfen un-unterbrochen trinken.
ثَجَرَ a ثَجْرٌ وثُجَارٌ * brüllen (Rind); laut bitten.
ـ ه a ثَجَرٌ s-e Stimme bittend zu (Gott) erheben.
ثَجَرَ a ثَجَرٌ lang sein (Flaum); solche Flaumen tragen (Boden).
ثَجَرَ a ثَجَرٌ Erstickungsanfälle haben.
ثَجْرٌ lang (Fl.); üppig (Vegetation).
ثَجُورٌ reichlicher Regen.
ثَجِرٌ وثَجَّارٌ dick (Mann).
ثَجِرٌ reichlich (Regen).
ثَاجِرٌ Hitze od. Säure im Magen od. Munde.
* ثَجِزَ a ثَجَزٌ sich verschlucken (beim Trinken), Erstickungsanfall haben.
ثَجَازٌ Erstickungsanfall.

ج

ج Zahlzeichen für 3; Zeichen des Krebses; Abkürzung für „Dienstag", u. für:
جَائِزٌ erlaubt.
جُمَعٌ Plural.
جُمَادَى الآخِرَةُ 6. Monat d. Mond-jahres.
* جِئْ Lockruf für Kamele.
* جَابَ يَجِيبُ (عوض جَادَ يَجُودُ) ein-gehen (mit at. kommen).
* جَائِبٌ der bringt.
* جَأَبَ a جَأْبًا * Vermögen gewin-nen; rote Tonerde verkaufen.
جَأْبٌ وجُؤْبٌ ج جُؤُوبٌ وجُؤُوبٌ starker Esel; rote Tonerde; Nabel.
جَأِبٌ ـَةٌ dick u. stark; wild; hoch-fahrend.
ـ الصَّدْرِ auslaufend.
جَأْبَةٌ die Zeichen (Unterschied).
ـ البَطْنِ Nabel.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

zu jm hintreten. جَأَشَ a جَأْشًا الى *
bef. ergriffen sein جَأَشَتْ نَفْسُهُ
(von Schmerz od. Schreck).
Herz, Sinne; Brust. جَأْشٌ ج جُؤُوشٌ
trinken. جَأَصَ a جَأْصًا *
(von Wasser) Beschwerde haben. جَأَظَ a جَأْظًا *
j. zu Boden جَأَفَ a جَأْفًا *
werfen; j. erschrecken; mit der Wurzel ausreißen (Baum).
hungern; von Schreck ergriffen sein. جَئِفَ a جَأَفًا
j. erschrecken. جَأَّفَ
mit der Wurzel ausgerottet werden (Baum). اِنْجَأَفَ
der rafft. جَأَّافٌ
erschrecket; hungrig. مَجْؤُوفٌ
gehen u. kommen; sammeln. جَأَلَ a جَأْلًا *
gesammelt werden (Wolle). — وجُئِلَ
hinken. جَئِلَ a جَأَلًا
sich fürchten. اِجْتَأَلَ عن
Hyäne. جَيْأَلٌ ج جَيَائِلُ
Otter. جَيْأَلَةٌ
Galenus. ⊙ جَالِينُوسُ
Metallbecher; Trinkglas. ⊙ جَامٌ ج جَوْمٌ وجَامَاتٌ وأَجْؤُمٌ وأَجْوَامٌ
Sold, Gehalt. ⊙ جَامَكِيَّةٌ
Büffel. ⊙ جَامُوسٌ ج جَوَامِيسُ
Leibkürzer. ⊙ جَانْبَازٌ
Leibwächter; Gardist. ⊙ جَانْدَارٌ ج جَانْدَارِيَّةٌ
Würde, Rang, Ehre, Ruhm, Macht. ⊙ جَاهٌ وجَاهَةٌ
Hirse. ⊙ جَاوَرْسٌ
Oppopanaxbaum. ⊙ جَاوْشِيرٌ
Polizeidiener. ⊙ جَاوِيشٌ
(auf) et. heften. جَأَى a جَأْيًا ه (وعلى)
ausbessern, flicken; hüten (Schafe); bedecken; verstorben, verheimlichen; abwischen; abhalten; zurückhalten. — مَأَوَاهُ —

der Kamelhengst hält seinen Speichel nicht zurück. أَفَقَ لَا يَحْتَبِسُ مُرْغَهُ
وجَبَى a جَبًى وجِبَةً وجُبُوَّةً، وجَبِيَ — Erdbeben od. Kastanienbraun sein (Pferd). واجْبَأَى واجْبَوَى
rotbraun. جُبُوَّةٌ وجُبُوَّةٌ
Lederflasche. جِبَاءٌ ج جِبَاءَةٌ وجِبَاوَةٌ
Kessel für Kessel etc.
dunkelbraun (Pferd). أَجْبَأُ م جَبْأَاءُ
جَبَأَ a جَبْأً وجُبُوءً، و جَبِئَ جَبَأً * verabscheuen; sich verstocken, zurückbleiben; rote Tonerde verkaufen; (den Hals) neigen; abgestumpft sein (Schwert, Blick vor Entsetzen).
von et. abstehen, ablassen. عن —
herauskommen (Löwe, Schlange). على —
reich an Trüffeln sein (Ort); (die Saat) auf dem Halm verkaufen; verborgen; auslöschen (das Feuer). أَجْبَأَ
über j. kommen od. herfallen (von oben). على —
Heuschrecke. جَابِئٌ
e. Pilz; جَبْءٌ ج جَبْأٌ وجَبَأَةٌ وأَجْبُؤٌ Hügel; Wasserloch; Zisterne.
feige; e. Pfeil. جُبَأَةٌ
Lehnstertisch zum Lederschneiden. جَبَاءَةٌ
Spitze des Hornes. جَبَاءَةٌ
reich an Trüffeln (Boden). مَجْبَأَةٌ
abschneiden; جَبَّ u جَبًّا وجِبَابًا * ausschneiden (die Hoden); entblättern (Palme); die weibliche Palme befruchten; übertreffen, besiegen.
die unteren Vorderfüße ganz weiß haben (Pferd); sich fürchten; fliehen; das Vieh bis zur Sättigung tränken. جَبَّبَ
in Schönheit u. Reichtum o mit j. um wetteifern; abschneiden. جَابَّ
mit Schaum bedeckt sein (Kamel vor Brunst). أَجَبَّ

das Gewand stark جُبَّةً anziehen. تَجَبَّبَ
gegenseitig die Schwestern heiraten (zwei Männer). تَجَابَّ
abschneiden; die Städte durchziehen; die جُبَّةً anziehen. اِجْتَبَّ
tiefer جُبٌّ ج جِبَابٌ وجِبَبَةٌ وأَجْبَابٌ Brunnen ohne Mauern; Zisterne; Wasserschlauch; Grube, Höhlung; ✝ Gebirge, Busch.
Weiße der unteren Vorderfüße (Pferd); Abnehmen des Kamelbuckels. جُبَبٌ
Hungerjahr. جُبَابٌ
Milchschaum (Kam.); arger lauter Mord. جُبَابٌ
harter Boden. جَبُوبٌ
Weste mit جُبَّةٌ ج جُبَبٌ وجِبَابٌ weiten Ärmeln, Jacke, Joppe; Fußgelenk, Rist; Panzer, Rüstung; Augenwinkel.
Gebirgsabhang. جِبَّةٌ
Verfertiger der جُبَّةٌ Westen. جَبَّابٌ وجِبَابِيٌّ
Erdkloß. جَبُوبَةٌ
Kamel mit verstümmeltem Buckel, magerem Hintern (auch Weib); schäbig. أَجَبُّ م جَبَّاءُ
Spitze des Hornes. جَبَّاءُ
vom Knie abwärts weiß (Pfd). مُجَبَّبٌ
vom Schlachtfeld flüchtig. مُجَبِّبٌ
Heerstraße. مَجَبَّةٌ
verschnitten, kastriert. مَجْبُوبٌ
e. Lederart. مَجْبُوبَةٌ
Hölle; Magier; Magie. جِبْتٌ *
nach der Schwäche جَبَجًا u جَبَجَ * körperlich wieder zunehmen.
wandern. جَبْجَبَ * — ةَ
Darm, Magen od. Haut des Kamels mit Fleisch, Fett, Kuttelzeug etc. füllen. تَجْبِيبٌ
vorragender Stein im Meere. جَبْجَبَةٌ
Darm, Magen جَبَاجِبُ ج جَبْجَبَةٌ —

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

od. Haut mit Kurstzeug geglättet.
ledernes Tragkorb; Trommel. جُبْجُبَةٌ
Kurschändler. جُبْجُبِيٌّ
Kunstoppe. جُبْجُبِيَّةٌ
* جَبَخَ u جَبْخًا die Würfel werfen, um zu sehen, wer Sieger bleibt.
Bienenstock. جُبْخٌ ج أَجْبَاخٌ وأَجْبُخٌ
* جَبَخَ i جَبْخًا die Würfel umdrehen.
⊙ جُبَّخَانَةٌ Pulvermagazin; Kriegs-munition.
hinter d. Schlacht- مُجَبَّدَةٌ – جبد ordnung aufgestellte Kamelreihe für die Flucht aus dem Kampfe.
* جَبَذَ i جَبْذًا, وٱجْتَبَذَ ziehen.
انْجَبَذَ gezogen werden.
جَابِذَةٌ ج جَوَابِذُ Pfeiler.
* جَبَرَ u جَبْرًا وجُبُورًا وجِبَارَةً den ge- brochenen Knochen einrichten; dem Armen wohl tun od. ihn reich machen; j-m aufhelfen, ihn verpflichten; ✧ (das Pferd) striegeln.
sich zusammenziehen. بِنَفْسِهِ –
✧ j. trösten. خَاطِرَهُ –
j. wider Willen nötigen. عَلَى –
wiederhergestellt, جَبْرًا وجُبُورًا – geheilt werden.
den Knochen einrichten; جَبَّرَ Zerbrochenes reparieren; dem Armen wohl tun od. ihn bereichern; nötigen.
j-n mit et. ein Vergnü- جَابَرَ فِي gen machen.
j. wiederhergestellt hal- أَجْبَرَ ten od. nennen.
zu et. nötigen. عَلَى –
eingerichtet worden (Kno- آجَبَرَ chen); beschenkt od. bereichert worden (Armer); grünen u. Blätter treiben (Baum); wieder wachsen (abgeweideter Gras); wieder genesen (Kranker); Reichtum erlangen; Verlorenes wie-

der erhalten.
über et. hochmütig sein. عَلَى –
eingerichtet werden; gezwungen werden. إِنْجَبَرَ
einrichten; bereichern; bereichert werden. إِجْتَبَرَ
eingerichtet werden, bereichert werden. إِسْتَجْبَرَ
Gewalt, Zwang; Einrichtung der Knochenbrüche; Vereinigung des Getrennten; Reduktion der Brüche (Zahlen); Vorherbestimmung, Willensunfreiheit; Bandage; Mann, Jüngling; Held; König; Sklave. جَبْرٌ
die Algebra. الجَبْرُ وَالْمُقَابَلَةُ
mit Gewalt, gezwungen. جَبْرًا
zum Nachteil von... جَبْرًا عَلَى
der Brüche einrichtet; nötigend. جَابِرٌ
Brot. أَبُو جَابِرٍ وجَابِرُ بْنُ حَبَّةَ
erlaubter Blutvergießen; Krieg; frei u. quitt. جُبَارٌ
Dienstag. جِبَارٌ
✧ Pferdestriegel. جَبْرَةٌ
stark, جَبَّارٌ – ةٌ ج – ونَ وجَبَابِرَةٌ gewaltig; Gott; Tyrann; stolz; herrlos; groß; Riese; Orion; hoch (Pferd).
hohe Palme. وجَبَّارٌ –
hochmütig. جِبِّيرٌ
Medina. جَابِرَةٌ
das Einrichten der Kno- جِبَارَةٌ chenbrüche.
Bandage, Schiene. ج جِبَارٌ –
Hochmut. جِبُّورَةٌ وجَبُّورَةٌ
Schiene für Kno- جَبِيرَةٌ ج جَبَائِرُ chenbrüche; Armband; ✧ Ledersack; Brieftasche.
fette u. große Ka- جَبَّارَةٌ ج جَبَابِيرُ mele.
جَبْرُوتٌ وجَبَرُوتِيٌّ وجَبْرُوَةٌ وجَبْرُوَّةٌ Pomp; Stolz.
Gegl; Macht; Allmacht; جَبَرُوتٌ höchster Himmel.

gezwungen. جَبِيرٌ ✧
Hochmut. جِبْرِيَّاءُ
algebraische Aufgaben. جِبْرِيَّاتٌ
Fatalisten. جَبْرِيَّانُ
Pomp; Stola; Fa- جَبْرِيَّةٌ وجَبَرِيَّةٌ talistensekte.
s. drehende Pflanze. أَنْجَبَارٌ
das Einrichten u. Schie- إِنْجِبَارٌ nen e-s Knochenbruches.
Mensch von geringem إِنْجِبَارِيٌّ ✧ Vermögen od. Talent.
Zwang; Festigung. إِسْتِجْبَارٌ
gezwungen. مُجْبَرٌ
zwingend. مُجْبِرٌ
der Knochenbrüche وَمُجَبِّرٌ – einrichtet, Chirurg.
geheilt (Bruch). مُنْجَبِرٌ
gezwungen; wieder ein- مَجْبُورٌ gerichtet (Knochenbruch); wieder zu besseren Umständen gebracht.
Medina. مَجْبُورَةُ
Zwang. مَجْبُورِيَّةٌ
Löwe. المُتَجَبِّرُ
⊙ جَبْرَائِلُ وجَبْرَاعِيلُ وجَبْرَالُ وجِبْرَائِلُ وجِبْرَائِيلُ وجَبْرَعِلُ
Gabriel. وجِبْرِيلُ وجَبْرِينُ
trocken, ohne Zu- جَبَزَ u جَبَازَةً * kost od. ungesalzen sein (Brot).
er hat ihm مَالِهِ جَبْزَةً مِنْ لَهُ جَبَزَ s. Stück von dem Seinigen ab- untergeschnitten, gegeben.
hart u. fest; geizig; ge- جِبْزٌ mein; feige.
s. ob.: جَبَزَ لَهُ الخ. جَبْزَةٌ
trockenes Brot. جَبِيزٌ
hart u. جِبْسٌ ج أَجْبَاسٌ وجُبُوسٌ * fest; geizig; gemein; feige.
Mörtel, Gips. وجِبْسِينٌ –

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

جُبُسٌ e. Art Wassermelone.
جُبُوسٌ gemeiner Mensch; Weinranke.
جَبِيسٌ gemeiner Mensch; jüngster Bär.
أَجْبَسُ schwach, dumm.
تَجَبَّسَ hochmütig einherschreiten.
جَبَشَ * u. i جَبْشًا die Haare abrasieren.
جَبَّاشٌ Bartscherer.
جَبِيشٌ geschorene weibl. Scham.
جِبْصِينٌ * Mörtel, Gips.
جَبَّعَ * abgemagerten Hintern haben.
جَبَلَ * u. i جَبْلًا u. جِبِلًّا formen, bilden, schaffen; kneten; Kalk mit Sand mischen; zwingen, nötigen.
على nach e-m Muster bilden od. geartet machen.
جَبَّلَ verschneiden.
أَجْبَلَ bilden, schaffen; an e. Gebirge kommen; in die Berge gehen; j. geizig finden; die Sprache nur sehr schwer handhaben (Dichter); beim Graben auf Härter stoßen; die Erde bis auf Hartes aufschlagen (Pferd); abgestumpfte Waffen haben.
تَجَبَّلَ in die Berge gehen; aller wegnehmen.
اِنْجَبَلَ geformt, gebildet, geknetet werden; gemischt werden (Kalk mit Sand, Lehm mit Stroh).
جَبْلٌ Schöpfung, Bildung; das Formen, Kneten.
جُبْلٌ وجُبُلٌ Schar Menschen; zahlreich.
جَبَلٌ ج جِبَالٌ وأَجْبُلٌ Gebirge, Berg; Fürst; geizig.
جَبَلُ الرَّأْسِ hartköpfig.
جَبَلُ الطَّارِقِ Gibraltar.
اِبْنَةُ جَبَلٍ Schlange; Unheil.

جِبَالٌ Leib.
جِبِلٌّ وجُبْلَةٌ Schar Menschen; zahlreich.
جِبِلَّةٌ وجِبْلَةٌ natürliche Gestalt, Natur, Konstitution, Temperament.
جِبْلَةٌ Antlitz; Geschöpf; Härte der Erde; Kraft; Laster, Fehler.
جِبْلَةٌ وجُبْلَةٌ die Geschöpfe, Nachkommen.
جُبْلَةٌ Kamelbuckel.
جَبِيلٌ Trupp Männer; köstlich.
جُبَيْلٌ kleiner Berg.
جَبِيلَةٌ e. Stamm.
جَبَلِيٌّ gebirgig; Bergbewohner.
جِبِلِّيٌّ angeboren, in der Natur, der Konstitution begründet.
مَجْبُولٌ von Natur so und so geformt, aus diesem od. jenem Element gebildet; beschaffen, angeboren; gemischt, gemischt.
جَبَلَّقُوتٌ ⊙ Amethyst.
جَبَنَ * u. i جُبْنًا وجَبَانَةً furcht- u. feige sein.
جَبَّنَ j. der Feigheit beschuldigen, ihn für feige halten od. erkennen; et. der Feigheit zuschreiben; j. feige machen; die Milch gerinnen machen.
جُبِّنَ für feige erklärt werden.
أَجْبَنَ j. feige finden od. dafür halten; gerinnen, sich verdicken (Milch).
تَجَبَّنَ sich käsig verdicken.
اِجْتَبَنَ j. für feige halten; sich Käse bereiten.
جُبْنٌ وجِبْنٌ Käse; Feigheit.
مَاءُ الجُبْنِ Blutwasser.
جَبَانٌ م- ـَةٌ ج جُبَنَاءُ feige.
الكَلْبِ- zu großmütig.
جُبْنَةٌ وجِبْنَةٌ e. Käse.
جَبِينٌ ج جُبُنٌ وأَجْبِنَةٌ Schläfe des Kopfes gegen die Stirne zu; Stirne.

جَبَا * (عوض جَبَأَ) جُبُوتٌ وجُبِيتٌ Steuer, Tribut sammeln.
جَبَى جِبَاوَةً وجِبَايَةً Steuer von den Leuten sammeln.
جَبَى جِبًا وجَبْيًا وَمِن Wasser in (Teich) sammeln.
فِي die Hände auf die Knie od. auf die Erde stützen; sich niederwerfen aufs Antlitz (zum Gebet).
أَجْبَى (عوض أَجْبَأَ) die noch nicht ausgewachsene Saat verkaufen; seine Kanäle vor dem Steuer-

جَبَّأَ * j. auf die Stirne schlagen; j-m Unangenehmes ins Gesicht sagen, ihn beleidigend empfangen od. zurückweisen; (das Wasser) loslassen, ohne es erreichen zu können; (der Winter) überfällt die Leute unvorbereitet.
جَبَّهَ j. beleidigend empfangen etc.; j. die Stirne neigen machen, ihm den Kopf brechen, ihn beschämen.
اِجْتَبَهَ als gesundheitsschädlich zurückweisen (Wasser u. dgl.).
جَبْهَةٌ Breite der Stirne.
جُبَّهٌ Feigling.
جَبْهَةٌ ج جِبَاهٌ وجَبَهَاتٌ Stirne, Stirnfläche; Trupp Männer, Horde; Fürst; Hauptling; e. Hochgerichter; Mond; e. Götze; Verachtung.
أَجْبَهُ م- جَبْهَاءُ ج جُبْهٌ mit breiter, schöner Stirne.
الأَجْبَهُ der Löwe.
تَجْبِيهٌ verächtliche Behandlung; schlechter Empfang.

جَبَأَ * (عوض جَبَا) جُبُوءٌ وجُبِيءٌ Feigheit.
جَبَأَ * j. auf die Stirne schlagen; j-m Unangenehmes ins Gesicht sagen, ihn beleidigend empfangen od. zurückweisen; (das Wasser) loslassen, ohne es erreichen zu können; (der Winter) überfällt die Leute unvorbereitet.
جَبَّأَ j. beleidigend empfangen etc.; j. die Stirne neigen machen, ihm den Kopf brechen, ihn beschämen.
اِجْتَبَأَ als gesundheitsschädlich zurückweisen (Wasser u. dgl.).
جَبْأَةٌ Breite der Stirne.
جُبَّأٌ Feigling.
جَبْأَةٌ ج جِبَاءٌ وجَبَآتٌ Stirne, Stirnfläche; Trupp Männer, Horde; Fürst; Hauptling; e. Hochgerichter; Mond; e. Götze; Verachtung.
أَجْبَأُ م- جَبْأَاءُ ج جُبْءٌ mit breiter, schöner Stirne.
الأَجْبَأُ der Löwe.
تَجْبِيءٌ verächtliche Behandlung; schlechter Empfang.

sammler verstecken.
إِجْتَبَى auswählen.
جَبًى gesammeltes Wasser, Geld.
جِبًا Wasser in der Zisterne.
جَابٍ Steuereinnehmer, Kollektor.
جَبَأٌ mit starkem Busen.
جَبْوَةٌ ج جَبًا Sammeln der Steuern; Kollekte.
جِبْوَةٌ وجِبَاوَةٌ Wasser für Kamele in der Zisterne.
جَابِيَةٌ ج جَوَابٍ Wasserreservoir für Kamele.
جَبَايَا Gruben für Setzlinge.
جِبَايَةٌ Sammeln, Steuerheben; Kollekte.
جِبَاءٌ ج — Tribut, Steuer.
تَجْبِيَةٌ Verbeugung (zum Gebet).
إِجْتِبَاءٌ Wahl, Auswahl.
مَجْبَأٌ Einkünfte.
* جَتَّ جَتًّا frühlen, wie fest das Tier ist.
* جتر — جَيْتَرٌ kurz von Wuchs (Mann).
* جَثَأَ وجَثِئَ جَثَاءً وجَثْأً على et. niederfallen.
جَثِئَ gekrümmt hervortretenden Rücken haben.
تَجَاثَأَ Knie an Knie gegeneinander sitzen.
أَجْثَأُ mit hohem
* جثل — إِجْتَأَلَ s-e Federn ausrupfen (Vogel); so hoch sein, dass man sie noch erfassen kann od. dicht verwachsen sein od. sich bewegen (Pflanze); sich erzürnt zum Kampfe od. zum Bösen rüsten.
اُجْتُئِلَ ausgerupft werden.
* جَثَّ جَثًّا u sich fürchten; schlagen; summen (Biene).
وإِجْتَثَّ — abschneiden, umhauen, entwurzeln (Baum).
جُثٌّ Wachs; Schmutz im Honig; Fruchtschale; Hochgrund, Hügel.
جِثَّةٌ Unglück.

جُثَّةٌ ج جُثَثٌ menschlicher Körper; Leichnam; die menschliche Gestalt; Statur.
جُثِيثٌ ـَّـ : (e.) Palmschößling.
إِجْتِثَاثٌ das Abschneiden, Herausreißen, Entwurzeln.
مِجْثَاثٌ ومِجَثَّةٌ eiserner Bohrer.
* جَثْجَثَ ـَـ sich wie e. Kette schlängeln (Blitz).
تَجَثْجَثَ dicht sein (Haar); sich schütteln (Vogel).
جُثَاجِثٌ dicht Verwachsenes.
جُثْجَاثٌ dicht verwachsen (Pflanze).
* جَثِرٌ steinig od. salzig (Ort).
* جَثَظَ i جَثْظًا dünne (Exkremente) lassen.
* جَثَفٌ Bauch.
* جَثَلَ (جَفَلَ =) schnell vor sich hertreiben (der Wind).
جَثِلَ a جَثَلًا، وجَثُلَ جَثَالَةً وجُثُولَةً dick u. dicht verwachsen, od. dick, kurz u. schwarz sein (Haar etc.).
جَثْلٌ dichtverwachsen, reichlich.
جُثَّلٌ ـُّـ : (e) große Ameise.
جَثَّلٌ Mutter, Frau.
جُثَالٌ Lerche.
جُثَالَةٌ herabhängendes Haar, Laub.
جَثِيلٌ dichtverwachsen.
جُثَالَةٌ gefallenes Blatter.
جُثُولَةٌ Dichte.
⊙ جِثْلِيقٌ وجَاثَلِيقٌ ج جَثَالِقَةٌ christlicher Priester od. Richter.
* جَثَمَ u i جَثْمًا وجُثُومًا mit der Brust gegen die Erde gedrückt sitzen, od. festsitzen u. sich nicht rühren (Mann, Vogel, Wild etc.); die Jungen mit den Flügeln bedecken od. bebrüten.
جَثَمَ zur Hälfte vergangen sein (Nacht); zugrunde gehen; sich eben über den Boden erheben

جَثْمٌ (den Vogel) niederhocken od. brüten machen.
وجُثَمٌ aufkeimende Saat.
جُثَمٌ Schläfer, schläfriger Mann.
جُثَامٌ Alp, Gespenst.
جُثْمَةٌ Haufen Erde etc.
جُثَمَةٌ Hügel.
جُثَمَةٌ Schläfer.
جُثُومٌ Hockender; an der Erde hockend; Hügel.
جُثْمَانٌ Körper; der menschlichen Gestalt Ähnliches, aber noch Undeutliches.
جَاثُومٌ Alp; Schläfer; träge.
جُثَامَةٌ schläfriger Mann; zu träge, zu mild, dumm.
جُثْمَانِيَّةٌ Körperlichkeit; Wesentliches; Kern, Herz.
مَجْثَمٌ ج مَجَاثِمُ Ort, wo man schläft.
* جَثَا i u جُثُوًّا وجُثِيًّا auf den Knien sitzen od. auf den Zehen stehen.
جُثُوٌّ وجُثِيٌّ sammeln.
جَاثَى Knie an Knie mit j-m sitzen; mit gekreuzten Knien sitzen.
أَجْثَى j. knien od. auf die Zehen stehen machen.
تَجَاثَى Knie an Knie gegeneinander sitzen.
جَاثٍ ج جُثِيٌّ kniend, die Hände auf die Knie gestützt; Sternbild des Herkules.
جُثَاءٌ Belohnung, Zahl, Betrag.
جُثَاءٌ Gestalt, Person.
جُثْوَةٌ Steinhaufe; Körper; brennende Kohle.
جُثْوَةٌ ج جُثًا Steinhaufe.
جُثِيٌّ Grab.
جَاثِيَةٌ Name der 45. Sure.
مُتَجَاثٍ auf den Knien sitzend.
* جَجَبَ ـَـ vernichten (den Feind); in e-r Sache wiederholt

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ben u. aufkratzen; töten.
eintreten. ف —
drängen, pressen (im Gedränge, Haufe). جَاحَشَ a
zurückscheuchen, abwehren. عن a —
List. جَحْشٌ وَدَحْشٌ
Gedränge. جِحَاشٌ
die Haut auf- جَحْشًا a جَحَشَ *
kratzen od. et. davon abkratzen.
drängen, pressen. جَاحَشَ a
zurückzuscheuchen, abwehren عن a —
Esels- جَحْشٌ م — ةٌ ج جِحَاشٌ وجِحْشَانٌ
füllen; Füllen; Bock; Dummkopf; Dicke, Härte; Grausamkeit; Krieg gegen Ungläubige; Bemühung; ✝ Gestell, Bock.
kleine Eselin; Wolle, die der Schafbock am Bauche spinnt. جَحْشَةٌ
Gegend, Seite, Landstrich; einsam wohnend. جَحِيشٌ
kleiner Esel. جُحَيْشٌ
der nach seinem Kopfe handelt. وَحْدِهِ —
kurzzipfig (Pferd). جَحْشَرٌ م — ةٌ *
schnell, flink. جَحْشَلٌ وجَحَاشِلُ *
mit dicken Flanken (M.) جَحْشَمٌ *
großen od. vor- جُحُوظًا a جَحَظَ *
tretenden Augapfel (Iris od. vordere Hornhaut) haben (Auge); vortretende Augen haben.
s-e Arbeit schlecht finden الى —
scharf anblicken. جَحَّظَ الى
mit vorspringenden Augen. جَاحِظٌ ج جُحَّظٌ
die Pupillen. الجَاحِظَانِ
Augenhöhle; Rand der Eichel des männlichen Gliedes. جَحَاظٌ
großäugig. جَحْظَمٌ *
abschälen, entrinden; zusammenscharren u. wegschaffen; wegschaufeln; sammeln; mit dem Fuße, der Hacke etc. etwas aufscharren u. fortkommen od. handeln; kommen u. gehen.
untersuchen u. rasch — ةً جَحِّ *
u. eifrig zu Ende führen.
sich enthalten, abstehen; عن —
vom Feinde ablassen.
جَحْجَحٌ ج جَحَاجِحُ و — ةٌ، و جَحْجَاحٌ ج جَحَاجِحُ
Fürst, Häuptling; e. sehr angesehener Mann, m. Ggs. Nichtswürdiger.
großer Widder. جَحْجَحٌ
ausbreiten; die Melone جَحًّا u جَحَّ * essen.
dem Gebären ganz nahe sein أَجَحَّتْ
(Frau, Wild).
e. kleine Melone. جُحَّةٌ
dem Gebären nahe. جَحَّانَةٌ
trotz besseren Wissens جَحْدًا و جُحُودًا a جَحَدَ *
in Abrede stellen, leugnen; s-e Religion verleugnen; sich weigern.
j-m sein Recht verweigern. حَقَّهُ آب — ه
j. geizig finden. — ه
wenig u. ärmlich sein; nicht gut wachsen (Pflanze); arm sein, wenig Gut haben; wenig Gutes tun. جَحُدَ a جَحَدًا
nicht gut wachsen (Pflanze). اِجْحَدَّ
sich einander ef. ableugnen. تَجَاحَدَ
wenig des Guten. جُحْدٌ و جَحْدٌ
Negation. جَحْدٌ
absolute Negation (لَمْ). مُطْلَقٌ —
vollständige Negation (لَمَّا). مُسْتَغْرَقٌ —
karg im Geben; arm; kärglich. جَحِدٌ
dick u. kurz (Pferd). جَحِدٌ م — ةٌ ج جِحَادٌ
leugnend; Widersacher; störrig; christlicher Apostat. جَاحِدٌ
der alles leugnet; undankbarer. جَحَّادٌ
dick, voll. جَحَادِيٌّ م — ةٌ

arm; unfruchtbar; geizig. أَجْحَدُ
verleugnet. مَجْحُودٌ
zu Boden werfen; wälzen. جَحْدَرَ * a — ه
sich bewegen u. auffliegen (Vogel). تَجَحْدَرَ
Zwerg; kurz. جَحْدَرٌ
Hamsellesitzer od. Vermieter werden; Hamsel sammeln, um sie zu vermieten; Reichtümer sammeln; reich werden; zu Boden werfen od. binden; anfüllen (Gefäß). جَحْدَلَ * — ه
fett u. stark. جُحَنْدَلٌ
in die Höhle kriechen (Eidechse); tiefliegen (Auge); sich in die Mitte des Himmels erheben (Sonne); keinen Regen bringen (Frühling); ausbleiben, zögern (Gutes, Gerücht), zurückbleiben (Mann). جَحَرَ a جُحُورًا *
in die Höhle treiben od. jagen (die Eidechse). — و أَجْحَرَ
zur Flucht zwingen; zwingen, nötigen; verstehen; keinen Regen bringen (Konstellation); in Not u. Teuerung eintreten. أَجْحَرَ
in die Höhle fliehen. تَجَحَّرَ و اِنْجَحَرَ
sich e. Höhle suchen oder graben. اِجْتَحَرَ
tiefe Höhle. جَحْرٌ
Höhle des Wildes, Erdloch. جُحْرٌ ج جِحَرَةٌ وأَجْحَارٌ وجُحْرَانٌ وأَجْحِرَةٌ
unfruchtbares Jahr. جَحْرَةٌ
eingesunken (Auge). جَحْرَاءُ
weibliche Scham; Höhle; Versteck. جُحْرَانٌ
einkriechend pl. (Gewürm). جَوَاحِرُ
Zufluchtort, Asyl. مَجْحَرٌ ج مَجَاحِرُ
schlechter Mann. جَحْرٌ *
Bosheit; Armut. جَحْرَمَةٌ
die Haut rauh- جَحْسًا a جَحَسَ *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

nur schlecht ernähren (am Armut od. Geiz).
schlecht genährt (Kind od. Pflanze). جَحِنٌ
Laus, Zecke. جُحْنَةٌ
Sehnsucht. جُحَيْنَاءُ
zwerghaft. جُحَنْبٌ وجُحَنْبٌ *
kurz u. dickbäuchig. جُحَنْبَارٌ و– ة *
Zwergin. جُحَنْبَرَةٌ
جَحْنَشَ – ةً و إِجْحَنْشَشَ إِجْحِنْشَاشًا * groß, dick sein (Bauch).
dickbäuchig; dick. جُحَنْشٌ
gehen, schreiten; جَحْوًا u جَحًا * vorübergehen.
verweilen, bleiben. ب –
entwurzeln. ع و إِجْتَحَى –
Schritt; Gesicht; Art. جَحْوَةٌ
bravo! جَحْ *
von Ort zu Ort wandern; جَحَّ i جَحًّا * den Leib vorstrecken u. die Oberarme hinbreiten (Betender); müde auf der Seite liegen; v. Luxus geschniegelt sein.
(den Urin, od. Wasser aus dem Munde) strahlweise spritzen lassen; mit (dem Fuße) die Erde aufwerfen. ب –
dumm; träge; dick. جَحٌّ
v. Luxus, Üppigkeit. جَحَّةٌ
mager; kahl. جَحِبٌ *
groß (Kamel); Anführer; schwach. جَحَبٌّ
dumm; träge; dick. جَحَابَةٌ و جَحَابِيَةٌ
ج. ج. (bravo) rufen; ة – جَحْجَحَ * s. e. Gedanken verbergen; an das Beste kommen; in e. große Versammlung treten; zu Boden werfen.
j. anrufen, anschreien. لِ –
müde daliegen; beschlafen. جَحْجَحَ و –
sehr finster sein (Nacht). تَجَحْجَحَ
dick u. wanstig; أَبُو جَحَّادٍ – جحد *

Feuer anzünden; جَحْمًا a جَحَمَ * die Augen öffnen u. auf etwas richten.
brennen جَحْمًا و جُحُومًا، و جَحَمَ جَحَمًا a جَحِمَ (Feuer).
scharf u. unverwandt anblicken. جَحَمَ
sich j-m nähern, um ihn zu töten. أَجْحَمَ
sich enthalten, abstehen. عَنِ –
von Gier, Geiz, entbrennen, überh. von Sehnsucht od. Leidenschaft entbrennen; eng, beengt sein (Ort, Herz). تَجَحَّمَ
freund. جَحْمٌ – ةٌ
heißer Platz (Schlacht); Gefecht. جَاحِمٌ
Anschwellung der Augen. جُحَامٌ
v. Auge. جَحْمَةٌ
gehäuftes Feuer. جُحْمَةٌ و –
glühend. جَاحِمَةٌ
Rose, Zentifolie. جُوَّحْمَةٌ
großes Feuer; Hölle. جَحِيمٌ
geizig. جُحَامٌ
höllisch. جَحِيمِيٌّ
mit أَجْحَمُ ج جُحْمٌ وجُحْمٌ جُحَاحٌ großen, geschwollenen Augen.
Unverschämte (pl.). جُحْمٌ و جُحُمٌ
heftiger Brand; heißes Verlangen; Angst. جُحْمٌ و جُحُمٌ
abgelebt. جَحَاوِرُ ج. جَحْمَرِشٌ و جَحْمَرٌ * e. alte; säugende Häsin; e. Schlange.
abgelebte Alte. جَحْمَشٌ و جُحْمُوشٌ *
umwickeln (den Bogen mit der Sehne); das Kind in Windeln wickeln; j-m die Hände unter die Knie binden; schnell laufen; kurze Schritte machen. ة – جَحْمَطَ *
Wickelbänder, Windeln; Strick. جَحْمَطَةٌ
schlecht genährt sein (Kind). جَحِنَ a جَحَنًا *
e. Kind schlecht nähren; die Seinigen schlecht ernähren; die Pflanzen verderben; den Ball fangen. جَحَنَ a، و جَحَّنَ و أَجْحَنَ
sich zu j-m neigen مع –
sich et. herausgreifen, hervorragend nehmen (Speise). ل –
Ball spielen. جَحْفًا و جَحْفَةً –
j. zu Gedränge drücken, ihm ganz nahe kommen. جَاحَفَ
j. verletzen; mit et. davongehen, es nehmen; j. arm machen (Bedürfnisse), Gedrängen (Armut); j. drängen, ihm sehr nahe kommen. أَجْحَفَ
gegeneinander fechten, sich schlagen; miteinander Ball spielen. تَجَاحَفَ
rauben, wegnehmen; sich mit drei Fingern Brei schöpfen; Wasser ausschöpfen. إِجْتَحَفَ
d. Abschälen etc.; Ballspiel. جَحْفٌ
Kampf. جِحَافٌ
großes Sterben; Tod; Überschwemmung; Durchfall. جُحَافٌ
d. Schälen etc.; Ballspiel, Schnitte Butter; Bauchgrimmen. جَحْفَةٌ
Rest Wasser im Brunnen, Rest Speise im Topfe. جُحْفَةٌ
Wassereimer. جُحُوفٌ
Seelenbeschädigungen, Beleidigungen. إِجْحَافَاتٌ
zu Boden werfen; ة – جَحْفَلَ * tadeln.
sich versammeln. تَجَحْفَلَ
großes Heer; groß, mächtig. جَحْفَلٌ ج جَحَافِلُ
dicklippig. جَحْفَلِيٌّ
Lippe der Kufbiere. جَحْفَلَةٌ ج جَحَافِلُ
zu Boden werfen. جَحْلًا a جَحَلَ، و جَحَّلَ *
Wasserschlauch. جَحَلٌ ج جِحَالٌ
Bienenkönigin; e. Käfer; Chamäleon; Eidechse; Herr, Fürst; kleine Kamele; dicke in den Seiten. جُحَلٌ ج جُحُولٌ و جُحْلَانٌ –
Gift. جُحَالٌ
dick, groß (Kamelin). جُحَلَةٌ
zu Boden werfen. ة – جَحْلَمَ *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Unfruchtbarkeit, Trocken-heit (Erde). إِجْدَابٌ
unfruchtbar; in Not. مُجْدِبٌ
Hungerboden. مِجْدَابٌ
hart (Hungerjahr); unfruchtbar; s. hirnverbrannt, verrückt. مَجْدُوبٌ
Grab. * جَدَثٌ ج أَجْدَاثٌ وأَجْدُثٌ
Hufschall; das Hauen. جَدْثَةٌ
das Grab schmücken. اِجْتَدَثَ
harter, ebener Grund. * جَدْجَدٌ
Heimchen, Grille. جُدْجُدٌ ج جَدَاجِدُ
um-rühren, schütteln u. mischen (den Brei, Trank). * جَدَحَ a جَدْحًا، وأَجْدَحَ وإِجْتَدَحَ
beflecken; schmieren, salben. جَدَّرَ
das Kamel aus der Hüfte zeichnen. أَجْدَرَ
Rührlöffel; Auge des Stieres (Stern). مِجْدَحٌ
Seeküste مِجْدَحٌ
umgerührt. مُجَدَّحٌ
Untergang der Gestirne. مَجَادِحُ السَّمَاءِ
groß, geehrt u. reich sein; ernsthaft sein (Sache); vom Regen tropfen (Haus). * جَدَّ i جَدًّا
j-m hart, schwer, lästig sein (Sache). ب —
reich u. glücklich sein. جَدَّ
schneiden; den Palmbaum ganz beschneiden; Stoff zum Kleid herunterschneiden. جَدَّ u —
sich in e-r Sache sehr eifrig bemühen; sich beeilen. جَدَّ i —
wahrhaftig sein. جَدَّ u i —
mit et. Ernst machen, es ernst nehmen. فِي —
noch neu sein (Kleid). جَدَّةً i —
erneuern, wiederherstellen, restaurieren; s. wiederholen, wiederholt tun; s. verschlimmert wiederkehren (Krankheit); bunte Streifen einweben

Seele, Geist; großsinnig; ج جُدُودٌ zuversichtlich.
stolz u. prahlerisch. جَدَّابٌ
Laus, Zecke. * جُدَّةٌ
widerwärtig (Frau im Bette). جُدَّةٌ
umdrehen u. verkehrt halten (den Eimer). * جَدَّا u جَدَوْا
die Hände auf die Erde gestützt, den Bauch von der Erde zurückziehen (Beduine); gebeugt sein (Greis); sich zum Bücken neigen (Nacht); umgekehrt sein wie der Eimer. جَدِيَ
sich, über das Rauchgefäß gebeugt, durchräuchern lassen; umgekehrt werden (Eimer). جَدِيَ
Lockerheit der Haut; Magerkeit der Hüften. جَدْوٌ
mit mageren Hüften. أَجْدَى م جَدْوَاءُ ج
Lauf, Trab. * جَدْوَةٌ
tadeln. * جَدَبَ u i جَدْبًا
von Dürre leiden (Boden aus Regenmangel); es herrscht Dürre. جَدُبَ جُدُوبَةً
dürr u. mager machen. جَدَّبَ
e. dürres Jahr haben. جَادَبَ
den Boden dürr finden. أَجْدَبَ
e. dürres Jahr haben; — von Dürre leiden (Ort); nicht regnen (Himmel). وَتَجَدَّبَ
Unfruchtbarkeit; Dürre; böse Jahreszeit. جَدْبٌ وجُدُبٌ
s. Lastor. أَجْدَبُ ج
unfruchtbar, dürr; s. stumpfsinnig, dumm. جَدْبَةٌ م —
e schwar-ze Heuschrecke. جُنْدَبٌ وجُنْدُبٌ ج جَنَادِبُ
Unheil. أَمْرٌ جُنْدَبٌ
s. Stumpfsinn; Narrheit. جَدْبَةٌ
dürr, unfruchtbar. جَدُوبٌ وجَدِيبٌ
Dürre; Teuerung. جُدُوبَةٌ
unfruchtbar, wüst. أَجْدَبُ م جَدْبَاءُ
Wüste. جَدْبَاءُ ج

e. Heuschrecke; e. Käfer.
dick; e. Heu- * جُنْدُبٌ ج جَنَادِبُ
schrecke; Löwe.
جَنَادِبُ وجُنَادِبَاءُ وجُنَادِبِيٌّ وجُنَادِبَةٌ وأَبُو جُنَادِبٍ وأَبُو جُنَادِبِيٍّ dick u. wanstig; e. Heuschrecke; e. Käfer.
dick, beleibt. * جُنْدُرٌ وجُنَادِرٌ وجُنْدُرِيٌّ
groß, dick; trefflich. * جُنْدَفٌ
Stärke u. Fett. * جُنْدَلٌ
rasch, eilig sein (im Arbeiten, Gehen). * جُنْدَرَ o — *
Melkeimer; dick. * جُنَادِيٌّ
stinken (Fleisch); weit sein (Brunnenhöhlung); leer sein (Bauch); in den leeren Bauch trinken, sodaß das Wasser darin kollert (Schafe). * جَخَرَ a جَخْرًا
die Mündung der Brunnens erweitern. جَخَرَ وأَجْخَرَ
Wasser hervorsprudeln lassen, wo kein Brunnen ist; den Hintern waschen, aber nicht ganz sauber; e. Frau جَخَرَ heiraten.
zerrissen werden, sodaß das Wasser ausfließt (Behälter). تَجَخَّرَ
Fresser; bald hungrig; mager; lendenschwach; schwachköpfig; feige; häßlich; stinkend. جَخَّارٌ م —
weites Tal. جَاخِرٌ
stinkend (Frau, Schamteile); klein u. triefend (Auge). جَخْرَاءُ
sich über Gebühr rühmen; schlafen. * جَخَفَ u i جَخْفًا وجَخِيفًا، وجَخَفَ
durch Drohungen einschüchtern. — s
Schwätzchen; Leichtsinn; Prahlerei. جَخْفٌ
prahlerisch. جَخْفًا
Stolz u. prahlerisch; das Schwätzchen; Leichtsinn,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Socken brechen aus.
von den Blättern جُدِرَ وج أُجْدِرَ angriffen werden.
(der Baum) läßt o-e جَدَرٌ u جُدَرٌ Früchte wie Erbsen hervortreten; (die Spitzen der Pflanzen) treiben aus der Erde wie Blattern; e-n Auswuchs, e. Schwiele bekommen (Hand); e. Geschwulst od. Narbe haben (Tier); sich zwischen seinen Wänden halten.
j. zu et. würdig machen. J o –
ringsum eine Mauer الْجِدَارَ – ziehen.
Knospen treiben جَدَرَ a جَدْرًا (Weinstock); von den Blättern befallen werden.
(der Baum) treibt جَدَرٌ u جَدَارَةٌ Früchte od. (die Spitzen der Pflanzen) treiben aus der Erde.
würdig sein. ب –
von den Blättern ergriffen werden; e. Mauer bauen.
(der Weinstock) knospt, وأَجْدَرَ – (der Baum) treibt Früchte, (die Spitzen der Pflanzen) treiben aus der Erde.
anschwellen; die Pflanze جَدْرًا أَجْدَرَ hervorbringen.
wie würdig war er! مَا أَجْدَرَهُ أَنْ
Mauern, Einschließungen errichten. إِجْتَدَرَ
Wand, Mauer, Umschließung; جَدْرٌ ج جُدُرٌ و جُدْرَانٌ Ausbruch der Blattern.
e. Pflanze. ج جُدُورٌ –
Wurzel; Ursprung; Zahlenwurzel; Exponent. (عوض جَذْرٌ) – ☆
(e.) Horn zu Fleisch; جُدَرٌ – : جُدَرٌ Pustel, Blatter.

Beschneidung der Palme. جِدَارٌ
Großmutter. جَدَّةٌ
Neuheit; Bodenfläche; Hausgeschlecht. جِدَّةٌ
Ufer. جُدَّةٌ
Hafenstadt Dschidda. جُدَّةُ وج جِدَّةٌ
Streif; Strich; Pfad, ج جُدَدٌ Weg; Art u. Weise; Methode, System; Zeichen, Wegweiser.
neu (Kleid); جَدِيدٌ م – ج جُدُدٌ frisch, modern; glücklich; reich; Bodenfläche; Pod.
Tag und Nacht. الْجَدِيدَانِ
wasserlos, Wüste; milchlos (Schaf); mit schwachen Brüsten.
offenbar. جَدَّاءُ
Weinhändler. جَدَّادٌ
alte Kleider. ◎ جُدُدٌ
Heerstraße, Landstraße. جَادَّةٌ ج جَوَادُّ
offenkundig. بِالْجَدَّانِ
Sattelpolsterung. + جَدِيدَةٌ
großväterlich. جَدِّيٌّ
glücklich; reich. جُدِّيٌّ
aus Dschidda. جُدَّوِيٌّ
ganz neu. أَجَدُّ
Tag und Nacht. أَجَدَّانِ
Neuheit, Neuerung. تَجَدُّدٌ
Erneuerung; Wiederherstellung; Wiederholung; Wiederkehr (Krankheit). تَجْدِيدٌ
Erneuerung; Neuerung. اِسْتِجْدَادٌ
erneuert. مُجَدَّدٌ
der erneuert. مُجَدِّدٌ
der sich müht, befleißigt. فِي –
erneuert. مُجَدَّدٌ
neuerdings. مُجَدَّدًا
dr erneuert, ausbessert. مُجَدِّدٌ
reich u. glücklich. مُجَدُّودٌ
die Blattern od. جَدَرٌ جُدَرٌ ✱

sen; das Kamel unter beschneiden.
gegen j. nach strengem Recht جَادَّ verfahren; mit j-m ernstlich verfeinden.
erneuern, restaurieren; ausbessern, flicken; zum Beschneiden geeignet sein (Palmbaum); aufhorten, ebenem Boden reisen; hart u. eben sein (Weg). أَجَدَّ
ich habe ihn قَرْنِي مِنْهُ أَجْدَدْتُ verlassen.
mit Ernst u. Eifer handeln; فِي – Ernst machen.
erneuert, restauriert aus- gebessert worden; milchlos sein (Euter). أُجِدَّ
erneuern, restaurieren etc.; für neu halten od. nehmen; et. von neuem nehmen; wieder in guten Stand setzen (Aeußerland). اِسْتَجَدَّ
Großv. جَدٌّ ج أَجْدَادٌ وجُدُودٌ وجُدُودَةٌ Ahne; Reichtum, Glück; Ehre u. Größe; reich; Ufer.
Ahne väterlicherseits صَحِيحٌ – – mütterlicherseits فَاسِدٌ –
Urahn. أَعْلَى –
vom Vater او أَبًا عَنْ جَدٍّ بِجَدٍّ – auf den Sohn.
die Ahnen. الْأَجْدَادُ
bei deinem Glücke! وَجَدِّكَ
Kinderpfeil. جُدُودٌ
Bemühung, Fleiß, Eifer; Ernst, ernsthafte Sache, ernstnehmend; Hast; hoher Grad. جِدٌّ
ist das dein Ernst? أَجِدًّا
im Ernst. مِنْ جِدٍّ او بِجِدٍّ
sehr, viel, im Ernst, eifrig. جِدًّا
Brunnen, Zisterne; reich; Fettheit; Seite; Küste v. Meeren. جُدٌّ
harter, ebener Grund; Felsboden. جَدَدٌ
eifrig, rasch. جَادٌّ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Geräusch, Lärm. جَدَفَةٌ
Beute, جُدَافَاءُ وجُدَافَةٌ وجُدَافَى Raub.
klein; kurz. أَجْدَفُ ر جَدْفَاءُ ج جُدْفٌ
stutzig (Schaf, Ziege).
Gotteslästerung. تَجْدِيفٌ ج تَجَادِيفُ
مِجْدَفٌ ج مَجَادِفُ، ومِجْدَافٌ ج مَجَادِيفُ
Flügel, Schwinge, Ruder.
in schlechten Umständen. مُجَدَّفٌ (عَلَيْهِ)
undankbar; lästernd. مُجَدِّفٌ
gestutzt. مَجْدُوفٌ
fest machen, fest drehen (den Strick), übertr. Stricke drehen; kräftig wachsen u. gedeihen (Junges, das schon der Mutter folgt); sich füllen u. zur Erde neigen (Ähre); zu Boden werfen; Fett schmelzen. جَدَلَ u i *
fest, hart sein. جُدُولٌ u —
zu Boden werfen, niederstrecken (mit der Lanze). جَدَلَ
mit j-m streiten, disputieren; j. bekämpfen. جَادَلَ a
e. kräftiges Junges haben, das schon nachlaufen kann; verheitern. أَجْدَلَ
fest gedreht sein; zur Erde fallen; sich niederstrecken. تَجَدَّلَ
untereinander streiten, disputieren تَجَادَلَ
gedreht, geflochten werden; niedergeworfen werden. اِنْجَدَلَ
d. Flechten, Drehen; guter Syllogismus od. Schluß. جَدْلٌ
Knochen; جَدْلٌ ج أَجْدَالٌ و جُدُولٌ Sehne; Glied.
Streit, Disputation. Geschicklichkeit darin; Beweisführung, Dialektik. جَدَلٌ
streitsüchtig. جَدِلٌ
erwachsen (max.); Raufer. جَادِلٌ
unreif (Dattel). جَدَالٌ : ـَّة
Disput, Kampf. جِدَالٌ

d. i. لَكَ جَدْعًا sagen; e. Kind schlecht nähren; Pflanzen schädigen.
mit j-m streiten, ihn schelten. جَادَعَ
e. Kind schlecht nähren; zurückhalten. أَجْدَعَ
unter sich streiten, einander schelten. تَجَادَعَ
verstümmelt worden; das Kamel scheren. اِجْتَدَعَ
Verstümmelung (Ohren, Lippen, Nase, Hand). جَدْعٌ
Gott verstümmele ihn! جَدْعًا أَوْ جَدْعَاهُ لَهُ
schlecht genährt (Kind). جَدِيعٌ
schlechter Jahr oder Weide mit Viehsterben. جُدَاعٌ
Stumpf; Stummel (Hand, Nase etc.). جَدَعَةٌ
Beiname des Kameles Muhammed's. جَدْعَاءُ
schwarze Heuschrecke; e. Maulwurfsgrille od. Eidechse; Wasserblase. جُنْدُبَةٌ ج جَنَادِبُ
Anfänge des Übels. جَنَادِبُ الشَّرِّ
verstümmelt (an Nase, Ohren, Lippen). أَجْدَعُ ر جَدْعَاءُ
der Teufel. الأَجْدَعُ
Streit, Gefecht. تَجَادُعٌ
an den Ohren verstümmelt (Tier). مُجَدَّعٌ
abschneiden; (Schnee) werfen (Himmel); im raschen Gehen die Hände bewegen od. zusammenschlagen; schnell gehen; durch Abbrechen der Stimme den Taktanzeigen (Kameltreiber); mit kurzen Sprüngen laufen (Gazelle). جَدَفَ i *
mit verschnittenen, wie جُدُوفًا u — aufrechtgebogenen Flügeln fliegen.
Gott's Güte u. Gnade gering schätzen, nicht an sie glauben. جَدَّفَ
Gott lästern. على —
Geschrei erheben. أَجْدَفَ
Grab; Wein; جَدَفٌ ج أَجْدَافٌ Lebaum, Lebmutter.

Schwiele, Narbe. جُدَرٌ ج أَجْدَارٌ — و
würdig, passend. جَدِيرٌ ج ـُونَ ل
Wand, Mauer; Misthaufen. جِدَارٌ ج جُدُرٌ
Wildkalb; kurz, zwerghaft. جُنْدُرٌ
würdig, geeignet; geziemend; pokkennarbig; zugemauert. جَدِيرٌ ر ـَةٌ ج ـُونَ و جُدَرَاءُ
schäbig (Schaf); pockennarbig. جَدْرَاءُ
e. Ausschlag, Blatter. جُدَرِيَّةٌ
kurz, zwerghaft. جُنْدَارٌ
Steineiche. جِيدَارٌ
Steinpforte; Natur. جَدِيرَةٌ
kurz, zwerghaft. جُنْدُرَانٌ و جُنْدُرَى
die Blattern, Pocken. جُدَرِيٌّ و جُدَرِيٌّ
würdiger, geeigneter. أَجْدَرُ ل
das Wachsen, Knospen. إِجْدَارٌ
Anfall der Pocken. تَجْدِيرٌ
Ort, wo Pocken herrschen. مَجْدَرَةٌ و ـَة
Vogelscheuche (auch f. größere Tiere). مِجْدَارٌ
an den Pocken leidend; blatternarbig. مُجَدَّرٌ
würdig, geeignet. مُجَدَّرَةٌ ل
Pflaur mit Linsen. مُجَدَّرَةٌ
pockennarbig; würdig, geeignet. مُجَدُّرٌ
verwüstet; unbebaut; hart, fest, stark. جَادِسٌ ر ـَةٌ *
unbebautes Land. جَادِسَةٌ ج جَوَادِسُ
st. untreisen, جَدْشًا a جَدَشَ i * um es zu nehmen.
rauher, schlechter Boden. جَدَشٌ ج أَجْدَاشٌ
j-m die Ohren, Nase, جَدْعًا a جَدَعَ * Lippen, Hände abschneiden; verstümmeln; einkerben; zurückhalten; das Kind schlecht ernähren.
an der Nase etc. verstümmelt sein; schlecht genährt sein (Kind). جَدِعَ a
stark verstümmeln; j-m die Verstümmelung wünschen, جَدَّعَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

eifern; et. den Ort wechseln machen.
j-m e. Sache zu entwinden suchen. ج ز –
schlürfen, trinken; ~ sich streeken, sich langweilen. تَجَذَّبَ
wechselweise od. wett- eifern u. ziehen; kämpfen; wetteifern; weggezogen, übertragen werden. تَجَاذَبَ
weggezogen, weggenommen, hingerissen, übertragen worden; schnell gehen. اِنْجَذَبَ
sich losreißen. عن –
an sich ziehen, heraus- ziehen; gierig nehmen; rauben; von Ort zu Ort übertragen. اِجْتَذَبَ
Anziehung; schneller Zug. جَذْبٌ
Mark im Palmwipfel. جُذْبٌ
ziehend, جَاذِبٌ م – ةٌ ج جَوَاذِبُ anziehend, anziehend, gewinnend, verführend.
Anziehung, Reiz, Anmut. جَاذِبَةٌ
Anzie- الْقُوَّةُ الْجَاذِبَةُ والْجَاذِبِيَّةُ hungskraft.
Tod. جَذَّابٌ
anziehend, reizend. جَذُوبٌ
stark ziehend, anziehend. جَذَّابٌ
lange Wegstrecke; ج – اتٌ Faden auf einen Zug (aus der Baumwollstaude); Anziehung; Leidenschaft. جَذْبَةٌ
Anziehendes Reize. جَذْبَاتٌ
Reis mit Fleisch. جُذَّابٌ
Schulterriemen zwischen der großen u. der zweiten Zehe. جِذْبَانٌ
Anziehung; Hinneigung; Affekt. اِنْجِذَابٌ
das Hineinsaugen; das Trinken; ~ lange Weile. تَجَذُّبٌ
der an sich zieht, zerrt, ringt. مُجَاذِبٌ
hereingezogen, eingezogen, hingerissen; Schwärmer; ihm Vorteile verschaffen.
e. Gabe verlangen. ~ و اِسْتَجْدَى
dr um e. Gabe bittet. جَادِي ج جُدَاةٌ
(e.) Herde, Vieh. جَدْيٌ – جُدْيٌ
Gabe, Geschenk; Nutzen, Vorteil; reicher Regen. جَدْوَى
nützlicher (Komp.). أَجْدَى
das Nützen, Verschaffen von Vorteilen. اِجْدَاءٌ
von j-m et. verlangen. * جَدَى a جَدْيًا
fließen (Wunde). أَجْدَى
جَدْيٌ ج أَجْدٍ وجِدَاءٌ وجِدْيَانٌ وجَدَايَةٌ Böcklein, Bock; Steinbock (des Tierkreises).
Polarstern. جَدْيٌ
Unterlage ج – اتٌ وجَدًى od. Füllsel des Sattels; Polst. جَدِيَّةٌ
Gazelle. جِدَايَةٌ
Safran; Wein. جَادِي
Safran. جَادِيَاءُ
Unterlage od. Füllsel des Sattels; Polst. جَدِيَّةٌ ج جَدَايَا
in die Länge ziehen, strecken, an sich ziehen, wegziehen, wegnehmen; j. gewinnen, mit sich fortreißen; herausreißen; das Schwert ziehen; vom Platze wegziehen, den Platz verändern machen; das Junge von der Mutter nehmen; das Mark (der Palme) ausschneiden; wenig Milch haben (Kamelin); zum größten Teil verflossen sein (Monat). * جَذَبَ i جَذْبًا
j. gierig auf et. machen. ~ ب –
Wasser einziehen, schlürfen. مِنَ الْمَاءِ –
einen oder zwei Züge tun. نَفَسًا او نَفَسَيْنِ –
j. im Ziehen od. Anziehen überwinden. ~ ه –
mit j-m um die Wette anziehen; kämpfen; wetteifern; weggezogen werden. ~ ه و جَاذَبَ
Kanal, Kanal; Rubrik; Kolonne od. Spalte der Buchseite; astronomische Tafeln; statistische Tafeln u. dgl. جَدْوَلٌ ج جَدَاوِلُ
Zügel, Gürtel. جَدِيلٌ ج جُدُلٌ
schöne Frau; schöner, fester Panzer; Hündin; Saumriemen des Kamels. جُدَّلٌ ج جُدُلٌ
dr gern streitet; Disputant. جَدَّالٌ
Flechte, Haarzopf; geflochtenes; Vogelkäfig; Art, Zustand; Gegend; e. Gewand. جَدِيلَةٌ ج جَدَائِلُ
streitsüchtig; Disputant; Streitsache. جَدَلِيٌّ
an- جَدْلٌ ج أَجْدَالٌ ، م جَدْلَةٌ ج جُدْلٌ mutig, schön; e. Falkenart. أَجْدَلُ
Streit, Disput. تَجَادُلٌ
das Niederstrecken. تَجْدِيلٌ
Trupp, Schar. مَجْدَلٌ
starke Burg, Festung; streitsüchtig. مِجْدَلٌ ج مَجَادِلُ
dr streitet, disputiert. مُجَادِلٌ
streitsüchtig. مِجْدَالٌ
geflochten. مَجْدُولٌ
durch Linien eingefaßt od. in Spalten geteilt. مُجَدْوَلٌ
Streit, Disput, Zank, Kampf. مُجَادَلَةٌ
schlank, dünn (Mädchen). مُجْدُولَةٌ
Früchte bringen * جَدَرَ u جَدْرًا u. dann verdorren (Palme); abschneiden.
das Pferd antreiben mit dem Rufe اِجْدَرْ (• جِجْدَرْ).
abgeschnitten worden. اِنْجَدَرَ
Spreu جَدَامَةٌ
Hammer. ج جَدَاوِيرُ جَدْوَرٌ
Anmut der Stimme. * جَدَنٌ
reich werden. اَجْدَنَ
nützen, zu st. على جَدْوًا u جَدًا * tauglich od. gut sein; geben.
von j-m et. verlangen. ~ ه –
j-m geben; j-m nützen, ~ ه اَجْدَى

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

جُذِمَ و جَذِمَ am Aussatz leiden.
جَذَّمَ abschneiden, verstümmeln.
اَجْذَمَ dgl.; den Lauf beschleunigen; sehr schnell laufen (Pferd).
— عن sich enthalten.
— على st. beschließen.
تَجَذَّمَ v. am Aussatz leiden.
اِنْجَذَمَ abgeschnitten werden.
جَذْرٌ ج جُذُورٌ وأَجْذَارٌ Wurzel; Baum-strunk; Ast; Zahnwurzel.
جَذِمٌ flink.
جُذَارٌ Aussatz (Reste der Elephantiasis).
جِذْمَةٌ ج جِذَمٌ Bruchstück, Splitter, Fragment.
جُذْمَةٌ Verstümmelung (Hand); Flechte (Aussatz).
مَجْذُومٌ abgeschnitten; verstümmelt.
جُذَامَةٌ Stoppeln; Spreu.
أَجْذَمُ ج جُذْمٌ وجُذَامَاءُ verstümmelt (Finger); aussätzig.
تَجْذِيمٌ Amputation; v. Aussatz.
تَجْذِيمٌ Amputation.
مَجْذَمٌ و مَجْذُومٌ aussätzig.
مُجَذَّمٌ dgl.; abgeschnitten.
* جَذَامِرٌ kontraktbrüchig.
جَذْمَارٌ و جُنْمُورٌ ج جَذَامِيرُ Palm-strunk; Wurzel, Hauptteil.
بِجَذَامِيرِهِ ganz und gar.
* جِذْنٌ (= جِذْلٌ) Baumwurzel, Baumstrunk; Wurzel.
* جَذَا u جَذْوًا وجُذُوًّا fest auf den Füßen stehen; auf den Zehen stehen; fett sein (Kamelbuckel).
— فى festsitzen (Zaun).
أَجْذَى feststehen; fetten Buckel bekommen (Kamel); fett werden (Buckel); den Blick auf etwas richten.
تَجَاذَى Knie an Knie gegeneinander sitzen.
جَاذِئٌ ج جُذَاءُ، ة جَاذِئَةٌ ج جَوَاذِئُ auf den Zehen stehend; turmartig.

جَذَّ a جَذًّا * abschneiden; ausreißen (Schiff mit den Rudern).
جَذَّ و اِجْتَذَّ schnell fliegen; kurze Schritte machen (Frau); eilen.
اِنْجَذَّ schnell fliegen.
مِجَذَّةٌ و ـَة Ruder.
* جَذَلَ u جُذُولًا fest stehen, fest gepflanzt sein.
جَذِلَ a جَذَلًا sich freuen, fröhlich sein.
اَجْذَلَ froh machen, erheitern.
تَجَاذَلَ einander feindselig sein.
اِجْتَذَلَ fröhlich sein.
جِذْلٌ ج جِذَالٌ وجُذُولٌ و ـَة واَجْذَالٌ Baumwurzel, Baumstrunk, Baumstamm.
جَذِلٌ ج جُذْلَانٌ fröhlich.
جَذْلَةٌ وجُذْلَانٌ üppig (Rebe).
اِجْذِئْلَالٌ Aufheiterung.
* جَذَمَ u i جَذْمًا abschneiden (bes. die Finger); verstümmeln; durchbohren (Pfeil).
جَذِمَ a جَذَمٌ e. verstümmelte Hand, abgeschnittene Finger haben.

مُنْجَذِرٌ abhold (Vieh).
جَذَعَ a جَذْعًا * (das Vieh) ohne Futter einsperren; rasch vorübergehen od. überstreifen; die Reise beenden; abschneiden.
— بين zwei (Kamele) zusammenbinden.
اَجْذَعَ absperren, abhalten; im Alter von 2 (Schaf), 3 (Pferd, Rind), 5 (Kamel) Jahren sein.
جِذْعٌ ج جُذُوعٌ Strunk der Palme; Pfosten.
جَذَعٌ ج جِذَاعٌ وجُذْعَانٌ، ة جَذَعَةٌ ج ـَات jung; junges Tier; Sprosse; Setzling.
الأَزْلَمُ الجَذَعُ Zeit, Schicksal.
اُمُّ الجَذَعِ Unglück.
جِذَعٌ جِذَعٌ nach allen Seiten.
اَجْذَعُ jung; 2-, 3-, 5jährig (Tiere; s. ob. اَجْذَعُ 1).
* جَذَفَ i جَذْفًا abschneiden; anstoßen (Schiff mit den Rudern).
جَذَفَ و اَجْذَفَ schnell fliegen; kurze Schritte machen (Frau); eilen.
اِنْجَذَفَ schnell fliegen.
مِجْذَافٌ و ـَة Ruder.
* جَذَلَ u جُذُولًا fest stehen, fest gepflanzt sein.
جَذِلَ a جَذَلًا sich freuen, fröhlich sein.
اَجْذَلَ froh machen, erheitern.
تَجَاذَلَ einander feindselig sein.
اِجْتَذَلَ fröhlich sein.
جِذْلٌ ج جِذَالٌ وجُذُولٌ و ـَة واَجْذَالٌ Baumwurzel, Baumstrunk, Baumstamm.
جَذِلٌ ج جُذْلَانٌ fröhlich.
جَذْلَةٌ وجُذْلَانٌ üppig (Rebe).
اِجْذِئْلَالٌ Aufheiterung.
* جَذَمَ u i جَذْمًا abschneiden (bes. die Finger); verstümmeln; durchbohren (Pfeil).
جَذِمَ a جَذَمٌ e. verstümmelte Hand, abgeschnittene Finger haben.

مُنْجَذِبٌ halbverrückt (bes. Heiliger od. Einsiedler).
مُنْجَذِبٌ gezogen, geschleppt.
مُتَجَاذِبٌ sich gegenseitig anziehend.
مُجَاذَبَةٌ das Ringen, Raufen.
* جَذْجَذَ an der Wurzel abschneiden.
* جَذَّ u جَذًّا، جَذَّ i جَذًّا reißen; an der Wurzel abschneiden; abbrechen; vernichten.
جَذَّ vergeblich zum Folgen einladen.
اِنْجَذَّ و اِجْتَذَّ abgeschnitten, abgebrochen werden.
جَذٌّ ج اَجْذَاذٌ Stück, Bissen.
جَذَاذٌ das Abschneiden, Ausschneiden, Exstirpieren.
جَذَاذَةٌ Überlegenheit.
جَذَاذٌ و ـَة ج ـَات Stückchen, Teil.
جُذَاذَاتٌ Goldpartikelchen.
جِذَاءٌ Fetzstreifen, Lappen.
جَذِيذٌ و ـَة grobes Mehl.
جَذِيءٌ gebrochen (Zahn); unterbrochen, getrennt.
جُذَانٌ : ـَة weiche Steine.
مَجْذُوذٌ abgeschnitten, abgebrochen, unterbrochen.
* جَذَرَ u جَذْرًا، وجَذَرَ و اَجْذَرَ abschneiden, entwurzeln.
جَذَرَ die Quadrat- od. Kubikwurzel ziehen.
اِنْجَذَرَ abgeschnitten, entwurzelt werden.
جَذْرٌ ج جُذُورٌ Wurzel, Ursprung; Quadrat-, Kubikwurzel; Elle.
جُؤْذَرٌ وجُوذَرٌ ج جَآذِرُ wilder Büffelkalb.
جَيْذَرٌ Wildkalb; kurz, zwerghaft.
تَجْذِيرٌ das Ausziehen der Quadratwurzel; Entwurzelung.
مَجْذُورٌ auf die Quadratwurzel gebracht.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Feuerbrand, جُذْوَةٌ ج جِذًى وجِذَاءٌ halbverbrauntes Scheit.

* جَذَى i جَذْيًا عن verhindern.

تَجَذَّى ب der Tauber folgt der Taube, girrend u. mit dem Schweif die Erde kehrend.

تَجَاذَى mitgleiten (Schwert).

جِذْيٌ : ـَةٌ Wurzel.

* جَرُؤَ جُرْأَةً وجَرَاءَةً وجَرَائِيَةً kühn u. mutig sein.

جَرَّأَ على mutig machen, ermutigen.

تَجَرَّأَ على واسْتَجْرَأَ sich mutig erweisen, wagen.

اِجْتَرَأَ عليه ب وفى وعلى sich Mut fassen u. et. wagen.

جَرِئٌ وجَرِيٌّ ج جُرَآءُ وجُرَآتٌ واجْرَاءُ der anderen kühn vorangeht, wagehalsig.

الجَرِيُّ der Löwe.

جُرْأَةٌ Kühnheit.

جَرِيئَةٌ ج جَرَايَا وجَرَائِنُ Jagdhütte, Lauerplatz, Anstand (auf Wild).

مُجْتَرِئٌ kühn.

اَلْمُجْتَرِئُ der Löwe.

* جَرِبَ a جَرَبًا krätzig, schäbig sein (Kamel); rostig sein (Schwert), schäbige Kamele haben; vernichtetes Land haben.

جَرَّبَ erfahren, erproben; j. auf die Probe stellen; durch Erfahrung klug werden.

أَجْرَبَ schäbiges Vieh haben.

تَجَرَّبَ auf die Probe gestellt, prüfen, versucht werden.

جَرَبٌ Krätze, Rost; Vorwurf.

جَرِبٌ ج جِرَابٌ وجُرْبٌ krätzig.

جِرَابٌ ج جُرُبٌ واجْرِبَةٌ Ledersack, Ranzen; Hodensack.

جُرَابٌ leeres Schiff.

جُرَبٌ klein; Schmeichler, Betrüger.

جَرْبَةٌ ج جِرَبٌ Saatfeld; Schutzleder des Brunnens.

جَرِيبٌ ج اَجْرِبَةٌ وجَرَائِبُ وجُرْبَانٌ a. Kornmaß, a. Flächenmaß: Morgen, Acker; großer Fuß; Feld-, Gartenprodukte.

جِرَابَةٌ ج ـَاتٌ Strumpf.

جُرَيْبَةٌ Himmel; dürres Land; schlankes Mädchen.

جُرْبَانٌ ج جُرُبَانٌ krätzig.

جِرْبَانٌ ج جُرْبَانٌ die Brust am Hemde.

جِرْبَانٌ وجُرْبَانٌ Schwertscheide; Degengehänge.

جَرَبَّةٌ Lakai (Diener, Esel).

جُرْبَانٌ ◎ die Brust am Hemde.

جِرْبِيَاءُ Südost-, Nord(wind).

جِرْبَانَةٌ Schreierin, Schamlose.

اَجْرَبُ ج جُرْبٌ وجُرْبَى واَجَارِبُ krätzig; a. Gurkenart.

اِجْرِنْبَاءُ d. Schlafen ohne Kissen.

اِجْرَنْبَى schlafen ohne Kissen.

تَجْرِيبٌ Versuch, Probe.

تَجْرِبَةٌ ج تَجَارِبُ وتَجَارِيبُ Probe, Versuch, Experiment; Erfahrung.

مُجَرَّبٌ erprobt, geeilt.

مُجَرِّبٌ erprobend, versuchend, prüfend.

* جَرْبَزَ ـَـ schwerfällige Gangart einschlagen (Kam., Pferd).

جِرْبَازٌ schwerfällige Gangart.

* جَرِنَ ـَـ gehen; sich zusammenziehen; fallen; a. Betrüger werden.

◎ جِرْنٌ schlau; Betrüger.

جَرَنَةٌ Schlauheit; fertiger Witz.

جِرِثٌّ ج جِرَاثٌ Aal.

* جَرْثَلَ ـَـ mit der Hand auseinanderwerfen (Erde).

* جُرْثُومٌ و ـَةٌ ج جَرَاثِيمُ Sitz der Begierden; Zungenwurzel; edler Ursprung; Erde um die Baumwurzel.

جُرْثُمَةٌ ج ـَـ Wurzel, Ursprung.

جَرَاثِيمُ Edle, Herren.

جُرْثُومَةٌ Aneinanderstehendes.

تَجَرْثَمَ den größten Teil weggenommen.

وَاجْرَنْثَمَ von oben herabfallen; sich versammeln u. am Orte haften.

جِرْثِنَةٌ * Luftröhre, Kehlkopf.

جَرَّ a جَرًّا * locker sein u. sich umdrehen lassen (wie der Ring am Finger); auf hartem Boden gehen.

جَرَّجَ locker, waghalsig machen.

جُرُجٌ ـَةٌ harter Boden, Landstraße.

جَرِجٌ locker (Ring).

جُرْجَةٌ ج جُرُجٌ Reisetasche, Ranzen.

جَرْجَبَ ـَـ * essen; ausleeren.

جُرْجُبٌ وجُرْجُبَانٌ Bauch; Innenseite.

جَرْجَرَ ـَـ * glucksern (der Schluck); schreien, brüllen (wie gurgelnd).

وتَجَرْجَرَ hinabglucksern lassen (den Trank).

جُرْجُرٌ Dreschwalze.

جِرْجِيرٌ Senf-, Raukkohl (Kresse), Raute, Kresse; Bohne; + ganz reife Oliven.

جَرْجَارٌ brüllend.

جُرْجَارٌ + ganz reife Oliven.

جُرْجُورٌ ج جَرَاجِيرُ großes edles Kamel; Schar, Trupp; Donner, Gebrüll.

جَرَاجِيرُ Edle.

جِرْجِيرٌ Senf-, Raukkohl (Kresse).

جَرْجَارَةٌ Mühle.

جِرْجِسٌ ◎ Wachs, Siegellack; Buch, Blatt; Schusterahle, Pfriemen.

جِرْجِيسُ ◎ Georg.

* جَرْجَمَ ـَـ trinken; essen; niederwerfen; zerstören.

تَجَرْجَمَ zusammenfallen, einstürzen; sich hinablassen (in

entblößt, geschält, geschabt sein; abgetragen sein (Kleid); die Haare verloren haben (Pfd.); getrennt, abgesondert, isoliert sein; weggehen.

اِنْجَرَدَ

lange dauern, Reise. يـه السَّيْرُ —

gegeneinander die Schwerter ziehen u. sich angreifen; die Baumwolle aus der Kapsel ziehen.

اِجْتَرَدَ

(der) Schild. جَرَدٌ

abgetragen (Kleid). ج أَجْرَادٌ مـ جَرْدٌ

kahle, nackte Berge. ج جُرُودٌ

Kahlheit; kahles Feld od. Kleid. جَرَدٌ

ohne alle Vegetation. مـ جَرْدٌ

Heuschrecken. جَرَادٌ

militär. Detachierung; Ehrenkarte der Pilger; Kriegszug. جَرْدَةٌ

Nacktheit, Kahlheit. جُرْدَةٌ

blattloser Palmzweig; ✧ Palme; Schaft, Stab, Speer; voll (Jahr). جَرِيدٌ

abgetragen جُرُودٌ

sehr trocken (Jahr). جَارُودٌ

✧ Kupfererzeug poliert. جَرَّادٌ

Rinde, Haut; Blatt. جَرِيدَةٌ

Reiterabteilung; Rolle, auf der man schreibt od. rechnet; Diplom; Register; Rest; Zeitung; Liste, Verzeichnis, Katalog. ج جَرَائِدُ

Tageszeitung. يَوْمِيَّةٌ —

halboffizielle Zeitung. شِبْهُ رَسْمِيَّةٍ —

männl. Glied der Hufsängetiere. ج جَرَادِينُ جُرْذَانٌ

dem Hochgebirge angehörig. جُرُدِيٌّ

nackt, glatt; vegetationslos; haarlos (Rückseite, männl. Glied); glattharig (Pferd); rein (Wein); ganz (Tag, Monat). أَجْرَدُ مـ جَرْدَاءُ ج جُرْدٌ

Stein (poet). الجَرْدَاءُ

bartlos. ✧ أَجْرُودِيٌّ

schaben (die Haare der Haut); abrasieren; die Baumwolle reinigen; das Gras abfressen (Heuschrecken); Heuschrecken essen; auf seine Bitten nichts od. nur widerwillig et. erhalten.

entblößen, befreien von عن وِمن — (Reitern, Rinde, Kleidern).

nackt, ohne Vegetation, ohne Haare sein; wenig Haare haben; die Haare verlieren; sich abtragen (Kleid); abfärben, verschossen sein (Farbe); verdorren; von Heuschrecken abgefressen sein; Hautausschlag haben auf das Heuschrecken genossen.

جَرَدَ a جَرْدًا

Bauchgrimmen haben auf جُرِدَ

abschälen, entrinden; entblößen; die Kleider ausziehen; das Schwert ziehen; das Fleisch von den Knochen lösen; den Baum beschneiden; abgenutzte Kleider tragen; abstrahieren, abziehen; absondern, isolieren; detachieren; e. Liste aufstellen, e. Verzeichnis machen.

جَرَّدَ

e-n Heereskörper, Truppenteil (bes. Reiterei) aussenden gegen ... ل —

geschält, entrindet, entblößt sein; sich entblößen; sich losmachen (Ähre, die aus der Blattscheide tritt); den weltlichen Dingen entsagen; abstrahiert sein, in abstrakter Weise genommen sein; abgesondert, getrennt, isoliert sein; nicht mehr gähren (Most).

تَجَرَّدَ

Kleider ausziehen; sich entledigen. من —

entledigt, frei sein. عن —

sich ganz einer Sache widmen. ل —

e-n Wallfahrer ähnlich sein. بِالحَجِّ —

den Brunnen); sich zusammenkrümmen (Wald in der Hölle); zerstört werden; viel essen u. trinken.

Fresser. جَرُومٌ

verwunden; verletzen; tränken; krank machen; packen (Raubtier die Beute); zu erwerben trachten, erwerben.

جَرَحَ a جَرْحًا *

den Zeugen الشَّاهِدَ او الشَّهَادَةَ — der Lüge zeihen.

verwundet sein; verworfen werden (Zeugnis).

جَرَحَ a جَرْحًا

viel u. stark verwunden; sich vor Verwundungen hüten.

جَرَّحَ

verwundet werden. اِنْجَرَحَ

zu erwerben streben, sich zu verschaffen suchen; ✧ Wunder tun.

اِجْتَرَحَ

viele Übel zuziehen. السَّيِّئَةَ —

(e) Wunde. ج جُرُوحٌ وأَجْرَاحٌ جُرْحٌ: —ةٌ

verwundend. جَارِحٌ

verwundet. ج جَرْحَى جَرِيحٌ

Wundarzt. جَرَّاحٌ

reißendes Tier; Klinge, Messer. ج جَوَارِحُ جَارِحَةٌ

Glieder, bes. Hand u. Fuß. جَوَارِحُ

Wunde; Eiter. ج جِرَاحٌ جِرَاحَةٌ

Chirurgie. عِلْمُ الجِرَاحَةِ

✧ Wunder. ج جَرَائِحُ جَرِيحَةٌ

chirurgisch. جَرَّاحِيٌّ

Chirurg. ج جَرَّاحُونَ جَرَّاحِيَّةٌ

Verwundung. تَجْرِيحٌ

mehrfach verwundet. مُجَرَّحٌ

gegenseitig Verwunden. مُجَارَحَةٌ

verwundet, verletzt; durch Beweise widerlegt, zurückgewiesen (Zeugnis). ج مَجَارِيحُ مَجْرُوحٌ

Rad. ✧ جَرْخٌ

Katapulte. ج جُرُوخٌ ⊙

schälen, entrinden; das Schwert ziehen; ab-

جَرَدَ u جَرْدًا *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

ge); wiederkäuen; nachahmen (Melodien); j. mit der Lanze aufspießen u. zu sich heranziehen; tief sein (Brunnen).
dem Tiere den Zügel الزِّمَامَ ـُ — lassen.
j-m die Zahlung wei- الدَّيْنَ ـُ — tern stunden.
gezogen, ungezogen wer- اِنْجَرَّ den; frei umhergehen u. wohnen etc. (Kam.); zu den Genetiv gesetzt werden.
das Kleid schleppt. الثَّوْبُ — اِنْجَرَّ
an sich ziehen; wie- اِجْتَرَّ و اِجْدَرَّ derkäuen.
an sich ziehen od. nehmen; e. Schuld nach und nach abzahlen. اِسْتَجَرَّ
sich j-s Verfügung unterwerfen. لـ —
Fuß des Berges; Tal; Höhle; جَرٌّ Korb; Genetiv; das Ziehen, Zug; das in die Länge Ziehen, Dehnen.
Zug der Schwere; Me- الأَثْقَالِ — chanik.
fahre mutig fort! bis هَلُمَّ جَرًّا zu dieser Stunde, fürderhin, und so weiter.
mitziehend, mitschleppend. جَارٌّ
den Genetiv regie- حَرْفُ جَرٍّ rende Partikel; Partikel.
Wasserkrug; ج جَرٌّ وجِرَارٌ جَرَّةٌ Aschenbrot.
Zug; Wanderzug. جِرَّةٌ
das Wiedergebäute. ج اَجِرَّةٌ
die beiden Hölzer am ج جُرُرٌ جُرَّةٌ oberen Teile des Jagdnetzes.
störrig; tief (Brunnen). جَرُورٌ
Zügel, Riemen. جَرِيرٌ
Aal. ج جَرَارِيُّ جِرِّيٌّ
der zieht, an od. nach sich zieht; mit großem Troß; zahlreich (Heer); kühner Räuber od. Krieger; (unverschämter) Bettler; der Einer anfertigt

lang strecken (den Hals) ـَ — جَرْجَحَ *
beleibten Kamel; Tal; جِرْدَحْلٌ * Flußbett.
dünner جَرَادِقُ ج ـَةٌ و جَرْدَقٌ ⊙ Kuchen.
beinahe fallen. ـَةٌ — جَرْدَلَ *
essen, auffressen; ab- ـَةٌ — جَرْدَمَ * nagen, zerfressen (Würmer); viel u. schnell sprechen; über die sechzig sein.
der viel u. schnell spricht; جَرْدَمٌ schwarze Hausschrecke mit grünem Kopf.
verwachsen (Fe- جَرْدَا u جَرَدَ * derschwanz).
herausführen, herausneh- اَجْرَدَ men, absondern.
j. zu etwas nötigen. لـ —
Geschwulst. جَرَدٌ
جَرْدٌ ج جُرْدَانٌ، و جُرْذَانٌ ج جَرَاذِينُ Feldmaus, Ratte.
e. Dattelart. اَقِرُّ الجُرْذَانِ
voller Räude. جَرِدٌ — ـَةٌ م
mit einwärts gekehrten اَجْرَدُ Zehen gehend.
ziehen, heranzie- جَرَّ u جَرَا * hen, an sich ziehen, erwerben; wegziehen, rauben; langsam treiben (die Kam.); die Zunge des Kamelfüllens spalten (damit es nicht mehr sauge); die Frucht über die gewöhnliche Zeit hinaus tragen (Kam., Pferd, Frau); ein Wort mit Kasra versehen, es in den Genetiv setzen; den Stirck جَرِّ anwenden.
ein على جَرَّ (حوض جَرُورٌ) a u — Vorgehen fälschlich sich od. e-m andern zuschreiben.
stark ziehen. جَرَّرَ
um Frist od. Stundung des Zahlungstermins ansuchen; nach und nach abzahlen. جَارَّ
die Zunge des Füllens spal- اَجَرَّ ten (damit es nicht mehr sau-

Entblößung, Isolierung; تَجَرُّدٌ Unabhängigkeit; Abstraktion; Weltentsagung; Gleichgültigkeit; Unparteilichkeit.
Abhäuten, Abschälen, Ent- تَجْرِيدٌ blößen; Isolierung; Absonderung, Abstraktion von Unwesentlichem; Askese; Inventarisierung.
militär. Expedition, ج تَجَارِيدُ Absendung e-s Truppenteils.
e. Truppenteil. تَجْرِيدَةٌ
chirurgisches Instru- مِجَرَّدٌ ج مَجَارِدُ ment um Zähne reinigen.
abgestreift, entblößt, nackt; مُجَرَّدٌ gezogen (Schwert); abstrahiert; geübt, erprobt; unverheiratet, einsam; lediglich, bloß.
lediglich auf einen بِمُجَرَّدِ النَّظَرِ Blick hin.
bei seiner Ankunft وُصُولِهِ بِمُجَرَّدِ sobald er ankam.
nur dadurch daß, od. بِمُجَرَّدِ مَا in dem selben Augenblicke als.
bloß wegen des Re- لِمُجَرَّدِ الكَلَامِ dens.
in nackter Zu- حَسَنُ المُجَرَّدِ stande schön.
die d. Form des Zeit- مُجَرَّدٌ فِعْلٌ worts.
unkörperliche Wesen, مُجَرَّدَاتٌ Geister, Engel; Abstraktionen.
entblößt, abgestreift; ge- مُجَرَّدٌ schunden; vom Fleische entblößt (Knochen).
vereinsamt. مُجَرَّدِيٌّ *
Einsamkeit. مُجَرَّدِيَّةٌ *
abgestreift, entblößt. مُتَجَرِّدٌ
schönwerm nackt. حَسَنُ المُتَجَرَّدِ
sich entblößend, e-r Sa- مُتَجَرِّدٌ che entäußernd; vereinzelt.
gierigessen; mit ـَ — جَرْدَبَ * der e-n Hand das Brot essen u. mit der aufgelegten andern Hand andere daran hindern.
gierig جَرْدَبَانٌ وجَرْدَبِيٌّ وجُرْدُبٌ essend.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

kneten (die Haut); kämmen; entrinden; schälen; grob stoßen od. mahlen (in der Handmühle); langsam laufen.

إِنْجَرَشَ grob gestoßen od. gemahlen sein.

إِجْتَرَشَ zu erwerben suchen (den Unterhalt) für (die Familie).

ـ لِـ an sich nehmen od. reißen, stehlen.

جَارِش ج جَرَّاش Verbrecher.

جَرِيش grob gestoßen od. gemahlen; s. Graupe.

جَرُوش ج جَوَارِيش Handmühle für Graupen.

جَوَارِش ج ـَات ◎ Magenstärkung, Gewürz.

جِرِيشَى Seele; Belebtes.

جَرْشَبَ * ـَـ nach abmagernder Krankheit wieder gesund werden; die Jahre der Menstruation überstanden haben.

جَرْشَعَ * ـَـ ج جَرَاشِع groß (Kamel, Pferd, Fluß).

جَرْشَمَ * ـَـ nach Krankheit genesen; s-n Kummer im Gesicht zeigen, die Stirne falten; den Blick starr auf et. richten.

جَرَضَ * u جَرْضًا j. erwürgen, erdrosseln.

جَرِضَ a جَرَضًا aus Beängstigung, Kummer etc. (den Speichel) nicht schlucken können.

رِيقَهُ ـ höchst beängstigt, bekümmert sein.

يَجْرَضُ بِنَفْسِهِ fast wäre es aus gewesen mit ihm.

أَجْرَضَ ـَ ب j. sehr beängstigen.

جَرِيض Erstickung, Seelenangst; Kummer, Bekümmert.

جَرْضَى ج

جُرَيْض ـُـ ه dicken, großen (Löwe, Mann; fem.: Schaf).

جَرْضَة fetter Mann.

جَرْضَم * abgezehrter, schwarzbrauner Greis.

جَزَرَة Verwickelung.

جُزْرَة Bündel Heu etc.; Garbe; Packet.

جَزُور gefräßig.

جَزُورَة * Rebe.

مِجْزَر unfruchtbarer Boden.

مُجَازَرَة verletzender Scherz.

جُزْرُم * trockenes Brot.

جَرَّسَ * u i جَرْسًا leise klingen, e-n leisen Ton hervorbringen; leise sprechen; ausrangieren (Biene die Blume).

جَرَّسَ leise sprechen; s. et. an die große Glocke hängen; den Verbrecher vor der Hinrichtung durch die Straßen führen; j. erfahren u. tüchtig od. fest machen.

ـ ب j. entehren, beschämen

ـ حَالَهُ sich entehren.

أَجْرَسَ e-n leisen Ton von sich geben (Biene), schnurren (fliegender Vogel), leise klingen (Münzen etc.); den Kameelen vorsingen (Treiber).

ـ الشَّيْخ das Wild hört (den leisen Ton des Jägers).

أَجَرَّسَ leise sprechen, flüstern.

إِجْتَرَسَ zu erwerben trachten.

جِرْس leiser Klang, Ton.

جِرْس Wurzel, Ursprung.

جَرَس ج أَجْرَاس Glocke.

جَارِسَة ج جَوَارِس das die Pflanzen verzehrt (Insekt).

جَوَارِس Bienen.

جَرِيسَة ج جَرَائِس in der Nacht geraubtes Stück Vieh.

إِجْرَاس Hervorbringung e-s Tones, Lärmes.

تَجْرِيس Entehrung; Beschämung; das Umherführen des Verurteilten.

جَرَشَ * u i جَرْشًا abreiben u. od. verkauft; s. Schublade.

مِنْ جَرَّاكَ um deinetwillen.

جَارَة an Halfter geführt (Kamel); Rad zum Wasser.

جَارُور Wildstrom; Bach; Tyrannei.

جَرِيرَة Sünde, Verbrechen.

مِنْ جَرِيرَتِكَ auf deine Rechnung.

جَرَّارَة großer Heer; e. gelber Heuschrecken.

جِرِيبَة Kropf der Vögel.

أَجْرَان Menschen und Tonien.

إِجْرَار Erstreckung, Ausdehnung; Langeweile etc.

إِجْتِرَار das Ziehen, Herausziehen; Wiederkäuen.

تَجْرِير das starke Ziehen.

مَجَرّ Wasserlauf, u. dessen Länge; Hauptbalken, auf dem die Querbalken ruhen.

مِجَرّ Egge.

مَجَرَّة Milchstraße (am Himmel).

مَجْرُور geschleppt, herbeigezogen; auf Kasra endigend.

جَزَّ * u جَزْزًا abschneiden; vertilgen, richten, töten; mit dem Fuße stoßen; stechen, verletzen; durch Witze, Epigramme verletzen; schnell essen.

جَزَرَ a جَزَارَة gefräßig sein.

أَجْزَز vegetationsloses, unberegnetes Land haben; abgemagert sein.

تَجَازَزَ sich gegenseitig verletzen, schmähen; schlecht reden u. handeln.

جَزّ ج أَجْزَاز vegetationsloses, dürr.

جِزّ ج جُزُوز u أَجْزَاز e. großes Gewand.

جُزْ ج أَجْزَاز وجِزَة ◎ Keule, Stab, Szepter.

جَرَاز e. Pflanze.

جُرَاز scharf (Schwert); gefräßig (Kamel).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Fresser. جُرْضُمٌ وجُرَاضِمٌ وجِرْضَمٌ
an dem Bissen جَرَطَ a جَرْطًا ب * fast ersticken.
(Wasser) جَرَعَ a جَرْعًا, وجَرِعَ a جَرَعًا * schlürfen u. hinunterschlucken
kühn, mutig sein جَرِعَ a (ج جَرُوعٌ) جَرَعًا
j. et. wider Willen zu schlucken geben, zu genießen geben; ermutigen. جَرَّعَهُ
er ließ ihn غَيْظَهُ غَصَّصَ s-n Zorn hinunterschlucken.
sich unterwerfen, neigen, fallen. اِجْرَعَّ
Wasser, Kummer, Zorn etc. hinunterschlucken; sich beruhigen; sich mutig erweisen. تَجَرَّعَ
auf einmal hinunterschlucken; mit einer Anstrengung zerbrechen (das Holz). اِجْتَرَعَ
sandiger Boden. جُرْعَةٌ ج جُرَعٌ
e. Schluck Wasser; e. Zug, Trunk. جَرْعَةٌ
e. Schlückchen. جُرَيْعَةٌ
letzter Atemzug. الرَّمَقِ —
mit knapper Not. بِجُرَيْعَةِ الرَّمَقِ
sandiger Boden. أَجْرَعُ ج أَجَارِعُ
trichtig trinken. جَرْعَنَ * ة —
et. ganz جَرَفَ u جَرْفًا وجُرْفَةً * aufnehmen u. wegschaffen, bes. wegschaufeln (Kot); ✣ abscheuern, abkratzen; ✣ hacken, umhacken.
mit fortreißen (Wasser das Land); ganz ausgraben. جَرَّفَ
die Flut erreicht, bespült einen Ort. أَجْرَفَ
alles od. viel nehmen, wegnehmen, mit sich reißen. تَجَرَّفَ
weggeschaufelt, abgeschürft worden. اِنْجَرَفَ
wegnehmen, fortreißen. اِجْتَرَفَ
das Wegschaffen, Wegkehren. جَرْفٌ
Mundwinkel. جِرْفٌ
Ort, den die Flut nicht erreicht. جُرُفٌ

verdienen, würdig sein. اَن —
antreiben, anreizen. علىٰ اَن او اَن —
die Dattelnäßen essen. جَرَزَ a جَرْزًا
schneiden, ausschneiden; جَرَّزَ s-n Harem verlassen, auswandern.
e. Verbrechen begehen, schuldig sein; groß sein; rein sein (Farbe); e. reine Stimme haben; ankleben, anhaften (Blut). أَجْرَمَ
vollendet sein (Jahr); zu Ende, vorüber sein (Nacht). اِجْرَمَّ
j-m e. Schuld (fälschlich) beimessen. على —
abschneiden; wegnehmen; die Datteln ernten. اِجْتَرَمَ
e. Verbrechen begehen, schuldig sein gegen ... الى وعلى —
erwerben, gewinnen für ... ل —
die Dattelernte abhalten. النَّخْلَ —
das Abschneiden etc. جَرْمٌ
✣ Barke, Kahn. ج جُرُومٌ —
Körper; جِرْمٌ ج جُرُومٌ وجُرُومٌ وأَجْرَامٌ was e-n gewissen Umfang hat; Farbe; Klang;
die Himmelskörper. الأَجْرَامُ الفَلَكِيَّةُ
Sünde, Verbrechen. جَرَمٌ ج أَجْرَامٌ
durchaus, ohne Zweifel. لَا جَرَمَ ولَا جَرْمَ اَن —
die Datteln ernten. جَارِمٌ ج جَرَمَةٌ وجُرَّامٌ
Dattelernte u. -Ernte; trockene Datteln. جَرَامٌ
trockene Datteln; Dattelkerne. جَرِيمٌ
umfangreich, voluminös; verbrecherisch, schuldig. ـةٌ ـ ج جَرَائِمُ ـ
e. Fisch. جُرَّامٌ
Körper. جِرْمَانٌ
Abfall (Datteln etc.). جُرَامَةٌ
Sünde, Verbrechen; Wucherer; Strafe; Geldbuße. جَرِيمَةٌ ج جَرَائِمُ
Schwanz. ✣ جِرِّيمَةٌ

was das Wasser fortreißt; von der Flut abgerissen od. zerrissen (Ufer, Borghang). جُرْفٌ ج أَجْرَافٌ وجِرَافَةٌ
Fülle des Grases. جُرْفٌ
wegnehmend (mit der Schaufel), Schaufler, Gassenkehrer; Tierseuche; Pest. جَارِفٌ
e. Frachtenmaß. جِرَافٌ
alles wegschwemmend (Flut); gefräßig. جَرَّافٌ
Kehricht. جَرَّافٌ
Schild; Eimer. اُمُّ الجَرَّافِ
dürr (Pflanze). جَرِيفٌ
Schaufel; ✣ Karst; ✣ Rechen, Harke. جَارُوفَةٌ
das Wegschaufeln, Umhacken; Schürfen. اِجْتِرَافٌ
Schaufel, Hacke. مِجْرَفَةٌ
ganz beraubt; entblößt. مُجَرَّفٌ
alles mit fortreißend (Strom). مُجَرِّفٌ
weggeschaufelt, -gekehrt. مَجْرُوفٌ
zu Boden werfen; جَرْفَسَ ة — * alles wegnehmen; viel essen.
die Halfte- اِجْرَنْفَشَ — جَرْفَشَ * dorn sträuben (Kahn).
Tscherkesse. ة — جَرْكَسِيٌّ ⊖
stinken; ausschmieren (Brennen). ✣ جَرْكَشَ ة —
hartsteinig sein (Boden). جَرِلَ a جَرَلًا *
beim Graben auf Steine stoßen. اَجْرَلَ
Stein; Steinboden. جَرْلٌ ج أَجْرَالٌ
steinig. جَرِلٌ ـة ـ
Goldfarbe; Wein. جِرْيَالٌ و ـة ـ
e. Verbrechen begehen, sündigen; abschneiden; wegnehmen. جَرَمَ i جَرْمًا *
sich gegen j. versündigen. على والى —
die Dattelpalme abernten, die Datteln abnehmen. جَرَمَّا وجِرَامًا —
e. Schätzung der Dattelernte vornehmen; die Schafe scheren; erwerben, gewinnen. جَرَمَّ —

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

zuteil werden — ل وعلى
es handelt sich zwischen ihnen darum etc. — بَيْنَهُمْ
kühn sein. جَرِيًّا (عوض جَرَأً) —
zum Laufen antreiben; j. z. s-n Gesandten, Bevollmächtigten, Gouverneur senden od. ihn dazu machen. جَرَّى
in Umlauf setzen; exekutieren; zur Ausführung bringen; das Gehalt anzahlen lassen; e. Rechnung begleichen. وأَجْرَى —
mit j-m im Laufen wetteifern; mit j-m konkurrieren, sich mit ihm bewerben. جَارَى
mit j-m übereinstimmen in ... ف —
zum Laufe antreiben, fortschicken; e-n Gesandten, Bevollmächtigten, Gouverneur senden; et. in Lauf, dauernd in Gang setzen; et. ausführen, durchführen, z. B. Zeremonien exekutieren; ausgewachsene Früchte haben (Baum etc.). أَجْرَى
j-m et. übertragen, sich et. anmaßen. على —
j-m et. anweisen (Gehalt). على —
e-n Gebrauch einführen. الْعَادَةَ —
unter sich im Laufe wetteifern, miteinander laufen, gehen. تَجَارَى
konkurrieren, übereinstimmen in ... فى —
j. bitten, daß er für uns gehe, unser Vertreter sei. اِسْتَجْرَى
sich kühn gegen j. zeigen. ع —
fließend; sich ereignend; vorkommend; kursierend, geltend; laufend (Woche, Monat); Strömung. جَارٍ، جَارِى
Lauf, Verlauf; Wasserlauf; Diarrhöe, Ruhr. جَرْىٌ
Jugend. جَرًى، جَرَى
Jugendblüte; Jugend. جَرَاءٌ

Datteldörre. مِجْرَنٌ
* جرنب — ins Schlafen ohne Kissen. اِجْرِنْبَاءٌ
schlafen ohne Kissen. اِجْرَنْبَى
* جرنفش — die Halsfedern sträuben (Kahn). اِجْرَنْفَشَ
* جرنفز — zugleich mit dorn. اِجْرَنْفَزَ
* جرّة — mehrere Datteln an demselben Stiel.
جرّى — öffentkundig machen, veröffentlichen.
تجرّى — öffentkundig werden.
جُرْهَةٌ — Seite, Flanke.
تجريةٌ — Bekanntmachung.
* جرهد — munterer Wanderer.
اِجْرَهَدَّ — eilen; sich schnell fortbewegen, lang sein; dauern; scharf sein (Jahr)
* جرهاس — groß; stark (Löwe).
* جراعم وجرفام — massig (Kamm, Löwe, Berg).
جرفام — mit Kraft handelnd.
* جرهى — schrille Stimme; Lärm; wichtig; trefflich (Pferd).
جراعية — laut, deutlich.
* جرو ج جراء وأجرٍ وأجرى وأجرلة — Junges (Hund, Raubtier); kleine Frucht, kl. Gurken; Kleines.
جراءة — kleine Gurken.
جروة — dsgl.; Kolokynthen.
ججر وججرية وججراية — wildes Tier od. Hündin mit Junges.
جروق — Knäuel Garn.
* جرى i جريًا وجريانًا وجرية — fließen (Wasser).
جريًا وجراءً — laufen (Pferd etc.); erfließen u. zur Ausführung gelangen (Befehl, Edikt); kursieren, Geltung haben; sich ereignen, geschehen; stattfinden; zustoßen.

gedrocknet (Früchte). جرورى
Verbrechen; Fehler. اِجْرَامٌ
Schuld, Vergehen gegen j. اِجْتِرَامٌ على
Geldbuße. تَجْرِيمٌ
Schuldiger, Verbrecher, Sünder. مُجْرِمٌ
voll, ganz (Jahr). مجرم
bleibt. مَجْرُومٌ
fälschlich angeklagt. مُتَجَرَّمٌ
der fälschlich anklagt. مُتَجَرِّمٌ
* جرمز ـُ و اِجْرَمَزَّ ـَ — sich zusammenziehen, zusammenschließen, verbinden; fliehen.
تجرمز — vorübergehen (Nacht).
على — j-m zustoßen, zufallen.
جُرْمُوزٌ ج جَرَامِيزُ — Tischorne; Rasen; Häuschen; Glieder.
ضَرَبَ جَرَامِيزَهُ — das Lager abbrechen.
جرمشق ◎ — Ahorn.
* جرامض — ungesund.
جرموق ◎ — Übersohle.
* جرمل — wilde Raute.
* جرن ـُ و جُرُونًا — Korn mahlen; dauernd u. eifrig bei e-r Sache sein, sie üben; abgerieben, geglättet sein (Kleid, Panzer).
أَجْرَنَ — Datteln auf der Tenne, dem Trockenplatz sammeln.
اِجْتَرَنَ — e-n solchen Trockenplatz herstellen.
جُرْنٌ ج أَجْرَانٌ — Trockenplatz; gehöhlter Stein; Mörser; Krippe; Becken.
جَرَانُ الْمُصَلَّى — Weihbrunnkessel.
جَرَانُ الْمَعْمُودِيَّةِ — Taufbecken.
جِرَانٌ ج جُرُنٌ وأَجْرِنَةٌ — Vorderhals, Halsberg (Pferd); Wanst.
جَرِينٌ ج جُرُنٌ — Trockenplatz, Tenne; gemahlen.
جِرْوَانٌ — Wein.
جِرْيَانٌ — Goldfarbe; Wein.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Befriedigung. تَجْزِئَةٌ
Teilung (pan-akt.). تَجْزِيٌ وتَجْزِئَةٌ
ds Zufriedenstellen. تُجْزَاءٌ وتُجْزَاةٌ
in Teile, Portionen geteilt. مُجَزَّأٌ
in Teile geteilt; zufrieden. مُتَجَزِّئٌ
Anteil, Portion. جِزْبٌ *
Diener (pl.). جُزْبٌ
äußerlich moralisch. مِجْزَبٌ
die Hoden. جَزَاجِزُ *
an das Geschäft ge- جَزَحَ a جَزْحًا *
hen; in ihr Lager gehen (Gazelle); an den Baum stblagen, daß die Blätter abfallen.
j-m e. schönes Geschenk geben. لَ–
j-m e-n Teil seines لَهُ مِنْ مَالِهِ –
Vermögens geben.
Gabe, Geschenk. جَزْحٌ
blug (Bruche). جَزَحٌ
Brieftasche, Besteck. جِزْدَانٌ ©
abschnei- جَزَرَ u i جَزْرًا وجِزَارًا *
den (Datteln).
schlachten (Kam.); würgen, u– niederwerfen.
sich setzen, fallen, جَزَرَ u i –
ebben (Wasser, Flut).
zum Schlachten geeignet أَجْزَرُ
sein (Kamel); dem Tode nahe sein (Greis); zur Ernte reif sein (Palme).
j-m zu schlachten geben (Ziege, Schaf etc.). s–
auf dem Schlacht- تَجَزَّرَ وَاجْتَزَرَ
felde gelassen werden (die Gefallenen).
sich einander schmähen. تَجَازَرَ
schlachten u. abhäuten (Kam.). اِجْتَزَرَ
Ebbe (ضِدّ مَدّ); Meer. جَزْرٌ
der Flut unterworfenes جَزْرٌ
Land.
Schlachtschaf. جَزُورَةٌ –
(e.) Rübe, Pastinake. جَزَرٌ –: ©
Kamelschlächter. جَزَّارٌ
Schlacht- جَزُورٌ ج –ات وجُزُرٌ وجَزَائِرُ

niegen lassen.
جَزِئَتِ الْمَاشِيَةُ بِالرُّطْبِ عَنِ الْمَاءِ dem Vieh genügt das Grünfutter statt Wasser.
teilen, zer- جَزَّأَ تَجْزِيَةً وتَجْزِئَةً
teilen.
machen, daß j. sich genü- ب –
gen läßt an ...
j-m genügen. s–
j. zufriedenstellen; dicht أَجْزَأَ
verwachsenes Grashalm (Wiese); Mädchen gebären; das Messer mit e-m Stiele versehen.
machen, daß j. sich ge- ب عن –
nügen läßt.
die Sache genügt أَجْزَأَهُ الشَّيْءُ
ihm.
den (Ring) an den هـ فِي وِ –
(Finger) stecken.
geteilt, zerteilt werden. تَجَزَّأَ
sich genügen lassen ب عن وَاجْتَزَأَ –
Rebenpfahl; Teil. جَزْءٌ
Teil, Partikel, Atom; جُزْءٌ ج أَجْزَاءٌ
Portion, Stück; Ingredienz; Abteilung, Band (Buch); Buch Papier; Versfuß; Szene (auf der Bühne); Sklavinnen, Töchter (Kor. 43, 41).
unteilbares Atom. لَا يَتَجَزَّأُ –
genügend (Speise). جَزِئٌ
Teil. جَزَاءٌ
Stiel, Griff; Pfahl. جُزْءَةٌ
wild, wüst; Wild. جَوَازِئُ
e. kleiner Teil; جُزَيْءٌ ج جُزَيْئَاتٌ
Weniges; unrichtig.
e. Teilchen, Partikel; ein جُزَيْئَةٌ
Weniges.
teilweise, in kleiner Menge. مِ– ه
sperrig. (ضِدّ كُرَوِيّ) ه
Teilchen, Kleinigkeiten, جُزَيْئَاتٌ
Details.
Apo- ةٌ– ج أَجْزَاجِيٌّ وأَجْزَائِيٌّ ه
thezor.
Begnügung. اِجْتِزَاءٌ ب

und ei- مِنْ جَرَائِكَ ومِنْ جَرَائِلَ
nstweilen, für dich.
ds Fließen. جِزْيَةٌ
jugendlich. جَرِيٌّ ج أَجْرِيَاءُ
Sklavin, Mädchen; جَارِيَةٌ ج جَوَارٍ
Gnade von Gott; Schiff; Sonne.
Lauf. جَرَايَةٌ
Vertretung, Deputation. جِرَايَةٌ
Besoldung. جِرَايَةٌ
Aal. جِرِّيٌّ ج جَرَارِيُّ
Lauf der Dinge. جِرِّيَّاءُ
Lauf, Vorlauf; Wasserlauf; جَرَيَانٌ
Diarrhöe, Ruhr.
Kropf der Vögel. جِرِّيَّةٌ
ds im Lauf od. Umlauf إِجْرَاءٌ
Setzen; Ausführung e-s Befehls.
Vollzugsbehörde. دَائِرَةُ الْإِجْرَاءِ
die الْقُوَّةُ أَوِ السُّلْطَةُ الْإِجْرَائِيَّةُ
Exekutivgewalt.
Lauf; Verfahren; إِجْرِيَّا وإِجْرِيَّاءُ
Gewohnheit; Gestalt; Naturell.
Gestalt; Naturell. إِجْرِيَّةٌ
Wasserlauf; مَجْرًى ومَجْرَاةٌ ج مَجَارٍ
Rinnsal, Flußbett, Kanal, Wasserleitung; Schiffslauf, Kurs; Weg.
Tierkreis (am Himmel). الشَّمْسِ –
was diesem ähn- مَا يَجْرِي مَجْرَاهُ
lich ist (grammat).
(Satz), der جَارٍ مَجْرَى الظَّرْفِيَّةِ
dem ähnlich ist, was ظرف genannt wird.
in Fluß gebracht, in Kurs مُجْرًى
gesetzt, ausgeführt.
flektiert (grammat). ومُجْرًى –
was vorfiel. مَا جَرَى
Ereignisse. ج مَاجَرَيَاتٌ
von e-r Sache e-n ه جَزَأَ a جَزْأً *
Teil wegnehmen; teilen, zerteilen; festbinden, befestigen.
sich an e-r Sache statt ب عن –
e-r anderen genügen lassen.
sich an et. ge- ب جَزِئَ a

Falbiegung, Falvette; ج اَجْزَاعٌ — Bienenstock.
Safran. جِزْعٌ
Achse der Rolle. جِزْعٌ — و
heftige Ungeduld; Furcht. جَزَعٌ
ungeduldig جَزِعٌ ل
Stützpfahl; zänkisch. جَازِعٌ
ungeduldig. جُزَاعٌ
kleine Zahl od. Menge, e. wenig Wasser. جِزْعَةٌ
Teil der Nacht. جُزْعَةٌ
Messerstiel. جُزْعَةٌ
ungeduldig. جَزُوعٌ
abgesonderter Teil (der Herde). جَزِيعَةٌ
kleine Schafherde. جُزَيْعَةٌ
d. Zerschneiden. تَجْزِيعٌ
schwarz u. weiß gefleckt. مُجَزَّعٌ
in Marmormosaik gearbeitet. — بِأَنْوَاعِ الرُّخَامِ
sehr ungeduldig. مِجْزَاعٌ ج مَجَازِيعُ
annäherungsweise schätzen, vermuten. * جَزَفَ u جَزْفًا
in Bausch u. Bogen kaufen od. verkaufen. جَازَفَ
auswählen. تَجَزَّفَ فِي
in Bausch u. Bog. kaufen. اِجْتَزَفَ
annähernde Schätzung (beim Kauf); Kauf in Bausch u. Bogen; Vermutung; vermutungsweise. جَزْفٌ — و جُزَافٌ ◎
Fischernetz. جَرِيفٌ
Kauf in Bausch u. Bogen. بَيْعُ جَزِيفٍ
Fischer. جَزَّافٌ
Fischernetz. مِجْزَفَةٌ
schneiden, durchschneiden; abschneiden; vorteilen; g. in zwei Stücke hauen; den Kamelbrücken wund machen (Sattel). * جَزَلَ i جَزْلٌ
wundgedrückt sein. جَزِلَ a جَزَلٌ (Kamel).
groß, beträchtlich, ansehnlich, ausgezeichnet, vornehm, edel; Adel; Würde; Ansehen; Reichtum; Überfluß; Fülle; Menge; Größe; Wichtigkeit; Bedeutung; Vornehmheit; Edelmut; Großmut; Freigebigkeit; Großartigkeit; Erhabenheit; Würde; Ehrwürdigkeit; Ehrfurcht; Ehrerbietung; Ehrfurcht; Ehrerbietung; Ehrfurcht; Ehrerbietung

viel, reichlich sein; sehr klug sein.

اَجْزَلَ den Rücken des Kamales wund drücken.

sich gegen j. freigebig erweisen. ل– ق

j-m noch etwas dazu schenken. على–، وَلَهُ الْعَطَاءَ

(e. Ansicht, Meinung) vor. ق اِسْتَجْزَلَ treffl. finden.

جَزْلٌ freigebig; verständig; m. = جَزِيل (s. mut.).

ج جُزُولٌ وأَجْزَالٌ وجِزَالٌ dicker Brennholz.

جِزْلٌ و–ةٌ e. Büschel Datteln.

جِزَالٌ Dattelrute.

جَزَالَةٌ verständig (Frau).

جَوْزَلٌ ج جَوَازِلُ junge Taube.

جَزِيلٌ ج جِزَالٌ viel, reichlich; zahlreich; groß; edel (Rede); energisch.

الْاِجْتِرَامِ hochverehrt. –

ج جَرَائِلُ Wallfeinte.

جَزَالَةٌ Fülle, Überfluß; Redefülle, Großartigkeit; hoher Rang; scharfer Verstand; Festigkeit, Energie.

اَجْزَلُ größer, beträchtlicher; gedrückt, wund (Lasttier); mit großem Verstande.

مُجْزِلٌ freigebig.

جَزَرَ i جَزْرًا * abschneiden; e. Sache ein für allemal abbrechen; den Schwur, das Gelübde erfüllen; e-n Konsonanten durch das Ruhezeichen vokallos setzen; füllen (den Schlauch); den Ertrag der Palme annähernngsweise schätzen; an Wasser gewöhnt sein (Kam.); sich voll fressen (einmal im Tage).

الْقِرَاءَةَ – langsam u. deutlich aussprechen, lesen.

بِسَلْحِهِ – die Exkremente nur zum Teile lassen.

j-m etwas als unumgäng- على– lich auferlegen; vorschweigen.

mutlos u. unfähig sein. عن–

جَزَمَ füllen.

mutlos u. unfähig sein. عن–

vorschweigen. على–

تَجَزَّمَ zerbrochen sein.

اِنْجَزَمَ abgeschnitten werden; zerbrochen sein (Knochen); (e-n Konsonanten) mit dem Ruhezeichen versehen sein; gelöst werden (Schwierigkeit).

الْفِعْلُ – das Geschäft wurde unterbrochen, die Tat blieb ungeschehen.

اِجْتَزَمَ den Ertrag der Palme schätzen; kaufen.

جِزْمَةٌ مِنَ الْمَالِ – e-n Teil des Vermögens empfangen.

جَزْمٌ ds Abschneiden; Vokallosigkeit u. deren (Ruhe-) Zeichen; das verkürzte Imperfektum; die gewöhnliche arabische od. die gleichförmige Schrift; breit geschnittene Schreibfeder; Entscheidung; apodiktisches Urteil.

جَزْمًا entschieden.

جِزْمٌ و–ةٌ Teil, Anteil.

جَازِمٌ ج جَوَازِمُ abschneidend; entscheidend; den Konsonanten durch das Ruhezeichen vokallos machend; mit Fronk gefüllet.

جِزْمَةٌ eine Mahlzeit.

جِزْمَةٌ Teil, Anteil; Horde.

ج – ات – Stiefel.

اَجْزَمُ einschneidender, wirksamer, entschiedener.

مُجَزَّمٌ voll (Schlauch).

مَجْزُومٌ abgeschnitten; abgemacht, entschieden, zum festen Entschluß geworden; mit Ruhezeichen versehen; apokopierter Imperfektum (Jussiv).

* جَزْنٌ ج اَجْزُنٌ dicken Brennholz

* جَزَا u جَزْوًا unterworfen, unterjochen.

جَزَاءً a i – genügen, genug sein für...

جَزَى a – ب وعلى vergelten, belohnen, bestrafen.

عن – bezahlen.

جَازَى ب وعلى vergelten.

جَازَاهُ خَيْرًا j-m wünschen, daß Gott ihm belohnen möge.

اَجْزَى عن genügen, genugtun; die Stelle e-s andern notdürftig vertreten.

das Messer mit e-m (عوض جزء) – Griffe versehen.

عَنْهُ مُجْزَى فُلَانٍ وجُزْآتُهُ – j-m denselben Nutzen gewähren wie ein anderer.

تَجَازَى sich einander vergelten, genugtun; belohnt od. bestraft werden; j. drängen, daß er etwas tue.

ق – ب او على die Schuld einfordern.

اِجْتَزَى Liebes u. Angenehmes tun; stets bei e-r Sache sein, sie nachdrücklich betreiben; sich am Grünfutter statt Wassers genügen lassen.

ق – من von j-m Vergeltung, Belohnung fordern.

ق – من vergelten.

جَازٍ genügend; gleichwert.

جَزَاءٌ Wiedervergeltung, Belohnung, Strafe; Zucht.

نَقْدِي – Geldstrafe, Rüge.

قَانُونُ الْجَزَاءِ Strafgesetzbuch.

مَحْكَمَةُ الْجَزَاءِ Strafkammer.

الشَّرْطِ – Nachsatz im Bedingungssatze.

دَارُ الْجَزَاءِ das Jenseits.

جِزْيَةٌ ج جِزًى وجِزَاءٌ Kopfgeld (der Christen u. Juden), Grundertrag, Bodenprodukte; Eingangszoll.

جَازِيَةٌ Belohnung, Ersatz.

دَعْوَى جَزْئِيَّةٌ Kriminalfall.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

Befühlen (Lord. Puls).
dr auspäht; Späher, Spion. مُتَجَسِّس
dr Vor- جَسَعًا، واجْتَسَعَ a جَسَعَ * schlenkte zum Wiederkäuen wieder in das Maul bringen; sich erbrechen.
Kargheit. جُسُوع
groß u. beleibt جَسَامَة u جَسُمَ * sein; umfangreich sein.
groß, beleibt, dick, um- جَسَّمَ fangreich machen; vergrößern; übertreiben; in körperliche Gestalt bringen; verleiblichen.
beleibt, umfangreich sein تَجَسَّمَ od. werden; verleiblicht, inkarniert werden; z. zu auf den Leib gehen; nach e. Gegend reisen; et. Bedeutendes, Großes unternehmen; e. Sache bei dem hauptsächlichen u. schwierigen Teile beginnen; den Berg von der steilen Seite her besteigen; in der Hauptmasse (des Landes, Berges) sein od. liegen.
sich z. auswählen. مِن بين —
Körper (or- جِسْم ج جُسُوم وأَجْسَام ganisch u. unorganisch); Substanz; Masse.
beleibt. جُسَام
umfangreich; جَسِيم ج جِسَام bedeutend; schwierig; wichtig; beleibt; hochansehnlich.
Körper, Leib; Umfang; جُسْمَان Masse.
Beleibtheit; großer Um- جَسَامَة fang; Wichtigkeit.
körperlich, ma- جِسْمِيّ وجُسْمَانِيّ teriell.
Körperlich- جِسْمِيَّة وجُسْمَانِيَّة keit, Materialität.
Verkörperung; Dickwer- تَجَسُّم den; Beleibtheit.
ds Beleibtmachen; ds تَجْسِيم Verkörpern; Übertreibung.
mit körperlicher Ausdeh- مُجَسَّد

den; durchwandern, ganz durchziehen; e. Brücke bauen.
z. kühn, tapfer machen. جَسَّرَ
kühn, tollkühn sein; sich تَجَاسَرَ strecken, den Kopf erheben.
wagen; sich gegen z. kühn er- على — weisen, in Kühnheit wetteifern.
gegen z. den Stock schwingen ب — durchwandern (Wüste); اِجْتَسَرَ befahren (Schiff das Meer).
Brücke; جِسْر ج جُسُور وأَجْسُر Damm; Landstraße; ⊙ Trägebalken.
groß u. stark (Haar); ـَة — جَسُرَ tapfer.
wagend, kühn. جَاسِر ج جَوَاسِر
Tollkühnheit. جَسَارَة
kühn, tapfer. جَسُور ج جُسُر
Kühnheit; Hochmut. تَجَاسُر
kühn, kecke. مُتَجَاسِر
lang. جَسْرَب *
mit der Hand be- جَسَّ u جَسَسَ * fühlen, betasten; (den Puls) fühlen; et. zu erkunden, zu erforschen suchen; ausspionieren.
mit dem Blick zu durch- ب — schauen suchen.
befühlen, betasten; zu تَجَسَّسَ erkunden suchen.
suchet nicht die Ge- لَا تَجَسَّسُوا heimnisse Gottes zu ergründen.
befühlen, betasten; mit اِجْتَسَّ den Lippen befühlen, fassen (Kam.); spionieren.
Spion. جَسِيس
dr neugierig forscht. جَسَّاس
Späher; جَاسُوس ج جَوَاسِيس Spion; weiser Mann.
die fünf Sinne. جَوَاسّ
Spionage. جَاسُوسِيَّة
genaue Betastung; Un- تَجَسُّس tersuchung; Spionage.
Spionage. اِجْتِسَاس
Stelle zum جَسّ و ـَة ج مَجَاسّ

genügend; geeignet. مُجْزٍ
Wiedervergeltung; Züch- مُجَازَاة tigung.
dr wiedervergilt, straft, belohnt. مُجَازٍ
Anruf des Kamels. جِسْ *
hart sein; جَسَأً a جَسَاءَة وجُسُوءًا * trocken u. schwielig werden (Hand).
hart werden (Boden). جَسِئَ
rauhe Haut; Eis. جَسَأ
Schwieligkeit. جَسَاءَة
schwielig (Hand). أَجْسَأ
Härte, Rohheit. جَاسِيَاء
e. indisches Metall. جُسْت *
desgl. جُسْد *
ankleben جَسِدَ a جَسَدًا ب ول (geronnenes Blut).
von Farbestoff جَسِدَ واجْسَدَ durchtränkt sein (Tuch).
ankleben machen, an- أَجْسَدَ kleimen.
sich verkörpern; Fleisch تَجَسَّدَ u. Bein annehmen.
Körper (Be- جَسَد ج أَجْسَاد وجُسُود kleidung), Leib, Fleisch; Safran; Blut; körperhaft.
geronnen (Blut). جَسِيد
Safran (ganz). جِسَاد
Bauchschmerz. جُسَاد
geronnen (Blut). جَسِيد
körperlich; جَسَدِيّ وجُسْدَانِيّ sinnlich; materiell.
Fleischwerdung, Verkör- تَجَسُّد perung.
Stelle des Kleides, die den Körper berührt. مَجْسَد
rot; mit Safran مُجَسَّد ج مُجَاسِد gefärbt.
desgl.; voll (Stimme). مُتَجَسِّد
verkörpert; Fleisch ge- مُتَجَسِّد worden (Logos).
kühn, toll- جَسَرَ u جَسُرَ * kühn sein.
kühn wagen. على أن —
aufhören zu جُسُور وجَسَارَة — begatten (Kamelhengst); ge-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Schar Reisender; Abreise. جَشَّةٌ
lauter Geräusch; Niesen; Tumult. جَشْةٌ
klirrend (Bogen); eben u. kiesig. جَشَّاشٌ
grob zerstoßen. جَشِيشٌ
Hafergrütze. وجَشِيشَةٌ —
rauhstimmig (Mann, Pferd, Donner). أَجَشُّ
Handmühle. مِجَشٌّ و —ةٌ
grob zermahlend. مُجَشٌّ
sehr gierig sein, وتَجَشَّعَ، جَشِعَ a جَشَعًا *
gierig sein; heftig begehren u. dem andern wegnehmen wollen.
sich einander das Wasser streitig machen. تَجَاشَعَ
neidische Gier. جَشَعٌ
gierig. جَشِعٌ ج. —ونَ
Gier; Habsucht; heftiges Begehren. تَجَشُّعٌ
وتَجَشَّمَ، جَشِمَ a جَشْمًا وجَشَامَةً *
e. Sache nur mit schwerer Mühe betreiben, davon gedrückt sein.
j-m e. lästige Sache aufladen. جَشَّمَ وأَجْشَمَ ه
Lästiges, Gefahrvolles unternehmen. تَجَشَّمَ
er nahm sich die Mühe, zu mir zu kommen. عِشْيَانِي —
Last; Kummer. جَشْمٌ وجَشَمٌ
Fettheit. جَشَمٌ
Brustkorb; Bauch; Schwere; e. Fisch. جُشْمٌ
fette Leute. جُشَمٌ
dick, fett. جَشِيمٌ
e. Augenheilmittel. ⊙ جَشْمِيزَجٌ
Panzer; Brust; Mitternacht. جَوْشَنٌ — جشن *
Panzerschmied. جَوْشَنِيٌّ
leichter Bogen. ج. ـاتٌ جَشْوٌ *
seufzen u. klagen (in Banden). جَصَّ i جَصًّا *
mit Gips, Kalk od. Mörtel جَصَّصَ

Pavoranzenethale. جُشْبٌ
groß جَشِيبٌ ومُجْشَابٌ ومَجْشُوبٌ
u. ohne Zukost (Speise).
reinigen (den Brunnen). * جَشْجَشَ ـَه
das Vieh auf die Weide führen u. die Nacht dort lassen; die Herde vor dem Hause weiden lassen; verlassen, zurücklassen. * جَشَرَ u جَشْرًا
das Dunkel durchbrechen, erstrahlen (Morgenröte). جَشُورٌ —
hart u. rauh sein (Boden). جَشِرَ a جَشَرًا
an Heiserkeit od. Husten leiden. جَشِرَ — و
das Vieh zur Weide führen; verlassen; ausleeren. جَشَّرَ
Herden, die frei weiden; Frühlingskräuter; Junggesellе; Heiserkeit. جَشَرٌ
Wächter, Hüter. ج جُشَّارٌ جَاشِرٌ
Husten. جُشَارٌ
Hirtenta-sche; Köcher. ج جُشُرٌ وأَجْشِرَةٌ جَشِيرٌ
Heiserkeit. جُشْرَةٌ
Besitzer (Pferd, Weide). جَشَّارٌ
Viehrecht. جَشَارِيٌّ
rauh im Halse, hustend. أَجْشَرُ مِ جَشْرَاءُ
Teich, aus dem nicht geschöpft wird. مِجْشَرٌ
zerstoßen, vermahlen, grob zermahlen (Korn mit der Handmühle); schlagen; reinigen, ausbessern (Ort, Brunnen); (Tränen) vergießen. * جَشَّ u جَشًّا
zerstoßen, zermahlen. أَجَشَّ
von dicht verwachsenen Pflanzen bedeckt sein. وإِجْتَشَّ —
Mitte der Nacht; Leibesmitte (Tier); steiniger Ort. جَشٌّ
Gebirge; e. Nacht-stunde. ج جِشَاشٌ جُشٌّ
Brüder, Verwandte, Gesinde. جُشَّةٌ

nung begabt, körperlich; beleibt, massig, massiv; verkörpert, vorbildlich; (Stereometrie:) solider Körper (mit drei Dimensionen).
Polyeder. كَثِيرُ القَوَاعِدِ —
Tetraeder. مُتَسَاوِي الأَضْلَاعِ —
Parallelepipedon. مُتَوَازِي السُّطُوحِ —
linsenförmiger Körper. عَدَسِيٌّ —
körperhaft, materiell; beleibt. مُتَجَسِّمٌ
Tambourinspieler (pl.). * جُسَّانٌ
hart sein. * جَسَا u جَسْوًا وجُسُوًّا
trocken, dürr werden (Glied). جَسَا — وجُسُوًّا
abgelebt werden, verfallen (Greis); gefrieren (Wasser). جُسُوًّا —
feindselig sein. * جَاسَى
hart, roh. جَاسِيَةٌ
Härte. جَسَاوَةٌ
aufstieben, وجَشَأَ a جُشْؤًا وجَشَأً * sich erregt sein (Seele, durch Schmerz od. Furcht); aufstoßen, rülpsen; auswandern; dämmern, drohen, nahe bevorstehen (Nacht, Meer).
rülpsen. جَشَأَ وتَجَشَّأَ
nicht behagen (das Land den Leuten), nicht behaglich finden. إِجْتَشَأَ
leichter Bogen; Art; viel. جُشْءٌ ج جَشْآتٌ وأَجْشَاءٌ
das Rülpsen, Aufstoßen; das Hereinbrechen (Wasser, Nacht). جُشَاءٌ وجَشَاءَةٌ
das Aufstoßen, Rülpsen. تَجَشُّؤٌ وتَجْشِئَةٌ
grob zermahlen; brechen, erniedrigen. * جَشَبَ a جَشْبًا
möge ihm Gott seine Jugend verderben! اللهُ نَشْبَابَهُ —
grob und جَشِبَ a وجَشُبَ u — ohne Zukost sein (Speise).
grob und schlecht جَشُبَ جُشُوبَةً sein (Speise).
grobe Kost. جَشْبٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Krauskeit. جُعُودَةٌ
Mann aus dem Volke; ✻ geizig. جُعَيْدِيٌّ
dr Haare kräuselt. جَعَّدَ
dick (Brüde); gekräuselt (Haar). مُجَعَّدٌ
gekräuselt. مُتَجَعِّدٌ
Wasserblasen; Spinnengewebe. ✻ جُعْدُبَةٌ
klein, klein. ✻ جَعْدَرٌ
stark, tapfer. ✻ جَعْدَلٌ
gefräßig. ✻ جَعْذَرِيٌّ
misten (Wild). ✻ جَعَرَ a جَعْرًا، وانْجَعَرَ
✻ Grillen. (عوض حَارَ) —
sich mit e.m Stricke um die Hüfte festbinden (Taucher, der in den Brunnen steigt). تَجَعَّرَ
trockener Kot am Hintern; Losung des Wildes. جَعْرٌ ج جُعُورٌ
Hyäne. جَعَارٍ وأَبُو جَعَارٍ
Strick. جِعَارٌ
dr Hintere, Arsch. جَعْرَاءُ
Mistkäfer. أَبُو جُعْرَانٍ
Hinter- — تَانِ ج حَوَاعِرُ — جَاعِرَةُ مِنْ
barke der Tiere.
Hyäne. جَيْعَرٌ
dr Hintere, Arsch. جِعْرِيَّةٌ
Hinterl (der Vögel). مُجَعَّرٌ
Verstopfungsanfall (z.B. durch Schlingen). ✻ جَعَزٌ
scheißen. ✻ جَعَسَ a جَعْسًا
als unrein betrachten. تَجَعَّسَ
an j-m rotzig reden. — لِ
Kot, Mist; Ort, wo dieser hinfällt. جَعْسٌ
klein, ✻ جُعْشُوشٌ ج جَعَاشِيشُ verächtlich.
lang u. dick. ✻ جَعْشَبٌ
klein, verächtlich. ✻ جَعْشُوشٌ
in der Mitte befindlich; ✻ جَعْشَرٌ mittlerer.
zurückweisen. ✻ جَعَظَ a جَعْظًا
desgl.; fliehen. اجْعَظَّ

das Schwarz- ✻ جُعْبُوبٌ ج جَعَابِيبُ ze am Docht.
niederwerfen. ✻ جَعْبَرَ — ةً
dumm. ✻ جُعْبُوسٌ ج جُعْبُوسٌ
Eile. ✻ جَعْبَلَةٌ
Glor, Kalmeht. ✻ جُعْبُبَةٌ
zusammenschen (Geräte). ✻ جَعْثَرَ — ةً
mager u. schwach. ✻ جَعْثَمٌ
sich in sich zusammenziehen. تَجَعْثَمَ
Wurzel des جِعْثِنٌ ✻ Krautes.
klappern (Mühle). ✻ جَعْجَعَ — ةً
einkerkern; einpferchen; schlachten, abschlachten (Kam); die Kamele zum Niederlegen od. Aufstehen antreiben. — ب
j. an e.n engen, unangenehmen Ort, e. schlechten Lager bringen. — ب
an e.m solchen Orte sich befinden. — فِي
sich vor Schmerz zu Boden werfen. تَجَعْجَعَ
enger, unangenehmer Ort; Kerker; Schlachtfeld. جَعْجَاعٌ ج جَعْجَعٌ
Lärm (der Mühle, der Kamele); Mühlklapper. جَعْجَعَةٌ
kraus ✻ جَعَادَةٌ وجُعُودَةٌ u جَعِدَ sein (Haar).
kraus machen, kräuseln, frisieren; zerknittern, zerdrücken (Wäsche); vorspringende Muskeln od. Knochen haben. جَعَّدَ وجَعُدَ
kraus, gekräuselt, zerknittert sein; in sich zusammengezogen sein. تَجَعَّدَ وتَجَعُّدَ
kraus (Haar); ✻ جَعْدٌ م — ةٌ ج جِعَادٌ krauskaarig; Locke; Traum.
freigebig u. Ggs. الْيَدِ والأَنَامِلِ — geizig.
kurzfingerig. الأَصَابِعِ —
unedel, gemein. الْقَفَا —
Locke; krauskaarig. جَعْدَةٌ
Wolf. أَبُو جَعْدَةٍ وأَبُو جَعَادَةٍ

überziehen; die Augen öffnen (junger Hund); sich eben zeigen, hervorsprossen (Pflanze).
anfüllen; angreifen (den Feind); — على
einander nahe wohnen. اجْتَمَّ
Gips; Kalk; Mörtel. جِصٌّ
Maurer, Tünchor; der mit Gips, Kalk handelt جَصَّاصٌ
Kalkofen. جَصَّاصَةٌ
e. Wasservogel. جَصَّانَةٌ ج — اتٌ
d. Übertünchen. تَجْصِيصٌ
stolz nach rechts u. links wankelnd einhergehen; ✻ schreien, keifen. جَصَّ u جَصَصَ ✻
mit Schwert od. Lanze auf j. stürzen. — وجَصَّصَ ب على
sehr schnell laufen (Kam.). جَصْجَصَ
✻ Geschrei, Gezänk, Lärm. جَصْجَصَةٌ
stolzer Gang. جِيَضٌ وجِيَضَى
kräftig, fest, hart (Mann). ✻ جَضَنْدٌ
Fresser. ✻ جَضُومٌ
mit dem Munde erfassen. تَجَضَّمَ
fortstoßen, verjagen; zu Boden werfen; schlafen; klein u. fett sein; rasch laufen. جَظَّ u جَظَظَ ✻
j. beängstigen, in Sorgen bringen. — ب
stolz sein. اجْظَأَ
wackelig (Zahn). ✻ جَظْلَاءُ
niederwerfen; Löcher verfertigen; sammeln; et. wenden, umwenden. جَعَبَ i جَعْبًا ✻
niederwerfen. جَعَّبَ
niedergeworfen werden. تَجَعَّبَ وانْجَعَبَ
Köcher; Rohr od. Lauf der Flinte. جَعْبَةٌ ج جِعَابٌ
dr Köcher macht; dessen Geschäft. جَعَّابٌ وجِعَابِيٌّ جِعَابَةٌ
schlaffbäuchig, schwach. أَجْعَبُ
starker Ringer. مُجَعَّبٌ
niederwerfen. ✻ جَعْبَأَ جَعْبَاءَ
niedergeworfen werden. تَجَعْبَأَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

* جَعَرَ a جَعْرًا keinen Appetit haben.
– a dem Kamel den Maulkorb anlegen.
– a جَعِرَ a جَعَرًا aus s-n eigenen Knochen nagen (Raub); eine fette Stimme haben; vor Alter alle Zähne verlieren (Kamel).
– ل heftig begehren, starken Appetit haben, u. Sgr. appetitlos sein.
أَجْعَرُ ganz abgeweidet sein (Boden, Raum).
– د entwurzeln.
تَجَعَّرَ begehren; traurig schreien (altes Kamel).
مَجْعَرٌ Aasgehungort.
مَجْعَرٌ Zuflucht, Beyl.
* جعس Kot. جُعْسُوسٌ ج جَعَاسِيسُ
* جُعْظٌ alter Geizhals.
* جَعَنَ i جَعْنًا sich zusammenziehen, runzelig werden; schlaff sein (Fleisch, Haut).
أَجْعَنُ hart u. fett sein (am Fleisch).
جُعَنْبٌ klein, zwerghaft.
* جُعَانِسُ Käfer (pl.). (aus جُعَانِسٌ)
* جَعَا u جَعْوًا (den Mist) zu einem Haufen sammeln.
جَعْوٌ Haufe, Mistkaufe.
جِعَةٌ Bier; Gerstentrank.
* جَعَّرَ – ô جَعْوَرَ krausmachen, kräuseln, frisieren; zerknittern, zerdrücken (die Wäsche); vorspringende Muskeln od. Knochen haben.
تَجَعْوَرَ kraus, gekräuselt, zerknittert sein; in sich zusammengezogen sein.
* جغب aufrührerisch. شَغِبٌ جَغِبٌ
⊙ جُغْرَافِيَّةٌ Geographie.
* جَفَأَ a جَفْأً وجُفَاءً Schmutz, Schaum etc. auswerfen (Fluß, Topf); den Topf abschäumen; die Tür schließen, u. Sgr öffnen; machen, bewirken; den Topf mit dem جِعَالٌ vom Feuer ziehen; Junge werfen (Hund, Katze); brünstig sein (Hündin etc.); viele Mistkäfer haben.
– ل s-n Arbeitslohn bedingen u. zahlen.
– ل schenken.
تَجَاعَلَ untereinander Lohn od. Bezahlung ausbedingen.
اِنْجَعَلَ gesetzt, gestellt werden.
اِجْتَعَلَ setzen, stellen; bewirkt, gemacht werden; den Lohn erhalten.
– على eins aufs andere legen.
اِسْتَجْعَلَ brünstig sein.
جَعْلٌ Palmschößling; Fälschung.
جَعْلَةٌ (f.) Zwergpalme.
جُعْلٌ ج أَجْعَالٌ Löhnung; Pension; Geschenk.
جُعَلٌ ج جِعْلَانٌ Mistkäfer, Scarabäus; gemein; Nichtsnutz.
جَاعِلٌ der stellt, macht, gibt.
جِعَالٌ و– ج ô Tuch, um Töpfe vom Feuer zu nehmen.
جُعُولٌ Löhnung; Pension.
جُعْلِيٌّ ✧ nachgemacht, unecht.
جُعَالَةٌ ج جَعَائِلُ Bezahlung, Löhnung, Sold; Bestechungsgeschenk; ✧ Pension.
جَعِيلَةٌ ج جَعَائِلُ Löhnung; ✧ Schafherde; Gesellschaft von Hirten.
أَجْعَالٌ Handlungen.
اِسْتِجْعَالٌ Brunst.
تَجْعِيلٌ ✧ das Zusammentreiben der Herden.
مَجْعُولٌ hingestellt, gesetzt, konstituiert, gemacht; ✧ nachgemacht, gefälscht.
مُتَجَاعِلٌ der den Preis, Lohn bestimmt.
مُتَجَاعِلٌ ✧ Gehalt, Salär, Pension.
– ô جَعْلَكَ zerknittern, zerdrücken ✧ (die Wäsche).

* جَعْظَرَ – ô nur schwerfällig laufen.
جِعْظَارٌ و– ô و جَعْظَرِيٌّ Zwerg; Hergelaufener; Prahler.
* جَعَّ u جَعًّا Erde, Lehm essen; j. mit Erde bewerfen.
* جَعَفَ a جَعْفًا umhauen.
وَاجْتَعَفَ zu Boden werfen.
اِجْتَعَفَ ausreißen.
اِنْجَعَفَ ausgerissen werden.
جَاعِفٌ و جُعَافٌ Wildstrom.
* جَعْفَرٌ Bach; Fluß, Strom; Name e-s Mannes.
أَبُو جَعْفَرٍ Feige.
جَعْفَرِيَّةٌ Kunst der Vorhersagens.
* جَعْفَلَ – ô j. tot aus dem Lastel strecken.
* جَعَلَ a جَعْلًا setzen, stellen, legen.
– في eins aufs andere legen.
– على اول j-m auflegen.
– ل geben.
– جَعْلًا و جِعَالَةً machen, zu et. machen; aus e-r Sache eine andere machen; bewirken, bereiten, hervorbringen; einsetzen, ernennen; nennen, für et. halten; anlegen (als Kapital); (zuweilen pleonastisch).
– ل für j. als Bezahlung, Lohn, Pension festsetzen.
– كذا على كذا eins als Bedingung für et. anderes setzen.
– يَفْعَلُ an et. gehen, et. unternehmen, beginnen, anfangen: er fing an zu weinen. بَكَى –
– حُكْمًا e. Urteil fällen.
جَعِلَ a جَعَلًا viele Mistkäfer haben.
جَعَّلَ ✧ sammeln (mehrere Hirten ihre Herden); sich sammeln (Ziegen).
جَاعَلَ j-m ein Bestechungsgeschenk geben.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

جَفْرٌ وـَةٌ ج جِفَارٌ وجَفَرَةٌ وجُفُورٌ
واَجْفَارٌ geräumiger u. halbvol. Brunnen.
Lamm von vier Monaten. جَفَرَةٌ ج جَفَرٌ ـَةٌ
Kind, das aufhört zu essen. ـَةٌ
Wahrsagekunst (aus e. Stück dünner Kamelhaut). عِلْمُ الجَفْرِ
um dei- مِنْ جَفْرَتِكَ ومِنْ جَفْرِكَ netwillen.
Mitte; Höhle جَفْرَةٌ ج جُفَرٌ وجِفَارٌ
Innenseite (Brust, Bauch); Höhlung; Bauch; Umfang; großer Bezirk.
Köcher aus Leder od. Holz; Scheide. جَفِيرٌ
Brieftasche, Ledersack. جَفِيرَةٌ وج جَفَائِرُ
Knospenhülle der weiblichen Palme. جُفَّرَى وجُفَّرَاءُ
dsgl; Wahrsager; der Amulette macht. جَفْرِيٌّ
Nahrungsmittel gegen zu starken Geschlechtstrieb. مُجْفِرٌ وـَةٌ
ganz weiß (Baumwolle). مُجَفَّرٌ
* جَفْرٌ rascher Schritt.
* جَفِسَ a جَفَسًا وجِفَاسَةً Magenverh. genberschwerden haben.
جِفْسٌ وجَفِسٌ entartet; dumm.
جَفِيسٌ schwach, dumm.
جِفَاسَةٌ Magenverh.
* جَفَشَ i جَفْشًا leicht ausraufen; nur mit den Fingerspitzen melken.
* جَفُصَ u جُفُوصَةً sauer, herb sein.
جَفِصٌ + sauer, herb; störrig (Kind).
* جَفَظَ u جَفْظًا anfüllen (ein Gefäß).
اِجْفَأَظَّ anschwellen (Leiche).
جَفْظٌ Anfüllung, Vollsein; e. Schiffstau.
جَفِيظٌ geschwollen (Leiche).
* جَفَعَ a جَفْعًا zu Boden werfen.
* جَفَقَ a (جَفْقًا) و a i (جَفَقًا) mit der Wurzel ausreißen; zu Boden werfen.
ق— den Topf auf den Teller ausschütten.
أَجْفَأَ وتَجَفَّأَ Schmutz, Schaum auswerfen; schließen od. öffnen; das Lastvieh abmagern u. hungern lassen; das Land verlieren sein Gutes.
ب— hinwerfen.
اِجْتَفَأَ mit der Wurzel ausreißen u. wegwerfen od. verwerfen.
جُفَاءٌ was der Strom mit fortreißt; Schaum; leeres Schiff; Vergebliches.
جُفَاءٌ vergeblich.
* جفت— alles mitfortnehmen, wegschaffen.
* جَفْجَفَ ـَ ـَةً festhalten, zurückhalten, sammeln u. zusammenhalten; das Vieh aus Furcht vor Räubern nach Hause treiben.
تَجَفْجَفَ die Federn sträuben; sich über dem Neste bewegen, die Eier bedeckend; halb getrocknet sein (gewaschenes Kleid).
جَفْجَفٌ Niederung, Ebene; hoftig (Wind); rasend, delirierend.
* جَفَخَ a جَفْخًا sich rühmen, prahlen, stolz sein; eilen.
جَافَخَ sich gegen j. rühmen.
جَفَّاخٌ stolzer Prahler.
* جَفَرَ u جَفْرًا، وتَجَفَّرَ وانْجَفَرَ واسْتَجْفَرَ ausgewachsen, vier Monate alt sein (Lamm).
جَفُورًا، وجَفَرَ واجْتَفَرَ u— weit, geräumig sein; aufgeblasen sein; schon wasserleer sein (Wolke).
عن— vom Bespringen ermattet abstehen (Hengst).
مِنَ المَرَضِ— genesen.
اِجْفَرَّ verborgen sein; unterlassen; vernachlässigen (den Freund).
عن— sich von der Frau absondern.
اِسْتَجْفَرَ blasen (Blasebalg).

جَفُوفًا وجُفُوفًا trocknen, getrocknet sein (gewaschenes Kleid; Pflze.).
لَا يَجِفُّ لِبَدُهُ er geht beständig auf und ab.
جَفَّتِ الأَقْلَامُ die Sache ist abgetan.
جَفَّ u— ه zusammensuchen u. mitnehmen.
جَفَّفَ تَجْفَافًا وتَجْفِيفًا gut austrocknen lassen (Kleider); trocknen, dörren; die Flügel bewegen (Vogel auf dem Nest).
s— dem Pferde das Panzerhemd anlegen.
تَجَفَّفَ getrocknet sein (Kleid, Pflanze).
اِجْتَفَّ rein aufzehren, ganz austrinken.
جُفٌّ Beutenschaft der Palme; große Zahl, Schar; Höhles; hohler Zahn; Futteral; Ledereimer.
جَافٌّ trocken, dürr.
جُفَافٌ Dürres.
جُفَّةٌ großer Reiterhaufen; Menge.
جُفَّةً وَاحِدَةً alle auf einmal.
جُفَّةٌ großer Eimer.
جَفِيفٌ trocken (Heu).
تَجْفَافٌ ds Trocknen.
تَجْفَافٌ Rüstung des Reiters u. der Pferdes.
تَجْفِيفٌ ds Trocknen, Dörren.
مُجَفَّفٌ getrocknet.
مُجَفِّفٌ austrocknend.
* جَفَلَ u جُفُولًا leicht u. schnell einherschreiten, laufen; davonlaufen; erschreckt fliehen (Pf.); heftig wehen (Wind); zum Fliehenbringen; zerzaust das Haupthaar umflattern (Haar); mästen (Elefant); alles Wasser lassen (Wolke).
جَفَلَ i— entrinden, ablösen; Fleisch vom Knochen lösen; wegschaufeln (Kot); auswerfen (Meer die Fische); zu Boden werfen; jagen, tragen (Wind die Wolke, den Strauß); verbrennen (tr. u. intr.).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

ز. zum Weglaufen, Fliehen جَفَّلَ bringen, erschrecken; entrinden; wegscharren, wegschaffen.
schnell davonlaufen, flie- اِجْفَلَّ hen; zum Lauf od. Flucht trei- ben; schrecken; vom Orte treiben; zum Misten bringen.
schnell verwehen (Wind). ب-
die Halsfedern sträuben تَجَفَّلَ (Hahn); schnell weglaufen, fliehen, aus Furcht zittern.
schnell wegsehen, abrie- اِنْجَفَلَ hen; schnell dahingetragen werden; vorübereilen; schwin- den (Schatten).
Furcht; Alarm; Flucht; furcht- جَفْلٌ sam; Regenwolke.
e. schwarze Ameise; ج- Schiff.
Elefantenmist. جِفْلٌ ج اَجْفَالٌ
in Unordnung, جَافِلٌ ج جُفَّلٌ verwirrt, fliehend; feind.
dichtes Haar. جُفَالٌ
Schaum zum Weg- وجُفَالَةٌ schöpfen; was e. Strom mit fortreißt.
schnell (Pferd). جَفُولٌ ج جُفُولٌ
Wolken bringend (Wind). ج- جَفْلٌ
furchtsam. جَفِيلٌ وجِفِيلٌ
heftiger Wind. جَافِلَةٌ
fliehende Menge. جُفَالَةٌ
furchtsam. جَفَلَّانٌ
d. Erschrecken, Scheuen اِجْفَالٌ (Pferd), Fliehen.
zahlr. Schar. اَجْفَلَةٌ واَجْفَلَى
scheu; mäuml. Strauß; اِجْفِيلٌ alte Frau; weittragender Bogen.
d. Auswandern, Ver- اِنْجِفَالٌ schwinden.
schnell (Wind). مُجْفِلٌ ومِجْفَالٌ
heuchlerisches Wesen جَفْلَقَةٌ * in Sprache, Miene, Gang.
sich vom Gemei- جَفَنَ u جَفْنًا * nen, Unreinen fernhalten; e. Kamel schlachten u. zerlegt

in Schüsseln (جَفْنَةٌ) verteilen.
die Schüssel hinstellen. جَفَّنَ
der Wollust frönen, وَاجْفَنَ viel begatten.
Au- جَفْنٌ ج جُفُونٌ واَجْفَانٌ genlid.
Schwertscheide; Reben- وجِفْنٌ schößling; Weinstock.
große u. جَفْنَةٌ ج -اتٌ وجِفَانٌ tiefe Schüssel od. Teller von Holz; kleiner Brunnen; e. Adler, Freigebiger; ✡ Kriegsschiff.
Weinranke. وجُفْنَةٌ ج جُفَنٌ
jem. Etwas وجَفًا وجَفْوًا جَفَا i u * hart u. ungerecht behandeln, tyrannisieren, unterdrücken.
lästig, drückend sein. على-
vernachlässigen وتَجَافَى جَفْوَةً، - (sein Vermögen); darunterneh- men (den Sattel),
nicht وجَفَاءً وتَجَافَى جَفَأَ u - ruhig am Platze bleiben; nicht feststehen od. sitzen (z. B. der Sattel).
er warf sich جَنْبُهُ عَنِ الْفِرَاشِ - im Bette hin und her.
mißhandeln; ✡ roh, grob جَافَى behandeln.
entfernen, wegnehmen. عن-
hart u. ungerecht behan- اَجْفَى deln, schädigen; das Tier hart halten; den Sattel her- unternehmen.
✡ einander Grobheiten تَجَافَى sagen.
bewegen, wegrücken. اِجْتَفَى
für hart od. ungerecht اِسْتَجْفَى halten.
grausam, tyrannisch; جَافٍ ✡ grob, dick (Faden).
Grausamkeit, Tyrannei, جَفَاءٌ Unterdrückung; Mißbrauch.
Härte, Grausam- جَفْوٌ وجَفْوَةٌ keit, Ungerechtigkeit.
nach einer Seite geneigt مُتَجَافٍ od. abrutschend.

dem Unrecht geschehen ist. مَجْفُوٌّ
niederwerfen. جَفْيًا i جَفَى *
beschneiden, ausputzen جَفَّى ✡ (Bäume).
beschnitten, ausgeputzt تَجَفَّى ✡ werden.
Astwerk beschnittener اَجْفَاءٌ ✡ Bäume.
leeres Schiff. جُفَايَةٌ
Härte, Grausamkeit, Un- جِفْيَةٌ gerechtigkeit.
dem Unrecht geschehen ist. مَجْفِيٌّ
Mist lassen (Vogel). جَقًّا u جَقَّ *
Dickdarm, Mast- جُقٌّ ج جِقَاقٌ ✡ darm.
altersschwache Kamelin. جِقَّةٌ
anmaßend, unverschämt جِقِمٌّ ✡
sich unverschämt ge- تَجَاقَمَ على gen j. benehmen.
Gekleide des Eisens. جَكَجَكَةٌ *
zudringlich sein; جَكَرَ i جَكْرًا * ✡ beleidigt, pikiert sein, grol- len, zürnen.
✡ j. beleidigen, reizen, in Wut جَاكَرَ bringen; j. et. zum Trotze tun.
zum Kaufen drängen (Ver- اِجْكَرَّ käufer).
notwendige (Sem. جَكِيرَةٌ) جَكَرَةٌ Sache, Geschäft.
j-m zum Trotz, فِي جِكَارَةٍ وجِكَارِيَّةٍ ✡ um ihn zu ärgern.
beleidigt, pikiert. جَكْرَانُ من ✡
Sperlingfalkner. مُجَكِّرٌ
dr peinigt, quält. مُجَاكِرٌ
wie- جَلًّا a وجَلَالَةً وجَلَالًا * derwerfen.
wegwerfen, werfen. ب-
Rosenwasser (Julep); جُلَّابٌ ⊙ e. Scharlet.
ziehen, جَلَبَ u و i جَلْبًا وجَلَبًا * schleppen. Vieh, Sklaven, Wa- ren einführen; durch Geschäfte Gewinn suchen; j. gewinnen; e. List aussinnen; j. bedrohen; zusammenrufen; aufreizen; trocknen (Blut).

ز. zum Weglaufen, Fliehen جَفَّلَ bringen, erschrecken; entrinden; wegscharren, wegschaffen.
schnell davonlaufen, flie- اِجْفَلَّ hen; zum Lauf od. Flucht trei- ben; schrecken; vom Orte treiben; zum Misten bringen.
schnell verwehen (Wind). ب-
die Halsfedern sträuben تَجَفَّلَ (Hahn); schnell weglaufen, fliehen, aus Furcht zittern.
schnell wegsehen, abrie- اِنْجَفَلَ hen; schnell dahingetragen werden; vorübereilen; schwin- den (Schatten).
Furcht; Alarm; Flucht; furcht- جَفْلٌ sam; Regenwolke.
e. schwarze Ameise; ج- Schiff.
Elefantenmist. جِفْلٌ ج اَجْفَالٌ
in Unordnung, جَافِلٌ ج جُفَّلٌ verwirrt, fliehend; feind.
dichtes Haar. جُفَالٌ
Schaum zum Weg- وجُفَالَةٌ schöpfen; was e. Strom mit fortreißt.
schnell (Pferd). جَفُولٌ ج جُفُولٌ
Wolken bringend (Wind). ج- جَفْلٌ
furchtsam. جَفِيلٌ وجِفِيلٌ
heftiger Wind. جَافِلَةٌ
fliehende Menge. جُفَالَةٌ
furchtsam. جَفَلَّانٌ
d. Erschrecken, Scheuen اِجْفَالٌ (Pferd), Fliehen.
zahlr. Schar. اَجْفَلَةٌ واَجْفَلَى
scheu; mäuml. Strauß; اِجْفِيلٌ alte Frau; weittragender Bogen.
d. Auswandern, Ver- اِنْجِفَالٌ schwinden.
schnell (Wind). مُجْفِلٌ ومِجْفَالٌ
heuchlerisches Wesen جَفْلَقَةٌ * in Sprache, Miene, Gang.
sich vom Gemei- جَفَنَ u جَفْنًا * nen, Unreinen fernhalten; e. Kamel schlachten u. zerlegt

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

جِلْبَاب anlegen.
damit bekleidet sein. تَجَلْبَبَ
weites جِلْبَابٌ وجِلِبَّابٌ ج جَلَابِيبُ Hemd, Überwurf, langer Schleier.
Sklaven. جَلَابِيبُ
Unheil; altes Reibeisen. جِلَنْجَحٌ *
Gewieher. جَلْبَدَةٌ *
Kastagnette. جُلْبَارَةٌ ⊙
hart; tapfer. جُلَبِّزٌ *
eben aus dem جَلَابِيبُ ج جُلْبُوطٌ ⊙ Ei geschlüpfter Vogel.
Geschrei, Lärm. جَلْبَقَةٌ *
schlagen. جَلَتَ i جَلْتًا، واجْتَلَتَ * ganz aufreißen.
Goliath. جَالُوتُ ⊙
Beginn der Morgenröte. جَلَجٌ *
(n.) Schädel; Wasserblase. جَلَجَةٌ ج جِلَاجٌ :–
Schädelstätte. جَلَجَةٌ +
erschüttern, schütteln, bewegen; vermischen; schrecken, verwirren; stark zusammendrehen (den Strick); mit der Hand schlagen, erklingen lassen (Tamburin, Kastagnetten, Flötchen); laut schreien; krachen, donnern (Donner, Wetter); hellwiehern (Pferd). جَلْجَلَ * ō–
geschlagen, geschüttelt werden; erschüttert werden u. einstürzen. تَجَلْجَلَ
eingesaugt werden, einsinken. فِي–
kleine Glöckchen; جُلْجُلٌ ج جَلَاجِلُ Halsband daran.
was widerhallt (Regen, Donner). جَلْجَالٌ
Schädel. جُلْجُلَةٌ
Koriandersamen; Sesam. جُلْجُلَانٌ
Herzinnerstes. جُلْجُلَانُ القَلْبِ–
donnernd; sehr laut, weit hörbar مُجَلْجِلٌ
große Zahl. عَدَدٌ مُجَلْجِلٌ

Fortleute; Wolke.
Geschrei, Lärm; eingeführtes Vieh, Sklaven. جَلَبٌ
Vieh- od. Sklaven- (جَوْنُ جَلَّابٍ) –händler.
anziehend, herbeiziehend; bewegend, verursachend; Herz gewinnend; der Waren ein- u. ausführt.
heilend. جَالِبٌ ج جُلَّبٌ و جَوَالِبُ –
Häutchen auf der Wunde; Leder; e. Kraut. جُلْبَةٌ
Faserreif; Not; Hungerjahr. جَلَبٌ ج – +
Quersack; Scheide. جِلَابٌ
Geschrei, Tumult, Überfall. جَلَبَةٌ
جَلِيبٌ ج جُلَبَاءُ و جَلْبَى ، م جَلِيبَةٌ
importierter Sklave, Sklavin, Ware, Vieh. ج جَلَائِبُ
der Waren, Vieh, Sklaven einführt. جَلَّابٌ ج –ونَ
Importiertes; damit beladenes Kamel. جَلُوبَةٌ
Schreier. جُلَبَانٌ
Ernten, Mähen. جُلْبَانٌ – و +
Schreierin. جَلَّابَةٌ وجُلَبَانَةٌ
Kamelhändler. أَجْلَابٌ
das Treiben des Viehes zum Verkauf; Anziehung. اِسْتِجْلَابٌ
das Bringen, Einfuhr, Wiederimport. تَجْلِيبٌ
schreiend, lärmend. مُجْلِبٌ
der Waren od. Sklaven einführt, Importeur. مُجْتَلِبٌ
schreiend, lärmend, laut (Donner); der Karet führt, importiert. مُجَلِّبٌ
Ursache, die etw. nach sich zieht, herbeiführt. مَجْلَبَةٌ
Zänkerin. مُجَلْبِبَةٌ
herbeigeführt, importiert (Sklave, Korn). مَجْلُوبٌ
lärmend. مُتَجَلْبِبٌ
herbeiführend, nach sich ziehend, verursachend. مُسْتَجْلِبٌ
j-m das Gewand ō– جَلْبَبَ *

herbeiziehen, herführen, treiben. الى –
schreien, ausschreien; das Pferd vorwärts treiben, dahin: wohin wollen. على –
sich mit e. Häutchen bedecken (heilende Wunde). جَلِبَا a جَلَبًا
sündigen, fehlen gegen j. على u –
sich sammeln. جَلِبَا a جَلَبًا
von allen Seiten zusammenströmen gegen... على –
e. Geschrei erheben; von überall her zusammenbringen, sammeln, einführen, importieren; j. gewinnen; (den Zorn Gottes) herbeiziehen. جَلَبَ
ausschreien, vorwärts treiben. على –
helfen. جَلَبَ
e. Geschrei erheben; Lärm, Tumult erregen; e. List aussinnen; getrocknet sein (Blut); sich mit e. Häutchen bedecken (Wunde); den Sattel mit frischem Leder überziehen. أَجْلَبَ
das Pferd vorwärts treiben, wohin wollen; zusammenströmen gegen... على –
er überfiel sie plötzlich mit o. Reitern عَلَيْهِمْ بِخَيْلِهِ –
mit et. drohen. ب –
j-m helfen. ō –
Geschrei u. Tumult erregen. تَجَلْبَبَ
herbeigezogen, eingeführt werden (Sklaven, Vieh, Waren). اِنْجَلَبَ
Vieh etc. zusammenbringen u. ausführen; sich et. anziehen; erwerben. اِجْتَلَبَ
die Einfuhr begehren; sich e. Sache kommen lassen; j. an sich ziehen, zu gewinnen suchen. اِسْتَجْلَبَ
Einfuhr, Import; Vortrecken. جَلْبٌ
kleiner Kamelsattel. جَلْبٌ
nächtliche Finsternis; was ab- od. ausgezogen wird; Hof-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

härtung; rasche Justiz.
جُلُودَةٌ Härte, Trockenheit.
جُلُودِيٌّ dr mit Häuten od. Leder handelt.
جُلَيْدَةٌ Häutchen.
جَلِيدِيَّةٌ Feuchtigkeit des Auges.
أَجْلَدُ ج جُلْدٌ وأَجَالِدُ ج أَجَالِيدُ hart (Boden).
تَجَالُدٌ Gefecht.
تَجْلِيدٌ ds Abhäuten; ds Buchbinden in Leder; ds Gefrieren.
تَجَالِيدُ Person; Gestalt (Mann).
مِجْلَدٌ و-ةٌ ج مَجَالِيدُ Geißel; Leder-streifen, mit denen die gemieteten Trauerleute ihre Wangen schlagen.
مُجَلَّدٌ eingebunden.
مُجَلَّدٌ Band, Buch; ge-froren (Wasser).
مُجَلِّدٌ der abhäutet; dr in Leder bindet, Buchbinder.
مُجَالَدَةٌ Schwertgefecht, Gladiatorenkampf.
مُتَجَلِّدٌ abgehärtet, ausdauernd; mit Leder überzogen; behäutet.
مَجْلُودٌ vom Reif bedeckt; gegeißelt.
جَلْدَبٌ * hart, streng.
جُلَادِحٌ ج جَلَادِحُ * lang.
جُلْذٌ ج مَنَاجِذُ (!) * Maulwurf.
جِلْذَاءُ :-ةٌ harte Erde.
جُلْذِيٌّ وجُلَاذِيٌّ * stark u. dick (K.); Handwerker; Mönch; Messner.
إِجْلَوَّذَ schnell gehen (Kam); lang sein (Nacht); aufhören (Regen).
جَلَزَ i جَلْزًا * zusammenfalten u. zusammenwickeln; fest zusammendrehen; ausdehnen, strecken; ausziehen, ausreißen.
جَلَزَ و- mit der Halssehne des Halses fest umwickeln (Messer, Peitschenstiel).
جَلَّزَ schnell wegreisen
تَجَلَّزَ zum Handeln bereit sein.

er ist wiedergeworfen worden.
جُلِدَ
جَلِدَ a جَلَدًا vom Reif Schaden erleiden (Boden).
جَلُدَ u جَلَدًا وجَلَدَةً وجُلُودَةً و- hart, tüchtig, stark sein (Mann); klug u. rührig sein.
جُلِدَ vom Reif beschädigt worden.
جَلَدَ abhäuten (Kam); peitschen, geißeln lassen; z. Buch einbinden; gefrieren machen; gefroren sein.
جَالَدَ sich gegen hart, energisch, ausdauernd erweisen; mit j-m fechten.
أَجْلَدَ von Reif bedeckt sein (Erde).
أَجْلَدَ لِـ machen, daß j. an einem feiere.
أُجْلِدَ vom Reif Schaden erleiden (Pflanzen).
تَجَلَّدَ sich hart, ausdauernd, rührig erweisen; sich mit Geduld waffnen; eingebunden sein (Buch).
تَجَالَدَ gegeneinander fechten, sich gegenseitig peitschen.
إِنْجَلَدَ gepeitscht werden.
إِجْتَلَدَ dsgl.; ganz austrinken.
جَلْدٌ ج جُلُودٌ hart, klug, flink u. stark; Geißelung, Peitschung.
جَلْدٌ ج أَجْلَادٌ وجِلَادٌ وجُلُودٌ rührig, tätig.
جِلْدٌ ج جُلُودٌ وأَجْلَادٌ :-ةٌ (e.) Haut; Leder; Einband; Band des Buches; Preis.
أَجْلَادُ الإِنْسَانِ Person, Gestalt.
جَلَدٌ Härte; Ausdauer; Geduld; Firmament; harter Boden.
جِلْدَةٌ & geizig.
جَلِيدٌ ج جُلُدٌ وجِلَادٌ وأَجْلَادٌ وجَلَدٌ hart, stark, kräftig; Reif, Frost, Eis.
جَلَّادٌ abhäutet; Schinder, Henker.
جَلَادَةٌ Härte; Rührigkeit; Ausdauer; Geduld; Festigkeit; Abhärtung; rasche Justiz.

جَلَحَ a جَلْحًا * oben abfressen, abweiden, entrinden.
جَلِحَ a جَلَحًا am Vorderhaupt beiderseits kahl sein, kahl worden.
جَلَحَ den Busch oben ganz abfressen; anfallen, angreifen (Pferde), mutig, kühn sein.
جَلَحَ إِلَى der Sache zu Leibe gehen, durchdringen.
جَالَحَ veröffentlichen, bekannt machen; sich gegen j. stolz, leidenschaftlich, feindlich zeigen.
جَلَحٌ Kahlheit.
جَلَحَةٌ Vorderkopf, Kahlheit.
جِلْحَاءُ وجِلْحَاءَةٌ unfruchtbar.
أَجْلَحُ kahl über der Stirne, ungehörnt; Hammelsnase.
جَلْحَزٌ * gierig, geizig.
جَلْحَمَ * den Strick drehen.
إِجْلَحَمَّ sich versammeln.
جَلَخَ a جَلْخًا * ganz füllen (Strom das Bett); ausdehnen, strecken.
جَلَخَ لِـ ein Stück Fleisch abhauen; schwächen, betäuben.
جَلَخَ بِـ zu Boden werfen
جَلَدَهُ abschaben, abhäuten.
إِجْلَخَّ schwach u. weich in den Knochen sein; beim Gebet die Arme hintreten; so niederschmetzen, daß man sich nicht mehr regen kann.
إِجْلَنْخَى einstürzen (Wand).
جُلَاخٌ das Bett füllend (Strom).
إِجْلَخَبَّ * جلخب — niederfallen.
إِجْلَخَمَّ * جلخم — zahlreich, gedrängt versammelt sein; stolz sein.
جَلَدَ i جَلْدًا و جَلَدَةً * j. schlagen, treffen u. s-e Haut verletzen; peitschen, geißeln; abhäuten, schinden (Kam); niederwerfen; betäuben; stechen (Schlange).
عَلَى — zu et. anregen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

إِجْلَعَدَّ niedergeworfen, ausgestreckt sein.
جُلْعَدٌ hart; stark; tapfer.
جُنْعُمٌ * schamlos.
جَلَغَ u جَلْغًا * (aufeinander) einhauen (mit dem Schwerte); ↑ schörfen, schneidig machen.
جَلَفَ u جَلْفًا * abreißen, aufreißen u. abkratzen, abschaben, entrinden; wegscharren; umhauen, entwurzeln; vernichten; j. mit dem Schwerte hauen.
جَلِفَ a جَلَفًا وجَلَافَةً hart, grob sein.
جَلَفَ die Brut, Habe vernichten (unfruchtbares Jahr); scharfig machen; den Gefäßrand ausbrechen.
اَجْلَفَ abkratzen, abschürfen (die Erdborke des Horngefäßes).
إِجْتَلَفَ die Brut, Habe vernichten; alles vernichten.
جِلْفٌ ج اَجْلَافٌ وجُلُوفٌ hart, ungerecht; dumm u. roh.
جِلْفَةٌ (e) Stück trockenes Brot.
جِلْفَةٌ — وجُلْفَةٌ e. Stückchen Haut; e. Fetzen in der Hand; Abschnitzel.
جُلُوفٌ ج — Topf, Gefäß.
جِلْفَةٌ Stück; Federschnitt (zwischen Spitze und da, wo das Messer ansetzt).
جَلِيفٌ ر-ō gerschält; scharfig, ausgebrochen; weggeschrift, abgekratzt.
جَلِيفَةٌ ج جُلْفٌ وجَلَائِفُ strenge, tötliche Jahreszeit; Verderben.
جَلَافَةٌ Härte, Grobheit.
مَجْلُوفٌ ausgebrochen, scharfig (Gefäß).
مَجْلُوفٌ weggeschaufelt; aufgebrakt, scharfig.
جَلْفَدَةٌ * leeres Geschrei.
جَلْفَزٌ * stark u dick (Kamelin).
جَلْفَطَ * e. Schiff kalfatern.
جِلْفَاطٌ der kalfatert.
جَلْفَطَ * e. Schiff kalfatern.
جِلْفَاطٌ der kalfatert.

Kollegium, Kongreß, Beratungskörper.
بَلَدِيَّةٌ — Gemeinderat; Tribunal; Divan, Ministerium.
مُجَالِسٌ der neben j-m sitzt.
مُجَالَسَةٌ ds Zusammensitzen, Sitzung, Beratung, Konferenz; Unterhaltung.
مُتَجَلِّسٌ sitzend (Kinder).
مُتَحَالِسٌ bei einander sitzend.
جِلْسَامٌ * Seitenstechen.
جَلَظَ i جَلْظًا * lügen; schwören; aus der Scheide ziehen (das Schwert); rasieren (den Kopf).
عن — das Fell abziehen.
بِسَلْجِهِ — Exkremente ausscheiden.
جَالَظَ j. mit List bekämpfen.
اِجْلَنْظَطَ niederstürzen (Kamel).
اِجْتَلَظَ heimlich stehlen, entreißen; alles austrinken.
جِلْظَةٌ dicke Milch.
جِلْظَاظٌ locker (Zahn).
جَلُوظٌ schamlos (Frau).
جِلْظَاءُ * harte Erde.
جَلَعَ a جَلْعًا * nackt sein (Frau); das Kleid ausziehen (Frau).
غُرْلَةُ الْغُلَامِ — die Vorhaut zurückstreifen.
جَلَعَ a جَلَعًا offen stehen (Mund); schamlos sein; zotig reden.
جَالَعَ j. mit Zoten anreden; mit j-m in Spiel, Trunk, Beuteteilung streiten.
اِنْجَلَعَ aufgedeckt, entblößt sein.
جَلِعٌ ر-ō، وجَالِعٌ ر-ō schamlos.
جِلَاعٌ Streit.
أَجْلَعُ ر جَلْعَاءُ ج جُلْعٌ deren Zähne offen liegen.
جَلْعَبٌ ر-ō * böswillig.
اِجْلَعَبَّ sich auf die Seite legen u. ausstrecken; weggehen; sich im Gehen anstrengen; zahlreich sein; zerstreut sein.
جَلْعَدَ * ō- j. der Länge nach zu Boden strecken.

جَلْزٌ Dickteil der Peitsche, Schnur zum Umwickeln derselben.
جِلَازٌ: ō — ج جَلَائِزُ (e) Halsschnur des Kamels (zum Umwickeln).
جِلَوْزٌ ⊙ Haselnuß.
جِلْوَازٌ ج جَلَاوِزَةٌ ⊙ Steuererheber, Exekutor.
جَلَوْزَةٌ Schnelligkeit im Lauf.
مَجْلُوزُ الْعَمَلِ fest im Handeln.
جَلَسَ i جُلُوسًا ومَجْلِسًا * sitzen, sich niedersetzen; öffentliche Sitzung halten; ↑ gerade aufgerichtet worden; nach Nedjd reisen.
لِ — Audienz gewähren.
جَلَّسَ ↑ gerade aufrichten.
جَالَسَ sich zu j-m, sich neben ihn setzen; in s-r Gesellschaft sitzen.
أَجْلَسَ j. niedersitzen heißen.
تَجَلَّسَ sich niedersetzen; Sitzung, Konferenz halten.
تَجَالَسَ sich zusammensetzen.
جِلِّسٌ Hochgrund; Nedjd; Daune; starkes Kamel; Mitglieder der Sitzung, Gast; Feier; Zelt; Heim; dicke (Honig).
جِلْسٌ Gesellschafter, Genosse.
جَالِسٌ ج جُلُوسٌ sitzend; auswärtig; Kamerad; ↑ gerade, aufrecht, nicht gebeugt.
جُلُوسٌ ds Sitzen; Sitzung, Versammlung; Thronbesteigung.
جَلِيسٌ ج جُلَسَاءُ وجُلَّاسٌ Gesellschafter, Genosse, Vertrauter, Beisitzer.
جَلْسَةٌ Sitzung; Gesellschaft; Lage, Zustand.
جِلْسَةٌ Art des Sitzens.
جُلَسَةٌ Festsitzer, Stubenhocker.
جُلُوسِيَّةٌ beim Regierungsantritt.
أَجْلَسُ ↑ mehr gerade, mehr direkt.
إِجْلَاسٌ ds Sitzenheißen.
تَجْلِسٌ ds Sitzen; Sitzung.
مَجْلِسٌ ō- ج مَجَالِسُ Ort der Sitzung; Sitzung, Versammlung,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

* جلفع – إجْلَنْفَعَ dick sein.
* جَلَقَ ا جَلْقًا rasieren (du Kopf).
– ب ه auf j. schießen, schleudern (mit Wurfmaschinen).
– وتَجَلَّقَ aufdecken, zeigen (die Scham, Zähne).
تَجَلَّقَ den Mund beim Lachen so weit öffnen, daß man die hintersten Zähne sieht.
إنْجَلَقَ beschossen werden.
جَلْقٌ Friede.
جِلِّقٌ و جِلِّيقٌ e. Weizenart.
جِلِّقُ Damaskus.
جِلِّقَةٌ و جِلِقَّةٌ altes Weib.
⊙ جُوَالِقٌ ج جُوَالِقُ و جُوَالِيقُ و جُوَالِقَاتٌ großer Hornsack.
مَنْجَلِيقٌ و مَنْجَنِيقٌ Wurfmaschine, Katapult, Balliste.
* جَلَّ ي جَلَالًا hervorstrahlen; groß, mächtig, berühmt sein.
– ثَنَاؤُهُ sein (Gottes) Lob sei verbunden.
– شَأْنُكَ ohne Ihnen nahe zu treten.
اللهُ عَزَّ وَجَلَّ Gott, der mächtig und herrlich ist.
– ه و جَلَاءً ي alt u. erfahren sein.
– عن جَلًا و جُلُوًّا ي (aus)wandern.
– و جَلَّ و جَلَّةً u Kamelmist, Schafmist sammeln.
– جَلَّ das Tier mit e-r Decke zudecken.
جَلَلْتَ هٰذَا عَلَى نَفْسِكَ verbue es dir nur selber zu!
جَلَّ allgemein, umfassend sein, das ganze Land treffen (Regen); ehren; das Pferd bedecken, zudecken; den Maulesel satteln.
أجَلَّ für groß, mächtig etc. halten; ehren; j-m viel geben; die Decke wegnehmen; stark u. Ggs. schwach sein.
تَجَلَّلَ an Macht, Würde etc. übertreffen; geehrt werden; das Beste erhalten; bedeckt, bekleidet sein; zu Pferde sitzen.

dick sein. إجْلَنْفَعَ – جلفع *
rasieren (du Kopf). جَلَقَ ا جَلْقًا *
auf j. schießen, schleudern ب ه – (mit Wurfmaschinen).
aufdecken, zeigen (die Scham, Zähne). وتَجَلَّقَ –
den Mund beim Lachen so weit öffnen, daß man die hintersten Zähne sieht. تَجَلَّقَ
beschossen werden. إنْجَلَقَ
Friede. جَلْقٌ
e. Weizenart. جِلِّقٌ و جِلِّيقٌ
Damaskus. جِلِّقُ
altes Weib. جِلِّقَةٌ و جِلِقَّةٌ
⊙ großer Hornsack. جُوَالِقٌ ج جُوَالِقُ و جُوَالِيقُ و جُوَالِقَاتٌ
Wurfmaschine, Katapult, Balliste. مَنْجَلِيقٌ و مَنْجَنِيقٌ
* hervorstrahlen; groß, mächtig, berühmt sein. جَلَّ ي جَلَالًا
sein (Gottes) Lob sei verbunden. ثَنَاؤُهُ –
ohne Ihnen nahe zu treten. شَأْنُكَ –
Gott, der mächtig und herrlich ist. اللهُ عَزَّ وَجَلَّ
alt u. erfahren sein. ه – و جَلَاءً ي –
(aus)wandern. عن جَلًا و جُلُوًّا ي –
Kamelmist, Schafmist sammeln. – و جَلًّا و جَلَّةً u
das Tier mit e-r Decke zudecken. – جَلَّ
verbue es dir nur selber zu! جَلَلْتَ هٰذَا عَلَى نَفْسِكَ
allgemein, umfassend sein, das ganze Land treffen (Regen); ehren; das Pferd bedecken, zudecken; den Maulesel satteln. جَلَّ
für groß, mächtig etc. halten; ehren; j-m viel geben; die Decke wegnehmen; stark u. Ggs. schwach sein. أجَلَّ
an Macht, Würde etc. übertreffen; geehrt werden; das Beste erhalten; bedeckt, bekleidet sein; zu Pferde sitzen. تَجَلَّلَ

um deinetwillen. مِنْ إجْلَالِكَ
Hochachtung. تَجِلَّةٌ
aus Hochachtg für dich. مِنْ تَجِلَّتِكَ
das Einhüllen in die Decke (Pferd); das Satteln (Maulesel), das Ehren.
der hochschätzt, preist, verherrlicht. مُجِلٌّ
Rolle, Buch, Kochbuch – ج مَجَلَّةٌ
gesellschaftliche Werke.
das allgemein ist, e. ganzes Land trifft (Regen etc.). مُجَلِّلٌ
abschneiden, scheren (Wolle). * جَلَمَ u
die Knochen d. Schlachtvieres vom Fleisch entblößen. – و إجْتَلَمَ
Hammeltalg. جِلْمٌ
Schere. جَلَمٌ و جَلَمَانِ
e. Schafart; Bock; Zecke; Neumond; e. Falke. ج جِلَامٌ –
Rumpf des Schlachtviehes ohne Extremitäten. جَلَمَةٌ
Neumond. جُلَيْلِمٌ
geschorene Wolle. جُلَامَةٌ
rasieren (den Kopf). * جَلَمَ – ه
großer Fels; Herde. * جَلْمَدٌ
e. Tapferer. – و جَلْمَدَةٌ
Kleinboden. جَلْمَدَةٌ
großer Fels, e. Tapferer. جُلْمُودٌ ج جَلَامِيدُ و جَلَامِيدُ
rasieren (den Kopf). * جَلَّطَ – ه
den Bogen mit e-r Sehne umwickeln. * جَلَّقَ – ه
e. solche Sehne. جِلَّاقٌ
Granatblüte. ⊙ جُلَّنَارٌ
Löwe. * جُلَنْبَطٌ
Rosenkonserve. ⊙ جُلَنْجِبِينٌ
breitschmeckend. * جُلَنْظَى
von Zorn erfüllt sein. إجْلَنْظَى
dumm. * جُلَنْفَعٌ
dick (Kamelin). جُلَنْفَعَةٌ
dick sein. إجْلَنْفَعَ

verschmähen. تَجَالَّ عن
geehrt werden, Ehrenbezeugungen empfangen. إجْتَلَّ
Kamelmist, Schafmist sammeln; das Beste e-r Sache für sich nehmen. إجْتَلَّ
groß, ruhmvoll; grob, roh. جَلٌّ
Schiffssegel. جُلٌّ ج جُلُولٌ
Decke, Pferdedecke; Schleier; Maultiersattel; ♣ Baumallee; Strohpappel; Hauptteil od. das Ganze. جُلٌّ ج جِلَالٌ و أجْلَالٌ و جُلُولٌ
der größere Teil s-s Heeres. – عَسَاكِرِهِ
um deinetwillen. مِنْ جُلِّكَ
⊙ Rose, Jasmin. جُلَّ
sehr wichtige Sache. جَلَلٌ
um deinetwillen. مِنْ جَلَلِكَ
Glanz, Majestät (Gottes), Ruhm, Macht. جَلَالٌ
Paradies. دَارُ الجَلَالِ
dir zu Ehren. مِنْ جَلَالِكَ
Schiffssegel; ♣ Maultiersattel. جِلَالٌ
groß, ruhmvoll. جُلَالٌ و ه –
runder Mist der Tiere. جُلَّةٌ
alt, Alte; große Herren. جِلَّةٌ
Korb aus Palmblättern (für getrocknete Datteln). جُلَّةٌ
جَلِيلٌ م – ه ج جِلَّةٌ و أجِلَّةٌ و أجِلَّاءُ
herrlich, ruhmvoll, groß; ehrwürdig; stark, dick, grob.
alt, erfahren. ج جِلَّةٌ و أجِلَّةٌ –
groß, ruhmvoll. جُلَالٌ م – ه
Verbannte, Vertriebene (pl.). جَالَةٌ ج جَوَالٍ
menschliche Größe, Maßestatt (Titel). جَلَالَةٌ
wichtige Sache. جَلِيلَةٌ ج جَلَائِلُ
der Baumsattel macht. جِلَالِيٌّ
größer, berühmter, wichtiger. أجَلُّ م جُلَّى
Hochachtung, Verehrung; Erhabenheit, Größe. إجْلَالٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Verbannte, جَالَةٌ او جَالَةٌ ج جَوَالٍ Vertriebene (pl.).
dr abrasirt, glättet, جَلَّادٌ ج -ُونَ polirt.
Klarz, Klarheit; helle Erscheinung; Schönheit u. Reiz der Dinge; Entschleierung der Braut; Kotelettieren; Aufgeben des Menschen in Gott; Brautgeschenk (Bsd. an Sklavin); schimmernde Gewänder.
glänzend, poliert; offenbar, deutlich; hell, laut; a. Schriftart. جَلِيٌّ
klärlich. جَلِيًّا
Goliath. جَالُوتُ ⊙
Exil der Juden. الجَالُوتُ ♀
Exil; Verbannte; Tribut; Tributpflichtige; Kolonie. جَالِيَةٌ ج جَوَالٍ
Offenbarung; Apokalypse. جَلَيَانٌ
deutliche Sache od. Nachricht; Deutlichkeit. جَلِيَّةٌ
deutlich. عَنْ جَلِيَّةٍ
strahlender, glänzender, glätter; heller; schön; hochstirnig. اَجْلَى م جَلْوَاءُ ج جُلْيٌ
Auswanderung, Austreibung. اِجْلَاءٌ
Erscheinung, Glanz; Offenbarung; ds Verschwinden. اِنْجِلَاءٌ
ds Polieren, Glänzendmachen, Enthüllen, Erklären. تَجْلِيَةٌ
Enthüllung, Offenbarung; Erscheinung; Verwandlung Christi; Epiphaniae; Glanz. تَجَلٍّ
Vorderkopf, der zuerst kahl wird. مَجْلًى ج مَجَالٍ
Kahlheit des Vorderkopfes. مَجْلًى
poliert, glänzend gemacht, blinkend, funkelnd; erleuchtet, erhellt, deutlich erklärt; verklärt (Christus). مُجَلًّى و مُجَلًّا
dr poliert, blank macht, erleuchtet, erklärt, enthüllt. مُجَلٍّ
reinigende Arzneien. مُجَلِّيَاتٌ

dem Vieh Futter vorwerfen; den Kopf heben u. schauen (Jagdfalke). عَنْ —
enthüllen. بِبَصَرِهِ —
e-n Blick zuwerfen.
sich j-m offen als Feind entgegenstellen, ihn bekämpfen. جَالَى
zur Auswanderung zwingen, austreiben; von Kummer befreit werden; weit entfernt sein. اَجْلَى
auswandern; räumen (e. Land). عَنْ او مِنْ —
eilen. يَعْدُو —
enthüllt werden; bekannt gemacht, deutlich mitgeteilt werden; erscheinen, sich zeigen; sich deutlich offenbaren (Gott); auftreten. تَجَلَّى
mit gehobenem Kopfe nach et. blicken. اِلَى —
sich einander die eigenen Zustände mitteilen.
enthüllt werden; sich deutlich offenbaren (Gott); sich erhellen (Dunkel); sich aufklären (Sache); sich zerstreuen (Wolken); glänzend, poliert sein; schwinden, weichen (Kummer). اِنْجَلَى
die Braut entschleiert erblicken; zur Auswanderung zwingen; auf et. blicken, beobachten, berücksichtigen. اِجْتَلَى
die Braut dem Bräutigam zeigen. اَ — لِ
sich den Turban vom Kopfe winden. اَلْعِمَامَةُ عَنْ رَأْسِهِ —
die Braut entschleiert vorführen. اِسْتَجْلَى
aus e-m Lande ins andere wandern. اِجْتَوَى
Auswanderung, Verbannung. جَلًى و جَلَا
dessen Angelegenheiten klar sind. اِبْنُ جَلَا
Helle, Klarheit, Glanz, Politur; Räumung (e-s Landes). جَلَاءٌ
Tageshelle. يَوْمِ —
e. Augensalbe; Ehrentitel. جِلَاءٌ

wegtun, ablegen جَلْيًا a جَلَا * (Binde, Turban); ausdörren.
wegschaffen, wegräumen. عَنْ — (Steine, Sand); abhalten, abbringen (von Schwierigem).
am Ausfallen der vorderen Haare leiden, vorn eine Glatze bekommen. جَلِهَ a جَلَهًا
Talseite, die j-m zugewendet ist. جِلَاهٌ ج جِلَاهٌ
ungehörnt; kurz- u. kahlstirnig. اَجْلَهُ
ohne Tür- od. Torhang (Haus, Zelt). مَجْلُوهٌ
schweigen über e. Sache, die man nicht kennt. جَلْهَزَةً عَنْ — *
große Maus. جُلَهِمٌ *
Ufer; Talseite; Wichtiges; Ungeheuer. جُلْهُمَةٌ
polieren, glätten جَلْوًا و جِلَاءً u جَلَا * ten, putzen (Schwert, Spiegel); abspülen, abwaschen (Küchengeschirr); Gesicht, Augen hell, klar machen; wegwerfen; kurz sein.
Kummer, Trauer verscheuchen. عَنْ —
j-m et. aufdecken, enthüllen, mitteilen. لَهُ او عَنْ —
die Braut geschmückt erblicken; dem Bräutigam entschleiert gezeigt werden; wandern, auswandern; zur Auswanderung zwingen (Hungerjahr). جِلَاءً و جِلْوَةً —
dem Bräutigam die Braut entschleiert zeigen. عَلَى —
der Braut bei dieser Gelegenheit et. schenken. لَهَا —
deutlich, offenkundig, bekannt sein. عَنْ وَلَ —
die Bienen aus dem Stock räuchern. جِلَاءً —
am Ausfallen der vorderen Haare leiden. جَلِيَ a جَلًى
putzen, glänzend machen, polieren; bekannt machen, mitteilen; erklären; der Braut et. schenken; تَجْلِيًا و تَجْلِيَةً جَلَّى

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

das Gefrierenmachen; Verdichtung, Verhärten.
تَجْمِيدٌ

nächster Nachbar.
مُجَامِدٌ

gefroren (Wasser); verdichtet, dick.
مُنْجَمِدٌ

gefroren.
مُجَمَّدٌ

verdichtet, verhärtet; gefroren.
مُتَجَمِّدٌ

j-m lebendige Kohlen geben; mit gefesselten Füßen springen (Pferd); j. abweisen, fernhalten (auch Unheil, den Bösen.
جَمَرَ i جَمْرًا *

sich zusammen-tun u. zu e-m bestimmten Zwecke zusammenhalten.
وجَمَّرَ واجْمَرَّ على –

sammeln; das Heer auf Feindesboden zurückhalten; die Palme der Gipfelwurzel berauben; Steine werfen, steigen; ↓ mit Kohlen bedecken; ↓ in Kohle verwandeln, karbonisieren; ↓ sich karbonisieren, verkohlen.
جَمَّرَ

das Haar am Hinterkopf zusammenbinden.
واجْمَرَّ –

eilen; Kleider räuchern; den Ertrag der Palme abschätzen; gefesselt springen (Pfd.); flachen, gleichen Huf ohne Einschnitt haben (Kamel); bedeckten Neumond haben (Nacht); sich auf alle beziehen, alle betreffen; abhetzen, abmorgeln (Pferd).
اجْمَرَّ

Feuer schüren
مُجَمِّرٌ –

auf Feindesboden gehalten werden.
تَجَمَّرَ واسْتَجْمَرَ

sich zusammentun u. zusammenhalten.
على –

räuchern.
اِجْتَمَرَ

sich nach der Notdurft mit Steinchen abwischen.
اِسْتَجْمَرَ

Menge, Volk.
جُمَّارٌ

zu Hauf.
جُمَارًا

Holz; Ruhm.
جُمْخٌ

stolz.
جَامِخٌ ج جُمَّخٌ

sich verhärten, verdichten, erstarren, gefrieren; sich beruhigen; hartes Sinnes sein; geizig sein; fest zu Recht stehen; schneiden, abschneiden.
جَمَدَ u جَمْدًا وجُمُودًا *

erstarren, gefrieren; geizig sein.
جَمُدَ

verdichten; gefrieren machen.
جَمَّدَ

desgl.; fest zu Recht stehen machen.
أَجْمَدَ

der Mann ist kein Mensch mehr, taugt nichts.
الرَّجُلُ –

sich verdichten, gefrieren.
تَجَمَّدَ وانْجَمَدَ

Verdichtung; das Gefrieren; hart gefroren; Eis.
جُمْدٌ

Hochgrund; (pl.:) feste Plätze.
جُمْدٌ وجَمَدٌ ج جِمَادٌ وأَجْمَادٌ

Eis, Schnee.
جَمَدٌ

hart, fest, steif; nicht flüssig, geronnen, gefroren; geizig (Hund); tränenlos; fossil; unorganisch; Blut stillend; Wurzelwort.
جَامِدٌ ج جُمَّدٌ وجَوَامِدُ

toter (ضدّ ذَائِبُ) المَالِ –

Kapital.

die festen Körper, Mineralien, Fossilien.
الجَوَامِدُ

dürres Jahr od. Jahreszeit.
جُمَادٌ

ausgedorrter Boden; ج –
جُمْدٌ وجُمُدٌ

Mineralien, Fossilien.
جُمَادَاتٌ

trocken (Auge).
جُمُودٌ

Verdichtung, das Gerinnen, Gefrieren; Teilnahmslosigkeit; hartes Brot.
جُمُودٌ

Härte.
جُمُودَةٌ

scharf (Schwert); Eisenverkäufer.
جُمَّادٌ

arabischer Monat.
جُمَادَى ج جُمَادِيَاتٌ

unorganisch.
جُمَادِيٌّ

poliert, glänzend.
مَجْلُوٌّ م-ةٌ

entschleiert (Braut).
مَجْلُوَّةٌ

erscheinend (Gott).
مُتَجَلٍّ

erleuchtet; strahlend; verklärt (Transfiguration); sich in aller Herrlichkeit offenbarend (Gott).
مُتَجَلِّي

polieren.
جَلَى i جَلْيًا *

erschallen lassen (die Stunde, den jüngsten Tag, Gott).
جَلَّى

ersteigen; nach et. in der Höhe schauen.
تَجَلَّى

das Polieren.
جَلْيٌ

Drechslerbank.
جِلْيٌ

Vorrang, Überlegenheit.
تَجَلٍّ

Pferd, das als erstes ans Ziel gelangt.
مُجَلٍّ

stürmen.
جَمِئَ a جَمَأً على *

versammelt sein.
تَجَمَّأَ

sich in s-e Kleider wickeln.
فِي –

et. nehmen u. es verstecken.
على –

Jemand, Individuum.
جُمَأَةٌ و-ةٌ

undeutlich sprechen.
جَمْجَمَ و-ةَ * تَجَمْجَمَ

in der Brust verborgen.
فِي صَدْرِهِ –

nicht wagen.
تَجَمْجَمَ عن

Schädel; Flugbalken; Trinkschale; e. Maß.
جُمْجُمَةٌ ج جَمَاجِمُ

stören; ohne Sattel und Zaum laufen; mit dem Reiter durchgehen (Pferd); dem Manne entlaufen (Frau); nach Laune handeln; schnell laufen, eilen; werfen, treffen (der Knabe mit der Murmel).
جَمَحَ a جُمُوحًا وجِمَاحًا *

stutzig (Pfd.); eigensinnig.
جَامِحٌ

widerspenstig.
جَمُوحٌ

Widerspenstigkeit.
جِمَاحٌ

Fesselstrick (pl.).
جِمَاحٌ

stumpfer Pfeil der Knaben.
ج جَمَامِيحُ

stolz sein
جَمَخَ u جَمْخًا *

j-m gegenüber prahlen.
جَامَخَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

konspirieren. على أن –
sich versammeln wollen, versammeln, zusammenkommen; sich sammeln (Wasser, Ereignisse); Truppen ausheben. إِسْتَجْمَعَ
es geht ihm alles nach Wunsch. لَهُ أُمُورُهُ وَاسْتَجْمَعَتْ أُمُورُهُ –
das Pferd nimmt alle s-e Kräfte zusammen. الْفَرَسُ جَرْيَهُ –
e. großes Heer sammeln. كُلُّ مَجْمَعٍ –
Schar, Menge; Versammlung; Summe, Gesamtbetrag; Mehrzahl, Plural; Ertrag, Rente, Zinsen; Rentenbuch, Zinsrolle; Preis, Wert; das Sammeln, Zusammenfassen, Vereinen; Wiedervereinigung, Wiedertreffen; Zusammenzählen, Addition; Beischlaf. جَمْعٌ ج جُمُوعٌ
gesunder Plural. – صَحِيحٌ او سَالِمٌ
gebrochener Plural. – مُكَسَّرٌ
Plural des Plurals. الْجَمْعُ –
Sammlung des Geistes. – الْأَفْكَارِ
jüngster Tag; Tag am Berge Arafat. يَوْمُ الْجَمْعِ
Truppen. جُمُوعٌ
geschlossene Hand, Faust. جَمْعٌ ج اجْمَاعٌ
ganz, allen, heimlich; schwanger. بِجُمْعٍ
sammelnd, in sich begreifend; allgemein (Gebet); all, ganz; Sammler, Kollektor; Kompilator; Sattelbier. جَامِعٌ ج جُمَّعٌ
alles Wissen in sich vereinend; Enzyklopädie. الْعُلُومِ –
zusammenfassende, kluge Rede. كَلَامٌ جَامِعٌ
große Moschee. – ج جَوَامِعُ
großer Kessel. – ج جُمَّعٌ
Beischlaf; ganz, all; Summe, Ganzes, Menge. جِمَاعٌ
großer Kessel. – ج جُمَّعٌ
Vereinigung, Versammlung, Zusammenlauf; Freundschaft; Woche. جُمْعَةٌ ج ـَاتٌ وجُمَعٌ

mit j-m Liebesspiel treiben. ه –
leiser Ton. جَمْشٌ
glattgeschoren; Enthaarungsmittel. جَمِيشٌ
Spitzer; der den Weibern nachläuft. جَمَّاشٌ
sammeln, versammeln, beieinander halten; hinzufügen, addieren; den Plural bilden; in sich schließen, enthalten. جَمَعَ a *
zwei Leute zusammenbringen od. zwei Dinge vereinigen; Einigung, Versöhnung zustande bringen. بَيْنَ –
beschlafen. ب –
sich sammeln, besinnen. قَلْبُهُ –
das Mädchen ist schon erwachsen. قَدْ جَمَعَتِ الْجَارِيَةُ ثِيَابَ –
von allen Seiten m. eifrig sammeln; anhäufen; die Tiere sammeln (Hirte); zählen; am Freitag (جُمُعَةٌ) mit der Gemeinde zum Gottesdienst kommen. جَمَّعَ
wir haben dem Gottesdienst beigewohnt. جَمَّعْنَا
beschlafen. ا جَامَعَ
mit j-m übereinkommen, sich ihm fügen. على ه –
sammeln; alles zusammentun od. nehmen; alle Kamele treiben; j. vertraut machen; bereit, fertig machen; trocknen. اَجْمَعَ
in e-r Lehre, Sache etc. übereinkommen. على و أن –
beschließen. ه وب ول وعلى –
sich versammeln, von allen Seiten zusammenkommen; e. Versammlung halten (auch Gottesdienst am Freitag); e-n Beschluß fassen. اِجْتَمَعَ
sich versammeln, zusammenkommen; zur männlichen Reife gelangen. اِجْتَمَعَ وَاجْمَعَ
zu j-m kommen. الى –
j-m begegnen. ب –
übereinkommen, übereinstimmen. على –

glühende Kohle; Kiesel; arab. Stamm; Steinigung des Satan im Tale Mina; neuer Ertrag der Lebensmittel (wie im Frühling). جَمْرَةٌ ج ـَاتٌ وجَمْرٌ
Versammlungsort. جَمِيرٌ
dunkle Nacht. اِبْنُ جَمِيرٍ
Tag und Nacht. اِبْنَا جَمِيرٍ
Mark im Palmgipfel. جُمَّارٌ و ـَةٌ ج ـَاتٌ
Mark der Palme. جَامُورٌ
Haarflechte. جَمِيرَةٌ
das Verkohlen, Karbonisieren. اَلْجَمِيرُ
Räucherfaß, Kohlenbecken. مِجْمَرٌ و ـَةٌ ج مَجَامِرُ
Weihrauch, Parfüms. مِجْمَرٌ و –
der parfümiert. مُجَمِّرٌ
Schmiedeherd. مَجْمَرَةٌ
Zoll, Zollstation. ⊙ جُمْرُكٌ
Zollbeamter. جُمْرُكِيٌّ
mit großen Schritten eilen; springen; verreisen. جَمَزَ i جَمْزًا وجَمَزَى *
Sprung. جَمْزَةٌ ج ـَاتٌ
Handvoll جُمْزَةٌ وجُمَّازٌ ج جُمَزٌ
Datteln od. Käse etc.
einsichtig. جَمِيزٌ
wilde Feige, Sykomore. جُمَّيْزٌ وجُمَّيْزَى –
schnelle Gangart. جَمَزَى
schnell; springend. جَمَّازٌ
schneller Kamel. ـَةٌ و –
davonlaufen, fliehen. ـَةً – جَمْزَرَ *
sich verhärten, gerinnen (Fett). جَمَسَ u جُمُوسًا *
Feuer. جَمْسَةٌ
halbreife Datteln. جُمْسٌ ج جُمْسَةٌ
(ägyptische) e. Art Myrtis. ⊙ جُمَسْتٌ
Pantoffel. ⊙ جَامُوسٌ ج جَوَامِيسُ
rasieren (den Kopf); glätten; blos mit den Fingerspitzen melken. جَمَشَ u جَمْشًا *
einer (fem.) schönetun. ه –
helfen, unterstützen جَمَّشَ

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

Handvoll. جُمْعَةٌ مِنْ
Freitag. ج -ات، ويَوْمُ الـ و جُمُعَةٌ
Schar, Gesellschaft; ج -ات جُمْعَةٌ
Summe.
dr zusammenrafft. جَمُوعٌ
gesammelt, versammelt; جَمِيعٌ
Menge, Heer; alle; reif u. bärtig (Mann).
alle Leute. الـ النَّاسِ
insgesamt, alle auf einmal. جَمِيعًا
der viel beschläft. جَمَّاعٌ
großer Kessel; ج جَوَامِعُ جَامِعَةٌ
Halskette, Halstuch; Franzer.
Schar, Menge; Rauf; Versammlung, Partei; Gemeinde; die Rechtgläubigen. جَمَّاعَةٌ
Steuerbücher, Register. جَمَّاعَاتٌ
Versammlung. (عوض جَمْعِيَّةٌ) جَمِيعَةٌ
in Summe, total. جَمْعِيٌّ
Versammlung; Zusammenkunft; kleine Gesellschaft; Konzilie; Kongregation; gesellige Sammlung. جَمْعِيَّةٌ
Allgemeinheit. جَامِعِيَّةٌ
ganz, all. ج جُمَّعٌ، أَجْمَعُونَ أَجْمَعُ
Vereinigung vieler; Einstimmigkeit (im Lehren); Vokalverkürzung. إِجْمَاعٌ
Versammlung. إِنْجِمَاعٌ
Vereinigung, Versammlung; geselliges Leben; Ansammlung. إِجْتِمَاعٌ
sozial. إِجْتِمَاعِيٌّ
Versammlung; schnellster Lauf der Pferde. إِسْتِجْمَاعٌ
Versammlung. تَجَمُّعٌ
dr Sammeln. تَجْمِيعٌ
Versammlungsort; ج مَجَامِعُ مَجْمَعٌ
Versammlung, Konzil; Menge, Haufe; Sammelwerk, Miszellaneen; n Schaeltier.
Zusammenfluß zweier Ströme. الـ لِلنَّهْرَيْنِ
gesammelt, gehäuft; fest entschlossen; fest (Meinung). مُجْمَعٌ

worüber man übereingekommen ist. عَلَيْهِ —
dr sammelt, sich fest entschließt. مُجْمِعٌ
Wüste, die man nur in Gesellschaft durchreist. فَلَاةٌ مُجْمِعَةٌ
gesammelt (auch geistig), vereinigt; ds Ganze, alles insgesamt; Sammlung, Haufe; Summe der Addition. مَجْمُوعٌ ج مَجَامِيعُ
alle Menschen. بَنِي آدَمَ —
insgesamt, gänzlich. مَجْمُوعًا
ds Zusammenkommen, Vereinbarung, Übereinstimmung; Beischlaf. ج -اتٌ مُجَامَعَةٌ
Ort der Versammlung. مُجْتَمَعٌ
vereinigt, übereingekommen. مُجْتَمِعٌ
gesammelt; entschlossen, beschlossen; geeinigt. مُجَمَّعٌ
sammelnd, einigend. مُجَمِّعٌ
versammelt. مُتَجَمِّعٌ
Versammlungsort; Landhügel; Wüste; Notizbuch, Miszellaneen. مُجَمَّعَةٌ
sich versammelnd; in sich enthaltend. مُسْتَجْمِعٌ
Sammelbuch, Miszellaneen, Notizbuch. مَجْمُوعَةٌ
Steinhaufe. جُمْعُدٌ *
den Kreisel drehen; ـَةً — جُمْعَرَ * im Kreise umdrehen; lässig sein (Reitkier).
große Schar. جُمْعُورٌ
Drehscheibe; Kreisel am Ende e-s Stockes. جُمْعُورَةٌ
e. Kind: groß, fett, honig etc. جُمْعُلَةٌ *
Sold, Gehalt. ⊙ جَامَكِيَّةٌ
sammeln; fleischig machen, schmelzen (Fett). جَمَلَ u جُمُولًا *
schön, anmutig, wohlgeartet sein. جَمُلَ u جَمَالًا
schön machen, verschönern, schmücken; auf schöne, gefällige Weise machen; viel schmelzen; viel Schmalz zu essen geben; e. Kamel zum Vorspeisen geben; e. Heer lange im Felde zurückhalten.
j. schön u. wohlwollend behandeln, sich ihm dienstfertig erweisen; anständig behandeln. جَامَلَ
schön, anständig, gemäßigt handeln; sammeln, versammeln; zusammenzählen, addieren; zusammenfassen, resümieren; Fett schmelzen; viele Kamele haben. أَجْمَلَ
bescheiden bitten. فِي الطَّلَبِ —
er hat sich dabei sehr anständig benommen. فِي الأَمْرِ —
sich um j. wohlverdient machen. عِنْدَ —
alles zusammengefaßt. بِالإِجْمَالِ
sich schön, anständig benehmen; den Anstand, die Äußerlichkeiten wahren; verschönert, geschmückt sein; Schmalz essen. تَجَمَّلَ
sich schminken. بِ —
Fett schmelzen; Schmalz essen; e. Kamel verzehren. اِجْتَمَلَ
schön, anständig finden; voll ausgewachsen sein (Kamel). اِسْتَجْمَلَ
جَمَلٌ ج جِمَالٌ وجُمَالَةٌ وجُمَّالٌ وجُمْلٌ وجَاوَلٌ ج جَمَائِلُ وأَجَاوِلُ وأَجْمَالٌ
männliches Kamel (ausgewachsen).
Chamäleon. الـ يَهُودِيٌّ —
Kabel, Schiffs- جُمْلٌ وجُمَّلٌ وجُمْلٌ
tau
Schar; Addition. جُمَّلٌ
Anwendung der Buchstaben nach ihrem Zahlenwerte. حِسَابُ الجُمَّلِ
Kameltrupp. جَاوَلٌ
Schönheit, Anmut; Eleganz; Sittenreinheit, guter Betragen. جَمَالٌ
Kabel, Schiffstau; Addition. جُمَّلٌ
Summe, Ganzes; ج جُمَلٌ جُمْلَةٌ
Schar, Zahl; Klasse, Kategorie; Satz, Periode, Phrase; Paragraph.
alles Geschaffene. الـ كَائِنَاتِ —

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

auf gleichem Niveau mit... بِجَمَارِ
überfließender Brunnen od. Teich. جَمُّوحٌ ج جُمُوحٌ
der Kiebraum u. Kiwasser. جَمْرٌ ج –
Menge, Schar. جُمَّةٌ و –
Haarfülle, die über die Schultern fällt; Schopf; Reitknoten. جُمَّةٌ
überfließend. جَمُومٌ
weit wuchernde Pflanze; viel. جَمِيمٌ ج أَجِمَّاءُ
überfließend. جَمَّى
Fohlne. جُمَّى
vollgemessen. جَمَّانٌ
fleischig; glatt; ungehörnt; ohne Zinnen (Dach); ohne Lanze (Reiter); ohne Schmuck (Frau); großer Becher; weibliche Schamteile. أَجَمُّ م جَمَّاءُ
Erholung. إِسْتِجْمَامٌ
△ volles Maß. تَجْمِيمٌ
Brust. مَجَمٌّ
wasserhaltiger Teil des Brunnens. مَجَمٌّ و مِجَمٌّ –
das Maß voll machend, häufend. مُجِمٌّ
bis zum Rande gefüllt, gehäuft; mit in e-n Knoten zusammengebundenen Haaren; △ geschoren. مُجَمَّمٌ
(e.) Perle; Kleinod; Silberkügelchen. جُمَانٌ ⊙ –:ةٌ
sammeln, anhäufen (Sachen), versammeln (das Volk); e-n Grabhügel aufschütten; das Meiste u. Beste für sich behalten. جَمَّرَ *
sich versammeln. تَجَمَّرَ
feindselig sein. على –
der Hauptteil od. die Gesamtheit, alle; Menge, Schar; Volk, Publikum, die große Menge; Gemeinwesen, Republik; vertretende Körperschaft, Nationalversammlung, die Notabeln; edle Frau; hoher Sandhaufe. جُمْهُورٌ ج جَمَاهِيرُ

sich üppig u. weit ausbreiten (Pflanze). جَمَّمَ *
in Fülle vorhanden sein (Brd. Wasser); sich füllen (Brunnen). جَمَّ u i جُمُومٌ
bis zum Rande voll sein, od. gefüllt werden (Maß, Gefäß); fleischreich sein (Knochen); nahe bevorstehen (Ankunft); sich nähern; Wasser übrig lassen. جَمَّ i جَمًّا و جُمُومًا –
das Maß bis an den Rand od. über den Rand füllen, △ den Baum an der Erdfläche abschneiden. جَمَّ i جَمًّا –
nach dem Bespringen ausruhen (Pferd). جَمَّ i جِمَامًا –
zur Erholung ohne Arbeit gelassen werden. جَمَّ و جَمَامًا –
ohne Hörner sein (Wildes). أَجَمَّ a جَمَمًا –
das Maß über den Rand od. genau bis an den Rand füllen. جَمَّمَ
desgl.; Wasser übrig lassen; dem Pferde Erholung gönnen; nahe bevorstehen, ganz nahe sein. أَجَمَّ
sich üppig u. weit ausbreiten; gefüllt, gehäuft sein; genau bis zum Rande gefüllt sein. تَجَمَّمَ
in Fülle vorhanden sein, sich gesammelt haben (Wasser); ausruhen, sich erholen; Vegetation haben (Boden). إِسْتَجَمَّ
noch Wasser im Brunnen lassen. البِئْرُ –
sich mit et. ergötzen. ب –
Menge; Haufe; gehäufter Maß; in großer Zahl; Wassermasse; △ Wasserlinie, Niveau. جَمٌّ
gehäuft. جَمَّانٌ
in Überfluß; unerschöpflich. جِمَامٌ و جُمُومٌ ج –
Teufel. جِنٌّ
reichlich; erholt (Pferd). جَمٌّ
gehäuftes Maß; Überfülle; Niveau; Ruhe. جَمَامٌ

unternehmen. مِنْ جُمْلَتِهِمْ
im ganzen. عَلَى الْجُمْلَةِ وَبِالْجُمْلَةِ وَجُمْلَةً
von, mit einem Wort, insgesamt, ohne Ausnahme.
unter andern. فِي الْجُمْلَةِ
Verbrecher. مَجْمُولٌ
schön, anmutig; anständig; gut, trefflich. جَمِيلٌ م –ةٌ
gute Handlung, Gefälligkeit, Wohltat; gute Eigenschaften; geschmolzen (Fett); Schmalz. ج اتٌ –
Nachtigall. جُمَيِّلٌ و جُمَيِّلٌ ج جِمْلَانٌ
vollkommen schön (f.). جَمْلَاءُ
Hauptbetrüger. ةٌ –ونَ و –
sehr schön. جُمَّلٌ
Giebel, Kuppel, Hahndach, △ nicht flaches Dach. جَمْلُونٌ
Nachtigall. جُمَيْلَانَةٌ و جُمَيْلَانَةٌ
Schmalzhändler. جُمَيِّلِيٌّ
schöner, besser. أَجْمَلُ
Sammlung, Zusammenfassung, Addition; Resumé. إِجْمَالٌ
Behandlung e-r Sache (ضدّ تَفْصِيل) – ehe im allgemeinen (Vgl. Detaillierung). بِالْإِجْمَالِ
im allgemeinen, im ganzen, durchgängig.
kollektiv. إِجْمَالِيٌّ
Kollektivnote. مُذَكِّرَةٌ إِجْمَالِيَّةٌ
das Sichschmücken; Flora; Pomp; Beobachtung des Anstands. تَجَمُّلٌ
Literaten, Hotel, Luxusartikel. تَجَمُّلَاتٌ
das Verschönern; Dekoration. تَجْمِيلٌ
in ein Kompendium gebracht, summarisch dargestellt; Abriß. مُجْمَلٌ
summarisch. مُجْمَلًا
summarisch darstellend. مُجْمِلٌ
verschönert, verbessert. مُجَمَّلٌ
verschönernd. مُجَمِّلٌ
freundliches Entgegenkommen, gute Behandlung. مُجَامَلَةٌ
verschönert, geschmückt. مُتَجَمَّلٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

جُمْهُورِيٌّ م — يَّةٌ das Gemeinwesen betreffend; volksmäßig; populär; vulgär; Republikaner.
جُمْهُورِيَّةٌ republikanische Staatsform.
تَجَمْهُرٌ Versammlung.
مُتَجَمْهِرٌ von allen Seiten versammelt.
* جُمًّى Anschwellung; Oberfläche; e. Quantität.
جُمَّةٌ وجُمَّالَةٌ Jemand, Individuum.
جَمَى sammeln (Wasser).
تَجَمَّى versammelt sein (Leute).
* جَنَأَ وجَنِئَ a جَنًا وجُنُوءً، وجَانًا
واجْتَنَأَ وتَجَانَأَ على aufs Gesicht niederstürzen, sich über et beugen.
جَنِئَ a جَنَأً gekrümmten Rücken u. Brust haben.
أَجْنَاءُ buckelig.
جُنَّاءُ mit rückwärts gebrümmten Hörnern (Schaf).
مُجَنَّأٌ gewölbtes Schild ohne Seitenteile.
مَجْنَأَةٌ Grab.
* جَنَبَ i جَنْبًا zurückweisen; entfernen; abweichen, vermeiden, fliehen; j. od. et. von der Seite treffen.
عَن — seitwärts abbiegen.
جَنَبَ i جَنْبًا وجُنُوبًا von der Seite führen (das Pferd); das Pferd als Leitpferd neben ein anderes stellen:
جَنَابًا — weit ab sein, fernhalten, vermeiden, meiden; machen, daß j. meidet.
إلى — vermissen, sich sehnen.
في u — fremd sein, mit Fremden verweilen.
جُنُوبًا — von Süden wehen, nach Süden wehen.
جُنُبٌ an der Seite, an Pleuritis od. Seitenstechen leiden; vom Südwind getroffen werden.
وجَنِبَ a جَنَبًا الى u — um j. besorgt, bekümmert sein.
جَنِبَ Seitenstechen haben.

جَنِبَ جَنَابَةً durch Samenfluß verunreinigt sein.
جَنَّبَ fernhalten, entfernen; machen, daß j. vermeidet; beiseite legen; seitwärts gehend führen.
جَانَبَ — von j-m entfernt sein
جَانَبَ جَنَابًا وجَانِبَةً j-m aus Scheu od. bleiben; j. meiden.
أَجْنَبَ fernbleiben; fernhalten; meiden; machen, daß j. meidet; fremd sein, als Fremder kommen; von Südwind leiden.
واجْنَبَ — durch Samenfluß befleckt sein.
تَجَنَّبَ sich abwenden; meiden, vermeiden.
— عن entfernt sein von...
تَجَانَبَ abhalten (trans).
اجْتَنَبَ fernbleiben, meiden.
إسْتَجْنَبَ meiden; vermeiden.
— sich von j-m abwenden; Widerwillen empfinden.
إسْتَجْنَبَ durch Samenergusse befleckt sein.
جَنْبٌ ج جُنُوبٌ واجْنَابٌ Seite, Flanke, Körperhälfte; Breite; Küste; Strich, Gegend; Hauptteil; Kampf, Schlacht; Vorwurf.
جَنْبَكَ an deiner Seite, neben dir.
صَاحِبُ الجَنْبِ Reisegefährte.
جَارُ الجَنْبِ nächster Nachbar.
ذَاةُ الجَنْبِ Pleuresie, Seitenstechen.
ذُو الجَنْبِ damit
جَنْبٌ kurz.
جَنِبٌ der auf eine Seite neigt od. sich abseits hält.
جُنُبٌ ج أَجْنَابٌ Fremder, Gast; störrig.
واجْنَابٌ durch Samenergusse befleckt.
جَانِبٌ ج جَوَانِبُ Seite, Richtung; Gemütsart; Ehre, Würde, Majestät (Titel); Bergabhang, Landstrich.
لَيِّنُ الجَانِبِ weichherzig.
ج — جُنَابٌ Freund; Fremder; ge-

مُجَانَبٌ gemieden, verachtet; vermeidend, sich abseits haltend; fußweit (Pferd).
جَنَابٌ ج أَجْنِبَةٌ Seite; Rand; Schwelle; Umfassung, Umgebung; Gegend; Hofraum; Ort, Stelle, Stellung; Titel: Exzellenz, Hoheit, Majestät etc. (bist. christlicher Herrscher).
إلى جَنَابِ حَضْرَةِ البَاشَا an Exzellenz den Pascha.
جَنَابُكُمْ Euer Hochgeboren.
عَالِي جَنَابٍ von hohem Range.
جِنَابٌ fremun (Pferd).
جُنَابٌ Pleuresie, Seitenstechen.
جَنْبَةٌ ج اتٌ Seite, Strich, Gegend; das Abseitsgehen, Abfallen.
ذُو جَنْبَةٍ mutwillig, Abtrünniger.
جَنِبَةٌ Gemiedenes.
جَنُوبٌ ج جَنَائِبُ Süden; Südwind.
جَنِيبٌ م — ةٌ ج جُنُبٌ وجَنْبَةٌ وجِنَابٌ Handpferd, Leitpferd; Leitkamel.
جُنَابٌ Reisegefährte.
جَنْبِيٌّ seitlich.
جَنَابَةٌ Befleckung durch Samenerguß; Unreinheit; Leben mit Fremden.
جَانِبِيٌّ angrenzend; südlich; südwind.
جَنُوبِيٌّ
أَجْنَبُ ج أَجَانِبُ ungehörig, ungehorsam.
أَجْنَبِيٌّ — fremd, aus fremdem Lande; e-m andern gehörig; (pl.:) Fernerstehende.
إجْتِنَابٌ das Vermeiden, aus dem Wege Gehen, Fliehen.
تَجَنُّبٌ das Vermeiden,
تَجْنِيبٌ das Abwendigmachen, Fernhalten.
مُجَنَّبٌ viel, zahlreich.
مِجَنٌّ Schild; Vorhang; Schleier.
مُجَنَّأٌ Schild.
مُجْتَنَبٌ fremd.
مُجَانِبٌ der vermeidet, sich enthält.

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

2 alte Schrift od. Stickerei erneuern, retouchieren.
Leibwächter, جَانْدَارِيَّة ج جَانْدَار ⊙ Gendarm.
Leibgarde. جَنْدَارِيَّة ج جَنَادِرَة
schwarze Heuschrecke; Maulwurfsgrille od. Eidechse. * جُنْدَب ج جَنَادِب
dsgl.; Wasserflohe. جُنْدُبَة ج جَنَادِب
Anfänge des Übels. جَنَادِبُ الشَّرِّ
zu Boden werfen. * جَنْدَلَ ـَـ
großer runder Stein; Wasserfall, Kiltatarakt; steinige Gegend. جَنْدَل ج جَنَادِل و ـَة
Platane. جِنَّار ⊙
Granatblüte. جُنَّار ⊙
Dreschtenne. جُنْدُر
bedecken, verhüllen; sammeln. * جَنَزَ ـِ
auf die Bahre gelegt werden, gestorben sein. جُنِزَ
die Leiche aufbahren; das Begräbnis veranstalten. جَنَّزَ
Lehmhütte. جُنْز
Totenbahre; Leiche. جَنَازَة ج جَنَائِز
Leichenbegängnis. جَنَاز ج جَنَائِز ⊙ و ـ
das Aufbahren. تَجْنِيز
der Leichenaufbahrt. مُجَنِّز
j. in Ketten legen; ✦ sich mit Grünspan bedecken. * جَنْزَرَ ـَة
in Ketten gelegt sein; ✦ mit Grünspan od. Rost bedeckt sein. تَجَنْزَرَ
Grünspan. جِنْزَار ⊙
Kette. جَنْزِير ج جَنَازِير (عون زَنْجِير)
✦ Verkettung. تَجَنْزُر
angekettet. مُجَنْزَر
völlig reifen (Dat-tel). * جَنَسَ u جُنُسًا
gefrieren (Wasser). جَنَسَ a جُنُسًا
völlig ausgereift sein; جَنَسَ gleichartig, homogen machen; spezifizieren, klassifizieren;

zu et. hinneigen. لِـ —
die Nacht bricht herein. اللَّيْلُ —
j-m die Schultern, Arm, Hand, Flügel, Rippen zerbrechen. ه —
daran verletzt werden. جُنِحَ
mit Flügeln versehen; machen, daß j. zu et. hinneigt; hinneigen. جَنَّحَ
sich nach e-r Seite neigen. تَجَنَّحَ
sich neigen, zuneigen; rasch schreiten (Kam., Pferd). اِجْتَنَحَ
machen, daß sich j. neigt, zuneigt. اِسْتَجْنَحَ
Seite, Rand; Ufer. جَنْب
Finsternis; Teil der Nacht; Nacht. جُنْح
hinneigend (zum Schlafe, Schlechten). جَانِح ج جُنُح
Flügel, جَنَاح ج أَجْنِحَة و أَجْنُحَة Schwinge; Schulter, Arm, Hand; Seite, Rand; Flügel des Heeres, Fensters od. Gebäudes; Fußsohle; vorspringendes Wetterdach; Schutz; Zuflucht, Protektion.
Sünde, Verbrechen. جُنَاح ج جُنَحَة
vordere letzte Rippe. جَانِحَة ج جَوَانِح
gefiedert. مُجَنَّح
Heer, Truppenkörper; Kampfgenossen, Soldaten; Miliz; festes Lager; milit. Hauptstadt; Gattung. * جُنْد ج جُنُود و أَجْنَاد
Kieselboden. جُنْد
Truppen sammeln, Matrosen ausheben etc. جَنَّدَ
sich anwerben lassen. تَجَنَّدَ
Soldat. جُنْدِيَّة ج جُنْدِيّ
Sammeln des Heeres; Aushebung der Truppen, Matrosen etc. تَجْنِيد
schwm. جُنْدَب و جُنْدُب ج جَنَادِب * ze Heuschrecke.
Unheil. اَمُّ جُنْدَب
Bi-berzeil. ⊙ جُنْد بَدْشْتَر و جُنْد بِيدَشْتَر

gemieden, gescheut. مُجْتَنَب
der meidet, sich fernhält. مُجْتَنِب
zur Seite geführt. مُجَنَّب
zur Seite führend. مُجَنِّب
d. Vermeiden. مُجَانَبَة
der vermeidet, aus dem Wege geht. مُتَجَنِّب
der vermeidet, sich hütet; vorsichtig. مُتَجَانِب
Vorhut, Avantgarde. مُجَنِّبَة
die beiden Flügel des Heeres. مُجَنِّبَتَانِ
Leitpferd; mit Seitenstechen behaftet; vom Südwind gebracht (v. Wolke). مَجْنُوب
geschlossene Blüte. * جُنْبُذ
Kuppel, Dom; جُنْبُذَة ج جَنَابِذ و — Schwibbogen.
Seiltänzer. جَانْبَاز ⊙
Gymnastik, Spiel, Unterhaltung. جُنْبُش ⊙
Charlatan; der zu teuer verkauft. جُنْبَاز ⊙
sich wie ein Charlatan od. hochmütig benehmen; zu teuer verkaufen. جَنْبَزَ ـَة و تَجَنْبَزَ
Ursprung; Gerölleicht, Gattung. * جِنْس
sich fremde Abstammung anmaßen; die Flügel ausbreiten (stehender Vogel). تَجَنَّسَ
in Liebe geneigt sein. عَلَى —
e. Sache in seine Kleider wickeln. فِي —
e. feine Eisensorte. جُنْزِيّ
der Ringpanzer schmiedet; Schmied. جُنْزِيّ
e. Spargelpflanze. * جُنْجُل
Brustbein; Brustknochen. * جُنْجُن و جَنَاجِن ج جُنْجُون و ـَة
Wasserrad, Bewässerungsmaschine; Zeit; Schicksal. مَنْجُون و مَنَاجِين ج مَنْجُونَة
rasch einherschreiten. * جَنَحَ u ا a جُنُوحًا

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

die Gattung bestimmen.
von gleicher Gattung sein od. zu sein scheinen; ähnlich sein. جَانَسَ
Geschlecht, ج جُنُوس وأَجْنَاس جِنْس Gattung, Art, Familie, Rasse (umfassender als نَوْع Spezies); männl. u. weibl. Geschlecht; Kategorie; Klasse; Nation.
die Menschen. بَشَرِ –
Gattungsbegriff. الأَجْنَاسِ –
Gattungsname. اِسْمُ جِنْسٍ
Güter, Waren, Mobilien. أَجْنَاسُ أَمْوَالٍ
Gleichartigkeit; Wortspiel; Assonanz. جِنَاسٌ
von gleicher Art; homogen; von reiner Abkunft. جِنْسِيٌّ
auf das Geschlecht, die Gattung bezüglich; generell; sexuell. جِنْسِيٌّ
gemeinsames Geschlecht od. Ursprung. جِنْسِيَّةٌ
Gleichartigkeit. تَجَانُسٌ
das Gleichartigmachen; Klassifikation; Alliteration; Wortspiel; Redefigur. تَجْنِيسٌ
gleichartig, homogen. مُجَانِسٌ
gleichartig. مُتَجَانِسٌ
Gleichartigkeit. مُجَانَسَةٌ
ausschöpfen (den Brunnen); heranwachsen (Volk auf Volk); grob, dick sein; begehren. جَنَشَ * u جَنَشًا i
sich fürchten. مِنْ –
an Getreide Mangel haben (Gegend); aufs tiefste erregt sein (an Tode). جَنَشًا i –
nahe, anstoßend (Ort). جَانِشٌ
sterben; furchtsam fliehen; die Augen weit aufmachen od. schärfen (aus Furcht); die Extremente ausstoßen. جَنَصَ *
gestorben. جَنِيصٌ
kleine Pflanzen. جُنَّعٌ *
abweichen (vom Wege). جَنَفًا و جَنَفَ a جَنَفَ i * عن
vom Recht abweichen; sich ungerecht erweisen. فِي –
j-n zu teuer verkaufen. عَلَى –

j. als vom Recht abweichend befinden. تَجَنَّفَ
vom Recht abweichen, best. فِي – als Testator.
abweichen, zu e-m Unrecht hinneigen. تَجَانَفَ لِ
Abweichung vom Recht; Unbill des Geschickes; Unebenheit. جَنَفٌ
ungerecht. جَنِفٌ
Abweichung vom Recht. جِنَافٌ
gewalttätig, hochmütig. جُنَافِيٌّ
der vom rechten Wege abweicht; ungerecht; bucklig. أَجْنَفُ
geneigt. مُجْنَفٌ
vom geraden Wege, vom Recht abweichend. مُجْنِفٌ
der vom rechten Wege abkommt, sich verführen läßt. مُتَجَانِفٌ
grobe Leinwand, Canevas. جُنْفَاصٌ ☆
antikes Grab. ج جَنَافِيرُ جُنْفُورٌ *
Projektile aus Kriegsmaschinen werfen. جَنَقَ i وجُنُوقًا *
das Werfen von Projektilen. تَجْنِيقٌ
Kriegsmaschine, Katapult, Balliste; Hebemaschine. ج مَجَانِيقُ ومَنَاجِيقُ ⊙ مَجْنَقٌ ومَنْجَنِيقٌ ج -اتٌ و-ُ
der solche Maschinen macht, Mechaniker, Maschinist. مَنْجَنِيقِيٌّ
großes chines. Schiff; Harfe. ج جُنُوكٌ ⊙ جُنْكٌ
Harfenspieler. جُنْكِيٌّ م -يَّةٌ
Krieg, Kampf. جَنْكٌ ⊙
entbrennen, sich erhitzen (Kampf). جَنَكَ ☆
Kampfeshitze. تَجْنِيكٌ ☆
Fülle; das Ganze. جُنَمَةٌ *
geborgen sein (im Mutterleibe). جَنَّ i جَنًّا *
bedecken, verhüllen, verbergen. جَنَّا وجُنُونًا ☆ –
die Nacht war finster. جُنَّ
von e-m Dämon besessen sein; wahnsinnig, närrisch sein; sich vor Zorn, Freude nicht fassen können. جُنَّ, وو جَنَّا وجُنُونًا –

desgl. جِنًّا وجُنُونًا وجِنَانًا –
die Erde grünt u. blüht. جُنَّ الأَرْضُ
den Toten in die Laken hüllen u. begraben; üppig wachsen (Pflanzen). جُنُونًا –
die Erde ist mit Pflanzen bedeckt. جُنَّ الأَرْضُ
es war verborgen vor ihm. جُنَّ عَنْهُ
wahnsinnig machen; ☆ bedecken, verhüllen. جَنَّنَ
dunkel sein (Nacht); den Embryo im Schoße bergen; den Toten einhüllen, begraben; wahnsinnig machen. أَجَنَّ
verdecken, verbergen, einhüllen (Nacht). على و ☆ –
verborgen sein. عَنْ –
mit Pflanzen bedeckt sein (Erde); wahnsinnig sein. تَجَنَّنَ
er ist nicht recht bei Sinnen. عَلَيْهِ –
sich wahnsinnig stellen; Symptome von Wahnsinn zeigen. تَجَانَّ
bedeckt, verhüllt sein; sich verhüllen; begraben. اِجْتَنَّ
bedeckt, verhüllt sein; gedeckt, beschützt werden; in Aufregung bringen. اِسْتَجَنَّ
verborgen sein vor... عَنْ –
sich mit dem Schilde decken, schützen. بِالمِجَنِّ –
von e-m Dämon besessen sein. اِسْتَجَنَّ
Jugendhitze; Beginn; Dunkel; Pleite. جِنَّةٌ
Dämon, Genius, Geist (gute u. böse; koll.). (مِنَ الإِنْسِ) ج جِنَّةٌ –
Verheimlichung. اِجِنَّةٌ
Grab; Totenlaken; Leiche. جَنَنٌ ج أَجْنَانٌ
Verrücktheit. جُنُونٌ
Dämon, Dschinn; e. unschädliche Schlange. جَانٌّ ج جِنَانٌ
Schleier; Dunkel, Nacht; Heiligtum, Harem. جَنَانٌ ج أَجْنَانٌ
Herz; Geist; Geliebter. ج أَجِنَّةٌ –
Dunkel. جُنَانٌ
Schild. وجُنَانَةٌ –

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

sein (für Frucht, Zorn).
schreien; s-leuchten, glänzen. ـُ ـَ جَهَرَ *
ausschreien (Wild)
abstehen, sich enthalten عن ـَ ـِ جَهِرَ
(das Tier) allzu- s جَهَدَ ـَ ـِ جَهِدَ * schwer belasten od. anstrengen; abmagern (Krankheit); peinigen, belästigen; die Milch ganz ausbuttern.
Eifer u. Mühe auf etw. verwenden, sich anstrengen. على وفي –
j. auf die Probe stellen. ب –
nach Speise begehren, viel essen. الطَّعَامَ –
Mühsal erleiden. جُهِدَ
mühselig sein (Leben). جَهُدَ ـُ جَهْدًا
gegen Etwas- جَاهَدَ جِهَادًا ومُجَاهَدَةً rigkeiten ankämpfen; bekriegen (bes. Ungläubige).
j. zu Anstrengungen treiben; belästigen, schädigen; s. Tier aufs höchste anstrengen; etw. mit großem Eifer auffassen, erstreben; weit gehen (in der Feindschaft); Speise begehren; verschwenden, vertun; stark u. schnell kommen (Kahlheit); hervortreten, sichtbar werden (Ort); an den Tag kommen (Wahrheit); mit anderem verwickelt, verflochten sein. أَجْهَدَ
sehr auf s-r Hut sein. فِي الأَمْرِ –
sehr nahe sein od. wohnen; j-m möglich sein. ل –
sich zur Durchführung e-r Sache eifrig bemühen. تَجَاهَدَ
Anstrengungen machen. إِجْتَهَدَ على وأَن
wohl erwägen. رَأْيَهُ –
über etw. nachdenken. إِسْتَجْهَدَ فِي
Anstrengung, Bemühung, Eifer; armseliges Leben. جَهْدٌ
äußerste Sorgfalt. جَهِيدٌ –
heiligster Eid. الأَيْمَانِ –
Macht, Hilfsquellen. وجُهْدٌ –
eifrig; Glaubenskrieger; جَاهِدٌ

j. fälschlich e-s Verbrechens beschuldigen. عَلَيْهِ جِنَايَةً –
gegen j. e. Ungerechtigkeit od. Falschheit begehen. جَنْوَةً على ب –
zum Pflücken reife Früchte tragen (Baum); od. viele Gräser, Kräuter etc. (Erde); zum Pflücken reif sein (Frucht). اجْتَنَى
Früchte pflücken od. sammeln. ـِ –
pflücken; e. lügenhafte Ausrede suchen. تَجَنَّى
j. fälschlich beschuldigen. على –
pflücken, sammeln; Regenwasser finden u. es trinken. اِجْتَنَى
Vorteile ziehen. من –
frischgepflückte Frucht, Dattel; Honig; Gold; e. Muschel. جَنًى ج أَجْنَاءٌ
dr sammelt; Sünder, Verbrecher. جَانٍ، ج جُنَاةٌ وجُنَاءٌ وأَجْنَاءٌ
gepflückte Frucht; Ernte; Baumfrucht. جَنَاةٌ
frisch gepflückt. جَنَاةٌ
solche Früchte. ج جَنًى، ج.
frisch gepflückt. جَنِيٌّ ـِ ـِيَّةٌ
Vergehen; Beleidigung; Geldstrafe; Erpressung; Raub. جِنَايَةٌ
Seidenkleid; fälschlich auf j. gebürdetes Verbrechen; s. Blutgeld. جِنِّيَّةٌ
s. oben. (ج جَانِبٌ) جَوَانِبُ = جَوَانِبُ
falsche Anklage; d. Früchte pflücken, Ernte. تَجَنٍّ
Gepflückter, Geerntetes. مَجْنًى ج مَجَانٍ
gepflückt. مَجْنِيٌّ
dr pflückt; fruchtbeladen, fruchtbar; reif. مُجْنٍ
dr fälschlich anklagt; Frucht pflückt. مُتَجَنٍّ
widerwärtiges Benehmen. جَهْبٌ *
öffentlich. جَاهِرًا
scharfschneidend; geschickt; geschickter Mensch, guter Geldkenner. جَهْبَذٌ ج جَهَابِذَةٌ ⊙
Mäusekot. جَهْبَذُوقٌ ⊙
leicht erregbar جَهُشَ ـُ جَهْشًا *

Baumgarten; Garten; Paradies. جَنَّةٌ ج جِنَانٌ وجَنَّاتٌ
Dämone, Genien. جِنَّةٌ
Alp, Incubus; Verrücktheit; (f.) e. Fee عَبْدُ الجِنَّةِ
Decke; Schild; Schleier. جُنَّةٌ ج جُنَنٌ
Dämon; e. unschädliche Schlange. جُنُونٌ
Wahnsinn; Dunkelheit. جُنُونٌ
Jugendtollheit. الشَّبَابِ –
Embryo, جَنِينٌ ج أَجِنَّةٌ وأَجْنُنٌ Totus; verborgen, verdeckt.
Geliebte. جَنَانَةٌ
Gärtner. جَنَّانٌ
Gärtchen; s. Garten. جُنَيْنَةٌ
dämonisch; Dämon. جِنِّيٌّ
Dämonen. جِنِّيَّةٌ
Verrücktheit. تَجَنُّنٌ وتَجَانُنٌ
Schild. مِجَنٌّ ج مِجَانٌ
sorglos قَلَّبَ لَهُ ظَهْرَ المِجَنِّ gegen j. auftreten.
verrückt, besessen. مُجَنٌّ
Wahnsinn; Ort, wo Dämonen hausen. مَجَنَّةٌ
Schild. مِجَنَّةٌ
alle Scham abwerfen. قَلَّبَ مِجَنَّتَهُ
besessen, verrückt, رَجُلٌ مَجْنُونٌ ج مَجَانِينُ rasend; liebestoll.
halbverrückt. مُتَجَانِنٌ
besessen, verrückt; ganz überwachsen. مُتَجَنِّنٌ
Wahnsinn, Tollheit. مَجْنُونِيَّةٌ
vom Dämon besessen. مُسْتَجَنٌّ
Wasserrad, Bewässerungsmaschine; Zeit; Schicksal. مَنْجُونٌ ومِنْجَنِينٌ ج مَنَاجِينُ
indisches Rohr. جُنْبِيٌّ *
krumm im Rücken. جَنْوَاءُ *
aus- جَنَى ـَ جَنْيًا وجِنَايَةً * nützen, e. Vorteil aus etw. ziehen.
Früchte pflücken, sammeln für j. ل – ـُ
sündigen; e. Verbrechen begehen. جِنَايَةً –

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

laut ausgesprochen; hell u. klar (Stimme).
dr offen spricht.
offene Feindseligkeit; Vorwurf.
bekannt gemacht.
sich offen zeigend, offen hervortretend.
j-m trotzen. على جَاهَرَ —
Leinenstoff aus Jahram.
dem جَهَزَ a جَهْزًا وأَجْهَزَ عَلَى الجَرِيحِ * Verwundeten schnell den Garaus machen.
mit dem Nötigen ausrüsten (Wanderer, Heer, Schiff); die Braut, den Brautzug, das Leichenbegängnis ausstatten, organisieren u. equipieren; ordnen.
j-n ausgerüstete Truppen schicken. على وإلى ول —
ausgerüstet, versehen, bereit sein.
sich ausrüsten, vorsehen, bereit machen. ل ونحو —
bereit sein. لِ إِجْهَازًا
Gerät, Werkzeug, Nötiges, Equipierung; Möbel, Brautausstattung, Trousseau; Reisevorräte; Tauwerk, Takelwerk; Schiff; Kamelsattel. ج أَجْهِزَة
flink, schnell.
Seemann; e. Tabel.
Ausstattung, Ausrüstung, Vorbereitung.
Ausstattung; Organisierung; Ausrüstung; Equipierung; Truppensendung; Vorbereitung; Begräbnis.
der Vorbereitung dienend.
Schule, die auf die Universität vorbereitet = Gymnasium. مَدْرَسَة تَجْهِيزِيَّة
plötzlich (Tod).
ausgerüstet (Schiff).
dr ausrüstet, womit versieht; Lieferant.
reich (Kaufmann).
vorbereitet, ausgerüstet.

hell- u. lautstimmig sein; laut sein (Stimme); dick sein. جَهُرَ جَهَارَةً
laut rufen, sprechen, lesen; übertreffen, besiegen. جَهَرَ جَهْرًا
offen verkündigen. ب —
gegen j. offene Feindschaft zeigen. عَ — بِالعَدَاوَةِ
offen vorbringen, verkündigen; unter die Leute bringen; schöne Löhne haben. أَجْهَرَ
öffentlich auftreten. تَجَهَّرَ وتَجَاهَرَ
veröffentlicht werden. اِجْتُهِرَ
den Brunnen reinigen; für zahlreich halten; unverschleiert, unverhüllt erblicken. اِجْتَهَرَ
Öffentlichkeit; laute Stimme; e. Zeitraum. جَهْر
öffentlich, deutlich, laut. جَهْرًا (صَتَّ سِرًّا)
anmutige Gestalt, Antlitz, Miene. جَهْر
offenkundig; laut. جَهِير
offene Feindschaft. جِهَار
öffentlich, offen, laut. جِهَارًا
Öffentlichkeit; Deutliches, Bekanntes. جَهْرَة
öffentl., deutlich, laut. جَهْرَة
Wegdornbeere (die gelb färbt). جُهْرَة
kühn. جَهُور
laut, hellstimmig. جَهُور
lautstimmig; laut. جَهِير
von schönem Antlitz. ج جُهْر
laute Stimme; Anmut. جَهَارَة
Lautstimmigkeit; Keuschheit. جُهُورَة
laut gesprochen; lautstimmig; hübsch. جَهْوَرِيّ
Veröffentlichung. اِجْهَار
tagblind; schön von Körper; weiß über Stirn u. Nase (Pferd). أَجْهَر م ج جُهْر
ebener, baumloser Boden; Schar; bester Teil e-s Stammes. أَجْهَر ج
dr laut u. offen spricht. مِجْهَر و مِجْهَار

dr sucht, begehrt; hungrig.
harter Grund. جَهَاد
Aufforderung zum Islam u. Kampf gegen Ungläubige; Krieg; Anstrengung, Eifer.
mühevoll; vom Vieh gesucht (Weide). جَهِيد
eifrig, fleißig. جَهُود
äußerste Grenze; Ziel. جِهَادِيّ
Eifer. إِجْهَاد
Eifer, Fleiß, Bemühung; Vollkommenheit in der Gesetzeskenntnis. اِجْتِهَاد
Anstrengung, Fleiß. تَجَاهُد
von Arbeit fast erdrückt; Mühe, Plage; Eifer, höchste Anstrengung. مَجْهُود
sein Möglichstes tun. بَذَلَ مَجْهُودَهُ
dr sich bemüht, anstrengt; Glaubenskrieger. مُجَاهِد
Anstrengung, Eifer, bes. für den Glauben. ج ات مُجَاهَدَة
dr sich befleißigt, bemüht, studiert; Rechtsgelehrter, der zu Entscheidungen befugt ist. مُجْتَهِد
eifrig. مُتَجَاهِد
eilen. إِلَى — * جَهَدَ
offenkundig sein; auftreten; j. ohne Hülle od. plötzlich erblicken u. anstaunen; schön finden; blenden (Sonne); vermutungsweise schätzen, erraten; in der Frühe unvermutet überfallen; für zahlreich halten (das Heer); hochschätzen, ehren; den Milchschlauch zum Buttern schütteln. جَهَرَ a جَهْرًا وجِهَارًا *
veröffentlichen, unter die Leute bringen. ب — و
laut sprechen, wiehern. بِالصَّوْتِ —
laut lesen. بِالقِرَايَةِ —
den Brunnen klar machen od. auf Wasser kommen. البِئْرَ —
durchwandern. الأَرْضَ —
von der Sonne geblendet sein, im Sonnenlicht nicht sehen können. جَهِرَ a جَهَرًا

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

* جَهَشَ a جَهْشًا وجُهُوشًا وجَهَشَانًا aus Furcht nahe واجْهَشَ الى, an Weinen sein u. fliehen (Kind zur Mutter).
جَهَشَانًا – dem Weinen nahe sein; aufspringen, aufstehen.
مِن – sich fürchten, fliehen.
اَجْهَشَ f. eilen heißen.
بِالبُكَاءِ – dem Weinen nahe sein.
جَهْشَةٌ Tränen.
وجَاهِشَةٌ – Ihre Leute.
* جَهَضَ a جَهْضًا عَن j-m vorlegen sein, ihm et. vorwegnehmen.
جَاهَضَ j. hindern u. ihm zuvorkommen; zur Eile treiben.
اَجْهَضَ überlegen sein, besiegen; zur Eile treiben; e. Fehlgeburt haben (mit schorfbehaarter Leibesfrucht).
عَن – j. von e. Sache abstehen u. rasch fliehen machen.
جَهْضٌ Fehlgeburt.
جَاهِضٌ klug; fein.
جَهِيضٌ Fehlgeburt; vorzeitig gebärend.
جَاهِضَةٌ ج جَوَاهِضُ jährigen Füllen.
جُهُوضَةٌ Schiefheit.
مُجْهِضٌ Fehlgeburt habend.
* جُهْمٌ Brett am Kopf u. Brust; Löwe.
تَجَهْمَ sich stolz benehmen; hervorragen.
* جَهِلَ a جَهْلًا وجَهَالَةً nicht wissen, nicht kennen; unwissend, dumm u. roh sein.
عَلَى – sich in e. Sache unwissend zeigen.
جَهَّلَ j. unwissend nennen, dafür halten; et. der Unwissenheit zuschreiben.
جَاهَلَ gegen j. unwissend und leichtsinnig handeln.
تَجَاهَلَ sich unwissend stellen.
اِسْتَجْهَلَ für unwissend halten, geringschätzen; bewegen (Wind den Ast).
جَهْلٌ Unwissenheit; Dummheit.

جَاهِلٌ ج جُهَّلٌ وجُهَّالٌ وجُهَلَاءُ unerfahren; واجْهَلُ وجَهْلَةٌ dumm; barbarisch.
مِن – unwissend.
جَهُولٌ ج جُهَلَاءُ höchst unwissend; roh.
جَهَالَةٌ Unwissenheit, Rohheit.
جَهْلَاءُ Heidentum.
جَاهِلِيٌّ heidnisch (vor Muhammed).
جَاهِلِيَّةٌ Unwissenheit; heidnisches Leben vor Muhammed.
جَهُولِيَّةٌ Unwissenheit.
اَجْهَلُ unwissender (Komp.)
تَجَاهُلٌ vorstellte Unwissenheit; Gleichgiltigkeit.
مَجْهَلٌ pfadlose Wüste.
مَجْهَلَةٌ Zeichen der Unwissenheit; was die Unwissenheit fortpflanzt.
مَجْهُولٌ ج مَجَاهِيلُ unbekannt, nicht gewußt; Passiv; anonym (Buch).
مُتَجَاهِلٌ sich dumm stellend.
* جَهَمَ a وتَجَهَّمَ ل j. mit mürrischem Gesicht ansehen od. empfangen.
جَهُومٌ جَهَامَةٌ وجُهُومَةٌ hart u. widerwärtig sein (Gesicht); e. solches Gesicht haben.
اَجْهَمُ regenlose Wolken haben (Himmel).
اِجْتَهَمَ in den letzten Teil der Nacht eintreten.
جَهْمٌ schwach.
جَهِمٌ وجَهْمٌ mürrisch, bauerntöpfisch.
جَهَامٌ regenlose Wolke.
جُهْمَةٌ Trupp (80) Kamele.
جَهْمَةٌ وجَهَمَةٌ letzter Teil der Nacht.
جُهُومٌ schwach; dumm.
جَهِيمٌ Hölle.
جَيْهُمَانٌ Safran.
* جَهَنَ u جُهُونًا nahe sein.
جَهْنٌ Sauertöpfischkeit.
جُهْنٌ Strömung an der Seeküste.
جُهْنَةٌ Beginn der Nacht.
جَهِينٌ Rost der Spiegels.
جُهَانَةٌ junge Magd.

* جَهَنَّمُ Hölle.
جَهَنَّمِيٌّ höllisch.
* جَهَى u جَهِيَ عَنْهُ schimpflich zurückweisen.
* جَهَرَ a جَهْرًا laut vorbringen (die Rede).
* جَهِيَ a جَهًى wüst worden u. einstürzen (Haus).
جَهَى الشَّجَّةَ die Kopfwunde erweitern.
جَاهَى sich gegen j. rühmen, ihn an Ruhm überbieten wollen.
اَجْهَى offen, deutlich sein (Weg); heiter sein (Himmel); das heitere Wetter genießen.
عَلَى – kargen, nichts hergeben.
اَجْهَتْ عَلَى زَوْجِهَا sie bringt ihrem Manne kein Kind.
تَجَاهَى sich gegeneinander rühmen, in Ruhm überbieten wollen.
جَاهٍ، جَاهِيَةٌ zerstört; offen.
جَاهِيًا öffentlich.
جَهْوَاءُ (ة) wolkenlos; nackt.
اَجْهَى ة جَهْوَاءُ kahl, unbedeckt.
جَهْوَاءُ heiter (Himmel); unbedeckter Hintere.
تَجْهِيَةٌ Erweiterung.
مُجْهًى offen (Weg); heiter (Himmel).
فِبَاءٌ مُجْهًى Zelt ohne Vorhang.
* جَابَ u جَوْبًا وتَجْوَابًا spalten, zerreißen; durchschneiden.
الصَّخْرَ – Steine brechen, zum Bau.
i u – durchziehen, durchwandern, bereisen (die Wüsten); zu Stande bringen.
ه – vorübergehen an...
(عَوْضَ جَابَ) – e. Kind gebären.
جَوْبًا وجَوْبَ واجْتَابَ القَمِيصَ i u – das Hemd mit e. Vorderende, mit e. Schlitz versehen.
جَاوَبَ مُجَاوَبَةً antworten; zu etwas (Kunst); entsprechen; zu verhalten (Kirche).
اَجَابَ اِجَابًا وإِجَابَةً وإِيجَابًا annehmen, billigen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

sich heftig sehnen. جِيدَ الى
reichlich Tränen vergießen (Auge). جَوْدًا وجُودًا –
gut, trefflich, freigebig machen; guten Reitpferd sein. جَوَّدَ
j. an Freigebigkeit u. Wohltun zu übertreffen suchen. جَاوَدَ
reichlich اَجَادَ اِجَادَةً واَجْوَدَ اِجْوَادًا geben; et. gut u. trefflich machen od. sagen; e. trefflicher Reitpferd haben.
e. n trefflichen Sohn erzeugt haben. بِالْوَلَدِ –
den besten Teil für sich nehmen. تَجَوَّدَ
et. für trefflich halten od. finden; das Beste verlangen. اِسْتَجَادَ
j. s Freigebigkeit in Anspruch nehmen. s –
vergebeich. جَادٌ وابُو جَادٍ
Safran; Wein. جَادِيٌ
reichlicher Regen. جَوْدٌ
Freigebigkeit; freigebig. جُودٌ
gut, trefflich, schön; von bester Qualität. جَيِّدٌ ج جِيَادٌ وجِيَادَاتٌ
sehr gut. جَيِّدًا
freigebig, gütig. جَوَادٌ ج جُودٌ وجُودَةٌ وجُوَدَاءُ واَجَاوِدُ
edler Ross, trefflicher Renner. واَجْوَادٌ
die Edlen der Volkes, Stammes. ج – جِيَادٌ واَجْيَادٌ واَجَاوِيدُ
hörbarster Durst. اَجَاوِيدُ الْقَوْمِ
reichlich (Regen); wohltätig. جَوَادٌ
Güte, Vortrefflichkeit; beste Qualität; überlegene Eigenschaften etc. جَائِدٌ ج جُودٌ
freigebig; reichlich. جَوْدَةٌ وجُودَةٌ
großmütiger, ausgezeichneter. جَوْدِيٌّ
d. Reichtum od. Reden, تَجْوِيدٌ

dr antwortet, spricht. مُجَاوِبٌ
Antwort. مَجْوَبَةٌ
d. Antworten, Gespräch. مُجَاوَبَةٌ
dr e. günstige Antwort gibt; dr erhört (Gott). مُسْتَجِيبٌ
Kaldaunen (Schaf). جَوْشٌ وجَوْشَاءُ وجُوَّاشَى *
mit schlaffem Bauch; gewölbt. اَجْوَشُ مِ جَوْشَاءُ
Glasperle; Perlenband. جَاجَةٌ *
dem Verderben preisgeben, vernichten; vom rechten Wege abweichen. جَاجَ ا جَوْجًا *
die Schuhe ausziehen. جَوَّجَ
vernichten. اَجَاجَ اِجَاجَةً، واِجْتَاجَ
Schleier. جَاجٌ
Schädigung; Viehsterben. مَجَائِحُ ج مَجَاحَةٌ
Vernichtung. جِيَاحَةٌ
dsgl.; Vernichtung; Entwurzelung. اِجْتِيَاحٌ
Rose, Zentifolie. جَوْمَرٌ *
das Ufer unterwühlen u. losreißen. جَاجَ ا جَوْفًا *
dsgl.; niederwerfen. جَوَّجَ
einstürzen (Brunnen); Bersten (Seeschwein). تَجَوَّجَ
Tuch. جُوخٌ ج اَجْوَاخٌ *
Tollloch; e. Überrock mit weiten Ärmeln. جُوخَةٌ
schwach (Sklavin). جُوخِيٌّ
gut, trefflich sein, von bester Qualität sein; wohl tun. جَادَ ا جُودَةً وجُودَةً *
habe die Güte, mir... جُدْ عَلَيَّ ب
freigebig sein; schnell sein (Reitpferd). جُودًا –
sich der Todesgefahr aussetzen. بِنَفْسِهِ –
reichlich sein (Regen); reichlich bewässern. جُودًا وجُوُودًا –
reichl. bewässert werden. جِيدَ
schlummern. جُودَةً –
aus Durst dem Tode nahe sein. جِيدَ

j. m antworten. ا – عن والى
antistimmende Antwort geben, einwilligen. ا – ه والى وب
Früchte, Pflanzen hervorbringen. اَجَابَتِ الْاَرْضُ
zerrissen werden (Wolke, Nebel). تَجَوَّبَ وانْجَابَ
einander antworten. تَجَاوَبَ
den Hals strecken (Kamelin beim Melken). اِنْجَابَ
spalten; durchziehen, durchwandern; e. n Brunnen graben. اِجْتَابَ
s. Hemd (جَوْب) ausziehen. الْقَمِيصَ –
zustimmen, billigen. اِسْتَجَابَ
antworten. ا – ول
die Bitte, das Gebet erhören. ل – ومن
Reise, Bereisung. جَوْبٌ
Schild; Lederviereck; ärmelloser Rock; Feuerherd. ج اَجْوَابٌ
Antwort. جَابَةٌ
Antwort; Rede, Behauptung. جَوَابٌ ج اَجْوِبَةٌ
Öffnung, Zwischenraum; Bresche; Loch. جَوْبَةٌ ج جُوبٌ
Antwort. جِيبَةٌ
Reisender durch die Wüsten. جَوَّابٌ و – ه
Neuigkeit, Gerücht. جَائِبَةٌ ج جَوَائِبُ
günstige Antwort; Billigung. اِجَابٌ واِجَابَةٌ
Bejahend. بِالْاِجَابَةِ
leichter durchdringend; förderlicher. اَجْوَبُ
ds Durchreisen e. r Gegend. اِجْتِيَابٌ
Erhörung; günstige Antwort. اِسْتِجَابَةٌ
Beantwortung. تَجَاوُبٌ
Durchzug etc. تَجْوَابٌ
beantwortet, geantwortet, Antwort empfangen habend; angenommen, akzeptiert; von Gott erhört. مُجَابٌ
Scherz, Schild. مَجُوبٌ
dr Bejahende, günstige Antwort gibt, erhört. مُجِيبٌ

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

Ansicht durchsetzen; einzeln vorführen; für zulässig erklären, erlauben; tränken.
ـ verheiraten. (عوض زَوَّجَ) ـ
ـ n Ort passieren; ـ n Fluß überschreiten. جاوز جَوَازًا
machen, daß j. passiert, (اَجَازَهُ =) ـ überschreitet.
ـ Sache lassen u. zum ـ andern übergehen. ـ الى
j-m et. nachsehen, die Augen ـ مُجَاوَزَةً ـ gen zudrücken; das Maß überschreiten.
ـ n Ort durchziehen u. hinter sich lassen; machen, daß j. durchzieht, j. passieren lassen; ـ e Ansicht durchsetzen; billigen, bestätigen, unterfertigen; für befähigt erklären (zum Lehren), autorisieren. اَجَازَ اِجَازَةً
j-m wohltun. ـ ـ
j. mit Reisegeld od. ـ e ـ بِجَائِزَةٍ ـ m Geschenk versehen.
j. über's Wasser setzen. ـ عَلَى الْمَاءِ
für zulässig erklären, erlauben. ـ ل
er erwiderte شِعْرَ فُلَانٍ بِمِثْلِهِ ـ sein Gedicht mit ـ m ähnlichen.
ـ Sache dulden, erlauben. تَجَوَّزَ
in Geschäften gefällig sein; ـ فى
bildlich reden (s. مَجَازٌ).
nachsehen, hingehen lassen. ـ من
durchziehen. تَجَاوَزَ
überschreiten; die Augen ـ عن
zudrücken, nachsehen, hingehen lassen; j-m verzeihen.
das Maß überschreiten. ـ فى
von e-r Sache abgehen. اِنْجَازَ
überlaufen. ـ الى
durchziehen; darübergehen. اِجْتَازَ
gehen, vorübergehen, passieren. ـ ب
um Erlaubnis od. e. Geschenk bitten; für erlaubt halten. اِسْتَجَازَ
(e.) Nuß; اَجْوَازٌ وَاتٌ ـ ج ـ ةٌ ـ : جَوْزٌ ◎ Horn Nüsse.
Wallnuß. ـ رُومِىٌّ ـ
Muskatnuß. ـ الطِّيبِ وجَوْزُ بَوًّا ـ

Schiffe. (عوض جَوَازِى) ـ
Nachbarschaft; Schutz, Protektion. جِوَارٌ
ungerecht, tyrannisch; Angeber, Denunziant. جَائِرٌ ج ـ ونَ وجَارَةٌ وجُورَةٌ
Nachbarschaft. جِيرَةٌ
Tyrannen. جُورَةٌ
Höhlung. جُورَةٌ ج جُوَرٌ
Pächter, Bauer. جُوَّارٌ
bengalische Rose. جُورِىٌّ
Schutz, Patronat. اِجَارَةٌ
Nachbarschaft. تَجَاوُرٌ
Beschuldigung der Gewalttätigkeit; ـ ds Aushöhlen, Graben. تَجْوِيرٌ
niedergeworfen; ـ ausgehöhlt, hohl, konkav, niedergedrückt. مُجَوَّرٌ
der zu Boden wirft. مُجَوِّرٌ
angrenzend, benachbart; Nachbar; Moscheediener, Auskehrer. مُجَاوِرٌ ـ ةٌ ـ
ds Benachbartsein, gute Nachbarschaft; Schutz, Protektion. مُجَاوَرَةٌ
Konachbart. مُتَجَاوِرٌ
der um Schutz od. Hilfe bittet. مُسْتَجِيرٌ
(e.) Schuh; Strumpf. ◎ جَوْرَبٌ : ـ ةٌ ـ ج جَوَارِبُ وجَوَارِبَةٌ
Strümpfe tragen; jem. mit Strümpfen bekleiden. جَوْرَبَ ـ ةً ـ
Strumpfwirker. جَوَارِبِىٌّ
Magenstärkung, Gewürz ◎ جَوَارِشٌ ج ـ اتٌ ـ
جَازَ u جَوْزًا وجَوَازًا وجُوُورًا ومَجَازًا * weiterziehen, vorüberschwinden.
vorübergehen, passieren. ـ ب وه ـ
durchziehen. ـ ه ـ
gehen. ـ فى ـ
passieren, zulässig, erlaubt, indifferent sein. ـ ل ـ
es ist möglich, es kommt vor, daß ... ـ اَن ـ
äußern. جَوَازًا ـ
machen, daß j. durchzieht, daß et. ausgeführt wird; s-e schneller Lauf.
Regen. تَجَاوِيدُ
nahe (Tod). مُجِيدٌ
der schöne Lachen macht (Dichter). وجَوَّادٌ ـ
gut gemacht; von Liebesleidenschaft ergriffen. مُجَوَّدٌ
der gut macht, schön schreibt; Gelehrter, Philologe; Sänger. مُجَوِّدٌ
Reis mit Fleisch. ◎ جُوذَابٌ
abirren (vom Wege, Ziele). * جَارَ u جَوْرًا عن
ungerecht sein (Richter, Fürst). على ـ
den Schutz anflehen. جَوَّارَ ـ
j. od. et. für ungerecht od. tyrannisch erklären, der Tyrannei beschuldigen; ـ aushöhlen. جَوَّرَ
j-s Nachbar جَاوَرَ جِوَارًا ومُجَاوَرَةً sein; in der Nähe sein; j-m gute Nachbarschaft halten; j. in Schutz u. Klientel nehmen.
in der Moschee verweilen (weltabgezogen). ـ مُجَاوَرَةً ـ
j. in Schutz nehmen u. beschützen, von Tyrannei befreien; machen, daß j. abweicht. اَجَارَ جَارَةً واِجَارَةً
einander gute Nachbarschaft halten u. schützen. تَجَاوَرَ واِجْتَوَرَ
Schutz ansehen. اِسْتَجَارَ ه ومن
zu j-m Zuflucht nehmen. ـ ب ـ
Nachbarschaft; Nachbar; Schützling; Eidgenosse; Freund; Kompagnon; Gatte; Nachtheil der Weiber; Steig. جَارٌ ج جِيرَةٌ وجِيرَانٌ واَجْوَارٌ
Nachbarn. ـ الجَنْبِ ـ
Gewalttätigkeit; Unterdrückung, Tyrannei; Tyrann; ـ Fremder. جَوْرٌ
Nachbarin; Weib; اتٌ ـ ج ـ ةٌ ـ جَارَةٌ ـ aweite Frau; Steig.
Schutz. (عوض اِجَارَةٌ) ـ
tiefes Wasser; Hausfläche. جَوَّارٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Brechung. القَيْءُ –
Kokosnuß. هِنْدِيٌّ –
Pinienzapfen. صَنَوْبَرٌ –
Zikade. جِيزٌ (= زِيزٌ)
Gesetzlichkeit, Zulässigkeit; erlaubt; Durchzug, Passage, Transit; Reisepaß. جَوَازٌ
Durst. جُوَازٌ
vorübergehend, passierend; zulässig, erlaubt, gesetzlich; möglich; indifferent; bildlich. جَائِزٌ
ج أَجْوُزٌ وأَجْوِزَةٌ وجُوزَانٌ وجِيزَانٌ –
Querfalken; Prellstein. وجَوَائِزُ
Gartenbeet. جَوَّازٌ
Kufhändler. جَوَّازَةٌ
Reisepaß. ج -ات
Talwand, Hinterste; Seite, Gegend. جِيزَةٌ ج جِيزٌ وجِيَزٌ
Verheiratung. (عوض تَزْوِيجٌ) –
Geschenk (an Soldaten, Dichter); Ehrensold; Wegzehrung, Reiseproviant; Prüfung; Musterung; Bestätigung; Unterschrift; Prämie an Schüler. جَائِزَةٌ ج جَوَائِزُ
Verse, Sprüche, die im aller Munde sind; gefeiertste Worte. جَوَائِزُ
Hornbild u Zeichen der Zwillinge, Orion; Schaf in der Mitte weiß. الجَوْزَاءُ
Erlaubnis; Erlaubnis zu Lehren, u. Diplom dazu; Urlaub; Ergänzung e-s Halbverses. إِجَازَةٌ
das Weitergehen, Passage; weite Reise. إِجْتِيَازٌ
das Vorübergehen, Vergehen, Dulden, Erlauben; das Abkürzen, bildliche Redeweise. تَجَوُّزٌ
Verheiratung. (عوض تَزَوُّجٌ) –
Überschreitung; Abschweifung; Beleidigung; Wink; Vergebung. تَجَاوُزٌ
Offensive u. Defensive. وتَدَافُعٌ –
e. gestreift. Gewand. ج تَجَاوِيزُ تَجْوَازٌ
Zulassung, Billigung, Passierenlassen. تَجْوِيزٌ

Verheiratung. (عوض تَزْوِيجٌ) –
das Vorübergehen, Passieren; Passage, Weg; unaufrichtig, oberflächlich, weltlich, profan. مَجَازٌ
Straße von Gibraltar. الزِّقَاقُ –
Nußbaumpflanzung; figürliche Redeweise, Tropus, Allegorie. وَمَجَازَةٌ –
figürlich, allegorisch. مَجَازًا
erlaubt, statthaft; Vervollständigung des Ausdruckes. مُجَازٌ
erlaubt, billigt, Pardon gibt; Helfer, Schützer. مُجِيزٌ
der vorbeigeht, überschreitet, die Grenzen überschreitet, Exzesse macht; transitiv (Verbum); figürlich; allegorisch; unaufrichtig; oberflächlich, weltlich, profan. مُجَاوِزٌ
das Passieren, Übergehen; Übertretung, Exzeß. مُجَاوَزَةٌ
passierend, reisend. مُجْتَازٌ
der sich zurückzieht, absteht; Deserteur. مُنْجَوِزٌ
die Pflicht nur nachlässig erfüllend, der sich viel erlaubt. مُتَجَوِّزٌ
e. bestimmte Grenze überschreitend; exzessiv, unverschämt; über et. Hinausgehend; verzeihend. مُتَجَاوِزٌ
Baumwollfrucht. ة – : ⊙ جُوزَقٌ
der damit handelt. جُوزَقِيٌّ
Nußkonfekt. ⊙ جُوزِينَقٌ وجُوزِينَجٌ
eifrigst suchen; durchsuchen (Haus). جَاسَ u جَوْسًا، واجْتَاسَ *
sie haben das Innerste des Hauses durchsucht (Räuber). جَاسُوا خِلَالَ الدِّيَارِ
Spion; Löwe. جَوَّاسٌ
Palast; Tierkreis, Zodiakus. ⊙ جَوْسَقٌ ج جَوَاسِقُ
Brust; Mitte (der Nacht); Nachtreise. جَوْشٌ *
zum Teil vergangen sein (Nacht). تَجَوَّشَ
die Mitte e-s Landes betreten. فِي –

Panzer, Brust, Mitternacht جَوْشَنٌ *
Panzerschmied. جَوْشَنِيٌّ
stolz sein جَوْظًا وجَوْظَانًا u جَاظَ * – hochschreiten.
j. besorgt, bekümmert machen. ه –
eilen, laufen. جَوَظَ وتَجَوَّظَ
Ungeduld. جُوَاظٌ
schwermütig. جَوَّاظٌ
Schwermut. جَوَاظَةٌ
hungern. جَاعَ u جَوْعًا و-ةً وجَاعَةً * – hungrig sein.
nach et. dürsten, eifrig – الى begehren.
j. hungern lassen, ihm die Lebensmittel abschneiden جَوَّعَ واجَاعَ
den Hunger bewältigen. تَجَوَّعَ
sich stets hungrig zeigen. إِسْتَجَاعَ
Hunger. جُوعٌ
Heißhunger. – الكَلْبِ
hungernd. جَائِعٌ ج جِيَاعٌ وجُوَّعٌ
Hungrige (pl.). جَاعَةٌ
ein Hungriger. جُوعَةٌ
hungrig. جَوْعَانُ ومَجْوَعَى ج جِيَاعٌ
das Hungern. تَجَوُّعٌ
Hunger. مَجَاعٌ
das Hungern. مَجَاعَةٌ
Hungerjahr, Not. ج مَجَاعِلُ
sich aushungernd. مُتَجَوِّعٌ
hohl, konkav, bauchig sein جَافَ u جَوْفًا * – in das hohle Innere eindringen (durch Schlag, Stich).
hohl, konkav machen; aushauchen. جَوَّفَ
in das Innere dringen; schleifen (die Tür). أَجَافَ
innen hohl sein, konkav sein; im hohlen Innern verborgen sein; ins hohle Innere, die Eingeweide dringen. تَجَوَّفَ واجْتَافَ
geräumig sein. إِجْتَافَ
(letztes) Drittel der Nacht. جَوْفٌ
Bauch, Eingeweide; Höhlung; Inneres; weite Ebene; Norden. أَجْوَافٌ –

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

suchen, verlangen جَوْيًا u جَوًى * (Gutes u. Schlimmes).
verbündete Hirten. جُوَمٌ ج جَامٌ
rot; weiß, u. Ggs. جُوْنٌ ج جُوْنٌ * schwarz; Tag.
weiß anstreichen (das Brautgemach); schwarz anstreichen (Tür des Toten). تَجَوَّنَ
dem Genuß ergeben. اَهْلُ التَّجَوُّنِ
Bucht, Bai. جُوْنٌ و -َةٌ *
Sonnenscheibe; Kohle; rot. جَوْنَةٌ
Schwärze. جُوْنَةٌ
Lederbüchse für Spezereien. جُوَنٌ ج -
Sonne; Kessel. جَوْنَاءُ
dr Hintere. جَوَّانَةٌ
geschwärzter Topf; schwarze Hamelin. جَوْنَاءُ
innerlich, verborgen; ds Innere. جَوَّانِيٌّ
weiß u. Ggs. schwarz; rot. اَجْوَنُ
unwirsch u. mit Widerwärtigkeit empfangen; abhalten. جَاهَ u جَوْهًا *
Gesicht, Blick, Züge. جُوْهٌ وجِيهٌ
Würde, Rang; Ehre, Ruhm, Macht. جَاهٌ وجَاهَةٌ ○
gegenüber. تِجَاهَ
dir gegenüber, vor dir. تِجَاهَكَ
(e.) Juwel, Perle; wertvolles Erz; Mesem, Substanz; Element; Seele, Mark; Wert, Trefflichkeit; Linien der damaszierten Klingen; Ader; diakritischer Punkt. جَوْهَرٌ: -َةٌ ج جَوَاهِرُ *
Atom. فَرْدُ -
wesentlich, natürlich; elementar (Körper). جَوْهَرِيٌّ
Juwelier. جَوْهَرْجِيٌّ ج جَوْهَرْجِيَّةٌ, وجَوَاهِرِيٌّ -
Atmosphäre, Luftreich, Luft; weiter Talgrund; offene Weide; Hausinneres; Jemama. جَوٌّ ج اَجْوَاءٌ وجِوَاءٌ *
innen, drinnen جَوَّا, جَوَّ
Rotraum; Höhlung; rauher Grund. جُوَّةٌ

j. im Kampfe umschreiten, in der Runde zu fassen suchen. جَاوَلَ
wenden; machen, daß j. umschreitet; zirkulieren lassen. اَجَالَ اِجَالَةً
einander im Kampfe umschreiten. تَجَاوَلَ
verführen, von der wahren Religion abbringen (Satan). اِجْتَالَ
Mauer, Brustwehr; innere Brunnenverkleidung; Ufer; Vorhang; + gefälscht. جَالٌ
Horde, Schar. جَوْلٌ
Brunnenverkleidung; Grabmauer; Kiste, Seite. جُوْلٌ ج جُوَالٌ و -َةٌ واَجْوَالٌ
Herde. ج جَوَالٌ -
Seite, Kiste. جَيْلٌ
umherstreichend; sich im Kreise drehend; Sorter (Viertel, Ring). جَائِلٌ
dr viel hin- u. herreist. جَوَّالٌ
Staub u. Land. جَوْلَانٌ
ds Umherreisen, Umlaufen, Voltigieren; Exerzitium; ds Durchreisen; Zirkulation; erste Bewegung, Erregung. جَوَلَانٌ
Staub. جَيْلَانٌ
staubig. وجَيْلَانِيٌّ -
Geschäft. جَائِلَةٌ
ds Beste. جَوَالَةٌ
sich öfter drehend; staubig (Tag). اَجْوَلُ
Tummelplatz, Hauptplatz, Schlachtfeld; Kreis, Wirkungskreis, Spielraum; Macht, Vermögen, Fähigkeit, Möglichkeit, Gelegenheit; Weg, Passage. مَجَالٌ
weitläufig. وَاسِعُ الْمَجَالِ
Schild; Schmuckringe, Mond, Amulett etc.; Silber; wilder Esel, Waldesel. مِجْوَلٌ
dr viel reist, umherstreift. مِجْوَلٌ
Kampf. مُجَاوَلَةٌ
großer Hornzank. جُوَالِقٌ ج جَوَالِقُ وجَوَالِيقُ وجَوَالِقَةٌ ○

Mitte, Herz, Hauptteil. (ضِدّ اَوْجٌ) -
Geräumigkeit der Höhlung. جَوَافٌ
eindringend. جَائِفٌ
Stich, tiefe Wunde. جَائِفَةٌ
Hügel. ج جَوَائِفُ -
hohl, geräumig; innerlich; nördlich. جَوْفِيٌّ
Höhlung جَوْفِيَّةٌ
hohl; konkav (Verbum); geräumig. اَجْوَفُ م جَوْفَاءُ ج جُوْفٌ
Löwe. الاَجْوَفُ
die beiden Höhlungen (Bauch u. Scheide). الاَجْوَفَانِ
Geräumigkeit. اِسْتِجْوَافٌ
ds Aushöhlen. تَجْوِيفٌ
Höhlungen. ج -اتٌ وتَجَاوِيفُ
dick, Gekeilt. مُجَوَّفٌ
hohl, konkav. مُجَوَّفٌ
dr hohl, konkav macht. مُجَوِّفٌ
hohl. مُتَجَوِّفٌ
verdreht, verzerrt sein (Gesicht). جَوِقَ * جَوَقًا ∧
versammeln. جَوَّقَ
anschreien. -عَلَى
geschart sein. تَجَوَّقَ
Schar, Trupp, Legion. جَوْقٌ و -َةٌ ج اَجْوَاقٌ
verdreht (Gesicht). جَوِقٌ
Grimasse, Verzerrung. جَوْقَةٌ
mit vorragendem Gesicht; diskenasig. اَجْوَقُ
Versammlung. تَجَوُّقٌ
ds Versammeln. تَجْوِيقٌ
durchrinnen, durchreisen; aufsteigen (Staub). جَلَ u جَوْلًا وجُوْلًا وجُوُولًا وجَوَلَانًا وجِيلَانًا *
j. herumführen. ب -
umschreiten, umkreisen. على وب وفي -
im Kampfe umschreiten; voltigieren; fliehen u. wiederangreifen; wühlen, sich in dr arena tummeln. جَوْلَةٌ - فِي المَيْدَانِ -
weit u. breit umherirren. جَوَّلَ تَجْوَالًا فِي

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Giro, Indossament. جِيرٌو ⊙
girieren. جَيَّرَ
Zikade. جِيزٌ (عوض زِيزٌ) ✲
جَاشَ i جَيْشًا وجُيُوشًا وجَيَشَانًا ✲ erregt, aufgeregt sein, wallen, sieden, fluten (Meer, Topf); erregt, erschreckt sein (Seele); überfließen (Auge).
s. Heer sammeln. جَيَّشَ
sich sammeln (Truppen). تَجَيَّشَ
Truppen sammeln. اِسْتَجَاشَ
j. um Truppen bitten. s—
Herz, Sinne; Brust. جَاشٌ ج جُؤُوشٌ
Heer, Armee, Legion. جَيْشٌ ج جُيُوشٌ
stehendes Heer. عَامِلٌ —
d. Sieden, Erregtsein, Rasen. وجَيَشَانٌ —
s. Aufwallung. جِيشَةٌ
Pferd, das springt, wenn gesperrt. جَيَّاشٌ
Geist, Seele. جَايِشَةٌ
große Erregung; d. Zusammenkommen der Truppen unter der Fahne. اَلتَّجَيُّشُ
Aushebung s. Heeres. تَجْيِيشٌ
Revue passierend (Heer); aufgeregt. مُتَجَيِّشٌ
abweichen. جَاصَ i عن ✲
fliehen; جَيْصًا، وجَيَصَانًا ✲ vor Ermattung nicht mehr können.
abweichen. عن —
stolzer Gang. جِيصٌ وجِيصَى
müde, gelangweilt. جَائِضٌ
Ermüdung. جَيْضَةٌ
mit et. schwer بِ جَيَظَانًا i جَاظَ ✲ beladen einherschreiten.
stolz einherschreiten. (بِجِ=) —
verwesen, جَيْفًا، وجَيَفًا i جَافَ ✲ u. stinken (Leiche).

sich nähernd. جَيَّاءُ
stehendes Wasser; Zisterne; stinkendes Wasser. جِيَّةٌ وجِيئَةٌ
Eiter; Blut. جَايِئَةٌ
d. Kommen, Ankunft, Herkunft. مَجِيءٌ ومَجِيٌّ
in das Hemd, das Kleid e. n Busen (Sinus) schneiden; spalten, schneiden, erweitern, durchziehen, durchwandern. جَابَ i ✲
Impf. يَجِيبُ (عوض جَابُ) ✲ bringen, gebären. ✲ (ratir جِيبَ)
d. Hand od. Kleid mit e. m Busen od. Kragen versehen. جَيَّبَ
Busen im Kleid; Brusttasche; Tasche; Börse; (geom.) Sinus. جَيْبٌ و—ةٌ ج جُيُوبٌ
Privatkasse. خَاصُّ —
aufrichtig. نَاصِحُ الجَيْبِ
auf den Sinus bezüglich. جَيْبِيٌّ
Logarithmus des Sinus. نِسْبَةٌ جَيْبِيَّةٌ
Logaritamus des Cosinus. تَمَامُ نِسْبَةٍ جَيْبِيَّةٍ
Antwort. جِيبَةٌ
kurz von Ninchs (Mann). جَيْتَرٌ ✲
جَاخَ u جَوْخًا ✲ (s. dies). = i جَاخَ ✲
e. n langen u. am Hals mutigen Hals haben. جَيِدَ a ✲
langer u. am mutiger Hals. جِيدٌ ج جُيُودٌ وأَجْيَادٌ
schönhalsig (f.). جَيْدَانَةٌ
mit langem, schönem Hals. أَجْيَدُ م جَيْدَاءُ ج جُودٌ وجِيدٌ
Steineiche. جِيدَارٌ ✲
sicherlich. جَيْرِ وجَيْرِ ✲
ungelöschter Kalk. جَيْرٌ
Kürze, Kleinheit. جَيْرٌ
Hitze od. Säure im Magen od. Mund. جَايِرٌ
Hitze im Magen; Mut; ungelöschter Kalk. جَيَّارٌ

atmosphärisch. جَوِّيٌّ
Meteorologie. اَلحَالَةُ الجَوِّيَّةُ
leidenschaftlich ergriffen u. bewegt sein (von Liebe, Schmerz); an e. m zehrenden Brustfieber leiden; verdorbenen Magen haben; ungesund, unpassend finden (Land); verderben u. stinken (Wasser); überhaupt: verwesen u. stinken. جَوِيَ a جَوًى ✲
Abscheu haben. عن ومن وعلى —
zähmen, zahm werden. جَوَّى تَجْوِيَةً ✲
von leidenschaftlichem Schmerz, Feindschaft ergriffen sein; e. Land für ungesund halten. اِجْتَوَى
abzehrend vor Liebe od. durch Brustkrankheit; stinkend (Wasser). جَوٍ، جَوِيٌّ
Glut, Liebesglut; zeh. جَوًى، rendes Fieber; Gestank; stinkendes Wasser.
weites Tal; Quartier. جَوٌّ ج أَجْوِيَةٌ
mit verdorbenem Magen; ungesund. جَوِيٌّ
ungesunde Gegend. جَوِيَّةٌ
stehendes Wasser; große Zisterne; stinkendes Wasser. جِيَةٌ
Verwesung, Gestank. جِيَّةٌ
✲ Lähmung. اَلتَّجْوِيَةُ
جَاءَ i يَجِيءُ مَجِيئًا وجِيئَةً ومَجِيًّا ✲ kommen. ومَجِيئًا الى وه
plötzlich dahorkommen. على —
man schreibt (in d. Zeitung). فى —
mit j. m kommen, ihn bringen. ب —
j. m Auge in Auge gegenübertreten; mit j. m übereinkommen, übereinstimmen. جَايَاهُ مُجَايَاةً
fortreißen; mitreißen; j. zwingen, daß er an j. m flicke; flicken (den Schuh). أَجَاءَ
جَاءٍ، جَاءٍ (✲ جَاءٍ م—ةٌ) وجَائِيٌ م kommend. جَائِيَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Leiche, Kos. جِيفَةٌ ج جِيَفٌ وأَجْيَافٌ
Leichenräuber. جَيَّافٌ
aasartig. جِيفِيٌّ
Verwesung. تَجَيُّفٌ
d. Verwesen, Stinken. تَجْيِيفٌ

Menschengeschlecht, Stamm, Volk; Jahrhundert. جِيلٌ *
Geschlechter, Generationen. ج أَجْيَالٌ —
Geschlecht جِيلاً بَعْدَ جِيلٍ

um Geschlecht.
Neumond. جَيْلَمٌ *
d. Buchstabe ج. جِيمٌ *
ein ج schreiben. جَيَّمَ
Mäusekot. جَيْبُوقٌ *

ج

Zahlzeichen für 3; Abkürzung für: ج *
als, da. حِينَ u. حِينَئِذٍ
arab. Monat. جُمَادَى الآخِرَةُ
Abkürzung für: جا *
arab. Monat. جُمَادَى الأُولَى
d. Buchstabe ج. جَاءٌ *
lieben, in j. verliebt sein. حَبَّ ؛ حُبًّا *
er trinkt gern Wein. يُحِبُّ يَشْرَبُ نَبِيذًا
wünschen, begehren. — من والى
ermüdet sein. حُبَّ
wie verliebt er in ihn ist! حُبَّ بِفُلَانٍ
j. m Freund werden. حَبَّ a حَبًّا و حَبَبًا الى
in Samen schießen (Pflanze); Arznei in Pillenform machen. حَبَّبَ
j. lieb u. teuer machen. — والى
er ist von ihm geliebt worden. حُبِّبَ إِلَيْهِ
et. j. m lieb u. teuer machen. — والى
j. s Freundschaft pflegen, ihm Liebe erweisen. حَابَّ حِبَابًا ومُحَابَّةً ومُحَابَبَةً
lieben; wünschen; begehren; vorziehen; in Samen geschossen sein; niedertreten u. sich nicht mehr rühren (Kamel). أَحَبَّ إِحْبَابًا
j. m Liebe erweisen. تَحَبَّبَ الى
einander lieben. تَحَابَّ تَحَابًّا
liebenswürdig, schön, إِسْتَحَبَّ

Zahlreichen für 8; Abkürzung für: ج *
als, da. حِينَ u. حِينَئِذٍ
arab. Monat. جُمَادَى الآخِرَةُ
Abkürzung für: جا *
arab. Monat. جُمَادَى الأُولَى
d. Buchstabe ج. جَاءٌ *
lieben, in j. verliebt sein. حَبَّ ؛ حُبًّا *
er trinkt gern Wein. يُحِبُّ يَشْرَبُ نَبِيذًا
wünschen, begehren. — من والى
ermüdet sein. حُبَّ
wie verliebt er in ihn ist! حُبَّ بِفُلَانٍ
j. m Freund werden. حَبَّ a حَبًّا و حَبَبًا الى
in Samen schießen (Pflanze); Arznei in Pillenform machen. حَبَّبَ
j. lieb u. teuer machen. — والى
er ist von ihm geliebt worden. حُبِّبَ إِلَيْهِ
et. j. m lieb u. teuer machen. — والى
j. s Freundschaft pflegen, ihm Liebe erweisen. حَابَّ حِبَابًا ومُحَابَّةً ومُحَابَبَةً
lieben; wünschen; begehren; vorziehen; in Samen geschossen sein; niedertreten u. sich nicht mehr rühren (Kamel). أَحَبَّ إِحْبَابًا
j. m Liebe erweisen. تَحَبَّبَ الى
einander lieben. تَحَابَّ تَحَابًّا
liebenswürdig, schön, إِسْتَحَبَّ

angenehm finden; lieben; sich in et. gefallen.
vorziehen. — على
Korn; Horn; Körnchen; Samenkorn; Beere; Nuß; Pille; Knospe; Auge; Furunkel. حَبٌّ ج حُبُوبٌ وحُبَّانٌ
Baumwollsamen. — القُطْنِ
Kirsche. — المَحْلَبِ
Pinienkern. — الصَّنَوْبَرِ
Hagelkorn. — الغَمَامِ
Liebe, Freundschaft; Wohlwollen. حُبٌّ
Liebender, Geliebter, Freund. حِبٌّ ج أَحْبَابٌ وحُبُوبٌ وحَبِيبَةٌ وحِبَّانٌ
Frauenbeutern; Weinkrug. حُبٌّ ج حِبَابٌ وحِبِيبَةٌ وأَحْبَابٌ
wie lieb! wie schön! حَبَّ وحُبَّ بِهِ
Wasserblase; perlenähnliche Zahnreihe, schönes Gebiß. حَبَبٌ
(e.) Wasserblase; Schaum-, Tau- od. Nebeltröpfchen. حُبَابٌ ؛ ـَـ
Liebe; geliebt, Geliebter. حُبَابٌ
(e.) Korn; Pestbeule. حَبُوبٌ ؛ ـَـ
Körner, Hülsenfrüchte. حُبُوبَاتٌ
Korn, Horn, Beere; Kügelchen; Hautbläschen; kleines Geschwür; Gran (Gewicht); e. Stückchen, ein wenig. حَبَّةٌ ج ـاتٌ —
Anis. — الحَلْوَةِ
Koriander. — البَسْبَاسَةِ
Hagelkorn. — الغَمَامِ أَوِ القِرِّ أَوِ المَنِّ
das Innerste des Herzens; Erbsünde. — القَلْبِ

Brot. جَابِرُ ابْنُ حَبَّةَ
garnichts. وَلَا حَبَّةَ
Beere. حَبَّةٌ ج حِبَابٌ
geliebt; Liebe, Freundschaft. حَبِيبٌ ج حُبَبَاءُ
um Gottes [illegible] حَبَّةً لِلّٰهِ
Traubenkorn. وحَبَّةٌ ج حَبًّا —
Geliebter; Liebender; Freund; Geliebte. حَبِيبٌ م ـَةٌ ج أَحْبَابٌ وأَحِبَّاءُ وأَحِبَّةٌ وحَبَائِبُ
Muhammed. — اللّٰهِ
Geliebter, Medina. حَبِيبَةُ
Krughändler. حَبَّابٌ
kleiner Liebling. حُبَيِّبٌ

Zahlreichen für 8; Abkürzung für: ج *
als, da. حِينَ u. حِينَئِذٍ
arab. Monat. جُمَادَى الآخِرَةُ
Abkürzung für: جا *
arab. Monat. جُمَادَى الأُولَى
d. Buchstabe ج. جَاءٌ *
lieben, in j. verliebt sein. حَبَّ ؛ حُبًّا *
er trinkt gern Wein. يُحِبُّ يَشْرَبُ نَبِيذًا
wünschen, begehren. — من والى
ermüdet sein. حُبَّ
wie verliebt er in ihn ist! حُبَّ بِفُلَانٍ
j. m Freund werden. حَبَّ a حَبًّا و حَبَبًا الى
in Samen schießen (Pflanze); Arznei in Pillenform machen. حَبَّبَ
j. lieb u. teuer machen. — والى
er ist von ihm geliebt worden. حُبِّبَ إِلَيْهِ
et. j. m lieb u. teuer machen. — والى
j. s Freundschaft pflegen, ihm Liebe erweisen. حَابَّ حِبَابًا ومُحَابَّةً ومُحَابَبَةً
lieben; wünschen; begehren; vorziehen; in Samen geschossen sein; niedertreten u. sich nicht mehr rühren (Kamel). أَحَبَّ إِحْبَابًا
j. m Liebe erweisen. تَحَبَّبَ الى
einander lieben. تَحَابَّ تَحَابًّا
liebenswürdig, schön, إِسْتَحَبَّ

lieber, angenehmer für j. أَحَبُّ الى
d. Lieben, Verlangen; d. über das Pflichtgebot Hinausgehende. إِسْتِحْبَابٌ
gegenseitige Liebe. تَحَابٍّ وتَحَابُبٌ
d. Liebeszeigen; d. Hörnigworden. تَحَبُّبٌ
geliebt. مُحَبٌّ ومُحَبَّبٌ
liebend; d. Liebende, Geliebte, Freund. مُحِبٌّ
Liebe, Freundschaft; Wohlwollen. مَحَبَّةٌ
geliebt; Geliebter. مَحْبُوبٌ ج مَحَابِيبُ
Geliebte. مَحْبُوبَةٌ
Liebe. مُحَابَّةٌ ومُحَابَبَةٌ
sich gegenseitig liebend, befreundet; ⊽ alliiert. مُتَحَابٌّ
geliebt; erwünscht, wertgeschätzt; überfließend gutes Werk. مُسْتَحَبٌّ
geliebt. مُسْتَحَبٌّ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

kurz von Statur. * حَبْتَرٌ
Fuchs. الحَبْتَرُ
plötzlich erscheinen; schnell gehen. * حَبَجَ i حَبْجًا
sich nähern. — إلى
mit e.m Storche schlagen; ✿ Ähren ausklopfen. — حَبْجَةً
vom Futter aufgetrieben sein (Kamel). حَبِجَ a حَبَجًا
(e.) syr. Melone. * حَبْحَبٌ :— ةٌ
Glühwurm. أَبُو حُبَاحِبَ
e. Heuschrecke. أُمُّ حُبَاحِبَ
wie lieb ist die- ser! حَبَّذَا (= حَبَّ ذَا) * bravo! gutgemacht!
welches Glück! — الطَّالِعِ
j-m Bravo zurufen, ihn loben. — حَبَّذَ a
schön machen, zieren * حَبَّرَ u
j-m Wohltaten erweisen. — ه
✿ nachdenken. — فِي
j. erfreuen, ergötzen. — ه حَبْرًا وحَبْرَةً
üppige Vegetation haben (Boden); gelb sein (Zähne); geheilt sein (jedoch mit Narbe). حَبِرَ a حَبَرًا، وحِبْرًا
sich freuen, fröhlich u. zufrieden sein. — وحُبُورًا
verschönern, zieren, schmücken; ✿ das Schreibzeug mit Tinte versehen; gestreifte jemenitische Gewänder machen. حَبَّرَ
e. schönes Gedicht verfassen. — القَصِيدَةَ
✿ sich gegenseitig die Ochsen zum Pflügen leihen. تَحَابَرَ
Heiterkeit, Zufriedenheit; Wohltat. حَبْرٌ
jüdischer Gelehrter, Rabbi; Schreiber; Oberpriester. حِبْرٌ ج أَحْبَارٌ
der Papst. الحِبْرُ الأَعْظَمُ
Schönheit; Tinte. حِبْرٌ ج أَحْبَارٌ
Zeichen, Spur. حِبَارٌ ج —ٍ ئِ
Ergötzung, Musik u. Tanz. حَبْرَةٌ
Hebron. حَبْرَى وحَبْرُونُ

gestreifter Stoff aus Jemen. حِبَرَةٌ ج حِبَرٌ
Lässigkeit. حُبُورٌ
junge Trappe. حُبَارٍ ج حُبَارِيرُ
jüdische Gesetzeskunde. حُبُورَةٌ
Trappe (Vogel). حُبَارَى ج حُبَارٍ وحُبَارَيَاتٌ
oberpriester- lich; feierlich (Messe). حَبْرِيٌّ وحِبْرِيٌّ
Tintenfabrikant. حِبْرِيٌّ
Händler mit gestreiften Stoffen. حِبَرِيٌّ
Tin- tenfass. مِحْبَرٌ ومِحْبَرَةٌ ج مَحَابِرُ
glücklich u. froh. مَحْبُورٌ
Wasser- vogel; männliche Trappe. * حُبَارَى ج حُبَارٍ وحُبَارِيجُ
absperren, einsperren, einkerkern; zu frommem Gebrauche widmen; einwickeln. حَبَسَ i حَبْسًا ومَحْبَسًا *
zurückhalten, abhalten; ab- ablassen (Wasser). — عن
einkerkern; einwickeln. حَبَّسَ
j. zurück- od. abzuhalten suchen; abhalten. حَابَسَ
einkerkern, gefangenhalten; zu frommem Gebrauche widmen, weihen. أَحْبَسَ
gehindert, zurückgehalten, eingekerkert sein; behindert sein (Atem). اِحْتَبَسَ
abhalten, zurückhalten, einsperren; ab- od. zurückgehalten, eingesperrt werden. اِحْتَبَسَ
sich zurückhalten, beherrschen. — بِنَفْسِهِ
sich von der Welt zurückziehen, als Einsiedler leben. اِسْتَحْبَسَ
Gefangenschaft. حَبْسٌ
Kerker, Gefängnis. حَبْسٌ ج حُبُوسٌ
Atemverhaltung, Asthma. — النَّفَسِ
Harnverhaltung, Harnzwang. — البَوْلِ
Wehr (im Wasser), Damm; Teich. حَبْسٌ ج أَحْبَاسٌ
fromme Stiftung. حُبْسٌ ج أَحْبَاسٌ

dr abhält, einsperrt; zusammenziehend. حَابِسٌ
Zurückhaltung, Selbstbeherrschung; Schweigen; Schwierigkeit an sprechen, sich auszudrücken. حُبْسَةٌ
zu frommem Gebrauche gestiftet; Einsiedler, Eremit. حَبِيسٌ
das Zurückhalten, Absperrung, Einsperrung. اِحْتِبَاسٌ
das Einkerkern, Gefangenhalten, Haft. مَحْبَسٌ
Gefängnis, Kerker; Eindämmung, Damm; Ring ohne Stein. مَحْبِسٌ ج مَحَابِسُ
gestickte Decke, Bettzeug. مِحْبَسٌ
eingekerkert. مُحْبَسٌ
dr einkerkert. مُحْبِسٌ
dr hindert مُحَبِّسٌ
zurückgehalten, eingekerkert. مُحْتَبَسٌ
dr zurückhält, Beschränkung auferlegt; mit Urinverhaltung. مُحْتَبِسٌ
dr sich selbst beherrscht. مُحْتَبِسٌ بِنَفْسِهِ
Einsiedelei, Eremitage. مَحْبَسَةٌ ج مَحَابِسُ
eingekerkert; interniert. مَحْبُوسٌ
حَبَشَ u حَبْشًا وحَبَاشَةً (وحَبَشَ) * sammeln für jem. — لِ
gesammelt, versammelt werden. تَحَبَّشَ
Abessinier, Äthiopier. حَبَشٌ ج حَبْشَانٌ
Abessinien, Äthiopien. بِلَادُ الحَبَشِ
Abessinien; Abessinier (pl.). حَبَشَةٌ
gemischter Haufe. حَبَاشَةٌ
ein Abessinier. حَبَشِيٌّ
laut. أَحْبَشُ
Abessinier (pl.). أَحْبُشٌ وأَحَابِشُ
Schar, aus verschiedenen Stämmen. أَحْبُوشٌ ج أَحَابِيشُ
schlagen, klopfen, pulsieren (Herz, Ader); sterben. حَبَضَ i حَبْضًا *
vor dem Schützen matt niederfallen (Pfeil). — وحَبِضَ i حَبَضًا
die Bogensehne ertönen lassen. — بِالوَتَرِ

langgestreckter Sandhügel; Ader, Sehne; Bündnis, Freundschaft, Schutz; ✝ Kabel.
Efeu. حَبْلُ الْمَسَاكِينِ
Halsader. حَبْلُ الْوَرِيدِ
Armsehne. حَبْلُ الذِّرَاعِ
Markröhrenschne. حَبْلُ الْعَاتِقِ
feste Freundschaft. حَبْلُ الْمَتِينِ
geschickt, klug. حَبْلٌ
Übel. حَبْلٌ ج حُبُولٌ
Schwangerschaft, Empfängnis; Anfüllung; Ärger. حَبَلٌ
Einschlag des Fadens; Netze stellend. حَابِلٌ
Schwangerschaft; Vollsein. حُبَالٌ
kurz, zwerghaft (Mann); Pelzkleid; abgetragener Stiefel; fleischig, dickbäuchig; Meer; Name e-s der vier Stifter muslimischer Rechtsschulen. حَنْبَلٌ
fränkische Bohne. حُنْبُلٌ
Übel. حَبُولٌ
Rübwurzel; Schößling. حُبْلَةٌ وحَبَلَةٌ
Bruchfrucht; Halsstrick. حُبْلَةٌ ج حُبَلٌ وحُبُلٌ
Leibesfrucht. حَبَلُ الْحَبَلَةِ
schwanger. حُبْلَى ج حَبَالَى وحَبَالَيَاتٌ
Seiler. حَبَّالٌ
angefüllt (durch Trunk); voll Ärger. حَبْلَانُ م ـَةٌ
schwanger, trächtig. حَابِلَةٌ ج حَبَلَةٌ
Seilerei. حِبَالَةٌ
Netz, Schlinge; Schnur. حِبَالَةٌ ج حَبَائِلُ
die Weiber; Reinschößlinge. حَبَائِلُ الشَّيْطَانِ
Anhänger der Rechtslehre des Gelehrten Hanbal. حَنْبَلِيٌّ
schwanger. حَبْلَانَةُ
Bohne. أُحْبُلٌ وإِحْبِلٌ وأُحْبُلٌ
Netz, Schlinge der Jäger; Zeit der Empfängnis u. Trächtigkeit der Schwangeren. أُحْبُولٌ و ـَةٌ
Mutterleib, Scheide. مَحْبِلٌ

u. schön durchführen); gut gewebt sein; gefüllt sein (Saal, bei schöner Ordnung der einzelnen Teil, Stückchen; Ringpanzer حَبِيكٌ
Riemen; Gürtel; حِبَالٌ ج حَبْكٌ Bahn; Sternbahn.
Posamentier. حَبَّاكٌ
fest, stark. حُبُكٌ
Gewebe. حَبْكَةٌ
Riemen zum Schnallen; Gürtel. حُبْكَةٌ ج حُبَكٌ
Rebwurzel. حُبَيْكَةٌ
حُبَيْكَةٌ ج حُبُكٌ وحَبِيكٌ وحَبَائِكُ
Pfad od. Strich im Sand; Bahn der Sterne.
Befestigung; das Festbinden, Drehen, Flechten; ✝ Vorzahlung, Eingreifen der Räder. تَحْبِيكٌ
stark gearbeitet, fest (bes. Posamentierarbeit); braun; gestreift; ✝ ineinander verschlungen, gerundet. مُحَبَّكٌ
fest gewebt; stark in den Hüften (Pferd). مَحْبُوكٌ
sammeln. حَبْكَرَ ـَةً *
verblüfft, verwirrt sein. تَحَبْكَرَ
stark gebaut; gefährliche Wirbelwinde. حَبَوْكَرٌ
großes Unheil. وحَبَوْكَرَى
gefährl. Wirbelwind. حَبَوْكَلٌ - حبكل *
Netze od. Schlingen stellen u. حَبَلَ u *
legen, mit der Schlinge fangen; mit Stricken befestigen; e-n Vertrag od. Bündnis eingehen; zwirnen.
empfangen (Frau). حَبِلَ u حَبَلًا
angefüllt sein (mit Wasser, من - Wein).
schwanger sein; schwanger gehen mit... ب -
(das Kind) wunde empfangen. حَبِلَ بِهِ
schwängern. حَبَّلَ وأَحْبَلَ
e. Wild mit der Schlinge fangen. اِحْتَبَلَ
حَبْلٌ ج حِبَالٌ وحُبُولٌ وأَحْبُلٌ وأَحْبَالٌ
Strick, Seil, Tau; Fessel, Bande;

abnehmen (Wasser des Brunnens); weniger werden (Leute, Stamm); ungültig sein (Rechtsanspruch). حَبُضَ
den Rechtsanspruch beseitigen, nichtig machen; sich bemühen. أَحْبَضَ
Bewegung; das Schlagen, Pulsieren. حَبْضٌ
Klang, Geräusch. حَبِيضٌ
vergeblich, nutzlos sein (Urteil); straflos od. ungerächt vergossen werden (Blut). حَبَطَ a حَبْطًا ؛ حَبِطَ i وحُبُوطًا *
vom Futter angeschwollenen Bauch haben (Kamel); wieder aufbrechen (Wunde). حَبِطَ a حَبَطًا
furzen. حَبَقَ i حَبْقًا وحُبَاقًا *
seine Habseligkeiten zusammennehmen um aufzubrechen; s-e Sachen wohl ordnen. حَبَّقَ
(a.) Furz. حِبْقٌ : حَبْقَةٌ
dem Trunk ergeben sein. ✝ سَقَى الْحَبْقَةَ
Basilienkraut. حَبَّقٌ
wilder قَرَنْفُلِيٌّ او الْحَبَقُ الرَّيْحَانِيُّ - Basilienkraut.
Kamille. حَبَقُ الْبَقَرِ -
Majoran. حَبَقُ الْفِيلِ -
Wasserminze. حَبَقُ الْمَاءِ او التِّمْسَاحِ -
Furz. حُبَاقٌ
Hagel. حَبَقَرٌ وحَبَقَّرٌ (حَبُّ قِرٍّ) *
schnelle Reise, Gang. حِبَقٌّ *
kunstvoll weben; حَبَكَ i حَبْكًا * fest unter sich verbinden; abschneiden; abhauen (den Kopf).
fest unter sich verbinden, fest anziehen, schnüren etc.; ✝ ineinander verflechten, verschlingen; den Faden drehen. حَبَكَ
fest verbunden, wohl befestigt sein; ✝ gegürtet sein; ✝ gut ineinander greifen (Räderwerk). تَحَبَّكَ
gut weben; wohl ordnen اِحْتَبَكَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

festigen; den Blick fest auf etw. richten.

حَتَرًا وحُتُورًا Speise reichen, zu essen geben; s-n Leuten wenig geben, sich geizig zeigen; Speise kosten essen.

حِتْر Geschenk.

حِتَار ج. حُتُر Rand, Saum, Umfang; Ohrmuschel; Vorhaut; Schließmuskel; Damm zwischen den äußeren Geschlechtsteilen u. dem After.

* حَتْرَب kurz, klein.

* حِتْرِش kurz, klein; anrüchig.

تَحَتْرَش sich versammeln.

على — j. im Laufe zu fangen suchen.

* حَتَرَ — ـَة عن vom Platze entfernen, wegtosen.

* حَتَشَ u حَتْشًا zusammenkommen; den Blick lange auf e. Sache gerichtet halten.

حُتِشَ von Fröhlichkeit ergriffen werden.

* حَتْف ج. حُتُوف Tod.

مَاتَ حَتْفَ أَنْفِهِ أَوْ أَنْفِهِ أَوْ فِيهِ s-s natürlichen Todes sterben.

* حَتَكَ i حَتْكًا وحَتَكَانًا rasch u. mit kleinen Schritten; et. abschneiden, abschaben (um zu sehen, was dahinter ist).

* حَتْل Gestrüpp; Ähnlichkeit; ds Schlechteste, Ausschußware.

* حَتَمَ i حَتْمًا befehlen; befestigen.

— ب inspirieren, eingeben, anzeigen; endgültig entscheiden.

— على j-m et. als unumgängliche Notwendigkeit, als Pflicht auferlegen.

حَتَّمَ beendigen, zu Ende bringen (das Gebet).

حَتْم ج. حُتُوم endgültiger Beschluß, unwiderrufliche Entscheidung; Befehl, Erlaß, Dekret.

حَاتِم ج. حُتُوم dr auferlegt, zur Pflicht macht, Richter; Rabe.

طَائِي — Name e. sehr Freigebigen vom Stamme Ṭaiʾ, daher:

حُتَاءَة و حُتَايَة Ehrerweisung u. freundliche Rücksicht; Parteinahme, Ansehen der Person.

مُحَابٍ، مُحَابِي parteiisch.

* حَتَأَ a حَتْأً schlagen; beschlafen; zusammendrehen (Franse); fest machen; nähen; abladen (vom Kamel).

إِحْتَاءَة ds Nähen, Befestigen.

* حَتَأَ — إِحْتَأَرَ إِحْتِئَامًا abergehen, abschneiden.

* حَتَّ u حَتًّا abreiben (den Kot); abschälen, entrinden; die Blätter vom Zweige streifen; abfallen (Blätter).

تَحَاتَّ وانْحَتَّ abfallen (Blätter, Früchte, Mörtel); ausfallen (Zähne).

حَتَّاتٌ ج. أَحْتَاتٌ schnell u. weit ausgreifend (Pferd); Strauch; Abgefallenes, Trockenes, Dürres.

حَتَّاتٌ Lärm.

حُتَاتٌ Abfälle, Späne.

حَتَّامَ — حَتَّى مَا bis wann?

حَتَّى bis.

أَكَلْتُ السَّمَكَةَ حَتَّى رَأْسِهَا ich aß den Fisch bis auf den Kopf (diesen nicht); dagegen:

أَكَلْتُ حَتَّى رَأْسَهَا den Kopf auch

— الإِمْكَانِ أَوِ الوُسْعِ bis aufs äußerste, mit äußerster Kraft.

— مَتَى وحَتَّى مَا bis wann?

وحَتَّى أَنْ — bis daß, so daß; auf daß, damit; ja sogar auch, ebensowohl, und so auch; ausgenommen.

مُتَحَاتٌّ fallend (Blatt).

* حَتَّتَ — ـَة abfallen (Blätter).

* حَتَرَ i حَتْرًا verweilen, bleiben.

* حَتَدَ a حَتَدًا reiner Abstammung sein.

حَتَدٌ von reiner Abstammung.

حُتُدٌ Wurzel, Wesen, Ursprung.

مَحْتِدٌ Wurzel, Ursprung, Rasse, Natur.

* حَتَرَ i حَتْرًا festbinden, be-

حَبِلَ dr schwängert.

مُحْبِلٌ buschig (Haar); Strick.

مُحَبَّلٌ was Schwangerschaft herbeiführt.

مَحْبُولٌ ومُحْتَبَلٌ im Netz gefangen; in Schwierigkeiten verwickelt.

* حَبَنَ a حَبْنًا، وحُبْنًا wassersüchtig sein.

على — voller Zorn gegen j. sein.

حَبَنٌ Rosenlorbeer, Oleander.

حِبْنٌ Affe.

حِبْنَة ج. حُبُون — وحِبِنَّة Hautbläschen, Schwären.

حَبَنٌ Wassersucht.

حَبِنٌ wassersüchtig.

اُمُّ حُبَيْنٍ وحُبَيْنَة Chamäleon.

أَحْبَنُ ر حَبْنَاءُ wassersüchtig.

مَحْبُونٌ dsgl.

* حَبَا u حَبْوًا sich auf dem Hintern, dem Bauche, mit den Händen auf dem Boden schleppen (Kind, Kranz); sich aus Schwäche nicht rühren, nicht aufstehen können; abhalten, zurückhalten (Undrängendes).

ل — sich zeigen, erscheinen

ه و — j-m et. geben, schenken

— وَبِ nahe sein, dicht beieinander sein.

حَبَا حِبَاءً ومَحَابَاةً j-m Rücksicht, Ehrerbietung erweisen; Vorliebe, Parteilichkeit für j. zeigen, ihn begünstigen.

حَبَاهُ فِي البَيْعِ er hat ihm vom Preise nachgelassen.

إِحْتَبَى بِثَوْبِهِ die Kleider zusammenfassen od. über der Hüfte aufbinden.

حَابٍ، حَانٍ dr gibt; nahe; s. Landpflanze.

حُبَّة ج. حُبَبٌ Traubenkorn.

حَبَأٌ ج. أَحْبَاءٌ Günstling.

حِبَاءٌ وحِبْوَةٌ Gabe, Geschenk.

حِبْوَةٌ ج. حُبًى das Zusammenfassen od. Aufbinden der Kleider; Gurt zum Aufschürzen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

erste Sonnenstrahlen هَوَاجِبُ الشَّمْسِ
Scheidewand; Schleier; Vorhang; Scham, Beschämtheit; Amulet. حِجَابٌ ج حُجُبٌ
Zwerchfell. حَاجِزُ –
Herzbeutel. – القَلْبِ
Amt des Türhüters od. Kämmerers. حِجَابَةٌ
sich Zurückziehen, den Schleier nehmen. اِحْتِجَابٌ
sich Verschleiert- od. Abgeschlossensein. تَحَجُّبٌ
sich Verschleiern. تَحْجِيبٌ
durch e-n Vorhang getrennt, verhüllt; abgesperrt. مُحَجَّبٌ
verhüllt, verschleiert; beschämt, verlegen; blind von Geburt. مَحْجُوبٌ
nach e-m Ort gehen, ـَ u جَجًّا * wandern; bsd. nach Mekka wallfahrten.
j. im Rechtsstreite od. überhpt. ـَ – durch Beweismittel überwinden.
von e-r Sache abstehen. عن –
mit j-m disputieren, streiten, ihn durch Beweismittel zu überwinden suchen. هَاجَّ مُجَاجًا وَمُحَاجَّةً
j-s Prozeß od. Sache führen. عن –
als Beweismittel, Grund od. Vorwand anführen. تَحَجَّجَ ب
in e-r Sache mit Beweismitteln gegeneinander streiten. تَحَاجَّ فِي
sich entschuldigen. اِحْتَجَّ
gegen j. et. als Beweismittel, Grund od. Vorwand anführen. عَلَى ب –
Wallfahrt nach Mekka. حَجٌّ
Wallfahrer, Mekkapilger. حَاجٌّ ج حُجٌّ وَحُجَّاجٌ وَحِجِّيجٌ
Mekkapilger. حَاجِجٌ
Augenknochen, Augenbraue; Seite, Rand. حَاجِبٌ ج أَحْجِبَةٌ وَحَوَاجِبُ
Disput. مُحَاجَّةٌ
e. Wallfahrt nach Mekka; e. Jahr. حِجَّةٌ ج –اتٌ وحِجَجٌ

triefen (Auge).
schmutzig sein (Wasser). * حَثِرَبَ ـَ – ـَ
mit dicker Oberlippe od. mit Grübchen darin. * حَثَارِمٌ
Dicke der Oberlippe. حَثْرَمَةٌ
Nasenspitze, Grübchen darunter. حِثْرِمَةٌ
schlechtgenährt, dickbäuchig sein (Kind). * حَثِلَ ـَ
schlecht nähren (Mutter); j-s Lage verschlechtern. أَحْثَلَ
Satz, Hefe (Öl). * حِثْلِبٌ
reiben, abreiben. * حَثَمَ ـُ حَثْمًا
geben. ل –
wenig geben. * حَثَا ـُ حَثْوًا ل
streuen; وحَثَى ـِ حَثْيًا وَتَحْثَاءً – auf das Haupt, den Toten gestreut werden (Staub).
sich über et. freuen ـَ ب حَجْأً * ـَ
ablehnen, zurückhalten. ـَ عن –
zu j-m fliehen, Zuflucht suchen. ـى –
sich über etw. freuen, daran hängen, gierig danach od. geizig damit sein. حَجِيَ وحَجَى وتَحَجَّأَ ب
Zuflucht, Asyl. مَحْجَأٌ
verdek- ken, verschleiern, den Blicken entziehen; abschließen, umzäunen, umwallen. * حَجَبَ ـُ حَجْبًا وحِجَابًا
durch Dazwischentreten trennen. بين –
ausschöpfen. (عوض حَجَمَ) –
völlig verschleiern, den Blicken entziehen, abschließen. حَجَّبَ
verschleiert, den Blicken entzogen, abgeschlossen sein. تَحَجَّبَ عن وانْحَجَبَ واحْتَجَبَ
sich verstecken; hinter e-m Vorhang sitzen (König). اِنْحَجَبَ واحْتَجَبَ
zum Türhüter od. Kämmerer machen. اِسْتَحْجَبَ
dr verbirgt; Kämmerer, Türhüter; Rand. حَاجِبٌ ج حُجْبَةٌ وحُجَّابٌ
Augenbraue; Wimper. ج حَوَاجِبُ –

sehr freigebig. حَاتِمِيٌّ
abschneiden; abbrechen. اِحْتَأَمَ
Wohlwollen. تَحَتُّمٌ
Beendigung. تَحْتِيمٌ
heftig sein (Blitze). * حَتِنَ ـَ حَتَنًا
einander in e-r Sache gleich sein. تَحَاتَنَ
ähnlich, gleich; Kamerad. حِتْنٌ ج أَحْتَانٌ
zwei in e-r Sache gleich Tüchtige (z. B. im Schießen). حِتْنَانِ
schnell laufen; * حَتَا ـُ حَتْوًا Fransen u. dgl. fest drehen.
zusammen- nähen; zusammendrehen (Strick, Fransen); fest machen, befestigen. * حَتَى ـِ حَتْيًا، واحْتَتَى
* حَثَّ ـُ حَثًّا، وحَثَثَ واحَثَّ واحْتَثَّ
anreizen, anstacheln, ermuntern. على واسْتَحَثَّ
sich gegenseitig aneifern, ermuntern. تَحَاثَّ
angereizt, ermuntert worden. اِنْحَثَّ واحْتَثَّ
Anreizung, Ermunterung. حَثٌّ
Schlaf; e. schwarze Augensalbe. حِثَاثٌ
ange- spornt, ermuntert; schnell. حَثُوثٌ، وحَثِيثٌ ج حِثَاثٌ
Anspornung. تَحْثِيثٌ
das Anspornen. اِسْتِحْثَاثٌ
dr spornt, aneifert. مُحِثٌّ ومُحَثِّثٌ
Aneiferung. مُحَثَّثَةٌ
an et. angeeifert, ermuntert, gereizt, gedrängt. مَحْثُوثٌ
an et. gereizt, gedrängt, aufgestachelt. مُحَثٌّ
einander aneifernd. مُتَحَاثٌّ
dr aufstachelt. مُسْتَحِثٌّ
zucken (Blitz); den Pinsel mit Augensalbe im Auge bewegen. * حَثْحَثَ ـَ – ـَ
anreizen, anspornen. على –
verdichtet u. mit Pusteln bedeckt sein (Haut); verdickte Augenlider haben u. حَثِرَ ـَ حَثَرًا *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Steinhauer, Maurer. مَجَّارٌ
Gurgel, Kehle, Schlund. مَنْجَرَةٌ ج مَنَاجِرُ
dsgl.; Phiole, kleine Flasche. مُنْجُورٌ ج مَنَاجِيرُ
steinig; von Stein. مَجَرِيٌّ ه-يَّةٌ
steinige Beschaffenheit; Steinschlag, -schutt, mit Kies vermischter Mörtel (zu Strassen). مَجَرِيَّةٌ
steinig. مَجِيرٌ
Versteinerung, Verhärtung. تَحَجُّرٌ
Steinigung; Versteinerung. تَحْجِيرٌ
Verbotener. مُحَجَّرٌ
Unaussprechliche. مُحَجَّرِيٌّ —
die ganze Augenhöhle; Umgebung der Stadt; Baumgarten; Steinbruch. مَحْجِرٌ و مِحْجَرٌ ج مَحَاجِرُ
versteinert; mit Wolken umsäumt (Mond). مُحَجَّرٌ
verboten. مَحْجُورٌ
versteinert, verhärtet; eiternd (Wunde). مُتَحَجِّرٌ
versteinert. مُسْتَحْجَرٌ
* حَجَزَ i u حَجْزًا وحَجِيزًا وحِجَازَةً
abschliessen, absperren, verdecken, verbergen; an der Annäherung hindern; verhindern; mit Beschlag belegen, beschlagnehmen.
dazwischentreten, aus- einanderhalten. بَيْنَ —
Brand in den Einge- weiden u. Durst haben. حَجِزَ a
sich j-m in den Weg stellen, ihn abzuhalten suchen (z. B. vom Kampfe). حَاجَزَ
nach Hidschâz kommen. أَحْجَزَ
zurückgehalten, verhindert werden. اِنْحَجَزَ و اِحْتَجَزَ
et. im Busen tragen; ge- اِحْتَجَزَ
sich verhärten, zu Stein werden, sich versteinern. تَحَجَّرَ و اِسْتَحْجَرَ
sich e. Zimmer, e-n Stall machen. اِسْتَحْجَرَ
Unaussprechliche. حَجَرٌ صِحِّيٌّ
Verhinderung, Fernhaltung; Verbot; ds unter Kuratel Stellen, Entmündigung; Schoss, Busen. حَجْرٌ
unerlaubt, verboten. حَجْرٌ
Mauer, Wand, Um- zäunung; Damm; Mauer an der Nordseite der Ka'ba; Schoss, Busen; aufgehobener Saum ds Kleides; Hemdsaum; Verstand. ج أَحْجَارٌ و حِجَارٌ
verständig. ذُو حِجْرٍ
Loch der Maus, der Schlange. ج أَحْجَارٌ —
Stute; al- ة و ج أَحْجَارٌ و حُجُورٌ و حُجُورَةٌ — te Wohnungen der Samuditen.
Schoss, Umarmung. حِجْرٌ
Stein; Hagel. حَجَرٌ ج أَحْجُرٌ و أَحْجَارٌ و حِجَارٌ و حِجَارَةٌ
Lasurstein, lapis lazuli. أَرْمَنِيٌّ —
Höllenstein جَهَنَّمَ —
Blutstein. الدَّمِ —
der schwarze Stein (an der Ka'ba). الْحَجَرُ الْأَسْوَدُ
Edelsteine. حِجَارَةٌ كَرِيمَةٌ
Gold und Silber. الْحَجَرَانِ
Schutz, Vormundschaft. حِجْرٌ
Scheidewand, Mau- er; Damm; Heer-, Landstrasse. حَاجِزٌ ج حَوَاجِزُ
Seite des Hauses, Hofraum; stei- nig (Fem.); Busen; Vorstand. حُجْرَةٌ ج حُجَرٌ و حُجُرَاتٌ
abseits, für sich. حُجْرَةً
s. Stute. حِجْرَةٌ
Stall, Pferch; Zimmer, Stube, Kammer; Grabkammer; Wandnische. حُجْرَةٌ ج حُجَرٌ و حُجُرَاتٌ
Handelskammer. التِّجَارَةِ —
der Wallfahrts-Monat. ذُو الْحِجَّةِ
Beweismittel, Beweis; Zeugnis; Zertifikat; authentisches Aktenstück, Urkunde; Richterspruch; Rechtsstreit; Vorwand, Ausrede. حُجَّةٌ ج حُجَجٌ
gerichtliche Akten. حُجَجٌ
streitsüchtig, prozesssüchtig; Rechthaber; Tyrann; der oft wallfahrtet. مُحَاجٌّ
Mekkapilgerin. حَاجَّةٌ ج حَوَاجُّ
Pilger. حَاجٌّ = حَاجِيٌّ
hart (Kopf); Pferd, das den Hinterfuss in die Spur des Vorderfusses setzt. أَحَجُّ
aktenmässiger Beweis; Prozessieren. اِحْتِجَاجٌ
Vorwand, Ausrede, Entschul- digung تَحَجُّجٌ
streitsüchtig; Mundsonde; e. Art Egge. مِحْجَاجٌ
Heerstrasse, Landstra- sse; These, Behauptung; Bewiesenes. مَحَجَّةٌ ج مَحَاجُّ
Verteidigung e-r Rechts- sache, Verteidigungsrede; Disput. مُحَاجَّةٌ
wohin gewallfahrtet, ge- strebt wird; die grosse Moschee zu Mekka; Ziel, Absicht. مَحَجُّ
zurückweichen (nach dem Angriff); sprechen wollen, aber es sich versagen. * حَجَّ —
stehen bleiben, bleiben. حَبَّ —
Saatfeld. * مَحْجَرٌ ج مَحَاجِرُ
verhin- dern; entmündigen. * حَجَرَ u حَجْرًا و حُجْرَانًا
j. an der Annäherung, Hindern, ihm den Zugang od. Gebrauch versagen. عَلَى —
der Richter hat ihn unter Kuratel gestellt. عَلَيْهِ الْقَاضِي —
s. mit Steinen bewerfen od. bedecken; steinigen; zu Stein werden. تَحَجَّرَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

عجن abbringen, abwendig machen. — u biegen, krümmen (Holz). — وعجّن — et mit dem gebrümmten Stocke an sich ziehen. — واعتجن Krümmung. — عَجَن وعُجْنة Krücke. — عُجَنة herabhängender Ohrschmuck. — عُجَنة rote Rose. — عُوْجَن krumm (Zahn); — أعجن ج عُجْن mit krummen Krallen; mit langen Locken. — أعجن ج عُجْن oben gekrümmter Stock, Krummstab. — مِعْجَن و-ة ج مَعاجِن meinen, vermuten, — عَجَا u عَجْو * ohne genügenden Grund behaupten; über j. e. gutes od. schlechtes Urteil haben; bewahren (das Geheimnis); treiben (Wind das Schiff); verhindern; j. im Rätsellösen besiegen. belohnen, j-m vergelten. — ه — bleiben, verweilen; an e-r Sache zäh festhalten, sich geizig damit erweisen. — ب — auf e. Sache versessen, ihr ganz ergeben sein. — عَجِيَ عَجًى وتَعَجَّى ب j. im Rätselraten besiegen. — عاجَى مُعاجاةً وعِجاءً j-m e. Rätsel aufgeben. — ه — einander Rätsel aufgeben. — تعاجَى würdig; einsichtig. — عَجِيّ einsichtig. — وعَجِيّ — Einsicht, Klugheit, List; Rätsel. — عِجًا وعَجًى ج أعْجاء Rätsel. — عُجَيّا وأعْجُوّة وأعْجِيّة ج أعاجٍ وأعاجِي geizig, gierig. — عَجِج وعَجِي würdig, geeignet (m. u. f., sing. u. pl.). — مِعْجاة rätselhaft. — مُعَجِّي Rätselwort. — كلمة مُعَجِّية wenden. — عَجَأ a عَجْء * abwenden, abbringen. — عن zu j-m Zuflucht nehmen — عَجَأ الى عَجِئ a

weiß an drei Füßen (Pferd). — عَجِيل Klauz. — عَجّال mit weißen Knien (Schaf). — عَجْلاء وعَوْجَلة ج عَواجِل وعَواجِيل unten breite Flasche. — أعْجَل weißfüßig (Pferd). — أعْجَل an e-m Hinterfuße weiß; — مُعَجَّل an allen vier Füßen weiß (Pferd). — الأرْبَع — weißfüßig. — مَعْجُول j-m عَجًا وعَجاءة (a) u عَجْء * Schröpfköpfe ansetzen, ihn schröpfen. an der Brust trinken, عَجًا i u — die Brust saugen; hervorragen (Brüste); mit dem Maulkorbe versehen (das Kamel). — عن zurückhalten. — ك j. scharf, leidenschaftlich anblicken. — أعْجَم j. schröpfen; sich feige zeigen; hervorragen (Brüste). — عن von e-r Sache aus Furcht abstehen; j-m die Ehrerbietung, die Hilfe versagen. — أعْجَم geschröpft werden. — انعجم sich schröpfen lassen; schröpfen. — احتجم Anschwellung; Dicke, Umfang. — عَجْم ج عُجُوم Bader, Schröpfer. — حاجِم و عَجّام Gefäß; Maulkorb. — عِجامة ك. Schröpfen. — عِجامة e. rote Rose. — عَوْجَمة ج عَوْجَم heftiger Geiz. — تَعَجُّم Schröpfkopf. — مِعْجَم و-ة ج مَحاجِم feige. — مُعَجَّم Feigheit. — مِعْجامة Ort, wo der Schröpfkopf aufgesetzt wird. — مَحْجَمة ج مَحاجِم geschröpft. — مَعْجُوم hält an et. hängen; — عَجَن a * bleiben (im Hause); gekrümmt sein. geizig verfahren mit — ب — etwas.

sammelt sein, sich sammeln. sich et. um die Taille gürten. — ب — Abhaltung; Verhinderung; Beschlagnahme. — عَجْن Ursprung; Verwandte. — عُجْز der hindert, عاجِز ج عُجَّز وعَواجِز ausweicht; Zwischenwand; Schranke; Vorhang; Damm; Zwerchfell. Strick zum Binden od. Gürten; durch Berge abgeschlossene Gegend. — حِجاز der Landstrich Hidschâz. — الحِجاز Gurt, Gürtel; — حُجْزة ج حُجَز و حِجْز Ort der Gürtung, Taille. — شِدّة الحُجْزة Geduld, Ausdauer. — حُجْزة Verhinderung. — حِجازة aus Hidschâz. — حِجازيّ Hindernis. — مِحْجَز Schranke; spanische Wand. — حِجاز angebunden, gehindert, zurückgehalten; gegürtet. — مَحْجُوز sich widersetzen, hindern. — حاجَف — ك * sich demütigen. — انحجف sich e-r Sache entschlagen, ihr entsagen; sich et. assignen. — احتجف Lederschild; Brust. — حَجَفة ج حِجَف hüpfen — حَجَلًا وحَجَلانًا i u * (Vogel, gefesselter); springend laufen. in die Höhle zurückgesunken sein (Auge). — حَجِل i — dazwischentreten. — حَجَلَ مَحْجَلَيْن drei od. alle Füße weiß od. weiß gefleckt haben. — حَجَّل حَجْل وحِجْل وحِجَل ج حُجُول و أحْجال Fußkette, Fußring (auch Schmuck) weißer Fleck am Pferdehuf. Pferd mit drei od. vier weißen Füßen. — حَجَل ج حُجُول * حَجَل: -ة ج أحْجال وحِجَلان وحُجْلان (é). männliches Rebhuhn. Brautgemach, حَجَل ج حِجَال وحُجَل Brautbett, Baldachin.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Erschaffung; Erfindung, اِحْدَاثٌ Neuerung; was schon vor der Zeit war.
Herricht, Nach- أُحْدُوثَةٌ ج أَحَادِيثُ richt; Erzählung.
d. Erhalten von Nach- اِسْتِحْدَاثٌ richten; d. für neu Halten.
Unterhaltung; neues Er- تَحْدِيثٌ eignis, Ergebnis.
Unterhaltung. تَحَادُثٌ
erschaffen (nicht ewig); neu, مُحْدَثٌ modern.
d. neu schafft, hervor- مُحْدِثٌ bringt, erfindet.
die Neue- اَلْمُحْدِثُونَ (ضد قُدَمَاءُ) rer, Modernen.
d. erzählt, berichtet; Tra- مُحَدِّثٌ ditionsgelehrter.
Neues, Befremdendes, Un- مُحْدَثَةٌ erwünschtes.
Unterhaltung über Neu- مُحَادَثَةٌ igkeiten, Geplauder.
miteinander plaudernd. مُتَحَادِثٌ
Ereignisse, Geschichten. مُحَدَّثَاتٌ
neu erfunden; Neues; مُسْتَحْدَثٌ Neuerung.
d. Neues erfährt, erfin- مُسْتَحْدِثٌ det, einführt.
das Kamel satteln حَدَجَ i حَدْجًا * u. beladen, namentlich mit der Frauensänfte; übervorteilen, betrügen; schlagen, treffen. schießen.
beschuldigen, حدجه بِالتُّهْمَةِ verleumden.
Last d. Ka- حِدْجٌ ج حُدُوجٌ وأَحْدَاجٌ mels; Frauensänfte auf dem K.
(e.) Kolloquinthe; unrei- حَدَجٌ fer Kürbis.
Kamelsattel od. حِدَاجَةٌ ج حَدَائِجُ Kamelsänfte.
schärfen, schnei- حَدَّ (a) u * dig machen; den Blick schärfen; begrenzen, eingrenzen; unterscheiden, logisch definieren; abhalten, einschränken, verhindern; züchtigen, bestrafen.

sich dadurch verunreinigen; sich ereignen.
et. erzählen. تَحَدَّثَ
mit j-m über et. sprechen, ب — الى plaudern.
sich gegenseitig erzählen, تَحَادَثَ miteinander plaudern.
et. neu finden. اِسْتَحْدَثَ
d. gut erzählt. حِدِّثْ وحَدِّثْ
Neues; neues Ereignis; Ge- حَدَثٌ schehnis, Zufall.
Neues; Ereignis; حَدَثٌ ج أَحْدَاثٌ Beginn, Anfang; Verunreinigung durch Notdurft.
junger Mensch. رجل حَدَثٌ —
Ereignisse, Zufälle. حَدَثَانٌ
d. gut erzählt. حَدِيثٌ
sich zum erstenmal od. حَادِثٌ eben ereignend; neu; Ereignis; jung.
Geplauder. حَدَاثٌ
Neuheit, Frische; Origina- حُدُوثٌ lität; d. sich Ereignen, Erscheinung; Erfindung.
neu, eben ge- حَدِيثٌ ج أَحْدَاثٌ schehen od. gemacht, frisch.
jugendlich; السِّنِّ ج حِدْثَانٌ — Jüngling.
neues Ereig- ج أَحَادِيثُ وحِدْثَانٌ — nis, neue Nachricht; Geschichte, Erzählung; Unterhaltung, Geplauder, Gespräch.
die Traditio- اَلْأَحَادِيثُ النَّبَوِيَّةُ nen von Muhammed.
neulich, jüngst. حَدِيثًا
Plaudernde (pl.). حَدَّاثٌ
Neuheit, Frische. حِدْثَانٌ
Ereignisse, Unfälle; jun- (ج) — ge Leute.
neues Ereignis; ج حَوَادِثُ حَادِثَةٌ Neuigkeit; Unfall, Krankheitsfall; s. Gewissensfall.
Neuheit; Jugend. حَدَاثَةٌ
Frische; Beginn. حِدَاثَةٌ
Jugend. حُدُوثَةٌ
gesprächig. حِدِّيثَى
Erzählung. حِدِّيثَى

nehmen, flicken.
j. in s-e Klientel nehmen, على — الى ihn schützen.
warnen. على —
d. verteidigt. حَادِئٌ
zweischneidi- حَدَأَةٌ ج حَدَأٌ وحَدَاءٌ ges Beil, Axt.
Geier; Habicht. حِدَأَةٌ وحِدَاةٌ ج حِدَأٌ وحِدَاءٌ وحِدْآنٌ
aufwärts gekrümmt, حَدِبَ a حَدَبًا * bucklig sein; knorrig sein (Zweig, Baum); nicht mehr hörnen (Kühe).
ergeben sein. ب —
wohlwollend, gütig, mit- على — leidig gegen j. sein.
konvex machen. حَدَّبَ
buckelig sein; اِحْدَوْدَبَ اِحْدِيدَابًا krummgezogen sein (Landzunge).
rauhe Bodenerhö- حَدَبٌ ج حِدَابٌ hung; Rücken der Welle.
gütig, mitleidig; knorrig. حَدِبٌ
Hungerzeit. حَدَابٌ
Buckel; knorrige Beschaf- حَدَبَةٌ fenheit, Konvexheit.
knorrig, gewölbt. أَحْدَبُ
Unglück, مِحْدَبَاءُ ج حُدْبٌ Schwierigkeit; Kamelin.
Genossen. أَحْدَابٌ
knorrig; konvex. مُحَدَّبٌ
sich حَدَثَ i حُدُوثًا وحَدَاثَةً * neu u. zum ersten Male ereignen.
sich j-m ereignen, geschehen, zustoßen. الى —
neu, frisch, jung sein. حَدُثَ حَدَاثَةً
j-m et. (Neues) er- ب و ه حَدَّثَ zählen.
es ist mir erzählt worden. حُدِّثْتُ
j. ausreden, mit ihm reden. الى و ب —
e-n Text erklären. ه —
mit j-m reden, sich حَادَثَ مُحَادَثَةً mit ihm unterhalten.
hervorbringen, entstehen أَحْدَثَ lassen; Exkremente lassen u.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Schlag); den Bauch lösen, laxieren machen (Arznei); umgeben; versammelt sein.
anschwellen u. hart werden وحَذَرَ – (Haut vom Schlage).
eilen, eilig machen. حَذْرًا u –
schnell herunterlesen. القِرَاءَةَ –
dick, fett u. gedrungen sein. حَذَرًا وحَذَارَةً u –
von Tränen überfließen. حَذْرًا i u –
hinabsteigen machen, hinabwerfen; das Meer durcheilen (Schiff).
allmählich herabsteigen; sich herablassen, herabgleiten; herabschwimmen; fließen (Tränen).
herabgelassen werden, herabsteigen; anschwellen.
Abhang.
dick, geschwollen.
steiler Abhang.
das Herabsteigen.
Pupille.
Löwe; der Kalif Ali.
steiler Abhang.
mit scharfem Auge.
Tränenflut.
Pupille.
Zerstörung.
schlangig; feindlich (Pferd).
steiler Abhang.
das Absteigen; das Rollen der Schiffe.
abschüssig.
herabsteigend.
fest drehen.
ohne Ziel und Besonnenheit eilen, umherschweifen, umherirren; eilen; Vermutungen, Konjekturen machen (z. B. über den Sinn von Worten); beabsichtigen; im Ringen niederlegen; niedertreten.
nach der Wahrheit e-r Sache forschen.
rasches Verständnis, Vorsicht.

fem Verstande, fließender Rede; leidenschaftlich.
Zieheisen (der Drahtzieher).
Schneide; Schärfe; Heftigkeit, Leidenschaftlichkeit; Zorn; Raschheit; Ungestüm; berauschende Kraft.
angrenzend.
scharf, spitz.
von raschem Verständnis; fließender Rede; leidenschaftlich.
Eisen; Rüstung, Helm.
Drahtziehmaschine; Rollmaschine.
der begrenzt, einschränkt, hindert; Schmied, Klempner.
Schmiedekunst.
ein Stück Eisen, scharfes Schwert, Waffe; Eisenwerkzeug.
Pfeilschar.
eisern.
schärfer, wild; scharfzahnig (Wolf).
das Schärfen.
Flucht, Entkommen.
da gibt es keinen Ausweg, es ist unumgänglich.
angrenzend, der hindert, Gegner.
heftig, ungestüm; Flucht, Entkommen.
ich finde bei ihm keinen Ausweg.
abgegrenzt, abgesondert, isoliert; definiert, bestimmt; beschränkt, wenig; ausgestoßen; mit Strafe belegt (Verd. Baetoumade).
gesetzliche Strafen.
Angrenzung, Abgrenzung; Behinderung.
ganz hinabsteigen; hinablassen; anschwellen machen (Haut durch

j-m et. versagen عن –
allen Schmuck ablegen, Trauer tragen (Witwe). حَدًّا وحِدَادًا i u –
scharf sein. حِدَّةً i –
heftig, leidenschaftlich, wütend sein (im Zorn, Kampf). حَدًّا وحِدَّةً (i) u –
gegen j. heftig aufbrausen. على –
ungenießbar sein. حَدَّ
schärfen, scharf machen; begrenzen, eingrenzen; definieren; Eisen schmieden, Schmied sein. حَدَّدَ
j. verhindern, behindern, einschränken, sich ihm feindlich entgegenstellen; gegen j. leidenschaftlich werden. حَادَ
den Schmuck ablegen, Trauer tragen. أَحَدَّ
begrenzt, definiert werden. تَحَدَّدَ
scharf sein; leidenschaftlich wütend sein (im Zorn, Kampf). اِحْتَدَّ
gegen j. zornig aufbrausen. على –
sich die Schamhaare abscheren. اِسْتَحَدَّ
Grenze, Landesgrenze; Terrain; äußerster Punkt, Ende, Ziel; Bezirk, Bereich, Wirkungskreis; persönliche Stellung; Unterscheidung; Definition; Regel; Strafe (80 Schläge); Schneide, Spitze; Leidenschaftlichkeit, Zornausbruch; berauschende Kraft, Stärke (Wein, Spirituosen); übertrag. Stärke, Tapferkeit; schneidiges Wesen; Art und Weise; Manier; Hinderung, Behinderung; ✡ Seite; ✡ heftig, leidenschaftlich.
Strafgesetze.
scharf, spitz; beißend; stark (Geruch); Trauer tragend.
scharfsichtig.
spitzer Winkel.
Trauer, Trauergewand.
von scharfer

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Vermutung. حَدْسِيَّةٌ ج -اتٌ
Nachforschung. تَحَدُّسٌ
Frage, Bitte; Wunsch, Absicht. مَحْذِسٌ
* حَذَقَ i حَذْقًا ه
umringen, umgeben, einschließen, umzäunen, ummauern. ب-
scharf anblicken. حَذَقَ إلى
umgeben. ب- وَاحْذَوْذَقَ
r. offener Garten (رَوْضَة) wird zum ummauerten (حَدِيقَة). اَحْذَقُ
umgeben. ب اِحْدِيدَاقًا
scharfanblickend; geschickt, tüchtig. حَاذِقٌ
ds Schwärze im Auge, Pupille. حَدَقَةٌ ج حَدَقٌ وحِدَاقٌ واَحْدَاقٌ
ummauerter Garten od. Weinberg. حَدِيقَةٌ ج حَدَائِقُ
Einschließung, Blockade. اِحْدَاقٌ
* حَدَلَ i حَدْلًا وحُدُولًا، وحِدِلَ حَدَلًا
eine Schulter höher haben als die andere.
ungerecht gegen j. sein. على-
* das flache Dach durch حَدَالَةٌ i - r. Steinwalze glätten u. dicht machen.
flach, platt, glatt. حَدْلٌ
ungerecht, parteiisch. حَدِلٌ
schief; mit حَدَلٌ ج حَدَلٌ م حَدْلَاءُ schiefer Haltung; linkshändig; der nur eine Hode hat (Hengst). اَحْدَلُ
Zylinder, Walze. مِحْدَلَةٌ
Glut des Feuers. حَدَمٌ *
brennen (Feuer); glühen (Tag). اَحْدَرَ
glühend sein (Tageshitze). اِحْدَرَّ
zornig aufwallen gegen j. على-
große Hitze. اِحْدِرَامٌ
Wut; ds Lieben. تَحَدُّرٌ
* حَدَا u حَدْوًا raschvorwärts treiben; j.m folgen (auch Tag der Nacht).
Kamele unter Gesang treiben. ب- و
j. zu et. antreiben, anspornen. على-

Kahnenkamm. حِذْرِيَةٌ ج حَذَارِيُّ
rauher Hügel. وحِذْرِيَاءُ
sehr vorsichtig. حِذْرِيَانٌ
Vorsicht, auf der Hut sein. اِحْتِذَارٌ
Warnung; Drohung. تَحْذِيرٌ
was zu fürchten ist, Unfall, Unglück, Furcht, Bedrängnis. مَحْذُورٌ ج مَحَاذِيرُ
dsgl.; Krieg; Vogelscheuche. مَحْذُورَةٌ
gegenseitige Scheu u. ds sich Meiden; Vorsicht. مُحَاذَرَةٌ
* حَذَفَ i حَذْفًا Schultern u. Hinterm im Gehen bewegen; et. kurz abmachen (z. B. den Gruß); r auf später verschieben.
wegnehmen, abschneiden, unterdrücken (e. Silbe, e. Wort); von s-m Haar et. abschneiden. ه-
schleudern, werfen. ب-
j-m et. scheren. حَذَفَهُ بِجَائِزَةٍ
verfertigen, herstellen. حَذَفَ
r verschieben, aufschieben, in die Länge ziehen. حَاذَفَ
Unterdrückung e-r Silbe; Auslassung od. Aussto ßung e-s Buchstaben; Verkürzung e-s Wortes am Ende. حَذْفٌ
kleine Schafe ohne Ohren im Hidschâz. حَذِفٌ
kurz (Ohr). اَحْذَفُ م حَذْفَاءُ
verstümmelt; ausgelassen, unterdrückt (Versfuß); auf später verschoben. مَحْذُوفٌ
anfüllen. ه- حَذْفَرَ *
* حَذَقَ i و حَذِقَ a حِذْقًا وحَذَاقًا
in e-r Sache geschickt, tüchtig sein, sie gründlich verstehen; den Koran auswendig lernen.
er ist sehr geschickt in seiner Kunst. فِي صَنْعَتِهِ-
et. zerschneiden حِذْقًا وحِذَاقَةً i - od. ziehen, strecken, um es an durchschneiden; durch zu festes Binden verletzen (der Strick das Schaf).
sauer sein (Wein) حَذِقًا وحُذُوقًا i -

Kameltreiber (singender). حَادٍ، حَادِي
Geier. حِدَاةٌ
Melodie der Kameltreiber. اُحْدُوَةٌ واُحْدِيَّةٌ
* حَذَى a حَذْيًا am Orte haften.
et. absichtlich tun. اِحْتَذَى
niemals. حَذَى النَّعْلِ
Gegnerschaft. حِدْيَا
ich bin dein Gegner, fordere dich. اَنَا حِدْيَاكَ
* حَذَّ u حَذًّا ganz abschneiden.
حَذٌّ ds ganz Abschneiden.
حَذَذٌ Beweglichkeit; Wedeln des Schwanzes; Abfall der Silben im Versfuße مُتَفَاعِلُنْ.
حِذَّةٌ r. Schnitte Fleisch.
حَذَاءٌ leichtsinniger Schwur.
اَحَذُّ م حَذَّاءُ ج حُذٌّ mit beweglichem Schwanz, leichter Hand; kahlschwänzig; federlos; dünnleibig; leicht (Lanze); schnell (Pferd); Unannehmlichkeit; fehlerloser Versfuß حَذَذٌ.
* حَذِرَ a حَذَرًا ومَحْذُورَةً ه ومن وان sich vor et. in acht nehmen, auf s-r Hut sein.
على- für j. et. fürchten.
حذر ه j. durch Drohungen erschrecken; ihn warnen, auf s-r Hut sein heißen.
ه- j-m Furcht vor et. einflößen
حَاذَرَ حِذَارًا ومُحَاذَرَةً j. od. et. fürchten, auf der Hut vor ihm sein.
اَن- fürchten, besorgen.
تَحَذَّرَ من واِحْتَذَرَ auf s-r Hut sein.
اِحْتَذَرَ ه ومن meiden.
حِذْرٌ وحَذَرٌ Vorsicht, Hut.
حَذَارِ حَذَارِ او حُذْ حِذْرَكَ nimm dich in acht!
حَذَرَكَ زَيْدًا nimm dich vor Zaid in acht!
حِذِرٌ ج -ونَ و حَذَارَى vorsichtig.
حَذَارِ حَذَارِ nimm dich in acht!
حَذَرَيْكَ زَيْدًا حَذَرَكَ - nimm dich vor Zaid in acht!

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

(die Pfeilspitze).
j. bekriegen, bekämpfen ـَ حَارَبَ
einander bekriegen, bekämpfen تَحَارَبَ و اِحْتَرَبَ
ganz ausgeplündert worden. اِحْتَرَبَ
sich zum Kriege rüsten, den Krieg vorbereiten. اِسْتَعْرَبَ
Krieg, Kampf, Schlacht; Tapferer; Feind. حَرْبٌ ج حُرُوبٌ
Feindesland, Land der Ungläubigen. دَارُ الحَرْبِ
Wut. حَرَبٌ
kriegerisch; wütend. حَرِبٌ ج حَرْبَى
Kriegführung, Krieg. حِرَابٌ و حِرَابَةٌ ج ـاتٌ
Lanze; Speer; Lanzenspitze; Bajonett. حَرْبَةٌ ج حِرَابٌ
Freitag. ج حِرْبَاتٌ
geplündert, beraubt حَرِيبٌ ج حَرْبَى وحُرَبَاءُ
kleiner Krieg. حُرَيْبٌ
männl. Chamäleon. حِرْبَاءٌ ج حَرَابِيُّ
Sonnenblume. ـ ج حَرَابِيُّ
kriegerisch, feindlich. حَرْبِيٌّ ـِيَّةٌ
Kriegsbedürfnisse. مُهِمَّاتٌ حَرْبِيَّةٌ
geplündertes Gut. حَرِيبَةٌ ج حَرَائِبُ
Reizung; Schärfung. تَحْرِيبٌ
kriegerisch. مِحْرَبٌ و مِحْرَبَةٌ
kämpfend, kriegführend; Krieger. مُحَارِبٌ
Krieg, Kampf. مُحَارَبَةٌ
Gebetsnische der Moschee (Richtung von Mekka); Sprechhalle; Schlachtfeld; Krieger, kriegerisch. مِحْرَابٌ ج مَحَارِيبُ
der aufstachelt, schärft. مُحَرِّبٌ
geplündert; arm. مَحْرُوبٌ
einander bekriegend, feindlich. مُتَحَارِبٌ
kampfbereit. مُسْتَحْرِبٌ
dick und groß. * حُرْبُجٌ
Aft- ـَ و ـَةٌ و حِرْبِشٌ و ـَةٌ * Schlange, die e. Geräusch macht.
bewässern (das Feld). ـَ * حَرْبَصَ

heißen (Getränk); geben.
j-n (den Schuh) anziehen. ـِ ـَ
Schuh an Schuh messen. النَّعْلَ بِالنَّعْلِ ـ
dasselbe tun wie einander. هَذَا زَيْدٍ ـ
sich j-m gegenüber befinden; nacheifern, nachahmen wollen. ـَ حَاذَى حِذَاءً وَمُحَاذَاةً
j-m den Schuh anziehen. ـَ أَحْذَى
unter sich gleich teilen. تَحَاذَى
et. als Schuh, als Fußbekleidung gebrauchen; Schuhe anziehen. اِحْتَذَى
nachahmen. عَلَى مِثَالِهِ ـ
Schuhe anziehen. اِسْتَحْذَى
gegenüber. حِذَةً و حِذَةَ
was e. andern gegenüber steht. حِذَاءٌ
Schuh, Sandale; Fußsohle. ج أَحْذِيَةٌ ـ
dirgegenüber. حَذْوَكَ و حَذْوَكَ و حِذْوَتَكَ
Schuhmacher. حَذَّاءٌ
Beschuhung. اِحْتِذَاءٌ
gegenüberstehend, parallel laufend. مُحَاذٍ
das Gegenüberstehen, parallel sein; das Antworten. مُحَاذَاةٌ
auf der Zunge beißen (Getränk). ـَ * حَذَى
wegen Bruch der Nachgeburt Schmerzen leiden (Schaf). ـَ حَذِيَ
Ringeltaube. حَيْذُوَانٌ
* حِرٌّ (عوض حِرْجٌ) و حِرَّةٌ ج حِرُونَ weibliche Scham.
j. berauben, plündern حَرِبَ ـِ * حَرَبًا
dörren; Krieg führen; schärfen (das Schwert).
er ist ausgeplündert حُرِبَ مَالُهُ worden.
von Zorn ergriffen حَرِبَ ـَ حَرَبًا worden, e. n Wutanfall haben; von der Hundswut befallen worden.
er ist ausgeplündert بِنَفْسِهِ ـ worden.
zum Zornreizen; reizen, anreizen, hetzen; schärfen

stig, Milch).
auf der Zunge stechen (essig). حِذْقًا ـ
et. aus dem Grunde verstehen, sehr geschickt sein. تَحَذَّقَ
Schärfe; durchdringender Verstand; Geschicklichkeit. حِذْقٌ
scharf; beißend; durchdringend (Verstand); einsichtsvoll, geschickt. حَاذِقٌ
Stück, Abschnitt, Teil. حِذْقَةٌ ج حِذَاقٌ
durchdringender Verstand; Scharfblick des Arztes etc; Geschicklichkeit; Auswendiglernen des Koran. حِذَاقَةٌ
s. Mundvoll. حُذَاقٌ
genaue Kenntnis; Wahrheit; Geschicklichkeit. تَحَذُّقٌ
am Auffallen der Haare * حَذِلَ a Wimpern leiden, gerötet sein u. triefen (Auge).
s. rotes Harz. حُذَالٌ و ـَةٌ
entzündet (Auge). حَاذِلَةٌ
Hemdsaum; Strohabfälle. حُذَالَةٌ
Mitleid. تَحَذُّلٌ
* حَذْلَقَ ـَةً و تَحَذْلَقَ sich Geschicklichkeit zeigen, rühmen; prahlen.
* حَذْلَمَ ـَةً schnell gehen; gut abrichten, trainieren (das Pferd); abschaben u. spitzen (Holz); füllen.
schnell gehen; sich eilen u. tüchtig werden (Mann). تَحَذْلَمَ
* حَذَمَ i حَذْمًا schneiden, mit einem Schnitt abschneiden; eilen (im Lesen etc.).
schnell gehen. حَذَمَانًا ـ
schneidig. حَذِمٌ
scharf (Schwert). مِحْذَمٌ
kurzleibig. * حِذْمِرٌ
er nahm das Ganze, alles. أَخَذَهُ بِحَذَامِيرِهِ
Zimmer, Stube. * حُذْنٌ
* حَذَا u حَذْوًا و حِذَاءً j-m gegenüber sitzen; auf der Zunge

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

* حَرَثَ u حَرْثًا heftig reiben; et. rund schneiden.
حَرِثَ a حَرَثًا bösartig, boshaft sein.
* حَرَثَ u i حَرْثًا den Acker pflügen u. besäen; gewinnen, e. Vermögen sammeln; et. genau studieren; den Koran sorgfältig lesen; Rechtsgelehrsamkeit betreiben; genau prüfen (Nachricht); das Feuer schüren; das Kamel durch Reiten abhetzen, abmergeln; vier Frauen heiraten; eine sehr oft beschlafen; den Bogen kerben.
حَرَّثَ die Achsen pflügen lassen; Schiffbruch leiden (Schiff).
حَرْث Ackerbau.
حَرُوث ج -ات Ackerland; Heerstraße.
الحَرْثُ وَالنَّسْلُ der Boden samt Erzeugnissen, alles.
حَرِث Löwe.
حَارِث ج حُرَّاث Pflüger, Landmann; Löwe.
حَرَاث Kerbe des Bogens.
مِحْرَاث Pflüger, Ackersmann.
حِرَاثَة Ackerbau.
مَحْرُوثِيّ مِ -يَّة auf den Ackerbau bezüglich.
حَرِيثَة ج حَرَائِث Gewinn; abgemergelte Kamelin.
تَحْرِيث Feldbau mit Ochsen; die Schaiten der Schiffe.
مِحْرَث ج مَحَارِيث، و مِحْرَاث ج مَحَارِيث Pflug.
* حَرِجَ a حَرَجًا eng sein (Brust, Herz); eng sein (Platz); vom Hengst ferngehalten werden (Kamelin, damit sie fett werde); vor Schreck verwirrt sein (Auge); e. Verbrechen begehen; dicht geballt sein (Staub).
على — ز j-m untersagt sein (z. B. das Gebet der Menstruierenden).
حَرَّجَ untersagen, verbieten; zur Versteigerung, zum Ausverkauf rufen; versteigern, ausverkaufen.
حَرَّجَ على — ز einengen, beengen

على — ز durch wiederholte Aufforderungen od. Fragen belästigen; j-m lebhaft zusetzen.
أَحْرَجَ ز in Armut bringen.
حَرَجٌ ج -ات u. حُرُوج u. حِرَاج f. einengen, Engen; Untersagen (z. B.: حَرَجَةٌ بِضَاعَةٌ Konterbande).
على — ز j. nötigen zu etw.
تَحَرَّجَ عن — ز sich zurückhalten, enthalten.
حَرَجٌ ج حُرُوج Enge; bewachter Ort (durch Bäume); Verbotenes; Verbrechen.
حِرْجِجٌ ج أَحْرَاجٌ kleine weiße Venusmuschel als Amulett, Halsband etc.
حِرَاج ج — Kälberfalle.
حَرِجٌ Bahre; Sänfte.
حَرِيج eng, beengt; Verbrecher.
حَرَاج Ausverkauf, auch Ruf des Verkäufers.
حَرْجَة kleiner Einer.
حَرَجَة ج -ات u حَرَج u حِرَاج Eng Hain; Dickicht.
تَحْرِيج Verengerung; Belästigung; öffentl. Versteigerung.
مُحَرِّج إلى in die Enge treibend, belästigend, zudringlich.
حَرْجَف ج حَرَاجِف * kalter Wind; Windstoß.
* حَرْجَلَ ز — lang sein; e. gutes Stück von e-r Sache vollenden (z. B. Gebete); hin- u. herlaufen.
* حَرْجَمَ ز — aufeinander zurücktreiben (Kamele).
إِحْرَنْجَمَ einander drängen.
إِحْرِنْجَام Gedränge.
* حَرَحَ a حَرْحًا an den Schamteilen berühren (die Frau).
حِرْح ج أَحْرَاح weibliche Scham.
حَرِحٌ hurerisch.
* حَرْحَرَ ز — stechen, beißen (Se. würztes auf der Zunge).
* حَرَدَ i حَرْدًا durchbohren (Holz); hindern, abhalten; beabsichtigen; wollen.
حَرْدَكَ ما حَرْدُكَ ich will, was du willst

حَرَدَ a حَرَدًا sich von den Seinen zurückziehen (Raum, Staunen).
حَرِدَ a حَرَدًا وحَرِدَ i — unwillig sein; maulen, schmollen, grollen; an der Fußkrankheit حَرَد leiden (Kamel, Kamm).
على — ز zürnen.
حَرَّدَ ز erzürnen, reizen.
حَرَد Zorn; Groll; Haß; e. Fußkrankheit.
حَرِد einsam grollend.
حَارِد dr grollt, nachträgt.
حَوَارِد ج — einsam.
حَرِيد ج حُرَّاد وحُرَدَاء einsam, alleinstehend, schmollend; vereinsamt (Raum).
حَرْدَان zornig; grollend.
أَحْرَد mit schlaffen Sehnen am Vorderfuß; geizig.
مِحْرَد ج مَحَارِد Lippen- u. Schnurrbart (Mann, Pferd, Kamel).
مُحَرَّد gebogen, gewölbt.
مِحْرَدُون ج مَحَارِيدُ * große libysche Eidechse.
حَرَّرَ a (عوض حُرِّيَّة) ز * e. Freier werden (Sklave); frei sein, frei u. edelgeboren sein.
حَرَّ وحُرُورًا وحَرَارَة ui a (عوض حَرَر) — heiß sein (Tag); Hitze, Durst haben; auf der Zunge beißen (Senig).
حَرَّرَ u — heiß machen (Kessel).
حَرَّرَ i — Seidenwaren bereiten.
حَرَّرَ ز freilassen (Sklaven); genau untersuchen; genau, richtig stellen (e. Rechnung); sorgfältig redigieren, abfassen (e. Buch); abschreiben (Briefe); genau richten (Kanone); richten (e. Brett, Pferd).
حَرَّرَ او حَرَّرَ او تَحْرِيرًا (dies wurde) geschrieben am (Datum) etc.
تَحَرَّرَ heiß od. heißer werden; sorgfältig geschrieben sein.
من — freigelassen, befreit sein von etwas.

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

Vorsicht; Schutz, Hut; حِرْز ج أَحْرَاز Schutzmittel; Amulett; fester Platz, Kastell, Garnisonsstadt.
Wirbelsäule. الظَّهْر —
Aufs zum Spiel. حَرْز
was sorgfältig وحِرْزَة ج حِرْزَات — bewahrt zu werden verdient.
befestigt, bewacht, wortge- حَرِيز halten; s. Gegengift.
Überwachung, Sorge für j. إِحْرَاز
Vorsicht, ds auf der Hut sein. إِحْتِرَاز
Wahrung vor Gefahr. تَحْرِيز
Vorsicht. تَحَرُّز
vorsichtig. مُتَحَرِّز
Spatz, Sperling. أَبُو مُحْرِز
dr bewacht, bewahrt; Gou- مُحَارِز verneur.
keusche Frau. مُحْرِزَة
sorgfältig bewahrt, behütet. مُحَرَّز
absperren, einsper- ō — حَرَزَ ren, beengen.
bewa- حَرَسَ i u حِرْسًا وحِرَاسَة chen, hüten; wachen.
von der Weide stehlen. حَرَسَ i —
lange leben. حَرِسَ a حَرَسًا
sich hüten; bewacht, in gu- تَحَرَّسَ ter Hut sein.
vorsichtig sein, sich hüten إِحْتَرَسَ
in der Nacht e. Schafstehlen. الشَّاةَ —
bewachen, überwachen. على —
Wache, Überwachung. حِرْس
Jahrhundert; gün- أَحْرُس ج حَرْس stige Zeit.
Tag und Nacht. الحَرْسَانِ
Wächter (pl.), Leibwache. حَرَس
Wäch- حَارِس ج حَرَس وأَحْرَاس وحُرَّاس ter, Verteidiger; Gouverneur; wachsam.
Schutzengel. المَلَاكُ الحَارِس
wachsam. حَرِيس ة —
Bewachung, Wache. حِرَاسَة
Schafpferch; ge- حَرِيسَة ج حَرَائِس stohlenes Schaf.

Freiheit. حُرُورِيَّة
mehr od. sehr heiß. أَحَرّ
Brand; Freiheit. تَحْرُور
Freilassung; Hin- تَحْرِير ج تَحَارِير gabe an Gott; ds Richten der Kanone; sorgfältige Abfassung od. Schrift; Aufzeichnung, Notiz.
Euklids Elemente. إِقْلِيدَس —
Briefe. ج تَحْرِيرَات —
Redaktionsbüro. إِدَارَةُ التَّحْرِير
Aktenstücke, Depe- تَحْرِيرَات schen.
schriftlich, geschrie- تَحْرِيرًا ben, datiert.
freigelassen; erhitzt (durch مَحْرُور Zorn), hitzig; geschrieben.
von hitzigem المِزَاج ومَحْرُورِيّ — Temperament, cholerisch.
geschrieben, schriftlich an- مُحَرَّر geführt; verfaßt, redigiert; traciert; gerichtet (Kanone).
dr schreibt; Verfasser, Re- مُحَرِّر dakteur; dr befreit (Sklaven).
bewachen. حَرَزَ u حَرْزًا *
vorsichtig, auf seiner حَرِزَ a حَرَزًا Hut sein; f. von Bedeutung, der Mühe wert sein.
es ist nicht der Mühe مَا يَحْرُز wert.
fest, befestigt sein (Stadt) حَرُزَ حَرَازَة
vor e. Sache sehr auf der حَرِزَ a Hut sein.
j. auffordern, daß er vor — s. et. auf seiner Hut sei.
sorgfältig bewachen, über- أَحْرَزَ wachen (Frau die Keuschheit); auf s. Hut sein; j-m zur Zufluchtsort dienen (Ort); s. n Lohn ansammeln.
auf s. Hut sein vor... تَحَرَّزَ من
sich mit Hilfe f. s. schützen. ب —
sich in acht neh- إِحْتَرَزَ من وعن men vor...
sich fürchten, hüten. إِحْرَنْزَى
Schutz, Hut. حَرْز

heißer, hitziger werden; إِسْتَحَرَّ erhitzt sein (Kampf).
Hitze. حَرّ ج حُرُور وأَحَارِير
weibliche Scham. حُرَّة
frei; freigelas- حُرّ ج حِرَار وأَحْرَار sen; frei u. edel geboren; edel, tugendhaft; echt, wahrhaft; rein, gut; ungemischt (Land, Lehm); liberal.
die liberale Partei. حِزْب الأَحْرَار
ganz reiner Sand. الرَّمْل —
vortretender Teil der الوَجْه — Wange.
Mitte des Hauses, Hof. الدَّار —
roh zu essendes Gemüse. البَقْل —
kostbare Gewänder. الثِّيَاب —
männl. Turteltaube. سَاق حُرّ
heiß; glühend; bei- حَارّ ـَـة fend; schwierig.
steinige, vulkanische حَرَّة ج حَرّ وحِرَار وحُرُون وحَرَّات وأَحْرُون Gegend; Durst; Qual; Strafe.
heftiger Durst. حُرَّة
freigeborene, edle Frau; حُرَّة erste Nacht des Monats; freies, nicht einbares Land.
heißer Nachtwind; Son- حَرُور nenhitze.
Hitze. حُرُور
Seide (nware). حَرِير ج حَرَائِر
durstig. حَرَّان حَرْكَى ج حِرَار
steiniger Grund. حَرَّان
Straße; Quartier; حَارَة ج حَارَات Haus.
Hitze, Wärme; Leiden- حَرَارَة schaftlichkeit, Fanatismus; Durst.
Hitze; beißender, pikan- حُرُورَة ter Geschmack.
Freiheit. حُرُورِيَّة
Freiheit, Zustand dr Frei- حُرِّيَّة en; politische Freiheit.
warmblütig, cholerisch. حَرِيرِيّ
e. Seidengewand. ج حَرَائِر —
Seidenhändler; seiden- حَرِيرِيّ artig (Papier).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Gardist, Prätorianer. هَرَسِيٌّ ج -يَّةٌ
Leitwache. هَرَسِيَّةٌ
sehr alt. أَهْرَسُ
Selbstbewahrung. تَهَرُّسٌ
Vorsicht, ds auf dr Hut Sein. اِهْتِرَاسٌ
bewacht. مُهْتَرَسٌ
dr wacht, behütet. مُهْتَرِسٌ
vorsichtig. مُتَهَرِّسٌ
Beschützung, Hut. مُحَارَسَةٌ
* هَرَشَ i هَرْشًا وتَهْرَاشًا die Eidech. so viel wie ضَبّ jagen.
mit den Krallen verwunden. هَرَشَ a هَرْشًا
hart u. rauh zum Anfühlen sein. هَرِشَ a هَرَشًا
rauh machen. هَرَّشَ
gegeneinander reizen (Hunde). بين - هَارَشَ هِرَاشًا
desgl. تَهَرَّشَ
+ Streit suchen. ب - تَهَرَّشَ
j. herausfordern, angreifen.
die libysche Eidechse jagen. اِهْتَرَّشَ
Spur. هِرَاشٌ ج هُرُوشٌ
Wald, Gebüsch. أَهْرَاشٌ ج هُرُوشٌ
rauh zum Anfühlen; Nashorn; e. Schlange; Ohrwurm. هَرِيشٌ
Rauhheit. هُرُوشَةٌ
rauh; wilder Senf. هَرُوشَاءُ
rauh zum Anfühlen; Leper (Minze); e. Eidechse; e. Kraut. أَهْرَشُ
Herausforderung. + تَهَرُّشٌ وتَهْرُوشٌ
dr auftritt. تَهَرُّشِيٌّ
Fischschuppen; Pan- zerschuppen; e. Distel; Schar, Menge. * هَرَنْشَفٌ
zum Zorn, zum Bösen bereit sein. اِهْرَنْشَفَّ
* هَرَضَ i هِرْضًا, وهَرِضَ a هَرَضًا على sehr begierig sein nach...
ganz abgewirtet sein. هُرِضَ
gierig machen, anreizen zu etwas. هَرَّضَ على

+ Fruchtkern, Fleisch um den Korn. حِرْضٌ
Begierde, Gier. على -
Ehrbegier. الشَّأْنِ -
gierig. هِرْضًا
Gierige (pl.). هُرُضٌ
eingenommen für e. Sache; zerrissen. هَرِيضٌ ج هُرَّاضٌ وهُرُضٌ
gierig. على -
gierig; ehrgeizig. هَارِضٌ
(sich selbst) zu Grunde richten. * هَرَضَ i هَرْضًا
durch Krankheit abgemagert sein. هَرُضَ u i -
an Leib u. Seele geschwächt, herabgekommen sein; aus Schwäche nicht mehr aufstehen können. هَرِضَ a هَرَضًا
dahinsiechen. هَرَضَ هَرَاضَةً
dem Tode nahe sein (aus Kummer, Liebeskummer). ب -
herab- gekommen, verachtet sein. هَرَاضَةً وهُرُوضًا وهُرُوضَةً -
färben. هَرَّضَ
reizen, antreiben, ermuntern. على -
j. siech, elend machen (Liebe). أَهْرَضَ
Alkalipflanzen od. Asche davon. هُرْضٌ وهُرُضٌ
leibliche u. sittliche Verderbnis. هَرَضٌ
siech, elend (vor Kummer, Liebe). وهَرِضٌ -
von ج أَهْرَاضٌ وهُرْضَانٌ وهَرَضَةٌ - dem nichts zu hoffen u. nichts zu fürchten ist.
siech, abgemagert (Mann). هِرْضَةٌ ج هِرَضٌ
dr Alkalipflanzen od. Asche davon verkauft. هُرْضِيٌّ
dr alkalinische Asche brennt; Mörtelbereiter. هَرَّاضٌ
Liebessiechtum هَرَاضَةٌ
Markt für alkal. Asche. هَرَّاضَةٌ
mit abgeriebenen Augen. أَهْرَضُ
rändern.
Blüte des falschen Safran. اِهْرِيضٌ

Aufreizung; Ermahnung; Färben mit Safran. تَحْرِيضٌ ج -اتٌ
Gefäss für Asche u. Alkalien. مِحْرَضٌ ومِحْرَضَةٌ
dr aufreizt, ermuntert. مُحَرِّضٌ
umwenden, umdrehen; verändern; Handel treiben, gewinnen. * حَرَفَ i حَرْفًا
für die Seinigen sorgen. ل -
mit Augensalbe bestreichen. حَرَّفَهُ -
er hat e-n Teil seiner Habe verloren. حُرِفَ فِي مَالِهِ
umkehren, umsetzen (Worte, Buchstaben, wie im Anagramm); verändern, fälschen (Texte); et nach der Seite bewegen od. neigen; schneidig od. spitz machen; e scharfe Kante machen, im Winkel behauen; die Rohrfeder schneiden. حَرَّفَ
nichts zu leben haben. حُورِفَ
sich für die Seinigen bemühen; wohlhabend, reich werden; das Kamel abhetzen, abmergeln; vergelten, belohnen, strafen. اِحْتَرَفَ
verändert, umgekehrt worden; gefälscht worden (Text); scharfkantig, winklig sein. تَحَرَّفَ
abweichen. عن -
sich in e-r Sache bemühen, auf Mittel sinnen; gegen j. mit List verfahren. تَحَارَفَ على
Umwege machen; verändert, umgekehrt worden. اِنْحَرَفَ
abweichen, sich nach rechts od. links entfernen. عن -
e. Geschäft betreiben der Erwerbes wegen.
ganz vom Wege abweichen, sich zum Äußersten neigen. اِهْرَوْرَفَ اِهْرِيرَافًا
Wasserlauf, Kanal. حَرُوفٌ
Rand, Saum; Äußerster, Ende, Spitze; Berggipfel; ج حُرُوفٌ -

Zungenwurzel, Kehlkopf, Adamsapfel.
Zunder; Brander. -ات ج - schiff; Feuerstätte; glühende Kugel, Bombe; ✧ Zugpflaster, Blasenpflaster.
ds Anzünden.
ds Verbrennen, sich Verzehren.
ds Verbrennen.
Feile.
wärmend, brennend
entzündet, verbrannt.
Brandopfer.
verbrannt, entzündet.
Brennmaterial, Feuerung.
brennend, entflammt, entzündet.
Zungenwurzel, Kehlkopf, Adamsapfel. *
kleine Schritte machen; sehr schnell sprechen; ✧ Fleisch rösten; j. peinigen, zur Wut bringen. *
geröstet werden; wütend werden, sich beunruhigen.
n. Stechfliege. ج
Kniff - ج * te, Gesäßknochen.
rotbraun (Leder). *
Schuldzahlung * verweigern; j. auf den Rücken od. Nidderrist schlagen.
impotent sein.
sich bewegen; bewegen, schütteln, umrühren; intrigieren.
bewegen, in Bewegung setzen; erregen, aufregen; mit e. m Vokal versehen, vokalisieren; anreizen, ermuntern. - ل -
sich bewegen, regen, vokaliert werden.

schief (obeigne); indirekt; Schlichwege brauchend, betrügerisch.
Trapez.
Trapezoid.
sich versammeln. *
anzünden, verbrennen. * ; *
zwei Sachen aneinander reiben; feilen. u i -
vor Wut mit den Zähnen knirschen. -
brennen, verbrannt werden; ausfallen (Haare). a
et. bei großem Feuer verbrennen, heftig verbrennen; durstig machen (Futter die Harn.)
in Zorn gegen j. entbrennen. -
j. brennen, verbrennen.
anzünden, verbrennen; die Speise bereiten.
verbrannt werden; in Zorn entbrennen; anzünden, verbrennen.
angezündet werden, brennen, von den Flammen (od. von Sehnsucht) verzehrt werden.
brennend, glühend, hitzig.
sehr salzig (Wasser).
Zunder; feuriges Roß; Unheilstifter. - و
Flamme; Brand in den Eingeweiden.
Pollen der männlichen Palme; Huf.
Zunder. - و
brennend, verbraunt; Flamme; Feuersbrunst; Hölle; Nessel. ج
Brenner, Brandstifter; Feuerbrand; Brander.
Feuer.
Zunder. و
grobe Mehlsuppe. ج

Schneide; Kante, Winkel.
Buch- - ج stabe, Wort; mageres Kamel. و (و ات)
Fragepartikel. الاستفهام -
Unterscheidungspartikel. التمييز -
der Artikel ال. التعريف -
Dialekt. - ج
Kresse; Unglück.
Erwerbsart; Handwerk, Geschäft; Gilde, Zunft; Gewerbefleiß; Geschicklichkeit; List, Auskunftsmittel.
Handwerker. اهل الحرفة
Unglück. - و
Mangel an Bildung u. Erwerbsfähigkeit. الادب
Bursche, Kamerad; Partner, Gegner; pfiffig.
scharf, beißend (Geschmack)
beißender, pikanter Geschmack.
auf e. Partikel bezüglich; wörtlich. ة -
dsgl. (adv.).
Eigenschaft als Partikel.
dr Kresse verkauft.
Abweichung; astronomische Deklination.
Buchstabenvertauschung; Anagramm. ج -
Ort, wo man sich aufhält, bewegt, Werkstätte etc.
geändert, gefälscht (Text); diagonal; eckig, scharfkantig behauen; Anagramm.
dr umsetzt, ändert, fälscht.
Wundsonde.
verändert, verwandelt.
Werkstätte.
Gewerbetreibender. و
dr abweicht; abgewichen, verirrt; verändert;

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Impotenz. حَرَانٌ
rührig. حَرِكٌ
bewegend; Widerrist. حَارِكٌ
auf der Stelle. عَلَى الْحَارِكِ
Bewegung. حَرَكَانٌ
Bewegung, Regung. ج -ـاتٌ حَرَكَةٌ
Handbewegung (des Redners); Benehmen, Verfahren, (krieg.) Unternehmen; ✧ Aufruhr, Tumult; kurzer Vokal.
lendenlahm, impotent. حَرِيكٌ
Gesäß-knochen. ج حَرَاكِكُ وحَرَاكِيكُ حَرْكَكَةٌ
aufs genaueste. ✧ عَلَى الْحَرْكَرِكِ
Bewegung. تَحَرُّكٌ
das In-bewegung-setzen; Ermunterung; Bewegung; Vokalisierung. تَحْرِيكٌ
bewegt; erregt; vokalisiert. مُحَرَّكٌ
bewegend, in Bewegung setzend; anstiftend (Zwietracht, Unheil); vokalisierend. مُحَرِّكٌ
Bewegungskraft, Triebkraft. قُوَّةٌ مُحَرِّكَةٌ
Schürhaken, Ofengabel; Stäbchen zum Umrühren; Intrigant, Agitator, Mühlholz. مِحْرَاكٌ
mit eigener Bewegung, beweglich, bewegt; vokalisiert. مُتَحَرِّكٌ
unbeweglich. غَيْرُ مُتَحَرِّكٍ
heftig bewegen. * حَرْكَكَ ـَهُ
bewegen, umrühren, aufrühren; durchwühlen, umschiren. * حَرْكَشَ ـَهُ
✧ Aufruhr. حَرْكُوشَةٌ
pomphaft gehen; * حَرْكَلَ ـَهُ
ohne Jagdbeute heimkehren.
Fußgänger (roh). حَرْكَلَةٌ
* حَرَمَ i وحَرَزَ a حِرْمًا وحَرِمًا وحِرْمَةً وحَرِيمًا وحَرِيمَةً وحِرْمَانًا
j. zurückweisen, ihm et. ـَهُ untersagen, verbieten; aus-

stoßen, verstoßen, exkommunizieren, enterben.
e-r Sache beraubt werden. حُرِمَ شَيْئًا
für unerlaubt erklären; in e-n heil. Monat eintreten. حَرَّمَ
verboten, un- erlaubt sein; geheiligt, unnahbar sein. حَرِمَ a حَرَمًا وحَرَامًا
unerlaubt, ungültig sein (Gebete für die unreine Frau, Essen für den Fastenden). على —
brünstig sein (Zweihufer, Hund). حِرَامًا —
unerlaubt sein für jem. حُرْمًا حَرَامًا على
ungültig, unerlaubt sein (Gebet, Essen). حُرْمًا وحُرُمًا —
für geheiligt, unnahbar erklären. حَرَّمَ
für unerlaubt erklären, verbieten. ـَهُ على —
ausschließen, ausstoßen, exkommunizieren, verfluchen, verdammen; ✧ enterben; in e-n heiligen Monat eintreten; in das heilige Gebiet von Mekka eintreten u. den إِحْرَام anlegen; in e-n unverletzlichen Ort eintreten. أَحْرَمَ
j. et verweigern. ـَهُ —
verboten sein; für geheiligt, unnahbar erklärt sein; geehrt, verehrt werden; sich enthalten. تَحَرَّمَ
sich in das Gebet versenken. بِالصَّلَاةِ —
ausgeschlossen, exkommuniziert u.s.w. sein; verboten sein. اِنْحَرَمَ
ehren, verehren; ehrwürdig sein. اِحْتَرَمَ
brünstig sein. اِسْتَحْرَمَ
Verbot; Ausstoßung, Verdammung حِرْمٌ
unerlaubt, verboten. ج حُرْمٌ
Geheiligtes; Weib. حُرْمَةٌ

Pilgergewand. حُرْمٌ
unerlaubt, ver- حَرَامٌ ج أَحْرِمَةٌ وحُرُمَاتٌ
boten; Geheiligtes, wofür der Mensch kämpft: Familie, Frauen, Frau; Harem, heiliges Gebiet von Mekka.
Frauen حُرُمَاتٌ
unerlaubt, verboten; geheiligt. حَرَامٌ
unrecht Gut. مَالٌ —
geheiligt, ehrwürdig (z.B. Pilger). ج حُرُمٌ —
die Ka'ba. اَلْبَيْتُ الْحَرَامُ
Mekka. بَلَدُ الْحَرَامِ
die heil. Monate. اَلْأَشْهُرُ الْحُرُمُ
Mekka und Medina. اَلْحَرَامَانِ و ✧ حَرَمَيْنِ
Hurensohn, Bastard. اِبْنُ حَرَامٍ
weise, klug. بِحِجَا عَقْلٍ
✧ wollene Decke. حِرَامٌ
Brunst; Enttäuschung. حِرْمَةٌ
Verbotenes; ج حُرْمٌ وحُرُمَاتٌ Geheiligtes; Frau, Tochter, Familie; Klientel; Anteil, Portion; Verehrung; Ehre, guter Name; Keuschheit.
Verbotenes, ج حُرُمٌ وأَحْرَامٌ Geheiligtes, Frauen; Frauengemächer; Heiligtum; Pilgergewand; Genosse, Freund. حَرِيمٌ
Umkreis des Brunnens. اَلْبِئْرِ —
brünstig. ج حِرَامٌ وحَرَامَى حَرِمٌ
Enttäuschung, vereitelter Plan, getäuschte Hoffnung. حِرْمَانٌ
in Mekka gemacht od. getragen. حَرَمِيٌّ
Räuber; Strolch. ج -ـَةٌ حَرَامِيٌّ
Zeit, in der gewisse Dinge verboten sind, z.B. während der Pilgerschaft; Gewand des Pilgers, der den Boden Mekkas betritt; Raum; Ausschließung; ✧ Enterbung. أَحْرَامٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Lager; Unistern, Flamme.
geeigneter zu... أَحْرَى بِ
um wie viel mehr. كَمْ أَحْرَى وَكَمْ بِالْأَحْرَى
würdiger daß... أَحْرَى أَنْ
das Beste für dich ist, daß... الْأَحْرَى بِكَ أَنْ
Auswahl; Prüfung. تَحَرٍّ
weibliches Glied. مَحْرٍ
würdig, geeignet. مُحْرٍ
e. Dromedar. مُحَرٍّ ✻
e. Gestalt in der Hölle zeigen (Luftspiegelung); zusammentreiben (Kamele); beschlafen. حَزَّ a حَزًّا ✻
unvermutet zustoßen, begegnen, beängstigen (Widerwärtiges). حَزَبَ u حَزْبًا ✻
sammeln, versammeln (Parteianhänger, e. Partei bilden; in Teile zerlegen (Lesd. den Koran in 60 Teile). حَزَّبَ
zu j-s Partei gehören, mit ihm gemeinsame Sache machen; ihn als den Seinigen betrachten; versammelt sein. حَازَبَ
sich haufenweise versammeln. تَحَازَبَ وَتَحَزَّبَ
sich verbünden, e. Liga m. Partei bilden gegen; scharenweise überfallen. عَلَى —
Schar, Truppe, Mannschaft; Partei, Parteigenossen; Verbündete; Leute; Teil (bes. Sechzigstel des Korans). حِزْبٌ ج أَحْزَابٌ
schwierig, ernst. حَازِبٌ ج حُزُبٌ وَحَوَازِبُ
schwierige Sache. حَزِيبٌ
starker Esel; Pastinake; e. Vogel; starker Zwerg. حِنْزَابٌ
Versammlung; Bündnis, Partei; Sippschaft, Klique. تَحَزُّبٌ
das Versammeln; Einteilung des Koran in 60 Teile; Parteibildung. تَحْزِيبٌ
Parteinahme. مُحَازَبَةٌ

schwarzer, stinkender Schlamm ✻ حَزْمَدٌ
verfluchen. حَزْمَزَ — ةً ✻
scharfsinnig, schlau sein. تَحَزْمَزَ وَاحْزَمَزَّ اِحْزِمَازًا
uneheliche Geburt. تَحَزْمُزٌ
unfruchtbares Jahr. حَزَامِسُ ج حِزْمِسٌ ✻
wilde Raute. حَرْمَلٌ ✻
im Laufe plötzlich einhalten, rückwärts gehen u. ausschlagen; störrig sein (Pferd). حَرَنَ u وَحَرُنَ حَرَانًا ✻
die Baumwolle erklagen u. sondern. حَرَنَ
beim Verkauf die rechte Mitte im Preise halten. — فِي
Störrigkeit (Pferd). حِرَانٌ
störrig (Pferd). حَرُونٌ
steiniger Grund. حَرَّانٌ
Bogen zum Reinigen der Baumwolle. مِحْرَنٌ
Honigwabe, Honigseim; Baumwollsame. مِحْرَانٌ ج مَحَارِينُ
zu Zorn u. Bösem bereit sein. اِحْرَنْبَأَ اِحْرِنْبَاءً ✻
sich versammeln (zum Abzug). اِحْرَنْفَزَ اِحْرِنْفَازًا ✻
Hitze in Brust, Kehle etc. aus Zorn; scharfer Geschmack. حَرْوَةٌ ✻
Hitze; Schärfe. حَرَاوَةٌ
abnehmen (z. B. حَرَى i حَرْيًا ✻ Mond).
würdig sein. حَرِيَ a حَرَى ب
et. absichtlich tun; das Beste, Passendste zuwenden, erstreben; eins zum andern passend wählen. تَحَرَّى
verweilen. — ب
würdig, passend. حَرٍ وَحَرِيٌّ ج أَحْرَاءُ ب وَلِ
Hofraum; Stand, Lager, Nest. حَرًى، حَرِيٌّ ج أَحْرِيَاءُ، حَرِيَّةٌ ج حَرَايَا
würdig, passend. حَرِيٌّ ج أَحْرِيَاءُ، حَرِيَّةٌ ج حَرَايَا
offener Raum, Hof; Nest, حَرَاةٌ

Verehrung. اِحْتِرَامٌ
das Verbotensein. تَحَرُّمٌ
Verbot, Heiligung; Anlegung des Pilgergewands. تَحْرِيمٌ
verboten. تَحْرِيمِيٌّ
das, Verbotenes. مُحَرَّمٌ ج مَحَارِمُ
vor Eintritt zum Harem hat: naher Verwandter, Dienerin, Vertraute, Vertrauter. وَذُو مَحْرَمٍ —
einer, den ... وَذُو مَحْرَمٍ مَحْرَمٌ
an heiraten verboten ist.
der das Pilgergewand anlegt. مُحْرِمٌ اِحْرَامٌ
der verbietet, untersagt, exkommuniziert, für unbetretbar erklärt. وَمُحَرِّمٌ —
verboten, untersagt, für unbetretbar erklärt, unverletzlich. مُحَرَّمٌ عَلَى
Verbotenes. مُحَرَّمَةٌ ج ـاتٌ — م —
der ersten ... ج مَحَارِمُ وَمَحَارِيمُ وَمُحَرَّمَاتٌ —
te u. heilige Monat des muslimischen Jahres.
verboten; unbetretbar (Asyl); Ausgestoßener, Flüchtling. مُتَحَرَّمٌ
geehrt, verehrt. مُحْتَرَمٌ
der seine Ehre schützt. مُحْتَرِمٌ
Unverletzliches, Heiliges; Verbotenes; Weib; Mißerfolg. مَحْرُمَةٌ ج ـاتٌ وَمَحَارِمُ
Taschentuch. مَحْرَمَةٌ ج مَحَارِمُ
noch nicht ganz abgerichtet (Kamelin). مَحْرُومَةٌ
nahe Verwandtschaft od. vertraute Freundschaft, Zutritt zum engsten Kreise. مَحْرُومِيَّةٌ
verboten, untersagt; ausgeschlossen, ausgestoßen, mit Bann belegt; in der Hoffnung getäuscht, durch Mißerfolg enttäuscht; unglücklich, mittellos. مَحْرُومٌ
das Ausgeschlossensein, Täuschung, Mißerfolg. مَحْرُومِيَّةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Parteigenossen, Verbündete, Alliierte. مُتَحَزِّبٌ

ds Maß durch Schätzung bestimmen, anschlagen, schätzen, abschätzen; erraten, vermuten. حَزَرَ i u * حَزْرًا

sauer werden (Milch od. Wein); e. saueres Gesicht machen, die Stirne runzeln, zu erraten suchen; Vermutungen aufstellen. تَحَزَّرَ *

sich gegenseitig zu erraten geben. تَحَازَرَ *

Vermutung. حَزْرٌ *

Kirschenart. حَزْرٌ

sauer, bitter; mürrisch. حَازِرٌ

bester Teil der Kabe. ج ـَاتٌ حَزْرَةٌ

tückischer Streiche. حَزُورٌ وحَزُّورٌ ج حَزَاوِرَةٌ

der leicht errät. حَزَّارٌ

kleiner Hügel. حَزْوَرَةٌ ، ج حَزَاوِرُ وحَزَاوِرَةٌ

Ratsel. حَزُورَةٌ *

Monat Juni (syr.). حَزِيرَانُ ⊙

sauer (Milch; Wein). حَزِرَ i أَحْزَرُ

das Raten, Vermuten. تَحْزِيرٌ *

Abschätzung. مَحْزَرَةٌ

schneiden. حَزَّ u حَزًّا *

einschneiden, Einschnitte machen, kerben. حَزَّزَ

dsgl.; schärfen (Zähne). حَزَّزَ

eifrig et. untersuchen. حَازَّ حِزَازًا ومُحَازَّةً

eingeschnitten, gekerbt werden. تَحَزَّزَ

schneiden, einschneiden, kerben. اِحْتَزَّ

Einschnitt, Kerbe; geeignete Zeit. حَزٌّ وحَزَّةٌ ج حُزُوزٌ

Heftigkeit; Strenge. حَزَّةٌ

Getreideschwaden (pl.). حِزَزٌ

Kopfschurf; Flechten; (Moos)flechte. حَزَازٌ وحَزَازَةٌ

klug u. festentschlossen sein od. handeln; mit dem Sattelgurt gürten; einpacken, e. Bündel machen. حَزُمَ حَزْمًا وحَزَامَةً وحُزُومَةً

mit dem Sattelgurt gegürtet sein, sich gürten. تَحَزَّمَ

zugebunden, eingepackt, verpackt sein. اِنْحَزَمَ

sich gürten. اِحْتَزَمَ

Klugheit u. feste Entschlossenheit. حَزْمٌ

rauher Kochgrund. ج حُزُومٌ

klug; entschlossen. حَزِمَةٌ ج حَازِمٌ

(e.) Gurt, Sattelgurt; Windel. حِزْمٌ ج حُزُمٌ وـَةٌ : حِزَامٌ

Bündel, Armvoll; Packen, Warenballen; Garbe. حُزْمَةٌ ج حُزَمٌ

klug u. entschlossen. حَزِيمٌ ج حُزَمٌ

Brust; Mitte des Körpers, Gurt, Gürtel. حِزَامَةٌ وأَحْزَمَةٌ ج حُزُمٌ

Klugheit u. feste Entschlossenheit. حُزُومَةٌ

kluge Entschlossenheit. أَحْزَمُ

mit starker Taille od. Brust; entschlossener, klüger.

Genossen. اِحْزَامٌ

das Zäumen, Belasten e-s Lasttieres. مَحْزِمٌ

Stelle, wo der Gurt angelegt wird. مِحْزَمٌ و ـَةٌ ج مَحَازِمُ

Gurt, Gürtel. مُحْتَزِمٌ

der gürtet. مُحْزَمٌ

in Ballen gepackt. مَحْزُومٌ

j. in Trauer versetzen, betrüben. حَزَنَ u حُزْنًا *

traurig, betrübt sein wegen ... حَزِنَ a حَزَنًا على ول

betrüben, traurig machen. حَزَنَ وأَحْزَنَ

aufrauhen Kochgrund sein. أَحْزَنَ

sich betrüben, traurig sein wegen ... تَحَزَّنَ على

sich traurig zeigen od. stellen. تَحَازَنَ

rau. حَزِيزٌ ج حُزٌّ وحِزَّةٌ وحِزَّانٌ

der Ort; sehr rührig. Mann.

was den Sinn beschwert. حَازَةٌ ج حَوَازُّ

sehr rührig, tätig. حَزَّازٌ

Einschnitt, Gliederung; der Punkt, wo man das Richtige trifft. مِحَزٌّ

scharf, bitter in Worten. مُحَزٌّ

gekerbt. مُحَزَّزٌ

füllen (Gefäß); fest- binden, schnüren (Warenballen); sich fertig machen, zum Kampfe rüsten. حَزَقَ *

festbinden (mit Stricken), fest anziehen (den Strick, die Saite); drücken, zusammendrücken, pressen; farzen. حَزَقَ i *

hindern. أَحْزَقَ

kleiner Packsattel. حِزْقٌ

Geiz. حَزَقٌ

Menge, Schwarm. حِزْقَةٌ ج حِزَقٌ

Baumgarten; Schar, Menge; Teil, Abschnitt. مَزِيقَةٌ ج مَزَايِقُ وحُزُقٌ

jähzornig. حِزَقَّةٌ *

Schlucken, Schluckauf. حَازُوقَةٌ *

eng (Gefäß). مَحْزُوقٌ

sehr geizig. مُتَحَزِّقٌ

umbinden; fest- * حَزَكَ i حَزْكًا

binden (mit Stricken); drücken, zusammendrücken.

sich um die Taille gürten اِحْتَزَكَ

sich über den Wolken erheben (Berg); gepresst sein von Furcht (Herz). حزل – اِحْزَأَلَّ *

zusammenbinden (Waren, Last); einpacken, e. Bündel machen; gürten (das Tier mit dem Sattelgurt). حَزَمَ i حَزْمًا *

auf der Brust beengt sein. حَزِمَ a حَزَمًا

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

je nachdem als, insofern حَسْبَمَا als.
Maſs, Quantität, Betrag, Wert; Verdienste od. Adel der Vorfahren; Stammbaum; väterliche Verwandtschaft; eigenes Verdienst u. Wertschätzung, Achtung; gute Handlung; Religion; Reichtum; Herz, Seele. حَسَبٌ ج أَحْسَابٌ
eigener Wert und edle Herkunft. وَنَسَبٌ –
Rechner, Zahlmeister. حَاسِبٌ ج حَسَبَةٌ
Rechnung, das Rechnen, Arithmetik; genügend (Gabe). حِسَابٌ ج حُسْبَانٌ
laufende Rechnung. جَارٍ –
Gebrauch der Buchstaben nach ihrem Zahlenwerte, الْجُمَّلِ –
der jüngste Tag. يَوْمُ الْحِسَابِ
ungerechnet. غَيْرُ حِسَابٍ
Rechner, Arithmetiker. حَسَّابٌ
Rechnung; Entlohnung, Bezahlung; göttliche Vergeltung; Hoffnung auf Lohn; Amt des مُحْتَسِب od. Marktaufsehers, der nachrechnet, nachwägt; öffentliche Verwaltung, Administration. حِسْبَةٌ ج حِسَبٌ
um Gottes willen. حِسْبَةً لِلّٰهِ
Ausatz. حُسْبَةٌ
geachtet, geschätzt, Rächer. حَسِيبٌ ج حُسَبَاءُ
auf Adel bezüglich. حَسَبِيٌّ
Amt des Rechnens; Schätzung. حِسَابَةٌ
das Rechnen; Meinung, Vermutung; Wertschätzung. حِسْبَانٌ
Berechnung. حُسْبَانٌ
kurze Pfeile; Donnerschlag u. Blitz; Strafe, Unglück; kleines Kissen. حُسْبَانَةٌ : –
geschätzter; guter Ersatzmann; fruchtig; ausrätzig. أَحْسَبُ
Berechnung, Meinung, Vermutung. احْتِسَابٌ

meinen, vermuten. حَسِبَ a i حِسْبَانًا وَمَحْسَبَةً
das Gute für böse halten. الْخَيْرَ شَرًّا –
geschätzt sein, besondere Wertschätzung genießen, von edler Familie sein. حَسُبَ حَسَبًا وَحَسَابَةً
j-m geben, daſs er genug z hat (so daſs er sagt: حَسْبِي mein Genüge); j-m e. Wissen unterschieben.
mit j-m rechnen, die Rechnung mit ihm begleichen; verlangen, daſs er Rechnung ablege. حَاسَبَ ه على
j-m genug geben, ihn zufriedenstellen; genug sein, genügen. أَحْسَبَ
j-s Verhältnisse genau untersuchen; sich auf das Kissen legen. تَحَسَّبَ
miteinander rechnen, gegenseitig abrechnen. تَحَاسَبَ
in Rechnung ziehen, berechnen, zusammenrechnen; schätzen, vermuten, glauben; j. für dies od. jenes halten; auf et. rechnen, darauf hoffen etc. اِحْتَسَبَ
j-m et. zuschreiben, beilegen على –
das Rechnen, Zählen; was genügt; Los, Anteil; was für e. anderes gelten od. genügen kann; Erwägung. حُسْبَانٌ
ein Dirhem ist genug für dich. حُسْبَانُكَ دِرْهَمٌ
dieser Mann leistet dir dasselbe wie ein anderer. هٰذَا رَجُلٌ حُسْبَانُكَ مِنْ رَجُلٍ
nach Erfordernis. حَسَبَ الْاِقْتِضَاءِ
nach Kräften. حَسَبَ الْاِمْكَانِ
den Umständen gemäſs. حَسَبَ الْحَالِ
der richterlichen Entscheidung gemäſs. حَسَبَ الْحُكْمِ
in Gemäſsheit, entsprechend, je nach, nur. بِحَسَبِ
nach Maſsgabe. عَلَى حَسَبِ

sich betrüben, traurig sein اِحْتَزَنَ
rauher Hochgrund. حَزْنٌ ج حُزُونٌ
Traurigkeit, Kummer حُزْنٌ وَحَزَنٌ ج أَحْزَانٌ
traurig, betrübt. حَزِينٌ ج حِزَانٌ وَحُزَنَاءُ
rauhes Gebirge. حُزُونَةٌ ج حُزُنٌ
betrübt, traurig. حَزِينٌ ج حُزَنَاءُ وَحَزِنٌ
der Reiher. مَالِكُ الْحَزِينَةِ
sehr traurig. حَزْنَانٌ ج حَزَانَى
Rauheit des Bodens. حَزُونَةٌ
das Betrüben. اِحْزَانٌ
Traurigkeit. اِحْتِزَانٌ
Bekümmernis. تَحَزُّنٌ
das Betrüben, das ausdrucksvolle Lesen des Koran (Vorleser). تَحْزِينٌ
betrübt. مَحْزُونٌ وَمُحَزَّنٌ
betrübend. مُحْزِنٌ وَمُحَزِّنٌ
traurig. مَحْزَانٌ
betrübt (über e-n Todesfall), Trauer Tragend. مَحْزُونٌ
erraten, wahrsagen (aus dem Vogelfluge). * حَزَا u حَزْوًا، وَحَزًى
Weissagung. تَحَزٍّ
Vögel aufjagen, um ihren Flug zu deuten. * حَزَى i حَزْيًا، وَحَزًى
den Ertrag der Palme abschätzen; das Bild e-r Person in der Höhe zeigen (Luftspiegelung). حَزَّى تَحْزِيَةً
nahe sein, emporragen. اَحْزَى
j. scheuen, fürchten من –
j-m die Waare (3) an teuer verkaufen. على –
kundig sein, verstehen. ب –
wilder Anis. حَزَاءَةٌ : حَزَاءَةٌ
Wahrsager. حَازٍ وَحَزَّاءٌ
Weissagung. تَحَزِّي
zählen, rechnen, zusammenrechnen. * حَسَبَ (a) u حَسْبًا وَحِسَابًا وَحِسَابَةً وَحِسْبَانًا
genügen. ه u –

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Brottrig schwären; aufwecken. — حَسَّ
empfinden machen, früh. — s. lose lassen. — أَحَسَّ أَحْسَسْتُ وأَحْسَيْتُ وأَحْسْتُ
e. leises Geräusch vernehmen; das Pferd striegeln. — حَسَّ
empfinden, wahrnehmen; wissen; meinen. — حَسَّ وبِ
das Ohr leihen, zuhören, aufwarten. — تَحَسَّسَ
e. Nachricht an erkundigen. — تَحَسَّسَ عن
ausgerissen werden, ausfallen, zerbröckeln (Zähne). — اِنْحَسَّ
e. Empfindung od. Wahrnehmung haben. — اِسْتَحَسَّ
Anruf des Schmerzes. — حَسِّ
sinnliche Empfindung, Wahrnehmung; Instinkt; Rührung, Mitleid; leiser Ton; ♦ Stimme; das Striegeln der Pferde. — حِسٌّ
gesunder Menschenverstand. — حِسُّ المُشْتَرَكِ
wie es dir beliebt! — مِنْ حَسِّكَ وَبَسِّكَ
Brand der Pflanzen vom Erfrieren. — حِسٌّ
empfindend. — حَاسٌّ ج حَاسَّةٌ
(e) Dörrfisch. — حُسَاسٌ : ج ـَةٌ
e. Empfindung; Zustand, Befinden. — حِسَّةٌ
leichtes Geräusch. — حَسِيسٌ
mit sinnlicher Empfindung begabt; lebendes Wesen; schlau. — حَسَّاسٌ
Sinn, Sinnesempfindung (die fünf Sinne). — حَاسَّةٌ ج حَوَاسُّ
mit Empfindung begabt. — ذُو الحَاسَّةِ
der gesunde Menschenverstand. — الحَاسَّةُ العَامَّةُ
sinnlich empfindend. — حَاسِّيٌّ
empfindlich. — حَاسِّيًّا
sinnlich; sinnlich wahrnehmend od. wahrnehmbar. — حِسِّيٌّ
Sinnesempfindung. — إِحْسَاسٌ
Untersuchung; Aufmerksamkeit. — تَحَسُّسٌ

aufgedeckt werden. — حُسُورًا
müde, matt werden, er. — حُسُورًا i
lahmen, versagen (Kamm; Auge).
ermattet — حَسَرَ a حَسَرًا وحَسْرَةً
sein (Kamel).
schmerzlich erregt, beängstigt sein u. seufzen über... — حَسِرَ على
ermattet sein. — تَحَسَّرَ
die Unmöglichkeit bedauern, e. Sache nicht erlangen zu können. — تَحَسَّرَ على
aufgedeckt, entblößt werden; ausfallen (Haare); — اِنْحَسَرَ
ermattet sein (Kamel). — اِسْتَحْسَرَ
Blödsinnig. — حَسِرٌ
ledig u. bloß, ohne Schutzwaffen. — حَاسِرٌ ج حُسَّرٌ
Seufzer (daß man et. nicht erlangen kann); Bedauern, Beängstigung, Schmerz. — حَسْرَةٌ ج حَسَرَاتٌ
ach! — يَا حَسْرَتِي أَوِ حَسْرَتَاهُ
traurig, matt; seufzend; blödsichtig. — حَسِيرٌ ج حَسْرَى
matt. — حَسْرَى
seufzend. — حَسْرَانُ
Kummer; Seufzen. — تَحَسُّرٌ
Antlitz; Natur; Innerstes, Herz. — مُحَسِّرٌ
Besen, Borste. — مِحْسَرَةٌ
seufzend. — مُتَحَسِّرٌ
erfrieren machen — حَسَّ u حَسًّا *
(Kälte die Pflanzen, Insekten); töten; vernichten; das Pferd etc. striegeln.
von Mitleid bewegt, gerührt werden. — حَسَّ i لَ
dsgl.; empfinden, fühlen; sinnliche Empfindung haben; hören, schweigend horchen; ♦ aufwachen. — حَسَّ a (عوض حَسِسَ)
et. merken, wissen, verstehen. — حَسَّ وبِ
sicher wissen. — حَسَّ بِ
empfinden, wahrnehmen; Fleisch auf die Kohlen legen; die Glut über dem

Rechner, Überrechner, Überprüfer. — حَاسِبٌ
Abrechnung, Rechnungskontrolle; Arithmetik. — مُحَاسَبَةٌ
Rechner; Marktaufseher; Abgabeneinnehmer, Polizeimeister. — مُحْتَسِبٌ
Rechentisch. — مِحْسَابٌ
gezählt, berechnet, eingerechnet; für dies od. jenes gehalten. — مَحْسُوبٌ
in Rücksicht, wegen. — مَحْسُوبًا
das Denken, Vorstellen. — مَحْسَبَةٌ
kleines Kissen. — مِحْسَبَةٌ
sich der Redensart — حَسْبَلَ * ö
„Gott ist unser Genüge" bedienen. — حَسْبَلَنَا اللهُ
Fleisch auf Kohlen — حَشْحَشَ * ö
legen; über Schmerzen klagen.
sich hin u. herbewegen; ausfallen (Haare des Kamels). — تَحَشْحَشَ
— حَسَدَ u i حَسْدًا وحُسُودًا وحَسَادَةً *
j. um et. beneiden; j. wegen Neides bestrafen (Gott). — وحَسِيدَةً ♂ وعلى
bt. — حَسَدَنِي اللهُ إِنْ كُنْتُ أَحْسُدُكَ
strafe mich Gott, wenn ich dich beneide!
beneiden. — حَسَّدَ
einander beneiden. — تَحَاسَدَ
♦ von Neid ergriffen sein. — اِنْحَسَدَ ب
Neid, Mißgunst. — حَسَدٌ
neidisch; Neider. — حَاسِدٌ ج حُسَّدٌ وحُسَّادٌ وحَسَدَةٌ
neidisch. — حَسُودٌ ج حُسُدٌ
Neid. — حُسُودٌ
beneidet. — مَحْسُودٌ
Zecke, Laus. — حَسَلٌ *

aufdeck. — حَسَرَ u i حَسْرًا وعن *
ken, entblößen (z. B. den Schleier zurückschlagen, den Ärmel zurückstreifen); entrinden, schälen; auskehren (das Haus); abhetzen (das Lasttier).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

schön, elegant; hoher Sandhügel.
gut, vortrefflich. وحَسَنٌ بَسَنٌ –
in schöner, trefflicher Weise. حَسَنًا
sehr schön. حُسَانٌ م –ةٌ
gute Hand- ج –اتٌ وحِسَانٌ حَسَنَةٌ
lung, Wohltat, Almosen.
eine Schöne. ج – اتٌ
Gutes und Böses. وسَيِّئَةٌ –
wohltätige Stiftungen. حَسَنَاتٌ
Bergvorsprung. ج حِسَنٌ حِسْنَةٌ
schön. ج حِسَانٌ حَسِينٌ
etwas schön. حُسَيْنٌ
e. Eigenname. حُسَيْنٌ
schöner, besser (f.). حُسْنَى
Schönes, Gutes, Bestes, الحُسْنَى
Wohltätigkeit, Tugend; der Islam; Paradies.
Märtyrertod. (ج) حُسْنٌ
Sieg und Märtyrertod. (ه) حُسْنَيَانِ
die 99 Namen الأَسْمَاءُ الحُسْنَى
(Attribute) Gottes.
sehr schön. حُسَّانٌ
Ysieglitz. حَسُّونٌ
gute Eigenschaften. ٤ حُسْنِيَّاتٌ
Schönheit. حَسَنِيَّةٌ
das Beste, was (اَنْ يَفْعَلَ) حُسَيْنَاهُ
er tun kann.
schöner, besser. ج أَحَاسِنُ أَحْسَنُ
wie schön Z. ist! مَا أَحْسَنَ زَيْدًا
die Schönen, Guten. أَحَاسِنُ القَوْمِ
wie schön er ist! يَا أُحَيْسِنُهُ
Wohltat, Wohltun. إِحْسَانٌ
Billigung; Lob. اِسْتِحْسَانٌ
nach Gutdünken. اِسْتِحْسَانًا
Ausschmückung. تَحَسُّنٌ
Verschönerung; ج تَحَاسِينُ تَحْسِينٌ
gute Handlung; Billigung.
wohltätig. ج –ونَ مُحْسِنٌ
schöne Eigen- (ج حُسْن) مَحَاسِنُ

Abfälle. ج حُسَّلٌ –
Widerhaken. حُسَيْلٌ
Abfälle. حُسَالَةٌ
schneiden, ab- حَسَفَ i حَسْفًا *
schneiden; die Ader schneiden u. dann brennen; die Krankheit durch Arznei beheben; abziehen, abrechnen.
j. an et. hindern. ه ب –
vertilgend. حَاسِفٌ
scharfes Schwert; Schwert- حُسَافٌ
schneide.
unheilvolle Tage od. Nächte; Unglück; Fleiß. حُسُومٌ
wirksames Heilmittel. مَحْسَمَةٌ
schön sein, حَسُنَ u حُسْنًا *
gut sein.
es dünkt mir gut, daß مِنِّي أَنْ –
schön od. gut machen (Kl.) حَسَّنَ
j. schön od. gut behandeln; حَاسَنَ
mit j-m in Schönheit od. Güte wetteifern.
gut od. recht handeln; et. اَحْسَنَ
gut machen od. schön sagen; schön machen, schmücken.
j-m wohl tun, ihm et. إلى وب –
schenken.
et. gut verstehen. ه وب –
er versteht يُحْسِنُ بِالْعَرَبِيَّةِ
gut arabisch.
schön od. gut finden, اِسْتَحْسَنَ
billigen.
Schönheit; Gü- ج مَحَاسِنُ مُحْسُنٌ
te; löbliche Eigenschaft; Geschicklichkeit.
schönes Betragen. سُلُوكٍ –
richtige Ansicht, billi- ظَنٍّ –
gendes Urteil.
gute Anlagen, gute Ge- خَلْقٍ –
mütsart.
kluges Verfahren. تَدْبِيرٍ –
schöner Stil. تَعْبِيرٍ –
Vertragstreue. عَهْدٍ –
freier Wille. اِخْتِيَارٍ –
حَسَنٌ م –ةٌ (و حَسْنَاءُ) ج حِسَانٌ

Striegel. ج حَسَّةٌ وحِسَّةٌ
empfindet, wahrnimmt; مُحِسٌّ
er striegelt.
gefühlt, wahrgenommen, مَحْسُوسٌ
wahrnehmbar.
reinigen, aus- حَسَفَ i حَسْفًا *
lesen (Datteln); kreisen (Schafe); vorüber eilen (Wolke).
rascheln (Schlan- حَسْفًا وحَسِيفًا –
ge).
abmähen, ernten حَسْفًا وحِسَافًا –
j-m grollen, ihn ل حَسِفَ a حَسَفًا
rau behandeln.
verachtet werden. حُسِفَ
du Schnurrbart abrasieren. حَسَّفَ
auseinander fliegen تَحَسَّفَ
(Haare).
Abfälle, Reste; Pöbel; حُسَافَةٌ
Haß, Wut.
Ausfallen der Haare. تَحَسُّفٌ
Rasieren des Schnurrbarts. تَحْسِيفٌ
fressen, knup- حَسِكَ a حَسَكًا *
pern (Schaf).
j-m zürnen. على –
sparen, Ersparungen ma- حَسَّكَ
chen; e. an e-r Gräte ersticken.
feindselig. حَسِكٌ
e. Stachelpflanze (Pfriemel- حَسَكَةٌ
dorn); Fischgräte; Bart der Ähre; Stachel der Disteln; Dornbusch.
Igel; Igel; Hafer. حَسِيكَةٌ
(e.) klei- ج حَسَاكِلُ –ةٌ : حِسْكِلٌ *
nes, junges Tier od. Kamel; Geringfügiges.
junge Kam. schlachten. حَسْكَلَ –ةً
verachten; ge- حَسَكَ u حَسْكًا *
mein werden; heftig treiben (Tier).
den schlechteren Teil zu- من –
rücklassen.
حِسْلٌ ج حُسُولٌ وحِسَلَةٌ وحِسْلَةٌ
das eben ausgebro- واحِسَالٌ
chene Junge der libyschen Eidechse ضَبٍّ.
Kalb. حَسِيلٌ م حَسِيلَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

schaften od. Handlungen, Schönheiten, Vorzüge, Vorteile.
schön; löblich. مُحَسَّنٌ
dr billigt, lobt. مُحَسِّنٌ
Schönes, Gutes. مَحْسَنَةٌ
schöne u. keusche Frauen. مُحْسَنَاتٌ
löbliche Eigenschaft, schöne Leistung. مُحَسَّنَةٌ ج ـاتٌ
gebilligt, löblich. مُسْتَحْسَنٌ
dr schön findet, billigt. مُسْتَحْسِنٌ
trinken (Vogel); schlürfen (die Brühe). حَسَا u حَسْوًا *
j-m zu schlürfen geben. حَسَّى وأَحْسَى ه
schlürfen. تَحَسَّى واحْتَسَى
Suppe, Brühe. حَسْوٌ ج أَحْسِيَةٌ وحَسِيَّةٌ
dsgl.; Schluck. حَسَاءٌ
ein Schluck. حَسْوَةٌ ج أَحْسِيَةٌ
Mund. مَحْسَا
in wassergesättigtem Boden nach Wasser graben. حَسَى i حَسْيًا، وحَسَّى واحْتَسَى *
schlürfen. (عوض حَسَوَ) —
erkun- den (was j. im Sinne hat). حَسِيَ a حَسَّى، واحْتَسَى
fla- cher wassergesättigter Boden; Brunnen. حِسًى وحِسِّيٌّ ج حِسَاءٌ وأَحْسَاءٌ
j. auf den Leib, in die Flanken schlagen; die inneren Teile verletzen (Schlaf); geschlafen; anzünden. حَشَأَ a حَشْأً *
e. grobes Gewand, Plaid; Hosen. حِشْأٌ ومِحْشَأٌ ج مَحَاشِئُ
j. zum Zorn reizen. حَشَبَ ا — حشب *
sich versammeln. احْتَشَبَ
Menge, Schar. حَوْشَبَةٌ
sich aufmachen (zur Reise). حَشْحَشَ — ـَة و تَحَشْحَشَ *
sich zerstreuen. تَحَشْحَشَ
sammeln; ver- sammeln, vereinigen (Truppen); ganz aufgeben (Saal); zusammenkommen; sich eilig versammeln, um z. zur Hilfe zu eilen od. um e. Sache auszuführen; ✠ parteiisch sein. حَشَدَ i حَشْدًا *
j-s Partei ergreifen, ihm verteidigen. — لَـ
sich versammeln, um Hilfe zu leisten. تَحَشَّدَ واحْتَشَدَ
sich versammeln, um einander zu helfen; gemeinschaftlich gegen e-n Feind handeln. تَحَاشَدَ
(zur Hilfe) bereit sein. اسْتَحْشَدَ
sich versammeln. اسْتَحْشَدَ
Schar (Männer). حَشْدٌ ج حُشُودٌ
hilfsbereit. حَشِدٌ
Hilfeleistung; ✠ Parteilichkeit. حُشُودَةٌ ج ـاتٌ
unterstützt, verteidigt (im Prozeß); von Dienenden umdrängt, gut bedient. مَحْشُودٌ
versammeln, vereinigen; die Toten zum letzten Gericht versammeln, daher: auferwecken; verjagen, verbannen; vernichten (Hungerjahre die Herden); fein u. sorgfältig ausarbeiten; ✠ drängen, zusammenpressen, häufen. حَشَرَ i و u حَشْرًا *
sich in alles einmischen, intrigieren. تَحَشَّرَ و حَاشَرَ —
gestorben sein. حُشِرَ
Versammlung; Volkshaufe, Gedränge; ✠ dr öffentliche Schatz, Staatskasse, Fiskus; Verbannung; scharf (Speere). حَشْرٌ ج حُشُورٌ
das jüngste Gericht. الحَشْرُ ويَوْمُ الحَشْرِ
dr sammelt, häuft. حَاشِرٌ
e. Name des Propheten Mohammed. الحَاشِرُ
Hülse, Spreu. حَشَرَةٌ ج حَشَرٌ
kleine kriechende Tiere, Reptilien; ✠ Insekten. حَشَرَةٌ ج ـاتٌ —
Neugier, Einmischung. حُشَرَةٌ ✠

dr sich in alles einmischt, Neugieriger, Intrigant. كَثِيرُ الحُشَرَةِ وحُشَرِيٌّ
geizige Alte; mit vollen Flanken (Pferd). حَشُورَةٌ
Neugierde. حُشَرِيَّةٌ ✠
Versammlungsplatz; jüngstes Gericht; Viehsterben. مَحْشَرٌ ج مَحَاشِرُ
versammelt; gedrängt (Menge); gefüllt (Zimmer). مَحْشُورٌ
röcheln (Sterbender); röchelnd brüllen (Esel). حَشْرَجَ ـَة — ج *
das Röcheln; e. Weingefäß. حَشْرَجَةٌ
anzünden (Feuer); verdorren (Schößling, Embryo, Hand etc.); schnell laufen (Pferd); abmähen (Gras); mit Heu füttern; j. im s-m Wohlstand fördern; das Vermögen vermehren. حَشَّ u حَشًّا *
j-m et. geben. — ه و ه ب
Gras, Heu suchen od. mähen. احْتَشَّ
Garten; حِشٌّ ج ـُونَ وحُشُوشٌ
Abtritt.
Garten; Feuer. حُشٌّ ج حِشَانٌ
etwas. حِشٌّ
Futtersack. حِشَاشٌ
letzter Rest des Lebens, letzter Atemzug. حُشَاشٌ
o du letzter Pulsschlag meines Herzens (sagt die Mutter zum Sohne). يَا حُشَاشَةَ قَلْبِي
Knüppel, Dorn. حُشَّةٌ ج حُشَشٌ
Gras, حَشِيشٌ: ـَةٌ ج حَشَائِشُ
Heu; Kraut; berauschender Hanfextrakt.
dr Gras mäht, حَشَّاشٌ ج ـُونَ
Heu macht od. verkauft; dr Haschisch raucht od. gebraucht.
Heumacher; Kräuter- sammler; Botaniker. حَشَائِشِيٌّ
dr Grasmähen. احْتِشَاشٌ

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

überflüssige Phra- ج -sen, Füllsel, Füllwort, Füllsel.
ausge- حَشِيَّة ج حَشَايَا وحَشَاءٌ stopftes Polster, Matratze, Bettsack; gefüttertes, wattiertes Kleid; falsche Brust od. Hüften.
Magen u. Därme. حَشًى
falsche Hüften, Brüste etc. حِشًى ج حَشَايَا
gefüllt, gestopft. مَحْشُوّ ومَحْشِيّ
tief u. mit Beschwerden Atem holen; an Atembeschwerden leiden; mit Milchsatz überzogen sein u. übelriechen (Milch, Knoblauch). حَشَّ a *
das Kleid mit Saum, Bordüre, Besatz versehen. حَشَّى
j. ausnehmen von, ihn schonen. حَاشَى وتَحَشَّى من
verhüte Gott daß! حُوشِيَ أَنْ
sagen حَاشَا verhüte Gott! تَحَشَّى
sich vor j-m schämen; sich vor e-r Sache enthalten, davor zurückscheuen; sich hüten. من
Eingeweide (Leber, Milz u. Darm); Asthma. حَشًى، حَشًى
kurzatmig حَشِيّ ج حَشِيَّة
ausgenom- حَاشَ وحَاشَا وحَاشَى men; verhüte Gott!
ohne dir (ihr) nahezutreten, od. dasselbe von dir (daß)! حَاشَاكَ وحَاشَا لَكَ (أَنْ)
ohne die Achtung vor den Anwesenden zu verletzen. حَاشَا السَّامِعِينَ
verdorrt, wurzelfaul. حَشِيٌّ
kurzatmig. حَشْيَانُ وحَشْيَا
Rand, Saum; Randbemerkung; Abschweifung; Angabe, Anhang, Nachschrift; Legend, Strich; Schatten, Schutz. حَاشِيَة ج حَوَاشٍ
sich hüten, auf der Hut sein. تَحَاشَى من
das Besetzen des Kleides. تَحْشِيَة

sich vor j-m achtungsvoll zusammennehmen. اِحْتَشَمَ
Achtung mit Furcht empfinden, Ehrfurcht haben vor ... من وعن
Familie mit Dienern, Gefolge; großer Pomp. حَشَمٌ و-َةٌ
Furcht, Ehrfurcht; Scham, Erröten; Bescheidenheit; Zeremonien, Umstände; Ehrsamkeit; Würde. حِشْمَة
Seine Gnaden (von e-m Könige). حِشْمَتُه
gefürchtet, geehrt; ehrfurchtsvoll, schüchtern. حَشِيمٌ
sehr scheu, vorsichtig. أَحْشَمُ
Gefolge. أَحْشَامٌ
Scheu, Ehrfurcht; Bescheidenheit. اِحْتِشَامٌ
Beschämung. تَحَشُّمٌ
hochgeehrt, ehrwürdig. مُحْتَشَمٌ
voll Anstandsgefühl, bescheiden. مُحْتَشِمٌ
von حَشِنَ a حَشَنًا، واَحْشَنَ * Milchsatz übelriechen (Schimmel)
anfüllen, voll- حَشَا u حَشْوًا * stopfen (Kissen); die Eingeweide verletzen.
angefüllt, voll- تَحَشَّى واِحْتَشَى gestopft sein.
Eingeweide, Gedärme. حَشًا ج أَحْشَاءٌ
das Füllen, Stopfen; Stoff zum Füllen, Füllsel (Wurst, Kissen, etc.); Watte; Hammelfutter; Eingeweide; überflüssige Phrase. حَشْوٌ
davon abgesehen, abgesehen. حَشْوَ ذٰلِكَ
Eingeweide. حِشْوَة
Gesindel. حِشْوَة
der Überflüssiges, Sinnloses redet. حَشْوِيٌّ

Sense, Sichel; Grasplatz zum Mähen. مِحَشّ
Heuboden, Heuboden; Misthaufe. مِحَشّ و-َةٌ
kühn, tapfer; Sense, Sichel. مِحْشٌ
der Gras schneidet, Heu macht. مِحْشٌ
haureiche Gegend. مَحْشَة
der Hintere. ج مَحَاشّ
Schürreisen. مِحَشَّة
et. wegnehmen, abdecken, aufdecken. حَشَفَ حَشْفًا *
die Augenlider zu. حَشَفَ * pressend schauen.
trockenes Brot. حَشَفٌ
schlechte Datteln ohne Fleisch. حَشَفٌ
Felsen; Klippe im Meer; Geschwür in der Kehle; Stoppeln; Eichel des männl. Gliedes. حَشَفَة ج -اتٌ وحَشَفٌ وحِشَافٌ
abgetragen (Kleid). حَشِيفٌ
die Milch im Euter sammeln (Hauseln); die Hauseln ungemelkt lassen; viel Wasser haben (Wolke); viel Datteln tragen (Palme); anfüllen, vollstopfen (Sack). حَشَكَ i حَشْكًا *
straff vollstopfen. حَشَّكَ
von Milch strotzen (Euter); angefüllt, vollgestopft sein. اِحْتَشَكَ
viel Milch im Euter. حَشَكٌ
verachten. حَشَلَ حَشْلًا *
j-m Unan- حَشَمَ i حَشْمًا * genehmes hören lassen.
j. beschämen. حَشَمَ i -
fett werden. حَشُومَ i -
gereizt, ärgerlich werden. حَشِمَ a حَشَمًا
beschämt werden, erröten wegen ... من -
erzürnen. حَشَّمَ
sich schämen wegen. تَحَشَّمَ من

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Heimnis streng bewahren; nur mit großer Schwierigkeit reden.

حَصَرَ حَصْرًا enge Kuteröffnungen haben (Kamelin).

حُصِرَ Harnverhaltung od. Stuhlzwang haben.

حَاصَرَ a einschließen, belagern, ↺ blockieren, in die Enge treiben; ängstigen; abhalten, behindern (z.B. Feinde die Pilger).

اُحْصِرَ Harnverhaltung od. Stuhlzwang haben.

اِنْحَصَرَ in die Enge getrieben, eingeschlossen, belagert, blockiert worden; beengt, blockiert sein; e. natürliches Bedürfnis empfinden; ✝ in der Einsamkeit leben.

حَصْرٌ ✝ Regie.

حُصْرٌ Harnverhaltung, Stuhlzwang.

حَصَرٌ Beengung, Herzbeklemmung; Behinderung der Sprache; Melancholie des Alleinseins; Einschränkung, Beschränkung des Sinnes; Geiz.

بِالْحَصَرِ im strengen Sinne.

حَصِرٌ herzbeklommen; geizig; das Geheimnis streng bewahrend

حَصَّارٌ drbelagert, blockiert; zusammenziehend, stopfend; Reoliver; Matte.

حِصَارٌ Sattelkissen.

حِصَارٌ Einschließung, Belagerung, Blockade; Ringmauer; Festung, Kastell.

رَفْعُ الْحِصَارِ die Belagerung aufheben.

حَصُورٌ auf der Brust beengt, herzbeklommen; geizig; keusch (Mann); kastriert; furchtsam; ✝ Stubenhocker.

حَصِيرٌ beengt, beklommen; geizig; furchtsam; Seite des Körpers, Seitenmuskel od. Seitensehne; König; Gefängnis.

حَصِيرَةٌ ج حُصُرٌ و اُحْصِرَةٌ Rohrmatte; Strick, Saite).

أَحْصَدَ وَاسْتَحْصَدَ zum Mähen reif sein.

إِحْتَصَدَ mähen, ernten.

إِسْتَحْصَدَ fest gedreht od. gearbeitet sein.

حَصْدٌ ds Mähen, Ernten.

حَصَدٌ ✝ gemähtes Korn.

حَصِدٌ fest gedreht, gearbeitet.

حَاصِدٌ ج حَصَدَةٌ dr mäht, حُصَّادٌ ernitet.

حَصَادٌ و -ةٌ Ernte, Erntezeit.

حَصِيدٌ abgemäht, geerntet; vernichtet; festgedreht od. gearbeitet.

حَصْدَاءُ fester Ringpanzer.

حَصَّادٌ Schnitter; dr erntet.

حَصِيدَةٌ ج حَصَائِدُ Mahd, Ernte; Halme des Gemähten.

أَحْصَدُ و حَصْدَاءُ fest gedreht od. geflochten, stark gearbeitet (Ringpanzer); dicht verwachsen (Baum).

حَصْدَاءُ fester Ringpanzer

إِحْتِصَادٌ Mahd, Ernte.

إِسْتِحْصَادٌ ds Reifsein zur Ernte od. Mahd.

مِحْصَدٌ ج مَحَاصِدُ Sichel.

مُحْصَدٌ reif zum Schneiden.

مُحْصَدٌ fest gedreht (Strick).

الرَّأْيِ — von gesundem Urteil.

مُحَصَّدٌ standhaft, fest.

مَحْصُودٌ geerntet, geschnitten; Ernte.

مُسْتَحْصِدٌ reif zur Ernte.

حَصَرَ i u * in die Enge treiben, drängen, drücken; einschließen, blockieren; den Sinn e-s Wortes einschränken; abhalten; das Ganze nehmen u. festhalten.

ب— j. umringen, um ihn zu fangen.

ل— a dem Kamel das Sattelkissen auflegen.

حَصَرٌ Herzbeklemmung haben; geizig sein; das Geheimnis streng bewahren; nur mit großer Schwierigkeit reden.

حَصَرَ حَصْرًا enge Kuteröffnungen haben (Kamelin).

حُصِرَ Harnverhaltung od. Stuhlzwang haben.

حَاصَرَ a einschließen, belagern, ↺ blockieren, in die Enge treiben; ängstigen; abhalten, behindern (z.B. Feinde die Pilger).

اُحْصِرَ Harnverhaltung od. Stuhlzwang haben.

اِنْحَصَرَ in die Enge getrieben, eingeschlossen, belagert, blockiert worden; beengt, blockiert sein; e. natürliches Bedürfnis empfinden; ✝ in der Einsamkeit leben.

حَصْرٌ ✝ Regie.

حُصْرٌ Harnverhaltung, Stuhlzwang.

حَصَرٌ Beengung, Herzbeklemmung; Behinderung der Sprache; Melancholie des Alleinseins; Einschränkung, Beschränkung des Sinnes; Geiz.

بِالْحَصَرِ im strengen Sinne.

حَصِرٌ herzbeklommen; geizig; das Geheimnis streng bewahrend

حَصَّارٌ dr belagert, blockiert; zusammenziehend, stopfend; Revolver; Matte.

حِصَارٌ Sattelkissen.

حِصَارٌ Einschließung, Belagerung, Blockade; Ringmauer; Festung, Kastell.

رَفْعُ الْحِصَارِ die Belagerung aufheben.

حَصُورٌ auf der Brust beengt, herzbeklommen; geizig; keusch (Mann); kastriert; furchtsam; ✝ Stubenhocker.

حَصِيرٌ beengt, beklommen; geizig; furchtsam; Seite des Körpers, Seitenmuskel od. Seitensehne; König; Gefängnis.

حَصِيرَةٌ ج حُصُرٌ و اُحْصِرَةٌ Rohrmatte; Saum; Randglossen.

حَشَّى مُحَشًّى mit Randglossen versehen.

حَشِيَ a حَشًا، و حَشِيَ a حَشًى * sich vollsaugen (Säugling); sich satt trinken; gierig trinken u. fressen (Kamel).

ب— fassen.

أَحْشَأَ zur Sättigung tränken.

حِنْشَأٌ و حِنْشَاوٌ schwach (Mann).

حَشَبَ i u حَشْبًا * mit Kieseln od. Kies bestreuen, j. mit Kieseln bewerfen; j. werfen.

ق— verreisen, umherreisen.

عن— sich abwenden, im Stiche lassen.

حَشِبَ a حَشَبًا die Blattern haben.

وَ— ✝ den Typhus haben.

حَشَّبَ mit Kies bestreuen.

أَحْشَبَ Kies aufwirbeln (Pferd).

عن— sich abwenden, im Stiche lassen.

حَشَبٌ Kiesel, Steine; Kleinholz, Feuerung.

حَشِبٌ kiesreich.

حَاشِبٌ ج حَوَاشِبُ Sturm, der Kiesel aufwirft.

حَشْبَةٌ Kies.

وَ— Blattern, Masern, ✝ Typhus.

ج -اتٌ Flecken davon.

حَشَبَةٌ e. Kiesel.

حَشَبَاءُ ج حَشَبَاتٌ Kies, kleine Kiesel; kiesreicher Ort.

مَحْشُوبٌ mit Blattern (od. Typhus) behaftet.

مَحْشَبَةٌ Kiesboden.

حَشَحَشَ * an den Tag kommen, offenkundig werden (Wahrheit).

حَشَدَ i u حَشْدًا و حِشَادًا * abmähen, abernten (Gräser); sterben.

i— fest drehen (Strick).

حَشِدَ a حَشَدًا fest gedreht, fest gearbeitet sein (Panzer,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

resultieren; sich verwirklichen, sich realisieren, eintreten; erreicht, erlangt werden (Wunsch), eingezahlt werden (Summe).
unreife Datteln. حَصْلٌ
Vorschlag zwischen zwei Zimmern. حَصَلٌ
was sich ergibt, sich schließlich ergibt, resultiert od. übrig bleibt; Ertrag, Produkte; Vorteil, Gewinn; Taxe, Zoll; Resultat; Summe; Endergebnis, des Ende vom Lied; Warenrest; Kornmagazin. حَاصِلٌ ج -اتٌ وحَوَاصِلُ
mit kurzen Worten, kurz. — الكَلَامِ
Multiplikationsprodukt. — الضَّرْبِ
Quotient (der Division). — القِسْمَةِ
Infinitiv, Abstraktum des Zeitwortes. — مَصْدَرٌ
sich den Kropf füllen (Vögel). هـ وَصَلَ ـُ
Kropf der Vögel. حَوْصَلٌ
Brandkorn in der Spreu. حُصَالَةٌ
Kropf; Magen; Fassungsvermögen; Befähigung; ehrgeiziges Streben. حَوْصَلَةٌ وحَوْصَلَةٌ ج حَوَاصِلُ
Rest, Überbleibsel. حَصِيلَةٌ ج حَصَائِلُ
Kropf der Vögel. حَوْصَلَاءُ
das Erlangen, Erwerben. اِسْتِحْصَالٌ
Betrag. تَحْصِيلٌ
das Einsammeln; Erwerbung; Gewinn; Erreichung des Zweckes, Erfolg.
Aneignung des Wissens. — العُلُومِ
Ergebnis der Rede, die Summe. — الكَلَامِ
Steuersammler. ⊙ تَحْصِيلْدَارٌ
herbeigeschafft, erworben, als Resultat od. Summe ausgebracht. مُحَصَّلٌ
in Summa, mit einem Worte. — الكَلَامِ ومُحَصَّلُهُ
herbeischafft, erwirbt; Steuereinnehmer; Zollpächter. مُحَصِّلٌ
was sich als Resultat ergibt, Ertrag, Produkt, Erzeugnis; Gewinn, Ernte; ganz schöner Tag. الأَحْصَلُ
Felsen und Esel. الأَحْصَلَانِ
das Verteilen unter sich (z. B. Häuflinger). تَحَاصٌّ
der s-n Anteil hergibt; der absetzt, entsetzt. مُحِصٌّ
der s-n Anteil, s-e Portion nimmt, Aktionär. مُحَاصٌّ
das Teilen mit anderen. مُحَاصَّةٌ
weit entfernen — هـ حَصَفَ ـِ a حَصْفًا u حُصُوفًا *
die trockene Krätze haben. حَصِفَ a حَصَفٌ
gesundes Urteil u. feste Sinnesart haben. حَصَافَةٌ
weit entfernen; et. fest u. wohl einrichten; festdrehen; schnell laufen. أَحْصَفَ
fest u. wohl eingerichtet sein. اِسْتَحْصَفَ
mit gesundem, festem Urteil; fest im Gewebe. حَصِيفٌ
gesundes Urteil. حَصَافَةٌ
sich schließlich ergeben, resultieren, übrig bleiben; sich zeigen; entstehen; hervorgebracht, produziert werden. هـ حَصَلَ ـُ * وحُصُولٌ وحَصُولٌ
sich ereignen, geschehen; zustoßen (Unglück); sich als Gewinn od. Vorteil ergeben. لـ —
aufkommen, es erreichen; s. Schuld od. s. Summe einkassieren; s-n Vorteil einziehen. عَلَى —
Erde od. Kies verschlingen u. davon Bauchgrimmen haben (Vieh); Blasensteine haben. هـ حَصِلَ a
machen, daß et. schließlich eintritt; erreichen, erlangen (Ziel, Wunsch); sich erwerben (Kenntnisse, Vermögen); endlich u. mit Mühe erreichen (Gipfel des Berges); sich auswählen, aussuchen; unreife Datteln haben (Palme); zusammenfassen (Rede). هـ حَصَّلَ
schließlich hervorgehen, sich ergeben, sich herausstellen. تَحَصَّلَ
Reis- od. Binsenmatte. حَصِيرَةٌ ج حُصُرٌ *
Rohr-, Binsen-matte. حَصِيرَةٌ ج حَصَائِرُ
Mattenhändler. حَصِيرِيٌّ
das Belagertwerden. اِنْحِصَارٌ
der belagert, einschließt. مُحَاصِرٌ
Belagerung, Blockade, Sperre. مُحَاصَرَةٌ
eingeschlossen, belagert; beengt, beschränkt, gequält, verstopften Leibes. مَحْصُورٌ
nicht beschränkt auf etwas. غَيْرُ مَحْصُورٍ
eingeschlossen, belagert; beschränkt; mit inbegriffen. مُنْحَصِرٌ
den Bogen sehr stark spannen; das Seil sehr fest drehen; die Feder spitzen od. schneiden. هـ حَصَرَ ـُ *
(s) jede grüne od. saure Frucht, bes. Trauben; deren Saft. حِصْرِمٌ
Geiz. حَصَرِمَةٌ
Speise aus unreifen Datteln. حِصْرِمَّةٌ
rasieren, scheren; das Haar abschneiden (Helm); als Los od. Anteil anfallen; den Schutz versagen. هـ حَصَّ u حَصَصًا *
j. mit beteiligen. هـ —
j-m als Los od. Anteil zuweisen. هـ حَاصَّ وحَصَّ
untereinander das Los etc. teilen. تَحَاصَّ
ausfallen (Haare); abgeschnitten werden (Scherung); Los. حَصٌّ
Safran. ج حُصُوصٌ —
Dürftigkeit des Haares. حَصَصٌ
(Erde) unfruchtbares Jahr. الحَصَّاءُ
die Los od. Anteilszuteilung. حِصَاصٌ
Schnelligkeit des Laufes; Kürze. حَصَاصٌ
Anteil, Los; Aktie; Erbteil; Teilung. حِصَّةٌ ج حِصَصٌ
abgeschabt (Haare). حَصِيصٌ
Trauben, die bei der Ernte am Stocke bleiben. حُصَاصَةٌ
mit wenig Haaren od. Federn (gerupft); unzänklich. أَحَصُّ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

herabfallen od. sich in der Rolle verfangen (Brieftaube); den Vogel schnell fangen (Schlinge).

فَضْبٌ Feuerung.

حَضِيبٌ das Schwirren der Bogensehne.

حَضَبَ a u حَضْبًا anzünden; schlagen; die Wäsche klopfen; den Boden stoßen; st. ins Wasser tauchen; laufen.

j-m den Magen bis zum Platzen füllen. ـَـ

حَضْجَرَ * füllen (Gefäß). ـَـ

حَضَرَ a u حُضُورًا * anwesend, gegenwärtig sein.

بِ — bei j-m anwesend sein; j. herbeibringen od. holen; j. einnehmen, beherrschen (Sorge); j-m schaden.

إِلَى — zu j-m kommen, vor ihn treten.

عَنْ — von j-m od. st. weggehen, sich entfernen.

— mit hochgehobenen Füßen rennen (Pferd).

حَضِرَ a حَضَارَةً eben anwesend od. zugegen sein; e-r Versammlung, Fest u. dergl. beiwohnen; stattfinden (Ereignis); eben bereit, fertig sein.

لِ — bei j-m anwesend sein, vor ihm erscheinen.

حَضَّرَ وأَحْضَرَ j. herbeiführen, ihn vor j. führen; ihn kommen lassen, herbeiholen od. rufen lassen; herbeibringen; st. bereit stellen, fertig machen u. darreichen, vorsetzen.

حَاضَرَ j-m auf der Stelle antworten; mit j-m sprechen, ihn unterhalten; mit j-m um die Wette laufen; peitschen, schlagen.

عَلَى — mit j-m um e. Sache streiten u. diese als Sieg davontragen.

أَحْضَرَ schnell rennen (Pferd).

إِلَى — j-m st. vorsetzen (Speise).

تَحَضَّرَ وَاسْتَحْضَرَ anwesend, gegenwärtig sein; sich vorstellen, präsentieren; sich bereit halten.

أَحْضَنُ م حَضْنَاءُ keusch.

أَحْضِنَةٌ Pfeil- od. Lanzenspitzen; Lanzen.

إِسْتِحْضَانٌ ds sich in e. Festung Zurückziehen, Vorschanzen.

تَحَضُّنٌ Vorschanzung; Keuschheit.

تَحْصِينٌ ds Befestigen, Vorschanzen, Abschließen; Vollblut ds Hengstes.

حِضْنٌ Schloß, Riegel.

حُضُنٌ wohlverwahrt.

حُضُنَةٌ keusche Frau.

مُحَصَّنٌ befestigt, vorschanzt, wohlverwahrt.

مُحَضِّنٌ befestigend.

مُحَصَّنَةٌ sorgsam gehütete Frau.

حَضَا u حَضْوًا * abhalten, verhindern.

حَضِيَ i حَضًى * mit Kieseln bewerfen.

حَضِيَ a حَضًا e-n Eindruck od. Narben machen, bezeichnen; reich an Kieseln sein (Boden).

حُضِيَ an Blasensteinen leiden.

أَحْضَى zählen, herzählen, vorzählen; dem Gedächtnisse einprägen; wissen, kennen; schreiben; erzählen; ordnen.

حَضًى, حَضًى Zahl; Kies, kleine Kiesel; Blasen, Nierensteine.

حَضِيٌّ sehr klug.

حَضَاةٌ ج حَضًى وحُضِيٌّ u حُضِيَّاتٌ Kiesel; Blasenstein; Partikel, Teilchen; Verstand.

ذُو حَضَاةٍ verständig.

إِحْضَاءٌ ds Zählen, Rechnen; ds Beschreiben, Ausdrücken, Begreifen; Geschicklichkeit; * Statistik.

أَحْضَى unaussprechlich.

حَضَاةٌ Kiesboden.

حَضَأَ a حَضْأً * anzünden, anbrennen (Feuer); brennen (Feuer).

اِحْتَضَأَ schüren.

حَضَبَ i حَضْبًا * das Feuer zum Lodern bringen, Holz nachlegen;

حَضِيضٌ Tiefe, Abgabe.

مَحْصُولَاتٌ Erzeugnisse, Produkte, Bodenfrüchte.

مُحْضَلٌّ tropfig, tauhig.

مُحَصِّلٌ dr herbeischafft, erwirbt.

مُتَحَصِّلَاتٌ Produkte.

حَضَمَ i حَضْمًا * fressen.

اِنْحَضَمَ zerbrochen werden.

حَضُومٌ Fresser.

مِحْضَمَةٌ Eisenkeule.

حَصَنَ a u حَصَانَةً * von Natur fest sein od. durch Kunst befestigt sein (Ort).

حَصُنَ u حُصْنًا sich zu Hause halten u. sorgsam sein (Frau).

حَصَّنَ وأَحْصَنَ befestigen, mit Mauern od. Schanzen umgeben, verschanzen u. bewachen

أَحْصَنَ die Frau zu Hause halten; sich zu Hause halten und keusch sein (Frau).

تَحَصَّنَ sich durch Befestigungen schützen, sich verschanzen od. in e. Festung ziehen; keusch leben (Frau).

حِصْنٌ ج حُصُونٌ وحِصَنَةٌ وأَحْصَانٌ fester Platz, Kastell; Verschanzung; Rüstung; Waffen; Vernichtung.

أَبُو الحِصْنِ Fuchs.

حُصْنٌ Keuschheit.

حَاصِنٌ و — ةٌ ج حَوَاصِنُ keusch (Frau).

حَصَانٌ: — ةٌ ج — اتٌ وحُصُنٌ (e) tugendsame Frau; rechtmäßige Gattin, Matrone, schönes u. starkes, nicht vorschnittenes Pferd; Vollblutpferd; Hengst.

حَصْنَاءُ keusche Frau.

حَصِينٌ wohlbefestigt (Festung) ةٌ —, stark gearbeitet (Panzer).

حَصِينَةٌ Festung; Panzer

حُصَيْنٌ kleine Festung.

أَبُو حُصَيْنٍ Fuchs.

حَصَانَةٌ Keuschheit; Unerschütterlichkeit; Uneinnehmbarkeit.

gestellt, erkannt, begriffen; fertig, bereit.
dr sich et. vorgegenwärtigt, vorstellt, auf et. besinnt; ✝ auf der Stelle. مُسْتَحْضِرٌ
die Bogensehne ö – حَضْرَبَ * stark spannen, den Strick fest drehen.
schlechte Aussprache ö – حَضْرَمَ * hören (bes. die Vokale); du Bogen stark spannen; entrinden.
Kadhramaut. حَضْرَمَوْتُ
Mann aus Hadhramaut. ج. حَضَارِمَةٌ حَضْرَمِيٌّ
langschnäbeliger Schuh; schlechte Aussprache. حَضْرَمِيَّةٌ
حَضَّ u حَضًّا وحِضِّيضَى، وحَضَّضَ على * anspornen, anfeuern, reizen zu
j. auf et. begierig machen. حَضَّضَ على وحَاضَ
einander aneifern. تَحَاضَّ
Aneiferung, Anspornung. حَضٌّ
ungerichtet. مَا حَضَضَ
Saft von Bockshorn (Pflz.). حَضَضٌ
dr unterste Teil, Basis; Fuß des Berges; untere Kreisbahn-s Planeten, Sonnensphäre, Erdsphäre; Abgrund. ج. حَضِيضٌ وحَضَضٌ أَوْضَةٌ
das Anfeuern. حُضَاضَةٌ
am Ursprung der Zweige faul sein (Palme). حَضَلَ a حَضَلٌ *
حَضَنَ u حَضْنًا وحِضَانًا وحِضَانَةً * ausbrüten (Vogel die Eier). وحُضُونًا
in die Arme nehmen, umarmen, in den Armen tragen (das Kind); aufziehen (Kind) حَضْنًا وحِضَانَةً –
seinen Nachbarn Gefälligkeit vorlagen. حَضَنَا عن –
ein Euter od. eine Brust größer haben als die andere. حَضَنَ حِضَانًا
(Umarmung. اِحْتِضَانٌ)
einander umarmen. تَحَاضَنَ
umarmen, an die Brust drücken; in den Armen tragen; z. Kind aufziehen. اِحْتَضَنَ

in seiner Gegenwart. بِحَضْرَتِهِ
Gegenwart. حُضْرَةٌ وحَضْرَةٌ
Euter, Blut dr Nachgeburt. حَضِيرٌ
Gegenwart; das Erscheinen, Herantreten; königl. Gegenwart, Hofhalt, Regierung; Ruhe, Gemütsruhe u. Begemlichkeit. حُضُورٌ
fester Wohnsitz; Dorf, Stadt, Hauptstadt. حَاضِرَةٌ
Land od. Platz mit fest Ansässigen. حَضَارَةٌ
kleine Mannschaft zu Überfällen; Trab; Blut der Nachgeburt. حَضِيرَةٌ ج. حَضِيرٌ وحَضَائِرُ
fest ansässig; Stadtbewohner, Städter, Nichtnomade. حَضَرِيٌّ
✝ rheumatisch. حَضَارِيٌّ
✝ Aufwärter. حَضُورِيٌّ
das Herbeiholen od. Rufen; Bereiten, Herbeibringen. اِحْضَارٌ
Aufforderung zum Erscheinen, Vorladung. اِسْتِحْضَارٌ
Gegenwart. تَحْضِيرٌ
dsgl.; Anwesenheit; Gegenüberstellung; Anblick; bewohnter Ort, fester Wohnsitz; Hofstaat, königl. Hof; die Anwesenden; richterliches Dokument; gemeinsame Eingabe, Protokoll; authentischer Aktenstück, Dokument; Akt des Dramas; Wettrennen; Natur, Gemütsart. ج. مَحَاضِرُ
dr vor Gericht ladet, Gerichtsdiener. مُحْضِرٌ
anwesend, fertig, bereit. مُحَاضِرٌ
dem Tode nahe, in den letzten Zügen. مُحْتَضَرٌ
dr anwesend ist, sich vorstellt. مُحْتَضِرٌ
das Anwesendsein, Erscheinen; sich j-m Vorstellen; das Vortreten vor Gericht; Unterhaltung, Gespräch. مُحَاضَرَةٌ
vorgegenwärtigt, vorgestellt. مُسْتَحْضَرٌ

j. einnehmen, beherrschen (Sorge); in e-n Ort mit fest ansässigen Bewohnern kommen. اِحْتَضَرَ
dem Gelage beiwohnen. الشَّرَابَ –
der Tod trat zu ihm. اُحْتُضِرَ
wünschen, daß j. anwesend sei od. erscheine; sich j. od. et. als gegenwärtig vorstellen; sich vorgegenwärtigen, erinnern; das Pferd zum Rennen treiben. اِسْتَحْضَرَ
sich in die Gegenwart Gottes denken, vor Gott treten. اللهَ –
Land od. Ort mit fest ansässigen Bewohnern, bewohnter Ort (Ggs. Wüste); Wohnung, Haus, Vorplatz des Hauses; ruhiges Verweilen zu Hause (nicht unterwegs od. im Kriege). حَضَرٌ
Rennen; Wettrennen. حُضْرٌ
Gegenwart; fest bewohnter Ort. حَضْرَةٌ
in seiner Gegenwart. بِحَضْرَتِهِ
fest ansässig. حَضِرٌ
beredt; gesetzeskundig. حَضِرٌ
ungeladener Gast. حَضِرٌ
gegenwärtig, unter den Augen, bereit, fertig; bar (Geldzahlung); das Präsens; zweite Person. حَاضِرٌ م – ة ج. حُضَّرٌ وحُضُورٌ
im Augenblick. فِي الْحَاضِرِ
fest ansässig, Dorf- u. Stadtbewohner; Familie, Stamm. ج. حُضَّارٌ وحَضَرَةٌ –
mach' schnell! komme! حَضَارِ (حَاضِرِ)
Rheumatismus. حُضَارٌ
Gegenwart; fest bewohnter Ort; Residenz; Majestät, Hoheit, Exzellenz. حَضْرَةٌ
Gott der Herr. اللهِ –
Wohnung im Paradiese. الْفِرْدَوْسِ –
Se. Maj. der Sultan. مَوْلَانَا السُّلْطَانِ –
unser hochedler Teurer. عَزِيزِنَا –
Ew. Exzellenz. حَضْرَتَكَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Abladen, Halteplatz, Station, Raststelle, Rastort, Umspannungsort; Absetzerplatz; Ende des Satzes, der Periode, Punkt, Pause, Einschnitt.

Eisengriffel zum Figurenzeichnen auf Leder, Waffen etc.

fallend, sinkend; niedergelegt, niedergedrückt; geschwächt.

hingestellt, gelegt; abgesetzt; erniedrigt.

Wolf. ج أَحْطَال *

et. zerbrechen (bes. Dürres); brechen, schwächen (Alter). ـَ u ـِ *

das Verdauungsmittel hat die Speise leicht verdaulich gemacht. الحَاطُورُ للطَّعَامِ —

von Alter gebrochen, lahm sein (Pferd). ـَ a ـِ

zerbrechen. ـِ

zerbrochen werden; zerbrechen, zerbröckeln (intr.). تَحَطَّمَ وانْحَطَمَ

von Alter gebrochen (Pferd). حَطِمٌ

grausam (Hirte). حُطَمٌ

Trockenes, Zerbröckelndes; dürre Frucht (Hirse); Hausrat. ـَـ : حُطَامٌ

die Nichtigkeiten dieser Welt. الدُّنْيَا —

Dürre. حَطَمَةٌ

Stückchen, Bröckelchen von Trockenem. ج حِطَمٌ

Höllenfeuer; Fresser; grausamer Hirte. حُطَمَةٌ

der zerbricht; Löwe. ج حَطُومٌ

Mauer auf der Westseite der Ka'ba; dürre Pflanzen vom vorigen Jahr (stehend). حَطِيمٌ

Löwe. الحُطَام

e. Name Kelbas's. الحَاطِمَةُ

Stückchen, Bröselchen. حُطَامَةٌ

Verdauung fördernd; Mangel; zermalmend. ج حَوَاطِيمُ حَاطُومٌ

füllen; den Bogen ـَـ *

schütteln, rütteln. ـَ u ـَ *

sehr mager; unglücklich. أَحْطَبُ

Holzkammer. ج مَحَاطِبُ مَحْطَبٌ

Baumwickel, Rippe. مِحْطَبٌ

holzreich. مِحْطَبٌ

sich herablassen, herabsteigen; eilen. ـُـ *

beschlafen; den Bogen beschuhen od. spannen. حَطْرٌ u حَطِرٌ *

zu Boden geworfen worden. حَطِرٌ

setzen, stellen, ablegen (Sie von oben herab); absetzen (Last); nachlassen (Schuld); abziehen, degradieren, erniedrigen; verachten; von oben herabsteigen; sich herablassen u. niedersetzen (Vogel). ـِ u ـَ *

er hat ihm vom Preise nachgelassen. لَهُ مِنَ الثَّمَنِ —

sinken, Rückgang haben (Preis); mit dem Leder glätten u. zeichnen. حَطُّ و —

niedergestellt worden; herabgenommen, herabgelassen worden; sich herablassen, niedersteigen; sich senken; sinken (Preis); abgesetzt, erniedrigt, degradiert worden; sich erniedrigen; abnehmen (Kräfte). اِنْحَطَّ

Preisermäßigung wünschen. اِسْتَحَطَّ

das Niedersetzen, Ablegen; Absetzung, Degradation; Senkung, Abfall; Fallen, Niedergang des Preises; Wohlfeilheit des Korns. حَطٌّ

Nachlassung der Sünden, Strafen etc.; Ramadhan. حِطَّةٌ

abschüssig; niedrig liegend; schnell (Kamel). حَطُوطٌ

Fallen, Sinken des Preises. حُطُوطٌ

Zwerg. حَطِيطٌ

Preisermäßigung. حَطِيطَةٌ

Schiffswurm. حُطَيْطَةٌ

mit glatten Seiten (Mann, Brunellar); niedriger. أَحَطُّ

Erniedrigung, Absetzung, Verachtung; Preisermäßigung. اِحْتِطَاطٌ

Ort zum Absteigen u. ـُـ و حُطَّ

Brustwarzen ج حُضُونٌ وأَحْضَانٌ

zwischen den Armen, Busen; Schoß.

Seite. ج أَحْضَانٌ —

Fuß des Berges u. dessen Vorböschung. وحِضْنٌ —

der umarmt, liebkost. ج حُضَّنٌ حَاضِنٌ

Bebrütung. حِضَانٌ

Amme, Pflegerin; Hebeamme. ج حَوَاضِنُ حَاضِنَةٌ

Umarmung, Liebkosung, Kinderpflege u. Erziehung. حِضَانَةٌ

Umarmung. اِحْتِضَانٌ

Nest der brütenden Henne. ج مَحَاضِنُ مَحْضَنٌ

umarmt; Oberteil der Brust. مُحْتَضَنٌ

umarmend. مُحْتَضِنٌ

die Glut wieder schüren. حَضْوٌ u حَضَا *

Favoritin. (عوض حَظِيَّةٌ) حَضِيَّةٌ

j. mit der flachen Hand auf den Rücken schlagen, überh. schlagen; beschlafen; werfen; Schaum auswerfen (Topf); farzen. ـِ a ـِ *

j. auf die Erde werfen ـِ بـ —

j. von seiner Absicht abbringen. بِ عَنْ رَأْيِهِ —

schärfen. ia —

holzreich sein (Ort). ـَ i ـَ *

Brennholz für j. sammeln od. suchen ـِ لـ

j. verleumden. ـِ بـ —

j-m helfen. فِي حَبْلِهِ —

Brennholz suchen. حَطَبَ واحْتَطَبَ

die Spitzen des Holzes abweiden (Kamel). اِحْتَطَبَ

Brennholz. ج أَحْطَابٌ حَطَبٌ

lang u. dürr wie e. Stock. حَطِبٌ

Holz sammelnd. حَاطِبٌ

Holzhauer, Brennholzverkäufer. ـَـ ج حَطَّابٌ

e. Brennholz حَطَبِيَّةٌ

holzreich. ـَـ ي حَطِيبٌ

Wald. حَطِيبَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

zerstoßen; den Rücken blauen.
حَفِتَ = حَفِثَ (s. ds. folg.).
* حَفِثَ وحِفْثٌ وحَفِثَةٌ ج. أَحْفَاثٌ die Kaldaunen; der Bauch; e. große Schlange.
حُفَّاثٌ e. unschädliche Schlange.
* حَفَّفَ ـَ ـَّ nur wenig zu leben haben; schnurren (Vogelfängel, laufende Hyäne).
* حَفَدَ i حَفْدًا وحَفَدَانًا alles rasch u. flink tun, sich beeilen; rasch schreiten (Kamel, Strauß).
ج. flink bedienen. ـَ —
أَحْفَدَ ج. zur Eile treiben; eilen.
اِحْتَفَدَ rasch u. flink sein, sich beeilen.
حَفَدٌ e. Gangart des Pferdes (nicht so rasch wie خَبَبٌ).
حَافِدٌ ج. حَفَدٌ وحَفَدَةٌ وحَوَافِدُ وأَحْفَادٌ Enkel; feiner Diener; Helfer.
حَفَدَةٌ Töchter, Söhne, Enkel, Schwiegersöhne, Neffen etc. des Mannes.
حَفِيدٌ ج. حَفَدَةٌ Enkel.
حَفَدَانٌ e. Gangart des Pferdes (nicht so rasch wie خَبَبٌ).
اِحْتِفَادٌ Eifer, Raschheit.
مَحْفِدٌ ج. مَحَافِدُ Ursprung, Abstammung, Rasse.
و — مِحْفَدٌ Krippe.
* حَفَدْلَسٌ schwarze Frau; Melancholie.
* حَفَرَ i حَفْرًا graben, ausgraben, aushöhlen; den Brunnen graben od. ausräumen, reinigen; e-r Sache auf den Grund zu kommen suchen, sie gründlich untersuchen; beschlafen; durch viel Melken aussaugen.
في على — an e-m Orte nach et. graben
وحَفِرَ a — angefault u. verdorbene Zähne haben; die Milchzähne verlieren.
أَحْفَرَ die Milchzähne verlieren.
ه ل — j-m (den Brunnen) graben helfen.
اِحْتَفَرَ graben, ausgraben.

then fressen (Kamel).
مَحْفَلٌ: — ةٌ ج. مَحَافِلُ (e.) Holoquinte.
مَحْفُولٌ kümmlich sparsam.
حِفْلَانٌ kümml. Sparsamkeit.
* حَفَلَ u حَفْلًا langsamen Schritt gehen.
حَفِلَ a حُفُولَةً وحِفَلَةً sich der Wertschätzung des Mannes, des Fürsten erfreuen (Frau, Untertan).
e. Sache erlangen, sich ihrer ب — erfreuen, z. B. des Lesens gewürdigt werden (Brief, Bittschrift).
يَحْفَلُ بِمُطَالَعَةِ فُلَانٍ mögen (dieser Brief) des Lesens von N. N. gewürdigt werden (Briefadresse).
أَحْفَلَ machen, daß j. erlange; j. begünstigen, vorziehen.
اِحْتَفَلَ عند der Wertschätzung u. Begünstigung bei j-m genießen.
حِفْلٌ Genuß des Glückes, der Wertschätzung.
حِفْلٌ Glücksanteil.
مَحْفُولٌ geehrt, angesehen.
حُفْلَةٌ ج. حِفَلٌ وحُفَلَاتٌ kleiner Teil zum Spielen.
حُفْوَةٌ ج. حِفَاءٌ وحِفًا وحِفًى Glücksanteil; Ansehen, Ehre; Gunst.
حَفْظَى Botenreden (Frau).
حُفْظَا langsamer Gang.
مَحْفِيَّةٌ glücklich; vom Manne geehrt (Frau).
حَفِيَّةٌ ج. حَفَايَا Beischläferin e-s Vorbeigehenden; Anteil, Los.
حُفَيَّةٌ ج. ـاتٌ kleiner Teil.
حِفْظَانٌ schamlos (Frau).
اِحْفَاءٌ Protektion.
مُحْفًى bevorzugt.
مَحْفِيَّةٌ ج. مَحَافِيُّ Konkubine; Favoritin.
حَفْظَاةٌ: حَفْظَى، * dicke Laus.
* حَفَفَ a حَفًّا zu Boden werfen.
حَفَا ägyptischer Papyrus; dessen frische Wurzel.
* حَفَتَ u حَفْتًا vernichten;

* حَفَبَ i حَفْبًا, و حَفِبَ a حَفَبًا fett sein, vollen Bauch haben.
* حَفَرَ u حَفْرًا abhalten, abhalten, hindern, verwehren; unzugänglich machen, mit e-r Mauer umschließen, e-n Pferch حَظِيرَة machen, das sich darin einschließen.
اِحْتَفَرَ alles an sich ziehen, damit der andere nichts erhalte.
اِحْتَظَرَ e-n Pferch حَظِيرَة machen.
حَظْرٌ Verbot.
حَظِيرَةٌ ج. حَظَائِرُ Pferch; Schutzwand; Zaun.
حَظِيرَةُ القُدْسِ das Paradies.
مَحْظُورٌ verboten; eingeschlossen, umzäunt u. unzugänglich.
مَحْظُورَاتٌ verbotene Dinge.
* حَظْرَبَ ـَ ـَّ den Bogen stark spannen; aufblasen u. ausdehnen (den Schlauch).
* حَظَّ وأَحَظَّ a (عوض حَظِظَ) Glück haben; s-n Anteil erhalten.
اِحْتَظَّ das Glück, das Gewünschte erreichen u. genießen.
اِحْتَظَّ Glück haben, das Gewünschte erlangen.
مَحْظُوظٌ glücklich (Mann).
ج. أَحَاظٌّ وحُظُوظٌ وحِظَاظٌ وحِظَاءٌ Anteil, Los; Glück, Glücksgenuß, Vergnügen.
مَحْظُوظَةٌ وأَحْظَاءٌ der s-n Wunsch erreicht, s-n Anteil erhält; glücklich.
مَحْظِيٌّ glücklich; das rechte Pferd beim Rennen.
مَحْظُوظٌ vom Glück begünstigt, glücklich, zufrieden.
مَحْظُوظِيَّةٌ Freude u. Befriedigung, Vergnügen.
* حَفَلَ a حَفْلًا وحِفْلًا وحَفَلَانًا j. im Geld angeben, in freier Bewegung hindern.
حَفَلَانًا s-e Schritte kurz unterbrechen, wie e. Zornige gehen.
حَفِلَ a حَفَلًا viele Holoquinte.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

graben wollen; Zeit zum Graben sein. إِسْتَحْفَرَ

ds Graben. حَفْرٌ

geräumiger Brunnen; Grube od. ausgegrabene Erde. حَفْرٌ ج أَحْفَارٌ وأَحَافِيرُ

Verderbtsein der Zähne. حَفَرٌ

dr ausgräbt. حَافِرٌ

Huf, Klaue, Kralle; Fuß. حَافِرٌ ج حَوَافِرُ

Grube, Graben, Loch, Höhle; Grab. حُفْرَةٌ ج حُفَرٌ

Grube, Höhlung. حَفِيرٌ و-ةٌ ج حَفَائِرُ

dr gräbt. حَفَّارٌ

Beginn, Anfang, ursprünglicher Zustand; Weg, Spur. حَافِرَةٌ

kleine Grube. حُفَيْرَةٌ

ds Ausgraben. إِحْتِفَارٌ

Grabinstrument, Schaufel. مِحْفَرٌ و-ةٌ ج مَحَافِرُ

Grabort, Sandgrube. مَحْفَرَةٌ ج مَحَافِرُ

Grabschaufel. مِحْفَارٌ

Sandgrube. مَحْفَارَةٌ ☆

ausgegraben, ausgehöhlt; Korbe, Zeichen. مَحْفُورٌ

großer Teppich. مَحْفُورِيٌّ ج —

(von hinten) zustoßen; unmittelbar folgen (Nacht dem Tag); durchbohren; beschlafen. حَفَزَ i *

j. von e. Sache durch Liebkosen abstehen machen. عن —

sich zum Aufspringen bereithalten; wachsam, aufmerksam sein; Sorgfalt, Eifer widmen. تَحَفَّزَ واِحْتَفَزَ

Ende, Grenze. حَفْزٌ

essen, fressen. حَفَسَ i حَفْسًا *

sammeln, zusammenraffen; sich versammeln; von allen Seiten zusammenkommen, zusammenströmen (auch Wasser); die Erde mitfortreißen (Strom); mit der Schaufel wegnehmen; entrin-

dern, schälen; herausziehen, herausholen (Wasser); vertreiben, verbannen; nach einem Lauf wieder laufen (Pferd).

auf e. Sache Eifer verwenden. في —

durch e. Geschwür حَفَشًا a حَفِشَ aufgezehrt werden (Kamelbuckel); reichlich regnen (Himmel).

alte, abgenutzte Gegenstände, Lumpen, kleines Gerümpel, Gefäße, Flaschen etc.; Zelt; Häuschen, Gehäuse, Lade. حُفْشٌ ج أَحْفَاشٌ

Wasserlauf. حَافِشَةٌ ج حَوَافِشُ

sammeln; wegwerfen, fallen lassen. حَفَصَ i حَفْصًا *

Ledersack für Erde; Löwenjunges. حُفْصٌ ج أَحْفَاصٌ وحُفُوصٌ

Hyäne. حَفْصَةٌ

Henne. اُمُّ حَفْصَةٍ

Sammlung. حُفَاصَةٌ

Blegen, krümmen (Holz); wegwerfen, fallen lassen. حَفَضَ u حَفْضًا، وحَفَّضَ *

hinter sich lassen. حَفَضَ

Hauge-Gefäße, bereit zum Wegtragen; Hamul, das sie trägt; Zelt, Zeltstange. حَفَضٌ ج حِفَاضٌ وأَحْفَاضٌ

fett werden. حَفْضَجَ حَفْضَجَةً *

fett u. schlapp im Fleische. حِفْضِجٌ وحِفَضْجٌ وحِفَاضِجٌ

bewahren, behüten, Vieh hüten; auswendig lernen, auswendig wissen (den Koran); e. Sünde vorbehalten (Bischof). حَفِظَ a حِفْظًا *

j. vor et. bewahren. مِن —

man prägte s-e Worte ihm ins Gedächtnis ein, tradierte sie weiter. حُفِظَ لَهُ

j. et. auswendig lernen lassen. حَفَّظَ

die Seinen, Familie, Frau etc. verteidigen; e. Pflicht

graben wollen; Zeit zum Graben sein. إِسْتَحْفَرَ

ds Graben. حَفْرٌ

geräumiger Brunnen; Grube od. ausgegrabene Erde. حَفْرٌ ج أَحْفَارٌ وأَحَافِيرُ

Verderbtsein der Zähne. حَفَرٌ

dr ausgräbt. حَافِرٌ

Huf, Klaue, Kralle; Fuß. حَافِرٌ ج حَوَافِرُ

Grube, Graben, Loch, Höhle; Grab. حُفْرَةٌ ج حُفَرٌ

Grube, Höhlung. حَفِيرٌ و-ةٌ ج حَفَائِرُ

dr gräbt. حَفَّارٌ

Beginn, Anfang, ursprünglicher Zustand; Weg, Spur. حَافِرَةٌ

kleine Grube. حُفَيْرَةٌ

ds Ausgraben. إِحْتِفَارٌ

Grabinstrument, Schaufel. مِحْفَرٌ و-ةٌ ج مَحَافِرُ

Grabort, Sandgrube. مَحْفَرَةٌ ج مَحَافِرُ

Grabschaufel. مِحْفَارٌ

Sandgrube. مَحْفَارَةٌ ☆

ausgegraben, ausgehöhlt; Korbe, Zeichen. مَحْفُورٌ

großer Teppich. مَحْفُورِيٌّ ج —

(von hinten) zustoßen; unmittelbar folgen (Nacht dem Tag); durchbohren; beschlafen. حَفَزَ i حَفْزًا *

j. von e. Sache durch Liebkosen abstehen machen. عن —

sich zum Aufspringen bereithalten; wachsam, aufmerksam sein; Sorgfalt, Eifer widmen. تَحَفَّزَ واِحْتَفَزَ

Ende, Grenze. حَفْزٌ

essen, fressen. حَفَسَ i حَفْسًا *

sammeln, zusammenraffen; sich versammeln; von allen Seiten zusammenkommen, zusammenströmen (auch Wasser); die Erde mitfortreißen (Strom); mit der Schaufel wegnehmen; entrin-

Beobachten, sie erfüllen.

beschützen, protegieren; besorgt sein; sorgfältig auf e. Sache achten, um sie recht zu vollenden. على —

zum Zorn reizen. أَحْفَظَ

sich selbst in Obacht nehmen, vorsichtig u. wachsam sein; beobachten (Vorschrift). أَحْفَظَ

et. sorglich festhalten, es nicht verschwenden. من —

beobachten (Vorschrift); in Zorn entbrennen (wegen Schimpfes). إِحْتَفَظَ

bewachen, bewahren; et. für sich bewahren. ب —

vorlangen, daß j. et. auswendig lerne, im Gedächtnis behalte. إِسْتَحْفَظَ

Bewachung, Behütung, Wachsamkeit, Vorsicht; sorgfältige Bewachung; Beobachtung des Gesetzes, der Etikette u.s.w.; Gedächtnis. حِفْظٌ و حِفْظٌ

dr Se. حَافِظٌ م-ةٌ ج حُفَّاظٌ وحَفَظَةٌ

wahrt, bewacht; Gott; Wächter; Gouverneur; dr den Koran auswendig weiß.

dr nicht einschläft. الْعَيْنِ —

wilder Knoblauch. الأَحْسَادِ —

Wolfsmilch (Pflanze). النَّخْلِ —

die Hüterengel. الْحَافِظُونَ

Registratur, Archiv. حُفَّاظُ الدِّيوَانِ

Beschützung (der Seinigen); Ehrgefühl. حِفَاظٌ

Eifer in der Verteidigung; Zorn. حِفْظَةٌ

Garnison, Besatzung. حَفَظَةٌ

Wächter, Hüter; Verwalter; Statthalter; Gott; dr auswendig weiß. حَفِيظٌ

sorgfältige Hütung; Gedächtnis. حِفَاظَةٌ

Eifer in der Verteidigung; Zorn. حَفِيظَةٌ

Rufbewahrung; ds auf der Hut sein. اِحْتِفَاظٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

zahlreich, in Fülle; Menge; zahlreiche Versammlung; Eifer. حَفْلٌ
eifrig. ذُو حَفْلٍ
ganz voll (Euter, Bach, Saal); feierlich. حَافِلٌ ج حُفَّلٌ
Adler; Fleiß, Eifer. حَفْلَةٌ
allgemeine Versammlung, Konzil; Feierlichkeit. حُفَالَةٌ
milchreich (Kamelin). حَفُولٌ
Fülle, Reichtum. حُفُولٌ
eifrig, fleißig; zahlreich. حَفِيلٌ
Schar. حَفِيلَةٌ
insgesamt. بِحَفِيلَتِهِمْ
Feierlichkeit; Komp. اِحْتِفَالٌ
feierlich. اِحْتِفَالِيٌّ
Ort od. Zeit der Zusammenkunft, Versammlung, Gesellschaft, Kongreß, Konzil; Tribunal, Gerichtshof; Galerie (der Moschee). مَحْفِلٌ ج مَحَافِلُ
das Hoflager. اَلْمَحْفِلُ الْعَالِي
der seine Ehre wahrt. مُحَافِلٌ
geschminkt. مُحَفَّلٌ
Versammlungsort; Versammlung. مُحْتَفَلٌ
versammelt, gedrängt. مُحْتَفِلٌ
der im Gehen den Körper bewegt. حَفَّاجٌ *
junges Kamel. حَفْلٌ ج حِفَالٌ
erdnervt, schwach, dumm. حَفْلَقٌ وحَفَلَّقٌ *
e. Handvoll nehmen (Sand, Mehl). حَفَنَ u حَفْنًا *
j-m wenig geben. ه —
für sich nehmen; entwurzeln; e. Kind mit beiden in den Kniekehlen fassen u. so halten od. tragen. اِحْتَفَنَ
e. Handvoll; kleine Gabe. حَفْنَةٌ ج حَفَنٌ
klein, kurz. حَفِنٌ *
zotig (Frau). حِفِنِّسٌ *
klein u. dick. حَفَنْشَاءُ
j. bescheuzen, ihm wohlwollen; u. Gegs. j. ohne Gabe zurückweisen; den Lohnun- حَفَا u حَفْوًا *

len, bedecken; von et. umgeben sein.
sich die Haare ausrupfen. مِنْ —
umkreisen. — حَوْلَ
Webebaum; Spur. حَفٌّ
umgebend. حَافٌّ
Scheitellocke der Kahlen; Seite; Spur. حِفَافٌ ج أَحِفَّةٌ
Rand, Saum; Randvorsprung, Randleiste; Seite; e. Widerhaltsmauer an Terrassen; Webebaum. حَفَّةٌ
Armut. حُفُوفٌ
Stoppeln. حُفَافَةٌ
offene Kamelsänfte für Frauen. مِحَفَّةٌ
umringt, umgeben, verdeckt, verhüllt, ganz eingewickelt; von Armut bedrängt, dürftig. مَحْفُوفٌ
sich sammeln, versammeln (Volk). حَفَلَ i حَفْلًا *
sich sammeln (Milch, Wasser); heftig regnen (Himmel); reichlich fließen (Träne); sammeln; glätten, polieren; sich fürchten. وحُفُولًا وحَفِيلًا —
mit großer, das ganze Bett füllender Wassermasse strömen (Fluß). ب —
e. S. Sorgfalt u. Eifer zuwenden. ب — ول
sammeln; Wasser sammeln u. ausfließen lassen; verzieren, schminken. حَفَّلَ
sich in großer Zahl versammeln; sich zieren, geschminkt werden. تَحَفَّلَ
sich sammeln (Wasser); voll dahinströmen (Fluß); von allen Seiten herbeieilen, sich zum Feste drängen; sich deutlich zeigen (auch Weg). اِحْتَفَلَ
j. mit Gepränge empfangen, ب — od. ihm Sorgfalt anwenden; sich um et. kümmern.
e. S. Sorgfalt u. Eifer zuwenden. ب — وفي
bestimmen. — لِ

es im Gedächtnis behalten. اِسْتِحْفَاظٌ
Vorbehalt, Reserve. تَحَفُّظٌ
mit (allem) Vorbehalt. مَعَ التَّحَفُّظِ
bewahrt, beschützt, im Gedächtnis behalten; beobachtet; reserviert (Gewissensfall). مَحْفُوظٌ
behütend, bewahrend, bewachend; Soldat der Besatzung, der Garnison; Festungskommandant. مُحَافِظٌ
Oberleiter der Pilgerkarawane. اَلْحَجِّ الشَّرِيفِ —
Gedächtniskraft. قُوَّةُ مُحَافِظَةٍ
Ort zum Aufbewahren, Magazin; Futteral. مُحْفَظَةٌ
Gedächtnis. اَلْإِدْرَاكِ —
das Behüten, Bewachen, Beschützen, Verteidigen; Schutz, Schutzwehr; das im Auge Behalten, Beobachten; Anstands- u. Schamgefühl. مُحَافَظَةٌ
vorsichtig. مُتَحَفِّظٌ
Reserve (e. s. Heeres). مُسْتَحْفَظٌ
verworren sein (haariges, ungepflegtes Haar); dürre Kräuter tragen (Boden); ganz schwinden (Gehör). حَفَشَ i — *
schoren (Bart, Kopf). حَفَّا u —
die Haare ausrupfen, rasieren; abreiben, abraspeln, abkratzen, auswischen. وحِفَاظًا حَفَا i —
das Gesicht von Haaren befreien u. glätten (Frau). مِنْ —
mit et. umgeben, umhüllen, bedecken, säumen, umschließen, bedecken. ه & حَفَّ —
j. von allen Seiten umgeben. ب —
um j. herumgehen, ihn umkreisen. حَوْلَ —
knurren, murren (Bauch des Pferdes); im Laufe schnauben (Pferd); zischen (Schlange). حَفِيفًا —
klopfen, walken (Kleider). حَفَّ واَحَفَّ
umgeben, umschließen, bedecken. ه & ب وحَوْلَ —
Kräuter ausreißen; von allen Seiten umgeben; einhül- اِحْتَفَّ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

barf ganz abrasieren.
ب — j. geehrt, angesehen machen (Gott).
من — j. von allem Guten fernhalten.
حَفِيَ a barfuß gehen od. vom vielen Gehen kranke Füße (Sohlen) haben.
حِفَاوَة وتَحْفِيَة، وتَحَفٍّ واِحْتَفَى ب j. mit großen Freudenbezeugungen u. Wohlseinserkundigungen empfangen.
عن — viel nach e-r Sache fragen.
حَافَى a mit j-m streiten, disputieren.
أَحْفَى j. barfuß gehen lassen, ihm, ihr die Füße bekommen lassen; den Schnurrbart ganz abscheren.
ه — j-m stark zusetzen, ihn belästigen.
ه — wiederholt nach et. fragen.
حِصَانٌ أَحْفَى e ruiniertes Pferd.
اِحْتِفَاءٌ d. Barfußsein.
تَحَفٍّ sich freuen.
فى وب — e-r Sache Eifer widmen.
واِحْتَفَى Schuhe u. Strümpfe anziehen, od. die Eisen verlieren (Tier) od. barfuß gehen.
حَفٍ، حَفِي fuß- od. hufkrank.
حَافٍ، حَافِي ج حُفَاةٌ barfuß; ohne Hufeisen; Richter; wohlwollend; fröhlich.
حَفًا وحَفَاءٌ وحِفْوَةٌ وحِفْيَةٌ d. barfuß Gehen.
حَفِيٌّ ج حُفَوَاءُ ب freudig empfangend, teilnehmend, wohlwollend.
عن — wohlunterrichtet.
حِفَاوَةٌ Belästigung durch Fragen.
حِفَاوَةٌ وحِفَايَةٌ freudige Aufnahme.
حَقَبَ a حَقَبًا، وأَحْقَبَ durch den Sattelgurt am Urinieren gehindert sein (Kamel); unergiebig sein (Jahr, Bergwerk); ausbleiben (Regen).
اِحْتَقَبَ j. hinter sich aufsitzen lassen, hinter sich festbinden; et. für später zurücklegen, aufbewahren; e. Verbrechen auf sich nehmen.
حِقْبٌ ج أَحْقُبٌ وأَحْقَابٌ Zeit von achtzig Jahren; Zeitraum; Jahr.
حَقَبٌ hinterer Sattelgurt des Kamels unter dem Bauche; Juwelengürtel.
حِقَابٌ ج حُقُبٌ Juwelengürtel; d. Reife am Nagel.
حَقْبَاءُ Milchstraße (am Himmel); wilder Esel.
حِقْبَةٌ ج حِقَبٌ وحُقُوبٌ Zeitraum; lange Jahre; Jahr.
حُقْبَةٌ Ruhe, Windstille.
حُقْبَةٌ Mantelsack.
حَقِيبٌ d. hinten aufsitzt, od. hinterdrein kommt.
حَقِيبَةٌ ج حَقَائِبُ was hinten auf den Sattel gelegt wird; Mantelsack; e Koffer.
أَحْقَبُ، حَقْبَاءُ mit weißem Streif über dem Bauch (Tier).
الأَحْقَبُ wilder Esel.
ه — حَقَّقَ * mit hochgehobenen Füßen gehen (Pferd); die Nacht durch u. mit Beschwerde reiten; ein Pferd anschauen reiten.
حَقَدَ i وحَقِدَ حِقْدًا وحَقَدًا * sehr fett sein (Kamelin).
على — Haß u. Groll gegen jem. nähren.
حَقِدَ a حَقَدًا voller Haß u. Groll sein; ausbleiben (Regen); nicht regnen (Himmel); unergiebig sein (Bergwerk).
أَحْقَدَ j. zu Haß u. Groll reizen.
اِحْتَقَدَ ه على j-m et. nachtragen, ihm deshalb grollen; ausbleiben (Regen).
حِقْدٌ ج حُقُودٌ وحَقَائِدُ وأَحْقَادٌ، وحَقَدٌ Haß m. Groll.
أَرْبَابُ حِقْدٍ die Haferspitzen.
حَقُودٌ voll Haß.
حَقِيدَةٌ Haß, Groll.
اِحْقَادٌ Aufreizung zum Haß.
مَحْقِدٌ Wurzel, Ursprung.
حَقَرَ i حَقْرًا وحَقَارَةً وحُقْرَةً * verächtlich, gering sein.
حَقَّرَ verachten, verächtlich behandeln.
حَاقَرَ (حقر) verächtlich werden.
حَقَّرَ als verächtlich betrachten, verachten; herabwürdigen; j. verächtlich mit dem Diminutivum benennen.
اِحْتَقَرَ verachten.
اِسْتَحْقَرَ für verächtlich halten; als zu gering verachten.
حَقْرٌ Verachtung; Verächtlichkeit.
حَقِيرٌ، ـَةٌ verachtet, verächtlich; niedrig, armselig, gering; Bezeichnung der 1. Person in Briefen etc.
حُقَارَةٌ Verachtung; Geringschätzung; Verächtlichkeit; Niedrigkeit, Armseligkeit.
حُقْرِيَّةٌ Verachtung; Verächtlichkeit.
أَحْقَرُ mehr od. sehr verachtet.
اِحْقَارٌ واِحْتِقَارٌ واِسْتِحْقَارٌ Verachtung.
مُحْقِرٌ ومُحَقِّرٌ verachtend.
مُحَقَّرٌ verachtet, gering.
مُحَقَّرَةٌ Gemeinheit.
مُحَقَّرَةٌ ج ـاتٌ Verächtliches, Wortlosen.
مُسْتَحْقَرٌ verachtet.
حَقَصَا * rasch laufend.
حِقْ * (so ruft man das Pferd).
حَقَطٌ * rasche Beweglichkeit.
حَقْطَةٌ klein, flink (fem.).
حَيْقَطٌ Waldschnepfe.
حِقَطَّانٌ و ـَّةٌ * kurz, zwerghaft.
حَيْقَطَانٌ Waldschnepfe.
حَقَفَ u حُقُوفًا * auf dem Sandhügel حِقْف schlafen; den Kopf in die Füße gestreckt schlafen (Tier).
اِحْقَوْقَفَ الرَّمْلُ der Sand bildet langgewundene Hügel.
حِقْفٌ ج أَحْقَافٌ وحِقَافٌ وحُقُوفٌ langer m. ge- حَقَائِفُ وحِقَفَةٌ ج

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

im Namen dr Freundschaft. بِحَقِّ الصُّحْبَةِ
zur Zeit. عِنْدَ حَقِّ
fürwahr, wahrhaftig. حَقًّا وبِالْحَقِّ ولَحَقٌّ
würdig, geeignet, passend (Sache). ب —
حِقٌّ وحِقَّةٌ ج حِقَقٌ وحِقَاقٌ وحُقَّقٌ dreijähriges Kamel; Wahrheit; sicherer Beweis.
Höhlung des Oberarmknochens od. des Hüftbeins; Oberarm, Hüfte; ✠ Gefäß der Hostie, Ciborium. حُقٌّ
vollkommen; wahrhaft; Mitte (Kopf, Jahr, Weg). حَاقٌّ
Rechtsstreit, Feindseligkeit. حِقَاقٌ
Wahrheit; sicher etc. حَقَّةٌ
sicheres Recht; unumgängliche Pflicht; Kamelin, die für den Hengst reif ist. حِقَّةٌ
حُقَّةٌ ج حُقٌّ وحُقُوقٌ وحُقَقٌ واحْقَاقٌ Büchse, Schachtel für Arzneien od. Juwelen; Tintenfaß; Becher der Taschenspieler; Bussole; Wassergefäß, durch das der Tabakrauch zieht; ✠ Ciborium; Höhlung des Oberarms od. des Schenkels; Unglück, Weib.
dr e. Sache verdient, ihrer würdig ist. مَقِيقٌ ج أَحِقَّاءُ ب —
in Wahrheit مَقِيقًا
sicher Bevorstehendes; jüngster Tag; vollkommen, wahrhaft. حَاقَّةٌ ج حَوَاقُّ
e. ganzer Mann. الرَّجُلِ —
wahrhaft tapfer. الشَّجَاعِ —
dr Briefen od. Schachteln macht. حَقَّاقٌ
Wahrheit, Wirklichkeit. حَقِيَّةٌ
Wirklichkeit, Wahrheit; wahre Darstellung, Ausweis; wirklich Geschehenes; Echtheit; gerade unfigürli- حَقِيقَةٌ ج حَقَائِقُ

j. für würdig halten; die Wahrheit erkennen od. suchen.
den Gegner im Rechtsstreit besiegen. ه —
gerade das tun, was der andere vermeiden wollte. حَذْرَهُ —
die Wahrheit deutlich machen. الْحَقَّ —
ds Wild tödlich treffen. الرَّمِيَّةَ —
mit Sicherheit erfahren od. wissen; sich als wahr erweisen, unzweifelhaft sein (Nachricht); sich e-r Sache versichern. تَحَقَّقَ
er hielt es für wahr. عِنْدَهُ —
untereinander um e. Recht streiten. تَحَاقَّ
fest geknüpft werden (Knoten). إِنْحَقَّ
untereinander e-n Rechtsstreit haben; mager werden (Pferd). إِحْتَقَّ
sein Stoß traf tödlich. إِحْتَقَّتْ طَعْنَتُهُ
für notwendig od. würdig halten; verfallen (Zahlungstermin). إِسْتَحَقَّ
e-r Sache würdig sein, sie verdienen. ه —
Recht, Rechtsanspruch, Vorrecht, Privilegium; Sportel; unumgänglich zu Erfüllendes, Pflicht; Verbindlichkeit, Schuld; Sache, die so ist wie sie sein soll; wahr, wahrhaft, sicher, notwendig; wirklich existierend; gut, gerecht; fest, beharrlich; Wahrheit; Vernunft; Sicherheit; sicherer Beweis; Beharrlichkeit; Aufrichtigkeit; Gerechtigkeit; Gesetz; Gott; dr Koran; dr Islam; pflichtmäßige Vergeltung; Wert, Preis, Bezahlung, Lohn. حَقٌّ ج حُقُوقٌ
ich habe e. Forderung an ihn. لِي عَلَيْهِ حَقٌّ
es ist deine Pflicht. هُوَ حَقٌّ عَلَيْكَ
die Gläubigen. أَهْلُ الْحَقِّ
alte Schulden. حُقُوقٌ سَابِقَةٌ

wundener Sandhügel, Sanddüne.
in sich ausgetrocknet حَاقِفٌ (Forelle).
von magerer Taille أَحْقَفُ
unvermeidlich sein, ohne Zweifel eintreten; wirklich, tatsächlich sein; wahr, recht u. gerecht sein; verfallen (Zahlungstermin, Anweisung). حَقَّ i u حَقًّا وحَقَّةً *
für j. unumgängliche Pflicht sein, seiner würdig sein, sich für ihn geziemen. ل حَقَّ وحَقِقَ
er ist der Sache würdig. حَقَّ الرَّجُلُ بِالْأَمْرِ
e. Recht auf et. besitzen. ب —
et. als wahr od. wirklich setzen; et. sicher wissen; et. unumgänglich od. zur Pflicht machen; e. Pflicht erfüllen; recht handeln; zu j-m kommen, ihn treffen etc.; den Gegner im Rechtsstreit besiegen. u —
die Mitte des Weges einhalten. الطَّرِيقَ —
j. gerade mitten (auf den Kopf etc.) treffen. حَقَقْتَهُ
ich habe gerade das getan (getroffen), was er fürchtete od. vermeiden wollte. حَقَقْتُ حَذْرَهُ
nach Recht u. Wahrheit handeln; bestätigen, versichern; durch Gründe beweisen; für wahr halten, glauben; et. zur Notwendigkeit od. Pflicht machen. حَقَّقَ
sich der Wahrheit e-r Sache versichern, sie verifizieren, konstatieren. ه —
s-e Ansicht berichtigen. ظَنَّهُ —
j-m zur Erfüllung seines Wunsches helfen. ل —
mit j-m um e. Recht streiten; j-m et. bestreiten. حَاقَّ
et. notwendig od. zur Pflicht machen; et. für notwendig od. أَحَقَّ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Urinverhaltung haben; zu-rückhalten; amphitheatralisch angelegt sein (Garten).
إِحْتَقَنَ
mit Urinverhaltung.
حَاقِنٌ
Kolik.
حُقْنَةٌ ج أَحْقَانٌ
Klistier; ↗ Klistierspritze.
حُقْنَةٌ ج حُقَنٌ
zurückgehalten, verhalten (Urin); geschont (Blut).
حَقِينٌ
Magen; Unterleib.
حَاقِنَةٌ ج حَوَاقِنُ
Urinverhaltung; ds Klistieren.
إِحْتِقَانٌ
Klistierspritze.
مِحْقَنٌ و-َةٌ
Teich, Reservoir, Fischteich.
مِحْقَانٌ ج مَحَاقِينُ
zurückgehalten (a.B. Wasser im Teich).
مَحْقُونٌ
j. in die Seite, i حَقْوًا, u حَقَا * in die Weichen schlagen od. treffen.
hier getroffen od. verletzt worden; Bauchgrimmen haben vom Fleischessen.
حُقِيَ
حَقْوٌ ج حِقَاءٌ وحُقِيٌّ واحْقٍ او اَحْقِيٌ
die Seite, die Weichen, Lenden.
واحْقَاءٌ
Hexen, Hexenschuß, Bauchgrimmen.
حَقْوَةٌ
Vorhang, steiler Ufer-hang.
ج حِقَاءٌ
Hexen.
حَقَاءٌ
mit Bauchgrimmen.
مَحْقُوٌّ ومَحْقِيٌّ ومَحْقِيٌ
fest kneifen (den Knoten).
حَكَا a حَكًا *
zum Ursprung zurückkehren.
حَكَدَ i حَكْدًا *
Nägelschmutz.
حَكَدَةٌ
Wurzel, Ursprung; Zuflucht, Asyl.
مَحْكِدٌ
j. ungerecht behandeln, bedrücken; zänkisch, streitsüchtig sein; das Getreide zurückhalten bis zur Zeit der Not; Kornwucher treiben.
حَكَرَ i حَكْرًا *
j-m a. schlechter Kamerad sein
حَكِرَ a حَكَرًا
immer streiten; dem eigenen Kopfe folgen.
j. verhindern.
حَكَرٌ

ist; dr verdient.
مُسْتَحِقٌّ
Kreditor.
Erde حَقَلَ a حَقْلًا وحَقَلَةً * mit dem Gras fressen u. davon Bauchgrimmen haben (Pfd, Kam).
die Saat auf dem Halme vor der Ernte verkaufen; e. Grundstück gegen die Hälfte od. das Drittel der Ernte verpachten.
حَاقَلَ مُحَاقَلَةً
dünn sein (Saat, Land).
أَحْقَلَ
Saat, die Blätter treibt
حَقْلٌ ج حُقُولٌ
bestelltes Ackerland; ↗ Druckspalte (im Buch).
Hammelsänfte; Kolik.
حِقْلٌ
Verkauf der Feldfrucht auf dem Halme; Pacht gegen e.n Teil der Ernte.
حَقْلٌ
Darmwasser.
حُقَالٌ
Kolik.
حَقْلَةٌ ج أَحْقَالٌ
Ackerland, Obstgarten, Gärtchen.
ج حُقَالٍ
sehr alt sein; vor Alter impotent sein; im Fieberwahn gehen
حَوْقَلَ ـَـهُ
sehr alt, gebrechlich.
حَوْقَلٌ ر-َةٌ
Hügelland.
حَقِيلٌ
Darmwasser.
حَقِيلَةٌ ج حَقَائِلُ
Ackerland, Saatfeld.
مَحْقَلَةٌ ج مَحَاقِلُ
dr aussät, sämann.
مُحَاقِلٌ
Verkauf des unreifen Getreides auf dem Halme.
مُحَاقَلَةٌ
böswillig; schwer umgänglich.
حِقْلِدٌ *
Taube od. ähnl. Vogel.
حَقْمٌ *
dr äußere Augenwinkel.
حَقِيمَانِ مث
Wasser in e. Rinne fließen lassen; zurückhalten; den Urin verhalten; das Blut, das fließen soll, zurückhalten; j. vom Tode retten, verhindern daß sein Blut vergossen wird; j-m e. Klistier geben.
حَقَنَ i u حَقْنًا *
Milch zum Buttern in den Schlauch tun.
ق-
e. Klistier nehmen.
إِحْتَقَنَ

che Redeweise; Maxime.
in Wahrheit, sicher.
فِي الْحَقِيقَةِ وَفِي حَقِيقَةِ
wahrhaft; wirklich, recht; real.
حَقِيقِيٌّ ر-َّةٌ
wahrhaft; gerecht; aufrichtig; göttlich.
حَقَّانِيٌّ
Gerechtigkeit.
حَقَّانِيَّةٌ
würdiger; Pferd, das (fehlerhaft) den Hinterfuß in die Spur des Vorderfußes setzt.
أَحَقُّ
geeigneter zu et.
ب-
Reinigung ds Gegners im Prozeß; ds Sichorrwissen, recht Unterscheiden.
إِحْقَاقٌ
ds Verlangen nach s-m Recht; Würdigkeit, Würde; Geschicklichkeit; ↗ Verfall e-s Wertpapieres.
إِسْتِحْقَاقٌ
Entdeckung; Bewahrheitung; sicheres Wissen.
تَحَقُّقٌ
ds Rechttun; Bestätigung, Verifizierung; sachlicher Inhalt, reale Bedeutung.
تَحْقِيقٌ
ich bin überzeugt, daß...
عِنْدِي التَّحْقِيقُ أَنَّ
in Wahrheit, sicherlich.
تَحْقِيقًا
gewisse, sichere Wahrheiten.
تَحْقِيقَاتٌ
gewiß; bejahend.
تَحْقِيقِيٌّ
dr bestätigt, bekräftigt, wahr spricht.
مُحِقٌّ
Gegner im Rechtsstreit.
مُحَاقٌّ
Gegnerschaft.
مُحَاقَّةٌ
bestätigt, sicherlich wahr, authentisch, erprobt, anerkannt.
مُحَقَّقٌ
dr bestätigt, bekräftigt, Wahrheit sucht u. lehrt, Weiser, Philosoph.
مُحَقِّقٌ
würdig, geeignet.
محقق ب
verifiziert, sicher, wahr, wahrscheinlich.
مُتَحَقَّقٌ
der verifiziert.
مُتَحَقِّقٌ
ds Verdiente, Lohn.
مُسْتَحَقٌّ
dr berechtigt, würdig
مُسْتَحِقٌّ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

dsgl. in e-r Sache. ب —
Recht sprechen zwischen ... بين —
dem Pferde das Gebiß anlegen, das Kandstück an den Zaum tun. حكّ ز —
j. zügeln, vom Bösen zurückhalten. عن —
wissen; gelehrt weise sein, bes. in Medizin u. Philosophie; et. gut u. fest machen; solide einrichten. حِكْمَة —
die Arzneikunst ausüben, Arzt sein; j. ärztlich behandeln. حَكَّمَ
j. zum Richter od. Statthalter ernennen über ... على ز —
j. e. Urteil sprechen heißen in e-r Sache. في —
j-m Recht u. Vollmacht erteilen, z. B.: über s. Vermögen setzen. في مَالِهِ
j. vor den Richter od. Statthalter zitieren, mit ihm dahin gehen. حَاكَمَ ز الى
et. gut u. klug machen, befestigen, konsolidieren; gegen Verderb schützen; dem Pferde (acc.) das Gebiß anlegen; am Bösen hindern. أَحْكَمَ
sich medizinisch behandeln; sich e-r Kur unterziehen. تَحَكَّمَ
Macht besitzen u. ausüben, regieren. على وفي —
sich einander vor den Richter zitieren. تَحَاكَمَ
zusammen vor den Richter gehen. الى —
im Namen e-s Höheren Recht sprechen. إِحْتَكَمَ
Macht ausüben über ... على —
er hat volles Verfügungsrecht über das Vermögen des N. N. عَلَيْهِ فِي مَالِهِ
gut u. solide eingerichtet sein; befestigt sein; sich in e-r Sache zu befestigen, zu

glatt; beschnitten (Huf). حَكِيك
der Edelsteine schleift, Perlen bohrt, Graveur, der Siegel od. Amulette macht; jätend, kratzend. حَكَّاك
Zahn. حَاكَّة
was beim Schaben, Gravieren etc. abfällt. حُكَاكَة
Versuchungen. حَكَّاكَات
Radiermesser. مِحَكّ
abgerieben am Huf; zahnlos. أَحَكّ
Genossen, die Seinigen. أَحْكَان
das Reiben; stark Frottieren. تَحْكِيك
Probierstein. مِحَكّ
gerieben. مَحْكُوك
reibend, kratzend. مُحَكِّك
das sich aneinander Reiben, Widerstandsleistung; Reibungselektrizität. مُحَاكَة
ausgekratzt, ausradiert. مَحْكُوك
dunkel, zweifelhaft sein (Nachricht); die Lanze auf einen Fuß setzen; schlagen; j. bedrängen, ihm hart zusetzen (Zeit, Not). حَكَّ a u حَكَل *
dunkel, zweifelhaft sein für j. (Nachricht), Zwist, j-m Unheil, Zwiespalt erregen. أَحْكَلَ وإِحْتَكَلَ على
von der Not zu etw. gedrängt worden. إِنْحَكَلَ الى
das Bedrängen, Bedrängnis, Not. حِكْلَة
in der Not. عَلَى الحِكْلَة
das Stottern. حُكْلَة
Unverständlichkeit, Verworrenheit. إِحْكَال
schwierig, dunkel. مُحْكِل
gegen Verderb schützen; حَكَمَ a u حَكَم *
et. treffen, erreichen; stattfinden, sich ereignen.
Herrschaft u. Macht ausüben. على —
Urteil sprechen حَكَمَ a u حُكْم وحُكُومَة على —
dsgl. zugunsten j-s. ل —

mit j-m streiten. حَاكَرَ
Korn aufkaufen, um Wucher zu treiben; s. Monopol haben. تَحَكَّرَ واحْتَكَرَ
Ungerechtigkeit. حَكْر
große Kornvorräte; Streit. حِكْر
Kornwucherer. حَكِير
schlechter Kamerad; zänkisch, kritelig. وحَكِرِيّ
Kornwucher. حُكْرَة
Gemüsefeld; Umzäunung. حَاكُورَة ج حَوَاكِير *
Getreidewucher; Monopol. إِحْتِكَار
schütteln; sich zusammenziehen; durchwühlen, umwühlen, umschnüren. حَكْشَ i *
nachlassen, erschlaffen; matten. حَكَفَ a u حُكُوفًا *
reiben (eins am andern, Stein am Stein); schaben, abkratzen; gravieren, in Stein schneiden; Siegel stechen; am Probierstein streichen; das Geschirr kratzen; sich (den Kopf) kratzen lassen. حَكَّ a u حَكّ *
ausradieren. الحَرْفَ بِالمِحَكّ —
das freut mich nicht, bewegt mich nicht. مَا حَكَّ فِي صَدْرِي كَذَا
verletzten Ruf haben. (عِرْض حَكِك) —
stark reiben. حَكْحَكَ
eins am andern reiben; Elektrizität hervorbringen; schmeicheln; sich widersetzen. حَاكَّ حِكَاكًا وحُكَاكَة
sich an et. reiben (am Baume). تَحَكَّكَ
sich einander kratzen, od. aneinander reiben. تَحَاكَّ
sich an et. reiben. إِحْتَكَّ بِ
das Reiben; Gravieren, Radieren, Rasieren. حَكّ
Zweifel, Beunruhigung; Hornpaß. حِكّ ج حُكُوك
Widersetzlichkeit. حِكَاك
das Kratzen; Zucker; Borax. حُكَاك
Krätze; das Jucken. حِكَّة ج حِكَك

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Knoten festknüpfen.
dsgl. auf j-s Autorität. عن —
j-m ähnlich sein, gleichen. ز حَكَى
j. im Tun وَقَوْلِهِ فِي فِعْلِهِ حَكَاهُ
u. Reden nachmachen, nachahmen.
j-m ähnlich sein, gleichen; ز حَاكَى مُحَاكَاةً
j. nachmachen, nachahmen; sich mit j-m unterhalten.
festknüpfen. أَحْكَى
besiegen, übertreffen. على —
fest, solide sein. إِحْتَكَى
ds Reden, Plaudern. حَكْيٌ +
Erzähler. ج حَكَاةٌ حَاكٍ
plaudernd (Frau). حَكِيَّةٌ
Erzählung, Geschichte, ج حِكَايَاتٌ حِكَايَةٌ
historischer Bericht, Anekdote; Ähnlichkeit.
wie ich. مِثْلُ حِكَايَتِي
ds Festbinden e-s Knotens. إِحْكَاءٌ
erzählt, überliefert. مَحْكِيٌّ
nachahmend; sprechend (Vogel) مُحَاكٍ
Erzählung, Bericht; ds Gleichen, Ähnlichsein, Nachahmen. مُحَاكَاةٌ
die Haut von Fleisch حَلًّا a حَلَّ *
reinigen (Gerber).
schlagen, hauen; Salbe rei- ل ز —
ben u. j-m aufs Auge streichen.
j-m Geld geben, ihn schmie- ه ز —
ren.
j. zu Boden werfen. بِهِ الْأَرْضَ —
beim Abschaben verdor- حَلِجَ a حَلَجٌ
ben werden (Fell).
j-m et. ge- ه ز حَلَّأَ تَحْلِيئًا وَتَحْلِئَةً
ben.
die Kanüle vom Wasser ab- عن —
halten.
Augensalbe. حَلُوءٌ
حَلَاءَةٌ وَحَلَاوَاءُ وَحُلَاوَةٌ وَحُلَاوَى
Mitte des Hinterkopfes. ج حَلَاوَى
e. Giftschlange. حَالِئَةٌ
von der Haut Abge- تَحْلِئٌ وَتَحْلِئَةٌ
schabtes.
dr die Augen mit Salbe be- مُحَلٍّ
streicht.
Schabeisen. مِحْلَاءٌ وَمِحْلَاءَةٌ

Staat; Jurisdiktion; Rechtsspruch, Urteil; Entschädigung durch Richterspruch.
gesetzlich; begrifflich, denk- حُكْمِيٌّ
bar, (nur) gedacht.
mehr weise. أَحْكَمُ
der höchste Richter. الْحَاكِمِينَ —
Anordnung, Einrichtung. إِحْكَامٌ
Gewalt über... إِحْتِكَامٌ على
Richter. أُحْكُومَةٌ
Festigung. إِسْتِحْكَامٌ
Regierung, Herrschaft, Auto- تَحَكُّمٌ
rität, deren Anmaßung.
Schiedsspruch, Vergleich. تَحْكِيمٌ
befestigt, fest, stark; ausge- مُحْكَمٌ
macht, sicher.
befestigend, solide machend مُحْكِمٌ
als Richter eingesetzt; wei- مُحَكَّمٌ
se, unverschämt.
dr mit Autorität bekleidet, مُحَكِّمٌ
als Richter einsetzt.
Gerichtshof, Tribu- ج مَحَاكِمُ مَحْكَمَةٌ
nal, Stadthaus.
klar, deutlich (Be- ج ـاتٌ مُحَكَّمَةٌ
weis).
ds vor den Richter Zitie- مُحَاكَمَةٌ
ren, gerichtliche Belangung; Rechtsstreit.
die Entschei- بِالسَّيْفِ الْمُحَاكَمَةُ
dung durch das Schwert.
Schiedsrichter. مُحَكِّمٌ
verfügt, befohlen; dr un- مَحْكُومٌ
ter Befehl steht, untertan, Diener; mit Macht u. Autorität bekleidet; gezäumt (Pferd).
verurteilt; unterlegen; عَلَيْهِ —
Subjekt.
Prädikat. بِهِ —
Gebieter. مُتَحَكِّمٌ
befestigt, stark, tüchtig. مُسْتَحْكَمٌ
Befestigungswerke. مُسْتَحْكَمَاتٌ
Befestigend. مُسْتَحْكِمٌ
spre- حَكَا u حَكْوًا، وحَكَى، حِكَايَةً *
chen, erzählen, berichten; den

vervollkommnen suchen; ز in der Lage od. in dem Bereiche sein et. zu erreichen, zu treffen.
Rechtsspruch, Ur- ج أَحْكَامٌ حُكْمٌ
teil; Jurisdiktion; Macht; Autorität; Dekret, Befehl; Vorschrift; Lebensregel; Ordnung; Behörde; Regierung; Weissagung aus den Sternen; vorbestimmtes Schicksal; Weisheit; Wissenschaft; Vernunft; Kategorie; Rücksicht.
der Bedeutung nach; حُكْمًا
begriffsmäßig, virtuell.
in betreff, في حُكْمِ وَبِحُكْمِ وَلِحُكْمِ
wegen...
Richter, Schiedsrichter, حَكَمٌ
Befehlshaber.
Richter; Gouver- ج حُكَّامٌ حَاكِمٌ
neur; Regent.
Gott. الْحَاكِمُ الْمُطْلَقُ
Oberregent. الْحَاكِمُ الْعَامُّ
der Regent. حَاكِمُ الْوَقْتِ
Weisheit, Klugheit; Wis- حِكْمَةٌ
senschaft; Arzneikunst; Philosophie; Gerechtigkeit; Billigkeit; Vernunftgrund; Wahrspruch; verborgener Ratschluß Gottes; Prophetie; Koran; Evangelium.
Metaphysik. الْإِلَهِيَّةُ —
Gebiß, ds Mundstück ج ـاتٌ حَكَمَةٌ
am Pferdezaum; Kinn des Schafes; Macht, Rang.
weise; Weiser, Ge- ج حُكَمَاءُ حَكِيمٌ
lehrter; Arzt, Naturkundiger; Philosoph; besonnen und mit Erfolg handelnd; festgefügt.
dr Allweise. مُطْلَقٌ
gelehrte Frau, Rich- ج ـاتٌ حَكِيمَةٌ
terin.
Herrschaft; Regierung; حُكُومَةٌ
Autorität; Machtbereich; Reich,

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

melken حَلَبَ i u حَلْبًا وحِلَابًا * (die Kuh, Milch); Milch geben, milchen.
j. das Tier melken lassen. ‖ — schwarz sein (Haar). حَلِبَ a حَلَبًا
j-m e. Tier zum Melken stellen; j-m beim Melken helfen; helfen. أَحْلَبَ إِحْلَابًا وإِحْلَابَةً
gemelkt werden; triefen; den Schweiß, die Tränen rinnen lassen; von Speichel fließen, viel Sprichel auswerfen (Hund); fließen (Schweiß). تَحَلَّبَ
melken. إِحْتَلَبَ واسْتَحْلَبَ
Saft auspressen. إِسْتَحْلَبَ
d. Melken. حَلْبٌ
Aleppo. حَلَبٌ
frischgemolkene Milch. حَلَبٌ
Traubenwein. — العَنَاقِيدِ
melkend, Melker. حَالِبٌ ج حَلَبَةٌ
Schamleiste. ✦ — ج حَوَالِبُ
frische Milch. حِلَابٌ
e. Frucht. حُلْبٌ
e. Pflanze mit Milchsaft. حُلْبٌ
Rennpferde; Pferd. حَلَبَةٌ ج حَلَائِبُ
dreimal; einmaliges Melken.
Fenchel, Tragant; ✦ Klee. حُلْبَةٌ
Pferderennen. حَلَبَةٌ
melkend; gemelkt. حَلُوبٌ
Milchkamel zum Reiten. حَلَبِيٌّ
(frische) Milch. حَلِيبٌ
aus Aleppo. حَلَبِيٌّ
dr melkt. حَلَّابٌ
Milchkamel. حَلُوبَةٌ
milchender, gemolkener Tier. حَلُوبَةٌ ج حَلَائِبُ وحُلُبٌ
milchreiche Kuh; Person, von der man Vorteile zieht, Melkkuh. حَلَّابَةٌ
Milchkamel zum Reiten. حَلَبُوتٌ
Milchkamel. حَلُوبَةٌ
Milch. إِحْلَابَةٌ
d. Melken. إِحْتِلَابٌ

Schaf, aus dessen Eutern Milch tropft. تُحْلُبَةٌ
e. aromatisches Harz; Honig. مُحْلَبٌ
Melkeimer. — ومِحْلَبٌ
Milcheimer. مِحْلَابٌ
gemelkt; ✦ Melkeimer. مَحْلُوبٌ
gemolken. مُسْتَحْلَبٌ
Mandelmilch. — اللَّوْز
dr melkt. مُسْتَحْلِبٌ
kleines Kamel. * حِلْبٌ
weggehen. * حَلْبَسَ — ةً
Löwe; ganz ergeben. حَلْبَسٌ
Tapferer, Held. — وحُلْبِسٌ
abrasieren (Haare); * حَلَتَ i حَلْتًا
ausrupfen.
Kahlfrost. حَلِيتٌ
Teufelsdreck, Stinkasant. حِلْتِيتٌ وحُلْتِيتٌ
kahl, kurzes. أَحْلَتُ
(s. oben). * حِلْتِيتٌ — حِلْتِيتٌ
die Baumwolle durch * حَلَجَ i u
Entfernen der Kerne reinigen od. krempeln; rundes, walzen (Brotteig); schlagen; furzen; kurze Strecken gehen; auf einem Fuße hinken.
die Nacht durchreisen. — لَيْلَتَهُ
gereinigt (Baumwolle). حَلِيجٌ
dr die Baumwolle vom Samen reinigt u. krempelt; حَلَّاجٌ
diese Arbeit. حِلَاجَةٌ
Datteln in Milch aufgelöst, Rahm. حَلِيجَةٌ
Achse der Rolle. مِحْلَجٌ
Tafel, auf der Baumwolle gereinigt wird, od. Baumwollhaspel. — ومِحْلَجَةٌ
Eisen zum Reinigen d. Baumwolle vom Samen; Bäckerwalze, Teigwalze. مِحْلَاجٌ
gereinigt (Baumwolle). مَحْلُوجٌ
vom Platze wegstoßen; * حَلْحَلَ — ةً
rütteln, schütteln.
gestoßen, gerüttelt worden. تَحَلْحَلَ
Fürst, Häuptling; حُلَاحِلٌ ج حَلَاحِلُ

edel, vornehm.
Erschütterung. تَحَلْحُلٌ
Fürst, Mächtiger. مُحَلْحِلٌ
sich auflösend, zerfließend (wie Baumwolle). مُتَحَلْحِلٌ
das Fell enthaaren, Holz entrinden. * حَلَزَ u حَلْزًا
sich zieren, sich anstellen zu stv. تَحَلْزَلَ
krank (Leber). حَلِزٌ
karg; geizig; kraftlos; Eule. حِلَزٌّ — ةٌ
Lehmerde. حَلَزُونٌ
spiralig gewunden; krank. حَلَزُونِيٌّ
Hautkrappe; Schneckenmuskel.
das Kamel mit der Satteldecke bedecken; beständig regnen (Himmel). * حَلَسَ i حَلْسًا
e. S. beständig obliegen. فِي حَلَسَ a حَلَسًا
beständig an einem Orte sein. ب —
von kastanienbrauner Farbe sein. إِحْلَسَّ
et. als Satteldecke benutzen; den Boden ganz bedecken (Vegetation). إِسْتَحْلَسَ
Bündnis. حِلْسٌ
حِلْسٌ وحَلَسٌ ج أَحْلَاسٌ وحُلُوسٌ وحِلَسَةٌ
wollene Decke, die unter den Kamelsattel gelegt wird, Wurflaub.
vierter Pfeil im Spiel. حِلْسٌ وحَلِسٌ
tüchtig, stark; tapfer; geizig. حَلِسٌ
dr grobe Teppiche verkauft. حَلَّاسٌ
kastanienbraun. حَلَسَاءُ
schwarz mit rot gemischt (Haar des Schafes). أَحْلَسُ ج حَلَسَاءُ
geizig. * حِلْسَمٌ
Getreide mit der Sichel mähen. ✧ حَلَشَ حَلْشًا
d. Abmähen m. d. Sichel. ✧ حَلَاشَةٌ
Sichel. ✧ حَالُوشٌ
rasch, hastig sein; zornig sein; hartnäckig zanken, eigensinnig sein; schwören. * حَلَظَ u حَلَظًا واحْتَلَظَ
hastig sein; zornig sein. حَلِظَ a حَلَظًا

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

sich in Feindschaft von إِخْتَلَطَ عن
j-m lossagen.
barbier أَحْلَطُ
* حَلَفَ i حِلْفًا وحَلِفًا ومَحْلُوفًا ومَحْلُوفَةً
schwören, e-n Schwur leisten. ب
j. beschwören. ل على –
j. schwören lassen, den Schwur حَلَّفَ
von ihm verlangen.
mit j-m e-n Bundesschwö- حَالَفَ
ren; j. durch Bundeseid ver-
pflichten.
j. zum Schwur nötigen, ب أَحْلَفَ
ihn schwören lassen.
sich gegenseitig durch Eid تَحَالَفَ
zum Bunde verpflichten.
j. beschwören, od. den إِسْتَحْلَفَ
Schwur von ihm verlangen;
abschwören.
d. Schwören. حِلْفٌ وحَلِفٌ
Schwur; beschwore- ج أَحْلَافٌ حِلْفٌ
ner Bund; Freundschaft, Partei.
zum Bunde Verschworene. أَحْلَافٌ
e. Pflanze. حَلَفٌ
Bund. حَلْفٌ
eidliche Verpflichtung. حِلَافٌ
Verbündeter; Mit- ج حُلَفَاءُ حَلِيفٌ
verschworener, Eidgenosse; scharf
(Speer); feurig (Pferd).
der viel schwört. حَلَّافٌ
schamlose Schrei- ج حُلُفٌ حَلْفَاءُ
erin.
e. Binse zum Korbflechten. حَلْفَاءُ
Schwur. حَلْفَانُ واحْلُوفَةٌ
Aufforderung zum Schwur, إِسْتِحْلَافٌ
Beschwörung.
Zuschiebung des Eides. تَحْلِيفٌ
der e-n Eid verlangt; zwei- مُحْلِفٌ
felhaft (Sache).
unzweifelhaft, deut- غَيْرُ مُحْلِفٍ
lich; hell u. rein (Farbe).
geschworen. مَحْلُوفٌ
Eid. مَحْلُوفَاءُ
nein, mein Eid لَا وَمَحْلُوفَائِهِ
darauf!
fett (bes. Schaf). * حِلَفْسٌ
* حَلَقَ i حَلْقًا وتَحْلَاقًا
rasieren

(den Kopf, Kinn), scheren (Ziege).
j. in der Kehle, am Bau- a حَلَقَهُ
men verletzen.
die Zisterne füllen; anno- o –
hornd bestimmen.
glatt rasieren; sich in die Luft- حَلَّقَ
te heben u. Kreise ziehen (Vo-
gel); aufsteigen (Gestirn); stol-
zieren u. sich heben (Gutor); e-n
Hof haben (Mond); zu drei Vier-
teln reif sein (Datteln).
von e-m Kreise umgeben تَحَلَّقَ
sein; e-n Hof haben (Mond); e-n
Kreis bilden, im Kreise sitzen
(Versammlung); in der Luft
Kreise ziehen (Vogel).
Kehle, Ra- ج حُلُوقٌ وأَحْلَاقٌ حَلْقٌ
chenhöhle; Gaumen.
Kehllaute. حُرُوفُ الحَلْقِ
Siegelring. حِلْقٌ
Raseur, Bar- ج ة- حَالِقٌ م-
bier; haarlilgend.
Unglückliche(r). وحَالِقَةٌ –
voller Gutor; ج – وحُلُقٌ حَوَالِقُ
Hügel, Anhöhe.
Tod. حَلَاقٌ
d. Schaben, Rasieren. حِلَاقٌ
Schlund, Kehle. حُلَاقٌ
Ring ج حِلَقَاتٌ وحَلَقٌ وحِلَقٌ حَلْقَةٌ
(an der Tür, des Panzers); runde
Zwinge; Schnalle; ✤ Ohrgehän-
ge; ✤ Pretzel; Kreis; Hof um
den Mond; Gehege, Pferch; im
Kreise Sitzende; Versammlung;
Panzer; Strick; leeres Gefäß;
Brandzeichen (Kamel).
Haarlocke. شَعْرٌ –
Schar. ج حَلَقٌ –
rasiert; geschoren (Mann, حَلِيقٌ
Schaf).
Barbier, Raseur. حَلَّاقٌ
guttural, kehlhaft. حَلْقِيٌّ
d. Rasieren (der تَحْلَاقٌ وتَحْلِيقٌ
Köpfe).
Schabinstru- ج ة- مَحَالِقُ مِحْلَقٌ و-
ment, Rasiermesser.
geschabt, rasiert. مُحَلَّقٌ ومَحْلُوقٌ
j-m die Kehle a ة- حَلْقَمَ *
durchschneiden.
Kehle, Rachenhöhle. حُلْقُومٌ
e. Unfreigebigkeit. رَاحَةُ الحُلْقُومِ
zu drei Vierteln reif ة- حَلْقَنَ *
sein (Datteln).
zu drei Vierteln reif. ة- حُلْقَانٌ و
* حَلِكَ a حَلَكًا وحُلُوكَةً، واحْلَوْلَكَ
rabenschwarz sein.
pechschwarz. حَالِكٌ
ganz schwarze Farbe. حُلْكَةٌ
pechschwarz. ومُسْتَحْلِكٌ مُحْلَنْكِكٌ
ganz schwarz. حُلْكُمٌ *
lösen (den Knoten, حَلَّ u حَلًّا *
e. Schwierigkeit); auflösen; los-
binden; entfalten (Segel); den
Bogen abspannen; die Kehle
lösen, zerschneiden; in Wasser
lösen, schmelzen; chemisch lö-
sen, zersetzen; j. absolvieren;
die Kokons abhaspeln.
gelöst werden, schmelzen, حُلَّ
auftauen (Eis).
zahlbar sein (Schuld); an – حُلُولٌ
den Opferplatz kommen (Schaf).
pflichtgemäß zu erfüllen sein على –
für jem. (göttliches Gebot).
an leisten sein (Pflicht), على – مَحَلًّا
zahlbar sein (Schuld).
حَلًّا وحُلُولًا وحَلَلًا ه وب وفي u i –
an e-m Orte absteigen, ruhen, ein-
kehren.
j-m e-n Ort zum Absteigen, ه ب –
Ruhen, Verweilen gewähren.
über j. hereinbrechen (Schick- على –
sal, Strafe Gottes).
bewohnt sein (Ort). حُلَّ
erlaubt sein. حِلًّا –
das Pilgergewand مِنْ إِحْرَامِهِ –
ablegen.
aus den Tagen der Un- i حِلَّةً –
reinheit treten (Frau).
an den Opferplatz الهَدْيُ حِلَّةَ –

Erlauben; Besitzverjährung.
تَحِلَّة Lösung des Eides.
تَحِلَّة Erlaubnis, Dispens, Absolution, Eidlösung.
تَحْلِيل d. Erlauben; Legitimierung; Auffinden, Auflösen, Verdauen; chemische Analyse.
تَحْلِيل Öffnung (Loch) der Brustwarze od. des männlichen Gliedes.
تَحْلِيلَة Erlaubnis, Dispens, Absolution.
مَحَلّ ج. مَحَالّ Halteplatz, Station, Ort, Platz, Stelle, Stellung; Wohnort, Wohnung, Quartier; Stadtviertel; Zeit und Gelegenheit; einige Zeit, Frist, Aufschub; passend, geeignet; f. Versammlung bei den Verwandten des Gestorbenen.
— النَّظَر das wird sich erst zeigen.
— الوِلَايَة Sitz der Regierung.
عَرِّفْنِي مَحَلَّكَ gib mir deine Adresse!
غَيْرُ مَحَلّ unpassend.
ج مَحَلَّات Geschäft, Handelshaus.
إِسْمُ المَحَلّ die Firma.
مَحِلّ Zahlungstermin; Opferplatz.
مَحِلّ im Trauer um den Tod des Gatten.
مُحَلَّل erlaubt.
مُحَلِّل dr erlaubt, legitimiert, für erlaubt hält; dr auflöst, lösend.
— فِي النِّكَاح dr e. Geschiedene heiratet, um sie wieder zu entlassen, damit der erste Mann sie wieder heiraten kann.
مَحْلَال Versammlungsort.
مَحَلَّة Stadtviertel, Straße, Halteplatz, Station, Herberge; Gemeinde; Musterung, Heerschau; Truppenlager; Kriegszug, Strafzug.
مَحَلَّة الغَزْل Garnwinde, Haspel.
مُحَلِّل Mann, der sich zur Zwischenehe hergibt.
مَحْلُول aufgelöst, gelöst; freigesprochen; gebrochen (Zauber); erlaubt, erledigt, vakant; medizinische Lösung; gesetzwärts, erdr sein Gelübde gelöst hat, wieder freiist.
حِلّ Lösung vom Eid od. Gelübde.
حَلَل Lahmheit der Hüften.
حَالّ ج حُلُول وحِلَال وحُلَّال herab- steigend, hereinbrechend; fällig (Zahlung).
حَلَال (ضد حَرَام) erlaubt; Erlaubtes; indifferent, gleichgültig, unverantwortlich; rechtmäßig; gesetzmäßige Ehefrau; Mastix.
بِالحَلَال gesetzmäßig.
حِلَال Erlaubtes; Reisewagen für Frauen; Güter; Möbel.
حِلَّة Abstiegequartier; Quartier, Straße; grober Hanf od. Hessel, Erlaubnis; Dispens; Absolution.
حِلَّة ج حِلَال Abstiegequartier; Dorf von 100 Zelten; Versammlung, Ort derselben; Schwäche.
حُلَّة ج حُلَل وحِلَال Unterkleid; Gewand; Mantel; Rüstung; f. Kochtopf, Kessel.
حُلُول d. Absteigen, Einkehren, Ankommen; d. Hereinbrechen, zur Erscheinung Kommen, Verkörperung; Durchdringung, Verbindung der Materie etc.; Verfall, Erlösung.
حَلِيل ج أَحِلَّاء Gatte, Gattin; Erlaubtes.
حَلِيلَة ج حَلَائِل Ehefrau.
حُلُولِيّ dr an die Fleischwerdung Gottes glaubt.
حُلَّان Lamm aus dem Mutterleibe genommen.
أَحَلّ ج حَلَّاء kraftlos od. schmerzhaft in den Beinen; abgemagert.
إِحْلَال d. Haltmachenlassen; Erlaubnis.
إِحْلِيل ج أَحَالِيل Harnröhre.
إِنْحِلَال Auflösung; Zerlegung, chemische Analyse.
إِحْتِلَال Besetzung, Okkupation.
إِسْتِحْلَال d. für erlaubt Halten, kommen (Schlachtvieh).
حَلَّ a (حِلّ) Hüft- od. Knie- schmerzen haben (Kamm, Kamel).
حَلَّ تَحْلِيلًا وتَحِلًّا وتَحِلَّة lösen, auf- lösen; chemisch lösen, analysieren; den Eid lösen u. ihn sühnen; gestalten, erlauben, für erlaubt erklären; legitimieren.
— ج-m gestatten od. heißen, daß er absteige, Halt mache u. an e-m Orte einkehre, verweile.
— فِي يَمِينِهِ bei seinem Schwur e-n (arg- listigen, geheimen Gedanken) vorbehalt machen.
أَحَلَّ إِحْلَالًا absteigen u. Halt machen heißen; aus der Pilgerzeit, Fastenzeit etc. treten.
— على gestatten, erlauben, zur Pflicht machen.
— بِنَفْسِهِ sich die göttliche Strafe anziehen.
— مِنْ إِحْرَامِهِ das Pilgergewand ablegen.
تَحَلَّل sich auflösen; verschwinden.
— فِي يَمِينِهِ wegen gemachten Vorbehaltes den Eid nicht halten.
إِنْحَلَّ gelöst werden (Knoten, Schwierigkeit); aufgelöst, entfaltet, abgespannt, abgesponnen werden; absolviert worden; geschwächt werden.
إِنْحَلَّ وَ ب einkehren an e-m Orte.
إِسْتَحَلَّ für erlaubt halten, erlaubt finden; durch Verjährung erwerben.
— ج-n bitten, daß er et. erlaube.
حَلّ d. Auflösen, Lösen; Lösung in Wasser; Lösemittel; Absolution.
حَلّ وَرَبْط Mittel zu binden u. zu lösen, zu verbieten u. zu erlauben.
حِلّ Erlaubtes; profaner Gebiet, (die Zone zwischen dem حَرَام u. den مِيقَات).
حِلّ وَبِلّ worauf jeder e. Recht hat, was jedem freisteht.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

حَلَاوَةٌ Süße.
حُلْوَانٌ و ـَةٌ Mitgift; Entschädigung der geschiedenen Frau; Gratifikation, Geschenk, Trinkgeld
حَلَاءَةٌ وحَلَاوَاءُ وحُلَاوَةٌ وحُلَاوَى Mitte der Hinterkopfes. ج حَلَاوَى
حَلْوٌ süß, angenehm; Zuckerwerk (ـا) Konfekt, Süßigkeiten; Zuckerwerk, kandierte Früchte.
حَلْوَانِيٌّ وحَلَاوَانِيٌّ Zuckerbäcker, Konditor.
حُلْوَانِيٌّ süß.
أَحْلَى م حَلْوَاءُ süßer; ↗ schöner, besser.
مُحَلًّى Zuckerwerk.
مُحَلًّى gezuckert.
مُحَلًّى versüßt.
حَلَى i حَلْيًا * schmücken (die Frau mit Juwelen etc.); verzieren (Waffen etc.).
حَلِيَ a حَلْيًا schmücken (Frau); verziert sein.
تَحْلِيَةٌ schmücken, verzieren; j. nach s-r Gestalt u. Abzeichen beschreiben.
بِـ — vergolden.
تَحَلَّى geschmückt, verziert sein.
حَالٍ م حَالِيَةٌ ج حَوَالٍ sich schmückend, geschmückt; schön, lieblich; mit diakritischen Punkten versehen (Buchstabe).
حَلْيٌ ج حُلِيٌّ weiblicher Schmuck.
حَلَاةٌ Schwertfeger.
حَلْيَةٌ e. Schmuckstück, Juwel.
حِلْيَةٌ ج حُلًى Schmuck, Zierat (des Schwertes, des Zeltes); Gestalt u. Abzeichen e-r Person; auszeichnende Eigenschaft.
حَلِيٌّ : ـَةٌ ج أَحْلِيَةٌ weiße Distel; geschmückt.
مُحَلًّى geschmückt, vergoldet.
مُحَلًّى dr schmückt, vergoldet.
مُتَحَلًّى geschmückt.
حَمَأَ a * vom Schlamme reinigen (den Brunnen).

حَلَمَةٌ Brustwarze, Köpfchen der Zitze; ↗ Pfeifenspitze.
حَلِيمٌ ج حُلَمَاءُ وأَحْلَامٌ sanftmütig u. einsichtsvoll; gnädig.
حِلْمِيَّةٌ Sanftmut.
أَحْلَامٌ die Körper; Traumbilder.
إِحْتِلَامٌ das Träumen; das Volljährigwerden; Pollution.
تَحَلُّمٌ Sanftmut; das Träumen.
تَحْلِمَةٌ (weibl. Zieckchen) mit ج تَحَالِمُ Läusen.
حَلَانٌ * Laum aus dem Mutterleib genommen.
حَلَا u حَلْوًا وحُلْوَانًا * süß, angenehm von Geschmack sein; gezuckert sein; süß werden; angenehm, lieblich sein (dm Auge).
مِنْهُ بِخَيْرٍ — er hat Angenehmes von ihm empfangen.
حَلَّوَ ـَهُ — st. süß, angenehm machen.
بِهِ — j-m et. geben.
حَلِيَ a حَلَاوَةً für süß halten, süß finden.
بِـ وفِي — j-m süß, angenehm sein.
مِنْهُ بِخَيْرٍ — Angenehmes erhalten.
حَلَا حَلَاوَةً süß, angenehm sein.
حَلَّى تَحْلِيَةً حَلًّا وم süßen, zuckern; angenehm machen.
حَلَّى sich j-m angenehm zeigen, a ihn freundlich behandeln, ihm schmeicheln.
تَحَلَّى et. für süß halten, süß finden.
تَحَالَى sich angenehm, liebenswürdig zeigen (bes. Frau).
إِسْتَحْلَى süß, angenehm finden; süß sein.
إِحْلِيلَاءُ süß, angenehm sein.
حُلْوٌ م ـَةٌ süß, angenehm, lieblich.
حُلْوُونَ وم حُلْوَاتٌ ج — liebenswürdig.
حَلْوٌ süß, angenehm, lieblich.
حَالِيَةٌ ↗ kleine Erbsen.
حُلْوَى süß.
حَلْوَى ج حَلَاوَى Süßigkeit, Zuckerwerke.
حُلْوِيَّاتٌ Süßigkeiten.

حَلَّتِيٌّ lokal, örtlich, hiesig.
أَخْبَارٌ مَحَلِّيَّةٌ Lokalnachrichten.
الجَرَائِدُ المَحَلِّيَّةُ die Lokalpresse.
الحُكُومَةُ المَحَلِّيَّةُ die Ortsbehörde.
مُحَلِّلَاتٌ auflösende Mittel, Solventia.
مُحْلَتَانِ Topf und Handmühle.
مُنْحَلٌّ gelöst (Knoten).
مُتَحَلِّلٌ aufgelöst.
مُسْتَحَلٌّ für erlaubt gehalten.
مُسْتَحَلٌّ dr erlaubt findet; r-n Besitz durch Verjährung rechtmäßig erwerbend.
حَلَمَ a * von st. وب وحَلَّمَ حُلْمًا träumen.
بِـ وعَنْ — von j-m träumen.
حُلْمًا — im Traum Samenabgang haben.
حَلَمٌ Lausen.
حَلَمَ حِلْمًا sanftmütig u. verständig sein.
حَلِمَ a viele Würmer od. Läuse haben (Fell, Leder).
حَلَّمَ تَحْلِيمًا وحِلَامًا sanftmütig machen; die Läuse od. Würmchen wegnehmen, lausen.
أَحْلَمُ sanftmütige u. verständige Kinder haben.
تَحَلَّمَ sich sanftmütig u. verständig zeigen; träumen; unwahre Träume erzählen.
إِحْتَلَمَ träumen.
إِحْتَلَمَ Träume haben; in das verständige Alter treten.
بِـ — von et. od. j-m träumen.
حِلْمٌ ج حُلُومٌ وأَحْلَامٌ Sanftmut mit Einsicht verbunden, Milde, höfliches Wesen, Artigkeit.
ذُو حِلْمٍ sanftmütig u. verständig.
حُلْمٌ وحُلُمٌ ج أَحْلَامٌ Traum, Traumerscheinung; Vollreife, Geschlechtsreife.
حَلَمٌ : ـَةٌ (e) kleine Laus, Würmchen im Leder.
حَلِمٌ voller Läuse.
حَالِمٌ Träumer; reif (Jüngling); Kresse.

Esel, Wildesel.
Erdesel.
Holz am Vorderteil des Kamelsattels; Holz zum Messerabziehen, Schleifen.
(e.) rottöpfiger Fink.
Röte; Schamröte; Schminke; roter Ziegelstaub; pestartiges Geschwür; Milzbrand; Rotlauf.
Riemen, Gurt.
Name e.s Stammvaters der Araber.
Eselbreiber.
Eselin; obere Seite des Fußes.
Rotlauf.
weißrötlich (Frau); Honigbier.
träger Tier; höchste Sommerhitze; ✧ Schemel, Dreifuß.
eselhaft.
Vertrag zu gleicher Teilung.
vom Stamme Himjar.
himjaritische Sprache.
rot (v. Natur).
rot (gefärbt).
Karmesin.
rot (Araber, Nichtneger) und schwarz (Neger).
gewaltsamer Tod.
(weiße) Nichtaraber (Syrier, Mesopot.); Mittagshitze.
blutiges, hartes Jahr.
Fleisch und Wein.
rote Dinge: Wein, Brot, das Parfüm خلوق.
blos, unbewaffnet; Datel, Gold, Safran.
d. Erröten.
rot.
d. Rotfärben.
Packpferd.

Schmeichler, der stets lobt.
gelobt.
gelobt; löblich.
Ende, Letztes.
löbliche Eigenschaft od. Handlung.
sehr löblich; Eigenname.
Lobpreis.
d. Loben.
der Lob verdient.
höchlichst gelobt; e. Eigenname.
sehr lobend.
gelobt, löblich; e. Eigenname.
Lob, Preis, Ruhm; löbl. Eigenschaft od. Handlung.
Purgierwinde (Scammonium).
e. kleine Silbermünze
muhammedanisch.
d. Islam.
der Lob u. Dank verdient.
sagen: das Lob ist Gottes!
abschaben (Leder); abhäuten; rasieren (Kopf).
Verdauungsbeschwerden haben (Tier); dumm werden wie e. Esel (fettes Lasttier); vor Zorn aufbrennen.
j. e.n Eselnamen, als Esel behandeln; rot färben, rot zeichnen, rubrizieren, mit roten Lettern schreiben; wie e. Himjarit sprechen.
dsgl.; sich rot schminken.
rot sein od. werden; erröten.
sehr rot sein.
Abhäutung.
Erdwurm.
Tamarinden; Asphalt.
männlicher

schlammig sein (Wasser).
erzürnt sein, zürnen.
Schwiegervater; Schwager.
dürner, stinken- der Schlamm, Kot.
schlammig.
Schlamm.
* ihn Gott dich niederlassen u. mit Liebe zu ihm erfüllen.
verdorben, ranzig sein (Nüsse).
sehr heiß sein (Tag).
äußerste Hut.
Lederflasche.
das Auge zusammenziehen, um besser zu sehen; scharf anblicken; eingesunken sein (Auge); von Zorn entstellt sein (Gesicht).
ganz schwarz; e. Vogel.
wiehern, brüllen.
Ochsenzunge (Pfl.).
loben; zürnen.
j-m et. vergelten, fürst. danken.
lobenswert, gut finden (Boden).
sehr loben; Gott preisen, sagen: das Lob ist Gottes!
sich lobenswert zeigen; lobenswert, gut finden (Boden, Personen); billigen; gütig sein
e. Sache Gefallen finden.
sich mit etw. Dank um j. verdienen.
Lob; Güte; Gnade; Vergeltung; Dank.
durch Gottes Gnade.
wiederholten Dank!
bravo!
der viel lobt.
lobenswert (Frau).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

dr Esel gescholten wird. مُحَمَّرٌ
rot. مُحَمَّرٌ
an der Verdauung leidend (Pferd). مَحْمُورٌ
rot; Wildesel; e. Antilopenart. حَمُورٌ
stark, kühn; Löwe. حُمَارِسٌ *
auf der Zunge bei- حَمَزَ i حَمْزًا *
ßen (Wein); schärfen, spitzen (den Pfeil); packen, ergreifen (das Herz).
stark, hart sein (Sache). حَمَزَ حَمَازَةً
Schärfe, Säure. حَمْزٌ
stark; sauer, beißend. حَامِزٌ
aufgeweckt, geistreich. — الفُؤَادِ
Löwe; e. Kraut. حَمْزَةُ
fest, kräftig. حَمِيزٌ
munter, witzig. — الفُؤَادِ
Stärke; Schärfe. حَمَازَةٌ
fester; stärker. أَحْمَزُ
sauer, herb; lebhaft, feurig. مَحْمُوزٌ
stark, mächtig. — البُنْيَانِ
Fleisch in der حَمَسَ u حَمْسًا *
Pfanne schmoren; zum Zorne reizen.
unerschütterlich im حَمِسَ a حَمَاسَةً, وحَمُسَ
Glauben, höchst tapfer im Kampfe sein.
Fleisch schmoren; حَمَّسَ واحْمَسَّ
reizen.
sich unerschütterlich im تَحَمَّسَ
Glauben, höchst tapfer zeigen; sich erzürnen, leidenschaftlich werden.
Unerschütterlichkeit. حَمَسٌ
tapfer. حَامِسٌ
e. Schildkröte, e. Insekt. حَمَسَةٌ
unerschütterlich, tapfer; حَمِسٌ
energisch.
Ehre, Ansehen. حُمْسَةٌ
tapfer; kostlich; Ofen. حَمِيسٌ ج-ٌ
Tapferkeit; Energie; Ti- حَمَاسَةٌ
tel e-r Sammlung alter Gedichte.
Geschmortes. حَمِيسَةٌ
أَحْمَسُ ج حُمْسٌ وأَحَامِسُ
stark, fest, beharrlich, hart.

unfruchtbares Jahr. سَنَةٌ حَمْسَاءُ, والأَحْمَسُ
harter Boden. الحَمِسُ
Unheil. الأَحَامِسُ
das Braten des Fleisches im Ofen; das Reizen. حَمَاسٌ
dünn sein (Schenkel, Bein). حَمَشَ i حُمُوشَةً *
versammeln, sammeln; حَمَشَ u —
j. erzürnen; zornig verfolgen, vor sich herjagen.
erzürnt sein; heftig, sehr drückend sein (Übel). حَوِشَ a حَمَشًا وحَمَشَةً
dünne Schenkel od. Beine haben. حَمِشَ —
dünn sein (Bein). حَمُشَ حُمُوشَةً
jucken, brennen (Auge); حَمَّشَ
körnig sein, sich körnig verdicken (Öl).
von Zorn entbrennen; اِحْتَمَشَ
kämpfen (zwei Hähne).
dünnschenkelig; dünn; حَمِشٌ
fleischlos.
dünn (Bein). حَمَشٌ ج حِمَاشٌ
Zorn, Ärger, Unwille. حِمْشَةٌ
Dünnheit der Füße. حُمُوشَةٌ
mager in den Beinen. أَحْمَشُ
abnehmen حَمَصَ u حَمْصًا وحُمُوصًا *
(Geschwulst); die Geschwulst verlieren (Wunde); abnehmen (Schambeinbewegung); e. Stäubchen aus dem Auge nehmen; stark schwitzen (Lasttier).
sich leicht hin und her- حَمُصَ —
schaukeln (Kind in der Wiege).
braten (Fleisch); rösten حَمَّصَ
(Kaffee).
gebraten, geröstet werden; تَحَمَّصَ
sich zusammenziehen; einschrumpfen.
abnehmen (Geschwulst). اِنْحَمَصَ
Emesa (in Syrien). حِمْصُ
Kichererbsen. حِمِّصٌ
Fontanelle. حِمِّصَةٌ
gestohlenes Schaf. حَمِيصَةٌ
Schafdieb. أَحْمَصُ

das Rösten. تَحْمِيصٌ
Ofen; e. Fleischgericht مَحْمَصَةٌ
mit gebratenen Zwiebeln,
Ofen zum Kaffeerösten. مِحْمَصَةٌ
geröstet, gebraten. مُحَمَّصٌ
schlaue Diebin. حِمَاصَةٌ
sauer sein. حَمُضَ u حَمْضًا *
Abscheu vor e-r Sache haben. عن —
begehren. ب —
die Bitterpflanze وحُمُوضًا حَمْضًا —
حَمْضٌ abweiden (Kamel).
sauer sein, sauer حَمِضَ a حَمَضًا
werden (Milch, Wein).
sauer sein od. werden. حُمُوضَةً حَمُضَ
sauer machen, حَمَّضَ واحْمَضَّ
säuern.
e. Bittere Salzpflan- حَمْضٌ ج حُمُوضٌ
ze; Sauerampfer.
sauer; bitter, salzig; حَامِضٌ ه-ةٌ
verbittert.
Begehren. حَمْضَةٌ
Sauerampfer. حُمَّاضٌ
Zitronensaft. — الأُتْرُجِّ
Land mit vielen حَمِيضٌ ج حُمُضٌ
Bitterpflanzen.
Säure; scharfer Geschmack. حُمُوضَةٌ
e. Bittere Salzpflanze; حَمْضِيضٌ
Sauerampfer.
gesäuert, sauer geworden. مُحَمَّضٌ
entrinden, schälen. حَمْطًا i حَمَطَ *
das trockene Kraut حَمَاطٌ ه-ةٌ —: حَمَاطَةٌ
الأَثْلِ (von Schlangen gesucht);
Reisstroh.
Herzensgeheimnis. حَمَاطَةٌ
Bergpfriemen. حَمَطٌ ج —
füllen (den Schlauch); حَمَطَ ه- *
den Bogen bespannen.
auspressen. حَمَطَ u حَمْطًا *
Kolloquinte. حَمْظَلٌ *
Kolloquinten sammeln. حَمْظَلَ ه-
dumm, schwach- حَمُقَ u حُمْقًا *
sinnig sein.
sich ärgern. (عرضَ حَنَقَ) —
dumm, schwach- حُمْقٌ حَمَاقَةٌ
sinnig sein; flau, unbelebt sein (Markt).

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

Baumfrüchte. وج حُمُولٌ –
Last. حِمْلٌ ج أَحْمَالٌ
Kamelsänfte; Kamele ج حُمُولٌ – mit Lasten.
Lamm, Widder, Hammel; Widder im Tierkreise. حَمَلٌ ج حُمْلَانٌ وأَحْمَالٌ
Lammzunge; Wegerich (Pflanze). لِسَانُ الحَمَلِ
der trägt, überbringt; Träger. حَامِلٌ ج حَمَلَةٌ
Gabriel. الرُّوحُ –
schwanger, trächtig; fruchtbeladen; ausbreitend (Fluß). حَامِلَةٌ ج حَوَامِلُ –
Angriff, Reiterangriff; Ruck, Stoß (Anstrengung). حَمْلَةٌ
eine Last. حِمْلَةٌ
Träger; Dulder; sanftmütig. حَمُولٌ
getragen; fortgetragen; jung eingeführt (Sklave); Fremder; Findling; Bastard. حَمِيلٌ
Lastgeschenk (bes. Pferd). حَمْلَانٌ
Träger, Lastträger. حَمَّالٌ ج –ونَ
Fuß; Tragkorb. حَامِلَةٌ ج حَوَامِلُ
das Unternehmen, Tragen, Dulden; Blutgeld. حَمَالَةٌ
Tribut; Geldstrafe. حِمَالَةٌ ج حُمَلٌ
Degengehänge; Schwertgurt; Geschäft des Trägers. حَمَائِلُ ج –
Lastier; Last, Ladung, Fracht. حَمُولَةٌ
Kamelladungen; Trägerlohn, Transportspesen. حُمُولَةٌ
Hausleute. حَمِيلَةٌ
Degengehänge. ج حَمَائِلُ –
kategorisch (Urteil). حَمْلِيٌّ
Geduld, Leiden; Möglichkeit, Vermutung; Gefahr. احْتِمَالٌ
Geduld; Toleranz; Resignation. اسْتِحْمَالٌ
das Tragen, Dulden; Geduld, Sanftmut. تَحَمُّلٌ
das Tragen, Dulden تِحْمَالٌ
das Belasten. تَحْمِيلٌ
e. Doppelkamelsänfte; das Gestell auf dem Rücken e. Kamels مَحْمِلٌ ج مَحَامِلُ

j. wozu bringen, auffordern, antreiben. على –
auf der Reise große Mühsal ertragen. عَلَى نَفْسِهِ فِي السَّيْرِ –
dem Verderben preisgeben. عَلَى القَنَا –
Forscht tragen (Baum); anschwellen, übertreten (Fluß). حَمْلًا i –
schwanger sein (Frau). ب –
j-m zu Diensten sein, ihm gewärtig sein. ب حَمَالَةً –
die Stute wurde belegt. حُمِلَ عَلَيْهَا
bewirken, veranlassen und befehlen, daß j. etw. trage, e-n Brief überbringe etc. حَمَّلَ تَحْمِيلًا وحِمَالًا
mit e-r Last beladen (Tiere u. Menschen); j-m et schuld geben. –
j. mit et. beladen, ihm e. Last auflegen; j-m et. tragen helfen. أَحْمَلَ ب –
sich mit e-r Last beladen; tragen, ertragen, dulden; das Lager abbrechen und abziehen (Raum). تَحَمَّلَ تَحَمُّلًا و –
Schulden machen. الغُرْمَ –
j-m Kartes auferlegen, ihn hart behandeln. تَحَامَلَ
getragen werden; erträglich sein. اتُّحُمِلَ
tragen; ertragen, dulden; zulassen, erlauben; (sich) e. Last auflegen; das Lager abbrechen u. abziehen (Raum). احْتَمَلَ
j-m sein Vergehen nachsehen. جَرِيمَتَهُ –
sich e-r empfangenen Wohltat bewußt u. dankbar sein. الصَّنِيعَةَ –
anlässig, möglich sein واحْتَمَلَ –
sich erzürnen. احْتَمَلَ عَلَيْهِ
bitten od. verlangen, daß j. trage. اسْتَحْمَلَ
sich mit s-n eigenen Geschäften beladen, sie selbst verrichten. نَفْسَهُ –
das Tragen; Schwangerschaft. حَمْلٌ
der Embryo im Mutterleibe. ج حِمَلٌ وأَحْمَالٌ –

j. dumm nennen od. dafür halten, als Dummkopf behandeln; et. als Dummheit erklären. حَمَّقَ
Wein trinken. حُمِّقَ
j. dumm finden. أَحْمَقَ
sich dumm stellen. تَحَامَقَ
dumm sein. إِنْحَمَقَ
j. dumm finden; dumm sein; unsinnig handeln. اسْتَحْمَقَ
Schwachköpfigkeit, Dummheit; Wein. حُمْقٌ
weißer Fluß. حُمَّةٌ
Zorn, Ärger. (عوض حُنَّةٌ) –
Dummkopf. ج حُمَقَاءُ وحُمَّقٌ حَمِقٌ
Blattern. حُمَاقٌ
Narrheit, Dummheit. حَمَاقَةٌ
zornig, ärgerlich. حَمْقَانُ
Blattern. حُمَيْقَاءُ وحُمَيْقَى
dumm, töricht; leicht aufbrausender Zorn. أَحْمَقُ وحَمْقَاءُ ج حُمْقٌ وحِمَاقٌ وحُمَّقٌ وحُمَاقَى
Kohl. البَقْلَةُ الحَمْقَاءُ
sehr dumm. أُحْمُوقَةٌ
pockenkrank. مَحْمُومٌ
Unglücksfälle. * حَمَاقِيسُ
einherschreiten (als Führer). * حَمِيَ a حَمْيًا
alles Kleine; Läuse; kleine Ameisen; Kinder; gemeines Volk; Führer. ج –: حَمَلٌ
klein, gemein (Frau). حَمَلَةٌ
tragen (Last); geduldig ertragen; Waren einführen; e-n Reiterangriff ausführen; sich erzürnt zeigen; e. Buch auswendig wissen. * حَمَلَ i حَمْلًا وحَمَالًا
j-m et. schicken. الى –
j. gütig behandeln عن –
j-m et. auferlegen, beilegen, Schuld geben; auf den Feind stürzen, angreifen; gegen j. aufregen; grammat. ein Wort auf das andere beziehen od. damit in Einklang bring.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Quelle od. Bad; Sommerhitze; mit Fieber behaftet.
Fieber; Verwandter. ج- أَحِمَّاءُ
dr Heintere. حُمَّازٌ ج حُمُرٌ
heißes Fieber. حُمَّاذٌ ج حُمَّيَاتٌ
warmes Bad. حَمَّامٌ ج -اتٌ
Vornehme. حَامَّةٌ (ضد عَامَّةٌ)
starke Hitze. حَمِيَّةٌ
heißes Wasser ج حَمَائِمُ حَمِيمَةٌ
od. Milch; beste Habe.
glühende Kohlen. حُمَيْمَاتٌ
dr warme Bäder hält. حَمَّامِيٌّ
weiß u. Ggs. أَحْمَرُ م حَمْرَاءُ ج حُمٌ
schwarz; näher verwandt; Pfeilschaft.
schwarze Wolke; Arsch. حُمَاءٌ
d. Heißmachen des Wassers, Heizen. إِحْمَامٌ
d. Baden. اِسْتِحْمَامٌ
d. Warmbaden. تَحَمُّمٌ
Kleider, welche die geschiedene Frau erhält. ثِيَابُ التَّحَمَّةِ
Kessel zum Wasserwärmen. مِحَمٌّ
fieberisch. مُحَمَّرٌ -ةٌ
beharrlich, fest. مُحَامِرٌ
bekümmert; schlaflos. مُحْتَمٌّ
Fieberdistrikt; Absicht, Zweck. مَحَمَّةٌ
erhitzt, geheizt; fieberkrank; bestimmt. مَحْمُومٌ
schwarz; Rauch. يَحْمُومٌ
kleine Läuse, Zecken. حَمْنٌ *
e. kleine Laus. حَمْنَانَةٌ
e. Pflanze. حَوْمَانٌ
rau- her Boden; e. Pflanze. حَوْمَانَةٌ ج حَوْمَانٌ وحَوَامِينُ
Schwiegervater; Schwager. حَمٌ وحَمْوٌ * وحَمْوٌ
Hitze. حَمْوٌ
Skorpionsgift. حُمُوٌّ
Schwiegermutter. حَمَاةٌ
erste Sommerhitze am

bestimmen; beabsichtigen.
beschließen, verhängen ل- (Gott) über jem.
festgeschlossen, verhängt sein. حُمَّ
ausgeglüht haben (عوض حَمِرَ) - (Kohle); kohlschwarz sein; sehr heiß sein (Wasser).
heiß machen (Wasser); احْمَرَّ إِحْمَامًا j. beängstigen (Sorge); j. fieberkrank machen (Gott); da sein, erschienen sein (Zeit, Termin); gegenwärtig sein, nahe sein.
e. warmes Bad nehmen. تَحَمَّمَ
heißgemacht od. geheizt إِحْتَمَّ sein; sich beängstigen od. leidenschaftlich erhitzen; das Fieber haben.
vor Sorgen beängstigt إِحْتَمَّ sein, vor Sorgen nicht schlafen können.
e. warmes Bad nehmen. إِسْتَحَمَّ
Beängstigung; Flucht, حَمٌّ Entkommen.
ich kann es nicht مَا لِي حَمٌّ عَنْهُ vermeiden.
dr beste Teil; Mittagshitze. حَمٌّ
Cham, dr Sohn Noah's. حَامٌ
Schwärze حَمَمٌ
Fur- حَمَامٌ: -اةٌ ج -ٌ وحَمَائِمُ Feldtaube, Taube; jeder Vogel mit Halsring.
Verhängnis, Tod. حِمَامٌ
Fieber der Lasttiere; Herr, Herr. حُمَامٌ
Kohle. حُمَمَةٌ
heiße, Thermalquelle. حَمَّةٌ
Schweiß; Tod. حِمَّةٌ
Hitze; Inbrunst; Fieber; schwarzbraun, Taubenfarbe. حُمَّةٌ
Geschick. ج حُمَرٌ وحِمَامٌ -
Verhängnis, Tod. الْفِرَاقِ -
Skorpionsgift. وحُمَّةٌ -
heißes Fieber. ج حُمَّيَاتٌ حُمًّى
heißes Wasser; heiße حَمِيمٌ

jedes Jahr der neue Leidenbehang für die Ka'ba nach Mekka geschafft wird; dieser Behang; Leide, Jammet; Totenbahre; Tragkorb.
Behangstücke. مَحْمَلٌ
getragen, überbracht. مُحَمَّلٌ
dr trägt, Überbringer. مُحَمِّلٌ
aufgeladen; getragen, gebracht; beladen, befrachtet; zur Last geschrieben, Schuld gegeben; geduldet, erlaubt, verträglich; auf et. begründet; grammat. Attribut; Fötus; s. vorausgesetzt; s. Ladung, Schiffsladung. مَحْمُولٌ
Last, Fracht; e. Reisenart. مَحْمُولَةٌ
dr auf sich nimmt, trägt, duldet. مُحْتَمِلٌ
vermutet, nicht unwahrscheinlich, möglich. ومُحْتَمَلٌ -
was zwei entgegengesetzte Auslegungen zuläßt. مُحْتَمَلُ الضِّدَّيْنِ
Vermutungen, Möglichkeiten. مُحْتَمَلَاتٌ
e. Last tragend, duldend. مُتَحَمِّلٌ
geduldig. مُتَحَامِلٌ
dr Strick sehr fest drehen. حَمْلَجَ * -ةٌ
Blase- balg des Goldschmieds. حِمْلَاجٌ وحُمْلُوجٌ ج حَمَالِيجُ
große Augen machen u. anstarren. حَمْلَقَ * -ةٌ ال-
innere Seite der Augenlider; der mit Salbe gefärbte Rand des Augenlides. حِمْلَاقٌ ج حَمَالِقُ وحَمَالِيقُ
heiß machen (Kaffee a u e); heizen (Ofen, Bad); Fett schmelzen; den Gang des Tieres beschleunigen; j-m helfe machen, ihn beängstigen (Sorge). حَمَّ *
heißes Fieber haben. وحُمَّ -
heiß od. geheizt sein, von Sorgen beängstigt sein. حُمَّ
nach Maß u. Gewicht ثَوْبٌ -

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ling; Löwe; erhitzt, glühend (Eisen); fieberhaft.
مَحْمِيَّة Schutz.
مُحَامَاة Schutz, Verteidigung, Plaidoyer.
مُحْمِيَّة geschützte Stadt.
مُحْتَمِي der sich enthält, diät lebt.
حَنَأَ a حَنْأً * von grüner Vegetation dicht bedeckt sein; beschlafen.
حَنَّأَ تَحْنِيئًا وتَحْنِيَّةً mit Henna rot färben (den Bart, Hände etc.).
تَحَنَّأَ rot gefärbt sein.
حِنَّاء (a.) Hennapflanze. حِنَّاءَة ج حُنَّان
اَحْمَرُ حَانِئ hochrot.
حِنَّائِيّ ج ـُونَ Hennaverkäufer; Hennafarben.
تَحَنُّؤ das mit Henna Gefärbtsein.
تَحْنِيء وتَحْنِيئَة ds Färben mit Henna.
حَنَبَ a حَنْبًا, وحَنَبَ * in den Lenden od. Fesseln schön gebrümmt sein (Pferd).
تَحَنَّبَ gebrümmt sein (Greis).
مُحَنَّب gekrümmt, gebogen.
حَنْبَشَ ـَـ ه * springen; die Hände ineinander schlagen; spielen; lachen; durch Erzählung unterhalten.
حِنْبَصَة ج حَنَابِص * Kriegslist.
اَبُو الحِنْبِص Fuchs.
حَنْبَلَ ـَـ ه * fränkische Bohnen essen; e-n Pelz anziehen.
تَحَنْبَلَ den Kopf hängen lassen.
حَنْبَل kurz, zwerghaft (Mann); Pelzkleid; abgetragene Stiefel; fleischig, dickbäuchig; Meer; Name e-s der vier Stifter musl. Rechtsschulen,
حَنْبَلِيّ ج حَنَابِلَة dessen Anhänger.
حَنْبَل fränkische Bohnen.
حَانَة ج ـَات * Weinschenke.
حَانُوت ج حَوَانِيت desgl.; Laden, Arzneiladen.
حَانَوِيّ Wirt; Ladenhalter; arzneilich.

schwarz sein. اِحْمَوْمَى اِحْمِيمَاءً
حَامٍ, حَامِيَة glühend, brennend, heiß.
حُمَاة ج — Beschützer.
حُمَّة ج حُمًى Skorpionsgift.
حِمًى, حِمًى مث حِمَاوَانِ ج اَحْمَاء, حُمًى wohlbewacht u. für Fremde unbetretbar od. unbenutzbar (Feuer, Waideland); Weichbild e-r Festung od. Stadt; Burgfrieden; Verbotenes.
الحِلَافَة — Bagdad.
حِمَاء Abwehr; Verbotenes; Gehege, Bezirk etc.
حِمَاكَ ich stehe ein für dich.
حَمَاة Hama in Syrien.
حَمَاة ج حَمَوَات Wade.
حِمْيَة Verteidigtes; Verbotenes (dem Kranken); Diät.
حُمَّى ج حُمَّيَات heißes Fieber.
حَمِيّ ج ـَة brünstig; heiß glühend.
الأَنْف — empfindlich, leicht gekränkt, rachsüchtig.
حَامِيّ Chamite.
حَامِيَة ج حَوَامٍ Beschützerin; Schutzgenossenschaft; ✠ Garnison.
حَامِيَتَانِ die Seiten des Pferdehufes.
حِمَايَة Schutz, Protektion; ✠ Schützling, Günstling; ✠ Holz zum Feuermachen.
حُمَيَّا Feuer der Leidenschaft, Aufwallung; Jugendfeuer; Feuer des Weines; Wein.
حَمِيَّة Ehr- u. Schamgefühl; bescheidene Würde; Enthaltsamkeit des Kranken, Diät; Eifer.
تَحْمِيَة das Glühendmachen
تَحَمٍّ Enthaltung; Selbstschutz.
مَحْمِيّ Löwe.
مُحْمًى erhitzt, glühend (Eisen).
مُحْمٍ erhitzend.
مُحَامٍ, مُحَامِي Verteidiger, Advokat, Rechtsanwalt.
مَحْمِيّ ـَة wohlbeschützt, Schutz-

Morgen; Zeit, worauf etwas in seiner vollen Kraft steht.
حَمَى وحَمَا i حَمْيًا وحِمَايَة ومَحْمِيَة * schützen, verteidigen (durch Abwehr), abhalten, fernhalten; verbieten, daß j. et. berühre od. betrete.
ظَهْرُه — nicht geritten u. nicht beladen worden (Kamel).
حَمْيًا وحَمْوَة وحِمَايَة وحَمِيَّة ه ل — j-m et. untersagen; ل ه وعن ihm vorschreiben, daß er sich enthalte.
حَمِيَ a حَمِيَّة ومَحْمِيَّة من وعن etw. scheuen, sich aus Scheu od. Ehrfurcht enthalten.
حَمْيًا وحُمِيًّا وحُمُوًّا — glühen (Sonne, Feuer); erhitzt sein, schwitzen (Pferd).
حَمْيًا وحُمِيًّا وحُمُوًّا — glühen (Eisen); glühend heiß sein; erhitzt sein (Pferd); heiß entbrannt sein (Kampf).
حَمِيَ — عَلَى erzürnt sein gegen.
حَمَّى تَحْمِيَة heiß od. glühend machen; heizen.
حَامَى حِمَاءً ومُحَامَاة ل عن j-s Sache vertreten, für ihn (vor Gericht) sprechen.
حَمَّى ه — j. verteidigen gegen.
أَحْمَى heiß od. glühend machen; e-n Ort für unbetretbar erklären; erklären, daß man ihn verteidigen werde; an e-n solchen Ort geraten.
أَحْمَى عَلَيْهِ الْمِيسَمَ — j-m das Brandzeichen aufdrücken.
تَحَمَّى sich erhitzen, erhitzt sein; ✠ sich ungestüm auf et. stürzen.
تَحَامَى ه و عن sich vor j-m in acht nehmen, vor et. hüten, es vermeiden.
اِحْتَمَى fasten (Kranker).
اِحْتَمَى من — sich e-r Sache enthalten.
اِحْتَمَى عن — sich verteidigen.
اِحْتَمَى ب — j-s Schutz, Protektion, Hilfe anrufen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ausgeweidete Heuschrek- حَنْتَفٌ *
ke als Speise.
grüner حَنْتَمٌ : ـَةٌ ج حَنَاتِمُ *
Wasserkürbis; Koloquinte.
gottlos u. meinei- حَنِثَ a حَنَثًا *
dig sein; zwischen Gut u. Bös schwanken.
den Eid brechen. فِي يَمِينِهِ —
j. meineidig machen. أَحْنَثَ
falsche Götter u. Sünde تَحَنَّثَ مِنْ
scheuen.
Sünde; Verbrechen; Meineid. حِنْثٌ
gottlos, meineidig. حَنِيثٌ
elender Schuft. مُحَنَّثٌ
Abscheulichkeiten. مَحَانِثُ
dumm. حَنْثَرٌ وحَنْثَرِيٌّ *
schwach. حَنْثَلٌ *
neigen, neigen ma- حَنَجَ i حَنْجًا *
chen; stark drehen (Strick); sich darbieten, eintreten (Notwendigkeit, Bedürfnis).
Wurzel; Ursprung. حِنْجٌ ج حِنَاجٌ
Werkzeug, Instrument. حِنْجَةٌ
trocken, dürr. حَنْجَبٌ *
lang (Sandhügel). حَنْجَدٌ *
Gurgel, Kehle, حَنْجَرٌ ج حَنَاجِرُ *
Schlund.
schlachten (durch Durch- حَنْجَرَ ـَةٌ
schneiden der Gurgel).
Gurgel, Kehle, حَنْجُورٌ ج حَنَاجِيرُ
Schlund; + Phiole, kleine Flasche.
guttural, kehlhaft. حَنْجَرِيٌّ ه ـِيَّةٌ
oberer Rand der Hüfte. حُنْجُفٌ *
Teil der Rippen, حُنْجُوفٌ ج حَنَاجِفُ
der sich in das Rückgrat einfügt.
von Mitleid od. Zärt- حَنَجَ ـَةٌ —
lichkeit bewegt werden.
Lan- حَنْدَجٌ وحَنْدُوجَةٌ ج حَنَادِجُ *
ger Sandhügel.
Pu- حَنْدَرٌ وحَنْدُورٌ و ـَةٌ ج حَنَادِرُ *
pille.
mit scharfem Auge. حَنَادِرُ الْعَيْنِ
finstere حِنْدِسٌ ج حَنَادِسُ *
Nacht; Finsternis.

sehr dunkel sein حَنْدَسَ وتَحَنْدَسَ
(Nacht).
Lotus; Klee. حِنْدَقُوقٌ *
mit heißen حَنَذَ i حَنْذًا وتَحْنَاذًا *
Steinen braten (Lamm).
auf heißen Steinen gebra- حَنِيذٌ
ten (Lamm); gebraten, schwitzend (Pferd).
das Rösten durch heiße Steine. تَحْنَاذٌ
e. Bogengewölbe حَنَرَ i حَنْرًا *
machen.
Gewölbebogen; حَنِيرَةٌ ج حَنَائِرُ
Schlußstein des Bogens; Bogen ohne Sehne.
starker Esel; Pedant; حِنْزَابٌ *
e. Vogel; starker Zwerg.
stets in der Kampf- حَنَسَ a حَنَسًا *
fes Mitte sein (Tapferer).
stechen (Schlange). حَنَشَ i حَنْشًا *
jagen (Wild, Schlangen). حَنَّشَ
von et. abhalten, abbringen. عَنْ —
abbringen; zur Ehe treiben. أَحْنَشَ
männl. Schlange, حَنَشٌ ج أَحْنَاشٌ
Reptil; Natter.
gebissen, gestochen. مَحْنُوشٌ
sterben. حَنَصَ u حَنْصًا *
schmerz (Mann). حِنْصَأٌ وحِنْصَاوٌ
Teich; Wassergrube. حَنْضَلٌ و ـَةٌ *
vor Kummer seufz- حَنَظَ i حَنْظًا *
zen; rot sein (Leder).
zur Ernte reif sein حَنُوظٌ u —
(Getreide); reif u. weiß sein (v. Gras).
einbalsamieren. حَنَّطَ واحْنَطَ
sterben; zur Ernte reif sein. احْنَطَ
einbalsamiert werden. تَحَنَّطَ
gegen j. gerüstet اسْتَحْنَطَ لـ وعَ —
sein.
den Tod suchen, sich ins اسْتَحْنَطَ
Kampfgewühl stürzen.
hochrot (Leder). حَانِطٌ
Stoffe zum Einbalsamieren. حِنَاطٌ
Weizen. حِنْطَةٌ ج حِنَطٌ
wohlriechende Kräuter حَنُوطٌ
(auf Leichen gestreut); Stoffe zum Einbalsamieren.

Kornhändler. حَنَّاطٌ وحَنَّاطِيٌّ
Kunst des Einbalsamierens; حِنَاطَةٌ
Kornhandel.
wohl beharlet. احْنَطُ
das Reifsein (Korn); Einbal- احْتِنَاطٌ
samierung; Tod.
das Einbalsamieren. تَحْنِيطٌ
Ziege des Hidjab. حَنْظَبٌ *
sich in e-r Lade تَحَنْظَرَ — حنظر *
wenden und drehen.
(e.) Holo- حَنْظَلٌ : ـَةٌ ج حَنَاظِلُ *
quinte.
Zoten reden (Frau). حَنْظَى حَنْظَاءَةً *
schamlos (Frau). حِنْظِيَانٌ
neigen. حَنَفَ i حَنْفًا *
krum- حَنِفَ a حَنَفًا, وحَنُفَ حَنَافَةً *
me, einwärts gekehrte Füße haben.
sich von den Götzendienern تَحَنَّفَ
scheiden, sich beschneiden u. die Religion der Hanîfe annehmen.
Bekenner der حَنِيفٌ ج حُنَفَاءُ
wahren Religion (Abraham's); echter Muslim, der die Wallfahrt vollführt; orthodox; Beschnittener.
einwärts gekrümmt (Fuß); حَنَفَاءُ
Schildkröte; Bogen; Rasiermesser.
Stifter (نُعْمَانُ بْنُ ثَابِتٍ) أَبُو حَنِيفَةَ
einer der vier muslim. Rechtsschulen.
dessen Rechtsschule folgend; حَنَفِيٌّ
orthodox.
Reservoir mit Hähnen حَنَفِيَّةٌ
zum Abfließen; Abflußhahn.
der Rechtsschule des حَنِيفِيَّةٌ و —
Abu Hanîfa folgend; Orthodoxie.
mit einwärts ge- أَحْنَفُ ه حَنْفَاءُ
kehrten Füßen.
Meerschildkröte; Bogen; الْحَنْفَاءُ
Rasiermesser; e. Fisch; Ebanisten.
Bekenntnis der wahren تَحْنِيفٌ
Religion (e-s Hanîf).
schamlos حِنْفِسٌ *
Viper, (giftige) حِنْفِشٌ وحِنْفِيشٌ *
Schlange, Otter, Natter.
in heftigem حَنَقَ a حَنَقًا *

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

Zorn entbrennen.
اَحْنَقَ على — Haaren, grollen, übelwollen, erzürnen; unversöhnlich hassen.
حَنَقٌ ج. حِناقٌ heftiger Zorn.
حَنِقٌ heftig erzürnt.
حانِقٌ wütend.
حَنِيقٌ vor Zorn rasend.
مُحْنَقٌ erzürnt.
مُحَنِّقٌ zum Zorn reizend.
حَنَكَ u i * das Pferd zäumen; j. verständig machen (Zeit, Erfahrung); el. gut verstehen; kauen (zahnloses Kind).
حَنَّكَ verständig machen (Zeit); die Mundrunde des Zahnlosen reiben (Speise); kauen (zahnloses Kind e. Dattel).
اَحْنَكَ verständig machen.
اِحْتَنَكَ dsgl.; zäumen.
حُنْكٌ Erfahrung, feste Klugheit.
حَنَكٌ ج. اَحْناكٌ Zaumen, Unterkinn.
حُنْكٌ م — ةٌ erfahren, klug.
حالِكٌ pechschwarz. (عوض حالِكٌ)
حَنَكَةٌ rauher Grund.
حُنْكَةٌ Erfahrung, feste Klugheit.
حَنِيكٌ erfahren, klug.
اَحْنَكُ gefräßiger.
مُحْنَكٌ و مُحَنَّكٌ erprobt, erfahren, durch Erfahrung belehrt.
حَنْكَلَ — ö * schwerfällig einhergehen.
حَنَّمَ — ö * (e.) Uhu.
حَنَّ i حَنِينًا * klingen (Bogen).
حَنَّ الى — zärtlich schreien, seufzen od. klagen (Kamelin) um (ihr Junges, Mann); von Sehnsucht bewegt sein.
حَنَا و حَنانًا على — Mitleid mit j-m haben.
حَنَّنَ leihen (Baum).
اَحَنَّ den Bogen klingen machen; irren, fehlen, sündigen.
تَحَنَّنَ von Liebe u. Mitleid bewegt werden.
تَحانَّ و اِسْتَحَنَّ الى sich sehnen.

حَنِيَّةٌ Biegen.
حَوانٍ die langen Rippen.
حَنِيَّةٌ ج. حَنِيٌّ و حَنايا Bogen.
حانِيٌ Wirt, Leidenhalter; arzneilich gekrümmt.
اَحْنَى م. حَنْياءُ و حَنْواءُ Biegung; Vorbeugung.
اِنْحِناءٌ Biegung, Neigung.
تَحَنِّي Biegen.
تَحْنِيَةٌ Flußbiegung; uneben. ج. تَحانٍ ebener Boden.
مُحَنًّى gebogen, gekrümmt.
مُنْحَنًى Tal- od. Flußbiegung.
مُتَحَنٍّ gebogen, gewölbt; gekrümmt; biegsam; abgemagert.
حَنَى i حِنايَةً * biegen, krümmen, verbrummen, neigen; entrinden.
حِنًّى، حِنًّا Henna.
مُتَحَنٍّ gebogen.
حَابَ u حَوْبًا وحَوْبَةً وحِيابَةً ب * sündigen, fehlen.
حَوَّبَ die Kamele mit dem Worte حَوْبٌ anrufen.
تَحَوَّبَ sich des Unerlaubten enthalt.
اِسْتَحْوَبَ mit Schmerz u. Trauer erfüllt sein.
حَابٌ و — ö traurig sein.
حَوْبٌ Sünde.
حَوْبٌ Wort, mit dem die Kamele angerufen werden.
حُوبٌ و — ö Sünde, Vergehen.
حَوْبٌ Sünder, Verbrecher.
حَوْبَةٌ Sünde, Vergehen; Verwandtschaft mütterlicherseits; Mutterliebe.
حُوبَةٌ Mutter; Weib.
حِيابَةٌ das Sündigen.
حَوْباءُ Körper, Person, jemand.
اَحْوَبُ Sünder, Verbrecher.
حاكَ u حَوْكًا وحَوَكانًا على * im Flug- ge od. Laufe umkreisen (Vogel, Wild).
حُوتٌ ج. حِيتانٌ و اَحْوَتٌ Fisch; Zeichen der Fische im Tierkreis.

gierig; erregt; gerührt.
حانَّةٌ nach dem Füllen schreiend.
حَنانٌ Mitleid; Zärtlichkeit; Glückseligkeit; Fülle; Lohnung.
حَنانَ اللّٰهِ Gott behüte!
حَنانَكَ möge dir (für dein Erbarmen) Erbarmen zuteil werden!
حَنانَيْكَ مَعاذَ اللّٰهِ erbarme dich meiner und abermals!
حَنَّةٌ Schwägerin; Frau; Narrheit.
حَنُونٌ zärtlich; erbarmend.
حَنِينٌ Regung, Schrei od. Seufzer der Zärtlichkeit, des Mitleids; zärtliche Liebe; Klang des Bogens; die beiden Monate Djumada.
حُنَيْنٌ e. Name.
حَنَّانٌ von Mitleid od. Zärtlichkeit bewegt; barmherzig (Gott); klingend (Bogen); offen (Weg).
حانَّةٌ nach dem Füllen schreiend.
حَنُونٌ Beute der Hartriegel.
حِنِّينٌ ج. اَحِنَّةٌ وحُنُونٌ وحَنايِنُ die beiden Monate Djumada.
تَحَنُّنٌ Erbarmen, Neigung, Zärtlichkeit.
مُحَنَّنٌ verrückt, epileptisch.
مُتَحَنِّنٌ mitleidig, gerührt, zärtlich
حَنَا u حَنْوًا وحَناءً * biegen, krümmen; vorbiegen, verdrehen (Hand); den Kopf neigen; das Haupt zum Wasser neigen, trinken
حَنَّى sich zuneigen, Neigung empfinden zu (e. Mutter).
اَحْنَى على biegen, krümmen.
تَحَنَّى و اِنْحَنَى sich zuneigen.
اِنْحَنَى gebogen, gekrümmt sein.
حِنْوٌ ج. حُنِيٌّ و اَحْناءٌ sich biegen od. krümmen lassen; sich zuneigen.
حِنْوٌ Biegung; krummes Sattelholz; gekrümmte Linien od. Konturen des Körpers; Hinn; Rippen; Vorhang.
حُنُوٌّ Neigung, Zärtlichkeit, Mitleid.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Aal صَغَارُ الْحُوتِ
Jonas. صَاحِبُ الْحُوتِ
mit dicker Taille. أَحْوَتُ م حَوْتَاءُ
* حوت — أَحَاثَ وإِسْتَحَاثَ den Bo- den aufwühlen u. durchsuchen; aufrühren, zerstreuen, zerwerfen.
wo immer, wann (عوض حَيْثُ) حَوْثُ
zerstreut. حَوْثٌ بَوْثٌ
Leber und Galle; fett (fem.). حَوْثَاءُ
das Aufgraben u. Durch- إِسْتِحَاثَةٌ suchen der Erde; s. Export.
* حَاجَ u حَوْجًا الى وان bedürfen, nötig haben.
j. vom Wege abführen. حَوَّجَ ب عن
machen, daß j. et. nötig hat; ihn dazu nötigen, zwingen. أَحْوَجَ
bedürfen, nötig haben. تَحَوَّجَ — الى
et. verlangen, dessen man bedarf; s-e Bedürfnisse verlangen; s. sich mit den nötigen Waren versehen, Einkäufe machen (Kleinhändler).
bedürftig, arm sein. إِحْتَاجَ إِحْتِيَاجًا
bedürfen, nötig haben; et. Be- — الى gehren, sich danach sehnen.
notwendig; bedürfend. حَاجٌ
حَاجَةٌ ج حَاجٌ وحِيَجٌ وحَاجَاتٌ وحَوَائِجُ Notwendiges; Not, Bedürfnis; nötiges Geschäft, Angelegenheit, Sache; Gegenstand; Gerät; Wunsch; s. Pflanze: Weißdorn, Kreuzdorn.
Habseligkeiten. حَوَائِجُ
Bedürfnis; Geschäft; Wunsch; Antwort. حَوْجَاءُ
Bedürfnis; Wunsch. حَوْجَاءُ
dr et. nötiger hat als ein andrer. أَحْوَجُ الى من
Bedürfnis; Armut. إِحْتِيَاجٌ
ein Bedürfnis. إِحْتِيَاجَةٌ
Bedürftig, nötig habend. مُحْتَاجٌ الى
wessen Bedurft wird, nötig. اَلْمُحْتَاجُ إِلَيْهِ
* حَوْجَلَةٌ وحَوْجَلَةٌ ج حَوَاجِلُ وحَوَاجِيلُ unten breite Flasche.
s. rote Rose. حَوْجَمَةٌ ج حَوْجَمٌ
* حَادَ u حَوْدًا عن abweichen, abgehen, sich entfernen; s. vom Wege abbiegen um einzukehren; s. abstrahieren, absehen.
j. unaufhörlich quälen حَاوَدَ مُحَاوَدَةً
abirrend; Wanderer. حَائِدٌ
* حَاذَ u حَوْذًا die Kamele schnell treiben; bewachen, hüten; sorgfältig bewahren, besorgen.
أَحْوَذَ إِحْوَاذًا schnell treiben; leicht machen (den Becher); die Kleider zusammenfassen.
إِسْتَحْوَذَ على den Sieg über j. davontragen.
عَلَيْهِ الشَّيْطَانُ — der Teufel ist in ihn gefahren.
حَادٌ Rücken.
حَاذَانِ Hintertacken.
حَوِيذٌ geschickt und tätig.
أَحْوَذِيٌّ tätig, stets bereit u. klug handelnd; schwarz.
* حَارَ u حَوْرًا وحُؤُورًا ومَحَارًا ومَحَارَةً zurückkehren, wiederkommen; zu wenig sein, ausgehen (Sache); augedonnert, verblüfft, verwirrt, erstaunt sein.
مَا يَحُورُ وَلَا يَبُورُ es nimmt nicht ab und nicht zu.
حَوَّرَ — rein weiß waschen (Kleid).
حَوِرَ a حَوَرًا glänzend weiß sein (Weißes im Auge) u. glänzend schwarz und kreisrund sein (Pupille) od. solche Augen mit schwarzen, feinen Brauen bei weißer Gesichtsfarbe haben.
s. weiß anstreichen, weißen (Mauer); s. das flache Dach mit weißer Erde belegen; s. abändern (e. Gesetz).
حَاوَرَ مُحَاوَرَةً وحِوَارًا j-m Rede und Antwort stehen, sich mit j-m besprechen, beraten, unterhalten.
أَحَارَ إِحَارَةً et. als Antwort ge- ben; Mehl geben (Mühle).
الى — j-m antworten.
تَحَاوَرَ sich miteinander besprechen, unterhalten.
إِحْوَرَّ weiß sein (Kleid).
حَوِرَ s. oben.
حُورٌ Abnahme; Vernichtung; Kurz's
حَوَرٌ e. roten Le- ج حَوَرَانٌ وحَوَرَةٌ ج حَوَرٌ der; weißer Kordvan.
(e) Pappel. ة — : وحَوَّرٌ وح حَوْرٌ —
Schwarzpappel. زَيْدِيٌّ —
Weißpappel. فَارِسِيٌّ —
Espe. اَلزَّجَّاجُ —
Kuli; e. Pflanze; e. Blei- حَوَرٌ ج أَحْوَارٌ schwärze.
Antwort; Rede, Gespräch. حَوَارٌ
noch حِوَارٌ ج حُورَانٌ وحِيرَانٌ وأَحْوَرَةٌ nicht entwöhntes Füllen.
mager; Niedergrund, ة — م حَائِرٌ Garten.
dr den Kopf ganz verlo- بَائِرٌ — ren hat.
Ort, wo sich ج حُورَانٌ وحِيرَانٌ — Wasser sammelt.
Feindseligkeit; Antwort. حَوِيرٌ
Gebirgslandschaft südlich حَوْرَانُ von Damaskus.
Schlangenbrut. حَوْرَانِيٌّ
Antwort. مَحُورَةٌ
Kreide. حَوَّارَةٌ
weiße Erde; sehr weißes Mehl od. Brot. حُوَّارَى
glän- ى — ة م — ج — ون و — ات zend weiß; Walker, Wascher, Hol- fer, treuer Freund; Jünger Je- su, Apostel; Prophetenjünger.
mit großen ج حُورٌ م حَوْرَاءُ أَحْوَرُ Augen, in denen das Schwarze und Weiße stark hervortritt; Klugheit.
der Planet Jupiter. اَلْأَحْوَرُ
schönäugige Per- حُورُ الْعُيُونِ sonen (daher: Kurz's).
s. Abänderungsvorschlag تَحْوِيرٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Hof; ✝ Klausur im Kloster.
wüste u. von Dämonen bewohnte Gegend; verwildertes (von Dämonen besessenes) Tier; Dämonen (als Hexerei).
— الفؤاد
ohne dir nahe zu treten, od. das sei fern von dir (daß).
حاشاك وحاشا لك (أن)
ohne die Absicht vor den Anwesenden zu verletzen.
حاشا للحاضرين
verwildert (Vieh); wild u. schwer zu behandeln; Menschenhasser; dunkel (Nacht); schwer verständlich.
Verwilderung; Menschenhaß.
Wertsachen, Güter, Einrichtungsstücke.
حَوْش
حُوشِيّ
حُوشِيّة
حَاش
حَوْش ج حِيَاش وأحْوَاش
حَوْشَة
حَوْشَان
حَوْشِيّ
حَوْشِيّة
حَوْشَان
حَوْشَة

aus einem Zu- حَوْلٌ وحُؤُولٌ u حَالَ * stande in e-n andern übergehen, sich verändern; aus gerade krumm werden; krumm sein (Bogen); sich verändern, verderben; vorübergehen, vergehen, herum sein.

von Pferden abweichen; عن – ◆ verhindern.

auswandern. من –

über j. kommen; zu j. kom. على – men.

ein Jahr verfloss حَوْلٌ –

ein Jahr ist darüber عَلَيْهِ حَوْلٌ – hingegangen.

dazwischen kommen, dazwi- بين – schen treten, intervenieren, trennen.

aufs Pferd springen. فِي مَتْنِ الفَرَسِ –

sie wichen von ge- حَالَتِ النُّفُوسُ – raden Sinne ab.

empfangen حَوْلًا وحِيَالَةً – (gesprungene Kannelin); krümmig sein (Kannelin).

verdreht sein, schie- حَوَلٌ a وحَوَلٌ – len (auge).

von einem Orte an e-n ande- حَوَّلَ ren versetzen, transportieren; Törichtes tun, Unmögliches versuchen; konvertieren (e. Schuld).

e. Sache verändern, in e-n an- الى – dern Zustand versetzen, verwandeln.

der Gläubiger der Zahlung على – s-wegen auf e-n Dritten anweisen, ihm e-n Wechsel auf diesen geben.

j. durch den Gerichtsvollzie- على – her zum Zahlen zwingen.

die Augen abwenden; vom عن – Pferde absteigen.

wünschen, be- حَاوَلَ مُحَاوَلَةً وحِوَالًا gehren; et. zu tun wünschen; ◆ j. durch Ausflüchte od. Vorspiegelungen täuschen; ◆ j. mit der Zahlung hinhalten; ◆ sich zweideutig benehmen, die Farbe wechseln.

Gott hat ihn heimge- حَاوَلَهُ اللّٰهُ sucht.

umgebend, umfassend, in sich schließend; Umkreis, Peripherie. مُحِيطٌ

der viel u. gründlich weiß. عَلَّامَةٌ –

das Weltmeer; Titel البَحْرُ المُحِيطُ umfassender Werke.

umschlossen مَحْوُطٌ

umgebend, umschließend; مُحَوِّطٌ Wächter.

umzäunter Platz. مَحْوَطَةٌ

Zaun, Hecke, Mauer etc. مَحْوَطَةٌ

Hungerjahr. مَحِيطٌ

et. auf den Rand legen. حَوَّفَ *

et. an den Rändern ver- تَحَوَّفَ kleinern, beschneiden etc.

Rand, Kruste; Not, Kidor- حَافَةٌ wärtigkeit.

umgeben, um- حَاقَ u حَوْقًا ب * fassen, umarmen; schärfen.

auskehren, durch Keh- وحَوَّقَ – ren reinigen; durch Reiben glätten u. polieren; ◆ vorwischen, auslöschen.

große Menge. حَوْقٌ و-ةٌ

Umfang der Eichel des حُوقٌ – männl. Gliedes.

disk (männl. Glied). حَوْقَلٌ

Kehricht. حَوَاقَةٌ

mit großer Eichel ds männ- اَحْوَقُ lichen Gliedes.

die Eichel. حَوْقَلٌ

gebohrt, gerieben. مَحْوُقٌ

Fegenbesen. مِحْوَقَةٌ

ausgewischt (Mort). مُحَوَّقٌ

sagen: لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ = حَوْقَلَ * إِلَّا بِاللّٰهِ.

we- حَاكَ u حَوْكًا وحِيَاكًا وحِيَاكَةً * ben (Kleider); fest (im Gemüte) eingegraben sein.

Petersilie. حَوْكٌ

Weber. حَائِكٌ ج. حَاكَةٌ وحِيَّكٌ

Weberin. حَائِكَةٌ ج. حَوَائِكُ

Weberwerkstätte. مَحَاكَةٌ

Kampf, Schlacht. مَحُوكَةٌ

behüten; von allen Seiten um- حَوَّطَ geben; umzäunen, ummauern; e. Mauer od. Wand errichten.

einschließen, belagern. اَحَاطَ

umgeben, umringen, um- ب – fassen; e. Geschäft gründlich betreiben.

e. Wissenschaft ganz um- بِعِلْمٍ – fassen.

et. behüten, darüber wachen. تَحَوَّطَ

einschließen, belagern; sich إِحْتَاطَ in acht nehmen, Vorsicht anwenden.

umringen, umgeben. ب –

et. womit umgeben. ب – هـ

umfassender Graben, Um- حَوْطٌ wallungslinie; e. Amulett.

Vorsicht, Hut. حَوْطَةٌ

Mauer, Wand, حَائِطٌ ج حِيطَانٌ و حِيَاطٌ Umzäunung; Garten.

Bewachung, Hut, Fürsor- حِيطَةٌ ge; Umzäunung; Pforte; Hofraum; Platz; Neigung.

Klugheit. وَحِيطَةٌ –

überlegen; ◆ Steuereinnehmer; ◆ Lieferant. حَوَّاطٌ

Kornmagazin. حَوَّاطَةٌ

das Hüten, Bewachen, Ein- حِيَاطَةٌ hegen, Umfriedung (Weinberg, Kornmagazin); Festungsgraben.

umgebend; vertrauens- اَحْوَطُ voller.

Einschließung, Belage- اِحْتِيَاطٌ rung, Blockade (pass).

Vorbeugungsmaß- اِحْتِيَاطَاتٌ regeln.

drittes Jahr. تَحُوطٌ

Wachsamkeit. تَحَوُّطٌ

Vorbeugungsmaß- تَحَوُّطَاتٌ regeln.

drittes Jahr. تَحِيطٌ

Ummauerung, Umzäu- تَحْوِيطٌ nung, Behütung.

Umzäunung, Bereich. مُحَاطٌ

umgeben, umschlossen, mit مُحَاطٌ begriffen; vollkommen bekannt; wohl verstanden u. erfasst.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

ich straf dich. بِكَ أُحَاوِلُ
in e-n andern Zustand versetzen, verändern; ein Jahr bestehen, jährig werden. أَحَالَ إِحَالَةً
j-m durch Wechsel auf e-n andern anweisen. على ه –
seine Ansicht ändern. رَأْيَهُ –
Unwahres, Unsinniges vorbringen. الكَلَامَ –
das Jahr durchleben, in demselben nicht sterben. الحَوْلَ –
ein Jahr an e-m Orte vorweilen. بِالمَكَانِ –
ein Jahr ist darüber hingegangen. عَلَيْهِ حَوْلٌ –
j-m Wasser aus dem eigenen Hause einleiten. عَلَيْهِ المَاءَ –
mit der Peitsche über j. herfallen. عَلَيْهِ بِالسَّوْطِ –
er hat ihm e-n Wechsel an 1000 Drachmen auf N.N. gegeben. أَحَالَهُ عَلَى فُلَانٍ بِأَلْفِ دِرْهَمٍ
einjährig sein (Kind). أَحْوَلُ
ein Jahr od. schon Jahre lang stehen (Haus). وَاحَالَ –
schlau od. zweideutig handeln. تَحَوَّلَ
sich verändern, sich verwandeln, verwandelt werden (aus e-m früheren Zustande in e-n andern). عن ل –
den Ort verlassen. مِنْ مَوْضِعِهِ –
e. Anweisung od. e-n Einquartierungszettel auf j. erhalten, ihm ins Haus gelegt worden (Soldat, Exekution). على –
schlau, fein sein; jährig sein. إِحْتَالَ
List anwenden, Fallen legen على –
j. in die Mitte nehmen, umringen. إِحْتَوَلَ
vordreht sein, schielen (Auge). إِحْوَالَّتْ عَيْنُهُ
sich verändern, sich verwandeln, verwandelt werden (aus e-m früheren Zustande in e-n andern). إِسْتَحَالَ
schief sein, krumm werden; uneben sein, Bodensenkungen haben; dumm, unvernünftig sein od. dafür halten.

vordreht sein, schielen (Auge). إِحْوَالَّتْ عَيْنُهُ
Zustand, Befinden; Umstand, Lage; Gegenwart; Stand, Geschäft, Profession. حَالٌ ج. أَحْوَالٌ وَأَحْوِلَةٌ
Zeit um Zeit. عَلَى حَالٍ –
in jedem Falle. عَلَى كُلِّ حَالٍ
Organ (poet. Technik) لِسَانُ حَالٍ
Sprache, wie sie der Augenblick vorlegt. لِسَانُ الحَالِ
seines Weges gehen. رَاحَ عَلَى حَالِهِ
Schicksalswechsel. أَحْوَالُ التَّقَلُّبِ
im Augenblick; eben jetzt. حَالًا وَالحَالَ وَفِي الحَالِ
sobald als. حَالَمَا وَحَالَمَّا
rund herum. حَوْلَ
Macht; List; Veränderung, Wechsel, Tausch. حَوْلٌ
Jahr; Scheidewand, Scheidemauer. حَوْلٌ ج. حُوُولٌ وَأَحْوَالٌ
das Schielen. حَوَلٌ
schielend; sehr schlau. حَوِلٌ
das Schielen; Wechsel, Ortswechsel, Abreise; Transport; Klugheit; Macht; Wunder. حَوَلٌ
sehr vorsichtig u. schlau. حُوَلٌ وَحُوَّلٌ
rund herum, hinwiederum. حَوَالَيْ
Umkreis; Kreis; Wechsel, Umwälzung. حَوَالٌ
Zustand, Lage, Verhältnisse. حَالَةٌ ج. حَالَاتٌ وَحَالٌ
Markt; Schlauheit. حَوْلَةٌ
sehr schlau; Unglück; Wunder. حُوَلَةٌ ج. حُوَلٌ
sehr schlau. حُوَلَةٌ
abschneidend, trennend, Aussicht hindernd (Vorhang, Vorschlag); nicht empfangend (Weibchen). حَائِلٌ ج. حُوُلٌ وَحُوَّلٌ وَحِيَالٌ
List; Kriegslist; Auskunftsmittel, Vorwand; Erfindung, Kunst; Macht. حِيلَةٌ ج. حِيَلٌ وَحِيَلَاتٌ
Mechanik. عِلْمُ الحِيَلِ
er hat nichts (keine andere Hilfe) als dies Kind. مَا حِيلَتُهُ غَيْرُ هَذَا الوَلَدِ
er hat (als Hilfsmittel). حِيلَتُهُ ب

rundherum; wiederum (حَوَالَيْهِ) حَوَالَى
Gewinnsuchtes, Absicht, Ziel; Ortswechsel, Transport, Bürgschaft, Zeugnis; Geriebenheit. حَوِيلٌ
wunderbarer Umschwung, Glückswechsel. حَوْلٌ وَحَوَلٌ
Wendung; Auftrag; Kommission; Bürgschaft, Sicherheit, Handschrift; Schuldübertragung, Wechselbrief, Scheck. حَوَالَةٌ
rund um (ihn, es) (حَوَالَيْهِ) حَوَالَى
herum.
Umgebung. حَوَالِيٌّ
Schlauheit, Macht. حَوِيلَةٌ
einjährig ج. حَوَلِيَّةٌ حَوْلِيٌّ م–
(bes. Einhufer).
sehr schlau حَوَالِيٌّ وَحَوْلِيٌّ
Garnisons- od. Polizei- soldat, Trabant, Türdiener. حَوَالِيَّةٌ
mit schiefen Augen; schielend; listiger. أَحْوَلُ م. حَوْلَاءُ
listiger. أَحْيَلُ
rings um ihn. أَحْوَالَهُ
Umänderung; Bekehrung zum Islam; Anstellung e-s Wechsels; Unwahrscheinlichkeit, Unsinnigkeit. إِحَالَةٌ
List; Betrug; Scharfblick; Lebenskunst. إِحْتِيَالٌ
das sich Verändern; wellige Bodenbeschaffenheit; das Unmöglich- od. Unsinnigsein. إِسْتِحَالَةٌ
Veränderung; Verschlagenheit; Macht. تَحَوُّلٌ
Umdrehung, Veränderung, Verwandlung, Umwälzung; Transport; Zahlungsanweisung, Scheck; Konvertierung (e-r Schuld). تَحْوِيلٌ
List, Trug; Macht; Dickgrat. مُحَالٌ
unmöglich, unsinnig, absurd. مُحَالٌ
Unmögliches. مُحَالَاتٌ
der e. Schuldzahlung auf e-n andern anweist, e-n Wechsel auf diesen ausstellt. مُحِيلٌ على
listig, betrügerisch. مُحْتَالٌ م. ة–
Kupplerin. مُحْتَالَةٌ

greifend, umfassend; Kollektor, Sammler; Kampfstück.

حَاوِيَةٌ وحَاوِيَاءُ ج حَوَاوِي Darm.

اِحْتِوَاءٌ Sammlung, Inhalt.

تَحَوِّي Inhalt, Umfang.

مَحْوِيٌّ gesammelt, enthalten.

مُحَاوًى allerlei Gesammeltes.

مُحْتَوٍ in sich fassend, enthaltend einbegreifend; Sammler.

* حَيْثُمَا wo.

حَيْثُمَا überall wo, wo immer.

مِنْ حَيْثُ woher? seit wann?

إِلَى حَيْثُ wohin?

مِنْ حَيْثُ وبِحَيْثُ اَنَّ insofern als, weil, da.

بِحَيْثُ اَنَّ in der Art dass, in dem Masse dass, so dass.

حَيْثُ بَيْثُ zerstreut.

حَيْثِيَّةٌ Örtlichkeit, lokale Verhältnisse; Allgegenwart, Allgemeinheit, Allumfassung; persönliche Eigenschaften, Befähigung; Beziehung, Rücksicht, Berücksichtigung, Ansehen, Würde, Rang.

مِنْ هٰذِهِ الْحَيْثِيَّةِ in dieser Hinsicht.

* حَادَ ، حَيْدًا وحَيْدُودًا وحَيْدَةً وحَيَدَانًا abweichen, abgehen, sich entfernen; v. vom Wege abbiegen um einzukehren; v. abstrahieren, absehen.

حَايَدَ j-m aus dem Wege gehen, s. seine Begegnung vermeiden.

اَحَادَ عن j. abwenden, abwendig machen.

تَحَايَدَ einander aus dem Wege gehen.

حَيْدٌ ج حِيَدٌ وحُيُودٌ واَحْيَادٌ zurückgewendete Seite, Projektion, Ansicht (des Berges); stark Gekrümmtes (Rippe).

وحِيدِيٌّ ähnlich.

حِيَادٌ وحَيْدَةٌ Neutralität.

مَحِيدٌ Biegung, Krümmung; Abhang, Boden; e. Fläche.

حَوْكَلَ * Wasser tragen, Wasser-ö sein; v. reichlich Regen herabgießen (Himmel); v. sich drängen u. alles niederwerfen (Volk).

حَوْكَلٌ schwarze Regenwolke; Vorläufer, Vorbote e. Wasserstroms.

حُوكُونٌ Niedrigkeit, Verdorbenheit.

* حَوَى ، حَوًى (عوض حَوِيَ) a حَوًى verdunkelgrünen od. dunkelroter Farbe sein; nahezu schwarze Augen haben.

اِحْوَوَى اِحْوِوَاءً ، واِحْوَوَّى واِحْوَاوَى dgl; grünen (Erde).

اِحْوِيوَاءٌ dunkelrot.

حُوَّةٌ e. weißbleibende Fläche.

حُوَّاءَةٌ schwarz, dunkelgrün.

اَحْوَى ، حَوَّاءُ ج حُوٌّ Eva.

حَوَّاءُ Stimme, Geräusch

حَوَّاءَةٌ Stimme, Geräusch

حَوِيٌّ Besitznehmer; kleine Zisterne od. Reservoir.

حُوِيَّةٌ Darm, Darmfell, Darmnetz; e. kleines Reservoir; dickes Tuch, das zur Schonung auf den Buckel des Lastkamels gelegt wird.

حَاوٍ ، حَاوِي ـرـ يَةٌ im Kreise laufen.

حَالَةٌ ج حَالٌ List, Betrug; Rückenwirbel des Kamels.

حَاوٌ ج حَاوِلُ grosse Rolle am Ziehbrunnen; Markt, Möglichkeit.

لَا حَالَةَ da ist kein Entkommen; es ist unumgänglich, durchaus notwendig; ohne allen Zweifel, im vollen Ernste.

مُحَوِّلٌ verändernd, wechselnd.

مُحَوَّلٌ verändert, gewechselt, gewandelt; angewandet, übertragen, übersetzen.

مُحَاوِلٌ begehrend.

مُحَاوَلَةٌ das Begehren.

مُتَحَوِّلٌ Gestalt und Ort wechselnd, in viele Gestalten wandelbar; gewandt, schlau.

على ـ v. Vollziehungssoldaten zur Steuereintreibung bei j-m.

مُسْتَحِيلٌ unmöglich, widersinnig, absurd; verwandelt.

اَلْاِنْدِرَايِنُ unauslöschlich, unverbildbar.

مُسْتَحِيلَاتٌ unmögliche Dinge.

* حَوْلَقَ ـهـ sagen: „es ist keine Macht u. keine Kraft außer bei Gott".

حَامَ حَوْمًا وحَوَمَانًا * in Lüften kreisen.

على ـ et. im Fluge od. im Laufe umkreisen (Vogel, Kamel od. Hirtender das Wasser).

حَوْمًا وحِيَامًا وحُوُومًا وحَوَمَانًا على ـ Begehren, wünschen.

حَامٌ Cham, der Sohn Noah's.

حَوْمَةٌ ج حَوْمٌ größte Masse od. Gewalt (z. B. des Meeres, Wassers, Landes); heftigstes Schlachtgetümmel.

حُومِيَّةٌ Beryll.

حَائِمٌ ج حُوَّمٌ dürstend, begierig; umkreisend, umfliegend (Vogel).

حَامِيٌّ Chamit.

حَوَائِمُ durstige Kamele

حَوْمَانٌ e. Fläche.

حَوْمَانَةٌ ج حَوْمَانٌ وحَوَامِينُ rauher

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

Flucht, Entkommen; po- مَحِيضٌ
lört, schimmernd.
die حَاضَ i حَيْضًا ومَحَاضًا ومَحِيضًا,
Menstruation haben (Frau).
Blutähnlichen Saft aus- حَيَّضَ —
schwitzen (Baum سَمُرَة).
nach der Menstruation اِسْتَحْيَضَتْ
an zurückgebliebenem Blute
leiden.
(e.) Menstruation. حَيْضٌ: ـَة
حَائِضٌ ج حُيَّضٌ و حَائِضَةٌ ج حَوَائِضُ
menstruierend.
Blut der Menstru- حَيِضَةٌ ج حَيَضٌ
ation; Schmutzlappen der Men-
struierenden.
Blutverlust nach der اِسْتِحَاضَةٌ
Reinigung (حَيْض).
Menstruation. مَحِيضٌ
ausrufen (Muezzin مَيْعَلَ ـَة *
die Formel): حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ
„kommet zum Gebet"!
ungerecht gegen حَافَ i حَيْفًا على *
j. sein, ihm Gewalt antun.
Ungerechtigkeit, Gewalttat. حَيْفٌ
pfui über dich! od. Schade عَلَيْكَ —
über dich!
Rand, Saum, حَافَةٌ ج حَوَافُّ و حُيُفٌ
Seite; grausam.
Seite, Ecke, Kante. حِيفَةٌ ج حِيَفٌ
Land ohne Regen. أَحْيَفُ م حَيْفَاءُ
حَاقَ i حَيْقًا وحُيُوقًا وحَيَقَانًا ب *
j. von allen Seiten umringen, um-
stellen und sich seiner bemäch-
tigen; unvermeidlich sein für j.
eindringen (Schwert). فِي —
er ist der List unterlegen. بِهِ الْمَكْرُ —
j. vermeiden, fassen. حَايَقَ
umringen, umstellen. أَحَاقَ إِحَاقَةً
die Missetat od. Hin- بِهِ مَكْرَهُمْ —
terlist auf den Urheber zurück-
fallen lassen (Gott).
Folge der schlechten Handlung, حَيْقٌ
die auf den Täter zurückfällt.
weben (Klei- حَاكَ i حَيْكًا وحَيَكَانًا *
der; sich im Gehen hochmü-
tig wiegen, wo man den Weg ver-
läßt; da sich Abwenden; Zu-
flucht, Entkommen.
es ist kein Entkommen, لَا مَحِيدَ
es ist unumgänglich.
neutral (Land). مُحَايِدٌ
Ringeltaube. حَيْذَوَانٌ *
ange- حَارَ a حَيْرًا وحَيْرَةً وحَيَرَانًا *
donnert, verblüfft, verwirrt
sein (Auge, Mann); den Weg ver-
loren haben; hin und herwo-
gen (Wassermasse).
in Verwirrung od. Erstau- حَيَّرَ
nen setzen, verblüffen; in Ver-
legenheit bringen.
verwirrt, verblüfft sein; ver- تَحَيَّرَ
legen sein, verlegen rudern;
e-n Strudel od. Wirbel bilden
(Wassermasse); ganz mit Was-
ser erfüllt sein (Ort).
verblüfft, verwirrt, ver- اِسْتَحَارَ
legen sein.
Umfriedung, Pferch; Gar- حَيْرٌ
ten; Harf (bes. Kerbela).
Straße; Quartier; حَارَةٌ ج ـَات
Haus.
verwirrt, bestürzt; حَائِرٌ م ـَةٌ
mager; Niedergrund, Garten.
dr den Kopf ganz verr- بَائِرٌ —
ren hat.
(Ort, wo sich ج حُورَانٌ وحِيرَانٌ —
Wasser sammelt.
Verwirrung, Furcht, furcht- حَيْرَةٌ
sames Zögern, Verlegenheit.
Hira (in Mesopot.) حِيرَةٌ
Hira und Kufa. الْحِيرَتَانِ
aus Hira. حِيرِيٌّ
verwirrt, verblüfft (fem.). حَيْرَاءُ
ange- حَيْرَانُ م حَيْرَى ج حَيَارَى
donnert, verwirrt, verblüfft,
verlegen.
Verwirrung. حَيْرَانٌ
Verwunderung. اِسْتِحَارَةٌ
Verwirrung. تَحَيُّرٌ
in Staunen, Bestürzung, مُتَحَيِّرٌ
Verlegenheit setzend.
erstaunt, verblüfft, ver- مُتَحَيِّرٌ
legen.
Planet. مُتَحَيِّرَةٌ ج ـَات —
Wort, mit dem man die حَيْزٌ *
Esel anruft.
Vieh treiben. حَازَ i حَيْزًا
sich zusammenrollen تَحَيَّزَ
(Schlange); auf die Seite geneigt
sein; auf Seite sein.
ganz von j-m in Besitz ب —
genommen sein.
Seite; Gegend; أَحْيَازٌ ج حَيْزٌ و حَيِّزٌ
Bezirk; Hofraum, Hof.
Spur, Streif, Strich, أَحْيَازٌ ج حَيْزٌ
Linie.
mit aufgenommen, bei- مُتَحَيِّزٌ
gesellt, Mitglied e-r Gesellschaft;
enthaltend, e-n Raum einneh-
mend, räumlich; aufgerollt
(Schlange); Deserteur.
drehen (an Stricken), حَاسَ i حَيْسًا *
mischen (bes. Datteln mit But-
ter und Milch).
sich diese Speise be- الْحَيْسَ —
reiten.
sich nähren (Vor- حَيِسَ a حَيَسًا
dorben).
Speise aus zerquetschten حَيْسٌ
Datteln, Butter und Milch.
dessen beide Eltern Skla- مَحْيُوسٌ
vinnenkinder sind.
rasch gehen, حَاشَ i حَيْشًا *
eilen; ausschwärmen, über-
treten (Fluß).
sich vor Schreck entsetzen, مِنْ —
j. in Schrecken setzen. ـَهُ —
fliehen; sich entsetzen. تَحَيَّشَ
von der حَاصَ i حَيْصًا و حَيْصَةً و حُيُوصًا *
و حَيَصَانًا و مَحَاصًا و مَحِيصًا
geraden Linie abweichen,
vom Wege abgehen.
sich abwenden, fliehen عَنْ —
vermeiden (Freund den Freund).
verwickelte Sache. حَيْصَ بَيْصَ
erschrecken. حَيُوصٌ

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

hierher! komm hier-her!
حَيَّ وحَيَّ هَلَا وحَيَّهَلْ
lebendig, lebend ج أَحْيَاءٌ
schamerfüllt, errötend; grosse Stammabteilung (grösser als شَعْب); deutlich, offen (Weg); weibliche Scham.
حَيِيٌّ
Schlangenbändiger.
حَاوٍ، حَاوِي
lebend.
حَيٌّ، حَيِيٌّ
reichlicher Jahres-ertrag; Regen; weibl. Scham.
حَيَا مث حَيَيَانِ
Scham, Erröten; schamhaftes Vermeiden e-r Sache; Furcht vor Tadel; reicher Rodenertrag; Regen.
حَيَاءٌ
schamlos.
قَلِيلُ الْحَيَاءِ
weibliche Scham; Gebärmutter.
حَيِيَّةٌ وأَحْيَاءٌ وحَيَّةٌ ج –
Schlange.
حَيَّةٌ ج حَيَّاتٌ وحَيَوَاتٌ
e. Schlechter.
– الْأَرْضِ
dsgl.; Löwe.
– الْوَادِي
Aal.
سَمَكُ حَيَّةَ
schamhaft, keusch.
حَيِيٌّ
Leben, Lebenszeit; Scham.
حَيَاةٌ وحَيْوَةٌ
kleine Schlange.
حُيَيَّةٌ
Tier; Vieh; Lasttier; Dummkopf.
حَيَوَانٌ ج –اتٌ
vernünftiges Wesen.
– نَاطِقٌ
Lebendiges; Leben.
حَيَوَانٌ
auf das Leben bezüglich, vital; schlangenartig.
حَيَوِيٌّ ه –يَّةٌ
vom Stamme Hajj.
– وحَيْيِيٌّ
tierisch.
حَيَوَانِيٌّ ه –يَّةٌ
Tierheit; Dummheit.
حَيَوَانِيَّةٌ
lebendiger.
أَحْيَى
Belebung, Auferweckung; Lebensrettung.
إِحْيَاءٌ
sich schämen; am Leben bleiben.
إِسْتِحْيَاءٌ
Begrüßung, ات وتَحَايَا
Glückwunsch.
تَحِيَّةٌ ج –
selbend, wie-
مُحْيٍ، مُحْيِي ه –يَةٌ

Zeitpunkt, ج أَحْيَانٌ ج أَحَايِينُ
rechter Augenblick; Saison; Epoche
حِينٌ
eines Tages, einmal.
حِينًا
von Zeit zu Zeit, zuweilen.
أَحْيَانًا
augenblicklich, auf der Stelle.
لِلْحِينِ
in eben diesem Augenblicke, damals.
حِينَئِذٍ
Weinschenke
حَانَةٌ ج –اتٌ
festgesetzte Zeit (zum Melken etc.).
حَيْنَةٌ
Wirt; Ladenhalter.
حَانَوِيٌّ
Zeitraum.
تَحْيِينٌ
Erwartung; Eintreffen.
تَحَيُّنٌ
Fristbestimmung; Tod.
تَحْيِينٌ
Zeit, Periode.
مُحَايَنَةٌ
d. Bestimmen e-r Zeit, e-s Termins.
e. Salzpflanze.
* حَيْهَلٌ وحَيْتَهَلٌ
* حَيَّ وحَيِيَ ج حَيُوا وحَيُّوا يَحَيَّ و
leben, am Leben sein.
حَيِيَ حَيَاءً
deutlich sein (Weg).
حَيِيَ a
reuig zurückkehren und Busse tun.
حَيِيَ من –
sich schämen, Scham empfinden.
ج حَيُوا من –
lebendig machen, leben lassen, am Leben erhalten; j. grüßen; zu jem sagen: „Gott lasse dich leben!"; zu Fürsten sagt man: schenke dir Gott Leben und Herrschaft!
حَيَّى (عوض حَيَّا) تَحْيِيَةً
j. erröten machen, beschämen (durch Schmeicheln od. Güte).
حَايَى مُحَايَاةً
j. am Leben erhalten, j-m das Leben geben, ihn wiederbeleben od. auferwecken.
أَحْيَى إِحْيَاءً
den Boden
– الْمَوَاتَ
die Nacht durchwachen.
– لَيْلَتَهُ
j. am Leben lassen.
إِسْتَحْيَى إِسْتِحْيَاءً
s. schämen, erröten.
واسْتَحَى من وب –

tätig bewegen.
eindringen (Lehrwort); Eindruck machen (Rede, Tadel).
– حَيْكًا فِي
weben.
حَيَكَ
weben, Eindruck machen.
أَحَاكَ
Weber.
حَائِكٌ ج حَاكَةٌ وحُيَّكٌ وحِيَّكٌ
Weberin.
حَائِكَةٌ ج حَوَائِكُ
حَيَّاكٌ م –ةٌ، وحَيْكَى وحَيْكَانَةٌ وحَيْكَانَةٌ
einhorstoliorend.
Kunst des Webens, Weberei.
حِيَاكَةٌ
gewebt.
مُحَيَّكٌ
* حَالَ i حَيْلُولَةً
verändert, verwandelt werden.
List anwenden.
تَحَيَّلَ وتَحَايَلَ
j. durch Schmeichelei überlisten.
– على
Kraft, Macht.
حَيْلٌ
stehendes Wasser in e-r Schlucht.
ج حَيُولٌ وأَحْيَالٌ –
Herde Kleinvieh.
حَيْلَةٌ
listiger.
أَحْيَلُ
List, Macht.
تَحَيُّلٌ
* حيم – مُحَيَّمٌ
geistreich (Knabe).
* حَانَ i حَيْنًا وحَيْنُونَةً
umkommen, zugrunde gehen; trocknen, welken (Ähre).
die rechte Zeit ist erschienen für jem.
– لَكَ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا
es ist jetzt Zeit für dich, dies zu tun.
– حَلَّ الْوَقْتُ وحَانَ الْحِينُ
der rechte Augenblick ist da.
den Zeitpunkt bestimmen.
حَيَّنَ
j-m s. Zeit od. e-n s Termin bestimmen.
حَايَنَ مُحَايَنَةً
e. Zeit bestimmen (zum Melken etc.); Zeit sein; seinen Zeitpunkt d. i das Ende seines Glückes erreicht haben, zugrunde gehen, umkommen.
تَحَيَّنَ
der Schwarotzer passt seine Zeit (zum Beraube) ab.
– الْوَارِشُ
Augenblick, Heimsuchung, Verderben.
حَيْنٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

man; Erröten, Scham; d. Aufziehen des Kindes.
schlangenreicher Ort. مَخْيَاةٌ

belebend (Gott). مُحْيٍ
Antlitz, Wange. مُحَيَّا
d. Erröten machen, Beschä- مُحَايَاةٌ

derbelebend, neukräftigend, aus Rente bringend.
Ortn. Zeit, da j. lebt; مَحْيَا ج مَحَايَا
Leben; lebhaft, munter, lustig.

خ

sich vor Gott demütigen, ل – Ihm gehorchen.
Demut. خَبْتَةٌ
kleine, flinke Frau. * خَبْتَلٌ
* خَبُثَ خَبْثًا وخَبَاثَةً وخَبَاثِيَةً
schlecht u. verdorben sein (Sache).
unrein, gemein, treulos, خُبْثًا – gottlos sein; unangenehm sein (Geruch).
mit jem. huren. ب –
schimpflich handeln; j. اَخْبَثَ schlecht handeln lehren; verführen, verderben.
überlisten, betrügen. تَخَابَثَ
sich gemein, treulos gegen على – j. zeigen.
schimpflich handeln; اِسْتَخْبَثَ j. verderbt, gemein, treulos, boshaft finden.
Hurerei; Verderbtheit; خُبْثٌ Bosheit; Betrug.
Metallschlacken; Rost, خَبَثٌ Hammerschlag.
unrein, gemein. خَابِثٌ م – ةٌ
o du Verworfene (Frau)! يَا خَبَاثِ
un- خَبِيثٌ م – ةٌ ج خُبْثٌ وخُبَثَاءُ rein, gemein, boshaft, treulos.
Hure. خَبِيثَةٌ ج خَبَائِثُ
Gemeinheit. خَابِثَةٌ
Verworfenheit, خَبَاثَةٌ وخَبَاثِيَةٌ Gemeinheit.
schimpfl. Handlungen. خَبَائِثُ
der Wein. اُمُّ الخَبَائِثِ
sehr gemein etc. خَبِيثٌ ج – ونَ

verstärkt; der versteckt. مُخَبَّئٌ
e. Bein – خَبَبًا a (عوض خَبِبَ) * خَبَّ ger sein.
die Gangart خَبًّا وخَبَبًا وخَبِيبًا – خَبَبَ gehen (Pfd); laufen (Pferd).
stark bewegt sein, خَبًّا وخَبَابًا u – wogen (Meer); lang und hoch sein (Pflanze).
betrügen, verführen. خَبَّبَ
das Pferd in die Gangart خَبَبَ setzen. أَخَبَّ
die Gangart خَبَبَ gehen, اِخْتَبَّ (Pfd); e. n Fuchstreif abreißen.
Meereswoge; Sand- خَبٌّ ج خُبُوبٌ Hügel; schlauer Betrüger.
Betrug, Verrätereï; d. Wo- خِبٌّ gen des Heeres.
Baumwolle. خُبٌّ ج خُبُوبٌ واَخْبَابٌ
Laufgang des Pferdes; Trab; خَبَبٌ Schnelligkeit.
d. Wogen der See. خَبَابٌ
langer Streif (Tuch, خُبَّةٌ ج خُبَبٌ Sand, Wolke).
Erdspalt. خَبِيبٌ
Verwandtschaft, خَابَّةٌ ج خَوَابُّ Verwandte.
ein Streifen (Tuch, Sand); خَبِيبَةٌ e. Fleischstreifen.
altes, zerlumpter اَخْبَابٌ ثَوْبٌ Gewand.
Täuschung. تَخْبِيبٌ
weite خُبٌّ ج خُبُوتٌ واَخْبَاتٌ * Ebene, Feld; Niederung m. Sand.
Ruhe und Frie- خَبَتَ واَخْبَتَ den genießen.

Zahlwort = 600; Abkür- خ * zung für: und so weiter آخَرُ
Donnerstag. خَمِيسٌ
d. Buchstabe ḫ * خَاءٌ
vornehme Da- خَاتُونٌ ج خَوَاتِينُ me, Matrone; Fürstin, Königin.
Haus. ⊙ خَانَةٌ
verbergen, ver- خَبَأً a خَبْأً, * خَبَّأَ stecken [sich verstecken, versteckt sein. تَخَبَّأَ
verstecken, sich verstecken. اِخْتَبَأَ
Verheimlichung; Versteck. خَبْءٌ
Regen. – السَّمَاءِ
Pflanzen. – الأَرْضِ
geheimes Brand- خِبَاءٌ ج اَخْبِئَةٌ zeichen a. edlen Kamels.
versteckt, verborgen. خَبِيٌّ
erfolglos. خَابٍ م – يَةٌ
Krug od. Faß (für خَابِيَةٌ ج خَوَابٍ Wein, Öl).
Verheimlichung; d. sich اِخْتِبَاءٌ Verstecken.
d. sich Verbergen. اِسْتِخْبَاءٌ
d. Versteckt sein. تَخَبِّي
Verheimlichung. تَخْبِئَةٌ
Ort des Verstecks; ge- مَخْبَأٌ ج مَخَابِئُ heimes Gemach.
versteckt, verborgen. مَخْبُوءٌ
verborgen gehal- مَخْبَأَةٌ ومُخْبَأَةٌ ten (Mädchen, Frau).
Versteckter, geheimer مَخْبَأَةٌ * Schatz.
versteckt, verborgen. مُخَبَّأٌ م – ةٌ
Verborgenes; Ort des Ver- مُخْتَبَأٌ stecks.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Unreinheit, Gemeinheit, Bosheit. خِبْثَى
unreiner. أَخْبَثُ
Urin und Kot; Leblosigkeit und Angst od. üblen Mundgeruch. الأَخْبَثَانِ
Unflat, Schmutz. تَخَبُّثٌ
gemein, verdorben. خَبِيثٌ وخَبْثَانُ
Gemeinheit. مَخْبَثَةٌ
schlagen, prügeln; furzen; verschlafen. * خَبَجَ u خَبْجًا
betrügen. * خَبْخَبَ ـَ
mit großem, schlaffem Bauch. * خَبَنْجَرٌ
Frosch. * خَبَدَعٌ
erproben, durch Erfahrung kennen lernen. * خَبَرَ u خُبْرًا وخِبْرَةً
die Speise schmalzen. خَبَرَ u خُبْرًا وخِبْرَةً وتَخْبِيرَةً ـَ
durch Erfahrung kennen, wissen, erfahren, wissen. خَبَرَ ـَ ـْ
wissen, können; viele Mauselöcher haben (Boden). خَبَرَ a
wohl berichtet sein, gut verstehen, kundig sein, kennen. خَبُرَ خُبْرًا
j. von et. in Kenntnis setzen, ihn et. mitteilen, melden. خَبَّرَ u ب
jem. von et. in Kenntnis setzen, benachrichtigen. أَخْبَرَ خُبُورَةً a ب ومن وعن
Kunde haben, wissen, kennen; j. um Nachricht fragen, ausfragen. تَخَبَّرَ
durch Erfahrung kennen lernen, erfahren, erproben. اِخْتَبَرَ
et. von j-m erfahren. من ـ
j. um Nachricht fragen, ausfragen; Erkundigung einziehen, sich zu unterrichten suchen. اِسْتَخْبَرَ
große Reisetasche ج خُبُورٌ
für Proviant; weiblich milchende Kamele. خَبُورٌ

Kunde, Kenntnis; große Reisetasche. خِبْرٌ
Kunde, Kenntnis. خُبْرٌ
Nachricht, ج. أَخْبَارٌ وأَخَابِيرُ Botschaft, Neuigkeit; Geschichte, Prophezeiung; Attribut, Prädikat; Etwas. خَبَرٌ
kundig, wohl berichtet. خَبِيرٌ
den Lotus hervorbringend; Lotusbaum. خَبِيرَةٌ
der erprobt, prüft, erfahren. خَابِرٌ
weicher, lockerer Boden. خَبَارٌ
Kenntnis, Kunde, Erfahrung, Erprobung. خِبْرَةٌ
Sachverständiger. أَهْلُ خِبْرَةٍ
Wissen, Kunde. خَبَارَةٌ
großer Proviantsack. خَبْرَاءُ
Feld ج خِبَارٌ وخَبَارَى وخَبْرَاوَاتٌ mit Lotusbäumen; Wasserturnipel um den Lotusbaum.
erfahren, geschickt; Pächter, Pflüger. خَبِيرٌ وـَـةٌ
kundig, wohl berichtet (Sache). ب ـ
der Allkundige (Gott). الخَبِيرُ
Berichterstatter; Geschichtschreiber; prädikativ. خَبَرِيٌّ
Bericht, Erzählung, Geschichte. خَبَرِيَّةٌ
Erfahrungstatsachen. خَبَرِيَّاتٌ
besser informiert. أَخْبَرُ
Benachrichtigung. إِخْبَارٌ
in Chroniken bewandert, Traditionist. أَخْبَارِيٌّ
Erfahrung. اِخْتِبَارٌ
das sich Erkundigen. اِسْتِخْبَارٌ
Erkundigung. تَخَبُّرٌ
Benachrichtigung. تَخْبِيرٌ
wirklicher innerer Zustand. مَخْبَرٌ
Kenntnis nach (خد منظر) Mitteilung, Erfahrung. ـَـةٌ و ـ
der Nachricht gibt, Berichterstatter, Reporter. مُخْبِرٌ
(Vor-) verhandlung, (Vor-) besprechung. مُخَابَرَةٌ

erprobt; (chem.) Laboratorium. مُخْتَبَرٌ
gut unterrichtet, wohl erfahren, kundig. مُخْتَبِرٌ
der sich erkundigt; nachfragt, forscht. مُسْتَخْبِرٌ
zart und weich (Leib). * خَبَجٌ
Kranich. * خَبَرْجَلٌ
j. verleumden, über j. klatschen. * خَبَعَ ـَ
spalten, zerreißen. * خَبْرَقَ ـَ
Brot backen (im Ofen); j. mit Brot speisen; schlagen; heftig treiben. * خَبَزَ i خَبْزًا
Brot backen. اِخْتَبَزَ
Brot. خُبْزٌ
der Brot hat. خَابِزٌ
s. Laib Brot. ج أَخْبَازٌ خُبْزَةٌ
Brot; Malve (Bot.). خُبَيْزٌ
Bäcker. ج ـَـةٌ و ـُونَ خَبَّازٌ
Malven. خُبَّازٌ وخُبَازَى وخُبَّازَى وخُبَّازَةٌ
Bäckerei, das Backen. خِبَازَةٌ
Backhaus, Backofen. ج مَخَابِزُ مَخْبَزٌ و ـَـةٌ
gebacken (Brot). مَخْبُوزٌ
mit der Hand ergreifen; j. an s-m Rechte schädigen, vergewaltigen. * خَبَشَ u خَبْشًا
als Beute nehmen. تَخَبَّشَ
Löwe. خَابِشٌ
Raub, Beute. خَبَّاشٌ وخُبَاسَةٌ وخُبَاسَاءُ وخَبِيسَةٌ
von Tieren u. das sammeln u. aufnehmen. * خَبَشَ u خَبْشًا وتَخَبَّشَ
durcheinander mischen, in Verwirrung bringen; et. verpfuschen, verderben; die Speise zubereiten. * خَبَصَ i خَبْصًا وخَبَّصَ
süße Speise aus Mehl, Datteln und Butter. خَبِيصٌ و ـَـةٌ
das Verpfuschen, in Verwirrung bringen; Verpfuschtes, Wirrwarr. خَبْصَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

wahnsinnig machen. اِخْتَبَلَ
vorborgtes Geld. خَبْلٌ
Gliederlähmung; halb- ج خُبُولٌ
seitiger Schlaganfall; ✧ äußerste Gliederschwäche.
Wahnsinn. وَخْبَلٌ
Sinn, Herz, Gedanke. خُبْلٌ
Lähmung; Epilepsie; Wahnsinn. خَبَلٌ
wahnsinnig. خَبِلٌ
unheilvoll; Besessenheit, Teufel, Vorsteher. خَابِلٌ
Verderb, Untergang; Wahnsinn; Fehler, Mißgestalt; ✧ Schwäche; tötliches Gift; Eiter, der von den Verdammten fließt; Ermüdung, Plage, Familiensorgen; zahlreiche Familie. خَبَالٌ
verrückt, besessen. أَخْبَلُ
Zweiteilung der Herden, so- اِخْبَالٌ
daß eine Hälfte zum Gebären bestimmt ist (Kamele).
Narrheit; Lähmung; ✧ äußerste Schwäche. تَخْبِيلٌ
Verstümmelung. تَخْبِيلٌ
verstümmelt; verrückt, besessen, epileptisch. مُخَبَّلٌ
ermüdet, geschwächt; verrückt, besessen, epileptisch. مَخْبُولٌ
das Kleid ein. خَبَنَ i وَخِبَانًا *
schlagen u. kürzer zusammennähen; Getreide, Proviant für die Zeit der Not in e-m Versteck bergen.
et. im Busen bergen. اِخْتَبَنَ
Armvoll, Rosengurt. خُبْنَةٌ ج خُبَنٌ
خُبَنْدًى ج خَبَانِدُ, ر خُبَنْدَاةٌ ج *
mit stark ausgebildeten Lehnen (Kamel).
starke Lehnen haben. اِخْبَنْدَى
erlöschen, sich beruhigen (Feuer, Zorn, Krieg). خَبَا u خَبْوًا وَخُبُوًّا *
auslöschen (das Feuer); beschwichtigen, beenden (den Zorn, Krieg). أَخْبَى إِخْبَاءً
verborgener Schatz; Ver- خَبِيئَةٌ

Irrtum, Fehler. تَخْبِيطٌ
Stockraum zum Abschlagen des Laubes. مِخْبَطٌ ج مَخَابِطُ
sinnverwirrt. مُخَبَّطٌ
sinnverwirrend. مُخَبِّطٌ
Schlägel. مِخْبَاطٌ ج مَخَابِيطُ
zappelnd; aufgeregt, verwirrt. مُخْتَبِطٌ
verbergen, -stecken. خَبَعَ a خَبْعًا *
vor Kleinen nicht sprechen können (Kind). خَبْوَعَ —
Zelt. خِبَاعٌ
wie e. Löwe einherschreiten. اِخْبَعَنَّسَ — خَبْعَسَ *
dick u. stark; Löwe. خَبْعَثٌ وَخَبَعْثَنٌ وَ— *
mit kleinen Schritten gehen (wie e. Unentschlossener). خَبْعَجَ — *
furzen (Esel); j. sich selbst gegenüber für geringer halten, verachten. خَبَقَ i خَبْقًا *
langgestreckt und schnell (Kamel, Pferd, Kamelin). خِبَقٌ
den Hosengurt od. den Gürtel fester zusammenziehen. اِخْتَبَكَ بِثَوْبِهِ — خَبَكَ *
j. von Sinnen bringen, wahnsinnig machen (Traurigkeit, Liebesschmerz); j. den Kopf verrückt machen od. e. Glied lähmen od. verstümmeln. خَبَلَ خَبْلًا *
binden, fesseln; gefangen nehmen; ✧ schwächen, herunterbringen.
borgen. خَبَلَ i —
j. verhindern, hindern: عَنْ —
wahnsinnig, irrsinnig sein; gelähmt od. verstümmelt sein (Hand); an den Gliedern geschwächt sein. خَبِلَ a خَبَلًا
j. wahnsinnig machen; lähmen, schwächen. خَبَّلَ
wahnsinnig sein; gelähmt od. sehr geschwächt sein. تَخَبَّلَ

✧ das Schlechtmachen; Mißraten; Mischmasch. تَخْبِيصٌ
Rührlöffel. مِخْبَصَةٌ ج مَخَابِصُ
mit خَبَطَ i خَبْطًا, وَتَخَبَّطَ وَاخْتَبَطَ * dem Vorderfuß den Boden heftig schlagen (Kamel); heftig schlagen, niedertreten, treten.
Späne abschlagen. الشَّجَرَةَ —
j. schädigen, wahnsinnig machen, verderben (Satan); j. um e. Gefälligkeit bitten; zur Nachtzeit ohne sicheren Weg reisen; e-n Irrtum begehen, e-n Mißgriff machen. وَتَخَبَّطَ —
in s-m Blute zappeln. بِدَمِهِ —
blindzuschlagen, sich blind in s. stürzen. يَخْبِطُ خَبْطَ الْعَشْوَاءِ
am Winters Anfang vom Schnupfen befallen werden. خَبِطَ
mit aller Kraft schlagen. خَبَّطَ
einander schlagen. تَخَابَطَ
verrückt werden (Kopf). اِخْبَطَّ
heftig schlagen; erschüttert worden, gebrochen sein (Körper); vom Winde erregt werden; sich mit Hand und Fuß durchschlagen, zappeln; j. um e. Gefälligkeit bitten. اِخْتَبَطَ
Schlag (mit Faust od. Stock). خَبْطٌ
abgeschlagene Baumblätter. خَبْطٌ
draufgeht, schreitet; Jemand. خَابِطٌ
Gespenst. اللَّيْلِ —
Raub. خَبَّاطٌ
Brandzeichen am Vieh. خَبْطٌ ج خِبَاطٌ
Wahnsinn. خَبَاطٌ
Irrtum, Mißgriff. خَبْطَةٌ
Milch- od. Speiserest. خِبْطَةٌ
e. Anzahl Häuser od. Leute. خَبْطٌ ج —
mit dem Vorderfuß schlagend; zusammengetreten (Victorie); dicke Milch. خَبِيطٌ
Schlag. خَبْطٌ ج —
den Boden stampfend. أَخْبَطُ ج خُبْطٌ
Verwirrung, Streit. اِخْتِبَاطٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

steck, Hinterhalt.
die Glut ist mit الرَّمَادِ تَحْتَ النَّارُ مُخْبَاةٌ Asche gedämpft.
* خِبَاءٌ ج اَخْبِيَةٌ kleines Zelt von Wolle od. Kamelhaartuch mit 2-3 Pflöcken; Vorhang, Schleier; Kapsel, Büchse.
خَبَّى تَخْبِيَةً das Zelt (خِبَاء) aufschlagen.
اِسْتِخْبَاءٌ das Zeltaufschlagen.
* خَتَأَ a خَتْأً من abhalten, verhindern usw.
اِخْتَتَأَ sich fürchten od. schämen u. sich verstecken.
خَتَلَ i u خَتْلًا وخَتَلَانًا betrügen.
* خَتْلٌ fester Lanzenstoß, Fadenstoß.
اَخَتَّ a j-m weniger geben, als ihm zukommt.
خَتَّ يَخُتُّ من وعن erröten, sich schämen.
خَتِيتٌ fehlerhaft, schlecht; Ausschußware.
* خَتَرَ i u خَتْرًا وخُتُورًا schändlich täuschen, betrügen, verraten; sinnverwirrt od. berauscht sein, dsgl.; schlaff, träge, schwach sein; träge gehen.
خَتْرٌ Treulosigkeit, Verrat.
خَاتِرٌ Betrüger; treulos.
خَتُورٌ Betrüger, Verräter.
خُتُورٌ Betrug, Verrat.
خَتِيرٌ Betrüger.
خَتَّارٌ großer Betrüger.
مُخْتَتِرٌ berauschend.
* خَتَّرَبَ ـَ zerschneiden.
* خَتَارِشُ Bewegungen des Kindes.
* خَتَّرَفَ ـَ abschlagen, abhauen.
* خُتْرُوقٌ pont. Wermut.
* خَتَّرَ ـَ schweigen (aus Ermüdung od. Furcht).
* خَتَعَ a خَتْعًا وخُتُوعًا reisen, verreisen; zur Nachtzeit den geraden Weg ziehen; entfliehen (Sklave); eilen; hinken (Hyäne); verschwinden (Fata morgana).
خَتَعَ عَلَى über j-n herfallen.
خُتَعٌ weibl. Hyäne.

geschickter Führer. وَخَتِعٌ
خِتَاعٌ Raudschenk.
خَوْتَعٌ geschickter Führer.
خَتِيعَةٌ ج خَتَائِعُ Fingerhut; Daumenring des Schützen.
* خَتَّعَرَ ـَ ـَةً verschwinden.
خَتْعُورٌ Fata morgana; Wolf; Lotus; Dämon; Satan; Tod; Unheil.
* خَتَلَ i u خَتْلًا وخَتَلَانًا betrügen, überlisten; sich zum Überfallen verstecken (Wolf).
خَاتَلَ hinterlistig behandeln.
تَخَاتَلَ einander betrügen.
خَتُولٌ treulos.
خَتْلَةٌ gedeckte Stellung; Hinterhalt.
* خَتَلَمَ ـَ ـَةً heimlich nehmen.
* خَتَمَ i خَتْمًا وخِتَامًا siegeln, verschließen, versiegeln.
خَتَمَ عَلَى sein Siegel unter etw. setzen.
خَتَمَ عَلَى الْقَلْبِ das Herz, den Sinn verschließen.
خَتَمَ im e-r Sache zu Ende kommen, abschließen; den ganzen Koran durchlesen; sich schließen (Kunde).
اللّٰهُ لَهُ بِالْخَيْرِ خَتَمَ mögen Gott sein Ende glücklich machen!
خُتْمٌ zu Ende sein.
خَتَّمَ gut siegeln, versiegeln.
خَاتَمَ zu Ende führen, vollenden.
اَخْتَمَ verschließen.
تَخَتَّمَ (den Siegelring) an den Finger stecken.
اِنْخَتَمَ zu Ende, abgeschlossen sein.
اِخْتَتَمَ abschließen, beenden; den Koran zu Ende lesen.
خَتْمٌ das Siegeln; Honig
خَتْمٌ ج خُتُومٌ وأَخْتَامٌ Siegel, -abdruck.
خَتَمٌ Siegelerde, Wachs; Siegelring.
خَتْمٌ ج خَتَمَاتٌ Schluß, Ende.
خَاتَمٌ Ende, Abschluß.
خَاتَمٌ ج خَوَاتِمُ وخَوَاتِمُ Siegelring, Petschaft.

schaft, Siegel; Ende, der Letzte; Leber.
الْاَنْبِيَاءِ خَاتَمُ der Prophet Muhammed.
خَاتِمٌ besiegelnd.
خَتَامٌ das Siegeln.
خِتَامٌ Siegelwachs, -erde; Schluß.
خَتَمٌ ج خُتُمٌ Gelenk des Pferdes.
خَتْمَةٌ ج خَتَمَاتٌ Besiegelung; Schlußwort, Epilog.
خَاتَامٌ Siegel, Petschaft.
خَاتِمَةٌ ج خَوَاتِمُ (ضد فَاتِحَة) Ende; Schluß; Schlußformel, Schlußworte, Epilog.
خَاتَمِيٌّ ج -ِيَّةٌ Siegelmacher.
تَخْتِيمٌ das Siegeln.
تَخْتِيمَةٌ Vorstellung.
مُخْتَتَمٌ beendet; Ende.
مَخْتُومٌ besiegelt; beendet; geschlossen (Kunde).
الْاَبْصَارِ خَاتِمُ blind, geblendet.
خَاتِيمٌ ج مَخَاتِيمُ e. Trockenmaß.
* خَتَنَ i u خَتْنًا Kinder beschneiden; abschneiden.
خَاتَنَ mit j-m durch die Frau verwandt werden.
اِخْتَتَنَ beschnitten werden.
خَتْنٌ Beschneidung.
خَتَنٌ ج اَخْتَانٌ nächster Verwandter der Frau; Schwiegervater; Schwager; Schwiegersohn.
خَاتِنٌ ج -ُونَ وَ -َةٌ Beschneider.
خِتَانٌ Beschneidung; Fest der Beschneidung; Hochzeit.
خَتَّانٌ der Beschneidet.
خُتُونٌ Verwandtschaft weiblicherseits.
خَتِينٌ beschnitten.
خُتْنَةٌ Beschneidungsfest od. Beschneidungsgeschenk.
خَتَنَةٌ Schwiegermutter; Schwägerin.
خِتَانَةٌ Geschäft des Beschneidens.
اِخْتِتَانٌ das Beschnittenwerden.
مَخْتُونٌ beschnitten.
* خَتَا u خَتْوًا واِخْتَتَى den Kopf

(Gras); abgetragen (altes Kleid).
خَجَالَةٌ Beschämung, Scham, Bescheidenheit.
خَجْلَانُ beschämt, verwirrt.
مُخْجِلٌ و مُخَجِّلٌ was verwirrt, beschämt.
مُخَجَّلٌ beschämt.
خَجِيَ a * von Scham ergriffen werden; unkeusche Reden führen.
خَجَاةٌ ج خَجًى Schmutz; Gemeinheit. schmutzig, gemein.
خَذَبَ u خَذْبًا * das Fleisch (nicht den Knochen) verwunden (mit dem Schwert); beißen (Schlange); lügen; oft welken.
تَخَذَّبَ voreilig u. schwatzhaft sein.
خَدِبٌ ه ـَـةٌ hochgewachsen; schneidend; dumm.
خَذَّابٌ Lügner.
أَخْدَبُ م خَدْبَاءُ groß u. dumm; eigensinnig; große Wunden machend (Schlag, Lanze).
خَدْبَاءُ weiter, geschmeidiger Panzer.
خَدَجَ i u خَدَاجًا, وأَخْدَجَ * Gehege-Kurt haben (Kamelin).
خَدِيجَةُ die erste Gattin des Propheten Muhammed.
خَدَّ u خَدًّا * spalten, zerschneiden (e. Frucht); den Boden furchen; e. Spur eindrücken.
خَدَّدَ spalten, zerschneiden, zerreißen.
وتَخَدَّدَ — abmagern; zusammenschrumpfen, runzelig sein, gespalten sein.
خَدٌّ ج خُدُودٌ Wange, Backe.
العَذْرَاءُ — Anemone; Kufa.
ج خِدَادٌ وخِدَّانٌ واخِدَّةٌ — Furche; Wegspur, Weg; Spur; Schar, Trupp; Breitseite der Kamelsänfte.
خِدَادٌ Brandreicken an der Wange.
خُدَّةٌ ج خُدَدٌ Wange; Furche.
أُخْدُودٌ ج أَخَادِيدُ Furche, Grube-

schlaffer Unterleib. وخَثْوَةٌ —
خَثَى i * Mist lassen (Elefant, Rind).
اِخْتَثَى erblassen (aus Furcht).
خِثْيٌ ج خِثْيَةٌ وأَخْثَاءٌ Mist (Rind, Elefant).
خَجَأَ a * schlagen; sich zu Ende neigen (Nacht); beschlafen; besiegt, gebändigt werden (Mann).
خَجِيَ a von Scham ergriffen worden; unkeusche Reden führen.
تَخَاجَأَ dick sein (Hinterer); im Gehen wackeln.
خَجَّ u خَجًّا * fortstreiben, abweisen; spalten, zerreißen; verdreht sein (Arm); beschlafen; scheißen; Staub aufregen (mit dem Fuße).
وَاخْتَجَّ فِي سَيْرِهِ — mit zusammengekrümmtem Körper rasch gehen (Kamel).
خَجُوجٌ Wirbelwind.
فَجَاجَةٌ Dummkopf.
خَجَرٌ * übler Atem, Gestank der Schamteile; das übel Riechen, Stinken.
خَجِرٌ gefräßig; feige.
خَجَفٌ * Leichtsinn, Stolz.
خَجِيفٌ ج خِجَافٌ dsgl.; dünn, schlank
خَجِلَ a * aus Scham u. Verwirrung schweigen u. regungslos sein; sich schämen, erröten; überladen sein; üppig wachsen (Pflanze); verwirrt sein (Geschäft); übermütig sein (Reicher).
خَجَّلَ وأَخْجَلَ beschämen u. verwirren.
اِنْخَجَلَ beschämt werden.
خَجَلٌ وخَجْلَةٌ Scham
خَجِلٌ voll Schamgefühl; beschämen; üppig bewachsen; üppig

hängen lassen (aus Trauer, Traurigkeit, Entmutigung).
خَاتِيَةٌ * Adler.
خَثٌّ * was der Strom mitreißt u. wieder absetzt; trockene Algen.
خَثَّثَ sammeln; ausfressen, grasend machen.
خُثَّةٌ Strudel, Strömung.
خَثَرَ i u خَثْرًا وخُثُورًا وخَثَرَانًا * dick geworden, geronnen (Milch); getrübt, verwirrt sein (Sinn).
خَثِرَ a beschämt worden.
خَثَارَةٌ و خُثُورَةٌ u وخَثُرَ — gerinnen (Milch).
خَثَّرَ verdicken.
واخْثَارَّ — gerinnen machen; die Butter nicht auslassen.
خَاثِرٌ dick, geronnen.
رُبٌّ خَاثِرٌ eingekochter Saft.
خُثَارَةٌ و ـَـةٌ Speisereste; Rest.
خُثُورٌ و ـَـةٌ das Geronnensein, Verdickung (Milch, etc.).
تَخْثِيرٌ Verdickung; das Gerinnen der Milch.
خُثَارِمٌ * schlimme Vorzeichen erblickend; dickklippig.
خَثِلٌ * و ـَـةٌ großbäuchig.
خَثْلَةٌ Unterleib.
خَثْلَمَ ـَـهُ * durcheinander gemischt, in Verwirrung gebracht sein; heimlich wegnehmen.
خَثَمَ u خَثْمًا * (die Nase) breit schlagen.
خَثِمَ a خَثَمًا breite Nase u. breite Oberwurzel haben (wie der Löwe); breit sein (Nase, Ohr); abgestumpft sein (Haare).
خَثِّمَ breit machen.
خَثِمٌ breitnasig, breitohrig.
أَخْثَمُ plattnasig; ohne Geruch; Löwe; breiter Löffel.
خَثْمَاءُ م mit runden Huf u. glatter Sohle (Kamelin).
خَثْوٌ * die Exkremente.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

risch; beschnitten (Münze).
Betrug. خِدَاعٌ
e. Betrug. خُدْعَةٌ
Betrüger; Zeit, Geschoss. خُدْعَةٌ ج خُدَعٌ
trügerisch. خَدُوعٌ ج خُدُعٌ
Betrüger. خَدَّاعٌ
Betrug, Hinterlist. خَدِيعَةٌ ج خَدَائِعُ
trügerisch. خَدَّاعَةٌ
betrügerischer; verstellter. أَخْدَعُ
Halsader. ج أَخَادِعُ
Betrug. اِخْتِدَاعٌ وَتَخْدِيعٌ
Magazin; Schatzkammer; Zimmer, Kammer, Zelle. مِخْدَعٌ ج مَخَادِعُ
betrogen. مَخْدُوعٌ
mit kurzen schmalen Schritten gehen; in Hülle und Fülle leben; e. Kleid zerschneiden; schneien (Himmel). خَدَفَ i خَدْفًا *
Ruder, Steuer. خَدَفٌ
Riss im Kleid. خِدْفَةٌ ج خِدَفٌ
abgetragene Kleider. خَدَافِرُ *
desgl. خَدَافِلُ *
e. abgetragenes Kleid anlegen. خَدْفَلَ ـَة
dick u. rund sein (Glied); dicke, runde Glieder haben (Frau). خَدِلَ a خَدَلًا وَخَدَالَةً وَخُدُولَةً *
sich den Arm ausrenken. ذِرَاعَهُ —
dick u. rund (Glied). خَدْلٌ م ـَة
mit dicken, runden Gliedern (Frau). خِدْلِمٌ وَخَدْلَاءُ ج خِدَالٌ وَخُدْلَةٌ
desgl. خَدَلَّجَةٌ *
j-m dienen, ihn bedienen خَدَمَهُ i u خِدْمَةً *
j. zu s-m Diener machen, sich von ihm bedienen lassen; dicht über dem Hinterhuf weiß sein (Pferd); weißbeinig sein (Schaf). خَدَّمَ
j-m e-n Diener geben, ihn bedienen lassen; j. zum Diener nehmen; ↓ starker Schlag. أَخْدَمَ
Kissen, Polster; Pfeng. مِخَدَّةٌ ج مَخَادُّ
scharf. مُخَدَّرٌ
runzelig. مُخَدِّرٌ
das Mädchen steht im Verborgenen خَدَرَ u خَدْرًا *
Frauengemach halten; verweilen, bleiben; zurückbleiben (Tier von der Herde); verwirrt werden.
eingeschlafen sein, erstarren (Glied); den Augen der Welt verborgen bleiben (Mädchen); im Dickicht bleiben (Löwe). خَدِرَ a خَدَرًا
e. Glied einschlafen od. erstarren machen; ↓ durch Opium einschläfern. خَدَّرَ
das Mädchen zu Hause halten, verbergen واخْدَرَ —
eingeschlafen sein (Glied); sich zu Hause halten (Mädchen); sich verborgen halten. تَخَدَّرَ وَاخْتَدَرَ
eingeschlafen, erstarrt sein (Glied). اِنْخَدَرَ وَاخْدَرَّ
Vorhang, Schleier; innerstes Gemach, das Frauen vorbringt; Alkoven, Kabinett; Höhle, Schlupfwinkel; bedeckte Sattellehne. خِدْرٌ ج خُدُورٌ وَأَخْدَارٌ وَأَخَادِيرُ
das Einschlafen od. Erstarren der Glieder; Betäubung; Gleichgültigkeit; Regen. خَدَرٌ
eingeschlafen, erstarrt (Glied); naß (Tag); dunkel (Nacht). خَدِرٌ م ـَة
verstorkt (hinter dem Vorhang, in der Höhle); Löwe. خَادِرٌ
Finsternis. خُدْرَةٌ
eingeschlafen (Glied). خَدْرَانُ
sehr schwarz. خَدَرِيٌّ م ـَة
Keuschheit. خَدَارَةٌ
schwarz; dunkel. خَدَارِيٌّ م ـَة
e. Adler. خُدَارِيَّةٌ
dunkel, finster. أَخْدَرُ
wilder Esel. أَخْدَرِيٌّ
das Einschlafen od. Erstarren der Glieder. تَخَدُّرٌ وَتَخْدِيرٌ

vorhüllt, verschleiert. مُخَدَّرٌ
im Harem verwahrt (Mädchen od. Frau). مُخَدَّرَةٌ ج ـَاتٌ —
betäubend, einschläfernd. مُخَدِّرٌ
Betäubungsmittel. مُخَدِّرَاتٌ
eilen. خَذَرَ ـَة — *
männl. Spinne. خَذَارِنُ ج خَذَارِنُ *
mit den Nägeln zerkratzen; abkratzen, abschaben. خَدَشَ i خَدْشًا وَخُدُوشًا *
heftig zerkratzen od. abkratzen. خَدَّشَ
Spur der Kratzwunde, Hautritz. خَدْشٌ: ـَة ج خُدُوشٌ
Alarm. خَدِشٌ
das Kratzen. خَدَاشٌ وَتَخْدِيشٌ
Widerrist des Kamels. مِخْدَشٌ
desgl.; zerkratzt. مُخَدَّشٌ
kratzend. مُخَدِّشٌ
vordecken, verstohlen kommen, betrügen, überlisten; nicht ausgiebig sein (Regen); die Gabe verweigern (Freigebiger); flau sein (Markt); eingesunken sein (Auge); untergehen (Sonne); im Munde vertrocknen (Speichel); in die Höhle schlüpfen (Eidechse); voneinander verschieden, widersprechend sein (Dinge); zusammenfalten (Kleid). خَدَعَ a خَدْعًا *
j. überlisten od. zu überlisten suchen; im Stich lassen. خَادَعَ
auf Trug u. Überlistung sinnen; sich verbergen. تَخَدَّعَ
einander zu überlisten suchen; überlistet zu sein behaupten. تَخَادَعَ
überlistet werden; sich überlisten lassen. اِنْخَدَعَ
betrügen, überlisten. اِخْتَدَعَ
Betrug. خِدْعٌ
Betrüger. خَدِعٌ
Betrüger; trügerisch. خُدَعَةٌ ج خَادِعٌ

j. im Stich lassen. خَذَلَ a – عن
machen, daß j. s. n Freund verläßt. خَذَّلَ
j. hilflos im Stich lassen. خَاذَلَ
einander im Stich lassen. تَخَاذَلَ
sich verlassen u. ohne Hilfe finden u. fliehen. اِنْخَذَلَ
Verlassenheit. خَذْلٌ
dr du Freund im Stich läßt; dr abfällt; einsam (Gazelle). خَاذِلٌ ج خُذَّالٌ وخَوَاذِلُ
Verlassene, Hilflose (pl.). خَذْلَةُ
dr oft im Stich läßt. خُذْلَةُ
ds im Stichlassen; Fahnenflucht, Feigheit. خِذْلَانٌ
im Stich gelassen, verlassen; der Hilfe braucht; elend. مَخْذُولٌ
altersschwache Kamelin. * خِذْلِبٌ
eilen. * خَذْلَمَ – ة
schneiden, zerschneiden; mit den Krallen packen (Habicht). * خَذَمَ i خَذْمًا
abgeschnitten sein; betrunken sein; eilen. خَذِمَ a
gut schneiden. خَذِمٌ
berauschen. أَخْذَمَ
schneiden; abgeschnitten sein. تَخَذَّمَ
schneidend, scharf; schnell (Pferd); dem Reifen nahe (Rennen). خَذِمٌ
freigebig. وَنَ – ج –
scharf; schnell. خَذُومٌ
abgeschnitten; trunken. خَذِيمٌ
Schnitt, Rissen. خُذَامَةٌ
scharf. مِخْذَمٌ ومِخْذَمٌ
die Schamlippen, Hoden od. Ohren. * خُذَنَّتَانِ
schlaff, schlaffend sein u. Sgs. fest sein (Fleisch). * خَذَا u خَذْوًا
schlapprohrig. خَذْوَاءُ
schlaff herabhängen (Ohren). * خَذِيَ a

Fürst. ⊙ خِدِيو
fürstlich. خِدِيوِيٌّ
sich demüti- وخُذُوءً خَذْءًا a * خَذَأَ
gen, unterwerfen; gehorchen.
dasgl. خَذِيَ a خَذًا
sich unterwerfen u. gehorchen. اِسْتَخْذَأَ
Unterwürfigkeit. خُذُوءٌ
Selbsterniedrigung. اِسْتِخْذَاءٌ
eitern (Wunde). * خَذَّ u خَذِيذًا
dr sich dem Gericht od. dem Gläubiger entzieht. * خَاذِرٌ
rasch gehen, eilen; den Knie aufstehen machen (Kamel); füllen; schärfen; an den Gliedern verstümmeln. * خَذَّفَ – ة
schnellaufende Spielzeug, Kreisel. خُذْرُوفٌ ج خَذَارِيفُ
misten (Esel). * خَذَّقَ – ة
Abführwasser. خَذَارِقُ
große männl. Scham; männl. Glied. * خَذَرْنَقٌ ج خَذَارِنُ
Lumpen, Fetzen (pl.). * خَذَارِيمُ
schneiden, zerschneiden, zerhacken (Fleisch). * خَذَعَ a خَذْعًا
sich nach allen Seiten zerstreuend. خَذْعَ مِذْعَ
gehacktes Fleisch. خَذِيعَةٌ
Messer, Hackermesser. مِخْذَعَةٌ
schneiden, zerschneiden. * خَذْعَبَ – ة
dummes Weib. * خِذْعِلٌ
dünn zerschneiden (Melonen). خَذْعَلَ – ة
wegschleudern (mit Finger u. Daumen, Kerne, Steine). * خَذَفَ i خَذْفًا
Schleuderstock. مِخْذَفَةٌ
Mist lassen (Vogel); austacheln (Lastvieh). * خَذَقَ u i خَذْقًا
Mist, Exkremente. خَذْقٌ
von der Herde od. beim Jungen zurückbleiben (Schaf, Gazelle). * خَذَلَ u خَذْلًا وخِذْلَانًا

nur nehmen.
sich selbst bedienen (ohne Diener). اِخْتَدَمَ
sich von j-m bedienen lassen; in Dienst nehmen; e-n Diener verlangen. اِسْتَخْدَمَ
Diener, Magd, Sklave; Eunuch. خَادِمٌ ج خَدَمٌ وخُدَّامٌ و خَدَمَةٌ
e. Stunde (Tag od. Nacht). خَدْمَةٌ
Dienst; Amt, Amtspflicht; Arbeit; Geschenk an den König od. Vorgesetzten; Huldigungsgabe. خِدْمَةٌ ج خِدَمٌ
Arm-band; Riemen der Kamelschutzes; Reim; Versammlung. خَدَمَةٌ ج خِدَمٌ وخِدَامٌ وخَدَمَاتٌ
Diener. خَدِيمٌ
Diener, Magd. خَدُومٌ
Dienerin. خَادِمَةٌ
geschickt im Dienen; Diener. خَدَّامٌ
Diener. خِدِّيمٌ
Dienerin, Magd. خَدَّامَةٌ
Magd. خِدِّيمَةٌ
Dienstbarkeit, Dienst. خَادِمِيَّةٌ
mit kreisrundem Kreisen oberhalb der Hinterhufe. أَخْدَمُ
ds in Dienst Nehmen e-s andern; Verlangen nach Arbeit od. Dienst. اِسْتِخْدَامٌ
von anderen bedient (bes. der Sohn des Hauses); Herr, Meister. مَخْدُومٌ
Zustand des Bedientwerdens, Herrschaft. مَخْدُومِيَّةٌ
bedienstet, angestellt, Beamter. مُسْتَخْدَمٌ
dr in Dienst nimmt, Dienstherr. مُسْتَخْدِمٌ
Altersgenosse; Freund, Kamerad. * خِدْنٌ و خِدِينٌ ج أَخْدَانٌ
j. als Freund behandeln. خَادَنَ
gute Kameradschaft. خِدَانٌ
Allerweltsfreund. خُدَنَّةٌ
rasch einherschreiten (Kamel, Pferd). * خَدَى i خَدْيًا وخَدَيَانًا

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

sich demütigen. اِسْتَخْذَى ل
j. gütig behandeln. ـه ـ
Schlappöhrchen d. i. Esel. خُذَّيَّة
den خَرِئَ a خَرْءًا وخِرَاءَةً وخُرُوءً * Auch euphem., scheißen.
Scheißdreck. خُرْءٌ ج خُرُوءٌ وخُرْآنٌ
desgl. خِرَاءٌ
Stuhlentleerung. خُرُوءَةٌ
Abtritt. مَخْرَأٌ ومَخْرَأَةٌ ومَخْرَاةٌ
verwüsten, zerstö- خَرَّبَ i خَرْبًا * ren, demolieren, entvölkern (e. Haus, Land); Räuber werden; die Ohrmündung verwunden, aufs Ohr schlagen; durchlöchern; spalten, zerreißen.
Kaninle خَرَبًا وخُرُوبًا وخِرَابَةً ـ stehlen.
verwüstet, zerstört, خَرِبَ a خَرَابًا demoliert, entvölkert sein (Haus, Land).
gespaltenes Ohr haben. خَرَبًا ـ
verwüsten, zerstören, de- خَرَّبَ molieren; e. beschädigen, verderben, ruinieren.
zerstören, verwüsten. أَخْرَبَ
verwüstet, zer- تَخَرَّبَ وانْخَرَبَ stört werden.
j. od. et. zu verder- اِسْتَخْرَبَ ben wünschen.
rundes Loch; Nadelöhr; خَرْبٌ Arschloch.
Verwüstung, Ruin. خَرَبٌ
Religionsverderbung. وخَرْبٌ ـ
männ- ج خِرَابٌ وأَخْرَابٌ وخِرْبَانٌ ـ liche Truppe.
verwüstet, entvölkert. خَرِبٌ
Dieb, Räu- ج خُرَّابٌ و ـَّة ـ ber; Verwüster.
Verwüstung, خَرَابٌ ج خَرْبٌ وأَخْرِبَةٌ Ruin; Öde; ausgeraubt, verwüstet u. verlassen.
desgl. خَرَابَةٌ ج ـات ـ :ـ
Sieb. خَرْبَةٌ ج ـات ـ

jede runde خَرْبَةٌ ج ـات وخُرْبٌ Öffnung; Nadelöhr; Ohrloch; Arschloch; Griff der Reisetasche od. diese selbst.
verwüsteter Ort, خَرِبَةٌ ج خِرَبٌ Ruine.
Fehler, Mangel; Gemein- خَرَبَةٌ heit.
ver- ج ـات وخَرْبٌ وخَرَائِبُ ـ wüsteter Ort.
geschlitzt (Ohr). خَرْبَاءُ
Johannisbrot- خَرُّوبٌ وخَرْنُوبٌ baum.
Palmstrick. خَرَّابَةٌ
Nadelöhr, Spalte des خَرَّابَةٌ ـ Afters.
feige. خِرْبَانٌ
Verwüstung, Verödung. خَرَابِيَّةٌ
mehr verwüstet; أَخْرَبُ م خَرْبَاءُ durchbohrt (Ohr); e. verkürzter Vorfuß.
Zerstörung. إِخْرَابٌ
Verwüstung, تَخْرِيبٌ ج تَخَارِيبُ Beschädigung.
Hornissennest. تَخْرُوبٌ ج تَخَارِيبُ
verwüstend, zer- مُخْرِبٌ ومُخَرِّبٌ störend.
e. treffliche Kamel- تَخْرُوبٌ * gattung.
dicke Sauermilch. خُرْبِدٌ *
Trauben; Rindelöhrer. خِرْبِزٌ
Wassermelone. خِرْبِزٌ *
verderben, ruinie- خَرْبَشَ ـَ * ren (e. Buch).
schlecht schrei- خَرْبَشَ و تَخَرْبَشَ ben, schmieren, kritzeln; schrattieren.
Gekritzel. خَرْبَشَةٌ و تَخَرْبُشٌ
alles Grüne ganz ab- خَرْبَصَ ـَ * fressen; alles nehmen u. davongehen; von einander unterscheiden, sondern.
aus der Ordnung خَرَّزَ ـِ ـَ ♦ od. aus dem Gange bringen, verderben.
j. in schlechte Laune bringen. كَيَّفَهُ ـ
aus der Ordnung ge- تَخَرَّزَ ♦ bracht, verdorben sein.
in schlechter Laune sein. كَيِفَ ـَ
verderbter Zustand; تَخَرُّزٌ ♦ Unordnung.
aus der Ordnung od. خَرِيقٌ ـَ ـٌ * dem Gange bringen, verderben, zerschneiden, zerreißen; schnell gehen; furzen.
sich heimlich ein- اِخْرَنْبَقَ schleichen; stehlen; e. niederbauern, sich auf die Hinterfüße setzen.
Niederwurf. خَرْنَبَقٌ
dumme Frau. خِرْبِيلٌ ج خَرَابِيلُ *
Zeltreiber. خَرْبَنْدِيٌّ ج ـِيَّة ⊙
durchbohren, durch- خَرَتَ ـُ u خَرْتًا * lochern.
der Wegführung tun- خَرِتَ a خَرَتًا dig sein.
Ohr der Na- خُرْتٌ ج خُرُوتٌ وأَخْرَاتٌ del, des Beils; Ohrloch; Loch.
geschickter Führer. خِرِّيتٌ ج خَرَارِيتُ
gerade Straße مَخْرَتٌ
durchlöchert (Les in Nase مَخْرُوتٌ u. Ohren.
mit lockerem Fleisch u. خَرْثَاءُ * dicken Hüften (Frau).
wertloser Hausrat; Bande. خُرْثِيٌّ
Spitze der Zehe, der خَرْثِمَةٌ * Schuhes.
Herausge- خَرَجَ ـُ وخُرُوجًا و خُرُوجًا u خَرْجًا * hen, heraustreten, ausgehen; abseits gehen, um die Notdurft zu verrichten; e. n guten oder schlechten Ausgang nehmen; von der Regel ausgenommen sein.
vom Gehorsam abfallen. مِن ـ
sich empören, rebellieren. عَلَى ـ
unterrichtet, ausge- فِي ـ bildet werden.
j. herauskommen lassen; خَرَّجَ

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

kunstsmittel; Stimmorgan; Lautbildung, Aussprache, Anlaut, Anklang.
مَخَارِجُ Ausgaben, Kosten.
مُخْرَجٌ herausgebracht, herausgezogen; ausgetrieben, verbannt; Ergebnis, Resultat.
مُخْرِجٌ dr herausbringt, hervortreibt; dr die Kopfsteuer bezahlt.
مُخَرَّجٌ wohlerzogen, gebildet.
مُخَرِّجٌ Lehrer, Erzieher.
مُسْتَخْرَجٌ herausgezogen, entnommen, abgeleitet.
مُسْتَخْرِجٌ dr herauszieht, herausbringt.
* فَرْفَرَ ō–ō röcheln (Katze, Schlafender, Erstickender).
تَفَرْفَرَ dsgl; wackeln (Fettbauch).
فِرْفِرٌ وفَرْفُورٌ sehr milchreich (Hausmaus); weichlich (Mann).
فَرْفَارٌ fließendes Wasser.
فِرْفِرِيٌّ dünn, schwach (Schenkel).
⊙ فَارْفِينِيٌّ e. Metall (chinesischer Stein).
* فَرِدَ a فَرْدًا unberührt sein (Jungfrau); sehr keusch sein; sich schamhaft benehmen, bescheiden schweigen od. sprechen (Frau).
اِفْرَدَّ schamhaft sein
لِـ an Schwarzen aufgelegt sein.
فَرْدٌ schamhaftes Schweigen.
فَرُودٌ sehr tugendsame Frau.
فَرِيدٌ وفَرِيدَةٌ ج فُرُدٌ وفُرَّدٌ وفِرَادٌ un-berührte Jungfrau; schamhaft schweigende, bescheiden redende, tugendsame Frau.
فَرِيدَةٌ ungebohrte Perle.
اِفْرَادٌ vornehmes Schweigen.
⊙ فُرْدَةٌ Kleinwaren.
فُرْدَجِيٌّ وفُرْدَكِيٌّ ج –يَّةٌ Kleinwarenhändler, Krämer.
* فَرْدَاذِيٌّ Wein.
* فَرْدَقٌ Perücke.

مِنْ خَارِجٍ von außen, draußen.
إِلَى الْخَارِجِ nach außen, hinaus.
خَارِجًا draußen, außen.
فَرْجٌ ج أَفْرِجَةٌ Kopfsteuer; Grundsteuer; Steuer, Tribut; Staatseinnahmen.
فَرَاجٌ و فُرَّاجٌ Hautausschlag; Geschwür, Absceß.
فَرِجَةٌ dr viel ein- u. ausgeht.
فَرُوجٌ ausgehend.
فُرُوجٌ ج – laughaltig (Pferd).
خُرُوجٌ Ausgang, Ausgang; das Hervortreten; Erscheinen; Abfall, Empörung; jüngster Tag.
خَرَّاجٌ dr sich stets durchzuhelfen weiß; klug, listig.
مُخَرَّجٌ feingebildet; Schüler, Zöglig.
خَارِجَةٌ letztes Wort der Seite, Stichwort.
خَارِجِيٌّ ج –يَّةٌ äußerlich, auswärtig; provinziell.
الْأُمُورُ الْخَارِجِيَّةُ die auswärtigen Angelegenheiten.
خَوَارِجُ ج – Rebell, Feind, Usurpator; Abtrünniger, Schismatiker, Ketzer; dr aus unterdrücktem Geschlechte berühmt wird, Emporkömmling.
مَخْرَجَةٌ Unterhaltsmittel; was j. ausgeben kann.
⊙ فَرَاجِينُ ج –يَّةٌ Steuereinnehmer
أَفْرَجُ ج فَرْجَاءُ weiß und schwarz gescheckt (Schaf, Strauß).
اِسْتِخْرَاجٌ das Ausziehen (e-r Essenz, Tinktur etc.); das Ableiten, Wählen.
أَخْرَجٌ gute Erziehung.
تَخْرِيجٌ das Herausbringen, Herausziehen; Erziehung; ✣ das Abziehen, Abrechnen, Subtrahieren.
مَخْرَجٌ ج مَخَارِجُ Ausgangspunkt, Ausgang, Ausweg, Abzugsröhre; Ausscheidungsorgan; Aftor; Abort, Abtritt; Aus-

✣ abziehen, subtrahieren.
j. aus der Unwissenheit ziehen, bilden, ihn erziehen u. bilden.
خَارَجَ مُخَارَجَةً mit j-m durch Fingerspiel losen.
أَفْرَجَ إِفْرَاجًا وفُرُوجًا machen, daß j. herauskommt; st. herausnehmen, herausziehen; vertreiben, verbannen; aus einer Sprache in die andere übersetzen; Tribut fordern; Tribut zahlen; abziehen, subtrahieren.
عَنَّ aus-m Seitengang, j. anführen.
تَخَرَّجَ wissenschaftlich u. gesellig, wohl ausgebildet sein od. sich ausbilden.
إِخْرَاجٌ herausbringen, hervorbringen; ableiten.
إِخْرِيجٌ وإِخْرَاجٌ weiß und schwarz geflecht sein (Strauß).
إِسْتَخْرَجَ herauskommen lassen; herausziehen; ableiten; die Essenz ausziehen; heraus destillieren; als Rechnungsresultat erhalten; e. Buch übersetzen; Tribut verlangen.
دَعَّ verlangen, daß j. herausbringe.
خَرْجٌ ج أَخْرَاجٌ وأَخْرِجَةٌ وأَخَارِيجُ Bodenertrag, Einkommen; Ausgabe, Kosten, häusliche Ausgaben, Familienbedürfnisse; Tribut; ✣ Geldunterstützung, Hilfsgeldor; ✣ Arbeitserfordernisse; ✣ Mörtel, Zement; ✣ Schneidezutat (Knöpfe, Zwirn, Schnüre etc.); ✣ geeignet, passend.
مَشْنَقَةٌ ✣ Galgenstrick.
وَكِيلُ خَرْجٍ Hausverwalter.
هَذَا خَرْجُكَ das kannst du leisten; od. das ist es, was du brauchst, was dir fehlt.
خُرْجٌ ج خُرُجٌ Mantelsack, große Reisetasche.
خَرَجٌ Mischung von schwarz u. weiß.
خَارِجٌ außerhalb befindlich; ō– Rebell; Feind im Krieg.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Schrotkugeln, Schrot. فُرْدُقٌ
verstreuen (wie Schrot). ـُ فَرْدَقَ
sich zerstreuen, verteilen. تَفَرْدَقَ
Senf, Senfsamen; Kresse. فَرْدَلٌ *
Fleisch klein zerschneiden, zerhacken. ـَ فَرْدَلَ
von der Speise das Beste essen. ـِ
e. Senfkorn. فَرْدَلَةٌ
murmelnd fließen (Wasser); heulen (Wind); im Fluge die Flügel erdröhnen lassen (Adler); schnarchen. فَرَّ i u فَرِيرًا *
fallen, von oben herabfallen (Mann); spalten, zerschneiden; aus e-m Versteck angreifen; sterben. فَرَّ u i وفُرُورٌ
sich anbetend niederwerfen. لِ ـ
Loch im Mühlstein für das Korn. فُرٌّ
Rinnsal. ج فُرَرَةٌ
Gemurmel des fließenden Wassers; Geschnarche; Dröhnen. فَرِيرٌ
Strominnsale (pl.) فُرَرَةٌ
murmelnd, rauschend (Wasser). فَرَّارٌ
Loch im Mühlstein für das Korn. فُرِّيَّةٌ
Kreisel; Wasserfall, Kaskade; ✠ Kloake. فَرَّارَةٌ
e. Vogel. ج فِرَارٌ
Feigling; Schreiber. فِرِّيَانٌ
mit der Ahle zusammennähen (Schuster); zusammennähen; flicken, ausbessern (Schuhe, Schläuche). فَرَزَ i u *
e Sache gut machen, solide einrichten. فَرَزَ a
Venusmuscheln; kleine Muscheln od. Kügelchen als Schmuck. فَرَزٌ
Rückenwirbel. الفَرَزُ
e. Stich mit der Schusterahle. ج فَرْزَةٌ

ein Juwel, Perle (aufgereiht). ج ـاتٌ فَرَزَةٌ
Brunnengeländer. البِئْرِ ـ
Schuhflicker, Schuster; Sattelmacher. فَرَّازٌ
Ahle, Pfriem. ج مَفَارِزُ مِفْرَزٌ
im Gehen zittern. ـَ فَرْزَقَ *
dr in Gesellschaft ohne Anstand sitzt, viel spricht. ـَ و ـِ فِرْزَاقٌ
aus dem Fasse trinken; stumm sein. فَرِسَ a *
Speise für die Wöchnerin bereiten. فَرَّسَ
stumm machen, erschaffen (Gott). وأَفْرَسَ
sich Wöchnerinnenspeise bereiten. تَفَرَّسَ
Weinfass. ج فُرُوسٌ فِرْسٌ
Speise für die Wöchnerin; Gastmahl wegen der Geburt e-s Kindes. ـَ و ـُ فُرْسٌ
Stummheit. فَرَسٌ
Wöchnerin. فُرْسَةٌ
Krugmacher. فَرَّاسٌ
Khorasân. خُرَاسَانُ
aus Khorasân. خُرَاسِيٌّ وخُرَاسَانِيٌّ
stumm, ohne Geräusch od. Widerhall. ج فُرْسٌ وفُرْسَانٌ أَفْرَسُ وفَرْسَاءُ
Unglück; Wolke ohne Blitz u. Donner. الخُرْسَاءُ
Mauerschrank. ⊙ فُرْسِتَانٌ
schaben, abschaben; das Krummholz خِرَاش an sich ziehen; für die Seinen Unterhalt verdienen. فَرَشَ i * واِفْتَرَشَ
wertloser Hausrat, Gerümpel. ج فُرُوشٌ فُرُشٌ
Gereiztheit. فِرَاشٌ
Brandzeichen der Kamele. ج أَفْرِشَةٌ ـ
Narbe. فَرَاشٌ

e. Fliege. فَرَشَةٌ
Speichel; Schaum; Phlegma; Häutchen auf der Milch; Schlangenhaut; zerbrochene Eierschale. ج فَرْشَاءُ فِرَاشٌ
Feilspäne. فُرَاشَةٌ
et. nachlässig, nicht stark machen, pflastern, sudeln. ـُ فَرْشَبَ *
groß, dick u. fett; hart, grob. فُرَشْبٌ
kleiner Berggipfel. ج فَرْشَعَةٌ فُرَشَعٌ وفَرَاشِعُ *
ganz rauher, ungangbarer Boden. فِرْشَاقٌ *
Artischocke. فُرْشُفٌ وفُرْشُوفٌ ✠
zerrissenes Felsgebirge; überragendes Vorgebirge; hoher Berg; sehr rauher Boden; ✠ Kanal zwischen Nase und Mund. فُرْشُرٌ *
den Ertrag der Palme, des Rosses abschätzen; e. Zahl annähernd schätzen; lügen; den Fluß durch Dämme einschließen. فَرَصَ i * in e-r Sache e. Ansicht, Meinung äußern. ـِ
ausbessern, wieder instand setzen. فِرَاصَةٌ ـ
Hunger u. Kälte leiden. فَرِصَ a
im Austausch geben. خَارَصَ مُخَارَصَةً
vorkommen. تَخَرَّصَ
Lügen schmieden; einsetzen, in die Tasche stecken. اِخْتَرَصَ
Rohrlanze od. deren Spitze. فُرْصٌ
Abschätzung des Fruchtertrages; Vermutung, Meinung. فِرْصٌ
blattloser Palmzweig; Reisesack, Korb; kleines Holzstück zum Verschluß des Schlauches. فِرْصَانٌ ج ـ
Fingerring. فُرْصٌ
Holzstück um den Honig auszunehmen. أَفْرَاصٌ ج فُرُوصٌ و فُرُصٌ
Hunger u. Kälte leidend. فَرِصٌ
der den Fruchtertrag abschätzt. خَارِصٌ ج خُرَّاصٌ
Speereisen; kaltes Wasser; hungernd u. frierend; Bucht, Bai فَرِيصٌ
Liqueur. فَرَاصٌ

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

die Glieder schlaff machen, lähmen (Furcht); entmutigen. خَرَّعَ

gespalten, gebrochen, schwach, schlaff, verrenkt sein. اِنْخَرَعَ

spalten; ableiten; neu erfinden, ersinnen (Maschinen); hervorbringen, schaffen (Gott); ganz Neues leisten, schaffen. اِخْتَرَعَ

Einschnitt (im Ohr des Tiers); Schlaffheit, Schwäche der Glieder. خَرْعٌ

schwach, schlaff. خَرِعٌ

Ricinusstrauch. خِرْوَعٌ

schwach; schlaff hängend (Lippe). خَرِيعٌ م- ـَةٌ

Safran in Blüte. خَرِيعٌ

weichliche Frau; Ehebrecherin. خَرِيعَةٌ

Erfindung, Entdeckung. اِخْتِرَاعٌ

erfinden. مُخْتَرِعٌ

erfindend; Erfinder. مُخْتَرِعٌ

Erfindungen, neue Leistungen. مُخْتَرَعَاتٌ

* خَرْعَبٌ وخَرْعُوبٌ و- ـَةٌ ج خَرَاعِيبُ

frischer Zweig; zarte, schlanke u. volle Jungfrau.

Früchte pflücken u. sammeln. خَرَفَ a خَرْفًا وخِرَافًا وخَرَّفَ *

für j. Früchte sammeln. ه-

vom Herbstregen benetzt werden (Land). خُرِفَ

gebrist. خَرِفَ a خَرَفًا، و خَرُفَ خَرَافَةً von Geistes sein, faseln, albern reden, delirieren (Greis).

j. für geistesschwach halten od. erklären. خَرَّفَ

verderben; reife Datteln kernlos (Palme). أَخْرَفَ

abpflücken. اِخْتَرَفَ

Delirium; Gefasel (des Greises); e. schlechte Dattelart. خَرَفٌ

blödsinnig, faselnd, delirierend. خَرِفٌ

das Fruchtpflücken. خَرَافٌ

das Drehen, Drechseln خَرْطٌ

männl. Rehkuh. خِرْطٌ

fleischiger Wurzelknollen der Papyrus. خَرُّوطٌ

störrig (Mann, Pferd). خَرُوطٌ ج خُرُطٌ

Drechsler; Büchsen-, Spindelmacher; Kartenverdreher, Lügner خَرَّاطٌ

Drechslerkunst; ↓ Gesinns. خَرَاطَةٌ

Lederbeutel; Sack für die Eier der Seidenwürmer; Büchertasche; Briefleutel; Brief. خَرِيطَةٌ ج خَرَائِطُ

der Lederbeutel macht. خَرِيطِيٌّ

Litores Ketmon. خُرَيْطَى

das Abführen machen. اِخْرِيطٌ

auf der Drehbank gedrechselt; länglich (Gesicht). مَخْرُوطٌ

Kegel, Konus. مَخْرُوطَةٌ و-

kegelförmig, konisch. مَخْرُوطِيٌّ

Kegelschnitte. مَخْرُوطِيَّاتٌ

das Schwert ziehend. مُخْتَرِطٌ

schnell (Kamel). مُخَرْطَطٌ

Pritzeln. ↓ خَرْطَشٌ ـَةٌ-

Hafer. * خَرْطَلٌ

Nase, Schnauze. خَرَاطِمُ ج خُرْطُومٌ *

j. auf die Nase schlagen, ihn bei der Nase nehmen. خَرْطَمَ ـَةً-

die Nase hoch tragen, stolz sein; eitel sein. اِخْرَنْطَمَ

Rüssel (des Elefanten); Schnauze; Nase; höfliches Gesicht; Saugrohr der Pumpe, Spritze etc.; Schnabel des Kruges. خُرْطُومٌ ج خَرَاطِيمُ

Erdwürmer. * خَرَاطِينُ

spalten, zerbrechen. خَرَعَ a خَرْعًا *

schwach, schlaff sein (Mann); gebrochen, gespalten sein; verrenkt sein (Glied). خَرِعَ a خَرَعًا

schwache, schlaffe Glieder haben, od. schwach sein (Glieder). خَرُعَ خُرُوعًا وخَرَاعَةً

Ausbesserung. خِرَاصَةٌ

schönes Mädchen. خُرَيْصَةٌ

Vorstoß der Kleider, Hemdes. تَخْرِيصٌ و-ـَةٌ و تَخْرِيصٌ

Kleinwaren. ↓ خُرْضَةٌ

schönes Mädchen. خُرَيْضَةٌ

entrinden u. rund drehen خَرَطَ i خَرْطٌ *

abdrehen; drehen, drechseln; den Zweig abstreifen, entblättern; die Traube durch den Mund ziehen u. abstreifen; entjungfern; beschlafen; das Kamel auf die Weide, den Esel in den Brunnen lassen; j. abführen (Arznei); dem Vieh Durchfall erregen (Futter); farzen; ↓ Lügen drechseln, Erzählungen erfinden; ↓ schwatzen; störrig sein und durchgehen (Reittier); krank sein u. geronnene od. wässerige Milch geben (Kamel).

den Falken auf die Beute, den Sklaven auf j-s Schädigung loslassen. على-

j. abführen (Arznei). خَرَّطَ

rund abgedreht, gedrechselt sein; dünn, schlank, leicht sein (Leib); schnell gehen; e. Sache eigensinnig u. ohne die nötige Kenntnis unternehmen. اِخْرَنْطَطَ

die Reise weit ausdehnen. فِي السَّيْرِ-

j. mit Beschimpfungen und Worten od. Taten angreifen. على ب-

die Kügelchen sind am Faden aufgereiht. اِخْرَنْطَطَتِ الْخَرَزَةُ فِي السِّلْكِ

aus der Scheide ziehen; die Traube durch den Mund ziehen u. die Beeren abstreifen. اِخْتَرَطَ

lästig u. unaufhörlich weinen. اِسْتَخْرَطَ فِي الْبُكَاءِ

sich verwickeln (Schlinge um den Fuß des Tieres); lang sein (Bart); sich lang ausdehnen (Reise); sich strecken (Weg); schnell gehen od. sein. اِخْرَوْطَ اِخْرِوَاطًا

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Herbstfrucht. خُرْفَةٌ
Märchen, Schwank. خُرْفَةٌ
خَرُوفٌ وخَارُوفٌ ج خِرْفَانٌ وأَخْرِفَةٌ
Lamm, Schaf.
Herbst; Herbstregen; gepflückt, geerntet; Obst; faselnd, albern redend (Greis). خَرِيفٌ
Erbsen خَرْفِيٌّ
Faselei, albernes Schwätzen. خَرَفَانٌ
gepflückte Früchte. خَرِيفَةٌ
wunderbare Erzählung, Märchen, Schwank. خُرَافَاتٌ ج
Palme, deren Früchte verpachtet sind. خَرِيفَةٌ ج خَرَائِفُ
herbstlich (Frucht). خَرْفِيٌّ
herbstlich. خَرِيفِيٌّ م ـِيَّةٌ
albernes Geschwätz; Märchen; Obstgarten; Allee. مَخْرَفَةٌ
viel fassen od. nehmen. ـُ خَرْفَجَ *
Hülle und Fülle. خُرْفُجٌ وخِرْفِيجٌ
fett. خَرْفَجٌ
mischen, durcheinander mischen, verwirren, verworren reden. ـَ خَرْفَشَ *
gemischt, zusammengewürfelt. خُرْفُشٌ
verderbene Baumwolle (in der Kapsel). خُرْفُجٌ *
pers. Senfsamen; e. Art Kresse. خَرْفَقٌ *
aus der Ordnung od. dem Gange bringen, verderben; zerschneiden, zerreißen; schnell gehen, fahren. ـَ ـَةً وخِرْفَاقًا خَرْفَقَ
sich heimlich einschleichen; stehlen; niederkauern, sich auf die Hinterfüße setzen. اِخْرِنْفَقَ
zerreißen (e. Kleid) i u خَرَقًا خَرَّقَ *
Kleider walken; sich Bahn machen, durchbrechen; e. Strecke zurücklegen, durchziehen, durchwandern; durchdringen (Wasser, Öl); Lügen erfinden, lügen, andichten.
zu Hause bleiben, nicht ausgehen. خُرُوقًا –
dsgl.; sich ungeschickt, dumm benehmen; bestürzt sein; sich furchtsam an den Boden ducken (Rot, Vogel aus Furcht vor Raubvögeln). خَرِقَ a
dumm, närrisch sein. خَرَقٌ خَرَاقَةً
e-r Sache unkundig sein u. sie nicht recht machen. ب –
mit Gewalt zerreißen; unverschämt lügen; ✧ zu Hause hocken bleiben; ✧ sich furchtsam an Boden ducken. خَرَّقَ
verwirren, bestürzt machen. اَخْرَقَ
zerrissen, durchbohrt, durchlöchert sein; Risse haben; sich zerreißen, d.i. ganz ausgeben (Freigebiger); Lügen schmieden. تَخَرَّقَ
zerrissen werden; ✧ von Feuchtigkeit, Regen etc. durchnäßt, durchtränkt werden. اِنْخَرَقَ
durchdringen, sich Bahn brechen; durchblasen (Wind); ✧ ganz durchdringen (Nagel); Lügen schmieden. اِخْتَرَقَ
zerrissen sein. اِخْرَوْرَقَ
Riß, Spalt; Mauerspalt. خَرْقٌ
Landstrich, den die Winde durchstreichen; Wüste. ج خُرُوقٌ –
Mundspalte. الْفَمِ –
Ungewöhnliches, Außerordentliches. الْعَادَةِ –
Höchst freigebig; schöner, edler Jüngling. خَرْقٌ ج خُرُوقٌ وخُرَّاقٌ وأَخْرَاقٌ
Ungeschicklichkeit, Dummheit; Härte, wo Ente am Platze wäre. خُرْقٌ
ds Außersichsein vor Furcht od. Scham; Gefühllosestarrung. خَرَقٌ
außer sich vor Furcht od. Scham; fühllos; ungeschickt. خَرِقٌ
e. Art Sperling. خُرَّيْقٌ ج خُرَّاقٌ

zerreißend; durchdringend; Lügner. خَارِقٌ م ـَةٌ –
außerordentliches, Wunder. ج خَوَارِقُ –
gegen die Sitte, unerhört. الْعَادَةِ –
Fetzen, Lumpen, Lappen; Fuchsstreif; Gewand aus Lumpen, Bettlergewand. خِرْقَةٌ ج خِرَقٌ
kalter, heftiger Wind. خَرُوقٌ
zerrissen, beschädigt; ganz beschädigt; Furche; Graben. خَرِيقٌ م ـَةٌ
Ebene mit Pflanzenwuchs; kalter, heftiger Wind. خُرُوقٌ ج –
stets wehender Wind. خُرُوقٌ وخَرَائِقُ ج –
heftiger Wind, luftige Ebene. خَرْقَاءُ
überaus freigebig. خِرِّيقٌ
ungeschickt, dumm (Frau, Kamel). خُرْقٌ ج خُرَّقٌ م خَرْقَاءُ
ds Zerreißen; ds Lügenschmieden; ✧ ds Zuhausesitzen. تَخْرِيقٌ
erfahren, tüchtig; hölzernes Schwert. مِخْرَاقٌ
unglaubliche Lüge. ج مَخَارِيقُ
zerrissen; ganz durchbohrt. مَخْرُوقٌ
zerrissen, abgerissen; freigebig; Lügner. مُتَخَرِّقٌ
Ort, durch den der Wind bläst; Windstoß. مَخْرَقٌ
zerrissen. مُنْخَرِقٌ
bedächtig zielend schießen u. mit dem Pfeile durchbohren. ـَ ـَلَ *
großes Zelt. خَرْقَاهَةٌ = خَرْكَاهٌ *
in e-r Sache verharren. ـِ خَرْكَانًا a خَرِكَ *
großes Zelt. ⊙ خَرْكَاهٌ وخَرْكَاهَةٌ ج –
auftrennen (die Nahl); die Nasenscheidewand durchbohren. ـِ خَرْمًا i خَرَمَ *
abschneiden von etw. من –
abweichen (vom Wege). عن –
durchbohrte Nasenscheidewand, durchbohrtes Ohr haben. ـِ خَرَمًا a خَرِمَ

Verwirrung der Rede. * فَزْرَبَةٌ
hinken (Vogel). * فَزْرَجَ - ـَةً
stolz einherschreiten. * فَزْرَفَ - ـَةً
große männl. Spinne. * فَزْرَقٌ
durchbohren, festnageln (mit Pfeil, Lanze); die Mauer mit Spitzen, Dornen etc. versehen. * فَزَّ u فَزًّا, واِفْتَزَّ
Seide (roh od. gesponnen); Floretseide; Seidenware; wollenes Zeug; Biberhaar. فَزٌّ ج فُزُوزٌ
männl. Hase. فَزٌّ ج فِزَزَةٌ وأَفِزَّةٌ
Dornen als Zaun, auf Mauern. فَزِيزٌ
Seidenhändler. فَزَّازٌ
abschneiden, zurückhalten. * فَزَعًا a فَزَعَ
zurückbleiben u. die Seinen im Stich lassen. عن -
abschneiden. فَزَّعَ
j. zurückhalten (vom Weggehen). عن -
abschneiden (Fleisch). تَفَزَّعَ
zurückbleiben u. die Seinen im Stich lassen. عن -
zerlegen u. unter sich verteilen. بين -
in der Mitte reißen (Strick). اِنْفَزَعَ
j. von den Seinen trennen u. zurückhalten. عن اِفْتَزَعَ
Tod. فُزَاعٌ
Stück (Fleisch). فُزَاعَةٌ
erfunden u. فُزَعْبَلٌ و ـَةٌ - و فُزَعْبِيلٌ * dumme Erzählung, Märchen; Unwahres, Lächerliches.
hinken (Hyäne); im Gehen die Füße auswärts schleudern. * فَزْعَلَ - ـَةً
Hyäne. فَزَعِلٌ
mit stark bewegten Armen stolz einherschreiten. * فَزَفَ i
irdene Ware, Topf. فَزَفٌ
Töpfer; Händler mit irdener Ware. فَزَّافٌ
irden; gebrechlich; Töpfer, mit irdener Ware handelnd. فَزَفِيٌّ

(Schrift); ✤ kratzen.
schwindsüchtig sein. * فَوِصَ - اِفْرَنْقَسَ اِفْرِنْقَاسًا
dummes Weib; abgelebte Alte. * فِرْمِلٌ
alte Kleider. فَرَامِلُ
zerrissen sein (Kleid). تَفَرْمَلَ
Johannisbrotbaum. * فَرْنُوبٌ
Ferkel. * فِرِنْوَصٌ
(mit dem Schwerte) schlagen. * فَرْنَقَ - ـَةً
junger Hase, Häschen. * فِرِنْقٌ ج فَرَانِقُ
Loch od. Ohr des Beiles. * فُرْوَةٌ ج فُرَاتٌ
angeschwollen sein, vor Fett geschwollen erscheinen; geschwollen sein (Haut, Euter). * فَرِبَ a
Goldmine. فُرَيْبَةٌ
Fels, Felsgegend in Gärten u. Wiesen und ihr Gewürz. * فِرْبَازٌ وفَرْبَازٌ وفَارْبَاءُ وفِرْبَاءُ
stolz sein; e. strengen Gesicht zeigen; mit den Vorderfüßen nach jedem schlagen. تَفَرْبَزَ
muskelfest. * فُرْفُرٌ
mit zusammengepressten Augen od. blinzelnd anschauen; scharf ausharren; schlau, pfiffig sein; fliehen. * فَرَزَ u فَرْزًا
enge Spalte haben u. klein sein (Auge); scharf stehen (ein Auge). فَرِزَ a فَرَزًا
die Augen zusammenpressen, um besser zu sehen. تَفَارَزَ
scharfer Blick. فَرَزٌ
Enge u. Kleinheit der Augen; e. Fetterhe; die Chazaren. فَرَزٌ
Kaspisches Meer. بَحْرُ الْخَزَرِ
Brühe, Mehlbrei. فَرِيرٌ و ـَةٌ
Bambus. فَرْزَانٌ
(e.) Rohr; Bambus; Stock, Speer; Ruder. فَيْرَزَانٌ : ـَةٌ ج فَيَارِزُ
Rohr. فَيْرُورٌ
mit kleinen scharfen Augen. أَفْرَزُ

in den Tag hineinreden od. handeln; nach seinem Sinne lustig in den Tag hinein od. ausschweifend leben. فَرْفَرَ فَرَارَةً
die Naht auftrennen; ✤ stikken; ✤ ziselieren. فَرَّزَ
aufgetrennt sein, aufgehen (Naht); zerrissen sein; ✤ gestickt sein; ✤ ziseliert sein. تَفَرَّزَ
er befolgt die Lehre der ...; sich in Ausschweifungen u. Torheiten stürzen. الفَرْزِيَّةَ -
der Tod vernichtete das Volk. تَفَرَّزَتِ المَنِيَّةُ القَوْمَ
zerrissen werden (Rechnung). اِنْفَرَزَ
j. wegraffen (Tod). اِفْتَرَزَ
hervorragender Berggipfel; Wegfall e. kurzen Silbe im Versanfang. فُرْمٌ ج فُرُومٌ
✤ Nadelöhr. فُرْمٌ ج فُرُومٌ
durchbohrte Nasenscheidewand. فُرْمَةٌ
rissiger Fels. فُوزُمٌ
ausschweifend. فُرِيمٌ
harte Steine. فُرَامٌ
e. Hülsenfrucht, Bohne. فُرْمَةٌ
Weichteile der Nase. فُوزُمَةٌ
Sekte der an Seelenwanderung Glaubenden u. locker Lebenden. فُرْمِيَّةٌ
mit gespaltener Nasenscheidewand od. Ohr. أَفْرَمُ و فَرْمَاءُ ج فُرْمٌ
das Auftrennen der Naht; ✤ das Sticken; ✤ das Ziselieren. تَفْرِيمٌ
Stickerei, Spitzen; ziselierte Arbeit. ج تَفْرِيمَاتٌ وتَفَارِيمُ
gestickt (Bild). مُفَرَّمٌ
dunkle Nacht. * فِرْمِسٌ
sich demütigen, unterwerfen, ducken; schweigen. اِفْرَنْقَسَ اِفْرِنْقَاسًا و اِفْرِنْمَاسًا
Sekretärsel, verderben (e. Buch); verwischen * فَرْمَشَ - ـَةً

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

treffen u. durchboh- خَزَقَ i خَزْقًا *
ren (Lanze, Pfeil); durchdringen (Gl, Feuchtigkeit); ✧ zerreißen; Eskrement lassen (Vogel).
der Pfeil hat das Ziel getroffen. السَّهْمُ الغَرَضَ –
✧ zerreißen. خَزَّقَ
durchbohrt werden; ✧ zerrissen werden. تَخَزَّقَ وانْخَزَقَ
aus der Scheide gezogen werden (Schwert). اِنْخَزَقَ
✧ Riß, Loch. خَزْق
durchbohrend; ✧ zerreißend; Speer reißen; das Ziel treffend. خَازِق
j. pfählen, auf den Spitzpfahl setzen. خَوْزَقَ – ō
Pfahl (zum Pfählen). خَازُوق
Stock mit Eisenspitze. مِخْزَق
durchbohrt; ✧ zerrissen. مَخْزُوق
in e. Sache verharren. خَزِكَ a خَزَكًا في *
schwerfällig einhergehen; خَزَلَ a خَزَلًا *
gehen wie mit gebrochenem Rückgrat; abschneiden, schneiden.
abhalten, hindern. عن –
gebrochenen Rücken haben; schwerfällig gehen. خَزِلَ a خَزَلًا
schwerfällig einhergehen; اِنْخَزَلَ
abgerissen, losgelöst werden; sich von j-m trennen, ihn im Stich lassen.
aufhören zu reden في –
sich der Antwort enthalten. عن –
abschneiden, abreißen; f. اِنْخَزَلَ
von den Seinen trennen; sich von ihnen trennen.
mit gebrochenem Rücken, اَخْزَلُ
geschwundenem Busen (Frau).
rasch abschneiden. خَزْلَبَ – ō *
eilen (im Gehen). تَخَزْلَجَ *
spalten, durchbohren خَزَمَ i خَزْمًا *
ren; die Nasenscheidewand des Kamels durchbohren u. e. Nasenring durchziehen; Perlen auf-
reihen; Heuschrecken aufspießen u. aufreihen.
das Kamel mit dem Nasenring versehen. خَزَّمَ
Auftakt (Metrik). خَزْم
fastreicher Raum. خَزِمَة
Nasenring der Frauen. خِزَامٌ ج. خِزَامَةٌ
(e.) Kuh. خَزُومٌ ج. خَزَائِمُ
mit Nasenring (Kamel). خَزِيمٌ
der Pastetbäcker macht od. verkauft. خَزَّامٌ
kärtner Nasenring der Kamele; Riemen. خِزَامَةٌ ج. خَزَائِمُ
e. Pflanze; Lavendel. خُزَامَى
männl. Schlange. اَخْزَمُ
männl. Glied mit kurzem Band der Vorhaut. خَزَمَةٌ
mit durchbohrten Nasenlöchern. مَخْزُومٌ
im Magazin, der Scheune, dem Kasten, der Schatzkammer u. dgl. anhäufen u. bewahren; geheim halten, verbergen, verschweigen. خَزَنَ i u خَزْنًا *
die Zunge im Zaume halten. اللِّسَانَ –
verdorben sein, stinken (Fleisch). خَزِنَ – خَزَنًا وخُزُونًا
verdorben sein u. stinken (Fleisch). خَزُنَ a خَزَنًا وخُزُونَةً
Schätze anhäufen, sich bereichern. اَخْزَنَ واِخْتَزَنَ
Schatzmeister, Kassierer. خَازِنٌ ج. خَزَنَةٌ
stinkend (Fleisch). خَزِينٌ
Schatz, Schatzkammer, Kammer für bessere Möbel etc. خَزْنَةٌ
Schatz, Sammlung, Magazin, Scheune; Kammer der Karawane; Verborgenes; Bestimmung. خِزَانَةٌ ج. خَزَائِنُ
Arsenal. التَّلَاجِ –
Bibliothek. الكُتُبِ –
Schatz, Staatsschatz. خَزِينَةٌ
die Zivilliste. الخَاصَّةُ الخَزِينَةُ
Sammler. خَزَّانٌ

Vorratskammer; Magazin, Warenniederlage, Keller, Scheune, Schatzkammer. مَخْزَنٌ ج. مَخَازِنُ
Regierung, Verwaltung. ✧ مَخْزَن
in Vorrat aufgehäuft. مَخْزُونٌ
Warenlager, Stocks. مَخْزُونَاتٌ
Schatzmeister. ⊙ خَزْنَدَار وخَزْنَدَار
bärtig (Mann). خَزَنْزَرٌ *
unterwerfen, bändigen u. lenken, beherrschen; das Tier zähmen u. abrichten; besitzen; j. von et. abbringen, was er gern hat. خَزَا u خَزَوَا *
j. in Feind sein, dem Kamel die Zunge schlitzen. ō –
j. beschämen, erröten machen, ihm Schande antun. خَزِيَ i خَزْيًا *
in Unglück od. Verniedrigung fallen u. verachtet werden, in Schmach u. Schande sein. خَزِيَ a خِزْيًا وخَزًى
sich schämen, erröten. خَزِيَ – وخَزَايَةً
j. Schande antun, ihn beschämen. اَخْزَى
j. in Unglück u. Schmach stürzen (Allah); Schmach antun, heimsuchen, betrüben; verderben, vernichten. اَخْزَى
sich schämen, erröten. اِسْتَخْزَى
verachtet. خَزٍ، خَزِيٌّ
Beschämung. خِزْيٌ
Heimsuchung, Kummer; Beschämung; Schande. خَزْيَةٌ
schamhaft (sein). خَزِينٌ
beschämt. خَزْيَانُ وخَزْيَا ج. خَزَايَا
Beschämung; Schande. خَزَايَةٌ
von größerer Schande betroffen, schimpflicher. اَخْزَى
beschämt; ✧ Dämon. مَخْزِيٌّ
beschämend. مُخْزٍ
Beschämung; Beleidigung. مَخْزَاةٌ ج. مَخَازٍ
fortscheuchen خَسَأَ a خَسْأً وخُسُوءً *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

zwiger خَسُوفٌ ج خُسُفٌ وَاخَاسِفُ Brunnen im Fels.
Mondfinsternis; Versin- خُسُوفٌ ken, Untergang.
durch Druck gelen- خَسِيفٌ م-ةٌ det (Auge); fast versiegter Brunnen.
kohlköpfig. الْعَقْلِ –
weicher Boden. اَخَاسِفُ واَخَاسِيفُ
verfinstert (Mond); ein- مَخْسُوفٌ gesunken (Bodenstelle).
trof- خَسَقَ i (عوض خَزَقَ) * fen u. durchbohren.
Lügner. خَسَّاقٌ
zurückweisen, خَسَلَ u خَسْلًا * verwerfen.
sehr ge- خَسِيلٌ ج خِسَالٌ وخَسَائِلُ mein, niedrig, schlecht.
Abfälle, Metallspäne; Silber. خُسَالَةٌ
verworfen (Mann). خُسَّالٌ
als unnütz verwerfen. مَخْسُولٌ
abziehen, aus- خَسَمَ (عوض خَسَرَ) * trahieren; den Knochen durchhauen; e. Schwierigkeit beseitigen.
beseitigt werden (Schwie- اِنْخَسَمَ rigkeit); beendigt werden (Geschäft).
Griff e-s Reinsarkes. اَخْسُومٌ
beseitigt; beendigt. مَخْسُومٌ
ungerade. خسو – خَسَّاجٌ اَخَاسٍ *
Gerade od. Ungerade (e. Spiel). خَسًّا اَوْ زَكًّا
Wolldecke, -rock; Zelt. خَسِيسٌ *
mit Nüssen Gerade oder Ungerade spielen. خَسَّى
sich einander mit Steinen bewerfen. تَخَاسَى
eins mit dem an- خَشَبَ i * deren mischen; anwälken, aussuchen; glätten, polieren; schmieden (Schwert).
mit Holz verkleiden, täfeln. خَشَّبَ
dem Gefangenen hölzerne ə – Handklammern anlegen.
Holz kauen u. fressen تَخَشَّبَ (Kamel).

sein; * schaden, Schaden verursachen.
es hat ihm nichts ge- مَا خَسَّهُ schadet.
j-s Anteil gering u (عوض خَسَسَ) – machen.
gemein handeln; j. gemein اَخَسَّ finden.
gemein, niedrig, geizig اِسْتَخَسَّ finden od. dafür halten.
Lattich; Salat. خَسٌّ
Honigklee, Melilote. خَسُّ الْحِمَارِ –
Gemeinheit, Geiz. خَسَّةٌ
خَسِيسٌ م-ةٌ ج خِسَاسٌ واَخِسَّاءُ gemein, niedrig, gering, geizig.
Gemeinheit, Schmutz, خَسَاسَةٌ Geiz; s. Weniges, geringer Anteil.
Pferderennen. خُسَاسَةٌ
niederer Stand; خَسِيسَةٌ ج خَسَائِسُ Gemeinheit, Geiz.
gemeiner, niedriger. اَخَسُّ
zurückgewie- خَسُعَ a خَسْعًا عن * sen werden.
Hefe des Volkes. خَسِيعَةٌ
untergehen, ver- خَسَفَ i خُسُوفًا * sinken u. verschwinden; schwinden (Quelle); verfinstert werden (Mond); die Milch verlieren (Kuh); versenken, vergraben.
Gott hat ihn in der اللّٰهُ بِهِ الْاَرْضَ – Erde verschwinden lassen.
vermindern; die Milch خَسَّفَ – verlieren machen; sich vermindern, abnehmen (an Menge od. Preis).
verfinstert werden (Mond). اِنْخَسَفَ
Abnahme, Verminderung; خَسْفٌ Platz, wo Wasser zu Tage tritt; Wahnsinn.
die Karbt hindurch بَاتَ الْخَسْفَ hungern.
nüchtern. عَلَى الْخَسْفِ
trinken ohne عَلَى الْخَسْفِ شَرِبَ zu essen.
mager, schwach; خَسِيفٌ ج خُسُفٌ leicht.

chen, wegjagen (den Hund); weggejagt, entfernt werden; hinwegsehen; stumpf sein (Gesicht).
weggejagt werden خَسِيَ a خَسًا (Hund).
verstoßen. خَاسِيٌ
Wolldecke, -rock; Zelt. خَسِيجٌ *
خَسَرَ i خُسْرًا وخُسْرًا وخَسَارًا *
vom Wege ab- وخَسْرَانًا وخَسَارَةً kommen, sich geirren.
Verlust haben, Schaden leiden, betrogen werden (Kaufmann). خُسْرًا وخُسْرَانًا, وخَسِرَ a خَسَرًا –
vermindern. خَسَّرَ وخُسْرَانًا –
j-m Verlust bereiten, ihn خَسَّرَ ruinieren.
Verlust zufügen; vermin- اَخْسَرَ dern, verkürzen; die Waage, das Gewicht fälschen.
Schaden, Verlust; Verder- خُسْرٌ ben.
Verlust habend, lei- خَاسِرٌ م-ةٌ dend (eigtl. Bringend); erfolglos, verirrt.
Verlust, Schaden; Betrug; خَسَارٌ Verderben.
die Pfade des Verderbens خَنْسَرٌ wandelnd.
Verlust leidend; verirrt. خَسِيرٌ
Schaden, Verlust, Verderben. خُسْرَانٌ
Verlust, Schaden, Betrug. خَسَارَةٌ
o mein Verlust! يَا خَسَارَتِي
die Pfade des Verder- خَنْسَرِيٌّ bens wandelnd.
der viel verliert od. ausgibt. اَخْسَرُ
Beschädigung. تَخْسِيرٌ
geschädigt. مُخَسَّرٌ
der schadet, Verlust مُخْسِرٌ ومُخَسِّرٌ verursacht.
geschädigt. مَخْسُورٌ
خَسَّ (خَسِسَ) a خِسَّةً وخَسَاسَةً * unedel, gemein, niedrigdenkend sein; filzig, geizig

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

s. Gedicht roh entwerfen, ohne Feile. اِخْتَشَبَ
lang, mager u. hart-knochig sein. اِخْشَوْشَبَ
فَشَبٌ ج فُشُبٌ و خُشُبٌ وخُشْبَانٌ وأَخْشَابٌ harten Holz, Hartholz.
فَشِيبٌ ج فُشُبٌ وخُشَائِبُ rauh, ungeglättet; hartknochig; grob.
s. Strick Holz. فَشَبَةٌ
Hintenschaft. — البُنْدُقِيَّةِ
Lafette. — المِدْفَعِ
Weberbaum. — الحَائِكِ
Holzhändler. فَشَّابٌ
hart zum Aufpflügen; rauh; strong. اَخْشَبُ
das Verkleiden mit Holz, Täfelung; Holzarbeit. تَخْشِيبٌ
Flachs; Seide; Asbest-zwirtel. ⊙ خَشْتَقٌ
Geräusch machen, klirren (Harter, Waffen). * خَشْخَشَ
dsgl.; sich (im Busch) verstecken. تَخَشْخَشَ
Mohn; Haufe Baumwolle. خَشْخَاشٌ
Beinhaus. — وخَشْخَاشَةٌ
Geräusch, Geklirre. خَشْخَشَةٌ
klirrend. مُتَخَشْخِشٌ
et. von den schlechteren Teilen reinigen; das Schlechtere von den Speisen übrig lassen. * خَشَرَ i
feige fliehen. خَشِرَ a خَشَرًا
Haferschalen; Überbleibsel, Krumen; Hefe des Volkes; schlechteste Teile. خُشَارٌ و—ةٌ
et. nachlässig tun. * خَشْرَبَ ف—ةٌ
mit Geräusch fressen (Hyäne). * خَشْرَمَ —ةً
Bienen- od. Hes-pauschwarm, od. deren Nest; Bienenkönigin. خَشْرَمٌ ج خَشَارِمُ
Grünsch; dick (Nase). خُشْرُمٌ
dem Kamel den خِشَاشُ u. خَشَّ a * hölzernen Ring in die Nase legen; ins Haus eintreten; j. insgeheim tadeln; durchscheln; s. Geräusch, Geklirre hervorrufen.
sich in et. einlassen. فِي—
dem Kamel den Nasenring خَشَّ anlegen.
sich in et. einlassen. اِنْخَشَّ فِي
sich unter die Leute mischen بَيْنَ—
Fußgänger. خَشٌّ ج خُشُوشٌ
Insekten u. Reptilien; Vögel, Sperlinge; kühn, tätig; durchdringend (Kaum). خِشَاشٌ
hölzerner Nasenring des Kamels. خِشَاشٌ ج أَخِشَّةٌ
Kies u. Lehmboden; Heuwiesenunkraut. خَشَّاءُ
Vogelscheuche. خِشَاءٌ
furchtlos (zur Nachtzeit); männl. Glied. مِخَشٌّ
sich demütigen, unterwerfen; gedemütigt werden; s. erweicht, gerührt sein. * خَشَعَ a خُشُوعًا
dsgl.; den Kopf hängen lassen. اِخْتَشَعَ
demütig, bescheiden; leise (Stimme der Reuigen); niedrig; s. erweicht, gerührt. خَاشِعٌ م—ةٌ ج خُشَّعٌ
ruhiges Land. أَرْضٌ خَاشِعَةٌ
Unterwürfigkeit, Demütigung; s. Rührung, Reue. خُشُوعٌ
Kind aus dem Mutterleibe geschnitten. خُشْعَةٌ ج خُشَعٌ
niedriger Hügel. خُشْعَةٌ ج خُشَعٌ
demütigend; s. rührend, contrizierend. خُشُوعِيٌّ
Selbsterniedrigung; s. Zerknirschung, Reue, Gemütserweichung. تَخَشُّعٌ
demütigend. مُخْشِعٌ
gedemütigt; s. erweicht, gerührt. مُخَشَّعٌ
desgl; unterwürfig. مُتَخَشِّعٌ
knur-ren, knittern (gefrorener Schnee etc.); den Kopf verschnuppern. * خَشَفَ i خَشْفًا وخَشْفَةً
das Kind rasch ausstoßen (Gebärende). ب—
eilen. فِي—
s. Land durchwandern; vorschwinden (Mann), das Innere betreten, eintreten, sich einlassen; gefrieren (Wasser). خُشُوفًا وخَشَفَانًا—
heftig sein Kälte. البَرْدُ —
j-m vorausgehend ب خَشَافَةً u. — den Weg zeigen.
ganz mit Kräze bedeckt sein u. wie ein Greis gehen. خَشِفَ a خَشَفًا
die Kamele die ganze Nacht hindurch nebenherlaufend rasch antreiben. خَاشَفَ
Bündnis u. Klientel brechen. فِي—
das Innere betreten, betreten, sich einlassen. اِنْخَشَفَ فِي
Gazellen-junges. خِشْفٌ م—ةٌ ج خِشَفَةٌ
schlechte Wolle. خَشْفٌ
grüne Fliege. خِشْفٌ وخَشَفٌ
leises Geräusch, Gekritter; Bewegung. خَشَفَةٌ
Schwärbel am Rosinensaft. خُشَافٌ *
Jedermann. خُشَافٌ
ganz ländig. أَخْشَفُ
harter, undurchlässiger Boden. أَخَاشِفُ

gefährlicher (Ort). أَفْشَى
Furcht, Schreck. أَفْشِيّ
d. Erschrecken (dass.). أَفْشِيَة
Furcht. مَفْشَاة
erschrecklich. مُفْشٍ
Furcht. مَفْشِيَة
voller Furcht. مُتَفَشٍّ

* فَصَبَ i فِصْبًا, وفَصِبَ a فَصَبًا
reich an Pflanzenwuchs u. fruchtbar sein (Gegend).
dsgl.; Überfluss des Bodenertrags geniessen; fruchtbar machen (Nil etc.). أَفْصَبَ
Fruchtbarkeit, Fülle des Bodenertrags. فِصْبٌ
fruchtbar. فَصِبٌ م-ة
sehr fruchtbar. أَفْصَبُ
Fruchtbarkeit, Fülle. إِفْصَابٌ
fruchtbar (Land). مِفْصَابٌ
erfroren sein (Finger u. Zehen); sehr kalt sein (Tag). * فَصِرَ a فَصَرًا
j. bei der Hand nehmen u. neben ihm hergehen. فَصَرَ
bei der Hand nehmen; die Hände auf die Hüften stützen wie ein Ermüdeter. تَفَصَّرَ
einander bei den Händen ergreifen. تَفَاصَرَ
das Überflüssige abschneiden u. entfernen; e. Rede oder Schrift abkürzen; sich kurz fassen; e-n Auszug oder gedrängte Wiederholung v. et. geben; den kürzesten Weg gehen; den Stab ergreifen. اِخْتَصَرَ
Mitte des menschl. Körpers, Taille. فَصْرٌ ج فُصُورٌ
Kälte. فَصَرٌ
kalt (Wasser). فَصِرٌ
kleiner Finger od. Zehe. فِنْصِرٌ ج فَنَاصِرُ
Kürze. فُصْرَةٌ
die Weichen, Hypochondrien. فَاصِرَةٌ ج فَوَاصِرُ

derb zeigen; rauh, uneben sein; e. rauhes, hartes Leben führen; rauhe, steife Gewänder tragen; ✝ entstrickt sein (Kleid).
rauh, hart, derb sein. اِفْتَشَنَّ
rauh, hart, derb, uneben finden. اِسْتَخْشَنَ
sehr rauh u. hart zum Anfühlen sein. اِخْشَوْشَنَ
Rauheit. فَشَنٌ
rauh, hart فَشِنٌ م-ة ج فِشَانٌ
zum Anfühlen; derb, grob, roh von rohen Sitten. الجَانِبِ –
Rauheit, Härte; فُشُنَّةٌ وفُشُونَةٌ
Grobheit; Strenge, Schärfe.
hart, فَشِنٌ م فَشْنَاءُ ج فُشْنٌ
rauh, derb; schwer zugänglich, schwer angreifbar; mager (Kamel).
Rauheit. مَخْشَنَةٌ
rauh, grob. مُتَخَشِّنٌ
kleine, schlechte Datteln hervorbringen (Palme). * فَشَا u فَشْوًا
kleine, schlechte Datteln (coll.). فَشْوٌ
* فَشِيَ فَشِيتُ يَخْشَى فِشًا وفَشَاةً وفَشِيَةً وفَشْيًا ومَخْشَاةً ومَخْشِيَةً
j. od. et. fürchten; j. an Furchtsamkeit übertreffen.
sich vor j. fürchten. من –
für et. fürchten. على –
j. erschrecken, ihm Furcht machen. فَشَّى
j. fürchten. تَخَشَّى واِخْتَشَى
et. fürchten. من –
für et. fürchten. على –
Furcht. فَشًا
فَشٍ، فَشِيٌّ وفَشِيٌّ م-ة، وفَاشٍ furchtsam. فَاشِيٌ
Furcht. فَشَاةٌ
فَشْيَانٌ م-ة وفَشْيَاءُ ج فَشَايَا furchtsam.
Furcht. فِشْيَانٌ وفَشْيَانٌ

geblendet, blind; verfinstert (Mond). مُنْخَشِفٌ
Kleie, Kleienbrot. ⊙ فُشْكَارٌ
Kleie u. Mehl gemischt. ✝ فُشْكُرٌ
Kleienbrot. فُشْكُرِيَّةٌ
als gemein u. schlecht verwerfen. * فَشْكَلَ u فَشْلًا
abgetragen sein (Kleid). فَشِلَ a فَشَلًا
gemein, niedrig, schlecht sein. تَفَشَّلَ
(e.) Frucht der wilden Zwergpalme. فَشْلٌ: ة –
schwach. فَشِلٌ فَشِلٌ
Verworfenheit. تَفَشُّلٌ
j-m den Nasenknorpel zertreten od. verletzen. * فَشَمَ a فَشْمًا
e. breite Nase haben; krank sein und übel riechen (Nase); stinken (Fleisch). فَشِمَ a فَشْمًا وفَشَامًا
wegen Anfalles des Nasenknorpels den Geruch verloren haben. – فَشْمًا وفَشَامًا
Nasenknorpel. فَشَمٌ
j. beschämen, demütigen. كَسَرَ فَشْمَهُ
breit (Nase); Löwe. فَشَامٌ
breitnasig. فَشَّامٌ
Nase u. deren Innres; Vorgebirge. فَيْشُومٌ ج فَيَاشِيمُ
mit dicker od. übelriechender Nase; ohne Geruch. أَفْشَمُ
* فَشُنَ u وفَشِنَ a فَشْنًا وفَشَانَةً وفُشُونَةً وفَشَانَةً وفُشُونَةً ومَخْشَنَةً
rauh u. hart zum Anfühlen sein; grob, derb sein.
rauh, hart, grob, derb machen; e-m Kleide durch oftmaliges Ausziehen s-e Steifigkeit nehmen. فَشَّنَ
j. rauh, hart, derb behandeln. خَاشَنَ
sich sehr rauh, hart, تَخَشَّنَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Abkürzung, Auszug, Abriß. اِخْتِصَارٌ

Stütze, Lahne; Stock, Szepter; Rute, Geißel. مِخْصَرَةٌ ج. مَخَاصِرُ

abgekürzt, im Auszug gegeben; Auszug, Abriß. مُخْتَصَرٌ

dr abkürzt, auszieht, kurz zusammenfaßt. مُخْتَصِرٌ

* خَصَّ u خَصًّا وخُصُوصًا وخُصُوصِيَّةً وخِصِّيصَاءَ وخُصُوصِيَّةً وتَخْصَةً

j. m angehören, sein Eigentum od. s-e Eigentümlichkeit sein, ihm insbesondere betreffen od. angehen. وَ خَصَّنِي

j-m et. als ihm insbesondere eigentümlich zuschreiben od. zuteilen. ه‍ُ ب —

(ـِ خَصَصٌ) ein Haar in der Wolle haben, dürftig sein. خَصًّا وخَصَاصَةً

j-m et. als Eigentum od. besondere Eigentümlichkeit zuteilen od. zuschreiben. خَصَّصَ ل ه‍ُ

weniger tun, als man sollte. اِخْتَصَّ ب

Privateigentum od. eigentümlich sein, j. insbesondere betreffen od. angehen. تَخَصَّصَ ل

j-m insbesondere eigen sein; j-s besonderer Freund sein; et. als besondere Eigentümlichkeit haben. اِخْتَصَّ

j-m et. als besonders eigentümlich zuschreiben. ه‍ُ ب —

et. zu e-m besonderen Gebrauche bestimmen. ه‍ُ ب —

et. als besonderes Eigentum od. Eigentümlichkeit verlangen. اِسْتَخَصَّ

für sich allein in Anspruch nehmen. لِنَفْسِهِ —

mangelhaft. خِصٌّ

Strohhütte, Hütte (bes. im Weinberg); Hütte für Seidenwürmer od. Kokons; Wirtshaus; guter Wein. خُصٌّ ج. خِصَاصٌ وخُصُوصٌ واخْصَاصٌ

(f.) insbesondere betreffend — ـَّةٌ — خَاصٌّ

Hof-, Mundbäcker. خَبَّازٌ خَاصٌّ

königl. Günstling; vornehmer Privatmann; Domäne, königl. Einkünfte. ج. خَوَاصُّ

sehr vornehm. الخَوَاصِّ —

Vornehme u. Gering. الخَاصُّ وَالعَامُّ

Armut, Dürftigkeit; Spalt, Loch. خَصَاصٌ و —ةٌ

besondere Eigenschaft, Eigentümlichkeit; Essenz, Quintessenz. خَاصَّةٌ

Günstling od. Vertrauter des Königs; Vornehmer. ج. خَوَاصُّ

insbesondere, allerdings, jedoch nur. خَاصَّةً

Große, Vornehme; königl. Günstlinge. خُصَّانٌ

j. od et. insbesondere betreffende Angelegenheit, Spezialität; besonderes Zugeeignetsein, Ergebensein, Freundschaft. خُصُوصٌ

insbesondere, namentlich. بِالخُصُوصِ وعَلَى الخُصُوصِ

besonders, privat. خَصِيصٌ

Trauben, die nach der Ernte hängen bleiben. خَصَاصٌ ج. خَصَاصَةٌ

insbesondere, namentlich. خُصُوصًا

Eigentümlichkeiten. خَصَائِصُ

besondere Eigenschaft, Eigentümlichkeit; Prinzip; besondere Wirksamkeit; Kraft, Energie. خَاصِّيَّةٌ ج. خَصَائِصُ

insbesondere betreffend, besonders eigentümlich. خُصُوصِيٌّ م — ـَّةٌ

insbesondere. خُصُوصِيًّا

Eigentümlichkeit, Besonderheit. خُصُوصِيَّةٌ ج. ـَاتٌ

kleiner Adel. خُوَيْصَّةٌ

Spezialist, Fachgelehrter; Spezialant. اِخْتِصَاصِيٌّ

besondere Bezeichnung od. Auszeichnung (transs.). تَخْصِصَةٌ

besonders auszeichnende Eigenschaft. تَخَصُّصٌ

Spezialisierung, besondere Bestimmung. تَخْصِيصٌ

besondere Fonds. تَخْصِيصَاتٌ

insbesondere, speziell. بِالتَّخْصِيصِ

speziell zugeteilt, zugetan; eigentümlich; besonders hervorgehoben, spezial. مُخَصَّصٌ

dr ausschließlich bestimmt, zuteilt. مُخَصِّصٌ

insbesondere eigentümlich od zugeeignet; j-m speziell zukommend od. eigentümlich; besonders auserwählt, eigens dazu bestimmt; innig befreundet. مُخْتَصٌّ

insbesondere zugeteilt od. zugeschrieben; spezifisch bestimmt od. zukommend; eigentümlich, eigen; persönlich ergeben, innig befreundet, vertraut; privat; besonders. مَخْصُوصٌ

insbesondere, speziell. مَخْصُوصًا

Eigentümlichkeit, Besonderheit; ausschließliche Eignung; persönliche Ergebenheit, Vertrautheit. مَخْصُوصِيَّةٌ

die Sohle mit dem قَصَبٌ i قَصَّبَ * Spannen ausmessen, den Schuh besohlen.

s-e Blöße mit aneinander geheften Blättern bedecken. على —

im neunten Monat e. Füll. geburtig sein (Haustier). خِصِّيصَاءَ —

hinter sich noch andere haben. خُصِيفَ

sich böswillig zeigen; sich ohne Recht et. ungestüm beanspruchen. خَصَّفَ

j-m weiße Haare in die ه‍ِ —

Verschnit- خَصِيٌّ ج. خِصْيَةٌ وخِصْيَانٌ
tener, Kastrat, Eunuch.
Hode. خُصْيَةٌ مث خُصْيَتَانِ ج. خُصًى
Bibergeil. البَخْرِ —
Stelle des Verschnittenen vor- مَخْصًى
dens.
verschnitten; Eunuch; مَخْصِيٌّ
Wallach.
färben (Hände, خَضَبَ i خَضْبًا *
Haare, bes. rot mit Henna); grü-
nen, grün sein; grüne Schöss-
linge haben (Bäume).
grünen (Baum). وخَضُبَ خُضُوبًا —
satt färben. خَضَّبَ
mit Grün bedeckt sein اِخْضَابَّ
(Erde).
gefärbt sein, sich färben. اِخْتَضَبَ
mit Grün bedeckt اِخْضَوْضَبَ
sein (Baum).
Färbemittel; Farbe. خِضَابٌ
gefärbt; rot gefärbt, blu- خَضِيبٌ
tig.
Färberbütte; Farbentopf. مِخْضَبٌ
chen.
gefärbt (mit Blut, Henna). مَخْضُوبٌ
färbend. مِخْضَبٌ
gefärbt (mit Blut, Henna). مَخْضُوبٌ
lösen (e. Geschäft). اِنْخَضَجَ — خضج *
Hinken (Schaf). تَخَضَّجَ
schief getreten sein (Stein); اِنْخَضَجَ
in Zorn entbrennen.
schütteln, rütteln ـُـ خَضْخَضَ *
(Wasser, Brei); ausspülen,
schwenken.
geschüttelt werden, تَخَضْخَضَ
durcheinander gerüttelt werden.
s. Schütteln, Rütteln; خَضْخَضَةٌ
Aufregung.
Erschütterung. تَخَضْخُضٌ
zerbrechen (grü- خَضَدَ i خَضْدًا *
nes Holz nicht bis zur völligen
Trennung); schneiden, abschnei-
den (Dornen des Baumes); gie-
rig u. mit Geräusch essen, Wei-
cher essen u. schmatzen.
nicht ganz zer- تَخَضَّدَ وانْخَضَدَ

Sichel. مِخْضَدٌ
den Gegner im خَضَمَ i خَضْمًا *
Streit besiegen.
abziehen, subtra- (عوض خَسَمَ) —
hieren.
s خَاصَمَ خِصَامًا ومُخَاصَمَةً وخُصُومَةً
mit jm streiten; gegen j. Pro-
zeß führen.
für j. streiten. عَنْ —
untereinander streiten, تَخَاصَمَ
prozessieren.
j. als s-n اِخْتَصَمَ يَخْتَصِمُ ويَخْصِمُ
Gegner betrachten; unterein-
ander streiten.
خَصْمٌ مث خَصْمٌ ج خُصُومٌ
Gegner im وخَصْمَانِ وخ أَخْصَامٌ
Streit od. Prozeß; Mitbewer-
ber; ✧ Diskont, Rabatt.
Seite, خَصْمٌ ج خُصُومٌ وأَخْصَامٌ
Rand; Ecke (der Tasche).
Gemahl. خَصْمٌ
im Streit verwickelt; خَصِيمٌ ج خُصَمَاءُ
streitsüchtig.
Streit. خِصَامٌ
streit- خَصِيمٌ ج خُصَمَاءُ
süchtig; Gegner im Prozeß;
Feind.
Streitsache, Pro- ج. ات خُصُومَةٌ
zeß, Rechtshandel; Feindschaft.
Strick e-s Reisesackes. أَخْصُومٌ
streitend, Gegner. مُخَاصِمٌ
Streit, Gegnerschaft. مُخَاصَمَةٌ
einander bekämpfend, مُتَخَاصِمٌ
streitend, prozessierend;
Gegner.
Kläger u. Verklagter. مُتَخَاصِمَانِ
Beil- خَصِينٌ ج خُصُنٌ وأَخْصُنٌ *
ne.
verschneiden, kg. خَصَى i خِصَاءً *
strieren (bes. Pferd).
nur eine Kunst od. Wissen- اِخْتَصَى
schaft erlernen.
verschnitten werden; sich اِخْتَصَى
kastrieren; Kastrat sein.
Kastriert. خَاصٍ، خَاصِي
Kastrieren. خِصَاءٌ

schwarzen mischen (Alter).
eilen. اِخْضَفَّ
sich mit Blättern be- وانْخَضَفَ —
decken (Nackter).
Doppelsohle. خُضْفٌ
Pfriemenstich. خُضْفَةٌ
Dattel- خَضَفٌ وخِضَافٌ ج. خَضَفَةٌ
korb aus Palmblättern; sehr
grobes Gewand.
doppeltgesohlt; süße u. خَضِيفٌ
saure Milch gemischt; Asche.
weiß u. schwarz gescheckt; وَ — وَ —
gewappnet.
Lügner; Schuhmacher. خَضَّافٌ
weiß an den Seiten; weiß أَخْضَفُ
u. schwarz gescheckt; aschfarben
(Strick, männl. Strauß).
Schusterahle. مِخْضَفٌ
im Schie- خَضَلَ وخَضَلَ a خَضْلًا *
ßen übertreffen, im Schieß-
wettkampf besiegen; abschnei-
den, stutzen.
abschneiden; v. e-r Person خَضَّلَ
od. e-m Tiere e. schlechte Eigen-
schaft od. Gewohnheit bei-
bringen, sie verderben.
mit j-m e-n Wett- ـَـ خَاضَلَ
kampf im Schießen eingehen.
Wettkampf u. Sieg im خَضْلٌ
Schießen; Pfand in demselben.
Eigenheit, Eigen- ج. خِصَالٌ خَضْلَةٌ
schaft, Charaktereigentüm-
lichkeit (bes. gute, ✧ bes. schlech-
te); Handlungsweise; beson-
derer Humor, Grille, Laune, Schrul-
le; ✧ Fehler, Laster; Abschnitt,
Paragraph.
verworrenes Haar, ج. خُضَلٌ خُضْلَةٌ
Haarbüschel; Traubenbüschel,
Träubchen.
Abfälle, Kehricht. خُضَالَةٌ
abge- ج. خَضِيلٌ وخَضَائِلُ خَضِيلَةٌ
schnittenes Fleischstück (von
Schulter, Hüfte etc.), dicker Mus-
kel.
scharf (Schwert). مِخْضَلٌ

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

sein, sich unterwerfen.
ضَ ى ج ضُ ى ضَ ى ضِ ى ضُ ى ضَ ى ضِ ى ضُ ى ضَ ى ضِ ى

schäft; wichtige Angelegenheit; Unglück, Mißgeschick; Gegenstand, Ding.

dr zur Ehe begehrt; die zur Ehe begehrt wird; verlobt.

dr e. An- reden hält; öffentlicher Redner, Prediger; gramm.: 2. Person; dr sein Kind verlobt; verlobt.

Anrede; Rede; Ansprache.

Frage und Antwort, Konversation.

Übergang zur Sache (z.B. in Briefen der Abschluß der Grußformeln durch أَمَّا بَعْدُ).

gerade auf die Sache losgehend, direkt.

Verlobte, Braut; Verlobung; Heiratsantrag.

unreine Farbe (gelbrot, schmutzig grün).

die muslimische Freitagspredigt.

Prediger; Vorbeter; Redner.

Heiratsvermittler; sehr beredt.

verlobt; Verlobter.

ds Predigen, Reden.

Rhetorik.

Predigtamt.

dunkelbraun.

Verlobte, Braut.

schmutzfarbig; gestreift (Esel, Grünspecht, Sperber, Frucht); tätowiert (Hand).

angeredet, zweite Person.

anredend; Sprecher, Redender.

Anrede; Interpellation, Rede, Gespräch.

od. dr Sünde beschuldigen; f. im Irrtum od. Sünde stürzen.

irren, fehlen; in Irrtum od. Sünde stürzen.

f. in Irrtum od. Sünde stürzen.

Irrtum, absichtliches Vorgehen.

Irrtum, Versehen, Fehler; Sünde; Verfehlen des Ziels, der Absicht.

aus Versehen.

Fehltritt, Vergehen, Sünde.

dr fehlt, sündigt; Sünder.

Sünderin.

dr stets irrt od. sündigt.

ds Fehlen, Irren.

Irrtum, Vergehen, Vergehung.

Verführung, Beschuldigung.

dr sich täuscht, fehlt, sündigt; dr das Ziel verfehlt.

e. Rede halten, sprechen; predigen.

das öffentliche Gebet für sich sprechen lassen, die Zügel der Herrschaft ergreifen.

sich verloben; s-e Tochter mit j-m verloben; e. Mädchen zur Ehe begehren, um sie werben: für e-n andern.

schmutzfarben sein.

Prediger werden, predigen.

j. anreden; e. Anrede halten.

dem Jäger aus der Nähe die Seite listen (Wild).

die Predigt halten; zur Ehe begehren; sich verloben; die Verlobung feiern.

schwierige Be-

feucht, befeuchtet sein; dicht verästelt u. belaubt sein (Baum); dunkel sein (Nacht).

seine Augen wurde von Tränen benetzt.

feucht, naß; frisch u. zart (Pflanze).

feucht.

Reichtum u. Lebensgenuß; zarte, angenehme Frau; Gemahlin.

Garten, Beet, Aue.

bequem (Leben).

zart, delikat.

nur wenige Bat- teln tragen (Palme).

schneiden, abschneiden.

j-m e-n Teil des Seinigen geben.

anfarzen.

essen, kauen.

Meer; große Versammlung; großer u. freigebiger Herr; plumpes Pferd; scharfes Schwert; Wetzstein.

Amulett.

großer Esser.

Dickteil, Hauptteil, Mitte,

aufgekochter Reizen; weich; zart (Pflanze).

winkend auf die Kamelin stürzen u. laufen (Reugat).

er entbehrt der Höflichkeit.

mit der Frau verliebt scherzen.

einander Zoten sagen.

schwanger.

den Schaum ausspeien (Topf).

sich irren; irren, fehlen, sündigen.

des Irrtums

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

zur Ehe begehrt, verlobt; Bräutigam. مَخْطُوبٌ
Verlobte, Braut. مَخْطُوبَةٌ ل
Freiwerber, e.n Freier für s.e Tochter suchend. مُخْتَطِبٌ
gebeugt, geneigt ge- خَطَّ ـُ * hen (Kleider).
den Urin ausstrahlen. ب —
خَطَرَ i خَطْرًا وخَطِيرًا وخَطَرَانًا ب * den Schweif hin u. her werfen, die Hüften damit schlagen.
das Schwert od. die Lanze zum Schlage od. Stoße schwingen; im Schwunge zittern (Lanze); mit stark bewegtem Körper stolz einherschreiten; s. daherschreiten, reisen, kosmopolitisch.
خَطْرًا بِبَالِهِ وعَلَى بَالِهِ و ف ي u i — in den Sinn kommen, einfallen, wieder einfallen.
hoch, erhaben sein; durch Würde, Macht od. Bedeutung hervorragen. خَطَرَ خَطُورَةً
sich e.r Gefahr aussetzen, et. riskieren. خَاطَرَ مُخَاطَرَةً
s.e eigene Person, sein Leben wagen. بِنَفْسِهِ —
mit j-m gegen Pfand wetten. على —
machen, daß j-m et. in den Sinn kommt, daß er sich erinnert. أَخْطَرَ
s. stolz einherschreiten. تَخَطَّرَ
gegenseitig e.e Wette gegen Pfand eingehen; sich einander mit den Schwerten schlagen (Turniere). تَخَاطَرَ
Gedanke, Einfall; e. großes Maß; Ansehen, Würde. خَطْرٌ
Indigo. خِطْرٌ
große Zahl Kamele. ج أَخْطَارٌ —
Gefahr; Risiko; Wette gegen Pfand; Unglück. خَطَرٌ ج خِطَارٌ و أَخْطَارٌ
Pfand bei der Wette خَطَرٌ ج خِطَارٌ —

Größe; hohes Ansehen, Rang; Wichtigkeit; gleich, ähnlich.
gefährlich; riskiert; hoch angesehen. خَطِرٌ
Sinn, Geist, Bewußtsein. خَاطِرٌ ج خَوَاطِرُ
Gedanke, Einfall, Erinnerung; Neigung, Wahl, Wille, Belieben. خَاطِرَةٌ ج —
nach deinem Belieben. خَاطِرَكَ
Besucher, Gast. ج خُطَّارٌ —
Mal; s. Reise. خَطْرَةٌ
manchmal, zuweilen. خَطَرَةً
Einfall, Einbildung. خَطِرَةٌ ج ات —
groß; hoch; mächtig u. angesehen; vornehm; bedeutend; wichtig; einflußreich; gefahrvoll, riskiert. خَطِيرٌ ج خُطُرٌ
zitternd (Speer); speerschwingend; den Schweif schwingend (Kamel); Katapulte, Geschütz; e. Parfüm; Parfümhändler. خَطَّارٌ ـة —
wichtige Sache. ج خَطَائِرُ خَطِيرَةٌ
der Gefahr Trotz bietend, sich ihr aussetzend, riskierend. مُخَاطِرٌ
im Sinne vorgestellt; Idee, Einfall; verboten. مَخْطُورٌ
gegeneinander wettend. مُتَخَاطِرٌ
das Wagen auf gut Glück, Risiko, Hasard, Gefahr. ج مُخَاطَرَاتٌ مُخَاطَرَةٌ
Lügen und Schmieden. خَطَّارٌ ـة — * خَطْرَفَ
schnell u. mit Doppelschritten gehen; mit dem Schwerte schlagen. خَطْرَفَ ـة — و تَخَطْرَفَ *
Linien od. Striche ziehen (auf dem Papier, im Sand usw. wahrsagen etc.); Streifen od. Furchen ziehen; Buchstaben machen, schreiben; beschreiben. خَطَّ u ـُ *
j-m schreiben. ـة —
e. Sache durch e. Zeichen على —

als eigenen Besitz u. für unantastbar erklären.
die Speise kauen, zerkauen. الطَّعَامَ —
unbewohntes Land خِطَّةً وخُطَّةً — abgrenzen u. in Besitz nehmen.
mit Linien od. Streifen bezeichnen; streifen, gestreift werden; furchen. خَطَّطَ
mit Linien od. Streifen bezeichnet sein; tätowiert sein. اِخْتَطَّ وانْخَطَّ
Linien ziehen; den ersten Bartflaum zeigen (Knabe); e.n Landstrich abgrenzen u. in Besitz nehmen, um e. Haus zu bauen od. e. Stadt zu gründen. خَطَّ
Strich, Linie, Streif; Federstrich, Schrift, Handschrift; Grenz- od. Demarkationslinie; Weg, Straße, Straßenzeile, Bahnlinie; Furche; Flaumhaar des sprossenden Bartes; Küste (bes. von Bahrain). خَطٌّ ج خُطُوطٌ
Parallellinie. — مُتَوَازٍ
Kreislinie. — مُسْتَدِيرٌ
Sekundärbahn, Zweiglinie. — فَرْعِيٌّ
schriftliche Bürgschaft. — ضَامِنٌ
Äquator. — الاِسْتِوَاءِ
Meridian. — نِصْفُ نَهَارٍ
Längengrad. — الطُّولِ
Wendekreis des Krebses. — السَّرَطَانِ
zwei Parallele. خَطَّانِ مُتَوَازِيَانِ
allerhöchstes od. kaiserl. Edikt. خَطُّ شَرِيفٍ وخَطُّ هُمَايُونَ
zum erstenmal in Besitz genommenes Land; abgegrenzter Platz zum Hausbau; Bezirk, Landstrich, Gegend; Stadt. خِطَّةٌ ج خُطَطٌ
Weichbild, Umgebung e.r Stadt. خِطَطٌ
Umstand, Geschäft, Sache. خُطَّةٌ ج خُطَطٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

e. Schritt machen, خَطَا u خَطْوًا * schreiten, gehen.
unmittelbar hinter j-m تَخَطَّى schreiten, an ihm vorüber schreiten, ihn überholen; ◇ die Grenzen überschreiten, Übergriffe machen.
den Schritt auf st. setzen, ◇ – beschreiten.
schreiten, gehen; اِخْتَطَى واِخْتَاطَ j. überholen.
ds Schrei- خَطْوَةٌ ج خَطَوَاتٌ وخِطَاءٌ ten, Gang; ein Schritt.
Schritt, خُطْوَةٌ ج خُطًى و خُطْوَاتٌ Schrittweite.
Fehltritt, Vergehen, Sünde. خَطِيئَةٌ
Überschreitung. تَخَطٍّ
überschreitend, übertre- مُتَخَطٍّ tend; überschritten.
Baldrian. خُطَّارَةٌ *
schlaffen Bauch u. خَطَّ u خَطَطَ * Durchfall haben (Kamel).
fest u. kompakt خَطَأً u خَطَطَ * sein (Fleisch).
fest, kompakt (Fleisch). خَطَّا بَطَّا
Festigkeit (des Fleisches). خَطَاءٌ
dr beleidigt wird. خَطْوَانُ
fest u. kompakt خَطِئَ a خَطَأً * sein (Fleisch).
kouchen (Läufer, خَعَّ i خَعًّا * Jagdpanther).
dumm. خَوْعَمٌ *
ausreißen u. zu خَفَتَ a خَفْتًا * Boden werfen; niederreißen (Haus); den Schlauch in e. Gefäß od. Reservoir auslaufen lassen.
verstummen, خَفَتَ u خُفُوتًا * schweigen (Stimme); leise sein (Stimme); aufhören zu reden, schweigen (besonders: Sterbender); übtr.: sterben.
heimlich u. leise sprechen. خَفْتًا –
eines plötzlichen Todes خَفَاتًا – sterben.

entrissen, entführt; ganz خَطُوفٌ entrückt.
viel u. leicht od. خَطَلٌ a خَطَلًا * ungeziemend schwatzen.
Leichtigkeit, Lebhaftigkeit; خَطَلٌ Geschwätz, leichte u. unanständige Reden.
Schwätzer. خَطِلٌ
haushälterisch. خَطَّالٌ
schamlose Frau. خَطَّالَةٌ
mit schlaff خَطَلٌ ج خُطَّلٌ و خَطْلَاءُ herabhängenden Ohren, Borsten (Schaf, Frau); gemeiner Schwätzer. أَخْطَلُ
e. grüne Hiege. الأَخْطَلُ
Pferd, Maultier. أَبُو الأَخْطَلِ
leichtes u. verworr- خَطْلَةٌ * enes Geschwätz.
j. auf die Nase خَطَمَ i خَطْمًا * schlagen; e. Kamel od. Pferd mit dem Nasenraum versehen od. bei der Nase packen, um es zu zähmen; übtr.: zähmen; j. zum Schweigen bringen.
den Bogen خَطْمًا و خِطَامًا ◇ ب – mit s-r Lehne versehen.
zähmen. خَطَّمَ واِخْتَطَمَ
Vordernase, Schnauze des خَطْمٌ Tieres; Nase; Schnabel; Maul des Wildes; wichtige Sache.
Kappzaum, Na- خِطَامٌ ج خُطُمٌ senzügel; Halfter; Nasenmarke; Bogensehne.
starker Mosellus. خَطَّامٌ
Bergspitze. خُطْمَةٌ
Eibisch, Althä. خِطْمِيٌّ
mit langer Nase, Rüssel, أَخْطَمُ Schnabel; schwarz (Mann).
ds Zäumen, Maulkorb- تَخْطِيمٌ anlegen.
Weib. مَخْطَمٌ
Nase, Schnauze, مَخْطَمٌ و مِخْطَمٌ Schnabel.
mit Halfter versehen. مُخَطَّمٌ

Verrichtung; schwierige Unternehmung; fester Vorsatz und entschlossene Durchführung.
Halligraph. خَطَّاطٌ
Kartenzeichner, Geograph. الخَرَائِطِ –
Lanze. خَطِّيٌّ ج – يَّةٌ
linear. خُطُوطِيٌّ
Griffel zum Schreiben. مِخَطٌّ
Lineal. مِخَطٌّ و مِخْطَاطٌ –
gestreift; mit eben sprossendem Bart; schön, hübsch. مُخَطَّطٌ
Linien od. Streifen ziehend. مُخَطِّطٌ
gestreift. مُخَطُوطٌ
rasch ausschreiten (Kamel). خَفَفَ a خَفًّا و خَفَفَانًا *
entrei- خَفَّ i خَفًّا و خَفَفَ a خَفْفًا ßen, rauben, stehlen, entführen; wegraffen.
mit Gewalt rauben. خَفَّفَ
verfehlen (das Ziel); plün- أَخَفَّ dern.
entreißen, rauben. تَخَفَّفَ
entrissen, ge- اِخْتَفَّ واِنْخَفَّ raubt werden; außergewöhnlich geworden, in Ekstase geraten.
schnell entreißen, rau- اِخْتَفَّ ben; für sich entführen.
ds Entreißen, Entführung, خَفٌّ Raub; Diebstahl; Raubgier.
ergreifend, rau- خَوَاطِفُ ج خَاطِفٌ bend; räuberisch; Wolf; treffend (Blitz).
e. Glied, das e. wildes Tier خَطَفَةٌ abreißt.
Räuber; Satan. خَطَّافٌ
Hausschwal- خُطَّافٌ ج خَطَاطِيفُ be; eiserner Haken, Krampe, Harpune; ds Eisen, das die Rolle e-r Rolle trägt.
Klauen, Krallen. خَطَاطِيفُ
dünn (von Taille). أَخْطَفُ
ds Wegnehmen. تَخَطُّفٌ
Raub. تَخْطِيفٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

خَافَتَ j. heimlich u. leise anreden.
— بِالْقِرَاءَةِ leise lesen.
تَخَافَتَ untereinander heimlich u. leise sprechen.
خَفْتٌ leise Rede, Geflüster.
وخُفْتٌ Raute (Pflanze).
خَافِتٌ schwingend, verstummend, sterbend.
⊙ خَفْتَانٌ gesteppter Panzer; wattiertes Obergewand.
* خَفْتَلٌ وخَفَاتِلُ ج خَفَاتِلُ schwach an Leib und Gerst.
* خَفِجَ a خَفَجًا am Zittern der Vorderfüße leiden.
خَفِجَ aus Ermüdung Schmerz in den Beinen haben; beschlafen.
خَفِيجٌ mit Fußgeschwulst.
أَخْفَجُ knieweit.
* خَفَاجِلٌ dumm; stolpernd.
خَفَنْجَلٌ krummfüßig u. auswärts gehend.
* خَفْخَفَةٌ ds. Geräusch, womit e. Hund od. Hyäne fressen; Getuster neuer Kleider.
* خَفَدَ u خَفْدًا وخَفَدَانًا rasch ausschreiten (Strauß, Mann).
خَفِدَ a خَفَدًا dsgl.
أَخْفَدَ den unreifen Fötus abortieren; trächtig scheinen, ohne es zu sein (Kamelin).
* خَفَرَ u i خَفْرًا وخَفَارَةً a وب وعلى beschützen, Schutz u. Hilfe leisten, geleiten, mit Bedeckung eskortieren.
— ج-n Lohn für das Geleite od. den Schutz nehmen.
— خِفَارَةٌ Saat, Palmen etc. vor Schaden bewahren.
— العَهْدَ den Vertrag halten.
— خَفْرًا وخُفُورًا ب den Vertrag mit j-m treulos brechen.
خَفِرَ a خَفَرًا وخَفَارَةً sich sehr schämen, tief erröten.
خَفَّرَ j. schützen, decken, sicher geleiten, verteidigen, ihm e. Eskorte geben.
أَخْفَرَ j-m sichores Geleite, e. Eskorte mitgeben, u. figs. den zu Geleitenden treulos im Stich lassen.
— العَهْدَ den Vertrag brechen.
تَخَفَّرَ schamhaft sein, erröten.
— ب sich unter j-s Schutz stellen; j-m Schutz gewähren.
خَفْرٌ sicheres Geleit, Eskortierung.
خَفَرٌ Geleitstruppe, Eskorte; hoftige Scham.
خَفِرٌ ور-ةٌ ج -ونَ -اتٌ sehr schamhaft.
خُفَارٌ Lohn des Führers od. der Eskorte.
خِفَارَةٌ Schutz, Protektion.
خَفِيرٌ Beschützer, Protektor.
dsgl.; Geleitsmann; خَفِيرٌ ج خُفَرَاءُ beschützt, geleitet, eskortiert; vertragstreu; Lohn für Geleite, Wegzeld.
خَفَارَةٌ tiefe Scham.
خِفَارَةٌ Schutz; Klientel, Protektion; Begleitung, Eskorte, u. deren Lohn.
مُخْفِرٌ ومُخْفَرٌ der e. Eskorte gibt, beschützt.
* خَفْرَجَةٌ Güte, Delikatesse der Speisen.
خَفَرْنَجٌ zart, delikat.
* خَفَسَ u خَفْسًا verspotten, verlachen; j-n zu Zoten sagen; im Ringkampf besiegen; niederreißen, zerstören (Haus); wenig davon essen od. trinken; s. einstürzen (Zimmerdecke).
— dem Fuß den Boden ausschlagen.
إِنْخَفَسَ den Boden verlieren (Fuß).
* خَفَشَ u خَفْشًا ب j. mit st. Worten verwerfen.
خَفِشَ a خَفَشًا kleine, blöde od. tagblinde Augen haben; schwachköpfig sein.
خَفَشٌ blödes od. tagblindes Gesicht.
خُفَّاشٌ Federmaus. خَفَافِيشُ ج
أَخْفَشُ tagblind.
* خَفَنْشَلٌ krummfüßig u. auswärts gehend.
* خَفَضَ i خَفْضًا hinabsenken, herunterlassen, tiefer stellen; erniedrigen, demütigen (Gott); die Stimme mäßigen, einhalten lassen; langsam gehen (Kamel); s. Wort mit Kasra versehen, es in den Genitiv setzen.
— ب verweilen, bleiben.
— لَهُ جَنَاحَهُ er hat sich ihm unterworfen.
— العُودَ Holz biegen.
خَفَضَ bequem u. behaglich sein (Leben).
خُفِضَتِ الجَارِيَةُ beschnitten worden (Mädchen).
خَفَّضَ hinabsenken, tiefer stellen; et. sanft u. mit Mäßigung tun od. sagen; die Stimme senken; nachlassen (Preis).
اِنْخَفَضَ herabgeworfen worden; gesenkt worden; tief unten sitzen, demütig sein.
اِخْتَفَضَ beschnitten worden (Mädchen).
خَفْضٌ ruhiges, bequemes Leben; Behaglichkeit; Erniedrigung; Senkung; leiser Ton; gemäßigter Gang; dr. Total Kasra als Auslaut, Genitiv.
— عَلَى خَفْضٍ وَرَفْعٍ bald langsam, bald schnell (Kamel).
حُرُوفُ الخَفْضِ Partikeln, die den Genitiv regieren.
خَافِضٌ مر- ةٌ hinabdrückend; dr. erniedrigt, demütigt (Gott);

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

flüchtig entwerfen.
اَخْفَقَ das Gewünschte nicht erhalten, die Absicht verfehlen; ohne Beute zurückkehren (Soldat, Jäger); im Ringen niederwerfen; mit dem Kopfe nicken; mit den Flügeln schlagen; sich zum Untergang neigen (Stern).
خَفِق و خَفِقَة ج خِفَاق dünnfüßig (Pferd).
خَافِق, ـة schlagend, klopfend, zitternd, Herzklopfen habend; flimmernd; Horizont.
الخَافِقَان Ost und West.
الخَوَافِق die vier Weltgegenden.
خَفْقَة ein Herz- od. Pulsschlag.
خِفْقَة Fata morgana.
خَافِقَة untergehender Stern.
خَفَقَان leise Bewegung, Zittern, Herzklopfen.
خَفَقَانِيّ an Herzklopfen leidend.
خَنْفَقِيق Ungeziefer.
مِخْفَقَة Schenkenriemen, Geißel.
مَخْفُوق mit Herzklopfen behaftet; verrückt.
* خَافِل Feigling.
* خَفَن Schlaffheit des Bauches.
* خَفَنْشَل krummfüßig u. auswärts gehend.
* خَفَا u خَفَوًا وخُفُوًّا weithin leuchtend (Blitz); erscheinen; sich zeigen.
خَفْوَة Geheimnis.
خِفْوَة geheim.
* خَفَى i خَفْيًا وخُفْيًا aus Licht ziehen, offenbaren; u. figs. verbergen, geheim halten.
خَفْيًا – nur wenig seitwärts schimmern (Blitz).
خَفِيَ a خَفًى geheim, verborgen sein vor jem (dat).
لِ خِفْيَة – sich vor j-m verbergen, den Blicken entziehen.
خَفَّى واَخْفَى vermutlich, verborgen

des Strauches.
خِفّ Leichtigkeit, Unbedeutendheit.
خَفَّاق leicht; Leichtsinnig; flink.
خِفَّة Leichtigkeit; Flinkheit; Leichtfertigkeit, Leichtsinn; Flatterhaftigkeit; Geringfügigkeit, Unbedeutendheit (der Krankheit).
خَفَّاف Schuhmacher.
خَفِيف م – ـة ج خِفَاف واَخْفَاف و leicht von Gewicht; flink; اَخِفَّاء geschickt; unbedeutend (Krankheit); schwach (Kind); leichtfertig, leichtsinnig; flatterhaft; schwachköpfig; s. Vorsmpl.
خَفُوف Hyäne.
تَخْفِيف Verleichterung, Verminderung, Nachlaß; d. Wegfassen s. Lautes od. des Geschlechts.
اِسْتِخْفَاف Verachtung.
مُخِفّ leicht, flink.
مُخَفَّف erleichtert; ohne Geschlecht gesprochen.
مُخَفِّف erleichternd.
مُخَفُوف erleichtert.
مُسْتَخِفّ der leicht findet, leicht nimmt, verachtet.
* خَفَقَ a u i خَفْقًا وخَفَقَانًا sich lebhaft bewegen, hin u. herbewegen (Fahne, Fata morgana), schwanken; schlagen, klopfen (Herz, Puls); ♁ gerührt sein (Herz); nicken (Schlafender).
خَفَقَ – heftig zucken (Blitz).
– j-m e. leichten Schlag versetzen.
خَفَقَانًا – tönen, klingen, pfeifen, krachen, knarren (Wind; Ruder, Schuh); fliegen (Vogel); zum größten Teil vergangen sein (Nacht).
خَفَقَ i – klappern (männl. Glied in der Scheide).
خَفَقًا i – untergehen (Stern).
خَفَقَ wirr od. sinnlos reden, faseln; ♁ alt. nur abenteuern,

den Genitiv regierend; bequem.
خَافِضَة Frau, die Mädchen beschneidet.
خَفِيض gesenkt, erniedrigt; niedrig; niedergedrückt; unterwürfig, gedemütigt.
مُخْفِض erniedrigt.
– و مُنْخَفِض hinabgedrückt, unterdrückt; mit Kasra vokalisiert, im Genitiv stehend.
* خَفَعَ a schlagen, mit dem خَفَع Scheite treffen.
– von Schwindel ergriffen niederstürzen.
– خَفَعًا وخَفَعَانًا bewegt worden (Vorhang, aufgehängtes Kleid etc.); schlaff sein (Glieder).
خَفِعَ die Leber brennt j-m vor Hunger.
* خَفَّ i خِفًّا وخِفَّة leicht von Gewicht sein; unwichtig sein; leicht sein (Krankheit); leichter werden, abnehmen (Krankheit); gefügig sein (Esel in dem Esel); schreien (Hyäne).
– عن schnell abziehen, auswandern.
– الى dsgl. an jem.
– خُفُوفًا wenig zahlreich sein (Volk).
– خِفَّة flink, behende sein (im Dienste).
خَفَّف leicht machen; leichter machen, erleichtern.
اَخَفَّ j. zum Leichtsinn verführen.
تَخَفَّفَ erleichtert werden (Last); Stiefel anziehen.
تَخَافَّ sich leicht, behende zeigen.
اِسْتَخَفَّ für leicht halten, leicht finden, zum Leichtsinn treiben.
– ب j. leicht nehmen, mißachten.
– الخَوْف Furcht beunruhigt ihn.
خِفّ leicht von Gewicht, leichtsinnig; flink, behende; kleiner Trupp; unansehnlich.
خُفّ ج خِفَاف kurzer Stiefel; Fußsohle.
– ج اَخْفَاف Kamelfuß; Fuß

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

sich verbergen, verschwinden; veröffentlichen, bekannt machen. اِخْتَفَى
vermutlich, verborgen werden. مِن —
sich verborgen halten, unbemerkt sein. اِسْتَخْفَى
verborgen sein. مِن — خَفَاءٌ
Geheimnis. خَفَاءٌ
das Verborgensein. خَفَاءٌ
Decke, Schleier; Vorhang; Verdecktes, Verborgenes. خِفَاءٌ ج أَخْفِيَةٌ
das sich Verstecken; Verheimlichung. خُفْيَةٌ
insgeheim. خُفْيَةً
verborgen, geheim; dünn, fein (Schrift); schwach klingend. خَفِيٌّ ج خَفَايَا ة — ةٌ
im Geheimen. خَفِيًّا
Herzensgeheimnisse. خَفَايَا الْقُلُوبِ
der alles geheim tut; verborgen; verdeckte Flügelfeder. خَافِيَةٌ ج خَوَافِي
Dämonen. خَوَافِي
Verheimlichtes; Verborgenes; Geheimnis; Dunkelheit; Wahnsinn. خَفِيَّةٌ ج ـاتٌ وخَفَايَا
das Verbergen. إِخْفَاءٌ
das Sichverstecken. تَخَفٍّ
verborgen, versteckt; heimlich. مُخْفٍ
insgeheim. بِالْمَخْفِيِّ
sich versteckend; versteckt, verborgen; Leichenräuber. مُخْتَفٍ
sich versteckend. مُسْتَخْفٍ
klappern, schnarren (weibl. Scheide); surren, sieden (Topf). خَفَقَ i خَفِيقًا *
Boden-spalte. خَفَقٌ ج خُفُوقٌ وأَخْفَاقٌ
Erd-spalte. أُخْفُوقٌ وإِخْفِيقٌ ج أَخَافِيقُ
Großkhan. ⊙ خَقَانٌ ج خُقَنَةٌ
dgl.; Großmogul. خَاقَانٌ ج خَوَاقِينُ
j. dazu stimmen. خَقَنَ تَخْقِينًا

aufs Knie fallen, steif sein (Kamel). خَلَأَ a خَلَأً وخَلَاءً وخُلُوءً *
niederfallen, steif sein (Kamel); sich nicht vom Platze rühren (Mann); von einer Sache ablassen u. es andere unternehmen. خُلُوءٌ
Welt; Speise u. Trank. تَخْلِئَةٌ
verwunden, zerfleischen; braten (mit Nägeln, Krallen); die Beute mit den Krallen ergreifen u. zerreißen; spalten, zerreißen; beißen; durch Schmeichelrede betören (Weib). خَلَبَ i u *
täuschen, betrügen. خَلْبًا وخِلَابًا وخِلَابَةً —
dumm, schwachköpfig sein (Frau). خَلِبَ a خَلَبًا
betrügen, täuschen. خَلَبَ وخَالَبَ
mit der Sichel geschnitten werden; mit Worten täuschen; sich täuschen lassen. اِخْتَلَبَ ge- خِلَابٌ
mit den Krallen kratzen od. verwunden; abschneiden; mähen (Gras). اِسْتَخْلَبَ
Krallen des Raubtieres od. -vogels; Nagel; Zehe; Lefzenlappen; Fleisch zwischen den Lippen; Zwerchfell. خِلْبٌ
weibersüchtig, Weiber-gängler. خُلَبَاءُ ج —
Palmbast od. Teil daraus. خُلْبٌ
der betrügt, täuscht. خَالِبٌ
Wolke od. Blitz ohne Regen. خُلَّبٌ
Betrug, Täuschung durch Schmeichelworte. خِلَابٌ
die mit Schmeichelreden betört; Lügnerin. خُلَابٌ
dumm, närrisch (Weib). خَلْبَاءُ
betrügerisch, lügnerisch. خَلَّابٌ
Zange. خِلَابَةٌ
das Kratzen, Verwunden; Grasschneiden. اِسْتِخْلَابٌ
Hyäne od. Wolf u. خَلَبٌ ج خَالِبٌ وخَلَّابٌ وخَلِيبٌ
Klaue (Raubtier, -vogel); zahnlose Sichel; chirurgisches Instrument.

Delaut (Weinstock). مُخْلِبٌ
betrogen. مُخْلَبٌ بِهِ
betrügend. مُخَلِّبٌ
mit süßen Worten täuschen. خَلْبَسَ ō — *
betrügerische Schmeichelworte; Lüge, Schwindel. خَلَابِيسُ
Lügen, Schwindel; Gedichtungen. خَلَابِيسُ
Feuerstein. خَلَنْبُوسٌ
fliehen. خَلْبَقَ ō — *
ziehen, an sich ziehen; reißen; ausreißen; bewegen, rütteln; das Kind od. das Füllen entwöhnen od. die Mutter von ihm abziehen; j. beschäftigt halten, ganz einnehmen (weltliche Sorgen); mit den Augen od. Augenbrauen winken; zwinken, durch Nicken auffordern; beschlafen. خَلَجَ i خَلْجًا *
zittern, zucken, sich bewegen (Glied, Auge). خَلَجَ u i خُلُوجًا
zittern, aufgeregt sein. خَلَجَانًا —
Schmerz in den Knochen haben (aus Müdigkeit); verdorben sein (Sache). خَلِجَ a خَلَجًا
den Sinn gefangen halten, beängstigen. خَلَجَ
ich bin unentschlossen in der Sache, wäge sie hin und her. تَخَالَجَ فِي صَدْرِي شَيْءٌ
ziehen, an sich ziehen; aufgeregt sein; zittern; mit den Augen winken; zucken (Auge). اِخْتَلَجَ
verwickelt sein (Geschäft). اِخْتَلَجَ
zuckend, winkend (Auge). خَلِجَةٌ
Bai; Golf; Meerenge; Fluß; Kanal; Küste, Ufer; kleines Schiff entfernt. خَلِيجٌ ج خُلْجَانٌ وخُلُجٌ
Zittern; Bewegung, Erregung; Neugierde. خَلَجَانٌ
Strick. أَخْلَجُ

schützen, bewahren; sich خَلَّوْا – retten, mit heiler Haut davonkommen; beenden, vollenden, fertig machen.
eintreffen, zuteil werden j.m. الى –
mehrfach Bruch خَلَصَ a خَلَصٌ – erleiden (Knochen im Fleisch).
rein machen, reinigen; j. خَلَّصَ loskaufen; s-e Seele retten; ✠ sich gut aus e-r schlimmen Sache ziehen; das Beste nehmen; ✠ frankieren (e-n Brief, e. Postst).
gegen j. reine Liebe hegen. ل –
befreien, retten, losmachen. من –
gegen j. treu u. aufrichtig handeln. خَالَصَ
gegen j. als Kompagnon mit Treue verfahren. فِي الْعِشْرَةِ –
rein machen, reinigen. أَخْلَصَ
aufrichtig gegen j. sein. –
Gott aufrichtig dienen. اللهَ الدِّينَ –
befreit, gerettet werden, loskommen. تَخَلَّصَ
sich befreien, sich retten, entkommen. من –
et. od. j. rein u. aufrichtig wünschen; für sich erwählen; et. ganz rein, ohne Beimischung, in bester Qualität verlangen; e. Sache ganz u. gar für sich verlangen od. sich ihrer bemächtigen; loskaufen, los machen, frei machen. اِسْتَخْلَصَ
aufrichtiger Freund. خِلٌّ ج خُلَصَاءُ وخُلَصَانٌ
rein, unvermischt; aufrichtig; ✠ das Beste, reinster Extrakt; ✠ befreit, gerettet; frei, unbetroffen von etwas. خَالِصٌ م – ة ج خَوَالِصُ
ganz und gar. بِالْخَالِصِ
Befreiung, Rettung; Erlösung, Heil. خَلَاصٌ
Aufrichtigkeit; Rettung, Heil; das Reinste u. Beste: خِلَاصٌ

Maulwurf. خُلْدٌ ج – ة مَنَاجِدُ
Sinn, Herz, Gedanken. خَلَدٌ
ewig dauernd; beständig; bis an den Ort haftend. خَالِدٌ م –
die glückseligen Inseln od. Kanarischen Inseln. الْجَزَائِرُ الْخَالِدَاتُ
Ohrring, Armring. خَلَدٌ ج خَلَدَةٌ
Ewigkeit; ewige Seligkeit; kräftiges Alter. خُلْدٌ
dauernd, ewig; bei hohem Alter kräftig; dauerhaft; ehemals an selben Orte weilend. مُخَلَّدٌ
in alle Ewigkeit. مُخَلَّدًا
e. Hülsenfrucht (Bohne, Wicke, Linse?). خُلَّرٌ ✠
in e-m ✠ خَلَسًا وخِلْسًا ؛ خَلَسَ ✠ Augenblick u. insgeheim wegnehmen, durch Überraschung rauben, stehlen.
an sich reißen; et. raubartig u. heimlich tun. خَالَسَ
j-m et. entreißen ✠ – أَخْلَسَ
halb welk u. halb grün sein; halbgrau sein (Kopf). اِخْلَسَّ
rauben. اِخْتَلَسَ
rasch an sich reißen, rauben. اِخْتِلَاسٌ
plötzlicher Raub; geheimer Diebstahl; Geraubtes. خُلْسَةٌ
halbgrau (Mann); welk. خَلِيسٌ
halbgrau (Greisin). خَلْسَاءُ ج خُلْسٌ
Räuber, Plünderer. خَلَّاسٌ
von schwarzem Vater u. weißer Mutter geboren, Mulatte. خَلَاسِيٌّ م – يَّةٌ
schneller, unbemerkter Diebstahl. اِخْتِلَاسٌ
gestohlen. مُخْتَلَسٌ
stehlend. مُخْتَلِسٌ
los, frei, lauter sein; rein unbefleckt sein (Sache). خَلَصَ ✠ u خُلُوصًا وخَالِصَةً
j-m rein sein od. scheinen. لَهُ الشَّيْءُ –

schön, schnell (Pferd); s. Pflanze; Rhabarber. إِخْلِيجٌ
Verwirrung, Aufregung, Zittern. اِخْتِلَاجٌ
groß u. beleibt. خَلْجَمٌ ✠
den Knochen ganz vom Fleisch entblößen; ✠ erschüttern, schütteln; ✠ aus dem Gange bringen (Maschine). خَلْخَلَ ✠
den Knöchel mit dem Fußring zieren; ✠ erschüttert, geschüttelt werden; ✠ wackeln; aus dem Gange gebracht werden (Maschine). تَخَلْخَلَ
Fuß- خَلْخَالٌ ج خَلَاخِلُ وخَلَاخِيلُ spange, Knöchelring der Frauen; feine Kleider.
dgl. خَلَخَالٌ ج خَلَاخِيلُ
das Zittern, Wackeln, Wanken; Mangel an Festigkeit. تَخَلْخُلٌ
erschüttert, wackelig; aus dem Gange gebracht, verdorben. مُتَخَلْخِلٌ
lose, locker. مُتَخَلْخَلٌ
immer خَلَدَ u خَلْدًا وخُلُودًا ✠ dauern, ewig sein; noch in vorgerückten Jahren kräftig sein, spät altern.
verweilen, bleiben. ب وفي –
dauernden Wohlstand genießen. فِي النَّعِيمِ –
ewig dauernd, lang dauernd machen; spät altern lassen. خَلَّدَ وأَخْلَدَ
verweilen, bleiben. ب –
möge Gott ihre Herrschaft dauern lassen! خَلَّدَ اللهُ خِلَافَتَهُ
sich j-m zuneigen. أَخْلَدَ الى
dem Genossen anhänglich sein. ب –
bleiben, verweilen. ب وفي –
Gott schenke ihm die ewige Seligkeit! أَخْلَدَهُ اللهُ فِي الْجَنَّةِ
ewige Dauer, Ewigkeit; Paradies; kräftiges Alter. خُلْدٌ
Ohrring, Armring. خِلَدَةٌ ج –

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

raffiniertes Öl, geläutert. Butter; Nachgeburt.
aufrichtige Freundschaft; خُلُوص Aufrichtigkeit; rechte Frömmigkeit.
Befreier, Retter, Erlöser. خَلَّاص
Ritz, Spalt. خَلَّاصِيّ
Freundschaft; treuer خَالِصَة Freund; oberster Rechnungshof; Lehen vom König.
d. Reinste m. Beste, feinste Essenz; geläuterte Butter; schließliche Nutzanwendung, Moral, Quintessenz, Hauptinhalt, Auszug. خُلَاصَة
rettend, heilsam. خَلَاصِيّ
aufrichtiger. أَخْلَص
Aufrichtigkeit; dr lautere Glaube. إِخْلَاص
Rettung; Erfolg. تَخَلُّص
Rettung, Reinigung; Beweis treuer Gesinnung. تَخْلِيص
Zufluchtsort, Asyl; Zuname, den sich e. Dichter im letzten Verse des Gazels beilegt. مَخْلَص
aufrichtig, ohne Falsch. مُخْلِص
rein; ohne jede Beimischung; aufrichtig. مُخَلَّص
dr befreit, rettet; Heiland, Erlöser. مُخَلِّص
Aufrichtigkeit; wahre Freundschaft. مُخَالَصَة
sich befreiend, rettend; gerettet; Erfolg habend (Dichter). مُتَخَلِّص
ausschließlich besessen; ganz in eigenen Besitz genommen; ganz befreit, völlig gesäubert. مُسْتَخْلَص
dr für sich allein in Anspruch nimmt, in Besitz nimmt; Steuererheber. مُسْتَخْلِص
mit et. mischen. خَلَطَ ب ‖ خَلَطَ i * j-m alle Beimischungen mischen, ihn in alles einweihen, gut mischen, verwirren. خَلَّطَ

j-m et. in Verwirrung bringen. خَلَّطَ عَلَى
Verwirrung anstiften. فِي الأَمْرِ —
sich beimischen, خَالَطَ وَخَلَطَ sich unter die Leute mischen; verkehren machen.
Umgang mit j-m haben, ihn öfters besuchen; auf j. treffen; beschlafen.
bespringen (Kamel). اِخْتَلَطَ
sich mit et. mischen. بِ —
gemischt, vermischt sein; in Verwirrung, Leidenschaftlichkeit geraten.
für j. in Verwirrung gebracht sein (s. Sache). عَلَى —
Vermischung, Verwirrung; Verwechselung, Missverständnis, Wirrwarr, Durcheinander. خَلْط
Allerweltsfreund; dumm, Narr. خَلْطَة وَخَلَط
Mischung, Gemisch. خِلْط ج. أَخْلَاط
tes; die vier Grundstoffe od. Säfte des Körpers, Feuchtigkeit; Speisebrei im Magen; gemischtes Futter (Weizen u. Gerste); gemischter Haufe.
von gemischtem Blute. مِـ —
mischend. خَالِط ج. ـُون
Mischung; gemischter Haufe, Gedränge; Grundsaft, Feuchtigkeit des Körpers. خِلَاط
geselliger Verkehr, Freundschaft; Anteil an e-m Geschäft etc. خُلْطَة
gemischt; خَلِيط ج. خُلَّط وَخُلَطَاء Mischung; gemischter Haufe; Genossenschaft; Kompagnon, Teilhaber; Gatte; Nachbar; Vetter.
Dummheit. خَلَاطَة
gemischte Milch. خَلِيطَة
von Beschaffenheit der Säfte korrührend. خِلِّيط
Mischer. خِلِّيطَى
Unordnung; Pöbelhaufe. خَلِّيطَى

verwickelte Dinge. أُخْلُوطَة ج. أَخَالِيط
Mischung; Verwirrung; Verkehr, Umgang. اِخْتِلَاط
das Mischen, Fälschen. تَخْلِيط
dr sich in alles mischt. مِخْلَاط وَمِخْلَط
gemischt. مُخَلَّط
dr. mischt, verwirrt. مُخَلِّط
dr sich einmischt, einlässt, Partner. مُخَالِط
vermischt, gemischt, verwirrt, in Unordnung; verkehrend, Umgang pflegend. مُخْتَلِط
Einmischung, Umgang, Verkehr; Unterhaltung, Gespräch; fleischlicher Verkehr. مُخَالَطَة
gemischt, ungleichartig, verworren. مَخْلُوط
Speise aus Linsen, Erbsen u. Gries; Gemisch, Mischmasch. مَخْلُوطَة
Allerlei. مَخْلُوطَات
et. lang u. gram. hervorziehen, unter s-n andern wegnehmen; ausziehen (Kleider, Schuhe); absetzen (Braute); entbrennen; den Sohn verstoßen, sich von ihm lossagen; sich dem Gehorsam entziehen, sich empören; nach seinem Sinne leben; e. Tür aus den Angeln heben. خَلَعَ *
selbst abdanken. نَفْسَهُ —
j-m das Kleid ausziehen. عَنْهُ الثَّوْبَ —
j. mit dem Ehrenkleide bekleiden. عَلَى — دِرْعَ
s-e Frau entlassen gegen deren Verzicht auf die Morgengabe. امْرَأَتَهُ —
liederlich sein u. von den Seinen aufgegeben, sich selbst überlassen worden. خَلَعَ خَلَاعَة
herausziehen, ausziehen; vom Platze wegnehmen, ent-

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

er hat sie nach dem Tode ihres Mannes geheiratet. عَلَيْهَا —

übel riechen (Mund u. خُلُوفًا وخُلُوفَةً — des Nüchternen); verdorben od. verderbt sein (Fleisch, Mund).

auf eine Seite geneigt gehen, als ob die Hüfte verrenkt sei (Kamel, Mann); trockig sein (Kamelin); linkshändig sein; einäugig sein. خَلِفَ a خَلَفًا

j. hinter sich lassen; j. zu s-m Nachfolger erwählen; Nachkommen hinterlassen; Kinder erzeugen, gebären, Junge werfen. خَلَّفَ

zuwider sein; entgegen handeln; das Gesetz übertreten. خَالَفَ خِلَافًا ومُخَالَفَةً

mit j-m nicht übereinstimmen, ihm widersprechen u. nicht gehorchen, ihn behindern. عَلَى وفِي ب —

sein Wort brechen, sein Versprechen nicht halten; aufschieben; das Kleid durch neu eingesetzte Stücke ausbessern. أَخْلَفَ

j-m das Verlorene ersetzen (Gott). عَلَى —

j-m nachfolgen, sein Nachfolger sein. تَخَلَّفَ

hinter den anderen zurückbleiben. عَنْ —

entgegengesetzter Meinung sein, einander widersprechen u. sich behindern u. bekämpfen. تَخَالَفَ

unter sich nicht übereinstimmen, nicht gleichartig sein, verschieden geartet u. mannigfaltig sein. إِخْتَلَفَ

nicht übereinstimmen od. übereinkommen in e-r Rechnung od. Sache. فِي —

j-s Nachfolger od. Stellvertreter sein. ب —

sich j-m anwenden, um s-e Meinung anzunehmen, von ihm zu lernen. هُوَ يَخْتَلِفُ إِلَى فُلَانٍ

j. zu seinem Nachfolger od. Stellvertreter wünschen od. ernennen; ♀ verrenken (e. Glied), aus den Fugen bringen, aus den Angeln heben. إِسْتَخْلَفَ

Hyäne. خَلَّافَةٌ

das Entfernt-, Entwurzelung; Ablenkung; Kniegelenkverrenkung. إِخْلَاعٌ

das Wegnehmen; Knochenverrenkung; Ausheben aus dem Scharnier. تَخْلِيعٌ

vom Platze genommen; erschlafft, entnervt; schlaff, kraftlos; gelähmt, paralytisch; verrenkt. مُخَلَّعٌ

Braten ohne Knochen. شِوَاءٌ مُخَلَّعٌ

Räuber; sich seiner Haut verteidigend. مُتَخَلِّعٌ

getrennt, geschieden (Ehepaar). مُتَخَالِعٌ

Frau, welche die Scheidung gegen Rückgabe ihres Heiratsgutes verlangt. مُخْتَلِعَةٌ

vom Platze weggenommen; erschlafft, entnervt; verlassen; abgesetzt; verrenkt. مُخْلُوعٌ

weibl. Hyäne. خُلَّعٌ *

hin-u. خَلَفَ a u خِلَافَةً وخِلِّيفَى * bzw. rein kommen, folgen, nachfolgen, Nachfolger u. Stellvertreter sein; nach j-m zurückbleiben, ihn überleben; j. von hinten packen; fehlen.

auf Tag folgt Nacht. اللَّيْلُ اللَّيْلَ —

den Platz seines Vaters einnehmen. مَكَانَ أَبِيهِ —

seinem Vater nicht gleichkommen. عَنْ أَبِيهِ —

hinter seinen Genossen zurückbleiben. عَنْ أَصْحَابِهِ —

j-m et. ersetzen. عَلَى —

Gott gebe dir Ersatz! اللهُ عَلَيْكَ —

Frucht folgt auf Frucht. خَلَفَتِ الفَاكِهَةُ بَعْضُهَا بَعْضًا

dumm sein. خِلَافَةً وخُلُوفًا —

aus der Art schlagen. عَنْ خُلُقِ أَبِيهِ —

e. Kleid durch aufgesetzte Stücke ausbessern; wiederersetzen. خَلَّفَهُ —

fernen; ♀ verrenken (e. Glied), aus den Fugen bringen, aus den Angeln heben.

den Gatten od. die Gattin zur Ehescheidung auffordern (Frau od. Mann); Würfel spielen. تَخَالَعَ

herausgenommen, weggenommen, entfernt worden; verrenkt sein (Glied), ♀ ausgedehnt, verdehnt sein (Muskel, Nerv), aus den Angeln geraten (Tür). تَخَلَّعَ

dem Trunke ergeben sein في —

sich voneinander scheiden (Gatten); den Vertrag gegenseitig brechen. تَخَالَعَ

herausgezogen worden; vom Platze genommen, entfernt worden; die Macht niederlegen, seine Entlassung geben; ♀ verrenkt, verdehnt sein (Glied, Muskel). إِنْخَلَعَ

j. seiner Habe berauben. إِخْتَلَعَ

sich durch Ersatz der Morgengabe von Gatten die Scheidung erwirken (Frau). إِخْتَلَعَتْ مِنْ زَوْجِهَا

Absetzung, Entthronung, Entsetzung. خَلْعٌ

Scheidung. خُلْعٌ

vom Platze wegnehmend; sich von der Frau scheidend; ♀ der nach s-m Sinne lebt; ♀ Nistkasten. خَالِعٌ

Epilepsie; Lähmung. خُلَاعٌ و—ةٌ

Ehrenkleid. ج خِلَعٌ خِلْعَةٌ

Scheidung auf Wunsch der Frau. خُلْعَةٌ

das Beste der Habe. خُلْعَةٌ

von seinem Platze weggenommen; aufgegeben, verstoßen (liederlicher junger Mensch), abgetragen (Kleid); Wolf. ج خُلَّعٌ خَلِيعٌ

leer u. ledig, frei (Wange ohne Bart, Kamel ohne Halfter, Weg ohne Zollgebühren) od. der nach eigenem Sinne handelt, unlenksam, od. schamlos. العِذَارِ —

unordentliches Leben. خَلَاعَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

ertheur; Assistent, Mitarbeiter, Geselle; Leutnant.

Adam. اللّٰوِ –

(s. oben). خِلْفَنَاةٌ = خِلْفَنَةٌ

höchst widerspenstig (m. n. f.). خِلِّيفَةٌ

Nachfolge; Stellvertretung; Herrschaft. خِلِّيفَى

der hinterdrein od. hinter den anderen kommt; Hinterteil. خَلْفَانِيٌّ

linkshändig; schwerfällig; dumm; schielend; trügerischer; Strom; männl. Schlange. أَخْلَفُ

Verschiedenheit; Uneinigkeit. اِخْتِلَافٌ

das Hinterlassen von Descendenten; Succession. اِسْتِخْلَافٌ

das Zurückbleiben; Nachfolge; Differenz. تَخَلُّفٌ

Ernennung des Nachfolgers. تَخْلِيفٌ

hinterlassen. مُخَلَّفٌ

Hinterlassenschaft. مُخَلَّفَاتٌ

der Autor läßt, e-n Nachfolger od. Stellvertreter ernennt; Erblasser. مُخَلِّفٌ

entgegengesetzt, widersprechend, abweichend; zuwiderhandelnd; Gegensatz; Gegner. مُخَالِفٌ

ankämpfend, sich auflehnend. –

der nie Wort hält. مِخْلَافٌ

Stadtbezirke. مَخَالِفُ ج

der zurückbleibt, sein Wort nicht hält; Gegner. مُتَخَلِّفٌ

verschieden, mannigfaltig, wechselnd, schwankend, abweichend, divergent. مُخْتَلِفٌ

Pferde von verschiedenen Farben. خُيُولٌ مُخْتَلِفَةُ الْأَلْوَانِ

ungleichseitiges Dreieck. مُخْتَلِفَةُ الْأَضْلَاعِ

Trapez. تَرْبِيعٌ مُخْتَلِفٌ

einander entgegengesetzt, widersprechend, verschieden; gegenüberstehend. مُتَخَالِفٌ

ohne Widerspruch. مِنْ غَيْرِ خِلَافٍ

an seiner Stelle. خِلَافَهُ

von der entgegengesetzten Seite. مِنْ خِلَافٍ

Meinungsverschiedenheit, Uneinigkeit, innerer Widerspruch (z. B. in der menschl. Natur); wer od. was hinterdrein kommt, nachfolgt; Aufeinanderfolge (z. B. von Tag u. Nacht); Wiederkehr der Krankheit; Rückfall; Durchfall. خِلْفَةٌ ج خِلَفٌ

verschieden; Verschiedenes (sing. n. pl., m. u. f.). مُخْتَلِفٌ

Meinungsverschiedenheit; Verschiedenheit; Widerspruch; Widersetzlichkeit; Laster, Fehler; Dummheit, Torheit. خُلْفَةٌ

Geschmack, der im Mund zurückbleibt; Verlust des Appetits. خُلُوفٌ ج –

trächtige Kamelin. خَلِفَةٌ

aufeinanderfolgend, successiv. خَلِفِيٌّ

Entartung; Verderb. خُلُوفٌ

abwesend (Stamm vom Wolmitz). حَيٌّ خُلُوفٌ

Wasserrinne, Kanal, Tal, Talweg; sehr scharfer Pfeil. خَلِيفٌ ج خُلُفٌ وخُلْفٌ

der widerspricht, streitsüchtig. خَلَّافٌ

widerspenstig (Mann). خَالِفَةٌ ج خَوَالِفُ

Zeltpfahl. ج خَوَالِفُ

Entartung; Fehler, Laster; Dummheit, Narrheit. خَلَافَةٌ

Stellvertretung, Nachfolge; Kalifenwürde. خِلَافَةٌ

der ganz anderer Meinung ist; starke Meinungsverschiedenheit (kons., sg. u. pl.) خِلْفَنَةٌ

Nachfolger; Stellvertreter; Abgeordneter, Deputierter; Kalif, Herrscher; Assistent, Mitarbeiter, Geselle; Leutnant. خَلِيفَةٌ ج خُلَفَاءُ وخَلَائِفُ

ernennen; nachfolgen.

hinter; nach (von der Zeit) خَلْفَ

hinter ihm. خَلْفَهُ

hinten. خَلْفُ

von hinten. مِنْ خَلْفُ

Rippen (der Axt, des Rasiermessers); Nachfolger, Nachkommen; Nachkommenschaft; Nachfolge; Nachwelt. خَلْفٌ

schlechterer Nachkomme. سُوءُ –

Türriegel. الْبَابِ –

kurze Rippe; Nachkommen; vom Stamme abwesend, od. eben zurückgekehrt. خَلُوفٌ ج –

widersprechend, verschieden; Zwiespalt; Mißklang. خُلْفٌ

e. Kleiner u. e. Großer sein خِلْفَانِ

Ast. ذَاتُ خِلْفَيْنِ

kurze Rippe; Kamel- ج أَخْلَافٌ –

Euter od. dessen Öffnung.

widersprechend; trügerisch; dem Versprechen nicht gemäß; Wortbruch; Zwiespalt. خُلْفٌ ج أَخْلَافٌ

hinterdrein kommend, Nachfolger, Nachkomme; Sprößling; Lehrling; Folge; Vergeltung. خَلَفٌ

echter Nachkomme. صِدْقٍ –

nacheinander, successiv. خَلَفًا وخَلَفًا بَعْدَ (عَنْ) سَلَفٍ

Nachfolger; Hintermann; Letzter; Letztes; dumm; schlechter Wein. خَالِفٌ

Widerspruch; gegensätzliches Verhalten, das Zuwiderhandeln, Behindern; Gegenteil; Unwahrheit; Falschheit; ein Falscher; orientalische Weide od. Zitterpappel. خِلَافٌ

im Gegenteil, gegensätzlich. خِلَافًا

gegen Recht u. Billigkeit. خِلَافَ الْحَقِّ

gegen die Natur. خِلَافَ الطَّبِيعَةِ

im Widerspruch hiermit. بِخِلَافِ ذٰلِكَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

Schöpferkraft. خَالِقِيَّة
gleich, glatt (Stein, Land, Huf, Horn); eben; geeigneter, würdiger. أَخْلَق
Erdichtung; Nachahmung. تَخَلُّق
d. Schaffen, Bilden. تَخْلِيق
wohlgebildet. مُخَلَّق
d. die schönen Künste lehrt; d. sich nach anderen bildet, ihre Sitten annimmt; Lügner. مُخَلِّق
wohlgebildet; erfunden, erdichtet; Lüge, Fabel. مُخْتَلَق
geschaffen, geformt. مَخْلُوق ج. ـُوْن
die Kreaturen, alles Geschaffene. المَخْلُوقَات
Kreatur. مَخْلُوقَة ج. مَخَالِيق
Zustand der Beschaffenheit sein. مَخْلُوقِيَّة
Kochkessel. خَلَّاقِين ج. خَلْقِين ⊙
abgemagert, ـَ u. ـُ خَلًّا u. خُلُوًّا * geschwunden sein (Fleisch).
in Unordnung, in Verwirrung sein (Angelegenheit); getrübt sein (Verstand). خَلَّا –
arm, dürftig werden, nötig haben. خَلَّة –
et. für sich allein tun. فِي –
mit e. m Pflock befestigen. خَلَّ –
durchbohren, durchdringen, in et. tief eindringen. ـُ –
mit dem Zahn- أَسْنَانَه بِالخِلَال – stocher die Zähne reinigen.
die Lunge des Kamel- الفَصِيل – füllens spalten.
j-m e. Haarseil ziehen. خِلَالًا ـُ –
arm, dürftig werden, Bedürfnisse haben. خَلَّ
zu Essig machen (den Wein); sauer machen, säuern; sauer sein od. werden; sich in Essig verwandeln; die Zähne mit dem Zahnstocher reinigen; weit auseinander tun (die Finger bei der Waschung). تَخْلِيلًا خَلَّلَ
j-m treue Freundschaft halten. خِلًّا وَمُخَالَّة خَالَّ

Lügen erfinden, erdichten. اِخْتَلَقَ
anpassend sein. ب –
sehr ebenmäßig u. glatt sein; sehr abgetragen, zerschlissen sein. اِخْلَوْلَقَ
Schöpfung; all d. Geschaffene, Geschöpfe, Kreaturen (besond. die Menschen); Leute, Volk. خَلْق
angeborene Eigenschaften, Anlage, Charakter, Naturell (bes. gutes); Sitten (gute); ↔ Zorn, Aufwallung; Tapferkeit; Religion; Humanität, feine Bildung. خُلُق ج. أَخْلَاق و خُلُوق
abgetragen, schleißig (Kleid); Kleiderlumpen; Alter; Menschen, Leute. خَلَق ـَ و ـَة ج. خُلْقَان و أَخْلَاق
von guten Charakteranlagen. خَلِيق
d. Schöpfer; Lederarbeiter. خَالِق
Los, Anteil; voller Glückesanteil. خَلَاق
s. Schönheitsmittel. خِلَاق
anerschaffene Gestalt, Eigenheit; ↔ Gesicht. خِلْقَة ج. خِلَق
von Natur. خِلْقَةً
Schöpfung, Charakter. خُلْقَة
Lumpen. خُلَاق ج. خُلَقَة
s. Aroma. خَلُوق
Leute. خُلُوق
für et. wie geschaffen, wohl geeignet; gewohnt. خَلِيق ج. خُلَقَاء و خُلَّق
s. wenig abgetragen (Kleid). خُلَيِّق
d. Schöpfer. خَلَّاق
von der Natur erschaffen, natürlich. خَلْقِيّ ـِ ـِيَّة
angeboren, natürlich. خُلُقِيّ
Natur, Naturanlage; Geschöpf; Menschen u. Tiere. خَلِيقَة ج. خَلَائِق
Charakter, Sitten. خَلَائِق
Nasenspitze des Pferdes, weiche Kopfteile. خُلَيْقَاء
Schöpfung. خَلْقِيَّة

Gegensatz, Widerspruch, Kontrast, Opposition, Widersetzlichkeit, Überschreitung, Ungehorsam, Empörung; Zwietracht, Feindschaft. مُخَالَفَة
dünn. خُلْفُف ـِ خُلَّفُف و ـَة *
aus dem Nichts schaffen (Gott); Neues aussinnen; ersinnen, erfinden (Lügen); nach Maß u. Gewicht bestimmen; die Rede anordnen, wohl disponieren; ebenmäßig machen u. glätten (Holz); aufeinander passend machen u. zusammennähen (Zelten, Leder). خَلْقًا u. خَلَّقَ *
(das Leder etc.) vor dem Zuschneiden ausmessen. خَلْقًا و خَلْقَة –
abgetragen, zerschlissen sein (Kleid); ebenmäßig u. glatt sein (Holz). خَلَقًا u. خَلِقَ –
ebenmäßig u. glatt sein (Holz). خُلُوقًا و خَلَاقَة خَلُقَ
anpassend, geeignet sein. ب ول –
von schöner Sinnesart sein (Frau). خَلَاقَة –
abgetragen, zerschlissen sein (Kleid). خَلَقًا و خُلُوقَة –
erschaffen; schön formen (Gott den Menschen); ebenmäßig u. glatt machen; Lügen erfinden; mit Wohlgerüchen durchdringen lassen. خَلَّقَ
gegen j. schöne Sinnesart zeigen. خَالَقَ
Kleider auftrennen, schleißig machen; zerreißen; abgetragen, schleißig sein. أَخْلَقَ
ersinnen, erfinden (Lügen); von Wohlgerüchen, Parfüms durchdrungen sein. تَخَلَّقَ
sich nach j-m bilden, dessen Charakter u. Gewohnheiten annehmen u. zeigen. ب –
seinen Charakter verändern. بِغَيْرِ خُلْقِهِ –
auf j. böse werden, ihm zürnen. عَلَى –

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

schädlgt, Verwirrung verursacht, desertiert, verrät etc.
ehrenrührig. بِالشَّرَفِ —
gegen die Sitte verstossend. بِالآدَابِ —
Freundschaftsverengung. مُخَالَّة
geschwächt, verdorben, in Unordnung gebracht, gestört, zerrüttet, ruinirt; arm, dürftig; sauer herb.
aufgelöst. مُتَخَلِّل
durchlöchert. مُخَلَّل
auswählen, واِخْتَلَّ تَخْلِيلًا * خَلَّلَ
aussuchen.
mit j-m in Freundschaft schliessen u. halten. خَالَّ
Freund, Kamerad. خِلٌّ ج. خُلَّة وأَخِلَّاء
Feuerstein. خَلَنْبُوس *
s. Baum, aus dessen Holz Gefässe gemacht werden; s. ganz neu (Kleid). خَلَنْج ⊙
Galgantwurzel. خَلَنْجَان
leer sein خَلَا يَخْلُو خُلُوًّا وخَلَاءً * (Ort); allein, unbeschäftigt sein; vergehen, verfliessen (Zeit); vorüber sein (Monat); dahingegangen, gestorben sein (Menschen); an s-n leeren, einsamen od. geheimen Ort kommen.
der Ort ist von s. Bewohnern verlassen. اَلْمَنْزِلُ مِنْ اَهْلِهِ —
er ist gestorben. مَكَانَهُ —
verspotten. ب —
für et. frei sein, Zeit haben; j-m allein eigentümlich sein, angehören. ل —
sich nur an eine Speise halten. على —
von et. ablassen, es fahren lassen. عن —
von et. frei od. ausgenommen sein. عن ومن —
sich an s-n geheimen Ort zurückziehen u. dort sein خَلْوًا وخَلَاءً وخَلْوَةً —
mit j-m in geheim allein sein. ب —

Bohrinstrument; Intervall, Zwischenzeit, Unterbrechung, Aussetzen, Mitte; Zeitpunkt; gramm: Paradigma.
Natur, natürliche Eigenschaft od. Körperbeschaffenheit; Not, Armut, Elend. خَلَّة ج. خِلَال
sauer gewordener Wein; ج. — خَلّ
s. Quantität Wein.
Zwischenraum, Intervall, Bruch, Spalt, Öffnung, Loch; Vakanz, Erledigung; Kamel im zweiten Jahre (m. n. f.). ج. خَلَل
Falte. خِلَّة ج. خِلَل و خِلَال ج. اَخِلَّة
val für kostbare Götterscheiden.
Speisereste zwischen den Zähnen; aufrichtige Freundschaft. ج. خِلَل و خِلَال
s. dorniger Baum; jede Pflanze mit süssem Saft. خَلَّة
Freundschaft; Freund od. Freundin. ج. خُلَّ
Abmagerung. خُلُول
inniger, treuer Freund; Freund, Geliebter Abraham (der Freund Gottes). خَلِيل ج. خُلَّان و اَخِلَّاء
Essighändler. خَلَّال
treue, innige Freundschaft. خِلَالَة
Speisereste zwischen den Zähnen. خُلَالَة
Freundschaft. خُلُولَة
Freundin, Geliebte; Freundschaft. خَلِيلَة ج. ـات و خَلَائِل
sehr arm; ärmer. اَخَلّ
Unordnung, Unruhen. اِخْتِلَال
das Durchdringen, Durchbohren, Eindringen, Eintreten; Kämmen des Bartes mit den Fingern; das Reinigen der Zähne mit dem Zahnstocher. تَخَلُّل
das Sauerwerden; Reizen der Zähne, des Bartes etc. تَخْلِيل
der stört, beeinträchtigt, مُخِلّ

schaft halten, s-e Freundschaft pflegen; j. freundschaftlich behandeln.
in Unordnung u. Verwirrung bringen; das Mass, die Grenzen überschreiten. اَخَلَّ
j. s. Lage bedürftig machen. اِلَى —
verlassen, im Stich lassen (Ort od. Sache); j. im Stich lassen, betrügen. ب —
bedürfen, nötig haben. اِخْلَ
sich in et. einlassen od. einmischen. تَخَلَّلَ
mitten unter die Leute treten. اَلْقَوْمَ —
sich die Zähne stochern. بِالخِلَالِ —
untereinander treue Freundschaft halten. تَخَالَّ
sauer werden; Essig nehmen; verwirrt, gestört werden (Ordnung); gelockert sein (Verstand); Spalten, Zwischenräume, Poren haben; durchbohren; bedürfen; abmagern, schwinden. اِخْتَلَّ
Essig; Kübel; s. Salzpflanze; Pfad durch Sand; s. Hals- u. Rückenwirbel; abgetragenes Kleid; Kamel im zweiten Jahre. خَلّ
scharfer Essig ثَقِيف —
inniger Freundschaft, dürftig. خِلّ
treuer Freund. خِلّ ج. اَخِلَّاء
Auflockerung des Zusammenhanges: Untertrennung, Bruch, Bresche, Spalt, Riss, Intervall, Zwischenraum; Lücke, Hiatus; Hohlraum, Zelle, Lage; Unordnung; Störung des Verstandes; Fehler, Mangel; Beschädigung, Schaden. ج. خِلَال
entspringt (Meer). خَالٌ
saure Datteln. خَلَّال
Zahnstocher, Ohrlöffel; Block durch die Zunge des Kamelfüllens; Haarseil; ج. اَخِلَّة خِلَال

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Kräuter abschneiden od. ausreißen
viele frische Kräuter haben اَخْلَى (Boden).
Grünfutter für die Tiere wachsen lassen (Alt). ـُ
Mähor. خَالٍ، خَالِ ج. خَالُونَ
Grünfutter; frische Kräuter. خَلًى، خَلَى
auf Wald u. Forst bezüglich خَلَاوِيّ
Sichel. مِخْلًى
Futtersack. مِخْلَاةٌ وف مِخْلَايَةٌ ج. مَخَالِي
Bombe. ⊙ قُنْبُرَةٌ
Bombardier. قُنْبُرِجِيٌّ
groß, dick, fett. خَمِيتٌ *
ermüdet od. von Krankheit geschwächt sein; verdorben sein (Datteln) u. stinken (Fleisch); verdorben sein (Sitten, religiöser Glaube). خَمِجَ a خَمَجًا *
j. tadelnd erwähnen. ـَ
salziges, brackiges Wasser. خَمْجٌ وخَمِجٌ *
bitter, salzig (Wasser). خَمْجِيرٌ
Getümmel, Tumult. خَمْجَرِيرَةٌ
kaum verständlich durch die Nase sprechen (aus Hochmut od. überhaupt); auf unanständige Weise essen. خَمْخَمَ ـَ *
e. Dornbusch. خِمْخِمٌ
aufhören! خَمَدَ u خُمُودًا! خَمْدًا! * zu flackern, ohne ganz zu erlöschen (Feuer); an Heftigkeit verlieren (Fieber); sich abkühlen, beruhigen (Zorn etc); in Ohnmacht fallen u. sterben (Kranker); entmutigt werden.
aufhören zu flackern (Feuer). خَمِدَ a خَمَدًا!
die Flammen löschen, das Feuer bedecken; abkühlen; entmutigen. خَمَّدَ وأَخْمَدَ
ruhig sein, schweigen. اَخْمَدَ
erlöschend; tot. خَامِدٌ

gemischt; allein; unverheiratet; unbebaut, unbewohnt; vergangen; Vergangenheit.
allein reisend. السَّيْرِ ـ
vergangene Jahrhunderte. القُرُونُ الخَالِيَةُ
außer, ausgenommen خَلَا وما خَلَا
allein an geheimem Ort; leer; frei, ledig. خِلْوٌ ج. اَخْلَاءُ
ich habe nichts mit ihm zu tun, bin ihn los. اَنَا مِنْهُ خِلْوٌ
Leere; leerer Raum; lediger, unbeschäftigter Zustand. خَلَاءٌ
ohne, ausgenommen. خَلْوَ مِنْ
frei und ledig, unabhängig; leer (Ort); leerer Raum; Leere; Abtritt. خَلَاءٌ
Leeres und Erfülltes. وَمَلَاءٌ ـ
im Freien. فِي الخَلَاءِ
einsamer Ort, Einsiedelei; Drusentempel; einsames Leben. خَلْوَةٌ ج. خَلَوَاتٌ
besonderes od. geheimes Kabinett (z.B. getrennter Badezimmer etc.); Privataudienz. ج ـ خَلَاوِي
frei, ledig (fem). خَلْوَةٌ
ausgenommen; sorgenfrei; elelos; Bienenkorb; Königin. خَلِيٌّ م ـ يَّةٌ ج ـ ُونَ واَخْلِيَاءُ
leer, frei, ledig. مِن ـ
frei umherlaufende Melkkamelin. خَلِيَّةٌ
Bienenkorb; großes Schiff. ج ـ خَلَايَا
Zurückgezogenheit. اِخْتِلَاءٌ
Alleinsein; Abspannung; Schwäche. تَخَلٍّ
das Verlassen, Alleinlassen, Vorlassen. تَخْلِيَةٌ وـ
das Leeren, Räumen. تَخْلِيَةٌ
frei, sich überlassen. مُتَخَلًّى
der sich frei hält; frei, ledig. مُتَخَلِّي
für sich allein, für sich خَلَا i خَلًى، واِخْتَلَى بِالخَلَا * das Tier Grünfutter od. frische

ohne Zeugen vor sich lassen (König). ب ـ وع ولى
leermachen, leeren; lassen, unterlassen; j. am Leben lassen (Alt); entlassen, frei lassen; übrig lassen. خَلَّى
verlassen. عن ـ
j. seines Weges ziehen lassen. سَبِيلَهُ وعنه ـ
laß mich gehn! خَلِّينِي أَرُوحُ
der Kaffee läßt mich nicht schlafen. اَنَا مَا خَلَّانِي القَهْوَةُ
laß die Gelegenheit nicht vorübergehn. لَا تُخَلِّي الفُرْصَةَ تَفُوتُكَ
du hast mir nichts zu tun übergelassen. مَا خَلَّيْتَ شَيْءٌ مَا اَعْمَلُه
verlassen, lassen, unterlassen. خَلَى
leer machen od. leeren lassen; den Platz frei machen, um anderen (J) Platz zu machen; du Platz leer finden; e-n geheimen Ort finden; j. an e-n geheimen Ort führen. اَخْلَى
mit j-m an geheimem Ort allein sein; j. ohne Zeugen vor sich lassen. ب ـ وف
j. mit e-m andern an geheimen Orte allein finden. ج ـ
abgeschlagen, geschwächt, niedergedrückt sein. تَخَلَّى
mit j-m an geheimen Orte allein sein, mit ihm allein umgehen, sich seiner allein bedienen. ب ـ
mit j-m nichts zu tun haben, ihn laufen lassen; s-e Hand von j-m abziehen (Alt); sich von j-m lossagen. عن ـ
sich in die Einsamkeit zurückziehen, e. einsames Leben führen. اِخْتَلَى
leer, frei, vakant, einsam sein (Platz). اِسْتَخْلَى
den König um Audienz ohne Zeugen bitten. ـ Y
leer, ledig, خَالٍ، خَالِي م ـ يَّةٌ ج خُلُوٌّ
frei, unbeschäftigt; rein, un-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Erlöschen; Abkühlung; Abnahme (Fieber); Entmutigung. خُمُودٌ

Ort, wo Feuer bedeckt u. verwahrt ist. خُمُودٌ

Feuer-löschend; kühlend, lindernd. مُخْمِدٌ

bedecken, verdecken, verstecken; (sein Zeugnis) nicht abgeben, damit zurückhalten; (den Teig) durchsäuern. * خَمَرَ u i

j-m Berauschendes zu trinken geben. ـه

sich vor j-m schämen. مِن ـ

Kopfweh, Katzenjammer haben. خَمِرَ

sich ganz verändern, die früheren Eigenschaften verlieren. خَمِرَ a خَمَرًا

sich durch et. vor j-m verborgen od. mit dem Schleier bedecken, versteckt sein. بِ عن ـ

bedecken; verschleiern; den Teig säuern. خَمَّرَ

e-r Sache nahe sein; sich mit e-r Sache mischen, sie völlig durchdringen (z. B. Arznei das Gebräu); den Verstand trüben (Krankheit, Wein); e-n Freien als Sklaven verkaufen. خَامَرَ

sich vor j-m verstecken (z. B. Wild). بِ ـ

an e-m Orte beständig verweilen. ـه

j. bringen; e. Komplott gegen j. schmieden. عَلَى ـ

sein Zeugnis zurückhalten; den Teig säuern; et. im Sinne herumtragen; vernachlässigen. أَخْمَرَ

Kopf u. Gesicht verschleiern (Frau), in Gärung geraten (Teig, Spirituosen); aufgehen (Teig). تَخَمَّرَ وَاخْتَمَرَ

sich verschwören, heimlich verbinden. تَخَامَرَ

j. zum Sklaven nehmen. اِسْتَخْمَرَ

Wein; jedes gärende u. berauschende Getränk. خَمْرٌ ج. خُمُورٌ

Hals. خِمْرٌ

alles, was verbirgt (Schleier, Berg, Baum etc.). خِمَارٌ

weinreich; berauscht. خَمِرٌ

Schleier od. Kopfputz der Frauen; Decke. خِمَارٌ ج. خُمُرٌ وَاخِمَرَةٌ

Kopfweh (auch vom Rausche). خُمَارٌ

Schleier. خِمِرَّةٌ

Wein; berauschendes Getränk; Sauerteig. خَمْرَةٌ

Art, den Schleier zu tragen; Hülse. خِمْرَةٌ

Sauerteig; Weinhefe; Schminke; Kopfweh. خُمْرَةٌ

kleiner Gebetsteppich. ج. خُمَرٌ ـ

große Menge. خَمْرَةٌ

betäubender Parfüm. خُمْرَةٌ وَ خُمَرَةٌ

Wohlgeruch خُمْرَةٌ

Sauerteig. خَمُورٌ

gesäuert. خَمِيرٌ

Sauerteig (auch Erde als Stoff des Menschen, plastisches Material). وَخَمِيرَةٌ ـ

Weinhändler, Weinwirt. خَمَّارٌ

Läufer. خَمِيرٌ

Weinhaus, Schenke. خَمَّارَةٌ وَ خَمَّارَةٌ

purpurrot; weinartig. خَمْرِيٌّ

Pastetenbäcker. * خَمِيرِيٌّ

Gärung. تَخَمُّرٌ

das Gärenlassen; Teigbereitung; das Verschleiern. تَخْمِيرٌ

gegohren, gärend; halbberauscht. مُخَمَّرٌ

was in Gärung versetzt; Bäcker. مُخَمِّرٌ

versteckt (Krankheit). مُخَامِرٌ

gegohren. مُخْتَمِرٌ

verschleiert. مُتَخَمِّرٌ

betrunken, noch nicht rauschfrei. مُخَمَّرٌ

von jm den fünften Teil s-r Habe nehmen. * خَمَّسَ u

der fünfte sein ـ i خَمَسَ

als der fünfte zu anderen kommen. ـ a

e. Fünfeck od. fünfeckig machen. خَمَّسَ

fünf werden; die Kamele am fünften Tage tränken. أَخْمَسَ

fünf (fem.); die Hand. خَمْسٌ

Tränkung der Kamele am fünften Tage. خِمْسٌ

Fünftel. خُمْسٌ ج. أَخْمَاسٌ

der fünfte. خَامِسٌ

fünftens. خَامِسًا

zu fünfen. خُمَاسَ

fünf. خَمْسَةٌ مر خَمْسٌ

fünf Prozent. ـ مِنَ الْمِائَةِ

Fünftel. خَمِيسٌ ج. أَخْمِسَاءُ وَأَخْمِسَةٌ

Donnerstag. يَوْمُ الْخَمِيسِ

Heer, Armee (aus fünf Teilen bestehend: الْخَمِيسُ

Vorhut, مُقَدِّمَةٌ

Zentrum, قَلْبٌ

rechter Flügel, مَيْمَنَةٌ

linker Flügel, مَيْسَرَةٌ

Nachhut. سَاقَةٌ)

fünfzig; die 50 Tage vor dem Frühlingsäquinoktium; 50tägiger heißer Wind in Ägypten. خَمْسُونَ وج خَمْسِينَ

Pfingsten. عِيدُ الْخَمْسِينَ

aus fünf Lauten bestehend; fünf Spannen lang. خُمَاسِيٌّ

Teilung durch fünf. تَخْمِيسٌ

vorschriftsmäßig; fünfzeilig gereimte Gedichte. مُخَمَّسٌ ـ ـ

zer- kratzen, mit den Nägeln verwunden. * خَمَشَ i u وَخُمُوشًا

j-m e. Glied abschneiden. ـ ـ

j-m e. Ohrfeige geben. ـ ـ

Mücken. خُمُوشٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

* خَمْشَتَرٌ gemein, gerizlg.
* خَمَصَ u خَمْصًا وخُمُوصًا schwin- den, abnehmen (Geschwulst der Wunde).
j. ent- خَمْصًا وخُمُوصًا وخَمَصَةً — leeren (Hunger); leer sein u. Hunger haben (Bauch); dünne Taille haben.
خَمِصَ, و خَمُصَ خَمَاصَةً leer sein (Bauch); dünne Taille haben.
تَخَامَصَ dem Morgen: nahe sein (Nacht).
عن — dicht dbei sein, ohne zu berühren.
اِنْخَمَصَ schwinden, abnehmen (Geschwulst der Wunde).
خَمِيصٌ ج خِمَاصٌ, م خَمِيصَةٌ ج خَمَائِصُ leer (Bauch); mit leerem Magen, hungrig; mit dünner Taille; mager, dünnleibig.
خَمْصَةٌ Hunger.
خُمْصَانٌ م — ةٌ (s. oben). — خَمِيصٌ
خَمَاصَةٌ Hunger.
خَمِيصَةٌ schwarzes, viereckiges Kleid.
اَخْمَصُ واَخْمَصُ ج اَخَامِصُ Mitte der Fußsohle; Fuß; Taille; mit dünner Taille.
مَخْمَصَةٌ Hunger.
* خُمَّاضٌ Sauerampfer.
* خَمَضَ i خَمْضًا Fleisch braten (nicht weich); e. Pförtlein abhäuten u. rösten.
خَمِضَ (Milch) in den Schlauchtun. u i — gut riechen u. خَمْضًا وخُمُوضًا u — übel riechen (Milch, Schlauch).
خَمِضَ dsgl.; stolz sein, خَمَضَ a خَمَضًا erzürnt sein.
تَخَمَّطَ stolz sein; aufgeregt sein (Meer); erzürnt sein; brüllen (Hengst).
خَمْطٌ sauer, herbe; bitter (Frz.); e. Baum mit eßbarer Frucht aus dessen Holz Zahnstocher gemacht werden.

خَمِطَ aufgeregt (See).
خَامِطٌ bitter (Pflanze); dr Baum اَرَاكٌ; angenehm säuerlich riechend (Milch).
خَمْضَةٌ Geruch der Milch, der Weinblüte; säuerlicher Wein.
خَمِيطٌ geröstet; sauerwilch.
خَمَّاطٌ dr Fleisch röstet.
* خَمْطِيرٌ Salzwasser.
* خَمَعَ a خَمْعًا وخُمُوعًا وخَمَعَانًا hinken (Hyäne).
خِمْعٌ ج اَخْمَاعٌ Wolf.
خَامِعَةٌ ج خَوَامِعُ Hyäne (die Hinkende).
* خَمَلَ u خُمُولًا unbekannt sein u. nichts gelten (j.s Name u. Stimme); unberühmt sein (Mann); ohnmächtig, schwach sein.
خُمِلَ infolge Gelenkleidens hinken (Mann, Tier).
اَخْمَلَ j. in der Dunkelheit, un- berühmt lassen (Gott); ein Kleid mit Fransen versehen.
خَمْلٌ langhaariger Teppich; Haare von Plüsch od. Lam- mot; Fransen.
خِمْلٌ aufrichtiger Freund.
خَامِلٌ unberühmt, namenlos; schwach.
خُمَّالٌ aufrichtiger Freund; Je- lenkleiden, das hinken macht
خَمْلَةٌ Baumdickicht; Strauß- gefieder; e. Franse.
خَمْلَةٌ Stoff von Kamel- od. Zei- denhaaren, Plüsch, Kamelott.
خَمْلَةٌ ج خِمَلَاتٌ Geheimnis.
خُمُولٌ Dunkelheit, Namenlo- sigkeit; Verlassenheit; Schwäche.
خَمِيلٌ weich (Pflanze); lang u. vielhaarig (Stoff).
خَمِيلَةٌ ج خَمَائِلُ weicher Sand

خَمَّنَ u خَمْنًا و خُمَّانًا * tungsweise sagen, vermuten, meinen; annäherungsweise schätzen.
خُمَّانٌ Holunder, Flieder.
خُمَّانٌ Hefe des Volkes; Wertloses.
تَخْمِينٌ Vermutung, Meinung, Schätzung.
تَخْمِينًا وتَخْمِينَى vermutungs- weise, ungefähr.
بِالتَّخْمِينِ nach Überschlag.
مُخَمِّنٌ dr vermutungsweise spricht.

خَمَّرَ od. Grund mit reicher Vegeta- tion; weiche u. langhaarige Teppiche od. Stoffe, Samt, Plüsch, Kamelott, Straußen- gefieder.
خِمَالٌ aufrichtiger Freund.
مَخْمَلٌ Sammet, Plüsch.
* خَمَّ u i خَمًّا وخُمُومًا verder- ben sein u. stinken (Fleisch, Wasser, Milch vom Lab, Schlauch); verschwenden; heftig weinen.
خَمَّ u — auskehren, reinigen (Haus, Brunnen).
هُوَ يُخَمِّرُ ثِيَابَ فُلَانٍ er bürstet N.'s Kleider aus, d. h. lobt ihn stets.
تَخَمَّمَ Reste u. was man sonst findet auffessen (damit nichts umkomme).
خُمٌّ leerer Garten (ohne Bäu- me u. Früchte).
خُمَّةٌ ج خُمَمٌ Krippe od. Korb für Kamen, Junge etc.
خَامِرٌ stinkend, verdorben (Fl.).
خَمِيمٌ gepriesen; hochsinnig.
خُمَّامٌ Hefe des Volks; Wertloses.
خَمَامَا Holunder.
خُمَامَةٌ Kehricht, Abfälle; Pro- samen.
مُخَمَّرٌ verdorben, stinkend.
مِخَمَّةٌ Besen.
مَخْمُورٌ gekehrt, rein.
* خَمَنَ u خَمْنًا و خَمَّنَ vermu- tungsweise sagen, vermuten, meinen; annäherungsweise schätzen.
خُمَّانٌ Holunder, Flieder.
خُمَّانٌ Hefe des Volkes; Wertloses.
تَخْمِينٌ Vermutung, Meinung, Schätzung.
تَخْمِينًا وتَخْمِينَى vermutungs- weise, ungefähr.
بِالتَّخْمِينِ nach Überschlag.
مُخَمِّنٌ dr vermutungsweise spricht.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

dick u. härtlich sein (Dickemilch). * فَمَا u فَمُوَ
den Nasenstrunk umhauen. * فَنَأَ a فَنْءًا
am Nasenflügel od. Botz leiden (Kamel, Mann); schwach sein (Fuß); hinken (Mann); umkommen. * فَنِبَ a فَنَبًا
umkommen; zugrunde richten, vernichten; abschneiden; schwach machen. أَفْنَبَ
stolz sein. تَفَنَّبَ
innere Seite der Kniee u. Schenkel. فِنْبٌ ج أَفْنَابٌ
Gelenkschwäche. فَنَبٌ
Verderben. فَنَبَةٌ
reizend u. süßstinkig (fem.). فَنِبَةٌ
lang; dumm; dickmasig. فِنَابٌ
dicke Nasenspitze. فِنَابَةٌ
schlecht, gemein. * فُنْبُثٌ
großer Krug für Wein od. Korn. ⊙ فُنْبُجَةٌ
die Beute teilen. * فَنْبَسَ
kurz u. dick (Mann). فُنْبُسٌ
zwerghaft; sehr dunkel (Nacht); alt; stark; Löwe. فُنَابِسٌ ج فُنَابِسُ
der sich viel beweget (Mann). * فُنْبُشٌ
Funken vom Feuerzeug. * فُنْبُوصٌ
Verdorbenes; Fruchtlose im Laub. * فُنْبَعٌ
Oberlippe, bes. Schleier. فُنْبُعَةٌ
gelaig. * فُنْبُقٌ
Frechheit, der فُنُوتٌ — فنت * nicht ruht, bis er sein Ziel erreicht, sich gerächt hat etc.; s. Poesie.
unbeschnitten (Hinterer des Mädchens); schwach, zwerghaft. * فُنْتُبٌ
Heißhunger. * فِنْتَارٌ و فُنْتُورٌ
Frechheit. * فُنْتَعَةٌ
Raute (Pflze). * فُنْتُفٌ

auswärts liegen * فَنَثَ i
(die Schlauchmündung, um daran zu trinken).
verlachen, verspotten. ٥ —
geboren, geneigt فَنِثَ a فَنَثًا
sein; weich sein; schwach, impotent sein; ↯ verweichlicht sein, weibische Manieren haben; verzogen sein.
↯ verweichlichen, weibisch فَنَّثَ
erziehen, verziehen.
weich, schwach, تَفَنَّثَ و انْفَنَثَ
impotent sein; ↯ verweichlicht, verzogen sein.
nach Heldenart u. فِي كَلَامِهِ —
unterwürfig reden.
innere, hintere Wangenseite. فِنْثٌ
Falte, Biegung. فُنُوثٌ ج فِنَاثٌ
biegsam, weich, kraftlos, schmächtig; impotent; ↯ verzogen, verdorben (Kind). فَنِيثٌ
pfui über dich (Weib)! فَنَاثِ
Affodil, Goldwurz (Pflze). فُنْثَى
Zwitter. فُنْثَى ج فِنَاثٌ وفَنَاثَى
mehr gebogen od. biegsam, nachgiebig; mehr impotent. أَفْنَثُ
Biegsamkeit. انْفِنَاثٌ
Verweichlichung; تَفَنُّثٌ و تَفْنِيثٌ
schlechte Erziehung.
gebogen; schwach, impotent; Sodomit; nichtsnutzig; feige Memme; verweichlicht, schlecht erzogen. مُفَنَّثٌ
milchreiche Kamelin. * فِنْثَةٌ
Abfälle, Schmutz و فُنْثُرٌ * فِنْثِرٌ
etc., was im verlassenen Lager zurückbleibt.
milchreiche Kamelin. * فِنْثِعَةٌ
Frechheit. * فُنْثُعَةٌ
schwach; fett u. schlaff-bäuchig (Frau). * فُنْثُلٌ
impotent machen. * فَنْثَأَ

großes Dolchmesser, Dolch. * فَنْجَرٌ ج فَنَاجِرُ
dumme Schreierin; * فِنْجِلٌ
e. solche heiraten. * فَنْجَلَ ٥ —
undeutlich u. durch die Nase sprechen. * فَنْخَنَ ٥ —
bösartig (Mann). * فُنْدُبٌ
alter Wein od. Weinen. * فُنْدَرٌ ج فَنَادِرُ
kleine Heuschrecken. * فُنْدُعٌ
Frosch. فُنْدُعٌ
rasch u. auswärtsgehen, stolz einherschreiten. * فَنْدَقَ ٥ —
e. Graben ziehen, * فَنْدَقَ ٥ — على
mit e. m Graben umgeben.
Festungsgraben; Hohlweg. فُنْدُقٌ ج فَنَادِقُ
Milchkaraffe. * فَنَادِلُ
guter Dichter u. Überlieferer alterer Gedichte; Berggipfel; lang u. dick; tüchtig; heldenhaft; Zuchthengst u. Gegs. Vorschneidehengst. * فِنْذِيذٌ ج فَنَاذِيذُ
Körperfülle. * فَنْذَلَةٌ
Totenreden. * فَنْدَى فَنْدَاةً
wahrer Freund. * فَانِزٌ ج فُنُزٌ وفُنُرٌ
Wald. فِنْوٌ وفِنْوَرٌ
Hyäne; Kuh; Ungeheuer u. Glück; Gefäß; Ägypten; Basra. أُمُّ فِنْوَرٍ
e. Rohrpflanze; Glück. فَنُورٌ وفَنُوَرٌ
stinken (Fl.) فَنَزَ a فَنَزًا وفُنُوزًا *
stinkend (Fleisch). فَنِزٌ
ungesäuertes Brot. فَنِيزٌ
Satan; verworfen. * فَنْزَبٌ
Hochmut. * فَنْزَجَةٌ
Eisenstück zum Steinbrechen; Picke. * فَنْزَرَةٌ
Schwein; Skrofeln, Halsdrüsen, Geschwulst, Kropf. خِنْزِيرٌ ج خَنَازِيرُ وخَنَازِيرُ ٥ —
Wildschwein. بَرِّيٌّ —
Sau; Halskropf. خِنْزِيرَةٌ

dick u. hässlich sein (Dickemilch). * فَمَا u فَمُوَ
den Nasenstrunk umhauen. * فَنَأَ a فَنْءًا
am Nasenflügel od. Botz leiden (Kamel, Mann); schwach sein (Fuß); hinken (Mann); umkommen. * فَنِبَ a فَنَبًا
umkommen; zugrunde richten, vernichten; abschneiden; schwach machen. أَفْنَبَ
stolz sein. تَفَنَّبَ
innere Seite der Kniee u. Schenkel. فِنْبٌ ج أَفْنَابٌ
Gelenkschwäche. فَنَبٌ
Verderben. فَنَبَةٌ
reizend u. süßstinkig (fem.). فَنِبَةٌ
lang; dumm; dickmasig. فِنَابٌ
dicke Nasenspitze. فِنَابَةٌ
schlecht, gemein. * فُنْبُثٌ
großer Krug für Wein od. Korn. ⊙ فُنْبُجَةٌ
die Beute teilen. * فَنْبَسَ
kurz u. dick (Mann). فُنْبُسٌ
zwerghaft; sehr dunkel (Nacht); alt; stark; Löwe. فُنَابِسٌ ج فُنَابِسُ
der sich viel bewegt (Mann). * فُنْبُشٌ
Funken vom Feuerzeug. * فُنْبُوصٌ
Verdorbenes; Fruchtlose im Laub. * فُنْبَعٌ
Oberlippe, bes. Schleier. فُنْبُعَةٌ
gelaig. * فُنْبُقٌ
Frechheit, der فُنُوتٌ — فنت * nicht ruht, bis er sein Ziel erreicht, sich gerächt hat etc.; s. Poesie.
unbeschnitten (Hinterer des Mädchens); schwach, zwergenhaft. * فُنْتُبٌ
Heißhunger. * فِنْتَارٌ و فُنْتُورٌ
Frechheit. * فُنْتَعَةٌ
Raute (Pflze). * فُنْتُفٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

* خَنْزُوَانٌ Ufer; männl. Affe.
خُنْزُوَانٌ و-ةٌ وخُنْزُوَانِيَّةٌ وخُنْزُوَةٌ Hochmut.
* خَنَسَ u خَنْسًا وخُنُوسًا عن hin. ter den andern zurückbleiben.
j. hinter sich lassen, zurück- ō — lassen.
vom Abwesenden Schlech- ب — tes sagen.
j. beim Daumen packen. إِبْهَامُهُ —
aufgestülpte Nase haben خَنِسَ a خَنَسًا
أَخْنَسَ j. hinter sich lassen.
اِخْتَنَسَ ب verleumden.
اِنْخَنَسَ عن zurückbleiben.
خُنَّسٌ Wildkühe, Hindinnen u. deren Lager.
خُنَّسٌ sich neigende Gestirne; Planeten (des Venus u. Merkur).
خَنَّاسٌ Teufel (Verleumder).
خَنَّاسِيٌّ teuflisch.
أَخْنَسُ plattnasig.
الأَخْنَسُ Löwe; Viehwespe.
الخَنْسَاءُ wilde Kuh.
* خُنَّسٌ ج خَنَاسِرَةُ و خَنَسِرِيٌّ die Pfade des Verderbens wandelnd.
* خُنْشَارٌ Farrenbrunst.
* خَنْشَلَ — ةً wackeln u. zittern (Greis).
* خِنَّوْصٌ ج خَنَانِيصُ Milchfer- kel, Spanferkel.
— وخِنَّوْصَةٌ Junges; kleines.
* خِنْصِرٌ ج خَنَاصِرُ kleiner Finger od. Zehe.
* خِنْضَابٌ Fleisch der wilden Dat- teln.
* خَنَظَ i j. mit Bekümmer- nis erfüllen.
* خُنْظُولٌ langes Horn od. männ- liches Glied.
خُنْظُولَةٌ Kolbenstück.
خُنْظُولَةٌ ج خَنَاطِيلُ von den ande- ren getrennte Herde Rinder od. Kamele.
* خَنَاطِيطُ zerstreute Haufen.

* خَنْظَى خَنْظَاةً وخَنْظِيَةً Toten reden.
ب — j. der öffentlichen Schande aussetzen, um die Ehre bringen, verspotten.
بين — Haß u. Feindschaft er- regen.
خَنْظَاةٌ das Totenreden.
خِنْظِيَانٌ zotig, schamlos.
* خَنَعَ a خَنْعًا huren.
التِّسَاءَ — mit Weibern scherzen.
خُنُوعًا a — sich z. m unterwer- fen.
خَنَّعَ winden (Baum)
أَخْنَعَ unterwerfen, unterwürfig machen (Not).
خَانِعٌ ج خُنَّعٌ وخَنَعَةٌ Lauer; gottlos.
خَنَعَةٌ ج خُنَّعٌ Verdacht; schmut- zige Geschichte; Hurerei.
خَنُوعٌ Betrüger, Wortbrecher.
خُنُوعٌ Unterwürfigkeit.
أَخْنَعُ sehr untergeordnet.
* خَنْعَبٌ langes Haar.
* خَنْعَسٌ Hyäne.
* خَنَفَ i خِنَافًا welke, schlaffe Sohlen haben (Kamel); den ver- loren Huf auswärts drehen; das Maul vom Zügel abwenden, den Hals gegen den Reiter wen- den (Tier); verschrumpfen (Oran- ge etc.); die Brust schlagen (Frau).
خُنُوفًا i — erzürnt sein.
خَنِفَ a خَنَفًا auf einer Seite e-n Rippenbruch haben.
خُنُفٌ Spuren.
خَنَفَةٌ Orangenschnitte.
خَنُوفٌ ج خُنُفٌ schlaffsohlig (Ka- mel).
خُنُوفٌ Zorn
خَنِيفٌ ج خُنُفٌ grober Hanf; Hanfkleider.
أَخْنَفُ dr Rücken- od. Brustkno- chen auf einer Seite gebrochen hat; einseitig.
خِنَافٌ impotenter Hengst.

* خَنَقَ — ةً عن j. verabscheuen u. sich von ihm abwenden.
خَنَافِسُ Löwe.
خُنْفُسَةٌ وخُنْفُسَاءُ ج خَنَافِسُ schwarzer Mistkäfer.
* خُنْفُجٌ dumm.
* خُنْفُقِيقٌ Unglück.
* خَنَقَ u خَنْقًا erwürgen (mit e-m Strick; ersticken (Tränen die Stimme).
خَنَقَ erwürgen, ersticken.
التِّسْعِينَ — nahe an den Neun- zigen sein.
خَانَقَ خِنَاقًا j. tüchtig ausschel- ten heruntermachen u. prügeln.
تَخَانَقَ einander schlagen u. zanken.
اِنْخَنَقَ erwürgt worden.
اِخْتَنَقَ desgl., ersticken.
خَنْقٌ Erwürgung, Erstickung.
خَنِيقٌ erwürgt.
خُنُقٌ enge Ritzen, Spalten (auch beim Weibe).
خَانِقٌ ج خَوَانِقُ erwürgend; enge Straße, Allee od. Bergpfad.
الذِّئْبِ — Wolfsmilch (Pflanze).
النِّمْرِ — Nachtschatten (Pflanze).
خِنَاقٌ Strick zum Erdrosseln; Kehle, Stelle des Halses wo erdros- selt wird; ✧ Kragen.
خُنَاقٌ Erwürgung.
وخُنَاقَةٌ ج خَوَانِيقُ — Halsbräune, Halsentzündung.
خَنِيقٌ erwürgt; erstickt.
خُنْفَقَةُ الْيَدِ Handwurzel.
خَنَّاقٌ Henker.
* خَانُوقٌ ✧ Halsbräune, Hals- entzündung, Schlundweh.
⊙ خَوَانِقُ (ج خانقاه) Kloster.
اِخْتِنَاقٌ Streit, Zank.
تَخْنِيقٌ das Erwürgen, Ersticken.
اِخْتِنَاقٌ Erstickung.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Stelle am Hals, wo j. erwürgt wird. مَخْنَقٌ ومُخْنَقٌ
Raum, in dem die Seidenwürmer erstickt werden ج مَخَانِقُ –
Halsbotte. مِخْنَقٌ و–ةٌ ج مَخَانِقُ
erwürgt, erstickt. مُخَنَّقٌ
von sehr schlanker Taille. الخَصْرِ –
erwürgt, erstickt. مُخْنِقٌ ومَخْنُوقٌ
(selbst) erhängt. مُنْخَنِقٌ
Atembewegung durch Auswurf. خَنَمَةٌ *
den Palmstrunk umhauen; خَنَا u خَنًى * j-s Habe wegnehmen; nach u. nach leeren (den Korb).
j-s Ehren u. Rechte zertreten. s –
näselnd sprechen, weinen od. lachen. خَنِينًا i –
stinken (Brunnen). اِسْتَخَنَّ
Lebensfreuden. خَنَانٌ
Beschneidung. خِنَانٌ
Schnupfen, Rotz, Fluß. خُنَانٌ
näselnder Ton; Vorhaut. خُنَّةٌ
näselndes Reimen od. Lachen. خَنِينٌ
der durch die Nase spricht. أَخَنُّ ج خُنٌّ
Nase, Nasenspitze; Ton durch die Nase; Eingang, Mündung; Rechte, Privilegien. مَخَنَّةٌ
Zoten reden; unzüchtige Handlungen begehen. خَنَا u خَنْوًا *
Zoten reden; den Palmstrunk umhauen. خَنَى a خَنًى *
Zotenreden. أَخْنَى
verwickelt, verdorben. عليه –
unzüchtige Reden od. Handlungen; Unheil. خَنًا، خَنًى
d. Zotenreden; Unheil. خَنًى
zotig. خَنِيٌّ
in Armut geraten. خَوِبَ u خَوَبًا *
Hunger. خَوَبَةٌ
packen, ergreifen; vor sich hertreiben, verfolgen, vertreiben; Schaden haben; altern. خَاتَ u خَوْتًا وخَوَتَانًا *

sich auf die Beute stürzen (z. B. Falke). ه – وب
j-m die Treue od. sein Wort brechen. ه –
an Vermögen, Proviant etc. Schaden leiden. مَالُه –
mit den Flügeln rauschen (Adler); närrisch werden, e. Narr sein. خَوَّاتًا –
packen, ergreifen. تَخَوَّتَ
ablassen. عن –
sich auf die Beute stürzen. اِنْخَاتَ واِخْتَاتَ
d. Rauschen der Flügel; leiser Ton; Narrheit. خَوَّاتٌ
Unerschrockener. خَوَّاتٌ
dumm, närrisch ج خُوتَانٌ وخُوتٌ أَخْوَتُ
schlaff sein (Bauch) خَوُثَ a خَوْثًا *
von Speise u. Trank voll sein (Bauch); schlaffbäuchig sein (Mann).
mit j-m Umgang haben. ب –
mit schlaffem Bauch, weichem Fleisch. أَخْوَثُ ج خَوْثَاءُ
Herr, Meister, Doktor خَوَاجَةٌ ⊙
(Titel; Anrede für Reisende, Kaufleute etc., bes. Europäer).
(e) Pfirsich; Pflaume. ةٌ – : خَوْخٌ *
kleines Lichtfenster, Guckfensterchen, Tür- od. Wandschieber. خَوْخَةٌ
خَوْخَاءُ م خَوْخَاءَةٌ ج خَوْخَاءُونَ
dumm, närrisch.
klein u. verborgen sein (Pflz). أَخَخَ
junges, schönes, zartes Mädchen. خَوْدٌ ج خُودٌ وخَوْدَاتٌ *
rasch einherschreiten; den Hengst unter die Kamele lassen. خَوَّدَ
von der Speise etc. nehmen. مِن –
sich biegen u. neigen (Zweig). تَخَوَّرَ
mit j-m nicht mehr einstimmen, e. Differenz mit ihm haben, u. Sgn. übereinstimmen خَاوَرَ مُخَاوَرَةً *
rasch vorwärts treiben. أَخَاذَ

sich e. Bündnis schließen. تَخَاوَزَ
Helm. خُوذٌ ⊙ ةٌ ج خُوذٌ
Diener (pl.), Gesinde. خَوْذَانٌ
verwickelt. مُخَاوِذٌ مُلَاوِذٌ
brüllen (Rind). خَارَ u خُوَارًا *
schwach sein (Mann; nachlassen (Hitze); schwären (Zehen). خُؤُورًا وخُؤُورَةً u –
e. Tier auf den Hinterschenkeln gehen od. stechen. خَوْرًا –
schwach sein. خَوِرَ a خَوَرًا
dsgl.; durch Hunger geschwächt sein; ✧ ausgehungert, leer sein (Bauch). خَوَّرَ
wenden, drehen, biegen. أَخَارَ
j. geneigt, freundlich gesinnt zu machen suchen; reinigen (Ham). اِسْتَخَارَ
Tal, Bergsattel; Vertiefung, Bucht, Bai, Golf; Flußmündung. خُورٌ ج أَخْوَارٌ
unzüchtige Weiber. خُورٌ
große Schwäche. خُوَرٌ
schwach, feige; ✧ zart, weich (Schnee). خَائِرٌ
Gebrüll der Rinder; Gebrüst. خُوَارٌ
sehr schwach ةٌ – ج خُورٌ مَخْوَارٌ
(Mann, Holz); empfindlich (Kamel)
dem Zügel gehorchend. العِنَانِ –
Bestes, Erlesenes. خُورَةٌ
der Hinterer ج – اتٌ وخُوَارِينُ
re, Gesäß.
Hüften. خُوَارَةٌ
milchweiche Kamelin. خُورٌ ج –
Aushöhlung; Hunger, Schwäche. تَخْوِيرٌ
Kharesmien. خُوَارِزْمُ ⊙
Pfarrer. خُورِيٌّ ⊙ ج خُوَارِنَةٌ
Priestertum. خُورِنَةٌ ✧
Pfarrei. خُورِنِيَّةٌ ✧
Feindseligkeit. خُوزٌ *
j. pfählen, auf den Spitzpfahl setzen. ه – خَوْزَقَ *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

et. fürchten machen; j. furchtbar, gefürchtet machen.
sich noch mehr fürchten als ein anderer. خَاوَفَ
j-m Furcht einjagen, ihn schrecken. اَخَافَ إِخَافَةً
den Weg gefürchtet, unsicher machen. السَّبِيلَ –
sich fürchten تَخَوَّفَ
fürchten; vermindern, verringern. v. Dg u. ز –
et. fürchten. مِنْ وعَنْ –
et. für j. fürchten. عَلَيْهِ شَيْئًا –
Furcht. خَوْفٌ وخِيفٌ
Ledersack für Korn; Lederbeutel als Tischtuch. خَافَةٌ
Gericht, Lärm. خَوَّافٌ
sich fürchtend, furchtsam; erschreckt; Feigling. خَائِفٌ ج خُوَّفٌ وخِيفٌ وخَوْفٌ
Furcht, Schreck. خِيفَةٌ ج خِيَفٌ
furchtsam. خَوِيفٌ
sehr furchtsam. أَخْوَفُ
das Erschrecken; Einschüchterung; Schreckbild, Vogelscheuche. تَخْوِيفٌ ج تَخَاوِيفُ
furchtbar, gefährlich. مَخُوفٌ
Einsturz drohend. مَخِيفٌ
Furcht erregend. مُخِيفٌ
Furcht. مَخَافَةٌ ج مَخَاوِفُ
Schreck, Gefahr. مَخَافَاتٌ
gefährliche Stätten. مَخَاوِفُ
erschrecket. مُخَوَّفٌ
erschreckend. مُخَوِّفٌ
Furcht erregend. مُخَيِّفٌ
mit Ohrringen schmücken (a. Mädchen); beschlafen. خَاقَ * خَوْقًا u
weit machen, erweitern. خَوَّقَ
verreisen. أَخَاقَ
weit, erweitert sein; weit entfernt sein. تَخَوَّقَ
weit sein. اِنْخَاقَ

(Wein); töricht reden.
ins Wasser gehen, hinein-waten. المَاءَ –
ins Wasser treiben (Pferd). ب –
das Schwert (in der Wunde) umdrehen. بِالسَّيْفِ –
e. Erzählung auffangen. فِي الحَدِيثِ –
tüchtig schütteln, mischen (Wein). خَوَّضَ
ins Wasser gehen. المَاءَ –
ins Wasser führen (Pferd). خَاوَضَ واخَاضَ
ins Wasser gehen, waten. اِخْتَاضَ المَاءَ
Perle. خَوْضَةٌ
der Kühler einläuft, sich zu allem einläßt. خَوَّاضٌ
Furt, Untiefe. مَخَاضَةٌ ج مَخَاضٌ ومَخَاوِضُ
das Übersetzen der Furt zu Pferde. مَخَاوَضَةٌ
stoße an (mit خ ظ) – خوط * der Laute)!
wiederholt an j-m kommen. ز تَخَوَّطَ
einjähriger Schößling, zarter Zweig; Mann in besten Jahren. خُوطٌ ج خِيطَانٌ واخْوَاطٌ
schlank (m. u. f.). خُوطَانَةٌ وخُوطَانِيَّةٌ
den Entschluß wechseln. ف خوط * تَخَوَّطَ
Wechsel im Entschluß, Schwanken. تَخَوُّطٌ
sein Bett durchbrechen (Fluß). خَوَّعَ *
vermindern, abziehen. مِنْ –
j. durchprügeln u. schwächen. ز بِالضَّرْبِ –
die Schuld bezahlen. دَيْنَهُ –
dumm. خَوْعَمٌ *
f. od. et. fürchten; wissen. خَافَ a خِفْتُ خَوْفًا وخَيْفًا وخِيفَةً ومَخَافَةً
sich vor j-m fürchten. عن ومن –
für j. fürchten. على –
j. an Furcht übertreffen. ز ب –
j. in Furcht setzen, ihn ängstigen. خَوَّفَ

Pfahl (zum Pfählen). خَازُوقٌ
das Verpfähltwerden. تَخَوْزُقٌ
stinken (Leiche); keinen Käufer finden, flau abgehen (Ware). خَاسَ u خَوْسًا *
hinterlistig betrügen. ب –
sein Wort brechen. بِالعَهْدِ –
die Kanäle einzeln zum Wasser lassen. خَوَّسَ
durchbohren (mit der Laute); beschlafen; nehmen. خَاشَ u خَوْشًا *
mit der Hand einfüllen. ف –
vermindern, verringern. خَوَّشَ
Weichteile, Seite. خَوْشٌ
tiefliegende Augen haben. خَوِصَ a خَوَصًا *
mit Goldplättchen zieren (Krone); auch Weniges nehmen. خَوَّصَ
die grauen Haare (am Bart) bekommen. الشَّيْبُ –
eins gegen das andere tauschen; erwägen, überlegen. خَاوَصَ
j-m e-n Tauschhandel antragen. ز –
Blätter tragen (Palme). أَخْوَصَ
auch Weniges nehmen. تَخَوَّصَ
untereinander Tauschgeschäfte machen. تَخَاوَصَ
(e.) Blatt (Palme, Kohlrabi etc); Baumblatt überh.; zarter Zweig. خُوصٌ ج –ٌ
die Palmblätter verkauft. خَوَّاصٌ
mit tiefliegenden Augen; hoher Hügel; heißer Wind; Mittagshitze; Schaf mit e-m schwarzen, e-m weißen Auge. أَخْوَصُ وخَوْصَاءُ ج خُوصٌ
tiefer Brunnen. خَوْصَاءُ
sich vorschnell in e. Sache einlassen, in Gefahr stürzen; tief eindringen; befahren (d. Fluß); schütteln, umrühren, mischen خَاضَ u خَوْضًا وخِيَاضًا *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Ohr- od. Nasenring. خَوْقٌ
Kröte; Geräumigkeit. خَوَقٌ
geräumig; kröteig; einäugig. أَخْوَقُ
dumme Frau. خَوْقَاءُ
* خَالَ u خَوْلٌ a وعلى die Seinigen gut schützen, regieren u. für sie sorgen; erhalten, pflegen.
خَوْلٌ – وخِيَالًا مَالَهُ das Vermögen gut verwalten, verwesen.
خَوَّلَ x j. aus s-m Verwalter machen
خَوَّلَ x j. in Besitz setzen u. reich machen; j-m et. zuteil werden, zukommen lassen od. auferlegen; begünstigen.
أَخْوَلَ viele Oheime haben. وأَخْوِلَ
أَخَلَ aus äußeren Anzeichen (Zustandes von j-m) urteilen.
تَخَوَّلَ desgl.; j-s Verwalter sein.
إِسْتَخْوَلَ j. als Sklaven nehmen.
إِسْتَخَالَ a وفي j. zum Oheim haben.
خَالٌ ج أَخْوَالٌ وأَخْوِلَةٌ وخُؤُلٌ وخُؤَّلٌ Oheim mütterlicherseits, وخُؤُولَةٌ Vetter.
خَوَّلٌ Gator, Besitz (des Sklaven); ds Gebiß am Zügel.
خَالَةٌ ج – ات mütterliche Tante; Base.
خَائِلٌ ج خَوَّلٌ guter Ökonom, Verwalter, Hüter, Hirte; Diener, Dienerin.
خِيَالٌ gute Verwaltung.
خُوَيْلٌ kleines Schönheitspflaster.
خَوْلِيٌّ ج خَوَلٌ guter Verwalter, Hirte, Gärtner.
خُؤُولَةٌ Verwandtschaft als mütterlicher Oheim.
أَخْوَلُ sich nach allen Seiten zerstreuend (Tauben, Menschen).
مُخِيلٌ würdig, geeignet.
* خَامَ u خَوْمًا ungesund sein (Gegend).
خَامٌ ungegerbt; ungebleicht,

roh (Seide, Linnen); Rengut.
خَامَةٌ ungesunde Gegend.
* خَانَ i خَوْنًا وخَانَةً وخِيَانَةً ومَخَانَةً täuschen, betrügen, وب، في verraten.
j-s Vertrauen mißbrauchen – ه – ihm sein Wort od. den Vertrag brechen.
خَوَّنَ j. für s-n Verräter halten od. erklären.
تَخَوَّنَ واخْتَانَ täuschen, verraten.
إِخْتَانَ نَفْسَهُ sich selbst betrügen.
إِسْتَخَانَ zu täuschen, zu verraten suchen; j-m mißtrauen.
خَانٌ ج خَانَاتٌ Einkehrhaus; Wirts- haus; Laden, Schuppen; Forst.
خَوْنٌ و خُونٌ Betrug, Verrat, Vertrauensmißbrauch, Wortbruch; Ehebruch.
خُوَانٌ ج أَخْوِنَةٌ Tisch, Speisetisch.
خَائِنٌ و–ةٌ ج خَائِنَةٌ وخَوَنَةٌ وخَوَّانٌ Verräter, Betrüger; treulos.
خَائِنَةُ العَيْنِ Löwe.
خَائِنَةُ العَيْنِ verstohlener Blick.
خَؤُونٌ treulos, verräterisch.
خَوَّانٌ Verräter.
خُوَّانٌ ج خُؤُونٌ وأَخْوِنَةٌ dritter Monat der heidn. Araber.
خُوَانَةٌ Rückseite, Hinterer.
خِيَانَةٌ Betrug, Verrat; Vertrauensmißbrauch.
أَخْوَانٌ Fisch.
* خَوٌّ Hunger; weites Tal.
خُوٌّ Honig.
خُوَّةٌ Niederwürfigkeit; große Ebene.
* خَوَى i خَوًى leer sein (Haus).
خَوًى – وخَوَاءٌ bei leerem Magen wiederholt von Hunger befallen werden.

das Feuerzeug versagt. الزَّنْدُ –
خَوَتِ المَرْأَةُ وخَوِيَتْ s-n leeren Bauch haben, nicht schwanger sein (Frau) od. eben geboren haben.
خَيَا i – untergehen (Stern).
خَوَتِ النُّجُومُ die Sterne trügen u. lassen nicht regnen.
خَيَّلَ – beabsichtigen, unternehmen.
خَوَى – packen, rauben, ه وخَوَايَةً entreißen.
خَوِيَ a خَيًا وخُوِيًّا وخَوَاءً وخَوَايَةً leer u. verlassen sein (Haus); leer sein (Magen); nicht schwanger sein (Frau).
خَوَّى تَخْوِيَةً sehr fett werden (Vieh); täuschen (Sterne); sich zum Untergange neigen (Sterne); den Bauch kohl einziehen (Reiender).
خَوَّى لِ – der Frau Wöchnerinnen- speise geben.
أَخْوَى إِخْوَاءً verlassen u. wüst sein (Haus); leer und hungrig sein (Magen); hungrig sein (Mann, Vieh) u. Jgs. sehr fett sein, versagen (Feuerzeug); täuschen (Sterne).
إِخْتَوَى leer sein; schwachsinnig, kindisch werden; rauben u. fressen (Raubtier); e. Stück Land des in Besitz nehmen.
مَا عِنْدَهُ – j-m alles nehmen.
خَوٍ، خَوِيٌّ mit leerem Bauch, ausgehungert.
خَوًى Bauchleere, Hunger.
خَاوٍ، خَاوِي ر– يَةٌ leer, hohl; un- bewohnt, verlassen (Haus, Land).
خَتًى Absicht, Anlaß.
خَوَاءٌ Leerheit des Bauches; leerer Raum, Intervall; Nasenbluten.
خَاوِيَةٌ Wüste, Öde.
خَوَايَةٌ Leerheit; Leere, Hohlraum.
خَوِيَّةٌ Speise der Wöchnerin.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Auswahl, Wahl; Bevorzugung.
dr Prophet Muhammed. اللّٰهِ —
guter, frommer خَيِّرٌ م -ةٌ ج خَيَّارَةٌ Mann; großmütig, edelsinnig, freigebig.
Medina. الخَيِّرَةُ
Güte; Wohlfahrt, Glück; خَيْرَةٌ Vorteil, Anelle des Vorteils.
(mach's gut mit Zaid.) اَخْيِرْ بِزَيْدٍ Zaid ist der bravste.
besser. اَخْيَرُ
Wahl; freier Wille; Lojahrt. اِخْتِيَارٌ
freiwillig, mit Vorbedacht. اِخْتِيَارِيٌّ
die Alten. الاِخْتِيَارِيَّةُ
ds Wählen, Vorziehen. تَخَيُّرٌ
Wahl. تَخْيِيرٌ
dr frei wählt; dem freien Willen überlassen, indifferent. مُخَيَّرٌ
dr freie Wahl läßt; gültig. مُخَيِّرٌ
auserlesen, auserwählt; Vorzüglichstes, Bestes; dr frei wählt, dr nach freiem Willen handelt; mit Autorität und Macht bekleidet. مُخْتَارٌ
du hast die Wahl. اَنْتَ بِالْمُخْتَارِ
Rambutan. خَيْزُرَانٌ *
stinken (Leiche); خَيْسًا i * خَاسَ verdorben sein, übel riechen; lügen.
am Orte blei- خَيْسًا وَخَيَسَانًا i — ben, sich nicht rühren.
sein Wort brechen (in e-r Sache); j-m die Treue brechen. ب —
im Werte sinken, (عوض خيس) — Schaden leiden.
خِيسٌ ج اَخْيَاسٌ وَخِيسَةٌ ج خِيَسَةٌ
Baumdickicht, Röhricht; Löwenlager.
zahlreich. اَخْيَسُ
gebändigt, gedemütigt; Gefängnis. مُخَيَّسٌ

die Wahl lassen.
mit j-m um den Vorrang streiten, wetteifern. خَايَرَ مُخَايَرَةً s
vorzugsweise wählen. تَخَيَّرَ
dsgl.; auswählen, ausersehen (Gott). اِخْتَارَ
vorziehen. على —
wünschen. اَنْ —
das Gute od. Beste für sich haben wollen. اِسْتَخَارَ
von j-m Gutes verlangen. من —
خَيْرٌ م -ةٌ ج خِيَارٌ وَاَخْيَارٌ ج اَخَايِرُ
gut, trefflich (Mann).
gut und schlecht. وشَرٌّ —
besser als er. منه —
das beste der Din- اَوْسَطُهَا اُمُورٍ — ist ihr mittleres (liegt in der Mitte).
der beste der Menschen. النَّاسِ —
das beste der Geschöpfe (der Prophet Muhammed). البَرِيَّةِ —
wie gut! مَا خَيَّرَ
e. Gutes, Wünschenswer- خَيُورٌ ج — tes; Gut; gute Handlung.
höchstes Gut, ds absolut Gute. مُطْلَقٌ —
Reichtum u. Gesundheit. وَعَافِيَةٌ —
Kardamom. بَوًّا —
Freigebigkeit; Edelsinn. خِيَرٌ
Wahl, freie Wahl; Auswahl. خِيَارٌ
Kauf mit dem Vorbehalt, Mangelhaftes zurückzugeben. العَيْبِ —
Kauf mit dem Vorbehalt des genaueren Besehens. الرُّؤْيَةِ —
Auserlesenes, Bester; وخِيَارَةٌ — Gurke, Wassermelone.
Gutes, Vorzüglichstes, خَيْرَةٌ ج خَيْرَاتٌ Bestes; der, die Beste; gute Handlung; fromme Stiftung; gute Gemütsart.
Gottes Gnade und Segen. خِيَرَةُ
mit Gottes Segen. عَلَى خِيَرَةِ اللّٰهِ
Auserlesenes, Bestes; وخِيَرَةٌ —

ausgeschlossen, vereitelt sein; خَيْبَةً i * خَابَ Stoßen: sein; in seinen Hoffnungen getäuscht worden, das Gewünschte nicht erlangen, hoffnungslos sein; Schaden, Verlust haben.
s-e Hoffnung ist getäuscht worden. اَمَلُهُ —
مَنْ غَابَ خَابَ اَوِ الْغَائِبُ خَائِبٌ
der Abwesende hat den Schaden.
j. in seinen Hoffnungen täuschen. فَيَّبَ وَاَخَابَ
dr den Schaden hat; in der Erwartung getäuscht. خَائِبٌ
getäuschte Erwartung, Enttäuschung, Mißerfolg. خَيْبَةٌ
möge s-e Hoffnung getäuscht worden. لَهُ خَيْبَةً
vereitelnd, trügend. خَيَّابٌ
falsch (Weg). اَخْيَبُ
Täuschung, Trug. تَخْيِيبٌ
getäuscht, erfolglos. مُخَيَّبٌ
täuschend, trügend. مُخَيِّبٌ
(die Katze) schädi- خَيْتًا i * خَاتَ gen, vermindern.
e-n Ton von sich geben. فَيْتًا وَفُيُوتًا —
Fata morgana; Wolf; Löwe; Dämon; Satan; Tod, Unheil. خَيْتَعُورٌ *
Schlaffheit des Fleisches. تَخْيِيثٌ — خيث *
(s. oben). خَيْثَعُورٌ = خَيْتَعُورٌ *
Gutes haben, Gutes besitzen. خَارَ i خَيْرًا *
gütig, gnädig sein (Gott). خِيَرَةً —
in Gutem على خَيْرًا وَخِيَرَةً وَخِيَرَةً — übertroffen.
eines dem andern vor- ه على — ziehen, auswählen, wählen.
vorzugsweise wählen. خَيَّرَ تَخْيِيرًا
für besser halten, vorziehen. على —
j-m in e-r Sache بين وبين —

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

e. Vogelscheuche etc. aufstellen.
j-m als wahrscheinlich vor- ل –
kommen.
sich et. vorstellen, einbil- تَخَيَّلَ
den, in den Kopf setzen; hoch-
mütig sein; bunt gefärbt sein.
vorgestellt, eingebil- اَلْيَوْمَ الْأَمْرُ –
det werden (Sache).
wahrscheinlich er- على ل –
scheinen.
von j-m (Gutes) od. فِيهِ الْخَيْرَ –
(Schlimmes) vermuten. عَلَيْهِ –
sich et. vorstellen, einbil- تَخَايَلَ
den; so tun, als ob man etc.;
sich stellen, als ob.
hochmütig sein; hochmütig اِخْتَالَ
einherschreiten; sich vorstellen
od. einbilden; vorgestellt, ge-
glaubt werden.
Schönheitspflästor- خَالٌ ج خِيلَانٌ
chen; Muttermal auf der Wange;
Vermutung; Einbildung, An-
maßung.
Pferde, Reiter, Kavallerie. خَيْلٌ
Stinkasant, Raute (Pflze). خِيلٌ
Hochmut. خَيَلٌ
der sich et. vorstellt خَالَةٌ ج خَائِلٌ
od. einbildet; stolz.
Vorstellung, Idee; اَخْيِلَةٌ ج خَيَالٌ
Einbildung, Phantasie; Phan-
tom, Erscheinung, Gespenst,
Halluzination; menschliche Ge-
stalt, Person (bes. aus der Fer-
ne); Schattenriß; Schreckbild,
Vogelscheuche.
Phantasie; Einbildung; خَيَّلٌ
Schatten.
Reiter, Kavallerist. ō– ج خَيَّالٌ
Schönheitspflästerchen. خُيَيْلٌ
Einbildung. خَيْلَةٌ
Hochmut. خَيَلَةٌ
mit vielen Schönheitspflä- خَيْلَاءُ
sterchen.
eitler Hochmut. خُيَلَاءُ

in verschiedenen Farben schil-
lern.
Berghang; Seite, خَيْفٌ ج خُيُوفٌ
Gegend; e. Pilgerstätte im Tal
Mina bei Mekka; Scheide der
Kamelin.
Art, Gattung. ج اَخْيَافٌ –
Kinder von einer اَوْلَادُ اَخْيَافٍ
Mutter u. mehreren Vätern.
Messer; Lager des Löwen. خَيْفَةٌ
اَخْيَفُ ج خُوفٌ و خِيفٌ، م خَيْفَاءُ
mit e-m blauen u. ج خَيْفَاوَاتٌ
e-m schwarzen Auge; mit grün
Vorhaut, schlaffem Euter, milch-
los (Kamel).
Leute verschiedener Ab- اَخْيَافٌ
stammung; von derselben Mut-
ter, anderem Vater.
Mannigfaltigkeit u. Ab- تَخْيِيفٌ
stufung der Farbe.
خَالَ a خَالًا وَخَيْلًا وَخِيلَةً * وَخَيَلَانًا وَخَيْلُولَةً وَخَالَةً وَمَخِيلَةً
sich vorstellen od. ein- اَنْ وَ
bilden; wofür halten; Unwah-
res für wahr halten.
sich fälschlich et. vor- خَيَّلَ تَخْيِيلًا
stellen, einbilden, vorspiegeln;
regnerisch aussehen (Himmel);
streiten, galoppieren; e. Pferd
in Galopp setzen.
aus äußeren Anzeichen, be- على –
sonders aus der Physiognomie,
(bes. Gutes) vermuten; e. Vermu-
tung od. Verdacht auf j. lenken.
es hat ihm so ge- كَذَا خُيِّلَ اِلَيْهِ
schienen.
eingebildet, hochmü- خَايِلٌ خَائِلَةٌ
tig sein; j. an Hochmut über-
bieten; ✧ j-m e-n Verdacht bei-
bringen; ✧ Schatten gewähren
(Baum).
uns Regen versprechen على –
(Leitende Wolke).
sich etw. fälschlich اَخَالَ وَاَخْيَلَ
einbilden, vorstellen; sich Re-
gen versprechen (von der Wolke);

wenig sein; im خَاصَ i خَيْصًا *
Werte sinken; Abgang, Schaden
erleiden.
ein Auge kleiner خَيِصَ a خَيَصًا
haben.
mangelnd; vermindert, خَائِصٌ
wenig, unbedeutend.
ungleich in den اَخْيَصُ م خَيْصَاءُ
doppelten Körperteilen (ein
kleines, ein großes Auge; ein
Horn zerbrochen od. vorbogen).
nähen, mit der Na- خَيْطًا i خَاطَ *
del arbeiten; zusammennähen;
kriechen (Schlange).
genäht, zusammengenäht تَخَيَّطَ
sein.
mit e-m Sprunge اِخْتَاطَ وَاخْتَطَى
od. schnell vorüber eilen.
خَيْطٌ ج خُيُوطٌ وَخُيُوطَةٌ وَاخْيَاطٌ و
Faden. خِيطَانٌ
Sommerfäden. بَاطِلُ
Rückenmark. الرَّقَبَةِ
Finsternis, Mor- الْخَيْطُ الْاَسْوَدُ
gengrauen.
Morgenlicht. الْخَيْطُ الْاَبْيَضُ
Zug Haushuhn- ج خِيطَانٌ وَخِيطٌ –
ken; Straußenkorde.
Länge des Halses (Straus). خَيَطٌ
Schneider. خَاطٌ
nähend; Schneider. خَائِطٌ
Nähnadel; Pfad, Weg. خِيَاطٌ
eingefädelter Faden. خَيْطَةٌ
Schneider; Hexerich ج –ُونَ
(Idris)
Schneiderhandwerk; خِيَاطَةٌ
Näharbeit.
genäht. مَخِيطٌ وَمَخْيَطٌ وَمَخِيطٌ
Nähnadel. مِخْيَطٌ
Augen von ver- خَيِفَ a خَيَفًا *
schiedener Farbe kahm, blau u.
schwarz (Pferd, Mann).
sich niederlassen. خَيَّفَ
nach dem اَخَافَ وَاَخْيَفَ وَاخْتَافَ
Orte الْخَيْفِ kommen.
verschieden gefärbt sein; تَخَيَّفَ

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

sich niederlassen, verweilen. ب—
e. Zelt aufschlagen. أَخَامَ وأَفْيَمَ
das Zelt betreten, im Zelt wohnen. تَخَيَّمَ
irgendwo zelten od. wohnen. ب—
ungegerbt, ungebleicht, roh (Seide, Linnen); Hengst. خَامٌ
Lehmhütte. فَيْمٌ ج خِيَامٌ
Naturanlage, Charakter. خِيمٌ
Furcht. خِيمٌ وخِيمَةٌ
Zelt; Pavillon; Hütte aus Zweigen; Laube, Laubgang. خَيْمَةٌ ج خِيَامٌ وفُيُمَاتٌ وخُيَمٌ وخِيَمٌ
Zeltbewohner, Nomade; Zeltschneider. خَيَّامٌ
Zeltmacher. خَيْمِيٌّ
d. Zeltaufschlagen, im Zelt Wohnen. تَخْيِيمٌ
der e. Zelt aufschlägt. خَيِّمٌ ومُخَيِّمٌ
Zeltlager; unter Zelten lebend. مُخَيَّمٌ
Bastard خَيْهَقَى وخَيْهَقَعَاءُ * von Hund und Wölfin.
Schlinge, (عوض اخية) خِيَّةٌ * Strick.

eingebildet, hochmütig. مُخْتَالٌ
vorgestellt, eingebildet. مُخَيَّلٌ
der sich vorstellt, einbildet, Vermutungen macht, als Vorzeichen nimmt. مُخَيِّلٌ
Vorstellungsvermögen, Einbildungskraft, Imagination, Denkkraft, Einbildung, Hochmut. مُخَيِّلَةٌ ومُخَيَّلَةٌ
woraus sich e. Vermutung ziehen läßt, Zeichen, Anzeichen. ج مَخَايِلُ
Regenwolke. مُخَيَّالَةٌ
sich Phantasiebilder, Illusionen machend; eingebildet, phantastisch. مُتَخَيِّلٌ
Imagination, Einbildungskraft. مُتَخَيِّلَةٌ وقُوَّةٌ مُتَخَيِّلَةٌ
خَارَ i خَيْمًا وخِيَامًا وخُيُومًا وخُيُومَةً * وخَيَمَانًا عن وـ aus Feigheit ab- lassen und dann: List gebrauchen.
den Fuß aufheben. رِجْلَهُ—
das Zelt betreten; sein Zelt aufschlagen; e. Laube bilden (Weinstöcke). خَيَّمَ

der Bilder, Schattenrisse vorführt. خَيَّالٌ
Zitrone. خِيلَانٌ *
eitler Hochmut. خُيَلَاءُ
Einbildung, ج—ات وأَخِيلَةٌ Phantasiebild, Phantom, Gespenst; Gestalt. خَيَالَةٌ
Reitkunst. خُيُولَةٌ
Reitertrupp; Kavallerie. خَيَّالَةٌ
eingebildet, vermeint ة— lich; nur gedacht, ideal. خَيَالِيٌّ م
Einbildungskraft. قُوَّةٌ خَيَالِيَّةٌ
Einbildung; Hochmut. خَيْلُولَةٌ
mit Schönheitspflästerchen im Gesicht. أَخْيَلُ
weißer Falke; voller Einbildung, hochmütig; Hochmut. ج أَخَايِلُ
Vogel schlimmer Vorbedeutung (Grünspecht). ج خِيَلٌ
Einbildung, Vorstellung, Phantasie, Vermutung. تَخَيُّلٌ
Vorstellung, Einbildung; d. Reiten, Galoppieren. تَخْيِيلٌ
Halluzination. كَاذِبٌ—
nur vorgestellt, imaginär. تَخْيِيلِيٌّ
würdig, geeignet. مُخَيَّلٌ
dsgl; eingebildet, eitel. مُخَيَّلٌ

د

Ursprünge (pl.). دَآئِثُ
Magd, Sklavin. دَأْدَاءٌ ودَأْدَاةٌ ج دَعَادِئُ
sehr schnell laufen (Kamel); eilen; bewegen, u. Gsp. zu Ruhe bringen; bedecken. دِئْدَاءٌ ودَأْدَاةٌ *
bewegt werden; gewalkt werden. تَدَأْدَأَ تَدَأْدُؤٌ
d. 28. Ende des Monats, die drei od. fünf letzten Mondnächte; breiter Kanal. دَادَاءٌ ج دَعَادِئُ
letzte Mondnacht. دِئْدَاءٌ ودُؤْدُؤٌ ج دَآدِئُ

heftig antreiben (das Tier); fortjagen. دَأَبَ a—
et. mit Eifer u. Fleiß tun. أَدْأَبَ
Angelegenheit, Gegenstand des Bemühens, Lage, Zustand. دَأْبٌ
stete Art u. Weise, Sitte, Gewohnheit. ج آدُؤٌ
fleißig; müde. دَائِبٌ
Tag und Nacht. الدَّائِبَانِ
schwer von Gewicht sein; beschmutzt sein (Kleid). دَأُثَ a *
essen; beschmutzen. دَ—

achter Buchst. des Alphab.; د * als Zahlzeichen = 4; im Kalender = Mittwoch, Monat Dū'l-hidjja, Planet Merkur, Zeichen des Löwen.
laß! (Imp. von وَدَأَ). دَعْ *
laß' mich! دَعْنِي
دَأَبَ u a دَأْبًا ودَأَبًا ودُؤُوبًا فِي * in e. Sache eifrig u. fleißig sein; mit e. Sache eifrig u. dauernd beschäftigt sein; oft u. fleißig wiederholen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Tierchen. دُوَيْبَّةٌ
die Wangen mit star- أَدْبَبُ م دَبْبَاءُ
ker Behaarung bedeckt.
stark behaart. أَدْبَبُ
Ort, wo et. kriecht. مَدَبٌّ ج مَدَابُّ
Jugendheimat. الصِّبَا —
mit دَبَجَ u دَبْجًا و دَبَجَةً، ودَبِيجٌ *
Figuren bemalen, sticken.
z. mit e-m Brokatstoff be- دَبَّجَ
kleiden.
Brokatverkäufer دَبَّاجٌ
Brokat, دِبَاجٌ ج دَيَابِيجُ و دَبَابِيجُ ⊙
gestickter Goldstoff; verzierter
Buchtitel, Vorrede.
gemalt, bemalt. دِبِيجٌ
Wange. مث دِيبَاجَتَانِ دِيبَاجَةٌ
Brokathändler. دِيبَاجِيٌّ
Schmuck. تَدْبِيجٌ
mit Brokat geschmückt, مُدَبَّجٌ
in Brokat gekleidet; mit Figu-
ren gestickt; geziert.
den Rücken strecken u. دَبَجَ *
den Kopf sinken lassen.
stets zu Hause bleiben. فِي بَيْتِهِ —
nichtswürdiges Zeug. أَدْبَجُ
groß u. dick; Löwe. دَبَجَّسٌ *
(s. oben). (= دَبَجَ) دَبَخَ *
auftreten, schrei- دَبْدَبَ — ه *
ten, langsam gehen; auf al-
len vieren kriechen (Kind).
Trommel. دَبْدَبٌ ودَبْدَبَةٌ
beleibt, lautstimmiger دُبَادِبٌ
Mann.
Trommel. دَبْدَابٌ ج دَبَادِبُ
Aufgetrappel. دَبْدَبَةٌ
Tuch von doppel- دَبُّوذٌ ودَبُّوذٌ ⊙
tem Einschlag, mehrfarbig.
hinten sein, hin- دَبَرَ u دُبُورًا *
terdrein kommen.
nachfolgen, folgen. Dg ه —
den Rücken wen- دَبَرًا ودُبُورًا —

Amme. دَايَةٌ ج دَايَاتٌ ⊙
ruhen (Sache). دَبَأَ a دُبُوءً *
schlagen, prügeln. — ب
bedecken, verstecken. دَبَّأَ تَدْبِيئًا
Flucht. دَبْأَةٌ
Verheimlichung. تَدْبِئَةٌ
Dr versteckt. مُدَبِّئٌ
langsam دَبَبَ i دَبًّا ودَبِيبًا *
einherschreiten, tappen, leise
gehen; kriechen (Reptil); sich
auf Händen u. Füßen fort-
schleppen; eindringen.
langsamer Gang; do دِبٌّ ودَبَّةٌ
Kriechen.
Zustand; angeborene دُبٌّ
Art; körperliche Verfassung.
Art u. verfahren, zu ودَبَّةٌ —
handeln.
Bär. ج دِبَبَةٌ وأَدْبَابٌ —
Schlauch für Butter دَبَّةٌ ج دِبَابٌ
od. Öl; Glasbecher; Kürbis.
Bärin. دُبَّةٌ
Fliege. دُبَّابٌ (= ذُبَّابٌ) *
Verleumder; langsam ge- دَبُّوبٌ
hend; stark bedeutend (Wunde).
kriechend; Reptil; übtr. دَبِيبٌ
Tier.
sich langsam be- دَابَّةٌ ج دَوَابُّ
wegendes, kriechendes Tier;
Lasttier; Einhufer; Esel; Saum-
pferd.
d. Tier der Apokalypse; الأَرْضِ —
Termite.
haarig (Fem.). دَبَّاءُ
(e.) Kürbis; Gurke. ه — : دُبَّاءٌ
einer, keiner. دِبِّيٌّ
(e.) Fliege. ه — : (= ذِبَّانٌ) دِبَّانٌ *
Kantharidin. هِنْدِيٌّ
was s. schleppt, ات — ج ه — دَبَّابٌ م
kriecht; Vierfüßler.
stark laufend, Lauffüße دَبَّابَةٌ
habend; Belagerungsmaschine

nächte (25.–29.).
Geschaukel der Wiege (das دَأْدَأَةٌ
Geräusch).
spielen, tändeln. ه — دَأْدَدَ *
Haupt der Dr. دَاوَاتٌ ج دَاوَى *
wirche.
berauschendes Getränk. دَادِيٌّ
ausgelassen, mut- دَأَصَ a دَأَصًا *
willig sein; sehr fett sein (Vieh).
Fettheit, Fülle. دَأَضٌ *
anfüllen (Gefäße); دَأَظَ a دَأْظًا *
erwürgen, ersticken; das Ge-
schwür auspressen; fett wer-
den; zum Zorne reizen.
Marke, Eindruck, Brand- دَاغٌ *
zeichen.
Name des Buchstab. د. دَالٌ *
wie ein دَأَلَ a دَأْلًا ودَأَلَانًا ودَأَلَى *
Schwacher od. mit kleinen
Schritten laufen.
betrügen, ل دَأَلَ a دَأْلًا ودَأَلَانًا —
nachstellen.
Betrug; Wolf; Wiesel. دَأْلٌ
Schakal. دُئِلٌ
Vorwitzung, دُؤْلُولٌ ج دَآلِيلُ
Anteil.
st. aufrecht stin- دَأَمَ a دَأْمًا *
zen.
bedecken. تَدَأَّمَ
ganz überdecken. تَدَاءَمَ
die دَأْمَادٌ ودَامَاءٌ ودَامَاتٌ ج دَوَامٌ
See, Meer; Mausoloch.
دَأَى دَأْوًا ودَأَيْتُ يَدْأَى دَأْوًا * ودَأْيًا
nachstellen (Wolf dem
Wild).
überlisten. دَأَيْتُ دَأْيًا ل
Stel- دَأْيٌ ودَأْيَةٌ ج دَئِيٌّ ودَأَيَاتٌ
le des Kamelstrickens, die vom
Sattelholz ظَلِيفَةَ berührt wird.
die zuweilen drei ج دَأَيَاتٌ
Schulterblatt-Rippen.
Krähe. ابْنُ دَأْيَةٍ
David. دَاوُدُ ودَاوُدُ ⊙

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

أَدْبَارٌ die hinteren, letzten Teile; die Letzten; Rücken.
أَدْبَارًا zuletzt.
إِدْبَارٌ (ضد إِقْبَالٌ) das Rückenwenden; Unglück.
إِدِّبَّارٌ Rückkehr.
إِسْتِدْبَارٌ Umkehr, das Rückenwenden; späte Einsicht.
تَدْبِيرٌ Überlegung; gute Leitung.
تَدْبِيرٌ ج ـَاتٌ وتَدَابِيرُ Ordnung, Anordnung, Verfügung, Verwaltung, Organisation, Regierung, Politik; Überlegung, Meinung.
مُدْبِرٌ der rückwärts geht, zurückkehrt; heraltgekommen.
مُدَبَّرٌ wohl geordnet, eingerichtet, dirigiert.
مُدَبِّرٌ der verfügt, regiert, verwaltet; Gouverneur, Geschäftsleiter, Direktor, Ordner; geschickt, klug.
مَدْبُورٌ rückenwund.
مُدَبِّرَاتٌ Behörden, Mächte, Engel.
مُتَدَبِّرٌ wohl erwogen.
مُتَدَبِّرٌ wohl erwägend u. klug anordnend.
* دَبْزَةٌ Faust.
* دَبَّسَ versteckten, versteckt sein; flicken (Schuhe); den Most stark verkochen, ihn in Mus verwandeln.
أَدْبَسَ Pflanzen hervorbringen (Erde).
إِدْبَسَّ schwarz werden.
دِبْسٌ Menschenmenge.
دِبْسٌ Dattelhonig, Bienenhonig; jede ausgekochte Zuckersubstanz, wie Weinbeermus etc.
دَبُّوسٌ feine Datteln in Butter.
دَبَّاسٌ der Dattelhonig herstellt, damit handelt.
دَبُّوسٌ Eisenbeule, Streitkolben, Streithammer; ♀ Stecknadel.
دِبْسِيٌّ ج ـَةٌ ج دَبَاسِي schwarzer Vogel; Wildtaube.

دَبْرٌ ج دِبَارٌ ودُبُورٌ وأَدْبُرٌ Bienenschwarm; Biene; große Reichtümer.
دُبْرٌ ج أَدْبَارٌ Rückseite, Rücken; Hinterer; Ende.
مِنْ دُبْرٍ von hinten.
عَنْ دُبْرٍ nach j-s Tode.
دَبْرٌ das Rückenwenden; Flucht.
دَبِرٌ rückenwund.
دَابِرٌ vergangen; äußerster, letzter Teil, Nachtrab; der folgt, Anhänger; Wurzel; Grund, Fundament; Gewölbe.
أَمْسِ دَابِرَ gestern.
دِبَارٌ Mittwoch.
دِبَارٌ ودِبَارَةٌ Stück Saatfeld.
دَبُورٌ Westwind.
دَبِيرٌ ausgezogener Faden beim Spinnen; Flachs.
دَبْرَةٌ ج دِبَارٌ Flucht, Niederlage; Unglück; a. Stück Saatland.
دَبْرَةٌ (ضد قِبْلَةٌ) Gegend, der man den Rücken wendet)
دُبْرَةٌ Flucht.
دَبَرٌ وأَدْبَارٌ ج — Rückenwunde des Lasttiers.
دَبَرَانٌ vierte Mondstation in den Hyaden.
الدَّبَرَانُ Aldebaran (Stern).
دَابِرَةٌ hinterer Teil des Pferdehufes.
♀ دُبَارَةٌ Bindfaden.
♀ دَبَّارٌ ج ـَاتٌ Auskunftsmittel, Mittel sich aus der Verlegenheit zu ziehen.
دَبُورٌ Gewohnheit; Art, Gattung; Partei, Sekte.
دَبُّورٌ ج دَبَابِيرُ Hummel, Hornisse.
♀ دَبُّورَةٌ Maurerhammer.
دَبَرِيٌّ hinterdrein kommend; zu spät kommend od. geschehend.
دَبَرِيَّةٌ zu spät, nach j-s Tode.
أَدْبَرُ wund auf dem Rücken.
أَدْبَرُ der sich abwendet u. nicht hören will.

دَبَرَ a دُبُورًا den; vergehen, verfließen (Zeit, Tag, Nacht); altern; sich gegen West drehen (Wind); rückwärts gewendet sein (Bär des Kamels); e. Tat od. Ausspruch nach j-s Tode berichten od. überliefern.
— الأَهْدَفَ hinter dem Ziel niederfallen (Pfeil).
— بِ wegnehmen.
دَبَّرَ schreiben, verfassen (a. Buch); — sterben.
دَبَّرَ a دَبْرًا aufgedrückt od. mit Geschwüren am Rücken bedeckt sein (Lasttier); an Schätzen reich sein.
دُبِرَ vom Westwinde betroffen werden.
دَبَّرَ mit Vorbedacht u. Überlegung anordnen, beraten, vorfügen, dirigieren, disponieren, gut vorbereiten u. klug ins Werk setzen; den Sklaven frei lassen.
— على وَأْنٍ ef. planen.
اَلْإِنْسَانُ يُدَبِّرُ وَاللّٰهُ يُقَدِّرُ d'Mensch denkt u. Gott lenkt.
أَدْبَرَ den Rücken wenden, umkehren; sich zum Untergang neigen (Stern), schwinden, sich zurückziehen; hinterdrein kommen, folgen; den Rücken der Tiere verletzen (Sattel).
— عن sich abwenden, abstehen, zurückweichen, fliehen.
تَدَبَّرَ wohl eingerichtet, geplant u. glücklich ausgeführt werden; aufmerksam lesen, studieren (den Koran).
— فِي et. mit Vorbedacht u. Überlegung planen u. ausführen.
تَدَابَرَ sich einander im Stich lass.
تَدَبَّرَ nachdenken, betrachten.
إِدَّبَرَ sich abwenden; zurückweichen; zurücktreten; endlich od. zu spät einsehen.
إِسْتَدْبَرَ Makkas den Rücken wenden, sich davon abkehren.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

أَدْبَسُ dunkelbrot, braun.
دَبَشَ * دَبْشًا u دَبَشَ entrinden, schälen; essen.
دَبْشٌ ☆ Bruchstein.
دَبَشٌ Gerümpel.
دَبْشَةٌ ☆ e. Bruchstein; Gebüsch, Dickicht.
دَبَغَ * دَبْغًا ودِبَاغًا ودِبَاغَةً i a u Häute gerben.
اِنْدَبَغَ gegerbt werden.
دِبْغٌ Gerbestoff; Lohe.
دِبَاغٌ ds Gerben.
دَبِيغٌ gegerbt.
دَبَّاغٌ Gerber.
دِبَاغَةٌ Gerberei.
دَابُوغٌ Wassermelone.
اِنْدِبَاغٌ ds Gegerbtwerden.
مَدْبُوغٌ gegerbt.
مَدْبَغَةٌ ج مَدَابِغُ Haut in der Gerberbrube.
مَدْبَغَةٌ ج مَدَابِغُ ومَدْبُغَةٌ Gerbergrube; Gerberei.
مَدْبُوغٌ gegerbt.
دَبَقَ * دَبَقًا a mit Leim bestreichen, picken; sich an j. so gewöhnen, daß man von ihm nicht lassen kann.
ب — ankleben, anhaften (Harz u. dgl.).
دَبَّقَ mit Leimruten Vögel fangen.
اَدْبَقَ ب anleimen, ankleben etc.
تَدَبَّقَ mit Leimruten gefangen werden.
دِبْقٌ Leim; Vogelleim; Leimruten.
صَلَى دِبْقًا Leimruten legen.
دَبُّوقٌ ☆ Vogelleim, Leimruten.
دَابُوقٌ Vogelleim.
دَبُّوقٌ e. Spiel.
دَبُّوقَاءُ Vogelleim.
دَبَّكَ تَدْبِيكًا ☆ stampfen, trampeln, zappeln.
دُبَّاكَةٌ Stumpf des Palmzweiges.
دَبْكَلَ ه — * das zerstreute Vieh zusammentreiben.
دَبَلَ u دَبْلًا ودُبُولًا * den Boden düngen u. verbessern.
دَبَّلَ zusammenbringen, دَبْلًا ein — sammeln; wiederholt schlagen
دَبَّلَ e. groben Brotteig machen. وَ —
دَبِلَ a دَبَلًا fett sein.
دَبَلٌ ج دُبُولٌ Geschwür, Pestbeule; Bach.
دِبْلٌ ج دُبُولٌ Unglück; Beraubung.
دَبِيلٌ dsgl.; beraubt, verwaist (f.).
دُبَلَةٌ Geschwür.
دُبْلَةٌ ج دُبَلٌ großer, gerundeter Bissen, Mouskat etc; Bauchschmerzen; Aasloch.
دُبَالٌ Dünger.
دُبَيْلٌ ج دُوَابِلُ dr kleine Wirbelwind von Khatay; Chor; Fortel; Tuch; Woch.
دَبُولٌ des Sohnes beraubt (Mutter); Unglück.
دَبِيلٌ ج دُبُلٌ dr Baum üppig wachsend; Blätter des Baumes اَرْطَى; Schwer (Unglück).
دُبَيْلَةٌ Unglück; Geschwür im Innern.
دِبْنٌ * Schafhürde.
دِبَّانٌ + (ه.) Fliege. — ه: (هوض دِبَّانٌ)
دَبَّةٌ * sandiger Ort.
دَبَّةَ تَدْبِيبًا in Sand geraten.
دَبَّ i دَبًّا * ☆ kriechen, langsam gehen.
دَبَّى تَدْبِيَةً machen, anfertigen.
اَدْبَى sich mit Blattläusen bedecken.
دَبًى langsamer Gang; Blattläuse.
دَبَاةٌ ج دَبًى kleine ungeflügelte Heuschrecke; Blattlaus.
دَبِيَّةٌ Flucht.
تَدْبِيَةٌ Gewerbe.
مَدْبًى ومَدْبِيٌّ ومَدْبِيَةٌ voller Heuschrecken (Feld).
دَكَّ u دَكًّا * empfindlich schlagen.
دَكَّ u دَكًّا * aus der Höhe u. aus seinen Kleidern heraus schießen.
عَنْ — zurücktreiben, abhalten.
دَكَّ verdrehte Glieder haben.
دَكٌّ ودِكَاكٌ schwerer Regen.
دَكَّةٌ leichter Schnupfen.
دَكَّاكٌ Vogelsteller.
دَكَرَ * دُكُورًا u دُكُورًا verwischt sein (Spuren); alt sein (Spur); alt sein (Haus); in Vergessenheit geraten sein; abgeschafft sein; schmutzig sein (Kleid); rostig sein (Schwert); schnell vergessen; Blätter treiben.
دَكَّرَ e. Nest bauen (Vogel).
تَدَكَّرَ sich umhüllen, sich einwickeln.
تَدَاكَرَ sich in seine Kleider wickeln; den Feind überwinden.
اِنْدَكَرَ verwischt sein; zerstört sein; rostig sein.
اِدَّكَرَ viele Schätze erworben.
دَكْرٌ viele Reichtümer; reichlich.
دِكْرٌ guter Haushalter.
دَكَرٌ Schmutz, Bodensatz.
دَاكِرٌ umkommend; verschwindend; schmutzig; rostig; nachlässig.
دِكَارٌ ج دُكْرٌ (ضد شِعَارٌ) Oberkleid; Hülle Decke; Vernichtung, Untergang.
دَكُورٌ schläfrig, langsam; faul, träge.
دُكُورٌ Vergessenheit.
اَدْكَرُ träge, nachlässig.
مُتَدَكِّرٌ sich in seine Kleider hüllend; prostituiert, infam (m. u. f.)
دَكَّ u دَكًّا * das Geschwür öffnen u. entleeren.
دَكَعَ a دَكْعًا * heftig treten.
دَكَقَ u دَكْقًا * (Wasser) ausschütten.
دَكِيمَةٌ * Haus.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

dunkelschwarz; اَدْجَنُ مر دَجْنَاءُ wolkig.
in der Jagdhütte دَجَّةٌ تَدْجِيَةً * übernachten.
bedecken, ein- دَجَا u دَجْوًا ودُجُوًّا * hüllen (mit Mantel, Kleid); alles mit Finsternis bedecken (Nacht); weit u. lang sein (Kleid)
der Islam ist weit verbreitet. اَلْإِسْلَامُ —
j-n mit verhehlter Feindschaft schmeicheln; seinen Hass verstecken, sich verstellen. دَاجَى مُدَاجَاةً
finster sein (Nacht). اَدْجَى وتَدَجَّى واِدْجَوْجَى
Finsternis der Nacht. دُجًى، دُجَا
Finsternis. دَجْوٌ ودُجًى
verhüllend; finster. دَاجٍ، دَاجِي مر — يَةٌ
Knopf am Kleid od. Hemd; Daumen, Zeige- u. Mittelfinger, mit denen man aus der Schüssel nimmt. دُجَّةٌ ج دُجَاتٌ ودُجًى
Finsternis. دَجِيَةٌ
Versteck des Jägers, Jagdhütte. دُجًى ج —
Nacht. دَاجِيَةٌ ج دَوَاجٍ
dichte Finsternis. دَيْجَاةٌ ج دَيَاجٍ
Verstellung, Gleisnerei; Heuchelei. مُدَاجَاةٌ
zurücktreiben, abweisen. دَحَبَ i دَحْبًا *
beschlafen. دَحْبًا ودَحَابًا —
beschlafen. دَحْبَأَ يَدْحَبِئُ دَحْبَأَةً *
beredt u. elegant immer erzählen. دَحْدَثَ *
auf dem Boden schleppen; beschlafen. دَحَجَ a دَحْجًا *
Bodenerhöhung, Hügel. دِحْجَابٌ ودُحْجُبَانٌ *
verbergen, in der Erde verstecken. دَحَّ u دَحًّا *
beschlafen. — ه
kurz, klein. دَحْدَحٌ و — ه، ودَحْدَاحٌ و — ه *
ausgedehnt, weit sein. اِنْدَحَّ
wälzen. دَحْدَرَ — ه *

mit Pech bestreichen (das Kamel gegen Krätze); lügen, heucheln, betrügen; beschlafen; das ganze Land durchwandern. دَجَلَ u دَجْلًا *
mit Pech od. ähnlichem bestreichen; vergolden, versilbern. دَجَّلَ
Dünger. دِجَالٌ
der Tigris. دِجْلَةُ
kleiner Tigris. دُجَيْلٌ
Pech. دُجَيْلٌ
Lügner, Betrüger; Antichrist. دَجَّالٌ
grosse Reisegesellschaft. دَجَّالَةٌ —
flüssiges Pech. دِجْلَةٌ
Verschiebung; Vergoldung; Lüge. تَدْجِيلٌ
mit Teer bestrichen; vergoldet. مُدَجَّلٌ
finster sein (Nacht). دَجَمَ u دَجْمًا *
traurig sein. دَجِمَ a دَجَمًا، و دُجُومًا
Wort. دَجْمَةٌ
Freund, Bekannter. دِجْمٌ ج دِجَمٌ
Finsternis; Liebespein. دُجْمَةٌ ج دُجَمٌ
zahm sein (Tau- دَجَنَ u دُجُونًا * be, Schaf); j. durch Verstellung betrügen; j. auszuschmieren, zum besten haben.
verweilen, bleiben. ب —
wolkig, finster, دَجْنًا ودُجُونًا — regnerisch sein (Tag).
ununterbrochen regnen اَدْجَنَ (Himmel); dauern (Regen, Fieber); finster, regnerisch sein (Tag).
reich. دَجْنٌ ج دُجُنٌ و دِجَانٌ واَدْجَانٌ
zahm (bes. دَاجِنٌ مر — ةٌ ج دَوَاجِنُ Ziege); stark regnend)
dunkle regenlose Nacht; Finsternis; düsteres Wetter. دِجِنٌّ و — ةٌ ج دِجَنٌ ودِجَنَاتٌ
mit Waren beladen (Hammel). دَجَّانَةٌ

im Fluge schnell u. in der Nähe herabfallen (Vogel); s. Nest im Laub bauen. دَجَّ *
langsam ein- دَجَّ i دَجِيجًا و دَجَجَانًا herschreiten; kriechen; den Vorhang fallen lassen.
tropfen, traufen (Regen, Zelt) دَجَّا —
bis an die Zähne waffnen od. gewaffnet sein. دَجَّجَ
sich bis an die Zähne waffnen. تَدَجَّجَ
4 Nachtel (Halb). دَجٌّ
dichte Finsternis. دَجُّوجٌ
langsam schreitend; دَاجَّةٌ ج دَاجَّاتٌ Beistände, Genossen; Handelsgenossen.
(s.) Huhn, Hahn, Henne. دَجَاجٌ: — ةٌ ج — اتٌ ودُجٌّ ودَجَاجِيجُ
Truthahn. — هِنْدِيٌّ
Waldschnepfe. — قُرْنَبِيطٌ
dichte Finsternis; dichter Nebel. دُجَّةٌ
sehr finster (Nacht). دَيْجُوجٌ
finster, schwarz. دَجُوجِيٌّ
von Kopf bis an Fuss gewappnet; Igel. مُدَجَّجٌ
wolkig. مُدَجِّجٌ
Hühner locken. — ه دَجْدَجَ *
finster sein (Nacht). — وتَدَجْدَجَ
pechschwarz. دُجْدُجٌ
dunkel. دَجْدَاجٌ
verblifft, erstaunt دَجِرَ a دَجَرًا * sein; in der Rede verwirrt sein; betrunken sein.
entfliehen. دَاجَرَ
Pflugholz. دَجَرٌ
Profane. دَجَرٌ ودُجُرٌّ
Erstaunen; Trunkenheit. دَجَرٌ
دَجِرٌ، ودَجْرَانُ ج دَجْرَى ودَجَارَى
verblifft, erstaunt; trunken; verworren redend.
Staub, Erde; دَيْجُورٌ ج دَيَاجِيرُ Finsternis; finster.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

verwirrt reden. دَحْلَطَ ō – *
vom Berg herab in e. Schlucht werfen, in e-n Brunnen werfen. دَحْلَمَ ō – *
heftig stoßen; beschlafen. دَحَمَ a دَحْمًا *
Ursprung. دِحْمٌ
füllen (den Schlauch). دَحْمَرَ ō – *
schwarz; dunkel; fett (Mann). دَحْمَسٌ م – *
mondlose Nächte. دَحَامِسُ
j. an Boden gestreckt dem Zertreten preisgeben (Käumfer). دَحْمَلَ ō – *
klein u. dickbäuchig sein. دَحِنَ a دَحَنًا *
ausbreiten, hinbreiten (Teppich, Matte; Gott die Erde); ausstoßen, stoßen; niederwerfen; beschlafen; auseinanderwerfen (Regen den Kies); groß sein u. schlaff herabhängen (Bauch). دَحَا a u دَحْوًا *
ausgebreitet sein (wie e. Teppich). تَدَحَّى
ausgebreitet sein. اِدْحِوَاءٌ
Affin. دَحْيَةٌ
Führer, General. دِحْيَةٌ
Straußennest. اِدْحِيٌّ وأُدْحِيَّةٌ وأُدْحُوَّةٌ
Eierlegeplatz des Straußen im Sande. مَدْحًى
Kinderlaufstuhl. مِدْحَاةٌ
hingebreitet etc. مَدْحُوٌّ ومَدْحِيٌّ
Schwärze. دَحْمٌ *
Rausch. دَحٌّ *
mit festem Seelsorh (Mädchen). دِحْدِبَةٌ *
bändigen, dämmen; tigen; kleine Schritte machen; matt, müde sein. دَحَذَ ō – *
hindern, abhalten. عن –
vergolden. دَحْدَرَ ō – *
klein, nichtig u. verächtlich sein; gedrungen, umzusuchen. دَحَرَ a دَحْرًا ودُحُورًا *
untersuchen. عن –
sein Beweis war falsch. دُحِضَتْ حُجَّتُهُ
widerlegen; verurteilen, verdammen. أَدْحَضَ
Gott hat seine Beweise entkräftigt. اللّٰهُ حُجَّتَهُ –
schlüpfriger Ort. دَحَضٌ ج دِحَاضٌ
fortjagen, entfernen, abweisen; nicht annehmen, zurückweisen. دَحَقَ a دَحْقًا، وأَدْحَقَ *
die Gebärmutter (der Kamelin) hat den Samen nicht angenommen. دَحَقَتِ الرَّحِمُ
die Gebärmutter ist nach der Geburt vorgefallen. اِنْدَحَقَ الرَّحِمُ
Gebärmuttervorfall. دِحَاقٌ
an Gebärmuttervorfall leidend (Kamelin). دَحُوقٌ
vorstoßen, vorbrüten; entfernt; blöde (Auge). دَحِيقٌ
von hinten heftig stoßen. دَحْقَبَ ō – *
anschwellen (Bauch) دَحْقَلَ ō – *
von der Seite in den Brunnen graben; durch s. Seitenloch einkriechen, in e. Erdhöhle kriechen. دَحَلَ a دَحْلًا *
sich entfernen. عن –
sich (im Winkel des Zeltes) verbergen, verstecken. دَحِلَ a دَحَلًا
gegen j. e. List anwenden, ihn zu täuschen suchen. دَاحَلَ
durch e. Seitenloch od. in e. Höhle kriechen; sich im Winkel verstecken. أَدْحَلَ
دَحْلٌ ج دِحَالٌ ودُحُولٌ ودُحْلَانٌ وأَدْحُلٌ
oben enger, nach unten weiter Erdloch, -höhle; von der Seite gemachtes Loch in e-m Brunnen, Graben etc.; Zeltwinkel.
Betrüger. دَحِلٌ
oben enger Brunnen. دَحْلَاءُ

gewälzt werden, sich wälzen, rollen. تَدَحْدَرَ
austreiben, wegtreiben, verjagen, entfernen, abweisen, verstoßen. دَحَرَ a دَحْرًا ودُحُورًا *
hinabwälzen, wälzen, rollen. دَحْرَجَ ō – *
gewälzt werden, sich wälzen, hinabrollen. تَدَحْرَجَ
das Rollen. تَدَحْرُجٌ
gerollt, rund; abgewendet. مُدَحْرَجٌ
wälzend, rollend. مُتَدَحْرِجٌ
beschlafen. دَحَزَ دَحْزًا *
insgeheim Unheil anstiften; die Hand zwischen Fell u. Fleisch stecken, um abzuhäuten; füllen; gefüllt sein (Ähre); mit dem Fuße stoßend suchen. دَحَسَ a دَحْسًا *
Zwietracht, Feindschaft erregen. بين –
j-m et. vorheimlichen. عن –
Nagelgeschwür, Wurm im Finger. دَاحِسٌ و دُوحَسٌ
Frostbeule; Schlimmauge. دُحَاسٌ
gelbes Insekt, das im Boden lebt. دُحَاسٌ ج دَحَاسِيسُ
Nagelgeschwür, Fingerwurm. دَاحُوسٌ ودُوحَاسٌ
mit e. Wurm- geschwür am Finger. مَدْحُوسٌ ومُدَوْحَسٌ
beleibt, fett u. stark; dunkelbraun; Unheilstifter. دُحْسُمٌ ودُحْسُمَانٌ ودُحْسُمَانِيٌّ *
et. mit anderem stecken. دَحَشَ a دَحْشًا *
in et. hineinstecken. إِنْدَحَشَ
sich in et. einmischen, so Nase hineinstecken. في –
hineingesteckt werden. دَحَصَ a دَحْصًا *
mit den Füßen den Boden schlagen (geschlachtetes Tier). عن –
untersuchen. دَحَضَ a دَحْضًا *
mit den Füßen den Boden schlagen (geschlachtetes Tier); den Boden aufscharren.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

innen, innerlich; دَخِيلٌ ج دُخَلَاءُ vertraut, intim; Fremder, der mit e-m Stamme od. in e-r Gemeinde lebt; Fremder, Eindringling; Proselyt; Fremdwort; Sinn, Absicht.

Eintritt, Eingang; das Innere od. Beste; Bienenstock. دَخْلَةٌ

Innerstes, Geheimes; Sinn, Herz, Absicht; Gesetz, Regel. دَخِيلَةٌ

das Innere, Innenseite; Sinn, Denkart, Absicht; Gewohnheit, Gebrauch; was eingeht, einkommt (Geld). دَاخِلَةٌ ج دَوَاخِلُ

Sinn, Sinnen; geheime Absicht; Geheimnis. دَخِيلَةٌ ودُخَيْلَاءُ

Dattel-korb aus Palmblättern. دَوْخَلَةٌ ودَوْخَلَّةٌ ج دَوَاخِلُ

dr eintritt, sich einlässt. دَخَّالٌ

Ohrwurm. دَخَّالُ الأُذُنِ

innen, innerlich. دَاخِلِيٌّ مـ ـيَّةٌ

innere (Staats-)angelegenheiten. أُمُورٌ دَاخِلِيَّةٌ

e. Eingangszoll. دُخُولِيَّةٌ

weiter eindringend; vertrauter. أَدْخَلُ

dr Wunsch, einzutreten; Einmischung. اِسْتِدْخَالٌ

Verkehr, Verhandlung; gegenseitiges Durchdringen; Zahlungsrückstände. تَدَاخُلٌ

Eingang, Zugang, Vorhalle, Vorzimmer, Tür; Zeit des Eintritts; Einmischung, Teilnahme, Einfluss, Mitschuld. مَدْخَلٌ ج مَدَاخِلُ

Einkünfte. مَدَاخِلُ

Schlüssel. مِدْخَلٌ

eingeführt; zugelassen, unterricht; Einführung, Vorrede. مُدْخَلٌ

dr einführt; Einführung. مُدْخِلٌ

dr sich in e. Sache einlässt, einlässt mischt; eindringlich. مُدَاخِلٌ

Lorenzwinkel. مُدَخَّلٌ

betreten; eingeführt; eingeweiht; innen, innerlich; vertraut, intim; Fremder, der mit e-m Stamme od. in e-r Gemeinde lebt; Fremder, Eindringling; Proselyt; Fremdwort; Sinn, Absicht. مَدْخُولٌ

eintreten lassen, einführen, einfügen, beischließen. دَخَّلَ

vertraut, intim sein, aufdringlich sein. دَاخَلَ

bei j-m Eingang haben, aus- u. eingehen, verkehren.

mit j-m Einverneh- men in e-r Sache erzielen. فِي أَمْرٍ

eintreten las- sen, einführen, einfügen, hineintreten, beischließen. أَدْخَلَ إِدْخَالًا ومُدْخَلًا

allmählich Zugang od. Eintritt finden; sich einschleichen, einschmeicheln. تَدَخَّلَ

als Gnade erbitten. عَلَى

sich einschleichen, einnisten, einmischen, intrigieren. تَدَاخَلَ

betreten, sich einlassen, mit dsor auf et. eingehen. إِدَّخَلَ

Eintritt, Einmischung, Störung; Vermittelung; Einnahme, Einkommen, Rente, Revenue. دَخْلٌ

Sinn, Absicht; Gebrauch, Sitte. دَخَلٌ

innerer Fehler, Krankheit; Verstandesstörung; Zweifel, Vermutung, Vordacht; Vorstellung, List. دَخَلٌ

Schützling e-s Einzelnen od. e-s Stammes; Proselyt; Eindringling; Laster, Betrug. دَخِيلٌ ج دَخَائِلُ

ich bin dein Schützling u. vertraue m-n Schutz deiner Ehre an. دَخَلَكَ

eintretend, eindringend, sich einlassend; das Innere, drinnen. دَاخِلٌ مـ ـةٌ

das Innere des Hauses, drinnen. البَيْتِ

Vertrauter. السِّرِّ

drinnen. دَاخِلًا

von drinnen. مِنْ دَاخِلٍ

Sinn, Absicht; Gelenksein- fügung; religiöse Sitte. دِخَالٌ

geheime Absichten. دَخَلٌ

Zaunkönig. دَخَائِلُ ج

ring, wertlos sein.

Binse. إِدْخِرٌّ

gedemütigt. مُدْخَرٌ

als Vorrat an- gelegt, aufgespart. مُدَّخَرٌ (عوض مُذَّخَرٌ)

klar u. deutlich machen, erklären. دَخْرَصَ *

dr et. durchschaut u. kennt. دِخْرِمٌ

Zwickel im Hemd. دِخْرِيصٌ ج دَخَارِيصُ

in die Erde ge- steckt od. vergraben worden. دُخِسَ دَخْسًا *

e. Geschwür usw. oberen Rufrande haben. دَخِسَ a دَخَسًا

Delphin. دُخَسٌ

Gelenk in der Fessel des Pferdes; Strahl im Pferdehuf. دُخَيْسٌ

fleischig sein. دَخِشَ a دَخَشًا *

beleibt. دُخْشُمٌ *

fett sein (Mädchen). دَخَصَ a دُخُوصًا *

schreiben. دَخَضَ a دَخْضًا *

Mist. دَخْضٌ

dazwischen- treten, sich einmischen, stören; e-n Vorteil, e. Rente gewähren od. bringen; j-m zufallen, zuteil werden (Vorteil, Einkommen etc.). دَخَلَ u دُخُولًا ومَدْخَلًا *

eingehen, eintreten. دَخَلَ a وإِلَى وفِي

durch die Tür eintre- ten. مِنَ البَابِ

plötzlich bei j-m ein- treten. عَلَى وإِلَى

die Frau besuchen u. beschlafen, mit ihr die Ehe vollziehen. عَلَى وبِ

in e-r Sache mitbegriffen sein; im Briefe u. dgl. enthalten, bei- od. eingeschlossen sein. فِي

j einführen. بِ

zwischen zweien vermit- teln. بَيْنَ

an e-m innoren Schaden, bes. an Verstandesstörung leiden. دَخِلَ دَخَلًا، ودَخِلَ a

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

sich verstecken, um e. Wild etc. zu fangen. تَدَرَّأَ

hochmütig gegen j. sein. على — تَدَارَأَ

im Streite einander zurückstoßen; unter sich streiten, zurückgestoßen, zurückgewiesen, verjagt worden; e. neuen Anstoß erhalten (Strömung). إِنْدَرَأَ

unvermutet über j. kommen. على —

im Streite einander zurückstoßen; unter sich streiten. إِدَّارَأَ إِدِّرَاءٌ

plötzlicher Einbruch, Überfall. دَرْءٌ

Spalt, Riß (im Wege). ج دُرُوءٌ

lebhaft schimmernd (Stern). دَرِّيٌّ ج دَرَارِيُّ

das Glänzen, Blinken. دَرِّيٌّ

Ring beim Lanzenstechen; wohinter der Jäger sich versteckt (z. B. z. Kamel). دَرِيئَةٌ (عوض دَرِيئَةٌ)

sehr weiß (Salz). دَرْآنِيٌّ

Macht, Stärke. تَدْرَأَةٌ وتُدْرَأَةٌ

einschmeichelndes Wesen, gewinnende Freundlichkeit, heuchlerische, vorstellte Freundlichkeit. مُدَارَأَةٌ

sich an et. ⊖ دَرِبَ a دَرَبًا ودَرْبَةً * gewöhnen, damit vertraut machen; sich übel befinden, in schlimmer Lage sein.

sich in et. üben. ⊖ — وب

lenken, dirigieren. دَرَّبَ

j. an et. gewöhnen, damit vertraut machen; abrichten, drillen, trainieren, einexerzieren. ⊖ — ب وفي وعلى

sich in der Niederlage u. Flucht ausdauernd erweisen. فِي الحَرْبِ —

exerzieren. تَدَرَّبَ

an et. gewöhnt, dazu abgerichtet, gedrillt sein. ⊖ — ب

Bergpfad; Pfad, Weg; Straße; Straßentor, Stadttor; Gewohnheit, Methode. دَرْبٌ ج دِرَابٌ ودُرُوبٌ

geübt, abgerichtet. ⊖ — مَدْرُوبٌ

jagdgeübt (Falke); ⊖ — دَارِبٌ

Rauchfarbe; Räucherwerk; Räucherung. دُخْنَةٌ

rauchfarben (fem). دَخْنَاءُ

rauchig, rauchfarben. دُخَانِيٌّ

rauchfarben. أَدْخَنُ م دَخْنَاءُ

das Räuchern. تَدْخِينٌ

Rauchfang, Schlot; Herd; + geheizte Kammer für Seidenwürmer. مَدْخَنٌ ج مَدَاخِنُ

rauchend. مُدَخِّنٌ ومُتَدَخِّنٌ

Räucherfaß; Rauchfang. مِدْخَنَةٌ ج مَدَاخِنُ

stark, muskulös. * دَخْنَسٌ

Finsternis. * دَخَسٌ، دَخًى

finster (Nacht). دَخْيَاءُ

Spiel, Scherz; Zeitteil. * دَدٌ

Spiel, Scherz. دَدًا

Wildesel. * دَبٌّ — دَيْدَبٌ

Wächter, Wachtposten, Vorhut. ⊙ — دَيْدَبَانٌ

Schildwache stehen, Wache halten. دَيْدَبَ — ةً

Spiel, Scherz, Zeitteil. * دَدٍ

das rote Harz des Dornbaums سَمُرَةٌ; Drachenblut. * دَمٌ — دَوْدَمٌ ودَوَادِمُ

Spiel, Scherz. * دَدَنٌ

s. oben. دَوْدَنٌ (= دَوْدِمٌ)

Sitte, Gewohnheit. دَيْدَنٌ و — ةٌ ودَيْدَانٌ

Spiel, Scherz. دَنْدَانٌ

Wächter, Wachtposten, Vorhut. ⊙ دَيْدَبَانٌ

zurückstoßen, wegstoßen, zurückweisen; e. n neuen Anstoß erhalten (Strömung); blinken, flakkern (Stern, Feuer); ausbreiten; e. pestartiges Geschwür auf dem Rücken haben (Kamel). * دَرَأَ a دَرْءًا ودَرَاءَةً

vom Ziele abirren. الحَدَّ —

j. freundlich, gütig behandeln, ihm schön tun u. schmeicheln; u. Ggs. zurückstoßen, abweisen. مُدَارَاةً (عوض دَارَى) دَارَأَ

Fuhrsoll; mit e. n verborgenen Fehler; geistesschwach. صَاحِبُ مَدْخُولٍ

Rentner.

Einkünfte; Ertrag-nis; Gewinn. ج مَدَاخِيلُ

das sich Einlassen, sich Einmischen; Zudringlichkeit; Beginn. مُدَاخَلَةٌ

entjungfert. مَدْخُولَةٌ

ineinander gehakkelt. مُتَدَاخِلٌ

der sich einzulassen wünscht, sich einmischt. مُسْتَدْخِلٌ

zurückstoßen, abweisen; beschlafen. * دَخَأَ a

füllen (den Schlauch); bedecken, verschleiern. * دَخَرَ — ةً

betrügen. * دَخَسَ — ةً

j. n seine Gesinnungen verheimlichen. على —

rauchen, dampfen. * دَخَنَ a u دَخْنًا ودُخُونًا

wie Rauch aufsteigen (Staub). دُخُونًا —

stark rauchen (Feuer); nach Rauch schmecken (Speise). دَخِنَ a دَخَنًا

rauchfarben, trübe, schwärzlich sein. دَخِنَ دَخَنَةً

rauchen (Feuer, Kamin); rauchen, dampfen (Erde etc.); vom Rauch durchdringen lassen, räuchern; Tabak rauchen. دَخَّنَ وأَدْخَنَ

durchräuchert, vom Rauch verdorben sein. تَدَخَّنَ

das Rauchen. دَخْنٌ

Rauch; Rauchgeschmack, Rauchfarbe; Bosheit, Groll. دُخْنٌ

boshaft. دَخِنٌ

Rauch; Bosheit, Groll. دَخْنَةٌ

Rauch, Dampf; Räucherei; Tabaksrauch; Rauchtabak. دُخَانٌ ودِخَانٌ ج دَوَاخِنُ ودَوَاخِينُ وأَدْخِنَةٌ

Tabak rauchen. شَرِبَ دُخَانًا

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

all hin verbreitend (Staub); vulgär.
Vulgärarabisch. اَلدَّارِجَةُ اَلْعَرَبِيَّةُ
verwickelte Dinge. دُرَّجٌ
Treppe, Leiter; ج دُرَجٌ و دُرْجَةٌ
Stufe, Sprosse.
Schritt, Stufe, Sprosse; ج دَرَجَاتٌ
Grad (Geometrie, Geogr.); Grad, Rang; Rangstufe im Paradies.
schnell (Wind, Pfeil). دَرُوجٌ
Zuträger, Ohrenbläser; Stachelschwein. دَرَّاجٌ
Reb- od. Haselhuhn; Fasan. دُرَّاجٌ
Füße des Pferdes. دَوَارِجُ
Belagerungsmaschine; دَرَّاجَةٌ
Gehstuhl für Kinder; Tretrad.
Marsch; Faltung; Einfügung. اِدْرَاجٌ
Leiter, Treppe; Stufe. اُدْرُجَّةٌ
stufenweises Vorgehen; اِسْتِدْرَاجٌ
Betrogenwerden, Täuschung.
gradweise. بِالاِسْتِدْرَاجِ
Fasan. ⊙ تَدْرُجٌ (= تَدْرُجٌ)
schritt- od. gradweises Vorgehen od. Aufsteigen; Abstufung, Stufengang, Steigung. تَدْرِيجٌ
gradweise, Schritt für Schritt, allmählich. تَدْرِيجًا وَبِالتَّدْرِيجِ
Weg, Pfad, Steig; ج مَدَارِجُ مَدْرَجٌ وَ-ةٌ
Betragen; Papierrolle.
Stufen, Grade. مَدَارِجُ
hineingelegt, inseriert, enthalten, Inhalt. مُدْرَجٌ
der hineinlegt. مُدْرِجٌ
der zusammenrollt, faltet. مُدَرِّجٌ وَ-
der stufenweise aufsteigen läßt, gradweise verrichtet. مُدَرِّجٌ
Schriftrolle. مُدْرَجَةٌ
gebräuchlich. مُدْرُوجٌ
inbegriffen, enthalten; eingetragen, registriert, inseriert, zusammengerollt. مُنْدَرِجٌ
Inhalt. مُنْدَرَجَةٌ
ihr Junges zärtlich lieben (Kamelin). ⊙ دَرْجَبَ *

(Ursache); vorübergehen, fortgehen; verschwinden, vernichtet werden (Leute); sterben (bes. ohne Nachkommen); das Buch zusammenrollen, zusammenschlagen.
den Riss auseinander- دَرَجًا u – stielen machen.
stufenweise aufsteigen; دَرَجًا a دَرَجَ
sterben; gern Reb- od. Haselhühner essen.
gradweise vorschreiten od. دَرَّجَ
stufenweise aufsteigen lassen.
aufrücken lassen, befördern; ə – j-m die Priesterweihe geben.
e-n Gebrauch einführen, et. – gebräuchlich machen, kursieren lassen; e. Papier od. Tuch zusammenrollen od. falten; einwickeln; viel gehen.
zusammenrollen od. falten; أَدْرَجَ
zusammenwickeln, einwickeln (das Buch, e. Heft); am Ende des Jahres noch nicht geboren haben (Kamelin).
gradweise vorschreiten od. تَدَرَّجَ
stufenweise aufsteigen.
sich allmählich nähern. اِلَى –
verwickelt werden. اِنْدَرَجَ
in et. enthalten sein. فِي –
j. gradweise vorschreiten اِسْتَدْرَجَ
od. stufenweise aufsteigen lassen; et. allmählich herbeiführen od. -bringen; stufenweise strafen.
Papierrolle zum Schreiben, Band (Buch); Falte; da eintragen, einschreiben; da hineinlegen. دَرْجٌ ج دُرُوجٌ
in dem Buche steht's. فِي دَرْجِ الْكِتَابِ كَذَا
Schachtel, Kassette, Büchse für Schmuck etc; Spindelfutteral. دُرْجٌ ج دِرَجَةٌ وَأَدْرَاجٌ
Weg, Pfad; Treppe, Leiter; Vermittler; Schreibheft. دَرْجٌ ج دِرَاجٌ وَأَدْرَاجٌ
schreitend; sich über- وَ– دَارِجٌ

wohlgedrillt, geschickt.
Pförtner. دَرَّابٌ
große Übung, Vertrautheit mit e-r Sache; Mut, Kühnheit. دُرْبَةٌ
jagdgeübt (Falke). دَرِبَةٌ
gut abgerichtet, fügsam. دَرُوبٌ
große Übung, Vertrautheit mit e-r Sache; Mut, Kühnheit. دَرَابَةٌ
tüchtige Frau. دَرَّابَةٌ
Übung, Drillung; تَدْرِيبٌ وَتَدْرِيبٌ
Exerzitium; Kriegsübung; Leitung.
gedrillt, geübt, erfahren; مُدَرَّبٌ
abgehärtet.
geschult (in e-r Wissenschaft). مُتَدَرِّبٌ
Tür- ⊙ دَرْبَانٌ ج دَرَابِينُ وَدَرَابِنَةٌ
hüter, Pförtner.
nach Störrigkeit sanft ə – دَرَجَ *
werden; aus Bereitwilligkeit um das Füllen langsam gehen.
aus Schreck laufen; ə – دَرَجَ *
den Nacken beugen, den Kopf hängen lassen; sich demütigen.
sich drücken (Taube dem Täuber). ə – دَرْبَجَ *
Sofa; Galerie, Gelände, Lattenwerk. ⊙ دَرَابِزِينُ
Geländer, Balustrade, Lattenwerk. ⊙ دَرَابِزِينُ
Löwe; lässiger Hund. دِرْبَاسٌ *
vorangehen. تَدَرْبَسَ
aus Furcht schweigen. ə – دَرْبَصَ *
Tamburin. دَرْبَكَةٌ وَدَرَابِكَةٌ *
die Trommel schlagen. ə – دَرْبَلَ *
e. Gangart; Trommel. دَرْبَلَةٌ
alter Hamel. دَرْدَعٌ *
schreiten, دَرَجَ u دَرْجًا وَدَرَجَانًا *
vorwärts schreiten, gehen; gradweise vorschreiten, stufenweise aufsteigen; gebräuchlich sein od. werden, Gebrauch, Mode sein; Kurs haben; gelten

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

* دُرْجُمٌ e. Futterkraut für Rinder.
* دَرْجَلَ a-ō den Bogen mit e-r Darmsehne umwickeln.
* دَرَّجَ a ab-, zurückstoßen; abweisen.
دَرِجَ a دَرَجًا alt u. abgelebt sein.
* دُرَيْجِيلٌ ودُرَيْجِينٌ Unglück.
* دَرَدٌ das Faulen u. Ausfallen der Zähne.
دُرَيْدٌ schon etwas zahnlos; e. Ziegenname.
دَرْدَاءُ zahnlose Alte
دُرْدِيٌّ Bodensatz (Milch, Öl, Wein).
أَدْرَدُ zahnlos.
* دَرْدَبَ ō sich drehen, unterwerfen.
ب- st. gewöhnt, darin geübt sein.
* دَرْدَبِيسٌ Unglück; Greis; Alte; Glasperle als Amulett.
* دِرْدِحٌ ج دَرَادِحُ eifrig, gierig auf e. Sache; Greis, Alte.
* دَرْدَرَ ō kauen (unreife Ähren); zerstreuen, zerwerfen.
دُرْدُرٌ ج دَرَادِرُ Zahnkapsel; junge, scharfe Zähne.
دَرْدَارٌ Ulme, Rüster.
دُرْدُورٌ Wasserwirbel.
* دَرْدَقَ ō: ē (a) Kind, Junges; e. Weinmaß.
* دَرَّ u i دَرًّا reichlich zu (Milch).
ب- reichlich Milch geben (Kamel)
دَرَّا وَدُرُورًا reichlich fließen, schießen; reichlich Regen geben (Himmel); herabrieseln (Schweiß); reichlich vorhanden sein (Güter); reichlich eingehen (Steuer); belebt sein, guten Absatz haben (Markt); üppig vorwachsen sein (Pflanze); hell leuchten (Lampe); s-e gute Farbe wieder gewinnen (Genesender).
أَدَرُّ reichlich Milch geben (Kamelin); die Wolke reichlich regnen machen (Wind); reichlich regnen (Wolke); Urin treiben (Arznei).

إِسْتَدَرَّ إِسْتِدْرَارًا reichlich sein (Milch); reichlich Milch geben (Kamelin); die Kamelin so melken, daß die Milch reichlich fließt; die Wolke reichlich regnen machen (Wind).
دَرٌّ reichlicher Milchstrom; Milch; Natur, Naturell; Seele, Geist, Verstand, Einsicht.
لِلّٰهِ دَرُّهُ s-e Milch ist so reichlich, d. i. er tränkt uns so reichlich, daß wir Gottes Lohn für ihn erflehen, d. i. welch ein trefflicher kann!
لَا زَالَ دَرُّهُ möge s-e Milch nie reichlich fließen! d. i. möge nie ein Gutes von ihm kommen! möge er nie belohnt werden!
دُرٌّ ō Perlen; Musiknoten.
دَرٌّ ō: ē hell; milchreich; دَرَّارٌ ج دُرُرٌ ودِرَارٌ reichlich.
دُرُورٌ milchreiche Kamelin; reichliche Milch; Überfluß.
دُرَّةٌ ō reichlicher Milchstrom; kleine Ameise (als Beisp. e-s Atoms)
دَرَّاتٌ ودِرَرٌ ج- Zitze des Euters; weibliche Brust.
دِرَّةٌ ج دِرَرٌ dergl.; Milchfülle; Milch; reichlicher Regenguß; Belebtheit des Marktes.
دُرَّةٌ ج دُرَرٌ ودُرَّاتٌ einzelne große Perle; Papagei.
دُرِّيٌّ lebhaft schimmernd, leuchtend (Stern).
دَرَّارَةٌ Spindel.
أَدَرُّ mit länglichen Hoden, reichlich Milch gebend.
دَرَّاءُ Löhnung, Sold.
إِدْرَارَةٌ ج -اتٌ reichlicher Milchstrom.
تَدِرَّةٌ was die Milch, den Schweiß reichlich fließen macht; harntreibend (Arznei); solche Mittel.
مِدْرَارٌ sehr milchreich (Kamelin); reichlich regnend (Himmel); Regenguß.

دَرَسَ a دُرُوسًا die Güter der Welt an sich reißen u. genießen.
دَرَزَ a دَرْزًا nähen, stechen, sticken; mit dreifachem Akzent sprechen.
دَرْزٌ ج دُرُوزٌ Stich, Naht im Kleid; Mauerfuge; Knochennaht.
بَنَّاءُ الدُّرُوزِ Lause.
دَرَّازٌ Schneider, Weber (pl.).
أَوْلَادُ دَرْزَةَ armer Pöbel.
دُرْزِيٌّ ج دُرُوزٌ Druse.
التَّدَرُّز das Drusentum.
* دَرَسَ u دُرُوسًا verwischt sein (Spur des Hauses); spurlos verschwinden; verfallen sein (Haus); die Spur verwischen (Wind); e. Kleid auftragen; e. Lasttier aufreiben; zerstören, verwüsten.
دَرَسَا وَدُرُوسًا die Menstruation haben.
دَرَسَا وَدِرَاسَةً durchlesen (e. Buch), studieren; verschlafen.
دَرَسَا وَدِرَاسًا auf der Tenne austreten od. ausklopfen, dreschen (Getreide).
دَرَّسَ lesen, studieren; j. lesen, studieren lassen; unterrichten, Stunde geben.
عَلَى- s-n Unterrichte zugrunde legen.
دَارَسَهُ الْكُتُبَ er hat mit ihm die Bücher eifrig studiert.
تَدَارُسٌ lesen, studieren.
تَدَارَسُوا zusammen studieren.
اِنْدَرَسَ verwischt, verlöscht werden (Spuren).
دَرْسٌ ج دُرُوسٌ Lektion, Schulstunde; Studium.
عَامٌّ- öffentliche Vorlesung.
دِرْسٌ ج دُرُسَانٌ وأَدْرَاسٌ abgetragenes Kleid.
دَارِسٌ verwischt, unlesbar.
دِرَاسٌ das Austreten des Korns.
دَرِيسٌ abgetragen (Kleid).
دَرَّاسٌ dr studiert; stark verwischt

Theriak (e. Gegengift); Wein. دَرْيَاقٌ ودَرْيَاقَةٌ ودَرَّاقٌ
Pfirsich, Mak- ودَرَّاقِيٌّ ودَرَّاقِيٌّ –
tarpfirsich.
rasch vorübereilen, ـُ دَرْقَلَ *
springen, tanzen; stolz einher-
schreiten.
auf j. hören, ihm gehorchen. ل –
verfolgen, erreichen; دَرَكَ i دَرَّكَ *
packen, fassen; erfassen, verste-
hen, die Tragweite e. Sache be-
greifen; das Alter der Reife er-
langen.
eins dem andern folgen las- دَرَّكَ
sen; andauern (Regen).
erreichen (Pferd دَرَاكًا ومُدَارَكَةً دَارَكَ
das Wild); e. n Teil od. e. Stück dem
andern folgen lassen; ↓ (e. Übel) vo
aussehen u. ihm zu begegnen su-
chen; ↓ j. in Obacht nehmen, ihm
überwachen.
verfolgen; erreichen; begrei- أَدْرَكَ
fen, verstehen; das Alter der Rei-
fe erlangen, mannbar sein; zur
Reife kommen (Frucht); schwin-
den, ausgehen.
mit dem Auge erreichen, schau- –
en
erreichen u. fassen; تَدَارَكَ وادَّارَكَ
einander erreichen (der letzte im
Kreise den ersten); begreifen;
st. in Ordnung bringen, in gu-
ten Stand setzen; ausbessern,
flicken; Schaden od. Abgang er-
setzen.
j. e. r Sache teilhaftig machen ب –
Gott hat ihm تَدَارَكَ اللّٰهُ بِرَحْمَتِهِ
seine Gnade zugewendet.
erreichen u. fassen. اِدِّرَاكٌ
zu erreichen suchen; er- اِسْتَدْرَكَ
reichen; begreifen; in guten
Stand zu setzen suchen; Scha-
den zu ersetzen suchen; sich ver-
bessern, s. e. Worte zurücknehm
men; ↓ e. Übel vorauszusehen u. es
zu vermeiden suchen.
mit et. ausbessern, flicken. ب –

(Frau); erwürgen; deutlich erken-
nen; vorschreiten, vorangehen.
mit e. m Panzer تَدَرَّعَ وادَّرَعَ اِدِّرَاعًا
od. Hirnhaube bekleidet sein; das
Hemd عَنْ ـِ tragen; sich gegen
et. waffnen; ermutigen, stärken
Pinselpan- دِرْعٌ ج أَدْرُعٌ وأَدْرَاعٌ ودُرُوعٌ
zer, Hirnhaube, Ringpanzer.
e. wollenes Frauenhemd. ج – أَدْرَاعٌ
zart (Pflanze). دَرِعٌ
16., 17. u. 18. Monatsnacht; Palm- دُرْعَةٌ
mark.
gepanzert, Kürassier. دَارِعٌ
Mark der Palme. دُرْعَةٌ
Panzer, Hirnhaube. دِرْعَةٌ ودُرَّعَةٌ
grobes Oberkleid; دُرَّاعَةٌ ج دَرَارِيعُ
Hirnhaube.
Kopf u. Vorder- أَدْرَعُ ♂ دَرْعَاءُ ج دُرْعٌ
körper andersfarbig habend als die Hin-
terteile.
Nacht, die erst Mond- لَيْلَةٌ دَرْعَاءُ
schein hat, dann dunkel ist,
od. umgekehrt.
Anlegen des Panzers. اِدِّرَاعٌ
weißes Haus od. Hemd; ـُ ـِ ومِدْرَعٌ
weißes Chorhemd der kathol.
Priester.
gepanzert, Kürassier. مُدَرَّعٌ
* درعش – اِدْرَعَشَّ اِدْرِعْشَاشًا من
von Krankheit genesen.
Schatten; Schutz, Beschirm- دَرَفٌ *
er; Seite, Flanke; ↓ Türflügel,
Fensterladen.
ein Türflügel, Fen- دَرَفَةٌ ج – اتٌ
sterladen.
e. großes Kamel rei- دَرْفَسَ – ـَ *
ten, die große Fahne tragen.
groß (Kamel); beleibt (e. دِرَفْسٌ
Mann); die Reichsfahne.
eilen. دَرَقَ u دَرْقًا *
erweichen. دَرَّقَ
hart. دَرِقٌ
Wassersucht mit Krämpfen دَوْرَقٌ ♂
u. Ausgang.
Leder- دَرَقَةٌ ج دَرَقٌ ودِرَاقٌ وأَدْرَاقٌ
schild; Schild.

dr. Korn aus- دَوَارِيسُ ج ودَارُوسٌ –
tritt od. drischt.
Degen; Löwe. دِرْوَاسٌ
Studium. دِرَاسَةٌ
Lehrsold. دَرْسِيَّةٌ
der Prophet Henoch. اِدْرِيسُ
das männl. Glied. أَبُو اِدْرِيسَ
d. Lehren, Stundegeben. تَدْرِيسٌ
höhere Lehr- مَدَارِسُ ج مَدْرَسٌ و ـَةٌ –
anstalt, Akademie.
Buch. مِدْرَسٌ
der liest, studiert, lehrt. مُدْرِسٌ
Gelehrter, Doktor. مُدَارِسٌ
Schule, Akademie; bes. مِدْرَاسٌ
muslimische Rechtsschule.
unterrichtet, Schüler, Student مُدَرَّسٌ
der lehrt; Vorlesungen hält, مُدَرِّسٌ
Professor.
Studium, höherer Un- مُدَارَسَةٌ
terricht.
verwischt, undeutlich; مَدْرُوسٌ
abgetragen (Kleid); vielgelesen
(Buch); ausgetreten (Korn).
verwischt; abgetragen مُنْدَرِسٌ
(Kleid).
mitstudierend. مُتَدَارِسٌ
schwarzes Leder. ⊙ دَارِشٌ
Zudringlichkeit, Streit- دُرْشَةٌ
sucht.
zerbrochene Zähne دَرَصًا a دَرِصَ *
haben (durch Alter, Kamelin).
دُرْصٌ ج دُرُوصٌ ودَرَصَةٌ ودِرْصَانٌ
Junger (Hund, وأَدْرُصٌ وأَدْرَاصٌ
Ratte, Katze, Hase, Stachelschw.).
unglückse امْرُ أَدْرَاصٍ
Mäuschen. دُرَيْصٌ
mit zerbrochenen Zähnen دَرْصَاءُ
(alte Kamelin).
vom Halse an ab- دَرْعًا a دَرَعَ *
häuten (Schaf); den Kals abschnei-
den, ohne die Wirbel zu verletzen.
zum Teil aufgefressen sein دُرِعَ
(Saat).
j. mit e. m Brustpanzer od. دَرَّعَ
Kürass bekleiden, ↓ ihn bewaff-
nen; mit e. m Hemde bekleiden

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

lang- دِرْنَك ودِرْنُوك ودِرْنِيك * haariger, grober Teppich od. Gewand.

das Übel zurück- دَرَأَ a دَرْءًا * weisen, abhalten.

j. schützen. عن ـ ول

j. angreifen, überfallen. على ـ

Häuptling, Fürst; مِدْرَه ج. مَدَارِه Aufrührer; Anwalt, Advokat.

Unglücksfälle. دَرَادِس *

دِرْهَم ج. دَرَاهِم ودِرْهَامٌ ج. * Silberdrachme, deren دَرَاهِم 20 od. 25 auf einen Golddinar gehen; Gewicht von 6 دَانِق od. 12 Karat, achter Teil der Unze, 1/400 der Oka.

Silbergeld; Geld. دَرَاهِم ودَرَاهِيم

mit dem obigen Gewicht ـ دَرْهَم od. nöbth. mit Kleingewicht wiegen.

reich. مُدَرْهَم

alt, schwankend. مُدَرْهِم

Eingang, Auf- دَرَاوَزَة ج. دَرْوَازَه ⊙ stieg.

Bettel- دَرَاوِيش ج. دَرْوِيش ⊙ mönch.

Bastard der Hyäne u. der Wölfin. دَرْوَان *

Schneeflocken. دَرْوَان ☆

Ladentür, deren einer دَرْوَنْد ⊙ Flügel emporgehoben, der andere herabgelassen wird.

دَرَا i دَرْيًا ودِرْيَةً ودِرْيَانًا * ودَرَايَةً ودِرَايَةً ودُرْيًا ه وب وعَن wissen, aus Erfahrung kennen; schlau durchschauen; lernen; verstehen, begreifen.

das Wild umstellen u. überlisten; im Versteck lauern (Jäger); List anwenden; mit der Heugabel das Getreide aufwerfen, od. mit dem Kamme striegeln, kämmen.

die Haare abteilen. دَرَّى تَدْرِيَة

lar, möglich.

Versäumtes nachholend, مُسْتَدْرِك Schaden wieder gut machend, Gesagtes zurücknehmend.

königlicher Hof. دَرْكَاه ⊙

j. hinabstürzen (in den Abgrund). ـه ـ دَرْكَبَ ☆

sich hinabstürzen. تَدَرْكَبَ

دَرَمَ i ودَرِمَ a دَرْمًا ودَرِمًا ودَرَمَانًا * ودَرَامَةً schnell u. mitkurzen Schritten laufen (Hase, Stachelschwein); schön gehen (Pferd).

gleichgerundet sein دَرِمَ a دَرَمًا (Arm, Schenkel) u. deshalb nicht vorspringen (Knochen, Knöchel); ausfallen (Zähne).

Stachelschwein. دَرَّامٌ و ـَة ودَارِمَة

gleichmäßig, fest- أَدْرَمُ م دَرْمَاءُ schig, wohlgerundet; zahnlos; großköpfig.

Hase; a. Pflanze دَرْمَاءُ

e. Schlange. دَرْمَسٌ *

sehr weißes Mehl; Brot- دَرْمَكٌ * ze.

feines Mehl, Grütze, od. دَرْمَك * Brot davon.

mit Schmutz bedeckt sein, schmutzig sein (Kleid, Hand). دَرِنَ a دَرَنًا *

beschmutzen. أَدْرَنَ

Schmutz, Unreinigkeit. دَرَنٌ ج. أَدْرَان

die Welt أُمُّ دَرِين

der Berg Atlas. الدَّرْن

schmutzig. دَرِنٌ م ـَة ج. دُرْن

wohltätig (Hand). دَرِنَة

Fuchs. دَرْيَن

abgetragen (Kleid); dürr. دَرِين

Krippe; Stall; Wohnung; Heimat; Ursprung. إِدْرَوْن

Löwe. دِرْنَاس *

schnell, eilig. دَرَنْفَقَى *

eilen, voraus- إِدْرَنْفَقَ إِدْرِنْفَاقًا kommen.

j. wegen e-r Sache ـه عَلَيْهِ الشَّيْءَ ـ tadeln.

Überwachung, Inspektion, دَرْك Polizei; das Einholen, Erreichen.

Inspektoren. أَصْحَابُ الدَّرْكِ

Folge e-r Handlung دَرَك ج. أَدْرَاك (bes. schlimme); Strafe; Schadenersatz; Streit bei Kaufgeschäften; der unterste Teil od. Grund, Tiefe; Höllengrund.

das Erreichen, Begreifen. دَرْك ☆ ـ

دَارِك م ـَة dass erreicht, begreift.

دَرَاكِ (= أَدْرِك) verfolge ihn! pak-te ihn!

Verständnis, Fassungskraft دِرَاك

abwärts führende دَرَكَة (حوض دَرَجَة) runde Stufe, unterste Stufe; die acht Höllenstufen, Höllengrund.

das sein Ziel erreicht, leicht begreift. دَرَّاك

Verstand. دَارِكَة

Jagdwild, Jagdbeute. دَرِيكَة

Verstand. دَرَّاكَة

Verständnis, Genie; das Erkennen, sinnliche Wahrnehmung. إِدْرَاك

das Verstehen, Begreifen; Erlangung; Verbesserung; ☆ Tautologie. إِسْتِدْرَاك

☆ Voraussicht, Vorsorge. تَدْرِيك

erreicht, begriffen, begreifbar; Erkanntes, erkennbar. مُدْرَك

erreichend, begreifend, vorstehend; erkennender. مُدْرِك

Erkenntnisvermögen. مُدْرِكَة (قُوَّة)

erreichend, begreifend; abhelfend; Verbesserungsbedürftiger, Kritiker; e. Versuch. مُتَدَارِك

ununterbrochene Verfolgung e-r Sache; aufmerksame Fürsorge, Pflege (des Kindes). مُدَارَكَة

erkennbar. مُدْرَوْن

wieder gut gemacht; zurückgenommen; erreich- مُسْتَدْرَك

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

Agent; falscher Bruder; geröstet. دُسَّةٌ Kauschenspiel (mit Erde). دَسَّاسٌ و-ةٌ Erdwurm; e. Schlange. جَاسُوسٌ ج دَوَاسِيسُ Spion. دَسِيسَةٌ ج دَسَائِسُ geheime Intrige, Einflüsterung. دِسِّيسَى Verheimlichung. مَدْسُوسٌ unter der Erde verborgen; befühlt, betastet. دَسَحَ a دَسْحًا * zurückstoßen, -treiben (z. B. Flut und Wiederkäuer das Gekaute); auffüllen; das Loch des Mäuses verstopfen; sich ins Fleisch zurückziehen (Blutader); mit e-r schönen Gabe beschenken. ب- aufstoßen, sich erbrechen. دَسِيعٌ Stelle, wo der Hals in die Schultern übergeht. دَسِيعَةٌ ج دَسَائِعُ Naturanlage; Geschenk; Macht; Tischplatte; reicher Tisch. مَدْسَحٌ enger Platz; Schlammmündung. مِدْسَحٌ Führer. دُسْفَةٌ * Kuppelei; Führung. دِسْفَانٌ ج دَسَافِينُ Kuppler, Zwischenträger; Spion. دُسْفَانٌ desgl.; Führung. اِدْسَفَّ sich als Kuppler durchbringen. دَسِقَ a دَسَقًا * zum Überfließen voll sein (Teich); rein sein u. schimmern (Wasser). اِدْسَقَّ füllen. دَيْسَقٌ Silbertafel; weiße Silberschmuck; große Schüssel. اِدْسَقُّ mit großem Munde. دَسْكَرَةٌ ⊙ Stadt mit Schloß auf e-m Berge; Dorf; Gau; Zelle des Einsiedlers; Wirtshaus. دَسَمَ u دَسْمًا * das Gefäß verstöpseln, das Ohr verstopfen; die Tür verschließen; beschlafen; den Boden leicht benetzen; Vorbild; Stütze; Senator, Minister; Erlaubnis. دَسَاتِيرُ persische Religionsbücher. بِدُسْتُورِهِ mit dessen Erlaubnis. دُسْتُورِيٌّ verfassungsmäßig; konstitutionell. دَسْتَانٌ ج دَسَاتِينُ ⊙ Griffbrett (an Musikinstrumenten). وَدَاسْتَانٌ Erzählung, Gesang. -ى * aufs Gesicht niederfallen. اِنْدَسَّ betasten; tastend -ةً * gehen. عَلَى دَسْدَسَةٍ tastend, im Dunkeln stoßen, zurück- دَسْرًا u دَسَرَ * stoßen; mit der Lanze durchbohren; beschälen; (e. Schiff) kalfatern, mit Werg verstopfen; Planken od. Dauben vernieten. دِسَارٌ ج دُسُرٌ starker Salweidenbast; Werg zum Kalfatern; Nietnagel. دَوْسَرٌ großer, starker Löwe od. Kamel od. Hengst. دَسْرَاءُ ج دُسُرٌ Schiff. دَوْسَرِيٌّ ودَوْسَرَانِيٌّ groß u. stark. دَسَّ u دَسًّا ودِسِّيسَى * e. Sache unter e-r andern verstecken, vorbergen; et. tastend suchen, tastend sich zu vergewissern suchen; ausbetasten; spionieren, auskundschaften; das Kamel mit Pech bestreichen. فِي التُّرَابِ - in den Sand, in die Erde vergraben. عَلَى - gegen j. et. insgeheim anzetteln, gegen ihn intrigieren. لَ - j-m et. heimlich sagen, damit er es weitersage. إِلَيْهِ رَسُولًا - heimlich e-n Boten an j. schicken. دَسَّسَ ودَسَّى تَدْسِيسًا verstecken, den Blicken entziehen. اِنْدَسَّ unter e-r andern Sache versteckt sein; sich heimlich einschleichen; gegen j. intrigieren; ihm bei anderen schaden. دَسِيسٌ ج دُسُسٌ Spion; geheimer

das Wild umstellen u. دَارَى مُدَارَاةً überlisten; sich j-m gegenüber schmeichlerisch od. listig verstellen. (عِرْضَ دَارَاهُ) - freundlich u. gütig behandeln, schmeicheln, liebkosen, gütlich pflegen. أَدْرَى belehren, benachrichtigen; mitteilen, kundtun. مَا أَدْرَاكَ was lehrt dich? تَدَرَّى وادَّرَى das Wild überlisten. تَدَارَى sich verstecken; Schutz, Unterstand suchen; sich gegen et. schützen (z. B. Kälte, Regen). دَارٍ دَارِي wissend; im Komitus. دِرْيَةٌ Wissen. دَرِيَّةٌ (عِرْضَ دَرِيئَةٍ) Ring beim Lanzenstechen; wohinter der Jäger sich versteckt (z. B. e. Kamel). دِرْيَانٌ ودَرَيَانٌ das Wissen, Vertrautsein. مِدْرًى: مِدْرَاةٌ، ومِدْرِيَةٌ ج مَدَارٍ Horn; Kamm; Haarnadel; Kugelzieher. مِدْرِي (عِرْضَ مَا أَدْرِي) ich weiß nicht. مُدَرِّي lebrigerisch. مُدَارِي der schmeichelt, freundlich tut, sich verstellt. مُدَارَاةٌ ومُدَارَةٌ einschmeichelndes Wesen, gewinnende Freundlichkeit. دِرْيَاقٌ * Theriak (e. Gegengift); Wein. دَرَّ u دَرًّا * zurücktreiben, fortjagen. دُرْكِينٌ ج دَرَاكِينُ (= تُرْكِينٌ) Zapfen. دَسْتٌ ج دُسُوتٌ ⊙ Ebene, Wüste; oberster Platz am Tisch, Hauptsitz, Kissen; Hand; Vorhand im Spiel, Sieg, Überlegenheit; e. Buch Papier; Kleider; Versammlung, Gesellschaft. لِي الدَّسْتُ ich habe gewonnen. عَلَيَّ الدَّسْتُ ich habe verloren. دَسْتَبَنْدٌ ⊙ Reigen, Ringeltanz. دَسْتَجَةٌ ج دَسَاتِيجُ ⊙ Bündel, Handvoll, Armvoll. دُسْتُورٌ ج دَسَاتِيرُ ⊙ Armeeregister, Standliste; Muster, Modell,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

von e-m Schauer erfaßt wer- دُعِثَ
den (im Anfang der Krankheit).
Wasserrest. دِعْثٌ
Haß, Groll. ج دِعَاثٌ وأَدْعَاثٌ
zerbrechen, zerstören ـُ دَعْثَرَ *
(den Teich).
rissige Zisterne. دَعْثُورٌ
sehr groß u. dunkel- دَعِجَ a دَعَجًا *
schwarz sein (schönes Auge).
Größe u. dunkle Schwärze des دَعَجٌ
schönen Auges.
schwarz (Auge); groß- دَعْجَاءُ ج دُعْجٌ
u. schwarzäugig; dunkel.
die mondlosen Nächte; Un- دَعْجَاءُ
dauer des Mondmonats (der 28 Nt); Ra-
serei; Kugel.
دَعْدٌ ودَعْدٌ ج دُعُودٌ ودِعَادٌ وأَدْعُدٌ *
weibl. Eigenname.
Chamäleon. دَعْدَنٌ
langsam u. دَعْدَعَ ـَهُ دَعْدَعًا ودَعْدَاعًا *
mit kleinen Schritten hin u. her-
laufen.
j-n anrufen, daß er sich دَعْدَعَهُ —
in acht nehme; das Vieh anrufen;
die Schüssel füllen; das Maß schüt-
teln, damit es noch mehr aufnehme
wie e. abgelebter Greis gehen. تَدَعْدَعَ
Zwerg. دَعْدَاعٌ
verdorrt, unrein sein; دَعِرَ a دَعَرًا *
stark rauchen u. nicht Feuer fan-
gen (Holz); kein Feuer geben
(Feuerstein, Feuerzeug).
entstellt, düster sein (Ge- تَدَعَّرَ
sicht); schlecht, verdorbt sein
(Mann).
Verderbtheit, Schlechtigkeit; دَعَرٌ
Fäulnis; Ausschweifung.
schlecht, verdorbt; ausschwei- دَعِرٌ
fend; unrein, schmutzig; nicht
Feuer fangend (Holz).
unrein; Hurer. دَعَّارٌ ج ـُونَ — دَاعِرٌ
Hexe. دَاعِرَةٌ
unfruchtbare مَدَاعِرُ ومَدَاعِيرُ ج —
Palme.
Hurerei, Unkeuschheit. دِعَارَةٌ
rauchend ohne Flamme; أَدْعَرُ
Zündschwamm.

geben, übertrei- دَشَنَ u دَشْنًا *
chen, schenken.
feierlich einweihen, ent- دَشَّنَ
hüllen, eröffnen.
sich kampfgerü- دَشَأَ u دَشْءًا *
rig ins Kampfgewühl stürzen.
auf- (عوض تَجَشًّا) دشى — تَدَشَّى *
stoßen, rülpsen.
das Aufstoßen, Rülpsen. تَدَشِّي
das Vieh schinken. دَصْدَصَ — ـَهُ *
j-m dienstbereit دَصَّ u دَصًّا ـَهُ *
aufwarten, ihm dienen.
Glas etc. zerbrechen. دَصَقَ u دَصْقًا *
stoßen. (دَصَّ) دَصَّ u دَصًّا *
fortstoßen; zerreißen; دَظَّ u دَظًّا *
zweifeln.
laut! gib acht! (Imp. v. وَدَعَ). دَعْ *
gib acht! دَعًا
ruhig, friedlich. دَعَةٌ
die Sanftmütigen. أَهْلُ الدَّعَةِ
zurückstoßen, ver- دَعَبَ a دَعْبًا *
stoßen, vertreiben; beschlafen.
mit j-m spielen, scherzen. ـُ —
desgl.; ungeduldig ma- دَاعَبَ
chen, belästigen (unartiges
Kind).
miteinander spielen, تَدَاعَبَ
scherzen.
Spiel, Scherz. دَعَبٌ ودِعَابٌ ودُعَابَةٌ
der spielt, scherzt. دَعِبٌ ودَاعِبٌ
Spieler, Spaßmacher. دَعَّابٌ و ـُونَ —
dumm. أَدْعَبُ
Spiel, Scherz. مُدَاعَبَةٌ
schwanzgefiederte Amei- دُعْبُوبٌ *
se; schwarzes Horn; Nacht.
der sich zur Päderastie دُعْبُوثٌ *
hergibt; verdächtiger Mensch.
toll, dumm. دُعْبُوثِيٌّ *
mit der Hand runden ـُ دَعْبَلَ *
(Waths, Ton).
gerundet, rund. مُدَعْبَلٌ
heftig stoßen, weg- دَعَتَ a دَعْتًا *
treiben.
mit Hand od. Fuß دَعَثَ a دَعْثًا *
den Staub am Boden aufwerfen.

zen (Regen); die Spur verwischen
das Kamel mit Pech bestreichen. i —
fett sein (Speise); fet- دَسِمَ a دَسَمًا
tig, fettschmutzt sein; vom Regen
leicht benetzt sein (Boden).
die Speise fett machen, schmal- دَسَّمَ
zen.
j-m den Schnürbart دَسْبَلَهُ —
wichsen.
die Flasche verstöpseln; أَدْسَمَ
verstopfen.
beschmutzte Kleider. دُسْمٌ
Fettheit der Speise; Fett, دَسَمٌ
Schmalz; Fettschmutz.
fett (Speise, Tier); fettig, دَسِمٌ
schmutzig.
Freund, Kamerad. دَاسِمٌ
Stöpsel, Pfropfen. دِسَامٌ
aschfarben; dunkelgrau. دُسْمَانٌ
Aschfarbe; gemeiner Mensch. دُسْمَةٌ
Atom. دُسَمَةٌ
Fettigkeit, Schmutz. دُسُومَةٌ
sehr fett; fettig; أَدْسَمُ ج دُسْمٌ
dunkelgrau; von niederer Ge-
sinnung.
das Schmalzen. تَدْسِيمٌ
nicht wachsen; دَسَأَ u دَسْأً *
nicht annehmen; sich verlaufen.
unrein sein; nicht دَسِيَ i دَسًى *
wachsen, nicht annehmen.
verführen, verderben. دَسَّى تَدْسِيَةً
nackte Ebene. دَشْتٌ
lassen, verlassen; entlassen, دَشَرَ ✣
abdanken.
sich selbst دَاشِرٌ ج دُشَّارٌ ودُشَّرٌ ✣
überlassen, frei weidend (Tier).
Dorf. دَشْرَةٌ ج دُشَرٌ ✣
Entlassung, Abdankung. تَدْشِيرٌ ✣
verlassen. مُدَشَّرٌ ✣
der im Stich läßt. مُدَشِّرٌ ✣
zerstoßen, zermah- دَشَّ u دَشًّا *
len; die Speise دَشِيشَةً bereiten.
reisen. فِي —
Stoß, Quetschung. دَشَّةٌ
Weizenbrei zum Schlür- دَشِيشَةٌ
fen; ✣ Röteln, Masern, Frieseln.

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

Stütze, Pfeiler; Weinpfahl. دِعَامٌ و-ةٌ ج دَعَائِمُ
dsgl. دِعْمَةٌ ج دِعَمٌ
Bedingung. دَعَامَةٌ
Kopula im Satze (هُوَ, هِيَ). دِعَامَةٌ
die Hauptformen des Zeitworts. دَعَائِمُ الأَبْوَابِ
Zimmermann; Mitte des Weges; fest gestützt. دُعْمِيٌّ
mit weißem Fleck auf der Brust od. am Kalse (Pferd). أَدْعَمُ
دُعُومٌ ج دَعَامِيصُ ودَعَامِيصُ *
schwarzer Wurm in austrocknendem Wasser; Kaulquappe; königlicher Günstling, der über all Zutritt hat.
voller Würmer sein (Wasser). دَعْمَصَ ه-
scharfsinnig. دَعْمُوصٌ و دُعَيْمِيصٌ
Palmzweige, die unter sich verbunden worden, um die Dattelbüschel zu tragen. دَعْنٌ *
Sorglosigkeit, Gedankenlosigkeit im Reden. دَعَانَةٌ
dr anderen دَعْنَكَرٌ و دَعَنْكَرَانٌ * Schmach anttut.
plötzlich daherbrausen (Wildstrom). اِدْعَنْكَرَّ
j-n mit et. e. Schmach على ب- antun.
laut rufen; hor. دَعَا u و دَعَى i * beordern, holen lassen, kommen lassen, zusammenrufen; j. zu et. bewegen, veranlassen (Ursache); j. berufen, ihm e-n Beruf geben (Gott).
j. anrufen. ه- وب
auffordern, anreizen. ه- الى ول وب
j. zu- ه- إِلَى الْمَدْعَاةِ أَوْ إِلَى الدَّعْوَةِ laden, ihm e. Einladung machen.
j. nennen; benennen mit (e-m Namen). ه- كذا وب
دُعَاءٌ ودَعْوَى (دَعْوَى اللهِ أَدْعُوهُ) Gott anrufen, anflehen, zu Ihm beten.

Lauf treiben; das Heer Feindesland plündern lassen; in Schrecken setzen, aufregen; in die Flucht jagen (durch Viehfall).
Wasserläufe. مَدَاعِقُ
reiben, glätten (bes. Leder) دَعَكَ a * der); e. Kleid durch öfteres Tragen entsteifen; den Feind besänftigen; das Lastvieh etc. sich auf der Erde wälzen lassen; ↔ einüben, gewöhnen, drillen, exerzieren, kriegstüchtig machen.
dumm, verrückt sein. دَعِكَ a
sich mit j-m reiben, mit دَاعَكَ ihm streiten od. kämpfen; ↔ in e-r Sache Übung erlangen, darin geschickt werden; e. Geschäft betreiben.
Dummheit, Narrheit. دَعَكٌ
streitsüchtig. دَعِكٌ
schwach; e. Käfer. دُعَكٌ
dr betretenste Teil des Weges. دَعْكَةٌ
Instrument zum Reiben, Polieren; streitsüchtig. مِدْعَكٌ
geübt, erfahren. مُدَاعَكٌ
streitsüchtig. مُدَاعِكٌ
Streit, Kampf; Übung, Erfahrung, Gewohnheit. مُدَاعَكَةٌ
erweicht, entsteift. مَدْعُوكٌ
mit verschlungenen Händen tanzen (wie die Magier). ه- دَعْكَسَ *
sanft, gefügig (Mann, Kamel). دَعْكَنٌ *
betrügen, übervorteilen. دَعَلَ i *
zu betrügen suchen. دَاعَلَ
tief ins Wasser gehen; beharrlich suchen, verfolgen. ه- دَعْلَقَ *
stürzen, was fallen würde; beschlafen. دَعَمَ a *
gestützt werden. اِدِّعَامٌ اِدْعَمَ
Stütze, Pfeiler. دَعْمٌ
Festigkeit, Kraft. دَعَمٌ

Schmutzfarbe. مُدْعَرٌ
stoßen, zurücktreiben. دَعْزًا a دَعَزَ *
fassen; beschlafen.
et. unter die Füße دَعْسًا a دَعَسَ * treten; verächtlich behandeln; mit der Lanze durchbohren; fällen (das Gefäß); abhäuten (dr Schlächter).
mit der Lanze durchbohren. دَعَسَ
mit der Lanze bekämpfen. دَاعَسَ
mit Füßen getreten اِنْدَعَسَ وتَدَعَّسَ werden; verachtet werden.
(e.) Fußspur, Spur. ه-: دَعْسٌ
Baumwolle. دِعْسٌ
kampflustig. دَعُوسٌ
s. ölen. (دَعَسَ) ه- دَعْوَسَ *
ds unter die Füße treten. دَعْسَةٌ
Begehrensworte; fleischliche Beiwohnung. مَدْعَسٌ
Lanze; betretener Pfad. مِدْعَسٌ ج مَدَاعِسُ
Lanzenkämpfer. مُدَاعِسٌ
Lanze; betretener Pfad. مِدْعَاسٌ ج مَدَاعِسُ
Lanzengefecht. مُدَاعَسَةٌ
mit Füßen getreten; verachtet. مَدْعُوسٌ
die Lastertiere zusammentreten (Kamele); vorgehen und wieder zurückgehen; verfagen. ه- دَعْسَقَ *
auf j. losstürzen. على-
töten; den Fuß دَعْصًا u دَعَصَ * heben (zum Sprunge).
töten (auch Hitze). أَدْعَصَ
دِعْصٌ: ه- ج دِعَصٌ ودِعَصَةٌ وأَدْعَاصٌ (e.) runder Sandhügel.
heftig stoßen, wegstoßen; zurücktreiben; die Waise verstoßen. دَعًّا u دَعَّ *
geflügelte Ameise. دُعَاعٌ و-ةٌ
den Weg (heftig) دَعْقًا a دَعَقَ * treten; die Lastertiere zusammentreten (Kamele); das Pferd zum

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

führend, zwingende Ursache, dringende Veranlassung; Beweggrund, Motiv; Interesse; Ansporn; Begehren, Absicht; Bittgesuch.

دِعَاوَةٌ Anspruch, Anmaßung.

دُعْوِيٌّ einer.

مَا دُعْوِيٌّ niemand.

إِدِّعَاءٌ Anspruch, Reklamation; Rechtsstreit.

أُدْعُوَّةٌ وَأُدْعِيَّةٌ dunkle Streitfrage; Rätsel.

إِنْدِعَاءٌ Annahme der Einladung.

إِسْتِدْعَاءٌ ds demütig Bitten.

تَدَاعٍ gegenseitiger Prozeß, Streit.

مُدْعٍ dr adoptiert.

مَدْعَاةٌ Einladung.

مَدْعُوٌّ gerufen, eingeladen.

لَهُ — für den gebetet wird.

مَدْعُوًّا auf Einladung.

مُدَّعًى von zweifelhafter Abstammung.

مُدَّعًى beansprucht, Gegenstand des Rechtsanspruches od. Prozesses; behauptet, Behauptung, Anmaßung; Rechtsstreit, Prozeß; Rechtsverteidiger, Advokat.

عَلَيْهِ — dr Angeklagte, od. Gegenstand der Klage.

مُدَّعٍ dr Anspruch macht, Klage erhebt; Gegner im Rechtsstreit, Prätendent.

مُتَدَاعٍ dr herausfordert, streitsüchtig.

مُتَدَّعٍ dr Ansprüche macht, Prätendent.

مُتَدَاعٍ gegenseitig Ansprüche erhebend; Einsturz drohend; Angriff drohend (Feind).

مُدْعٍ aufgerufen; antwortend, Respondent (im Examen).

مُسْتَدْعٍ dr herbeiruft, Ansprüche erhebt, wünscht.

مُسْتَدْعًى beansprucht, gewünscht.

stellen; behaupten, daß j. dr Sohn dieses od. jenes Mannes nicht sei.

إِسْتَدْعَى j. herbeirufen, ihn kommen lassen; anrufen, um Hilfe bitten; verlangen, begehren.

دَاعٍ ج دُعَاةٌ dr ruft, einlädt, auffordert, zu Gott für j. betet od. Gottes Fluch auf j. herabruft; Muezzin; Prediger, Urheber; Vertreter e. Lehre; Werber für e. politische Partei; Bittsteller; Empörer, Prätendent, Dey.

دُعَاءٌ ج أَدْعِيَةٌ Ruf, Anruf; Segenswunsch, Gruß; Verwünschung; Bitte, Gebet; Einladung.

الدُّعَاءُ وَالدُّعَاءُ Adieu, Lebewohl (d. i. die Anrufung Gottes am Schluß des Briefes).

دَعِيٌّ ج أَدْعِيَاءُ dessen Ansprüche auf e. bestimmte Abstammung zweifelhaft sind; Bastard; Adoptivsohn.

دَعْوَةٌ Ruf, Anruf.

وَدَعْوَةٌ — Einladung zu e. m Gastmahle; Gastmahl; Berufung.

دَعْوَاتٌ وَدَعَاوَى ج — Anspruch, Ansuchen, Wunsch; Zitation vor Gericht; Aufforderung zum Übertritt zum Islam; Geschäft, Sache.

عَلَى — Anrufung Gottes als Gebet u. Segenswünsche für jem.; Fluch u. Verwünschung.

دَعْوَةٌ Anspruch (auf Verwandtschaft; bes. falscher).

دَعْوَى, دَعْوَاءُ, دَعْوَى ج دَعَاوَى Behauptung; Anspruch, Rechtsanspruch, Reklamation; Rechtsstreit, Prozeß; Hilferuf.

دَعَّاءَةٌ Zeigefinger.

دَاعِيَةٌ ج دَوَاعٍ Milchrest im Euter; mit Notwendigkeit herbeiführend, zwingende Ursache, dringende Veranlassung; Interesse, Motiv.

لِـ — für j. beten, ihm Gutes wünschen, ihn segnen.

عَلَى — j. m fluchen, ihm Böses wünschen.

بِـ — j. mit et. heimsuchen (Gott).

الدَّجِيَةَ — den Milchrest im Euter lassen.

لِنَفْسِهِ — sich empören.

دَعَّى anrufen, auffordern.

دَاعَى مُدَاعَاةً Ansprüche auf et. machen, es reklamieren; j-m Rätsel aufgeben; das Volk zu Gott rufen (Prophet, Priester); die Mauer niederreißen.

أَدْعَى j. bereden, daß er (als Sohn) falsche Ansprüche an s-n Vater macht.

تَدَعَّى Ansprüche auf et. machen, e. Recht geltend machen.

تَدَاعَى sich einander zurufen; sich gegenseitig den Rechtsanspruch bestreiten, gegeneinander Prozeß führen; einander herausfordern, indem jeder sich seiner Abstammung rühmt; den Einsturz drohen (Mauer); nahezu abgetragen sein (Kleid).

إِنْدَعَى die Einladung annehmen; dem Rufe folgen.

إِدَّعَى um den Segen bitten; Klage erheben, Kläger sein, u. Gegs. angeklagt sein; herbeirufen; holen lassen, bringen lassen; bekennen, behaupten, die Behauptung aufrecht erhalten; sich e. r gewissen Abstammung rühmen (im Kampf).

عَلَى — Ansprüche gegen j. geltend machen; j. gerichtlich belangen, zitieren.

عَلَى — et. von j-m in Anspruch nehmen, reklamieren.

أَنْ — et. wünschen.

بِـ — sich so und so nennen.

عَنْ — die Abstammung von gewissen Leuten in Abrede

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

Mund u. Nase ادْغَمُ م دَغْمَاءُ
(Laut) klobig als am übrigen Körper; durch die Nase sprechend; Wolfsrachenzusammenziehung; Assimilation e-s Buchstaben mit e-m andern durch das Teschdid.
versteckt; eingeschlossen, مُدْغَمٌ inbegriffen.
verschoben u. mit dem folgenden zusammengezogen od. assimiliert (Laut).
tadeln; tadeln. دَغَرَ ـُ *
verwirren (Nachricht). عَلَى –
müde u. requiriert sein دَغِنَ a *
(Tag).
schlechte Gemütsart. دَغْوَةٌ ج دَغَوَاتٌ *
desgl. دَغِيَةٌ ج دَغَيَاتٌ *
die Wärme halten (schlechter Wärmeleiter sein); warm halten, warm sein (Kleid; warm halten (Raum). دَفِئَ a دَفَأً، ودَفْءً، دَفَاءَةً *
die Wärme erhalten, warm halten; wärmen. دَفَّأَ وأَدْفَأَ
mit dem Kleide etc. bekleiden. أَدْفَأَ –
sich warm halten, sich wärmen (am Feuer). تَدَفَّأَ تَدَفُّؤً، واسْتَدْفَأَ
warm sein. اِدَّفَأَ
sich warm einhüllen. اِسْتَدْفَأَ بِالثَّوْبِ
Hitze, Wärme; warmes Wollen- od. Haarkleid; wärmster Winkel; Nutzertrag des Kamels: Milch, Haare, Fellen; Geschenk. دِفْءٌ ج أَدْفَاءٌ
Wärme; Zelt. دَفَأٌ
warm (Kleid, Land, Tag). دَفِئٌ م دَفِئَةٌ، ودَفِيٌّ
warm gekleidet. دَفْيَانُ –و
warmes Gewand; Äste u. Zweige des Baumes. دِفَاءٌ
große Wärme. دَفَاةٌ
Wärme. دَفَاءَةٌ
warmgehalten, warm gekleidet. دَفْآنُ م دَفْأَى

sich einschleichen.
von Leidenschaft (عوض تَغَلَ) – u. Hass erfüllt sein.
sich in Hinterhalt legen; überlisten, hintergehen. أَدْغَلَ
sich plötzlich aus dem Hinterhalt auf j. stürzen. بِ –
e. Geschäft verderben. فِي –
Baum dicht, dichtbestandenes Jungholz. دَغَلٌ و ـَـ
allen, was der Vollkommenheit od. Reinheit e-r Sache Eintrag tut; innerer Fehler, Mangel, schlechte Beschaffenheit; falsche Münze; geheimer Groll. دَغَلٌ وأَدْغَالٌ ج –
geheim, versteckt (Ort zum Hinterhalt); verderbt (Verstand); mit Leidenschaft u. Hass erfüllt (Herz). دَغِلٌ
Betrug. إِدْغَالٌ
geheim (Vorstecher, Hinterhalt); verderbt, ränkevoll. مُدْغِلٌ
دَغَمَ a دَغْمًا، ودَغِمَ a دَغَمًا، وأَدْغَمَ * j. ganz benässigen u. in Ohnmacht stürzen (Hitze, Kälte).
j-m das Nasenbein zerbrechen. دَغَمَ a –
das Gefäß ausdecken. دَ –
e. Wort zusammenziehen, e-n Konsonanten in den folgenden verwandeln, assimilieren; e. Sache in die andere hineinstecken; die Worte beim Sprechen halb verschlucken. أَدْغَمَ –
dem Pferde den Zügel in das Maul legen. دَ –
e-n Laut dem andern assimilieren; eins ins andere stecken; die Worte halb verschlucken. إِدْغَامٌ
um Mund u. Nase schwärzlich sein bei sonst heller Färbung. أَدْغَمُ إِدْغِيمَاءُ
schwarz (Mann). دَاغِمٌ
Schwärze um Mund u. Nase bei sonst heller Färbung. دَغْمَةٌ

Begehr, Verlangen, Postulat. مُسْتَدْعَيَاتٌ
erregen. دَغَتَ a دَغْتًا *
seine Sache unverständlich vorbringen; j. kitzeln; anfangen zu reifen (Feige). دَغْدَغَ ـَ – *
j. mit Worten verletzen. بِكَلِمَةٍ –
das Kitzeln; Lärm. دَغْدَغَةٌ
kitzelnd. مُدَغْدِغٌ
ins Haus eindringen od. ungeladen kommen; fortstoßen, stoßen; mit Gewalt rauben; mischen. دَغَرَ a دَغْرًا ودَغْرَى *
j-m die Kehle zuprossen, erwürgen. عَلَى –
über den Feind ungeordnet herfallen. عَلَى –
ungeordneter Angriff; Überfall; Volkenähnlichkeit. دَغْرٌ ودَغْرَى
geradeaus, ohne Umschweife. دَغْرِيٌّ ⊙
schmutzfarben. مُدَغَّرٌ
heftiger Kampf. مُدَغَّرَةٌ
angreifen. دَغَشَ a دَغْشًا على *
in das Nachtdunkel kommen; dunkel werden, Nacht werden. وأَدْغَشَ –
einander drängen. دَاغَشَ
untereinander geraten (im Kampfe etc.). تَدَاغَشَ
Dunkelheit; Eintritt der Nacht. دَغْشٌ
im Kampfe handgemein werden. دَغْوَشَ
sich überfressen; voller Zorn sein. دَغِصَ a دَغَصًا *
Kniescheibe; Schale, Platte. دَاغِصَةٌ
viel von etwas nehmen. دَغَفَ a دَغْفًا *
großer Löwe. دَغْفَرٌ *
Elefantenjunges; reichlich (Leben); fruchtbar. دَغْفَلٌ *
nur vermuten, zweifeln. دَغَلَ *
mit Baumdickicht bedeckt sein. دَغَلَ a دَغْلًا
sich in Hinterhalt legen, في –

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

warme Gegend. مَدْفَأَةٌ
warm gekleidet. مُسْتَدْفِئٌ
⊙ Buch, Heft; Liste, ج. دَفَاتِرُ دَفْتَرٌ
Register, Matrikel; Katalog; Ausgabenbuch; Album; Aktenfaszikel.
⊙ Finanzminister. دَفْتَرْدَارٌ
* Mausefalle. مِدْفَعٌ – مَدْفَعَةٌ
* dicht über der Erde hin دَفْدَفَ
die Flügel schwingen; eilen.
schiefer Abhang ج دَفَادِفُ دَفْدَفٌ
der Hügels.
* auf die Brust stoßen دَفْرًا u دَفَرَ
sen, zurückstoßen, verbreiten
voller Würmer sein دَفِرًا a دَفَرَ
(Speise).
stinken, verrechtet sein. دَفَرًا –
Gestank. دَفَرٌ
die Welt. أُمُّ دَفَرٍ
pfui über ihn! دَفْرًا لَهُ
stinkend. دَفِرٌ
Dirne, Mensch (fem); stinkend (fem.). دَفَارِ
die Welt. أُمُّ دَفَارِ
Fliegenvorhang. دَافِرَةٌ
stinkend; rostig, ج. دُفْرٌ أَدْفَرُ
mit rostigen Waffen.
Unglück. أُمُّ دَفْرَاءَ
* sehr اِدْفِسَاسًا دفس –
schwarz im Gesicht sein (ohne Krankheit).
* j. mit der Hand دَفْشًا u دَفَشَ
stoßen, zurückstoßen, ihm e-n Puff geben.
* gestoßen, zurückgestoßen worden. اِنْدَفَشَ
Stoß, Puff. دَفْشَةٌ
der stößt, zurückstößt. دَفَّاشٌ
Schraubendampfer. مَرْكَبٌ دَفَّاشٌ
* zerbrechen. دَفَضًا i دَفَضَ
* sein Vieh od. Vermögen verlieren. دَفَطَسَ – ـَة
* stoßen, دَفْعًا u دَفَعَ
treiben; zurückstoßen, abwehren, abhalten, abweisen,

legung, Abweisung (para).
Gebot zur Abwendung. اِسْتِدْفَاعٌ
Verteidigung. تَدَافُعٌ
Wasserlauf. مَدْفَعٌ
Kanone, Geschütz. ج. مَدَافِعُ مِدْفَعٌ
der zurückweist, abwehrt. مُدَافِعٌ
den Herrn des Volkes hindert niemand. سَيِّدُ قَوْمِهِ غَيْرُ مُدَافَعٍ
zurückgewiesen, von jedermann verleugnet, Fremder. مُدْفَعٌ
Mittel zum Abhalten, Zurückweisen. مَدْفَعَةٌ
Abwehr, Verteidigung, Abweisung; Abstoßungskraft. مُدَافَعَةٌ
zurückgewiesen; ausgeliefert, übergeben, bezahlt. مَدْفُوعٌ
zurückgetrieben, abgewiesen; mit Füßen getreten; weitgetrieben. مُنْدَفِعٌ
Hirsestroh. دَفَعٌ *
* langsam einherschreiten (Kamel, Mann). دَفَّ i دَفًّا وَدَفِيفًا
dem Feinde nahe zu kommen ersehen. على ونحو –
dicht über den Boden hinstreichen od. die Flügel schlagen u. hüpfen (Vogel); schwingen, werfen. دَفِيفًا, وادِفٌ –
* ausreißen u. in die Luft werfen. دَفَّ –
dem Verwundeten den Garaus machen. دَفَّ عَلَى الْجَرِيحِ
er ist in Bedrängnis. أُدِفَّتْ عَلَيْهِ الْأُمُورُ
leicht abgetan werden (Sache). اِسْتَدَفَّ
Seite; Breitseite; zugewölbter Bergkamm; Türflügel; Brett, Diele. ج. دُفُوفٌ دَفٌّ
Tamburin, Handtrommel. ج. دُفُوفٌ دُفٌّ
das Flattern. دَفِيفٌ
e. Seite; e. Türflügel, e. Buchdeckel u. dgl.; Steuerruder. دَفَّةٌ
Griff desselben. يَدُ الدَّفَّةِ
die beiden Türflügel od. Buchdeckel od. Sattelseiten. دَفَّتَانِ
Tambourinschläger. دَفَّافٌ

entfernen, verjagen, verscheuchen; üppigen Wachstum haben (Baum).
die Tür aufstoßen, einstoßen. الْبَابَ –
e. Übel von j-m abhalten, ihn davor bewahren. عن –
gegen et. hinstoßen, daher: zustellen, übergeben, geben. الى –
die Feinde von j-m zurückstoßen od. abhalten, ihn verteidigen. دَافَعَ دِفَاعًا ومُدَافَعَةً عَنْ –
sich selbst verteidigen. عن نَفْسِهِ –
j. in s-r Sache lange hinhalten, behindern. مُدَافَعَةً –
einander zurückweisen. تَدَافَعَ
zurückgestoßen, fortgetrieben, entfernt, abgehalten werden; sich entfernen; in vollem Laufe dahinschießen (Pferd); überliefert, übergeben, bezahlt werden (Geldsumme). اِنْدَفَعَ
in ein langes Gespräch vorfallen. فِي الْحَدِيثِ –
Gott bitten, daß er Unheil fernhalte. اِسْتَدْفَعَ اللّٰهَ الْبَلِيَّةَ
das Zurückstoßen, Abhalten, Entfernen; Bezahlung. دَفْعٌ
der abhält, abwehrt, hindert; Verteidiger. دَافِعٌ ـَة –
das Abhalten, Wegtreiben. دِفَاعٌ
ein Stoß, ج. دَفَعَاتٌ ودُفُوعٌ دَفْعَةٌ
Mal, Augenblick; e. Berechnung.
einmal, auf einmal, plötzlich. دَفْعَةً
mehrmals. دَفَعَاتٍ
ein Stoß, ein Anprall des Wassers, einmaliger Fluß; Regenguß; ein Lauf des Pferdes. ج. دَفَعَاتٌ دُفْعَةٌ
wer od. was zurückstößt, fortstreibt; Kanone. دَفُوعٌ
plötzlich, einmalig. دَفْعِيٌّ
Hindernis; Strom. دَافِعَةٌ
Rückstoßkraft. قُوَّةٌ دَافِعَةٌ
der zurückstößt, sich u. sein Recht verteidigt. دَفَّاعٌ
Wasserschwall, Woge. دَفَّاعٌ
Zurückweisung, Widerlegung, Abweisung (para). اِنْدِفَاعٌ

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

ins Elend stürzen. أَدْقَعَ
heftiger Hunger. أَدْقَعُ
reine Erde, Staub (ohne Sand od. Kies); schlechte Hirse. دَقْعَاءُ
erniedrigend (Elend). مُدْقِعٌ
Brunst der Pferde. دَقٌّ ج دُقُوقٌ * دَقَّ
verrasten.
Lustknabe. دُقْفَانَةٌ
fein, dünn sein; fein gestoßen sein (Pulver etc.). دَقَّ i دِقَّةً *
zerstoßen, zerstampfen; دَقَّا u — den Mais klopfen od. auskörnen; an die Tür klopfen; die Mauer beschießen; veröffentlichen, bekannt machen; die Haut punktieren, tätowieren.
die Glocke läuten. الْجَرَسَ —
mit j-m türkisch sprechen. لَهُ بِالتُّرْكِيِّ — ✧
hektisches Fieber haben. دِقٌّ
sehr fein zerstoßen; fein, dünn machen; e. Sache genau, präzis machen (z. B. die Rechnung, daher:) genau, präzise sein (im Rechnen). دَقَّقَ تَدْقِيقًا
mit j-m in e-r Sache genau rechnen. دَاقَّ مُدَاقَّةً ✧
sehr fein zerstoßen; sehr fein u. dünn machen; j-m wenig geben. أَدَقَّ إِدْقَاقًا
st. genau ins Auge fassen, untersuchen. فِيهِ النَّظَرَ —
zerstoßen, zerstampft werden; geschlagen werden. اِنْدَقَّ
dünn, fein, mager werden. اِسْتَدَقَّ
d. Zerstoßen, Zerstampfen; d. Anklopfen, Betteln; d. Tätowieren. دَقٌّ
dünn, fein, mager; jede langsam zerstörende Krankheit, hektisches Fieber, Schwindsucht. دِقٌّ
dr klopft. دَاقٌّ ج دَقَّةٌ
Spänne, Abfälle. دُقَاقٌ
fein zerstoßen; Krümchen, Körnchen. دُقَاقٌ
e. Augensalbe. دُقُوقٌ

dr versteckt, verheimlicht. مُدَقِّنٌ
begraben, vergraben. مَدْفُونٌ
dumm; schwerfällig, unwissend (m. u. f.). دِفِنَّسٌ *
faul, nachlässig (Hirte). دِفْنَاسٌ
gekrümmt; دَفْوَاءُ مر أَدْفَى — دفو * mit langem, gebogenem Hals, Hörnern, Schnabel.
der Adler; hoher Baum; Hügel. الدَّقْوَاءُ
Getöse machen, lärmen, trappeln. دَقْدَقَ ـَـ * دَقْدَقَةً
kleiner Sandhügel. دَقْدَاقٌ
Lärm, Getrappel. دَقْدَقَةٌ
mit Speise vorfüllt sein (Kamel), sich infolgedessen erbrechen; wohl bewässert sein u. reiche Vegetation haben (Ort); üppig wachsen (Pflanze). دَقِرَ a دَقَرًا *
mit den Fingerspitzen od. e-m Stocke leicht berühren; j. verletzen, beleidigen. دَقَرَ u دَقْرًا ✧
leicht berührt werden; beleidigt, gereizt werden. اِنْدَقَرَ ✧
blühender Garten; leise Berührung, Beleidigung. دَقِيرَةٌ
blühender Garten. دِقْرَارٌ
kurze Seemannshosen. دِقْرَارَةٌ
dsgl.; Verleumdung; Verleumder; Widerspruch; Unheil. دَقَارِيرُ ج دَقُورَةٌ
Fächer. دَقَارِيسُ *
dem Feinde in den Rücken fallen; füllen (den Brunnen). دَقَسَ u دَقْسًا *
durchziehen, durchreisen; in die Erde eindringen (Pfahl). دَقَسَ فِي —
Hirse; e. Tierchen. دُقْسَةٌ
stark (Kamel). مِدْقَسٌ ج مَدَاقِسُ
Seide. دِمَقْسٌ
Prägung der Münze; Gravierung des Siegels. دَقْشٌ (نَقْشٌ) *
im Elend leben u. deshalb am Orte haften bleiben; das Elend feige ertragen. دَقَعَ a دَقْعًا *

Heer, das sich dem Feinde nähert. دَافَّةٌ
ununterbrochen. دِفٌّ
ausgießen, ausschütten (Wasser, Gefäß); ausgeschüttet werden; ausströmen, austreten, überfließen (Teich). دَفَقَ i u دَفْقًا *
Gott ließ ihn sterben. اللّٰهُ رُوحَهُ —
aufg. e-n Gefäßes ausschütten. دَفَّقَ وَأَدْفَقَ
überfließen, vergossen werden. تَدَفَّقَ وَاِنْدَفَقَ
d. Ausschütten, Überfließen. دَفْقٌ
mächtiger Strom; schnell. دَفَّاقٌ
e. Ausguß, e. Überwallen. دُفْقَةٌ
auf einmal, plötzlich. دُفْقَةً
schnelle Gangart; schnell (Kamel). دِفِقَّى
gekrümmt; schnell gehend; mit vorstehenden Seitenzähnen. أَدْفَقُ
reichlich vergossen, überfließend. مُتَدَفِّقٌ
Pech. دِفْلٌ *
Rosenlorbeer; Alpenrose; Oleander. دِفْلَى وَدِفْلَى
verdecken, verbergen, vergraben, begraben (e-n Schatz, Tote); immer geradeaus gehen (Kamelin). دَفَنَ i دَفْنًا *
vergraben, begraben werden. تَدَفَّنَ وَاِنْدَفَنَ
verdecken, verbergen; entziehen (Sklave). اِدَّفَنَ
d. Eingraben, Begraben. دَفْنٌ
versteckt, schlummernd (Krankheit). دَفِينٌ
ver- graben; begraben; versteckt, schlummernd (Krankheit). دَفِينٌ ج أَدْفَانٌ وَدُفُنٌ وَدَفْنَاءُ
zurückgezogen (Frau). دَفِينَةٌ ج دَفَنَى وَدَفَائِنُ
vergrabener Schatz. دَفَائِنُ
Begräbnis (pass.) اِنْدِفَانٌ
Begräbnis. تَدَفُّنٌ
Begräbnisplatz, Grab. مَدْفَنٌ ج مَدَافِنُ
versteckt. مَدْفُونٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

fein, dünn; قَيِّقٌ ج. دِقَاقٌ وأَدِقَّةٌ
schwächlich; leicht zerbrechli
subtil, schwer fassbar; feine
Mehl.
feinstes Mehl. زَهْرُ الدَّقِيقِ
Taugnichts. أَدِقَّةٌ
ein Stoß, Schlag. دَقَّةٌ
Feinheit, Zartheit, Dünnheit; دِقَّةٌ
Magerkeit; Präzision; Fein
od. Subtilität des Verstand
Wenigkeit; Knauserei, Ge
feiner Staub; دَقٌّ ودُقٌّ ج. دُقَقٌ
zerstoßenes Salz; Schminke
Eleganz.
Mehlhändler; Walker. دَقَّةٌ
Ochsen, die das Horn aus-
treten. دَقَّةٌ
subtiler Gegen- ج. دَقَائِقُ
stand od. Frage; feiner
Gedanke; Minute, Momen
Schaf.
Mörserkeule. دَقَّةٌ
Mehlhändler. دَقَّانٌ
dünner, feiner, genauer.
Genauigkeit; Pünkt- دِقَاقٌ
lichkeit; Feinheit.
Feinheit, Genauigkeit, دِقَّةٌ
Präzision; Spitzfindigke
des Kleinstoßen, genaues
tersuchen.
In- ج. مَدَقٌّ ومِدَقٌّ ومِدَقَّةٌ
strument zum Klopfen, Z
ßen: Holzhammer, Schl
Stampfe, Mörserstößel.
der fein zerstößt.
dsgl., der genau untersucht,
pünktlichst tut, sehr ge
ist (z. B. im Rechnen).
fein zerstoßen etc.
Genauigkeit.
fein zerstoßen; gehämmert,
geschlagen; tätowiert.
im Mörser zerstoßen; zer-
schossen (Wall).

vorhindern, unter- دَقَلَ u دَقْلًا *
sagen; auf Mund, Bart, Nase,
Nacken schlagen.
verborgen sein. دَقُوَ —
eintreten. — في
Mastbaum; دَقَلٌ ج. أَدْقَالٌ
Querbalken des Schiffes.
Farbe zum Färben des Ge- دَقَلٌ
sichtes, des Bartes, der Hände;
schlechte Dattelsorte.
Mastbaum; männl. Glied. دَوْقَلٌ
j-m die Vorderzähne دَقَمَ i u دَقْمًا *
ne einschlagen; j. plötzlich (auf
die Brust) stoßen; hereinbla-
sen (Wind).
die Vorderzähne ver- دَقِمَ a دَقَمًا
lieren.
dem (drei) Vorderzähne fehlen. أَدْقَمُ
j. auf den Bart دَقَنَ u دَقْنًا *
schlagen; verändern, verbieten.
von an viele Milch دَقِيَ a دَقًا *
verdorbenen Magen haben
(Füllen des Kamels).
zurückdrängen. دَكَّ a دَكًّا *
einander zurückdrängen. تَدَاكَّ
heißer Kampf. مَدْكُوكَةٌ — دكب *
den Brunnen mit دَكْدَكَ — دكدك *
Erde füllen.
دَكْدَاكٌ ج. دَكَادِكُ ودَكْدَالٌ ج. دَكَادِلُ
flacher u. rissiger Sandboden.
das Pferd spornen. دَكَزَ ز *
e. große Men- دَكَسَ u دَكْسًا *
ge Erde auf et. anhäufen.
übereinander ge- دَكِسَ a دَكَسًا
häuft sein.
Pflanzen hervorbringen اِدْكَنَّسَ
(Boden).
sich häufen; schwierig تَدَاكَسَ
werden (Sache).
e-n Rück- (عوض اِنْتَكَسَ) * اِنْدَكَسَ
fall haben (Kranker).
Rückfall. دَكْسَةٌ
sehr zahlreich; schwie- مُتَدَاكِسٌ
rig, schwer umgänglich.
e-n Tausch mit دَاكَشَ — دكش ☆
j-m machen.

Tausch; Tauschhandel. دَكِيشٌ ☆
Trupp, Schar. دَكِيشَةٌ ☆
an dem Brustübel دَكَحَ leiden (Kamel, Pferd).
Brustübel. دَكَاحٌ
zu Staub zerstoßen, دَكَكَ u دَكًّا *
zermalmen, zerreiben; verklei-
nern, zerbröckeln; breit schla-
gen, planieren; den Weg bahnen;
j. hart mitnehmen, herunter-
bringen (Krankheit); vernich-
ten, zerstören; vermischen, ver-
wirren; den Brunnen mit Erde
auffüllen; ☆ die Feinde od. Kano-
ne laden; verkleinert, zerstos-
sen sein; breitgeschlagen, pla-
niert sein.
krank ... دُكَّانٌ
vermischen. دُكَّكَ
zerstoßen, zermalmt wor- اِنْدَكَّ
den; breitgeschlagen, planiert
werden; gebahnt worden (Weg);
☆ geladen worden (Feinde, Ka-
none).
ebener Sand. دَكٌّ ج. دِكَكَةٌ
Ebene. دَكُوكٌ ج.
niedriger Hügel. دَكٌّ ج. دِكَكَةٌ
flacher Hügel; Sandhügel. دَكَّاءُ
breitbrüstig (Stute). دَكَّاوَاتٌ ج.
Ladung e. Feuerwaffe. دُكَّةٌ
Bank od. Sitzplatz vor دُكَّانٌ ج.
dem Hause; kleine Bude.
Hosenriemen. (عوض تِكَّةٌ) دِكَّةٌ
Bank des Kaufmanns. دُكَّانٌ ج. دَكَّاكِينُ
platt; mit flachen دَكٌّ ج. دُكَّاءُ م. أَدَكُّ
Knochen (Pferd, Kamel), flachen Sei-
ten (Bergrücken).
Ladestock, Setzkolben. مِدَكٌّ
stark u. zu harter Arbeit مِدَكَّةٌ —
geschickt.
zerstoßen; abgeplattet, pla- مَدْكُوكٌ
niert; geladen (Gewehr); katholisch.
geebnet. مُنْدَكٌّ
Lehm mit der Hand دَكَلَ u i دَكْلًا *
aufnehmen u. kneten, um et damit

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

Pflanzen, die zu Ende des Sommers wachsen. أَدْلَاسٌ
Finsternis. دُلْسَةٌ
Übervorteilung beim Verkauf. تَدْلِيسٌ
poliert sein u. glänzen. * دَلَصَ u دَلِيصًا
schimmern (Panzer); دَلَصَ دَلَاصَةً
sehr abgerieben u. glatt sein (Zahn des Pferdes).
polieren, glätten. دَلَّصَ
poliert, geglättet werden; اِنْدَلَصَ
aus der Hand gleiten u. fallen.
oft ausgleitend u. دَلِصٌ ج دِلَاصٌ
strauchelnd; eben.
glattrasiert, kahl. وَدَلْصَاءُ —
poliert, schimmernd, Panzer. دِلَاصٌ
glatt; schimmernd. دُلُصٌ ج دُلْصٌ
der poliert; schimmernd, glatt. دَلَّاصٌ
ebener Boden. دَلِصَةٌ
Schimmer, Glanz. دَلَاصَةٌ
haarlos; dem neue Haare wachsen; abgenutzt (Zahn). أَدْلَصُ م دَلْصَاءُ
Polieren. تَدْلِيصٌ
poliert, glänzend. مُدَلَّصٌ
schlüpfrig. مُنْدَلِصٌ
j. auf die Brust stoßen; rasch vorüberlaufen. * دَلَظَ i دَلْظًا
heftig wogen (Gewässer). اِنْدَلَظَ
rasch vorübereilen. اِدْلِنْظَاءٌ
Tapferer, mit dem niemand zu kämpfen wagt. دَلَنْظَى
fett, stark und schnell (Kamel). دَلَنْظَاةٌ م
alter, abgelebter Kamel. * دِلَظِمٌ ودِلْظَمٌ
die Zunge heraus- دَلَعًا u a دَلَعَ *
strecken.
aus dem Munde دَلَعًا ودُلُوعًا —
heraushängen (Zunge).
s. Kind zu weichlich erziehen, verderben. دَلَّعَ

sich auf j. losstürzen. تَدَلَّكَ إلى
j. im Zorn mit Schmähungen überhäufen. اِنْدَلَكَ على
bedecken u. einwickeln. اِدَّلَكَ
Schlachtfeld. مَدَالِكُ
ganz ebener Weg. دَلَّكٌ *
schnell. دَلَكْمٌ ودَلَكِمٌ *
Wasser aus dem Brunnen schöpfen u. in die Zisterne tragen. دَلَجَ u دُلُوجًا *
zu Anfang der Nacht aufbrechen. أَدْلَجَ
gegen Ende der Nacht reisen. اِدَّلَجَ
Aufbruch zu Anfang der Nacht. دَلْجٌ ودُلْجَةٌ
unter der Last gebeugt mit kurzen Schritten gehen. دَلَجَ a * دَلَجًا
zu zweien e. Last auf einem Tragholz tragen. تَدَالَجَ
regenschwangere Wolke. دَالِجٌ ج دُلُجٌ ودَوَالِجُ
dgl. (Wolke). دَلُوجٌ ج دُلُجٌ
fett sein (Mann). دَلِجَ a دَلَجًا *
fett (Kamel). دَلِجٌ ج دُلُجٌ
fett (Kamel); دَلُوجٌ ج دُلُجٌ ودَوَالِجُ
fruchtbeladen (Palme).
Kopf u. Or- دَلْدَلَ * دَلْدَالًا ودِلْدَالًا — ةً
me im Gehen stark bewegen.
hin u. herschwanken (Aufgehängtes). تَدَلْدَلَ
Igel; schwierige Sache. دُلْدُلٌ ج دَلَادِلُ
beim Verkaufe durch Vorzählen der Zahler der Ware betrügen; sich auf apotorygische Autoren, nicht stichhaltige Zeugenschaft berufen (bes. in der Tradition). دَلَّسَ *
täuschen, betrügen. دَالَسَ
mit den Pflanzen أَدْلَسُ bedeckt sein, od. an solchen Pflanzen kommen. أَدْلَسَ
sich verstecken. تَدَلَّسَ
Finsternis; Betrug. دَلَسٌ ج أَدْلَاسٌ

zu überstreichen; treten, niedertreten.
das Lastier sich wälzen lassen. دَكَّلَ
anmaßend u. eitel sein. تَدَكَّلَ
mit j-m als Liebhaber scherzen; j. stolz behandeln; sich stolz auflehnen u. rebellieren. على —
zögern; abstehen. عن —
dünner Lehm. دَكَلَةٌ
der Satan. دُكَالَى
schwärzlich. أَدْكَلُ
Hochmut; Liebesspiel. تَدَكُّلٌ
j. auf die Brust stoßen; Hartes auf Hartem klopfen, zerstoßen. دَكَمَ * دَكْمًا u
e. Sache in die andere einfügen. دَكَمَ في
j-n mit dem Kopf gegen die Kehle rennen. ب — ه
e. Gerät aufs andere stellen. دَكَنَ * دَكْنًا، ودَكَّنَ u
rauchfarben, schwärzlich sein. دَكِنَ a دَكَنًا
schwärzliche Farbe. دُكْنَةٌ
Bank der Kaufmanns; Laden, Kramladen. دُكَّانٌ ج دَكَاكِينُ ⊙
schwärzlich. أَدْكَنُ م دَكْنَاءُ
j. ins Gesicht hauchen. دَكَّ a دَكًّا في *
(e.) Platane. دُلْبٌ ج ـَةٌ — : دُلْبٌ ⊙
glühende Kohle. دَالِبٌ
Wasserrad; دُولَابٌ ج دَوَالِيبُ
Mühle; Rolladen, Lade; Labyrinth; Intrige.
Schwärze. دُلْبَةٌ
mit Platanen bepflanzter Ort. مَدْلَبَةٌ
Rücken u. Kopf vorwärts neigen. دَلَجَ ـَةً — * دَلَجًا
mit kurzen Schritten gehen. دَلَجَ i دَلِيجًا *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

j-n den rechten Weg zu et. zeigen.
e-n Fingerzeig, e. Indizium auf et. abgeben.
dies ist e. Beweis für seine Verrätereì.
j. durch scheinbares Widerstreben od. Koketterie zum Liebesspiel auffordern (Weib).
e. Kind verzärteln, verderben.
et. öffentlich zum Verkauf ausrufen, versteigern.
alt u. schäbig sein (Wolf).
im Vertrauen j-s Liebe allzukühn gegen ihn sein; anmassend sein; kämpfend die Beute von oben fassen.
herausfordernd sein (Weib); sehr vertraut mit j-m sein.
mit j-m heiter u. freundlich umgehen; e. Kind verzärteln.
sich et. zeigen lassen; Fingerzeige, Indizien od. Beweise verlangen.
sich aus et. e-n Beweisgrund gegen j. machen.
wer od. was auf et. hinweist, e. Andeutung od. e-n Beweis für et. gibt; Führer; bezeichnend, typisch.
lascive od. durch scheinbares Widerstreben herausfordernde Koketterie; grosse Vertrautheit, allzu nachgiebige Erziehung.
Dromedar.
Folgerung, (Vernunft-)Schluss; Wegzeichen, Strasse.
Anzeichen, Indizium, Beweis.
Führer, Wegweiser.
verliebte Koketterie.
Heerstrasse.
Zwischenhändler, Makler, Auktionator; Ausrufer; Wegzeiger.

Heuwiesel, Taubenmarder; Derwischkleid.
von selbst aus der Scheide gehend (Schwert).
desgl.
rasch vorgehende Truppe.
Überflutung.
ausgegossen.
herausgleitend (Schwert); herausbretend (Darm); dahorstürzend (Strom).
mit der Hand od. e-m glatten Steine abreiben u. glätten; j. erfahren u. klug machen.
im Bade abreiben u. kneten.
mit der Sohle über den Boden streichen.
sich zum Untergange neigen, untergehen (Sonne).
stark abreiben, glätten; den Gläubiger hinhalten.
sich im Bade abreiben lassen.
an et. gewöhnt worden.
Glätte; Schwäche.
Einreibemittel.
Staub, den der Wind aufregt; e. Gericht aus Datteln u. Milch.
geschäftsgewandt, gewieben.
wichtiges Geschäft.
Radewärter, der abreibt u. knetet; Bader.
wechselweise, unaufhörlich, einer nach dem andern.
das Kneten u. Reiben der Glieder im Bade.
Gegenstand zum Reiben.
gerieben, geknetet, geglättet, poliert.
j. wohin führen, um ihn et. sehen zu lassen;

aus dem Munde gestreckt worden (Zunge); ✧ vorwitzig sein.
dünn; fade, süsslich.
breiter ebener Weg.
sich einschleichen, um zu stehlen.
Tonerde.
schwer u. mühsam gehen, als ob die Füsse gesunden wären; mit der Last aufstehen (Kamel); rasch einherschreiten, im Kampfe vorangehen (Truppe); durch's Dach tropfen (Regen); ✧ tropfen (Dach).
j-m zuvorkommen.
j. hart anfahren.
sich nähern, herankommen.
über j. ausgeschüttet worden.
kühn, kriegerisch; ✧ das Tropfen des Regens durch das flache Dach; ✧ Traufe, Dachrinne.
schwerbeladen.
schneller Adler.
langsamer Gang.
offener Weg.
Delphin.
das Schwert aus der Scheide ziehen; ausschütten, ausgiessen; von selbst aus der Scheide gehen.
die Reiterei vorgehen heissen.
von selbst aus der Scheide gehen (Schwert); sich mit Ungestüm vorstürzen (Reiter, Wildstrom); ausgeschüttet, ausgegossen werden, hervortommen.
herausziehen.

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

sich hinablassen; sich nähern. تَدَلَّى
an et. aufgehängt sein u. hin u. herschwingen. مِن–
دَلْوٌ ج. أَدْلٍ، أَدْلٍ وأَدْلاءٌ ودِلِيٌّ ودُلِيٌّ
Eimer von Holz od. Leder, Schöpfeimer; großer Krug; Mühltrichter; der Wassermann im Tierkreis.
dr. Wasserampfer. دَالٍ، قَالٍ ج. دَوَالٍ
kleines Gefäß, Urne. دَلَاةٌ ج. دِلًى
Wasserrad, von Ochsen getrieben; Weinrebe od. Ranke; Krampfader. دَالِيَةٌ ج. دَوَالٍ
kleiner Eimer. دُلَيَّةٌ
herabhängend u. schwingend; lustig. مُتَدَلٍّ
verblüfft, angedonnert sein * دَلِيَ a
j-m nahe sein. تَدَلَّى بِ
gegen j. unterwürfig sein. لِ–
eben u. weich sein * دَمُثَ a
(Boden); von sanftmütigem Charakter sein.
eben u. weich machen. دَمَّثَ
eben u. weich (Boden); sanftmütig; glatt. دَمِثٌ ج. دِمَاثٌ
sanftmütig. دَمِيثٌ
Sanftmut; Zartheit, Weichheit. دَمَاثَةٌ
Aschenort (zum Backen). أَدْمُوثٌ
in e. andere Sache * دَمَجَ u دُمُوجًا
eingelassen, eingefügt sein u. fest damit zusammenhängen; ineinander greifen (Radzähne); e. Sache gut u. solide machen; stenographieren. دَمَّجَ
schmeicheln. دَامَجَ مُدَامَجَةً
et. in sein Kleid einwickeln, darunter verstecken; das Kleid zusammenwickeln; fest drehen; fest, solide machen; sich schön u. solide herrichten; schmücken, zieren; sich verschönern. أَدْمَجَ

eben u. glatt (Weg). دَلَّيْخٌ ج. دَلَايِخُ *
verblüfft, angedonnert sein. دَلِهَ a دَلَهًا، وتَدَلَّهَ *
aus Liebe od. Kummer den Kopf verlieren od. wahnsinnig werden. دَلَهًا ودُلُوهًا وتَدَلُّهًا –
unbetümmert um etw. دَلَهًا عن دَلَهَ a
et. sein, nicht davon berührt werden.
ungestraft. دَلْهًا
schwachsinnig. دَالِهٌ ودَالِهَةٌ
Sinnesverwirrung. تَدَلُّهٌ
rasch gehen u. zuvorkommen. دَلْهَثَ * –ةً
Löwe. دِلْهَاثٌ
finster; aus Liebe wahnsinnig; Wolf. دَلْهَمٌ *
sehr dicht sein (Finsternis); sehr dunkel sein (Nacht). اِدْلَهَمَّ اِدْلِهْمَامًا
ganz dunkel; pechschwarz; alt. مُدْلَهِمٌّ
dr. Eimer am Strick in den Brunnen hinablassen. دَلَا u دَلَوَ * دَلْوًا ودَلَيْتُ
den Eimer am Strick aus dem Brunnen ziehen. دَلَوَ –
das Kamel langsam vorwärtstreiben; mit Milde behandeln. دَلَوَ –
(den Strick od. das am Strick Angebundene) hinablassen, hineinstecken. دَلَى تَدْلِيَةً فِي–
er hat sie beide betrogen. دَلَاهُمَا بِغُرُورٍ
j. freundlich u. schmeichelnd behandeln, ihm den Hof machen. دَالَى دَالَوْتُ ودَالَيْتُ
den Eimer in den Brunnen lassen. أَدْلَى أَدْلَيْتُ فِي
mit j-m verwandt zu werden suchen. بِرَحِمِهِ –
e-n Beweis vorbringen. بِالْحُجَّةِ –
sich (Richter) durch e. Geschenk zu bestechen suchen. إِلَيْهِ بِمَالٍ –

Liebesschmeichelei; Aufforderung zum Liebesspiel; Tapferkeit; Kupplerin. دَالَّةٌ
Hinweisung, Indizium, Anzeigen, Beweis; Führung. دَلَالَةٌ ج. ات–
Lohn od. Geschäft des Führers, des Zwischenhändlers od. Ausrufers; e öffentliche Versteigerung, Auktion. دَلَالَةٌ
Führerin, Zwischenhändlerin, Kupplerin. دَلَّالَةٌ
d. Geführtwerden. اِنْدِلَالٌ
d. Beibringen von Beweisen, nach Gründen fragen. اِسْتِدْلَالٌ
Verzärtelung; e öffentliche Versteigerung. تَدْلِيلٌ
überlegen, stärker. مُدِلٌّ
verwöhnt (Kind). مُدَلَّلٌ
worauf hingewiesen, gezeigt wird; geführt; Sinn, Bedeutung. مَدْلُولٌ
geleitet, geführt. مُنْدَلٌّ
erschlossen, hergeleitet. مُسْتَدَلٌّ
auf et. schließend. مُسْتَدِلٌّ
sehr schwarz u. zugleich glatt u. weich sein; herunterhängen (Lippe). دَلَمَ a * دَلَمًا
Holztaube. دَلَمٌ
Elefant. دُلَمٌ
Hautgeschwür. دُلَمٌ
sehr schwarz, dunkel. دَلْمَاءُ
schwarz; Schwärze. دَلَامٌ
schwarz; dunkelbraun. أَدْلَمُ م. دَلْمَاءُ
die letzte Nacht des Mondmonats. الدَّلْمَاءُ
Unheil. دِلِمْسٌ *
dsgl.; dichte Finsternis. دُلَمِسٌ ج. دَلَامِسُ
Unheil. دَلَامِسُ
sehr dunkel sein (Nacht). اِدْلَمَسَّ اِدْلِمَاسًّا
poliert, schimmernd (Gold). دُلَمِصٌ *
kahl sein (Kopf). تَدَلْمَصَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

(durch Hitze od. Arznei).
e. Sache feink besorgen. دَمْشَقَ ō –
feink. دِمَشْقِيّ
Damaskus. دِمَشْقُ
damaszenisch; Damaszenerstahl. دِمَشْقِيّ
sich sputen, beeilen; vorzeitig werfen (Hündin) od. Eier legen (Henne). دَمَصَ u دَمَّصَ *
in der Mitte dichte, gegen Ende dünne Augenbrauen haben; dünn behaart sein. دَمِصَ a
mit Augenbrauen, die an den Enden dünner verlaufen; mit wenig Haaren. أَدْمَصُ
Träne (Auge); دَمْع ج. دُمُوع, دَمَعَ a دَمَّعَ * weinen.
tränen (Auge). دَمِعَ a
auffüllen (Gefäß). أَدْمَعَ
Tränen vergießen. تَدَمَّعَ
(e.) Träne, Tropfen. دَمْع ج. دُمُوع وأَدْمُع ō –
Tränenspuren. دَمَع
Tränenfurche. دَمَاع
e. Pflanze. دَمَاع
die viel weint; stets tränend. دَمَّاع
leicht laufende (fließende) Wunde. دَامِعَة
überfließend. دَمْعَان
innerer Augenwinkel; Tränenwinkel. مَدْمَع ج. مَدَامِع
auf den Kopf schlagen, Schädel u. Hirn verletzen; vernichten, abschaffen. دَمَغَ u a *
j. am Hirn verletzen; j-m das Hirn versengen (Sonne); ihm e-n Sonnenstich beibringen. دَمَّغَ
e. Tier brandmarken. دَمَّغَ
j. zu et. nötigen. أَدْمَغَ a إلى
Gehirn. دِمَاغ ج. أَدْمِغَة
harte Hirnhaut. أُمّ الدِّمَاغ
hirnverbrannt; am Hirn verwundet. دَمِيغ
Brandzeichen der Tiere. دَمْغَة ⊙
das Hirn verletzend. دَامُوغ
Wunde, die d. Gehirn verletzt. دَامِغَة

vernichten, zerstören. دَمَّرَ ō وعلى
die Nacht durchwachen. دَامَرَ
vernichtet werden, untergehen. تَدَمَّرَ
unzufrieden gegen j. und. على – murren.
Vernichtung, Zerstörung. دَمَار ودَمَارَة
Arsch. دَمَارَة
Palmyra. تَدْمُر
Unzufriedenheit, Murren; Untergang. تَدْمُرِيّ
Vernichtung; Unzufriedenheit, Murren. تَدْمِير
e. kleine Feldmaus; unwürdig, niedrig; einer, jemand. تَدْمُرِيّ
klein (Ohr). تَدْمُرِيَّة
zerstört. دَمِير
zerstörend, verderbend. مُدَمِّر
ruiniert. مُتَدَمِّر
murrend, unzufrieden. على –
ganz rot (Mann). دَمْرَع *
dicht sein دَمَسَ u i * (Finsternis). دَمْس –
durch Verwischen der Spuren unkenntlich gemacht sein (Ort); begraben (auch lebendig); die Haut eingraben, damit sie die Haare verliere.
vorheimlichen (Nachricht); على ō – vor j-m et. verstecken.
Frieden stiften. بين –
verborgen; begraben (auch lebendig). دَمِيس
et. vor j-m verstecken. دَامَسَ
sich salben (Frau). تَدَمَّسَ
eintreten in (e. Höhle, Kerker, Bad). اِنْدَمَسَ
finster (Nacht). دَامِس
verstreckt. دَمِيس
finsterer Kerker; Bad. دِيمَاس ج. دَيَامِيس ودَمَامِيس
dunkel (Nacht). أَدْمَس
Domestikus (byzantinischer Hofgenerator). دُمَسْتِق ⊙
aufgeregt sein دَمِشَ a * دَمَشَ

landen, gut durchführen. تَدَامَجَ
j-m helfen. تَدَامَجَ على
schön u. solide gemacht, vorziert worden; sich zusammendrängen. اِنْدَمَجَ
ineinander eingefügt sein u. fest zusammenhängen. اِنْدِمَاج و –
gedrehte Torte. دَمْج
Freund. دِمْج
fest, solide; † gut gearbeitet; † geriert. دِمَاج
Überleitung (Prosodie) wo der Artikel zum ersten, das Hauptwort zum zweiten Male vors gehört. اِدْمَاج
† Stenographie. تَدْمِيج
gefestigt, geglättet. مُدْمَج
geschmückt, verziert. مُدَمْوَج
Turban. دِمَاجَة
große Trinkflasche. دَامِجَانَة ⊙
den Kopf neigen. دَمَّخَ *
Löwe. دَمَاخِس *
dicke Milch. دَمْخ *
Leinwand in Kleienwasser steifen. دَمْخَ ō –
wälzen, rollen. دَمْدَلَ ō – *
rund u. zusammengeballt; stark gebaut (Mann). دَمْدَم *
hervorragen, hoch sein; den Schädel einschlagen. دَمَخَ a *
in der Erde befestigen; zudämmen; sorgfältig bestreichen, verschanzen; von Zorn ergriffen werden; vertilgen. دَمْدَمَ ō – *
der Vernichtung preisgeben (Gott); zornig auffahren, mit Schmähungen überhäufen. دَمْدَمَ على –
Zorn; Schmähung; Getümmel, Lärm. دَمْدَمَة
der Vernichtung preisgeben, vernichten, zerstören. دَمَّرَ u دِمَارًا ودُمُورًا ودَمَارَة *
ohne Erlaubnis od. Befugnis – دُمُورًا على unverschämt eindringen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Kesselflicker. دَمَّامٌ
die See, Meer; Mannsaft. دَامَاءُ ج دَوَامٍ
Wüste. دِيمُومٌ و-ةٌ ج دَيَامِيمُ
Abscheulichkeit. دَمَامَةٌ
Blutrot. مَدْمُومٌ
Rechen, Egge. مِدَمَّةٌ
das Feld دَمَنَ i u دَمْنًا، ودَمَّنَ * düngen.
schwarz werden u. faulen دَمِنَ a دَمَنًا (Palme).
vorjährten Kot gegen jem. على — nähren.
et. dauern machen. أَدْمَنَ
e-r Sache Eifer u. Ausdauer widmen, ihr fleißig obliegen, sie beständig üben. وعلى —
sich verhärten, schwielig werden. تَدَمَّنَ
sich fleißig üben. إِسْتَدْمَنَ
Mist, Dünger. دِمْنٌ
Fäulnis der Palme; Hautverhärtung, Schwiele. دَمَانٌ
Misthaufe; die mit Mist, Asche u. dgl. bedeckte Umgebung der Häuser; solche Spuren alter Wohnungen; vorjähriger Kot. دِمْنَةٌ ج دِمَنٌ
Markstrand der Palmen; e. Baum. أَدْمَانٌ
Übung; Erfahrung; Ausdauer. إِدْمَانٌ
beständig. مُدْمِنٌ
fleißig, beharrlich. على —
Glut der erhitzten Sande. دَمَّةٌ *
glühen u. sieden; stinkend verwesen. إِدْمَوْمَةَ إِدْمِيمَاءً
fließen (Blut). دَمَا (عوض دَمِيَ) *
blutbefleckt, blutig sein. دَمَا — ودُمِيًّا
Blut fließen machen, wund machen, so daß Blut fließt; verwunden; mit Blut beflecken. دَمَّى تَدْمِيَةً
دَرْمَشُ دَمَانٍ ودَمْيَانٍ ج دِمَاءٌ ودِمًى Blut; Blutwallung; Leben.
Drachen-Blut (Harz). الأَخَوَيْنِ ودَمُ الثَّعْبَانِ —
Blutvergießen. سَفْكُ الدِّمَاءِ

od. Abszeß.
er hat e-n Abszeß bekommen. طَلَعَ لَهُ دُمَّلَةٌ
Mist; Auswurf. دَمَالٌ
die Vorarbeiten (Kunde); Einterung. إِنْدِمَالٌ
vernarbt (Schwären). مُنْدَمِلٌ
e. Sache voll- kommen u. zweckentsprechend machen. دَمْلَجَ ودِمْلَاجًا — ةً *
großes Armband od. Armspange (am Oberarm). دُمْلُجٌ ج دَمَالِجُ
dsgl.; sehr steinige Plätze. دُمْلُوجٌ ج دَمَالِيجُ
wälzen, rollen. دَمْلَجَ — ةً *
glänzend. دُمَلَّصٌ *
rund u. glatt (Stein). دُمَلَّقٌ *
rund u. glatt machen. دَمْلَقَ — ةً
desgl. دَمْلَكَ — ةً *
bestreichen, überziehen, beschmieren (die Wand mit Gips, das Schiff mit Teer, das ärgere Auge mit Salbe); färben (Saar. rot); ihr Loch der Erde gleich machen (Maus); empfindlich strafen; den Kopf einschlagen; schlagen; vernichten (Volk); eilen. دَمَّرَ u دَمَرَ *
schänd- lich handeln od. klein, mißgestalt u. verachtet sein, häßlich von Antlitz sein. دَمُرَ u i (عوض دَمِقَ) —
mit Fett überladen sein. دَمِرَ
das ärgere Auge salben. دَمَّرَ
schändlich handeln; häßliche Kinder zeugen. أَدْمَرَ وأَدْمَرَ
Salbe (bes. e. Augensalbe); Blut. دَمَرٌ
(Kalbes-) Bauch. دِمَرٌ
Leim; Blut. دِمَمٌ
e. Salbe, bes. für die Augen. دِمَامٌ
klein, دَمَائِمُ ج دُمَامٌ ج دَمِيمٌ ج دِمَامٌ — ةٌ
mißgestalt u. verachtet; häßlich von Antlitz.
Kugel von Kamelmist. دِمَّةٌ ج دِمَمٌ
Loch der Feldmaus; Art u. Weise, Manier. دُمَّةٌ ج دُمَمٌ

ds Brandmarken, Zeichnen der Tiere. تَدْمِيغٌ
gebrandmarkt (Tier). دَمِيغٌ
hinworfraunt. مَدْمُوغٌ —
ohne Erlaubnis eintreten; vom Platze weichen (intr.; Sache). دَمَقَ u دُمُوقًا على * sein Versteck betreten (Jäger). في —
f. u die Zähne verschmettern. فَاهُ دَمْقًا —
e. Sache in die andere stek- ken od. einfüllen. ي في —
stehlen. ـَـ —
den Teig mit Mehl bestreuen, damit er nicht an d. Hand klebe. دَمَّقَ
ohne Erlaubnis eintreten; vom Platze weichen (intr.; Sache). إِنْدَمَقَ
Wind mit Schnee. دَمَقٌ
Blasebalg des Schmiedes. دَمَّقَةٌ
(weiße) Rohseide. دِمَقْسٌ ودِمَقَاسٌ *
von solcher Seide gemacht. مُدَمَّقَسٌ
(weiße) Rohseide. دِمَقْسٌ ودِمَقَاسٌ *
schnell laufen (Kamel); glatt werden (Sache). دَمَكَ u دُمُوكًا *
aufsteigen (Sonne); den Kopf — Strick drohen; zermahlen, zermalmen; die Kamelin bespringen (Hengst).
Winde, Flaschenzug. دُمُوكٌ ج دُمُوكٌ
Unglück. دَامِكَةٌ ج دَوَامِكُ
Teigwalze des Bäckers. مِدْمَكٌ
den Boden دَمَلَ u دَمْلًا ودَمَلَانًا * mit Mist düngen; heilen (Arznei das Geschwür).
Frieden stiften. بين —
geheilt, vernarbt sein دَمِلَ a دَمَلًا (Wunde); in Eiterung übergehen u. heilen (Geschwür).
e. Geschwür, e. Furunkel bil- den (Körper). دَمَّلَ
j. freundlich u. einschmeichelnd behandeln. دَامَلَ
geheilt, vernarbt sein (Wunde); in Eiterung übergehen (Geschwür). إِنْدَمَلَ
دُمَّلٌ ج دِمْلَانٌ، ودُمَّلٌ ج ةٌ -: دَمَامِلُ ودَمَامِيلُ Geschwür, Furunkel

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

etw. mit Blut (عوض دَمَّى) بشيء دَمِّ
befleckt ist.
blutend. دَامٍ م — يَةٌ
e. wenig Blut. دَمَّةٌ
blutig. دَمِيٌّ
Bildsäule, Statue, دُمْيَةٌ ج دُمًى
Marmorbild; Götzenbild; bemalte Figur, Puppe.
blutig; vollblütig; دَمَوِيٌّ م — يَّةٌ
blutreich; leichtblütig.
Hunde, die nur tropft. دَامِيَةٌ
Verrundung, auf die Blut fließt. تَدْمِيَةٌ
mit Blut مُدَمًّى ومُدَمَّى
Damast. دِمْيَاطٌ *
e. Baumwollstoff. دِمْيَاطِيٌّ
von دَنَأَ a ودَنُؤَ دَنَاءَةً ودُنُوءَةً *
geringem Wert, schlechter Qualität sein; niedrig u. gemein sein; nach eigenem Sinne handeln, ohne jem. zu fragen.
e-n Dickenhöcker haben; دَنِئَ a
buckelig sein.
Gemeinheiten treiben. أَدْنَأَ
an Schlechtem, Gemeinem تَدَنَّأَ
antreiben.
nieder- دَنِيٌّ وء ج دُنَاءٌ و أَدْنَاءٌ
rig, gemein; wertlos; verächtlich; von schlechter Qualität; schwachmütig, feige.
verächtlich, niedrig. دَانِئٌ
buckelig (fem). دَنْأَى
Niedrigkeit, Gemeinheit; دَنَاءَةٌ
Schwäche, Kleinmut.
Gemeinheit. دُنُوءَةٌ
gewölbt; buckelig. أَدْنَأُ م دَنْأَى
gemeiner. م — دُنَيْاءُ
klein, دُنَيْبٌ * و — ةٌ ودُنَابَةٌ
wurmhaft.
Schurke. دُنَيْبٌ (عوض ذُنَيْبٌ) ✦
Geschwür, Ab- دُنْبُلَةٌ ج دَنَابِلُ ✦
szeß.
fest machen, be- دَنَّجَ u دِنَاجًا *

festigen, in solider Weise besorgen.
schwarzer Siegellack. دَنَجٌ
verächtlich sein. دَنُوجًا a دَنَجَ *
Epiphanias. دِنَّخٌ ⊙
Verrat. دَنَخَةٌ *
beleibt, fleischig. دَنْخَسٌ *
unter der Last mit دَنَخًا a دَنَخَ *
Beschwerde einherschreiten; den Nacken beugen; sich erniedrigen; zu Hause bleiben.
etw. auf- ـَـ (عوض دَنْدَلَ) دَنْدَلَ ✦
hängen, sodaß es schwingt.
summen, surren (Mücke); دَنْدَنَ ـَـ *
murmeln, undeutlich sprechen.
Gesumme, undeut- دِنْدَنٌ ودَنْدَنَةٌ
liches Sprechen.
Gemurmel. دِنْدَانٌ
Maulbeerpflanzung. دَنْدَانَةٌ ✦
glänzen, strahlen دَنَّرَ تَدْنِيرًا *
(Antlitz).
Überfluß an Goldstücken دَنِّيرٌ
haben.
Glanz (Gesicht) تَدْنِيرٌ
Gold- دِينَارٌ (عوض دِنَّارٌ) ج دَنَانِيرُ ⊙
dinar (Dukaten); Goldstück; Gewicht von 1½ Drachmen.
sich be- دَنَسًا و دَنَاسَةً دَنِسَ a *
schmutzen, besudeln, unrein sein.
vom etw. schmutzig, besudelt, un- دَنِسٌ
befleckt sein (Kleid, Charakter, Ehre).
beschmutzen, beflecken دَنَّسَ
(das Kleid, die Ehre).
sich beschmutzen, besu- تَدَنَّسَ
deln; beschmutzt, besudelt sein; ✦ entheiligt, profaniert sein.
Besudelung, أَدْنَاسٌ ج دَنَسٌ
Schmutz, Unreinheit.
Besudelt, وَمَدَانِيسُ أَدْنَاسٌ ج دَنِسٌ
beschmutzt; unrein, unsittlich; entheiligt, profaniert, profan.
Unreinheit, Besudelung. دَنَاسَةٌ

Verunreinigung; Entweihung. تَدَنُّسٌ
Befleckung; Entheiligung, Profanation. تَدْنِيسٌ
unrein, befleckt; profan. مُدَنَّسٌ
dr befleckt, verunreinigt, profaniert. مُدَنِّسٌ
Unreines. مَدَانِسُ
schmutzig, entehrt. مُتَدَنِّسٌ
niedrig, ver- دُنُوًّا وَدَنَاءَةً دَنَأَ a *
ächtlich sein.
Heißhunger haben (Kind); دَنَعَ a
niedrig u. verächtlich sein.
nach etw. begehren, gierig sein. إلى —
sich vor j-m erniedrigen. ل —
Gemeinheit; Hefe des Volkes. دَنَعٌ
hungrig; gemein. دَنِعٌ
Heißhunger. دَنَاعَةٌ
gemeiner Mensch. دَنَغٌ ج دَنَغَةٌ *
durch lange Zeit دَنَفًا a دَنِفَ *
ununterbrochen krank sein; abgemagert sein; sich nähern, nahe sein; gelb werden u. sich zum Untergange neigen (Sonne).
schwerkrank sein; dem To- أَدْنَفَ
de nahe sein; j. schwer heimsuchen (Krankheit); mit schwerer Krankheit heimsuchen; sich neigen (Sonne); auf die Neige gehen (Tag).
chronische Krankheit. دَنَفٌ
chronisch krank, دَنِفٌ م — وَدَنِيفٌ
abgemagert.
an e-r chronischen Übel مُدْنِفٌ
leidend; dem Tode nahe.
dünn (Weib). دِنْفِسٌ *
sich mit Kleinig- دُنُوقًا u i دَنُقَ *
keiten abgeben, kleinlich genau sein; ✦ vor Schwäche umfallen, schwächlich werden; vor Kälte erstarren u. sterben.
genau rechnen (Kaufmann دَنَّقَ
nach Pfennigen); e. Sache genau u. tief ergründen; scharf n. Lauge ausschauen; sich zum Untergange neigen (Sonne); von Krankheit u. Kummer entstellt

abgemagert sein (Gesicht); eingesunken sein (Auge); im Schnee erstarren, erfrieren.

دَنَقٌ sechster

دَانِقٌ وذَانَاقٌ ج. دَوَانِيقُ sechster (vierter) Teil der Drachme od. des مِثْقَالٌ, kleine Münze.

دَانِقٌ verächtlich; dumm.

دَنِيقٌ Erstarrung vor Kälte.

تَدْنِيقٌ 4 das Erfrieren.

مُدَنَّقٌ erfroren.

* دَنْقَرَ ـَـهُ sich mit Kleinigkeiten abgeben, die Geschäfte mit kleinlicher Genauigkeit behandeln; sehr schlechten Gang haben (Reittier).

* دُنْقُلَةٌ ودُنْقَالَةٌ Dongola in Nubien.

* دَنْكَسَ ـَـهُ stets zu Hause sitzen, sich nicht rühren.

* دَنْكَلَةٌ Seemöwe.

* دَنَمَ niedrig, verächtlich sein.

دِنَمَةٌ ودِلَمَةٌ Klein (Frau); Amöse; Atom.

* دَنَّ u دَنًّا, ودَنَّنَ تَدْنِينًا summen (Mücke).

دَنِينًا ـُـ leise u. unverständlich sprechen.

دَنَنَ ـَـ a kurzen Vorderfuß, die Brust nahe am Boden u. hohen Rücken haben (Tier).

اَدَنَّ ب bleiben, verweilen.

دَنٌّ ج دِنَانٌ größerer Weinkrug mit rundem, plattem Bauch (mit dem Unterteil in die Erde gegraben).

دَنِينٌ Gesurre.

دَنِيَّةٌ Mütze des Richters.

اَدَنُّ مؤ دَنَّاءُ mit vorgedrehten Hals; مؤ دَنَّاءُ mit krummen Rücken; gewölbt; mit zu kurzen Vorderfüßen; niedrig; gesenkt.

* دَنَا u دُنُوًّا ودَنَاوَةً إلى ول ومن nahe sein, sich nähern, herankommen.

niedrig, gemein, verächtlich werden. (عن دَنِيَ)

دَنَّى تَدْنِيَةً nahe bringen, nähern, herbeiführen.

فِي الأُمُورِ wie das Große so auch das Kleine in den Dingen beachten.

دَانَى مُدَانَاةً nahe bei jm, in seinem Bereiche sein, od. sich ihm nähern.

بين zwischen zweien u. beiden nahe stehen.

أَدْنَى nähern, herbeiführen; hinzutreten heißen; dem Gebären nahe sein.

تَدَانَى einander nahe sein; sich einander nähern; übertr. sich nähern.

إِسْتَدْنَى wünschen, daß j. sich nähere; j-n nahe zu kommen suchen; kommen lassen, herbeirufen.

دَانٍ، دَانِي sich nähernd; genähert, benachbart, nahe.

دَانِي النَّسَبِ nahe verwandt.

دُنْيَا ودُنْيَاءُ ج دُنًى die Welt; weltliche, vergängliche Güter; die Menschen, Leute.

الدُّنْيَا (ضد الآخِرَةُ) diese nächste Welt.

الحَيَوَةُ الدُّنْيَا das irdische, vergängliche Leben.

دُنْيَا ودِنْيَةٌ nahe verwandt.

دَنِيٌّ مؤ دَنِيَّةٌ nahe, benachbart.

دَنِيٌّ ج أَدْنِيَاءُ niedrig, gemein; wertlos; von schlechter Qualität; schwachmütig, feige.

دَنِيَّةٌ ج دَنَايَا wertlose Sache; Schande, Unvollkommenheit; gemeine, niedrige Handlung; Gemeinheit, Laster.

دَنَاوَةٌ Annäherung; Nähe; Verwandtschaft.

دِنَايَةٌ Niedrigkeit, Gemeinheit, Schwäche.

دُنْيَوِيٌّ (ضد أُخْرَوِيٌّ) مؤ دُنْيَوِيَّةٌ weltlich, irdisch, zeitlich; ودُنْيَاوِيٌّ

eilen, vorzüglich.

أَدْنَا وأَدْنَى مؤ دُنْيَا näher; gemeiner, niedriger.

تَدَنٍّ Annäherung.

تَدَانِي gegenseitige Annäherung; Nachbarschaft.

مُدْنٍ مؤ ـَـةٌ nähernd; nahe daran.

مُدْنِيَةٌ dem Gebären nahe.

مُدَانٍ sich nähernd, nahe.

مُدَانَاةٌ Annäherung.

مُتَدَانِي einander nahe.

* دَهْبٌ gerichtiges Heer.

* دَهْبَلَ ـَـهُ den Mund voll nehmen (um mehr zu essen als die anderen).

* دَهَثَ a دَهْثًا stoßen, zurückstoßen.

* دَهْثَمَ starben Kamel.

* دَهْدَأَ دِهْدَاءً ودَهْدَاةً übereinander werfen.

دَهِبَ ـَـ wühlen, rollen.

تَدَهْدَأَ gewälzt werden.

* دَهَرَ a دَهْرًا j-n zustoßen, geschehen (Unangenehmes).

دَهْرٌ ج دُهُورٌ وأَدْهُرٌ Zeit, Zeitalter, Jahrhundert; Geschichte, Lauf der Dinge, Zeitlauf, unbestimmbar lange Zeit; Schicksalswechsel; ewige Dauer; Welt; Sitte, Gewohnheit.

دَهْرًا والدَّهْرَ lange Zeit; für immer.

* دَهْقَ ـَـهُ ودِهْقَاقًا ausstrecken (Knochen); kleinschneiden, zerhacken (Fleisch); sich bewegen (Fleisch im siedenden Kessel).

* دَهْدَمَ ـَـهُ ausstreuen u. übereinander werfen.

* دَهْدُورٌ Frosch.

* دَهْدَنٌ Menschen, Geschöpfe.

* دَهْدَهَ ـَـهُ übereinander werfen.

دَهِبَ ـَـ wälzen, rollen.

تَدَهْدَهَ gewälzt werden.

* دَهَرَ a دَهْرًا j-n zustoßen, geschehen (Unangenehmes).

دَهْرٌ ج دُهُورٌ وأَدْهُرٌ Zeit, Zeitalter, Jahrhundert; Geschichte, Lauf der Dinge, Zeitlauf, unbestimmbar lange Zeit; Schicksalswechsel; ewige Dauer; Welt; Sitte, Gewohnheit.

دَهْرًا والدَّهْرَ lange Zeit; für immer.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

schaben u. glätten.
um- دَهْمًا a دَهَمًا g, دَهْمًا a دَهَمَ * vermutet über j. kommen, ihn überraschen (Tod, Unheil).
دَهَّمَ schwärzen (Feuer den Topf).
دَاهَمَ j. überraschen (Ungelück).
اِدْهَمَّ واِدْهَامَّ schwarz sein, mit grünlichem Schimmer (Pferd).
دَهْمٌ Armee, Heer, große Schar; jemand, Person, Kreatur; Unheil.
دُهْمٌ die drei mondlosen Nächte.
دُهْمَةٌ Schwärze; schwarz.
أَدْهَمُ ج دُهْمٌ و دَهْمَاءُ schwärzlich (Rappen), dunkelgrün; von der Ferne schwarz Scheinendes (Menschenmenge); alt u. Sgn. Frisch.
دَهْمَاءُ وأَبُو الأَدْهَمِ Kochtopf.
دُهَمٌ die mondlosen Nächte.
تَدْهِيمٌ das Schwärzen.
مُدْهَامَّةٌ üppiger Garten.
دَهْمُوسٌ * freigebig.
دَهَّجَ ـُ * mit kleinen Schritten gehen.
دَهَاجٌ zwiebuckeliges Kamel.
دَهْدَسَ ـُ * j. heimlich ins Ohr sagen; j. beraten; anpassen, stoßen.
دِهْلَاصٌ * solide (Arbeit).
دَهْمَقَ ـُ * zerbrechen, zerschneiden, verkleinern; die Bogensehne lockern; die Speise weich kochen u. wohl zubereiten, u. Sgn.; die Rede schön ordnen.
دَهْمَانَةٌ ج دَهَامِنُ ⊙ persischer Königstitel.
دَهَنَ u دَهْنًا وَدِهَانَةً einölen, salben, pomadisieren; mit Fett bestreichen; firnissen; anstreichen, tünchen, färben; wichsen.
دَهَّنَ — j. anschmieren, übervorteilen (hauchlerisch); tüchtig prügeln; den Boden leicht benetzen (Regen).
دَهَنَ u وَدَهْنًا وَدِهَانًا وَدَهُنَ a وَدَهُنَ u ausschütten; in viele Stücke zerschneiden od. zerbrechen; j. niederschlagen u. an die Erde drücken, schlagen; peinigen, torturieren.
دَهَقٌ Tortur (Prügelstrafen).
دِهَاقٌ gefüllt, voll (Becher).
دُهْقُوعٌ * heftigster Hunger, der in Ohnmacht stürzt.
دَهْقَلَ ـَ * die Haut des Tieres schaben u. glätten.
دَهْقَنَ ـَ * j. zum Dorf- od. Bezirksvorsteher machen; j. zurückhalten, ihm Verspätung verursachen.
تَدَهْقَنَ zum Dorf- od. Bezirksvorsteher ernannt worden; zurückgehalten, aufgehalten worden; in Rückstand sein.
دِهْقَانٌ ج دَهَاقِنَةٌ وَدَهَاقِينُ ⊙ Dorf-vorsteher; Landedelmann, Gutsbesitzer.
دَهْقَنَةٌ Amt des Dorfvorstehers; Verzögerung.
مُتَدَهْقِنٌ zum Dorfschulzen ernannt; zurückgehalten, verspätet.
دَهَكَ a * zermalmen, zerstampfen; den Boden stampfen; beschlafen.
تَدَهْكُرَ — دهكر * sich wälzen, gewälzt werden; hin u. hergewälzt (Frau).
على — sich auf j. stürzen.
دَهْكَمٌ * hinfälliger Greis.
تَدَهْكُمَ في sich unüberlegt in schwierige Geschäfte einlassen.
على — sich auf j. lossstürzen u. ihn mißhandeln.
دَهْلٌ * Stunde, Augenblick; s. Wenig.
دَهْلِيزٌ ج دَهَالِيزُ ⊙ Vorhang, Vorhalle, Korridor; Hellergeschoß, Katakomben; Laufgräben.
أَبْنَاءُ الدَّهَالِيزِ Findelkinder, Bastarde.
دَهْلَقَ ـَ * die Haut des Tieres

lange Zeit; für immer; immerfort.
لَا الدَّهْرَ niemals.
فِي أَوَّلِ الدَّهْرِ vor langer Zeit.
مَا ذَاكَ بِدَهْرٍ das ist nicht Sitte.
دَاهِرٌ jemals; niemals
دَهْرِيٌّ zeitlich, weltlich; gottlos, Materialist.
دُهْرِيٌّ sehr alt.
مَدْهُورٌ heimgesucht.
دَهْرَجَ ـَ * rasch einherschreiten.
دَهْرَسٌ ج دَهَارِسُ وَدَهَارِيسُ * Un-glück; Lebhaftigkeit.
دَهِسَ a دَهَسًا, وِادْهَاسَّ اِدْهِيسَاسًا * weiß u. dunkelbröcklig sein (Boden ohne Sand u. Lehm).
أَدْهَسَ ـَ auf solchem Boden kommen.
دَهْسٌ weicher Boden ohne Sand u. Lehm.
دُهْسٌ weicher Sand.
أَدْهَسُ م دَهْسَاءُ ج دُهْسٌ rostrot (Ziege); weich (Sand); sanftmütig (Frau).
دَهْسَرَ ـَ * verborgen.
دَهَشَ a دُهُشًا * durch et. verblüfft, verwirrt sein, über et. erstaunt sein.
دَهَّشَ in Erstaunen setzen, verblüffen.
اِنْدَهَشَ vor Erstaunen sprachlos sein.
دَهِشٌ verblüfft, erstaunt.
دَاهِشٌ bestürzt.
دَهْشَةٌ Staunen, Schreck.
تَدْهِيشٌ das in Verwirrung setzen, Verblüffen.
مُدْهِشٌ verblüffend.
مَدْهُوشٌ verblüfft, bestürzt.
دهض * أَدْهَضَ ـِ eilen (Kamel).
دَهَعَ a * die Ziege locken (mit dem Rufe: دَهَاعِ).
دَهَفَ a * viel von etwas دَهْفًا ـَ nehmen.
دَهَقَ a * füllen (Becher, Glas), u. Sgn. auf einmal heftig

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

krank, unwohl. دَيِّخٌ ومَدِيخَةٌ
krank. مُدَيَّخٌ ومُدَيَّخَةٌ
s. oben. * دَابَ u دَوْبًا = دَأَبَ
Flucht aus der Schlacht. * دَوْثَةٌ
dienen, aufwarten. * دَاجَ u دَوْجًا
e. Überkleid; Decke. دُوَاجٌ ودُوَّاجٌ
groß sein * دَاحَ u دَوْحًا, وإِنْدَاحَ
u. vorhängen (Bauch); groß sein (Baum).
sein Vieh zerstreuen, sein Vermögen durchbringen. دَوَّحَ
großer u. hoher Baum (bes. Granatapfel); Baumstrunk; Obstgarten; sehr großes Haus. دَوْحَةٌ ج دَوْحٌ
weitschattender Baum. دَائِحَةٌ
niedrig (verächtlich) sein; sich demütigen; e. Land unterwerfen, erobern; ↳ Schwindel haben. * دَاخَ u دَوْخًا
der Kopf schwindelt mir. يَدُوخُ رَأْسِي
unterwerfen, erobern; verächtlich machen, demütigen; ↳ schwindelig machen, Schwindel erregen. دَوَّخَ
in den Ländern umherreisen. فِي الْبِلَادِ —
wegwerfen. أَدَاخَ
Schwindel, Übelkeit. دَوْخَةٌ
schwindelig; dunkel. دَائِخٌ
von Würmern angefressen od. voller Würmer sein (Speise, Fuch etc.). * دَادَ u دَوْدًا, ودَوَّدَ وتَدَوَّدَ
(e.) Wurm. دُودٌ: -ةٌ ج دِيدَانٌ
Seidenwurm. الْحَرِيرِ أَوِ الْقَزِّ —
Kermeswurm, Kochenille. الْقِرْمِزِ —
karmesinrot. أَحْمَرُ دُودَةٍ
David. ⊙ دَاوُدُ ودَاوُودُ
Wurmer; Ringwurm. دُوَادٌ
Würmchen. دُوَيْدٌ
Krippe. مِدْوَدٌ ج مَدَاوِدُ
wurmstichig, voller Würmer. مُدَوَّدٌ

ihn treffen (Unglück).
was ist dir geschehen? مَا دَهَاكَ
dsgl.; j. der List beschuldigen, tadeln; Unheil über j. bringen. دَهَى i —
schlau, fein, pfiffig sein. * دَهِيَ a دَهًى ودَهَاءً ودَهَاءَةً
mit Schlauheit handeln, den Schlauen spielen. تَدَهَّى وتَدَاهَى
schlau, fein, listig. دَهِيٌّ ج دُهُونَ، دُهِيٌّ
scharf- دَهَاةٌ ودُهُونَ ج دَاهٍ، دَاهِيٌ
sinnig; klug, schlau.
der Löwe. الدَّاهِي
Schlauheit, Feinheit. دَهَاءٌ و-ةٌ
schlau, fein, دَهِيٌّ ج أَدْهِيَةٌ ودُهَوَاءُ
listig; sinnig, gewandt.
Unglück; Gefahr; دَاهِيَةٌ ج دَوَاهٍ
äußerst klug.
glätter; Furcht- أَدْهَى ومِدْهَوَاءُ ودَهْيَاءُ
Farbe (Unglück).
großes Unglück. دَهْوَاءُ
Vorschlagenheit; Geschicklichkeit. تَدَاهٍ
zusammenpacken u. * دَهْوَرَ -ةً
in die Luft werfen; ↳ et. von oben hinabstürzen, hinabwerfen; scheißen (Mensch, Vogel); einstoßen, umwerfen (Haus).
e. n großen Bissen nehmen. اللُّقْمَةَ —
s. e Rede mit Großartigkeit vorbringen. الْكَلَامَ —
Einsturz; Sturz. تَدْهُورٌ
* دَاءَ (عَوِصَ دَوَعًا ودَوِيَ) دِئْتُ
krank sein. دَاءً ودَوْءًا
dsgl.; j. krank machen. أَدْوَأَ أَدْأَتْ
jem. أَدْوَأَتْ إِدْوَاءً، وأَدْأَتْ إِدَاءَةً —
in Verdacht haben.
krank. دَوِيٌّ ومَدْوِيَةٌ
ungesunde Gegend. دَوِيَّةٌ
Krankheit; Übel. دَاءٌ ج أَدْوَاءٌ
Ausfallen der Haare. الثَّعْلَبِ —
Anisatz. الْفِيلِ —
Hundswut. الْكَلْبِ —
Hunger. الذِّئْبِ —

wenig Milch haben (Kamelin).
einölen, fetten, salben; anstreichen, bemalen, tünchen. دَهَنَ
überziehen, مُدَاهَنَةً ودِهَانًا دَاهَنَ
bedecken; j. anschmieren, überlisten, betrügen; sanft behandeln.
überlisten, betrügen. أَدْهَنَ
in der Sache nur sanft, lau vorgehen. فِي الْأَمْرِ —
eingeölt, تَدَهَّنَ وادَّهَنَ وادَّهَنَ
gefettet, gesalbt, gefirnißt, getüncht, bemalt worden.
das Einölen, Fetten, Salben, دَهْنٌ
Firnissen, Tünchen, Bemalen.
Fett, Salböl, دُهْنٌ ج دِهَانٌ وأَدْهَانٌ
Salbe; Oelfarbe; Firniß; Wichse; ganz leichter Regen.
geölt, gesalbt, fett. دَهِينٌ
gesalbt (Bart). دَاهِنٌ
e. roter Leder; rote Haut. دِهَانٌ
duftes Salbe; Wohlgeruch, Parfüm. دُهْنَةٌ
Salbe; Pomade; Wichse. دُهُونٌ
Feld; Miete, bes. die südarabische. دَهْنَاءُ
ölig, fett. دُهْنِيٌّ
dr salbt, einölt; Öl- od. Fettsäudler; Anstreicher, Tüncher. دَهَّانٌ
Salbung, Ölung etc. (pass). تَدْهِينٌ
das Salben, Ölen, Anstreichen, Kolorieren, Firnissen. تَدْهِينٌ
Ölung; Salben. مُدْهُنٌ ج مَدَاهِنُ
Schminkbüchschen; Wasserloch.
gleißnerisch; Heuchler. مُدْهِنٌ
geölt, gesalbt, angestrichen. مُدَهَّنٌ
fettig, ölig. مُدْهِنٌ
geölt, gesalbt, angestrichen. مَدْهُونٌ
dr schmeichelt, heuchelt, lügt. مُدَاهِنٌ
Schmeichelei, Heuchelei, Lüge, Verrat. مُدَاهَنَةٌ
e. Art Smaragd. * دَهْنَجٌ
j-n anstoßen, * دَهَا u دَهْوًا

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Lärm der Menge, دَوْدَاةٌ و دَوْدَأَةٌ * der Horde; die Schaukel.
Tintenfaßaalter, دَوَّادَار و دَوِيدَار ⊙ Staatssekretär.
das rote دُوَرْمٌ و دُوَادِمٌ و دُوَدِنٌ * Harz des Dornes سَمُرَة; Drachenblut.
sich schaukeln. دَوْدَى دَوْدَاةً *
Schaukel. دَوْدَاةٌ
s. berauschendes دَادِيٌّ و دَاذِيٌّ ⊙ Getränk.
sich im Kreis drehen, دَارَ يَدُورُ دَوْرًا و دَوَرَانًا * sich drehen, im Kreise herumgehen, umkreisen, e. Umdrehung machen; s. Gegend durchstreifen, umherschweifen; sich drehen, im Gange sein (Rad, Maschine); in vollem Betriebe sein (Bewerk)
j. herumführen; e. Sache بِ — umhertragen, kolportieren.
j. überall suchen. عَلَى —
er wurde vom دِيرَ بِهِ أَوْ عَلَيْهِ Schwindel ergriffen.
kreisen lassen, im دَوَّرَ تَدْوِيرًا Kreise umdrehen; e. Maschine in Gang setzen; die Uhr aufziehen; rund machen, runden.
j. überall herumführen. بِ —
überall nach j-m suchen. عَلَى —
mit دَاوَرَ دِوَارًا و مُدَاوَرَةً و مُدَارَاةً j-m e-n Rundgang machen, ihn herumführen.
Rücksichten gegen j. beobachten; verstohlen anblicken. مُدَاوَرَةٌ —
e. Sache behandeln, um sie عَلَى — in guten Stand zu bringen.
umdrehen, in Gang أَدَارَ إِدَارَةً setzen (Rad, Maschine); zirkulieren, umkreisen lassen (z.B. den Becher); den Turban um den Kopf winden u. dgl.; j. seinen Absichten zuwenden, genaigt machen; verwalten.
seine Gedanken auf e. Sache إِلَى — richten.
j. von e. Sache abwenden. عَنْ —

Alt; Weinkauf. رَئِيسُ الدَّيْرِ
Direktor. ⊙ دَاوَرٌ
fürstlich. دَاوَرِيٌّ
was sich dreht, e-n Kreis bildet od. ringsum einschließt; umkreisendes; umherstreifend, sich umtreibend; Kreis, Runde; rund; sich um et. drehend, darauf bezüglich. دَائِرٌ
rundherum. عَلَى الدَّائِرِ
der Schwindel; Wirbel, Strudel; e Gruppe von Zelten od. Hütten; Weiler. دُوَّارٌ
Gehöft; Haus; Hof um den Mond; Kreis; kreisförmiger Platz od. Einschluß دَارَةٌ ج دَارَاتٌ وَدُورٌ
eine Umdrehung; Rotation; Zyklus; Umweg. دَوْرَةٌ
Blutumlauf. — الدَّمِ
runder Sandhügel. دَيْرَةٌ
Umfang. ج دِيَارٌ
sich im Kreise drehend, rotierend, wirbelnd; flink; Kolporteur; Vagabund; Tempel in Mekka. دَوَّارٌ
Klostervorsteher, Prior; Mönch; einer, jemand (eigentl. Hausbewohner. دَيَّارٌ
es ist niemand zu Hause. مَا فِي الدَّارِ دَيَّارٌ
einer, jemand. دَيُّورٌ
kreisartig; periodisch (Fieber). دَوْرِيٌّ ـِيَّةٌ
einer, jemand. دُورِيٌّ
kreisförmig; sich drehend, rotierend; periodisch wiederkehrend. دَوَّارِيٌّ
das Umkreisen; Umdrehung, Rotation; Schwindel. دَوَرَانٌ
Kreis, Peripherie; دَائِرَةٌ ج دَوَائِرُ Rundung, Scheibe, Kompaß; Zyklus; Umdrehung, Umdrehungssphäre, Planetensphäre; Kreis der Beichten; Schicksalswendung, Geschick, Unglück; Niederlage; Reihe von Zimmern; Amt, Behörde; Bezirk; Kreis, Distrikt; Kreis, Gesellschaft; Kreis, Bereich; Kreis, Umfang; Kreis, Gebiet; Kreis, Sphäre; Kreis, Kreislauf; Kreis, Kreisbewegung; Kreis, Kreisform; Kreis, Kreisfläche; Kreis, Kreisumfang; Kreis, Kreisbogen; Kreis, Kreisausschnitt; Kreis, Kreisabschnitt; Kreis, Kreisring; Kreis, Kreisscheibe; Kreis, Kreisplatte; Kreis, Kreisblatt; Kreis, Kreisrad; Kreis, Kreisrohr; Kreis, Kreisrinne; Kreis, Kreisnut; Kreis, Kreisfeder; Kreis, Kreisdichtung; Kreis, Kreisdichtungsring; Kreis, Kreisdichtungsscheibe; Kreis, Kreisdichtungsplatte; Kreis, Kreisdichtungsblatt; Kreis, Kreisdichtungsrad; Kreis, Kreisdichtungsrohr; Kreis, Kreisdichtungsrinne; Kreis, Kreisdichtungsnut; Kreis, Kreisdichtungsfeder; Kreis, Kreisdichtungsdichtung; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsring; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsscheibe; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsplatte; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsblatt; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsrad; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsrohr; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsrinne; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsnut; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsfeder; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtung; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsring; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsscheibe; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsplatte; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsblatt; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsrad; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsrohr; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsrinne; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsnut; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsfeder; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtung; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsring; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsscheibe; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsplatte; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsblatt; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrad; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrohr; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrinne; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsnut; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsfeder; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtung; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsring; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsscheibe; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsplatte; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsblatt; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrad; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrohr; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrinne; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsnut; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsfeder; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtung; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsring; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsscheibe; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsplatte; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsblatt; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrad; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrohr; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrinne; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsnut; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsfeder; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtung; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsring; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsscheibe; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsplatte; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsblatt; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrad; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrohr; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrinne; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsnut; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsfeder; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtung; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsring; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsscheibe; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsplatte; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsblatt; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrad; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrohr; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrinne; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsnut; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsfeder; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtung; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsring; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsscheibe; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsplatte; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsblatt; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrad; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrohr; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrinne; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsnut; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsfeder; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtung; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsring; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsscheibe; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsplatte; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsblatt; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrad; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrohr; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrinne; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsnut; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsfeder; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtung; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsring; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsscheibe; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsplatte; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsblatt; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrad; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrohr; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrinne; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsnut; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsfeder; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtung; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsring; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsscheibe; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsplatte; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsblatt; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrad; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrohr; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrinne; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsnut; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsfeder; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtung; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsring; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsscheibe; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsplatte; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsblatt; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrad; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrohr; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrinne; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsnut; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsfeder; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtung; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsring; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsscheibe; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsplatte; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsblatt; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrad; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrohr; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrinne; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsnut; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsfeder; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtung; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsring; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsscheibe; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsplatte; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsblatt; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrad; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrohr; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrinne; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsnut; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsfeder; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtung; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsring; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsscheibe; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsplatte; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsblatt; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrad; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrohr; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrinne; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsnut; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsfeder; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtung; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsring; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsscheibe; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsplatte; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsblatt; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrad; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrohr; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrinne; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsnut; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsfeder; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtung; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsring; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsscheibe; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsplatte; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsblatt; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrad; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrohr; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsrinne; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsnut; Kreis, Kreisdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsdichtungsfeder; Kreis, Kreisdichtungs

die Füße im Laufe, دَوْغًا u دَاغَ * od. die Hände beim Schwimmen rasch bewegen.
von e-r epidemischen Krankheit ergriffen sein (Volk); vernichten, töten (Blitze, Kälte); wohlfeil sein (Getreide).
دَوْغَةٌ Epidemie; Kälte.
دَافَ * mischen (Parfüm, Arznei) od. befeuchten, in Wasser auflösen.
دُوفَانٌ Alp, Alpdrücken.
مَدُوفٌ ومَدْوُوفٌ aufgelöst, mischiert.
دَاقَ u دَوْقًا ودَوَقًا ودُوقًا ودَوَاقَةً * verstandesschwach, wahnsinnig sein; abgemagert sein (Vieh); Milch od. das Futter verschmähen (Füllen, Vieh); die Speise kosten.
ادَّاقَ ب umgeben.
دَائِقٌ dumm.
دَائِقٌ مَائِقٌ wortlos.
دَوْقَةٌ ودَوْقَانِيَةٌ Wahnsinn; Verderben.
تَدَاوُقٌ Kampfgedränge.
مَدَاقٌ Kampfplatz.
دَاكَ u دَوْكًا ومَدَاكًا * zerreiben, zermahlen (Parfüms, Farben); e. Sache ins Wasser tauchen, in den Sand stoßen; in Verwirrung u. Zwist geraten (Volk); von e-r Epidemie befallen werden (Volk); beschlafen.
دَوْكَةٌ Lärm, Tumult, Streit, Kampf; Unheil.
مَدَّانٌ Stein, auf dem Farben zerrieben werden.
مِدْوَكٌ Steinmörser zum Zerstoßen, Zerreiben.
دَالَ u دَوْلًا * in beständigem Umschwung verharren (Zeit, indem sie nach Jahreszeiten u. Perioden wechselt); wechseln, sich ändern (Schicksal); abgetragen sein (Kleid), schlaff herabhängen (Bauch).
دَالَتْ لَهُ الدَّوْلَةُ er hat Glück.

† Amtsbezirk. مُدِيرِيَّةٌ
Kreis, Peripherie. مُسْتَدَارٌ
sich im Kreise drehend, rundum gehend, kreisförmig, rund, kugelig, sphärisch. مُسْتَدِيرٌ
rundum, von allen Seiten. مُسْتَدِيرًا
دَاسَ u دَوْسًا ودِيَاسًا ودِيَاسَةً * den Boden mit Füßen treten, stampfen; unter die Füße treten, demütigen, erniedrigen; beschlafen; glätten, polieren (Schwert).
دَوَاسَةٌ das Getreide auf der Tenne austreten od. dreschen.
اِنْدَاسَ اِنْدِيَاسًا mit Füßen getreten worden; erniedrigt, gedemütigt worden; ausgetreten, gedroschen worden.
دُوسٌ Glanz, Politur.
دَوْسٌ و-ةٌ ds mit Füßen treten, ausdreschen.
دَائِسٌ dr mit Füßen tritt, stampft, drischt.
دِيَاسٌ و-ةٌ ds Treten, Dreschen.
دِيسَةٌ ج دِيسٌ ودِيَسٌ dichter Wald.
دَوَّاسٌ Dreher; Löwe; schlau.
دَيَّاسٌ Drescher.
دَوَّاسَةٌ Nase.
دَوَّاسَةٌ Schar Menschen.
أَدْوَسُ poliert, glänzend; getrübt (Auge).
مَدَاسٌ e. Art grober Schuhe.
وَمَدَاسَةٌ Tenne zum Austreten des Getreides.
مِدْوَسٌ ومِدْوَاسٌ Dreschzeug; e. Poliervorzeug.
دَوِشَ a دَوَشًا * verdunkelt, geschwächt od. eingedrückt sein (Auge infolge von Krankheit).
دَائِشٌ Christ.
أَدْوَشُ مِ دَوْشَاءُ getrübt (Auge).
دَوْشَاءُ blödsichtig.
دَوْشٌ * Wasser, in dem glühendes Eisen gekühlt wurde (als Arznei).
دَوَّسَ von oben hinabsteigen.

mern, Abteilung, Departement; Coupé; Kloster; Gefolge, Dienerschaft.
الإِسْتِوَاءُ – Äquator
دَوَائِرُ الأَطْوَالِ Längengrade.
دَوَائِرُ العُرُوضِ Breitengrade.
نِصْفُ دَائِرَةٍ Halbkreis.
دُوَيْرَةٌ Häuschen
دَوَّارَةٌ ج -اتٌ kreisrundes Grundstück; Fahrweg; Radschiene; Zirkel; Kof um den Mond; spiralige Locke.
دَوْرِيَّةٌ Turnus, alternierender Wechsel (unter Beamten).
دَيْرَانِيٌّ Klostervorsteher.
إِدَارَةٌ Rundreise e-s Beamten; Verwaltung; Präfektur; Bezirk.
إِدَارِيٌّ administrativ.
إِسْتِدَارَةٌ ds rings Umgeben, Kreisförmigsein.
عَلَى الإِسْتِدَارَةِ in Kreisbewegung, Kreisform.
تَدْوِيرٌ ج تَدَاوِيرُ ds Umdrehen im Kreise; ds Runden; Runde; Kreis; Umfang; Umwälzung; Epicykel.
تَنُّورَةٌ runder Sandhügel.
تَدْوِيرَةٌ † kleiner Turban.
مَدَارٌ Ort der Umkreisung; Kreis, in dem etwas umläuft; Umkreis, Umlauf, Umlaufzeit; Zentrum, Mittelpunkt; Achse, Zapfen, Stift, Angelpunkt, Kreuzpunkt; Wendekreis; Ausgangspunkt; Zielpunkt; Standplatz, Sitz; Drehmühle; Beweggrund, Ursache.
مُدِيرٌ dr umdreht, im Gang setzt, e-n Rundgang macht; Bezirksvorsteher, Gouverneur, Direktor.
مُدَوَّرٌ gedreht, gerundet, rund.
مُدَوِّرٌ umdrehend, rundend.
مُدَاوَرَةٌ Umdrehung, Kreislauf; ds in Gang bringen, Besorgung.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Gott lasse ihn lange leben! اللّٰهُ بَقَاهُ –
Gott schenke ihm eine lange Regierung! اللّٰهُ مُلْكَهُ –
warten, erwarten. تَدَوَّمَ
fortdauern, sich erhalten; ewigdauernd sein; et. von ewiger Dauer wünschen; zögern, verharren; Kreise in der Luft ziehen, ruhig schweben (Vogel). اِسْتَدَامَ
fortwährend dauernd; Dauer. دَوْمٌ
ohne Unterbrechung (Regen). دَوْمًا دَوْمًا
dauernd, ewig; ruhig (Schatten); stagnierend. دَائِمٌ ه–ة
in alle Ewigkeit. الأَيَّامِ –
stets krank. المَرَضِ –
ununterbrochenes Fieber. حُمَّى دَائِمٌ –
immer. دَائِمًا
Dauer, Ausdauer. دَوَامٌ
dauernd. عَلَى الدَّوَامِ
Schwindel. دُوَامٌ
Drachenblut (Harz). دُودِمٌ و دُوَادِمٌ
(عوض دَوْمَاءُ و دَوْمَاءُ) دَامَاءُ و دَامَاءُ
die See, Meer; Mannsloch. ج دَوَامٌ
Dorfpalme, die die Frucht مُقْلٌ trägt. دَوْمَةٌ ج دَوْمٌ
دِيمَةٌ ج دِيَمٌ و دُيُومٌ و دِيَمَاتٌ و دِيَمَاتٌ
dauernder Regen; e. gestreifter Baumwollstoff.
ewig dauernd. دَيُّومٌ
Wüste. دَيْمُومٌ
Kreisel (Spielzeug). دُوَّامٌ ج دُوَّامَةٌ
Ewigkeit. دَائِمِيَّةٌ
Wüste; Dauer. ج دَيَامِيمُ دَيْمُومَةٌ
mehr od. sehr dauerhaft. أَدْوَمُ
Beharrlichkeit; do. Verweilen, Wohnen. إِدَامَةٌ
Ausdauer. اِسْتِدَامَةٌ
dauernd, beständig. مُدَامٌ
Wein. ومُدَامَةٌ –
immerwährend. مِدْوَمٌ
sich beständig drehend, wirbelnd (Kugel). مُتَدَاوِمٌ

lung; das Hand in Hand gehen; Zirkulation; das Gebräuchlichsein; ✧ Besprechung, Verhandlung, Konferenz.
Besprechung, Konferenz. مُدَاوَلَةٌ
ununterbrochen aufeinander folgend (Tag u. Nacht), umlaufend, von Hand zu Hand gehend, zirkulierend; gangbar (Münze); gebräuchlich; ✧ sich miteinander besprechend, konferierend; alltäglich, vulgär (Sprache). مُتَدَاوَلٌ
abwechselnd مُتَدَاوَلَةً
Haspelrad; Kath. ج دَوَالِيبُ ⊙ دُولَابٌ le; Rolllade, Lade; Labyrinth; Intrige.
[ي و] دَوْمًا و(دَوَمَانًا) دَوَامًا * دَامَ u
dauern, fortdauern, immer noch stattfinden; bleiben; ruhig sein. وَدَيْمُومَةً
ausdauern, in e-r Sache عَلَى – beharren.
das Wasser steht. المَاءُ –
solange er steht. مَا دَامَ قَائِمًا
solange ich lebe. مَا دُمْتُ حَيًّا
ununterbrochen u. gleichförmig regnen (Himmel). دَيَّمَ i
j. ganz trunken machen, sodaß er sich dreht (Wein); am Himmel e. n Bogen beschreiben (Sonne); in der Luft Kreise ziehen od. ruhig schweben (Vogel). دَوَّمَ تَدْوِيمًا
mit dem Kreisel spielen. دَوَّمَ ه –
beständig regnen (Himmel). تَدْوِيمًا وتَدْيِيمًا –
auf et. verharren. دَاوَمَ مُدَاوَمَةً
e. Sache ununterbrochen عَلَى – tun od. üben, ihr Fleiß u. Ausdauer widmen.
et. dauern machen, erhalten, verlängern, währen lassen; et. dauernd betreiben; ununterbrochen u. gleichförmig regnen (Himmel). أَدَامَ

öffentlich bekannt, be- دَوْلٌ و دَوَالَةٌ – rühmt werden.
die Tage, Jahreszeiten, دَاوَلَ مُدَاوَلَةً Jahre, Geschicke unter den Menschen, eins aufs andere folgen, Glück u. Unglück wechseln lassen (Gott); reihum gehen lassen, herumgeben; (Waffen) handhaben, sich mit ihnen üben.
mit j-m konferieren. مَعَ –
e. Sache von einem auf den andern übergehen lassen. أَدَالَ
Gott hat ihm عَدُوِّهِ مِنْ اللّٰهُ أَدَالَهُ Sieg u. Herrschaft über seine Feinde gegeben.
abwechselnd untereinander تَدَاوَلَ tun; sich et. einander reichen, es aus einer Hand in die andere gehen lassen; sich gegenseitig et. entreißen; et. häufig, Tag für Tag tun; ✧ miteinander konferieren, sich besprechen.
Name des Buchstaben د; ge- دَالٌ krümmt.
Zeit- u. Schicksalswechsel; دَوْلٌ Lage, Geschick; Reihe, Tour.
Gericht, Öffentlichkeit, Öf- دَالَّةٌ fentlichkeit.
Zeit- u. Schicksalswechsel; دَوْلَةٌ ج دُوَلٌ و دُوَلَاتٌ و دُوَلَاتٌ Zeitperiode; Veränderung; Dynastie; Reich, Königreich; Herrschaft, Regierung; Reichtum u. Macht; Glück; Macht- u. Glücksperiode.
die Hohe Pforte. الدَّوْلَةُ العَلِيَّةُ
die Großen der Reiches. وُجُوهُ الدَّوْلَةِ
Umlauf. دُولَةٌ
Unglück. دُولَةٌ
Titel hoher Beamten: Exzellenz. ✧ دَوْلَتْلُو و دَوْلَتْلَى
international. دَوْلِيٌّ
wechselweise, einer nach dem andern. دَوَالِيكَ
Sieg. إِدَالَةٌ
das Abwechseln; Wiederho- تَدَاوُلٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Tintenfaßhalter; Staats- دَوَوِيٌّ
sekretär.
medizinal. دَوَائِيٌّ
medizinische Behandlung. تَدَاوٍ
Pflege des Kranken; مُدَاوَاةٌ وَدِوَاءٌ
Kur; Heilung.
geheilt. مُدَاوًى
der pflegt, heilt. مُدَاوٍ
unterwerfen, verächtlich * دَيَّثَ
machen.
Kuppelei treiben. تَدَيَّثَ
Kuppelei; Kuppler. دَيُّوثٌ
langsam, wie دَيْجًا وَدَيَجَانًا i دَاجَ *
e. Abgelebter gehen.
Dattelbischel. * دِيخٌ ج دِيَخَةٌ
unterwerfen, erobern. دَيَخَ
Spiel, Scherz. * دَيْدٌ
von Würmern angefressen sein. دَيَّدَ
Wächter, Nachtposten; ⊙ دِيدَبَانٌ
Vorhut.
irgendwo wohnen. تَدَيَّرَ — دَيْرٍ *
zum Hause, zur Wohnung machen. — الْمَكَانَ
einer, irgend einer, jemand دَيَّارٌ
(eigtl. Hausbewohner).
es ist niemand zu Hause. مَا فِي الدَّارِ دَيَّارٌ
einer, jemand. دَيُّورٌ
Brustwarze. * دَيْسٌ
Haushahn. * دِيشٌ
abweichen; sich دَيْصًا i دَاصَ *
bewegen lassen (bes. geschwollene Drüse mit der Hand).
sich heimlich davon machen, دَيْصًا — دَاصَ
aus der Schlacht fliehen; stehlen; aus Ansehen in Verachtung fallen; munter und flink sein.
aus der Hand fallen. اِنْدَاصَ
Räuber; Büttel, دَاصَّةٌ ج دَاصَّةٌ
Gerichtsdiener.
Stelle des Tauchens; Perlen- مَدَاصٌّ
fischerei.
schwankend oder دَيْقًا i دَاقَ *
locker machen.

eingetragen, registriert; مُدَوَّنٌ
in e-n Diwan (Gedichtsammlung) vereinigt.
dr e-n Diwan zusammengestellt; dr eintragt, registriert. مُدَوِّنٌ
Sammelwerke. مُدَوَّنَاتٌ
die Kamelin mit دَوَّةً تَدْوِيًا * دَوْ دَوْ od. دَاوِ دَاوِ zu ihrem Füllen locken.
sich ändern, verändern (Sache); plötzlich hereinbrechen (Unheil). تَدَوَّى
Niere. * دَوٍّ وَدَوِيٌّ وَدَاوِيَةٌ وَدَوِيَةٌ
in die Niere gehen. دَوَى تَدْوِيَةً
Nierenentzündung; einer, je- دَوِيٌّ
mand.
krank sein; surren, دَوًى a دَوِيَ *
summen (Biene); lärmen.
surren, summen; von e-m دَوَى
Häutchen bedeckt sein (Milch).
j. an e-r Krankheit دَاوَى مُدَاوَاةً
behandeln, ihn e-r Kur unterziehen.
e. Krankheit mit e-m Mittel behandeln. — مِنْ ب
j. krank machen; e. اِدْوَاءً اَدْوَى
Tier geben.
sich medizinisch behandeln, e. Kur gebrauchen. تَدَاوَى بِ
krank. دَوٍ، دَوِيٌّ، مَدْوِيَةٌ
mit Rahm (Milch); reichlich دَاوِيٌّ
krank.
Krankheit. دَوًى ج أَدْوَاءٌ
Heilmittel, Arznei. دِوَاءٌ ج أَدْوِيَةٌ
Heilung, Kur. دِوَاءٌ
Tintenfaß; Schreibrohr; دَوَاةٌ ج دَوًى وَدِوِيٌّ وَدَوَايَاتٌ
Fruchtschale; ✦ Röhre, Kanal.
einer, jemand; Gesumme, دَوِيٌّ
Lärm; ✦ Echo.
ungesunde Gegend. دَوِيَةٌ
Röhre, Kanal. ✦ دَوَايَةٌ ج — اتٌ
Templer. دَاوِيٌّ ج دَاوِيَةٌ
Großmeister der مُقَدَّمُ الدَّاوِيَةِ
Templer.
Häutchen auf der Milch. دُوَايَةٌ

beständige Kreisbewegung مُتَدَاوَمَةٌ
lange während, fort u. fort مُسْتَدِيمٌ
dauernd, beständig, andauernd, beharrlich; fest wohnend, angesiedelt; alt.
von schlechter Natur sein; دَانَ u دُونًا *
schwach, niedrig, gemein, verachtet sein; unter sein.
zerstreute Gedichte in دَوَّنَ تَدْوِينًا
e. Gesamtausgabe vereinigen; in die Musterrollen od. die Register einschreiben; aufzeichnen; e. Rechnung schreiben.
eingetragen, eingeschrieben, aufgezeichnet werden. تَدَوَّنَ
unter (m. Gen. einer; Präp.); دُونَ
weiter unten; außer; vor u. hinter; diesseits, herwärts; nahe vor; nahe bei.
ohne daß. — أَنْ
mit Ausschluß, ausgenommen. مِنْ دُونِ
es gehört dir! nimm's nur! دُونَكَ وَدُونَكَهُ وَدُونَكَ وَإِيَّاهُ
drauf und drein!
das Untere; niedrig, schlecht, دُونٌ
gemein.
ein gemeiner Mensch. رَجُلٌ دُونٌ
Drachenblut (e. Harz). دُودِنٌ
ein Fischchen weiter unten. دُوَيْنَ
دِيوَانٌ (عوض دِوَّانٌ) ج دَوَاوِينُ،
دَيْوَانٌ ج دَيَاوِينُ
königl. Hof, Gerichtshof, Tribunal; Staatsversammlung, Sitzung; Sitzungssaal, großer Saal; Kanzlei, Bureau; Wanderoper; Gesamtausgabe der Werke e-s Dichters, Gedichtsammlung; Musterrolle, Rolle, Rechenbuch, Archiv.
Ratsmitglieder, أَرْبَابُ الدِّيوَانِ
Senatoren, Minister.
e. Schrift tun in den دِيوَانِيٌّ (خَطٌّ)
Staatsschriften.
das Eintragen, Registrieren; تَدْوِينٌ
Verfassung e-r Gesamtausgabe von Gedichten.

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

* دِيكٌ ج دِيَكَةٌ ودُيُوكٌ وأَدْيُكٌ Haus-hahn; Hahn.
دِيكٌ مُنْدِحٌ welscher Hahn
دِيكَةُ الحَرْبِ Henne.
* دَانَ ا دَيْنًا u. دِينًا Schuldner sein, sein; دَيْنًا u. دِينًا den; sich Geld ausborgen, leihen; j-m Geld leihen; j. wider Willen zwingen; j. verächtlich machen.
لِ— sich j-m unterwerfen, fügen, gehorchen.
دَيْنًا وَدِينًا — vergelten, belohnen.
لَهُ — j-m wohltun.
دِينًا — e. Urteil fällen, verurteilen (Richter); (Gott) über seinen Nächsten richten.
كَمَا تَدِينُ تُدَانُ wie du richtest, wirst du wieder gerichtet werden.
دِيَانَةً — religiös, gläubig sein; den Islam bekennen.
دَيَّنَ — j-m Geld leihen; j. umbestigt bei s-r Religion lassen.
دَايَنَ — j-m Geld leihen, ihm Kredit geben, od. von ihm Kredit nehmen; Gott über seinen Nächsten urteilen.
مُجَ— j-m vergelten.
أَدَانَ — von j-m leihen.
— j-m Geld leihen.
تَدَيَّنَ — Schulden machen, verschuldet sein; sehr religiös sein; als Religion bekennen.
مِنْ— von j-m Geld leihen.

تَدَايَنَ — einander Geld schuldig sein; einander kreditieren; Geldgeschäfte machen.
إِدَّانَ — Geld ausborgen; auf Kredit kaufen od. verkaufen.
إِسْتَدَانَ — von j-m leihen; Schuldzahlung verlangen.
دَيْنٌ ج دُيُونٌ وأَدْيُنٌ Geldschuld, Schuldverpflichtg (mit bestimmtem Zahlungstermin).
عَلَيْهِ دَيْنٌ er ist Geld schuldig.
لَهُ دَيْنٌ er hat Geld auszustehen.
أَصْحَابُ دُيُونٍ die Gläubiger; (أَصْحَابُ نَدْبٍ die Schuldner.)
دَيْنًا وَبِدَيْنٍ auf Kredit.
دِينٌ ج أَدْيَانٌ religiöser Kult, Religion, Glaube, rechter Glaube; Sitte, Brauch, Gewohnheit; Gericht, Urteil; Vergeltung; Herrschaft, Macht, Sieg.
وَدَوْلَةٌ — Kirche und Staat.
يَوْمُ الدِّينِ der Tag der Gerichte, der jüngste Tag.
دَائِنٌ Schuldner, m. Gegs. Gläubiger.
دَيِّنٌ religiös; fromm, gewissenhaft; mächtig; Herr, Vergelter, Richter (Gott); دَيَّانٌ Verwalter; religiös.
دِيمَةٌ Geldschuld; unaufhörlicher Regen.

دَائِنٌ ج مَدَائِنُ ومَدَايِينُ tief verschuldet; dr viel borgt, Kredit gibt.
مَدْيُونٌ verschuldet.
مُدَايَنَةٌ das Kreditgeben.
مُتَدَيِّنٌ religiös, orthodox; verschuldet.
مُتَدَايِنٌ sich gegenseitig Kredit gebend.
مُسْتَدِينٌ dr Kredit verlangt; dr Recht sucht; Richter.

دِينِيٌّ م— ةٌ religiös; auf Religion bezüglich.
دِيَانَةٌ Religiosität; Religionsbrauch; Gewissenhaftigkeit; religiöser Kult.
دَيْنُونَةٌ Gericht, Urteil.
أَدْيَنُ mehr od. sehr fromm, religiöser.
إِسْتِدَانَةٌ das Ausborgen von j-m; das Schuldzahlung Verlangen.
تَدَيُّنٌ das Schuldenmachen.
تَدَايُنٌ gegenseitiger Kredit.
مُدَانٌ tief verschuldet.
مُدَانٌ gerichtet, verurteilt.
مَدِينٌ Schuldner; -bekannt, vergolten.
مُدِينٌ dr vergilt.
مُدَّانٌ tief verschuldet.
مُدَايِنٌ dr Kredit gibt.
مُدَيِّنٌ dr Geld verleiht, Kredit gibt, Gläubiger.
مِدْيَانٌ ج مَدَايِينُ ومَدَائِنُ tief verschuldet; dr viel borgt, Kredit gibt.
مَدْيُونٌ verschuldet.
مُدَايَنَةٌ das Kreditgeben.
مُتَدَيِّنٌ religiös, orthodox; verschuldet.
مُتَدَايِنٌ sich gegenseitig Kredit gebend.
مُسْتَدِينٌ dr Kredit verlangt; dr Recht sucht; Richter.

ذ

ذَا dieser hier.
ذَأَبَ a ذَأْبًا * sammeln, versammeln; heftig klingen, dröhnen, schreien; antreiben, treiben; eilen; vertreiben, verjagen; schrecken; tadeln,
ذُو القَعْدَةِ Zeitung für den Monat
هٰذَا — dieser — jener.
أَيُّهَا ذَا du da!
مَا ذَا was ist das?
لِمَا ذَا warum das?
كَذَا wie dieses, so.

ذ neunter Buchst. des Alphabets; als Zahlzeichen = 700; Abkürzung für den Monat ذُو الحِجَّةِ.
ذَا مِرْزَةٍ وذِي مِ ذَانِ * dieser, jener, der da, das da; Abkür-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ذَأَمَ a ذَأْمًا u. ذَأَمَانًا, ذَأَمَ عَلَى j. wegen e-r Sache in Furcht setzen.
ذَأْمٌ u. ذَامٌ Tadelhaftes, Fehler; Tadel.
ذَأَى يَذْأَى u. يَذْؤُو ذَأْوًا * Kamele treiben; heiraten u. beschlafen.
ذَأِيَ يَذْأَى (يَذْوَى) ذَأًى — welken (Pflz.). ذَأْوَةٌ mager (Vieh).
ذَبَّ u ذَبًّا * sich nicht ruhig halten können; bald hierher, bald dorthin gehen.
ذَبَّبَ عَنْ — j. fernhalten, zurückweisen, zurücktreiben.
ذَبَّبَ a — j-m et. verbieten, ihn durch Tadel davon abhalten.
ذَبَّ وذَبِبَ وذَبُبَ — ausgetrocknet sein (Sumpf im Sommer); verdorrt sein (Lippe vor Durst); ausgemergelt, abgemagert sein; die Farbe verlieren.
ذَبَّ i — vertrocknen, welken (Pflz.).
ذَبَّبَ — heftig zurückweisen, verhindern; austrocknen, verdorren.
ذَبٌّ Wildstier.
ذَابٌّ unfähig, still zu stehen.
ذُبَابٌ ج أَذِبَّةٌ وذِبَّانٌ وذُبٌّ Fliege, Mücke; Biene; ds Bild im Auge; Schwertschneide; Frieseln, Röteln.
ذِبَّانُ الْوَنْدِ spanische Fliegen, Kanthariden.
ذُبُوبٌ ds Welken.
ذَبَّابٌ dr fernhält, sein Harem verteidigt.
ذُبَابَةٌ eine Fliege, Biene.
ذَبَّابَةٌ welk herabhängend (Lippe).
ذُبَّانَةٌ eine Fliege.
ذُبَابِيٌّ Anschwellung der Hornhaut des Auges.
أَذَبُّ wilder Stier; lang.
مِذَبٌّ dr die Seinigen, seine Frauen wohl verteidigt.
مَذْبُوبٌ von Fliegen geplagt; wütend.

ذَبَّرَ a ذَبْرًا, ذَبَّرَ عَلَى j. zu etw. gewöhnen.
ذَبَرَ a ذَبْرًا, ذَبَّرَ عَلَى verabscheuen; Widerwillen empfinden; zürnen.
ذَبَرَ عَنْ j. fürchten u. fliehen; verachten.
ذَبَرَ عَلَى kühn gegen j. sein, sich auflehnen; widerspenstig sein (Frau).
ذَبَرَ ب an e. Sache gewöhnt sein, bei ihr beharren.
ذَأَرَ widerspenstig sein (Frau).
أَذْأَرَ j. erzürnen.
أَذْأَرَ عَلَى j. zwingen, daß er seine Zuflucht zu et. nimmt.
ذَئِرٌ kühn, widerspenstig (Frau); rasend.
ذَائِرٌ widerspenstig (Frau).
مُذْئِرٌ dr antreibt, stachelt.
ذَبَّ a ذَبًّا * mit Gewalt erwürgen, daß die Zunge aus dem Munde tritt; schlachten; füllen; gefüllt sein.
ذَأَفَ a ذَأْفًا وذَأَفَانًا * plötzlich sterben.
إِذْآفٌ dan dem verlieren, ersticken.
ذَأْفٌ schneller Tod.
ذُؤَافٌ plötzlicher Tod; rasch tötend (Gift).
ذُؤْفَانٌ وذُوفَانٌ tödliches Gift.
ذِئْفَانٌ وذِيفَانٌ وذَيْفَانٌ dsgl.
مَذْؤُوفٌ vergiftet (Trank).
ذَاكَ وذَاكِ وذَاكِ مع ذَاتِكَ * ja-mer.
ذَاكَ الْوَقْتَ — damals, dann.
ذَيَّاكَ jener kleine.
ذَأَلَ a ذَأْلًا * leicht u. stolz einherschreiten.
ذَأْلٌ وذَأَلَانٌ Wolf; Schakal.
ذَأَلَانٌ وذُؤَلَانٌ dessen Gang.
ذُؤَالَةٌ ج ذُؤَلَانٌ وذِئْلَانٌ Wolf; Schakal.
ذَاكَ * siehe ذٰلِكَ.
ذَأَمَ a ذَأْمًا * geringschätzen, verachten; tadeln (Sache, Person); vertreiben, verjagen.

ذَأَبَ a ذَأْبًا, ذُؤُوبًا ذَآبَةً dem Kolfe ähnlich, gottlos sein.
ذَأَبَ وذُئِبَ dem Wolf fürchten.
ذُئِبَ durch den Wolf Schaden erleiden.
تَذَأَّبَ nehmen, wegnehmen; dem Wolfe ähnlich sein.
تَذَاءَبَ dem Wolf nachmachen.
إِسْتَذْأَبَ wolfähnlich sein, wie ein Wolf aussehen.
ذِئْبٌ وذِيبٌ ج أَذْؤُبٌ وذِئَابٌ Wolf; wilder Hund; Hatz.
ذِئْبَانُ Wolfshunger.
ذِئْبَةٌ Wölfin; e. Fehlleiden des Kamels.
ذِئْبَانٌ وذِيبَانٌ Markenhaare des Kamels u. Pferdes.
ذُؤَابَةٌ ج ذُؤَابٌ Stirnlocke; höchster Adel, Würde.
مُذَأَّبٌ mit Stirnlocken; bekrönt.
مَذْؤُوبٌ mit wunder Kehle (Kamel).
مَذْأَبَةٌ wolfreiche Gegend.
ذَأَى a ذَأْيًا * mit großer Gewalt erwürgen, sodaß die Zunge aus dem Munde tritt.
ذَا siehe ذُو.
ذَأَجَ a ذَأْجًا * gierig trinken od. schlürfen, u. Sgs. langsam trinken; zerreißen (den Schlauch); schlachten (Vögel); rot sein (Rose).
ذَجَّ a ذَجًّا gierig trinken od. schlürfen, u. Sgs.
إِنْذَاجَ zerrissen sein (Schlauch).
ذَأْذَأَ ذَأْذَاءً وذَأْذَأَةً وتَذَأْذُؤًا * schwankend gehen.
ذَأَرَ * das Kameleuter mit Kot bestreichen, um das

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

schlaff u. abgemagert sein. ذُبُولٌ * u ذَبَلَ

trinken; eben von der Reise zurückkommen. ذَجَّ u ذَجَّ *

von der Reise kommend. ذَاجٌّ

ungerecht gegen x ذَجَلَ u ذَجَلَ * j. sein.

schälen, entrinden; ذَحًّا a ذَحَّ * vom Platze stoßen, mit sich fortführen (Wind).

verweilen, bleiben. اِذْجَرَّ ب

j. mit der flachen Hand ذَحًّا u ذَحَّ * schlagen; verkleinern, zerstoßen (Pfeffer); Holz spalten; beschlafen.

mit kurzen Schritten ذَحْذَحَ * schnell gehen; mit sich führen u. verwehen (Wind den Staub).

Rache; ذَحْلٌ ج ذُحُولٌ واذْحَلُ * Rachedurst, Haß.

verworren reden. ذَحْلَطَ *

gering schätzen, ذَحْمًا a (ذَأَمَ =) ذَحَمَ * verachten; tadeln (Sache u. Person); vertreiben, verjagen.

wälzen, rollen. ذَحْمَلَ *

heftig treiben (Kamel); ذَحْوًا a u ذَحَا * beschlafen; eilen.

die Kolle mit dem ذَحْيًا i ذَحَى * Klöpfel طَرَقَةٍ klopfen; überfallen (Sturm).

baumlose Gegend. مَذْحَاةٌ

der alles prüft, untersucht; vorsichtig. ذَحْذَاحٌ *

ذَخْرًا، وذُخْرًا، واذْخُرًا، واذْدُخْرًا، واذْدَخْرًا * ذَخَرَ a zurücklegen u. für die Zukunft aufbewahren; in die Schatzkammer legen; speichern; sparen; Ersparungen machen; schonen.

Reichtümer anhäufen; ذَخَرَ Vorräte, Munition u. dgl. befördern, e. Heer mit dem Nötigen versehen, versorgen; Pulver auf die Pfanne schütten.

für sich aufspeichern. اِذْخَرَ

Ersparnis, Zurückgelegtes, Vorrat. ذُخْرٌ ج اَذْخَارٌ

Zunge; männl. Glied; Rodel; Fransen, Quasten (der Sänfte).

aufgehängt u. in der Luft schwankend; unentschlossen. مُذَبْذَبٌ

schreiben, abschreiben (z. Buch); x-n Text punktieren u. vokalisieren; im Geheimen für sich lesen; wissen, verstehen (Nachricht). ذَبَرَ i u ذَبَّرَ *

genau ansehen. ذِبَارَةً i

zwirnen. ذَبَرَ a ذَبَّرَ

Buch, Manuskript (bes. himjaritisch u. auf Palmblättern); Blatt Papier; Wissen, Sprache. ذَبْرٌ ج ذِبَارٌ

leicht zu lesen. ذَبِرٌ

fleißig lernend; gelehrt. ذَابِرٌ

geschrieben; gestickt. وَذَبِيرٌ مُذَبَّرٌ

schreibend. مُذَبِّرٌ

geschrieben. مَذْبُورٌ

welk, schlaff, ذُبُولًا وذُبُولًا ذَبَلَ u * runzelig sein (Pflanze, Haut); mager u. schwach sein.

welke Seite (Pflanze). ذَبَلٌ

welk machen; schwächen; mager machen. ذَبَّلَ

nach beiden Seiten schwankend gehen (Frau). تَذَبَّلَ

Haut od. Rücken der Schildkröte. ذَبَلٌ

biegsam (Rohr); ذَبَلٌ و ذُبَّلٌ ج ذَابِلٌ Speer; welk.

Geschwür in den Weichen. ذُبَالٌ

Welkheit, Schlaffheit; Magerkeit; Schwäche. ذُبُولٌ

welk, schlaff; mager; schwach. ذَبْلَانُ

Trockenheit der Lippen vom Durste. ذُبْلَةٌ

Kerzendocht. ذُبَالَةٌ وذُبَّالَةٌ ج ذُبَالٌ

durstig; mit trockenen Lippen. اَذْبَلُ م ذَبْلَاءُ

verwelkt. مَذْبُولٌ

Trockenheit der Lippen vom Durste. ذُبْنَةٌ *

fliegenreicher Ort. مَذَبَّةٌ

Fliegenscheuche. مِذَبَّةٌ ج مَذَابُّ

spalten, zerreißen; trennen; die Kehle abschneiden, schlachten, erwürgen; opfern; weihen, reinigen; das Faß anzapfen. ذَبَحَ a ذَبْحًا وذِبَاحًا *

den Kopf beim Beten zu stark senken. ذَبَحَ فِي الرُّكُوعِ

einander umbringen. تَذَابَحَ

geschlachtet, geopfert werden; heiser sein. اِنْذَبَحَ

e. Tier zum Schlachtopfer nehmen. اِذَّبَحَ

d. Schlachten, Opfern. ذَبْحٌ

Schlachtopfer. ذِبْحٌ

e. Pilz. ذَبْحٌ

der opfert, ذَابِحٌ

Heiserkeit, Halsweh; Erstickung durch Blut. ذَبْحَةٌ وذِبْحَةٌ

wunde Kehle. ذِبَاحٌ

Halsentzündung. وَذِبَاحٌ —

geschlachtet, erwürgt, zum Schlachten bestimmt. ذَبِيحٌ م ـَـ

Schlachtopfer; Opfer; Erstickung durch Blut. ذَبِيحَةٌ ج ذَبَائِحُ

Stelle an der Kehle, wo das Tier geschlachtet wird; Schlachtplatz, Opferaltar; Amphitheater für Gladiatoren. مَذْبَحٌ ج مَذَابِحُ

Schlachtmesser. مِذْبَحٌ

der schlachtet. مُذَبِّحٌ

geschlachtet, geopfert; getötet; heiser; gewürzt (Wein). مُذَبَّحٌ

hin u. herschwingen (Aufgehängtes); bewegen; verteidigen (Familie, Harem); scheidigen, peinigen. ذَبْذَبَ * ـَـ

hin u. herschwingen, sich bewegen, zittern; zwischen zwei Dingen schwanken. تَذَبْذَبَ

männliches Glied. ذَبْذَبٌ

was aufgehängt ist u. hin u. herschwankt; ذَبَاذِبُ ج ذَبْذَبَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

den Arm ausstrecken; ذَرْعًا a ذَرَعَ * Stoffe mit dem Unterarm od. der Elle messen; j. mit den Armen von hinten erwürgen; den Fuß auf des Kameles Vorderfuß setzen, um j. aufsitzen zu lassen.

das Verbrechen über- القَتْلَ عَلَيْهِ — mannt gew.

bei j-m Fürsprache für j. einlegen عِنْدَ — .

aus dem kleinen Schlauche ذَرَعًا a ذَرِعَ trinken; ermüdet sein (Füße); beschwören.

Fürsprache für j. einlegen. إِلَى — .

j-m et. nach der Elle verkaufen ذَارَعَ .

j. beim Arme nehmen. أَذْرَعَ

nach der Elle messen. تَذَرَّعَ

im Reden nicht Maß halten. فِي الكَلَامِ — .

weit voraus gumen. إِنْذَرَعَ

den Arm unter dem Kleide hervorstrecken. إِذْرَعَ

sich s. Tarsteh Verei- بِ إِسْتَذْرَعَ ton, Deckung suchen.

dr Bereich des ausgestreckten Armes; Macht, Einfluß ذَرْعٌ .

schwach, ohnmächtig ضَعِيفُ الذَّرْعِ .

Begehren, Hoffnung; Verstecke des Tigers ذَرْعٌ .

Kalb der Wildkuh ج ذِرْعَانٌ .

kleiner Weinschlauch aus der Beinhaut ذَارِعٌ ج ذَوَارِعُ .

Unterarm; ذِرَاعٌ ج أَذْرُعٌ و ذُرْعَانٌ Vorderfuß über der Fessel; Arm, Elle; Macht.

Arm-Blutader. قَبْلُ الذِّرَاعِ .

fix und fertig. عَلَى قَبْلِ الذِّرَاعِ .

hochbegabt u. großmütig وَاسِعُ الذِّرَاعِ .

sein Arm war zu schwach dafür ضَاقَ بِالأَمْرِ ذِرَاعًا .

Vermittler; Medium; schnell u. weit ausschreitend (Kamel) ذَرِيعٌ .

Schärfe; Unheilbarkeit; s. Magenübel ذَرَابَةٌ .

Zunge. مِذْرَبٌ .

geschärft. مُذَرَّبٌ .

schärfend. مُذَرِّبٌ .

durch Kanthariden vergiften (Speise) ذَرَّجَ * a ذَرْجًا .

in den Wind streuen. — فِي .

wässerige Milch. ذَرَاجٌ .

ذَرَاجٌ وذُرُوجٌ وذُرَّجٌ وذُرَّاجٌ وذُرُوجٌ وذُرَيْجٌ وذُرْجُرٌ وذُرْجُورٌ وذُرْجُوجٌ .

spanische Fliege, Kantharide ذَرَارِيحُ ج وذُرْنُوحٌ .

eine solche. ذَرِيحَةٌ ج ذَرَائِحُ .

tiefrot, purpurrot ذَرِيحِيٌّ (أَحْمَرُ) .

ausstreuen, streuen ذَرْذَرَ * a — (Samen, Salz).

zerstoßen, klein stoßen ذَرَّ * a و ذَرًّا (Salz, Drogen etc.) u. streuen (Salz auf die Speisen, Pulver ins Auge, auf die Wunde); die Toten auferwecken (Gott).

am Vorderkopf grau werden. a u — keimen (Pflanze, Korn); ذَرًّا وذُرُورًا — aufgehen (Sonne); die ersten Keime zeigen (Erde).

einschrumpfen (Fleisch) ذَرًّا و ذُرُورًا — .

(s.) sehr kleine Ameise; Atom, Stäubchen ذَرَّةٌ ج ذَرَّاتٌ — : ذَرٌّ .

was zerpulvert u. gestreut wird (Salz, Arznei, Parfüm) ذَرُورٌ ج أَذِرَّةٌ .

gut gehärtet (Schwert) ذَرِيٌّ .

fliegende Atome ذَرَارَةٌ .

was zerpulvert u. gestreut wird; Totensalbe ذَرِيرَةٌ .

Kinder, Enkel, Sprößlinge, Nachkommen, Nachkommenschaft ذُرِّيَّةٌ ج ذُرِّيَّاتٌ و ذَرَارِيُّ و ذَرَارِيُّ .

Dreschflegel مِذْرَاةٌ .

gepulvert, zerstäubt مَذْرُورٌ .

die Güter des Lebens in Fülle besitzen u. genießen ذَرَرًا a ذَرَّ * .

Adoptivsohn ذَفِيرٌ .

Ersparnis; Schatz; Vorräte, Provision; Munition, Proviant; Zündpulver auf der Pfanne; Adoptierung an Kindes Statt; Heiligenreliquie ذَفِيرَةٌ ج ذَخَائِرُ .

Adoptivsohn. الِابْنُ بِالذَّفِيرَةِ .

wohlriechende Binse إِذْخِرٌ ج أَذَاخِرُ .

Vorratshaus, Speicher, Magazin مَذْخَرٌ ج مَذَاخِرُ .

Gedärme مَذَاخِرُ .

aufgespeichert; mit Pulver auf der Pfanne (Feinte) مُذَخَّرٌ و مَذْخُورٌ .

aufsparend, aufspeichernd; s-e Kräfte schonend (Pferd) مُذَخِّرٌ و مُدَّخِرٌ .

als Vorrat aufgehäuft; adoptiert (Sohn) مَذْخُورٌ .

schaffen, erschaffen; vermehren, vervielfältigen; zerstreuen; besäen (Boden); die Zähne verlieren (Mund) ذَرْءًا a ذَرَأَ * .

grau werden (Bes. am Vorderkopf) ذَرَأً a و ذَرَعَ — .

etwas, Sache ذَرْءٌ .

besät (Feld) ذَرِيءٌ .

mit weißen Stirnhaaren od. Flecken أَذْرَأُ م ذَرْآءُ .

schärfen ذَرَبًا a ذَرَبَ * .

scharf, schneidig sein (Schwert); scharfe Reden führen, übel reden (Zunge); schlimm werden, unheilbar sein (Wunde) ذَرِبَ a و ذَرَابَةً و ذُرُوبَةً .

verdorben sein (Magen, Bauch), n. Gegr. ذَرَبًا a — .

schärfen ذَرَّبَ .

obszöne Reden أَذْرَابٌ ج ذَرَبٌ .

scharf, ات — ج ذُرْبٌ، م ذَرِبَةٌ ج ذَرِبَاتٌ scharfzungig .

Gift ذَرَابِيُّ .

Verrat ذَرِيبَةٌ .

Anschwellung, geschwollene Drüse ج ذَرَبٌ .

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

heftig stoßen, treiben; berauschen. ذَغَجَ a ذَغْجًا *

zerstreuen, verschleudern (Habe etc.); Geheimnisse verraten, e. Nachricht veröffentlichen; heftig schütteln (Wind den Baum). ذَغَذَغَ ـَـ ذَغْذَغَةً *

j. erschrecken, ihm Furcht einjagen. ذَغَرَ a ذَغْرًا *

erschrecken, sich fürchten. ذَغِرَ

erschreckt werden. تَذَغَّرَ

Schreck, Bestürzung. ذُغْر و ذُغَر

Schreckbares. ذُغَر

erschreckt, furchtsam. ذَاغِر

Arsch. ذَغْرَاء و ذَغْرَة

erschreckt, scheu. ذَغُور

Frau, die um ihren Ruf besorgt ist. اِمْرَأَة ذَغُور

Schreck einjagend. ذَغَّار

geschreckt, bestürzt. مَذْغُور

schlachten, rasch schächten. ذَغَطَ a ذَغْطًا *

(e.) Schar; Herde. ذَغَاغ — ذَغَاغِيغ * ذَيْغُوغَة

Öffentlichkeit.

j-m Gift geben, ihn vergiften; die Speise vergiften. ذَغَفَ a ذَغْفًا و ـَـ *

sterben. ذَغِفَ a ذَغَفًا و ذَغَفَانًا —

im Laufe den Atem verlieren. اِنْذَغَفَ

tödliches Gift. ذَغَف

Tod. ذَغَف و ذَغَفَان —

tödliches Gift. ذُغَاف ج. ذُغُف

plötzlicher Tod. مَوْت ذُغَاف

vergiftet. مَذْغُوف

j. anschreien u. erschrecken. ذَغَقَ a ذَغْقًا *

eingestehen, was man vorher abgeleugnet hat. ذَغَلَ u ذَغْلًا *

heimlich davongehen. ذَغْلَبَ — ذغلب *

rasch weggehen, sich auf die Seite legen. اِذْغَلَبَّ اِذْغِلْبَابًا

rasch vorübergehen. ذَرَا u ذَرْوًا

davontragen (Wind); ذَرَّى تَذْرِيَةً das Getreide worfeln; Erde nach Gold durchsuchen.

davontragen (Wind); das Getreide worfeln; wie Samen ausstreuen. اَذْرَى

geworfelt, gereinigt werden (Getreide); den Gipfel od. den Kamelshöcker besteigen. تَذَرَّى

sich in den Schatten u. Schutz eines Baumes od. in j-s Schutz begeben; umhertreten. وتَذَارَى

davongetragen, verweht werden (Staub); ausgesät werden (Saat); geworfelt werden (Getreide). اِنْذَرَى

sich in den Schatten e-s Baumes od. in j-s Schutz begeben; umhertreten. اِسْتَذْرَى

Mais; Hirse. ذُرَا

e. Art grober Hirse; Mais; Welschkorn. ذُرَة

weißer Mais. — شَامِيَّة

gelber Mais. — مِصْرِيَّة

Wetterdach; Schutz. أَذْرَاء ج. ذُرًى

Gipfel; Spitze; Höcker des Kamels; Erdferne des Gestirnes; großer Reichtum. ذِرْوَة ج. ذُرًى و ذُرًى

Spreu vom Winde. ذُرَاوَة

Samen ausstreuende (Winde). ذَارِيَات

Futterschwinge; Strohgabel. مِذْرًى و مِذْرَاة ج. مَذَارٍ

schnell reisen. ذَشَّ *

mit verrenktem Kinnladen. اَذَّ — (ذَّ) *

j. erschrecken, ذَعَّبَ — ذعب * in Furcht setzen (Dämonen); stetig fließen (Wasser).

junger Wolf. ذُعْبَان

heftig würgen, mit Gewalt erwürgen; im Staube wälzen; heftig antreiben od. zurückstoßen. ذَعَتَ a ذَعْتًا *

reißend schnell; weit ausgedehnt; weit verbreitet (Epidemie); plötzlicher Tod.

großes Blutbad. قَتْل ذَرِيع

Vermittelungs-, Verbindungsglied, Rand, Medium; Vorstrauch des Jägers, Deckungsmittel. ذَرِيعَة ج. ذَرَائِع

Mischling von e-m Freien u. e-r Sklavin; bereit; lebende, sehr schnell. اَذْرَع

Grenzdistrikt zwischen angebautem Land u. Wüste. مَذْرَع ومَذَارِيع ج. مِذْرَاع

ذَرَفَ i ذَرْفًا وذُرُوفًا و ذَرِيفًا و ذَرَفَانًا *

(Tränen) entrinnen (dem Auge); Tränen vergießen (Auge). وتَذْرَافًا

wie e. Kranker, Schwacher daherschreiten. ذَرَفَانًا —

Tränen tränen vergießen. ذَرَّفَ تَذْرَافًا وتَذْرِيفًا وتَذْرِفَةً

die Hundert überschreiten. عَلَى الْمِائَةِ

Tränengänge. مَذَارِف

nisten (Vogel); ذَرَقَ i u ذَرْقًا * hervorspringen, sprudeln (Wasser); fallen (Hornschnuppe).

nisten (Vogel). اَذْرَقَ

Vogelmist. ذَرْق

das Kind zu früh gebären. ذَرَمَ u ذَرْمًا ب *

karken (Kind); dem Gaste schnellgebackenes Aschenbrot vorsetzen. ذَرْمَلَ ـَـ *

aufheben ذَرْيًا i ذَرَى، وذَرْوًا u ذَرًا * u. davontragen (Wind den Staub); das Getreide gegen den Wind werfen, um es zu reinigen, es worfeln; säen, aussäen; davongetragen werden, verschwinden, weggehen; schnell laufen (Gazelle); zerbrechen; die Zähne verlieren (Hund).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

ein Gewährsmann anführen, berichten.
ذِكْرًا وتَذْكَارًا st. im Gedächtnis behalten, sich Vergessenes ins Gedächtnis zurückrufen.
ذَكَرٌ männlichen Geschlechts machen (ein Wort); die Schneide des Werkzeuges stählen; j-m e-n Gedanken eingeben, ihm et. ansinnen; ermahnen.
ذكّر j-m et. ins Gedächtnis zurückrufen, ihn daran erinnern.
مُذاكَرَةٌ ذاكَرَ sich an e. Sache erinnern, sich mit j-m besprechen, mit ihm konferieren.
ذاكَرَ in j-s Gegenwart etwas erwähnen, vorbringen.
آذَكَرَ männliche Junge werfen.
ذَكَّرَ j. an et. erinnern.
تَذَكَّرَ sich an e. Sache erinnern; an e. Sache denken, sie überlegen; den Ermahnungen Gehör geben.
تَذاكَرَ einander et. ins Gedächtnis zurückrufen; sich miteinander besprechen, konferieren.
اِذَّكَرَ واِذْدَكَرَ واسْتَذْكَرَ sich an et. erinnern.
ذِكْرٌ Rückerinnerung, Erinnerung; Gedächtnis; Ruf, Lob, Ruhm; Vornehmheit, Adel; Erwähnung, Bericht, Erzählung; Erwähnenswertes; Anrufung des Namen Gottes.
ذُو ذِكْرٍ in gutem Andenken stehend; berühmt.
أَهْلُ الذِّكْرِ die Männer von Ruf.
سَابِقٌ أَوْ سَالِفُ الذِّكْرِ der oben erwähnte.
سَعِيدُ الذِّكْرِ selig verstorben.
ذِكْرَةٌ ehrenvolle Erwähnung, Lobrede.
ذُكْرٌ Erinnerung; Schneide.
ذُو ذُكْرٍ scharfes Schwert.

dem Verwundeten den Garaus machen, ihn völlig töten
ذَفَّفَ sich in der Sache beeilen.
ذَفَّفَ leichtmachen, erleichtern.
ذَفَّفَ dem Verwundeten den Garaus machen.
ذِفَافٌ ج ذُفُفٌ tötliches Gift; wenig Wasser.
ذُفَافٌ schnell.
ذَفِيفٌ schnell; tötlich.
مُذَفَّفٌ fertig, bereit.
ذِفْلٌ * dünnes Loch; was dünn tröpfelt.
تَذَفَّحَ * j. fälschlich anschuldigen.
ذُفَاحَةٌ fälschlich Beschuldigend.
ذُفَاقٌ * fließend sprechend.
ذَفَقَ * das Weibchen bespringen, treten (Bock, Vogel); schleifen (Mieke).
ذِقْنٌ ج أَذْقَانٌ وذُقُونٌ * Kinn; Kinnbart, Bart; Unterlippe.
ذَقَنَ u j. auf das Kinn schlagen.
ذَقَنَ sich mit dem Kinn auf etwas stützen.
ذَاقِنَةٌ ج ذَوَاقِنُ dr Adamsapfel, Kehlkopf.
أَذْقَنُ م ذَقْنَاءُ ج ذُقْنٌ mit langem od. hängendem Kinn.
أَذْقَى م ذَقْوَاءُ * mit schlaffen Ohren u. Nase (Pferd).
مَذْكُوبَةٌ ذكب * tugendhafte Frau.
ذَكْذَكَ * keifen.
ذَكْذَكَةٌ Lebhaftigkeit.
ذَكَرَ u ذِكْرًا * j. auf den Geschlechtsteil schlagen; sich ins Gedächtnis zurückrufen, sich erinnern; gedenken; j. erwähnen, loben; erzählen, berichten.
ب ه — j-m e. Sache beilegen.
عن ه — et. mit Berufung auf

schnelle Kamelin; Strauß.
ذِعْلِبَةٌ
ج ذَعَالِيبُ Tuchstreifen, Fetzen; Kleidersaum.
ذَعَّفَ * ه — j. vom Wege ableiten u. verderben.
ذُعْلُوقٌ * e. dort Lauch; hitzköpfiger Jüngling.
ذَعِنَ a ذَعَنًا ل و إلى * gehorchen, sich fügen, gefügig sein
إِذْعَانٌ Gehorsam, Unterwürfigkeit.
مُذْعِنٌ gefügig, gehorsam.
مِذْعَانٌ zahm, gefügig (Kamel); sehr gehorsam.
ذَغَّ u ذَغًا * beschlafen.
ذَفْمُورٌ * haßerfüllt.
ذَغِيَ — ذَاغِيَةٌ * Närrin.
ذَفْذَفَ ه — * dem Verwundeten den Garaus machen; stolz einherschreiten.
ذَفِرَ a ذَفَرًا واذْفَرَّ * stark riechen, stinken (bes. unter den Achseln).
ذَفَرٌ وذَفِرَةٌ starker Geruch, Gestank der Achselhöhlen.
ذَفِرٌ م — ه stark riechend, stinkend.
ذِفْرًى ج ذَفَارَى وذَفَارٍ وذِفْرِيَاتٌ Schädelvorsprung (od. Vertiefung) hinter den Ohren der Kamele.
أَذْفَرُ م ذَفْرَاءُ stark duftend, riechend.
الذَّفْرَاءُ wilde Raute.
مُذْفِرٌ stark riechend (Moschus).
ذَفَطَ i ذَفْطًا * das Weibchen bespringen, treten (Bock, Vogel); schleifen (Mieke).
ذَفَّسَ ه — * sein Vieh od. Vermögen verlieren.
ذَفَّ i ذَفًّا * sich rasch verbreiten, rasch töten (Pest).
ذَفَّ u ذَفًّا وذَفَفًا وذِفَافًا sich leicht tun lassen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

ذَكَّرَ ج ذُكُورٌ وذُكُورَةٌ وذُكْرَانٌ وذِكَارٌ männlich, Männ- وذَكَارَةٌ وذِكَرَةٌ lich; Männchen; gehärtetes Eisen, Stahl.

ج ذُكُورٌ وذُكْرَانٌ ومَذَاكِيرُ männliches Glied, Rute.

ذَكِرٌ dr sich erinnert, reitiert.

ذَاكِرٌ dr gedenkt, erwähnt, lobt preist.

ذَكِيرٌ Stahl.

وذَكِيرٌ mit gutem Gedächtnis.

ذِكْرَةٌ Erwähnung; Lobrede; Berühmtheit.

ذُكْرَةٌ dsgl.; Stahlschneide am Beil; Männlichkeit.

ذِكْرَى Erinnerung; Ermahnung; Reue.

ذُكَيْرٌ dr oft erwähnt.

ذَاكِرَةٌ Gedächtniskraft.

ذُكُورَةٌ Reinheit von aller Beimischung.

ذُكَارَةٌ männliche Palme.

ذُكُورِيَّةٌ Männlichkeit.

أَذْكَرُ spitzer, schärfer.

اِسْتِذْكَارٌ ds ins Gedächtnis Rufen; Erinnerung.

تَذَكُّرٌ öftere Erinnerung, Besprechung; privates Nachstudium.

تَذَاكُرٌ gegenseitiges Erinnern; Besprechung, Unterhaltung.

تَذْكَارٌ Erinnerung; Erwähnung; Andenken; Geschenk.

تَذْكِيرٌ Ermahnung, Erinnerung; ds männlich Machen.

تَذْكِرَةٌ ج تَذَاكِرُ Erinnerung; Erinnerungszeichen; Billett; Zettel; Notiz; Zeugnis; Ausfertigung; Pass.

تَذْكِرَةٌ dsgl.; Biographie.

مُذَكَّرٌ ومِذْكَارٌ nur Knaben gebärend; den Mann erfreulend, hart; gefahrvoll.

مُذَكَّرٌ männlich; von gehärtetem Stahl.

ومُذَكِّرَةٌ hart, gefahrvoll.

مُذَكِّرٌ erinnernd, mahnend, warnend; Warner; den Namen Gottes nennend.

مَذْكُورٌ erwähnt, berichtet; bereits erwähnt od. genannt.

الأَوْصَافِ — sben Beschriebenen.

المَذْكُورَاتُ alles Erwähnte.

مَذْكُورَةٌ der Erwähnung Würdiges; Erwähnung.

ومَذْكُرَةٌ Mannweib.

مَذْكُورَةٌ Verbalnote.

مُذَاكَرَةٌ Besprechung, Erörterung, Verhandlung; Konferenz; Ermahnung.

مُتَذَكِّرٌ sich erinnernd, sich vergegenwärtigend.

مُتَذَكِّرَةٌ Mannweib.

* ذَكَا u ذَكَتْ ذَكْوًا وذُكُوًّا وذَكًا وذَكَاءً heftig brennen, flammen (Feuer).

ذَكِيَ a ذَكًا وذَكَاءً، وذَكُوَ ذَكَاوَةً schnell u. scharf sein (Verstand), mit schnellem u. scharfem Geiste begabt sein; hervorbrechen (Zahn); heftig brennen, flammen.

ذَكَّى heftig brennen machen, hell anfachen (Feuer).

تَذْكِيَةٌ schlachten; beleibt u. fett sein; altern, zum Greise werden, Greis sein.

أَذْكَى hell auflodern lassen (Flamme), anzünden.

اِسْتَذْكَى heftig brennen, lodern.

ذَكَاءٌ rasches Verständnis, Intelligenz, Scharfsinn; glühende Kohle.

ذَكَاءٌ Sonne.

ابْنُ ذَكَاءٍ Morgenröte.

ذَاكِيَةٌ مر — ذَاكٍ stark riechend, Moschus.

ذَكِيٌّ مر — يَّةٌ ج أَذْكِيَاءُ von lebhaftem Geiste, scharfsinnig, intelligent; scharf (Geruch); stark riechend; hell lodernd; geschlechtet.

أَذْكَى lebhafter, stärker (Feuer); scharfsinniger.

اِسْتِذْكَاءٌ ds heftig Brennen.

مُذَكٍّ, مُذَكِّي Greis.

ج مَذَاكِي sechsjähriges Pferd.

* ذَجَّ u ذَجًّا schlürfen.

* ذِجٌّ — ذُجَاجٌ gewässerte Milch.

* ذِلَّلٌ وذُلُلٌ وذُلَّلَةٌ ج ذَلَاذِلُ unterer Teil des Hemdes, Schleppe des langen Rockes.

تَذَلْذَلَ schlaff herabhängen u. sich hin u. herbewegen.

تَذَلْذُلٌ de Waskeln.

* ذلعب — اِذْلَعَبَّ اِذْلِعْبَابًا sich schnell davon machen, schnell wegeilen; sich auf die Seite legen.

* ذَلَغَ a ذَلْغًا die Speise fett machen; (Weiches) essen; beschleifen.

ذَلِغَ a ذَلَغًا ungestrichelt sein (Lippe).

اِنْذَلَغَ weiche Datteln haben (Palme); aufgerieben sein (Rücken des Kamels).

* ذَلِفَ a ذَلَفًا kleben u. mit flacher Spitze versehen sein (Nase), solche Nase haben.

أَذْلَفُ, ذَلْفَاءُ ج ذُلْفٌ kleinnasig.

* ذَلَقَ u ذَلْقًا schärfen (das Messer); redefertig u. wohlredend sein (Zunge); f. schwindeln (Fersen, heißer Wind); Exkremente lassen (Vogel).

ذَلِقَ a ذَلَقًا gespitzt u. scharf sein

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

chen; schlaff sein (männlichen Glied).
إِسْتِذْلَال Unterwerfung.
ذَمَّ a ضَمًّا على * j-m lästig sein.
ذَمَّتَ i * verändert, bekümmert aussehen; abmagern.
ذَمَّلَ ـَـ * wälzen.
ذِمَّخ * s. Baumfrucht.
ذَمَّرَ ـَـ * nur wenig hergeben.
ذَمَّرَ u ذَمْرًا * j. durch Tadel, Vorwürfe od. Drohungen anreizen, aneifern, ermutigen; j-m drohen, ihn erschrecken; brüllen (Löwe).
ذَمَّرَ bestimmen, definieren.
تَذَمَّرَ sich selbst tadeln, Vorwürfe machen (wegen Vernachlässigung).
تَذَامَرَ على j-m drohen, ihn anfahren.
تَذَامَرَ sich einander zum Kampfe anspornen.
ذِمْر ج أَذْمَار tapfer (als Beschützer); klug; Urheil.
ذِمَار Recht, Gesetz, die Seinigen, guter Name (was zu verteidigen ist).
ذَمِير tapfer (als Beschützer); schön.
ذَمَارَة tapferes Einstehen für die Seinen.
مُذَمَّر Teile zwischen den Schultern.
بَلَغَ الْمُذَمَّرَ es drückt schwer.
ذَمَطَ i ذَمْطًا * schlachten.
إِذْمِقْرَار إِذْمَقَرَّ ـِـ * käsig u. schneidbar sein (Milch).
ذَمَلَ i u ذَمْلًا وذُمُولًا وذَمِيلًا وذَمَلَانًا * langsam gehen, u. Gegs. schnell gehen.
ذَمَّلَ langsam gehen machen.
ذَمِيل langsamer Gang.
ذَمْلَق ـَـ * j-m schmeicheln, s. Schmeichelrede gebrauchen.

ذَلَّلَ وأَذَلَّ verächtlich machen, erniedrigen, demütigen; für verächtlich halten, geringschätzen; gangbar machen (Weg).
تَذَلَّلَ ل sich unterwerfen, demütigen, fügen.
إِسْتَذَلَّ gering schätzen, verachten; bändigen, demütigen.
ذِلّ niedriger, verachteter Stand; Demütigung, Erniedrigung; Unterwerfung, Gehorsam; Sanftmut, Güte, Nachgiebigkeit.
ج أَذْلَال niedrig, gering; Betrotan (Weg).
ذِلّ الطَّرِيق Heerstraße.
ذُلّ Erniedrigung, Schmach.
ذِلَّة Verächtlichkeit, Unterwürfigkeit; Beleidigung.
ذَلُول ج ذُلُل وأَذِلَّة fügsam, fromm, geduldig (Esel).
ذَلِيل (ضد عَزِيز) ج أَذِلَّاء وأَذِلَّة gedemütigt, verächtlich; unterwürfig; fügsam, fromm.
ذُلَان niedrig, verächtlich.
ذُلَالَة Verächtlichkeit.
ذَالُولَى وذَلُولَى fügsam, fromm, geduldig (Esel).
إِسْتِذْلَال Verachtung.
مُذِلّ demütigend, erniedrigend.
مُذَلَّل gedemütigt; gebändigt, zahm.
مُذِلّ demütigend.
مَذَلَّة Zustand der Erniedrigung, Schmach.
مَذْلُول erniedrigt, demütig.
تَذَلُّل Unterwürfigkeit.
تَذْلِيل Demütigung, Unterwerfung, Verachtung.
ذَلَم * seichte Mündung.
ذَلَى a ذَلْيًا * pfeifen (Rebhuhn).
تَذَلَّى وإِذْلَوْلَى ل demütig u. unterwürfig sein.
أَذْلَى abpfeifen.
إِذْلَوْلَى sich heimlich davon machen (Waffe); redefertig u. wohlredend sein (Zunge); leuchten (Lampe); dem Verschmachten, dem Tode nahe sein; hin u. herschwanken (Sache).
ذَلَقَ ذَلَاقَةً redefertig u. wohlredend sein (Zunge).
ذَلَّقَ spitzen u. schärfen (Lanze, Messer).
أَذْلَقَ desgl.; hin u. herbewegen, aufregen; leuchten (Lampe); schwächen.
إِنْذَلَقَ spitz zulaufen (Ast).
ذَلِق م ذَلِقَة spitzig u. scharf; redefertig, schlagfertig (Zunge).
ذَلَق Zungenspitze.
ذَلَق و ذَلَق Redefertigkeit.
ذَوْلَق Spitze (der Zunge, des Speeres).
ذَوْلَقِيَّة die Zungenlauter ل ن.
ذَلِيق م ـَة scharf; redefertig.
ذَلَاقَة Redefluß.
أَذْلَق م ذَلْقَاء spitz; schlagfertig.
الحُرُوف الذُّلْق die Buchstaben ر، ل، ن، ف، ب، م, mit der Zungenspitze od. gespitzten Lippen gesprochen.
مُذْلَق mit der Zungenspitze ausgesprochen.
مُذَلَّق mit scharfer Spitze; gewässert (Milch).
ذٰلِكَ وذَاكَ م تِلْكَ مث ذَاتِكَ * jener.
كَذٰلِكَ desgleichen, auf gleiche Weise, so.
عَلَى ذٰلِكَ auf diese Weise.
لِذٰلِكَ deshalb.
ذَلَّ i ذُلًّا وذِلَّةً وذُلَالَةً ومَذَلَّةً * niedrig u. verächtlich sein (M.); dunkler Herkunft, arm u. mißachtet sein; sehr ergeben sein; geduldig, fromm sein (Pferd, Esel).
ذَلَّلَ ل sich demütigen, unterwerfen, fügen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

schuldig halten.
ذَنَّبَ a. Verbrechen, a-n Fehler begehen; schuldig sein.
تَذَنَّبَ am Turban a-n Zipfel herabhängen lassen; j-m Schritt für Schritt folgen; j. für schuldig halten.
ذَنْبٌ Verbrechen, Schuld, Fehler. ج ذُنُوبٌ ذُنُوبَاتٌ
ذَنَبٌ Schwanz, Ende; herunterhängender Zipfel; Länge der Haare; lang; Talende, Mündung. ج أَذْنَابٌ
السِّرْحَانِ erster Morgenschimmer.
نَجْمٌ ذُو أَوْ أَبُو ذَنَبٍ Schwanzstern, Komet.
أَذْنَابُ النَّاسِ Anhänger, Pöbel.
ذَانِبٌ der hinterdrein kommt, folgt; Anhänger.
ذِنَابٌ unterer Kasserlauf über Abhänge; Flussmündung. ج ذَنَائِبُ و-ةٌ
ذَنُوبٌ ج أَذْنِبَةٌ وذَنَائِبُ وذِنَابٌ langgeschwänzt (Pferd); Anteil, Los, Geschick.
ذَنُوبَانِ die Lenden.
ذَنِيبَةٌ Schwanz, Ende; Flussmündung.
ذُنَيْبَاتٌ Pöbel.
ذُنَابَةٌ Schwanz, Ende; Anhang, Appendix.
ذُنَابَةٌ Schuhspitze; Anhänger.
ذُنَابِيٌّ Vogelschwanz.
إِسْتِذْنَابٌ das auf der Forse Folgen; Beendigtsein; Bearzwohnung.
تَذْنُوبٌ am Stiele reifend (Datteln).
مِذْنَبٌ Löffel.
مُذْنِبٌ schuldig, Verbrecher, Sünder.
مُذَنَّبٌ geschwänzt.
كَوْكَبٌ مُذَنَّبٌ Komet.
مُسْتَذْنِبٌ Nachfolger, Jünger; hinter allen anderen zurückbleibend; beendigt.
ذَنَّ i ذَنًّا وذَنِينًا * aus der Nase riechen.

أَهْلُ الذِّمَّةِ Tributpflichtige (Juden, Christen, Gebern).
خَلَصَ ذِمَّتَهُ sein Gewissen befreien.
ذِمِّيٌّ Kleinut, Schutzling, Tributpflichtiger (Jude, Christ).
ذَمَّامٌ Tadler, Verleumder.
ذِمَامَةٌ Sicherung
ذُمَامَةٌ Rest.
ذَمِيمَةٌ Lähmung.
أَذْمَمُ sehr tadelnswert.
إِسْتِذْمَامٌ ds Tadelverdienen; Schutzgesuch.
تَذْمِيمٌ Tadel.
مَذْمُومٌ tadelnswert, verächtlich; schadhaft.
مُذَمَّمٌ viel getadelt.
مَذَمَّةٌ Tadel, Schelte, Schmähung.
مَذَامٌّ ج Tadelnswertes; Schutzverpflichtung.
ذُو مَذَمَّةٍ drückend,
وَمَذَمَّةً مِنْ Schamwegen Tadels.
قَضَى مَذَمَّتَهُ er hat ihm den Gefallen schandenhalber getan.
مَذْمُومٌ getadelt; tadelnswert.
ذَمَا a ذَمًا وذَمَاءً * heftig sein (Hitze, Landglut).
ذَمَا i ذَمْيًا وذَمَاءً * in den letzten Zuckungen zappeln (geschlachtetes Tier).
ذَمِيَ belästigen (Gestank).
ذَمَيَانًا i rasch schreiten, sich beeilen.
ذَمَى a sich hin u. herbewegen (Sache); in den letzten Zuckungen zappeln.
أَذْمَى tödlich schlagen od. treffen.
إِسْتَذْمَى j-s Habe zusammensuchen u. wegnehmen.
ذَمَاءٌ letzte Zuckung; Regung.
ذَنَّبَ u i ذَنْبًا * j-m Schritt für Schritt folgen.
ذَنَبٌ a. Sache mit a-m Schwanze, Anhang, Nachtrag, Appendix; Supplementen versehen; j. für

ذَمْلَقٌ schmeichelnd; beredt; rasch; scharf.
ذَمَّ u ذَمًّا ومَذَمَّةً * tadeln, misbilligen; von Rotz fließen (Nase).
ذَمُمَ hässlich von Antlitz sein. u i
ذَمَّمَ tadeln, durchhecheln.
أَذَمَّ j. tadelnswort finden, dem Tadel überlassen, missachten; Tadelnswertes tun; j. in s-n Schutz nehmen, schützen.
تَذَمَّمَ sich vor Tadel hüten, sich tadellos verhalten.
تَذَامَّ sich gegenseitig tadeln.
إِنْذَمَّ getadelt werden.
إِسْتَنْذَمَ j-s Schutz in Anspruch nehmen.
ذَمٌّ Tadel, Vorwürfe.
ذَمُومٌ ج Tadelnswertes, Tadler.
وِذْمٌ getadelt, tadelnswert.
ذِمَّةٌ Hochzeit, Fest; Schutz; Vorbündete.
ذِمَامٌ ج أَذِمَّةٌ Schutzpflicht gegen die Seinigen; Schutz; Ehre; Pflicht; Recht.
ذَمُومٌ Tadler.
ذَمِيمٌ ه-ةٌ tadelnswert, getadelt; Klient; Rotz.
ذَمَّةٌ ج ذِمَامٌ Pfannen mit wenig Wasser.
ذِمَّةٌ ج ذِمَمٌ وذِمَمَاتٌ Schutz, Protektion; Schutzverpflichtung, Schutzvertrag, Alliaux; Verantwortlichkeit; Sicherung, Garantie, Kaution; Zahlungsverpflichtung, Schuld, Debet; Klient, Schützling; Gewissenhaftigkeit, Gewissen; ✠ Moraltheologie; Hochzeit, Fest.
بَرَاءَةُ الذِّمَّةِ Geleitsbrief, Pass.
أَصْحَابُ الذِّمَّةِ Schuldner; Schutzverbündete, Alliierte.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

mit Verstand begabt, vernünftig. ذُو عَقْلٍ
mit Empfindung begabt. ذُو الحَاسَّةِ
reich. ذُو مَالٍ
belebt. ذُو الحَيَاةِ
sprachenkundig. ذُو الأَلْسِنَةِ
dreiradikalig. ذُو ثَلَاثَةٍ
Verwandter. ذُو الأَرْحَامِ، وذُو القُرْبَى ج ذَوِي رَحِمٍ
Alexander der Große. ذُو القَرْنَيْنِ
Jonas. ذُو النُّونِ
elfter Mondmonat. ذُو القَعْدَةِ
zwölfter Mondmonat. ذُو الحِجَّةِ
er gehört zu den Hausbesitzern, macht d. Haus. هُوَ مِنْ ذَوِي البُيُوتِ
Herrin, Besitzerin, womit behaftet od. begabt, st. in sich enthaltend; Wesen, Substanz; Persönlichkeit, Person, Individuum; Identität, Selbstheit, Spontaneität, Selbständigkeit. ذَاتٌ مث ذَوَاتٌ وذَوَتَانِ ج ذَوَاتٌ واذْوَاتٌ
das Wesen Gottes. اللّٰهِ —
sanftmütig. رَءُوفَةٍ —
schwanger, trächtig. حَمْلٍ —
Reichtum. مَالٍ —
baumreich (Insel). أَشْجَارٍ —
mit drei Masten (Schiff). ثَلَاثِ صَوَارٍ —
gefallsüchtig (Frau). عُجْبٍ —
Eintracht. البَيْنِ —
Lungenentzündung. الرِّيَةِ —
Seitenstechen. الجَنْبِ —
Brustfellentzündung. الصَّدْرِ —
was die Herzen bewegt, Gedanken. الصُّدُورِ —
in eigener Person. بِذَاتِهِ
in sich selbst, im Wesen der Sache. فِي ذَاتِهِ
von selbst, aus eigener Bewegung. مِنْ ذَاتِهِ او مِنْ ذَاتِ نَفْسِهِ
eins in s. Wesen. وَاحِدُ الذَّاتِ
einen Tages. ذَاتَ يَوْمٍ

Goldstück; s. Kilbert. ذَهَبِيَّةٌ
Vergoldung. تَذْهِيبٌ وتَذْهِيبٌ
Pfad, den man wandelt; Lehre, Schule, Lehrrichtung; religiöser Glaube; Meinung; Gesetz, Regel, Brauch; Kurzel, Ursprung; Abbruch, Senkgrube. مَذْهَبٌ ج مَذَاهِبُ
vergoldet; rotbraun (Pferd). مُذَهَّبٌ
vergoldet, goldgestickt. مُذَهَّبٌ
Vergolder, Goldsticker. مُذَهِّبٌ
schwarze Zähne haben (Mund). * ذَهِرَ a ذَهَرًا
st. über etw. ذ. ذَهَلًا وذُهُولًا وعن ذُهُولًا * ذَهِلَ a
andere Geschäfte vergessen, vernachlässigen.
j. so beschäftigen, daß er anderes darüber vergißt; vergessen machen, zerstreuen; in Erstaunen setzen, verblüffen. اذْهَلَهُ عَنْ كَذَا
erstaunt, verblüfft sein. اذْهَلَّ
nachlässig, vergeßlich. ذَلِهٌ
edles Pferd. ذَهْلُولٌ
in Erstaunen setzend. مُذْهِلٌ
erstaunt, bestürzt. مُذْهَلٌ
j. an Geist u. Scharfsinn übertreffen. * ذَهَنَ a ذَهْنًا
j. e. Sache vergessen machen. ذ. عن
mit j-m an Scharfsinn wetteifern. ذَاهَنَ
j. e. Sache vergessen machen. اذْهَنَ واسْتَذْهَنَ عن
Geist, Scharfsinn, Talent, Gedächtnis. ذِهْنٌ ج اذْهَانٌ وذُهْنٌ
Fett. ذِهْنٌ
geistreich; talentiert. ذَهِينٌ
die Gedanken abziehend. مُذْهِنٌ
Geistesschärfe. * ذَهَّ
stolz sein. * ذَهَا ذَهْوًا
* ذُو مث ذَوَاتٍ وذَوَىٰ وذَوِيٌّ ج ذَوُونَ
Herr, Besitzer, womit behaftet, etwas in sich enthaltend; [illegible]

sich fließen (dünner Schleim); nur noch ganz kraftlos gehen. ذَنَّ a ذَنًّا
an dünnfließendem Rotze leiden (Nase), rotzige Nase haben.
dünner Rotz. ذُنَانٌ
Rotz. ذُنَانٌ
rotzig; mit Blutfluß behaftet. أَذَنُّ م ذَنَّاءُ
diese (fem. von ذَا). * ذِهْ
fortgehen, gehen, vorübergehen, verschwinden; meinen, dafürhalten. * ذَهَبَ a ذَهَابًا وذُهُوبًا ومَذْهَبًا
guten Lebenswandel führen, sich der richtigen Meinung od. Religion anschließen. مَذْهَبًا حَسَنًا —
zu j-m hingehen. إلى —
mit e-r Sache weggehen, etw. entführen, rauben. ب —
es ist ihm unverständlich, schwierig. عَلَيْهِ كَذَا —
plötzlich ذَهَبَ a ذَهْبًا و ذُهُوبًا auf Gold stoßen u. davon wie geblendet sein.
vergolden, mit Gold überziehen. ذَهَّبَ
verschwindenmachen, zerstören; vergolden. أَذْهَبَ
entführen, rauben. ب —
vergoldet werden. تَذَهَّبَ
Gold ذَهَبٌ ج ذُهُوبٌ واذْهَابٌ وذِهْبَانٌ
aufgelöstes Gold. مَاءُ الذَّهَبِ
Eidotter. ج ذِهَابٌ واذْهَابٌ
der weggeht, verreist; was vorübergeht, verschwindet. ذَاهِبٌ
reisende Karawanen. ذَاهِبَةٌ ج ذَوَاهِبُ
das Weggehen, Verschwinden. ذَهَابٌ
Regenschauer. ذَهْبَةٌ ج ذِهَبٌ
e. Stück Gold; Goldstück. ذَهْبَةٌ
Weggang; das Vorüberschwinden. ذُهُوبٌ
vergoldet. ذَهِيبٌ
von Gold. ذَهَبِيٌّ م ـيَّةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

j. et. kosten od. ذَوَّقَ وَأَذَاقَ s schmecken lassen; j. et. erleiden lassen.
wiederholt kosten. تَذَوَّقَ
Geschmack (in materiellem u. ästhet. Sinne); Geschmackssinn; Genuß, Vergnügen. ذَوْقٌ
dr e-n gesunden Geschmack hat. ذُو ذَوْقٍ سَلِيمٍ
Wollüsteling. أَهْلُ ذَوْقٍ
mit Vergnügen. بِذَوْقٍ
dr den Geschmack kostet; dr (Schmerzen) fühlen muß. ذَائِقٌ
Geschmack; was man von e-r Sache nimmt, um sie zu kosten. ذَوَاقٌ
dr schmeckt, kostet; betrifft. ذَوَّاقٌ
das Schmecken, Geschmack, Gaumen; Unterscheidungsvermögen. مَذَاقٌ وـَةٌ
Feinschmecker, Schlemmer, Schwelger. صَاحِبُ مَذَاقٍ
gekostet. مُسْتَذَاقٌ
jener. * ذَاكَ وَذَاكَ وَذَاكِ
damals, dann. الْوَقْتَ –
Name des Pinchot. ʒ. * ذَالٌ
dürr, welk (Pflanze). ذَوِيلٌ
reich sein, in Hülle u. Fülle leben. * ذون – تَذَوَّنَ
diese beiden (Männer etc.) ذَانِ
Tadelhaftes, Fehler; Tadel. ذَانٌ
Überfluß. تَذَوُّنٌ
jene beiden (m.). * ذَانِكَ وَذَالِكَ
welk sein, ذُوِيًّا a وذَوِيَ i * ذَوَى (Pflanze); dürr sein (Holz).
welken machen. أَذْوَى إِذْوَاءً
welk, dürr. ذَاوٍ، ذَاوِي
diese (Frau etc.). * ذِي
dieser kleine. ذَيَّا
das Fleisch ganz weich kochen, sodaß es sich vom Knochen löst. * ذَيَّا تَذْيِيًا

zusammentreiben; ذَوْمًا u ذَاحَ * (Vieh); stark auftretend gehen.
hier- u. dahin verteilen (Kamele); die Habe verschwenden. ذَوَّحَ
treiben (Kamele). * ذَادَ u ذَوْدًا وذِيَادًا
zurücktreiben, abhalten عن – (Kamele vom Wasser, Feinde).
j-m helfen, die Kamele zurücktreiben od. die Seinigen verteidigen. أَذَادَ
kleiner Trupp ذَوْدٌ ج ذَوْدٌ وأَذْوَادٌ
Kamelinnen (3 bis zu zehn).
dr weg- treibt, sein Recht verteidigt, dr sein Recht verteidigt. ذَائِدٌ ج ذَوَّدٌ وذُوَّادٌ وذَادَةٌ
Futtersack; Krippe; Stierhorn; Zunge. مِذْوَدٌ
Treiber. مُذَوِّدٌ
impotent (Mann). * ذَوْذَحٌ وذَوْذَخٌ
j. erschrecken. * ذَارَ u ذَوْرًا
Widerwillen empfinden, verabscheuen. ذَوْرًا a –
j. erschrecken. أَذَارَ
Erde, Staub. ذُورٌ
Wassertropfen der Vögel. ذُورٌ ج
j. so erwürgen, daß die Zunge heraushängt. * ذَاظَ u ذَوْظًا
mit kurzem Kinn. أَذْوَظُ
s. Sache nötig haben * ذَاعَ u ذَوْعًا
u. ganz aufbrauchen.
wegnehmen, rauben. أَذَاعَ ب
den Teich ganz austrinken. بِمَا فِي الْحَوْضِ –
mit kleinen u. dicht * ذَافَ u ذَوْفًا
überschlagenden Schritten gehen.
die Arznei mischen. الدَّوَاءَ –
tödliches Gift. ذُوفَانٌ
* ذَاقَ u ذَوْقًا وذَوَاقًا ومَذَاقًا ومَذَاقَةً
die Speise kosten, schmecken; versuchen, erproben, probieren (den Bogen etc.); schmecken, erleiden (den Tod, e. Operation).

eines Nachts. ذَاتَ لَيْلَةٍ
wesentlich, natürlich; persönlich; eigentümlich; wirklich, wesenhaft. ذَاتِيٌّ ـِيَّةٌ
natürliche Kraft. قُوَّةٌ ذَاتِيَّةٌ
Selbstliebe. مَحَبَّةٌ ذَاتِيَّةٌ
die himjar. Könige. أَذْوَاءُ
sich auflösen, schmelzen, zergehen (Schnee, Fett); heißer werden (Sonne); stets König sein; den Verstand verlieren. * ذَابَ u ذَوْبًا وذَوَبَانًا
unumgängliche Pflicht, Schuldleistung sein. لَا مَحِيدَ عَلَى –
ich habe nichts Gutes von ihm genossen. مَا ذَابَ فِي يَدِي مِنْهُ خَيْرٌ
schmelzen machen, schmelzen. ذَوَّبَ وأَذَابَ
seine Sache in Gang bringen, ordnen. أَذَابَ
e-n feindlichen Einfall machen. على –
König verlangen. إِسْتَذَابَ
Fehler; Tadel. ذَابٌ
flüssig, Flüssiges; reiner Honig. ذَوْبٌ
Goldlösung. الذَّهَبِ –
mit Mühe, kaum, knapp, gerade eben. ✦ يَا ذَوْبَ
fett (Kamel). ذَوْذَبٌ
schmelzend, schmelzbar. ذَائِبٌ
lebendiger Besitz (Vieh, Sklaven). الْمَالِ –
leicht schmelzend. ذَوَّابٌ
Nackenhaare des Kamels u. Pferdes ذُوَيْبَانٌ وذُيَيْبَانٌ
Stirnlocke; höchster Adel, Würde. ذُؤَابَةٌ ج ذَوَائِبُ
Schmelzbutter. إِذْوَابٌ
das Schmelzen. تَذْوِيبٌ
geschmolzen. مُذَابٌ
Schmelztiegel. مِذْوَبٌ
geschmolzen. مُذَوَّبٌ
Löffel. مِذْوَبَةٌ
trinken. * ذَاجَ u ذَوْجًا

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

vor Unbrand (an Lunten); Schutz, Protektion.
Fuß des Berges. ذَيْلُ الجَبَلِ
Niedrigkeit, Verachtung. ذَايِلٌ
langschwänzig. ذَايِلٌ
dagl.; mit langer Schleppe, großem Erfolge. ذَيَّالٌ
Otter. أَبُو ذَيَّالٍ
Nadel mit Faden. ذَيَّالَةٌ
Anhängsel, Nachtrag, Appendix. تَذْيِيلٌ
mit langer Schleppe od. hängendem Saum; mit Anhang, Appendix. مُذَيَّلٌ
gemein, niedrig. مُتَذَايِلٌ
tadeln, Vorwürfe machen. * ذَأَمَ i ذَيْمًا وذَأْمًا
Tadelhaftes, Fehler, Tadel. ذَأْمٌ
Tadel, Vorwurf, Fehler. ذِيمٌ
getadelt مَذِيمٌ ومَذْيُومٌ
Tadel, Vorwurf, Fehler. * ذِينٌ (عوض ذِيمٌ)
so oder so, auf diese Art wie auf jene Art. * ذَيْتَ وَذَيْتَهْ او ذَيْتَهْ وَذَيْتَهْ

tödliches Gift. * ذِيفَانٌ وذَيْفَانٌ
diese (Frau etc.). * ذِيكَ
jener kleine. ذَيَّاكَ
mit e.m Schleppsaum versehen sein (Kleid); e. Schleppe am Kleid tragen (Frau); die Schleppe nachziehend stolz einherschreiten; niedrig, gering, verachtet sein; mager sein; heruntergekommen. * ذَالَ i ذَيْلًا
das Kleid mit e-r Schleppe versehen; dem Buche e-n Anhang, Nachtrag anfügen. ذَيَّلَ
e. Schleppe haben (Kleid); geringschätzen, vernachlässigen (Pferd, Sklaven). أَذَالَ
stolz einherschreiten. تَذَيَّلَ
heruntergekommen (Zustand). تَذَايَلَ
der untorste Teil e-r Sache, der den Boden berührt; Schwanz, Schweif; Saum, Schleppe des Kleides; Fransen; Anhang, Nachtrag od. Nachschrift (in Büchern od. Briefen); unterster Teil des Tales, Talsohle; Gefolge, Anhang, Partei; Ende, Ausgang, Folge; Rest, Überbleibsel; Ursache, Grund; Vorwand, Ausflucht; Ruf, Leumund; Lob, Preis; Ehre, Ruhm; Ehrgeiz; Stolz, Hochmut; Eigenschaft, Charakter; Gewohnheit, Sitte; Art und Weise, Manier; Lage, Zustand; Angelegenheit, Sache; Ding, Gegenstand; Mensch, Person; Leute, Volk; Geschlecht, Rasse; Stamm, Familie; Nachkommenschaft; Nachkommen, Kinder; Frau; Weib; Mädchen; Sklavin; Dienerin; Hure; Schande, Schmach; Unehre; Makel, Fehler; Mangel, Gebrechen; Laster; Sünde; Verbrechen; Unrecht; Übel, Unglück; Leid, Schmerz; Krankheit; Seuche; Pest; Tod; Verderben; Vernichtung; Hölle; Feuer; Hitze; Glut; Brand; Rauch; Dampf; Qualm; Ruß; Asche; Staub; Erde; Schmutz; Kot; Unrat; Abfall; Abschaum; Gesindel; Pöbel; Lumpen; Fetzen; Plunder; Kram; Trödel; Ramsch; Schund; Dreck; Mist; Jauche; Urin; Harn; Eiter; Blut; Fleisch; Haut; Leder; Fell; Pelz; Wolle; Haar; Bart; Schnurrbart; Kinnbart; Backenbart; Kotelette; Schläfenlocke; Zopf; Haarflechte; Haarbüschel; Haarschopf; Mähne; Kamm; Schopf; Kopf; Gesicht; Stirn; Auge; Augenlid; Wimper; Augenbraue; Nase; Ohr; Mund; Lippe; Zahn; Kinn; Backe; Wange; Schläfe; Hinterkopf; Nacken; Hals; Kehle; Gurgel; Schlund; Speiseröhre; Luftröhre; Kehlkopf; Adamsapfel; Schulter; Arm; Ellbogen; Unterarm; Handgelenk; Hand; Handfläche; Handrücken; Finger; Daumen; Zeigefinger; Mittelfinger; Ringfinger; kleiner Finger; Nagel; Klaue; Kralle; Pfote; Tatze; Huf; Fuß; Ferse; Knöchel; Schienbein; Wade; Knie; Kniekehle; Oberschenkel; Hüfte; Lende; Gesäß; Hinterteil; Schwanz; Rute; Penis; Hoden; Skrotum; Vorhaut; Eichel; Schaft; Vagina; Scheide; Schamlippen; Schamhaar; Schamgegend; Unterleib; Bauch; Nabel; Magen; Darm; Dickdarm; Mastdarm; Anus; Rücken; Kreuz

des Knaben); bald aus Nord, bald aus Süd blasen (Wind).
إِرْتَأَدَ zittern (weicher Körper).
رَأْدٌ و–ةٌ schönes Mädchen.
ج أَرْآدٌ Stunde, in der die Sonne schon in vollem Glanze strahlt; Unterkiefer.
– الضُّحَى Mitte des Vormittags.
رُؤْدٌ و رُؤْدَةٌ schönes Mädchen.
– و رُؤْدَةٌ Bartwurzel.
رَأْدٌ gleichalterig, in gleichen Umständen.
رُؤُودَةٌ schönes Mädchen.
رُؤُودَةٌ Langramtelt.
* رَأَرَ رَأْرَأَةً bewegen, wenden (die Augen); mit den Augen winken (Frau); festen Antlitzes sein; glänzen, schimmern (Wolke, Fata morgana); den Schwanz bewegen (Gazelle); sich im Spiegel beschauen (Frau).
⊙ رَأْرَأَجٌ Fenchel.
* رَأَسَ i رِئَاسَةً als Häuptling regieren od. anführen, als Vorsteher verwalten; Häuptling, Haupt-Oberhaupt, Vorsteher sein; am Kopfe verletzen.
رُؤْسٌ Häuptling sein.
رَأَّسَ و ☆ رَيَّسَ z. zum Häuptling, Anführer od. Vorsteher machen.
رَوَّسَ ☆ spitz machen, spitzen.
تَرَأَّسَ و تَرَيَّسَ على Häuptling, Anführer, Vorsteher werden od. sich dazu machen.
تَرَوَّسَ ☆ spitz werden, sich zu-spitzen.
اِرْتَأَسَ على als Häuptling vorgesetzt werden.
رَأْسٌ ج أَرْؤُسٌ وآرَاسٌ ورُؤُوسٌ و ☆ رُؤُوسٌ Kopf, Haupt, Spitze, Gipfel; vorspringender Punkt, Vorgebirge; Häuptling, Anführer, Kapitän; Hauptteil; Anfang, Beginn, Ende, Extremität, Schluß; großer Stamm, mächtige Genossenschaft; Stück Vieh.
– غَنَمٍ أَوْ مِنَ الغَنَمِ ein Schaf.
Ka. – المَالِ و رَسْمَالٌ ج رَأَسَاتٌ Kapital.
– نَحْلٍ Bienenschwarm.
– آيَةٍ Ende des Verses.
– الجَدْيِ Wintersolstitium.
– السَّرَطَانِ Sommersolstitium.
– الحَمَلِ Frühlingsäquinoktium.
– المِيزَانِ Herbstäquinoktium.
عَلَى رَأْسِ سِتِّينَ als Sechzigjähriger (starb er).
عَلَى الرَّأْسِ وَالعَيْنِ auf Haupt u. Auge, d.h. sehr gerne (gehorche ich).
أُمُّ الرَّأْسِ Scheitel des Kopfes.
رَأْسًا durchaus, ganz und gar.
رَئِيسٌ و رَيِّسٌ Häuptling, Anführer, Kapitän.
☆ رَوَّاسٌ Viehhändler.
رَائِسٌ Häuptling.
رِئَاسٌ Schwertknauf.
رَئِيسٌ و رَيِّسٌ ج رُؤَسَاءُ Häuptling, Anführer; Kapitän; Abt; Prior; Vorsteher, Präsident.
الأَعْضَاءُ الرَّئِيسَةُ die edlen Körperteile (Gehirn, Herz, Leber, Hoden).
رِئِّيسٌ großer Häuptling.
رِئَاسَةٌ Regieren, Lenken; Herrschaft, Kommando; Vorsteherschaft, Präsidentschaft.
– (ضد رِيَاسَةٌ) geistliches (Gg. weltliches) Regiment.
رَئِيسَةٌ Vorsteherin, Äbtissin.
رَوَّاسِيٌّ großköpfig.
رَوَّاسِيٌّ Viehhändler.
أَرْأَسُ و رَأْسَاءُ großköpfig; schwarzköpfig (Schaf).
مَرْؤُوسٌ großköpfig; am Kopf verwundet; regiert, untertan, subaltern.
⊙ رَاسُخْتٌ Antimon.
* رَأَفَ u رَأْفَةً، وَرَئِفَ a رَأَفًا، وَرُؤِفَ mitleidsvoll u. gütig sein.
رَاءَفَ وَرَاوَفَ desgl.
تَرَاءَفَ على sich gütig gegen j. zeigen.
رَأْفٌ Wolle; mitleidig.
وَرَأْفَةٌ – Mitleid, Milde.
رَؤُوفٌ gütig; Gott.
رَئِفٌ gütig.
رَؤُوفٌ mitleidig, gütig.
رَائِفٌ mitleidsvoll.
رَاءَفَهُ Erbarmen.
* رَأَلَ u رَأِلَ ـُ ـَةً ج رِئَالٌ وَرِئْلَانٌ وَأَرْؤُلٌ Straußenjunges (bes. eingährriges).
رِئْبَالٌ ج رَآبِيلُ Löwe.
اِسْتَرْأَلَ große Zähne u. alt sein (Strauß); hochgewachsen sein (Pflanze).
رَأْوَلٌ و رَأْوَلٌ Speichel u. Schaum des Pferdes.
رُؤَالٌ desgl; überflüssiger Zahn.
مُرْؤِلَةٌ Straußenweibchen mit Jungen.
رَأَمَ a رَأْمًا * den Strick festdrehen; fletschen (die Schüssel).
رَأِمَ a رَأَمًا e. Lacke lieben, ihr ergeben sein.
رِئْمَانًا zärtlich am Füllen hängen (Kamelin).
رَأَمَ – و رِئْمَانًا sich schließen u. heilen (Wunde).
أَرْأَمَ die Kamelin e.n fremden Füllen geneigt machen; die Wunde heilen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Augendienerei, Heuchelei, رِيَاءٌ Verstellung, Scheinheiligkeit; Anblick, Anschein.
Leute, die einander قَوْمٌ رِيَاءٌ anschauen.
einander gegen- بُيُوتٌ رِيَاءٌ überstehende Häuser.
dem Anschein nach رِيَاءُ أَلْفٍ stets tausend.
Liebkosigkeit, liebl- رُوَاءٌ وَرُوَاءٌ cher Anblick od. Anteilz.
schönes Gesicht. رُوًى
scharfsichtig. رَيَّاءُ
auf die Fahne, رَائِيٌّ وَرَاوِيٌّ وَارِيٌّ Standarte bezüglich.
Ge- رُؤْيَاءُ وَرُوْيَاءُ ج رُءًى وَرُؤًى sicht, Traumgesicht, Erscheinung; Anblick.
heuchlerisch. رِيَائِيٌّ
geeigneter, passender. أَرْأَى
Bespiegelung. تَرَاءٍ وَتَرَاءٍ
schöner Blick; Heuchelei. تَرْئِيَةٌ
Anblick, Gesichtszüge, مَرْأًى Physiognomie.
im Licht (von Wasser). آوٍ بِمَرْأًى مِنِّي
dem Anblick nach. فِي الْمَرْأَى
Heuchler. مُرَاءٍ، مُرَائِيٌّ ج مُرَاؤُونَ
Anblick; geeignet. مَرْآةٌ
Anblick, Antlitz; würdig. مَرْآةٌ
schön anzuschauen. فِي مَرْآةِ الْعَيْنِ
مِرْآةٌ وَمِرْيَةٌ ج مَرَاءٍ وَمَرَائِي وَمَرَايَا Spiegel.
gesehen, مَرْئِيٌّ وَمَرْءِيٌّ وَمَرْئِيٌّ gesehaut.
Zeichen, Kennzeichen. ج مَرَائِي
Vorstellung, Heu- مُرَاءَاةٌ وَمُرَايَاةٌ cheln.
auf s. Warte steigen رَيَّأَ a رَيْأً * u. beobachten; aufheben, erheben; j. heben, sein Ansehen

sich zeigen, erscheinen; تَرَاءَى sich abspiegeln.
einander in تَرَاءَوْا مِثْ تَرَائِيًا Sicht kommen, einander sehen; sich abspiegeln.
er glaubte ihn zu se- تَرَاءَى لَهُ hen.
erblicken, sehen, اِرْتَاءَى إِرْتِيَاءً wahrnehmen, erkennen; denken, meinen.
überlegen, überdenken; في- s-e Meinung über st. abgeben, darüber urteilen.
sehen, erkennen; j. zu اِسْتَرْأَى sehen wünschen; j. um s-e Meinung fragen.
schöner Anblick, رِئْيٌ وَرِئًى وَرِيٌّ schöne Gestalt od. Anteilz.
رَأْيٌ وه رَائِيٌ ج آرَاءٌ وَآرَاءٌ وَرِئًى Meinung, Ansicht; Rat, Votum, Beschluß; Sentenz, Aphorismus; Lehre, Doktrin; Anblick, Gestalt.
kluger Rat. ثَاقِبُ -
Ratgeber. أَهْلُ الرَّأْيِ
Metaphysiker, أَصْحَابُ الرَّأْيِ Idealisten.
er sieht, erblickt. رَائِيٌ
Lunge. رِئَةٌ وَرِيَةٌ ج رِئَاتٌ وَرِئُونَ
Lungenentzündg. ذَاتُ الرِّئَةِ
Wahrnehmung, Erkenntnis رِئَةٌ
Meinung- رَأْيٌ وَرَائِيٌ ج رَايَاتٌ وَرَأْيَةٌ وَرَايَةٌ re Standarte, Fahne, Flagge, Zeichen.
Anblick; Gesicht, Erschei- رُؤْيَةٌ nung; Überlegung, Meinung, Ansicht; Einsicht, Durchsicht, Revision.
scheußlich; wor- رِئْيٌ od. was es- sehen wird; Genius, Dämon; a. große Schlange; Auslagestück (Ware).
er ist von e-m بِهِ رِئْيٌ مِنَ الْجِنِّ Dämon besessen.

von Mitleid u. Zärtlich- تَرَاءَمَ keit gegen j. erfüllt sein.
Mutter- رِئْمٌ وَرِئْمٌ ج آرَامٌ وَأَرْآمٌ weiße Gazelle.
der Hintere. رُؤْمٌ
zärtlich (Kamelin). رَائِمٌ ة-
Schaum, Schaum (des Kamels). رُؤَامٌ
Dreifüße رَوَائِمُ
رَأَى a يَرَى رُؤْيَةً وَرَأْيًا وَرَأَةً * sehen, erblicken, bemerken; urteilen, meinen, glauben, für wahr halten, wofür halten; seine Meinung vorbringen; wissen, kennen; wollen.
wenn du meinst od. إِنْ رَأَيْتَ willst.
im Traume sehen; j. an رُؤْيَةً — der Lunge verletzen; die Fahne aufpflanzen; Feuer geben (Feuerzeug), Feuer schlagen.
sich gegen j. anders رَأَى تَرْئِيَةً zeigen, als man ist; sich heuchlerisch gegen ihn benehmen.
j-n et. sehen las- رَأَى وَرَّى * sen, es ihm zeigen.
zeige mir den Weg! رَوِّنِي ٥ وَرِّنِي الطَّرِيقَ
j. als رَأَى مُرَاءَاةً، وَرِيَاءً مُرَايَاةً ihm gegenüberstehend sehen; einander sehen; sich mit j-m beraten.
sich gegen رِيَاءً وَمُرَاءَاةً وَمُرَايَاةً j. heuchlerisch benehmen.
et. vor den Au- اَلنَّاسَ بِعَمَلِهِ gen der Leute tun.
أَرَى (حوض أَرْآى) وه أَوْرَى وه أَوْرَى
j-n et. sehen رَأَى وَإِرَاءَةً ٥ وَإِرَاءً lassen, es ihm zeigen.
klug, einsichtsvoll أَرْأَى إِرَاءً werden, u. Gegs. dumm aussehen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

erhöhen; besser einrichten, verbessern; hoch, erhaben sein; verschwinden machen (Sache).
j-m als Späher od. Spion dienen. ل — و
beobachten, überwachen. رَابَأَ مُرَابَأَةً
die Wache als Späher besteigen; Späherdienste tun. اِرْتَبَأَ
Leibwache. رَبِيءٌ وَرِبْئٌ
Späher, Spion; Leibwache. رَبِيئَةٌ ج رَبَايَا وَرِبْئَةٌ
Hügel, hoher Ort. مَرْبَأٌ وَ — ةٌ
Wachtturm, Warte. مَرْبَأَةٌ
besitzen; sammeln; رَبَّا u رَبَبَ * vermehren; wohlordnen, arrangieren, verbessern; vollenden.
Herr u. Meister sein, Herrschaft üben über... ه —
am Orte verweilen. ب —
dem Schlauch durch Eintrocknen mit süßem Safte guten Geruch u. Geschmack geben. الصِّبَّ —
erwachsen, aufwachsen. —
erziehen (Knaben). (عوض رَبَبَ) —
erziehen. رَبَّبَ تَرْبِيَةً وَتَرْبِيبًا، وَارْتَبَّ
an e-m Orte verweilen. ب أَرَبَّ
sich als den Herrn e-s Landes, e-s Sklaven erklären u. aufführen; erziehen. تَرَبَّبَ
Herr, رَبٌّ ج أَرْبَابٌ وَرُبُوبٌ وَرِبٌّ Meister; Besitzer, Eigentümer.
Gott der Herr. الرَّبُّ
Hausherr. الدَّار —
die Großen des Reiches. أَرْبَابُ الدَّوْلَةِ
Ratsmitglieder. أَرْبَابُ الْمَجْلِسِ
die Toten. أَرْبَابُ الْقُبُورِ
die Verständigen. أَرْبَابُ فَهْمٍ
dicke eingekochte Fruchtsaft. رُبٌّ ج رُبُوبٌ وَأَرْبَابٌ
sehr dicker Saft; Butter-satz. خَاثِر —
Süßholzsaft. السُّوس —

oft, häufig; vielleicht. رُبَّ
oft geschieht es, daß jemand... رُبَّةَ رَجُلٍ
Fülle guten Wassers. رَبَبٌ
Stiefvater. رَابٌّ
(a.) weiße Wolke. رَبَابٌ: — ةٌ
Stockgeige mit einer od. zwei Saiten. — وَرَبَابَةٌ
oft, häufig; vielleicht. رُبَّتَ
Stiefsohn. رَبُوبٌ
aufgezogen, Pflegeling, Adoptivsohn; Sklave; Verbündeter; König; Stiefsohn, Stiefvater. رَبِيبٌ ج رَبَائِبُ
Herrin, Besitzerin; Kaufmann. رَبَّةٌ
Johannisbrotbaum. رِبَّةٌ
Myriade, Zehntausend, ungeheure Zahl. — وَرِبَّةٌ
Fülle u. Fülle; dicke eingekochter Fruchtsaft. رُبَّةٌ
mein Herr. رَبِّي
Wohltat; Wohlstand u. Bequemlichkeit. رِبٌّ ج رُبُوبٌ
Myriade, Zehntausend. — ج رِبُونَ
Verkäufer von eingekochtem Fruchtsaft. رَبَّانٌ
oft; häufig geschieht es, daß; vielleicht, manchmal. رُبَّمَا وَرُبَّمَا
Schiffskapitän. رَبَّانٌ ج رَبَابِنَةٌ
Stiefmutter. رَابَّةٌ
oberste Herrschaft; Gottheit; Bündnis; Bündel Pfeile zum Spiel. رِبَابَةٌ
Adoptiv- od. Stiefsohn ج رَبَائِبُ رَبِيبَةٌ
tochter; Stiefmutter; Amme.
oft, häufig; vielleicht. رُبَّتَمَا
Geigenspieler. رَبَابِيٌّ
göttlich; theologisch. رَبُّوبِيٌّ
göttlich. رَبَّانِيٌّ
Theologe, Rabbiner. ج — ونَ
Schiffskapitän. رَبَّانِيَّةٌ
Gottheit; (ضد عُبُودِيَّةٌ) رُبُوبِيَّةٌ

geschwulst, geschwollene Drüse.
Theologie. عِلْمُ الرَّبُّوبِيَّةِ
Tapetenstudete. أَرِبَّةٌ
Erziehung, Aufzucht. تَرِبَّةٌ
Erziehung; Besitzergreifung etc. تَرْبَبٌ
Erziehung. تَرْبِيبٌ
Haus, Wohnung. مَرَبٌّ
in Sirup od. Saft eingesotten; erzogen. مُرَبَّبٌ
Konfitüren. مُرَبَّبَاتٌ
dr einsiedet. مُرَبِّبٌ
Herrschaft. مُرَبَّبَةٌ
Eingesottenes, Konfitüren. مُرَبَّبَةٌ
aufgefüttert, erzogen; untertan, eigen; Untertan, Sklave. مُرَبْرَبٌ
dem Wohltaten erwiesen werden; Wohltäter. مُرَبِّبٌ
erziehen (Knaben). رَبَّتَ i *
verschlossen sein (Sache). رَبَتَا —
erziehen. رَبَّتَ
oft, häufig; vielleicht. رُبَّتَ
folgsam (Kamel). تَرْبُوتٌ
abhalten, hindern. رَبَثَ u رَبْثًا، وَرَبَّثَ عَن *
zaudern, zögern. تَرَبَّثَ
es ging ihnen schlecht, sodaß sie sich zerstreuen mußten. اِرْتَبَثَ أَوِ اِرْبَثَّ أَوِ اِرْبَاثَّ أَمْرُهُمْ
zurückgehalten, gehindert werden. اِرْبَاثَّ
gehindert. رَبِيثٌ
Hinderung; was Übel abwendet. رَبِيثَةٌ وَرِبِّيثَى ج رَبَائِثُ
dumm, sinnlos sein. رَبِجَ *
kleine Kinder erzeugen. أَرْبَجَ
Liebe u. Sorgfalt für die Kinder zeigen (Frau). تَرَبَّجَ عَلَى
kleine Münze. رَبْجٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

stromen machte.
grosses Unglück. رِيشٌ وَرَيْشَاءُ ج رُيُشٌ
schwer (Unglück). أَرْيَشُ وَرَيْشَاءُ ج رُيْشٌ
grosses Unglück. أُمُورٌ دُيُشٌ وَرُيُشٌ
die Reife an den Nägeln der Knaben. رِيشٌ *
grünen. اِرْيَشَّ
gescheckt. أَرْيَشُ
mit Pflanzen aller Art bedeckt (Erde). وَرَيْشَاءُ
die Gelegenheit abwarten, auf j. warten u. رَيَّضَ * رَيَّضَ
warten, auf j. warten (zum Guten od. Schlimmen); j. erwarten, ihm bevorstehen (Ereignis); ✧ das Land im Korbet begießen, bevor es besät wird.
von j-m st. erwarten, erhoffen; ✧ fest entschlossen u. ausdauernd sein. رَيَّضَ
die Gelegenheit abwarten, erspähen, Fohler u. dgl. erkunden; ✧ auf seinem Posten ausharren, auflauern.
auf j. warten. تَرَيَّضَ بِـ
Erwartung, Hoffnung; ✧ Aussaat in künstlich bewässertem Boden (vor dem Regen); Buntheit. رَيْضَةٌ
Beobachtung; Erwartung; ✧ das Ausharren. تَرَيُّضٌ
Erwartung, Hoffnung; ✧ Beharrlichkeit. تَرْيِيضٌ
Reinigung (Gold). تَرْوِيضٌ ✧
erwartet; vor der Bestellung bewässert (Feld). مُرَيَّضٌ
die Füße übereinandergeschlagen daliegen (Löwe, Schaf). رَيَضَ i رَيْضًا وَرِيَضَةً وَرُيُوضًا *
bei j-m einkehren, ihn besuchen. i u —
den Schlauch halb füllen. رَيَّضَ
(die Schafe) sich niederlegen (Himmel); strenge Miene machen. اِرْيَدَّ اِرْيِدَادًا، وَاِرْيَادَّ اِرْيِيدَادًا
dunkelaschgrau sein. اِرْيَدَّ
er veränderte die Farbe. اِرْيَدَّ وَجْهُهُ
dünner Kot. رَيْدٌ وَرِيدٌ
Damaszierung der Klinge. رِيدٌ
dunkelaschgraue Farbe. رِيدَةٌ
Bücherschrank, Fach. رَيِيدَةٌ
aschgrau (Strauß); schwarz mit roten Flecken (Ziege); furchtbar; e. Schlange. أَرْيَدُ م رَيْدَاءُ ج رُيْدٌ
Löwe. الْأَرْيَدُ
Kamelstall. مِرْيَدٌ
aschfarben. مُرْيَدٌ
geschickt sein in der Behandlung e-r Sache (Hand, Fes mit Pfeilen). رَيَدَ a رَيْدًا *
abschmieden. اِرْيَدَّ
Wollenflocken als Schmuck od. zum Hinschmieren u. Abreiben; Flaschenstöpsel. رِيدَةٌ وَرَيْدَةٌ ج رِيَادٌ وَرِيَدٌ
Herde wilder Ochsen. أَرْيَبٌ ج رَيَارِيبُ *
Nachtschatten (Pfl.). رَيْبَقٌ *
mit der Hand flach schlagen. رَيَّزَ *
fleischig, fest im Fleische sein; den Schlauch füllen. رَيْزَ رَيَازَةً
vollendet sein. اِرْتَيَزَ
fest im Fleisch; witzig, elegant. رَيِيزٌ
mit der Hand flach schlagen; den Schlauch füllen; fleischig, fest im Fleische sein. رَيَّسَ u رَيْسَ *
gemischt sein; dick u. fest sein (Fleisch etc.). اِرْتَيَسَّ
weggehen, verreisen. اِرْيَبَّسَ اِرْيِبَاسًا
der Stamm ist so herabgekommen, daß er sich zer- اِرْوَعَدَّ —
kleine leichte Mimee. رُوَيْجٌ
Leichtheit. رَيَاجَةٌ
dumm. رَيَاجِيٌّ
Kamel gewinnen. رَيَحَ a رِبْحًا *
j. gewinnen machen. رَيَّحَ
sich Anstrengung, Lob zu erwerben suchen. رَيَّحَ حَالَهُ جَمِيلَةً ✧
mit Gewinn verkaufen, gewinnen; j-m an verdienen geben. رَايَحَ
die Kamelin in der Früh u. Mittags melken. أَرْيَحَ
j. st. gewinnen machen. رَيَّحَ عَلَى —ه
angedonnert, verblüfft sein. تَرَيَّحَ
Gewinn im Handel; Zinsen, Wucher. رِبْحٌ ج أَرْبَاحٌ
Kamelfüllen ج رِيَاحٌ
gewinnbringend; Gewinner. رَابِحٌ م —ةٌ
Kamelfüllen ج رِيَاحٌ
Gewinn, Wucher; Zibetkatze. رَيَاحٌ
männl. Affe; Zicklein. رُبَاحٌ
Gewinnst. تَرْبِيحٌ
Gewinn bringend. مُرَيِّحٌ
das Gewinnmachen, Plandasgewinn. مُرَابَحَةٌ
wohlgestalt (Mann, Kamel); mächtig, hoch im Range. رِيَحَّلٌ م —ةٌ *
beim Reisehof ohnmächtig werden. رَاحَ i رَيَاحًا *
dgl.; beschwerlichen Weg haben (Kamel im Land); ✧ übertr. ohnmächtig werden; ✧ sich auf die Fersen niederhocken; ✧ niederknien (Kamel); ✧ sich drücken (Vogel); ✧ brüten (Henne). رَيَحَ a
zurückhalten, fesseln, anbinden. رَيَكَ u رُيُوكًا *
stehenbleiben, bleiben, verweilen. تَرَيَّكَ بِـ
sich verändern (Farbe); mit Wolken überzogen sein تَرَيَّكَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

gen, ausruhen lassen; eng und heiß sein (Sonne).
für die Ausgaben seiner Familie sorgen.
Ehefrau, Mutter, Schwester.
Fundament, Zeughaus.
alles, worauf sich j. zurückzieht: sein Haus, Familie, Vermögen; Stadtwälle; Vorstadt.
niedergekauert (Löwe); Einwohner.
Türken u. Abyssinier.
groß u. dick; weit (Kleid); bevölkert.
Schlachtfeld mit Leichen; Leiche; Körper, Figur; Schar.
Engel, die mit Adam auf die Erde gestoßen wurden.
liegender Löwe.
Schafpferch; Wildlager, Löwenhöhle.
der sich nicht rühren kann (aus Schwäche); niedergestreckt, niedergemacht.
binden, festbinden, anbinden, befestigen; im Zügel halten, regieren; in Ordnung, in s. System bringen; j. durch Zauber s-r Mannestraft berauben; s-n Priester suspendieren.
sich gegen j. in Hinterhalt legen.
zurückhalten, ergreifen; sich s-r Sache zu eigenem Gebrauche bemächtigen.
s-n Sinn festigen, s-n Mut stärken.
Gott hat seinen Sinn gestärkt.
s-r Sache be-

ständig obliegen; standhaft sein; an den Grenzstationen zur Bekämpfung des Feindes mit Reiterposten auf Wache sein; sich mit j-m verständigen, mit ihm komplottieren, sich verschwören.
Wache halten
sich gegenseitig verpflichten; sich untereinander verschwören.
gebunden, angebunden werden; suspendiert werden (Priester).
binden; das Pferd bereit halten, um die Wache zu beziehen.
Verbindung, Band; Grenzsoldat; der Welt entsagend, Philosoph.
Strafexerzierer.
Frechheit, Kühnheit.
Grenzstation gegen Feindesland; Trupp gerüsteter Pferde; gebundene Pferde; Koppel von fünf Pferden.
festes Gebäude; Karawanserai; Blockhaus; Garnisonsort; Mönchshospiz.
Band, Strick; Fessel; Verbindung; Verpflichtung, Engagement; Tragstein; Suspension e-s Priesters.
gebunden, angebunden; fest, solide; Mönch; Eingeweihter.
unerschrocken.
Verband, Band, Kette; Stichwort der Schriftseite; Regelmäßigkeit, System; Ordnung; Truppe in Aufstellung; Verschwörung, Komplott, Intrige.
fester Mut.

Komplott, Verschwörung, Intrige.
kinderlos.
gegenseitige Verpflichtung; Komplott.
Stall; Pferdestrick.
Kette, Strick, Band, Riemen; Zügel; Packet, Warenballen; Strauß, Bukett.
angebunden, gebunden, befestigt; herabhängend; abhängig; wohl verbunden, grammatisch richtig, regelmäßig (Sprache); impotent (infolge Zaubers); suspendiert (Priester); Asket, Marabut.
sprachunfähig.
als Soldat (Reiter) an der feindlichen Grenze postiert; Garnisonssoldat; Verteidiger des Islam; geduldig, ruhig.
sich komplottieren.
erst am vierten Tage zum Wasser kommen.
der vierte (od. vierzigste) sein; zu dreien als der vierte hinzukommen; den Strick aus vier Teilen drehen; jeden vierten Mann wegnehmen; an jedem vierten Tage kommen (Fieber).
j-m den vierten Teil s-r Habe als Steuer auflegen od. wegnehmen.
aufbinden auf Fieber leiden.
zur Frühlingszeit sein; mit der Hand den Stein aufheben, um s-e Kraft zu erproben; mit s-m andern vermittels der ... die Last aufheben, um sie dem Kamel aufzuladen; galoppieren,

Weise, Weg; Sekte, Religion.
رَبَاعِي م-يَّةٌ ، ج رُبُعٌ ورُبْعٌ وأَرْبَاعٌ ورِبَاعٌ
Tier, das die رُبْعَانٌ م رَبَاعِيَاتٌ
Zähne رَبَاعِيَةٌ verloren hat (Schaf mit 4, Pferd mit 5, Kamel mit 7 Jahren).
رَبَاعِيَةٌ ج -اتٌ die beiden Zähne zwischen den zwei Vorderzähnen und den Eckzähnen.
رُبَاعِيٌّ vierradikalig.
تَرْبِيعٌ ج -اتٌ vierzeilige Strophe, Tetrastichon.
رُبْعِيَّةٌ kleine Goldmünze.
رَبِيعِيٌّ im Frühling entstanden, frühlingsmäßig.
أَرْبَعٌ vier (mit folgd. Zeit).
ذَوَاتُ الأَرْبَعِ die Vierfüßler.
أُمُّ أَرْبَعٍ و أَرْبَعِينَ (44 Füßler) s. giftiges Insekt.
أَرْبِعَاءُ ج أَرْبِعَاءَاتٌ Mittwoch.
أَرْبُعَاءُ Säule, Pfeiler.
أَرْبَعُونَ و أَرْبَعِينَ vierzig.
أَرْبُعَاوَاءُ Säulentempel.
أَرْبَعَاوِيٌّ von viereckiger Form.
تَرْبِيعٌ das Viereckigsein, Quadratur; das Karriertsein; Sitzen nach türkischer Art etc.
تَرْبِيعٌ das Quadrieren, Karrieren; rechter Winkel.
تَرْبِيعِيٌّ quadratisch.
مَرْبَعٌ Frühlingszelte, Frühlingsweideplatz; Soldatenwohnung.
مِرْبَعٌ و-ةٌ Lasthebel, Hebebaum.
مُرْبِعٌ Quartanfieber; damit behaftet.
مُرَبَّعٌ viereckig.
مُرَبَّعٌ م-ةٌ Viereck, Quadrat; Vierzeiler; viereckiges Kissen.
مِرْبَاعٌ ج مَرَابِيعُ Ort mit Frühlingsgras; Viertel der Beute; von gedrungener Gestalt.

sie kräftig sein (Kamel).
رَبْعٌ ج رِبَاعٌ ورُبُوعٌ وأَرْبُعٌ وأَرْبَاعٌ Frühlingsaufenthalt, Frühlingslager; Heimat; Wohnung, Haus; Truppe Leute.
رِبْعٌ Fröstelung der Kamele am vierten Tage.
حُمَّى الرِّبْعِ Quartanfieber.
رُبْعٌ ج أَرْبَاعٌ Viertel; Vierteldinar (= دَانِق).
الدَّائِرَةُ- Quadrant.
رَبْعٌ Lage, Zustand.
رُبَّعٌ ج رِبَاعٌ وأَرْبَاعٌ im Frühling geworfenes Kamelsfüllen.
رُبَعٌ zu vieren.
رَابِعٌ م-ةٌ vierter; viertägig (Fieber).
رَابِعًا viertens.
رِبَاعٌ Zustand, Lage.
رُبَاعٌ aus vier gleichen Teilen bestehend (Sache).
رُبَاعًا zu vieren.
رَبْعَةٌ ج رَبَعَاتٌ von mittlerem Wuchse, gedrungen; Büchse, Scharfel; Spiegelfutteral.
رَبَعَاتٌ Haltepläze, Wohnungen.
رِبَعَةٌ ج -اتٌ Lage, Zustand.
رَبُوبٌ و-ةٌ klein, schwach.
رَبِيعٌ ج أَرْبِعَةٌ وأَرْبِعَاءُ ورِبَاعٌ Frühlingsregen; Frühlingsvegetation; Grün, Weide; Kamerad, Kompagnon, Assorié.
الأَوَّلُ- der dritte Monat,
الآخِرُ- der vierte Monat,
رَبِيعَانِ diese beiden Monate.
أَبُو الرَّبِيعِ Wiedehopf.
ج أَرْبِعَاءُ Bach.
ج رُبُعٌ Viertel.
رِبْعِيٌّ ج -ونَ im Frühling entstanden; frühlingsmäßig.
رِبَاعَةٌ Zustand, Lage; Art und

im Galopp gehen (Pferd).
ب- bleiben, verweilen, ruhig wohnen.
على- stehen bleiben, erwarten, sich zurückhalten; sich j-m mitleidig zuneigen.
عن- sich enthalten, abstehen.
رُبِّعَ vom Frühlingsregen betroffen werden (Stamm), reiche Weide haben, nach Belieben weiden.
رَبَّعَ s-r Sache viereckige (quadratische Form geben; st. vormal tun, viermal wiederholen; vervierfachen; die Pferde auf die Frühlingsweide tun.
رَابَعَ مُرَابَعَةً j-m vermittels der مِرْبَعَةٌ مِرْبَعَةً aufladen helfen; mit anderen den vierten Teil des Gewinnes od. Verlustes tragen.
رِبَاعًا- mit j-m auf die Frühlingszeit s-n Vertrag schließen.
أَرْبَعَ aus dreien vier werden; in die Frühlingszeit treten; zu jugendlichem Alter Kinder erzeugen; vier Kamele haben; den Kranken am dritten Tage besuchen; die رَبَاعِيَةَ verlieren.
تَرَبَّعَ sich mit gekreuzten Beinen niedersetzen wie die Türken; viereckig od. quadratisch sein; auf der Frühlingsweide sein (Pferd); wohlgenährt u. fett sein.
اِرْتَبَعَ den Stein aufheben, um die Kraft zu erproben; durch die Frühlingsweide fett werden.
ب- die Frühlingszeit irgend-wo zubringen.
اِسْتَرْبَعَ angehäuft sein (Land); aufsteigen (Staub); zur Rei-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ten, Brüste.
رَبَالَةٌ Fleischigkeit, Wohlleibtheit.
رِئْبَالٌ ج. رَآبِيلُ Löwe.
رَبِيلَةٌ Wohlbeleibtheit, Wohlstand.
أَرْبَلُ wiedergrünend.
رَبِيمٌ * dichte Vegetation.
رَبَنَ — أَرْبَنَ u * j-m s. Pfand gelassen.
تَرَبَّنَ Schiffskapitän sein.
رَبُونٌ ج. أَرْبَانٌ Pfand.
رَبَا u رِبَاءً و رُبِيًّا * zunehmen, wachsen, heranwachsen; aufschwellen; aufsteigen (Schaum der Milch); den Hügel ersteigen, auf s-m Gipfel sein.
رَبَوْا و رُبُوًّا — bei j-m heranwachsen, erzogen werden.
رَبَوْا — an Asthma leiden, schnauben (Pferd im Furcht).
رَبَأَ و رُبِّيَ — heranwachsen, erzogen werden.
رَبَّ — رَبَابَةً (عوض) Herr sein, beherrschen.
تَرْبِيَةٌ رَبَّى Ernähren, aufziehen, ziehen (Kind, Tier, Pflanze); besorgen, kultivieren.
مُرَابَاةٌ رَابَى auf Zinsen ausleihen, Wucher treiben.
أَرْبَى — ه j-m schmeicheln.
أَرْبَى wachsen machen, vermehren; Wucher treiben.
تَرْبِيَةٌ j-m von s-r Sache noch dazu geben.
تَرَبَّى erziehen, ziehen; erzogen, gezogen werden.
رِبًا، رِبًى و رِبَاءٌ و رِبَوَانٌ و رِبْيَانٌ Gewinn beim Verkauf; Wucherzins.
رَبْوٌ Hügel; Asthma; geschwollene Drüse od. Mandel; Wachstum, Zunahme.

sehen, verwirren; f. in alle Winde werfen; verbessern, gut machen; die Speere رَبِيكَةٌ bereiten.
رَبِكَ a رَبَكًا in sehr verwickelter u. schwieriger Lage sein.
إِرْتَبَكَ verwickelt, verwirrt, verworren sein; in s. Hitze geraten, gestoßen werden, darin stecken; in der Rede hängen bleiben u. stottern; in Verlegenheit sein.
تَرَبَّكَ schwierig u. verwickelt sein.
إِرْبِيكَاكٌ in Schwierigkeiten stecken u. sich nicht helfen können.
إِرْبِيكَاكٌ verwirrt, in Unordnung sein.
رَبِكَ — رَبَكًا و رَبَكٌ و رَبَكَةٌ sich enthalten, abstehen, in Schwierigkeiten verwickelt.
رَبِيكٌ dsgl. wie vor.
رَبِيكَةٌ e. Speise aus Datteln, Mehl, Butter, Milch od. Käse gemischt.
رَبِيكَةٌ Hürde.
رَبَلَ — رَبْلٌ u * zahlreich sein, sich vermehren, viele Kinder u. Vieh haben (Volk).
وَارْبَلَّ و تَرَبَّلَ viele grünende Bäume رَبْلٌ od. frisches Herbstgras tragen.
تَرَبَّلَ sehr fleischig sein, wohlbeleibt sein; auf die Jagd gehen.
إِرْتَبَلَ zahlreich sein (Vieh, Habe).
رَبْلٌ ج رُبُولٌ e. Raum, der im Herbst ohne Regen neu grünt; Herbstgras.
رِبْلٌ و رَبِيلٌ ه — fleischig.
رَبِيلٌ vereinzelter Räuber.
رَبَلَةٌ Fleischteile der Hüfte, Brüste.

vierfach, gevierst; von gedrungenem Körper, vierschrötig; vom Quartanfieber befallen.
مَرْبُوعٌ Frühlingswohnung.
مَرْتَبَعٌ a. Regenreiches Leben رَبْعًا u رَبَعَ * führen.
أَرْبَعَ das Kamel jedesmal drei Tage lassen.
رَبْعٌ Labsalgenuß; Neuheit u. Frische.
رَبِيعٌ unverschämt.
رَابِعٌ üppig (Pfl.); angenehm.
أَرْبَعٌ in Fülle vorhanden.
رَبَقَ i u رِبْقًا * j. mit dem Kopf in die Schlinge stecken; den Vogel mit dem Kopf in der Schlinge fangen.
رَبِقَ — رَبَقًا ه — j. in e. Sache verwickeln, binden, fesseln.
رَبَّقَ den Strick mit Schlingen versehen; die Rede nach ihren Teilen wohlordnen; + begießen, benetzen.
تَرَبَّقَ ه من st. an den Hals hängen.
إِرْتَبَقَ in der Schlinge gefangen werden.
تَرَبَّقَ in e. Sache verwickelt werden.
رِبْقٌ Strick, an dem die Schlingen sitzen; Schlinge.
رِبْقَةٌ ج رِبَقٌ و رِبَاقٌ و أَرْبَاقٌ Schlinge, Joch, Halfter.
رَبِيقَةٌ in der Schlinge, gefangen.
أُمُّ رُبَيْقٍ Unheil.
رَابُوقٌ * Schlinge; Netz.
تَرْبِيقٌ Anordnung der Rede; + Befeuchtung.
تِرْبِيقٌ Strick für Schafe.
مُرَبَّقٌ verwickelt.
مُرَبَّقَةٌ Butterbrot.
رَبَكَ u رَبْكًا * mischen, vermi-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

feinstes Porzellan, Gefäß; s. feines Gewebe. مُرَتَّبَانٌ ومُرَتَّبَانِيٌّ
fest u. wohlgeordnet, systematisch geordnet; verordnet, verhängt (Strafe); zustoßend (Übel); entstehend, bestehend aus; eine Klasse bildend. مُتَرَتِّبٌ
schwere Zunge haben u. stottern. رَتَّ a (عوض رَتِتَ) *
j. zum Stotterer machen (Gott). أَرَتَّ
Häuptling, Fürst. رَتٌّ ج رُتَّانٌ ورُتُوتٌ
Schwein. ج رُتُوتٌ
das Stottern. رُتَّةٌ
stotternd (Frauenz.). رُتَّيٌ
Stotterer, Schnatterer. أَرَتُّ م رَتَّاءُ ج رُتٌّ
verschließen, verrammeln, وأَرَّجَ u رَتَجًا * رَتَّجَ
verrammeln (Tür).
allein zu gehen versuchen (Kind). رَتَجَانًا –
schwere Zunge haben. رَتَجًا a رَتَجَ
er war. de an der Ausführung verhindert. أُرْتِجَ وارْتَجَ واسْتُرْتِجَ عَلَيْهِ
dem Redner versagte die Sprache. عَلَى الْمُتَكَلِّمِ –
verschlossen, verrammelt sein. اِرْتَجَّ
Tor mit kleiner Pforte; Torweg, Einfahrt; Mekka. رَتَجٌ ورِتَاجٌ
Fels, Felsen. رِتَاجَةٌ ج رَتَائِجُ
Versagen der Sprache. اِسْتِرْتَاجٌ
Bleiglätte. مُرْتَجٌ
Riegel; Allee, Baumgang. مِرْتَاجٌ ج مَرَاتِجُ
weich u. dünn sein (Kot, Teig). رَتَخَ u رُتُوخًا *
verweilen, bleiben. – ب
von e-r Sache zurückschrecken, abstehen. – عن
dünn (Teig, Kot). رَتِخٌ
wässeriger Kot, Teig. رَتَخَةٌ

gerade stehen, aufgepflanzt sein. رَتِبَ a رَتَبًا
fest machen; feststellen; konsolidieren; wohl ordnen, schön einrichten. رَتَّبَ
gerade stellen, aufrichten. أَرْتَبَ
fest, solide, unerschüttert sein; wohlgeordnet sein. تَرَتَّبَ
fest, solide; tägliche Ration; Sold, Pension. رَاتِبٌ ج رَوَاتِبُ
Leitersprosse, Treppenstufe; Stufe, Grad, Rangstufe; Rang, Ansehen, Würde; Ordnung; Zeremonie, Ritual. رُتْبَةٌ ج رُتَبٌ
كِتَابُ الرُّتَبِ
das Feststehen, sich fest Halten. رُتُوبٌ
ewige Dauer; schlechter Sklave. تُرْتُبٌ
fest; wohlgeordnet (Sache); Ordnung, Stand. وتُرْتُبٌ –
insgesamt. تُرْتُبًا
das Formgewinnen, ans Licht Treten, Resultieren. تَرَتُّبٌ
das Ordnen; Ordnung, Anordnung; Methode; Reihung, Reihenfolge, Plan, System; Vorschrift, Rezept; Schicht, Reihe. تَرْتِيبٌ
betretener Pfad od. dem ähnliches. تَرْتِبَةٌ
Leiter- od. Treppenstufe; Stufe, Grad, Rang, Würde, feste Stellung; Ordnung; Klasse, Kategorie; Hierarchie; Teppichreihe, Matratze; Stockwerk; Höhe; Wachtturm; ganzer Ton (Musik). مَرْتَبَةٌ ج مَرَاتِبُ
über. الْمَرْتَبَةُ الْغَائِقَةُ الطَّبِيعَةَ
natürliche Ordnung.
der ordnet, festsetzt; Schriftsetzer. مُرَتِّبٌ
geordnet, festgesetzt, geregelt, regulär; bereit; Gehalt, Gage u. Furage. مُرَتَّبٌ
regelmäßs. Lieferungen مُرَتَّبَاتٌ

Schar, Truppe. ج أَرْبَاءٌ
anteigend, zunehmend. رَابٍ، رَابِئٌ ج –ةٌ
Wucherer. رِبْوَاءٌ
Hügel, Höhe, Hochland. رَبْوَةٌ ج رُبًى ورُبًى
Zehntausend (Druckf. man), Myriade. رِبْوَةٌ ج رِبْوَاتٌ
Hügel. رَابِيَةٌ ج رَوَابٍ، ورِبَاوَةٌ
zahlreicher, mehr. أَرْبَى
Schenkelursprung, Scham-leiste; Verwandte. أُرْبِيَّةٌ
Erziehung. تَرْبِيَةٌ
Erziehung; Pflanzenzucht, Tierzucht; Zögling, Pflegling, Mündel; Verbesserung, Zurechtweisung; gute Sitten; Fortschritt; Vermehrung; Zusetzung, etc. تَرْبِيَةٌ
roter Weizen. تُرْبِيَةٌ
Ort wo j. aufgezogen ist, erzogen wurde; Erziehung. مَرْبًى
der Wucherzinsen nimmt. مُرْبٍ
erzogen u. Geschützt; der-angewachsen. مُرَبًّى
eingesetztes, Konstituiren. مُرَبَّيَانٌ ج –
der erzieht u. beschützt, Protektor; der Früchte einsalzt, Konfitüren macht. مُرَبٍّ
Höfliches, schmeichlerisches Benehmen; das auf Zinsen Leihen, Geldwucher. مُرَابَاةٌ
der aufzieht; erziehend, bildend; erzogen; der Früchte einmacht; eingemacht. مُتَرَبٍّ
den Knoten knüpfen; رَتْوًا u رَتَا * رَتَا
sein; j. erwürgen; bleiben, verweilen; entlassen werden, weggehen.
kurzen Galopp gehen (Kamel). رَتَانًا –
leise lachen. اِرْتَأَى
kurzer Galopp; das Lächeln. رَتَانٌ
fest, solide sein; رَتُوبًا u رَتَبَ *
unerschüttert stehen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

teig) mischen.
مُرَتَّنَة Butterbrot.
رَاتِينَج ⊙ Fichtenharz.
رَتَأ u رَتْءًا * ausammenstrik-ken, flicken, ausbessern; festbinden; zusammenziehen (den Schlauch), u. Gegs. ihn lockern; den Mutkräftigen; schwächen, vermindern; den Einer langsam heraufziehen, u. Gegs. hinablassen; schreiten, vorschreiten.
ب — eins dem andern nähern.
رَتْوًا ورَتْوًا — mit dem Kopfe nikken.
رَتَّى تَرْتِيَةً ausbessern, wiederherstellen.
رَاتٍ (رَاتِي) Gelehrter, Doktor.
رَتْوَة e. Schritt; Bogenschußweite, Sehweite, Meile; e. kurzer Zeitraum.
تَرْتِيَة Ausbesserung.
رَثَأ a, رَثَأ i * frische Milch an sauern, vermelken, damit sie dick werde; Milch säuern; schlagen; sich berauschen (Zorn).
ا — j-m die Milch als Speise bereiten.
ب — eins mit dem andern mischen.
رَثَى (عوض) den Toten beklagen — od. ihm s. Lobrede halten.
رَثِيئَة ورَثِيثَة frische Milch mit saurer gemischt.
أَرْثَأ مؤ schwarz u weiß gefleckt (Ziege).
رَثَّ i رَثَاثَة ورُثُوثَة * alt, abgetragen, verschlissen u. schmutzig sein (Kleid); alt u. trocken sein (Brot).
أَرَثَّ e. Kleid anbrauchen, es verschleißen u. beschmutzen.
إِرْثَثٌ alte Fetzen, Lappen, Gerümpel u. dgl. sammeln.
أُرْثُثُ الجَرِيحِ der Verwundete

zum Schreiten gehen (Kamel).
أَرْتَكَ leise lachen.
مُرْتَكٌ ⊙ Bleiglätte.
رَتَلَ a رَتَلًا * schön, geordnet sein; weiß u. frisch glänzen (Zähne).
رَتَّلَ schön ordnen (Ges. die Rede); deutlich wiederholen; den Koran langsam, deutlich u. schön lesen; singen (Ges. Kirchenlieder).
تَرَتَّلَ في die Rede langsam vorbringen.
رَتِلٌ mit weißen, frischen Zähnen; weiß u. frisch; kalt (Wasser).
رَتِيلَاءُ ج رَتِيلَاتٌ ورَتِيلَاوَاتٌ große Giftspinne, Tarantel.
أَرْتَلُ stolzierend; abgenützt (?).
تَرْتِيلٌ Anordnung der Rede.
ج تَرَاتِيلُ Gesang, Kirchenlied.
مُرَتِّلٌ ومُتَرَتِّلٌ Sänger; singend.
رَثَمَ i رَثْمًا * zerquetschen, zerschlagen (Ges. die Nase); die Pflanze رَثَم aßen u. davon ohnmächtig werden.
في unter (e-m Stamme) heranwachsen.
أَرْثَمُ j-m a-n Faden um den Finger wickeln, um ihn dadurch an et. zu erinnern.
رَثَمٌ (a.) Heidekraut; Ginster, Besenstrauch.
رَثَمَةٌ ج رُثَمٌ = رَتِيمَةٌ (s. unt.).
رَتِيمٌ zerschlagen (Ges. Nase).
رَتِيمَةٌ ج رَتَائِمُ ورُتُمٌ a. Faden, der als Gedächtnishilfe um den Finger gewickelt wird; Gedächtniskerbe.
أَرْتَمُ mit schwerer Zunge (?).
رَثْمَاءُ Kamelin, die Lebensmittel trägt.
تَرْثِيمٌ dauernd (Übel).
رَثَنَ u رَثْنًا * (Fett mit Mehl-

trocken (Haut); dünnflüssig.
أَرْتَخُ
رَتِمَ a رَتَمًا * das t nicht aussprechen können; stottern, stammeln; einen Geschwätz führen.
رَتَعَ a رَتْعًا ورِتَاعًا ورُتُوعًا * aus der Fülle des Futters nach Belieben fressen u. saufen; im Überfluß leben u. sich jedes Genusses erfreuen.
أَرْتَعَ die Kamele nach Belieben weiden lassen.
رَاتِعٌ ج رِتَاعٌ ورُتَّعٌ ورُتُوعٌ bei reichem Futter frei weidend (Kamel); in Hülle u. Fülle lebend.
رَتْعَةٌ Hülle u. Fülle; Überfluß u. Genuß.
أَرْتَاعٌ Menschenmenge.
مَرْتَعٌ ج مَرَاتِعُ Ort, wo alles in Überfluß vorhanden ist; Weideplatz; Wiese.
مِرْتَاعٌ fruchtbar.
رَتَقَ u رَتْقًا * Zerbrochenes, Zerrissenes wieder flicken, zusammennähen, zusammenstricken, kitten etc; e-e Angelegenheit wieder in Ordnung bringen; verschließen; eng-, festfügen.
رَتِقَ a رَتَقًا ورَتَقَةً sein (Weib)
اِرْتَتَقَ wiedergeflickt, gekittet etc, wieder in Ordnung gebracht werden.
رَتْقٌ وَقَتْقٌ Schließen u. Öffnen, Schalten u. Walten.
رَتَقٌ و — ةٌ Eigenschaft der رَتْقَاءُ; unbezwingbar (Festung).
رَاتِقٌ ج رَتَقَةٌ fest verbindend, schließend.
رَتْقَاءُ ج رُتْقٌ Frau, die nur a-n Eingang hat u. deshalb nicht beschlafen werden kann.
رَتَقَةٌ ج رَتَقٌ Schritt, Tritt.
رَتَكَ u رَتْكًا ورَتَكَانًا * mit kurzen Schritten gehen (Kamel).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

* رَجَبَ u رَجْبًا من sich schämen.
— رَجْبًا ورُجُوتًا j. ehren u. verehren.
رَجَبَ a رَجْبًا dsgl.; sich schämen.
— من sich fürchten.
رَجَّبَ وأَرْجَبَ ehren, verehren; den Baum stützen.
رَجَبٌ ج رِجَابٌ ورُجُوبٌ ورَجَبَاتٌ dr 3. heidnische u. 7. heilige Monat der Muslime.
رَجَبَانِ dr 7. und 8. Monat (Radschab und Schaʿbân).
رُجْبَةٌ ج رُجَبٌ Baumstütze; Wolfsschlinge.
رَاجِبَةٌ ج رَوَاجِبُ erstes, oberstes Fingerglied.
مُرَجَّبٌ geehrt, verehrt; gestützt, fest, solide.
مَرْجُوبٌ verehrt.
* رَجَّ u رَجًّا bewegen, stoßend bewegen, erschüttern, beben machen (Gott die Erde); bewegt, erschüttert werden; erzittern, erbeben (Erde); hin u. herschwanken; aufgeregt, betrübt sein; e. Tür machen.
— عن abhalten.
اِرْتَجَّ bewegt, erschüttert sein; zittern, beben; aufgeregt sein (Meer).
أَرَجُّ م رَجَّاءُ Kamel, dessen fetter Höcker zittert.
أُرْجُوجَةٌ (عوض أُرْجُوحَةٌ) Schaukel, Hängematte.
اِرْتِجَاجٌ das Zittern.
مُرْجِجٌ dem Gebären nahe (Stute).
مُرْتَجٌّ aufgeregt, zitternd.
* رَجَحَ u i a رَجْحًا ورُجْحَانًا das Begewicht durch größeres Gewicht in die Höhe schnellen, sich senken od. überwiegen (Wageschale); mehr wiegen, übertreffen; a wahrscheinlich sein.
أَرْجَحُ م رَجْحَاءُ ج رُجْحٌ mit weißem Fleck auf der Nase (Pferd), mit schwarzem (Schaf).
أُرْجُومَةٌ Boden, Gebiet.
مَرْجَمٌ ومِرْجَمٌ Nase.
* رَجَنَ — تَرْجِينًا ihr Geschlecht adeln (Frau).
رَجَانٌ mit Unterbrechung träufelnder Regen.
* رَثَا u رَثْوًا den Toten beklagen u. beloben; anderer Worte im Gedächtnis behalten u. anführen.
* رَثَى i رَثْيًا ورِثَاءً ورِثَايَةً ومَرْثَاةً dem Toten Klagelieder od. ihm z. Lobrede halten od. ihm e. Elegie widmen; klagen u. weinen.
لَهُ شَيْءٌ يُرْثَى Mitleid u. Bedauern empfinden od. es j-m ausdrücken, ihm kondolieren.
رَثَى عن anderer Worte im Gedächtnis behalten u. sie anführen.
رَثِيَ a رَثًا an Händen, Füßen u. Gelenken Schmerz empfinden; dumm sein.
رَثَى وتَرَثَّى den Toten beweinen od. loben.
رِثَاءٌ Totenklage; Elegie.
رَثْيَةٌ ورَثِيَّةٌ Gelenkschmerz; Dummheit.
رَثَاءَةٌ ورِثَايَةٌ Klagelied.
رِثَايَةٌ Totenklage.
أَرْثَى unermüdlich; unverdrossen.
مَرْثَاةٌ ج مَرَاثٍ Leichenrede, Elegie auf e-n Toten, Totenfeier, Totenklage.
* رَجَأَ — aufschieben, hinhalten; nichts schießen (Jäger).
مُرْجَأٌ ج مُرْجَؤُونَ aufgeschoben, vertröstet.
أَرْثَمُ م رَثْمَاءُ ج رُثْمٌ mit weißem Fleck auf der Nase (Pferd), mit schwarzem (Schaf).
أُرْثُومَةٌ Boden, Gebiet.
مَرْثَمٌ ومِرْثَمٌ Nase.
* رَثَنَ — تَرْثِينًا ihr Geschlecht adeln (Frau).
رَثَانٌ mit Unterbrechung träufelnder Regen.
* رَثَا u رَثْوًا den Toten beklagen u. beloben; anderer Worte im Gedächtnis behalten u. anführen.
* رَثَى i رَثْيًا ورِثَاءً ورِثَايَةً ومَرْثَاةً dem Toten Klagelieder halten od. ihm z. Lobrede halten od. ihm e. Elegie widmen; klagen u. weinen.
لَهُ شَيْءٌ يُرْثَى Mitleid u. Bedauern empfinden od. es j-m ausdrücken, ihm kondolieren.
رَثَى عن anderer Worte im Gedächtnis behalten u. sie anführen.
رَثِيَ a رَثًا an Händen, Füßen u. Gelenken Schmerz empfinden; dumm sein.
رَثَى وتَرَثَّى den Toten beweinen od. loben.
رِثَاءٌ Totenklage; Elegie.
رَثْيَةٌ ورَثِيَّةٌ Gelenkschmerz; Dummheit.
رَثَاءَةٌ ورِثَايَةٌ Klagelied.
رِثَايَةٌ Totenklage.
أَرْثَى unermüdlich; unverdrossen.
مَرْثَاةٌ ج مَرَاثٍ Leichenrede, Elegie auf e-n Toten, Totenfeier, Totenklage.
* رَجَأَ — aufschieben, hinhalten; nichts schießen (Jäger).
مُرْجَأٌ ج مُرْجَؤُونَ aufgeschoben, vertröstet.
مُرْتَثٌّ wurde übel zugerichtet aus der Schlacht getragen.
اِسْتَرَثَّ alt u. abgetragen sein, es für wunnütz halten.
رَثٌّ و — ةٌ ج رِثَاثٌ alt, abgetragen u. zerschlissen; alte Fetzen, Teppiche etc.
رِثَّةٌ ج رِثَثٌ alte Lumpen, Zeppiche, Gerümpel; Gesindel.
رَثِيثٌ abgetragen, zerschlissen; verwundet, halbtot.
رِثَاثَةٌ ورُثُوثَةٌ Zerschlissenheit.
أَرَثُّ abgenutzt.
مُرِثٌّ alt (Brot).
* رَثَدَ u رَثْدًا, وارْتَثَدَ über- od. nebeneinanderstellen (Geräte, Waren); aufschieben; warten; erwarten.
رَثِدَ a رَثَدًا وأَرْثَدَ trübe u. unrein sein (Wasser).
رَثِيدٌ über- od. nebeneinandergelegt, geschichtet (Waren etc.).
مُرْثَدٌ großhörnig; Löwe.
* رَثَطَ u رَثْطًا, وأَرْثَطَ an der Stelle haften.
* رَثَعَ a رَثَعًا gierig u. geizig sein.
رَثَعٌ Geier, Falke.
رَثِعٌ ج — ونَ gierig, geizig.
* رثعن — ارْثِعْنَانًا ارْثَعَنَّ reichlich u. andauernd sein (Regen); lang herabhängen (Haar); schlaff u. matt sein.
* رَثَمَ i رَثْمًا Nase od. Mund beschlagen; die Nase salben (Frau).
رَثِمَ a رَثَمًا den Fleck rabon (Pferd).
رَثَمٌ ورُثْمَةٌ weißer Fleck an der Nasenspitze od. Oberlippe (des Pferdes).
أَرْثَمُ weißlippig.
رَثْمَةٌ ج رِثَامٌ leichter Regen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

dem Metrum رَجَز.
مُرَجَّز rhythmisch: Prosa ohne Reime.
رَجَسَ u رَجَس * laut brüllen (Kamel); laut donnern (Himmel); mit dem مِرْجَاس die Wassertiefe messen.
رَجَسَ a sich durch entehrende Handlung beflecken; befleckt, schmutzig sein.
رَجْس وَرَجَاسَة, وَرِجْس dsgl. wie vor.
اَرْجَسَ die Tiefe des Wassers messen.
اِرْتَجَسَ erschüttert werden, beben (Bau); heftig donnern (Himmel).
رِجْس وَرَجَس ج. اَرْجَاس entehrende Handlung; Greuel, Sünde, Zweifel; Verunreinigung, Schmutz; Strafe.
رَجِس وَرِجْس entehrt; schmutzig.
رَجُوس brüllend; donnernd.
رَجَّاس dsgl.; aufgeregte See.
رَجَاسَة entehrende Handlung; Schmutz, Unreinheit.
مِرْجَاس Sonde (Stein) zur Messung der Brunnentiefe.
مَرْجُوسَة Verwirrung.
رَجَعَ a رُجُوعًا وَمَرْجِعًا وَمَرْجَعَة * umwenden; zu- رُجْعَى وَرُجْعَانًا rückkehren, wiederkehren; (Sünder) sich bessern, Busse tun.
sich grammatisch auf ein Wort beziehen. الى –
wiederholen, wiederholt tun (Sache). فى –
von e-r Sache abstehen, ihr entsagen. عن –
zurückführen. رَجْعًا –
in e-r Sache nützen (Rede); dem Vieh gut anschlagen (Futter). فى –
von e-r Sache ab- u. gegen e. anderes hinwenden. رَجْعًا وَمَرْجِعًا –
zurückkehren machen, zu- رَجَّع rückholen, zurückführen; wie (Wageschale); vorwiegend.
schwerer wie- رَجَّحَ – اِرْتَجَحَ * gen auf u. ab- od. hin u. herschwanken (Wageschale, Wage etc.).
d. Sinken der Wa- رُجْحَان وَرَجَحَان geschale, Überwiegen; Vorzug, Überlegenheit.
رُجْحَانِيَّة Vorzüglichkeit.
رَجَدَ u رَجَادًا * die Garben vom Felde in die Scheune schaffen, das Korn einbringen.
رَجَدَ وَرُجِدَ zittern.
اَرْجَدَ zittern machen.
رَجَاد Transport der Garben vom Felde auf die Tenne.
رَجُود وَرَجَّاد der Garben einbringt.
رَجِيدَة d. Einbringen des Korns.
رَجْرَجَ – وَتَرَجْرَجَ، ه – * bewegt sein, schwanken; zittern; müde, matt sein.
تَرَجْرُج zittern (Hinterbacken des Pferdes etc.).
رَجْرَاج zitternd; Quecksilber.
الرَّجْرَاج Zitterrede.
رَجْرَاجَة wogende Menge.
مُتَرَجْرِج vibrierend.
رَجَزَ u رَجْزًا * Verse im Metrum رَجَز machen od. rezitieren; ↯ donnern (Himmel); ↯ böse werden, sich erzürnen.
تَرَجَّزَ rollen (Donner); donnern; böse werden.
اِرْتَجَزَ Verse im Metrum رَجَز machen; rollen (Donner).
رِجْز Unreinheit; göttliche Strafe, Züchtigung; Schmutz, Unreinheit; Pest; Götzendienst, Vielgötterei.
رَجَز Zitterkrankheit am Hintertern des Kamels; e. Vers (6mal مُسْتَفْعِلُن).
رِجَازَة Ausgleichgewicht; Sänfte.
اَرْجَز mit zitternden Beinen
اَرْجُوزَة ج. اَرَاجِيز Gedicht nach

lichter sein.
رَجَّحَ die Wageschale sinken machen.
ل – dem Käufer mehr als das volle Gewicht geben.
على – vorziehen; et. als wahrscheinlicher darstellen.
هٰذَا عَلَى ذَاكَ – eines schwerer wiegen als das andere.
رَاجَحَ sich gegen einen andern wägen lassen.
ه – sich mit j-m schaukeln.
اَرْجَحَ gut wägen.
ل – j-m mehr als das volle Gewicht geben.
تَرَجَّحَ schwerer wiegen, vorwiegen, vorzuziehen sein; hin u. herschwanken (Schaukel).
اِرْتَجَحَ sich schaukeln.
رَاجِح überwiegend (Wageschale); vorwiegend; vorzüglicher, den Vorzug verdienend.
رَجَّاح ج. رُجُح starkhüftig (Frau).
رَجِيح übertreffend, trefflich.
رَجَاحَة Trefflichkeit, Vorzug; Wahrscheinlichkeit.
رُجَاحَة Schaukel.
اَرْجَح wahrscheinlicher.
اُرْجُوحَة ج. اَرَاجِيح Schaukel, Hänge-matte.
اَرَاجِيح Wirken; schwankender Gang der beladenen Kamele.
تَرَجُّح ds Schaukeln, Schwingen, Schaukeln.
تَرْجِيح ds Abwägen; Vorzug; Mehrgewicht; Sinken der Wage.
مُرَجِّح überwiegend, vorwiegend, vorzüglich, wahrscheinlicher.
مُتَرَجِّح auf- u. abschwingend; wakkelnd; geneigt.
مَرْجُوح (von der andern Wageschale) überwogen, leichter an Gewicht od. Wert; übertroffen; zu verwerfend (Meinung).
مَرْجُوحَة Schaukel; Hängematte.
مَرْجُوحِيَّة ds Vorwiegen.
مُتَرَجْرِج hin u. herschwankend

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

zurückgesandt, zurückgebracht, wiederholt. مَرْجُوع
Antwort. مَرْجُوعَة –
Rückkehr; ds häufige Zurückkommen auf e. Sache, häufiges Zurückgreifen (z. B. zu e. Buche), Wiederholung (Studium); Berufung, Rückanspruch; Wiedergabe; Erwiderung. مُرَاجَعَة
zurückkehrend, wiedergebracht. مُتَرَاجِع
* رَجَفَ u رَجْفًا ورُجُوفًا ورَجِيفًا ورَجَفَانًا bewegen, erschüttern; heftig bewegt, erschüttert werden, zittern; beben (Erde); heftig erregt, erschüttert sein, vor Ungeduld od. Zorn zittern; widerhallen (Donner); sich zum Kriege rüsten.
zittern od. beben machen. رَجَّفَ
zittern, beben (Erde); das Volk aufregen, bes. falsche Gerüchte aussprengen. أَرْجَفَ
bewegt, erregt sein; zittern; leicht ins Schwanken gebracht werden, schwanken. تَرَجَّفَ
zitternd. رَاجِف
Erschütterung; Erdstoß; Krampf. رَجْفَة
Erschütterung; Zittern. رَجِيف
Zitterer; Tag der Auferstehung; die See. رَجَّاف
Zitterer. رَجِيف
erster Stoß der Posaune zum Weltgericht. رَاجِفَة
heftige Erregung; Zittern; Erdbeben. رَجَفَان
Unruhestiftung, Alarm. إِرْجَاف
alarmierende Gerüchte. ج أَرَاجِيف
der beunruhigende Gerüchte ausspreugt, Lärm macht, Wühler. مُرْجِف
Wasserkrug u Bek- الْمِرْجَفَانِ

kens Lexikund.
Segelstange. ج رَوَاجِع –
Rückkehr; Wiederholung. رِجَاع
Kamelhalfter. ج رُجُع وأَرْجُعَة
Rückkehr; Jubiläum; Seelenwanderung; Zurückweichen des Gestirnes. رِجْعَة
Jubeljahr. سَنَةُ الرِّجْعَةِ
Antwort auf e. Brief; Quittung. رُجْعَة
desgl.; Wiedervereinigung mit der geschied. Frau. رِجْعَة
Rückkehr; Erwiderung, Antwort; Beziehung; Erfolg, Nutzen, Beweis; Lauf der Sterne von West nach Ost. رُجُوع
Berufung auf... إلى –
zurückgeführt; wiederholt. رَجِيع
müde zurückkehrendes u. sofort wieder benutztes Tier; was unverkauft zurückkommt; kalte Speisen. ج رُجُع ورَجَائِع
Rückkehr; Antwort auf s-n Brief. رُجْعَى
zweite Frucht im Jahr. رُجْعَى
Rückkehr. رُجْعَان
Antwort. رَجُوعَة
Rückkehr; Wiederbesinnung; Bekehrung. اِرْتِجَاع
das Zurückverlangen; Reklamation; Wunsch nach Rückkehr. اِسْتِرْجَاع
Wiederholung; Refrain; Echo; Wiedererstattung. تَرْجِيع
Ort, zu dem (od. von dem) man zurückkehrt; Zufluchtsort, Asyl; letztes Ziel; Rückkehr, Ursprung; Wiederholung. مَرْجِع
unterer Teil der Schultor. ج مَرَاجِع
was zum Wiederkommen od. zur Wiederholung einlädt, vorteilhaft; wiedererstattend. مُرْجِع ومُرَجِّع
zurückkehrend. مُرَاجِع

derholen (z. B. auch den Ton in der Kehle); zurückstellen, wiedergeben; im Gesicht mit tätowierten Punkten Linien machen; rufen (Ungläubiger): إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ.
auf s. Sache zurückkommen, sie wiederholen; wiederholt in Augenschein nehmen; e. Buch wiederholt einsehen. رَاجَعَ
j. in s-r Sache wiederholt angehen. فِي –
die geschiedene Frau wiedernehmen. الْمَرْأَةَ –
zurückkehren machen, zurückholen, zurückführen; Gekauftes zurückgeben. أَرْجَعَ
zusammen zurückkehren; zurückkommen. تَرَاجَعَ
zurückführen, zurückbringen; wiedernehmen; zurückkommen; zur Erkenntnis kommen, sich bessern, sich bekehren. إِرْتَجَعَ
das Geschenk zurücknehmen. الْهِبَةَ –
zurücknehmen od. zurückverlangen, was man gegeben hat; reklamieren; verlangen, daß j. zurückkehre; hinaufziehen (den Schleim der Nase od. Kehle); rufen: إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ. اِسْتَرْجَعَ
das Zurückkehren, Zurückführen; Antwort auf e-n Brief; Quittung; Nutzen, Profit; Linien im Gesicht aus tätowierten Punkten. رَجْع
Rinnsal mit Wasserdurchfluß; Platz mit stehendem Wasser; wiederholter Regen; Mist od. Losung des Viehes; Pest. ج رِجَاع ورُجْعَان
zurückkehrend, umkehrend, sich auf et. Frü- رَاجِع ج رُجَّع

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

ken, die nach Fischen umgehen.
زitternd. مُتَرَجِّف
j. auf den Fuß schlagen. رَجَلَ u رَجْلًا *
das Schaf an den Füßen — gen.
binden od. aufhängen. وارْتَجَلَ —
an einem Fuße s-n رَجِلَ a رَجَلًا
weißen Fleck haben.
Fußgänger sein, رَجُلَ ورَجْلَةً —
zu Fuß gehen, d. h. kein Reittier haben; halbkraus n. halb schlicht sein (Haar).
Hilfe bringen, ermutigen; رَجَّلَ
das Haar halb kraus, halb schlicht frisieren; ✝ s-m Manne gleichen (Frau), mannbar werden.
j. zu Fuße gehen heißen; أَرْجَلَ
j. Frist gewähren.
zu Fuß gehen; s-m Manne تَرَجَّلَ
gleichen (Frau), mannbar werden.
vom Pferde absteigen. عن —
aus dem Stegreif spre- اِرْتَجَلَ
chen, improvisieren; nach seinem Kopfe handeln.
das Pferd mäßigt s-n الفَرَسُ —
Lauf, um sich zu erholen.
Fußgänger; (coll.) Infanterie. رَجْلٌ
Fuß; Hinter- رِجْلٌ ج أَرْجُلٌ ورِجَلَاتٌ
fuß der Tiere; Fuß des Berges; Spitze, Extremität (des Gegens).
die Türangel. البَابِ —
Meerbusen, Strom. البَحْرِ —
Aaronpflanze. البَقْرَةِ —
Ochsenzunge (Kraut). الحَمَامَةِ —
Kamille. التَجَاجَةِ —
großer Heuschrecken- ج أَرْجَالٌ
schwarm; Teil Hälfte dessen, was der Lehlauch زَاوِيَة faßt.

رِجْلٌ ج رَجْلٌ ورِجَالٌ ورَجْلَةٌ ورَجْلَى ورُجَّلٌ ورَجَّالَةٌ ورُجَّالَى ورُجَالَى

رُجْلَانٌ ج أَرَاجِلُ وأَرَاجِيلُ وأَرْجِلَةٌ Fußgänger (der kein Pferd hat); Füllen, das an der Mutter nach Belieben trinken darf.
رَجَّالَةٌ ج Gefolge, Diener, Boten.
رَجُلٌ ج رِجَالٌ ورِجَلَاتٌ ورِجْلَةٌ ورِجَلَةٌ Mann (Gg. zur Frau); vollkommener Mann, sehr zeugungsfähig; gemeiner Mann (Gg. Anführer, Großer).
رَجِلٌ ج أَرْجَلُ ورَجَلَى halb gekraus, halb schlichtes Haar; mit solchem Haar.
رَاجِلٌ ج رَجْلٌ ورِجَالٌ ورَجَّالَةٌ ورُجَّلٌ ورُجَّالَى ورُجَالَى ورُجْلَانٌ ورِجْلَةٌ ورَجْلَى Fußgänger; gut zu Fuß; Infanterist.
رَاجِلًا zu Fuß.
رَجِيلٌ ج رُجَّالَى tüchtig im zu Fuß Gehen; Fußgänger; hart; extemporiert.
رُجَيْلٌ Männlein.
رَجْلَةٌ festes Auftreten.
رِجْلَةٌ ج رِجَلٌ Wasserlauf vom Stein auf die Ebene; Portulak (Pflanze).
رُجْلَةٌ Mannhaftigkeit; Tüchtigkeit zu Gehen.
رَجْلَةٌ Mannweib.
رَجْلَى steiniger Weg.
رَجِلَةٌ ج رِجَالٌ ورُجَّالَى Fußgängerinnen.
رُوَيْجِلٌ Männchen.
رَجْلَانٌ ج رَجْلَى Fußgänger.
رُجُولَةٌ ورُجُولِيَّةٌ Mannhaftigkeit, männlicher Charakter.
رَجُولِيٌّ guter Renner.
رَجُلِيٌّ ج رَجُلِيُّونَ Fußgänger.
رُجْلِيَّةٌ Mannhaftigkeit.
رُجُولِيَّةٌ dsgl.; männl. Charakter, Männlichkeit; Mannesalter.

أَرْجَلُ mannhafter; großpfiffig; mit einem weißgefleckten Hinterfuß; steinig (Weg).
أَرَاجِلُ وأَرَاجِيلُ ج Jäger.
اِرْتِجَالٌ Improvisation
اِرْتِجَالًا aus dem Stegreif.
تَرَجَّلَ zu Fuße gehen; als Mann farwerden.
تَرْجِيلٌ weißer Fleck am Hinterfuß (Pferd); Schatten.
تَرَاجِيلُ Petersilie.
مِرْجَلٌ ج مَرَاجِلُ großer Kessel od. Kochtopf; Kamm.
مُرَجَّلٌ ومُرَجَّلٌ s. gestreiftes Kleid.
مُرْجِلٌ Knaben gebärend.
مُرَجَّلٌ mit Menschenfiguren bemalt; kurzgekämmt.
مُتَرَجِّلٌ Fußgänger.
مُرْتَجَلٌ extemporiert.
مُرْتَجِلٌ der aus dem Stegreif spricht, extemporiert.
رَجَمَ u رَجْمًا * j. mit Steinen bewerfen, zu Tode steinigen, töten; verleumden; schmähen; verwünschen, verfluchen; das Grab mit s-m Steine bezeichnen; austreiben, verjagen; abbrechen; unterbrechen; im Stich lassen; schnell vorüberlaufen.
رَجَمَ بِالظَّنِّ أَوْ قَالَ ذٰلِكَ رَجْمًا s. Vermutung aussprechen; vermutungsweise sagen; anraten, suchen, vermuten.
رَاجَمَ ✝ im Kampfe mit Steinen bewerfen.
عن — durch Steinwürfe od. Schüsse abzuhalten suchen.
في — mit j-m wetteifernd in s-r Sache die höchste Anstrengung machen (Krieg, Lauf, Rede).
تَرَاجَمَ einand. mit Stein bewerf.

erweitern, bequem machen; رَحَّبَ
dem Eintretenden Platz machen.
den Eintretenden bewillkommnen; zu ihm sagen: ب—
مَرْحَبًا بِكَ mögest dieser Ort dir bequem sein!
weit, geräumig sein; erweitern, ausweiten. أَرْحَبَ
den Eintretenden bewillkommnen. تَرَحَّبَ
weit, geräumig, bequem. رَحْبٌ م-ةٌ
Geräumigkeit, bequemer Ort. رُحْبٌ
geräumig, weit. رَحَابٌ
dsgl., bequem. رَحِيبٌ
bequemer Ort, weite Flur. رَحْبَةٌ ج رَحَبٌ ورِحَابٌ ورَحَبَاتٌ
Geräumigkeit, Bequemlichkeit. رَحَابَةٌ
weite Ebenen. رَحَائِبُ
der Willkomm. تَرْحَابٌ وتَرَحُّبٌ
Bewillkommnung. تَرْحِيبٌ
Weite, Geräumigkeit, weiter gedehnter Raum; dem Eintretenden sagt man: مَرْحَبًا بِكَ او مَرْحَبًا وسَهْلًا bequemlichkeit u. Gemächlichkeit (biete ich dir), d.i. willkommen! genire (od. fürchte) dich nicht! gerne!
j. so willkommen heißen. ب—ةً مَرْحَبَ
breiter Huf. رَحٌ *
weite Schüsseln. رِحَاحٌ
zusammengerollte Schlange. رَحَّةٌ ورَحِيَّةٌ
breithufig, plattfüßig. أَرَحُّ م رَحَّاءُ ج رُحٌّ
der Sache nicht auf den Grund kommen; dunkel reden. ةً— رَحَّ *
geheim halten vor... عن—
die Beine zum Urinieren spreizen تَرَحَّجَ

schen, unterbrochen werden.
es wurde aus Reden verhindert. رُحِّيَ عَلَيْهِ
hoffen, erwarten; hoffen machen. رَجَّى تَرْجِيَةً
verzögern, verschieben, aufschieben, hinhalten. أَرْجَى
hoffen, erwarten; j. flehentlich bitten, überh. bitten; sich unterwerfen. تَرَجَّى
hoffen; fürchten. إِرْتَجَى
Seite, Wand des Brunnens; Flanke; Gegend. رَجًا و رَجَاءٌ مث رَجَوَانِ ج أَرْجَاءٌ
mit langgestreckten Küsten (Insel). وَاسِعُ الأَرْجَاءِ
der bittet, hofft, erwartet; Bittsteller. رَاجٍ م-ةٌ
Hoffnung, Wunsch, Bitte; Furcht. رَجَاءٌ
im Gnadenwege. بِنَوْعِ الرَّجَاءِ
Hoffnung; Furcht. رَجْوَةٌ ورَجْوَى
von dem mehr zu hoffen ist. أَرْجَى
Purpur; a. rotblühender Busch. أُرْجُوَانٌ
aufgestrebte Sache. أُرْجِيَّةٌ
purpurn. أُرْجُوَانِيٌّ
das Petitionieren. إِسْتِرْجَاءٌ
das Hoffen, Bitten تَرَجٍّ
Hoffnung; تَرْجِيَةٌ
der aufschiebt, hinhält. مُرْجٍ
dem Scheitern nahe. ومُرْجِيَةٌ—
erhofft, erwartet, erwünscht. مَرْجُوٌّ
geschüttelt, erregt. مَرْجِيٌّ
Hoffnung, Erwartung. مَرْجَاةٌ
hoffend, bittend; Bittsteller. مُتَرَجٍّ
erhofft, erwünscht, erbeten; erwartet. مُسْتَرْجًى
weit gedehnt, geräumig u. bequem sein. رَحُبَ رَحْبًا ورَحَابَةً ورَحُبَ رَحْبًا a *

angekauft sein (Bes. Steine) إِرْتَجَمَ
was geworfen od. geschleudert wird, Projektil; Steinigung, Tadel; Verwünschung; Vermutung; Grabhügel; Grube. رَجْمٌ ج رُجُومٌ
großer Stein; Grabstein. رِجَامٌ
gesteinigt, verflucht (Satan). رَجُومٌ ورَجِيمٌ
Steinhaufe; Grabstein, Grab. رُجْمَةٌ ج رُجَمٌ ورِجَامٌ
stark. مِرْجَمٌ
Wurfmaschine. مِرْجَامٌ
zweideutig, zweifelhaft. مُرَجَّمٌ
gesteinigt; steinigenswert; der Teufel. مَرْجُومٌ
sich an s-n Ort gewöhnen رُجُونًا u رَجَنَ *
bleiben, verweilen. ب—
das Tier im Stalle halten u. (schlecht) füttern. رَجْنًا، ورَجَّنَ—
bleiben u. sich an den Ort gewöhnen. رُجُونًا ب a رَجَنَ
im Stalle gehalten werden. رُجُونًا، ورُجِّنَ a—
schwierig u. verwickelt sein (Lage). إِرْتَجَنَ
angewöhnt; zahm. رَاجِنٌ
tödliches Gift. رَجِينٌ
Harz, Gummi; Schar. رَجِينَةٌ
Kürbisflasche. مَرْجُونَةٌ
es mit den Zähnen festhalten. رَجَهَا i رَجَهَ *
verzögern, verschieben. أَرْجَهَ
hoffen, erwarten; (u. Neg.) fürchten. رَجَا u رَجًا ورَجْوًا ورَجَاءً ورَجَاةً ورَجَاءَةً ورَجَاوَةً ومَرْجَاةً *
von j-m et. hoffen, erwarten, ihn darum bitten. ه— من وه
für j. fürchten. ل—
aufhören zu spre- رَجِئَ a رَجَأَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

gesattelt. مَرْحُولٌ
bereitet u. reisefertig; مُتَرَحِّلٌ Reisender.
* رَحِمَ a رَحْمَةً ورُحْمًا ومَرْحَمَةً weich, mitleidig, gütig, gnädig sein; sich erbarmen.
nach der رَحْمَاءُ, ورِحِمٌ, ورَحِمٌ Geburt an der Gebärmutter leiden.
zu j-m sagen: رَحِمَكَ اللهُ Gott sei dir gnädig!
Mitleid mit j-m empfinden, sich seiner erbarmen. تَرَحَّمَ على
miteinander Mitleid empfinden. تَرَاحَمَ
j-s Mitleid od. Erbarmen anflehen. اِسْتَرْحَمَ
Gebärmutter, اَرْحَامٌ ج رَحِمٌ ورِحِمٌ Mutterleib, Mutterschoß; Verwandte, Verwandtschaft, Bande des Bluts; Erbarmen.
Erbarmen. رَحْمٌ
Matrika. اُمُّ رَحْمٍ
mitleidig. رَاحِمٌ
an der Gebärmutter leidend; رَحُومٌ mitleidig, erbarmend.
mitleidig, erbarmend; رَحِيمٌ ج رُحَمَاءُ blutsverwandt; aufrichtig befreundet.
Mitleid, Erbarmen, رَحْمَةٌ ورُحْمَى Verzeihung, Gnade, Gabe.
an der Gebärmutter leidend رَحْمَاءُ
erbarmungsvoll, رَحْمَانٌ ورَحْمَنٌ der Erbarmer, Gott.
Mitleid, Erbarmen, Verzeihung. رَحُومِيَّةٌ
göttlich رَحْمَانِيٌّ ة-
mitleidiger. اَرْحَمُ
Erbarmen. تَرَحُّمٌ
Mitleid. تَرْحِيمٌ
sehr mitleidig. مُرَحِّمٌ
der Mitleid findet. مَرْحُومٌ
von Gott zu Gnaden م- مَرْحُومَةٌ

tel; Quartier, Herberge; Wohnung; mitgenommener Hausgerät.
Lesepult. رَحْلَةٌ
der aufbricht, رَحَّلٌ ورَحَّالٌ ج رَاحِلٌ Reisender; Karawanenführer.
sehr reisetüchtig (Kamel). رَحُولٌ ه-
Aufbruch, Reise; Tod; gesattelt, reisetüchtig (Kamel). رَحِيلٌ
Auszug, Auswanderung, Abreise, Reise; Kunst, das Kamel zu satteln; Tod. رِحْلَةٌ
reisefertig (Kamel). ذُو رِحْلَةٍ
das Reisefertigsein, Aufbruch, Reise, Durchreisen e-s Ortes; Reiserichtung, Reisziel. رُحْلَةٌ
der viel reist, tüchtiger Kamelreiter; Kamelsattelmacher; Packknecht. رَحَّالٌ
Nomaden. رَحَّالَةٌ
Kamelsattel. رَاحُولٌ ج -اتٌ
Karawane. رَاحِلَةٌ
Reit-, Lasttier für Karawanen. ج رَوَاحِلُ
Ledersattel. رِحَالَةٌ ج رَحَائِلُ
andersfarbig auf dem Rücken. اَرْحَلُ م رَحْلَاءُ
Abreise, Auswanderung. اِرْتِحَالٌ
Abreise, Aufbruch. تَرَحُّلٌ
Reise, Abreise. تِرْحَالٌ
das Absenden; Geduld. تَرْحِيلٌ
reisetüchtig. مِرْحَلٌ
gesattelt, zum Aufbruch befohlen. مُرَحَّلٌ
Tagereise; Station, Haltplatz, Einkehrhaus. مَرْحَلَةٌ ج مَرَاحِلُ
das Satteln u. Beladen d. Lastkamele; Aufbruch, Abreise; Reisekosten. مُرَاحَلَةٌ

von auseinander tun (Pferd).
breit, weit, رَحْرَحٌ ورَحْرَحَانٌ geräumig, bequem u. reichlich.
waschen, reinigen (Kleid, Hand). * رَحَضَ i رَحْضًا
nach e-m Fieberanfall stark schwitzen. رُحِضَ
waschen. اَرْحَضَ
Verweise dulden, entehrt sein. اِرْتَحَضَ
Fieberschweiß. رُحَاضٌ ورُحَضَاءُ
gewaschen (Kleid). رَحِيضٌ ومُرْحَضٌ
Misthaufe; Abtritt; Waschplatz. مِرْحَاضٌ ج مَرَاحِيضُ
Waschgefäß; Waschplatz. مِرْحَضَةٌ
schärfen (Messer sor etc.). * رَحَفَ - اَرْحَفَ
rein, edel (Wein). * رَحَقَ - رُحَاقٌ
dsgl.; edler, reiner Wein; s. Parfüm; Fels im Paradies. رَحِيقٌ
dem Kamel den Sattel رِحَالَةَ * رَحَلَ a رَحْلًا auflegen.
geduldig leiden; رَحْلًا ورَحِيلًا - mit dem Schwerte schlagen.
mit Sack u. Packschwein - عن - gehen, auswandern.
machen, daß j. e Reise unternimmt, auszieht, auswandert; j. abgehen lassen, ihn wohin befördern. رَحَّلَ
j-m beim Satteln, Abreisen رَاحَلَ sein etc. behilflich sein.
das Kamel reisefertig machen; j-m e. Reitkamel geben. اَرْحَلَ
e. widerspenstiges Kamel reiten. تَرَحَّلَ
aufbrechen, auswandern. عن -
aufeinander liegen, sich locken (Flechten). تَرَاحَلَ
das Kamel satteln; reiten. اِرْتَحَلَ
fortziehen, auswandern. عن -
Kamelsattel- رَحْلٌ ج اَرْحُلٌ ورِحَالٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Güte Gottes; Leichtigkeit der Verrichtungen; Urlaubnis (Erlaubnis zum Weggehen); Urlaub, Entlassung.

رَخَاصَةٌ Wohlfeilheit; Weichheit, Biegsamkeit, Schmiegsamkeit, zarte Leibesbeschaffenheit.

رُخُوصَةٌ Wohlfeilheit; Weichheit, Biegsamkeit.

أَرْخَصُ wohlfeiler.

إِسْتِرْخَاصٌ wohlfeiler Kauf; Kunst nach Wohlfeilheit; Feilschen.

تَرْخِيصٌ Preisermäßigung; Konzession, Erlaubnis.

مُرَخَّصٌ beurlaubt, erlaubt, ermächtigt.

مُرْخِصٌ der Erlaubnis, Urlaub, Vollmacht gibt; der erleichtert.

مُتَرَخِّصٌ der sich beurlaubt, verabschiedet.

مُسْتَرْخِصٌ der billig kauft od. kaufen will, feilscht.

رَخَفَ u رَخْفًا * dünn u. wässerig sein (Teig).

رَخِفَ a رَخَفًا ورَخْفٌ رَخَافَةً ورُخُوفَةً dsgl. wie vor.

رَخْفٌ و-ةٌ ج رِخَافٌ Rahm, dünne Butter, wässeriger Teig, dünner Schlamm.

رَخْفَةٌ ج رِخَافٌ Dünnstein.

رَخَافَةٌ wässerige Dünnheit (Teig).

رُخُوفَةٌ Dünnheit, Wässerigkeit (Teig, Kot).

رَخِيفَةٌ weicher Teigklumpen; dünne Butter.

رِخْلٌ ورَخْلٌ ورِخْلَةٌ ج رِخَالٌ وأَرْخُلٌ * Schaflamm.

ورِخْلَانٌ ورِخَلَةٌ

رَخَمَ u رَخْمًا * weich u. angenehm sein (Stimme); sanfte Stimme haben (Mädchen).

رَخَّمَ ب-م Mitleid empfinden. ب- Knochenbau u. Fleisch.

رَخُودَةٌ Zartheit, Üppigkeit, Verflossenheit.

رَخْرَخٌ ورَخْرَاخٌ * dünner Kot.

رَخْشَةٌ * Bewegung.

تَرَخْرَشَ sich bewegen.

اِرْتَخَشَ bewegt, erschüttert worden.

رَخَصَ رَخَاصَةً ورُخُوصَةً * weich u. biegsam sein; von zartem Körperbau sein.

رَخْصًا ورُخُوصَةً — wohlfeil sein, wohlfeiler werden, sinken (Preis).

ل- gütig gegen j. sein.

ب- für geringwertig halten, wohlfeil schätzen.

رَخَّصَ den Preis der Ware herabsetzen, wohlfeil verkaufen; erweichen, weich u. biegsam machen; Lizenz gewähren, nachsichtig sein.

لَهُ فِي شَيْءٍ — j-m st. leichter machen, sich gütig gegen j. zeigen, ihm e. Zugeständnis machen, erlauben, bewilligen.

أَرْخَصَ wohlfeil machen (bes. Geld); e. Sache wohlfeil finden; wohlfeil kaufen.

اِرْتَخَصَ für geringwertig schätzen; wohlfeil finden; wohlfeil kaufen.

اِسْتَرْخَصَ billig finden; geringwertig schätzen; wohlfeil kaufen wollen.

رَخْصٌ weich, zart, biegsam.

رُخْصٌ Wohlfeilheit des Preises; Nachsicht, Erlaubnis.

رَخِيصٌ م-ةٌ wohlfeil, billig; weich (Kleid); zart; schnell u. leicht (Tod).

رَخَصَةٌ ج رَخَائِصُ zart u. weich (Finger).

رُخْصَةٌ Wohlwollen, Nachsicht; angenommen, selig verstorben.

مَرْحَمَةٌ ج مَرَاحِمُ Mitleid, Erbarmen.

مَرْحُومَةٌ Gunst, Wohltat, Geschenk; gutes Werk.

مُتَرَحِّمٌ Madina.

رَخَامِسُ * mitleidig.

رَخَا u رَخْوٌ ورَخَيْتُ رَخْوًا * kühn, tapfer.

رَخَا ورَخَّى mit dünn. Kot. Mühle bauen, die Mühle drehen, mahlen.

وتَرَخَّى sich zusammenrollen (Schlange).

رَخًا ورَخًى مث رَخَوَانِ ورَخَيَانِ ج أَرْخٍ وأَرْخِي وأَرْخَاءُ ورُخَيٌّ و

أَرْحِيَةٌ Mühle, bes. Handmühle, Mühlstein.

ج أَرْحَاءُ Brust, Brustschurwolle des Kamels.

مَرْحًى Schlachtfeld.

مُرَحِّي Mühlenbauer.

رِخْيَنٌ ⊙ Sauermilch.

رَخْتٌ ج رُخُوتٌ ⊙ Hausgerät, Teppiche, Bettzeug, Kleider; Pferdedecke; & Schamgrübel.

رَخَتَ dem Pferde die Decke auflegen.

رَخَّ i رَخًّا * mit Füßen treten; den Wein mischen.

أَرَخَّ auf e. Sache den höchsten Eifer verwenden.

اِرْتَخَّ اِرْتِخَاخًا weich, schlaff, kraftlos, unentschlossen sein (Mann); unsicher sein (Meinung); verwickelt sein (Geschäft).

رَخٌّ weich, schlaff, unentschlossen.

رُخٌّ ج رِخَخَةٌ ورِخَاخٌ der Vogel Rock; Turm im Schachspiel.

رَخَاخٌ bequem (Leben); weich (Boden).

رَخِيخٌ weich (Boden); schlaff, kraftlos.

رَخَاءٌ ج رَخَاخِيُّ weicher, nachgiebiger Boden.

رِخْوٌ م-ةٌ * رخو — von feinem

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

dünn (Teig, Mörtel); bequem, weit; bequem (Leben); im Überfluß lebend.
sorglos. البَالِ —
weniger gespannt, lockerer, nachgiebiger; dünnflüssiger.
d. Abspannen, Herunterlassen; dem Pferde die Zügel geben; schneller Ritt.
was zum Herniederlassen ist: Schleier, Vorhang; Büffelkalb.
Abspannung.
d. Gelockertsein; Erschlaffung; rotes Rauschgelb.
Formatung, Nachgeben, Nachlassen; Aufschub, Nachlässigkeit.
Erweichung; Abspannung, Nachgeben.
gelockert, schlaff, nicht gespannt; bis zur Erde herabhängend.
impotent. رَجُل مُرْخًى
der schlaff herabhängen, herabfallen läßt.
rasch u. munter (Haushuhn). مَرْخَاءُ ج مَرَاخٍ
der sich gehen läßt, schlaff herabhängend, erschlafft, kraftlos.
Purgiermittel.
die Wand stützen, ا رَدَّ a رَدَّ * s. e. Sache s. Stütze geben; unterstützen, helfen.
die Hausele gut besorgen. ب —
(mit Steinen) beiwerfen.
schlecht, verdorben sein. رَدَاءَة رَدُوءَة
schlecht machen, verderben; schlecht handeln; stürzen; unterstützen, helfen; mit Marmor eingelegt; verkürzt.
männl. Pelikan. يَرْخُومٌ وَيَرْخُوبٌ
weich, schlaff u. locker sein, kraftlos sein. رَخَا a رَخًى وَرَخَاءٌ وَرِخْوَةٌ *
desgl. wie vor. رَخْوٌ رَخَاوَةٌ
im Überfluß leben. رَخَا u رَخَاءً, وَرَخِيَ وَرَخْوَ وَرَخِيَ
weich, locker machen, nachlassen, abspannen. رَخَّى تَرْخِيَةً
dem Gebären nahe sein (Frau). رَاخَى
weich, locker machen; den Vorhang oder Schleier herablassen; den Bartflaum wachsen lassen; loslassen, auslassen, fahren lassen, aufgeben. أَرْخَى
dem Pferde den Zügel ى a — nachlassen, mit verhängten Zügeln sprengen.
weich nachgeben; nachlassen, aufgeben, unterbrochen u. aufgehoben werden. تَرَاخَى
sich kraftlos, feige, träge, nachlässig zeigen u. von e. Sache abstehen; entsagen.
weich werden, erschlaffen; nachgeben; dem Anspruch entsagen; dünn sein (Teig). اِرْتَخَى وَاسْتَرْخَى
Weichheit, Schlaffheit. رَخًا
im Überfluß lebend. رَاخٍ, رَاخِي
Überfluß, Fülle u. Fülle. رَخَاءٌ
Weichheit, Schlaffheit, Schwäche. وَرَخَاءٌ
sanfter Windhauch. رُخَاءٌ
weich, schlaff; dünn (Teig, Mörtel). رَخْوٌ م — ō
weiche Buchstaben. حُرُوفٌ رِخْوَةٌ
Weichheit, Schlaffheit. رِخْوٌ وَرِخْوَةٌ
weich, schlaff; biegsam; das Kind beschwichtigen, mit ihm spielen (Mutter). رَخَمًا وَرَخَمَةً a u —
auf den Eiern brüten (Henne). رَخَمًا وَرَخَمَةً u —
gütig gegen j. sein. رَخِمَ a رَخَمًا
weich u. angenehm sein (Stimme); sanfte Stimme haben; glatt u. eben sein. رَخُمَ رَخَامَةً
sanfte Stimme haben, s. n Ton sänftigen; in Marmor ausführen, mit Marmor belegen; die Henne brüten lassen. رَخَّمَ
den letzten Teil des Namens unausgesprochen lassen. الاِسْمَ —
auf den Eiern brüten. أَرْخَمَ عَلَى
dicke Milch; Güte, Sanftmut. رَخَمٌ
(a.) rabengroßer gesträhnlicher Vogel; (a.) Adler, Pelikan. رَخَمَةٌ :—
Lieblosung des Kindes. وَرَخَمَةٌ —
brütend (Henne). رَاخِمٌ
Marmor, Alabaster. رُخَامٌ
sanft (Sprache). رَخِيمٌ م — ō
Weichheit, Sanftheit (Stimme); Zärtlichkeit. رَخَامَةٌ
schwerer Stein. رُخَامَةٌ
Sonnenuhr. رُخَامَةٌ
sanfter Windhauch. رُخَامَى
aus Marmor. رُخَامِيٌّ
(Mädchen) mit sanfter Stimme; weich, zart u. glatt. رَخِيمَةٌ
mit weißem Kopf u. sonst schwarz (Schaf). أَرْخَمُ م رَخْمَاءُ
Mensch. تُرْخُمٌ وَتُرْخُمَةٌ
was für ein Mensch? أَيُّ تُرْخُمٍ
Abkürzung, Apokope; Marmorbau; d. Brüten etc. تَرْخِيمٌ
brütend (Huhn). مُرَخِّمٌ و —ō
Marmorschleifer. مُرَخِّمٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

oft zurückgewiesen werden تَرَدَّدَ
sich st. ins Gedächtnis zurückrufen, es bei sich wiederholen.
häufig ein- u. ausgehen bei ه —
in seiner Ansicht schwanken. فِي الرَّأْيِ —
den Handel unter sich rückgängig machen. تَرَادُّوا الْبَيْعَ
zurückgeführt werden, zurückkommen; wieder zur Besinnung kommen; sich bekehren. اِرْتَدَّ
zum wahren Glauben zurückkehren. إِلَى —
abtrünnig werden. عَنْ —
verlangen, dass e. Sache zurückgegeben werde; zurückfordern, zurückwünschen; zurücknehmen, wiedererhalten; das Verkaufte zurücknehmen. اِسْتَرَدَّ
Zurückweisung; Behinderung, Hindernis; Zurückgabe, Wiedererstattung; Wiederherstellung in den alten Zustand; Verbrechen, Vorwurf; schlecht, wertlos (bes. Münze). رَدّ
Widerlegung. كَلَامٍ —
Antwort. جَوَابٍ —
Erwiderung des Grußes. السَّلَامِ —
Grund u. Gegengrund, Disputation. وَقَدْحٌ —
Weigerung u. Einwilligung. وَقَبُولٌ —
der wiedergibt, erwidert, zurückweist, widerlegt. رَادٌّ مِ — ةٌ
Zurückweisung, Widerwille. رَدَادٌ
Widerstand. رِدَادٌ
Rückkehr; Zurückweisung; Wiederholung; wiederholtes Tränken der Kamele; Wiederholung der Stimme, Echo, Refrain; Grünzeughändler. رُدْحِيٌّ
einschlagen (Holz, den Kopf). رَدَحَ a رَدْحًا *
abwendig machen; widerlegen, des Irrtums od. s. Vergehens überführen; in den früheren Stand zurückversetzen, z. B. Kaufbrüche rückgängig machen; j. zur Vernunft od. zum Guten zurückbringen; die Tür anlehnen od. schließen; die Erde am Abhang festschlagen; sich erbrechen. رَدَّ u رَدًّا ورِدِّيدَى ومَرَدًّا ومَرْدُودًا *
zurückbringen, zurückgeben, wiedererstatten; zu s-r Sache zurückkehren; s. Tat begehen. إِلَى —
zurückweisen, abwehren, abhalten. عَنْ —
Angebotenes zurückweisen. عَلَى —
den Gruß erwidern. عَلَيْهِ السَّلَامَ —
Antwort geben. عَلَيْهِ الْجَوَابَ —
j-m antworten. لِ وعلى وإلى —
den Brief beantworten. جَوَابَ الْمَكْتُوبِ —
Recht schaffen dem, der Recht hat. الْحَقَّ لِصَاحِبِهِ —
man widerspricht ihnen nicht ins Gesicht. لَا يُرَدُّ فِي وُجُوهِهِمْ
heftig zurückweisen; sich st. ins Gedächtnis zurückrufen, bei sich wiederholen. رَدَّدَ تَرْدَادًا وتَرْدِيدًا
hin u. her schwanken zwischen ... فِي —
sich j-m widersetzen, ihn bekämpfen. رَادَّ ه
j-m st. zurückgeben, wiedererstatten. عَلَى —
Konsolidieren, festmachen, bernhigen; den Schleier herablassen.
über hundert vermehren. عَلَى مِائَةٍ —
Genosse, Helfer; Hilfe; Beigewicht, Last; Stütze. رِدْءٌ
رَدِيٌّ ج أَرْدَاءٌ، ورُدِيٌّ ج أَرْدِيَاءُ
schlecht, wertlos.
Schlechtigkeit. رَدَاءَةٌ
schlechter. أَرْدَأُ
aufgegebener Weg, der plötzlich aufhört رَدَبٌ *
j. gütig behandeln. تَرَدَّبَ
e. Getreidemaß = 150–160 ägypt. أُرْدَبٌ و أَرْدَبٌ وة = ٢٧٤ صاع od. = 6 وَيْبَةً. إِرْدَبٌّ
Kanal. إِرْدَبٌّ و ـَّةٌ
Anmut; Zuneigung. تَرَدُّبٌ
langsam u. allmählich vorschreiten. رَدَجَ u رَدْجًا *
Exkremente eben geborener Lämmer, Fohlen etc. رَدَجٌ
schwarzes Leder. أُرْدَاجٌ و أُرْنُدَجٌ ويُرَنْدَجٌ
das Zelt durch hinten eingerammtes Stück erweitern; das Zelt, die Mauer (bes. am Fuße) mit Lehm bewerfen; in gutem Verhältnissen sein, s-e Sache gut machen. رَدَجَ a رَدْجًا *
schwer beladen (Kamel); mit schweren Kisten (Frau); mit großem Trosse (schwerfällige Armee); weite Schüssel; weite Ebene. رَدَّاجٌ ج رُدُجٌ
Vorhang vor dem Schlafgemach; Einsatz im Zelttuch; Gelegenheit. رُدْحَةٌ
Loch der Hyäne. رَدَاحَةٌ
durch lange Zeit. رُدَيْحَا

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Gegenvorstellung; Hals; Safran; Flecken von Blut, Safran, Salben auf dem Körper.

رَكِبَ رَدْعَهُ er fiel in seinen eigenes Blut.

رَادِع parfümiert; hindernd.

رِدَاع wässeriger Schlamm

رُدَاع Rückfall der Krankheit, Unwohlsein.

رَدَّاع stark, wirksam (Arznei).

رِدَاعَة Wolfsgrube.

مُرْتَدِع dr sich abhalten, hindern läßt; verhindert, abgewiesen, mit Safran gefärbt; parfümiert; dr sich beflecken läßt.

مَرْدُوع befleckt, gefärbt.

رِدَعْل * plump (Kinder).

رَدِغَ a رَدَغًا * feuchtlehmig, kotig sein (Erde).

اَرْدَغ desgl; anfeuchten (Regen die Erde); wenig sein (Wasser).

اِرْتَدَغَ in den Kot fallen.

رَدِغ lehmig, kotig.

رَدْغَة ج رُدَغ وردَاغ feuchter Lehm, dicker Kot.

الخَبَل — Schwelle der Verdammten.

مَرْدَغَة ج مَرَادِغ Muskeln zwischen Schulter u. Schlüsselbein; bleibender Garten.

رَدَفَ u رَدْفًا * hinterdrein-kommen, nachfolgen, folgen; nacheinander aufgehen (Gestirne).

رَدُفَ a رَدَافًا hinterdreinkommen, folgen.

رَادَفَ aufeinander hocken (Beschreiben); s-n zweiten Reiter hinter dem andern tragen; Kriegsreiter; Hintermann; Ersatzmann, in der Reserve sein; Stellvertreter des Fürsten sein z. ersetzen können, ihm gleichkommen.

رَدَّسَ i u رَدْسًا * mit großem Steinen werfen; mit dem Werkzeug مِرْدَس die Mauer zertrümmern; Erde zerstampfen od. ebenen; den Stein mit dem Steine zerbrechen; mit s-r Sache davongehen.

تَرَدَّسَ herabfallen.

رُودُس Insel Rhodos.

مَرْدُوس Heuschrecke.

رَدَعَ a رَدْعًا * j. abmahnen, ihm starke Gegenvorstellungen machen; färben, beflecken; auf der Erde auffallen u. springen (Pfeil); beschlafen; Farbe wechseln, blaß werden.

رَدَفَ zurückweisen, abhalten, hindern.

اَنْفُهُ بِالزَّعْفَرَانِ — s-e Nase mit Safran färben.

رُدِعَ neuerdings von der Krankheit befallen, rückfällig werden.

اِرْتَدَعَ وازْدَجَرَ zurückgewiesen, abgehalten, gehindert werden; sich gänzlich enthalten; sich den Abmahnungen fügen.

رَدْع Hinderung, Abmahnung; rückgewiesen, abgewiesen.

مَرَدَّة Rückkehr; Gewinn.

مَرْدُود zurückgewiesen, verstoßen, verworfen, verachtet, widerwärtig.

غَيْرُ مَرْدُودٍ unabwendbar.

مَرْدُودَة Geschiedene, die zu der väterliche Haus zurückkehrt.

مَرْدُودِيَّة Zurückweisung, Verstoßung.

مُتَرَدِّد dr häufig ein- u. ausgeht; schwankend, unschlüssig; zurückgewiesen; sich widersetzend, Gegner; (pl.) die Passanten.

مُسْتَرَدّ zurückerstattet.

رَدَسَ i u رَدْسًا * mit großen Steinen werfen; mit dem Werkzeug مِرْدَس die Mauer zertrümmern; Erde zerstampfen od. ebenen; den Stein mit dem Steine zerbrechen; mit s-r Sache davongehen.

تَرَدَّسَ herabfallen.

رُودُس Insel Rhodos.

مَرْدُوس Heuschrecke.

رَدَعَ a رَدْعًا * j. abmahnen, ihm starke Gegenvorstellungen machen; färben, beflecken; auf der Erde auffallen u. springen (Pfeil); beschlafen; Farbe wechseln, blaß werden.

رَدَفَ zurückweisen, abhalten, hindern.

اَنْفُهُ بِالزَّعْفَرَانِ — s-e Nase mit Safran färben.

رُدِعَ neuerdings von der Krankheit befallen, rückfällig werden.

اِرْتَدَعَ وازْدَجَرَ zurückgewiesen, abgehalten, gehindert werden; sich gänzlich enthalten; sich den Abmahnungen fügen.

رَدْع Hinderung, Abmahnung; frain; Abfall, Apostasis; d. Wiederbesohlen der Schuhe; Kleie.

اَرْدَل الرَّدَى Altersmüdigs, Rennegaten.

رَدِيّ verworfen, schlecht.

رَدَّى zurückgeschickte Frau.

رَادَة Erwiderung; Stellung, Rang; Nutzen, Vorteil.

رَدَّاد dr Knochenbrüche einrichtet.

اَرَدّ مِ رَدَّى nützlicher.

— عَلَى j. näher betreffend.

رَدَّى geschiedene Frau

اِرْتِدَاد اِلَى Rückkehr.

— عَنْ Abfall, Apostasie.

اِسْتِرْدَاد d. Zurückverlangen, Wiedererscheinen; Zurechtweisung.

تَرَدُّد d. Gehen u. Kommen; häufiger Besuch; Wiederholung; Zaudern, Unentschlossenheit; Weigerung, Widerstand; Gespräch, Briefwechsel; Anstrengung, Bemühung; Verbesserung, Fortschritt; Zweifel.

بِلَا تَرَدُّدٍ ohne zu zweifeln.

تَرَدُّدَات Mühen.

تَرَادّ Kontraktlösung.

تَرْدِيد Wiederholung (im Gedanken); Widerstand; Zwietracht; Disjunktion; Opposition.

مَرَدّ Rückkehr, d. Zurückschicken, Abweisung, Abwehr; Verweigerung, Antwort.

لَا مَرَدَّ لَهُ unwiderleglich.

مُرَادّ ج مُرَدّ mit geschwollenem Euter; lange unbewelot; geil; rollend (See).

مُرْتَدّ zurückgewiesen, ausgestoßen; Abtrünniger, Renegat.

مُتَرَدِّد schwankend gemacht, unentschlossen; wiederholt; zu-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

ردن

ردن ا ردنا * e. Loch in der Mauer, e. Bresche od. Türöffnung verstopfen, verschließen; e. Brunnen zuwerfen, verschütten; Schutt ankarren; s. Kleid flicken.

ردن ا ردنا ununterbrochen fortdauern (Fieber, Wässerung, Regen); den Bogen erklingen lassen; fließen (Sache); wieder grün werden (Raum).

ردن ا ردنا * langsam u. allmählich vorschreiten.

ردن ا ردنا u ردونك * lieblich, blühend (Jugend).

ردن ا ردنا u ردونك schön machen.

ردن ا ردنا * s. anderes Wort ersetzen können, ihm synonym sein.

ردف ا ردفا hinterdreinkommen, folgen; j. hinter den andern aufsitzen heißen; e-n zweiten Reiter aufnehmen; j. hinter sich aufsitzen lassen; dem Gesagten noch et. folgen lassen, zufügen; ins Schlepptau nehmen.

ردف ا ل nachfolgen.

ردف ا تردافا hintereinander kommen, aufeinander folgen; sich einander in die Hände arbeiten, sekundieren; gleichbedeutend, synonym sein (Wort); e-n zweiten Reiter tragen.

ردف ا ارتدافا hinter j-m aufsitzen od. reiten; den Feind im Rücken angreifen.

ردف ا استردافا j. bitten, daß er ihn hinter sich aufsitzen lasse.

ردف ج ارداف Hinterteil, Kruppe des Reittieres; der hinter dem Reiter aufsitzt; Stellvertreter des Fürsten; Vizekönig.

الردفان Nacht und Tag.

ردف وردافة ا ل hinterdreinkommt, nachfolgt.

ردف ج ردائف وردافى dr hinter dem Reiter auf der Kruppe sitzt; dr hinter j-m kommt, Hintermann; Reserve, Hilfstruppen; Zutat; Refrain; Sternbild, das aufgeht, wenn das entgegengesetzte untergeht, z. B. das (des Krebses) ist السرطان — der Löwe.

ردافى die sich gegenseitig beistehen.

جاءوا ردافى sie kamen einer hinter dem andern.

ردف ج ردوف zweiter Posamentenstoff am جادفة jüngsten Tage.

ردف ج ردافة Höfling aus dem Palaststamm; Fettader.

ردافة nächster Rang nach dem König od. Anführer.

رادوف ج روادف fett.

ارديف Beinspange.

تراديف ununterbrochene Folge; Synonymie.

ترديف Geleit, Eskorte.

مردف dr e-n Hintermann hat.

مرادف gefolgt von, str.

مرادف dr hinter j-m als Kruppenreiter aufsitzt; Ersatzmann, Stellvertreter; gleichbedeutend, synonym.

مترادف dr hinten aufsitzt, Hintermann.

مرادفة ds hinter j-m Aufsitzen, Stellvertretung, Synonymie.

مترادف unmittelbar od. ununterbrochen hintereinander kommend, folgend, sukzessiv, routinemäßig; e. Arbeit so betreiben, daß einer als Ersatzmann des anderen wirkt; gleichzeitig; gleichbedeutend, synonym.

ردق ا ردقا * langsam u. allmählich vorschreiten.

ردك ا ردكا * lieblich, blühend (Jugend).

ردك ا ردكا schön machen.

ردم ا ردما * e. Loch in der Mauer, e. Bresche od. Türöffnung verstopfen, verschließen; e. Brunnen zuwerfen, verschütten; Schutt ankarren; s. Kleid flicken.

ردم ج ردوم Mauer, Grenzwall (bes. zwischen Gog und Magog); Mauerschutt; wertlos, unnütz.

ردام Fetzen; s. Elender.

ردیم ج ردم abgetragen u. geflickt; unter Schutt vergraben.

ارذم ج ون geschickter Seemann.

ارذمة Bauwurzel.

مردام nichtsnutzig (Mann, Sache).

ردن ا ردنا * zerschichten u. ordnen (Waren, Manuskript); Garn aufwinden, aufwickeln, spinnen; das Feuer rauchen machen; s. schnurren (Katze).

ردن ا ردنا u ردن zusammengeschrumpft, runzelig sein (Haut).

ردن وازدان den Rand des Ärmels mit Manschetten, Fransen etc. versehen.

ارتدن sich e. Spindel, e-n Spinnrocken herrichten.

ردن ج ازدان Ärmelmanschette mit Fransen u. dgl.

ردن gesponnene Seide; Faden, in Fäden.

رادن Safran.

احمر رادنى gelbrot.

ردينى و ية Lanze (bes. aufgerichtete).

اردن der Jordan; Seide.

اردنى Schläfrigkeit; der Jordan.

مردن Spindel.

مردن dunkel, schattig.

ردا a ردا * mit Steinen bewerfen; e. großes Haus, e-n Palast bauen; durch Feuchtig-

verwerfen, mißbilligen.
رَذَّلَ erniedrigen; verachten; mit groben Schmähungen überhäufen.
أَرْذَلَ verächtlich machen, verwerfen, verachten; schlechte Gesellschaft haben.
تَرَاذَلَ gemeine Handlungen begehen.
sich unverschämt, grob gegen j. benehmen.
إِسْتَرْذَلَ als gemein u. schlecht betrachten; verachten.
رَذْلٌ ج رُذُولٌ وَأَرْذَالٌ وَرُذَّلٌ verwerfen, gemein, unrein, unanständig, obszön.
رِذَالٌ و ـَةٌ der schlechte Rest, Hefe des Volkes.
أَرْذَلَةٌ ج schlechter Kerl.
رَذِيلٌ م ـَةٌ ج رُذَلَاءُ وَرُذَالَى verwerfen, gemein, schlecht.
رُذَالَى schlechtes Gesindel.
رَذَالَةٌ Gemeinheit, Niederträchtigkeit.
رَذِيلَةٌ ج رَذَائِلُ (ضد فَضِيلَة) loses, schlechtes, gemeine Handlung od. Eigenschaft, Laster.
رَذُولَةٌ Gemeinheit.
أَرْذَلُ ج ـُونَ و أَرَاذِلُ niedrig, gemein, schlecht, verworfen; altersschwach; (auch Komp.) schlechter etc.
إِسْتِرْذَالٌ Verachtung.
تَرْذِيلٌ dsgl.; & Beleidigung.
مَرْذُولٌ verachtet, verächtlich, verworfen.
رَذَمَ * u i رَذْمًا وَرَذَامًا وَرُذَامًا fließen (Nase).
رَذَمَ a رَذْمًا zum Überfließen voll sein (Gefäß).
رَذْمٌ abgetragene Kleider.
رَذُومٌ ج رُذُمٌ zum Überfließen voll; fließend.

Überwurf, Mantel; Damengürtel mit Juwelen; Schulden.
غَمْرُ الرِّدَاءِ sehr freigebig.
خَفِيفُ الرِّدَاءِ mit kleinem Haushalt, wenig Schulden.
رِدَاءٌ ج رُدُيٌّ harter Stein, Fels.
رِدَاءٌ Mantel.
رِدَيَةٌ Art den Mantel أَرْدَى zu tragen.
رَدِيَّةٌ schlecht, wertlos.
إِسْتِرْدِيَا Auster.
مِرْدًى ج مَرَادٍ aus Wurfmaschinen geschleuderter u. zerspellender Stein od. Wurfgeschoß.
مِرْدَى الْحَرْبِ e. Kriegsheld.
مِرْدَاةٌ = مِرْدًى Klinker; oberer Mühlstein; Überrock.
مَرْدِيٌّ von e-m Geschosse getroffen.
مِرْدِيٌّ ج مَرَادٍ Ruder, Ruderstange.
مُتَرَدِّي in den Mantel رِدَاء gehüllt; bekleidet; umgestürzt.
رَيْذَجَانٌ * Kamele mit Waren.
رَذَّ * u رَذَاذًا, وَرَذٌّ وَأَرَذُّ feinregnen (& nesseln).
أَرَذَّ rinnen (Schlauch etc.).
رَذَاذٌ ganz feiner Regen.
مَرِذٌّ وَمَرْذُوذٌ betaut, beregnet.
رَذَقَ * abgezogenes Fell; zum Braten abgehäutetes Zicklein.
رَوْذَقٌ ج رَوَاذِقُ
رَوْذَكَةٌ ج رَوَاذِكُ klein (Schafe, Ziegen, Kamele).
رَذَلَ * u a رَذَالَةً وَرُذُولَةً niedrig, wertlos, schlecht u. verworfen sein; gemein, schlecht, verworfen, wertlos sein (Mann, Sache).
رَذَّلَ u رَذَلَ wertlos, schlecht u. verworfen machen, erniedrigen; gering schätzen, verachten;

heit, Rechtsinn etc. den Vorrang über andere besitzen.
رَدْهَةٌ ج رَدًى وَرِدَاءٌ وَرُدَّةٌ natürliche Grube im Hügelland mit stagnierendem Wasser; großes Haus, Palast.
رُدَّةٌ ج felsiger Hügel.
رَدَا u رَدَوْا * mit Steinen bewerfen.
رَدَى i رَدْيًا وَرَدَيَانًا * den Boden mit den Füßen stampfen; in mittlerer Geschwindigkeit gehen (Pferd); weggehen; hüpfend gehen (Rabe); auf einem Fuße springen (spielende Kinder); wachsen, zunehmen; an j. anstoßen, anrennen; mit Steinen bewerfen; mit s-m Steine vorschlagen, zerbrechen in den Brunnen fallen.
عَلَى (fünfzig) überschreiten.
رَدِيَ a رَدًى zugrunde gehen, vernichtet werden.
رَدَّى تَرْدِيَةً j. mit dem Überwurf od. Mantel رِدَاء bekleiden.
أَرْدَى angrunderichten, vernichten; fallen machen; das Pferd in mittlerer Geschwindigkeit antreiben; annehmen.
عَلَى (fünfzig) überschreiten.
تَرَدَّى den Mantel رِدَاء anziehen; mit e-m Überwurf bekleidet sein; umgestürzt werden.
فِي (den Brunnen) fallen.
مِنْ vom (Berge) fallen.
اِرْتَدَى den Mantel رِدَاء anziehen; den Boden stampfen, mit mittlerer Geschwindigkeit gehen (Pferd).
رِدْءٌ Helfer; Hilfe.
رَدِيٌّ م ـَةٌ schlecht, verderblich.
رَادِي schlecht; verdorben.
الرَّادِي der Löwe.
رِدَاءٌ مث رِدَاءَانِ وف رِدَاوَانِ ج أَرْدِيَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

feige; feiger (Komp.). أَرْزَغ – رزغ *
im Kote stecken bleiben. رَزَغًا a رَزَغ *
ben, in der Schwierigkeit stecken.
in e-r Sache hinderlistig gegen j. handeln. رَازَغَ o فى
die Erde befeuchten, sodaß Kot entsteht (Regen); sehr feig sein (Erde); beim Graben auf feuchten Lehm stoßen; wenig sein (Wasser).
sich der Hals des für schwach Gehaltenen zu bemächtigen suchen واسْتَرْزَغَ فى –
im Kote, in der Schwierigkeit steckend. رَزِغ
feuchter Lehm, Kot. رَزَغ ج رِزَاغ ورَزْغَة
laut brüllen (Kamel); den Schritt beschleunigen, in der Gangart ضَبْب gehen (Kamel); aus Furcht eilen; sich nähern (Sache). رَزِيفًا i رَزَف *
herankommen. وارْزَفَّ الى –
brüllen (Kamel). ارْزَفَّ
langbeinig, weit ausschreitend. رَزُوف
Vorstädte, Umgebung. رَزَفَات
mit Lebensbedarf versorgen, den nötigen Unterhalt, das tägliche Brot geben (Gott); erhalten, nähren; gewähren, geben. رَزَقًا u رَزَق *
e. Sache von Gott erhalten. رُزِق
den Lebensbedarf erhalten od. sich nehmen. ارْتَزَق
denselben erwerben. اسْتَرْزَق
Unterhalt, Versorgung, tägliches Brot, Nahrung, Eigentum, Besitz, Immobilien; Ration, Portion; Löhnung, Sold, Pension; Geschenk; Regen. رِزْق ج أَرْزَاق
der Nahrung spendet. رَازِق
eine Ration od. رَزَقَة ج رَزَقَات

das Kamel abmatten, abmergeln. رَزَّخ
ganz abgemattet, zu Tode gehetzt (Kamel). رَازِخ ج رُزَّخ
halbtote Kamele. رُزَّخ ورُزْخَى
äußerste Ermüdung. رُزُوخ
ausgemergelt (Kamel). رَزِيخ
mit der Lanze durchbohren. رَزْخًا u رَزَخ *
Reihe. رَزْدَق ⊙
Markt-flecken; Gau mit Markt. رَزْدَاق ج –ات ورَزَادِيق ⊙
bewegen, schütteln; die beiden Seiten der Last ausgleichen. رَزْزَزَة – رزز *
den Stachel in die Erde stecken, um Tiere zu reizen (Heuschrecke); e. Sache in die Erde od. e. Sache in die andere stecken, um sie zu befestigen; durchbohren; regnen, daß es prasselt (Himmel). رَزَّ i u رَزّ *
polieren, glätten (Papier). رَزَّز
in der Scheibe haften (Pfeil). ارْتَزَّ
die Bitte versagen عِنْدَ الْمَسْأَلَة – (Geizhals).
Ton aus der Ferne; Rollen des Donners. رِزّ
Reis. رُزّ (عوض أَرُزّ)
Pelaw. مُرَزْزَل –
Beri. رُزَاز (عوض رَصَاص)
e. Färbekraut. رُزَيْز
Fischband der Türangel; Eisenband des Riegels od. Schließkappe. رِزَّة ج –ات ورِزَز
Reishändler. رُزَّيّ ورُزَّاز
Ton aus der Ferne; Rollen des Donners. رِزِّيز
Schauer, Zittern; Hagelschauer; Stoß. رِزِّيز
Glätten, Polieren. تَرْزِيز
poliert, glatt; mit Reis bereitet. مُرَزَّز
Reisfeld. رُزَّة

abgetrieben u. ausgemergelt, ganz matt sein. رَزَى a رَزَى *
schwächen, ausmergeln. أَرْزَى
ausgemergelt u. matt (Kamel). رَزِيّ ج رُزَاة، م رَزِيَّة ج رَزَايَا
Herunterkommener Zustand. رَزَاوَة
abgekehrt; ausgesetzt. مُرْزًى
vermindern; j-m et. nehmen, s-e Habe vermindern, ihm Eintrag tun; j. befallen u. schädigen (Unglück). رَزْءًا a وارْتَزَأ، رُزْء *
j. höhnen, verspotten. مِن –
von j-m s. Wohltat, e. Geschenk annehmen. رُزْء – ومَرْزَأَة
j-s Habe vermindern. رَزِئَ
Beeinträchtigung, Schädigung, Unglück. رُزْء ج أَرْزَاء
Beeinträchtigung, Schaden, Unglück. رَزِيئَة ج رَزَايَا
sehr freigebig. مِرْزَأ
Schädigung, Schaden, Unglück. مَرْزَأَة
fest am Orte haften u. nicht wegziehen. رَزَبًا u رَزَب *
kurz u. dick. أَرْزَب
Eisenstange od. -keule. أَرْزَبَة
Wasserleitung, Kanal; Kriegsschiff. مِرْزَاب ج مَرَازِيب ⊙
Weg; Lebensordnung; Amt des Markgrafen (s. u.). مَرْزَبَة
Eisenkeule, Schlägel, Stampfe (für Schlösser); Schmiedehammer. مِرْزَبَة ومِرْزَبَّة ج مَرَازِب
Markgraf; Gouverneur e. Grenzbezirkes; Landbeherrscher. مَرْزُبَان ج مَرَازِبَة ⊙
vor Abmattung u. Magerkeit zusammenstürzen (Kamel); müde u. matt sein; schlecht sein (Lage). رَزَحًا ورُزُوحًا u رَزَح *
mit der Lanze durchbohren. رَزْحًا –

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Löhnung; Besitz, Immobilien.
رَزَّاقٌ dr das tägliche Portefeist, dr Versorger, Gott.
رَازِقِيٌّ arm.
رَزَّاقِيٌّ ⊙ s. Weintraube, Wein.
رَازِقِيَّةٌ s. Art Leinwand, Wein.
مُرْتَزَقٌ Nahrung u. Unterhalt.
مُرْتَزِقٌ dem sein Unterhalt ausgewiesen ist, Pensionär; dr s. Stipendium, s-n Freitisch erhält.
مَرْزُوقٌ mit Speise u. Unterhalt versorgt, im Besitze hinlänglicher Mittel, wohlhabend.
مَرْزُوقَاتٌ Besitz, Vermögen.
رَزَمَ * u i رَزْمًا zusammenrollen, ins. Tuch einschlagen; s-n Ballen, s. Packet machen.
رَزِمَ u رَزَمًا وَرُزُومًا so abgemagert u. schwach sein, daß es nicht aufstehen kann (Kamel); den Jaguar bezeichnet u. auf den Knien; sterben.
رَزَمَ — بِ annehmen, nehmen; gebären.
رَزَمَ einballen, einpacken; Kleider in e. Bündel tun; sich in e. Land werfen u. es nicht mehr verlassen.
رَازَمَ بَيْنَ zwei Dinge verbinden, vereinigen.
أَرْزَمَ tönen, rollen (starke od. schwächer, Donner, Wind im Darm).
رُزَمٌ fest auf den Füßen (Elefant, Löwe).
رَازِمٌ ج رُزَّامٌ so abgemagert, daß es sich nicht mehr erheben kann (Kamel).
رِزَامٌ ج رُزُمٌ hochfahrend u. hart (Mann).
رَزِيمٌ Gebrüll (Löwe)
رُزْمًا رَزْمًا kleinweise.
رَزْمَةٌ heftiger Schlag.
رُزْمَةٌ ج رُزَمٌ Packet, Warenballen; Kleiderbündel, Garbe;

s. Dies Papier.
رَزَمَةٌ zärtlicher Ton des Kamels gegen sein Füllen; ohne das Maul zu öffnen; Gebrüll.
رُزَامٌ brüllend (Löwe)
تَرْزِيمٌ ds Zusammenbinden, Einpacken.
رَزَنَ u رُزُونًا * e. Sache mit der Hand aufheben, um das Gewicht zu prüfen.
رَزَنَ — بِ stehen bleiben, verweilen.
رَزُنَ رَزَانَةً schwer, gewichtig sein (Sache); gesetzten Ernst, Würde u. Ausdauer zeigen (Mann).
تَرَزَّنَ sich ernst u. beharrlich zeigen; ernste Haltung haben; sich e. (gemachte) Sicherheit des Benehmens geben.
تَرَازَنَ einander gegenüberstehen (Berge).
رُزُونٌ ج رُزُونٌ وَرُزَانٌ Hochebene mit wasserhaltender Mulde.
رِزٌّ Landstrich; Seite, Rand.
رَزَانٌ (Frau) mit bescheidenem Auftreten.
رَزِينٌ ernst, gesetzt u. würdevoll; schwer, gewichtig.
رَزِينٌ * wilder Mais.
رَوْزَنٌ و -ةٌ ج رَوَازِنُ ⊙ Fenster.
رِزْنَةٌ ج رِزَانٌ stagnierendes Wasser, Teich.
رَزَانَةٌ gesetztes u. bescheidenes Wesen; fester Charakter u. ernster Anstand; Gewicht.
أَرْزَنُ s. Baum mit hartem Holz.
مُرَازِنٌ Hausgenosse.
مُرَازَنَةٌ ds Zusammenwohnen.
رَازِيَانَجٌ ⊙ Fenchel.
رَزَى i رَزْيًا * von j-m Kohlta- ten annehmen.
أَرْزَى إِلَى s-e Zuflucht zu j-m nehmen u. sich auf s-n Schutz verlassen.
رَزِيَّةٌ ج رَزَايَا Beeinträchtigung, Schaden, Unglück.

رَسَبَ * u رُسُوبًا im Wasser zu Boden sinken, sich niederschlagen; eingesunken sein (Auge).
رَسَبَ im Wasser zu Boden sinken.
أَرْسَبَ eingesunkene Augen haben (aus Hunger.
رَاسِبٌ fest; mild, weich; zahm; Bodensatz, Niederschlag.
رَسُوبٌ durchbohrend (Schwert); Eichel des männl. Gliedes.
رُسُوبٌ Niederschlag, Bodensatz, Ablagerung.
رَسَابَةٌ Niederschlag, Bodensatz des Wassers.
رَسُوبِيٌّ mit Bodensatz (Flüssigkeit), niedergeschlagen.
مَرْسَبٌ ج مَرَاسِبُ Säule; einsichtig, geduldig.
مِرْسَبٌ Schwert Muhammeds.
رَسْتَاقٌ ج رَسَاتِيقُ وَرَسَاتِيقُ ⊙ Markt-flecken; schöne Gegend mit Dörfern u. Landhäusern; Zeltlager; gute u. schöne Ordnung; Bauer; Korporal.
مَلِيحُ الرَّسْتَاقِ angenehm zum Zelten.
رَسَّقَ ـَ -ةً gut u. schön ordnen, einrichten, organisieren; e. Instrument stimmen.
تَرَسَّقَ wohl geordnet sein; schön eingerichtet sein (Saal, Garten)
مُرَسَّقٌ schön geordnet (Garten).
رَسَحٌ Magerkeit der Hüften u. des Hinterns.
أَرْسَحُ j. an Hüften u. Hintern abmagern machen.
أَرْسَحُ مِرْسَاحٌ ج رُسْحٌ dünnhüftig (Wolf, Frau).
رَسَخَ u رُسُوخًا * fest gegründet od. eingesetzt sein, felsenfest stehen, solide sein; austrocknen (Teich); in die Erde sinken (Regen).
رَسَخَ فِي الْعِلْمِ er ist fest im Wissen.
رَسَّخَ وَأَرْسَخَ fest gründen, solide

j-m reichlich Milch zu trinken geben. أَرْسَلَ
j-n zu j. schicken (bes. Botschaft, Briefe); Briefe wechseln. مُرَاسَلَةٌ
mit j-m über e. Sache korrespondieren, in brieflichem Verkehr stehen. فِي وعلى وب –
er hilft ihm beim Lesen. هـ فِي الْقِرَاءَةِ –
fortschicken, entlassen; entsenden; nachlässig betreiben; e. Abhandlung verfassen. أَرْسَلَ
schicken, senden, zusenden. إلى –
j. et. senden heißen. هـ –
er schrieb ihm als Herrn über sie. عَلَيْهِمْ –
in e-r Sache gemächlich od. nachlässig handeln. تَرَسَّلَ
langsam lesen. فِي الْقِرَاءَةِ –
einander Botschaft zusenden, miteinander korrespondieren. تَرَاسَلَ
sich gegen j. freundlich u. wohlwollend erweisen; lang herabhängen (Haar); mit j-m ungeniert od. vertraulich umgehen. إِسْتَرْسَلَ إلى –
gemächlich einherschreitend (Kamel); herabhängend (Haar). رَسُلٌ هـ –
Gemächlichkeit, Langsamkeit, Bequemlichkeit; Gesetztheit; Milch der trächtigen Tiere. رَسْلٌ ورِسْلَةٌ
nach deiner Bequemlichkeit. عَلَى رِسْلِكَ
Herde Kamele; Schar. رَسَلٌ ج أَرْسَالٌ
noch unverschleierten Kindchen. رُسْلٌ
gesendet; Gesandter, Legat, Missionar, Apostel, Prophet. رَسُولٌ ج رُسُلٌ ورُسَلَاءُ وأَرْسُلٌ
Muhammed. الرَّسُولُ أو رَسُولُ اللهِ

krank u. anein- رَسَعَ a رَسَعًا * ander klebende Lider haben (Auge) od. solche Augen haben (Mann); gelenkerkrankt, schlaffe Bänder haben (Glied); solche Glieder haben (Mann).
dem Kinde e. Amulett gegen den bösen Blick an Hand u. Fuß binden.
krank sein (Auge, wie oben) od. solche Augen haben. رَسِعَ a رَسَعًا
krank sein (Auge); den Riemen spalten, um e-n andern einzuflechten. رَسَّعَ
geflochtener Riemen als Schmuck am Ende der Schwertscheide. رِسَاعَةٌ ج رَسَائِعُ
mit verklebten Augenlidern. أَرْسَعُ م رَسْعَاءُ
schmales Stück zwischen dem Gelenkknöchel u. dem Huf; Fessel; Handgelenk, Handknöchel. أَرْسُغٌ ج أَرَاسِغُ و رُسُوغٌ *
Fußschwäche. رَسَغٌ
Fußfessel des Pferdes. رِسَاغٌ
reichlich, bequem. رَسِيغٌ
das Leben reichlich u. bequem machen; die Rede wohl ordnen; die Erde befeuchten (Regen). رَسَّغَ
verworren. مُرَسَّغٌ
in رَسَفًا ورَسِيفًا ورَسَفَانًا * wie e. Gebundener gehen.
die Kamele mit den Füßen aneinander gebunden treiben. أَرْسَفَ
e-n Boten od. Botschaft senden. رَسَلَ رَسْلًا *
schlaff hängen; lang herabhängen (Haar). رَسِلَ a رَسَلًا
gemächlich einherschreiten (Kamel). رَسَلَا ورِسَالَةً –
reich an Milch sein (Stamm); Abhandlungen schreiben. رَسَّلَ

einsetzen, befestigen; tief ins Gedächtnis eingraben.
festgegründet, eingesetzt, konsolidiert sein. تَرَسَّخَ
fest, solide; gründlich; sicher; festgewurzelt, dauerhaft رَاسِخٌ
festgegründet. الْبُنْيَانِ أو الْأَسَاسِ –
gut unterrichtet. فِي الْعِلْمِ –
Festigkeit, Beharrlichkeit; fester Stand; Solidität, Vollkommenheit im Wissen etc. رُسُوخٌ ورُسُوخِيَّةٌ
fester. أَرْسَخُ
⊙ Antimon. رَاسِخْتٌ
⊙ s. ob. رُسْدَاقٌ = رُسْتَاقٌ
kräftig genug sein, um unter der Last aufzustehen (Kamel). رَشْرَشَ ه – *
den Brunnen graben رَشَّ u رَشًّا * lassen; den Toten begraben; verstecken, geheim halten; anderer Umstände ausforschen, erkunden; Frieden stiften, u. Sgn. Zwietracht erregen; im Sinne wiederholen (Worte); den Stachel in die Erde stecken, um Eier zu legen (Heuschrecke).
beginnen. رَاشَ مُرَاشَةً
einander Geheimnisse mitteilen, zuflüstern. تَرَاشَ
öffentlich bekannt werden. إِرْتَشَّ
Vorspiel, Anfang; erste Symptome der Krankheit, der Liebe; e. Brunnen (bes. verfallener). رَشٌّ
starker Baum, Masthaum. رَشَّةٌ
Hut, Mütze. رُشَّةٌ
Vorspiel, Anfang; erste Symptome der Liebe, der Krankheit; Festes, Solides; klug, verständig; Gericht. رَشِيشٌ
hohe Mütze. أَرْشُوشَةٌ
⊙ Aristoteles. رِشْطَالِيسُ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

رَسِيلٌ م رَسِيلٌ ج رُسُلٌ وأَرْسُلٌ ورُسَلَةٌ geschickt, gesendet, Bote; Botschaft; dr Sender; der, an den gesendet wird; Anhänger, Helfer.

رِسَالَةٌ apostolisches Amt, Missionsarbeit, Mission, Missionare.

رِسَالَةٌ ج -اتٌ ورَسَائِلُ Sendung, Botschaft; Bote; Brief, Sendschreiben; Traktat, Abhandlung, Dissertation; Epistel das N. T.; Gabe der Prophetie; Prophet.

اُمُّ رِسَالَةٍ Erbarmen, Gnade.

رَسَائِلُ Geschäftsverkehr, Unterhandlungen.

رَسَائِلُ تِلِغْرَافِيَّةٌ أَوْ بَرْقِيَّةٌ Telegramme, Depeschen.

رَاسِلَانِ die beiden Schultervenen.

رَسُولِيٌّ apostolisch.

رَسَائِلِيٌّ dr die Epistel liest, Subdiakon.

إِرْسَالٌ Sendung; Aufführung e-s überlieferten Ausspruches Muhammeds ohne Nennung der Gewährsmänner.

إِسْتِرْسَالٌ ds Hochgehenlassen.

مُرْسِلٌ dr absendet.

مُرْسَلٌ gesendet, Gesandter; Prophet, Apostel; Missionar; Sendung (kaufm.); weitschweifig, ungenau.

سَيِّدُ الْمُرْسَلِينَ Muhammed.

الْمُرْسَلُ إِلَيْهِ dr Beschickte, an den gesendet wird, Adressat.

مُرَاسِلٌ dr Botschaft sendet, Korrespondent.

مُرْسَلٌ ج مَرَاسِيلُ leicht gehend; Schnellbote, Eilbote.

مُرْسَلَةٌ apostolische Mission.

مُرْسَلَةٌ ج -اتٌ Sendschreiben, Brief; über den Busen herabhängende Kette.

الْمُرْسَلَاتُ Briefe; Engel; Winde, Rosse.

مُرَاسَلَةٌ Briefwechsel, Korrespondenz; Vorladung.

مُسْتَرْسِلٌ lang herabhängend (Haar); höflich.

رَسَمَ u * Zeichen od. Linien eingraben, einritzen; Spuren eindrücken; zeichnen (bes. Pläne), Skizzen entwerfen; verzeichnen, verzeichnen; e. Fest einsetzen.

رَسَمَتِ الدِّيَارُ die Spuren (des Hauses) verwischen, aber noch sichtbar lassen (Regen, Wind); in der Erde verborgen, d.i. gestorben sein.

رَسَمَ على -ه schreiben, eintragen; j-m e-n Sold, Pension etc. festsetzen.

رَسَمَ على ول -ه vorschreiben; behaften, auferlegen.

رَسَمَ البُرَّ den Getreidehaufen markieren.

رَسَّمَ -ه e-m Geistlichen die Weihe geben, ihn ordinieren.

رَسَّمَ رَسِيمًا u dem Boden Spuren eindrücken (fortschreitendes Kamel).

رَسَمَ رَسِيمًا i im raschem Schritt als ذَمِيلٌ gehen (Kamel).

رَسَّمَ fest einzeichnen, eintragen.

رَسَّمَ على vorschreiben, befehlen.

أَرْسَمَ das Kamel kräftig, rascher als im ذَمِيلٌ schreiten lassen.

تَرَسَّمَ die Spuren (des Hauses, Ark) wohl betrachten; den Ort wohl betrachten od. untersuchen, um e. Haus zu bauen, e-n Brunnen zu graben.

اِرْتَسَمَ e-n Befehl erhalten, sich befehlen lassen; die Weihe empfangen (Priester).

الرَّسْمُ dem Befehle gehorchen.

رَسْمٌ gegrabener Brunnen.

رَسْمٌ ج رُسُومٌ وأَرْسُمٌ Spur (bes. des Hauses, der Hände), Eindruck, Marke, Linie, Strich, Gründung; Zeichnung, Plan, Skizze, Handriss; Bauplan, Grundriss, Fundamentierung; Schrift der Münze; Vorschrift, Befehl, Erlass; Steuer, Taxe, Gebühr; Einsetzung e-s Festes.

رُسُومٌ ج رُسُومٌ و -اتٌ Prinzipien, Basis, Grundregeln, Konstitution, Herkommen, Gewohnheiten, Zeremoniell; Gebühren, Steuern, Taxen, Briefporto.

رُسُومٌ Resitativtal.

رَاسِمٌ dr schreibt, zeichnet, markiert, siegelt.

رَسْمٌ Marke, Spur; grosses Botschaft zum Bezeichnen von Kornhaufen, Weinkrügen; Einrichtung.

رَسُومٌ Spuren eindrückend (Kamel).

رَسِيمٌ e. Gangart des Kamels (schneller als ذَمِيلٌ).

رَاسُومٌ e. grosses Holzgefäss.

رَسَّامٌ Zeichner, Maler, Planzeichner, Schreiber.

رَسَامَةٌ Ordination e-s Klerikers.

رَسْمِيٌّ م -يَّةٌ vorschriftmässig, normal, offiziell, legitim; Pensionär, Diener.

شِبْهُ بِالرَّسْمِيِّ halboffiziell, offiziös.

رَسْمِيَّاتٌ Vorschriften, Normen, Gebühren, Steuern, Taxen.

رَوَاسِيمُ Bücher der heidnischen Araber.

اِرْتِسَامٌ Priesterweihe.

تَرْسِيمٌ ds Schönschreiben, Malen, Zeichnen, Bedrucken.

مَرْسُومٌ ج مَرَاسِيمُ System

مُرَسَّمٌ gestreift.

مُرَسَّمٌ عَلَيْهِ mit Hausarrest, interniert.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

bildet werden; schon gehen können (Junges); durchsickern (Wasser); verschimpft sein; ✝ als Kandidat vorgeschlagen werden.

ل — tauglich, geschickt sein.

إسْتَرْشَحَ — auffüttern (Vieh), erziehen; schon groß sein.

رَشَحَ وَ رَشِحَ ـَ وَ ـِ — ds Schwitzen, Durchsickern, Filtrieren; Ausscheidung, Sekretion des Drüsigen; Schimpfen.

رَشْحٌ — Schweiß.

رَاشِحٌ — schweißend, schwitzend; Füllen, das der Mutter folgen kann.

رَوَاشِحُ ج — Reptil; am Fuß feuchter Ort.

رَشِيحٌ — Schweiß, Transpiration, Ausschwitzung.

أَرْشَحُ — stärker schwitzend.

فَوَّاحٌ — reich an Ausdünstermitteln.

تَرْشِيحٌ — ds Schwitzen; Filtrierung; ✝ Erkältung.

تَرْشِيحٌ — Heranbildung, Erziehung.

مِرْشَحٌ وَ ـَةٌ ج مَرَاشِحُ — Schweißtuch unter dem Sattel.

مُرَشَّحٌ — von Kind auf wohlgenährt; erzogen, herangebildet; ✝ verschimpft.

مُتَرَشِّحٌ — schwitzend, triefend; von Jugend auf zu e-r Sache erzogen; ✝ Kandidat, Bewerber.

مُرَشِّحَةٌ — Filter, Filtrierapparat. ✝

رَشَدَ ـُ وَ رَشُدَ وَ رَشِدَ ـَ وَ ـِ — den rechten Pfad beschreiten, den rechten Weg gehen; gut geleitet sein, nicht irren, richtig urteilen, handeln; ✝ schon volljährig, mündig sein.

أَرْشَدَ ـُ ل وإلى — j. den rechten Weg führen, rechtleiten, ihn vor gr. festgegründet.

رَاسٍ، رَاسِي، مُرَاسِيَةٌ ج ـَاتٌ وَرَوَاسٍ — fest verankert (Schiff); fest, unbeweglich (Berg).

رَشْوَةٌ ج رِشًى — Armband.

رَسِيٌّ — fest, beharrlich, unerschütterlich; solide; mittlerer Zeltpflock.

إرْسَاءٌ — ds Ankerwerfen im Hafen.

تَرْسِيَةٌ ✝ — Verankerung.

مُرْسًى ج مَرَاسٍ وَمَرْسًا — Festsetzung, Rastort; Ankerplatz, Hafen, Reede; ✝ Zollamt.

مُرْسًى — festgestellt, festgeankert.

مِرْسَاةٌ ج مَرَاسٍ — Anker.

رَشَأَ ـَ * — gebären (Gazelle); beschlafen.

رَشَأٌ ج أَرْشَاءٌ، رَشْءٌ — Gazellenjunges, das der Mutter schon folgen kann.

رَشْبَةٌ * — Kokosnußschale als Löffel.

رَشَحَ ـَ * — schwitzen, von Schweiß triefen; ausschwitzen; rinnen (Gefäß); durchsickern (Wasser); durchseihen, filtrieren; Wenigos geben; bestechen; munter springen (Gazelle).

لَمْ يَرْشَحْ لَهُ بِشَيْءٍ — er hat ihm gar nichts gegeben.

فِي — in et. eindringen.

رَشَّحَ — von Jugend auf wohl erziehen u. heranbilden; das Kind allmählich an das Laufen gewöhnen, es gut ernähren; das Vieh od. Vermögen gut besorgen, verwalten; das eben geborene Junge ablecken (Gazelle); j. verschimpft machen, ihm e-n Schimpfen zuziehen; ✝ als Kandidat vorschlagen.

لِ — j. zu et. drillen, abrichten.

أَرْشَحَ — für tauglich halten.

مُرَشَّحٌ — wohl erzogen, herange- Spuren, Zeichen; Gebräuche, Sitten, Anstandsregeln, Zeremonien, Vorschriften.

مَرْسُومٌ — gezeichnet, bezeichnet, vorgeschrieben, gebräuchlich; gereiht (Geistlicher).

مَرَاسِمُ ج — Zeremoniell, Formalität.

مَرَاسِيمُ ج — königl. Brief, Mandat, Ordonnanz, Paß etc; Geschick, Schicksal; Gehalt, Sold.

رَسَنَ i u * — mit e-m Stricke binden.

وَأَرْسَنَ — dem Pferde den Nasenstrick od. die Halfter anlegen.

رَسَنٌ ج أَرْسُنٌ وَأَرْسَانٌ — Strick, Nasenstrick; Halfter.

الأَرْسَانُ — rauhe Bodenstrecken.

رَاسَانُ ◎ — Knochholder.

مَرْسِنٌ ج مَرَاسِنُ — Mitte der Nase des Kamels, über die der Strick geht; Nase.

عَلَى رَغْمِ مَرْسِنِهِ — wider seinen Willen.

مَرْسُونٌ — mit Nasenstrick od. Halfter.

رَسَا u وَرُسُوًّا وَرُسُوًّا * — festgegründet stehen (Berg), unbeweglich sein wie e. Fels, fest auf den Füßen stehen; im Kampfe Stellung behaupten; vor Anker liegen (Schiff); ruhig, gesetzt u. würdevoll sein; e-n Teil der Tradition erwähnen.

بَيْنَ — Zwistigkeit beilegen, Frieden stiften.

رَاسَى — mit j-m um die Wette schwimmen.

أَرْسَى — unbeweglich machen; festsetzen, festigen, befestigen; das Schiff vor Anker gehen lassen, Anker werfen; fest verankert, wohl befestigt sein.

اللهُ الجِبَالَ — Gott hat die Ber-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

dem Irrtum bewahren (Gott).
den rechten Weg wandeln, gut geleitet sein, od. die rechte Leitung begehren, zurechtgewiesen sein wollen.
ds Beschreiten des rechten Weges; ds richtige u. vernünftige Betragen, mit Entschiedenheit verbunden.
Jahre der Mündigkeit, Vernunft.
dr gerade Weg.
dr den rechten Pfad wandelt; orthodox, fromm; dr seine Sache selbst führen kann, mündig.
dis Mans.
die vier ersten الخُلَفَاءُ الرَّاشِدُونَ Kalifen nach Muhammed.
ds Beschreiten des geraden Weges; dr rechte Weg zum Heil; richtiges u. vernünftiges Handeln; ds Recht, Richtige; Sieg, Triumph; Kresse.
Brunnenkresse. — الْمَاءِ
Meerrettich. — الْبَرِّ
Kressesamen. حَبُّ الرَّشَادِ
dr den rechten Weg führt; recht geleitet, gut geführt; recht wandelnd; das Richtige treffend, weise.
gesetzliche Ehe.
ehelicher Sohn.
vernünftig, richtig, korrekt.
richtige Leitung.
höhere Realschulen.
Gerechtigkeit.
Stein, der die Hand füllt.
Rosette (in Ägypten).
s. Art Kindeln.
gerade (Weg, Wandel).

رَشَادٌ rechte Leitung; geistliche Zurechtweisung.
إِسْتِرْشَادٌ ds Rechtgeleitetsein.
مَرْشَدٌ ج مَرَاشِدُ dr rechte Weg; fester Entschluß.
مُرْشِدٌ dr den rechten Weg führt; geistlicher Führer, Leiter, Erzieher.
مُسْتَرْشِدٌ dr die rechte Leitung sucht.
رَشَّشَ ـَـ ـَـ * weich sein (Knochen); dem Feinde gewachsen sein, ihn nicht zu fürchten brauchen; ↔ besprengen, bespritzen.
رَشْرَشٌ وَرَشْرَاشٌ weiche Knochen, trockenes aber weiches Brot.
رَشَّ u رَشًّا وَتَرْشَاشًا * mit Feuchtigkeit besprengen; Wasser, Blut, Tränen vergießen; leicht regnen (Himmel); schwach fließen (Blut etc.); bestreuen, übersäen.
ارْشَّ leicht regnen (Himmel); weit sein u. reichlich bluten (Wunde); das Pferd schwitzen machen, es zum Laufe treiben.
تَرَشَّشَ gesprengt, besprengt od. bespritzt werden.
رَشٌّ ج رِشَاشٌ ds Besprengen, Besprengen; leichter Regen, Tau.
رَشَاشٌ ds Besprengen, Bespritzen; Tröpfeln; Umherspritzendes.
الدَّمْعِ — ds Bespritztwerden mit Blut.
رَشَاشَةٌ ein spritzender Tropfen.
رَشَّاشَةٌ Sprengwedel, Gießkanne.
تَرْشَاشٌ Besprengung.
مِرَشٌّ Sprengwedel.
مُرَشٍّ dr besprengt.
مِرَشَّةٌ ج مَرَاشُّ Sprengwedel, Gießkanne.

رَشَفَ u ـِ رَشْفًا, وَرَشِفَ (رَشَفًا) * saugen, schlürfen, einschlürfen.
رَشَفَ شَفَتَيْهَا er zog an ihren Lippen.
أَرْشَفَ saugen od. schlürfen lassen.
رَشِيفٌ ds Saugen.
مَرْشَفٌ ج مَرَاشِفُ Stelle des Saugens.
مِرْشَفٌ ج مَرَاشِفُ womit gesaugt wird, Lippen, Saugrüssel.
مُتَرَشِّفٌ einsaugend.
رَشَقَ u ـُ رَشْقًا * j. mit e-m Pfeil, Stein, Projektil bewerfen.
رَشُقَ رَشَاقَةً von schönem Wuchse, eleganter Taille sein; geschickt u. fein sein; rasch u. geschickt besorgen.
أَرْشَقَ j. mit Projektilen bewerfen; mit j-m e. Reise machen.
أَرْشَقَ nach e-r Stelle werfen, schießen; den Hals strecken (Gazelle).
den Blick scharf auf etw. richten.
رِشْقٌ geschossener Pfeil, Projektil, dessen Flug; Art od. Kunst zu schießen; ds Abschießen, Schuß.
رَشِيقٌ von schönem Wuchse; eleganter Taille; feinknochig, geschickt.
رَاشِقٌ durchbohrend (Pfeil); Schütze; abgeschossen; schlank, schön gewachsen; fein, geschickt.
رَشِيقٌ ج ـَةٌ ـِـ von schönem Wuchse, eleganter Taille; schnellschießend (Bogen).
رَشَاقَةٌ Geschicklichkeit, Feinheit, Schönheit u. Eleganz des Wuchses, der Taille.
رِشْكٌ * mit großem Barte.

aufmerksame Beobachtung; رَصْدٌ
Beaufsichtigung; Wache; der Auflauern
Sternwarte. بَيْتُ الرَّصْدِ
Rest der Rechnung. رَصْدٌ
Beobachter, Auf- رِصْدٌ ورَصَدٌ ج أَرْصَادٌ
passer, Wachen, Trabanten.
der beobachtet, رَصَدٌ ورِصَادٌ ج رُصَّدٌ
späht, nachstellt; Löwe.
im Hinterhalt liegend (Lö- رَصِيدٌ
we etc); Beobachter; ✦ Begleichung (e-r Rechnung).
e. Regenguß. رَصْدَةٌ ج رِصَادٌ
Löwengrube; Ring, in dem رَصْدَةٌ
das Schwert am Gürtel hängt.
Beobachter, Wächter; Astro- رَصَّادٌ
nom, Mathematiker; Zolleinnehmer; Warte; Observatorium.
Beobachtung (astron). إِرْصَادٌ
das Beobachten, Warten, Hof- تَرَصُّدٌ
fen.
Versteck zum Aus- مَرْصَدٌ ج مَرَاصِدُ
spähen, Auslug; Hinterhalt; Observatorium.
offene Straße; Auslug ge- مِرْصَادٌ
gen den Feind.
spähend, lauernd, Beob- مُتَرَصِّدٌ
achtend, wachend.
das Gebäude fest fü- رَصَّصَ ه *
gen; befestigen, konsolidieren; die Flinte mit e-r Kugel laden.
fest stehen. فِي —
e. Lücke der رَصَّ و رَصَّصَ *
andern anpassen u. beide verbinden (durch Mörtel, Leim, Verklammerung etc); schön in Ordnung stellen (z. B. Teller od. das Huhn s-e Eier mit dem Schnabel); drücken, pressen u. zugleich schlagen.
✦ j-m e. Fracht Prügel geben. ه —
den Bau fest fügen. البُنْيَانَ —
verbleien, mit Bleiglasur رَصَّصَ
bedecken.
in feste Ordnung gefügt u. تَرَاصَّ
zusammen sitzen.
sich zur Blutsühne ver- تَرَشَّى
binden.
e. Geschenk annehmen, اِرْتَشَى
sich bestechen lassen.
e. Geschenk, e. Bestä- اِسْتَرْشَى
chungsgabe verlangen.
der dem Richter e. رَاشٍ، رَاشِي
Geschenk macht, ihn besticht
Strich, Teil; Frucht- رِشَاءٌ ج أَرْشِيَةٌ
stiel.
Name e-r Pflanze. رَشَّاةٌ ج رَشًّى
Geschenk, رِشْوَةٌ ج رِشًى ورِشْوَاتٌ
Bestechungsgabe, Schmiergeld; Dünger.
Bestechung. تَرْشِيَةٌ
der sich bestechen läßt. مُرْتَشٍ
bestechlich. مُسْتَرْشٍ
Zwischenraum zwischen رَصَبٌ *
den Wurzeln des Zeige- u. des Mittelfingers.
Magerkeit der Hüften u. رَصَحٌ *
des Hinterns.
j. an Hüften u. Hintern ab- أَرْصَحَ
magern machen.
schmal über رَصَحٌ ج رُصُحَاءُ ر أَرْصَحُ
die Hüften.
fest, be- (رَسَخَ —) رُصُوخًا u رَصَخَ *
harrlich sein.
aufmerksam be- رَصَدَ u رَصَّدَ *
obachten, überwachen (den Weg, Gestirne).
j-m auflauern. ه —
sich in Hinterhalt legen, ل —
um die Beute zu erhaschen (Löwe).
vom Regenguß be- رُصِدَ
netzt werden (Erde).
✦ begleichen (e. Rechnung). رَصَّدَ
e. Sache für j. bereit ma- أَرْصَدَ ل
chen; j-m Gutes od. Böses vergelten.
aufmerksam be- تَرَصَّدَ وارْتَصَدَ
obachten, überwachen, die Augen scharf auf et. richten.
die Getreideäh- رَشَمَ a رَشْمًا *
ren mit dem وَشْمٌ bezeichnen, übertr. markieren bezeichnen; ✦ dem Kinde die Nottaufe geben; ✦ dem Pferde die Halfter anlegen.
an j. schreiben. إلى —
e-r andern Speise رَشِمَ a رَشَمًا
riechen u. danach lüstern werden.
schreiben. رَشْمٌ
markieren, bezeichnen; رَاشَمَ
Blätter treiben (Baum).
das Bezeichnen, Markie- رَشْمٌ
ren; ✦ Nottaufe.
erster hervorsprießen- رَشْمٌ
der Saatkeim; schwarzer Gesichtsfleck der Hyäne; Regenspuren.
Hyäne. رَشْمَاءُ
großes, hölzernes Pet- رَوْشَمٌ
schaft.
Maulkorb, Halfter. رَشْمَةٌ ✦
Petschaft für Korn. رَاشُومٌ
mit schwarzen Flecken أَرْشَمُ
od. Streifen; schwach (Regen); voll Appetit nach e-r gerochenen Speise; zickzackig (Blitz); Hund.
bezeichnet; ✦ mit der مَرْشُومٌ
Nottaufe versehen (Kind).
schma- رَشَنَ u رَشْنًا ورُشُونًا *
rotzen; den Kopf in den Topf stecken (Hund).
ungeladen zum رَشَنَ (رَشَانَةً)
Mahle kommen, schmarotzen.
Flußmündung. رَشْنٌ
Fenster. رَوْشَنٌ ⊙
Schmarotzerei. رَشَانَةٌ
j-m e. Geschenk ه رَشَا u رَشْوًا *
geben, um ihn zu gewinnen; ihn bestechen; gegen j. gütig sein u. ihm beistehen; j-s Ungunst durch e. Gabe ab-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

aufgestellt sein (Menschen).
رَصٌّ Blei; Zinn.
رَصْعٌ — Zinn.
رَصِيصٌ übereinander geschichtet (Teller, Teller); Schleier, der nur die Augen frei läßt.
رَصَّةٌ Handverhärtung, Schwiele.
رِصَّةٌ Schleier.
رَصَّاصٌ dr verbleit.
رَصَاصَةٌ a. Bleikugel.
رَصَاصَةٌ Feinhals; Rinnsteine.
أَرَصُّ m رَصَّاءُ mit schön gereihten Zähnen; dicht aneinander schließend (Schenkel).
تَرْصِيصٌ Verzinnung, Glasierung, Verlötung.
مَرْصُوصٌ fest gefügt; gelötet.
مُرَصَّصٌ mit Blei od. Zinn belegt, glasiert; fest gefügt, kompakt.
رَصَعَ a رَصْعًا * mit der Hand schlagen; zwischen zwei Steinen zermalmen (Korn); stechen, tief verwunden; tief eindringen machen (den Speer).
رَصَعَ — beschlafen.
رَصُعَ ب — verweilen, bleiben.
رَصِعَ a رَصَعًا — magere Hüften haben.
ب — anhaften (Parfüm).
بِالطِّيبِ — mit Parfüm bestrichen sein.
رَصَّعَ eine Sache mit der andern zusammensetzen; mit kostbaren Steinen besetzen, mit Gold auslegen (Kleid, Waffe, Ring); verschönern, verzieren; anordnen, verfügen.
تَرَصَّعَ mit kostbaren Steinen od. Gold ausgelegt, mit Marmor belegt, gestaffiert, verziert sein.
رَصَاعٌ Beischlaf.
رَصَّاعٌ dr den Beischlaf häufig ausübt.
رَصِيعَةٌ ج رَصَائِعُ verzierter Brustschmuck; Halsband, Halskette; Kinnriemen; Kinnstein; Kinnbacke; Kinnlade; Kinnbart; Kinnbacken; Kinnbackenbart; Kinnbackenbartschmuck; Kinnbackenbartschmuckkette; Kinnbackenbartschmuckkettenschmuck; Kinnbackenbartschmuckkettenschmuckkettenschmuck; Kinnbackenbartschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuck; Kinnbackenbartschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuck; Kinnbackenbartschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuck; Kinnbackenbartschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuck; Kinnbackenbartschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuck; Kinnbackenbartschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuck; Kinnbackenbartschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuck; Kinnbackenbartschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuck; Kinnbackenbartschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuck; Kinnbackenbartschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuck; Kinnbackenbartschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuck; Kinnbackenbartschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuckkettenschmuck; Kinnbackenbartschmuckketten

im Feuer erhitzter ـَضْفٌ و ـَضْفَةٌ ج. ـَضْفٌ Stein zum Kochen, Rösten etc; Ungeziefer.
die kleinen Knochen des Pferdes zwischen Kniekehle u. Kniescheibe.
heißer Stein zum Milchkochen. مِرْضَافَةٌ
die Augen bald öffnen, bald schließen. أَرْضَى – رضى *
langsam u. schwerfällig gehen, trippeln (Greis, Lastthier); den Boden aufackern, furchen; auf den Boden werfen; Steine übereinander schichten, bauen, od. mit Steinen pflastern. رَضَمَ i *
stets im Hause hocken. فِي –
kurze Schritte machen. رَضَمَانًا –
(e.) großer Bau- od. Mauerstein. رَضْمٌ: ـَةٌ –
fest aus Stein gebaut. رَضِيمٌ
Abkürzung für: Gott nehme ihn an! رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ *
j.s Unlust überwinden, ihn zufriedenstellen. رَضًا u رُضُوًّا *
mit et. zufrieden sein, sich zufrieden geben. رَضِيَ a رِضًا ورُضْوَانًا ومَرْضَاةً عَلَى وعَنْ وبِ وأَنْ *
sich mit et. zufrieden geben, darin einwilligen. رَضِيَ ه – وبِ وفِي
möge Gott ihn zu Gnaden annehmen اللّٰهُ عَنْهُ –
j. zufrieden stellen suchen, begütigen, mit dem Feinde zu versöhnen suchen; mehr als der andere zu gefallen suchen. رَاضَى رِضَاءً ومُرَاضَاةً
j. zur Einwilligung bewegen. أَرْضَى

etc. arbeiten, erbetteln.
gemein, gering رَضَاعَةً رَضُعَ u رَضُعَ a
arg, unadelig sein.
das Kind säugen. رَضَّعَ وأَرْضَعَ
saugen; Meinungen, Lehren mit der Muttermilch einsaugen. ارْتَضَعَ
e. Amme suchen (Mutter); e-n trinkenden Säugling suchen. اسْتَرْضَعَ
das Saugen an der Mutterbrust. رَضْعٌ
woran gesaugt wird. رَضِيعٌ
Säugling. ج رُضَّعٌ
saugend رَاضِعٌ ج رُضَّعٌ ورُضَّاعٌ (Säugling, Füllen).
Milchzahn. رَوَاضِعُ ج رَاضِعَةٌ –
das Saugen رِضَاعٌ
رَضِيعٌ ج رِضَاعٌ ورُضَّعٌ ورُضَّاعٌ
Säugling an der Mutterbrust, Milchbruder. رُضَاعٌ ورُضَاعٌ
Säugling; Beiname. رَضَاعٌ
Geiz, Schmutz; Südwestwind; Milchverwandtschaft. رَضَاعَةٌ
das Saugen. رِضَاعٌ –
Milchbruder. أَخُو مِنَ الرَّضَاعَةِ
das Säugen. إِرْضَاعٌ وتَرْضِيعٌ
das Saugen des Kindes. ارْتِضَاعٌ
Stelle, wo gesaugt wird; Zitze; Euter; Säugende, Amme; Mutterbrust. مَرْضَعٌ ج مَرَاضِعُ ومَرَاضِيعُ و ـَةٌ ج ـَاتٌ
das Säugen od. Übergeben des Säuglings an e. Amme zum Säugen, Aufziehen. مُسْتَرْضَعٌ
mit heißem Öl einfetten رَضَفَ i رَضْفًا *
(Fleisch rösten, Milch wärmen od. kochen; j. kauterisieren, brennen; schießen; das Kissen zusammenlegen.

Stein zum Zerschlagen von Dattelkernen etc.
zerschlagen, zerstoßen رَضَخَ i a رَضْخًا *
schmettern (Horne, Steine, den Kopf); mit großer Kraft auf die Erde werfen; mit Steinen werfen.
e. geringes Geschenk geben ل – (Reicher); r sich j-m unterwerfen, ihm gehorchen).
Stein zum Zerschlagen von Dattelkernen etc. مِرْضَاخٌ ومِرْضَخَةٌ ج مَرَاضِخُ
übereinanderschichten رَضَّدَ u رَضْدًا *
aufgeschichtet (Waren). رَضِيدٌ
in grobe Stücke zerstoßen رَضْرَضَ – *
schlagen, zerstoßen; r quetschen, e. Kontusion beibringen.
zerschlagen werden; r gequetscht werden. تَرَضْرَضَ
Kies. رَضْرَضٌ ورَضْرَاضٌ
in grobe Stücke zerbrechen رَضَّ u رَضَّ *
brechen, zerstoßen; j. quetschen, ihm e. Quetschung, e. Kontusion beibringen.
stark zerstoßen, heftig quetschen. رَضَّضَ
zerbrochen, zerstoßen, gequetscht werden. تَرَضَّضَ
entkernte Datteln in Milch aufgelöst. رَضٌّ
Quetschung. رَضَّةٌ –
abgebrochenes großes Stück; grobes Arzneistück. رَضَاضٌ
grob zerstoßen. رَضِيضٌ
sich nicht vom Platze rühren. أَرَضَّ
Stoß, Quetschung. تَرْضِيضٌ
dicke Milch. مُرِضَّةٌ
zerbrochen, zerstoßen; gequetscht. مَرْضُوضٌ ومُرَضَّضٌ
رَضَعَ i رَضْعًا ورِضَاعًا ورَضَاعَةً ورُضَاعًا ورُضَاعًا *
saugen, trinken (Kind an der Mutter); Milch

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

j. mit et. zufrieden- عن و من — stellen, indem man gibt, was er verlangt, od. tut was er will.
j. zufriedenzu- تَرْضِيَة واِسْتِرْضَاء stellen, ihm zu gefallen reden.
miteinander zufrieden تَرَاضٍ sein; sich miteinander aussöhnen; sich gütlich vertragen.
st. untereinander تَرَاضَوْا بَيْنَهُمْ vereinbaren.
mit j-m zufrieden sein, a اِرْتَضَى e. Sache annehmbar od. gut finden; billigen; sich in e-r Sache gefallen; j. gern in s-n Dienst od. in die Gesellschaft aufnehmen, ihn für seinen Mann halten.
j. bitten, dass er a عن اِسْتَرْضَى sich mit ei Sache zufrieden gebe od. einwillige.
zufriedengestellt, رَضِيّ ج رَضُونَ einwilligend.
einwil- رَاضٍ، مـ- يَةٌ ج رُضَاة ligend, zufrieden; angenehm, vergnüglich.
freiwillig zustimmend. رَاضِيًا
angenehmes Le- عِيشَةٌ رَاضِيَةٌ ben.
Ein- رِضًى، رِضَامٌ رِضًى وِرِضْيَانٌ willigung, Billigung, Wohlgefallen, Gunst; Ergebung in den Willen Gottes.
das gnädige Schei- كِتَابُ الرِّضَى ben.
Einwilligung, Genehmi- رِضَاءٌ gung, Erlaubnis; Wohlgefallen, Gunst, Ergebenheit.
mit s-r Einwillig. عَنْ رِضَاهُ
auf s-n Wunsch. عَلَى رِضَاهُ
freiwillig, gern. رِضَاءً
zufriedengestellt, رَضِيَّة ج أَرْضِيَاء einwilligend; angenehm, wünschenswert.

Einwilligung, Billigung, رِضْوَان Wohlgefallen, Gunst, Segen; Paradies, dr Paradiesesengel.
Zufriedenheit. اِرْتِضَاء
Strafen zu gefallen. اِسْتِرْضَاء
Genugtuung. تَرْضِيَة
gegenseitige Ein- تَرَاضٍ، تَرَاضِي willigung; Akkord; Aussöhnung.
in freundschaftli- بِالتَّرَاضِي chem Wege, mit beiderseitiger Zustimmung.
Genugtuung, Zufrieden- تَرْضِيَة stellung, Abbitte.
zufriedenstellend, مُرْضٍ، مُرْضِي befriedigend.
angenehm. مَرْضُوّ
angenehm, gefallend, mit مَرْضِيّ Beifall aufgenommen, löblich; Zustimmung, Beifall.
d. Streben, j. zufriden- مُرَاضَاة zustellen; gegenseitige Einwilligung.
in gegen- بِالْمُتَرَاضِي وَالْمُرَاضَاةِ seitigem Einverständnis.
miteinander zufrie- مُتَرَاضِي den od. einverstanden.
was Beifall hat, ange- مُرْتَضَى nahm ist.
dr sich zufrieden gibt. مُرْتَضِي

frisch, saftig, رَطِبٌ رَطَابَةٌ ورُطُوبَةٌ zart sein.
befeuchten, benetzen; j. رَطَّبَ mit frischen Datteln speisen.
reif geworden, frisch a أَرْطَبَ u. saftig sein (Dattel), od. solche Datteln tragen (Palme).
befeuchtet, benetzt wer- تَرَطَّبَ den; feucht werden.
feucht; frisch u. zart; ـُـ رَطْبٌ schmiegsam v. Charakter.
wasserreiche, glän- رُطْبٌ لُؤْلُؤٌ zende Perle.
frisches Gras u. Laub; ـُـ و رُطْبٌ Feuchtigkeit.
(e.) rei- رُطَبَةٌ ج أَرْطَابٌ ورِطَابٌ: fe, aber noch frische u. saftige Dattel.
feucht, frisch. رَاطِبٌ
feucht, zart und frisch; رَطِيبٌ schmiegsam.
reif u. saftig (Dattel). ج رِطَابٌ
frisches Grünfut- رَطْبَةٌ ج رِطَابٌ ter (bes. Klee); zartes Mädchen.
Frischsein u. Zartheit. رَطَابَةٌ
Feuchtigkeit, Frische; رُطُوبَةٌ Zartheit.
feuchter; zarter. أَرْطَبُ
das Benetzen. تَرْطِيبٌ
frisch, feucht. مُرَطِّبٌ
grün (Feld). مُرْطَبٌّ ومُرَطَّبٌ
befeuchtet, feucht, er- مُرَطَّبٌ weicht.
befeuchtend. مُرَطِّبٌ
befeuchtet, feucht. مَرْطُوبٌ
von phlegmatischem الْمِزَاجِ — Temperament.
glasiertes Gefäss. مَرْطَبَانٌ
Wasser, das die Kame- بَرْطَلٌ * le im Troge lassen.
schwach; fad (Vers); dünn رَطْزٌ * (Haar).
mit den Füssen zap- رَطَزًا u رَطَزَ * peln.

beschlafen; stud- رَطَأَ a * ieren; unfrieden machen.
mannbar werden. اِرْطَأَ
dumm, toll werden. اِسْتَرْطَأَ
Dummheit, Tollheit. رَطَأٌ
dumm, fad. رَطِيءٌ، مـ- ةٌ ج رِطَاءٌ
dumm (Weib). رَطَاءٌ ج رَطَاءَاتٌ
reif, aber noch رَطِيبٌ u رَطْبَةٌ * frisch u. saftig u. zart (Dattel).
j. mit frischen رَطَّبَ — Datteln speisen; das Vieh mit frischem Grünfutter füttern.

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

die am Halse her-abhängenden Fleischzipfel an der Spitze weiß haben (Ziege). وَرِعَ a — وَرَعًا

Ohrschmuck tragen (Frau). تَرَعَّثَ وارْتَعَثَ

Wollquaste an der Säufte. رَعَثَةٌ و — ـَةٌ

Ohrgehänge. رَعَاثٌ ج رَعْثَةٌ

Fleischbart des Halses, des Schafes. رَعَثَاتٌ ج

Stein, auf dem der Wasserschöpfende sitzt. رَعْوَثَةٌ و أَرْعُوثَةٌ

bewegen, in Unruhe versetzen; j. reich machen (Gott); ununterbrochen leuchten (Pleiaden). * رَعَجَ a رَعْجًا

sehr zahlreich sein (Herde, Kinder). رَعَجَ a رَعْجًا

beunruhigen; reich werden. أَرْعَجَ

bewegt, beunruhigt werden. ارْتَعَجَ

donnern (Kamel, Wolke); sich in glänzendem Schmucke zeigen (Frau). * رَعَدَ u a رَعْدًا

j. mit Schrecken erfüllen, drohen, bedrohen, gegen ihn losdonnern.

von Donner ergriffen werden. أُرْعِدَ

drohen, bedrohen. على —

vom Schreck ergriffen werden, zittern. أُرْعِدَ

s-e Halsmuskeln zittern. أُرْعِدَتْ فَرَائِصُهُ

von Schreck ergriffen zittern, in heftiger Aufregung sein. ارْتَعَدَ

Donner, Donnerschlag. رَعْدٌ ج رُعُودٌ

Krieg. ذَاتُ رَعْدٍ

donnernd (Kamel, Wolke) ج رَوَاعِدُ و — ـَةٌ (Kamelstute, Himmel). رَاعِدٌ و — ـَةٌ

n. Zittern, Schreck. رِعْدَةٌ

laut donnernd (Wolke); der Torpedofisch. رَعَّادٌ

Abfall. رُعَيْدَاءُ

dumm, fad. رَطِيٌّ م — يَّةٌ ج رِطَاءٌ

s. ob. رَطًى = * رَطَى

j. erschrecken, in Furcht setzen; drohen, bedrohen; das Bassin füllen; abschneiden (den Buckel des Kamels). * رَعَبَ a رَعْبًا

laut girren (Taube); erschrecken, sich fürchten. رُعْبًا —

in Schrecken setzen, bedrohen. رَعَّبَ تَرْعِيبًا و أَرْعَبَ

erschrecken, sich fürchten. ارْتَعَبَ

Schreck, Furcht. رُعْبٌ

Loch, in das die Speer- od. Pfeilspitze gesteckt wird. رِعْبَةٌ ج

der Schreck ansagt. رَاعِبٌ

Geschrei des Straußes. رُعَابٌ

erschreckt; fettträufelnd. رَعِيبٌ

sehr schreckhaft, schwach. رُعْبُوبٌ ج رَعَابِيبُ

großes u. zartes Mädchen; Stück des Hamelbuckels. رُعْبُوبَةٌ و رَعِيبَةٌ

das in Schrecken Setzen. تَرْعِيبٌ

furchtsam. رُعَابَةٌ

Schnitte vom Kamelhöcker. تَرْعِيبَةٌ

fettriefend. مُرْعِبٌ

erschreckt, furchtbar. مَرْعُوبٌ

was Schrecken einflößt; furchtbare Wüste. مَرْعَبَةٌ

zerschneiden (Fleisch); zerreißen (das Kleid); zerbrechen; a. dumme Frau heiraten. * رَعَّلَ — ـَّةٌ

in Fetzen gekleidet, dumm (Frau). رَعْبَلٌ

dsgl.; zerrissen (Kleid). رَعَابِلُ ج رِعْبِلَةٌ

zerrissenes Kleid. رَعَابِيلُ ج رُعْبُولَةٌ

zerrissen, zerfetzt. مُرَعْبَلٌ

j. beißen u. a. wegnehmen (Schlange) رَعَثَ a رَعْثًا *

prellen, strampeln; lustige Sprünge machen; springen.

alberne Märchen, Fabeln. رُطْزَاتٌ

Bachstelze. مُرَطِّزَةٌ

mit der inneren Handfläche schlagen. * رَطَسَ i رَطْسًا

dumm sein; schreien, lärmen (Menge). * رَطَّ — رَطَطًا

sich nicht vom Fleck rühren. فِي —

Geschrei; Aufruhr; Tollheit; toll, verrückt. رَطِيطٌ ج رِطَاطٌ و رَطَائِطُ

beschlafen. * رَطَبَ a رَطْبًا

laufen; mit der Hand wägen. * رَطَلَ u رَطْلًا

das Haar durch Salbe geschmeidig machen; nach Pfunden abwägen. رَطَّلَ

nur mit Mühe gehen (Esel); gliederschwach, weich sein. تَرَطَّلَ

Pfund (= 12 أُوقِيَّةً = 2564 gramm); s. Wasserm. رَطْلٌ ج أَرْطَالٌ

zart; schwach in den Gliedern رَطْلٌ

j. in den Kot werfen; j. in Unannehmlichkeiten verwickeln; schießen. * رَطَمَ u رَطْمًا

den Kot im Leibe zurückhalten. تَرَطَّمَ

in den Kot geworfen werden. ارْتَطَمَ

für j. unlöslich verwickelt sein (Sache). على —

schwere Verwicklung. رُطْمَةٌ

mit j-m in fremder Sprache, nicht arabisch reden; zu ihm murmeln. * رَطَنَ u رِطَانَةً ل

dsgl.; mit j-m unverständlich reden od. ihm anbrummen. رَاطَنَ

sich untereinander reden. تَرَاطَنَ

fremde, barbarische Sprache. رَطَانَةٌ

unverständliche od. barbarische Rede, Gebrumme. رَطِينَى، رَطِينَا

beschlafen. * رَظَّ u رَظًّا

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

زَعْزَعٌ sehr abstr.
زَعْزَعَةٌ وزُعْزُعَةٌ Stein, auf dem der Wasserschöpfende sitzt.
زَعَافِيُّ freigebig.
تَرَعُّفٌ d. Nasenbluten.
مَرَاعِفُ Nase u. Umgebung.
مَرْعُوفٌ aus der Nase blutend.
رَعَقَ a رَعْقًا ورَعِيقًا * kollern (Bauch des Pferdes).
رَعِيقٌ Kollern im Bauch.
رَعَلَ a رَعْلًا * mit dem Speere durchbohren, z. mit dem Schwerte hauen.
رَعِلَ a رَعَلًا, وارْعَلَّ dumm, halb- blöde sein.
رَعَّلَ ö das Ohr einschneiden.
اِسْتَرْعَلَ hintereinander gehen (Tiere); voranschreiten im Zuge.
رَعْلٌ herabhängender Teil des eingeschnittenen Ohres.
رَعَالٌ Rotz.
رَعْلَةٌ ج رِعَلٌ وأَرْعَالٌ وأَرَاعِيلُ Herde, Trupp, Schar (20–25), od. die Vordersten der Schar; viele Diener, Hausleute; Fahne.
أَبُو رِعْلَةٍ Wolf.
رَعَالَةٌ Dummheit, Narrheit.
رَعْوَلِيٌّ schlecht gebraten.
أَرْعَلُ رَعْلَاءُ schlaff herabhängend; dumm.
رَعْلَاءُ Schaf mit hängender Ohrhälfte (gespoteten).
مِرْعَلٌ scharfes Schwert.
رَعِمَ a رَعَمًا ورَعُمَ رَعَامَةً * sehr mager sein u. an dünnem Nasenfluß leiden (Schaf).
رَعِمَ u رَعْمًا beobachten (den Sonnenuntergang); betrachten, beobachten, bekiken.
رِعْمٌ Fett.

مُرْعِشٌ was zittern macht, erschreckt.
مُرْتَعِشٌ zitternd, erschreckt.
رَعَصَ a رَعْصًا, وارْعَصَّ bewegen, schütteln, erschüttern; ziehen, schleppen.
تَرَعَّصَ وارْتَعَصَ sich winden, drehen (Schlange, Seil); geschüttelt werden (Baum).
ارْتَعَصَ stark zittern (Lanze); steigen (Preis).
رَعِظَ a رَعَظًا * den Pfeil od. Speer mit der Öffnung رَعَظٌ versehen od. ihn an dieser Stelle brechen.
رَعِظَ a رَعَظًا hier zerbrechen (der Pfeil od. Speer).
رَعَظٌ ج أَرْعَاظٌ Loch im Pfeil od. Speerholz, in das die Eisenspitze gefügt wird.
رَعَا u رَعْيًا * sich legen, ruhen (Wind).
رَعَاعٌ schlecht junges Volk; Gesindel.
رَعَاعَةٌ Straußenweibchen.
رَعَفَ a u رَعْفًا ورُعَافًا * aus der Nase fließen (Blut), bluten (Nase).
رَعَفَ a رَعْفًا im Laufe voran- kommen (Pferd).
رَعَفَ بِهِ البَابُ er ist hereingetreten.
رَعِفَ a رَعَفًا, ورُعِفَ aus der Nase fließen, od. nötig. fließen (Blut).
أَرْعَفَ z. nur Eile treiben; spornen (Schlauch).
تَرَعَّفَ aus der Nase bluten.
اِرْتَعَفَ herausschreiten, vorgehen (Mann).
اِسْتَرْعَفَ dsgl. (Pferd).
رَاعِفٌ fließend (Nase); sehr schnell (Rennpferd).
رُعَافٌ Bluten aus der Nase;

رِعْدِيدٌ ج رَعَادِيدُ sehr schreckhaft; Dummkopf.
مُرْتَعِدٌ zitternd, erschreckt.
رَعْرَعَ ö – * wohlgedeihen u. wachsen lassen (gut das Kind); d. Pferd trainieren; schlendernd hin u. herwogen (Wasser).
تَرَعْرَعَ wohlgedeihen u. wachsen (Knabe); in zartem Knabenalter sein (zwischen طِفْل u. شَابّ); wackeln, sich bewegen (Zahn).
رَعْرَعٌ ورَعْرَاعٌ ج رَعَارِعُ hochgewachsener, schöner Jüngling.
مُتَرَعْرِعٌ tüchtig herangewachsen, gedeihend (Jüngling).
رَعَزَ u رَعْزًا * beschlafen.
رَاعَزَ in sich zusammengezogen sein.
مِرْعِزٌّ ومِرْعِزَاءٌ ومِرْعِزَّى feine Wollhaare unter der gröberen (Haselwürzweg).
رَعَسَ a رَعْسًا * zittern; langsam einherschreiten.
رَعَّسَ – رَعَسَانًا zittern (Kopf der Greises).
رَعُوسٌ zitternd.
رَعَّاسٌ zitternd (Speer).
مُرْتَعِسٌ zitternd, erschreckt.
رَعَشَ a رَعْشًا ورَعِشَ a رَعَشًا * zittern, beben.
ارْتَعَشَ zittern machen.
أَرْعَشَ d. Zittern, Beben; Konvulsionen.
رَعَشٌ zitternd, furchtsam.
رَعِشٌ dsgl.; schnell
رَعْشَنٌ schnell (Kamelin (Stamm)
رَعْشَاءُ e. Zitteranfall, Konvulsion, starke Aufregung.
رَعْشَةٌ zitternd, furchtsam.
رِعْشِيشٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

gewerdet; bewacht, schützt. رَعِيٌّ
ds Weiden, Grasfressen des Viehes. رِعْيَةٌ
Hirtin; Herde. رَاعِيَةٌ
Schutz, Hut, Bewachung der Herde; aufmerksame, rücksichtsvolle Behandlung; Güte, Nachsicht, Gunst; ✝ Hautjucken, Krebs, Geschwulst. رِعَايَةٌ
aus Rücksicht. رِعَايَةً
weidende Herde; رَعِيَّةٌ ج رَعَايَا Untertanen, Untertan; Pfarrsprengel.
ein Joch Stiere. أَرْعُوَّةٌ
Weideviech. أَرْعَوِيَّةٌ
dr die Kamele gut pflegt. تِرْعِيٌّ وتِرْعِيَةٌ وتِرْعَايَةٌ
gut nach den Kamelen schauend. تِرْعَايَةٌ
dr Futter sucht. مَرِعٌ
Weide-platz, Weide, Futter. مَرْعًى، مَرْعًا ومَرْعَاةٌ ج مَرَاعٍ
Weide, Wiese. مَرْعَاةٌ
gewerdet, gehütet, regiert, beachtet, mit Beobachtung aller Förmlichkeiten erfüllt. مَرْعِيٌّ ـةٌ
Beachtenswertes, wichtige Dinge. مَصَالِحُ مَرْعِيَّةٌ
dr beobachtet, beachtet, berücksichtigt. مُرَاعٍ
Beobachtung, Nachtnahme, Berücksichtigung. مُرَاعَاةٌ
aus Rücksicht auf ... مُرَاعَاةً لـ
Ort, wo alles im Überfluß vorhanden ist; Weideplatz, Wiese. مَرْتَعٌ ج مَرَاتِعُ
fruchtbar. مِرْتَعٌ
auf die Weide gehend. مُرْتَعٍ
* رَغِبَ a رَغْبًا ورَغْبَةً ه والى وفى begehren, Neigung verspüren, Recht wahren, verteidigen.
den Untergang der Gestirne beobachten; رَغْيًا
das Gestirne beobachten; den Gang der Dinge beobachten; wohlwollende Blicke auf j. werfen, freundliche Rücksicht auf ihn nehmen; hüten, besorgen, verwalten; ✝ Jucken auf der Haut verursachen.
mit s-m andern Tiere s— weiden.
es ist zu beobachten, darf nicht übersehen werden. يُرْعَى
auf die Weide führen, weiden lassen; viel Grünfutter haben. أَرْعَى
j. aus Mitleid schonen, ihn am Leben lassen. عَلَى
j-m sein Ohr leihen, auf ihn hören, auf etwas horchen. s— سَمْعَهُ
hör auf mich! أَرْعِنِي سَمْعَكَ
auf die Weide gehen, weiden, abweiden. تَرَعَّى وارْتَعَى
um Erlaubnis zum Weiden bitten. اِسْتَرْعَى
j. bitten, daß er et. in Obacht nehme u. schütze. ه s—
ds Weiden. رَعْيٌ
Baldrian رِعْيُ الحَمَامِ
Grünfutter,
viel-, رَاعٍ، رَاعِي ج رِعَاءٌ ورُعَاةٌ ورُعَّانٌ
end, grasend, hütend, schützend; Hirte; Wächter, Beschützer; Gouverneur.
Obhut, Sorge u. deren Gegenstand. رُعْيًا

Hyäne. أُمُّ رِغْيٍ
Gesichtsschärfe. رَعَامٌ
Rotz krankes Schaf. رَعِمٌ ج أَرْعِمَةٌ
* رَعَنَ u رَعْنًا، ورَعِنَ a رَعَنًا، ورَعُنَ رَعَانَةً
schlaff, weich, feige sein; dumm sein, große dumm sein.
Bergvorsprung رَعْنٌ ج رِعَانٌ ورُعُونٌ
Vorgebirge; Gebirge (schroffes).
Erschlaffung. رَعَنٌ
Mädchen (pl.). رُعُنٌ
geschwätzig; dumm; رَعْنَاءُ م رَعْنَاءَةٌ
schlaff; voll Unordnung (Heer); weich (Luft); Berg.
weich, zart (Mädchen, رَعْنَاءُ
Knospe); Berg; Bastn.
unwohl, schwach; mit مَرْعُونٌ
Kopfweh von Hitze.
* رَعَا u رِعْوًا ورِعْوَةً ورِعْوًى و رُعْيًا، وارْعَوَى ارْعِوَاءً عن
den Irrtum, die Sünde erkennen u. davon ablassen, sich des Unerlaubten enthalten.
ds Rechtha- رِعْوَةٌ ورِعْوًى ورُعْيًا
ben auf sich selbst zur Vermeidung der Sünde, des Irrtums; ds Ablassen, Umkehr.
das رَعَى a رَعْيًا ورِعَايَةً ومَرْعًى *
Gras abweiden (Vieh); frei zur Weide gehen; das Vieh weiden (Hirte); die Herde bewachen, das Hirtenamt führen, Hirte sein.
das Vieh das Gras ab- s—
weiden lassen.
das Volk, s-e Unter- رِعَايَةً —
tanen gut regieren; überh. hüten, in Obacht nehmen, besorgen, verwalten; behüten (Gott).
mit-werden dein تَرَعَّى حَقَّكَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

أَرْغَدَ sich reichlichen Futters u. tiefer Brunnen erfreuen, in Hülle u. Fülle leben; reiche Brunnen haben.
إِسْتَرْغَدَ das Leben reichlich finden, gesegnet erachten.
رَغْدٌ Leben in Hülle u. Fülle, reichlich u. angenehm.
رَغَدٌ in Hülle u. Fülle Lebende.
رَغِيدٌ reichlich u. bequem (Leben), -od. so lebend; angenehm (Ort).
رَغِيدَةٌ Milchbrei.
إِرْغَادٌ Leben im Überfluß.
رَغْرَغَ * in Hülle u. Fülle leben; die Kamele zu jeder Zeit nach ihrem Begehr zum Wasser führen.
إِسْتَرْغَزَ für schwach u. weich halten.
رَغَسَ a رَغْسًا, وَأَرْغَسَ * zahlreich machen u. vermehren (Gott das Volk).
وَأَرْغَسَ ل-ـهُ j-m viele Reichtümer gewähren, ihn bereichern.
إِسْتَرْغَسَ für schwach u. weich halten.
رَغْسٌ Reichtum.
رَغْسٌ ج أَرْغَاسٌ Geschenk, Gunst, Segen.
رَغَشَ a رَغْشًا * Unheil anstiften.
رَغْشٌ Aufruhr, Tumult gegen j. erregen.
رَغَّشَ vermehren (den Besitz).
رَغِيغَةٌ Leben in Fülle.
رَغَّ * رَغَفَ a رَغْفًا um e-e Kugel zusammenballen, mit der Hand kneten (Mehl, Teig, Kot).
أَرْغَفَ den Blick verschärft auf et. richten; rasch schreiten.
رَغِيفٌ ج رُغُفٌ وَرُغْفَانٌ وَأَرْغِفَةٌ وَتَرَاغِيفُ flacher runder Kuchen od. Brot, Semmel.
رَغَلَ a رَغْلًا * saugen (Kind an der Mutter).
أَرْغَلَ säugen, trinken lassen, eben Körner in den Ähren bilden (Saat); fehlen, irren; die Pfanne voll machen.

رَغَمَ i رَغْمًا, رُغْمًا, رَغَامًا, رُغَامًا, رَغَمَانًا, رُغَمَانًا, رَغْمَانًا, رُغْمَانًا, رَغَامَانًا, رُغَامَانًا, رَغَ

brüllen, lärmen; schäumen, Schaum auswerfen; d. Schaum wegnehmen, abschäumen.
تَرَاغَى einander zubrüllen (Kamele).
إِرْتَغَى den Schaum der Milch (ehe) abtrinken.
رَاغٍ، رَاغِيَة schäumend (Milch); moussierend; brüllend (Kamel).
رَغَّاءٌ e. Vogel.
رُغَاءٌ Geschrei; Gebrüll (Kamel).
رَغُوٌّ viel brüllend (Kamelin).
رَغْوَةٌ Fels.
رَغْوَةٌ ج رُغًى Schaum der Milch, Krone; das Moussieren; Häutchen auf der Milch.
رَاغِيَةٌ Kamelin, Kamelvieh.
رُغَاوَةٌ Schaum, Krone.
مِرْغَاةٌ Gerät zum Abschäumen, Schaumlöffel.
رَفَأَ a رَفْأً * Zerrissenes flicken, (Kleid); j. beruhigen, der Furcht entledigen; das Schiff dem Ufer nähern.
بين — Freundschaft herstellen, Friede stiften.
رَفَأَ تَرْفِئَةً وتَرْفِيئًا den Neuver- mählten Glück wünschen mit den Worten: بِالرِّفَاءِ وَالْبَنِينَ lebt in Frieden, umgeben von Kindern!
رَافَأَ مُرَافَأَةً، وارْتَفَأَ persönliche Rücksicht gegen j. beobachten, ihm schmeicheln, schön tun.
ارْتَفَأَ sich zur Seite neigen; Haar u. Bart kämmen; s-e Zuflucht zu j-m nehmen.
إلى — sich nähern; nahe hinzu- führen; das Schiff ans Land führen.
تَرَافَأَ einträchtig sein u. sich einander in die Hände arbei- ten.
رِفَاءٌ Eintracht, Friede (bes. in der Ehe).

Abscheu, Widerwille; Zorn, رُغْمٌ Ärger; Zwang, Demütigung, Verachtung, Schimpf; Rinde, Haut.
عَلَى رَغْمِهِ ورَغْمًا عَنْهُ او عَنْ أَنْفِهِ gegen seinen Willen, ihm zum Trotz.
رَاغِمٌ demütigend.
دَاغِمٌ widerwillig.
رَغَامٌ Sand u. Staub (bes. in der Nase des Viehes klebend); wei- cher Boden.
رُغَامٌ Rotz.
مِرْغَمٌ Nase.
مِرْغَمٌ Zuflucht.
مِرْغَمٌ widerwillig.
مَرْغَمَةٌ Abneigung, Widerwille.
مِرْغَامَةٌ böses Weib.
مَرْغُومٌ gezwungen, widerwillig.
رَغَنَ a رَغْنًا * mit Vergnügen essen u. trinken.
إلى — freundliches Gehör schen- ken; sich auf et. stützen.
فِي — begehren, wünschen.
أَرْغَنَ j. mit Sehnsucht nach e-r Sache erfüllen; erleichtern; verachten.
إلى — freundliches Gehör schen- ken.
رُغْنٌ (= لَعَلَّ) vielleicht.
رُغْنِي ورُغْنِنِي vielleicht ich.
أَرْغُنٌ ج أَرَاغِنُ وأَرْغُنُونَ Orgel.
رَغَا u رُغَاءً ورُغَوَانًا * schreien (Kamel, Hyäne, Strauß); brül- len, brummen (Kamel); sehr heftig weinen (Kind).
رَغَى ورَغَا u رَغْوًا mit Schaum bedeckt sein, schäumen (Milch), moussieren (Wein etc).
أَرْغَى zum Schäumen bringen; moussieren lassen; zum Zorn reizen.
أَرْغَيْتُ zum Schreien od. Brüllen bringen; schreien,

رَغَمَ ze رَغْل hervorbringen (Boden).
إلى — sich zuneigen.
رَغْلٌ Saat, die eben Körner bildet.
رُغْلٌ Melde (Pflanze).
رُغْلٌ ج أَرْغَالٌ
رَغْلَاءُ mit geschlitzten Ohren (Ka- mel).
رُغْلَةٌ Torhaut.
أَرْغَلُ bequem (Leben); unbeschnit- ten; mit zu langen Hoden.
أَرْغَلُ Hoher.
تُرْغُلَةٌ * Turteltaube.
إِرْغَلَّ إِرْغِلَّادًا — رغلد * u. Fülle leben.
رَغَمَ a رَغْمًا * j-m seine Schwäche zeigen u. ihn damit demüti- gen; et. j-m zum Trotz, gegen s-n Willen tun.
رَغَمَ أَنْفَهُ — j. zwingen, et. gegen seinen Willen zu tun.
رَغِمَ a رَغَمًا — Widerwillen, Ekel gegen e. Sache empfinden.
رَغَمَ أَنْفَهُ mit der Nase in d. Staub gedrückt, gedemütigt u. ver- achtet sein.
رَغَمَ * zu j-m sagen: mögest du رَغَمًا gedemütigt, verach- tet werden!
رَاغَمَ zürnen, sich ärgern.
أَرْغَمَ zum Zorn reizen, ärgern; s. — j. meiden, fliehen, ihm aus dem Wege gehen; feindselig behandeln.
إِرْغَامٌ Widerwillen, Abneigung em- pfinden.
أَرْغَمَ j. mit der Nase in den Staub stoßen, demütigen; j. wider Willen zwingen, überhaupt zwingen u. demütigen; zum Zorn reizen; peinigen, pla- gen, bedrängen, behindern.
أَرْغَمَ (عَوْنَ) — j. von schwarzem Antlitz, d. h. verachtet machen (Gott).
تَرَغَّمَ schreien.
عَلَى — zürnen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Lappen, Fetzen. رُفَاءٌ
dr fleistot رَفَاءٌ
Ankerplatz. مَرْفَأٌ
e. Sache in kleine رَفَتَ u i رَفْتًا * Stücke zerbrechen; den Knochen zertrümmern; ganz zerbrechen, klein zertrümmert sein (Knochen); abgebrochen, abgerissen, Bruchstück sein; ✝ zurückweisen, wegstoßen.
den (Transit-) Zoll bezahlen رَفَتَ ✝
zerbrochen sein; ab. اِرْفَتَّ اِرْفِتَاتًا gebrochen, Bruchstück sein; zerrissen sein (Strick).
dr alles zerbricht; Stroh, رُفْتٌ Streu, Häcksel.
in kleine Stücke Zerbrochenes, رُفَاتٌ zertrümmerte Knochen; Staub.
Transitzoll رِفْتِيَّةٌ ✝
Entrichtung des Zolles. تَرْفِيتٌ ✝
zerbrochen; ✝ zurückgewiesen, verworfen. مَرْفُوتٌ
رَفَثَ u رَفْثًا وَرُفُوثًا, وَرَفِثَ a رَفَثًا * unzüchtig reden (zu e. r Frau); beschlafen. وَرَفَثَ
unrichtig reden. اَرْفَثَ
fleischlicher Umgang. رَفَثٌ
Männer wählte begehrte رَفِثَ – رَفَثَ * gleiche wünschen.
mit zurückgebogenen, weitgestreckten Hörnern. آرْفَثُ
aufgehen (Teig); رَفَخَ وَتَرَفَّخَ ✝ anschwellen (Wunde).
bequem, reichlich. رَافِخٌ
ds Anschwellen. تَرَفُّخٌ ✝
helfen, unterstützen رَفَدَ i رَفْدًا * رِفَادًا, zu Hilfe kommen; ✝ heben, aufheben.
als Geschenk geben, schenken. a – وَاَرْفَدَ على ول dem Reittier das Satteltuch رِفَادَةً auflegen.
ehren, erhöhen, zum gro- رَفَدَ

Fussherrn machen.
schenken, geben; helfen, unterstützen. رَافَدَ
j-m e. Sache schenken. اَرْفَدَ
sich einander unterstützen. تَرَافَدَ
erwerben. اِرْتَفَدَ
e. Geschenk od. Hilfe erbitten. اِسْتَرْفَدَ
mehrfaches Satteltuch. رَفْدٌ
grosser Becher. وِرْفِدٌ –
Geschenk, Kohl- رِفْدٌ ج رُفُودٌ وَاَرْفَادٌ tat; Gunst; Hilfe, Beistand.
dr unterstützt. رَافِدٌ
Dachsparren. رَوَافِدُ ج وَرَافِدَةٌ –
✝ Euphrat. الرَّافِدُ
Euphrat und Tigris. الرَّافِدَانِ
Bandage für Wunden, رِفَادَةٌ Sattelkissen.
weichgesottenes Ei. رَفْدَانُ ✝
ds Hilfesuchen. اِسْتِرْفَادٌ
grosser Becher od. مِرْفَدٌ ج مَرَافِدُ Schüssel für Speise; falsche Hüften.
Seitenmaar. مِرْفَدٌ
sich gegenseitig Beistand leistend. مُرَافِدٌ
gegenseitiger Beistand. مُرَافَدَةٌ
die Flügel ausbreiten (Vogel); die Raine umtreiben (Hahn); tönen, klingen (Sache). رَفَرَ o – *
j-m wohlwollen, einander gewogen sein. رَفَرَ على
Fächer od. Etagen für Vasen, Silberzeug; e. grünes Tuch zur Bekleidung; Bett, Kissen; Polster der Seligen im Paradiese; was herunterhängt wie Zeltlappen, Kleiderzipfel, Schöpse, Baumzweige, Helmzier etc.; gewölbter Bogen, Fenster. رَفْرَفٌ ج رَفَارِفُ
e. Fink; Strauß. رَفْرَافٌ

j. schlagen; schlagen, pulsieren (Ader) رَفَزَ i رَفْزًا *
schlafend (Ader). رَافِزٌ
j. mit den رَفَسَ u i رَفْسًا وَرِفَاسًا * Füßen stoßen od. schlagen; ausschlagen (Pferd); das Kamel mit dem Stricke رِفَاسٌ binden; ✝ sehr starke Spannung haben (Gewölbe, Bogen).
Stein, der dem Gewölbebogen als Auflage dient. رَفْسٌ
ds Ausschlagen der Pferdes. رَفْسَةٌ :–
stark gespannt (Wölbung) رَافِسٌ
Strick für Kamele. رِفَاسٌ
e. Giftpilz. تُرْفَاسٌ ✝
mit der Schaufel رَفَشَ u رَفْشًا * wegschaffen, wegschaufeln, zerkleinern, zerstoßen; gut essen und trinken.
viel auf st. verwenden. رَفُوشًا فى –
grosse u. dicke Ohren رَفَشًا a رَفَشٌ haben.
den Bart lang, schaufelförmig wachsen lassen. رَفَّشَ
üppig leben (in Speise, Trank u. Liebe). اَرْفَشَ
am Orte bleiben. ب –
Schaufel zum Wegschaffen des Schmutzes od. zum Worfeln des Getreides; ✝ Schulterblatt. رَفْشٌ
von der مِنَ الرَّفْشِ اِلَى الْعَرْشِ Schaufel zum Throne.
das gut Essen الرَّفْشُ وَالْقَفْشُ und der Liebe Pflegen.
mit grossen Hängeohren. اَرْفَشُ
Fächer, Ventilator; Futtertrockenwinde. مِرْفَشٌ
üppig lebend. مُرَفَّشٌ
Schaufel, Spaten, Besen. مِرْفَشَةٌ
mit dem Fuße schlagen رَفَصَ رَفْصًا ✝

hissen; das Kamel zu schnellerem Gange treiben; j. vom Schlachtfelde od. Kriegsschauplatz wegschaffen; ✦ feiner, dünner machen; ✦ Karneval halten.

رَافَعَ appellieren; j. vor den Richter fordern.

رَافَعَ مع mit j-m im Prozeß sein.

رَافَعَ ب a. Sache vor den Richter bringen.

رَافَعَ ب j. schonen u. am Leben lassen.

تَرَفَّعَ sich erheben, stolz werden; bequem leben; ✦ dünn, fein sein.

تَرَفَّعَ على sich stolz gegen j. benehmen.

تَرَافَعَ miteinander prozessieren; einander schikanieren.

تَرَافَعَ الى ihre Sache zugleich vor den König od. Richter bringen.

اِرْتَفَعَ in die Höhe heben, erheben; erhoben werden; an höherem Range gelangen; stolz werden; weggeschafft, beseitigt werden, verschwinden (Epidemie); ✦ ausgeführt, exportiert werden (Ware).

اِرْتَفَعَ الى sich auf a. Summe belaufen.

اِسْتَرْفَعَ verlangen, daß e. Sache erhoben, erhöht od. weggeschafft werde.

رَفْع d. erheben (der Hände, der Stimme); d. Wegschaffen, Beseitigen, Verschwindenmachen; Vokal Dhamma, Nominativ.

وَدْع وَرَفْع d. ein für allemal Entscheiden und Beseitigen.

خَفْضًا وَرَفْعًا bald langsam, bald geschwind (Ritt).

رَافِع dr erhebt, erhöht, preist; dr bringt, Überbringer; dr wegnimmt, entfernt; Kläger.

mit j. wegwerfen; zerbrechen

رَافِضَة ج. رَوَافِض Deserteur, Abtrünniger, Renegat, Ketzer.

رَافِضِيّ dsgl. wie vor.

اِرْفِضَاض d. sich Zerstreuen, Verschwinden.

مَرْفِض Talerweiterung.

مَرَافِض offene Talgründe.

مَرْفُوض verstoßen, als unnütz verworfen.

رَفَعَ a u * in die Höhe heben, erheben; hissen, in die Höhe ziehen; die Fahne erheben; s. Wort in den Nominativ setzen, es mit Dhamma aussprechen; das Getreide vom Felde in die Scheune schaffen; das Kamel zu schnellerem Gange treiben.

رَفَعَ الصَّوْتَ die Stimme erheben.

رَفَعَ اسْمَ المَلِكِ den Namen des Königs aussprechen (im Gebet).

رَفَعَ الدَّعْوَى s-e Klage höheren Ortes anbringen, appellieren.

رَفَعَ عن wegschaffen, entfernen (Zelte, Gerüste etc.); verschwinden machen, beseitigen (die Epidemie).

رَفْعًا ومَرْفُوعًا mit heftiger Bewegung rasch ausschreiten (Kamel).

رَفَعَانًا in e. höhere Gegend kommen.

رَفْعًا a. Sache vor den König od. den Richter bringen.

رَفَعَ على gewisse Worte e. m Autor in den Mund legen.

رَفَعَ رَفَاعَةً mit starker, lauter Stimme begabt sein; laut sein (Stimme).

رَفْعَة hochgestellt sein, hohen Rang u. Ansehen besitzen.

رَفَّعَ in die Höhe heben, erheben; gen, ausschlagen; sehr starke Spannung haben (Gewölbe); den Einsturz drohen (Mauer).

تَرَافَضُوا الماءَ abwechselnd Wasser schöpfen.

اِرْتَفَضَ teuer werden (Horn, Preis).

رُفْضَة Reihe, Tour, (حوض فُرْضَة) Gelegenheit.

رَفِيض Kirchgenosse; Genosse.

رَفَضَ u i * verlassen, im Stiche lassen; die Kamele frei weiden lassen; a. Sache fahren lassen, ihr entsagen, sie als unnütz verwerfen od. zurückweisen; werfen, schleudern; breit sein (Tal); nach Abfallen der Blüten die Dattelträuben bilden (Palme).

رَفَضَ u frei weiden (Kamele).

رَفِضَ schlaffes Glied haben (Pferd).

رَفَضَ في wenig Wasser im Schlauche lassen.

اَرْفَضَ die Kamele frei weiden lassen.

تَرَفَّضَ sich zerstreuen u. verschwinden; zerbrochen werden; die Seinen verlassen, ihnen entsagen, desertieren, Ungläubiger od. Ketzer werden.

تَرَافَضَ ausbrechen, fließen (Tränen).

اِرْتَفَضَ verlassen, zurückgewiesen sein, verachtet werden.

اِرْفَضَّ sich zerstreuen u. verschwinden; fließen (Tränen).

اِسْتَرْفَضَ breit sein (Tal).

رَفْض Verstoßung, Ausschließung.

رَفُوض ج. رَوَافِض freiweidende Kamele.

رَافِض م. ة dr wirft, schleudert; dr im Stiche läßt, verwirft.

رُفَاض Bruchstück.

رَفِيض zurückgewiesen, als un-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Getreidefülle im Feld. رَفَاعٌ
ds Einbringen der Garben in die Scheune; ✝ Karneval. وِرْفَاعٌ
emporhebend; hoch, erhaben; vornehm; laut (Stimme); dünn, fein (Stoff); sehr klein (Tierchen); subtil. رَفِيعٌ م-ةٌ
hochangesehen. الشَّأْنِ –
hochmächtig. القَدْرِ –
lautstimmig. الصَّوْتِ –
hoher Taubenlaut. بُنْيَانٌ رَفِيعُ الأَرْكَانِ
dr in die Höhe hebt. رَفَّاعٌ
ds Erhöhen der Stimme. رِفَاعَةٌ
Erhebung, hoher Rang, Ansehen; Feinheit. رِفَاعَةٌ
falscher Hinterer. رِفَاعَةٌ
Sache, die vor den König od. Richter gebracht wird. رَفِيعَةٌ
mehr erhöht. أَرْفَعُ
Höhe, hoher Rang; ات– ج Erhöhung; Wegschaffung; Verschwinden; Erdferne der Gestirne; Ernteertrag; reiche Ernte. إِرْتِفَاعٌ
beiderseitige Berufung an die Gerichte. تَرَافُعٌ
Erhöhung, Beförderung; ds Dünn- od. Feinmachen; ✝ Karneval. تَرْفِيعٌ
Karneval. مُرَفَّعٌ ج مُرَافِعٌ
dr e. Sache vor Gericht bringt. مُرَافِعٌ
in die Höhe gehoben, erhöht, gekehrt; weggenommen, beseitigt; in die Nähe gebracht; mit dem Vokal Dhamma bezeichnet, in den Nominativ gesetzt; beschleunigte Gangart (des Kamels). مَرْفُوعٌ
erhaben, hoch; in hohem Range; im Nominativ stehend مُرْتَفِعٌ
ds vor Gericht Bringen مُرَافَعَةٌ
e-r Rechtssache, Anstrengung e-s Prozesses.

bequem u. angenehm رَفَغَ u رَفَاغَةً *
müssen reich sein (Leben).
s. solches Leben führen; beschlafen. تَرَفَّغَ
Fruchtbarkeit; Sgs. unfruchtbarer Boden. رَفَغٌ
weicher, ebener Boden. ج رِفَاغٌ
gemeines Gesindel. ج أَرْفَاغٌ
Hülle und Fülle. رَفْغٌ ج رُفُوغٌ
Schmutz der Nägel, Achselhöhlen etc.; solche Stellen: Achsel, Vereinigung der Schenkel. ج –
üppig (Leben). رَافِغٌ ج رَوَافِغُ
bequem, reichlich (Leben). رَفِيغٌ
Hülle und Fülle. رَفَاغَةٌ
Frau mit engen Schenkeln. رَفْغَاءُ
angenehmes Leben. رَفَاغِيَةٌ
Hülle und Fülle. رَفْغَنِيَةٌ
die Flügel zum Flug رَفَّ i u رَفٌّ * ausfalten (Vogel); mit den Augen winken; viel essen; mit dem Rande der Lippen essen od. so die Frau küssen.
an der Mutter saugen; j. freundlich u. gütig behandeln; nach et. begehren; leicht dazu zu bringen sein. ل –
j. von allen Seiten umgeben u. schützen; j. ehren. ب –
j-m in allen Stücken dienstbeflissen sein. ل –
glänzen (Farbe). رَفَّ ورَفِيفًا –
dünn sein (Gewand). (عوض رَفَفٌ) –
die Flügel ausbreiten (Henne) über (die Eier). أَرَفَّ على
glänzen (Farbe). إِرْفَافٌ
breites Sims, Konsole, Etagere zum Aufstellen von Vasen, Silbergeschirr etc; Brett, Diele; Mauergesims; Bogen; Herde (Ziegen, Ochsen); Viehhürde; Schwarm od. Zug Vögel. رَفٌّ ج رُفُوفٌ
er hat täglich sein Fieberanfall. أَخَذَتْهُ الحُمَّى رَفًّا
Stroh, Strohabfälle. رِفٌّ
s. Trunk Milch. رَفَّةٌ
im s-m Augenblick. بِرَفَّةِ عَيْنٍ
Stroh, Häcksel. رِفَّةٌ
dünn, fein; Lichtöffnung; رَفِيفٌ von Tau glänzend; Lilie; Dach, Bedachung.
Bootbrücke. ذَاتُ الرَّفِيفِ
helfen, unterstützen رَفَقَ u رِفْقًا * sein, begünstigen, nützen.
gütig, mild ب وعلى u – رِفْقًا ومَرْفَقًا sein.
nicht mehr in Not sein, zu bessere Verhältnissen kommen, sich helfen können. رَفَقًا –
j. an den Ellbogen stoßen; das Kamel an den beiden Vorderfüßen binden. رَفْقًا –
s-n verdrehten Ell- رَفَقًا a رَفِقَ bogen haben.
gütig, mild gegen j. ب وعلى – sein.
✝ den Vorteil über j. haben على –
j-s Genosse sein, ihn رَفَقَ رَفَاقَةً begleiten.
gütig, mild gegen j. ب وعلى – sein.
j-s Genosse sein, ihn begleiten. رَافَقَ
j-m in e-r Sache beistehen, ihm nützlich sein. في –
j-m nützen. أَرْفَقَ a
gütig, mild gegen j. ب وعلى – sein.
sich gütig u. mild gegen j. beweisen; j-s unzertrennlicher Genosse werden. تَرَفَّقَ ب
sich in e-r Sache tätig u. klug erweisen. في الأَمْرِ –
sich zueinander gesellen u. einander helfen; Genossen, Kompagnons sein. تَرَافَقَ

u. reichlich (Leben).
s. Schleppe tragend. رَافِلٌ
langherabfließend (Haar). رَفَّالٌ
langherabhängend (Kleid); رِفَلٌّ
langgeschwänzt.
ungeschickt, schlam- رَفْلَدٌ ر رَفْلَزٌ أَرْفَلُ
pig (in Kleidung); ↓ schlapp-
ohrig (Esel).
pomphafter Gang. تَرَفُّلٌ وتَرْفَلَةٌ
Ei. رِفْنٌ *
herabhängend (Kleid); lang- رِفْنٌ
geschwänzt.
jederzeit رِفْهًا ورُفُوهًا a رَفَهَ *
zum Wasser gehen (Kamel).
s. bequemes u. ge- رَفَهًا a ورَفِهَ —
nußreiches Leben führen.
bequem u. genußreich رَفَهَ رَفَاهَةً
sein (Leben).
den Schuldner milde be- رَفَهَ عن
handeln.
j-m s. bequemes u. ge- وأَرْفَهَ —
nußreiches Leben schenken,
ihn versorgen; die Kamele
nach Belieben trinken lassen.
s. bequemes ارْفَهَّ وترَفَّهَ واسْتَرْفَهَ
u. genußreiches Leben führen.
bequemer Lebensumstand. رِفْهٌ
Stroh; Häcksel. رِفْهٌ
üppig lebend. رَافِهٌ
mitleidig. ب —
genußreich lebend. رَفِيهٌ
üppig lebend. رَفْهَانٌ
reichliches u. be- رَفَاهٌ ورَفَاهِيَةٌ
quemes Leben; Lebensgenuß.
bequemer Lebensgenuß. رَفْهَنِيَةٌ
Bequemlichkeit. تَرَفُّهٌ
ruhig, zufrieden, glücklich. مَرْفُوهٌ
in sehr guten Umständen; مُتَرَفِّهٌ
reichlich, bequem.
mit feinen Stichen رَفَا u رَفَّا *
flicken (Kleid); j. beruhigen,
ihm die Furcht benehmen.
Neuvermählte be- رَفِّي تَرْفِيَةً
glückwünschen.

Bedürfnisse. ج مَرَافِقُ
Reisegenosse, Kamerad. مُرَافِقٌ
mitfühlend, wohlwol- مُتَرَفِّقٌ
lend, schonend.
Ruhebett, Lager; Ein- مُرْتَفَقٌ
kehrhaus.
sich anlehnend, stütz- مُرْتَفِقٌ
end; fest, solid.
Kissen, Polster zum مِرْفَقَةٌ
Aufstützen.
das Zusammenreisen, مُرَافَقَةٌ
Genossenschaft.
ungeschickt sein رَفَلَ u رَفَلَ *
im Kleideranziehen u. dgl.,
alles ruinieren und nichts
recht machen; das Wasser
im Brunnen sammeln.
die Kleider auf رَفْلًا ورَفَلَانًا u —
dem Boden nachschleppen
lassen u. pomphaft einher-
schreiten mit Bewegung der
Arme u. des ganzen Körpers.
so gehen, als ob man فِي ثَوْبِهِ —
auf sein Kleid stolz wäre.
im Kleideranzie- رَفَلَ a رَفَلًا
hen u. dgl. ungeschickt sein.
die Kleider bis auf den Bo- رَفَّلَ
den hinabhängen lassen; er-
heben u. preisend, u. Sgs. herab-
setzen u. schmähen; j. zum
großen Herrn (König) machen;
das Wasser im Brunnen sam-
meln; ↓ schlaff herabhängen-
de Ohren haben (Esel).
j. in den Besitz e-r Sache ه —
bringen.
pomphaft gehen. ارْفَلَّ
die Kleider auf dem Boden ق —
nachschleppen lassen.
mit stark bewegtem ه — تَرَفَّلَ
Körper gehen (aus Alters-
schwäche.
ungeschickt رَفْلٌ ر رَفْلَانٌ ر رَفَلٌ ر —
im Ankleiden u. dgl., dumm
und unbrauchbar; bequem

unterstützt werden; Bei- ارْتَفَقَ
stand finden; Vorteil ziehen;
sich auf den Ellbogen stützen.
sich in e-r Sache gütig u. ب —
mild erweisen.
um Gnade, Gunst u. Bei- اسْتَرْفَقَ
stand bitten.
Güte, Milde, Mitleid, Gunst; رِفْقٌ
was unterstützt, zum Vorteil
gereicht; Geschicklichkeit;
genügendes Vermögen, be-
häbige Lage.
mit Güte. بِالرِّفْقِ
dr hilft, beisteht; dr sich رَافَقَ
selbst aus der Sache zieht.
dr den Vorteil über den على —
Gegner hat.
Be- رُفْقَةٌ ج رُفَقٌ ورِفَاقٌ وأَرْفَاقٌ
gleiterschaft, die Begleiter;
Reisegesellschaft.
das Begleiten auf der Rei- رِفَاقٌ
se, Beistand; Stock zum Bin-
den des Kamels.
gü- رَفِيقٌ ج رِفَاقٌ ورُفَقَاءُ
tig, mild; Genosse, Begleiter,
Kamerad, Freund, Helfer.
das hantige Rakka am رَافِقَةٌ
Euphrat.
Geselligkeit, Freundschaft, رَفَاقَةٌ
gütiger Beistand, Aushilfe.
Reisegesellschaft. رُفَاقَةٌ
Hosen. ↓ رَفِيقَةٌ
mit verdrehtem أَرْفَقُ ر رَفْقَاءُ
Ellbogen.
Kamelin mit ver- نَاقَةٌ رَفْقَاءُ
schlossenen Zitzen od. ver-
drehtem Kniebug.
das sich Stützen. ارْتِفَاقٌ
Wohlwollen. تَرَفُّقٌ
↓ Unterstützung. تَرْفِيقٌ
Ellbogen; مِرْفَقٌ ج مَرَافِقُ ومِرْفَقٌ
Vorteil, Nutzen.
Platz zum Auf- مِرْفَقٌ ج مَرَافِقُ
stützen mit dem Ellbogen; Dach-
raum; Gosse; Abtritt, Senkgrube.

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

Neuvermählte رَاقِئٌ رِفَاءٌ ومُرَافَاةٌ
Segenswünschen; mit j-m einträchtig leben.
feine Steppnaht. رَفْوٌ
Eintracht, Friede (bes. in der Ehe). رِفَاءٌ
Fellschneider. رَفَّاءٌ
reine Milch. أُرْفَةٌ
Glückwunsch an Neuvermählte. تَرْقِيَةٌ وتُرْقِيَةٌ
gefeistet, gestopft. مَرْفُوٌّ
aufhören zu رَقَأَ a رَقْأً ورُقُوءًا *
fließen (Tränen, Blut); erregt werden (Schweiß).
Zu Betracht erregen, رَقَّأَ بَيْنَ — u. Sgs. Frieden stiften.
ausposaunen. فِي — أَرْقَأَ
stillen (Tränen, Blut); den Schweiß erregen.
Blutstillendes Mittel; Blut- رُقُوءٌ
geld.
Treppe, Leiter, Stufe مَرْقَاةٌ ج مَرَاقٍ
رَقَبَ u رَقْبًا ورَقَبَةً ورَقَبًا ورِقْبَةً ورِقْبَانًا *
aufmerksam beobachten, nach j-m spähen, ihn erwarten; j. überwachen; auspionieren; j. am Halse binden.
beobachten; رَاقَبَ رِقَابًا ومُرَاقَبَةً
überwachen, kontrollieren, auspionieren; sich vor j-m fürchten; Gott fürchten.
j-m e. Haus od. Grundstück auf Lebenszeit überlassen, sodaß es in s-m Todesfall an den früheren Besitzer zurückkehrt. أَرْقَبَ
beobachten, auspionieren; erwarten; Gott fürchten. تَرَقَّبَ
beobachten; erwarten; sich noch ein od. stehen, übertragen (Messer). اِرْتَقَبَ
Dünnheit des Halses. رَقَبٌ
der beobachtet, späht, überwacht; Rival. رَاقِبٌ
der Kinder beraubt (Frau) رَقُوبٌ

Unglück. أُمُّ الرَّقُوبِ
Erwartung. رَقُوبٌ
der behütet, bewacht رَقِيبٌ ج رُقَبَاءُ
(Gott); Wächter, Nachtwächter; Schildwache; Aufseher; der überwacht, ausspioniert u. denunziert; Nebenbuhler, Rival; Stern od. Mondstation in Opposition zu anderen; dritter Pfeil im Spiel.
Feind. (ضد حَبِيبٌ) —
e. bösartige رَقِيبَاتٌ ورُقْبٌ — ج
Schlange.
Umgebung, Esplanade. رَقْبَةٌ *
entfernter Verwandtschaft; Raum, Zwischenraum; Hut, Wachsamkeit, Vorsicht, Furcht. رِقْبَةٌ
Nackenwurzel des Halses, Hals; رَقَبَةٌ ج رَقَبٌ ورِقَابٌ وأَرْقُبٌ ورَقَبَاتٌ
Sklave; Leibeigener, Untertan; Unterwürfigkeit.
Rückenmark. خَيْطُ الرَّقَبَةِ
Sklaven u. Besitz. رَقَبَاتٌ وأَمْلَاكٌ
Erwartung. رَقَابَةٌ
Haus etc., das im Todesfall رَقْبَى
des jetzigen an den alten Besitzer zurückfällt.
Aufseher über die Bagage. رَقَابَةٌ
dickhalsig. رَقَبَانٌ ورَقَبَانِيٌّ
mit dickem Nacken. أَرْقَبُ
Löwe. الأَرْقَبُ
Beobachtung von e-r Warte. اِرْتِقَابٌ
Warten, Hoffen; Überwachung. تَرَقُّبٌ
Wartturm. مَرْقَبٌ و-ةٌ ج مَرَاقِبُ
der beobachtet, späht, ausschaut, wartet, kontrolliert. مُرَاقِبٌ
Wache, Beobachtung, مُرَاقَبَةٌ
Überwachung, Kontrolle; Betrachtung, Nachdenken.
beobachtend, ausspä- مُتَرَقِّبٌ

Hand, erwartend, begehrend; Wächter. مُرْتَقِبٌ
Wächter; wartend. مُرَقِّبٌ
das Vermögen wohl رَقَّ — رَقَّ * verwalten; sein Leben wohl durchführen.
schön u. gut machen. أَرَقَّ
den Unterhalt für die Seinen erwerben. تَرَقَّلَ
Gewinn; Handel. رَقَاحَةٌ
Kaufmann, Kommis; Verwalter. رَقَّاحِيٌّ
schla- رَقَدَ u رَقْدًا ورُقَادًا ورُقُودًا *
fen gehen, schlafen, ruhen (zur Nachtzeit).
schlafen gehen lassen; رَقَّدَ وأَرْقَدَ
einschläfern.
verweilen, bleiben. أَرْقَدَ ب
eilen, rasch handeln. اِرْقِدَادًا
Schlaf. رَقْدٌ
der liegt u. schläft. رَاقِدٌ ج رُقَّدٌ ورُقُودٌ
Nachtschlaf. رُقَادِيَّةٌ
e. Schlaf: Zeit, die man schläft رَقْدَةٌ
ohne aufzuwachen; Zeit vom Tode bis zur Auferstehung.
Schläfer. رُقَدَةٌ
Schlaf. رُقُودٌ
länglicher, aus- رَاقُودٌ ج رَوَاقِيدُ
gepichter Weingefäß; Stechheber; e. Maß; e. salziger Fisch.
Frohlocken, Springen. رَقْدَانُ
Schlafzimmer, Schlaf- مَرْقَدٌ ج مَرَاقِدُ
platz, Ruhestätte, Bett, Grab.
einschläfernd, nar- مُرَقِّدٌ ومُرْقِدٌ
kotisch.
der viel schläft. يَرْقُودٌ
Wasser in geringer ـَـ — رَقْرَقَ *
Menge hier u. da aussprengen; das Wasser schütteln, den Trank mischen.
sich schimmernd bewe- تَرَقْرَقَ
gen, kommen u. verschwinden (Wasser, Dunst).

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

Firmament, unter- أَرْقِعَةٌ ج. ster Himmelsgewölbe.
Flick- od. Einsatz- رُقْعَةٌ ج. رِقَاعٌ stück; Stück Papier z. Schreiben; kurzer Brief, Billett; schriftlicher Vortrag e-s Nichtministers; e. Briefschrift; Umschlag auf Knochenbrüche; e. Schneeflocke; Gebiet, Weichbild, Territorium.
Schach- od. Dame- الشِّطْرَنْجُ — brett.
großer platanenähnlicher Baum mit feigenartiger Frucht u. gurkenähnlichen Blättern. رُقَّعَةٌ ج. رُقَّعٌ
Dummheit. رَقَاعَةٌ
e. Bittschrift. رِقَاعِيٌّ
an den Seiten weißgefleckt (Schaf); dumm; mit flachem Hintern (Frau). أَرْقَعُ م. رَقْعَاءُ
das Ausbessern, Flicken. تَرْقِيعٌ
geflickt, in Lumpen gekleidet; gut verwaltet. مُرَقَّعٌ
Flicker; Verwalter, haushälterisch. مُرَقِّعٌ
närrisch. مُرَقْعَانُ م. ـَةٌ
der Ausbesserung bedürftig (Kleid). مُسْتَرْقِعٌ
zittern (vor Kälte). u رَقَفَ *
von Zittern ergriffen werden. اِرْقَفَّ
dünn, fein رِقَّةٌ i (رَقَقٌ (عوض) رَقٌّ *
sein od. werden.
von mitleidigen od. zärtlichen Empfindungen gegen j. ergriffen werden. رَقَّ لـ
von Scham ergriffen worden. رَقَّ مِنْ
in Sklaverei geraten, Sklave werden. رَقَّ —
dünn, fein machen; schwächen u. biegsam machen, abplatten. رَقَّقَ
e. Wort in bildlichem Sinne gebrauchen. رَقَّقَ عَنْ

in Galopp setzen.
tanzen, springen, galoppieren. تَرَقَّصَ
Tanz, Walzer; Galopp. رَقْصٌ
springend, tanzend. رَاقِصٌ
Tänzer; die Unruhe od. Pendel in der Uhr; Briefbote, Läufer. رَقَّاصٌ
buntscheckig machen. رَقَّطَ u رَقَطَ * (رقط)
bespritzt, befleckt sein (Kleid). تَرَقَّطَ
buntscheckig od. weiß u. schwarz gefleckt sein. اِرْقَطَّ وارْقَاطَّ
weiße Färbung mit schwarzen Flecken od. umgekehrt. رُقْطَةٌ
weiß u. schwarz punktiert. أَرْقَطُ
Panther. الأَرْقَطُ
Aufstand; gefleckter Huhn. رُقْطَاءُ
das Gefleckt sein. اِرْقِطَاطٌ
gefleckt. مُرَقَّطٌ
e. Kleid mit aufgesetzten Stücken flicken, ausbessern; den verfallenden Brunnen ausbessern od. stützen; durchbohren, treffen; durch Satiren od. Witze verhöhnen; eilen. رَقَعَ a رَقْعًا *
geistesschwach sein, Dummheiten machen. رَقَعَ رَقَاعَةً
an vielen Stellen flicken, ausbessern. رَقَّعَ
geflickt sein; den Unterhalt erwerben. تَرَقَّعَ
sich gegen dumm, närrisch betragen. تَرَاقَعَ على
sich um j. bekümmern. اِرْتَقَعَ مِنْ
das Flicken nötig haben (Kleid). اِسْتَرْقَعَ
der siebente Himmel; Gemahl, Gatte. رَقِيعٌ
dumm, närrisch. رَقِيعٌ *
geistesschwach.

Bewegung der Fata morgana; schimmernd (Schwert, Perlen). رَقْرَاقٌ
nasse, nichte Wasserfläche; dünner Dunst; schimmernd. رُقَارِقٌ
schlagen (Ader). رَقَزَ u رَقْزًا *
springen, tanzen (رَقَصَ (عوض) —
schlagend (Ader); tanzend. رَاقِزٌ
mit zwei od. drei Farben bemalen, buntscheckig machen; Spuren zurücklassen, das Gesicht fleckig machen (Blattern). رَقَشَ u رَقْشًا *
buntscheckig machen; s-e Rede zieren, verschönern; die Rede mit Lügen spicken. رَقَّشَ
buntscheckig sein; geziert sein (Rede); sich zieren, schminken. تَرَقَّشَ
im Handgemenge untereinander geraten. اِرْتَقَشَ
buntscheckige Malerei; Flecken im Gesicht. رَقْشٌ
schillernde Schlange. رَقَاشٌ
weiß u. schwarz gefleckte Schlange. رَقْشَاءُ
schwarz u. weiß gefleckt. أَرْقَشُ ج. رُقْشٌ
e. Schlange; Gaumensegel des Kamels. رَقْشَاءُ
Marrasit, Wismut. مُرَقْشِيثَا ⊙
tanzen, schwärmend springen (Tänzer); sich hin u. herbewegen (Dunst); gären u. wallen (Wein). رَقَصَ u رَقْصًا *
der Wein رَقَصَتِ الخَمْرُ فِي رُؤُوسِهِمْ stieg ihnen in die Köpfe.
galoppieren (Kamel). رَقَصَ رَقْصًا وَرَقَصَانًا —
tanzen, springen رَقَّصَ وَارْقَصَّ
lassen (Mutter das Kind etc.);

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Inschrift; Schrift, Buch (bes. die Geschichte der Siebenschläfer); Tintenzeug; vernünftig.

رَقَمَةٌ ج رِقَامٌ Garten, Wiese, Ufer; Malve.

رَقِيمَةٌ Klang u. Rausch (Frau); Zeile, Linie, Schrift, Brief.

رَقِيٌّ Jaspis.

أَرْقَمُ م رَقْمَاءُ gefleckt.

الأَرْقَمُ ج أَرَاقِمُ s. Giftschlange.

الرَّقْمَاءُ Unglück; Überlast.

تَرْقِيمٌ ds Schreiben; Vokalisieren, mit Preisen Versehen; ds Sticken, Streifen; Striche zum Ausfüllen.

مِرْقَمٌ ج مَرَاقِمُ Pinsel, Griffel, Feder; Stick-, Häkelnadel.

مَرْقُومٌ geschrieben, gezeichnet, vorgeschrieben, beschrieben; oben erwähnt; gesiegelt; gestreift; punktiert (Wort); gestickt.

رَقَنَ (رَقْنًا) * ✝ s. Brett hobeln (Tischler); ✝ = رَقَنَ.

رَقَّنَ mit Henna rot färben (Greis den Bart); die Schrift in schönen Zügen schreiben; den Text punktieren; den Posten in der Rechnung durchstreichen; in engen Zeilen schreiben.

تَرَقَّنَ sich mit Henna färben (Frau).

اِرْتَقَنَ mit Henna od. Safran gefärbt sein.

رَقَّانٌ وَرَقُّونٌ Safran; Henna, Lawsonie.

رَقِينٌ geprägte Münze; Drachme.

اِرْقَانٌ Henna; Safran.

تَرْقِينٌ ds Ausstreichen; Vokalisieren.

رَقْوٌ وَرَقْوَةٌ * Sandhügel (größer als رَقٌّ).

رَقْوَةٌ = رَقِيَّةٌ s. unt.

تَرْقُوَةٌ ج تَرَاقٍ وَتَرَائِقُ Schlüsselbein.

Brunst u. Hilflosigkeit.

رُقٌّ dünn, flüssig (Fett).

رُقَّةٌ zarte Malve.

رِقَاقٌ dünn.

رِقَاقَةٌ Dünnheit.

رُقَاقَةٌ dünner Kuchen od. Brotlaib. ج رُقَاقٌ

رَقِيقَةٌ Sklavin.

رَقَائِقُ ج — Spitzfindig, Subtilitäten, Transzendentales.

رِقَّةٌ Sklaverei.

أَرَقُّ م رَقَّاءُ feiner.

تَرْقِيقٌ Verdünnung.

مَرَقٌّ ج مَرَاقُّ Weichteile des Unterleibes (als Sitz der Begierden); Ohrläppchen.

مُرَقَّقٌ elegant (Schriftsteller); dünnhufig.

مُرَقَّقٌ dünn u. fein gemacht, geschärft, geschliffen; dünngewalzt (Teig).

مِرْقَاقٌ Teigwalze.

مَرْقُوقٌ dünn, fein (Brot).

مُتَرَقِّقٌ mitleidig.

رَقَلَ * رَقَلًا — ارْتَقَلَ rasch ausschreiten, eilen; durchwandern (Küste).

رَقْلَةٌ ج رَقَلٌ وَرِقَالٌ hohe Palme.

مِرْقَالٌ schnell; sich bäumend (Kamel).

رَقَمَ * رَقْمًا u. رَقَمَ schreiben (Ziffern, Buchstaben); s-n Text punktieren; s-n Stoff streifen, sticken.

رَقَّمَ schreiben; streifen; sticken.

رَقْمٌ ج أَرْقَامٌ Schrift; Ziffern; Ehrenfassen im Stoff; gestreifter Stoff.

عِنْدِيٌّ — indisches (arab.) Zahlzeichen.

عِلْمُ الرَّقْمِ Rechenkunst.

وَرَقَمٌ — viel; Unglück.

بِنْتُ الرَّقْمِ Unglück.

رَاقِمٌ dr schreibt.

رَقِيمٌ ج رَقَائِمُ Tafel od. Stein mit

نَمِّ u. geschmackvoll anwenden.

أَرَقَّ dünn, fein, schwach machen; abplatten; dünn, fein sein; schwach sein; in schlimmer Lage sein; in Sklaverei versetzen, zum Sklaven machen.

تَرَقَّقَ dünn, feinwerden; sich abplatten.

اِسْتَرَقَّ Mitleid od. Zärtlichkeit für j. empfinden.

اِسْتَرَقَّ dünn, fein sein; schwach sein; zum Sklaven machen; als Sklaven nehmen; fast ganz erschöpft sein (Wasservorrat).

رَقٌّ ج رُقُوقٌ dünn, fein; dünner Pergament; Blatt Papier; Buch, Rolle; s. große Schildkröte.

رَقُّ عِجْلٍ — Pergament von Kalbsleder.

رِقٌّ Sklaverei; Herrschaft, Besitzrecht; dünn; mitleidig, zärtlich; Pergament, Papier.

رُقٌّ ج رِقَاقٌ weicher Boden.

رَقَّةٌ dasgl. mit härterer Unterschicht; Schwäche; Geldnot.

رَقَاقٌ heiß (Tag)

رَقَاقٌ dünn; langsamer Gang des Kamels.

رَقِيقٌ م رَقِيقَةٌ ج رِقَاقٌ وَأَرِقَّاءُ dünn, fein; weich, empfindsam (Herz); mit dünner Taille; in ärmlichen Verhältnissen.

اللَّفْظِ — mit sanfter Stimme.

رَقِيقٌ ج رَقِيقُونَ وَرِقَاقٌ — م Sklave, Sklavin.

رَقَّةٌ Dünnheit, Feinheit.

رِقَاقٌ ج der Überschwemmung ausgesetztes Flußufer.

رِقَّةٌ Dünnheit, Feinheit; Mitleid, zärtliche Sympathie; Zartheit, Sanftheit der Stimme; Gefühl der Schwäche, Scham;

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

تَرَقَّاةٌ Verletzung des Schlüsselbeins.
* رَقَى a رَقْيًا ورُقِيًّا ه وفي وعلى die Leiter od. Treppe emporsteigen, überh. emporsteigen, sich erheben.
في السُّلَّمِ auf das Dach steigen.
رَقَى i رَقْيًا ورُقِيًّا ورُقْيَةً ه gegen j. Magie anwenden, ihn behexen, bezaubern.
رُقِّيَ تَرْقِيَةً f. stufenweise emporsteigen lassen, ihn heben, erhöhen; avancieren lassen.
رَقَّى على mit lauter Stimme gegen j. reden.
أَرْقَى stufenweise emporsteigen lassen; den Geistlichen zu höheren Weihen aufsteigen lassen.
تَرَقَّى ٢ Nutzen, Gewinn aus e-r Sache ziehen.
الدَّرَجَةَ — stufenweise emporsteigen, im Range emporkommen, avancieren.
في العِلْمِ Fortschritte machen im Wissen.
إِلَيْهِ الخَبَرُ — die Nachricht gelangte zu ihm.
إِرْتَقَى höher emporsteigen; an höchster Höhe emporgehoben werden; zu den höheren Weihen gelangen.
في سُلَّمٍ — 1. Leiter ersteigen.
إِسْتَرْقَى j. bitten, daß er Magie anwende, behexe.

رَاقٍ, رَاقِي م رَاقِيَةٌ ج رَاقُونَ ورُقَاتٌ Zauberer, Magier.
ورَوَّاقِي
رَاقٍ ○ Arrak, Branntwein.
رَقَاءٌ Verderben, Unheil.
رَقَّاءٌ ج رَقَّاءُونَ Zauberer.
رُقْيَةٌ ج رُقًى Magie, Bezauberung; Zauberspruch; Amulett.
رُقَيَّةٌ e. weibl. Name.
إِرْتِقَاءٌ das Aufsteigen; Rang-erhöhung; Wachstum.
تَرَقٍّ ج -ات Fortschritt, Steigerung, Zuwachs, Vermehrung
تَرْقِيَةٌ Fortschritt.
مَرْقًى Rasen.
مَرْقَيَا الأَنْفِ die beiden Seiten der Nase.
مِرْقَاةٌ ج مَرَاقٍ Treppe, Leiter, Stufe.
مَرَاقٍ ومَرَاقِيَا مث المَرَاقَيْنِ — Hz — gend unter den Rippen, Weichen.
مَرَاقَاةٌ Vorsicht.
مَرْقُوقٌ bezaubert, behext.
مُتَرَقٍّ emporsteigend, sich hebend, Fortschritte machend.
مُرْتَقًى Aufstieg, Stufe-fel.
مُرْتَقٍ emporsteigend, sich erhebend.

رَكَبَ a رُكُوبًا ومَرْكَبًا * das Schiff, den Wagen od. das Reittier besteigen.
المَرْكَبَ — sich einschiffen.
البَحْرَ — das Meer befahren.
سَفِينَةً — zu Schiffe fahren.
الذَّنْبَ — e. Verbrechen begehen.
رَأْسَهُ وهَوَاهُ — nach s-m eigenen Sinne handeln.
ه وعلى — sich e-s Beförderungs-mittels bedienen, fahren, reiten.
ج. aufs Knie schlagen od. s. u — mit s-m Knie stoßen.
رَكَبَ a e. großes Knie haben.
رَكَّبَ j. beritten machen; das Reiten erlauben (Weg); schon reittüchtig sein (Füllen); e. Sache über die andern legen; zusammensetzen, mischen; anfügen, einfügen, anpassen (Spitze dem Geschoß).
ج-m gegen die Kalbe الفَرَسَ — Beute ein Pferd geben.
أَرْكَبَ reittüchtig sein (Füllen).
ج. beritten machen, reiten — lassen, ihm e. Reittier od. e. Wagen geben.

تَرَكَّبَ zusammengesetzt sein; übereinander gelegt od. ineinander gefügt od. einander angepaßt sein.
السِّنَانُ في الرُّمْحِ — die Spitze steckt fest in der Lanze.
تَرَاكَبَ übereinander gelegt, aufgehäuft sein; dicht aneinander geschlossen sein.
إِرْتَكَبَ e. Verbrechen begehen
ب — reiten, fahren.
إِسْتَرْكَبَ j. auffordern, das Pferd zu besteigen.

رَكْبٌ ورَكْبَةٌ ج رُكُوبٌ وأَرْكُبٌ Trupp Reiter; Reiteranfang; berittenes Gefolge.
رَكَبٌ ج أَرْكَابٌ وأَرَاكِيبُ äußere Scham-teile (bes. weibliche), Haare darauf.
رَاكِبٌ ج رَكْبٌ ورَكَبَةٌ ورُكُوبٌ ورُكَّابٌ ورُكْبَانٌ dr reitet od. fährt, Passagier (auf der Bahn); Berggipfel.
رِكَابٌ Steigbügel; Schiff. ج رُكُبٌ
رَكْبٌ ج رُكُوبٌ ورُكَائِبُ ورِكَابَاتٌ Reit- od. Lastkamel.
السَّحَابِ — die Winde.
رَكْبَةٌ gute Reitkamelin.
رِكْبَةٌ Reitkunst, Art zu reiten.
رُكْبَةٌ Knie; ج رُكَبٌ ورُكْبَاتٌ ورُكَبَاتٌ Ellbogen.
رُكُوبٌ beritten.
ورُكُوبَةٌ ج رَكَائِبُ — Reittier; Wagen; abgetretener Weg.
رُكُوبٌ ds zu Pferde Steigen, Reiten od. Fahren; Biegung in e-m Rohre; ds Übereinanderstellen
رَكِيبٌ aufgesetzt, eingefügt (wie der Ring in den Stein); Reit- od. Fahrgenosse; Gemüsegarten.
ج رُكُبٌ — in e. Reihe gepflanzt (Palmen).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

رَكَّابٌ Reiter.
رَاكُوبٌ hängender Palmzweig; ✧ kurze Leiter.
رَكْبَاةٌ Sattelkamelin.
رَكْبُوتٌ وَرَكْبُوتَى gute Reitkamelin.
رُكَّابَةٌ herabhängender Palmzweig.
رَكْبَانَةٌ Sattelkamelin.
رِكَابِىٌّ aus Syrien auf Kamelen verführtes Öl.
رِكَابِيَّةٌ ج Steigbügelhalter mit diesen Ihnen.
أَرْكَبُ م رَكْبَاءُ
أَرْكُوبٌ Trupp Kamelreitender (zahlreicher als رَكْبٌ).
اِرْتِكَابٌ d. Begehen e-r Sünde; Unternehmung; Reiten.
تَرَاكُبٌ Zusammensetzung.
تَرْكِيبٌ dsgl.; Komposition; Mechanismus; d. menschliche Körper; Musiknote.
تَرْكِيبِىٌّ zusammengesetzt; kunstvoll.
مَرْكَبٌ ج مَرَاكِبُ Fahrzeug: Schiff (bes. mit Segeln), Boot, Wagen, Reittier, Kamel, Esel, Pferd.
— بُخَارٍ Dampfboot.
مُرَكَّبٌ zusammengesetzt, gemischt; Komposition, Mischung; Tinte; angepaßt, eingefügt, eingehalftet; beritten; Ursprung, Abstammung; doppelt (Buchstabe).
مُرَكَّبَاتٌ Mixturen; Komposita (Worte).
مُرْكِبٌ zusammensetzend.
مَرْكَبَةٌ ein Beförderungsmittel, Wagen, Reittier.
مُرْتَكِبٌ beritten, reitend, fahrend.
مُتَرَاكِبٌ übereinander gehäuft; fest, stark.
مُتَرَكِّبٌ ineinander gefügt.
مُتَرَكِّبٌ zusammengesetzt (bes. übereinander)
مُرَاكِبِىٌّ Schiffskapitän; Wagenlenker.

رَكِبَ reiten, besteigen, gehen, fahren; Beförderungsmittel: Reittier, Wagen; Schuh, Spaten.
رَكِبَ * ك رُكُوبًا على sich auf et. stützen.
— رُكُوبًا على eins über das andere legen.
— إلى sich neigen, zuneigen; sich öfter zu j-m wenden, zu ihm zurückkehren.
أَرْكَبَ machen, daß j. sich an s-n andern anlehnt, s-e Zuflucht zu ihm nimmt.
— إلى anstützen, anlehnen.
— على sich auf et. stützen.
تَرَكَّبَ frei leben.
— ب verweilen, zurückbleiben.
— فى frei u. bequem wohnen (im Hause).
اِرْتَكَبَ sich auf et. stützen, verlassen.
رُكْبٌ ج رُكُوبٌ وَأَرْكَابٌ Basis u. Projektionswinkel, Fuß u. Lehne des Berges; mittlerer Hausflur, Hof.
أَرْكَابٌ ج Fundament.
رُكَامٌ rauh u. uneben.
رَكْحَةٌ Hausflur.
مِرْكَاحٌ zurückentschend (Sattel).
رَكَدَ * ك u ى رُكُودًا stehen bleiben, Halt machen, ruhen, ruhig od. unbewegt sein (Luft, Wasser, Schiff); kulminieren (Sonne); ruhig im Gleichgewicht stehen (Wage).
رَاكِدٌ ج رَوَاكِدُ ـُـ م ـَـ ruhig, stand. fest; still, stockend (Wasser); in Ruhe (Wage).
رُكُودٌ d. Feststehen; Ruhe; Windstille; Pause.
رَكُرَكَ * ـُـ schwach sein.
تَرَكْرَكَ die Milch im Schlauche schütteln u. buttern.
رَكْرَكَةٌ Schwäche.
رَكَزَ * ك ا u i رَكْزًا in den Boden stoßen, aufpflanzen (Lanze, Fahne in den Boden gestoßen wird; Hauptquartier, Lager, Biwak; Hauptort der Provinz, Hauptsitz; Mittelpunkt, Zentrum; Ausstrahlungspunkt; Aufenthaltsort, Sitz (z. B. der Gesandtschaft, der Bank etc.); Bahnhof, Station.
فِى مَرْكَزِ عِزِّهِ auf dem Gipfel seiner Macht.
رَكَسَ * ك u ا s. Sache ganz umkehren (das hinterste zuvörderst); niederwerfen; mit dem Stricke رِكَاسٌ binden.
أَرْكَسَ s. Sache ganz umkehren; zurückweisen, widerlegen; besteigen, geritten, befahren; Beförderungsmittel: Reittier, Wagen; Schuh, Spaten.
مَرْكُوبٌ ج مَرَاكِيبُ
رَكَّازٌ Reiter.
رَاكُوبٌ hängender Palmzweig; ✧ kurze Leiter.
رَكْبَاةٌ Sattelkamelin.
رَكْبُوتٌ وَرَكْبُوتَى gute Reitkamelin.
رُكَّابَةٌ herabhängender Palmzweig.
رَكْبَانَةٌ Sattelkamelin.
رِكَابِىٌّ aus Syrien auf Kamelen verführtes Öl.
رِكَابِيَّةٌ ج Steigbügelhalter mit diesen Ihnen.
أَرْكَبُ م رَكْبَاءُ
أَرْكُوبٌ Trupp Kamelreitender (zahlreicher als رَكْبٌ).
اِرْتِكَابٌ d. Begehen e-r Sünde; Unternehmung; Reiten.
تَرَاكُبٌ Zusammensetzung.
تَرْكِيبٌ dsgl.; Komposition; Mechanismus; d. menschliche Körper; Musiknote.
تَرْكِيبِىٌّ zusammengesetzt; kunstvoll.
مَرْكَبٌ ج مَرَاكِبُ Fahrzeug: Schiff (bes. mit Segeln), Boot, Wagen, Reittier, Kamel, Esel, Pferd.
— بُخَارٍ Dampfboot.
مُرَكَّبٌ zusammengesetzt, gemischt; Komposition, Mischung; Tinte; angepaßt, eingefügt, eingehalftet; beritten; Ursprung, Abstammung; doppelt (Buchstabe).
مُرَكَّبَاتٌ Mixturen; Komposita (Worte).
مُرْكِبٌ zusammensetzend.
مَرْكَبَةٌ ein Beförderungsmittel, Wagen, Reittier.
مُرْتَكِبٌ beritten, reitend, fahrend.
مُتَرَاكِبٌ übereinander gehäuft; fest, stark.
مُتَرَكِّبٌ ineinander gefügt.
مُتَرَكِّبٌ zusammengesetzt (bes. übereinander)
مُرَاكِبِىٌّ Schiffskapitän; Wagenlenker.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

schwach u. verachtet. رَكَاكٌ م — ه
Schrei der Eule. رُكَاءٌ
dünn, fein; subtil; رَكِيكٌ ج رِكَاكٌ
schwach, verachtet, dumm.
schwach im Wissen. — العِلْمِ
leicht schmelzendes Fett. رُكَى
Dünnheit, Feinheit, Schwäche; Geistesschwäche, Blödsinn; zitternde Handschrift. رَكَاكَةٌ
schwacher u. verachteter Mann. رُكَاكَةٌ
dünner Regen. رَكِيكَةٌ ج رِكَاكٌ
dumm, schwachsinnig. أَرَكُّ
schwach beregnet. مُرَكًّى
in großer Verlegenheit, sich nicht zu helfen wissend. مُرْتَكٌّ
mit Bruchsteinen ausgefüllt (Mauer); gebahnt (Weg). مَرْكُوٌّ
das Reittier mit رَكْلًا u رَكَلَ * s-m Fuße anschlagen, um es in Galopp zu setzen; mit dem Fuße gegen j. ausschlagen.
den Boden mit den Hufen zerstampfen. رَكْرَكَ
den Karst mit dem aufgesetzten Fuße in die Erde treiben. تَرَكْرَكَ
Lauch. رَكْرَكٌ
Kräuterbüschel. رُكْلَةٌ
Lauchverkäufer. رَكَّالٌ
Weg; Flanken des Pferdes (Stelle, wo der Stoß des Fußes od. Spornes trifft). مَرْكَلٌ ج مَرَاكِلُ
Fuß. مِرْكَلٌ
betretener Pfad. مُرْكَلَةٌ
zusammentragen رَكْمًا u رَكَمَ * gen, aufhäufen.
aufeinander gehäuft sein; sich dicht anhäufen; sich vermehren. تَرَاكَمَ وارْتَكَمَ
Haufenwolken. رَكَمٌ
Haufe; Sandhaufen; Haufenwolken; Gedränge. رُكَامٌ

dem Aufsagen des Koran zur Erde beugen, verneigen; vor Alter gebückt sein; runzelig, arm werden, verarmen.
niederknien u. anbeten. ل —
j. sich verbeugen ma. رَكَّعَ وارْكَعَ
chen.
dr sich verbeugt, رَاكِعٌ ج رُكَّعٌ
niederkniet; Beter.
einmalige Verbeugung; Gebetsabschnitt. رَكْعَةٌ ج — ات
Hohlgrund. رُكْعَةٌ ج رُكَعٌ
Kniekissen, Betstuhl. مِرْكَعٌ
auf dem Boden liegen bleiben (Schnee). ارْتَكَفَ — ركف *
sehr dünn رَكًّا و رَكَاكَةً رَكَّ i * u. fein sein; schwach sein (Körper u. Gelst).
übereinander legen; mit رَكًّا u — der Hand betasten; beschlafen; j-m et. um den Hals winden; ♦ den Weg feststampfen; die Chaussee mit Steinschlag od. -schutt bedecken; ♦ das Innere der Mauer mit Bruchsteinen u. Mörtel ausfüllen; die Erde leicht beregnen (Himmel).
unverständlich od. fehlerhaft sprechen. رَكْرَكَ
die Erde leicht beregnen (Himmel). ارَكَّ
gestampft, mit Steinschlag od. -schutt bedeckt worden (Weg); ausgefüllt worden (Mauer). ♦ ارْتَكَّ
bewegt sein (Gewässer); hier u. da in der Rede stecken bleiben (e. sonst Beredter); sich in Schwierigkeiten verwickeln. ♦ ارْتَكَّ
zittern, unsicher schwanken, unschlüssig sein. — ارْتَكَّ
für zu dünn, schwach, unansehnlich halten. اسْتَرَكَّ
feiner Regen رَكٌّ ج رِكَاكٌ وأَرْكَاكٌ

Brüste bekommen (Mädchen). ارْتَكَسَ
umgekehrt werden; auf e. Abenteuer stoßen; besucht, bedrängt sein (Sache).
dr völlig Umkehren. رَكْسٌ
Schmutz. رِكْسٌ
dr äußere Tretstier (auf der Tenne). رَاكِسٌ
Halfterstrick des Kamels. رِكَاسٌ
die Füße bewegen رَكْضًا u رَكَضَ * gen; mit den Füßen st. bewegen (das Kleid) od. das Pferd zum Laufe treiben; fliehen, entfliehen; stoßen, antreiben.
mit dem Fuße auftreten — ب
u. ausschlagen.
laufen, sprengen, (عوض رَكَضَ) — galoppieren.
laufen machen; in Galopp setzen. رَكَّضَ
mit e-m andern Pferde um die Wette laufen; mit j-m s. Wettrennen haben. رَاكَضَ
in dem Stadium der Schwangerschaft sein, wo die Leibesfrucht sich schon bewegt (Stute, Frau). ارْتَكَضَ
mit verhängten Zügeln um die Wette sprengen. تَرَاكَضَ
sich im Mutterleibe bewegen (Leibesfrucht). ارْتَكَضَ
sich in s-m Geschäfte rastlos umtreiben. — فِي
schneller Lauf, Galopp. رَكْضٌ
laufend, galoppierend. رَاكِضٌ
e. Bewegung, Anstoß. رَكْضَةٌ
Bewegung des Kindes im Mutterleibe; Todeskampf, Agonie; Angst. ارْتِكَاضٌ
Schürhaken; Sporne, Feuerung. مِرْكَضٌ
die beiden Arme des Bogens. مِرْكَضَتَانِ — ة
Wettrennen. مُرَاكَضَةٌ
sich betend nach رُكُوعًا u رَكَعَ * dem Aufsagen des Koran zur Erde beugen, verneigen; vor Alter gebückt sein; runzelig, arm werden, verarmen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

d. zahlreiche Herde. قَطِيعٌ رَكَامٌ
Heuhaufe. رُكْمَةٌ
Anhäufung. اِرْتِكَامٌ
Verdichtung; Anhäufung; Vermehrung. تَرَاكُمٌ
gehäuft. مُتَرَكِّمٌ
Wegmitte. مُرْتَكَمُ الطَّرِيقِ
aufgehäuft; vermehrt. مُرْتَكِمٌ
aufgehäuft. مَرْكُومٌ ومُتَرَاكِمٌ
* رَكَنَ u a رُكُونًا الى, ورَكِنَ a رَكَنًا sich auf j. stützen, sich ihm überlassen, ihm ruhig vertrauen.
fest u. رَكُنَ رَكَانَةً ورُكُونَةً ورَكَانِيَةً beharrlich sein; ruhig sein, sich beruhigen.
befestigen, beruhigen; ähnlich machen. رَكَّنَ
fest, beharrlich, ernst u. gesetzt sein; befestigt sein; stark, mächtig sein. تَرَكَّنَ
die feste Seite d-r Sache, auf die sie sich stützt; Stütze, Pfeiler, Säule; Winkel d-s Gebäudes, Eckstein; Ecke der Ka'ba mit dem schwarzen Steine; Seite e-r mathematischen Figur; Unterstützung, Schutz; Macht, Größe; Basis, Grundlage; Element, Hauptbestandteil; Hauptsache, Grundbedingung; Glied; Versuch. رُكْنٌ ج اَرْكَانٌ
die Hauptpflichten (des Muslim). اَرْكَانٌ
die Großen der Reiche. اَرْكَانُ الدَّوْلَةِ
Generalstab. اَرْكَانُ الحَرْبِ
fest, solide, stark; beharrlich; ruhig, gesetzt. رَكِينٌ
Maus; Spring-, Erdhase; Maulwurf. رَكِينٌ
ruhiges Verhalten. رُكُونٌ
Festigkeit; Ernst, Strenge, Beharrlichkeit. رَكَانَةٌ

Festigkeit. رُكُونَةٌ
Vertrauen. اِرْكَانٌ
Fürst. اَرْكُونٌ ج اَرَاكِنَةٌ
Befestigung. تَرْكِينٌ
Vertrauen, Kredit. مَرْكَنٌ
Waschbecken für Kleider u. Hände. مَرْكَنٌ ج مَرَاكِنُ
gestützt, befestigt. مُرَكَّنٌ
fest, solide; ernst, gesetzt. مُتَرَكِّنٌ
die Herde aufgraben; * رَكَا u رَكْوًا festbinden, befestigen; d. Sache verbessern, wieder gut herstellen; verschieben, aufschieben.
j. tadeln, ihm s-e Fehler vorhalten; j. fälschlich s-s Vertrechens beschuldigen; dem Kamele die Last verdoppeln. على —
bleiben, verweilen. ب —
aufschieben. اَرْكَى
s-e Zuflucht zu j-m nehmen. الى —
j-m Schlechtes vorwerfen. على —
kleines Trinkgefäß رَكْوَةٌ ج رَكَوَاتٌ ورِكَاءٌ
kleine Flasche od. Wassergefäß; Kaffee- od. Teegeschirr.
kleiner Kahn, Nachen. رُكْوَةٌ ج رَكَوَاتٌ ورُكًى ورَكَايَا
Brunnen. رَكِيَّةٌ ج رَكِيٌّ ورَكَايَا
ausdauernd. مُرَاكٍ
auf den man sich verlassen kann; Stützpunkt. مُرْتَكًى
der sich anlehnt, stützt. مُرْتَكٍ
Zisterne. مَرْكُوٌّ
d. Bittpflanze (مَحْض). مُرَاكِيَةٌ ج مَرَاكٍ
d. Heer bereitstellen. * ركى — اَرْكَى
schwach. رَكِيٌّ
schwächer. اَرْكَى
* رَمَا a رَمْيًا وزُمُوءً stehenbleiben,

verweilen; mehr sein, (die Zahl) übersteigen; glauben (die ungewisse Nachricht). اَرْمَا
mehr sein (über 100). اَرْمَى
sich j-m nähern, nahe sein. الى —
* رَمَّثَ u رَمَّثَا ausbessern, wieder instand setzen u. mit der Hand abwischen.
رَمِثَ a رَمَثًا vernarben u. schwären; vom Genuss der Pflanze رِمْث krank sein (Kamel).
رَمَّثَ وارْمَثَ في etwas Milch im Euter lassen.
ارْمَثَ erweichen.
على — j. übertreffen in etw.
واسْتَرْمَثَ et. Vermögen zurücklegen od. übrig lassen.
رِمْث ج رِمَاث وارْمَاث e. Bitterpflanze رِمْث als Kamelfutter.
رَمَّث ج رِمَاث Holzflöße; Milch- rest im Euter; Überfluß.
رَمَّاث dr Flöße macht; Ruderer.
ارْمَث رَمْثَاء رمِث reich an den Pflanzen رِمْث (Boden).
اَرْمَاث alter Strick.
مَرْمُوثَاء Verwirrung.
* رَمَجَ u رَمْجًا Kot lassen (Vogel).
رَمْج die Schrift verwischen.
رِمْج Vogelmist.
رَامِج Lockvogel (Uhu).
تَرْمِيج ds Radieren, Verwischen (der Schrift).
* رَمَحَ a رَمْحًا mit der Lanze durchbohren; mit den Füßen ausschlagen u. treffen (Pferd etc); schimmern (Blitz); d. laufen, galoppieren.
رَمْح d. Lauf, Galopp.
رُمْح ج رِمَاح وارْمَاح Lanze; Armut.
الرِّمْح — Pest.
العَقْرَب — Stachel des Skorpions.
رَامِح Lanzenträger; gehörnt.
رَمُوح gern ausschlagend (Pferd).

d. zahlreiche Herde. قَطِيعٌ رَكَامٌ
Heuhaufe. رُكْمَةٌ
Anhäufung. اِرْتِكَامٌ
Verdichtung; Anhäufung; Vermehrung. تَرَاكُمٌ
gehäuft. مُتَرَكِّمٌ
Wegmitte. مُرْتَكَمُ الطَّرِيقِ
aufgehäuft; vermehrt. مُرْتَكِمٌ
aufgehäuft. مَرْكُومٌ ومُتَرَاكِمٌ
* رَكَنَ u a رُكُونًا الى, ورَكِنَ a رَكَنًا sich auf j. stützen, sich ihm überlassen, ihm ruhig vertrauen.
fest u. رَكُنَ رَكَانَةً ورُكُونَةً ورَكَانِيَةً beharrlich sein; ruhig sein, sich beruhigen.
befestigen, beruhigen; ähnlich machen. رَكَّنَ
fest, beharrlich, ernst u. gesetzt sein; befestigt sein; stark, mächtig sein. تَرَكَّنَ
die feste Seite d-r Sache, auf die sie sich stützt; Stütze, Pfeiler, Säule; Winkel d-s Gebäudes, Eckstein; Ecke der Ka'ba mit dem schwarzen Steine; Seite e-r mathematischen Figur; Unterstützung, Schutz; Macht, Größe; Basis, Grundlage; Element, Hauptbestandteil; Hauptsache, Grundbedingung; Glied; Versuch. رُكْنٌ ج اَرْكَانٌ
die Hauptpflichten (des Muslim). اَرْكَانٌ
die Großen der Reiche. اَرْكَانُ الدَّوْلَةِ
Generalstab. اَرْكَانُ الحَرْبِ
fest, solide, stark; beharrlich; ruhig, gesetzt. رَكِينٌ
Maus; Spring-, Erdhase; Maulwurf. رَكِينٌ
ruhiges Verhalten. رُكُونٌ
Festigkeit; Ernst, Strenge, Beharrlichkeit. رَكَانَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Rätsel vorlegt; rätselhaft.
رَمُوزٌ See; Kanal, Ursprung; Typus, Modell.
رَمَّازَةٌ winkend (Hure); Arzt; großes Tier.
تَرَامِيزُ starkes u. schönes Kamel; ausgewachsen.
مَرْمُوزٌ rätselhaft, dunkel (Worte).
رَمْزٌ durch Zeichen angedeutet; worauf angespielt wird; bildlich, metaphorisch.
رَمَشَ u رَمْشًا * nach j-m werfen; schießen, treffen; (das Grab) mit Erde bedecken; den Toten begraben; den Kopf ins Wasser tauchen.
عَلَى vor j-m verheimlichen, verbergen, verstecken.
اِرْتَمَشَ ins Wasser getaucht werden.
رَمْشٌ Erdgrab, Grab; vollständige Vernichtung.
رَامِسٌ Totengräber
رَامِسَاتٌ ج verwehende, Spuren vertilgende Winde.
رَمِيسٌ verheimlicht; begraben.
رَامُوسٌ Grabmal.
رَوَامِسُ Spuren verwehende Winde; Nachtvögel, Nachttiere.
تَرْمَشُ ⊙ ägypt. Bohne.
مَرْمَشٌ Grab.
رَمَشَ u i رَمْشًا * nach j-m werfen; mit den Augen blinzeln; mit der Hand berühren u. mit den Fingerspitzen aufnehmen; das Vieh nur spärlich füttern.
اِرْمَشَّ وَارْمَاشَّ grünen (Baum); mit schwachen, blinzelnden Augen ausschauen; einzelne Tränen vergießen (Augenschwacher).
رَمْشٌ Bündel Kräuter.
رَمَشٌ üppige Vegetation; Röte der Augenlider mit Fleischen.
رَمْشَةٌ e. Blinzeln.

und Hagel.
رَمَادِيٌّ aschfarben.
رَمْدٌ م رَمْدَاءُ ج رُمْدٌ aschgrau; sehr klein; zahlreich; triefäugig.
الرِّمْدَاءُ Vogel Strauß.
رُمْدٌ Mücken.
مُرَمَّدٌ auf Asche od. Kohlen gebacken; geäschert, in Asche verwandelt.
مَرْمَدٌ triefäugig.
رَمَّ * die Lippen wie zum Sprechen bewegen.
رَمْرَمٌ e. Art Ruchgras; e. Baum.
رَمَزَ u رَمْزًا وَرُمُوزًا ز رَمْزَةً = رَمَّزَ وَرَمَّزَ * j-m zuwinken, ihm durch Bewegung der Lippen, Brauen, Zunge od. Hand e. Zeichen geben; sich vor Schmerz kaum bewegen können (Kamel); fallen (Schlauch).
عَنْ auf et. anspielen.
رَمَّزَانًا عَنْ aufspringen (Gazelle); anstacheln.
رَمْزٌ رَمَازَةٌ sehr beweglich sein; klug u. verständig sein; vornehm, mächtig, angesehen, geehrt sein.
تَرَمَّزَ auf den Zehen hin u. herrücken, wie um aufzustehen.
اِرْمَازَّ beunruhigt sein.
مِنْ den Ort verlassen, u. Sgn. am Orte haften.
رَمْزٌ وَرُمُوزٌ ز رَمْزَةٌ (e.) Zeichen, Wink; Anspielung; Allegorie; Rätsel; Abkürzung in der Schrift; rätselhafter Umstand.
رَمِزٌ plumpe, fette Kamele.
رَامِزٌ der winkt, Zeichen gibt.
رَمِيزٌ beweglich; klug, verständig; von edlem Geschlecht; geehrt, würdevoll.
رَمِيزٌ Stock, Stab.
رَمْزِيٌّ andeutungsweise; symbolisch, allegorisch.
رَمَّازٌ der geheimnisvoll od. mit Zeichen u. Winken spricht; der

kleine Lanze.
رُمَيْحٌ Lanzenmacher; der Lanzen wirft, Lanzenreiter, Kunst, Lanzen zu machen; Ehrsucht.
رِمَاحَةٌ weit schießend (Bogen).
رَمَّاحَةٌ ✠ Rennbahn.
مَرْمَحٌ stark u. kühn; Löwe. *
رِمَاحِسٌ Baumdickicht. *
رِمْخٌ unreife Dattel.
رِمْخَةٌ وَرُمْخَةٌ ج رُمَّخٌ unreife Datteln tragen (Palme); fügsam u. folgsam werden (Widerspenstiger); alt u. fett werden (Lasttier).
رَمَخَ u i رَمْخًا * e. n Stamm feindlich überfallen, um ihn zu vernichten.
رَمِدَ وَرَمَادَةً durch Frost u. Hagelschlag zugrunde gehen (Vieh).
رَمِدَ a رَمَدًا schmerzhaft u. triefend werden (Auge); an Augenschmerzen leiden.
رَمَّدَ et. in die Asche legen; j. mit Asche bewerfen od. beschmieren; den Braten mit Asche verunreinigen; ✠ sich in Asche verwandeln (Holz).
اِرْمَدَّ von Frost u. Viehsterben betroffen, arm werden (Volk); triefäugig werden (Gott).
اِرْمَدَّ schmerzhaft u. triefend werden (Auge); aschfarben sein; blaß werden (Gesicht).
رَمَدٌ e. Mücke
رَمَدٌ Augenentzündung, Triefäugigkeit.
رَمِدٌ م ـَة وَرَمْدَانُ an Augenentzündung leidend.
رَمَادٌ Asche.
رَمْدَاءُ Straußvogel.
رِمْدَةٌ Rest.
حُثَّانُ — kleinster Rest.
رَمِدَةٌ triefend (Auge).
رَمَادَةٌ Viehsterben durch Frost

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

أَرْمَشُ mit rotem, tränendem Auge; geschärft;
رَمْشَاءُ f mit allerlei Pflanzen bedeckt (Boden), u. fig. unfruchtbar.
مُرَمَّشٌ triefäugig.
رَمَضَ u رَمْضًا * das Unglück wiedergutmachen, den Schaden ersetzen (Gott); Gebrochenes zusammenbinden, ausbessern; Kot lassen (Huhn); gebären (Wild), urureben.
بَيْنَ — Frieden stiften.
رَمِضَ a رَمَضًا trockenen weißlichen Schmutz in den Winkeln absondern (Auge).
أَرْمَضُ m رَمْضَاءُ mit weißer, klebriger Absonderung in den Winkeln (Auge).
رَمَضَ i رَمْضًا * a. Schafe öffnen u. es im Fell auf heißen Steinen u. unter heißer Asche rösten.
وَرَمَّضَ — die Herde auf ausgedorrtem Boden weiden.
— الرُّمْحَ die Speerspitze zwischen zwei Steinen schärfen.
رَمِضَ a رَمَضًا Sand u. Steine glühend machen (Sonne); glühend heiß sein (Tag).
أَرْمَضَ et. verbrennen.
اِرْتَمَضَ vor Schmerz u. Trauer wie hirnverbrannt sein.
رَمِيضٌ m scharf; zwischen zwei Steinen geschärft.
رَمْضَاءُ sonnverbrannt (Boden); glühend heißer Stein.
رَمَضَانُ ج — اتٌ وَرَمَضَانُونَ وَأَرْمُضٌ der muslim. Fasten- und أَرْمَضَةُ monat, neunter Monat.
رَمْضَى Regen zu Ende des Sommers.
أَرْمَضُ m رَمْضَاءُ sonnverbrannt (Boden); kieselig; Kiesel
رَمَقَ i رَمْقًا * tadeln; mit Vorwurf ansehen.
رَمَّ a رَمًّا * zürnen (Kamel des Zornigen); mit den Händen winken; den Kopf schütteln; fließen, weinen (Auge).
رَمَّعَ — رَمْعًا وَرَمَّاعًا rasch einander schreien.
رَمِعَ a رَمَعًا Kreuzschmerzen bekommen (beim Wasserschöpfen).
رَمِعَ — وَرَمَّعَ Hals im Gesicht sein vor Schmerz in der Scham od. vor Hüftweh (Frau).
تَرَمَّعَ zittern (vor Zorn).
رِمَاعٌ Hüft- od. Kreuzschmerzen.
رَمَاعَةٌ die beiden Scheitelbeine, die bei Kindern weich sind; Arsch.
كَذَبَتْ رَمَاعَتَهُ farzen.
مُرَمَّعَاتٌ falsche Gerichte.
يَرْمُعٌ ج يَرَامِعُ weiße, schimmernde Steinchen; s. Spielzeug.
رِمْعِلٌ — إِرْمِعَلٌّ * Speichel fließen haben (Kind); von Fett triefen (Braten); ununterbrochen fließen (Tränen); durchnäßt sein (Kleid); schnell gehen; laut schreien.
رِمْعِنٌ — إِرْمِعَنٌّ * fließen (Tränen).
رَمَغَ a رَمْغًا * mit der Hand reiben (Leder).
رَمَّغَ die Rede wohl zusammenhängend ordnen.
إِرْمِغَلٌّ = إِرْمِعَلٌّ * s. ob.
رَمَقَ u رَمْقًا وَرَمَقَانًا * leicht od. vor. stehlen anblicken.
رَمْقَى — insgeheim beständig anblicken, hinanblicken.
رَمَّقَ beständig anblicken; s. Br. belt fleißig abtun, sudeln; die Rede wohl zusammenhängend ordnen.
تَرَمَّقَ langsam trinken, schlürfen.
رَمَقٌ ج أَرْمَاقٌ letzter Lebensfunke im Sterbenden.
رَمَقٌ ج — ◎ Herde.
رَمِقٌ eben erlöschend (Leben).
رَمِقٌ ج رَمِقَةٌ وَرَمَقَةٌ — knapp zum Leben genügend.
رَمَكَ u رَمْكًا * mit Sand bestreuen, beverfen; (die Speise) mit Sand verunreinigen; mit Blut beflecken (Kleid); dünn weben; mit Perlen etc. besticken (Thron, Bett, Matte).
رَمَلَ u رَمْلًا وَرَمَلَانًا وَمَرْمَلًا — rasch einherschreiten (ohne zu laufen).
رَمَّلَ mit Sand bestreuen, beverfen; dünn weben.
أَرْمَلَ dünn weben; Witwer od. Witwe werden; den Proviant aufzehren; arm werden; die Rede fälschen.
تَرَمَّلَ mit Blut befleckt sein; رَامِقٌ ج رُمَّقٌ Lockvogel.
رُمَّقٌ schlaff, schwach.
رَمَّاقٌ knapp genügender Lebensunterhalt; flüchtiger Seitenblick.
رَمُوقٌ ج رُمُقٌ arm; der zum Leben zu wenig, zum Sterben zu viel hat; neidisch.
تَرْوِيقٌ erster Entwurf.
مُرَمَّقٌ وَمُرَمَّقٌ der kaum zu leben hat.
مَرْمُوقٌ (flüchtig) angeblickt, angeschaut.
يَرْمُوقٌ blödsichtig.
رَمَكَ u رَمْكًا ب * stehen bleiben, verweilen (bes. Kamele beim Wasser).
أَرْمَكَ j. an e-n Orte zu bleiben veranlassen.
أَرْمَكُ abgemagert sein (Kamel); aschfarben sein (Kamel); von schlechter Abkunft sein.
رَامِكٌ gefälschter Moschus.
رَمَكَةٌ Aschfarbe alter Kamele.
رَمَكٌ ج رِمَاكٌ وَرَمَكَاتٌ وَرِمَكٌ وَأَرْمَاكٌ schlechtere Hunde, die man bei den Füllen läßt, um diese zu führen.
أَرْمَكُ aschfarben (Kamel)
اِسْتَرْمَكَ Strauß(vogel)
رَمَلَ u رَمْلًا * mit Sand bestreuen, beverfen; (die Speise) mit Sand verunreinigen; mit Blut beflecken (Kleid); dünn weben; mit Perlen etc. besticken (Thron, Bett, Matte).
رَمَّلَ rasch einherschreiten (ohne zu laufen).
أَرْمَلَ dünn weben; Witwer od. Witwe werden; den Proviant aufzehren; arm werden; die Rede fälschen.
تَرَمَّلَ mit Blut befleckt sein;

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

rot; Rubin.
رُمَّانِيّ rubinfarben.
مَرْمَنَة Granatapfelgarten.
* رَمِهَ a رَمَهًا glühendheiß sein (Tag).
* رَمَى i رَمْيًا ورِمَايَةً وب vorfen; schießen, schleudern; nach e-r Sache werfen, sie zu erreichen suchen; treffen u. töten; von oben herabwerfen, niederwerfen; e-n Gedanken, e. Wort a-n Verdacht hinwerfen; verleumden; tadeln, schmähen.
ل – j-m helfen (Gott).
– اللهُ فِي يَدِهِ أَوْ أَنْفِهِ mögе Gott s-e Hand, s-e Nase treffen!
– الطَّيْرَ den Vogel schießen
– الرَّأْسَ enthaupten.
ب – Kot lassen.
على – übersteigen (e. Zahl).
– عَنِ الْقَوْسِ أَوْ عَلَى الْقَوْسِ mit dem Pfeile schießen.
رَامَى رِمَاءً وتَرْمَاءً ومُرَامَاةً j-m um die Wette werfen od. schießen; jeder von seiner Seite werfen.
أَرْمَى على übersteigen (e. Zahl).
أَرْمَتْ بِهِ البِلَادُ das Land hat ihn ausgeworfen.
تَرَامَى sich gegenseitig bewerfen, beschießen; lose, zuchtlos sein; schlaff herabhängen.
إلى – zu j-m gelangen.
على – sich j-m bittend zu Füßen werfen.
اِرْتَمَى geworfen, geschleudert werden (Wurfgeschoß); getroffen, getötet werden (Vogel); sich einander bewerfen; ohnmächtig niederfallen.
و ب – st. werfen, schießen
رَمْيٌ ds Werfen, Schleudern, Schießen.

morsch sein, von Würmern zerfressen sein (Knochen).
رَمَّمَ ausbessern, wiederherstellen (ein Haus).
رَمَّ faulen, morsch sein (Knochen); alt u. abgetragen sein; schweigen.
لِ – geneigt sein (zum Spiele).
اِرْتَمَّ mit den Lippen abfressen; anfangen, Knickelig zu werden (Kamelsfüllen).
اِسْتَرَمَّ die Ausbesserung, Wiederherstellung nötig haben (Bau).
رِمٌّ irgend etwas.
رَمٌّ وَرُمٌّ – Flucht, Entkommen.
رِمٌّ feuchte Erde; Mark; Knochenverwesung.
رِمَامٌ verwittert, verwest.
رَمِيمٌ vorfault, morsch, modernd; alt, abgetragen.
رِمَّةٌ ج رِمَمٌ ورِمَامٌ morscher, vorfaulender Knochen, modernde Gebein; Mark; Schiffswerg.
رُمَّةٌ ج رُمَمٌ ورِمَامٌ verwitterter Strick; Halfter.
رُمَّةٌ – Stirne.
رِمَاءٌ weiß (Schaf).
رُمَامَةٌ genügender Unterhalt.
أَرْمَامٌ alter Strick.
تَرْمِيمٌ ds Ausbessern, Wiederherstellen e-s Baues etc.
مَرَمَّةٌ Ausbesserung.
مُرَمَّمٌ ausgebessert, wiederhergestellt.
مُرِمَّاتٌ Unfalls:
رُمَّانٌ * ة – : (a) Granatapfel; Granatapfelbaum.
الخَشْخَاشِ – Mohnköpfe.
رُمَّانَةٌ Gewichtsstein in der Wage; Degenknopf, Epaulette; Haldaunen.
رُمَّانِيٌّ dr Granatäpfel verkauft; granatähnlich od. -farbig;

Witwer od. Witwe werden.
رَمْلٌ ج رِمَالٌ وأَرْمُلٌ ة – Land.
ضَرْبُ رَمْلٍ Wahrsagerei aus Sandfiguren.
ضَرَّابُ رَمْلٍ Sandwahrsager.
رَمَلٌ Sandwahrsagerei, Punktierkunst; Zunahme, Wachstum; Streifen; e. Metrum: 6 mal فَاعِلَاتُنْ.
رِمَالٌ ج dünner Regen.
رِمَالٌ Geflecht aus Palmblättern; Einschlag des Gewebes.
رَمْلَةٌ ein Sandhaufe.
رَمْلَةٌ ج رَمَلٌ وأَرْمَالٌ schwarze Linien.
رَمَّالٌ ورَمْلِيٌّ dr aus Sandfiguren od. durch die Punktierkunst voraussagt, Wahrsager.
رَمْلِيٌّ ة – sandig.
رَمْلِيَّةٌ sandiger Platz, Richtplatz.
سَاعَةٌ رَمْلِيَّةٌ Sanduhr.
رَمَلِيٌّ streifig.
أَرْمَلُ ج أَرَامِلُ وأَرَامِيلُ وأَرَامِلَةٌ un- verheiratet; verwitwet; arm.
رَمْلَاءُ م weiß mit schwarzen Füßen (Schaf); trocken u. unfruchtbar (Jahr).
أَرْمَلَةٌ م arme Witwe.
الأَرْمَلَةُ die Armen und Verlassenen.
أَرْمُولَةٌ ج أَرَامِلُ وأَرَامِيلُ losgerissener Ast vom Baume
عَرْفَجٌ; arm, chalos.
تَرَمُّلٌ Witwerschaft.
مِرْمَلَةٌ Streusandbüchse.
مَرْمُولٌ mit Sand bestreut; locker gewebt.
يَرْمُولٌ sandig.
* رَمَّ رَمًّا ورَمَّةً ausbessern, in instand setzen, wiederherstellen (ein Gebäude); mit den Lippen Zweige abpflücken (Kuh); fressen, verzehren.
رَمِمَ i رِمًّا ورَمَّةً ورَمِيمًا verfaulen,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

od. Lappen des Zeltes, Hemdes; Ballen des Daumens.

أَرْنَفَ aus Müdigkeit die Ohren hängen lassen (Kamel); beim Gehen Kopf u. Stirnhaut bewegen (Kamel); rasch gehen.

رَنَقَ a u رَنْقًا ورُنُوقًا ورَنِقَ a * trübe sein (Wasser, Wein).

رَنَّقَ das Wasser trüben, u. Ggs. klären, hell machen; mit ausgebreiteten Flügeln schweben (Vogel); schwach sein (Leib, Geist, Auge).

ب — bleiben, verweilen.

في — die Augen trüben (Schlaf); in s-r Sache verschiedener Meinung sein.

أَرْنَقَ die Fahne zum Angriff schwingen.

تَرَنَّقَ trübe sein

رَنَقٌ وَرَنِقٌ trübe (Wasser).

رَنِقٌ getrübt (Leben).

رَوْنَقٌ Glanz, Schimmer; Schönheit, Eleganz; Zier.

رَنَقَاءُ brütend (Vogel).

رَنَقَاتٌ ج unfruchtbar (Bodenstrich).

رَوْنَقَةٌ getrübt (Wasser).

تُرْنُوقٌ وتُرْنُوقَاءُ Wasserschlamm.

رَنَّمَ وأَرَنَّمَ * mit sanfter u. lieblicher Stimme singen, modulieren (Mann, Taube, Grille).

رَنَّمَ desgl.; erklingen (Bogen).

تَرْنِيمٌ modulieren, psalmodieren.

رَنْمٌ Klang, Gesang.

رَنَّامَةٌ Sängerinnen.

رَنِيمٌ Sang, Jubellied.

رَنَمَةٌ s. musikalischer Ton; Melodie, Arie.

أُرْنَمَةٌ ☆ Weiche, Schaulseite.

تَرْنُومٌ Klang; klingend.

تَرْنُومَةٌ melodische Stimme; Melodie; Rhythmus.

مُرَنَّبٌ mit Hasenhaar verwebt

مَرْنَبَانِيٌّ Hasenfarben.

رَانِجٌ ⊙ Nuß, Kokosnuß.

رَنَّجَ * s. Lied nur halb hörbar summen.

رَنْجَسٌ * Narzisse.

رَنَجٌ * Schwindel; Teil des Gehirns, der s-m kleinen Sperling ähnelt.

رَنَّجَ ż. wanken, schwindeln, ohnmächtig machen; in Verwirrung setzen; die Äste niederbeugen (Wind); schwanken (Betrunkener).

رَنَّجَ عَلَيْهِ in Ohnmacht fallen.

تَرَنَّجَ langsam trinken, saugen.

وارْتَنَجَ schwanken (Trunkener).

مَرْنَجَةٌ Schiffsvorderteil.

رَنَخَ a u رَنَخًا * sehr matt u. schlaff sein (Mann); dunkel sein.

رَنَّخَ ż. in große Schwäche stürzen; demütigen; ☆ durchnässen (Regen).

تَرَنَّخَ ☆ durchnäßt sein.

ب — ż. fest mit der Hand halten.

رَنْدٌ * s. wohlriechender Baum der Wüste (Lorbeer, Myrte).

رَنْدَجٌ ☆ Hobel.

رَنَّدَجَ ☆ s. Lied nur halb hörbar summen.

رُنْزٌ * Reis.

رَنَزَ a * die Farbe ändern u. einschwinden, abmagern (Sache); durch Kopfbewegung die Mücken verjagen (Pferd); spielen.

مَرْنَعَةٌ ج مَرَانِعُ Getöse von Stimmen; Geschrei im Spiel; bequemes Leben; reiche Jahreszeit; Garten.

رَنَفٌ * wilder Weidenbaum.

رَانِفَةٌ ج رَوَانِفُ unterer Rand

رَامٍ، رَايٍ ج رُمَاةٌ dt. trifft, schießt; dort, trifft; Bogenschütze; Schütze (im Tierkreis); Spötter.

رَمْيٌ Lauf des Wurfgeschosses.

رُمَاءٌ Wucher; Zunahme.

رِمَاءٌ Schießen, Werfen.

رَمْيَةٌ ein Wurf, Schuß.

رَمْيَةُ حَجَرٍ — einen Steinwurf weit.

رَمِيٌّ م — يَّةٌ ج أَرْمَاءُ وأَرْمِيَةٌ ورَمَايَا getroffen, geworfen.

رَمِيَّةٌ getroffene Jagdbeute.

مَرْمًى ج مَرَامٍ wohin geworfen wird; worauf geschossen wird, (Ziel, Wild).

مِرْمًى ومِرْمَاةٌ ج مَرَامٍ Wurfgeschoß, Projektil, Pfeil; Wurfmaschine; Geschütz, Batterie; wegfliegende Splitter; gefahrvolle Wüsten.

مِرْمَاةٌ s. kleiner Pfeil

وَرْمَاةٌ — gespaltener Huf.

مَرْمِيٌّ geworfen, geschleudert, geschossen; weggeworfen; auf der Erde liegend.

بِالرَّمِيَّةِ — verdächtig.

مُرَامَاةٌ ds Wetteifern im Schießen, gegenseitige Beschießung.

مُرْتَمًى weggeworfen; Vorposten, Vorhut.

رَنَأَ a * schwerfällig einherziehen.

رَنَّأَ ى — anschauen, betrachten.

رَنَّاءٌ Bewunderer, Bestaunter des schönen Geschlechts.

أَرْنَبٌ * Hase; s. ج أَرَانِبُ وارَانِ Maus; weiblicher Schmuck.

شَجَرَةُ الأَرْنَبِ Arnebia-Baum.

أَرْنَبَةٌ Nasenspitze; ☆ Weiche, Schamleiste.

أُرْنُبَةٌ Portulak.

أُرَيْنِبٌ Fläschchen.

مُرْنِبٌ reich an Hasen; mit Hasenhaar verwebt; s. große Maus.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

Konn. ج -ات راهبات
Brustbein رهابة ورهابة ج رهاب
رهبان ج -ون ورهابين ورهابنة
Mönch; christ. Geistlicher.
Mönchtum. رهبنة
Furcht. رهبوت ورهبوتى
mönchisch, geistlich, klerikal. رهبانى مر -ية
Mönchsgewand. ثوب رهبانى
Mönchsleben. عيشة رهبانية
Mönchtum, mönchische Askese. رهبانية
zahmes Geflügel. ارهاب
Furcht. ارتهاب
d. Erschrecken. استرهاب
Weltentsagung. ترهب
d. Erschrecken. ترهيب
in Schrecken setzend. مرهب
furchtbar. مرهوب
d. sich fürchtet; d. sich Gott ganz ergibt, Mönch etc; d. droht, schreckt. مترهب
unverständliche Rede. زهبل *
schwankender u. stoßweiser Gang; so gehen. رهبلة ترهبل
Staub, Tumult; d. Schwanken, Flimmern. رهج ورهج *
hin u. herschwanken رهج a رهجا وارهج
Staub aufregen; reichlich regnen (Himmel); das Haus stark räuchern. ارهج
weich, zart. رهوج
leichtgehend (Pferd). رهواج
leichter Schritt d. Pferdes. رهوجة
flimmernd, funkelnd. مرهج
stark reiben. رهد a *
große Dummheit zeigen. رهد

(Schöne), erfreuen, erheitern; anbeten, schmeicheln. رانى
d. bewundernd betrachtet. رانٍ، رانية
d. anschauens Würdiges, durch Schönheit Fesselndes. رنا، رنآء
Klang; musikal. Ton; Freude, Erregung, Tanz. رنة
d. bewundernd ununterbrochen anschaut; Verehrer des schönen Geschlechts. رنو
Bewunderer, Begaffer des schönen Geschlechts. رناء
Sklavin; Hure. ترنية
Hartriegel, Henna; damit färben. يرنا يرنو
رهب a رهبا ورهبة ورهبانا * fürchten.
j-m Furcht einjagen, ihn erschrecken; von der Reise ganz u. gar kraftlos sein (Kamel); j. zum Eintritt in den geistlichen Stand bewegen, ihn zum Mönch machen. رهب
j. erschrecken, ihm die Flucht ergreifen lassen. ارهب
sich ganz Gott weihen, in den geistlichen Stand treten, Mönch werden. ترهب
fürchten. ارتهب
j. in Furcht zu setzen suchen, ihn erschrecken. استرهب
Schreck, Furcht. رهب ورهب
scharfe Pfeil- od. Speerspitze. رهب ج رهاب
christl. Mönch; Einsiedler; Mystiker; Löwe. راهب ج رهبان
Furcht; Mönchtum. رهبة
Furcht. رهبى ورهباء
Entsetzenerregendes. راهبة

Stoßgebet. ترنيمة روحية *
singend, psalmodierend; trillernd, girrend. مترنم
schreien; رنة i رنينا ورنة * e-n Klang von sich geben od e-n Ton; widerhallen; klingen, schwirren (Bogen); klingen (Ohren); seufzen, stöhnen (Gebärende).
auf j. hören, horchen. الى -
tönen, erklingen, widerhallen lassen. رنن
auf j. hören, horchen. الى -
schreien, klagen; klingen (Bogen). ارنّ
auf j. hören, horchen. الى -
klingend, widerhallend, vibrierend, seufzend. رنان مر -ة
Klang, Ton; Widerhall, Vibration, Resonanz; Seufzen, Gestöhne. رنين ورنة
der sechste Monat, Djumâda 'l-âchira. رنى
die Menschen, Alle. الرنى
klingend, zirpend. مرن، مرنة
Bogen. -
(klingender) starker Bogen. مرنان
klangvoll widerhallend. مترنن
anäugen u. رنا u رنوا ورنوا * Sinnen befangen sein u. mit Liebesgedanken spielen; von Freude erfüllt sein u. tanzen; eifrig zuhören.
mit unbeweglichen Augen liebevoll od. bewundernd anblicken (Schöne). ولى والى -
j. zu beständigem Anschauen bezaubern رنى وارنى

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Vorzeichen des Prophetentums. أَرْهَاصٌ
hohe Würde, hoher Rang. مَرْهَصَةٌ ج مَرَاهِصُ
Rangstufen. مَرَاهِصُ
große Bissen nehmen * رَهَطَ a رَهْطًا
sich versammeln. وارْتَهَطَ —
Familie, Stamm (bes. unter zehn u. ohne Frauen). رَهْطٌ ج أَرْهَاطٌ وأَرْهُطٌ وأَرَاهِطُ
1. Lederner, unten ausgeschnittener od. in Riemen geschnittener Unterrock für Kinder u. Frauen. رَهْطٌ ج رِهَاطٌ
Versammelte. ذُو رَهْطٍ
Möbel, Hausgerät. رِهَاطٌ
Haut, aus der Riemen geschnitten werden. ج أَرْهُطَةٌ
wenige Männer. رُهَيْطٌ
Loch der Feld- od. Springmaus. رَهْطَاءُ ورَهْطَةٌ
Versammlung. ارْتِهَاطٌ
dr. großen Stücke schluckt. تَرْهُوطٌ
dünn machen, schärfen (Schwert); den Säbel schleifen; schmal machen. رَهَفَ a رَهْفًا *
dünn, scharf sein (Schwert); zart u. hübsch sein. رَهُفَ رَهَافَةً ورَهَفًا
schärfen, schleifen. أَرْهَفَ
j. freundlich empfangen, wohl aufnehmen. ارْتَهَفَ
dünn u. scharf (Schwert), schmal. رَهِيفٌ
Dünnheit. رَهَافَةٌ
freundlicher Empfang. ارْتِهَافٌ
dünn, schmal, scharf. مُرْهَفٌ
j. von hinten einholen, erreichen od. nahe daran sein ihn zu erreichen; folgen, überraschen; Fresser. رَهُوسٌ
Gesammel (bes. schwätzerisches). رَهْشٌ *
Freigebigkeit mit bescheidenem Wesen. رَهْشَةٌ ورُهْشُوشَةٌ
das Zusammenschlagen der Vorderfüße des Reittiers; dünn (Schwert, Bogen); schwach, fleischlos. رَهِيشٌ
sehr milchreich (Ka. — melin). ورَهِيشَةٌ
Blutadern am Hand- rücken od. an den Füßen des Pferdes. رَاهِشٌ
freigebig. رُهْشُوشٌ
die zwei Blutadern in den Vorderfüßen des Pferdes. رَاهِشَانِ
dünn u. leicht zitternd sein (Bogen); vertilgen, vernichten (Sache); zittern. ارْتَهَشَ
pressen, drücken; den Schuldner hart drängen; zur Eile treiben; tadeln. رَهَصَ a رَهْصًا *
die erste Steinschicht der Mauer legen od. e. Lehmmauer tarren. وارْتَهَصَ —
durch Steine od. رَهَصَ a رَهْصًا, رَهِصَ
Mörtel am innern Huf verletzt sein u. hinken (Pferd).
die Gelegenheit benutzen um über den Schuldner herzufallen. رَهَّصَ
j. aller Güter teilhaftig machen (Gott). أَرْهَصَ
unterste Steinschicht der Mauer; Lehm u. Mörtel. رَهْصٌ
durch Steine verletzt (Huf des Pferdes); grausam (Löwe). رَهِيصٌ
Hufverletzung. رَهْصَةٌ
dr. Mörtel macht, mit Mörtel bestreicht od. Lehmmauern baut. رَهَّاصٌ
verletzende Steine. رَوَاهِصُ
Vorbedacht. إِرْهَاصٌ
Weichheit, Zartheit. رَهَادَةٌ
zartes Mädchen; zerriebener Weizen in Milch gekocht. رَهِيدَةٌ
Güte, Freundlichkeit, Gunst; Hilfe, Beistand. رَهُودِيَّةٌ
schwach, dumm. رَهْدَلٌ *
plaudern, schwatzen. رَهْدَلَ ه- *
miteinander plaudern, sich unterhalten; sich anmaßend, arrogant benehmen. تَرَهْدَلَ
Anmaßung. رَهْدَلَةٌ *
zaudern, zögern; zurückgehalten werden; plaudern, schwatzen. رَهُدَنَ ه- *
im Kreise gehen. تَرَهُدَنَ —
feige, gemein. رُهْدُنٌ ج رَهَادِنُ
e. Art Ka-Sperling. رَهْدَنَةٌ ورَهْدُونٌ ورُهْدُونَةٌ
Geplauder, Unterhaltung. رَهْدَنَةٌ
offenen Fischbehälter. رَهْرَهٌ *
weiß u. zart sein (Leib). وتَرَهْرَهَ —
glänzen, strahlen; gut aufgeräumt, übermütig lustig sein (gesunder, starker Mann). تَرَهْرَهَ
weiß u. zart (Leib). رَهْرَهٌ ورَهْرَاهٌ ورُهْرُوهٌ
Glanz, Schimmer; Glanz der Hautfarbe. رَهْرَهَةٌ
sich stark bewegen (bes. beim Beischlaf, Frau). رَهَزَ a رَهْزًا ورَهَزَانًا *
heftig unter die Füße treten. رَهَسَ a رَهْسًا *
bestürzt, erschüttert werden, schwanken (Sache). تَرَهَّسَ
aneinander schlagen u. sich verletzen (Füße des Reittiers); mit Wasser gefüllt sein (Tal); sich drängen (Menge). ارْتَهَسَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

(Speise, Trank, Vermögen); j-m V. vorausbezahlung geben; schwächen.
j-m e. Sache verpfänden; ه. — j-m e. Pfand geben heißen.
in e-r Sache e. Pfand geben; ج — bei st. mit dem Preise aufschlagen.
untereinander wetten, تَرَاهَنَ sich gegenseitig e. Pfand geben.
j. als Geisel erhalten; اِرْتَهَنَ als Pfand gegeben, als Geisel gestellt werden; mit Hypothek belastet werden; verpfändet, verfallen sein.
j. sich durch Pfand verpflichtet halten. ب —
von j-m e. Pfand nehmen od. erhalten. من —
e. Pfand verlangen; e. Pfand, e. Geisel erhalten. اِسْتَرْهَنَ
رَهْنٌ ج رِهَانٌ ورُهُونٌ ورِهِنٌ ورُهُنٌ Pfand; Hypothek; Geisel.
رِهْنُ مَالٍ Verwalter.
رَاهِنٌ fest, solide; dauernd; wohlgeordnet; der wettet, verpfändet.
رَهِينٌ ه — als Pfand, Hypothek, Bürgschaft od. Geisel gegeben; untertänig.
ج رُهَنَاءُ Geiseln.
رَهِينَةٌ ج رَهَائِنُ Pfand, Hypothek, Geisel. — و —
رِهَانٌ Wette.
رَاهِنَةٌ Nabelgegend des Pferdes.
اِرْهَانٌ das Verpfänden, Versetzen.
اُرْهُونٌ Mädchen, das die Menstruation hat.
اِرْتِهَانٌ Hypothekierung, Pfändung.
تَرَاهُنٌ gegenseitiges Pfandgeben; Wette.
مُرْهِنٌ der e. Pfand, e. Hypothek gibt.

(ohne Krankheit).
رَهْلٌ Wasser der Leibesfrucht.
رَهِلٌ weich u. zitternd (Fleisch).
رَهِمَ — أَرْهَمُ * andauernd reg. nen (Himmel, Wolke).
رَهَامٌ magere Schafe u. Ziegen.
رَهَامٌ zahlreich, viel; friedliche (nicht Raub-) Vögel, die keine eigene Meinung od. Willen hat; mager (Schaf).
رَهْمٌ ج رِهَمٌ ورِهَامٌ andauernder Regen (dünner).
مَرْهَمٌ ج مَرَاهِمُ Umschlag, Pflaster; Salbe, Pomade.
ه — ō مَرْهَمَ e-n Umschlag, e. Pflaster auflegen; salben, pomadisieren.
رَهِجَ * weit, geräumig
رَهَمَسَ ō — ه * j-m et. ins Ohr sagen.
ل — j-m Unangenehmes sagen od. in den Weg legen.
رَهَنَ a رَهْنًا * e. unbewegliches Gut als Pfandstück geben; j. als Geisel stellen; zurückhalten; im Zaume halten (die Zunge); dauerhaft sein, dauern; dauernd machen.
ب — an e-m Orte festgesetzt, fest niedergelassen sein.
ه — e. Sache bei j-m verpfänden, sie ihm zum Pfand geben.
رَهُوَ a — abgemagert sein.
رَاهَنَ رِهَانًا ومُرَاهَنَةً wetten; e. Sache verpfänden.
على ه — mit j-m gegen Pfand wetten (bes. beim Rennen).
أَرْهَنَ mit Pfandschuld (Hypothek) belasten; als Geisel stellen; dauernd machen, j-m et. auf die Dauer geben

bedecken, verdecken; dumm u. leichtsinnig sein; v vor angenehmer Überraschung ganz verblüfft, wie bezaubert sein; lügen; eilen; zu Unrecht u. Gewalttat stets aufgelegt sein.
رَاهَقَ der Mannbarkeit od. Volljährigkeit nahe sein.
أَرْهَقَ j. in Erstaunen setzen, ihm e. angenehme Überraschung bereiten.
ه — j. zu Unrecht u. Gewalt- tat anreizen, ihm über s-e Kräfte Gehendes aufladen, aufbürden.
اِرْتَهَقَ dumm sein; angenehm überrascht werden.
رَهَقٌ Dummheit u. Leichtsinn; Übermut, Bosheit; ungerechte Überlastung.
رِهَاقٌ e. gewisse beträchtliche Zahl, etwa hundert.
رَهُوقٌ weitschreitend, schnell (Kamelin).
رَهِيقٌ Wein.
زَعْفَرَانٌ Safran.
مُرَاهِقٌ der Mannbarkeit od. Volljährigkeit nahe.
رَهَكَ a رَهْكًا * zwischen zwei Steinen zerschlagen; heftig zerreiben u. zerkleinern.
ب — verweilen, bleiben.
اِرْتَهَكَ an Gliedern u. Gelenken schwach, schlaff sein; nicht fest auftreten.
رَهَكَةٌ Schwäche.
رُهَكَةٌ Schwächling; Nichtsnutz.
اِرْتِهَاكٌ Gliederschwäche.
رَهِلَ a رَهَلًا * weich sein u. zittern (Fleisch).
تَرَهَّلَ — و weiches, zitterndes Fleisch haben; aufgeblasen, angeschwollen sein

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

dr e. Pfand gibt od. wettet. مُرَاهِنٌ
verpfändet, Pfand, Hypothek. مُرْتَهَنٌ
dr e. Pfand nimmt, e. Hypothek od. Garantie verlangt. مُرْتَهِنٌ
gegenseitig e. Pfand gebend, wettend. مُتَرَاهِنٌ
ds Wetten. مُرَاهَنَةٌ
verpfändet. مَرْهُونٌ
dr e. Pfand nimmt. مُسْتَرْهِنٌ
Seekarte; Reisebuch. ⊙ رَهْنَامَجٌ
weit u. nicht tief (Schüssel). * رَهٌّ
langsam u. bequem gehen; ruhig sein (Meer); die Flügel ausbreiten (Vogel). * رَهَا u رَهْوًا
die Füsse weit auseinander tun, so sitzen od. gehen. بَيْنَ —
j-m nahe sein. ٥ رَاهَى مُرَاهَاةً
den Preis herabsetzen, um die Ware nur los zu werden; in e. weite Gegend kommen. أَرْهَى
j-m Speise u. Trank denreichen. ل —
schone dich selber! اِرْهَ عَلَى نَفْسِكَ
durcheinander gemischt u. verwirrt sein; sich die Speise رَهْيَةً bereiten. اِرْتَهَى
Aquadukt, Kanal; Kranich; Flügelweite des Vogels; Schenkelweite; ruhig (See). رَهْوٌ ج رِهَاءٌ
bequem (Leben). رَاهٍ، رَاهِيَةٌ —
Odessa, Urfa. الرُّهَا
Wein. رَاهِيَةٌ
leichtgehend (Pferd), Fussgänger, Zelter. رَهْوَانٌ
zerriebener Weizen in Milch gekocht. رَهِيَّةٌ
ausdehnen. رَهَّى
schnell (Pferd). مِرْهَاةٌ ج مَرَاهٍ

stolz einher- تَرَهْوَطَ — رَهْوَطَ ✦ schreiten, sich e. wichtiges Ansehen geben.
schlaffe, weiche Glieder haben u. unsicher gehen; bewegt, erschüttert sein. * رَهُوَكَ — ٥
fett u. zart. رَهْوَكٌ
schwach, impotent sein; ohne Willen u. eigene Meinung sein, u. Tgs. e. Sache ernstlich planen u. durchführen; die Last nicht festbinden, so dass sie einseitig überneigt; die Last so tragen. * رَهِيَ — ٥
hin u. herwackeln, auf die Seite geneigt gehen. تَرَهْيَأَ
in e-r Sache das Selbstvertrauen verlieren u. davon abstehen. فِي —
e. Sache wohl überlegen, die Folgen davon bedenken und die Antwort nicht übereilen. * رَوَّأَ تَرْوِئَةً وتَرْوِيَةً
Name des ي; Gymnadenia (e. Pflanze); Meerrosschaum; e. grosse Zecke. رَاءٌ
reife Überlegung; genaue Prüfung; Bilanz, Rest. رَوِيَّةٌ وتَرْوِيَةٌ
gerinnen, sauer werden (Milch); gerinnen (Blut); ✦ eitrig werden (Weg); verblüfft sein, an Verstand befangen sein; träge, schlaff sein (Übersättigter, Schläfriger); ermüdet sein; dem Tode nahe sein; liegen. * رَأَبَ u رَوْبًا ورُؤُوبًا
die Milch gerinnen machen. رَوَّبَ ورَأَّبَ
geronnen sein. تَرَوَّبَ
Wert, Preis. رَأْبٌ
Betrug im Handel. رَوْبٌ

geronnene Milch. رَوْبٌ و— ةٌ
dick, geronnen; verwickelt; ✦ eitrig. رَائِبٌ
was die Milch geronnen macht, Lab; dr Zwietracht sät; Name des Hengstes; notwendig zu Tuendes.
schlaff رَوْبَانُ ج رُوْبٌ، و أَرْوَبُ von Übersättigung od. Schläfrigkeit; sinnverwirrt.
ds Gerinnen. تَرَوُّبٌ
Gefäss zum Buttern. مِرْوَبٌ ومَرْوَبٌ
durch Lab gesäuert. مُرَوَّبٌ
Stroh. * رَأْثٌ ج رُؤُوثٌ
Kot lassen (Pferd, Esel); mit Mist beschmutzen. * رَاثَ u رَوْثًا
Mist (Pferd, Kamel). رَوْثَةٌ ج رَوْثٌ وأَرْوَاثٌ
After des Pferdes. مَرَاثٌ ومَرْوَثٌ
sich rasch umsetzen, gut verkäuflich sein (Ware); Kurs haben, gangbar sein (Münze); unsicher sein (Windrichtung). * رَاجَ u رَوَاجًا
e-r Ware Absatz verschaffen, e. Münze in Kurs setzen; schnell herbeibringen, schnell besorgen, beschleunigen. رَوَّجَ
schnell herumgehen u. nicht zukommen können (zum Wasser). تَرَوَّجَ
Eifer, Eile. ✦ رَوْجَةٌ
gut verkäuflich; Kurs habend. رَائِجٌ
zeitgemäss, Mode, standesgemäss, tarant. — الْوَقْتِ
gut verkäuflich, gut abgehend (Ware); kurrent (Münze); gebräuchlich; guter Abgang; Gebrauch; رَوَّاجٌ

zum Guten willig sein — لِلْمَعْرُوفِ
Luft schöpfen; ausru- إِسْتَرَاحَ
hen, Ruhe u. Erleichterung finden; in Betreff j-s od. s-r Sache ruhig u. sicher sein.
s-m Berichte Glau- إِلَى حَدِيثِهِ —
ben schenken.
e. Sache am Geruch وَاسْتَرْوَحَ —
erkennen, sie riechen, beschnüffeln; von e-r Sache Wind bekommen (Wild).
sich ruhig auf j. إِسْتَرْوَحَ إِلَيْهِ
verlassen.
Wein; windiger Tag; Hei- رَاحٌ
terkeit.
Ruhe; Gemütsruhe; freies رَوْحٌ
Atmen, Behagen, Lust; heitere Stimmung, Freude; Mitleid; Erbarmen (Gottes); erfrischender Windhauch; angenehm (Tag); Glück u. Wohlstand.
Atem des Lebens, Le- رُوحٌ ج أَرْوَاحٌ
bensgeister; Leben; Geist, Seele; Hauch od. Wort Gottes, Offenbarung; Prophetie; Christus; der Koran; Dämon, Geist.
Gabriel, الْقُدُسِ أَوِ الرُّوحُ الْأَمِينُ —
Muhammed.
natürl. Lebenskraft. طَبِيعِيٌّ —
animal. Lebenskraft. حَيَوَانِيٌّ —
vegetabil. Lebenskraft. نَبَاتِيٌّ —
Quecksilber od. Zinn. تُوتِيَا —
Salzgeist. الْمِلْحِ —
Laudanum. الْأَفْيُونِ —
der heilige Geist الرُّوحُ الْقُدُسُ
(der christl. Lehre).
der Todesengel. قَابِضُ الْأَرْوَاحِ
geistige Getränke. أَرْوَاحٌ
Hauch, رِيحٌ ج رِيَاحٌ وَأَرْوَاحٌ وَأَرْيَاحٌ
Wind; Geruch; Duft; Sieg; Macht; Glück; Gliederreißen.

in den Pferch treiben; bewehen, befächeln (Wind); an die Luft bringen; wohlriechend machen; verlieren, als Verlust empfinden; rinnen (Gefäß); v. a. Fehlgeburt haben; v. zerstören, verderben.
j-n mit dem عَلَيْهِ بِالْمِرْوَحَةِ —
Fächer Luft zuwehen.
j-m Ruhe schaffen, رَيَّحَ لَهُ —
ihn ruhen lassen, den Greis od. Ausgedienten zur Ruhe setzen; beruhigen.
beriechen, beschnüf- وَرَيَّحَ —
feln (Hund, Katze).
zur Abendzeit zu j-m رَاوَحَ مُرَاوَحَةً
kommen.
abwechselnd auf بَيْنَ رِجْلَيْهِ —
dem rechten od. linken Fuße stehen.
die Kamele (bes. des أَرَاحَ إِرَاحَةً
Abends) eintreiben u. melken; j. ausruhen lassen, ihm Ruhe gewähren, ihn erleichtern; j-m Ruhe schenken (Gott); in den Wind kommen (Reisende).
an et. sterben. مِنْ وَعَنْ —
stinken (Fleisch, Was- وَأَرَّحَ —
ser); e. Sache am Geruch erkennen, sie riechen.
zur Abendzeit et. tun. . تَرَوَّحَ
zur Abendzeit reisen, إِلَى —
kommen.
sich Luft zufächeln بِالْمِرْوَحَةِ —
sich werfen, krümmen تَرَيَّحَ ٧
(frisches Holz).
ausruhen, Atem schöp- إِرْتَاحَ
fen; wünschen, Lust haben, begehren; nach et. streben, sich darum bewerben.
munter u. willig zur Aus- ل —
führung e-r Sache sein, sich gern herbeilassen, leicht dazu zu haben sein.

Eifer, Eile.
das in Zirkulation Set- تَرْوِيجٌ
zen; Waren schnell Anbringen; Expedierung; Beschleunigung.
in Umlauf setzend, Ver- مُرَوِّجٌ
käufer, Verschleißer, Breiland.
leicht verkäuflich, kur- مُرَوَّجٌ
rent (Ware); gebräuchlich; beliebt, eilig.
zur Abendzeit رَاحَ وَرَوَاحًا * u
gehen od. reisen; am Abend wehen (Wind); weggehen, sich entfernen, davongehen; Kurs haben, gangbar sein (Münze).
zu j-m gehen. إِلَى —
zu Fuße gehen. مَاشِيًا —
reiten od. fahren. رَاكِبًا —
für j. verloren sein. عَلَيْهِ —
zur Abendzeit رَوْحًا وَرَوَاحًا * وَإِلَى وَعِنْدَ —
zu j-m kommen.
رَاحَا وَرَوَاحًا وَرُوحًا وَرِيَاحَةً ب a —
der Erfüllung nahe sein; وَإِلَى über e. früher ungewiss, nun gewiss werdende Sache Freude u. Beruhigung empfinden.
Kenntlich sein (Pferd); رَاحَةً a —
Blätter treiben (Baum).
zu e-r Sache willig sein ل —
(zum Guten); leicht u. geschickt sein (Hand).
die Sache am Geruch رَاحَةً ia —
merken, sie riechen.
von j-m Wohltaten emp. مِنْ —
fangen.
heftig wehen (Wind), رِيحًا a —
sehr windig sein (Tag); berühren, bewehen, umfächeln (Wind).
zum Schenken be- رُوحًا a —
reit, freigebig sein.
weit, bequem, ge- رَوْحًا a رَاحَ
räumig sein.
die Kamele (der am Abend) رَوَّحَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ausruhend, مُسْتَرِيح وف مُسْتَرِيحٌ ruhig, behaglich; bequem; handlich (Pferd).

in den Kot fal- تَرَوَّحَ – روح * len.

suchen, Fut- رَادَ يَرُودُ رَوْدًا وِرِيَادًا * ter od. Wasser suchen; ab u. zugehen, hin u. hergehen; herumstreichen; sich hin u. herbewegen, nicht festliegen (Kopfkissen).

bei den Nachbarn um- رَوْدَانًا – hergehen, stets Besuche machen (Frau).

s. heiteres Lied langsam رَوَّدَ ف u. ernst vortragen.

wünschen, رَاوَدَ رِوَادًا ومُرَاوَدَةً wollen.

von j-m verlangen. على –

j. zu verlocken, zu مُ عَنْ نَفْسِهِ – gewinnen suchen; sinnlich begehren; zur Unzucht verführen.

wollen, streben; اَرَادَ وف رَادَ إِرَادَةً beabsichtigen, meinen.

was willst du? اَيَّ شَيْءٍ تُرِيدُ

er will reisen. يُرِيدُ يُسَافِرُ أَوِ السَّفَرَ

mit j-m et. tun wollen. بِ –

es besagt nur... اِنَّمَا يُرِيدُ بِهِ

von j-m verlangen, daß اَنْ على –

von j-m et. haben wollen. مِن –

langsam u. bequem sein اَرْوَدَ إِرْوَادًا ومُرْوَدًا (im Gehen), aber stets weitergehen.

wollen, verlangen, إِرْتَادَ إِرْتِيَادًا für sich erstreben; Weide suchen, dem Futter nachgehen.

angenehm (Brise). رَوْدٌ

langsamer, aber stetiger Gang: رَوْدٌ

langsam! عَلَى رِوْدِكَ

Wunsch. إِرْبٌ

Heit; geistiges Wesen.

weit, geräu- رَوْحٌ ج أَرْوَاحٌ م رَوْحَاءُ mig; heftiger, dünner; angenehmer; ruhig.

geräumig, luftig. اَرْوَحُ

Nachmittag, Abend. اَرْوَاحٌ

schlechter Geruch (Wasser). اِرْوَاحٌ

Ruhe, Ausruhen; Lebhaf- اِرْتِيَاحٌ tigkeit; Heiterkeit; Eifer, Streben; Erbarmen Gottes.

großherzig u. frei- اَرْيَحِيٌّ وَارِيحِيٌّ gebig; lebhaft, schnell.

Freigebigkeit. اَرْيَحِيَّةٌ

das Ruhen, Riechen. اِسْتِرْوَاحٌ

das Riechen; Ruhe. اِسْتِرَاحَةٌ

Lüftung; Räucherung; تَرْوِيحٌ Beruhigung.

ف Beruhigung. تَرْيِيحٌ

Ruhezeiten, Pausen (nach تَرَاوِيحُ je vier Rak'a's. im Ramadan gebet).

Erholungsort; Stall, مُرَاحٌ ج مُرُوحٌ Pferch.

Freude, Heiterkeit. مِرَاحٌ

übel riechend. مُرُوحٌ

vom Winde bewegt od. مُرَوَّحٌ durchstrichen; feurig (Pferd).

parfümiert. مُرَوَّحٌ

parfümierend, Parfüm- مُرَوِّحٌ händler.

ausgeruht, getröstet; er- مُرْتَاحٌ leichtert; rasch bei der Hand, leicht zu e-r Sache zu bewegen; e. Sache anstrebend, sich darum bewerbend; das pünktlich Pferd im Rennen.

Wiese; Ort, مَرْوَحَةٌ ج مَرَاوِحُ wo der Wind durchzieht.

Fächer, مِرْوَحَةٌ ج مَرَاوِحُ ومَرَاوِحُ Wedel, Ventilator.

Beruhigung. مُرَايَحَةٌ

Ruheort; Abtritt. مُسْتَرَاحٌ

e. Halsgeschmeide. اَلْحَدَبُ (رنح)

Nagelgeschwür, Wurm شَوْكَةٌ – im Finger.

Darmwinde. وف رِيحَةٌ –

der geht, weggeht; was رَائِحٌ م – verloren geht, umkommt.

gehend u. kommend. وَجَائِي –

Abends nach Hause رَوَّحَ ج – kommend.

Nachmittag, Abend; Ruhe; رَوَاحٌ das Gehen.

Ruhe u. Bequemlichkeit, رَاحَةٌ Erholung, Rast.

Abtritt. بَيْتُ الرَّاحَةِ

Handfläche; رَاحٌ ج رَاحَاتٌ – ف Schaufel, um Brot in den Ofen zu schieben.

Ruhe, Gemütsruhe; Ver- رَوْحَةٌ gnügen; Abend, Abendzeit; das Kommen, das Reisen.

Wein. رَيَّاحٌ

Nachmittag. وِرْيَاحٌ –

ein Wind. رِيحَةٌ

angenehm windig; duftend. رَيِّحٌ

Ruhe, Bequemlichkeit. رَوَاحَةٌ

Lebensunterhalt; Sprös- رَيْحَانٌ ling; Lohn.

Lob (sa- سُبْحَانَ اللهِ وَرَيْحَانَهُ gen wir) Gott u. das täg- liche Brot (erflehen wir).

Riechkraut, وَرَيْحَانَةٌ ج رَيَاحِينُ – Basilienkraut, Myrte; überh. wohlriechende Pflanze.

Geruch, Wohlgeruch, Duft; رَائِحَةٌ Gestank; Blut; Abendregen.

e. Pflanze. رَيْحَةٌ

blähend. رِيحِيٌّ

Bequemlichkeit, Ruhe. رَوِيحَةٌ

gut, angenehm. رَوْحَانِيٌّ

geistlich, heilig; Engel, رُوحَانِيٌّ Geist, Fee; Quecksilber.

e. Smaragd. اِيحَانِيٌّ

Geistigkeit, Heilig- رُوحَانِيَّةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

j. durch Schmeicheln zu bewegen suchen, ihm den Hof zu machen. ارْوَضَ

abgerichtet, dressiert, wohl- gedrillt sein; sich üben. تَرَوَّضَ

geistliche Übungen ma- chen; gesund werden, voll- kommen gesund sein. تَرَيَّضَ ✣

abgerichtet, dressiert, ge- drillt, geübt werden. اِرْتَاضَ

etwas Wasser. رَوْضٌ

Ort, wo Wasser steht, daher gras- u. krautreich; Wiese; Gemüse- garten; Garten mit reicher Ve- getation; Aue, Augarten; Pa- radies; Mausoleum. رَوْضَةٌ ج رَوْضٌ وَرِيَاضٌ وَرِيضَانٌ وَرَوْضَاتٌ

noch nicht ganz abgerichtet, dressiert; noch et. wild (Ka- mel, Pferd, Knabe); Schüler, Novize. رَيِّضٌ

dr Pferde رَائِضٌ ج رُوَّاضٌ وَرَاضَةٌ

dressiert, trainiert; geschickt.

wässeriger Platz. رِيضَةٌ

d. Abrichten, Dressieren, Drillen. رِيَاضٌ

disziplinarisch; prak- tisch. رِيَاضِيٌّ

exakte Wissenschaften (Mathe- matik, Astronomie u. Musik). عُلُومٌ رِيَاضِيَّةٌ وعِلْمُ الرِّيَاضِيَّاتِ

d. Abrichten, Dressieren, Drillen; Übung, Praxis; Exer- zitium; Disziplin; Selbstbän- digung, Askese; ✣ geistliche Exerzitien; ✣ Ruhe; ✣ voll- kommene Gesundheit. رِيَاضَةٌ

Zähmung, Dril- lung. تَرْوِيضٌ وتَرْوِيضٌ

harter Tiefgrund mit Wasser. مَرَاضٌ ج مَرَائِضُ

gedrillt, geübt. مُرَوَّضٌ

dr. Pferde trainiert. مُرَوَّضٌ

an Ruhe gewöhnt (christlicher Geistlicher); in

gen; erwägen, Vorteile u. Nach- teile abwägen; überlegen; durch Erfahrung erproben, versuchen; s-n Grundbesitz bewohnen u. gut bewirtschaften.

von j-m begehren, ver- langen. ارَازَ

Baumeister. رَازٌ ج رَازَةٌ

Aufsicht beim Bau, Ge- schäft des Baumeisters; Über- legung. رِيَازَةٌ

Gewicht. مِرَازٌ و-ةٌ

die beiden Briste. المِرَازَانِ

hochmütig ein- herschreiten; Abfälle u. dgl. mit sich führen (Strom); gut und viel essen. رَاسَ u رَوْسًا ✣

spitz machen رَوَّسَ

spitz werden, sich an- spitzen. وتَرَوَّسَ

Viehhändler. رَوَّاسٌ ورَوَّاسِيٌّ

Zuspitzung. تَرْوِيسٌ

d. Zuspitzen. تَرْوِيسٌ

gespitzt, spitz. مُرَوَّسٌ

viel essen, u. Ggs. wenig essen; in den Hüften schwächen (Krankheit). رَاشَ u رَوْشًا ✣

s-n starken Bart haben رَوَّشَ

haarig, bärtig. رَوَّشٌ

gut verkäuf- lich. رَوَّاشٌ (عوض رَوَّاجٌ)

eng werden (Dunnur). رَاضَ u رَوْضًا ✣

bän- digen u. durch häufige Übung abrichten, dressieren, trainie- ren (Fohlen). رَاضَ u رَوْضًا ورِيَاضًا وَرِيَاضَةً ✣

tüchtig abrichten, voll- kommen dressieren (junger Pferd); Soldaten abrichten, drillen; e-n Platz mit Gras u. Kräutern wohl bewachsen machen, ihn in e. schöne Wie- se od. Garten verwandeln. رَوَّضَ

z. zu geistlichen Übun- gen verurteilen (Priester). رَيَّضَ ✣

Wunsch, Bitte. رِوَادٌ

Rhabarber. رِوَنْدٌ ورَاوَنْدٌ

Gummigutt. لَبَنُ الرَّاوَنْدِ

✣ leicht zu erzürnen, reizbar. رَاوَنْدِيٌّ

dr voranzieht رَائِدٌ ج رُوَّادٌ ورَادَةٌ

um Wasser u. Weide zu suchen; dr furagiert; Hirte; Führer; Griff der Handmühle.

leichte Brise, Lüftchen. ورَائِدَةٌ —

langsamer, ruhiger Gang; sanftes Wissen ohne Hast. رُوَيْدٌ

langsam! sänft- lich! رُوَيْدًا ورُوَيْدَكَ

geh' sanft mit Amr um! lass ihn in Ruhe! رُوَيْدَكَ عَمْرًا

رُوَيْدَكَنِي ، ورُوَيْدَكُمُونِي ، رُوَيْدَكُمَا

dsgl. mit Suff. زَيْدًا

sanfter Gang; Güte; Hilfe, Beistand. رُوَيْدَاءُ ورُوَيْدِيَةُ ورُوَيْدِيَةُ

langsam, bedächtig. أَرْوَدُ

Wille, Willensakt, Absicht; Dekret; Oberpriester der Drusen. إِرَادَةٌ

aus freiem Willen. إِرَادَةً

dr nach seinem Willen handelt. إِرَادِيٌّ

gewollt; das Gewollte, Ge- wünschte, Beabsichtigte; Ziel; ungefähr. مُرَادٌ

wollend, wünschend; Schü- ler, Novize, Jünger; ganz Gott ergeben; Adept, Heiliger, Einsiedler. مُرِيدٌ

Wunsch, Absicht; Sinn ات- ج مُرَادٌ

Griffel zum Eintrei- chen der Augensalbe; Achse der Rolle. مِرْوَدٌ ج مَرَاوِدُ

wunschgemäß, günstig. مُرَادِيٌّ

sich dem Gelieb- ten er- gebend. مُرِيدَةٌ

freiwillig. مُرَادِيٌّ

dringendes Bitten; Ver- führungsversuch. مُرَاوَدَةٌ

ab u. an-, hin u. رَاذَ u رَوْذًا ✣ hergehen.

mit der Hand wä- رَازَ u رَوْزًا ✣

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

ähnlicher Haus; vornoffener Vorschlag auf dem Dache zum Genuß der Kühle; dem ähnlicher Dachvorsprung, Galerie, Säulenhalle, Stoa, Balkon od. Säulengang; offene Audienzhalle; Augenbraue.

رَوْقَة hohe Schönheit.

رُوقَة schöner Knabe, Mädchen; Schönes.

رَائِق ج رُوق وروقة rein, klar, heiter, schön, lieblich; reines Wasser.

رَيِّق Erstes n. Bestes; Jugendblüte.

رَوَائِق Stirnhaar.

أَرْوَق م رَوْقَاء ج رُوق mit a-m Schirmdach über dem Kopf; gehörnt; Pferd, zwischen dessen Ohren der Reiter s-e Lanze einlegt.

إِرَاقَة das Ausgießen

تَرْوِيق das Abziehen, Klären des Weines; ✣ Heilung, Genesung.

تَرْوِيقَة Frühstück. ✣

مُرَوَّق geklärt (Wein); filtriert; genesen, geheilt; mit Säulengang (Haus).

مُرَوَّقَة ✣ Buttorbrot.

رُوك — مَال الرُّوك ✣ * gemeinsames Vermögen (Dorfkommunität).

رُوكِيّ ✣ gemeinsam.

رَوْكَة Schrei der Eule; رَوْكَاء Echo.

رَوَّك * das Brot mit Fett od. Butter bestreichen; Speichel fließen lassen (Pferd); den Samen vor dem eigentlichen Beischlaf fließen lassen.

رُوَال Speichel, Schaum des Pferdes; überflüssiger Zahn.

رَائِل viel Speichel auswerfend.

رَامَ u رَوْمًا ومَرَامًا وعلى ◻ * heftig begehren, wünschen, wollen.

أَرْوَقَ * gegen j. in e-r Sache hinterlistig handeln.

أَرَاغَ وارْتَاغَ erstreben, begehren, wünschen.

رَوَاغ Flucht, Rückzug; Trab.

رِيَاغ Fruchtbarkeit, Fülle.

رِوَاغَة ورِيَاغَة Kampfplatz für Ringer.

رَوَّاغ der den geraden Weg nicht liebt, verschlagen; Fuchs.

رُوَيْغَة List.

أَرْوَغ listiger.

رَاغَ a رَوْغًا (عرض رَاءَ) * vorzei-hen; mitleidig sein.

رَوْف و -ة Mitleid.

رَاقَ u رَوْقًا * rein, klar sein (Wein); klar werden, sich klären, auf dem Boden a-n Satz absetzen (Wein etc.).

— مِزَاجُه sich erholen, genesen (Kranker).

— على j. mit Bewunderung erfüllen, ihm gefallen.

— على an Trefflichkeit übertragen, übertreffen.

رَوَّقَ a رَوْقًا lange Zähne haben.

رَوَّقَ den Wein klären (mit Hausenblase etc.); ✣ wieder genesen; j-m (Akk.) e. Frühstück geben; Altes (Kleid) gegen e. Zugabe an Geld gegen Neues austauschen.

أَرْوَق ausweichen, ausgießen.

تَرَوَّق frühstücken.

رَوْق gedeckte Vorhalle, Säulenhalle; Baldachin, Fruchtmuschel; Zelt; Vorhang, Schleier; Horn (Ochse, Schaf); rein, klar; Jugendblüte.

أَكَلَ رَوْقَه er ist schon im Jahren.

رِيق Jugendblüte.

رَاوُوق Seiher, Filtrier- وراووق trichter; was den Wein etc. klärt; Weingefäß; Becher.

رِوَاق ج رُوق وأَرْوِقَة Zelt, Zelt-

— مِزَاجُه gesunder Gesundheit.

مُرَيِّض dr geistliche Exerzitien leitet.

رَاظَ in die Berge od. رَوْظًا Sandhügel fliehen (Wild).

— عن abweichen.

رَوْظ ج أَرْوَاظ + Sparren, kleiner Balken.

رَاعَ u رَوْعًا ورُوعًا * j. schrecken, in Furcht setzen (indem man plötzlich vor ihm auftaucht); überraschen; j. angenehm überraschen, ihm sehr gefallen; gelöscht werden (Durst).

— من sich fürchten.

— إِلَيْه zurückkehren, wiederkommen.

رَوَّعَ وأَرْوَعَ j. erschrecken.

تَرَوَّعَ وارْتَاعَ erschrecken, sich fürchten.

ارْتَاعَ ل für j. fürchten.

رَوْع وروعة Furcht, Schreck.

رُوع Sitz der Furcht; Herz, Gemüt.

رُوع Überraschung; überraschende Schönheit.

رَائِع ج أَرَاع وأَرْوَاع was ergreift, Schreck od. Bewunderung erregt; s. solcher Ereignis.

رَائِعَة ج رَوَائِع Furcht, Schreck.

ارْتِيَاع Gefallen u. Bewunderung erregend durch Schönheit, Tapferkeit; klug (Tier); listig.

أَرْوَع م رَوْعَاء furchtbar, entsetzlich.

مَرِيع Furcht, Feigheit.

يَرُوع vorangara- رَاغَ u رَوْغًا ورَوَغَانًا * den Wege abweichen, um sich j-m (ل) verstohlen zu nähern (Fuchs, Räuber); sich hinzuschleichen u. j-m e-n Schlag versetzen; schlau handeln wie ein Fuchs.

رَوَّغ die Sauce mit Fett schmelzen

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

wasser; Fülle.
süfs, gesund (Wasser); Brun- رَوَاءٌ
nen zu Zemzem.
Lastetrick. رِوَاءٌ ج أَرْوِيَةٌ
Lieblichkeit, lieblicher An- رُوَاءٌ
blick od. Antlitz.
Wohlgeruch; wohlrie- رِيَّا ورِيَّاءٌ
chender Wind.
das Bewässern; Fülle. رَيَّةٌ
wasserreich (Quelle). رِيَّةٌ –
Reimbuchstabe; zum Durst- رَوِيٌّ
stillen reichlich u. gut genug
(Wasser).
dessen Durst ge- رَيَّانُ مر رَيَّا ج رِوَاءٌ
stillt ist; mit Flüssigkeit ge-
sättigt, getränkt; saftig, grü-
nend; frisch, schön.
Wasserschlauch; رَاوِيَةٌ ج رَوَايَا
Tier, das Wasser trägt; Über-
lieferer.
Überlieferung, Tradition; رِوَايَةٌ
Erzählung; Autorität des Über-
lieferers; ♦ Roman, Theater-
stück.
Schauspiel. تَشْخِيصِيَّةٌ –
Roman. فُكَاهِيَّةٌ –
Lustspiel. مُضْحِكَةٌ –
Trauerspiel. مُحْزِنَةٌ –
reifliche Überlegung, ge- رَوِيَّةٌ
naue Prüfung; Bilanz; Rast.
die Fahne aufpflanzen. أَرْزَى
(bis zu zehn) m. أَرْوِيَّةٌ ج أَرَاوِيُّ
(mehr als zehn) Genüge, أَرْوَى
Bergziege.
der 8te Dsu'l-hiddja. يَوْمُ التَّرْوِيَةِ
Lastetrick مِرْوًى ج مَرَاوٍ
Durst löschend. مُرْوٍ
berichtet, überliefert, be- مَرْوِيٌّ
hauptet; reichlich begossen,
getränkt; mit gelöschtem
Durst.
Lunge. رِيَةٌ *
sehen. رَأَى (عوض رَآى) : رِيًا *
den Strick zum Sr- رَيَّا تَرْبِيَةً

als Worte e-s andern an- عن –
führen, mit Anlehnung an
s-e Autorität berichten, er-
zählen.
– erzählt werden. رُوِيَ عنه
den Reiter festbinden. على –
j-m Wasser bringen. على ول –
zur Genüge رُوِيَ يَرْوَى رِيًّا وروًى
getränkt sein (Tier); hinrei-
chend begossen sein (Baum).
mit et. s-n Durst stillen. من –
überlegen, was man zu sa- رَوَّى
gen hat; s-e Rede vorbereiten;
sehen lassen, zeigen.
j. auffordern, dass er e-s An- –
andern Worte berichte, dessen
Verse vortrage etc.
e. Sache reiflich überlegen, في –
bedenken.
etwas in s. Flüssigkeit وأَرْوَى –
tauchen, damit tränken; se-
hen lassen, zeigen.
j-m zu trinken geben. وأَرْوَى من –
zur Genüge tränken, أَرْوَى إِرْوَاءً
hinreichend begießen.
zur Genüge getränkt od. تَرَوَّى
begossen sein; nach genügen-
der Vorbereitung sprechen.
berichten, erzählen ل –
j-s Worte berichten, s-e عن –
Verse vortragen.
s-n Durst mit et. stillen. من –
überlegen, bedenken; ge- اِرْتَوَى
nügend getränkt od. begossen
sein; s-n Durst stillen.
et. wohl überlegen. في اِسْتَرْوَى
Überlie- رَاوٍ، رَاوِي ج رُوَاةٌ ورَاوُونَ
ferer; Erzähler; ♦ der sieht, er-
blickt, nachdenkt, sich er-
innert.
das Löschen des Durstes; رَيٌّ
reichliches Begießen; saftiges Grün.
schöne Gestalt; schöner رِيٌّ
Anblick.
reichliches u. gutes Trink- رِوًى

man will ihm etwas an- رِيمَ
haben.
man kann ihm nicht لَا يُرَامُ
bei, nicht an den Leib; man
kann nicht ankommen (Ort),
er ist unangreifbar.
verweilen, verziehen. رَوَّمَ
j. aufstellen, dass er su- – ه وبه
che.
verspotten. تَرَوَّمَ
Begehren, Wunsch. رَوْمٌ
Rom, Griechenland, Rume- رُومٌ
lien.
Römer, Griechen, Byz- ج أَرْوَامٌ
antiner.
das Mittelmeer. بَحْرُ الرُّومِ
Nord und Süd, die رُومٌ وحَبَشٌ
ganze Welt.
Speichel, Schaum des Ka- رُوَامٌ
mels.
Leim. رُومَةٌ
römisch, griechisch. رُومِيٌّ مر –ةٌ
Rom; Griechen- رُومِيَةُ ورُومِيَّةُ
land; Türkei.
Kleinasien صُغْرَى –
Begehren, Streben, مَرَامٌ ج اتٌ
Absicht, Zweck, Wille, Wunsch;
da Aufspringen.
feindseliges Streben عَلَى فُلَانٍ –
gegen ihn.
nach Wunsch. حَسَبَ المَرَامِ
Rand des Saatfeldes. رَوْنٌ *
Härte, Heftigkeit; رُونٌ ج رُونٌ
Widerwärtigkeit.
Ton, Schall. أَرْوِنَانٌ
gefahrvoll, furcht- مر أَرْوِنَانَةٌ –
bar, u. Ggs. ruhig, glücklich
(Tag, Nacht).
erobert, besiegt. مَرْوُنٌ
sich über رَاهَ يَرُوهُ رَوْهًا ورُوَاهًا * u
dem Boden schwankend be-
wegen (Wasser).
den Strick dre- رَوَى i رِوَايَةً *
hen; überlegen, bedenken,
prüfen.
j-m Wasser schöpfen, ihm ه –
zu trinken geben.
bewässern. ه –

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

رَيَّأَ فِي ar. überlegen, bedenken.
رَاءَى مُرَايَاةً j. fürchten, sich vor ihm hüten.
رِئْيٌ Anblick.
مُرَايَأَةٌ Wachsamkeit.
رَابَ ـِـ رَيْبًا وَرِيبَةً، وَأَرَابَ * j. unsicher u. schwankend machen, ihm Zweifel beibringen; j-m a. schlimme Meinung od. Verdacht beibringen; Furcht einjagen.
أَرَابَ إِرَابَةً in Verdacht verfallen, in Verdacht haben.
إِرْتَابَ وَاسْتَرَابَ بِ a. schlimme Meinung von j-m haben; über j. unsicher sein, Zweifel haben, zweifeln.
وَاسْتَرَابَ فِي وَمِنْ — über a. Sache unsicher sein, Zweifel haben, zweifeln.
رَيْبٌ Unsicherheit, Zweifel, Verdacht; was Verdacht od. Furcht einflößt; Verbrechen.
رَيْبُ الْمَنُونِ وَرَيْبُ الزَّمَانِ — Zeitumwälzung; Unglück.
تَحْتَ الرَّيْبِ dem Zweifel unterworfen, verdächtig.
رِيبَةٌ ج رِيَبٌ Zweifel, Verdacht, schlechte Meinung.
رِيَبٌ ج Widerwärtigkeiten, Verlegenheiten.
أَهْلُ الرِّيبَةِ verdächtige Leute.
رَيَّابٌ erschreckend.
إِرْتِيَابٌ Zweifel, Ungewißheit, Zaudern.
مُرِيبٌ Zweifel erregend, zweifelhaft; untergeschoben, unecht; verdächtig; Verbrecher Zweifel od. Verdacht hegend.
مُرْتَابٌ zweifelnd, unentschlossen; Verdacht habend; abhängig.
رَاثَ ـِـ رَيْثًا * zögern, zaudern.

drosseln wieder locken.
رَيَّثَ ar. überlegen, bedenken.
رَاءَى مُرَايَاةً j. fürchten, sich vor ihm hüten.
رِئْيٌ Anblick.
مُرَايَأَةٌ Wachsamkeit.
رَابَ ـِـ رَيْبًا وَرِيبَةً، وَأَرَابَ * j. unsicher u. schwankend machen, ihm Zweifel beibringen; j-m a. schlimme Meinung od. Verdacht beibringen; Furcht einjagen.
أَرَابَ إِرَابَةً in Verdacht verfallen, in Verdacht haben.
إِرْتَابَ وَاسْتَرَابَ بِ a. schlimme Meinung von j-m haben; über j. unsicher sein, Zweifel haben, zweifeln.
وَاسْتَرَابَ فِي وَمِنْ — unsicher sein, Zweifel haben, zweifeln.
رَيْبٌ Unsicherheit, Zweifel, Verdacht; was Verdacht od. Furcht einflößt; Verbrechen.
رَيْبُ الْمَنُونِ وَرَيْبُ الزَّمَانِ — Zeitumwälzung; Unglück.
تَحْتَ الرَّيْبِ dem Zweifel unterworfen, verdächtig.
رِيبَةٌ ج رِيَبٌ Zweifel, Verdacht, schlechte Meinung.
رِيَبٌ ج Widerwärtigkeiten, Verlegenheiten.
أَهْلُ الرِّيبَةِ verdächtige Leute.
رَيَّابٌ erschreckend.
إِرْتِيَابٌ Zweifel, Ungewißheit, Zaudern.
مُرِيبٌ Zweifel erregend, zweifelhaft; untergeschoben, unecht; verdächtig; Verbrecher Zweifel od. Verdacht hegend.
مُرْتَابٌ zweifelnd, unentschlossen; Verdacht habend; abhängig.
رَاثَ ـِـ رَيْثًا * zögern, zaudern.

j. zu spät erreichen (Nachricht).
رَيَّثَ weich machen, erweichen; ermüdet sein (Kamm, Pferd).
أَرَاثَ zurückhalten, verzögern.
تَرَوَّثَ zögern, zaudern.
إِسْتَرَاثَ j. für langsam, träge halten.
رَيْثَ وَرَيْثَمَا solange als, während, wann, bis.
رَيْثٌ Menge, Maß, Raum.
رَيِّثٌ zögernd, langsam, träge.
رَيْثَةٌ Verzögerung, Aufschub.
رَاخَ ـَـ رَيْخًا وَرُيُوخًا * schlaff, matt sein (Mann).
رَيَّخَ schlaff machen, entnerven.
مِرْيَخٌ وَمُرَيِّخٌ Silberglätte.
رَيْدٌ ج رُيُودٌ * Bergvorsprung; Klippe.
رَيْدَةٌ وَرَيْدَانَةٌ sanfter Wind.
رِيرَ * a. reichliches Jahr haben, wegen Fülle der Lebensmittel dick u. fett werden (Leute).
رَيَّرَ dsgl.; zu fett werden.
أَرَارَ مُخَّهُ das Mark, Gehirn dünnflüssig (d.i. krank) machen (Gott).
رَيْرٌ Speichel; Mark.
رَاشَ ـِـ رَيْشًا وَرِيَاشًا * mit stark bewegtem Körper prunkhaft einherschreiten.
رَيَّشَ in Besitz nehmen u. festhalten.
رَيَّشَ عَوْضَ رَأْسٍ an der Spitze des Volkes stehen.
رَيَّسَ j. zum Häuptling od. Anführer machen.
تَرَيَّسَ Häuptling werden, sich an die Spitze stellen.
رَئِيسٌ Häuptling, Anführer, Kapitän.
رَاشَ ـِـ رَيْشًا * den Freund mit Nahrung u. Kleidung versorgen; Vermögen u. Geräte sammeln.

رَيَّشَ وَأَرَاشَ den Pfeil mit Federn versehen.
إِرْتَاشَ in guten Umständen sein.
رِيشٌ: (a) Federvieh; ج رِيَاشٌ وَأَرْيَاشٌ ـَةٌ: Feder; Barthaar; gestickter Kleid; Reichtum, Fülle des Unterhalts; Nahrung.
رِيَاشٌ gestickte Prachtkleid; Wohlstand u. Fülle des Unterhalts.
رِيَاشُ السَّهْمِ Pfeilfedern.
رِيشَةٌ a. Feder; Lancette; kleiner Gewölbestein; Eisenstange; Kreis, Zirkel.
ضَرَبُوا رِيشَةً a. n. Kreis bilden.
أَرْأَشُ وَأَرْيَشُ mit starkem Bart.
مَرِيشٌ وَمُرَيَّشٌ befiedert (Pfeil).
رَيْطَةٌ ج رَيْطٌ وَرِيَاطٌ * dünnes, feines Gewand aus einem Stück Leinwand.
رَاعَ ـِـ رَيْعًا وَرِيَاعًا وَرُيُوعًا وَرَيَعَانًا * wachsen, zunehmen; üppig gedeihen (Saaten); in guten, blühenden Verhältnissen sein.
عَنْ — zurückkehren.
رَيْعًا — sich hin u. herbewegen (Fata morgana).
مِنْ — j. fürchten.
رَيِّعَ versammelt sein (Volk).
أَرَاعَ üppig gedeihen u. wachsen (Saaten); an Lebensunterhalt zunehmen.
تَرَيَّعَ sich hin u. herbewegen (Dunst); näher u. näher kommen; sich versammeln; immer von neuem wieder aufschiebend zögern.
وَاسْتَرَاعَ erstaunt, verblüfft sein.
رَيْعٌ وَرَيْعَانٌ Wachstum u. Gedeihen der Pflanzen; bester u. erlesenster Teil; Jugendblüte.
رَيْعَانُ الشَّبَابِ zarte Jugend.
(b) Hügel; ج رِيَاعٌ رِيعَةٌ: رَيْعٌ وَرِيعٌ Bergpfad.

Turm, Kloster mit Glocken- رِيعٌ
turm, Taubenhaus.
edler, schneller Pferd. رَائِعٌ
gewissenhafte رِيعَةٌ
Flügel ج رِيَاعٌ —
wasser- u. مَرِيعٌ ج أَمْرُعٌ وأَمْرَاعٌ
grasreich.
die Speise mit Fett schmal- رَيَّغَ *
en.
Staub, Erde; Vergänglich- رِيغٌ
keit.
die Gegend رِيف ab- رَافَ i رَيْفًا *
weiden (Vieh).
in solche Gegend وأَرْيَفَ ورَيَّفَ —
kommen.
reichlichen Ertrag وأَرَافَ وأَرْيَفَ
geben (Boden).
fruchtba- رِيفٌ ج رُيُوفٌ وأَرْيَافٌ
res Land, bes. in der Nähe von Wasser, an der Küste od. an Flüssen, od. überh. wohlbewässertes Land.
fruchtbar. رَيِّفٌ
Kunst, Quellen zu عِلْمُ الرِّيَافَةِ
finden.
fruchtbare Flur. رِيفِيَّةٌ
über dem Boden رَاقَ i رَيَقًا *
schimmernd hin u. herschwanken (Fata morgana, Wasser); ausgegossen werden, sich über den Boden verbreiten (Wasser); glänzen, schimmern.
die Seele aushauchen. ب— رَيَّقَ
mit Speichel benetzen. رَيَّقَ
ausgießen, verschütten. أَرَاقَ وهَرَاقَ
schimmernd schwanken تَرَيَّقَ
(Fata morgana); das Fasten brechen, frühstücken.
Erstes u. Bestes. رَيِّقٌ
Jugendblüte. وِرْيِقٌ —

Speichel (bes. der رِيقٌ ج أَرْيَاقٌ
Nüchternen in der Frühe); Frühstück; der letzte Atemzug.
nüchtern. عَلَى الرِّيقِ
während ich عَلَى رِيقِ نَفْسِي
fastete.
rein, klar, heiter; nüch- رَائِقٌ
tern; trockenes Brot; reines Wasser.
Erstes u. Bestes, Jugend- رَيِّقٌ
blüte; fastend, nüchtern.
Speichel رِيقَةٌ
Selbstmut. (عوض يَرْقَانٌ) رَيْقَانٌ *
mit Speichel befeuchtet. مُرَيَّقٌ
(die beiden) مث رِيكَتَانِ *
Leberlappen des Pferdes.
Speichel رَالَ i رَيْلًا ورَيَّلَ وتَرَيَّلَ *
fließen lassen (Kind).
das Speichel Auswerfen. رَيْلٌ
Speichel. رِيَالٌ
Real, Taler, Fünf- ج رِيَالَاتٌ —
piasterstück.
Speichel. رِيوَالٌ
Speichel auswerfend. مُرَيِّلٌ
verlassen, im Stiche رَامَ i رَيْمًا *
lassen; weit entfernt sein, getrennt sein; aufhören; auf die Seite geneigt sein.
den Ort verlassen. من —
verlasse ihn nicht! لَا تَرِمْهُ
ich habe ihn رِمْتُ مِنْ عِنْدِهِ
verlassen.
ich werde es مَا رِمْتُ أَفْعَلُ
immer tun.
sich an den Rän- رَيْمًا ورِيمَانًا —
dern zusammenziehen u.

Turm, Kloster mit Glocken- رِيعٌ
turm, Taubenhaus.
edler, schneller Pferd. رَائِعٌ
gewissenhafte رِيعَةٌ
Flügel ج رِيَاعٌ —
wasser- u. مَرِيعٌ ج أَمْرُعٌ وأَمْرَاعٌ
grasreich.
die Speise mit Fett schmal- رَيَّغَ *
en.
Staub, Erde; Vergänglich- رِيغٌ
keit.
die Gegend رِيف ab- رَافَ i رَيْفًا *
weiden (Vieh).
in solche Gegend وأَرْيَفَ ورَيَّفَ —
kommen.
reichlichen Ertrag وأَرَافَ وأَرْيَفَ
geben (Boden).
fruchtba- رِيفٌ ج رُيُوفٌ وأَرْيَافٌ
res Land, bes. in der Nähe von Wasser, an der Küste od. an Flüssen, od. überh. wohlbewässertes Land.
fruchtbar. رَيِّفٌ
Kunst, Quellen zu عِلْمُ الرِّيَافَةِ
finden.
fruchtbare Flur. رِيفِيَّةٌ
über dem Boden رَاقَ i رَيَقًا *
schimmernd hin u. herschwanken (Fata morgana, Wasser); ausgegossen werden, sich über den Boden verbreiten (Wasser); glänzen, schimmern.
die Seele aushauchen. ب— رَيَّقَ
mit Speichel benetzen. رَيَّقَ
ausgießen, verschütten. أَرَاقَ وهَرَاقَ
schimmernd schwanken تَرَيَّقَ
(Fata morgana); das Fasten brechen, frühstücken.
Erstes u. Bestes. رَيِّقٌ
Jugendblüte. وِرْيِقٌ —

heilen (Wunde).
stehen bleiben (Kö- رَيَّمَ تَرْيِيمًا
che); übrig sein.
bleiben, verweilen. ب —
übrig bleiben. على —
Wachstum, Zunahme; رَيْمٌ
Überschuß, Rest; Leitersprosse; mildäugige Gazelle.
Hering. و ✧ رِيمٌ —
Heilung der Wunde. رَيْمَانٌ
Marie, die heil. Jungfrau. مَرْيَمُ
Rose von Jericho. كَفُّ مَرْيَمَ
Laubrot, Erdmus بَخُورُ مَرْيَمَ
(Cyclamen).
Pedizist. أَبُو مَرْيَمَ
verderbt, رَانَ i رَيْنًا ورُيُونًا *
niedrigdenkend sein (Seele).
j. ganz beherrschen, be- على —
siegen (der Wein den Verstand).
das Gewissen ذَنْبُهُ عَلَى قَلْبِهِ —
drückt ihn.
j. belasten, unter- على و ب —
werfen.
befallen (der Schlaf das ق —
Auge).
in Schwierigkeiten رِيمَ بِهِ
fallen ohne Rettung.
das Ziel verlieren (Stamm) أَرَانَ
Gänsebrüh; ✧ Teich, Weiher. رَانٌ
Sünde, Laster; Schmutz; رَيْنٌ
Rost.
Wein. ج — اتٌ رَيْنَةٌ
was alle Kräfte übersteigt. أَرْيَنُ
kommen u. gehen رَاهَ i رَيْهًا *
(Mann).
kommen u. verschwin- تَرَيَّهَ
den (Fata morgana.

des Skorpions (Tierkreis).
Name des ز. زَاءٌ *

ز

Kalender Abkürzung für Sonnabend und das Zehen

elfter Buchstabe des Alpha- ز *
bets; als Zahlzeichen = 7; im

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

زُؤَامٌ Kampf, Gemetzel.
زَأْمٌ * ds Ganze, alles.
أَخَذَهُ بِزَأْمَجِهِ alles nehmen.
زَأَنٌ – زُؤَانٌ * Lolch, Unkraut.
زَأَى a زَأْيًا * stolz sein; die Braut dem Gatten zuführen.
أَزْأَى j. so beschweren, daß er sich nicht rühren kann (voller Bauch).
زَبَّ a زَبًّا * sich dem Untergange nähern (Sonne).
زَبَّ u – füllen (den Schlauch).
زَبَّ i a – langhaarig, zottig, zerzaust sein; dichtbehaart sein; starke Augenbrauen haben.
زَبَّبَ وَأَزَبَّ Trauben od. Feigen trocknen, Rosinen machen.
وَتَزَبَّبَ – Schaum in den Mundwinkeln haben (Redner).
أَزَبَّ dem Untergange nahe sein (Sonne).
إِزْدَبَّ إِزْدِبَابًا gefüllt werden (e. Schlauch).
زَبٌّ Bartspitze.
زَبٌّ ج زِبَابٌ وَزُبُوبٌ وَأَزْبَابٌ männl. Glied.
زَبٌّ Haarigkeit; dichtes Haar, Flaum.
زَبَّابٌ (a) Maulwurf, Feld– ō –: maus; blind; einwissend; Pfote.
زَبِيبٌ getrocknete Trauben ō –: (Rosinen) Feigen od. Datteln; Schaum; Schlangengift.
زَبَّابٌ Rosinenverkäufer.
زَبِيبَةٌ Handgeschwür.
زُبَيْبَةٌ weibl. Name.
زَبِيبِيٌّ Rosinenverkäufer, Rosinenwein.
أَزَبُّ ♂ زَبَّاءُ starkbehaart, zottig, wollig, flaumig (Vogel); bebartet (Kamel); fruchtbar (Jahr).

زُؤَارٌ Löwengebrüll.
زَئِيرٌ brüllend; Gebrüll.
زَأْرَةٌ Röhricht.
مِزْئَرٌ brüllend.
زَأْزَأَ * ō – bewegen, erschüttern; j. mit Furcht erfüllen, erschrecken; mit gehobenem Kopf u. Schwanz schnell laufen (Strauß).
تَزَأْزَأَ bewegt, erschüttert werden; sich feige zeigen, fürchten
مِن – aus Furcht von e. Sache abstehen.
زَأَطَ a زِئَاطًا * viel u. laut schreien u. reden.
زَأَفَ a زَأْفًا * zur Eile antreiben; sich auf den Verwundeten stürzen u. ihn töten.
زَأْفٌ plötzlicher Tod.
زُؤَافٌ desgl.; Beschleunigung.
زَأَكَ a زَأَكَانًا * mit starkbewegtem Körper stolz einherschreiten
تَزَاوَكَ sich wegen et. schämen.
زَأَمَ a زَأْمًا وزُؤَامًا * e-n plötzlichen Tod sterben] erschrecken.
ل – j-m nach Hörensagen Unsicheres mitteilen.
زُئِمَ، وزُئِمَ a زَأَمًا von großem Schreck ergriffen werden.
زَئِمَ a زَأَمًا schreien.
زَأَّمَ تَزْئِيمًا j. erschrecken.
أَزْأَمَ على wider Willen zu etwas zwingen.
إِزْدَأَمَ إِزْدِئَامًا heftig erschrecken.
زَأْمٌ و – ō – lauter Schrei; Reden nach Hörensagen; genügender Proviant; Notwendigkeit; Wind, Luft.
زِئْمٌ Auge; Ansehen.
زَئِمٌ erschrecken.
زُؤَامٌ plötzl. u gewaltsamer Tod.

زَأَبَ a زَأْبًا * s. leichttragbare Last auf sich nehmen u. rasch forttragen; treiben (Hannle); in großen Zügen trinken.
زُؤَابٌ Wechsel; Veränderung.
زَآبِبُ * Glasflaschen.
زَأْبَجٌ * ds Ganze, alles.
أَخَذَهُ بِزَأْبَجِهِ alles nehmen.
زَأْبَرَ * ō – zottig sein (Tuch); mit Fransen versehen sein (Kleid); das Kleid mit Fransen versehen.
إِزْبَأَرَّ إِزْبِئْرَارًا sich sträuben, aufrichten (Haar); das Haar sträuben (Hund).
زَأْبَرٌ ds Ganze, alles.
أَخَذَهُ بِزَأْبَرِهِ alles nehmen.
زِئْبِرٌ Haarzotten des neuen Tuches.
مُزَأْبَرٌ haarig, zottig (neues Tuch).
مُزَأْبَقٌ * ō – Münzen u. dergl. mit Quecksilber einreiben.
زِئْبَقٌ ⊙ وزِبَقٌ Quecksilber.
زِئْبَقِيٌّ quecksilbern.
مُزَأْبَقٌ mit Quecksilber bestrichen.
زَأْبَلٌ * kurz, klein, zwerghaft.
زِئْبِلٌ Unheil.
زَأَثَ a زَأْثًا * غَيْظًا ō j. mit Zorn erfüllen.
زَأَجَ a زَأْجًا * بين Feindschaft stiften.
زَأْجَلٌ * Gewebssaft des Hengstes, der männlichen Strauße; kleiner Speer.
زَأَدَ a زَأْدًا * j. mit Furcht erfüllen, erschrecken.
زُؤْدٌ وزُؤَادٌ Schreck.
زَأَرَ a i زَأْرًا وزَئِيرًا وزَئْرًا brüllen (Löwe); schreien (Kalbfell).
أَزْأَرَ وتَزَأَّرَ desgl. wie vor.
زَأْرٌ Gebrüll.
زَئِرٌ وزَائِرٌ brüllend.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

furchtbar (Unglück); After. زَبَّاءُ
Dörren der Trauben. تَزْبِيبٌ
klein, zuwerghaft. * زَبْتَلٌ
den Milchrahm od. زَبَدًا u زَبْدًا * schütteln, um Butter zu machen; die Milch abrahmen; das Beste von e-r Sache wegnehmen.
j. mit Rahm od. frischer Butter speisen. ه –
j-m Wenig geben. ه ا –
schäumen (Mundwinkel, Meer); Baumwolle zupfen. زَبَدَ
schäumen (Meer, Wein). أَزْبَدَ
schäumen (Mundwinkel); sich das Beste herausnehmen, die Sache gleichsam abrahmen; verschlingen. تَزَبَّدَ
zu e-r Sache eilen (zum Schwur). ه –
Rahm, frische Butter; bester erlesenster Teil e-r Sache; Auswahl, Quintessenz. زُبْدٌ ج زُبَدٌ و زُبُدٌ
Schaum; e. Substanz, Essenz e-r Sache. زَبَدٌ ج أَزْبَادٌ
Zibet. زَبَادٌ
Zibetkatze. دَابَّةُ الزَّبَادِ
weiblich. Name. زُبَيْدَةُ
Ringelblume. زُبَيْدَةُ
mit Rahm. زُبْدِيٌّ
große tiefe Schüssel. زَبَدِيَّةٌ
das Schäumen. تَزَبُّدٌ وتَزْبِيدٌ
schäumend. مُزْبِدٌ
e. Buch abschreiben, kopieren, schreiben. * زَبَرَ i u زَبْرًا
j. mit Steinen bewerfen; u – mit Steinen füllen (Brunnen); Bausteine übereinander schichten; sprechen, andeuten; den Bittenden hart abweisen.

geduldig ertragen. على –
abhalten, hindern. عن –
den Weinstock beschneiden الكَرْمَ –
abschreiben, kopieren. زَبْرٌ تَزْبِيرَةٌ
Geschriebenes, Schrift; Psalmen Davids. زَبُورٌ ج زُبُرٌ
sehr stark, gewaltig. زِبِرٌّ
e. Stück Eisen; Stück; Feil; Sekte; Amboß; Rücken zwischen den Schultern; Schulter; Haar der Löwenmähne; M. Mondstation. زُبْرَةٌ ج زُبَرٌ
langhaarig, rotig sein, ه – od. Salband haben (Tuch). زَوْبَرَ
Haarzotten od. Salband des Tuches. زَوْبَرٌ
das Ganze, aller, ohne Rest. بِزَوْبَرِهِ
unverrichteter Dinge zurückkommen. رَجَعَ بِزَوْبَرِهِ
geschrieben; Schrift; Buch; Psalmen Davids. زَبُورٌ ج زُبُرٌ
Schrift, Buch; Unheil. زَبِيرٌ
geschrieben, vorerwähnt. زَبِيرٌ ه –
Löwe. زَبْرٌ
klein; redefertig, witzig. زَبْرٌ
Wespe; e. Platane. زُنْبَارٌ
(e.) Wespe, Hornisse, Biene; redefertig u. witzig. زُنْبُورٌ: ة – ج زَنَابِيرُ
Drücker am Schießgewehr. زُنْبُرَةٌ
groß. زَنْبَرِيٌّ
e. Schiff. زَنْبَرِيَّةٌ
mit breitem Rücken (zwischen den Schultern); schädlich. أَزْبَرُ ه زَبْرَاءُ
der Rücken zwischen den Schultern. زَبْرَاءُ
eigene Handschrift; Autograph. تَزْبِيرَةٌ
Schrift. وتَزْبِيرٌ –
Griffel, Feder. مِزْبَرٌ

geschrieben, verzeichnet, notiert; obenerwähnt. مَزْبُورٌ
zottig, haarig. مُزَوْبَرٌ
Zeichnungen od. Stickereien im Kleide; Juwelen-, Goldschmuck. زِبْرِجٌ *
geschmückt. مُزَبْرَجٌ
Chrysolith; Smaragd; Topas. زَبَرْجَدٌ *
gelb od. rot färben (Kleid). ه – زَبْرَقَ *
Todeszuckungen. زَبَارِيقُ
Mond; dreimalig. زِبْرِقَانٌ
rennen; aus der Schlacht fliehen. * زَبْزَبَ ه –
quaken (Ente). زَبَطَ i زَبْطًا و زَبِيطًا *
Blasrohr. زَبْطَانَةٌ
hart und böswillig sein. * زَبِجَ – تَزَبَّجَ
vor Zorn entbrennen gegen jem. ل –
ganzjährig ausdauernde Frucht (wie Orange, Zitrone). زُنْبُوعٌ
e. böser Dämon, Wind- ج زَوَابِعُ وأَبْوَاعٌ أُمُّ زَوْبَعَةٍ
Hose, Orkan, der Staub säulenartig aufwirbelt. تَزَبَّجَ
d. Reiten, Rasen. زَبْعَرٌ
e. wohlriechende Pflanze. * زِبَعْرَى
Neuheit; d. Ganze, alles. * زَبَجٌ
alles nehmen. أَخَذَهُ بِزَبَغِهِ
den Bart zupfen, ausrupfen; abhalten, hindern, einsperren. * زَبَقَ u i زَبْقًا
eine Sache mit der andern mischen. ب –
eintreten, sich einschleichen. وانْزَبَقَ فِي –
Quecksilber. ☉ زِئْبَقٌ
Winkel (im Hause). زَابُوقَةٌ
mit Quecksilber eingerieben. مُزَبَّقٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

* زَبَلَ i زَبْلًا، وأزبلَ das Saatfeld düngen; mit Kot beschmutzen. وزبّلَ

زِبْلٌ Mist, Dünger.

ابو زِبْلٍ Mistkäfer.

زَبِلٌ kurz, klein, zwerghaft.

زَبَّالٌ was a. Ameise od. Biene in den Mund nimmt.

وزُبَالٌ و-ة ganz wenig(es).

زُبْلَةٌ a. Mundvoll.

زَبِيلٌ Mist.

وزِبِيلٌ ج زُبُلٌ وزُبْلَانٌ — ausgehöhlter Kürbis als Gefäß; Korb; Lederbeutel.

زَبَّالٌ der mit Mist zu tun hat.

زَبَالَةٌ Mist.

زَنْبِيلٌ ج زَنَابِيلُ ○ Korb aus Palmzweigen.

تَزْبِيلٌ das Düngen.

مَزْبَلَةٌ ج مَزَابِلُ Düngerhaufe, Mist; Wagenkorb.

* زَبَنَ i زَبْنًا als Pfand hinterlegen; abhalten.

وزَابَنَ die Frucht am Baume — in Rausch u. Bogen verkaufen; stoßen, zurückstoßen.

زَابِنٌ Leibtrabant, Büttel.

زَبَّانٌ Stachel der Insekten; trotzig, rebellisch.

وة زُبَانٌ Zunge.

زُبَانٌ 16. Mondstation.

زَبُونٌ ج ات وزَبَائِنُ boshaft, ausschlagend (Kamelin beim Melken); heftig (Kampf); schlau, listig; schwach, hinfällig; untertänig; Partner: der, mit dem man zu tun hat; Kunde, Käufer.

ج -ة ☆ Unterjacke, Korsett.

زَبَانِي Leibtrabant; Höllenwächter.

مث زَبَانِيَانِ die Scheren des Skorpions.

زَبْنِيَةٌ widerspenstig, rebellisch; Höllenwächter.

زَبَانِيَةٌ ج Leibtrabant.

زَبُونٌ و-ة Holz, Widerspenstigkeit.

زَبُونَةٌ Seitenschutz, Hals.

مُزَابَنَةٌ Verkauf der Frucht auf dem Halme od. Baume.

* زُبَيْبَةٌ Beil; a. Wagen.

* زَبَى i زَبْيًا a. Sache aufnehmen, um sie zu tragen; tragen; antreiben.

زَبَى بشرّ ه- j-m Schlimmes antun.

أزبَى تَزْبِيَةً antreiben.

وتَزَبَّى — a. Löwengrube graben, tragen.

أزبَى zögernd einherschreiten; Holz zeigen.

ازدبَى tragen; antreiben.

زُبْيَةٌ ج زُبًى vom Bauer nicht erreichbarer Hochgrund; Löwengrube.

أزبَى was das Maß überschreitet.

أُزْبِيٌّ ج أزَابِيُّ wichtige u. schwierige Sache; großes Unglück; Schusseligkeit; Art u. Weise.

* زَتَّ u زَتًّا die Brautschmuck- kau; + werfen, schießen; fortschicken, vorabschieden, fortjagen.

زُتَّتَ die Brautschmuck- schmücken.

تَزَتَّتَ geschmückt werden.

* زَتَخَ u زَتْوخًا fest in der Haut sitzen (Zecke).

* زُجْبَةٌ Wort.

مَا سَمِعْتُ زُجْبَةً ich hörte auch nicht ein Wort.

* زَجَّ u زَجًّا mit der Lanzenspitze durchbohren; Pfeile schießen; laufen (Strauß).

ب- werfen.

(عوض زَجَجَ) — dünn u. lang sein (Augenbrauen.

زَجَّجَ die Augenbrauen dünn u. lang machen.

ازَجَّ die Lanze mit der Eisenspitze versehen.

زُجٌّ ج زُجَّةٌ وزِجَاجٌ Spitze des Pfeilbogens; Pfeilspitze, Speereisen.

زُجَاجٌ ة- : زِجَاجٌ Glas, Kristall; Fenster-, Kristallscheibe; Lampe; Trinkglas; Auge.

زِجَاجٌ Eckzahn (Hengst).

زَجَّاجٌ Glaser.

زَجَّاجِيٌّ مر- ةٌ gläsern; von Kristall; Glasmacher, Glaser.

كَهْرُبَائِيَّةٌ زُجَاجِيَّةٌ Glaselektrizität.

ازَجُّ مر زَجْلَاءُ ج زُجٌّ mit feinen, langen Augenwimpern; mit weiß befiedert unter den Augen (Strauß); mit schnellen, großen Schritten gehend.

مِزَجٌّ kurzer Speer.

= سَجَّ u krächzen: زَجَجًا a زَجَّ *

زَجَّرَ u زَجْرًا * zurücktreiben, verscheuchen (mit Geschrei); abhalten, hindern; Vögel aufjagen, um aus ihrem Fluge a. Omen abzunehmen; antreiben (Kamele mit Zuruf); verbieten, verhindern; tadeln, schelten.

ب و ه- den Hund fortjagen.

ب- Kot lassen (Kamelin).

انزَجَرَ verjagt, verscheucht werden; gescholten werden.

ازدجَرَ mit Geschrei verjagen; verjagt, abgehalten werden.

زَجْرٌ ج زُجُورٌ a. großer Fisch: Stör.

وزَجْرٌ ج زُجُورٌ — Weissagung aus dem Vogelflug; Verbot; Tadel, Schelte; Drohung; Strafe; Gewalt.

وزَجْرُ اللهِ — was Gott verboten hat.

zurückstoßend; زَاجِرٌ ج. زَوَاجِرُ verhindernd, untersagend (Befehl); tadelnd.
Krähe. أَبُو زَاجِرٍ
Lehnwort. زَجْرَةٌ
Verbot, Ver- زَاجِرَةٌ ج. ات وزَوَاجِرُ weis, Wahrsagungen; die verscheuchenden, die Wind- u. Wolkenerreg...
verboten. + زَجْرِيٌّ
Wahrsagerei; ✡ Spiri- زَجْرِيَّةٌ tuosenstener.
mit beschädigtem od. أَزْجَرُ schwachem Rücken (Kamel).
werfen, wegwer- زَجَلَ u زَجْلًا * fen, zurückweisen; mit der Lanzenspitze durchbohren; die Brieftaube fliegen lassen.
den Samen in die Gebär- في – mutter spritzen.
mit Gebrüll unter زَجَلَ a زَجْلًا sich scherzen; schön singen; die Stimme erheben, schreien.
lautes Scherzen; Geschrei; زَجَلٌ Gesang.
vom Donner widerhallend زَجِلٌ (Wolke); Sänger; vom pfeifenden Wind durchstrichen (Zelt).
Gewebssaft des Hengstes, زَاجِلٌ des männl. Straußes; kleiner Speer.
schreiend, singend. زَاجِلٌ
Brieftaube. حَمَامُ الزَّاجِلِ
Verschluß- وزَاجَلٌ ج. زَوَاجِلُ – holz des Schlauches; Heerführer.
Brieftaube. حَمَامٌ زَجَّالٌ
Menge, Schar; e. زُجْلَةٌ ج. زُجَلٌ Teil, Partikel.
schnell (Kamelin, Strauß). زَجْلَاءُ
kurze Lanze; Eisen مِزْجَلٌ der Lanze.
ganz leise spre- زَجَمَ u زَجْمًا * chen; auf Leier-Instrumenten.

s. (leise gesprochenes) Wort. زُجْمَةٌ
(Kamel) das nie brüllt. أَزْجَمُ
polierter Spiegel. * زَجَنْجَلٌ
s. kleines Wort. * زَجْنَةٌ
leicht وزَجْوًا وزَجَاءً وزُجُوًّا * زَجَا u زَجْوًا vonstatten gehen, sich leicht u. glücklich abwickeln.
ohne Schwierigkeit زَجَاءً – eingezahlt werden; im Sachen plötzlich einhalten.
in e-r Sache erfolgreich في – durchgreifen.
treiben, forttreiben. زَجْوًا –
langsam antreiben. زَجَّى تَزْجِيَةً
die Tage verbringen. الأَيَّامَ –
treiben; zurückstoßen; وأَزْجَى – fahren; die Zeit verbringen.
abhalten. عن –
zufrieden sein, تَزَجَّيْتُ بِ تَزَجَّى sich genügen lassen.
klein, verächtlich. زَاجٍ، زَاجِي
dr e. Sache geschickt er- أَزْجَى fasst u. gut ausführt.
wenig, klein; مُزْجًى، مُزْجَاةٌ von geringem Werte (Ware); unpassend.
dr sich e-m fremden مُزْجِي Stamme anschließt.
nahe sein, زَجَبًا a زَجَبَ * sich nähern.
et. vom Platze زَجًّا u زَجَّ * rücken; wegtreiben; schnell hin u. herziehen (z. B. die Säge).
زَجَرًا a i زَجَرَ * زَجِيرًا وزَجَارًا وزَجَارَةً
e-n Ton von sich geben (Sache); schwer atmen u. stöhnen (Gebärende), daher gebären; knurren, brummen (Geizhals, der angebettelt wird).
an Dysenterie od. وزَجُرَ وزَجَرَ –

Ruhr mit Blutabgang leiden.
schwer atmen u. stöhnen. تَزَجَّرَ
Geizhals. زَجِرٌ وزَجْرَانُ
Dysenterie, Ruhr; زُحَارٌ و–ةٌ Atembeschwerde mit Stöhnen.
Dysenterie, Ruhr, Asthma. زَحِيرٌ
dr schwer atmet u. stöhnt. زَحَّارٌ
Kolik; die Wehen. تَزَحُّرٌ
mit Blutdurchfall be- مَزْحُورٌ haftet.
weit entfer- زَحْزَحَ * ةً – عن nen, trennen; weit verjagen; vom Platze wegnehmen.
weit entfernt werden etc. تَزَحْزَحَ
زَحَفًا وزُحُوفًا وزَحَفَانًا * زَحَفَ a
vorschreiten; auf dem Boden rutschen (Kind); kriechen (Reptil); auf dem Boden springen (Pfeil); sich ermüdet fortschleppen (Kamel); + den Schmer wegschaufeln.
den anderen im Kampf- الذَّبَّ – fe voranschreiten.
auf e. Sache vorgehen, los- إلى – schreiten.
sich an e-r Heeresthar أَزْحَفَ sammeln; zum Ziele gelangen; sich ermüdet fortschleppen.
vorschreiten, auf j. تَزَحَّفَ إلى zuschreiten.
gegeneinander losschrei- تَزَاحَفَ ten (Kämpfer).
auf j. losschreiten. ازْدَحَفَ إلى
Heer, das zum زَحْفٌ ج. زُحُوفٌ Kampfe vorgeht; Kampf.
sich müde زَاحِفٌ ج. زَوَاحِفُ ة– fortschleppend (Kamel).
desgl. زَحُوفٌ
Auseinanderlösung e-s Buchsta- زِحَافَةٌ ben im Versfuß.
auf der Erde kriechend. زَحَّافٌ
Ort, wo Schlan- مَزْحَفٌ ج. مَزَاحِفُ gen kriechen.

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

Gedränge herrscht.
sich drängend. مُزْدَحِمٌ
d. Drängen, Behindern, Schwierigkeit; Gedränge, Kauf; ✝ Konkurrenz. مُزَاحَمَةٌ
einander drängend. مُتَزَاحِمٌ
füllen (Schlauch). زَحْمَرَ ـَ ـَرَ *
Flachsseide. زُحْمُولٌ ج زَحَامِيلُ *
langsam sein, zögern. زَحَنَ a زَحْنًا، وتَزَحَّنَ *
vom Platze entfernen. عن –
widerwillig an e. Ort gehen (ans Hinten). تَزَحَّنَ على
klein. زَحِنٌ وزَحْنٌ ـَ ـَرٌ
Hitze; Karawanenzug. زَحْنَةٌ
Talbiegung. زَحْنَةٌ
von oben hinabstossen, hinabstürzen, hinabwerfen; e-n Sprung machen, springen; beschlafen; den Urin ausspritzen; das Kamel stark ausschreiten lassen; ✝ sich bücken (die Füsse biegend), um unter et. hindurchzuschreiten. زَحَّ u زَحَّ *
j-m wirken. ـُ –
leuchten, glimmen (Kohle). زَحَّ i وزَحِيحًا –
Kut, Hafs, Kaid. زَحَّةٌ
d. Glimmen. زَحِيحٌ
weibliche Scham. مَزَحَّةٌ
Weib. وزَحَّةٌ –
gefüllt sein زَخَرَ a زَخْرًا وزُخُورًا *
u. anschwellen; überströmen (Meer, Fluß); tief erregt sein, sich in Masse erheben (Volk); heftig sieden (Topf); wüten, rasen (Krieg); hoch wachsen (Pflanze); an Ruhm übertreffen; erfreuen, erheitern; das Vieh fett machen (Futter); anfüllen.
sich rühmen. بِ –
sich gegen j. rühmen. زَاخَرَ

gemein, geizig. زَحْلُوظٌ – زَحِلَ *
wälzen, rollen; an-ـَ – زَحْلَفَ *
füllen (Gefäß); entfernen, wegtreiben.
j-m geben (tausend). لِ –
sich in der Rede beeilen. فِي –
gewälzt, gerollt, angestoßen werden. تَزَحْلَفَ
den Platz verlassen. عن اِزْلَحَفَّ
glatte زُحْلُوفَةٌ ج زَحَالِيفُ وزَحَالِيفُ
Stelle, auf der die Kinder auf dem Hintern hinabrutschen; Bahn od. Spur des Hinabrutschens; e. Art Anreise.
e. Sache wälzen, rol- ـَ – زَحْلَقَ *
len.
hinabrollen, -gleiten. تَزَحْلَقَ
s. ob. زُحْلُوفَةٌ ج زَحَالِيقُ = زُحْلُوفَةٌ
d. Ausgleiten. تَزَحْلُقٌ
s. ob. ـَ – زَحْلَفَ = ـَ – زَحْلَكَ *
s. ob. زُحْلُوكَةٌ ج زَحَالِيكُ = زُحْلُوفَةٌ
drängen, زَحَمَ a زَحْمًا وزِحَامًا * drücken, an enger Stelle zusammenpressen.
j. drängen, زَاحَمَ زِحَامًا ومُزَاحَمَةً drücken; nahe sein (den Einfältigern); ✝ j-m Konkurrenz machen.
einander drängen. تَزَاحَمَ على
gedrängt, gedrückt werden. اِزْدَحَمَ
einander drängen. على –
dichte, sich drängende Schar. زَحْمٌ
Gedränge. زِحَامٌ
e. Gedränge; Beunruhigung, Belästigung, Mühsal, Strapazen; Übel, Krankheit; Geburtswehen. زَحْمَةٌ
Gedränge. اِزْدِحَامٌ وتَزَاحُمٌ
andern drängend, behindernd; ✝ Konkurrent. مُزَاحِمٌ
Hindernis. ج مَزَاحِمُ –
Platz, auf dem (عَلَيْهِ) مُزْدَحَمٌ

sich müde schleppend. مُزْحِفٌ ومِزْحَافٌ
auseinander-losgehend (Kämpfer). مُتَزَاحِفٌ
ermüdet sein زَحَكَ a زَحْكًا * (Reittier).
stehen bleiben, verweilen. بِ –
nahe sein, sich nähern, u. مِن –
Ggs: fern sein, sich entfernen.
entfernen. زَاحَكَ عن
s. ermüdetes Reittier اَزْحَكَ haben.
einander nahe sein, u. تَزَاحَكَ
Ggs: voneinander entfernt sein.
ermüdet زَحَلَ a زَحْلًا وزُحُولًا * sein (Mann); zurückbleiben (Kamelin); einstürzen, zusammenrutschen (Erdreich).
seinen Platz verlassen, عن –
od. davon entfernt werden.
st. vom Platze weg- زَحَلَ واَزْحَلَ nehmen, bes. langsam gleitend wegziehen.
entfernen. اَزْحَلَ
machen, daß j. zu e-m an- لِ –
dern flieht, Zuflucht nehme.
sich vom Platze entfernen. تَزَحَّلَ عن
Ortsveränderung, زَحْلٌ وزُحُولٌ
d. vom Platze Wegnehmen; Einsturz, Abrutschen der Erdreichs.
der wegzieht. زَحِلٌ
Planet Saturn. زُحَلُ
enge, abschüssige Stelle. زُحْلُولٌ وزِحْلِيلٌ
was abrutscht, s-e Stelle verläßt. زِحْلِيلٌ
den Platz verlassen. تَزَحْوَلَ
d. Bewegtwerden, Abrutschen. تَزَحْلُلٌ وتَزَحْوُلٌ
Stelle, wo j. weggeht, scheidet. مَزْحَلٌ
von der Stelle gerückt; eingestürzt. مَزْحُولٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Osterleuzei (Pflze). * زَرَاوَنْد

e-n hölzernen * زَرَبَ u زَرْبًا Pferch machen; das Vieh in den Pferch treiben, einpferchen; einsperren, einkerkern.

fließen (Wasser); aus- زَرِبَ a زَرَبًا laufen (Flüssigkeit); überfließen (Gefäß).

eingepfercht, eingesperrt, اِنْزَرَبَ eingekerkert werden; sich in die Jagdhütte, ins Versteck begeben (Jäger).

anfangen, welk u. gelb zu ازْرَبَّ werden (Pflanze).

Pferch; Jagdhütte, زَرْبٌ ج زُرُوبٌ Versteck; ↓ Hecke, Zaun; Eingang.

Kamel. زِرْبٌ

ds Einpferchen. زَرْبَةٌ

Gold, Glanz; Gelb. زِرْبَابٌ

aufgelöstes Gold zum ◎ زِرْبَابٌ Vergolden.

ds Einpferchen. زَرَابَةٌ

Pferch, Hürde; زَرِيبَةٌ ج زَرَائِبُ Jägerhütte, Versteck; Wildlager; Eingang.

Kissen, Polster; alles, worauf man sich stützt; ↓ schwerer Wollteppich. زُرْبِيٌّ و-ةٌ ج زَرَابِيُّ

großer, kostbarer Teppich (rot u. weiß gestreift); Quelle. زُرْبِيَّةٌ ج زَرَابِيُّ

Wasserleitung, Kanal; Hecke; Dachrinne. مِزْرَابٌ ج مَزَارِيبُ ومَزَارِيَةٌ

eingepfercht, -gekerkert. مَزْرُوبٌ

Schuh mit hohen Absätzen. * زَرْبُولٌ ج زَرَابِيلُ

e. Fisch, Boarsch. * زَرْبُونٌ

e. Art Schlapp- زَرْبُونٌ وزُرْبُونٌ schuh.

erwürgen. * زَرَتَ a زَرْتًا

prahlerisch sein.

viel Worte machen. زَخَفَ فِي الْكَلَامِ

prahlerisch, anmaßend. زَاخِفٌ

zum Besten halten, ◎-ةً * زَخْلَبَ verspotten.

dr andre zum Besten hat, ihrer spottet. مُزَخْلِبٌ

heftig zu- * زَخَمَ a زَخْمًا، وزَخْمٌ rückstoßen.

verdorben sein, stin- زَخِمَ a زَخَمًا ken (Fleisch, bes. wilder Tiere).

stinken. اَزْخَمَ

e. Last tragen. اِزْدَخَمَ

Gewalttat, Heftigkeit. زَخْمٌ

stinkend. زَخِمٌ

stinkend (Frau). زَخْمَاءُ

Gestank. ↓ زَخْمَةٌ

heftig (Regen, Schlag). زَخِيمٌ

mit stinkendem زَخْمَاءُ م اَزْخَمُ Atem.

Anteil, Portion. * زِدْبٌ ج اَزْدَابٌ

zurückkehren. * زَدَرَ i زَدْرًا

zurückführen (عوض اَصْدَرَ) اَزْدَرَ

mit starker (عوض اَصْدَرُ) اَزْدَرُ Brust

die beiden Schul- مث اَزْدَرَانِ tern.

beschlafen. * زَدَعَ a زَدْعًا

sich aufs (= تَصَدَّعَ) تَزَدَّعَ - * زدع Kissen stützen.

Kopfkissen, Polster. مِزْدَعٌ و-ةٌ

fein- (= اَسْدَقَ) اَزْدَقَ - * زدف ster sein (Nacht).

Aufrichtigkeit (= صِدْقٌ) * زِدْقٌ

Brettchenspiel (Ausbe- * زَدَا u زَدْوًا be mit Nissen).

die Hand nach e-r زَدَوَّا الى - Sache ausstrecken.

Kohltaten erzeigen. اَزْدَى

Grübchen im Spiel. مِزْدَاةٌ

bei j-m in gro- * زرأ - اَزْرَأَ ب ßem Ansehen stehen.

überfluten (Meer, Strom). تَزَخَّرَ

ds Überströmen, Über- زَخْرٌ schwemmung.

anschwellend (See); über- زَاخِرٌ voll; freigebig; freudig erregt; sehr vornehm.

ds wogende Meer. ج زَوَاخِرُ

ds Prahlen. زِخَارٌ

üppig (Pflanze); زَخُورٌ وزَخُوَرِيٌّ schwülstig.

schwellend, tobend (See); زَخَّارٌ übervoll, überfließend; überschüssig.

üppig (Pflanze). زُخَارِيٌّ

üppiges Grün, Fri- وزَخَارِيٌّ - sche, Blüte.

sich rühmen, prahlen. تَزَخْوَرَ

Prahlerei. مُزَاخَرَةٌ

Rotz (Kamel, Schaf). * زِخْرٌ

altersschwach (Kamel). زُخْرُوطٌ

falsches Gold, زُخْرُفٌ ج زَخَارِفُ * falscher Schmuck; Glanz, Flitter; eitler Redeschmuck.

Wassergräben, Schiffe, زَخَارِفُ Wasserjungfern.

weltlicher Pomp, زَخَارِفُ الدُّنْيَا Eitelkeiten der Welt.

vergolden, ausschmük- زَخْرَفَ - ◎ken, verzieren; mit falschem Schmuck schminken; die Rede lügenhaft ausschmücken.

verziert, mit falschem تَزَخْرَفَ Schmuck ausgeschmückt worden.

fal- زَخْرَفَةٌ ج زَخَارِفُ، وتَزَخْرُفٌ scher Schmuck.

geschmückt, aufgeputzt; مُزَخْرَفٌ falsch glänzend; erlogen.

falscher Schmuck, مُزَخْرَفَاتٌ Plunder, Eitles, Lügen.

Lügner. مُزَخْرِفٌ

dick u. fest im Fleisch. * زَخْزَبٌ

beschlafen. * زَخْزَخَ - ◎

stolz, * زَخَفَ a زَخْفًا وزَخِيفًا

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

s. Feld besäen.
Samen zur Aussaat haben; أَزِرَ
hoch aufschießen (Saat).
ausgesät werden (Samen); إِنْزَرَعَ
besät werden (Feld). „
Samen zur Aussaat; زَرْعٌ ج زُرُوعٌ
Saat auf dem Felde; Saatfeld; Kind.
der sät, pflanzt; Ak- زَرَّاعٌ ج زَرَّاعُونَ
kersmann.
zum Besäen hergerichtet. زَرِيعٌ
Sämann, Ackersmann. زَرَّاعٌ
was aus den ausgefallenen زَرِيعٌ
Körnern von selbst wächst.
Ackerbau. زِرَاعَةٌ
Saatfeld; Saat auf dem زَرِيعَةٌ
Felde; Ursache.
Saatfeld, Acker- مَزْرَعَةٌ ج مَزَارِعُ
land; Dörfchen, Weiler; Pacht
hof, Farm.
Musterfarm, Mu- اَلْمَزْرَعَةُ النَّمُوذَجِيَّةُ
sterwirtschaft.
Säumann, der s. Feld gegen مُزَارِعٌ
Abgabe e-s Ernteteils bestellt;
Ackerbauer.
besät; gesät (Korn); Saat. مَزْرُوعٌ
besäte Felder. مَزْرُوعَاتٌ
zum Besäen مِزْرَعٌ ج مَزَارِعُ و مِزْدَرَعٌ ج ـَةٌ
geeignetes od. besätes Feld.
Säumann. مُزْدَرِعٌ
Wurf- زَرْغٌ — وزَرَاغٌ ج مَزَارِيغُ *
speer, Spieß, kurze Lanze.
rohe Häute. زَرْغَبٌ *
der sie zubereitet. زَرْغَبِيٌّ
anspringen, vor- زَرَفًا u زَرَفَ *
springen; eilen (Kamelin).
auf j. losgehen. اِلَى —
viel Worte u. Lügen ma- وَ —
chen.
langsam einherschreiten. زَرِيفًا —
wieder زَرَفًا a وَزَرِفَ زَرَفًا u —
brechen (Winde).
durchrieseln, durchdrin- اِنْزَرَفَ
gen; aufhören (Wind); der
Lanze durchbohren; Haare
auszupfen; die Augen zusam-
menpressen; klüger werden.
klug werden (Kamel) زَرِئَتْ —
sich gewalttätig gegen عَلَى —
den Feind benehmen.
mit Knöpfen versehen. زَرَّ وأَزَرَّ
beißen. زَارَّ مُزَارَّةً
Knöpfe haben, zuknöpf- تَزَرَّرَ
bar sein (Kleid).
Knopf am Kleid; زِرٌّ ج زُرُورٌ وأَزْرَارٌ
Blumenknospe; Knopf, Knauf;
Vogelei; Gelenk.
Spur des Bisses. زَرَّةٌ
geistreich, witzig; Augen- زَرِيرٌ
entzündung.
d. Knospen. تَزَرُّرٌ
mit Knöpfen besetzt (Kleid). مُزَرَّرٌ
mit Knöpfen versehen, مُتَزَرِّرٌ
zuknöpfbar.
singen (Star); v. a. زَرْزَرَ ـَـ *
Kleid zuknöpfen.
Star (Vogel). زَرْزَرٌ
geistreich, witzig. زَرْزَارٌ
Anführer von زَرَازِرَةٌ ج زَرْزَارٌ ©
zehntausend.
klug u. fest. زَرْزِيرٌ
Star (Vogel). زَرْزُورٌ ج زَرَازِيرُ
grau u. gefleckt wie زَرْزُورِيٌّ
e. Star.
trinken ohne das ☆ زَرْزَقَ ـَـ
Gefäß an den Mund zu setzen.
hinunterschlucken زَرَطَ i زَرْطًا *
lassen.
Strafer. زَرَّاطٌ (سِرَاطٌ —)
säen, sa- زَرَعَ a زَرْعًا، وأَزْدَرَعَ *
men ausstreuen; die Saat od.
Pflanzen wachsen u. gedeihen
lassen (Gott).
s. Feld mit et. besäen. فِي —
Gott gab dem اللّٰهُ الصَّبِيَّ لِلْخَيْرِ —
Knaben Kraft zum Guten.
j-m gegen s-n Teil زَارَعَ زِرَاعًا
des Ertrages Feld u. Aussaat
geben, od. zugleich mit j-m
mit dem untern زَجًّا u زَجَّ *
Lanzenende durchbohren.
betrunken. مُزَجَّجٌ
Weinrebe, Rebenschöß- زَرْجُونٌ ©
ling; Wein; golden, goldgelb.
Weinrebe, Rebenschöß- زَرْجِينَةٌ
ling.
j-m den Kopf od. زَرْحًا a زَرَحَ *
e. Glied zerschlagen.
von Ort zu Ort ziehen زَرْحًا a زَرَحَ
ebener Grund. مَزْرَحٌ
zusammenschnü- زَرْدًا u زَرَدَ *
ren, erwürgen; e-n Ringpan-
zer machen; aus Ringen e. Ket-
te machen; stricken.
verschlucken وازْدَرَدَ، زَرْدًا a زَرَدَ
(den Bissen).
Ringe zu e-r Kette ver- زَرَّدَ
schlingen.
Ringpanzer; زَرَدٌ ج زُرُودٌ وأَزْرَادٌ
☆ Zebra.
(e.) Ring, Kettenglied. زَرَدَةٌ :—
der Ringpanzer macht. زَرَّادٌ
kleiner Panzer. ات — ج زَرَدِيَّةٌ
Korsett; Ringpanzer, Helm.
Arsenal. زَرَدْخَانَهْ ©
das Verketten, Schlingen. تَزْرِيدٌ
Gurgel, Schlund. مَزْرَدٌ
Zange. مِزْرَدَةٌ و☆ مِزْرَدِيَّةٌ
zusammengeschnürt, ge- مَزْرُودٌ
würgt (Kehle); gestrickt.
aus Ringen geflochten مُزَرَّدَةٌ
(Panzer).
erwürgen. زَرْدَبَ ـَـ *
Hardsberedite (Hyäne). زَرْدَجٌ *
erwürgen, die Keh- زَرْدَمَ ـَـ *
le zusammenpressen; hinun-
terschlucken.
Kehle; Kopf der Luft- زَرْدَمَةٌ
röhre.
das Kleid an- زَرًّا u زَرَرْتُ زَرَّ *
knöpfen od. mit Knöpfen
versehen; beißen; vor sich
herjagen (Feinde); mit der

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

رَطْرَطَ ا u رَطًا * leise summen (Fliege). — رَطٌ mit verrenkten Kiefern; رَطَّاءُ

رَظَّ ا u رَظًّا * (auf den Nacken) kippen.

رَظٌّ mit der Hand leicht

الرَّظْرَظِيُّ Löwe.

رَظْرَاظٌ verachtet; verschwärzt.

رَظْرَاظِيٌّ verachtend, verleumdend.

رَظْرَظَةٌ Tadel, Schmähung, Verleumdung.

رَظْرَظِيَّةٌ Schmähung.

رَظْرَاظَةٌ Verleumder, Schmäher.

رَظْرَاظٌ Verachtung, Beleidigung.

رَظْرَاظَاءُ

رَظْرَظَ ا رَظْرَظَةً وَرَظْرَظِيَّةً Schmähung.

رَظْرَظَ ا رَظًّا وَرَظْرَظَةً وَرَظْرَظِيَّةً * j. in der Meinung anderer herabsetzen, ihn verschwärzen.

رَظَّ ا رَظًّا * j. wegen et. schelten, tadeln.

اِرْظَرَّى verachten.

اِرْظَرَّى — بِ j. herabsetzen; die Sache leicht nehmen.

اِرْظَرَّى — عَلَى j. verächtlich machen.

اِرْظَرَّى وَاسْتَرْظَرَّى verachten; beleidigen, schmähen.

رَارٍ، رَارِي er schilt, schmäht.

رِرَايَةٌ Schmähung.

اِرْدِرَاءٌ Verachtung, Beleidigung.

مِرْزَاءٌ Verleumder, Schmäher.

مَرْزَاةٌ Schmähung.

مَرْزِيَةٌ Tadel, Schmähung, Verleumdung.

مُرْظَرَّى verachtet; verschwärzt.

مُرْظَرٍّ verachtend, verleumdend.

الْمُرْظَرِّي Löwe.

رَزَّ ا u رَزًّا * mit der Hand leicht (auf den Nacken) kippen.

رَظٌّ u رَظًّا * leise summen (Fliege).

أَرَظُّ mit verrenkten Kiefern; rotes Raustigelb oder Schwefelarsen.

رَزْرَقَ ا ō — * bekleiden, bekleiden.

وَتَرَزْرَقَ — mit der Maschine das Land bewässern.

رُزْرُوقٌ

عَلَى — diese bei e-m Brunnen aufstellen.

تَرَزْرَقَ bekleidet werden, sich bekleiden.

رُزْرُوقٌ Bach, Flüßchen.

مِرْزَقَانِ مِنْ رُزْرُوقَانِ zwei zur Seite des Brunnens aufgestellte Pfosten, oben durch e-n Querbalken verbunden, an dem die Rolle für den Eimer hängt.

رُزَامِيَةٌ tadelloses Mädchen. *

رَزَى i رَزْيًا وَرُزْيَانًا وَرِزَايَةً وَمَرْزَاةً * j. in der Meinung anderer herabsetzen, ihn verschwärzen.

وَأَرْزَى، وَمَرْزِيَةً verachten.

اِرْزَرَى j. herabsetzen; die Sache leicht nehmen. — بِ

اِرْزَرَى — عَلَى j. verächtlich machen.

اِرْدَرَى وَاسْتَرْدَرَى verachten; beleidigen, schmähen.

رَارٍ، رَارِي er schilt, schmäht.

رِرَايَةٌ Schmähung.

اِرْدِرَاءٌ Verachtung, Beleidigung.

مِرْزَاءٌ Verleumder, Schmäher.

مَرْزَاةٌ Schmähung.

مَرْزِيَةٌ Tadel, Schmähung, Verleumdung.

مُرْزَرًى verachtet; verschwärzt.

مُرْزَرٍّ verachtend, verleumdend.

الْمُرْزَرِّي Löwe.

رَزَّ ا u رَزًّا * mit der Hand leicht (auf den Nacken) kippen.

رَظَّ ا u رَظًّا * leise summen (Fliege).

أَرَظُّ mit verrenkten Kiefern; rotes Raustigelb oder Schwefelarsen.

رَزْرَقَ ا ō — * bekleiden, bekleiden.

وَتَرَزْرَقَ — mit der Maschine das Land bewässern.

رُزْرُوقٌ

عَلَى — diese bei e-m Brunnen aufstellen.

تَرَزْرَقَ bekleidet werden, sich bekleiden.

رُزْرُوقٌ Bach, Flüßchen.

مِرْزَقَانِ مِنْ رُزْرُوقَانِ zwei zur Seite des Brunnens aufgestellte Pfosten, oben durch e-n Querbalken verbunden, an dem die Rolle für den Eimer hängt.

رُزَامِيَةٌ tadelloses Mädchen. *

رَزَى i رَزْيًا وَرُزْيَانًا وَرِزَايَةً وَمَرْزَاةً * j. in der Meinung anderer herabsetzen, ihn verschwärzen.

وَأَرْزَى، وَمَرْزِيَةً verachten.

اِرْزَرَى j. herabsetzen; die Sache leicht nehmen. — بِ

اِرْزَرَى — عَلَى j. verächtlich machen.

اِرْدَرَى وَاسْتَرْدَرَى verachten; beleidigen, schmähen.

تَزْرِيقٌ ds Blaufärben.

تَزَوْرُقٌ Kot lassen.

مِزْرَاقٌ ج مَزَارِيقُ Wurfspeer, Spieß, kurze Lanze.

رَزَاقِمُ * Schlangen.

رَزَكَ a رَزْكًا * von Löwe: Gemütsart sein.

رَزَكَ u رَزْكًا * drücken, drängen (Menge).

رَزَكَ j. an die Wand drängen; j. ärgern.

وَرَازَكَ — j. in die Enge treiben.

تَرَازَكَ einander drängen.

رَزْكَةٌ وَتَرَازُكٌ * Gedränge.

مَرْزُوكٌ gedrückt, gedrängt.

رَزْكَشٌ ⊙ Goldbrokat; mit Gold gestickter Stoff.

رَزْكَشَ — ةً mit Gold sticken; Goldbrokat herstellen; zieren, schmücken.

مُرَزْكَشٌ mit Gold gestickt; verziert.

رَزَمَ a رَزْمًا * aufhören aufzufließen, unterbrochen werden (Tränen, Harn, Rede).

رَزَمَ i رَزْمًا abbrechen, aufhören machen (Rede, Tränen).

رَزَّمَ — بِ zur Welt bringen.

رَزَّمَ abbrechen, aufhören machen; geizig machen.

وَأَرْزَمَ — den Fluß des Harns aufhören machen.

اِرْدَرَمَ verschlingen.

رَزْمٌ Vorsicht, Furcht.

رَزِمٌ geizig; gemein; arm.

أَرْزَمُ Katze.

اِرْزَأَمَّ aufhören aufzufließen (Harn).

رَزْمُوجٌ * e. Art Schuh.

رَزْمَانِقَةٌ * wollene Tunika ohne Ärmel.

رَزْنِيخٌ ⊙ Arsenik.

أَصْفَرُ — Rauschgelb.

رَزَقَ ا رَزْقًا Weide nachgehen (Volk).

رَزَافَةٌ وَرُزَافَةٌ ج رَزَافَى وَرَزَافِيُّ وَرَزَائِفُ Giraffe.

رَزَافَةٌ وَرُزَافَةٌ ج — ات Trupp von zehn Mann.

رُزَافَةٌ großer Lügner.

رَزَّافٌ Giraffe.

رَزَفَ ō — * die Haare an den Schläfen ringförmig kräuseln.

رِزْفِينٌ ⊙ Türring; Ring.

رَزَقَ i u رَزْقًا * Kot lassen (Vogel).

وَأَرْزَقَ — das Auge schielt so nach j-m hin, daß fast nur das Weiße sichtbar ist.

وَرَزَقَ mit der Lanze stoßen; Last u. Sattel abwerfen (Kamel).

رَزِقَ a رَزَقًا blau, bläulich, grün-lich sein (Auge); blau werden; blaßgrün (livid) werden; blind sein.

رَزَّقَ blau machen.

تَرَزَّقَ وَازْرَقَّ blau, bläulich, grünlich sein od. werden.

فَلْيَتَرَزَّقْ möge er krepieren!

اِنْرَزَقَّ durchdringen (Pfeil); sich auf den Rücken werfen.

رَزَقٌ Heuchelei, Lüge.

رَزَقٌ وَرُزْقَةٌ blau, bläuliche od. livide Farbe.

زُرْقٌ ج زُرْقٌ e. weißer Falke.

زَوْرَقٌ ج زَوَارِقُ Boot, Kahn, Gondel.

رَزَّاقٌ Heuchler, Schurke, Scheinheiliger, Betrüger.

رَزَّاقَةٌ Giftkamm.

زَوْرَقِيٌّ Fersenbein.

أَزْرَقُ ♂ زَرْقَاءُ ج زُرْقٌ blau, hellblau, blaß; mit hellblauen Augen; blind; glänzend (Lanze).

عَدُوٌّ أَزْرَقُ Todfeind.

زَرْقَاءُ Wein.

الزُّرْقُ Lanzen- u. Speerspitzen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

schreien (Esel).
زَاعِطٌ schnell u. gewaltsam (Tod).
زَعَفَ a زَعْفًا, وازْعَفَ * auf der Stelle töten, tot niederstrecken.
زَعْفٌ Totschlag.
زُعَافٌ plötzlicher Tod; schnell tötend (Gift, Schlag).
مِزْعَفٌ salzig (Wasser).
مُزْعِفٌ plötzlich (Tod); tödlich (Schwert).
مِزْعَافَةٌ f. Schlange.
زَعْفَرَانٌ ج زَعَافِرُ وزَعَافِيرُ ⊙ Safran; Eisenrost.
زَعْفَرَ ـَ ـَرَةً mit Safran färben od. würzen.
زَعْفَرَانِيٌّ safranfarbig, mit Safran gewürzt.
مُزَعْفَرٌ mit Safran gefärbt od. gewürzt (Pilaw); e. Art Scherbet; rotgelb (Löwe).
زَعُوفٌ ج زَعَافِيقُ * von bösartiger Natur.
زَعَقَ a زَعْقًا * schreien; antreiben (Tier); Staub aufregen (Wind); stechen (Skorpion).
زَعَقَ ب ـَ j. anschreien, anrufen; j. erschrecken (durch Schreien).
زَعِقَ sich zur Nachtzeit fürchten.
زَعِقَ a زَعَقًا sich fürchten (Nachts); (vor Schreck) feige u. behende sein.
زَعَقٌ زَعَاقَةٌ dick, brackig u. ungetrinkbar sein (Wasser).
زَعِقٌ furchtsam; feige, behende.
زُعَاقٌ dick, brackig u. untrinkbar (Wasser).
زَعِيقٌ erschreckt.
زَعَّاقٌ schnell.
زَعْوَقَةٌ ج زَعَاقِيقُ junges Rebhuhn.
مَزْعُوقٌ erschreckt.
زَعْكَةٌ * das Verweilen, Aufenthalt, Pause.
أَزْعَكِيٌّ klein, schlecht.
زَعِلَ a زَعَلًا * munter, heiter

beunruhigt sein.
زَعِجَ a زَعَجًا
beunruhigen, quälen.
أَزْعَجَ
wegreißen, austreiben, verjagen.
أَزْعَجَ عَنْ
beunruhigt, gequält, belästigt worden.
اِنْزَعَجَ
vom Platze weggerissen, verjagt worden.
عَنْ
Beunruhigung, Belästigung; Ermüdung; Langeweile.
زَعَجٌ وزَعْجَةٌ
aufregend, beunruhigend.
مُزْعِجٌ
unruhiges Naib.
مِزْعَاجٌ
aufgeregt, beunruhigt; vom Platze weggerissen.
مَزْعُوجٌ
natürliche Bosheit.
زَعْجَلَةٌ *
beschlafen.
زَعَرَ a زَعْرًا *
dünn stehen (Haare, Federn), وازْعَرَّ وازْعَارَّ
dünnbehaart.
زَعِرٌ
Bosheit; Zigeuner.
زُعَارٌ ج زَاعِرٌ
böse Gemütsart.
زَعَارَةٌ وزَعَارَةٌ
Mispelbaum; Mispel; wilde Pflaume.
زَعْرُورٌ
dünnbehaart od. befiedert; dünnbewachsen; hellgelb, Fuchs (Pferd).
أَزْعَرُ م زَعْرَاءُ
erschüttern, heftig schütteln (Wind den Baum).
زَعْزَعَ ـَ ـَةً *
heftig erschüttert, geschüttelt werden.
تَزَعْزَعَ
alles erschütternd, sturmartig (Wind); erschütternd (Gangart).
زَعْزَعٌ ج زَعَازِعُ
orkanartig (Wind).
زَعْزَاعٌ
Pferdemähne.
زَعْزُوعٌ ☆
Orkan.
زَعَازِعُ
Erschütterung.
زَعْزَعَةٌ ج زَعَازِعُ
Sturm; Widerwärtigkeiten.
زَعَازِعُ
Erschütterung.
تَزَعْزُعٌ
erschüttert; schwankend.
مُزَعْزِعٌ
erschüttert; wackelig.
مُتَزَعْزِعٌ
erwürgen; zerdrücken.
زَعَطَ a زَعْطًا *

mit dünnem Bart, glatten Wangen.
زَاطِيَةٌ ج زَوَاطٍ * Hure.
زَعَبَ a زَعْبًا * wegstoßen, vertreiben; das Gefäß, den Schlauch füllen; den vollen Schlauch tragen; voll Wasser sein (Flußbett); sich drängen (Wellen); j. mit e-r Last beladen; ☆ mit Vorwürfen überhäufen; abschneiden, abbrechen.
زَعَبَ ب schwer beladen einherschreiten (Kamel).
زَعَبَ لَهُ مِنَ المَالِ زَعْبَةً وزَعْبًا j-m et. Geld etc. geben.
زَعِبَ زَعِيبًا krächzen (Rabe).
تَزَعَّبَ heiter, fröhlich sein.
اِزْدَعَبَ abschneiden, abbrechen; e. Last zum Tragen auf sich nehmen.
زِعْبٌ ein wenig Geld.
زَاعِبٌ Reiseführer; Speerspitze.
زُعْبَةٌ geringe Habe.
زَعْبَةٌ ✧ Vorwurf, Schelte.
زَاعِبِيٌّ e Art Speer.
زُعْبُوبَةٌ schön gewachsene Frau mit weißem Teint.
أَزْعَبُ م زَعْبَاءُ ج زُعْبٌ klein, verachtet; grob (Ware).
زَعْبَجٌ * dünne, weiße Wolke.
زَعْبَرَ ـَ ـَةً ✧ j. betrügen, ihm et. wegstibitzen.
زَعْبَرَةٌ Betrug; Stibitzerei, Taschenspielerei.
مُزَعْبِرٌ Betrüger, Taschenspieler.
زَعْبَقَ ـَ ـَةً (بِزَعْزَقَ) * zerstreuen, verschwenden.
زَعْتَرٌ * Polei-Minze, Thymian.
زَعَجَ a زَعْجًا * fortjagen, fortstoßen; j. beunruhigen, quälen, belästigen; schreien.
عَنْ heftig vom Platze wegreißen, ausreißen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

sein; sich unter dem Reiter munter heben (Pferd, ungesprungt); † verdrossen, schlecht aufgelegt sein, sich langweilen.

ز غ ل

ز غ ل ز غ ل ز غ ل

durchbohren; reichlich sein (Wasser im Brunnen).
in e-r Rede Lügen beimischen. في — viel nehmen. إزدغف
زَغَفَة ج زُغَف وزُغُوف وأزغاف feiner, dichtgewebter Ringpanzer.
wiederholt Wasser ausstossen; Speichel etc. auswerfen; an der Mutter saugen (Rehkalb). زَغَلَ u زَغْلاً *
Urin ausspritzen (Kamel). وأزغل — ; die Jungen atzen (Vogel).
edles Metall legieren, Geld fälschen. أزغل (عوض زغل) —
unecht, gefälscht (Metall, Geld). زَغَل
was auf einmal ausgespritzt wird (Urin, Speichel); soviel auf einmal getrunken werden kann u. deshalb in e. kleineres Gefäss gegossen wird; ein wenig; After. زُغْلَة ج زُغَل
Münzen fälschen; falsch spielen. زَوْغَلَ ō — ✣
feinkt, rasch; Kind; Vogeljunges, Fischchen etc. زَغْلُول ج زَغَالِيل
Maueröffnung zum Abfluss des Wassers. مَزْغَل
kleine Schale. مِزْغَلَة
gefälscht (Geld). مَزْغُول
Jubelgeschrei ausstossen (Weiber). زَغْلَطَ ō — *
Jubelgeschrei der Weiber bei Hochzeiten etc. زُغْلُوطَة ج زَغَالِيط
Zweifel, Verdacht, Vermutung; geheimer Hass. زُغْلَمَة *
das Gebrüll dehnen, wiederholen (Kamel). زغم — مَزْغَم *
stottend, stammelnd. زَغُوم وزُغْمُوم
geheimer Hass. زُغْمُول *
weinen, schreien (Kind). زَغَا u زَغْواً *
Gerechtigkeit üben. (زع) —
Negergestank. زَغَى

Geschrei des Esels; Unheil.
Versammlung, Schar; Schwadron, Bataillon; Stütze, Strebepfeiler. زَافِرَة ج زَوَافِر
breit in den Saiten (Pferd). أزفر م زَفْراء ج زُفْر
Bruch der Fasten. تَزْفِر
dsgl.; e schmutzige Reden. تَزْفِير
übelriechend; schmutzig, unanständig, zotig. مُزْفِر
tiefer Atemzug. مِزْفَر
tief atmend; nicht fastend, vom Fasten dispensiert. مِزْفِر
stark gebaut (Pferd). مَزْفُور
dr mit Dispens die Fasten bricht. مُتَزَفِّر
schnell laufen (Mann); dahertrausen (Reiterschar); das Gras schütteln u. rauschen machen (Wind); die Flügel ausbreiten, sich herablassen (Vogel). زَفْزَفَ ō — *
schimmern, zucken (Blitz). زَفَّ u زَفّاً وزِفافاً *
die Braut mit ihrem Gemahl dem Bräutigam ins Haus führen. العَرُوسَ إلى زَوْجِهَا —
im Laufe reihen, in reissendem Fluge laufen, fliegen (Strauss, Vogel). زَفّاً وزَفُوفاً وزَفِيفاً i —
die Flügel ausbreiten, sich herablassen (Vogel). زَفّاً وزَفِيفاً —
wehen (nicht heftig, Wind). زَفَّ i —
die Braut zu ihrem Gemahl führen. أزفّ الى وأزدفّ
junge Federn, Flaum. زِفّ
Schar, Menge; Hochzeitszug der Braut; Prozession. زَفَّة
Hochzeitsang, Hochzeitsnacht. زِفَاف
schnell (Flug). زَفِيف
rasch, reissend (Flug); rasch schreitend (Kamel, Strauss). زَفُوف

anfüllen; das Pferd زَفْتاً u زَفَتَ * antreiben; zurücktreiben, abweisen, hindern; j. belästigen, ermüden.
in Zorn gegen j. entbrennen. ō — j-m et. ins Ohr flüstern. فِي أُذُنِهِ —
mit Harz od. Pech bestreichen, verpichen. زَفَّتَ
Fichtenharz; Pech. زِفْت
das Verpichen. تَزْفِيت
verpicht, geteert. مُزَفَّت
anfüllen; das Pferd زَفْداً u زَفَدَ * reichlich (mit Gerste) füttern.
den langen زَفْراً وزَفِيراً i زَفَرَ * zurückgehaltenen Atem entlassen (Mann, Esel vor dem Brüllen); tief aufseufzen; knistern, knattern (Feuer); Wasser schöpfen.
tragen. زَفْراً، وازدفر —
j. das Fasten brechen lassen; schmutzig, zotig reden. زَفَّرَ
das Fastenbrechen. وتَزْفِر —
Last; Reisegesellschaft, Trupp. زِفْر
Schmutz; Speise, die für Fasttage verboten ist. زَفَر
Stütze, Baumstütze, Strebepfeiler. زِفْر ✣ —
schmierig, schmutzig, zotig in der Rede; grob, unverschämt; Schmutz im Pfeifenrohr. زُفْر وزَفِير
e. mächtiger u. tapferer Herr, Fürst; Löwe; Meer; mächtiger Strom; starkes Kamel; Trupp, Schwadron, Bataillon. زَفَر
Körpermitte. زَفَرَة
das Seufzen; atmend, Tier. وزَفِرَة —
Schaum des siedenden Fleisches. اللَّحْمِ —
Seufzer. زَفْرَات ج
Seufzen, Schluchzen; زَفِير

neun Schluck verschlingen; die Speise زَقُوم essen.

زَقَّمَ j. et. verschlingen lassen; die Jungen atzen (Vogel).

زَقُّومُ حَدِيدٍ ✦ zweierlei Heil.

زَقَمَةٌ Pest.

زَقُّومٌ وزَقُومٌ dr Höllenbaum (dessen Früchte Teufelsköpfe); Höllenspeise; s. dornigerBaum; frische Datteln mit Rahm; ✦ Oleander.

لُقْمَةُ الزَّقُّومِ Speise der Verdammten.

زَقَنَ u زَقْنًا * sich etwas aufladen u. tragen.

أَزْقَنَ ✦ j-m tragen helfen.

زَقَا u زَقْوًا وزُقَاءً * schreien (Eule); krähen (Hahn); antworten (ein Hahn dem andern, Echo).

زَقَى i زَقْيًا * = * زقو s. vor.

زَاقٍ، زَاقِي ج زَوَاقٍ schreiend.

زَقْيَةٌ Geschrei; ds Krähen.

زُقَيَّةٌ Häufchen (Geld, etc.).

زَكَأَ a زَكْأً * beschlafen.

زَكَأَ ✦ j-m et. prompt auszahlen. ✦ — fliehen, Zuflucht nehmen.

إِزْدَكَأَ sich die Schuld zahlen lassen.

زَكَأٌ وزُكَاةٌ وزُكَاءٌ dr prompt bezahlt, Reicher.

زَكَبَ u زَكْبًا * das Kind auf einen Stoß gebären; beschlafen; anfüllen.

زُكْبَةٌ Leibesfrucht; männl. Same.

زَكِيبَةٌ ✦ Sack.

زَكَتَ u زَكْتًا * anfüllen (Schlauch).

زَكَتَ ✦ machen, daß j. et im Gedächtnis behält.

زَكَرَ u زَكْرًا وزَكَّرَ * anfüllen.

زَكَّرَ grossein (Bauch des Kindes) u. sich dabei wohl befinden.

تَزَكَّرَ angefüllt sein; von Speisen schwellen (Bauch).

✦ Schnurren.

زَقْزَقَةٌ Gezwitscher; scharfer, aber nicht widerhallender Ton; Flinkheit, Geläufigkeit, Gelenkigkeit.

زَقَعَ a زَقْعًا وزُقَاعًا * kräftigst farzen (Esel); schreien, krähen (Hahn).

زُقَاعٌ ds Krähen.

زَقَفَ u زَقْفًا، وتَزَقَّفَ وازْدَقَفَ * rasch ergreifen (wie der Hungrige die Speise).

ازْدَقَفَ raschentwenden.

زَقَّ u زَقًّا * die Jungen atzen (Vogel); Kot lassen (Vogel); ✦ transportieren (bes. Steine).

زِقٌّ ج أَزْقَاقٌ وزِقَاقٌ وزُقَاقٌ وزُقَّانٌ Weinschlauch, Schlauch.

زُقَّةٌ ج زُقَقَةٌ Wein.

زُقَاقٌ ج زُقَّانٌ وأَزِقَّةٌ enge Straßer, Allee, Gasse, Gäßchen; Gang zwischen zwei Häuserreihen; Marktplatz; ✦ Transport (bes. von Steinen).

بَحْرُ الزُّقَاقِ Straße v. Gibraltar.

زُقَّةٌ e. kleiner Vogel.

زَقَّاقٌ dr Schlänche, Weinschläuche macht.

زُقَّةٌ Ringeltauben.

زُقَاقِيٌّ gassenmäßig, gemein.

كَلَامٌ زُقَاقِيٌّ gemeine, vulgäre Redeweise.

تَزْقِيقٌ ds Abhäuten.

مَزْقُوقٌ geschoren.

مَزْقُوقٌ ganz abgehäutet; gerupft (Vögelchen); geschleppt, transportiert (Steine, Holz).

زُقَلٌ * Räuber, Diebe.

زَقْلَةٌ ✦ Knüttel, Prügel.

زَقِيلَةٌ enge Gasse.

زَوْقَلَ ✦ die beiden Enden des Turbans herabhängen lassen.

زَوَاقِيلُ Räuber (pl).

زَقَمَ u زَقْمًا وازْدَقَمَ * mit einem Schluck verschlingen; die Speise زَقُّوم essen.

زَقَّمَ j. et. verschlingen lassen; die Jungen atzen (Vogel).

زَقُّومُ حَدِيدٍ ✦ zweierlei Heil.

زَقَمَةٌ Pest.

زَقُّومٌ وزَقُومٌ dr Höllenbaum (dessen Früchte Teufelsköpfe); Höllenspeise; s. dornigerBaum; frische Datteln mit Rahm; ✦ Oleander.

لُقْمَةُ الزَّقُّومِ Speise der Verdammten.

زَقَنَ u زَقْنًا * sich etwas aufladen u. tragen.

أَزْقَنَ ✦ j-m tragen helfen.

زَقَا u زَقْوًا وزُقَاءً * schreien (Eule); krähen (Hahn); antworten (ein Hahn dem andern, Echo).

زَقَى i زَقْيًا * = * زقو s. vor.

زَاقٍ، زَاقِي ج زَوَاقٍ schreiend.

زَقْيَةٌ Geschrei; ds Krähen.

زُقَيَّةٌ Häufchen (Geld, etc.).

زَكَأَ a زَكْأً * beschlafen.

زَكَأَ ✦ j-m et. prompt auszahlen. ✦ — fliehen, Zuflucht nehmen.

إِزْدَكَأَ sich die Schuld zahlen lassen.

زَكَأٌ وزُكَاةٌ وزُكَاءٌ dr prompt bezahlt, Reicher.

زَكَبَ u زَكْبًا * das Kind auf einen Stoß gebären; beschlafen; anfüllen.

زُكْبَةٌ Leibesfrucht; männl. Same.

زَكِيبَةٌ ✦ Sack.

زَكَتَ u زَكْتًا * anfüllen (Schlauch).

زَكَتَ ✦ machen, daß j. et im Gedächtnis behält.

زَكَرَ u زَكْرًا وزَكَّرَ * anfüllen.

زَكَّرَ grossein (Bauch des Kindes) u. sich dabei wohl befinden.

تَزَكَّرَ angefüllt sein; von Speisen schwellen (Bauch).

أَزَفَّ dicht u. feinbefiedert; schnell.

مَزْفُوفٌ in Prozession geleitet.

مِزَفَّةٌ Sänfte der Braut im Hochzeitszug.

أَزْفَلُ ✦ Zorn, Zornausbruch.

أَزْفَلَةٌ وأَزْفَلَى Schar, Menge.

إِزْفَلَّةٌ Lebhaftigkeit des Geistes.

زَفَنَ i زَفْنًا * mit dem Fuße stoßen, treten; tanzen.

زِفْنٌ Schutzdach.

زَفُونٌ Tänzerin.

زُفَانَةٌ Zunge, Spitze am Pferdezügel.

زَيْزَفُونٌ schnelle Kamelin; s. wohlriechende Weide.

زَفَى i زَفْيًا وزَفَيَانًا * die Wolken rasch vor sich hertreiben (Wind); klingen (Bogen); e-n Gegenstand höher erscheinen lassen (Dunst, Luftspiegelung); die Flügel ausbreiten u. gegen j. rennen (Strauß)

أَزَفَّ von einem Orte nach dem andern bringen.

أَزِفٌّ Eile.

مَزْفُوفٌ erschrocken, furchtsam.

زَقَبَ u زَقْبًا * (die Maus) ins Loch schlüpfen (Maus).

زَقَّبَ schreien (Vogel).

زَقَبٌ nahe.

مِنْ زَقَبٍ aus der Nähe.

زَقْبٌ وزَقَبٌ ج زُقُبٌ وزَقَبَةٌ — engerPfad, Gäßchen.

تَزْقِيبٌ Gezwitscher.

زَقَّحَ ✦ Geschnatter des Affen.

زَقْزَقَ u ة * die Jungen atzen (Vogel); Kot lassen (Vogel); fein u. leicht einherstreifen; zwitschern (Vogel) bes. bei Sonnenaufgang; leicht lachen; mit großer Zungengelenkigkeit sprechen.

زَقْزَقَةٌ وزَقْزَاقًا — das Kind tändeln lassen.

زَقْزَاقٌ ds Tändeln des Kindes;

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

kleiner Schlauch (zu Wein, Essig); Bauch, Wanst. زَكْرَةٌ ج. زُكَرٌ

ganz rot (Gazelle). زَكْرِيٌّ

Zacharias. زَكَرِيُّ وزَكَرِيَّا وزَكَرِيَّاءُ

kurze Schritte machen (aus Schwäche); s. f. wiegen. * زَكْزَكَ

sich mit Waffen rüsten. تَزَكْزَكَ

mit auf dem Bo- زَكَّ i زَكًّا * den gesteiften Schweife die Henne unterreißen (Schnepfenhahn).

laufen (Knabe); trippeln (Flamme); Kot lassen; auffüllen. زَكَّ —

mit kleinen Schritten gehen (aus Schwäche). زَكَّ وزَكْكَ وزَكِيكَ i —

Waffen, Rüstung. زَكَّةٌ

Zorn, Wut; Trauer. زُكَّةٌ

j-m e-n Schnupfen, e. Erkältung verursachen (Gott, Kälte). زُكَمَ u زُكْمًا * —

ausspritzen (den männl. Samen). ب —

füllen (Schlauch). ـُـ —

sich erkältet haben, an Schnupfen leiden. زُكِمَ وزُكِمَ

j-m e-n Schnupfen verursachen. زَكَّمَ وأَزْكَمَ

den Schnupfen haben. تَزَكَّمَ

Schnupfen, Erkältung. زُكَامٌ

dsgl.; letztgeborener Sprößling; roher Mensch. زُكْمَةٌ

Verschnupfung. تَزَكُّمٌ

verschnupft. مَزْكُومٌ

verstehen, begreifen, wissen; an äußeren Zeichen (z. B. aus den Gesichtszügen) erkennen, daraus Schlüsse ziehen, vermuten, argwöhnen. زَكَنَ a زَكْنًا * —

über j. unsicher im Urteil sein, Argwohn haben. زَكَنَ على —

nahe an [tausend] sein (e. Haarschar). زَاكَنَ

verstehen, begreifen; an äußeren Zeichen erkennen lassen; j. st. begreifen, an gewissen Zeichen erkennen lassen. أَزْكَنَ —

Vermutung, Argwohn. زَكْنٌ

guter Physiognomiker. زَكِنٌ

der gut im Gedächtnis bewahrt. زَكِنٌ

Haar des Neugeborenen. زَكِينٌ

was richtig vermutet, vermutet wird; sichere Kenntnis. زَكَانَةٌ وزَكَانِيَةٌ

der besser errät. أَزْكَنُ

Physiognomiker. مُزَكِّنٌ

wachsen, zunehmen (Pflanze). زَكَا * يَزْكُو زَكَاءً وزُكُوًّا u

rein, unschuldig, fromm, voll sein (Seele); bieder, rechtschaffen sein; in guten Umständen sein. زَكَا —

sich für j. gezie̊men. ب —

wachsen machen; reinigen, heiligen, rechtfertigen; sein Vermögen durch das gesetzliche Almosen heiligen; von j-m das Almosen empfangen; Steuern eintreiben. زَكَّى

sich selbst loben. نَفْسَهُ —

wachsen; wachsen machen; heiligen, rechtfertigen. أَزْكَى

wachsen, zunehmen; geheiligt, gerechtfertigt werden; s-n Teil s. Habe als Steuer od. vorgeschriebenes Almosen geben; Almosen geben. تَزَكَّى

rein, fromm. زَاكٍ، زَاكِيَةٌ ـ

Paariges, Gleiches. زَكٌّ

ungerade od. gerade. خَسًّا أَوْ زَكًّا

gleich, paarig. زَكِيٌّ

Reinheit, Frömmigkeit. زَكَاءٌ

Scharfsinn. (عَوْنٌ ذَكَاءٌ) —

Reinheit; Heiligung des Besitzes durch Almosengeben; Almosen, Vierzigstel. زَكَاةٌ وزَكْوَةٌ ج. زَكَوَاتٌ —

Reinheit, Unschuld; Biederkeit u. Freimut; Geistesschärfe. زَكَاوَةٌ

rein, unschuldig, fromm; tugendhaft; gerecht, rechtschaffen; der das gesetzliche Almosen gibt; reich; stark gewachsen (Kind). زَكِيٌّ ج. زُكَاةٌ ـ

geistreich, scharfsinnig. (عَوْنٌ زَكِيٌّ) —

Heiligung, Wohltun. تَزْكِيَةٌ

Heiligung, Weihung (durch Verzehntung); Untersuchung des Charakters; Charakter; Rechtfertigung etc. تَزْكِيَةٌ

gereinigt, gerechtfertigt. مُزَكًّى

sich rechtfertigend (ders. durch Almosen od. e. fromme Stiftung). مُزَكٍّ

wachsen; zunehmen (Habe); dürsten. زَكِيَ a زَكًى *

immer an der Mut- زَلِبَ a زَلَبًا * ter hängen (Kind).

stehlen (Kleid). اِزْدَلَبَ

weißer Elefant; Keil. زُلْبَةٌ

gezuck. زُلَابِيٌّ وزُلَابِيَةٌ ٥٠ زُلْبِيَةٌ ٥٠ kerter Flankenhaar.

schnell u. leicht dahingleiten (wie über Eis). زَلَجَ i زَلْجًا وزَلِيجًا وتَزَلَّجَ *

die Tür mit dem Riegel verschließen. زَلَجَ — زَلْجًا

j-m vorangehen, vorankommen. زَلَجَانًا —

j-s Worte öffentlich bekannt machen. زَلَّجَ

die Tür verschließen. أَزْلَجَ

auf schlüpfriger Stelle ausgleiten. تَزَلَّجَ

das Ausgleiten, Fall; schlüpfrige Stelle. زَلَجٌ وزَلَجٌ

glatte Steine. زَلَجٌ

Riegel. زَلَّاجٌ

schnell; steiler Abhang; leicht aus der Hand gleitend. زَلُوجٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

nähern, näher bringen. أَزْلَفَ
vorschreiten, nä- تَزَلَّفَ وازْدَلَفَ
hern kommen, sich nähern, einander nahe sein.
Garten, Wiese. زُلْف
Nähe, Nachbarschaft; Vor- زَلْف
schritt; Schritt; Stufe, Treppe, Leiter.
Perlmutter, Muschel. زَلَّاف ج. —
Nähe; Rangstufe, زُلْفَة وزُلْفَى
Würde; Halteplatz, Station.
erster زُلَف وزُلَفَات وزُلْفَات ج. —
Teil der Nacht, erste Nachtwache; Schüssel.
Haarlocke, Haarstrich زُلْف ج. — ⊙
an e-m Buchstaben.
Zisterne, Brunnen, زَلَّفَة ج. زَلَف
Teich; Flasche; Schüssel.
mit kleiner gerader Nase. أَزْلَف
Schar. أَزْلَفِيّ وأَزْلَقَة
Weg zwischen مَزْلَفَة ج. مَزَالِف
Wüste u. Kulturland.
vorgehend, sich nähernd. مُزْدَلِف
Ort bei Mekka. مُزْدَلِفَة
ausgleiten (Fuß). زَلَقَ u زَلْقًا *
den Ort verlassen (aus ب —
Überdruß).
machen, daß j. ausglei- زَلَّقَ i —
tet; den Kopf rasieren.
j. vom Orte entfernen. عن a —
ausgleiten (Fuß). زَلِقَ a زَلَقًا
den Ort verlassen. ب —
machen, daß j. aus- زَلَّقَ وأَزْلَقَ
gleitet; glatt machen.
über das Eis gleiten, Schlitt- تَزَلَّقَ
schuh laufen; glänzend, schön worden (Haut); weißen u. glänzenden Teint bekommen (Mann).
schlüpfriger Ort; das Ausglei- زَلَق
ten.
Durchfall. زَلَقُ الأَمْعَاء
Diabetes, Harnruhr. الكُلْيَة *
schlüpfrig. زَلِق
Hinterteil der Tiere. وزَلَق —

pers. Glieder; Akazie. زَلْزَلَخْت ⊙
rasch einherschrei- زَلَطَ i زَلْطًا *
ten; ✧ s-e Kleider ausziehen.
j. ausziehen. زَلَّطَ ✧
s-e Kleider ausziehen, تَزَلَّطَ ✧
nackt sein.
rascher Gang; ✧ Nacktheit. زَلْط
nackt; glatt; glatter Kiesel. وزَلَط —
nackt; bloß. مُزَلَّط
sich den Fuß am زَلِعَ a زَلَعًا *
Feuer verbrennen; eiligerweise et. wegnehmen; ✧ verschlingen ohne zu kauen.
rissig sein (Fußsohle, زَلِعَ a زَلَعًا
Hand, Haut); in schlechtem Zustande sein (Wunde).
j-m et. zu verschlin- زَلَّعَ وأَزْلَعَ
gen, zu essen geben.
eiligerweise wegnehmen. اِزْدَلَعَ
j. in s-m Rechte schädigen. حَقَّه —
Hautriß, rissige Stelle. زَلَع
schlimme Wunde. زَلَعَة
rissig an Händen u. Füßen. مُزَلَّع
rissig (Haut). مُتَزَلِّع
mit اِزْلَعَبَّ اِزْلِعْبَابًا — زلعب *
Macht aneinander prallen (Wogen); dicht sein (Wolken).
schwellend (Strom). مُزْلَعِبّ
Schlund, زُلْعُوم ج. زَلَاعِيم — زلعم *
Kehle.
aufgehen (Sonne); زَلُغَ u زُلُوغًا *
hoch auflodern (Feuer).
eben اِزْلَغَبَّ اِزْلِغْبَابًا — زلغب *
wieder sprossen (Haar); Federn bekommen (Vögeljunges).
Jubelgeschrei aus- زَلَّغَ ō — *
stoßen (Weiber).
Jubelgeschrei زَلْغُوطَة ج. زَلَاغِيط
der Weiber bei Hochzeiten etc.
sich nähern, زَلَفَ i زَلْفًا وزَلِيفًا *
nahe sein.
in der Erzählung زَلَفَ فِي حَدِيثِهِ
et. hinzufügen.

schnell (Kamel). زَلِيج
Eindringling; wenig; ge- مُزَلَّج
mein, niedrig, schlecht.
Riegel, Türklinke, Drücker. مِزْلَاج
hinabgleitend. مُتَزَلِّج
die Speise kosten. زَلَجَ a زَلْجًا *
Eitles; vergeblich. زَلْج
große Schüsseln. زَلَج
leicht vom Körper. زَلِجَة
dünn u. breit (Kuchen); زَلْحَة
groß, weit (seichte Schüssel).
ausgleitend. زَلِجَب *
ausgleiten. تَزَلْجَبَ عن
verjagen, (زَحْلَفَ -) زَلَحَ ō — *
entfernen.
schweres Unglück. زَحْلَفَة
Schildkröte. (سَلْحَفَة -) — ✧
Mantel mit Kapuze. زُلْحُم *
mit der Lanze durch- زَلَخَ i زَلْخًا *
bohren.
vorankommen زَلْخَانًا وزُلْخَانًا u —
fett sein. زَلَخَ a زَلَخًا
schlüpfriger Ort. زَلَخ
Rutschbahn der Knaben; زَلَّخَة
Hüftweh.
Unglück. زَلْخَفَة *
verschlucken. زَلْدَبَ ō — *
unruhig sein, sich زَلِزَ a زَلَزًا *
beständig hin u. herbewegen.
erschüttern, er- زَلْزَلَ ō — *
beben machen (Gott die Erde).
erbeben, zittern (Erde). زَلْزَل
heftig u. wiederholt er- تَزَلْزَلَ
beben.
das Zittern. زَلْزَال
Erdbeben. زَلْزَلَة ج. زَلَازِل
Unglücksfälle. زَلَازِل
Erschütterung, Erdbeben; تَزَلْزُل
das Schwanken, Wackeln.
bebend, zitternd. مُتَزَلْزِل

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

s. Ausgleiten, Fall; schlüpfriger Ort. زَلْقَةٌ
glatter Stein; Frau. زَلَقَةٌ
schnell (Kamel); langgestreckt (Bergabhang). زَلُوقٌ
Nektarpfirsich. زَلِيقٌ
schlüpfriger Ort; Hinterteil der Tiere. زَلَاقَةٌ
Schlittschuhbahn. زَلَّاقَةٌ
glatt; unbehaart. أَزْلَقُ
ds Ausgleiten. إِنْزِلَاقٌ
ds Rasieren; Einölen. تَزْلِيقٌ
schlüpfriger Platz. مَزْلَقٌ و-ةٌ
Schlittschuh. مِزْلَقٌ ج مَزَالِقُ
Riegel, Türklinke, Drücker. مِزْلَاقٌ
Hinterbacken des Pferdes. مِزْلَقَةٌ
ausgleitend; schlüpfrig. مُنْزَلِقٌ
Schlund, Kehle. زَلْقُومٌ ج زَلَاقِيمُ *
زَلَّ ، زَلًّا وزُلُولًا وزَلِيلًا وزَلَلًا * auf schlüpfriger Stelle ausgleiten; straucheln; fehlen, sündigen; vergehen (Leben).
في المَنْطِقِ — s-n Sprachfehler machen.
زَلِيلًا وزُلُولًا — rasch vorüberschreiten.
زُلُولٌ — aus der Hand gleiten, fallen (Geld) od. nicht vollwichtig sein (Geld).
زَلِلْتُ a زَلَلًا — ausgleiten; s-n Sprachfehler begehen; magere Schenkel haben.
أَزَلَّ إِزْلَالًا — j. ausgleiten machen, straucheln machen, zur Sünde veranlassen.
عَنْ رَأْيِهِ ه — j. von s-r Meinung abbringen.
إِلَيْهِ بِرًّا — j-m s. Wohltat erzeigen.
إِسْتَزَلَّ — ausgleiten machen etc.; verführen (Satan).
زُلٌّ — schlüpfrig (Ort).

dsgl.; Ausgleiten, Fall; Fehlbarkeit; Irrtum, Sprachfehler; Unvollwichtigkeit, Mangelhaftigkeit. زَلَلٌ
nicht vollwichtig (Geld). زَالٌّ
der leicht ausgleitet; was leicht hinabgleitet, daher: rein, klar u. gesund (Wasser). زُلَالٌ
das Lebenswasser. خِضْرُ —
Eiweiß; Schneewurm. البَيْضِ —
s. Ausgleiten, Fehltritt; Fall; Irrtum, Fehler, Sünde; Hochzeit; Überreste der Mahlzeit (die von den Gästen mitgenommen werden); Geschenk, Gabe. زَلَّةٌ ج زَلَّاتٌ
schlüpfriger Platz; Brängstigung, Atemnot. زَلَّةٌ
s. Gefälligkeit. — وزَلَّةٌ
ds Ausgleiten. زُلُولٌ
rein, klar u. gesund (Wasser). زَلِيلٌ
rein, klar (Wasser). زُلَالٌ
ungestreifte, wollene Decke ohne Haar. زَلِيَّةٌ ج زَلَالِيُّ
mit mageren Hüften u. Hintern; flink. أَزَلُّ م زَلَّاءُ
ds Ausgleiten. إِسْتِزْلَالٌ
was ausgleiten macht. مُزِلٌّ
ds Ausgleiten. مَزِلَّةٌ
schlüpfriger Platz. — ومَزَلَّةٌ
s-n Irrtum sagen, fehlen u. زَلَمَ * hohn, gedankenlos reden, faseln; abschneiden, verstümmeln (Nase); schiften, glätten (Pfeile).
anfüllen (Gefäß); das Geschenk gerufmäßig machen. وزَلَّمَ —
glatt u. eben machen. زَلَّمَ
die Mühle drehen. الرَّحَى —
abschneiden, verstümmeln (Nase). إِزْدَلَمَ
ungefiederter Pfeil (zum Spiel); gespaltener Huf; e. Art Hauskatze. زُلَمٌ ج أَزْلَامٌ

wahrhaft, echt. زُلَمَةٌ وزُلَمَةٌ
er ist der rechte, wahre Sklave. هُوَ العَبْدُ زَلَمَةً
Fleischzipfel an der Kehle der Ziege. زَلَمَةٌ
in gedrückter Lage befindlich; Fußgänger, Infanterist. زُلَمَةٌ ج زَلَّامٌ
mit gestutzten Ohren; Zeit, Schicksal. أَزْلَمُ م زَلْمَاءُ
Steinbock; harte Zeiten. الأَزْلَمُ الجَذَعُ
reifen, aufbrechen; hoch, erhaben sein; schön hoch stehen (Tag). إِزْلِئْمَامٌ
schön geformt, wohl proportioniert; flink, gewandt. مُزَلَّمٌ م -ةٌ
der Chetantel. زَلَنْبُورٌ *
s. Mandelkonfekt in Sesamöl gebacken. زُلَنْبِيجٌ *
Schönheit der Beinen; Brustbein, auf den der Schöpfende tritt; Erstaunen. زَلَهٌ *
Bekümmernis
dümmlich; nicht flink. زَلْهَبِيٌّ *
flink, schnell. مُزَلْهِمٌ — زلهم *
ernste Würde u. Ansehen, Macht besitzen. زَمَّتَ زَمَاتَةً *
s. bunter Vogel. زُمَّتٌ
gesetzt, würdevoll; bescheiden u. sanft. زَمِيتٌ وزِمِّيتٌ
Ernst, Würde. زَمَاتَةٌ
schwerer. أَزْمَتُ
buntfarbig sein. ازْمَأَتَّ يَزْمَئِتُّ ازْمِئْتَاتًا
Gesetztheit, Ernsthaftigkeit. تَزَمُّتٌ
füllen (Schlauch). زَمَجَ u زَمْجًا *
Zwietracht erregen. بين —
unangemeldet eintreten. على —
erzürnt sein. زَمِجَ a زَمَجًا
Zorn. زَمَجٌ
zornig. زَمِجٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

رَمَّجَ e. Adlerart.
زَمَّجٌ ds Ganze, alles.
زَمَّجَ بِزَمَّجِهِ أَخَذَهُ alles nehmen.
زَمَّجَةٌ Schnabel des Straußes.
زَمَّجَى Vogelsteiß.
* زَمْجَرَ — ةٌ, وتَزَمْجَرَ brüllen (Löwe, Donner); toben, lärmen.
إِزْمَجَرَّ إِزْمِجْرَارًا a-n Ton von sich geben (Sache).
زَمْجَرٌ ج زَمَاجِرُ وزَمَاجِيرُ langes, hohles Rohr; Pfeil.
زَمْجَرٌ Geschrei, Lärm, Tumult.
زَمْجَرَةٌ ج زَمَاجِرُ dsgl.; Flöte, Pfeife; Hure.
* زَمْجَلٌ Leopard.
* زَمَّحَ — زَمْحًا den Vogel زَمَّاحٌ töten.
زَمِّحٌ kettelhaft; klein, verächtlich; häßlich, schwarz.
زَامِحٌ Geschwür, Schwären.
زَمَّاحٌ großer Vogel, der Kinder stiehlt.
* زَمِخَ a زَمَخًا stolz, hochmütig sein.
زَامِخٌ ج زُمْخٌ stolz, hochgesinnt; übervoll.
* زَمَّخَ — ةً brüllen (gereizter Löwe, Tiger); heftig sein (Ton); Blütenknospen treiben (Kraut).
زَمْخَرٌ langes, hohles Rohr; Pfeil.
زَمْخَرَةٌ Hure.
* زَمَرَ a u زَمْرًا وزَمِيرًا Flöte spielen.
ب — ه j. gegen den andern aufregen.
بِالْحَدِيثِ — das Erzählte weiter verbreiten.
زَمْرًا — aufüllen (Schlauch).
زَمَرَانًا — fliehen (Gazelle).
زِمَارًا — schreien (Strauß).
زَمِرَ a زَمَرًا wenig männliche Eigenschaften haben; dümmlich, feige sein; wenig Wolle haben (Schaf).
زَمَّرَ Flöte blasen; singen (Hirtenlied).

زَمْرٌ ج زُمُورٌ Flöte, Flageolett, Hoboe, Pfeife (mit zwei Röhren); Gesang, Kirchenlied; Rüssel des Schweines.
زَمِرٌ dümmlich; feige; hübsch von Gesicht.
زَامِرٌ م — ةٌ Pfeifer.
زِمَارٌ Schrei des Straußes.
زَمِرٌ stark, heftig.
زُمْرَةٌ ج زُمَرٌ Trupp, Schar, Familie; Menschenklasse, Kategorie; Verein; Partei; Körperschaft, Korps.
زَمِيرٌ das Flötenblasen.
زَمَّارٌ ج — klein; hübscher Bursche.
زَمَّارٌ Flötenspieler, Pfeifer; dessen Kunst.
زَمَّارَةٌ e. Fisch.
زَمَّارَةٌ Flöte, Pfeife, Flageolett, etc.; Hure.
كَسْبُ الزَّمَّارَةِ Hurenlohn.
تَزْمِيرٌ Flötenspiel; Psalm.
مِزْمَارٌ و — ةٌ ج مَزَامِيرُ Flöte, Pfeife.
مَزْمُورٌ ج مَزَامِيرُ Psalm, Kirchenlied; Flöte.
زُمُرُّدٌ ⊙ وزُمُرَّدٌ وزُمُرِّدٌ Smaragd.
زُمُرُّدِيٌّ smaragdgrün.
* زَمْزَمَ — ةً langgedehnt surren, summen, widerhallen; unverständlich zwischen den Zähnen sprechen, z. B. Gebete murmeln; brüllen (Kamel, Löwe, Donner).
زَمْزَمٌ وزُمْزُمٌ وزَمَازِمُ im Stall vorhanden (Wasser); Brunnen Zemzem; Hagarbrunnen.
زَمْزَمَةٌ Gesumme, Rauschen, Widerhall; Gesang.
زَمَازِمَةٌ ج — Schar, Trupp Leute; Herde Kamele.
زَمَكَ u زَمْكًا ⁂ entkommen, entwischen; locker werden, abrutschen (was schlecht befestigt ist).

زَمَكَ u زَمْكًا ⁂ rasch u. beweglich sein, schnell laufen (Hase), u. Sgs. langsam einherschreiten.
زَمَكَ a زَمَعًا von Frauen u. Schmutz ergriffen sein.
زَمَّكَ وأَزْمَكَ ه وعلى وب e. Sache mit festem Entschluß u. ganzer Kraft angreifen u. beharrlich durchführen.
زَامَكَ زِمَاكًا وزَمَاكَةً kühn sein.
زَمَكٌ Erstaunen, Verblüffung; Schreck, Schauder; überzählige Finger, Auswuchs an der Hand.
زَمَاكٌ Kühnheit; beharrliche Ausdauer; fester Vorsatz.
زَمَكٌ Drohne, stachellose Wespe.
زَمَكٌ ج زُمُوكٌ وزِمَاكٌ hornartiger Auswuchs hinter dem Hufe der Rinder, Pferde etc.; Hahnensporn; Rabenschöpfling.
أَزْمَاكٌ ج — kleiner Fluß, Tal.
زَمُوكٌ rasch, flink.
زَمِيكٌ ج زُمَكَاءُ flink, behende; unternehmend; klug.
زَمَاكَةٌ Kniekehle.
أَزْمَكُ sechster Finger.
أَزْمَاكٌ ج أَزَامِكُ Unglück.
مُزْمِكٌ entschlossen u. beharrlich; zukünftig.
* زَمَقَ u i زَمْقًا rupfen, ausreißen (Bart); aufschließen, öffnen (das Schloß).
زَمَكَ u زَمْكًا füllen (Schlauch).
* زَمَكَ على j. zu heftigem Zorn gegen j. reizen.
زَمَّكَ fest anschließen (Kleid).
إِزْمَاكٌ إِزْمِيكَاكًا heftig zürnen.
زَمَكٌ Zorn.
زَمِكٌ وزَوِكٌ — Vogelsteiß.
زَمِكَةٌ cholerisch, heißblütig.
مُزَمَّكٌ dicht anliegend, anklebend (Kleid); eingekleidet.
* زَمَلَ u زَمْلًا وزِمَالًا وزَمَلَانًا so laufen

fen, daſs es zu hinken scheint (Kamel, Pferd aus Mutterseit).
nach einer Seite ga- زَمَلًا ,i u — neigt laufen (Lastthier, dessen Last ungleich vertheilt ist); überhaupt: laufen (beladenes زَمَلًا ag — Thier) m. tragen; j-m auf der Ferse folgen.
j. hinter sich od. auf der زَمَّلَ — anderen Seite aufsitzen lassen.
j-m auf der Ferse fol- زُمُولٌ u — gen; ♦ den Stein bemeißeln.
j. hinter sich aufsitzen od. زَمَّلَ ihn folgen heißen.
j. od. a. Sache in s-e ثَوْبٍ فِي a — Kleider wickeln.
gleich schwer sein wie زَامَلَ der andere, ihn aufwiegen (als Last).
sich in s-e Klei- تَزَمَّلَ وَازَّمَّلَ فِي der wickeln.
dsgl.; die Last auf einmal إِزْدَمَلَ davon tragen.
der hinter j-m aufsitzt; Last; زَمْلٌ e. halber Last voll.
matt, feige. زَمِلٌ وَزَمْلٌ
wer od. was folgt. زَامِلٌ
Überzug des زِمَالٌ ج زُمُلٌ وَأَزْمِلَةٌ Reisesattels; Lahmheit des Kamels.
Reisegesellschaft, Trupp. زُمْلَةٌ
e. Familie; viele. زَمْلَةٌ
der hinter a-m an- زَمِيلٌ ج زُمَلَاءُ dern aufsitzt; Kamerad, Reisegefährte, Geschäftsgenosse, Mitschüler, Kollege.
زَمِيلٌ وَ-َةٌ, وَزُمَّيْلٌ وَ-َةٌ, وَزِمِّيلٌ وَزِمِّيلٌ feige, träge.
feige, furchtsam. زُمَالِيٌّ وَ-َةٌ
Packpferd od. -Kamel; überlast. زَامِلَةٌ
Lastthier. ♦ زَمَّالَةٌ
Ausguſs od. Schnaure des Gefäßes. ♦ زَمُّولَةٌ

undeutlicher Ton, Geräusch; Familie, Haus. أَزْمَلٌ ج أَزَامِلُ وَأَزَامِيلُ
er hat das Haus genommen. أَخَذَ الشَّيْءَ بِأَزْمَلِهِ
Reisegepäck. وَأَزْمَلٌ —
feige, furchtsam; schwachmütig. أَزْمَلُ
zahlreich; Klang des Gepäcks u. Hausrat; Familie samt Sklaven. أَزْمَلَةٌ
schreiend (Berg- وَأَزْمُولَةٌ ziege). أَزْمُولَةٌ
Schabmesser; Spieß; Meißel; Graviernadel; Schere; Hammer; stark, u. Zgn. schwach. إِزْمِيلٌ
in s-e Kleider eingewickelt. مُزَمَّلٌ
irdener Krug zum Abkühlen des Wassers. مُزَمَّلَةٌ
sich in s-e Kleider einwickelnd. مُتَزَمِّلٌ
der den Samen vor dem Beischlaf fließen läßt. ♦ زَمِلٌ وَزَمِلٌ
festbinden, zusammenschnüren; zäumen; den Schuh mit Riemen festschnüren; den Kopf haben (Kamel aus Schmerz); die Nase hoch tragen, stolz sein; sprechen; füllen (Schlauch); vervollkommnen. زَمَّ u زَمَّ ♦
dem Kamel den Maulkorb a— anlegen.
das Lamm packen (Wolf, indem er dessen Kopf hebt). وَازْدَمَّ —
gebunden, geschnürt werden. اِنْزَمَّ
stolz, hochmüthig sein. اِزْدَمَّ اِزْدِمَامًا
der bindet; stolz زَمٌّ ج زُمٌّ schweigend, stolz.
Zügel, Laufleine, زِمَامٌ ج أَزِمَّةٌ Leitseil; Schnur zum Binden; Register, Tabelle.

Unkrautsilber. زَمُومٌ
hoch (Gras). زُمَامٌ
Mond der letzten Mondnächte, od. a. solche Nacht. إِزْمِيمٌ
mit Zügeln (Kamel). مَزْمُومٌ
gesunden, befestigt. مُتَزَمِّمٌ
von زَمِنَ a زَمَنًا وَزُمْنَةً وَزَمَانَةً * e. chronischen Krankheit od. dauernder Lähmung ergriffen sein.
durch Alter od. Beschwer- زُمْنَةٌ — de aufgerieben sein (Thier).
mit j-m s-n Vertrag auf زَامَنَ Zeit abschließen.
lange Zeit dauern; bejahrt, أَزْمَنَ alt, antik sein.
Zeit; زَمَنٌ ج أَزْمُنٌ وَأَزْمَانٌ وَأَزْمِنَةٌ chronische Krankheit.
durch Alter زَمِنٌ ج —ونَ وَزُمْنَى aufgerieben, chronisch leidend od. gelähmt.
Zeit, زَمَانٌ ج أَزْمُنٌ وَأَزْمَانٌ وَأَزْمِنَةٌ Epoche, Jahreszeit, Saison, Augenblick; (gram.) Tempus; Zeitlichkeit, Welt; Wetter.
e. Zeitlang, zu seiner Zeit, زَمَانًا zuweilen.
s-e Zeitgenossen. أَبْنَاءُ زَمَانِهِ
e. bestimmte Zeit. زَمْنَةٌ
zeitlich زَمَنِيٌّ
durch Alter aufge- زَمِينٌ ج زَمْنَى rieben, chronisch leidend, gelähmt, od. gichtbrüchig.
e. kleine Weile. زُمَيْنٌ
vor Kurzem. ذَاتَ الزُّمَيْنِ
Lähme. زَمَانَةٌ
Schwäche (bes. e. Fuß- —ات ج — schwäche der Thiere).
zeitlich, weltlich. زَمَانِيٌّ
zu allen der Zeit. زَمَانِئِذٍ
verwüstet. مَزْمُونٌ وَمَزْمِنٌ
lange dauernd; alt, antik; chronisch (Leiden); zögernd; gelähmt.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

dgn u. übel riechen (Öl, Butter). زَنِخٌ ranzig.
aus den Nasenlöchern ـَـ زَنَخَ * blasen, schnauben.
auffüllen (Schlauch). زَنَدَ u زَنْدًا *
mit dem Feuerzeug Feuer schlagen. زَنَدَ i — زَنْدًا
dürsten. زَنِدَ a زَنَدًا
vermehren; zunehmen, wachsen machen; زَنَّدَ
aufüllen; liegen; Feuer schlagen; über Gebühr strafen.
zunehmen, wachsen; vermehren, zunehmen machen. ازْنَدَّ
zwirnen. تَزَنَّدَ
Feuerzeug ج زِنَادٌ وأَزْنَادٌ وأَزْنُدٌ زَنْدٌ (bes. von Holz, s.u.); Handknöchel, Ellbogenknöchel; Manipel (Handtuch) des katholischen Priesters.
Holzfeuerzeug (zwei harte Holzstücke; das obere زَنْدٌ, das untere زَنْدَةٌ; beide زَنْدَانِ, die aufeinander gerieben werden). يَشْبٌ —
Armröhre; Vorderarm. ج زُنُودٌ —
langarmig. طَوِيلُ الزَّنْدَيْنِ
Hahn der Flinte. زِنَادٌ *
sing; engherzig, geizig; Bastard. مُزَنَّدٌ
Lügner. مُزَنِّدٌ
sehr geizig. زَنْدَقٌ وزَنْدَقِيٌّ *
sich zum Manichäismus bekennen, sich nur äußerlich zu e-r Religion bekennen. تَزَنْدَقَ
Manichäer, Dualist (Licht u. Finsternis); Sadducäer; Ketzer; Ungläubiger; religiöser Heuchler. زِنْدِيقٌ ج زَنَادِيقُ وزَنَادِقَةٌ
Manichäismus, Sadducäismus; Ketzerei; Unglaube. زَنْدَقَةٌ
Parsismus. تَزَنْدُقٌ
anfüllen; mit dem Gürtel زُنَّارٌ gürten. زَنَّرَ u زَنْرًا *
j. gürten. زَنَّرَ

Wut; Laune.
stolz; gereizt, launisch. مُزَنْتِرٌ
s. viereckiges Saiteninstrument mit Drahtsaiten. زَنْتُو وزَنْتُورٌ *
Äthiopier, Neger; ج زُنُوجٌ زَنْجٌ * Trommel.
Durst, der die Eingeweide zusammenzieht. زَنَجٌ
wiedervergelten. زَانَجَ زِنَاجًا
Vergeltung. زِنَاجٌ
äthiopisch; Äthiopier, Neger. زَنْجِيٌّ م — يَّةٌ
Äthiopier (pl.). مَزَنْجَةٌ
Gürtel. زَنْجَبٌ * وزَنْجَبَانٌ
falsche Hüften. زَنْجَبَةٌ
Fels im Paradies. زَنْجَبِيلٌ *
Ingwer; Wein. زَنْجَبِيلٌ
Blutwurzel, Wachholder. الشَّامِ —
Wurzel des stinkenden Storchenkrautes. العَجَمِ —
Hundstod (Kraut). الكِلَابِ —
j-m e. Schnippchen schlagen; j-m die Folge zeigen, ihn durch e. Geste verhöhnen. زَنَجَرَ ـَـ زَنْجَرًا *
mit Grünspan od. Rost überzogen sein. وتَزَنْجَرَ وتَجَنْزَرَ —
Grünspan. زِنْجَارٌ
Eisenrost. حَدِيدٍ —
Kette. ج زَنَاجِيرُ زَنْجِيرٌ ⊙
Schnippchen (Geste). زَنْجَرَةٌ
mit Grünspan bedeckt, grünspanfarbig. زِنْجَرِيٌّ
Mennige, Zinnober. زَنْجَفَرٌ *
s. ob. زَنْجَفِيلٌ = زَنْجَبِيلٌ *
loben; stoßen, treiben; pressen, drücken, bedrücken (in Geschäften). زَنَحَ a زَنْحًا *
mit j-m im Loben wetteifern. زَانَحَ
sich über Gebühr loben; sich über s-e Lage erheben. تَزَنَّحَ
fest in der Haut sitzen (Zecke). زَنُخَ i u زَنْخًا *
ranzig werden; زَنِخَ a زَنَخًا وزَنْخًا

heftig زَمِهَ a زَمَهًا (عَوْضَ ذَمِهَ) * sein (Hitze, Sandglut).
z. verbrennen (Sonne). زَمَّهَ
vor Zorn rot glühen (Auge). ـَـ زَمْهَرَ *
heftig sein (Hälte); sehr kalt sein (Tag); strenge sein (Gesicht); funkeln (Sterne). ازْمَهَرَّ ازْمِهْرَارًا
heftige Kälte; die 40 Tage nach dem Wintersolstitium; Mond. زَمْهَرِيرٌ
in heftigem Zorn; sehr kalt (Tag). مُزْمَهِرٌّ
fallen (Regen); zerfließen (schmelzender Schnee). ـِـ زَمَلَ * ازْمِلَالًا
Speise aus Mehl, Mandeln u. Honig. زَمَاوَرْدُ *
schnell u. flink sein, eilen; fröhlich sein. زَنَأَ a زَنْأً *
am Boden kleben; erdrosseln, erwürgen. زَنَأَ — وزُنُوءًا
an Ort u. Stelle haften, ihn nicht verlassen. ب —
den Berg ersteigen. فِي —
fliehen, Zuflucht suchen; sich nähern. إِلَى —
j. in die Enge treiben. زَنَأَهُ تَزْنِئَةً على
fett sein (Mann). زَنِبَ a زَنَبًا *
weibl. Name. زَيْنَبُ
s. wohlriechender Baum; Feigling. زَيْنَبٌ
fett. أَزْنَبُ
Lilie; Jasminöl; Flöte, Pfeife. زَنْبَقٌ *
gelbe Lilie. أَصْفَرُ —
Narzisse. النَّرْجِسِ —
Wein. الخَمْرِ زَنْبَقِيٌّ
stolz einherschreiten; ↯ in heftigen Zorn geraten; ↯ launisch, reizbar sein. زَنْتَرَ — تَزَنْتَرَ *
stolzer Gang; Verlegenheit, Schwierigkeit; ↯ Laune, Reizbarkeit. زَنْتَرَةٌ
stolzer Gang; ↯ Zorn, تَزَنْتُرٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

sich gürten; dünn, fein, subtil sein. تَزَنَّرَ

Gürtel (bes. Gürtelstrick der Christen, Juden, Gebern); Stola; Ringlocke der Gelichteten. زُنَّارٌ و-ةٌ ج زَنَانِيرُ

die Christen. أَرْبَابُ الزُّنَّارِ وَالنَّاقُوسِ

Gürtel, Gurt. زُنَّارٌ

Kies; Fliegen, Schnaken. زَنَانِيرُ

gegürtet. مُزَنَّرٌ

desgl.; von schlanker Taille. مُتَزَنِّرٌ

pers. Flieder; Akazie ⊙ زَنْزَلَخْتُ

Gedränge. زِنْظٌ وزِنَاظٌ *

einander drängen. تَزَانَظَ

stolzer (عوض زَنْتَرَة) زَنْظَرَةٌ * Gang; Verlegenheit, Schwierigkeit.

unruhiges Volk. زَنَاطِرَةٌ

stolzer Gang; ✧ Zorn, Wut; Laune. تَزَنْظُرٌ

erzürnt زَنِفَ a زَنَفًا وتَزَنَّفَ * sein.

Unglück. زَنْفَجَةٌ *

langsam u. schwer ه- زَنْفَلَ * einherschreiten.

am Pferdezaum زَنَقَ i زَنْقًا * unter dem Kinn e-n Ring zum Durchziehen anbringen,

binden, schnüren. وزَنَّقَ -

s-e Familie وزَنَّقَ وأَزْنَقَ عَلَى عِيَالِهِ - kärglich halten (aus Geiz od. Armut).

Halsband. زِنَاقٌ

Kummet für Maultiere; Ring im Zaun unter dem Kinn; Nasenklammer des Pferdes, um es beim Beschlagen etc. ruhig zu halten. زُنَّاقٌ

enges Gäßchen; Gedränge. زُنْقَةٌ

Trapezoid. ذُو زُنْقَةٍ

Abschnitzel der Fingernägel; Haut der Daktel; ein wenig. زِنْقِيرٌ *

langsam und schwer ه- زَنْقَلَ * einherschreiten.

Kehle, Kropf. ✧ زَنْقَلَةٌ

Leberlappen. * زُنْكَةٌ

Steig- ✧ زَنْكَاوَةٌ ج -اتٌ، وزِنْكِيَّةٌ bügel.

reicher Kauz. ⊙ زُنْكِيلٌ وزُنْكِينٌ

Auswuchs hinter dem Hufe bei Zweihufern. * زَنَمٌ

die zwei زَنَمَةٌ مث زَنَمَتَانِ Fleischzäpfchen am Halse der Ziegen etc.; die zwei Spitzen an der Pfeilkerbe.

Bastard; Eindringling; hinzugefügt, überflüssig; Stock. زَنِيمٌ

vordorren, زَنَّ u زَنًّا، وأَزَنَّ * einschrumpfen (Sehne des Mannes).

über j. et. (Gutes od. Schlechtes) ب- ه meinen, urteilen.

stets das Gemüse زِنٌّ essen.

e. kleine runde, grüne Hülsenfrucht; Hafer. زِنَّةٌ

übelschmeckend (Weizen).

Affe. أَبُو زِنَّةٍ

mit Harnbeschwerden. زَنِينٌ

scharf, mit vorbrechen- ه- زَنْهَرَ * den Augen anschauen.

Achtung! gib acht! ⊙ زِنْهَارِ

bemüht sein (Ort); زَنَا u زَنْوًا * am Boden kleben.

am Orte haften, ihn nicht ب- verlassen.

den Berg ersteigen. في -

flichen, Zuflucht suchen. إلى -

mit j-m ب- زَنَّى i زِنًا وزِنَاءً * huren, ehebrechen.

j. e-n Hurer, Ehebrecher nennen. زَنَّى تَزْنِيَةً

mit Einer huren, die Ehe brechen; j. e-n Hurer nennen. زَانَى زِنَاءً ومُزَانَاةً

Hurerei, Ehebruch. زِنًا وزِنَاءٌ

Bastard. وَلَدُ زِنَاءٍ

Hurer, Ehebrecher. زَانٍ، زَانِي ج زُنَاةٌ

Hurer. زَنَّاءٌ

eng (Gefäß, Scheide). زَنِيٌّ وزَنِّيٌّ

Hurensohn, Bastard. ابْنُ زَنِيَّةٍ

Ehebrecherin. زَانِيَةٌ ج زَوَانٍ

weibl. Affe. زَنَّاءَةٌ

Hurer; زَنَوِيٌّ وزِنَاءِيٌّ وزِنَاوِيٌّ hurerisch, ehebrecherisch.

Hurerei. مُزَانَاةٌ

bravo! * زِهْ

Teil der Habe, زِهْبٌ وزُهْبَةٌ * des Viehes; ✧ Proviant, Munition.

sich mit Mundvorrat od. Kriegsmunition versehen. تَزَهَّبَ

j-m e-n Teil der Habe da- إِزْدَهَبَ von tragen, wegnehmen.

Verproviantierung. ✧ تَزْهِيبٌ

e. gottgeweihtes زَهَدَ a زُهْدًا * Leben führen, sich der Askese hingeben.

e. Sache nicht begehren, sie ف- mit Gleichgültigkeit betrachten u. sich ihrer enthalten.

desgl. زَهِدَ a زَهَدًا، وزَهُدَ زَهَادَةً

ungefähr abschätzen. زَهَدَ a زَهْدًا

j. gegen e. Sache gleichgültig, زَهَّدَ ihn sie geringschätzen, verächten machen u. davon losmachen.

abschätzen. أَزْهَدَ

s-n weltverachtenden u. Gott ganz ergebenen Sinn zeigen, sich e-m gottgeweihten Leben od. der Askese hingeben. تَزَهَّدَ

für wenig rechnen. إِزْدَهَدَ

Gleichgültigkeit (bes. gegen Irdisches), Weltverachtung; Mäßigkeit, Gottergebenheit. زُهْدٌ

Enthaltsamkeit im Essen. الأَكْلِ -

Gott geweihter Teil der Habe, Almosen. زَهَدٌ ج زِهَادٌ

enthaltsam, Mensch; fromm, religiös; Mönch; Einsiedler; Asket; Mystiker; زَاهِدٌ ج زُهَّادٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

(Markt); schwinden, vergehen (Eitles); eitel u. vergänglich sein; wie s. Hauch schwinden (Seele aus dem Körper); zugrunde gehen; das Ziel erreichen (Pfeil).

زَهْقًا وزُهُوقًا – den anderen vorankommen (Pferd); vorankommen, vorangehen.

زَهِقَ a زَهَقًا wie s. Hauch schwinden (Seele).

أَزْهَقَ sehr markreich sein (Knochen); Eitles verschwinden, vergehen machen (Gott); vereiteln; verschwenden; den Pfeil das Ziel erreichen machen.

اِنْزَهَقَ vorankommen.

زَهِقٌ leicht, beweglich

زَاهِقٌ ج. زُهَّقٌ in die Flucht geschlagen; verschwindend, vergehend, vergänglich, eitel.

ذُو الزَّاهِيقِ Pferd, das die anderen hinter sich läßt.

زَهُوقٌ eitel, vergänglich.

زَهَّى den anderen zuvorkommende Pferde.

زَاهِقَةٌ Seele, die den Leib verläßt.

زَهَكَ a زَهْكًا * zwischen zwei Steinen zermalmen; Staub aufregen (heftiger Wind).

زَهَلَ a زَهْلًا عن * sich vom Essen fernhalten.

زَهِلَ a زَهَلًا glatt, kahl, weiß sein.

زَاهِلٌ ruhig, sicher.

زَهْلَبٌ * mit wenig Bart.

زَهْلَجَ * ـَـ schmeicheln, schön tun.

زَهْلَقَ * ـَـ rein weiß machen (das Kleid).

تَزَهْلَقَ rein weiß, rein sein (Kleid); fett sein.

زِهْلِقٌ rasch, beweglich (Mann); heftiger Wind; Laune.

زُهْلُوقٌ ج. زَهَالِيقُ glatt, eben.

زَهَمَ u زَهْمًا * markreich sein (Knochen); j. mit vielen Worten überschütten.

sonnen, melancholisch.

زَاهِرَةٌ Blume.

زَوَاهِرُ ج. – glänzender Schmuck, Juwelen etc.

أَزْهَرُ م زَهْرَاءُ ج. زُهْرٌ weißglänzend, frisch glänzend (Farbe); Mond; Löwe; eben frisch gemolkene Milch; Freitag; wilde Kuh; blitzende Wolke.

الزَّهْرَاءُ mit glänzendem Teint (Frau).

الْأَزْهَرَانِ Sonne und Mond.

الزَّهْرَاوَانِ die beiden Koransuren الْبَقَرَةُ u. آلُ عِمْرَانَ.

مِزْهَرٌ و ـَـةٌ ج. مَزَاهِرُ s. Art Laute od. Geige.

مُزْهِرٌ blühend.

زَهْزَحَ * ج. زَهَازِحُ Schrei od. Zischen der Dämonen in der Wüste.

زَهْزَقَ * ـَـ s. Kind tänzeln lassen; heftig lachen.

زَهَفَ * ـَـ u زُهُوفًا niedrig, verächtlich sein; zugrunde gehen; liegen.

لِـ dem Tode nahe sein.

زَهِفَ a زَهَفًا leicht sein (Sache); flink, schnell sein; Leichtes mit sich fortbringen (Wind).

أَزْهَفَ fortnehmen, vereiteln; j. schädigen.

بِـ bei etwas von Bewunderung od. Freude ergriffen werden

إِلَى j. fast od. nahezu treffen.

عَلَى den Garaus machen.

لَهُ حَدِيثًا – j. anliegen.

تَزَهَّفَ عن zurückweichen, sich zurückziehen.

اِنْزَهَفَ Sprünge machen (Pferd).

اِزْدَهَفَ Leichtes davontragen (Wind), davon tragen, tragen.

مِزْهَفٌ Rührlöffel.

مُزْهَفٌ gelogen.

مُزْهِفٌ Lügner.

زَهُقَ * ـُـ i زُهُوقًا sehr markreich sein (Knochen); dick sein

Bigott, Heuchler.

زَهِيدٌ unbedeutend, wenig; schmal u. wasserarm (Flußtal).

الزَّهِيدِ mäßig im Essen

زَهَادَةٌ religiöses Leben, Gottergebenheit, Askese.

زَهَّادَةٌ gottergeben, dévot, Asketikar.

تَزَهُّدٌ keusches Leben, Askese.

مُزْهِدٌ م ـَـةٌ arm, dürftig.

مُتَزَهِّدٌ fromm, religiös.

زَهْدَمٌ * s. Falke; Löwe.

زَهَرَ a زُهُورًا * leuchten, strahlen, glänzen (Feuer, Leuchte, Mond, Antlitz); blühen, eben Blüten entfalten (Pflanze); vorsengen (Sonne die Kamele).

زَهِرَ a زَهَرًا، و زَهَرَ زَهَارَةً وزُهُورَةً glänzend weiß u. schön sein.

زَهَّرَ blühen machen, zur Blüte bringen.

أَزْهَرَ Blüten entfalten; sich entfalten (Blüte); strahlen (Licht); das Feuer leuchten machen.

اِزْدَهَرَ leuchten, strahlen, glänzen.

لِـ auf e. Sache Vergnügen finden, ihr Aufmerksamkeit widmen.

اِزْهَرَّ اِزْهِرَارًا Blüten entfalten, blühen.

زُهْرٌ die strahlenden Sterne.

زَاهِرٌ blühend; leuchtend, strahlend; klar, deutlich.

زَهْرَةٌ ج. زَهْرٌ وزُهُورٌ وأَزْهُرٌ وأَزْهَارٌ Blüte, Blume; Auserlesenstes, Bestes.

ج أَزَاهِيرُ der Glanz dieser Welt.

الدُّنْيَا – مَاءُ زَهْرٍ Orangenblütenwasser.

زُهْرَةٌ glänzendes Weiß, Schönheit.

وزُهَرَةُ – Planet Venus; Blüte, Blume.

زَهِيرٌ abgemagert, herabge-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

(ungerade) als Quotient ergibt.
زَوَاجٌ Verheiratung, Ehe.
زَوْجَةٌ ج زَوْجَاتٌ Gattin.
زَاجِيٌّ vitriolhaltig; vitriolfarben; schwarz.
زَوْجِيَّةٌ Zusammengehörigkeit e-s Paares.
زَوْجِيٌّ paarig; ehelich.
اِزْدِوَاجٌ Paarung, Vereinigung zu e-m Paare.
تَزَوُّجٌ Verheiratung.
تَزَاوُجٌ Wechselheirat; Vereinigung.
تَزْوَاجٌ — وتَزْوَاجٌ Paarung.
تَزْوِيجٌ d. Verheiraten, Paaren.
مُزَوَّجٌ — ة، ومُزْدَوَجٌ ومُتَزَوِّجٌ verheiratet.
مُزَوِّجٌ der zur Ehe gibt, verheiratet.
مُزَاوِجٌ heiratend.
مُزَاوَجَةٌ Verheiratung.
زَاجَ u زَوْجًا * (die Kamelherde) zerstreuen, u. Sgn. sie vereinigen.
عن — verschwinden, s-n Ort verlassen.
زَوَاحًا — weggehen, sich entfernen.
اِزَاحَةٌ s. Sache von ihrem Platze rücken, sie entfernen, wegnehmen.
اِنْزَاحٌ sich entfernen.
زَوَاحٌ Weggang.
اِزَاحَةٌ d. Wegnehmen, Entfernen e-r Sache; Abschluß.
زَادَ u زَوْدًا، وتَزَوَّدَ * sich mit Reisezehrung versehen; sich verproviantieren.
زَوَّدَ وازَادَ ب j. mit et. verpflegen, damit versehen.
s — er gab ihm seinen Pfeil zu kosten.
(— زَيَّدَ) — vermehren.
اِسْتِزَادَةٌ Reisezehrung, Proviant verlangen.
زَادٌ ج اَزْوَادٌ وأَزْوِدَةٌ وزَوَادَةٌ Reisezehrung, Proviant.

زَهْرٌ Flaum dieser Welt.
زَهِيٌّ glänzend u. schön; eitel, stolz.
زَهَارٌ schöne Blume, Blüte.
زُهَاءٌ وزُهَاءَةٌ Zahl, Menge, ungefähr gegen hundert.
زُهَاءُ مِائَةٍ glänzend, gelbrot; reif.
اَزْهَى Stolz, Verachtung.
اِزْدِهَاءٌ eitel, stolz.
مُزْهَوٌّ ومُزْدَهٍ große Pfützen machen.
زَهَطَ — ط *
زَاءَ u زَوْءًا ب j. heimsuchen (Schicksalswechsel).
زَوْءٌ ج زَوْآتٌ Schicksalswechsel.
زَابَ u زَوْبًا * fließen (Wasser); sich durch die Flucht retten.
زَاجَ u زَوْجًا بين * Leute gegen einander aufreizen.
زَوَّجَ تَزْوِيجًا zwei Dinge od. Personen miteinander verbinden, paaren, zusammenschirren.
s-n Sohn mit j-m وب وس — ط verheiraten.
زَاوَجَ زِوَاجًا ومُزَاوَجَةً mit dem andern als Glied s-s Paares verbunden sein
زَاوَجُوا unter sich als Paar verbunden sein.
اَزْوَجَ الكَلَامَ die Rede unter sich wohl verbinden.
تَزَوَّجَ ط وب sich verheiraten mit j-m od. j-r (!).
تَزَاوَجَ وازْدَوَجَ اِزْدِوَاجًا unter sich als Paar verbunden sein.
زَاجٌ Vitriol; Eisensulphat; Schusterschwärze.
— اَبْيَضُ Alaun.
— اَحْمَرُ Atramentstein.
زَوْجٌ ج اَزْوَاجٌ وزَوْجَةٌ wer od. was mit e-m andern s. Paar macht; Gatte, Gattin; Paar; Dutzend der Kamelsänfte.
— اَوْ فَرْدٌ gerade od. ungerade.
الزَّوْجُ (الفَرْدُ) — gerade Zahl, die durch zwei geteilt a. gerade

زَهَمَ (عن) zurücktreiben, hindern.
زَهِمَ a زَهَمًا an Unverdaulichkeit leiden; fettig, schmutzig sein (Hand).
زَهَرَ u زُهُورًا — زَهَّرَ — وازْهَرَّ hervorbrechen, strotzen (Volk, Fleisch).
زَهَرَ o j-m feind sein; j-m unfreundet sein, sich von ihm trennen, u. Sgn. ihm nahe stehen, an ihm gehen.
زُهْمَةٌ Gestank von schlechtem Fett.
زَهْمَانُ an Unverdaulichkeit leidend.
زُهُومَةٌ Gestank.
زَهْمَعَ * schminken (d. Mädch.).
تَزَهْمَعَ sich rüsten, bereit machen.
زَهَا u يَزْهُو زَهْوًا وزُهُوًّا وزَهَاءً * strahlen (Blüte), herrlich blühen u. gedeihen (Flur); schön erscheinen, schön sein; groß gewachsen (Jüngling); hoch sein (Fahne); stolz sein, stolz werden, sich brüsten, rühmen; j. verblenden (Stolz); leuchten (Lampe); mit dem Schwerte blinken.
زَهِيَ — anfangen, sich zu rötlen (reifende Dattel).
زَهْوًا — lügen; geringschätzen.
زَهِيَ يَزْهَى زَهْوًا auf s. Sache stolz sein u. sich ihrer rühmen.
اَزْهَى geringschätzen, verachten; stolz sein, sich rühmen; hoch sein (Fahne).
اِزْدَهَى اِزْدِهَاءً geringschätzen; sich rühmen.
الفَرَحُ ط — die Freude hat ihn wieder munter gemacht.
زَهْوٌ Flaum u. Schönheit (weltlicher Dinge), schöner Anblick, schönes Antlitz, schöne Blume; eitler Stolz; Eitler; Lüge.
زَهْوٌ — Dattel, die eben zu reifen u. sich zu rötlen beginnt.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

verschö- (عوض زَوَّقَ) ـُ زَوْزَقَ ✻
nern, verzieren.
im Gehen die Hüf- ـَ زَوْزَكَ ✻
ten stark bewegen (Frau).
mit gehö- زَوْزَى زَوْزَيْتُ زَوْزَاةً ✻
renen Riesen schnelle u. kleine Schritte machen (Vieh).
verachten; wegtreiben, frei- ب –
ben.
Eile, Hast. زَوْزَاءَةٌ
schlechter Sklave. زَوْشٌ وزُوشٌ ✻
stolzer Prahler. أَزْوَشُ
große Bissen machen. زَوَّطَ ✻
durch Bewegung زَاعَ u زَوْعًا ✻
des Triebs das Kamel zu schnellerem Lauf antreiben; e. Sache nach der Seite wenden.
j-m e. Melonenschnitte ab- ل –
schneiden.
Spinne. زُوعٌ وزُوعٌ
Trabanten; Vorhut. زَاعَةٌ
e. Melonenschnitte. زَوْعَةٌ
s-e Stelle verlassen; زَاغَ u زَوْغًا ✻
abliegen, sich neigen, geneigt sein; verrenkt sein (Knochen); biegen, neigen; das Kamel beim Zügel ziehen.
von der Wahrheit ab- زَوْغَانًا –
weichen.
abirrend; irrgläubig. زَائِغٌ
mit ausgebreite- زَافَ u زَوْفًا ✻
ten Flügeln u. mit dem Schweife den Boden kehrend einherschreiten (Taube); mit schlaffen Gliedern einherschreiten.
Ysop. زُوفَا وزُوفَى
verschönern, mit Orna- زَوَّقَ ✻
menten zieren, dekorieren (bes. Gebäude); vergolden (Eisen); Münzen mit Quecksilber einreiben; die Rede zieren.
verziert werden. تَزَوَّقَ
Quecksilber. زُوقٌ وزَاوُوقٌ وزَاوُوقٌ
Ornamentenmacher, Deko- زَوَّاقٌ
rateur, Zimmermaler.

Rippen, die am Brust- بَنَاتُ الزَّوْرِ
bein zusammenstoßen.
Gewalttat, (عوض جَوْرٌ) زُورٌ ✻ –
Zwang.
gezwungen. بِالزُّورِ
Lüge; Falschheit; Götzen- زُورٌ
dienst; Götze, Idol.
falsches Zeugnis. شَهَادَةُ زُورٍ
Ungleichheit; Schiefheit, زُورٌ
Weiberfreund. زِيرٌ ج أَزْوَارٌ
Kamelherde; Kropf. زَارَةٌ
Anlehnungs-, زَوَارٌ وزِيَارٌ ج أَزْوِرَةٌ
Schutz- od. Hilfsmittel; Strick, der vom Bauchgurt nach dem Brustgeschirr geht; Bogen.
Besuch. زَوَارٌ
Häuptling. زَوَرٌ وزَوَرٌ
hart, fest. زَوَرٌ
e. Besuch; Wallfahrt; Ent- زَوْرَةٌ
fernung.
Besucher, زَائِرٌ ج ـُونَ، وزُوَّارٌ و زُوَّرٌ
Pilger, Wallfahrer.
e. Stück, Teil; Besuch. زِيرَةٌ
zornig. زَيِّرٌ
Besucher, Fremder, Pilger. زَوَّارٌ
Kropf der Vögel. زَاوِرَةٌ وزُوَّارَةٌ
Besuch; Wallfahrt; Bogen. زِيَارَةٌ
Besuch. زُوَارَةٌ
auf eine Seite أَزْوَرُ م زَوْرَاءُ ج زُورٌ
geneigt; schief; schielend; tiefer Brunnen; Grab; Heer.
Bagdad. الزَّوْرَاءُ
Bitte um Besuch. اِسْتِزَارَةٌ
Wechselbesuch. تَزَاوُرٌ
Fälschung; Lüge; Betrug; تَزْوِيرٌ
Ehrenweisung.
Besuch; Ort, den man be- مَزَارٌ
sucht; Grabmal.
besucht. مَزُورٌ
gefälscht, falsch; nachge- مُزَوَّرٌ
macht; erlogen; schief; gebogen.
Fälscher, Lügner. مُزَوِّرٌ
das Besuchen. مَزَارَةٌ

proviant, Zehrung.
die letzte Pflaume. الزِّوَادَةُ الأَخِيرَةُ
Zunahme, Wachstum, Ver- زِيَادَةٌ
mehrung; s. Mehr, Plus, Superplus.
Proviant. زِيَادَةٌ
Proviant. زَوَادٌ (= زَادٌ) ✻
Verproviantierung تَزْوِيدٌ
das Verproviantieren. تَزْوِيدٌ
Beutel, Tasche. مِزْوَدٌ ج مَزَاوِدُ
Proviantbeu- مِزْوَدٌ ومِزْوَادٌ ج مَزَاوِدُ
tel, Reisesack.
mit Proviant versehen. مَزَّوَدَ
sich verproviantierend مُتَزَوِّدٌ
verproviantiert. مُتَزَوَّدٌ
زَارَ u زَوْرًا وزُوَارًا وزِيَارَةً ومَزَارًا ✻
s. Person od. e-n heiligen Ort besuchen; das Kamel mit dem Strick زَوَّارٌ binden.
geneigt sein, schief زَوِرَ يَزْوَرُ زَوَرًا
od. schief sein; e. gekrümmte Brust od. die eine Seite vorspringend haben.
j e-n Ort besuchen lassen; زَوَّرَ
den Besucher abtun; durch Lügen fälschen, entstellen; e. Schrift fälschen, nachmachen; e-n Text fälschen; e-n Fehler im Schreiben machen; sich verkleiden; schön u. gut machen; die Rede zieren.
s. Zeugnis für falsch تَزْوِيرَ الشَّهَادَةِ –
erklären.
j. mit scheelen Blick- زَاوَرَ مُزَاوَرَةً
ten ansehen.
machen, daß j. besucht. أَزَارَ
sich einander besuchen. تَزَاوَرَ
abweichen, وازْوَرَّ وازْوَارَّ عن –
sich entfernen.
j. besuchen. اِزْدَارَ اِزْدِوَارًا
j. um s-n Besuch bitten. اِسْتَزَارَ
Mitte u. höchster Teil der Brust, زَوْرٌ
Brustbein; e. Besucher; Besuchende (pl.); Fürst; Häuptling; Führer; Frauengesicht; Entschluß.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

zusammenraffen (in e-n Winkel).
vor j-m verbergen, geheim halten. عن –
sein Gesicht in Falten ziehen. وَجْهَهُ –
es ist von Gott beschlossen. زُوِيَ
et. in den Winkel tun. زَوَّى تَزْوِيَةً
im Winkel sitzen, sich in e-n Winkel zurückziehen; zurückgezogen leben. وتَزَوَّى –
entfernt werden, versteckt sein; sich verstecken, in den Winkel zurückziehen; zusammenschrumpfen (Haut am Feuer). اِنْزَوَى اِنْزِوَاءً
Fresser. زَاءٌ ج أَزْوَاءٌ
Winkel, Ecke, Kante; Zelle, Einsiedelei; Kloster. زَاوِيَةٌ ج زَوَايَا
rechter Winkel. قَائِمَةٌ –
spitzer Winkel. حَادَّةٌ –
stumpfer Winkel. مُنْفَرِجَةٌ –
Körperwinkel, Kante. مُجَسَّمَةٌ –
dreieckig. ذُو (ذَاتُ) ثَلَاثِ زَوَايَا
rechtwinklig (etc.). قَائِمُ الزَّوَايَا
einsam; Klausner, Eremit; verschrumpft (Leder); zurückgezogen (in e-m Winkel) lebend. مُنْزَوٍ
fest, kompakt sein. تَزَيَّبَ – زَيِبَ *
Flinkheit, Munterkeit u. flink, munter (dabei klein); unbedeutend; Unglück; Feindschaft; Satan; Furcht; Bastard, Adoptivsohn; Igel; Ost- od. Südostwind; viel Wasser. أَزْيَبُ
groß; heftig. إِزْيَبٌّ
dr. leichtzornig wird. الْبَطْيَشُ –
Quecksilber. ⊙ زِيبَقٌ
j. mit Öl speisen. زَاتَ زَيْتًا ; زَيَّتَ * زَيَّتَ
Öl an die Speise tun. الطَّعَامَ –
dsgl.; Öl beschaffen; j. mit Öl versehen. زَيَّتَ تَزْيِيتًا
viel Öl haben. اِزْأَيَّتَ
geölt sein; mit Öl versehen sein (Lampe). تَزَيَّتَ وازْدَأَتَ

witzige Burschen. زُوَّالَاتٌ
Weggang; das Aufhören, Verschwinden; Ende; Abstieg von oben; Neigung der Sonne zum Untergang; Niedergang der Macht; Glückswechsel zum Schlimmen; Schädigung, Leid. زَوَالٌ
möge er untergehen! زَالَ زَوَالُهُ
aufhörend, abnehmend, verschwindend; vergänglich, flüchtig; sich bewegend, lebendig. زَائِلٌ
sternlos. النَّجْمِ –
lebendiges Wesen; vergängliche Dinge; bewegliche Sterne. زَائِلَةٌ ج زَوَائِلُ
Aufhebung, Vernichtung. إِزَالَةٌ
aufhörend, vergehend. مُتَزَوِّلٌ
Fleiß u. Mühe, Anstrengung; das sich Abmühen, Abplagen; Wunsch; Heilung. مُزَاوَلَةٌ
e. Milchspeise. زُوْمٌ *
Fruchtsaft; Wasser, das aus der Wäsche gepreßt wird. زُوْمٌ ج أَزْوَامٌ *
vierter Teil des Tages, s. Tagwache; Viertel. زَانٌ
s. halber Tag. زَامَانِ (مث)
Gesellschaft, Sekte. زَامَةٌ
Rotbuche. زَانٌ – زون *
Zwerg. زُونٌ
Götze, Idol. زُونٌ
Lolch, Unkraut. زَوَانٌ وزُوَانٌ (عوض زَوَّانٌ)
klein, unansehnlich. زَوِنٌ – ةٌ
Unverdaulichkeit. زَانَةٌ
Zier, Schmuck. زُوْنَةٌ
Zapfen, Stift; kleines Rohr; Schmöker. زَوَانَةٌ
zwei Zusammengehörige; s. Paar; Fatum, Geschick. زَوٌّ *
vom Platze زَيَّا وزَيًّا ; زَوَى * nehmen, entfernen; zusammenfalten, zusammenrollen, zusam-

Verzierung; Redeschmuck; Golddruck auflegen. تَزْوِيقٌ
bemalt, gefärbt, gebeizt; mit Gold plattiert, in Quecksilber gewaschen. مُزَوَّقٌ
sich trollend زَوْكًا وزَوَكَانًا u زَالَ *
u. die Schulden schuldig gehen (wie der Rabe).
aufhören, vergehen, zu Grunde gehen; hoch stehen (Tag). زَالَ u (a) زَوَالًا وزَوِيلًا وزُوُولًا *
aufhören, an e-m Platze zu sein, den Ort verlassen. عن –
möge er zugrunde gehen! زَوَالُهُ وأَزَالَ اللّٰهُ زَوَالَهُ –
ich bin noch im Bette. مَا زِلْتُ (لَمْ أَزَلْ فِي الْفِرَاشِ)
sie schläft noch immer. مَا زَالَتْ نَائِمَةً أَوْ تَنَامُ
er ist noch nicht gekommen. مَا زَالَ مَا جَاءَ
ich bin noch nicht fertig. أَنَا مَا زِلْتُ مَا خَلَصْتُ
hast du deine Arbeit vollendet od. noch nicht? خَلَصْتَ شُغْلَكَ وَلَّا مَا زِلْتَ
sich dem Untergange zuneigen (Sonne). زَوَالًا وزُوُولًا وزِيَالًا وزُوَلَانًا –
von der Stelle nehmen, entfernen; machen, daß et. aufhört, verschwindet; zerstören, vernichten; aufheben, abschaffen. زَوَّلَ تَزْوِيلًا
die Absicht haben, et. zu tun; sich bemühen, et. zustande zu bringen, es zu beschaffen. زَاوَلَ زِوَالًا ومُزَاوَلَةً, وأَزَالَ إِزَالَةً
getrennt werden. عن اِنْزَالَ اِنْزِيَالًا
Person, Individuum; witzig, geistreich (Jüngling); freigebig, hochherzig; tapfer; s. Habicht. زَوْلٌ ج أَزْوَالٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Öl (Olivenöl). زَيْتٌ ج زُيُوتٌ
(e.) Olivenbaum. زَيْتُونٌ ـَـةٌ ج زَوَايِتُ
Ölhändler. زَيَّاتٌ
e. Olive. زَيْتُونَةٌ
ölig. زَيْتُونِيٌّ
ds. einölen. تَزْيِيتٌ
mit Öl angemacht (Speise); mit Öl versehen (Lampe). مَزِيتٌ ومَزْيُوتٌ ومُزَيَّتٌ
Messschnur der Maurer. ⊙ زِيجٌ
astronomische Tafeln. ج زِيجَاتٌ
* زَاحَ i زَيْحًا وزُيُوحًا وزَيَحَانًا وازْدَاحَ weit entfernt sein; sich entfernen, abreisen.
jeder Vorwand fehlte. زَاحَتِ الْعِلَّةُ
e. Heiligenbild od. ✠ زَيَّحَ تَزْيِيحًا das Allerheiligste in Prozession tragen; in Prozession gehen; den Segen mit dem Allerheiligsten geben; e. Linie ziehen.
weit entfernen. أَزَاحَ إِزَاحَةً
den Vorwand abschneiden الْعِلَّةَ —
in Prozession getragen ✠ تَزَيَّحَ werden; von Ort zu Ort od. spazieren geführt werden.
Linie, Strich, Trace. زِيَاحٌ ج أَزْيَاحٌ
christl. Prozession; ✠ زِيَاحٌ ج ـَاتٌ Segnung mit dem Allerheiligsten.
✠ تَزْيِيحٌ Prozession.
* زَاخَ i زَيْخًا وزَيَخَانًا ungerecht handeln.
عن — vom Platze weichen.
أَزَاخَ إِزَاحَةً vom Platze nehmen, entfernen.
تَزَيَّحَ عن entfernt werden.
* زَادَ i زَيْدًا وزَيَدًا وزَيْدَانًا وزِيَادَةً zunehmen, wachsen, وزَيِّدًا sich vermehren; teurer werden; noch über et. hinausgehen, überragen, überbieten (im Preise); überschüssig sein; vermehren; j-m mehr geben, ihn überhäufen.
e. Zahl, e. Maß übersteigen. على وعن —
mögen Gott ihn mit Wohltaten überhäufen! ه اللهُ خَيْرًا —
mögen sein Ruhm sich mehren! زِيدَ مَجْدُهُ
mögen s-e Vorzüge sich mehren! زِيدَتْ فَضَائِلُهُ
vermehren, wachsen machen, vergrößern; den Preis erhöhen, teurer machen. زَيَّدَ وزَوَّدَ
teuer kaufen. وزَايَدَ مُزَايَدَةً —
zunehmen; erhöht worden (Preis); vermehren, hinzutun. تَزَيَّدَ
in der Erzählung noch hinzutun, lügen. فِي الْحَدِيثِ —
teurer werden. تَزَايَدَ
sich einander überbieten تَزَايَدُوا
zunehmen, sich vermehren. ازْدَادَ
von j-m mehr verlangen. اسْتَزَادَ
Zunahme, Wachstum, Vermehrung; e. Mehr, Plus, Superplus; männl. Eigenname. زَيْدٌ
zunehmend, wachsend, überschüssig; überflüssig; zuviel; mehr; nicht wurzelhafter Laut; ✠ Priester. زَائِدٌ
✠ Meistbietender. الزَّائِدُ الأَخِيرُ
nicht mehr u. nicht weniger. لَا زَائِدَ وَلَا نَاقِصَ
über alle Beschreibung. زَائِدُ الْوَصْفِ
Zunahme (abs. wie زَيْدٌ). زَيَدَانٌ
Zunahme, Zuwachs; Überschuss; e. Zuviel; Zufügung, Zugabe; Auswuchs. زِيَادٌ و ـَةٌ
zuviel, zusehr. بِزِيَادَةٍ
der Brunnen ist an tief. الْبِئْرُ عَمِيقَةٌ بِزِيَادَةٍ
Leberlappen. زِيَادَةُ الْكَبِدِ
die servilen, Vermehrungs-Buchstaben. حُرُوفُ الزِّيَادَةِ
unabhängig von ... عَنْ زِيَادَةٌ
Zugefügtes, Zugabe; Überschuss; e. Zuviel; Zufügung, Zugabe; Auswuchs. زَائِدَةٌ ج زَوَائِدُ
zuviel, zusehr. بِزِيَادَةٍ
der Brunnen ist zu tief. الْبِئْرُ عَمِيقَةٌ بِزِيَادَةٍ
Leberlappen. الزَّائِدَةُ الْكَبِدِيَّةُ
Überschüsse, Superplus; Auswuchs. زَيَادَةٌ
sich vermehrend; zunehmend; steigend (Preis). مُتَزَيِّدٌ
sich nach u. nach vermehrend, zunehmend, wachsend; zuviel werdend. مُتَزَايِدٌ
vermehrt, zunehmend, gewachsen. مُسْتَزَادٌ
dem Pferde beim Beschlagen mit dem زِيَار die Nase zuhalten; ✠ j. in die Enge treiben, in Verwirrung bringen. * زَيَّرَ تَزْيِيرًا
gepresst, gedrückt werden; ✠ in der Enge sein; nicht mehr weiter können. تَزَيَّرَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ج. od. v. Sache von عن ٥ —
Platze entfernen, wegnehmen.
تَزَيَّلَ getrennt, aufgelöst werden.
تَزَايَلَ sich voneinander trennen.
اِنْزَالَ عن von j. getrennt werden.
أَزْيَلُ schenkelweit.
مِزْيَلٌ witzig, geistreich.
مُزِيلٌ aufhören machend, wegnehmend.
مِزْيَالٌ witzig; der sich überall einmischt.
مُتَزَايِلٌ getrennt, entfernt; aufhörend, verschwindend; geschieden, verdorben.
* زَأَمَ i زَأْمًا ل j. mit einem Worte zum Schweigen bringen.
تَزَيَّمَ sich zerstreuen (Reiter).
زِيمَةٌ Trupp Kamele (2–15).
أَزْيَمُ nicht brüllend (Kamel).
* زَانَ i زَيْنًا ziehen, schmücken; ♁ vögeln.
زَيَّنَ تَزْيِينًا، وَازَّانَ وَازْيَانَّ اِزْيِيَانًا zieren, schmücken (Ez. das Haus mit Teppichen).
ل j-m et. herausputzen, damit er es annehmbar finde.
تَزَيَّنَ وَازَّيَّنَ وَازْدَانَ اِزْيِيَانًا وَازْدِيَانًا geschmückt werden, ب sich schmücken (Sache).
زَيْنٌ ج. أَزْيَانٌ Schmuck, Verzierung, Dekoration, Auszeichnung; Hahnenkamm.
زَانَةٌ Unverdaulichkeit
زَايِنٌ geschmückt (Weib).
زَيَّانٌ schön
زِيَانٌ Schmuck.
زِينَةٌ Schmuck, Zier; Glanz, Schimmer.
يَوْمُ الزِّينَةِ Festtag, Galatag (Illumination u. dgl.).
تَزَيُّنٌ ds. sich Schmücken
تَزْيِينٌ ds. Ausschmücken.
مُزَانٌ ج. مَزَايِنُ وَمُزَيِّنٌ geschmückt
مُزَيَّنٌ geziert, geschmückt, dekoriert

den Boden schreitend entfernen (Taube).
زَيْفًا „ nicht vollrichtig od. beschnitten sein (Münze).
زَيْفًا — Münzen fälschen od. beschneiden.
زَيَّفَ Münzen fälschen od. so stark beschneiden, daß sie zurückgewiesen werden.
زَيْفٌ vorspringender Mauerwinkel.
زَيْفَةٌ : — Mauerzinnen, Treppenstufen.
زِيَافٌ وَزُيُوفٌ وَأَزْيَافٌ ج. — nicht vollwichtige Münze.
زَيِّفٌ ج. زِيَافٌ وَأَزْيَافٌ beschnittenes (Geld).
وَزَيَّافٌ — Löwe.
تَزْيِيفٌ Münzfälschung.
* زَيِّقٌ — تَزَيَّقَ geschminkt u. an den Augen mit Galle gefärbt sein.
زِيقٌ ج. أَزْيَاقٌ Kleidkragen; Kals u. Brustsaum mit Schlingen etc.
الشَّيْطَانِ — Sommerfäden.
* زَاكَ i زَيَكَانًا mit stark bewegtem Körper stolz einherschreiten.
* زَالَ زِلْتُ يَزَالُ وَيَزِيلُ زَيْلًا ع عن j. vom Platze entfernen.
زَيْلًا (i) a — aufhören.
مَا زِلْتُ أَفْعَلُ ich habe noch nicht aufgehört, es zu tun: ich tue es immer noch.
مَا زَالَ أَوْ مَا يَزَالُ قَائِمًا er steht immer noch.
لَمْ يَزَلْ er od. es hat noch nicht aufgehört zu sein.
زَيْلًا a — schenkelweit sein.
زَيَّلَ تَزْيِيلًا trennen.
زَايَلَ زِيَالًا وَمُزَايَلَةً ع sich von j-m trennen.
أَزَالَ إِزَالَةً s. Sache aufhören machen, ihr e. Ende machen; aufheben, abschaffen, unterdrücken, verschwinden machen.

e. großer Einer; زِيرٌ ج. أَزْيَارٌ وَزِيَرَةٌ Leinen, Flachs; Knopf od. Bandschlinge am Kleid; Saite der Laute (bes. höchste); höchste Stimme, Diskant; Weiberfreund.
زِيَارٌ Schraubstock des Schlossers; Presse; Brenne des Tierarztes (um die Nase des Pferdes zusammenzupressen.
زِيرَةٌ e. Stück Leinen, Flachs.
مُزَيَّرٌ beengt, beschränkt; in Verlegenheit.
* زِيزٌ (وِجِيزٌ) ج. زِيزَانٌ Grille.
زِيزَاءٌ rauher Grund; Federspitze.
وَزَيْزًى وَزِيزَاةٌ وَزِيزَاءَةٌ ج. زَيَازٍ — kleiner Keigel.
زَيْزَفُونٌ schnelle Kamelin; e. wohlriechende Weide.
* زَاطَ i زَيْطًا وَزِيَاطًا schreien.
زِيَاطٌ Geschrei.
زَيَّاطٌ schreiend.
* زَاغَ i زَيْغًا وَزِيَغَانًا وَزَيْغُوغَةً ge- neigt sein, sich neigen (Sache); s-n Platz verlassen; sich verirren; sich zum Untergange neigen (Sonne); stumpf, blöde werden (Gesicht).
عَنِ الْحَقِّ — von der geraden Linie od. von Recht u. Wahrheit abweichen.
أَزَاغَ ع عن machen, daß j. von der geraden Linie, vom Recht, vom Wege abweicht, sich verirrt.
تَزَيَّغَ sich schminken (Frau).
زَاغٌ ج. زَاغَةٌ، زَاغِي von der Wahrheit abweichend.
زَاغٌ ج. زِيغَانٌ kleine Krähe.
زَيَغَانٌ Verirrung.
وَزَيْغُوغَةٌ — Abweichung.
* زَافَ i زَيْفًا وَزِيفَانًا stolz einherschreiten (Mann, Kamel); eilen; mit ausgebreiteten Flügeln u. mit dem Schweife

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

neue Mode. – جَدِيدٌ
nach der neuesten Mode. عَلَى زِيِّ الْوَقْتِ
wie ich. ✲ زَيِّي
ich bin nicht so stark wie du. ✲ مَا أَنِيشَ قَوِيٌّ زَيَّاكَ أَنْتَ
wie befindest du dich? ✲ زَيَّاكَ أَوْ أَزَايَكَ أَوْ أَزَاكَ حَالُكَ
gleichwie. ✲ زَيَّ مَا
Tracht, Kleidung. تَزْيِيٌّ
modisch. مُتَزَيِّنٌ

geben, sie so od. so kostümieren (Maler). تَزْيِيٌّ
dieses od. jenes Aufsehen haben. تَزَيَّى
so od. so kostümiert sein, sich kleiden, schmücken. ب –
Aufsehen; Aufsehens Gestalt, Form, Tracht, Kostüm, Gewand, Mode, Art u. Weise. زِيٌّ وَ✲ زَيٌّ وَزِيٌّ ج. أَزْيَاءٌ
alte Mode. – عَتِيقٌ

ziert, schmückend; Dekorateur; Barbierdiener. مُزَيِّنٌ
geschmückt. مُزَدَانٌ
sich schmückend. مُتَزَيِّنٌ
Putzmacherin. مُتَزَيِّنَةٌ
Hafer. ✲ زِيزَانٌ
e. Sache die Zierde, Schmuck sein od. jene Form geben; e. Person dieses od. jenes Aufsehen

س

Honig- od. Butterschlauch. سِئَادٌ
im Topfe od. Becher etw. übrig lassen. ✲ سَأَرَ a سُؤْرًا
übrigbleiben. سَئِرَ a سَأَرًا
von etw. übrig lassen. أَسْأَرَ مِن
übriggelassener Rest. سُؤْرٌ ج. أَسْآرٌ
übrigbleibend; das Übrige, die Übrigen; alle. سَائِرٌ ج. أَسَائِرُ
alle seine Glieder. أَعْضَائِهِ –
die übrigen od. alle Menschen. النَّاسِ –
der übrig läßt. مُسْئِرٌ
großes Feuerschermesser. ⊙ سَاطُورٌ ج. سَوَاطِيرُ
Ebenholzbaum (aus dem man Bogen macht). ✲ سَأْسَمٌ

ris- sig sein (Hand, Finger an den Nägeln, Huf); sich schälen (Lippe); entrindet u. zerfasert sein (Palmholz). ✲ سَأَفَ a سَأْفًا وَسَئِفَ
an der Seuche leiden. سَؤَفَ سَأَفَةً
Wolfshaare, Borsten. سَأْفٌ
rissig. سَئِفٌ
e. tötliche Viehseuche. سُؤَافٌ
Jahrbuch, Kalender. ⊙ سَالْنَامَهْ
✲ سَأَلَ a وَسَالَ يَسَالُ سُؤَالًا وَسَأَلَةً

zwölfter Buchstabe des Alphabets, als Zahlzeichen = 60; Abkürzung für السَّلَام Friede, Heil (Gruß). ✲ س
Gott führe s-e Seele in den Himmel. قَدَّسَ سِرَّهُ = س
macht, dem Imperfektum vorgesetzt, aus diesem e. wirkliches Futurum (aus سَوْفَ entstanden): س
er wird töten. سَيَقْتُلُ
würgen, erdrosseln; weit machen (den Schlauch). ✲ سَأَبَ a سَأْبًا
s-n Durst mit etw. löschen. وَسَئِبَ a سَأَبًا مِن –
großer Schlauch. سَأْبٌ ج. سُؤُوبٌ
Verwalter, Aufseher. سُؤْبَانٌ
Schlauch, Lederflasche. مِسْأَبٌ
erwürgen, erdrosseln. ✲ سَأَتَ a سَأْتًا
die beiden Seiten der Kehle. سَأَتَانِ مِنْ سَأَتِ
erdrosseln. ✲ سَأَدَ a سَأْدًا
trinken; wieder aufbrechen (Wunde). سَئِدَ a سَأَدًا
rasch einherschreiten, die Nacht hindurch reisen ohne Rast gegen Morgen. أَسْأَدَ إِسْآدًا
e. Krankheit (nach Trinken von Salzwasser). سُؤَادٌ

وَسَآلَةً وَتَسَآلًا وَمَسْأَلَةً ✲ عن
j. nach etw. fragen. وب
Imperativ des vor. اِسْأَلْ وَاسَلْ وَسَلْ
j. um etw. bitten. ✲ وَأَنْ –
سَاءَلَ وَسَايَلَ مُسَاءَلَةً وَمُسَايَلَةً ✲ عن
j. nach etw. fragen, um etw. bitten. وب
Imperativ des vor. سَايِلْ
j. schädigen, ihm schaden. ✲ سَايَلَ
j-m seine Bitte erfüllen. أَسْأَلَهُ سُؤْلَهُ وَمَسْأَلَتَهُ
betteln. تَسَأَّلَ تَسَأُّلًا
sich gegenseitig anfragen. تَسَاءَلَ وَتَسَايَلَ
fragliche Sache, Frage-punkt; Wunsch. سُؤْلٌ وَسُولٌ
was dem Menschen begehrenswert dünkt. الْإِنْسَانِ –
der fragt, die Frage stellt, bittet; Bettler. سَائِلٌ ج. سُؤَّالٌ
der beständig fragt. سَأَّالٌ
Frage, Bitte. سُؤَالٌ وَسُوَالٌ ج. أَسْئِلَةٌ وَاسْئِلَةٌ
Gegenstand der Frage. سُؤْلَةٌ وَسُوَلَةٌ
der viel fragt. سُؤَلَةٌ وَسُوَلَةٌ
Frage, Bitte. تَسْآلٌ وَتِسْئَالٌ
gegenseitiges Fragen. تَسَاؤُلٌ
Frage; Frage-zeichen ج. مَسَائِلُ مَسْأَلَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Schmähung. سِبَابٌ
s. Zeit, Weile; After. سَبَةٌ
Woche. سِبَّةٌ وج –
Zeigefinger. سَبَّةٌ
Schimpf, Schmähung; von allen geschmäht. سُبَّةٌ
der schmäht, beschimpft. سَبَّابٌ
Schmäher, Verleumder. سَبَّابَةٌ وسَبِيبٌ ج سَبَابِيبُ
Haarbüschel, über die Stirne hängendes Haar, Mähne, Schweif. سَبِيبَةٌ وسَبِيسَةٌ ج سَبَابِيبُ
Linnengewand, Stück dünner Leinwand. سَبِيبَةٌ
Zeigefinger. سَبَّابَةٌ
Daumen u. Zeigefinger. سَبَّابَتَانِ
Ursache, Veranlassung; Ursächlichkeit. سَبِيبَةٌ
Schmähung. سِبِّيبَى
Zank, Streithandel. اُسْبُوبَةٌ
d. Verursachen, sich Verwenden; Bemühung; Erwerb; Kleinhandel. تَسَبُّبٌ
gegenseitiges Schimpfen. تَسَابٌّ
d. Verursachen; Ursache, Beweggrund; Vorwurf, Fluch. تَسْبِيبٌ
der viel schimpft, schmäht. مِسَبٌّ
der schimpft, schmäht. مَسَبَّةٌ
verursachend, veranlassend. مُسَبِّبٌ
die erste Ursache, Gott. الأَسْبَابِ –
wohlversehen; auserlesen, trefflich. مُسَبَّبٌ
verursacht, veranlaßt. عن –
d. Schimpfen. مُسَابَّةٌ
Kleinhändler; seinen Lebensunterhalt suchend. مُتَسَبِّبٌ
ausruhen, schlafen سَبَتَ u سَبْتًا *
fen; den Sabbat halten (Juden); feiern, müßig gehen; absterben; j-m den Kopf abschlagen; rasieren (den Kopf); das Haar frei herabhängen lassen; verblüfft sein.

sich in et. fügen. – على إِسْتَبَبَ
Wein kaufen. سِبَابٌ
eingeführter Wein. سِبَابَةٌ
lange Reise. سَبَّابَةٌ
Weinhändler. سَبَّابٌ
Wein. سَبِيبَةٌ
abgestreifte Schlangenhaut. سَبِيبٌ وسَبِيبَةٌ
Weg. مَسْبَبٌ
schmieden, verwunden; j. in den Hintern stechen. سَبَّ u سَبًّا *
j. schmähen, schimpfen. سَبَّا وسِبِّيبَى ل و –
Ursache von et. sein, verursachen, motivieren; heftig schmähen. سَبَّبَ –
Gelegenheit schaffen. ل –
j. schmähen, mit Beschimpfungen überhäufen. سَابَّ سِبَابًا ومُسَابَّةً
Ursache sein; s. n Lebensunterhalt durch Arbeit erwerben. تَسَبَّبَ
mit e-r Sache Kleinhandel treiben. ب –
einander schmähen. تَسَابَّ وإِسْتَبَّ
Schmähung, Schimpf, Vorwurf. سَبٌّ
der viel schmäht, Verleumder; Turban; Haarnetz. سِبٌّ ج سُبُوبٌ
der schmäht, beschimpft. سَابٌّ
Ursache, Veranlassung, Beweggrund; Beweggrund; Gegenstand; Mittel zum Lebensunterhalt; Hausgerät, Sache; Gegenstände des Kleinhandels, Habseligkeiten, Stoffe; Verwandtschaft; Zeltstrick; aus zwei Konsonanten bestehender Versfuß:
ist تَنْ. فَقِيفٌ –
ist تَنَ. ثَقِيلٌ –
aus dieser Ursache بِسَبَبِ ذٰلِكَ

punkt, These, Rechtspunkt; Bitte, Bettel.
Frage, Bitte. مَسْئَلَةٌ ج مَسَائِلُ
gefragt; erbeten, Bitte. مَسْئُولٌ
die gefragte od. gesuchte Person. المَسْئُولُ عَنْهُ
Fragen. مَسْئُولَاتٌ
d. Nachfragen. مَسْئُولِيَّةٌ
Kommandant, General, Oberrichter. ⊙ سَالَارٌ
سَئِمَ a سَأْمًا وسَآمًا وسَآمَةً *
a-r Sache überdrüssig sein, Widerwillen empfinden, sich langweilen. ⊙ من
j-m Überdruß, Langeweile erregen. ⊙ أَسْأَمَ إِسْآمًا
Tod. سَأْمٌ
überdrüssig. سَئِيمٌ
Überdruß. سَآمَةٌ وسَآمَةٌ
matt, verdrossen. سَؤُومٌ
überdrüssig. سَئِيمٌ
et. beabsichtigen ⊙ سَاءَ a سَوْءًا *
(das Tuch) spannen, bis es reißt. سَاوَ وسَايَا –
laufen. سَاكَى
Zwietracht stiften. بين –
سَاءَ سَاءَتْ سَاءً (وج سُوءٌ)
sich übel befinden, Schaden leiden; Übel tun, schädigen.
a. Spitze an den Bogen machen. أَسَأْتُ القَوْسَ
Spitze des Bogens. سَأْةٌ وسَأَةٌ
Horn der Bogens, od. Kerbe, darauf bezüglich. سِيَةٌ وسِئَةٌ ج ات – سِئَوِيٌّ
kauen سَبَأَ سَبْأً وسَبَاً a * fen (eingeführten Wein); j. gütlich bei der Hand nehmen; schinden, abhäuten; j. peitschen, daß die Haut verletzt wird; die Haut verletzen u. einschrumpfen mach. (Tenor).
et. sorglos außer acht lassen, sich Gottes Gebot de- ل – أَسْبَأَ umitig fügen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Zeigefinger. مُسَبِّحَةٌ
dick, massig. سِبَحْلٌ وسِبَحْلِلٌ *
die Worte سُبْحَانَ اللّٰهِ wie- سَبْحَلَ -ةً
derholt sagen.
dsgl. سَبْجَنَ -ةً *
sich über et. wundern. مِن -
frei von Geschäf- سَبَحَ u سَبْحًا *
ten, müssig sein; tief schlafen;
weit weggehen, entfernt sein.
erleichtern; mässigen (die سَبَّحَ
Hitze).
möge Gott dein اللّٰهُ عَنْكَ الْحُمَّى -
Fieber erleichtern!
salzhaltig sein (Boden); اِسْبَخَّ
beim Graben auf Salzboden
stossen.
Salzbo- سَبْخَةٌ وسَبِيخَةٌ ج سِبَاخٌ
den, Salzmoor.
Baumwoll- سَبِيخٌ وسَبِيخَةٌ ج سَبَائِخُ -ةٌ
flocke; Abfälle, Federn etc.;
tiefer Schlaf.
die سَبَدَ u سَبْدًا، وسَبَّدَ واسْتَبَدَ *
Haare abrasieren
Wolf; Dieb; Unglück. سِبَدٌ ج أَسْبَادٌ
Tuch aus Ziegenhaar; Kotze. سَبَدٌ
Schamhaare; Un- سُبَدٌ ج سِبْدَانٌ
glück.
Leulun, سَبَنْدَى ج سَبَانِدُ وسَبَنْدًى -ةٌ
wild; Leopard; s. gestickter
Seidenstoff.
die wenig zu essen ha- سَبَادِحُ *
ben.
Müssiggänger (pl.). سَبَادِرَةٌ *
grosser Korb. سَبَدٌ ج سَبَدَةٌ ⊙
Schwiegel; Wetzstein. سُنْبَاذَجٌ *
die Wun- سَبَرَ u سَبْرًا، واسْتَبَرَ *
de sondieren, sie reinigen;
übtr. sondieren, die Tiefe un-
tersuchen (z. B. des Brunnens).
j. auf Wache stellen; die سَبَّرَ
Wache beziehen, Wache stehen.
Sondierung, Prüfung, Un- سَبْرٌ
tersuchung u. daraus sich er-
gebende Kenntnis; Löwe.
Form, Gestalt, Fa- سِبْرٌ ج أَسْبَارٌ
son, Manier, Art u. Weise, Ge-
schmack, Mode; Farbe; Schön-

hig sein, ruhen.
in die Erde graben. فِي -
von e. S. frei sein; fer- عَن -
tig, fertig sein.
schwimmen سَبَحَ سَبْحًا وسِبَاحَةً
lassen, obenauf schwimmen
machen; Holz schwemmen.
Gott preisen, beten. لِ و -ُ
mit j-m um die Wette سَابَحَ
schwimmen.
schwimmen machen; أَسْبَحَ
schwemmen.
Preis Gottes; das Schwimmen. سَبْحٌ
Schwim- سَبَّاحٌ وسَبُّوحٌ ج -ُونَ -ةٌ
mer.
schneller سَوَابِحُ ج وسَابِحَةٌ -
Pferd.
Schiffe; Sterne; Gei- سَابِحَاتٌ ج
ster der Gläubigen.
göttlicher Ruhmesglanz. سُبْحَةٌ
Kleid aus Fellen. سَبْجَةٌ
Kügel- سَبَحٌ وسُبْحَانٌ ج سُبْحَةٌ
chen des Rosenkranzes; Rosen-
kranz; nicht vorgeschrie-
bene Gebete.
Schwimmer; سَبُوحٌ ج سُبَّاحٌ
sicher gehend (Pferd).
Schwimmer. سَبَّاحٌ ج -ُونَ
heilig (Gott); hochgeprie- سُبُّوحٌ
sen.
Mekka, Tal Mina. سَبُّوحَةٌ
Schwimmkunst. سِبَاحَةٌ
Lobpreisung. سُبْحَانٌ
Gott, dem اللّٰهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى
Lob u. Preis gebührt.
das Lob Gottes (ein- سُبْحَانَ اللّٰهِ
gen wir).
wie wunderbar! سُبْحَانَ مِنْ كَذَا
Zeigefinger. سَبَّاحَةٌ
göttlich. سُبْحَانِيٌّ
Lobpreis Gottes; -ات ج تَسْبِيحٌ
Ausrufung des سُبْحَانَ اللّٰهِ; Lob-
gesang; Rosenkranz; Reinheit.
Gesang; Hym- تَسَابِيحُ ج تَسْبِيحَةٌ
nus, Lobgesang.
stark (Stoff). مُسَبَّحٌ
Gott preisend. مُسَبِّحٌ
Rosenkranz. مَسَابِحُ ج مُسَبَّحَةٌ

in den Sabbat eintreten. اِسْبَتَّ
sich in die Länge ziehen; اِنْسَبَتَ
vorlängert, lang sein.
Sabbat; Ru- سَبْتٌ ج سُبُوتٌ واسْبُتٌ
he; Woche, Zeit, Weile.
e. Art Malve. وسُبْتٌ -
gegerbte Ochsenhaut. سِبْتٌ
Anis. سِبِتٌّ
Schlaf, Ruhe; Lethargie; سُبَاتٌ
gewandt u. schlau.
weitohrig (fem.); Wüste. سَبْتَاءُ
Ceuta (in Marokko). سَبْتَةُ
e. Wache; Ziegenherde. سَبَتَةُ
Zeit, Weile. سَبْتَبَةٌ
lethargisch, mit Schlag- سُبَاتِيٌّ
fluss behaftet.
kühn, wild; سَبَنْتَى ج سَبَانَتْ
Leopard; s. gestickter Seiden-
stoff.
narkotisch. مُسَبِّتٌ ومُسَبِّتٌ
narkotische Mittel, مُسَبِّتَاتٌ
Opiate.
länglich, rechteckig مُسَبَّتٌ
(Gesicht, Frucht); reif (Dattel).
einpassen, ord- سَبَّجَ -ةً * سبج *
nen, herrichten.
das Kleid سُبْجَةً anlegen. تَسَبَّجَ
(s.) kleine schwar- -ةٌ : سَبَجٌ
ze Muschel.
s. schwarzes سُبْجَةٌ وسَبِيجَةٌ
Gewand od. Teppich; ärmel-
loses Kleid, Hemd.
Muschelhändler. سَبَّاجٌ
weit, bequem (Kleid). مُسَبَّجٌ
schwim- سَبَحَ a سَبْحًا وسِبَاحَةً *
men; obenauf schwimmen
(z. B. Kork); im Laufe hoch-
gehoben daherschießen (Pfd);
die Formel سُبْحَانَ اللّٰهِ ausspre-
chen, Gott preisen; sich über
die Erde zerstreuen (Volk).
viel Worte machen. فِي الْكَلَامِ -
e. lange Reise machen. فِي السَّيْرِ -
mit Lebenserwerb be- سَبْحًا -
schäftigt sein; schlafen; ru-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

der siebente. سَابِعٌ مـ ـَةٌ
siebentens. سَابِعًا
sieben. سَبْعَةٌ مـ سَبْعٌ
die erste Koransure. سَبْعُ المَثَانِي
die sieben Himmel السَّبْعَانِ
m. die sieben Erden.
Löwin. سَبُعَةٌ وـ —
Woche. سُبُوعٌ
siebenmal. سُبُوعًا
siebental. سَبِيعٌ ج. اَسْبَاعٌ
wild u. grausam سَبُعِيٌّ مـ ـَةٌ
wie e. reißendes Tier; tierisch.
siebzig. سَبْعُونَ
Wildheit, Grausamkeit. سَبُعِيَّةٌ
aus sieben Buchstaben سُبَاعِيٌّ
bestehend; siebenjährig; groß, enorm; vollkommen im Körper.
Woche. اُسْبُوعٌ ج. اَسَابِيعُ
siebentens. اُسْبُوعًا
Teilung durch sieben; تَسْبِيعٌ
ds Versiebenfachen.
Land mit vie- مَسْبَعَةٌ ج. مَسَابِعُ
lem reißenden Getier.
Stärke im Begatten; ds مُسَابَعَةٌ
sich dessen Rühmen; Totenreden
Munterkeit سِبْعَارٌ وسَبْعَرَّةٌ *
des Kameles.
(vollkommen سَبَغَ u سُبُوغًا * سَبَغَ
weit u. lang sein u) bis zur Erde herabhängen (Kleid, Kopfhaar); in Fülle vorhanden sein (Lebensbedürfnisse, Annehmlichkeiten).
hinreichen, gelangen (zur ل — Stadt).
(das Kleid) so lang ma- اَسْبَغَ
chen, daß es die Arme u. Beine ganz bedeckt; (die Waschg) auf alle Körperteile ausdehnen.
j.m et. vollkommen على ه — u. reichlich machen; in Fülle gewähren (Gnaden).

freigebig. اَلْيَدَيْنِ —
Hasan u. Hasain السِّبْطَانِ
(die Söhne 'Ali's).
israelit. Stamm; سِبْطٌ ج. اَسْبَاطٌ
Enkel, Nachkommen.
ds Kraut نَصِيٌّ; سَبَطٌ: ـَةٌ ج. اَسْبَاطٌ
Narrenpflanze.
schlicht (Haar); schlank. سَبِطٌ
Fieber. سَبَطٌ
Februar (syr.). سُبَاطٌ
Menschicht; Fülle, Menge (z. B. Regen). سُبَاطَةٌ
Schuh (sabot). سَبَّاطٌ ج. سَبَابِيطُ
Blasrohr; Spieß. سَبَطَانَةٌ
den Befehl gehor- سَبْطَرَ ـُ ه *
sam ausführen.
sich auf die اِسْبَطَرَّ اِسْبِطْرَارًا
Seite legen u. strecken; sich dehnen; rasch ausschreiten (Kamelin).
sich zum Sprunge nie- سِبَطْرٌ
derdrückend (Löwe).
die Sieben voll سَبَّعَ i a سَبْعًا *
machen; siebenfach drehen (den Strick); schießen u. strecken (den Wolf); j. erschrecken (wie e. reißendes Tier); wie e. wildes Tier überfallen, beißen, zerreißen, verschlingen; e. Schaf von der Herde rauben; schmähen.
v. von j.-m das Siebental der ه — Haba nehmen.
in sieben Teile teilen; سَبَّعَ
versiebenfachen, siebenfach wiedergeben (Gott); j. erschrecken (wie e. reißendes Tier).
beschlafen; sich des viel سَابَعَ
Begattens rühmen; Toten reden.
rei- سَبُعٌ وسَبُعٌ ج. سِبَاعٌ وَاَسْبُعٌ
ßendes Tier Löwe.
Siebental. سُبْعٌ ج. اَسْبَاعٌ

heit; Wurzel, Ursprung.
Schnäkung. سِبْرٌ
Nagel in der Wagenachse. سَبَرٌ
e. Vogel. سُبَّرٌ وسُبْرَةٌ
Windsonde. سِبَارٌ
kalter Morgen. سَبْرَةٌ ج. سَبَرَاتٌ
Schreibtafel. سَبُّورَةٌ
feinstes Tuch; feinste سَابِرِيٌّ
Ringpanzer; beste Datteln.
◇ ds Besetzen od. Be- تَسْبِيرٌ
ziehen der Wache.
Wundsonde; gedrehte مِسْبَارٌ
Scharpie in e. Wunde; Pinsel.
Gestalt, Form, Art u. Weise. مَسْبَرَةٌ
schön geformt. مَسْبُورٌ
arm, elend. سِبْرِيتٌ *
ds sich Genügenlassen. سَبْرَتَةٌ
arm, elend. سِبْرَاتٌ
dsgl.; سِبْرِيتٌ وسِبْرُوتٌ ج. سَبَارِيتُ
wüster Boden, Wüste.
verderben, ver- على ه — سَبْرَجَ *
bergen, verheimlichen.
Sassaparille. سَبَارِينَا *
Gerümzeug. سَبْرُوَاتٌ ⊙
fließen lassen. ه — سَبْسَبَ *
fließen. تَسَبْسَبَ
ausgedehnte سَبْسَبٌ ج. سَبَاسِبُ
Ebene, Wüste; ◇ Wimper, Haare der Braue.
weitläufig ge- بَلَدٌ سَبْسَبٌ
baute große Stadt.
Friseur. سَبْسَبَةُ الشَّعْرِ
schlicht, nicht سَبَطَ ـَ سَبَطًا وسُبُوطًا، وسَبْطٌ *
kraus sein (Haar).
weit verbreitet u. سَبْطٌ سَبَاطَةٌ
reichlich sein (Regen).
an Fieber leiden. سَبِطَ
schweigen (aus Furcht). اَسْبَطَّ
der Länge nach am Boden ب —
liegen.
schlichtes Haar. سَبَطٌ
schlank gebaut. اَلْجِسْمِ —

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

liger Verbrecher.
سَابِقِيَّةٌ zeitliches Vorangehen, Vorgang, Vorrecht.
أَسْبَقُ den anderen vorankommend; überlegen.
تَسَابُقٌ Wettlauf.
تَسْبِيقٌ das Zuvoreilen; Einsatz beim Rennen.
مُسَابَقَةٌ das Zuvorankommen (bes. im Wettrennen), Vorankommen; Wettlauf, Wettrennen; Wetteifer, Ehrgeiz.
مَسْبُوقٌ dem e. anderer zuvorgekommen ist; was e-n (früheren) Vorgang hat.
مُتَسَابِقٌ einander zuvorzukommen suchend; gegenseitig wettend (beim Rennen).
مُسْتَبِقٌ dr sich anderen voran-drängt, ihnen zuvorkommt; vordringend.
سَبَكَ i سَبْكٌ * Metall schmelzen u. es in die Form gießen.
تَسَابَكَ geschmolzen werden; gegossen werden (Glocke etc.).
سَبْكٌ Metallguß; Formung, Fügung; Wortstellung.
سَبَّاكٌ dr schmelzt; Schmelzer, Gießer.
سَبِيكَةٌ ج. سَبَائِكُ Gold- od. Silber-barren.
إِنْسِبَاكٌ das Schmelzen.
تَسْبِيكٌ das Schmelzen (braus).
مَسْبَكٌ ج. مَسَابِكُ Gießerei.
مَسْبُولٌ gegossen.
مُنْسَبِكٌ geschmolzen.
سبكر – اِسْبَكَرَّ اِسْبِكْرَارًا * sich auf die Seite legen u. strecken; schön gebaut sein (Mädchen).
سَبَلٌ Regen; Speer; Star des Auges.
سَبَلَةٌ وسُبْلٌ: (a.) Korn-ähre.
سَبَّلَ تَسْبِيلًا zu e-m frommen

werden; hinter anderen zurück sein.
إِسْتَبَقَ vorankommen, der Vorderste sein; bes. im schnellen Laufen od. im Schießen wetteifern.
سَبَقَ a – u früher als e. anderer an e-n Ort gelangen.
سَبْقٌ das Zuvorkommen, Vorrang; Beispiel, Muster, Modell; Lektion.
سَبَقٌ Pfand beim Wettrennen, bei der Eheschließung.
سَابِقٌ ج. سُبَّقٌ وسُبَّاقٌ م – ةٌ ج. سَوَابِقُ der Zeit nach vorangegangen, alt; früher, vorig; Johannes der Täufer, als Vorläufer Jesu; dr den anderen vorankommt, sie besiegt.
الْأَنْعَامِ – alter Kohltäter.
خَيْلٌ سَابِقٌ siegreiches Rennpferd.
عِلْمُ السَّابِقِ das Vorherwissen.
الْوَالِي السَّابِقُ der Exstatthalter.
سَابِقُونَ ج. Vorgänger, die Alten.
سَابِقًا وبِالسَّابِقِ vor alter Zeit, sonst, schon längst, bereits.
سَبْقَةٌ e. Vorankommen, Vortritt; Vorangehendes.
سِبَاقٌ das Streben voranzukommen; Vorrang; Wettrennen.
سَبَّاقٌ dr voran ist, den Vorrang hat.
سِبْقَانِ die beiden Wettenden.
سَابِقَةٌ Vergangenheit; ج. سَوَابِقُ zeitliches Vorausgehen, Vorrang; Vorrecht, altes Recht od. Gewohnheit; maßgebender früherer Fall; Überlegenheit; Fortschritt; erste Anlage od. anzeichen der Krankheit.
سَوَابِقُهُ sein Vorleben, seine Vergangenheit.
رَجُلٌ مِنْ ذَوِي السَّوَابِقِ e. Mehrfach-

in e-n langen Panzer Gekleideter.
سَابِغٌ weit u. vollkommen (Gewand); lang u. reich (Haar); reichlich; vollständig, ausführlich.
سَبْغَةٌ Hülle u. Fülle.
سَابِغَةٌ ج. سَوَابِغُ langer u. breiter Ringpanzer.
تَسْبِيغٌ وتَسْبِيغَةٌ ج. تَسَابِيغُ وتَسَابِيغُ Kettenschutz des Helmes (durch Ringe).
سبغل – اِسْبَغْلَلَ اِسْبِغْلَالًا * durch-näßt sein (Kleider); gerölt sein (Haar).
أَتَانَا سَبَغْلَلًا er kam zu uns leidig u. unbewaffnet.
سَبَقَ i سَبْقًا u * zuerst ans Ziel gelangen, die anderen besiegen (Rennpferd); j-m den Rang ablaufen, die Vorhand haben, ihm vorgreifen; vorannehmen; vor der Zeit kommen; der Zeit nach vorausgehen.
j-m vorankommen, ihn überholen.
a – früher als e. anderer an ein Ziel kommen.
لَنَا الْقَوْلُ – wir haben schon erwähnt, daß ...
سَبَّقَ machen, daß j. zuvorkommt; s. zuvorkommen, überholen; im Wettrennen e. Pfand geben u. nehmen.
سَابَقَ j-m zuvorzukommen, s. ihn zu überholen, zu besiegen suchen, mit ihm wetteifern; mit j-m um die Wette laufen.
تَسَابَقَ وإِسْتَبَقَ einander zuvorzukommen, zu überholen, zu übertreffen suchen, wetteifern.
اِنْسَبَقَ überholt, übertroffen

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Brauche widmen (Haus, Brunnen etc); verlängern, dehnen; das Gewand bis zur Erde fallen lassen; reichlich regnen (Himmel); Tränen vergießen; Ähren bilden (Saat); viele Wanderer haben (Weg).

اَسْبَلَ die Kleider, den Schleier lang herabhängen lassen; Ähren bilden; sich reichlich ergießen (Regen).

سَابِلٌ gießend (Regen).

سَبِيلٌ ج. سُبُلٌ Weg, Pfad; Art u. Weise, Manier; Mittel u. Wege; Verwandtschaft; notwendiger Zusammenhang; Wasserverteilung od. öffentlicher Brunnen als fromme Stiftung.

اِبْنُ السَّبِيلِ Wanderer.

فِي سَبِيلِ اللّٰهِ auf dem Pfade od. für die Sache Gottes (Ausdr. vom heiligen Kriege).

عَلَى سَبِيلِ in der Weise ...

لَا سَبِيلَ إِلَيْهِ es gibt keinen Weg (Möglichkeit) zu dem.

سَبَلَةٌ ج. سِبَالٌ Schnurrbart; Gewänder.

سُبْلَةٌ ausgedehnter Regen.

سِبَالَةٌ Schnurrbart.

سُبُولَةٌ volle Kornähre.

سَبِيلَةٌ Weg, Pfad.

سَبَلَانِيٌّ mit langem Schnurrbart.

سَابِلَةٌ ج. سَوَابِلُ viel betretene Straßen; die Vorübergehenden, Durchreisenden; Reisegesellschaft.

اَسْبَلُ mit langem Schnurrbart.

سَبْلَاءُ مر. mit langen Wimpern.

تَسْبِيلٌ Weihung zu frommem Zwecke.

سبن

سِبْنٌ feines Kopftuch.

سبه

سَبَهَ u سَبْهًا ar. اِسْتَبْهَى Alters wahnsinn.

سَبْهَلٌ * leer u. unbewaffnet.

سَبَى i سَبْيًا u سِبَاءً * z. Kriegs- gefangen machen, in Gefangenschaft u. Sklaverei führen; j-s Aufmerksamkeit fesseln, sein Herz gefangen nehmen (Schönes), Wein zum Verkauf einführen.

سَبَّى j. in die weite Fremde od. in ferne Gefangenschaft senden (Gott).

اِسْتَبَى zum Gefangenen machen.

سَبَاءٌ Treibholz.

سِبَاءٌ Gefangenschaft; eingeführter Wein.

سَبْيٌ Gefangenschaft.

سَبِيٌّ ج. سِبًى was weit weg od. in Gefangenschaft geführt wird; Frauen (als Gefangene u. Sklavinnen).

سَبِيٌّ ج. سَبَايَا Kriegsgefangener, der weit weg geführt wird; Treibholz.

سَبِيٌّ وسَبْيٌ abgestreifte Schlangenhaut.

سَبِيَّةٌ z. Kriegsgefangene; abgestreifte Schlangenhaut; Waffenstente; eingeführter Wein.

سَابِيَاءُ ج. سَوَابِي Haut, die die Frucht im Mutterleibe einhüllt; fruchtbar u. zahlreich (Vieh).

اَسْبَى mehr Feinde fangend.

اِسْبَاطَةٌ ج. اَسَابِيطُ Blutstrom.

سَبْسَبٌ * rasche Gangart (schneller als عَنَقٌ).

سَبْسَبٌ matt schreitend

سَبٌّ وسَبَّةٌ * ungebührliche Rede; Laster, Schandfleck.

سِبَّةٌ ج. سِبَبٌ Her- (عوض سَبَّةٌ) rin, Dame (bes. Fatima), Fräulein; Großmutter

سِتَّةٌ ومِسَتٌّ (عوض سِدَسٌ) sechs.

سِتَّ عَشَرَةَ sechzehn.

سَاتٌّ der sechste.

سِتِّي m-e Dame! m. Fräulein!

سِتُّونَ ٥٩ سِتِّينَ sechzig.

سُتَيْتَةٌ Dämchen.

سِتُّمِائَةٌ sechshundert.

سَبَّجَ-اِسْتَبَّجَ واِسْتَبْبَجَ * Weber- schiffchen.

سَتَرَ u سَتْرًا، وسَتَّرَ * bedecken, verhüllen, verschleiern; beschützen, protegieren.

سَتَّرَ ein Mädchen verschleiert halten.

تَسَتَّرَ واِسْتَتَرَ bedeckt, verhüllt werden; sich verhüllen, verschleiern.

سِتْرٌ ج. سُتُورٌ واَسْتَارٌ Schleier, Vorhang, Hülle; Schutz, Protektion; Scham, Verschämtheit; kluge Vorsicht.

سَتَرٌ Schild.

سَاتِرٌ der verhüllt, verbirgt.

سِتَارٌ ج. سُتُرٌ Schleier.

سُتْرَةٌ alles was verdeckt, verhüllt; Deckung des Betenden durch e-n vor ihm aufgestellten Stab u. dgl.

كَشْفُ سُتْرَةِ الْحَالِ das Bloßstellen des anderen.

سَتِيرٌ مِ-ةٌ schamhaft, keusch; der andere Fehler verhüllt.

سَتَّارٌ Wächter beim (königl.) Vorhang; Kämmerer; der sorgfältig verhüllt; Gott, der die Sünden zudeckt, verzeiht.

سُتَّارٌ * letzte tägliche Kloster-Betstunde.

سَتِيرٌ der sich verhüllt.

سِتَارَةٌ ج. سَتَائِرُ alles was bedeckt u. verhüllt: Decke, Vorhang, Schleier; Schutz; Verschanzung.

اِسْتَارٌ و-ةٌ ج. اَسَاتِيرُ vier; e. Münze = 6½ Dirhem.

miert; dünnlippig.
مَسْجُوجٌ Seite; Oberfläche.
— ومَسْجُوجَةٌ Natur.
سَجَدَ u سُجُودًا * Gott anbeten; niedrig, zusammengedrückt sein, u. Ggs. sich aufrecht hinstellen.
— ل sich vor j-m verehrend beugen, anbetend niederwerfen.
سَجَدَ a سَجْدًا geschwollen sein (Fuß).
اَسْجَدَ den Kopf senken, sich neigen; verehren.
سَاجِدٌ مـ ـَةٌ ج سُجَّدٌ وسُجُودٌ anbetend niedergesunken; Anbetender.
سُجُودٌ Niederwerfung, Anbetung.
سَجْدَةٌ s. Beugung, Niederwerfung.
سَجَّادٌ dr sich verehrend beugt, anbetet.
سَاجِدَةٌ sich beugend (Palme); blöde (Auge):
سُجَّادَةٌ ج سَجَاجِيدُ Gebetsteppich der Muslime; Betort, Moschee.
اَسْجَدُ geschwollen (Fuß).
اَسْجَادٌ Tribut, Kopfgeld der Ungläubigen; tributpflichtige Juden od. Christen; Münzen, deren Figuren man Zauberkraft zuschreibt.
اِسْجَادٌ Anbetung.
مَسْجِدٌ ج مَسَاجِدُ Stelle, wo die Stirn des Betenden den Boden berührt, Anbetungsort, Moschee.
مَسْجِدٌ ج مَسَاجِدُ (kleinere) Moschee.
— جَامِعٌ große Moschee.
اَلْمَسْجِدُ الْحَرَامُ اَوِ الشَّرِيفُ die Moschee zu Mekka.
اَلْمَسْجِدَانِ die beiden, von Mekka und Medina.
اَلْمَسْجِدُ الْاَقْصَى die zu Jerusalem.
مَسْجُودٌ angebetet.
سَجَرَ u سَجْرًا * den Ofen heizen; Feuer anzünden.
— سَجْرًا وسُجُورًا das zärtliche Geschrei nach dem Füllen (von

After bezüglich.
سُتَاهِيٌّ ج سُتْهَانٌ dickärschig.
اَسْتَهُ مـ سَتْهَاءُ ج سُتْهٌ mit sehr starkem Hintern.
سُتْهُورٌ dickärschig; Sodomit, Päderast. *
سَتَا u سَتْوًا * zielen.
سَاتَى ل mit j-m das Schlagespiel شَقَلَاقَ spielen.
سَتْبٌ ج سُتُوبٌ * alte Lederflasche.
سَتَّ u سَتًّا * dünnen Strichgang haben; (die Wand) mit Lehm bestreichen.
سَتٌّ flache Lehmdächer.
سَتَّةٌ dünne Milch.
مِسَتَّةٌ Mauerkelle.
سَتْسَتٌ gemäßigt (Wetter, Lage etc.).
سَتَجَ u سَتْجًا * girren, rucken (Taube).
— وسَتَّجَ لَهُ بِالْكَلَامِ j-m et. verblümt sagen.
سَتَجَ a سَتْجًا وسَجَاجَةً glatt u. schön geformt, nicht zu lang u. zu fleischig sein (Wange).
سَتَّجَ ل وب j-m et. nachsehen, verzeihen.
اَسْتَجَ verzeihen, schonend behandeln.
اِسْتَسْتَجَ sich großmütig erweisen.
سَتْجٌ Glätte u. Gleichheit; Heerstraße.
— وسُتُجٌ Maß, Größe.
سَتَجٌ Symmetrie.
سُتُجٌ glatt u. gleich.
سِتَاجٌ gegenüber.
سِتَاجَكَ dir gegenüber.
سُتَاجٌ Atmosphäre.
سَتَجَةٌ Naturanlage, Temperament.
سَتِيجٌ glatt u. weich; Heerstraße.
سَتَجَاءُ schön proportioniert (Kamelin).
سَتِيجَةٌ natürliche Anlage; Maß, Symmetrie.
اَسْتَجُ مـ سَتْجَاءُ wohlproportio-

اِسْتَتَارَ sich Verstecken.
اِسْتَارَةٌ Bedeckung.
تَسَتُّرٌ das Verschleiertsein, Bedecktsein, Versteckt sein.
تَسْتِيرٌ das Verschleiern.
سِتْرٌ Schleier, Hülle, Decke.
مُسَتَّرٌ verhüllt, verschleiert, im Hause gehalten, züchtig (Mädchen); maskiert.
مُسَتِّرٌ verhüllend, verbergend.
مُسْتَوْرٌ verhüllt, verschleiert, keusch, züchtig; enthaltsam; ehrbar; unbekannt.
مُسْتَوْرَةٌ ج ـَاتٌ keusche Frau.
مُسْتَتَرٌ Versteck.
مُسْتَتِرٌ dr sich versteckt, deckt, vorsichtig; verborgen; mitverstanden (einbegriffen).
مِسْتَعٌ eifrig, flink. * — سعت
سَتُوقٌ gefälscht, nicht vollwichtig (Geld). * — سوق
تَسْتُوقٌ schlechtes Geld, im engen Sinn Falschgeld gebadet.
مُسْتَقَّةٌ Pelzkleid mit langen Ärmeln; Streichbogen.
سَتَلَ u سَتْلًا * nacheinander hervortreten, aufeinander folgen (Menschen, Tränen, Perlen).
سَتَلَ a سَتْلًا j-m folgen.
سُتَالَةٌ schäliger Rest.
مَسْتَلٌ schmaler Pfad.
مُسَاتَلَةٌ ununterbrochene Folge.
اَسْتَنُ : ـَةٌ وَاسْتَانٌ * سنن
اَسَاتِينُ ⊙ Wurzeln verfaulter Bäume; Abraumwurzel.
اَلْاِسْتَانَةُ Konstantinopel.
سَتَهَ a سَتْهًا * j-m hinterdreingehen; j. am Hintern verletzen.
سَتْهٌ وسَتَهٌ ج اَسْتَاهٌ Hinterbacken, dr Hintere.
سَتِهٌ dickärschig; Sodomit, Päderast.
سَتَوِيٌّ auf den Hintern, den

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

haben; vernachlässigen, vergessen.
j-m e. Dokument ausstellen. s- تَسَاجَلَ untereinander in Ruhm wetteifern.
ausgegossen werden. اِنْسَجَلَ
großer Eimer سَجْلٌ ج. سِجَالٌ و سُجُولٌ
Eimer voll Wasser.
Per- ات- ج. سُجُلٌ، و سِجِلٌّ ج. سِجِلَّاتٌ
gan kontrolle, auf die geschrieben wird; öffentliches Aktenstück, Edikt; Diplom, Protokoll; öffentlicher Schreiber, Notar.
überfließend. سَجُولٌ
großer Eimer. سَجِيلٌ و -ةٌ
harte Backsteine; in Höllenfeuer gehärtete Steine, auf denen die Sünder verzeichnet sind.
herabhängend سَجْلَاءُ ج. سُجْلٌ و سَجْلَاءُ اَسْجَلُ
Frau mit großen Brüsten od. Hinterbacken.
Bestätigung, Beglaubigung, Registrierung. تَسْجِيلٌ
jedermann freistehend. مُسْجَلٌ
untersiegelt, unterzeichnet, authentisch. مُسَجَّلٌ
d. durch sein Siegel unterfertigt. مُسَجِّلٌ
ausgegossen; gesiegelt, unterschrieben. مُسَجَّلٌ
Jasmin; bestes Linnen; Schutzdecke. سَجْلَاءُ *
fließen, سَجَمَ u سَجْمًا و سُجُومًا * strömen, vergossen werden (Tränen, Wasser).
Tränen vergießen (Auge), سَجْمًا — Regen strömen lassen (Wolke).
reichlich vergießen od. tropfenweise fallen lassen (Auge, Wolke). سَجْمًا و سُجُومًا و سَجَمَانًا i u —
der Mann weint. الرَّجُلُ الدَّمْعَ —
in e-r Sache سَجْمًا و سُجُومًا عن reinen, in gereimter Prosa sprechen. وسَجَّعَ —
gereim- سَجْعٌ ج. اَسْجَاعٌ وَاَسَاجِيعُ te Prosa; Assonanz, Anklang, Gleichklang.
Reime, Verse. اَسَاجِيعُ
d. in gereimter Prosa schreibt. سَاجِعٌ
girrend, ruk- سَوَاجِعُ ج. سَاجِعَةٌ send (Taube).
girrend (Taube). سَجُوعٌ ج. سُجَّعٌ
d. gereimte Prosa سَجَّاعٌ و -ةٌ macht.
Prosa; gereim- اَسَاجِيعُ ج. اُسْجُوعَةٌ te Prosa.
rhythmische u. gereimte Prosa. تَسْجِيعٌ
Absicht, Ziel; Regnitte. مَسْجَعٌ
gereimte Prosa; d. solche macht. مُسَجَّعٌ مُسَجِّعٌ
schlanke Taille u. dünnen Leib haben. سَجَفَ a * —
den Vorhang herablassen. سَجَّفَ و —
dsgl.; dunkel sein (Nacht). اَسْجَفَ
Vor- سَجْفٌ ج. سُجُوفٌ و اَسْجَافٌ hang, Schleier.
schlanke Taille. سَجَفٌ
Vorhang; Franse. سِجَافٌ ⊙
e. Nachtstunde. سُجْفَةٌ
ausgießen (Wasser). سَجَلَ u * —
st. von oben herabwerfen. سَجَّلَ ب —
besiegeln, sein Siegel darunterstreuen; registrieren, eintragen; e. Bittschrift durch e-n Nachsatz empfehlen. سَجَّلَ
für j. e. öffentliches Dokument über e. Sache ausfertigen u. unterzeichnen. لَ عَلَى —
mit j-m in Ruhm wetteifern. سَاجَلَ
den Wasserbehälter anfüllen; volle Eimer od. große Geschenke geben; viel Gut davon (Kamelin); füllen, schwellen machen (e. Fluß, Meer)
d. Hunde e. Strick od. Kette سَجْرٌ — an den Halsbinden.
das Wasser fließen lassen, سَجَرَ schütten; das Meer füllen, schwellen (Gott).
anschwellen (Meer). سُجُرَ
j-s Freundschaft pflegen. ه سَاجَرَ
in ununterbrochener Reihe einherschreiten (Kamele). اِنْسَجَرَ
roter Fleck im Weißen des Auges. سَجَرٌ و سُجْرَةٌ
kleine Regenwasserlache. سُجْرَةٌ ج. سُجَرٌ
dem Hunde das Halsband سَاجُورَ anlegen. سَوْجَرَ
Weidenbaum. سَوْجَرٌ
Brennspäne. سَجُورٌ
treuer Freund. سَجِيرٌ ج. سُجَرَاءُ
Strick, Kette, das dem Hunde an den Hals gebundene wird. سَاجُورٌ ج. سَوَاجِيرُ
mit roten Adern im Weißen des Auges; Löwe; klarer Teich. اَسْجَرُ و سَجْرَاءُ
Brennspäne. مِسْجَرٌ
aufgelöst (Haare). مُسَجَّرٌ
schwellend (See). مُسَجَّرٌ
locker, fließend (Haar); ununterbrochen folgend. مُنْسَجِرٌ
ver- سَجِسَ a سَجَسًا و تَسَجَّسَ * dorben sein (Wasser); getrübt sein (Wasser); beunruhigt, aufgeregt sein (Volk).
trüben, aufregen. سَجَّسَ
Trübung, Aufregung, Tumult. سَجَّسٌ
getrübt. سَجِسٌ
سَجِيسَ و سَجِيسَ اللَّيَالِي و سَجِيسَ الأَوْجَسِ
nie- و سَجِيسَ عُجَيْسٍ mals.
girren, trucken سَجَعَ a * (Taube); die Stimme lang dehnen (Kamel); beabsichtigen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

das Fett vom Fleisch weg- من — nehmen.
aus e. m Geschäfte un- واسْتَحَتَ — erlaubten Gewinn ziehen.
unerlaubt, unehrlich sein اسْتَحَتَ (Gewerbe); entwurzeln.
Unerlaubtes سُحْتٌ ج. أَسْحَاتٌ (Speise, Gewinn).
entrinden, abhäu- سَحَجَ a سَحْجٌ * ten; die Haut, das Gesicht zer- kratzen (in der Trauer); die Haare leicht kämmen; mä- ßig laufen (Pferd).
die Haut zerkratzen. سَحَّجَ
abgezogen werden (Haut). اِنْسَحَجَ
Dysenterie mit Hautab- سَحَجٌ schürfung im Darm.
Feile, Raspel. مِسْحَجٌ
reiben, polieren. سَحْجَلَ ـَـهُ *
ausgießen, aus- سَحَّ u سَحًّا * schütten (aus dem Gefäße).
viel Worte machen. — وب
ausgegossen wer- سَحَّا وسُحُوحًا — den, herabströmen (Tränen, Re- gen); schlagen, prügeln.
sehr fett sein (Schaf). سُحُوحًا و — ـَـهُ
sehrfett. سَحَاحٌ مـ ـَـةٌ ج. سِحَاحٌ وسُحَاحٌ
Luft, Atmosphäre. سَحَاحٌ
fett (Schaf); Herde. سِحَاحٌ
regnend (Wolke). سَحُوحٌ وسَحَّاحٌ
weinend (Auge). سَحَاحَةٌ
im vollen Galopp (Pferd). مِسَحٌّ
hart u. trocken (Datteln). مُسِحٌّ
männliches Glied. سُحَادِلٌ *
Hoden. سُحَادِلَانِ
sich der Magie be- سَحَرَ a سَحْرًا * dienen, zaubern, hexen; be- zaubern, behexen, einnehmen, fesseln (Auge, Herz); betrügen, zum besten haben; vergol- den (Silber).
sich weit entfernen. عن —
früh auf sein, in سَحَرَ a سَحْرًا

ruhig سَاجٍ، سَاجِيٌ مـ ـَةٌ ج سَوَاجٍ (See, Auge); dunkel.
ruhig (Auge, Hamelin سَجْوَةٌ beim Melken).
natürliche Anla- سَجِيَّةٌ ج سَجَايَا ge, Konstitution, Tempera- ment, Gewohnheit.
das Kleid auf سَحَبَ a سَحْبًا * dem Boden nachziehen, schlep- pen; bis an den Boden hängen lassen; das Kleid reicht bis zum Boden, schleppt nach; gierig essen u. trinken; ✦ s-n Wechsel ziehen, ausstellen.
✦ das Los ziehen, lo- القُرْعَةَ — sen.
gegen j. frech sein. تَسَحَّبَ على
auf dem Boden nach- اِنْسَحَبَ geschleppt werden.
✦ sich von et. zurückziehen من —
nach sich ziehend. سَاحِبٌ
(Quecksilber; (dünn) سَحَابٌ Wolke.
Meerschwamm — البَحْرِ
Decke, Schleier. سُحْبَةٌ
der überall anstreift. سَحْبَانُ
e. berühmter Redner. بْنُ وَائِلٍ —
beredt wie Sahbân. سَحْبَانِيٌّ
سَحَابَةٌ ج سَحَابٌ وسُحْبٌ وسَحَائِبُ (dünne) Wolke.
✦ Schublade. سَحَّابَةٌ
gefräßig; groß. اِسْحُوبٌ
Stall, wo at. مَسْحَبٌ ج مَسَاحِبُ über den Boden gezogen od. geschleppt wurde; ✦ Luftstrom.
auf dem Boden ge- مُنْسَحِبٌ schleppt.
gezogen, geschleppt. مَسْحُوبٌ
dick, hängend سَبَحْلَلٌ و سَبَحْبَلٌ * (Bauch, Schlange).
entwurzeln; سَحَتَ a سَحْتًا * austilgen, verderben, ver- nichten.
möge Gott سَحَتَهُ اللهُ بِالعَذَابِ ihn durch Strafe verderben!

zögern, sie aufstieben.
fließen las- سَجَّمَ تَسْجِيمًا وتَسْجَامًا sen, strömen lassen.
fließen, strö- تَسَجَّمَ واِنْسَجَمَ men; vergossen werden.
fließend (Was- سَاجِمٌ ج سَوَاجِمُ ser, Träne).
weinend (Auge); reg- سَجُومٌ nend (Wolke).
nicht brüllend (Kamel). أَسْجَمُ
einsperren, ein- سَجَنَ u سَجْنًا * kerkern; im Herzen verschlie- ßen (Kummer).
spalten; die Palme an der سَجَنَ Wurzel mit e. m Bewässerungs- graben versehen.
Gefängnis, Kerker, سِجْنٌ ج سُجُونٌ Haft.
سَجِينٌ ج سُجَنَاءُ وسَجْنَى، مـ ـَةٌ ج
eingekerkert. سَجَائِنُ وسَجْنَى
Kerkermeister. سَجَّانٌ
furchtbarer Kerker; un- سِجِّينٌ terste Hölle; harte Basaltsteine; im Höllenfeuer gehärtete Stei- ne, auf denen die Sünder ver- zeichnet sind; ewiger Jung- geselle.
eingekerkert. مَسْجُونٌ
Spiegel; سَلَجْنَجِلٌ ج سَنَاجِلُ ◎ Perlen; Gold, Silber; Safran; rein, klar.
sich hin u. her- اِسْجَهَرَّ — سجهر * bewegen (Fata morgana).
ruhig sein سَجَا u سُجُوًّا، وسَجَى * (Meer, Herz, Auge); ruhig, fin- ster u. lang sein (Nacht); das zärtliche Geschrei nach dem Fal- len dehnen.
den Toten in die سَجَّى تَسْجِيَةً Laken winkeln.
berühren; e. Sa- سَاجَى مُسَاجَاةً che betreiben.
sehr milchreich sein (Ka- اِسْجَنَّى melin).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Beliebenfressen (Kamelin).
Dysenterie, Ruhr. سَحَافٌ
Schwindsucht. شَحَافٌ
Rückenfett. سَحْفَةٌ ج سُحُفٌ وسِحَافٌ
Geklapper der Mühle. سَحِيفٌ و-ةٌ
Regen, der alles fortschwemmt; Fettschicht im Rücken. سَحِيفَةٌ ج سَحَائِفُ
Spur der Schlange. مَسْحَفٌ
Knochenschabe (Werkzeug). مِسْحَفَةٌ
die Rede schnell u. gewaltsam vorbringen. * سحفر-اِسْحَنْفَرَ فِي كَلَامِهِ
Schnelligkeit, Geschwätzigkeit. اِسْحِنْفَارٌ
zerreiben; zerstoßen a سَحَقَ * fein, zerstampfen, zerpulvern; den Boden abkehren, die Spuren verwehen (Wind); das Kleid abtragen, aufbrauchen; Hartes durch Reiben erweichen; Läuse zerreiben, knicken; den Kopf rasieren; alle Tränen vergießen; traben (Pferd).
sehr weit entfernt sein سَحِقَ a سُحْقًا
dsgl.; hoch sein (Raum); abgetragen sein (Kleid) سَحُقَ سُحُوقَةً
j. weit wegtun, entfernen; aufbrauchen, verderben (Kleider). اَسْحَقَ
zerrieben, zerstampft werden; von Schmerz, Reue etc. wie zermalmt sein (Herz); sich erweitern, dehnen. اِنْسَحَقَ
das Reiben, Zerreiben; abgetragenes Kleid; dünne Wolke; leichter Lauf, Trab. سَحْقٌ
weite Entfernung. سُحْقٌ
weit weg mit ihm! سُحْقًا لَهُ
langleibig; hochstämmig. سُحُقٌ ج سُحُوقٌ
weit entfernt, abwesend; سَحِيقٌ Taschenspielerei; Spielzeug. سَحَارَةٌ
Kiste zum Frauentransport. سَحَائِرُ ج-
vor od. bei Tagesanbruch. سَحَارَى و-ةً
zauberisch, magisch. سَحَارِيٌّ
Frühaufgang; das Kommen am Morgen. اِسْحَارٌ
s. Gemüse zum Mästen. اِسْحَارٌ و-ةٌ
früher Aufbruch. تَسْحَارٌ
Bezauberung. تَسْحِيرٌ
bezaubert, behext; mit Lungen begabt. مُسَحَّرٌ
Mann, der im Ramadhan jede Nacht herumgeht, um s-e Kunden an die Zeit des سَحُور zu erinnern. مُسَحِّرٌ
sich zu stark aufblasen, s-e Grenzen überschreiten. اِنْتَفَخَ مُسَاحِرُهُ
bezaubert, behext; betrogen; ungesund. مَسْحُورٌ
Regenstrom. * سَحْسَحٌ
Hof, viereckiger Platz. -ةٌ
Regen in Strömen. سَحْسَاحٌ
herabströmen (Wasser). تَسَحْسَحَ
überströmend (Quelle). سَحْسَاحَةٌ
j. rasch töten, abtun, schlachten; j. erwürgen (Speise); den Wein mit Wasser mischen. سَحَطَ a سَحْطًا و سُحَاطَةً و مَسْحَطًا *
herabgleiten (Kleid, Teerjacke oder von der Palme etc.). اِنْسَحَطَ عَنْ
aus der Hand gleiten (Schlüpfriges). مِنْ-
Kehle, Schlund. مَسْحَطٌ
alle Haare von سَحَفَ a سَحْفًا * Fell abschaben; die Haare vertilgen; den Kopf rasieren; das Fell von der Rückenhaut, das Fleisch vom Knochen lösen; die Wolke verjagen (Wind); s. Sache verbrennen; nach der Morgenfrühe tun.
zaubern; bezaubern; behexen; in der Morgenfrühe wohin kommen; in der Morgenfrühe wohin kommen; Wasser während der Nacht zur Abkühlung ins Freie stellen. سَحَّرَ
zaubern; bezaubern; betrügen; in der Morgenfrühe ist sein od. werden, sich dann irgendwo befinden, reisen, ankommen etc. اِسْتَحَرَ
den Morgenimbiß nehmen. تَسَحَّرَ بِالسَّحُورِ
in frühester Morgenstunde wehen (Wind); früh aufbrechen. اِسْتَحَرَ
Lunge. سَحْرٌ و سَحْرٌ ج سُحُورٌ و اَسْحَارٌ
er hat s-e Lunge zu stark aufgeblasen, s-e Grenzen überschritten, geprahlt. اِنْتَفَخَ سَحْرُهُ
er konnte nichts erreichen, durchsetzen. اِنْقَطَعَ مِنْهُ سَحْرِي
Zauber, Magie, Zaubermittel; magische Reize; alles was bezaubert, den Verstand gefangen nimmt, täuscht od. bringt. سِحْرٌ
Poesie. حَلَالٌ-
Morgenfrühe, Morgenröte. سَحَرٌ ج اَسْحَارٌ
gegen Morgen. عَلَى السَّحَرِ
bei Tagesanbruch. سَحَرًا
Zauberer, Magier; Lunge. سَاحِرٌ-ةٌ ج سَحَرَةٌ و سُحَّرٌ
erstes Morgengrauen. سُحْرَةٌ
der kleine Morgenimbiß in den Ramadhannächten. سَحُورٌ
mit Bauchbruch; dickbäuchig. سَحِيرٌ
in der Frühe. سَحَيْرَ و سَحَيْرًا
großer Zauberer, Hexenmeister; der sehr früh aufsteht. سَحَّارٌ-ةٌ
Luftröhre u. Lunge des Schafs. سَحَارَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ben glätten, polieren; Farben reiben.

سَاحَنَ j-m entgegengehen; mit j-m freundlich umgehen.

وتَسَحَّنَ sich e. Sache wohl betrachten.

إِنْسَحَنَ zerbrochen, zerschlagen, zerrieben worden.

سَحْنٌ ds Reiben.

سَحْنَةٌ و سَحْنَاءُ ج سَحَنَاتٌ Äußeres, (wohlproportionierte) Gestalt, Form; Gesichtsfarbe, Teint.

مِسْحَنَةٌ ج مَسَاحِنُ Henle zum Zerstoßen od. Zerreiben; Läufer auf dem Reibestein; Wetzstein.

مَسَاحِنُ gold- u. silberhaltiges Gestein.

مُسَاحَنَةٌ freundlicher Umgang.

سَحَا u سَحَى سَحْوًا وسَحَيْتُ * wegschaufeln, wegfahren (Kot, Kohlen); Haare abrasieren; mit Pergament Bücher einbinden.

سَحًا a s. Häutchen, Membrane abziehen.

سَحَّى einbinden.

إِسْتَحَى rasieren.

سِحَاءٌ: (e.) abgezogene Papyrusmembrane od. Pergamentstreif zum Binden der Bücher; Einband; e. Dornpflanze.

سَحَّاءٌ dr schaufelt; ragnerisch (Himmel); heißer Wind.

سَحَاةٌ ج سَحًى Gegend; viereckiger Platz, Hof; Fledermaus; e. Dornbaum.

سَاحِيَةٌ Regenschwall.

سِحَايَةٌ ج أَسْحِيَةٌ abgeschälte Membrane, dünnes Häutchen; Hirnhaut; Pergamentstreif zum Einbinden.

أَسْحَوَانٌ gefräßig; groß.

weber od. Strick aus einfachen Fäden; e. weißes Baumwollgewand; baares Geld.

سَاحِلٌ ج سَوَاحِلُ Meeresküste, Gestade; Phönizien.

سِحَالٌ Zaum, Gebiß; Maulkorb.

سُحَالٌ Gebrüll.

سُحَالَةٌ junger Hase.

سَوْحَلَ ـَـ an Gestade ankommen, landen.

سَحُولُ s. Stadt in Jemen.

سَحُولٌ Bleicher, Walker.

سَحِيلٌ einfach (Faden); einfach im Faden (Gewebe, Strick); Gebrüll.

سُحَالَةٌ Feilspäne, Abfälle, Hülsen des Getreides; Mehlkleie; Gesindel.

سُحَيْلَةٌ s. grüne Eidechse.

سَاحِلِيٌّ Küstenbewohner.

إِسْحِلٌ s. Raum.

إِنْسِحَالٌ Fülle des Stils.

أَسْحَلُ ـَـ ر groß; schlichthaarig; langhärtig.

إِسْحِلَانِيٌّ

إِسْحِلَانِيَّةٌ große, schöne Frau.

مِسْحَلٌ ج مَسَاحِلُ Feile, Schnitzmesser; (zur Gegenrede bereite, schlagfertige) Zunge; guter Redner; Zügel, Gebiß; kühn, unternehmend; Lieb; höchste Freigebigkeit.

مِسْحَلَانِ zwei Ringe im Zügel.

سَحَمٌ و سُحْمَةٌ * Schwärze, schwarze Farbe.

سَحَمٌ Eisen.

سُحَامٌ Schwärze.

أَسْحَمَ regnen.

أَسْحَمُ ر سَحْمَاءُ schwarz; e. Kolbe; Wasserhalunke; Rabe; Blut.

سَحْمَاءُ dr Hintere.

أَسَاحِمُ Horn.

إِسْحِمَانٌ schwarz; gebräunt

سَحَنَ a ـَـ * zerbrechen, zerschlagen (Stein); durch Reiben schwer verständlich; Arznei in Pulverform.

سَحِيقَةٌ Regenguß.

سَحَّاقٌ dr häufig reist.

سَحَّاقَةٌ Unzucht treibendes Weib.

أَسْحَقُ kahl.

إِسْحَقُ و إِسْحَاقُ Isaak.

مِسْحَاقٌ ج مَسَاحِيقُ dü dünnen Schädelhäutchen; Fetthäute des Darms.

سَحَاءٌ dünne Wolken.

مَسْحُوقٌ zerstoßen, zerrieben.

مُسَحِّقٌ dsgl.; rauig.

مَسْحُوقٌ (Tränen).

مَسْحُوقُونِيَا Glasschlacken.

سَحَكَ (عوض سَحَقَ) * zerreiben.

سَحْكُولٌ و سَحَكُولٌ pechschwarz (Haar).

إِسْحَنْكَكَ ganz schwarz sein (Nacht).

إِسْحِنْكَاكٌ j-m schwer fallen (Sprache). Dunkelheit; schwere Aussprache.

سَحَلَ a ـَـ * entrinden, schälen, abhäuten; abkehren, fegen (Wind den Boden); kratzen, kratzen; tadeln, schmähen; sich das Geld baar zahlen lassen; aus einfachen Fäden weben od. den Strick drehen.

سَحَلَ j-m das Geld baar aufzählen.

سَحَلَ مِائَةً ج سُحُولٍ j-m hundert Stück Geld aufzählen.

سَحَلَ ـَـ و سُحُولًا weinen (Auge).

سَحَلَ ـَـ و سَحِيلًا i a schreien, brüllen (Maultier).

سَاحَلَ zur Meeresküste gehen, dort ankommen.

أَسْحَلُ j. gescholten, getadelt finden.

إِنْسَحَلَ entrindet, geschält werden; glatt, schlüpfrig sein.

سَحَلَ فِي وَبِ in der Rede fließend u. wortreich sein.

سَحْلٌ ج سُحُولٌ و سُحُولٌ و أَسْحَالٌ Ge-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Pergament. أُسْخِيَّةٌ
Schaufel, Spaten. مِسْخَاةٌ ج. مَسَاخٍ
Geschrei. سَخَبٌ *
Halsschmuck سَخْبٌ ج. سُخُوبٌ
von wohlriechenden Reifen etc.
lärmend. سَخَّابٌ
s. Dornenpflanze. سَخْبَرٌ *
betrügen. رَكِبَ لِسَخْبَرَ
heftig (Hitze). سَخْتٌ ⊙
heftig, stark, rauh. سَخِيتٌ
Ziegenleder; Maroquin سُخْتِيَانٌ
dünner werden (Geschwulst). إِسْخَاتَ إِسْخِيتَاتًا
glatt, kahl. مَسْخُوتٌ
tief ins Land reisen, tief graben; den Legestachel in die Erde stecken (Heuschrecke). سَخَا u سَخْيًا *
heiß (Wasser). سَخْدٌ *
Wasser; Geburtswasser. سُخْدٌ
dicht aneinander kleben (feuchte Blätter am Baum); klaff u. geschwollen sein (im Gesicht). سَخِدَ a
j. durch Gewalt u. ohne Lohn zu e-r Arbeit, zum Frondienst zwingen; günstigen Wind haben (Schiff). سَخَرَ a سِخْرِيًا وسُخْرِيًا *
j. verlachen, verspotten, sich über ihn lustig machen, ihn zum Besten haben. سَخَرَ a سُخْرًا وسَخَرًا وسُخْرَةً ومَسْخَرًا ب، من
j. zum Frondienst zwingen; Lasttiere, Treiber etc. im Namen der Regierung einfordern; unterjochen; bändigen, zähmen. سَخَّرَ
zum Frondienst gezwungen werden. تَسَخَّرَ
j. verlachen, -spotten. وَاسْتَخَرَ —
der verspottet, verlacht; Lustigmacher. سَاخِرٌ

s. zum Frondienst Gezwungener; erzwungene Arbeit, Frondienst; Einforderung von Lasttieren, Treibern etc.; was umsonst, gratis ist; der verlacht wird, Gegenstand des Spottes. سُخْرَةٌ
der sich über andere lustig macht, Spötter. سُخَرَةٌ
Frondienst. سِخْرِيًا
das Verspotten, Verlachen, Scherz, Spaß. سُخْرِيَّةٌ
das Verspotten. اِسْتِسْخَارٌ
Scherz, Ironie. تَسْخَارٌ
Fronarbeit. تَسْخِيرٌ
Unterdrückung, Eroberung, Fronzwang. تَسْخِيرٌ
erobert; zum Frondienst gezwungen; von Amts wegen. مُسَخَّرٌ
zum Frondienst zwingend; der erobert, unterwirft. مُسَخِّرٌ
Scherz, Spott; Mummenschanz, Maskerade; Spaßmacher, Possenreißer; Maske, Verlarvter; lächerliche Person, Zielscheibe des Witzes. مَسْخَرَةٌ ج. مَسَاخِرُ
Spötter. مُسْتَسْخِرٌ
weicher Boden ohne Land. سَخَايِخُ *
سَخِطَ a سَخَطًا و على، و تَسَخَّطَ *
über j. aufgebracht werden, ihm zürnen.
j. zum Zorn reizen. أَسْخَطَ
über e. Sache unwillig, nicht zufrieden sein, das Geschenk für zu klein erachten. تَسَخَّطَ
Unwille, Zorn. سُخْطٌ وسُخْطَةٌ
unwillig, zornig. سَاخِطٌ
Unwille. مَسْخَطٌ
verwandelt; von Gott Zorn getroffen; verhaßt, gehässig, entzündet. مَسْخُوطٌ

gering, schwach سَخُفَ سَخَافَةً * sein (Verstand); von schwachem Verstande sein.
geplatzt sein (Schlauch). سَخَفَ —
sich j-m gegenüber dumm erweisen od. betragen. سَافَفَ a
Dürftigkeit des Unterhalts. سَخْفٌ ō —
Verstandes- و سُخْفٌ ō — schwäche, Magerkeit von Hunger.
dünn, schwach im Faden; von schwachem Verstande سَخِيفٌ
Schwäche (Geist); geringe Gabe. سَخَافَةٌ
Schwachsinn. اِسْتِخَافٌ
j. zurücktreiben, سَخَلَ a سَخْلًا * abhalten, hindern; reinigen, sieben; betrügerischerweise wegnehmen.
beschuldigen, tadeln. سَخَّلَ
aufhalten, verzögern. اِسْتَخْلَ
niedrig, gemein (Pl.), schlechte Leute mit weichem Haar. سَخْلٌ
سَخْلَةٌ ج. سُخْلٌ وسِخَالٌ وسِخْلَةٌ وسُخْلَانٌ
aber gefallenes Lamm od. Zicklein.
Abfälle. سُخَالَةٌ
Lämmlein, Zicklein. سُخَيْلَةٌ
Schwärze; Schimpf- سُخْمَةٌ و سُخْمٌ * liches Verbrechen.
schwarz machen, schwärzen; j-s Antlitz schwärzen, ihn entehren; s. schimpfliches Verbrechen begehen. سَخَّمَ
j. erzürnen. سَخَّمَ بِصَدْرِهِ —
hassen. تَسَخَّمَ على
Schwärze des Kessels; Kohle; schwarz; schwarze Farbe; weich anzufühlen (Haar etc.); schimpflicher Fehler. سُخَامٌ
Haß. سُخْمَةٌ
Arsch. سُخَامَةٌ
Haß, Übel- سَخِيمَةٌ ج. سَخَائِمُ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ungegoh. سَادِجٌ ج. سُذَّجٌ وسَوَادِجُ ren; ungemischt; einfältig, natürlich, aufrichtig.
Lügner. سَذَّاجٌ
Einfalt. سَذَاجَةٌ
glatte Oberfläche ohne Zeichnung; natürliche Einfachheit, Fehlen jeden Schmuckes; Schlichtheit. سَادِجِيَّةٌ
ds auf dem Bauch, auf dem Gesicht Liegen. اِنْسِدَاحٌ
offener Lug u. Trug. تَسْدِيجٌ
schlachten u. zu Boden werfen; töten; aufs Gesicht niederwerfen; auf den Knieen werfen; das Kamel niederknien lassen; den Schlauch füllen; in der Gunst des Gatten stehen. سَدَحَ a *
verweilen, bleiben. ب–
dem Gatten viele Kinder gebären (Frau). ل–
töten. سُدِّحَ
auf den Knieen geworfen werden. اِنْسَدَحَ
Kniekehlage. اِنْسِدَاحٌ
auf den Knieen od. dem Gesicht liegend. مَسْدُوحٌ
ausgebreitet werden. سدح – اِنْسَدَحَ *
e. Öffnung od. Loch verstopfen; e. Gefäß verschließen, verstöpseln; e-n Eingang verrammeln; e-n Weg versperren od. abdämmen, e. Straße verbarrikadieren; den Damm verschließen, e-n Bruch od. Schaden ausbessern; e. Lücke ausfüllen, e-n Ersatz gewähren. سَدَّ u سَدًّا *
er füllt deine Stelle aus, ersetzt dich. مَسَدَّكَ –
e. Schuld durch Waren etc., nicht mit Gold tilgen. الدَّيْنَ –
wahrhaft sein, das Rechte treffen, richtig angebracht sein (Wort).

ds Wärmen. تَسْخِينٌ
gewärmt. مُسَخَّنٌ
scherzhaft, spaßhaft; wärmend. مُسَخِّنٌ
erhitzt, heiß. مُسَخَّنٌ
erwärmend, heizend. مُسَخِّنٌ
Topf zum Sieden; Heizkessel. مِسْخَنَةٌ ج. مَسَاخِنُ
freigebig sein, freigebig und großmütig schenken. سَخَا وسَخُوَ سَخًا وسَخْوًا *
sich e-r Sache enthalten, entschlagen. بِنَفْسِهِ عَنْ كَذَا –
aufhören, sich zu bewegen, ruhen. سَخِيَ a سَخًى وسَخْيًا u
das Feuer unter dem Topfe schüren. ﻫ–
lahm sein (Kamel). سَخِيَ a
sich e-r Sache enthalten, entschlagen. سَخَّى نَفْسَهُ أَوْ بِنَفْسِهِ عَنْ كَذَا
sich stets großmütig u. freigebig erweisen wollen. تَسَخَّى
Freigebigkeit, Großmut im Schenken. سَخَاءٌ
سَخِيٌّ ج سُخَوَاءُ وأَسْخِيَاءُ، ة سَخِيَّةٌ
freigebig, großherzig. ج –اتٌ وسَخَايَا
schulterlahm (Kamel). وسَخِيٌ –
Freigebigkeit. سَخَاوَةٌ
weite Strecke weichen Bodens. سَخْوَاءُ ج سَخَاوَى
desgl. سَخَاوِيَّةٌ ج سَخَاوِيٌّ
mehr freigebig. أَسْخَى
Großmutseifer. تَسَخِّي
e. Art Teppich. مِسْخِيَّةٌ
Raute (Pflanze). سَذَابٌ و–ةٌ *
j. wegen et. in Verdacht haben. سَدَحَ u سَدْحًا *
sich offenkundig als Lügner zeigen. تَسَدَّحَ
aufs Gesicht niederstürzen. اِنْسَدَحَ

wollen; Schmutz.
schwarz. أَسْخَمُ وسَخْمَاءُ
haferfüllt. مُسَخَّمٌ
heißwerden, heiß sein (Wasser). سَخَنَ a سُخْنًا وسُخْنَةً *
sich erhitzen, heißwerden. سَخَنَ a سُخْنًا وسَخْنَةً –
gern. tränen (Auge).
heißsein, heißwerden. سَخُنَ a سَخَانَةً وسَخُونَةً
dsgl.; Fieber haben, krank sein. سَخَّنَ
erwärmen, heiß machen (Wasser). سَخَّنَ ﻫ
j-m Fieber verursachen, ihn krank machen. ﻫ –
erwärmen, heiß machen. أَسْخَنَ
das Auge erhitzen u. zum Tränen bringen. ب ﻫ –
Hitze, Fieber, Entzündung des Auges; Bekümmernis. سَخْنٌ وسُخْنَةٌ
warm, heiß (Wasser, Tag). سُخْنٌ ة –
heiß (Tag). سَاخِنٌ ة –
fieberbehaftet, krank. سَخْنَانُ ج –
warm, heiß; aufgewärmte Brühe. سَخُونٌ
erhitzt, heiß; entzündet (Auge); schmerzhaft. سَخِينٌ
mit entzündetem Auge. الْعَيْنِ –
Spaten; Fleischermesser; heiß. سِخِّينٌ ج سَخَاخِينُ
heiß. سُخْنَانٌ
Hitze (Wasser). سَخَانَةٌ
Erhitztsein, Entzündlichkeit des Auges, hitziger Fieber, Krankheit. سُخُونَةٌ
e. Art Mehlbrei aus Milch. سَخِينَةٌ
heiß, Hitze (in den Augen). سُخَاخِينٌ
Scherz. سَخَانِيَةٌ *
heißes Fieber إِسْخِنَةٌ
تَسْخَانٌ (عوض تَسْخَنٌ) ج تَسَاخِينُ
Beinschienen, Stiefel; Doktorhut.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

dessen Frucht.
Lotus الطُّوبَى وسِدْرَةُ الْمُنْتَهَى – der Grenze od. des Heils im siebenten Himmel.
سَدَرٌ Verblüffung; Schwindel, Sorgenkrankheit.
سَدِرٌ verwirrt; schwindlig; Maor.
سَادِرٌ verblüfft, verwirrt, vom Schwindel ergriffen; gedankenlos; sorglos; verstockt.
سِدَارٌ Schleier, Vorhang.
سُدَّرٌ n. Spiel der Knaben.
سَدَارَةٌ Verblüffung.
سَنْدَرٌ Birke; e. Gummiart.
سِيدَارَةٌ Schutztuch der Frauen zwischen Haar u. Kopfputz.
إِسْدَرَانِ die Schultern.
سَدَّسَ u سَدْسًا * von j-m den 6 sechsten Teil s-r Habe nehmen.
i – der sechste sein.
6 – als der sechste hinzukommen.
سَدَّسَ versechsfachen, sechsmal wiederholen, sechseitig machen.
أَسْدَسَ zu Sechsen sein.
سِدْسٌ Tränkung der Kamele am sechsten Tage.
سُدْسٌ ج. أَسْدَاسٌ Sechstel, Sechstal des Dinar od. ein Dānaq.
سَدَّسٌ ج. سُدُسٌ Zahn des achtjährigen Kamels, der vor dem Zahn بَازِل kommt.
سَادِسٌ m. ة – der sechste.
سَدِيسٌ ج. سُدُسٌ وسُدَاسِيٌّ Sechstel; sechsjährig (Tier); achtjährig (Kamel); dessen Zahn.
سُدَاسِيٌّ sechsjährig, aus sechs Konsonanten bestehend etc.
تَسْدِيسٌ Sechsteilung; Sechseck.
مَسْدَسٌ je sechs.
مُسَدَّسٌ sechsfach, sechseitig; Sechsflach, Würfel; kubisch; sechszeilig.

سَدَّةٌ Verstopfung, Versammlung, Hinderung; Meerenge.
سُدَّةٌ ج. سُدَدٌ Vorweg, Vorhalle; Pforte, Schwelle; lange u. breite Bank; Sitz, Sofa, Stuhl; Stockschnupfen.
سُدَّةُ الْمُلْكِ أَوِ السَّعَادَةِ – königl. Hof, Residenz.
السُّدَّةُ الرَّسُولِيَّةُ der apostolische Stuhl.
سَدِيدٌ gerade, richtig; geradeswegs zum Ziele führend; wohlgeordnet (Sache); hemmend, hindernd (wie ein Damm).
ذِهْنٌ سَدِيدٌ richtiges Urteil.
سَادَةٌ offenes aber blödes Auge.
سُدٌّ ج. أَسُدٌّ dr das Rechte trifft, geradeaus geht.
تَسْدِيدٌ rechte Lenkung.
إِنْسِدَادٌ d. Verschlossensein, Sperrung, Verstopfung.
إِسْتِسْدَادٌ Verschluß.
مَسَدٌّ (zuverstopfendes) Loch, Lücke; verbarrikadierter Ort, Barriere.
سَدَّكَ مَسَدَّكَ er ersetzt dich.
مُسِدٌّ gerade u. richtig handelnd.
مُسَدَّدٌ recht geleitet; verstopft, verbarrikadiert, verschlossen.
مُسَدِّدٌ dr richtig leitet
مُنْسَدٌّ verschlossen, verstopft, abgedämmt.
مَسْدُودٌ verstopft, abgedämmt; verschlossen, verstöpselt.
سَدَرَ a سَدْرًا u سَدَّرَ * das Haar herabhängen lassen.
سَدِرَ a سَدَرًا وسَدَارَةً verblüfft, verwirrt sein; nicht wissen, was man tun soll; vor Hitze geblendet sein (Kamel).
إِسْدَنْدَرَ lang herabhängen (Haar)
سِدْرٌ: ج. سِدَرٌ وسِدْرَاتٌ وسُدُورٌ (e) Lotusbaum od. -gebüsch, dessen Frucht.

سَدَّدَ wohl geordnet, sozusagen a i – de begründet sein Sache.
سَدَادًا gerade, gerecht, aufrichtig, loyal sein.
سَدَّدَ تَسْدِيدًا gerademachen, richtig lenken; j. aufs Gute u. Gerechte hinlenken, auf den rechten Weg zurückführen; s. ausgleichen (e. Konto).
أَسَدَّ das Rechte erstreben u. erreichen, den Nagel auf den Kopf treffen.
إِنْسَدَّ وإِسْتَدَّ verschlossen, verstopft, vermauert, verbarrikadiert sein.
إِسْتَدَّ gerade sein, recht geleitet sein; e. Schuldzahlung in Waren etc. annehmen.
سَدٌّ Berg.
أَسْدَادٌ ج. jede künstliche Hinderung, Wegversperrung, Barriere; Damm, Wall; Grenzposten.
سَدَقٌ – dürftiges Auskommen.
أَسَدَّةٌ ج. leibliches Gebrechen u. Hindernis.
سَدِيدٌ wahrhaft, richtig (Rede).
سَدَدٌ Berg.
سُدُودٌ ج. natürl. (od. künstl.) Hindernis, Barriere; Damm, Chaussee; schwarze Wolke, Wolke von Heuschrecken.
سُدَدٌ ج. sperrende Felsen im Fluß.
سَادٌّ verstopfend, eindämmend.
لٌ – abhelfend.
سَدَادٌ Geradheit.
سُدَّرٌ blinde Augen.
سَدَادٌ d. Gerade, Rechte, Wahre; Weg der Wahrheit u. des Heils.
دَارُ السَّدَادِ Bagdad
سِدَادٌ: ö – (e) Verschluß, Stöpsel, Pfropfen; Grenzsperre, Grenzgarnison; knappe Existenzmittel.
سُدَادٌ Stockschnupfen, Ka-

der Ka'ba, e-s Götzentempels.
سَدَانٌ Schleier, Vorhang.
سَدِينٌ Fett; Beut; Wolle; Vorhang, Schleier.
سَدَّانٌ ٥ Amboß. (عوض سَنْدَانٌ)
سَدَانَةٌ Tempeldienst, Amt des Sakristan.
سَوْدَانِيقٌ * Sperber; e. Falke.
سَدَا u سَدْوًا, وسَدَى سَدْيًا * breit-eckigen, auf et. abeilen od. losschreiten; mit weiten Schritten gehen (Kamel).
وٱسْتَدَى ب الى ونحوه die Hand nach et. ausstrecken.
سَدَى i وسَدَّى تَسْدِيَةً وأَسْدَى den Einschlag zum Gewebe machen; Verrat spinnen.
سَدِيَ a سَدًى am Stiel weich zu werden u. zu reifen beginnen (Dattel); reichlich von Tau benetzt werden (Erde).
سَدًى تَسْدِيَةٌ Verrat spinnen.
الى j-m Wohltaten erweisen.
أَسْدَى واسْتَدَى die Kamele frei gehen lassen.
الى j. mit Wohltaten u. Geschenken überhäufen.
بين Frieden stiften.
تَسَدَّى تَسَدِّيَ eingeschlagen werden (Gewebe); einschlagen; den oberen Teil ersteigen u. sich darauf setzen.
سَدًى Nachttau
وسَدًى Einschlag des Gewebes; Aufzug beim Webstuhl; Wohltat, Geschenk.
سُدًى ج سُدًى sich selbst überlassen (Kamele); für nichts und wieder nichts; verloren.
سَدِيٌّ وسَدِيَةٌ faulig; am Stiele weich (Dattel).
سَدَاةٌ ج أَسْدِيَةٌ Einschlag des Gewebes; Wohltat, Geschenk.
تَسْدِيَةٌ وتَسَدٍّ das Weben; Einschlagen etc.
مُسَدًّى ومَسْدًى angezettelt, an-

lang herabhängen (Haar); herabsinken (Nacht).
إِنْسَدَلَ
سِدْلٌ ج سُدُولٌ وأَسْدَالٌ Schleier, Hülle.
سِدْلٌ bis auf die Brust herabhängender Perlenschmuck.
سَوْدَلٌ Schnurrbart.
سَوْدَلَ ٥ langen Schnurrbart haben.
سَدِيلٌ ج سُدُولٌ وأَسْدُلٌ وأَسْدَالٌ Kuhbedeckung der Kamelsänfte; Vorhang.
وسَدَائِلُ
أَسْدَلُ ج سُدْلٌ herabhängend.
مُسْتَسْدِلٌ lose herabhängend (Haar, Schleier, Kleid).
سَدَرَ u سَدْرًا * vorschließen (die Tür).
سَدِرَ a سَدَرًا traurig, bekümmert sein; Reue, Gewissensbisse, Zorn, Abscheu empfinden.
ب sehr begierig nach et. sein.
انْسَدَرَ geheilt sein (Wunde).
سُدْرٌ ج أَسْدَارٌ verschütteter Brunnen.
سَدَرٌ Kummer, Reue.
وسَدِرٌ brünstig (Kamel).
سَادِرٌ reuig; traurig.
سُدُومُ وسَادُومُ Sodom.
سَدْمَانُ bekümmert, reuig.
سَادُومِيٌّ Sodomit.
سَادُومِيَّةٌ Sodomiterei, Päderastie.
سَدَنَ u سَدْنًا وسِدَانَةً * Wache u. Dienst der Ka'ba od. e-s Götzentempels besorgen.
ب j-m dienen.
ه die Kleider lockern, den Schleier od. Vorhang herablassen, Kämmererdienste tun.
سَدْنٌ Tempeldienst.
سِدْنٌ وسَدَنٌ ج أَسْدَانٌ Schleier, Vorhang (bes. der Kamelsänfte).
سَادِنٌ ج سَدَنَةٌ Wächter, Diener

schlachten; ausstrecken, ausbreiten.
سَدَعَ a سَدْعًا *
ب ه – j. gegen den anderen stoßen.
ب ه – e. Sache heftig mit e. anderen schlagen.
سُدِعَ سَدْعَةً شَدِيدَةً vom Unglück niedergedrückt sein.
سَدْعَةٌ Unglück.
مِسْدَعٌ Wegführer.
سُدْعٌ (عوض ضُدْعٌ) * Schläfe; Schläfenlocke.
سَدَفَ سَدْفًا * ruft man die Schafe zum Melken.
سَدَفٌ وسُدْفَةٌ Dunkelheit; erstes Zwielicht, Morgengrauen.
سُدْفَةٌ Tor, Torweg, Türvorhang.
سَدِيفٌ Fett des Kamelbuckels.
سِدَافَةٌ Vorhang, Schleier.
أَسْدَفَ dunkel sein (Nacht); leuchten (erstes Morgengrauen); verdunkelt sein (Auge des Greises, des Hungrigen); schlafen; den Schleier heben, od. ihn herablassen; die Tür öffnen, damit Licht eindringe; die Laterne anzünden.
عن von j-m zur Seite weichen.
أَسْدَفُ schwarz.
سَدَقٌ * e. Falkenart.
سَيْدَقٌ e. harter Baum, dessen Asche zum Bleichen dient.
سَدَكَ a سَدْكًا ب * e. Sache eifrig betreiben.
سَدَّكَ Datteln im Gefäße übereinander schichten.
سَدِكٌ eifrig ergeben; flink; geeignet, passend.
سَدَلَ i u سَدْلًا * herablassen, fallen lassen (Frau ihr Haar, Schleier od. Kleid).
i – zerreißen, spalten.
في – verreisen, reisen.
أَسْدَلَ herablassen.
تَسَدَّلَ herabgelassen werden.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

weite Hosen; Hiraß, Panzer.
weite Hosen tragend; e. Hund, e-n Hiraß tragend. مُتَسَرْبِلٌ
edel, gut (Kamel, Boden). سِرْتَاجٌ *
das Pferd satteln, سَرْجًا u سَرَجَ * schmücken, zieren; die Haare flechten (Frau); trügen.
schön von Antlitz سَرَجًا a سَرَجَ sein, glänzen, strahlen; lügen.
satteln; schmücken, zieren; die Haare flechten. سَرَّجَ
in langen Stichen (خَرَزَ) nähen, Vorderstiche machen. شَرَّجَ –
satteln; die Lampe anzünden. أَسْرَجَ
Pferdesattel, Sattel. سَرْجٌ ج. سُرُوجٌ
brennender Docht, angezündete Laterne, Lampe, Leuchter, Fackel; Sonne. سِرَاجٌ ج سُرُجٌ
Sattler; Pferdeknecht. سَرَّاجٌ ج. وَنَ –
Kunst des Sattlers. سِرَاجَةٌ
leuchtend. سِرَاجِيٌّ
Sattler. سُرُوجِيٌّ
kleiner Sattel; schöne Nase. سُرَيْجٌ
angezündet. مُسْرَجٌ
gesattelt. وَمُسَرَّجٌ –
Lampe. مِسْرَجَةٌ ج مَسَارِجُ
Rübe. سَرْجَمٌ *
Mist. سِرْجِينٌ ⊙
frei umherlaufen سَرْحًا وسُرُوحًا a سَرَحَ * lassen (Vieh); nach Belieben weiden lassen, frei gehen lassen (das Vieh); frei lassen, entlassen; das Haar herabfließen lassen; sich frei ergehen, zerstreut sein (Gedanken); Kot lassen; mit Heftigkeit vortreten (Urin).
seine Gedanken مَا فِي ضَمِيرِهِ – enthüllen.
in seinen Geschäften سَرَحَ u سَرْحًا milde vorgehen.
frei weiden lassen; entlassen, verabschieden; die Frau scheiden (Recht). سَرَّحَ
weiter Ärmel; Hiraß, Panzer. سِرْبَالٌ ج سَرَابِيلُ
sich in die Länge ziehen, lang sein; von etwas abgeleitet werden. إِنْسَرَبَ
in das Erdloch schlüpfen (Fuchs). فِي –
Stich (beim Nähen). سَرْبٌ
Schar, Trupp (Wiederich, Wild, Vögel, Weiber); Weg, Art zu handeln, Verfahren; Herz, Sinn. سِرْبٌ ج أَسْرَابٌ
großherzig. وَاسِعُ السِّرْبِ
tropfendes Wasser; Wasserleitung, Kanal. سَرَبٌ
Wildlager, Erdloch. ج أَسْرَابٌ
sickernd (Schlauch). مِـ ـَةٌ سَرِبٌ
dr frei seines Weges geht; frei weidend; sichtbar. سَارِبٌ
Luftspiegelung der Fata morgana. سَرَابٌ
e. Stich beim Nähen; kurze Tagereise. سَرْبَةٌ
Schar, Trupp, Herde (Vieh, Vögel, 20-30 Reiter); viele, große Zahl; Lokale, Einrichtung. سُرْبَةٌ ج سُرُوبٌ وأَسْرَابٌ
Blei. أَسْرُبٌ ⊙
bleiern. أَسْرُبِّيٌّ
Weg, den man geht. مَسْرَبٌ ج مَسَارِبُ
Wiese, Weide. مَسْرَبَةٌ ج مَسَارِبُ
Afteröffnung; Tarmlängsgang. وَمَسْرَبَةٌ –
sehr lang, verlängert. مُنْسَرِبٌ
weite Ebene, in der man leicht irre geht. سَرْبَجٌ *
große Kniste. سِرْبَاجٌ
Raschheit, Flinkheit. سَرْبَخَةٌ
lang u. schmal sein (Malone). سَرْبَطَ *
das Kleid سِرْبَالَهُ anziehen. سَرْبَلَ – ـَهُ *
ankleiden, rüsten. بِـ –
sich bekleiden, rüsten. تَسَرْبَلَ بِـ
Hemd; Kleid; سِرْبَالٌ ج سَرَابِيلُ gesteppt (Gewebe).
Weberinstrument zum Strecken des Einschlags, Schertrahmen, Spule. مِسْرَادَةٌ
Raute (Pflanze). سَذَابٌ *
Lohside, Futteral. سَذَبَةٌ
Wasserspinne (Pflanze). سَاذَجٌ *
e. Falkenart; erleuchtete Festnacht سَنَقٌ ⊙
Armband; Kette. سَوْذَقٌ
e. Falke; Nasenring. سُوذَقٌ
lebhaft, feurig; klug, schlau. سَوْذَقِيٌّ
Sperber; e. Falke. سُوذَانِقٌ وسُوذَانُقٌ وسُوذَانِيقٌ *
desgl. wie vor. سَيْذَاقٌ وسَيْذَقَانٌ وسَيْذَنُوقٌ وسَيْذُونِيقٌ
Sodom. سَذُومُ *
Eier le. سَرْءٌ a سَرَأَ وسَرِئَ تَسْرِئَةً * gen (Heuschrecke); sehr fruchtbar sein (Frau).
Ei der Heuschrecke; Fischlaich. سَرْءَةٌ وسِرَاءَةٌ
Eier legende Heuschrecke. سَرُوءٌ ج سُرُوءٌ وسُرْءٌ
Land voller Heuschrecken. مَسْرَأَةٌ
nach Belieben سَرْوًا u سَرَبَ * zur Weide gehen (Tier); rinnen, fließen (Wasser); ableiten.
das Land durchreisen. فِي الْأَرْضِ –
das Wasser tropfweise سَرَبًا a سَرِبَ sickern lassen (Schlauch); durchsickern, tropfen (Wasser).
am Atmen verhindert werden سُرِبَ (durch in die Nase steigende Silberdämpfe).
das Vieh von der Weide in den Stall führen; vorwärts gehen lassen, in Marschbewegung setzen; v. von der Arbeit nach Hause gehen (Arbeiter). سَرَّبَ
die Kamele truppweise gehen lassen. عَلَى –
in das Erdloch schlüpfen تَسَرَّبَ إِلَى

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

j. erfreuen, erheitern, zufriedenstellen. وسَرَّهُ ٥ ب
erfreut, erheitert, zufriedengestellt werden, sich freuen. سُرَّ
dem Kinde die Nabelschnur abschneiden, j. am Nabel verletzen. سَرَّا ـِ
über Schmerzen am Nabel klagen. سَرَرًا a (سَرِيرَ) ـ
j. erfreuen, erheitern. سَرَّرَ تَسْرِيرًا
j-m et. ins Ohr sagen, ihm a. Geheimnis mitteilen. سَارَّهُ مُسَارَّةً ٥ ب
a. Sache geheimhalten, für sich behalten. أَسَرَّ إِسْرَارًا
j-m a. Geheimnis mitteilen, ihm in dieses einweihen. إلى ـ
a. geheimes Gelage halten, u. Sgs. es offen anrichten النَّدَامَةَ ـ
sich a. Beischläferin halten. تَسَرَّرَ
sich einander Geheimnisse mitteilen. تَسَارَّ
erfreut, aufriedengestellt werden, sich über et. freuen. إِنْسَرَّ ب
verhüllt sein (Mond). إِسْتَسَرَّ
sich vor j-m verbergen, verstecken. عن ـ
sehr erfreut. سَرٌّ ج ـُونَ
Gutes (insgeheim) tut. بَرَّ سَرَّ
Geheimnis, geheimer Gedanke; Mysterium, Sakrament; Ehe; Herz; innerster u. bester Teil e-r Sache (auch des Tales); reinster Harn; Wurzel, Ursprung; Grabmal; Geschlechtsteile; Beiwohnung; Hurerei; ✧ Toast. سِرٌّ ج أَسْرَارٌ
insgeheim. سِرًّا
Geheim- كَاتِبُ الْأَسْرَارِ وكَاتِبُ سِرٍّ ـ schreiber.
Gott heilige sein Grabmal, lasse ihn selig werden! قَدَّسَ اللّٰهُ سِرَّهُ

Schweinsblasen, die der Schuster braucht. * سِرْخَابٌ
durchboh. سَرْدًا u i وسِرَادًا * ren; zusammennähen (Leder); die Teile der Rede, der Erzählung mit Kunst u. wohlzusammenhängend ordnen, fließend vortragen (auch Auswendiggelerntes); ✧ durchseihen, sieben; ✧ benagen (Katze).
e-n Ringpanzer machen. الدِّرْعَ ـ
fließend lesen. الْقِرَاءَةَ ـ
das Fasten ununterbrochen halten. الصَّوْمَ ـ
dauern (Fasten); سَرَدَ a سَرْدًا dauernd fasten.
durchbohren. سَرَّدَ
jedes Maschengewebe; Ringpanzer; ununterbrochene Reihe, Zusammenhang. سَرْدٌ
die Monate Zulqa'da, Zulhiğğa u. Muharrem. السَّرْدُ
Schusterahle. سَرِيدٌ
Lederstreif. سَرِيدَةٌ ج سَرَائِدُ
Ahle des Sattlers. مِسْرَدٌ
grobes Haarsieb für Sand etc. مِسْرَادٌ ج ـ
fest genäht (Leder); fest geflochten (Panzer). مُسَرَّدٌ ومَسْرُودٌ
der Reihe nach hergesagt; Zauberspruch; kunstvoll geordnet (Rede); gesiebt, durchgeseiht. مَسْرُودٌ
Eiskeller; ⊙ Kühlkeller. سِرْدَابٌ ج سَرَادِيبُ
Eiskeller. مُسَرْدَبَةٌ
mit e-m Baldachin bedecken. سَرْدَقَ ـَهُ *
Türvorhang; Draperie, Baldachin; Schutz, Protektion; dichter Staub od. Rauch. سُرَادِقٌ ج ـَاتٌ
Walnuß. سَرْدُولَةٌ *
sehr schön sein سَرَّ u سَرًّا وسُرُورًا وسُرًّى وتَسِرَّةً *

fortschicken; die Haare lösen u. herabfließen lassen, u. sie so kämmen. سَرَّحَ
sich ausbreiten, entblößen; ungehindert fließen u. wo eindringen (Wasser). إِنْسَرَّحَ
frei zur Weide gehende Herde; ds Freigehenlassen, Freilassen; Hofraum vor dem Hause. سَرْحٌ
rasch u. leicht schreitend, schnell. سُرُحٌ
leicht u. schnell. سُرْحًا
frei weidend (Vieh). سَارِحٌ مـ ـَةٌ
ds Freilassen, Entlassung; Ehescheidung. سَرَاحٌ
ohne Schwierigkeiten. فِي سَرَاحٍ وَرَوَاحٍ
nackt, ungesattelt; fließend, leicht. سَرِيحٌ
Irrsinnigkeit. سُرُوحُ الْعَقْلِ
hoher Baum. سَرْحَةٌ ج سَرْحٌ
Feldzug, Kriegszug. الْعَسَاكِرِ ـ
Lederriemen z. Nähen; langer Streif (Blut, Stoff). سَرِيحَةٌ ج سَرَائِحُ
سِرْحَانٌ وسِرْحَانٌ ج سَرَاحٌ وسَرَاحِينُ
Wolf, Löwe; Mitte des Wasserbeckens, Bassins.
erstes Morgengrauen. ذَنَبُ السِّرْحَانِ
Entlassung, Abschied; ✧ Ausfuhrerlaubnis. تَسْرِيحٌ
ausgedehnter Weideplatz. مَسْرَحٌ ج مَسَارِحُ
Hamm. مِسْرَحٌ
frei zur Weide gelassen (Vieh); entlassen, geschieden (Frau). مُسَرَّحٌ
Fata morgana. مَسْرُوحٌ
die Füße ausstreckend; schnell u. leicht dahinschreitend; nackt ausgezogen; e. Versmaß. مُنْسَرِحٌ
langgestreckt u. schnell (Pferd); groß (Mann); Schakal; a. Meerdämon. سُرْحُوبٌ *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

وَلَدُ سِرٍّ Bastard.
بِسِرِّكَ وبِسِرِّ مَحَبَّتِكَ auf deine Gesundheit!
بِسِرِّكَ وَعِنْدَكَ tue mir Bescheid!
سِرَّةٌ وأَسْرَارٌ ج أَسَارِيرُ Linien der innern Hand.
سُرَّةٌ ج أَسِرَّةٌ Nabelschnur.
سُرَّةٌ Mitte.
سُرَّةٌ وسِرَارٌ ج أَسْرَارٌ وأَسَارِيرُ Nabelschnur; Linien der Hand, der Stirn; letzte Nacht des Monats.
سَارٌّ ه- erfreuend, erheiternd.
أَخْبَارٌ سَارَّةٌ erfreuliche Nachrichten.
سَرَارٌ letzte Nacht des Monats; Nabelschnur.
سَرَارَةٌ وسَرَارٌ ج - bester u. schönster Teil (auch des Tales).
أَسِرَّةٌ ج سِرَارٌ Linien in der Hand, auf der Stirn.
سُرَّةٌ ج سُرَرٌ وسُرَّاتٌ Nabel; Mitte; Herz erfreuend (Frau).
سُرُورٌ Freude, Vergnügen, Befriedigung.
سُرُرٌ ج سَرِيرٌ وأَسِرَّةٌ Thron, Sofa, Ruhebett, Wiege, Bahre; Festmahl, Hochzeit.
سُرَّةُ المُلْكِ Hauptstadt, Residenz.
سَرَّاءُ Freude, Vergnügen, Erfreuliches.
سِرِّيٌّ geheimnisvoll; sakramental; allegorisch.
سَرَارَةٌ trefflicher Ertrag.
سَرِيرَةٌ ج سَرَائِرُ Geheimnis, Mysterium; geheimster Gedanke.
سُرِّيَّةٌ Beischläferin, Hausweib; gehaltene Sklavin.
سَارُورَاءُ Freund.
أَسَرُّ ه سَرَاءُ ج سُرٌّ Kohl (Holz); trefflich (Boden); verwandt am Kabel od. anderen Seil (Kanal); inniger Freund.
فِي أَسَرِّ الأَزْمَانِ zur glücklichsten Stunde.

سَرَّاءُ Freude, erwünschter Zustand.
بِسَرَّاءَ freudig.
فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ im Glück u. Unglück.
اِسْتِسْرَارٌ Verdecktsein des Kohlbeetes; das Sichverstecken.
تَسَرُّرٌ وتَسَرِّي Konkubinat, Nebenehe.
تَسْرِيرَةٌ وتَسْرِيرٌ Erheiterung.
مُسِرٌّ dr geheim hält, verbirgt; dr Geheimnisse mitteilt.
مَسْرُورٌ fröhlich, heiter, glücklich, zufrieden.
مَسَرَّةٌ ج مَسَارُّ Heiterkeit, Freude; glückliche Zufriedenheit, Vergnügen.
مِسَرَّةٌ ج مَسَارُّ Instrument, um Leiter hindurch zu sprechen (z. B. e. hohle Rolle).
مُتَسَرِّي dr sich e. Beischläferin hält.
مُسْتَسِرٌّ verborgen.
سَرِسَ * am Beischlaf unfähig sein, mit der Frau nichts zutunhaben, od. sie nicht schwängern können; schwach sein; klug, vorsichtig u. fest werden nach Unklugheit; von böser Gemütsart sein.
سَرِيسٌ ج سُرَسَاءُ zeugungsunfähig; schwach; klug, vorsichtig, s. vor.
سَرِيسٌ ج سُرَسَاءُ unfähig zum Beischlaf.
سَرْسَبَ ه ✢ j. in Zweifel versetzen, schwankend machen, ihm Bedenklichkeit beibringen.
تَسَرْسَبَ schwankend werden, bedenklich werden.
سَرْسَرَ ه * schärfen, wetzen (Schustermesser).
تَسَرْسَرَ dünn gerieben sein.
سُرْسُورٌ klug, vorsichtig u. gewandter Haushalter.

سِرْسَامٌ * Fieber mit Kopfschmerzen u. Gaumenentzündung.
سَرَطَ ه سَرْطًا، وسَرِطَ a سَرَطَانًا، وتَسَرَّطَ * verschlingen, verschlucken; واسْتَرْطَ leicht durch den Schlund gleiten.
سَرَاطٌ (عوض صِرَاطٌ) Strafe.
سُرَاطٌ scharf.
سُرَيْطٌ Speise von Mehl, Honig u. Wasser.
سُرَيْطَاءُ وسُرَيْطَى was schnell u. leicht durch den Schlund geht.
الأَخْذُ سُرَيْطَى (سِرِّيطَى) وَالقَضَاءُ Borgen ist leicht (ضِرِّيطَى), Bezahlen schwer.
سُرَاطِيٌّ scharf.
مِسْرَطٌ Gurgel, Schlund.
سَرْطَعَ ه- * aus allen Kräften laufen (aus Furcht); ✢ stempeln.
مُسَرْطَعٌ gestempelt.
مُسَرْطِعٌ leichtsinnig (junger Mann).
سَرْطَلَ * zu lang od. hoch u. deshalb wackelnd.
سَرْطَلَةٌ solches Wackeln.
سَرَطَانٌ * Krebs; Krabbe; Zeichen des Krebses im Tierkreis; krebsartige Krankheit, Gewebsbrand.
سَرَعَ سِرْعًا وسُرْعَةً * schnell, rasch, flink sein; sich beeilen.
سَارَعَ mit j-m zu e-r Sache um die Wette laufen; zu j-m hineilen.
أَسْرَعَ e. schnelles Tier haben.
ه- et. rasch ausführen.
ب- j. schnell führen od. herbeibringen.
فِي- an et. rasch ausschreiten; eilen, sich beeilen, Beschleunigung anwenden.
تَسَرَّعَ إِلَى eilig zur Ausführung eilen; zu j-m eilen.
تَسَارَعَ untereinander an Schnelle wetteifern.
لِ- zu j-m eilen.

zarter Zweig, Weinschöfling, Jüngling. سَرْعٌ
schnell, Eile. سَرَعٌ وسُرْعَةٌ
eilig. سُرْعَةً
dgl., مـ ـةً ج سِرَاعٌ، سُرْعَانٌ سَرِيعٌ
hastig, schnell.
der schnell rechnet, d.i. abrechnet (Gott). السَّرِيعُ الحِسَابِ
schnell verderbend. السَّرِيعُ الاِسْتِحَالَةِ
rasch vergänglich. السَّرِيعُ الزَّوَالِ
schnellst- سَفِينَةٌ سَرِيعَةُ السَّيْرِ gehendes Schiff.
in Eile. سَرِيعًا
schnell! wie schnell! سُرْعَانَ
die Vornehmsten, Besten; schnellste Pferde. سُرْعَانٌ
Eile, Hast; eilig. سُرَاعَةٌ
Landhügel. سَرْوَعَةٌ
schneller, sehr schnell. أَسْرَعُ
Eile, Beschleunigung. إِسْرَاعٌ
s. Wurm im Ge- أُسْرُوعٌ ج أَسَارِيعُ müse; weißer Landwurm mit rotem Kopf; Fußschne.
Streifen des Regens; Sprossen des Weinstocks. أَسَارِيعُ
Eile. تَسْرِيعٌ
schnell (zum Guten od. Bösen). مِسْرَعٌ
beschleunigend; eilig, schnell. مُسْرِعٌ
schnell (zum Guten od. Bösen) ج مَسَارِيعُ مِسْرَاعٌ
Eile. مُسَارَعَةٌ
eilig tuend. مُتَسَارِعٌ
weißer Wurm mit rotem Kopf. يُسْرُوعٌ
Wiesel. * سُرْغُوبٌ
General; Armee- سَرْعَسْكَرٌ ⊙ richter, Feldscher.
gut nähren (das Kind). * سَرْعَفَ ـُ
zart; schlank. سُرْعُوفٌ
Weinschößling. * سَرْغٌ ج سُرُوغٌ
die Trauben mit سَرَغًا سَرِغَ a

den Stielen essen.
den Baum سَرْفًا وسَرَافًا u سَرَفَ * kahl fressen (Termite); das Kind durch zu reichliche Milch verderben (Mutter).
das Maß überschrei- سَرَفًا a سَرِفَ ten (bes. in den Ausgaben).
vernachlässigen, kei- ـِ وفي ـه ne Sorge tragen.
sich ans Weintrinken ـِ في الخَمْرِ gewöhnen.
ausschweifen. اِسْرَافٌ
unmäßige Ausgaben ma- ـِ في chen, verschwenden.
Unterlassung, Vernach- سَرَفٌ lässigung; Verschwendung; Maßlosigkeit, Ausschweifung; Gewohnheit; das Auffressen, Anätzung, Zerfressung.
nachlässig träge; dumm- سَرِفٌ
strand, fressend. سَارِفٌ
mächtig, groß. سَرُوفٌ
Reihe Weinstöcke. سَرِيفٌ
weiße Ameise; Schiffs- سُرْفَةٌ wurm; Raupe.
reich an Ameisen (Land). سَرِفَةٌ
Seraphim (pl.). ⊙ سَرَافِينُ
Blei. ⊙ اُسْرُوفٌ
Verschwendung. اِسْرَافٌ
der Todesengel. إِسْرَافِيلُ
verschwenderisch; Aus- مُسْرِفٌ schweifungen machend, ausschweifend.
wurmstichig. مَسْرُوفٌ
j-m et. heimlich wegnehmen, stehlen. * سَرَقَ a سَرْقًا وسَرِقَةً ه من ول
verbergen, verheimlichen سَرَقَ a سَرِقَ sein; schwach sein (Gedanken)
j. des Diebstahls beschul- سَرَّقَ digen, ihn Dieb nennen.
et. hinter j-s Rücken سَارَقَ ل tun, ohne daß er es merkt.
j. verstohlen anblicken. النَّظَرَ ـه

eins nach dem andern تَسَرَّقَ stehlen, nach und nach davontragen.
gestohlen werden; schwach اِنْسَرَقَ sein.
sich j-s Blicken entziehen. عن ـه
heimlich davontragen, اِسْتَرَقَ stehlen.
heimlich zuhören, السَّمْعَ ـ
Diebstahl. سَرِقٌ وسَرِقَةٌ
verstohlener Weise. سَرَقَةً
(e.) Streifen wei- ⊙ سَرَقٌ ـ ـةٌ ßer Seide; Seide.
Dieb. سَارِقٌ ج سُرَّاقٌ
mit schwacher Hand. اليَدِ ـ
großer Dieb. سَرَّاقٌ
Diebin; großer سَارِقَةٌ ج سَوَارِقُ Kessel; Granate, Eisenkette.
s. kleine Lüge. سَارُوقَةٌ
Gliederschwäche. اِنْسِرَاقٌ
Diebstahl. اِسْتِرَاقٌ
Plünderungssystem. تَسَرُّقٌ
gestohlen. مَسْرُوقٌ
Privatgemach. مُسْتَرَقٌ
beweglich; schwach; Horcher. مُسْتَرِقٌ
die fünf Schalttage des 12. persischen Monats. مُسْتَرِقَةٌ
saurer Dakelwein. * سُرْقُعٌ
drängen. * سَرْقَنَ ـَةً
Miet. ⊙ سِرْقِينٌ
schwach und schmächtig werden (männlicher Körper). * سَرِكَ a سَرَكًا
Oberaufseher, Intendant; königl. Hof, Regierung. ⊙ سَرْكَارٌ
verbannen, aus- سَرْكَلَ ـَةً ☆ weisen, interniren.
verbannt werden etc. تَسَرْكَلَ
Kotdarm, Mast- سُرْمٌ ج أَسْرَامٌ * darm, innere Afteröffnung.
Schmerz im After. سَرَمٌ
in Stücke zerschneiden. سَرَّمَ
s. Hornisse. سُرْمَانٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

entfernt werden, zerstreut werden, verschwinden (Kummer); sich s. Beischläferin halten, in wilder Ehe leben.

إِسْتَرَى zur Nachtzeit reisen.

سُرًى Nachtreise; Großmut.

ابْنُ السُّرَى der zur Nachtzeit reist.

سَرَاءٌ s. Baum, aus dessen Holz Bogen gemacht werden.

سَارٍ، سَارِيَةٌ ج سُرَّاءُ zur Nacht-zeit reisend; durchdringend; auf andere übergehend, ansteckend.

سَرَايٌ ⊙ Palast, Schloß.

سُرْيَةٌ ج سُرًى Nachtreise.

سِرْيَةٌ eben ausgebrochene Heuschrecke.

سَرِيٌّ ج سُرْيَانٌ وأَسْرِيَةٌ Bewässerungsgraben zu e-r Palmenpflanzung.

سَرِيَّةٌ ج سَرَايَا Trupp, Abteilung, Brigade (5-400); Streifzug.

سَارِيَةٌ ج سَوَارٍ Säule; Schiffsmast

سَرَايَا ⊙ Pa-last, Schloß. (عوض سَرَاىٌ)

سِرَايَةٌ Nachtreise; das Übergehen, sich Verbreiten, sich Fortpflanzen, Zirkulieren, Ansteckung.

سَرَيَانٌ Nachtreise; das sich Verbreiten, Weitergreifen, Ansteckung.

سُرْيَانِيٌّ ⊙ Syrer; syrisch.

إِسْتِسْرَارٌ Nachtreise.

مَسْرًى ج مَسَارٍ desgl.; Weg.

مُسَارٍ ومُسْتَرٍ Löwe.

سَاسَمٌ * Ebenholzbaum (aus dessen Holz man Bogen macht).

سَاسَا مُسَاسَاةً ـسو * j. schelten, bedrohen.

سَاسِيَةٌ ✤ rote Mütze.

سَطَا a سَطْوًا * beschlafen.

سَطِيبٌ * Rest v. Flachs, اسْطُبَّةٌ d. Baumwolle; Karg.

مَسْطَبَةٌ ج مَسَاطِبُ großer Stein-

der Teil; Mitte (Tag, Weg).

سَرْوَاتٌ ج Rücken (des Pferdes).

سَرْوَةٌ s. Zypresse.

سِرْوَةٌ ج سِرًى kleiner Pfeil. — وسِرْوَةٌ eben ausgekratzte ohne Hausebrecke.

سَرِيٌّ ج سُرَوَاءُ وسُرْوَاتٌ وسُرًى وسَرَاةٌ وأَسْرِيَاءُ، م سَرِيَّةٌ ج ـاتٌ وسَرَايَا großherzig; erhabenstes, Bestes.

أَسْرَى edler, großmütiger.

سَرْوَلَ * j-m Hosen anziehen. ـُـ

تَسَرْوَلَ Hosen anziehen.

سِرْوَالٌ ج ـَاتٌ وسَرَاوِيلُ وسَرَاوِيلَاتٌ وسَرَاوِينُ وسِرْوِيلٌ ج سَرَاوِيلُ sehr weite Hosen, Unterhosen.

مُسْرَوْلٌ behost; mit Haaren bekleidet (Pferd); mit befiederten Füßen (Taube).

سَرَى، يَسْرِي سُرًى وسُرْيَةً وسِرَايَةً * zur Nachtzeit reisen; وسَرَّى zur Nachtzeit erscheinen (Phantom); überh. reisen, marschieren; übergehen (Kraft, Wirkung); sich verbreiten (Ansteckung); unter der Erde fortkriechen (Wurzel).

ب ـِـ j. reisen lassen.

مَتَاعَهُ ـَـ sein Gepäck dem Tiere aufladen.

فِيهِ السُّمُّ ـَـ das Gift wirkte in ihm.

عَنْهُ الثَّوْبَ u i ـِـ entkleiden, die Kleider ablegen.

سَرِيَّةٌ s. Reiterschar, s. Truppenabteilung entsenden (Führer).

سَارَى مُسَارَاةً mit j-m in Gesellschaft reisen.

أَسْرَى إِسْرَاءً zur Nachtzeit reisen; überh. reisen, marschieren, kommen.

ب وـِـ j. zur Nachtzeit reisen lassen.

تَسَرَّى weggenommen, وانْسَرَّى

Kartoffel. ⊙ سَرْمُوجَةٌ

lang dauernd, ewig während (Nacht). * سَرْمَدٌ

immerfort, ewig. سَرْمَدًا

ewig. سَرْمَدِيٌّ

Ewigkeit. سَرْمَدِيَّةٌ

lang (Kamel). * سَرْمَطٌ

dsgl.; Umhüllung des Weinschlauchs aus Schafsfell. سَرْمُوطٌ

dünn stehen (Haare). تَسَرْمَطَ

Melde; Johannisbrot, Grundheil (Pflz.). * سَرْمَقٌ

Augensalbe (kosmet.). ⊙ سُرْمَةٌ

Mennige, rot; s. Mundsalbe. * سَرَنْجٌ

Ceylon. * سَرَنْدِيبُ

rasch, gut- * سَرَنْدَى ومَسْرَنْدَاةٌ schlossen u. tätig.

إِسْرَنْدَى übertreffen, besiegen.

lang; groß. * سِرْنَافٌ

Sperber. سَرْنُوقٌ

Nimmersatt, Läufer. * سَرْهَبٌ

gut nähren (das Kind). * سَرْهَفَ ـَـ

desgl. * سَرْهَفَ ـَةً

سَرَا u سَرْوًا، وسَرَى a يَسْرِي، وسَرُوَ * hier liegen (Blutstrecke); die Kleider ablegen; männlichen u. großherzigen Charakter, Seelengröße haben.

سَرَّى تَسْرِيَةً، وانْسَرَى die Kleider abwerfen.

سُرِّيَ عَنْهُ الهَمُّ der Kummer wurde von ihm genommen.

تَسَرَّى sich großmütig, freigebig zeigen.

إِسْتَرَى auswählen, das Beste für sich nehmen.

سَرْوٌ: (s.) Zypresse; Erhöhung; Größe u. Ruhm, innerer Adel; Großmut, Freigebigkeit; freigebiger Mann.

سَرَاةٌ höchster Teil, Gipfel; Ge-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

Wächter; an Macht Gleichgestellt, Gouverneur; Inspektor.
Astrolabium. ⊙
Rechtübertreter, Bedrücker, Tyrannen (pl.).
langfüßig.
ein- سَطَعَ ، سُطُوعًا ، سَطِيعًا * emporsteigen (Staub), aufsteigen u. sich verbreiten (Hitze, Morgenröte, Strahlen, Gerüche); hell, licht sein.
j-m in die Nase steigen (Geruch). ـ
mit der Hand berühren. ـ
die Hände zusammenschlagen. ـ
langen Hals haben. سَطِعَ a
was sich erhebt u. verbreitet (bes. Strahlen, Licht); weit verbreitet; klar wie das Tageslicht.
lichtstrahlend. ـ
in die Augen springende, klare Beweise. ـ
Pfeiler; langer Pfahl.
Morgenröte.
das Aufsteigen u. Ausbreiten des Lichtes, Staubes.
langhalsig.
sehr Beredt.
Gefäß mit einem Henkel, Schöpfeimer, Badeeimer. ⊙
bestürzt, bestaubt sein. ✧
aufsteigend (Staub).
Eimer.
Flotte. ⊙
die Tür schließen u. * fest; verrammeln; verstöpseln.
Schwertschneide.
Kunstgriffe; Ursprünge.
Stöpsel, Pfropfen; Riegel;

work; Feigwabe; Matte.
abgeplattet, flach, geebnet; Ebene; oberflächlich; platt (Nase).
glatt u. gleichmachend, ebnend.
rücklings zu Boden gestreckt; nebeneinander gelegt.
schreiben, سَطَّرَ ، تَسْطِيرًا u سَطْرًا * Buchstaben machen, Striche od. Linien ziehen; Geschichten verfassen od. erzählen; mit dem Schwerte zerhauen.
er hat die Zeile übersprungen, in der mein Name steht. اِسْطَرَّ
geschrieben, gezogen worden; Erlesenes, Falsches reden od. von sich aussagen. تَسَطَّرَ
schreiben. اِسْتَطَرَ
Strich, Linie, Reihe, Zeile, Schrift. سَطْرٌ ج. سُطُورٌ واَسْطُرٌ واَسْطُرٌ واَسَاطِيرُ
Fleischer; Fasan, Pirol. سَاطِرٌ
Vorsteher, Aufseher, Herr sein. سَيْطَرَ ، تَسَيْطَرَ عَلَى ، ـَهُ ـ
regieren. تَسَيْطَرَ عَلَى
Kinnbacken. سُطْرَةٌ
großes Fleischermesser. سَاطُورٌ ج. سَوَاطِيرُ
Geschichte [Historie], Märchen. اِسْطَارٌ و ـَةٌ واِسْطِيرٌ واُسْطُورٌ و ـَةٌ ج اَسَاطِيرُ
die Fabeln der Alten. اَسَاطِيرُ الْاَوَّلِينَ
das Niederschreiben. تَسْطِيرٌ
Lineal; Linienblatt aus Pappe; Linie, Zeile. مِسْطَرٌ و ـَةٌ ج. مَسَاطِرُ
geschrieben; in Linien geschrieben; Schrift. مَسْطُورٌ
der Linien zieht, Schreiber. مُسَطِّرٌ
junger, leicht heraufschäumender Wein, Most. ⊙
geschrieben, eingetragen; beschrieben, spezifiziert. مَسْطُورٌ

bank od. aufgemauerte Plattform od. auf Pfeilern ruhende Estrade vor dem Hause od. im Garten zum Sitzen.
ausbreiten, eben machen a ـَ * breiten (Gott die Erde); den Teig breit u. platt walzen; planieren, flach machen (das Dach); e. Fläche herstellen, um darauf Trauben od. Feigen etc. zu trocknen, dergl. zum Trocknen ausbreiten; j. zu Boden werfen (bes. auf den Rücken); j. auf die Seite niederlegen.
dem Hause e. flaches Dach geben. ـ
eben ausbreiten, glatt u. gleich machen. سَطَحَ
eben ausgebreitet, geebnet, geglättet worden; ausgebreitet auf dem Rücken liegen. اِنْسَطَحَ
Fläche, glatte Oberfläche; flaches Dach, Terrasse, Plattform, Zimmerdecke u. dgl. سَطْحٌ ج. سُطُوحٌ
ebene Fläche. ـ
konvexe Fläche. ـ
runde Fläche. ـ
Rechteck. ـ
Vieleck, Polygon. ـ
Gott, der die Erde ausbreitet. السَّاطِحُ
flach ausgebreitet; auf dem Rücken liegend; der fällt u. nicht mehr aufzuheben vermag; getötet. سَطِيحٌ
großer Wasserschlauch aus drei Fellen. و ـَةٌ
ebene Oberfläche. سَطِيحَةٌ
flach, oberflächlich, auf e. Fläche bezüglich. سَطْحِيٌّ ـِيَّةٌ
des Ebenen. تَسْطِيحٌ
Trockentenne für Feigen, Trauben etc.; Pfahl- مِسْطَحٌ ج. مَسَاطِحُ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Glückschüsse, Schneide.
die Gewoge des Meeres; Ort, wo Priester schwärmen; Mike; edler; recht, gerecht.
Mike, اَسَاطِيرُ ج اُسْطُمَّةٌ واُسْطُمَّةٌ Herr; die Besten; Versammlung.
verstopft. مَسْطُومٌ
stürzen, stürzen, konsolidieren. سَطَنَ وسَطَّنَ *
schlecht, verdorben. سَاطِنٌ
hoch; langhalsig. اُسْطُوَانٌ
Säule, Pfeiler; Zylinder; Fuß; männl. Glied der Tiere; Säulenhalle. اُسْطُوَانَةٌ ج اَسَاطِينُ
die Stoiker. اَهْلُ الاُسْطُوَانَةِ
zylindrisch. اُسْطُوَانِيٌّ
dem Zügel ـُ سَطْوًا و سَطًا u * ungehorsam s. eigenen Willen folgen; steigen u. schwellen (Wasser); die Speise kosten.
j. mit Heftigkeit anspringen, sich auf j. stürzen, angreifen, j. zu unter sich bringen u. besiegen. ب — على
sich hart u. ungerecht gegen j. zeigen. سَاطَى مُسَاطَاةً
j.s Rechte verletzen, ihn ungerechterweise angreifen, Streit mit ihm suchen. تَسَطَّى على
verstand n. Beißen سَاطٍ، سَاطِيَةٌ f. hengst (Hengst); mit Ungestüm angreifend; unwiderstehlich; lang.
s. Überfall, Angriff; Offensivkraft, Machtentfaltung, Macht, Gewaltherrschaft. سَطْوَةٌ ج سَطَوَاتٌ
ruft man die Ziegen. سَغْ سَغْ *
Dickflüssiges. سَغَبٌ *
dickflüssig sein (Honig, Sirup, Pech). سَغَبَ سَغَبًا
sich verdicken (Flüssigkeit). تَسَغَّبَ

fließen (Wasser). انْسَغَبَ
Phlegma, Speichel; Honig in zähen Fäden. سَغَابِيبُ
überfließender Brunnen; neu; in Fülle, wohlfeil. سَغَبَرٌ *
Hirten, Lolch. سَغَابِرُ
Thymian, Polei (Pflanze). سَغْتَرٌ *
glücklich sein (Sache); Glück verheißen (Gestirn). سَعَدَ سَعْدًا وسُعُودًا a *
glücklich sein, Glück u. Erfolg haben. سَعِدَ a وسُعِدَ سَعَادَةً
j. in s. Sache unterstützen, ihm dabei helfen. سَاعَدَ ب فِي
j. glücklich machen (Gott). اَسْعَدَ
j-m helfen, ihm zur Erreichung s. Zieles beistehen. اَسْعَدَ ب — على — الى
die Pflanze سَعْدَانٌ aufsuchen. تَسَعَّدَ
Glück suchen; j. glücklich finden. اِسْتَسْعَدَ
sein Glück in etw. finden; etw. als glückverheißend ansehen. اِسْتَسْعَدَ ب —
Glück, glückselige Zeit; glückliches Vorzeichen. سَعْدٌ ج سُعُودٌ
Planet Venus. اَصْغَرُ —
Planet Jupiter. اَكْبَرُ —
Glück od. Unglück? اَمْ سُعَيْدٌ —
Venus u. Jupiter. السَّعْدَانِ
die Verbindung beider. قِرَانُ السَّعْدَيْنِ
Galgant, Gelbwurz, Curcuma. سُعْدٌ
der Vorderarm; Armschiene, Armstück; Hals der Geige; Beistand. سَاعِدٌ ج سَوَاعِدُ
Flügel. الطَّيْرِ —
glückreich. سَعِيدٌ م — ةٌ ج سُعَدَاءُ
Glück; glückliche Vorbedeutung (Sterne). سَعْدٌ و — ةٌ
sei doppelt glücklich! لَبَّيْكَ وَسَعْدَيْكَ
Löwe. سَاعِدَةُ

Stützfalken der Rolle, des Flaschenzugs. سَاعِدَةٌ
Glück, Seligkeit. سَعَادَةٌ
Euer Hoheit, Majestät. سَعَادَتُكَ
das großherrliche Serail, Konstantinopel. دَارُ السَّعَادَةِ
Galgant (Pflanze). سُعَادِيٌّ
treffliche Weidepflanze für Kamele. سَعْدَانٌ
Affe. ج — سَعَادِينُ
Heil, Segen. سُعْدَانٌ
Narre der weibl. ات — ج سَعْدَانَةٌ
Prunk; wurzige, schwielige Stelle, Knoten; Laube; s. Dornpflanze.
glücklicher, أَسْعَدُ م سَعْدَى
Wunsch nach Glück; Glück; Glückwunsch; Hilfegesuch. اِسْتِسْعَادٌ
helfend, beistehend, förderlich, gnädig, günstig, willfahrend. مُسَاعِدٌ
glücklich; gnädig, günstig; erlaucht. مَسْعُودٌ
Hilfe, Beistand, Förderung, Gunst, Willfahrung. مُسَاعَدَةٌ
beglückt. مُسْتَسْعَدٌ
Glück od. Hilfe suchend. مُسْتَسْعِدٌ
Feuer anzünden u. schüren; Krieg erregen; anstacheln (ein Kamel das andere). سَعَرَ a *
vom heißen Giftwind سَمُومٌ getroffen werden; wütend werden (Kamel).
anzünden, schüren (Feuer, Krieg); den Preis bestimmen, schätzen, taxieren. سَعَّرَ واَسْعَرَ
bestimmt, festgesetzt werden (Preis). تَسَعَّرَ
geschürt werden u. hell brennen (Feuer). — واِسْتَعَرَ
Preistaxe, Preis. سِعْرٌ ج اَسْعَارٌ
der übliche Preis. السِّعْرُ الْحَاضِرُ
Preistarif. بَيَانُ الاَسْعَارِ

husten. سَعَلَ u سُعَالًا وسُعْلَةً *
munter sein. سَعُلَ u —
gleich s. Furie sein (Weib). اِسْتَسْعَلَ
Gurgel; hustend. سَاعِل
Husten. سُعَال
heftiger Husten. سَاعِل —
s. weibl. سِعْلَاةٌ وسِعْلَاةٌ ج. سَعَالِي Dämon; Hexe, Furie, Megäre; listig, vorschlagen (Weib).
s. Husten. سَعْلَةٌ
d. Husten. سُعْلَةٌ
Kehle (wo gehustet wird), Luftröhre. مَسْعَلٌ
sehr schnell schreien سَعَرَ a سَعْرًا * ten (Kamel).
reißend (Fluß). مِسْعَارٌ ومِسْعَرٌ
Fett des Fleisches; Wein. سَعْنٌ *
große Ledorflasche. سَعْنَةٌ ج. سُعُنٌ
glücklich, u. Gegs. unglücklich. سَعْنَةُ
Schattendach, Baldachin. سُعْنَةٌ
s. Schattendach herstellen. اَسْعَنَ
voller Fett sein (Kamel). تَسَعَّنَ
Palmsonntag. سَعَانِينُ
eilen, laufen; سَعْيًا a سَعَى * s. Arbeit verrichten; das Hurengewerbe treiben.
sich schnell wohin begeben. اِلَى —
für s-e Familie erwerben. عَلَى —
Mühe u. Fleiß auf e. Sache verwenden. فِي وَلِ —
mit j-m zusammen arbeiten. مَعَ —
e. Sache vorbringen, da ihm schnell gebracht. سَعَى عَلَيْهِ بِشَيْءٍ *
j. beim Richter vorklagen, denunzieren, übertr. verleumden, verschwärzen. سِعَالَةٌ بِ الَى وعِنْدَ —
dem Feinde heimlich melden. بِهِ اِلَى الْعَدُوِّ —
dem Almosenwesen od. dem Einsammeln der Zehnten vorstehen. الْمُصَدِّقَ —
mit j-m um die Wette eifern. سَاعَى

Instrument مِسْعَطٌ ومُسْعُطٌ zum Einschnupfenmachen; Schnupftabaksdose.
Wicken; wilder Weizen. سَعٌ *
Wicken, Lolch. سَعِيعٌ
s. Geschäft سَعْفًا a سَعَفَ * zu Ende führen, vollenden.
j-s Geschäfte führen. بِحَاجَتِهِ —
um سَعْفًا a (عوض سَعَفٌ) سَعِفَ die Kägel rissig sein.
dem Kamel fallen سَعَفًا سَعِفَ die Haare der Nase aus; am Kopf u. Gesicht mit Geschwüren bedeckt sein.
mit anderen Parfüms mischen سَعَّفَ (Moschus).
j-m helfen, ihm in aufrichtiger Freundschaft beistehen. سَاعَفَ a
e. Geschäft vollenden; einkehren. اَسْعَفَ بِ
j-m sein Geschäft verrichten, ihm dabei helfen, beistehen. بِ a —
das Glück war ihm günstig. لَهُ اَلتَّعْسُ —
j-m das Wild in den Schuß bringen. لَهُ الصَّيْدَ —
Berg. سَعْفٌ, وسَعَفٌ ج سُعُوفٌ gipfel.
(e) Palmzweig, Palmblatt; e. Krankheit des Kamels. سَعَفٌ : سَعَفَةٌ
Hausrat als Mitgift der Braut; wertvolle Habe (Sklaven, Haus, Landgut). سُعُوفٌ ج —
Geschwüre od. Schorf auf dem Kopfe der Kinder. سَعَفَةٌ
mit der Krankheit سَعَفٌ behaftet (Kamel); mit weißen Stirnhaaren (Pferd). اَسْعَفُ ومِسْعَفٌ
Hilfe, Beistand. اِسْعَافٌ
Helfer, Beistand. مُسْعِفٌ
helfend, beistehend; benachbart, nahe. مُسَاعِفٌ
Hilfe, Beistand, Willfahrung. مُسَاعَفَةٌ

Heißhunger; Ansteckung. سُعَارٌ
Hitze, Wut, Pein. وسُعَارٌ —
Wahnsinn. سُعَارٌ
wütend. سَعِرٌ ج. سَعْرَى
Glut, Feuer; Heißhunger; Unheil. سُعَارٌ ج. سُعُرٌ وسِعَرَانٌ
Flamme; e. Hölle- سُعُرٌ ج. سَعِيرٌ leugnerisch für Nichtmusik.
Götzendiener. اَصْحَابُ سَعِيرٍ
s. Götze. سُعَيْرٌ
Ofen. سَاعُورٌ
Feuer. وسَاعُورَةٌ —
mager. اَسْعَرُ
Preisbestimmung. تَسْعِيرٌ
dünnster Teil des Himmelsschwanzes. مُسْعِرٌ
der Krieg schürt. مُسْعِرٌ
Schürhaken; Friedensstörer. مِسْعَرٌ ج. مَسَاعِرُ ومِسْعَارٌ ج. مَسَاعِيرُ
fest (Preis, Taxe). مُسَعَّرٌ
der den Preis festsetzt, taxiert. مُسَعِّرٌ
vom Samûm verbrannt; rasend; durstig. مَسْعُورٌ
die Ziegen mit سَعْسَعَ a سَعْسَعَةً * سَعْ سَعْ locken; vor Alter zittern; das Haar mit Öl salben.
abgelebt sein. وتَسَعْسَعَ —
fast zu Ende sein (Monat). تَسَعْسَعَ
سَعَطَ a سَعْطًا, واَسْعَطَ, سَعَّطَ ua تَسْعِيطًا * j-m e. Heilmittel durch die Nase einflößen, ihn dieses einschnupfen lassen. بِ a —
e. Heilmittel durch die Nase einschnupfen. اِسْتَعَطَ
scharfer Geruch. سُعَاطٌ
Heilmittel, das durch die Nase zu nehmen ist; Schnupftabak. سُعُوطٌ
Weinstein; Weinduft; scharfer Geruch; Myrobalan. سَعِيطٌ
Einführung durch die Nase; das Einschnupfenlassen. اِسْعَاطَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

j. an Arbeit u. Erwerb ver- اَسْعَى
anlassen.
j-s Geschäfte fördern. ب —
von j-m Arbeit ver- ٨ اِسْتَسْعَى
langen.
von der Arbeit des Skla- اَلْعَبْدَ —
ven leben.
eilt, läuft; سَاعٍ، ج. سُعَاةٌ
Kurier, Bote; eifrig bemüht;
Richter (bes. der Christen u.
Juden); Steuereinheber.
Vorgesetzter. على —
Oberbotenmeister. بَاشِي —
eifrig im Unheilstif- بِالْفَسَادِ —
ten, Unheilstifter.
Bestrebung, Anstrengung, سَعْيٌ
Eifer; Mitarbeit; das Rasen,
beschleunigter Schritt, Lauf,
d. Laufen zwischen Safâ u.
Marwa.
Tüchtigkeit, Geschick; سَعَاةٌ
Besitz, Macht.
angezündete Wachs- سَعْوٌ ج. سَعْوَةٌ
kerze.
schamloses Weib. سِعْوَةٌ
s. Nachteule. وسِعْوَاءٌ —
eifrig planend, intrigie- سَعَّاءٌ
rend.
Verleumdung; bes. Spio- سِعَايَةٌ
nage über Zoll- u. Steuerbe-
amte.
Bemühung, Eifer. اِسْتِسْعَاءٌ
die Strecke zwischen اَلْمَسْعَى
Safâ u. Marwa.
Sorg- مَسْعَاةٌ ج. مَسَاعٍ:
falt, eifrige Bemühung;
Grossmut; Lauf; höchste Aus-
zeichnung.
unermüdlich gehend. مِسْعٍ
سَغَبَ u سَغْبًا وسُغُوبًا وسَغَابَةً *
an سَغَبًا a وسَغِبَ، وسَغَبَةً،
schmerzendem Hunger u. Er-
schöpfung leiden.
in solchen Hunger ver- اَسْغَبَ
fallen.
Hunger. سَغَبٌ

hungrig وسَاغِبٌ ج. سِغَابٌ سَغِبٌ
u. abgemattet.
Hunger u. Erschöpfung. سَغَابَةٌ
Hung- سَغْبَانُ م سَغْبَى ج. سِغَابٌ
rig.
hungrig. مُسْغِبٌ
erlaubt. مُسَغَّبٌ ومُسْغَبٌ
Hunger, Hungersnot. مَسْغَبَةٌ
das Haupthaar scheren. ō — سَغْبَلَ *
Zukost od. Butter zum الطَّعَامِ —
Brote nehmen, die Speise
schmalzen.
sich bekleiden mit تَسَغْبَلَ
(dem Panzer).
geschwollen sein (Haut, سُغْدٌ *
Hand des Mannes).
feiner Regen سَغْدٌ سُغْدٌ
zurückweisen, سَغَرَ a سَغْرًا *
wegtreiben.
von der Stelle be- ō — سَغْسَغَ *
wegen; die Speise sehr reich-
lich schmalzen; das Haar fet-
ten.
in den Staub treten فِي التُّرْبِ —
od. wälzen.
wackeln (Zahn); in تَسَغْسَغَ
die Erde dringen (Pfahl).
klein u. häss- سَغَلَ a سَغَلًا *
lich sein mit dünnen Beinen.
beschlafen, oft سَغَمَ a سَغْمًا *
ne die Begattung zu vollziehen
wider j-s Willen. سَغْمًا
schlechte اَسْغَانٌ — سغن *
Nahrungsmittel.
Abkürz. v. سَوْفَ. سَفْ *
viel trinken, oft سَفِتَ a سَفْتًا *
ne den Durst zu löschen.
sich gegen bares ō — سَفْتَجَ *
Geld e-n Wechsel geben lassen.
Wechsel, Kre- سَفْتَجَةٌ ج. سَفَاتِجُ
ditbrief.
heftiger Windstoss. سَفْجٌ *
klein (above, Aureisen). سَفْجَرٌ *
vergiessen (Was- سَفَحَ a سَفْحًا *
ser, Blut).

Tränen vergiessen. سَفْحًا وسُفُوحًا —
fliessen, سَفْحًا وسُفُوحًا وسَفَحَانًا —
vergossen werden (Tränen,
Blut).
vernach- سَافَحَ سِفَاحًا ومُسَافَحَةً
lässigen, sich nicht darum
kümmern.
huren. وتَسَافَحَ —
unter der Bergkuppe سُفْحٌ ج. سُفُوحٌ
Berg fuss (mit Wasser).
Hurerei. سِفَاحٌ
grobes Gewand; grosser سَفِيحٌ
Lack; achter (verlierender)
Pfeil im Spiel.
Blutvergiesser; Hurer; سَفَّاحٌ
freigebig; Beredt.
Liederlichkeit. تَسَافُحٌ
bespringen, سَفَدَ a وسِفَادًا ō *
gen (Männchen).
Fleisch an den Bratspiess سَفَّدَ
stecken.
bespringen lassen. اَسْفَدَ
tierische Begattung. سِفَادٌ
Bratgabel; Feu- سَفُّودٌ ج. سَفَافِيدُ
erschürer.
Begattung. تَسَافُدٌ
das Haar scheren; سَفَرَ i سَفْرًا *
entfernen, zerstreuen, ver-
jagen (Wolken die Finsternis);
sich entschleiern; glänzen,
leuchten (Morgenröte); schrei-
ben, abschreiben; das Kamel
mit Nasenraum versehen.
den Turban vom Kopf, den عَنْ —
Schleier vom Gesicht nehmen.
den Vermit- سَفْرًا وسِفَارَةً بَيْنَ —
ler machen, Frieden zu stif-
ten suchen.
der Krieg be- سَفَرَتِ الْحَرْبُ
ginnt sich zu legen.
abreisen, verreisen سُفُورًا —
reisen.
abreisen. سَفَرَ a سَفْرًا
das Kamel mit Nasen- سَفَّرَ
raum versehen; j. auf Rei-

he Steine herstellen.
das Ganze austrinken. اِسْتَفَّ
Korb; Büchse; Lade. سَفَّةٌ ج اَسْفَاف
Güte, Freigebigkeit. سَفَاظَةٌ
Hausrat. سُفَاظَةٌ
Wein mit Aroma. اِسْفِنْطٌ
aus einer Steinreihe, einfach (Mauer). مُسَفَّفٌ
mit den Flügeln schlagen (Vogel den Vogel); j. ohrfeigen; schlagen; zeichnen, bezeichnen; das Gesicht verbrennen (heißer Wind). سَفَقَ a *
an sich ziehen, herbeiziehen (am Haare). سَفَّ بِـ
j. fortantreiben machen. سَافَقَ
verbrannt werden (Gesicht. تَسَفَّعَ
schwarze Farbe mit roter gemischt. سُفْعَةٌ ج سُفْعٌ
rotschwarz (Schaf). اَسْفَعُ
Griffel; Habicht. الاَسْفَعُ
Taube mit braunem Halsband; Dreifuß. سَفْعَاءُ ج سُفْعٌ
so nahe über سَفَّ u سَفِيفًا * der Erde fliegen, daß er sie fast streift (Vogel).
Palmblätter zusammenflechten (zum Korbe etc). سَفَّ
سَفِفْتُ u سَفَّفْتُ, سَفَّ a i سَفًّا
e. Arznei im trockenen Zustand, als Pulver od. Pillen nehmen. اِسْتَفَّ وَاسَفَّ
dicht am Boden hinfliegen (Vogel); Wolke); Palmblätter zusammenflechten; sich in Kleinigkeiten, Feinheiten einlassen. اَسَفَّ
den Blick schärfen, scharf ansehen. اَسَفَّ النَّظَرَ
Arznei in die Wunde fließen. اَسَفَّ الجُرْحَ دَوَاءً
männl. Palmblüte. سَفٌّ
e. fliegende Schlange. سِفٌّ

Verwüstung, سَفَارَةٌ و سِفَارَةٌ Gesandtschaft, Botschaft.
Fehlbericht, Unrat. سُفَارَةٌ
Halskette. سَفِيرَةٌ
Schreibtafel. سَفُّورَةٌ
Glanz, Zwielicht, Morgenröte. اِسْفَارٌ
Aufbruch, Abreise. تَسَفُّرٌ
viel reisend. مِسْفَرٌ
d. Trauben abschneidet. مُسَفِّرٌ
unbedeckte Gesichtsteile. مُسَافِرٌ
abreisend; Reisender, Fremder; Gast. مُسَافِرٌ
Besen; Borste. مِسْفَرَةٌ
rote Kamelin. مُسْفِرَةٌ
Knäuel Fäden. مُسَفَّرَةٌ
d. Reisen, Reise, gastliche Bewirtung. مُسَافَرَةٌ
Reisende (pl.). اَصْحَابُ مُسَافَرَةٍ
geschrieben; überwacht مَسْفُورٌ
سَفَرْجَلٌ ج ات وسَفَارِجُ * (Anitta.
Schutzdach, Vordach. سَفَرْنِيَةٌ
سِفْسِيرٌ ج سَفَاسِيرُ وسَفَاسِرَةٌ * Verwalter; Vorsteher; Kurior, Bote; geschickt.
Sophisma, Kriegslei, hinterlistige Folgerung, Trugschluß. سَفْسَطَةٌ ⊙
sophistisch, spitzfindig, erklügelt, trügerisch. سَفْسَطِيٌّ
Mehl aussieben; s. Sache nicht gut machen, pfuschen. سَفْسَفَ *
schlecht, wertlos. سَفْسَافٌ
سِفِنَّةٌ ج سَفَائِنُ وسَفَائِنُ * glänzende Wellenlinien auf dem Schwertblatte, Glanz der Klinge.
gütig u. freigebig sein. سَفَّطَ سَفَاظَةً *
mit Lehm ausstreichen, ausbessern (den Teich); die Mauer mit s-r einzigen Reihe

senden schicken; fortschicken, expedieren.
abreisen, سَافَرَ سِفَارًا وَمُسَافَرَةً reisen.
leuchten, strahlen (Morgenröte, Antlitz); in die Zeit der Morgenröte treten; bis zum Morgen beten; zerstreuen (Wolken das Dunkel); schreiben, abschreiben. اَسْفَرَ
zu et. führen, als Ergebnis haben. عَنْ –
e. Reise antreten. تَسَفَّرَ
herabhängen, herabfließen (Haare). اِنْسَفَرَ عَنْ
Spur. سَفْرٌ ج سُفُورٌ
geschriebener Buch; Buch, Band (bes. heilige Schrift). سِفْرٌ ج اَسْفَارٌ
Buch des Lebens. الحَيَاةِ –
Abreise, Reise; Feldzug, Kriegszug. سَفَرٌ ج اَسْفَارٌ
Reisender; Schreiber; Engel, der die Taten der Menschen verzeichnet; Vermittler. سَافِرٌ ج سَفَّارٌ واَسْفَارٌ
unverschleiert (Frau). سَوَافِرُ ج –
gemeinsame Reise, Reisegesellschaft; Vordach. سِفَارٌ
Nasen- سَفْرٌ ج سَفَائِرُ واَسْفِرَةٌ saum des Kamels aus Riemen od. Leder.
Gesandter; Vermittler; Kalfer. سَفِيرٌ ج سُفَرَاءُ
e. Reise; e. Feld-Kriegszug. سَفْرَةٌ
großes Speisetuch (eigtl. Beutel); Tischbrett, Fisch. سُفْرَةٌ ج سُفَرٌ
Buchhändler. سَفَّارٌ
e. Stachelfisch. سَفُّورٌ
auf die Reise bezüglich. سَفَرِيٌّ م –يَّةٌ
Reisegesellschaft, Wanderstamm. سَافِرَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

trockene Medizin (Pillen, Pulver); Korn, Salzkorn.
سَفُّوفٌ ج -ات Medizin in Pulverform; Pulver.
مِسَفٌّ auf Kleinigkeiten achtend, Kleinigkeitskrämer.
مُسَفٌّ verändert (Farbe).
سَفَقَ u سَفْقًا, واسْتَفَقَ * die Tür zumachen, u. Sgn. sie weit öffnen; j. ohrfeigen.
سَفُقَ سَفَاقَةً grob u. hart sein (Tuch, Kleid).
سَفْقَةٌ Handschlag beim Kauf.
سَفَاقَةٌ Dichtheit.
سَفَكَ i سَفْكًا * vergießen (Blut, Tränen); a-n Strom von Worten vorbringen.
سَفْكٌ ds Vergießen.
سَفْكُ الدِّمَاءِ – Blutvergießen.
سَافِكٌ vergießend (bes. Blut, daher:) Schwert.
سَفِيكٌ vergossen.
سَفُوكٌ dr Blut vergießt; grausam; Seele, selbst; Lügner.
سَفْكَةٌ Augenwink, Blick.
سَفَّاكٌ Blutvergießer; grausam; sehr beredt, im Reden überlegen.
مِسْفَكٌ gerichtswidrig.
مَسْفُوكٌ ومُنْسَفِكٌ vergossen (Blut).
سَفَلَ u سُفُولًا * von oben herabsteigen, in e-r Sache herunterkommen.
سَفَلَ وسُفُولًا – tief unten befindlich, niedrig sein.
سَفُلَ وسِفَالًا – e. niedere Stellung od. Stufe einnehmen (im Geist, Wissen).
سَفِلَ i سَفَلًا unten befindlich, niedrig sein.
سَفُلَ سَفَالَةً dgl.; gemein, verachtet sein.
سَفَّلَ herunternehmen, senken.
تَسَفَّلَ e. niedere Stufe einnehmen; auf die niederste Stufe herabsteigen, sich erniedrigen.
سُفْلٌ Niedrigkeit.
سُفْلٌ dr untere Teil.
السِّفْلَانِ Venus u. Merkur.
سُفْلٌ ضد عُلْوٌ ds Untere.
سَفِلٌ ج -َةٌ niedrig, gemein.
سَافِلٌ ج -ُونَ و سُفْلَانٌ unter-, vor Teil, weiter unten; niedrig, gemein; gering, schlecht.
اَسْفَلُ السَّافِلِينَ die Allerniedrigsten, Elendesten, Verdammten.
سَفَالٌ و -َةٌ Niedrigkeit, Elend.
سَفِيلٌ niedrig, gemein; elend.
سِفْلَةٌ Niedrigkeit.
وسِفْلَةٌ Hefe des Volks.
سَافِلَةٌ untere Hälfte, untere Körperteile.
سُفَالَةٌ Niedrigkeit, Elend; unterster Teil, Boden.
سُفَالَةُ الرِّيحِ unter dem Winde.
سُفْلِيٌّ unten befindlich, niedrig, gemein, wertlos; irdisch.
سُفْلِيَّاتٌ weltliche Dinge, Nebensachen.
اَسْفَلُ ج اَسَافِلُ u سُفْلَى f unterhalb, unten, niedrig.
اَسَافِلُ الناسِ die Elendesten, Verdammten.
السُّفْلَى die teuflische Magie.
الاَسَافِلُ gemeinstes Volk, die kleinsten Kanale.
تَسَفُّلٌ das Herabsteigen; Selbsterniedrigung.
اِسْفَلَنْجٌ * Geißbart.
سَفَنَ i سَفْنًا * die Rinde abschaben, schälen.
سَفَنَ u سَفْنًا – den Staub wegblasen (Wind).
سَفْنٌ was zum Glätten dient (rauher Stein, Feile, Sandpapier etc.).
سَفُونٌ ج سَوَافِنُ fegend (Wind).
سَفِينٌ Keil zum Spalten.
سَفَّانٌ Schiffsbauer; Kapitän.
سَافِنَةٌ ج سَوَافِنُ den Boden fegend, Staub aufregend (Wind).
سِفَانَةٌ Kunst des Schiffsbaus.
سَافِنٌ Schlagader am Unterschenkel (Saphena).
سَفِينَةٌ ج سُفُنٌ و سُفُنٌ وسُفُونٌ Schiff, Fahrzeug; ländliches Einschreibebuch.
سفينة نوح – Arche Noah's
سَفَانَةٌ Perle.
اَسْفَنٌ * Keil zum Spalten.
مِسْفَنٌ Axt; Spaten zum Planieren; Keil.
سَفَنِّجٌ ⊙ Schwamm (σπόγγος).
اِسْفَنْجٌ Schwamm (Reinigungsmittel), e. Bäckerei in Kl.
اِسْفَنْجِيٌّ schwammartig.
سِفَانَجٌ واِسْفَنَاجٌ ⊙ Spinat.
اِسْفَنْدٌ ⊙ weißer Senf.
وَاسْفَنْدٌ – Wein.
اِسْفِنْطٌ ⊙ Wein mit Aroma.
سَفَهَ a سَفَهًا * dumm machen, dumm heißen; j. im Schimpfen besiegen; beschäftigen.
سَفِهَ a سَفَهًا unklug, dumm, töricht sein; unverschämt sein.
سفه الشراب – das Maß im Trinken überschreiten.
سَفُهَ سَفَاهًا وسَفَاهَةً dumm, töricht sein.
سَفَّهَ تَسْفِيهًا j. als töricht od. unverschämt betrachten, erklären od. behandeln.
سَافَهَ مُسَافَهَةً j. als töricht behandeln; sich töricht zeigen; j. beschimpfen, schelten; im Trinken das Maß überschreiten.
اَسْفَهَ j. sehr durstig werden lassen (Gott).
تَسَفَّهَ j. listigerweise s-r Habe berauben.
تَسَافَهَ sich töricht stellen od. zeigen; einand. Grobheiten sagen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

dem andern fallen lassen.
fallen lassen; herabwer- أَسْقَطَ fen; e. Farbe fallen lassen, sich nicht weiter darum kümmern; e. Fehlgeburt machen; aufheben, abschaffen (Steuer); abziehen, subtrahieren.
sein Recht preisgeben. عَنْ
irrt. z-n Fehler machen. فِي
z. zu Falle bringen; ver- تَسْقِيط anlassen, daß j. e-n Fehler mache; ✤ e-n Fehler od. Schaden haben od. bekommen, schadhaft, verdorben sein.
eins nach dem تَسَاقُط وإِسْتِاقُط andern herabfallen, allmählich einstürzen.
sich in at. stürzen. عَلَى
Subtraktion; Tau, Reif, سَقْط Schnee; verächtlich.
unterer Rand (der Wol- وِسْقٌ ke, des Zeltes).
Fehlgeburt; Funken des وِسْقٌ Feuerzeuges.
schlechte, fehlerhafte Ware, سَقَط Ausschuß; Abfälle, Fabrikat; Abfall, Abgang; wesentlicher Fehler od. Schaden; Schande; Impotenz; Fehler im Rechnen, Schreiben etc.; grobe Rede, Grobheit.
zur Erde fallend, سَاقِط z. سُقَّاط niedergeworfen; schlechteres Hausrat; zu den Schlechteren gezählt, verachtet; wertlos, schlecht; unrichtig, fehlgeht.
fallende Sucht, مَرَض سَاقِط Epilepsie.
scharfes Schwert. سَقَاط
is Fallen, Straucheln; سِقَاط Irrtum, Redefehler; schnelle Rede u. Gegenrede.
Gesindel. سُقَاط
Abgefallenes. وسُقَاطَة
Schnee, Eis, Reif, سَقِيط z. سَقْطَى Hagel, Tau.
fallend, abgefallen. سَقُوط

(bes. männl.).
mittlerer Zeltpfeiler, سِقْبَان z. Lang.
nahe, benachbart. سَاقِب
unglücklich سَقِتَ a * sein, Böses, Segen entbehren (Sache).
unglücklich. سَقِيت
Kahlheit der Stirn. سَقَح ō - و *
kahl. أَسْقَح
das Pferd mager سَقَد وأَسْقَد * u. schlank machen.
e. roter Fink. سُقَدَة z.
j. sengen, ver- سَقَرًا u * brennen (Sonne).
Kuppelei treiben. عَلَى الْحَرَم -
honigreiche Datteln tra- أَسْقَر gen (Palme).
Habicht, Jagdfalke. سَقْر
das Höllenfeuer. سَقَر
Sonnenglut. سَقَرَة z. -ات
Schuft, Lügner. سَقَّار z. -ون
Glut; Glüheisen. سَاقُور
Lotterbett. ⊙ سُقْرَاط
Bier aus Hirse. سُقْرُقَع *
warme Wollstrümpfe. سِقْرِلَات *
Kot lassen (Vogel). سَقْسَق *
fallen, سَقَطَ a سُقُوطًا u سُقْطًا * herabfallen, aus der Hand fallen, vorfallen; fallen, straucheln, fehlen; untergehen (Sterne); einfallen, eintreten (Hitze).
einkehren, übernachten. الى -
aufhören. عن -
im Sprechen e-n Feh- فِي كَلَامِهِ - ler machen.
geworfen, ge- الْوَلَدُ مِنْ بَطْنِ أُمِّهِ - boren werden.
fallen machen; verder- سَقَّطَ ben, schadhaft machen; ✤ mit Gold etc. auslegen, inkrustieren; ✤ a. Klinge damassieren.
fallen ma- سَاقَطَ سِقَاطًا ومُسَاقَطَةً chen, herabwerfen; eins nach

Dummheit, Torheit; ✤ Un- سَفَه verschämtheit, Schamlosigkeit.
grobes Schelt wort كَلِمَةُ سَفَهٍ
Torheit, Narrheit. سِفَاه
سَفِيه z. سُفَهَاء، سِفَاه، سَفِيهَة سَفَائِهُ وسُفَّه وسَفَائِهُ z. -ات
dumm, töricht; unverschämt; frech, schamlos (Rede).
Torheit, Narrheit; Un- سَفَاهَة verschämtheit, Schamlosigkeit, törichte Unbesonnenheit.
unbesonnenerweise. سَفَاهَةً
Leichtsinn, Torheit. تَسَافُه
Oberbefehlshaber. ⊙ إِسْفَهْسَالَار
flink u. schnell سَفَا u سَفْوًا * sein (im Gehen, Fliegen).
den Staub سَفَى i سَفْيًا، وأَسْفَى davontragen (Wind).
wenige über die Stirn سَفَا - vorhängende Haare haben (Pferd).
rissig sein سَفَا وسَفًا سَفِيَ a (Hand); dumm, töricht sein.
j. als dumm سَافَى سِفَاءً ومُسَافَاةً u. töricht behandeln; den Kranken heilen.
das Gesicht an- إِسْتَفَى وَجْهَهُ wenden.
staubender- سَافٍ، سَافِي z. سَوَافٍ regnender Wind.
Staub u. Wind. وسَافِيَاء
Staub, Erde; Dornbaum, سَفًا Dorn.
Araneï. سِفَاءٌ
heftig (Wind). سَفِيٌّ
guter أَسْفَى م. سَفْوَاء وسَفْيَاء Passgänger; dumm; mit wenig Stirnhaaren (Pferd).
سَقَبَ u. سُقُوبًا، وسَقِبَ a سَقَبًا * nahe sein, in der Nähe stehen.
سَقْبٌ م. - ةٌ z. سِقَاب وسُقُوب
leben gebo- وسُقْبَان وأَسْقُب renes) Füllen der Hornels

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

wenden, umdrehen.
Sklave, Sklavin. سَقْلَبِيّ ج. سَقَالِبَةٌ
schwach سَقِمَ, سَقَمًا, وسَقُمَ a سَقَمٌ * u. krank sein.
j. krank machen. اَسْقَمَ
Krankheit. سُقْمٌ وسَقَمٌ ج. اَسْقَامٌ
Windenhanf (Cannabinum). سَوْقَمٌ
Krankheit, Gebrechen, Schaden. سَقَامٌ و-ةٌ
سَقِيمٌ ج. سِقَامٌ وسُقْمَى وسُقَمٌ
krank, schwach; nicht hinlänglich bezeugt, apokryph (Tradition); schwächlich (Gedanken).
Windenhanf (Cannabis). سَقْمُونِيَا ⊙
kränklich. مِسْقَامٌ
krank. مَسْقُومٌ
das Gewehr voll- سقن — اَسْقَنَ * kommen polieren.
dünne Seiten (Pferd). اَسْقَانٌ
s. Gebäck- سَقَنْقُورٌ واِسْقَنْقُورٌ ⊙ se; s. Strick Musselin zum Einwickeln der Briefe.
das Feld bewäs- سَقَى i سَقْيًا * sern, begießen; wässerig sein (Bauch); das Eisen ins Wasser tauchen u. härten; den Abwesenden verleumden; zu j-m sagen: سَقْيًا او سَقَاكَ اللّٰهُ mögе Gott dir Regen senden!
j-m zutrinken. ه —
j-m et. zu trinken geben, die Tiere tränken. ه ب —
Wasser in (den Schlauch) tun. ج —
j. vergiften. سَقْوَةٌ —
j-m (reichlich) zu trinken geben, ihm einschenken od. zutrinken; j-m Wasser zeigen. سَقَى تَسْقِيَةً ه
das Feld bewässern. اَسْقَى
j-m zu trinken geben, tränken. ه —
getränkt, bewässert, begossen werden; durchtränkt, mit s-m Dach سَقْفًا u سَقَفَ * versehen, überdachen (s. Haus). Bischof werden. سِقِّيفَى —
mit s-m Dach od. s-r Zimmerdecke versehen; j. zum Bischof machen. سَقَّفَ
mit Dach od. Zimmerdecke versehen sein; Bischof werden. تَسَقَّفَ
سَقْفٌ ج. سُقُوفٌ وسُقُفٌ وسُقْفَانٌ Dach; Zimmerdecke; Himmel.
Bischof. سُقُفٌ وسُقُفٌ
Dach. سَقِيفٌ ج. سُقُفٌ
breite Schindel od. Steinplatte zum Dachdecken; Schiffsdeck; lange Ruhebank vor dem Hause. سَقِيفَةٌ ج. سَقَائِفُ
Dachsparren ⊙ سَقَفٌ
Bischofsamt. سِقِّيفَى
Dach. سُقُوفِيَّةٌ
lang u. dünn; سَقْفَلِيٌّ اَسْقَفُ langhalsig (Strauß); starkknochig; haarlos.
اُسْقُفٌ ج. اَسَاقِفُ واُسْقُفٌ ⊙
Bischof. اَسَاقِفَةٌ
Bischofswürde. اُسْقُفِيَّةٌ
Bischofsweihe. تَسَقُّفٌ
Bedachung; Bischofsweihung. تَسْقِيفٌ
überdacht; mit Zimmerdecke. مُسَقَّفٌ
Ast lassen سَقَّ u سَقًّا * (Holz).
Verleumder (pl.). سُقُقٌ
glätten, polieren سَقَلَ u سَقْلًا *
Unterleibsteile; Seitenteile. سُقْلٌ
mit dünner Taille. سَقِلٌ
dr. glättet, poliert. سَقَّالٌ
Polierer. سَيْقَلٌ (عوض صَيْقَلٌ) ج. سَيَاقِلَةٌ
Gerüst, Schafott. سَقَالَةٌ ◊
Meerzwiebel. اِسْقَالٌ واِسْقِيلٌ
niederwerfen; سَقْلَبَ * ◊ umwerfen, umhauen; ◊ umwenden, umdrehen.
Fall, Sturz, Fehlen, Straucheln, Fehlgehen; Einsturz; Untergang. سُقُوطٌ
Fall; Fehler; Irrtum. سِقَاطٌ ج. سَقْطَةٌ
scharfes Schwert; Makler, Kleinhändler. سَقَّاطٌ
gering- سَاقِطَةٌ ج. سَوَاقِطُ وسَقْطَى wertig, wohlfeil; abgefallenes Blatt; ausgefallenes Wort.
geistesschwach. سَقِيطَةٌ
Türklinke, Drücker. سَقَّاطَةٌ ◊
dsgl.; Riegel im Kolbenschloß. سَاقُوطَةٌ ◊
Trödler, Hausierer. سَقَطِيٌّ
Fall, Sturz. تَسَاقُطٌ
das Fallen. مَسْقَطٌ ومَسْقَطَةٌ
Ort des Niederfallens; Ort, Stelle. مَسَاقِطُ ج. ومَسْقِطٌ —
Geburtsort. الرَّأْسِ —
abtreibend, zur Fehlgeburt wirkend. مُسْقِطٌ
verdorben, mit e-m unverzeihlichen Fehler; interpoliert; damasziert (Klinge). مُسَقَّطٌ
abgefallen. مَسْقُوطٌ
Beschützer, Schutz, Zufluchtsort; ehrverletzende Handlung; Stelle, wo d. Sandkörnel abbricht. مَسْقَطَةٌ
einschützend. مُتَسَاقِطٌ
das Fallenmachen; das Stürzen, Zusammenbrechen. مُسَاقَطَةٌ
s. Mais. سِقْطِمٌ *
speien (Kamel); سَقَعَ * a سَقْعًا treffen, schlagen.
mit s-r Sache weggehen u. verschwinden. ب —
Ufer, Küste, Brunnenrand. سَقَعٌ
Nasenring des Kamels; Bettler- od. Derwischgewand; Schleier. سِقَاعٌ
das Locken im Spalding mit der Lanze; Rand, Haut, Decke. سَوْقَعَةٌ
s. grüner, weißköpfiger Fink; weißköpfig. اَسْقَعُ ج. اَسَاقِعُ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

vorgossen (Blut); in die Form gegossen.
مَسْكُوبٌ vorschüttet; in die Form gegossen.
سِكْبَاجٌ ج. سَكَابِيجُ gehackter Fleisch in Essig gekocht.
* سَكَتَ u سَكْتًا وسُكَاتًا وسُكُوتًا schweigen; sterben; sich beruhigen (Zorn).
سَكَّتَ j. schweigen machen, ihm Stillschweigen auferlegen.
سَاكَتَ j-m gegenüber schweigen, nicht mit ihm sprechen.
أَسْكَتَ j. zum Schweigen bringen; schweigen.
سَكْتٌ ds Schweigen; Pause im Singen, ohne zu atmen.
سَاكِتٌ schweigend, stumm.
سُكَّاتٌ Schweigen.
وسُكَاتَةٌ – wodurch j. zum Schweigen gebracht wird; Ende, Abschluß.
سُكَيْتٌ وسُكَيْتَةٌ schweigend; zahmes Pferd im Rennen.
سَكُوتٌ schweigend.
سُكُوتٌ Schweigen, Stille.
سَكْتَةٌ Schlaganfall, Hirnblutung.
سَاكُوتٌ e. Schweigender.
سِكِّيتٌ stets schweigend.
سَاكُوتَةٌ e. Schweigender; Schweigen.
أَسْكَاتٌ Überreste; Volksreste; gemäßigte Tage nach der Hitze.
إِسْكَاتٌ ds Schweigenheißen; Schweigen.
تَسْكِيتٌ ds Schweigen.
مُسْكِتٌ وسُكِّيتٌ was zum Schweigen bringt, beruhigt.
مُسَاكَتَةٌ das Schweigen, Schweigenheißen.
* سَكَّجَ e. Loch so gut od. schlecht machen, als es eben geht; sich mangelhaften Werkzeugen behelfen.
* سَكَرَ u سَكْرًا das Gefäß auffüllen; den Fluß abdämmen.

Wunsch nach e-m Trunk; ds Tränken; Wassersucht.
إِسْتِسْقَاءٌ
زِقِّيٌّ – Hautwassersucht.
طَبْلِيٌّ – trommelförmige Wassersucht.
تَسَقِّي ds Einsaugen.
تَسْقِيَةٌ ds Tränken; Bewässerung; sagen: Gott tränke dich!
سَقَاكَ اللهُ
مُسْتَقًى Wasserschöpfplatz.
مُسْتَقِي dr Wasser heraufzieht.
مُسْتَقَى Tränkeplatz, Trog, مُسْتَقَاةٌ Zisterne.
مَسْقِيٌّ ومَسْقُوٌّ bewässert, getränkt; durchtränkt.
مُتَسَقِّي einsaugend.
مُسْتَسْقِي dr Wasser schöpft od. trägt; wassersüchtig.
* سَكَبَ u سَكْبًا وتَسْكَابًا ausgießen, ausschütten (Wasser); Metall schmelzen; in die Form gießen.
سَكْبٌ – ausgegossen, ausgeschüttet worden, fließen.
اِنْسَكَبَ ausgeschüttet, vergossen, geschmolzen, in die Form gegossen werden.
سَكْبٌ ds Ausgießen, Ausschütten, Schmelzen, in die Form Gießen; Guß; Messing, Blei; fließend; dauernder Regen; edel, weit ausschreitend (Pferd).
سَاكِبٌ strömend, sich ergießend, dr ausgießt, in die Form gießt; Wassermann des Tierkreises.
سَكِيبٌ وسُكُوبٌ fließend.
إِسْكَابٌ (عوض إِسْكَافٌ) Schuster.
أَسْكُوبٌ fließend; vergossen.
إِسْكَابَةٌ وأُسْكُوبَةٌ Stöpsel, Pfropfen.
أُسْكُبَّةٌ (عوض أُسْكُفَّةٌ) Oberschwelle der Tür.
اِنْسِكَابٌ ds Vergossenwerden (v. Blut, Wasser).
مَسْكَبَةٌ ج. مَسَاكِبُ Samenbeet.
مُنْسَكِبٌ ausgegossen, fließend;

durchnäßt sein; in Wasser getaucht u. gehärtet werden (Eisen).
تَسَاقَى einander zu trinken geben, zutrinken.
اِسْتَسْقَى Wasser verlangen; um Regen bitten; schöpfen; trinken.
اِسْتَشْقَى zu trinken verlangen; wassersüchtig sein.
– مِنْ schöpfen.
سَاقٍ, سَاقِي ج. سُقَاةٌ وسُقِيٌّ وسُقًى dr bewässert od. zu trinken gibt, Mundschenk; Wasserträger.
سَقْيٌ ds Zutrinkengeben, Tränken, Bewässern, Begießen; ds Eintauchen des Eisens in Wasser.
سَقْيَاكَ mögе Gott ihm Regen schenken!
سِقْيٌ Wasser im Bauch.
سِقْيٌ ج. أَسْقِيَةٌ Wasser zum Trinken od. Bewässern; bewässert, begossen (Acker).
سِقَاءٌ ج. أَسْقِيَةٌ وأَسْقِيَاتٌ وأَسَاقِي Schlauch für Wasser od. Milch.
سُقْيَا Regenschauer.
سُقْوَةٌ Gifttrank.
سَقِيٌّ ج. أَسْقِيَةٌ reichlich regnende Wolke; Palme.
سَقَّاءٌ ج. سَقَّاؤُونَ، م. سَقَّاءَةٌ Wasserträger, Wasserverkäufer; dr das Feld begießt; Mundschenk; Pelikan.
سَاقِيَةٌ ج. سَوَاقٍ Bewässerungskanal, Rinne, Wasserarm; Schenkenmädchen.
سَقَاوَةٌ ✧ Rota der Pferde.
سَقَايَةٌ ds Tränken, Bewässern, Begießen, Eintauchen des Eisens in Wasser.
سِقَايَةٌ Trinkgefäß; Wasserplatz; e. Flüssigkeitsmaß; Wein.
سَقَايَةٌ (عوض سَقَّاءَةٌ) Wasserträgerin.
اِسْتِقَاءٌ ds Wasserziehen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

feiert (Schuh).
verstopfen, verspe- سَكَّ u سَكَّ * ren, verbarrikadieren; die Tür mit Eisenplatten u. Nägeln beschlagen; abschwärzen (die Ohren); Kot lassen (Strauß); ↓ n. Fehltritt machen u. stürzen (Tier).
Münzen prägen. سَكَّ النُّقُودَ
kleine Ohren haben (wie die Vögel); zu engen Gehörgang haben, taub sein. سَكَكَ a
demütigen. تَسَكَّكَ
zu eng od. taub sein (Ohr); dicht verwachsen sein (Pflanze). اِسْتَكَّ
↓ Fehltritt u. Sturz سَكٌّ
Nagel; Eisen- سِكَكٌ وسُكُوكٌ ج band; Ringpanzer aus engen Ringen.
Saft der Myrobalanen. سُكٌّ
Taubheit. سَكَكٌ
Zelt- od. Häuserreihe. سِكَكٌ
in einer Reihe. سِكَكًا
Atmosphäre. سُكَاكَةٌ وسُكَاكَةٌ
Pflugschar; Hacke, سِكَّةٌ ج Schaufel; Heerweg, große Straße; Münzstempel, Münze, Münzrecht.
Eisenbahn. سِكَّةٌ حَدِيدٍ
Münzhaus. دَارُ السِّكَّةِ
enger Brunnen. سَكُوكٌ
Messerschmied. سَكَّاكٌ
Eisenband; Nagel. سَكَكٌ
Nagel; Münzstempel. سِكِّيتٌ
gestempelt, gemünzt; Dinar. سِكِّيتٌ
mit kleinem سَكٌّ مـ سُكَّاءُ ج Ohr, engem Gehörgang; taub (Strauß).
Panzer mit engen Ringen. سُكَّاءُ
Verstopfung (Ohr). اِسْتِكَاكٌ
geprägt. مَسْكُوكٌ
s. gro- سِكِلٌّ ج سِكَلَّةٌ واسْكَالٌّ *

dem Trunke ergeben. سُكْرِيٌّ
von Zucker. سُكَّرِيٌّ
s. wenig berauscht. سُكَيْرَانُ
Berauschung. سُكْرَانِيَّةٌ
d. Trunkenmachen; ↓ d. Schließen, Verschluß. تَسْكِيرٌ
berauschend. مُسْكِرٌ
Spirituosen. مُسْكِرَاتٌ
berauscht; gezuckert; mit s-m Schlüssel verschlossen. مُسَكَّرٌ
Un- سَكَارَى ج سُكْرَةٌ وسَكْرَةٌ * tertasse.
Schwäche; Tapfer- سَكْسَكَةٌ * keit.
vom سَكِعَ a سَكْعًا، وسَكَعَ a * Wege abgehen (aus Verwirrg), auf gut Glück u. planlos umherziehen, auf Abenteuer ausgehen; fortgehen.
↓ schlafen, einschlafen. سَكَعَ
sich mit Eitlem, Frivolem abgeben; auf Abenteuer ausgehen; fortgehen. تَسَكَّعَ
↓ Schlaf, Schläfrigkeit. سَكَعٌ
froud. سَكِعٌ
verwirrt. سُكَّعٌ
die Tür سَكَفَ a وسَكْفًا، * mit s-r Schwelle versehen.
das Schuhmacher- سَكَّفَ واسْكَفَ handwerk ausüben, Schuster werden; Schuhe flicken.
Türschwelle. سَاكِفٌ
Schuster. سَكَّافٌ
d. (Schuhe) Flicken. سَكْفَةٌ
Schuhmacher; سَكَّافٌ dessen Geschäft. سِكَافَةٌ
اَسْكَفٌ واِسْكَافٌ واسْكُوفٌ ج اَسَاكِفَةٌ
Schuhmacher, Schuhflicker; Schmied; Zimmermann; Handwerker.
Rand des Augenlids. اُسْكُفٌ
Oberschwelle d. r Tür. اُسْكُفَّةٌ
wieder beschlt, ge- مُسَكَّفٌ

sich berauschen سُكْرًا وسَكْرَانًا u. gen, lagen (Wind).
↓ سَكِرَ a سُكْرًا وسُكْرًا وسَكْرَانًا trunken sein, sich betrinken.
voll sein (Gefäß). سَكِرَ –
in Zorn entbrennen. عَلَى –
betrunken machen, berau- سَكَّرَ schen; j. bis zum Ersticken zudecken, ihn ersticken; ↓ die Tür mit dem Schlüssel zuschließen.
getrübt, geblendet wer- سُكِّرَ den (Augen).
berauschen (Wein). اَسْكَرَ
sich betrunken stellen. تَسَاكَرَ
reichlich regnen (Him- اِسْتَسْكَرَ mel).
betrunken, berauscht; سَكْرَانُ مـ ـَةٌ Rausch.
Anfüllung. سَكْرٌ –
Fluß-damm, Ab- سِكْرٌ ج سُكُورٌ dämmung; ↓ Wasserleitung, Bach.
Rausch; berauschendes سُكْرٌ Getränk, Wein.
dsgl.; Kut, geheimer Haß. سُكْرٌ
dem Trunke ergeben. سَكْرَانُ مـ ـَةٌ –
still (Nacht). سَاكِرٌ
Zucker. سُكَّرٌ
Kandiszucker. قَنْدٌ – أَوْ مُكَرَّرٌ
Zuckerhut. رَأْسُ سُكَّرٍ
Rausch, Trun- سَكْرَةٌ ج سَكَرَاتٌ kenheit, Bewußtlosigkeit.
Todeskampf, Agonie; سَكَرَاتٌ tiefes Weh.
hölzernes سِكَارٌ ج وسِكَّارَةٌ – Türschloß.
dem Trunke ergeben. سَكُورٌ
d. Dattelwein verkauft. سَكَّارٌ
stets trunken; schwer سِكِّيرٌ berauscht.
سَكْرَانُ مـ ـَةٌ وسَكْرَى وسُكَارَى وسُكْرَى
betrunken, berauscht.
Trunkenheit. سَكْرَانٌ
s. Stück Zucker. سُكَّرَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Armut, Elend, Bettelei. مَسْكَنَةٌ
arm werden. تَمَسْكَنَ
Sauerhonig, Oxymel. ◎ سِكَنْجَبِينٌ
j. durch Bitten belästigen. * سكى – سَاكَى مُسَاكَاةً
zudringliche Bettelei. سِكَاكٌ
frage! (Imper. von سَأَلَ). * سَلْ
die Butter durch Aufkochen, Schmelzen od. durch Auspressen reinigen; Serum ausspressen; die Pelure von Dornen reinigen; schlagen; schnell bezahlen. * سَلَأَ a سَلْأً
geschwollene Brustdrüse. أَسْلِئَةٌ ج. سِلَاءٌ
das Schmelzen. اِسْتِلَاءٌ
Schmelzbutter. مَسْلَأَةٌ
j. et. mit Gewalt entreißen, rauben; plündern; stehlen; ✧ rohe Seide spinnen. * سَلَبَ u سَلْبًا
schwarze Frauenkleider tragen (Frau). سَلِبَ a سَلَبًا
mit abgelegtem Schmuck od. in schwarzen Kleidern um den Mann trauern (Frau). تَسَلَّبَ
geraubt, gestohlen, geplündert werden; sehr schnell laufen (gleichsam aus ihrer Haut springen, Kamelin). اِنْسَلَبَ
rauben, plündern, stehlen. اِسْتَلَبَ
Raub, Diebstahl, Plünderung; Beraubung; Nichtvorhandensein, Mangel e-r Eigenschaft etc.; Verneinung, Negation; ✧ gesponnene Rohseide. سَلْبٌ
allgemeine, كُلِّيٌّ –
teilweise Negation, جُزْئِيٌّ –
Einschränkung.
Pflugsterz. سِلْبٌ
was geraubt, gestohlen wird; Raub, Beute; e. Baumrinde. سَلَبٌ ج. أَسْلَابٌ
langgestreckt u. leicht. سَلِبٌ
schnellfüßig. اَلْقَوَائِمِ –
mit feinen Händen. اَلْيَدَيْنِ –

Ruhe, Stille; d. Wohnen etc.; Vokallosigkeit d. Konsonanten u. deren Zeichen (°); Armut, Elend. سُكُونٌ
Wohnung, Aufenthalt. سُكْنَى
Messerschmied. سَكَّانٌ
Steuerruder, Ruder; Anker. سُكَّانٌ
(e) Messer. ج. ـَةٌ: سَكَاكِينُ سِكِّينٌ
Armut. سَكَانَةٌ
Ruhe; Gegenwart Gottes unter den Menschen, göttl. Gesetz (jüd.). ج. سَكَائِنُ، وسِكِّينَةٌ سَكِينَةٌ
d. Wohnen, Wohnung. سُكُونَةٌ
Messerschmied. سَكَاكِينِيٌّ
ruhiger; sicherer. أَسْكَنُ
Unterwürfigkeit. اِسْتِكَانَةٌ
Beruhigung; Vokallosigkeit. تَسْكِينٌ
Wohnung, Aufenthaltsort; Ruhepolster, Standquartier. ج. مَسَاكِنُ مَسْكَنٌ
beruhigt, besänftigt; beschwichtigt; mit Sitten versehen. ومِسْكَنٌ مُسْكَنٌ
arm. مُسْكِنٌ
Bewohner. مُسَاكِنٌ
beruhigend. مُسَكِّنٌ
schmerzstillende Mittel. مُسَكِّنَاتُ الْأَوْجَاعِ
Armut, Elend; Demut, Unterwürfigkeit. مَسْكَنَةٌ
arm, elend; Bettler; demütig; unterwürfig; einfältigen Herzens. ج. ـُونَ ومَسَاكِينُ مِسْكِينٌ ـَةٌ –
bewohnt; bewohnbar; beruhigt, beschwichtigt; vom Teufel besessen. مَسْكُونٌ
d. Zusammenwohnen. مُسَاكَنَةٌ
Medina. مَسْكِينَةٌ
die bewohnte Erde. اَلْمَسْكُونَةُ
allgemein, die ganze Erde betreffend (Götterepisch, Homer). مَسْكُونِيٌّ

fser, schwarzer Fisch.
mit kurzen u. mit سَكَّرَ u سُكَّرَ * den Schritten gehen (aus Schwäche).
ruhig sein, sich beruhigen, schweigen (Schwätz); arm u. verachtet werden. * سَكَنَ u سُكُونًا
bewohnen. ◎ –
sich der Ruhe wegen anwohin begeben; sich ruhig auf j. verlassen. إِلَى –
sich beruhigen, schweigen (Schwätz). عَنْ –
wohnen: فِي –
arm u. elend sein. سَكُنَ سَكَانَةً
beruhigen, besänftigen; j. an e-m Orte wohnen lassen, ihn dort ansiedeln; e-n Konsonanten ohne Vokal aussprechen. * سَكَّنَ
beruhigen, in Ruhe setzen; j. arm u. elend machen; arm u. elend sein. أَسْكَنَ
j. in e-m Hause wohnen lassen, es ihm zur Wohnung geben. ◎ –
arm u. elend sein. تَسَكَّنَ
bewohnt werden, bewohnbar sein. اِنْسَكَنَ
sich vor j-m demütigen, sich unterwerfen; ✧ warten. اِسْتَكَانَ (عوض اِسْتَكَنَّ)
Bewohner. ج. أَسْكَانٌ سَكَنٌ
Wohnung, Wohnort; häusliche Ruhe; in Ruhe befindlich, ruhig; ruhender, nicht vokalisierter Buchstabe; beruhigt. سَكَنٌ
von ruhiger Gemütsart. اَلطَّبْعِ –
wohnend, Bewohner. ج. سُكَّانٌ –
was e. Kind beruhigt; Rest im Topf. سُكْنَةٌ
Wohnung. ج. ـَاتٌ سَكِنَةٌ
Sinn u. Lassen; Konsonanten u. Vokale. سَكَنَاتٌ وحَرَكَاتٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

junges Rebhuhn. سُلَّجٌ ج سِلْجَانٌ
bewaffnet. سَالِحٌ
Waffen. سِلَاحٌ ج اَسْلِحَةٌ وسِلَاحَاتٌ
Mist, Exkremente, سُلَاجٌ و-ةٌ
Kot (bes. flüssiger).
dr oft u. viel Kot läßt. سَلَّاجٌ
Apostel. سَلِيجٌ ج -ُونَ ✝
Pflanze, die den Kamelen إِسْلِيخٌ
viel Milch gibt; Milch, Milchschaum; Kamelknoten.
sich Waffnen. تَسَلُّحٌ
Bewaffnung. تَسْلِيحٌ
gewappnet. مُتَسَلِّحٌ
Waffenplatz, festester Grenzplatz; Bewaffnete, Krieger; Garnison; Himmelswächter. مَسْلَحَةٌ ج مَسَالِحُ
von Kopf bis zu Fuß gewappnet. مُتَسَلِّحٌ
gerade u. deutlich sein (Weg). اِسْلَحَبَّ – سلحب *
Waffenträger; Schwertträger. سِلَاحْدَارٌ ج سِلَاحْدَارِيَّةٌ *
سُلَحْفَا و سُلَحْفَى و سُلَحْفَاةٌ و سِلَحْفَاةٌ *
Schildkröte. وسُلَحْفِيَّةٌ ج سَلَاحِفُ
die Haut ablegen, سَلَخَا a u سَلَخَ *
sich häuten (Schlange); das Kleid, Hemd anziehen (Frau).
dem Tiere die Haut abziehen, es abhäuten, schinden; f. schinden, betrügen, ihm zu viel abfordern.
Gott läßt den النَّهَارَ مِنَ اللَّيْلِ – Tag aus der Nacht hervorgehen.
abgezogen werden (Haut); اِنْسَلَخَ
abgehäutet, geschunden werden; betrogen werden; zu Ende gehen (Monat); aus der Nacht hervorgehen (Tag).
mit der Brust auf der Erde اِسْلَخَّ
liegen.
Ende des Monats; d. Abhäuten, Schinden, Betrügen; Haut (von Schaf, Ziege, Schlange). سَلْخٌ
Schlangenhaut. سِلْخٌ

nur ist davonmachen.
die Eingeweide mit der الْيَعْرَى –
Hand aus dem Bauche nehmen
Hülse der Gerste. سُلْتٌ
unverwundet, plötzlich. سَلْتَةً
mit abgeschnittener Nase. اَسْلَتُ و سَلْتَاءُ
Frau, die ihre Fingerspitzen nicht gefärbt hat. سَلْتَاءُ
abgeschnitten (Hals). مَسْلُوتٌ
Unheil; Hungerjahr; سِلْتِمٌ *
e. Dämon.
etwas. وسَلْتَمٌ –
Palme mit Bewässerungsgraben. سِلْتِينٌ *
von der Pflanze سَلَجَا u سَلَجَ *
Durchfall haben (Kamel).
den Riesen سَلْجًا و سَلْجَانًا و سَلِجَ a
verschlucken.
an der Mutter trinken سَلَجَا –
(Kamelfüllen).
verschlucken. تَسَلُّجٌ
viel trinken. و اِسْتَلَجَ –
Geschenk, Gabe. سَلْجٌ
Auster. سَلَجٌ
e. Kraut. سَلْجٌ
wohlschmeckend. سَلِيجٌ
Gurgel, Schlund. سِلْجَانٌ
e. Kraut. سَلْجَانٌ
Saldschuken. سَلْجُقَةٌ *
lang, groß; سَلْجَمٌ ج سَلَاجِمُ *
dicht (Bart); weiße Rübe.
Kot lassen (Mensch). سَلَحَا a سَلَحَ *
bewaffnen, rüsten; den سَلَّحَ
Pantherschläuchen mit dem Safte e-s angenehmen Geschmack geben.
machen, daß s. Kot läßt; اَسْلَحَ
Kot lassen.
sich waffnen, rüsten. تَسَلَّحَ
zu Ende gehen (Monat). اِنْسَلَخَ
e. Saft für die Butterschläuche (s. oben). سُلْخٌ
Waffen. سِلَاحٌ و سَلْحَانٌ

dr wegnimmt, stiehlt, سَالِبٌ
plündert; verneinend, ausschließend.
e. Fehlgeburt habend ج سَوَالِبُ –
(Frau).
schwarzes Frauenkleid. سِلَابٌ ج سُلُبٌ
der Blätter u. Früchte سَلِيبٌ ج سَلْبَى
beraubt (Baum); der Sinne beraubt, verrückt; Rinde, Bast.
e. Fehlgeburt gehabt ج سُلُبٌ –
habend.
dem Fehl- سَلُوبٌ ج سُلُبٌ و سَلَائِبُ
gebären unterworfen.
Narrheit. سَلْبَةٌ
negativer Satz. سَالِبَةٌ
verneinend, negativ. سَلْبِيٌّ
Räuber; Diebin. سَلَّابَةٌ
Salbei. سَلَابِيَةٌ
Weg; Länge; اُسْلُوبٌ ج اَسَالِيبُ
Art zu handeln, Methode.
rechtzeitig. بِالْاُسْلُوبِ
Plünderung. اِسْتِلَابٌ
geraubt. مُسْتَلَبٌ
Räuber, Plünderer. مُسْتَلِبٌ
geraubt; entzogen, vorsagt; verneint; (des Verstandes, der Sinne) beraubt. مَسْلُوبٌ
gestohlene Gegenstände, od. Entschädigung für Geraubtes. مَسْلُوبَاتٌ
Rohseide. وَمَسْلُوبَةٌ –
erbeutet, geraubt. مُنْسَلِبٌ
schmarotzen. تَسَلَّبَ – ✝ سلب
e. Sache aus سَلَتَا u ؛ سَلَتَ *
der andern herausziehen (nach Entfernung der Hülle, Schale); mit den Fingern abwischen (die Schüssel); die Fettflecken von der Hand wischen; die Haare, den Kopf rasieren; schneiden; die Nase, den Kopf abschneiden; schlagen.
Kot lassen. ب –
sich von e. Orte unbe- عن –

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

in s-r Macht unbeschränkt sein, absolut verfügen; hart, heftig sein; beißend in s-n Worten sein, zungenfertig sein, e. guten Mundwerk haben.

ﻙ s-r Straße, e-m Dache etc. سَلَّطَ Neigung geben.

j. zum absoluten Herrscher machen, ihm Macht über andere geben; j-m e. Sache mit Vollmacht übertragen. عَلَى —

den Herrn spielen, sich Autorität anmaßen; bändigen, meistern (den Zorn); an Höhe übertragen; beherrschen (vorspringender Punkt); ﻙ geneigt sein (Dach etc.).

unbeschränkte Macht ausüben; hart behandeln. عَلَى —

übertragene Macht, Autorität; Einfluß. سُلْطَةٌ

heftig; scharf, geschliffen; beißend in Worten (Zunge); beredt. سَلِيطٌ

Sesamöl, Olivenöl. سُلْطَانٌ ج —

runde Jacke. سَلْطَةٌ ﻙ

langer Pfeil. سَلَطٌ وسِلَاطٌ ج سِلَطَةٌ

Herrschaft; Zungenfertigkeit. سَلَاطَةٌ

böse Schreierin. سَلَّاطٌ ج سَلِيطَةٌ

Herrschaft. سُلُوطَةٌ

j. zum absoluten Herrscher, Sultan, Kaiser machen. سَلْطَنَ

Sultan werden, den Sultan spielen; zornig werden. تَسَلْطَنَ

unumschränkte Herrschaft, Gewalt; Heftigkeit. سُلْطَانٌ

absoluter Herrscher, Großherr, Sultan, Kaiser. سُلْطَانٌ ج —

Statthalter. السُّلْطَانُ الثَّانِي

unumschränkte Macht, Herrschaft. سَلْطَنَةٌ

Kaiserin. سُلْطَانَةٌ

kaiserlich. سُلْطَانِيٌّ

Ruhr, Diabetes.

gefügig, leicht umgänglich, gefällig; zahm, vertraut; ﻙ von trägem, kaltem Blute; an Harnruhr leidend. سَلِسٌ

Geistesschwäche. سَلَاسٌ

wohlriechend. سَلِيسٌ

s. Distel. سَلِسَةٌ

Gefügigkeit, Umgänglichkeit, gefälliges Wesen; Gehorsam. سَلَاسَةٌ

besänftigt, gezähmt; raffiniert, geläutert (Spirituosen). مُسَلْسَلٌ

süße Milch; weißer Wein; s. Quelle im Paradies; Quelle. سَلْسَبِيلٌ *

eins nach dem andern ö — سَلْسَلَ * dort kettenartig verbinden, verketten; essen; ausgießen; ﻙ e-n Stammbaum herstellen.

einschütten. فِي —

von oben herabfließen (Wasser, kettenartig), sich fortschlängeln; sich verketten; in ununterbrochener Reihe nacheinander kommen. تَسَلْسَلَ

süßes, weiches, kaltes Wasser (od. Trunk). سَلْسَلٌ وسَلْسَالٌ

Kette, Strick; ununterbrochene Reihe (von Gewährsmännern in der Tradition); ﻙ Genealogie; langhin zuckender Blitz. سِلْسِلٌ ج ö — وسَلَاسِلُ

süßes, weiches Wasser. سُلَاسِلٌ

Verkettung, Folge; Verwandtschaftsgrade; stufenweises Aufrücken; Dienst-, Rangalter. تَسَلْسُلٌ

verkettet, zusammenhängend; in ununterbrochener Reihenfolge; gestreift (Stoff). مُسَلْسَلٌ

kettenartig unter sich verbunden. مُتَسَلْسِلٌ

سَلِطَ a وسَلُطَ سَلَاطَةً وسُلُوطَةً * Faden auf der Spindel. سَلِيخٌ

schindend, abhäutend; Schinder; Krätze; gehäutete Schlange. سَالِخٌ ج سُلَّخٌ وسَلَّاخُونَ

schwere (Schlange). مِسْلَاخَةٌ —

brachliegender Acker. سَلِيخٌ

Abdecker, Schinder. سَلَّاخٌ

Abfälle beim Häuten. سُلَاخَةٌ

Öl der Myrobalanen; Caprie; Kind, Nachkommne. سَلِيخَةٌ

kahl; wie geschminkten im Gesicht, rot. أَسْلَخُ

Pflanze, die den Kamelen viel Milch gibt; Milch; Milchschaum; Kamelknickel. إِسْلِيخٌ

das Gehäutetwerden; das zu Ende Gehen des Monats. إِنْسِلَاخٌ

Abhäutung. تَسْلِيخٌ

Platz, wo geschlachtet od. abgehäutet wird. مَسْلَخٌ ج مَسَالِخُ

rohe Haut; Schlangenbalg. مِسْلَاخٌ

abgehäutet (Tier). مَسْلُوخٌ مِ ö —

Monatsende. مُنْسَلَخٌ

abgezogen (Haut); zu Ende (Monat). مُنْسَلِخٌ

stark (Kamelin) سِلَخْدٌ ج سَلَاخِدُ *

سَلِسَ a سَلَسًا * gefügig, leicht umgänglich, in Geschäften gefällig sein; zahm, vertraut sein (Tier); beständig fließen (Urin); alt, halbverwittert sein (Kola).

gehorchen. قِيَادَةً —

geistesschwach sein. سُلِسَ

der unteren Zweige beraubt sein (Palme). وَاسْلَسَ —

den Schmuck mit Juwelen, Perlen verzieren; gefügig machen; Spirituosen mehrmals durch den Destillierkolben gehen lassen, raffinieren. سَلَّسَ

s. Fehlgeburt haben (Kamelin). أَسْلَسَ

Gefügigkeit; Harn- سَلَسٌ

Geld leihen, um er in Waren wiederzuerstatten; sich die Ware vorausbezahlen lassen; e. Vorassen nehmen. تَسَلَّفَ

durch Heirat verschwägert werden. تَسَالَفَ

im voraus Bezahlung verlangen; sich Geld ausleihen. اِسْتَسْلَفَ

große Reisetasche, Felleisen. سَلَفٌ ج سُلُوفٌ وأَسْلُفٌ

Mann der Schwester der Frau, Schwager; Haut. سِلْفٌ وسَلِفٌ ج أَسْلَافٌ

Frau um 45 Jahre alt. سُلْفٌ

Vorausbezahlung; Darlehen ohne Zinsen; guter Werk. سَلَفٌ

Vorgänger, Vorfahr, Ahne. سَلَّافٌ وأَسْلَافٌ ج

junges Rebhuhn. سُلْفَانٌ ج سُلْفَانٌ

vorangehend; früher; vergangen; dr vorausbezahlt. سَالِفٌ ج سُلَّافٌ

der oben erwähnte. سَالِفُ الذِّكْرِ

Vorgänger. ج سَوَالِفُ

Ausschnitzrandes. سُلَّافٌ

vergangen; Vorfahr. سَلِيفٌ

den anderen vorangehend; Kanal, schnell (Pferd). سَلُوفٌ ج سُلُفٌ

Verschwägerung der an Brüder verheirateten Schwestern; Schwägerin. سِلْفَةٌ

Vorassen, Früh- streike. سُلْفَةٌ ج سُلَفٌ

in einer Reihe hintereinander. سُلْفَةً

vergangene Dinge, alte Geschichten; Vorzeit; Seite des Ober- od. Vorderhalses (vom Pferd). سَالِفَةٌ ج سَوَالِفُ

über Ohr u. Schläfe سَوَالِفُ

bittere Aloe. سَوْلَجٌ

mit rissiger Haut (Fuß); aussätzig. سَلِجٌ ج أَسْلَجُ

Schenkelfleisch fetter Pferde (pl.). أَسْلَجُ

Führer. مِسْلَجٌ

gespalten, rissig (Haut). مُسَلَّجٌ

dgl.; gebrochen (Herz). مَسْلُوعٌ

Heerstraße. مَسْلُوعَةٌ

großschnauzig u. weitlebig. سِلْعَامٌ *

Wolf. وأَبُو سِلْعَامَةَ –

die vorstehenden Augen- u. Reißzähne bekommen (Schaf, Kind). سَلَغَ a سُلُوغًا *

den Kopf verschwatten. سَلْغًا –

nach dem sechsten Jahre die Zähne verlierend (Vieh). سَالِغٌ ج سَالِغٌ

halbgar; rot; aussätzig; gemein. أَسْلَغُ

verschlingen. سَلْغَفَ ه – *

stark, fett. سَلْغَفٌ

(das Feld) zum Besäen aufpflügen, egggen; mit der سِلْفَى ebnen. سَلَفَ u سَلْفًا *

e. Sache der Zeit nach vorangehen. سَلْفًا وسُلُوفًا ه –

früher zu j-m kommen. إلى –

bereits geschehen, schon سَلَفًا u – vorüber sein.

eins dem andern vorausgehen lassen, vorausschicken; j. vorangehen lassen; vor dem Mittagmahl etwas zu sich nehmen. سَلَّفَ

vorangehen. سَالَفَ

ungleich mit j-m reisen. ه –

j-m ohne Zinsen Geld leihen (bes. um es in Waren; Effekten zurückzuerhalten. أَسْلَفَ وسَلَّفَ

die Ware vor der Ablieferung vorausbezahlen. في ه –

Heerstraße. طَرِيقٌ سُلْطَانِيَّةٌ

mehr Coredt; kark. أَسْلَطُ

Herrschaft; gewaltsame Aneignung; Willkür; Bedrückung. تَسَلُّطٌ

Bekleidung mit Macht. تَسْلِيطٌ

beherrscht, erobert; zum Herrscher gesetzt; Vorgesetzter. مُسَلَّطٌ

dr mit Macht bekleidet, autorisiert; Regent, Gouverneur. مُسَلِّطٌ

Bart des Schlüssels; Riegel. مِسْلَاطٌ ج مَسَالِيطُ

despotisch. مُتَسَلِّطٌ

Sultan geworden, sich wie e. Sultan gebärdend. مُتَسَلْطِنٌ

leicht ansteigend (Berg). سَلْطَحٌ *

aufs Gesicht fallen; lang u. breit sein (Tal). اِسْلَنْطَحَ

sich auf den Rücken legen. اِسْلَنْطَحَ – سطح *

Krebs. سَلَطْعُونٌ ج سَلَاطِعِينُ ✤

spalten (du Kopf). سَلَعَ a سَلْعًا *

rissig sein (Fuß); سَلِعَ a سَلَعًا rissige Füße haben (Mann); aussätzig sein.

gespalten werden, sich spalten, platzen, bersten; verwundet werden; brechen (Herz). تَسَلَّعَ وانْسَلَعَ

Spalt, Riß (im Fuß); Bergspalt. سَلْعٌ ج سُلُوعٌ

Ähnlichkeit, سِلْعٌ ج سُلُوعٌ وأَسْلَاعٌ ähnlich; Bergspalt.

Aussatz, Gift; e. bitterer Baum, Aloe; Riß, Bruch. سَلَعٌ

Bruch, سَلْعَةٌ ج ـاتٌ وسِلَعٌ Riß, Anetschung, Wunde.

Ware, Gut, Handelsartikel; Hausgerät; Verkäufliches; ✤ Wertloses, Schlechtes. سِلْعَةٌ ج سِلَعٌ

bewegliche Geschwulst. سِلْعَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

j. eintreten, betreten. سَلَكَ i * tun, e-n Weg beschreiten lassen. hineinstecken (z. B. die Hand in den Busen). e-n Ort betreten, سَلْكًا وسُلُوكًا — e-n Weg beschreiten, wandeln; sich so od. so betragen, benehmen; Kurs haben, gelten (Münze); gebräuchlich sein. den Pfad der Rechtschaffenheit wandeln. مَسْلَكُ الصِّدْقِ — die Nadel einfädeln. الخَيْطَ فِي الإِبْرَةِ — hineinstecken. وأَسْلَكَ — j. e-n Ort betreten, e-n Weg beschreiten lassen, ihn führen. وأَسْلَكَ على وفي — Garn od. Seide abhaspeln; سَلَّكَ Geld in Umlauf setzen; e-n Gebrauch einführen. gangbar sein (Weg); anfangen, die Brocken der Gesellschaft zu verstehen (Kind); gehen, schreiten. إِنْسَلَكَ Wimpfahl. سِلْكٌ ج. سُلُوكٌ junges Rebhuhn od. Reiher. سُلَكٌ ج. سِلْكَانٌ — ةٌ dr e-n Weg beschreitet, wandelt; Reisender; sehr betreten (Weg); gebräuchlich; e. Frommer, Asket. سَالِكٌ Marsch, Reise; Lebenswandel, Betragen; Benehmen; Verfahren, Vorgehen; gute Manieren; Gebrauch, Sitte; Verkehr. سُلُوكٌ Faden (zum Nähen, auf der Spindel); Schnur zum Aufreihen der Perlen; Draht, Telegraphendraht; Reihe, Linie, Zeile, Furche; Pfad, Laufbahn, Lebenswandel; Ordnung, Art u. Weise; Versammlung, Freundeskreis. سِلْكَةٌ ج. سِلَكٌ وأَسْلَاكٌ gerader Hieb, Stich; aufrechter Handel. سُلْكَى dr in Zirkulation Setzende. مُسَلِّكٌ

abfällt, Blätter, Astwerk; Kräuter; rote Rübe; geschälte Gerste, u. Speise davon. سَلْقٌ lautstimmig, großer Redner. سَلَّاقٌ Himmelfahrt (christl.). سُلَّاقٌ laut klagend (Weib). سَالِقَةٌ was gesotten, gekocht ist (Fleisch, Gemüse); Küchenkräuter; Naturanlage, Genie, Charakter; Gebrauch, Sitte. سَلِيقَةٌ ج. سَلَائِقُ mit natürlichem Verstand, Mutterwitz (nicht angelernt). بِالسَّلِيقَةِ Wind- ةٌ — ج. سَلُوقِيَّةٌ و سَلَاقِيٌّ hund (von der Stadt سلوق). سَلُوقِيٌّ Kajüte des Kapitäns. سَلُوقِيَّةٌ die Gaumendrüsen. أَسَالِيقُ Stimulator, Strickleitor. مِسْلَقٌ ج. مَسَالِقُ glattzüngig. — ومِسْلَاقٌ gesotten, gekocht. مَسْلُوقٌ Brühe. مَسْلُوقَةٌ ج. مَسَالِيقُ am Ausschlag سَلَاقٌ leidend. مُنْسَلِقٌ dünnflankig (Pferd). سِلْقِدٌ * das Pferd mager machen. سَلْقَدَ ō — arm sein. سَلْقَحَ ō — * durch die Wolken zucken (Blitz); glühen (Kies in der Sonne). اِسْلَنْقَحَ Straußmännchen. سَلْقَحٌ rauher Boden, Kiste. ج. سَلَاقِحُ mit den Zähnen knirschen. سَلْقَمَ ō — * von j-m e. schlechte Meinung haben. — Löwe. سَلْقَمٌ mit der Lanze durchbohren; auf den Rücken werfen. سَلَقَ يَسْلُقُ * auf dem Rücken liegen; wie Kinder umfallen. تَسَلَّقَ واِسْلَنْقَى اِسْلِنْقَاءً auf dem Rücken liegend, umgefallen. مُسْتَلْقٍ ومُسْلَنْقٍ

vorfallende Haare. سَلَقَةٌ ج. ات وسَلَقٌ vorselbst fließender Traubensaft, bester Wein; Verhut. Schwangerschaft. اُسْلُوقَةٌ Vorausbezahlung. اِسْتِسْلَافٌ das Ausborgen. تَسَلُّفٌ Verschwägerung. تَسَالُفٌ Vorausbezahlung; Borgen; Frühstück. تَسْلِيفٌ Mitreisender. مُسَالِفٌ gegerbt (Leder). مَسْلُوفٌ Egge; Maurerkelle. مِسْلَفَةٌ ج. مَسَالِفُ das Zusammenreisen. مُسَالَفَةٌ verschwägert. مُتَسَالِفٌ kühn, breitbrüstig. سَلْفَعٌ * in heißem Wasser sieden (Fleisch, Eier, Gemüse); j. auf den Rücken werfen; mit der Lanze durchbohren; versengen (Frost die Pflanzen); mit Worten, mit der Zunge verletzen; laufen. سَلَقَ سَلْقًا u * das Fleisch von den Knochen lösen. عن — Kräuter, Gewürzeug etc. zusammenraffen, sammeln. سَلَّقَ (die Mauer) ersteigen, erklettern, oben stehen. تَسَلَّقَ gesotten, gekocht werden; von der Krankheit سُلَاقٌ ergriffen werden. اِنْسَلَقَ Küchenkräuter; rote Rübe. سِلْقٌ Ort, wo Wasser fließt, ج. سُلْقَانٌ Rinnsal. Wolf. سِلْقَانٌ ج. — ةٌ — ج. أَسْلَاقٌ وسُلْقَانٌ ungleicher Niedergrund, Ebene. سَلَقٌ و Ausschlag, Knötchen (auf der Zunge); Lösung des Zahnfleisches; Himmelfahrt (christl.). سُلَاقٌ Wölfin. سِلْقَةٌ ج. سِلَقٌ وسِلَقٌ freche Schreierin. ج. سُلْقَانٌ Natur, Gemütsart. سَلُوقٌ was vom Baume سَلِيقٌ ج. سُلْقٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

ausgerufen werden.
سَلِّمْ عَلَيْهِ مِنْ عِنْدِي او مِنْ طَرَفِي grüße ihn von mir!
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ Gottgabe ihm Segen u. Heil!
سَالَمَ mit j-m Frieden schließen od. halten, mit ihm in Frieden leben.
اَسْلَمَ j. heil u. gesund bewahren; in Sicherheit, Ruhe u. Wohlsein gelangen; j. ausliefern, verraten; sich ergeben, unterwerfen.
اِلَى sich ganz dem Willen Gottes hingeben, den Islam bekennen, Muslim werden.
بِ das Geld im voraus bezahlen.
اَلْمَلَكَةِ j. dem Verderben preis geben.
تَسَلَّمَ e. übergebene Sache annehmen, sie sich übergeben lassen, e. Festung in Übergabe annehmen; etwas (ohne Beweis) als sicher annehmen; sich in Besitz setzen, in Besitz gesetzt werden; die Aufsicht, Leitung e-r Sache übernehmen; Muslim werden.
تَسَالَمَ Frieden schließen, sich versöhnen.
اِسْتَلَمَ den „schwarzen Stein" der Ka'ba mit Hand und Mund berühren.
بِ die übergebene Sache mit der Hand berühren, sie in die Hand nehmen, übernehmen, empfangen.
اِسْتَسْلَمَ sich auf Gnade u. Ungnade ergeben, unterwerfen.
لِأَمْرِ اللّٰهِ Gott gehorchen.
سَلْمٌ Friede.
سِلَامٌ وَاَسْلُمٌ ج. — einhenkeliger Eimer.
سِلْمٌ Friede, Eintracht, Heil.

سَلِيلٌ neugeborenes Kind; kleiner Knabe, Sohn.
سَلَّانٌ ج. -ونَ weites Tal, Talmit-te; Rückenmark.
سَلَّالٌ Korbmacher; Fischdieb.
سُلَالَةٌ alles, was aus e-r anderen Sache herausgezogen wird; Extrakt; menschlicher Same; Tripper; Leibesfrucht; reinste Lehmteile.
سَلَائِلُ ج. Sohn, Nachkommenschaft.
سَلِيلَةٌ Mädchen, Tochter; langer Streifen (bes. Fleisch), Lendenmuskel, lange Schnitte Brot.
مِسَلَّةٌ ج. مَسَلَّاتٌ و مَسِلَّةٌ große Packnadel; Obelisk.
مَسْلُولٌ gezogen (Schwert); mit Schwindsucht behaftet.
سَلِمَ a سَلَامًا وَسَلَامَةً * heil u. ge-sund sein od. bleiben; sich wohl befinden, fehlerfrei sein; mit heiler Haut davonkommen, sich retten.
سَلَمْتَ du bist glücklich davongekommen, d. h. der, nach dem du fragst, ist gestorben.
سَلَمَ i سَلْمًا aus der Rinde des Baumes (den Eimer) machen; beißen (Schlange).
سَلَّمَ j. heil u. gesund bewahren, ihn wohlbehalten bleiben lassen (Gott); e. Behauptung, e-n Satz zugestehen.
اِلَى وَ لِ übergeben, einhändigen, zustellen, anweisen.
عَلَى j. den Segen od. Gruß السَّلَامُ عَلَيْكَ sprechen, ihn segnen, grüßen.
مِنَ aus der Gefahr retten, vor Übel bewahren.
نَفْسَهُ sich auf Gnade od. Ungnade ergeben, unterwerfen.
لِأَمْرِ اللّٰهِ Gottes Befehl gehorchen.
سُلِّمَ عَلَيْهِ بِالْخِلَافَةِ als Kalif ausgerufen werden.

زَ, in Mode bringen.
الْحَرِيرِ das Abhaspeln der Seide.
مَسْلَكٌ ج. مَسَالِكُ Weg, Pfad; Richtung; moralische Regel, Norm, Vorschrift; Handlungsweise; Art, Manier; Reihe, Linie, Furche.
مُسْلِكٌ Leiter, Führer.
مُسَلَّكٌ fadendünn.
مُسَلَّلٌ dr (Seide) abhaspelt.
مَسْلَكَةٌ zerfaserter Kleiderstoff.
مِسْلَكَةٌ Haspel zum Abwinden.
مَسْلُولٌ betreten, eingeschlagen (Weg, Richtung); befolgt (Regel).
مُنْسَلِكٌ e-n Weg betretend, e. Benehmen einhaltend.
سُلْكُوتٌ وَسَلَكُوتٌ * e. Vogel.
سَلَكَ u سَلْكًا من * st. langsam herausziehen; das Schwert aus der Scheide ziehen.
سَلَّ die Zähne verlieren (Mann).
سُلَّ an der Schwindsucht leiden.
اَسَلَّ langsam herausziehen; j. mit der Schwindsucht heimsuchen (Gott).
تَسَلَّكَ مِنْ وَاِنْسَلَّ sich unbemerkt davonmachen.
اِنْسَلَّ sich unbemerkt einschleichen; ↓ die Schwindsucht haben.
اِسْتَلَّ das Schwertziehen.
سَلٌّ وَ-ةٌ ج. سِلَالٌ وَسَلَّاتٌ Korb mit Lederdeckel (für Lebensmittel).
سُلٌّ Schwindsucht, Lungensucht, zehrendes Fieber.
سَالٌّ ج. سُلَّانٌ وَسُوَّلٌ weites Tal; ziehend.
سُلَالٌ Schwindsucht, zehrendes Fieber.
سِلَّةٌ ج. -اتٌ وسِلَالٌ وَاَسْلَالٌ Korb; unbemerkter Diebstahl.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

miteinander in Frieden sejend. مُتَسَالِمٌ
unterwürfig. مُسْتَسْلِمٌ
lange Pfeilspitze. سَلَمٌ ج. سَلَامٌ *
سَلْهَبٌ و — ة ج. سَلَاهِبُ وسَلَاهِبَةٌ * mit langgestrecktem Körper, dünnflankig (Pferd).
von langge- streektem Körper sein. اِسْلَهَبَّ اِسْلِهْبَابًا
سَلَا u سَلْوًا وسُلُوًّا وسَلْوَانًا عن * sich über وسَلِيَ a سُلِيًّا، وتَسَلَّى a. Sache trösten u. sie vergessen, sie sich aus dem Sinn schlagen u. sich mit e-r andern trösten.
j. über den Ver- سَلَّى تَسْلِيَةً، واسْتَلَى lust e-r Sache trösten, ihn zerstreuen, erheitern, unterhalten.
sicher sein (vor wilden Tieren). اِسْتَلَى
sich zerstreuen, unterhalten. تَسَلَّى
der Kummer weicht von jemandem. اِنْسَلَى عن
fett sein (Schaf). اِسْتَلَى
Wachtel. (عوض سَلْوَى) سَلْوَةٌ ج. — اتٌ
Mittel gegen Kummer od. Liebesschmerz; Trost, Ruhe, Glück; Zerstreuung, Vergnügen. سَلْوَةٌ
getröstet, zufrieden. سَلِيٌّ
Honig; Tröstung. سَلْوَى
(e) Wachtel; kleine Rohrdommel. سَلْوَاةٌ ج. سَلَاوَى :—
Getröstung über e-n Verlust. سَلْوَانٌ
alles, was tröstet, aufheitert, zerstreut, zerstreut; e. Liebeszauber; Elixir. سُلْوَانٌ
Honig. سُلْوَانَةٌ
Muscheln u. dergl. als Amulett. وسَلْوَانَةٌ —
Tröstung. تَسْلِيَةٌ
desgl., Beruhigung. تَسْلِيَةٌ
Tröstung. مَسْلَاةٌ
getröstet. مُسَلًّى ومُنْسَلٍ
tröstend, aufheiternd. مُسَلٍّ
sich tröstend. مُتَسَلٍّ

haltener, regelmäßiger.
dr Islam, Bekenntnis der Lehre Muhammed's. اِسْلَامٌ
Blutader zwischen Mittel- u. Ringfinger. اُسَيْلِمٌ
Unterwerfung; Verehrung. اِسْتِلَامٌ
Unterwerfung; Gehorsam; Annahme des Islam. اِسْتِسْلَامٌ
du lebst und bist gesund (d.h. der, nach dem du fragst, ist tot); fürwahr! gewiß! تَسْلَمُ
bei Gott! يَا تَسْلَمُ
Bekehrung zum Islam; ds in Empfangnehmen. تَسَلُّمٌ
Aussöhnung. تَسَالُمٌ
dr Gruß (mit den Worten: اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ der Friede mit dir!); Rettung, Erhaltung, Befreiung; Übergabe, Übermittelung; Zustimmung; Wohlsein, Sicherheit, Friede. تَسْلِيمٌ
Verzicht, Entsagung, Erlassung. اَلْإِرَادَةِ —
dr — ات ج. — ونَ، م. مُسْلِمَةٌ ج. — ونَ sich ganz in Gottes Willen ergibt, Gottergebener, Gläubiger. مُسْلِمٌ
Muslim werden. تَمَسْلَمَ
übergeben, überliefert; ausgezahlt; zugestanden; bewilligt; anerkannt; sichergestellt, sicher; von Abgaben befreit; ganz, heil u. gesund. مُسَلَّمٌ
dr ausliefert, übergibt, auszahlt, e-n Punkt zugesteht, dr sich auf Gnade u. Ungnade ergibt. مُسَلِّمٌ
dr grüßt od. den Segen spricht. عَلَى —
Frieden haltend. مُسَالِمٌ
ds Friedenhalten, Friede; Friedensschluß; Begrüßung. مُسَالَمَةٌ
übergeben. مُتَسَلَّمٌ
dr in Empfang, in Besitz nimmt; Vizegouverneur, Stadtkommandant. مُتَسَلِّمٌ

dr Frieden hält. سِلَامٌ وأَسْلَامٌ ج. —
Voranserzählung für Karren od. Miete; Übergabe; Gefangenschaft; Gruß. سَلَمٌ
(e) Dornpflanze. أَسْلَامٌ ج. سَلَمَةٌ :—
gesund u. wohlbehalten; in سَالِمٌ fehlerfreiem, vollkommenem Zustande; in Sicherheit; regelmäßig (Zeitwort); gesund (grammat. Mehrzahl).
frei von etwas. مِنْ —
in aller Sicherheit. سَالِمًا
Friede, Ruhe u. Sicherheit, سَلَامٌ Wohlsein, Heil; dr Gruß; Name Gottes.
der Friede mit dir! اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ
Mandragora, Alraun. أَبُو سَلَامٍ
Bagdad. مَدِينَةُ السَّلَامِ
Tigris. نَهْرُ السَّلَامِ
e. Baum. سِلَامٌ وسَلَمَانُ
Leiter, Stiege, Treppe; Steigbügel. سُلَّمٌ ج. سَلَالِمُ وسَلَالِيمُ
Stein. سَلِمَةٌ ج. سِلَامٌ
heil, unversehrt, gesund u. wohl; fehlerlos; in Sicherheit; gutmütig, arglos; friedlich, zahm. سَلِيمٌ ج. سُلَمَاءُ
von gesundem Verstand. اَلْإِدْرَاكِ —
gütig, milde. اَلطَّبْعِ —
gesunder Geschmack. ذَوْقٌ سَلِيمٌ
Lalbei سَالِمَةٌ
e. Käfer. أَبُو سَلْمَانَ
vollkommener, fehlerloser Zustand, Gesundheit, Wohlsein, Sicherheit, Friede, Heil, Rettung. سَلَامَةٌ
Südwind. سَلَامَى
Fingerknochen. سَلَامَى ج. سَلَامِيَاتٌ
aus Bagdad. سَلَامِيٌّ
weibl. Name. سَلَامَةُ
Salomo. سُلَيْمَانُ
salomonisch; Arsenik; Sublimat. سُلَيْمَانِيٌّ
sicherer, wohlbe- أَسْلَمُ مِنْ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

das Häutchen سَلًى zerr. سَلِيَ a * rissen haben (Schaf);
es ihm heraus- سَلَّى تَسْلِيَةً z
ziehen.
Häutchen, das سَلًا وسَلًى ج. اَسْلَاءُ
die Leibesfrucht umgiebt;
dieses zerrissen habend. سَلِيَاءُ
auf e. Ziel los- سَمَتَ i u *
gehen, es zu erreichen suchen, beabsichtigen; auf dem für richtig erachteten Wege fortschreiten; in Reden u. Handeln das Richtige tun.
über e. Sache den Na- سَمَّتَ على
men Gottes ausrufen (beim Speisen); dem Niesenden Gesundheit wünschen.
in der Richtung auf e-n سَامَتَ
Ort hingehen; sich schräg (in irgend e-m Winkel) zu e-r Linie stellen; auf einer Linie mit etwas, in derselben Höhe od. Tiefe liegen.
Richtung aufs سَمْتٌ ج. سُمُوتٌ
Ziel, Weg; richtige Weise zu handeln; Aufführung, Betragen; Art u. Weise; Richtung, Himmelsgegend.
Azimut. السَّمْتُ
Zenit. سَمْتُ الرَّاْسِ
Nadir. نَظِيرُ السَّمْتِ
die Scheitelkreise, Vertikalkreise der Orte. السُّمُوتُ
dr Gedanken u. Worte سَمَّتَ
zweckmäßig ordnet.
ds „Wohl-bekomm's!" Sagen; Rechtgläubigkeit. تَسْمِيتٌ
in der Richtung auf ... مُسَامِتٌ
häßlich, gar- سَمِجَ u سَمَاجَةً *
stig, abscheulich anzusehen sein.
häßlich machen. سَمَّجَ
häßlich finden. اِسْتَسْمَجَ
häßlich, abscheulich; سَمِجٌ ج. سِمَاجٌ
unanständig.

häßlich; unan- سَمِيجٌ ج. سِمَاجٌ
ständig (Wort).
Häßlichkeit. سَمَاجَةٌ
die Milch stark wäs- سَمَّجَ *
sern.
gütig سَمْحًا وسَمَاحًا وسُمُوحًا u سَمُحَ *
gütig, frei- سَمَاحَةً وسُمُوحَةً
gebig u. großherzig sein; willfährig sein, gern gewähren.
j-m et. großmütig ge- ل ب
währen, freigebig schenken.
begnadigen, verzeihen. ل ق
mit Güte handeln; leicht سَمَّحَ
u. leise einherschreiten; gerade machen (die Lanze).
j-m et. erlassen, schenken. ه سَامَحَ
j. in e-r Sache gütig, nach- ب ه
sichtig behandeln, nachsehen, verzeihen, entschuldigen.
gütig, freigebig, groß- اَسْمَحَ
herzig sein.
sich in e-r Sache gü- تَسَمَّحَ ب
tig erweisen.
sich gegenseitig gütig be- تَسَامَحَ
handeln; einander et. nachsehen, verzeihen; sich aussöhnen.
سَمْحٌ ج. سُمُحٌ ومُسَامِيحُ، ة سَمْحَةٌ
gütig, freigebig, groß- سِمَاحٌ ج
herzig; nachsichtig, versöhnlich; glatt (ohne Knoten, Holz).
freigebig, wohl- سُمُوحٌ ج. سُمَّحٌ
tätig; gern verzeihend, nachsichtig.
Güte, Freigebigkeit, ه و سَمَاحٌ
Großmut; Gnade; Erlaubnis.
gütig, nachsichtig, leut- سَمُوحٌ
selig, freigebig.
Güte, Nachsicht, ه و سَمْحٌ و سُمُوحٌ
Leutseligkeit, Freigebigkeit.
ds Bekehren, Verzeihung اِسْتِمَاحَةٌ
Erbitten.
gegenseitiges Nachge- تَسَامُحٌ
ben; Versöhnlichkeit.
Weite, Breite. مَسْمَحٌ
nachsichtig, gütig; nach- مُسَامِحٌ

سَمَّرَ

سَمَّرَ
سَمَّرَ
سَمَّرَ

gen säuerlich zu werden (Milch); schweigen.

سَمَّرَ schweigen; mit dem Riemen an den Sattel binden; das Schiff landen u. anbinden.

أَسْمَرَ schweigen.

تَسَمَّرَ angebunden, aufgehängt sein.

سِمْرٌ ج سُمُورٌ وأَسْمُرٌ Faden od. Schnur, an der Perlen u. dergl. aufgereiht sind, Perlenschnur (bes. lange); langer Sattelriemen zum Festbinden des Gepäcks; flink, rührig.

سُمْرٌ e. Wollengewand.

سِمْرٌ ج سُمُورٌ Reihe, Ordnung.

سِمْرٌ ج سُمُورٌ وسِمَارٌ Tisch- od. Speisetuch, auf dem angerichtet wird; gedeckte Tafel; Gastmahl.

سَمِيطٌ mit heissem Wasser abgebrüht u. enthaart (Zicklein zum Braten).

سَمْطٌ einfach, nicht gefüttert, nicht doppelt genäht; flink, rührig.

سَمْسَمٌ regelmäßiger Bruchsteinbau.

سِمْطٌ Vierzeiler, dessen dritter u. vierter Vers gleich reimen.

تَسْمِيطٌ Schweigen, Quittierung.

مَسْمُوطٌ mit heissem Wasser abgebrüht.

سَمِعَ a سَمْعًا وسَمَاعًا وسَمَاعِيَةً * Rat hören u. annehmen.

سَمَّعَ das Ohr hinhalten u. auf etwas horchen.

سَمَّعَ ب — على وعن وفي auf j.: in e. Sache hören, ihm darin gehorchen.

سَمَّعَ على — عن von j-m e. Wort erklären hören.

سَمَّعَ e. Nachricht veröffentlichen, verbreiten.

سَمَّعَ ب — j. entehren; j-m etw. hören lassen, ihn etw. wissen lassen.

سَمَّعَ ب — إلى ول وعن وفي auf j.: in e-r

zu grosser Höhe سَمَا u سُمُوّ * erheben (den Himmel, s. Gebäude).
sehr hoch sein. سُمُوّ – Höhe, Tiefe, Dicke; Statur; سَمْك Dach; höchster Innenteil des Hauses, Zimmerdecke.
(e.) Fisch; ✣ سَمَك ج. سِمَاك واسْمَاك وسُمُوك ج. سَمَكَة: Sattelkissen.
hoch, luftig. سَامِك
den Weinstock an Pfähle binden. سَمَّكَ ✣
alles, was dazu dient, et. anderes in die Höhe zu halten, zu stützen; oberer Teil der Brust gegen das Schlüsselbein; ✣ Dach. سَمَك ج. سُمُك
der Stern Arktur. السِّمَاك الرَّامِح
der Stern Spica in der Jungfrau. السِّمَاك الأَعْزَل
hoch, tief, dick. سَمِيك
Fischer, Fischhändler. سَمَّاك
Sumach. سُمَّاق
kleiner Dörrfisch. سُمَيْكَة
gabeliger Zelt-Pfahl; Weinpfahl. مِسْمَاك ج. مَسَامِيك
die zwei Stützen des Wagens von unten.
hoch, luftig; lang. مَسْمُوك
das Himmelsgewölbe. مَسْمُوكَات وسُمُوكَات
j-m das Auge ausreissen; den Brunnen od. Teich von Schlamm reinigen. سَمَلَ u سَمْل *
Frieden stiften. – بَيْن
nur wenig Wasser hervorbringen (Eimer). – وسَمَّلَ
alt u. abgetragen sein (Kleid). سَمْل, وسُمُولَة وسُمُولَة – وسَمَّلَ
Frieden stiften; alt u. abgetragen sein. اسْمَلَّ
dem Trunk ergeben sein. تَسَمَّلَ
e. Auge ausreissen. اِسْتَمَلَ

hörend (Ohr). سَمِعَة
nach Hörensagen, mündlich. سَمْعِيّ
Ohr; Gehör. سَامِعَة
Gehör sein. قُوَّة سَامِعَة
Zuhören, Audienz. سَمَاعَة
hörend (Ohr). سَمَّاعَة
durch den Sprachgebrauch geheiligt; gewöhnlich, vulgär (Sprache); durch die Tradition überliefert; willkürlich; auf dem Gerede der Menschen beruhend; unregelmässig (grammat.). سَمَاعِيّ
das Hören, Horchen. اِسْتِمَاع
dasg. تَسَامُع
das Hörenlassen. تَسْمِعَة
es ist dir zu Gehör geredet. تَسْمِعَةً لَكَ
das Bekannt- od. Berühmt- od. Entehrtmachen; Rede. تَسْمِيع
Ort im Hörbereich; Hörsaal; Ohrhöhle. مَسْمَع
in Hörweite. مَسْمَعًا
Ohr, Hörorgan; Henkel. مِسْمَع ج. مَسَامِع
gehört, hörbar, wahrnehmbar; dem gehorcht wird. مَسْمُوع
zuhörend, horchend. مُسْتَمِع
Simeon. سِمْعَان ⊙
dicke süsse Milch. سَمْعَج *
die beiden Mundwinkel. السَّامِغَان – سمغ *
grosse u. stark. سِمَغْدٌ *
hochgewachsen sein (Pflanze, Baum). سَمُقَ u سُمُوقًا *
Bloss, rein; reine Lüge. سُمَاق
Sumachbaum, u-frucht. سُمَّاق
e. Art Marmor. سُمَّاقِيّ
Sumachverkäufer, mit Sumach bereitet. سُمَّاقِيّ
sehr heiss sein (Tag). اِسْمَقَرَّ اِسْمِقْرَارًا * سمقر

lassen, es ihn zu Ohren bringen.
j-m sein Ohr leihen, horchen, auf ihn hören, horchen, ihn zu verstehen suchen. تَسَمَّعَ واِسْتَمَعَ
auf et. horchen ل –
j-m aufs Wort gehorchen; الى – auf et. lauschen.
auf j. hören, gehorchen اِسْتَمَعَ
aufmerken, horchen, das Ohr leihen, verstehen. ال وِل –
j. insgeheim behorchen. على –
das Hören واسْتِمَاع واسْمَاع ج. سَمْع
Hören; Gehörsinn; Gehörtes; guter Ruf.
leihe mir dein Ohr! سَمْعَكَ اِلَيَّ
in Hörweite. سَمْعًا
hören u. gehorchen (sagt der Gehorchende). سَمْعًا وطَاعَةً
aufhören will ich's, aber nicht selbst sterben. سَمْعًا بَلْعًا
das Hören; guter Ruf. سِمْع
Bastard von Hyäne u. Wölfin. سِمْعَة –
hörend, horchend, Zuhörer. سَامِع ج. سَامِعُون –
gehorchend. ل –
Zuhörer. سَمَّاع
das Hören, Zuhören; Ruf, guter Name; grammat. Sprachgebrauch; Tanz u. Musik der Derwische. سَمَاع
in gutem Rufe stehend. ذُو سَمَاع
Hörer. سَمِيع ج. سُمَعَاء
gehorchend. سَمِيعَة –
hörend; der alles hört, Gott. سَمُوع ج. سُمُوع –
Horcher. سَمَّاعَة
e. Hören. سَمْعَة
Art zu hören. سِمْعَة
Ton; guter Ruf; Heuchelei. سُمْعَة
vor den Ohren der Laute tun (heuchlerisch). فَعَلَهُ رِيَاءً وسُمْعَةً

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Fettheit. سِمَنٌ
fett; butterreich. سَمِنٌ
fett; ge- سَمِينٌ ج. سِمَانٌ ه-ة schmalzen; wohlbeleibt.
Butterhändler; Krämer. سَمَّانٌ
e. wenig Schmalz. سَمْنَةٌ
e. Pflanze, deren Same fett macht. سُمْنَةٌ
Dros- سُمَّنٌ وسَمَانِينُ ج. سُمْنَةٌ ♣ sel; Brauunstervogel.
ds Fettsein, Fettheit. سَمَانَةٌ
e. Wachtel. سُمَانَةٌ وسُمَانَى
fetter Lehmboden. سَمِينَةٌ
fetter. اَسْمَنُ
ds Fettwerden. تَسَمُّنٌ
ds Fettmachen; ds Schmal- تَسْمِينٌ zen mit Butter.
fett von Natur. مُسْمِنٌ ه-ة
gemästet. مُسَمَّنٌ
Himmelsbau; Saphir. سَمَائِجُونِيُّ ⊙
Salamander. سَمَنْدَرٌ *
unermüdlich سُمُوًّا a سَمَا * laufen; wie angedonnert, erschreckt, verblifft sein.
die Kamele frei weiden سَمَّى lassen.
verblifft. سُمِّهَ ج. سَامِهٌ
Erstaunen. سُمُوٌّ
سُمَيْهَاءُ وسُمَيْهَى وسُمَيْهَاءُ و Lüge; Eitles, Nichtiges; Atmosphäre; Sonnenstäubchen.
hart sein; nur eine ه- سَمُرَ * Ähre tragen (Halm).
trocken u. hart on (Dorn); اِسْمَرَّ gerade u. symmetrisch sein, von gerader Statur sein; sehr dicht sein (Finsternis).
stark u. hart (Lanze); سُمْرِيٌّ indische Lanze.
سَمَا u سُمُوًّا وسَمَيْتُ * hoch sein, erhaben sein; auf die Jagd ausgehen (Strauß).

giftig, pesthauchend; سَامٌّ ه-ة heiß u. mit Giftwind (Tag); Giftwind (Samûm); eigentümlich.
e. große gift- سَوْأَرُ ابْرَصَ ج. ابْرَصَ- tige Eidechse.
Giftmischer. سَامِمٌ
e. Art Schwalbe. سَمَامٌ
schnell, flink. سَمَامَةٌ-
Palmblattmatte سُمَّةٌ ج. سُمَمٌ zum Unterbreiten.
Arsch. سِمَّةٌ
heißer Gift- سَمُومٌ ج. سَمَائِمُ wind, Glutwind, Gluthitze.
giftiges Tier; vertrau- سَامَّةٌ ter Freund; Altbürger; Adelschaft; Tod.
Körper, Figur, Person, سَمَلَةٌ Gesicht; Banner.
Giftigkeit. سَمِّيَّةٌ
mit kleinen Öffnungen اَسَمُّ (Nase).
feine Öffnungen, سَمَمٌ ج. مَسَامُّ وسَمَامٌ Kanäle, Löcher am u. im Körper (Nase, Ohren etc.), Poren der Haut.
giftig; vergiftet. مُسِمٌّ
dsgl.; Tag mit Samûm- سَمُومٌ wind.
Verwand- اَهْلُ السَّمَّةِ او السِّمَّةِ te, Freunde.
die Speise mit سَمْنًا u سَمَنَ * Butter schmalzen; j. mit Butter od. Schmalz speisen.
fett sein, سِمَنًا وسَمَانَةً a سَمِنَ fett werden, beleibt sein.
fett machen, mästen; mit سَمَّنَ Butter schmalzen.
von Natur fett sein; Fet- اَسْمَنَ tes haben od. geben; mästen.
fett finden; (das Fleisch) اِسْتَسْمَنَ fett verlangen.
سَمْنٌ ج. سُمُونٌ وسُمْنَانٌ واَسْمُنٌ geschmolzene Butter, Schmalz; Sahne, Rahm.

alt, abgetragen (Kleid). سَمِلٌ
Friedenstifter; s. n Unter- سَامِلٌ halt durch Fleiß erarbeitend.
kleiner سَمَلٌ وسِمَالٌ ج. سَمَلَةٌ Wasserrest in der Brunnentiefe; Schlamm.
alt, abgetragen, سَمِيلٌ وسَمُولٌ
diese Beschaffenheit. ه-ة سُمُولٌ و
kleiner Becher. سَوْمَلَةٌ
dünne Taille اِسْمَأَلَّ واِسْمَوْأَلَّ haben; sich verkürzen, abnehmen (Schatten).
langsam hinunter- ه- سَمْلَجَ * schlürfen.
ds In- سِمْلَاجٌ وسُمْلُوجٌ ج. سَمَالِيجُ * nere des Ohres samt Schmutz.
zarteste Ranken der سَمَالِيجُ Pflanze.
weicher, ebe- سَمْلَقٌ ج. سَمَالِقُ * ner Boden.
j-m Gift zu trin- سَمًّا u سَمَّ * ken geben, ihn vergiften; die Speise vergiften; j-m e. besondere Gunst erweisen; insbesondere erwiesen werden (Gunst); sich et. vornehmen, vorsetzen; verstöpseln; ausbessern; durchbohren; e. Sache gründlich prüfen.
Frieden stiften. بَيْنَ -
vom Giftwind سَمُومٌ be- سَمَّ troffen worden.
vergiften. سَمَّمَ واَسَمَّ
vergiftet werden; gereizt, verbittert werden. اِنْسَمَّ
Loch; Ohr; سَمٌّ ج. سِمَامٌ وسُمُومٌ Gift; Perlmutter.
tödliches Gift. قَاتِلٌ -
augenblicklich töten- سَاعَةٍ -. das Gift.
Rattengift, roter Ar- الْفَارِ - senik.
e. große Eidechse. اَبْرَصَ -
Absicht, Ziel. الْحَاجَةِ -
giftiges Tier. ذَاتُ سَمٍّ
Nadelöhr. سَمُّ الْخِيَاطِ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

ersteigen, besteigen. الى (سما)
erhöhen. ب —
sich hoch erheben u. fern j. ل —
weit sichtbar sein.
j. mit e-m Na- ه‍ـ يَسْمُو سُمُوًّا —
men benennen.
bespringen (Hengst) سَمْوٌ سَمَاوَةٌ
j. erwähnen. سَمَّى تَسْمِيَةً
j. mit e-m Namen be- و ه‍ـ —
nennen, ihn et. nennen.
mit j-m an Höhe, Größe سَامَى
wetteifern, sich ihm gegenüber rühmen, ihn an Größe übertreffen.
erhöhen; Benennen, اَسْمَى
nennen.
benannt, genannt werden. تَسَمَّى
sich e-n Namen geben, ب —
sich nennen.
nach j-m genannt, auf الى و ب —
ihn zurückgeführt werden.
hoch sein. تَسَامَى
untereinander um Höhe, ل —
Größe wetteifern; sich e-r Sache rühmen, wegen ihr stolz tun.
nach j-s Namen fra- اِسْتَسْمَى
gen.
erhaben, hoch- سَامٍ ج. سُمَاةٌ
ragend; erlaucht, großherrlich, vom Großvezier ausgehend; vollkommen (Rose); Jäger.
den Kopf hoch tra- ج. سَوَامٍ —
gend (Hengst).
سَمَاءٌ ج. سَمَوَاتٌ وَسَمَاوَاتٌ وَسَمَائِيٌّ
Höhe; Himmel, Him- وَاسْمِيَةٌ
melsgewölbe; Dach.
ج. سُمًا وَسُمًى وَسُمِيٌّ وَاسْمِيَةٌ —
dsgl.; Regen, starker Regenguß.
Milchstraße. بَابُ السَّمَاءِ
Name. سِمًى
guter Ruf. سُمِيٌّ
hoch, erhaben; اَسْمِيَاءُ ج. سَمِيٌّ
gleichnamig; ähnlich.

ich bin dein Na- اَنَا سَمِيُّكَ
mensvetter.
Höhe, Größe; Hoheit (Titel) سُمُوٌّ
namentlich, auf سَمَوِيٌّ م. يَّةٌ —
den Namen bezüglich.
Dach, Schutzdach; Form, سَمَاوَةٌ
Figur; Fußform.
himmlisch. سَمَاوِيٌّ
dsgl.; himmelblau; Nord- سَمَاوِيٌّ
ostwind (Syrien); leichter Wind, Zephir.
اِسْمٌ ج. اَسَامٍ وَاَسْمَاءٌ وَاَسَامِيُّ
Name, Ausdruck; وَاسْمَوَاتٌ
gramm. Nomen.
Eigenname. عَيْنِيُّ —
Infinitiv. الْفِعْلِ —
aktives Partizip. الْفَاعِلِ —
im Namen Gottes. بِسْمِ اللّٰهِ
in seinem Namen. بِاسْمِهِ
dem Namen nach. بِالْاِسْمِ
auf den Namen, das No- اِسْمِيٌّ
men bezüglich, namentlich.
Satz ohne Verbum. جُمْلَةٌ اسْمِيَّةٌ
d. Sagen. اِسْتِمَاءٌ
Benennung. تَسْمِيَةٌ
dsgl.; Namengebung. تَسْمِيَةٌ
ehrgeiziger Wetteifer. تَسَامٍ
benannt, zu- مُسَمًّى م. مُسَمَّاةٌ
genannt, betitelt.
Namen, Benen- ج. مُسَمَّيَاتٌ
nungen.
benennend, Namen مُسَمٍّ
gebend.
mit Namen, namentlich مُسَمِّيًا
sich benennend. مُتَسَمٍّ
gut laufend ج. سُنُوبٌ * سَنِيبٌ
(Pferd).
große Verderbtheit. سَنَابٌ
langgestreckt. سِنَابٌ
Bösartigkeit. سَنَبَةٌ
Zeit, Weile. سَنْبَةٌ
Arsch. سَنْبَاءُ وَسَنْبَاتٌ
Bösartigkeit. سَنْبَاتٌ

Zeit, Weile. سَنْبَةٌ
langgestreckt. سِنَابَةٌ
Schmirgel; سُنْبَادَجٌ وَسُنْبَاذَجٌ *
Wetzstein.
weise, kundig. سَنْبَرٌ *
eilen. سَنْبَسَ — ه‍ـ *
Pastete; سَنْبُوسَكٌ وَسَنْبُوسَةٌ ⊙
Fleischpastetchen.
kleines Boot, Kahn. سَنْبُوقٌ *
Vordersei- سَنَابِكُ ج. سُنْبُكٌ *
te des Pferdehufes; e. Laufart; Helmkamm; früher; Zeit; Pfriem, Ahle; kleines Boot, Kahn.
Ähren bilden. سَنْبَكَ — ه‍ـ *
Hyazinthe, Spieke. سُنْبُلٌ
Horn- سُنْبُلَةٌ ج. سُنْبُلٌ وَسَنَابِلُ
ähre, Ähre; Jungfrau (der Sternbilder).
Ähre. سُنْبُولٌ
Jahr (bes. سَنَةٌ (عوض سَنَتٌ *
unfruchtbares).
wortlos, un- سَنِتٌ م. ةٌ ج. وْنَ —
nütz, unfruchtbar.
Kümmel in den سَنَتَ الْقِدْرَ
Topf tun.
die Erde nach Pflanzen سَانَتَ
absuchen.
e. Hungerjahr erleiden. اَسْنَتَ
unfruchtbar (Jahr). سَنِيتٌ
reizbar; Liqueur. سَنُوتٌ
Himmel, Fen- سَنُوتٌ وَسِنَوَّتٌ
chel; Rahm, Käse; Honig.
bösartig. سُنْتُبٌ *
eingewurzeltes Laster. سُنْتُبَةٌ
durch Rauch سَنَجًا وَسَنَجَ u. سَنَجَ *
u. anderes trüben, befleckten (bes. schwarz auf weißem Grunde).
steifen Hals, سَنَجٌ (عوض شَنَجٌ
Halsrheumatismus verursachen.
Gleichgewicht. سَنَجٌ ⊙
im Gleichgewicht. عَلَى سَنَجِهِ

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

machen, daß j. sich stützt, اَسْنَدَ anlehnt; e. Behauptung durch e. Autorität stützen; ersteigen lassen; berichten auf, beilegen, prädizieren.

ersteigen. ق–

den Rücken an الظَّهْرَ إِلَى الحَائِطِ – die Wand lehnen.

die Tradition الحَدِيثَ إِلَى النَّبِيِّ – bis auf den Propheten zurückführen.

sich auf e. Sa. تَسَانَدَ وَاسْتَنَدَ إِلَى- oder stützen, auf j. vertrauen.

auf et. zurückgehen, اِسْتَنَدَ إِلَى beruhen.

Vorderindien, Sind, das السِّنْدُ Indusland; Leute aus Sind.

Stütze, Lehne, Rückhalt; Stützbalken, Autorität; Berglehne; zugekehrter Berghang; Verwandtschaft, Beziehung; Beispiel, auf das e. Beweis sich stützt; Schriftstück, durch das man e. Geldschuld anerkennt od. anvertrautes Gut bescheinigt; Dokument, Patent, Mandat, Diplom; e. gestreifter Stoff. سَنَدٌ ج. اتٌ

Effekten (im Handel). ✧

Beistand; großes Tier; Nashorn. سِنَادٌ

unrecht; Bastard. سَنِيدٌ

Amboß. سَنْدَانٌ ج. سَنَادِينُ

groß, stark. سِنْدَانٌ

aus Sind. سِنْدِيٌّ ج. سِنْدٌ

Beweiskraft. سَنَدِيَّةٌ

Zitat, Berufung auf e. Autorität; Einordnung auf et.; Beziehung zwischen Subjekt u. Attribut; das Aufsteigen. اِسْنَادٌ و–هٌ ج. اَسَانِيدُ

sich Anlehnen, sich Aufstützen, Feststehen. اِسْتِنَادٌ

zeichen); glücklich; sich ereignend, zustoßend; aufstoßendes Wild; unterkommend (Geschäft).

von links kommend u. die rechte Seite zuwendend (Wild); Weiberschmuck. سَنِيحٌ

das Erscheinen, Vorkommen, Geschehen; Einfall; Kundgebung, Erklärung; Gelingen. سُنُوحٌ

Vorzei- chen, Offenbarung, Ausfluß, Erlaß, Ereignis, Vorfall. سَانِحَةٌ ج. –اتٌ وسَوَانِحُ

schlaflos. سَنِيحٌ *

fest sein. سَنَحَ u سُنُوحًا *

im Wissen fest sein. ق–

ranzig sein u. übel riechen (Öl). سَنَخَ a

in et. unmäßig sein. مِن–

von j-m verlangen, fordern. سَنَخَ مِن

Wurzel سِنْخٌ ج. سُنُوخٌ واَسْنَاخٌ (der Zahns, der Lanzenspitze); Ursprung, Ursache; Spur, Basis; Fieberanfall.

ranzige Beschaffenheit. سَنَخٌ

mit Leuchen behaftet (Ort). سَنِخٌ

verdorbener Geruch. سَنَخَةٌ

Abschabsel, Schmutz. سَنَاخَةٌ

von der Wurzel abgerissen. اَسْنَخُ

e. Sache stützen; سُنُودًا u سَنَدَ * zu et. gehören.

sich auf e. Sache stützen, sich auf j. verlassen, ihm vertrauen. الى–

ersteigen (den Berg). الى وفى–

nahe sein (den Trächtigern). ل–

fest stützen; übereinander legen, schichten (Holz). سَنَّدَ

j-m bei- stehen, helfen. سَانَدَ سِنَادًا ومُسَانَدَةً

j-m et. ersetzen, vergelten على a–

Rußfleck; Lampe. سِنَاجٌ

Wagschale, Gewichtstein. سَنَجَةٌ

weiß mit schwar- zen Flecken. سُنْجُةٌ ج. سُنْجٌ

rote Jujube. سُنْجُدَةٌ

Lampe. سَنِيجٌ

schwarz auf weiß gefleckt; gestreift; mit steifem Hals. مُسَنَّجٌ

graues Eichhörnchen, dessen Fell; Hermelin. ⊙ سِنْجَابٌ

grau. سِنْجَابِيٌّ

Zinnober. سِنْجَرْفٌ *

Fahn- darte, Fahne; Provinz mit eigenem Banner. ⊙ سِنْجَقٌ ج. اتٌ وسَنَاجِقُ

sich darstellen, erscheinen, vorkommen, sich darbieten (Geschäft); eintreten (Ereignis); hereinbrechen (Unglück). سَنَحَ a *

e. Sache mit verstorbenen Worten andeuten. ب–

j. von s-r Meinung ab- bringen. عن–

j-m einfallen; beikommen (Gedanke). ل–

günstig, fördersein, leicht sein, wohl gelingen. سُنُوحًا –ل

von links kommend, dem Jäger die rechte Seite darbietend, in den Schuß kommen (Wild). وسَانِحٌ ل

erleichtern, ermöglichen; s-e Hand etc. den Schlägen darbieten (zu strafendes Kind). سَنَّحَ

j. um Er- klärung e-r Sache bitten. عن a تَسَنَّحَ واِسْتَسْنَحَ

gutes Vorzeichen; Glück nach Unglück; Wegmitte. سُنْحٌ

die rechte سَانِحٌ م– ج. هٌ سَوَانِحُ Seite zuwendend, daher: glückverheißend (bes. Vogel–

es sei denn ... مِنْ غَيْرِ اسْتِنَادٍ إِلَى ... auf Grund von ...
ds sich Aufstützen. اِسْتِنَادٌ
dgl., sich Anlehnen; ge- تَسَانُدٌ genseitiger Beistand.
Anlehnung, ds Stützen. تَسْنِيدٌ
Polster, مَسْنَدٌ ج. مَسَانِدُ وِمِسْنَدَةٌ Kissen, Pfühl zum Aufstützen; Stütze, Lehne; Sessel, Thron; Ehrenplatz, Ehrenamt.
gestützt; مُسْنَدٌ ج. مَسَانِيدُ auf e. gute Autorität gestützt (Tradition); ausgesagt; unecht, Bastard; die himjaritische Schrift; Zeit, Schicksal.
das Prädikat des Satzes, Attribut. الْمُسْنَدُ
das Subjekt. الْمُسْنَدُ إِلَيْهِ
dr sich auf e. Autorität beruft. مُسْنِدٌ
aufgestützt. مَسْنُودٌ عَلَى
gestützt. مُسْتَنِدٌ
Stütze, Beistand. (إِلَيْهِ) —
sich anlehnend, stützend, auf j. vertrauend. مُسْتَنِدٌ
Beistand, Hilfe; Vergeltung. مُسَانَدَةٌ
sich anlehnend, gestützt. مُسْتَسْنِدٌ
stark (Kamel). سِنْدَأْبٌ *
schnell einherschreiten, eilen. سَنْدَرَ ـَ ه *
Birke; e. Gummiart. سَنْدَرٌ
Sandarak; roter Arsenik; Firnis, Lack. سِنْدَرُوسٌ *
Kopal (-harz). بَلُّورِيٌّ —
großer Waschholder. شَجَرَةُ السِّنْدَرُوسِ
Brokat; mit Gold od. Silber durchwirkte Seide; feiner Seidenstoff. سُنْدُسٌ *
von Brokat. سُنْدُسِيٌّ
Koffer, Kiste; Falleisen. سُنْدُوقٌ *
Streicither. سِنْدِيَانٌ *

eigensinnig, hartköpfig, mürrisch sein. سَنِرَ a سَنَرًا وسَنَّرَ *
Katze. سِنَّوْرٌ وسِنَّارٌ ج. سَنَانِيرُ
angelhaken; سِنَّارَةٌ ج. سَنَانِيرُ Stricknadel.
Katze; Fürst, سِنَّوْرٌ ج. سَنَانِيرُ Familienhaupt; Halswirbel; Schwanzwurzel.
Zibetkatze. الزَّبَّادِ —
Rüstung; Lederpanzer. سَنَوَّرٌ
Zwergmyrte. سَنْسَقٌ *
Durst. سِنْسِنٌ *
vorletzter Teil ج. سَنَاسِنُ — der Wirbel od. Rippen; Radschaufel.
bartlos sein سَنَطَ u أَسْنَطَ * (trotz Reife).
Handgelenk. سِنْطٌ
e. dornige Akazie. سَنْطٌ
سِنَاطٌ وسُنُوطٌ وسُنُوطَى ج. أَسْنَاطٌ
bartlos (trotz Reife). وَسِنْطٌ
Bartlosigkeit. سَنَاطَةٌ
großer Schmiedehammer. سِنْطَابٌ *
Klavier; Harfe. سِنْطِيرٌ *
سَنَاعَةٌ وسُنُوعٌ، سُنُوعًا a u سَنَعَ *
schön u. ebenmäßig gebaut sein; groß, schlank sein.
schöne Kinder erzeugen; an der Fuß- od. Handwurzel Schmerz leiden. أَسْنَعَ
Hand- od. Fußwurzel. سِنْعٌ ج. أَسْنَاعٌ وأَسْنُعٌ
schönes Ebenmaß. سَنَعٌ
von schönem Ebenmaß. سَنِيعٌ ـَ ه
unbeschnitten (Mädchen). سَنْعَاءُ
schönes Ebenmaß. سَنَاعَةٌ
Bergpfad. سَنِيعَةٌ ج. سَنَائِعُ
groß; größer, schöner. أَسْنَعُ
Wiesel; Lippendrüse. سِنْعَبَةٌ *
das Kamel mit Brustgurt umgürten سَنَفَ u i وأَسْنَفَ *

Blatt vom Baum سِنَفٌ ج. مَزْجٌ; Nieke, Loloh.
Brustgeschirr des Kamels. سِنَافٌ ج. سُنُفٌ
Zweig, von dem die Blätter abgestreift sind; Blatt.
s. Fruchtsack. سِنَفٌ ج. سِنَفَةٌ وسِنَفَةٌ — fl, Hülse (Erbse, Bohne).
führendes Pferd (stets voraus). مُسْنِفٌ ج. مَسَانِفُ
den Magen durch Milch verdorben haben (Kamelfüllen). سَنِقَ a سَنَقًا *
verweichlichen. أَسْنَقَ
mit Lehm سَنِيقٌ ج. ات وسَنَائِقُ — putzt beworfenes Haus.
offene Heerstraßen. سَنَكٌ *
das Gewerbe des Blechschmieds, Klempners ausüben. سَنْكَرَ ـَ ه *
Blechschmied, (Zigeuner). سَنْكَرِيٌّ ج. سَنَاكِرَةٌ
Verzeichnis od. Geschichte der Märtyrer. سِنْكْسَارُ ⊙
hoch u. hochbuckelig sein (Kamel); hoch sein (Kamelbuckel). سَنَمَ a سَنَمٌ *
das Kamel fett u. hochbuckelig machen (gute Weide); e. Sache konvex formen; auffüllen; die Summe voll machen. سَنَّمَ
den Kamelbuckel besteigen, auf ihm reiten; die Höhe, den Gipfel ersteigen, od. sich da befinden. تَسَنَّمَ واسْتَنَّمَ
hochbuckelig; hoch. سَنِمٌ
Kamelbuckel; Erhöhung, Hügel, Vorsprung, Vorgebirge; Stütze, Hauptteil. سَنَامٌ ج. أَسْنِمَةٌ
zuchtkräftiges Kamel. جَمَلُ السَّنَامَيْنِ
Kuh. سَنِيمٌ
Gipfel, Spitze; Pflicht. سَنَمَةٌ
gebuckelt, hügelartig, konvex. مُسَنَّمٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Lanze; gleichaltrig; kahlabgeweideter Boden.

سَنُونٌ Stäbchen zum Zähneabreiben.

سُنِّيٌّ gesetzlich, traditionell, die Sunna annehmend, Sunnit.

سَنَّانٌ dr schleift, Schleifer.

سَنُونُو Schwalbe.

سَنِينَةٌ Wind; hoher ج سَنَائِنُ Sandhügel.

سُنَيْنَةٌ Zähnchen.

أَسَنُّ mit stärkeren Zähnen; älter.

اِسْتِنَانٌ ds Zähnereinigen; Heftigkeit; Galopp.

تَسْنِينٌ das Schärfen.

مِسَنٌّ وحَجَرُ مِسَنٍّ Wetz-, Schleifstein.

مُسِنٌّ ه-ة hochbejahrt, alt.

مُسِنَّةٌ über zwei Jahre altes Kalb.

مَسَانٌّ alt (Kamele).

مَسْنُونٌ geschliffen, geschärft; zugespitzt; glatt, poliert; glänzend (Gesichtsfarbe); durch die prophetische Tradition geheiligt, vorgeschrieben, üblich; beschnitten.

سَنَأَ a سَنِئَ * schon seit vielen Jahren da sein, schon hoch in Jahren sein.

سَانَهُ سِنَاءً ومُسَانَأَةً jedes zweite Jahr Datteln tragen (Palme).

سَنَّ mit j-m e-n Vortrag aufeinander abschließen.

تَسَنَّأَ schon sehr alt, altväterisch, veraltet sein; alt, verdorben sein (Brot); altern, verderben.

سَنَةٌ وسَنْهٌ ج سَنَوَاتٌ Jahr.

سِنَةٌ Sorglosigkeit, Nachlässigkeit, Schläfrigkeit, Schlaf; الفَنَاءِ – Todesschlaf.

أَسْنَهُ ه, سَنْهَاءُ alt; durch e. unfruchtbares Jahr betroffen.

سَنَّ a (u) سَنًّا u سَنَانًا * quer sein (Weg); den Weg beschreiten.

سَنٌّ ds Schärfen, Schleifen; ds Formen, Bilden.

سِنٌّ ج أَسْنَانٌ وآسُنٌّ وآسِنَّةٌ Schneidezahn, Zahn (Mund, Kamm, Säge).

سِنَّانٌ ج – Bart des Schlüssels, Spitze der Schreibfeder.

سِنُّ الأَسْنَانِ, ج أَسْنَانٌ (fem) – Lebensalter, Alter (bes. vorgerücktes).

حَدِيثُ السِّنِّ von zartem Alter.

طَاعِنٌ فِي السِّنِّ hochbejahrt.

سِنُّونٌ ج سُنُونٌ ✧ Schwalbe.

سَنَنٌ Kamels, die die Vorderfüße im Laufe zugleich haben; Weg, Pfad; Sitte, Gewohnheit; Regel des Betragens.

سَنَنٌ وسُنُنٌ Oberfläche des Weges.

سِنَانٌ ج أَسِنَّةٌ Speereisen, Speer; Pfeil- od. Nadelspitze; Wetzstein.

سَنَّةٌ Bärin.

سِنَّةٌ zweischneidige Axt; Pflugschar; Münze, Geld.

سُنَّةٌ ج سُنَنٌ Gesichtsrundung, Gesicht; Stirn, Schläfe; Form, Gestalt; Natur; Art zu handeln, Lebensregel; Regel, Sitte, Gebrauch; Verfahren, Handlungsweise; durch Tradition überliefertes Gesetz, Tradition (im Sinne des Herkömmlichen); ds Übliche; empfehlenswert, verdienstlich, empfohlene Pflicht, empfehlenswerte Handlung; Beschneidung; Strafe, Pein.

النَّبِيِّ – der Weg, den der Prophet zu gehen pflegte, s-e gewöhnliche Handlungsweise.

أَهْلُ السُّنَّةِ Leute, die sich nach dem Herkommen richten.

سَنِينٌ ه-ة scharf, geschliffen;

سِنَّوْرٌ * dr bei Nacht nicht schläft; Mond; Räuber; Name e-s berühmten Baumeisters.

سَنَّوْرَةٌ Lardelle.

سَنَّ u سَنًّا * schärfen, schleifen (das Messer etc.); die Lanze mit dem Eisen سِنَان versehen; mit der Lanze stechen; j. beißen; den Appetit schärfen, erregen (Zähne machen); die Zähne abreiben, reinigen; e. Sache formen, gestalten; e. Sache deutlich machen; beschreiten (den Weg); die Kamele schnell treiben.

j-m Wasser ins Gesicht – sprützen.

الطِّينَ – aus Töpferton Gefäße machen.

على – Wasser langsam über j. schütten.

عَلَيْهِ الدِّرْعَ – j-m den Panzer überwerfen.

سُنَّ kahl abgeweidet sein (Boden).

سُنَّةً, واسْتَنَّ – e. Gentr. od. Gebrauch einführen, sie beobachten u. andere zu ihrer Beobachtung anleiten.

سَنَّ schärfen, schleifen; den Appetit schärfen, erregen; s-e Reden wohl ordnen, sie kunstvoll vorbringen.

الى – die Lanze gegen j. richten.

أَسَنَّ im Alter vorgerückt sein; große Zähne haben; zahnen; Wasser über j. schütten.

اِسْتَنَّ sich die Zähne abreiben; munter hin u. herspringen, galoppieren; hin u. herschwanken (Fata morgana).

ب – e-n Weg betreten; sich üben, gewöhnen.

اِسْتَسَنَّ große Zähne haben; im Alter vorgerückt sein; be-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

heftig (Wind). سَيْجٌ وسَيْوَجٌ
heftige Windströmung. سَيْجٌ و-ةٌ
wie e. Irrsinn. laufen. سَيْجَرٌ *
schlaf- سَهَرَ a سَهْرٌ و a سَهَرٌ *
los sein, die Nacht hindurch wachen.
schlaflos machen. سَهَّرَ
der wenig schläft; sehr nachdenksam u. klug. سَهُورٌ
Schlaflosigkeit. سُهَادٌ وسُهْدَةٌ
frisch, zart; groß u. stark. سَهْوَدٌ وسَهْوَرٌ
wachsamer; gewecketer. أَسْهَدُ
die Nacht hindurch wachen, wach sein. سَهِرَ a سَهَرٌ *
in der Nacht bei j-m wachen, j. überwachen. سَهِرَ عَلَى
j. wachen lassen. سَهَّرَ وأَسْهَرَ
mit j-m wachen; sehen, wer länger wach bleibt. سَاهَرَ
das Wachen, Wachsein. سَهَرٌ
wachend, schlaflos. سَاهِرٌ
das Nachtwachen. سُهَارٌ
Abendgesellschaft. سَهَرَةٌ
schlaflos. سُهَرَةٌ
der wach bleibt, Wächter. سَهَّارٌ
Schride, in die der verfinsterte Mond treten soll; Erdschatten; Mondhof; Mond, Mondlicht; Schlaflosigkeit, Wachen. سَاهُورٌ
dsgl.; Erde, Erdoberfläche; wasserlose Wüste; Hölle. سَاهِرَةٌ
wach. سَهْرَانُ
Nase u. männl. Glied; die zwei Harngänge; die zwei Nasen-Blutadern. الأَسْهَرَانِ
das Wachen. تَسْهِيرٌ
das Wachen bei e-m andern (bei Nacht). مُسَاهَرَةٌ
sich in Todes- سَهَفَ a سَهْفٌ * Anstrengen wälzen (Verwundeter).

unfruchtbar (Jahr). سَنْوَاءُ
hoch, erhaben, erlaucht; herrlich, köstlich, schön. سَنِيٌّ م-يَّةٌ
hervorragende, vornehme Persönlichkeiten. سَنَايَا
das Ganze. سِنَايَةٌ
jährlich. سَنَوِيٌّ م-يَّةٌ
Erdbank, Aufwurf, Wall, Damm. مَسْنَاةٌ ج مَسَانٍ
Kontraktabschluß auf Jahresfrist. مُسَانَاةٌ
Schwalbe. سُنُونُو *
Arsch, dessen Rundung. سَهٌ *
nehmen; sich سَهَبَ a سَهْبٌ * in der Rede weitläufig ergehen.
lang machen; lange Reden halten, viele Worte machen; über die Maßen gierig sein; beim Graben auf Sand statt auf Wasser stoßen. أَسْهَبَ
in e-r Sache das Maß überschreiten. فِي
vor Liebesschmerz od. Furcht die Farbe ändern, od. vom Schlangenbiß erblaut worden. اِسْتَهْبَ
viele Worte machen, viel schenken. اِسْتَهْبَ
weitgedehnte Wüste. سَهْبٌ
weit ausschreitend (Pferd). سَهُوبٌ و-بٌ
ebener Land, Wüste. سَهْبٌ ج سُهُوبٌ
tief (Brunnen). سَهْبَةٌ
Weitschweifigkeit. اِسْهَابٌ
weitschweifig, gesprächig; weit ausschreitend (Pferd); der sich nichts versagt. مُسْهِبٌ
zerstoßen, zerreiben (Parfüm); heftig wehen, den Boden fegen (Wind); die Nacht durchreisen. سَهَجَ a سَهْجٌ *
heftig (Wind). سَهُجٌ ج-ةٌ م-ةٌ سَهُوجٌ
dsgl. سَهُوجٌ وسَهُوجٌ

erst nach einem Jahre Frucht bringend (Palme). سَنْهَاءُ
alt, verdorben. مُسَنَّةٌ
Jahresgehalt, Sold; Abmachung auf Jahresfrist. مُسَانَاةٌ
das Land سَنَاهُ وسَنَّاهُ وسَنَّى * mittels des Wasserrades bewässern; beregnen (Wolke); hoch aufflackern u. glänzen (Feuer); leuchten (Blitz); schimmern.
sich Wasser schöpfen. لَ-
mit Hilfe des Kamels عَلَى الْبَعِيرِ - bewässern.
die Tür öffnen. سَنَوْتُ وسَنَيْتُ -
hoch, erhaben sein; سَنَا a سَنِيَ hervorragend, berühmt sein; glänzend, schön sein.
erhöhen, erheben; سَنَّى تَسْنِيَةً die Schwierigkeiten beseitigen; leicht machen, erleichtern.
mit j-m e-n سَانَى سِنَاءً ومُسَانَاةً Vertrag auf ein Jahr schließen, ihn auf ein Jahr dingen.
erhöhen, erheben; das ganze Jahr hindurch dauern od. verweilen od. bleiben. أَسْنَى
leicht zu tun sein; sich verändern, verderben. تَسَنَّى
von e-m Hungerjahre betroffen werden. اِسْتَنَى
hoch, erhaben, glänzend, schön finden. اِسْتَسْنَى
Lichtglanz, Klarheit; Lenner (Strauch). سَنًا
Jahr, Hungerjahr. سَنَةٌ ج سِنُونَ وسَنَوَاتٌ
unfruchtbarer Boden; Hungersnot. سِنُونَ ج -
Höhe, Erhabenheit; Lenner, Lennerblätter. سَنَاءٌ
Wasserschöpfer u. -träger (Kamel) سَانٍ، سَانِي ج سَوَانٍ و سَانِيَةٌ
großer Schöpfeimer. سَانِيَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ə. Los, Aktia, Anteil an et. سَاهَمَ haben; bei e-r Handelsgesellschaft beteiligt sein.
mit j-m losen, ds Los werfen; mit ihm e. Hasardspiel spielen; mit j-m einverstanden sein u. ihn unterstützen. — ساهَمَ
viele Worte machen. اِسْتَهَمَ
zwischen mehreren das Los werfen. بين —
unter sich losen, sich in et. teilen. تَسَاهَمَ واِسْتَهَمَ
Pfeil; Los, Anteil, Portion; Lotterielos, Aktie; Kosinus (Trigonometrie); Hauptragbalken im Hause oder Zelte. سَهْمٌ ج. سِهَامٌ
Schiffsmast. السَّفِينَةِ —
Los, Anteil. سُهْمَانٌ وسُهْمَةٌ ج —
Sommerhitze; Sommerfäden. سَهَامٌ
Abmagerung. سُهَامٌ
Los, Anteil; Verwandtschaft. سُهْمَةٌ
Bogenschütze. سَهَّامٌ
streng, grimmig; ə. Adler. سَهُومٌ
abgemergelte Kamelin. سَهْوَاءُ ج سَهَاوَى
ds Werfen der Pfeile-loses. اِسْتِهَامٌ
ds Loswerfen. تَسَاهُمٌ
mit Pfeilfiguren bedruckt, gestreift. مُسَهَّمٌ
Teilhaber, Partner, Aktionär. مُسَاهِمٌ
Teilhaberschaft. مُسَاهَمَةٌ
weicher Land. سهن — ج أَسْهَانٌ *
سَهَا u يَسْهُو سَهْوًا وسُهُوًّا عن * ə. Sache über ə. andere vergessen, übersehen, vernachlässigen. وفى وسَهْوَةً فى
an das Gerittenwerden gewöhnt; ruhig einherschreiten (Kamel). سَهْوٌ سَهَاوَةً
die Anwesenden unachtsam ansehen. سَاهَى

eben sein; leicht sein; leicht machen, erleichtern. تَسَهَّلَ
untereinander entgegenkommend, freundlich, gefällig sein. تَسَاهَلَ
eben, glatt, leicht, angenehm finden. اِسْتَسْهَلَ
Ebene. سَهْلٌ ج سُهُولٌ
eben. — ج سَهْلَةٌ
leicht, sanft. سَهْلٌ م — ةٌ
glattwangig. سَهْلُ الخَدَّيْنِ
ebener weicher Boden. سَهْلَةٌ
grober Sand; Blasensteine. سِهْلَةٌ
mit weichem Boden (Land). سَهِلَةٌ
Verstopfung lösend, abführend. سَهُولٌ
Stern Canopus. سُهَيْلٌ
Leichtigkeit, Bequemlichkeit. سَهَالَةٌ
dsgl.; Lauheit, Weichheit. سُهُولَةٌ
Bequemheit. اِسْتِسْهَالٌ
Erleichterung. تَسْهِلٌ
dsgl.; ds Ebenen; Bezeichnung mit Hamza. تَسْهِيلٌ
gerojert, an Durchfall leidend. مُسْهَلٌ
abführend, Abführmittel. مُسْهِلٌ
erleichtert. مُسَهَّلٌ
erleichternd. مُسَهِّلٌ
nachlässig, gleichgültig, willfährig, leicht umgänglich. مُسَاهِلٌ
leicht umgänglich, gefällig, zuvorkommend. مُتَسَاهِلٌ
Nachlässigkeit, Gleichgültigkeit, Willfährigkeit, Umgänglichkeit. مُسَاهَلَةٌ
mager, entfärbt, سَهْوٌ a سَهَرٌ * blaß sein; erhitzt, finster sein (Gesicht); j. im Pfeilspiel besiegen.
von heißem Giftwind سَهْرٌ u. von Sonnenglut betroffen werden.
mager u. سَهِرٌ, سَهْوَةٌ سَهْرَةٌ entfärbt sein.

heftig dürsten; sterben. سَهِفَ a سَهَفًا
geringschätzen. اِسْتَهْفَ
sehr durstig (Verwundeter); sterbend; blaß. سَاهِفٌ
unlöschlicher Durst. سُهَافٌ
langbeinig; Sturm. سَهُوقٌ — سهق *
Liquer; saftig (Stengel). وسَوْهَقٌ —
Wasserrohr, Kanal. سَهْوَقَةٌ
heftig wehen سَهَكَ u سَهْكٌ * u. Staub aufregen (Wind); verreiben.
schnell u. leicht laufen (Pferd). سَهُكَ —
übel riechen (Fleisch, سَهِكَ a سَهَكٌ Fleisch, Schweiß, Mann vom Schweiß).
j. zu Tode treffen. سَهَكَ ə —
untergehen, sterben; langsam einherschreiten. تَسَهَّكَ
vom Schweiße riechend. سَهِكٌ
Sturm; ə. Adler. سَهُوكٌ
heftig (Wind). سَهُكٌ وسَيْهُوكٌ
Gestank von Schweiß. سُهُوكَةٌ
äußerst beredt. سَهَّالٌ
heftige Windströmung. مَسْهَكٌ ə —
sehr beredt; schnell (Pferd). مِسْهَكٌ
auf die Ebene kommen, durch e. Ebene reisen. سَهَلَ *
eben, glatt sein (Boden). سَهُلَ سُهُولَةً
leicht, bequem sein. سَهَالَةً —
eben, glatt machen. سَهَّلَ
für j. leicht machen, erleichtern. على —
j-m den Zutritt, das Erreichen e-s Zweckes ermöglichen. إِجَابَةً —
gegen j. zuvorkommend, gefällig sein. سَاهَلَ
den verstopften Leib erleichtern, Stuhlgang od. Durchfall erregen. اَسْهَلَ
Stuhlgang bekommen; in die Ebene kommen. اَسْهَلَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

lange Reise. سُوبَةٌ *

s. سُوبِيَاءُ وسُوبِيعَةٌ وسُوبِيَّةٌ ✤ Art Limonade von Melonenkörnern.

سَاجَ u سَوْجًا وسُوَاجًا وسَوَجَانًا * langsam einherschreiten.

kommen u. gehen. سَوَجَانًا –

(s.) eiserne Platte سَاجَاتٌ ج. ة –: سَاجٌ zum Brotbacken, Rösten etc.; Ofenschirm; Fisch des Wechslers.

Kastagnetten. سَاجَاتٌ

Kopfsinde, سَاجَاتٌ وسِيجَانٌ ج – die hinten herabhängt; Platane; Teakbaum.

سَوْجٌ * سَاجٌ ج – ات وسَاجَةٌ ج – viereckiger Hof des Hauses; freier Platz zwischen Zelten od. Häusern; Vorplatz des Hauses; Gehöfte; Wohnung; Gegend, Gestade, Küste.

Reisender. سَوَّاجٌ

سَاخَ u سَوْخًا وسُوُوخًا وسَوَخَانًا * sich im Wasser als Bodensatz niederschlagen.

im Kot versinken (Fuß). فِي – vor. سُيُوخًا وسُوُوخًا وسَوَخَانًا ب – schlingen.

ساخَتْ بِهِمُ الأَرْضُ die Erde hat sie verschlungen.

weicher, nachgiebiger Boden. سُوَاخٌ وسُوَاخِيٌ

سَادَ u سَوْدًا وسُؤْدُدًا وسُودَدًا * وسِيَادَةً وسَيْدُودَةً dem Stamme als Häuptling u. Anführer vorstehen; beherrschen, kommandieren.

schwarz sein. سَوِدَ a سَوَدًا

j. zum Häuptling, سَوَّدَ تَسْوِيدًا Anführer, Fürsten erwählen, od. einsetzen; schwarz machen, schwärzen, schwarz färben; j. verschwärzen, verleumden; erst e-n Entwurf, e. Konzept machen; mutig, kühn sein; ✤ e. Feld düngen.

gegen j. handeln, ihm schaden. بِهِ الظَّنَّ – schlecht von j-m denken.

Schlimmes dulden. اِسْتَاءَ

Übel, Schlimmes; schlecht, سَوْءٌ schlimm.

رَجُلُ سَوْءٍ ورَجُلُ السَّوْءِ ورَجُلٌ s. schlechter Mann. سَوْءٌ

Übel, Schlimmes, سُوْءٌ ج. اَسْوَاءٌ Unheil, Bosheit, Verrätorei; Hölle.

schlechte Handlung. عَمَلِ –

schlechte Meinung. ظَنٍّ –

schlimmes Reittier. دَابَّةُ سُوْءٍ

schlechter Hund. كَلْبُ السُّوْءِ

schlecht. سَيِّئٌ وسَيِّتٌ

schlecht, schlimm. سَيِّئٌ م سَيِّئَةٌ

Übeltäter. الفِعْلِ –

Übeltaten. اَفْعَالٌ سَيِّئَةٌ

schlechte Handlung, Abscheulichkeit, Häßlichkeit, Schande; Unehre. سَوْءَةٌ

Schamteile. ج سَوْءَاتٌ وسَوَآتٌ

Übel, Schlechtigkeit. سَوْءَى

schlechte Handlung. سُوْءَى

häßlich, ab. (ضد حُسْنَى) سُوْءَى

scheulich (Weib); Höllenfeuer, Übel, Pein.

schlechter (Jem.). سَوْءَاءُ

سَيْئَةٌ وسَيِّئَةٌ ج سَيِّئَاتٌ وسَيِّتَاتٌ Bosheit, Verbrechen; Übel, Pein, Dürre u. Not; Panik (an der Börse).

schlecht, abscheulich; schlechter. اَسْوَأُ م سَوْآءُ

Duldung des Übels, اِسْتِيَاءٌ der Sünde.

Tadel. تَسْوِيَةٌ وتَسْوِئَةٌ

schlechte Handlung, مَسَاءَةٌ ج. مَسَاوِئُ Verbrechen; Verleumdung, Schandrede.

Kränkung, مَسَايَةٌ ومَسَايِئَةٌ – Schädigung.

Übeltäter, Sünder, Rebell. مُسِيءٌ

sam behandeln, sie vernachlässigen.

Vergessen, Vernachlässigung, سَهْوٌ Übersehen, Zerstreutheit.

Schreibfehler. القَلَمِ –

der Mensch- الإِنْسَانِ مِنَ اللِّسَانِ – schen Verderben kommt von der Zunge.

aus Übersehen od. Irr- سَهْوًا tum.

Ruhe, Milde, bescheidenes Wesen; Spiel. ج سِهَاءٌ –

ruhig, sanft (Kamel). م سَهْوَةٌ –

s. kleiner Stern über dem سُهَى mittleren Schwanzstern des großen Bären.

sorglos, nachlässig, سَاهٍ، سَاهِي zerstreut; verblüfft.

erste Nachtwache. سَهْوَاءُ

Fels; Bank vor سِهَاءٌ ج سَهْوَةٌ dem Hause; Wandnische; kleines Magazin; Zelt, Vorhang.

leichter Gang. سَهَاوَةٌ

vergeßlich, nachlässig; kopflos. سَهْوَانُ

Farben (pl.) اَسْهَاءٌ

Achtlosigkeit. مُسَاهَاةٌ

für سَوْفَ (s.d.) * سَوْ

سَاءَ u يَسُوءُ سَوْءًا وسَوَاءً وسَوَاءَةً * وسَوَايَةً وسَوَائِيَةً ومَسَاءً ومَسَاءَةً ومَسَايَةً ومَسَائِيَةً ومَسَايِئَةً schlecht handeln, schlecht sein (Handlung).

mißfallen. ه –

schlecht behandeln, schädigen. ه و ل –

j. betrüben, bekümmern. ب –

ich habe e. schlechte Meinung von ihm. سُؤْتُ بِهِ ظَنًّا

verschlech- اَسَاءَ اِسَاءَةً وإِسَاءَةً tern, verderben; schlecht behandeln, beleidigen, betrüben, eigtl.:

in e-r Sache schlecht ى فِ –

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

وَجْهَهُ — er hat ihm Ehrende gemacht.
سَاوَرَ — mit j-m um die Häuptlingschaft, od. in Schwärze wetteifern.
اِسْوَدَّ واِسْوَادَّ — e. Volks-Häuptlings od. Fürst wird.
تَسَوَّدَ — zum Häuptling od. Fürst gemacht werden; geschwärzt werden; sich verheiraten; ✣ gedüngt werden (Feld).
اِسْتَادَ اِسْتِيَادًا — e. Volks-Häuptlings, Anführers berauben.
اِسْوَدَّ واِسْوَادَّ — schwarz sein od. werden.
سُؤْدُدٌ — Herrschaft, Anführerschaft.
سِيدٌ ج سِيدَانٌ — Wolf, Löwe.
سَوَادٌ — Schwärze.
ج اَسْوِدَةٌ واَسَاوِدُ — schwarzer Punkt od. dunkle Figur in der Ferne; schwarzes Trauergewand; Pöbel, Volksschaft; große Menge; fern. Zelte, Zeltorte pl. (bes. Städte im Irâq arabi).
العَيْنِ — das Schwarze im Auge, Geliebte.
القَلْبِ وحَبَّةُ السَّوَادِ — der tiefste Grund des Herzens, geheimste Gedanken; Erbsünde.
البَطْنِ — Leber.
اَصْحَابُ السَّوَادِ — Melancholiker, Schwarzseher.
ج سَوَادَاتٌ — wohlangebaute Landschaft.
سُوَادٌ — e. Krankheit.
سُوَدَدٌ وسُؤْدُدٌ — Führerschaft, Herrschaft.
سَائِدٌ ج سَادَةٌ وسَيَائِدُ — Herr, Fürst.
سَيِّدٌ ✣ سِيدٌ ج سَادَةٌ وسَادَاتٌ — dasf.; Titel derer, die durch Fatima von dem Prophet Muhammed abstammen; freigebig, wilde, weise.
سَيَائِدُ ✣ اَسْيَادٌ
الاَنَامِ او الاَنْبِيَاءِ — der Prophet Muhammed.

يَا سَيِّدِي ✣ يَا سِيدِي — mein Herr!
السَّيِّدَانِ — Hasan u. Husain (die Söhne Ali's).
ج سُيُودٌ — alte Ziege.
سُوَيْدٌ — schwärzlich.
اُمُّ سُوَيْدٍ — After.
سَوْدَاءُ — schwarze Galle, Melancholie.
سُودَانٌ — Neger (pl.).
سَيِّدَةٌ — Herrin, Prinzessin (bes. Fatima).
سِيَادَةٌ — Herrschaft; Abstammung von Muhammed durch Fatima.
سُوَيْدَاءُ — schwärzlich (Frau); schwarzer Punkt; Koriander.
القَلْبِ — Innerstes des Herzens; Erbsünde; Kummer, Melancholie.
سَيِّدِيٌّ — auf e-n Herrn bezüglich.
سَيْدُودَةٌ — Herrschaft; Abstammung vom Propheten.
سُودَانِيٌّ — negerartig, schwarz.
سَوَادِيٌّ — Städter.
سَوْدَاوِيٌّ — schwarzgallig, melancholisch; Hypochonder.
سُودَانِيَّةٌ — schwarzer Sperling.
اَسْوَدُ م سَوْدَاءُ ج سُودٌ — schwarz; mehr od. sehr schwarz; edler, mächtiger (Fürst).
القَلْبِ وسَوْدَاءُ القَلْبِ — das Innerste des Herzens.
السَّهْمُ الاَسْوَدُ — guter Pfeil.
الوَطْأَةُ السَّوْدَاءُ — alte Spur od. Straße.
سَوْدَاءُ — Galle, Melancholie; Erbsünde.
الاَسْوَدَانِ — Dattel u. Wasser.
ج اَسَاوِدُ — schwarze Schlange.
اَسَاوِدُ الدَّارِ — Hausgeräte.
ج سُودَانٌ — Neger.
اَسْوَدُ واَسْيَدُ — schwärzlich.
اَسْوَدَةٌ — schwarzes Schlangenweibchen.
اَسْوَدِيٌّ — schwarz.

اَسْوَدَانِيٌّ — ✣ schwärzlich.
تَسْوِيدٌ — das Schwärzen; schlechte Kopie, Brauntzentwurf; ✣ Zwinger.
مُسَوَّدٌ م — ō — geschwärzt; zum Anführer gewählt; Kamelhautwurst.
مُسَوِّدٌ — schwärzend; der das Konzept entwirft od. schreibt.
مُسْوَدٌّ م — ō — schwarz.
مُسَوَّدَةٌ — Konzept, Unreines, Brutstor Entwurf; schwarze Flecke.
سَوَّدَ — betrüben, bekümmern, übellaunig machen.
تَسَوَّدَ — betrübt, übellaunig sein.
سَارَ سَوْرًا — die Mauer erstiegen; ✣ gehen.
سَوَّرَ — gegen j. anspringen, ihn angreifen.
سَوَّرَ وسُوِّرَ — j-m zu Kopfstein gegen (Wein, Leidenschaft).
سَوَّرَ — e. Stadt mit Mauern, Wällen umgeben; j. mit Armbändern schmücken.
سَاوَرَ سِوَارًا ومُسَاوَرَةً — gegen j. anspringen, ihn angreifen.
تَسَوَّرَ — die Mauer ersteigen; von Mauern umgeben, befestigt sein; Armbänder anlegen.
سُورٌ ج سِيرَانٌ واَسْوَارٌ — Mauer, Stadtmauer, Wälle.
سِوَارٌ ج سُورٌ وسُؤْرٌ واَسَاوِرُ — Armband, واَسَاوِرَةٌ واَسْوِرَةٌ Armring; Ring.
سُوَارٌ — Schärfe, Stärke (des Weines).
سَوْرَةٌ — Ansprung, Angriff; Herrschergewalt; Stärke, berauschende Kraft (Wein); Strenge (Kälte); Heftigkeit (Fieber); Ungestüm.
سُورَةٌ — Spur, Zeichen.
سُورَةٌ ج سُورٌ وسُوُرٌ — Rangstufe, Würde; hohes Gebäude; e. Reihe Steine in der Mauer.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Koran-kapitel. (سُورَةٌ) ج سُوَرٌ وسُوُرَاتٌ
Syrien. سُورِيَةُ
Reiter. ◎ إِسْوَارٌ ج أَسَاوِرُ وأَسَاوِرَةٌ
Armband. أُسْوَارٌ
Lederkissen. مِسْوَرٌ و-ةٌ ج مَسَاوِرُ
ummauert; mit Armbändern. مُسَوَّرٌ
s. Volk regieren; aufführen, kommandieren; j. leiten, dirigieren; s. Pferd bändigen u. lenken, warten, putzen etc.; Stallknecht sein. * سَاسَ u سِيَاسَةً
سَوْسًا, وسُوسَ a سُوسًا, وسِيسَ, von Motten, Würmern, Läusen zerfressen od. geplagt sein (Wolle, Holz, Speisen, Schaf); angestockt sein (Zahn). — وسَوَّسَ وأَسَاسَ وتَسَوَّسَ
j. zum Regenten od. Souverneur machen. سَوَّسَ
Natur, Naturanlage; Wurzel, Ursprung. سُوسٌ
Süßholz. ج -ات سِيسَانٌ
Süßholzsaft; dr ihn verkauft. عِرْقُ السُّوسِ — عِرْقُسُوسِيٌّ
(s.) Motte, Schabe, Wurm, Kornwurm. سُوسَةٌ :-
Stadt Susa. سُوسَةُ
Wurmstich; Keim der Zwietracht. سُوسَةٌ
Verwalter, Administrator, Souverneur, Regent; Stallmeister, Stallknecht; angefressen (Zahn). سَاسَةٌ وسِيَاسٌ ج سَايِسٌ
Luer. سُوَيْسٌ
dr gut regiert, verwaltet. سَيَّاسٌ
Regierung, Regierungspolitik, Rechtsübung, Verwaltung; Strafe, Züchtigung. سِيَاسَةٌ
auf Regierung u. Verwaltung bezügl., politisch. سِيَاسِيٌّ م -يَّةٌ

Wurmstich. تَسْوِيسٌ
wurmstichig. مُسَوَّسٌ
Lilie. * سُوسَنٌ وسُوسَانٌ
peitschen, geißeln; untereinander mischen, Flüssiges durcheinanderrühren, den Topf umrühren. * سَاطَ u سَوْطًا
gepreßt, bekrümmt sein (Seele). سَوَّطَانًا
durcheinander mischen od. rühren. سَوَّطَ
verwirrt sein, schlecht stehen (Sache). اِسْتَوَّطَ اِسْتِوَاطًا
Peitsche, Geißel; Strafe, Schmerz; Heftigkeit, Strenge; Anteil, Portion. سَوْطٌ ج سِيَاطٌ وأَسْوَاطٌ
dr geißelt; förmlich ö-r. سَايِطٌ م -ةٌ
in Wasser schwimmend, stark gewässert (Speise, Suppe).
Lauchstengel (pl.). سِيَاطٌ
Peitscher, Büttel. سَوَّاطٌ
Brühe mit Zwiebeln. سُوَيْطَاءُ
Rührspatel. مِسْوَطٌ
dsgl.; Egge. مِسْوَاطٌ
s-r Sache vorstehen, die Aufsicht führen. * سَوْطَرَ على ö-
frei auf Weide gelassen worden (Herde ohne Hirten). * سَاغَ u سَوْغًا
sich j-m auf eine Stunde verpflichten, verdingen. سَاوَغَ مُسَاوَغَةً
frei weiden lassen; vernachlässigen, verlieren. أَسَاغَ
von Stunde auf Stunde verschoben, hingehalten werden (kann). أَسْوَغَ
Seite; s. Teil der Nacht. سَوْغٌ
Stunde; Augenblick, Moment; s. kleine Weile, Zeit; Uhr. سَاعَةٌ ج سَاعٌ وسَاعَاتٌ
astronomische Stunde. زَمَانِيَّةٌ -
die Stunde dr Auferstehg. السَّاعَةُ

sofort. السَّاعَةَ ومِنْ سَاعَتِهِ
durch kurze Zeit. سَاعَةً
zur selben Stunde. سَاعَتَئِذٍ
erste Nachtwache; kurze Zeit, Ruhe. سُوَاعٌ
verloren, nutzlos. سَايِعٌ
Unglück. سَوْعَاءُ
Unglücksstunde. سَاعَةٌ سَوْعَاءُ
Samenerguß. سُوعَاءُ
Uhrmacher. سَاعَاتِيٌّ
s. Weilchen. سُوَيْعَةٌ
sich jeden Augenblick ändernd; unbeständig. سُوَيْعَتِيٌّ
leicht durch die Gurgel gehen (Wein, Speise); passend, schicklich sein. * سَاغَ u سَوْغًا وسُوَاغًا وسَوَغَانًا
erlaubt sein. ل- ان
der Trank bekam ihm gut, wurde leicht verdaut. لَهُ الشَّرَابُ -
leicht durch die Gurgel hinabsenden. سَوَّغَ -
erlauben; passend, schicklich machen. سَوَّغَ
niemand erlaubt das. لَا يُسَوِّغُهُ مُسَوِّغٌ
leicht verdaulich machen; leicht durch die Gurgel gehen. أَسَاغَ
lieblich durch die Kehle gehend (Wein, Speise); erlaubt, geziemend. سَايِغٌ
Erlaubtheit, Schicklichkeit. سَوَاغٌ
dr Nächstgeborene. سَوْغَةٌ
süß (Wasser). سَيِّغٌ
Erlaubtheit, Schicklichkeit. سَوَغَانٌ
leicht durch den Schlund gleitend; unmittelbar auf e. anderes folgend (Junges, Geburt). أَسْوَغُ
ds Geben. تَسْوِيغٌ
herrlicher Geschenk an Fürsten. تَسْوِيغَاتٌ ج -
Erlaubnis; Durchgang, Passage, Weg. مَسَاغٌ

verhalt, Verlauf; Grund.
was folgt u. vorangeht. وَسِيَاقٌ –
dr treibt, antreibt; سَائِقٌ ج سُوَّاقٌ Hintertor; dr Treiber zum letzten Gericht.
vorstoßener Wei- سَوِيقٌ ج أَسْوِقَةٌ zen, Hafer etc. in Klößen od. als Brühe; Wein.
Polenta. سُوَيْقٌ
Viehtreiber; dr zur Eile treibt; Eillote. سَوَّاقٌ
Feindesfaute (Vieh, Weiber, Sklaven). سَيِّقَةٌ
Versteck des Jägers. ج سَيَائِقُ –
treibende Ur- سَوَائِقُ ج سَائِقَةٌ sache, Motiv.
ds Treiben; ds Zählen mit den Buchstaben-Zahlzeichen. سِيَاقَةٌ
langsam. مِسْوَقَةٌ اَسْوَقُ
ds Vorwärtstreiben. اِسْتِيَاقٌ
Handel u. Wandel; Klein- تَسَوُّقٌ handel; Einkauf.
ds Treiben. تَسْوِيقٌ
Stock, Peitsche. مِسْوَقٌ و ـَةٌ
hoffig angetrieben. مَسْوُقٌ
ds Treiben, Antrieb, Beweggrund. مَسَاقٌ
Handel, Kauf. مِسْوَاقٌ
Kauf, Verkauf. بَيْعَةٌ –
gut er Handel. ذَهَبٌ –
vorwärts getrieben, angestachelt (Tier); nahe; Verwandter; Nachfolger. مُنْسَاقٌ
Marktbesucher. مُتَسَوِّقٌ
reiben, kn. سَوْكًا، وسِوَاكًا u سَاكَ * die Zähne mit e-m Stäbchen abreiben, od. mit dem Zahnstocher reinigen.
sich e. Sache als begehrenswert vorstellen. سَوَّكَتْ لَهُ نَفْسُهُ اَمْرًا
sich die Zähne reinigen. اِسْتَاكَ
ds Zahnreiben. سِوَاكٌ
Zahnstocher. ج سُوُكٌ –

man hinterdrein geht; zu größerer Schnelle antreiben.
der Braut die مَهْرَهَا إِلَى الْمَرْأَةِ – Mitgift ins Haus schicken.
in den letzten سَوْقًا وسِيَاقًا – Zügen liegen; z. am Bein verletzen.
den Kleinhandel aus- تَسَوَّقَ üben; Einkäufe machen.
getrieben werden (Tier). اِنْسَاقَ
Tiere treiben. اِسْتَاقَ
سَاقٌ مث سَاقَانِ ج سُوقٌ وسُوُوقٌ
Bein (vom Knie bis وسِيقَانٌ zum Fußknöchel); Stamm, Stengel; Säule, Stütze; Schenkel des Winkels, Kathete; Geschlecht; Gattung; Plage, Pein.
Bein über Bein ge- عَلَى سَاقٍ – schlagen, d. i. Nachdenken.
männl. Turteltaube. حُرٌّ –
Wagebalken. الْمِيزَانِ –
Kinder eines بَنُونَ عَلَى سَاقٍ Geschlechts, lauter Knaben.
gleichschen- مُتَسَاوِي السَّاقَيْنِ kelig.
alle Plage يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ soll aufhören.
Markt, Marktge- ج أَسْوَاقٌ و سُوقٌ schäft, Marktplatz, Bazar, öffentlicher Platz; Kampf, Bezerei.
flauer Markt. نَائِمَةٌ –
hitzigstes Gefecht. الْحَرْبِ –
Marktleute, Klein- أَهْلُ السُّوقِ händler.
Treiben, Antreiben, Betrieb سَوْقٌ
Nachhut des Heeres; Rin- سَاقَةٌ men des Steigbügels.
ds gemeine Volk, سُوقَةٌ ج سُوَقٌ Marktpöbel; Untertanen.
auf den Markt bezüglich, سُوقِيٌّ Marktkrämer; Strebejer; gemein.
ds Treiben; Folge; logi- سِيَاقٌ scher Zusammenhang; Sach-

erlaubt, gestattet. مُسَوَّغٌ
Verbannter. مُسَوَّغَاتٌ
erlaubend. مُسَوِّغٌ
* سَافَ u سَوْفًا horchen, be- schnüffeln; riechen.
in e-r Sache Geduld üben. عَلَى –
an e-r epidemischen Seu- a u – che sterben (Vieh).
beriechen, beschnüffeln; سَوَّفَ zu j-m sagen: سَوْفَ „es wird geschehen, die Sache wird sich machen lassen".
für j. et. verschieben, hin- ب – ausschieben.
durch e. Seuche das Vieh اَسَافَ verlieren.
beriechen, riechen. اِسْتَافَ
Steinschicht in der Mau- سَافٌ er; Sand- od. Kiesschicht.
vor dem Im- (سَوْفَ وسَ) perfekt stehend, macht diesen zu e-m wirklichen Futurum: du wirst سَوْفَ تَرَى وسَتَرَى schon sehen.
Wunsch, Hoffnung, Ge- سَوْفٌ duld; Philosoph.
e. Seuche. سُوَافٌ
tötliche Seuche. وسُوَافٌ –
Bodenschicht zwi- سَافَةٌ ج سَافٌ schen Sand- u. Steinboden.
weicher سُوفَةٌ ج سُوفٌ وسُوَفٌ Boden zwischen e-r harten Schicht u. Sand; Grund, Erde.
Aufschub. تَسْوِيفٌ
Entfernung, Strecke; مَسَافٌ Nase.
tot (Kind) مُسَافٌ
der Kinder beraubt مُسِيفٌ
Riechorgan, Nase. مُسْتَافٌ
Entfernung, Zwischen- مَسَافَةٌ raum, Strecke, Distanz; Wegstrecke, Tagereise, Station.
* سَاقَ u سَوْقًا وسِيَاقًا وسِيَاقَةً
Tiere treiben, indem وسَيْقًا

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Reinigung der Zähne, إِسْتِيَاكٌ (mit dem Hölzchen od. Stocher).
ds Zahnstochern. تَسَوُّكٌ
Hölzchen zum Abreiben der Zähne, Zahnstocher. مِسْوَاكٌ ج. مَسَاوِيكُ
e. Haus, Waren etc. ـُ سَوْكَرَ ✣ vorsichern, assekurieren; sich e. Zigarette machen, Zigaretten rauchen.
Assekuranz. سَوْكَرَةٌ وسِيكُورْتَا
Zigarette. سِيكَارَةٌ
versichert, assekuriert. مُسَوْكَرٌ
dr assekuriert. مُسَوْكِرٌ
✣ سَأَلَ (عوض سَاءَلَ) سَأَلْتُ يَسْأَلُ fragen, begehren. سُؤَالٌ
gefragt, begehrt werden. سِيلَ
schlaffen, hängen- ـُ سَوِلَ a den Bauch haben.
als schön vorstellen, erdichten. سَوَّلَ
fragliche Sache, Fragepunkt; Wunsch. سُؤْلٌ
was dem Menschen begehrenswert dünkt. الْإِنْسَانِ
Frage, Bitte. سُؤَالٌ ج. أَسْئِلَةٌ
Schlaffheit des Bauches; Taubenhaus. سَوْلَةٌ
Gegenstand der Frage. سُؤْلَةٌ
dr viel fragt. سُؤَلَةٌ
mit Kän- سُؤْلٌ ج. سُؤْلَاءُ م. أَسْوَلُ gebauch.
großer Diener; hängende Weiche. سَوْلَاءُ
Schmuck; Ring; تَسْوِيلٌ ج. ـَاتٌ Dichtung.
Fra- مَسْأَلَةٌ (عوض مَسْئِلَةٌ) ج. مَسَائِلُ ge; Gegenstand.
gefragt; erle- مَسْئُولٌ ومَسْئُولٌ lan, Bitte.
frei auf die Weide ✣ سَامَ u سَوْمًا gehen; nach eigenem Belieben handeln; vorüberstreichen, vorübergehen (Wind, Kamele), u. zuw. auch fortdauernd
j-m Schwieriges befehlen, ـُ

Zeichen, سِيمَا وسِيمَى وسِيمَاءُ Abzeichen, Marke, Brandmarke, Brandzeichen.
weidendes Vieh, سَوَائِمُ ج. سَائِمَةٌ Herde.
Vieh. سَوَامَّةٌ
Zeichen, Marke. سِيمِيَاءُ
auf Weide gelassen; ge- مُسَوَّمٌ zeichnet.
dr sein Vieh auf die Weide مُسَوِّمٌ schickt; dr e. Kamel od. Pferd zeichnet, brandmarkt.
dr mehr bietet, den an- مُسَاوِمٌ dern steigert.
ds Überbieten; Angebot. مُسَاوَمَةٌ
Schlaffheit des ✣ سَوْكٌ وتَسَوُّكٌ Hängebauches.
beabsichtigen; ✣ سَوَى a بِسُوًى wert sein, gelten, kosten.
es ist nichts wert. لَا يَسْوَى شَيْئًا
als gleich betrach- سَوَّى تَسْوِيَةً ten, auf gleiche Linie stellen; gleich behandeln; den Boden ebnen, planieren; schaffen, formen; tun, machen.
eins dem andern ب- وبين gleich machen.
er ist beim سُوِّيَتْ عَلَيْهِ الْأَرْضُ ben worden.
eins dem andern سَاوَى مُسَاوَاةً gleichmachen.
dem andern an Zahl od. Wert ـَ gleichkommen, (ebensoviel) wert sein, gelten kosten.
zwischen zweien aus- بين gleichen, das Billige festsetzen, beide befriedigen u. aussöhnen.
eins dem andern gleich اِسْتَوَى machen; ebnen, planieren.
gleichgemacht, تَسَوَّى تَسَوِّيًا geebnet werden.
er ist umge- تَسَوَّى بِهِ الْأَرْضُ kommen.
untereinander gleich sn.; تَسَاوَى geebnet sein; sich mit j-m ausgleichen, gütlich vertragen.

ihn dazu nötigen.
j. schädigen, ihm Ge- ـَ شَسَّا walt antun.
e. Sache umfliegen, um- على flattern (Vogel).
mehr bieten. سَوْمًا وسُوَامًا
dem Käufer e. Sache um ب ـَ e-n bestimmten Preis als käuflich erklären, sie dafür ausbieten, sie um den od. den Preis hergeben (Verkäufer), u. dafür e-n bestimmten Preis bieten (Käufer).
das Vieh frei zur Weide las- سَوَّمَ sen; e. Pferd mit e-r Brandmarke zeichnen.
j-m Schwieriges auferـ على legen.
j. als freien Verwalter über sein Vieh od. Vermögen setzen.
j. in e-r Sache nach Belie- لـ ben handeln lassen.
für e. vor- ـَ وـُ مَسَاوَمَةً وسِوَامًا käufliche Sache den Preis ansetzen.
um den Preis e-r Sache fra- ب gen, darauf e. Angebot machen, mehr bieten.
das Vieh zur Weide führen, أَسَامَ weiden lassen.
den Preis der Ware an- اِسْتَامَ ـَ setzen.
bei j-m e. Angebot auf e. Sa- ـَ che machen.
für et. mehr bieten. ـَ وب وعلـ
Sam, Sohn Noah's. ⊙ سَامٌ
Preis (Forderung سَوْمٌ وسُومَةٌ u. Angebot).
zur Weide gehend (Vieh). سَوَامٌ
Gold, Silber; Gold- سَامَةٌ ج. سَامٌ u. Silberadern; Wasserloch.
Höhlung im Brunnen. ج. سِيَمٌ
Schätzung, Taxierung; سُومَةٌ Brandmarke.
Zeichen, Marke; Preis, Taxe. سِيمَةٌ
weidend; سَوَائِمُ ج. ـَةٌ م. سَائِمٌ auf der Weide lebend (Vieh).

eben; parallel; gemäßigt; generis communis (gram); reif (Frucht); gar gekocht.
مُسْتَوِيًا gleich, geradeaus.
مُتَسَوٍّى gleich, eben, platt.
مُتَسَاوٍ einander gleich.
الأَضْلَاعِ — gleichseitig.
السَّاقَيْنِ — gleichschenkelig.
الزَّوَايَا — gleichwinkelig.
سَوْ = سَىْ * für سَوْفَ vor dem Imperfektum.
سَيْءٌ * Milch im Euter, od. von selbst ausfließend.
سَيَّأَ solche Milch ausmelken.
تَسَيَّأَ die Milch ausfließen lassen (Kamelin).
اِنْسَيَأَ ausfließen.
سَابَ i سَيْبًا * fließen, rinnen (Wasser); entrinnen; rasch gehen, gleiten; nach Belieben frei umhergehen, od. im Stich gelassen sein.
سَيَّبَ frei weiden lassen; im Stich lassen; entrinnen lassen, freilassen.
اِنْسَابَ fließen; rasch gehen, rasch gleiten, kriechen (Schlange); im Stich gelassen werden.
سَيْبٌ ds. Fließen, Strömen.
سَيْبٌ ج سُيُوبٌ Gunst, Wohltat; Geschenk; Ruder.
سِيبٌ Wasserlauf.
سَائِبٌ fließend; im Stich gelassen (Gut, Vieh).
سَيَابٌ وسُيَّابٌ ج سُيَّبٌ (e.) unreife Dattel.
سَائِبَةٌ ج سُيَّبٌ freigelassen (Sklave, Kamel).
سَيَابَةٌ Wein.
تَسْيِيبٌ Vernachlässigung.
مُسَيَّبٌ freigelassen; geschenkt, verschwärmt.
مُسَيِّبٌ verschwendend, nachlässig.
سَيَّجَ * mit e. Hecke od. Zaun umgeben.

gleich (dem andern).
سِيَّانِ zwei gleiche Dinge.
سِيَّمَا وسِيَّمَا (عوض سِيَّ مَا) vor allem, namentlich, insbesondere, dergleichen.
لَا سِيَّمَا أَنْ gar nicht davon zu reden; geschweige denn, daß...
سِيَّةٌ Gleichheit; gleich.
سَايَةٌ Gleichheit; Ebenheit.
ضَرَبَ لِي سَايَةً er richtete ein Wort an mich.
سَوِيٌّ م — يَّةٌ ج سَوَايَا واسْوِيَاءُ gleich, ebenmäßig; proportioniert, parallel; eben u. gleich; gerade; ganz u. in gutem Stande.
الخَلْقِ — von ebenmäßiger Gestalt.
سَوِيَّةٌ Gleichheit; Ebenheit; Geradheit.
سَوِيَّةً وبِالسَّوِيَّةِ وعَلَى السَّوِيَّةِ gleicherweise, desgleichen.
ج سَوَايَا e. Parkesattel.
اِسْتِوَاءٌ ds. Gleich- od. Parallelsein; Gleichmut; Geduld; ds. Garsein; Reife, Erreichung der Volljährigkeit.
خَطُّ الاِسْتِوَاءِ Äquator.
تَسْوِيَةٌ ds. Ebnen, Gleichstellen, Ordnen; Gleichheit, Parallele.
تَسَاوٍ Gleichheit, Ähnlichkeit; Indifferenz; Neutralität; Ebene.
اللَّيْلِ والنَّهَارِ — Äquinoktium.
مُسَوًّى eben u. gleich gemacht.
مُسَوٍّ eben u. gleich machend.
مُسَاوٍ gleich, ebenmäßig, parallel, eben; gleichwertig; neutral.
مُسَاوَاةٌ ds. Ausgleichen, Gleichmachen, Gleichheit, Gleichmäßigkeit; Parallelismus; Ebenheit; Neutralität; Tauglichkeit.
مُسْتَوٍ gleichmäßig; gleich,

einander gleich sein; im Gleichgewicht sein; gerade gemacht werden (Krummes); sich gerade aufrichten; in den besten Jahren sein; sich gedulden; ✝ reif sein, gargekocht sein; sich e-r Sache bemächtigen, sie in s-e Gewalt bekommen.
الى — (zum Himmel) emporsteigen.
ل والى — nach Beendigung e-r Sache zu e-r andern übergehen.
في — in e-r Sache gemäßigt, billig, gerecht sein.
سُوَّةٌ وسِيَةٌ ج — ات Horn od. Kerbe des Bogens.
سَوًى Absicht, Zweck.
سِوًى gleich, dasselbe; mittelmäßig; Gleichheit, Gerechtigkeit, Mittelmäßigkeit; e. anderer, ausgenommen, außer.
سِوَى عَلَيَّ es ist mir gleich.
سِوَاهُ e. anderer als er, er ausgenommen.
نَرُوحُ سَوًى laß uns zusammen gehen.
سُوًى gerade u. eben (Weg).
سَوَاءٌ مث سَوَاءَانِ ج أَسْوَاءٌ وسُوَاءٍ
وسَوَاسِوَةٌ وسَوَاسِيَةٌ Gleichheit; Mittelmäßigkeit, Mitte; Gipfel, Scheitel; e. anderer; außer, ausgenommen.
ل — gleich, paarig, an Wert od. Wichtigkeit gleich.
عَلَيْهِمْ — es ist ihnen gleichgiltig.
هُمْ سَوَاءٌ أَوْ سَوَاسِيَةٌ sie sind sich gleich.
سَوَاءٌ كَانَ كَذَا أَوْ كَذَا gleichviel ob so oder so.
عَلَى سَوَاءٍ أَوْ سَوَاءٌ in gleicher Weise.
سَوَاءٌ zusammen.
سِوَاءٌ gleich.
سَيٌّ Wüste.
سِيَّةٌ Wüste; gleich, eben; Annehmlichkeit des Lebens.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

مَسِيحَةٌ Dornpferch.
تَسْيِيحٌ mit e. Hecke od. Zaun umgeben werden.
سِيَاجٌ ج. -اتٌ واسْيَاجٌ واسْرِجَةٌ Dornzaun; Hecke, Gartenmauer.
تَسْيِيجٌ Einzäunung.
مُسَيَّجٌ umzäunt.
* سَاحَ i سَيْحًا وسَيَحَانًا ander Oberfläche des Bodens hinfließen u. sich verbreiten; zerschmelzen.
سَيْحًا وسُيُوحًا وسِيَاحَةً وسَيَحَانًا – reisen, lange Reisen machen (bes. Pilger).
سَيَّحَ in Fluß bringen, schmelzen.
أَسَاحَ strömen lassen.
اِنْسَاحَ sich erweitern (Herz).
سَيْحٌ ج. سُيُوحٌ وانْسِيَاحٌ fließender Wasser.
سَائِحٌ ج. سُوَّاحٌ Reisender; der in der Moschee fastet, sich kasteit; Eremit, Wanderderwisch; rinnend, fließend; sich ergießend, verbreitend (Geist); landläufig (Hunde).
سَيَّاحٌ Reisender, Pilger.
سِيَاحَةٌ lange Reise, Wallfahrt.
سَيَحَانٌ das Reisen, Fließen, Schmelzbarkeit.
تَسْيِيحٌ das Waben.
مِسْيَاحٌ ج. مَسَايِيحُ Ohrenbläser, Friedenstörer.
مُسَيَّحٌ gestreift.
مَسَاحَةٌ Strecke.
مَسِيحَةٌ ج. مَسَايِحُ Regen, Tröpfchen.
* سَاخَ i سَيْخًا وسَيَخَانًا in Weiches versinken (Fuß); fest sein.
سِيخٌ ج. اسْيَاخٌ Bratspieß; Gabel; Fischmesser; eiserner Fuß der Geige كَمَنْجَة.
سَيْخَانٌ e. harter Raum, des- sen Asche zum Bleichen dient.
* سَارَ i سَيْرًا وسَيْرُورَةً وتَسْيَارًا ein- herschreiten- وسَيِيرًا وسَيِيرَةً ton (Reittier), aufbrechen, (schnell) gehen, reisen (auch vom Fahren u. Reiten); e. gewisse Regel beobachten, sich so od. so betragen; j. aufbrechen, reisen lassen.
سَيَّرَ تَسْيِيرًا j. reisen lassen, fortschicken; verjagen, vertreiben; in Gang setzen, in Umlauf bringen (Sprichwort).
سَايَرَ مُسَايَرَةً mit j-m um die Wette schnell gehen; mit ihm reisen; mit j-m vertraulich sprechen.
أَسَارَ j. aufbrechen, reisen lassen.
تَسَايَرَ zusammen reisen.
اِسْتَارَ sich Reisebedürfnisse u. Proviant beschaffen.
سَيْرٌ ج. سُيُورٌ Gang, Marsch, Reise, Fahrt; Weg; Handlungsweise; Schauspiel; Lederstreif, Riemen, Knieriemen des Schusters.
سَفِينَةٌ سَرِيعَةُ السَّيْرِ schnellsegelndes Schiff.
سَايِرٌ der eilt, geht, reist; Wanderer, Reisender; kursierend (Sprichwort, Geschichte); gebräuchlich.
سِيرَةٌ Gang, Spaziergang.
سِيَرٌ ج. – Lebenswandel; Biographie, Chronik, Heldenroman; Unterhaltung, Gespräch; Reisevorrat; Mittel u. Wege, Maßregeln.
حَسَنُ السِّيرَةِ von gutem Betragen.
فَتَحَ سِيرَةً e. Gespräch anknüpfen.
أَصْحَابُ السِّيَرِ Biographen.
سُيُرَةٌ der viel geht, Reisegesellschaft.
سَائِرَةٌ
سَيَّارٌ م- ةٌ der viel geht, wandert; ♀ Türpfosten.
سَيَّارَةٌ ج. -اتٌ – وسَيَارَةٌ Reisegesellschaft.

سَيَّارَةٌ Planet. – و ج.
سَيَرَانٌ وسِيرَانٌ Gang, Spazier- gang, Ausflug aufs Land.
سَيْرُورَةٌ Gang.
سُيُورِيٌّ Riemenmacher.
اِسْتِيَارٌ Verproviantierung für die Reise.
تَسْيَارٌ Gang, Reise, Sendung, Expedierung.
تَسَيُّرٌ Lebenswandel.
تَسْيِيرٌ das Absenden, Expedieren, Vertreiben, Zirkulierenlassen.
مَسُورٌ betreten.
مَسِيرٌ و- ةٌ Gang, Fahrt, Reise (bes. drei Tagesreisen), Spaziergang.
مَسِيرَةُ يَوْمٍ Tagesreise.
مُسَيَّرٌ auf Reisen gesandt, fortgeschickt; häufig besuchter Ort; gestreift (Stoff).
مُسَايِرٌ begleitend, mitreisend.
مُسَايَرَةٌ Begleitung.
مُتَسَايِرٌ zusammenreisend.
* سَئِسَ von Motten, Würmern, Läusen zerfressen od. geplagt sein (Wolle, Holz, Speisen od. Schaf); angestockt sein (Zahn).
سِيسَاءُ ج. سَيَاسِيُّ Verbindung der Rückenwirbel; Grenze.
* سَاغَ i سَيْغًا وسُيُوغًا وسَيَغَانًا fließen, zerfließen, sich bewegen (Wasser, Fata morgana); ohne Hirten frei weiden.
سَيَاغٌ Weihrauchstrauch.
وسِيَاغٌ – Lehm mit Stroh gemischt zum Bau.
مِسْيَغَةٌ Maurerkelle.
* سَاغَ i سَيْغًا leicht durch die Gurgel gehen.
سَيِّغٌ süß (Wasser).
* سَافَ i سَيْفًا j. mit dem Schwerte schlagen, ihm e-n Säbelhieb beibringen; riesig sein (Hand).
سَايَفَ mit j-m fechten.
أَسَافَ durchbohren (Kugeln, Perlen).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

تَسَايَفَ miteinander fechten.
اِسْتَافَ z. mit dem Schwerte schlagen.
سَيْفٌ ج سُيُوفٌ وَأَسْيُفٌ وَأَسْيَافٌ Schwert, Säbel.
وَمَسِيفَةٌ
وسِيفٌ — Schwertfisch.
سِيفٌ ج سَيَافِي وَأَسْيَافٌ Fluss- ufer, Meeresküste, Gestade (bes. Südarabiens).
السِّيفُ الطَّوِيلُ Küste der Ber- berei.
سَايِفٌ mit Schwert bewaffnet.
سَيَّافٌ ج ـَـوْنَ Schwertträger; Scharfrichter; Schwertfeger.
سَنْيَفَانٌ م ـَـوْنَ lang u. dünn.
أَسْيَافٌ Scharen von Menschen.
تَسَايُفٌ Schwertkampf.
مُسَيَّفٌ mit dem Schwert um- gürtet.
مَسَايِفُ Jahre; Hungersnot.
مُسَيَّفٌ ohne Prägung (Münze).

مُسَايَفَةٌ Schwertkampf, Duell.
مُتَسَايِفٌ zusammen fechtend.
سَنْكُونٌ ♣ Kleinholz
سَالَ i سَيْلاً وَسَيَلاَنًا * fließen (Wasser); sich über Stirn u. Na- se erstrecken (weißer Fleck beim Pferd).
سَيَّلَ وَأَسَالَ strömen lassen, fließen lassen.
سَيْلٌ ج سُيُولٌ Fluss, Strom, bes. Wildstrom nach Wolkenbruch; in Strömen rinnend; Re- genbach.
سَايِلٌ fließend, flüssig.
سَيَّالٌ rasch strömend; flüssig; stark regnend; von reinem Wasser (Edelstein); s. Fisch.
سَيْلَةٌ s. Strom; Platzregen, Wol- kenbruch.
سَيْلَةٌ ♣ Westentasche.
سِيلاَنٌ Heft des Messers.

سَيَلاَنٌ Erguss, Fluss.
سَايِلَةٌ ج سَوَايِلُ Flüssigkeit.
سَيَالَةٌ ج سِيَالٌ s. milchhaltige Dornpflanze.
سَيَّالَةٌ Wildstrom.
مَسَلٌّ Wasserlauf, Rinnsal.
مُسَالٌّ Seite.
مَسِيلٌ ج مُسُلٌ ومُسْلاَنٌ وَمَسِيلَةٌ Flussbett, Rinnsal, Kanal, Strom.
مَسَالَةٌ Schönheit des länglichen Gesichts.
سِيمَسْخَرُفٌ * Zinnober; rote Tinte.
سِيمِيَا * natürliche Magie; Zauber der Schönheit.
سِينٌ ج ـَاتٌ * Name des Buch- staben س; Locke.
سِينَاءُ kleine Steine
طُورُ سِينَاءَ Berg Sinai.
ابْنُ سِينَاءَ Avicenna.

شَأَفَةٌ ج شَأَفٌ Schwiele an der Fußsohle (vom operativen Brennen); Wurzel, Ursprung
شَأَمَ a وَعَلَى u, وَشِئَمَ i * z. unglücksbedeutend, ver- hängnisvoll sein.
شُئِمَ عَلَى القَوْمِ dem Volke vor- haft sein.
أَشْأَمَ nach Syrien reisen.
تَشَأَّمَ sich für e-n Syrier aus geben.
تَشَاءَمَ nach Syrien kommen.
ب — st. als schlimmes Vorzei- chen betrachten, daraus schlimme Vermutungen ziehen.
شَأْمٌ وشَامٌ Syrien; Damaskus.
شُؤْمٌ schlimme Vorbedeu-

شَأْزَةٌ fett (Pferde).
شَئِسَ a شَأَسًا * hart u. fest sein (Sache); rauh u. hart sein (Boden).
شَأْسٌ ج شُؤْسٌ وشَئِيسٌ rauh u. steinig; hart.
شَئِيسٌ rauh.
شَأْشَأَ ad * den Esel mit شُوشُو zum Wasser locken; die Befruchtung nicht zu- lassen (Palme).
تَشَأْشَأَ zerstreut sein; herum- tertommen, verschlechtert sein (Sache).
شَئِفَ a وشَئِفَ * an dem Geschwüre شَأَفَة lei- den (Fuß).
شَأَفَا وشَأَفَةً a — hassen.

شَ * Zahlenwort = 300; Ab- kürzung für: Norden. شمال
شَابَ — شُؤُبُوبٌ ج شَآبِيبُ * Re- genguss; Heftigkeit (z. B. der Hitze).
شَاتَ — شَئِيتٌ — * leicht strau- chelnd (Pferd).
شَاجَ a شَأْجًا * betrieben.
شِيرَازٌ ج شَآئِزُ ⊙ gerinnene Molken; e. Art Käse; Ein- gemachtes.
شَأَزَ a شَأْزًا * beschlafen.
شَئِزَ a شَأَزًا وشُؤْزَةً rauh u. hart sein (Kochgrund).
وشَئِزَ — beunruhigt, er- schreckt sein.
شَأْزٌ rauh, hart.
شَئِزٌ rauh (Boden).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Jüngling; zu Söhnen ha- أَشَبَّ
ben; alt sein (Rind).
Liebesgedichte, ga- تَشَبَّبَ ب
lante Verse machen zu Eh-
ren e-r Frau.
Vitriol; Atramentstein; شَبٌّ
Alaun; Höhe.
falsche Jalape, Hundor- اللَّيْلِ —
beere.
junger Wildstier. شِبٌّ
von jung bis alt. مِنْ شَبٍّ إِلَى دَبٍّ
junges Rind, Schaf. شَبَبٌ
شَابٌّ ج شَبَابٌ وأَشْبَابٌ وشُبَّانٌ
junger Mann; Jüngling
وشَبَبَةٌ
das Heranwachsen; Ju- شَبَابٌ
gend; Tatkraft.
عُنْفُوانُ الشَّبَابِ ورَوْقُ الشَّبَابِ
Jugendblüte.
munteres Springen. شَبَابٌ
junges Mädchen. شَبَّةٌ ج شَبَائِبُ
junge Frau, Mäd- شَابَّةٌ ج شَوَابُّ
chen; jung (auch von Tieren).
jugendfrisch u. kräftig. شَبُوبٌ
Rohrpfeife, Flöte. شَبَابَةٌ وشَبَّابَةٌ
Jugend. شَبِيبَةٌ
dasgl. شَبُوبِيَّةٌ وشَبِيبِيَّةٌ
erwachsen; angezün- مَشْبُوبٌ
det; auflodernd; sehr schnell
(Rennpferd).
Riegel des Schlosses. شَبَّاةٌ *
Anis; Dill. شِبِتٌّ *
s. mit. تَشَبَّتَ — تَشَبُّتٌ
sich ب شَبِثَ a شَبَثًا، وتَشَبَّثَ ب *
an et. anhaften; fest anle-
gen; sich mit Händen, Klau-
en etc. daran festhalten, mit
den Klauen einhacken,
sich an et. hängen, an- تَشَبُّثٌ
hänglich sein.
s. Sache fest in die Hand ب —
nehmen, mit allen Mitteln
darauf aus sein.
Tausendfuß ج شِبْثَانٌ شَبَثٌ

dir zu Ehren, um مِنْ شَأْنِكَ
deinetwillen.
zu dessen Na- مِمَّا مِنْ شَأْنِهِ أَنْ
tur gehört es, daß; wovon
die Folge ist, daß.
ohne Ihnen اَجَلَّ اللهُ شَأْنَكُمْ
nahe zu treten.
die beiden Adern von شَأْنَانِ
der Stirn zur Nase.
Adernguten شُؤُونٌ وأَشْؤُنٌ ج —
Fruchtbodens an Bergen.
Verbindung der شُؤُونٌ ج —
Schädelnähte.
auf Stand, Ansehen etc. شَأْنِيٌّ
bezüglich.
Kardrauch (Pflanze). شَافَتَرَّجُ *
j-m vor- شَأَى شَأْوًا a *
angehen, zuvorkommen.
Schlamm u. Erde aus dem ج —
Brunnen schaffen.
gebrannt sein. تَشَأَّى
hören, horchen; zuvor- اِشْتَأَى
kommen.
Ferse; äußerstes Ende, شَأْوٌ
entferntester Punkt; letztes
Ziel, auf das man losgeht.
er ist sehr weit ge- عَدَا شَأْوًا
gangen.
heran- شَبَّ يَشِبُّ شَبَابًا وشَبِيبَةً *
wachsen, Jüngling werden
(Knabe).
Feuer anzün- شَبَّا وشَبُوبًا u —
den; erregen (Krieg); hoch
sein.
angezündet sein u. وشُبَّ —
brennen (Feuer).
mit شَبِيبًا وشَبَابًا وشَبُوبًا in —
zugleich erhobenen Vorder-
füßen munter springen;
übtr. sich auf den Vorder-
füßen heben u. e-n Sprung
machen.
sich mit j-m wetterspren- ب —
gen (Pferd).
die Schönheit شَبَّبَ تَشْبِيبًا ب
der Geliebten preisen (Dichter).

tung; Unglück.
unheilverkündend; شُؤْمٌ وشُومٌ
hoffnungslos, unglücklich;
schwarze Kamele (pl.).
linke Seite; Syrien; Da- شَأْمَةٌ
maskus; schlimmes Vorzei-
chen, Unglück, Schande.
links u. rechts. شَأْمَةً وَيَمْنَةً
links; Unglück bedeu- شَائِمٌ
tend.
Naturanlage, angebo- شَئِيمَةٌ
rene Eigenschaft, Charakter.
Unglück. شَآمَةٌ
Syrer; شَأْمِيٌّ وشَامِيٌّ م — يَّةٌ
syrisch; aus Damaskus.
Syrer (pl.). شَآمِيَّةٌ
unheilbedeutend. أَشْأَمُ
linke Hand. مَشْؤُومَى (يَدٌ)
Unglücksvögel (pl.). ج أَشَائِمُ
مَشْئُومٌ ومَشْؤُومٌ ومَشْأُومٌ ومَشُومٌ
unglücklich, un- ج مَشَائِيمُ
glückselig; Unheil verkün-
dend.
linke Hand od. Seite. مَشْأَمَةٌ
Norden. شَأْمَلٌ *
st. merken, شَأَنَ شَأْنًا a *
darauf Rücksicht nehmen;
beabsichtigen, bewerken;
e. Geschäft wohl u. mit Ver-
ständnis verrichten; mel-
den; verderben, angrün-
richten.
beabsichtigen اِشْتَأَنَ
Sache, Ge- شَأْنٌ ج شُئُونٌ وشُؤُونٌ
schäft; Vorhaben, Rücksicht;
Beschaffenheit, Bewandt-
nis, Natur, Gewohnheit,
Stimmung, Verhalten; An-
sehen, Ehre, Würde, Rang.
es steht in dei- شَأْنُكَ وَمَا تُرِيدُ
nem Belieben.
dein Wille ge- شَأْنُكَ وَالصَّلَاةُ
schehe u. Gottes Segen dazu!

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

zerris- شَبَرْقٌ ج شَبَارِقُ وشَبَارِيقُ sen (Kleid); Fetzen, Lumpen.
zerrissen (Kleid). شَبَارِقُ
dsgl.; Unterhosen. شَبَارِقُ
e. Pflanze mit milch- شُبْرُمٌ * reicher Wurzel u. linsenähnlichem Samen.
kurz. وشَبْرَمٌ —
Reitkorb auf dem شِبْرِيَاتٌ ♦ Kamel.
vom Teufel besessen شَبْزَقَ * u. niedergeworfen.
vollenden. شَبْشَبَ * ō —
Skorpion, Laus, Ameise. شَوْشَبٌ
Rauheit. شَبَهٌ *
dicht ineinander ver- تَشَبَّكَ schlungen sein (Bäume).
ds Dichtver- شَبْكٌ وتَشْبِيكٌ wachsensein.
magische Linien شَبَطَ * شَبْطًا in den Sand zeichnen; ♦ durchstreichen, auslöschen (Schrift); mit dem Besen wegkehren; Einschnitte machen; schröpfen.
Februar (syrisch). شُبَاطُ
e Fisch: شَبَايِطُ ج شَبُّوطٌ وشَبُّوطٌ، وشَبِيطٌ Barsch.
sich sät- شَبِعَ a شِبْعًا وشِبَعًا * tigen; sich nach Appetit satt essen.
mit et. gesättigt, satt sein. من ل —
s-r Sache überdrüssig sein. من —
kräftig sein (Speise). شَبَاعَةٌ
sättigen; satt fär- شَبَّعَ واشْبَعَ ben.
sich vollstopfen; sich تَشَبَّعَ satt stellen; mit Reichtum prahlen.
Sattheit, Sättigung; شِبْعٌ وشِبَعٌ Überdruß.
wovon man شِبْعَةٌ وشِبَعٌ satt wird.
satt, gesättigt. شَبْعَانُ
gesättigt, voll, wohlver- شَبِيعٌ dau des Pferdes an seine Fessel legt.
lang. شَبْحَانُ
Holzgestell des Kamel- شَبَائِجُ sattels.
getrocknet (Stockfisch); مُشَبَّحٌ geschält, abgehäutet; rauh.
gespalten; breit; ge- مَشْبُوحٌ streckt; gedehnt.
Geräusch des Malens. شَبْخٌ *
(e.) Skorpi- شَبَادِعُ ج شَبْدَعٌ: شِبْدِعٌ * on; Zunge; Unglück.
e. Kleeart. شَبْدَرٌ *
mit Spannen شَبْرًا u i شَبَرَ * ausmessen; geben, schenken.
ausgelassen lu- شَبِرَ a شَبَرًا stig sein.
mit Spannen ausmessen; شَبَّرَ Gesten machen, gestikulieren; geben. اشْبَرَّ
Ehe; eheliches Recht; Mor- شِبْرٌ gengabe, Mitgift; Hurenlohn.
Leben, Alter. شِبْرٌ
Spanne zwischen شِبْرٌ ج أَشْبَارٌ Daumen u. Zeigefinger.
zwerghaft. قَصِيرُ الشِّبْرِ
Gabe, Opfer; Meßopfer; Reich شَبَرٌ tum, Macht; Evangelium.
Dieb. شَابِرُ المِيزَانِ
e. Trompete. شَبُّورٌ
ds Messen, Ehren. تَشْبِيرٌ
♦ ds Gestikulie- تَشَابِيرُ ج — ren, Geste.
die Kerben مَشَابِرُ ج مَشْبَرٌ و — ō auf dem Maßstab, der Elle etc.
gestikulierend. مُشَبِّرٌ
Schnelligkeit. شَبْرَزَةٌ ♦
zerrei- شَبْرَقَ * ō — وشِبْرَاقًا ßen (Kleid); in Stücke zerschneiden (Fleisch); s-e Beute zerreißen (Raubvogel).
♦ sich putzen, an- تَشَبْرَقَ recht machen.

(Reptil); Meerspinne.
fest anklebend, fest vor- شَبِيثٌ krallt.
treu anhänglich. وشُبَثَةٌ —
Anis; Dill. شِبِيثٌ
Anhänglichkeit; ds Fest- تَشَبُّثٌ kleben, Festanhalten; ds Inangriffnehmen, Beginnen.
dr fest in die Hand مُتَشَبِّثٌ nimmt; fest einhakt, sich e-r Sache ganz u. gar hingibt.
anhaften; Hand an- شَبَثَ ō — legen; das Herz ergreifen (Liebe).
Löwe. شَبَنْتَى
hart, rauh. شَبَنْتًى
Löwe; dick. شَبَاشِبُ
Zuneigung. شَبَنْتَةٌ
hohes Tor. شَبَجٌ ج شَبَجَةٌ *
zurücktreiben, zurück- أَشْبَجَ weisen.
Teigwalze. شُوَيْجٌ
spalten; e. Haut شَبَجَ a شَبْجًا * zwischen zwei Flöcken ausspannen; die Hand ausstrecken (Betender); die Arme ausstrecken.
das Dienstes gewärtig vor ل — j-m stehen.
breit in den Ar- شَبَاحَةٌ men sein; sich ausstrecken (Chamäleon).
ausbreiten; ausspannen شَبَّحَ u. in die Länge dehnen; erweitern, vergrößern; schwarzes Gesicht haben, verwirrt od. doppelt sehen.
Ausdehnung, Weite. شَبْحٌ
undeutli- شَبَحٌ ج شُبُوحٌ واشْبَاحٌ cher Gegenstand in der Ferne; Figur, Gestalt, Phantom; Umriß, Form; hohes Tor.
Körper. (ند ج) أَشْبَاحٌ ج —
mit Filz ausgekleideter شَبَجَةٌ Ring, den man zum Anbin-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Kälte leiden, frieren.
شَبِمٌ kalt, frisch (Wasser am Morgen).
شِبَامٌ Maulkorb; Schnur zur Befestigung des Schleiers.
وشِبَمٌ — Mundwinkel.
شَبِمَةٌ fett (Kuh).
مُشَبَّمٌ mit Maulkorb.
شَبَنَ * zart sein (Jüngling); nahe sein, sich nähern.
شَابِنٌ zart u. saftreich.
شَبِينٌ Pate.
وَقَفَ لَهُ شَبِينًا bei j-m Pate stehen.
اَشْبَانِيٌّ mit roten Wangen u. Schnurrbart.
شِبْهٌ * وشَبَهٌ ج اَشْبَاهٌ ومَشَابِهُ Ähnlichkeit; Ähnliches, Ähnlich; Bild, Figur; Unsicheres, Zweifelhafter; Messing.
جُبَّةٌ — etwas Ähnliches wie e. Jacke, e. Art Jacke.
مُعَيَّنٌ — Rhomboid, Raute.
شَبَّةٌ ج اَشْبَاهٌ e. großer Baum; aus Messing.
شَبِهَ a ♦ ähnlich sein.
شَبَّهَ Dinge einander so gleich machen, sie so ähnlich darstellen, daß sie schwer zu unterscheiden sind, od. daß das Richtige schwer herauszufinden ist.
ب وب ول — e. Sache mit e-r an-dern vergleichen.
على — j-m Unsicherheit u. Zweifel erregen.
شَابَهَ ähnlich sein, gleichen.
تَشَبَّهَ mit e-r Sache Ähnlichkeit haben, sich mit ihr vergleichen lassen.
تَشَابَهَ einander ähnlich sein gleichen.

شُبْكَةٌ od. Verwirrung.
شُبْكَةٌ Familienzusammenhang, Verwandtschaft.
شُبَّاكٌ و-ةٌ ج شَبَابِيكُ Netz, ver-schlungenes Netz- od. Gitterwerk; Fenstervergitterung, Fenster.
شَوْبَكٌ ج شَوَابِكُ ⊙ Feigwalze.
شَبِيكَةٌ Netz- od. Gitterwerk; Netz.
اِشْتِبَاكٌ ds unter sich Verschlungensein; Verwickelung.
تَشْبِيكٌ ds Verflechten, Verstricken; Netzwerk; Verwickelung; ♦ Rheumatismus im Bein des Pferdes.
مُشَبَّكٌ Scharnier.
مُشَبَّكٌ netzartig verflochten; vergittert; Gitter- od. Lattenwerk; verwickelt; gelähmt (Pferd durch Erkältung).
مُشْتَبِكٌ netzartig verflochten, verwickelt; gegittert.
مُتَشَبِّكٌ miteinander verflochten, untermischt.
مُتَشَابِكٌ verwickelt.
مَشْبُولٌ im Netze verstrickt, gefangen; verwickelt.
شَبَلَ * wachsen, groß werden (Löwe); unter glücklichen Verhältnissen aufwachsen (Mann).
شَبَّلَ ♦ mit großen Stichen nähen, heften.
اَشْبَلَ j-m günstig sein, ihm beistehen.
شِبْلٌ ج شِبَالٌ وشُبُولٌ واَشْبُلٌ واَشْبَالٌ Löwenjunges (schon jagdfähig); junger Wolf, Hund.
مُشْبِلٌ mit Jungen (Löwin).
شَبَمَ شَبْمًا u شَبَمًا * ds Zicklein, Junge; ♦ e. Knebel in das Maul stecken, um es am Saugen zu hindern.
شَبِمَ a شَبَمًا kalt sein (Wasser).

sehen; satt gesättigt; derb.
شَبِيعُ الْعَقْلِ sehr verständig, geistreich.
شَبْعَانُ م-ةٌ وشِبَاعٌ ج وشِبَاعَى satt, voll.
شَبَاعَةٌ Sättigung.
شُبَاعَةٌ was nach der Sättigung noch übrigbleibt.
اِشْبَاعٌ Sättigung; Einfügung e-s Lautes zur Silbenverlängerung.
تَشْبِيعٌ Sättigung.
مُشْبَعٌ gesättigt.
— الْعَقْلِ im Besitz des vollen Verstandes.
مُشْبِعٌ sättigend.
شَبِقَ * شَبَقًا sehr wollüstig, geil, begehrlich sein (Mann).
— من Ekel haben.
شَبَقٌ Geilheit, Wollust.
شَبِقٌ geil, wollüstig.
شَبُّوقٌ ⊙ Pfeifenrohr; Gerte, Rute.
شَوْبَقٌ Feigwalze.
شَبُّوقٌ junger Baum, junge Eiche.
شَبَكَ * e. Sache in die andere stecken u. sie ineinander verflechten, verstricken, verwickeln.
شُبُوكٌ — verwickelt sein (Sache).
شَبَّكَ die Finger ineinander verschlingen.
— بين st. verwickeln, verflechten, verstricken.
تَشَبَّكَ verwickelt, verflochten, verstrickt sein.
تَشَابَكَ واِشْتَبَكَ sich ineinander verwickeln, verflechten, verstricken.
اِشْتَبَكَ vielfach verwandt sein.
شَابِكٌ verwickelt.
شِبَاكٌ Gitterwerk, -fenster (pl.)
شَبَكَةٌ ج شَبَكٌ وشِبَاكٌ Fischer-netz; gestrickter Schleier; Geflecht, Netzwerk; Gitter; Schlinge; Verwickelung;

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Verschiedenes, Mancherlei.
شَتَّى ج. شَتَّى gebrannt, zerstreut, mannigfaltig, verschieden (auch Adverb).
قَوْمٌ شَتَّى gemischter Volks-haufe, od. in getrennten Abteilungen.
مَكْتَبُ صَنَائِعَ شَتَّى Polytech-nikum.
شَتَّانَ مَا زَيْدٌ وَعَمْرٌو zwischen Zaid u. Amr ist e. großer Unterschied.
مَا بَيْنَ – welcher große Unter-schied zwischen etc.
اِنْشِتَاتٌ Trennung, Zerstreu-ung.
تَشَتُّتٌ Zersplitterung, Zer-streuung.
تَشْتِيتٌ ds Zersplittern; Tren-nung, Zerstreuung.
مُشِتٌّ zerstreuend, trennend.
مُشَتَّتٌ zerstreut (auch geistig); aufgelöst, geteilt.
مُتَشَتِّتٌ zerstreut.
مُنْشَتٌّ getrennt, zerstreut.
شَتَرَ i شَتْرًا * e. Sache in unre-gelmäßige Stücke schneiden od. zerreißen; verwunden, verletzen, schmähen.
شَتِرَ a شَتَرًا zerschnitten, zer-rissen sein; zerfetzt, zer-lumpt sein; & runzelig, ein-geschrumpft sein; geborsten, rissig sein (Unterlippe); sol-che Lippen haben (Mann).
وَشَتِرَ وَانْشَتَرَ verkehrte, schlaf-fe od. rissige Augenlider ha-ben (Auge des Mannes).
شَتَّرَ schmähen, verleumden.
اِنْشَتَرَ zerschnitten, zerrissen, zerfetzt werden.
شَتَرٌ ds Verkehrtsein der Augenlider.
شُتْرَةٌ Raum zwischen zwei Fingern.
أَشْتَرُ mit ungestülpten Augen-lidern; e. verwundeter Vorfuß.

ähnlich, gleich, allego-مُتَشَابِهٌ risch, metaphorisch; schwie-rig, mehrdeutig, dunkel (Vers).
مُتَشَابِهَةٌ Gleichnis, Allegorie; Gleichlaut, Wortspiel; Mu-ster; Vorlage; schwierige Stelle, Verwickeltes.
شَبَا u شَبْوًا * hoch, erhaben sein; auf den Hinterfüßen aufrecht stehen (Pferd); wie-der strahlen (Antlitz); Feu-er anzünden.
شَبَى i & die Stute be-springen (Pferdehengst).
أَشْبَى o geben, schenken; j. gnädig machen; ehren.
شَبًا Wassermoos.
شَبَاةٌ ج شَبًا, شَبًى وشَبَوَاتٌ Spit-ze od. Ende e-r Sache, z. B. Lanzenspitze, Skorpionsста-chel; e. Art Skorpion.
شَتَّ i شَتًّا وشَتَاتًا وشَتِيتًا * trennen, auseinander werfen, zerstreuen.
تَشَتَّتَ, شَتَّا وشَتَاتًا – ge-trennt, zerworfen, zerstreut sein; geistig zerstreut sein.
اِنْشَتَّ وَاشْتَتَّ trennen, zerwerfen, zer-streuen; geistig zerstreuen.
شَتٌّ ج شُتُوتٌ وأَشْتَاتٌ getrennt, zerstreut; Trennung, Zer-streuung.
شُتُوتٌ مِنَ النَّاسِ verschiede-ne Menschenklassen etc.
أَشْتَاتًا abteilungsweise.
شَتَاتٌ Zerstreuung.
جَاءُوا شَتَاتَ sie kamen in getrennten Haufen.
شَتِيتٌ ج شَتَّى getrennt, zer-streut; Trennung.
أَشْيَاءُ شَتَّى allerlei Dinge;

j-m dunkel, zweifelhaft sein. على –
اِشْتَبَهَ in Betreff e-r Sache zwei-felhaft od. beunruhigt wer-den, Verdacht schöpfen.
اِشْتَبَهَ بِ einander ähnlich sein.
اِشْتَبَهَ على zweifelhaft, dunkel für j-m sein.
شُبْهَةٌ ج شُبَهٌ وشُبْهَاتٌ Ähnlich-keit; Unsicherheit, Zweifel, Einwurf, Argwohn, Verdacht, Unklares, Vieldeutiges; Recht-irrtum.
شَبِيهٌ ج شِبَاهٌ وأَشْبَاهٌ unsicher, zweideutig, zweifelhaft; Porträt, Bild.
مُعَيَّنٌ – Rhomboid.
شِبْهِيٌّ von Messing.
أَشْبَهُ ähnlicher; passender.
اِشْتِبَاهٌ Ähnlichkeit, Zweideu-tigkeit, Zweifel; Skrupel.
تَشَبُّهٌ Ähnlichkeit, Nachah-mung.
تَشَابُهٌ Ähnlichkeit.
تَشْبِيهٌ Vergleich; Alle-ات – ج gorie, Metapher; Ähnlich-keit; Anthropomorphismus.
مُشَبَّهٌ ähnlich gemacht, ähn-lich; vergleichen; dunkel, zweideutig.
مُشَبِّهٌ dr ähnlich macht; dr Gott menschenähnlich denkt, Anthropomorphist.
مُشَابِهٌ ähnlich, gleich.
مُشَابِهَاتٌ ähnliche Dinge.
مُشْتَبَهٌ zweideutig, dunkel.
مُشْتَبِهَاتٌ dunkle Aussprü-che, verwickelte Dinge.
مَشْبُوهٌ verdächtig, übel be-rüchtigt.
مُشَابَهَةٌ Ähnlichkeit; ات – ج Vergleichung; Wahrschein-lichkeit.
مُتَشَبِّهٌ ähnlich.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

dick sein (Finger).
شَثَنَ a شَثَنًا, و شَثُنَ u شَثَنًا * hart u. rauh sein (innere Handfläche); vom Dornenfressen harte Lippen haben (Kamel).
شَثْو – شَثًا * Talseingang.
شَجَبَ u شَجْبًا, شَجِبَ a شَجَبًا * zugrunde gehen; شَجْبٌ ج شُجُوبٌ Mangel, Not, Sorge; e. Säule; trockener Schlauch; lang.
شَجِيبٌ zugrunde gehend, verloren; bekümmert.
شَجْبٌ Untergang, Verderben; ✝ Verurteilung zum Tode; Bekümmernis, Sorge.
شِجَابٌ hölzerner Dreifuß od. Rock für Wäsche etc.; Stöpsel.
شُجُوبٌ kurzgedrängt.
مِشْجَبٌ ج مَشَاجِبُ dreibeiniger Kleiderstock (zum Parfümieren der Kleider); ✝ Kleiderriegel.
مَشْجُوبٌ zum Tode verurteilt; weggeführt, vernichtet.
شَجَّ i u شَجًّا * den Kopf spalten od. einschlagen; das Meer furchen (Schiff); die Wüste durchziehen; den Wein mit Wasser mischen.
جَبِينُهُ – s. e. Stirn ist verwundet, od. trägt e. Wundnarbe.
شَجَّجَ den Kopf spalten.
شَاجَّ o j-m den Kopf spalten od. zu spalten suchen.

شَثْمٌ ds Schelten, Schimpfen; Beleidigung.
مَشْتُومٌ beschimpft, geschmäht.
شَثَنَ u شَثْنًا * weben (das Kleid).
شَتَا u شَتْوًا * im Winter Mangel leiden.
شَتَّى – ب überwintern.
شَتَّى تَشْتِيَةً überwintern; für die Winterzeit genügen (Vorrat); regnen.
اِشْتَى eintreten (Winter); zur Winterszeit Mangel leiden.
اِشْتَى dr Winter (die Regenzeit) ist da.
تَشَتَّى überwintern.
شَتًا Talseingang.
شَاتٍ, شَاتِي winterlich, kalt.
شِتَاءٌ ج شُتِيٌّ وأَشْتِيَةٌ Winter, Regenzeit; Kälte; Regen.
شَتْوَةٌ ج شِتَاءٌ Winter.
شَتِيٌّ Winterregen.
شَتِيَّةٌ Winter.
شَتَوِيٌّ م – ةٌ winterlich.
شَتَوِيَّةٌ Winter.
تَشْتِيَةٌ وتَشْتِيَةٌ Überwinterung.
مَشْتًى Winterquartier.
مَشْتًى ومَشْتَاةٌ dsgl.; Wintertollor; Gouvernementshaus.
شَثٌّ * s. wohlriechendes Bitterkraut (zum Gerben); wilde Nuß; Biene.
شِثَاثٌ ج – abgebrochene Felssäule.
شَثِرَ a شَثَرًا * durch rote Knötchen auf den Lidern od. durch Verdickung entstellt sein (Auge).
شِثْرٌ ج شُثُورٌ Bergvorsprung, Gipfel.
شَثْرٌ zerbrochen (Speer).
شَثِيرٌ was e. Strom mit sich reißt.
شَثَلَ a شَثْلًا, و شَثُلَ شَثَالَةً * zerschnitten, zerrissen; eingeschrumpft, runzelig.
مَشْتُورٌ schlecht geschnitten, schlecht passend (Kleid).
شَتِعَ a شَتَعًا * niedergeschlagen, ungeduldig sein (in Hunger, Krankheit).
شَيْتَعُورٌ وشَيْتَغُورٌ Hafer.
شَتَغَ i شَتْغًا * j. mit Füßen treten u. der Verachtung preisgeben.
اِشْتَغَ e. Sache verderben.
مُشَاتَغَةٌ gefährliche Stellen; Gefahren.
شَتَلَ شَتْلًا ✝ Kohl u. dergl. pflanzen.
شَتْلٌ: ةٌ – (e.) Pflanze, Stengel.
شَتْلَةُ قَرَنْفُلٍ Nelkenstock.
مَشْتَلٌ ج مَشَاتِلُ Samenbeet, Baumschule.
شَتَمَ u شَتْمًا, i شَتَمَةً * schmähen, schimpfen.
شَتُمَ شَتَامَةً häßlich, widerwärtig sein.
شَتَّمَ schmähen, schimpfen.
تَشَاتَمَ einander beschimpfen.
شَتْمٌ ج شُتُومٌ Beschimpfung.
شَاتِمٌ schimpfend; Lästerer.
شَتِيمٌ geschmäht, beschimpft; verachtet, nichtswürdig; mit widerwärtigem Gesicht; häßlich, schrecklich.
شَتَّامٌ dr unverschämt beleidigt, schmäht.
شَتِيمَةٌ ج شَتَائِمُ Schmähung, Beschimpfung.
تَشَاتُمٌ gegenseitiges Schelten.
مُشَتَّمٌ geschimpft, geschmäht; verächtlich; unheilverkündend; abscheulich, widerwärtig.
اَلْمُشَتَّمُ Löwe.
مُشَتَّمَةٌ Schmähung.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

sich tapfer zeigen; den Tapferen spielen; Mut fassen. تَشَجَّعَ
mutig, tapfer; munter, flink. شَجِيعٌ م-ةٌ
mutig, kühn, tapfer. شُجَاعٌ م-ةٌ ج شُجْعَةٌ وشُجَعَةٌ وشُجْعَانٌ
s. Schlangenart. شُجَاعٌ ج شُجْعَانٌ
Eingeweidewurm. الجُوعِ —
شَجِيعٌ ج شُجُعٌ وشُجَعَاءُ وشُجْعَانٌ وشُجَاعٌ
mutig, tapfer. م-ةٌ ج شَجَائِعُ
Tapferkeit, Mut. شَجَاعَةٌ
اَشْجَعُ م شُجَعَاءُ ج شُجُعٌ وشُجَعَاءُ وشَجَائِعُ
mutig, tapfer; Löwe; schnell, flink; sehr lang; Zeit; s. Giftschlange.
die äußere Fingerwurzel mit der Sehne. واِشْجُعُ ج اَشَاجِعُ —
(beleidigende) Großsprahlerei; Hohn, Trotz. تَشَجُّعٌ
Trunkigung. تَشْجِيعٌ
ganz verrückt. مُشَجَّعٌ
ermutigend. مُشَجِّعٌ
Löwe; lang; Hals. شَجَنْعَمٌ *
die Füße schnell bewegen. شَجَغَ a شَجْغًا *
Untergang, Tod. شَجْمٌ *
verhindern, ab-halten (dringende Sache). شَجَنَ u شَجْنًا *
betrüben, beängstigen; mit den Zeilen ineinander verschlungen sein. شَجَنَ a شَجْنًا وشُجُونًا —
traurig, bekümmert sein. شَجِنَ a شَجَنًا وشَجَنَ شُجُونًا
betrüben, bekümmern. شَجَّنَ واَشْجَنَ
ineinander verwachsen sein. تَشَجَّنَ
Bekümmernis, Schmerz, Sorge; dringendes Geschäft; Zweig; Verzweigung. شَجْنٌ ج شُجُونٌ واَشْجَانٌ

holzig, baumreich. شَجِرٌ
was hindert; Hinderwärtigkeit. شَاجِرٌ ج شَوَاجِرُ
Holzriegel; Feuerdielen, Brunnenhölzer; Holz als Mundknebel. شَجَارٌ
Holzwerk der Kamelsänfte; offene Sänfte. شَجَرٌ ج وشُجَّارٌ —
s. Baum, s. Stengelpflanze. شَجَرَةٌ
Kamille. الكَافُورِ —
Palme. الشَّجَرَةُ الطَّيِّبَةُ
reich an Stengelpflanzen od. Bäumen; freundl. Bäumchen, Busch. شَجِيرٌ م-ةٌ
Baumpflanzung. شَجْرَاءُ
auf Bäume bezüglich, baumartig, vom Baume; auf den Gaumen bezüglich. شَجَرِيٌّ م-ةٌ
die Gaumenbuchstaben ش، ض، ج. الحُرُوفُ الشَّجَرِيَّةُ
Baumpflanzung; Lust-wäldchen, Baumschule, Obstgarten. شَجَرِيَّةٌ
baumreich. اَشْجَرُ م شَجْرَاءُ
Stengelpflanze, Baum. شَجْرَاءُ
Baum-pflanzung. مَشْجَرٌ و-ةٌ ج مَشَاجِرُ
Kleiderstock. مِشْجَرٌ
Holzwerk der Kamelsänfte; kleiner offener Wagen. مَشْجَرٌ و —
baumreich. مُشْجِرٌ
mit Baum- od. Rankwerk bemalt (Stoff, Wand); mit Bäumen bepflanzt. مُشَجَّرٌ
Widerstreit, Opposition, Kampf. مُشَاجَرَةٌ
j. durch Mut u. Tapferkeit übertreffen. شَجَعَ a شَجْعًا *
mutig u. tapfer sein. شَجُعَ شَجَاعَةً
ermutigen; j. für mutig halten. شَجَّعَ

Schädelbruch, Kopfwunde. شَجَّةٌ ج شِجَاجٌ
gespalten (Schädel); am Kopfe verwundet. شَجِيجٌ
mit gespaltenem Schädel; mit e. Stirnwunde. اَشَجُّ
zerschmettert, zerbrochen (bes. Schädel). مُشَجَّجٌ
* شجذ — شَجَاذٌ
dünner Regen.
Steinschleuder. (عوض مِشْجَاذٌ) —
leichter Regen. شَجْذَةٌ
Schleuder. مِشْجَاذٌ
* شجر u شَجْرًا
j. von e. Sache abwendig machen, entfremden; stützen (e. Haus); öffnen (den Mund); durch Anziehen der Zügel das Reittier zum Öffnen des Maules zwingen; durchbohren.
streitig sein (Sache). الأَمْرُ بَيْنَهُمْ —
an et. binden, fesseln. الى —
zurückweisen, abhalten, hindern. عن —
zahlreich, viel sein. شَجَرَ a شَجْرًا
mit Laub- u. Blumenwerk bemalen; sich mit neuem Baumschlag füllen (Wald). شَجَّرَ
sich mit j.-m streiten; den Baumbewuchs abweiden; alles Gras abweiden. شَاجَرَ
viele Bäume od. Stengelpflanzen haben (Land, Wald). اَشْجَرَ
verschiedener Meinung sein, sich streiten, zanken; einander mit der Lanze durchbohren. تَشَاجَرَ (تشجّر)
die Hand über das Kinn legen. اِشْتَجَرَ
streitige Sache. شَجْرٌ
Kinn; Mundwinkel, Mundöffnung. ج شِجَارٌ وشُجُورٌ واَشْجَارٌ
Gaumen. شَجْرٌ
Stengelpflanze, Baum, Stande, Baum. شَجَرٌ: ج اَشْجَارٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

schärfen, schleifen. اِشْتَحَذَ
Pedanterei, Zudringlichkeit. شَحَاذَةٌ
zudringlicher Bettler; Zudringlicher; Schleifer. شَحَّاذٌ
hungrig, gierig. شَحْذَانُ
Schleifstein. مِشْحَذٌ
den Mund öffnen. شَحَرَ a *
s. mit Kienruß schwärzen. شَحَّرَ
zerbrochen worden (Regen). اِنْشَحَرَ
Mundöffnung; Talbett; Rinnsal. شَحْرٌ
die arabische Küste von ج — Oman bis Aden. شِحْرٌ
sandiges Flußufer. شِحْرَةٌ
Ruß; schwärzliche Erde. شَحَارٌ
e. Singvogel: Amsel. ج شَحَارِيرُ شُحْرُورٌ
mit Ruß geschwärzt. مُشَحَّرٌ
s. Kohlenmeiler, Kohlenofen. مُشْحَرَةٌ
Köhler. مُشَحْرِجِيٌّ
beschlafen. شَحَزَ a *
fürchten. شَحِزَ a
schnell fliegen; in o — der Kehle brüllen (Kamel); schreien (Vogel). شَحْشَحَ *
sich hüten. عن —
milch- ج شِحَاصٌ وَأَشْحَاصٌ شَحَّاصٌ * loses Schaf.
desgl. شَحَصَةٌ وَشَحَاصَةٌ
j. ermüden. اِشْحَصَّ
vertreiben. عن —
شَحَطَ a شَحْطًا وَشُحُوطًا وَمَشْحَطًا * weit entfernt sein; mit Gewalt entführen, wegnehmen; e. Sache am Boden schleppen; e. Linie, e-n Strich ziehen; den Wein mit Wasser verdünnen; e. Kamel schlachten; bei der Schätzung den höchsten Preis erreichen (Kamel).
sehr weit entfernt sein. شَحِطَ a

Prise Tabak. * شَحْتَلَةٌ
شَحَجَ i a شُحَاجًا وَشَحِيجًا وَشَحْجَانًا * schreien (Maultier, Rabe); rauhe Stimme haben (alter Rabe).
Gebrüchte. شَحِيجٌ
brüllend (Kamel). شَحَّاجٌ
Maulesel (pl.). بَنَاتُ شَحَّاجٍ
wilder Esel. مِشْحَجٌ
abnehmen u. nur noch wenig Wasser geben (Quelle). شَحَّ i u * —
nach et. gierig, geizig sein. ب — وعلى
s. gegenseitig geizig zeigen. شَاحَّ مُشَاحَّةً على
sich einander e. Sache nicht gönnen. تَشَاحَّ على
Geiz, Habsucht; Abnahme, Wenigerwerden. شُحٌّ
geizig. شَاحٌّ
nicht voll im Gewicht, zu wenig. فِي الوَزْنِ —
geizig; wenig; seicht (Brunnen); unfruchtbar. شَحَاحٌ
was geizig bewacht wird. شَحَّةٌ
ج شِحَاحٌ وَأَشِحَّةٌ وَاشِحَّاءُ م شَحِيحٌ geizig, habsüchtig; wasserarm (Quelle).
geizig, habsüchtig; wasserarm (Quelle). شَحِيحَةٌ ج شَحَائِحُ
milcharm (Kamel). شَحِيحَةٌ
Streit. مُشَاحَّةٌ
Boshaft. شُحْدُودٌ وَشَحْدُودٌ *
schärfen, schleifen (Messer); den Magen brennen (Hunger); den Appetit schärfen; Almosen fordern, betteln; heftig antreiben; vorjagen; schälen. شَحَذَ a شَحْذًا *
j. mit dem Pfeile — بِعَيْنِهِ treffen.
von Zorn entbrennen. على —
j. mit Bitten belästigen فِي السُّؤَالِ —

Seitental weg. شَجْنٌ (شَجَنٌ) ج شُجُونٌ
Wege, Art u. Weisen, Absichten. ج شُجُونٌ
verwirkelt, genießend ذُو شُجُونٍ
betrübt. شَاجِنٌ
Verzweigung, Abzweigung, Zweig. شُجْنَةٌ
Verwandtschafts-verzweigungen. شُجْنَةُ الرَّحِمِ
(baumreicher) شَاجِنَةٌ ج شَوَاجِنُ Talweg.
j. tief bekümmern, شَجْوًا u شَجًا * beängstigen, od. ihn durch Freudiges lebhaft erregen; besiegen, unterwerfen.
streitig sein u. Zwietracht erregen. بين —
bekümmert, geängstigt sein. شَجِيَ a شَجًا
s-n Verletzungsanfall, Atemstockung in der Kehle haben. ب —
j. durch Trauriges od. Freudiges lebhaft erregen. أَشْجَى
be- ة — ، شَجِيٌّ م — ة ، شَجٍ ängstigt, bekümmert; durch Nichtiges beschäftigt.
harmonische Stimme. صَوْتٌ شَجِيٌّ
was in der Kehle stecken bleibt u. beängstigt; Beängstigung, Chimäre. شَجًا
schwierige Wüste. شَجْوَاءُ
Beängstigung. شَجَاوَةٌ
Bekümmerter. أَشْجَى
traurig. مَشْجُوٌّ
mit der Schaufel die Erde abtragen. شَحَبَ a شَحْبًا *
شَحَبَ a u شُحُوبًا وَشُحُوبَةً وَشَحَبًا durch Anstrengung, Hunger, Krankheit verändert, entstellt sein (Gesichtsfarbe).
Ruß, Kienruß. شَحْتَارٌ
mit Ruß schwärzen. شَحْتَرَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Magerkeit); in dünne Streifen zerschneiden od. zerreißen.

شَخَّتَ ه الى j-m e. Sache überbringen, übermitteln.

شَخْتٌ ج شِخَاتٌ schlank (nicht mager).

شَخِيتٌ schlank; Stamb.

شَخُوتَةٌ Schlankheit.

شَخْتُورٌ: ـَةٌ ج شَخَاتِيرُ (e.) Kamehen, Hahn. *

شَخَّ u شَخًّا وشَخِيخًا Harn lassen, pissen; im Schlafe schnarchen; gleiten (fließende Milch). *

شَخِيخٌ ds Schnarchen.

شَخَّاخٌ dr viel pißt.

شَخَاخَةٌ Urin, Harn.

شَخْدَنٌ ج شَخَادِنُ e. kleines Rebhuhn. *

شخذ ـِ اِشْخَذَّ reizen (du Hund). *

شَخَرَ ـُ شَخْرًا وشَخِيرًا schnarchen; (ädrbar) schniffeln; wiehern (Pferd), schreien (Esel). *

شَخِيرٌ ds Schnarchen; Schniffeln; Gewieher.

شَخِّيرٌ dr laut schnarcht, schniffelt etc.

شَخَّارَةٌ Luftröhre.

شَخَزَ ـِ شَخْزًا wanken, wackeln; aufregen, verwirren; belästigen, bekümmern; durchbohren; e. Auge ausreißen. *

بين ـ تَشَاخَزَ gegeneinander aufreizen.

شَخَسَ ـَ شَخْسًا stark erregt sein, unsicher schwanken. *

ـ وتَشَاخَسَ gähnen (Vieh).

اِشْخَسَّ verlaufen.

شَخْشَبَ ـَ شَخْشَبَةً j-m Zweifel, Gewissensskrupel beibringen. *

شَخْشَخَ ـَ شَخْشَخَةً klirren, knittern (Waffen, Papier). *

شَخْشُورٌ Hosen. *

شَخَصَ ـُ شُخُوصًا hoch, erhaben sein; sich hoch aufrichten, ritter jagen, weit verfolgen u. nicht erreichen (Hund das Wild). *

شَخِنَ a شَخَنًا على voll u. Rache-gefühl gegen j. nähren, ihn hassen.

شَامَنَ hassen.

اِشْحَنَّ füllen, Schiffe beladen, Städte mit Garnison versehen.

شَامِنٌ voll; befrachtet; voll Haß.

شِحْنَةٌ erbitterter Haß; tägliche Futterration; Truppe, Garnison.

شَحْنٌ ج شِحَانٌ Gardesoldat; Stadtkommandant, Polizeipräfekt, Aufseher.

شَحْنَاءُ erbitterter Haß.

مَشْحُونٌ gefüllt, voll; voller Haß; voller Fehler; befrachtet (Schiff); mit Garnison versehen.

مُشَاحَنَةٌ Feindseligkeit.

شَحَا u شَحْوًا offen stehen (Mund). *

اِشْحَى ـ den Mund öffnen.

تَشَحَّى على frei über j. sprechen.

شَحًا weit, geräumig.

شَحْوَاءُ weit offen (Brunnen).

شَحْوَةٌ Schritt.

شَاحِيَةٌ ج شَوَاحٍ gähnend, jappend (Pferd).

شَحَى a شَحًى weit offen stehen. *

شَخَبَ u a شَخْبًا ومَشْخَبًا strahlweise fließen (Milch beim Melken), sie strahlweise melken. *

شَخْبٌ strahlweise fließende Milch beim Melken.

شَاخِبٌ spritzend (Blut).

شَخْبَةٌ ج شِخَابٌ e. Milchstrahl.

شِخَابٌ وشُخُوبٌ و ـَةٌ ج شَوَاخِبُ Bergzipfel; Schulterblatt; Drehwirbel.

اُشْخُوبٌ ج اَشَاخِبُ Geräusch der ausspritzenden Milch.

شَخُتَ شَخْتًا وشُخُوتَةً von dünner Taille, schlank sein (ohne jagen, weit verfolgen u. nicht erreichen (Hund das Wild). *

شَحَطَ وأَشْحَطَ j. weit entfernen; verjagen, verbannen; mit Blut beflecken.

تَشَحَّطَ mit Blut befleckt sein; sich im Blute wälzen.

شَحَّاطَةٌ ج ـَاتٌ Linie, Strich, Strang, Spur; Phosphor-Zündhölzchen.

مِشْحَطٌ Rebpfahl.

شَحْطَ ـَ ـَةً entrücken. *

شَحَفَ a شَحْفًا die Haut abziehen. *

شِحَافٌ Milch.

شَحَكَ a شَحْكًا a شَحَكَ dem Fohlein den Holzknebel in das Maul stecken, um es am Saugen zu hindern; *

شِحَالٌ der Holzknebel.

شَحَمَ a شَحْمًا mit Fett schmieren. *

ـ شَحِمَ ـَ شَحَمًا j-m Fett zu essen geben.

شَحِمَ a شَحَمًا gierig nach Fett sein.

شَحُمَ شَحَامَةً viel Fett haben, fett sein.

شَحَّمَ mit Fett schmieren.

اِشْحَمَّ fett sein.

شَحْمٌ ج شُحُومٌ Fett, Speck, Schmalz; Frauenfleisch.

شَحِمٌ fettgierig; fett; mehrfleischig als saftig (Traube).

شَاحِمٌ Fetthändler

شَحْمَةٌ e. Stück Speck, etwas Fett; Frauenfleisch.

الأُذُنِ ـ Ohrläppchen.

العَيْنِ ـ das Weiße im Auge.

شَحِيمٌ fett; gern Fett essend.

وشَحِيمَةٌ ـ gelehrtes Brevier.

شَحَّامٌ Schmalzhändler.

شَحَامَةٌ Fettheit.

مُشَحَّمٌ fett.

مُشَحَّمٌ gefettet; mit Fett gefüllt.

شَحَنَ a شَحْنًا e. Gefäß füllen, e. Schiff beladen, e. Stadt mit Soldaten als Garnison versehen; fortjagen. *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

quetscht werden (Frucht).
شَدَخٌ Fehlgeburt.
شَادِخٌ jung u. zart.
شَدْخَةٌ Anschnitt (des Apfels etc.); weich, saftig (Pflanze).
شَادِخَةٌ Stirnblässe des Pferdes (bis zur Nase).
أَشْدَخُ ج شُدْخٌ mit weißem Fleck über den ganzen Vorderkopf; Löwe.
مِشْدَخٌ Werkzeug zum Zerschlagen.
مُشَدَّخٌ zerschmettert (Kopf); enthauptet; Richtstätte.
شَدَّ i u * zusammenschnüren, festbinden; zusammendrücken, pressen; e. Buch einbinden; kräftigen, stärken (den Arm); befestigen; mit Kraft handeln, Anstrengungen machen; anrennen, angreifen; Kraft gewinnen, an Festigkeit zunehmen; schon hoch stehen (Tag).
j. antreiben, anspornen; على — mit Nachdruck fordern, darauf bestehen; e. Pferd satteln.
شَدَّةٌ عَلَى الْعَدُوِّ u — e-n Angriff machen.
شَدَّدَ befestigen, kräftigen, stärken; e-n Konsonanten verdoppeln, ihn mit dem Tashdîd bezeichnen; dicht machen, verdicken.
شَادَّهُ مُشَادَّةً j-m hart zusetzen, ihn unter Mißhandlungen verfolgen.
أَشَدَّ s. kräftiges Reittier haben.
تَشَدَّدَ hart, heftig, streng werden, sich so zeigen; befestigt, gestärkt werden; sich verdicken, dick werden.
لِلْأَمْرِ — alle Kräfte auf e. Sache verwenden.
اِشْتَدَّ stark, heftig sein (Kälte, Hitze, Schmerz); stärker werden; Persönlichkeit, Rang, Adel.
تَشَخُّصٌ Erscheinung, Vorstellung der Person.
تَشْخِيصٌ das Unterscheiden, besonders Betreiben, Vereinzeln; Diagnose; Schätzung, Einschätzung.
تَشْخِيصِيٌّ ✤ dramatisch, theatralisch.
رِوَايَةٌ تَشْخِيصِيَّةٌ ✤ Theaterstück.
مُشَخِّصٌ ✤ Schauspieler.
مُتَشَخِّصٌ وَمُتَشَاخِصٌ verschieden.
شَخِيفٌ * dick, beleibt.
شَخَلَ a * klären, reinigen (den Wein); melken (Kamelin).
مِشْخَلٌ و مِشْخَالٌ Filtriertrichter.
شَخَمَ a * شَخْمًا و شُخُومًا، و شَخِمَ ver- dorben sein, stinken (Speise).
شَخَّمَ e. Sache verderben.
أَشْخَمُ bleichend (Haar); ohne Vegetation.
شَيْخُونٌ * Greis (über 50).
شَحَّ a * fett sein; frei u. unbehindert sein.
اِنْشَدَخَ sich niederlegen u. die Beine auseinander strecken.
شَادِخٌ reichlich (Futter).
شَدْخَةٌ Freiheit, Gelegenheit; Raum, Weite.
أَشْدَخُ weit, geräumig.
شَدَخَ a * Hohles zerbrechen, den Kopf einschlagen, Feuchtes zerquetschen (Apfel, Melone etc.); mit der Lanze treffen; j. an der Stelle مَشْدَخٌ treffen, d.h. da, wo enthauptet wird; sich über die Nase erstrecken (Stirnblässe des Pferdes); sich neigen, zuneigen.
شَدَّخَ Köpfe einschlagen od. verwunden.
تَشَدَّخَ وَاِنْشَدَخَ zerbrochen, zer-

anderes hervorragen u. sich deutlich zeigen; erscheinen, sich zeigen (Stern); gegen den Gaumen anschlagen (Laut); das Ziel überfliegen (Pfeil); anschwellen (Wunde); die Augen fest auf e. Sache richten, fest anblicken (besonders vor Erstaunen).
إِلَى — zu j-m gehen.
مِنْ بَلَدٍ إِلَى بَلَدٍ — wegziehen, reisen.
شَخَصَ بِ über e. Sache erstaunt u. erschreckt sein.
شَخَصَ شَخَاصَةً groß u. beleibt sein.
شَخَّصَ machen, daß e. Sache erscheint, s. deutlich zeigt; e. Krankheit erkennen, durch Diagnose bestimmen; sich e. Sache im Geiste vorstellen; ✤ darstellen, spielen (e. Theaterstück).
أَشْخَصَ erschrecken, erregen, beunruhigen, verleumden; über das Ziel fliegen (Pfeil); Herbeiführen.
فُلَانٌ — die Zeit zu seiner Abreise ist da.
تَشَخَّصَ erscheinen, sich zeigen; sich dem Auge od. Geiste darbieten; vor dem geistigen Auge auftauchen (Bild des Abwesenden).
شَخْصٌ ج شُخُوصٌ وَأَشْخَاصٌ Gegenstand, dunkle Figur, die in der Ferne auftaucht; Person, Individuum.
شَاخِصٌ erscheinend, auftretend; die Augen auf e. Sache gerichtet; hoch; reisend, Reisender.
شَخِيمٌ groß u. beleibt; ansehnlich, bedeutend; Herr, Fürst.
شُخُوصٌ das Sichtbarwerden, Erscheinen.
شَخْصِيٌّ persönlich.
شَخْصِيَّةٌ in eigener Person.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

winkel; Falrand.
mit gro- أَشْدَقُ م شَدْقَاءُ ج شُدْق
ßen Mundwinkeln; schnell sprechend, beredt.
weitmäu- شَدْقَمٌ وشُدَاقِمٌ *
lig; Löwe.
kräftig heranwachsen u. schon gehen, der Mutter entbehren können (Junges). شَدَنَ u شُدُوٌّ *
junge Gazelle; hübsch (größeres Kind). شَادِنٌ
Baustein. شَادِنَةٌ وشَادَنَجٌ
Jagdnetz, Waffen. شَوْذَكَانٌ *
e. Specht. شَوْذَانِيقٌ *
(den Kopf) zer- شَدْهًا a شَدَهَ *
schmettern; verwirren, erschrecken, befangen machen.
in Ver- شُدِهَ وانْشَدَهَ
wirrung u. Schrecken gesetzt werden.
verwirren, erschrecken, befangen machen. أَشْدَهَ
beschäftigt, eingenommen, befangen sein. اِشْتَدَهَ
Beschäftigung. شُدْهٌ
Verwirrung, Befangenheit. شُدْهٌ وشَدَهٌ
Erstaunen; Verwirrung; Beschäftigung. شُدَاهٌ
verwirrende Geschäfte, Verlegenheiten. مَشَادِهُ
bestürzt, verwirrt. مَشْدُوهٌ
antreiben (Kamele); melodiös singen, Verse rezitieren; einige literarische u. musikalische Bildung erlangen. شَدَا u شَدْوًا *
schön singen. أَشْدَى
der gut singt, Sänger, Reklamator; Treiber. شَادٍ، شَادِي
abziehen, abschälen (Rinde); abschneiden; den Baum entästen, شَذَبَ i u شَذْبًا *

Dicke, Verdichtung.
Erhärtung. تَشَدُّدٌ
Verstärkung; Befestigung; heftiger Druck; Härte, Strenge; das Zeichen ّ u. dessen Setzung. تَشْدِيدٌ
verstärkt, befestigt; mit Teschdid ّ versehen. مُشَدَّدٌ
festgeschnürt, gebunden; eingebunden (Buch); zusammengepreßt; befestigt; geschlossen (Tür); Bündel, Pack. مَشْدُودٌ
gekräftigt; heftiger geworden, zunehmend; hart, streng. مُشْتَدٌّ
heftiger Widerstand. مُشَادَّةٌ
befestigt; gestärkt; hart, streng. مُتَشَدِّدٌ
in mehrere Stücke zerschneiden. شَدَفَ i *
dunkel sein (Nacht). أَشْدَفَ
dunkle Gestalt in der Ferne, Körper, Person, Individuum; Dunkelheit; Höhe, Größe, Adel; Freude. شَدْفٌ
groß; flink zum Angriff. شَدِيفٌ
Teil (bes. der Nacht). شُدْفَةٌ
stückweise. شُدْفَةً
Dunkelheit. وشَدْفَةٌ
linkisch شُدْفٌ م شَدْفَاءُ ج شُدْف أَشْدَفُ
dig; an Hand u. Arm verstümmelt; sich nach einer Seite neigend (Pferd).
stark gekrümmt (Bogen). شَدْقَاءُ
breite Mund- شَدِقَ a شَدَقًا *
winkel haben.
sehr weit öffnen (den Mund, e. Buch). شَدَقَ شَدْقًا
die Mundwinkel stark biegen, um rascher zu sprechen, dabei: وتَشَدَّقَ شَدَقَ
sehr gelär- تَشَدَّقَ فِي كَلَامِهِ
tig sprechen.
Mund- شَدْقٌ وشِدْقٌ ج أَشْدَاقٌ

den, an Kraft zunehmen; sich verdichten, dick werden; Bifer u. Fleiß verdoppeln; lauern.
lästig sein, drücken. عَلَى –
Heftigkeit, Strenge. شِدَّةٌ
größte Tageshitze. النَّهَارِ –
e. Kopfbedeckung in Marokko. شُدُودٌ ج –
dr befestigt, schnürt; Aufseher, Gouverneur. شَادٌّ
e. Anlauf, Angriff; Packet, Warenballen. شَدَّةٌ
e. Spiel Karten. وَرَقٍ –
Heftigkeit, Strenge, Intensität, Härte; Kraft; Unglück, Elend; Not; e. Art Kriegsschiff. شِدَّةٌ
Härte, Strenge. شِدَادٌ
heft- شَدِيدٌ م –ةٌ ج شِدَادٌ وأَشِدَّاءُ
tig, stark, intensiv, streng, hart; schwierig; kraftvoll; beharrlich, unerschütterlich; geizig; dick, dicht; hart, drückend (Notjahr).
unerschrocken kühn. البَأْسِ –
die Buchsta- الحُرُوفُ الشَّدِيدَةُ
ben in den sieben Merkworten أَجَدْتَ طَبَقَكَ.
Gewalttäter, Bedrücker, Tyrann. شَدَّادٌ
Unglück, Not. شُدْنِي
Widerwärtigkeit, Unglück. شَدِيدَةٌ ج شَدَائِدُ
heftiger, härter, stärker; (umschreibt den Komparativ:) أَشَدُّ
noch schlimmer, furchtbarer. بَأْسًا أَوْ أَشَدُّ مِنْهُ بِالبَأْسِ –
mehr weiß, weißer. أَبْيَضُ –
Kraft, höchste Lebenskraft (18 bis 30 Jahre): أُشُدٌّ
er steht in voller Manneskraft. بَلَغَ أَشُدَّهُ
Heftigkeit, Stärke; اِشْتِدَادٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Tabak rauchen. الدُّخَّانَ –
einsehen, verstehen. شَرَبَ u شَرْبًا
j. belügen. بِ –
mit e-r Flüssigkeit tränken, durchtränken, sättigen. شَرَّبَ واشْرَبَ
j-m et. zu trinken geben; ◎ α – j-n et. begreiflich machen.
mit j-m in Gesellschaft trinken. شَارَبَ
das Weiße war حُمْرَةً اشْرَبَ الأَبْيَضُ mit Rot gemischt.
er wurde von Lie. حُبُّهُ فِي قَلْبِهِ – be zu ihm erfaßt.
mit e-r Flüssigkeit getränkt, durchtränkt sein; in sich einsaugen, aufsaugen. تَشَرَّبَ
von Schweiß الثَّوْبُ العَرَقَ – durchtränkt sein.
e. Sache tränken, durchtränken, färbend durchdringen. فِي –
d. Trinken. شُرْبٌ
Getränk, Wasser. شِرْبٌ
Trank u. Speise. شُرْبٌ وَأَكْلٌ
auf einen Schluck. شُرْبًا
شَرْبٌ وشُرْبٌ وشُرُوبٌ ج شَارِبٌ
Trinker; Mattheit, Schwäche. شَرَّابٌ
Schnurrbart. شَوَارِبُ ج –
Trank; Wein. شَرَابٌ ج. أَشْرِبَةٌ
Tränke, Sirups, Scherbets. شَرَابَاتٌ ج.
Wassertrug mit langem, engem Halse; Abführmittel. شَرْبَةٌ
ein Trunk, ein Schluck. شَرْبَةٌ
Scherbet, Likör, Limonade, ein Glas Limonade; Heiltrank; Bewässerungsbrunnen für Palmen. شَرَبَةٌ ج. –ات
großer Trinker. شَرِبَّةٌ
trinkbar; Trinkgenosse. شَرِيبٌ
Säufer. شَرَّابٌ

eifersüchtig (Mann). شَيْذَارَةٌ
zum Kampf bereit sein, sich bereit machen; zu e-r Sache rasch bei der Hand sein; munter u. flink sein; j. schrecken, bedrohen; seinen Zorn losbrechen lassen. تَشَذَّرَ
von j-m et. bekommen, erlangen. شَذَفَ ◎ مِن *
mit den Fingern packen (wie der Vogel die Beute). شَوْذَقَ ◎ – *
Armband. شَوْذَقٌ
Falke. شَيْذَقٌ وشَيْذَاقٌ وشَيْذَقَانٌ
e. Art Falke. شَوْذَانَقٌ
Lala; Stachel. شَذَامٌ *
Wolf. شَيْدَمَانٌ
junge Kamelin. شَيْدَمَانَةٌ
Haufsamen. شَاذَنَجٌ *
j. schädigen, peinigen; sich mit Moschus parfümieren, nach Moschus riechen; zerbrechen. شَذَا u شَذْوًا *
schädigen, entfernen, abhalten. اشْذَى عن
Stärke e-s prickelnden Geruches; Salz; Hunger; Schaden, Übel; Krätze. شَذًا
e. Sache شَذَى – ب تَشْذِيَةً شذى – * erfahren u. andere davon verständigen.
Hundefliege. شَذَاةٌ : شَذًى
شراب – اشْرَأَبَّ اشْرِئْبَابًا الى *
den Hals ausstrecken, um um sich schauen; solches Ausstrecken des Halses. شُرْأُبِيَّةٌ
شُرْبًا وتَشْرَابًا ومَشْرَبًا شَرِبَ a *
einsaugen, aufsaugen, in sich aufnehmen; von e-r Ansicht, Lehre eingenommen, durchdrungen sein; dürsten.
trinken. ◎ – وب

damit er besser wächst.
zurückweisen, verteidigen. شَذَبَ عن
abschälen, entrinden; die Palme von Dornen reinigen. شَذَّبَ
Hausrat, Kap. اشْذَابٌ ج شَذَبٌ
Peche etc.; Rinde, Baum.
abgehauener, dürrer Zweig. شَذَبٌ ج شَذَبَةٌ
groß u. schön. شَوْذَبٌ
Zersplitterung. تَشَذُّبٌ
Baumsichel. مِشْذَبٌ
getrennt, vereinzelt, isoliert sein; absonderlich, unregelmäßig sein, e. Ausnahme bilden. شَذَّ i u شَذًّا وشُذُوذًا *
sich absondern, isolieren. عن –
trennen, absondern. شَذًّا u –
dsgl.; isolieren; beiseite legen, von der Regel ausnehmen. شَذَّذَ واشَذَّ
einsam, abgesondert, allein; ungewöhnlich, unregelmäßig; selten, wunderbar. شَاذٌّ ج شَوَاذُّ
Trennung, Absonderung; Besonderheit; Unregelmäßigkeit. شُذُوذٌ
seltene Lesart. شَاذَّةٌ
Ausnahmen. شَوَاذُّ ج
bei fremden Stämmen zerstreut Lebende; wenige. شُذَّاذٌ
Lotusbaum. شِذَّانٌ
zerstreute Kiesel. شِذَّانُ الحَصَى
kleine Goldpartikelchen; kleine Glasperlen. شَذْرٌ ج شَذُورٌ : شَذْرٌ – ◎ *
nach allen Seiten zerstreut, in tausend Fetzen zerrissen etc. شَذَرَ مَذَرَ
langer Frauenschleier – شَوْذَرٌ ◎
er zum Ausgehen; e. Hund.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

langgestreckt (edles Pferd). شَرْجَبٌ *
das viereckige Holz glatt behauen; länglich, oblong zuhauen. شَرْجَحَ ـَـ *
Totenbahre; Lang(Kamel). شَرْجَحٌ
Rübe. شَرْجَمٌ *
die Tür öffnen, شَرْجًا a شَرَجَ * aufschließen; erweitern, ausbreiten; auseinandersetzen, erklären, kommentieren; verstehen, begreifen; zerschneiden (Fleisch); zerlegen; beschlafen, entjungfern.
Gott hat ihm الله صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ — das Herz geöffnet, sodaß er den Islam annahm.
Fleisch zerschneiden; e. Leiche sezieren; erweitern; (Feigen) aufschneiden u. zum Trocknen an der Sonne ausbreiten. شَرَّجَ
weitert, ausgebreitet werden; erklärt, kommentiert werden; gut aufgelegt sein. اِنْشَرَجَ
Auseinandersetzung, Erklärung, Kommentar; Erzählung. شَرْحٌ
weit, offen, mit schöner Aussicht (Ort). شَرِيحٌ ـَـ
Erklärer, Kommentator; Feldwächter. شَرَّاحٌ ج شَارِحٌ
Strick od. Schnitte Fleisch شَرْحَةٌ
stückweise. شَرْحَةً شَرْحَةً
lange Fleischschnitte. شَرِيحٌ ج ـَـ
Erklärer, Kommentator. شَرَّاحٌ
Heiterkeit. اِنْشِرَاحٌ
genaue Erklärung, Kommentar; Zerlegung, Section, Anatomie. تَشْرِيحٌ
seziert; geöffnet, um an der Sonne zu trocknen (Feige). مُشَرَّحٌ
Anatom. مُشَرِّحٌ
mit Kommentar versehen مَشْرُوحٌ

sein (Hand).
nicht ebenmäßig شُرُثٌ وشُرِثَ
sein, glatt u. gerade sein (Pfeil).
scharf (Schwert). شَرِثٌ
alter Schuh; Schuh. شُرْثَةٌ
Backsteine شَرْجًا u شَرَجَ * übereinander legen; sammeln; lügen.
mischen. ـَـ
mit jm in e-r Sache Gemeinschaft machen. ـَ ف
den Beutel zusammenziehen. ـَـ
mit langen Stichen nähen. شَرَّجَ
durch Ähnlichkeit an j. erinnern. شَارَجَ ـَ
den Beutel zusammenziehen, schließen. اِشْرَجَّ
durcheinander gemischt sein (Fett mit Fleisch). تَشَرَّجَ
felsiges Wasserrinnsal nach der Ebene; Beutel, Börse oder deren Schnur zum Zusammenziehen; Truppe, Gesellschaft, Genossenschaft, Sekte; Farbe; Art u. Weise; Ähnlichkeit. شَرْجٌ ج شِرَاجٌ وشُرُوجٌ واشْرَاجٌ
von gleicher Art. وَاحِدٌ —
von zwei verschiedenen Arten. شَرْجَانِ
Riß, Spalte. شَرْجٌ ج شُرُوجٌ واشْرَاجٌ
Natur, Gewohnheit, Art. شَرْجٌ —
Sesamöl. شِرَاجٌ وشِيرَاجٌ
in zwei Teile gespaltenes Holz; ähnlich, gleich; Gleichheit. شَرِيجٌ
zwei verschiedene Farben (an Streifen, Bäumen). شَرِيجَانِ
Salzsteppe. شَوْرَجٌ ⊙
mit e-r größeren Rode. اِشْرَجٌ
das Zusammenziehen, Stricken. تَشْرِيجٌ
Kahl mit langen Stichen تَشْرِيجٌ —

grasreicher, aber baumloser Ort; Art u. Weise. شَرِيَّةٌ
immer auf dieselbe Weise. عَلَى شَرِيَّةٍ وَاحِدَةٍ
Uferbewohner. شَارِيَةٌ
Anast, Troddel. شَرَّابَةٌ ج شَرَارِيبُ
dem Trunke stark ergeben. شِرِّيبٌ
Weintrinker; Weinhändler. شَرَّابِيٌّ
Scherbetverkäufer. شَرَابَاتِيٌّ
Beimischung e-r anderen Farbe. اِشْرَابٌ
Trunk, Schluck. تَشْرَابٌ
das Tränken, Färben. تَشْرِيبٌ
Tränkplatz, Wasserbehälter; Naturanlage; Gemütsart; Geschmack, Neigung; Grundsatz des Handelns; Sekte. مَشْرَبٌ ج مَشَارِبُ
Getränke. ومَشْرَبٌ —
mit e-r leichten Abweichung in der Hautfarbe (als Kennzeichen der Abstammung). مُشَرَّبٌ
Veranda, Galerie, Salon; Erkerfenster; Trinkgelage; weicher Boden. مَشْرُبَةٌ ج مَشَارِبُ
Trinkgefäß, irdener Krug. مِشْرَبَةٌ ج مَشَارِبُ
Trinkgelage. مُشَارَبَةٌ
getrunken; trinkbar; getränkt. مَشْرُوبٌ
Getränke. مَشْرُوبَاتٌ
Erkerfenster. مَشْرَبِيَّةٌ
einsaugend; sich verbreitend, ansteckend. مُتَشَرِّبٌ
dick; Löwe. شَرَنْبَثٌ وشَرَنْبَذٌ *
Brühe, Suppe. شُورْبَاجٌ *
verwickeln, verwirren. شَرْبَكَ ـَـ *
Verwirrung, Verlegenheit. شَرْبَكَةٌ وشُرْبُوكَةٌ
Leder; e. Art Lederpresse; Lerchenbaum. شَرْبِينٌ *
dick u. rissig شَرِثَ a شَرَثًا *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

boshafter Mensch; Zänker, Stänker. شَرَّانِيٌّ
schlechter. اَشَرُّ م شَرِّيٌّ
sehr schlecht; böse (Blick, Auge). شَرِّيٌّ
durchlöchertes Brett zum Trocknen der gerunnenen Milch. اِشْرَارٌ ج. اَشَارِيرُ
sich wieder- (عوض اِجْتَرَّ) اِشْتَرَّ können.
durchlöchertes Brett zum Trocknen der Milch; gedörrte Fleischstücke; große Kamelherde. اِشْرَارَةٌ
schneiden. شَرَزَ u شَرْزًا *
strafen, züchtigen; schmähen, beschimpfen. شَرَّزَ
mit j-m streiten, boshaft s gegen j. sein. شَارَزَ
j. unrettbar in Widerwärtigkeiten stürzen (Gott). اَشْرَزَ
rauh anzufühlen; schwierig, heftig; Schwierigkeit, Heftigkeit, Gewalt. شَرْزٌ
Vernichtung. شَرْزَةٌ و –
rein, ungemischt. شَرْزٌ
abgestraft, züchtigt. شَرَّازٌ ج. شَارِزٌ
Eigensinn, Bosheit; Streit. شِرَازٌ
Härte, Bosheit. شَرَازَةٌ
die Reiniger der Menschen. شُرَّازٌ
geron- شِيرَازٌ ج. شَرَارِيزُ و شَوَارِيزُ
nene Molken; e. Art Käse; Eingemachtes.
das Tier am Zi- شَرَسَ u شَرْسًا * gel ziehen; j. mit harten Worten verletzen; die Haut im Wasser weichen lassen (Gerber); mit Heftigkeit verschlingen.
شَرِسَ a شَرَسًا و شَرِيسًا و شَرَاسَةً schwer umgänglich, zänkisch, boshaft sein; den Leuten gefallen, beliebt sein.
j. hart شَارَسَ شِرَاسًا و مُشَارَسَةً u. streng behandeln.

ner Truppe Leute; Stück, Schnitte; (pl.) Fetzen.
böse, شَرَّ شَرُرْتُ شَرًّا i u * schlecht, schlimm, gottlos sein u. so handeln.
j. tadeln. شَرَّا –
der Sonne od. شَرَّ، وشَرَّرَ واَشَرَّ – Luft zum Trocknen aussetzen (Fleisch, Milch, Kleid).
schlecht شَرًّا a (عوض شَرَرَ) – sein, schlecht handeln.
desgl. شَرَارَةً (عوض شَرُرَ) –
j-m e-n schlechten Namen شَرَّرَ machen.
gegen j. schlecht han- شَارَّ مُشَارَّةً deln, ihn befeinden.
j. schlecht nennen, ihn der اَشَرَّ Bosheit beschuldigen, ihm e-n schlechten Namen machen; an die große Glocke hängen, bekannt machen.
wiederkäu- (عوض اِجْتَرَّ) اِشْتَرَّ en (Rind).
e. große Kamelherde اِسْتَشَرَّ besitzen.
Übel, Schlimmes, شَرٌّ ج. شُرُورٌ Schlechtes; Schlechtigkeit, Bosheit; Schaden; ✝ Krieg, Schlacht.
schlecht, شِرِّيرٌ واَشَرُّ ج. ـُونَ – schlimm, boshaft.
er ist schlechter هُوَ شَرٌّ مِنْكَ als du.
Bosheit. شَرُرٌ
(a.) Funke. شَرَرَةٌ : –
desgl. شَرَارٌ : ـَةٌ –
Jugendhitze; Zorn; Begierde; Bosheit. شَرَّةٌ
aus Bosheit. شَرَّةً
schlecht, شَرِيرٌ م ـَةٌ ج. اَشْرَارٌ واَشِرَّاءُ schlimm, boshaft; Seegestade.
Übel; e. Krätze. شَرَّانُ
scharfer Kerl. شِرِّيرٌ ج. ـُونَ
Bosheit. شَرَارَةٌ
große Sackennadel. شَرِيرَةٌ ج. شَرَائِرُ

han, erklärt; obenerwähnt; ersonnen, erdichtet, organisiert; Wein; Fata morgana.
heranwach- شَرَخَ u شَرُوخًا * sen (Jüngling).
durchbrechen شَرْخًا و شُرُوخًا – (Zahn).
Wurzel, Anfang; شَرْخٌ ج. شُرُوخٌ Jugendblüte, erste Jugend; Vorsprung; Spitze; ✝ Eisenkeil zum Holzspalten; Nachkommne; e. Gleicher.
zwei Gleiche, die bei- شَرْخَانِ den gleichen Teile, bes. das vordere u. hintere Sattelholz.
Jüngling. شَارِخٌ ج. شَرْخٌ
Rinken- شَرْقُوبٌ ج. شَرَاقِيبُ * wirbel.
entflie- شَرَدَ u شِرَادًا و شُرُودًا * hen, flüchtig umherschweifen, auseinanderlaufen (Herde, Haustiere); ✝ von der geraden Linie abweichen.
auseinanderstre- شَرَّدَ واَشْرَدَ chen, in die Flucht jagen, in die Wildnis jagen; trennen, zerstreuen; von der geraden Linie abweichen machen; (die Melone) in lange Stücke zerschneiden.
vom Winde schief getrie- شَرْدٌ bener Regen.
es ist sehr الدُّنْيَا شَرْدٌ وشَوْبٌ heiß.
شَارِدٌ ج. شُرَّدٌ، م ـَةٌ ج. شَرَّدٌ و شَوَارِدُ fliehend, flüchtig; vom Wege abweichend; schief abgeschnitten; falsch, hinterlistig.
erschreckt flie- شَرُودٌ ج. شُرُدٌ hend, flüchtig.
flüchtig; verjagt. شَرِيدٌ
dick- u. breit- شِرْدَاحٌ و شِرْدَاحَةٌ * füßig.
sich vor- تَشَرْدَقَ ⊙ شردق – schlucken u. husten.
klei- شِرْذِمَةٌ ج. شَرَاذِمُ و شَرَاذِيمُ *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Bedingung u. Gegenstand derselben. الشَّرْطُ وَالْمَشْرُوطُ
niedrig, gemein. ج- اَشْرَاطٌ
Kerbe, Zeichen, Anzeichen, Marke; Bodeneinschnitt, kleines Rinnsal; Seitenkanal. شَرْطٌ ج. اَشْرَاطٌ
die zwei Sterne in den Hörnern des Widders. الشَّرَطَانِ
Strick aus Palmen-bast; Lade; ✤ Eisendraht; ✤ Passamentierarbeit, Tresse, Franse. شَرِيطٌ ج. شُرُطٌ
Ausbedungenes, Bedingung; Leibwache, Vorhut; Polizist, Büttel; Verbündeter, Helfer; Art, Gattung. شَرْطٌ ج. شَرْطَةٌ
bedingungsgemäß, ausbedungen, festgesetzt; bedingungsweise, bedingt. شَرْطِيٌّ ـةٌ
Leibwächter, Gefolgsläufer, Büttel. شُرْطِيٌّ ج. شُرْطٌ
Bedingung, Vorbehalt. شَرِيطَةٌ ج. شَرَائِطُ
Richtschnur, Riemen; Messingdraht. شَرْطٌ ج. شُرُوطٌ و شَرَائِطُ
Bedingtheit; Bedingungssatz; Vertrag, Festsetzung. شَرْطِيَّةٌ
das Auflegen der Hände bei der Priesterweihe; Ritualbuch der kathol. Bischöfe. شَرْطُونِيَّةٌ
sehr verächtlich, gering. اَشْرَطُ
das Schröpfen. تَشْرِيطٌ
Lancette, Wundmesser. مِشْرَطٌ و ـةٌ ج. مَشَارِطُ
Kettler, Gürtler. مُشَرِّطٌ
Vertrag schließend, nottand. مُشَارِطٌ
Lancette, Wundmesser; Bau, Gestalt. مِشْرَاطٌ ج. مَشَارِيطُ
zur Bedingung gemacht, ausbedungen; bedingt. مَشْرُوطٌ
Vertrag, Abmachung; Wette. مُشَارَطَةٌ

Rauheit des Bodens.
Wange, Backe. شَرِيصَةٌ ج. شَرَائِصُ
fett, weich. شَرِصٌ - شَرْوَاصٌ ج. شَرَاوِيصُ *
Einschnitte in die Haut machen, aufritzen, schröpfen; mit dem Stricke zusammenschnüren; ✤ in Stricke zerreißen. شَرَطَ ـُ ؛ ـِ *
j-m e. Bedingung stellen, zur Bedingung machen. شَرَطَ ـُ a على
in schwierige Lage kommen. شَرِطَ ـَ a
Einschnitte in die Haut machen, schröpfen; ✤ kleine Kettchen od. Rosenkränze machen. شَرَّطَ
j-m Bedingungen machen, mit ihm e-n Vertrag schließen; mit j-m wetten. شَارَطَ ـُ a
Vorbereitungen treffen. اَشْرَطَ
sich zu etwas bereit machen. اَشْرَطَ نَفْسَهُ ب-
s-e Gedanken auf (e. Unternehmung) richten. تَشَرَّطَ فِي
gegenseitig Bedingungen eingehen, e-n Vertrag schließen; wetten. تَشَارَطَ
✤ zerrissen sein, zerreißen, platzen (Sack). اِنْشَرَطَ
viele Vorbehalte u. Klauseln machen. اِشْتَرَطَ
j-m Bedingungen auferlegen. اِشْتَرَطَ عَلَى
j-m unter Bedingungen etw. zugestehen. اِشْتَرَطَ لَ-
sich etwas fest vornehmen. اِشْتَرَطَ مَعَ نَفْسِهِ
in schlechten Zustand geraten (Kleid). اِسْتَشْرَطَ
Bedingung, Vorbehalt, Klausel, Festsetzung, Vertragsartikel, Vertrag; Vorschrift, Vorpflichtung; Einschnitt in die Haut, Aufritzung. شَرْطٌ ج. شُرُوطٌ

miteinander in stetem Zanke leben. تَشَارَسَ
s. Dornpflanze. شِرْسٌ
desgl.; Bosheit. شِرْسٌ - وشَرَسٌ
schwer umgänglich, zanksüchtig u. boshaft. شَرِسٌ
Schusterpopp. شِرَاسٌ
Bosheit; boshaft; Löwe. شَرِيسٌ
hart (Boden). شَرَّاسٌ وشَرَاسِيٌّ
Bosheit, zänkisches Wesen. شَرَاسَةٌ
schlimm; streitsüchtig; Löwe; hart, scharf. اَشْرَسُ و شَرْسَاءُ
harter Boden; helle Wolke. شَرْسَاءُ
böse Gemütsart. شَرْسَفَةٌ *
Rippenknorpel, falsche Rippen. شُرْسُوفٌ ج. شَرَاسِيفُ
Wurzel; Ader, Blutader. شِرْيَانٌ ج. شُرُوشٌ ✤
spalten, in Stücke zerschneiden; beißen (Schlange); abfressen u. kauen (Futter); schleifen u. wetzen (die Sichel); das Kleid auf der Erde nachschleppen lassen; ✤ Korn, Pulver u. dgl. in langen Streifen zur Erde fallen lassen. شَرْشَرَ ـُ *
der ganze Körper; Seele, Geist; Liebe. شَرَاشِرُ
blaue Bachstelze. شُرْشُورٌ
Hausgerät; Streifen Pulver, Körner etc. am Boden. شَرْشَرَةٌ ج. شَرَاشِرُ
Leintuch, Bettuch. شَرْشَفٌ ج. شَرَاشِفُ ⊙
Grünspecht; Elster. شِرْشِقٌ *
eben anfangen zu gehen (Kamelfüllen); ziehen; die Führung nehmen im Gespräche. شَرَصَ ـُ u *
Kahlheit ج. شُرُوصٌ و شَرَصَةٌ um die Schläfe.
die Schläfe. شَرْصَتَانِ
Einschnitt in die Nase des Kamels für den Zügelring; شَرْصٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

immer auf Reisen. * شَرِطَ - مُشْرِطٌ
Gesetze geben; شَرَعَ a شَرْعًا * شَرُوعًا
veröffentlichen; offen u. deutlich sein (Weg); die Haut abziehen; sehr hoch heben.
e-n Ausgang od. Durchgang auf die Straße haben. لـ -
j-m den zu wandelnden Weg od. e. Gesetz vorschreiben, festsetzen, bestimmen. لـ -
gerade gerichtet sein (Lanze); شَرْعًا وشُرُوعًا - die Lanze gerade richten; den Hals ausstrecken (Kamel).
ins Wasser gehen (Tier); في - sich in e. Geschäft einlassen, es anfangen, beginnen.
er hub an zu reden, er ließ sich in e. Besprechung ein. فِي الْمُقَاوَلَةِ - أَوْ شَرَعَ يَقُولُ
den Weg deutlich bezeichnen od. zeigen; das Vieh zum bequemsten Tränkplatz führen; deutlich machen; in die Höhe heben. شَرَّعَ
j. vor Gericht fordern; e-n Prozeß gegen ihn anstrengen. شَارَعَ
den Weg bezeichnen od. zeigen; das Tier zum Wasser führen; deutlich machen; in die Höhe heben. أَشْرَعَ
(die Lanze) gegen j. richten. عَلَيْهِ - قِبَلَهُ
die Tür gegen die Straße zu öffnen. إلى -
j. den Weg beschreiten lassen. في -
sich dem Rechtsstudium widmen. تَشَرَّعَ
miteinander im Prozeß liegen. تَشَارَعَ
d. göttliche Gesetz, Vorschriften durch Muhammed; Religion; Gerechtigkeit. شَرْعٌ
gesetzlich, wie es Recht ist. شَرْعًا
Art und Weise; Gleichheit; وشَرْعٌ -

alles, gleich.
hierin sind alle Menschen gleich. النَّاسُ فِي هٰذَا شَرْعٌ
Saite der Laute; Schnürriemen. شِرْعٌ
gemeinsames Eigentum. شَرْعٌ
sich in شَرْعٌ وشُرُوعٌ, شَرَعٌ ج. شَارِعٌ م - ه - ن. Sache einlassend, sie beginnend; ins Wasser gehend; an der Heerstraße gelegen; sichtbar; dr. e. neuen Gesetz gibt, Prophet.
des Weges unkundig. غَيْرُ شَارِعٍ
Heerstraße, breite Straße. وشَارِعَةٌ -
Schiffsegel; شِرَاعٌ ج. شَرْعٌ وأَشْرِعَةٌ
Zelt; Schutzdach; Bogensehne; Speer; Kamelshals.
Weg zum Wasser, dr. gerade Weg, ds göttliche Gesetz, Religion. شِرْعَةٌ ج. شِرْعٌ وشِرَاعٌ
was dem andern gleich ist; Saite der Laute. ج -
kühn; festes Linnen. شَرِيعٌ
Beginn, Anfang; Beginnen, Unternehmen. شُرُوعٌ
Leinwandhändler. شَرَّاعٌ
gespitzt (Speer); شَوَارِعُ ج. شَارِعَةٌ
untergehend (Stern).
Krankheit. شَرَاعَةٌ
religiöse Vorschrift; Gesetz; Gesetzbuch; Gerechtigkeit; ebene Straße; Türschwelle. شَرَائِعُ ج. شَرِيعَةٌ
gesetzlich, legitim, gerecht. شَرْعِيٌّ م - يَّةً
Bogensehne; gleich. شِرْعِيٌّ
mit Segeln (Schiff). شِرَاعِيٌّ
lang; langhalsig. شُرَاعِيٌّ
verlängert; tüchtiger. أَشْرَعُ
Gesetzgebung. اِشْتِرَاعٌ
das 5. Buch Mosis. ثَانِيَةُ الِاشْتِرَاعِ
Beobachtung des Gesetzes etc. تَشَرُّعٌ
Kreuzweg, Scheideweg. مَشْرَعَةٌ ج. مَشَارِعُ

derweg, Weg; Tränkplatz; Flußstelle, wo man Wasser holt.
Gesetzgeber. مُشَرِّعٌ
gesetzeskundig; Jurist. مُتَشَرِّعٌ
begonnen; gesetzlich vorgeschrieben; gerecht. مَشْرُوعٌ
in lange Streifen zerschneiden. * شَرْعَبَ
lang. شَرْعَبٌ
Hülle der männlichen Palmblüte. * شِرْعَافٌ
e. kleiner Frosch. * شِرْعٌ وشَرَعٌ
hoch sein; über- شَرَفًا u شَرُفَ * treffen, besiegen, bes. an Ruhm u. Adel übertreffen; die Mauern mit Zinnen versehen.
über e. Sache hervorragen. على -
alt sein (Kamelin). شُرُوفًا -
hoch sein (Schulter, شَرَفًا a شَرِفَ Ohr); hoch gelegen sein u. die Umgegend beherrschen.
durch Ruhm, Adel u. شَرَافَةٌ شَرُفَ Würde e. hohe Stellung einnehmen; alt sein (Kamel).
in Kirche u. Staat hervorragend stehen. شَرَفًا -
bereichern; adelig machen; auszeichnen, ehren; die Mauer mit Zinnen versehen. شَرَّفَ
mit j-m in Ruhm u. Auszeichnung wetteifern; hervorragen; ausgezeichnet sein; hervorragen, emporsteigen. شَارَفَ
überragen u. beherrschen. ه وعلى -
überhängen (Felsenstr.); أَشْرَفَ von oben herabschauen.
ersteigen, oben sein. ه -
j-m unmittelbar drohen, bevorstehen (Gefahr); nahe sein (dem Tode); hoch sein, überragen, die Umgegend beherrschen. على -
durch et. ausgezeichnet, geadelt, geehrt werden. تَشَرَّفَ ب
sich hoch heben, sich auf اِشْتَرَفَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

halb ersticken.
اَشْرَقَ aufgehen (Sonne); leuchten, strahlen (Sonne, Antlitz, Blumen); erleuchten; die Sonne aufgehen lassen; frühmorgens sein od. tun.
تَشَرَّقَ sich an e-n sonnigen Platz setzen, sich sonnen.
اِنْشَرَقَ gespalten, geborsten sein (Bogen).
اِشْرَوْرَقَ in Tränen ersticken.
شَرْقٌ Sonnenaufgang; Osten, Orient; Sonnenglanz; Sonne; Spalte.
لَحْمٌ شَرْقٌ mageres Fleisch.
شَرْقٌ durch e. Spalte einfallendes Licht.
شَرَقٌ وشُرْقَةٌ Erstickungsanfall.
شَارِقٌ ج شُرُقٌ aufgehend, strahlend (Sonne); Ostseite.
شَرْقَةٌ sonniger Platz.
وشَرِقَةٌ — aufgehende Sonne, Sonnenaufgang.
شَرِيقٌ aufgehende Sonne; Osten.
شُرُقٌ ج — jugendlich schön.
شُرُوقٌ Sonnenaufgang.
شَارُوقٌ Mörtel; Asche.
شَارِقَةٌ ج شَوَارِقُ Flamme.
شَرْقَاءُ Schaf mit gespaltenem Ohr.
شَرْقِيٌّ م — يَّةٌ östlich, orientalisch.
ج شَرْقِيُّونَ Orientalen, Zarazenen.
تَشْرِيقٌ das Fleischdörren an der Sonne; Wendung gegen Osten.
اَيَّامُ التَّشْرِيقِ die drei Tage nach dem Opfern, an denen das Fleisch getrocknet wird.
مَشْرِقٌ (ضد مَغْرِبٌ) ج مَشَارِقُ Ort, wo die Sonne aufgeht; Sonnenaufgang; Osten, Orient.
اَلْمَشْرِقَانِ Ost und West.
مَشَارِقُ östliche Bezirke.
وَمَشْرُقَةٌ — sonniger Platz.
مُشْرِقٌ strahlend, leuchtend.

تَشْرِيفَاتٌ وتَشَارِيفُ ج — Ehren, Auszeichnungen, Zeremonien; Ehrenkleid.
تَشْرِيفَاتِيٌّ Zeremonienmeister.
مُشْرِفٌ ج مَشَارِفُ überhöhender Punkt, Anhöhe; Giebel, First; Turm auf e-r Anhöhe, Warte; Uferhöhen mit Dörfern (am Tigris, daher:)
سَيْفٌ مُشَرَّفِيٌّ dort fabriziertes Schwert.
مُشْرِفٌ überhöhend, überragend, beherrschend (Punkt); nahe daran; Aufseher, Inspektor, Kontrolleur; Rechnungsführer.
عَلَى المَوْتِ — dem Tode nahe.
مُشَرَّفٌ geehrt, geadelt, erhöht; mit Zinnen (Mauer); Rand, Saum.
مُشَارِفٌ überhöhend, beherrschend.
مُتَشَرِّفٌ sich geehrt fühlend; geehrt, angesehen.
شَرْفَتُ * n. kleiner milchiger Saft.
شَرَقَ u شَرْقًا * spalten, entzweischneiden (z. B. Ohr des Schafes); in einem Augenblick verschlingen; ✝ schlürfen, einsaugen.
شَرَقَ u شَرْقًا وشُرُوقًا — aufgehen (Sonne); leuchten (Sonne, Mond); Früchte pflücken.
شَرِقَ a gespaltene Ohren haben (Schaf); sich röten (Blut im Auge); dem Untergange nahe sein, od. schwach leuchten (Sonne).
بِ — durch Schleim in der Kehle od. beim Verschlucken Erstickungsanfälle bekommen; vor Tränen, Schluchzen ersticken.
شَرَّقَ das in langen Streifen geschnittene Fleisch zum Trocknen der Sonne aussetzen; sich gegen Osten wenden; ✝ e. Fieber

اِسْتَشْرَفَ den Finger erheben.
اِسْتَشْرَفَ dsgl.; den Kopf gehoben u. die Hand schützend vor dem Auge e. Sache anschauen; j-s Recht missachten.
شَرَفٌ Höhe, Größe, Auszeichnung, Ehre, Ruhm, Adel (bes. Abstammung von dem Propheten Muhammed), Würde; hoher Punkt; Wallgraben.
عَلَى شَرَفِ — auf der Spitze, am ... Rande.
شَارِفٌ ج شُرَّفٌ vornehm, adelig; der bald geadelt wird; Weinberg.
شَرَفٌ ج — Verzierung.
شَرَفٌ وشَرَّفٌ وشُرُوفٌ ج شَارِفَةٌ — und شَوَارِفُ altersschwach (Kamelin).
شَرَفَةٌ ج شُرَفٌ Höfe, Größe, Ehre, Würde; Gleiches.
شَرَفٌ ج — Mauerzinne, Galerie des Minarets; Kamm des Hahns.
شَرِيفٌ م — ةٌ ج شُرَفٌ وشُرَفَاءُ واَشْرَافٌ adelig, vornehm, geehrt, berühmt; vortrefflich.
اَلْوُجُودِ — von Muhammed abstammend.
وَوَضِيعٌ — hoch und niedrig.
اَلشَّرِيفَتَانِ Auge und Ohr.
شَرَافَةٌ Adel, Vornehmheit.
شُرَّافٌ و — ةٌ ج شَرَارِيفُ Giebel, Zinne.
شُرَانِيٌّ weiße pers. Kleider.
شَرَفِيَّةٌ Adel, Vornehmheit; Ehrenhaftigkeit.
اَشْرَفُ م شَرْفَاءُ ج شُرْفٌ hoch, erhaben; adler, vornehmer; verlängert; gerändert (Minuse); Federmanns.
شَرْفَاءُ langes Ohr.
اَشْرَافٌ vorstehende Körperteile (Ohr, Nase).
اَشْرَفِيَّةٌ e. Goldmünze.
تَشَرُّفٌ Ehre, Ruhm; Stolz.
تَشْرِيفٌ ds Adeln, Ehren; Ihr. Gnaden.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

مُشَرَّق Pilgerstätte im Tale Mina bei Mekka; Rathaus.
مِشْرَاق ومِشْرِيق sonniger Platz.
مَشْرِقِيّ östlich, orientalisch.
مُسْتَشْرِق ♁ Orientalist.
شِرْقَرَاق * grüne Elster.
شَرْقَطَ ـُ ـَة ♁ Funken sprühen (Feuer).
شُرْقُوطَة ج شَرَاقِيط Funke.
شَرِكَ ـَ شِرْكَة * zerrissene Riemen haben (Schuh).
ـ في in e-r Sache j-s Teilhaber, Genosse, Kompagnon sein.
شَرَّكَ den Schuh mit Riemen versehen; verwickeln, verwirren; in Handelsgesellschaften, Unternehmungen mit Kapitalien beteiligt sein.
شَارَكَ شِرَاكًا ومُشَارَكَة مع j-m an Geschäften als Partner u. Kompagnon beteiligt sein.
أَشْرَكَ den Schuh mit Riemen versehen.
ـ j. zum Teilhaber, Partner, Kompagnon machen; j. als Mitglied zulassen, in e. Gesellschaft aufnehmen.
ـ في ـ j. an e-r Sache teilnehmen lassen.
ـ بالله Gott Genossen geben, der Vielgötterei zugewendet sein.
تَشَارَكَ sich mit j-m als Partner verbinden, als Kompagnon zusammenschließen.
اِشْتَرَكَ desgl.; in e. Gesellschaft aufgenommen werden; übereinstimmen; ♁ abonnieren.
شِرْك ج أَشْرَاك Genossenschaft, Kompagnie; Gesellschaft, Teilhaberschaft; Anteil, Los; Teilhaber, Partner; Heuchelei.
ـ بالله Vielgötterei.
أَهْلُ الشِّرْك Gottgeselle, Christ.
شَرَك: ـَة ج شُرُك وشِرَاك وأَشْرَاك (e.) Netz des Vogelstellers, Schlinge; (pl.) offene Straßen.
شُرْك ♁ Aufgeld, Agio, Diskont.
أَغْلَى شُرْكًا s. Goldstück teurer hergeben, als es Kurt hat.
شِرَاك ج شُرُك وأَشْرَاك Schuhriemen; Intervention.
شَرِكَة Genossenschaft, Verbindung, Handelsgesellschaft, Kompagnie; Ordensverbindung, Brüderschaft; Gemeinwesen.
شَرِيك ج أَشْرَاك وشُرَكَاء، ر شَرِيكَة Teilhaber, Partner, Kompagnon; Genosse, Mitschüler.
شَرَاكَة Genossenschaft, Kompagnie.
شَرِيكَة in Gemeinschaft.
شُرَيْكَى oft und rasch wiederholt (Schlag); schnell.
اِشْتِرَاك Genossenschaft; Aufnahme in e. Gesellschaft; Übereinstimmung; ♁ Abonnement.
اِشْتِرَاكِيّ sozialistisch.
تَشَارُك Teilhaberschaft.
تَشْرِيك ds zum Teilhaber od. Kompagnon Nehmen.
مُشْتَرَك gemeinschaftlich besessen, geteilt.
مُشْرِك dr j. zum Teilhaber macht, ihn als Mitinhaber annimmt; dr Gott Genossen gibt; Gottgeselle.
مُشَارَك gemeinsam.
مُشَارِك Teilhaber, Kompagnon.
مُشْتَرَك (Wort) mit vielen Bedeutungen.
مُشْتَرَك gemeinschaftlich besessen.
مُشْتَرَك Gemeinsinn.
لُغَة مُشْتَرَكَة Wort mit mehreren Bedeutungen.
مُشْتَرِك dr sich mit anderen zusammenschließt, Teilhaber, Kompagnon, Aktionär, Abonnent; gemeinschaftlich, synonym; übereinstimmend.
فَاعِل مُشْتَرِك Mitschuldiger.
مُشَارَكَة ds Bilden e-r Genossenschaft; Vergesellschaftung; Teilhaberschaft; Gegenseitigkeit, Wechselbezüglichkeit.
ـ دِينِيَّة Religionsgemeinschaft.
مُشْرِكِيّ dr viele Götter annimmt, Gottgeselle.
مُتَشَارِك miteinander verbunden, zusammengeschlossen, Kompagnons.
شَرْكَلَ ♁ verwickeln, verwirren; verlegen machen.
تَشَرْكَلَ verwirrt, verlegen sein.
ـ في in e. Sache verwickelt sein.
مُشَرْكَل in e. Sache verwickelt.
شَرَمَ ـُ شَرْم * j. streifen, leicht verwunden (Schuß); spalten, zerreißen; e. Gefäß scharfig machen; j-m die Nasenspitze abschneiden; wenig geben.
شَرَمَ ـَ شَرْم die Nasenspitze abgeschnitten haben.
شَرَّمَ spalten, lotig zerreißen.
تَشَرَّمَ وانْشَرَمَ gespalten, zerrissen, scharfig sein.
شَرْم ج شُرُوم Spalt, Riß; Scharte; Abgrund, Schlund, Meeresstrudel; Golf, Bucht.
شَرِيم entzündet; Schaufel; Hobel.
شَرُوم entzündet.
أَشْرَم mit verstümmelter Nase; ♁ scharfig, abgestumpft.
الأَشْرَمَانِ zahnlückig.
شَرْمَاء f entzündet; Frau mit durchbohrtem Mittelfleisch (zwischen After u. Scham).
مَشْرُوم gespalten, zerrissen; scharfig.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

* شَزْرَجٌ ج شَرَارِجُ وشَرَارِجَةٌ stark.
– وشَزْمَجٌ lang.
* شَزَمَ ـُ in Fetzen zerreißen.
* شَزْمُوطَةٌ ج شَرَامِيطُ Fetzen, Lumpen; Hure.
مُشَزْمَطٌ zerfetzt.
* شَزِنَ a شَزَنًا gespalten sein (Felsen).
⊙ تَشْرِينٌ s. syrischer Monat.
– الأَوَّلُ Oktober.
– الثَّانِي November.
* شَرَنْبَثٌ و–بَذٌ Löwe.
* شَرْنُوبٌ kleiner Frosch.
* شَرَفَ ـَ die langen Halmblätter des Korns abschneiden.
شِرْنَافٌ Halmblätter des Korns.
* شَرْنَقَ ـَ schneiden; sich verpuppen (Seidenspinner).
شَرْنَقَةٌ ج. شَرَانِقُ Puppe, Kokon.
شَرَانِقُ Schlangenhaut; zerrissene Kleider.
مُشَرْنَقٌ verpuppt (Raupe).
* شَرِهَ a شَرَهًا gierig essen u. trinken.
– على sehr gierig sein nach Speise u. Trank.
تَشَارَهَ dsgl.; unmäßig sein in Speise u. Trank.
شَرِهٌ Gier, Fresgier.
شَرِهٌ وشَرْهَانُ gierig, unmäßig; Fresser.
شَرَاهَةٌ Gier, Appetit.
* شَرْهَفَ ـَ gut nähren (das Kind).
* شِرْوٌ Honig.
* شِرْوَالٌ ج شَرَاوِيلُ Hosen.
شَرْوَلَ ـَ j-m Hosen anziehen.
مُشَرْوَلٌ behost; weißfüßig (Pferd); mit befiederten Füßen (Taube).
* شَرْوَى gleich; s. Gleichor.
* شَرَى i وشِرًى وشِرَاءٌ kaufen; loskaufen, befreien, retten; verkaufen.

شَرَّاءٌ Käufer.
شَرَّاءُ بَيَّاعٌ Kleinhändler, Krämer.
شَرَاةٌ bester Teil der Herde, u. Gegs.
شَرِيٌّ rasch u. weit ausschreitend (Pferd).
شَرْيَانٌ ج شَرَايِينُ Pulsader, Schlagader; s. Baum.
شَرْوَةٌ Einkauf; Gekauftes.
شَرِيَّةٌ Art u. Weise, Methode; Natur, Naturanlage.
اَشْرَى ungestümer.
تَشْرِيَةٌ d. Dörren an der Luft.
مَشْتَرًى Kauf, Handel.
مُشْتَرًى gekauft; losgekauft, befreit.
مُشْتَرٍ Käufer; s. Vogel.
المُشْتَرِي Planet Jupiter.
* شَرِيفٌ ـَة (الزَّرْعُ) üppige Blattauswüchse haben (Kornhalm).
الزَّرْعَ – die langen Halmblätter des Korns abschneiden.
شَرْيَافٌ Halmblätter des Korns.
* شَزَبَ ـُ u شَزْبًا u شُزُوبًا hart u. rauh sein (Weg); schlank u. hart in den Muskeln sein (Pferd).
شَزَبَ a شَزْبًا dsgl.
شَزْبٌ Härte, Rauheit.
شَازِبٌ ج شُزْبٌ وشَوَازِبُ mager (Pferd); hart, rauh (Weg).
شَزْبَةٌ abgemagert (Kamelin).
شَزْبَةٌ Gelegenheit.
شَوْزَبٌ Zeichen, Spur.
شَزِيبٌ ج شُزُوبٌ harter, dürrer Ast.
* شَزَرَ i شَزْرًا j. am Auge treffen; durchbohren.
– وإلى s. von der Seite anblicken (aus Zorn od. Verachtung).
– وإِسْتَشْزَرَ u i von links od. von unten nach oben drehen (den Strick, die Haarflechte).

شَزْرًا der Sonne zum Trocknen aussetzen (Fleisch, Milch, Kleider).
– (عِرْضٍ) j. verlachen, verächtlich machen.
شَرِيَ a شَرًى sich rasch verbreiten (Krankheit, Übel); stark glänzen, leuchten (Blitz, Stern).
شَزًى s. Jucken auf der Haut fühlen, s-n Hautausschlag bekommen.
شَارَى شِرَاءً ومُشَارَاةً mit j-m s-n Kauf abschließen; streiten, zanken.
اَشْرَى glänzen, leuchten; füllen.
تَشَرَّى verstreut, getrennt worden.
اِشْتَرَى kaufen; verkaufen; glänzen.
– ب eins mit dem andern vertauschen.
اِسْتَشْرَى mit stark bewegtem Flügel kräftig ausschreiten u. schnell gehen (Pferd); s-m Geschäft kundig u. eifrig obliegen; wichtig sein (Geschäfte).
اِشْرَوْرَى اِشْرِيرَارًا bewegt werden, schwanken.
شَارٍ Käufer; ✝ Blitzableiter.
شَرَّاةٌ ج – streitsüchtig; Schismatiker (bes. Gegner Ali's).
شَرًى Pustel auf der Haut, Hautausschlag; Weg, Berg; waldige u. bergige Gegend.
اَشْرَاءٌ ج – Gegend, Bezirk.
شِرًى Kaufhandel.
شَرِيَّةٌ ج شَرًى ausgesucht; mit Hautausschlag.
شَرًى Kauf; Verkauf.
شَرْيَةٌ : – Kolokynte.
شَرَاءٌ Seite, Gegend.
شِرَاءٌ Kauf, Handel; Verkauf; Kaufpreis.
بَيْعٌ وشِرَاءٌ Verkauf u. Kauf.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

zürnen. تَشَزَّرَ على
zum Kampfe bereit sein. ل–
einander scharf ansehen. تَشَازَرَ
von außen nach innen gedreht sein. اِسْتَشْزَرَ
Heftigkeit, Schwierigkeit; شَزْرٌ
ungleiches Gespinst.
Röte der Augen; schiefer Blick. شَزْرَةٌ
gerötet (Auge), اَشْزَرُ ج شَزْرَاءُ
rötlich (Milch); mit schiefem Blick.
trocken u. شَزَّ a (شَزَزٌ) شَزَازَةً * hart sein.
trocken u. hart. شَزٌّ وشَزِيزٌ
flink u. munter sein. شَزِنَ a شَزَنًا *
sehr erm. det sein (vom Barfußgehen). شَزَنَ a وشَزُنَ –
hart u. rauh sein. شَزَنًا وشَزُونَةً –
hart sein. تَشَزَّنَ
sich gegen j. zum Streite erheben. ل–
Würfel. شَزْنٌ وشُزْنٌ
harter, rauher Ort; Ermüdung; Armut. شَزَنٌ ج شُزُونٌ
Seite, Gegend. وشُزْنٌ وشُزُنٌ –
Härte u. Rauheit. شُزُونَةٌ
hoch sein. شَزَا u شَزْوًا *
rauh, hart; شَاسٍ – شَسًا *
grausam.
شَسِبَ a شَسَبًا وشَسُبَ * dürr u. eingeschrumpft sein. شَسَابَةٌ
Bogen. شَسْبٌ
mager. شَاسِبٌ ج شُسْبٌ
trocken, dürr sein. شَسَّ u شُسُوسًا *
شَسٌّ ج شِسَاسٌ وشُسُسٌ
steinharter Boden; s. Pflanze. وشُسُوسٌ
dünn; mager. شَاسٌّ
شَسَعَ a شَسْعًا وشُسُوعًا * sehr weit entfernt sein (Wohnung, Land); mit Riemen versehen (die Sandalen).
zerrissene Riemen der Sandale شَسِيعٌ
nen haben (Sandale); zwischen den Zähnen تِئَةٌ und رِبَاعِيَةٌ a Lücke haben (Pferd).
Riemen der Sandale; Rand, Saum; شِسْعٌ ج شُسُوعٌ وأَشْسَاعٌ
Seite, Gegend.
sehr شَاسِعٌ ج شُسْعٌ وشُسُوعٌ
weit entfernt; geräumig.
sehr weit entfernt. شُسْعٌ ج شُسُوعٌ
weite Entfernung. شُسُوعٌ
von Mangel ausgedörrt sein; dörren, trocknen. شَسُفَ * i u
dürr, eingeschrumpft. شَسَافَةٌ شَسُفَ
dürr, eingeschrumpft. شَاسِفٌ
ausdörrend; dürr. شَسِيفٌ
dick, fett (Fuß). شَسْلٌ *
Unterm. شَاسِيَةٌ ج شَوَاسٍ *
see unter dem Turban.
Skorpion, Laus, شَوْشَبٌ *
Ameise.
Handbuch. شَشْتَجَةٌ *
Münzen fälschen. شَشْقَلَ * ō –
s. Horn, das gegen شِشْمٌ ✧
Augenentzündung angewendet wird.
Gemeinplätze, Redensarten. شِشْمَةٌ
Muster. شِشْنَةٌ ✧
kleiner شَاشِيَةٌ ج شَوَاشٍ ✧
Turban.
dem Tier. شَصَبَ u شَصْبًا *
lein die Haare abbrühen; abhäuten.
dürr u. hart sein. شَصُبَ –
hart, schwierig شَصُوبًا u –
sein (Sache, Leben).
schwierig شَصَبَ a شَصَابَةً
sein (Leben).
Not, Elend; اَشْصَابٌ ج شِصْبٌ
Geschick, Los.
hart, elend (Leben); ma- شَاصِبٌ
ger.
Fischer. شَصَّابٌ
Unglück; شَصَائِبُ ج شَصِيبَةٌ
mühseliges Leben, Mühsal.
männl. Ameise; s. شَيْصَبَانٌ
Dämon; Teufel.
mit e-m Dorn شَصَرًا u شَصَرَ *
stechen; mit langen Stichen zusammennähen; mit dem Horne stoßen (Stier); mit der Lanze durchbohren; springen; mit dem شِصَارٌ die Nase des Kamels verschließen.
schon شَصَرٌ وشَوْصَرٌ ج اَشْصَارٌ –ةٌ
starke u. die Hörner gebrauchende junge Gazelle.
junges Reh, dem اَشْصَارٌ ج شَاصِرٌ
eben die Hörner sprossen.
Nasenklammer des Kamels. شِصَارٌ
Dornstich. شَصِيرٌ
Netz, Falle, Schnüre. شَاصِرَةٌ
wenig شَصًى وشُصَاصًا i شَصِئَ *
Milch haben (Kamelin); beschwerlich sein (Leben); den Schmerz verbeißen u. sich in Geduld fügen; weggehen.
zurückhalten, hindern. عن–
dasgl.; entfernen. اَشْصَأَ
Angelhaken; شُصُوصٌ ج شِصَّةٌ
geschickter Dieb.
شَصُوصٌ ج شُصُصٌ وشَصَائِصُ
milcharm (Kamelin); unfruchtbar (Jahr).
Unfruchtbarkeit. شُصُوصٌ
Hungerjahr, Not; Eile; dringendes Geschäft. شَصَاصَاءُ
s. Kraut. شَاصُلَى وشَاصُلَاءُ *
starr شَصَرًا وشُصُورًا u شَصَا * auf e. Sache gerichtet sein (Blick); hoch in der Luft getragen werden (Wolke); ganz

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

dr die Seinigen شُطَّارٌ ج. شَاطِرٌ reinigt od. sie verlässt; verschlagen, schlau, unverschämt; kühn, tüchtig, geschickt, Teufelskerl; Läufer; Schachspieler; zur Hälfte Knaben (Kinder).

شَطِيرٌ entfernt; fremd; شَطِيرٌ و شِطِّيرٌ Hälfte.

Geschicklichkeit, Tüchtigkeit, Feinheit, List, Unerschrockenheit. شَطَارَةٌ

halbvoll. شَطْرَانُ مِ شَطْرَى

nächster Nachbar. مُشَاطِرٌ

in zwei gleiche Hälften geteilt; halb abgestutzt. مَشْطُورٌ

Schachspiel. شِطْرَنْجٌ و شَطْرَنْجٌ ⊙

weggehen, vor- شَطَسَ u شَطْسًا * reisen.

List, Verschlagenheit. شَطْسٌ

Widersetzlichkeit; Lüge. شُطْسٌ و شُطْسٌ

weit ent- شَطَّ i u شَطًّا وشُطُوطًا * fernt sein (Haus); die Grenzen der Mäßigung u. Billigkeit überschreiten, j. ungerecht behandeln, ihn durch harte Bedingungen drücken.

in e-r Sache gegen j. ungerecht urteilen. شَطَّطَ فِي ... عَلَى ...

dem Ufer des Flusses entlang gehen; am Ufer landen. شَطَّ

die Grenze der Billigkeit überschreiten; j. ungerecht behandeln; ungerecht urteilen; für die Ware e-n zu hohen Preis verlangen. أَشَطَّ

weit entfernt sein; das Maß überschreiten; ungerecht urteilen. اِشْتَطَّ

Flussufer, شُطُوطٌ ج. شَطٌّ و شُطْآنٌ Gestade; Tigris.

Überschreiten des rechten Maßes, Ausschreitung, Überflüssiges; Ungerechtigkeit, شَطَطٌ

verschiedene Sekten, شَطَائِبُ Widerwärtigkeiten.

das Schröpfen. تَشْطِيبٌ

geschröpft, aufgeritzt (Haut). مُشَطَّبٌ

sich mit Trank ganz anfüllen. شَطَحَ *

schamlos, zotig. شَطَّاحٌ

in zwei gleiche Teile شَطْرٌ u شَطَرَ * Teile teilen; nur zwei Zitzen melken; nur die halbe Milch ausmelken.

schielen (Blick); bös- شُطُورًا u شُطُورٌ haft sein.

im Zorn von den Seinen scheiden, sie im Stiche lassen. عَنْ ...

ein شُطُورًا و شُطُورٌ u شَطَارَةً و شَطْرٌ u ö- Euter länger haben als das andere (Schaf).

boshaft u. ver- شَطَارَةً و شُطُورَةً schlagen sein, die Seinigen so behandeln; ✧ sehr geschickt, tüchtig sein.

in zwei gleiche Teile شَطَرَ teilen; j. boshaft u. verschlagen machen; ✧ j. geschickt u. tüchtig machen.

sich mit j-m in شَاطَرَ ... وَ ... e. Sache zu gleichen Hälften teilen.

sich listig u. verschlagen تَشَطَّرَ zeigen, unj. zu übervorteilen.

Hälfte, شَطْرٌ ج. شُطُورٌ و أَشْطُرٌ Teil; Halbvers, Zeile; Seite, Richtung, Gegend; die beiden vorderen od. hinteren Zitzen des Euters.

nach seiner Seite hin. شَطْرَهُ

seinen Zweck ver- شَطَرَ شَطْرَهُ folgen.

das Glück hat zwei Seiten. الدَّهْرُ شَطْرَانِ

er hat Glück u. Unglück erfahren, ist e. Teufelskerl. حَلَبَ أَشْطُرَ الدَّهْرِ

sehr entfernt. شُطْرٌ

gefüllt sein, sodass die Füsse sich heben (Schlauch).

so anschwel- شَصِيًا و شَصًى i len, dass Hände u. Füsse sich heben (Leiche).

s-n Blick fest auf e. Sache richten. أَشْصَى

Schösslin- شَطْءٌ و شُطْوٌ و شَطًى a ge od. Blätter treiben (Palme, Korn); am Ufer gehen, das Ufer od. die Talwand verfolgen; dem Kamel den Sattel auflegen; besiegen, unterwerfen; beschlafen. شَطَأَ *

überladen (Sache). بِ...

der Last gewachsen sein بِالْحِمْلِ ...

das Ufer verfolgen. تَشَطَّأَ

Palmschössling; شَطْءٌ و شُطْوَةٌ Halmblatt; Teufelsfuss, Rand; Ende.

Fluss- شَوَاطِئُ ج. شَاطِئٌ و شُطْآنٌ ufer, Seegestade.

zerschneiden, شَطْبًا u شَطَبَ * spalten, bes. Leder in lange Streifen schneiden; sich auf die Seite neigen; weit entfernt sein.

von e-r Sache abgehen, عَنْ ... abweichen.

mit welligen Linien versehen (Klinge); ✧ Einschnitte in die Haut machen, aufritzen. شَطَّبَ

sich aufritzen, schröpfen lassen. تَشَطَّبَ

fließen. اِشْتَطَبَ

frisch u. grün (Palmzweig). شَطْبٌ

solcher Zweig, Schwert. شَطْبَةٌ

schlank gewachsen. مِ شَطْبَةٌ

welli- شَطْبٌ و شُطُوبٌ ج. شَطْبَةٌ ge Linien auf Schwertklingen; langer Streifen.

langer Streifen شَطَائِبُ ج. شَطِيبَةٌ von Leder od. Fleisch.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Übervorteilung, Missbrauch; grosse Lüge.
شَطَطٌ
von gerader u. hoher Gestalt; fern; unrecht handelnd.
شَطٌّ ـُ ـِ
ungerecht gegen mich.
شَطِطَ عَلَيَّ
hoher, schöner Wuchs.
شَطَاطٌ
schöngebaut (Mädchen).
شَطَّةٌ
Entfernung.
شِطَّةٌ
Ungerechtigkeit.
شَطِيطٌ
Haarnadel mit grossem Winkel.
شَطُوطٌ وشَطُوَى ج شَطَائِطُ
Entfernung.
شَطَاطَةٌ
Fahrt längs des Ufers; das Anlanden.
تَشْطِيطٌ
Rechtsüberschreitung.
شَطَطِيَّةٌ
(von Krankheit) geschwächt sein.
شَطِحَ *
sich entfernen, شَطْفًا u شَطَفَ *
verreisen, weggehen, abstehen; weit entfernt sein; umherwandern; waschen (die Hände); auswaschen (Gläser).
tüchtig waschen od. auswaschen.
شَطَّفَ
sich die Hände waschen.
تَشَطَّفَ
fehlgehend (Hieb, Schuss).
شَاطِفٌ
entfernt (Ziel).
شَطُوفٌ
s. Abführmittel.
شَاطِلٌ *
beschlafen.
شَطْمًا u شَطَمَ *
mit dem Stricke شَطْنًا u شَطَنَ *
شَطَنٌ binden.
sich j-m widersetzen, um ـَ ـِ
ihn von seinem Vorhaben abzubringen.
in s. Land reisen.
ـَ ـِ
weit entfernt sein.
شُطُونًا عن ـِ ـُ
langer Strick.
شَطَنٌ ج أَشْطَانٌ
schlecht, boshaft.
شَاطِنٌ
entfernt, entlegen (Ziel, Unternehmung); tief.
شَطُونٌ
satanisch, شَيْطَنَ ـَ ـُ وتَشَيْطَنَ
rebellisch, von teuflischem Hochmut besessen sein.

Satan, Teufel; شَيْطَانٌ ج شَيَاطِينُ
Torsucher, Vorführer; gottlos u. hochmütig; bösmillig u. schwer umgänglich; der keine Ruhe hat u. stets auf Schaden sinnt; vorschlagen, listig; von e-m Dämon besessen; s. Schlange.
satanische شَيْطَانَةٌ وشَيْطَانِيَّةٌ
Bosheit; teuflischer Hochmut.
teuflisch.
شَيْطَانِيٌّ ـِ ـَ ـِيَّةٌ
Seite, Gegend.
شَطْوٌ *
anschwellen (Leiche).
شَطِيَ شَطْيًا a *
das geschlachtete Kamel abhäuten u. zerlegen.
شَطَى تَشْطِيَةً
in kleine Stücke zerschlagen werden od. in Splitter zerspringen.
تَشَظَّى
von et. abgelöst, fort. gepflanzt werden.
اِنْشَظَى عن
Umfang, e. Stück شَطِيَّةٌ ج شَطِيَّاتٌ Ackerland.
kleine شَظِيَّةٌ وشَظِيَّةٌ ج أَشْظَاءُ شَظًا
Splitter.
in s-r Sache nicht ـُ ـًى شَطْيًا *
wohlberaten u. dabei unentschlossen sein.
Helfhaft, aufrichten شَطْءًا u شَطَأَ *
des Gliedes haben (Mann); den Schwanz strecken (Kamel).
hart, peinlich für j. sein, على
ihn quälen, drücken (Sache).
zwei Lücke od. Rollen واشَظَّ
durch das über das Lastlier gelegte Krumme Querhölzer unter sich verbinden.
auseinander treiben, وشَظَّ
verjagen.
sich zerstreuen. طَارَ القَوْمُ اِشْظَاظًا
Zerstreuung.
شَظَاظٌ
zerstreut.
شَظَاظًا
ds Querholz der Tierlast.
شِظَاظٌ ج أَشِظَّةٌ
mit diesem Holze versehen (Sack); zersplittert.
شَظِيظٌ

hart, rauh (Charakter).
شَظُوظٌ
hindern, abhalten
شَظَفًا u شَظَفَ *
ten; den Widder kastrieren.
hart, rauh sein
شَظُفَ a شَظَفًا
(Hand); hart u. voller Entbehrungen sein (Leben); a. hartes Leben führen; zwischen Haut u. Fleisch eindringen (Pfeil).
hart werden (nicht ausgewässerter Baum).
شَظُفَ
Holzspan, Scheit, شِظْفَةٌ ج شِظَفٌ
Flocke.
Not, Entbehrung, شَظَفٌ ج شَظَفٌ
hartes Leben.
hart, entbehrungsvoll.
شَظِفٌ
boshaft, streitsüchtig.
وشَظُفٌ
Not.
شَظَافٌ
Entfernung.
شِظَافٌ
hart (Baum).
شَظِيفٌ
gross شَيْظَمٌ وشَيْظَمِيٌّ ج شَيَاظِمَةٌ *
u. stark (junger Mann, Kamel, Pferd); Löwe.
Seite, Gegend.
شَظْوٌ *
zerreissen (Lehne); شَظًا a شَظِيَ *
in den kleinen Kniekmochen aitern (Pferd); anschwellen (Leiche).
zersplittert werden (Holz).
وانْشَظَى
kleine Splitter; die kleinen Kniekmochen des Pferdes.
شَظًا
Hobelspäne, شَظِيَّةٌ ج شَظِيٌّ وشَظَايَا
kleiner Splitter; Bogen; Schienbein.
Felsvorsprung.
وشِظَيَةٌ
Berggipfel.
شَنَظَاةٌ ج شَنَاظِ
sammeln, ver- شَعْبًا a شَعَبَ *
einigen; zusammenfügen (zerbrochene Gefäße); zerstreuen; spalten, zerschneiden; verderben, schädigen; getrennt werden; erscheinen.
die Seinigen verlassen.
الى
breit in den Schul- شَعَبًا a شَعِبَ
tern sein, großen Zwischenraum zwischen den Schultern haben.

haarig, zottig sein; شَعِرَ a شَعَرًا Sklaven haben.
Dichter sein; wissen, merken. شَعَرَ
inwendig mit (Haarigem od.) Pelz ausfüttern (Stiefel); haarig, zottig werden. شَعَّرَ
mit j-m als Dichter wetteifern; mit j-m in demselben Unterkleid شِعَار schlafen. شَاعَرَ
schon behaart sein (Leibesfrucht); den Messerstiel od. den Schwertgriff mit dem Schlingsknopf شَعِيرَة versehen. اَشْعَرَ
j. mit dem شِعَار bekleiden. ‖ ـه
j. et. merken lassen; ihn ـه davon in Kenntnis setzen, benachrichtigen.
das Opfertier zeichnen. اَلْهَدْيَ ـه
schon behaart sein (Leibesfrucht). تَشَعَّرَ
sich mit Dichtung abgeben, sich für e-n Dichter ausgeben. تَشَاعَرَ
schon behaart werden (Leibesfrucht); das Unterkleid شِعَار anziehen. اِسْتَشْعَرَ
v. et. Besorgnis oder Furcht empfinden. ‖ ـه ومن
شَعَرٌ: ـَة ج شِعَارٌ وشُعُورٌ واَشْعَارٌ (e) Haar, Behaarung (ausgenommen Kamel, Ziege, Schaf).
Perücke. مُسْتَعَارٌ ـ
Filzzelte. بُيُوتُ الشَّعَرِ
d. Wissen, Kenntnis; d. Bemerken, Wahrnehmung, Empfindung; Dichtung, Poesie, Verse. شِعْرٌ ج اَشْعَارٌ
يَا لَيْتَ شِعْرِي فُلَانًا ولِفُلَانٍ وعَنْ فُلَانٍ مَا صَنَعَ te, was N. N. macht! wenn ich doch wüßte, was N. N. macht!
Pflanzen, Bäume, Vegetation. شُعَرٌ
stark behaart. شَعِرٌ ـَة
Dichter. شَاعِرٌ ج شُعَرَاءُ
Dichterin. شَاعِرَةٌ

Pfriemen zum Flicken von Töpfen. مِشْعَبٌ
verzweigt, gespalten; geflickt. مُشَعَّبٌ
verzweigt, gespalten. مُنْشَعِبٌ
verzweigt, sich abzweigend. مُتَشَعِّبٌ
Taschenspielerkunststücke machen. شَعْبَذَ *
Gaukler, Taschenspieler; Zauberer. مُشَعْبِذٌ
erklettern, ersteigen. شَعْبَطَ *
zerstreut wer. شَعِثَ a شَعَثًا * den; zerfahren sein, in Unordnung geraten (Sache); zerfasert sein.
zerzaustes u. شَعَثًا وشُعُوثَةً ـ ungekämmtes Haar haben.
zerstreuen, verstreuen, zerfasern; in Unordnung bringen. شَعَّثَ
zerstreut, zerfasert, in Unordnung gebracht werden. تَشَعَّثَ
zerfahrene Angelegenheit, Unordnung. شَعَثٌ
zerstreut, unordentlich. شَعِثٌ
zerzaust. وشَعْثَانُ ـ
mit unordentlichem Haar; zerzaust; zerstreut; Pfahl; s. Kraut. اَشْعَثُ م شَعْثَاءُ ج شُعْثٌ
Taschenspielerkunststücke machen. شَعْوَذَ *
Taschenspielerei, Gaukelkunststück. شَعْوَذَةٌ
Taschenspieler; Eilbote. شَعْوَذِيٌّ
berauscht. مُشَعْوَذٌ
Gaukler, Taschenspieler; Zauberer. مُشَعْوِذٌ
wissen, kennen, bemerken, merken, fühlen. شَعَرَ * شَعْرًا وشَعِرَةً وشَعْرَى وشُعُورًا و ـَة ومَشْعُورًا ومَشْعُورَةً ومَشْعُورَاءَ ‖ وب
dichten, Verse machen; j. als Dichter übertreffen. شَعَّرَ

spalten, teilen, verästeln. شَعَّبَ
mit dem Schwerte rechts u. links schlagen (Pferd). بِذَنَبِهِ ـ
sich von j-m trennen. شَاعَبَ شِعَابًا
sich spalten, verzweigen; getrennt, zerstreut sein. تَشَعَّبَ
weit von j-m entfernt sein, ab-stehen. عن ـ
sich spalten, verzweigen (Weg, Baum); getrennt, zerstreut werden. اِنْشَعَبَ
Trupp, Bande, Stamm (großer), Volk; Entfernung; Spalt. شَعْبٌ ج شُعُوبٌ
Bergpfad, Spalt, Engpaß, Schlucht; Rinnsal. شِعْبٌ ج شِعَابٌ
Zwischenraum zwischen zwei Punkten (z. B. Abstand der Hörner). شَعَبٌ
dgl.; Verzweigung, Ast, Zweig, Finger etc.; Teil (des Vermögens); Winkel; Bergspalt; Wasserrinnsal; Filiale (e-r Bank). شُعْبَةٌ ج شُعَبٌ وشِعَابٌ
Jugend ist ein Stück Torheit. اَلشَّبَابُ شُعْبَةٌ مِنَ الْجُنُونِ
abgeteilte Reisetasche. شَعِيبٌ ج شُعُبٌ
d. Schwiegervater Mosis (Jetro). شُعَيْبٌ
Tod. شَعُوبٌ
Haselflieder. شَعَّابٌ
der 8. arab. Monat. شَعْبَانُ ج ـَات وشَعَابِينُ
die Schultern. شَاعِبَانِ
mit weit auseinander stehenden Hörnern, Schultern od. Hinterbacken; Name e-s Geizigen. اَشْعَبُ ج شُعْبٌ
Spaltung, Verästelung. اِنْشِعَابٌ
Teilung, Spaltung, Verästelung; Entfernung, Tod. تَشَاعُبٌ
Spaltung. تَشْعِيبٌ
breiter Weg zwischen Bergen; Seitenweg. مَشْعَبٌ ج مَشَاعِبُ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

schiedenen Seiten auffallen.
شَعًا وشَعِيعًا – silen.
اَشَعَّ Strahlen aussenden, strahlen (Sonne).
اِنْشَعَّ in die Herde einbrechen (Wolf).
شَعٌّ وشُعَاعٌ: – ة ج شُعُوع وشِعَاع Sonnenstrahl, Strahl.
وَاشِعَة
شُعَاع Bart der Kornähren.
شُعَاع Monstranz.
شَعِيع Karren, Wagen.
شُعَاعِيّ strahlenförmig.
اِشْعَاع Strahlen.
شَعَفَ a شَعْفًا * j. entflammen, ganz u. gar einnehmen, wahnsinnig machen (Liebe).
شَعِفَ a شَعَفًا an der Krankheit شَعَف leiden (Kamel).
ب – in j. wahnsinnig verliebt sein.
شَعَف heftige Liebesleidenschaft; e. Krankheit der Kamels (Ausfallen der Augenhaare); höchster Punkt.
شُعَاف Wahnsinn.
شَعَفَة ج – ات وشَعَف وشِعَاف Berggipfel; oberster Teil des Herzens; Haarlocke.
شَعْفَات ج شَعَفَة وشَعْف – leichter Regen.
شُعَيْفَات Stirnlöckchen (pl.).
اَشْعَف mit der Krankheit شَعَف behaftet (Kamel).
مَشْعُوف zum Sterben verliebt.
شَعَلَ a شَعْلًا * Feuer anzünden; das Kriegsfeuer erregen, Liebesleidenschaft entzünden, das Herz entflammen; von Liebe entbrennen.
ق – sich e-r Sache ganz hingeben, darin weit gehen.
شَعِلَ a شَعَلًا Stirn-, Mähnen- u. Schwanzhaare weiß haben (Pf.).
شَعَّلَ واَشْعَلَ Feuer anzünden, Liebesleidenschaft erregen,

des; Sohaumalle.
شَعْرَاء hässlich, böse (Frau); Schamhaare; Pelz; Menschenmenge; e. Pferdefliege, eine Pflanze.
دَاهِيَة شَعْرَاء großes Unheil.
مَشْعَر ج مَشَاعِر religiösen Ehre- monien geweihter Ort, Opferplatz; heilige Gebräuche in der großen Moschee zu Mekka; äußerer Sinn; Gesicht, Gehör.
المَشْعَر الحَرَام der Ort Murdalifa bei Mekka.
مَشَاعِر Sinne.
مُشْعِر merken machend, anzeigend, meldend; Kenntnis gebend.
الْمُحَرَّرَات المُشْعِرَة بِنَصْبِهِ seine Reglementierungsschreiben.
مُشْعَرَانِيّ haarig, zottig. – و
مُشَاعِر Dichterling.
مُتَشَعِّر haarig.
مُتَشَاعِر dr für e-n Dichter gelten will; Dichterei.
مَشْعُور و – ة ج مَشَاعِر ds Merken, Wissen.
شَعْشَعَ * – ه misch en; das Wasser mit Wein wässern; glänzen, strahlen (Stern).
تَشَعْشَعَ dem Ende nahe sein (Monat).
مُشَعْشَع schwach, dünn (Schatten); durchscheinend, funkelnd, glänzend; Glanz; gewässert (Wein).
شَعْصَبَ * – ه altersschwach sein.
شُعْصُور * wilde Nuss.
شَعَطَ a شَعْطًا * böse werden, sich erzürnen.
شَعَّ واَشَعَّ وشُعَاعًا u شَعًّا * den Urin nach allen Seiten hin ausspritzen (Kamel).
اَشَعَّ sich zerstreuen u. nach allen Seiten verbreiten (Leute, Strahlen, Blut, Urin); mit verteilten Truppen von vor-

Bäume, Pflanzen, Vegetation; Raumdistrikt.
شَعَار Unter- ة وشِعَرَة ج شُعُر و – kleid, Hemd; Zeichen, Insignien, Abzeichen; Losung, Parole; Zeremonien, Sitte od. Brauch.
شِعَارُ الحَجِّ وشِعَارَة ج شَعَائِر Wallfahrtsgebräuche.
شَعْرَة ein Haar.
شِعْرَة Schamhaare, Scham.
شَعِير Gerste; Kamerad.
مُقَشَّر – Perlgerste, Gerstengraupen.
شُعُور ds Bemerken, Wahrnehmen, Bewusstsein; Geist, Wissen, Kenntnis.
اَرْبَاب شُعُور die Gelehrten.
شِعْرَى مث شِعْرَيَان Hundsstern: Sirius (im großen) الشِّعْرَى العَبُور Prokyon (im الشِّعْرَى الغُمَيْصَاء kleinen Hunde).
شُعُورِيّ Versemacher. ج شَعَارِير
شُعْرُورَة e. kleine Gurke; e. – و Feige.
ذَهَبُوا شَعَارِيرَ بِقُدَّانَ sie zer- streuten sich nach allen Seiten.
شِعْرِيّ poetisch, dichterisch.
شَعِيرَة ein Gerstenkorn; Metall- knopf am Messer- od. Schwertgriff, der die Klinge festhält; Treppenstufe des Kirchenchors.
شَعَائِر ج – Opferbrauch; Wallfahrts- zeremonien.
شُعَيْرَة Härchen.
شُوَيْعِر Dichterling.
شَعَرِيَّة durchsichtiger Gesichtsschleier; Drahtgitter, Gitterwerk; Kindeln.
شَعْرَانِيّ stark behaart.
اَشْعَر ج شُعْر وشَعْرَاء dsgl. od. wollig; gut bewachsen; einsichtsvoller; mehr od. sehr poetisch.
اَشَاعِر ج Fußhaare des Pfer-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

sich ineinander verfangen. تَشَغْبَرَ
den Fuss aufheben um zu pissen; weit entfernt sein (bes. von Hilfe, Richter, Gouverneur); aufgegeben u. ohne Verteidigung gelassen sein (Land); getrennt, zerstreut sein. * شَغَرَ a شَغْرًا
vertreiben, verjagen. عن-
unter sich شَاغَرَ شِغَارًا ومُشَاغَرَةً einer das andern Tochter oder Schwester heiraten ohne gegenseitige Mitgift.
von den anderen getrennt marschieren. اِشْتَغَرَ
auf schnellste Gangart (Kam.) تَشَغَّرَ
zahlreich sein; verwirrt sein (Sache); weit entfernt sein. اِشْتَغَرَ
sich nach allen Seiten hin zerstreuen. تَغَرْقَعُوا شِغَرٍ بِغَرٍ
aufgegeben, unverteidigt (Land); Kamelsattel. شَاغِرٌ ج. شَوَاغِرُ
stark gebaut. شَوْغَرٌ
dr Unfrieden stiftet. شَغِيرٌ
Korb aus Palmblättern. شَوْغَرَةٌ
Feuerstein. شَغَارَةٌ
j-m beim Ringen ă ŏ- den Fuss unterschlagen, * شَغْرَبَ
ds Unterschlagen des Fusses. شَغْرَبِيَّةٌ
s. vor. (شَغْرَبَ =) ă- * شَغْرَنَ
sich unverschämt gegen j. betragen. * شَغَزَ a شَغْزًا على
Unfrieden stiften, Tumult erregen. بين-
grosser Packnadel. شَغِيزَةٌ
starker Ringer. * شَغْزَبٌ
j-m beim Ringen ă ŏ- den Fuss unterschlagen. شَغْزَبَ
von der Seite wehen (Wind). تَشَغْزَبَ
ds Unterschlagen des Fusses. شَغْزَبِيَّةٌ وشَغْزَبِيٌّ

die Haare verwirren, zerzausen. شَعَّنَ واشْعَنَّ
j. im Kampfe bei den Stirnhaaren packen. اِشْعَنَّ
zerzaust sein (Haar). اِشْعَانَّ
Zweige, Äste. ج. شَعَانِينُ شَعَانِينَةٌ
Palmsonntag. عِيدُ الشَّعَانِينِ
zerzaust. اَشْعَنُّ
dasf. (Haar). مَشْعُونٌ
mit rauhigem Haar. مُشْعَانٌّ
die Hörner zurückgebogen haben (Widder). * شَعْنَبَ ă-
mit solchen Hörnern. مُشْعَنْبُ الْقَرْنِ
gross, hoch. * شَعَنْلَعٌ
sich aufrichten, sträuben (Haare, Federn). * شَعَا u شَعْوًا
die Truppen sich nach allen Seiten zum Plündern zerstreuen lassen. اَشْعَى
Fleiss u. Eifer auf e. Sache verwenden. ب-
weit شَاعٍ، ج. شَوَائِعُ ة- entfernt.
weit verästelt (Baum). شَعْوَاءُ
feindlicher Einfall u. Plünderung. غَارَةٌ شَعْوَاءُ
vom Wege abweichen. * شَغَبَ u شَغَبًا عن
Unfrieden stiften; Aufruhr, Tumult gegen j. erregen. شَغَبَ وب على
Unfrieden stiften. شَغَبَ
j-m zu schaden suchen, ihn schikanieren. شَاغَبَ ă
Unfriede, Tumult, Aufruhr. شَغْبٌ
Unruhestifter. شَغَبٌ وشِغَبٌ
dasgl., Aufrührer. شَغَّابٌ
Unruhestifter. مِشْغَبٌ
dr stets wider spricht u. schikaniert, Unruhestifter. مُشَاغِبٌ وذُو مَشَاغِبَ
Streitsucht; ds Aufregen. مُشَاغَبَةٌ
Schakal. * شَغْبَرٌ وشَغْبَزٌ

Krieg entzünden.
angezündet sein, brennen; von Liebe entbrannt sein. تَشَعَّلَ
sich entzünden, brennen; entflammen (Herz); sich mit weissen Haaren bedecken (Kopf). اِشْتَعَلَ
weisse Stirn- u. Schwanzhaare des Pferdes. شَعَلٌ
anzündend; leuchtend. شَاعِلٌ
brennender Span. ج. شُعَلٌ وشُعْوَلٌ شُعْلَةٌ
des Schalt; Zunder; Flamme; Lichtglanz, Helle.
mit weissem Schwanz (Pfd) شَعِيلٌ
Flamme, Licht. ج. شَوَاعِلُ شَاعِلَةٌ
brennender Lampendocht; Lunte. ج. شُعَلٌ وشَعِيلٌ وشَعَلٌ شَعِيلَةٌ
entzündet, brennend. شَعْلَانُ
mit weissen Haaren im Schwanz, an Stirn od. Hinterkopf (Pferd). اَشْعَلُ م. شَعْلَاءُ
Entzündung; Grauköpfigkeit. اِشْتِعَالٌ
Leuchte, Lampe, Laterne, Strassenlaterne, Lichtpfanne, Fackel. مِشْعَلٌ و-ةٌ ج. مَشَاعِلُ
Leiter; Schlauch für Palmwein. مِشْعَلٌ ج. مَشَاعِلُ
angezündet. مُشْعَلٌ
drauzündet. مُشْعِلٌ
Schlauch für Palmwein. مِشْعَالٌ ج. مَشَاعِيلُ
angezündet. مَشْعُولٌ
lodernd. مُتَشَعِّلٌ
lodernd, brennend. مُشْعَلِّلٌ
Fackelträger. * مَشْعَلِيٌّ
Henker. مَشَاعِلِيٌّ
gross, hoch. * شَعَلَّعٌ
erklettern, ersteigen. * شعلق- تَشَعْلَقَ
Frieden stiften * شَعَمَ u شَعْمًا بين
zerstreute, welke Blätter; dürre Pflanzenteile. * شَعَنٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

die Lanze in dem ـَـّـ شَغْشَغَ * Durchbohrten umdrehen, mit der Lanze durchbohren; im Maule des abzurichtenden Pferdes den Zügel hin u. herbewegen; mit Wiederholung der Töne brüllen (Kamel); girren, rucksen (Taube).
sich in e-r Sache beeilen. فِي —
den Urin nachal- شَغًا u شَغْغٌ * len Seiten streuen (Kamel); verschiedene Wege gehen; sich trennen.
j. an dem Bei- شَغَفَ a شَغَفًا * le شَغَافَ verletzen; j. mit leidenschaftlicher Liebe erfüllen.
leiden- شَغِفَ a شَغَفًا, وانْشَغَفَ schaftlich verliebt sein.
leidenschaftliche Liebe. شَغَفٌ
Herzinnerstes; شَغَفٌ وشَغَافٌ Herzbeutel; Tortsünde.
Schmerz im Herzbeutel شُغَافٌ od. in der Lebergegend.
zum Sterben verliebt. مَشْغُوفٌ
schöne Frau. شَغْفَرٌ *
j. beschäftigen شُغْلًا a شَغَلَ * (Gedanken); beschäftigt sein.
j. mit et. beschäftigen, ihm ب ـ Arbeit geben.
j. durch e. Geschäft von عن ـ a-m andern abhalten.
j. beschäftigen, شَغَّلَ واشْغَلَ ihm Arbeit geben.
sich durch e. Sache be- شَاغَلَ schäftigen u. zerstreuen lassen.
durch Beschäftigung von عن ـ e-m Orte fern gehalten werden.
im Gange sein (Maschine) اشْتَغَلَ
mit e-r Sache beschäftigt ب ـ sein, arbeiten.
شُغْلٌ وشُغْلٌ ج. شُغُولٌ واشْغَالٌ Beschäftigung, Arbeit, Geschäft.
Herzenssorge. قَلْبٍ —
beschäftigt, geschäftig. شَغِلٌ

dr. andern beschäftigt; Aufmerksamkeit erfordernd. شَاغِلٌ
Beschäftigt. شَغِيلٌ
Schober für ungedroschenes Getreide. ج. شُغَلٌ شُغْلَةٌ
e. Arbeit, Geschäft. ج. ـاتٌ شُغْلَةٌ
Arbeit, Geschäft. اشْغُولَةٌ
Beschäftigung. اشْتِغَالٌ
Beschäftigt. مُشْغَلٌ
desgl.; in Bewegung (Maschine) fortdauernd (Krieg). مُشْتَغِلٌ
Beschäftigung, مَشَاغِلُ ج. مَشْغَلَةٌ Geschäft; Arbeitshaus, Schule.
beschäftigt, eifrig, vor- مَشْغُولٌ eingenommen.
e. Spiel, bei dem einer * den andern auf den Hintern zu schlagen sucht.
gierig. شَغِمٌ *
zarter Zweig; ج. شُغُنٌ شُغْنَةٌ * Rückenlast, Bündel.
zarter شُغْنُبٌ وشُغْنُوبٌ * Zweig.
zerrissteilt sein ـُـَـّـ شَغْنَبَ (ast).
von شَغًا u شَغْوًا, وشَغِيَ شَغًا * ungleicher Länge sein (Zähne).
den Urin tropfen- شَغًى تَشْغِيَةً weise ausspritzen.
j. Hindernisse bereiten. ب اشْغَى
e. Adler. شَغْوَاءُ
ج. شُغْوٌ شَغْوَاءُ وشَغْيَاءُ اشْغَى m ungleich (Zähne, Schnabel mit schiefem Unterteil); brummig.
Harntripper. تَشْغِيَةٌ
zerstreut werden ـُـّـ شَغْثَرَ * (Volk); ♦ die untere Lippe dicker u. vorstehend haben.
zerstreut vor- اشْغِثْرَارًا dan; zerbrochen werden.
dicke Unterlippe. ♦ شَغْثُورَةٌ
mit wulstiger Unterlippe. مُشَغْثِرٌ
aufgeschürzt; feink. مُشَغْثِرٌ

beschlafen. ـَـّـ شَغْثَرَ *
stets getäuscht u. erfolglos. شَغْشَغٌ ومُشَغْشَغٌ *
die Frau an den شَغْرًا u شَغَرَ * Rändern der Scham berühren.
leicht zur Wollust شَغَارَةٌ a شَغَرَ geneigt u. leicht befriedigt sein (Frau); abnehmen, sich vermindern.
dem Untergange nahe sein شَغَرَ (Sonne); sich vermindern, dahinschwinden (Habe).
am Rande, am Ende an- على kommen.
äußerster Saum, اشْغَارٌ ج. شُغْرٌ Rand (z. B. der Augenlider, der Schamlippen); Äußerstes, Ende; jemand.
Rand, Saum; Schneide; شِغَارٌ ج. شَغْرَةٌ de; breite Klinge; Messer; Schusterahle; Gartenmesser; Faschine; Diener; jemand.
behaarter Rand der Augen- شُغْرَةٌ lider; Schusterahle.
Saum, Rand, Ende. شَغِيرٌ
Heftigkeit. مِشْغَرٌ ج. مَشَاغِرُ
Lippe des Kamels. ومِشْغَارٌ —
Platte od. Teller mit Lei- شُغَارٌ ج. * ckereien, Pflaumen etc.
j. mit dem vorde- شَغَزَ i شَغْزًا * ren Teil des Fußes stoßen.
j. abmagern (Kummer) ـَـّـ شَغْشَفَ * mer); a. Sache ausdörren u. verpflaumen (Hitze, Kälte); verfrauen, schädigen (Reif die Pflanze); vorspritzen (den Urin); zittern.
gemischt werden. ب —
das Heilmittel الدَّوَاءَ عَلَى الجُرْحِ — auf die Wunde sprengen.
heftiger Durst. شُغَابِشٌ
kalt (Wind, Regen). شَغْشَافٌ
Schaufel ج. شَغَاشِقُ شَغْشَقٌ ♦ an den Wasserrädern.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Durchsichtigkeit, Zustand des Durchscheinens. شُفُوفٌ
dünn u. durchsichtig, durchscheinend. شَفَّافٌ
kalter Wind mit Regen. شَفَّانٌ
Durchsichtigkeit. شَفَافَةٌ
Wasserrest im Gefäss. شُفَافَةٌ
Durchsich-tigkeit. اِشْفَافٌ وَاِسْتِشْفَافٌ
durchsichtig. مَشْفُوفٌ
zart- ـَهٌ ـو شَفَقًا i u شَفَقَ *
lich lieben.
von j-s Zustand gerührt sein, Mitleid mit ihm empfinden, sich seiner erbarmen u. ihm verzeihen. عَلَى ـ
sich in acht nehmen, hüten. مِنْ وَعَلَى ـ
ängstlich für j-s Wohl besorgt sein (Ratgeber) شَفِقَ a شَفَقًا عَلَى
vermindern. اَشْفَقَ
befürchten. اَنْ ـ
mit j-m Mitleid haben, sich seiner erbarmen. عَلَى ـ
sich vor j-m hüten; jem. fürchten u. meiden. مِنْ ـ
mit j-m Mitleid haben. تَشَفَّقَ عَلَى
Abenddämmerung, Abendrot; Mitleid, zarte Teilnahme; Küste, Uferstrecke. شَفَقٌ ج. اَشْفَاقٌ
Nordlicht. الشَّفَقُ الشَّمَالِيُّ
Mitleid, Erbarmen, ängstliche Fürsorge, zärtliche Neigung. شَفَقَةٌ
aus Besorgnis, dass. شَفَقَةَ اَنْ
mitleidig, ängstlich besorgt, zärtlich teilnehmend. شَفِيقٌ
mitleidig, erbarmend. شَفُوقٌ
mitleidig, gütig. شَفْقَانُ
aus Sorge. اِشْفَاقًا
zärtlich besorgt, mitfühlend, mitleidig; lieb; fürchtsam. مُشْفِقٌ
Kal. مَشَاقِلُ ج. وشَفْلَةٌ ـ شفل * dasmon.

Name des Stifters s-r der vier muham. Rechtsschulen; s. Anhänger derselben; dessen Lehre. شَافِعِيٌّ شَافِعِيَّةٌ
Bitte um Verwendung od. Zuflucht. اِسْتِشْفَاعٌ
Fliehkraft. تَشَفُّعٌ
Zulassung s-s Vermittlers od. Fürsprechers. تَشْفِيعٌ
der Fürsprache einlegt, Fürbitter. مُتَشَفِّعٌ
شَفَّ i شَفًّا وشَفِيفًا وشُفُوفًا *
vermehren, u. Gegs. vermindern; sehr fein, dünn u. durchsichtig, durchscheinend sein (Stoff, Kleid).
abgemagert sein. شُفُوفًا i ـ
j. mager machen (Kummer, u. Liebe); bewegt, erregt werden.
vermehrt werden, zunehmen, über das Mass hinausgehen, u. Gegs.: شِفًّا i ـ
sich vermindern, hinter dem Mass zurückbleiben. عَنْ ـ
j. dem andern vorziehen. اَشَفَّ a عَلَى
austrinken. تَشَافَّ وَاِشْتَفَّ
durch s-n durchscheinenden, durchsichtigen Körper et. zu sehen trachten. اِسْتَشَفَّ
j. mit Sehnsucht nach s-r Sache erfüllen. اِلَى ـ
Gewinn, Überschuss, Zunahme; Wind. شِفٌّ
Verlust, Abnahme. عَنْ ـ
durchsichtiger Stoff od. Kleid. شُفُوفٌ ج. ـ
Weniger. شَفَفٌ
Gewinn, Zunahme. شِفَّةٌ
Abnahme. عَنْ ـ
Lippe. شَفَةٌ ج. شِفَافٌ وشُفُوفٌ *
dünn und durchsichtig, durchscheinend. شَفِيفٌ (ضد كَثِيفٌ)
ausdörrende Wirkung der Hitze od. Kälte; wenig, gering. شِفَافٌ ج. ـ

welke alte Frau. شَفَشَلِيقٌ *
s. Schmarotzerpflanze, die sich um Bäume schlingt, mit Beeren gleich سَفْسِير. شِفْصِلِيٌّ *
Ungleiches gleich machen, paarig machen. شَفَعَ a *
ausgleichen, abrunden (z. B. s. Grundstück durch Zukauf). ـَهُ ـ
durch s. Zweites paarig werden. شُفِعَ ب
وشَفَعَ شَفَاعَةً لِفُلَانٍ لَوْ فِي فُلَانٍ ـ
bei j-m Fürsprache od. Fürbitte für j. einlegen. اِلَى
s-n andern zu عَلَى فُلَانٍ بِالْعَدَاوَةِ ـ
j-s Schädigung beistehen.
noch s. Füllen haben u. wieder trächtig sein (Kamel, Schaf). شِفْعًا ـ
j. als Fürsprecher für s-n andern zulassen, s-e Fürsprache annehmen. شَفَّعَ a فِي
bei j-m Fürsprache für s-n andern einlegen. تَشَفَّعَ اِلَى فِي
sich aneinander reihen. تَشَافَعَ
j-s Fürsprache erbitten. اِسْتَشْفَعَ
Gleiches, mit anderem ein Paar machend; gleiche Anzahl; die Haarköpfe als Paare (Mann u. Weib); s. mekkan. Fest. شَفْعٌ
paarweise. شَفْعًا
Fürsprecher, Verteidiger. شَافِعٌ
d. Paaren, paarig Ausgleichen; d. Recht des Vorkaufs auf anstossende Grundstücke; Loskauf; Wahnsinn. شُفْعَةٌ
Fürsprecher, Advokat, Vermittler, Beschützer, Mittler bei Gott. شَفِيعٌ ج. شُفَعَاءُ
Besitzer des nächst anstossenden Grundes, mit dem Recht des Vorkaufs. خَلِيطٌ ـ
doppelt sehend (Auge). شَافِعَةٌ
Hilfeleistungen. شَوَافِعُ
Fürsprache, Fürbitte, Empfehlung. شَفَاعَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Priemen, اِشْفًى ج اَشَافٍ واَشَافِيّ Ahle.
Genesung. اِشْتِفَاءٌ
Wunsch nach Genesung; ds seiner Lust Genüge tun. اِسْتِشْفَاءٌ
Selbstberu تَشَفٍّ
Kurieren, Wachstum. تَشْفِيَةٌ
wieder genesend. مُشْتَفٍ
Hospital. مُسْتَشْفًى (فِيهِ)
dr Heilung sucht. مُسْتَشْفٍ
durch- شَقَّا a شَقًّا وشُقُوقًا * dringen (Zahn); den Kopf spalten od. verletzen, od. die Haare mit dem Kamme scheiteln.
Abteilung der Kopfhaare. مَشْقًا
Kamm. مِشْقًا و-ةٌ ومِشْقَاءٌ
شِقْبٌ ج شِقَابٌ و شِقْبَةٌ وشُقُوبٌ * Bergspalt; Felsloch, wo Vögel nisten; Engpass; Niederung mit stehendem Wasser.
e. Baum mit kastanienähnlicher Frucht. شِقْبٌ وشَقَبٌ
st. zerbrechen; شَقْحًا a شَقَحَ * den Fuß heben um zu pissen (Hund); besudeln, beschmutzen.
häßlich, abscheulich sein; niederträchtig, gemein sein; zum besten haben, verspotten, schelten. شَقَاحَةٌ
weit entfernen; eben reifende Datteln haben (Palme). اَشْقَحَ
pfui über ihn! قُبْحًا لَهُ وشَقْحًا
rot mit weiß. شُقْحَةٌ
entstellt, häßlich; geschwächt. شَقِيحٌ
Häßlichkeit, Abscheulichkeit, Niederträchtigkeit. شَقَاحَةٌ
rot. شُقْحِيٌّ
rot u. weiß gemischt (Milchschaum). اَشْقَحُ مِ شَقْحَاءُ
شَقَحْطَبٌ ج. شَقَاحِطُ وشَقَاطِبُ *

mündliche Zwiesprache. مُشَافَهَةٌ
mündlich, wörtlich. مُشَافَهَةً
sich dem Untergang nähern (Sonne); erscheinen, sich zeigen (Neumond, jemand). شَفَا u شَفْوًا *
j. kurieren, heilen. وشَفَى a عن وعَن
gehalft werden, genesen. شُفِيَ
untergehen (Sonne). شَفِيَ a شَفًا
j. heilen, genesen machen, اَشْفَى
j-m et. als Heilmittel geben. ب-
s-r Sache ganz nahe sein (bes. dem Tode). على-
sich beruhigen, besänftigt werden; s-m Rachegefühl Genugtuung verschaffen. تَشَفَّى
wieder zu sich kommen (vom Zorne). عن-
mit et. Genesung finden, geheilt werden; sich am Unglück des Feindes erfreuen. اِشْتَفَى ب-
Heilung od. e. Heilmittel verlangen; sich Genugtuung zu verschaffen, s-e Rache zu kühlen suchen. اِسْتَشْفَى
et. als Heilmittel betrachten. ب-
heilsam, heilend; شَافٍ، شَافِيَةٌ wirksam, den Sinn befriedigend; aufrichtig, wahrhaft, deutlich.
bestimmte Antwort. جَوَابٌ شَافٌ
شَفَا مث شَفَوَانِ ج اَشْفَاءٌ وشِفِيٌّ Rand, Saum, Ecke, Ende; letzte Reste der Lebenskraft, des schwindenden Lichts etc.
ds Kurieren, Heilen. شِفَاءٌ
Heilmittel, اَشْفِيَةٌ واَشَافٍ ج- Arznei; Heilung, Genesung.
Hospital. دَارُ الشِّفَاءِ
auf die Lippen bezüglich, labial. شَفِيٌّ وشَفَوِيٌّ
heilsamer, wirksamer; اَشْفَى mit großem Munde, Lippen.

mit weiten Nasenlöchern u. dicken Lippen; mit dicken Schamlippen. شَفَلَحٌ *
e. Spiel, bei dem einer dem andern auf den Hintern zu schlagen sucht. شَفَلَقَةٌ *
j. or- شَفَنَ a وشَفْنًا, شُفُونًا i * staunt od. verächtlich von der Seite ansehen.
scharfsinnig. شَفِنٌ
scharfsichtig. شُفَنٌ
Turteltaube. شَفْنِينٌ ج شَفَانِينُ
auf die Lippe شَفَهًا a شَفَهَ * schlagen; j. durch eindringliches Bitten s-r letzten Habe berauben.
j. durch andere Beschäftigung von s-r Sache abhalten. عن-
sich nähern, nahe sein. شَافَهَ
s-e Lippen an die e-s andern bringen. ب-
j-m et. aus der Nähe u. laut sagen, ihm e. mündliche Mitteilung machen.
شَفَةٌ (عوض شَفْهَةٌ وشَفَوَةٌ مث) Lippe. شَفَتَانِ ج شَفَوَاتٌ وشِفَاهٌ (als Sprachorgan); Rand des Brunnens.
Lob. مَشَفَّةٌ -
Wort. بِنْتُ الشَّفَةِ
wie رُبَّ مَا اَحْسَنَ شَفَةَ النَّاسِ عَلَيْكَ! rühmend spricht man von dir!
durstig. شَافِهٌ
mündliche Besprechung. شِفَاهٌ
mündlich. شِفَاهًا
Lippe (s. شفة). شَفَهَةٌ
auf die Lippen bezüglich, labial. شَفَوِيٌّ مرة
kleine Lippe. شُفَيْهَةٌ
mündlich; labial. شِفَاهِيٌّ
dicklippig. شُفَاهِيٌّ
mit großem Munde, Lippen. اَشْفَهُ مِ شَفْهَاءُ
sich mündlich besprechend. مُشَافِهٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

nen; die Menge teilen, sich durch sie Bahn brechen.
الْعَصَا — sich von den Seinen los-sagen, Unfrieden stiften.
شَقَاوَشَقَّةٌ — Lästiges ertragen.
عَلَى — j-m lästig, schwierig, unerträglich sein; j. in Kummer stürzen, ihn belästigen; ✝ j. besuchen.
شَقَّقَ — in viele Teile spalten; deutlich aussprechen.
شَاقَّ شِقَاقًا وَمُشَاقَّةً — sich von j-m lossagen, trennen; in Zwiespalt mit ihm geraten; Feindseligkeit gegen ihn üben.
تَشَقَّقَ — gespalten werden; sich spalten, zerfasern.
تَشَاقَّ — sich voneinander trennen, einander Feind werden.
اِنْشَقَّ — gespalten, getrennt werden; sich trennen; Schismatiker werden.
اِشْتَقَّ — die Hälfte e. Sache nehmen; e. Wort von der Wurzel ableiten.
فِي الْكَلَامِ وَالْخُصُومَةِ — sich im Wort-streit hin u. herwenden, von der Sache abkommen.
شَقٌّ ج. شُقُوقٌ — Spalt, Riß; Hälfte, Seite; Belästigung.
الْفَجْرِ — Morgenröte.
شِقٌّ — Hälfte, eine Seite; leiblicher Bruder; Gelähmte.
شَقَقٌ — Länge des Pferdeleibes.
شَاقٌّ مِ-ةٌ — lästig, schwierig; spaltend.
اَعْمَالٌ شَاقَّةٌ — schwere Arbeiten, Zwangsarbeit.
ج شَوَاقُّ — schwierige Dinge, Widerwärtigkeiten.
شِقَاقٌ — Trennung, Lossagung, Zwietracht, Feindseligkeit, Aufruhr.
شُقَاقٌ — Riese (in der Haut).
شَقَقَةٌ ✝ — Besuch.

Gaumenzapfen-شَقْشِقَةٌ ج شَقَاشِقُ — gel des Kamels (das der brünstige Hengst hervortreten läßt) od. dessen Geschrei; Zungenfertigkeit, große Beredsamkeit; persischer Spitzbart.
شِقْشِقِيٌّ — laut (Rede).
شِقْصٌ * — Teil, Anteil, Los; Grundstück; Teilhaberschaft; e. gutes Pferd.
شَقَّصَ — ungleichen Portionen verteilen (bes. Schlachttier).
شَقِيصٌ — Teilhaber, Partner; Partnerschaft, Anteil.
مِشْقَصٌ ج مَشَاقِصُ — breite Pfeilspitze od. Speereisen.
مُشَقِّصٌ — Schlächter, Fleischer.
شَقِيطٌ * — irdene Ware.
شَقَطِيَّةٌ ✝ — Haarbüschel in der Mitte des Kopfes.
شَقِيظٌ * — irdene Ware.
شَقَعَ a * فِي الْإِنَاءِ — den Mund an das Gefäß legen u. trinken.
شَقَّعَ ✝ — et. aufhäufen, schichten.
بِعَيْنِهِ — j. mit dem bösen Blick schädigen.
شَقَّعَ لَ ✝ — j. beleidigen, indem man das schmäht, was er ehrt.
لِأَحَدٍ بِالدِّينِ — j. um seiner Religion willen schmähen.
تَشْقِيعٌ ج تَشَاقِيعُ ✝ — Beleidigung, Schmähung.
شَقَفٌ ج شِقَافٌ * — irdener Topf; Töpferscherbe.
شَقَفَ وَشَقَّفَ ✝ — in Stücke zerschneiden, spalten.
شَقْفَةٌ ج شِقَفٌ — Scherbe, Span, Stück; kleine Münze.
شُقَافَةٌ — Scherben.
مُشَقَّفٌ ✝ — zerstückelt.
شَقَّ u شَقًّا * — spalten; zerreißen; durchdringen (Zahn); trennen; durchbringen (Zahn); trennen; Kidder mit (2 od. 4) starken Hörnern.
شِقْدَةٌ * — e. gutes Futtergras.
شَقَذَ i شَقْذًا * — wegziehen (Volk).
شَقَذَ a شَقْذًا * — dsgl.; e-n böshaften Blick haben, damit schaden.
شَاقَذَ ✝ — sich j-m feindlich entgegenstellen.
اِشْقَنْذَرَ — vorjagen, vertreiben.
شِقَذٌ — Fehler, Tadel.
شِقْذٌ وشِقْذَانٌ وشَقَاذَى — junges Chamäleon; junger Kattavogel od. Hagicht.
وشَقِذٌ وشِقْذَانٌ وشَقَذَانٌ — Wolf mit bösartigem Blick; schlaflos.
شَقَذَاءُ وشَقَذَى — hungriger Adler.
شَقِرَ a * شَقَرًا وشُقْرَةً، وشَقِرَ — hellrot, fuchsig sein; rote Haare haben.
شَقْرٌ ج شُقُورٌ — nötiges u. wichtiges Geschäft.
شَقِرٌ: -ةٌ ج -اتٌ وشِقَارٌ وشِقْرَانٌ — (e.) Anemone; rote Tulpe.
شُقَارَى وشُقَارَى — Hahn; Lüge.
شُقْرٌ — hellrote, fuchsige Farbe.
شُقْرَةٌ — nötiges Geschäft.
شُقُورٌ — e. Fisch.
شُقَارٌ — Lüge.
شُقَارَى — fuchsrot (Kamel); Fuchs (Pferd)
اَشْقَرُ مِ شَقْرَاءُ ج شُقْرٌ — Feuer.
شَقْرَاءُ — tödlich.
اَشْقَرَانِيٌّ ✝ — Lederflasche; Becher.
مُشَقَّرٌ — grüne Elster; Grünspecht.
شِقْرَاقٌ وشِقَرَّاقٌ * — deutlich aussprechen; zwitschern, piepen (Spatz); mit großer Zungenfertigkeit reden; brüllen, schreien (Kamel).
شَقْشَقَ ā- * —

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

glücklich machen; Haar od. Bart kämmen.
شَقًا وشِقَاءٌ Elend, Not; Unver-schämtheit.
شَاقٍ ج. شَوَاقٍ hoch (Gebirge); Bergvorsprung; elend; verbrecherisch.
شَقْوَةٌ Elend, Unglück; Bosheit.
شَقِيٌّ م. ـَةٌ ج. أَشْقِيَاءُ elend, un-glücklich, unverschämt; Bösewicht, Verbrecher, Räuber u. Mörder; Rebell.
شَقِيَّةٌ ✣ Bosheit; Handwerk des Räubers u. Mörders.
شِقَاوَةٌ Elend, Not; Unverschämtheit; Bosheit, Empörung, Raub u. Mord.
شِقَاوِيٌّ elend.
مِشْقًا ومِشْقَى Kamm.
مَشْقِيٌّ mühevoll erworben.
شَكَأَ a * durchdringen, nach-sen (Zahn).
شَكِئَ a شَكَأً riesig sein (Huf, Nagel).
أَشْكَأَ Zweige treiben (Baum).
شَكْبٌ * Geschenk; Vergeltung, Belohnung.
شَكُوثَاءُ وشَكُوثَى * Flachsseide.
شَوْكَحَةٌ ج. شَوْكَحٌ * großes Tor mit kleinerem Pförtchen.
شَكَدَ a u شَكْدًا * j-m et. geben.
شَكَّدَ وأَشْكَدَ beschenken.
أَشْكَدَ Wertloses erwerben.
شُكْدٌ Geschenk; Dank.
شَكَرَ a u شُكْرًا وشُكُورًا وشُكْرَانًا * j. loben, preisen; belohnen (Gott).
شَكَرَ a لِ j-m Dank sagen, danken.
وأَشْكَرَ Sprossen treiben (Baum).
شَكِرَ a شَكَرًا sehr viel Milch haben (Kamel, Schaf); wasserreich sein (Wolke); reich u.

Streit.
مُشَاقَّةٌ gespalten.
مُتَشَقِّقٌ
شَقَلَ u شَقْلًا * s. Münze wo-gen; beschlafen; ✣ in die Höhe heben, aufziehen, küssen.
شَاقُولٌ وشَاقُولٌ Stock mit Ei-senspitze; Perpendikel.
وشَقْلُولٌ Beilost.
شَقْلَبَ ✣ ـَةً das oberste zu unterst kehren; umstürzen; sich überstürzen, umpurzeln; sich regen, rühren, tummeln.
تَشَقْلَبَ umgestürzt werden, purzeln; sich hin u. herwälzen (im Bette).
شَقَمٌ * s. Art Dattel; s. Art Palme.
شَقَنَ u شَقْنًا * wenig tun, wenig geben, vermindern.
شَقُنَ شَقُونَةً wenig, gering-fügig sein (Geschenk).
أَشْقَنَ wenig vermögen haben; wenig geben.
شَقِنٌ wenig, gering.
شَقِينٌ dsgl., klein.
شَقَّ * sich bräunen (Datteln); sich bräunende Datteln haben (Palme).
شَقَا u شَقْوًا * j. elend machen, in Unglück u. Not stürzen (Gott); in Ertragung der Not übertreffen.
شَقِيَ a شَقًا وشَقَاءً وشِقْوَةً unglücklich sein.
وشِقَاوَةً
شَقَى (عوض شَقَّ) spalten, zer-reißen.
شَقِيَ (عوض شَقَأَ) i durchdringen (Zahn).
شَاقَى mit j-m in Ertragung des Elends wetteifern; j-m in Kriegsnot beistehen.
أَشْقَى j. ins Elend stürzen, un-

Hälfte (bes. des der Länge nach zerrissenen Stoffes od. des geschlachteten Tieres); Hohlspan; langes Stück Tuch; vorn offenes Kleid; s. Streif Zelttuch; ein Torflügel; s. Fadenknäuel beim Weben; Entfernung, Abstand; lange, schwierige Reise; große Mühsal.
شُقَّةٌ ج. شِقَاقٌ ✣ gefaltetes Stück Papier od. Zeug, Zettel, Brief, königl. Diplom, Mandat.
شَقِيقٌ ج. أَشْقَاءُ gespalten, zer-rissen; eine Hälfte od. Seite; leiblicher Bruder.
شَقِيقَةٌ ج. شَقَائِقُ Spalte, Riß; eine Hälfte; eine Seite (bes. des Kopfes); einseitige Migräne; Bergpaß; leibliche Schwester; s. Vogel.
شَقِيقٌ ج. شَقَائِقُ ✣ Anemone, Klatschrose.
الشَّقِيقُ الماءِ Waldveilchen.
الشَّقِيقُ النُّعْمَانِ Bergtulpe.
أَشَقُّ م. شَقَّاءُ ج. شُقٌّ sich im Gehen bald rechts, bald links neigend; langfüßig; lang.
شَقَّاءُ ج. شُقٌّ weit in der Scham (Frau).
اِشْتِقَاقٌ Wortableitung.
اِنْشِقَاقٌ Spaltung; Schisma.
تَشْقِيقٌ ds Spalten.
مَشَقٌّ Spalt, Schlitz, Loch, Kerbe.
مُشَقَّقٌ gespalten, zerrissen, rissig.
مَشَقَّةٌ ج. مَشَاقٌّ Beschwerde, schwere Arbeit; Mühsal, Plage; Drangsal, Unglück.
مُشَاقٌّ getrennt; Schismatiker.
مُنْشَقٌّ gespalten; getrennt.
مُشْتَقٌّ abgeleitet: von der Wurzel hergeleitet; Partizip.
مُشْقُوقٌ gespalten, zerrissen, getrennt.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

rvn; anhaften, anhangen, fest zusammenhängen; hinken (Kamel); sich von Kopf bis zu Fuss rüsten; die Häuser in einer Linie bauen.
sich auf et. stützen, an- على ـُ lehnen.
sich zu et. neigen. إلى ـ
in e-r Sache Zweifel haben, في ـ zweifeln.
j-m Zweifel, Skrupel or- ـُ regen. شَكَّكَ
j-m in e-r Sache Ärgernis ـُ في geben.
Ärgernis nehmen, sich تَشَكَّكَ ärgern.
in e-r Sache Zweifel, Verdacht, في ـ Skrupel haben.
eingebohrt werden (Schwert, Lanze, Nadel). اِنْشَكَّ
Zweifel, Ungewiss- شَكٌّ ج شُكُوكٌ heit, Verdacht, Skrupel, Ärgernis, Unsicherheit, Zaudern; kleiner Riss; Arsenik.
Oberkleid; Futteral. شَكٌّ
Spaltung, Schisma, Unruhen. شَكٌّ
ganz gerüstet, sta- شَاكٌّ ج شُكَّاكٌ thaft.
schwieriges Werk. عَمَلٌ شَاكٌّ
Lanzenstoss; Stich in die Seite; Stirnband am Goldstücken. شَكَّةٌ
Waffen, Kriegs- شَكَّةٌ ج شِكَاكٌ rüstung; Keil, der zum Befestigen eingetrieben wird.
Schwierigkeit, Spaltung, شُكَّةٌ Schisma.
Gegend, Seite. شَكَاكٌ
Häuser in einer Reihe. شِكَاكٌ
zweifelhaft, unsicher; un- شَكِّيٌّ entschlossen.
scharfer Zaum. شُكَّى
Landstrich. شَكَاكَةٌ
Schar, شَكِيكَةٌ ج شُكُكٌ وشَكَائِكُ Trupp; Volk; Sekte; Brauch, Sitte; Gurgel; Fruchtkorb.

milchreich. مِـ مِشْكَرٌ ةٌ
dankbar. مُتَشَكِّرٌ
gutes Milchfutter. مَشْكَرَةٌ ومِشْكِرَةٌ
bedankt, dankenswert; مَشْكُورٌ gepriesen, anerkannt; löblich, anerkenntlich.
j. mit dem Hin- شَكَزَ u شَكْزًا * ter anknüpfen; j. mit der Zunge stechen, verleumden; mit der Lanze durchbohren; beschlafen.
dr. vorzeitig Samen- ـَ وـ شَكَازٌ ergufs beim Beischlaf hat.
Saftebrennen; e. Insekt. أُشْكُزٌ
böswillig شَكَاسَةٌ a u شَكِسَ * u. schwierig zu behandeln, schwer umgänglich sein.
sich gegen j. so zeigen. ـُ شَاكَسَ
sich gegenseitig so zeigen. تَشَاكَسَ
böswillig شَكْسٌ ج ـَ مِـ شَكِسٌ u. schwer umgänglich.
boshaftes, widerwärti- شَكَاسَةٌ ges Benehmen.
scharfe Waffen; Rüstung. شَكْشَكَةٌ *
s. ob. (شَكِسَ =) شَكِصَ *
durch Anzie- ـَ شَكَحَ a شَكَّحَ * hen des Zügels den Kopf des Kamales in die Höhe ziehen.
viel stöhnen (Dromedar); شَكِحَ a ـَ Schmerz empfinden; erzürnt sein; voll von Körnern sein (Saat).
zum Zorne reizen, belästigen. أَشْكَحَ
schlaflos; verdrießlich. شَكِحٌ
e. dünner Dorn. شُكَاعَى
Ärgernis nehmen, شَكًّا u شَكَّ * sich ärgern; j-m Zweifel, Skrupel erregen (Gewissen); Ärgernis geben; j. mit der Lanze bis auf die Knochen durchbohren, ihn aufspießen; Spitziges eindringen machen, sich einboh-

freigebig sein; fett sein.
sich j-m dankbar erweisen. ـُ شَاكَرَ
milchreich sein (Euter); أَشْكَرَ milchreiches Vieh haben.
j-m für et. danken. تَشَكَّرَ لـ
von j-m nur Gutes sagen. مِنْ ـ
milchreich sein (Euter); اِشْتَكَرَ reichlich regnen (Woche).
Beischlaf. شَكْرٌ
weibliche Scham. شَكْرٌ وشِكْرٌ
Danksagung, Dank شُكْرٌ ج شُكُورٌ (bes. gegen Gott); Lob u. Preis; Belohnung von Gott.
aus Dank, zum Dank. شُكْرًا
dr. dankt, preist; شَكُورٌ ج شُكُرٌ dankbar; gütig belohnend (Gott); Lohndiener.
Fülle der Milch im Euter. شَكْرَةٌ
milch- شَكِرَةٌ ج ـَاتٌ وشُكُرٌ وشُكَارَى reich.
Baumrinde; Wur- شَكِيرٌ ج شُكُرٌ zelschößlinge; zarte Blätter rund um die Palmzweige; kleine Zweige (Blätter, Haare, Federn) zwischen stärkeren; Haare an Gesicht u. Hals.
sehr dankbar, Dank sa- شَكُورٌ gend; gütig belohnend (Gott); mit wenigem zufrieden.
Lackbeutel. شَاكِرَةٌ
Strick, Portion; kleines شَكَارَةٌ * bestelltes Grundstück.
Vorderlocken. شَكَائِرُ
Danksagung, Dank; شُكْرَانٌ Dankbarkeit; Lob u. Preis.
Rückkehr der Kamele شَكْرِيَّةٌ von der Frühlingsweide.
Diener, Anhän- شَاكِرِيٌّ ج ـَةٌ ger, Schüler.
Schierling; Fenchel, شَوْكَرَانٌ Kiefwurz.
Zichorie. شُكُورِيَّةٌ
Dankbarkeit. شُكْرَانِيَّةٌ
Danksagung. تَشَكُّرٌ وتَشْكِيرٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Zweifel. تَشَكُّكٌ
Ärgernis, Zweifel, Argwohn. تَشْكِيكٌ
Gelenk, Finge, Scharnier (im Panzer). مَشَكٌّ
in Zweifel gestürzt. مُشَكِّكٌ
Zweifel erregend; der Ärgernis gibt. مُشَكِّكٌ
zweifelnd, argwöhnisch; übergewissenhaft. مُتَشَكِّكٌ
bezweifelt, ungewiss; durchbohrt, hineingestossen (Spitze). مَشْكُوكٌ (فِيهِ)
dem Reittier شَكَلَ u شَكْلٌ * mit dem Stricke شِكَالٌ die drei Füsse zusammenbinden.
den Text mit Vokalzeichen versehen, ihn vokalisieren (d.i. der Zweideutigkeit entziehen). الكِتَابَ —
zwei Tönungen nebeneinander anbringen, abtönen (bes. zwei Farben); ebs. anfangen sich zu röten u. zu reifen (Traube). وشَكَّلَ واشْكَلَ —
zweideutig, dunkel, verwickelt sein; die Farbe شُكْلَةٌ haben, bes. schwarz u. weiss (Rind), od. rot u. weiss; rot sein (Auge); kokett sein (Frau). شَكِلَ a
das Tier mit der Fussfessel binden; anbinden; vokalisieren; bilden, formen, gestalten; s-e Kleider od. Ärmel aufschürzen; die Haare auf beiden Kopfseiten flechten (Frau). شَكَّلَ
j-m ähnlich sein, in Einzelheiten od. Eigenschaften an ihn erinnern; zusammenstimmen, übereinstimmen, passen. ـهُ شَاكَلَ
zweideutig, undeutlich sein, verworren sein; vokalisieren; abtönen; die Farbe شُكْلَةٌ besitzen (Auge). اشْكَلَ

für j. schwierig sein. عَلَى —
geformt, gestaltet werden; diese od. jene Gestalt annehmen; vokalisiert werden; abgetönt werden. تَشَكَّلَ
einander gleichen; übereinstimmen, passen. تَشَاكَلَ
äussere Ähnlichkeit; Äusseres, Personalbeschreibung; Gestalt, Form, Figur; Art u. Weise, Manier, Geschmack; Tracht; Art, Gattung; Religion, Glaube; Koketterie der Schönen; Vokalisierung. شَكْلٌ ج شُكُولٌ و أَشْكَالٌ
Viereck. تَرْبِيعٌ —
solider Körper. مُجَسَّمٌ —
voneinander Unterschiedenes, Mannigfaltiges. أُمُورٌ أَشْكَالٌ —
zweifelhafte, verwickelte, schwierige Sache; Streitsache. ج أَشْكَالٌ —
äussere Ähnlichkeit; Trugbild, Popanz; Koketterie. شِكْلٌ
Ähnlichkeit; Weg. شَاكِلٌ
Ähnlichkeit, Übereinstimmung. شِكَالٌ
Spannseil, Fussfessel; Bauchgurt. ج شُكُلٌ
weiss u. rot gemischt (im Auge); rötlicher Weiss; Abtönung von zwei Farben. شُكْلَةٌ
schöngeformt, hübsch. شَكِيلٌ
Gestalt, Figur. شَاكِلَةٌ
Haut der Weichen des Pferdes; Seite, Gegend; Absicht; Weg, Regel, Art u. Weise, Denkart, Glaube. ج شَوَاكِلُ —
Abtönung von rot u. weiss. شُكَالَةٌ
mit gemischter Färbung (z.B. rot u. weiss), rot u. schwarz (Kamel); zweifelhafter, dunkler, schwieriger; hübscher; Berglotus. مُشَكَّلٌ ج شُكْلَانٌ م شُكْلَاءُ

ähnlicher. ب —
Bedürfnis, Not. شُكْلَةٌ
Auge, dessen Weiss gerötet ist. عَيْنٌ شَكْلَاءُ
Schwierigkeit; Bedürfnis, Not; Zeitschaft; Ähnlichkeit; Art u. Weise; Berglotus. أَشْكَلَةٌ
Schönheit; Erscheinung, Anschein; Abbildung. تَشَكُّلٌ
Übereinstimmung. تَشَاكُلٌ
das Formen, Bilden; Schwierigkeit, Verwickelung. تَشْكِيلٌ
s vielfarbiges Punktell. تَشْكِيلَةٌ
verwickelt, dunkel, schwierig für jem. مُشْكِلٌ و مُشْكَلٌ على
geformt; wohlgestaltet, hübsch; vokalisiert, akzentuiert; s aufgeschürzt. مُشَكَّلٌ
ähnlich, übereinstimmend, passend, angemessen. مُشَاكِلٌ
sich so od. so gestaltend; ähnlich. مُتَشَكِّلٌ
aneinander passend. مُتَشَاكِلٌ
Schwierigkeit, schwieriges Problem. مُشْكِلَةٌ ج مَشَاكِلُ
Ähnlichkeit, Übereinstimmung, Angemessenheit; Zeugma. مُشَاكَلَةٌ
beissen. شَكْرًا و شُكْرًا u شَكَرَ *
vergelten, Geschenk durch Geschenk erwidern, belohnen; den Richter durch Geschenke bestechen; aäumen, aufräumen. —
hungern. شَكِرَ a شَكَرًا
belohnen, wiederbeschenken. أَشْكَرَ
Belohnung, Wiederbeschenkung; Geschenk. شُكْرٌ
Löwe. شَكِرٌ
gegenseitiges Geschenk. شُكْرَى
Henkel des Topfes; Gebiss des Zügels; Bösartigkeit; Hochmut; شَكِيمَةٌ ج شُكُرٌ و شَكِيرٌ و شَكَائِمُ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

(weiße) Rübe. شَلْجَمٌ ⊙
s-e Kleider ablegen, sich entblößen; ✠ die Kutte ablegen, dem geistlichen Stande entsagen; als unnütz verwerfen, wegwerfen, liegen lassen. شَلَحَ a *
j. ausziehen, entblößen; e-n Mönch od. Geistlichen weltlich machen; j. plündern (Dieb); Straßenraub treiben. شَلَّحَ
ausgeplündert werden. تَشَلَّحَ
scharfes Gift. شَلْحٌ, ج. شُلُوحٌ وشَلْحَاءُ
das Entblößen; Beraubung; ✠ Einziehung der Kirchengüter. تَشْلِيحٌ
Mantel. مِشْلَحٌ
Vorzimmer im Bade, ج. مَشَالِحُ وَمِشْلَحٌ zum Entkleiden. مَشْلَحٌ
entkleidet. مُشَلَّحٌ
dr abstreift, entkleidet; Straßenräuber, Raubmörder. مُشَالِحٌ
Gruß mit leichter Kopfbeugung, herabhängenden Armen u. offenen Handflächen (ohne Handkuß). مُشَالَحَةٌ
von schwachem Körperbau, schwankender Haltung. شِلْحِفٌ *
mit dem Schwerte شَلْخًا u شَلَخَ * zerhauen.
Entladung; Salve; Kinzal, Ursprung, Rasse; männl. Same. شَلَخٌ
kleiner Teppich, Matte; Schall. شَلِيخٌ
stokkernd. شَلْخَبٌ *
Diebstahl, Straßenraub. شَلْدَقَةٌ ✠
plündern. تَشَلْدَقَ
j-m mit Gewalt rauben. عَلَى-
Kinzal. شِلْشٌ ج. شُلُوشٌ ✠
ungeschickt. شَلِشٌ وشَلُوشٌ
er hat daneben gehauen. رَاحَ ضَرْبَهُ شَلِشٌ
Kinzal fassen, tiefe Wurzeln treiben. شَلَّشَ
Wasser وتَشَلْشَلَ ةً- شَلْشَلَ * (Blut, Urin) tropfenweise nach

sich bei j-m über et. beklagen. لَدَى-
j. beim (Richter) verklagen. عِنْدَ عَلَيْهِ-
sich selbst anklagen. عَلَى ذَاتِهِ-
er hat Kopfweh. يَشْتَكِي رَأْسَهُ
Klage. شَكْوَا
Krankheit; Klage. شَكَاءٌ
klagend; unwohl. شَاكٍ، شَكِيٌّ
Klage; Krankheit; Anklage, Vorwurf; Fehler. شَكَاةٌ
Milch- od. Wasserschlauch aus der Haut des Ziegleins. شَكْوَةٌ ج. شَكَوَاتٌ وشِكَاءٌ
Klage. (عِوَضَ شَكْوَى)-
Klage; Anklage, Beschuldigung; Schmerz, Krankheit, Leiden. شَكْوَى
dr immer klagt od. Schmerzen hat; über den geklagt wird. شَكِيٌّ ةٌ-
Klage. شَكَاوَةٌ
Klage, Klageführung, Anklage. شِكَايَةٌ
Klage; Überrest. شَكِيَّةٌ
Klage. اِشْتِكَاءٌ
Klage, Schmerz. تَشَكٍّ
beklagt, verklagt; verdächtig. مَشْكُوٌّ ومَشْكِيٌّ
Handnische zum Aufstellen der Lampe. مِشْكَاةٌ ج. مَشَاكٍ
sich beklagend, unzufrieden. مُتَشَكٍّ
angeklagt, verklagt. مُشْتَكًى عَلَيْهِ
worüber geklagt wird; beklagt. مِنْهُ-
klagend; sich beklagend; kränklich. مُشْتَكٍ
gegenseitig übereinander klagend. مُتَشَاكٍ
hübsch, elegant machen. شَلْبَنَ ةً- ✠
hübsch sein od. werden. تَشَلْبَنَ
Schönheit, Eleganz. شَلْبَنَةٌ
elegant, hübsch; Barbier. شَلَبِّنٌ ⊙
e. Trockenmaß شَلَجٌ - شلج * (Hälfte des قَفِيزٌ).

Gift; Rost, Schmutz; dr Jagdpanther. شَدِيدُ الشَّكِيمَةِ
dem Zügel widerstrebend, widerspenstig.
ähnlich sein, verwandt sein. شَاكَهَ - شكه * ةً ومُشَاكَهَةً
verwickelt, schwierig sein (Farbe). اِشْكَهَّ
einander ähnlich sein. تَشَاكَهَ
Ähnlichkeit, Nachbarschaft. شِكَاهٌ
شَكَا u وشَكِيَ i شَكْوًا وشَكْوَى * وشَكْوَى وشَكَاةً وشَكَاوَةً وشِكَايَةً
Schmerz empfinden, ✠ وشَكِيَّةً über dauernden Schmerz od. Krankheit klagen.
bei j-m über et. klagen, sich beklagen. مِنْ ✠-
j-m et. klagen. لِـ ✠-
j. bei j-m verklagen. عِنْدَ لِـ ✠-
sich selbst anklagen. شَكَى عَلَى ذَاتِهِ
شَكَا u شَكْوًا وشَكْوَى وشَكَاةً ✠
Krankheit befällt jem, sucht ihn schmerzlich heim. اَلْمَرَضُ
den Schlauch zum Buttern herrichten. شَكَى تَشْكِيَةً
j. klagen lassen, s-e Klagen anhören. ✠-
j. zum Klagen bringen, s-e Klagen anhören, u. Gegs. j. aufhören machen zu klagen; j. noch mehr erbittern u. schmerzen, daß er noch mehr klage. اَشْكَى اَشْكَيْتُ
über Schmerzen klagen. تَشَكَّى
sich über et. beklagen. مِنْ ✠-
j-m et. klagen, Klage vor j-n bringen. اِلَى-
sich übereinander beklagen, einander verklagen od. Vorwürfe machen. تَشَاكَى
den Schlauch شَكْوَةً gebrauchen. اِشْتَكَى
sich über e. Krankheit od. Schmerz in e-m Gliede beklagen, Schmerz an e-m Gliede empfinden. ✠-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

verschiedenen Seiten verspritzen; tropfenweise fallen, tröpfeln.
تَشَلْشَلَ ب vergießen.
شَلْشَلٌ و ـَة ds Tröpfeln.
شُلْشُلٌ mager; flink, rührig.
شُلْشُلٌ dienstwillig.
مُشَلْشِلٌ tropfend.
* شَلْطٌ وشَلْطَاءُ Messer.
شِلْطَةٌ ج. شِلَطٌ langer, dünner Pfeil.
* شَلَغَ a شَلْغًا j-m den Schädel zerschmettern.
⊙ شَلْغَمٌ (weiße) Rübe.
✧ ـ ج. شَلَاغِمُ Schnurrbart.
✧ شَلَّاقَةٌ Hure; Beischläferin.
* شَلَقَ i شَلْقًا peitschen, geißeln; der Länge nach spalten (das Ohr); losgehen, knallen (Flinte), losschießen, s. Salve geben; beschlafen; zusammenstürzen, einrutschen (Erde).
اِشْتَلَقَ Verdacht haben, vermuten ✧ von st. Kind bekommen, علـ — zu merken.
عَلَى سِيرِ ـِهِ hinter s. Geheimnis kommen.
شِلْقٌ وشَلِقٌ s. kleiner Fisch; Aal.
شَلَاقٌ Stock, Geißel; Geißelung; widersetzliche.
شِلُّوقٌ Schirokko (heißer Südost-wind im Mittelmeer).
شِلْقَاءُ Messer.
شِلْقَةٌ Eier der libyschen Eidechse.
شَلَقَةٌ Hölzerner Hammer; Pferdebereiter, Stallmeister (pl.).
شَلَّاقٌ Patronensack.
✧ شَالُوقٌ Erdrutsch; Wasserfall.
✧ اِشْتِلَاقٌ Vermutung.
مِشْلِيقٌ ds Lachen mit offenem Munde.
* شلك — شَلِيكٌ Entladung (e-r Flinte).
شِلُّوكٌ Schirokko (heißer Südost-wind im Mittelmeer).

die Kamele شَلَّ u شَلًّا و شَلَلًا * fortbringen, j. fortjagen.
شَلَّ mit weiten Stichen nähen, vorlaufen heften; Tränen vergießen (Auge).
شَلَّ a (شَلِلْتُ?) — verdorrt, شَلًّا و شَلَلًا verkrüppelt sein (Finger, Hand, Arm).
شُلْتُ dagl.
شَلِلْتُ verdorrte Hand haben.
اَشَلَّ die Hand verdorren machen.
اِنْشَلَّ fortgetrieben werden.
شَلَلٌ ds Verdorren der Hand; Fortgehen, der nicht weggeht; ds Forttreiben.
شُلَّلٌ flink, rührig; dienstwillig; freundlich; alt (Kamel, Weib).
شَلَالٌ ds Verdorren der Hand, des Armes.
لَا شَلَالِ مِن مَدَّتْ deine Hand nicht verdorren!
شَلَّاءُ verdorrte Hand.
شَلِيلٌ ج. شِلَّةٌ واشِلَّةٌ Unterkleid unter dem Panzer; Unterpanzer; Pferdedecke; die schwellenden Hals- u. Rückenmuskeln; Netz; tiefste Milz.
شَلُولٌ (= شُلَّلٌ) s. o.
شَلَّالٌ dr heftig antreibt.
اَشَلُّ m. شَلَّاءُ mit verstümmelter, gelähmter Hand; blind.
وَشَلٌّ rührig u. dienstbeflissen; gesellig, freundlich.
مَشْلُولٌ verdorrt (Hand).
* شلم — شَالِمٌ Wicken.
شَوْلَمٌ وشَيْلَمٌ Wicke; Lolch.
* شَلَا u شَلْوًا fortholen, wegholen, et. aufheben.
ـَى — اَشْلَى اَشْلَيْتُ zu sich rufen.
عَلَى ـَى — اِسْتَشْلَى واِسْتَشْلَى j. zu Hilfe rufen (den Hund).
شَلًا و شِلْوٌ ج. اَشْلَاءٌ Glied (bes. des Schlachtviehes, abgerissenes Glied des Verwundeten); Leib; Gliederstumpf; Rest, Trümmer.
شِلْوَةٌ s. Glied, Stück; Portion.
شَلِيَّةٌ ج. شَلَايَا Reste des Viehes; Stück (Fleisch); Teil (der Nacht).
مِشْلَى großer Löffel.
مُشَلًّى schlank, dünn.
* شَمْبَاءُ mit reinen Zähnen u. süßem Atem (Mädchen).
* شَمِتَ a شَمَاتًا و شَمَاتَةً بِ sich über s-s anderen Unglück freuen, Schadenfreude empfinden.
شَمَّتَ واَشْمَتَ j-s Hoffnung täuschen; j. Schadenfreude empfinden lassen.
شَمَّتَ (عَوْنَ سَمَّتَ) العَاطِسَ dem Niesenden das Erbarmen Gottes wünschen.
تَشَمَّتَ in s-r Hoffnung getäuscht werden, ohne Beute heimkehren.
اِشْتَمَّتَ anfangen, fett zu werden.
شَامِتٌ schadenfroh.
شَمَاتٌ و ـَة Schadenfreude.
شِمَاتٌ وشَمَاتَى Enttäuschte, in ihren Hoffnungen Betrogene (pl.).
شَمِيتٌ Vorwurf, Schelte; Zank, Geschrei.
شَمَاتَةٌ Lärm, Tumult.
شَوَامِتُ Fransen (der Tiere).
اَشْمَتُ (= اَشْمَطُ) mit kahl bleibenden Haaren.
* شَمَجَ u شَمْجًا mit langen Stichen nähen; mischen; zur Eile treiben.
شَمَاجٌ Häutchen der Weinbeere u. dgl., was beim Essen weggeworfen wird; Wenigen.
* شَمَجَرَ ـُ erschreckt davon laufen.
* شَمَطَ ـُ وشِمَاطٌ unverhältnismäßig lang.
* شَمَخَ a شَمْخًا وشُمُوخًا hoch sein, hoch in die Luft ragen

ranke, Traube; Bergspitzel; Stirnbeäss des Pferdes.

* شَمَرْدَلٌ وشَمَرْدَلٌ lang, schnell; schön (Kamel).

* شَمَرْسٌ e. Dornpflanze.

* شَمَارِقُ وشَمَارِيقُ zerrissen.

* شَمَزَ u شَمْزًا Abscheu, Widerwillen empfinden; zurückschrecken, davonlaufen.

تَشَمَّزَ sich zusammenziehen, verfinstern (Gesicht).

اِشْمَأَزَّ اِشْمِئْزَازًا sich zusammenziehen, zusammenschaudern.

ه وعن vor et. Abscheu empfinden, zurückschrecken.

اِشْمِئْزَازٌ Schauder, Krampf; Abscheu, Ekel.

مُشْمَئِزٌّ der Schreck u. Abscheu empfindet.

* شَمَسَ u i شَمْسًا hell u. sonnig sein (Tag).

ل j-m Hass u. Feindschaft zeigen, den Reiter nicht aufsitzen lassen, störrig sein (Pferd).

شَمِسَ a شَمَسًا, واشْمَسَّ sonnig sein (Tag),

شَمَّسَ der Sonne aussetzen.

ل den Priester bei der Messe bedienen.

تَشَمَّسَ der Sonne ausgesetzt sein; sich in die Sonne legen.

شَمْسٌ ج شُمُوسٌ Sonne; Gold (Alchimie); Quell.

اَلْقِلَادَةِ — mittleres Hauptstück des Halsschmuckes.

شَامِسٌ ج شُمْسٌ وشَوَامِسُ den Reiter gern abwerfend (Pferd).

شَمْسَةٌ ج شَمْسَاتٌ Sonnenbild; Idol, Statue, Bild; Schildblech des Türschlosses.

شَمِيسٌ der Sonne ausgesetzt, sonnig,

شَمُوسٌ ج شُمُسٌ störrig, den Reiter nicht duldend (Pferd); Wein.

شُمُوسٌ Störrigkeit.

schreiten; zusammenziehen; den Kleidersaum aufheben, sich aufschürzen.

ى nach et. rasch gehen, eilen, sich beeilen.

اَشْمَرَ zur Eile treiben.

تَشَمَّرَ sich aufschürzen; schnell gehen; nach seiner Bequemlichkeit gehen.

ل sich zu et. bereit machen, anschicken.

اِشْتَمَرَ rasch schreiten (Pferd).

شِمْرٌ freigebig; flink, rührig; scharfblickend, sorgfältig prüfend.

شَمَرٌ Landschaft in Arabien, nördlich von Nedschd.

شَامِرٌ der seine Kleider aufschürzt, sich beeilt, schnell geht.

شَمَارٌ Fenchel.

شِمِرٌّ groß (Unglück).

شَمَرَّةٌ Fenchel; Meer- ج شَوْمَارٌ fenchel.

شَمُّورٌ Diamant.

شِمِّيرٌ flink, rührig.

شَمْرِيرٌ Mütze.

شَمَرِيٌّ وشِمَرِيٌّ م-يَّةٌ flink, rührig.

تَشْمِيرٌ das Aufschürzen, Umschlagen (Ärmel).

مُشَمَّرٌ aufgeschürzt, umgeschlagen (Kleid).

مُشَمِّرٌ der sich aufschürzt, flink, rührig.

* شَمَّرَ ه — ō schlecht u. mit weiten Stichen nähen; die Rede mit Lügen spicken; gut pflegen u. nähren (Mutter das Kind).

شَمْرٌ dünnes Gewebe.

شَمْرُوخٌ ج شَمَارِيخُ Lüge.

* شَمَّرَخَ die Datteln abschneiden.

شَمْرُوخٌ ج شَمَارِيخُ Palmzweig mit Dattelbüschel; Weinranke, Traube; Bergspitze; Stirnbeäss des Pferdes.

* شَمَرْدَلٌ وشَمَرْدَلٌ lang, schnell; schön (Kamel).

* شَمَرْسٌ e. Dornpflanze.

* شَمَارِقُ وشَمَارِيقُ zerrissen.

* شَمَزَ u شَمْزًا Abscheu, Widerwillen empfinden; zurückschrecken, davonlaufen.

تَشَمَّزَ sich zusammenziehen, verfinstern (Gesicht).

اِشْمَأَزَّ اِشْمِئْزَازًا sich zusammenziehen, zusammenschaudern.

ه وعن vor et. Abscheu empfinden, zurückschrecken.

اِشْمِئْزَازٌ Schauder, Krampf; Abscheu, Ekel.

مُشْمَئِزٌّ der Schreck u. Abscheu empfindet.

* شَمَسَ u i شَمْسًا hell u. sonnig sein (Tag).

ل j-m Hass u. Feindschaft zeigen, den Reiter nicht aufsitzen lassen, störrig sein (Pferd).

شَمِسَ a شَمَسًا, واشْمَسَّ sonnig sein (Tag),

شَمَّسَ der Sonne aussetzen.

ل den Priester bei der Messe bedienen.

تَشَمَّسَ der Sonne ausgesetzt sein; sich in die Sonne legen.

شَمْسٌ ج شُمُوسٌ Sonne; Gold (Alchimie); Quell.

اَلْقِلَادَةِ — mittleres Hauptstück des Halsschmuckes.

شَامِسٌ ج شُمْسٌ وشَوَامِسُ den Reiter gern abwerfend (Pferd).

شَمْسَةٌ ج شَمْسَاتٌ Sonnenbild; Idol, Statue, Bild; Schildblech des Türschlosses.

شَمِيسٌ der Sonne ausgesetzt, sonnig,

شَمُوسٌ ج شُمُسٌ störrig, den Reiter nicht duldend (Pferd); Wein.

شُمُوسٌ Störrigkeit.

(Berg, Baum); die Nase hoch tragen, stolz sein.

شَمَّخَ hoch od. höher machen, erhöhen.

تَشَامَخَ sehr hoch sein; stolz werden.

شَمَخٌ hohes u. fernes Ziel.

شَمَّاخٌ ج شُمَّخٌ، ة-ج شَوَامِخُ hoch, erhaben.

شَوَامِخُ Höhen.

شَمُوخٌ weit gedehnt.

شُمُوخٌ Höhe, Stolz.

تَشَامُخٌ Hochmut.

مُتَشَامِخٌ hochmütig.

* شَمْخَرَ ه-ō hochmütig sein.

اِشْمِخْرَارًا اِشْمَخَرَّ lang, hoch sein.

شَمَخْرٌ hochmütig.

مُشَمَّخٌ hoch (Berg).

* شَمَخَّزَ scharfsichtig; groß, riesig.

شَمَخْزَرَةٌ وشَمَخْزِيزَةٌ hohes Alter.

* شَمَذَ i شَمْذًا وشِمَاذًا وشُمُوذًا bereits empfangen haben u. den Hengst durch Schwanzbewegung zurückweisen (Kamelin); befruchtet sein (Palme); aufheben (das Kleid).

شَامِذٌ ج شُمَّذٌ وشَوَامِذُ schwanger; befruchtet; Skorpion.

شَمَذَةٌ Befruchtung der Palme.

شَيْمَذَانٌ Wolf.

اَشْمَذَةٌ schnellfliegend.

مِشْمَذٌ Kopfbund, Turban.

مِشْمَذَةٌ schnellfliegend.

شِمْذَارٌ وشِمْذَارٌ rascher Gang.

شِمْذَارَةٌ dgl.; flink, rührig (Person).

* شَمَرَ u شَمْرًا، وشُمُورًا die Dattel von der Palme (Akk.) schneiden.

شَمَّرَ mit gespannten Sehnen einherschreiten; leicht u. elegant, stolz

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

christl. Priester, Diakon; Messdiener. شَمَّاسٌ ج شَمَامِسُ
auf die Sonne bezüglich, solar; sonnig. شَمْسِيٌّ م — يَّةٌ
Sonnenjahr. سَنَةٌ شَمْسِيَّةٌ
Sonnenbuchstaben. حُرُوفٌ شَمْسِيَّةٌ
kleine Sonne. شُمَيْسَةٌ
Sonnenschirm; † Regenschirm. شَمْسِيَّةٌ
ds der Sonne Aussetzen; Sonnendienst. تَشْمِيسٌ
der Sonne ausgesetzt. مُشَمَّسٌ
desgl.; sich in der Sonne erhitzend. مُتَشَمِّسٌ
Saumsegel des Hauels. * شِمْشِقَةٌ
Elefant. * شِمْشِلٌ
zu wiederholten Malen od mit Unterbrechung tun. * شَمْشَمَ ō —
heftig antreiben; schlagen. * شَمَصَ لَ u
schnell sprechen. شَمَصَ a
heftig antreiben, das Tier stacheln, bis es störrig wird. شَمَّصَ
von Schreck ergriffen werden. اِنْشَمَصَ
Eile, Hast. شَمَاصٌ
flink u. munter. شَمُوصٌ
j. hart drängen, in die Enge treiben. * شَمْصَرَ ō —
die Dolden oder Blätter verlieren (Baum); † alles wegraffen, wegnehmen. * شَمَطَ i
st. mit anderem mischen. ب —
† j. am Ohre ziehen. أُذُنَهُ —
grau werden, weiße Haare bekommen; † plötzlich stark wachsen (Knabe). شَمِطَ a
großer Topf für ein ganzes Schaf. شَمَاطٌ
Gemisch, Gewirr. شِمَاطٌ
gemischt; zweifarbig. شَمِيطٌ
Strähne, Garn um die Spindel. شَمْطٌ ج شُمُوطٌ
شِمْطَاطٌ وشِمْطِيطٌ وشِمْطُوطٌ ج شَمَاطِيطُ

Schar, Trupp; Fetzen, Lumpen.
truppweise, zerstreut. شَمَاطِيطًا
groß, lang. شِمْطُوطٌ
mit halb bleibendem Haar. أَشْمَطُ م شَمْطَاءُ ج شُمْطٌ وشُمْطَانٌ
verhindern, abhalten; mischen; et. allmählich in kleinen Mengen wegnehmen; j. anzureizen, zu bewegen suchen (mit milden u. strengen Worten). * شَمَطَ u
spielen, scherzen. * شَمَعَ a شَمْعًا وشُمُوعًا وشَمَعَةً
zerstreut sein. شُمُوعًا —
mit Wachs überziehen, Leinwand wichsen; j. spielen machen. شَمَّعَ
leuchten (Laterne). اِشْمَعَّ
Wachs; ج شُمُوعٌ ō — : شَمْعٌ
Wachskerze, Kerze; Fackel, Leuchte.
gelbes Wachs. عَسَلِيٌّ —
weißes Wachs كَافُورِيٌّ —
zu Spiel u. Scherz geneigt. شَمُوعٌ
e. Wachskerze; e. Strick Wachs od. Kerze. شَمْعَةٌ
Wachshändler; Kerzenhändler. شَمَّاعٌ
von Wachs; Wachskandler. شَمْعِيٌّ
ds mit Wachs Überziehen. تَشْمِيعٌ
mit Wachs getränkt od. überzogen; Wachsleinwand. مُشَمَّعٌ
Docht. مُشْمَعَةٌ
Leuchter. ج مَشَامِعُ مِشْمَعَةٌ
Leuchter. ج شَمَاعِينُ ⊙ شَمْعَدَانٌ
voller Zorn sein. * شَمِعَ لَ اِشْمَعَّ —
munter, flink (Kamelin). * شَمْعَلَ ō — و
zerstreut werden. شَمْعَلَ ō — وتَشَمْعَلَ
unmittelbar bevorstehen, nahe sein; sich eifrig suchend zerstreuen; schnell gehen. اِشْمَعَلَّ لَ

jüdische Art, die heilige Schrift zu lesen. شَمْعَلَةٌ
schnell (Kamel); groß. مُشْمَعِلٌّ
Simon. ⊙ شَمْعُونُ
ausgelassen, wie toll sein, lassen munter, wie toll sein. * شَمِقَ a شَمَقًا، وتَشَمَّقَ
einsinken. تَشَمَّقَ
groß, lang. شِمِقٌّ م — ō
blutiger Schaum (Kamel). اِشْمَقُّ
umfassen. * شَمَلَ u شَمْلًا وشُمُولًا
sein, in sich begreifen, enthalten; sich auf alle erstrecken, von allumfassender Wirkung sein; von allen Seiten umgeben; den Hengst anlassen u. empfangen (Kamelin).
dem Nordwinde zum Abkühlen aussetzen (Wein). شَمَّلَ —
j. von der linken Seite heranpacken. ب —
in den Mantel hüllen; alle umfassen, sich auf alle erstrecken; in Nordwind kommen. شَمَلَ a
umfassen machen, enthalten lassen; dem Nordwinde aussetzen. شَمَّلَ
machen, daß et. alle umfaßt, sich auf alle erstreckt; Nordwind haben; von Norden her wehen (Wind); j. in den Mantel hüllen. اِشْمَلَّ
sich ganz in seine Kleider wickeln, in e. Mantel hüllen. تَشَمَّلَ، واِشْتَمَلَ ب
sich auf alle erstrecken, allgemein sein. اِشْتَمَلَ
in sich begreifen, enthalten, einschließen, aus Teilen bestehen; von allen Seiten einschließen, umgeben, umfassen.
Sammlung, Vereinigung; Einhüllung, Bedeckung; das Erfassen, Begreifen; Nordwind. شَمْلٌ
Vereinigung, Wiedersehen. جَمْعُ الشَمْلِ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ds Riechen. شَمَامٌ
guter Geruch; Parfüm, wohlriechend; hoch, erhaben. شَمِيمٌ
wohlriechend. شَمُومٌ
e. Riechen, Geruch; e. Wenig, nur e. Fünkchen. شَمَّةٌ
e. Prise Tabak. عطوس –
e. frische Luft Schöpfen, Spaziergang. هَوَاء –
e. wohlriechende gestreifte Melone. شَمَّامٌ ة –
Wohlgerüche, Parfüms. ج –ات
Blumenstrauß. شَمَامَةٌ
Geruch, Gestank. ج شَمَائِمُ شَمِيمَةٌ
Geruch. شِمِّيمَى
mit gerader, zuletzt wenig vorspringender Nase; stolz; hoch; Wind von oben. ج شُمٌّ وشَمَّاءُ أَشَمُّ
höchster Bergkamm. شَمَّاءُ
ds Riechen, Schnüffeln. اِسْتِشْمَامٌ
ds Riechen. تَشَمُّمٌ وتَشْمِيمٌ
Nase; abgeneigt. مُشِمٌّ
Geruchsorgan, Nase; Geruchssinn; Geruch; Gaumen. مَشَامٌّ
gerochen, riechbar; duftend, parfümiert; Moschus. مَشْمُومٌ
ds Riechen. مُشَامَّةٌ
der den Geruch einzieht, schnuppert. مُتَشَمِّمٌ
rote ✣ شِمَنْدَرٌ
scharf; essig; flink u. * شَمْهَذٌ
mit scharfem Gebiß (Hund).
dünn machen, schärfen. ه – شَمْهَذَ
hoch, erhaben sein; شُمُوٌّ u شَمَا *
hochgeehrt sein.
riechen. شَمَّى (عوض شَمَّمَ)
شَنَأً وشَنِئَ a شَنْأً و شَنَاءَةً *
وشَنْآنًا و–ةً وشَنْأً و–ةً مَشْنُوءَةً
hassen, verabscheuen. ب –
j-s Schuldforderung zugestehen u. ihn bezahlen. بِحَقِّهِ –

Nordlicht. اَلنُّورُ الشَّمَالِيُّ
buntes Schwert, unter dem Kleide zu tragen. مِشْمَلٌ
Überwurf, Plaid. وِشْمَلَةٌ – وِشِمَالٌ
Mispel. مِشْمِلَةٌ ✣
umfaßt, inbegriffen, eingeschlossen, enthalten; allgemein; dem Nordwind ausgesetzt; gekühlt (Wein). مَشْمُولٌ
umhüllend, in sich fassend od. begreifend, enthaltend, aus Teilen bestehend. مُشْتَمِلٌ
flink u. rührig sein, ه – شَمْلَلَ * schnell gehen.
schnell (Kamelin); die Linke. شِمْلَالٌ
geringe Menge; Schulter. ج شَمَالِيلُ شَمْلُولٌ
in kleinen Trupps. شَمَالِيلَ
schnell (Kamelin). شِمِلَّةٌ
شَمَّ (شَمِمْتُ) u شَمًّا وشَمِيمًا *
den Geruch wahrnehmen, riechen; abweichen; stolz sein. وشَمِّيمَى
frische Luft schöpfen, ins Freie gehen. اَلْهَوَاءَ –
riechen. شَمِمْتُ a –
versucht, erprobt werden. شُمَّ
riechen; j. etw. riechen lassen. شَمَّمَ وأَشَمَّ
j. beriechen, beschnüffeln. شَامَّ
mit gehobenem Haupte einherschreiten. اِشْمَأَنَّ
abweichen. عن –
riechen. تَشَمَّمَ واِشْتَمَّ
riechen wollen; den Geruch einziehen. اِسْتَشَمَّ
ds Riechen; der Geruch. شَمٌّ
Höhe, Erhabenheit; Gipfel; Länge u. Geradheit der Nase (Schönheit); Nähe; Entfernung. شَمَمٌ
riechend. شَامٌّ ة –
Nase. شَامَّةٌ
Geruchssinn. قُوَّةٌ شَامَّةٌ

möge Gott ihren Bund trennen! فَرَّقَ اللهُ شَمْلَهُم
großer Haufe, Schar. وشَمَلٌ –
Dattelbüschel. شِمْلٌ وشِمِلٌ
Schulter. شَمَلٌ
geringe Menge (Regen); ج اَشْمَالٌ – Frucht); e. Handvoll Ähren; Nordwind.
sich weit erstreckend u. viel umfassend; allgemein; mitbetroffen; verbündet. شَامِلٌ
Norden. شَأْمَلٌ
شَمَالٌ وشَمْأَلٌ وشَمْأَلٌ وشَمَائِلُ
Norden; linke Hand od. Seite.
Nordwind. ج –اتٌ شِمَالٌ
linke Hand od. Seite; schlimmes Vorzeichen; Handvoll Ähren. ج شُمْلٌ واَشْمُلٌ وشَمَائِلُ –
mit der Linken u. Rechten gleich geschickt. ذُو شِمَالَيْنِ
natürliche Anlage, Charakter (bes. gute Eigenschaften, Tugenden); Scheide, Futteral. ج شَمَائِلُ –
Mantel, der den ganzen Körper einhüllt; Kopftuch, kleiner Turban. شَمْلَةٌ ج شِمَالٌ
Art, sich in den Mantel zu hüllen. شِمْلَةٌ
Welt; Wein أُمُّ شُمْلَةٍ
geringe Menge. شَمَلَةٌ
Nordwind. شَمِيلٌ
abgekühlt (Wein); reiner Wein; Nordwind. شَمُولٌ
ds (alles) Umfassen, in sich Begreifen, Inhalt, ds Einhüllen; geistige Sammlung. شُمُولٌ
Norden. شَوْمَلٌ
Maulbeere; Himbeere. ج شَمَامِيلُ ✣ شَمُّولٌ
Naturanlage, Charakter, Eigenschaft (bes. gute), Talent. ج شَمَائِلُ شَمِيلَةٌ
nördlich; kalter Tag. ة – شَمَالِيٌّ م

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

rauh, grob sein (Mann) ـُ شَنْزَرَ *
Natur, Gemütsart; شِنْشِنَةٌ * Brauch, Sitte; Muster, Probe.
anhaf- شَنَفَ u شُنُوفًا وشَنَفًا * ten, ankleben.
s-r Sache eifrig obliegen. ب —
groß, stark u. schnell (Pferd). شَنَاصٌ وشَنَاوِيٌّ
Rauheit, Heftigkeit, شَنْصَرَةٌ * Widerwärtigkeit, Unglück.
dsgl.; Zuflucht. شِنْصِيرٌ
entblößte Fleischstücke. شَنْبٌ *
Frau mit شَنَاءٌ وشَنَاءَاتٌ ج — rosiger Gesichtsfarbe.
ds Rösten, Braten. تَشْنِيبٌ
s. Volk zerspren- ـَ — شَنْبَصَ * gen, zerstreuen.
sich zerstreuen. تَشَنْبَصَ
Zerstreuung. تَشَنْبُصٌ
Gipfel, Giebel. شَنْطُوفٌ *
Berggipfel; Fleischig- شِنَّارٌ * keit.
j. schmähen, be- ب ـَ — شَنْظَرَ * schimpfen.
abrollendes Fels- شِنْظِيرٌ ج شَنَاظِيرُ stück; großer Markstein.
verderbt, obscön. وشِنْظِيرَةٌ —
Vorgebirge, Bergspitze. شِنْظِيرَةٌ
rollendes Felsstück. شَنْظُورَةٌ
Zweig. شَنْظُوفٌ *
Berg- شَنْظَاةٌ ج شَنْظُوَةٌ وشَنَاظِي * gipfel.
widerwärtig شِنْظِيَانٌ
häßlich, abscheu- شَنَعَ a شَنْعًا * lich finden; verunehren, beschimpfen; verachten; beschuldigen, anklagen.
den Fetzen ganz zerfa- الخِرْقَةَ — sern.
at. häßlich, abscheu- شَنُعَ a شُنْعًا lich finden. ب
häßlich, abschau- شَنَاعَةً شَنَعَ lich, schimpflich, schändlich sein

gerunzelt sein شَنَجًا a شَنِجَ * (Haut).
Halsrheumatismus, stei- شَنَجٌ fen Hals verursachen (Kälte).
runzelig sein; steifen Hals haben. تَشَنَّجَ
ds Runzeligsein; männ- شَنَجٌ liches Kamel.
mit steifem Hals. شَنِجٌ
ds Zusammenschrumpfen. تَشَنُّجٌ
dsgl.; Krampf im Hals, steifer Hals. تَشْنِيجٌ
steif von Erkältung (Hals); weit, geräumig. مُشَنَّجٌ
runzelig. مُتَشَنِّجٌ
Honigseim. شِنْجَارٌ *
junges Kamel. شَنَاجٌ *
groß u. plump. ـَةٌ — وشَنَاجِيٌّ
Trunkenbold. شِنَّاجٌ ج شُنَّجٌ
Bergvorsprung. شِنَاخٌ *
die Palme von Dornen reinigen. شَنَّخَ على
ج شَنَاخِيبُ وشَنْخُوبٌ وشَنْخُوبَةٌ *
Berggipfel; Schulter- شَنَاخِيبُ blatt, Rückenwirbel.
dick, beleibt; groß, lang. شِنَّخَفٌ *
Stolz, Eitelkeit. شَنَّخَةٌ
s. Festmahl شَنْدَخَةٌ وشَنْدَخٌ * nach Vollendung des Hausbaues, bei glücklicher Heimkehr etc.
solches Festmahl be- ـَ — شَنْدَخَ reiten.
= شَنْدَخٌ وشِنْدَاخٌ وشَنْدَاخِيٌّ *
s. oben. شُنْدُخٌ
groß, fleischig, stark; Löwe. شَنْدَخٌ
das Festmahl bereiten. ـَ — شَنْدَخَ
Schande, Unehre. شَنَارٌ *
j. tadeln, ihm Schänd- شَنَّرَ على liches vorwerfen.
Katze. شَنَّارَى
Böse, Schandbart. ـَ — شِنِّيرٌ و
Fenchelsamen. شِنِّيزٌ *

Hasser, Feind. شَنَاءٌ ج شَانِئٌ ومُشَانِئٌ
Haß, Abscheu. شَنَاءَةٌ
Haß gegen Unreines. شَنُوءَةٌ
hassend, شَنَآنٌ م — ـَةٌ وشَنَاءَى vorabscheuend; gehaßt.
gehaßt, feindlich (f.). شَنَائِيَّةٌ
gegenseitiger Haß. تَشَانُؤٌ
häßlich; Mann مَشْنَأٌ ومُشْنَأٌ ج مَشَانِئُ schonhasser.
allverhaßt. مِشْنَاءٌ
gehaßt. مَشْنُوءٌ
Haß. مَشْنُوءَةٌ
schön u. fri- شَنِبَ a شَنَبًا * sche Zähne haben; kalt sein (Tag).
Schönheit, Frische u. Schär- شَنَبٌ fe der Zähne; kalt (Tag).
Schnurr- شَنَبَاتٌ وأَشْنَابٌ ج — bart.
mit reinem Atem u. Zäh- شَانِبٌ nen; kalt (Tag).
Kälte (des Wassers). شَنَبَةٌ
mit schönen, frischen Zähnen. شَنِيبٌ
desgl. أَشْنَبُ م شَنْبَاءُ
Granatapfel ohne Kerne. شَنْبَاءُ
anhaften; Hand ـَ — شَنْبَثَ * anlegen; das Herz ergreifen (Liebe).
Löwe. شَنْبَثٌ
hart, rauh. شُنْبُثٌ
Löwe; dick. شُنَابِثٌ
Zuneigung. شَنْبَثَةٌ
Kissen. شَنْبَلٌ *
Trockenmaß شَنْبَلٌ ج شَنَابِلُ von 6 Sc.
zerreißen (trans.; ـَ — شَنْتَرَ * a. Kleid).
Raum zwi- شَنْتَرَةٌ ج شَنَاتِرُ schen den Fingern; Finger; Ohrring.
sehr شِنْتَانٌ وشِنْتِيَانٌ ج شَنَاتِينُ * weite Hosen.
dick sein شَنَثًا a شَنِثَ (شَثِنَ) * (Hand, Lippe).

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

sehr versessen, begierig, verliebt. شَنِقٌ
groß, lang. شِنَاقٌ ج شُنُقٌ
Schnur zum Zubinden des Schlauches; Bogensehne; Annahme des Blutgeldes. شِنَاقٌ
Querholz im Bienenstock; Bastard. شَنِيقٌ
selbstgefällig, eitel. شَنِّيقٌ
die Jungen abzend (Vogelmutter). شَنْقَاءُ
Kokette. شَنِيقَةٌ
in Stücke zerschnitten. مُشَنَّقٌ
selbstgefällig, eitel. مُشَنِّقٌ
erwürgt, gehängt. مَشْنُوقٌ
Hängeplatz; Galgen. مَشْنَقَةٌ ج مَشَانِقُ
Geierfalke. ⊙ شَنْقَارٌ
den Kopf heben. شَنَّكَ تَشْنِيكًا ✧
mit den Nägeln شَنَّ u شَنْنًا * zerkratzen (Haut, Gesicht).
langsam u. unabsetzend شَنَّ u شَنًّا * streuend ausgießen (bes. Wasser an den Rein gießen).
die Truppen zum Plündern sich zerstreuen lassen واشَنَّ لِلْغَارَةِ —
alt u. abgerieben sein (Schlauch). تَشَنَّنَ وتَشَانَّ واسْتَشَنَّ
runzelig sein; gemischt sein. تَشَانَّ
mager werden. اسْتَشَنَّ
(e.) alter, eingetrockneter Schlauch. شَنٌّ : ـَةٌ ج شِنَانٌ
hassend. شَنَانٌ (عوض شَنَآنٌ)
kaltes Wasser; abtropfend. شُنَانٌ
gewässerte Milch; Tropfen (pl.); Abtröpfelndes; Tropfen (pl.). شَنِينٌ ج شُنَانَةٌ
zwei Fränenadern. شَنَانَانِ
das Zusammenschrumpfen. تَشَنُّنٌ
das Abmagern. اسْتِشْنَانٌ
alt, eingeschrumpft, vertrocknet. مُتَشَنِّنٌ

widerwillig. شَنَّعًا
et. von der Seite ansehen (bewundernd od. mit Abscheu). شَنَفَ * شَنْفًا u
verständig, einsichtig sein; die Oberlippe verkehrt haben. شَنِفَ a
j. hassen. ل —
j. mit Ohrringen schmücken. شَنَّفَ
sich damit schmücken. تَشَنَّفَ
Ohrring, Ohrgehänge (bes. im Oberteil des Ohres, od. oberer Bestandteil des Gehänges بُرْ). شَنْفٌ ج شُنُوفٌ
hassend. شَنِفٌ
Hasser, Verräter. شَانِفٌ
mit Ohrringen. مُشَنَّفٌ
leicht, flink. شَنْفَارٌ *
Flinkheit. شِنْفَارَةٌ وشِنْفِيرَةٌ
Name e.s Dichters u. gutenläufers. شَنْفَرَى
anbinden شَنَقَ u i * (Kamel, Schlauch); j. würgen, erwürgen; j. an den Galgen hängen.
das Tier mit dem Kopfe anbinden. لِ —
dem Kamel mit dem Zügel den Kopf in die Höhe ziehen (Reiter). واشْنَقَ —
mit Lie. شَنَقًا a وشَنِقَ i شَنَقًا — be ergeben sein.
das Holz شَنِيق in den Bienenstock (akk.) tun. شَنَّقَ
sein Vieh شَنَاقًا وشَانَقَهُ mit dem e.s andern mischen.
das Erwürgen, Aufhängen. شَنْقٌ
Zwischenzahl ج اشْنَاقٌ zwischen zwei gegebenen (z. B. zwischen 40 u. 120 Schafen), für die e. erhöhte Steuertaxe eintritt; (Nachzahlung als) Blutgeld, Sühnegeld; Rest; Strick

häßlich, abscheulich machen. شَنَّعَ
j-m die größten Schändlichkeiten nachsagen, ihn entehren. على —
schnell sein, eilen (Kamelin). اشْنَعَّ
schnell gehen (Kamel); das Pferd besteigen, es reiten; sich zum Kampfe bereit machen. تَشَنَّعَ
häßlich, abscheulich, schändlich finden. اسْتَشْنَعَ
Abscheulichkeit. شَنْعٌ
häßlich, abscheulich, schändlich. شَنِعٌ
Schande. شَنَاعٌ و-ةٌ
Häßlichkeit, Abscheulichkeit. شُنْعَةٌ وشَنَاعَةٌ و-
Schändlichkeit. شُنْعَةٌ
häßlich, widerlich, abscheulich, schändlich. شَنِيعٌ م-ةٌ
Abscheulichkeit. شُنُوعٌ
Abscheuliches. شَنِيعَةٌ ج شَنَائِعُ
abscheulich, verhaßt, unheilvoll. أَشْنَعُ م شَنْعَاءُ
Vorwurf, Schimpf. تَشْنِيعٌ
groß, lang (Mann). شِنْعَابٌ *
Bergspitzel; hoher Berg; Bergjoch. شِنْعَافٌ * وشُنْعُوفٌ ج شَنَاعِيفُ
groß aber schwach (Mann). وشِنْعَفٌ —
groß, lang sein. شَنْعَفَ —ةٌ
Größe, Länge. شَنْعَفَةٌ
groß, beleibt. شِنْعِمٌ *
lang, dünn. شُنْعُبٌ *
langer, biegsamer Zweig; langer Strick; groß (Mann). شِنْعَابٌ
langer, dünner Strick, Zweig od. Ader. شُنْعُوبٌ
unbeusch, verdorben. شِنْغِيرٌ *
Verderbtheit. شَنْغَرَةٌ وشِنْغِيرَةٌ
schlecht proportioniert; locker gebaut. شِنْغَفٌ *
lang, groß. شِنْغَمٌ *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Zeugin; Bezeugung, Erweisung; als Beweis zitierte Textstelle; Grabstein; Erde. شَاهِدَةٌ ج. شَوَاهِدُ

Zeugenschaft, Zeugnis; Bezeugung des Glaubens (اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ الخ); Märtyrertum; Textstelle, Zitat; Zeugnis, Zertifikat; das Insgesamtsein u. Sehen; sichtbare Welt. شَهَادَةٌ ج. -ات

Zeugnis. اِسْتِشْهَادَةٌ

Begehren um Zeugenschaft; Martyrium. اِسْتِشْهَادٌ

d. muslimische Religionsbekenntnis. تَشَهُّدٌ

Samenerguss. تَشْهِيدٌ

Ort, wo man sich sieht od. versammelt; Ort, wo e. Blutzeuge den Tod fand; Grabmal e-s Märtyrers od. Heiligen; Wallfahrtsort; Szene, Bild (auf dem Theater). مَشْهَدٌ ج. مَشَاهِدُ

als Märtyrer getötet. مُشْهَدٌ

der Zeugnis gibt, Zeuge. مُشْهِدٌ

mit eigenen Augen gesehen. مُشَاهَدٌ

Augenzeuge. مُشَاهِدٌ

bezeugt, bewiesen; (بِهِ) selbst gesehen od. erfahren; Ort, wo viele zusammenkommen; Auferstehung; Freitag. مَشْهُودٌ

Selbsterlebnisse. مَشْهُودَاتٌ

Augenzeugenschaft; direkte Wahrnehmung; Zeugnis; Anblick, Erscheinung, Gesicht. مُشَاهَدَةٌ

Gebet. مَشْهُودَةٌ

dessen Zeugnis verlangt wird; der Gefragte. مُسْتَشْهَدٌ

der j-s Zeugnis begehrt. مُسْتَشْهِدٌ

zwischen 3 und 6 Jahre alt (Kind); wohlhabend, reich. شَهْدَرٌ *

Hanfsamen. شَهْدَانَةٌ *

desgl. شَهْدَانَجٌ وشَاهْدَانَجٌ *

desgl. شَهْدَانَقٌ وشَاهْدَانَقٌ *

als Zeuge beiwohnen, gegenwärtig sein. ه —

st. durch Eid bekräftigen. ب —

für st. Zeugenschaft ablegen, Zeugnis geben, od. zu j-s Ungunsten, zu seinen Gunsten. ل —

Zeugnis geben. شَهِدَ شَهَادَةً

j. zur Zeugenschaft auffordern, ihn zum Zeugen nehmen; s-n Samenerguss haben (beim Anblick des Weibes, ohne Beischlaf)

mit eigenen Augen sehen, sich durch den Anblick überzeugen; anwesend sein. شَاهَدَ

j-s Gegenwart wünschen, ihn herbeibringen. اَشْهَدَ

j. in e-r Sache zur Zeugenschaft auffordern. على ه —

als Glaubenszeugnis sterben, das Martyrium erleiden. اُسْتُشْهِدَ

das Glaubensbekenntnis (اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ الخ) sprechen. تَشَهَّدَ

einander sehen. تَشَاهَدَ

j-s Zeugnis verlangen, ihn zur Zeugenschaft auffordern. اِسْتَشْهَدَ

das Martyrium erleiden. اُسْتُشْهِدَ

gelber Honig, Honigwabe. شَهْدٌ ج. شِهَادٌ

reiner Honig. شَهْدٌ فَائِقٌ

in j-s Gegenwart. شَهْدًا

Zeugen, Anwesende, Zeuge; Märtyrer; Notar; direkt wahrnehmbar. شَاهِدٌ ج. شَهْدٌ وشُهُودٌ وشُهَّدٌ واَشْهَادٌ وشَوَاهِدُ

die Zeugen. شُهُودُ الحَالِ

Zeugnisse. شَهَادَاتٌ

Zeuge; zuverlässiger; Blutzeuge, Märtyrer. شَهِيدٌ ج. شُهُودٌ واَشْهَادٌ وشُهَدَاءُ

das Gegenwärtig- u. Augenzeugensein. شُهُودٌ

bester Honig. شَهْدَةٌ

gehasst. شَنِئٌ *

gehasst. مَشْنُوءٌ ومَشْنِيٌّ

die Haut versengen, die Gesichtsfarbe verderben (Hitze, Kälte); den Stern vernichten, od. ihn des Viehs berauben (Hungerjahr); graue Füllen erzeugen (Hengst). شَهَبَ a شُهْبًا * شَهَبَ

asch- grau sein; glänzen, leuchten (Flamme). شَهَبَ a شُهْبًا وشُهْبَةً وشُهُوبًا

die Haut (bes. des Gesichts) versengen. شَهَّبَ

aschgrau sein (Pferd). اِشْهَبَّ واِشْهَابَّ

Aschfarbe. شُهْبَةٌ

aschfarben. شَاهِبٌ

gewässerte Milch. شَهَابٌ وشُهَابَةٌ

glänzender Stern; Sternschnuppe; Flamme; flink, rührig. شِهَابٌ ج. شُهُبٌ وشِهْبَانٌ واَشْهُبٌ

Kriegsflamme, d.i. Held. الحَرْبِ —

Aschfarbe; Mischung von weiß u. schwarz. شُهْبَةٌ

männl. Igel. شَوْهَبٌ

e. Baum شَهْبَانُ

schwarz u. weiß; grau; schimmernd (Waffe); kalt; unfruchtbar (Jahr); Unglück. اَشْهَبُ ومُشْهَبَّاءُ

schwärzlich. اَدْهَمُ —

Löwe; Schwein. الاَشْهَبُ

aschgrau; kahl u. kalt (Nacht); in Waffen schimmernd (Reiterschar). شَهْبَاءُ

aschfarben sein; weißlich sein (Wundnarbe); dem Weinen nahe sein. شَهْبَرَ ه- *

lang, breit u. dick. شَهْبَرٌ

Erdrauch (Flanze). شَهْتَرَجٌ وشَاهْتَرَجٌ *

Verwirrung. شَهْجَبَةٌ *

bekennen (den Glauben). شَهِدَ a شُهُودًا *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

ds in Ungestüm setzen, Beschleunigen. تَشْهِيلٌ
von allen Hindernissen befreit (Unternehmung), ins Werk gesetzt, in vollem Gang, schon vorgeschritten. مُشَهَّلٌ
der Hindernisse besiegt etc. مُشَهِّلٌ
jem. etr- شَهَرَ a شَهْرًا وشُهُورًا * schrecken.
das Pferd ausschreien an- شَهَّرَ
rufen.
scharfsinnig sein; شَهُمَ شَهَامَةً viel Lebenskraft besitzen; rasch u. energisch, kühn sein; stark u. schnell sein (Pferd).
scharfsinnig; rasch u. energisch, kühn. شَهْمٌ ج. شِهَامٌ
stark u. schnell (Pferd); ج. شُهُورٌ sehr mächtig (Fürst).
Hexe. شَهَامٌ
scharfsinnig. شَهِيمٌ
männl. Stachel- ج. شَيَاهِمُ شَيْهَمٌ schwein.
Scharfsinn, Witz, Feinheit, Raschheit, Energie, Kühnheit, Tapferkeit. شَهَامَةٌ
alte Vettel. شَيْهَمَةٌ
Falkon. ⊙ شَهْنِشِينٌ
weiser Königsfalke, Edelfalke; Wolken od. Zunge der Wage. ⊙ شَاهِينٌ ج. شَوَاهِنُ وشَوَاهِينُ وشَيَاهِينُ
schreien, brüllen (Esel). ✧ شَهْنَقَ ـَ
Begier- شَهَا a وشَهِيَ u شَهًى * de empfinden; Lust, Appetit haben, begehrenswert, appetitlich sein.
begehren; Begier- شَهَّى تَشْهِيَةً de, Lust, Appetit in j. (Akk.) erregen
j-m ähnlich sein. شَاهَى مُشَاهَاةً
j-s Begierde etr- u اَشْهَى اِشْهَاءً füllen; ihm gelen, was er sich wünscht; bösh. anschauen.
nach allem verlangen. تَشَهَّى
leidenschaftlich عَلَى فُلَانٍ كَذَا begehren.

Bekanntma- تَشْهِيرٌ ج تَشَاهِيرُ chung; Ausstellung vor dem Publikum; ds Rühmen, Preisen
allgemein bekannt, be- مُشْتَهِرٌ rühmt, berüchtigt.
dasgl. مَشْهُورٌ ج مَشَاهِيرُ
Monatsvertrag; monat- مُشَاهَرَةٌ liche Zahlung.
alt (Mensch). ة- شَهْرِيٌّ *
Weberspindel. شَهْرَقٌ *
شَهَقَ i a وشَهِقَ a وشُهَاقًا وشَهِيقًا * schluchzen, röcheln وتَشْهَاقًا (Neugeborner, Sterbender); schreien, brüllen (Esel); hoch sein.
j-m durch den bösen Blick ب- schaden (Auge).
hoch; brüllend (Esel), ة- شَاهِقٌ Schlagader.
ds Schluchzen, Röcheln. شَهْقَةٌ
ds Seufzen, Stöhnen. شُهَاقٌ
ds Röcheln, Schluchzen; شَهِيقٌ Seufzer; Eselsgeschrei; Lepressel des Höllenfeuers.
Höhe. شُهُوقٌ
hohe Berge, ج شَوَاهِقُ شَاهِقَةٌ Berggipfel.
Seufzer, Geplärr. تَشْهَاقٌ
tiefblau اِشْهَلَّ، شَهْلَاءُ a شَهِلَ * sein mit rötlichem Schimmer; solche Augen haben (wie die Schafe).
✧ die Arbeit beschleuni- شَهَّلَ gen, alles Störende entfernend; ✧ rasch ins Werk setzen.
j-m Böses antun, ihn mit شَاهَلَ Schande bedecken.
das gute Aussehen ver- تَشَهَّلَ lieren.
altes Weib, alter Mann. شَهْلَةٌ
tiefblaue Farbe (des Auges) شُهْلَةٌ mit rötlichem Schimmer.
dunkelblau mit شَهْلَاءُ، اَشْهَلُ rot; e. Götze.
unumgängliche, nötige شَهْلَاءُ Sache; tiefblau (Auge).

allgemein be- شَهَّرَ u شَهْرًا * kannt machen, verbreiten (bes. Schlimmes).
j. mit e-r Sache ins Be- بِكَذَا ـَ rede bringen.
das Schwert ziehen u. سَيْفَهُ ـَ über der Leute Häupter schwingen.
das Messer gegen عَلَيْهِ السِّكِّينَ ـَ j. zücken.
bekannt machen, شَهَّرَ واشْهَرَ verbreiten.
mit j-m e-n شَاهَرَ شِهَارًا ومُشَاهَرَةً Vertrag auf Monatsfrist schließen, ihm auf einen Monat vermieten.
in e-n Monat eintreten; اَشْهَرَ den Monat zubringen, seit einem Monat an e-m Orte sein
allgemein bekannt wer- اِشْتَهَرَ den; berühmt werden; sich e-n Namen machen; bekannt machen, veröffentlichen; j. als berühmt feiern.
Monat; ج شُهُورٌ وأَشْهُرٌ Mond, Neumond.
eines Monats. ذَاتُ شَهْرٍ
Vertrag auf einen Monat; شِهَارٌ Monatsmiete.
allgemein bekannt; be- شَهِيرٌ rühmt, berüchtigt.
monatlich. ة- شَهْرِيٌّ
ds öffentlich Bekanntwer- شُهْرَةٌ den, persönliches Ansehen, Berühmtheit; Berücksichtigtsein; Gerücht; ✧ Vorname.
Name und Vor- اِسْمٌ وشُهْرَةٌ name.
Monatssold, Gage. شَهْرِيَّةٌ
Lasttier. شِهْرِيَّةٌ
bekannter, berühmter. اَشْهَرُ
Trommel u. Fahne. الأَشْهَرَانِ
Weiß der Narzisse. أَشَاهِرُ
ds Bekannt- od. Berühmtsein. اِشْتِهَارٌ
Ruhmessucht; Ver- اِسْتِشْهَارٌ öffentlichung.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

von j-m e. Wort تَشَهَّى عَلَيْهِ صَوْتًا verlangen.
Begierde empfinden; Lust, Appetit haben. اِشْتَهَى
scharfsichtig. شَاهٍ ، شَاهِي
(sinnli-che) Begierde, Lust, Appetit; Leidenschaft. شَهْوَةٌ ج -ات وشَهَوَاتٌ
s. Falke. شَاهِيَةٌ
voller Begierde, sinnlich; appetitlich, begehrenswert, köstlich. شَهِيٌّ
gierig, begehrlich, sinnlich. شَهْوِيٌّ
lei-denschaftlich begehrend, gierig, sinnlich, wollüstig. شَهْوَانٌ م شَهْوَى ج شَهَاوَى
desgl. شَهْوَانِيٌّ م -يَّةٌ
wünschenswerter, lieber, stärker wünschend, begieriger. اَشْهَى
Appetit; Begehren. اِشْتِهَاءٌ
heftiges Begehren. تَشَهٍّ
Lust machend, appetitlich, begehrt, verlangt, begehrenswert. مُشْتَهًى
dr. begehrt, verlangt, Appetit hat. مُشْتَهٍى
begehrenswerte Dinge; Leckerbissen. مُشْتَهَيَاتٌ
Köstliche, Leckereien. مُشْتَهِيَاتٌ
begehren, be-gehrlich sein تَشَهَّوْنَ — شَهُونَ
s. ob. (تَشَهَّى) تَشَهْوَنَ
j-m voraus-sein, voran-kommen; j. Bewunderung, in Verwunderung setzen. شَاءَ i u شَوْءًا *
mischen, verwirren, trüben. شَابَ u شَوْبًا وشِيَابًا *
die Milch wässern. شَابَ اللَّبَنَ بِالْمَاءِ —
verteidigen; Un-ehre, Schande abwehren (doch nicht ernstlich). وشَوَّبَ —
sehr heiß sein (bis zum Schwitzen). شَوَّبَ

gemischt sein. اِنْشَابَ واِشْتَابَ
Mischung; Trank; Gemisch-tes (z. B. Wasser u. Milch); Fehler شَوْبٌ
Betrug. شَوْبَةٌ
Mischer; dr. Kürschner macht. شَائِبٌ
Mischung. شِيَابٌ
Schmutz, Kot, Besudelung; entstellender Fehler; Verdacht; Schändlichkeit شَائِبَةٌ ج شَوَائِبُ
d. Schwitzen. تَشْوِيبٌ
gemischt, getrübt. مَشُوبٌ
dem zu heiß ist. مُشَوِّبٌ
j. zum Feldhüter bestellen. شَوْبَصَ
das Amt des Feldhüters versehen. تَشَوْبَصَ
Amt des Feldhüters. شَوْبَصَةٌ
Feldhüter. شَوَابِصَةٌ ج شَوْبَاصِيٌّ
zurückweisen, mißlingen. شَوَّحَ *
Fichte. شُوحٌ
s. Habicht, Weih. شُوحَةٌ
Falken. شُوحِيَّةٌ ج شَوَاحٍ
Ähre; Fruchtrispel. شَوْحَطٌ *
aufgehen, hoch stehen (Sonne). شَوَّذَ وتَشَوَّذَ *
Erhebung der Stimme; Verkündigung; Ertönung. اِشَاذَةٌ
Kulmination (der Sonne). تَشَوُّذٌ وتَشْوِيذٌ
aufgehen, hoch stehen (Sonne). شَوَّزَ وتَشَوَّزَ *
mit dem Turban bekleiden; die Sonne bedecken (Wolke); sich dem Untergang zuneigen; sich über dem Horizont erheben (Sonne). شَوَّذَ
sich den Turban aufsetzen. تَشَوَّذَ واِشْتَاذَ
Art, den Turban zu wickeln. شِيذَةٌ
Form, Gestalt. اَشَاوِذُ
Kulmination (der Sonne). تَشَوُّذٌ وتَشْوِيذٌ
Fürst, Herr, Turban. مِشْوَذٌ ج مَشَاوِذُ — ومِشْوَاذٌ ج مَشَاوِيذُ
شَارَ u شَوْرًا وشِيَارًا و-ةً ومَشَارًا *

den Honig ausnehmen; مَشَارَةٌ
j-m st. anraten.
das Pferd dem Käufer vorreiten, ihm die Sklavin betrachten lassen; das Reittier auf dem Markte zum Verkauf ausstellen; gut gehalten u. genährt sein (Kamel, Pferd); das Pferd gut halten u. nähren. شَوْرًا وشَوَارًا —
das Pferd dem Käufer vorreiten; mit Augen od. Fingern winken, auf j. hinweisen, zeigen; die Arbeitsochsen gegen den hohen Feldrand lenken; von den Pforten des Todes stehen شَوَّرَ
j. schamrot machen, dessen Schamteile entblößen, ihn verwirren. —
j. in s-r Sache um Rat fragen, sich mit ihm beraten. شَاوَرَ مُشَاوَرَةً فِي
das Pferd vorreiten. اَشَارَ اِشَارَةً
j-m mit Fingern od. Augen e-n Wink geben, ihm auf et. hinweisen, ihm et. zeigen. —
j-m et. befehlen. عَلَى —
j-m in s-r Sache s-n Rat geben, zu et. raten. عَلَى بِ —
das Feuer hoch machen. وَاشْوَرَّ وب —
mit Scham erfüllt, verwirrt werden. تَشَوَّرَ
sich untereinander über et. beraten. تَشَاوَرَ عَلَى
den Honig ausnehmen. اِشْتَارَ واِسْتَشَارَ
j. in s-r Sache um Rat fragen. اِسْتَشَارَ فِي
ausgenommener Honig; Rat, Wink. شَوْرٌ
innere Beschaffenheit. وشُورَةٌ —
Gestalt, Figur, Schönheit, Kleidung, Fettheit. وشُورَةٌ وشَوَارٌ وشِيَارٌ —
Geräte; Schamteile. شَوَارٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Tischtuch, Handtuch. مِشْوَشٌ
verwickelt. مُشَوْشَشٌ
getrübt, gestört, unwohl. مُتَشَوِّشٌ —
die Zähne ab- شَوْصًا u شَاصَ *
reiben; reiben, reinigen, waschen; e. Sache vom Platze nehmen u. hinstellen.
das Zahnhölzchen zum Reiben zurecht kauen. السِّوَاكُ —
Zahnweh ha- (عوض شَوَصَ) a u ben, od. Leibschmerzen haben; sich im Leibe bewegen (Leibesfrucht).
Zahnschmerz. شَوْصٌ
Boshaftigkeit. شِيَاصٌ
blinzelnd, schie- اَشْوَصُ م شَوْصَاءُ
lend.
شَوْطٌ ج شِوَاطٌ وشِيَاطٌ واَشْوَاطٌ *
Lauf des Pferdes bis zum Ziel; Umgang um die Ka'ba (siebenmal).
e. lange Reise machen; das شَوَّطَ
Pferd bis zur Ermüdung laufen lassen; das Fleisch gar kochen; den Topf zum Sieden bringen; die Pflanzen versengen (Reif).
langer Ritt; Anbrennen تَشْوِيطٌ
der Speisen.
Flamme ohne Rauch; gro- شِوَاظٌ
ßer Rauch; große Hitze u. Durst; Geschrei.
s. vor. (شِوَاظٌ =) شَوَاظٌ *
einander schmähen. تَشَاوَظَا
zausig u. شَوِيَ شَوًى وشَوِيَ a *
wie Dornen zu Berge stehende Haare haben.
s. weiße Backe haben (Pferd) شَوًى
dr unmittelbar nach e-m شَوْءٌ
andern geboren ist.
Tamariske. شُوعٌ
strubbelköp- شُوعٌ ج شُوعَاءُ م شَوْعَاءُ اَشْوَعُ
fig, struppig.
glätten, glänzend شَاقَ u شَوْقًا *
machen, polieren; mit Pech

Reise, Marsch; ج مَشَاوِيرُ ٭ مُشْوَارٌ
große Entfernung.
Beratung, Rat; ات — ج مَشْوَرَةٌ
Ratschlag, Lehre.
Auftrag, Befehl. وَمَشُورَةٌ —
Zeigefinger. مُشِيرَةٌ
sich beratend. مُتَشَاوِرٌ
Beratung. مُشَاوَرَةٌ
Bienenstock. مِشْوَارَةٌ
dr um Rat gefragt wird; مُسْتَشَارٌ
Ratsherr, Staatsrat, Unterstaatssekretär.
um Rat fragend. مُسْتَشِيرٌ
blühender Safran. شُوْرَانٌ *
j. heftig شِيزَ شَوْزًا ب — شوز *
liebend.
hochmütig. اَشْوَزُ
die Zähne ab- شَوْسًا u شَاسَ *
reiben.
die وشَوَسَ a شَوَسًا، وتَشَاوَسَ —
Augenlider zusammenpressen, um schärfer zu sehen; aus Zorn od. Hochmut schief ansehen.
mit einem Auge schauen تَشَاوُسٌ
blinzelnd, schie- اَشْوَسُ ج شُوسٌ
lend.
stören, trüben (bes. die شَوَّشَ *
Gesundheit); betrüben; e. Sache in Verwirrung bringen.
gestört, getrübt, ver- تَشَوَّشَ على
wirrt sein.
durcheinander gemischt تَشَاوُشٌ
sein.
Turbantuch. شَاشٌ
Störung, Trübung, Un- شَوَاشٌ
einigkeit.
schnelles Kamel. شَوْشَاءُ وشَوْشَاةٌ
Haarbüschel ج شَوَاشِي ٭ شَوْشَةٌ
auf dem Scheitel; Krone des Vogels.
kleiner Tur- ج شَوَاشِي ٭ شَاشِيَةٌ
ban.
Mißstimmung. تَشَوُّشٌ
Störung, Verwirrung; تَشْوِيشٌ
Mißstimmung; Unwohlsein.

erhöhter Rand des amphi- شُوَارٌ
theatralisch geformten Feldes; Brustwehr (e-s Walles).
(schöne) Gestalt, Fi- ات — ج شَارَةٌ
gur; Kleidung; Schmuck; Fettheit.
Beschämung. شَوْرَةٌ
Schauplatz, Theater. وشُورَةٌ —
Bienenstock. شُورَةٌ
s. Seepflanze. شُورَى
Beratung, Rat; Auf- شُورَى
trag, Befehl.
die Ratsherren. اَرْبَابُ الشُّورَى
gut genährt, fett شَيِّرٌ ج شِيَارٌ
(Kamel); trefflich (Ratgeber, Gedicht).
Ratgeber, Minister. ج شُورَاءُ —
von schöner Gestalt. صَيِّرٌ شَيِّرٌ
das Hinweisen; Zeichen, إِشَارَةٌ
Wink; Rat, Befehl; Anspielung.
das um Rat Fragen. اِسْتِشَارَةٌ
Beratung. تَشَاوُرٌ
Bienenstock. مَشَارٌ
angezeigt, angedeutet. مُشَارٌ
der oben genannte اَلْمُشَارُ اِلَيْهِ
(abrenvoll erwähnte).
auf den mit Fingern بِالْبَنَانِ —
gezeigt wird.
dem Rat erteilt wird. عَلَيْهِ —
s. Zeichen, e-n Wink od. مُشِيرٌ
Rat gebend; Ratsherr, Staatsrat; Minister, Brigadegeneral.
Instrument, um ج مَشَاوِرُ مِشْوَرٌ
den Honig auszunehmen.
marschieren, gehen, ō — مَشْوَرَ ٭
reisen.
Teil des ج مَشَاوِرُ ومَشَائِرُ مَشَارَةٌ
Ackers od. Fruchtertrages; Ochse, der das Korn austritt, drischt.
Berater, Ratsherr. مُشَاوِرٌ
Instrument, um den Ho- مِشْوَارٌ
nig auszunehmen; Inneres, Gemütsbeschaffenheit; Äußeres, Gestalt; Pferde- u. Viehmarkt.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

deren Spitzen; Anprall der Kämpfer; Gemetzel; Stich, Wunde; Tapferkeit; Kriegsmacht; Macht, Größe, Pomp, Majestät.

شَجَرَةٌ شَوْكَاءُ dorniger Baum.

شَوْكَةٌ شُوَيْكَةٌ kleiner Dorn.

إِبْرَاهِيمُ — Prachtdistel, Mannstreu.

شَاكَ (اَشْوَكُ) م شَوَكًا hart, steif anzufühlen (Stoff).

مُشْوِكٌ ومُشَوِّكٌ dornig, stechend.

شَالَ u شَوْلًا وشَوَلَانًا * e. Sache vom Platze nehmen; e. Last tragen; steigen (Wagschale); gehoben sein (Schwanz, Stachel); wegziehen, auswandern (Staum); schwinden (Macht); die Milch versagen (Kamelin).

ب — aufheben (den Stein, trächtige Kamelin den Schwanz).

شَالَتْ نَعَامَتُهُ sein Herz erleichterte sich, sein Zorn schwand, od. er starb.

عَرَقًا — Branntwein destillieren.

قَزًّا — Seidenwürmer ziehen.

تَشْيِيلًا شَيَّلَ e. Sache expedieren, besorgen; j. schnell vorwärts bringen, ihn reißende Fortschritte machen lassen; j. wieder aufrichten, ermutigen.

اَشَالَ aufheben; vom Platze nehmen; e. Last tragen.

اِنْشَالَ aufgehoben, weggenommen, fortgetragen werden.

شَوْلٌ ج اَشْوَالٌ Wasserrest, geringe Habe; flink, rührig (Mann).

شُوْلٌ Gemüse.

شَوْلَةٌ (dr gehobene) Stachel des Skorpions; Name e-r Frau, die stets schlechten Rat gab.

شَوْلَةٌ Skorpion.

شَوَّالٌ ج شَائِلٌ dr aufhebt, wegnimmt, fortträgt.

شَوَّلٌ وشَيِّلٌ وشَوْلٌ ج — milchlos.

liebt; begehrenswert, reizend.

شَيِّقٌ schmerzlich verlangend; begehrlich, lüstern; lasterisch.

شَوْقَى ر — sich sehnend, verliebt.

شَوْقِيَّةٌ Anfang des Briefes, wo der Schreibende s-e Sehnsucht Ausdruck gibt.

شَوْقٌ ج اَشْوَاقٌ sehnsuchtsvoll; lang.

اِشْتِيَاقٌ Sehnsucht.

تَشَوُّقٌ heftiges Begehren.

تَشْوِيقٌ Erregung des Begehrens, der Sehnsucht; Anregung, Aneiferung, Antreiben.

مَشُوقٌ sehnsüchtig begehrt, sehnsuchtsvoll.

مُشَوِّقٌ Sehnsucht erregend.

مُشْتَاقٌ ومُتَشَوِّقٌ sich sehnend.

شَاكَ u شَوْكًا * stechen, verwunden (Dorn), od mit e-m Dorn.

الشَّوْكَةَ — sich den Dorn ausziehen

شَاكَةً وشِيكَةً a — in die Dornen (akk) fallen od. geraten, auf Dornen gehen.

شَوْكًا a — sich im Kriege tapfer zeigen; von Kopf bis zu Fuß gerüstet sein.

شَوَّكَ Dornen haben (Baum); mit Dornen versehen; wieder Haarstoppeln zeigen (Kopf des Rasierten).

اَشَالَ j. mit Dornen stechen.

اَشْوَكَ Dornen haben.

تَشَوَّكَ sich an Dornen stechen.

شَاكٍ ganz gerüstet.

شَوْكٌ ج اَشْوَاكٌ Dorn, Spitze; Distel.

مُبَارَكٌ — Benediktendistel.

شَوِكٌ dornig, stachelig; in voller Rüstung.

شَائِكٌ dornig, stechend; ganz gewappnet.

شَاكٍ، شَاكِي ganz gerüstet.

شَوْكَةٌ e. Dorn, e. Spitze; Stachel des Insekts; Zunge der Schnalle; Gabel; Sporn; Waffen u.

bestreichen (das Kamel); erblicken, sehen.

شِيفَ geschminkt werden (Mädchen).

شَوَّفَ sehen lassen, zeigen.

اَشَافَ إِشَافَةً على überragen, die Umgegend beherrschen.

مِن — sich fürchten.

تَشَوَّفَ sich schmücken, Toilette machen (Frau).

ل — sich zu e-m Geschäfte anschicken, daran gehen.

مِن — von oben herabschauen (z. B. vom Dache).

اِشْتَافَ beobachten (den Blitz, des Regens wegen); dick, roh werden (Hunde).

الى — nach j-m schauen.

شَائِفٌ dr sieht, sehend.

شِيَافٌ e. Augensalbe; jedes Augenheilmittel.

شَوْفَةٌ Blick, Anblick, Schauspiel; gutes Augenmaß, richtige Schätzung.

شُوفَانٌ Hafer.

شَيْفَةٌ وشَيْفَانٌ Vorhut, Vorposten; Aufpasser; Spion.

مَشُوفٌ glänzend (Münze), neu; aufgepinselt; wütend (Hengst).

شَاقَ u شَوْقًا * j. mit Sehnsucht od. Begierde erfüllen; ihm heftige Liebesleidenschaft einflößen.

الطُّنُبَ إِلَى الْوَتِدِ — den Strick am Pflock binden.

شَوَّقَ الى mit Sehnsucht od. Liebesleidenschaft erfüllen.

تَشَوَّقَ إِلَيْهِ mit Sehnsucht erfüllt, verliebt sein, sich verlieben.

اِشْتَاقَ والى sich sehnen, leidenschaftlich begehren.

شَوْقٌ ج اَشْوَاقٌ heftige Sehnsucht od. Begierde, leidenschaftliche Liebe; Eifer; Munterkeit, Heiterkeit.

شَائِقٌ sehnsuchterregend; ge-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

ds Erheben. شَوَالٌ
schonnüber شَوْلٌ ج شَوَايِلَةٌ واشْوَلُ
7 Monate tragend, dahor milch los (Kamelin).
der 10. شَوَّالٌ ج شَوَّالَاتٌ وشَوَاوِيلُ
muslimische Monat.
(mit gehobenem Schwanz:) شَوَّالَةٌ
Skorpion; Verleumderin.
unheilverkündend, hoff- شُومٌ *
nungslos, unglücklich; schwarze Kamele (pl).
schwarzes شَامَةٌ ج -اتٌ وشَامٌ
Mal, Fleck, Schandfleck; Kondfleck; schwarze Kamelin.
Hochmut; Geiz. شُومَةٌ
Geiz, Knickerei. شُومِيَّةٌ
öffnen. * شَانَ u شَوْنًا
leichten Sinnes sein. تَشَوَّنَ
Kornmagazin, شَوْنَةٌ ج شَوَانٍ
Scheune; kleines Schloß, Kastell; Piratenschiff; dummes Weib.
Leichtsinn. تَشَوُّنٌ
Koriander- * شُونِيزٌ وشُوذَنُوزٌ
samen.
häßlich * شَاهَ u شَوْهًا وشَوَهًا
sein (Gesicht); sich erheben, höher steigen; durch den bösen Blick schädigen; j. erschrecken; j. beneiden.
den Blick zu e-r Sache er- الى —
heben; wünschen, begehren.
häßlich sein; lang شَوِهَ a
u. Gegs. kurz sein (Hals).
j. häßlich machen, شَوَّهَ تَشْوِيهًا
entstellen (Akk).
j-m e-n bösen Blick zu- على —
werfen.
sich j-m unkenntlich تَشَوَّهَ
machen.
scharfsichtig. (عوض شَاهٍ) شَاهٌ
König; König im Schach. ⊙ شَاهٌ
شَاةٌ (عوض شَاهَةٌ) ج شَاءٌ (عوض شَاةٌ) وشِيَهٌ وشَوًى وشَيَّةٌ وشِوَاءٌ وشِيَاهٌ وشَوَاهٍ وأَشَاوٍ

Kleinvieh (Schafe, Ziegen); Reh; Wildrind; Strauß; Kalb.
die Schafe (Koll.). الشَّاةُ
Entfernung. شُوهَةٌ
scharfsichtig; Luchs. شَائِهٌ
auf Schafe bezüglich. شَاوِيٌّ
königlich. ⊙ شَاهَانِيٌّ
König der Könige. ⊙ شَاهَنْشَاهٌ
Lämmchen. شُوَيْهَةٌ
höflich, u. Gegs. اَشْوَهُ م شَوْهَاءُ
schön; stolz; mit bösem Blick; lang u. schnell (Pferd), feurig.
Fleisch braten; شَيًّا i شَوًى *
Wasser wärmen.
sich e. Stück Braten ab- من —
schneiden.
braten; Braten las- تَشْوِيَةٌ شَوًى
sen; j. mit Braten speisen.
j. an e-r ungefährlichen ⊙ s- —
Stelle verletzen.
Fleisch braten lassen; j. اَشْوَى
mit Braten speisen.
gebraten werden. اِنْشَوَى
desgl.; sich e-n Braten اِشْتَوَى
bereiten.
ds Stottern. شَيٌّ
Schaf. شَيَّةٌ
Geringes, Wertloses; Hände, Füße, Aufsengliedor, übrige pt. Stellen, deren Verwendg nicht tötlich ist; Schädel, Kopfhaut.
dr Fleisch brät. شَاوٍ؛ شَاوِي
Stammler. شَيِّيٌ
gebraten. شَوِيٌّ م -يَّةٌ
Gebratenes, Braten. شِوَاءٌ
dr brät. شَوَّاءٌ
Kopfhaut. شَوَاةٌ ج شَوًى
e. Stück Braten. شِوَاةٌ وشِوَاءَةٌ
schlechter Rest; Bratenstück. شِوَايَةٌ
e. Stück Braten; leichte Sache. شُوَايَةٌ

auf Schafe bezüglich; reich an Schafen. شَاوِيٌّ
Reste der Horde, des Volkes. شَوِيَّةٌ ج شَوَايَا
dürr (Zweig); Schlechteres, Ausschuß. شَاوِيَةٌ
Bratpfanne. * شَوَّايَةٌ
ds Braten. تَشْوِيَةٌ
Bratpfanne. مِشْوًى
dr Brät. مُشْوِيٌ
gebraten. مَشْوِيٌّ
Bratpfanne. مِشْوَاةٌ وم مِشْوَايَةٌ
gebraten. مُنْشَوٍ
* شَيِئَ وشَاءَ شِئْتُ يَشَاءُ شَيْئًا ومَشَاءَةً ومَشِيئَةً ومَشَائِيَةً ⊙
wollen, wünschen. وأَنْ
so Gott will, hof- اِنْ شَاءَ اللّٰهُ
fentlich!
j. zu et. an- على s وشَيَّأَ تَشْيِيئًا
treiben, bewegen.
möge Gott sein Ant- اللّٰهُ وَجْهَهُ —
litz entstellen!
machen, daß (عوض اَجَاءَهُ) اَشَاءَهُ
j. s-e Zuflucht zu j-m nimmt.
sich von s-m Zorne. تَشَيَّأَ تَشَيُّؤًا
beruhigen.
شَيْءٌ وم شَيْ ج اَشْيَاءُ واَشْيَاوَاتٌ واَشَاوَاتٌ واَشَاوَى واَشَايَا واَشْيَايَا
Sache, Gegenstand, etwas; واشَاوَةٌ
Angelegenheit; (Algebra:) unbekannte Größe, Quadratzahl.
etwas, irgendwie. شَيْئًا
nichts. لَا شَيْءَ
umsonst, بِلَا شَيْءٍ وم بَلَاشٍ
gratis.
vorzüglich. عَنْ لَا شَيْءٍ
der Wille Gottes. شَيْءُ اللّٰهِ
habt ihr كَتَبْتُمْ وكَتَبْتُوشْ * geschrieben?
(bist عَطْشَانْ شِيْ وعَطْشَانْشْ * du od. ist er) durstig?
wir مَا اَكَلْنَا شِيْ ومَا اَكَلْنَاشْ * haben nicht gegessen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

* مَا (اَنَا شِئْ) اَنِيشْ جُوَانْ ich bin nicht hungrig.
شِئَّة وشِيئَة Wille, Wunsch.
شَوَىٌّ وشُوَيَّة وشُوَيْئَة Sächelchen, s. wenig.
* شُوَىّ شُوَىّ وشُوَيَّة شُوَيَّة nach und nach, kleinweise.
شُيَيْئ Sächelchen, weniges.
شِيَاة Wille.
شَيْشَان weitsichtig.
مَشَاءَة ds Wollen, Wille.
مَشِئَّة ومَشِيئَة dsgl.; ٤ Gottes Wille, Verhängnis.
مَشَائِيَة ds Wollen.
* شَابَ i شَيْبًا وشَيْبَة ومَشِيبًا grau werden (Kopf, Haare); altern, alt werden.
شَيَّبَ واَشَابَ alt erscheinen lassen.
ب — grau machen (Kummer).
شَيْب graue Haare, Greisenalter.
شَيْبَاء — ganz weiße Haare.
شَيِّب Grauhaarige (pl.).
شَائِب grauhaarig.
شَيْبَة graue Haare.
اَلْعَجُوز — weißes Moos.
شَيْبَان bewölkt, kalt u. regenlos (Tag).
وشِيبَان s. Wintermonat.
اَشْيَب م شَيْبَاء ج شِيب وشُيُب weißhaarig; weiß (Reif).
لَيْلَة شَيْبَاء die letzte Nacht des Mondmonats.
اَلشِّيب die Reiftage.
مَشِيب grauhaarig.
مُشَيَّب schief.
شِيت (indische od. jemenische) ٤ bunte Leinwand, Kattun
شِيث ⊙ Seth.
* شَاخَ i شَيْخًا sich fürchten, auf der Hut sein, u. Gegs. torkeln, tapfer sein.
على — s. Sache mit Fleiß, Eifer u. Sorgfalt verrichten.
ج. auf s-r Hut sein شَيَّخَ تَشْيِيخًا heißen, ihn vorsichtig machen
٤ den Seidenwürmern, die sich einspinnen wollen, wohlriechende Pflanzen od. Zweige geben.
شَايَخَ شِيَاخًا ومُشَايَخَة mit Eifer u. Vorsicht an e. Sache gehen.
اَشَاخَ على dasgl.
اِشَاخَة das Absinthgras reichling hervorbringen (Ort).
شِيح ج اَشْيَاح Absinthgras, pontisches Wermuthola; wohlriechende Pflanzen für Seidenwürmer; e. gestreifter Stoff aus Jemen.
وشَيْخَان sifrig u. vorsichtig.
شِيَاخ Mangel; Eifer, Mühe; Ernst, Vorsicht.
مُشِيح sifrig, fleißig.
مَشِيخَى Eifer; Mischung, Wirrwarr.
مَشْيُوخَاء Eifer; schwieriges Geschäft.
* شَاخَ i شَيْخًا وشَيْخُوخَة وشُيُوخَة altern, وشُيُوخِيَّة وشَيْخُوخِيَّة alt od. Greis werden od. sein.
شَيَّخَ تَشْيِيخًا alt sein, Greis sein; ج. Scheich nennen, dazu ernennen.
ب — j. in Schande stürzen.
على — j. m. Vorwürfe machen, ihn tadeln.
تَشَيَّخَ alt werden; sich Scheich nennen lassen.
شَيْخ ج شُيُوخ واَشْيَاخ وشِيخَة وشِيخَة وشِيخَان ومَشْيَخَة ومَشِيخَة ومَشَايِخ ومَشْيُوخَاء ومَشْيَخَاء alter Mann (über 50); ehrwürdiger Greis; der Alte; Scheich, Familien- od. Stammeshaupt; Doktor, Lehrer, Prediger, Meister, geistlicher Führer; Vorsteher der Derwische, Abt.
اَلْاِسْلَام — oberste Würde der gelehrten Muslime.
اَلْبَلَد او اَلْبِلَاد — Bürgermeister, Schultheiß, Dorfschulze.
اَلْمُرْسَلِين — Noah.
اَلنَّار — der Satan.
اَلْمَرْأَة — Eheherr.
شَيْخَة alte Frau, Greisin; Koloquinte.
شَيْخ وشُوَيْخ kleiner Alter.
شَيْخُوخَة وشَيْخُوخِيَّة Greisenalter.
شُيُوخَة وشُيُوخِيَّة dsgl.
شَيْخُون Greis (über 50).
تَشْيِيخ ds Altern etc.
مَشْيَخَة ٤ Versammlung von Alten, Senat; Würde e-s Scheich od. des Scheich ul-Islâm.
شَادَ i شَيْدًا * die Mauer mit Mörtel überziehen; umkommen, zugrunde gehen.
وشَيَّدَ — der Mauer, dem Gebäude große Höhe geben.
ب شِيَادًا — die Kamele rufen.
وشَيَّدَ — mit Wohlgerüchen einreiben.
اَشَادَ die Stimme erheben, laut aussprechen; zugrunde richten.
ب — veröffentlichen, bekannt machen.
بِذِكْرِه — er lobte ihn laut, erwähnte ihn ehrenvoll.
شِيد Mörtel, Lehm etc. als Mauerbekleidung.
تَشْيِيد ds Hochaufbauen.
مُشَيَّد mit Mörtel beworfen.
مُشَيَّد dsgl.; hoch (Gebäude); erhöht; befestigt, fest, solide.
مُشَيِّد Baumeister, Erbauer.
شِيدَة * Art, den Turban zu wickeln.
شَيْدَمَان * Wolf.
شَيْدَمَانَة junge Kamelin.
شِير ⊙ Löwe.
شِير ج شِيَار ٤ Fels.
شِير Stengelpflanze; Baum.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

شِيَارٌ ج شِيَرٌ وشُيُرٌ واشْيُرٌ Lorn-abend.
⊙ شِيرَجٌ Sesamöl.
* شِيرَامْلَةٌ Myrobalanen.
* شِيزٌ وشِيزَى indisches Ebenholz; daraus gefertigte Kämme, Teller od. Bogen; Nußbaum.
* شِيشٌ وشِيشَاءٌ schlechte Dattelsorte.
شِيشٌ ج اشْيَاشٌ Ladestock.
⊙ شِيشَةٌ Glas, Flasche; pers. Glaspfeife zum Rauchen.
* شِيصٌ وشِيصَاءُ schlechte (unbefruchtete) Dattelsorte mit weichem Kern; Zahnweh; Bauchweh; e. Fisch.
شَيَاصٌ Bosheftigkeit.
* شَاصَ ـِي شَيْصًا وشُيُوصًا وشُيُوصَةً leicht verbraunt od. angebraunt sein; wie angebraunt schmecken (Speise); mit angebrannten Speiseteilen behaftet sein (Topf); zu dick gekocht od. fast ganz verkocht sein (Öl, Butter); Feuer fangen, leidenschaftlich werden, sich erzürnen; zugrunde gehen, umkommen (Mann).
شَيَّصَ leicht verbrennen od. anbrennen.
اشَاصَ dsgl.; zugrunde richten, vernichten.
تَشَيَّصَ angebraunt sein; abgemagert, an Kräften erschöpft sein.
اسْتَشَاصَ rasch fliegen (Taube).
على — Feuer fangen, sich über j. erzürnen.
مِنَ الأَمْرِ — e. Geschäft flink u. leicht besorgen.
البَعِيرُ — das Fell bewegt sich am Kamel.
شِيَاطٌ وشُوَاطٌ Geruch von Angebranntem.

شِيَاعٌ Hirtenpfeife.
شِيَاعٌ وشَيَاعٌ Spähne.
شَاعَةٌ veröffentlicht (Nachricht); Weib.
شِيعَةٌ ج شِيَعٌ واشْيَاعٌ Schar von Anhängern, Helfern od. Parteigenossen; Partei; Sekte.
الشِّيعَةُ die Schi'iten, Anhänger Ali's.
شُيُوعٌ Brennholz.
شُيُوعٌ ud شَيُوعٌ ds allgemein Bekanntwerden.
شَوَائِعُ Zerstreutes.
شِيعِيٌّ Schi'it.
شِيعِيَّةٌ Zusammengehörigkeit mit den Schi'iten.
شُيُوعَةٌ ud شَيُوعَةٌ ds öffentlich Bekanntwerden, Verbreitung.
إِشَاعَةٌ Veröff
تَشَيُّعٌ Bekenntnis des Schi'ismus.
تَشَايُعٌ Bekenntnis als Schi'it; Teilhaberschaft.
تَشْيِيعٌ Begleitung bei der Abreise.
مُشَاعٌ verbreitet (Gericht); allen gemeinsam, in gemeinschaftlichem Besitz; noch ungeteilt (Erbe).
مُشِيعٌ ومُشَيِّعٌ der Nachrichten verbreitet.
مِشْيَاعٌ der alles ausplaudert.
مُشَيَّعٌ verbreitet.
مُشَايِعٌ der nachfolgt, Anhänger.
مُشَيَّعَةٌ Arbeitskorb der Frauen.
مُشَايَعَةٌ Anhänglichkeit (an e. Sekte), Nachfolge (als Jünger); Beistand; Zurückbegleitung des Besuchers.
مُتَشَيِّعٌ Schi'it.
* شِيفٌ Dornen an der Rückseite des Palmblattes.
شَيَّفَ e. Substanz als Augenheilmittel zubereiten.

شَيْطَةٌ Staub in der Luft.
تَشْيِيطٌ ds Anbrennen.
مُسْتَشِيطٌ der leicht Feuer fängt, leicht zürnt.
* شَاظَ ـِي شَيْظًا فِي in die Hand, ins Fleisch eindringen (Holzsplitter).
تَشَايَظَ einander schmähen.
شَيْظَانٌ hart, grausam.
* شَاعَ ـِي شَيْعًا وشُيُوعًا وشَيَعَانًا sich verbreiten, öffentlich bekannt werden (Nachricht); füllen (das Gefäß).
شَيَّعَ e. Nachricht verbreiten, öffentlich bekannt machen; j. beim Abschied bis zu seiner Wohnung zurückbegleiten; ermutigen.
النَّارَ — das Feuer nähren.
بِالنَّارِ — e. Farbe verbrennen, anbrennen.
شَايَعَ شِيَاعًا j. zurückbegleiten od. begleiten; j-m folgen, sein Anhänger od. Jünger sein; helfen, unterstützen.
اشَاعَ ـُ وب e. Nachricht verbreiten, e. Geheimnis öffentlich bekannt machen.
تَشَيَّعَ sich zur schi'itischen Sekte bekennen.
تَشَايَعَ sich zu e-r Sekte od. Partei zusammenschließen.
شَيْعٌ ج اشْيَاعٌ Betrag, Menge, Maß; Raum; dr od die gleich nach e-m andern geboren ist, od ihm ähnlich; Löwenjunges.
شِيعٌ وشَيِّعٌ Nachfolger, Anhänger; Jünger.
شِيَعٌ ج شِيعَةٌ Anhänger, Parteigenosse, Helfer.
شَيْعَةٌ — gemeinsam.
شَيْعَةٌ gemeinsames Eigentum.
شَائِعٌ allgemein verbreitet, bekannt geworden; Gerücht;

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

anbinden (durch Stricke an den Pfahl). * شَاقَ i
holper, unzugänglicher Gebirgsteil; Bergspalt. شِيقٌ
e. kleine weiße Ente. شِيقَةٌ
(e.) Haar im Pferdeschweif. شِيقَةٌ :
das Aufheben u. Wegtragen der Last. * شَيْلٌ
Last. شَيْلَةٌ
Lastträger. شَيَّالٌ
die Blitze od. Wolken beobachten, um auf Regen od. Nichtregnen zu schließen; auf et. spähen, warten; mit e-m schwarzen Schönheitsmal gezeichnet sein. * شَامَ i شَيْمًا
e. Sache in die andere hinein- od. verbergen (wie das Schwert in die Scheide); die Waffe in die Brust stoßen; eintreten. في –
das Schwert aus der Scheide ziehen. من –
s-e fleischlichen Gelüste befriedigen. أَبَا عُمَيْرٍ –

im Kampfe nicht- شَيْمًا وشُيُومًا –
tig angreifen.
betreten, eintreten, eindringen. اِشَامَ فِي
eindringen تَشَيَّمَ
an Charakter dem Vater ähnlich sein, nach ihm arten. أَبَاهُ –
eindringen. اِنْشَامَ واِشْتَامَ
harter, nie gegrabener Boden. شَيَمٌ ج شِيَامٌ
schwarzes Mal, Fleck; Schandfleck; Mondfleck; Zeichen, Marke; schwarze Hamelin. شَامَةٌ ج شَامٌ وشِيَامٌ وشَمَاتٌ وشِيَامَاتٌ
weicher Boden شِيَامٌ
Naturanlage; angeborene, unterscheidende Eigenschaft; Charakter, Sitten. شِيمَةٌ ج شِيَمٌ
von großmütigem (glücklichem) Naturell. كَرِيمُ (جَلِيلُ) الشِّيَمِ
s-m Naturell gemäß. شِيَمًا
mit e-m Schönheitsmal; mit schwar- أَشْيَمُ ومِشْيَامٌ ج شِيمٌ

zem Fleck; schwarz.
mit e-m schwar- مَشِيمٌ ومَشْيُومٌ
zem Schönheitsmal.
Haut, die die Leibesfrucht umgibt. مَشِيمَةٌ ج مَشِيمٌ ومَشَايِمُ
unheilvolle Dinge. مَشَائِمُ
Name des ش. شِينٌ *
häßlich u. schadhaft machen, verderben, entstellen, beschimpfen; entehren. شَانَ i شَيْنًا
ein ش schreiben. شَيَّنَ
Häßlichkeit, Mangel, Fehler, Laster, Schande. شَيْنٌ
häßlich, fehlerhaft, abscheulich, schändlich. شَيِّنٌ
schändlich, schmachvoll. مَشِينٌ
stattlich, würdig. مُشَيَّنٌ
Schandtat, Laster. مَشِينَةٌ ج مَشَايِنُ
Koriandersamen. * شِنِّيزٌ
j. durch den bösen Blick schädigen; verklagen, schmähen. * شَاهَ i شَيْهًا
entehrend, schändlich. شَيْهُودٌ
durch den bösen Blick schadend. أَشْيَهُ

ص

als Zahlzeichen = 90; Abkürzung für den Monat صَفَر; im Koran Zeichen der Pause (für مُرَخَّص). * ص
satt, voll صَأْبًا a – صَئِبَ * صأب
sein (vom Trunk).
voll Lauseier sein (den Kopf). وَاصْأَبَ اِصْئِبَابًا –
Ort, wo Getreide, Datteln gehäuft sind; Scheune; Haufe; unbestimmte Zahl. صُؤْبَةٌ
Lausei ج صِئْبَانٌ وصِيبَانٌ ة –: صُؤَابٌ
Unheil. * صِئْبِلٌ
Seife. ⊙ صَابُونٌ

Seifensieder. صَابُونِيٌّ
die Augen zu öffnen suchen, sie kaum aufbringen (junger Hund); feige, mutlos sein; (trotz der Brunst) nicht befruchtet sein (weibliche Palme). * صَأْصَأَ ة –
s-n Ton hervorbringen. بِهِ –
sich j-m aus Furcht unterwerfen. وتَصَأْصَأَ مِن –
Wurzel. صِئْصِئٌ وصِيصِئٌ
schlechte (nicht befruchtete) Datteln mit weichem Kern u. nicht reif. صِئْصَاءٌ
Schwitzen n. * صَئِكَ a صَئَكًا

davon übel riechen; gerinnen (Blut).
haften bleiben. ب –
hart behandeln. مُصَايَكَةً صَايَكَ
heftig, rauh (Mann). صَئِكٌ
Geruch des feuchten Holzes. صَأَكَةٌ وصَائِكَةٌ
urinieren صَأْلَةً وصَئَالَةً صَؤُلَ * صأل
(Kamel gegen den Menschen).
urinierend (Kamel). صَؤُلٌ وصَئِلٌ
Urinieher. صَئِيلٌ
führen (e. على a صَأْمًا صَأَمَ * صأم
Heer gegen den Feind).
viel Wasser trinken. صَئِمَ a صَأَمًا

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

od. übkpt werden; aufwachen, aufmerken; als Brennstoff in der Lampe verwenden.
ـه-n Morgenschlaf halten; تَصَبَّحَ ـه-n Frühstück zu sich nehmen.
ـه Lampe anzünden; ـه-n اِصْطَبَحَ Frühtrunk nehmen.
ـه Lampe herrichten; اِسْتَصْبَحَ sich Licht verschaffen.
Tagesanbruch, صُبْحٌ ج اَصْبَاحٌ Frühlicht.
am Morgen صُبْحًا
Mekka. اُمُّ صُبْحٍ
Schimmer (des Eisens); صَبَحٌ schwarzrot.
klar, unzweifelhaft. صَابِحٌ
der frühe Morgen. صَبَاحٌ
früh morgens صَبَاحًا وذَا صَبَاحٍ
Helligkeit. صُبَاحٌ
schön, freundlich (Antlitz). وصُبَّاحٌ —
Morgenschlaf. صُبْحَةٌ
Frühhasen; schwarzrote Farbe. صُبْحَةٌ
Frühmilch; früh gemolken. صَبُوحٌ
Frühtrunk. (ضد غَبُوقٌ) —
schön, freundlich (Antlitz). صَبِيحٌ ج صِبَاحٌ
Morgenfrühe صَبِيحَةٌ
dr ـه-n Frühtrunk صَبُوحَى وصَبُّحَانٌ tut; schön.
Schönheit, Freundlichkeit. صَبَاحَةٌ
morgendlich. صُبْحِيٌّ
blutrot. صُبَاحِيٌّ
glänzende Eisenspitzen (Lanzen). صُبَاحِيَّةٌ
von schwarzrotor Farbe; اَصْبَحُ وصَبْحَاءُ mit hellem, rötlichem Haar.
Löwe. الْاَصْبَحُ
Morgenfrühe. اِصْبَاحٌ
Frühe, Morgenröte. اُصْبُوحَةٌ
Morgenschlaf; Frühstück. تَصَبُّحٌ
Morgengruß; Morgen- تَصْبِيحٌ

ausge- تَصَبَّبَ وانْصَبَّ واِنْصَبَّتْ schüttet werden.
austrinken, was im Becher geblieben ist. تَصَابَّ
ausgeschüttet (Wasser). صَبٌّ
von Sehnsucht oder صَبَّةٌ — zärtlicher Liebe erfüllt.
Ausgeschüttetes (Speisen etc.). صُبٌّ
ausgießend. صَابٌّ
ds Abfließen. صَبَبٌ
ds Herabsteigen; Abhang. اَصْبَابٌ ج —
ausgeschüttet; vergossen; صَبِيبٌ Schweiß; Saft der Hennablätter, des Drachenbluts; flüssiger Honig; weißer Reif; Blut; Schneide.
ausgegossen. صَبُوبٌ
zärtliche Liebe. صَبَابَةٌ
Rest ـه-r Flüssigkeit. صُبَابَةٌ
ds sich Ergießen, sich Münden. اِنْصِبَابٌ
Einmündung (Fluß). مَصَبٌّ
ausgegossen. مَصْبُوبٌ ومُصَبَّبٌ
dsgl.; verliebt. مُصَبٌّ
flicken, ausbessern (ـه Kleid). صَبَثَ a صَبْثًا *
in der Morgenfrühe zu j-m kommen. صَبَحَ a صُبْحًا *
schwarze, صَبَحَ a صَبَحًا وصُبْحَةً rot schimmernde Haare haben; schimmern, blitzen (Eisen).
schön, lieblich sein. صَبُحَ صَبَاحَةً
Morgen werden lassen. صَبَّحَ
j-m guten Morgen wünschen; — des Morgens an j-m kommen; j-m den Frühtrunk geben.
Leute nach der Nachtreise zum Wasser führen. القَوْمَ الماءَ —
Morgen werden; in den Morgen eines Tages eintreten; am Morgen et. werden, od. als e solcher u. solcher aufwachen,

durstig. صَائِمٌ
pfeifen (Huhn), pfeifen, wiehern, grunzen, bellen. صَأَى a يَصْأَى صِئِيًّا وتَصْآءً *
er kam mit Gesinde u. Habe. جَاءَ بِمَا صَأَى وصَمَتَ
er stichtu. pfeift (Skorpion). يَلْدَغُ ويَصْأَى
zum Piepen u. dergl. bringen. اَصْأَى
piepen. صَوْصَى *
Gehelfe, Gehelfer. صَأْيٌ
Gepiepe. صُئِيٌّ
Renegat. صَابِئٌ
Flüssigkeit, die die Frucht im Mutterleibe umgibt; Nachgeburt der Schafe. صَاءَةٌ وصَاءٌ
zum Vorschein صَبْءٌ وصُبُوءٌ صَبَأَ a صَبْأً * kommen (Horn der Klauen, Zahn).
gegen j. führen. على —
von einer Religion zur andern übertreten, namentl.: Sabier werden. وصَبُؤَ صُبُوءَةً —
aufgehen (Stern). واَصْبَأَ —
berühren (Speisen). فِي واَصْبَأَ —
unversehens auf den Feind stoßen. اَصْبَأَ u
Ostwind (s. صبو *). صَبَا
Aufgang. صُبُوٌّ
Sabier (pl.). صَابِئَةٌ وصَابِئُونَ
ausgießen, ausschütten (Flüssiges u. Trockenes); ausgeschüttet werden; sich ergießen. صَبَّ u صَبًّا *
den Abhang hinabschreiten. فِي الْوَادِي —
sich ـه (عوض صَبَّ) — صَبَأَ a صَبَابَةً الى nach j-m sehnen, od. ihn zärtlich lieben.
vernichtet od. durchgebracht werden. صُبَّ
abwärts steigen. اَصَبَّ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Geduld, Ausharren. تَصَبُّرٌ
Ballast. تَصْبِيرٌ
geduldig. مُصَابِرٌ
verurteilt u. der Hinrichtung gewärtig. مَصْبُورٌ
geduldig; Geduld. مُصْطَبِرٌ
Geduld, Ausdauer. مُصَابَرَةٌ
feierlicher Eid. مَصْبُورَةٌ
sich geduldend. مُتَصَبِّرٌ
zerteilen, trennen; zersplittern (Haar, Haube); verwischen, auslöschen. صَبْصَبَ * ō–
sich zerstreuen; vermischt, ausgelöscht werden; zum größten Teil verflossen sein (Nacht); stark sein (Hitze). تَصَبْصَبَ
feindselig u. frech gegen j. sein. ō–
groß u. dick. صَبْصَبٌ وصَبَاصِبٌ
dsgl.; schnell (Nachtreise); flink; wenig Wasser, Brot; Grasfaser. صَبْصَابٌ
mit dem Finger auf j. weisen (verächtlich). صَبَّعَ a صَبْعًا *
j-m e-n andern mit dem Finger zeigen. ō–
beim Umgießen aus einem Gefäß in ein anderes den Finger auf letzteres legen. الإِنَاءَ –
mit dem Finger den After e-r Henne untersuchen, ob sie ein Ei legen wird od. nicht. الدَّجَاجَةَ –
Hochmut. صَبَنٌ
Finger; Finger- اَصْبُعٌ ج اَصَابِعُ وصُبُوعٌ وصِبْعٌ وصُبْعٌ
Finger; Fingerlänge; Wohltat. اَصَابِعُ وَاَصَابِيعُ
die Zehen. اَصَابِعُ الرِّجْلِ
Malisse. اَصَابِعُ الْقَتَيَاتِ
Hochmut. مَصْبَنٌ و–ةٌ
Bratpfanne. مُصَبَّعٌ
hochmütig. مَصْبُوعٌ
färben صَبَغَ u صَبْغًا وصِبَغًا; صَبَغَ * u

dem er gebunden wurde.
gezwungener Eid. يَمِينُ الصَّبْرِ
Seite, Rand; weiße Wolke. صُبْرٌ ج اَصْبَارٌ
er hat es ganz u. gar genommen. اَخَذَهُ بِاَصْبَارِهِ
Kieselboden. صُبْرٌ
Eis. صَبَرٌ
Saft bitterer Pflanzen; Myrrhe. صَبِرٌ
leidend, duldend, ausharrend; dr. f. zur Tötung bindet. صَابِرٌ
Salz. اَبُو صَابِرٍ
Geduld; Pfropfen, Stöpsel. صِبَارٌ
Frucht der Tamarinde. صُبَارٌ وصُبَّارٌ
strenge Kälte; Schmutz am Rande der Brunnen (vom Vieh). صَبَرَةٌ
dicke Steine in Haufen. صُبْرَةٌ ج صِبَارٌ
Getreidehaufe (ungemessen); ⊙ Schiffsballast. صُبْرَةٌ ج –
haufenweise. صُبْرَةً
geduldig; sanft; ausdauernd. صَبُورٌ
geduldig; ausharrend; Bürge, Bürgschaft; Administrator; Mann ohne Sohn u. Bruder. صَبِيرٌ ج صُبَرَاءُ
steiniger Hügel; Haufenwolke; Getreidehaufe. ج صُبُرٌ
dünner Brotkuchen. صَبِيرَةٌ و–
sehr geduldig. صَبَّارٌ
harter Boden; Unheil, Krieg. اَمْرٌ صَبُورٌ
Steine; Splitter. صِبَارَةٌ
zum Tode Verurteilter; ⊙ Schiffsballast. صَبُورَةٌ
harter, steiniger Boden; strenge Kälte; Aloe. صَبَارَةٌ
⊙ Schiffsballast. صَابُورَةٌ
Binsenkorb, um Erde herbeizutragen. صَابُورَةٌ ج –ātٌ صَوَابِيرُ
et. mit mehr Geduld ertragend. اَصْبَرُ عَلَى

trunk; Frühstück.
Sonnenaufgang, Morgen; Platz, wo man den Morgen zubringt. مَصْبَحٌ
Becher (zum Morgentrunk). مِصْبَحٌ ج مَصَابِحُ، ومِصْبَاحٌ ج مَصَابِيحُ
Leuchte, Lampe, Laterne; breite Pfeilspitze. مِصْبَاحٌ ج مَصَابِيحُ
Salzboden, Salzmoor. صَبْخَةٌ *
Geduld haben, ausharren. صَبَرَ i صَبْرًا *
anbinden (Tier, ohne es zu füttern); j. binden (um ihn zu töten). ō–
j. zur Geduld nötigen. يَمِينَ الصَّبْرِ –ō
j. von et. abhalten. ō– عن
s-e Begierde nach et. zügeln, sich gedulden. نَفْسَهُ عَلَى –
auf j. warten. ل u–
warte ein wenig! اُصْبُرْ شُوَيَّةً
ich warte auf dich. اَنَا صَابِرٌ لَكَ
Bürgschaft leisten. صَبَرَ u صَبْرًا وصَبَارَةً
j-m e-n Bürgen stellen. ō–
j-m Geduld geben (Gott), empfehlen od. befehlen; e-n Haufen (Lebensmittel) ungemessen austeilen; einbalsamieren. ō– صَبَّرَ
mit j-m Geduld haben. ō– صَابَرَ
j-m Geduld empfehlen, od. geben (Gott); j. e-m Übel Trotz bieten lassen; in e. Unglück fallen; Unglück ertragen; auf e-r steinigen Anhöhe sitzen; den Kuchen صَبِيرَة essen; e. Gefäß verschließen, verstöpseln; bitter werden (saure Milch). اَصْبَرَ
sich geduldig ... تَصَبَّرَ واِصْطَبَرَ واِصَّبَرَ على
dulden.
Rache an j-m nehmen. اِصْطَبَرَ مِن
dichten (Sache). اِسْتَصْبَرَ
Geduld; Enthaltsamkeit; Myrrhe. صَبْرٌ
j. töten, nach- قَتَلَ فُلَانًا صَبْرًا

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

(Stoffe); langgestreckt sein (Muskel).

ص بِعَيْنِهِ zeigen mit e-m Wink des Auges.

يَدَهُ بِالْمَاءِ ص die Hand ins Wasser tauchen.

صُبُوغًا in schöner Färbung strotzen (Kamelen tor).

صَبَّغَ färben; die Farbe der Reife annehmen (Dattel, vom Stiel an).

ص. behaarte Leibesfrucht werfen (Kamelin).

اَصْبَغَ anfangen, reife Früchte zu bekommen (Dattelpalme).

ص. على j-m st. vollkommen u. reichlich machen, in Fülle gewähren (Gnaden).

تَصَبَّغَ r. Ragout bereiten.

ص. فِي الدِّينِ r. Religion annehmen.

صِبْغٌ وصِبَغٌ ج. اَصْبَاغٌ das Eintauchen e-s Stoffes in die Farbe; ✝ Taufe; Farbe, Färbung od. Brühe.

مَا اَخَذَهُ بِصِبْغِ ثَمَنِهِ er hat es teuer gekauft.

صِبَاغٌ ج. — Ragout, Sauce.

صَابِغٌ dr. eintaucht; färbt; ✝ tauft.

صَابِغَةٌ mit strotzenden Euteln (Kamelin).

صِبَاغٌ Farbe des Färbers.

صِبْغَةٌ Farbe; Religion; ✝ Taufe; ✝ (polit.) Färbung.

صِبْغَةُ اللّٰهِ der Islâm.

صُبْغَةٌ Dattel, die die Farbe der Reife anzunehmen beginnt.

صَبَّاغٌ Färber; Lügner.

صَبْغَاءُ r. Küstenpflanze, ähnlich der ثَمَّام.

صِبَغْرَى Farbenhändler.

اَصْبَغُ وصَبْغَاءُ mit weißer Spitze der Ohren, des Haarbüschels der Stirn, des Schwanzes; benäßt und verschmutzt; heftiger Strom.

اِنْصِبَاغٌ das Gefärbtwerden; ✝ Taufe.

تَصَبُّغٌ Religionsbekenntnis.

تَصْبِيغٌ ds tief Färben.

مُصَبَّغٌ gefärbt, eingetaucht.

مَصْبَغَةٌ Färberei.

مَصْبُوغٌ gefärbt.

مُتَصَبِّغٌ gefärbt; ✝ getauft.

صَبَنَ i صَبْنًا وعن * von seiner Bestimmung abwenden (e. Geschenk).

الْكَعْبَتَيْنِ ص die Würfel in der Hand zum Wurf zurechtlegen.

صَبَّنَ einseifen (s. صَابُون).

اِنْصَبَنَ واِصْطَبَنَ عن sich von et. abwenden.

تَصْبِينٌ ds Einseifen.

مَصْبَنَةٌ Seifensiederei.

صَبَا u يَصْبُو صَبْوًا وصُبُوًّا وصَبًا * kindisch und kindisch sein (Mann).

صُبُوَّةٌ ص. وصَبَاءٌ in j. verliebt sein; sich dem entfernten Mäml. Baums zuneigen (weibl. Palme).

صُبُوًّا الى den Kopf auf das Gras legen (weidendes Vieh).

صَبًا وصُبُوًّا — wehen (der Ostwind).

صَبِئَ a صَبَاءً kindisch handeln.

الى — verliebt sein.

صُبِيَ den Ostwind erhalten.

صَابَى die Lanze zum Stoße neigen; s-n Vers fehlerhaft rezitieren; fehlerhaft aussprechen; s. Gebäude schief aufführen; die Lippen beim Trinken umschlagen (Kamel); das Schwert kehren u. in die Scheide stecken.

اَصْبَى s-n kleinen Knaben haben; j. mit Liebe zu sich erfüllen (Frau); in den Ostwind kommen.

تَصَبَّى ع j. mit Liebe zu sich erfüllen.

وتَصَابَى s. Frau verführen.

تَصَابَى sich verlieben.

صَبَاءٌ sich kindisch benehmen.

اِسْتَصْبَى für kindisch halten.

صَبًا وصَبَامَةٌ صَبَوَانِ وصَبَيَانِ ج. صَبَوَاتٌ واَصْبَاءٌ (ضد دَبُورٌ) Ostwind, Frühlingswind.

صِبًى heiße Jugendliebe.

صَبْوَةٌ Knabentorheit.

صَبِيٌّ ج. صِبْوَةٌ وصِبْيَةٌ وصِبْوَانٌ وصُبْيَانٌ واَصْبٍ واَصْبِيَةٌ Knabe, angehender Jüngling; Bursche, Diener; Pupille (Mann im Auge); vorspringender Teil (der Kiefer, des Schädels, unter dem Ohr, der krummen Klinge).

صَبَائِيَةٌ Nordostwind.

صَبَابِئَةٌ Sabäer (pl.).

صَبِيَّةٌ ج. صَبَايَا junges Mädchen.

صُبَيَّةٌ kleiner Knabe.

صَبَاوَةٌ Kindheit.

اِسْتِصْبَاءٌ kindisches Wesen.

تَصَابٍ Kinderei.

مُصَابَةٌ Unglück.

صَتَأَ a صَتْأً ول * e. wichtige Sache in Angriff nehmen.

صَتَّ u صَتًّا * zurückstoßen; schlagen (mit der Hand); laut schreien; Unheil über j. bringen, mit Worten beschimpfen.

صَاتَّ صِتَاتًا ومُصَاتَّةً mit j. streiten, zanken.

تَصَاتَّ untereinander streiten, kämpfen.

صَتٌّ Stoß mit der Hand.

صِتٌّ وصِتَّةٌ Menschenmenge.

صِتٌّ وصِتَّةٌ Gegenteil.

صَتَتٌ وصَتَوْتٌ (عوض صَدَدٌ) ds Gegenüber.

صِتِيتٌ Geschrei; Menschenmenge.

مُصَاتَّةٌ Streit.

صَتَعَ a صَتْعًا * niederwerfen.

تَصَتَّعَ wiederholt kommen; ab

Handwerker, اَصْحَابُ الصَّنَائِعِ Mechaniker.
Genossenschaft, Freundschaft; Gesellschaft; Verkehr; ✧ Kandelaber, Blumenstrauß صُحْبَةٌ
in Gesellschaft des صُحْبَةَ فُلَانٍ N.N, vd. durch Vermittelung, mit Gelegenheit des N.N.
Genossin; Freundin; Herrin; Besitzerin; Gemahlin. صَاحِبَةٌ
Genossenschaft. صِحَابَةٌ
die Gefährten Muhammed's. اَلصَّحَابَةُ
Gefährte Muhammed's. صَحَابِيٌّ
Zugesellung. اِسْتِصْحَابٌ
unterwürfig (nach Widerspenstigkeit). مُصْحِبٌ
Gesellschafter, Vertrauter, Günstling; Adjutant. مُصَاحِبٌ
gefügig. مِصْحَابٌ
begleitet; als Begleiter mitgenommen. مَصْحُوبٌ
geselliger Umgang, Vertraulichkeit, Unterhaltung; Gesellschaft, Begleitung. مُصَاحَبَةٌ
dr. e. Sache vd. j. als Begleiter mitnimmt. مُسْتَصْحَبٌ
mitgenommen. مُسْتَصْحَبٌ
gesund صَحَّ i صِحَّةً وَصِحَاحًا ✧ sein; fehlerlos, tadellos sein; authentisch, gültig sein; gut gedeihen (Pflanze); ✧ wohlgelingen.
wiedergenesen مِنْ –
es ist mir nicht مَا صَحَّ لِي أَوْ مَعِي gelungen.
genesen machen, heilen; korrigieren, verbessern; ebenen; legalisieren; liquidieren (Rechnung, Geschäft). صَحَّحَ
gesund machen (Geld); die Seinigen und die Herden gesund haben. اَصَحَّ

bildl. dem Schlauch die Haare lassen.
j. behüten, überwachen. صَ –
abhalten; schützen, bewahren, retten. مَنَ –
sich j-s schämen. تَصَحَّبَ
Freundschaft untereinander schließen. تَصَاحَبَ
j. behüten, überwachen; sich einander Gesellschaft leisten, Freundschaft schließen. اِصْطَحَبَ
j. zum Genossen, Bl. zur Begleitung wünschen od. nehmen; an j-m hängen, nicht von ihm lassen, ihm angehören. اِسْتَصْحَبَ
صَاحِبٌ ج صَحْبٌ وَصِحَابٌ وَصَحَابَةٌ وَصُحْبَانٌ وَاَصْحَابٌ ج اَصَاحِيبُ
Gefährte, Genosse, Freund; Herr, Vorsteher, Besitzer; Bewohner; Urheber, Täter.
o mein Freund! يَا صَاحِ = يَا صَاحِبِي
der Genosse od. Bewohner des Fisches, d.i. Jonas. اَلْحُوتِ –
Subst. mit e-m Akkus. اَلْحَالِ –
reich. مَالٍ –
verständig. عَقْلٍ –
Hausherr. اَلْبَيْتِ –
Mann von hohem Rang. اَلرُّتْبَةِ –
geehrt. اِعْتِبَارٍ –
Botenmeister. اَلْبَرِيدِ –
Urheber des Sprichwortes. اَلْمَثَلِ –
der Verfasser des Buches der Lieder. كِتَابِ اَلْأَغَانِي –
Verbrecher. جِنَايَةٍ –
dem عُومِلَ فِي صَاحِبِهِ بِالْقِصَاصِ Täter wurde Gleiches mit Gleichem vergolten.
der eine tötete den andern. قَتَلَ الرَّجُلُ صَاحِبَهُ
die Höllenbewohner. اَصْحَابُ النَّارِ
Geschäftsleute. اَلْأَشْغَالِ –
reiche Leute. اَصْحَابُ دَرَاهِمَ

u. zu gehen; mit leeren Händen kommen.
Biegsamkeit u. Stärke des Straußenhalses; Wildesel. صَتَعٌ
starker, junger Mensch. شَابٌّ صَتَعٌ
hartköpfig, knorrig (Strauß, Esel). صُنْتُعٌ
e. Zahl ergänzen, abrunden. صَتَّمَ *
stark laufen. تَصَتَّمَ
dick u. stark; in voller Mannesstärke; voll (Zahl); ganz. صَتْمٌ
alle Buchstaben mit Ausnahme von: حُرُوفُ الصَّتْمِ
ن ر ل م ف ب
groß u. stark entwickelt (Kopf). صُتَامٌ
harter Fels, Stein. صَتْمَةٌ وَصَتِيمَةٌ
Meerwurs- (عوض اَصْطَمَّةٌ) اَصْتَمَّةٌ ser (stehend).
verächtlich machen, erniedrigen. صَتَّهُ وَصَتَّهَا a صَتْهًا *
hüpfend gehen. صَتَا u يَصْتُو صَتْوًا *
Eisen an Eisen klirren lassen. صَجَّ u صَجًّا *
Geklirre. صَجَّةٌ
Abkürzung von صَحِيح richtig. صَحّ *
abhäuten (das Geschlachtete). صَحَبَ a صَحْبًا *
j-s Genosse u صُحْبَةٌ وَصَحَابَةٌ صَحِبَ a se od. Gefährte, ihn begleiten, ihm beistehen.
et. bei sich tragen. ه – مَعَهُ
sich j-n als Genossen anbieten, ihn zum Genossen nehmen; Gemeinschaft haben; gesellig werden. صَاحَبَ
zum Genossen machen; اَصْحَبَ s-n Gefährten erhalten, z. B. bildl. von stehendem Wasser, das sich mit Pflanzen bedeckt; zahm u. gefügig werden (Tier, Mensch).
j-m einen od. etwas ه و ه – beigeben od. mitgeben, z. B.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

e-s Buches; Liste; Brief; Buch; Journal; Schicksalsbuch; kleine Schüssel.

Schreib-od. Lesefehler. تَصْحِيفٌ

gebundenes Buch مُصْحَفٌ ج مَصَاحِفُ (bes. heiliges) od. Heft; Band; Seite, Blatt.

der Koran. المُصْحَفُ

falsch geschrieben od. gelesen, inkorrekt; falsche Lesart. مُصَحَّفٌ

Spaten, Schaufel. مِصْحَفَةٌ ج مَصَاحِفُ

heiser, scharf u. مَصِلَ a * unterbrochen sein (Stimme).

heiser. مَصِلٌ

rauhstimmig. أَمْصَلُ

gelbschwarz; schmutziges Schwarz; rot u. weiß. صُحْمَةٌ *

schmutziggelb; staubig; v. Gemüse. أَصْحَمُ م صَحْمَاءُ

sich aufrecht stellen. اِصْطَحَمَ

sehr grün sein; zum Teil gelb werden; verwelkten Pflanzenwuchs zeigen (Erde); welk (Saat von der Kälte). اِصْحَامَّ اِصْحِيمَامًا

schlagen; j-n x صَحَنَ a * auf den Teller st. reichen.

Frieden stiften. بَيْنَ –

bitten, betteln. وتَصَحَّنَ –

dr innere hohle Teil des Hufes; großer Becher; Trinkschale; Teller; Höhlung des Ohres; Inneres. صَحْنٌ ج صُحُونٌ

Hof des Hauses. الدَّارِ –

Kastagnetten. صَحْنَانِ

s. kleiner Salz-fisch. صَحْنَاةٌ وصَحْنَاةٌ

Höhlung des Ohres. الأُذُنَيْنِ –

Schlag; Teller. صَحْنَةٌ ج صَحَنَاتٌ

weicher Boden inmitten des Steinbodens. صُحْنَةٌ

Schweiß; Fieber. صُحَارٌ

öffentlich. صِحَارًا

ganz deutlich. صَحْرَةً وصُحْرَةً

Felsspalt; Mischung von weiß u. rot. صَحْرَةٌ ج صُحَرٌ

weiß mit rot; ausschlagend (Esel). صَحُورٌ

Schrei des Esels. صَحِيرٌ

weiß mit rot gemischt; braun. صَحْرَاءُ

ebene, öde Fläche ج صَحَارٍ وصَحْرَوَاتٌ offenes Feld; wüste Ebene (Sahara); Ebene mit lockerem Boden.

milch, durch-n glühenden Stein gekocht, mit Zusatz von Butter. صَحِيرَةٌ وصُحَيْرَةٌ

weiß mit rot; gelb. أَصْحَرُ م صَحْرَاءُ

der Löwe. الأَصْحَرُ

klar, zweifellos sein. صَحْصَحَ * – ةً

flache Ebene. صَحْصَحٌ وصَحْصَاحٌ ج صَحَاصِحُ

eitle Dinge. تُرَّهَاتُ صَحَاصِحَ

Kleinigkeitskrämer. صُحْصُحٌ وصُحْصُوحٌ

die Erde aufgraben. صَحَفَ a *

falsch lesen od. schreiben. صَحَّفَ

Blätter od. Hefte in e-n Band vereinigen. أَصْحَفَ

falsch gelesen werden (falsche Lesart). تَصَحَّفَ

Wassergefäß. صِحَافٌ ج صُحُفٌ

Buchbinder; Buchhändler. صَحَّافٌ

große ج صَحْفَاتٌ وصِحَافٌ Schüssel; Gericht.

Mastkorb. الصَّارِي –

Oberfläche des Bodens. صَحِيفٌ

dr falsch liest. مُصَحِّفٌ

Presseerzeugnis. صِحَافَةٌ

Zeitungsschreiber. صُحُفِيٌّ

Blatt ج صُحُفٌ وصَحَائِفُ صَحِيفَةٌ

Nachschrift; abgekürzte Unterschrift; Visum. صَحٌّ

Gesundheit; Fehlerlosigkeit; Vollständigkeit; guter Zustand; Gültigkeit. صِحَّةٌ

ganz, vollständig; gesund, fehlerlos. صَحَاحٌ ج أَصِحَّةٌ

voll-kommen, vollständig; gesund; korrekt; wahr; authentisch; gültig; grammat. gesundes Zeitwort (das weder و od. ى als Radikal hat). صَحِيحٌ ج صِحَاحٌ وصَحَائِحُ واَصِحَّاءُ

Brustschild des jüd. Hohenpriesters. ج صَحَائِحُ –

Stempelpapier. وَرَقَةٌ صَحِيحَةٌ

ja! es ist wahr! صَحِيحٌ + (صَحِيحًا)

sanitär. صِحِّيٌّ

Quarantäne. الحَجْرُ الصِّحِّيُّ

wahrer, richtiger, vollständiger u.s.w. أَصَحُّ

Kapitel. اِصْحَاحٌ ج –َاتٌ

Gesundheit. اِسْتِصْحَاحٌ

Verbesserung, Korrektur; Bewahrheitung; Liquidierung; Beglaubigung. تَصْحِيحٌ

berichtigt, korrigiert, Korrektor. مُصَحِّحٌ

-berichtigt, korrigiert, mit dem Imprimatur (صح) versehen. مُصَحَّحٌ

was der Gesundheit zuträglich ist. مُوَصِّحَةٌ

sich weit ausdehnen; صَحْرًا a صَحَرَ * Milch zur صَحِيرَةٍ kochen.

j-n den Sonnenstich geben. ه –

in die Ebene hinausziehen; weit ausgedehnt sein (Ebene); einäugig sein. اَصْحَرَ

weiß od. rot verdorren (verdorrende Flamme). اِصْحَارَّ اِصْحِيرَارًا

Schwester Lokmans. صُحْرٌ

grau auf rotem Grunde. صَحَرٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

ausschlagend (Kamel). صَحُونٌ
große Schüssel. مِصْحَنَةٌ
heiter sein (Himmel); den Rausch ausschlafen; zu Verstande kommen (junger Mann). * صَحَا u صَحْوًا
heiter sein (Himmel, Tag); wieder zu sich kommen (Berauschter, Verliebter); ↓ aufmerken, sich in acht nehmen. صَحِيَ a صَحًى
vorgesehen! aufgepaßt! اِصْحَ
heiter, bei Verstand sein (Tag, Himmel, Berauschter); sich aufheitern (Wetter). اَصْحَى
heiter (Tag, Himmel); zu Verstand gekommen (Berauschter); Heiterkeit; Nüchternwerden; Wiedererwachen aus der Betäubung; Klarheit des Denkens. صَحْوٌ
heiter; bei klarem Verstand; wieder zu sich gekommen, nüchtern; flink, munter. صَاحٍ، صَحٍ
helles Wasser طَقْسٌ صَاحٍ
Silberbecher. مِصْحَاةٌ
heiter (Himmel). مُصْحِيَةٌ
laut schreien. * صَخِبَ a صَخَبًا
untereinander schreien u. sich schlagen. تَصَاخَبُوا
durcheinander schreien (Vögel, Frösche). اِصْطَخَبَ
Geschrei, Lärm. صَخَبٌ
schreiend, betäubend. صَخِبٌ
brüllende Wogen. مَاءٌ صَخِبُ الأَذِيِّ
Amulett. صَخْبَةٌ
schreiend, lärmend. صَخُوبٌ وَ—
sprudelnde Quelle. عَيْنٌ صَخْبَةٌ
Schreier. صَخُوبٌ م— ةٌ
desgl. صَخَّابٌ م— ةٌ
desgl. صَخْبَانُ ج صُخْبَانٌ
brüllende Wasserwogen. مَاءٌ مُصْطَخِبُ الأَذِيِّ

schwein- اِصْطِخَاتًا اِصْطِيخَاتًا * صطخ — den (Hunde); genesen (Kranker); Festes aneinander صَخًّا u صَخٌّ * schlagen (Eisen auf Steine). klirren; Geschoß- صَخًا و صَخِيخًا — re auf dem Rücken des Kamels aufhacken (Rabe). j. taub schreien. a صَخَّ i — Schall (Hart auf Hart). صَخَّةٌ betäubend. صَاخٌّ betäubender Lärm, Krach; صَاخَّةٌ jüngstes Gericht; Unheil. j. sengen (Sonne); صَخْدًا a صَخَدَ * schreien (Vogel صُرْد). auf j. hören. صُخُودًا الى — nehmen (Tageshitze). صَخِدَ a صَخَدًا in die Sonnenhitze treten; اَصْخَدَ sich sonnen (Chamäleon). alleinstehend, ohne Sohn od. Bruder (syn. قَاحِد). صَاخِدٌ sehr heiß (Tag). صَخُودٌ heiß (Tag). صَخْدَانُ Sonnenquell (Blume). صَيْخَدٌ hart. صَيْخَادٌ sehr heiß (Tag). صَيْخُودٌ Hart (Falke). ج صَيَاخِيدُ — Härte. صَيْخَدُونٌ Mittagshitze. ج مَصَاخِدُ مَصْخَدَةٌ in e. felsige Gegend kommen; felsig sein. اَصْخَرَ — صخر * (e.) صَخْرَةٌ ج صُخُورٌ: صَخَرَاتٌ ج صُخُورٌ: großer Fels; harter Stein; Klippe. felsig, steinig. صَخِرٌ Gekleinre. صَاخِرٌ großer Felsblock. صَخِيرٌ einzelner Kiesel; erratischer Block; a. irdenes Gefäß. صَاخِرَةٌ Unterdrückg., (تَسْخِيرٌ —) Eroberung, Frohnzwang. تَصْخِيرٌ felsig (Boden). مُصْخِرٌ

die Erde aufgraben. * صَخَفَ a صَخْفًا
Spaten, Schaufel. ج مَصَاخِفُ مِصْخَفَةٌ
saugen (Sonne). صَخْمًا u صَخَمَ *
sich aufrecht stellen. اِصْطَخَمَ
steiniger Hügel mit abwechselnd weichem Boden. صَخْمَاءُ
anschüren (Feuer). صَخَاوَةً u صَخَا *
beschmutzt sein. صَخِيَ a صَخًى
beschmutzt, schmutzig. صَخٍ، صَخِيٌّ
Schmutz, Fleck. صَخَاءَةٌ
den Rost vom Spiegel schaben (zur Augensalbe). * صَدَأَ a صَدْءًا وَ صَدَاءَةً تَصْدِئَةً
schwarzrot sein (Pferd); rosten (Eisen). صَدِئَ a صَدَأً وَ صَدَاءَةً
aufstehen u. ausschauen. وَ صَدْءٌ —
e. Geschäft unternehmen, beginnen. تَصَدَّأَ
entgegentreten. ل —
schlank; Rost. صَدَعٌ
rostig; schmutzig. صَدِئٌ
Rost. صَدَاءٌ
Rostfarbe. صُدْأَةٌ
schwarz mit rot; rostfarben, rostig. اَصْدَأُ م صَدْآءُ
schreien, صَدَحَ a صَدْحًا وَ صُدَاحًا * singen (Mensch, Hahn, Rabe).
steiniger Hügel; Steinbau- صَدَّةٌ fe als Wegweiser; Fahne.
schwarz, Neger. ج صُدْحَانٌ —
Muschel od. Perles als Amulett. صَدَفَةٌ وَ صُدْفَةٌ
Schreier. صَدُوحٌ
stark u. heftig wiehernd. صَيْدَحٌ
Schreier. صَدَّاحٌ
viel schreiend. صَيْدَاحٌ
laut schreiend. صَيْدَحِيٌّ
Schreier; Löwe. اَصْدَحُ
sich von j-m صُدُودًا عن a صَدَّ * abwenden.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

kurzes Hemd, Brustlatz; صِدَارٌ Brandzeichen an der Brust e-s Tieres.
Brustlatz; Weste. صُدَيْرٌ و-َةٌ
Brust; Brustpanzer; Brustlatz, Weste. صُدْرَةٌ ج صُدَرٌ
Vorrang, Rang des ersten Ministers. صَدَارَةٌ
sich mehr erhebender Teil e-s Tales. صَدِيرَةٌ ج صَكَادِيرُ
auf die Brust bezüglich; oberst, höchst; vorderst. صَدْرِيٌّ
Brustlatz; Weste; Vorhemdchen; Brust; Brustrüstung; Brustriemen. صَدْرِيَّةٌ
mit starker, breiter Brust. أَصْدَرُ
die beiden Schlagadern der Schläfe. الأَصْدَرَانِ
das Ergehenlassen (e-s Befehls etc.); das Zurückführen von der Tränke; Ende; Ausfuhr, Export. إِصْدَارٌ
Vorrang; Vorsitz. تَصَدُّرٌ
das Erfließenlassen, Veröffentlichen; das Zurückwenden. تَصْدِيرٌ
das Erfließen, Hervorgehen, Ausfluß, Ausgangspunkt, Ursprung, Quelle; Aufstieg; Ort, von dem man zurückkehrt; Ausgang, Folge, Resultat; Infinitiv. مَصْدَرٌ ج مَصَادِرُ
vorangesetzt, mit dem besten Platz beteiligt; mit st (als erstem Bestandteil) anfangend; mit starker Brust; Löwe, Wolf. مُصَدَّرٌ
brustleidend; hergeleitet, ausgesendet. مَصْدُورٌ
Beschlagnahme, Einziehung, Geldstrafe, Brandschatzung; Streit, Widerspruch. مُصَادَرَةٌ
auf den Ausgangspunkt, den Infinitiv bezüglich. مَصْدَرِيٌّ

Brust treffen, schlagen. صَدَرَ
auf der Brust verwundet werden. صُدِرَ
um Brustlänge vorgehen, voran sein (Pferd). صَدَّرَ
zurückführen (von der Tränke). ه-
j-m st zukehren, zuwenden. ه ب-
j. an den Ehrenplatz setzen. ه فِي-
e. Schreiben mit at. beginnen. ب-
s. Buch mit Titel und Vorrede versehen. كِتَابَهُ-
den Sattel an der Brust des Kamels befestigen. البَعِيرَ-
mit Ungestüm at. صَادَرَ ه على
von j-m verlangen.
zurückführen; e-n Befehl erlangen od. ausgehen lassen; aus Eigenem erfinden. أَصْدَرَ
den Ehrenplatz einnehmen; die Brust beim Sitzen vorhalten; vorgehen (Pferd); vorangehen. تَصَدَّرَ
dr vordere, obere Teil e-r Sache; Anfang; was dem Menschen entgegengekehrt ist; Brust, Herz; Vorderteil; dr vorderste Sitz, Ehrenplatz; Podium; Anführer, Vorsitzender. صَدْرٌ ج صُدُورٌ
Obergerichtshof. عَدَالَةِ-
Premierminister. الصَّدْرُ الأَعْظَمُ
Sorgen. بَنَاتُ الصَّدْرِ
am Anfang des Islam. فِي صَدْرِ الإِسْلَامِ
Rückkehr (von der Tränke). صَدَرٌ
zurückkommend (von der Tränke); entspringend, ausgehend, erfließend (Befehl); hergeleitet (Wort). صَادِرٌ ج صَدَرٌ
kommend u. gehend. وَوَارِدٌ-
er besitzt rein garnichts. مَا لَهُ صَادِرٌ وَلَا وَارِدٌ

er wandte sich zu e-m andern. سِوَاهُ-
j. hindern, abwenden. صَدًّا, و أَصَدَّ ه عَنْ-
schreien. صَدِيدًا i u-
die Hände ineinander schlagen. صَدَّدَ
eitern (Wunde). أَصَدَّ
j-m entgegen kommen, auf ihn stoßen. تَصَدَّدَ ل
verhindert werden. اِنْصَدَّ
sich verschleiern. اِصْطَدَّ
ds sich Entfernen, Abwenden, Hindern. صَدٌّ
Gebirge; Talweg, Flußbett; Seite. صَدٌّ مث صَدَّانِ
Nähe; ds Gegenüber; vorliegendes Geschäft; Absicht. صَدَدٌ
ich bin eben im Begriff darauszugehen. أَنَا بِصَدَدِ مِنْ كَذَا الأَمْرِ
Schleier. صِدَارٌ
e. Mädchenkleid; e. Art Augensalbe; täuschend, Betrüger. صَدُودٌ
Abneigung etc. صُدُودٌ
Schrei. صَدِيدٌ
wässeriger Abfluß aus e-r Wunde; Blut u. Eiter, Schweiß. صَدِيدٌ ج -ُدُدٌ
Weg zur Tränke; Schlange, Eidechse. صُدَّادٌ ج صَدَادِدُ
Name e-r Quelle. صَدَّاءُ
abgewendet und Feind geworden. أَصَدُّ ج صُدَّدٌ
gehindert; abgewendet. مَصْدُودٌ
zu- صَدَرَ i u صَدْرًا وَمَصْدَرًا عَنْ- *
rückkehren, namentl. von der Tränke.
ausgehen, erfließen (Wort, Befehl, Handlung); resultieren. مِنْ-
er hat das u. das gesagt, getan. مِنْهُ كَذَا وَكَذَا-
zurückführen; j. auf der ه-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Eingangszoll. مَصْدَرِيَّةٌ
spalten (völlig od. so, daß die Teile noch zusammenhängen; teilen; den Boden durchbrechen (Pflanze); unterscheiden; ausführen, vollenden. صَدَعَ a صَدْعًا *
sich an j-s Brust wenden. ه –
j. von et. abwenden. ه عن –
sich zuneigen. الى –
die Weiste durchschneiden. الفَلاَةَ –
den Nagel auf den Kopf treffen. بِالأَمْرِ –
die Wahrheit offensagen. بِالحَقِّ –
spalten; zerbrechen; j. belästigen, langweilen; ihm Kopfweh machen. صَدَّعَ
Kopfweh haben. صُدِّعَ
gespalten werden; sich zerteilen (Volk). تَصَدَّعَ وانصَدَّعَ
die Erde spaltete sich für ihn, d. h. er rettete sich u. niemand wußte wohin. تَصَدَّعَتِ الأَرْضُ بِهِ
sich spalten, zerbrechen. اِنْصَدَعَ
Spalt (in harten Körpern); Stück; Schar, Zug; gespaltenes; Pfeilschaft; Pflanzenschößling. صَدْعٌ
Stück, Teil (durch Spaltung); Schar. صِدْعٌ
jung u. stark (Kamel, Pferd); Schar. صَدَعٌ
Rost. (صَدَأٌ) –
spaltend; rasch durchschreitend; sich weithin erstreckend (Bergung, Flußbett); Morgenröte. صَادِعٌ
Kopfschmerz, Migräne. صُدَاعٌ
Herde; Stück; Hälfte. صِدْعَةٌ
Meinungsverschiedenheiten, Sekten. صَدَعَاتٌ
Spalte; Morgenröte; ج صُدُوعٌ صَدِيعٌ

Hälfte; gespaltenes; neuer Lappen auf altem Kleid; junges (Mensch, Pferdchen); Herde.
die Kopfschmerzen machen, Plagen, Langeweilen. تَصْدِيعٌ
Kopfschmerz; Verwirrung. ج تَصَادِيعُ
ebener Pfad durch rauhe Gegend. ج مَصَادِعُ مَصْدَعٌ
bereedt; einsichtig. مِصْدَعٌ
spaltend (Schwert); Kopfweh machend. مُصَدِّعٌ
mit Kopfweh. مُصَدَّعٌ
desgl.; gespalten. مُصَدَّعٌ ومُصْدُوعٌ
neben j-m ه صَدْغًا a صَدَغَ * hergehen, die Schläfe gegen dessen Schläfe gewendet.
e. Ameise töten. النَّمْلَةَ –
j. abwendig machen, zurückwenden. ه عن –
das Kamel an den Schläfen brandmarken. وصَدَّغَ –
sieben Tage alt sein, schwach sein. صَدِغَ صَدَاغَةً
neben j-m einhergehen. ه صَادَغَ
Schläfe; Schläfenlocke. ج اَصْدَاغٌ صُدْغٌ
Zeichen auf den Schläfen. صِدَاغٌ
Brillenfassung. صِدَاغَاتٌ
Kind bis zu sieben Tagen; schwach. صَدِيغٌ
Schwäche. صَدَاغَةٌ
die beiden Schlagadern der Schläfe. اَصْدَغَانِ
gebrandmarkt. مُصَدَّغٌ ومَصْدُوغٌ
Kopfkissen. وِصَادَةٌ
abwenden, abhalten. ه صَدْفًا i صَدَفَ *
sich abwenden. عن –
sich umwenden u. zuneigen. صَدْفًا وصُدُوفًا –
j-m begegnen. ه صَادَفَ
abwenden, abhalten. اَصْدَفَ عن
sich abwenden. تَصَدَّفَ عن

(e.) Muschel; Perlmuschel; muschelartige Höhlung; Ohrmuschel; hörbarster Teil; Bergeinschnitt. ج صَدَفٌ : –َةٌ اَصْدَافٌ
Seiten des Tales. صُدْفَانِ
Begegnung; zufälliges Zusammentreffen. صُدْفَةٌ
zufällig. وبِصُدْفَةٍ صُدْفَةً
eine Muschel. صَدَفَةٌ
Kokette; stinkatmig. صَدُوفٌ
Kanäle, die warten, bis das Trinken an sie kommt. صَوَادِفُ
Pferd, dessen Hufe nach auswärts gerichtet sind. اَصْدَفُ
unvermutetes Begegnen; Glücksfall, Zufall. تَصَادُفٌ
einander begegnend. مُتَصَادِفٌ
zufälliges Zusammentreffen, Begegnung. مُصَادَفَةٌ
wahrhaftig u. صَدَقَ u صَدْقًا * aufrichtig sein; die Wahrheit sagen; sich bewahrheiten (Sache); wahrnehmen.
ehrlich, nach Kriegsrecht kämpfen. القِتَالَ –
Gott hat uns sein Versprechen gehalten. صَدَقَكُمُ اللّٰهُ وَعْدَهُ
bekräftigen; wahrmachen; geradewegs davonlaufen (Wild). صَدَّقَ
in et. sehr aufrichtig, wahrhaftig sein. ب وفى وعلى –
j. für aufrichtig u (ضد كَذَبَ) halten, ihm glauben. –
glaube mir! صَدِّقْنِي
j-m Freund sein, ihm treue Freundschaft halten; e-n Kontrakt als gültig anerkennen. صَادَقَ صِدَاقًا ومُصَادَقَةً
der Frau die Morgengabe geben. اَصْدَقَ
Almosen empfangen. تَصَدَّقَ
jemandem das Almosen على –

صَدَقَة geben.
j-m et. als Almosen schon. على ب-
sich gegenseitig vertrau- تَصَادَقَ
en, untereinander treue Freund-
schaft halten.
Wahrheit, Aufrichtigkeit. صَدْق
wahr, aufrichtig; voll- ج صُدُوق
kommen, vollzählig.
von sicherem, hartem النَّظَرِ —
Blicke.
gerade u. sicher ge- مِصْدَقَة
hend, aber hart (Mann, Laune).
Wahrheit, Aufrichtigkeit, صِدْق
Freimut; Kraft, Vorzüglich-
keit; Lob, Preis; guter Name.
trefflicher Mann. رَجُلُ صِدْقٍ
wahrhaftig, aufrich- صَادِق م- ة
tig; vollkommen; ausgiebig
(Schlag).
ganz süß. الْحَلَاوَةِ —
nachdem die Sa- غِبَّ صَادِقَةِ
che wirklich geworden, an
den Tag gekommen.
Geschenk an die صِدَاق ج صُدُق
Eltern der Braut.
gesetzliches Almo- صَدَقَة ج -ات
sen (für Zehnte).
Mor- وصُدْقَة وصَدُقَة —
gengabe.
wahrhaftig, auf- صَدُوق ج صُدُق
richtig.
treu; König; Sieben- صَيْدَق
gestirn.
Freund, Freundin. صَدِيق ج صُدَقَاء واصْدِقَاء وصُدْقَان
wahrer Freund. واصَادِق
Freundin. صَدِيقَة
höchst wahrhaftig; صِدِّيق م- ة
Wertheim; Joseph, Abu Bekr.
Freundchen. صُدَيِّق
Treue, Freundschaft. صَدَاقَة
das Almosengeben. تَصَدُّق
gegenseitige Treue; Har- تَصَادُق
monie, Freundschaft.

Wahrheitsbekräftigung; تَصْدِيق
das Glauben; Almosenempfang.
bestätigend. تَصْدِيقِيّ
Untersuchung مَطَالِبُ تَصْدِيقِيَّة
auf den Wahrheitsbeweis.
kühn, furchtlos. ذُو مِصْدَقٍ
für wahr haltend, glau- مُصَدِّق
bend, bestätigend; dr Almo-
sen empfängt.
geglaubt, bestätigt. مُصَدَّق
j-m Almosen gebend. مُتَصَدِّق على
dr Almosen gibt. ومُصَدِّق —
wer od. was مِصْدَاق ج مَصَادِيق
bewahrheitet, verifiziert, be-
stätigt; Kriterium, Prüf-
stein; Argument, Beweis;
allgemeiner Wahrspruch.
geglaubt, wahr, bewährt. مَصْدُوق
aufrichtige Freundschaft. مُصَادَقَة
gegeneinander auf- مُتَصَادِق
richtig.
Wahrheit. مَصْدُوقَة
Sandelholz- صَيْدَلَانِيّ — صدل *
verkäufer; Drogist.
auseinanderschla- صَدَمَ i صَدْمًا *
gen (zwei harte Körper); j. treff-
fen (Unglück); abwehren, fort-
jagen.
sich mit j-m schlagen. صَادَمَ
sich einander تَصَادَمَا واصْطَدَمَا
schlagen.
sich drängen; sich sto- تَصَادَمُوا
ßen (Schiffe).
sich anstoßen. اصْطَدَمَ
e. Kopfkrankheit der Maul- صِدَام
tiere u. Pferde.
Stoß, Schlag; Un- ج -ات صَدْمَة
glück; Kahlheit der Schläfe.
die beiden Stirn- صَدْمَتَانِ
seiten.
Kahl. أَصْدَم
Gedränge, Gestoße. تَصَادُم
tapfer, tüchtig (Schwäger). مِصْدَام
zusammenstoßend. مُتَصَادِم

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

gerinnen; saure Milch im Schlauch bereiten; den Urin verhalten; Leibesverstopfung herbeiführen, des Fettwerdens wegen; frische Pflanzen hervorbringen (Erde).

صَرِبَ a صَرَبًا sich sammeln.

صَرَبٌ saure Milch od. Gummi essen.

أَصْرَبَ j-m et. geben.

إِصْطَرَبَ Milch im Schlauch säuern.

إِصْرَابَّ إِصْرِيبَابًا glatt sein.

صَرِبٌ Milch, die durch Zusatz saurer gemacht ist; Gummi des Baumes طَلْح; s. rote Farbe.

صِرْبٌ kleine Hütten.

صَارِبٌ dr die Notdurft zurückhält.

صِرَابٌ Spätsaat; Saatkorn.

صَرْبَةٌ frische Sprossen treibende Pflanzen.

صَرِيبٌ ج صُرُوبٌ saure Milch od. Speisen davon.

صَرْبَى Tier, das nur für Gäste gemolken wird.

صَرْبَخَةٌ * Behendigkeit.

صَارُوجٌ وصَاغُورٌ ⊙ Kalk mit Sand gemischt, Gips.

صَرَّجَ تَصْرِيجًا mit Kalk überziehen.

صَرَحَ a صَرْحًا * klar auseinandersetzen, veröffentlichen.

صَرُحَ صَرَاحَةً وصُرُوحَةً rein sein (Abstammung).

صَرَّحَ deutlich sagen; bekannt machen; deutlich, offenbar sein; rein sein (Wein ohne Schaum, Himmel); nicht treffen (Schütze).

صَارَحَ صُرَاحًا ومُصَارَحَةً s-e Meinung offen sagen. — offen handeln (z. B. ins Gericht schelten); offen aussprechen.

أَصْرَحَ bekannt machen.

إِنْصَرَحَ klar u. bekannt sein (Wahrheit).

صَرْحٌ ج صُرُوحٌ hohes Gebäude, Burg.

صَرَحٌ وصُرَاحٌ rein, ungemischt.

صُرَاحٌ Öffentlichkeit; offene Rede.

وصُرَاحِيٌّ Weinflasche.

صَرْحَةٌ harter Boden; Flur des Hauses; Öffentlichkeit.

صَرْحَةً öffentlich, kühn.

صَرِيحٌ ج صُرُحٌ وصُرَاحٌ rein, ungemischt; von reiner Abstammung, Vollblut; klar, deutlich, offen.

صَرِيحًا وصَرِيحَةً rein; zweifellos; geradezu.

صُرَاحٌ eßbare Heuschrecke

صَرَاحَةٌ وصُرُوحَةٌ Reinheit, Ungemischtheit.

صَرَاحَةً offen, öffentlich.

صُرَاحِيَّةٌ reiner Wein.

صُرَّاحِيَّةٌ Weinflasche.

إِنْصِرَاحٌ Klarheit, Offenheit; offene Erklärung.

تَصْرِيحٌ ausdrückliche Erklärung.

مُصَرَّحٌ dr offen erklärt, sich deutlich ausspricht; heiter (Tag).

مُصَرَّحٌ deutlich erklärt, unumwunden ausgesprochen; klar, deutlich.

مُصَرَّحَةً ausdrücklich, offen u. vor aller Ohren.

مُصَارِحٌ offen.

مُصَارَحَةٌ offenes Handeln.

مُصَارَحَةً mit Offenheit.

صَرَخَ u صُرَاخًا * schreien, laut rufen.

أَصْرَخَ a j-m Hilfe bringen.

تَصَرَّخَ laut zu schreien suchen.

تَصَارَخُوا واصْطَرَخُوا einander zuschreien.

إِسْتَصْرَخَ j. um Hilfe anrufen.

صَارِخٌ schreiend; zu Hilfe rufend; zu Hilfe kommend.

الصَّارِخُ der Hahn.

صُرَاخٌ heftiger Schrei.

صَرْخَةٌ Schrei; Ruf zum Gebet.

صَرِيخٌ Hilferuf; dr um Hilfe ruft; Helfer.

صَرَّاخٌ م-ة Schreier; Pfau.

صَارِخَةٌ Hilferuf; Hilfe.

صَرْخَدِيَّةٌ * Behendigkeit.

صَرْخَدٌ وصَرْخَدِيَّةٌ * Wein (von der Stadt Ṣarḫad).

صَرَدَ a صَرْدًا * leicht frieren; unter dem Sattel wund sein (Pferd); den Schaum dr Milch stückweise auslassen (Schlauch); das Ziel verfehlen, u. Ggs. es durchbohren.

صَرَدَ عن ledig u. frei sein; sich abwenden (Herz).

صَرَّدَ wenig machen, in kleiner Menge geben; nicht genügend zu trinken geben.

أَصْرَدَ den Pfeil ans Ziel bringen (Schütze).

صَرْدٌ rein, unvermischt; aufrichtig; offenkundig (Lüge); kalt; Kälte; Nagel, der die Lanzenspitze am Schaft hält; hoher Punkt.

وصَرْدٌ zahlreich (Heer).

صَرِدٌ gegen Kälte empfindlich; auf dem Rücken wund (Pferd); durchbohrend (Pfeil).

صُرَدٌ ج صِرْدَانٌ s. Vogel, der dem Sperling nachstellt; weißer Fleck von e-r Narbe.

الصَّرَدَانِ die beiden Blutadern unter der Zunge.

صَارِدٌ ج صَوَارِدُ durch u. durch dringend (Pfeil); kalt.

صُرُودٌ kalte Zone.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ringepackt; in den Beutel getan (Geld).
schreien (Specht, Habicht); pfeifen (Wind). صَرْصَرَ ـُ ـُ *
Grille, Schabe; صُرْصُرٌ و صَرْصَرٌ
Hahn; Geschrei, Lärm; kalt u. pfeifend (Wind); Kälte.
Geschrei des Habichts; Girren der Taube. صَرْصَرَةٌ ج صَرَاصِرُ
grosse u. starke Kamele. صَرَاصِرُ
die Kabatäer. صَرَاصِرَةٌ
Weg, Strasse; die Höllenbrücke. صِرَاطٌ ج صُرُطٌ *
langes Schwert. صُرَاطٌ
j. zu Boden werfen. صَرَعَهُ ـَ صَرْعًا و تَصْرِيعًا *
e-n epileptischen Anfall haben; heftiges Kopfweh haben. صُرِعَ
e. Tür mit zwei Flügeln, od. e-n Vers mit zwei Halbversen machen. صَرَّعَ
mit grosser Gewalt zu Boden werfen. صَرَّعَ
miteinander ringen, um den Gegner zu Boden zu werfen; sich duellieren. صَارَعَا واصْطَرَعَا
aus zwei Halbversen bestehen. تَصَرَّعَ
Art, Gattung; Zustand, Form, Gestalt; Epilepsie; Migräne mit Krämpfen; Pferdekoller. صَرْعٌ ج صُرُوعٌ واصْرُعٌ
مَا أَدْرِي عَلَى أَيِّ صَرْعَيْ أَمْرِهِ
ich weiss nicht, auf welche von beiden Arten es mit ihm steht, d.i. gut oder schlecht.
doppelgestaltig. ذُو صَرْعَيْنِ
ähnlich; andere Hälfte. صِرْعٌ ج صُرُوعٌ
die beiden Tageshälften. صَرْعَا النَّهَارِ

Schnur, um die Enden des Kamels zusammenzubinden. صَرَّةٌ ج أَصِرَّةٌ
Heftigkeit (Hitze, Kälte, Kampf); strenge Nässe; Menschengewühl; Lärm, Trauer, Geschrei. صَرَّةٌ
strenge Kälte; betäubendes Geschrei; Staub. صِرَّةٌ
Geldbörse. صُرَّةٌ ج صُرَرٌ
صُرُورٌ و صَرُورٌ و صَرُورِيٌّ
der die Wallfahrt nicht gemacht hat, ehelos. صَرُورٌ و صَرُورَاءُ ج صُرُرٌ و صُرُرَاتٌ
Schrei, Lärm, Knirschen. صَرِيرٌ
schreiend; tönend. صَرِيرَةٌ
klingende Münze. الدَّرَاهِمُ الصَّرِيرَةُ
Schaf, das mehrere Tage nicht gemolken wurde. صُرَّى
fester Entschluss; Mühe u. Arbeit. صِرًى و صُرًى
Schreier (kratzende Feder, Tür). صَرَّارٌ
Grille. صَرَّارُ اللَّيْلِ
tötlich (Schlange). صُرَّاءُ
Mastixbaum. صُرَّانٌ
was notwendig geschehen muss, Notwendigkeit; Durst. صَارُورَةٌ ج صَرَائِرُ و صَوَارٌّ
Schrei, Ton. صَرِيرَةٌ ج صَرَائِرُ
klingend (bares Geld). صَرِيٌّ
Seemann. صَرَارِيٌّ ج ـُونَ
hart (Fels). أَصَرُّ م صَرَّاءُ
Beharrlichkeit. إِصْرَارٌ
fester Entschluss. أَصِرَّى
Verpackung. إِنْصِرَارٌ
auf e. Sache beharrend, bestehend, drängend. مُصِرٌّ ج ـُونَ
Eingeweide. مَصَارٌّ
die Harn- u. Darmwege; Geldbeutel. مَصَرَّةٌ
zusammengeschnürt; مَصْرُورٌ

durch Frost beschädigt: صَرِيدٌ
ein solcher Strick Vieh. صَرِيدَةٌ ج صَرَائِدُ
kalt, regenlose Wolke. صُرَّادٌ و صُرَّيْدٌ
kälter; schärfer (Auge). أَصْرَدُ
ebener Ort. صَرْدَحٌ و صِرْدَاحٌ *
Geld einbinden, die Börse zusammenziehen u. knüpfen; et. einpacken; die Euter e-r Kamelin zubinden. صَرَّ ـُ ـِ *
die Ohren spitzen und glatt gegen den Kopf legen (Pferd, Esel). صَرَّ وَأَصَرَّ
e-n Ton von sich geben (Feder, Zähne, Tür, Grille, Wind, Sturm), knarren; die Ohren klingen (dem vor Durst Verschmachtenden); laut schreien. صَرَّ وَصَرِيرًا
durch die Kälte leiden (Pflanze). صُرَّ
vorangehen (Kamel). صَرَّرَ
j. wider Willen zu et. nötigen. صَارَّهُ مُصَارَّةً و عَلَى
die Ohren spitzen; sich beeilen; Blätter bekommen (Ähre); hartnäckig sein. أَصَرَّ
sich et. vornehmen, auf et. beharren, e. Geschäft zu vollenden suchen. أَصَرَّ عَلَى
zusammengeschnürt, eingepackt sein. اِنْصَرَّ
schmal sein (Huf). اِصْطَرَّ
still! ruhig! صَرَّ
geschnürt, geknüpft. صَرَّةٌ م صَرَّرٌ
strenge Kälte; kalter Wind; Reif; Brand der Pflanzen; a. gelber Fink. صِرٌّ
(e.) Ähre (noch körnerlos). صَرَّرٌ :
dr zusammenzieht, knüpft (den Beutel); stets Kühlung bietend (Baum). صَارٌّ
Höhen, die das Wasser nicht erreicht. صِرَارٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Flexion u. Syntax, صَرْفٌ وَنَحْوٌ d. i. die Grammatik.
rein, ungemischt (Wein); صِرْفٌ e. rote Farbe.
durchaus, in jeder Hin- صِرْفًا sicht.
läufig (Hündin); dr Geld صَارِفٌ ausgibt od. wechselt; verschwenderisch; Fälscher.
mit den Zähnen knir- صَرُوفٌ schend.
صَيْرَفٌ وصَيْرَفِيٌّ ج صَيَارِفَةُ وصَيَارِيفُ geschäftskundig, durchtrieben; Wechsler.
ds Knarren, Zähneknir- صَرِيفٌ schen; reines Silber; kuhwarme Milch; dürrer Baum.
Wechsler, Ban- صَيْرَفَةٌ ج صَيَارِفُ kier; Grammatiker.
صَرْفَانُ Tod; Kupfer, Blei; e. schlechtere Dattelart.
صَارِفَةٌ ج صَوَارِفُ Schicksalswechsel.
ds Umwechseln des Geldes; صَرَافَةٌ Wechselaufgeld; Wechselbank.
صَرْفِيٌّ Grammatiker; grammatisch.
صَرِّيفٌ stark mit den Zähnen knirschend.
صَرِيفَةٌ ج صُرُفٌ وصِرَافٌ وصَرَائِفُ dürrer Zweig.
صَرِيفٌ (coc.)
إِنْصِرَافٌ Abreise, Abschied; Abwendung der Gestirne; Deklination od. Konjugation.
تَصَرُّفٌ unabhängiger Besitz; Selbstverfügungsrecht; Kontrolle; Einfluß, Macht; Geschicklichkeit; Kunst; häusliche Ausgabe; Beischlaf.
تَصَرُّفَاتٌ ج Besitzungen; Benehmen; Beziehungen; Ausgaben.
تَصَارِيفُ souveräne Be- ات — و ج fehle.
تَصْرِيفٌ d. Ändern, Wechseln; Konjugieren; Wenden, Lenken (s. Pferd); sich wenden (Wind); Geld ausgeben; reinen Wein trinken; zirkulieren (Blut).
الْآيَاتِ — Verse erklären.
إلى — nach e-r Stelle hinströmen (Blut).
ب — Geld gegen anderes wechseln.
في — j-m Vollmacht in e-r Sache, die Jurisdiktion an e-m Orte geben, ihm die Verwaltung seines Vermögens anvertrauen.
صَارَفَ s. Geschäft mit j-m be- s endigen, ihn expedieren; übervorteilen.
أَصْرَفَ verabschieden, beurlauben.
تَصَرَّفَ sich frei beschäftigen.
في — Vollmacht, freie Verfügung, die Jurisdiktion, Verwaltung haben; volle Geschicklichkeit besitzen.
مع — sich mit j-m benehmen.
إِنْصَرَفَ sich entfernen, weggehen, abreisen; s-n Abschied nehmen, sich zurückziehen; beendigt werden (Geschäft); dekliniert od. konjugiert werden.
إِصْطَرَفَ s-n Lebensunterhalt durch Beschäftigung suchen.
إِسْتَصْرَفَ اللّٰهَ الْمَكَارِهَ Gott um Abwendung s-s Übels bitten.
صَرْفٌ Veränderung, Wechsel; Reue; religiöse Reinheit; geschickte Tätigkeit; Lösegeld; rechtes Maß u. Gewicht; Gewinn; Goldwechsel; Wechsleraufgeld; Schicksalswechsel.
الصَّرْفَانِ Tag und Nacht.
صُرُوفٌ ج Unglück; Abwenden des Unglücks; grammatische Flexion.
صَرْعَةٌ Art, Zustand.
(صَرْمَةٌ =) — Mal.
صَرْعَةٌ ds zu Boden Werfen; Überstürzung.
صُرَعَةٌ guter Ringer.
صَرُوعٌ ج صُرْعٌ Ringer.
صَرِيعٌ ج صُرْعٌ zu Boden geworfen; epileptisch; Geisel.
ج صُرْعٌ gebrochener Ast; roher Bogen.
صِرِّيعٌ tüchtiger Ringer.
صُرَّاعَةٌ guter Ringer.
مَصْرَعٌ ج مَصَارِعُ Ringplatz, Arena; Schlachtfeld.
مُصَارِعٌ Ringer, Athlet.
مِصْرَعٌ، ومِصْرَاعٌ ج مَصَارِيعُ Türflügel; Geisel; Halbvers.
مُصَرَّعٌ niedergeworfen.
مَصْرُوعٌ dsgl.; am Boden liegend; epileptisch; mit heftigem Kopfweh.
مُصْطَرَعٌ Ringer.
مُصْطَرَعٌ Platz zum Ringen.
مُصَارَعَةٌ ds Ringen, Kampf, Duell.
صَرَفَ i صَرْفًا * fortschicken, entlassen (Kinder aus der Schule); expedieren.
— هـ j-m et. zuschicken.
— الى (Geld, Zeit, Mühe) auf et. verwenden.
— عن wenden, umwenden; abweisen, abhalten, abwenden.
— الشَّرَابَ den Weintrunk nicht mischen.
— الْخَمْرَ Wein trinken.
— صَرَافَةً Geld wechseln.
— صُرُوفًا وصِرَافًا brünstig, läufig sein (Hündin).
— صَرِيفًا knarren (Tür, Perunnenwinde).
صَرَّفَ völlig umwenden; e. Sache expedieren; sich von et. losmachen; deklinieren od.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

glück; eine Mahlzeit für 24 Stunden.
صَرِيمٌ abgeschnitten, abgeerntet; abgesonderter, kleinerer Sandhügel; Garbenhaufe; Morgenröte, u. Gegs. dunkle Nacht; nackter Boden.
صَرَّامٌ Händler mit Häuten.
صَرَامَةٌ Härte; Tapferkeit; Entschiedenheit, Strenge.
صَرِيمَةٌ fester Entschluß, Festigkeit, Beharrlichkeit.
صَرَائِمُ ج abgesonderter Sand-haufen.
صَرْمَانِيَّةٌ ♦ Schuh.
اَصْرَمُ arm-bei صُرْمٌ ج صُرْمَاءُ zahlreicher Familie.
صَرْمَاءُ ج wasserlose Wüste; milchloses Kamel; Hochtopf.
الاَصْرَمَانِ Tag und Nacht; Rabe und Rabe.
مِصْرَمٌ krummes Schneidemesser.
مُنْصَرِمٌ abgeschnitten.
صَرَنْفَحٌ * viel schreiend.
صَرَنْفَحٌ * hart; der nichts hergibt; fein u. klug.
صَرَوْا الى * schauen, hinsehen.
صَرَى i صَرْيًا * schneiden, abschneiden; zurückweisen; behüten, beschützen; j-m Zufriedenheit gewähren, ihn retten; j. vollkommen ersetzen, s-e Stelle gut vertreten; sein Wasser zurückhalten, s-n Samen behalten, sich des Beischlafes enthalten; dem Haufen vorangehen; hoch sein, u. Gegs. niedrig sein; zusammenbiegen.
— بين s-n Streit schlichten.
— عن von et. abhalten; zurückbleiben.
— فى يَدِ فُلَانٍ als Gefangener od.

e. dünner Kuchen.
صَرَّقَ ō — * mit den Fingern schnippen.
صَرَمَ i صَرْمًا * abschneiden; j-m das Wort abschneiden; Früchte pflücken; verweilen; reißen (Strick).
صَرُمَ tapfer, hart, streng sein; scharf, schneidig sein (Schwert).
صَرَمَ die Euter e-r Kamelin vorschneiden; zerschneiden, zerreißen.
صَارَمَ mit j-m brechen.
اَصْرَمَ zur Ernte reifen (Dattel); arm sein bei großer Familie.
تَصَرَّمَ in Stücke zerschnitten werden; zu Ende sein; tapfer, schneidig, flink sein.
اِنْصَرَمَ zerschnitten werden, zerreißen, beendigt sein.
— تَبَايَنُوا sie haben sich getrennt.
اِصْطَرَمَ abschneiden, ernten.
صَرْمٌ ⊙ Leder.
صَرْمٌ — وصُرْمٌ Trennung; Bruch.
صِرْمٌ ج اَصْرَامٌ واَصَارِيمُ Menschenmenge; Dorf; Hufbeschlag; Hufschuh; Art u. Weise; Gattung.
صَرَمٌ Schuhe.
صَارِمٌ ج صَوَارِمُ schneidend, scharf (Schwert); schuldig, mutig, energisch; strong, hart; Löwe; ♦ Schneider.
صَرَامٌ Zeit zum Abschneiden der Datteln; Erntezeit; Krieg.
صُرَامٌ Krieg; Unglück; Schwert; letzte Milch im Euter.
صَرْمَةٌ ج صُرَمٌ وصَرَائِمُ ♦ Schuh.
صِرْمَةٌ ج صِرَمٌ Kamelherde (10 bis 50 Stück).
صَرُومٌ scharf, schneidig; tätig.
صَيْرَمٌ beharrlich u. treu; Unheldausgaben; Markt; Jurisdiktion; Anordnung, Entscheidung, Ausführung.
تَصَارِيفُ ج Flexion, Deklination, Konjugation, Etymologie.
تَصْرُوفٌ Kanal. Ausgabe.
مَصْرَفٌ ج مَصَارِفُ ومَصَارِفَاتٌ Ausgaben, Auslagen, Kosten; Abgang (der Ware); Durchgang, Ausgang; ♦ Bank, Börse.
اَخَذَ وَمَصْرَفٌ اَوْ اِيرَادٌ وَ مَصْرَفٌ Einnahmen u. Ausgaben.
مِصْرَفٌ ج مَصَارِفُ Anlaufrinne.
مُصْرِفٌ Verschwender.
مُصَرِّفٌ Geldwechsler.
مَصْرُوفٌ abgewendet, gewendet, verändert; dekliniert, konjugiert; gewechselt, ausgegeben (Geld); verwendet (Mühe).
مَصَارِيفُ ج Ausgaben, Kosten.
— ومَصْرُوفَةٌ Wein.
مُنْصَرِفٌ gewendet, umgedreht; entlassen, expediert; abstehend, abgehend; rebellisch; deklinierbar.
مُتَصَرِّفٌ über e. Sache unumschränkt verfügend; Besitzer, Herr; unumschränkter Befehlshaber, Provinzgouverneur, Inhaber der Jurisdiktion; verschwenderisch.
قُوَّةٌ مُتَصَرِّفَةٌ Denkkraft.
مُتَصَرَّفٌ (فِيهِ اَوْ بِهِ) worüber um. unumschränkt verfügt wird, zur Verfügung stehend.
غَيْرُ مُتَصَرَّفٍ unter keiner Verfügung stehend, absolut frei (Vogel in der Luft).
مُتَصَرَّفَاتٌ Deklination und Konjugation.
صَرِيقٌ * fein, dünn.
صَرِيقَةٌ ج صَرِيقٌ وصُرُقٌ وصَرَائِقُ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Geisel bei j-m sein.
صَرِىَ zurückgehalten werden (Wasser, Samen); stocken, verderben (Wasser)
صَرَّى تَصْرِيَةً e. Schaf mehrere Tage hindurch nicht melken;
اَصْرَى اِصْرَاءً e. solches Schaf als e. sehr milchreiches verkaufen.
صَرًى، صُرًى stockendes Wasser.
صَرًى verdorbene Milch; Rest.
صَارٍ وصَارِى ج. صُرَّاءٌ وصَرَارِىُّ Seemann.
صَارِيَةٌ ein Seemann.
صَرَاةٌ stehendes, stockendes Wasser, stockender Same; lange nicht gemolken (Schaf).
صَرِيَّةٌ ج. صَرَايَا einige Tage nicht gemolken (Kamelin).
صَارِيَةٌ ج. صَوَارٍ Mast; Querbal. von des Schiffes; Säule; Palmenschaft; Brunnen mit verdorbenem Wasser; ein Seemann.
صَرَايَةٌ ج. صِرَاءٌ reifende Holzquinte.
اُصْطُبَّةٌ Werg. — صطب *
مِصْطَبَةٌ ج. مَصَاطِبُ große Steinbank od. aufgemauerte Plattform od. auf Pfeilern ruhende Estrade vor dem Hause od. im Garten zum Sitzen.
اِصْطَبْلٌ ج. اَصَاطِبُ واَصَاطِلُ Stall. ○ واَصَابِلُ واِصْطَبْلَاتٌ
صِطْحٌ Wüste; Tenne. — صطح *
صَطْرٌ ج. اَصْطُرٌ وصُطُورٌ Zeile, Schrift. *
صَطَرٌ Pförtlein.
مُصْطَارٌ و-ةٌ Most, Wein.
اُصْطُكَّةٌ Aschkuchen. — صطكم *
صَطَلٌ Dinner. *
اَصْطِلٌ ج. اَصَاطِلُ Milz, Herz; die Besten; Versammlung. — صطر *

صَعِدَ a صُعُدًا وصُعُودًا فى- * besteigen auf (der Leiter).
على — ersteigen.
صَعَّدَ chemisch sublimieren, verflüchtigen.
— البُخَارَ verdampfen lassen.
— السَّمْنَ Fett schmelzen.
فى — ersteigen (Berge); hinabsteigen (e-n Abhang).
اَصْعَدَ emporheben.
فى — emporsteigen, bergauf gehen.
فِى الأَرْضِ — zu Lande reisen, besonders ins Innere, wie nach Nedschd od. nach Oberägypten (صَعِيد).
فِى الوَادِى — e-n Abhang hinabsteigen.
الحَاجُّ — nach Mekka kommen.
تَصَعَّدَ وتَصَاعَدَ j-m schwierig, s. lästig sein.
اِصَّعَّدَ واِصَّاعَدَ واِصْطَعَدَ emporsteigen, hinaufklimmen.
صَعْدٌ hoch.
صُعْدٌ ds. Oben.
صَعَدٌ furchtbare Strafe, Qual.
صَاعِدٌ aufsteigend; kletternd.
صَاعِدًا darüber hinaus, mehr, noch weiter.
مِنَ الآنَ وصَاعِدًا von jetzt an weiter.
صَعْدَةٌ ج. صِعَادٌ وصَعَدَاتٌ ganz gerade gewachsener Lanzenschaft od. Frau; Gazelin; Gerüte, Werkzeug.
صَعُودٌ ج. صُعُدٌ وصَعَائِدُ abschüssig; steiler Gipfel; ds. Höllengebirge; große Schwierigkeit; schwere Strafe.
صُعُودٌ ds. Aufsteigen; christl. Auferstehung; ✧ Steigen od. Treiben (der Börsenwerte).
صَعِيدٌ ج. صُعُدٌ وصُعُدَاتٌ Erde, Staub, Sand, Boden, Weg;

صَعُبَ صُعُوبَةً * schwierig, schwer sein für j.; j-m lästig, ungehorsam, trotzig sein.
صَعَّبَ schwierig machen.
صَاعَبَ j-m Schwierigkeiten s machen.
اَصْعَبَ schwer, schwierig sein; et. schwierig finden; schwierig machen; e. schwieriges Kamel nicht besteigen, es sich selbst überlassen.
تَصَعَّبَ schwierig sein, schwierig machen.
اِسْتَصْعَبَ schwierig finden.
على — schwierig sein; widerspenstig sein.
صَعْبٌ ج. صِعَابٌ، ة صَعْبَةٌ ج. -اتٌ schwer, schwierig; widerspenstig.
الصَّعْبُ der Löwe.
صِعَابُ الأُمُورِ Schwierigkeiten.
صَاعِبٌ (Boden) mit Hindernissen (Fels, Bäume).
صَعُوبٌ schwer; störrig.
صُعُوبَةٌ Schwierigkeit; Störrigkeit.
صُعْبُوبٌ ج. صَعَابِيبُ hart u. schwer.
اِسْتِصْعَابٌ Schwierigkeit.
مُصَعَّبٌ erschwert; störrig (Kamel); Hengst.
مَصَاعِبُ Schwierigkeiten, schwierige Dinge.
مُتَصَاعِبٌ schwierig, widersetzlich.
مُسْتَصْعَبٌ schwierig.
صَعْتٌ * von gedrungener Gestalt, vierschrötig.
— الرِّبَةِ von schöner Taille.
صَعْتَرٌ ة- * die Pflanze abweichen (Disne).
— ة schmücken.
صَعْتَرٌ Polei; Thymian.
اُمُورٌ صَعَاتِرُ Schwierigkeiten; Unannehmlichkeiten.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

(Hals, Mensch u. Tier).
صَعْفَقٌ و صَعْفُوقٌ و صَعْفَقِيٌّ ج. صَعَافِيقُ و صَعَافِقَةٌ * Marktdieb; verächtlicher Mensch (der sein Geld auf den Markt geht).
صَعَقَ a صَاعِقَةً mit s-m Blitz * treffen (Himmel).
صَعِقَ a صَعْقًا و صَعْقَةً و تَصْعَاقًا ohnmächtig werden; sterben.
اَصْعَقَ bewirken, daß j. in Ohnmacht fällt.
صَعْقٌ ds Hinschwinden in Gott (Nirwana).
صَعَقٌ lauter Schrei.
صَعِقٌ schreiend; betäubt.
صَاعِقَةٌ ج. صَوَاعِقُ Blitzschlag mit Donner; Gebrause; Verzweiflungs- u. Todesschrei; Hinrichtung, Tod; Geißel des Windengels.
تَصْعَاقٌ Ohnmacht.
صُعْفُرٌ * Fischreier.
صَعِلَ a صَعَلًا و اِصْعَلَّ اِصْعِيلَالًا * kleinen Kopf u. dünnen Hals haben (Mensch, Strauß).
صَعْلٌ mit kleinem Kopf u. dünnem Hals (Strauß); kahl; diese Beschaffenheit.
صَعْلَةٌ nicht gerade Palme mit dünnen Zweigen.
اَصْعَلُ m. صَعْلَاءُ s. oben (صَعْلٌ =)
صَعْلَكَ * in Armut stürzen; oben hochrund (Kouros) machen (den Knaben); fett machen (der Kohl das Kamel); arm werden; s. Lump, Räuber werden; die Haare verlieren (Kamm)
صُعْلُوكٌ ج. صَعَالِيكُ arm; Bettler; Räuber.
صَعْلَكَةٌ و تَصَعْلُكٌ Armut.
صُعْفُورٌ * Wasserrad; Eimer.
اَصْعَنُ — صعن * kleinen Kopf u. wenig Verstand haben.
اِصْعَنَّ اِصْعِنَانًا dünn sein od.

chen am Kamelhals.
اَصْعَرُ einseitig, mit e-r schiefen Gesichtshälfte.
صَعِرٌ ج. صُعْرٌ sich neigend (Sterne); wankend.
صَعْرَرَ ō — * zu e-r Kugel formen (z. B. der Staarvögel den Kot).
تَصَعْرَرَ kugelig sein.
اِصْعَنْرَرَ و اِصْعَرَّرَ sich zusammenrollen.
صُعْرُورٌ و صُعْرُورٌ ج. صَعَارِيرُ festes Gummi von ; Briestmilch.
صُعْرُورَةٌ Kotkugel des Skarabäus.
تَصَعْرُرٌ Kugelgestalt.
صَعْصَعَ ō — * trennen, zerstreuen; sich fürchten; bewegen; stark salben (das Haupt).
تَصَعْصَعَ bewegt werden (Sache); zerstreut werden (Haar); weichen (Schlachtordnung); furchtsam sein; sich demütigen, erniedrigen; zerzausen, vernichten (Schicksal).
صَعْصَعٌ ج. صَعَاصِعُ zerstreut; s. Vogel.
صَعْصَعَةٌ Pflanze, die abführt.
صَعَبَ a صَعْبًا u. صُعُوبًا u. صَعَابَةً s. ar. بَعُدَ * zäh (in Pulverform) durch die Nase einflößen, einschnupfen lassen.
صَعُوطٌ Arznei, die durch die Nase zu nehmen ist; Schnupftabak.
صُعِفَ * zittern.
صَعْفٌ ج. صِعَافٌ s. kleiner Vogel; Honigwein.
صَعْفَةٌ Zittern; Schauer.
صَعْفَانٌ dr Honigwein liebt.
مُصَعْوِفٌ zitternd, schauernd.
صَعْفَرَ ō — * auseinandersäen (Esel die Furchen).
تَصَعْفَرَ desgl.; verdreht sein

ds Aufsteigen; Grab.
صَعِيدُ مِصْرَ Oberägypten.
صُعْدًا aufwärts; in der Höhe.
صَعْدَاءُ Belästigung.
صُعَدَاوِيٌّ ج. صُعَدَاوَاتٌ tiefer Seufzer.
صَعِيدَةٌ ج. صَعَائِدُ jüd. Brandopfer.
صَعْوَدَاءُ steiler Gipfel.
تَصَعُّدٌ Verdampfung.
تَصَاعُدٌ — وَ — ds Aufsteigen; Schwierigkeit.
تَصْعِيدٌ ds. Steigen; ds Schmelzen, Destillieren, Sublimieren.
مِصْعَدٌ ج. مَصَاعِدُ Aufstieg; Stufe, Treppe, Leiter.
مُصْعِدٌ emporsteigend.
مُصْعَدٌ erhöht, erhoben.
مُصَعَّدٌ sublimiert, in Luftform verflüchtigt; rektifiziert, raffiniert (Wein).
مِصْعَادٌ Strickleiter, Sturmleiter.
مُتَصَاعِدٌ steil ansteigend; allmählich u. mit Mühe emporsteigend.
مُتَصَاعَدٌ nur allmählich erklommen, schwer zu ersteigen.
صَعْدٌ * Pein, Qual.
صَعِرَ a صَعَرًا * nach einer Seite hin schief sein (Gesicht); die Krankheit صَعَرٌ (verdrehten Hals) haben (Kamel); klein sein (Kopf); das Gummi صُعْرُورٌ essen.
صَعَّرَ و صَاعَرَ و اَصْعَرَ schiefziehen (das Gesicht, aus Verachtung od. von Natur aus), Gesichter schneiden.
تَصَعَّرَ s. verzogenes Gesicht haben.
صَعَرٌ einseitig schiefes Gesicht; Schiefhals der Kamele.
صَعَّارٌ hochmütig.
صَيْعَرِيٌّ groß (Kamelhirten).
اَصْمَرُ صَيْعَرِيٌّ hochrot.
صَيْعَرِيَّةٌ schiefer Gang; Zei-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

zierlich sein.
Strauſsvogel. صِعْوَنٌ
kleinköpfig u. dünnhalsig. صِعْوَنَةٌ
aus der Mitte des Kuchens wegnehmen u. ihn davon e-n runden Kopf machen; zusammengezogen, getrimmt sein. صَعْنَبَ *
mit kleinem Kopfe. صَعْنَبٌ
aufrecht u. glatt u. rund. صَعْنَجٌ *
dünn u. klein sein (Sache). صَعُوَ a *
(e.) rot-köpfiger Sink; kleiner Spatz. صَعْوٌ: ـُوٌ ج صِعَاءٌ وصَعْوَاتٌ
kleinköpfig (Hamelin). صَعْوَةٌ
Ameisenleier. صُعَابٌ — صعب *
Hunger, Hungersnot. مَصْعَبَةٌ
s. dem (سَعْبَلَ *) صَعْبَلَ — ـَةٌ *
klein, unbedeutend sein; jung, minderjährig sein. صَغِرَ صِغَرًا وصَغَارَةً وصُغْرَانًا *
um ... jünger sein. ب —
klein werden, sich klein u. demütig machen. صَغِرَ صِغْرًا وصِغَارًا *
gering geschätzt, verachtet sein. صَغِرَ a صَغَرًا
صَغُرَ صُغْرًا وصِغْرًا وصِغَارًا وصَغَارَةً وصُغْرَانًا die Verachtung feige ertragen; sich zum Untergang wenden (Sonne).
er verlor sich selbst صَغُرَتْ نَفْسُهُ
klein, geringer machen, verkleinern. صَغَّرَ واصْغَرَ
verachtet machen; Kleine hervorbringen, gebären; kleine Pflanzen hervorbringen (Erde); den Schlauch so nähen, daſs er klein wird. اصْغَرَ
sich demütigen; sich verächtlich zeigen. تَصَاغَرَ

sich selbst verächtlich erscheinen. تَصَاغَرَتْ إِلَيْهِ نَفْسُهُ
für kleinhalten, gering achten, erniedrigen; das Kleinste wählen. اِسْتَصْغَرَ
Verachtung, Geringschätzung. صُغْرٌ
Kleinheit; leichtes Vergehen; Minderjährigkeit. صِغَرٌ
dr sich freiwillig erniedrigt. صَغَارَةٌ ج صَاغِرٌ
Nichtswürdigkeit. صَغَارٌ
Kleinheit, Minderjährigkeit. صِغَارٌ
klein. صُغَارٌ
die Jüngeren, Geringeren. صِغْرَةٌ
klein, unbedeutend; minderjährig. صَغِيرٌ ج صِغَارٌ وصُغَرَاءُ
klein, gering. صُغْرَانٌ
Geringfügigkeit; Schuld; Zustand der Verachtung. صَغَارَةٌ
läßliche Sünde. صَغِيرَةٌ ج صَغَائِرُ
sehr klein etc. صُغَيِّرٌ
اَصْغَرُ ج اَصَاغِرُ واَصَاغِرَةٌ واَصْغَرُونَ وصُغْرَى وصُغْرَاءُ ج صُغَرٌ
kleiner, sehr klein; jüngerer Sohn. ومَصْغُورَاءُ
Untersatz (des Schlauches). الصُّغْرَى
Herz und Zunge. الأَصْغَرَانِ
Mißachtung. اِسْتِصْغَارٌ
Verkleinerung, Herabsetzung; Deminutiv. تَصْغِيرٌ
Selbsterniedrigung. تَصَاغُرٌ
verkleinernd, vermindernd. مُصْغِرٌ
verkleinert, in Deminutivform. مُصَغَّرٌ
das Haar aufkämmen (sodaſs es weder kraus noch glatt ist); schmälern (den Knochen). صَغْصَغَ *
viel essen. صَغَّ u صَغًّا *
klein u. hilfs- (سَغِلَ =) صَغِلٌ *

sich neigen; sich neigen u. horchen; schiefe od. auf einer Seite geneigten Gaumen haben. صَغَى a صَغًا وصُغِيًّا
aufmerksam sein; vermindern. اَصْغَى
j-m sein Ohr zuneigen, auf ihn horchen. إِلَى —
machen, daſs das Gefäſs geneigt wird. الإِنَاءَ —
den Kopf nach dem Sattel wenden, wie um zu horchen, Kamel. اَصْغَتِ النَّاقَةُ
Neigung. صَغًا، صَغًى
Neigung, Liebe. صِغْوٌ وصُغْوٌ
dein Kamerad. اِبْنُ صِغْوِكَ
Höhlung des Löffels, Kohle Seite des Brunnens, des Ofens. صِغْوٌ
Neigung. صَغًى وصَغِيٌّ وصُغِيٌّ
sich zuneigend, zuhörend, aufmerksam. صَاغٍ، صَاغِيَةٌ
die um Rat, Schutz od. Hilfe Bittenden, Klienten, Freunde. الصَّاغِيَةُ
mehr od. sehr geneigt; mit e-r geneigten Gaumenhälfte. اَصْغَى ج صَغْوَاءُ
geneigt (Stern); niedergehend (Sonne). صَغْوَاءُ
freundlicher Empfang; Einwilligung; Aufmerksamkeit. إِصْغَاءٌ
dr sein Ohr zuneigt, zuhört. مُصْغٍ
geneigt. مُصْغًى
er ist an sein Gefäſs geneigt. هُوَ مُصْغًى إِنَاؤُهُ

sich mit dünnen Beinen zusammengewachsene Datteln; anklebender Lehm. صِيَغْلٌ
Kastagnetten od. Stock mit drei Zymbeln. صَغَانَةٌ ⊙
sich zum Untergang wenden (Sonne). صَغَا، صَغَوًا، صَغِيَ i u صَغًى *
sich j-m zuneigen. إِلَى —

Herzlichkeit; Verzeihung; Aussöhnung.
* صَفَدَ i صَفْدًا، وصَفَّدَ و اَصْفَدَ fest binden.
Beschenken (mit Gut od. Sklaven).
صَفَدٌ Geschenk.
صَفَادٌ ج اَصْفِدَةٌ Band, Fessel.
صِفَادٌ ج اَصْفِدَةٌ Kette.
* صَفَرَ i صَفِيرًا Pfeifen (Mensch, Vogel).
ب– den Esel zum Wasser pfeifen
صَفِرَ a صَفَرًا وصُفُورًا leer sein (Gefäss, Haus), dahin:
صَفِرَتْ عِظَامُهُ s-e Schlänche sind gelert, d.h. er ist gestorben.
صُفْرٌ an galligem Schleim (gelbem Wasser im Bauche) leiden.
صَفَّرَ gelb färben; leeren, leer machen; pfeifen (dem Vieh);
اَصْفَرَ arm sein; leer machen.
مِن– leer sein.
اِصْفَرَّ واِصْفَارَّ gelb sein; schwarz sein; erblassen, erbleichen.
صِفْرٌ وصَفِرٌ وصُفْرٌ ج اَصْفَارٌ leer.
اَلْيَدَيْنِ– mit leeren Händen.
صِفْرٌ صِفْرَةٌ ganz leer.
آنِيَةٌ صُفْرٌ leeres Gefäss.
صِفْرٌ ج ـاتٌ Zeichen der Null.
صُفْرٌ Kupfer; Messing; Gold.
صَفَرٌ Bleichsucht; Gelbsucht; Hunger; Schreck; Herz; Verstand; Bündnis; s. Schlange od. Eingeweidewurm.
اَلْاِنَاءِ– Leerheit der Gefässe, d.i. Hinsterben.
صَفَرٌ ج اَصْفَارٌ Monat Safar; Verschiebung des Muharrem auf den Safar.
اَلصَّفَرَانِ Muharrem u. Safar.
صَافِرٌ pfeifend; Vogel (bes. furchtsamer, nicht Raub-

betrachten; einzeln durchgehen, einzeln vornehmen; breit od. in Blätter schlagen sein.
s-r Sache Aufmerksamkeit ق– widmen.
تَصَافَحَ sich gegenseitig bei der Hand nehmen, sich untereinander aussöhnen.
صَفْحٌ Seite, Breitseite; ج صِفَاحٌ Wange; unterer Vorhang; Verzeihung.
صُفْحٌ die breite Seite (der Klinge).
صَفَحٌ zu grosse Breite der Stirn.
صَافِحٌ dr abwendet, sich abwendet; milchlos (Kamelin).
صَفْحَةٌ ج صَفَحَاتٌ Seite; Blatt- seite.
اَبْدَى لِي صَفْحَتَهُ er hat mir die schwache Seite geboten.
صَفُوحٌ freigebig; verzeihend; Frau, die nur die Seite bietet, nicht das Gesicht.
صَفِيحٌ Himmel; die Breitseite; breite Klinge; Blech; Schädeldecke.
صِفَاحٌ breiter Stein, Klinge.
ج صِفَاحَاتٌ وصَفَافِيحُ mit grossem Buckel (Kamel).
صَفِيحَةٌ ج صَفَائِحُ breite Seite, Klinge; Metallblatt; dünne Steinplatte, Schiefertafel; Palette; Gesichtshaut.
حَدِيدٍ– Eisenblechtafel.
تَصَافُحٌ das Händeschütteln.
تَصْفِيحٌ das Breitschlagen.
مُصْفَحٌ breit; glatt u. schön (Gesicht); gerüstet, gewandet.
مُصْفَّحٌ mit der flachen Klinge
مُصَفَّحٌ abgeplattet; belegt, plattiert.
مُتَصَافِحٌ einander die Hand schüttelnd.
مُصْفَحَةٌ Schwert.
مُصَافَحَةٌ freundliche Handlung;

nem Rechte geschädigt worden.
ع. Pf. صَفَتَ a (عوض صَفَحَ) ✝ Beleidigung verzeihen.
تَصَفَّتَ sich stark, überlegen, hart zeigen. ✝
صِفِتٌّ وصِفِتَّانٌ وصِفِتَّانٌ وصِفِتِيتٌ stark, übermächtig, tyrannisch; Eroberer; mit gestern Fleisch.
صَفَتَةٌ Überlegenheit; Sieg.
مُصَفَّتٌ Mauer aus nur einer Steinlage.
* صَفَّحَ a صَفْحًا et. breit machen.
ز-م zu trinken geben (von jedem Getränk). ✝
ع– sich abwenden; verzeihen.
فِي الْاَمْرِ– s-r Sache Aufmerksamkeit schenken.
بِالسَّيْفِ– mit der flachen Klinge schlagen.
السَّائِلَ– den Bittenden abweisen.
الْاِبِلَ عَلَى الْحَوْضِ– die Kamele eins nach dem andern zur Tränke lassen.
الْقَوْمَ– einzeln vorüberziehen lassen, mustern.
وَرَّقَ الْمُصْحَفَ– durchblättern (Blatt für Blatt).
صَفَّقَ ب– in die Hände klatschen
صَفُوحًا– die Milch verlieren (Kamelin).
صَفَّحَ breit machen, breit od. in Blätter schlagen; mit Metallplatten belegen.
بِيَدَيْهَا– in die Hände klatschen (Weiber).
صَافَحَ صِفَاحًا sich von der breiten Seite zeigen.
مُصَافَحَةٌ– bei der Hand nehmen (zum Gruss); ✝ verzeihen.
اَصْفَحَ et. umwenden; breit machen.
السَّائِلَ– den Bittenden abweisen.
تَصَفَّحَ et. von der breiten Seite

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

auf der gegenüberstehenden Bank sitzen.
(den Sattel) mit e-m Sitz versehen. اَصَفَّ اِصْفَافًا
in Reihen geordnet stehen. تَصَافُّوا
in Reihe stehen. اِصْطَفُّوا اِصْطِفَافًا
Reihe; Schlacht- ordnung; ds Setzen der Lettern etc. صَفٌّ ج صُفُوفٌ
der Reihe nach. صَفًّا
in zwei Gliedern. صَفَّيْنِ
dr in Reihe stellt, ordnet; in Reihe, in Schlachtlinie stehend. صَافٌّ
reihenweise صَوَافَّ ج صَافَّةٌ
gehend, stehend, fliegend.
Bank, Steinbank; Gesims, Konsole; e. kleiner Teil, e. Weniges, e. Spanne Zeit; Sitzteil des Sattels. صُفَّةٌ ج صُفَفٌ
die Gefährten Mohammeds, die auf der Moscheebank übernachteten. اَهْلُ الصُّفَّةِ
die Füße in Linie stellend; der Reihe nach viele Gefäße füllend (milchreiche Kamelin). صَفُوفٌ
in Reihe gestellt (an der Sonne, zum Trocknen). صَفِيفٌ
mit beiden Vorderfüßen zugleich u. in gleicher Linie ausschreitend. صَافَّةٌ ج صَوَافُّ
die Reihen der lobpreisenden Engel. الصَّافَّاتُ صَفًّا
in Reih u. Glied. صَوَافَّ
Schlachtstellung. تَصَافٌّ
ds in Reihe Stellen. تَصْفِيفٌ
Ort der Aufstellung; Schlachtreihe; Schlachtfeld; Schlacht. مَصَافٌّ ج مَصَافُّ
gereiht, in Schlachtordnung gestellt. مُصَفَّفٌ

Farrer. مُصَفِّرُ اسْتِهِ
gelb; blaß. مُصْفَرٌّ
ausgehungert; gallsüchtig. مُصْفَوْرٌ
Lerche; Nachtigall. صِفْرِدٌ ج صَفَارِدَةٌ *
e. süße Mehlspeise. صِفْرِقٌ *
Schwindel haben. صَفَرَنَ ه- ✣
sich stark, überlegen, hart zeigen. تَصَفْصَفَتْ - صفصت *
Ebene; ganz eben. صَفْصَفٌ *
allein durch die Ebene reisen; ✣ in Reihen, Ordnung stehen. صَفْصَفَ ه-
Sperling. صَفْصَفٌ
(e.) Weidenbaum. صَفْصَافٌ ه-:
Trauerweide. مُسْتَحِيٌّ -
Gezwitscher des Sperlings; e. Speise. صَفْصَفَةٌ و صَفْصَافَةٌ
j. mit geschlossener Hand leicht an den Hinterkopf stoßen, od. mit flacher Hand Ohrfeigen geben. صَفَعَ a صَفْعًا *
j. mit Ohrfeigen traktieren. صَافَّعَ
dr Ohrfeigen صَفَاعِنَةٌ ج صَفْعَانٌ
geduldig empfängt.
Arznei in Pulverform mit der Hand einstreuen. صَفَغَ a صَفْغًا *
in Reihe stellen, صَفَّ u صَفًّا * in Schlachtordnung stellen; in zwei od. drei in Reihe stehende Linien melken; die Flügel ruhig ausbreiten (im Flug); (s-e Füße) in Linie stellen (Kamel); (den Sattel) mit e-m Sitze versehen.
die Lettern setzen. الْاَحْرُفَ -
in Reihen stellen. صَفَّفَ
sich in Reihe gegenüberstellen (zum Kampf); صَافَّ مُصَافَّةً

Vogel); Person.
ds Pfeifen; gelbe Farbe; gelbes Wasser im Bauche; Schaflaus; die Pflanze صُفَّى getrocknet. صُفَارٌ
Hunger. صَفْرَةٌ
gelbe od. schwarze Farbe; Blässe des Gesichts; Zigelb; Kupfer, Messing. صُفْرَةٌ
✣ Syphilis. دَاءُ الصُّفْرَةِ
ds Pfeifen; Saphir. صَفِيرٌ
Sphärenharmonie. الْفَلَكِ -
Cassia sophora (Pflz.). صُفَيْرٌ
Gelbschmied, Kupferschmied. صَفَّارٌ
Pfeife, Flageolett. صَافُورٌ و-ةٌ
arm, dürftig. صِفْرِيتٌ ج صَفَارِيتُ
dürre Pflanzen. صِفَارٌ ج صُفَارَةٌ
einzelner Sandlinsel. صَفِيرَةٌ
Herbstzeit, Herbst- regen; e. Herbstpflanze. صَفَرِيٌّ و-يَّةٌ
Pfeife, Trompete; dr Hintere. صَفَّارَةٌ
getrocknete unreife Datteln aus Jemen (zum Inkern). صُفْرِيَّةٌ
Gelbfink, Kanarienvogel, Singvogel. صَفْرَايَةٌ و صَفَارِيَّةٌ
gallsüchtig. صَفْرَاوِيٌّ
gelb, schwarz; leerer; mehr pfeifend od. singend. اَصْفَرُ م صَفْرَاءُ
die Byzantiner. بَنُو الْاَصْفَرِ
Gold; Galle; Biene; Heuschrecke ohne Ohr; Gelbwurz. الصَّفْرَاءُ
Gold u. Safran. الْاَصْفَرَانِ
ds Gelb; Blässe. اِصْفِرَارٌ
ds Gelbfärben. تَصْفِيرٌ
mit leeren Händen. مُصْفِرًّا
gelb gefärbt. مُصَفَّرٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

gerüht, geordnet. مَصْفُوفٌ
(gegenüber) in Reihe gestellt. مُصَافٌّ
in Reihe gestellt. مُصْطَفٌّ
Aufstellung in Schlachtordnung. مُصَافَّةٌ
Schlacht. ج مَصَافَّاتٌ
* صَفَقَ i صَفْقًا so schlagen, daß es klatscht; zurückweisen.
صَفْقًا — صَفْقَةً in die Hände klatschen (namentl. zum Zeichen, daß e. Kauf etc. geschlossen ist); mit dem Schwerte schlagen; mit den Flügeln schlagen (Vogel); die Tür zumachen od. verschließen, u. Gegs. öffnen; die Augen schließen; die Laute schlagen, überhaupt e. Instrument spielen; die Dünne bewegen (Wind); weggehen; füllen (den Becher); sich zusammenziehen (Gebärmutter der Kamelin, sodaß die Leibesfrucht stirbt); umgießen (Wein in e. anderes Gefäß, zur Klärung).
ب — überziehen, überstreichen.
على — bei j-m einkehren (Gäste).
صَفُقَ صَفَاقَةً dick u. stark sein (Kleiderstoff); unverschämt sein.
صَفَقَ s-n Kauf schließen; mit den Flügeln schlagen; Wein umgießen; (die Kamele) die Weide wechseln lassen; weggehen.
بِيَدَيْهِ — mit der flachen Hand in die Hand schlagen.
على — um et herumgehen.
صَافَقَ مُصَافَقَةً Geburtswehen haben (Kamelin).
بَيْنَ ثَوْبَيْنِ — zwei Kleidungsstücke übereinander tragen.
بَيْنَ جَنْبَيْهِ — sich auf die andere Seite legen.

et. zurückweisen; zum-اِصْفَقَ
chen, verschließen; füllen; den Wein umgießen; (das Kleinvieh) nur einmal des Tags melken.
übereinkommen. على —
soviel Speer erhalten, als zur Sättigung genügt. ل —
zurückgewiesen, von einem zum andern geschickt werden; sich herumwälzen (Kamel); vom Winde bewegt werden.
تَصَفَّقَ
an s. Unternehmung gehen. ل —
sich gegenseitig den Handschlag geben, den Handel schließen. تَصَافَقَ
zurückgewiesen worden. اِنْصَفَقَ
bewegt werden (Baum vom Wind); geschlagen werden (Laute). اِصْطَفَقَ
Seite; Wange; ج صُفُوقٌ صَفْقٌ
Hanasche (Pferd); Gesicht; Berghang; Handschlag.
ds unreine Wasser aus e-m neuen Schlauch. وَصَفْقٌ —
Türflügel; Fensterladen. صِفْقٌ
Seite. صَفْقٌ وَصُفْقٌ
die Haarhaut; Darmhaut. صِفَاقٌ
Handschlag, Kauf- صِفْقَةٌ وَصَفْقَةٌ
geschäft; Kontrakt.
steil; weich (Regen). صَفُوقٌ
glatter, steiler Fels. ج صُفُقٌ وَصَفَائِقُ —
dünne Unterhaut; Darmfell; Bauchfell. ج صُفُقٌ وَصِفَاقٌ —
grob u. dicht (Stoff); unverschämt (Gesicht). صَفِيقٌ
Pappe. قِرْطَاسٌ صَفِيقٌ
reisender Großhändler. صَفَّاقٌ
Schar Gäste. صَافِقَةٌ
Schlick- ج صَفَائِقُ وَصَوَافِقُ
salzschläge.

Unverschämtheit. صَفَاقَةٌ
s. oben. صَفْقَةٌ = صِفْقٌ
Handschlag. تَصَافُقٌ
ds in die Hände Klatschen, Flügelschlag; ds Weinabziehen, Füllen. تَصْفِيقٌ
wählen, * صفل + اِصْطَفَلَ
sich nach seinem Sinne einrichten.
auf drei Füßen صَفْنًا i صَفَنَ *
stehen, während nur der Vorderrand des vierten die Erde berührt (Pferd); die Füße in eine Linie stellen (Mann); + erstaunen; mit Staunen betrachten.
j. zu Boden werfen. بِهِ الْأَرْضَ —
s. Nest bauen (Wespe). صَفَنٌ
das Wasser unter sich verteilen. تَصَافَنُوا الْمَاءَ
صَفْنٌ: ج أَصْفَانٌ وَصُفُنٌ
(s.) Hodensack; Fisch- وَصُفْنَانٌ
leder, zugleich Beutel für Speisen u. Eßgeräte; Gaumensegel des Kamels.
Ledergefäß zum Waschen; صُفْنٌ
Lederteutel; Schlauch.
Hodensack; ج أَصْفَانٌ صَفَنٌ
Wespennest; Aare.
Pferd, ج صُفُونٌ وَصَافِنَاتٌ صَافِنٌ
das auf drei Füßen steht u. mit dem vierten nur leicht den Boden berührt; e. Blutader am Fuß (Vena saphaena).
graziöse Lenker. الصَّافِنَاتُ الْجِيَادُ
rein sein (Wasser); ganz klar, hell sein (Luft); reines Herzens sein; den klaren, besten Teil wegnehmen. * صَفَا u صَفْوًا وَصَفَاءً وَصُفُوًّا
ich habe nichts gegen dich. قَلْبِي عَلَيْكَ —

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

es ist ihm als reiner Gewinn geblieben.
صَفَا (صَفَا)
ich habe das Beste in meinen Topf getan.
صَفَوْتُ الْقِدْرَ
viel Milch haben (Kamelin).
صَفَا صَفْرًا، و صَفُو صَفَاوَةً
reinigen, abklären, durchseihen; s. liquidieren, abrechnen.
صَفَّى تَصْفِيَةً
den Wein abziehen.
الْخَمْرَ
aufrichtig s. صَافَى صِفَاءً و مُصَافَاةً gegen j. handeln.
desgl.; reinigen; abklären.
اَصْفَى
j. zu et. vorzugsweise wählen s. ب- lesen, hervorziehen, vorziehen.
s. v. Sache ledig u. leer sein. مِن-
des Lammes ganz voreinstig sein (von vielen Umgang mit Weibern; ebenso der Dichter, der nicht mehr dichtet; u. die Henne, die keine Eier mehr legt).
(الرَّجُلُ)-
aufrichtig gegeneinander handeln.
تَصَافَى
j. auswählen s اِصْطَفَى اِصْطِفَاءً (als den Besseren).
wählen, sich nach seinem Sinne einrichten.
ل-
desgl.; für sehr rein, gut, aufrichtig halten; das Bessere wegnehmen, den Rahm abschöpfen.
اِسْتَصْفَى اِسْتِصْفَاءً
das Ganze nehmen.
مَالَهُ-
s. Anhöhe bei Mekka.
الصَّفَا
rein, klar, ungemischt (Wasser, Wein); hell, heiter (Tag); Heiterkeit, Reinheit; kalt (Tag); Hellglänzend (Schwert); netto (nach Abzug der Tara, der Rabatte).
صَافٍ، صَافِيَةٌ
der helle Sonnenglanz.
صَافِي الشَّمْسِ

reines Wasser; Herzens-reinheit; der beste Teil, der Beste.
صَفْوٌ
Reinheit, Klarheit. وصَفْوٌ-Heiterkeit, Reinheit; صَفَاءٌ Freude; Ergötzung, Erholung; treue Freundschaft.
صَفِيٌّ و صَفِيَّةٌ ج اَصْفِيَاءُ rein; der beste Teil; aufrichtig ergeben, Freund.
Teil der Beute, صَفِيَّةٌ ج صَفَايَا-die der Anführer vorwegnimmt; milchreiche Kamelin; sehr fruchtbare Palme.
صَفَاةٌ ج صَفًا و صَفَاءٌ و صَفَوَاتٌ و nackter Fels. اَصْفَاءٌ و صِفِيٌّ
der beste Teil; Muhammed; صَفْوَةٌ aufrichtiger Freund; Reinheit; s. Auswahl; Gleichartigkeit.
Lauge. مَاءُ صَفْوَةٍ
roter kalter Tag. صَفْوَانَةٌ
nackter Fels. صَفْوَاءُ
heller, kalter Tag. صَفْوَانٌ
nackter Fels. صَفْوَانَةٌ
Reinheit. ◆ صَفَائِيٌّ
nackter Fels. صَفْوَاةٌ ج صَفْوَانٌ
reiner, klarer. اَصْفَى م صَفْوَاءُ
Wahl, Auswahl. اِصْطِفَاءٌ
Wahl der Besten. اِسْتِصْفَاءٌ
Reinigung, Klärung, Reinabziehen. تَصْفِيَةٌ
مِصْفَا و مِصْفَاةٌ و مِصْفًى و مِصْفَايَةٌ
Seiher, Filtrier-trichter. ج مَصَافٍ
gereinigt, geklärt; filtriert. مُصَفًّى
aufrichtiger Freund, lauteren Herzens. مُصْطَفَى
auserwählt, auserlesen (bes. Muhammed); männlicher Eigenname.

aufrichtige Freundschaft, Herzenslauterkeit. صَفَاةٌ و مُصَافَاةٌ
dem Islam-und gehörig, muhammedanisch. مُصْطَفَوِيٌّ و مُصْطَفِيٌّ
geläutert, gereinigt. مُسْتَصْفًى و مُسْتَصْفَى
j. mit der vollen Faust schlagen; aufrichten (a. Gebäude); et. sammeln; zwitschern (Vogel).
صَقَبَ u صَقْبًا *
nahe sein, gegenüber sein, u. Gegs. fern sein.
صَقِبَ a صَقَبًا
sich vor j. صَاقَبَ صِقَابًا و مُصَاقَبَةً stellen, Auge in Auge; sich nach j-m richten; aufeinander einrichten, zusammenpassen, in Übereinstimmung setzen.
nähern, näher bringen; اَصْقَبَ nahe sein (Haus, Jagdwild).
lang u. صَقْبٌ ج صِقَابٌ و صُقْبَانٌ kräftig, dünn u. stark; Leibesfrucht des Kamels.
Zeltpflock (in der Mitte). صَقُوبٌ ج-
Verwandtschaft, u. Gegs. صَقَبٌ Abstand; verwandt.
zusammenpassend, übereinstimmend, gleichförmig. مُصَاقِبٌ
d. Zusammenpassen; Gleichförmigkeit. مُصَاقَبَةٌ
kahl sein. صَقَعَ a صَقَعًا *
Kahlheit. صَقَعَةٌ
Kahl. اَصْقَعُ م صَقْعَاءُ ج صُقْعٌ
versengen (Sonne). صَقَرَ u صَقْرًا و ه- *
schlagen; mit dem großen Hammer Steine zerschlagen; sehr sauer sein (Milch); Feuer machen.
صَقَرَ
j. zur Erde schleudern. بِهِ الْأَرْضَ-

Hinterkopf des Kamels (hinter den Ohren).
صُقْعَةٌ weißer Stirnfleck; ✝ Reif, Frost, Kälte.
صَقِيعٌ Reif; e. Wespenart.
صَاقِعَةٌ ج صَوَاقِعُ (عوض صَاعِقَةٌ) Blitzschlag mit Donner etc.
صَقَعِيٌّ وصَقَعِيٌّ Erstgeburt (Kamel); auf Reifzeit weidend.
صَوْقَعَةٌ ج صَوَاقِعُ Mitte des Kopfes, Blesse des Pferdes; Kopfbinde, Unterschleier; Vertiefung des Breies ثَرِيدَةٌ für die Putter; Hauptgetümmel der Schlacht.
اَصْقَعُ, صَقْعَاءُ mit weißem Kopf-fleck; e. Vogel.
صَقْعَاءُ Sonne.
صَاقِعٌ ج صُقْعٌ lautstimmig; beredt.
مُصَقَّعٌ gefroren; durchfroren; frige.
مَصْقُوعٌ mit Reif bedeckt.
صَقْعَبٌ* lang; knarrend, knirschend (Tür, Zahn).
صَقْعَرَ ـَ ـَةً* في اُذُنِهِ j-m ins Ohr schreien.
اِصْقَعَرَّ vor der Sonnenhitze fliehen (Heuschrecke).
صُقْعُرٌ Wasser; verdorbenes Wasser.
صِقْعَلٌ* trockene Datteln in Milch.
صَقْعَلَةٌ kalt (Pol).
صُقْعٌ* Gegend, Landstrich.
صَقَفَ ✝ s. oben. (عوض صَفَقَ*)
صُقُوفٌ Dach, Schirm (عوض سُقُوفٌ)
صَقَّ i صَقًّا* pfeifen (Chamäleon)
صَقٌّ Ton des Nagels, der eingeschlagen wird.
صَقَلَ ـُ صَقْلًا u صِقَالًا* glätten, polieren (Schwert, Spiegel, Gewand, Papier); e. Kamel mager machen; schlagen.

öffentliche Verleumdung.
صُقَارَى mehr zuckerhaltig (Datteln).
اَصْقَرُ Falkenjagd.
تَصْقِيرٌ wegjagen, vom Wege abweisen; rechten Wege abweichen; schlagen, bes. auf den Kopf u. die Stelle صَوْقَعَةٌ; zeichnen, Brandmarken (den Esel auf Stirn od. Kopf); e. n feuchten, sich verbreitenden Wind lassen (Esel); e. Lüge vorbringen.
صَقَعَ ـَ صَقْعًا j. auf d. Erde werfen. بِهِ الْاَرْضَ — ل vor j-m auf d. Erde fallen, wie e. Anbetender.
صَقَعَ ـَ صَقْعًا وصَقَاعًا وصَقِيعًا krähen (Hahn).
صَقَعَ ـَ (عوض صَعَقَ) treffen (Blitz)
صَقَعَ ـَ صَقَعًا vom Blitz getroffen werden; auf der Mitte des Kopfes weiß sein (Pferd, Vogel); einstürzen (Brunnen).
صَقِعَ reif bedeckt sein (Erde).
صَقَّعَ in Schnee u. Eis erfrieren; ✝ durchkälten, durchfrieren (trans.)
صَقَّعَ ل j-m st. durch Eid Lebrosigen.
اَصْقَعَ in den Reif kommen (Reisender).
الْاَرْضَ — Reif bedeckt die Erde.
اَصْقَعَ mit Reif bedeckt sein.
صُقْعٌ Gegend, Landstrich.
صَقَعٌ Melancholie infolge der Hitze.
صَقِعٌ melancholisch.
صَاقِعٌ vom Rechten abweichend; Lügner.
صِقَاعٌ Schmutztuch, womit das gesalbte Haar bedeckt wird (unter dem Schleier); Nasen- od. Maulkorb des Kamels; Schleier, der um die Augen gelassen läßt; Zeichen an dem

Feuer anzünden.
صَقَرَ
اَصْقَرَ sehr heiß sein (Sonne).
تَصَقَّرَ mit dem Habicht jagen; brennen (Feuer, intr.).
— ب verscheuchen
اِصْتَقَرَ و اِصْطَقَرَ brennen (Feuer).
اِصْقَرَّ اِصْقِرَارًا sehr sauer sein (Milch).
صَقْرٌ ج اَصْقُرٌ وصُقُورٌ و — ةٌ و صِقَارٌ Raubvogel, Habicht; وصِقَارَةٌ ganz saure Milch; verdorbenes Wasser; starke Sonnenhitze; Neigung zum Unverstand; Haut um die Leberlappen.
صِقَارٌ ج صِقَرٌ وصُقُرٌ unverdienter Fluch; freigebiger Mann.
صَقَرٌ — و Dattel- od. Traubenkunkter od. -Sirup.
صَقَرٌ von Kunkter reiche Datteln; abgefallene Blätter بُرْدٍ; Hölle.
صَقِرٌ kunkterhaltig.
صُقَرٌ offenkundige Lüge.
صَاقِرٌ der Steine zerschlägt; mit scharfem Auge.
صَقْرَةٌ etwas Milch; starke Sonnenhitze.
صَقَرَةٌ verunreinigte Wasserreste.
صَقِرَةٌ scharfsichtig u. scharfsinnig (Frau).
صَوْقَرٌ großer Hammer od. Beil.
صَقَّارٌ der Habichte aufzieht; der Dattelhonig verkauft; Lügner, Flucher, Verleumder; unglaubig.
صُقُورٌ Kahnrei.
صَاقِرَةٌ Unheil.
صَاقُورٌ Hammer zum Steinklopfen; schweres Beil.
صَاقُورَةٌ Raum zwischen der harten Hirnhaut u. Schädeldecke; dritter Himmel; Zunge.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ضَقَلَ بِهِ الأَرْضَ z. zur Erde werfen.
ضُقْل Seite, Gegend unter den Rippen; bes. weiblich, schnell (Pferd).
الضُّقْلانِ die beiden Seiten des Bauches, rechts u. links vom Nabel.
ضَقِل mager.
ضَقَل Länge der Seite, Flanke.
ضَاقِلٌ ج. ضَقَلَة dr. poliert, glättet.
صِقَال Glätung, Politur; Seite, Bauch.
الفَرَس – Wartung der Pferde.
ضُقْلَة Gegend unter den Rippen.
صَيْقَل Metallspiegel, spiegelnde Fläche.
ج. صَيَاقِلُ و-َة Schwertfeger od. Polierer.
صَقِيل geglättet, poliert.
صَقَّال dr. glättet, poliert.
صَقَالَة ✧ Gerüst, Schafott; Gestell.
مِصْقَل و-َة ج. مَصَاقِلُ Muschel od. e. anderes Werkzeug zum Glätten, Polieren.
مُصَيْقَل poliert.
مَصْقُول geglättet, poliert.
صِقْلَاب * gefräßig (u. stark); rot; hart (Schädel).
ج. صَقَالِبَة (Chalybes:) Slaven, Russen etc.
صَيْقَم – * stinkend.
صَكَّ u صَكًّا * j. heftig schlagen (mit e. breiten Gegenstande od. überhaupt); verschließen (die Tür).
صَكَّ (صَكَك) – mit den Knien od. den Zähnen klappern; e. Fehltritt machen.
اِصْطَكَّ mit den Knien zusammenstoßen.
صَكّ ج. صِكَاك وصُكُوك واصُكّ ⊙ richterlicher Akt, unterfertigtes Urteil, Dokument; ✧ Fehltritt.

صُكَاك (– سُكَاك) Luft.
صَكَّة starke Mittagshitze.
صَكِيك schwach u. dumm.
صَكَّاك Gerichtsschreiber.
أَصَكّ mit schwachen Füßen; starkknochig; hart.
الأُذُنَيْن – hartöhrig.
مِصَكّ ج. – ة stark gebaut; Schloß, Riegel.
صَكْمًا u صَكَمَ * durch u. durch schlagen; an-, vertreiben.
على auf (den Zügel) beißen u. den Kopf vorstrecken (Pferd).
صُكَم Hufe (pl.).
صَكْمَة heftiger Stoß, Zusammenstoß.
صَوَاكِم Schicksalsschläge.
صَكَا u صَكْوًا * e. S. anhaben, sich eifrig mit ihr beschäftigen.
صَكَبَ i صَكْبًا * j. kreuzigen; zweimal Kölner Kreuzweise (über der Öffnung des Ofens) anbringen; braten (Fleisch).
العِظَام – das Mark aus den Knochen ziehen.
صَكَبَتْ عَلَيْهِ حُمَّاه heftig u. unablässig plagen (Fieber).
صَكِبَ u i – st. verbrennen.
صَلِبَ hart sein.
صَلُبَ صَلَابَة sehr hart u. fest sein.
صَلَّبَ dsgl.; hart machen; kreuzigen; das Zeichen des Kreuzes machen, sich bekreuzigen; e. Stoff mit Kreuzfiguren bedrucken; hart werden (frische Datteln).
اصْلَبَّ mit gegen den Himmel gestrecktem Kopf stehen, um dem Füllen viel Milch zu geben (Hamelin).
تَصَلَّبَ hart werden; sich kreuzweise hinlegen.

اِصْطَلَبَ العِظَامَ das Mark aus den Knochen ziehen.
صَلْب Kreuzigung.
صُلْب مِ-َة hart; abgehärtet.
ج. أَصْلَاب وأَصْلُب وصِلْبَة Rückgrat, Lende; Kraft; Adel; Mitte.
ابْن صُلْبِهِ sein eigener Sohn.
مِن صُلْبِ مَالِهِ aus eigenem Vermögen.
ج. صِلْبَة steiniger langgestreckter Landstrich.
صَلَب Mark, Rückgrat, Lende.
صَلِب hart; verhärtet.
صُلَب e. Vogel.
صُلُب hart; Natzstein.
صَالِب die Seiten, Lenden.
(ضد نَافِض) – Fieber; mit Schauer.
صَلِيب hart.
ج. صُلْب و صُلْبَان Kreuz; Brand-zeichen; Fahne; Schar v. zehntausend.
إِشَارَة الصَّلِيب Zeichen des Kreuzes.
ج. صُلْب Mark der Knochen; dr. Gekreuzigte.
صَلَابَة Härte; Herzenshärte.
صُلْبِيّ auf die Lenden bezüglich.
صُلَبِيّ و-َة Netz-, Poliorstein; geschärft, scharf.
صَلْبُوب Kruzifix
تَصَلُّب Härte, Unbiegsamkeit.
تَصْلِيب Kreuzigung; das Kneifen, Pfählen; Zeichen des Kreuzes; das kreuzförmig Machen; das Härten, Erhärten.
تَصَالِيب Kreuzesbilder.
مُصَلَّب mit dem Kreuz bezeichnet; kreuzförmig.
ج. مَصَالِيب gekreuzigt; aufgehängt; Kruzifix.
عَلَيْهِ – mit heißem Fieber.
مُتَصَلِّب hart, streng.
صَلَابِيَة Kreuzform, -gewölbe.

Mekka. وصَلَاح
guter Zustand. صَلُوح
gut, rechtschaffen. صَلِيح ج صُلَحَاء
Zuständigkeit; Fähigkeit zu e-r Funktion. صَلَاحِيَّة
Aussöhnung, Ausbesserung. إِصْلَاح
dsgl., Pressung; technische Bedeutung e-s Wortes. اِصْطِلَاح ج -َات و -َة
herkömmliche Gebräuche. اِصْطِلَاحَات
technisch (Wort). اِصْطِلَاحِيّ
Friedensgesuch. اِسْتِصْلَاح
Aussöhnung, -besserung. تَصَالُح
ausbessernd, wiederherstellend; brav, fromm. مُصْلِح
Frieden stiftend, Versöhnung bringend; der nur Unheil anstiftet. مُفْسِد غَيْر مُصْلِح
in Frieden lebend. مُصَالِح
Förderliches, Heilsames, Vorteilhaftes; Geschäft, Unternehmung, Angelegenheit, Verwaltung, industrielles Unternehmen; Wohlwollen, guter Rat. مَصْلَحَة ج مَصَالِح
d. Wohl (des Landes), allgemeine Interessen. مَصْلَحِيّ
miteinander im Frieden. مُتَصَالِح
vereinbart; metaphorisch; gerade noch gut genug; erträglich. مُصْطَلَح
konventionell, fach- od. -mäßig (Wort). مُصْطَلَحَات ج -ِيّ
Friedensschluß, Ausgleich, Versöhnung. مُصَالَحَة
Taubheit. صَلَخ *
sich taub stellen. تَصَالَخ
sich auf die Seite legen. اِصْلَخَّ اِصْلِخَاخًا
Kröte. صَالِخ
Verdorben. صَلُوخ
taub. أَصْلَخ
trotzig (Kamel). مِـ صَلَاخَى ج صَلَخَى

صَلَحَ a صَلَاحًا وصُلُوحًا، وصَلَحَ صَلَاحَةً * in gutem, vollkommenem Zustande sein; brav, rechtschaffen sein.
passen, entsprechen. لِـ
aus-, verbessern; e. Instrument stimmen. صَلَّحَ
sich mit j-m s صَالَحَهُ وصَلَاحًا aussöhnen.
Frieden machen zwischen anderen. بَيْنَ —
sich untereinander aussöhnen. صَالَحُوا
wieder gut machen, verbessern, in Ordnung bringen; e. Instrument stimmen. أَصْلَحَ (ضد أَفْسَدَ)
j-m Wohltaten erweisen. إِلَى —
ausgebessert sein. تَصَلَّح
untereinander Frieden schließen, sich versöhnen. تَصَالَحَ وإِصَّالَحَ
sich in e-r Sache einigen. فِي —
sich bessern, besser werden. اِصْطَلَحَ وإِصْتَلَحَ
sich in e-r Sache einigen. عَلَى —
et. gut wünschen, gut finden; sich glücklicherweise ereignen; Friede, Aussöhnung verlangen. اِسْتَصْلَحَ
in gutem Zustande, vollkommen. صِلْح
Friede, Aussöhnung. صُلْح
unter Friedens- (ضد قَهْرًا) schluß od. Kapitulation.
e. Eigenname. صَلَح
in gutem Zustande, unverletzt, fehlerlos; rechtschaffen, brav, gut; Gut, Vorteil, Interesse. صَالِح مـ -َة ج -ُون و صُلَّح
für et. geeignet. لِـ —
die Frommen. الصَّالِحُون
gute Handlungen. صَالِحَات
guter, gesunder Zustand; schöne Ordnung; Friede; gute Handlungen, Gerechtigkeit. صَلَاح

in Kreuzform. مُصَالَبَة
Flöte. صُلْبُوب *
mit dem Schwerte durchbohren; ausgießen. صَلَتَ *
das Pferd Leitenspringen machen lassen. صَلَتَا u —
wenig Fett u. viel Wasser haben (Milch, Brühe). i —
e. breite, glänzende Stirn haben. صَلَتَ صَلَاتَة وصَلُوتَة
das Schwert aus der Scheide ziehen. أَصْلَتَ
im Gehen zurückbleiben. اِنْصَلَتَ
breite, hohe, glänzende (Stirn), scharfes, glänzendes Schwert; e. großes Messer; unbehaart; tüchtig in Geschäften. صَلْت
Dieb. صِلْت
aus der Scheide gezogen. صُلْت
großes Messer. ج -َات أَصْلَات
schnell (Pferd); starke (Tier); unbehaart. صَلَتَان ج صِلَتَان
Salat. + صَلَاتَة
poliert u. scharf (Säbel). اِصْلِيت
schneidig (Mann). أَصْلَتِيّ
rührig, tätig, tüchtig. مِـ صَلَّات ج مَصَالِيت و صِلَّات
gezückt (Schwert). مُصْلَت
et. schmelzen (das Silber) u صَلَجًا *; kneten, reiben (das männl. Glied); schlagen.
krumm sein (wie e. صَوْلَجَان); von rechtem Silber sein. صُولِج
sich taub stellen. تَصَالَج
Taubheit. صَلَج
echte Münzen. صُلُج
(e) Seidenwurm; Koton. ج -ُوج : صُلُج
Silber. صَوْلَج
ungemischt. مِـ صَوْلَجَة
reiner Teil des Silbers. صَلِيج
hart u. glatt; taub. أَصْلَج

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

* صَلْخَدٌ وصِلَخْدٌ وصِلَخْدٌ وصُلَاخِدٌ وصَلَاخِدٌ وصَلَاخَدَى م صَلَاخَدَاةٌ ج صَلَاخِدُ: stark; tüchtig im Lauf (Kamel).

اِصْلَخَدَّ اِصْلِخْدَادًا: sich aufrecht stellen.

صَيْلَخُودٌ: stark (Kamelin).

* صَلَخْدَمٌ: stark.

* صِلَخْفٌ: Geräte.

قَصْعَةٌ صِلَخْفَةٌ: großes Trinkgefäß.

* صَلْخَمٌ وصِلَخْمٌ: heftig, durchdringend; steil.

اِصْلَخَمَّ اِصْلِخْمَامًا: aufrecht stehen; zürnen.

صِلَخَامٌ: lang, stark (Kamel).

* صَلَدَ i صَلْدًا: im Laufe mit den Vorderfüßen den Boden schlagen (Tier); knirschen (Zahn); hart sein (Boden); schimmern (Glatze).

فِي الْجَبَلِ –: auf e-n Berg steigen.

صَلُودًا وأَصْلَدَ: klirren, ohne Feuer zu geben (Feuerstein).

صَلُدَ صَلَادَةً وصَلَدَ: geizig sein.

أَصْلَدَ: hart sein (Boden).

صَلْدٌ ج أَصْلَادٌ: hart, kahl, unfruchtbar; (Pferd,) das nicht schwitzt.

صَلْدٌ: geizig; & glatt.

نَاقَةٌ صَلْدَةٌ: starke Kamelin.

صَالِدٌ م –َةٌ ج صَوَالِدُ: knirschend (Zahn).

صَلُودٌ: nicht schwitzend (Fehler der Pferde); hart, dürr; nicht Feuer gebend; träge kochend; milchlos; vereinzelt.

صُلُودٌ: Härte des Bodens; Geiz.

صَلِيدٌ: einzeln; glänzend.

صَلَّادٌ: nicht zündend (Holz).

صِلْدَادٌ و –َةٌ: rauher Boden.

صَلَوْدَدٌ: hart; glatt.

أَصْلَدُ: hart; geizig.

* صَلْدَحٌ: breit (Stein).

صَلْدَحَةٌ م: mit Körperfülle (Mädchen).

صَلَوْدَحٌ: hart; stark (Kamel).

صَلَنْدَحَةٌ: stark (Kamelin).

* صِلْدِمٌ م –َةٌ ج صَلَادِمُ: groß; stark u. hartlufig; Löwe.

صِلْدَامٌ: stark; Löwe.

* صَلُّورٌ: e. Fisch (جِرِّيٌّ).

* صَلْصَلَ: tönen, klingen (an-ō – dauernder Ton des trockenen Zirpels, der Glocke, reine Stimme des Donners); widerhallen; bedrohen, einschüchtern; den Anführer des Heeres töten; in geziorter, prahlerischer Weise aussprechen.

تَصَلْصَلَ: wiederholt klingen, tönen (Zirpel, Schmucksachen, der ausgedörrte Lehmboden des Teiches).

صُلْصُلٌ ج صَلَاصِلُ: Stirnhaar des Pferdes, weiße Haare in der Mähne.

صُلْصُلٌ: schreiend (Esel); kleiner Becher; tüchtiger Hirte; kahle Stelle.

وصُلْصُلَةٌ –: Wildtaube.

وصُلْصُلَةٌ –: Satz von Wasser od. Öl.

صَلَاصِلُ: schreiend (Esel).

صَلْصَالٌ: Lehm, Ton.

صُلْصُلَةٌ: Kahlheit.

صَلَّطَ تَصْلِيطًا (–ٰ–) على: j-m zum absoluten Herrn machen, ihm Macht über andere geben; j-m e. Sache mit Vollmacht übertragen.

* صَلَاطَةٌ: Salat.

* صَلْطَحٌ م –َةٌ: dick, breit.

اِصْلَنْطَحَّ اِصْلِنْطَاحًا: breit, weit sein (Flußbett).

صَلَاطِحٌ: weit, geräumig.

مُصَلْطَحٌ: dsgl., breit.

* صَلِعَ a صَلَعًا: Kahl sein (am Vorderkopf).

صَلَّعَ: sich entschuldigen; ganz kahl am Kopfe kommen

صَلَّعَ وأَصْلَعَ: kahl machen, scheren.

صَلَعٌ: Kahlheit.

صَلْعٌ: breiter Stein, kahle Bodenstelle.

صَلَعٌ: Sonnenhitze.

صُلْعَةٌ: kahle Stelle; Stirn.

صُلَعَةٌ: glatter Stein.

صَوْلَعٌ: schimmernd (Lanze).

صَلِيعٌ: ohne Vegetation.

صُلَّاعٌ: (e.) breiter, harter Stein; ō – : ohne Vegetation.

صُلَيْعَاءُ: schweres Unglück.

أَصْلَعُ م صَلْعَاءُ ج صُلْعٌ وصُلْعَانٌ: kahl am Vorderkopf; nackt (Boden); glänzend (Waffe).

الْأَصْلَعُ: e. kleine Schlange.

صَلْعَاءُ: Unglück.

أُصَيْلِعٌ: männliches Glied.

* صَلْعَمَ: Abkürzung für: صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ Gott segne ihn u. gebe ihm Frieden! (nach dem Namen Muhammed's).

* صَلَغَ a صُلُوغًا: die vorstehenden Augen- od. Reißzähne bekommen (Schaf, Kuh).

صَلَغٌ: roter Berg.

صَالِغٌ ج صُلَّغٌ وصَوَالِغُ: fünf- od. sechsjährig (Schaf, Rind).

– سَنَةٍ أَوْ سَنَتَيْنِ: ein- od. zweijährig.

صَلْغَةٌ: großes Schiff.

صَلَغَةٌ: vier- (sechs-) jährig u. fett (Kamel, od. andere Tiere).

* صِلَغْدٌ: mit geschwundener Nase.

(ohne Erdstaub, Schlange); die Hand ausstrecken (aus Vergnügen, bei Leibeserleichterung).

تَصَلَّعَ واِنْصَلَعَ: aufgehen, aus den Wolken treten, od. die Mitte des Himmels erreichen (Sonne).

اِصْطَلَعَ: kahle Stellen haben, geflastert sein.

klingen (lang gehaltener Klang des Zügels; Hall vom Schwertschlag; Nagel, der sich nicht einschlagen läßt); knurren (Eingeweide des durstigen Kamels beim Trinken); knarren (trockener Schlauch).

faulen, stinken (Fleisch); ـُ ـُوٌّ verdorben sein (Wasser).

e. Getränk reinigen, klären; Körnerfrüchte reinigen (durch aufgegossenes Wasser); gereinigt, geklärt sein.

treffen (Unheil). u –

mit Leder füttern. i –

stark stinken (Fleisch) صَلَّ و اَصَلَّ

das Wasser verderben. اَصَلَّ الْمَاءَ

Regen (reichlich, صِلٌّ ج اَصْلَالٌ n. ganz schwach).

(a) Schlange ج صِلٌّ : ـُ ـًى وصِلَالٌ وصِلَالٌ ge mit Menschengesicht, Basilisk; bösartig wie e. Schlange; Unheil; scharfes Schwert; ähnlich, gleich; e. Baum.

verdorben, stinkend. صَلٌّ

herabstürzend u. den Boden furchend (Regen). صَلَالٌ

e. Kraut; innere Seite, od. Oberteil des Schuhes. صِلَالٌ

Ton, Geräusch, Geklirr, Rasseln. صَلِيلٌ و صِلَّةٌ

Wasserrest; Gestank. صُلَّةٌ

Leder; trockene Erde. صَلَّةٌ

verdorben (Wasser); tönend, knarrend (Lehm). صَلَّالٌ

Schicksalsschlag. صَالَّةٌ

innere Seite, od. Oberteil des Schuhes. صِلَالَةٌ ج اَصِلَّةٌ

(a) Kraut. صِلِّيَانٌ : ـِّ ـًى

Seiher, Filtriertrichter. مِصَلَّةٌ

abschneiden, صَلَمَ، صَلْمًا u صَلَّمَ * den, od. Nase u. Ohren ganz abschneiden.

ken Liegende); großes Unheil od Niederlage über e. Volk bringen; vorsingen (Sonnengott).

laut schreien. اَصْلَقَ

in Geburtswehen schreien (Frau); sich herumwälzen (Last. tier vor Schmerz). تَصَلَّقَ

mit den Zähnen knirschen (Hengst). اِسْتَصْلَقَ

lauter Ton od. Schrei. صَلِقٌ

ebenes Feld. صَلَقٌ ج اَصْلَاقٌ واَصْلِقٌ

die knirschenden Zähne des Hengstes. صَلَقَاتٌ

Gürtel. صَوْلَقٌ

glatt. صَلِيقٌ ـَـ ـًى

stehendes u. verunreinigtes Wasser. صُلَاقَةٌ

geschwätzig. صَلَنْقَاةٌ وصَلَنْقًى

weich gebratenes Fleisch; dünnes Brot. صَلِيقَةٌ ج صَلَائِقُ

Schrei, Lärm. اِصْطِلَاقٌ

die Wehen; Kolik. تَصَلُّقٌ

dessen Zähne sich scharfen durch stetes Knirschen. صِلْقَابٌ *

hart; der nichts hergibt; fein u. klug. صَلَنْقَحٌ *

abhauen (du Kopf); ـًى صَلَقَعَ * rasieren (du Kopf); arm werden

die Stimme erheben. صَوْتَهُ –

mit den Zähnen ـًى صَلْقَمَ * knirschen.

knirschend; Löwe; dick (Kamel). صَلْقَمٌ

altes Weib; dick. صِلِقْمٌ

Löwe; dick. صِلِقَّامٌ

Köpfe; Zähne (bei der Tiere); Hundszähne. صَلَاقِيمُ

Flüssigkeit, die vor der ersten Milch aus den Schafeutern fließt. صِلَّانٌ *

die Euter der Kamelin anbinden, damit das Füllen nicht sauge. صَلَّ تَصْلِيلًا

tönen, klirren, صَلِيلًا i صَلَّ *

wenig nähren, صَلَفًا a صَلُفَ * nicht anschlagen (Speise); nicht angenehm sein (sonst untadelige Frau dem Manne); prahlen (mit dem, was man nicht hat). j-m widerwärtiges sagen. ل –

schwer atmen; wenig Gutes an sich haben; heucheln; verhaßt machen. اَصْلَفَ

sich geistreich u. feinfühlend zeigen wollen; prahlen; aus Überdruß an süßen Kräutern säuerliche suchen (Kamel); in e. steinige Gegend geraten (Baum); harten Stamm sein.

j-m schmeicheln. ل –

leerer Raum im Mark der Palme. صَلْفٌ و ـًى

صَلِفٌ ج ـُونَ وصُلَّافٌ وصُلَافَى prahlerisch; geistreich tuend; ohne Ansehen; Speise ohne Geschmack; schwaches Gefäß mit wenig Wasser; donnernde Wolke mit wenig Regen.

dem Manne widerwärtig (Frau). صَلِفَةٌ ج ـَاتٌ وصَلَائِفُ

breitere Seite des Hügels; صَلِيفٌ obere Seite des Wirbels; zwei Querhölzer am Kamelsattel zum Befestigen der مَحَاوِل.

steiniger Boden; Fels. صَلْفَاءُ

اَصْلَفُ وصَلْفَاءُ ج اَصَالِفُ وصَلَافٍ hart u. unfruchtbar; vergeblicher.

harter Boden od. Stein. الصَّلْفَاءُ

sich fälschlich rühmend; geistreich tuend. مُتَصَلِّفٌ

Münzen umwenden ـًى صَلْفَحَ * (um sie zu prüfen).

schwerrichtig. صَلَنْفَحٌ

abhauen (du Kopf); ـًى صَلْفَعَ * rasieren (du Kopf); arm werden.

laut schreien; schlafen صَلَقَ i * (a. auf dem Rücken Liegende); großes Unheil od Niederlage über e. Volk bringen; vorsingen (Sonnengott).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

اصْطَلَمَ entwurzeln, vernichten

صَلَمٌ tapfere, kühne Männer.

صُلْمَةٌ Helm.

صَيْلَمٌ schwierig, gefahrvoll; Unglück; Schwert; eine Mahlzeit in 24 Stunden.

صُلَامٌ Mark der Lotusfrucht.

صِلَامَةٌ ج -ات abgesonderte Schar Menschen.

صَيْلَمَةٌ mörderische Schlacht.

أَصْلَمُ mit abgeschnittenen Ohren; verstümmelt (Vorfuß).

الأَصْلَمُ Floh.

صَلَّمَ* ـَهُ den Kopf rasieren.

صَلَّعَ* ـَهُ dgl.; glätten; ausreißen; arm werden.

صَلْعَةٌ Armut.

صَلْهَبٌ* lang (Mann); groß (Haus)

صَلْهَبَةٌ وصَلْهَبَاةٌ — starr u. ausdauernd (Kamel).

اِصْلَهَبَّ der Länge nach ausgestreckt sein.

صَلْهَبٌ* großer Fels; starkes Kamel

صِلْهَامٌ* Löwe.

صَلَا* ـُو صَلْوًا* j. auf die Mitte des Rückens schlagen.

صَلِيَ a صَلًا, واصْطَلَى den Mittelrücken gesenkt haben (Stute vor dem Gebären).

صَلَّى صَلَاةً لِـ beten.

صَلَّى عَلَى j. segnen, sich über ihn neigen (Gott).

تَصْلِيَةٌ dicht auf das Vorderpferd folgen (beim Rennen); vorwärts treiben (der Esel die Eselin).

تَصَلَّى gesegnet werden; in den Segen der Kirche empfangen (Vermählte).

صَلًا من صَلَوَانِ ج صَلَوَاتٌ واصْلَاءٌ Mitte des Rückens; Hinterbacken des Pferdes; Stelle zwischen After u. Scheide der Stute.

صَلْوَةٌ وصَلَاةٌ ج صَلَوَاتٌ An-rufung Gottes, Gebet; Gottesverehrung mit Kniebeugung; Erbarmung.

الصَّلَوَاتُ jüdische Tempel.

تَصْلِيَةٌ Segnung. (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ)

مُصَلٍّ betend; segnend; Vorderpferd; zweites Pferd im Rennen.

مُصَلًّى gebetet; gesegnet; geweiht (Weihwasser); Betplatz, Gebetsteppich, Betschemel.

صَلَا وصَلَى i صَلَيْتُ صَلْيًا* Fleisch braten; ins Feuer werfen; wärmen, erwärmen; j. durch Schmeicheln betrügen; den Hahn des Gewehres aufziehen.

صَلِيَ النَّارَ et. lange ins Feuer halten.

صَلِيَ صَلْيًا وصِلِيًّا وصَلَاءً die Hitze (des Feuers, Kampfes) aushalten.

نَارًا — Feuerqualen erdulden.

صَلَّى تَصْلِيَةً ins Feuer werfen; braten.

ب وعلى — am Feuer wärmen.

عَصَاهُ عَلَى النَّارِ — s-n Stock am Feuer biegsam u. gerade machen.

أَصْلَى ins Feuer werfen, braten.

صِ النَّارَ et. lange ins Feuer halten.

تَصَلَّى die Hitze aushalten; sich am Feuer wärmen, od. anbrennen; den Stock am Feuer biegsam machen.

اِصْطَلَى النَّارَ das Feuer empfinden od. aushalten.

بِالنَّارِ — sich am Feuer wärmen od. verbrennen.

لَا يُصْطَلَى بِنَارِهِ es ist nicht mit ihm zu streiten.

صَلِيلٌ وصَلِيٌّ ج صُلِيٌّ verbrannt, versengt, erhitzt, verbrannt.

صَلًّا وصَلَاءٌ Brand, Feuer; Gebranntes, Gebratenes.

صَلِيٌّ gebraten, geröstet.

صَلَاءَةٌ وصَلَايَةٌ Stirn.

صُلِيٌّ ج -ات Stein, auf dem Wohlgerüche zerrieben werden.

صِلْيَانٌ e. Kraut.

تَصَلِّي ds Versengt- od. Erhitztwerden.

تَصْلِيَةٌ ds Rösten, Sengen.

مَصْلِيٌّ ة — verbrannt, gebraten; gelegt (Schlinge).

مَصْلًى ومُصْطَلًى Wärmestube.

مِصْلَاةٌ ج مَصَالٍ Schlinge (für das Wild).

صَمَا a صَمْيًا على* aufgehen u. emporsteigen.

صَمَى على ـِ — j. aufstacheln, -bringen

اِنْصِمَاءٌ sich aufstacheln lassen.

صَمَّ* s. unter صمم

صَمَّ* s. unter صمم

صَمَتَ u صَمْتًا وصُمَاتًا وصُمُوتًا* schweigen, aufhören zu sprechen, sprachlos sein.

لَا صَمْتَ يَوْمًا man schweigt nicht den ganzen Tag.

صَمَّتَ schweigen, u. zum Schweigen bringen.

اَصْمَتَ dgl.; e. Sache massiv, ohne e-n Hohlraum machen; hart sein (Boden nach zweijähriger Brache).

صَمْتٌ ds Schweigen.

صَامِتٌ schweigend; stumm d. i unbelebt; Konsonant; dünn (Milch); Herde von 20 Kamelen.

صَوَامِتُ ج (ضد نَاطِقٌ) — unvernünftig (ohne Sprache).

صَامِتٌ (ضد نَاطِقٌ او صَائِتٌ) — stummer Gut (Gold, Silber, Möbel im Ggs. zu Sklaven u. Vieh).

stark; Löwe; صَمْصَامٌ وصَمْصَامِيٌّ
rein, auserlesen; deutsch (Weg).
heißer Tag; hart, stark. صَمْصَمِيقٌ
geizig sein; صَمَرَ u صَمْرًا وصُمُورًا *
stocken (von der Höhe fließendes Wasser, in der Ebene).
nicht süß صَمِرَ a صَمَرًا, واصْمَرَّ
sein (Milch).
aus Geiz abweisen; صَمَّرَ واصْمَرَّ
in die Zeit des Sonnenuntergangs eintreten.
Geruch des frischen Moschus; صَمَرٌ
Gestank.
Ort, wo Wasser in der Ebene stockt. صِمْرٌ
Rand des Beckens. ج اصْمَارٌ صُمْرٌ
übelriechend. صَمِرٌ
nicht süße Milch. صَمْرَةٌ
Basilikum. صُوَيْمِرٌ و-
mit trockenen Muskeln; صَمِيرٌ
mit Schweißgeruch.
Zeit des Sonnenuntergangs. صُمَيْرٌ
der Hintere. صُمَارِيٌّ وصُمَارِيٌّ
sehr saure Milch. صَامُورَةٌ
harte Boden- صَمَارِيدُ — صمرد *
striche; fette Schafe, u. Gegs: magere.
knurren (Igel). صَمْصَرَ *
zu et. bereit sein. على —
in Ausführung e-r Sache od. Reise vorgehen.
sehr geizig. صَمْصَمٌ
kurz, gedrungen; tüchtig; kühn. صِمْصِمٌ
dsgl.; Löwe. صُمْصُمٌ
dsgl.; feurig (Pferd). صَمْصَامِيٌّ
tüchtig, schneidig (Pferd). صَمْصَامٌ
scharfes u. unbiegsames Schwert. وصَمْصَامَةٌ —
Knurren des Igels. صَمْصَمَةٌ
Herr des Volkes. وصِمْصِمَةُ —
Schar, Volkshaufe. ج صَمْصَمٌ —
schlagen; an u صَمَّ a صَمًّا *
j-m gehen u. ihn durch Kor-

Ohr; e. wenig Wasser.
zart (Mädchen). صَمِخَةٌ
verständig (fem.). صَمَّاخَةٌ
steiniger Boden. صَمْخَاةٌ
Gehörkanal; Ohr. اصْمُوخٌ
auserlesener Teil; صَمَخْدَدٌ *
das Beste.
vor Zorn an- اِصْمَخَدَّ اِصْمِخْدَادًا
schwellen (Mann).
schlagen; aufstellen, صَمَدَ u صَمْدًا *
aufpflanzen; ✝ zur Schau stellen (das Altarsakrament); verbrennen (Sonne das Gesicht, sodaß Flecken bleiben); verschließen (die Flasche durch e-n Pfropfen).
zu j-m gehen, ihn besu- على —
chen wollen.
massiv sein; ✝ ganz صَمُدَ صُمُودًا
schuldenfrei sein (Gut, Rente).
zu j-m gehen; ✝ Ersparnisse صَمَّدَ
machen, als Reingewinn zurücklegen; liquidieren.
sich mit j-m herum صَامَدَ صِمَادًا
schlagen.
höherer, steiniger Ort; صَمْدٌ
Brandfleck von der Sonne.
Familienhaupt; Herr, der صَمَدٌ
niemandes bedarf; ewig während, unwandelbar, Gott; massiv; ausdauernd; Vieh ohne Unterhalt u. Erwerbsmittel.
hart, massiv; flüssig (Geld, صَامِدٌ
Einkünfte); ✝ zurückgelegtes Geld.
Verschluß der Flasche; Kopf- صِمَادٌ
band.
Fels in weichem Boden; صَمْدَةٌ
unfruchtbar (Kamel); ✝ das Meßtuch; ✝ Korporal.
✝ Ersparung. تَصْمِيدٌ
massiv, fest, solide, hart. صَمُودٌ وصَمُدٌ
Hämelin, صَمَادٍ وصَمَادِيدُ ج صِمَادٌ
die stets Milch gibt.
heiß sein (Tag). صَمُدَ *

er ist sitzt مَالَهُ صَامِتٌ وَلَا نَاطِقٌ
rein garnichts.
was zum Schweigen bringt; صُمَاتٌ
schnell entstehender Durst; Ausführung.
ich habe keinen مَا ذُقْتُ صُمَاتًا
Bissen gegessen.
e. Bissen (um Kinder zum صُمْتٌ
Schweigen zu bringen).
schweigend; schwer (Pferd); صَمُوتٌ
tiefdringend (Hieb); voll (Honigscheibe).
das Schweigen. صُمُوتٌ
sehr schweigsam. صِمِّيتٌ
stumm u. öde اِصْمِتٌ واِصْمِتَةٌ
(Wüste).
massiv (nicht hohl); fest; مُصْمَتٌ
geschlossen; einfarbig.
voll (tausend). ومُصَمَّتٌ —
schweigend, still. مُصْمِتٌ ومُصَمِّتٌ
(e.) Laterne. صَمَّاحٌ: صَمَّاحٌ *
j-m das Gehirn صَمَّحَ a i صَمْحًا *
versengen (Hitze); schlagen (mit der Peitsche); j-m Schwierigkeiten machen (auf Fragen u. dgl.).
brennend heiß (Tag). صَامِحٌ
stinkender Schweiß; Vier- صِمْحَاءُ
füßler (kleiner als وَبْرٌ); Fettsalbe für offene Füße.
Brennessel. وصَمَّاحِيٌّ —
hart (Huf); heiß. صَمُوحٌ
steiniger Boden. صِمْحَاحٌ و-
tapfer, kühn. اَصْمَحُ
kräftig صَمَحْمَحٌ و- وصَمَحْمَحِيٌّ *
u. gedrungen (Mann); kahl rasiert (Kopf).
verbrennen (Sonne صَمَّحَ u صَمْحًا *
sie, das Gesicht).
j. in der Ohrhöhle verletzen. —
mit der ganzen Hand عَيْنَهُ —
aufs Auge schlagen.
✝ Ohrenschmalz. صِمَاحٌ
Ohrhöhlung; ج اَصْمِحَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

te zurückhalten.
s-m eigenen Sinne صَمَغَ a صَمْغًا folgen; falsch sprechen.
hoch aufhängen; kegelförmig machen, oben zuspitzen.
s-n festen Vorsatz fassen عَلَى رَأْيِهِ — beharren (im Irrtum). اِنْصَمَغَ فِى
kegelförmig od. oben spitz machen; sammeln. صَوْمَعَ
Seite des Halses vom Ohr zum Schlüsselbein. صَمْغَاءُ
Mönchszelle; ج صَوَامِعُ و-ةٌ صَوْمَعٌ
Turm; spitze Mütze; Adler.
emporstrebend; ج صُمْغٌ و صَمْغَاءُ اَصْمَغُ
Gegs.: betäubt; Lâbel; klein u. fein (Ohr, Mund); zierlich (Schaft).
scharfer Geist u. (fig) اَصْمَغَانِ
kühner Mut.
die längste Flügelfeder. ج صُمْغَانٌ —
spitz, od. kegelförmig angespitzt; spitzohrig. مُصَمَّغٌ وَمُصَوْمَعٌ
schnell davongehen اِصْمَعَدَّ اِصْمِعْدَادًا — صعد *
hart (Boden); stark. صَمْغَرٌ *
Pelzmütze; etw. Dickes. صَمْغَرَةٌ
stark u. gedrungen. صَمْغُورٌ
hart, stark; gemein; ganz rot. صَمْغَرِىٌّ
s. Giftschlange. صَمْغَرِيَّةٌ
dr nur seinem Hopfe folgt. صَمْغُيُوتٌ *
Gummi صَمْغٌ ج صُمُوغٌ *
gummi arabicum وَصَمْغٌ عَرَبِىٌّ — (vom Baume بَرْقٌ od. سَلَمٌ).
Fichtenharz. صَنَوْبَرٌ —
Kolophonium. بَطْمٌ —
gummieren. صَمَّغَ
Gummi in die Tinte tun. الْحِبْرَ —
Gummi ausschwitzen اِصْمَغَّ (Baum); frische Milch geben (Schaf, Ziege).
Speichel in den Mundwinkeln absondern. شَدَّقَ
(s-n Baum) ritzen, damit Gummi fließt; das Geschwür صَمْغَةً haben. اِسْتَصْمَغَ
s. Tropfen Gummi; s. Geschwür, das Eiter absondert. صَمْغَةٌ
dessen Augen, Ohren od. Mund e. Masse absondern. صَمْغَانُ
die صِمْغَانِ وصَامِغَانِ Mundwinkel.
gummiartig. صَمْغِىٌّ
das Gummieren. تَصْمِيغٌ
gummiert; verdickt (Tinte). مُصَمَّغٌ
verdorbenen اَصْمَقَ — صمق * Geschmack haben (Milch, od. Wasser).
die Tür anlehnen, verschließen, zubinden. الْبَابَ —
hungrig od. durstig. صَامِقٌ
abgestandene Milch od. Wasser. صَمَقَةٌ
sehr sauer sein ـَـرُ — صَمُقَ * (Milch).
dsgl.; heiß brennen اِصْمِقْرَارًا اِصْمَقَرَّ (Sonne).
sehr heiß (Tag). مُصْمَقِرٌّ
stark (Kamel). صَمَكَّةٌ *
stinkend; stark, tapfer; Silber; Silberstahl; Becher; Eimer; Weide, Pappel. صَمَكْمَكٌ
stark; ausdauernd; dick; schleimig (Milch); dumm, ungeschickt u. boshaft. صَمَكُوكٌ وصَمَكِيكٌ
zornig sein; dick werden (Milch). اِصْمَاكًا (اِصْمَاكَّ)
j. prügeln. صَمَلَ u صَمَّلَ *
hart u. fest sein صَمْلٌ وصُمُولٌ — (z. B. Raum aus Wassermangel).
sich der Speise enthalten عَنِ الطَّعَامِ —
stark gebaut. صُمْلٌ
trocken, dürr. صَامِلٌ وصَوِيلٌ
an Trockenheit der Haut صَوْمَلَ leiden.
s. Baum. صَوْمَلٌ
sehr hart sein; sich ineinander verschlingen (Stämme). اِصْمَالًّا
Unglück. مُصْمِلَّةٌ
dicke Milch. صُمَالِخٌ *
das Innere des Ohres samt Schmutz. صِمْلَاخٌ وصُمْلُوخٌ ج صَمَالِيخُ
zartere Ranken der Pflanze نَضِىٌّ. صَمَالِيخُ
unschmackhaft. صُمَالِخِىٌّ
sehr stark u. dick. صَمَلَّكٌ ج صَمَالِكُ *
verschließen, verstopfen (die Flasche); schlagen. صَمَّ a صَمًّا *
verstopft sein (Ohr), taub sein. صَمِمَ وصَمَّ a — وصَمِمَ
er ist angerannt gegangen, tot. صَمَّاهُ —
stumm machen, zum Schweigen bringen; Leisten u. mit den Zähnen festhalten; durch den Knochen dringen (Schwert). صَمَّمَ
dem Pferde Futter zur Genüge geben. الْفَرَسَ الْعَلَفَ —
e. Sache dem Gedächtnis e-s andern anvertrauen. صَاحِبَهُ الْحَدِيثَ —
festen Vorsatz an وفى عَلَى الْعَزْمَ — st. fassen.
in Ausführung e-r Sache فِى — vorgehen.
j. taub machen (Gott); e. Flasche verschließen. اَصَمَّ اِصْمَامًا
zu Taufen reden, d. i. die nicht hören wollen. دُعَاءُ —
auf s-n Tauben treffen, j. taub finden. اَصْمَمَ
sich taub stellen, nicht auf et. hören wollen. تَصَامَّ تَصَامُمًا عَنْ
Lächtig; Löwe; Unheil. صِمٌّ
großes Unglück. صَمَامِ

Propfen der Flasche. صِمَامٌ د-ةٌ
Propfen, Stöpsel; صِمَّةٌ ج صِمَمٌ Unglück; Schlangenmännchen; Igelweibchen; tüchtiger Mann; Löwe.
Wurzel, Hauptteil; Kern; صَمِيمٌ auserlesenster Teil; rein aufrichtig; heftig (Hitze, Kälte); hart, fest; Knochen; das Skelett e. jeden Körperteils; Eierschale.
von reiner Herkunft. صَمِيمٌ ج-
aus innerstem Herzen. مِنْ صَمِيمِ الْقَلْبِ
v. Herzen reich ergeben. صَمِيمِي
taub; اَصَمُّ م صَمَّاءُ ج صُمٌّ وصُمَّانٌ unmeßbar, unaussprechlich (Zahl); massiv, hart, fest; nicht widerhallend.
Zeitwort, dessen 2. u. 3. Wurzellaut gleich sind. فِعْلٌ اَصَمُّ
der stille, friedliche رَجَبُ الْاَصَمِّ Rağab (vor Muhammad).
harter Boden; Unheil; الصَّمَّاءُ Ende des Grimmdarms.
fette Kamelin, die noch nicht von Hengst bedeckt ist. الصَّمَّاءُ
fester Entschluß. تَصْمِيمٌ
taub. مُصِمٌّ
fest entschlossen, od. beschlossen; auf e. Ziel gerichtet (Absicht). مُصَمِّمٌ
sich taub stellend. مُتَصَامٌّ
eilen; auf j. ein- صَمَى i صَمْيًا springen; eindringen.
auf dem Platze tot bleiben (Wild); gut vonstatten gehen. صَمِيَ —
auf dem Platze töten (das Wild); in die Zügel beißen u. vorgehen (Pferd). اَصْمَى اِصْمَاءً
schnell herabstürzen (Vogel); schnell sein. اِنْصَمَى
auf et. herabgegossen worden. عَلَى —

tapfer im Angriff; schnell. صَمْيَانٌ ج صِمْيَانٌ
Traubensenf. * صِنَابٌ
mit gestrecktem Bauch u. Rücken. صِنَابِيَةٌ و —
semmelfarben; nußbraun, rotbraun, tiefrot. صِنَابِيٌّ
vereinzelt stehen, * صَنْبَرَ ة-
mit schwachem Stamm u. wenig Datteln (Palme).
dünn, schwach. صَنْبَرٌ
heftige Winterkälte. صِنْبِرٌ
heftige Kälte. صَنَابِرُ
Pinie, Fichte (od. deren Nüsse); Fichtenharz. صَنَوْبَرٌ
Speisungskanal; Trinkrohr; Krahn; einzelne Palme mit schwachem Stamm u. wenig Früchten; alleinstehender Mensch; schwach u. schutzlos; kleiner Knabe; Unglück; kalter Wind. صَنْبُورٌ
Ratte. * صَنْبُرٌ
sich zusammenziehen (der Geizige, der hergeben soll). * صَنْبَعَ ة-
schlecht geartet. * صِنْبَعْرٌ
äußerst schlau. * صُنْبُلٌ
Kl. Mimose. * صَنْبَتٌ
Körbchen, Flaschenfutteral. صَنَابِتُ ج صَنَوْبَةٌ
d. Gegenüber. صَنْبُوتٌ و صِنْبِتٌ
st. befestigen. اَصْنَبَتَ اِصْنَابَةً
Handtrommel; e. Art Klavier. * صَنْبُورٌ
hartköpfig, knorrig (Strauch, Esel). * صُنْبُجٌ
fortschicken, heimjagen; prügeln. * صَنَجَ ا و صَنْجًا
j. zu Boden werfen. صَنَجَ ب
Kastagnetten, Zymbal; e. persische Harfe. * صَنْجٌ ج صُنُوجٌ
ich weiß nicht, was er für e. Mensch ist. مَا اَدْرِي اَيُّ صَنْجٍ هُوَ
Kastagnetten aus Elfenbein. صُنْجٌ
Gewicht, Wage. * صَنْجَةٌ
Kastagnettenschläger. صَنَّاجٌ و ة-
Mondscheinnacht. لَيْلَةٌ صَنَاجِيَةٌ
Wurzel (des Zahns, der Lanzenspitze); Ursprung, Ursache; Fieberanfall. صِنْجٌ ج اَصْنَاجٌ *
zahnend. صَنِجٌ
Schmutz. صَنَخَةٌ
dick. صَنَاخِيَةٌ
dickes Kamel. * صِنْخَابٌ
ausgewachsene unreife Dattel. * صِنْخِرٌ
dick (Kamel); stark u. lang (Mann). وصُنْخِرٌ وصُنَاخِرٌ —
dumm. صِنْخَرٌ
tüchtiger Fürst; vorragende Bergkuppe; vornehm. * صِنْدِدٌ
tüchtiger Fürst; stark (Wind, Kälte, Regen); mächtig. صِنْدِيدٌ ج صَنَادِيدُ
Schicksalsschläge. صَنَادِيدُ الْقَدَرِ
sehr heiß. حَامِي الصَّنَادِيدِ
die Tapfersten. الصَّنَادِيدُ
breiter Fels. * صَنْدَحٌ
spitzer Gipfel. * صِنْدَعَةٌ
Kiste, Archive, Koffer. * صَنْدُوقٌ ج صَنَادِيقُ
Schatzmeister, Kassierer. اَمِينُ الصَّنْدُوقِ
dick u. großköpfig werden (Kamel, Esel). * صَنْدَلَ ة-
Weibern den Hof machen. تَصَنْدَلَ
stark u. mit dickem Kopf (Kamel); Sandelholz. صَنْدَلٌ ج صَنَادِلُ
mit dickem Kopfe, stark. صُنَادِلٌ
Apo. صَنْدَلَانِيٌّ وصَنْدَنَانِيٌّ ج صَنَادِلَةٌ pathekos.
großköpfig (Esel). مُصَنْدَلٌ
Platane. * صِنَارٌ وصِنَّارٌ

VII

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

4

Wehr im Wasser. صَنَاعَةٌ
künstlich; erfinderisch. صِنَاعِيٌّ
Künstelei, gesuchtes Wesen; Erfindung. اِصْطِنَاعٌ
offene Zisterne; starres Gebäude; Kastell. صِنْعٌ ج. آصَانِعُ
Gelage. مَصْنَعَةٌ
kunstvoll gearbeitet; künstlich, unecht; gefälscht; geziert, affektiert. مَصْنُوعٌ
kunstvoll gemacht; verfertigt; künstlich. مَصْنُوعٌ
alles Geschaffene, Pl. schöpfe; Kunstprodukte, Handarbeiten. مَصْنُوعَاتٌ
Bemühung, j. zu gewinnen, zu bestechen; künstliche Intrigen; Handwerkslohn, Machtlohn. مَصَانِعَةٌ
starke Kamelin. صَنْعَةٌ *
Art, صِنْفٌ ج. صُنُوفٌ وأَصْنَافٌ * Gattung, Gruppe; Handelsartikel; Zunft, Klasse, Korporation.
Beschaffenheit. صِنْفٌ
Saum der Kleider. صِنْفَةٌ وصِنَفَةٌ
scheiden, sondern, absetzen, klassifizieren; (e. Buch) verfassen, zusammenstellen, anordnen; Blätter treiben (Baum). صَنَّفَ تَصْنِيفًا
aufbrechen (Lippe); knospen, treiben (Pflanze). تَصَنَّفَ
e. ind. Räucherholz. صَنْفِيٌّ
mit geschundenen Beinen (Strauß). أَصْنَفُ ج. صُنْفٌ
d. Klassifizieren, Ordnen. تَصْنِيفٌ
richtige Reihenfolge (Gegs.: Umkehrung). (ضد تَعْكِيسٌ)
Erfindung; kitte- ج. تَصَانِيفُ

Angler. صَنَّارٌ
Aal. الحُوتِ —
geizig; gemein. صِنَّورٌ
Kopf der Spindel; Ledergriff; Ohr; ungebildeter Mensch; Angelschnur; Hammer; Stricknadel. صِنَّارَةٌ ج. صَنَانِيرُ
e. dornige Akarie. صَنْطٌ *
Handtrommel; صَنْطُورٌ ج. صَنَاطِيرُ * e. Art Klavier.
mit gesenktem Kopf. صَنْطَلٌ — صنطل *
tun, machen, anfertigen; bilden, großziehen. صَنَعَ صُنْعًا a *
schaffen, erschaffen. صُنْعًا —
sich j-m gefällig erweisen. إِلَيْهِ مَعْرُوفًا —
(v. Pferd) gut im Stand halten. صَنْعًا وصَنْعَةً —
gut genährt, fett sein (Mädchen). صُنِعَتِ الجَارِيَةُ
gut pflegen, schön u. fett machen (Mädchen); mit Kunst verfertigen od. anordnen. صَنَّعَ تَصْنِيعًا
nicht seine ganze Schnelligkeit zeigen (Pferd). صَانَعَ مُصَانَعَةً
durch Geschenke bestechen; s. j-m schmeicheln, den Hof machen. صَانَعَ
j-m beistehen, helfen, ihn durch Belehrung sicherer machen. اَصْنَعَ
pflegen, mästen (das Pferd). اَصْنَعَ الفَرَسَ
sich zieren, schminken, um schön zu erscheinen (Frau); sich schmücken, frisieren (e. Frau); affektiert sein (in der Rede). تَصَنَّعَ
auf Tätigkeit u. Erwerb sinnen, sich darum bemühen. تَصَانَعَ
machen, erfinden; st. für sich zu machen geben (e-n Ring); j. zur Besorgung e-s Geschäftes wählen; e. Mahlzeit geben, für die Armen. اِصْطَنَعَ اِصْطِنَاعًا
j-m Wohltaten erweisen; sich o. lassen; ihn erziehen, etwas aus ihm machen. اِصْطَنَعَ
Wohltaten empfangen. عن —
e. Tierchen. صَنْعٌ
Tat. صُنْعٌ و— ج. صُنُوعٌ
Bratenspieß; صِنْعٌ ج. أَصْنَاعٌ Braten; Fischleder; Turban; Kleid; Schneider; Wasserbehälter.
geschickt, kunstfertig. اليَدَيْنِ —
geschickt. صَنَعٌ
der st. macht, صَانِعٌ ج. صُنَّاعٌ م — verfertigt; Handwerker, Künstler; Arbeiter, Lehrling; Diener; fleißig, geschickt.
der Schöpfer. الصَّانِعُ
kunstfertig; Wehr im Wasser. صُنَّاعٌ ج. صُنْعٌ
Werk; Handwerk; Kunst. صَنْعَةٌ
durch Gebrauch fügsamer gemacht (Schwert); gut gehalten (Pferd); kunstfertig; Speise. صَنِيعٌ
gute Hand ب — ج. صَنَائِعُ وصَنِيعَةٌ — lung; Werk, Tat jemandes.
j., dem ich Wohltaten erzeigt, den ich erzogen, gebildet habe; mein Schützling, Günstling. صَنِيعِي وصَنِيعَتِي
Gefolge, Leibwache. الصَّنَائِعُ
geschickte, kunstfertige Leute. صُنَعٌ وصُنَعَى وصُنْعَى
Stadt in Jemen. صَنْعَاءُ
aus dieser Stadt. صَنْعَانِيٌّ
Hantierung. صَنَاعَةٌ
Kunst, Handwerk. صِنَاعَةٌ ج. صَنَائِعُ
Handwerker. أَصْحَابُ الصَّنَائِعِ
neue Erfindung; verfertigtes Werk; Gutat. صَنِيعَةٌ ج. صَنَائِعُ
Minister, Gesandter. الصَّنِيعَةُ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

e. vorzüglicher Hauptkamel. صُهَابٌ
von صُهَابٌ abstammend; صُهَابِيٌّ
hellrot, blond; Besitz, von dem der Zehnte nicht bezahlt ist; dr nicht Buch führt; grausam (Tod); voll u. fehlerlos (Euter).
fuchsig صَهْصَبٌ u. صَهْبَاءُ ج صُهْبٌ (Kamel); Fuchs (Pferd); blond.
die mit blondem Schnurr- السِّبَالِ – bart, d. i. die Griechen.
Löwe. الأَصْهَبُ
weißer Wein. الصَّهْبَاءُ
die Blonden, Fein- الأَصْهَبِيَّاتُ de der Muslime.
dumm. أَصْهَبُ
* صَهَدَ (عوض صَخَدَ) j. versengen (Sonne).
große Hitze. صَهْدَانُ
* صَهَرَ a heftig versengen (Sonne); salben; et schmelzen.
صَاهَرَ مُصَاهَرَةً ه وفي، واصْطَهَرَ اصْطِهَارًا Schwägerschaft un- ه وب وفي tereinander schließen.
أَصْهَرَ ه schmelzen.
sich einander nähern (Heere) ل –
اِنْصَهَرَ geschmolzen werden.
اِصْطَهَرَ et. schmelzen; Schmalz essen.
واِصْهَارَّ اِصْهِيرَارًا Fettglanz ha- – ben (Rücken des Chamäleon in der Sonnenhitze).
صَهْرٌ ds Schmelzen; heiß.
صِهْرٌ Schwägerschaft von weib- licher Seite (od. von beiden Seiten); Verwandtschaft.
ج أَصْهَارٌ وصُهَرَاءُ verwandt, Schwä- ger; Tochtersmann; Schwester- mann; Grab.
صِهْرَةٌ ج –اتٌ Schwägerin.
صَهُورٌ ج صُهُرٌ dr Fleisch brät; Fett schmelzt.
صُهَارَةٌ Schmalz, Fett; Mark.
صَاهُورٌ Schride, in die dr verfin- storte Mond treten soll; Erd- schatten; Mondhof; Mond; Mon-

tüchtig. صَنَّانٌ
اَصَنَّ اِصْنَانًا unter den Achseln stinken; die Nase hoch tragen (aus Stolz); den Hengst zurück weisen (trächtige Kamelin); verdorben sein (Wasser); e. sich munter regende Leibesfrucht tragen (Stute).
j-m ä. – j-n ä. auf e. Sache على – beharren.
اَصَنٌّ scheinbar nachlässig.
مُصِنٌّ witternd; überriechend, stinkend.
* صِنْهَاجٌ و–ةٌ von Sklave u. Sklavin geboren.
* صَنًا Asche.
صَنْبٌ ج صُنُوبٌ Baumdickicht od. Wasser od. Steine zwischen zwei Bergen.
صِنْوٌ مث صِنْوَانِ وصِنْيَانٍ e. Klei- cher; nicht vereinzelt, e. Grup- pe bildend (Baum, Frucht), ein Trieb von zwei od. mehre- ren derselben Wurzel.
رَكِيَّتَانِ صِنْوَانِ zwei Brunnen von derselben Quelle.
صِنْوَانٌ ج – dsgl.; leibli- cher Bruder; Sohn; Vetter; واصْطَنَاءٌ verlassener Brunnen; e. we- nig Wasser.
صَنَاءٌ Asche.
صِنْوَةٌ Schwester; Tochter; Base.
صَانِي immer dienend.
صُنَّيٌّ e. wenig Wasser in e. r Schlucht.
صِنَايَةٌ ds Ganze.
اَصْنَى وتَصَنَّى sich an der Asche beschmutzen (Koch bei der Arbeit).
* صَهْ وصَهِ وصَهَهْ still! ruhig!
* صَهِبَ a وصَهَبًا وصُهْبَةً وصُهُوبَةً rot od. blond sein (Haar).
اَصْهَبَ Füllen von roter Farbe er- zeugen (Hengst).
صُهْبَةٌ rote od. blonde Farbe. – صُهُوبٌ

nerische Komposition, Werk.
مُصَنِّفٌ Verfasser, Autor.
مُصَنَّفٌ verfaßt, redigiert.
مُصَنَّفَاتٌ Schriften, Werke.
* صنفر – صَنَافِرُ Quintessenz e. r jeder Sache.
صُنَافِرَةٌ Grenze des Horizonts.
وَلَدُ صُنَافِرَةَ von unbekanntem Vater.
* صَنِقَ a صَنَقًا stinken (Achsel).
اَصْنَقَ اِصْنَاقًا على stete Sorge auf et. verwenden.
فِي مَالِهِ – sein Vermögen gut verwalten.
صَنِقٌ و–ةٌ stark u. fest; groß u. disk.
صَنَّقَ die unter den Achseln stinken.
صَانِقٌ stark, fest.
ج صَنَقَةٌ (in der Kamelzucht) – trächtig.
صِنَاقٌ laut schreiend (Kamel).
صَنَقَةٌ dicke weibliche Scham.
* صَنِمَ a صَنَمًا sehr widerwärtig sein (übler Geruch); kräftig sein (Sklave).
صَنَّمَ تَصْنِيمًا sich Götzenbilder machen; bilden, abbilden, formen; Kamele sehr milch- reich machen (Futter).
ج أَصْنَامٌ صَنَمٌ Abbild; Götzen- bild (aus Metall); Geliebte.
صَنِمٌ stark (Sklave)
صَنَمَةٌ Röhre; Federkiel.
(عوض صَلَمَةٌ) – Ungeziefer.
ج صَنِمَاتٌ Kamele, die die Milch in dicken Strahlen geben.
تَصْنِيمٌ Götzendienst. –
* صِنٌّ Korb mit Deckel; (übel- riechender) Kamelurin; dr er- ste der fünf Tage des Winter- solstitiums (العَجُوزُ).
ج أَصِنَّةٌ، وصِنَّةٌ صُنَانٌ Gestank der Achselhöhlen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Sachentsprechende; richtiges Urteil; guter Erfolg.
e. bittere صُوبَةٌ
Regen ausgießend; صَيِّبٌ وصَيُّوبٌ starker Regen.
gerade aufs Ziel صَائِبٌ ج صِيبَانٌ gehend (Pfeil); treffend, richtig (Urteil).
recht geführt. صَوِيبٌ وصَيُّوبٌ
✧ dr das Richtige od. ins Ziel trifft. صَيَّابٌ
die Besten. صُيَّابٌ
die Besten der Völker. صُوَّابَةٌ وصُيَّابَةٌ
richtig, vernünftig. صَوَابِيٌّ
Treffschuß; treffendes Urteil; ✧ (Leuchten-)fall. إِصَابَةٌ
Billigung. تَصْوِيبٌ
getroffen, betroffen; verwundet, beschädigt, Opfer (e. Katastrophe); vernagelt od. am Huf verletzt (Pferd); schwachköpfig; Zuckerrohr. مُصَابٌ
Unglück. ومُصَابَةٌ
Löffel. مِصْوَبٌ
(das Ziel, das Rechte) treffend. مُصِيبٌ
Schlag, Unglück. مَصُوبَةٌ ج مَصَاوِبُ
das Eintreffende, Unfall, Unglück; Todeskampf. مُصِيبَةٌ ج مَصَائِبُ
Billigend. مُسْتَصْوِبٌ
gut befunden, gebilligt. مُسْتَصْوَبٌ
Nudelholz zum Auswalken des Teiges. ⊙ صَوْبَجٌ
türk. Vorsteher. ⊙ صُوبَاشِي
e-n Ton von sich صَاتَ a u ✱ geben, rufen; tönen, schallen.
e-n صَوَّتَ تَصْوِيتًا, واصَاتَ إِصَاتَةً Ton von sich geben, rufen.
✧ seine Stimme abgeben (bei der Wahl). صَوَّتَ
j. anrufen. على –
den Anruf hören u. إِنْصَاتَ إِنْصِيَاتًا antworten; widerhallen; auf den Ruf hin kommen; aufrichtig; Mittelrüstzeug (Pferd).
Wartturm auf s. r. Bergspitze. ج صُوَّى –
ausgießen (das Wasser); begießen (Himmel die Erde); ausgegossen werden (Regen). ✱ صَابَ u صَوْبًا
von oben kommen. صَوْبًا وصَابًا –
das Ziel صَوْبًا وصَيْبًا وصَيْبُوبَةً – treffen (Pfeil); wohin gelangen.
das Unheil hat ein- صَابَتْ بِقَوْمٍ geschlagen.
zu j-m sagen: du صَوَّبَ تَصْوِيبًا hast den Nagel auf den Kopf getroffen; das Pferd rennen lassen.
den Kopf senken. رَأْسَهُ –
st. von oben herunterlassen; das Ziel treffen (der Pfeil); das Richtige sagen, den Nagel auf den Kopf treffen; das Treffende sagen wollen, dahin übhpt: wollen; finden, erlangen; vernichten; betroffen (Unheil, böser Blick). اَصَابَ إِصَابَةً
e. Unglück hat sie getroffen an Leiden u. an Vieh. التَّقْرِيضُ نُفُوسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ –
sich von oben herunterlassen; fallen (Regen). تَصَوَّبَ
den rechten Weg gehen. تَصَاوَبَ
ausgegossen werden; von Unglück betroffen werden. إِنْصَابَ إِنْصِيَابًا
finden, billigen. اِسْتَصَابَ اِسْتِصَابَةً, واِسْتَصْوَبَ اِسْتِصْوَابًا
(e.) Kolokynte. صَابٌ :ة –
Regenguß; Seite; die rechte Richtung; das Richtige; glücklicher Ausgang. صَوْبٌ
von dieser Seite, diesseits. مِنْ هٰذَا الصَّوْبِ
jenseits هٰذَاكَ الصَّوْبُ مِنَ النَّهْرِ des Flusses.
Unglück; Strafe; Narrheit. صَابَةٌ
das Richtige, Treffende, صَوَابٌ

Reglichkeit; Schlaflosigkeit, Wachen.
Zisterne. صِهْرِيٌّ
verschwägert. مُصْهِرٌ
Verschwägerung. مُصَاهَرَةٌ
Zisterne. ✱ صَهْرَجٌ ج صَهَارِجُ وصِهْرِيجٌ ج صَهَارِيجُ
Kalk mit Sand gemischt, Gips. ⊙ صَاغَرُوجٌ
stark (Ton); صَهْصَلِقٌ وصَهْصَلِيقٌ ✱ Schreierin.
schweigen heißen. ✱ صَهْصَهَ – ةً
Weichheit. ✱ صَهْطَلَةٌ
wiehern. ✱ صَهَلَ a i صَهِيلًا
wechselseitig wiehern. تَصَاهَلَ
rauhe Stimme. صَهَلٌ
wiehernd (Pferd); ausschlagend u. beißend (Kamel). صَاهِلٌ
zornsüchtig u. bösartig. ذُو صَاهِلٍ وذَاتُ صَاهِلٍ
Gewieher. صُهَالٌ وصَهِيلٌ
viel wiehernd. صَهَّالٌ
Gewieher, Gesumse, Geklirre. ج صَوَاهِلُ صَاهِلَةٌ
edler Anführer; صَهْصَمٌ – صِهْصِمٌ nicht schreiend, beschaft; halsstarrig; Lohn des Wahrsagers; pur, rein (in gutem u. schlechtem Sinne). ✱
sich wie e. edler Führer benehmen. تَصَهْصَمَ
sehr reich sein. ✱ صَهْوًا a صَهِيَ
e. fließende Kunde haben. وصَهِيَ صَهًا –
auf dem Hinterhinken des Kamels od. Pferden aufsitzen. صَاهَى مُصَاهَاةً
(e. krankes Kind) mit اَصْهَى إِصْهَاءً Butter bestreichen u. in die Sonne setzen; im Fohlen صَهْوَةً Schmerz empfinden (Pferd).
Wasserloch in der صَهْوَةٌ ج صِهَاءٌ Ebene; Quell; Bergjoch.
hinterer وصَهْوَاتٌ ج صِهَاءٌ – Teil des Kamelbuckels, der

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

werden; wankend gemacht; zerbrochen werden; angeneigt werden.
صَوْرٌ ج. صِيرَانٌ kleine Palme; Palmwurzel; Flußufer.
صُوْرٌ Jagdhorn; Trompete.
الصُّوْرُ die Stadt Tyrus.
صَارَةٌ Kamm des Berges; Meeresschnurre.
صِوَارٌ و صُوَارٌ و صِيَارٌ ج. صِيرَانٌ Gespann Ochsen.
اَصْوِرَةٌ ج. Körnchen Moschus; Wohlgeruch.
صِوَارَانِ die beiden Seiten des Mundes.
صُوْرَةٌ Gefühl des Gewimmels auf dem Kopfe (wie von Läusen)
صُوْرَةٌ ج صُوَرٌ وصُوُرٌ Gestalt, Figur, Bild, Abbildung; Kopie (e-r Urkunde), Auszug; Gattung; Art u. Weise; Wesensform, Gesamtnisform.
وَصْفًا وَصُوْرَةً Form u. Geist, Stoff u. Idee.
شَمْسِيَّةٌ ◇ Photographie (d. Bild).
لَهُ صُوْرَةٌ er, es hat eine Art, kann sich sehen lassen.
صُوْرَةً der äußeren Form nach.
صَيْرٌ Lehm; Grab; schöngestalt.
صَوَّارٌ pinselnd.
صُوْرِيًّا ◇ förmlich, ausdrücklich.
اَصْوَرُ geneigt.
تَصَوُّرٌ Gestaltung, Abbildung, Porträtierung, Vorstellung; das geistige Erfassen, Begriff; Einbildung, Bild, Idee.
تَصْوِيرٌ ج. تَصَاوِيرُ Abbildung, Zeichnung, Gemälde, Porträt; Idee, Vorstellung.
شَمْسِيَّةٌ Photographie (d. Kunst).
تَصَوُّرِيٌّ imaginär.
مُصَوِّرٌ formbildend; Maler, Bildhauer.
شَمْسِيٌّ ◇ Photograph.
الْمُصَوِّرُ der Gestaltverleiher (Gott).

صُوَّاحَةٌ zerzaustes Haar.
صَاخَ u صَوْخًا وصُوُوخًا وصَوَخَانًا ✱ in den Kot sinken.
اَصَاخَ schweigen.
لَ— hören.
صَاخَةٌ ج صَاخٌ وصَاخَاتٌ Knochengeschwulst u. Narbe (von e-m Schlage); Unglück.
صَوَّاخٌ kotiger Boden.
صَوَاخِيَّةٌ e. Atropaflanae.
صَادٌ ✱ dr Buchstabe ص.
صَوَّرَ den Buchst. ص schreiben.
صَارَ u صَوْرًا i ✱ beugen, biegen, nach einer Seite neigen, wenden; zerschneiden, zerspalten, daher: entscheiden (Richter.
صَارَ الْغُصْنَ den Zweig biegen (um die Frucht zu pflücken).
صَارَ عُنُقَهُ الى den Hals nach j-m wenden.
صَارَ وَجْهَهُ الى j-m das Gesicht zuwenden (zum günstigen Empfang).
صَارَ a صَوْرًا e-n Laut von sich geben, rufen; sammeln, u. Gegs.: trennen.
صَارَ a صَوْرًا sich neigen; zerbrechen (intr.).
صَوَّرَ تَصْوِيرًا bildlich darstellen; bilden, malen, zeichnen; vorstellen.
صُوِّرَ er oder es dargestellt worden.
صُوِّرَ لِي ich habe mir vorgestellt, gedacht.
اَصَارَ اِصَارَةً nach der Seite beugen, wankend machen; zerbrechen; geneigt, willig machen.
تَصَوَّرَ bildlich dargestellt werden; zum Wanken gebracht werden, fallen.
تَصَوَّرَ sich et. formen, vorstellen od. sich einbilden, vergegenwärtigen.
تَصَوَّرَ لِ- j-m geistig vorgestellt worden.
اِنْصَارَ اِنْصِيَارًا geneigt od. gebeugt gehen; wieder gerade werden (Gyrrinnator).
صَابَتِ الزَّمَانُ بِهِ — das Jahrhundert hallt wider von seinem Ruhme.
صَاتٌ starktönig.
صَوْتٌ ج اَصْوَاتٌ Ton, Schall, Ruf, Stimme; ◇ Wahlstimme; guter Ruf.
صَاحِبُ صَوْتٍ ◇ Wähler.
بِصَوْتٍ وَاحِدٍ einstimmig.
الْاَصْوَاتُ die Interjektionen.
صِيتٌ Ruf, Ehre; Hammer; Metallarbeiter.
صَائِتٌ schreiend, tönend.
صَيِّتٌ starktönig.
صِيتَةٌ Ehre.
تَصْيِيتٌ Denommee, Ruf.
تَصْوِيتٌ Ausruf, Widerhall.
مُصَوِّتٌ schreiend, tönend; Vokal.
مِصْوَاتٌ tönend, klingend; Schreier; jemand.
مُصَيِّتٌ forntönt.
مُتَصَوِّتٌ tönend.
صُوْجٌ ◇ Fehler.
صَوْجَانُ ✱ hart u. trocken (Mensch, Tier, Palme).
اَيُّ صَوْجَانٍ هُوَ was für ein Mensch ist er?
صَاخَ u صَوْخًا ✱ spalten.
صَوَّخَ تَصْوِيخًا austrocknen (Sonne die Pflanzen).
تَصَوَّخَ gespalten worden; zerzaust sein (Haar); abdorren (Gemüse, von oben herab).
اِنْصَاخَ اِنْصِيَاخًا gespalten, zerzaust, zerrissen werden; leuchten (der Mond).
صَوْخٌ مِ صُوحَانٍ ganz steiles Ufer; Bergwand.
صَاخَةٌ ganz unfruchtbarer Boden.
صُوَاخٌ Schweiß des Pferdes; wässerige Milch; Gips; Trockenheit; Palmzweig.
صُوحَانُ م— ٥ dürr.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

gemalt, geformt; formempfangend, im Geist vorgestellt, eingebildet.
مُصَوَّرٌ

der sich etwas vorstellt, einbildet.
مُتَصَوِّرٌ

vorgestellt, eingebildet; vorstellbar, denkbar.
مُتَصَوَّرٌ

geizig.
* صُومٌ

junges Kuhn.
ج صِيصَانٌ

piepen (Hühnchen).
صَوْصَى

Klatschen der Tropfen.
* صَوْطٌ

Peitsche, Geißel; (عوض سَوْطٍ) Strafe, Schmerz; Heftigkeit, Strenge; Anteil, Portion.

Körnerfrüchte mit صَوْعًا u صَاعَ
* dem Maße صَاعَ messen; streuen, zerstreuen; in Furcht u. Schrecken setzen; Feinde überraschen, eine nach der andern kommen (Bienen).

ausdörren (Wind die Pflanzen); e-n Platz vorbereiten zum Wollezupfen; et. oben spitz u. an den Seiten rund machen; s-e Esel in rechts u. links treiben (Eselhengst).
صَوَّعَ تَصْوِيعًا

verdorren; sich spalten u. bräunen od. aufallen (Haare); sich ganz u. weit zerstreuen (Volk, Stamm).
تَصَوَّعَ

rasch umkehren (auf erhaltene Nachrichten hin); abbrechen (Weg); sich zerstreuen.
انْصَاعَ

صَاعٌ — ةٌ ج صُوعٌ واصْوَاعٌ واصْوُعٌ
Hohlmaß für واصْوُعٌ وصِيعَانٌ Früchte = vier مُدٌّ; flacher Platz; Spielplatz; Stelle der Brust, womit der Strauß sich zur Erde drückt.

Trinkbecher.
صُوَاعٌ

e. Maß (o. etwas).
صُوَاعٌ

Bilden, formen, صَاغَ u صَوْغًا
* schaffen (Gott); erfinden (Lügen); nach e-m guten Modell formen; die Kunst des Goldschmieds üben; sich ergießen, eindringen (Wasser in die Erde, Brühe in die Speise).

j-m gut hinabgehen ل (سَاغَ -) — (Wein).

geformt werden, و انْصَاغَ انْصِيَاغًا
تَصَوَّغَ den.

rein, ungemischt, echt; ehrlich, rechtschaffen; gesund.
صَاغٌ

gutes Geld, al pari.
مُعَامَلَةٌ صَاغٌ

Gestalt, Art; nach demselben Modell gemacht.
صَوْغٌ

unmittelbar أَخِيهِ (صَوْغَةَ) — nach seinem Bruder geboren.

ein Paar.
صَوْغَانِ

die Erträgnisse des Bodens.
صَوْغَاتُ الْبَرِّ

Fassonisor, Goldschmied; Künstler; Erschaffer.
صَايِغٌ ج صُيَّاغٌ

Goldschmied.
صَيَّاغٌ

Lügenerfinder.
صَيْتَغٌ

Borax.
مِلْحُ الصَّاغَةِ

Form; grammat. Form; juridische Formel; Schmucksachen, Geschmeide.
صِيغَةٌ

Pfeile nach derselben Form.
سِهَامٌ صِيغَةٌ

von edler Herkunft.
مِنْ صِيغَةٍ كَرِيمَةٍ

gebrocktes Brot zum Tunken, Brotsuppe.
صَيْتَغَةٌ

Goldschmiedekunst.
صِيَاغَةٌ

Fassonierung, Fuß (Goldarbeit).
انْصِيَاغٌ

gegossen (Gold etc.).
مَصُوغٌ

Wolle وصُوفًا صَافَ u صَوْفًا
* tragen.

von Ziel abirren (Pfeil).
i u —

viel Wolle haben.
صَوِفَ a صَوَفًا

abgewandt sein (Gesicht).
عن —

nach Art der Sufi's s-e Rede unverständlich machen.
صَوَّفَ تَصْوِيفًا

von j-m (Schlimmes) abwenden (Gott).
اصَافَ ه عن

sich nach Art der Sufi's benehmen; Sufi werden.
تَصَوَّفَ

wollig.
صَافٍ

dichtwollig.
صَوِفٌ

Wolle.
صُوفٌ ج اصْوَافٌ

umsonst, gratis; u. vergebens.
بِصُوفِ رَقَبَتِهِ

Wollflocke.
صُوفَةٌ

wollig.
صَائِفٌ

Wollhändler.
صَوَّافٌ

Sufi, Philosoph; persischer Bettelphilosoph.
صُوفِيٌّ

Zunder, Schwamm.
صُوفَانٌ

e. Gemüsekraut.
صُوفَانَةٌ

dichtwollig.
صُوفَانِيٌّ

sehr wollig.
اصْوَفُ

dunkle, mystische Rede; Mystizismus; Sufismus; Kontemplation; Jargon.
تَصَوُّفٌ

Einsiedler; Sufi's
اَهْلُ التَّصَوُّفِ

mystische Theologie
عِلْمُ التَّصَوُّفِ

sich wie e. Sufi gebärdend; mystisch.
مُتَصَوِّفٌ

treiben, صَوْقًا u (سَاقَ -)
* vorwärts treiben.

sich mit s-m Kote beschmutzen.
تَصَوَّقَ

Rein.
صَاقٍ (سَاقٍ -)

Markt.
صُوقٌ (سُوقٌ -)

den Ton صَوْقَرِيرٍ hören lassen (Vogel).
* صَوْقَرَ — ةً

wiederholtes Gerucke.
صَوْقَرِيرٌ

j. auf die Mitte des Kopfes (صَوْقَعَةً) schlagen.
* صَوْقَعَ — ةً

s. ob. unter صقع
صَوْقَعَةٌ

haften bleiben (Geruch des Safrans).
* صَاكَ u صَوْكًا

sich mit dem eigenen Kote, Samen beflecken.
تَصَوَّكَ فِي رَجِيعِهِ

männlicher Same.
صَوْكٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

er hat kein Leben in sich. مَالَهُ صَوْلٌ وَبَوْلٌ

zuerst لَقِيتُهُ أَوَّلَ صَوْلٍ وَبَوْلٍ von allen bin ich ihm begegnet.

* صَالَ ... صَالَةً وصَوْلًا وصَوْلَانًا وصِيَالًا 1. u wüten- على den Angriff machen; die Übermacht über j. haben, ihn besiegen.

wütend sein. صَوْلًا – in der Wut zu töten suchen على – (Kamel) angst die Hüter); die Herde vor sich her treiben (wilder Bräutigam).

auf j. springen. صَوْلًا وصَوْلَةً على –

j-m vom Schicksal bestimmt sein. صِيلَ لِ

Unreinigkeiten auswässern, die Essenz herausziehen; bähen (die Tenne); Heuschrecken beim Rösten durcheinander rühren. صَوَّلَ تَصْوِيلًا

auf x springen. صَاوَلَ صِيَالًا ومُصَاوَلَةً

im Angriff gegeneinander rennen. تَصَاوَلَا

angreifend; wütend. صَائِل

Heftigkeit; Kraft; Macht; plötzlicher Angriff. صَوْلَةٌ

ausgewässerter Heizen. صُوَلَةٌ

wütend (Kamel). صَوُّلٌ

Knoten der Peitsche. صِيلَةٌ

wütender Angriff. تَصَاوُلٌ

Behälter z. Tragen v. Mörtel zum Waschen; Kübel zum Kalklöschen. مِصْوَلٌ ج. مَصَاوِلُ

in Wasser gereinigt (Korn) مُصَوَّلٌ

Besen. مِصْوَلَةٌ

Saat nach dem Pflügen. * صَوْلَبٌ وصَوْلِيبٌ

die persische Keule beim Wurfspiel. ⊙ صَوْلَجَانٌ ج. صَوَالِجَةٌ

sich der Speise, des Trankes, der Rede, des Beischlafs, des Reisens enthalten; sich der Arbeit enthalten; ohne Futter stehen (Pferd); schweigen, nachlassen (Hitze, Wind); Mittagszeit sein (wo der Tag stillzustehen scheint); Extremente lassen (Strauß); sich unter dem Baume صَوْم schatten. * صَامَ ... صَوْمًا وصِيَامًا

er hat den Tod geschmeckt مَنِيَّتَهُ – (vor Übermaß des Hungers, der Schwäche).

j. fasten lassen. صَوَّمَ

sich der Speise enthalten; fasten. اِصْطَامَ اِصْطِيَامًا

Enthaltung (s. oh), Fasten; Fastenmonat Ramadan; sich enthaltend, fastend; christl. Kirche; Strauchgemüse; e. köstlicher Baum. صَوْمٌ

wasserlos (Erde). صَوَامٌ

fastend; Fasttag. صَائِمٌ ج. صُوَّمٌ وصُيَّمٌ وصُوَّامٌ

fastend. صَوْمَانُ ج. صِيَامٌ وصُيَامَى

fasten lassend. مُصَوِّمٌ

Pferdestand. مَصَامٌ و-ةٌ

sorgfältig aufbewahren; auf dem Rande des Hufes stehen (Pferd, vor Schwarz od. weil unbeschlagen). * صَانَ u صَوْنًا وصِيَانًا وصِيَانَةً

vor st. Geschützen, bewahren- عن –

geschützen; mit e. ٢ Mauer umgeben. * صَوَّنَ

beschützen. اِصْطَانَ اِصْطِيَانًا

Schutz, Bewachung. صَوْنٌ

Kleider- kasten; Garderobe; Festzelt. اَصْوِنَةٌ ج. صُوَانٌ وصِيَانٌ

Lade für Wohlgerüche. صَوْنَةٌ

(e.) Kiesel, Quarz; Feuerstein (der Feinste); dr. Feinstere. ة– ; صَوَّانٌ

chinesisch (Porzellan). صَوَّانِيٌّ

Vorsicht; Keuschheit; Bescheidenheit. صِيَانَةٌ

Palast, Fest- zelt, Zelt. صِيوَانٌ ج صَوَاوِينُ

dr. besser bewahrt. اَصْوَنُ

Umzäunung, Schutz. تَصْوِينٌ

Höhle, Wildlager. مَصَانٌ

geschützt, behütet. مُصَانٌ

bewahrt, behütet, beschützt; gesund; verborgen, eingeschlossen. مَصُونٌ ومَصْوُونٌ ومَصْيُونٌ

leer. صَوٍّ *

Hügel; Grab- hügel; Windscheide; Echo; e. Schar Wild. صُوَّةٌ ج صُوًى ج. اَصْوَاءٌ

Wegstein ج. صُوَّانٌ –

er hat ihn (es) ganz gefangen. اَخَذَهُ بِصُوَاهُ

verdorren (Palme). صَوًى i صُوِيًّا *

dsgl.; stark sein (Mann). صَوَا، صَوِيَ a صَوًى

schonen (z. B. die Kamelin nicht melken, damit sie fett werde, oder den Hengst nicht durch Lasttragen ermüden). صَوَّى تَصْوِيَةً

verdorren. وَاصْوَى اِصْوَاءً – trocken, dürr. صَاوٍ وصَاوِي ة صَاوِيَةٌ

Überrock; Kutane. ✦ صَايَةٌ

Flüssigkeit, die den Fruchtkeim in der Gebärmutter umgibt; Nachgeburt der Schafe. صَاءٌ وصَاءَةٌ وصَاةٌ *

eben reifende Dat- teln haben. صَيَّا تَصْيِيًا

den Kopf nicht ganz rein waschen. رَأْسَهُ –

Nachgeburt. صَيْأَةٌ وصِيَاءَةٌ

das Ziel traf, وَاَصَابَ صَيْبًا، صَابَ i * fen (Pfeil); ✦ e. Pferd beim Beschlagen vernageln.

vernagelt werden. اِنْصَابَ

Nur- ة– و صُيَابٌ وصُيَابَةٌ وصُيَّابٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

sel; Hauptteil; d. Beste.
صُيَّابَةٌ Herr.
صَيَّتَ ٤ j. berühmt machen.
تَصَيَّتَ ٤ berühmt werden.
صِيتٌ وصَيْتٌ وصَايِتٌ وصِيتَةٌ sie-he unter صوت *
صيح- لَيْلَةٌ صَيَّاجَةٌ helle Nacht. *
صَاحَ i صَيْحًا و-ةً وصِيَاحًا وصَيَحَانًا * aufs lauteste schreien; krähen (Hahn); hochwachsen (Palme); lang herauswachsen (junge Traube).
ب- وعلى j. anrufen.
صِيحَ بِهِمْ sie waren voller Furcht.
صِيحَ فِيهِمْ sie sind umgekommen.
صَيَّحَ تَصْيِيحًا schreien.
(صَوَّحَ =) - ausdörren (Pflanze).
صَايَحَ مُصَايَحَةً j. anschreien.
وتَصَايَحَا - einander anschreien.
تَصَيَّحَ تَصَيُّحًا sich spalten, zerbrechen; zerfasert sein.
(تَصَوَّحَ =) - von oben herab abdorren.
تَصَايَحَ bersten (Schwertscheide).
صَيْحٌ ds Schreien; Hahnenschrei; Spalt, ds aus der Spalte Hervortreten.
قَبْلَ كُلِّ صَيْحٍ vor Sonnenaufgang.
صَيْحَةٌ Aufschrei; (göttliche) Strafe; ٤ Zurechtweisung.
صَائِحٌ schreiend; Ausrufer.
صِيَاحٌ Schrei, Hahnenschrei.
صَيَّاحٌ e. Parfüm zum Waschen; Schreier.
صَائِحَةٌ Geschrei, Totenklage.
صَادَ a i (e. Wild). * jagen, erjagen
صِدْتُهُ صَيْدًا ich habe für ihn e. Wild erjagt. ٥- j. den Hals biegen machen.
صَيِدَ a صَيَدًا den Hals gebogen od. geneigt haben; den Kopf hoch tragen (aus Stolz).

die Krankheit صَادَ اَصَادَ اِصَادَةٌ od. صِيد (Rotz) beibringen, u. Gegs.: davon heilen.
sich mit der Jagd beschäftigen; auf der Jagd od. mit der Angel arbeiten. تَصَيَّدَ
jagen, erjagen اِصْطَادَ اِصْطِيَادًا od. fischen.
den Kopf nicht heben können (vor Schmerz). اِصْيَدَّ
Kupfer; Erz; ehernes Gefäß; صَادٌ Rotz.
mit Rotz behaftet (Kamel). مِصَادَةٌ -
Jagd, Fischfang; Jagdbeute, Wild; Beute; Raub. صَيْدٌ
Rotz وَصَيَدٌ, واَصَايِدُ ج اَصْيَادٌ der Kamele.
Jäger. صَايِدٌ
der Antichrist. اِبْنُ صَايِدٍ
Jäger. صَيُّودٌ ج صَيْدٌ وصِيدٌ
Jäger, Fischer; Löwe صَيَّادٌ ج -ونَ
der Antichrist. اِبْنُ صَيَّادٍ
Jagd, Fischfang. صِيَادَةٌ
Steingeschirr; Kupfer; Geld; Fuchs. صَيْدَانٌ
treffend (Pfeil). صَيُّودٌ
von Kupfer. صَيْدَنِيٌّ
Teufelin (Geist der Wüste); böses Weib. صَيْدَانَةٌ
besser zur Jagd; صَيْدَاءُ, اَصْيَدُ Kopf u. Hals neigend (Krankheit صَاد); den Kopf hochtragend, stolz; König; Löwe.
unebener, harter Boden; Steinart, aus der man Töpfe macht; Stadt Sidon. صَيْدَاءُ
Jagd, Fischfang. اِصْطِيَادٌ
ds Jagen. تَصْيِيدٌ
erjagt (Wild). مَصِيدٌ
وصَيْدٌ ج مَصَايِدُ وصَيْدَةٌ وصِيدَةٌ Jagdnetz, Fischnetz, Schlinge, Falle.
Jäger; Löwe; gejagt, erjagt; Jagd, Fischfang مُصْطَادٌ

erjagt; Jagdrevier.
صَيْدَلَةٌ * Parfüm; ٤ Apotheke.
صَيْدَلَانِيٌّ ج صَيَادِلَةٌ Apotheker.
صَيْدَنٌ * Hyäne; König; Fuchs; e. grobes Gewand.
صَيْدَنَانِيٌّ Fuchs; Apotheker.
صَارَ i صَيْرًا وصَيْرُورَةً ومَصِيرًا * wer-den, zu et. werden, Ausgang haben; sich ereignen, geschehen; zum Wasser gehen; umkehren (Futter suchende); schweifen; beugen, biegen.
كَانَ فَقِيرًا وصَارَ غَنِيًّا er war arm u. ist reich geworden.
(i سَارَ =) - gehen.
(u صَارَ =) - beugen, nach einer Seite neigen.
صَيَّرَ تَصْيِيرًا das Wasser absperren.
واَصَارَ اِصَارَةً j. zu et. machen (z. B. den Unwissenden gelehrt, den Armen reich).
تَصَيَّرَ a an j. durch s-e Gestalt erinnern.
صَيْرٌ Ende, Ausgang.
صِيرٌ besuchtes Wasser; Türspalte; Salzfischchen od. e. Speise daraus (مَخْنَاة); jüd. Oberpriester; franz. Sire.
صَيِّرٌ Schar; Grab.
صَائِرٌ werdend, geworden; geschehend, geschehen; was kommen wird, ds Geschick.
صِيَارٌ Geklapper der Kastagnetten.
صِيَّارٌ (صَوَّارٌ =) piepend.
صِيرَةٌ ج صِيَرٌ وصِيَرٌ Schafstall; Schäferei.
صَيُّورٌ Vorstand; Klugheit; Heu.
وصَيُّورَةٌ - Ende, Ausgang.
اَمْرٌ صَيُّورٍ schwieriges Geschäft.
صَايِرَةٌ Heu.
صِيَارَةٌ Schafstall.
صَيْرُورَةٌ ds Werden.

ds Herrorbringen, Werdenlassen, Veranlassen, ins Leben Rufen. تَصْيِيرٌ
Ort, wohin jem. schließlich kommt; Aufenthalt, Wohnort; Residenz; Hingang, Zuflucht; Ausgang, Resultat. مَصِيرٌ
*ضَأَنَ i ضَيْئًا, وضَيَّنَ تَضْيِينًا, unvollkommene Früchte bringen (Palme).
schlechte (nicht befruchtete) Datteln mit weichem Kern u. nicht viel Fls. ضِيضٌ وضِيضَاءٌ
ضِيصَةٌ وضِيصِيَةٌ ج. ضَيَاصٍ, ضَيَاصِي Hahnensporn; Horn; Webstuhl, auf dem Kette u. Einschlag gespannt sind; Burg, Kastell; Stoßwaffe; Stock zum Abschlagen der Datteln; guter Hirte.
*ضِيصٌ — ضِيصٌ Geschrei, Lärm.
*ضَاعَ i ضَيْعًا trennen, zerstreuen; im Kampfe angreifen (sich gegenseitig).
تَضَيَّعَ das Ufer überfluten; verwelken (Pflanze).
*ضَيَّعَ تَضْيِيعًا Brot u. dgl. in der Zukost einfetten.

s. unt ضيغ. *ضَيِّغٌ وضَايِغٌ وضِيغَةٌ
*ضَافَ i ضَيْفًا den Sommer anbringen.
صِيفَ vom Sommerregen befruchtet werden.
ضَيْفًا وضَيُوفَةً عن — vom Ziele abirren (Pfeil).
ضَيَّفَ تَضْيِيفًا j. den Sommer durch ausreichen (Vorrat).
ضَايَفَ مُضَايَفَةً mit j-m e. n Dienstvertrag auf den Sommer schließen.
اَضَافَ إِضَافَةً in den Sommer eintreten; im Alter noch Kinder zeugen.
عن — j-n (Übel) abwenden (Gott).
تَضَيَّفَ واضْطَافَ اِضْطِيَافًا den Sommer zubringen.
ضَافٌ (عِرْضٌ ضَايِفٌ) heiß (Tag).
ضَيْفٌ ج. أَضْيَافٌ, وضَيْفَةٌ ج. ضِيَفٌ Sommer.
صَيْفٌ Sommerregen.
ضَايِفٌ dsgl.; sehr heiß; dr noch im Alter Kinder zeugt.
صَايِفَةٌ ج. صَوَايِفُ Sommervorrat.
Sommerfeldzug.
صَيْفِيٌّ sommerlich; Sommerregen; im Sommer od. im Alter des Vaters geboren.

ds Übersommern. تَصَيُّفٌ
Sommeraufenthalt, Villa. مَصِيفٌ
für den Sommer genügd. مُصَيِّفٌ
übersommernd; Sommeraufenthalt. مُصْطَافٌ
*صِيحٌ Wind; Ton, Klang; Schweiß; übler Geruch der Tiere; roter Splint der Palme.
ج. صِيقَانٌ Sperling.
وصِيقَةٌ ج. صِيَقٌ Staubwolke.
صَايِقٌ anklebend.
*صَاكَ i صَيْكًا haften bleiben (Geruch).
*صَالَ i (u) صَيْلًا (صَوْلًا) s. ob.
*صِيلٌ وصِيلَةٌ وصِيَالَةٌ s. صول
*صِيمٌ von gedrungener Gestalt.
*صِينٌ — الصِّينُ China.
صِينِيٌّ chinesisch.
خَارُ صِينِيٌّ chines. Stein, d. i. weiße Zinkblumen (z. Fulpf).
صِينِيَّةٌ ج. صَوَانٍ chines. Porzellan; Teller; Untertasse; Präsentierteller.
صَوَانٍ Porzellangefäße.
صِيَانٌ وصِيَانَةٌ s. صون
*صَيْهَجٌ gr. Fels; starker Kamel.
صَيْهُوجٌ glatt, nicht rauh.

*ضَأَزَ a ضَأْزًا وضَأَزًا j-m Unrecht tun.
ضَأْزَى وضِئْزَى وضُؤْزَى j. an seinem Rechte verkürzen.
ضَأْزَى وضِئْزَى وضُؤْزَى unvollständig (Anteil).
*ضَأْضَأَ وـَةً وضَوْضَى وضَوْضَاءَ Schlachtgeschrei; Unruhe.
ضِئْضِئٌ وضِئْضِيٌ وضُؤْضُؤٌ وضُؤْضُوءٌ Wurzel, Ursprung; Bergwerk; zahlreiche Nachkommen.

*ض als Zahlreichen = 800.
*ضَأْبٌ Perle; s. Sectior. ضِئْبٌ
ضِئْبِلٌ Unglück.
*ضَأَدَ a ضَأْدًا mit j-m streiten.
ضُئِدَ ضُؤَادًا an Schnupfen leiden.
اَضْأَدَ j-m den Schnupfenschnitzen (Tot).
ضَأْدٌ weibl. Schaf.
ضُؤَادٌ وضُؤْدَةٌ وضُؤَادَةٌ Schnupfen.

s. Vogel. ضُؤْضُؤٌ
ضَئِطَ a ضَئْطًا so gehen, daß die Schultern u. der fleischige Körper erzittern.
ضَئْطٌ dr so geht.
*ضَئِكَ den Schnupfen haben.
ضُؤَالٌ Schnupfen.
*ضَأَلَ sich klein machen.
ضَئُلَ ضَآلَةً وضُؤُولَةً وضَئِيلَةً dünn, schwach, vor- واضْطَأَلَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

nichtlich sein.
dsgl.; sich klein machen (im Sitzen). تَضَاءَلَ
mager, schwach; arm. ضَئِيلٌ ج ضِئَالٌ، وضُؤُلَّةٌ
dsgl; arm. ضُؤُلَّةٌ وضِئَالٌ ج ضَئِيلٌ
Last, Mühe. ضُؤْلَانٌ
Schlankheit. ضُئُولَةٌ
e. Yeh lange; ds Zäpfchen im Halse. ضَئِيلَةٌ
mager, schwach; arm. مُضْطَئِلٌ
Schaf, Hammel. ✻ ضَأْنٌ ج اَضْآنٌ واَضْؤُنٌ وضَئِينٌ
dsgl; schlappbäuchig; wenig essend; wohlgestalt; grosse weisse Sandhügel. ✻ ضَائِنٌ ج ضَأْنٌ وضَئِينٌ
Nasenring aus e-r Sehne. ضَأْنَةٌ
weibl. Schaf. ضَائِنَةٌ ج ضَوَائِنُ
Schlauch zum Buttern aus einem Lammfell. ضِئْنِيٌّ
von Hammel, Hammelfleisch. ضَائِنِيٌّ
viele Schafe haben. اَضْأَنَ
seine Schafe von den Ziegen sondern. ضَأْنَهُ
dünnen, feinen Körper haben. ✻ ضَأَى a ضَأْيًا
an der Erde haften (Mensch); sich verstecken (Jäger im Erdloch); sich schämen. ✻ ضَبَأَ a ضُبُوءً وضَبْأً
Zuflucht suchen. إلى —
s. auf die Erde werfen. بِـ الأَرْضَ —
zu überfallen suchen, bedrohen. عَلَى —
an der Erde klebend; Mensch. ضَبِيءٌ
Schlupfwinkel. مَضْبَأٌ
fließen, triefen ✻ ضَبَتَ i ضَبْتًا (der Mund von Blut od. Speichel).
an der Krankheit ضَبُوتًا وضَبْتًا — ضَبَتٌ, d.i. Geschwulst u. Blutung leiden (Lippe); mit der ganzen Hand melken etc.; schweigen; das Ganze nehmen; s-e beieinander halten (z.B. Schüler, Kinder in e-r Stube, die hinaus wollen); feindselig sein, hassen; am Boden haften.
zusammenfassen (z.B. die Zipfel) u. in die Hand nehmen. على —
an Ge- ضَبَبًا a (عوض ضَبِبَ) — schwulst auf der Brust, am Knie od. am Hufe leiden (Kamel); voll von den Eidechsen ضَبٌّ sein.
dsgl. ضَبَبٌ ضَبَابَةٌ
e. eiserne Sperrstange البَابَ ضَبَّبَ — ge vor das Tor legen.
e-m Kinde den الصَّبِيَّ واَضَبَّ — Saft ضَبِيبَةً geben.
von allen Seiten zusammen- على — fassen u. nehmen.
viele Eidechsen haben (Land); schweigen; schreien, sprechen; in zerstreuten Haufen daherkommen (Strauße); dicht, reich sein (Haar); dicht bewachsen sein (Boden); in der Naht rinnen (Schlauch); nebelig sein (Tag); insgesamt an e. Geschäft gehen (Leute des Stammes); zugleich viel reden (viele). اَضَبَّ اِضْبَابًا
e-n feindlichen Einfall ma- على — chen; heiß m bleiben u. nicht von ihm weichen.
et. verbergen; fließen machen ✻ —
zusammenfassen u. nehmen; ergreifen u. festhalten; viele bei e-m Geschäfte sein. على —
nahe an Verrei- على القَلْوِ — chung der Absicht sein.
seine Gedanken verbergen. على ما فِي نَفْسِهِ —
so fett sein, daß der Kals im Fleisch steckt (Kind). تَضَبَّبَ
✻ zusammengefaßt u. in der Hand gehalten werden (Zipfel des Kleides); in der Pflicht, in Ordnung gehalten werden (Kinder); zusammengehalten werden (was entfliehen will). اِنْضَبَّ
Haß, Zorn. ضِبٌّ
kühn, frech; stark; Lippengeschwulst mit Blutung, Knochenschwellung (Kamel). ضَبٌّ
verschlagen u. bös- ضَبٌّ haft.
noch geschlossene Palm- ج ضِبَابٌ blüte.
ج ضِبَابٌ وضُبَّانٌ واَضُبٌّ وضَبَّةٌ — e. ehrbare Eidechse.
Fußgeschwulst (Kamel). ضَبَبٌ
voller Eidechsen. ضَبِبٌ
weibl. Eidechse; Haut derselben. ضَبَّةٌ
geschlossene Palmblü- ج ضِبَابٌ te; Sperreisen am Tor.
(e.) Nebel, Durst. ضَبَابٌ
im Laufe Urin lassend (Lasttier); mit engen Zitzen (Schaf). ضَبُوبٌ
Schneide des Schwertes; was kriecht. ضَبِيبٌ
Sirup; Krokodil. ضَبِيبَةٌ
mit der Geschwulst ج ضَبَابٌ و اَضَبُّ — am Lippen. ضَبَتٌ
Ort mit vielen ج مَضَبَّةٌ — Eidechsen.
zusammengerafft u. in der Hand gehalten; enthalten, eingeschlossen. مَضْبُوبٌ
schlagen; e. Tier ✻ ضَبَتَ i ضَبْتًا mit der Hand betasten, ob es fett ist.
mit der Hand ب واِنْضَبَتَ — ergreifen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

sein (Erde).
klein u. plump; dick, ضُبَاضِبٌ tätig; frech, schamlos; possenhaft.
fest hal- ضَبْطًا ; ضَبَطَ * ten; sich den Besitz e-r Sache durch Klugheit wahren; in Ordnung erhalten, verwalten, regieren; schriftlich eintragen, notieren; sich e-r Sache bemächtigen, sie beschlagnahmen, in Zwangsverwaltung nehmen; berichtigen (e. Rechnung); richten (Kanone); genau wissen.
st. mit beiden Händen ضَبَطَ a ضَبْطٌ den tun.
ganz beregnet werden (Land).
die Wörter mit Vokalzeichen اِضْبَطْ od. Ziffern versehen.
sich e-r Sache mit Gewalt تَضَبَّطَ bemächtigen; etwas Futter abreißen od. rasch fressen (Schafe).
befestigt werden; اِنْضَبَطَ beschlagnahmt werden; mit Genauigkeit u. Pünktlichkeit getan werden.
Erhaltung der Ordnung; ضَبْطٌ Regierung; Regulierung; Kontrolle; ds schriftlich Eintragen; Beschlagnahme, Zwangsverwaltung; Besitzergreifung; Befestigung; Genauheit, Genauigkeit, Pünktlichkeit.
die Orthographie. اَلْاِمْلَاءُ —
Einrichtung, Ordnung. تَرْتِيبٌ —
Agenten. اَهْلُ الضَّبْطِ
genau, pünktlich. ضَبْطًا
ds mit beiden Händen gleich Geschickt sein; ضَبَطَةٌ solche Frau.
festhaltend; stark (Ka- ضَابِطٌ

Muskatnuß; wilder Granatapfel; Schar Angreifer. ضَبَّارٌ
mit Tierfellen gedeckte Maschinen, unter denen die Angreifer gegen die Festung rückten. ضَبَّارٌ
Walnußbaum. ضَبَّارٌ
Achselgrube. ضِبَارٌ
Bücher. ضِبَارٌ
Luftsprünge machend (Pferd, Löwe). ضَبُورٌ
Löwe. ضَبُورٌ
stark; kühn; männl. Glied. ضَبَّارٌ
Name e-s Hundes. ضَبَّارٌ
e. Baum. ضَبَّارَةٌ
Dichtheit, Festigkeit. ضِبَارَةٌ
kleines Bündel; Paket. ضِبَارَةٌ
Schar, Gesellschaft. ج ضَبَائِرُ
Heft, Broschüre. اِضْبَارَةٌ ج. اَضَابِيرُ
dick; fest; stark (Mann). ضَبَارِزُ *
mit dicken Hüften (Frau). ضِبْرِكٌ *
groß u. stark (Mensch, Kamel). ضِبْرِكٌ ج ضَبَارِكُ
Löwe; stark; mit großer Familie. ضَبَارِنُ
starker Löwe; kühn gegen Feinde. ضَبَارِمُ *
leidenschaftlich, wild aufblicken. ضَبَزَ u ضبز *
wild bellend (Wolf). ضَبِزٌ
dsgl (reißende Tiere). ضَبِيزٌ
j. heftig zu Boden ضَبَسَ u ضَبْسًا * zum Zahlen drängen.
boshaft sein. ضَبَسَ a ضَبَسًا
Bosheit. ضِبْسٌ شَرٌّ
dsgl.; Unglück. ضَبِسٌ
hösartig; störrig; eklig; feige; dumm. ضَبِيسٌ
fett; frech. ضِبْضِبٌ *
dumpfig sein (Himmel; mit Nebel bedeckt ضَبْضَبَ ٥ —

Löwe. ضَبْثٌ وضَبَاتٌ وضَبَّاتٌ
anhaftend. ضَابِثٌ
Weichteile der Löwentatze. ضُبَابَةٌ
Brandzeichen (Kamel). ضَبْثَةٌ
halbfett (Kamel); Löwe. ضَبُوثٌ
fleischiger Arm. ضُبَاثِيَةٌ
Hände, Tatzen. اَضْبَاثٌ
Löwe. ضِبْثٌ
Löwenklauen; Fänge. ج ضَبَائِثُ
Löwe. ضَبْثَمٌ وضِبَاثِمٌ وضَيْثَمٌ
sich auf die Erde ضَبَجَ u ضَبْجًا * werfen (aus Erschöpfung od. wegen Schläge).
im Rennen ضَبَجَ a ضَبْجًا وضِبَاجًا * schnauben, keuchen, od. in e. Gangart gehen, die langsamer ist als تَقْرِيبٌ.
st. äußerlich versengen, ohne es ganz zu verbrennen (Feuer). ضَبَجَ —
mit Schelt worten angreifen. ضَابَجَ
schnauben, keuchen. تَضَابَجَ
äußerlich versengt werden. اِنْضَبَجَ
Asche. ضِبْجٌ
schnaubendes Roß. ضَابِجٌ ج ضَوَابِجُ
Eulenschrei; Fuchsgebell. ضَبَاحٌ
angebrannt (Braten). ضَبْجَاءُ
reife u. unreife ضَبَدَ u ضَبْدًا * Datteln durcheinander mischen.
j. an Dinge erinnern, die ihn in Zorn versetzen. ضَبَّدَ
Zorn. ضَبَدٌ
mit zu- ضَبَرَ i ضَبْرًا وضَبَرَانًا * sammengezogenen Füßen springen (Pferd, Sekundenzeiger).
Steine in Ordnung legen. اَلضَّبْرُ —
Blätter, Papiere in Hefte zusammenlegen. اَلْكُتُبَ ضَبَّرَ u —
festgebaut, starknochig sein. ضَبَّرَ —
sammeln. ضَبَّرَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

seiner Bestimmung abwenden (z. Geschenk).
اِضْبَأَنَّ schwächen (im Gebrauch der Glieder); j. ins Sitzen drängen, in die Seite drücken.
اِضْطَبَنَ u. ضَبَنَ ع — st. unter die Achselhöhle (bis zu den falschen Rippen) nehmen.
ضَبْنٌ Abhaltung.
ضِبْنٌ hart (Boden).
ضِبْنٌ Stelle zwischen der Armhöhlung u. den kurz. Rippen.
ضَبَنٌ Verlust, Abgang.
ضَبِنٌ enge Stelle, wenig u. unnütz (Wasser); gelähmt.
ضِبْنَةٌ u. ضَبِنَةٌ Hausgesinde; Abhängige, Arme.
اَضْبَانٌ wildreicher Ort.
ضَبَنَّطٌ u. ضَبَنْطًى * stark, mächtig, vorsorgend, ضَبْوًا u. ضَبًا ضَبِيًّا * braten.
الى — Zuflucht nehmen.
اَضْبَى ergreifen, zurückhalten; in die Höhe heben; von dünnem, zartem Körper sein (Knabe).
ب — j. in s-r Hoffnung täuschen, zurückwerfen (Reise).
على — nahe an Erreichung s-r Absicht sein.
ضَابِيٌ heiße Asche.
مِضْبَاةٌ Erdloch zum Backen.
مِضْبَاةٌ Aschenbrot.
ضُبَيْرِيبٌ * kleine Erschütterung.
ضَبَّةٌ u. ضَبُّوعٌ * e. kleines Tier; e. Vogel.
ضَبُّوعٌ Dummkopf.
ضَبْغَمٌ — ضَبْشَمٌ * Löwe.
ضَجَّ ضَجًّا u. ضَجِيجًا * schreien (Besiegte); kreischen, lärmen, quaken; vor Erschöpfung brüllen (Kamel), u. unterliegen.

in Portionen teilen (wie das Fleisch beim Reilspiel).
ضَبَعَ a ضَبْعًا u. ضَبَعَةً ، واَضْبَعَ brünstig sein (Kamelin).
اِضْطَبَعَ die Vorderfüße ausstrecken (Pferd, Kamel); feige, furchtsam sein.
ب — j. durch Dazwischentreten an Erlangung der Jagdbeute hindern.
اِضْطَبَعَ die Pilgergewandung unter die rechte Achsel nehmen u. über die linke Schulter werfen.
ضَبْعٌ, ج. اَضْبَاعٌ Arm, besond. die Fleischteile; Achselhöhle; langer Flügel; ruhige Gangart; Hyäne.
ضَبْعًا لَبْعًا vergebens.
ضِبْعٌ Land, Gebiet; Schutz.
ضَبُعٌ ج. ضِبَاعٌ ضُبُعٌ ضِبَعٌ واَضْبُعٌ weibl. Hyäne; Hunger; dürres Jahr.
الضِّبَاعُ vier kleinere Sterne im Rosses.
ضِبْعٌ Brunst.
ضَبِعَةٌ ج. ضِبَاعٌ وضُبَاعَى brünstig.
ضَبُعَةٌ weibl. Hyäne; Brunst (Kamelin).
ضِبْعَانٌ ج. ضِبَاعٌ وضَبَاعِينُ männl. Hyäne.
ضِبْعَانَةٌ ج — اتٌ weibl. Hyäne.
ضَبِعَةٌ der fleischige Oberarm gegen die Achselhöhle zu.
ضَبَغْطًى * Schreckbild, ج ضَبَاغِطُ Schreckgestalt; Vogelscheuche.
ضَبَغْطَرًى * dsgl.; groß, stark; verrissen; Hyäne.
ضَبُولٌ * Furchen (vom Kind, Segen); sprossende Kräuter.
ضِبْثِلٌ * Ungeziefer.
ضَبَنَ i ضَبْنًا (عوض ضَبَنَ) von *

ruel, Mann,) Roß; Löwe, klug, vorsichtig; der in Ordnung hält; Herr, Meister; Gouvernant; Polizeisoldat; Offizier.
الكُلِّ — der Allmächtige.
ضَابِطَةٌ ج. ضَوَابِطُ u. ضَابِطٌ — Liste, Gesetz, Regel.
ضَبَطِيٌّ * der Beschlagnimmt, in Beschlag genommen.
ضَابِطَةٌ u. ضَبَطِيَّةٌ * die Polizei.
اَضْبَطُ u. ضَبْطَاءُ der mit beiden Händen arbeitet u. festhält (Ameise).
الاَضْبَطُ Löwe.
مَضْبَطَةٌ ج. ضَبَائِطُ Rolle etc., in die genau eingetragen wird; Protokoll; Budget; richterliche Entscheidung, Urteil.
ضَبِيطٌ befestigt; fest, solide; festgesetzt, geregelt; genau, pünktlich, präzise; richtig (Rechnung); geregelt in s-m Betragen, tadellos; aufgeschrieben, eingetragen, protokolliert; vokalisiert; in Besitz genommen, mit Beschlag belegt.
غَيْرُ مَضْبُوطٍ an keine Regel gebunden.
ضِبَطْرٌ * Löwe; starkgebaut.
ضَبَنْطَرٌ starker Löwe.
ضَبَعَ a ضَبْعًا * Gewalt ausüben.
ب — j. schlagen.
الى ب — den Arm gegen j. ausstrecken mit (dem Schwerte).
على — die Hände gegen j. zu Gott erheben, j. verfluchen.
الطَّرِيقَ ل — j-m den Weg teilweise frei machen, Platz machen.
ضَبْعًا — beim Ge. u. ضَبَعًا u. ضُبُوعًا hoch die Vorderfüße vorstrecken (Pferd, Kamel); rennen (Pferd, stärker als in der Gangart تقريب); zum Frieden neigen;

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

gen; ds Aussprechen des a wie e oder i.
تَضَجُّج Trägheit.
مَضْجَع ج. مَضَاجِع Ruheplatz, Lagerstätte, Schlafzimmer, Bett, Grab; Kampfplatz.
اِذَا قَرَّتِ الْمَضَاجِع in tiefer Nacht.
مُضَجَّع auf der Seite liegend, zu Boden gestreckt.
مُضَاجِع Bettgenosse.
الْغَيْث — im Regen liegend.
مُضْطَجَع auf der Seite, auf dem Rücken liegend.
مُضْطَجَع worauf man liegt, wie Bett etc.
ضَجِمَ a ضَجَمًا schief, verdreht, gekrümmt sein (Mund, Mundwinkel, Nase, Hals), krumm sein (Hunde, Brunnen).
تَضَاجَمَ streitig sein (Sache).
اِضْجَمَّ وَاضْجَامَّ e-n gekrümmten Mund haben.
ضَجَم Schiefheit, Krümmung.
اَضْجَم quer, schief (Mund, Nase).
ضَحٌ * Sonne; Sonnenlicht; der Sonne ausgesetzt; grosse Eleue.
ضَحْضَحَ ه ضَحْضَحَةً وَتَضَحْضَحَ * hin- u. herschwanken (Fata morgana).
ضَحْضَح وَضَحْضَاح seicht (Wasser).
تَضَحْضُح Modulation.
ضَحِكَ a ضَحِكًا وَضِحْكًا * blitzen (Wolke).
ب ومن (ضد بكى) — über et. od. j. laut lachen.
على — j. vorlachen.
ضَحِكَ — sich verwundern od. erschrecken; Gelächter ausstoßen (Affe); blitzen (Wolke); die Menstruation haben (Kâzim, Frau); Gummi ausschwitzen (Baum).
ضَحَّكَ وَاضْحَكَ j. zum Lachen bringen.

gen, daher:
مُضَاجِع الْغَيْث Bettgenosse des Regens, im Regen liegend.
اَضْجَعَ j. auf die Seite legen od. liegen heißen; hinabdrücken, hinablassen; ausleeren (Kornsäcke).
تَضَجَّج unbeweglich bleiben (Wolke) in e-r Sache träge sein.
اِنْضَجَعَ — auf der Seite liegen.
اِضْطَجَعَ وَاضْجَعَ وَاطَّجَعَ اِضْطِجَاعًا وَاضْجَاعًا وَاطِّجَاعًا dsgl. wie vor.
فِي السُّجُود — beim Niederwerfen (des Gebets) sich zusammenbiegen u. die Brust der Erde nahe bringen.
ضَجْع (e.) Waschmittel (z.B. ō —: Pottasche); e. Gurkenart.
ضَجْع الى Neigung, Zuneigung.
ضَاجِع faul; Stubenhocker; dumm; sich neigend, zusammenbiegend.
ضَوَاجِع ج. Flexbiegung; Hanfe Leute.
الضَّوَاجِع die Fixsterne.
ضَجْعَة وَضَجَعَة die Seitenlage.
ضُجْعَة Geistesschwäche, Schläfrigkeit, Faulheit.
ضَجْعَة وَضُجَعَة وَضُجَعِيَّة der viel schläft, träge.
ضَجُوع geisterschwach; ungehorsam (Frau); großer Eimer; zur Erde geneigt; langsame Regenwolke.
ضَجِيع Bettgenosse; Hunger.
ضَاجِعَة Flußmündung; voll (Eimer).
ضَجُوع — zahlreich (Schafe).
اَضْجَع der seiner Frau den Widerpart hält; mit geneigten Vorderzähnen.
ضَجَعَة zahlreich (Schafherde).
اِضْجَاع ds Neigen od. Niederle-

weggehen, sich nach der Seite neigen; Gift streuen (Vögeln, Löwen).
ضَجَّ ضَجَجًا وَضَجَّةً Unordnung, Tumult erregen.
ه — j-m Unrecht tun.
اَضَجَّ schreien, lärmen (Volk).
ضَاجّ Schreier.
ضَجَاج Tumult; Gewalttätigkeit; e. Art Perlen; Venusmuschel; Elfenbein.
ضِجَاج e. efstares Gummi; jeder Baum mit giftiger Frucht.
ضَجَّة Geschrei, Lärm.
ضَجُوج brüllend (Kam.); schreiend.
ضَجِيج Lärm, Tumult.
مُضَاجَّة ds Lärmen, Tumultuieren.
ضَجَّرَ * füllen (den Schlauch). ō —
اِضْجَرَّ gefüllt sein.
ضَجَرَ a ضَجْرًا * brüllen (Kamel beim Melken).
من وب — bekümmert, beängstigt werden.
ضَجَّرَ وَاضْجَرَ j. bekümmert machen.
تَضَجَّرَ bekümmert, beängstigt sein.
ضَجْر schmal, eng.
ضَجَر وَضَجْرَة Angst; Bekümmernis; Ärger, Verdruß.
ضَجِر betrübt; lärmend (Kamel).
ضَجُور mürrisch; brüllend (Kamel).
مُضْجِر ج. مَضَاجِر وَمَضَاجِير mürrisch, verdrießlich u. langweilig.
مُتَضَجِّر sich betrübend.
ضَجَعَ a ضَجْعًا وَضُجُوعًا * auf der Seite liegen; vom Wege abweichen; sich zum Untergang neigen (Stern).
ضَجَّعَ dem Untergang nahe sein (Sonne).
فِي — bei et. weniger tun, als Pflicht ist.
ضَاجَعَ neben e-m andern lie- ه

ضَاحَكَ f. anlachen, mit ihm im Lachen wetteifern.
تَضَحَّكَ lachen, verlachen.
تَضَاحَكَ sich einander anlachen; einander Dinge zum Lachen sagen, sich einander auslachen.
إِسْتَضْحَكَ lachen, lachen wollen; die Sache von der lächerlichen Seite nehmen.
ضَحْكٌ frische Butter; Milchschaum; weißer Honig; Schnee; Blüten; weiße Vorderzähne; Mitte des Weges.
ضَحِكٌ و ضِحِكٌ ds Lachen etc.
ضَاحِكٌ lachend; blitzend.
ضَحَكَةٌ Gelächter.
ضُحَكَةٌ Gegenstand des Lachens.
ضُحَكَةٌ و ضُحَكَةٌ Lacher, Satiriker.
ضَحُوكٌ sehr zum Lachen geneigt; lachend; breiter, deutlich sichtbarer Weg.
ضَاحِكَةٌ ج ضَوَاحِكُ wie Vorderzähne hervorstehend (weißer Fels).
ضَحَّاكٌ Lacher, Spötter; weiter Weg; Mitte des Weges; Name e-s alt-pers. grausamen Königs.
اُضْحُوكَةٌ ج. أَضَاحِيكُ Scherz, Witzwort.
إِسْتِضْحَاكٌ das Verlachen.
تَضَحُّكٌ Gelächter.
مَضْحَكٌ ج. مَضَاحِكُ heitere Gesellschaft.
مُضْحَكٌ verlacht, lächerlich gemacht.
مُضْحِكٌ lachen machend, komisch; Spaßmacher.
مِضْحَاكٌ lustig (Frau).
مَضْحَكَةٌ Spaß.
مُضْحِكَةٌ ج. ـاتٌ lustige Geschichten, Späße.
ضَحَلَ a * wenig sein (Wasser); seicht sein (Teich).
ضَحْلٌ ج. ضِحَالٌ و ضُحُولٌ و أَضْحَالٌ wenig seichtes Wasser.

ضَحِيَ u ضَحًا * im Sonnenlicht deutlich sichtbar sein; hell, klar sein.
ضَحَوْا u ضَحًا و ضُحِيًّا و ضُحُوًّا in die Sonne gehen.
ضَحَى a ضَحْوًا و ضُحِيًّا و ضُحُوًّا der Sonne ausgesetzt sein.
ضَحْوًا sich zeigen, deutlich sichtbar sein (Weg).
ظَلَّ ـهُ er ist gestorben.
ضَحِيَ a ضَحَاءً von der Sonne leiden, schwitzen.
لِ ـ in die Sonne gehen.
ضَحَّى تَضْحِيَةً j. zur Zeit ضُحًى speisen; (das Vieh) zu dieser Zeit weiden lassen.
بِالشَّاةِ ـ e. Schaf um diese Zeit schlachten, opfern.
عَنْ ـ in e-r Sache langsam, bedächtig verfahren.
ضَحِّ رُوَيْدًا! übereile dich nicht!
ضَاحَى مُضَاحَاةً um die Zeit ضُحًى zu j-m kommen.
أَضْحَى إِضْحَاءً sich um die Zeit ضُحًى befinden; et. sichtbar machen, zeigen; an den Tag bringen; ✧ sich als e. solcher oder solches zeigen, e. solcher werden; ✧ im Rückstand sein, zurückbleiben.
يَفْعَلُهُ ـ um die Zeit ضُحًى et. tun
اللّٰهُ ظِلَّكَ ـ möge Gott dich vordorben!
تَضَحَّى um die Zeit ضُحًى Speise zu sich nehmen, od. sonst et. tun; der Sonne ausgesetzt sein; ✧ zurückbleiben, im Rückstand sein.
ضُحًى و ضَحًى Mitte der Zeit zwischen Sonnenaufgang u. Mittag; Frühstückszeit; heller Tag; Vormittagsgebet; Sonnenschein, Sonne; Klarheit der Meinung, der Rede.
ضَحْوَةٌ = ضُحًى s. vor.

ضَاحِيَةٌ hervorstehend; der Sonne ausgesetzt.
ضُحًى = ضَحًى Frühstück, Mahlzeit.
ضُحًى و ضُحَيَّاءُ e. kleiner Teil des Vormittags.
ضَحْوَةٌ = ضُحًى Frühstück.
ضَحْيَانُ ـ ـَى sich sonnend; sonnig (Tag); hell leuchtend; frühstrickend.
ضَاحِيَةٌ ج ضَوَاحٍ e. der Sonne ausgesetzter Ort; Hervorstehendes; daher: Gegend, Provinz, Distrikt, Quartier.
بَرَّانِيَّةُ الْمَدِينَةِ Vorstadt.
ضَاحِيَةً offen, öffentlich.
ضَحْيَاءُ hell, sonnig (Himmel).
ضَحِيَّةٌ = ضُحًى s. ob.
ضَحِيَّةٌ ج ضَحَايَا Schaf, das am Vormittag geopfert wird; Schlachtopfer (am يَوْمُ الْقُرْبَانِ).
أَضْحَى ـ ضَحْيَاءُ hell, heiter (Markt); haarlos am Körper (Frau); weiß, grau (Schimmel).
أَضْحَى später.
أَضْحَاةٌ ج أَضْحًى Schaf, das zur Zeit ضُحًى geopfert wird.
يَوْمُ الْأَضْحَى Opfertag.
أُضْحِيَّةٌ ج أَضَاحِيُّ Opfertamm.
لَيْلَةٌ إِضْحِيَّةٌ أَوْ إِضْحِيَانَةٌ heitere Nacht.
مَضْحَاةٌ sonniger Platz.
ضَحَّ * weinen, trönen (Auge).
ضَحَّ a * Wasser aussprengen.
بِبَوْلِهِ ـ den Urin in weitem Bogen ausspritzen.
مِضَحَّةٌ Spritzbüchse, Spritze, Feuerspritze.
ضَخَزَ a * das Auge samt dem Fett ausreißen.
ضَخُمَ ضَخْمًا و ضَخَامَةً * groß u. beleibt sein.
ضَخْمٌ ـ ضَخْمَةٌ ج ضَخَمَاتٌ groß u. schwer; schwer (Wasser); breit (Weg).
ضَخْمٌ و ضَخَامٌ ج ضِخَامٌ groß; beleibt.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

das Schicksal hat uns getrennt. الدَّهْرُ بَيْنَنَا –
schlagen, auflegen. على –
er schlug nach seine Habe. عَلَى يَدِهِ –
Tribut auferlegen. عَلَيْهِمُ الْجِزْيَةَ –
wir haben ihre Ohren taub gemacht. ضَرَبْنَا عَلَى آذَانِهِمْ
abwenden. عن –
schreiten. فى –
den Sattel abwerfen فِى جِهَازِهِ –
u. davon laufen (Kamel).
schwimmen. فِى الْمَاءِ –
die Hamulin setzte sich in Bewegung (indem sie mit dem Schwanze ihre Spalte schlägt). ضَرَبَتِ النَّاقَةُ
weggehen, ei- ضَرْبًا وضَرَبَانًا i –
len, ausziehen (zu Handelsgeschäften od. Krieg); auf Nahrung ausgehen (Vogel).
er zieht aus, um Ruhm zu gewinnen. يَضْرِبُ الْمَجْدَ
zu j-m kommen. الى –
mit et. mischen ب و فى –
j. feindlich angreifen. على –
von j-m weggehen. عن –
eine Zahl mit der andern multiplizieren. كَذَا فِى كَذَا –
bespringen (Hengst). ضِرَابًا a –
im Schlagen besiegen. u –
mit Reif bedeckt sein (Erde). ضُرِبَ
von der Kälte leiden (Pflanze). ضَرِبَ ضَرَبًا a
einen tüchtigen Schlag versetzen (Hand). ضَرَّبَ ضَرَابَةً
heftig u. wiederholt schlagen; Futter od. Waffe annähen; die Milch trinken; vom Schnee überfallen werden; tiefliegen (Auge). ضَرَّبَ تَضْرِيبًا
durcheinander mischen; ب – mischen.
Zwietracht erregen. بين –
multiplizieren. فى –

* ضَدِيَ a ضَدًى, وضَدِيَ على – er zürnt sein, zürnen.
ضَادَى مُضَادَاةً (عوض ضَادَّ مُضَادَّةً) entgegengesetzt sein, e-n Gegensatz bilden.
das Gefäss ganz anfüllen. اَضْدَى اِضْدَاءَ الْاِنَاءَ
zornig. ضَادِى ج ضُدَاةٌ
erdichtete Worte; Lügen; Schmeichelreden. ضَوَادِى
* ضَرِئَ a ضَرْءًا verborgen sein.
durch Dürre umkommen (Kamele); verdorren (Bäume). اِنْضَرَأَ
das Geschlachtetwerden, Absterben. اِنْضِرَاءٌ
* ضَرَبَ i ضَرْبًا schlagen, treffen; stechen (Skorpion); gehen, vorschreiten (Zeit); lang sein (Nacht); sich bewegen, wackeln.
e-n Termin festsetzen. اَجَلًا –
Musikinstrumente spielen. اَلَاةَ الطَّرَبِ –
in die Trompete stossen. الْبُوقَ –
das Zelt aufschlagen. الْخَيْمَةَ –
Münzen prägen. السِّكَّةَ –
das Gebet verrichten. الصَّلَاةَ –
den Kopf abschlagen. عُنُقَهُ –
e. Sprichwort od. Gleichnis brauchen. مَثَلًا –
ins Schwärzliche schimmern. اِلَى السَّوَادِ –
werfen. ب –
er leerte s-n Diwan in die übrigen. يَدَيْهِ اِلَى دِيَاوِينِهِمْ –
die Erde mit s-m Barte fegen, sich feige zeigen. بِذَقَنِهِ الْاَرْضَ –
mit dem Fusse anstossen. بِرِجْلِهِ –
den Darm entleeren بِسَاحِيَةِ الْاَرْضَ –
nach vollbrachter Reise ruhen بِنَفْسِهِ الْاَرْضَ –
die Stadt verbrennen. الْمَدِينَةَ بِالنَّارِ –
mit der Hand winken od. zeigen. بِيَدِهِ –

Breit, dick u. zart (Frau). ضَخْمَةٌ
groß, beleibt. ضَخِيمٌ
groß, umfangreich (u. Houp). اَضْخَمُ واَضْخَرُ
falsche Hinterbacken (a. e. Frau). اُضْخُومَةٌ
* ضخى – ضَاخِيَةٌ Ungeheiz.
* ضدأ s. unt. ضَدِيَ *.
* ضَدَّ u ضَدًّا j-n den Widerpart halten.
فى – j. im (Streit od. Prozeß) besiegen.
عن – j. durch gütliches Zureden von et. abhalten.
– füllen (den Schlauch).
ضَادَّ مُضَادَّةً e-n Gegensatz bilden.
– sich j-m feindlich entgegenstellen, ihm den Widerpart halten.
اِضْدَادٌ zürnen.
تَضَادَّ sich einander feindlich entgegenstehen, behindern; e-n Gegensatz zueinander bilden; Widerstand erfahren.
ضِدٌّ ج اَضْدَادٌ Gegensatz, Gegenteil; Gegner, Feind; Beistand, Helfer; ähnlich.
الْاَضْدَادُ die Wörter von entgegengesetzter Bedeutung.
كِتَابُ الْاَضْدَادِ Buch über diese Wörter.
ضَدَّ وبِضِدِّ gegen, im Gegensatz zu.
ضَدِيدٌ entgegengesetzt; ähnlich.
ضِدِّيَّةٌ Gegensatz.
تَضَادٌّ Feindseligkeit; Gegensatz; Widerspruch, Widerstand; Widersinn.
مُضَادٌّ Gegner, Opponent.
مُضَادَّةٌ ومُضَادَدَةٌ Gegnerschaft, Opposition, Kontrast, Antipathie.
مُتَضَادٌّ entgegengesetzt.
* ضَدَّنَ i ضَدْنًا ausbessern, reparieren, bequemer machen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

ضَارَبَ ضِرَابًا losspringen (Hengst). — mit j-m kämpfen, fechten. ه — für et. kämpfen. على — j. im Schlagen besiegen; مُضَارَبَةً — e. Kommanditgesellschaft bilden. ه — في المَالِ او لَهُ mit geliehenem Kapital Handelsgeschäfte treiben mit Gewinnbeteiligung.

اَضْرَبَ machen, daß der Hengst belospringt; durch Reif zu leiden haben (Leute); bewirken, daß alle Feuchtigkeit von der Erde eingezogen wird (Samum); gut ausgebacken sein (Brot).

عن — et. nicht wollen; sich abwenden, entsagen; et. aufgeben, um sich mit anderem zu beschäftigen.

فِي بَيْتِهِ — zu Hause bleiben.

تَضَرَّبَ sich bewegen, schwanken, wogen; erregt sein; sich schlagen.

تَضَارَبَ sich einander schlagen, gegeneinander kämpfen, fechten; aufeinander prallen (Wogen).

اِنْضَرَبَ geschlagen, getroffen od. betroffen werden.

اِضْطَرَبَ bewegt, erregt, aufgeregt sein (Gemüt); schwanken, wogen; schwanken, schlecht stehen, unsolide stehen (Geschäft); sich einander schlagen, miteinander kämpfen; eisen et. schlagen, schmieden, prägen lassen; Geschäfte machen, auf Gewinn ausgehen; lang, aber schwach sein (Mann).

خَاتِمًا مِنْ حَدِيدٍ sich e-n eisernen Siegelring schmieden lassen

ظَهْرًا لِبَطْنٍ sich vom Rücken auf den Bauch wälzen.

حَبْلُهُمْ — ihre Rede stimmt nicht.

اِسْتَضْرَبَ weiß u. dickflüssig sein (Honig); nach dem Hengst verlangen (Stute).

ضَرْبٌ Schlag; Stoß; Wurf; Heftigkeit; Zeit; Gewalt; Eile; das Spielen der Musikinstrumente; Multiplikation; der viel schlägt; tapfer Kühn; rührig u. geschickt; leichtgebaut u. nicht sehr fleischig (Mann); leicht (Regen).

ج ضُرُوبٌ وَاَضْرُبٌ Art u. Weise, Form; Knall der Flinte; Ähnlichkeit; ähnlich; letzter Fuß des zweiten Halbverses; saure Milch.

الخَلَاءِ او الغَائِطِ — Besuch des Abtritts.

مَثَلٍ — Sprichwort.

دِرْهَمٌ ضَرْبٌ geprägte Münze.

دَارُ الضَّرْبِ Münzstätte.

ضَرْبًا gewaltsam.

اَضْرَابٌ Zeitgenossen.

وَضَرْبٌ — weißer Honig.

ضَرْبَخَانَهٌ ◎ Münzstätte.

ضَرِبٌ der schlägt, od. multipliziert

ضَارِبٌ schlagend; pulsierend; Schläger, Münzer, Präger; Stößel; Fußgänger, Reisender; Schwimmer.

ج ضَوَارِبُ Landstrich, Tal mit Bäumen; teilweise umwölkte Nacht; Vorsitzer beim Pfeilspiel; gegen ... zu gelegen.

ضَرْبَةٌ ج ضَرَبَاتٌ e. Schlag, Hieb, Knall, Schuß; Strafe, Plage.

ضَرُوبٌ Schläger.

ضَرِيبٌ Anteil, Los, Geschick; dritter Pfeil im Spiel; kleine Stammabteilung; geschlagen, schlagend or; Milch von mehreren Kamelen in denselben Euter; Schnee, Reif, Eis; Bauch; Art, Gattung, Eigenschaft; ähnlich.

ج ضَرَبَاءُ der Pfeilwerfer im Spiel; der schlägt od. trifft; geschlagen, getroffen.

ضَرَّابٌ der schlägt, Schläger; Münzer.

ضَرَّابَخَانَهٌ ◎ Münzstätte.

اَلْعَدَدُ الضَّرِيبُ die durch Multiplikation entstandene Zahl.

ضَرَبَانٌ das Pulsieren, Klopfen (der Wunde).

ضَوَارِبُ futtersuchende (Zugvögel).

ج ضَيَارِيبُ وَضَوَارِيبُ ضِيرَابٌ gegenseitige Schläge.

ج ضَرَائِبُ ضَرِيبَةٌ Naturell, Anlage; Tribut; Lohn; vom Schwerte getroffen; Schwert; Baumwollflocke.

ضَرْبَجٌ + unecht (Geld).

اِضْرَابٌ Zurücknahme.

اِضْطِرَابٌ Beunruhigung.

تَضَرُّبٌ Erregung.

تَضَارُبٌ Schlägerei, Gefecht; Aufregung.

ج مَضَارِبُ مَضْرَبٌ Markknochen.

ج مَضَارِبُ مَضْرِبٌ Stelle, wo der Schlag sitzt; wo Zelte aufgeschlagen werden, Lagerplatz; Stelle, Ort; Schlachtfeld; Weg.

ج مَضَارِبُ وَمَضْرِبَةٌ Hauptteil des Schwertes, womit der Hieb geschieht; Schwertschmiede.

مَضْرِبٌ Zeit, wo der Hengst zugelassen wird.

ج ◎ مَضَارِبُ مِضْرَبٌ jedes Schlaginstrument.

وَضَرَّابٌ dsgl.; Schlägel, Klopfer; Klöppel, Schlagstab zur Zither, Fiedelbogen.

وَ — großes Zelt.

مُضَرَّبٌ mit Baumwolle gefüttert.

مُضَارِبٌ (بِهِ) Multiplikator.

مُضَارِبٌ fechtend; Kämpfer.

مُضْطَرِبٌ bewegt, aufgeregt, beunruhigt, ängstlich; schwankend.

مَضْرُوبٌ ◎ — geschlagen (mit Pechruten gepeitscht), getroffen.

fügen; zu einer Gemahlin e. zweite nehmen.
eilen; j. gegen s-n Willen ـ على antreiben.
er lief schnell. يَضْرُو ـ
nahe herankommen ـ ه وإلى ومن (Wildstrom zur Manöt, Wolke zur Erde).
beschädigt worden. تَضَرَّرَ
Unrecht, Schaden, Einbuße erleiden. اِنْضَرَّ اِنْضِرَارًا
gezwungen worden اِضْطُرَّ اِضْطِرَارًا
et nötig haben, bedürfen. ـ إلى
j. zu et. nötigen, zwingen. ـ ه إلى
Vielehe. ضِرَارٌ
sie wurde an er ضِرٍّ نُكِحَتْ عَلَى
andern hinzugeheiratet.
Unglück, Schaden, Verlust. ضُرٌّ
höchst widerwärtig. ضِرَّ الأَضْرَارِ
Schaden, Verlust; Schwierigkeit; Bedrängnis; Armut; Enge, eng; Rand der Höhle. ضَرَرٌ
eng. ذُو ضَرَرٍ
es hat nichts zu sagen. لَا ضَرَرَ
schädlich. ضَارٌّ
Nachteil, Beschimpfung. ضِرَارٌ
die Fleischballen ج. ضَرَّةٌ vor den Zehen u. den Fingern; Euter; Borste; Hab u. Gut; Viehherden; schlimme Lage, Armut, Kummer, Verlust; Frau, die e. Nebenfrau hat.
die beiden Mühlsteine; ضَرَّتَانِ zwei Nebenfrauen.
Notwendigkeit, Zwang; Verlust. ضَرُورَةٌ
s. unt. ضَرُورٌ = ضَرُورِيٌّ
blind ge- ضَرِيرٌ ج. اَضْرَارٌ وَاَضِرَّاءُ worden; krank u. geschwächt; von Verlust betroffen; beschädigt; Verlust; Geduld; Flußufer; Seele; Eifersucht; in Vielehe lebend.

Leopard. ضَرْضَحٌ *
zurückweisen, ضَرْحًا a ضَرَّحَ * von sich abhalten; mit dem Fuße ausschlagen (Lasttier); den Kies mit dem Hufe wegschleudern.
e-s andern Zeugenschaft von sich zurückweisen. ـ شَهَادَةَ عَنْ
dem Toten in der Mitte des Grabes e. Grube graben. ـ لِلْمَيِّتِ
mit dem Fuße ausschlagen. ـ ضِرَاحًا
flau sein, schleraten Absatz haben. ـ ضُرُوحًا
schelten beschimpfen; a ضَارَّ werfen; j-m nahe sein.
et. verdorben; den Markt verdorben; entfernen. اَضَرَّ
sich erweitern. (= اِنْضَرَّ) اِنْضَارَّ
Haut; Leder. ضَرٌّ
schlecht, böse; entfernt. ضَرٌّ ضَرِّيٌّ
fort! (= اِنْضَرَّ) ضِرَاجْ وضَرَاجْ
das Haus im vierten Himmel, dem das in Mekka gleicht. ضُرَاحٌ
gern ausschlagend (Pferd etc.); den Pfeil stark schnellend (Bogen). ضَرُوحٌ
weit entfernt. ضَرِيحٌ
Grabmal; Grube (in der Mitte des Grabes). ج. ضَرَائِحُ
langgeschwungt; weißer Geier, Habicht groß. ضَرْضَحٌ و ضَرَضَحٌ ـَّةٌ *
edel (Palme). ضِرْوَاحٌ
j-m schaden, Eintrag tun. ضَرَّ u ضَرًّا a وَبَ *
keiner wird لَا يَضُرُّكَ عَلَيْهِ رَجُلٌ dir mehr nützen können als dieser Mann.
schaden; j-m ضَارَّ ضِرَارًا وَمُضَارَّةً hinderlich sein; einander drücken (im Gedränge).
schaden, Schaden zu- اَضَرَّ اِضْرَارًا

fen, gekämmert, geprägt; sprichwörtlich; gebräuchlich (Redensart); Prägung, Schlag, Art; durch Reif beschädigt (Pflanze).
Multiplikand. اَلْمَضْرُوبُ عَلَيْهِ
Multiplikator. اَلْمَضْرُوبُ فِيهِ
Schlafrock. مُضَرَّبَةٌ
Schlägerei, Kampf; Begattung, Belegung (Hengst); Kommanditgeschäft mit Gewinnbeteiligung gegen Vorschuß an Geld od. Waren. مُضَارَبَةٌ
Geißelung, Striemen. مُضَرَّبَةٌ
spalten; beflek- ضَرْحًا u ضَرَّحَ * ken, beschmutzen (das Kleid mit Blut); mit e-r Farbe durchtränken, färben; auf den Boden werfen (wegwerfen); lockern, weiter öffnen (den Busen, die Tasche); (das Kamel) mit den Füßen zum Laufe spornen; (die Rede) ordnen und schmücken; (das Gewand) rot färben; mit Blut beflecken; (die Nase) blutig schlagen.
beschmutzt sein (Kleid); تَضَرَّحَ sich spalten (der Bibr); sich öffnen (Baumblüte); rot gefärbt sein; rot sein (Wange); sich im Schmuck zeigen (Frau).
gespalten werden, sich اِنْضَرَّحَ spalten; sich erweitern, verbreitern (Weg); sich auf die Beute stürzen (Raubvogel).
der trennende Zwi- مَا بَيْنَهُمْ ـ scheenraum erweitert sich.
schnell, reißend. ضَرِيحٌ
beschnittenes Geld. ضَرِيحَةٌ
rote Farbe; rote Seide; اِضْرِيحٌ gelbes Gewand; guter Rennor.
abgetragenes ج. مَضَارِيحُ مِضْرَحٌ Alltagskleid.
blutgefärbt. مُضَرَّحٌ
Löwe. مُضَرَّجٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

geduldig, ausdauernd ذُو ضَرِيرٍ
Krank- ضَرَّاءُ ج ضَرَّاوَاتٌ و اَضُرٌّ
heit; Viehsterben.
Unglück, Verlust. (ضد سَرَّاءُ) —
Notwendigkeit; eng. ō — و ضَارُورٌ
Verlust, Viehsterben; ضَرَارَةٌ
Blindheit.
Zwang, Notwen- ات — ج ضَرُورَةٌ
digkeit, Bedürfnis.
Notwendigkeit, Not; ضَارُورَاءُ
Teuerung; Unglück; Verlust;
Schaden.
notwendig, unentbehr- ضَرُورِيٌّ
lich; wesentlich; unleugbar;
gezwungen.
Bedürfnisse. ضَرُورِيَّاتٌ
Notwendigkeit, Zwang. اِضْطِرَارٌ
gezwungen. اِضْطِرَارِيٌّ
zwangsweise, not- اِضْطِرَارِيًّا
gedrungen.
Schädigung, Nachteil. تَضَرُّرٌ
Not. تَضَرُّرَةٌ
schädlich, verderblich. مُضِرٌّ
mit Nebenfrau. مُضِرَّةٌ
Schaden, مَضَارٌّ و ات — ج مَضَرَّةٌ
Nachteil, Verlust; Schädlich-
keit, Verbindlichkeit.
Schädigung; Eifersucht مُضَارَّةٌ
zwischen Mitfrauen; Vielehe.
genötigt, gezwungen, ge- مُضْطَرٌّ
drängt, in Not.
geschädigt, verletzt; مَضْرُورٌ
Verlust erleidend; schwach,
kränklich.
beschädigt. مُتَضَرِّرٌ
große Unebenheit des ضَرَزٌ *
Bodens, sodaß Wege selten sind.
hart; geizig; Löwe. ضِرِزٌّ
klein u. gemein (Weib) مِضْرِزَّةٌ
dagegen sich selbst gei- مُضَرْكِزٌ
zig ist.
habgierig. ضِرْزِلٌ *
Kamelin, die alt wird. ضَرْزَمٌ *

dsgl.) e. bissige Viper. ضِرْزِمٌ
heftiger Biß. ضَرْزَمَةٌ
st. mit den Back- ضَرْسًا ; ضَرَسَ *
zähnen heftig zerbeißen; die
Nase (des Kamels) mit e. m Stein
verwunden u. e. n Riemen über
die Wunde gehen lassen, um es
gehorsam zu machen; das Inne-
re (des Brunnens) mit Steinen
auskleiden.
gegen j. wüten (Schicksal). ō —
vom Genuß des ضَرِسَ a
Sauren stumpf sein (Zähne).
heftig mit den Backzäh- ضَرْسَنَ
nen zerbeißen; j. zum Kampfe
geübt u. fest machen (Krieg).
einander feind- مُضَارَسَةً ضَارَسُوا
lich bekämpfen.
(die Zähne) stumpf wa- اَضْرَسَ
chen (Sauren); j. aufregen, er-
schüttern.
j. zum Schweigen ō — بِالْكَلَامِ
bringen.
in s. n Teilen ungleich تَضَارَسَ
od. auseinanderstehend sein
(Bau); sich bekämpfen.
Land mit zerstreutem ضَرَسٌ
Pflanzenwuchs.
Zahn, ضُرُوسٌ ج ضُرُوسٌ و اَضْرَاسٌ
Backzahn; rauher Hügel;
langes Verweilen im Gebet.
Weisheitszahn. الْحِلْمِ —
feine Regentrop- ج ضُرُوسٌ —
fen; Steine zum Auskleiden
des Brunnens; Augenver-
schluß (im Frauenschleier).
d. Stumpfsein der Zähne. ضَرَسٌ
leicht reizbar (bes. Hirn- ضَرِسٌ
rige).
Zahnweh. ضُرَاسٌ
bissig (Kamel). ضَرُوسٌ
mit Steinen ج ضَرَائِسُ ضَرِيسٌ
ausgekleideter Brunnen; Rück-
kehrwirbel; sehr hungrig.

stumpf (Zahn von Sauren) ضَرْسَانُ
stumm, ohne Geräusch od. اَضْرَسُ
Widerhall.
Biß mit den Backzähnen تَضْرِيسٌ
gezähnt, schartig; mit مُضَرَّسٌ
rauhen Vorsprüngen (wie
Backzähne).
fühllos, gemein. ضِرْسِمَةٌ *
Löwe; männl. Raub- ضَرْضَمٌ *
tier.
ضَرَطَ i ضَرْطًا وضُرَاطًا وضَرِيطًا *
furzen, e. n lauten Wind strei-
chen lassen.
dünnen Bart u. ضَرِطَ a ضَرَطًا
Augenbrauen haben.
j. zum zum Furzen ضَرَّطَ و اَضْرَطَ
bringen; mit dem Munde e. n
furzenden Ton hervorbringen,
um j. (ب) zu verspotten.
Furz. ضَرْطَةٌ وضَرِيطٌ وضُرَاطٌ
Furzer. ضَرُوطٌ وضَرَّاطٌ وضِرِّوطٌ
dick, beleibt. ضَرُوطٌ
schwer (zum Be- ضَرِيطٌ و ضَرِيطَى
zahlen, s. سُرَيْطَى).
großes Schaf. ضُرَيْطَةٌ
mit dünnem Bart, مُضَرْطَاءُ مِ اَضْرَطُ
wenig Körnern.
dick u. fettbäuchig. ضِرِطِمٌ *
sich الى ضَرَاعَةً وضَرَعًا a ضَرُعَ *
j. m unterwerfen, ihm gehor-
chen; demütig od. schwach
sein; demütig bitten.
untergehen ضَرُوعًا، وضَرَّعَ ضَرَّعَ
od. dem Untergang nahe sein
(Sonne).
sich nähern (wildes Tier). مِن —
der Ausbesserung bedür- ضَرَّعَ
fen (Topf).
sich verstohlen nähern. مِن —
Eingottenes, Lüfte etc. الرُّبُّ —
nicht ganz gar kochen.
ähnlich sein, مُضَارَعَةً ضَارَعَ
gleichen.

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

ضِرَامٌ Feuerholz; Brand.
ضِرْمَةٌ Stöchas-, Ruhrkraut.
ضَرَمَةٌ Feuerbrand; Glut, Feuer.
ضِرْيَمٌ s. Gummi.
ضَرِيمٌ brennend.
ضَرِيمٌ – وضَيْرِمٌ verbrannt.
ضِرَامَةٌ Feuerholz; Brand; Harzbaum, Fichte etc.
اِضْطِرَامٌ Entzündung, Brand.
مُضْرَمٌ angezündet.
ضَرَا * ضَرًّا u ضَرْوًا Bluten (Wunde, Ador).
ضَرَى i ضَرْيًا fließen.
ضَرِيَ a ضَرًى وضَرْيًا وضَرَاءَةً وضَرَاوَةً auf s. Sache erpicht, gierig, ihr ganz ergeben sein.
ضَرًى – وضِرَاءٌ وو ضَرَاوَةً وضَرَايَةً an (die Jagd) gewöhnt sein (Hund); daher: an Blut gewöhnt, blutgierig sein; lebhaft entbrennen (Kampf).
ضَرَّى تَضْرِيَةً (den Krieg) entzünden; (den Lack) zusammendrehen.
ضَرَّى ب – s. s-r Sache ergeben machen, ihn daran gewöhnen (z. B. den Hund an die Jagd, den Mann an den Krieg).
اَضْرَى اِضْرَاءً j. an et. gewöhnen, auf et. erpicht machen; den Hund auf j. hetzen, od. zur Jagd abrichten; Datteln in Wein trinken.
اِسْتَضْرَى ل aus s-m Hinterhalt über die Beute herfallen; täuschen, betrügen.
ضَرْوٌ Wacholderbeeren.
ضِرْوٌ dr Baum كَكَّ; Unreinheit des Aussatzes.
ضِرْوَةٌ ج ضِرَاءٌ وأَضْرٍ و أَضْرًى – Jagdhund.
ضَرًى dsgl.; Kampfeshitze.
ضَرِيٌّ Jagdhund.

schwellen; sehr fleischig sein.
ضَرْغَمٌ – ةٌ وتَضَرْغَمَ sinnig sein wie e. Löwe.
ضَرْغَمٌ وضِرْغَمٌ و ةٌ ج ضَرَاغِمُ Löwe.
ضَرْغَمَةٌ Löwenkühnheit.
ضِرْغَامَةٌ kraftvoll (Hengst, Mann); steif (Lehm, Kot).
ضَرِفٌ و ةٌ * wilde Feige.
ضُرْفَةٌ Hülle und Fülle.
ضَرْفَطَ * ةً – festbinden, festmachen.
تَضَرْفَطَ على auf j-s Rücken rittlings sitzen, die Füße unter dessen Achsel durch auf s-n Hals legend.
ضَرَافِطُ وضِرْفَاطَةٌ وضِرْفِطِيٌّ beleibt, dickbäuchig.
ضَرَّاكٌ * ضَرَّاكَةٌ vom Schicksal getroffen, arm, blind oder dumm sein; stark, dick sein
ضَرَّاكٌ stark, sehnig; Löwe.
ضَرِيكٌ ج ضَرَائِكُ وضُرَكَاءُ arm, elend; blind; lahm; dumm; e. Adler.
ضِيرَانٌ e. Fisch.
ضَرِمَ a * ضَرَمًا brennen (Feuer); heiß sein; große Hitze od. starken Hunger haben.
على – in Zorn entbrennen
في الطَّعَامِ – die Speisen ganz aufessen, nichts verschonen.
ضَرَّمَ و اَضْرَمَ وِاسْتَضْرَمَ (das Feuer) zum Brennen bringen, anzünden, anfachen.
تَضَرَّمَ brennen.
على – in Zorn entbrennen
اِضْطَرَمَ اِضْطِرَامًا brennen (Feuer); verbrennen; schimmern (weißes Haar).
ضِرْمٌ Lavendel.
ضَرَمٌ Hitze.
ضَرِمٌ schnell (Pferd); hungrig (Mann); junger Adler.

اَضْرَعَ unterwürfig, demütig machen; dem Gebären nahe sein (Kamel), od. kurz vor dem Gebären die Milch fließen lassen.
لَهُ مَا – j-m s. Vermögen schenken.
اَضْرَعَتْنِي لِلنَّوْمِ الحُمَّى das Fieber hat mich des Schlafes bedürftig gemacht.
تَضَرَّعَ kleiner werden, abnehmen (Schatten).
لِـ – sich demütigen (z. B. vor Gott im Gebet um die Notdurft).
ب – um et. bitten.
مِن – sich verstohlen nähern.
ضَرْعٌ ج ضُرُوعٌ Euter der Wiederkäuer.
ضِرْعٌ ج ضُرُوعٌ واَضْرُعٌ Ähnlichkeit; ähnlich; e. Faden im Strick.
ضَرِعٌ وضَارِعٌ demütig, unterwürfig; schwach, klein.
ضَرَعَةٌ demütig, niedrig.
ضَرُوعٌ demütig.
ضَرِيعٌ م – ةٌ mit großen Eutern od. Brüsten; Knochenhaut; Palmdornen; Dorn; e. stinkende Pflanze; Höllenkitharis; dürrer Baum; schwacher Wein; klarer Trank.
ضَرَاعَةٌ Demut, Unterwürfigkeit.
اَضْرَعُ unterwürfig.
ضَرْعَاءُ م mit großen Brüsten od. Eutern.
تَضَرُّعٌ Selbsterniedrigung; demütige Bitte.
مُضَارِعٌ ähnlich, gleich; Imperfektum (Aorist).
مُضَارَعَةٌ Ähnlichkeit; Vertrag zwischen Grundherrn und Pächter.
مُتَضَرِّعٌ الى demütig bittend.
ضَرْغَمٌ * gierig, lüstern (Mann); dicke Milch.
ضِرْغَامَةٌ * zäher Lehm.
اِضْرَغَطَّ vor Zorn an-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Gewöhnung; Ab- ضَرَاةٌ وضَرَاوَةٌ
richtung zur Jagd, zum Kampf
Jagdhund. ضَارٍ، ضَارِي
gierig; Raubtier. ج- ضَوَارٍ
stark blutend; Dattel- ضَرِيٌّ
wein.
wegen enger Mund- ضَزَّ a ضَزًّا *
öffnung od. engen Gaumens
nicht deutlich sprechen kön-
nen.
geizig sein, nichts اِضْزَأَزَّ
hergeben.
in den Zügel beißen. على-
bösartig, zornsüchtig. اَضَزُّ
eng (Kanal, Mund); ج- ضُزَّاز
undeutlich und oft ض spre-
chend.
dem andern ضَزْنًا i u ضَزَنَ *
et aus der Hand nehmen, ohne
ihm das Gewinnahte dafür
zu geben;
sich auf diese Weise ge- تَضَازَنَا
genseitig abzunehmen suchen.
dr die Frau seines Vaters ضَيْزَنٌ
liebt od. heiratet; dr zuerst
schöpfen will; Vorkäufer;
Preisverteuerer; pünktlich,
verläßlich; Familie.
Hengst, der nie e. Stute ضَيْزَانُ
bedeckt hat.
ضطر — ضَوْطَرٌ وضَيْطَرٌ ج. ـُونَ *
dick u. stark, وضَيَاطِرُ و- ـَة
aber nichtsnutzig.
dsgl. ضَوْطَرِيٌّ وضَيْطَرِيٌّ
Hunger. اَبُو ضَوْطَرَى
dr ohne Geld zu ضَوْطَارٌ وضَيْطَارٌ
Markte geht, um et. zu ver-
dienen.
viel, tief (Kot). ضَطٌّ وضَطِيطٌ *
Unheil ج ضُطُطٌ
ضطن — ضَيْطَنَ - ـَة وضَيْطَانًا *
so gehen, daß die Schultern u.
der fleischige Körper zittern.

dessen Schultern vor ضَيْطَانٌ
Fett wackeln.
j. mit Gewalt ضَعْزًا a ضَعَزَ *
niedertreten.
dem Boden gleich ـُ- ضَعْضَعَ *
machen (e. Haus); erniedrigen,
demütigen; ✧ zerwerfen,
zerstreuen.
arm werden; ✧ zer- تَضَعْضَعَ
worfen, verstreut sein; ✧
verdorben sein; ✧ verachtet
werden.
sich vor j. zu demütigen. ل-
schwach, ein- ضَعْضَعٌ وضَعْضَاعٌ
fältig.
kleiner Bergbrunnen. ضَعَاضِعُ
Erniedrigung, Sturz, ضَعْضَعَةٌ
Ruin.
schlachten. ضَعْبًا a ضَعَبَ *
abrichten; od. zahm ضَعٍّ u ضَعَّ *
machen, vertraut machen (das
Kamel durch ضَعْ ضَعْ-Sagen).
schwach (ضد قَوِيَ) ضُعْفًا u ضَعُفَ *
u. mager werden.
schwach sein, e-r Sache عن-
nicht gewachsen sein.
verdoppeln. ضَعْفًا a -
j-m durch Zahl u. Stärke ـُ -
überlegen sein.
schwach ضَعْفٌ وضَعَافَةٌ
sein.
schwächen; mager ضَعَّفَ تَضْعِيفًا
machen; verdoppeln; doppelt
zusammenhalten; j. für
schwach halten; (e-n Bericht)
für schwach begründet halten.
verdoppeln; ضَاعَفَ مُضَاعَفَةً
das Doppelte geben.
aus ein u. a wird: مُجَاوِرٌ يُضَاعِفُ
drei durch Hinanfügung
von zwei.
schwächen, mager ma- اَضْعَفَ
chen (Krankheit); verdoppeln;
e. schwaches Tier haben.
das Doppelte erhalten. اِضْعِفْ
etw. für تَضَعَّفَ واِسْتَضْعَفَ

schwach halten.
verdoppelt werden; sich تَضَاعَفَ
verdoppeln.
Schwäche; Magerkeit; ضَعْفٌ
menschl. Laune.
ähnlich, gleich اَضْعَافٌ ج. ضِعْفٌ
(eigtl. nur von e-m Paar); ds.
Gleiche, ebensoviel als; To-
desstrafe.
zweimal soviel. ضِعْفَانِ
Raum zwi- اَضْعَافُ الْكِتَابِ
schen den Zeilen.
Schwäche, Fehler. ضُعْفٌ
Schwäche; gedoppelte od. ضَعَفٌ
gefütterte Kleider.
Schwäche, Krankheit (pl.). ضَعَفَةٌ
schwach. ضَعُوفٌ
ضَعِيفٌ م- ـَة ج. ضِعَافٌ وضَعْفَى
وضُعَفَاءُ وضَعَفَةٌ وضَعَافَى
schwach; furchtsam; krank,
mager; dumm; blind; ohne
Autorität, unglaubwürdig.
Weib und Sklave. ضَعِيفَانِ
schwach. ضَعْفَانُ ج ضَعَافَى
Schwäche. ضَعَافَةٌ وضَعَافِيَةٌ
Verdoppelung. تَضَاعُفٌ
Vermehrung, تَضْعِيفٌ ج. تَضَاعِيفُ
Verdoppelung; Doppelsetzung
e. r Silbe; Schwächung; chemi-
sche Fälschung; ds. Zittern
(der Kleider).
blind. ضُعْفٌ ومَضْعُوفٌ
verdoppelt; مُضَعَّفٌ ومَضْعُوفٌ
vermehrt; geschwächt.
aus zwei gleichen Silben مُضَاعَفٌ
bestehendes Zeitwort (wie z.
B. زَلْزَلَ).
Zeitwort, dessen 2. u. 3. (فَعَّلَ-)
Wurzellaut gleich sind (auch
die Formen اِفْعَلَّ u. اِفْعَالَّ).
Verdoppelung. مُضَاعَفَةٌ
verdoppelt. مُتَضَاعِفٌ
schwächlich sein ضَعَلَ a ضَعِلَ *

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

Neigung haben: الى –
zum Hassen reizen. تَضَاغَنَ
einander hassen. تَضَاغَنُوا واضْطَغَنُوا
et. unter die Achsel nehmen. اضْطَغَنَ
Haß, Übelwollen; Zuneigung, Anhänglichkeit; Gegend; Achsel des K's. ضِغْنٌ ج اضْغَانٌ
gekrümmt (Lanze). ـَـٍ ضَغِنٌ
störrig, träge (Pferd). ضَاغِنٌ
Haß; Zuneigung. ضَغِينَةٌ ج ضَغَائِنُ
Löwe. ضَغَبِيَّةٌ
sich unterwürfig zeigen. ضَغَا u ضَغْوًا الى *
im Spiel betrügen. المُقَامِرُ –
schreien (Katze). ضَغْوًا وضُغَاءً –
zum Schreien bringen. اضْغَى
einander anschreien. تَضَاغَوْا
j. mit der inneren Handfläche schlagen. ضَغَدَ i *
vor Zorn aufwallen (Mann). اضْغَادَّ اضْغِيدَادًا
(e.) Frosch; Geschwulst unter der Zunge. ضِغْدِعٌ وضُغْدُعٌ : ـَـٌ ج ضَغَادِعُ *
er hungert. نَقَتْ ضَغَادِعُ بَطْنِهِ
Knochen im Huf des Pferdes. ضِغْدِعٌ
Frösche haben (Wasser). ـَـٌ ضَغْدَعَ
springen; laufen, eilen. ضَغَرَ i ضَغْرًا *
die Haare (breit) flechten. الشَّعْرَ –
die Haare aufsammenbinden. الشَّعْرَ فِي رَأْسِهِ –
den Strick drehen. الحَبْلَ –
das Haus nur mit Steinen ohne Mörtel bauen. البَيْتَ –
dem Lastier Futter in das Maul werfen. العَلَفَ فِي فَمِ الدَّابَّةِ –
flechten. ضَغْرٌ
helfen. ضَافَرَ

schlecht kauen (e. Zahnloser, Greis); nicht ordentlich verkauen; hinabschlingen, wie der Wolf ـَـُ ضَغْضَغَ *
nicht deutlich aussprechen; stammeln; viel Worte machen. الكَلَامَ –
Gekaue; Geschwätz. ضَغْضَغَةٌ
j. drücken u. stoßen od. anpressen. الى ضَغَطَهُ a ضَغْطًا *
einander drängen. ضَاغَطَ مُضَاغَطَةً
einer drängt den andern. تَضَاغَطُوا
sich an die Wand drücken. اضْتَغَطَ الى
Steuereinnehmer; die Geschwulst unter der Zunge (des Kamels). ضَاغِطٌ
Aufseher. عَلَى –
das Andrücken; Enge (Straße) ضَغْطَةٌ
Schwierigkeit; Enge, Gedränge; Angst; Säumigkeit des Schuldners. ضُغْطَةٌ
mit Gewalt. ضُغْطَةً
Brunnen, der von einem andern überschwemmt ist. ضَغِيطٌ
geistesschwach. ج ضُغْطَى
schwache Pflanze. ضَغِيطَةٌ
Fülle an Getreide. ضَغِيغٌ – ضَغَّ *
sein ganzes Leben über. دَهْرِهِ –
Hülle u. Fülle; herrlicher Garten; Menge; dünner Teig; Kuchen. ضَغِيغَةٌ
grünend u. blühend (Garten); frisches Grün. ضَغِيغَةً *
Ton, wenn der Schröpfer die Luft aus dem Schröpfkopf saugt. ضَغِيلٌ *
beißen (nicht so heftig als نَقَشَ), od. sich den Mund füllen mit dem, was man begehrt. ضَغَمَهُ a وبِ ضَغْمًا *
Beißer; Löwe. ضَيْغَمٌ و ـِـ
Zerbissenes; Ausgespieenes. ضُغَامَةٌ
hassen. ضَغِنَ a ضَغَنًا على *

(Kind, wegen Verwandtschaft der Eltern).
starkes männl. Kamel. ضَاغِلٌ
sich verstecken. ضَغَا u ضَغْوًا *
e. ضَغَةٌ ج ضَغَوَاتٌ (عوض ضَغْوٌ)
Baum; e. salzige u. bittere Pflanze; e. Rohr (aus dem man Schreibfedern macht).
vom Baume ضَغَةٌ. ضَغَوِيٌّ
schreien (wie Wolf od. Hase, Mann); erschrecken (durch solche Stimmen); beschlafen. ضَغَبَ a ضَغْبًا *
Schrei (Wolf, Hase). ضُغَابٌ وضَغِيبٌ
e. kleine Gurke; e. stachliges Kraut; junger Fuchs; nicht alt u. nicht fett (Kamel); schwach (Mann). ضُغْبُوسٌ ج ضَغَابِيسُ *
zwischen Zeh- u. Weicheitszahn zerkauen. ضَغَثَ a ضَغْثًا *
et. verworren vortragen; durcheinander mischen; (den Inhalt des Kamels) untersuchen, ob er fett ist; rauschen (Blätter) od. pfeifen (Eidechse); nicht genügend waschen (Kleider). ضَغَثَ *
kaum benetzen (Regen). ضَغَثَ
verworren vortragen. اضْغَثَ
e. Handvoll Gras od. Kräuter fassen (frische u. dürre durcheinander). اضْطَغَثَ
e. Handvoll Gras od. Wurzeln. ضِغْثٌ ج اضْغَاثٌ
verwickelte Geschichte. الحَدِيثِ –
verworrene Träume. اضْغَاثُ احْلَامٍ
befühlt (Kamel, ob es fett ist). ضَغُوثٌ
j. an der Kehle würgen. ضَغَدَهُ a ضَغْدًا *
Henne. ضَغْدَرَةٌ ج ضَغَادِرُ *
gefräßig, gierig (Mann). ضَغْرَسٌ *
Löwe; böses Tier. ضِغْزٌ *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

sich einander helfen u. decken. تَضَافَرُوا على
unter sich verflochten sein (Stricke). اِنْضَفَرَ
Laststrick; ج ضُفُر وضُفُور و-ة
Haarflechte; Locke.
Landberg; Steinbau ohne Mörtel. ج-ضُفُور
Laststrick. ج ضِفَار
Sandhügel; Höcher mit Pfeilen; e. Insekt. ج ضَفِرَة
Seemuscheln; Gurt; Haarflechte; ضَفِير
Nagel.
Haarflechte; Zopf; Sandhügel. ج ضَفَائِر
geflochten (Haar). ضَفِير ومَضْفُور
groß u. stark sein. ـَ ـُ ضَفُرَ *
groß u. dick (Kamel); ضَفِر
diese Körperbeschaffenheit. ضَفَرَة
Falte zwischen Nase u. Wange, u. um die Augenwinkel. ج ضَفَارِيط
laufen, springen. ـَ ـِ ضَفَزَ *
zurückstoßen; beschlafen; ـَ ـُ (mit Hand od. Fuß) stoßen; (dem Pferde) die Zügel in das Maul legen.
e. n Bissen in das Maul stecken (dem Kamel auch wider seinen Willen). واِضْطَفَزَ
Bissen, den man ihm in den Mund gibt; Beischlaf; Anstoß; Stoß; Schlag. ضَفْز
gestoßene Gerste für Kamele. ضَفِيز
dick; grobgemahlen. ضَفِيز
Verleumder. ضَفَّاز
großer Bissen ج ضَفِيزَة od. Mundvoll.
die Disteln ـُ ـِ ضَفَسَ * sammeln u. dem Kamele geben.
Schar Menschen. ضَفْضَفَة *
zusammenbinden. ـَ ـُ ضَفَطَ *

auf einem beständig reiten. على-
dumm, schwachköpfig sein; e. n großen Bauch haben. ـَ ـَ ضَفَأَ
fest u. dick sein (Fleisch). تَضَافَأَ
reisender Kaufmann ج ضَوَافِئ و-ة
mit Waren; beladenes Kamel.
schwerfällig; verdrossen; fleischig u. vollsaftig (Mann). ضَفِئ
weich u. fett. ضَفْأَة
Torheit, Albernheit; Schwäche. ج ضَفَآت
dumm; der sich beim Beischlaf bekackt; fehlerhaft (Kamel); fest, weich; freigebig, großmütig. ج ضِفْء
Kamelvermieter; Kameltreiber; reisender Händler mit Sklaven od. Vieh; fett u. schwerfällig; träge; verdrossen; der viel scheißt; mit Durchfall behaftet. ضَفَّاء
Hefe des Volkes. ضَفَالِ
dsgl.; reisender Kaufmann mit Waren; beladenes Kamel. ضَوَافِئ
Trommel; -schläger. ضَفَّاءَة
große Reisegesellschaft; lasttragendes Kamel u. Kamele
alte häßliche Eidechse. ضِفْأَر *
scheißen; farzen (Esel). ـَ ـَ ضَفَغَ *
Elefantenmist. ضَفْغ
Frucht der Weidepflanze سَعْدَان. ضَفْغَانَة
(ضَفَّ) على ـَ ـُ ضَفَّا و ضَفَفًا *
sich beim (Essen od. Wasser) drängen (Leute).
(die Kamelin) mit der ganzen Hand melken; sammeln; s-e Finger krümmen u. am Feuer wärmen. ضَفَأَ
sich drängen; in beengten Verhältnissen sein. تَضَافَّ
eng, beengt. ضَفٌّ

e. Zecke. ج ضِئَّة و ضِئَّاة ضِئْب
Ungenügen im Maß; mehr Esser od. Trinker, als Speise od. Wasser da ist; zahlreiche Dienstleute; sich drängende Leute; Not, Angst; Eile; Schwäche. ضَفَف
Schar Leute, die zum Wasser eilt; Gedränge; Wasserstrom; Ufer. ضَفَّة
beide Ufer. ضَفَّتَانِ
Ufer; Brunnenrand. ضِفَّة
sehr milchreich (Kamelin) ضَفُوف
Verräter, Judas. ضَفِيف
schwachsinnig. ضَفَافَة
grünend. (ضَغِيفَة =) ضَفِيفَة
Gedränge. تَضَافّ
den Bauch einmal entleeren. ـَ ـِ ضَفَقَ *
beschlafen; j-m ـَ ـِ ضَفَنَ * e. n Tritt vor den Hintern geben; zusammenfassen (das Euter der Kamelin zum Melken).
kommen u. sich zu j-m setzen. الى-
die Exkremente auslassen; e. notwendiges Geschäft verrichten. ب-
et. zu Boden werfen. بِهِ الأَرْضَ-
mit dem Fuße anstoßen (das Kamel). بِرِجْلِهِ-
aufladen (Last auf das Kamel). على ه-
sich einander helfen. تَضَافَنُوا على
sich mit dem Fuße auf den Hintern schlagen (Mann). اِضْطَفَنَ
groß und dumm; kurz und dick. ضِفَنٌ و-ة و ضِفِنٌّ
dsgl. wie vor. ضَفَنْدَد *
weich u. bauchig. ضَفَنْد
weich, schlaff; zahlreich. ضَفَنْفَس *
vollkommen sein, ـُ ـَ ضَفَا و ـَ ـِ ضَفَأَ *
den ganzen Körper bedecken

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

sehr zugeneigt. ضَوْلَعٌ
stark- ضَلَعٌ و ضِلْعٌ و اَضْلَعُ ج ضُلُعٌ ضَلِيعٌ
rippig; starkgebaut; ausdauernd (Pferd); mit großem Munde u. dichten Zähnen.
Stärke; starkgebaut. ضَلَاعَةٌ
wenig krummer Bogen. ضَلُوعَةٌ
dick u. stark; groß- اَضْلَعُ ج ضُلْعٌ
zähnig.
den Träger wanken machend, schwer (Last). مُضْلِعٌ
gerippt, gestreift. مُضَلَّعٌ
Fensterladen. ضَلْفٌ ج ضَلْفَةٌ
den Kopf rasieren. ضَلَفَ ـَ ـُ
Frau mit großer Scham- ضَلَفَةٌ
spalte.
irren, vom rechten Wege abkommen; irren, e-n Fehler begehen, hinter dem Erfordernis zurückbleiben; verlieren; sterben u. verwesen. ضَلَّ ضَلَالًا و ضَلَالَةً ـِ
vergessen. عن ـ
sein Kamel u. البَعِيرَ وَالفَرَسَ ـ
Pferd sind ihm verlorengegangen.
ich weiß nicht, wo es ist; عَنِّي ـ
od. ich weiß es nicht.
verborgen od. enthalten في ـ
sein (Wasser in der Milch).
verfehlen (von على ـ
Feststehendem = Weg, Haus, Wohnung).
irren machen, irreführen, verführen, verderben; j. des Irrtums beschuldigen; verlieren. ضَلَّلَ تَضْلَالًا وَتَضْلِيلًا
j. irren machen, im Irrtum lassen; verderben, verlieren (Kamel u. Pferd); vergraben, verstecken. اَضَلَّ
begraben werden. اُضِلَّ
sich irren; irren. تَضَلَّلَ

j. auf die Rippen schlagen. ضَلَعَ ـ
j-m Unrecht m. Gewalt ـ
antun.
krumm sein ضَلِعَ ـَ ضَلَعًا
(Schwert); von Natur krumm sein od. hinken (außer Pferd).
dergleiche Fehler, aber ضَلِعَ ـَ ـ
nicht von Natur.
sehr feste Rippen ضَلَعَةٌ
haben; ↓ e-r Last gewachsen sein.
sich neigen od. die- ضَلَّعَ تَضْلِيعًا
gen machen; die Arbeit schwer, e. Geschäft mißlich machen.
Rippen in die Lein- ـ الثَّوْبَ
wand weben.
neigen machen. اَضْلَعَ
sich bis an die Rippen تَضَلَّعَ
anfüllen.
et. zu tragen اِضْلَاعًا بِ
vermögen.
Neigung, Zuneigung. مع ضِلْعٌ
ضِلْعٌ و ضِلَعٌ ج ضُلُوعٌ و اَضْلُعٌ و اَضْلَاعٌ
Rippe; Seite e-s Drei- اَضَالِعُ
ecks; Basis; Quadratzahl.
sie sind feindlich, هُمْ عَلَيَّ ضِلَعٌ
ungerecht gegen mich.
hügelige Strecken; We- ضُلُوعٌ
ge in solchen.
Stärke; Ausdauer; drük- ضَلَعٌ
kende Geldschuld; Gekrümmtheit u. Lähmung.
einzelner, niederer Berg; ضِلَعٌ
Landstrich; Zeile; Rippenähnliches (Holzstück, Melonenschnitte); Zither, Laute.
Weib. عَوْجَاءُ ـ
Brandzeichen hinter الخَلْفِ ـ
den falschen Rippen.
krumm u. lahm. ضَلِعٌ
verirrt; gelähmt. ضَالٌّ
Seite. ضِلْعَةٌ
e. kleiner Fisch. ضِلَعَةٌ

(Kleid); in Fülle vorhanden sein, überfließen (Teich).
Saite. ضَفًا و ضَفْوٌ ج ضُفُوَانٌ
lang (Kleid, Haar). ضَافٍ
Überfluß; Fülle. ضَفْوٌ ـ ـَةٌ
tönen, widerhallen (Steine). ضَفَّ i ضَفًّا *
mit der Hand ضَكَّزَ u ضَكْزًا *
heftig pressen; verleumden.
pressen, drücken; ضَكْضَكَ ـَ *
schnell gehen.
sich freuen, frohlocken. تَضَكْضَكَ
mit fe- ضَكْضَاكٌ و ضَكَاضِكٌ ـَ ـ
stem Fleisch; gedrängt, kurz (Mann).
schneller Gang; Ge- ضَكْضَكَةٌ
dränge.
im Ge- ضَوْكَعَ فِي مَشْيِهِ ـ ضكع *
hen ermüden.
müde, träge sein تَضَوْكَعَ مِنَ الحَفَا
vom Gehen.
dick, schwerfällig u. ضَوْكَعَةٌ
dumm; schwergehend (Frau).
j. beengen, drän- ضَكَّ u ضَكًّا ـُ *
gen (e. Sache).
et. pressen ـ
e. wenig Wasser. ضَكْلٌ *
dick, ضَيْكَلٌ ج ضَيَاكِلُ و ضَيَاكِلَةٌ
fleischig.
nackt u. arm. وَاضَكَلٌ ـ
feines Silber. ضَوْلَجٌ ـ ضلج *
steinig. ضَلْضَلٌ و ضَلَضِلٌ *
Wasserreste. ضَلَاضِلُ
geschichteter Fährer; Stei- ضَلَاضِلُ
ne; steiniger Boden.
Irrtum. ضَلْضَلَةٌ
Steine, die ein ضَلْضَلَةٌ و ضَلَضِلَةٌ
Mann aufheben kann; steinig, uneben (Boden, der leicht den Weg verlieren läßt).
sich neigen, ab- ضَلَعَ ـَ ضَلَعًا *
biegen; krumm, gekrümmt sein; sich bis an die Rippen voll essen od. trinken.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

vertrocknen, verdorren.
hassen.
على — die Hunde verbinden; sammeln, versammeln (Leute); Anfänge zur Blattbildung zeigen (das Kraut عَرْفَج).
mit e. Binde verbunden werden.
feucht, u. Gegs.: trocken (Kraut); fett; mager; bestes u. schlechtestes Stück der Herde; Frau mit zwei Liebhabern.
Freund.
Trockenheit; Haß; Schuldrückstand.
Kräuterumschlag.
Besitz zweier Liebhaber.
Binde; Pflaster.
Vorrat.
* ضَمَرَ u ـُ schlank u. dünnleibig sein (Pferd); schwach, klein, hinfällig sein.
e. Pferd nach fetter Fütterung wieder auf magere Ration stellen, od. durch Reiten auf der Rennbahn mager machen.
dsgl.; s-e Gedanken verborgen, den höchsten Fleiß auf et. verwenden.
den Mann vor — الرَّجُلَ الأَرْضُ schwinden machen (die Erde, durch Abreise od. Tod).
على — et. denken, auf et. sinnen; im Innern hegen, ersinnen; sich vorstellen, daß.
تَضَمَّرَ einfallen, runzelig werden (Gesicht).
اِضْطَمَرَ schlank u. dünnleibig sein (Pferd).
ضَمِرٌ dünn, schlank; eng; ō — مـ mit dünnen Brauen od. Augenknochen (Pferd.); Verhinderlichung.

تَضَلَّى sich den Frauen u. Hetären ausschließen.
* ضَمَجَ u ـِ (s-n Körper) mit Kohlgerüchen einreiben, bis er förmlich tropft.
ضَمِجَ a brünstig sein (der ضَمَجٌ sich zur Päderastie hergibt).
بِالأَرْضِ — an der Erde festhaften.
ضَمَّجَ einreiben.
اِضْمَجَّ بِالأَرْضِ an der Erde haften.
* ضَمْحَلَ ō — zerstreuen, verschwenden.
اِضْمَحَلَّ اِضْمِحْلَالًا wegjagen, verschwinden, verkommen; weggetrieben worden (Wolke); aufgelöst worden (Strick).
اِضْمِحْلَال das Verschwinden (der Wolken); Ohnmacht.
مُضْمَحِلّ verschwindend, verschwunden, fort; vertrieben, zerstreut.
* ضَمْخَنَ — اِضْمَخَنَّ اِضْمِخْنَانًا weggehen stv. (= اِضْمَحَلَّ, s. oft).
* ضَمَّخَ u ـُ ضَمْخًا u. ضَمَّخَ 1-n Körper mit Wohlgerüchen od. Salben einreiben, bis er förmlich tropft.
تَضَمَّخَ وانْضَمَّخَ واضْطَمَّخَ ein-, gerieben, gesalbt werden.
ضِمِّخَة fett (Frau, Kamelin); saftträufelnd (Dattel).
مُتَضَمِّخ geölt, eingerieben; parfümiert.
* ضَمَّخَر stolz; groß u. fett.
* ضِمَّخِر groß, dick (Mann, Kamel, Hengst).
* ضَمَدَ i u ضَمْدًا e. Binde um die Hand legen; e. Pflaster auflegen; e. Binde um den Kopf wickeln; j. auf den Kopf schlagen; zwei Liebhaber haben (Frau); schmeicheln.
ضَمِدَ a ضَمَدًا trocken sein,

اِسْتَضَلَّ j. in Irrtum u. Verderben fallen lassen (Gott).
ضُلّ Irrtum.
ضِلّ — ضِلّ بْنُ ضِلٍّ dr im Irrtum verharrt, od. dr ganz verworfen, od. weder durch eigenes noch durch Vaters Verdienst bekannt ist.
ضِلّ الأَضْلَال — ج أَضْلَال ganz verworfen, wertlos.
ضَلٌّ بِتَضْلَال eitel, wertlos.
ضُلّ Verlust, Verirrung.
ضَلَال Irrtum; fließendes Wasser (unter Busch u. Fels).
ضَالّ مـ — ة — ج — ُون وضُلَّال وضُلَّال in der Irre gehend; irrend, umherstreifend; Wanderer; vergessend.
ضَلَال Irrtum; Untergang.
بْنُ التِّلَال — ganz unbekannt; eitel, wertlos.
ضَلَّة Geistesverwirrung; Irrtum; das Verirren; Rede über Abwesende; nichtswürdig.
ضِلَّة Irrtum, Fehler.
تَبَعٌ ضِلَّة ganz wertlos.
هُوَ ابْنُهُ لِضِلَّة außerehelich.
ضِلَّة ungestraft.
ضُلَّة Geschicklichkeit als Führer.
ضَلُول umherlungernd; Wanderer.
ضَلِيل وضِلِّيل dr sehr irrt.
ضَالَّة verirrtes Tier.
ضَلَالَة Irrtum; Untergang.
أَضَلّ mehr verirrt.
أُضْلُولَة — ج أَضَالِيل Verirrung.
تَضْلِيل (وَادِي) falsch.
تَضْلَال وتَضْلِيل Verführung.
مُضِلّ irre führend, verführend.
مَضَلَّة وضِلَّة Gegend, wo man sich leicht verirrt.
* ضَلَّ i ضَلًّا وضَلَالًا zugrunde gehen, verdorben.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

انضمّ انضماماً الى verfunden wor-den; hinzugefügt, annektiert werden; sich j-m zugesellen.
اضطمّ اضطماماً sich et. zugesel-len, zu sich nehmen.
على in sich enthalten od. le-greifen.
ضمّ و-ـُ dr "Lokal" (u).
ضِمّ großes Unglück.
ضامّ zusammenziehend.
ضِمام heftiges Ungestüm.
وضَمَلٌ Bindemittel.
ضَمّة Rennpferde.
ضَمُومٌ Fluß zwischen zwei Ber-gen.
ضَمِيمٌ verbunden, angefügt.
ضِمامة Last, Bündel.
ضِمامتان die Bruchränder.
ضَمِيمة ج ضمائم Einfügung, Zunahme; Supplement.
ضَمّامة Bücherdeckel.
اضمامة ج اضاميم Heft (Blätter); Truppe (Leute, Pferde).
انضمام Vereinigung, Zusam-menkunft; Hinzufügung; Sammlung.
تضامّ Anhäufung.
مضمومٌ angefügt, annektiert, einbezogen, einverleibt, in-begriffen; mit dem Damma" bezeichnet.
مضمومات ج Einverleibungen, Einfügungen.
متضامّ zusammengepreßt, kom-pakt, gehäuft.
منضمّ angefügt, eingefügt, an-nektiert; zusammengezogen, gehäuft.
ضَمِنَ ـَ ضَمَناً وضَمانةً * sich scheu, e-n Leibesschaden haben.
ضمن ـُ وب für j. gutstehen, Bürg-schaft leisten; ـَ in Sachl nah-men (Zölle, Steuern).
ضمّن تضميناً j-m e. Leistung ـُ

Habe wachen.
ضَمْزٌ rauher Ort; einzelner Hü-gel mit roten Steinen.
ضامِزٌ schweigend.
ضَمُوزٌ dsgl.; Löwe; einzelner, roter Steinhügel.
ضَمْزَرٌ ـَ * für j. unangenehm, rauh, schwierig sein (Ort).
ضَمَنْزَرٌ hart (Boden); dick (Frau); Löwe.
ضِمِنْزٌ stark (Hamelin).
ضَمَازِرٌ stark (Kamel).
ضَمَّسَ ـِ * stenbemerkt sein; Mauen.
ضَمْضَمَ ـَ * sich ermutigen; zum Heldentum aufraffen; alles wegnehmen; Brüllen (Löwe).
ضَمْضَمٌ beleibt.
ضَمْضَمٌ و ضِمْضِمٌ Löwe; zornig; Kühn.
ضَمْضَامٌ dr alles nimmt.
ضَمَاطِيرُ * Orte, wo Ströme en-den, Täler verlaufen.
ضَمْعَجٌ ج ضَمَاعِجُ * dick u. wohl-gestalt (Frau, Hamelin).
ضمك ـُ * saftig sein (Pflanze); sprossen lassen (Erde); schwellen (von Korn; Wolke).
ضَمِلٌ ـَ ضمل * trocken.
ضَمِيلَةٌ hinkend, abgelebt (Frau).
ضَمَّ ـُ و ضَمَمْتُ الى et. an und-rem heranziehen u. mit ihm verbinden. *
ضَمَّ die Enden, Zipfel zusam-menfassen; annähern; ⊙ kon-zentrieren; zentralisieren; mit dem "Kokal" (u) versehen od. aussprechen.
ضامّ مُضامّةً الى verbinden, zu e-r Sache od. e-m Geschäft herausziehen.
تضامّوا تضامّاً sich verbinden, ver-sammeln; unter sich verbun-den od. vergesellschaftet sein.

Magerkeit, Schlankheit: ضُمْرٌ
ضامِرٌ ج ضُمَّرٌ schlank (Kamel); hirgsam (Pfeil).
ضِمارٌ ungewisse Sache (ausste-hende Schuld, unsicheres Gut, gewagtes Geschäft, aufgeschob-bene Strafe u. dgl); a. Götze.
ضَمِيرٌ ج ضَمائِرُ Sinn, Herz, Be-wußtsein; Gedanke, Idee; Fürwort; getrocknete Trauben.
وضَمِيرٌ Geheimnis.
ضَمْرَانٌ و ضَوْمَرانٌ süßes Basi-lienkraut.
ضُمْرانٌ Name e. Hundes.
ضَوْمَرٌ Hahnenkamm (Pflanze).
ضَيْمَرانٌ e. wohlriechendes Kraut
اضمارٌ Gedanke, Idee.
مُضْمَرٌ vorgestellt, im Sinne ge-hegt u. bei sich behalten; in-nerlich, verborgen; mitver-standen, unausgesprochen; persönliches Fürwort.
مُضْمِرٌ sich vorstellend.
مُضْمَرٌ abgemagert.
مِضْمارٌ ج مَضامِيرُ Übungsfeld, Tum-melplatz, Rennbahn; Schlacht-feld.
ضَمَّرَ ـَ * für j. unangenehm, rauh, schwierig sn. (Ort, Grab).
ضَمَّرٌ Löwe.
ضَمَّرٌ harter Boden.
ضِمْرِزٌ و ضَمارِزُ alt u. milchlos (Kamel); stark; dick (Hengst).
ضَمْرَزَةٌ rauher Boden; dick u. unwirsch (Frau).
ضَمُّورٌ * geheimer od. enger Ort.
ضَمارِيرُ ج Falte zwischen Na-se u. Wange.
ضَمَزَ ـِ * schweigen, nicht sprechen; im Wiederkäuen in-nehalten (Kamel).
اللُّقْمَةَ — den Bissen hinunter-schlucken.
على — mit et. geizig sein.
عَلَى مالِهِ — sorgfältig über j-s

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Munterkeit; Getreidemangel; Fett.
ضِنْبِطٌ
zum Brunnen Drängende.
ضِنْبِيطٌ
Frau mit zwei Liebhabern.
ضِنْبُوطٌ
entnervt (Mann).
ضِنْفِسٌ *
eng
ضَنَكَ ضَنْكًا وضَنَاكَةً وضَنُوكَةً *
sein (Ort).
ضَنَاكَةٌ
an Leib u. Seele schwach sein; ✣ in äußerster Not sein; ✣ hart, streng sein.
ضَنِكَ a
in Armut leben.
ضَنَكٌ
den Schnupfen haben.
ضَنِيكٌ
Bedrängnis.
ضَنْكٌ
geistesschwach; eng; bedrängt; ärmlich, elend; streng, hart.
ضَنِينٌ
fest im Fleisch; mit schwellenden Hüften.
ضَنَّانٌ
e. großer Baum.
ضَنَّانٌ
Schnupfen, Fluß.
ضُنَّانٌ
groß; mit festem Fleisch.
ضُنَّانٌ
schwach; geistesschwach; eng; bedrängt; ärmlich; streng, hart; Dienstbote; Armut; abgeschnitten.
ضَنِيكٌ
Schnupfen, Fluß.
ضُنْكَةٌ
Charakterschwäche; Enge; äußerste Not.
ضَنَاكَةٌ
Enge.
ضُنُوكَةٌ
Unglück.
اِضْطِنَانٌ
ضَنَّ (عن ضَنِنَ) ضِنًّا وضَنَانَةً a i *
an et. zäh
ب واِضْطَنَّ اِضْطِنَانًا
od. geizig festhalten.
geizig; von Natur aus
ضَنِنٌ
tüchtig; tapfer; geschickt.
ضَنَنٌ
Sparsamkeit.
ضَنَانَةٌ
geizig, festhaltend; geizend, mißgönnend.
ضَنِينٌ
göttliche Gaben; herrliche Eigenschaften.
ضَنَائِنُ
sorglich verwahrt; Modethus.
مَضْنُونٌ
Brunnen Zemzem.
مَضْنُونَةٌ
vie- ضَنَنًا وضَنِنَ a i *
le Kinder haben (Frau); größ-

Inhalt, Inbegriff; Bürgschaft, Sicherheit; Pachtung.
تَضَمُّنٌ
Einschluß; elliptische Redeweise; Bebauung; ✣ Verpachtung.
تَضْمِينٌ
Entschädigung, Ersatz.
تَضْمِينَاتٌ
elliptisch (Redeweise); mit darunter verstanden.
تَضَمُّنِيٌّ
unvollendet gelassen (Phrase); mit einbegriffen, mit darunter verstanden.
مُضَمَّنٌ
enthalten, Inhalt, Sinn.
مَضَامِينُ ج مَضْمُونٌ
Bürge; Bürgschaft.
مُتَضَمِّنٌ
j-m Unrecht tun.
ضَنَى i ضَنًى *
vie- ضَنَأً وضَنِئَ a وضُنُوءً *
le Kinder haben (Frau); in Fülle vorhanden sein (Vieh, Habe).
verschwinden, weg- (الأرض) في gehen; sich verstecken.
viele Kinder haben; viel Vieh haben.
اِضْنَأَ اِضْنَاءً
sich vor j-m schämen u. zurückziehen.
اِضْطَنَأَ ل ومن
Kinder, große Nachkommenschaft; Wurzel, Ursprung.
ضِنْءٌ ج ضُنُوءٌ وضِنَأٌ
e. Mineral.
ضِنْءٌ
Not; Bekümmernis.
ضَنَاءَةٌ وضُنَاءَةٌ
fruchtbar (Frau).
ضَانِئٌ ومُضْنِئَةٌ
dsgl.; Reichtum.
ضَانِئَةٌ ج ضَوَانٍ
et. ergreifen.
ضَنْبَبَ بـ ضَنْبَبَةً *
et. zu Boden werfen.
بِهِ الأرضَ
entnervt (Mann).
ضِنْبِسٌ *
dickköpfig.
ضَنْدَلٌ *
sich zwei Liebhaber nehmen (Frau).
ضَنَأَ u ضَنُؤَ *
festes Fleisch haben (Mann).
ضَنِطَ a ضَنَطًا مِنَ اللَّحْمِ
sich einander drängen.
اِضْنَطَّوْا
Enge; Frau mit zwei Liebhabern.
ضَنْطٌ

auferlegen, ihn lehren zum Bürgen machen; j-n et. zum Gebrauch überlassen od. leihen; ✣ verpachten (Weinberg, Zölle); in e. Futteral legen; ins Grab legen; eins ins andere schieben od. einschließen, sodaß beide e. Ganzes bilden; fremde Verse od. Sprüche s-m Text einfügen.
ضَمَّنَ
garantiert, versichert sein; verpachtet sein (Zölle); von j-m kaufen, mieten; in sich enthalten.
تَضَمَّنَ
j-m Bürgschaft leisten, als Bürge eintreten; j. in seinen Schutz nehmen.
ضَمَّنَ ب عن
er wohnt dort.
اَلْمَوْضِعُ ضَمَّنَ فُلَانًا
Inneres, Inhalt (e-s Buches, Briefes); Briefumschlag; Indossierung; Sinn, Idee; Verbürgung; Sicherheit; Hilfe.
ضِمْنٌ
im Einschluß des Briefes.
ضِمْنَ المَكْتُوبِ
eingeschlossen od. beigeschlossen; geschlossen; miteinbegriffen; verbürgt.
ضِمْنًا
Unwohlsein.
ضَمَنٌ
unwohl, siech; invalide.
ضَمِنٌ ج ضَمْنَى
Bürge.
ضَامِنٌ و✣ضَامِنِيٌّ
trächtiges Kamel.
ضَوَامِنُ ج
Bürgschaft; Pachtung (von Zöllen).
ضَمَانٌ
Leibesschaden, Lähmung.
ضَمَانَةٌ وضَمَانَةٌ
Belohnung; Entschädigung.
ضِمَانٌ
Leibesschaden.
ضُمْنَةٌ
Bürge; Unternehmer.
ضَمِينٌ
ein- od. beigeschlossen.
ضِمْنِيٌّ
Palmen innerhalb des Stadtgebietes.
ضَامِنَةٌ
natürliche Gaben.
ضَمَائِنُ
Garantie.
ضَمَانَةٌ
Bürge von größerer Sicherheit.
اَضْمَنُ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ضَنَأَ u ضَأَةً * j-m ähnlich sein.
ضَنْأَةٌ ج. ضَنَآتٌ * Wasserteich.
ضَنِيٌّ ج. ضَنِيُّونَ Frau ohne Menstruation; Brüste, Milch haben (Frau); nichts hervorbringen (Boden).
ضَانَى مُضَانَاةً j-m ähnlich sein.
اِضْتَأَى e. Frau wie oben heiraten; s-e Kamele die Disteln ضَنْيٌ abweiden lassen.
ضَنِيٌّ ähnlich, entsprechend.
ضَنًى ج. ضُنِيٌّ Frau ohne Menstruation, Brüste u. Milch; Wüste.
مُضَانَاةٌ ähnlich, konform.
مُضَانَاةٌ Ähnlichkeit; Konformität.
ضَنَأَ ـَ ضَنْيًا * s-e Sache nicht gut, sondern schlimmer machen.
ضَنًى ج. ضُنِيٌّ s. oben. Wüste; ضَنْيٌ e. Distel.
ضَاءَ ـُ ضَوْءًا u ضَوَاءً leuchten, glänzen.
أَضْوَأَ تَضْوِئَةً erleuchten (das Haus); anzünden (Licht).
عَنْ sich von et. abwenden.
ضَاوَأَ مُضَاوَاةً j. aufklären, deutlich mit ihm sprechen.
أَضَاءَ إِضَاءَةً leuchten, glänzen; beleuchten (das Haus); et. im Licht zeigen; illuminieren.
اَلْبَوْلَ — den Urin stoßweise aus-lassen.
تَضَوَّأَ تَضَوُّؤًا im Dunkeln stehen u. ins Erleuchtete schauen; angezündet, erleuchtet, illuminiert werden.
اِسْتَضَاءَ بِـ اِسْتِضَاءَةً Licht, Erleuchtung od. Rat verlangen.
ضَوْءٌ ج. أَضْوَاءٌ Licht.
اَلضَّوْءُ الْأَزْرَقُ Zwielicht.
اَلضَّوْءُ الْأَسْوَدُ Abenddämmerung.
ضِيَاءٌ وَضَوَاءٌ Licht, Glanz.
ضَوِيٌّ ♀ leuchtend, glänzend;

ضَنَأَ ـَ ضَنْأً u ضَنَأَةً * j. ungerecht u. tyrannisch behandeln.
ضَنُوءَةٌ der sich jedem unterwirft.
ضَنِيدٌ hart, fest, stark.
اِضْطِنَادٌ و ـَ schlechte Behandlung, Verfolgung.
مَضْنُودٌ verfolgt, Opfer der Gewalt.
مُضْطَنِدٌ der mißhandelt, unterdrückt; Verfolger.
ضَنُوٌّ ج. ضُنُوٌّ * Berggipfel (auffälliger); Schildkröte.
ضَنْوٌ Berggipfel; Tal.
ضَنَأَ ـَ ضَنْأً a ضَنَأَ * st. heftig zu Boden treten; beschlafen; et. im vorderen Teile des Maules zerbeißen (Lasttier).
ضِنْؤٌ niedrig, gemein (Mann). *
ضَنَسَ ـُ ضَنْسًا a * im vorderen Teile des Mundes zerbeißen.
ضَلُوسٌ mit den Vorderzähnen beißend od. essend.
ضَنَّبَ تَضْنِيبًا * zusammensuchen (Heu).
ضَنَبَ ـَ ضَنْبًا a * sich im Gefäße sammeln (Milch).
ضَنَّ ـُ ضَنًّا و ضَنَنًا sich nach u. nach in kleinen Mengen sammeln; wenig Milch haben (Kamelin, Schaf); wenig sein (Trunk); wenig Wasser geben (Brunnen).
ضَنَّ ـَ ضَنًّا a — j-m zu wenig geben, ihn verkürzen.
اِلَى — zurückkehren; wohin gelangen.
أَضْنَلَ eben reifende Datteln haben (Palme); eben reif werden (Dattel).
اِسْتَضْنَلَ الْخَبَرَ nach Möglichkeit aufragen.
ضَنْلٌ Milch im Gefäß; wenig Wasser; Gesammelter.
ضَنْلَةٌ e. wenig (Geld, Geschenk).
ضَنْلٌ ج. ضُنُولٌ mit wenig Milch (Schaf), od. Wasser (Brunnen); viel Eier legend (weiß Strauß).
ضَاهِلَةٌ wasserarm (Brunnen).

ضَنِيَ ـَ ضَنًى a sich genesen Glaubende immer wieder erkrankt; mager und klein sein.
ضَنَّى مُضَانَاةً j. quälen, ihn bedrängen.
اِضْنَأَى bedrängen, bedrücken; j. schwächen, ihn langsam aufzehren (Krankheit).
اِنْضَنَى اِنْضِنَاءً abmagern; aufgerieben worden (von Krankheit, Kummer, Liebe); krank sein.
اِضْطَنَى krank, siech, abgemagert sein.
ضَنًى، ضَنِيٌّ، ضَنِيَّةٌ dünn, mager; krank, siech.
ضَنًى degl.; Krankheit, Siechtum (des Verliebten).
ضَنْوٌ ج. ضُنُوٌّ Nachkommen.
مُضْنٍ، مُضْنِيٌ schwächend (Krankheit).
مُضْنًى gezeugt, abgemagert.
ضَاءَ ـُ ضَوْءًا — ضَاهَ ـِ ضَهْيًا * j-m ähnlich sein; j. gütig behandeln.
ضَنَّبَ تَضْنِيبًا بِالنَّارِ etw. durch Feuer verändern.
ضَنُؤَ ـُ ضَنَاءَةً — ضَنُؤَ ـَ ضَنْأً * schwach sein, nicht e-m Manne gleichen (Mann).
ضَنَّبَ تَضْنِيبًا et. auf e-m heißen Steine od. nicht ganz gar rösten; (den Bogen) ans Feuer halten, um ihn gerade zu biegen.
ضَاغَبَ مُضَاغَبَةً j. gemein behandeln.
ضَنْبٌ gemischt (Volk).
ضَنْبَبٌ Bratspieß; Röstplatz.
ضَنْبَاءُ am Feuer gerade gemacht (Bogen).
ضَنَتَ ـُ ضَنْتًا * et. heftig in den Boden treten.
أَضْنَجَ — ضَنَجَ * fehlgebären (Kamelin).
ضَنَدَ ـُ ضَنْدًا و اِضْطِنَادًا * j-m Gewalt antun; ihn verfolgen, bedrängen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ds Lichte (Zwischenraum).
Morgenstern. ضَاوِيٌ
hell, glänzend. ضِيَائِيٌّ
Beleuchtung. اِضَاءَةٌ
Wunsch nach Beleuchtung. اِسْتِضَاءَةٌ
Beleuchtung. تَضْوِيَةٌ
angezündet (Licht). مُضَوًّأٌ
erleuchtend, beleuchtend. مُضِيٌّ و مُضِيءٌ
Offenheit. مُضَاوَأَةٌ
sich verstecken, u. ضَوْبًا u ضَابَ * dem Feinde auflauern.
stark u. grosses Kamel (auch pl.). ضُوبَانٌ وضُؤْبَانٌ
Widerrist des Kamels. ضُوبَانٌ
sich neigen, abhängen; breit sein (Tal); sich langweilen; nicht wissen, was tun. ضَوْجًا u ضَاجَ *
von Ziele abirren (Pfeil). عن –
viele Windungen haben (Fluss, Tal). تَضَوَّجَ
breit sein. اِنْضَاجَ اِنْضِيَاجًا
Biegung des Flusses. ضَوْجٌ ج. اَضْوَاجٌ
hart (Mann, Pferd); trocken.. ضَوْجَانٌ و –َةٌ
Milch mit Wasser mischen u. j-m zu trinken geben. ضَوَّجَ *
Unglück. ضَاضَةٌ *
d. Buchstabe ض. ضَادٌ *
erbitternde Worte; Lügen; Schmeicheleworte. ضَوَادِي
heftig hungern; j. schädigen, ihm schaden. ضَارَ u ضَوْرًا *
vor Hunger heulen (Löwe, Fuchs etc.). تَضَوَّرَ
sich unter Schlägen, vor Krämpfen od. vor Hunger krümmen. مِن –
den Stier begehren (Kuh). اِسْتَضْوَرَ
heftiger Hunger; Schädigung. ضَوْرٌ
schwarze Wolke. ضُوَرٌ

anrüchig; verachtet. ضُوَرَةٌ
Krämpfe (vor Schmerz od. Hunger). تَضَوُّرٌ
vor Hungersnot gepeinigt. مُتَضَوِّرٌ
zerkauen (Datteln). ضَازَ u ضَوْزًا *
j. an s-m Rechte schädigen. حَقَّهُ ه –
Zahnstocher. ضَوْزٌ و ضَوْزَةٌ
Holz als Zahnstocher. ضَوَازَةٌ
ersetzen. ضَاسَ u ضَوْسًا *
lärmen, schreien. ضَوْضَى *
Schlachtgeschrei; Getöse. ضَوْضَى و ضَوْضَاءٌ
dick. ضَوَاضِي
Unglück. ضَوَاضِيَةٌ
Unheil; wütender Hengst; brünstiges Kamel. ضَوَيْضِيَةٌ
Kiefernverrenkung. ضَوْطٌ *
sammeln. ضَوَّطَ تَضْوِيطًا
Wasserschlamm; Schmutz; Butter; weicher Teig; Brei. ضَوِيطَةٌ
dumm. اَضْوَطُ
bewegen, erschüttern; hin- u. herbewegen (Wind den Zweig); erschrecken, in Furcht setzen; j. belästigen, in Bedrängnis bringen, aufregen; zur Abmagerung bringen (Reise das Tier); ätzen (Vogeljunge); bewegt werden u. Wohlgeruch od. Gestank verbreiten; sich vor Weinen krümmen (Kind). ضَاعَ u ضَوْعًا *
bewegt werden u. Geruch verbreiten. تَضَوَّعَ
sich vor Weinen krümmen; die Flügel ausbreiten, um geätzt zu werden (Vogeljunge). وَاِنْضَاعَ –
e. Vogel (Eule; männl. Uhu; Krähe). ضُوَاعٌ ج. اَضْوَاعٌ و ضِيعَانٌ
Eulenart
Fuchs. ضُوَاعٌ
magere Kamele. ضَوَاعٍ و ضَوَائِعُ

anfeuchten. ضَوْفًا – ضوف *
Not. مَضُوفَةٌ
bespringen (Hengst die Stute). ضَاكَ u ضَوْكًا *
sich mit (s-m Kote) besudeln. تَضَوَّكَ فِي
heftig gegen j. streiten, schelten. اِضْطَوَكُوا عَلَى
Trupp, Haufe. ضَوَاكَةٌ
Schar, Trupp. ضَوِيكَةٌ
j. schädigen, ihm Unrecht tun. حَقَّهُ ه ضَوْمًا u ضَامَ *
schwer erkrankt. مُنْضَامٌ
viele Kinder haben (Mann). ضَوْنَةً u ضَانَ * وتَضَوَّنَ
Magen des Kamels; Lab. ضَوْنٌ
Reihunges; viel Kinder. ضَوْنَةٌ
wilde Katze, Kater. ضَيْوَنٌ ج. ضَيَاوِنُ
kleine Wildkatze, Kater. ضُيَيْوَنٌ
Lärm, Getöse. ضَوْءَةٌ *
zur Nacht- zeit kommen. ضَوَى i ضَيًّا وضُوِيًّا *
sich an j-n zurückziehen, s-e Zuflucht an ihm nehmen; nach et. fragen. اِلَى –
dünne Knochen haben, mager sein (Mann); schwach sein, verdorren (e. Baum). ضَوِيَ a ضَوًى
schwach, mager sein; verdorren; j. schwächen; e. schwaches Kind gebären; e. Geschäft nicht gut behandeln, nicht sicherstellen. اَضْوَى اِضْوَاءً
j. an s-m Recht schädigen. حَقَّهُ –
sich zu j-m begeben, s-e Zuflucht zu ihm nehmen. اِلَى اِنْضَوَى
mager, feinknochig. ضَوٍ، ضَوِيٌّ
nächtlicher Wanderer. ضَاوِيٌ
Geschwulst; Lärm. ضَوَاةٌ
zart, schwach. ضَاوِيٌّ مِ –يَّةٌ
viele Kinder haben (Frau). ضَيَّا تَضْيِيَةً *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

اضاف st. neigen; gastlich aufnehmen; e. Wort im Genitiv mit e-m andern verbinden, z.B. غلام زيد; fliehen; schnell laufen.

الى — zugesellen, verbinden, hinzufügen; sich unterordnen.

machen, daß j. bei j-m als Gast einkehrt oder Zuflucht sucht.

anlehnen (den Rücken an die Wand).

على — nahe an et. sein.

fast war ich ... اضفت على الشيء

من — in Furcht od. Besorgnis sein.

تضيّف sich neigen (Sonne).

ضيّف als Gast bei j-m einkehren.

تضايف j-m nahe zur Seite sein; untereinander in Beziehung stehen.

انضاف j-m nahe sein od. treten, ihn berühren, sich mit ihm verbinden; hinzugefügt od. verbunden werden.

استضاف Hilfe, Zuflucht od. gastliche Aufnahme suchen.

ضيف ج ضيوف و ضيفان و اضياف Gast, Fremder (auch f.).

واضافي Seite, Arm.

ضيف الوادي die zwei Ufer.

ضيفن Begleiter des Gastes; Ungeladener; Schmarotzer.

ضيفة Gastin, Fremde; mit der Menstruation behaftet.

ضيافة Gastschaft; Gastfreundlichkeit; Einladung; Gastmahl, Bankett; Gastgeschenk.

دار الضيافة Hospiz, Gasthaus; Karawanserei.

اضافة Hinzufügung; Verbindung, Beziehung.

اضافي beziehlich, relativ.

تضايف Reziprozität.

استضافة Gastfreundschaft; sich gastlich aufnehmen; gastlich aufnehmen; e. Wort im Genitiv mit e-m andern verbinden, z.B. غلام زيد; fliehen; schnell laufen.

الى — zugesellen, verbinden, hinzufügen; sich unterordnen.

machen, daß j. bei j-m als Gast einkehrt oder Zuflucht sucht.

anlehnen (den Rücken an die Wand).

على — nahe an et. sein.

fast war ich ... اضفت على الشيء

من — in Furcht od. Besorgnis sein.

تضيّف sich neigen (Sonne).

ضيّف als Gast bei j-m einkehren.

تضايف j-m nahe zur Seite sein; untereinander in Beziehung stehen.

انضاف j-m nahe sein od. treten, ihn berühren, sich mit ihm verbinden; hinzugefügt od. verbunden werden.

استضاف Hilfe, Zuflucht od. gastliche Aufnahme suchen.

ضيف ج ضيوف و ضيفان و اضياف Gast, Fremder (auch f.).

واضافي Seite, Arm.

ضيف الوادي die zwei Ufer.

ضيفن Begleiter des Gastes; Ungeladener; Schmarotzer.

ضيفة Gastin, Fremde; mit der Menstruation behaftet.

ضيافة Gastschaft; Gastfreundlichkeit; Einladung; Gastmahl, Bankett; Gastgeschenk.

دار الضيافة Hospiz, Gasthaus; Karawanserei.

اضافة Hinzufügung; Verbindung, Beziehung.

اضافي beziehlich, relativ.

تضايف Reziprozität.

استضافة Gastfreundschaft; sich gastlich aufnehmen

ضاع — siglkeit zugrunde richten, verlieren od. vertun, verschwenden, vergeuden.

اضاع dsgl.; viel Grundbesitz od. Landgüter haben.

تضيّع Geruch verbreiten.

استضيع * et. für verloren halten.

ضيع Verlust.

ضائع ج ضياع و ضيّع verloren; verschwendet.

ضيّع gedeihen; leer, hungrig; Verlust.

ضياع Hausleute, Abhängige; e. Broma; Untergang; Verlust.

ضياعا verloren.

مات ضياعا er starb verlassen.

ضيعة ج ضيع و ضياع و ضيعات Landgut; unbewegliches Gut; Acker; Land u. Meer; Beschäftigung, Handwerk, Geschäft.

ضييعة Landgütchen.

ضيعان Verlust.

يا ضيعانه o wie schade um ihn!

تضييع Verlust; Verderben.

مضيّع verlierend, verschwendorisch.

مضياع Verschwender.

مضيّع verloren; verirrt; verschwendet.

مضيعة gefahrvoller Ort.

مضيعة Untergang, Verderben.

ضيغم و ـيّ * Beispr; Löwe.

ضاف * ضيفا و ضيافة i bei j-m als Gast einkehren; jem. treffen (Kummer).

ضيّف — sich zum Untergang neigen (Sonne); die Menstruation haben (Frau).

الى — sich j-m zuwenden.

عن — abirren (Pfeil).

ضيّف sich zuneigen; et. geneigt sein.

ضيّف ج. gastlich aufnehmen

ضيّف ج. machen, daß j. als Gast bei jem. einkehrt.

ضاع — siglkeit zugrunde richten, verlieren od. vertun, verschwenden, vergeuden.

اضاع dsgl.; viel Grundbesitz od. Landgüter haben.

تضيّع Geruch verbreiten.

استضيع * et. für verloren halten.

ضيع Verlust.

ضائع ج ضياع و ضيّع verloren; verschwendet.

ضيّع gedeihen; leer, hungrig; Verlust.

ضياع Hausleute, Abhängige; e. Broma; Untergang; Verlust.

ضياعا verloren.

مات ضياعا er starb verlassen.

ضيعة ج ضيع و ضياع و ضيعات Landgut; unbewegliches Gut; Acker; Land u. Meer; Beschäftigung, Handwerk, Geschäft.

ضييعة Landgütchen.

ضيعان Verlust.

يا ضيعانه o wie schade um ihn!

تضييع Verlust; Verderben.

مضيّع verlierend, verschwendorisch.

مضياع Verschwender.

مضيّع verloren; verirrt; verschwendet.

مضيعة gefahrvoller Ort.

مضيعة Untergang, Verderben.

ضيغم و ـيّ * Beispr; Löwe.

ضاف * ضيفا و ضيافة i bei j-m als Gast einkehren; jem. treffen (Kummer).

ضيّف — sich zum Untergang neigen (Sonne); die Menstruation haben (Frau).

الى — sich j-m zuwenden.

عن — abirren (Pfeil).

ضيّف sich zuneigen; et. geneigt sein.

ضيّف ج. gastlich aufnehmen

ضيّف ج. machen, daß j. als Gast bei jem. einkehrt.

ضيّع * Perle; e. See- (عوض ضيّنيّ) tier.

ضاج * sich nach einer Seite neigen.

ضاح * (die Milch) wässern; verlassen sein (Ort).

ضيّح Milch wässern u. j-m zu trinken geben.

تضيّح gewässert werden; solche Milch trinken.

ضيح wässrige Milch; Honig; wilde Datteln.

ضيح Sonne; Sonnenlicht; der Sonne ausgesetzt; große Ebene.

ضاحة Auge; Gesicht.

ضيّاح wässrig (Milch).

ضيخ * Unglück.

ضار * ضيرا i j. schädigen, ihm schaden (Sache).

ضير Leid, Ungerechtigkeit *.

ضيور Bedürfnis, Not.

ضار * ضيزا i j. bedrücken, bevormunden.

ضيز — j-m an o-m Rechte schädigen.

ضيزى unvollständig (Anteil); ungerechte Verteilung.

ضيزن * der die Frau o-s Vaters liebt od. heiratet.

ضاس * zu welken beginnen (Pflanze).

ضيّس و ضيّس eben welkend.

ضائس welkend.

ضاط * so gehen, daß die Schultern u. der fleischige Körper erzittern.

ضيطان dessen Schultern vor Fett wackeln.

ضيّاط dick u. im Gehen wackelnd.

ضاع * ضيعا و ضياعا و ضيعة i un- tergehen, zugrunde gehen; verloren werden; sich verlieren, verloren gehen; verirren; Geruch verbreiten.

ضيّع تضييعا et. durch Nachlässigkeit

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Bitte um Hilfe.
ضَافٌ zugesellt, in Verbindung gesetzt, verbunden, beigefügt, angehängt; akzessorisch; adoptiert, unecht; Verhältnisbegriff; Anhängsel, Anhang.
المُضَافُ das den Genitiv regierende Wort.
المُضَافُ إِلَيْهِ das Wort im Genitiv.
مُضِيفٌ Gastgeber.
مُضَيَّفٌ gastlich bewirtet.
مَضِيفَةٌ zu Fürchtendes; مُضِيفَةٌ Kummer, Sorge.
مِضْيَافٌ sehr gastfreundlich, jedermann empfangend.
مَضَايِفُ Seiten
ضَاقَ i ضَيْقًا وضِيَاقًا * eng sein; eng werden, sich verengen, zusammenziehen; engherzig u. geizig sein.
ضَاقَ ذَرْعُهُ – die Geduld verlieren.
ضَاقَ الوَقْتُ – die Zeit drängte.
ضَاقَ عَلَيَّ – ich bin in Bedrängnis.
ضَاقَ بِهِ ذَرْعًا – er konnte es nicht durchführen.
ضَاقَ عَنْكَ الشَّيْءُ – du bist der Sache nicht gewachsen.
ضَيَّقَ تَضْيِيقًا eng machen; j. in Bedrängnis bringen, einschränken; hart, streng gegen j. sein.
ضَيَّقَ عَلَى j-m et. zu eng machen; j. in enger Haft halten.
ضَايَقَ مُضَايَقَةً j. bedrängen, bedrücken, sehr hart behandeln.
اضْطَاقَ اِضْطَاقَةً in Bedrängnis u. Armut fallen.
ضَيَّقَ (ضد اوسع) – eng machen.
ضَيَّقَ عَلَى – j-m et. zu eng machen; sich eng machen; sich تَضَيَّقَ وتَضَايَقَ wo eingeengt finden.
تَضَايَقَ على j-m feindlich zusetzen.
اِنْضَاقَ اِنْضِيَاقًا * sich in der Enge, in Bedrängnis befinden.
ضِيقٌ Bedrängnis; Armut; Angst; Zweifel.
ضِيقُ النَّفَسِ Atembeklemmung.
ضَيِّقٌ وضَيْقٌ eng; beschränkt; geizig.
ضَايِقٌ eng, schmal.
ضَيْقَةٌ Mondstation zwischen الدَّبَرَانِ und النَّجْمِ
ضِيقٌ ج. ضِيَقَةٌ Bedrängnis; Armut; Angst.
أَضْيَقُ مِضْيَقٌ وضُوقٌ enger; gepreßter; strenger.
تَضْيِيقٌ Beengung.
تَضَايُقٌ Beengtheit.
تَضْيِيقٌ Beengung, Einschränkung, Hemmung.
مَضِيقٌ ج. مَضَايِقُ enge Stelle, Eng-paß, Landenge; Bedrängnis, Schwierigkeit, Not.
مُضَيَّقٌ beengt.
مُضَيِّقٌ beengend, bedrängend; engherzig u. streng.
مُضَايِقٌ beengend.
مُضَايَقَةٌ Beengung, Hemmung, Schranke; Enge; Bedrängnis, Schwierigkeit, Not.
مُتَضَيِّقٌ beengt.
مُتَضَايِقٌ dsgl., in äußerster Bedrängnis; sterbend.
ضَاكَ i ضَيْكًا وضَيْكَانًا * vor Hitze die Schenkel auseinander spreizen.
ضَائِكٌ ج. ضِيَكٌ die Schenkel auseinander spreizend.
ضَيَّلَ واضْطَالَ – * den Baum ضَالٌ hervorbringen.
ضَالٌ wilder Lotus.
ضَالَةٌ Waffen, Bogen.
ضَامَ i ضَيْمًا ومَضَّةً * j. schädigen, ihm Unrecht tun; bedrücken.
اضْطَامَ dsgl.; † j-m Leiden verursachen.
اِنْضَامَ اِنْضِيَامًا geschädigt werden; Leiden, todkrank sein.
اِسْتَضَامَ اِسْتِضَامَةً j. schädigen, bedrücken.
ضَيْمٌ ج. ضُيُومٌ Ungerechtigkeit; Unterdrückung; Schädigung.
ضِيمٌ Seitenhang des Berges.
ضَائِمٌ unterdrückend, bedrängend.
إِضَامَةٌ Schädigung.
مَضِيمٌ im Recht geschädigt.
ضَايَنَ مُضَايَنَةً † lange dienen; ausdauern (Kleid).
ضَيَّانٌ † ausdauernd, stark (Mensch; Kleid).
ضَيْنٌ ج. ضُيُّونٌ * kleine Wild-Katze, -Kater.

ط

Zahlzeichen für 9; Zeichen ط * des Steinbocks; im Koran Abkürzung für طَلَاقٌ, e. allge-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

sich in s-n Worten nicht gleich bleiben, immer neue Unterscheidungen machen. تَطَبَّخَ

dr Hintere. طَبِيخَةٌ

Artillerist, Kanonier. ج طَبَّخِيَّةٌ ⊙ طَبَّخِيٌّ

kochen, gar kochen (das Fleisch); Ziegel, Töpfe u. dgl. backen; sieden lassen; zubereiten; die Früchte reifen machen (Sonne); zeitigen. طَبَخَ a u *

kochen od. reifen lassen; warten u. groß werden (Kind). طَبَّخَ

gekocht, gebacken werden. اِنْطَبَخَ

dsgl.; sich e-n Absud, e. Abkochung bereiten. اِطَّبَخَ

ds Kochen, Backen; Kochkunst. طَبْخٌ

gut ausgebacken. جَيِّدُ الطَّبْخِ

Koch; dr Höllenengel; heißes Fieber. ج طَبَّخٌ طَابِخٌ

Kraft, Festigkeit; Fettheit. طُبَاخٌ

ganz dumm; Fleischportion; ♁ Kalender. طَبْخَةٌ

gekocht; Absud, Abkochung; Brühe; Likör; Backstein, Ziegel; Pflaster, Mörtel; Fieberhitze. ج طَبِيخٌ اَطْبِخَةٌ

Koch. طَبَّاخٌ

Mittagshitze. طَابِخَةٌ

Kochkunst. طِبَاخَةٌ

ds Überschäumende. طُبَاخَةٌ

Melone. طِبِّيخٌ

giftige, heiße Winde. طَبَاخٌ

schöne Frau. طُبَاخِيَّةٌ

ganz dumm. اَطْبَخُ

ds Gekochtwerden. اِنْطِبَاخٌ

ds kochen od. reifen Machen. تَطْبِيخٌ

Küche, Kochplatz. ج مَطَابِخُ مَطْبَخٌ

Kochgeschirr, Löffel etc. ج مَطَابِخُ مَطْبَخٌ

gekocht. مَطْبُوخٌ و مَطَبُوخٌ

Krankheit um e. Heilverfahren fragen; um e. Heilmittel bitten; sich e. Kur vorschreiben od. ärztlich behandeln lassen.

geschickt, geübt, tüchtig, kundig; Arzt. ب طَبٌّ مِطَبَّةٌ

Wunsch, Neigung; Naturell; Gewohnheit, Zustand; Krankheit. طِبٌّ

Heilmittel; Zauberei, Magie; Kunst, Geschicklichkeit; Wohlwollen, Höflichkeit; Beistand. و طِبٌّ

Heilkunde. عِلْمُ طِبٍّ

lange Wolke od. Himmelsstrich. طَبَابٌ وطِبَابَةٌ

langer Streifen (Wiese, Wolke; Tuch, Leder); Ziegenleder; vorn offenes langes Gewand; Sonnenstrahl; Haus. ج طِبَبَةٌ

Lederstreif; ♁ Propfen auf der Pulverladung. ج طُبَبَةٌ

Arzt; Meister; gelehrt, geschickt. ج طَبِيبٌ اَطِبَّاءُ و اَطِبَّةٌ

ärztlich, medizinal. طِبِّيٌّ

Heilkunde. طِبَابَةٌ

Tuch- od. Lederstreif; Bauchriemen. ج طِبَابٌ طِبَابَةٌ

Streif (Tuch, Leder etc.). ج طِبَابٌ طَبِيبَةٌ

Heilkünste. طَبَائِبُ

ärztlich, medizinal. طَبِيبِيٌّ

Wunsch nach e-m Arzt od. Heilmittel. اِسْتِطْبَابٌ

ärztliche Praxis; dr Gebrauch e-r Kur. تَطْبِيبٌ

auf die Mündung gestülpt (Gefäß). مَطْبُوبٌ

medizinische Behandlung, Kur. مُطَابَبَةٌ

Mediziner, Arzt. مُتَطَبِّبٌ

auf den Kopf od. et. Hohles schlagen. طَبَّجَ u طَبَجَ *

dumm, albern sein; an unheilb. Dummheit leiden. طَبِجَ a

Zügel nachlassen, damit das Pferd schneller laufe.

seine Haberrasch verschwenden. فِي مَالِهِ —

herabhängen (Kopf); geneigt od. gebeugt sein; niedrig sein (Boden). تَطَأْطَأَ تَطَأْطُؤًا

vor j-m den Kopf hängen lassen. لِ —

Kamel mit kurzem Dickhals; Erdvertiefung. طَأْطَأٌ

Saul. ⊙ طَالُوتُ

Natur, Anlage. * طَبَاءَةٌ

heilen (als Arzt, Leib od. Seele); * طَبَّ u i طُبًّا

إِنْ كُنْتَ ذَا طِبٍّ فَطِبَّ لِعَيْنِكَ Arzt, heile dich selber!

Arzt sein; sanft u. gütig behandeln; in Wissen u. Kunst tüchtig u. eifrig sein; ♁ sich mit dem Kopf oder dem Gesicht auf etw. (z. B. den Tisch) legen. طُبِبْتُ طَبَابَةً —

die Naht des Schlauches مَخْرَزُ الْقِرْبَةِ — mit e-m Lederstreifen doppeln.

das Gefäß auf die Mündung hinstellen. الْوِعَاءَ —

مَا كُنْتَ طَبِيبًا وَلَقَدْ طُبِبْتَ طَبَابَةً du warst kein Arzt u. hast doch geheilt.

die Schlauchnähte tüchtig doppeln; die Milch in e-m aufgehängten Schlauch schütteln, um zu buttern; ♁ j. heilen, kurieren. طَبَّبَ تَطْبِيبًا

e-n Zwickel einsetzen, um das Kleid weiter zu machen. الدِّيبَاجَ —

heilen, kurieren. طَابَّ

Arzt sein, die Heilkunst ausüben; sich für e-n tüchtigen Arzt ausgeben, ohne es zu sein; ♁ sich ärztlich behandeln lassen; e. Kur gebrauchen. تَطَبَّبَ

j. wegen e-r ل اِسْتَطَبَّ اِسْتِطْبَابًا

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

sein; besiegelt, bedruckt, gedruckt sein; gezähmt, gefügig sein.

Eindruck des Siegels od. Stempels; Prägung; Buchdruck; Natur, Charakter, Temperament, Genie, Geist; Modell, Form, Gestalt; Ähnlichkeit. طَبْعٌ ج. طِبَاعٌ

aus Naturdrang. طَبْعًا (ضد إِرَادَةً)

von Natur, der Natur nach, von Art, angeboren. بِالطَّبْعِ

Fluß, Kanal; Wasserplatz; volles Maß; Schlauch zum Buttern; Rost, Schmutz. طِبْعٌ ج. أَطْبَاعٌ

Rost, Schmutz; Schande, Laster. طَبَعٌ

rostig; schmutzig, schamlos, geizig. طَبِعٌ

Siegelring; Brand-stempel; großer Holzstempel (für Kornhaufen); Abdruck, Eindruck. طَابَعٌ ج. طَوَابِعُ

Drucker; der siegelt od. stempelt; feste Körperhaltung. طَابِعٌ

Naturell; Temperament; geistige Anlage, Genie, Urteil. طِبَاعٌ

Schwertfeger; Töpfer; Siegeler; Drucker, Typograph. طَبَّاعٌ

Druckbogen, Abzug. طَبْعَةٌ

natürlich. طَبْعِيٌّ

Kunst des طَبَّاعٍ. طِبَاعَةٌ

Druckerei. دَارُ الطِّبَاعَةِ

e. Zecke. طَبُّوعٌ

naturgemäß. طِبَاعِيٌّ

Natur, Beschaffenheit, Wesen; Naturell, Gemütsart, Temperament, Genie, Instinkt. طَبِيعَةٌ ج. ـَاتٌ وطَبَائِعُ

grobe Natur (Gegs: (ضد نَعْمَةٌ) — Grazie).

Physik. عِلْمُ الطَّبِيعَاتِ

angeboren; Naturforscher. طَبِيعِيٌّ

Hand klopfen.

überflutend (Meer). طَبِيسٌ

Menschen, Leute. * طَبَشٌ

kieselige Substanz im Bambusrohr. * طَبَاشِيرُ

Kalk, Mörtel. الجِيَارِ —

Morgengrauen. الصُّبْحِ —

klingen, ـُ وتَطَبْطَبَ ـَ طَبْطَبَ *

e.n Ton von sich geben; rieseln, rauschen; brummen.

e. großsohriger Vogel. طَبْطَابٌ

Schlagholz im Ballspiel. طَبْطَابَةٌ و —

Strickgeflecht, womit die Tänzer einander schlagen. طَبْطَبِيَّةٌ

e. Buch drucken; طَبْعًا a طَبَعَ * (Geld) prägen; (e. Schwert) schmieden; auffüllen (den Eimer).

j. mit der Hand kräftig an den Hinterkopf stoßen. قَفَاهُ —

ds Siegel, den Stempel (على e. Etikette) auf et. drücken.

Gott hat das Herz des Ungläubigen verschlossen. اللهُ عَلَى قَلْبِ الكَافِرِ —

bilden, machen, fabrizieren (den Topf aus Lehm). من —

die Prägung, Form, ه عَلَى شَيْءٍ طُبِعَ Natur e-r Sache haben.

schmutzig, طَبِعَ g, طَبَعَ a طَبِعَ rostig sein; rostig sein; sich unedel erweisen, beschimpft sein.

das Siegel u. dgl. stark aufdrücken; e-n starken Eindruck machen; beschmutzen (das Gefäß); auffüllen (den Eimer); belasten; ✡ e Pferd bändigen, zum Rennen abrichten. طَبَّعَ

diese od. jene Prägung, Art, Charakter haben od. zeigen; angefüllt sein; gewohnt sein. تَطَبَّعَ

aufgedrückt, aufgeprägt اِنْطَبَعَ

noch wachsend (Knabe); Junges der Libyschen Wildkatze. مُطَبَّعٌ

kochend, Koch. مُطَبِّخٌ — ومُطْبِخٌ

gekocht, gesotten; Abend; reif, erfahren; ✡ Kalender. مَطْبُوخٌ

gekocht; ausgereift. مُنْطَبِخٌ

auf die Küche bezüglich, kulinarisch; Koch. مَطْبَخِيٌّ

springen, bespringen (Hengst); sich verstecken. طَبَرَ u طَبَّرَ *

ausspringender Winkel, Seitenvorhang; Strebepfeiler; reines Gold. طِبْرٌ

Beil, Axt. ⊙ طَبَرٌ ج. أَطْبَارٌ

schwere Unglücksfälle. بَنَاتُ طَبَارٍ

e. Baum, ähnlich der Feige. طُبْنَارٌ

Tiberias, Tabor. ⊙ طَابُورُ

Legion. ⊙ طَابُورٌ

e. Drittel des Dirham. ⊙ طَبَرِيَّةٌ

Tiberias. ⊙ طَبَرِيَّةُ

aus Tiberias od. Tabaristan. ⊙ طَبَرَانِيٌّ

Axtträger, Schanzgräber (pl.). ⊙ طَبَرْدَارِيَّةٌ

kartenweißer Zucker; Kandiszucker; Rosenkonserve. ⊙ طَبَرْزَدٌ و طَبَرْزَذٌ و طَبَرْزَلٌ

Streitaxt. ⊙ طَبَرْزِينٌ

Liqueur. * طَبَرْسٌ

Tabaristan am kaspischen Meer. ⊙ طَبَرِسْتَانُ

beschlafen, auffüllen. طَبَزَ u طَبَّزَ *

Bergvorsprung; Eckstein; Kamel mit zwei Buckeln. طِبْزٌ

schwarz. * طَبَسٌ

Wolf. طِبْسٌ

in den Kot einsinken. ✡ طَبَسَ u طَبَّسَ

mit Lehm überziehen; mit Kot beschmieren; sich im Kot wälzen (spielendes Kind). طَبَّسَ

jemand im Scherze auf die ل —

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

sen sein (Hand, Buch).
was zu e-m andern طَبَقٌ ـَـ ـُـ genau paßt, dazu gehört; ◇ genau; Schar (Heuschrecken, Menschen); Stunde; Zeitraum; Vogelleim; e. Baumfrucht.
lange Zeit hindurch. طَبَقًا
Decke, طَبَقٌ ج. اَطْبَاقٌ وَاَطْبِقَةٌ Deckel; flache Schüssel, Platte, Tisch; Schicht, Stockwerk; Blatt; Zinnfolie; was zu e-m andern paßt, dazu gehört; Erdoberfläche; allgemein, weitverbreitet (Regen); was die Erde liefert (Speisen); Himmelsgewölbe; Schar (Heuschrecken, Menschen); dr größte Teil von Tag u. Nacht; Menschenalter; 20 Jahre; Säkulum; Zustand, Lage.
Bienenstock. زُنْبُورٌ —
e. fabelhafte Schild- بِنْتُ طَبَقٍ kröte, die zu je 99 Schildkröten e. Schlange gehört; daher: Unheil. بَنَاتُ لَوَ اَمُّ طَبَقٍ
eins nach طَبَقًا اَوْ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ od. über dem andern, Schichte auf Schicht, schichtweise.
großer طَابِقٌ ج. طَوَابِقُ وطَوَابِيقُ Ziegel; Bratpfanne; Heller; Fallbür; Stockwerk, Etage; Glied; Hand; e. halbes Schaf; was für 2, 3 Personen (an Speise) genügt.
was zu et. anderem طَبَّاقٌ وَ ـَـ paßt; Deckel; Oberteil; Antithese, Gegensatz.
e. Tagesstunde. طِبْقَةٌ ج. طِبَقٌ
Schlinge, Dohne. طِبْقٌ ج. —
was auf das طَبَقٌ وطِبَاقٌ ـاتٌ — ج. طَبَقَةٌ andere folgt, ihm gleicht; Reihe, Schicht; Stufe; Stockwerk; Generation, Klasse; Kategorie; Schicht (Volk); Gebiet, Bereich; Zone; Gebäude; Gewölbe; Kuppel; Kreis; Kreisbahn; Kreisfläche; Kreisumfang; Kreisumkreis; Kreisumfang; Kreisumkreis; Kreisumfang; Kreisumkreis

j. von et. abwendig machen, عن ـُ ـِ abrufen, einladen. وأطبى الى ـ
hängende Euter haben (Kamelin). طَبِيَ a طَبًى
Euter. ج. أطباء طِبْيٌ
einwilligend; leicht zu melken. طَبِيٌّ
Kamelin mit langem Euter; wichtige Sache. طَبِيَّةٌ و طَبْوَاءُ
gehen, weggehen. طَتَا u طَتَوا *
mit dem Kreisel spielen (Knabe); durch den Darm entleeren od. durch Erbrechen auswerfen. طَثَّ a طَثَأَ *
Spiel mit dem Kreisel. طَثٌّ *
Klöpfel, Schlägel, Rakett. طِثَّةٌ
dick وطَثُرَ u طَثْرًا و طُثُورًا طَثُرَ *
u. berühmt sein (Milch).
vermehren. أطثر
dicke Milch mit Rahm; Wasser mit dickem Satz, Schlamm od. Moos; Wolle; Schulterfett; Hülle u. Fülle. طَثْرَةٌ
furchtlos; Tapferer; Löwe; Mücke. طَثْرٌ و طَيْثَارٌ
kleine, gelbe Anreise. طَثْرَجٌ *
Fröhlichkeit, Gesang, Harmonie; Glück. طِثْنٌ *
s. oben. طَثَا = i طَثَأَ *
Kleinkola. طَثَّى
in der Pfanne braten. طَجَنَ u طَجْنًا *
Bratpfanne. ج. طَوَاجِنُ طَاجِنٌ
dsgl. طَيْجَنٌ
in der Pfanne gebacken. مُطَجَّنٌ
Fleischbrühe, Ragout. مُطَجَّنَةٌ
mit der Hand zerstoßen. طَحَثَ a طَحْثًا *
ausbreiten; et. mit der Ferse scharren u. glatt treten. طَحَّ u طَحًّا *
fallen lassen; niederwerfen. أطحّ
ausgebreitet werden. إنطحّ
Hobelspäne. طحح

Trommler. طَبَّالٌ ـَةٌ
trommelartige Zelte. طُبْلَةٌ
d. Trommeln. طِبَالَةٌ
weibl. Schaf ج. ـَاتٌ طُبَالَةٌ
Tribut; e. niederer Fisch zum Speisen. طُبْلِيَّةٌ
Altarstein, Altar. ج. طَبَالِيطُ ⊙ طُبْلِيطٌ
طَبَنًا و طَبَانَةً وطُبُونَةً ; طَبَنَ * e. T. La. وطِبَانِيَّةً, وطَبِنَ a طَبَنًا ل che kundig sein, Verständnis für sie haben.
das Feuer bedecken, damit es nicht erlöscht. طَبَنَ النَّارَ i ـ
vertiefen (die Grube). طَابَنَ مُطَابَنَةً
mit j-m übereinstimmen. ـ
niedrig, vertieft sein. اِطْبِئْنَانًا اِطْبَأَنَّ
Schar Leute. طِبْنٌ و طَبْنٌ
was für ein Landsmann? أَيُّ طَبْنٍ
Laute, Gitarre. طُبْنٌ
verständig. طَبِنٌ
Brettspiel mit 24 Linien u. 9 Figuren. طُبَنٌ
sehr einsichtig, geschickt. طَابِنٌ
Verständnis. ج. طِبَنٌ طِبْنَةٌ
Ton der Laute. طُبْنَةٌ
e. Brettspiel (s. oben). ج. ـ طُبَنٌ
Feuerloch. طَابُونٌ
Scharfsinn. طَبَانَةٌ وطَبَانِيَةٌ
Verständnis. طُبُونَةٌ
Pistole. ج. ـَاتٌ ⊙ طَبَنْجَةٌ
Streit, Unheil. طَبَنْدَرٌ *
e. Speise aus gehacktem Fleisch, Eiern u. Zwiebeln. ⊙ طَبَاهَجٌ و طَبَاهِجَةٌ
herbeirufen, einladen. طَبَا u طَبْوًا *
dsgl.; mit jem. Freundschaft schließen u. ihn dann töten. اِطْبَاءً اِطْبَى
ab-, wenden; führen. طَبْيًا ; طَبَا *

Gorie, Rasse, Schar verkürzt, verlogen (Hand). طَبِقَةٌ
Nachtstunde, Zeitraum; was zu anderem paßt. ج. طُبُقٌ طَبِيقٌ
durch lange Zeit. طَبِيقًا
großer Ziegel طَابَقٌ
Buchbinder. طَبَّاقٌ
s. media. Baum (in den Bergen Mekka's). طُبَّاقٌ
schwach, impotent; fett (Mann); Stammler. طَبَاقَاءُ
Passendes, Gefälliges; Verschwörung, Komplott. طَبِيقَةٌ
Übereinstimmung, das Bedecktwerden etc.; Kongruenz. اِنْطِبَاقٌ
Einverständnis; Komplott, Verschwörung; Vergleichbarkeit. تَطَابُقٌ
Probe des Aufeinanderpassens, Siegelprobe etc. تَطْبِيقٌ
bedeckt, zusammengefaltet; geeignet. مُطْبَقٌ
bedeckend, ganz zudeckend u. umfassend, vollkommen, gänzlich, allgemein, generell, integral; andauernd (Fieber). مُطْبِقٌ
verdoppelt; geschlossen; eingestürzt u. den Boden bedeckend (Dach, Zimmerdecke). مُطَبَّقٌ
entsprechend, übereinstimmend, zusammenpassend, konform, kongruent. مُطَابِقٌ
entsprechend, passend. مُتَطَابِقٌ
Übereinstimmung, Gleichartigkeit, Konformität, Kongruenz; direkte Antithese. مُطَابَقَةٌ
die Trommel schlagen, trommeln. طَبَلَ و طَبَّلَ تَطْبِيلًا *
Trommel, Tamburin; Spieleinsatz; Sparbüchse; Leute, Menschen; Tribut. طَبْلٌ ج. طُبُولٌ وأَطْبُلٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Teufelswerk. إِبْلِيسَ –
aufrührerisches Getümmel. الْفِتْنَةِ –
Anstoß; Abreise; Menge, Getümmel. طِحْمَةٌ و –
fruchtlos im Kampfe; viele Kamele. طُحَمَةٌ
fortreißend (Woge, Strom); ungestüm. طَحُومٌ
die Pflanze نَجِيل. طَحْمَاءُ
gefüllt, voll. مَطْحُومٌ
springen; füllen (den Schlauch); (den Bogen) bespannen. طَحَمَ * ō –
dick, bauchig. طُحَامِرٌ
Wölkchen; etwas; Haar. طِحْمِرَةٌ و طُحَمِّرِيرَةٌ
Wölkchen. طِحْمِيرٌ
sich drehen (Mühle); sich im Kreise rollen (Kiesel); mahlen (Mehl); zermalmen (auch den Feind); zerpulvern. طَحَنَ * a طَحْنًا
mahlen, zermalmen. طَحَّنَ
gemahlen, zermalmt, zerpulvert worden. تَطَحَّنَ وانْطَحَنَ
Mehl; Zermahlenes. طَحْنٌ
Zwerg; s. Tierchen; das Tier لَيْثٌ عِفْرِينٌ. طُحَنٌ
der mahlt, Müller; der Ochse, um den die anderen beim Austreten des Getreides herumgehen. طَاحِنٌ
Mahl- od. Backzahn. طَاحِنَةٌ ج طَوَاحِنُ –
der mahlt, zermalmt; Menge, die alles niederwirft; heiße Schlacht; viele Kamele (etwa 300). طَحُونٌ
Mehl; s. Ölkuchen. طَحِينٌ
Müller. طَحَّانٌ م ō –
Müllergeschäft. طِحَانَةٌ
Wassermühle, Mühle. طَاحُونٌ و ō – ج طَوَاحِينُ
das Mehlmahlen. تَطْحِينٌ

er hat nichts auf sich. مَا عَلَيْهِ طِحْلِحَةٌ
hoch schwebend (Wolke). طَحَّاقٌ *
noch ohne Seitenzähne (Kamele). طَحَّالٌ *
f. an der Milz verwunden; anfüllen (das Gefäß). طَحَلَ a طَحْلًا *
über Milzschmerzen klagen. طَحِلَ
e. große Milz haben; verdorben sein u. stinken (Wasser, von Kot); die Farbe طَحْلَة haben (Wolf). طَحِلَ a طَحَلًا
reizbar; milzkrank; voll; schwarz, trübe (Wasser mit Moos; Wein); hellgrau (Krähe). طَحِلٌ
trübe; rebfarbig. طَاحِلٌ
Milz. طِحَالٌ ج طُحُلٌ
† Kohlenstaub, Salz, Hefe. طُحُلٌ
† Milzkrankheit. طُحَالٌ
grau mit wenig weiß; schmutzig weiß od. grünlich. طُحْلَةٌ
trübe; schwarzgrau; schwarzgrün; schmutzfarbig. طَحْلَاءُ م أَطْحَلُ
milzsüchtig. مَطْحُولٌ
mit grünem Moos überzogen sein (Wasser); mit Grün bedeckt sein (Erde); (Kamele) scheren; töten. طَحْلَبَ * ō –
Wassermoos, Sumpflinse. طِحْلَبٌ ج طَحَالِبُ
Fetzen, Haar. طِحْلِبَةٌ
nichts. مَا طِحْلِبَةٌ
mit Moos od. Algen bedeckt. مُطَحْلَبٌ
Wölkchen. طِحْلِمَةٌ *
† in Masse u. mit Ungestüm daherstürzen (Strom u. dergl.). طَحَمَ * a طَحْمًا
sich auf j. stürzen. – على
Masse, Menge; anstürmende Masse (Wasser, Nebel); der größere Teil; die Salzpflanze نَجِيل. طَحْمَةٌ

Staubchen od. Gras طَحَرَ * a طَحْرًا u. dergl. ausstoßen (Auge, Quelle); vertreiben, austreiben, beschlafen.
die Vorhaut ausschneiden (Chirurg). الْجَارِيَةَ وَاطْحَرَ –
tief Atem holen; seufzen, stöhnen; Dysenterie haben. i –
Wölkchen. طُحَارٌ
Seufzer, Schmerz. طُحَارٌ
Flocke ō – و طُحْرُورٌ و طُحَيْرَةٌ و طُحَارَةٌ
s-l Wölkchens.
schnell; schnell fließend. طَحُورٌ
ausstoßend (Auge das Staubchen, Quelle das Moos). ō – و طَحُورَةٌ
Seufzer; Schmerz, der den Atem benimmt; Kolik, Dysenterie. طَحِيرٌ
weitfliegend (Pfeil); verbittert (Krieg). مِطْحَرٌ
Speer. مِطْحَرَةٌ
füllen (den Schlauch); ō – طَحْرَبَ *
farzen; im Fleisch leicht farzen.
Abfälle, Holzwerk. طِحْرِبٌ
Kleiderfetzen; Wölkchen. طُحْرُبَةٌ
dünn (Brühe, Milch, Rahm, Wolke). ō – و طِحْرِفٌ *
füllen (den Schlauch); ō – طَحْرَمَ *
den Bogen bespannen.
Kleiderfetzen. طِحْرِمَةٌ
er hat nichts auf sich. مَا عَلَيْهِ طِحْرِمَةٌ
liegen. طَحَزَ * a طَحْزًا
Beischlaf. طَحْزٌ
Lüge. طِحْزٌ
beschlafen. طَحَسَ * a طَحْسًا
et. zerbrechen; zerstreuen u. vernichten; (Zeit); unterwürfig lächeln. طَحْطَحَ * ō – و طَحْطَاحًا
et. zerteilen u. zerwerfen, um es zu vernichten. ō – وب
Löwe. طَحْطَاحٌ
Fetzen; Haar. طِحْطِحَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

scheinen, sich erheben.
unvermutet überfallen. على –
frisch, saftig sein. طَرُوَ طَرَاءً وطَرَاءَةً
j. sehr loben, bis in die Wolken heben. أَطْرَأَ
frisch u. zart. طَرِيٌّ
schlecht (Weg, Geschäft). طَرَّانٌ
Gewalt (des Stromes). طُرْءَةٌ
unvermutet Daherkommende od. Überfallende. طَرَّاءٌ وطَرَّاءَةٌ
Unglück. طَارِئَةٌ
unvermutet daherkommend. طُرَّائِيٌّ
erregt sein (freudig od. schmerzlich); erfreut u. entzückt sein; in Feststimmung sein, e. Fest feiern; singen u. musizieren. طَرِبَ طَرَبًا a *
vom Wege abkommen. مِنَ الطَّرِيقِ –
j. erregen, erheitern oder traurig machen; singen od. musizieren. طَرَّبَ
j. erregen, aufregen, durch Musik erfreuen, erheitern od. traurig machen od. zu machen suchen. أَطْرَبَ
Erregung, Erheiterung wünschen; durch Singen in Gang bringen (die Kamele). اِسْتَطْرَبَ
erregt. طَرِبٌ ج طِرَابٌ
Erregung (freudige und schmerzliche); Freude, Jubel; Trauer, Schmerz; Musik. طَرَبٌ
erregt, freudig. طَرِبٌ
dsgl.; voll Heimweh. طَرِبٌ
aufgeregt. طَرُوبٌ
Strauß wohlriechender Kräuter. أَطْرَابٌ
schmaler Weg, Saumpfad. مَطْرَبٌ ومَطْرَبَةٌ ج مَطَارِبُ
entzückend, erfreuend; Musikant, Sänger, Sängerin. مِطْرَبٌ
rote Mittelmeerbarbe. طَرَابِيشُ ج طَرْبُوشٌ ☆

dunkel sein (Auge). خَشَشًا a خَشِشَ *
eins dem andern, ein Teil dem andern gleich machen u. anfügen. خَطَّخَ * ـُـ
übelwollend; dicke Wolken; das Klingen der Halskette; abgerissenes. خَطَّاخٌ
Finsternisse. خَطَاطِخُ
das Kichern, Lachen. خَطْخَطَةٌ
Kummer, Sorge; saure Milch. خُثَّةٌ *
hohe Wolke. وخُثَاثٌ –
dünne Wolke. خُثَّةٌ ج خُثَاثٌ
schwarzmäulig (Gazelle), mit schwarzem Nasenfleck. خَثْفَاءُ
Brühe mit Fleisch. خَثِيفَةٌ
stolz sein. خَثَمًا وخُثُومَةً وخَثَامَةً a خَثُمَ *
schwärzlich verdorbenes (trockenes Fleisch). اِخْثِمَامٌ
Ziegenherde. خَثْمَةٌ
Schwärze der Nasenspitze. خُثْمَةٌ
Grenzen. خُثُومٌ
trockenes, schwarzes Fleisch. خَثِيمٌ
Stolz. خَثَامَةٌ
mit schwarzem Vorderkopf; mit schwarzem Rückenstreif, Nasenspitze; getrockneter Fleischstreifen. أَخْثَمُ
Hühnerhahn. خُثَيْلٌ *
dunkel sein (Nacht). خَثًا وخُثُوًّا u *
dicht (Finsternis). خَاثٍ، خَاثِي
hohe Wolke; Sorge. خُثَاءٌ
dunkel (Nacht, Rede). خَثْوَةٌ
Wolkenflocke. خُثَيَّاءُ
dumm. خَثِيُونَ ج –
Finsternis. خُثْيَةٌ
Hühnerhahn. خُثَيٌّ
alt- طَادِيَةٌ، طَادٍ، طَادِي – طدى *
hergebracht (Sitte).
plötzlich überfallen. طَرْءًا وطُرُوءًا a طَرَأَ *

Mühle. مِطْحَنٌ و-ةٌ ج مَطَاحِنُ
zermahlen; zerstoßen, zerpulvert. مَطْحُونٌ
Backhaus. مَطْحَنَةٌ
Mühle. ومِطْحَنَةٌ ج مَطَاحِنُ –
kleine Schüssel. مِطْحَنَةٌ ومِطْحَانَةٌ
ausbreiten, ebnen طَحْوًا، وطَحًى a طَحَا *
(z. B. Gott die Erde); auf der Seite liegen (Mann); davongehen, verschwinden.
ausgebreitet werden. طَحِيَ –
j. weit wegführen. ب –
das Herz reißt ihn fort. بِهِ قَلْبُهُ –
davongehen; zugrunde gehen; j. aufs Gericht niederwerfen. طَحْوًا u –
weite Ebene. طَحًا
ausgebreitet; weit u. hoch; alles erfüllend; Menge Volks. طَاحٍ، طَاحِي
Völkchen. طَحْيَةٌ
Leichen verzehrender Vogel. مُدَوِّمَةُ الطَّحَاوِي أَوِ الطَّوَاحِي
ha ha! (Lachen). طَخْ طَخْ *
weit wegwerfen, entfernen; beschlafen. طَخَّ طَخًّا u *
j. zu harte Worte sagen. ل –
Bosheit; Härte; Unverträglichkeit. طُخُوخٌ
Klöpfel, Schlägel, Rakete. مِطَخَّةٌ
dünne Wolke. طَخْرٌ *
verfinsternde Wolke. طَاخِرٌ
dünne Wolke magerer u. schwacher (Mann); Fremder. طُخْرُورٌ ج طَخَارِيرُ
zerstreute Menge. طَخَارِيرُ
muntere Gazelle. طَخَارِيَّةٌ
Kleiderfetzen; Wölkchen. طَخْرَبَةٌ * وطَخْرَبِيَّةٌ
erzürnt. طَخَارِمُ *
Lüge. طِخْرٌ *
Wurzel, Ursprung. طِخْسٌ *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Fürst in Chorasan; e. Pflanze. طَرْخَانٌ ج طَرَاخِنَةٌ
e. Gemüse (Dragon, Beifuß). طَرْخُونٌ ⊙
Leichtfert, Leichtsinn. طَرْخَنَةٌ *
flüssige Butter. طِرْخِمٌ و ـُـ *
blöde طِرْخَمَاً إِطْرَخْمَرَّ — طرخم *
Augen haben; sehr dunkel sein (Nacht).
roh; stolz; vollkom. مُطْرَخِمٌ
nen schön (Jüngling); auf der Seite liegend.
fortstoßen, weg- طَرَدَ a طَرْداً *
treiben, verjagen; von sich fortjagen, verstoßen, verbannen; verfolgen, jagen (e. Schiff, Wild); zusammentreiben (Kamele); j-m begegnen u. an ihm vorübergehen.
fortjagen; verfolgen; aus- طَرَّدَ
schwingen u. klatschen lassen (Peitsche).
auf j. od. ge- طَارَدَ طِرَاداً وَمُطَارَدَةً
genseitig e-n Angriff, Überfall machen.
j. verjagen, verbannen أَطْرَدَ ه
lassen (der Fürst); zusammentreiben lassen; mit j-m im Wettrennen e-n Preis ausmachen; j. erreichen u. ihm vorankommen.
verjagt, verbannt werden. اِنْطَرَدَ
aufeinander folgen, اِطَّرَدَ اِطِّرَاداً
gleich nacheinander kommen; untereinander gut zusammenhängen (Folgerungen, Beweisgründe); gut stehen, sich wohl verhalten (Geschäft); fließen (Fluß); jagen (e. Schiff); ausgedehnt, verlängert werden (Haft)
verjagen, jagen; von اِسْتَطْرَدَ
s-m Gegenstande abschweifen; Gründe ohne Folgerichtigkeit u. Ordnung bringen.

sich hinabstürzen.
weit wegwerfen; entfernen. اِطْرَاحاً اِطَّرَحَ
Wurf; das Wegwerfen; Wasserschlamm. طَرْحٌ
Fehlgeburt. طِرْحٌ
weggeworfen; entfernt. طَرِيحٌ ج ـُـ و طَرْحٌ
entfernt (Ort, Zweck).
Alarmgeschrei, Signal; الصَّوْتِ —
Berberitzenbeere.
der wegwirft. طَارِحٌ
entfernter Ort. طَرَاحٌ
grober Überwurf; Schleier bis zu den Füßen. طَرْحَةٌ
weit entfernt; weitschießend (Bogen); langsitzig (Saline); der ein Kind erzielt (im Beischlaf). طَرُوحٌ
weggeworfen, verachtet. طَرْحَى ج طَرِيحٌ
Architekt. طَرَّاحٌ
kleine Salzfische; Sardelle. طِرِّيخٌ
geworfen, geschwächt. طَرْخَانٌ
Steuer, Tribut. طَرُوحَةٌ
Decke; kleine Matratze; طَرَّاحَةٌ
Kissen.
weit (Reise). طَرَاحِ
lang u. hoch (Kamelhinterteil). أَطْرَحُ
Stelle, Platz, Ort, مَطْرَحٌ ج مَطَارِحُ
wo e. Sache hingeworfen wird; ◇ Matratze.
weitsichtig. طَرِيحٌ
verworfen. مَطْرُوحٌ
zu Boden gestreckt; ausgedehnt, hoch (Frau). مَطْرُوحٌ
hin- od. weggeworfen, verworfen, aufgegeben, abgeschafft; niedergestreckt; gelegt (Fundament); Rest der Subtraktion. مَطْرُوحٌ
Unterhaltung, Besprechung, Konferenz. مُطَارَحَةٌ
groß; verdorben (Wasser). طَرْحَرَحٌ *
Reservoir an der Mündung e-s Kanals. طَرْحٌ ⊙

zu (Fes).
(den Urin) in die Höhe ـَـ طَرْبَلَ *
steigen lassen.
Wartturm; Kirchturm; Lotlot; hoher Berg- od. Mauervorsprung; Wegzeichen. طِرْبَالٌ ج طَرَابِيلُ
Dreschwalze, طِرْبِيلٌ ج طَرَابِيلُ
Dreschflegel.
spiralige Frau طَرْبِينٌ و طَرْبُونٌ *
bewanken.
Neubau. طَرْثٌ *
Spitze des Kitzlers (بَظْر). طِرْثٌ
e. Trüffelart; طَرْثُوثٌ ج طَرَاثِيثُ
Eichel des männl. Gliedes; e. Frucht.
e. medizin. Holz. طَرْثِيثٌ
Leichtheit, Leichtsinn. طَرْثَحَةٌ *
aus Zorn od. Stolz ـَـ طَرْثَمَ *
den Preis schweigend auf den Boden heften.
e. Trinkge- طِرْجَهَارَةٌ و طِرْجَالَةٌ ⊙
fäß, Schale; Flasche.
entfernen; Schach طَرَّحَ طَرْحاً *
spielen; e. Fehlgeburt machen; Früchte tragen (Baum).
weit wegwerfen. — ه وب
j-n et. auflegen. — على
von et. abwenden. — عن
Alarm rufen. — الصَّوْتَ
von böser Gemütsart طَرُحَ a
sein; volles Glück u. Wohlstand genießen.
weit wegwerfen; weit entfernen; e. Fehlgeburt machen; junge Hühner aus den Eiern züchten; e. Gebäude ausdehnen od. erhöhen. طَرَّحَ
sich unter- طَارَحَ مُطَارَحَةً الكَلَامَ
halten, einander Fragen vorlegen, zum Gesang auffordern etc.
weit wegwerfen; entfernen; sich hinabstürzen. أَطْرَحَ
weggeworfen werden; اِنْطَرَحَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Flußufer, Tal- طَرَّةٌ ج طُرَرٌ وطِرَارٌ rand; Krücke; Grenzstrecke, Strecke; ungefranster Saum der Stoffe, Salband; Rand, Saum; Schulterstreif (Tasel); Vorderlocken; Stirnhaar, Haarbolle, Kraushaar; Hahnenkamm; Reisetaxe, Quersack; lange, schmale Wolke.

königl. Handzei- (عوض طُغْرَة) — chen, Unterschrift; Prägungszahl.

scharf (Lanze); scharfsich- طَرِيرٌ tig; mit sprossendem Schnurrbart.

gejagte Eselin. طُرَيَّى

Beutelschneider. طَرَّارٌ

Stelle mit Speisen. طِرِّيَّانٌ

Ränder, Grenzen. أَطْرَارٌ

ausbrechend (Zorn). مُطِرٌّ

Sitte, Brauch. مُطِرَّةٌ

freche Schreierin. مِطْرِيرٌ

geschliffen, poliert. مَطْرُورٌ

schön u. schlank طَرِزَ a طَرَزًا * werden, aus dick u. grob; sich bessern.

sich stets fein u. vor- فِي الْمَلَابِسِ — nehm kleidend.

e. Kleid mit Figuren طَرَّزَ الثَّوْبَ besticken.

mit Figuren bestickt sein. تَطَرَّزَ

Form, Gestalt; Art; Regel. طَرْزٌ

Stickerei, Rand, Saum; طِرَازٌ Art, Gewohnheit.

Sticker. طَرَّازٌ

gestickte Fransen. طَرَائِزُ

ds Sticken. تَطْرِيزٌ

gestickt, verziert, mit مُطَرَّزٌ Borten.

dr sticket, verziert, Bor- مُطَرِّزٌ tenwirker.

gestickt. مُتَطَرِّزٌ

Futteral der Wage. ⊙ طِرَازْدَانٌ

verwischen, aus- طَرَسَ u طَرْسًا * nahmlos; zeitweilig (Fieber).

verstoßen, vertrieben, vor- مَطْرُودٌ geworfen; abgewiesen, zurückgesetzt.

Zuflucht des Vor- مَأْلَفُ الْمَطْرُودِ stoßenen.

angreifend. مُطَارِدٌ

vertrieben. مُنْطَرِدٌ

Heerstraße. مِطْرَدَةٌ

Ofenvisch. مِطْرَدَةٌ

Angriff; ds Aneinander- مُطَارَدَةٌ geraten, bes. der Reiter.

befestigen. طَرْدَسَ — ٥ *

heftig antreiben, an طَرَدَ u طَرَّدَ * e. n Ort zusammentreiben (Kamele).

schärfen (Messer طَرَّا و طَرُورًا — u. drgl.); e. Gebäude ausbessern, den Brunnen mit Lehm auskleiden.

hervorsprossen (Pflanze); i u — sprossen (Bartflaum); schneiden, zerschneiden, der Länge nach schneiden (e. n Stoff); abschneiden (Beutelschneider, Lies den Beutel); wegnehmen; j. ohrfeigen; abfallen (Hand); an den Flußrändern aufwärts gehen, ↑ längs des Flusses gehen.

herabfallen. طَرَّ مِنْ —

j. hinabwerfen; ab- أَطَرَّ إِطْرَارًا schneiden, abhauen (d. Hand); verliebte Manieren zeigen.

gegen j. reizen. طَرَّ عَلَى —

geh' أَطْرِي أَوْ طِرِّي فَإِنَّكِ نَاعِلَةٌ die Fluß- od. Talränder hinauf u. treibe die Kamele zusammen, denn du hast gute Frisse.

nachwachsende Haare (Kam). طَرٌّ

Gesamtheit. طُرَّ

insgesamt, sämtlich; vor- طُرًّا hängendes Haar.

dessen Schnurrbart sprießt. طَارَّ

Taille; Schwingerung. طَرَّةٌ

durch vorstellte Flucht den Feind täuschen u. ihn dann überfallen. لَ —

Verstoßung, Verbannung; طَرْدٌ Verfolgung, Jagd; ↑ Warenballen, Kolli; ds sich gleichmäßig Verhalten.

in der gewöhnlichen (ge- طَرْدًا radem, normalen) Richtung.

durch Mist verunreinigtes طَرِدٌ Wasser.

Verfolger; Austreiber. طَارِدٌ

Jagdspeer; Jagdlist. طِرَادٌ

Reiter, die sich فُرْسَانُ الطِّرَادِ gegenseitig überfallen.

Reiterangriff. طِرْدَةٌ

verjagt, verbannt; Baum- طَرِيدٌ strunk; Büschel Datteln; lang (Tag); gleich nach dem Bruder geboren (Bruder).

Tag und Nacht. طَرِيدَانِ

dr fortjagt; schnelles Schiff- طَرَّادٌ chen; flaches Dach; geräumiger Ort; langer Tag; die Geduld ermüdend.

gehetztes Wild; Wild طَرِيدَةٌ ج طَرَائِدُ bret; weggetriebene, gestohlene Kamele; Rohr od. Stock im Spinnrocken; Seidenstreifen; Schmutztuch; Landstrich; e. Spiel.

Jachtschiffe. طَرَائِدُ

mit wenig od. kei- أَطْرَدُ ♀ طَرْدَاءُ nen Augenbrauen.

Verjagung, Verbannung; إِطْرَادٌ Reihe von Eigennamen.

Gesetzmäßigkeit. إِطِّرَادٌ

kurzer Jagdspeer. مِطْرَدٌ ج مَطَارِدُ

verbannt, verjagt, entfernt; مَطْرُودٌ lang (Tag).

frei dahinfließend, sich مُطَّرِدٌ — stets in gleicher Art wiederholend; stetig, fest, ständig beobachtet (Regel, Sitte), aus-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

gen, ihn ohrfeigen.
j. zurückweisen, ihn abweisen. عن –
beide Augenlider zusammendrücken od. mit den Augen blinzeln; das Auge öffnen u. schließen. بِعَيْنِهِ –
das Auge verletzen, so daß es tränt. عَيْنَهُ –
sein Auge ist verletzt. طُرِفَتْ عَيْنُهُ
anblicken, sehen. طَرَفَتِ الْعَيْنُ
sie sind alle tot. مَا بَقِيَتْ مِنْهُمْ عَيْنٌ تَطْرِفُ
die Ränder der Weide abgrasen, fern von den anderen Kamelen. طَرِفَ a طَرَفًا
neu, frisch erworben sein (Habe); in langer Reihe vom Urahn direkt abstammen, von altem Adel sein. طَرَافَةً
am Rande od. gegen den Rand hin gehen; die Zähne verlieren (alter Kamel); die Fingerspitzen mit Henna färben; gegen die Seitenränder od. zurücktreiben; die äußersten Teile e.s Heeres angreifen u. auf das Hauptkorps zurückwerfen. طَرَّفَ
die vordersten Reiter zurückwerfen. الْخَيْلَ –
die hintersten od. seitlichsten Kamele zurücktreiben. الْإِبِلَ –
dsgl. auf j.; antreiben على الْإِبِلَ –
die Augen schließen; die Pflanze طَرِيفَةً in Menge hervorbringen; طَرِيف (von altem Adel) sein. أَطْرَفَ
j-m et. ganz Neues u. Schönes, noch nicht Dagewesenes, e. Kuriosität bringen oder schenken. ب ... ه –
j-m et. schenken. ه ب –

Dummheit. طَرَطٌ
dumm. طَرِطٌ
mit dünnen Brauen. وطَارِطٌ –
mit wenig od. kei- طَرْطَاءُ f أَطْرَطُ
nen Augenbrauen.
kollern (Wasser im Bauch od. Schlauch). طَرْطَبَ ه
die Ziegen zum Melken pfeifen; Kleinvieh rufen od. locken, od. wegtreiben. ب –
große schlaffe weibliche Brust. طَرْطَبَّةٌ
mit langen Brüsten od. Eutern. طَرْطَبَّةٌ وطَرْطَبَّى وطَرْطَبَارِيَّةٌ
Wasserfülle; milchreiche Kamelin; altes Weib. طَرْطَبِيسٌ
schwatzen u. prahlen; zerbrochen klingen (Topf). طَرْطَرَ
die Schafe locken. ب –
weile im Hause Altes (zu Markte)! طَرْطِرْ
Weinstein. طَرْطِيرٌ
Weinsteinrahm. مِلْحُ الطَّرْطِيرِ
lang u. mager; schwach; dünne hohe Mütze. طَرْطُورٌ
Lanze, Funke. طَرْطُورٌ
kratzen u. spritzen (Feder beim Schreiben). طَرْطَشَ
die Gelenke krachen lassen. طَرْطَقَ
unmäßig lang, groß. طَرْعَبٌ
sich erholen u. wieder gehen können (Kranker). طَرْغَشَ
dsgl.; Regen u. gute Weide haben, nach Dürre (Volk); sich regen (Junge im Nest). اِطْرَغَشَّ اِطْرِغْشَاشًا
stolz sein اِطْرَغَمَّ اِطْرِغْمَامًا – طرغم
hier schlagen طَرْقًا i طَرَقَ
u. durcheinander rühren; Oliven pressen.
j. mit der Hand schla- بِيَدِهِ –

löschen, tilgen.
schwarz anstreichen (e. Tür); ausgelöschte Schrift wieder auffrischen. طَرَّسَ
stets nur sehr fein essen u. trinken. تَطَرَّسَ
sich enthalten, sich abwenden; aus Würde od. Stolz die Berührung j.s vermeiden. عن –
Blatt; طِرْسٌ ج طُرُوسٌ و أَطْرَاسٌ Papierblatt; Schrift, Brief, Buch.
aus Furcht sehr schnell laufen. طَرْسَعَ ه
die Pferde schweigend zu Boden senken. طَرْسَمَ ه
von et. weichen, abstehen. عن –
an leichter Taubheit leiden. طَرِشَ a
e. Mauer mit der Erde طَرْشٌ weißen; kratzen u. spritzen (Feder). طَرَّشَ
taub machen; ausstreuen. طَرَّشَ
sich erholen u. wieder gehen können (Kranker); hervorstechen (Kamel unter gleichfarbigen Fellen). تَطَرَّشَ
sich taub stellen. تَطَارَشَ
e. Erdart zum Weißen der Hände. طَرْشٌ
Kleinvieh. ج طُرُوشٌ
Taubheit. طَرَشٌ
(leichte) Taubheit. طُرْشَةٌ
hartho- طُرْشٌ ج طَرْشَاءُ f أَطْرَشُ rig; taub.
taube Leute. طُرْشٌ
wieder genesend. مُتَطَرِّشٌ
entkräften; entkräftet, entnervt sein. طَرْشَخَ ه
Entkräftung, Entnervtheit. طَرْشَخَةٌ
sehr dunkel sein (Nacht). طَرْشَمَ ه
dumm sein; dünne Wimpern u. Brauen haben. طَرِطَ a

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

auf beiden Seiten mit Figuren od. Linien bedruckt sein (Stoff).
längs des Landes gehen; die Ränder der Weide abgrasen.
et. Neues u. Schönes erwerben, kaufen.
et. neu u. schön finden; j. für altadelig halten.
äußerster Teil, Extremität, Rand, Ende, Spitze; Feind; Weib; Auge, Blick, Blinzeln; Schlag, Stoß, Klaps.
das Ende vom Lied, der Ausgang.
Helfer.
d. Augenblinzeln.
die Füße.
Adeliger, Edler.
edel (von Tieren), edler Renner; frisch (Gras); neu erworben (Gut, Ruhm); unstet, leicht gelangweilt; dr alles begehrt.
anmutig erzählend (s. Hadith).
Teil, Seite; angrenzendes; Strecke, Gegend, Distrikt; Küste, Rand; Extremität, Ende, Spitze; naher Verwandter.
die Extremitäten, Hände, Füße u. Kopf.
die Türschwelle.
ferne Länder.
Vater, Bruder, Oheim des Mannes.
von allen allen Seiten.
Zunge u. Penis, Mund u. Arsch; die beiden Seiten e-r Frage; Tod u. Heilung.
adelig von Vater u. Mutter.
er paßt den Strick an beiden Enden, trägt auf beiden Achseln.
die an den Seiten od. die Hintersten, Nebenteile, Nebenumstände.
unterste Volksklassen.
die Gelehrten u. Edlen der Erde.
die Fingerspitzen.
die Zweige der Scheichfamilien.
an niemand hängend, wankelmütig; unstet (Kamel).
von altem Adel. (ضد قُعْدُد)
neu erworben od. entdeckt; neu, interessant, rar.
Lederzelt; طِرَاف ج طُرْف وطَرَائِف am Rande Abgenähtes; Adel; Streit.
durch Erbschaft.
e. Blick od. Blinzeln; e. Schlag, Klaps; Blutfleck auf dem Auge; e. Tamariske, Terebinthe.
Augenfluß od. -weh; Verletzung; Neues u. Schönes; Seltenes, Rarität; Kuriosität; Neuerworbenes; Nachtisch, Dessert.
unstet (Kamel).
neu erworben; von altem Adel; fremd, seltsam.
(e.) Tamariske.
neu Erworbenes.
Fülle Geldes.
Auge; Luke im Zelt; ج Raubtiere.
schöne u. seltene Beute; die ausgewachsene Pflanze.
äußerstes; was am Rande, am Ende ist.

neue Ware; Kuriosität.
Fingerspitzen.
viereckiges Kleid aus grober Seide mit Borten u. Figuren.
neu erworben (Gut).
neu; eben vergangen; Anfang; gereimt (Prosa).
bis zum Tränen gereizt (Auge); ✧ Ölpresse.
für neu u. interessant gehalten; Kuriosität.
neu u. interessant finden.
s-n Blick schärfen od. mit halbgeschlossenen Augen blicken; viele Kleider anziehen; dunkel sein (Nacht); stark besucht sein (Wasserplatz); trübe, schmutzig sein (Tränke).
Sandhaufe um e-n Baum.
dsgl.; Finsternis.
dunkel (f.); Finsternis.
sich erholen; getrübt u. schwach sein (Auge); mit halbgeschlossenen Augen blicken; u. = طَرْغَشَ ✧.
bösartig.
schlagen, klopfen (bes. mit dem Hammer); ohrfeigen; Wasser verunreinigen (durch Harnen).
Kiesel werfen (Wahrsager).
Wolle u. Baumwolle durcheinander schlagen (Wahrsagerin).
Wolle schlagen (mit der Rute).
die Glocke ziehen.
das Eisen hämmern.
schwachsinnig sein.
zur Nachtzeit u. طَرْقًا وطُرُوقًا u. –

طَرِيقٌ ♢ Mal, Schlag.
طُرَيْقٌ Palme.
أُمُّ طُرَيْقٍ Hyäne.
طِرَقٌ Theriak, Gegengift.
طَارِقَةٌ ج طَوَارِقُ Familie, Stamm; kleiner Sessel; Ereignis; nächtliches Unglück; Wahrsagerin.
طَرُوقَةٌ mannbar (Mädchen, Kamelin).
طِرِّيقٌ sehr schweigsam u. die Augen am Boden; männlicher Trappe.
طِرْيَاقٌ Theriak; Opium.
طَرِيقَةٌ ج طَرَائِقُ Weg, Pfad; Strich, Furche; Streif; Fuchsstreif; Art u. Weise, Gewohnheit; Auskunftsweg, Mittel; Anführer, Häuptling; Mönchs- od. Derwischorden; Melodie.
طَرِيثٌ ج -ـَة Stock des Schirms, hohe Palme.
طِرِيقَةٌ Weichheit, Sanftmut; Schwäche; weicher, ebener Grund.
طِرْيَاقِيٌّ Opiumkauer.
طَارِقِيَّةٌ Kragen, Halstuch.
طَوَارِقَاتُ Wahrsagerinnen.
أَطْرَقُ ج طَرْقَاءُ mit krummen od. schwachen Beinen; friedlich, unterwürfig.
مِطْرَقٌ و -ـَة ج مَطَارِقُ Stab zum Auskloppfen der Wolle, Klöppel, Schlägel der Walker; Rakett; Fechtkolben, Rapier; Schmiedehammer.
مِطْرَقٌ و -ـَة Lederschild aus mehreren Schichten.
مِطْرِقٌ dr Kopf u. Augen senkt; dummtig.
مِطْرَقٌ in Geburtswehen.
مِطْرَاقٌ ج مَطَارِيقُ einander gleichmäßig folgend (Kamele od. Infanterie).

اِسْتَطْرَقَ sich wahrsagen lassen; ♢ sich an etw. gewöhnen.
أَطْرَقَ sich von j-m e-n Hengst ausleihen.
طَرْقٌ Mal, einmal; Schlag; Verstandesschwäche; durch Kot verdorbenes Wasser; Palme; bedeckender Hengst; männlicher Same.
طَرْقًا أَوْ طَرْقَيْنِ ein- od. zweimal.
طِرْقٌ Fett; Fettigkeit; Stärke; Mut; Beruf, Handwerk.
طُرَّقٌ ج أَطْرَاقٌ Platz, wo sich Wasser sammelt; Falte (im halbleeren Schlauch).
طَارِقٌ ج طُرَّاقٌ ج -ـَة dr schlägt; nächtlicher Reisender; Wahrsager; Morgenstern.
طُرْقٌ ج طِرَاقٌ Ledersohle; Doppelleder; Doppelstück; Schildleder; Halskamm; Zeichen am Ohre des Schafes; Federn über Federn.
طُرْقَةٌ Handwerk, Beruf; Netz od. Schlinge des Vogelstellers; ein Mal; ein Schlag.
طِرْقَةٌ Netz, Schlinge; eins aufs andere gelegt.
طُرْقَةٌ ج طُرَقٌ Handarbeit; Vierlinie am Bogengriff; Weg; Gewohnheit; eins aufs andere gelegt, Falte auf Falte; Steinhaufe; Dunkelheit; dumme Begierde.
طُرَّقَةٌ Zug Kamele; Karawanenspur; Schlinge.
طُرَّقَةٌ dr seinen Freunden bei Nacht nachreist.
طَرِيقٌ ج طُرُقٌ وأَطْرُقٌ و أَطْرِقَاءُ وأَطْرُقَةٌ وطُرُقَاتٌ Weg, Pfad; Art u. Weise, Mittel; Methode.
بِطَرِيقِ im Wege, in der Art, ... um ... willen.

أَطْرَقَ an j-n kommen; die Stute bedecken (Hengst, Kamel, Pferd); überfallen.
طَرِقَ i طَرَقًا unreines Wasser trinken; krumme Beine od. schwache Kniee haben (Kamel); dicht übereinander geschichtet sein (Vogelfedern).
طَرَّقَ den Weg pflanzen, Platz machen; über Eier legen wollen (Vogel); durch Anbinden am Grasen hindern; den Schild überziehen, die Sohle doppeln u. dergl.
تَطَرَّقَ Extremente lassen; schwer gebären (Frau, Kamelin).
إِطْرَاقٌ a. Forderung anerkennen, die man früher abgeleugnet hat.
طَارَقَ die Sohle doppeln.
بَيْنَ ثَوْبَيْنِ Kleider übereinander anziehen.
أَطْرَقَ schweigen u. die Augen zu Boden heften; immer schwärzer u. schwärzer über j. hereinbrechen (Nacht); eins nach dem andern kommen (Kamele); j. s-n Hengst leihen (z. B. فَحْلَهُ a. Bedecken).
لَا أَطْرَقَ اللهُ عَلَيْهِ Gott lasse ihn nie den Beischlaf vollziehen!
إِلَى اللَّهْوِ Neigung zum Spiel haben.
بِ- et mit Leder überziehen, doppeln.
تَطَرَّقَ erlangen.
إِلَى كَذَا Mittel u. Wege zu etw. finden.
تَطَارَقَ eins nach dem andern in die Spuren des vorderen treten (Kamele).
إِطَّرَقَ dsgl.; u. Gegs.: sich zerstreuen; aus Kniescheuche zusammenstürzen; dicht befiedert sein.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

sie kamen eins nach dem andern جَاءُوا مَطَارِيقَ
betreten (Weg); gebahnt; schwachköpfig; schlaff مَطْرُوقٌ
sich den Weg bahnend; sich ereignend, zustoßend; Führer مُتَطَرِّقٌ
hintereinander drein gehend od. kommend مُتَطَارِقٌ
Handelsstraße مُسْتَطْرَقٌ
voll Honig sein (Waben) طَرِمَ a طَرَمًا *
grün od. schmutzig sein (Zähne); übel riechen wegen schmutziger Zähne اَطْرَمَ واِطْرَمَّ اِطْرِمَامًا
sich in der Rede verwirren تَطَرَّمَ
Butter; Honig, Honigwabe طِرْمٌ
Kohlenbecken; e. Baum طُرْمٌ
Leber طَرَمَةٌ
Auswuchs auf der Oberlippe طِرِمَّةٌ
Kohlenbecken طُرْمَةٌ
dicke Kalkmasse; Honig طِرْيَمٌ
sich erzürnen طَارَ طِرْيَمَهُ
Holzhaus mit hochgewölbtem Dach ⊙ طَارِمَةٌ
Schmutz auf den Zähnen طُرَامَةٌ
schwach; Aschenkuchen طُرْمُوثٌ *
erhöhen (a. Gebäude); verlängern ـُ طَرَّمَ *
große Schritte machend طَرَّمٌ
lang طِرْمَاحٌ وطِرِمَّاحٌ
lang, groß طُرْمُوحٌ
altadelig u. berühmt; alles durchdringend u. vorsichtig طِرِمَّاحٌ
Hochmut طَرْمَحَانِيَّةٌ
prahlen, großsprechen ـُ طَرْمَزَ *
Prahler طِرْمَازٌ وطِرِمَّزَةٌ
prahlerisch مُطَرْمِزٌ
Prahler طَرْمَزَارٌ وطِرِمْزَانٌ *
sich zusammenziehen ـُ طَرْمَسَ * (Schrift); auslöschen, verwischen

Stirn u. Brauen zusammenrunzeln وَجْهَهُ —
den Kampf aufgeben u. fliehen عَنْ —
dunkel s. (Nacht) اِطْرِمْسَاسًا
Aschenkuchen طُرْمُوسٌ
dichte Finsternis; dünne Wolke; Staub طِرْمِسَاءٌ
dunkel sein (Nacht) ـَ طَرْمَشَ *
Fledermaus طُرْمُوقٌ *
Rohseide طُرْنٌ *
betrunken durcheinander liegen (Zecher) ـَ طَرْنَنَ
dünner Lehm طِرْنِينٌ
sich ernähren اَتَى بِالطِّرْيَنِ وَالْخِرْيَنِ
Platte mit Speisen طِرْيَانٌ
Rohseide طَارُونِيٌّ
Manna طَرَنْجَبِينٌ *
schön gebaut; schön, vollkommen (Mann) طَرْهَفَ — طرهف *
schön gebaut (Jüngling) اِطْرَهَّمَ — طرهم *
schön gebaut مُطَرْهِمٌ
von fern herkommen طَرَا ـُ وطَرُوَ * طَرْوًا
frisch u. zart sein, frisch gepflückt sein (Zweig) طَرِيَ وطَرُوَ طَرَاوَةً وطَرَاءَةً وطَرَاءً
frisch machen; (Parfüms) durch Zumischung auffrischen; (Speisen) würzhaft machen; auffrischen, besprengen, erweichen طَرَّى تَطْرِيَةً
wirren; j. über die Maßen loben, ihm e. Lobrede halten اَطْرَى
sich erfrischen, erweichen تَطَرَّى
e. n geschwollenen Bauch haben (Mann) اِطْرَوْرَى اِطْرِيرَاءً
nichtsordartig; die zahllosen Geschöpfe طَرَا
frisch u. zart طَرِيٌّ

übermäßiges Lob; Ehrenrede اِطْرَاءٌ
Nudeln in Saft اِطْرِيَةٌ
Frische; Honigwochen; Jugendfrische اُطْرُوَانٌ
Auffrischung تَطْرِيَةٌ
parfümiert; auf den Glanz hergestellt مُطَرًّى
parfümiertes Wasser مُطَرَّاةٌ
zu j-m hintreten, an ihm vorbeigehen طَرَى لَ طَرَّى a *
s. sich ereignen طَرَيَانًا —
Ereignis, Unangenehmes طَرَيَّانٌ
verdorben sein (Wasser) ـَ طَرِمَ * ـِ
übereinander geschichtet sein
im Kot stecken bleiben تَطَرْيَمَ فِي الطِّينِ
frisch; gesund, rein (Tradition) ⊙ طَازَجٌ
erste Münze (goldene od. silberne) ⊙ ج طَوَازِجُ طَازِجَةٌ
mit der Faust zurückstoßen طَزَّ ـُ وطَزَّزَ * ـِ
Sommerhaus ⊙ طَزٌّ
beschlafen; nicht kämpfen wollen (Soldat) طَزَعَ a طَزْعًا *
ohne Nahrung u. Geld sein طَزِعَ a طَزَعًا
mittellos, ohne Brot u. Geld; gierig طَزِعٌ وطَزِيعٌ
Magenbeschwerden haben (von Fetten); Sättigung u. Ekel empfinden طَسَأَ a طَسِئَ، طَسَأَ a طَسَأَ *
sich schämen طَسَأَ مِنْ
j-m Magenbeschwerden od. Ekel verursachen (Sättigung) اَطْسَأَ
Tasse ⊙ ج طَسَاسٌ طَسْتٌ
Töpfchen طُسَيْتٌ
Präsentierplatte ⊙ طَسْتَخَانٌ
24. Teil der Drachme, ¼ Teil des دَانِق (2 ⊙ ج طَسَاسِيجُ طَسُّوجٌ

zurückstoßen; be- طَعَزًا a طَعَزَ *
schlafen.
Spott. طَعْزِيَّةٌ *
beschlafen. طَعْسًا a طَعَسَ *
in der Irre laufen. ـَـ طَعْسَبَ *
den Bo- ـَـ فِي الْأَرْضِ طَعْسَفَ *
den heftig treten (beim Gehen).
ebener Boden. طَعْطَعٌ *
Ton des Leckens, Saugens; طَعْطَعَةٌ
Schmatzen.
lecken. طَعًّا u طَعَّ *
tadeln, Geschimp- طَعْلًا a طَعَلَ *
fen (die Herkunft).
gerade u. fest (Rogen). طَاعِلٌ
salt sein. طَعْلٌ u طَعْلٌ a طَعِمَ *
essen, verzehren. ـَـ
als Pfropfreis annehmen ـَـ
(Act); ✧ geimpft werden (Kind);
✧ mit dem Köder versehen wer-
den (Angel).
(den Geschmack) kosten; ـَـ
Geschmack finden.
vermögen, durchführen عَلَى ـَـ
können.
propfen; ✧ mit Kö- طَعَّمَ تَطْعِيمًا
der versehen; voll Mark sein
(Knochen).
impfen. الْجَدَرِيَّةَ ـَـ
sich schnäbeln مُطَاعَمَةً طَاعَمَ
(Tauben).
j. speisen, ihm zu essen أَطْعَمَ
geben; reife Früchte tragen
(Palme); pfropfen; ✧ die Lan-
te an die Leine legen; ✧ vor-
giften.
geimpft werden; ✧ ge- تَطَعَّمَ
pfropft werden.
von et. kosten. مِنْ ـَـ
koste davon, du تَطَعَّمْ تَطَعَّمْ
wirst schon Appetit bekommen.
sich schnäbeln (Tauben). تَطَاعَمَ
Geschmack bekom- اِطَّعَمَ اِطِّعَامًا
men (Dattel).

verursachen (festes Essen).
Finsternis; Staub. طَسَمٌ
aufgewirbelter طُسَامٌ وطَسَمٌ
Staub.
Wasser der Täuschung, مِيَاهُ طُسَيْمٍ
Trug.
Kern, Beste des Stam- أُطْسُمَةٌ
mes; Versammlung.
die Suren des Korans, الطَّوَاسِيمُ
die mit طسم anfangen.
Magenbeschwerde طَسًا a طَسِيَ *
haben (von fettem Essen).
beschlafen. طَشًا a طَشَأَ *
den Schnupfen haben. اِطْشَاءٌ اِطْشَأَ
Schnupfen; Staun- طُشْأَةٌ وطُشَاءَةٌ
ler.
Tasse, Becken. طَسْتٌ - طَشْتٌ *
schwach regnen; طَشًا i u طَشَّ *
✧ sich zersetzen (Kalk); ✧ sie-
den; ✧ knistern; ✧ schaudern.
vom Schnupfen befallen, طُشَّ
verschnupft sein.
schwach regnen (Himmel). أَطَشَّ
leichter Regen. طَشٌّ
Schnupfen. طُشَاشٌ
Zersetzung (des Kalks); طَشَّةٌ ✧
da Knistern, Sieden, Zischen;
Geräusch; Schauder.
Kindlein. طِشَّةٌ
Schnupfen. طُشَّةٌ
leichter Regen. طَشِيشٌ
Tas- تَسْتٌ - طُسُوطٌ ج طَسْطٌ *
se, Becken.
s. ob. طَشَّةٌ ✧ - طَشْطَشَةٌ ✧
sehen طَفَّ u ✧
✧ ich sehe nichts. عَيْنِي مَا تَطُفُّ
Verspringen. طَفْرٌ *
schlimmes Weib. طَعْثَنَةٌ *
zahlreiches Klein- غَنَمٌ طَعْثَنَةٌ
vieh.
beschlafen; jem. طَعْرًا a طَعَرَ *
zumuten, sich dem Urteil zu
unterwerfen (Richter).

Gerstenkörner); Küste, Strecke.
Menge, Fülle (Wasser). طَيْسَمٌ *
mit j-m streiten, طَشًا u طَشَّ *
ihn schelten; j. zum Schweigen
bringen.
ins Wasser tauchen. فِي الْمَاءِ ـَـ
weggehen. ـَـ وطَشَّسَ
ich weiß nicht, مَا أَدْرِي أَيْنَ طَشَّ
wohin er gegangen ist.
Tasse, Becken. طَسٌّ وطَسَّةٌ ج طِسَاسٌ وطُسُوسٌ ○
وطَسِيسٌ وطَسَّاتٌ
Tassenmacher. طَسَّاسٌ
tiefdringend (Stich). طَاسَّةٌ
Unterschale, Tasse. طُسُوسٌ ✧ ج ـَـ
aufgewirbelter Staub. طَسَّانٌ
Tassenfabrikation. طِسَاسَةٌ
Täschchen. طُسَيْسٌ
beschlafen. طَسْعًا a طَسَعَ *
reisen. فِي الْبَلَدِ ـَـ
mittellos sein. طَسَعًا a طَسِعَ
mittellos. طَسِعٌ وطَسِيعٌ
geräumiger Ort; gierig. طَيْسَعٌ
Steuer; e. Maß. طِسْقٌ *
desgl. wie vor. طَسْقٌ *
sich bewegen u. طَسَلًا u طَسَلَ *
schimmern (Fata morgana).
fließendes Wasser. طَسْلٌ
auf kleinen Reisen viel ـَـ طَيْسَلَ
gewinnen (Kaufmann).
große Zahl od. Masse; Tiere طَيْسَلٌ
mit zahlreicher Brut (Fisch, Ame-
se); Myriaden von Insekten etc.;
Staub; heftiger Wind; dunkel
(Nacht); Fata morgana; Decken,
Schlüssel.
ausge- طَسًّا i طَسَّ * ـ وطُسُوسًا
löscht, verwischt werden.
auslöschen, verwischen. طَسًّا ـَـ
Magenbeschwerde ha- طَسَأً a طَسِئَ
ben.
j. in Magenbeschwerde أَطْسَأَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

er nimmt keine Bildung an. هُوَ لَا يَطْعَمُ
zu essen od. zu kosten verlangen; wohlschmeckend finden. اِسْتَطْعَمَ
Geschmack; ausgesuchte Speise. طَعْمٌ ج. طُعُومٌ
Speise; ✧ Lockspeise, Köder; ✧ Fisch; Geschmack; Einsicht, Macht. طُعْمٌ
sättigende Speise. طَعَامُ طُعْمٍ
fein essend. طَعِمٌ
Kostverächter; satt, gut genährt, nicht bedürfend. طَاعِمٌ عن –
Speise, Nahrung, Mahlzeit; Weizen, Getreide, Wasser des Brunnen zuzog. طَعَامٌ ج. اَطْعِمَةٌ وَاَطْعِمَاتٌ
Ort zu speisen, zu kosten. طِعْمَةٌ
Speise; Mahlzeit; Einladung; Lockspeise, Köder; ✧ Lunte der Flinte; Speiseort; Fraß, Beute; Gewinn, Erwerb, Einkünfte; Einschlag beim Weben. طُعْمَةٌ ج. طُعَمٌ
gut genährt (Kamel) طَعُومٌ وَطَعِيمٌ
schlachtbar. طَعُومَةٌ
Ausgabe für Speise. طَعَامِيَّةٌ
Wunsch nach Speise. اِسْتِطْعَامٌ
d. Ködern; d. Okulieren der Bäume. تَطْعِيمٌ
Impfung. الجُدَرِيِّ –
Speise, Nahrung; Geschmack. مَطْعَمٌ ج. مَطَاعِمُ
gespeist, genährt. مُطْعَمٌ
gepfropft, okuliert, geimpft; mit Köder versehen. مُطَعَّمٌ وَ –
dr speist, nährt. مُطْعِمٌ
Speise. مَطْعَامٌ
sehr gastlich. مِطْعَامٌ
dr pfropft, okuliert, impft. مُطَعِّمٌ
Jagdbogen; Schlund, Speiseröhre. مُطْعِمَةٌ
die zwei stärksten مُطْعِمَتَانِ

Krallen des Raubvogels. مَطْعُومٌ وج. –اتٌ
Eßbares.
d. Pfropfen, Okulieren, Impfen. مَطَاعِيمُ ج. –
mit der Lanze طَعَنَ a u طَعْنًا * stechen od. durchbohren.
j. durch Reden verletzen od. schmähen. فُلَانًا وَطَعَنَانًا فِيهِ بِالقَوْلِ –
j-s عِرْضَ فُلَانٍ أَوْ عَلَيْهِ فِي حَسَبِهِ – Ehre beschimpfen.
ins Innere des Landes eindringen. فِي المَفَازَةِ –
hochbejahrt sein. فِي السِّنِّ –
die ganze Nacht hindurch reisen. فِي اللَّيْلِ –
mit lockerem Zügel frei gehen (Pferd). فِي العِنَانِ –
von der Pest befallen werden; e-n Lanzenstich erhalten. طُعِنَ وَانْطَعَنَ
sich gegenseitig mit der Lanze bekämpfen. طَاعَنُوا طِعَانًا، وَتَطَاعَنُوا تَطَاعُنًا وَطِعَانًا، وَاطَّعَنُوا اِطِّعَانًا
stechend (Lanze); tief eindringend; tadelnd; Verleumder. طَاعِنٌ
bejahrt. فِي السِّنِّ –
Lanzenstich; Verleumdung, Wortstich, Stich; Pestgeschwür. طَعْنَةٌ
von der Lanze durchbohrt; pestkrank. طَعِينٌ ج. طَعْنَى
Lanzenfechter; dr tüchtig sticht; Verleumder. طَعَّانٌ
die Pest; Seuche, Epidemie. طَاعُونٌ ج. طَوَاعِينُ
Lanzengefecht. تَطَاعُنٌ
dem Tadel ausgesetzt. مَطْعَنٌ
dr die Lanze gut handhabt, mit ihr durchbohrt. مِطْعَنٌ، وَمِطْعَانٌ وَمِطْعَانٌ
durchbohrt; getadelt; verflucht; pestkrank. مَطْعُونٌ
s. oben. طَغَرَ * = دَغَرَ *

e. Vogel. طُغَرٌ ج. طِغْرَانٌ
königl. Handzeichen; Chiffre. ◉ طُغْرَا وطُغْرَةٌ
Stier. طَغٌ *
Meer; Wassermenge. طَغْمٌ *
(e.) niedere, gemeine Klasse (Menschen, Vögel, Wild). طَغَامٌ ج. طَغَامُونَ –
dumm u. gemein. طَغَامٌ ج. طَغَامُونَ –
Chor (Klasse) der Engel. طُغْمَةٌ ✧
Gemeinheit; Dummheit. طُغُومَةٌ وطُغُومِيَّةٌ
e. Teufel; teuflisch. طُغْمُوسٌ *
Augenschwäche. طَغْمَشَةٌ *
blödsichtig; schwach; versteckt. مُطَغْمِشٌ
= طَغَا u طَغْوًا، طَغْوَى وطُغْوَانًا *
s. unt. طَغَى *
s. unt. طُغْوَانٌ = طِغْيَانٌ
hoher Ort; Berggipfel; et. weniges. طَغْوٌ وَ–ةٌ ج. طَغَوَاتٌ
e. Götze; Satan; Zauberer, Wahrsager; Rebell; Betrüger; Verführer; Sektierer, Haupt e-r Sekte. طَاغُوتٌ ج. طَوَاغِيتُ وطَوَاغٍ، طَوَاغٍ
das Maß طَغًى وطَغَى طَغْيًا وطِغْيَانًا * überschreiten; höchst widerspenstig, rebellisch, ungerecht, grausam, ungläubig werden; verführt werden; anschwellen (Wasser); aufgeregt sein (Meer); sieden (Blut); sich erheben (Wolke); brüllen (Kuh).
j. zum Tyrannen, zum Kaiser machen. طَغَّى
j. das Maß überschreiten lassen; j. widerspenstig, tyrannisch, grausam machen; verführen. اَطْغَى
Laut, Ton. طَغًا
ungehorsam; Rebell; Tyrann; byzant. Kaiser; ✧ Verführer, Lügner, Betrüger. طَاغٍ، طَاغِ ج. طَغَاةٌ

Mus, Linsen- طَفْشِيلٌ وطَفَيْشَلٌ * mus.
schwach, mutlos ـَ ـُ طَفَّفَ * werden (in der Hand des Gegners); ✧ die Flügel schlagen (Vogel); ✧ eben erlöschen (Docht).
Küste; Ufersaum (Baum). طَفْطَافٌ
weicher Teil des Bauches; Weichen, Seiten. طِفَافٌ ج طِفَافَةٌ
sich darbieten طَفَّ u طَفًّا وطُفُوفًا *
nahe sein; die Aufsenseite bieten (طَفّ). مِن –
nun, also طَفَّ أَوْ أَطَفَّ أَوِ اسْتَطَفَّ خُذْ مَا
was sich dir darbietet.
et. erreichen u. aufheben (mit der Hand od. dem Fuße).
✧ e. Gefäß bis zum Rande füllen; die Flügel schlagen. طُفُوفًا –
✧ sich insgesamt auf j. (صَفّ) stürzen, sich drängen. على –
die Flügel schlagen (Vogel). طَفَّفَ تَطْفِيفًا
schlecht messen. الكَيْلَ –
das Maß nicht ganz füllen. الكَيْلَ –
mit j-m springen (Pferd); ب –
nahe bringen.
die Leinen kurz halten. على –
nahe bringen; zu früh gebären (Kamelin); hinterlistig verbergen. أَطَفَّ
das Maß bis zum Rande füllen. الكَيْلَ –
j-m nahe sein, ihm die Seite bieten; drohen, bevorstehen; et. in sich schließen, enthalten. على –
mit et. nach j-m werfen wollen. على ب –
j. betrügen, ihm nachstellen; e-r Sache kundig sein, sie verstehen. ل –
nahe sein, sich darbieten; hoch sein (Kamelbuckel). اِسْتَطَفَّ اِسْتِطْفَافًا
Landstrich, Gestade; Aufsenseite طَفٌّ

was überquillt; Schaum. طُفَاحَةٌ
schnellfüßig (Kamelin). طَفَّاحَةٌ
Schaumlöffel. مِطَفَّحَةٌ
begraben (du Toten). طَفَّ i طَفَّ *
Grab. طَفٌّ ج أَطْفَادٌ
(an der Wand) emporspringen (um an etw. zu erreichen, was dahinter ist); hinabspringen. طَفَرَ i طَفْرًا و–َةً وطُفُورًا *
(das Pferd) aufspringen machen; ✧ in die Flucht jagen, fortjagen; Rahm absondern (Milch). طَفَّرَ تَطْفِيرًا
(dem Pferde) die Fersen in die Schamleiste jagen (Fehler beim Reiten). أَطْفَرَ
unter sich über Worte streiten. تَطَافَرُوا
Sprung, Satz des Pferdes; Schaum; ✧ das Sprossen (der Räume); ✧ Ausbruch von Pusteln. طَفْرَةٌ
ohne e-n Pfennig Geld. طَفْرَانُ ✧
e. Vögelchen, Insekt. طَيْفُورٌ
glatt, eben. طِفْرِسٌ *
blödsichtig; schwach; versteckt. مُطَفْرِشٌ – طفرش *
beschlafen. طَفَسَ i طَفْسًا *
sterben. طُفُوسًا u –
schmutzig sein, nichts auf sich halten. طَفِسَ a طَفَسًا وطَفَاسَةً
Schmutz. طَفَسٌ وطَفَاسَةٌ
schmutzig. طَفِسٌ
in e. unbekannte Gegend fliehen. طَفَشَ i طَفْشًا *
beflecken, beschmutzen; beschlafen. وتَطَفَّشَ –
er tut nichts als schlafen u. essen. مَا زَالَ فِي طَفْشٍ وَرَفْشٍ
Flüchtling. طَافِشٌ
abgemagert (Frau). طَفَاشَاءُ
Pfeilgift. طَفْشِيقُونُ *

wilde Kuh. طُغْيَا
höchster Gipfel; glatter Stein; et. weniges, Teilchen. طَغْيَةٌ
Rebellion; Gottlosigkeit; Verführung. طُغْيَانٌ
Rebellen. أَهْلُ طُغْيَانٍ
Haupt der Rebellen; Tyrann; byzant. Kaiser; stolz u. unverschämt; Platzschlag u. Donner; Schmerzensschrei, Sünden. طَاغِيَةٌ ج طَوَاغٍ
verführend. مُطْغٍ، مُطْغِي
verdunkelt sein طَفِئَ a طَفْءً * (Auge).
erlöschen, erloschen sein (Flamme, Licht). وانْطَفَأَ –
(das Feuer) löschen, auslöschen. طَفَأَ، وأَطْفَأَ اِطْفَاءً
das Erlöschen. طُفُوءٌ وانْطِفَاءٌ
das Auslöschen (trans.). تَطْفِئَةٌ
ausgelöscht. مُطْفَأٌ ومَطْفِيٌّ
verlöschen machend, auslöschend. مُطْفِئٌ
was das Feuer auslöscht, Ungeist. الرَّطْفِ –
Löschkügelchen. طِفَأَةٌ وطِفَايَةٌ ✧
ausgelöscht. مُنْطَفِئٌ
bis zum Rande voll sein طَفَحَ a طَفْحًا وطُفُوحًا * (Gefäß); überlaufen; bis zum Rande füllen; des Weines voll sein (Trunkener); weggehen.
fort mit dir! اِطْفَحْ عَنِّي
die Wolfflecke haben (Kind). الْقَطْنَةَ –
vollreif gebären (Frau, Tier). بِالْوَلَدِ –
sich ereignen. أَنْ –
bis zum Rande füllen. طَفَحَ وأَطْفَحَ
den Topf abschäumen. اِطْفَحِ الْقِدْرَ
übervoll. طَافِحٌ
Fülle; das Überschwellen. طِفَاحٌ
überfließend, -voll. طَفْحَانُ، طَفْحَاءُ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

seite; schnell (Pferd).
وطَفَّفَ ـ ه ـ was das Maß voll od. übervoll macht.
طُفَافٌ وطُفَافَةٌ dsgl.; Rand.
طِفَافٌ Dunkel der Nacht.
طَفِيفٌ wenig; unbedeutend; was beim Messen überläuft.
طَافَةٌ Prärie; Gartenumgebung.
طَفَّافٌ schnell (Pferd).
طَفَّانٌ voll bis zum Rande.
طَفِقَ a طَفَقًا، وطَفَّقَ i طَفَّقًا * anfangen, وطَفْقًا فِي او يَفْعَلُ كَذَا et. zu tun [nie mit Negation].
طَفِقَ a طَفَقًا بِالْمَوْضِعِ an e. m Orte haften.
طَفَقَ طَفْقًا بِمُرَادِهِ s. n Wunsch erreichen.
اَطْفَقَ بِمُرَادِهِ j. s. n Wunsch erreichen lassen (Gott).
طَفَلَ u طُفُولٌ * sich zum Untergang neigen, sich beim Untergang röten, aufgehen (Sonne); in die Zeit طَفْل eintreten.
طَفَلَ u ـ ihr Füllen gut nähren (Kamelin).
طَفِلَ a طَفَلًا im Staub verkümmert sein (Pflanze).
طَفُلَ طَفَالَةً وطُفُولَةً zart u. weich sein (Sache).
طُفُولَةٌ ✣ noch jung, noch Kind sein.
طَفَّلَ تَطْفِيلًا hereinbrechen (Nacht), sich zum Untergang neigen (Sonne); das Füllen gut nähren (Kamelin); (die Kamelin) langsam treiben, damit ihre Füllen folgen können; schmarotzen (Mensch).
طَفَّلَ الْكَلَامَ die Rede schön ordnen.
طَفَّلَ عَلَى ـ j. durch Schmarotzerei belästigen.
طُفِّلَ im Staube verkümmern (Pflanze).
اَطْفَلَ dem Untergang nahe sein u. sich röten (Sonne); in die Zeit طَفْل eintreten; e. Kind od. Junges haben, das noch nicht folgen kann; dem Gebären nahe sein.
تَطَفَّلَ schmarotzen, ungeladen zu Gaste kommen.
طَفْلٌ ج. طِفَالٌ وطُفُولٌ jung u. zart (Kind).
طِفْلٌ ج. اَطْفَالٌ Kind; Junges; Ent-stammendes, Teil (z. B. Funke vom Feuer); Not; Sonnenuntergang; Nacht.
طَفَلٌ zartes Alter, Kindheit; Zeit zwischen Nachmittag (عَصْر) u. Sonnenuntergang; auch letzter Teil des Vormittags; Abendröte, Abend; Dunkel; Regen.
طَفْلَةٌ zartes Mädchen.
طُفَالٌ trockener Lehm.
طَفِيلٌ schlammiges Wasser.
طُفَيْلٌ Kind; Junges.
طُفَيْلٌ Kindchen.
طُفَيْلِيٌّ Schmarotzer, ungeladener Gast.
طَافِلَةٌ Gut; Vorteil.
طَفَالَةٌ zartes Alter.
طُفُولَةٌ وطُفُولِيَّةٌ zarte Kindheit.
طِفْلِيلٌ ungeladener Gast.
طِفْلِيَّةٌ Kindheit.
اَطْفَلُ kindischer; lästiger.
اُطَيْفَالٌ Kindchen (pl.).
تَطَفُّلٌ Schmarotzerei.
مُطْفِلٌ ج. مَطَافِلُ ومَطَافِيلُ Mutter mit Kind od. Jungen.
طَفَنَ u ـ * sterben; einsperren, einkerkern.
اِطْفَأَنَّ اِطْفِئْنَانًا gut gesittet sein (Kamel).
بِالْمَكَانِ ـ ruhig wohnen.
طَفَانِيَةٌ dr Schimpfname.
طَفَانِينُ Lügen; eitles Gerede.
طَفَانِينُ das Zurückhalten, Zurückbleiben.
طَفَنْشَشٌ ✣ breit im Vorfuß.
طَفَنْشَأٌ وطَفَنْشَاءُ ✣ blödsichtig; blöde, furchtsam, schwach.
طَفَنْشَلٌ ✣ schwach (Mann).
طَفَا u طَفْوًا وطُفُوًّا ✣ ob. auf (dem Wasser) schwimmen (Fische); sich zeigen (Blatt auf dem Baume, Tier auf dem Hügel); sehr schnell laufen (Hirsch); sterben; = طَفِئَ، طَفَأَ ✣
فِي ـ sich in e. Sache einlassen.
طَافٍ، طَافِئٌ erloschen; oben schwimmend.
طُفْيَةٌ : طُفًى (e.) Blatt der Zwergpalme; Streif, Strich; e. Giftschlange.
طَفْوَةٌ e. dünne Pflanze.
طَفَاوَةٌ ج. ـاتٌ Hof um den Mond od. die Sonne; das Überschäumende; Frühlingszeit.
طَقٌّ ✣ (schallnachahmend).
طَقْسٌ ج. طُقُوسٌ ⊙ Ordnung, Kirchenverfassung, Liturgie; ✣ Taxe; ✣ Wetter.
صَاحِي ـ heiterer Himmel.
طَقْسِيٌّ ✣ liturgisch.
اِسْطُقُسٌ ج. ـاتٌ ⊙ Element, Grundbestandteil.
طَقْطَقَ ـ ه ـ ✣ mit dem Hufschlag den Boden erdröhnen lassen; ✣ die Gelenke krachen lassen.
طَقْطَقَةٌ das Dröhnen; Krachen; Knacken.
طَقَّ u طَقًّا ✣ e. n Ton od. Schall hervorbringen; krachen; bersten.
طَقٌّ ✣ Ton, Schall, Krach.
طَقَمَ وأَطْقَمَ ✣ j. neu kleiden; e. Pferd aufzäumen.
تَطَقَّمَ ✣ sich in Staat werfen; reich aufgezäumt sein.
طَقْمٌ ج. طُقُومٌ ✣ Gewand; Aufzäumung.
طَاقِمٌ ج. طُقُومٌ ✣ schönes, neues

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

zie طَلْخ (Kamel); e-n leeren Bauch haben (Mann).
طَلَخَ abhetzen (das Kamel).
طَلَخَ عَلَى auf et. Bestehen
اِطْلَخَّ abgehetzt sein; m. abdecken.
طَلْخ Palmblatt; Banane; dornige Akazie; schlammiges Wasser; ausgemorgelt, abgehetzt (Kamel); mit leerem Darm.
طَلِيخ ج. اَطْلَاخ abgehetzt; Hirte, Besorger; Weiberfreund; Zecke, Laus.
طَلَخ Gunst des Glückes; Reichtum.
طَلَخ مر-ة mit Bauchschmerz vom Genuß der Akazie (Kamel).
طَلْحَة Akazien habend (Boden).
طِلْخَان Kamel und Reiter.
طَالِخ ج. طُلَّخ وطُلَخ وطُلَّاخ وطُلَخَان schlecht, verdorben; müde, verdrossen (Kamel).
طَلَّاخ (ضد صَلَّاخ) schlimmer Zustand.
طِلَاخ وطَلْحَة Akazie.
طَلِيخ مر-ة ج. طِلَاخ وطُلَّاخ müde, abgehetzt (Kamel); Schafzecke.
طَلْخِيَة Blatt Papier.
طِلَاخِيّ مر-ة die Akazie طِلَاخ abweidend (Kamel).
اِبِلٌ طَلَاخَى davon Kolik bekommende Kamele.
طُلْحُب * e. Pflanze.
مُطْلَخِبّ gerade u. deutlich (Weg).
طَلْحَث * j. durch Widerwärtiges in Verlegenheit od. Schande bringen; beflecken.
طِلَحْف وطِلَحَّف * heftiger Hunger.
وطِلْحَاف وطِلْحِيف — heftig (Schlag).
طُلْحُوم * stinkendes Wasser.
طَلَخَ u طَلَّخَ * schmutziges Wasser auf j. spritzen; schwärzen; die Schrift auslöschen.
بِالْقَذَرِ — beflecken, mit Kot beschmutzen.
اِطْلَخَّ اِطْلِخَاخًا fließen (Frauen).

Studierender. عِلْمٍ —
طِلْبَة ج. طَلَبَة Gesuchtes, Geliebtes; Bitte, Gesuch, Forderung, Reklamation; Gebet, Litanei.
اُمّ طِلْبَةٍ e. Adler.
طُلْبَة lange Reise; Engel, welche die Taten der Menschen verzeichnen.
طَلِبَة Gesuchtes.
طَلُوب ج. طُلُب eifrig suchend.
طَلِيب ج. طُلَبَاء suchend, forschend; Studierender; Freier, Verlobter.
طَلَّاب ج. — ون dr sucht, untersucht, fordert.
طَلِيبَة Verlobte (f).
طَلَبِيّ * gesucht.
مَطْلَب ج. مَطَالِب و — ة Forderung, Bitte, Frage; Vorhaben, Absicht, Zweck; das Gesuchte; vergrabener Schatz.
مُطَلِّب suchend.
مَطْلُوب gesucht, verlangt, gefordert; Begehren, Forderung, Wunsch; Absicht, Zweck.
مُطَالَبَة Verlangen, Forderung, Postulat.
مَطْلُوبَة zur Ehe begehrt.
مَطْلُوبَات ج. — dr Gewünschte.
مُطَالِبِيّ Betrüger.
طَالُوت وطَالُوط König Saul.
طَلْتُوفَة * das Zäpfchen im Halse; dessen Schwellung.
طَلَثَ * fließen (Wasser).
طَلَثَ على et. an Maß od. Zahl übertreffen.
طُلْثَة schwach an Leib u. Seele.
طَلَحَ a طَلًى * abgehetzt u. müde sein (Kamel); abhetzen.
طَلَحَ وطُلُوح Bauchschmerzen haben vom Genuß der Akazie

Gewand; Harnisch.
مُطَقَّم in Staat; geschirrt (Pferd).
طَقَا u طَقْو * schnell gehen (Mann).
طَلَبَ u طَلَبًا * et. begehren, verlangen, fordern, suchen.
طَلَبَ ب — j. zur Rechenschaft über et. ziehen.
طَلَبَ الى — sich nach j-m sehnen.
طَلَبَ الى ومن اَنْ — von j-m verlangen, bitten od. wünschen, daß...
طَلَبَ بِدَمِهِ — er begehrte sein Blut.
طَلِبَ a طَلَبًا weit entfernt sein.
طَلَبَ inständig bitten.
طَلَبَ (فِى مُهْلَةٍ) — wiederholt (nach e-r Frist) verlangen.
طَالَبَ طِلَابًا ومُطَالَبَة ب و على von j-m sein Recht od. Bezahlung verlangen; Rechenschaft verlangen; Ansprüche, Reklamationen, Forderungen stellen.
طَلَبَ ب — j. bestrafen.
اَطْلَبَ weit entfernt sein (Wasser, Futter).
طَلَبَ ب و على — j. nötigen, daß er vorkommende od. bitte; j. e-r Sache bedürftig machen.
طَلَبَ ب و على — j-m geben, was er verlangt hatte.
تَطَلَّبَ واِطَّلَبَ اِطِّلَابًا wiederholt od. inständig verlangen od. bitten.
اِنْطَلَبَ gesucht, gewünscht werden.
طَلْب ج. طُلُوب وطُلْبَة Gelehrter, Geistlicher.
طِلْب ج. اَطْلَاب وطِلَاب وطِلْبَة Lieb-haber; Geliebte; Gesuchtes, Gewünschtes.
طَلَب Gesuchtes; Gesuch, Wunsch, Verlangen; Untersuchung; Nachforschung; Reklamation; Requisition; Geldforderung; Gehalt.
طَالِب ج. طَلَبَة وطَلَّاب dr fragt, sucht, forscht, ausfragt, beleistigt; Bettler; Untersuchungsrichter; Forscher.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

gut od. schlecht ausfallen (Ernte).
nach e-m Lande reisen, besuchen. بِلَادَ –
e-n Ort erreichen. أَرْضَهُمْ –
wohin gehen. إِلَى –
♦ ausgehen, das Haus verlassen; austreten, den Dienst verlassen. بَرَّ إِلَى –
über j. kommen, überfallen; j. einholen. عَلَى –
die Leute überraschen, sie aufmerksam beobachten. عَلَى الْقَوْمِ –
es kommt mir e. Gedanke, es fällt mir ein. عَلَى بَالِي –
von j-m weggehen, abstehen. عَنْ –
entspringen, herstammen. مِنْ –
der Schüler wird ausgelernter als der Meister. يَطْلُعُ التِّلْمِيذُ أَعْلَمَ مِنَ الْمُعَلِّمِ
et. verstehen, können. طُلُوعًا عَلَى –
den Berg ersteigen. طَلَعَ a طَلَعًا
bewirken, daß j. in die Höhe steigt, hervortritt, ausgeht; Blüten treiben (Palme); ♦ et. vollenden; ♦ durch Arbeit verdienen. طَلَّعَ تَطْلِيعًا و طَيْلَعَ
das Maß voll füllen. الْكَيْلَ –
♦ sehen, erblicken. (عوض تَطَلَّعَ) –
et. aufmerksam betrachten. طَالَعَ طِلَاعًا و مُطَالَعَةً
sehen, durchsehen, lesen, als Student studieren. فِي –
j. et. sehen lassen, es ihm ausbreiten, auseinandersetzen, Einsicht nehmen lassen. أَطْلَعَ ب –
er ließ ihn seine Schriften lesen. طَالَعَهُ بِكُتُبِهِ
et. aufsteigen, heraustreten, erscheinen lassen; Blüten treiben; enthüllen, bekannt machen; sich erbrechen; über das Ziel hinausschießen; j. zur Eile treiben; erscheinen, aufgehen (Gestirn); kommen. أَطْلَعَ
j-m Gefälligkeiten erweisen. إِلَى –

dr den طَيْلَسَان macht. طَيْلَسِيٌّ
glatt (ohne Haare, Rauheit od. Zeichnung); Satin, Atlas; abgenutzt, schäbig; schmutzig, schwarz; verdächtig; Hund, Wolf; Dieb. أَطْلَسُ
ds Ausradieren. تَطْلِيسٌ
erblindet. مُطَلَّسٌ
Dachsparren. مَطْلُوسٌ و مَطْلُوسَةٌ
die Augen zu Boden heften; e. mürrisches Gesicht machen; aus dem Kampfe weichen; Talismane gebrauchen; j. mit Zaubermitteln umgeben. طَلْسَمَ ه –
Talisman. ج. –َاتٌ و طَلَاسِمُ ⊙ طِلَسْمٌ
dr solche anfertigt. صَاحِبُ طِلَسْمَاتٍ
mit talismanischer Kraft. طِلَسْمِيٌّ
Messer. (عوض شَلْطٌ) * طَلْشٌ
Unglück. * طُلَاطِينُ
unglücklich. أَطْلَطُ
bewegen. طَلْطَلَ ه –
Unglück. طَلْطَلٌ و طَلْطَلَةٌ
chronisches Siechtum. طُلْطُلٌ
unheilbare Krankheit (des Esels); Fallen der Zäpfchens im Halse. طَلَاطِلُ و طَلَاطِلَةٌ
aufsteigen, طُلُوعًا و مَطْلِعًا * طَلَعَ u
aufgehen (Sonne, Stern).
hervorbrechen (Zahn); ausbrechen (Geschwüre, Pusteln); Blüten treiben (Palme). طَلَعَ a و طَلَعَ طُلُوعًا u –
den Berg ersteigen. الْجَبَلَ –
steigen. ♦ طَلَعَ a يَطْلَعُ
steige auf das Dach. ♦ اِطْلَعْ فَوْقَ السُّطُوحِ
steige auf den Baum. ♦ اِطْلَعْ إِلَى الشَّجَرَةِ
steige auf den Berg od. auf die Leiter. ♦ اِطْلَعِ الْجَبَلَ أَوِ السُّلَّمَ
aufsteigen (Gerücht); unerschießlich werden; et. werden

in Tränen schwimmen. أَطْلَخَ دَمْعُ عَيْنِهِ
dumm. (أَطْلَخُ) مِطْلَخَاءُ
beflecken, beschimpfen. * طَلْخَ ه ب – ةً
heftig (Schlag). * طِلْخَافٌ وطِلْخِيفٌ
blöde (Augen haben; sehr dunkel sein (Nacht)). * طَلْخَمَ – اِطْلَخَمَّ (= اِطْرَخَمَّ)
Elefantenweibchen. طِلْخَامٌ
stinkendes Wasser. طُلْخُومٌ
schwinden, erblinden (Auge). * طَلَسَ i طَلْسًا
die Schrift auslöschen. الْكِتَابَ –
befarzen (die Frau). بِهَا –
mit et. vor j-m kommen. بِشَيْءٍ عَلَى وَجْهِهِ –
in den Kerker geworfen werden. طُلِسَ بِهِ فِي السِّجْنِ
die Schrift auslöschen; ♦ Pf. blenden. طَلَّسَ
ausgelöscht worden (Schrift); als Kopfbedeckung verwendet werden. تَطَلَّسَ
in geheimnisvollen Dunkel gehüllt sein (Sache). اِنْطَلَّسَ
s. unt. طَيْلَسَانٌ = طَلْسٌ
glatt, haarlos (Wolf, Hauptschlüpfe); ausgelöscht, ausradiert; Blatt, Seite; schmutzig; alt. ج. أَطْلَاسٌ طِلْسٌ
grauer Satin. طُلْسَةٌ
Blind. طِلِّيسٌ
Abwischtuch; Wischer. صَلَّاسَةٌ
die hinten herabhängenden Enden des Turbans; Kopfbedeckung, Kapuze, Hut; Überwurf; Kopfhund des Richters. ج. طَيَالِسُ وطَيَالِسَةٌ ⊙ طَيْلَسٌ وطَيْلَسَانٌ
Sonnenstrahlen. مُزَعْفَرٌ –
Nacht. مُطَرَّا –
Perser, Barbar. اِبْنُ طَيْلَسٍ
j-m den Überwurf umlegen. طَيْلَسَ ه – ةً
طَيْلَسَانَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

nes Lesen, Lektüre; Brief.
schwach od. طَلَغًا و طَلَغَانًا a. طَلَغَ * matt sein.
müde, matt; Mattigkeit, طَلَغَانٌ Schwäche.
mehr sein, über على تَطْلِيفًا طَلَّفَ * treffen.
schenken; geben; ungestraft أَطْلَفَ ungesühnt lassen; sein Blut blieb ungesühnt.
ungerächt (Blut). طَلَفٌ
Geschenk; Freiheit; Urlaub طَلَفٌ nis; leicht, angenehm; übervoll.
erhalten, empfangen; gra- طَلِيفٌ tis, umsonst, geschenkt; wertlos.
dünn, fein machen. ـَّ طَلْفَحَ *
groß u. breit. طَلَفَحٌ ج. طَلَافِحُ
flüssiges Mark. طُلَافِحٌ
mit leerem Darm, hung- طَلَنْفَحٌ rig; abgehetzt, müde.
geschieden werden طَلَاقًا u طَلُقَ * (Frau); ungefesselt frei gelassen werden (Kamel); frei entlassen werden.
zu dem eine Tages- طَلْقًا وطُلُوقًا — reise entfernten Wasser suchen (Kamel).
j-m et. geben; j. et. ه ـُ طَلْقًا i — zur freien Verfügung lassen; ه e. Gewehr abfeuern.
die Hand zum Wohl- يَدَهُ بِخَيْرٍ — tun öffnen.
weit entfernt sein. a طَلِقَ
geschieden sein. طَلُقَ
offen, frei u. hei- طَلَاقَةً وطُلُوقَةً — ter sein; gemäßigt, nicht zu heiß sein (Tag, Nacht).
in Geburtswehen lie- طَلِقَ طَلَقًا gen (Frau).
die Frau entlassen. طَلَّقَ تَطْلِيقًا
die weibl. Palme mit dem النَّخْلَ — männl. Staube befruchten.
nach heftigen Schmerzen طُلِّقَ

Geschick, Schicksal.
glückliche Kon- مَسْعُودُ الْمَطَالِعِ — stellation.
womit et. angefüllt طُلَّةٌ ج. طِلَالٌ wird (Grube, Grund); was aufgestrichen wird (Salbe).
Anblick; Antlitz; ↑ ds An- طَلْعَةٌ steigen, Steigung, Rampe; ↑ Tod, Begräbnis.
Vorhaut. الذَّكَرِ —
wohlbedächtig (f.). طُلَعَةٌ
bald herausschauend, خَبَّأَةٌ — bald sich wieder zurückziehend (Frau).
ds Erbrechen, sich Über- طُولُعٌ geben.
ds Aufsteigen, Aufgang der طُلُوعٌ Sterne, Aufsprossen etc.; ↑ Busch, Gesträuch.
dr Erfolg des Unter- طَلَّاعُ الثَّنَايَا وَالْأَنْجُدِ nehmens u. Durchführt.
ds Erbrechen, sich Über- طُلَعَةٌ geben.
Verlobte, Korpo- طَلِيعَةٌ ج. طَلَائِعُ ralen; Hundeschaften.
Studium; genaue Prüfung; إِطْلَاعٌ Blick, Einblick.
Erkundigung; Beob- اِسْتِطْلَاعٌ achten, j. zu durchschauen.
Blick. تَطَلُّعٌ وتَطْلِيعٌ
Ort des Aufgangs, مَطْلَعٌ ج. مَطَالِعُ Aufgang der Sonne; Anfang; erster Halbvers des Gedichts.
dr Einblick gewährt; über- مُطْلِعٌ ragend.
geschickt, tüchtig; über- مُطَّلِعٌ ragende Höhe; ↑ Auferstehung.
beobachtend, einblickend, مُطَّلِعٌ eindringend, studierend, erkennend, wissend.
Einsicht nehmend, erwä- مُطَالِعٌ gend, überlegend; lesend.
hoher Punkt; Wartturm. مَطْلَعَةٌ
Beobachtung, Erwä- مُطَالَعَةٌ gung, Prüfung; aufmerksa-

j-s Aufmerksamkeit auf et. على — lenken; j. über et. belehren, ihm Mitteilung machen, z. B. j-m sein Geheimnis enthüllen.
et. aufmerksam betrachten; تَطَلَّعَ seine Blicke über et. schweifen lassen, die Aussicht von oben genießen; wissen, kennen; ganz voll sein (Maß).
nach j-m od. et. ausschauen. الى —
j-m zu begegnen trach- الى لِقَائِهِ — ten, od. s-e Ankunft erwarten.
im Gehen schwanken. فى مَشْيِهِ —
عَافَا اللّٰهُ مَنْ لَمْ يَتَطَلَّعْ فِى فَمِكَ mö- ge Gott den schützen, der dein Wort nicht vermehrt.
erscheinen, aufgehen إِطْلَاعًا اِطَّلَعَ (Gestirn); Blüten treiben; sehen; einen Ort erreichen; sich erbrechen.
den Gipfel des Berges er- الْجَبَلَ — steigen.
et. genau betrach- ه وعلى وفى — ten, prüfen, studieren, kennen.
unvermutet über j. kom- على — men.
bei j-m erscheinen. على بَاطِنِهِ —
zu et. tauglich, geschickt sein. ل —
et. zu erforschen suchen, اِسْتَطْلَعَ sich nach et. erkundigen; j-s Absichten zu ergründen suchen; et. mit wegnehmen.
Blütenblatt, Seite u. Frucht- طَلْعٌ knopf der Palme; Zahl, Maß.
Höhe mit weiter Aussicht. طَلْعٌ
Niederegrund; Gegend; e. lan- طِلْعٌ ge Schlange; Licht, ds Erblicken; Einblick in Geheimes.
in Sicht des Feindes. طِلْعَ الْعَدُوِّ
ich habe ihm اَطْلَعْتُهُ طِلْعَ اَمْرِى mein Geheimnis mitgeteilt.
aufsteigend, erschei- طَالِعٌ ج. طَوَالِعُ nend, hervortretend; Zwielicht; Neumond; Stern, Glücksstern;

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

wieder zu sich kommen.
اَطْلَقَ die Frau entlassen; ungefesselt frei lassen (Vieh); s.e Kamele frei zum Wasser laufen lassen; die weibl. Palme befruchten; ✧ et. auslassen, fahren lassen (e.n Vogel, e.n Schuß; dahin:) e. Gewehr abfeuern.
— الأَسِيرَ Gefangene freilassen.
— عَدُوَّهُ dem Feinde e.n Gifttrank reichen.
— لِحْيَتَهُ den Bart wachsen lassen.
— بِ et. allgemein machen, generalisieren.
— بِكَلِمَةٍ et. als absolut giltig aussprechen.
— يَوْمِ السَّيْفَ er ließ allen niederhauen.
— يَدَهُ بِخَيْرٍ die Hand zum Wohltun öffnen.
— لَهُ مَالاً j-m et. schenken.
تَطَلَّقَ entlassen, geschieden worden; vorüberschießen (Gazelle); nach dem Laufe den Harn lassen (Pferd).
— وَجْهُهُ وانْطَلَقَ offen u. heiter sein.
اِنْطَلَقَ freigelassen, entlassen, verabschiedet worden; davongehen.
— بِ mit et. davongehen, es mitnehmen.
اُنْطُلِقَ davongeführt werden.
اِطْلَاقًا اِطْلَقَ sich erheitern.
اِسْتَطْلَقَ e. Entleerung haben (Bauch); die Kamelin ungemolken nach ihrem Belieben weiden lassen, um sie später für sich zu haben; entfesselt werden (Füße).
طَلْقٌ Geburtswehen.
طَلْقَةٌ، — gemäßigt (Tag, Nacht); einfach, ungefesselt; freigebig.
— الوَجْهِ heiteren Gesichts; Heiterkeit.
— اللِّسَانِ beredt.
اَطْلَاقٌ ج — Reh, Gazelle; Jagdhund; ungefesselt; Wein.

طَلْقٌ — und Talk, Marienglas.
— وطِلْقٌ Glimmererde.
— اَبْيَضُ او طِلْقٌ Lauf des Pferdes, Rennen; ✧ Schuß, Salve.
طَلَقٌ freigelassen; frei, ungebunden im Benehmen, in Bewegungen; offen (Hand, Gesicht).
طِلْقٌ erlaubt; frei u. los; frei u. offen; beredt; das Beste.
طُلُقٌ ungefesselt.
طَلَقٌ Nachtreise zum Wasser am dritten Tage (erst nach zwei Nächten zu erreichen); ledorne Fußfessel; Teil, Portion.
اَطْلَاقٌ ج Eingeweide; e. Brandsalbe; Wolfsmilch (Pflanze) od. e. Färbekraut.
طَلِقٌ frei u. offen; beredt.
طَلُقٌ beredt; ungefesselt.
طُلَقَاءُ Freigelassene (pl).
اَطْلَاقٌ ج ungefesselt (Kamel); beredt; freigebig; mit e.m flektenlosen Vorderfuße (Pferd).
طَالِقٌ ج طَلْقٌ geschieden (Frau); sich selbst überlassen (Kamel).
طَالِقَةٌ ج طَوَالِقُ desgl.; mild (Nacht).
طَلَاقٌ Ehescheidung.
— بَائِنٌ Scheidung für immer.
— رَجْعِيٌّ Scheidung auf e. Frist.
عَلَيَّ الطَّلَاقُ او الطَّلَاقُ بِثَلَاثَةٍ ich will mich scheiden lassen (e. Schnur).
كِتَابُ الطَّلَاقِ Scheidebrief.
طُلَقَةٌ Mann, der sich oft scheidet.
طُلَقَاءُ ج طَلِيقٌ freigelassen; frei u. offen, heiter.
— ذَلِيقٌ beredt.
— الإِبِلِ der Wind.
بِالطُّلُوقِ auf Kredit.
طِلِّيقٌ dr sich oft scheidet.

طَلَاقَةٌ و طُلُوقَةٌ offene Heiterkeit; Beredsamkeit; freies, ungezwungenes Benehmen.
— النَّظَرِ ungehinderte Aussicht.
تَطْلِيقٌ (اِطْلَاقٌ) mäßige Ausdehnung.
اِطْلَاقٌ allgemeine Bedeutung; Verallgemeinerung.
عَلَى الاِطْلَاقِ durchaus, in absolutem Sinne, schlechthin.
اِنْطِلَاقٌ Entlassung, Scheidung (pas); Befreiung; Leibeserleichterung, Stuhlgang.
اِسْتِطْلَاقٌ Entlassg, Scheidung (act).
تَطْلِيقٌ leichte Entleerung.
تُطَيْلِيقٌ freigelassen, frei; absolut, uneingeschränkt, allgemein, generell; frei (Luft).
اَلْخَيْرُ الْمُطْلَقُ das absolut Gute, höchstes Gut.
مُطْلَقًا ohne Einschränkung, absolut, schlechthin, durchaus.
مُطْلِقٌ freilassend; abführend, entleerend (den Leib).
مُطَلَّقٌ ـَـ geschieden (Mann, Frau).
مِطْلِيقٌ der sich oft scheidet.
مُنْطَلِقٌ ج مَطَالِقُ freigelassen, frei; weggehend, sich entfernend; gelockert; geschieden; offen u. heiter.
طَلَّ u طَلَلَ * leicht befeuchten (Tau, Regen die Erde); dem Gläubiger die Zahlungsfrist stunden; j. schädigen.
طَلَلٌ befeuchtet werden; (ds Kamel) heftig antreiben.
طَلَّ و طُلُولٌ ungestraft Blut vergießen; töten.
وُطِلَّ vergossen werden.
طَلَالَةٌ in Verwunderung setzen; gefallen (Sache); ✧ sich zeigen (von oben, am Fenster); e. gute Aus-

der im Munde vertrocknet.
طَلَاوَةٌ Erwartung, Aufschub.
طِلَاوَةٌ Schönheit, Eleganz, Reiz, Anmut; Häutchen auf Blut od. Milch; Speisereste im Munde; Speichel, der im Munde vertrocknet.
طُلَاوَةٌ Hals.
طَلَى i طَلْيًا * d. Lamm am Fuße festbinden, um es von der Mutter fern zu halten.
طَلَى ب – mit at. einreiben, einschmieren (das Kamel mit Pech).
طَلَى الأَجْرَبَ – den Krätzigen einreiben.
طَلَى بِالذَّهَبِ – vergolden.
طَلِيَ طَلًا gelbe Zähne haben.
طَلَى تَطْلِيَةً einreiben, schmieren; beschimpfen; Kranke besuchen u. pflegen; singen u. musizieren.
اِطْلَوْلَى sich hinneigen, der Neigung od. Lust nachgehen; den Kopf neigen u. sterben.
تَطَلَّى eingerieben, geschmiert werden; ✧ sich stets der Neigung u. dem Vergnügen hingeben.
اِطِّلَاءٌ mit at. einreiben, ✧ اِنْطَلَى geriebe, geschmiert werden.
طِلًا Gold. ⊙
طَلًا وطَلًى مث طَلَيَانِ ج أَطْلَاءٌ Kind, Junges; Person, Gestalt, Figur; schwerkrank; Hunger, Vergnügen; Durst; mit Pech bestrichen, beschmiert.
طِلًا وطِلًى Vergnügen.
طَلًى وطُلًى e. Schluck Milch.
طَالٍ، طَلٍ mit grünem Schmutz bedeckt (Teich); finster (Nacht).
طِلَاءٌ Pech, Schmiere, Salbe; halb eingekochter Saft, Traubensaft; köstlicher Wein; Beschimpfung; Stricke zum Anbinden.
طُلَاءٌ Blutkruste.

طَلَّمَ den Teig kneten u. schlagen.
طُلْمٌ Backtrog.
طَلَمٌ Unreinheit des Mundes.
طَالِمٌ ج طَلَمَةٌ Bösewicht.
طُلَامٌ Kaufmann.
طُلْمَةٌ ج طُلَمٌ ✧ طَلَامَى Aschenbrot; Kuchen.
طَلْمَسَ ه – * das Gesicht streng zusammenziehen.
طِلْمِسَاءُ Gegend ohne Turm od. Wahrzeichen; Dunkelheit.
طِلْمِسَانَةٌ dunkel (Nacht); wasserlos (Land).
اِطْلَنْسَى – طلنس * am ganzen Leibe schwitzen.
اِطْلَنْشَأَ – طلنش * von Ort zu Ort ziehen.
طَلَنْفَاءُ وطَلَنْقَى * geschwätzig (f.).
اِطْلَنْفَأَ اِطْلِنْفَاءً am Boden haften (Mann).
طَلَهَ u طَلْهًا فِي (البِلَادِ) * müde u. verdrossen wandern.
اَطْلَحَ = اَطْلَهَ s. oben.
طُلَّهٌ dünnes Kölbchen.
طُلْهَةٌ Reste (der Kuhe).
طُلَّهٌ ج أَطْلَهُ (Weide) mit wenig übrigem Gras.
طَلْهَيْسٌ * Dunkel der Nacht.
طِلْهِيسٌ – großes Heer.
طَلَّا u * enthinden (s. طَلَى *).
طَلَاوَةٌ – zaudern.
طَلًا وطَلْوٌ ج طِلَاءٌ وطِلْيَانٌ واَطْلَاءٌ Neugeborenes der Gazelle; Junges der Zweihufer; Klein; Speichel, der im Munde vertrocknet.
طِلْوٌ klein u. schlank; Wolf.
طَلْوَةٌ Strick.
طِلْوَةٌ Junges (Kitz).
طُلْوَةٌ Glanz der Morgenröte; Hals.
طُلْوَاءُ Verzug, Erwartung.
طُلْوَانٌ desgl.; Speichel, طُلَوَانٌ

sich Ruhe gewähren.
عَلَى – ✧ bequem sein.
(عَوَّضَ طَلَى) – bestreichen; beschmieren.
اَطَلَّ Blut vergießen; hoch stehen od. liegen, die Umgegend beherrschen, von oben herabschauen; befeuchtet werden.
عَلَى – von oben herüberhängen, überhöhen; ✧ Aussicht gewähren.
اُطِلَّ ungestraft vergossen werden (Blut).
تَطَالَّ sich heben, strecken, um et. zu sehen.
اِسْتَطَلَّ اِسْتِطْلَالًا على überhöhen, die Umgegend beherrschen, Aussicht gewähren.
لِ – gefallen.
طَلٌّ ج طِلَلٌ وطِلَالٌ schwacher Regen; Tau; (wenig) Milch; schön, reizend (Wasser, Nacht, Haar); sehr alter Mann.
طِلٌّ Schlange.
طُلٌّ Milch (e. Schluck); Blut, Fett (des Kamels).
طَلَلٌ ج طُلُولٌ واَطْلَالٌ Gegenstand, Gestalt, Person; Trümmer von Wohnungen; Segel; Fetzen; Wasserfläche; frisch, saftig u. grün.
طَلَاءٌ ungesühntes Blut.
طُلَاءٌ Blut; Blutkruste.
طَلَّةٌ schönes Weib, Gattin; köstlicher Wein od. Wohlgeruch; taufeuchter Garten; ✧ schöne Aussicht; Fülle u. Glanz; unterscheiden od. alt (Weib).
طُلَّةٌ ج طُلَلٌ Hals; e. Schluck Milch.
طَلِيلٌ süß; ungesühnt (Blut).
طِلَّةٌ ج – Matte von اَطِلَّةٌ وطُلَلٌ Palmbast.
طَلَالَةٌ Heiterkeit; Schönheit; was sich von Ferne zeigt, Gestalt, Spur; Haustrümmer.
مُطَلٌّ ومَطْلُولٌ ungesühnt (Blut).
طَلَمَ u طَلْمًا * Kuchen formen.

2°

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Hals. طُلْيَةٌ
mit gelben Zähnen; gelbe Farbe der Zähne; angebunden (Tamm); geschmiert, gesalbt. طَلِيٌّ
Tamm. ج طُلْيَانٌ
Hals, Vorderhals; schäbige Kamelin; Einreibelappen für Kamele. طُلَاةٌ ج طُلًى
Vorkäufer des Saftes طَلَّاءٌ.
Blut; Blutharnen. طُلَاءٌ
geschmiert, eingerieben; schäbig (Kamel); Krätze; e. Geschwür (wie قُوبَاءُ); Fuch der Menstruierenden. طُلَيَاءُ
gelbe Farbe der Zähne. طِلْيَانٌ
Vorposten; Wache; Runde. ⊙ طَلِيعَةٌ
Italiener; italienisch. ⊙ طَالِيَانٌ وطَالِيَانِيٌّ
mit Teer beschmiert. أَطْلَى ومُطَلَّيَاءُ
reicher Niedergrund; Wildlager; schmaler Kanal. مِطْلَاءٌ ومِطْلَاءٌ ج مَطَالٍ
vergoldet. مُطَلًّا ومُطَلًّى
bestrichen, beschmiert; vergoldet; gebunden. مُطْلِيٌّ
unrein sein. طَمِيَ *
für unrein halten. طَمَّأَ
entjungfern, طَمْثًا u i طَمَثَ * als der erste beschlafen; zum ersten Male berühren (Weide, Kamel).
die monatliche Reinigung haben (Frau). طَمَثَ a وطَمِثَ، طَمْثًا u
Menstruation; Schmutz; Befleckung; Laster. طَمْثٌ
mit Menstruation. طَامِثٌ
auf- طَمْحًا وطُمُوحًا وطِمَاحًا a طَمَحَ * merksam betrachten; nach höherer Würde streben, sich zu heben suchen; ungehorsam sein (Frau gegen den Mann); auf andere u. Höhere schauen; zur Erde fallen (Tropfen Milch).
zur Erreichung e. Sache die höchsten Anstrengungen machen. الى وفي –
sein Blick richtet sich auf Höheres. بَصَرُهُ الى –
den Blick auf Höheres richten. بِبَصَرِهِ الى –
mit et. davon gehen. ب –
das Pferd ist mit ihm durchgegangen. الفَرَسُ بِهِ –
ungehorsam, widerspenstig sein (Frau, Pferd). طِمَاحًا –
die Vorderfüße heben (Pferd). طَمَّحَ
den Urin in die Luft spritzen. بِبَوْلِهِ –
den Blick auf Höheres richten. أَطْمَحَ بَصَرَهُ الى
e. Baum. طِمِحٌ
hoch; hochsinnig; heftig; begierig. طَامِحٌ
scharfblickend. الطَّرْفِ –
Halsstarrigkeit; Habgier; Ehrgeiz. طِمَاحٌ
Unglück. طَمَحَاتٌ
gierig, habsüchtig; ehrgeizig. طَمَّاحٌ ج
kokett u. widerspenstig (Frau). طُمَّاحَةٌ
Matratze. طُمَّاحَةٌ *
aufgehoben (Blick). مُطْمَحٌ
Ziel des Blickes, Anblick, Schauspiel. ج مَطَامِحُ –
kohlbäuchig, طُمَاحِرٌ وطُمَحْرِيرٌ * unersättlich.
sich satt u. voll trinken. اِطْمَحَرَّ اِطْمِحْرَارًا
stolz, hochmütig sein. طَمَخًا u طَمَخَ *
männl. Kamel. طُمَاخِرٌ *
1. طُمَحْرِيرٌ واِطْمَحَرَّ = طُمَحْرِيرٌ واِطْمَحَرَّ oben.
vergraben, eingraben; verstecken; anfüllen (die Korngrube); anschwellen (Wunde). طَمَرًا u طَمَرَ *
springen طَمْرًا وطُمُورًا وطِمَارًا i – طَمَرَ

(hinab u. hinauf); hüpfen (Specht, Pferd).
reisen, verreisen. طُمُورًا –
rasenden Zahnschmerz haben. طَمِرَ
anschwellen (Hand). طَمَرًا a طَمِرَ
zusammenfalten; die Vorhänge herablassen; das Glied ganz in die Scheide stoßen (Pferd). طَمَّرَ
von hinten auf Pferd springen. اِطْمَارًا عَلَى فَرَسِهِ اِطْمَرَّ
zerlumptes Gewand; arm; ohne e.-u Heller; e. grüne Elster; edel, feurig (Pferd). طِمْرٌ ج أَطْمَارٌ وطُمُورٌ
Zerlumpter. ذُو طِمْرٍ
Floh. طَامِرٌ
ganz Unbekannter. بْنُ طَامِرٍ –
Anhöhe. طَمَارٌ
Unheil. بَنَاتُ طَمَارٍ
feuriges Pferd. طِمِرٌّ و–ةٌ وطِمْرِرٌ وطِمْرِيرٌ
Wurzel, Ursprung, Ursache; jugendliche Unerfahrenheit. طُمَّرٌ
Wurzel, Ursprung. طِمْرٌ
frühe Jugend. طُمَّرَةٌ
Buch, Band, Rolle. ج طَوَامِيرُ طَامُورٌ
Buch, Rolle, Blatt; Rechnung. ج طُومَارٌ طُومَارٌ
Zinsrolle; Kapitalschrift. جَمْعٌ –
Richtblei der Maurer. مِطْمَرٌ
dsgl.; Gestalt, Form, Figur. مِطْمَارٌ
gefährliche Lache. مَطْمُرَةٌ ومُطْمِرَةٌ
Erdgrube für Korn, unterirdischer Speicher, Keller. مَطْمُورَةٌ ج مَطَامِيرُ
sich zusammenziehen. طَمَرَّسَ * ō –
ablassen, abstehen. عن –
Lügner, Schuft. طِمِرِّسٌ
dsgl.; Aschenbrot; Lamm; Lehmonatsfüllen. طُمَرُّسٌ
Staub. طِمِرْسَاءُ
verwischt, vor- طَمْسًا i u طَمَسَ * wischt

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Genosse der Räuber sein. اِنْطَمَلَ
ganz ausschöpfen, austrinken. اِطْمَلَ
Schöpfung; Geschöpfe. طَمْلٌ
tiefdunkles Gewand; schwarz, dunkelgrün; gemein, wertlos; schlammiges Wasser; Räuber. طِمْلٌ
dumm, possenhaft, eigenmütig, übellaunig, schmutzig; arm; abgetragen; zerrissen; nackt; kahl (Wolf); Halsband. طِمِّلٌ ج طُمُولٌ
verderbt, schamlos. طَامِلٌ
kahler Wolf. طِمِلٌّ
Schlamm, Satz, schlammiges Wasser. طَمْلَةٌ وطَمَلَةٌ
dsgl.; schwaches Weib. طِمْلَةٌ
schmutziger Handel. طَمْلَةٌ
verderbt, schamlos. طَمُولٌ ج طُمُولٌ
feucht (Speer); breit (Speerspitze); Palmdorn; verstärkt (Mann); Schlammwasser; ausgerollt (Teig); Matte; Halsband. طَمِيلٌ
Zicklein. طَمِيلَةٌ
Teigkugel; Schneeball; schlecht aufgegangener Brotteig. طَمُّولٌ و ـُّوَلٌ
ärmlich (Speise, Kleid); nackt, kahl (Wolf); Böse; Dieb. طِمْلَالٌ وطِمْلِيلٌ وطُمْلُولٌ
Verderbtheit, Schamlosigkeit. طُمُولَةٌ
Teigwalze. مِطْمَلَةٌ
weiße Wölkchen. طَمَالِيخُ *
den höchsten Eifer zeigen; eifrig schmeicheln. طَمْلَسَ ـَّ *
hassen. ـَ
Hass. طَمْلَسَةٌ
trocken, dürr (Brot). طَمْلَسٌ
viel sein u. طَمَّ ـُ طَمًّا وطُمُومًا * überfließen; überfluten (Wasser); begraben; bis zum Überfluß anfüllen (Gefäß, Personen); vom Kopfe et. abrasieren; Sensualismus (z.B. Himjaritisch). طَمَعَ ـَ طَمْعًا وطَمَاعًا وطَمَاعِيَةً *
Fremdes heftig begehren. ـ
nach e. Sache begehren ـ ب وفي
s. e. Gier durch Aneignung befriedigen, stehlen. ـ على
sich gegen j. alles erlauben. ـ في
sehr begehrlich sein طَمَّاعٌ
begierig machen. اَطْمَعَ
j. gegen e. n anderen begierig machen. ـ في
Begierde, Gier; Ehrgeiz. طَمَعٌ
Löhnung, Sold; Tagelohn; Begehrtes. اَطْمَاعٌ ج
gierig; ehrgeizig. طَمِعٌ ج طَمِعُونَ وطَمَعَاءُ وطَمَاعَى واَطْمَاعٌ
dsgl.; begehrend. طَامِعٌ ج طَمَعَاءُ وطَمَاعَى واَطْمَاعٌ
Begierde. طَمَاعٌ وطَمَاعَةٌ وطَمَاعِيَةٌ
gierig, habsüchtig. طَمَّاعٌ
sehr gierig. طَمِّيعٌ
Appetit. طَامِعَةٌ
gierig er. اَطْمَعُ
Begehrtes, Begehrenswertes. مَطْمَعٌ ج ـُ و ـَ
begehrt. مَطْمُوعٌ ومَطْمُوعٌ
Verlangen erweckend. مُطْمِعٌ
voller Schmutz sein (Auge). طَمِغَ ـَ طَمَغًا * ـِ
Brandzeichen; Prägung; Stempelmarke; Zollschein; Edikt, Diplom, Lehensbrief. طَمْغٌ ⊙
heftig antreiben (d. Kamel); den Teig ausrollen; gesättigt od. dunkel färben (Kleidst); beflecken (Blut, Fett, Pech); (die Matte) durch eingeflochtene Fäden verdünnen. طَمَلَ ـُ طَمْلًا *
beflecket sein. طَمِلَ ـَ طَمَلًا
den Teig ausrollen; e. rund de Form geben. طَمَّلَ
auslöschen, verwischen (Schrift). اَطْمَلَ
Befleckt sein. تَطَمَّلَ
löscht sein, z. B.:
der Weg ist verwischt. الطَّرِيقُ —
verwischen, verlöschen; weit entfernt sein; d. Feind sein; d. sich tief ins Wasser tauchen. طَمَسَ —
et. ganz vertilgen. ه وعلى —
weit sehen. بِعَيْنِهِ —
et. vermutungsweise beurteilen, annäherungsweise schätzen. طَمَاسَةً ـِ
die Spuren verwischen; d. Blenden. طَمَّسَ
vernichten. اَطْمَسَ
verwischt, verlöscht, verschwunden sein. تَطَمَّسَ وانْطَمَسَ
d. Verschwinden der Spuren. طَمْسٌ
weit entfernt, unsichtbar; d. verwischt; kurzlos; d. verheimlicht. طَامِسٌ ج طَوَامِسُ
blind, geblendet. طَمِيسٌ
Vermutung. طَمَاسَةٌ
blind. مُطْمَسٌ
geblendet; verwischt, verlöscht. مَطْمُوسٌ
den Beischlaf bei (der Frau) nicht vollziehen können. طَمْسَلَ عن ـُ *
Dieb. طَمَاسِلَةٌ ج طَمْسَلٌ
Schaden, Unglück. طَمَسْلَى
verstohlen wie ein Dieb. عَلَى الطَّمَسْلَى
Mensch; Menschen, Leute. طَمَشٌ ج طُمُوشٌ *
in offener See ـُ طَمَّ *
schwimmen; das Arabische schlecht aussprechen; stottern; zwitschern (Schwalbe). طِمِطِّمٌ وطِمْطِمِيٌّ وطِمْطِمَانِيٌّ ج
barbarisch redend; stotternd; e. Art kurzohriger Schafe. طَمَاطِمُ ج
Mitte der See. طَمْطَامٌ
verwerflicher Provin- طُمْطُمَانِيَّةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

die Haare abschneiden od. flechten, frisieren; im Wipfel des Baumes sitzen od. nisten.
verschlinge dich طَمَّكَ البَحْرُ das Meer!
schnellfüßig sein, leicht dahin laufen (Mann, Pferd). طَمَّ u i طَمًّا وطَمِيمًا
auf e-n Ast niederfallen (Vogel). طَمَّرَ تَطْمِيمًا
lang genug sein, um geschnitten zu werden (Haar). اِطَّمَّ واِسْتَطَمَّ
ganz gefüllt, überdeckt sein; ✧ verschlungen, begraben werden. اِنْطَمَّ
Meer; Wassermasse; e. Grasart (harte Pferdegras). طَمٌّ
Wasser; Meer; was das Wasser mit fortreißt; männl. Strauß; großes männl. Glied; edle Stute; große Zahl; Wunderfaras; Bewunderung; klug, schlau, listig. طِمٌّ ج وَرِمٌ
Fülle طَامٌّ
siegreich (Heer). طَمَّةٌ
Stückchen Kot. طَمِيمٌ
edles, schnelles Pferd. طَامَّةٌ
Unheil, Unglück; Hochflut; jüngstes Gericht.
Fische. اَطَامِيمُ
ruhig. * طَمْنٌ ج طُمُونٌ
über et. beruhigen. طَمْنَنَ على ✧
sich bücken, um einzutreten. تَطَامَنَ ✧
(den Rücken) anlehnen. طَأْمَنَ ō – وطَمْأَنَ
von et. ausruhen. تَطَأْمَنَ مِن –
in e. Höhlung hinabsteigen.
ruhig beruhigt werden; niedrig, eben sein (Gegend); sich unterwürfig zeigen, sich beugen. اِطْمَأَنَّ اِطْمِئْنَانًا وطُمَأْنِينَةً
ruhig auf et. vertrauen. اِطْمَأَنَّ اِلَى –
ruhig wohnen od. sitzen. Sicherheit genießen. اِطْمَأَنَّ بِ –
ganz ruhig. طُمَيْئِنٌ

Ruhe, Gemütsruhe; Ebenheit. طُمَأْنِينَةٌ وطُمَأْنِينَةٌ
e. wenig Ruhe. طُمَيْئِنَةٌ
Ruhe, Sicherheit. اِطْمِئْنَانٌ
wobei man sich beruhigen, auf den man sich verlassen kann; Ruheplatz. مُطْمَأَنٌّ
beruhigt, ruhig, getrost; flach, eben, gleich. مُطْمَئِنٌّ
geneigt, geneigt, unterwürfig. مُتَطَأْمِنٌ
lang, groß. طُمَّمٌ – adb *
s. d. folg. طَمَّى * = طَمَّرَ u طَمَّ *
hoch steigen (Wasser); austreten (Fluß); anschwellen (Meer); schwellen (Leidenschaft, Eifer); hoch wachsen (Pflanze); dünn sein; schnell vorbeilaufen. طَمَى i طَمْيًا و طُمِيًّا *
anschwellend, überströmend. طَامٍ، طَامِي
sich schämen. طَنَأَ a طَنَأً *
die Milz an der Seite festgewachsen haben (Kamel); sich aus Scham nicht aussprechen. طَنِئَ a طَنَأً
sich zur Einkehr wenden; sich zum Schlafengehen wenden; sich zum Trinken wenden; am Leben lassen, daher: اِطْنَأَّ اَطْنَأَ
e. Giftschlange, die nicht leben läßt. طَنْأَةٌ ج طُنْأٌ
letzter Atemzug; Wasserreste im Brunnen; erloschene Asche; Krankheit; Neigung zur Lust; Hurerei; Löwengrube; Hochgrund ohne Wasser; kahler Boden; Garten; Absicht, Plan; Wohnung, Halteplatz; Bett, Kissen; Steinzaun für Vieh. طِنْءٌ
Hinter (pl.). طُنَأَةٌ
e. Krümmung haben (Mond); gespannt sein (Bogen); lange u. schwache Füße haben, od. langen Rücken haben (Pferd). طَنِئَ
(das Zelt) durch Spannung der Stricke befestigen, überh. durch Stricke spannen; (den Schlauch) an den Pflock binden, um zu buttern; heulen (Wolf); lange Hüften haben (Pferd); über das Maß eifrig sein; ✧ stolz sein.
am Orte wohnen bleiben. بِالمَكَانِ –
viel Staub aufwirbeln (Wind); eins hinter dem andern gehen (Kamele); langen Lauf haben (Fluß); sich sehr weitläufig auslassen (lobend od. tadelnd). اَطْنَبَ إِطْنَابًا
das Maß überschreiten. فِي –
e. Baum. طُنْبٌ
Zeltstrick; Riemen, der die Sehne am Bogen befestigt; Sehne; Baumwurzel. طُنُبٌ ج أَطْنَابٌ وطِنْبَةٌ
schwülstiger Stil. الأَطْنَابِ –
Zeltstrick; Strick- oder Sturmleiter; Sehne, Sprenkel. طِنَابٌ
langrückig, schwachbeinig (Pferd). طِنْبَاءُ ج أَطْنَبُ
Weitschweifigkeit. إِطْنَابٌ
Sonnendach, Schirm, Zelt. أُطْنُبَةٌ
Strick an der Bogensehne. ج أَطَانِيبُ –
Stelle zwischen Schulter u. Hals. مَطْنَبٌ ج مَطَانِبُ
aufgespannt (Zelt). مُطَنَّبٌ
Zeltnachbar. مُطَانِبٌ
Taubour. ō طُنْبُورٌ
Laute mit langem Griff. ō طُنْبُورٌ ج طَنَابِيرُ وطَنَابِرُ
desgl. طُنْبُورَةٌ
Lautenspieler. طُنْبُورِيٌّ وطُنْبُورَانِيٌّ
weibl. Schamteil. طُنَبِّزٌ *
sich dumm zeigen (der klug sein will). طَنْبَكَ ō – *

ds Klingen. تَطْنِينٌ
Datteln kaufen, od. dünn طَنَى a طَنِيَ *
Datteln nach dem Gewicht verkaufen; in Hurerei gehuren; die Milz (u. Lunge) an die linke Seite angewachsen haben.
geheilt werden (vom Skorpionstich). طِنَا –
j. mit angewachsener Milz heilen; das Kamel in der Seite brennen. طَنَّى تَطْنِيَةً
in der Hurerei behaften; angewachsene Milz haben; Bäume kaufen, od. Datteln verkaufen; zum Verdacht neigen; sich träge zum Lager neigen. اِطْنَاءٌ اَطْنَى
j-m e-n nicht tötlichen Schlag versetzen; leben lassen, daher von der Giftschlange: die nicht leben läßt. حَيَّةٌ لَا تُطْنِى o –
Bett, Lager. طُنْوٌ
Hurerei. طُنْوٌ وطِنًى
Verdacht; erloschen (Asche); Krankheit; Wassermoos. طَنًى
dessen Milz an der Seite angewachsen ist. طَنِىٌ
Hurer. طَانٍ ج طُنَاةٌ
still! (Pause); o du Mann! طَهْ *
bedeutet e. Fluch. طَهْ
e. Zwergbaum. طَهَّى *
reisen, verreisen. طَهْبَلَ * o –
groß u. dumm. طُهْثَةٌ *
e. Art kleiner Rebhühner. طَيْهُوجٌ ج طَيَاهِيجُ *
entfernen. طَهَرَ a طَهْرًا *
rein sein; طَهُرَ طَهَارَةً، وطَهُرَ وطَهُرَ طُهْرًا – von der Menstruation wieder rein sein.
reinigen, waschen. طَهَّرَ
reinigen; beschneiden. طَاهَرَ
sich der (Sünde) enthalten. تَطَهَّرَ مِن
rein sein (Weib); اِطْهَارٌ اِطْهَرَ –

Begierde empfinden. تَطَنَّفَ
unvermutet hinterj. kommen. a –
Berg طُنْفٌ وطُنُوفٌ ج طُنُفٌ وطُنَافٌ
Vorsprung, Mauervorsprung (z. B. über dem Tore); überhpt. Vorspringendes.
rote Riemen (für Schabracken); Verdacht. طُنُفٌ
verdächtig; böswillig; schwacher Bogen. طَنِفٌ
Enthaltsamkeit. طَنَافَةٌ
wie enthaltsam er ist! مَا اَطْنَفَهُ
aus gut schlecht machen; viele Kleider anziehen. طَنْفَسَ * o –
verdorben, entstellt. طِنْفِسٌ
طَنْفِسَةٌ وطِنْفِسَةٌ ج طَنَافِسُ وطَنْفِسَاتٌ
grobzottiges Tuch od. Teppich; Matte aus Palmblättern; Gewand. طَنَافِسُ
genau anschauen. طَنْفَشَ * o –
das Auge zusammenpressen, klein machen. عَيْنَهُ –
schwach, طَنْفَشَاةٌ وطَنْفَشِيٌّ وطَنْفَشٌ
feige.
metallisch klingen, summen; طَنَّ a u * طَنِينًا
quaken (Enten); klingen (Ohr); sterben.
klingen, summen. طَنَّنَ
erklingen lassen; die Ohren klingen machen; abschneiden, amputieren. اَطَنَّ اِطْنَانًا
süße, frische Datteln. طِنٌّ
طُنٌّ ج طِنَانٌ واَطْنَانٌ der menschliche Leib; die Last zwischen beiden Seitenladungen; Pferdelast; Rohrbündel.
ds Klingen. طَنَّةٌ
Rohrhalm aus e-m Bündel. طُنَّةٌ
ds Klingen; Summen; Klingen der Ohren etc. طَنِينٌ
klingend, widerhallend. طَنَّانٌ
stark u. beleibt (Mann). طُنَّىٌ

so viel Fett essen, daß طَنْثَرَ * o – Lebensbeschwerde erfolgt.
Beschwerde haben vom Fettessen. تَطَنْثَرَ
Sattelriemen. طَنَجٌ * ج طُنُوجٌ
Arten (Menschen); Buchblätter, Hefte. طُنُوجٌ
Bratpfanne; Siedekessel; Topf. طَنْجِيرَةٌ ج طَنَاجِرُ وطَنْجِيرٌ ج طَنَاجِيرُ *
Fleischbrühe, Ragout. مُطَنْجَنَةٌ *
Verdauungsbeschwer. طَنَخًا a طَنِخَ * den haben (Kamel); fett sein (Mann).
Verdauungsbeschwer. طَنَخًا a طَنَخَ * den haben (Mann); zu fett sein (Mann).
j-m Verdauungsbeschwerde erregen. طَنَّخَ واَطْنَخَ o
e. Teil der (Nacht). طِنْخٌ من
dumm. طَنَخَةٌ
j. verspotten. طَنَزَ u طَنْزًا *
Scherz, Spott; e. Fisch. طَنْزٌ
satyrisch, sarkastisch. طَانِزٌ
scherzhaft; satyrisch. طَنَّازٌ
dichte Finsternis. طَنَسٌ *
schweigen, still sein. طَنَّشَ ☆
metallener (عوض طَرْطُورٌ) طَنْطُورٌ ☆ Kopfschmuck der Frauen.
klingen, summen طَنْطَنَ * o – (Becken, Mücke, Ohr); widerhallen.
lärmend. ذُو طَنْطَانٍ
metallener Klang; Widerhall; Getöse; Gepränge. طَنْطَنَةٌ
klingend; lärmend; Aufsehen machend. مُطَنْطِنٌ
verdächtig sein. طَنِفَ a طَنَفًا *
e. schlechtes Herz haben. طَنَفًا وطَنَافَةً وطُنُوفَةً –
et. verschmähen, sich dessen enthalten. طَنَافَةً –
j. in Verdacht haben; (e. Mauer) durch darauf gelegte Dornen et. schützen; auf et. begierig machen. طَنَّفَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

sich reinigen, waschen.
Reinheit, Keuschheit. طُهْرٌ
rein. طَهُرَ ج -ونَ واَطْهَارٌ
طَاهِرٌ م -ةٌ ج -ونَ واَطْهَارٌ وطُهَّارٌ
rein; keusch; ohne Konstruktion.
von unbefleck- -الثِّيَابِ او الذَّيْلِ
tem Wandel.
Reinlichkeit. طُهْرَةٌ
Reinigung, Waschung; dr طَهُورٌ
reinigt; was reinigt.
rein. طَهِيرٌ ج. طُهَرَاءُ
dr reinigt. طَهَّارٌ
Reinheit, Heiligkeit. طَهَارَةٌ
rein. طُهْرَانٌ
Heiligung; Waschung. تَطْهُرٌ
Reinigung. تَطْهِيرٌ
Ort der Reinigung; ✧ Fege- مَطْهَرٌ
feuer.
Gegenstand zum Reinigen. مِطْهَرٌ
gereinigt, rein; heilig. مُطَهَّرٌ
reinigend. مُطَهِّرٌ و مُطَاهِرٌ
gereinigt, rein. مُطَاهَرٌ
Reinigungsmittel. مُطْهِرَةٌ
Waschbecken, مَطَاهِرُ ج. مِطْهَرَةٌ -
Waschung; Zahnstocher; Ort
für die Waschung; Feldflasche;
Proviantsack.
Reinigung. مُطَاهَرَةٌ
gereinigt. مُتَطَاهِرٌ و مُتَطَهِّرٌ
Reinlichkeit. مَطْهَرِيَّةٌ
ins Land gehen. طَهَسَ a طَهْسًا *
مَا اَدْرِى اَيْنَ طَهَسَ بِهِ او طُهِسَ بِهِ
ich weiß nicht, wohin er ge-
kommen ist.
verdorben (e. Ar- طَهَشَ a طَهْشًا *
beit); verwirrt worden u. in-
folgedessen die Arbeit verderben.
junges schönes Pferd. طَهْطَاهٌ *
Fieberer (pl.). طَهَاطِهُ
e. Gras mit eßbarem Sa- طَهَفٌ *
men (für die Not).

Hirse od. Brot davon. طَهْفٌ
Hohe Wolke. طَهَاقٌ
Oberteil des frischen Lauch- طَهْقَةٌ
lauchs od. des صِلِّيَان.
frischer Rahm od. طَهْقَةٌ زُبْدَةٌ
Butter.
Teil, Stück. طِهْقَةٌ
Häutchen auf der Milch طُهَاقَةٌ
od. dem Blut.
Sattelunterlage. طِهْقَةٌ
üppig wachsen (Pflanze); اَطْهَفَ
schlaff sein (Schlauch).
die Wort schnell her- فِى كَلَامِهِ -
vorbringen.
j-m e-n Teil vom لَهُ مِنْ مَالِهِ -
Seinigen geben.
immer Hirsebrot طَهْقَلَ * ه -
essen.
schnell gehen. طَهْقًا a طَهَقَ *
schneller Gang. طَهَقٌ
verdorben طَهَلًا a طَهَلَ * و تَطَهَّلَ
sein u. stinken (Wasser).
verdorben, faulig طَهْلٌ وطَاهِلٌ
(Wasser).
e. zartes Gemüse; e. wenig طُهْلَةٌ
Futter.
das Gemüse طَهْلَ essen. ه - طَهَّلَ
frischer, طِهْلَةٌ وطِهْلِلَةٌ وطِهْلِيلَةٌ
abfallender Brunnenmörtel;
dumm u. unwitzig (Mann).
Wölkchen; Dunkelheit. طِهْلِلَةٌ
auch nicht ein Wölk- مَا طِهْلِلَةٌ
chen.
ins Land ziehen. طَهْلَبَ * ه -
zahlreiches Heer. طِهْلِسٌ *
Schlag Menschen. طُهْمٌ *
dick sein. طَهَمَ
Abscheu vor et. haben. من -
et. verabscheuen. تَطَهَّمَ ه
sich j-m entfremden. عن -
schwarz ins Gelbliche, rot طُهْمَةٌ
ins Weißliche.
mit fleischlosem Gesicht (f). طَهْمَةٌ
Dicke; Körperschönheit. تَطْهِيمٌ

vollendet, vollkommen; von طُهَّمٌ
großer Schönheit; plumpes Fett.
vollkommen schö- فَرَسٌ طُهَّمٌ
nes Pferd.
hart u. glatt anzu- ه طَهْمَلَ *
fühlen; mager (Frau).
dick u. ungeschlacht. ج - طَهَامِلُ
schwarz u. zwerghaft. طَهْمَلِيٌّ
ledig, ohne Waffen gehen. تَطَهَّمَلَ
et. durch List von e-m an- ل -
dern erlangen.
starkes Kamel. طَهْنَبِيٌّ *
طَهْوًا وطَهْوًا وطُهْيًا a u طَهَى *
Fleisch durch Sieden وطَهَايَةً
od. Braten zubereiten.
ins Land reisen. طَهْوًا -
Meister in s-r Kunst اَطْهَى طِهَاءً
sein.
Koch; طَاهٍ ج. طُهَاةٌ وطُهًى
Bäcker; kochend etc.
Arbeit, Werk. طَهْوٌ
kleine Strohstückchen. طُهًى
Gekochtes; Abend; Wolf. طُهًى
hohe Wolke. طُهَاءٌ وطُهَاةٌ
jemand, e. Person. طُهَيَّاءُ
Häutchen auf der Milch od. طُهَاوَةٌ
dem Blut.
Zubereitung. طَهَايَةٌ
Gipfel; Abfälle. طُهْيَانٌ
Fleischbereitung. طَهْيَانِيَّةٌ
kommen u. gehen. طَاءَ u طَوْءً *
wegziehen, weit weg- فِى يَطَاءُ a -
gehen.
weit auf die Weide gehen طَاءَةً -
(Kamel).
hoch steigen (Preise). تَطَايُؤٌ تَطَاءَ
Kot, Lehm. طَاءَةٌ
jemand. طُوءِيٌّ وطُوئِيٌّ
niemand. مَا طُوئِيٌّ
✧ gebrannter Ziegel. طُوبٌ *
Kugel; Kano- (عوض طُوبٍ) -
nenkugel; Kanone; Ball.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Rall. طَابَةٌ ج طُوبٌ
Ziegelbrenner. طَوَّابٌ
Kanonier. طُوبَجِيٌّ ج -يَّةٌ
Arsenal der Artillerie. طُوبْخَانَةٌ
○ Topas. طُوبَازٌ
○ Nudeln in Saft. طُوطْمَاجٌ
* طَاحَ u طَوْحًا وطَيْحًا unter-gehen od. dem Verderben nahe sein (Habe); fallen (aus der Hand); davongehen, weggehen; umher-irren; ✧ sich von oben herabstür-zen.
der Pfeil ist abgeirrt. السَّهْمُ –
طَوَّحَ machen, daß j. umherirrt; j. hierhin u. dorthin treiben; j. wohin schicken, von wo er nicht wiederkehrt; schlagen.
ب – j. in die gefahrvolle Wüste schicken; j. mit Leidenschaft od Sehnsucht nach et. erfüllen.
طَوَّحَتْهُ الطَّوَائِحُ Unglücksfälle haben ihn scheu gemacht.
طَاوَحَ مُطَاوَحَةً ب ✧ j. auf den an-deren werfen.
أَطَاحَ machen, daß et. zugrun-de od. verloren geht.
شَعْرَهُ – bewirken, daß d. Haar ausfällt.
تَطَوَّحَ umherirren.
تَطَاوَحَ ✧ sich weit voneinan-der entfernen.
تَطَاوَحَ ب sich einander mit et. ✧ bewerfen (z. B. mit Lanzen).
طَوْحٌ (e.) fernes Ziel, Absicht. ـَـ : ـَـ
طَائِحٌ verirrt; ✧ dr sich von oben herabstürzt.
طَوَائِحُ Unglücksfälle von allen Seiten.
مَطَاوِحُ gefährliche Gegenden, in die j. gerät.
مِطْوَحٌ Stock, Prügel
* طَاخَ u طَوْخًا j. durch Wort oder Tat beschimpfen.
طَوَّاخٌ beleidigend.

* طَادَ u طَوْدًا unbeweglich fest stehen (Sache).
طَوَّدَ وتَطَوَّدَ im Lande, im Gebir-ge umherschweifen.
أَطَادَ befestigen.
إِنْطَادَ إِنْطِيَادًا sich in die Lüfte erhe-ben (z. B. e. Gebäude).
طَادٌ brünstig (Kamelin); scauer-fällig.
طَوْدٌ ج طِوَدَةٌ واطْوَادٌ hoher Berg mit breiter Grundlage; Land-berg.
ابْنُ الطَّوْدِ Felsblock.
مَطَادَةٌ ج مَطَاوِدُ ausgedehnte Wü-ste.
مُنْطَادٌ hoch (Gebäude).
○ طُودَمَاجٌ Nudeln in Saft.
* طَارَ يَطُورُ ب zu et. hintreten, sich nähern.
طَوْرًا وطَوْرَانًا حَوْلَ – um et. her-umgehen.
طَارٌ Kreis, Scheibe; Tamburin; Kreis von Menschen.
طُورٌ ج أَطْوَارٌ Berg.
الطُّورُ der Sinai.
وطُورِ – gegenüberliegend u. von gleicher Erstreckung; entspre-chend u. ähnlich.
أَطْوَارٌ ج – Maß, Mauge; Art und Weise; Zustand, Benehmen (z. B. e. hochmütige Manier); Gattung, Kategorie, Entwick-lungsstufe; Trennendes, Gren-ze; Drehung, Kreislauf, regel-mäßiger Zeitwechsel, Periode, Phase; Mal.
وَطَرَكَةٌ – Tätigkeit u. Bewegung.
طَوْرًا bald dies, bald jenes.
طَوْرًا بَعْدَ طَوْرٍ ein und das an-deremal.
النَّاسُ أَطْوَارٌ die Menschen sind verschieden.
طُورٌ Hof.
طَوَارٌ gegenüberliegend u. von glei-cher Erstreckung u. Ausdehnung, ähnlich u. entsprechend.
طِوَارٌ Erstreckung des Flächen-raumes e. Hauses.

طِوَارَةٌ schlimmes Zeichen.
طُورِيٌّ wild.
– وطُورَانِيٌّ e. wilde Taube.
مَا طُورِيٌّ أَوْ طُورَانِيٌّ niemand (ist da).
أَطْوَرُ Ende, Extremität; Unglück.
الأَطْوَرَانِ die Extreme, das Äu-ßerste.
* طَوَّزَ sanft anzufühlen.
* طَاسَ u طَوْسًا niedertreten; nach der Krankheit wieder blühend sein.
طَوَّسَ schmücken, zieren.
ب – mit j-m weggehen.
تَطَوَّسَ sich (wie der Pfau) schmük-ken (Frau); sich brüsten.
طَاسٌ ج ـَـاتٌ Tasse, Untertasse; Platte; Brokat.
الأَفْلَاكِ – der Himmel.
طُوسٌ Dauer; e. das Gedächtnis stärkende Medizin; die Stadt Tüs.
طُوسِيٌّ aus Tüs; e. Art Purpur.
طَوَاسٌ e. der drei letzten Monats-nächte; e. Trinkgefäß.
طَاوُسٌ وطَاوُسٌ وطَاوُوسٌ ج أَطْوَاسٌ Pfau; Stutzer; grüne Flur; Silber.
طُوَيْسٌ kleiner Pfau.
تَطَوُّسٌ ds sich Schmücken.
تَطْوِيسٌ Schmuck.
مُطَوَّسٌ schön, geziert.
* طَوْشٌ و ـَـ Leichtsinn; Geistes-abwesenheit.
طَوَّشَ den Gläubiger hinhalten; verschneiden, kastrieren; ✧ j. betäuben, verdutzt machen.
طَوْشَةٌ Zerstreutheit, unbedach-te Handlung; Lärm, Tumult, Revolution.
طَوَاشِيٌّ ج طَوَاشِيَةٌ Eunuch; Hal-lach.
عَبْدٌ طَوَاشِيٌّ verschnittener Sklave.
تَطْوِيشٌ ds Kastrieren.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

طَافَ u طَوْفًا وطَوَافًا وطَوَفَانًا حول * um et. herumgehen (um die Ka'ba).
طَوَّفَ hinausgehen, um sich zu entleeren.
طَوَّفَ تَطْوِيفًا وتَطْوَافًا wiederholt um et. herumgehen; j. umherführen.
اَطَافَ herumgehen.
طَيَّفَ ب- et. umstreichen, um es zu erhaschen.
تَطَوَّفَ واِسْتَطَافَ um et. herumgehen.
اِطَّافَ اِطِّيَافًا واِطَافًا hinausgehen, um sich zu entleeren.
طَافٌ dr viel umhergeht; Nackenwolle.
طَوْفٌ Rundgang, Runde, Streifwache; aufgeblasene Schläuche zur Unterlage für Flöße; Floß; Menschenkot; Unwetter, Überschwemmung.
طُوْفٌ Nackenhaar od. -wolle.
طَائِفٌ ج طُوَّافٌ umkreisend; der äußere Ochse beim Dreschen; Wache, Streifwache; Wall; Felsvorsprung; guter Sklave; Mitte des Bogens.
طَوَافٌ Rundgang, (feierlicher) Umgang.
طُوْفَةٌ s. Unwetter, Platzregen.
طُوْفَانٌ ة-: (s.) unaufhörlicher Regen; Sintflut; weit verbreitetes Unwetter od. Unheil; allgemeines Sterben; finstere Nacht; Sturm; jähzorniger Person; große Menge.
طَوَّافٌ dr den Rundgang mitmacht, rund umgehend; Landstreicher; dr j. mit zarter Sorge umgibt (Diener); Überschwemmung.
طَائِفَةٌ ج طَوَائِفُ Volk, Stamm, Familie; Zunft, Gilde; Bande; Gesellschaft; Gefolge; Person, Einzelner; Teil (der Nacht); Portion.
طَائِفَتَانِ Juden u. Christen.

طَاعَ u طَوْعًا وطَاعَةً وطَوَاعِيَةً وطَوَاعَةً وطَوَاعَيَةً ل- gehorchen, sich fügen, sich leiten lassen.
تَطَاوَعَ s-e Mühe auf et. verwenden, ل- et. durchzusetzen suchen.
اِسْتَطَاعَ اِسْتِطَاعَةً, واِسْطَاعَ يَسْطِيعُ واِسْتَاعَ يَسْتِيعُ gehorchen.
ه- وب والى وأَنْ die Macht, das Vermögen zu et. haben.
ه- ل et. bei j-m durchsetzen können.
طَاعٌ (عوض طَائِعٌ) gehorsam.
طَوْعٌ Gehorsam; gehorsam, gefügig.
اَطْوَاعٌ ج + Roßschweif, der den Pascha's vorangetragen wird.
طَوْعًا وكَرْهًا willig oder nicht, gutwillig oder gezwungen.
طَاعَةٌ Gehorsam, Unterwürfigkeit; Gottesverehrung.
طَائِعٌ ج طُوَّعٌ gehorsam, willig; freiwillig.
طُوْعَةٌ dr allen gehorcht.
طَبِيعٌ ج طُوَّعٌ gehorsam.
طَبِيعًا gern.
طَوَاعِيَةٌ وطَاعَةٌ وانْطِيَاعٌ Gehorsam.
اِسْتِطَاعَةٌ Möglichkeit, ds Imstandesein; Gehorsam.
تَطَوُّعٌ ج -ات über die Pflicht hinaus geleistetes gutes Werk, freiwillige gute Handlung.
مُطَاعٌ dm gehorcht wird.
مُطِيعٌ gehorsam, untertan.
مُطَاوِعٌ sich fügend, sich anbequemend; unterwürfig, gehorsam.
الْعَرْضِ تو الْعَرَاضِ - breit.
مِطْوَاعٌ gefügig, gehorsam.
مُطَوِّعٌ freiwillig.
مُطَوِّعَةٌ ج Freiwillige zum heiligen Kriege.
مُطَاوَعَةٌ ds sich Fügen u. Anbequemen; Gehorsam.
مُتَطَوِّعٌ gehorsam; Freiwilliger.
طَوْعٌ ج اَطْوَاعٌ + s. oben. طَوْعٌ + -
طَوْعَرِيٌّ ◎ gerade aus.

طَاءَ u طُوُوءًا ب- brünstig sein (Kamelhengst).
طَيْطَاءُ dsgl.; vor Brunst brüllen.
طَيْطَى ia - lang; schlank; stark; streitsüchtig; brünstig (Kam); Baumwolle.
طُوْطٌ lang, groß; u. Gegs. klein; stark u. mutig; zanksüchtig; Baumwolle; e. Art Binsen; Sperber; Fledermaus; e. Schlange; ds Heizrohr im Bade; brünstig.
طِيطٌ dumm; groß, schlank.
طُوَاطٌ tüchtig; vor Brunst schäumend (Hengst, Kamel).
طَائِطٌ ج طَاطٌ zornig, streitsüchtig (Mann, Hengst); lang, groß.
طُيُوطٌ Ungestüm; Brunst; Unheil.
طِيطَانٌ wilder Schnittlauch.
طَيْطَوَى e. Wasservogel.
طَوْطَرَ ة- wiederholt werfen. *
طَاعَ a u طَوْعًا ل- gehorsam, willig sein; gehorchen. *
ه- ل zur Benutzung freistellen (der Besitzer die Weide).
ب ه- e-m Redenden mit der Rede beistehen, ihm sekundieren.
طَوَّعَ gehorsam machen; bändigen; zulassen, j-m die Erlaubnis od. Kraft zu et. geben.
فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ اَخِيهِ seine Seele erlaubte ihm da den Mord seines Bruders, d.h. er tat es gern.
طَاوَعَ مُطَاوَعَةً ه- ول einwilligen, sich fügen, herbeilassen.
نَفْسُهُ - erfolgte seinem Triebe.
اَطَاعَ gehorchen; zur Benutzung freistellen (der Besitzer die Weide); reife Früchte zum Pflücken darbieten (Baum).
تَطَوَّعَ gehorchen.
ب- et. nicht Gebotenes aus frei-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

j-m Frist gewähren. ل-
sich mit j-m an ـَة مُطَاوَلَ طَاوَلَ
Länge od. Größe, Reichtum od. Macht messen; j. lange hinhalten (z. B. den Gläubiger).
lang ma- ـُو اِطَالَةً ,وَاطَوَّلَ ,اَطَالَ
chen, verlängern; e. großes Kind od. große Kinder gebären (Frau).
Gott lasse ihn lange ـَة بَقَاءَ اللّٰهُ —
leben!
manchmal اِنَّ الْقَصِيرَةَ قَدْ تُطِيلُ
hat auch e. kleine Frau große Kinder.
sich strecken, verlängern. تَطَوَّلَ
sich j. durch Wohltaten ver- على —
pflichten.
sich verlängern; sich streken, um weit zu sehen; mächtig sein. تَطَاوَلَ
sich über j. erheben, stolz على —
gegen ihn sein; die ungerechte Hand nach et. ausstrecken, sich mit Unrecht bemächtigen.
sein Leben war lang, عَلَيْهِ الْعُمْرُ —
zu lang.
lang sein; sich lang hin اِسْتَطَالَ
erstrecken (Riß durch die Wand); sich verlängern; die Oberhand haben.
j. an Tugend od. Macht über- على —
bieten; sich über j. erheben, stolz gegen ihn sein; im Kampfe dem Feinde mehr Leute töten.
et lang oder zu lang ـَة اِسْتَطْوَلَ
finden.
Verdienst, Reichtum, Macht. طَوْلٌ
mächtig od. langmütig (Gott). ذُو الطَّوْلِ
die Mächtigen. اُولُو الطَّوْلِ
Lebensdauer, Dauer, ـٌ وطِوَلٌ طُوَلٌ
Weile; Abwesenheit.
Länge; geogr. Län- ج. اَطْوَالٌ طُوَلٌ
ge; lange Dauer.
Lebensdauer. الْعُمُرِ —
mein Lebelang. طُوَلَ عُمُرِي

strikt für Palmen; Pranger.
Halsbänder, Ketten. ج. طَوَائِقُ
Macht, Kraft, Ver- ج. طُوَاقٌ ـَة طَاقَةٌ
mögen, Fähigkeit; Leistungskraft, Widerstandskraft; Geduld, Ruhe; Gewölbebogen; Fenster; Öffnung; Mauerloch.
e. Schicht, Reihe, Fa- ج. طَاقَاتٌ
den, Bündel, Handvoll.
von Bergen od. Steinboden ـَة طَوْقَةٌ
rings umschlossene Ebene.
dr et. kann, vermag. طَائِقٌ
Kopfbin- ج. طَوَاقِي وطَاقِيَّةٌ
de, weißer Untermütze; Balkon; Wetterdach, Karnies.
Saft der Kokosnuß. اَطْوَاقٌ
Macht; d. Können; geistiges Vermögen; Fähigkeit zu ertragen; Bereich. اِطَاقَةٌ
ermöglicht. مُطَاقٌ
vermögend, mächtig, in den مُطِيقٌ
Stand setzend; ermöglichend.
mit Halsband geziert. مُطَوَّقٌ
Ringeltaube. مُطَوَّقَةٌ
lang sein, ـُو طُولًا u (عوض طُوْلٌ) طَالَ *
sich lang erstrecken; lange dauern; groß sein; j. an Länge u. Größe übertreffen; ـَة mit der Hand et. langen können.
seine Krankheit hat ـِهِ الْمَرَضُ —
lange gedauert.
für j. zu lange sein oder ـَة de-
dauern; wohltun; scheinplich j. durch Wohltaten, durch Überbieten u. dgl. überwinden.
es ist lange her, daß ... طَالَ مَا
e. lang überhängen- ـُو طُولًا a
de Oberlippe haben.
lang machen, verlän- تَطْوِيلًا طَوَّلَ
gern; ـَة lange Zeit brauchen, um et. zu tun; zögern, zurück sein.
dem (angebundenen Tier) ـَة —
den Strick nachlassen.

ortkanhaft; ränkisch. طُوفَانِيٌّ
Rundgang. تَطْوَافٌ
Gewandung beim Umgang تَطَوُّفٌ
um die Ka'ba.
Umeng, (feierl.) Umgang. مَطَافٌ
Heiligtum, Grab etc., das مُطَافٌ —
feierlich umzogen wird.
rings einschließend. مُطِيفٌ
et. vermögen, ـَة طَوْقًا وطَاقَةً u طَوْقًا طَاقَ *
können, Macht dazu haben; et. ertragen können.
j. mit et. bemühen, ihn be- طَوَّقَ
auftragen; j-m e. Halskette umlegen.
j-m zu et. die Macht ge- ـَة —
ben, ihm et. ermöglichen, erleichtern.
sich j-m förderlich erwei- ل —
sen, ihm erlauben.
Gott hat طَوَّقَنِي اللّٰهُ اِدَاءَ حَقِّهِ
mich instand gesetzt, ihm meine Schuld zu zahlen.
et. vermögen. على ـَة اِطَاقَةً اَطَاقَ
sich e. Halskette um- واِطْوَقَ تَطَوَّقَ
legen, sie tragen.
erträglich sein. اِنْطِيَاقًا انْطَاقَ *
Man- ج. ـَات وطِيقَانٌ وطُوَاقٌ طَاقٌ
ertrogen; Gewölbe; Kuppel; e. Raum; e. Gewandstück (طَيْلَسَانٌ); offen; vorspringender Teil (des Berges, Brunnens, zwischen Schiffsplanken); Balkon; Fenster; Gewölbebogen; Thron; Öffnung; einzig, sonderbar; ein Strick von zweien; Falte, Schicht.
Himmel. اَزْرَقُ —
Faden im Strick. ج. طُوَقٌ —
Vermögen, Macht; Bereich طَوْقٌ
od. Kraft des Geistes, Kraft od. Mut zu ertragen, Fähigkeit.
es steht nicht in مَا هُوَ فِي طَوْقِي
meiner Macht.
Halskette; Kragen, ج. اَطْوَاقٌ
Halskrause (Vögel); was et. anderes umgibt, Kreis, Ring, Hof; Öffnung, Fenster; Kletter-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Langmut. الرَّوْح—
die خُطُوط او دَوَائِر الطُّول او الأَطْوَال Längengrade.
Überlänge der Oberlippe (Kamel). طَوَل
langer Strick f. Tiere. طِوَل وطِوَل
Lebensdauer; طِيل و—ة وطِيَل Weile; Abwesenheit.
Strick zum Anbinden. طِيَل وطِيَل
Eselin. طَالَّة
lang; Macht; Reichtum; طَائِل Vorteil, Nutzen; Vortrefflichkeit.
unnütz. غَيْرُ طَائِلٍ
es ist nichts طَائِل لَيْسَ عِنْدَهُ طَائِل von ihm zu erwarten.
Dauer, Weile. طَوَال
niemals. الدَّهْر—
lang u. groß. طُوَال
e. langbeiniger Wasservogel. طُوَيْل
lang; طَوِيل م—ة ج طُوَال وطِيَال langedauernd; groß; weitläufig; e. Versmaß.
langgeschwänzt, mit langer Schleppe. الذَّيْل—
Länge, Dauer. طُولَة ✦
hoher Rang. طُولَى ج طُوَل
Lebensdauer; Weile; Abwesenheit. طِيَال
sehr lang u. groß. طُوَّال
Gegenwind. طَيِّلَة
Macht, Reichtum, طَائِلَة ج طَوَائِل Vortrefflichkeit; Feindschaft, Hass.
langer Strick zum Binden; Perlenschnur; großer Stall, Marstall. طَوِيلَة
besser kurz قَصِيرَة عَنْ طَوِيلَةٍ als lang, besser bald als langdauernd.
lang; hoch; laut. طُوَلَانِيّ ✦
kürzer, größer. أَطْوَل ج أَطَاوِل، م طُولَى ج طُوَل
mächtige Hand, Vorrecht. يَد طُولَى
die ✦ langen Hörner ausstrecken. السَّبْع الطُّول

Länge; Sieg. اِسْتِطَالَة
langer Strick, Kette. تِطْوَال
das Ausstrecken der Hand nach etw.; Besitzergreifung; Raub, Unterdrückung. تَطَاوُل
Verlängerung, Erstreckung, Aufschub; Weitläufigkeit der Rede. تَطْوِيل
der die Erfüllung der Zusage, die Zahlung stets verschiebt. مُطَوِّل
Strick. مِطْوَل ج مَطَاوِل
Erstreckung, Hinausschiebung (der Zahlung). مِطَال
der hinausschiebt. مُطَالّ
aufschiebend. مُطَاوِل
verlängert, lang. مُطَوَّل
Aufschub. مُطَاوَلَة
sich auf den Zehen hebend; zulangend, zugreifend; lang; oblong. مُتَطَاوِل
sich in die Länge streckend; lang, länglich; Parallelogramm; etw. zu lang findend. مُسْتَطِيل
der Länge nach. مُسْتَطِيلًا
Lade. (= دُولَاب) طُولَاب ⊙
e. hydraul. Musikinstrument; Trompete; Pumpe, Spritze. طُولُمْبَة ⊙
Unheil; Tod; weibl. Schildkröte. طُومَة ✦
falten, zusammenlegen; طَيَّا ; طَوَى ✦ biegen (das Blatt); das Buch zusammenrollen, schließen; Wäsche od. Stoffe zusammenlegen od. rollen; etw. verschweigen; freiwillig hungern; heftigen Hunger leiden; Gott im Gebete zweimal preisen; das Innere des Brunnens auskunauern.
möge Gott uns die اللّٰهُمَّ البُعْدَ لَنَا Entfernung kürzen.
die Länder durchreisen, البِلَادَ— überh. reisen.
den Weg betreten. الطَّرِيقَ—
die Segel einziehen. القُلُوعَ—

zu den Leuten hingehen, القَوْمَ— bei ihnen bleiben, od. bei ihnen vorübergehen.
etw. verheimlichen. كَشَحَهُ عَلَى أَمْرٍ—
er hat sich von mir كَشَحَهُ عَنِّي— abgewendet.
etw. vor j-m verheimlichen. كَشَحَ مِنْ—
zusammengefaltet طَوَى ه طَوِيَ sein; hungern.
heftig hungern. اِطْوَاء اِطْوَى
sich zusammenrollen (Schlange); gefaltet sein. تَطَوَّى
sich ineinander verschlingen. تَطَاوَى
zusammengefaltet od. aufgerollt sein. اِنْطَوَى واِطْوَى
voll sein von Hass عَلَى الحِقْدِ وَالوُدِّ— und Liebe.
dünn, leer (Bauch); طَوٍ، طَوِي hungrig.
Fest. طُوًى ⊙
hungernd; der طَاوٍ، طَاوِي م—ة faltet.
Hunger, Schlauch. طَوًى
biegsam, zum Falten; was طَوِيّ gefaltet od. gerollt ist; Spaziergang (auf u. ab).
das Zusammenfalten; Falte طَيّ (in Papier, Wäsche); Briefumschlag; das Innere, Einschluss; innere Brunnenverkleidung; Hunger; Weglassung des kurzen vokallosen Buchstaben in مُسْتَفْعِلُنْ مَفْعُولَاتُ (Versmaß); der arabische Stamm Tajj.
der Einschluss e-s واصِل طَيَّه Briefes.
gefaltet, gerollt; Ballen طَوِيّ Leinwand; Bündel; ausgemauert (Brunnen).
Brunnen; e. Stunde ج أَطْوَاء der Nacht; Fettador im Hammelbuckel.
flaches Dach; Fläche; Trockenplatz; breiter Stein. طَايَة
irgend einer. طَاوِيّ
vom Stamme Tajj. طَائِيّ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

wohlriechend. الرَّائِحَةِ –
gut! es ist gut! + طَايِبٌ
sehr vortrefflich, süß, rein (Sache); Wohlgeruch. طُيَّابٌ
Medina. طَيِّبَةُ
angenehme Dinge; ج –ـاتٌ وطُوبَى gute Werke.
glücklich; se- + طُوبَانِيٌّ وطُوبَاوِيٌّ lig gesprochen (noch nicht kanonisiert).
Seligkeit; Euer Selig- + طُوبَاوِيَّةٌ keit (Titel).
besser, an- اَطْيَبُ وايْطَبُ وطُوبَى genehmer.
Annehmlichkeit, Glück. طُوبَى
Glück über طُوبَاكَ وطُوبَى لَكَ dich!
wie gut! مَا اَطْيَبَهُ
das Beste an e-r Sache ج الأَطَايِبُ
Brunst. ايْطَبَةٌ وايْطَبَةٌ
Billigung; Waschung. اِسْتِطَابَةٌ
d. Parfümieren. تَطْيِيبٌ
Seligsprechung; Seligkeit. تَطْوِيبٌ ج –اتٌ
Verbesserung, Begütigung, Einbalsamierung, Parfümierg. تَطْيِيبٌ
begütigt; gut u. angenehm gemacht; parfümiert. مُطَيَّبٌ
Medina. المُطَيَّبَةُ
begütigend; parfümierend. مُطَيِّبٌ
Angenehmes, Süßes. ج مَطْيَبَةٌ
erlesenste (Datteln). مَطَايِبُ
scherzend. مُطَايِبٌ
Scherz. مُطَايَبَةٌ
für gut befunden; gut, schön, lieblich; erlaucht (Befehl). مُسْتَطَابٌ
s. oben. طَيْحًا ؛ طَاحَ * = طَبْحًا
verderben; wirr machen u. irreführen. تَطْيِيحًا
et. an e-n Ort werfen, wo es zugrunde geht (Kleid). ب –
verderben, verschwenden اَطَاحَ اِطَاحَةً

Waschen u. Rasieren); freundlich reden; gute Kinder haben; e gesetzliche Ehe eingehen.
j-m gute u. reine Speise vor- ل – setzen.
wir wollen uns dazu verstehen, daß... نُطِيبُ اَنْفُسَنَا اَنْ
gut u. angenehm finden. ه اَطْيَبَ
gut u. rein gestimmt sein; mit Wohlgerüchen od. Salben parfümiert worden; einbalsamiert sein; angenehm riechen. تَطَيَّبَ
et. gut, an- اِسْتَطَابَ واِسْتَطْيَبَ genehm, süß finden; sich reinigen (bes. nach verrichteter Notdurft); sich die Schamhaare rasieren lassen.
süßes Wasser von j-m ver- ه – langen.
gefallen. ه وِل الشَّيْءُ
besser finden, vorziehen. على – طَابَ
Wohlgeruch. طَابٌ
wohlriechend. اِبْنُ طَابٍ
gute, angeneh- طِيبٌ ج اَطْيَابٌ me Sache; Wohlgeruch; aromatische Essenz od. Salbe; d. Beste von jeder Sache; Erlaubtes.
parfümierte Nägel. اَظْفَارُ طِيبٍ
Muskatnuß. جَوْزُ طِيبٍ
gern (ich). بِطِيبِ نَفْسِي
Medina طَابَةُ
Wein; Ball, Ballspiel. طَابَةٌ
gut, schön, recht. طَايِبٌ
Gutes; e. Dattelart. طِيَابٌ
Brunnen Zemzem. طِيبَةُ
Gesetzliches; bester Wein. طِيبَةٌ
gern (ich). – نَفْسِي
ehrliche Gefangenschaft. طِيبَةٌ
e. Baum des Paradieses. طُوبَا وطُوبَى
Heil! bravo! طُوبَى لَكَ وطُوبَاكَ
Paradies; e. Baum im Paradiese. طِيبَى
gut, vortrefflich, an- طَيِّبٌ ه – genehm, süß; gesetzlich.

geheimer Gedanke; Absicht. طَيَّةٌ
dsgl.; Falte, Art zu falten; entferntes Reiseziel; Natur, Beschaffenheit. طِيَّةٌ
ausgehungert. طَيَّانُ ه طَيَّاءُ
Falte; Gefaltetes, Gerolltes; feste Gewohnheit, Charakter; Herzensfalten, geheimer Gedanke; Absicht; innen gemauerter Brunnen. طَوِيَّةٌ
jemand. طَوَوِيٌّ
niemand. مَا طَوَوِيٌّ
Zusammenfaltung. اِنْطِوَاءٌ
Falte, Runzel; Rolle, Blatt des Buches. ج مَطَاوٍ مَطْوًى
gefaltet, zusammengeschlagen, aufgerollt; im Innern enthalten; beabsichtigt, beschlossen; beschäftigt; innen ausgemauert (Brunnen). مَطْوِيٌّ
gefaltet; im Umschlag eingeschlossen; enthalten. مُنْطَوٍ
طَابَ ؛ طَابًا وطِيبًا وطِيبَةً وتَطْيَابًا * gut, angenehm, süß, rein sein; in gutem Zustand sein; sich bei et. wohl befinden; besser werden (Verhältnisse); genesen; Gras u. Kräuter hervorbringen (Erde); angenehm, süß machen.
das Wetter ist angenehm الزَّمَانُ – mild.
guten Mutes sein. طَابَتْ نَفْسُهُ
طَابَتْ بِهِ نَفْسِي او طِبْتُ بِهِ نَفْسًا das gefällt, schmeckt mir.
ich kann es طَابَتْ نَفْسِي عَنْهُ entbehren.
angenehm machen طَيَّبَ تَطْيِيبًا od. finden; verbessern; mit Wohlgerüchen versehen; Tote einbalsamieren.
mit j-m scherzen, ه طَايَبَ مُطَايَبَةً spielen, ihm gegenüber guter Laune sein; + sich freundlich stellen.
angenehm, süß, rein اَطَابَ اِطَابَةً machen; sich reinigen (durch

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

in der Luft auseinander- fliegend, nach allen Seiten zerstreut; wütend (Kamel).
dr Hintere. ج أَطْيَاز ♦ طِيز
zahlreich sein. طَيْسًا i * طَاسَ
große Zahl od. Masse; Staub; Tiere mit zahlreicher Brut (Fisch, Ameise); Myriaden von Insekten etc. طَيْس
leichtsinnig u. طَيْشًا i * طَاشَ
unbeständig sein; den Verstand verloren haben, geistesabwesend sein.
vom Ziele abirren (Pfeil). عن –
vom Ziele ablenken (Pfeil). اِطَاشَة اَطَاشَ
Leichtsinn. طَيْش
leichtfertig, flatterhaft, zerstreut. طَائِش
leichtsinnig, wankelmütig. طَيَّاش
Leichtsinn; leichte Bewegung. طَيْشَان
s. Wasservogel. * طَيْطَوَى
gehorchen (s. طوع *) طَيْعًا i * طَاعَ
j. plagen, langweilen (Kind) ♦ طَيَّخَ
erscheinen طَيْفًا i * طَافَ
(Gespenst, Traumbild).
oft um et. herum- gehen (vgl. طوف *). تَطْيِيفًا طَيَّفَ
Traumgesicht, Erscheinung, Gespenst; Zorn; Raserei; Eingebung des Teufels. طَيْف
Gespenst, Erscheinung; Versuchung. طَائِف
das Umgehen als Gespenst. مُطَافَة
formen, bilden; طَيْنًا i * طَانَ
richtig u. gut behandeln.
mit Lehm bestreichen; طَيْنًا i * طَانَ
gut in Lehm arbeiten; bilden, formen.
mit Lehm bestreichen (Dach, Wand). طَيَّنَ
mit Lehm beschmutzt sein تَطَيَّنَ

Gewölbe, Brand); sich weit verbreiten (Riß, Spalte); ganz auseinanderbersten (Mauer); platzen, reißen (Haut); davonfliegen, entführt werden; die Begattung begehren (Hündin); sich plötzlich erschrecken; fliegen, laufen (Pferd).
rasch das Schwert zie- hen. اِسْتَيْفَ –
fliegen gelassen wer- den (Vogel). اُسْتُطِيرَ
Vogel; Vogel- zeichen (schlimmes); Leichtsinn ج أَطْيَار وطُيُور طَيْر
Vogel; طَيْر ج طَيْر وأَطْيَار وطُيُور طَائِر
Engel; Tat, Werk, Aufgabe; Vorzeichen (schlimmes); Zorn, Leidenschaft; Gehirn; Würde, Glück; tägliches Brot.
ruhig, ernst. سَاكِنُ الطَّائِرِ
Leichtsinn. طَيْرَة
schlimmes Vogel- zeichen. طِيرَة وطِيَرَة
Vögelchen, Insekt. طُوَيْر وطُوَيْئِر
fliegend; beflügelt; schnell (Pferd); Kunstreiter. طَيَّار م- ـَة
fliegende Gicht, wan- dernder Rheumatismus. رِيح طَيَّار
rasch, tätig, durch- dringend. طَيُّور فَيُّور
schnelles Schiff; Papierdra- che der Kinder; Leichtsinn; der Roche (Fisch). طَيَّارَة
Vogelhändler. طُيُورِيّ
Leichtsinn. طَيْرُورَة
weitmündig (Brunnen). مَطَار
schnell (Pferd). مَطَّار و– ـَة
fliegen gelassen: مُطَار
Brieftaube. مُطَارَة
vogelreiche Gegend. مَطَارَة
Flucht. مَطِير
nach allen Seiten. كُلّ مَطِير
frisch, grün (Ast); mit Vö- geln bemalt. مُطَيَّر
Aloeholz. عُود مُطَيَّر

weggeworfen, zerstreut werden. تَطَيُّح
Mittelholz des Pfluges. طَيْخ
Ursache zu Zwist. طَيْخَة
mit Abscheulichem طَيْخًا i * طَاخَ
beschmutzt sein; beschmutzen; hochmütig sein, sich in Eitelkeit verlieren.
j. beflecken; j. mit Fett u. Fleisch anstopfen (Fettigkeit den Körper). طَيَّخَ
j. zugrunde richten (Strafe) على –
mit Abscheulichem befleckt sein. تَطَيَّخَ
Ton des Lachens. طِيخ
Stolz. طَيْخ
dumm, nutzlos (Mann); Aufstand, Unruhe. طَيْخَة
flie- طَيْرًا وطَيْرُورَة وطَيَرَانًا i * طَارَ
gen (Vogel); ♦ in die Wolken flie- gen (vor Zorn); lang sein (Haar).
sein Verstand ist davon- عَقْلُه –
geflogen.
herbeieilen. الى –
rasch herbeibringen. ب –
alle Stuten schwängern (Ka- طَيَّر
melhengst); ♦ j. sprengen (um s-e Stelle bringen); in die Luft sprengen.
die ersten Haare abwer- fen (Kamel). الْوَبَر –
s-e Habe verteilen. وأَطَارَ –
flie- وطَايَرَ طِيَارًا, وأَطَارَ, ومُطَايَرَة –
gen lassen.
♦ in die Luft sprengen; ver- treiben (den Schlaf). أَطَارَ
♦ losgelassen werden تَطَيَّرَ وانْطَيَرَ
(Luftballon).
in et. s. schlimmes Vor- ب ومن –
zeichen erblicken.
sich zerstreuen, auseinan- derfliegen (Flocken, Halme, Funken, Wolken); lang sein (Haare u. dgl.); den Himmel ganz einnehmen (Wolke). تَطَايَرَ
sich spalten. اِنْطَارَ
sich zerstreuen, auseinan- derfliegen; sich ausbreiten (Ver- اِسْتَطَارَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

(Mann) mit Lehm überzogen sein.
Lehmig; Leib. طَانٌ
Lehm, Ton; Schmutz, Schlamm; menschl. Form u. Bildung. طِينٌ
Ziegelerde, Rötel. مَطْنُومٌ –
armenischer Bolus. أَرْمَنِيٌّ –
Adam. سَلِيلُ الطِّينِ
e. Stück Lehm etc.; Natur, Konstitution, Temperament. طِينَةٌ
Arbeit in Lehm od. Ziegelerde. طِيَانَةٌ
dr mit Lehm od. Mörtel umgeht; Pflasterer. طَيَّانٌ
erdig; angeboren. طِينِيٌّ
mit Lehm bestrichen, beworfen. مَطِينٌ ومُطَيَّنٌ
geheimer Gedanke, Absicht; entferntes Reiseziel; Natur, Beschaffenheit. * طِيَّةٌ

ظ

als Zahlzeichen = 900. ظ *
dr Buchstabe ظ ظَاءٌ *
schreien (Mann); merken (Bock); heiraten (Mann). ظَأَبَ a ظَأْبًا *
verschwägert werden, indem zwei Männer zwei Schwestern zur Frau nehmen. ظَاءَبَ مُظَاءَبَةً
Geschrei, Lärm; Unrecht, Gewalt. ظَأْبٌ
Ehe; Mann der Schwester der Frau. ج ظُؤُوبٌ وأَظْؤُبٌ –
ermüden. ظَأَتَا a ظَأْتًا *
ظَأَرَ الْمَرْأَةُ وَالنَّاقَةَ عَلَى وَلَدِ غَيْرِهَا * e. Mutter od. Kamelin e. m andern Kinde od. Füllen geneigt machen, daß sie es säuge; e. m solchen geneigt sein u. es säugen;
e. r Kamelin zu diesem Zwecke die Nase verbinden, damit sie den Geruch ihres Füllens vergesse. النَّاقَةَ بِالظِّئَارِ –
(Sprichw.:) der Mehrzahl macht die Menschen zum Frieden geneigt. الطَّعْنُ ظِئَارُ الْقَوْمِ
j. unter Schwierigkeiten zu et. geneigt machen. على ه –
e. Kind zum Säugen annehmen; e. Amme nehmen. ظَاءَرَ ظِئَارًا ومُظَاءَرَةً
e. m (andern Kinde od. Füllen) geneigt machen. وأَظْأَرَ على –
e. m (andern Füllen) geneigt sein. إِظْأَرَ واظْطَأَرَ

e. m Kinde e. Amme verschaffen. ل –
läufig sein (Kündin). اِسْتَظْأَرَتْ
e. Feind, der e. n ihm gleich Feindseligen bei sich hat. عَدُوٌّ ظَأَرٌ
ظِئْرٌ ج ظُؤُرٌ و–ةٌ وظُؤَارٌ وظُؤُورٌ و–ةٌ
Amme, Pflegemutter; Vorbild, Wohltäterin; Wohlwollend; Strebepfeiler. وأَظْؤُرٌ وأَظْآرٌ
Kamelin, die e. anderes Füllen säugt. ظَؤُورٌ و–ةٌ
Kuh, die den Stier braucht. ظُؤْرَى
sie haben gegenseitig ihre Kinder gesäugt. بَيْنَهُمَا مُظَاءَرَةٌ
läufig (Kündin). مُسْتَظْئِرٌ
plärren, blöken (brünstiger Bock); lallend u. undeutlich reden (mit Spalt in der Oberlippe od. fehlenden Vorderzähnen). ظَأْظَأَ ظَأْظَاءً وظَأْظَاةً *
forttreiben, fortjagen; = طَوَّفَ *. ظَأَفَ a ظَأْفًا *
j. s Schwester heiraten; beschlafen. ظَأَمَ a ظَأْمًا *
Schwestern heiraten, Schwager werden. ظَاءَمَ مُظَاءَمَةً
Geschrei, Lärm; Unrecht, Gewalt. ظَأْمٌ وظَأَمٌ
fahle Hyäne (f.). ظَبَاةٌ *
e. Mimose. ظُبَّيٌ و–ةٌ *
Fieber haben. ظَبْظَبَ ظَبْظَبَةً *
e. n leichten Fall tun, leicht fallen (Sache). تَظَبْظَبَ
Schmerz, Krank ظَبَاظِبُ ج ظَبْظَابٌ

Heit; Pusteln im Gesicht od. auf den Lidern; Fehler; Geschrei; Probung.
Geblöke der Schafe. ظَبَاظِبُ
ظُبَةٌ ج أَظْبٍ، أَظْبِي وظُبَاتٌ وظُبُونَ * gekrümmte Schwert- od. Pfeilspitze.
ظَبْيٌ ج أَظْبٍ، أَظْبِي وظِبَاءٌ وظُبْيٌ * Gazelle, Wildziege; e. Brandzeichen; Sternname.
ظَبْيَةٌ weibl. Gazelle; Schaf; Kuh.
weibl. Spalte (Frau, Pferd, ظِبْيٌ ج –Hund); Tasche; Geldbörse; Talwindung.
ظَبْيِيٌّ von der Gazelle.
ظَجَّ u ظَجًّا * in der Schlacht um Beistand rufen.
ظَرْءٌ * Eis; gefrorener Schlamm.
ظَرَبَ a ظَرْبًا * an et. hängen, kleben.
ظُرِبَ Hart u. fest sein (Huf).
ظَرِبٌ ج ظِرَابٌ scharfer Steinvorsprung; Berg; Hügel.
ظُرُبٌّ klein u. dick (Mann).
ظِرْبَاءٌ وظَرِبَانٌ ج ظِرْبَى وظَرَابِينُ stinkende Katze, Stinktier.
فَسَا بَيْنَهُمُ الظِّرْبَاءُ sie sind Feinde geworden.
الأَظْرَابُ die vorderen Backzähne; Zahnwurzeln.
ظَرَّ u ظَرَّةً * e. n Stein losbrechen, dr scharf wie e. Messer ist; mit e. m solchen Stein (e. Kam.) schlachten.

auf scharfen Steinen ge- اِظْرَارًا
hen; s-n Kiesel zum Feuerschla-
gen schärfen; ✧ durch spitze Re-
den beleidigen, reizen.
Stein ظِرٌّ و ظُرٌّ و -ةٌ ج ظِرَارٌ وظِرَّانٌ
mit messerscharfem Rande.
voll scharfkantiger Steine. ظَرِيرٌ
Wegstein. ج ظُرَّانٌ واظِرَّةٌ -
Steinmesser. ظُرْظُورٌ واظْرُورٌ
scharfer Feuerstein; مِظَرَّةٌ
Ort, der reich an solchen ist. مَظَرَّةٌ
scharfer Stein. ج مَظَارِيرُ مَظْرُورٌ
gleichartiger Lehm. ظِرْيَاطٌ * و -ةٌ
geistreich, ظَرْفًا و ظَرَافَةً و ظَرُفَ *
witzig, klug sein; heredt, geschickt,
anmutig, fein, zierlich sein (Ju-
gend):
geistreiche usw. Kin- اِظْرَافًا اَظْرَفَ
der haben.
e. Gefäß u. dergl. in e. Unter- مَتَاعًا -
gefäß setzen.
verschönern, zieren. ظَرَّفَ
sich geistreich, klug usw. تَظَرَّفَ
zeigen, dafür gelten wollen; den
Eleganten spielen; sich verschö-
nern; geschmückt sein.
für geistreich, klug, ele- اِسْتَظْرَفَ
gant usw. halten.
Gefäß, metall. Kaf- ج ظُرُوفٌ ظَرْفٌ
fee-Untertasse; Büchse, Schach-
tel, Beutel; Eierbecher; Um-
stand u. Umstandswort, Adverb
(Ort u. Zeit); Witz, Scharfsinn;
Anmut, Eleganz.
Umschließendes u. ومَظْرُوفٌ -
Umschlossenes.
was et. anderes in اَدَاةُ ظَرْفٍ
sich schließt.
treu, zuverlässig. نَقِيُّ الظَّرْفِ
er selbst. بِظَرْفِهِ
geistreich, witzig; ج ظُرَفَاءُ ظَرِيفٌ
elegant.
ظَرِيفٌ ج ظُرُفٌ وظِرَافٌ وظُرُوفٌ و -ةٌ

scharfsinnig, witzig ظُرَفَاءُ وظُرْفَانٌ
zig, anmutig, fein u. zierlich,
höflich, geschickt.
geistreich, witzig; وْنَ - ج ظَرَّافٌ
elegant.
Witz, Humor, Anmut der ظَرَافَةٌ
Rede; Eleganz, Feinheit, Ge-
schicklichkeit.
anmutige, ele- ج ظَرَائِفُ ظَرِيفَةٌ
gante Sache; e. Witz, Scherzwort;
Eleganz, Nettigkeit.
adverbial, Raum od. Zeit ظَرْفِيٌّ
anzeigend.
witzig, elegant. ظَرْفِيٌّ
räumlicher Einschluß. ظَرْفِيَّةٌ
gesuchte Eleganz. تَظَرُّفٌ
verziert. مُظَرَّفٌ
in e. Gefäße enthalten; مَظْرُوفٌ
eingehüllt, umschlossen.
Modenarr, Stutzer. مُتَظَرِّفٌ
fließen (Wasser); ظَرْيًا i ظَرَى *
Durchfall haben.
scharfsinnig, schlau ظَرًا a ظَرِيَ
sein.
aufgeschwollen- اِظْرِيرَاءُ اِظْرَوْرَى
nen Bauch haben, dickbäuchig
sein od. Fettbeschwerden haben.
bissig. ظَارٍ
klug, schlau. ظَرْوَرَى
rauher, steiniger Platz. ظَشٌّ *
Bindestrick der ظِعَامٌ - ظعب *
Tragesänfte; Sänfte.
reisen, sich auf ظَعْنًا a ظَعَنَ *
den Weg machen, aufbrechen,
fortziehen.
j. zur Reise veranlassen, اَظْعَنَ
in der Sänfte reisen lassen.
in der Sänfte rei- اِظْعَانًا اِظْعَنَ
sen (Frau).
Wanderung. ظَعْنٌ
Reisender. ظَاعِنٌ
Bindestrick der Trage- ظِعَانٌ
sänfte; Sänfte.
Trag- od. Lastka- ج ظُعُنٌ ظَعُونٌ

mel (sanftes Tier).
Kamelin ج ظُعُنٌ وظَعَائِنُ واَظْعَانٌ ظَعِينَةٌ
Tragesänfte für Frauen; Frau
darin; überh. verheiratete Frau.
Amme, Wärterin. ظَاغِيَةٌ - ظغى *
j. ins Gesicht krat- ظَفْرًا ؛ ظَفَرَ *
zen, ihm die Nägel ins Gesicht
schlagen; sehen; ✧ sitzen.
mit e-m Star- ظَفْرًا، وظَفِرَ ظَفَرًا -
häutchen bedeckt werden (Auge)
das Gewünsch- ظَفِرَ a ظَفَرًا ✧ وب
te erreichen, durchdringen, den
Sieg erlangen.
sich e-r Sache bemächtigen. ب -
e. Häutchen auf dem Au- ظُفِرَ
ge haben.
mit den Nägeln verwun- ظَفَّرَ
den; die Nägel eindrücken (in
den Apfel); Kräuter tragen, die
mit den Nägeln ausgekratzt
werden können (Rieden); nä-
gelartige Auswüchse haben
(Klauze عَرَّجَ); j. zum Sieger
machen; s-e Kleider mit Näge-
lein (Nelken) parfümieren.
für j. um Sieg beten. ✧ -
Leder mit den Nägeln الْجِلْدَ -
reiben, um diese zu glätten.
j-m zum Gelingen od. Sie- ظَافَرَ
ge helfen.
j-m das Gesicht zerkrat- اَظْفَرَ
zen; Sieg wünschen.
j-m zum Erlangen, Gelin- ب ✧ -
gen od. Sieg verhelfen.
den Sieg über d. Feind عَلَى عَدُوِّهِ -
verleihen.
mit den Krallen packen (Ra- اِظْفَارٌ
bicht den Vogel); Erfolg haben;
das Gewünschte, den Sieg erlan-
gen.
s-e Nägel in et. drücken. على -
Häutchen auf dem Auge; ظُفْرٌ
Spitze des Rogens,
Fingernagel; اَظْفَارٌ ج وظُفْرٌ -

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Krallo; Klaue.
Kamele u. Schafe. ذُو ظُفُرٍ
niemand. مَا ظُفِرَ
ich habe ihn selbst gesehen. رَأَيْتُهُ بِظُفُرٍ
ver- ächtlich. كَلِيلُ الظُّفُرِ أَوْ مُقَلَّمُ الظُّفُرِ
dicke Rizinuswurzeln; الأَظْفَارُ e. Gestirn.
ds Erlangen; Sieg; ebener Grund. ظَفَرٌ
dr erlangt, überwindet; Eroberer, siegreich. ظَفِرٌ وظَفِيرٌ
siegreich, erobernd. ظَافِرٌ
e. wohlriechendes Gewürz; Nägelchen. ظُفَارٌ
e. reizende Pflanze gegen Warzen. ظُفْرَةٌ
Häutchen auf dem Auge. ظَفَرَةٌ
mit e-m Häutchen (Auge). ظَفِرَةٌ
alles erlangend od. besiegend. ظَفِيرٌ وظِفِّيرٌ
wildes Minzkraut. ظَفِيرَةٌ
mit langen Nägeln. أَظْفَرُ
(e.) Gewürz- nägelein. أَظْفَارٌ: ج أَظَافِيرُ
Nagel, Kralle, Klaue; Rainranke. أُظْفُورٌ ج أَظَافِيرُ
erfolg- u. siegreich; Haar- zange. مِظْفَارٌ
mit Erfolg u. Sieg beschenkt, siegreich, Sieger; e-r Sache teilhaftig geworden. مُظَفَّرٌ
alle vier Füße des Kamels in eins zusammenbinden. ظَفَّ * ظَفَّا u
den Spuren fort- n. fortfolgen. اِسْتَظَفَّ اِسْتِظْفَافًا
ärmliches Leben, lange Teuerung. ظَفٌّ
ungenügen im Maß; mehr Essen od. Trinken, als Speise od. Wasser da ist; zahlreiche Dienstleute; sich drängende Leute; Not, Angst; Eile; Schwäche. ظُفٌّ
Schiffe (pl.). ظُفُلٌ *
einseitig gehen, hinken (Kamel); brünstig, läufig sein (Hündin). ظَلَعَ ظَلَعًا a *
das Land konnte s-e Einwohner nicht fassen. ظَلَعَتِ الأَرْضُ بِأَهْلِهَا
ds Hinken; Seele, selbst; Zustand, Lage; Geschäft. ظَلْعٌ
gib dir keine vergebliche Mühe. اِرْبَعْ عَلَى ظَلْعِكَ
unternimm, was du ausführen kannst. اِرْقَ عَلَى ظَلْعِكَ
einseitig, hinkend; verdächtig; brünstig. ظَلِعٌ ج ظُلَّعٌ
Krankheit der Füße (Vieh). ظُلَاعٌ
e. Tier auf die Klaue schlagen, s-e Klaue verletzen. ظَلَفَ a ظَلْفًا *
s-e eigenen Spuren verwischen od. auf hartem Boden gehen, der keine Spur annimmt, um nicht verfolgt werden zu können. أَثَرَهُ i —
j-s Spur verfolgen. s —
sich s-r Sache enthalten. نَفْسَهُ عَنْ أَوْ بِنَفْسِهِ i —
hart u. steinig sein (Boden); hart u. ärmlich sein (Leben); ungestraft vergessen werden (Blut); verborgen bleiben (Mord). ظَلِفَ a ظَلَفًا
sich enthalten. عَنْ —
auf harten Boden geraten. ظَلِفَ بِهِ
mehr werden, als ... ظَلَّفَ عَلَى
s-e Spuren verwischen od. auf hartem Boden gehen. أَثَرَهُ ظَالَفَ مُظَالَفَةً
auf Boden mit scharfen Steinen geraten. اِظْلَافَّ
hartes, ärmliches Leben; erlaubt. ظَلْفٌ
ungestraft, ungerächt, unsühnt. ظَلْفًا
dsgl.; unberaubt. ظَلْفًا وظُلْفًا
zweige- spaltener Huf; Nachfolge; Nötiges; Wunsch; gute Weide. ظِلْفٌ ج ظُلُوفٌ وأَظْلَافٌ
rein, edel. النَّفْسِ —
Kamele u. Rinder, Schafe, Ziegen. الخُفُّ وَالظِّلْفُ
Enthaltung von Gemeinem, Tadelnswertem. ظُلْفٌ وظُلْفٌ
harter Boden. ظَلَفٌ
das Ganze (nehmen). بِظَلَفِهِ
hoher, trockener Boden. وظَلِيفٌ —
enthaltsam. ظَلِيفٌ
hart. ظَالِفٌ ج ظُلَّفٌ
harter Boden. ظَلَفَةٌ وظَلِفَةٌ
e. Brandzeichen (Kamel). وظَلِفَةٌ —
enthaltsam, ehrsam (f.). ظَلِفَةُ النَّفْسِ
Sattelhölzer des Kamels. مث ظَلِفَتَانِ وج ظَلِفَاتٌ
schlechtgeartet, verworfen; schlecht instand; rauh (Boden); mühsam; Schwierigkeit; Härte; ds Ganze; Halswurzel; enthaltsam; bedrängt, schwach. ظَلِيفٌ ج ظُلُفٌ
enthaltsam, keusch. النَّفْسِ —
umsonst. ظَلِيفًا
das Ganze (nehmen). بِظَلِيفِهِ
harter Stein od. Boden. ظَلْفَاءُ
das Ganze (nehmen). بِظَلِيفَتِهِ
Boden mit scharfen Steinen. أَظْلُوفَةٌ ج أَظَالِيفُ
Zuwachs. تَظْلِيفٌ على
mit gespaltenem Huf; vermehrt. مُظَلَّفٌ
* ظَلَّ (ضَرَبَ) ظَلْتُ وظِلْتُ (عوض ظَلِلْتُ) ظَلًّا وظُلُولًا هو وعلى ويَفْعَلُ
et. bei Tage sein, den ganzen Tag über tun (poet. auch zur Nachtzeit tun); dauernd tun; schließlich werden, dauern, immer bleiben.
überschatten, überschatten lassen, in den Schatten bringen. ظَلَّلَ تَظْلِيلًا
Gott überschattete sie mit Wolken. اللهُ عَلَيْهِمُ الغَمَامَ —
mit der Peitsche drohen. بِالسَّوْطِ —

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

j. an s-m Rechte schädigen. حَقَّهُ —
verhindern. اَنْ —
nimm nichts davon weg! لَا تَظْلِمْ مِنْهُ شَيْئًا
finster sein (Nacht). ظَلَامًا a ظَلِمَ
j. der Ungerechtigkeit beschuldigen; für ungerecht, tyrannisch halten. ظَلَّمَ
finster sein (Nacht); finster machen; in die Dunkelheit geraten; im Finstern reisen; Unrecht, Gewalt erleiden; blendend schimmern (Zähne). اَظْلَمَ
die Finsternis überfiel ihn, ehe er zu Nacht gegessen hatte. عَنْ عَشَائِهِ —
wie dunkel es ist! مَا اَظْلَمَهُ
sich selbst ungerecht nennen. تَظَلَّمَ
j-m Unrecht tun; sein Recht schädigen. a — حَقَّهُ a —
sich über j-s Ungerechtigkeit beklagen. مِنْ —
sich einander Unrecht tun od. schädigen, z. B. mit den Hörnern stoßen (Widder). تَظَالَمَ
Unrecht leiden, geschädigt werden, das Opfer sein. اِنْظَلَمَ
desgl. اِظْطَلَمَ واِظْلَمَّ
glänzendes Weiß; Schnee. ظَلَمٌ
frisches Weiß der Zähne. ج — ظُلُومٌ
Tyrannei; Unterdrückung; Ungerechtigkeit; Barbarei; Götzendienst; Dunkelheit. ظُلْمٌ
das Graben am ungehörigen Orte. الْاَرْضِ —
in ungerechter, tyrannischer Weise. ظُلْمًا
Körper, Person, in der Ferne dunkel erscheinendes; Berg. ج ظُلُومٌ ظَلَمٌ
am nächst, vor allem andern. اَدْنَى ظَلَمٍ
sehr finster. ظَلِمٌ مـ
e. Pflanze. ظَلَمٌ
die drei Nächte vor dem ظُلَمٌ

dauernder Schatten, Paradies. ظِلٌّ ظَلِيلٌ
Körper, Person. ظَلَالَةٌ
Beschattung, schattende Wolke, Schirm. ظِلَالَةٌ
Wasserwirbel der Tiefe. ظَلِيلَةٌ
Garten mit Baum- ج ظَلَائِلُ —dickicht.
Beschattung; Eigenschaft des Sultans, Gottes Schatten zu sein. ظِلِّيَّةٌ
logarithmische Tangente. نِسْبَةٌ ظِلِّيَّةٌ
innere ج ظُلَلٌ (port. اَظْلَلٌ) و اَظَلٌّ Seite der Finger, des Handgelenkes; Schreier.
d. Schattensuchen. تَظَلُّلٌ
beschattet, schattig. مُظَلَّلٌ
beschattend. مُظَلِّلٌ
Sonnenschirm; Schatten- ج ظُلَلٌ zeltdach, Baldachin, Pavillon, Zelt, Laubenhütte, Tabernakel.
beschattet. مُتَظَلَّلٌ
sich schattend; Schatten od. Schutz suchend. مُسْتَظِلٌّ
j-m Un- ظُلْمًا و ظُلَامَةً i ظَلَمَ* recht tun, Gewalt, Tyrannei gegen ihn ausüben; et. am unrechten Ort od. zu ungehöriger Zeit tun, z. B. et. nicht an s-n Platz stellen; die trächtige (tragende) Kamelin) Kamelin) Kamelin

ohe leicht gemacht.
e. Trunk Milch, bevor der Rahm entfernt ist. ظَنَمَةٌ *
denken, mei- ظَنًّا وظُنُونًا u ظَنَّ *
nen, vermuten, wähnen, zwei-
feln; für wahr halten, glauben.
et od. j. für das u. das ب — halten. ظَنَّ كَذَا
ich hielt dich für das u. das شَيْئًا ظَنَنْتُكَ
j. in Verdacht haben, اِظْنَانًا اَظَنَّ
j. zum Gegenstand des Verdach-
tes machen.
Ansicht, Meinung über et. ب — haben.
meinen. (عوض تَظَنَّنَ) تَظَنَّى
j. in Verdacht haben. اِظِنَّانًا اِظَنَّ
لَمْ يَكُنْ عَلِيٌّ يُظَنُّ (عوض يُظَنَّنُ) فِي
auf Ali ruht kein قَتْلِ عُثْمَانَ
Verdacht wegen Osmans Mord.
Meinung, Vermu- ظَنٌّ ج ظُنُونٌ
tung, Ansicht; Wissen,
schlechte Meinung. سُوءُ الظَّنِّ
der seinen Meinungen nach- ظَانٌّ
hängt, andere verdächtigt.
voller Vermutungen, arg- ظَنُونٌ
wöhnisch; schwachköpfig; zwei-
felhaft; nicht vollwichtig befun-
den (Mann); Brunnen mit we-
nig Wasser; vornehme Dame
(als Frau).
Meinung, ج ظِنَنٌ وظَنَائِنُ ظِنَّةٌ
Vermutung.
vermeint, vermutet اَظِنَّةٌ ج ظَنِينٌ
vermutet. ظَنِيٌّ
die unwissend spricht. ظَنَّانَةٌ
Meinung; Vermu- ج مَظَانٌّ مَظِنَّةٌ
tung, Verdacht; Gegenstand der
Vermutung, des Argwohns, ver-
dächtig; Ort, wo vermutet wird,
daß e. Sache sei.
gemeint, vermutet, ge- مَظْنُونٌ
glaubt, allgemeine Meinung;
beargwohnt, verdächtigt.
meinen. (تَظَنَّنَ -) تَظَنَّى — ظنى *

Tyrannei, Grausamkeit; Un-
recht; Klage u. Bitte um Recht.
unterdrückt, tyrannisch مَظْلُومٌ
mißhandelt; dem Unrecht ge-
stehen ist, unschuldig; milde,
bescheiden.
tyrannisch unterdrückt. مُتَظَلِّمٌ
Tyrannei, Unterdrückung. مُظَالَمَةٌ
geschädigt, über Unrecht مُتَظَلِّمٌ
klagend, Kläger.
im Schatten sein. تَظَلَّلَ — ظلى *
dur- ظَمَأً وظَمَاءً وظَمَاءَةً a ظَمِئَ *
stig, sehr durstig sein.
sehnsüchtiges Begehren empfinden. إلى —
j. dürsten lassen; das Pferd abmagern lassen. اَظْمَأَ وأَظْمَأَ، ظَمَّأَ
dur- ظِمْءٌ ج ظِمَاءٌ مِظْمَاءٌ وظَمِيٌّ ظَمِئٌ
stig; fleischlos (Pferd).
Durst; Begehren; ج اَظْمَاءٌ ظِمْءٌ
Zeit zwischen zwei Trinken.
das Leben. الحَيَاةِ —
sehr kurze Zeit; Wenig (Seelendurst). الحِمَارِ —
sehr ظِمْءٌ ج ظِمَاءٌ مِظْمَانَةٌ وظَمْآنُ
durstig; heiß (Tag).
e. heißer u. scharfer ظَمْآنُ رِيحٌ
Wind.
durstig. ظَمِيٌّ
böse Natur. ظَمَاءَةٌ
e. Art Platane; Feigenbaum. ظِمْخٌ *
rotbraune Farbe. ظَمًا *
braun (Laune); blut- اَظْمَى م ظَمْيَاءُ
los, fleischlos; sehr wörtlich (Lip-
pen); mit kleinen Augenliedern.
Fuß des Baumstammes. ظِنْبٌ *
Sehne vom Kamelhals zum ظُنْبُوبَةٌ
Befestigen der Pfeilfiederung.
Hüftbein; Na- ج ظَنَابِيبُ ظُنْبُوبٌ
gel an der Seite des Speerkopfes.
flink. عَارِي الظُّنْبُوبِ
er hat sich beeifert. قَرَعَ ظُنْبُوبَهُ
er hat die Sa- قَرَعَ ظَنَابِيبَ الأَمْرِ
che leicht gemacht.

Frühaufgang des Mondes.
Dunkelheit. ظُلْمٌ
tyrannisch, ظُلَّمٌ وظَلَمَةٌ ج ظَالِمٌ
grausam; Tyrann; e. Pflanze.
Anbruch der Nacht; Dun- ظَلَامٌ
kelheit.
Unterdrückung; e. Wenige, ظِلَامٌ
e. Blick; e. Pflanze.
Finsternis; ج ظُلَمٌ وظُلُمَاتٌ ظُلْمَةٌ
Strenge; Qual, das dunkle Ende
der Erde mit der Quelle des Lebens.
vor allem andern. اَوَّلَ ذِي ظُلْمَةٍ
finster (Nacht). ظَلِمَةٌ
unordentlich; sehr grau- ظَلُومٌ
sam, tyrannisch.
dem Unrecht widerfährt; ge- ظَلِيمٌ
schädigt, beeinträchtigt.
nicht ganz saure Milch; و — ظَلِيمَةٌ
jungfräuliche Erde, Erde aus
dem neuen Brunnen.
männlicher Strauß; e. ج — ظُلْمَانٌ
Gestirn.
Dunkelheit. ظَلْمَاءُ
höchst ungerecht, tyran- ظَلَّامٌ
nisch; e. Pflanze.
Tyrannei, Unterdrückung; ظُلَامَةٌ
Beschwerde gegen solche.
höchst tyrannisch. ظِلِّيمٌ
mit Unrecht entrissen; ظَلِيمَةٌ
Ungerechtigkeit, Klage darüber.
Ungerechtigkeit. ظُلْمِيَّةٌ
dunkel, finster. ظُلْمَانِيٌّ
Finsternis. ظُلْمَانِيَّةٌ
ungerechter, grausamer. اَظْلَمُ
dunkel; Dunkelhaut. م ظَلْمَاءُ
Vergewaltigung; Klage ge- تَظَلُّمٌ
gen Unterdrückung.
dunkel, finster; dunkel- مُظْلِمٌ
grün; kohlschwarz (Haar);
geheimnisvoll; unbekannt;
unglücklich (Tag).
dunkel, geheimnisvoll. مِظْلَامٌ
Pelikan; Krähe. مُظَلَّمٌ
Unterdrückung, ج مَظَالِمُ مَظْلَمَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

ظَهَرَ a ظُهُورًا, ظُهُورَةً * erscheinen, sichtbar sein, sich deutlich zeigen; ✧ sprossen, knospen.
– erhöhen, zu hohem Range verhelfen.
– ب et. od. j. unter die Leute bringen, bekannt machen.
– في hervortreten.
– ظَهْرًا وظُهُورًا ب et. hinter den Rücken werfen, vergessen, vernachlässigen.
– ب s-e Gelegenheit gegen j. finden u. ihn überwinden.
– على helfen, unterstützen.
– على السِّتْرِ das Geheimnis kennen, erraten.
– السَّطْحَ das Dach besteigen.
– ظَهْرًا a j. auf den Rücken schlagen; sich e. Reittier sattelfertig halten.
– ب sich e-r Sache rühmen.
– ظَهَرَ a ظَهَرًا Rückenschmerzen haben.
ظَهُرَ ظَهَارَةً e-n starken Rücken haben.
ظَهَّرَ zu der heißen Mittag eintreten u. dann reisen; et. vergessen, vernachlässigen.
– مِنَ المَرْأَةِ die Frau entlassen mit den Worten: عَلَيَّ أَنْتِ كَظَهْرِ أُمِّي du bist mir wie der Rücken meiner Mutter.
ظَاهَرَ ظِهَارًا ومُظَاهَرَةً j-m den Rücken decken, ihn schützen; über das Kleid e. zweites anziehen; zwei Dinge aneinander passend machen (z. B. Kleid u. Futter).
– مِنَ المَرْأَةِ sich von der Frau scheiden (wie oben).
أَظْهَرَ laut verkünden; proklamieren; sehen lassen, zeigen; vernachlässigen, vergessen; Mittag sein; in die Mittagszeit eintreten u. dann reisen.
– السُّرُورَ Freude zeigen.
– نَفْسَهُ sich so od. so zeigen; sich stellen, als ob ...

ظَهْرٌ ج. ظُهُورٌ وظُهْرَانٌ وأَظْهُرٌ Rücken; Erdoberfläche (rauhe); Hinterweg, Weg; Reittier, sattelfertiges Kamel; Schiffsverdeck; Reichtum (Sklaven, Kamele); Macht, Kraft; Rückendeckung, Schutz, Beistand.
– (ضد بَطْنٌ) äußerlicher Sinn des Korans; der Mann selbst (Gegs.: seine Familie).
– السَّمَاءِ der uns abgewendete Teil des Himmels.
– الكَفِّ der Handrücken.
– الجَبَلِ Berg rücken, -abhang.
– بَيْنَ الظُّهُورِ hinten zwischen ihnen.
– عَلَى الظَّهْرِ reisefertig.
– عَلَى ظَهْرِ المَكَانِ hinter dem Orte.
– عَلَى ظَهْرِ القَلْبِ أَوْ لِسَانِهِ auswendig (hersagen).
– عَلَى ظَهْرِ يَدِي auf meine Kosten (zehren).
– عَنْ ظَهْرِ يَدٍ umsonst, gratis (et. geben).
خَفِيفُ الظَّهْرِ wenig reich.
ثَقِيلُ الظَّهْرِ sehr (schwer) reich.
قَرِينُ الظَّهْرِ Hintermann.
أَقْرَانُ الظَّهْرِ die Nachhut.
– ج ظُهْرَانٌ schmale Seite der Federkrone; Vernachlässigter; Abwesender, Verborgenes; Nachricht, Tradition; alter Kessel.
وَلَدُ ظَهْرٍ vernachlässigtes Kind.
ظُهْرٌ ج. أَظْهَارٌ die Zeit gleich nach Mittag; Zeit des Mittagsgebetes.
ظَهِرٌ am Rücken leidend.
ظَاهِرٌ äußerlich erscheinend; deutlich, offenbar; äußerlich; exoterisch (Sinn; natürlicher Sinn); oberflächlich; das Äußere, Oberfläche; Welt.
الظَّاهِرُ (ضد البَاطِنُ) äußerer Wortsinn (Gegs.: im bildlichen Sinne).
ظَاهِرًا äußerlich, offenkundig; allem Anschein nach, deutlich.
ظَاهِرَ المَدِينَةِ außerhalb der Stadt.
قَرَأَهُ ظَاهِرًا aus dem Gedächtnis vortragen.
مَذْهَبُ ظَاهِرِيٍّ äußerlicher Wortlaut (Zâhiriten).
عَيْنٌ ظَاهِرَةٌ vorstehendes Auge.
فِي الظَّاهِرِ äußerlich.
ظَهَارٌ steinige Oberfläche.
ظِهَارٌ ج. ظُهْرَانٌ Menge, Volkshaufe; die kürzere Seite des Federbartes.
ظِهْرَةٌ Helfer; Hilfe, Beistand.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

sich zeigend, erscheinend; مُتَظَاهِرٌ einander den Rücken deckend.
Rückendeckung u. Schutz مُسْتَظْهَرٌ suchend.
dumm, närrisch. * ظَوْءَةٌ
Geschrei, Lärm; Unrecht, * ظَأْبٌ Gewalt.
* ظَأَفَ يَظْؤُفُ ظَوْفًا, وَيَظَأُفُ ظَأْفًا fortstoßen, verjagen.
Fell ظَأْفٌ
Nackenhaare. وَظْوٌ-
allein (lassen). بِظَافِهِ وَبِظُوفِهِ
das Ganze, alles (nehmen). بِظَافِ أَوْ بِظُوفِ رَقَبَتِهِ
mit knapper نَجَا بِظُوفِ نَفْسِهِ Not entkommen.
dumm * ظَوِيَ - اَظْوَى اِظْوَاءً sein.
j. bekümmern, * ظَيَّا - ظَيًّا تَظْيِيًّا belästigen.
dumm; Dummkopf. ظَيْأَةٌ
Honig. * ظَيٌّ
Kadaver, der noch nicht geborsten ist, eben berstet. ظَيَّةٌ
wilder Jasmin; Honig; e. Pflanze mit Farbstoff. ظَيَّانٌ

mer; starkrückige Kamelin.
Stand der قَائِمُ آوِ حَدُّ الظَّهِيرَةِ Sonne im Meridian.
äußere Erscheinung. ظَاهِرِيَّةٌ
e. Art, den Gegner auf ظُهَارِيَّةٌ den Rücken zu werfen.
j-m die Hände اَوْثَقَهُ الظَّهَارِيَّةَ auf den Rücken binden.
klarer, deutlicher. اَظْهَرُ
Bekanntmachung, Erklärung. اِظْهَارٌ
Ort, wo et. erscheint, auftritt, zu sehen ist od. geschieht, Schauplatz; Aufstieg, Treppe; Person od. Gegenstand, an dem sich et. erzeigt od. erweist (z. B. Gnade, Lohn, Strafe). مَظْهَرٌ
solche Gegenständlichkeit. مَظْهَرِيَّةٌ
offenbart, gezeigt. مُظْهَرٌ
der offenbart, zeigt, sehen läßt. مُظْهِرٌ
mit starkem Rücken. مُظَهَّرٌ
der den Rücken deckt, Schützer, Helfer. مُظَاهِرٌ
Rückhalt, Schutz, Hilfe, Beistand; Verstoßung der Frau. مُظَاهَرَةٌ

Familie; Verwandte; Verbündete (die schützen); Hausrat. ظِهْرَةٌ وَظَهَرَةٌ
Helfer; Schildkröte. ظُهْرَةٌ
mit Kreuzschmerzen behaftet; starkrückig; Helfer, Beistand, Patron. ظَهِيرٌ
hervorragend, hoch. ظَهُورٌ
das Sichtbarwerden, Erscheinung, Geburt; Ereignis, Geschehnis; Regierung, Herrschaft; Ruhm; ♦ Entleerung, Stuhlgang. ظُهُورٌ
hinter den Rücken geworfen, vergessen. ظِهْرِيٌّ
stets reisefertig (Kamel). ج- ظُهَارِيٌّ
♦ Mittag. ظُهْرِيَّةٌ
das sichtbar Hervorstehende; Stamm, Familie; Mittag; Mittagstränke (Kamel). ظَاهِرَةٌ ج ظَوَاهِرُ
vorspringende ظَوَاهِرُ الْأَرْضِ Bodenteile, Kräuter.
♦ e. Kruste als Unterlage zum Tragen auf dem Rücken. ظِهَارَةٌ
Außenseite (des Kleides). ظِهَارَةٌ (ضد بِطَانَةٌ)
Mittag im Sommer ج ظَهَائِرُ ظَهِيرَةٌ

ع

dgl.; Last, Gepäck. ج اَعْبَاءٌ عِبْءٌ
die zwei Lastballen. عِبْآنِ
(e.) großes Tuch; Überwurf, Mantel. ج اَعْبِيَةٌ عَبَاءٌ : ـَةٌ-
dumm, träge. ج- اَعْبِيَةٌ
Tuch oder Überwurf aus Ziegenhaar. ج عَبَاآتٌ وَعِبَاءَةٌ
Sattelkissen. عَبَائِيٌّ
Pfad; Regel; Lehre. مَعْبَأٌ
(den Mund dicht am Wasser haltend, u. rasch * عَبَّ u عَبًّا

ich scheere mich nicht um ihn. مَا اَعْبَأُ بِهِ
es verdient keine Beachtung. لَا يُعْبَأُ بِهِ
in Bereitschaft setzen, ordnen; e. Heer ordnen. عَبَّأَ تَعْبِيَةً وَتَعْبِئَةً
die Menstruation mit e. Tuch auffangen. اِعْتَبَأَتْ
Sonnenlicht. عَبٌّ
gleich, ähnlich; e. Waren- ballen (dem andern gleich). عِبْءٌ وَ-

als Zahlzeichen = 70. ع *
Sonnenlicht. * عَبٌّ
in Bereitschaft setzen, ordnen (Sache u. Geschäft); (e. Heer) rüsten u. ordnen; (Kohlgerüche) mischen; machen. * عَبَّأَ a عَبًّا
sich um j. kümmern; auf e. Sache achten, sie sich angelegen sein lassen. ب-
was soll ich damit machen? مَا اَعْبَأُ بِهِ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

عَبْدٌ ج -ُونَ وعُبُدٌ وعِبَادٌ وعَبِيدٌ وعِبِدَّىٰ وعِبْدَانٌ وعِبِّدَانٌ وأَعْبُدٌ ومَعَابِدُ ومَعْبَدَةٌ ومَعْبُودَاءُ Sklave, Neger, Diener; ج أَعَابِدُ Mensch, Mann; e. wohlriechendes Kraut; kurzes breites Speereisen; Quecksilber.

مَمْلُوكٌ – gekaufter Sklave.

مَمْلَكَةٌ – Sohn Freier.

قِنٌّ – Sohn von Sklaven.

ج عِبَادٌ Menschen, Leute, Gefolge.

عِبَادُ اللّٰهِ die Diener Gottes.

عَبِدٌ beschämt; zurückweisend.

عَابِدٌ ج -ُونَ وعُبَّادٌ وعَبَدَةٌ Anbeter, Diener Gottes; fromm; zürnend, verschmähend, leugnend.

عُبَيْدٌ kleiner Sklave.

أُمُّ عُبَيْدٍ Wüste.

عَبْدَلٌ Sklave, Diener.

عَبْدَةٌ Sklavin, Negerin.

عَبَدَةٌ Verabscheuung; Ausdauer; Dauerhaftigkeit (Tuch); Stärke, Beleibtheit; das Leben; Stein zum Zerreiben von Parfüms.

عَبْدِيٌّ sklavisch; dem Dienst (Kultus) geweiht.

عَابِدَةٌ ج -اتٌ Nonne.

عِبَادَةٌ Anbetung Gottes; frommes Werk; Gehorsam.

عِبَادَاتٌ gottesdienstliche Gebräuche.

عُبُودَةٌ Knechtschaft, Dienst.

عُبَيْدَةٌ Bauch, Wanst, Darm.

عُبُودِيَّةٌ Sklaverei, Dienst; Gehorsam.

عَبَادِلَةٌ die 220 Genossen Muhammeds.

عَبَابِيدُ وعَبَادِيدُ auseinandergehende Menschen, Tiere, Wege, Hügelzüge.

رَكِبَ عَبَادِيدَهُ s-e eigenen Wege gehen.

عَبْدَلِيٌّ وعَبْدَلَاوِيٌّ ♣ Malve.

عَبَيْثَرَانٌ e. dornige Pflanze; Schwierigkeit, Unglück.

عَبَجَةٌ * dumm, unwitzig u. widerwärtig (Mann).

عَبَدَ u عُبُودَةً وعُبُودِيَّةً وعِبَادَةً * Gott anbeten, verehren, Ihm dienen.

عُبِدَتْ بِهِ أُذْنِهِ ich wurde gereizt, ihm wehe zu tun.

عَبِدَ a عَبَدًا die Krätze sehr stark haben (Kamel); bereuen, leugnen.

عَبِثَ i عَبَثًا -ل zürnen, unwillig sein; tadeln, Vorwürfe machen (sich selbst); gierig sein.

عَبَدَ عَبَادَةً ♣ Sklave sein; fromm sein.

عَبَّدَ تَعْبِيدًا zum Sklaven machen, sich e-n Sklaven nehmen; davonlaufen (Kamel); zaudern; das Kamel mit Teer einschmieren (gegen die Krätze); e-n Weg betreten machen.

مَا عَبَّدَ أَنْ فَعَلَ er zögert nicht, es zu tun.

أَعْبَدَ sich versammeln; j. zum Sklaven nehmen.

عَبَّبَ ب- j-m e-n andern zum Sklaven od. Diener geben.

أَعْبَدَ über j. herfallen u. ihn schlagen (viele).

أَعْبَدَ matt werden u. versagen (Reittier).

تَعَبَّدَ Gott dienen; e. frommer Muslim sein; schwierig, widerspenstig sein (Kamel); das Kamel abtreiben u. ermüden.

تَعَبَّدَ ل- j. zum Sklaven, Diener nehmen, ihn als Sklaven behandeln; zürnen.

تَعَبَّدَ أَنْ- dem Sklaven als Arbeit auferlegen.

تَعَبَّدَ ل- sich dem Dienste j-s widmen, sich ihm hingeben.

تَعَبَّدَ واسْتَعْبَدَ j. zum Sklaven machen, als Sklaven od. Diener nehmen, unterjochen (Begierde).

عَبَّ i عَبًّا -ب schlürfend od. übertr.) trinken; trinken, ohne dabei zu atmen; plumpsen (Ton des Eimers, der ins Wasser fällt); lang sein (Gras).

عَبَّ – massige Wellen schlagen (Meer).

تَعَبَّبَ (dem Wein) ergeben sein.

عَبٌّ Sonnenlicht.

عُبٌّ unterer Teil des Ärmels.

عُبَّةٌ ج عِبَابٌ ♣ Achselhöhle, Bauch (des Kleides).

عُبٌّ a. Baum

عُبٌّ schwellende Gewässer.

عَبَّابٌ Trunk.

لَا عَبَّابَ er trinkt nicht.

عُبَابٌ ج عُبُبٌ Wassermasse; Woge, Überschwemmung; ds Erste, Oberste; Palmblatt.

عُبَّةٌ ج عُبَبٌ Beere des Nachtschatten; Johannisbeere od. a.

عُبَّى Frau, deren Kinder tot sind.

عَبَّابٌ der sich voll trinkt.

عَبِيبَةٌ Ausschwitzung des Körpers

أَعَبُّ arm; dicknasig.

عُبَابٌ Wassermasse.

يَعْبُوبٌ reißender Strom; Wolke; großes, im Gange weit ausgreifendes Pferd.

عَبَثَ i عَبْثًا * et. mischen; die Speise عَبِيثَةً bereiten.

عَبِثَ a عَبَثًا spielen, eitle Spielerei treiben; beschädigen.

عَبَثٌ ه- : (a.) Spielerei; eitles Treiben.

عَبَثًا eitel, nutzlos.

عَابِثٌ Spieler, Tändler.

عَبِيثٌ a. wohlriechende Pflanze.

عَبِّيثٌ starker Spieler.

عَبِيثَةٌ Gemischtes (Speise, Körnerfrüchte; Herde, Stamm); von gemischter Rasse; der Käse كَبَّا.

عَبَوْثَرَانٌ * a. wohlriechd. Kraut.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

(Frau); Adler.
عُبْرُونَ rasche Wolken.
عَبْرَةٌ وعَبَرٌ Hitze der Augen; was Tränen erregt.
عَبَرٌ Vergangenheit des Zeitworts.
أَبُو العَبَرِ schamloser Spaßmacher.
عَبِرٌ م-ةٌ weinend.
عَابِرٌ dr (den Fluß) überschreitet; Passant, Reisender; verflossen, vergangen (Zeit); nicht von Dauer; Ausleger.
عَبْرَةٌ ج عَبَرٌ وعَبِرَاتٌ einzelne Träne; verschlossener Schmerz; Erklärung; Ufer.
عِبْرَةٌ ج عِبَرٌ Wunderbares; Beachtung, Achtung; Ufer.
(ضِدَّ قِدْوَةٌ) Beispiel (des zu Vermeidenden).
عُبْرَةٌ Hitze der Augen; zahlreiche Schar; e. Muschel.
عَبْرَةٌ Hitze der Augen; Tränen.
أَبُو عَبْرَةَ Spaßmacher.
عَبُورٌ ج عَبَابِرُ Lämmchen.
ج عُبُرٌ unbeschnitten.
شِعْرَى العَبُورِ der Hundsstern, Sirius.
عُبُورٌ Übergang, Passage.
عَبِيرٌ Ambra; Parfüm; Safran.
ج عُبُرٌ voll befiedert (Pfeil); zahlreich (Gedränge).
عَبَّارٌ stark, reisetüchtig.
عَابِرَةٌ vorkömmlich; zulässig.
عَبْرَانُ ج عَبَارَى weinend.
عِبَارَةٌ Auslegung, Erklärung, Kommentar; Redefigur, Metapher; Sinn, synonymer Ausdruck; Wort, Phrase, Rede; Mundart; Schreibart, Stil; ✦ Zusammengesetztes.
عِبْرِيٌّ وعِبْرَانِيٌّ hebräisch.
عُبْرِيٌّ Uferlotus.
عِبْرِيَّةٌ وعِبْرَانِيَّةٌ hebr. Sprache.
اِعْتِبَارٌ Achtung, Ehre; Rücksicht;

اللّٰهُمَّ اجْعَلْنَا مِمَّنْ يَعْبُرُ الدُّنْيَا وَلَا يَعْبُرُهَا ○ Gott, lasse uns zu denen gehören, die sich e. Beispiel an der Welt nehmen u. nicht zu ihr übergehen.
عَبَّرَ تَعْبِيرًا (den Traum) auslegen; (die Goldstücke) einzeln od. nur oberflächlig wägen; ✦ (die Nadel) einfädeln.
ب- j-m sein entzündetes Auge zeigen; j. überwältigen, niederdrücken (Sache); vernichten, verderben.
عَلَى- j-n über das Wasser setzen.
عن- et. deutlich mitteilen, erklären; durch e-n bildlichen Ausdruck andeuten (z. B. Schiffe durch das Wort Segel).
عن- j-m e-s anderen Gedanken mitteilen.
أَعْبَرَ ungeschoren lassen (Schafe).
اِعْتَبَرَ sich warnen lassen; et. allerseitig überlegen, wohl erwägen; et. beachten und in Rechnung ziehen.
ب وعن sich an et. e. Beispiel nehmen.
عن sich über et. wundern.
اِسْتَعْبَرَ sich e. Beispiel nehmen; sich warnen, durch die Erfahrung belehren lassen; et. beachten, in Rechnung ziehen; Münzen nach dem Gewichte prüfen, Waren schätzen; traurig sein u. weinen.
عن sich von j-m den Traum auslegen lassen.
عَبْرٌ zahlreich (Versammlung).
بَنَاتُ عِبْرٍ Lüge; Unsinniges.
عِبْرٌ Ufer, Gestade.
الاِسْتِعْبَارِ reisetüchtig (Mann, Kamel).
عَبْرَ jenseits.
عُبْرٌ ihres Lohnes beraubt

عُبُودِيَّةٌ Knechtschaft, Dienst; Unterwürfigkeit.
عَبَادِيدِيٌّ ohne Ordnung.
تَعَبُّدٌ Hingabe an Gott; Sklaverei.
فِعْلُ التَّعَبُّدِ Opfer; Weihung.
مَعْبَدٌ ج مَعَابِدُ Ort der Anbetung, Tempel, Kirche.
مِعْبَدٌ Schaufel, Hacke.
مُعَبَّدٌ unterworfen, zum Sklaven gemacht, gezähmt; m. Gegs.: vornehm.
مَعْبُودٌ angebetet, verehrt; Götzenbild, Idol.
مُعَبَّدَةٌ getreert (Schiff).
مُتَعَبَّدٌ der Gottesverehrung geweiht (Ort).
مُتَعَبِّدٌ der Gottesverehrung hingegeben, religiös, devot; ergeben; unterwürfig.
مَعْبُودِيَّةٌ ds Angebetetwerden, Göttlichkeit.
مُتَعَبَّدَاتٌ Zeremonien der Wallfahrt nach Mekka.
مُسْتَعْبَدٌ zum Sklaven gemacht.
عَبَرَ u عَبْرًا وعُبُورًا * Fluß, den Weg überqueren; sterben; vorübergehen (Zeit).
عَلَى- j. über den Fluß setzen.
عن- weggehen.
مِن- überqueren (Brücke).
عَبَرَ a عَبْرًا et. leise für sich lesen; das Buch aufschlagen; nach dem Gewichte untersuchen u. bestimmen (Waren, Münzen); (den Widder) ein Jahr lang ungeschoren lassen; weinen, e. Träne ins Auge treten lassen.
عَبَرَ u i fortscheuchen (Vögel).
عَبَرَ u عَبْرًا وعِبَارَةً j-m auslegen, erklären (den Traum).
عَنْ بِهِ- j-m et. mitteilen, anzeigen.
عَبَرَ a عَبَرًا weinen.
عَلَى وعن- sich e. Beispiel nehmen (des zu Vermeidenden).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

ten; tadeln; die Erde fegen; in unberührtem Boden graben; e. Lüge gegen j. erfinden.
عَبْطٌ reine Lüge.
عَبْطَةٌ in voller Kraft (sterben).
عُبْطَةٌ Frische, Neuheit.
عَبِيطٌ rein (Blut).
عَبْطٌ وعَبِيطٌ ج عُبُطٌ geschlachtetes nackt-haariges Tier; dessen Fleisch; zerrissen (neues Kleid).
عَبْعَبَ fliehen (Heer); ✝ j-m ō- *
عَبْعَبَ et. unter die Achsel stecken.
تَعَبْعَبَ et. ganz nehmen od. essen; ✝ et. unter der Achsel, od. im Fussen tragen.
عَبْعَبٌ Jugendkraft u. Anmut; s. weites Gewand; weicher Teppich.
عَبْعَابٌ groß, stark und schön (Mann).
عَبِقَ a عَبَقًا وعَبَاقَةً وعَبَاقِيَةً * anhaften (Wohlgeruch, Schmutz, Rauch etc.); ✝ verduften; fest ansässig sein; leidenschaftlich an e-r Sache hängen.
عَبَّقَ nach Parfum riechen; mit Wohlgeruch erfüllen; eindringen (Rauch).
تَعَبَّقَ ✝ mit st. angefüllt, geschwängert sein (Luft).
اِنْعَبَقَ ✝ sich ansammeln u. anhaften (Geruch, Rauch); voll Kummer, Schmerz sein (Brust); in Anspruch genommen, nicht frei sein (Zeit).
اِعْبَنْقَى bösartig, unheilvoll sein (Knabe).
عَبَقٌ Ausdünstung, Geruch.
عَبِقٌ ō- nach Parfum riechend.
عَبْقَةٌ das Gepreßtsein (Brust des Traurigen).
عَبَقَةٌ anklebende Butter.
عَبَاقِيَةٌ listiger Schurke; Räuber; Unheil; unheilvoll; Löwe.
عَبَنَّسٌ stirnrunzelnd.
العَبَنَّسُ Löwe.
عَبَّاسِيٌّ abbasidisch; rot.
عَبُوسَةٌ وعَبُوسِيَّةٌ strenges, mürrisches Wesen.
مُعَبِّسٌ mit finsterer Miene.
مُتَعَبِّسٌ finster blickend.
عَبَسَرٌ وعَبْسُورٌ * schnell (Kamel).
عَبْشٌ * Passendes; Gemäßes.
الخِتَانُ عَبْشٌ لِلصَّبِيِّ die Beschneidung ist gut für das Kind.
عَبْشٌ وعَبَشَةٌ Nachlässigkeit.
عَبَّشَ ✝ die Haare, die Frisur in Unordnung haben, vernachlässigtes Äußere haben.
اَعْبَشَ schwach an Gesicht werden (vor Hunger u. Durst).
عَبَطَ i عَبْطٌ * e. junges, fettes, aber ganz gesundes Tier abschlachten (was e. Vorwurf ist); Neues (z. B. e. Kleid) zerreißen, u. zerrissen werden, nützt Neues u. Ganzes verderben; auf unberührtem Boden graben (z. B. Brunnen); das Euter verletzen, sodaß es blutet; j. unverdient treffen (Unglück); j. tadeln, kritisieren; (den Staub) aufwirbeln; den Boden fegen (Wind); sich gern in den Kampf stürzen; (das Pferd) zum Laufe treiben, einen schnitt.
عَبَطَ على e. Lüge gegen j. erfinden.
عَبَطَ (عوض ابَطَ) ✝ umarmen.
اَعْبَطَ واِعْتَبَطَ j. (in der Jugend u. in voller Kraft) hinraffen (Tod).
تَعَابَطَ ✝ sich gegenseitig umfassen, um sich zu Boden zu werfen.
اِعْتَبَطَ e. gesundes Tier schlachten; Erwägung; Hinsicht; Verhältnis.
اِعْتِبَارِيٌّ relativ (Begenau: absolut). (ضد مُطْلَق)
تَعْبِيرٌ das Übersetzen (über e-n Fluß); Erklärung, Auslegung; Benennung, Ausdruck; Wort.
مَعْبَرٌ ج مَعَابِرُ ومَعَابِيرُ Übergangsort, Überfuhr, Furt, Bergpaß.
مِعْبَرٌ ج مَعَابِرُ Kahn, Fähre, Brücke, Prahm.
مُعْبَرٌ ō- م fast mannbar u. noch nicht beschnitten.
مُعَبَّرٌ erklärt, gedeutet.
مُعَبِّرٌ der erklärt; Traumdeuter.
مَعْبُورٌ übergesetzt; Furt, Paß.
مُعْتَبَرٌ geehrt, angesehen, ehrenwert; kreditwürdig; ansehnlich, beträchtlich; akkreditiert; giltig (Urkunde); aufmerksam erwogen, wohl überlegt.
عَبْرَبٌ * eßbarer Sumach.
عَبْرَدٌ * dünn, schlaff (Pflanze).
عَبْرَدٌ ō- وعُبَرِّدٌ schlank u. zart (Mädchen).
عُبَارِدٌ zart, schlank.
عُبْرُودٌ zart u. schwank; schlaff.
عَبَسَ i عَبْسًا وعُبُوسًا وعَبَّسَ die Stirn runzeln, streng u. mürrisch blicken.
عَبِسَ a عَبَسًا trocken werden u. ankleben (Schmutz).
اَعْبَسَ trockenen Mist am Schwanze kleben haben (Kamel).
تَعَبَّسَ sich ernst, mürrisch zeigen.
عَبْثَرٌ Thymian.
جِبْسٌ عِبْسٌ gemein, niedrig.
عَبَسٌ anklebender trockener Mist.
عَابِسٌ ج عَوَابِسُ ernst, finster-blickend.
العَابِسُ Löwe.
عَبْوَسٌ große Zahl.
عَبُوسٌ streng blickend, grim-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

das Heer ordnen; ✧ عَبَّى تَعْبِيَةً füllen (den Sack); die Pfeife stopfen; e. Nadel einfädeln.
✧ gänzlich anfüllen, عَبَّى إِعْبَاءً einstopfen; Pflanzen dicht setzen.
geordnet sein; ✧ angefüllt sein. تَعَبَّى
einer legt dieser Gruppe die Speise vor, sein Nachbar der andern. تَعَابَى
schön (Frau). عَابِيَةٌ
geordnet; dicht gedrängt, dicht (Korn, Wald). عَبِيٌّ
Tuch od. Vlies عَبَاءٌ وعِبَاءٌ ج عَبَاوَاتٌ wurf aus Ziegenhaar, Mantel.
desgl.; lästig; grausam, ungerecht. عَبَايَةٌ
Hochmut, eitles Prahlen. عُبِّيَّةٌ
voll (Schlauch, Sack); gestopft (Tabakspfeife). مُعَبًّى
Lockruf für Ziegen. عَتْ عَتْ *
عَتَبَ i u عَتْبًا وعَتَبَانًا ومَعْتَبًا * anrennen; sich über j. od. etw. beschweren.
عَتْبًا وعِتَابًا وعِتِّيبَى وتَعْتَابًا ومَعْتِبًا tadeln, schelten.
(springend-tig) hinken (Kamel auf drei, Mann auf einem Fuße). عَتْبًا وعَتَبَانًا وتَعْتَابًا
die Schwelle betreten. بَابَهُ —
das Reiseziel aufgeben u. anderswo bleiben. عَتَّبَ تَعْتِيبًا
der Tür e. Schwelle geben. البَابَ —
den Gürtel, die Hosen schnur zusammenziehen. سَرَاوِيلَهُ —
tadeln, schelten, عَاتَبَ عِتَابًا ومُعَاتَبَةً schelten تَعَتَّبَ و تَعَاتَبَ ومُعَاتَبَةً, od einander schelten, wie Freunde u. Verliebte tun.
j. zufriedenstellen, ihm e. Gefälligkeit erweisen; j. wieder in Gunst aufnehmen. اِعْتَتَبَ

men, Beinen).
fallendes Blatt; ausgefallene Blätter. عَبْلٌ ج أَعْبَالٌ
wilder Rosenstock (an Gebirgen). عَبَلٌ
vollkommen عَبْلَةٌ ج -ات وعِبَالٌ schön gebaut, dick (f.).
Verhängnis, Tod. عَبُولٌ
stark, derb, rauh (f.). عَبِيلَةٌ
Last. عَبَالَةٌ وعَبَالَةٌ
groß u. stark. عَبَنْبَلٌ
dick u. stark. أَعْبَلُ مِعْبَلَاءُ
dicker Strick; Granit; ج عِبَالٌ — weißer, weit sichtbarer Fels.
lange u. breite Pferdespitze. مِعْبَلَةٌ ج مَعَابِلُ
dumm, närrisch sein. عَبْمَرَ عَبَامَةً *
stammelnd; Schwätzer. عَبَامٌ
viel (Wasser). عُبَامٌ
groß, dick u. lang (Mann). عِبَمَّرٌ
Dummheit. عَبَامَةٌ
dumm. عَبَامَاءُ
dick, grob u. rauh sein عَبَنَ u عَبُنَ *
sich e. großes u. starkes Kamel nehmen. أَعْبَنَ
starke, schöne Männer. عُبُنٌ
groß u. stark (Kamel). عَبُنَّى مِ-ةٌ
Stärke (des Kamels). عُبْنَةٌ
groß u. stark (Mann). عَبَنَّاةٌ مِ عَبَنَّى
große u. fette Hamelin. عَبَنَّاةٌ ج عَبَنَّيَاتٌ
groß u. dick. عَبَنْجَرٌ *
fest, stark (Mann). عَبَنَّكٌ *
Narzisse, Jasmin. عَبْهَرٌ *
fleischig, zart u. groß; zart u. wohlgewachsen; Storaxbaum. عَبْهَرَةٌ مِ —
das Kamel frei weiden lassen. عَبْهَلَ *
tadeln. عِبْهَلَةٌ وعَبْهَلَةٌ —
leuchten (im Antlitz); in Ordnung stellen, ordnen. عَبَا u عَبُوَ *

ber; e. dorniger Baum; Narbe im Gesicht.
scharfkrallig. عَبَنْقَى وعَبَنْقَاةٌ
gefüllt, genährt; beschwert (Kopf, Brust). مُعَبَّقٌ ومُعْبُوقٌ
schimmern (Fata morgana). عَبْقَرَ * ـَـةً
e. mächtiger Dämon, dessen Wohnplatz. عَبْقَرٌ عَبْقَرٌ
Hagel. عَبْقَرٌ
dsgl.; zart u. schön (f.). عَبْقَرَةٌ
unübertroffen; groß u. schön, außerordentlich; heftig, streng; Anführer, Fürst; offenbare Lüge; Tuch od. Teppich aus Abkar. عَبْقَرِيٌّ
höchste Vollendung; Großmut, Freigebigkeit. عَبْقَرِيَّةٌ
schlecht u. schlaff, von Fremden abstammend (Mann). عَبَنْقَسٌ — عبقس *
lebhaft, heiter. عَبَنْقَسَاءُ
Reste, Spuren. عَبَاقِيسُ
desgl. عَبَاقِيلُ — عبقل *
mischen. عَبَكَ a عَبْكًا *
Brotkrümchen; Stückchen; e. Weniges, Geringes; ankleben des Butterstückchen; bösartig u. verhaßt (Mann). عَبَكَةٌ
den Strick drehen; عَبَلَ u عَبْلًا * binden.
den Baum entlauben; عَبَلَ i — dem Pfeil e. breite Spitze geben; zurechtweisen; festhalten, arretieren; schneiden; wegreißen (Tod).
mit st. davongehen. بِ —
dick sein. عَبَلَ a عَبْلًا وعُبُولًا وعَبَالَةً
desgl. عَبَلَ عَبَالَةً
den Baum entlauben. عَبَّلَ
dick u. weiß sein; entlaubt sein; die ersten Blätter haben. أَعْبَلَ
dick (an Armen, Beinen). عَبْلٌ مِ عَبْلَةٌ ج عِبَالٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Ursprung; Abstammung; e. عِتْر Zwergdorn; Majoran; Kapern; e. Götze; Opfertier; Infektion des Spatens; Wahnsinn.

Kraft, Stärke. عَتْر

Lustentflammt. عَاتِر ج. عُتُر

männliches Glied. عَتَّار

Moschuskörner (als Halsband); Familie; väterliche Verwandte; süßer Majoran; Kapern; süßer Speichel; Infektion des Spatens; Schönheit u. Schärfe der Zähne. عِتْرَة

Familie Muhammed's. الطَّاهِرِين –

Hölle und Hölle. العَيْنَيْن –

starkes Pferd; kühner Mann; wilde, rauhe Gegend. عَتَّار

brünstig und offen (weibliche Scham). عَتُور ج. عُتُر

Opfertier (Schaf). عَتِيرَة

Moschuskorn; Zwerg. عِتْوَارَة

Name e. Stammes. عُتْوَارَة –

Sumach. عَتْرَب *

et. heftig, derb u. mit Gewalt wegnehmen. عَتْرَسَ ه – *

kurz u. stark gebaut; breitbrüstig; Löwe; Hahn. عَتْرَس وعَتْرَسَة

mächtiger Tyrann; Waldteufel; Unheil. عِتْرِيس

Löwe; Hahn. عُتْرُسَان

hart, heftig sein. عَتْرَفَ ه ل – *

Gegsatz von „den Teufel spielen". تَعَتْرَفَ (ضد تَعَفْرَتَ)

frech und gottlos; stark (Kamel). عَتْرُوف وعِتْرِيف ه –

Haushahn; e. Pflanze. عُتْرُفَان

biegen. عَتَشَ i عَتْشًا *

die Ziegen mit Locken (Hirte). عَتَّعَتَ ه – *

Zicklein; groß u. stark. عُتْعُت

Wahnsinn. عُتْعُتَة

Haare ausrupfen. عَتَفَ i عَتْفًا *

del verdienend.

Schmährede, Tadel. مَعْتَبَة ج. مَعَاتِب

Tadel, Vorwurf. مُعَاتَبَة

sich über j. beklagend. مُتَعَتِّب على

j-m et. wiederholt z. عَتَّ u عَتًّا * vorsagen.

j. tadeln, ihm heftige Vorwürfe, e. Szene machen. عَاتَبَ ه بِالكَلَامِ –

j. durch Fragen belästigen. عَاتَبَ ه بِالمَسْئَلَةِ –

j. schelten, ausranken. عَاتَ عِتَابًا ومُعَاتَبَةً

j. bewegen, sich Lästigem zu unterziehen. اِعْتَتَّ

nicht fließend reden, sich oft wiederholen. تَعَتَّتَ فِي كَلَامِهِ

Härte, Derbheit (Rede). عَتَتٌ

bis. عَتَّى (عوض حَتَّى)

Zank. مُعَاتَّة

fertig, bereit sein (Sache). عَتَدَ عَتَادًا و ه – *

bereit, fertig machen. عَتَّدَ واعْتَدَّ

viel Fleiß auf et. verwenden. تَعَتَّدَ فِي صَنْعَتِهِ

vollkommen (Pferd). عَتِيد

Vorbereitung, Rüstung; großer Becher. عَتَاد ج. أَعْتُد

dgl.; Reisegeräte. عُتْدَة ج. أَعْتُد

عَتُود ج. عِدَان (عوض عِتْدَان) و أَعْتِدَة

einjähriges Zicklein; Lotusbaum; Akazie.

fertig, bereit. مُعْتَدّ

Fisch mit Wohlgerüchen für Braut u. Bräutigam. عَتِيدَة

bereit gemacht.

(das Opferschaf عَتِيرَة) schlachten. عَتَرَ i عَتْرًا *

hart, stark sein (Laune etc.); aufbrausen (Laune in der Hand). عَتَرَ وعَتَرَانًا –

hart sein u. stehen (männl. Glied). عَتَرَ وعَتُورًا –

Zicklein; Gazelle. عَتَر

männliches Glied. عِتْر

abweichen (vom besseren Wege), sich abwenden. عَنْ –

gesholten werden. تَعَتَّبَ

e. Sache lassen und sich e. r andern zuwenden; gerade aufs Ziel losgehen. اِعْتَتَبَ اِعْتِتَابًا

statt des leichteren Weges den schwierigen einschlagen. الطَّرِيقَ –

sich abwenden عَنْ –

den Berg gerade hinaufsteigen, ihn nicht aus dem Wege gehen. مِنَ الجَبَلِ –

j. zufriedenstellen; j. bitten, daß er sich zufriedengebe, uns wieder an Gnaden annehme; j. schelten wollen; sich abwenden. اِسْتَعْتَبَ

der viel schilt. عِتِّب

Raum zwischen Zeige- u. Mittel-, od. Mittel- u. Ringfinger; Stufe; Steg der Saiteninstrumente; Übel, Unannehmlichkeit; Verderben; Rauheit des Bodens. عَتَب

Vorwurf, Tadel, Verweis. عِتَاب

Stufe; Schwelle; عَتَبَة ج. عَتَب وعَتَبَات

Estrich; Fußschemel (z. B. tägl.); Unannehmlichkeit, Schwierigkeit; Gattin.

der sich schelten läßt. عَتُوب

Gunst, Wohlwollen. عُتْبَى

Gunst. عِتْبَان

Hyäne. أُمّ عِتْبَان

verrufen (Stadt), übel berufen. عَتِيبَة

Schelte, Vorwurf. عِتِّيبَى

Gegenstand des Tadels, des Zankes. أُعْتُوبَة ج. أَعَاتِيب

das Legen der Schwelle. تَعْتِيب

das Schmähen. مُعْتِب

lästig. مُعْتَتّ

getadelt. مُعَاتَب

tadellos. غَيْر مُعَاتَب

tadelnd. مُعَاتِب

gescholten, getadelt; Ta- مَعْتُوب

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

Schlechtes tun od. Ertragen.
allein gehen, reisen. فِي الأَرْضِ –
an et. ankleben (Unrat) عَلَى a وَعَتِكَ –
Zeitraum, Alter. عَتَكٌ
edel; vortrefflich; rein; عَاتِكٌ
glänzend (Farbe); unbeständig; zanksüchtig.
alter Bogen. وعَاتِكَةٌ –
schwül (Tag). عَتِيكٌ
nicht befruchtete عَاتِكَةٌ ج عَوَاتِكُ
Palme; parfümiert (Frau).
j. mit Gewalt fort- عَتَلَ i u *
schleppen; (den Kamel) am Zügel führen; ✧ e. Last tragen.
vor den Fürsten إِلَى السُّلْطَانِ –
schleppen.
✧ wir haben deine عَتَلْنَا مَتْنَكَ
Last getragen, an deinem Schmerze teilgenommen.
zum Schlech- عَتَلَ a إِلَى الشَّرِّ
ten od. Schädigen eilig sein.
sich mit et. mühen, plagen. عَاتَلَ
sich vom Platze rühren. تَعَتَّلَ
ich ge- لَا أَتَعَتَّلُ وَ أَنْعَتِلُ مَعَكَ
he nicht mit dir.
fortgeschleppt, fortge- اِنْعَتَلَ
führt werden.
rasch zum Schlech- عَتِلٌ وعِتِّلٌ
ten; hart, grob.
dick (Speer). عُتُلٌّ
große Erdscholle; عَتَلَةٌ ج عَتَلٌ
Spaten; Bohrer des Zimmermanns; Brecheisen; ✧ hölzerner Hebel; e. dicker Stock; pers. Bogen.
impotent. عِتْرِلٌ وعِتَوَّلٌ
Mietling; Diener; عَتِيلٌ ج عُتَلَاءُ
schwer (Krankheit).
Torfgräber. عَتَّالٌ
schlaff (Strick). مُعْتَلِبٌ – عتلب *
zögern, zu spät عَتَمَ i *
kommen; et. zu spät tun; noch im ersten Verlauf sein

ständigmachung; Freiheit; Adel
schöner alter Wein. عُتَّاقٌ
frei- عَتِيقٌ ج عُتَقَاءُ وعَتَائِقُ
gelassen, frei; alt u. gut (Wein); altertümlich; andauernd, chronisch (Krankheit); mit dünner u. heller Haut.
Freigelassener. مَوْلًى عَتِيقٌ
die Ka'ba. اَلْبَيْتُ الْعَتِيقُ
edel, vortrefflich; das ج عِتَاقٌ –
Beste; eingekochter Wein od. Saft; Wein; Wasser; Milch; Fett; Salbe; Bähung; Geier.
edelste Pferde. عِتَاقُ الْخَيْلِ
alter Wein od. Bogen. عَاتِقَةٌ
Freilassung, Freiheit. عَتَاقَةٌ
Freigelassene (f). عَتِيقَةٌ ج عَتَائِقُ
freigelassen, selbständig. مُعْتَقٌ
dr frei läßt. مُعْتِقٌ
dr galoppiert. مِعْتَاقٌ
alt, antik; alt u. ausgesucht, besonders: مُعَتَّقٌ
alter Wein, Parfüm. مُعَتَّقَةٌ
freigelassen. مُعْتُوقٌ ج مَعَاتِيقُ
in der Schlacht عَتَكَ i عَتْكًا *
wiederholt angreifen; beißen wollen (Pferd); (die Hand) auf die Brust legen.
geradewegs auf das be- بِنِيَّتِهِ –
absichtigte Ziel losgehen.
ungehindert et. tun (z. B. على –
schlagen).
vor Alter rot wer- عَتَّ u عَتُّ –
den (Bogen).
sehr sauer sein (Wein, عَتَّ –
Milch).
die Gegend durchirren. اَلْبَلَدَ –
sich gegen (e. Ort) hinwenden إِلَى –
e-n Meineid عَلَى يَمِينٍ فَاجِرَةٍ –
wagen.
gegen den Mann hoch- عَلَى زَوْجِهَا –
mütig u. widerspenstig sein (Frau).
j-m Gutes od. عَلَيْهِ بِخَيْرٍ أَوْ شَرٍّ –

e. Teil der Nacht. عِتْفٌ
alt sein (Sache). عَتُقَ عَتَاقَةً *
alt u. gut sein (Wein). عَتُقَ عَتَاقَةً
edel u. schnell sein, den u. i –
anderen vorauskommen (Pferd).
frei عَتَقًا وعَتَاقًا, وعَتُقَ عَتَاقَةً i –
gelassen, frei sein (Sklave).
wieder عَتْقًا, وعَتُقَ عَتَاقَةً i –
Krankheit wieder eine zarte Haut haben; heilig u. verbindlich sein (Eid).
in gutem Zu- عَتَاقَةً وعَتُقَ, عَتْقًا u –
stande sein (Besitz); mannbar sein (Jungfrau); e. alte Jungfer sein.
beißen; das Vermögen, عَتْقًا u –
Vieh gut im Stande halten.
alt werden lassen; lange be- عَتَّقَ
halten (Kleid); beißen; freilassen.
den Sklaven frei lassen; اَعْتَقَ
(das Pferd) zur Eile antreiben; (den alten Brunnen) neu ausgraben; das Vermögen gut im Stande halten; sich (e-n Platz) durch Einfriedigung aneignen.
Freilassung; alter Wein. عَتْقٌ
Alter (Wein, Dattel); Vortreff- عِتْقٌ
lichkeit; Schönheit; Ehre; Macht; guter Zustand; Freiheit; e. Baum.
Alter. عُتْقٌ
e. Baum. عُتُقٌ
freigelassen; flügge; عَاتِقٌ ج عُتُقٌ
alt, antik; alter Wein od. Bogen.
dr befreit, frei läßt; عَوَاتِقُ ج –
Jungfrau im väterl. Hause; Weinschlauch; dr Mittelrinken nächst dem Halse; Schulter.
Zunge der Wage. اَلْمِيزَانِ –
Rückseite u. Halsseh- هَبْلُ الْعَاتِقِ
ne;
dort vorgedreht, mit أَمْيَلُ الْعَاتِقِ
einer hohen Schulter.
Freilassung (Sklav.); Selbst- عَتَاقٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

(Nacht); dunkel od. Nacht werden; Haare ausrupfen.
عن — von e-r Sache abstehen.
i — am Abend gemelkt werden (Kamel).
عَتَّمَ von e-r Sache abstehen; ablassen; zur Nachtzeit عَتَمَةً reisen, od. das Vieh zur Tränke od. nach Hause führen; über j-s Kopfe schweben (Vogel).
أَنْ فَعَلَ — zögern, zu spät tun od. kommen.
حَمَلَ عَلَيْهِ فَمَا عَتَّمَ er stürzte sich darauf u. ließ nicht ab.
أَعْتَمَ zögern, zu spät tun od. kommen; noch im ersten Verlaufe sein (Nacht); ↓ dunkel od. Nacht werden; ↓ dunkel sein (Farbe); zur Nachtzeit عَتَمَةً reisen etc.; am Abend gemelkt werden.
أَعْتَمْتُ ich habe ausgewählt.
اِعْتَتَمَ am Abend gemelkt werden.
اِسْتَعْتَمَ dsgl.; zu spät melken (es, daß die Euter strotzen).
عَتْمٌ و-ةٌ Dunkelheit.
عَتْمٌ wilder Ölbaum.
عَتَمَةٌ erstes Drittel der Nacht (als heidnisch verpönte Bezeichnung des Nachtgebetes); Heimkehr des Viehes; Dunkelheit.
عَاتِمٌ spät (Abends).
عَاتِمَاتٌ verdunkelte Sterne.
أَعْتَمُ mit mehr weißen als schwarzen Haaren.
اِعْتِتَامٌ ds Dunkelwerden.
مُعْتِمٌ ومُعْتَمٌ dunkel, finster (Nacht, Zimmer); matt, trübe (Farbe).
عَتَنَ u i * j. mit Gewalt ins Gefängnis werfen.
أَعْتَنَ على gegen seine Schuldner hart sein.
عَاتِنٌ ج عُتُنٌ stark, heftig.
عِتَانٌ Mist u. Salz zum Gerben.

عَتَنٌ ج عُتُنٌ stark, mächtig, heftig.
عَتِهَ عَتَهًا وعَتَاهًا * den Verstand verlieren; sinnlos, ohne Verstand od. verwirrt sein.
فِي الْعِلْمِ — der Wissenschaft ergeben sein.
فِي فُلَانٍ — j-s Worte weiter tragen u. verdrehen, um ihm zu schaden.
تَعَتَّهَ ohne Verstand, verwirrt sein od. sich so zeigen; in Speise u. Kleidung zuviel tun.
عَنْ — sich dumm u. nachlässig stellen.
عَتَهٌ ds Kindischsein (Greis).
عَاتِهٌ وعَتِيهٌ ج عُتَهَاءُ der anderer Reden weiter trägt.
عَتُوهٌ wahnwitzig.
عَتَاهَةٌ Dummheit, Wahnsinn, Torheit.
وعَتَاهِيَةٌ — Wanderer (pl.); dumm, närrisch.
تَعَتُّهٌ Narrheit.
مُتَعَتَّهٌ verrückt.
مَعْتُوهٌ geistesschwach, kindisch, faselnd.
عَتَا u عُتُوًّا وعُتِيًّا ↓ * hochmütig sein, das Maß überschreiten.
عُتِيًّا — altersschwach werden (Greis).
تَعَتَّى sich e. hochmütiges Aussehen geben.
عَتْوٌ وعُتُوٌّ Hochmut.
عَاتٍ, عَاتِي ج عُتِيٌّ وعُتَاةٌ hochmütig; übertreibend; Greis.
عَتَّى (عوض حَتَّى) bis.
عَتِيٌّ ج عُتِيٌّ übermütig.
عُتِيٌّ Hochmut.
الْأَعْتَدُ die Gottlosen, Zerstörer.
عَتَا عُتُوًّا = عَتِيَ عَتِيتُ * s. vor.
عَثَّ u عَثًّا * die Wolle zerfressen (Motte); zudringlich belästigen; beißen (Schlange).
عَثَّثَ تَعْثِيثًا, وعَاثَ عِثَاثًا ومُعَاثَةً

im Gesange trillern, modulieren.
عَثَّثَ ب st. als Ursache angeben, als Vorwand nehmen.
اِعْتَثَّ vom Guten abhalten (schlechte Natur).
عَثٌّ Zudringlichkeit; Schlangenbiß.
عُثَّةٌ ج عُثٌّ و عُثَّثٌ وعُثُوثٌ Motte, Insektenwurm; unverschämtes Weib od. Alte.
عَثَّاءٌ ج عِثَاثٌ Schlange.
عِثَّاثٌ Triller.
عُثَيْثَةٌ kleine Motte.
مَعْثُوثٌ von Motten angefressen.
مُعَاثَةٌ Triller.
عَجَّ * in kleinen Mengen, عَجًّا i aber lange u. viel trinken.
اِعْتَجَّ eilen.
عَجٌّ e. Teil der Nacht.
عَجٌّ و عُجَّةٌ Schar Reisender.
عَجَّجٌ zahlreiche Menge.
عَجَّلَ * ة — nur schwer aufstehen können (wegen Alters od. Krankheit).
عَجْلٌ bauchig, weit (Gefäß).
عُثَاجِلٌ großbäuchig.
عَثَرَ * عَثْرًا وعُثُورًا وعِثَارًا u a وعَثَرَ عَثْرًا وعَثِيرًا i straucheln, stol. وعلى pern, fallen (Mann, Pferd, Glück).
عَثَرَ u i pulsieren (Ader); liegen.
عَثَرَ u — zufällig Einblick in et. gewinnen.
عَلَى — auf et. stoßen, et. finden.
عَثَّرَ zum Straucheln bringen; ↓ z. zu Falle bringen, erniedrigen, ins Unglück stürzen.
أَعْثَرَ dsgl.; benachrichtigen.
عَلَيْهِ — j. beim (Könige) verklagen, anschuldigen.
عَلَى — j. Einblick gewinnen lassen.
تَعَثَّلَ anstoßen, straucheln (Fuß,

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

ste bekommen, aber doch nicht heilen (Wunde).
اَعْثَمَ et. nur leicht nähen.
اِعْتَثَمَ desgl.; et. machen, اِعْتِثَامًا so gut es eben geht.
ب — um Hilfe bitten u. unterstützt werden.
بِيَدِهِ — die Hand ausstrecken, um zu geben.
عَثَمٌ schief geheilter Knochen.
عَثَمَاءُ schief geheilte Hand.
عَيْثَامٌ Platane.
عُثْمَانُ Osman.
عُثْمَانِيٌّ osmanisch.
عُثْمَانٌ Junges (Krappe; Schlange).
عَثَمْثَمٌ م — ة heftig; groß und stark (Kamel); Löwe.
عُثْمُرَةٌ * Traubenhülse, Balg.
عَثَنَ u عَثْنًا وعَثَانًا وعُثُونًا * rauchen (Feuer).
فِي الْجَبَلِ — den Berg ersteigen.
عَثِنَ a عَثَنًا nach Parfüm riechen (Kleid).
عَثَّنَ parfümieren (Kleider).
عَلَى — Zwist u. Empörung erregen.
واعْثَنَّ — rauchen (Feuer).
عِثْنٌ Wolle; a. Futterkraut; Verwalter.
عَثَنٌ Rauch.
عُثَّانٌ ج — اَعْثَانٌ kleines Götzenbild.
عَثِنٌ durch Rauch verdorben (Speise).
عُثَانٌ ج عَوَاثِنُ Rauch, Staub.
عُثْنُونٌ ج عَثَانِينُ Spitze des Bartes; langer Bart; langes Haar am Kinn des Kamels; ebenfalls langer Regen.
عَثَانِينُ Anfang, Erstes; hängende Tropfen, Zapfen.
عَثَا u عَثْوًا، وعَثِيَ a i وعَثَى * Schaden tun. عَثْيًا وعِثْيًا وعَثَيَانًا
فِي — Unheil anrichten auf (der Erde).
عُثَّى Pflanzen.
عُثَّةٌ ج عُثًى langes Haar.

اَعْثَلُ linkshändig; schwieriger.
عَثْكَلَ * (die Kamelsäufte) mit ة — Fransen etc. schmücken; schwerfällig laufen.
تَعَثْكَلَ viele Dattelbüschel tragen (Palmzweig).
عِثْكَالٌ وعُثْكُولٌ و — ة ج عَثَاكِيلُ Palmzweig mit vielen Dattelbüscheln.
عُثْكُولَةٌ hängender Schmuck in Fransenform.
عَثِلَ a عَثَلًا * in Menge vorhanden sein; grob u. dick sein.
عَثَلَ u عَثَلًا schief geheilt sein (Hand).
عِثْلٌ Verwalter.
عَثَلٌ ds fette Darmnetz des Schafes.
وعَثِلٌ — viel; groß u. fleischig.
عُثُلٌّ ج عُثُلٌ dumm; dick und rauh.
عِثْيَلٌ männliche Hyäne.
اُمُّ عِثْيَلٍ weibliche Hyäne.
عِثْوَلٌ وعَثْوَلِيٌّ dicht behaart; verwahrlosen (Bart).
وعَثْوَلٌ — dumm u. schwach.
عَثْلَبَ * — ة — trennen, zerbrechen; altersschwach werden (Greis).
الزَّنْدَ — das Zündholz von s-m Baume nehmen, ohne zu wissen, ob es tauglich ist.
الطَّعَامَ — Speise schnell in der Asche, rösten od. grob zermalmen (wegen unvermuteten Bedarfs).
الْمَاءَ — das Wasser gierig verschlucken.
تَعَثْلَبَ — herunterkommen u. abmagern (Mann).
عُثَالٌ وعُثَالِطٌ * dick (Sauermilch).
عُثْلُولٌ * Herr des Roßkammes (Mähne).
عَثَمَ u عَثْمًا * schief geheilt vorden (Knochen, bes. Hand); u. schief heilen (den Knochen); nur mit groben Stichen nähen; e. Krug (die Kamelsäufte) mit ة — Fransen etc. schmücken; schwerfällig laufen.
تَعَثْكَلَ viele Dattelbüschel tragen (Palmzweig).
عِثْكَالٌ وعُثْكُولٌ و — ة ج عَثَاكِيلُ Palmzweig mit vielen Dattelbüscheln.
عُثْكُولَةٌ hängender Schmuck in Fransenform.
عَثَلَ a عَثَلًا * in Menge vorhanden sein; grob u. dick sein.
عَثَلَ u عَثَلًا schief geheilt sein (Hand).
عِثْلٌ Verwalter.
عَثَلٌ ds fette Darmnetz des Schafes.
وعَثِلٌ — viel; groß u. fleischig.
عُثُلٌّ ج عُثُلٌ dumm; dick und rauh.
عِثْيَلٌ männliche Hyäne.
اُمُّ عِثْيَلٍ weibliche Hyäne.
عِثْوَلٌ وعَثْوَلِيٌّ dicht behaart; verwahrlosen (Bart).
وعَثْوَلٌ — dumm u. schwach.
عَثْلَبَ * — ة — trennen, zerbrechen; altersschwach werden (Greis).
الزَّنْدَ — das Zündholz von s-m Baume nehmen, ohne zu wissen, ob es tauglich ist.
الطَّعَامَ — Speise schnell in der Asche, rösten od. grob zermalmen (wegen unvermuteten Bedarfs).
الْمَاءَ — das Wasser gierig verschlucken.
تَعَثْلَبَ — herunterkommen u. abmagern (Mann).
عُثَالٌ وعُثَالِطٌ * dick (Sauermilch).
عُثْلُولٌ * Herr des Roßkammes (Mähne).
عَثَمَ u عَثْمًا * schief geheilt vorden (Knochen, bes. Hand); u. schief heilen (den Knochen); nur mit groben Stichen nähen; e. Krug

Zunge); sich verwirren; ف — in Falle kommen, unglücklich werden.
عُثْرٌ Geschick, Tod.
وعَثْرٌ — nur vom Regen benetzt (Feld).
عُثْرٌ Adler.
وعَثْرٌ — Lüge.
عَاثِرٌ strauchelnd.
عَثَارٌ Unglück.
عِثَارٌ ds Straucheln.
عَثْرَةٌ ج عَثَرَاتٌ desgl.; falscher Schritt; Anstoß; Sünde; Schicksal, Tod.
حَجَرُ عَثْرَةٍ Stein des Anstoßes.
عَثُورٌ anstoßend, strolchend; eitel (Welt).
عَيْثَرٌ Spur; Wesen; Ding.
عِثْيَرٌ Staub; Erde; Kot; Spur, Eindruck.
عَاثُورٌ Wildgrube; gefährlicher Ort; Unglück, Übel.
عَثَرِيٌّ nur vom Regen benetzt (Feld); unbekümmert um Gott und die Welt.
تَعَثُّرٌ ds Straucheln.
تَعْثِيرٌ Erniedrigung; ف — Elend.
مُعَثَّرٌ gestürzt, erniedrigt, elend.
مَعْثَرَةٌ ج مَعَاثِرُ Stein des Anstoßes.
عُثْرُبٌ * و — ة e. Art Granatbaum.
عَثْعَثَ * — ة bewegen, erschüttern.
على — sich auf et. stützen.
ب — wohnen; wohnen bleiben.
عَثْعَثٌ Verderben.
عَثْعَثَةٌ و — unfruchtbarer Sandhügel; weiche Erde; da Weiche des Schenkels.
عَثَاعِثُ ج Unglücksfälle.
عَثَقٌ * Landstraße; e. Baum.
اَعْثَقَ reiche Ernte bringen (Boden).
عَثِقَةٌ sehr reich (Boden, Jahr).
عَثَكٌ * وعُثُكٌ Palmwurzeln.
عَثَكَةٌ wässeriger Kot.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

عَاثٍ ج عُثَاةٌ وعُثِيٌّ unverschämt; unheilvoll.
عِثْيَانٌ männliche Hyäne.
أَعْثَى مؤ عَثْوَاءُ schwärzlich; haarig; dumm; Hyäne.
عَثْوَاءُ weibl. Hyäne; altes, abgelebtes Weib.
عَثَى وعَثِيَ (= عثو) s. vor.
عَاجِ عَاجِ * Lockruf für Kamele.
عَجِبَ a عَجَبًا من * sich über etw. wundern, erstaunen.
عَجَّبَ j. in Verwunderung setzen.
أَعْجَبَ in (angenehmes) Erstaunen setzen (Sache); durch Güte, Schönheit etc. einnehmen.
أَعْجَبَ بِهِ و- sich verwundern u. über etw. freuen.
أَعْجَبَ بِنَفْسِهِ sich selbst bewundern.
مَا أَعْجَبَهُ بِرَأْيِهِ wie er ihn wegen seiner Klugheit bewundert!
تَعَجَّبَ mit Liebe erfüllen.
تَعَجَّبَ مِن- sich verwundern, erstaunen.
إِعْتَجَبَ وإِسْتَعْجَبَ مِن sich wundern.
عُجْبٌ ج عُجُوبٌ Schwanzrübe; Hinterteil; Ende von Landstrichen.
عُجْبٌ Selbstgefallen, Stolz.
عُجُبٌ weibersüchtig.
عَجَبٌ ج أَعْجَابٌ Verwunderung; Wunder; Wohlgefallen Gottes.
عَاجِبٌ أَوِ العَجَائِبِ großes Wunder.
عَجَبًا والعَجَبَ ويَا لِلعَجَبِ Wunder!
أَبُو العَجَبِ Schicksal.
عَاجِبٌ وعُجَابٌ wunderbar.
عَجِيبٌ مؤ-ةٌ ج عَجَائِبُ dsgl.
عَجْبَاءُ Wunder von Schönheit (Fr.).
عُجَّابٌ sehr wunderbar.
عَجِيبَةٌ ج عَجَائِبُ وعَجَائِبَاتٌ Erstaunliches; Wunder.
عُجُوبَةٌ Wunderbares.

عَجَائِبِيٌّ wundertätig.
أَعْجَبُ erstaunlicher.
عَجْبَاءُ مؤ- mit dünnen, vorbretenden Hinterbacken; dick (Kamel).
إِعْجَابٌ Erstaunen.
أُعْجُوبَةٌ ج أَعَاجِيبُ Erstaunliches, Wunder; Wundererscheinung.
إِسْتِعْجَابٌ Verwunderung.
تَعَجُّبٌ dsgl.
تَعْجَابَةٌ Wundertäter.
تَعَاجِيبُ Wundersachen.
مُعْجَبٌ و-ةٌ Ort, Gegenstand od. Ursache der Verwunderung.
مُعْجَبٌ ومُتَعَجَّبٌ bewundert, erstaunlich; überrascht, entzückt.
مُعْجِبٌ in Verwunderung setzend, gefallend; selbstgefällig.
مُتَعَجَّبٌ erstaunlich.
مُتَعَجِّبٌ erstaunt; sich verwundernd.
عَجَّ a i عَجًّا وعَجِيجًا * laut schreien; brüllen, blöken; das Kamel mit عَجْ عَجْ anrufen; auf vielerlei Weise reiten od. fahren; heftig Blasen u. Staub aufwirbeln (Wind).
الرَّعْدُ- der Donner (od. Meer) brüllt.
عَجَّجَ البَيْتَ مِنَ الدُّخَانِ das Haus mit Rauch erfüllen.
أَعَجَّ إِعْجَاجًا heftig blasen (Wind); auf vielerlei Weise reiten u. fahren.
تَعَجَّجَ mit Rauch erfüllt sein.
عَجٌّ Geschrei, Gebrüll.
عَاجٌّ stark besucht, voll (Weg).
عَجَّاجٌ Staub; Rauch; dumm.
عُجَّةٌ Tierknochen.
عَجِيجٌ Geschrei.
عَجَّاجٌ staubig; windig; schreiend; brüllend.
عَجَّاجَةٌ Staub- od. Rauchwirbel; Geschrei; große Horde.
عِنْجِوجٌ ج عَنَاجِيجُ trefflicher Pferd,

عَجَرَ i عَجْرًا عُنُقَهُ * den Hals biegen.
عَجَرَ a عَجْرًا وعَجَرَانًا rasch vorbeilaufen (aus Furcht Mann, Pferd); die beiden Vorderfüße im Lauf zugleich heben (Esel).
عَجَرَ ب- mit dem Reiter durchgehen (Kamel zu den eigenen Leuten).
عَجَرَ على hindern, abhalten; j. belästigen, ihm zusetzen.
عَجَرَ بِالسَّيْفِ على e. Angriff machen.
عَجِرَ a عَجَرًا dick, dickbäuchig sein; knotig sein (Holz); ✧ noch unreif od. grün sein (Frucht); hart u. stark sein (Pferd).
عَاجَرَ rasch vorbeilaufen (wie ob).
تَعَجَّرَ über sich zusammengezogen sein, sich selber decken (e. Fettbauch).
إِعْتَجَرَ s. e. Turban in wenig Windungen umlegen; den Kopf mit dem مِعْجَر bedecken (Frau); gebären, nachdem sie die Hoffnung aufgegeben (Frau).
عَجَرٌ Auswuchs, Knoten.
عَجِرٌ knotig; dick über dem Gelenk; ✧ noch roh, unreif (Feige).
عِجْرَةٌ Art, den Turban zu binden.
عُجْرَةٌ Knopf, Knoten (Holz, ج عُجَرٌ Ader); Verwickeltes; Fehler; ✧ Unreife des Obstes.
عَجِيرٌ zeugungsunfähig.
عُجُورٌ ج عَجَارِيرُ Furche im Land.
عُجْرِيَّةٌ Lüge; Unglück.
أَعْجَرُ dick u. fett; gepanzert voll; knotig (Holz).
مِعْجَرٌ knotiger Stock.
مِعْجَرٌ Unterkante der Weiler.
عَجْرَدٌ * flink; u. Sgn. beleibt.

عُجَيْزٌ kleine Alte.
عَجْزَانُ an schwach; unfähig.
عَجْزَانُ Schwäche.
عَجِيزَةٌ Weiberhüften.
أَعْجَزُ م عَجْزَاءُ ج عُجْزٌ mit sehr stark- kan Hinterbacken; v. Adler; mit schwieligen Händen.
كِيسٌ أَعْجَزُ voller Geldsack.
عَجْزَاءُ Landhügel.
أَعْجَازُ Palmwurzeln.
إِعْجَازٌ Vilerzeugungskraft.
إِعْجَازَةٌ falsche Hinterbacken.
تَعْجِيزٌ Belästigung.
مَعْجَزٌ و ـَةٌ Schwäche, Unvermögen.
مُعْجِزٌ و ـَةٌ ج مُعْجِزَاتٌ Wunder (prophetisches); Wundertat.
مُعْجِزٌ و — schwächend, demütigend, den Gegner s-e Schwäche empfinden lassend; belästigend, zudringlich.
مُعَجَّزٌ schwach.
مِعْجَازٌ dr nicht nachkommen kann, immer zurückbleibt, Schwächling; (Beschwerlicher) Weg.
عَجَسَ i عَجْسًا * ergreifen, festhalten.
ب — aus Unterkeit vom Wege abkommen (Reitkamel).
عن — zurückhalten, abhalten.
عَجُوسٌ — mit Gebrause daherkommen (großer Kamelzug).
تَعَجَّسَ stets im Auge haben u. verfolgen (Geschäft); berechnen (Kuh auf Kuh die Erde); gegen Ende der Nacht ausgehen; zurückbleiben; tadeln, beschämen.
ل — zurückhalten, abhalten, ihm Verzögerung bereiten.
تَعَجَّسَهُ عِرْقُ السَّوْءِ die schlechte Natur hat ihn abgehalten, sein Fleisch war schwach.
عُجُسٌ Mittelstück oder Hand-hig halten od. erklären; j. langweilen, zur Verzweiflung bringen.
عن — abhalten
عُجُزٌ dicken Hintern haben (Frau).
عَاجَزَ fortgehen u. nicht mehr eingeholt werden.
ب — j. zuvorzukommen suchen.
إلى — sich anmaßen (dem Vertrauten).
أَعْجَزَ Wunder verrichten, Großes leisten (in Beredsamkeit).
ل — j. schwach od. unfähig machen od. finden; besiegen; j-m entgehen; an ihm als e-m zu Schwachen vorübergehen (Sache).
مَا أَعْجَزَ wie schwach od. schlecht!
مَا أَعْجَزَهُ ذٰلِكَ er hat es durchführen können.
تَعَجَّزَ auf dem Hinterteil des Kamels reiten.
عَجْزٌ Schwäche; Unfähigkeit; Unvermögen; Armut; Degengefäß; e. Vogel.
بَنَاتُ الْعَجْزِ Pfeile.
ج أَعْجَازٌ Baumstrunk.
عُجْزٌ Ringergriff.
عُجْزٌ Hinterer, Steiß, Kruppe.
عُجُزٌ dasgl.; Kreuzgegend; letzter Teil e-s zusammengesetzten Zahlwortes.
عَاجِزٌ ج عَوَاجِزُ و عُجُزٌ و عُجْزَةٌ schwach, erschöpft; zeugungsunfähig; schwachköpfig; herabgekommen u. hoffnungslos.
عُجْزَةٌ jüngstes Kind; Nestling.
عُجَزَةٌ die Armen.
عُجُزٌ: (e.) alter ـَةٌ ج عُجُوزٌ و عَجَائِزُ Weib; alter Mann; abgelebt; (zeugungs-) unfähig.
أَيَّامُ الْعُجُوزِ fünf Tage der Winter-Sonnenwende.
عُجُوزَةٌ Schwäche.
عَجِيزٌ unfähig; dr Hintere.
عُجَّزٌ م ـَةٌ schreisüchtig; kriech; nackt, bloß; kahl (Wolf).
* عُجُورٌ ج عَجَارِيرُ Furche im Land.
* عُجُوزٌ ج عَجَارِيزُ dasgl.
* عَجَارِفُ و عَجَارِيفُ Unglücksfälle; Heftigkeit des Regens.
عَجْرَفَةٌ Hochmut, rauhe Worte.
و عَجْرَفِيَّةٌ Eile, Übereilung, Unbedacht, Kühnheit.
عُجْرُوفٌ e. langschwänziges Insekt; flink (Kamel).
و عَجْرُوفَةٌ altes Weib.
تَعَجْرَفَ hart behandeln.
على — Hochmut zeigen; j-m unbesorgt Vorhaftes auferlegen.
تَعَجْرُفٌ Hast, Eile, Übereilung, Unbedacht, Kühnheit, Unrechtlosigkeit.
مُتَعَجْرِفٌ hochmütig.
* عُجَرْفَبٌ gemein u. verworfen; verdächtig.
* عَجْرَمَ ـَهُ eilen.
عَجْرَمٌ Schwanzwirbel; e dorniger Zwergbaum.
و عِجْرِمٌ gedrungen u. stark.
و عُجْرُمٌ hart, tapfer.
عُجْرُمٌ م ـَةٌ stark (Kamel).
عُجْرُمَةٌ Kamelherde von 50 bis 100; auch 200.
* عَجَزَ i عَجْزًا و عُجُوزًا و عَجْزَانًا و مَعْجَزًا schwach sein, zu schwach sein.
و مَعْجَزَةً عن — zu schwach sein.
عن و ل — e-r Sache, den Geschäften, dem Leben nicht gewachsen sein.
عُجُوزًا — alt werden (Frau); zuvorkommen.
عَجَزَ a عَجَزًا schwach sein.
عَجْزًا و عَجَزًا — dicken Hintern haben (Frau).
عُجُوزٌ alt werden (Frau, s. oft.).
عَجَّزَ تَعْجِيزًا dasgl; j. für schwach, zu schwach od. zeugungsunfä-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

stürzt des Bogens.
عُجْسٌ وعُجْسَةٌ letzter Teil der Nacht, Morgendämmerung.
عَجْسٌ ج أَعْجَاسٌ Steiß, Hinterer.
عَجِيسٌ (zeugungs-) unfähig.
عَجَانِسُ Käfer (pl.).
عَجَّاسَاءُ großer Handelszug.
عَجِيسَاءُ unfähig (Hengst).
وعِجِيسَا- langsamer Schritt.
أَعْجَسُ mit starker Taille.
مِعْجَسٌ ج مَعَاجِسُ Handstück des Bogens; Nasenbrücke, wo die Brauen zusammenlaufen.
عَجْسَةٌ* Flinkheit, Eile.
عَجْعَجَ* ā- laut u. wiederholt schreien (Mann); das Kamel mit ج ج! anrufen; brüllen (überladenes od. geschlagenes Kamel); blöken.
عَجَفَ* i عَجْفًا وعُجُوفًا نَفْسُهُ عَنِ الطَّعَامِ sich trotz des Appetits der Speise enthalten, damit e. Hungriger sich sättige.
نَفْسُهُ عَلَى المَرِيضِ — sich der Pflege e-s Kranken ganz widmen.
نَفْسُهُ عَلَى فُلَانٍ — j. geduldig ertragen, ohne zu grollen.
عَجَّفَ u i عَجْفًا abmagern lassen (Lastiere).
نَفْسَهُ — seinen Sinn sänftigen.
عَنْ — von j-m entfernt sein, ihn nicht berühren.
عَجِفَ a عَجَفًا وعُجْفًا abmagern (Schaf).
عَجَّفَ essen, ohne satt zu werden.
نَفْسَهُ عَنِ الطَّعَامِ — sich der Speise enthalten (wie ob.).
أَعْجَفَ abmagern lassen; mageres Vieh haben.
نَفْسَهُ عَلَى المَرِيضِ — sich ganz dem Kranken widmen.
عُجْفٌ Magerkeit.
عِجَافٌ Unglück, Geschick; Zeit; Kolloquinte.

عَجِفَةٌ mager (Frau).
عَجِيفٌ ج عَجْفَى mager.
أَعْجَفُ م عَجْفَاءُ ج عِجَافٌ dsgl., dünn.
العَجْفَاءُ schlechter Boden.
شَفَتَانِ عَجْفَاوَانِ dünne Lippen.
مَعْجُوقٌ in Bedrängnis,
عجق* verlegen; gedrängt, gedrückt.
عَجِلَ a عَجَلًا وعَجَلَةً* eilen.
ب — mit et. wohin eilen.
عَجَّلَ تَعْجِيلًا dsgl.; j. zur Eile treiben, drängen; et. beeilen od. eilig tun, z.B. rasch kochen; et. beschleunigen; vorausschicken; in lange Stücke formen (den Käse bei).
ā — j-m zuvorkommen.
ل — j-m im voraus geben, bezahlen.
ل ب — j. et. rasch bringen heißen.
عَاجَلَ مُعَاجَلَةً et. in Eile tun; mit j-m in Eile wetteifern; j. zur Eile spornen.
ب — j-m rasch et. tun, z.B.: er gab ihm rasch einen Schlag.
عَاجَلَهُ بِضَرْبَةٍ
أَعْجَلَ zur Eile antreiben; zuvorkommen; vorzeitig gebären.
تَعَجَّلَ eilen; eilen heißen; sich schnellst. vorausgehen lassen; den Käse länglich formen.
إِسْتَعْجَلَ j. zur Eile treiben; sich selbst zur Eile anfeuern, um et. zu erlangen; zuvorkommen; sich e. Kalb halten.
فِي — sich übereilen.
عِجْلٌ ج عِجَالٌ وعُجُولٌ (einjähr.) Kalb.
عُجْلٌ was schnell fertig od. bei der Hand ist.
عَجَلٌ Eile; Kot.
عَجِلٌ eilig; flink.
عَاجِلٌ eilig, sich beeilend, beweglich; gegenwärtig; nicht aufgeschoben.

rasch vergänglich. (ضد آجِلٌ) — دُنْيَا عَاجِلَةٌ (ضد حَيَاةٌ بَاقِيَةٌ) — dies. Leben.
عَاجِلًا schnell, eilig.
عِجْلَةٌ ج عِجَلٌ وعِجَالٌ weibl. Kalb; Schlauch; Wasserrad.
عُجْلَةٌ rasch fertig od. zur Hand; frisch gemolkene Milch.
عَجَلَةٌ Eile, Hast.
عَلَى العَجَلَةِ eilig.
ج عَجَلٌ وعِجَالٌ وأَعْجَالٌ Wagen, Oberkarren; Wasserrad; Kot, Lehm.
عَجُولٌ eilig; Tod; Frühstück.
ج عُجُلٌ وعَجَائِلُ der Füllen od. Kind der Kummer u. trostlos.
عَجِيلٌ وعَجِيلٌ eilend.
ج عِجَالٌ وعُجَّالٌ schnell, flink.
عُجَّالٌ a. paar Datteln in Eile gegessen; a. Handvoll Datteln.
عِجَالَةٌ a. Pflanze.
عُجَالَةٌ was fertig u. bei der Hand ist (Speise); Frühkorn; in Eile getan.
عَجَالَةً sofort, auf der Stelle.
عِجْوَلٌ männl. Kalb; ج عَجَاجِيلُ Handvoll Datteln (eilig genossen).
عَجْلَانُ ج عِجَالٌ وعُجَّالٌ، م عَجْلَى ج
عَجَالَى eilig.
الأَعْجَلُ der schnellste, erste.
أَعَاجِلُ Junge (pl.).
إِسْتِعْجَالٌ Eile; Beschleunigung.
تَعَجُّلٌ Eile.
تُعَجُّلًا eilig.
تَعْجِيلٌ Beeilung, Beschleunigung.
مُعَجَّلٌ ومُتَعَجَّلٌ in Eile (ضد مُؤَجَّلٌ) getan; beschleunigt; sofort zu tun, zu leisten.
مُعَجِّلٌ beschleunigend.
مُتَعَجِّلًا in Eile.
مُتَعَجِّلٌ hastig.
مُعَاجَلَةٌ Eile, Hast.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

nicht verständlich arabisch sprechend; schwer verständlich. مُسْتَعْجِمٌ

mit der ganzen Handkanten, verarbeiten; j. auf den Hintern schlagen; den Boden treten (Kamel mit beiden Vorderfüßen); mit Hilfe der Hände gehen (Greis). عَجَنَ i u *

Geschwulst an den Schamteilen od. am Hintern haben, od. sehr fett sein (Kamel). عَجِنَ a عَجَنًا

kneten; teigig sein. عَجَّنَ

geschwollenen Hintern haben (Mann); a. fetten Kamel reiten; a. Schiff besteigen. اَعْجَنَ

geknetet werden (Teig). اِنْعَجَنَ

mit der ganzen Hand kneten. اِعْتَجَنَ

stark u. fett; mit Geschwulst an den Schamteilen (Kamel). عَجِنٌ م ـَـةٌ

dr den Teig knetet. عَاجِنٌ

Damm (zwischen After u. Scham); Hals mit dem Kinn; Fundament. عَجَانٌ ج. عُجُنٌ وأَعْجِنَةٌ

geknetet; Mehlteig, Mahlkleister; eingekochter Dicksaft; Gipsverband bei Knochenbruch. عَجِينٌ ج. عُجُنٌ

Dummkopf. عَجَّانٌ

Mitte des Platzes. عَاجِنَةٌ

Menge, Schar; weibisch. عَجِينَةٌ

Pelikan. اُمُّ عَجِينَةَ

teigig. عَجِينِيٌّ

sehr fett (Kamelin); mildlos; mit Geschwulst am Damm. (اَعْجَنُ) مِعْجَانٌ

das Kneten. اِعْتِجَانٌ

Backtrog. مِعْجَنٌ و ـَةٌ ج. مَعَاجِنُ

geknetet. مَعْجُونٌ

Schwanzwurzel; Steißbein; einsichtig.

Nichtaraber, Barbar, bes. Perser; junge Hamsterle; harter Fruchtkern (der Traube, Dattel), Öl daraus. عَجَمٌ ج. أَعْجَامٌ

Persien. اَلْعَجَمُ وبِلَادُ الْعَجَمِ

Fruchtstein. عُجَامٌ

Perserin. عَجَمَاءُ

Landflegel; Schwierigkeit im Arabischsprechen. عُجْمَةٌ

Fruchtstein et-kern ـاتٌ ج. عَجَمَةٌ

Fledermaus; Bergschwalbe. عَجَّامٌ

beißend; Zahn. عَاجِمَةٌ ج. عَوَاجِمُ

Nichtaraber, Barbar, bes. Perser; pers. Steingutware. عَجَمِيٌّ ج. عَجَمٌ

Eigenschaft des Nichtarabers etc. عَجَمِيَّةٌ

Nichtarabier, Fremder; dr schlecht arabisch spricht; stumm; taub; baumlose Landebene. أَعْجَمُ ج. ـُونَ و أَعَاجِمُ و عَجْمَاءُ

leises Gebet; (vernunftloses) Tier. عَجْمَاءُ م

die zwei Gebete des Mittags u. des Nachmittags. اَلْعَجْمَاوَانِ

Dinge, die nur ein verworrenes Geräusch machen. عَجْمَوَاتٌ

das Alphabet. حُرُوفُ الْأَعْجَامِ

nichtarabisch, fremd; Perser. أَعْجَمِيٌّ

das Stammeln, das Barbarisch od. unverständlich Sprechen od. so Finden. اِسْتِعْجَامٌ

das Punktieren der Buchstaben. تَعْجِيمٌ

verehrungswürdig (Person). صُلْبُ الْمَعْجِمِ

punktiert (Buchstabe); verschlossen; dunkel, unverständlich. مُعْجَمٌ

das Alphabet. حُرُوفُ الْمُعْجَمِ

Fettheit; Kraft. مَعْجَمَةٌ

diesen Leben. اَلْمُعَاجَلَةُ

sich beeilend; eilig; zur Eile treibend. مُسْتَعْجِلٌ

dr nähere Weg. مُسْتَعْجَلَةٌ

dicke, käsige Saure Milch. عَجْلَدٌ و عَجَالِدُ *

desgl. عَجَالِزُ *

desgl. عَجَلِطٌ و عَجَالِطُ *

et. beißen, um es zu essen od. die Härte zu erproben. عَجَمَ u عَجْمًا و عُجُومًا *

er kaut sein Holz, sucht ihn auszuforschen; daher: j. ausforschen, auskolen. عَوْدَهُ —

das Schwert zur Probe schwingen. اَلسَّيْفَ —

der Stier ar- proht sein Horn, d. h. stößt. اَلثَّوْرُ يَعْجِمُ قَرْنَهُ

mein Auge hat dich seitdem nicht gesehen. مَا عَجَمَتْكَ عَيْنِي

ich habe mir ihn betrachtet. جَعَلْتُ عَيْنِي تَعْجَمُهُ

den Text punktieren. عَجَمَ الْكِتَابَ —

desgl. عَجَّمَ

beißen, um die Härte zu prüfen. عَاجَمَ

Buchstaben od. e-n Text punktieren; die Tür verschließen; et. stark aufkochen (wie Datteln). اَعْجَمَ

barbarisch od. unverständlich sprechen od. schreiben. اَلْكَلَامَ —

unverständlich, dunkel sein. تَعَاجَمَ

unverständlich sein. اِنْعَجَمَ عَلَيْهِ الْكَلَامُ

schweigen; et. unverständlich finden. اِسْتَعْجَمَ

nicht mehr lesen können (der Schläfrige). اَلْقِرَاءَةَ —

für j. unverständlich sein. عَلَى الْكَلَامُ —

keine Antwort geben (aus Unvermögen). مِنَ الْجَوَابِ —

junge Hamsterle: عَجَمٌ ج. عُجُومٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Zahl, Zählung; gleich; Genosse; Vorbereitung zum Kampf; عِدَادٌ
er wird zu den فُلَانٍ عِدَادُهُ فِي بَنِي N. N. gerechnet.
Zahl; Menge; Zeit der Unfruchtbarkeit der Frau (Menstruierende, Geschiedene, Trauernde); Wartezeit, Bedenkzeit. عِدَّةٌ
Zurüstung, Vorbereitung; Heer; Vorrat; ✦ sämtliches Gerät od. Handwerkszeug, musikal. Instrumente etc.; ✦ Sattel; s. Pustel, Bläschen. عُدَّةٌ ج. عُدَدٌ
Kriegsrüstung. حَرْبٍ –
seid bereit! كُونُوا عَلَى عُدَّةٍ
zahlreich; gezählt; Zahl; gleich; Genosse; einer aus dem Volk. عَدِيدٌ
das Erste u. Beste. القَوْمِ –
Zeit. عَدَّانٌ
zu seiner Zeit. وعِدَّانِ –
Los, Anteil. عَلَى عِدَّانِهِ
der Zahl nach, zahlenmäßig. عَدِيدَةٌ
Vorbereitung, Zurüstung. عَدَدِيٌّ
✦ Selbstgefälligkeit, Hoffart. إِعْدَادٌ
Bereitschaft, Fertigsein; Vordienst. اِعْتِدَادٌ
Zurüstungen. اِسْتِعْدَادٌ
✦ Rüstung. ج. اِسْتِعْدَادَاتٌ
das Zählen, Rechnen. تَعَدُّدٌ
genaues Zählen. تَعْدَادٌ
Rückenseite (unter dem Sattel); Seite, Flanke, Bauch; der arab. Stammvater Ma'add, Sohn Adnân's. تَعْدِيدٌ
die beiden Sattelflügel. مَعَدٌّ
vorbereitet, gerüstet, geordnet, gezählt. مَعَدَّانِ
der vorbereitet, rüstet. مُعَدٌّ
gezählt, gerechnet, zählbar, gering an Zahl. مُعِدٌّ
die drei Tage des تَشْرِيقِ nach dem Bairam. مَعْدُودٌ م – ةٌ
الأَيَّامُ المَعْدُودَاتُ

zählen, zusammenzählen (Geld). عَدَّ i و u ✦
unter st. rechnen, wofür halten. فِي وَمِنْ –
wozu gezählt, wofür gehalten werden. عُدَّ مِنْ
zählen, aufzählen (Verdienste des Toten); zahlreich machen, vermehren (die Habe. عَدَّدَ تَعْدَادًا
als Vorrat für die Not hinterlegen. تَعْدِيدًا –
lösen, erlösen. عَادَّ عِدَادًا وَمُعَادَّةً
j. wozu zählen. فِي –
Reichtümer sammeln. اِعْتَدَّ
zurüsten, in Bereitschaft setzen, für st. hinterlegen. لِ –
unter die (Toten etc.) zählen. مَعَ –
mit st. identisch sein. اِعْتَدَّ فِي
ausgerüstet, bereit sein; sich vermehren; gezählt werden; ✦ gerüstet, eingekleidet werden (Soldat). تَعَدَّدَ
s. Zahl übertreffen. وَتَعَادَّ عَلَى
gezählt werden; zählen; gerüstet, bereit sein, unmahbar sein (Frau); ✦ stolz sein. اِنْعَدَّ
unter st. rechnen; sich rühmen. بِ –
zurüsten, bereitstellen. اِسْتَعَدَّ
sich in Bereitschaft setzen, bereit sein. لِ –
Zählung; Zahl. عَدٌّ
die treffende Zahl; Menge; gleich; Genosse; Immerfließendes. عِدٌّ ج. أَعْدَادٌ
zahlreich. ذُو عِدٍّ
Pustel, Bläschen. عُدٌّ
Zahl; Lebensjahre; Menge. عَدَدٌ ج. أَعْدَادٌ
ganze Zahl. صَحِيحٌ –
s. Zahl, die in zwei gleichmessbaren aufgeht. عَادٌّ
der zählt. ج. عَادُّونَ –

Teig, Paste, eingekochter Dickesaft; Kleister, Kitt. مَعْجُونٌ ج. مَعَاجِينُ
Apotheker, Medizin. ✦ مَعْجُونِيٌّ
Käfer (pl.) ✦ عَجَانِسُ
Zwietracht st. zwischen durch Verleumdung. ✦ عَجَّهَ تَعْجِيهًا بَيْنَ –
verwickelt sein (Geschäft). تَعَجَّهَ
sich dumm, unwissend stellen. عَنْ –
zu große Dicke. ✦ عَجْهَرَةٌ
s. Frau umwerben, bis sie gewonnen ist; s. Gehilfen sein. ✦ عَجَنَ – تَعَجَّنَ
Diener; Koch; Beistand des Bräutigams; Hochzeitswein. عَجَاعِنٌ ج. عَجَاعِنَةٌ
Brautjungfer. عَجَاعِنَةٌ
das Säugen des Kindes verschieben, zu spät säugen (Mutter); nörgeln, säugen; brüllen (Kamel); öffnen (den Mund); bösartig sein (Kamel); bedrängen, bedrücken. ✦ عَجَا u عَجْوًا
s. böses Benehmen zeigen. وَعَجَّى تَعْجِيَةً وَجْهَهُ –
zu spät säugen. عَاجَى مُعَاجَاةً
mit fremder Milch od. mit Speise aufziehen. عَاجَيْتُ –
feste u. fleischige Dattel; feine Medina-Dattel; Dattelkonserve; ✦ Kern. عَجْوَةٌ
mutterlos u. von einer andern gesäugt (Kind, Füllen). عَجِيٌّ م – ةٌ ج. عَجَايَا
fleischige Dattel. عَجَاوَةٌ وعُجَايَةٌ
Milch. عُجَاوَةٌ
Sehne vom Knie zum Hüft. عُجَاوَةٌ ج. عُجًى وعُجِيٌّ وعَجَايَا
viel Land. ✦ عَدُوبٌ
von trefflicher Natur; großherzig; makellos. عُدَيَّةٌ
sanfte Gemütsart. ✦ عَدْثٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

das Urteil nach Recht sprechen; gleich od. gleich schwer machen (z. B. die Gewinne) od. dafür erklären; ins rechte Verhältnis setzen; gerade machen, gerade lenken (das Schiff); machen, daß die Wage gleich steht; richtig wägen; (den Zeugen) als gesetzlich zulässig erklären; ✧ dick werden.

عَدَّلَ

soviel trinken, daß der Bauch nach beiden Seiten wie zwei Lasten aussieht.

شَرِبَ حَتَّى عَدَّلَ

gleich od. gleich schwer sein; zwei Dinge verstehen.

عَادَلَ مُعَادَلَةً

mit j-m reiten. ـه

gleich od. gleich schwer machen. ـه وبَيْنَ

e-n Ausgleich treffen zwischen zweien. ـ بَيْنَ

sich mit j-m vergleichen, sich ihm gleichstellen. ـ نَفْسَهُ ب

krumm sein. عِدَالًا ومُعَادَلَةً

in e-r schwierigen Sache unentschieden zaudern. ـه

gerecht, recht, gerade, passend, entsprechend machen.

أَعْدَلَ

auf beiden Seiten gleich od. im Gleichgewicht sein.

تَعَدَّلَ

vom Wege abweichen. انْعَدَلَ عن

recht, gerecht sein; das Gleichgewicht od. die Mitte halten zwischen zwei Zuständen, nach Menge u. Beschaffenheit; in richtigem Verhältnis stehen; ✧ dick, beleibt werden.

اِعْتَدَلَ

gleich werden. ـ ب

st. gerecht finden; beleibt werden.

اِسْتَعْدَلَ

Gerechtigkeit, Billigkeit; Rechtschaffenheit; rechtes Maß; Ersatz; Belohnung; Lösegeld; u. Gegs. Regelwidrigkeit, Abweichung; kurzer Unterkleid; Kleidersaum; Baumwurzel in der Erde.

عَدْلٌ ج عُدُولٌ وعَدَلَةٌ

Eßbares.

عَدُوفٌ و-ةٌ

sammeln.

عَدَفَ i عَدْفًا *

die Hand ins Wasser tauchen, um et. zu suchen.

يَدَهُ ـ

in der Ungewißheit e. Vermutung haben.

بِظَنِّهِ ـ

vermuten.

عَدِقَ a عَدَقًا، وعَدَّقَ

die Hand eintauchen.

وأَعْدَقَ ـ

(e) Haar- عُدُقٌ ج عُدُوقَةٌ وعَدُوقَةٌ ـ: ـةٌ

pune; Krampen, um e. Eimer aus dem Brunnen zu ziehen.

عَدُقٌ

Krampen für die Eimer am Ziehbrunnen.

عَوْدَقٌ و ـةٌ ـ

(die Wolle) klopfen.

عَدَكَ u عَدْكًا *

Klöpfel für Wolle.

مِعْدَكَةٌ

عَدَلَ i عَدْلًا وعَدَالَةً وعُدُولَةً ومَعْدِلَةً *

Gerechtigkeit üben, gerecht richten (Herrscher, Richter).

في وبين

dsgl. gegen j. in e. Sache.

على ـ

wägen, gleich wägen; gleich viel wiegen, gleich sein, gleich machen; gerade machen (den Pfeil); e. Biegung machen (Weg); das Bespringen unterlassen (Hengst); wegjagen (Kameltreiber den Hengst).

عَدَلَ ـ

mit j-m auf demselben Tiere reiten (als sein Gegengewicht).

ـه ـ

zwischen zweien vermitteln.

ـ ب ـ

mit et. aufwägen, vergelten.

ـ ب ـ

✧ zwischen zwei Dingen schwanken.

بَيْنَ الأَمْرَيْنِ ـ

abweichen (vom Wege); sich enthalten, nicht mehr tun.

عَدَلَ ـ وعُدُولًا

er führte ihn hin.

ـ بِهِ إلى

er führte ihn weg.

ـ بِهِ عن

zurückkehren.

ـ عُدُولًا إلى

gerecht sein.

عَدَلَ عَدْلًا وعَدَالَةً

gezählt, eingerechnet.

مُعْتَدٌّ

sehr zahlreich; mannigfaltig; gerüstet, bereit.

مُعَدِّدٌ

dr sich vorbereitet, rüstet, anschickt; bereit, fertig; würdig, fähig.

مُسْتَعِدٌّ

✧ graben, schanzen.

عَذَرَ u عَذْرًا *

gegen j. kühn sein.

على ـ

reich an Regenwasser sein (Ort).

عَذِرَ a عَذَرًا

heftiger Regen.

عُذْرٌ

Seemann; ✧ Schanzgräber.

عَذَّارٌ

aufgehackt; Haue, Spitzhacke.

✧ مِعْذَرٌ

Anruf für das Maultier.

عَذَسَ *

das Vieh weiden; lebhaft treten; eifrig arbeiten, um zu verdienen suchen; vermuten.

عَذَسَ i عَذْسًا

j-m dienen.

ـه ـ

(das Maultier mit عَذَسَ anrufen.

ـ ب ـ

عَذْسًا وعِذَاسًا وعُذُوسًا وعَذَسَانًا

weggehen, verreisen.

ـ في الأَرْضِ

e-n linsenartigen Ausschlag haben.

عَدِسَ

beständig reisen.

عَاذَسَ

(e) Linse; Pustel.

عَدَسٌ: ـةٌ ـ

Glaslinse; ✧ Gußmörtel, Steinschlag, Schotter.

عَدَسَةٌ

kühn; Hyäne.

عَدُوسٌ

Linsengericht.

عَدَسِيَّةٌ

mit Pusteln (Linsen).

مَعْدُوسٌ

essen.

عَذَفَ i عَذْفًا *

nur wenig Speise kosten.

تَعَذَّفَ

etwas Speise od. Futter; kleines Geschenk.

عَذْفٌ

Ursprung.

عِذْقٌ

Schar von 10 bis 50.

وعِذَقٌ ـ

Hälmchen, Stäubchen (etc. im Auge).

عَذَفٌ

etwas (Eßbares).

عُذَافٌ

Ursprung.

عَذَفَةٌ

Teil; die obere Brust; Schar von 10 bis 50;

عِذْقَةٌ ج عِذَقٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

sein; verdorben, vernichtet sein. أَعْدَمَ angeln, fehlen, vermißt werden.
j. arm machen (Gott); verderben, vernichten, verhindern. s-
j. e-r Sache berauben. -
verarmen. عُدْمًا وعِدَامًا -
vernichtet werden, verschwinden; verdorben sein. اِنْعَدَمَ
et. für verdorben, verloren od. wertlos halten. اِسْتَعْدَمَ
d. Nichtvorhandensein, Nichtdasein, Nichtbestehen, d. Nichts; Vernichtung; Mangel; Armut; = der Vorsilbe un-: عُدْمٌ وعَدَمٌ
Unmännlichkeit. الْمُرُوَّةِ -
Unregelmäßigkeit. الْقِيَاسِ -
aus Mangel an الْمَقْدِرَةِ مِنْ عَدَمِ Mitteln od. Kraft.
ins Nichts zurückschleudern, vernichten. أَعَادَ إِلَى الْعَدَمِ
arm, dürftig. عَدِمٌ ج عُدَمَاءُ
vernichtet, verloren. عَادِمٌ (ضد سَالِمٌ)
ermangelnd; beraubt; arm; nicht vorhanden; ohne Verstand, dumm; ohne, = der Nachsilbe -los: عَدِيمٌ
ohnegleichen; النَّظِيرِ -
treulos. الْوَفَاءِ -
arm, dürftig. عَدُومٌ
Dummheit. عَدَامَةٌ
nicht vorhanden. عَدَمِيٌّ
d. Nichtsein, Nichts. عَدَمِيَّةٌ
weiß, wüst, nackt u. trocken (Boden); weißköpfig (Schaf). أَعْدَمُ ج عَدْمَاءُ
vernichtend, beraubend; arm, dürftig. مُعْدِمٌ
vermißt, verloren, nicht vorhanden, nichtwesenhaft od. wirklich. مَعْدُومٌ
dem الْأَشْيَاءِ مَعْدُومُ الْجِنْسِ مَوْجُودُ

Umkehr. مَعْدِلٌ
ausgeglichen, in richtigem Verhältnis. مُعَدَّلٌ
Verhältnismäßigkeit, Übereinstimmung. مُعَدَّلَاتٌ
e-n Ausgleich machen, e. Verhältnis herstellen, das Für u. Wider gegeneinander abmessen. ضَرَبَ الْمُعَدَّلَاتِ
ausgleichend; gemäßigt; gerecht. مُعَدِّلٌ
der Tag u. Nacht ausgleicht, Gleicher, Äquator. لَيْلٍ وَنَهَارٍ -
sich im Gleichgewicht od. in der rechten Mitte haltend, gemäßigt; von mittlerem Wuchse; im richtigen Verhältnis stehend, ebenmäßig, gleich; mild, angenehm (Wetter); ♁ wohlbeleibt. مُعْتَدِلٌ
Gerechtigkeit, Billigkeit. مُعْدَلَةٌ
die Gegenlast aufwiegend, das Gleichgewicht herstellend; das Seitenstück bildend; vergleichbar, ähnlich; abgemessen, in richtigem Verhältnis stehend; gerecht. مُعَادِلٌ
verdreht; abgeleitet (Wort); ruhend, vokallos (d. pers. 3 und 5). مُعْدُولٌ
abweichend, abgehend. مُنْعَدِلٌ
d. Gleichgewichtigsein, Gleichgewicht, Gleichheit, Ebenmäßigkeit, Verhältnismäßigkeit; mathemat. Gleichung; Gerechtigkeit. مُعَادَلَةٌ
einander gleich gerichtet. مُتَعَادِلٌ
im Gleichgewicht; sich wohl befindend. مُسْتَعْدِلٌ
entgehen, عَدِمَ a عُدْمًا وعَدَمًا * mangeln, fehlen.
et. vermissen, entbehren, nicht haben. ه و- -
ohne Verstand, dumm عَدَمَ عَدَامَةً

weichung vom Recht.
Gerichtshof. دَارُ الْعَدْلِ
zulässig (Zeuge). ذُو عَدْلٍ
Gerichtsbeisitzer, Schöffe. ج عُدُولٌ -
gerecht, rechtschaffen; in gutem Rufe stehend, unbescholten; die Gerechten; gesetzlich, zulässig; von gleichem Wert, anderes aufwiegend. عَدْلَةٌ -
gleich, عِدْلٌ ج عِدَالٌ وعُدُولٌ وأَعْدَالٌ gleich schwer (Last; dahar:) Warenballen; von gleichem Wert; entsprechend, ähnlich.
d. Ausgleichen der beiden Seitenlasten. عَدْلٌ
gerecht; ♁ in richtigem Verhältnis stehend; ♁ gesund u. wenig beleibt. عَدِلٌ
ge- عَادِلٌ ج عَدْلٌ وعُدُولٌ recht, billig; gerechter Zeuge; Recht sprechend.
Notar, Richter; ab- ج عُدُولٌ -weichend; ähnlich, gleich; an viele Götter glaubend.
gerecht (Frau). عَدْلَةٌ
zulässiger Zeuge. عَدْلَةٌ ج عُدَلَةٌ
der Gegenlast gleich; Seitenreiter (auf dem Kamel); gleich; gerecht; Nebenbuhler. عَدِيلٌ ج أَعْدَالٌ وعُدَلَةٌ
d. Abweichen, Abstehen, Abfallen. عُدُولٌ
Billigkeit; Recht; Rechtshof. عَدَالَةٌ
Gerechtigkeit. عُدُولَةٌ وعَدْلِيَّةٌ
beiderseitige Gleichheit; Gleichmaß; Gleichgewicht; gemäßigter Zustand od. Wärmegrad; ♁ Wohlbeleibtheit. اِعْتِدَالٌ
Tag- u. Nachtgleiche الَّلَيْلِ وَالنَّهَارِ -
auf diese bezüglich. اِعْتِدَالِيٌّ
Ausgleichung; Gleichung; Rechtfertigung; Abänderung. تَعْدِيلٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ein Wild nach dem بَيْنَ الصَّيْدَيْنِ – andern schießen.
etw. Haare wegnehmen شَعْرَهُ – od. sie in die Höhe heben.
das Maß überschrei- أَعْدَى إِعْدَاءً ten; zum Springen od. Laufen treiben; sich übertragen (Krankheit); dem (Bedrängten) Hilfe leisten.
j-m Unrecht tun, ihn be- على – raumisieren.
j-m Beistand leisten u. على ه – den Gegner vor Gericht laden, j-m gegen den andern Recht geben (Richter).
j. mit (e-r Krankheit) an- من ه – stecken.
er ist von der Krätze الجَرَبُ ه – angesteckt worden.
in der Rede das Maß فِي الكَلَامِ – überschreiten.
sich rechtswidrig aneig- تَعَدَّى nen; von einem zum andern übergehen; transitiv sein (Zeitwort); et. unterlassen, es lassen können (z. B. das Futterkaufen unterlassen dürfen, weil man Weide findet).
die Mitgift der Frau فُلَانَةَ مَهْرَ – nehmen.
das Maß überschreiten. الحَدَّ –
transitiv sein (Zeit- بِنَفْسِهِ – wort), ohne e-s Vorwortes zu bedürfen.
j-m Unrecht tun. على –
um die Wette laufen; un- تَعَادَى eben, zum Niederlassen ungeeignet sein (Platz); entfernt sein, sich entfernen; einander feindlich sein; voneinander angesteckt worden u. sterben; einander anstecken.
es ist Feindschaft zwi- مَا بَيْنَهُمْ – schen ihnen.
◆ von j-m ab- اِنْعَدَى اِنْعِدَاءً

Gesteinskunde, Hüt- عِلْمُ المَعَادِنِ tenkunde.
Spitzhammer für Gestein. مِعْدَنٌ
Grubenarbeiter, Bergmann, مُعَدِّنٌ Minengräber.
steinhaltig, erzhaltig, مَعْدِنِيٌّ metallisch, metallurgisch.
Gestein, Metall. مَعْدِنِيَّاتٌ
عَدَا u عَدْوًا وعَدَوَانًا وتَعْدَاءً وعَدًا * laufen; schnell laufen; entgehen.
عَدْوًا وعَدْوًا وعَدَاءً وعُدْوَانًا وعُدْوَى – j-m Unrecht tun, Gewalt على antun.
ste- عَدَاءً وعُدْوَانًا على – len, rauben.
überschreiten. عَدْوًا وعُدْوَانًا ه –
s-e Grenze überschreiten. طَوْرَهُ –
gegen j. anspringen. على –
verhindern. عن –
j. von et. abwenden u. عن ه – ihn sonst beschäftigen.
an et. vorübergehen, عن ه – es unterlassen.
er zauderte nicht, مَا عَدَا أَنْ صَنَعَ es zu tun.
hassen. عَدِيَ a عَلَى ل
Feind sein. وف عَدَا عُدْوَانًا –
machen, daß j. über- عَدَّى تَعْدِيَةً schreite, vorübergehe od. unterlasse, anderswo hin gehe od. anderes tue; e. Zeitwort transitiv machen od. gebrauchen; ◆ in e. Haus eintreten.
j. von et. abwendig machen عن – u. ihn anders beschäftigen; verhindern; sich abwenden.
ich habe die عَدَّيْتُ عَلَى المَدِينَةِ ◆ Stadt passiert.
einander عَادَى عِدَاءً ومُعَادَاةً nachlaufen, verfolgen; j-m Feind werden, ihn feindselig behandeln.
sich von einem nach zu بَيْنَ – anderem wenden.

Namen nach bekannt, in Wirklichkeit nicht zu haben.
nicht Wirkliches. مَعْدُومَاتٌ
vernichtet, zerstört; ver- مُنْعَدِمٌ loren, verschwunden.
alt u. عُدْمُلٌ وعُدْمُلِيٌّ ج. عَدَامِلُ * dick (Baum).
alt; Frosch. عُدْمُولٌ ج. عَدَامِيلُ
dau- وب عَدَنَ i u a عَدْنًا وعُدُونًا * ernd verweilen od. wohnen.
von derselben Weide فِي الحَمْضِ – nicht ablassen (Kamel).
aerhauen (den Baum عَدَنَ i – mit dem Beile); aus dem Boden nehmen (den Stein); hoch wachsen (Palme).
den Boden dringen. وعَدَنَ الأَرْضَ –
die Zeit der öffentlichen Ver- عَدَّنَ teilung bestimmen (z. B. des Wassers); sich auffüllen (Trinkende).
den Boden mit الأَرْضَ بِالمِعْدَنِ – dem Steinhammer zerschlagen; daher: den Boden um Mineralien ansprechen, e. Mine ausbeuten.
die Termine der Verteilung تَعَدَّنَ werden bestimmt.
dauernde Wohnung. عَدْنٌ
Paradies, Eden. جَنَّاتُ عَدْنٍ
Aden. عَدَنٌ
Küste, Ufer. عَدَنٌ
Termine der وعَدَنٌ ج. عَدَادِينُ – öffentlichen Verteilung (z. B. des Wassers).
e. Nachkomme Ismaels. عَدْنَانُ
Schar. عَدَانَةٌ ج. ـاتٌ
Lederflicken. وعَدِينَةٌ ج. عَدَائِنُ –
(e.) hohe Palme. عَيْدَانٌ : ـَةٌ
Fundgrube, Fund- مَعْدِنٌ ج. مَعَادِنُ ort; Erz- od. Kohlengrube, Bergwerk, Mine; Gestein, Metall; Ursprung, Urgrund, erster Grundsatz.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

et. lassen, unterlassen. عن —
vorhindern, abhalten. عن a —
mit Moos, Algen عَذِبَ a عَذَبًا
u. dgl. bedeckt sein (Wasser).
süß, wohlschmek- عَذُبَ عُذُوبَةً
kend sein (Wasser, Speise).
abhalten; an der عَذَّبَ تَعْذِيبًا
Annäherung verhindern; be-
strafen, foltern; (die Peitsche)
mit Riemen versehen.
süßes Wasser haben (Volk). أَعْذَبَ
das Wasser von Moos etc. المَاءَ —
reinigen.
abhalten, hindern; las- عن —
sen, unterlassen.
bestraft, gepeinigt wor- تَعَذَّبَ
den; leiden.
die Enden des Turbans اِعْتَذَبَ
hinten herabhängen lassen.
süßes Wasser schöpfen; اِسْتَعْذَبَ
das Wasser süß finden.
lassen, unterlassen. عن —
süß, wohlschmeckend (Was- عَذْبٌ
ser, Speise).
bereit. البَيَانِ —
gutes مَاءٌ عَذْبٌ ج مِيَاهٌ عِذَابٌ
Wasser.
(e.) Halm, عَذْبٌ: ـَةٌ ج عَذَبَاتٌ
Strohhalm; Zweig; Ende, Spit-
ze; Zipfel, Franse, Faden,
Riemen; Zungenspitze;
Schlinge zum Aufhängen der
Wage, der Peitsche; Oberle-
der des Schuhes.
mit Schmutz وَعِذْبٌ ذُو عَذْبٍ
bedeckt (Wasser).
aus Durst nicht essen wol- عَاذِبٌ
lend; unter freiem Himmel.
Strafe; Pein, Qual; عَذَابٌ ج أَعْذِبَةٌ
Märtyrertum.
Wasserlinse. عَذْبَةٌ وعَذِبَةٌ
Spreu; Schaum; Schlinge. عَذِبَةٌ
Gebärmutter; weibli- عَذَابَةٌ
che Scham.

seligkeit; Vortruppen, die den
Kampf eröffnen; d. Rennen;
was die Aufmerksamkeit ab-
lenkt; Zwischenraum, Ab-
stand.
schnelle Stu- عَادِيَاتٌ وعَدِيٌّ ج
de od. Kamele.
Kamele, die مَعْقِلٌ wei- عَوَادٍ ج
den; Weinreben an Bäumen.
Feindschaft, Unrecht, Ge- عُدْوَانٌ
waltat.
Feindin. عَدُوَّةٌ
feindlich. عَدَوِيٌّ
versprechungsweise. عِدَوِيٌّ
Feindseligkeit; Unge- اِعْتِدَاءٌ
rechtigkeit; Übergriff.
Bitte um Hilfe od. Ra- اِسْتِعْدَاءٌ
che gegen den Feind.
Überschreitung; Unge- تَعَدٍّ
rechtigkeit; Ausschreitung.
d. Überleiten, Überfüh- تَعْدِيَةٌ
ren; transitive Bedeutung
Geben; d. Eintritt.
unebene Plätze; Zwie- تَعَادٍ
tracht; Entfernung.
Durchgang; Übergang. مُعْدًى
ich kann nicht مَالِي مُعْدًى
umhin.
übergehend, ansteckend. مُعْدٍ
befeindend, Feind. مُعَادٍ
transitiv (Zeitwort). مُعَدٍّ
desgl.; ungerecht; Tyrann. مُتَعَدٍّ
d. das Recht überschrei- عل —
tet, Beeinträchtigt.
übergreifend, feindlich. مُعْتَدٍ
& ausgestreckt. مُنْعَدًى
feindselig be- مَعْدُوٌّ ومَعْدِيٌّ
handelt.
einander feindselig. مُتَعَادٍ
Fahrzeug zum مُعْدِيَةٌ ومَعْدِيَةٌ
Übersetzen; Floß.
uneben u. steinig. مُتَعَادِيَةٌ
vor heftigem عَذْبٌ i عَذَبٌ *
Durst nichts essen.

gestreckt waren.
j-m Unrecht tun, ihm على اِعْتَدَى
feindselig sein.
den Richter um Vorla- اِسْتَعْدَى
dung des Gegners bitten; sich
als j-s Feind erklären, ihm
Feind werden; das Pferd zum
Laufe treiben.
gegen j. um Schutz od. Hil- على —
fe anrufen.
ausgenommen, außer. عَدَا وما عَدَا
Lauf. عَدْوٌ
Ausdehnung; Grenze; عِدْوٌ ج عِدَاءٌ
flacher Dekstein.
Ufer عَدًى
Gegend; flache Dek- عِدًى ج أَعْدَاءٌ
steine; Zwischenbalken.
Fremde; Feinde. قَوْمٌ عِدًى
d. vorübereilt, عَادٍ، عَادِي ج عُدًى
Läufer.
was für ein Mensch? أَيُّ عَادٍ
d. das Recht überschrei- عَدَّاءٌ ج —
tet, gewalttätig, s. Dieb; Löwe;
Brettseite.
Überschreitung des Rechts; عَدَاءٌ
Entfernung.
ein Lauf (im Rennen); وعِدَاءٌ —
gleich lang u. breit, entsprechend
Übergang; Angriff. عَدْوَةٌ
Flußseite, Ufer; عُدْوَةٌ ج عِدَاءٌ
Talseite.
Ausdehnung; Grenze; fla- عِدْوَةٌ
cher Deckstein.
hoher Ort. ج عِدَاءٌ وعُدْيَاتٌ —
عَدُوٌّ ج عِدًى وعُدَاتٌ وأَعْدَاءٌ وأَعَادٍ
Feind.
Lauf, Überschreitung. وعُدْوٌ —
Hilfe, Rechtsbeistand; An- عَدْوَى
steckung.
Unrecht, Feindseligkeit. عُدْوَى
versprechungsweise. عِدِيٌّ
guter Läufer. عَدَّاءٌ ج —ُونَ
Feindschaft, Haß. عَدَاوَةٌ
Ungerechtigkeit; Feind- عَادِيَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

alle Scham verlieren. خَلَعَ الْعِذَارَ
Entschuldigung, عِذْرَةٌ ج عِذَرٌ Ausrede, Ausflucht.
Hautrunzel; Haar- عُذْرَةٌ ج عُذَرٌ büschel; Vorhaut; Klitoris; Beschneidung; Jungfrauschaft; Halskäpfchen u. dessen Entzündung; Zeichen; Fahne.
Mist; Menschenkot; ات – ج عَذِرَةٌ Spreu; Gesellschaft.
der entschuldigt; Ver- عَذِيرٌ ج عُذُرٌ teidiger; Festgelage (zu Beschneidung, Hausbau).
Jung- عَذْرَاءُ ج عَذَارَى وعَذَرَاوَاتٌ frau.
Unglück. عَاذُورٌ ج عَوَاذِيرُ
Schmerz im Rachen وعَاذُورَاءُ – beim Schlucken, Kehlkopfentzündung.
entschuldigt. أَعْذَرُ
Festmahl. إِعْذَارٌ
Entschuldigung; Weige- اِعْتِذَارٌ rung, e. Handlung zu begehen.
Bitte um Entschuldigung. اِسْتِعْذَارٌ
Schwierigkeit, Unmög- تَعَذُّرٌ lichkeit.
Entschuldigung. تَعْذِيرٌ
entschuldigend. مُعْذِرٌ
Schleier; Ent- مِعْذَارٌ ج مَعَاذِيرُ schuldigung.
sich entschuldigend. مُعْتَذِرٌ
beschnitten; Beschnei- مُعَذَّرٌ dungsfest; Wange des Pferdes.
entschuldigend; beschnei- مُعَذِّرٌ dend.
Entschuldigung. مَعْذِرَةٌ ج مَعَاذِرُ
entschuldigt, zu entschul- مَعْذُورٌ digen; getäuscht.
(falsche) Entschuldigung. مُعَاذَرَةٌ
sich entschuldigend; Ent- مُتَعَذِّرٌ schuldigung verdienend; schwierig, unmöglich.
der sich entschuldigt; مُسْتَعْذِرٌ Ausflüchte macht.
sich beim Beischlaf ō – عَذِيطَ *
handeln; j. so schlagen, dass Narben bleiben; die Notdurft verrichten; viel Mist u. Schmutz enthalten (Haus).
bei j-m entschuldigt wer- لَ – den, sich entschuldigen lassen.
weniger tun als nötig, nicht ذَ – ganz durchführen; u. Gesetz: mit Eifer durchführen.
in Lebensgefahr kommen. أَعْذَرَ
sich entschuldigen; Gesu- تَعَذَّرَ delt sein; nicht recht in Ordnung sein (schwieriges Geschäft); schwierig sein; arm sein; verwischt sein (Spur); fliehen.
für j. zu schwierig sein, de- unmöglich sein.
hinter der vollen Leistung عن – zurückbleiben.
verwischt sein (Spur); aus- اِعْتَذَرَ bleiben, ausgehen (Wasser); entjungfern.
die Enden des Turbans الْعِمَامَةَ – hinten herabhängen lassen.
sich wegen etw. ل ولى عن ... – entschuldigen, um Entschuldigung bitten.
klagen; sich von j-m ab- عن – wenden, ihn verleugnen.
um Entschuldigung bitten. اِسْتَعْذَرَ
Entschuldigung; عُذْرٌ ج أَعْذَارٌ Erfolg, Sieg; Jungfräulichkeit; Menstruation.
zu entschuldigen. ذُو عُذْرٍ
der erste Begatter. أَبُو عُذْرٍ
der entschuldigt; Entschul- عَاذِرٌ digung annimmt; der beschnei det; Hundnarbe.
Ausleerung, Mist. وعَاذِرَةٌ –
Wange; Seite; Kiefer; عِذَارٌ ج عُذُرٌ Wangenflaum; Gesicht; Zügelriemen über den Hinterbacken; Nasenriemen; Scham; langer Landhügel.
großherzig. عَذِبٌ
süßer. أَعْذَبُ
die zwei angenehmsten Dinge (Essen u. Beischlaf, frischer Speichel u. Wein). الأَعْذَبَانِ
Bestrafung. تَعْذِيبٌ
gepeinigt, gequält. مُعَذَّبٌ
peinigend. مُعَذِّبٌ
trinken. عَذَجَ u عَذْجًا *
tüchtiger Trank. عَذْجٌ عَاذِجٌ
j. entschuldigen, s-e Entschuldigung annehmen. عَذَرَ a عُذْرًا وعُذْرَى ومَعْذِرَةً *
schuld- u. schmachbedeckt sein; beschneiden (Knaben). عُذِرَ i –
den Zügelriemen um die Backen fest anziehen; jungfräulich sein; die Krankheit عُذْرَةٌ od. عَاذُورٌ trifft jem; davon betroffen worden. عُذِرَ
zu sehr entschuldigen, عَذَّرَ تَعْذِيرًا d. i. lügenhafte Entschuldigungen vorbringen; den ersten Wangenflaum bekommen (Jüngling); et. mit Kot beschmieren; e. Festmahl feiern (bei der Beschneidung, Hausbau etc); dazu einladen; beschneiden; das Hauptmal zeichnen; weniger tun, als nötig wäre.
die Spuren des Hauses الدَّارَ – verwischen.
lügenhafte Entschuldigungen vorbringen. عَاذَرَ
j. entschuldigen; mit Entschuldigungen kommen; gute Entschuldigung haben; schuld- u. schmachbeladen sein; (das Pferd) zäumen od. ihm den Backenriemen umlegen; beschneiden (Knaben); e. Festmahl geben (zur Beschneidung, Kauf, Hausbau); gerecht u. billig

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

dr Hintere. عَذَانَةٌ – عذن *
gute Luft od. ge- عَذُوَ u عَذَا *
sunder Klima haben (Land).
sehr عَذِيَ a عَذًى، وعَذُوَ عَذَاوَةً
fruchtbar (od. vom Wasser weit entfernt) sein.
s. Gegend gesund finden, sich dort wohl befinden. اِسْتَعْذَى
gesund (Land). عَذِيٌّ م – يَّةٌ
fruchtbarer u. ge- عَذَاةٌ ج عَذَاوَاتٌ
sunder Boden.
Strohhälmchen. عَذِيَّةٌ
gutes Klima. عَذَاءَةٌ –
weit vom Was- عَاذٍ، عَاذِيَةٌ م
ser (Ort); gesund (Land).
essen. عَرَبَ i عَرْبًا *
verdorben sein (Ma- عَرِبَ a عَرَبًا
gen); verdorbenen Magen haben; anschwellen u. eitern (Wunde); Narben hinterlassen (Wunde); tief sein (Fluß), viel Wasser haben (Brunnen); absondern, beiseite legen.
rein arabisch sein عَرُبَ عُرُوبَةً
(Rede).
notig, gemein re- عَرَّبَ تَعْرِيبًا
den; s. Fremdwort arabisieren; sich s. n arabischen Bogen machen; absondern beiseite legen; die Zweige der Palme abschneiden, sodaß der Stamm erscheint; (den Pferden s. Pl über den Fußhaaren s. n Einschnitt machen u. sie brennen; viel u. süßes Wasser trinken; s. Hand od. Handgeld geben (der Käufer).
j-s Worte für gemein od. قَوْلَهُ –
unwahr erklären.
rein arabische Rede مَنْطِقَهُ –
vorbringen.
die Kuh brünstig ma- البَقَرَةَ –
chen (Stier).
gemeine Rede gegen j. عَلَيْهِ –
gebrauchen.

s. Zeichen für Schafe. عِذْقَةٌ
tadeln, be- عَذَلَ، يَعْذِلُ u يَعْذُلُ *
schuldigen.
sich tadeln lassen. تَعَذَّلَ
dsgl.; getadelt werden; sich اِعْتَذَلَ
selbst tadeln; zum zweitenmal schießen od. werfen.
auf s-r Sache beharren, عَلَى –
ausdauern.
Tadel. عَذْلٌ
schwüle Tage. عُذُلٌ
Tadler. عَاذِلٌ ج عُذَّلٌ وعُذَّالٌ وعَذَلَةٌ
Lästerer.
s. Ader, die in der ج – عَوَاذِلُ
Menstruation blutet; alter Name des Monats Scha'bân od. Schawwâl.
Lästerer. عَذَلَةٌ
strenger Kritiker. عَذَّالٌ
dr Hintere. عَذَالَةٌ
Tadel. تَعْذِيلٌ
getadelt. مُعَذَّلٌ ومَعْذُولٌ
füllen (den Schlauch); ö – عَذَّجَ *
gut nähren (sein Kind).
angenehm (Leben). عِذْلَاجٌ
gut genährt (Kind). عُذْلُوجٌ
dick (Sauermilch). عُذَلِطٌ *
sich im Gehen عذلق – تَعَذْلَقَ *
stark hin u. herbewegen.
flinker Bursche. عُذْلُوقٌ
mit den Zähnen عَذَمَ i عَذْمًا وعَذَمًا *
packen od. beißen; heftig kauen (Pferd); tadeln.
zurückweisen. عَنْ نَفْسِهِ –
schelten (Frau den Mann). عَذَمَ i –
s. Pflanze. عَذَمٌ
Fliege. عَذَّامٌ ج عُذْمٌ
s. wohlriechenden ö – وعُذَّامٌ و –
Kraut.
Tadel; Palme ج عَذَائِمُ عَذِيمَةٌ
mit zerrissenen Datteln.
Messing nach bloßer عَذَنْذَرٌ *
Schätzung; großes Sterben.

betasten od. vorher Samengraps haben.
wenn j-m solches an- عَذْ وعَذِيٌّ
kommt.
عِذْوٌ ج عَذَاوِيطُ، وعِذْيَوْطٌ وعُذْيُوطٌ ج
dem solches ankommt. عَذَاوِيطُ
essen. عَذَفَ i عَذْفًا، وتَعَذَّفَ *
stov. Eßbares. عَذْفٌ
Eßbares; ds Kosten. ö – وعَذُوفٌ
sich anziehen. عذقر – تَعَذْقَرَ *
stark u. groß عُذَافِرٌ ج عَذَافِرَةٌ
(Kamel).
Löwe. العُذَافِرُ
(s. Schaf) zeichnen عَذَقَ i عَذْقًا *
(durch s. Flecke anderfarbiger Wolle); Durchfall haben (Kamel); Ähren treiben (Sumpfgras).
j-m s. schlech- بِشَرٍّ أَوْ قَبِيحٍ – ö
ten Namen anhängen, Böses nachsagen.
auf et. beziehen, zu- عَلَى –
schreiben.
andere wegtreiben عَنِ الإِبِلِ –
u. die Stute allein in Besitz nehmen (Hengst).
die Dattelbüschel وعَذَقَ النَّخْلَ –
von der Palme nehmen.
die beiden Turban- وَاعْتَذَقَ –
enden herabhängen lassen.
s. Schaf zeichnen; Ähren اَعْذَقَ
treiben (Sumpfgras).
j-m s. Geschäft od. die ب ö –
Regierung übergeben.
s. Kamel zeichnen, um اِعْتَذَقَ
es leicht herausgreifen zu können.
j-m et. als eigentüm- ب ö –
lich zuteilen, ausschreiben.
fruchtba- عَذْقٌ ج عِذَاقٌ واَعْذَاقٌ
re laden Dattelpalme.
Dattel- عِذْقٌ ج عُذُوقٌ واَعْذَاقٌ
büschel; Ast; Raum.
geschickt, klug; wohl- عَذِقٌ
riechend.

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

Pferd von arabischem ومُعَرَّبٌ – Vollblut.
arabisiert; gut arabisch مُعَرَّبٌ ausgedrückt; beiseite gelegt, abgesondert.
sich arabisierend; für مُتَعَرِّبٌ e-n Araber ausgebend; Halbblut-Araber.
dr in Arabien einwan- مُسْتَعْرِبٌ dert, sich arabisiert, Schützling der Araber wird.
Araber (pl.) von nicht مُسْتَعْرِبَةٌ reinem Blut.
dicker Hund; Jagdhund. عُرَيْجٌ *
den Störenfried ma- عَرْبَدَ ō – chen; den Freund od. Mitzecher beleidigen.
sich böswillig zeigen. على –
stark; Sitte, Gewohnheit; عِرْبِدَّةٌ e. Schlange.
Zanksucht; Zank, Kampf; عَرْبَدَةٌ Aufruhr.
Störenfried (im Trunk). عِرْبِيدٌ
trunken, Händelsucher. مُعَرْبِدٌ
eßbarer Sumach. عَرَبْرَبٌ *
Flachland وعَرَبْرَبِيسٌ عِرَبْرَبِيسٌ * zum Anbau; Halteplatz.
in Verwirrung bri- عَرْبَسَ ō – gen, stören. +
in Verwirrung geraten تَعَرْبَسَ (Mann).
e-n Baum, تَعَرْبَشَ وعَرْبَشَ ō – e. Mauer erklettern. +
dick (Mann, Kamel, rd. عِرْبِضٌ * Löwe).
Pfand- عُرْبَانٌ وعُرْبُونٌ ج. عَرَابِينُ * geld.
j-m e. Pfand, Daran- عَرْبَنَ ō – geld od. Handgeld geben.
hart sein od. er- عَرَتَ i a * schüttert worden (Lanze); glitzern, schimmern; mit der Hand reiben (die Nase).
Spitze od. Weichteil عَرْتَبَةٌ *

viel reines Wasser. وعَرِيبٌ –
nabelbefindlich (Magen). عَرِبٌ
tief; wasserreich. عَارِبٌ
(Kol.) von rein ara- عَرَبٌ عَارِبَةٌ bischem Blut.
e. Frucht. عَرَابٌ و– ōَةٌ
schöne arabische Pferde od. Kamele. عِرَابٌ
viel reines Wasser; Hund عُرَيْبٌ narbe.
reißender Fluß; عَرَبٌ ج عَرَبَةٌ Seele; Selbst; Rad.
Wagen; Schiffbrük- ج عَرَبَاتٌ ke (Tigris).
Araber von عَرَبٌ عَرَبِيَّةٌ آو عَرِيبَاتٌ reinem Blut.
liebend (Fr.). عَرُوبٌ ج عُرُبٌ و– ōَةٌ
Pfand- عُرْبَانٌ وعُرْبُونٌ ج. عَرَابِينُ geld.
schamlose Sprache. عَرَابِيَةٌ
alter Name des عَرُوبَةُ والعَرُوبَةُ Freitag.
arabisches Wesen und عُرُوبَةٌ Eigenheit.
Wagen, Karren. ج عَرَبَانَةٌ – ةٌ
Kutscher. ج عَرَبَجِيٌّ ōَ – ةٌ +
e. Araber; arabisch; عَرَبِيٌّ مـ – ةٌ arabische Sprache; weiße Gerste.
arabische Literatur; عَرَبِيَّاتٌ arabische Redeweisen.
mit rein arab. Sprache; عَرَبِيَّةٌ arab. Wesen u. Eigenheit.
arabische Pferde. خَيْلٌ أَعْرَبُ
Lehre der Kasusendun- إِعْرَابٌ gen (im Satzbau); grammatische Zerlegung.
Koma- أَعْرَابٌ ج أَعْرَابِيٌّ ج. أَعْرَابِيُّونَ deuraber, Beduine.
ds richtig arab. Sprechen. تَعْرِيبٌ
(in allen 3 Ka- مُعْرَبٌ (ضد مَبْنِيٌّ sus) deklinierbar, deklin. iert.
anzeigend, sich deutlich مُعْرِبٌ ausdrückend.

j-s Handlungen für عَلَيْهِ فَعَلَهُ – gemein erklären.
für j. sprechen, dessen Ab- عن – sicht erklären (Gesandter, Brautwerber).
er ist magen- عَرَبَةُ الأَعْرَبِ krank.
et. frei heraussagen, أَعْرَبَ إِعْرَابًا offen darlegen, deutlich erklären; e-n Sohn von arabischer Färbung erhalten; mit arabischer Lokalisierung aussprechen; zotig u. gemein reden; j. an gemeiner Rede hindern; beschlafen od. versteckt zum Beischlaf auffordern; eine عُرُوبٌ heiraten; nur je am 3. od. 4. Tage bewässern; e. Pfand od. Handgeld geben (Käufer).
deutlich u. fehlerlos ara- عَرَّبَ – bisch sprechen.
das Pferd springen las- فَرَسَهُ – sen, zum Laufe treiben.
e. Pferd am Wiehern als الفَرَسَ – e. arabisches erkennen.
sich im Wiehern als echt عَرَّبَ – arabisch zeigen (Pferd).
ins Arabische übersetzt تَعَرَّبَ werden; zotig u. gemein reden; abgesondert, beiseite gelegt werden.
Beduine werden, (بَعْدَ هِجْرَتِهِ) – in der Wüste wohnen.
Schützling der Araber إِسْتَعْرَبَ werden, sich arabisieren; zotig u. gemein reden; brünstig sein (Kuh).
Musterheit. عُرُبٌ
Städtearaber (pl.); edle Pferde. عُرْبٌ
desgl.; Arabien. عَرَبٌ
die Araber (ضد عَرَبِيَّةٌ آو عَارِبَةٌ وعَرَبٌ عَرْبَاءُ) – مُتَعَرِّبَةٌ آو مُسْتَعْرِبَةٌ von echtem Blut.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

der Nase; Grübchen der Oberlippe.
dsgl. عُرْتُمَةٌ *
ihm unter die Nase, عَلَى عُرْتُمَتِهِ zum Trotz.
s. Baum عُرْتُنٌ وعُرْتُنٌ وعُرْتُونٌ *
mit Gerbstoff damit gerben. • عَرْتَنَ ـَـ
entfernen, aufheben, weglegen; mit der Hand reiben. عَرَتَ u i *
s. ob. عُرْتُبَةٌ u. عُرْتُمَةٌ = عُرْثُمَةٌ *
in die Höhe عَرَجَ ـِ وعُرُوجًا u عَرُجَ ـُ * steigen; infolge e-s Zufalles hinken.
auf der Leiter hochsteigen. فِي —
er ist in die Höhe gehoben worden. عُرِجَ بِهِ
von Natur hinken; عَرَجَ a عَرَجًا
sich gegen Westen wenden, untergehen (Sonne).
schief geneigt od. treppenförmig bauen. عَرَّجَ
bei e-r Sache od. an e-m Orte verweilen; st. vom Wege abgehen, um Halt zu machen od. einzukehren. عَلَى —
in die des Sonnenuntergangs eintreten. وَاعْرَجَّ —
j. hinkend machen (Gott); die Kamelschar عَرَجٌ haben, sie j-m geben. أَعْرَجَ
schief geneigt od. treppenförmig gebaut sein; hinken; vom Wege abweichen. تَعَرَّجَ
bei e-r Sache od. an e-m Orte verweilen (als Gast). عَلَى —
sich hinkend stellen. تَعَارَجَ
sich biegen (Tal); geneigt sein (Mauer); untergehen (Sonne) إِنْعَرَجَّ
auf e. Sache eifersüchtig verwenden; إِعْرِنْجَاجٌ
Zng Kamele عَرُوجٌ ج. عُرُجٌ واعْرَاجٌ (80–90; 150; 500–1000).

ds Hinken. عَرَجٌ
Hyänen (pl.). عَرَاجٌ
Krümmung; Abweg, Umweg; Neigung (der Mauer). عَرَجَةٌ
Neigung zu e-r Sache. عَلَى —
lahm; flau (Sache). عَرِجٌ
Lahmheit. عَرَجَانٌ
hinkend; Rabe. أَعْرَجُ ج عُرْجٌ وعَرْجَاءُ ج عَرْجَاوَاتٌ
Hyäne. عَرْجَاءُ
ds Gebogensein. اِنْعِرَاجٌ
Abweichung. تَعَرُّجٌ
ds Ersteigen. مَعْرَجٌ
Aufstieg, Treppe, Leiter; Himmelfahrt. ومِعْرَجٌ ج مَعَارِجُ، ومِعْرَاجٌ ج مَعَارِيجُ —
die Nacht, in der Muhammed durch die sieben Himmel kam. لَيْلَةُ الْمِعْرَاجِ
krummlinig gestreift. مُعَرَّجٌ
der vom Wege abgehend bei j-m einkehrt. مُتَعَرِّجٌ عَلَى
abweichend. مُتَعَرِّجٌ
Biegung. مُنْعَرَجٌ
gebogen, geneigt, abhängig. ومُنْعَرِجٌ —
Dattelstiel. عُرْجُدٌ وعُرْجُونٌ *
dsgl. od. Dattelschaft. عُرْجُونٌ
Schar; Herde. عَرْجَلَةٌ *
e-n Stoff mit Figuren des عُرْجُونٌ bedrucken; j. mit e-m عُرْجُونٌ schlagen; mit Blut, Safran od. Färbestoff bestreichen. عَرْجَنَ —
Bündel Datteln; e. Pilz. عُرْجُونٌ ج عَرَاجِينُ
emporschießen, عَرَدَ u عَرْدًا * wachsen (Pflanze, Zahn); weit werfen (e-n Stein).
fliehen. عَرَدَ a عَرَدًا، وعَرَّدَ
vom Wege abkommen, zu- عَرَّدَ

rückbleiben; hochstehen, u. sich zum Untergang neigen (Stern).
eindringen (Pfeil). فِي —
in die Flucht gejagt werden. تَعَرَّدَ
hart, fest, steif; Esel; Halswurzel. عَرْدٌ
hart. عَرِدٌ وعُرُدٌ
dicke, hart. عُرُنْدٌ وعَرَنْدَدٌ
entfernt; Gewohnheit. عَرِيدٌ
Zustand; weibliche Hengstschwärme. عَرَادَةٌ
Wurfmaschine (f. Steine). عَرَّادَةٌ
zu Boden werfen. عَرْدَسَ *
starke (Kamel); Wildstrom. عَرَنْدَسٌ
Fingergelenke, Knöchel (pl.). عَرَادِيسُ
hart, fest, steif. عَرْدَلٌ *
dsgl., grob; Hals. عَرْدَمٌ *
hartnäckig. عُرْدُمَانٌ
trotzig sein. عَرَّ i u عَرًّا *
an Haarausfall leiden (Kamel). وعَرَّ —
j-m Böses tun; j. durch Widerwärtiges kränken; e-n Armen finden, der nicht zu bitten wagt. عَرَّ ـُ —
j. durch schlimmen Vorwurf beflecken. بِشَرٍّ —
den Acker düngen. عَرَّ u —
sich ausleeren, misten (Vogel). عَرَّ u —
schreien (männlicher Strauß); v. heulen, brüllen. عَرَارًا i —
klein sein عَرَّ a (عوض عَرِرَ) — (Kamelbuckel).
den Acker düngen; kränken. عَرَّرَ
j-m e. Geschäft übertragen. بِـ —
schreien (Strauß) عَارَ عِرَارًا ومُعَارَّةً
verweilen. مُعَارَرَةً فِي —
voll Kot u. Lehm sein اِعْرَارًا اِعْرَرَ

e. Hochzeitsmahl zurichten. أَعْرَسَ
anhänglich an j., eifrig bei e-r Sache sein. بِـ –
die Braut heimführen, بِأَهْلِهِ od. die Frauen besuchen. –
der Frau Liebes erweisen. تَعَرَّسَ لِامْرَأَتِهِ
sich trennen. اِعْتَرَسَ عَنْ
Verschlag; Scheidewand; mittlerer Zeltpfeiler; Strick. عَرْشٌ
entwöhnter Hamelfüllen. أَعْرَاسٌ وعُرُشٌ ج –
Verlobte, Braut; Ehefrau, Ehemann; Löwin. عِرْسٌ ج. أَعْرَاسٌ
Mann und Frau; ♀ Hindin; Löwe und Löwin. عِرْسَانِ
mögest du dich der Hochzeit deiner Kinder erfreuen! تُفْرَحُ مِنْ عِرْسَانِكَ
e. Wiesel. اِبْنُ عِرْسٍ ج بَنَاتُ عِرْسٍ
Hochzeit. عُرْسٌ ج عُرُسَاتٌ وأَعْرَاسٌ
erstaunt, verblüfft. عَرِسٌ
Löwe. العَرِسُ
Strick für Kamele. عِرَاسٌ
Bräutigam. عَرُوسٌ ج عُرُسٌ
Braut, Gattin. عَرُوسَةٌ ج عَرَائِسُ وعُرُوسَةٌ –
Bräutigam; ♀ Kind (später zu verheiraten). عَرِيسٌ
dr junge Kamele verkauft. عَرَّاسٌ
Frettchen. عَرِيسَةٌ
Lager der Löwen. عَرِّيسٌ و –ةٌ
wiesel- od lohfarben. عِرْسِيٌّ
hochzeitlich. عَرُوسِيٌّ
Brautnacht. لَيْلَةُ التَّعْرِيسِ
guter Viehtreiber. مِعْرَسٌ
Rastort. مَعْرَسٌ ومُعَرَّسٌ
Reisender. مُعَرِّسٌ
stehenbleiben u. auf das Wild nicht losgehen (Hund); vor Freude od. Lustig tadeln, schelten. عَرَشَ u i –
mit Gewalt ausreißen. D –
j-m et. zeigen, was man in der geschlossenen Hand hält. لَ –
stark u. hart sein. عَرِزَ a عَرَزًا
zusammenge. عَرَّزَ وعَارَزَ وتَعَارَزَ
zogen sein:
verbergen, verstecken; vor- D –
derben.
j-m et. versteckt an- (عَرَّضَ =) –
deuten.
j-m Haß, Abscheu, Eigen- عَارَزَ ♂
sinn in den Weg stellen, sich ihm hinderlich zeigen.
et. verderben. أَعْرَزَ
für j. schwierig sein (Sache). تَعَرَّزَ على
schwierig, heftig u. hart sein. تَعَارَزَ
Verleumder (pl.). عُرَّازٌ
hart, fest. عَرْزَبٌ وعِرْزِبٌ *
Wächterhütte عَرَازِيلُ ج عِرْزَالٌ * auf e-m Baum; Hütte, Zelt; Wildlager.
fest. عَرْزَمٌ *
Löwe. وعِرْزِمٌ –
zusammengezogen vor- اِعْرَنْزَمَ
den.
immer fröhlich sein. عَرَّسَ u عَرْسًا *
den Vorderfuß des Ka- البَعِيرَ –
mels an s-n Hals binden.
sich von j-m abwenden, عَنْ –
entfernen.
verwirrt, verblüfft عَرِسَ a عَرَسًا
sein; zu fröhlich u. lustig sein.
anhänglich sein, fleißig بِـ –
bei et. sein.
nicht gewähren, عَلَى مَا عِنْدَهُ –
von dem Seinigen nichts hergeben.
sich Ausschweifungen عَرَّسَ
hingeben.
an e-m Orte verweilen. لَ –
sich am Ende der Nacht وأَعْرَسَ –
kurze Rast gewähren.
sein (Haus).
sich auf dem Lager schlaflos wälzen u. reden. تَعَارَّ
redend aus dem Schlaf وتَعَارَّ مِنَ اللَّيْلِ –
fahren.
um e. Gabe bitten, ohne zu sprechen; so anbeten. اِعْتَرَّ اِعْتِرَارًا ♂ و –
so angebettelt werden. أُعْتُرَّ
von der Krätze heimgesucht werden (Kamel). اِسْتَعَرَّ
Krätze. عَرٌّ
dsgl.; Geschwür im Nacken, Haarausfall des Kamels; Mist (der Vögel); Bursche, Sklave. عُرٌّ
Krätze. عُرَرٌ
schäbig (Kamel). عَارٌّ
e. wohlriechendes Kraut (Wald-Ochsenauge); Vergeltung; was den Widerpart halten kann, gleich stark od. viel. عَرَارٌ
Mut, Tapferkeit; früh entwöhntes Kind. عَرَّةٌ
Mist; Krätze; Sünde; Schande. عُرَّةٌ
Fremder, Reisender. عَرِيرٌ
Krätze. عُرُورٌ
schlechtes Weib. عُرَّى
früh entwöhnt (Kind); Wurzel; Erstes u. Bestes; Kraft, Macht; Pracht; Tapferkeit. عَرَارَةٌ
gehässig; geizig; unglücklich; ohne Buckel (Kamel). عَارُورَةٌ
krätzig; mit ganz kleinem Buckel (Kamel); stark von Hals u. Brust (Esel). أَعَرُّ م عَرَّاءُ
junges Mädchen; schäbig. عَرَّارٌ
arm, dürftig (besond. vor- مُعْتَرٌّ
schämter Armut).
Verbrechen; Schande; zugefügter Schaden; Vorrat; Blutgeld; Geldstrafe; Geldschuld. مَعَرَّةٌ
dick u. stark sein; عَرُزَ i عَرْزًا *
zusammengezogen sein.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Ort des jüngsten Ge- العَرَصَاتِ – richts.
stets blitzend (Wolke; Schwert); Blitz. عَرَّاصٌ
st. durch Anziehen der Länge nach zerreißen. عَرْصَفَ *
Packsattel; عِرْصَافٌ ج. عَرَاصِيفُ Lehne; Peitsche.
gefräßig; munter, flink. عَرْصَمٌ *
mager; stark. عِرْصَمٌ
Löwe. العِرْصَمُ
erscheinen, sich عَرَضًا i عَرَضَ * zeigen, ereignen, geschehen; auf die Seite gehen (Pferd).
j. beim Verkauf betrügen. a –
ein Fieber- عَارِضُ الحُمَّى a – schauer hat ihn befallen.
st. od. j. (zum Verkauf) a – ausstellen.
st. an der Seite berühren od. – treffen; (e. Buch) durchblättern.
j-m von der Seite bei- عَرَضَ – kommen.
Heerschau ab- الجُنْدَ عَرْضَ عَيْنٍ – halten.
st. wollen. ب –
e. Ware in Tausch an- بِسِلْعَةٍ – nehmen.
j-m st. zeigen. على –
zum Verkauf anbie- عَلَى البَيْعِ – ten.
dem Schwert- عَلَى السَّيْفِ أَوِ السَّوْطِ – te od. der Peitsche preisgeben.
das Kamel الْبَعِيرَ عَلَى الحَوْضِ – zum Teich führen.
sich j-m darbieten, er- ل – scheinen.
es kommt j-m st. in لَهُ ب – den Sinn.
Tuch als Zah- لَهُ مِنْ حَقِّهِ ثَوْبًا – lung geben.
j-m st. vor die Augen, لَهُ – in den Sinn bringen.
sich abwenden. عن –
entgegenkommen. ل –

Gott. ذُو العَرْشِ
Teil عَرْشَةٌ ج. عُرُشٌ وأَعْرَاشٌ – des Fußes zwischen Rist u. Zehen; Mekka.
Halswurzel; Ohr; dicke عُرْشٌ (Kamelin).
Hütte, Schatten- عَرِيشٌ ج. عُرُشٌ dach; Thron; Kamelsänfte.
Laube, عَرِيشَةٌ ج. عَرَائِشُ – Weinlaube; Trinkstube.
durch Laub od. Vordach مُعَرَّشٌ überschattet; an Pfahlwerk aufgerichtet (Weinstock); ✤ mit Raben überdeckt (Mauer).
dsgl.; auf Gestelle ge- مُعَرُوشٌ stützt; überschattet.
an Gitterwerk u. مُعَرُوشَاتٌ Lauben gezogene Weinstöcke.
im Schatten sitzend. مُعَرِّشٌ
s-n Sitz habend, resi- مُتَعَرِّشٌ dierend.
beständig blit- عَرَضًا i عَرَضَ * zen (Himmel).
immer in Bewegung وَاعْرَوَّرَ – sein (Kamel).
✤ den Krüppler ma- وَعَرَّضَ ل – chen.
heftig zucken (der عَرِضَ a عَرَضًا Blitz); munter sein; von Feuchtigkeit verdorben sein (Geruch des Hauses, Pflanze).
Fleisch zum Trocknen عَرَّضَ aussetzen.
wackeln (Sache). اعْرَوَّرَ
verweilen. تَعَرَّضَ ب
spielen u. springen اعْتَرَضَ (Knabe); eitern (Haut).
viel umtreibend (Blitz). عَرِضٌ
عَرْصَةٌ ج. عِرَاصٌ وعَرَصَاتٌ واعْرَاصٌ offener Platz, Viereck, Hof; Ebene, Plan; Oberfläche; Kampfplatz, Schlachtfeld; Schachbrett.

keit die Besinnung verlieren.
e. Hütte im Wein- لِلْكَرْمِ عَرَّشَ – berg bauen.
j. an den Hals عَرْشًا وعُرُوشًا – schlagen; (die Reben) an Holzpfähle binden; ✤ sich verschlingen (Reben); (den Brunnen) mit Steinen ausfüttern u. mit Holz überdachen.
verweilen ب –
entzündet u. genährt عُرِشَ werden (Feuer).
vor Freude die Be- عَرِشَ a عَرَشًا sinnung verlieren.
den Schuldner drängen. بِغَرِيمِهِ –
von dem Seinigen عَلَى مَا عِنْدَهُ – nichts hergeben.
sich abwenden, verlassen. عن –
e. Wand, e. Laube bilden عَرَّشَ (Reben); überdachen; (die Reben) an Pfähle binden; mit gehobenem Kopf u. offenem Maul auf die Esel im Stirnen (Esel); e. Sache verzögern.
entzündet u. genährt عُرِّشَ werden (Feuer).
e. Hütte bauen. وَاعْرَشَّ –
an e-m Orte dauernd ب تَعَرَّشَ bleiben; ✤ sich niederhocken, nisten.
sich e-r Sache ب وتَعَرْوَشَ – hingeben, ihr Ausdauer widmen.
das Dach der Hütte über- اعْتَرَشَ wachsen (Reben); sich e Hütte bauen.
e. Pferd besteigen, reiten. الدَّابَّةَ –
dsgl. اعْرَوَّشَ، اعْرِوَّاشًا، وتَعَرْوَشَ
عَرْشٌ ج. عُرُشٌ وعِرْشَةٌ وعُرُوشٌ واعْرَاشٌ Thron, Ehrensessel; Palast; Burg; Dach, Wölbung, Alkoven; Hütte, Zelt; Nest; Volksstamm; Stütze, Pfeiler; Tragbahre; Infanterist; Anführer; Mekka.
Himmel u. Erde. وعَرْشٌ –

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

(Sache, Vorteil).
e. Sache, die sich darbietet, ergreifen; zur Beschau, zum Kauf ausgestellt werden; bald rechts, bald links gehen (Kamel auf schwierigem Pfad); schief, krumm sein; verbreitert, erweitert werden; breit, weit, groß sein; umkommen.
von j-m Tadelnswertes erzählen. عِوَضٌ –
et. unternehmen, namentlich kühn od. unwiderlegt; sich ereignen, zustoßen. ل –
sich j-m in den Weg stellen, widersetzen. لِ وَل –
sich einander widersetzen; sich Hindernisse in den Weg legen; sich einander widersprechen (Gerüchte); gegeneinander das Gleiche tun. تَعَارَضَ
sich ereignen; quer vorliegen (wie der Stamm im Flusse); zur Heerschau reiten; quer sein; vorübergehen (Heer); munter sein; vermittelnder Meinung sein. اِعْتَرَضَ
j-n zustoßen, ihn befallen (Krankheit); sich j-m vorstellen; j-m entgegentreten, ihm Hindernisse, Schwierigkeiten bereiten, ihm Einwürfe machen, seine Pläne durchkreuzen; zu j-m hingehen; auf j. stoßen u. ihn verhindern; für e. n andern eintreten, indem man ihn von dem Gegner trennt. ه –
et tollkühn u. ungestüm unternehmen; den Boden bewachsen finden u. abweiden. ض –
auf e. m schwierigen Kamel reiten. البَعِيرَ –
beschimpfen, verleumden. بِ –
j-m et. anbieten. ه ب –
j-m et. darlegen, auseinandersetzen, erklären; die Möglichkeit zu et. geben. ل –
j-m et. schief, unklar erklären. لِ بِ –
j-m et. in versteckter Weise andeuten. ل وب –
an der Seite des Weges gehen, auf die Seite gehen; schrägen Stand haben (Sterne). عَارَضَ مُعَارَضَةً
j-m in den Weg treten, ihn hindern, stören, ihm widersprechen u. dgl.; mit j-m gleichen Schritt halten; sich von j-m abwenden, ihn meiden; j. beim Verkauf zu betrügen suchen. ه –
j. empfangen u. ihm tun, wie er uns getan. ه بِمِثْلِ فِعْلِهِ –
e. m Leichenzug unterwegs begegnen. الجِنَازَةَ –
e. Schrift mit der andern vergleichen, sie kollationieren. الكِتَابَ بِغَيْرِهِ –
die Dornpflanze quer in den Mund nehmen. ب –
e. uneheliches Kind gebären. عِرَاضًا وَمُعَارَضَةً –
erscheinen, sich zeigen; vorlegen, unterbreiten (z. B. e. Bittschrift); anbieten; weit u. auf lange verreisen; verschneiden, kastrieren; breit, weit u. groß machen. اَعْرَضَ إِعْرَاضًا
e. uneheliches Kind gebärende verhindern. بِ –
sich von j-m abwenden. عن –
in e-r Sache weit gehen (z. B. im Wohltun). عنه –
j-m die Seite darbieten (Wild); sich j-m darbieten ل –
seitwärts geneigt einhergehen (Pferd); an den Feind mit seitwärts geneigtem Kopfe anspringen; matt, krank sein (Kamel); ohne Krankheit sterben (Mann); an Überladung etc. sterben (Schaf); auffallen (Schlauch, Teich); die höchsten Zweige اَعْرَاض abfressen (Kam)
das Schwert auf seine Hüfte quer an die Seite nehmen. السَّيْفَ عَلَى فَخِذِهِ –
das Holz quer auf das Gefäß decken. العُودَ عَلَى الإِنَاءِ –
von Wahnsinn erfaßt werden; mit dem Zeichen اَعْرَاض bezeichnet werden (Kamel). عُرِضَ
in die Gegend von Mekka u. Medina kommen. عُرُوضًا –
erscheinen, a. zeigen. عَرَضًا a عَرِضَ
matt od. krank sein (Kamel); an Überfüllung sterben (Schaf). a i –
j-m entgegentreten u. ihn erschrecken (Dämon). ل –
breit, weit, groß sein; der Breite nach liegen. عَرُضَ عَرْضًا وعَرَاضَةً
breit sein; ein- jährige Zicklein عِرْضَان essen; (das Kamel) mit dem Zeichen عِرَاض bezeichnen; Kinder beschneiden; das Fleisch nicht ganz garkochen. مَرَّضَ تَعْرِيضًا
j-m die Speise عَرَاعِرَ vorsetzen. ه –
et. breit, weit, groß machen. ه –
eins dem andern gegenüberstellen. ل ه –
der Ankommende bringt ihnen Geschenke mit. هُمُ القَادِمُ –
undeutlich, unleserlich schreiben. الكِتَابَ –
Waren im Austausch verkaufen. مَتَاعَهُ –

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

(angesehen, Sache),
zur Masse gehörig. مِنْ عُرْضِ النَّاسِ
Ereignis, Zufall, Unglück, Krankheit; Gewinn, Beute (die der Zufall schickt); nebensächliche, zufällige Eigenschaft; nicht Dauerndes; weltliche Güter; Waren, Gut (Gegs. Geld); Begierde; Heer. عَرَضٌ ج أَعْرَاضٌ
zufällig, unabsichtlich. عَرَضًا
Pfeil, Stein usw. der zufällig trifft. سَهْمٌ عَرَضٌ
der jüngste Tag. يَوْمُ الْعَرْضِ الْأَكْبَرِ
Seite; Grenze; Ende; Augenwinkel; zufälliges Geschenk. عُرْضٌ
von der Seite, wie es sich gerade trifft. عَنْ عُرْضٍ
irgendwo. فِي عُرْضٍ
was sich ereignet; Zufall, Eingestoßenes, Unglück; j., der daher kommt, auftritt; der Heerschau hält, mustert; Oberfeldherr; Höhepunkt, Wendepunkt der Krankheit; Wange; was den Blick hindert (Berg, Vorhang, den Lichtkreis verdeckende Wolke); Geschenk; alt u. lahm (Kamel). عَارِضٌ
zufällig. عَارِضًا
Backenzahn. ج عَوَارِضُ
Hälfte; der größere Teil; Seite, Strich, Teil; Eisen zum Zeichnen des Kamelaufes. ج عُرُوضٌ
breit. عَرِيضٌ
Unterbreitung, Ausstellung, Darlegung; Heerschau; Angebot. عَرِيضَةٌ
Absicht, Ziel; Neigung; Gunst; was dem Verlust ausgesetzt ist; Vorwand, Ausrede; Hindernis; Platz für das Grund

vor Augen. عَرْضَ عَيْنٍ
Denk-, Bittschrift. عَرْضَ حَالٍ
Waren in Austausch. مَتَاعٌ بِعَرْضٍ
unter vielen Leuten. فِي عُرْضِ النَّاسِ
geograph. Breite. (ضد طُولٌ) —
Breite, Weite. ج عُرُوضٌ —
Güter, Waren (ضد عَيْنٌ) ج عُرُوضٌ
ren, bewegliche Habe (Gegs. (Geld).
in od. nach der Breite, عَرْضًا
in der Quere.
guter Name, Ehre, Ehrgefühl; gute Eigenschaft; geistiges Wesen des Menschen, Seele; der menschliche Leib u. jedes schwitzende Teil; Glied; Pore; Schweiß; Geruch des Körpers; Berghang; Tal mit Wasser, Bäumen u. Dörfern; Seite des Halses; Haut, Leder; Heer; viel Herumstrecken; große Woche; Baum الرَّاء; e. Salzpflanze; der tollkirsch. ج أَعْرَاضٌ
der gute Name. وَنَامُوسٌ —
j-s Ehre verletzen. طَعَنَ فِي عِرْضِهِ
ich habe mich davon enthalten. أَكْرَمْتُ عَنْهُ عِرْضِي
Seite, Flanke; Berghang, Fuß des Berges; Mitte des Flusses, der See; Breitseite des Schwertes; die große Masse der Menschen; e. Gangart; der Hauptteil, die Hauptsache (der Übereinlieferung). ج عِرَاضٌ
reisetüchtig. السَّفَرِ —
wo auch immer. عُرْضَ حَائِطٍ
von der Seite; عُرْضًا وَعَنْ عُرْضٍ
wie es sich gerade trifft, aufs Geratewohl, ohne Unterschied.
von der Seite يَعْرِضُ وَجْهِهِ

den Monat später beginnen الشَّهْرَ —
Heerschau abhalten (abteilungsweise). الْقَائِدُ الْجُنْدَ —
eine Sache دُونَ لِشَيْءٍ الشَّيْءَ —
tritt für die andere ein.
j. verhindern. عَلَى وِلِ —
der Frau nicht beiwohnen können. عَنِ امْرَأَتِهِ —
dem Zügel nicht gehorchen. فِي رَسَنِهِ —
j. von vorne mit (dem Pfeil) tödlich treffen. لِ بِ —
j. bitten, daß er vorlege, darlege, zur Schau unterbreite, anbiete; das Mädchen bitten, daß sie ihr Gesicht zeige; das Wild dahin bringen, daß es die Seite darbietet; in Augenschein nehmen; die Leute ohne Unterschied töten; allen ohne Unterschied geben; den Boden bewachsen finden u. abweiden; sich verbreitern; abschüssig sein, Neigung haben (Gelände). اِسْتَعْرَضَ
eins mit dem anderen vergleichen. هـ بِ —
befrage die Araber, wen immer du willst! اِسْتَعْرِضِ الْعَرَبَ
im Gang starke Seitenmuskeln zeigen. اِسْتَعْرَضَتِ النَّاقَةُ بِالْخَمِ
das Eintreten e-s Ereignisses; Ereignis; Unterbreitung; Ausstellung der Waren; Darlegung; Anerbieten, Vorschlag; Seite; Berghang; Tal; großes Heer; verdunkelnde Wolke; Stunde, Nachtstunde; Tollheit; Munterkeit. عَرْضٌ
Heerschau, Musterung. الْجَيْشِ —
Tag des jüngsten Gerichts. يَوْمُ الْعَرْضِ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

rend, abwendend.
von überall her, über- مُعْرِضًا
allhin.
dr sich widersetzt, et. مُعَارِضٌ
in den Weg legt, behindert; Gegner; Wettbewerber.
Beweisgrund مُعَارِيضُ ج. مِعْرَاضٌ
der Rede; unbefiederter Pfeil.
Gleichnisse, Sprüche. مَعَارِيضُ
dr j-m in den Weg tritt, مُعْتَرِضٌ
sich entgegenstellt, behindert, Einwürfe macht; beiläufig, nebenbei (bemerkt).
an der Sohle gezeich- مُعَرَّضٌ
net (Vieh).
vorgelegt (zum An- مَعْرُوضٌ
schauen); unterbreitet, eingereicht, dargelegt, dargestellt, berichtet.
Bittschrift, Gesuch, مَعْرُوضَاتٌ ج-
Bericht, Denkschrift, Meldung; kreuzweise gelegt.
dr sich widersetzt, مُتَعَرِّضٌ
Schwierigkeiten macht, hindert.
einander entgegenhan- مُتَعَارِضٌ
delnd, sich entgegensetzend, in Wettfeuer stehend; widersprechend.
Behinderung, Gegner- مُعَارَضَةٌ
schaft, Widerstand.
Strauchwerk fres- عَرَطَ u عَرِطَ *
sen, sodaß die Zähne ausfallen (Kamel); ✝ benagen.
den Abwesenden ver- اِعْتَرَطَ و-
leumden.
Strauchwerk fres- عَرْطٌ ج عُرُوطٌ
send etc.
Skorpion. عِرْيَطٌ وامّ العِرْيَطِ
Harfe, Laute; عَرْطَبَةٌ و عَرْطَبٌ *
abessinische Zimbel.
die Flasche entstöp- عَرْعَرَ * ō -
seln, entkorken; e. Auge ausreißen; ✝ schreien, brüllen.

Bittschrift. عَرِيضَةٌ
Denkschrift, Bittschrift. عَرْضِيٌّ
nicht sattelfest, schief- عَرْضِيَّةٌ م -
gehend, schwierig (Kamel).
zufällig, unwesentlich, عَرَضِيٌّ
nebensächlich, beiläufig, gelegentlich; läßlich (Sünde).
zufällig. عَارِضِيٌّ
im Versmaß, in gebun- عَرُوضِيٌّ
dener Rede.
Störrigkeit; Halsstar- عُرْضِيَّةٌ
rigkeit (Kamel).
Unterbreitung, Darle- إِعْرَاضٌ
gung; Bittschrift; d. Rückenwenden; Weggang.
das sich zur Herrschaft اِعْتِرَاضٌ
Regeben; Zusammenstoß; Hindernis; Einwurf, Einwand, Widerspruch; Feindseligkeit; Wort, das sich mit dem nebenstehenden nicht verbindet.
das sich Ereignen, sich تَعَرُّضٌ
Darbieten; Widerstand, Hindernis; Ungerechtigkeit; Einmischung; willkürliches Eingreifen.
Widerspruch, Wider- تَعَارُضٌ
stand; gegenseitiges sich Widersetzen.
das Verbreitern, Ausrei- تَعْرِيضٌ
ten; Tadel.
Ort, wo man et. مَعْرِضٌ ج مَعَارِضُ
trifft, Begegnung; Vorfall; Gelegenheit; Veranlassung, Ursache; Sklavenmarkt.
im Zusammen- فِي مَعْرِضِ الكَلَامِ
hang mit der Auseinandersetzung.
Prunkkleid der zur Braut مِعْرَضٌ
schau Geschmückten; Einschlagtuch.
dr deutlich macht, zeigt, مُعْرِضٌ
sich darbietend; sich abkehrend, abwendend.

mauerwerk; passend, einander passend; a. Gleicher, Kamerad.
dem steinigen Boden لِلْحَجَرَةِ
gewachsen (Kamel).
zur Heirat (mit ihm od. لِلزَّوْجِ
ihr) passend.
dem Urteil od. Tadel لِلنَّاسِ
der Leute ausgesetzt.
er ist der Mann هُوَ عُرْضَةٌ لِذٰلِكَ
dazu.
breit; weit, عَرِيضٌ م -ةٌ ج عِرَاضٌ
ausgedehnt; in Fülle u. Fülle; viel, vielfach.
reich. عَرِيضُ البِطَانِ -
einjähriges Zicklein. عُرْضَانٌ ج -
Richtung; عَرُوضٌ ج أَعَارِيضُ و أَعَارِيضُ
Vers; Versmaß, Silbenmaß; Nötiges, Bedürfnis; Weghinderuis; Pfad; Grenze; Gegend von Mekka u. Medina; Lebensmittel; viel; störrig (Kamel).
Zufall, Ereig- عَارِضَةٌ ج عَوَارِضُ
nis; nötiges Geschäft; Aufzeichnung, Vermerk; Gesichtsseite, Wange; Wangenanschlag; Seitenzahn; Beredsamkeit; Geschicklichkeit; Mut u. Gewandheit; ein schlachtendes Kamel (wegen Fehlers); Querholz, Querbalken über der Tür.
quer, überzwerch. عَارِضَةً.
zufällige, Nebenum- عَرَارِضُ
stände.
Geschenk (zu Lebens- عُرَاضَةٌ
mitteln); Mundvorrat.
der anderen hinderlich عَرِيضٌ
ist.
e. Art Tuch. عَرْضِيٌّ
Zeltlager. (türk. u. اردو) عُرْضِيٌّ
das Lager auf- عُرْضِيًّا نَصَبَ
schlagen.
Munterkeit. عِرْضِيٌّ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

تَعَرْعَرَ die Kräuter haben
عَرْعَرٌ Bergzypresse (Wacholder).
عُرَاعِرٌ fett (Kamel).
ج عَرَاعِرُ Häuptling; Edler.
عُرْعُرَةٌ Pfropfen, Stöpsel.
عُرْعُرَةٌ dagl.; Berggipfel; ج عَرَاعِرُ dr oberste u. beste Teil; Nasenscheidewand; Nase; Unterleib, Scham.

عَرَفَ * i عِرْفَةً وعِرْفَانًا ومَعْرِفَةً (ضد أَنْكَرَ) wissen, kennen, wiedererkennen, kennen lernen, e. Bekannter werden; anpreisen; (verneint:) j. nicht als solchen kennen, der et. vermöchte (Imperf.).
ه وب ولَهُ wiedervergelten, belohnen.
ه — gestehen, bekennen.
ب — unterscheiden.
بين — e. Häuptling werden.
على القَوْمِ — in et. geduldig sein; e. Frau beschlafen.
ل — et. von anderem unterscheiden können.
من — sich zahm bezeigen.
u — dem Pferde die عَرْفًا القَرَسَ u — Mähne scheren.
i عِرَافَةً wahrsagen, Wahrsager sein.
عُرِفَ عَرْفًا Geschwüre auf der Hand haben.
عَرِفَ a عَرَفًا stark duften, wohlriechen.
عَرُفَ عَرَافَةً Häupting, Fürst od. e. Bekannter werden; Wahrsager sein.
عَرَّفَ den Berg Arafat besuchen.
— j. Beichte abhören.
ه — wohlriechend od. angenehm machen.
ه — näher erklären, (den Begriff) feststellen; (den Namen) gestehen.

الأَشْمَرَ das Substantiv (ضد نَكَّرَهُ) durch den Artikel ال bestimmt machen.
ه وب ولَهُ — j. mit et. bekannt machen, et. mitteilen, lehren.
أَعْرَفُ lange Mähne haben (Pferd); schönen Kamm haben (Hahn).
ه — j-m et. mitteilen.
تَعَرَّفَ zu erkennen suchen, sich erkundigen, ausforschen u. erfahren; bekannt, erkannt werden; näher bestimmt werden (Wort); et. wie e. Kenner, mit Verständnis tun.
ب وفي — j. kennen lernen.
تَعَارَفَ sich gegenseitig erkennen.
إِنْعَرَفَ gekannt, bekannt sein od. werden; entdeckt, bekannt gemacht werden.
إِعْتَرَفَ erkennen, anerkennen; kennen; den Glauben bekennen; ✝ beichten; gehorsam, unterwürfig sein.
ه — j. auszuforschen suchen, sich bei ihm erkundigen.
لِ — sich zu erkennen geben, Namen u. Stand angeben.
ب — bekennen, gestehen; e. Andeutung, e-n Wink zu et. geben.
ل — in et. geduldig sein.
إِسْتَعْرَفَ zu erfahren suchen; sich bekannt zu machen suchen; sich zu erkennen geben; ✝ die Beichte verlangen, beichten.
لِ — j. um Mitteilung bitten, von ihm zu erfahren suchen.
إِعْرَوْرَفَ zum Bösen bereit sein; große Mähne haben; hohe Wellen haben (Meer); Schaum haben (Blut); dicht verwachsen sein (Saaten); sich über die Mähne erheben (Reiter); die Höhen أَعْرَافَ ersteigen.

عَرْفٌ Geruch (Wrsoud. guter); s. Pflanze).
عِرْفٌ Kenntnis, Unterscheidung; Geduld; Langsamkeit.
عُرْفٌ was allgemein bekannt ist; Bekenntnis; Geständnis; Kamm des Hahnes, der Meereswelle; Mähne des Pferdes.
أَعْرَافٌ alle od. viele Menschen.
عُرْفًا bekannter- od. eingestandenermaßen, gewiß; reihenweise u. zahlreich wie die Mähnenhaare.
فِي عُرْفِ wohlbekannt.
عُرْفٌ ج عُرُوفٌ وأَعْرَافٌ hoher Ort, Höhe, Landhügel; Wohltat, Geschenk, Freigebigkeit, Gunst; Gerechtes, Gutes u. Angenehmes; entsprechend, passend, gleich; Mauer zwischen Himmel u. Hölle; ✝ Fegefeuer; dr Name, unter dem j. bekannt ist: sogenannt, sonst auch; Volks- od. Landesmundart.
أَوْلَاهُ عُرْفًا er ist wohl um ihn verdient.
أَعْرَافُ الرِّيَاحِ Winde aus der Höhe.
(ضد شَرْعٌ) die weltliche od. staatliche Verwaltung, dafür auch: Bedrückung, Gewalttat, die im Namen der Regierung ausgeübt wird;
عُرْفًا im Namen der Regierung, bedrückerischer- od. gewalttätigerweise,
أَهْلُ عُرْفٍ Regierungsbeamte, Unterdrücker.
ج أَعْرَافٌ e. Palmenart.
عُرْفٌ Kamm, Mähne; Höhe; Landhügel.
عَارِفٌ wissend, ج عَوَارِفُ ة —

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

Klugheit; Geschicklichkeit, Kunst; Bekanntschaft, Bekannter; Vermittlung.
der Artikel ال. الْمَعْرِفَةُ
mit seinem Wissen, بِمَعْرِفَتِهِ durch seine Vermittlung od. Güte.
gekannt, bekannt, berühmt; als gut anerkannt, schicklich, anständig; schönes Betragen; Gefälligkeit, Güte, Gunst; Gehorsam gegen Gott; Dankbarkeit. مَعْرُوفٌ
Aktivum. (ضد مَجْهُولٌ) —
وَالٍ ,وَلِيٌّ (ضد مَعْدُولٌ) — lautend.
durch Gefälligkeiten u. Geschenke. بِالْمَعْرُوفِ
er kann an lernen wünscht; sich durch Fragen eindrängend; gestehend. مُتَعَرِّفٌ
wohlbekannt, berühmt مُتَعَارَفٌ
einander wohl bekannt; gebräuchlich. مُتَعَارِفٌ
(e.) Dornpflanze. *عَرْفَجٌ —ةٌ
pfadlose Wüsten (pl.). عَرَافِجُ
starkes Kamel. *عِرْفَاسٌ ج. عَرَافِيسُ
Löwe. الْعِرْفَاسُ
Geifel; Strick. *عِرْفَاضٌ ج. عَرَافِيضُ
e. Pflanze der Gattung *عُرْفُطٌ عِضَاهٌ; e. Mimose.
(den Hus. عَرَقًا و مَعْرَقًا u عَرِقَ *chen) fehlen.
das Unterleder des Schlauches doppeln. الْمِزَادَةَ —
weggehen, verreisen. عَرُوقًا فِي i —
abgemagert sein. عَرِقَ عَرَقًا
schwitzen; träge sein. عَرِقَ a عَرَقًا
wurzeln, Ursprung haben; von Adel sein. عَرُقَ

der allgemeine Sprachgebrauch. الْعُرْفِيَّةُ الْعَامَّةُ
außerordentliche Steuern, allgemeine Umlagen. تَكَالِيفُ عُرْفِيَّةٌ
auf die weltliche Verwaltung bezüglich, daher: drückend, tyrannisch. عُرْفِيٌّ (ضد شَرْعِيٌّ)
e. große Heuschrecke. عِرْفَانٌ
mit Mähne; عُرْفٌ ج. عُرْفَاءُ مِ أَعْرَفُ mit e-m Kamm auf dem Kopf (Schlange); lang- od. starkhalsig.
Hyäne. الْعَرْفَاءُ
Geständnis, Beichte. اِعْتِرَافٌ
gegenseitige Bekanntschaft; Regel, Verfahren. تَعَارُفٌ
Belehrung, Unterweisung; Beschreibung, Mitteilung; ✤ Tarif; nähere Erklärung, Begriffsfeststellung; Bestimmung; Behauptung; das Orten. تَعْرِيفٌ ج. ـَاتٌ وتَعَارِيفُ
der bestimmte Artikel ال. حَرْفُ أَوْ لَامُ التَّعْرِيفِ
Bemerkenswert. تَعْرِيفِيٌّ
unbedeckte Teile: Gesicht, Hände der Frau. مَعْرَفٌ ج. مَعَارِفُ
bekannt gemacht; bezeichnet, (durch den Artikel) bestimmt; Wallfahrtsstelle am Berge ʿArafat. مُعَرَّفٌ
bekannt machend, zu wissend tuend; ✤ Beichte hörend. مُعَرِّفٌ
✤ Beichtvater. (لَهُ) مُعْتَرَفٌ
gestehend, beichtend; anerkennend. مُعْتَرِفٌ
Stelle, wo die Mähne wächst, Halswirbelkanal. مَعْرَفَةٌ
Kenntnis, Wissenschaft, Wissen, Einsicht, verständig, scharfsinnig; erfahrener Kenner; geduldig; wohlbekannt; e. Heiliger; Hauptmann.
e. Geruch, Wind; Handschwören; genaue Untersuchung. عَرْفَةٌ
Untersuchung, Wissen; Bekanntschaft. عِرْفَةٌ
Gesellschaft, Zunft, Gelehrtenschaft; Zunftmeister; fruchtbarer Gau. عُرْفَةٌ
Landjunge mit hohem Gras. ج. عُرَفٌ وأَعْرَافٌ —
Grenze, Scheidemauer; hoher Platz. ج. عُرُفٌ —
Berg bei Mekka. عُرَفَةُ
Wache. عُرْفَةٌ
Tag des Verweilens der Pilger auf dem Berge ʿArafat (am 9. des Monats Dsu-'l-Hidjja). يَوْمُ عَرَفَةَ
wohlunterrichtet, عَرِيفٌ ج. عُرَفَاءُ in guter Kenntnis; Bekanntschaft; Stellvertreter des Anführers; Anführer; Gemeindevorsteher.
einsichtig. عَرُوفٌ و —ةٌ
geduldig, beharrlich. ج. عُرُفٌ —
Wahrsager; Arzt. عَرَّافٌ
Geschenk, Gunst. ج. عَوَارِفُ عَارِفَةٌ
Berg bei Mekka. عَرَفَاتٌ
Kenntnis, Wissen, weltliche Bildung; Geständnis. عِرْفَانٌ وعِرْفَانٌ
Gelehrte. أَهْلُ عِرْفَانٍ
durch Gebrauch geheiligt; gehäuft; ansehnlich; unverkennbar; in die Augen springend, sonnenklar, allgemein zugestanden. عُرْفِيٌّ مِ —ةٌ
klarer Sachverhalt; عُرْفِيَّةٌ وحَقِيقَةٌ allgemeine Wahrheit; Gedankensplitter.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

j. zum Schwitzen bringen; ؛ abbrühen (Feigen, um sie vor Würmern zu schützen). عَرَّقَ
(den Wein) mit wenig Wasser mischen. وأَعْرَقَ –
den Eimer nicht ganz füllen. وأَعْرَقَ فِي الدَّلْوِ –
j. m reinen Wein zu trinken geben; starke und viele Wurzeln treiben (Baum); in Gemeinheit od. Grossmut fest bleiben u. weit gehen; im Iraq sein od. dahin kommen. أَعْرَقَ
den Knochen abnagen. تَعَرَّقَ
j. m den Kopf unter die Achsel stecken u. ihn so niederwerfen. صَارَعَهُ فَتَعَرَّقَهُ
sich zum Schwitzen bringen zu suchen od. bringen. اِسْتَعْرَقَ
bebretener Weg; Korb aus Palmblättern. عَرْقٌ
Knochen (mit od. ohne Fleisch); Milch im Euter; Mauergrundlage. ج عِرَاقٌ –
Wurzel, Baumwurzel; Ursprung; Ader (auch der Pflanzen); Metallader; Sehne; e. Weniges, e. Tropfen, e. Abschattung von et. in e-m andern; natürliche Neigung; Strohhalm, Halm, Blatt etc.; Milch; der Körper; viel Nachkommen; Bergvorsprung, Berg; Salzgrund. عِرْقٌ ج عِرَاقٌ وعُرُوقٌ واعْرَاقٌ
Schwäche des Fleisches. السَّوْءِ –
et. Wasser im Wein. مِنَ الْمَاءِ –
er ist von Adel. لَهُ عِرْقٌ فِي الْكَرَمِ
Schlag-adern. عُرُوقٌ ضَوَارِبُ أَوْ نَابِضَةٌ
Blutadern. عُرُوقٌ سَوَاكِنُ
Gelb-wurz, Färberröte, Safran. الْعُرُوقُ الصُّفْرُ أَوِ الصَّبَّاغِينَ

Färberröte. الْعُرُوقُ الْحُمْرُ
Neigungen. الْأَعْرَاقُ
Sandhügel. ج عُرُوقٌ –
Besitzung fremden Feldes (Enteignung). ظَالِمٌ –
langer Besen. الذَّهَبِ –
Süssholz. السُّوسِ –
Hüftgicht. النِّسَاءِ –
s. neben, bei. عِرْقَ
Schweiss, Ausdünstung; Ausschwitzung, Feuchtigkeit; abgezogener Branntwein (auch einer); Milch; Saft; Fruchtsaft; Dattelhonig; Korinthen; Belohnung; Nutzen; Gewinst; ein Laufen (Schwitzen) des Pferdes عَرَقٌ ج أَعْرَاقٌ
freundschaftliches Geschenk. الْخِلَالِ –
Schicht Back-steine, Lehmmauer; Reihe Tiere od. Vögel; Bergpfade; Korb aus Palmblättern; Knochen (mit od. ohne Fleisch). ج عُرُوقٌ وأَعْرَاقٌ –
Beengung, Belästigung. وعَرَقُ الْقِرْبَةِ –
nach Schweiß schmeckend. عَرِقٌ
viel schwitzend (Mann). عَرُوقٌ
Doppelleder (am Schlauch). عُرْقَةٌ وأُعْرُقَةٌ ج عِرَاقٌ
Seekante; Bergzug; Fleisch um den Huf; Rand des Ohres; Hof des Hauses; Dickdarm; Iraq. عُرٌّ ج –
Kufa und Basra. الْعِرَاقَانِ
benagter Knochen; Regenguss; Wasser. عُرَاقٌ
Bergpfad. عُرْقَةٌ
e. Wurzel; Kapital, Hauptstock. عِرْقَةٌ
Reihe, Schicht, عُرَّةٌ ج – اتٌ وعُرٌّ

Zug, Aufeinanderfolge; Querholz; Riemen. عُرَّةٌ
der viel schwitzt. عَرِقَةٌ
entspringend, wurzelnd; von edlem Blut. عَرِيقٌ
Drachenzähne. عَرَارِقُ
schwitzend. عَرِقَانُ
klares Wasser. عَرْقَاةٌ
Wurzel; Kapital. عِرْقَاةٌ وعَرْقَاةٌ
aus dem Iraq. عِرَاقِيٌّ
Unterarmbinde; Handtuch. عَرَقِيَّةٌ ج عَرَاقِي
Schweißtuch. ✲ عَرْقَجِينٌ
Verkäufer e-r Auskochung von Süssholz. ✲ عِرْقَسُوسِيٌّ
tief od. tiefer gewurzelt. أَعْرَقُ
schweißtreibend. مُعَرِّقٌ
die Flechsen des Beines durchschneiden; das Tier an den Hinterfüßen heben u. zum Stehen bringen; List anwenden. عَرْقَبَ ✲ ه –
von e-r Sache ablassen. عن –
durchschnittene Flechsen haben; durch Talwindungen reisen; das Pferd von hinten besteigen; ✲ verwickelt, schwierig sein. تَعَرْقَبَ
Achillessehne (von der Wade zur Ferse); Flechse (Kniebug); Kniekehle; enger, gewundener Pfad; enge Talsenkung; List, Trug; e. Betrüger. عُرْقُوبٌ ج عَرَاقِيبُ
schwierige Geschäfte. عَرَاقِيبُ الْأُمُورِ
Grünspecht. طَيْرُ الْعَرَاقِيبِ
den Strick sehr fest drehen. ✲ عَرْقَدَ ه –
springen, tanzen (Kind); kriechen (Schlange). ✲ عَرْقَصَ ه –
e. fenchelähnliches Heilkraut. عَرْقَصَانٌ وعَرْقَصَاءُ
von seinem Vorhaben ✲ عَرْقَلَ ه –

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Trommel. عَرْكَلٌ *
benagen (den Knochen, die Rinde); an der Mutter saugen. عَرَمَ i u عَرْمٌ *
Unheil über j. bringen. ـه ـ
heftig, hartherzig sein; عَرَامَةٌ ـ übermütig u. boshaft sein (Kind); ✧ Bücher einbinden.
weich sein (Knochen). عَرِمَ a عَرَمًا
heftig, hartherzig, bös- عَرُمَ عَرَامَةً haft sein.
mischen; ✧ aufhäufen, häufen; عَرَّمَ ✧ das Maß voll machen.
fälschlich anklagen. أَعْرَمَ
den Knochen benagen; ge- تَعَرَّمَ häuft sein; ✧ voll gemessen sein (Maß); ✧ anschwellen (Fluß); ✧ von Stolz, Eitelkeit erfüllt sein.
eingebunden sein (Buch). إِنْعَرَمَ
heftig, hartherzig, bös- إِعْتَرَمَ haft sein; störrig sein (Pferd).
Fett; Brunnen; ✧ Bücher- عَرْمٌ einband; ✧ Wolkenbruch, Überschwemmung.
Eier des Kaṭa. عُرْمٌ
schwarz mit weiß ge- عَرَمٌ streift od. gefleckt.
Wasserdamm; Wildschaum عَرِمٌ Damnbruch; hartherzig.
heftig, hart, unverschämt; عَارِمٌ schocking; kalt (Tag); Säugling.
benagt, entrindet. عُرَامٌ
Haufe (Sand, Körner). عَرْمَةٌ
schwarz mit weiß gescheckt. عُرْمَةٌ
Weingarten; männliche عَرِمَةٌ Feldmaus; Wolkenbruch; Wasserdamm.
Unglück; Wasser- عَرِيمٌ ج عُرْمَانٌ grube.
weiß u. schwarz عُرْمٌ ج عَرْمَاءُ وعَرْمَاوَاتٌ أَعْرَمُ gefleckt; Bock mit gefleckten Lippen; Herde von Schafen u.

sich im Kampfe od. beim Wasser drängen od. reiben; sich mit dem Tuche reinigen (Menstruierende); abgerieben, aufgebraucht sein (Kleid); geknetet, umgerührt werden. إِعْتَرَكَ
das Reiben; ✧ das Kneten, Umrühren; Erfahrung, Fachkenntnis; Mist des Wildes. عَرْكٌ
Fischer, Seelente. عَرَكٌ
Ton, Schall. عَرِكٌ وعَرِكٌ ـ
erfahren, erprobt; عَرِكٌ ج ـونَ starker Kämpfer, Ringer; aneinander schlagend (Wellen).
menstruierend; عَارِكٌ ج عَوَارِكُ dr reibt, ✧ knetet, bürstet.
das Reiben, ✧ Kneten; Ge- عَرْكَةٌ dränge; Erfahrung, Fachkenntnis..
einmal. عَرْكَةً
dick u. stark gebaut (Mann) عَرِيكٌ
Seelente. عُرُوكٌ
Natur, Gemüts- عَرِيكَةٌ ج عَرَائِكُ art; Seele; selbst; Kamelbuckel.
von sanfter Ge- لَيِّنُ الْعَرِيكَةِ mütsart.
Seemann; عَرَكِيٌّ ج عَرَكٌ وعَرَكَةٌ Fischer (mit Harpune).
Gedränge; ✧ das Kneten, إِعْتِرَاكٌ Bürsten.
Schlacht- مَعْرَكٌ ومَعْرَكَةٌ ج مَعَارِكُ feld; Kampfplatz, Plan; Kampf, Aufruhr, Getümmel.
gerieben; ✧ geknetet. مُعْتَرَكٌ
Kämpfer. مُعَارِكٌ
gerieben; ✧ gut gemischt, مَعْرُوكٌ stark umgerührt.
Schlachtfeld. مُعْتَرَكٌ (فِيهِ)
handgemein. مُعْتَرِكٌ
Kampf, Handgemenge. مُعَارَكَةٌ
sammeln, anhäufen. ـَه ـ عَرْكَسَ *
gehäuft sein; إِعْرِنْكَاسًا إِعْرَنْكَسَ tiefschwarz sein (Haar).

den abgehen; ✧ j. in Verlegenheit bringen; ✧ e. Sache verwickelt machen.
die Worte verdrehen. كَلَامَهُ ـ
j. o. Worte u. Handlungen zum Schlimmen deuten. عَلَى فُلَانٍ ـ
verlegen, verwickelt sein; تَعَرْقَلَ gelähmt sein; den Krampf haben.
Eigelb. عِرْقِيلٌ
Schwierigkeiten (pl.). عَرَاقِيلُ
Verwirrung; Lähmung; تَعَرْقُلٌ ✧ Krampf.
verwickelt, verwirrt; مُتَعَرْقِلٌ durch Gicht gelähmt.
Gewohnheitssün- فِي الْخَطِيئَةِ ـ der.
über den Dünn- عَرْقَى عَرْقَاةً * darm anbringen.
Knorrholz. عَرْقُوَةٌ ج عَرَاقٍ
Unglück. ذَاتُ الْعَرَاقِي
reiben, glätten (das عَرَكَ u عَرْكٌ * Leder); ausglätten; abreiben, aufreiben (Kamels-e Seite); ✧ den Teig kneten; ✧ umrühren (Kochendes); ✧ braunen; aufbrauchen (Kleider); j-m übel mitspielen; j. wütig machen, klug machen (Schicksal); Unheil über j. bringen; j-m die Ohren ziehen; mit j-m ringen; befühlen (die Fettheit); das Kamel im مَرْعَى frei weiden lassen; Pflanzen fressen.
wirr durcheinan- فِي حَدِيثِهِ ـ der reden.
die عَرَكَ وعَرْكًا وعَرُوكًا وعَرَاكًا وأَعْرَكَ Menstruation haben.
im Kampfe tapfer عَرِكَ a عَرْكًا sein
mit j-m rin- عَارَكَ عِرَاكًا ومُعَارَكَةً gen, kämpfen; sich im Ringen am Gegner reiben.
miteinander ringen, تَعَارَكَ kämpfen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

kalter Wind. عَرِيٌّ و-يَّةٌ
Pflanze (Wald-Ochsenauge). عَرَاوَةٌ
plötzliches Hereinbrechen (des Unglücks). اِعْتِرَاءٌ
plötzlich von Unglücksfällen betroffen; von Fieberschauer ergriffen. مُعْتَرًى
überraschend, plötzlich befallend (Unglück).
heimsuchen, befallen, überfallen. عَرَى i *
nackt, unbekleidet sein; ledig, frei sein. عَرِيَ a عُرْيًا, عُرْيَةً
entblößen. عَرَّى, تَعْرِيَةً, واعْرَى
ungesattelte Pferde reiten. عَارَى مُعَارَاةً
dem Winde ausgesetzt sein; sich im Abendwind kühlen; den Freund im Stiche lassen. اَعْرَى
entblößen. عن و ب
j-m die Dattelernte eines Jahres schenken. التَّمْرَةَ ه-
in e. offene Gegend reisen od. sich da ansiedeln. فى العَرَاءِ -
entblößt, nackt sein; sich entblößen, ausziehen. تَعَرَّى
die Datteln abernten. اِسْتَعْرَى اِسْتِعْرَاءً
allein durchs Land reisen; Schimpfliches tun. اِعْرَوْرَى اِعْرِوْرَاءً
auf ungesatteltem Pferde reiten. ه-
Nacktheit. عُرًى وعُرْيٌ
ungesattelt. عُرْىٌ ج اَعْرَاءُ
nackt; haar- ج عُرَاةٌ — يَةٌ عَارٍ م
los; frei (von Sorgen, Fehlern); einfach (Prosa); unwissend; überraschend.
freier Platz; Hof; Bodenfläche. عَرَاءٌ ج اَعْرَاءُ واَعْرِيَةٌ
Wüste. وعِرَاءٌ -
Hofplatz; Vorhalle; Küste; Strich, Feld; Frost. عَرَاةٌ
Nacktheit; unbekleidete Teile. عُرِيَّةٌ

Lager des Löwen, Loch der Schlange etc.; Dickicht, Wald; Vorhof des Hauses; Stadt; Wildbret, Jagdbeute; Fleisch; Macht, Ruhm; ♦ schwachheimiges Lager in den Fesseln (Pferd). عَرِينٌ و-ةٌ ج عُرُنٌ
das Erste; das Beste; Nasenwurzel; Nasenknorpel; Fürst; Herr. عُرْنِينٌ ج عَرَانِينُ
offene See; Flut. عُرَانِيَةٌ
starke (Kamel); Wild- strom. عُرَنْدَسٌ *
Bergvorsprung, Nase; e. Vogel; ♦ Spindel; ♦ Weinranken. عُرْنَانٌ *
Maiskolben. عُرْنُوسٌ ج عَرَانِيسُ
e. Pilz. عُرْفُونٌ ج عَرَافِينُ *
eintreten, sich ereignen. عَرَا u عَرْوًا *
j. um e. Gefälligkeit angehen; zu j-m kommen, über j. kommen, ihn heimsuchen. ه-
von Fieberschauer ergriffen werden. عُرِيَ
e. verkaufte Sache hoftägig wiederbegehren. لى عُرِيَ
mit e. Handhabe versehen. عَرَّى تَعْرِيَةً
j. um e. Gefälligkeit angehen; j. heimsuchen, treffen, befallen (Unglück, böser Geist); einfallen, in den Sinn kommen. اِعْتَرَى
plötzlichen Hereinbrechen (Unglück). عَرْوٌ
Seite; nachlässig. عِرْوٌ ج اَعْرَاءُ
Hand- ج عُرًى، وعُرْوَةٌ ج عِرًى، عِرْوَةٌ
habe, Stiel, Henkel; Loch od. Schlinge für Knöpfe; Knopfloch.
die sicherste Handhabe, der Islam. الْعُرْوَةُ الْوُثْقَى
Fieberschauer, Fieberanfall; Gebrüll u. Schütteln des Löwen. عُرَوَاءُ

Ziegen gemischt; gefleckter Ziegenbock. عَرِمٌ
e. gefleckte Schlange. عَرْمَاءُ
unbeschnittener. عَرِيمٌ ج عُرْمَانٌ ج عَرَائِمُ
gehäuft, voll. مُعَرَّمٌ
gebunden (Buch). مَعْرُومٌ
zahlreich (Heer); ♦ heftig (Regen); allgemein (Überschwemmung). عَرْمَرِمٌ *
Fels; abgehärtet (Kamel). عِرْمِسٌ ج عَرَامِسُ *
sehr klug; erfolgreich. عَرَنْتَسٌ
e. Baum; Alge; Wasser- linse. عِرْمِضٌ *
mit Algen bedeckt sein (Wasser). عَرْمَضَ ه-
grüne Wasserdecke. عِرْمَاضٌ
dem Kamel das Holz عِرَانٌ in die Nase stecken; davon Schmerz empfinden (Kamel). عَرَنَ a عُرِنَ *
den Pfeil mit e. Sehne umwickeln. ه-
et. beharrlich üben. على -
weit entfernt sein (Haus). عِرَانًا -
Riese am Kinn, od. Geschwüre am Halse haben. عَرِنَ a
das Speereisen mit e. Nagel befestigen. عَرَّنَ
stets Fleisch essen; schäbige Kamele od. Kamelfüllen mit gebrochenen Beinen halten. اَعْرَنَ
Geruch des Gekochten. عِرْنٌ وعَرْنٌ
Gekochtes; Rauch; die tiefe See; tief; Geschwür am Hals, Riss über dem Huf (Kamel); e. Pflanze. عَرْنٌ
entfernt عَارِنٌ
Löwe. العَارِنُ
Achse der Winde; Querholz in der Nase des Kamels; Nagel, Heftnagel; Horn; Loch der Hyäne; Kampf. عِرَانٌ
entfernte Wohnungen. دِيَارٌ عِرَانٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Menge vorhanden sein; fließen (Wasser, Geschwür).
arm sein. ـ الْمَالُ
schwer zu ertragen sein على a i– es ist für mich كَذَا عَلَيَّ أَنْ تَفْعَلَ e. sehr harte Sache, daß du so handelst.
wie hart! لَعَزَّمَا
geehrt sein. عِزًّا على i–
an Ehren u. Macht über- s عِزًّا u– treffen; in der Redekunst zu übertreffen suchen od. übertreffen.
wenn dein إِذَا عَزَّ أَخُوكَ فَهُنْ Bruder dich übertrifft, so füge dich!
wer siegt, erhält die مَنْ عَزَّ بَزَّ Beute.
en- عِزَازًا وعُزُوزًا، و عَزَّ عَزَازَةً u– gene Euterwärzchen haben (Kamel)
geehrt u. mächtig عَزَّزَ تَعْزِيزًا machen; kräftigen, stärken; die Erde zusammenkleben machen (Regen).
sich mit j-m an Ehre عَازَّهُ مُعَازَّةً u. Ansehen messen; j. in der Redekunst zu übertreffen suchen od. übertreffen.
geehrt u. mächtig ma- اِعْزَازًا أَعَزَّ chen; kräftigen, stärken; j. ehren; sehr lieben; et. als selten od kostbar betrachten; verziehen; enge Euterwärzchen haben (Kamel); schwer kalben (Kuh); auf harten Boden kommen (Reisender).
j-m et. versagen, es lie- ـ ه عَـ ber selbst behalten.
das Schaf zeigt sich اَعَزَّتِ الشَّاةُ als trächtig, u. s-e Euter schwellen an.
schwer betroffen werden, اُعِزَّ schmerzlich mitempfinden.
geehrt u. mächtig werden; تَعَزَّزَ selten u. teuer werden; den Mangel

Ehelosigkeit. تَعَزُّبٌ
Magd. مِعْزَبَةٌ
Weib. ـ ومِعْزَبَةٌ
alter Junggeselle, alte Jungfer. مِعْزَابَةٌ
Junggeselle. مُتَعَزِّبٌ
zurückstoßen; be- * عَزَجَ u عَزْجًا schlafen (Mädchen); den Boden aufhacken.
beschlafen (Mädch.). * عَزَدَ i عَزْدًا
tadeln; beschlafen * عَزَرَ i عَزْرًا (Mädchen); j. in den religiösen Pflichten unterweisen.
j-m helfen. ـ s–
j. zu e. Sache zwingen. على s–
heftig tadeln; j. mit Schlä- عَزَّرَ gen unter der gesetzlichen Zahl züchtigen od. sehr heftig schlagen; j-m helfen; stärken; preisen, ehren (den Apostel) laden; ✦ sich verschlimmern (Wunde).
Tadel, Zurechtweisung. عَزْرٌ
Lazarus. عَازَرُ
dr tadelt. عَازِرٌ
Tadel. عِزَارٌ
dr heftig tadelt. عَزَّارٌ
kräftig, munter. عَيْزَارٌ
Strafe, Verweis; Prügel- تَعْزِيرٌ strafe (unter 80 Schlägen).
heftig getadelt. مُعَزَّرٌ
heftig tadelnd. مُعَزِّرٌ
getadelt. مُعَزُورٌ
dr Todesengel. * عِزْرَائِيلُ
geliebt, عَزَّ i عِزًّا وعِزَّةً وعَزَازَةً * teuer, geehrt u. mächtig sein; nach Armut reich u. mächtig werden.
Gott, der mächtig اَللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ und herrlich ist.
sehr selten, schwer عِزًّا وعَزَازَةً – zu erhalten od. in geringer

kalter Wind. عَزِيٌّ و– يَةٌ
عُزْيَانٌ ج –ونَ، ه عُزْيَانَةٌ ج –اتٌ ganz nackt; langbeinig (Pferd).
treuer Berater. نَذِيرٌ عُزْيَانٌ
zur Benutzung عَزِيَّةٌ ج عَزَايَا Überlassenes; kalter Wind.
un- مَعْزًى ومَعْزَاءُ ومَعْزَاةٌ ج مَعَازٍ bedeckte Körperteile: Gesicht, Hände, Füße; pflanzenlose Stelle.
nackt, entblößt, kahl; be- مُعَزًّى freit, angenommen, ledig von; nur an den Wurzeln bestehend; im Nominativ stehend.
von Kleidern entblößend. مُعَزٍّ
verborgen sein; عَزْبًا i u عَزَبَ * zurückgezogen leben; weit umherschweifen (Kamel).
er hat s-e Frau lan- ظَهَرَ الْمَرْأَةِ ge allein gelassen.
das Land ist un- عَزَبَتِ الْأَرْضُ bewohnt.
abwesend, entfernt sein. عن–
unverheira- عُزُوبَةً، و تَعَزُّبَ u– tet sein.
das Begonnene lange un- عَزَّبَ vollendet lassen.
weit entfernt sein; ent- اَعْزَبَ fernen, fortschicken; weitschweifende Kamele haben.
ehelose عَزَبٌ ج عُزَّابٌ واَعْزَابٌ Person; Junggeselle; Jungfrau.
Unverheiratete (f) عَزَبَةٌ ج عُزَّابٌ
unverheiratet; Hagestolz; عَازِبٌ entfernte Viehweide.
unverheiratete Frau; عَازِبَةٌ Kamelin.
auf entfernter Weide. ج عَزِيبٌ –
Ehelosigkeit. عُزْبَةٌ
Junggeselle. عَزِيبٌ
Ehelosigkeit. عُزُوبَةٌ
unverheiratet, ehelos. اَعْزَبُ م عَزْبَاءُ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

unrichtig erfahren (die Nachricht). عن –
an et. haften, ste. عَزَقًا ب a عَزِقَ
tig ergeben sein.
bösartig. عَزِقٌ ج. عُزْقٌ
unreif, herb (Pistazien). عَزُوقٌ
Gesäß; After. عَزَّاقَةٌ
Schaufel, مِعْزَقٌ و–ةٌ ج. مَعَازِقُ
Spaten; Futterschwinge.
ungegraben (Erde). مَعْزُوقَةٌ
das Lager abbre- عَزَلَ * i عَزْلًا
chen; ✧ die Wache ablösen.
entfernen, عن a وعَزَّلَ واعْتَزَلَ –
beseitigen; absetzen, des Amtes entsetzen.
aus der Menge aus- الجُمْلَةِ عن a –
scheiden.
vor dem عَنْ امْرَأَتِهِ واعْتَزَلَ –
Samenerguß das Glied aus der Scheide ziehen (um Empfängnis zu verhüten).
die Menstruation haben. عُزِلَ
er ist abgesetzt worden. عُزِلَ بِهِ
✧ ausleeren, reinigen; ✧ عَزَّلَ
den Darm leeren (Abführmittel); die Wohnung wechseln, ausziehen.
entfernt, تَعَزَّلَ وانْعَزَلَ واعْتَزَلَ
beseitigt, abgesetzt worden; sich entfernen; s-n Abschied nehmen; ✧ e. Abführmittel nehmen.
sich voneinander ent- تَعَازَلَ
fernen.
aus der Gemeinschaft aus- اعْتَزَلَ
scheiden.
von j-m abfallen. ه –
Abdankung, Entlassung. عَزْلٌ
schwach. عُزْلٌ
ds ohne Waffen, ohne Amt وعَزَلٌ –
sein.
✧ Isolierschemel (elektr.) عَازِلٌ
schwach. عَزَالٌ
Abdankung, Zurückgezogenheit. عُزْلَةٌ

teurer, kostbarer; مُعَزٌّى أَعَزُّ
mächtiger, geehrter; wichtiger; schwieriger; härter.
Herrin, Geliebte. عُزَّى
Name e-s Götzen. العُزَّى
unglücklich (Jahr); مُعَزَّاءُ
ungleich.
ds Mächtig- od. Wichtig- اعْتِزَازٌ
werden; Stolz.
dr ehrt, verherrlicht, be- مُعِزٌّ
rühmt macht.
gekräftigt, gestärkt; ge- مُعَزَّزٌ
ehrt, verherrlicht.
selten, kostbar. مُتَعَزِّزٌ
beschlafen (Mädch.). عَزْطًا u عَزَطَ *
sich ent- عن عُزُوقًا i u عَزَفَ *
halten, Überdruß empfinden, sich los machen.
pfeifen, schreien وعَزِيفًا عَزْفًا –
(die Geister der Wüste); pfeifen, röcheln (sterbendes Kamel); auf Zither singen.
dem Essen u. Trinken عَزْفًا i –
ergeben sein.
✧ die Geister der Wüste عَزَّفَ
anrufen.
ds Pfeifen des Windes, des عَزْفٌ
sich bewegenden Sandes; Stimmen der Geister.
e. Saiteninstrument ج. مَعَازِفُ
Ringeltaube. عُزْفٌ
Sänger, Musiker auf dem عَازِفٌ
مِعْزَفٌ.
Stimme der Geister in عَزِيفٌ
der Wüste; Schall (des Donners, Sandes).
widerspenstig. عَزُوفٌ عن
Donnerwolke; heulend; عَزَّافٌ
die Geister anrufend.
e. Saiten- مَعَازِفُ ج. ةٌ– و مِعْزَفٌ
instrument; e. Art Zimbel.
die Erde aufhacken. عَزْقًا i عَزَقَ *
schnell laufen; j. an e. ge- u –
fahrreichen Leibesstelle schlagen.

Bevorzugten spielen; festes, hartes Fleisch haben; enge Unterwürfchen haben (Kamel).
als zu kostbar verwei- عن اِنْعَزَّ
gert werden.
sich für geehrt u. اِعْتَزَّ اِعْتِزَازًا
mächtig halten, od. sich als solcher benehmen; wichtig werden.
durch et. geehrt u. mächtig ب –
werden, sich j-s als der Quelle seines Ansehens rühmen; stolz auf et. sein.
j. durch et. an Ansehen على ب –
überbieten, übertreffen.
fest aneinander kleben اِسْتَعَزَّ
(Sand, Erde).
mit Krankheit heimsu- ب –
chen u. töten (Gott).
j. heftig befallen u. be- على –
wältigen (Krankheit); es j-m zuwortun, ihn niederdrücken.
N. N. hat mich besiegt. فُلَانٌ بِحَقِّي –
besiegt werden. اُسْتُعِزَّ
Z. ist unterlegen. اُسْتُعِزَّ بِزَيْدٍ
vom Schmerz der اُسْتُعِزَّ بِعَلِيلٍ
Krankheit überwältigt worden.
Macht, Ansehen, Ruhm, Ehre; عِزٌّ
Kraft; Übermut; Vergnügen; heftig (Regen); selten.
Jugendkraft. العُمُرِ –
junges weibliches Reh. عَزَّةٌ
Macht, Herrlichkeit, Ruhm, عِزَّةٌ
Ehre; Seltenheit; Teuerung.
عَزِيزٌ ج. عِزَازٌ و–ةٌ واعِزَّاءُ واعِزَّةٌ
mächtig (Gott, König); geehrt, ruhmvoll; selten; kostbar; teuer, geliebt.
hochherzig. (ضد ذَلِيلٍ) النَّفْسِ –
Vizekönig von Ägypten. مِصْرَ –
streng (Jahr). عَزَّاءُ
Herdetruppe. عُزَيْزَاءُ وعُزَيْزَى

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

Hüftbein, Darmbein. عَزَلَةٌ
اَعْزَلُ ج. عُزْلٌ وعُزَّلٌ وعُزْلَانٌ و اَعْزَلُونَ ومَعَازِيلُ، م. عَزْلَاءُ ج. عَزَالَى dr sich absondert, vereinzelt; unbewaffnet, ohne Lanze; einzelner Landhügel.
das Sternbild der Ähre in der Jungfrau. السِّمَاكُ الْاَعْزَلُ
Hinterteil, Mündung od. Öffnung des Schlauches, der Reisetasche, des Darmes; After. عَزْلَاءُ ج. عَزَالَى
Abdankung. اِعْتِزَالٌ
Entlassung. اِنْعِزَالٌ
dsgl.; Verabschiedung. تَعَزُّلٌ
Absetzung; Entlassung; ✡ Reinigung, allgemeine Säuberung. تَعْزِيلٌ
Ort des Alleinseins, der Zurückgezogenheit. مَعْزِلٌ ج. مَعَازِلُ
allein, abgesondert, fern. فِي مَعْزِلٍ
getrennt, weit weg von ... بِمَعْزِلٍ عَنْ
dr sich lossagt, absondert; Sektierer. مُعْتَزِلٌ
entfernt, entlassen, abgesetzt; in Ruhestand. مَعْزُولٌ
ohne Amt. مَعْزُولٌ
entfernt, entsetzt. مُنْعَزِلٌ
Richtung vom Kampf. مُعَازَلَةٌ
e. Sekte. مُعْتَزِلَةٌ
entlassen, verabschiedet. مُتَعَزِّلٌ
sich Absondernder, Abtrünniger, e-r Glaubensspaltung angehörend. مُعْتَزِلِيٌّ
beschlafen (e. Weib). ه‍ُ – عَزْلَبَ *
عَزَمَ i عَزْمًا وعَزِيمًا و – ةً عَزْمَانًا * fest beschlossen sein (Sache); Beschwörungen, Zauberformeln lesen; ✡ zum Mahle laden. ومَعْزَمًا

wohin gehen. الى –
an et. fest entschlossen sein u. den Entschluß ausführen; j. auffordern. على –
et. fest im Sinne führen. ه‍ُ –
✡ zum Mahle geladen werden. تَعَزَّمَ
das Beschlossene rastlos u. auf jede Weise durchführen; unaufhaltsam dahinschreiten (Pferd). اِعْتَزَمَ
et. fest im Sinne führen. على ه‍ُ –
fester Entschluß. عَزْمٌ ج. عُزُومٌ
Standhafte (pl.). اُولُو الْعَزْمِ
Traubenbeere. عُزْمٌ ج –
der Hintere. اُمُّ الْعُزْمِ
dr sich et. vornimmt; dr e. Reise, e-n Besuch vorhat; entschlossen; Unternehmer. عَازِمٌ ج. عُزَّامٌ
Entschluß; Gottes Fügung; unvermeidlich; Recht; Pflicht. عَزْمَةٌ
der Hintere. اُمُّ الْعَزْمَةِ
väterliche Verwandte; Stamm. عُزْمَةٌ ج. عُزَمٌ
treue Freunde. عَزَمَةٌ
entschlossen. عَزُومٌ
dsgl.; erbittert (Feind). عَزِيمٌ
Schlangenbeschwörer. عَزَّامٌ
Löwe. اَلْعَزَّامُ
Picknick, Landpartie. عُزُومَةٌ
Entschlossenheit, Beharrlichkeit; Beschwörung, Zauber; unumgängliches Korangesetz; Unternehmung; Aufbruch, Absegeln; ✡ Einladung zum Mahle. عَزِيمَةٌ ج. عَزَائِمُ
erfolgreich ماضِي الْعَزِيمَةِ
beharrlich; Wortbalter. عَزُومٌ
fester Entschluß; Beharrlichkeit. اِعْتِزَامٌ
beharrliches Streben. تَعَزُّمٌ

Unternehmung. مَعْزَمٌ
Beschwörer, Zauberer. مُعَزِّمٌ
entschlossen; beabsichtigt; mit Festigkeit in Angriff genommen; ✡ eingeladen, Gast. مَعْزُومٌ
mit j. m teilen. اَعْزَنَ – عزن *
عِزَّةٌ وعَزَّةٌ وعِزْيَةٌ وعِزْهَى وعِزْهَاةٌ وعِزْهَاةٌ وعِنْزَهُوَةٌ وعُنْزَهَانِيٌّ ج. عِزَاةٌ وعِزْهُونَ dr sich der Weiber u. des Vergnügens enthält; Blöde; Spielverderber.
frei عَزَاهِيلُ ج. عُزْهُولٌ – عزهل * weidend (Kam); flink, leicht.
geduldig sein. عَزَا u عَزْوًا *
j-m et. zuschreiben. ه‍ُ و – وتَعَزَّى واعْتَزَى
j. auf j. und j. auf j. zurückführen; seinen Vater zurückführen; sich selbst auf j. als auf e-n Ahnen zurückführen (fälschlich od. wahrhaft). ه‍ُ الى و – وتَعَزَّى واعْتَزَى الى ول
Schar; Sekte. عِزَةٌ ج. عِزُونَ وعِزَيٌ –
Geduld. عَزَاءٌ
Zurückführung auf e-n Ahnen; Verwandtschaft; Beziehung. عِزْوَةٌ
Herleitung der Abkunft. اِعْتِزَاءٌ
Geduld. تَعْزُوَةٌ
s. ob. عَزَا u عَزْوًا – عَزْيًا i عَزَى * geduldig sein, عَزَاءً وعَزًى a عَزِيَ ruhig ertragen; sich trösten; sich trösten lassen; Beileidsbesuche empfangen.
Beileidsbesuche machen. عَزَّى تَعْزِيَةً
j. m wegen et. Geduld empfehlen, ihn trösten. ه‍ُ عن –
sich trösten lassen, sich trösten, geduldig sein. تَعَزَّى
sich einander trösten. تَعَازَى
sich im Kampfe s-r Ab- اِعْتَزَى

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

dsgl.; sich einander Schwierigkeiten bereiten; abwechselnd an schwere Dinge gehen.
a. ungezähmten Kamel zum Reittier nehmen; j. wider s-n Willen zwingen.
gegen den Willen وَلَدِهِ عَنْ مَالِ — des Sohnes von dessen Habe nehmen.
schwierig u. verwickelt sein; schwierig finden. اِسْتَعْسَرَ
von j-m Schwieriges verlangen. ع —
Schwierigkeit; Bedrängnis, schwierige Lage. عُسْرٌ وعَسَرٌ
Harnzwang. اَلبَوْلِ —
Kurzatmigkeit. اَلنَّفَسِ —
schlechte Laune. عَسَرٌ
schwierig, verwickelt; drängend; widerwärtig; rebellisch. عَسِرٌ
Schwierigkeit. عُسْرَةٌ
schwierig; bedrängend; ungünstig. عَسِيرٌ
der jüngste Tag. اَلْيَوْمُ الْعَسِيرُ
Schwierigkeit. عُسْرَى وعَسَارَةٌ
✝ dr die Rechte wie die Linke braucht. عَسْرَاوِيٌّ
linkshändig; schwieriger, härter; unheilvoll. أَعْسَرُ
weiße Vorderfeder. عَسْرَاءُ
Schwierigkeit. تَعْسُّرٌ
Erschwerung. تَعْسِيرٌ
in schwieriger Lage; arm, dürftig. مُعْسِرٌ
schwierig gemacht, erschwert. مُعَسَّرٌ
erschwert, schwierig; beengt; vom Gläubiger gedrängt. مَعْسُورٌ
Schwierigkeiten, Unfälle. مَعْسُورَاتٌ
Schwierigkeit, Bedrängnis; Armut. مَعْسَرَةٌ ج مَعَاسِرُ
ds Schwierigkeiten Bereiten. مُعَاسَرَةٌ

Gold; Juwelen. عَسْجَدٌ *
von Gold. عَسْجَدِيٌّ
ausdauern im Marsche (Kamel); salzen (Fleisch). عَسْجَرَ * ه —
j. scharf anblicken. ل —
Salz. عَسْجَرٌ
aufbrechen, reisen; عَسْدًا i عَسَدَ *
den Strick fest drehen; beschlafen (Mädchen).
schwierig, bedrängt sein (Zeitumstände); schwer zu ertragen sein; schwer gebären; Beschwerden verursachen (verhaltener Darminhalt); von links kommen. عَسُرَ i u عُسْرًا *
den Gegner ungestüm drängen. ع —
j-m feindlich u. hinderlich sein. على —
im Gehen den Schwanz aufheben. عُسْرًا وعَسَرًا —
عُسْرٍ وعَسَرًا وعُسْرًا a عَسِرَ
geizig sein; die Linke wie die Rechte brauchen. وعَسْوَرًا
schwer, schwierig sein. على —
عُسْرٌ وعُسْرًا وعَسَارَةٌ
schwierig sein; bedränglich, feindselig sein.
Schwierigkeiten erregen; von links kommen. عَسَّرَ
j-m et. schwierig machen; feindselig, hinderlich sein. ع ب —
sich schwierig u. hinderlich erweisen. عَاسَرَ مُعَاسَرَةً
den Gegner ungestüm drängen; schwer gebären; verarmen; im ersten Jahre der Reife nicht trächtig werden (Kamelin). اَعْسَرَ
in e-r Sache Schwierigkeiten finden. ب —
schwer zu ertragen sein; schwer verständlich sein (Rede). تَعَسَّرَ
schwierig u. verwickelt sein. ف —

stimmung nehmen.
geduldig. عَزِيٌّ وعَزِيزٌ
Geduld; Empfang der Beileidsbesuche; Leichenbegängnis. عَزَاءٌ
s. th. عِزْيَةٌ = عِزْوَةٌ
Tröstung; Totentrauer; Beileidsschreiben; schauspielmäßige Darstellung des Todes der 'Aliden Hasan u. Husain bei den Schi'iten. تَعْزِيَةٌ
getröstet. مُعَزًّى
tröstend. مُعَزِّي
bespringen (Kamelhengst); den Hengst nehmen. عَسَبَ i * ه
✝ ausraufen, jäten. عَسَّبَ
davonlaufen (Wolf). اِعْسَبَّ
den Hengst begehren (Stute). اِسْتَعْسَبَ
abstehen haben. مِن —
ds Bespringen (Hengst). عَسْبٌ
ungekämmt. عَسِبٌ
Bienenkönigin; Hauptling, Fürst. عَسُوبٌ
Fahrt; längste Feder. عَسِيبٌ
nackter Palmzweig. عُسْبٌ ج عُسُبٌ وعُسْبَانٌ
Schwanzbein. عُسْبٌ ج عُسُبَةٌ —
der aufhackt. مُعَسِّبٌ
Bienenkönigin; Häuptling, Fürst; e. Art Rebhuhn; Stirnlocke d. Pferdes. عَسُوبٌ ج يَعَاسِيبُ
Leopard. عُسْبُرٌ و — ه *
ab- u. zugehen. عَسْبَلَ * ه —
im Gehen den Hals strecken (Kamel). عَسَجَ * عَسْجًا u
durch Fressen von Dornsträuchern krank werden (Herde). عَسِجَ a
aus Alter gebückt gehen. اِعْسَجَّ اِعْسِجَاجًا
e. Dornstrauch. عَوْسَجٌ و — ه

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

bösartig. عَسِيقٌ
böse Gläubiger. ج عُسُقٌ
nicht weinen können (Auge). ـُ عَسْقَبَ *
kleine Nebendattelträube. عِسْقِبَةٌ ج عَسَاقِبُ وعِسْقِبٌ
nicht weinen können (Auge). ـُ عَسْقَفَ *
hin- u. herschwanken (Luftspiegelung). ـُ عَسْقَلَ *
Luftspiegelung; ج عَسَاقِلُ عَسْقَلٌ
e. große, weiße Knollenpflanze.
dergl. عَسْقُولٌ ج عَسَاقِيلُ
an e. Orte, عَسَكًا ب a عَسِكَ *
e. S. Sache fest haften, sie nicht verlassen.
sich versammeln ـُ عَسْكَرَ *
(Menge) od. ins Unglück fallen; sehr finster sein (Nacht); e. Heer sammeln; e. Lager aufschlagen.
sich sammeln (Heer); تَعَسْكَرَ
e. Truppenkörper bilden.
Soldat; Heer; große ج عَسَاكِرُ عَسْكَرٌ
Anzahl, Schar, Menge.
Anwerbung, Aushebung. عَسْكَرَةٌ
Soldat; Fuß- ج عَسْكَرِيَّةٌ عَسْكَرِيٌّ
soldat.
Heeresdienst. عَسْكَرِيَّةٌ
gelagert (Heer); Lager, مُعَسْكَرٌ
Hauptstandplatz.
e. Speise mit عَسَلَ u i *
Honig würzen; Honig ausnehmen; j. mit Honig speisen; j. den Menschen angenehm machen (Volk).
j-m Honig mitgeben; j-m ـَ
süßes Lob spenden.
beschlafen (Frau); heiraten. ـِ
stark عَسَلَانًا وعَسَلَانًا ـِ
zittern (lange Lanze).
im Laufen den عَسَلَانًا وعَسَلَانًا ـِ
Kopf heben u. schütteln (Pferd, Wolf); schnell gehen (Führer).
von et. kosten. عَسَلَ من a ـَ
desröcheln ausstoßen (Kamel); in der Nacht umhergehen u. et. suchen.
j. zum Dienste auffordern. ـُ
auf e. Sache wohl achtgeben ـِ
(z. B. auf e. Landgut).
aufs Geratewohl fortgehen. الطَّرِيقَ ـَ
in der Wüste irren. الفَلَاةَ ـَ
für j. arbeiten. على ـَ
vom Wege abweichen. عَنِ الطَّرِيقِ ـَ
j. ermüden; ✣ das Spinnengewebe wegnehmen; ✣ ausraufen, jäten. عَسَّفَ
den Sklaven zu schwerer Arbeit anhalten; hart behandeln; in der Nacht aufs Geratewohl fortgehen; immer aus e-m großen Becher trinken; e. dem Tode nahes Kind haben. أَعْسَفَ
planlos handeln; hart u. ungerecht behandeln. تَعَسَّفَ
vom Wege abweichen. الفَلَاةَ ـِ
gebogen sein. إِنْعَسَفَ
ungerecht handeln; gewaltsam zwingen; j. zum Sklaven nehmen. اِعْتَسَفَ
vom Wege abkommen. عن ـِ
Unrecht; Gewalttat; große عَسْفٌ
Becher.
in gewalttätiger Weise. عَسْفًا
letzter Atemzug. ج عَسَفَاتٌ ـٌ
Todeskampf. عَسَافٌ وعَسَفَاتٌ
Unterdrücker; ungerecht. عَسُوفٌ
Tagelöhner; ج عُسَفَاءُ عَسِيفٌ
Diener; abgelebter Greis.
Tyrannei; Erpressung; تَعَسُّفٌ
Wortverdrehung.
vom Hengst nicht lassen wollen (Kamelin). عَسَقَ a ـَ *
an et. haften, stetig zugegen sein; nach et. begierig sein. ب ـَ
mit Beharrlichkeit fordern. على ـَ
Bosheit; Beängstigung; عَسَقٌ
Dunkelheit.
schwierig. مُتَعَاسِرٌ
schwierig gemacht; مُتَعَسِّرٌ
schwer verständlich.
schwer zu erlangen, الحُصُولِ ـُ
zu beschaffen.
schwer hindurchzukommen. المُرُورِ ـُ
umhergehen. عَسَّ u عَسًّا وعَسِيسًا *
und die Nachtwache halten, die Runde abgehen; ausspähen, belauschen; spät ankommen (Nachricht); j-m wenig zu essen geben.
✣ auspressen. عَسَّسَ
die Nachtwache halten; اِعْتَسَّ
ausspähen, umhergehen; gewinnen, erwerben; unter den Kamelen umhergehen u. ihre Euter absuchen, damit sie mehr Milch geben.
Nachtwache, Streifwache; عَسٌّ
Wachsamkeit; Auskundschaftg.
großer Becher ج عِسَاسٌ وعِسَّةٌ عُسٌّ
männl. Glied.
Nacht- ج عَسَسٌ وعَسِيسٌ عَاسٌّ
wächter, Streifwache.
beutesuchend; Tauge- عَسُوسٌ
nichts; frech (Frau).
Wolf. العَسُوسُ
Nachtwächter; Späher, عَسَّاسٌ
Kundschafter; Wolf; Sonde.
Ort, wo man et. sucht; Gesuchtes. مَعَسٌّ
bei Nacht umherstreichen ـُ عَسْعَسَ *
(Wolf); der Erde nahe kommen (Woche); e. Geschäft schwierig od. verwickelt machen; bewegen.
das Dunkel beginnt, od. اللَّيْلُ ـِ
es fängt an zu schwinden.
auf Beute ausgehen تَعَسْعَسَ
(Wolf); riechen.
Wolf; Igel. ج عَسَاعِيسُ عَسْعَسٌ
Fata morgana; Wolf. عَسْعَاسٌ
grausam u. ge- عَسْعَسَ i عَسَفَ *
walttätig sein (Fürst); das To-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

vom Winde bewegt werden (Wasser). عَسَلًا وعَسَلَانًا –
mit Honig würzen; Honig sammeln. عَسَّلَ
j-m Honig geben. ه –
zum Honig bitten. اِسْتَعْسَلَ
Aufseher der Herden. عِسْلٌ
عَسَلٌ ج. عُسُلٌ وعُسُولٌ وعُسْلَانٌ
Honig (von Bienen, Datteln); Saft der Pflanze; Wasserblase; Ruhm; Verderben. وأَعْسَالٌ
flüssiger Storax. اللُّبْنِ أو اللُّبْنَى –
Honigkuchen. بِشَهْدِهِ –
mach schnell! عَلَيْكَ العَسَلَ
Verderben über dich! عَسَلًا
Honigwaben. أَعْسَالٌ
fingerfertig (Dieb). عَسِلٌ
Honigjäger; zitternd, bebend (Lanze). عَاسِلٌ
Gerechter; von gutem Kamen. ج عُسُلٌ –
Wolf. ج عُسُلٌ وعَوَاسِلُ –
Wolf. أَبُو عِسْلَةٍ
e. wenig Honig. عَسَلَةٌ
guter Mann; zitternd. ج عُسُولٌ
männl. Glied (Kamel, Elefant). ج عُسُلٌ عَسِيلٌ
honigreich; Honigjäger; zitternd (Speer); Wolf. عَسَّالٌ
Bienenstock mit Honig. عَاسِلَةٌ
Honigreich. عَسَلِيٌّ
Honigbiene; Bienenstock. عَسَّالَةٌ
mit Honig zubereitet. مُعَسَّلٌ
mit Honig versüßt. مَعْسُولٌ
Bienenstock mit Honig. مَعْسَلَةٌ
frische, zarte Zweige treiben (Baum). ه – عَسْلَجَ *
zarter Schößling. ج عُسْلُجٌ عَسْلَجٌ
zarte Gestalt. قَوَامٌ عُسْلُجٌ
zart (Speise). عَسْلَجٌ
zarter Schößling. ج عُسْلُوجٌ عَسَالِيجُ
desgl.; zart (f.). عُسْلُوجَةٌ
durcheinanderreden. ه – عَسْلَطَ *

vom Vater gleichen. أَبَاهُ –
hohe Gestalt mit schöner Haut u. Haar. عَسْنٌ
Fett. عِسْنٌ
gleich, ähnlich. عِسْنٌ
fett, gut imstande (Pferd). عَسِنٌ
Fett; gutes Futter. عُسْنٌ
Spuren, Reste. أَعْسَانٌ
e. Berauschendes Getränk aus Haschisch. مَعْسُونٌ
männl. Strauß. ج عُسُجٌ *
عَسَا وعَسَى، عُسُوًّا وعَسَاءً وعُسِيًّا * hart u. dürr werden (Pflanze); schwielig werden (Hand); sehr finster sein (Nacht).
عَسُوًّا وعَسَاءً وعُسُوًّا وعُسِيًّا – sehr alt werden (Greis). وعَسِيَ a عَسًى
die Hände schwielig machen (Arbeit); Pflanzen ausdörren (Sonne). عَسَّى تَعْسِيَةً
Wachs; Wachskerze. عَسُوٌّ
Härte, Schwielen der Hände. عُسُوٌّ
vielleicht geschieht es, daß ... عَسَى * (عَسِيتَ) أَنْ
viel- leicht tut es Hind. هِنْدٌ عَسَى أو عَسَتْ أَنْ تَفْعَلَهُ
أَنْ يَقُومَ زَيْدٌ أو عَسَى زَيْدٌ أَنْ يَقُومَ – vielleicht steht Zaid auf.
vielleicht wird er besser. عَسَاهُ يَصْطَلِحُ
passend, geeignet sein. أَعْسَى
wie geeignet er ist! أَعْسِ بِهِ
passend. عَسِيٌّ
Palme; Dattelbraune; عَاسٍ، عَاسِي hart u. trocken (Ast); schwielig.
passend, geeignet. عَسِيٌّ
es schickt sich, daß ... بِالْعَسِيِّ أَنْ
heiratsfähig (Mädchen). مِعْسَاةٌ
geeignet, würdig. مَعْسَاةٌ
trocken werden عَشِبَ a * (Brot); ♣ Grünfutter fressen, davon fett werden.

عِشْلِقٌ وعَسَلَّقٌ ج عَسَالِقُ، م ـَةٌ * häßlich; bösartig; Raubtier (Wolf, Fuchs, Löwe); männlicher Strauß; langhalsig; flink; beweglich; Dunst; Luftspiegelung.
عَسَمَ i * wünschen, begehren.
لَا يُعْسَمُ فِيهِ es wird nicht begehrt. gehrt.
عَسْمًا وعُسُومًا – zu erwerben od. zu gewinnen suchen.
sich mühen ins Gewühl stürzen; unrein sein od. zusammenklebende Lider haben (Auge).
في – sich in e. Sache bemühen.
عَسِمَ a verdorrte od. gekrümmte Hand od. Fuß haben.
أَعْسَمَ unrein sein (wie oben); Hand od. Fuß verdorren lassen.
إِعْتَسَمَ zerrissene Schuhe anziehen; die Schafe gebären u. der Hirte legt jedem sein Junges an.
ه – j-m das Gewünschte geben.
عَسَمٌ Verdorrung u. Krümmung der Hand od. des Fußes.
عَاسِمٌ ج عُسْمٌ dr sein Brot durch Arbeit verdient; gierig.
عَسْمَةٌ trockenes Brot.
عَسُومٌ ج عُسْمٌ dr sein Brot durch harte Arbeit erwirbt.
عُسُومٌ Armut; Brotlosigkeit.
أَعْسَمُ م عَسْمَاءُ ج عُسْمٌ mit e. verdorrten Arme od. Beine.
أَعْسَامٌ Körperformen.
عَسْمَكَ * mischen
عَسَنَ a في الدَّابَّةِ – gut anschlagen (Futter), sodaß das Vieh fett wird.
عَسَنَ الجَدْبُ الإِبِلَ die Dürre läßt das Vieh vom Fleisch fallen.
أَعْسَنَ وتَعَسَّنَ wenige Pflanzen hervorbringen (Erde).
تَعَسَّنَ die Spuren aufsuchen, untersuchen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

aus zehn Teilen bestehend; عُشَارِيّ
zehn Ellen lang; e. Kilbot.
dumm. أَعْشَرُ
dezimal. أَعْشَارِيّ
vertrauter Verkehr. تَعَاشُر
zehnteilig; Dezimierung; تَعْشِير
das Zehnten Nehmen.
Genossenschaft, مَعْشَر ج. مَعَاشِر
Gesellschaft; Trupp; Familie.
zu je zehn. مَعْشَر مَعْشَر
mit j-m umgehend, zu- مُعَاشِر
sammenlebend; Kamerad.
der zehnte, Zehnten. مِعْشَار
zehnfach; Zehnerk. مِعْشَار
geselliger Zusammenle- مُعَاشَرَة
ben, Umgang; häufiges Beu-
chen; Unterhaltung.
trächtig. مُعْشِرَة
fliegender وعَشْرَب عَشْرَب *
Pfeil; rennend; kühn.
Löwe. العَشْرَب
grünen (Gerde, Pflz.). ـَ عَشْرَق *
e. Heilpflanze. عِشْرِق
rauh, hart, stark. عَشُوز *
desgl.; kühn; fliegender عَشْرَم
Pfeil; rennend.
Löwe. العَشْرَم
wie j. gehen, der عَشَزَانًا عَشَزَ *
nur einen Fuß hat.
sich auf e-n Stab stützen. عَلَى -
stark, tapfer. عَشْرَب *
Löwe. العَشْرَب
j-m den Nieder- عَشْزَنَ * ـَة فِي -
part halten.
hart, stark (Mann). عَشَزَّن
suchen; sammeln; عَشَّ u عَشَّ *
erwerben, gewinnen; erschlagen;
flicken (Kleid); im Nest blei-
ben (Vogel); e-n Stamm aus
s-n Wohnsitzen verdrängen.
e. kleine Gabe geben. المَعْرُوف -
عَشِشْتُ عَشَشًا وعَشَاشَةً -

im 10. Monat trächtig sein; أَعْشَرَ
zehn werden; Kamele haben, die
jeden 10. Tag trinken.
vertraut miteinander um- تَعَاشَرَ
gehen; einander unterhalten;
gesellig sein.
Tränkung der Kamele am عِشْر
10. Tage.
Zehntel; عُشُور ج. عُشْر
der zehnte. وأَعْشَار
zehn (f.). عَشْر
e. Baum. عُشَر
der zehnte; der Zehnte; عَاشِرَة - عَاشِر م
Steuererheber.
vertrauter Umgang. عِشَار
zu zehnen, zehn u. zehn. عُشَار
Gesellschaft; Umgang; Un- عِشْرَة
terhaltung; Vergnügen; Ge-
selligkeit; Fest- od. Trinkgelage
zehn (m.). عَشَرَة
e. Zehner. ج. عُشَرَات -
gesellig. عَشُور
عَشِير ج. عُشُور وأَعْشَار وأَعْشِرَاء
Zehntel; Schrei der Hyäne.
Genosse, Freund; Ge- ج. عُشَرَاء -
mahl, Gemahlin.
Zehnten- od. Steuerein- عَشَّار
nehmer.
weibl. Hyäne. عَاشِرَة ج. ات -
die je zehnten Verse ج. عَوَاشِر -
des Korans.
Spielgewinst; Anteil ج. أَعْشَار -
vom Kamelfleisch.
Blutsverwandte; عَشِيرَة ج. عَشَائِر
Familie; Stamm; Genossenschaft.
10. (od. 9.) Muharrem. عَشُورَاء
trächtig (Kamel im 10. Mon.); عُشَرَاء ج. عِشَار وعُشَرَاوَات
Gipfel.
zwanzig. عِشْرُونَ وعِشْرِين
achtzehn Tage. عِشْرِيَن
zu vorzehnten; dezimal. عُشَرِيّ
der عَاشُورَاء وعَاشُورِيّ ج. عَوَاشِير
10. (od. 9.) des Muharrem; e. sinn-
loses Gericht.

sich mit Gras, Grünfutter عَشَبَ
bedecken; v. solches od. Kräu-
ter sammeln od. aussäten.
sich mit Gras bedecken; أَعْشَبَ
Grünfutter finden; von diesem
fett werden; j-m e. abgelebtes
Kamel geben.
von Grünfutter fett werden تَعَشَّبَ
Grünfutter od. Kräu- اِسْتَعْشَبَ
ter suchen.
viel Grün- اِعْشَوْشَبَ اِعْشِيشَابًا
futter hervorbringen (Erde).
Gras, Grünfutter. عُشْب
Erwachsene (pl.). عَشَب
grasreich. عَشِب م ـَة -
voller Kräuter. عَاشِب م ـَة -
Sarsaparille. عُشْبَة
alt, abgelebt; Zwerg; Greis. عَشَبَّة
grasreich. عَشِيب
Fülle des Grases; schöner عَشَابَة
Pflanzenwuchs.
Kräuterhändler. عَشَّاب
Gräser, Kräuter. تَعَاشِيب
grasreich. مُعْشِب م ـَة -
grasreicher Ort. مَعَاشِيب ج. مِعْشَاب
Leudenlahm. عَشَنَّج *
sanft regnen (Himmel). ـَ عَشْنَجَ *
sammeln. عَشْدًا ; عَشَدَ *
von j-m عَشْرًا وعُشُورًا ـُ ; عَشَرَ *
den Zehnten nehmen.
als der 10. hinzukommen; i -
aus neun zehn machen; 20
machen; im 10. Monat träch-
tig sein.
desgl.; v. daher: übertr. träch- عَشَّرَ
tig sein, sich des Männchens
enthalten; zehn od. den zehn-
ten nehmen; verzehnfachen.
je zehn Koranverse المُصْحَف -
zusammennehmen.
mit j-m ver- عَاشَرَ عِشَارًا ومُعَاشَرَة
trauten Umgang haben; j. häu-
fig besuchen; s. mit ihm unterhalt.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

dünnschaftig sein u. وعُشُوشَةٌ wenige Zweige haben (Palme).
dünn, mager sein. عَشِشْتُ
e. Nest im Laube bauen عَشَّشَ (Vogel); verdorren (Gras, Boden); verschimmeln (Brot); wenig Zweige haben (Palme).
j. mager machen (Gott); aus den Wohnsitzen verdrängen; das Wild aufstöbern; auf rauhen Boden kommen. أَعَشَّ
von e. Sache abbringen. عن–
geflickt sein (Kleid). اِنْعَشَّ
e. Nest bauen; wenig Mundvorrat bringen. اِعْتَشَّ
klein; mager; Nest; rauh. عَشٌّ
عُشٌّ ج عِشَاشٌ وعِشَّةٌ واعْشَاشٌ Vogelnest auf Bäumen.
es geht dich nichts an لَيْسَ بِعُشِّكَ
dürftig (Palme). عَشَّةٌ
Bitte, Wunsch. مَعَشٌّ
nistend (Vogel). مُعْتَشٌّ
Nest. مُعَشَّشٌ
nistend. مُعَشِّشٌ
rauher Grund. مَعَشَّةٌ
herausreißen. عَشَطَ a عَشْطًا *
zurückweisen, أَعْشَفَ – عشف * verabscheuen.
von der genossenen Speise nicht zunehmen (Kranker). عن–
von j-m gelobt, gebilligt werden. ل–
dürrer Baum. عُشُوفٌ
vor Liebe blind sein; leidenschaftlich lieben. عَشِقَ a عِشْقًا وعَشَقًا ومَعْشَقًا *
j-m angetan sein. ب–
er liebte e. andere neben ihr. عَلَيْهَا–
einschachteln. عَشَّقَ
sich verlieben od. verliebt zeigen; ineinandergeschachtelt sein. تَعَشَّقَ
sich in j. verlieben. ه–
ineinander verliebt sein. تَعَاشَقَ

Liebe; Liebesleidenschaft; Verliebtheit. عِشْقٌ
Ofen. عَشَقَةٌ ج -ـَةٌ
verliebt; Liebender. عَاشِقٌ ج عُشَّاقٌ
Liebende (f.). وعَاشِقَةٌ –
Liebender u. Geliebte. ومَعْشُوقَةٌ –
Liebling. عُشَّاقٌ
Liebender. عَشِيقٌ م -ـَةٌ
heftig verliebt. عَشَّاقٌ
Liebestoll. عِشِّيقٌ
Ofen. عَاشِقَةٌ
Verliebtheit. عَاشِقِيَّةٌ
sich verlieben. تَعَشُّقٌ
gegenseitige Liebe. تَعَاشُقٌ
Liebe. مَعْشَقٌ
geliebt. مَعْشُوقٌ
die Geliebte. ومَعْشُوقَةٌ –
Verliebtheit. مُعَاشَقَةٌ
Liebhaber. مُتَعَشِّقٌ
Liebkosung. مَعْشُوقِيَّةٌ
verdorrt sein; gierig sein, Vorteile erhoffen. عَشِمَ a عَشَمًا وعُشُومًا، وتَعَشَّمَ *
anfangen, fett zu werden (Kamel). عَشَمَ u عَشْمًا
Gier; eigennützige Erwartung; trockenes Brot. عَشَمٌ
e. Baum. عَشَمٌ ج عُشُمٌ وعَاشِمٌ
Wunsch; Gier; Stück trockenes Brot; verlebt; abgelebter Zustand. عَشَمَةٌ
dürr, modrig (Brot). عَيْشَمٌ
mischfarbig; zu Staub verbrochen (Baum); blödsichtig. أَعْشَمُ م عَشْمَاءُ
staubiger Boden. عَشْمَاءُ
Hoffnung; Anteilnahme; Habgier. تَعَشُّمٌ
wünschend, مُتَعَشِّمٌ
عَشَنَ u عَشْنًا، وعَشُنَ واعْتَشَنَ * nach seiner Meinung od. Vermutung sprechen.

von den untersten Zweigen nacheinander die Blätter abnehmen. تَعَشَّنَ واعْتَشَنَ
über j. ungerechterweise herfallen. اِعْتَشَنَ
Astwurzel der Palme. عُشَّانٌ
dergl.; Baumstrunk. عُشَانَةٌ
runzelig; mürrisch. عَشَكٌ *
عَشَا a عَشْوًا وعَشَاوَةً، وعَشِيَ a عَشًا * schlecht sehen, nachtblind sein.
sich Abends bei j-m عَشَّوَ وعَشْوَى – versammeln; zur Nachtzeit zu j-m gehen.
in der Nacht e. Feuer النَّارَ وإِلَيْهَا – erblicken u. darauflos gehen.
zu j-m gehen (um et. [Licht, Hilfe] zu erhalten). إلى –
weggehen. عن –
Abendzeit sein; zur Abendzeit kommen; zu Abend essen; die Kamele zur Abendzeit weiden عَشَّوَ –
j-m ein عَشَّى a عَشًا، وعَشِيَ a عَشًا – Abendessen geben.
nachtblind sein; zur عَشِيَ a عَشًا Nachtzeit weiden (Kamel).
ungerecht behandeln. على –
j-m e. Abendessen عَشَّى تَعْشِيَةً geben; die Kamele des Nachts weiden lassen; j. blenden; Vögel in der Nacht durch Feuer blenden, um sie zu fangen; sich nachtblind stellen; nachtblind sein.
j. milde behandeln. عن –
nachtblind machen; blenden; sich nachtblind stellen; j-m e. Abendessen geben; beschenken أَعْشَى
zu Abend essen. تَعَشَّى
sich nachtblind, blind, unwissend stellen. تَعَاشَى
sich Abends auf den Weg machen. اِعْتَشَى
in der Nacht auf e. Feuer النَّارَ وإِلَيْهَا – zu gehen.
j. verwirrt, betroffen finden. اِسْتَعْشَى
sich e. Feuer zur Richt- النَّارَ –

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Schar, e.n Trupp bilden; die Hüften der Kamelin zusammenbinden.

اِعْتَصَبَ اِعْتِصَابًا alle Kräfte anstrengen (Kamel im Gehen); sich sammeln (Kamele, Männer); schlimmer werden (Übel).

الْيَوْمُ der Tag war heiß; gefahrvoll.

عَصْبٌ Baumwollzwirn.

عُصْبٌ وعَصَبٌ Ufer.

عَصَبٌ (a.) Nerv; Sehne; اَعْصَابٌ ج. ـَة: Sehnenband; Muskel; längerer Tuchstreif, Binde, Schärpe; Stammeshäuptling; Vornehme.

عَصَبَاتٌ واَعْصَابٌ ج. (entferntere) Verwandte.

عِصَابٌ Binde; Kopfbinde; Turban; Griff; Handvoll; ا. kleiner Turban.

عَصَبَاتٌ ج. عَصَبَةٌ

عِصْبَةٌ Art, den Turban zu winden.

عُصْبَةٌ Trupp, Schar (10–40); ج. عُصَبٌ ج. عُصَبَةٌ ا Herr; ا Partei, Bund, Geheimbund; Ränke.

نَحْنُ عُصْبَةٌ wir bilden a. ansehnliche Schar.

عَصَبَةٌ Erbteil.

عَصِيبٌ heftig, heiß; böser Tag.

عَصُوبٌ ج. اَعْصِبَةٌ die edlen Eingeweide als Speise; Bratwurst.

عَصَّابٌ Garnverkäufer.

عِصَابَةٌ ج. عَصَائِبُ Binde, Verband; Turban, Kopfbinde; Reitertrupp, Schar, Herde; Fahne; ا Zeingefühl, Ehrgefühl.

عَصَبِيٌّ sehnig; muskulös.

عَصَبِيَّةٌ Familiensinn; Vaterlandsliebe; Parteiwesen, Parteinahme, Parteigeist; Standesbewußtsein; Fanatismus; Ehrgefühl.

اِعْصَابٌ Härte, Strenge.

تَعَصُّبٌ das Anhangen an e-r Partei; Parteilichkeit; Eigensinn, Starrsinn; Frömmelei; Fanatismus; Komplott, Verschwörung.

den (damit sie mehr Milch gibt); den Kopf umwinden (mit dem Turban); übertr. umwickeln, einbinden (e. Glied).

ringsumgeben (z.B. Kamele das Wasser); sich versammeln; eifrig u. beharrlich sein; vertrocknen (Speichel im Munde).

عَصْبًا وعِصَابًا على et. mit der Hand ergreifen.

عَصَبًا وعُصُوبًا schmutzig sein (Zähne vom Staub, Durst).

عَصَبًا an Dürre leiden (Jahr).

عَصُبَ a عَصَبًا reich an Nerven u. Sehnen sein, muskulös sein (Fleisch); sich versammeln; rot glühen (Horizont).

عَصَّبَ ب umgeben.

عَصَّبَ umwickeln, umwinden; mit dem Turban umwinden; daher: zum Häuptling od. Herren machen; j. hungern lassen; verderben, vernichten; ا e. Partei, e.n Bund bilden.

اِعْتَصَبَ festbinden od. sich binden lassen; alle Kräfte anstrengen (Kamel im Gehen).

تَعَصَّبَ sich den Kopf mit dem Turban fest umwinden; starken Gemeinsinn zeigen in Verteidigung des Rechts, der Religion etc.; fanatischer Sektierer, Eiferer sein; starrsinnig sein; ا sich an e-r Partei zusammenschließen, sich verbinden, verschwören.

واِعْتَصَبَ ب sich begnügen.

ل– sich mit j-m verbinden, sich zu ihm schlagen; et. entschieden vertreten.

ل على leidenschaftlich für j. gegen e-n andern eintreten.

اِعْتَصَبَ heftig, hart, fest sein.

اِعْتَصَبَ mit dem Turban umwunden sein; diesen umwinden; e. Königsdiadem anlegen; e. Schwur des Weges nehmen.

عَشٍ، عَشِيٌّ nachtblind.

عَاشٍ، عَاشِيٌ d. Abends ißt, frißt; sich zur Reise anschickt.

عَشْوٌ Abendessen.

عَشًى وعَشًى Nachtblindheit.

عِشًى ج. اَعْشِيَةٌ Abendessen, -futter.

عَشَاءٌ ج. اَعْشِيَةٌ dgl.; Nachtblindheit.

اَلْعَشَاءُ الْبَرْزَخِيُّ das heilige Abendmahl.

عِشَاءٌ Abend; erster Teil der Nacht; Abendgebet.

عِشَاءَانِ die zwei ersten Nachtwachen.

عَشْوَةٌ dichte Finsternis; Dunkles, Gefahrvolles.

عِشْوَةٌ Liebesspiel; Koketterie.

وعُشْوَةٌ– Nachtfenster.

عَشِيٌّ Abend; erste Nachtwache.

عَشِيَّ أَمْسِ gestern abend.

عَشْيَانُ d. an Abend ißt.

عَشَاوَةٌ Nachtblindheit.

عَشِيَّةٌ ج. ـاتٌ وعَشَايَا Abend; Wolke.

عَشِيَّةَ أَمْسِ gestern abend.

عَشَوِيٌّ abendlich.

عَشْوِيَّةٌ dunkler Ort.

عَشِيٌّ ج. عَشِيَّةٌ ا Koch.

اَعْشَى م. عَشْوَاءُ ج. عُشْيٌ blödsichtig, blind, nachtblind.

عَشْوَاءُ blinde Kamelin; Finsternis.

يَخْبِطُ خَبْطَ الْعَشْوَاءِ er handelt blindlings drauflos.

تَعَشَّى d. zu Abend essen.

تَعْشِيَةٌ Einladung zum Abendessen.

مُتَعَاشٍ d. sich so stellt, als sähe er nichts sieht.

مُتَعَشٍّ d. zu Abend ißt.

عَصَبَ i عَصْبٌ * falten u. biegen; binden, schnüren; zusammenbinden (die Äste des Baumes); abschnüren (die Hoden des Bockes, damit sie abfallen); die Hüften der Kamelin umbin-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

mit Binde od. Tinten umwickelt. مُعَصَّبٌ
Parteihaupt, Parteigänger. مُعَصِّبٌ
verbunden (Wunde). مَعْصُوبٌ
s. m. Volke, s. r Partei eifrig ergeben; eifriger Parteigänger. مُتَعَصِّبٌ
schwer (Tag). عَصَنْبَصٌ *
kahl. أَعْصَحُ — عصح *
biegen, falten, zusammenlegen; (den Brei) umrühren; beschlafen (Weib); j. wider s. n Willen nötigen. عَصَدَ i عَصْدًا *
sterben. عَصَدَ a عَصِدَ g. عُصُودًا —
in die Stärke tauchen, stärken (den Faden etc.). عَصَّدَ ✧
zusammenlegen (den Strick). أَعْصَدَ
leihe mir deinen Zuchthengst (zum Bespringen). أَعْصِدْنِي حِمَارَكَ
gestärkt werden (Faden). تَعَصَّدَ ✧
männl. Name. عَصْدٌ
sich unter Geschrei bekämpfen. تَعَصْوَدَ وَ تَعَوْصَدَ — عَصْوَدَ
dicke Brühe; Mehlbrei; Sirup; Kuchen; e. Art Stärke, Kraftmehl. عَصِيدَةٌ
in Stärke getaucht, gestärkt (Faden). مُعَصَّدٌ ✧
auspressen, auswinden (Trauben, Wäsche etc); zurückhalten; j. beschränken. عَصَرَ i عَصْرًا *
j. an et. hindern. عَنْ —
an j-m flüchten. عَصْرًا —
vom Regen bewässert werden. عَصَرَ
Ähren treiben (Saat); drei Viertel des Laufes vollendet haben (Sonne). عَصَّرَ
mannbar werden od. die Menstruation haben u. deshalb zu Hause bleiben od. gebären (Frau). وَ — اعْصَرَّ
mit j-m gleichzeitig sein. عَاصَرَ مُعَاصَرَةً
in die Nachmittagszeit (عَصْرٌ) eintreten. أَعْصَرَ
die Wolke ist ausgeregnet. أَعْصَرَتِ السَّحَابَةُ

nahe am Regnen.
beregnet werden. أُعْصِرَ
ausgepreßt werden. تَعَصَّرَ وَانْعَصَرَ
zu j-m flüchten. وَاعْتَصَرَ ب —
bedrängt werden; vom Staub beschmutzt werden. انْعَصَرَ
ausgepreßt werden (Frauenleben, Wäsche, Saft); et. für sich auspressen; von j-m e. Gabe erpressen, od. von j-m das ihm Geschenkte wiedererpressen, sich wiedergeben lassen. اعْتَصَرَ
zu j-m Zuflucht nehmen. ب —
(Speise) durch langes Trinken hinunterspülen. عَلَى —
gegen j. geizig sein. عَلَى —
j. von et. abhalten, ihn daran hindern. عَلَى —
aus j-m e. Zahlung etc. erpressen; von e-r Sache e-n Teil wegnehmen. مِنْ —
Jahrhundert, Regierungszeit; Zeit. عُصْرٌ وَعُصُرٌ ج. عُصُورٌ وَأَعْصَارٌ —
zu spät. عُصْرًا
e. kurze Weile, kaum. لِعُصَيْرٍ
Tag od. Nacht; Abend; Morgen. عَصْرٌ
Tag und Nacht. العَصْرَانِ
Nachmittag; Familie, Stamm. عَصْرٌ وَ —
Staub. عُصَارٌ
Zuflucht. وَ عَصَرٌ —
ausgepreßt. عَاصِرٌ
ausgepreßter Saft; Most; Getränk. عُصَارٌ وَ عُصَارَةٌ —
Staubmasse; Furz; Zeit. عِصَارٌ
Zuflucht, Asyl; Zeit. عُصْرَةٌ
Wirbelwind, Staubwolke. عَصَرَةٌ
ausgepreßt. عَصِيرٌ
Saft; Most. عَصَائِرُ ج. عَصِيرَةٌ —
zeitgemäß. عَصْرِيٌّ — يَّةٌ
Steine zum Auspressen der Trauben. عَوَاصِرُ

Öl- od. Traubenpresser. عَصَّارٌ
Landwirtschaftsfest, Pfingsten. عَنْصَرَةٌ
Sturm- أَعْصَارٌ ج. أَعْصِرٌ وَأَعَاصِيرُ
wind, Windstraut.
das Auspressen. تَعْصِيرٌ
aus dem leicht etw. zu erpressen, zu erbitten ist. كَرِيمُ الْمَعْصَرِ
Presse (für مَعْصِرٌ ج. مَعَاصِرُ وَ مِعْصَرٌ Wein od. Öl).
heirats- مُعْصِرٌ ج. مَعَاصِرُ وَمَعَاصِيرُ
fähig (Mädchen).
regnende Wolken. مُعْصِرَاتٌ
ausgepreßt; Asyl. مُعْتَصَرٌ
auspressend; Pfeffer. مُعَصِّرٌ
gleichzeitig, Zeitgenosse. مُعَاصِرٌ
Presse, Kelter. مَعْصَرٌ ج. مَعَاصِرُ
ausgepreßt. مَعْصُورٌ
desgl.; Zuflucht; langes Leben, Dauer, Alter. مُعْتَصَرٌ
der (gebeten) gern gibt. كَرِيمُ الْمُعْتَصَرِ
Ort, wo ausgepreßt wird. مَعْصَرَةٌ ج. مَعَاصِرُ
Gleichzeitigkeit. مُعَاصَرَةٌ
e. Vesperbrot zu sich nehmen (zwischen Mittag und Abend). عَصْرَنَ — تَعَصْرَنَ ✧
Vesperbrot. عَصْرُونِيَّةٌ وَتَعَصْرُنٌ
hart, fest, stark sein. عَصَّ a عَصِصْتُ عَصَصًا وَعَصَّ *
auf e. Feder, Spirale etc. drücken; ✧ Luft zusammenpressen. عَصَّصَ
den Schuldner bedrängen. عَصَّصَ عَلَى
gedrückt, gepreßt, gedrängt werden; gedrückt, zusammengepreßt werden (Feder, Luft). انْعَصَّ وَاعْتَصَّ
Wurzel; Ursprung; ✧ Druck, Zusammenpressung. عَصٌّ
Sehnenwurzel, Steifsein (des Pferdes). عُصَّةٌ
Steifsein. عَصَصٌ وَ عُصَّةٌ *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

verteidigt werden, sich schützen. اِنْعَصَمَ
sich schützen, verteidigen; unschuldig, sündlos sein. اِعْتَصَمَ
sich an etwas festhalten; ب — s-e Zuflucht zu (Gott) nehmen (der Sünder).
Zuflucht suchen; sich zu schützen suchen. اِسْتَعْصَمَ
Weißes an den Vorderfüßen. عُصْمٌ ج. ـُـوْ — و عُضْمٌ
Spuren, Reste. عُصُمٌ
verteidigt, geschützt; keusch, tugendhaft. عَاصِمٌ
Gerstensaft. اَبُو عَاصِمٍ
Hundehalsband. عَصَامٌ ج. اَعْصِمَةٌ
Schwanzspitze. عِصَامٌ ج. عُصُمٌ
Seil و اَعْصِمَةٌ و عِصَامٌ و عُصُمٌ ج — zum Binden; Henkel; Bindestrick; s. Augensalbe.
Schutz, Wache; Verwund- schaft; Enthaltsamkeit, Keuschheit, Unschuld; Unbestechlichkeit; Unempfänglichkeit; guter Name. عِصْمَةٌ
و عَصَمٌ و اَعْصُمٌ ج عِصَمٌ ج. ـَـاتٌ و عُصُمَةٌ — Halskette, Hundehalsband. عِصَامٌ و اَعْصَامٌ
gefräßig; Fresser. عَصُومٌ
Spuren, Reste; Schmutz. عَصِيمٌ
Medina; s. Hauptstadt Syriens (Antiochia). اَلْعَاصِمَةُ
Gebiet von Antiochia. اَلْعَوَاصِمُ
Kopfbinde. عَصَامَةٌ
edel. عِصَامِيٌّ
mit rotem Schnabel u. Füßen, od. mit einer weißen Flügelfeder (Rabe); mit weißem Fleck am Vorderfuß. اَعْصَمُ م عَصْمَاءُ ج. عُصْمٌ
Bergziege. عَصْمَاءُ
das Zuflüchtnehmen; Unschuld. اِعْتِصَامٌ
Handgelenk; Hinterhand. مِعْصَمٌ ج. مَعَاصِمُ
Zuflucht. مُعْتَصَمٌ
sich (an Gott) festhaltend. مُعْتَصِمٌ (بِاللّٰهِ)

ist verwirrt. نَقَتْ عَصَافِيرُ بَطْنِهِ
Hungerort. عَصْفِرٌ و عُصَيْفِرٌ
kleiner Sperling. عُصْفُورَةٌ
s. Bindfaden.
zweiteilig (Kamel). عُصْفُورِيٌّ
safrangelbe Lerchoje. عُصَيْفِرَةٌ
männl. Heuschrecke. عُصْفُولٌ *
Wirbelwinde (pl.). عَصَاقِيلُ
Getümmel. عَصَاقِيَةٌ و عَصَاقِيَاءُ *
krümmen (das Holz); pissen (Kind). عَصَلَ u عَصَلَ *
krumm, gekrümmt sein (Holz, Zahn, Pflanzenwuchs). عَصِلَ a
Krummheit, Krümmung. عَصَلٌ
s. Darm; s. Baum; Rotsenlorbeer. اَعْصَالٌ ج —
gekrümmt u. verhärtet. عِصِلٌّ ج. عَصِلٌ
krumm. عِصَلٌّ
verdreht, nicht gerade; krummbeinig; eusig. اَعْصَلُ م عَصْلَاءُ ج. عُصْلٌ
mager (f.). عَصْلَاءُ
sehr stark u. nervig sein. عَصْلَبَ — ـُـ *
stark u. groß. عُصْلُبٌ و عُصْلُبِيٌّ
stark, hart. عَصْلَدٌ و عُصْلُودٌ *
gewinnen; abhalten; j-s Unschuld bewachen, schützen, verteidigen. عَصَمَ i * و اَعْصَمَ —
schützen, bewahren; gut u. frisch halten; den Schlauch mit den Riemen عَصَمَ versehen.
j-m e-n Geleitsbrief geben. ـُـ —
die Speise hat ihn vor Hunger geschützt. اَلطَّعَامُ ـُـ —
sich in j-s Schutz begeben. اِلَى —
weißgefleckt sein عَصِمَ a am Vorderfuß.
sich verteidigen; nicht fest auf Pferde sitzen. اَعْصَمَ
j-m e. Zuflucht bereiten. ـُـ —
sich an etwas halten. بِ —
die Mähne des Pferdes ergreifen. بِالْفَرَسِ —

Tangenichts, Lump. عُضْعُضٌ
Schwanzwurzel, Steißbein (des Pferdes). عُضْعُوضٌ
Schmerz im Steißbein. عَضْعَضَةٌ
heftig wehen عَضَفَ i و عُضُوفًا * (Wind); sich neigen; schnell gehen, eilen.
für s-e Familie (Abtz) um Ar- ـُـ — werben suchen.
hinwegnehmen, vernichten (Krieg die Leute). بِ —
(die Saat) unreif abschneiden. عَضَّ i —
heftig wehen (Wind); um kommen; schnell vorüberspringen (Pferd); durstig um den Brunnen herumspringen (Kamele); Halme u. Blätter schießen (Saat). اَعْصَفَ
rasch wegnehmen. بِ —
um erwerben suchen. اِعْتَصَبَ
Halm u. Blatt عُصُوفٌ ج. ـُـوْ — : عُضْفٌ der Saatfrucht; Stroh; Waben des Windes, Sturm.
heftig (Wind); عَوَاصِفُ ج. ـُـوْ — م عَاصِفٌ stürmisch; abfliegend, fehlend (Pfeil); gebogen.
heftig; Sturm; عُضُفٌ ج. عُصُوفٌ sturmschnell.
Wein. عُصُوفٌ
heftig (Wind). عَصِيفٌ
Sturm. عَاصِفَةٌ ج. عَوَاصِفُ
Spreu. عُصَافَةٌ
Safran in Blüte, Saffor. عُضْفُرٌ *
mit Safran od. ähnl. rot färben. عَضْفَرَ — ـُـ
so gefärbt werden; gewendet, verdreht sein (Hals). تَعَضْفَرَ
Sper- عَصَافِيرُ ج. ـُـوْ — : عُصْفُورٌ ling, Fink; jeder kleine Vogel; männl. Heuschrecke; Wucherung des Stirnbeins; Flosse des Pferdes; Schiffsnagel; Buch; Firnst.
s. vorzügliche Hammelrasse. عَصَافِيرُ الْمُنْذِرِ
sein Stern طَارَتْ عَصَافِيرُ رَأْسِهِ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

verteidigt, geschützt, behütet; unschuldig (Kind); Neugeborenes, Kind; Befreit, ausgenommen.
مِنَ الْغَلَطِ — unfehlbar (Papst).
مَعْصُومِيَّةٌ Unschuld; Kindheit.
عُصْمُورٌ ج. عَصَامِيرُ * Wasserrad mit einer.
أَعْصَنَ — عصن * krummn. schwierig sein (Sache).
عَصَى a u عَصَفَ * j. mit dem Stock, عَصَا e ed. Schwerte schlagen; et. als Stock benutzen od. Handhaben; (z. Hunde) verbinden; (Laute) vereinen (zum Guten od. Bösen).
عَصَى — j-m e-n Stock geben.
عَصَى a den Stock ergreifen.
بِسَيْفِهِ — das Schwert ergreifen, damit schlagen.
عَصَّى تَعْصِيَةً j-m e-n Stock geben.
عَاصَى مُعَاصَاةً mit dem Stocke schlagen.
أَعْصَى Zweige treiben, ohne Früchte zu bringen.
اِعْتَصَى الشَّجَرَةَ sich e-n Stock schneiden.
بِ — das Schwert wie e-n Stock handhaben.
عَلَى — sich auf e-n Stock stützen.
عَصَامَةٌ ج. عُصِيٌّ وأَعْصٍ، عَصَوَانِ Stock, Stab; Züchtigung; Hobelstiel, Griff; Zepter, Krummstab; Herrschaft; männl. Glied; Zungenbein; Zunge; muslimische Vereinigung.
لَيِّنُ الْعَصَا milder Herr.
رَفَعَ عَصَاهُ er ging weg.
شَقَّ الْعَصَا Zwiespalt erregen.
أَلْقَى عَصَاهُ er machte halt, schlug sein Zelt auf, od. er trat die Herrschaft an.
قَشَّرَ لَهُ الْعَصَا er hat ihm s-e Gedanken mitgeteilt.
عَصَاةٌ Stab, Stock.
عِنْصَاةٌ وعُنْصُوَةٌ وعِنْصِيَةٌ ج. عَنَاصٍ verstreute Reste (Gras, عَنَاصِي Vieh, Habe).
عُصَيَّةٌ kleiner Stab, Stock.
عَصَى i عَصْيًا وعِصْيَانًا وعَصَاوَةً * gegen j. wider-عَلَى
وعُصْيَةً ٥ spenstig, aufsässig sein.
عَصَى تَعْصِيَةً Aufstand, Aufruhr erregen; et. schwierig, unmöglich machen.
عَاصَى مُعَاصَاةً sich gegen j. empören.
تَعَصَّى schwierig u. verwickelt sein.
اِعْتَصَى hart sein (Dattelkern).
اِسْتَعْصَى et. schwierig finden; den Heilmitteln widerstehen (Krankheit).
عَلَى — sich empören.
عَاصٍ ج. عُصَاةٌ sündhaft.
عَصِيٌّ — وعَاصٍ، widerspenstig, aufständisch; Fluß Orontes (in Syrien).
عَصِيٌّ Abtrünniger.
عَاصِيَةٌ unumgänglich.
عِصْيَانٌ Aufstand, Auflehnung; Sünde.
عَصَاوَةٌ Widersetzlichkeit, Empörung.
اِسْتِعْصَاءٌ Empörung.
مُعَاصٍ aufständisch, Sünder.
مَعْصِيَةٌ ج. مَعَاصٍ Widersetzlichkeit, Auflehnung, Empörung; Sünde.
مُعَاصَاةٌ Empörung.
مُسْتَعْصٍ widerspenstig, aufständisch; sündhaft; schwer heilbar.
عَصَبَ i * abschneiden; schelten; mit Worten verletzen; schlagen; stechen, durchbohren; zurückkehren, ablassen; der Bewegung berauben (Krankheit).
عَنْ — abhalten.
عَصَبَ a u — e. Schaf oder Kamel عَاصَبَ — عَصْبًا machen.
عَصَبَ a e. gebrochenen Horn haben (Schaf).

عَصَبَ a u عَصْبًا وعُصُوبَةً e. lose Zusammengehörigkeit haben.
عَصَبَ عَصْبًا وعُصُوبَةً gehabt.
عَاصَبَ عِصَابًا abhalten, hindern.
عَضْبٌ scharfzüngig; leichtsinnig (Jüngling); scharf.
عَضَّابٌ Lästerer.
أَعْضَبُ — عَضْبَاءُ mit e-m zerbrochenem Horn; mit e-r stutzen Hand; der seinen einzigen Bruder verloren hat; verkürzt (Versfuß); schwach.
عَضْبَاءُ mit e-m gespaltenen Ohr (Schaf).
عَضَبَ a u عَضْبًا * verletzen (der Sattel das Kamel); zwei Lasttiere an den Oberschenkeln aneinanderbinden.
عَضَبَ — j. an den Oberarm od. Arm treffen; j-m helfen.
بِ — j-m an et. verhelfen.
عَضَبَ — schneiden; den Baum mit dem عَضْبٌ beschneiden.
عَضِبَ am Arm Schmerz empfinden.
عَضِبَ a عَضَبًا Schmerz im Oberschenkel haben (Kamel).
عَضَدَ a عَضْدًا rechts u. links abweichen (Pfeil).
عَاضَدَ عِضَادًا j. unterstützen, ihm helfen.
تَعَاضَدَ einander helfen; Hilfe finden.
اِعْتَضَدَ et. auf den Arm od. die Schultern nehmen; sich j. zum Helfer nehmen.
بِ — j. um Hilfe bitten.
اِسْتَعْضَدَ den Baum beschneiden.
الثَّمَرَةَ — Früchte sammeln.
عَضُدٌ ج. أَعْضُدٌ وعُضُدٌ Oberarm; obere Hälfte des Vierfüßers; Beistand, Hilfe; Helfer; Sockel; Fußgestell, Säulenfuß; Seite.
عَضُدٌ Armschmerz.
عَضُدِيٌّ وعُضَادِيٌّ ٥ — dick u. stark gebaut; dickarmig.
عِضَادٌ Armspange.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Punkt zum Anbeißen. مَعَضٌّ
ich kann مَالِي فِي هٰذَا الأَمْرِ مَعَضٌّ der Sache nicht beikommen.
gebissen. مَعْضُوضٌ ومَعْضُوضٌ
während des Beischlafs Hst lassen. عَضَّ i, يَعُضُّ *
beißen. عَضْعَضَ * ō –
j-m schwierig, lästig, ungelegen sein. عَضَلَ * u, عَضَلًا ب –
bedrängen, bedrücken. عَلَى –
(die Frau) mit Gewalt an der Verheiratung hindern. عَضْلًا وعِضْلًا ; u a –
sehr muskulös sein. عَضَلَ a
et. lästig, schwer, unmöglich machen; verpfuschen; am Heiraten hindern; eng sein (Ort); zu klein sein für die Bewohner (Land).
j-m lästig sein. ب وعلى –
schwer gebären od. Eier legen. واعْضَلَّ –
schwierig, lästig, unüberwindlich sein; niederdrücken, ermüden. اعْضَلَّ
er ermüdet mich. اعْضَلَنِي
die Krankheit ermüdet die Ärzte, spottet ihrer. وتَعَضَّلَ الدَّاءُ الأَطِبَّاءَ –
unheilbar werden. تَعَضَّلَ
dicht verzweigt u. verwachsen sein (Baum). اعْضَالَّ اعْضِيلَالًا
bösartig. عِضْلٌ
Feldmaus. عَضَلٌ ج – اتٌ وعِضْلَانٌ
muskulös. عَضِلٌ
wichtig, schwierig; schwer (Krankheit). عُضَالٌ وعَضَّالٌ
Unglück. عُضْلَةٌ ج عُضَلٌ
Muskel; Fleischstrick. عَضَلَةٌ ج عَضَلٌ
Muskel. عَضِيلَةٌ
schwierig; schwerverständlich. مُعْضَلٌ
muskulös; stark. مُعْضِلٌ

die Sehne klebt am Bogengriff. عَضَّتِ القَوْسُ
vom Genossen, n. Freund nicht ablassen. عَضِيضًا ب –
beißen; schlau, a (عوض عَضِيضٌ) – verschlagen sein.
beißen; aus e-m tiefen Brunnen schöpfen. عَضَّ
der Kamelin das Futter geben; mit s-r Sklavin schlafen. ō –
einander beißen. عَاضَّ عِضَاضًا ومُعَاضَّةً
j. et. beißen lassen; tief u. voll sein (Brunnen); an عُضٍّ-Büschen reich sein (Gegend); Kamele haben, die davon fressen. أَعَضَّ
ich habe ihn mein Schwert kosten lassen. أَعْضَضْتُهُ سَيْفِي
einander beißen. تَعَاضَّ
gebissen werden. اِنْعَضَّ
d. Beißen; Biß. عَضٌّ
bösartig; Unglück; tüchtig, geschickt. عِضٌّ ج عُضُوضٌ
e. Dornpflanze. أَعْضَضٌ ج أَعْضَاضٌ وعُضٌّ –
Kamelfutter; Astwerk; Baumstrünke. عُضٌّ
der Beißt. عَاضٌّ
Kamel, das عَوَاضٌّ ج عَاضَّةٌ وعَاضَّةٌ – عُضٌّ weidet.
dick (Baum); Eßbares. عَضَاضٌ
Bissigkeit. عِضَاضٌ
Nasenwurzel. عُضَاضٌ
Biß. عَضَّةٌ
was an عُضٌّ وعِضَاضٌ ج عُضُوضٌ beißen ist; bissig; tief (Brunnen).
gleichalterig; gleichzeitig; Unglück. عَضِيضٌ
Nasenwurzel. عُضَاضٌ
fett; zart. عُضَاضِيٌّ
e. schwarze süße Dattel. تَعْضُوضٌ
eng (Spalt der Frau). تَعْضُوضَةٌ

Arm; Hand. عَضُدَةٌ
niedrige Palme; Reihe Palmen. عَضِيدٌ
Seitenteil; Gegenmauer; Pfeiler; Säule; Pfosten; ablesealineal bei astron. Instrumenten (Alhidade). عَضَادَةٌ ج عَضَائِدُ
die beiden Türpfosten. عِضَادَتَا البَابِ
dünn- od. kurzarmig. أَعْضَدُ
Hilfe. إِعْضَادٌ
Ring, Band etc. für den Oberarm; Seitenmesser zum Umhauen von Strauchwerk; Fleischermesser. مِعْضَدٌ ومِعْضَادٌ ج مَعَاضِدُ
Helfer, Beistand. مُعَاضِدٌ
der Beistand, Hilfe hat. مَعْضُودٌ
der bei j-m Recht fordert, Hilfe sucht. مُعْتَضِدٌ ب
Seitensache (zum Umhängen). مِعْضَدَةٌ
Hilfe. مُعَاضَدَةٌ
s-e Rede عَضَرَ u عَضْرًا بِكَلِمَتِهِ * öffentlich vorbringen.
Schnee, Kälte; kaltes Wasser. عَضْرَسٌ * ج عَضَارِسُ
Vogel. عُضَارِسٌ –
e. Pflanze. عِضْرِسٌ
der Hintere. عَضْرَطٌ *
Kreuzbein; Damm (zwischen After u. Scham). عِضْرِطٌ
Tagelöhner. عُضْرُطٌ وعُضَارِطُ
Aas; Dreck; Gesindel; gemeiner Mensch. عَضَارِطُ ج عُضْرُوطٌ ج – ج –
abwehren, abfallen; kauen. عَضَزَ i عَضْزًا *
عَضَّ (عوض عَضِيضًا) a (عوض عَضِيضٌ) * mit den Zähnen (od. وب وعلى der Zunge) erfassen u. beißen.
die Zeit hat ihm übel mitgespielt. ō الزَّمَانُ –
j. mit Worten verletzen. بِلِسَانِهِ ō –
es hat ihm gereut. عَلَى يَدَيْهِ –
geduldig ertragen. عَلَى نَاجِذَيْهِ –

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

wohlriechend od. parfümiert finden; sich parfümieren od. parfümieren wollen.
ohne Schmuck sein. (تَعَطُّل) –
Parfüm; Essenz. عِطْر ج. عُطُور
Rosenessenz. – الوَرْد
Wohlgeruch; Aroma. عَطَر
wohlriechend; aromatisch; parfümiert. مُعَطَّر ه–ة
wohlriechend; wohlwollend, edel; Freund von Parfüms. عَطِر ج. عَطِرُون
Parfümhändler; Drogist; dessen Geschäft. عَطَّار ج. عَطَّارَة
wohlriechend; aromatisch. عِطْرِيّ
Parfüms. عِطْرِيَّات
vorzüglich (Kamel). عَطَّارَة
mehr parfümiert. أَعْطَر
das Parfümieren. تَعْطِير
stark parfümiert. مِعْطَار ه–ة
parfümiert. مُعَطَّر
desgl.; die von Parfüms viel Gebrauch macht. مِعْطِير
der Planet Merkur. عُطَارِد *
Quecksilber. عُطَارِد
niesen; (عَطَس u i) عَطَس * gerade entgegen gelaufen kommen (Wild); sterben.
die Morgenröte erscheint. الصُّبْح –
sterben. عَطَسَتْ بِهِ الجُمْ
j. zum Niesen bringen; stark niesen. عَطَّس
niesend. عَاطِس ه–ة
das Niesen; Morgenröte. عُطَاس
der Tod. اللَّجَمُ العَطُوس
Schnupftabak. عَطُوس
der niest. عَطَّاس
das Niesen; ähnlich. عَطْسَة
was Niesen erregt; Schnupftabak. عَاطُوس
Nase (Ort des Niesens). مَعْطِس ج. مَعَاطِس
Niesen verursachend. مُعَطِّس
dürsten, Durst h. (عَطِش a) عَطِش *

Körperglied; Mitglied. عُضْو ج. أَعْضَاء
Wohlfahrt, Wohlstand. عُضْو
gegliedert; auf Glieder bezüglich. عِضْوِيّ و عَضَوِيّ
Mitgliedschaft. عَضَوِيَّة أَعْضَائِيَّة
Trennung, Teilung. تَعْضِيَة
weich, (عَطُب u عَطَب) عَطِب * zart sein (Baumwolle); zugrunde richten; ✝ schädigen, verletzen.
elend umkommen; ermüdet, gebrochen sein (Pferd, Kamel). (عَطِب a) عَطِب
heftig zürnen. على –
den Wein so behandeln, daß er e. gute Blume erhält; ebenknospen (Rebe). عَطَّب
schädigen, verletzen, verderben, verachten. (عَطَّب) –
Glut in e-n Lappen nehmen; zugrunde gehen. اِعْتَطَب
Unglück; Verlust; ✝ Verletzung. عَطْب
Baumwolle. عُطْب
Baumwollflocke, Lappen für Glut. عُطْبَة
Unglück; Abgrund. عَوْطَب
Untergang; ✝ Verletzung. اِعْتِطَاب
gefährlicher Ort; Gefahr. مَعْطَب ج. مَعَاطِب
haushälterisch, sparsam. مِعْطَب
beschädigt, verletzt; gebrochen (Glied). مَعْطُوب
rascher Schritt; عَطَّد و عَطَّد * offen (Weg); edel; scharf; lang; ganz (Jahr, Tag); schwierig (Reise).
nach Parfüms duften; (عَطِر a) عَطِر * parfümieren; Parfümhändler od. Drogist sein. عَطَّر
wohlriechen; sich parfümieren; noch unverheiratet bei den Eltern wohnen (Frau). تَعَطَّر

schwierig. مُعْضِل ه–ة
schwierige Unternehmungen, schwerlösliche Fragen, Schwierigkeiten, Not, Krankheit. مُعْضِلَة ج. ات –
Bergziegen. عَضْم *
Pflugsterz; gekrümmte Hornschwinge; Schwanzbein. عَضَد و عَضِد ج. عُضُد –
Handstück des Bogens. عَضِد ج. –
Kreuzbein. عِضْلَم
Wasserrad; Diener. عَضْوَر *
hart; geizig. عَضَنْفَر ه– *
Löwe. العَضَنْفَر
häßliche Alte. عَضَنْفَرَة
(عَضِد a) عَضَد * verleumden; Zauberei treiben.
vom Dorne عَضِد fressen (Kamel). (عَضِد a) عَضَد –
vom Genusse des عَضِد krank sein (Kamel). (عَضِد a) عَضَد
lügen u. verleumden. عَضَّد –
den عَضِد beschneiden. عَضَّد و عَضَّد –
den Dorn عَضِد tragen (Baum); Kamele haben, die solche fressen. عَضَّد
Lüge; Zauber. عِضَة ج. عِضُون
e. Dornflamme. عِضَة –
Zauberer; tötende Schlange. عَاضِه ج. عَوَاضِه
Kamel, das عَضِد weidet. عَاضِه –
عِضَاه ج. عِضُون و عِضَوَات ه–: (a.) Dornstrauch.
Lüge. عَضِيهَة و عِضْهَة
verschließen, verstöpseln (den Krug, die Flasche). عَضْهَل ه– *
zer- عَضَى و عَضَّى, عَضْوًا u عَضَّ * gliedern, zerschneiden, zerlegen (das Schaf); trennen, absondern.
Ab- عِضَة ج. عِضُون و عِضَوَات schnitt, Teil, Anteil.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Oberkleid; Schwert. عِطْفٌ ج. عُطُوفٌ
Drehung, Wendung, Schwenkung, Umbiegung; Umweg; Gäßchen; Allee; Halsband als Amulett. عَطْفَةٌ
Ufer. عِطْفَةٌ
krummes Holzstück. عَطْفَةٌ
geneigt, wohlwollend; Lohne, Schmeise; Überwurf, Mantel. عَطُوفٌ ج. عُطُفٌ
sanft, fügsam (Frau). عَطِيفٌ
stark gekrümmt. عَطَّافٌ
Wohlwollen; Mitgefühl; verwandtschaftliche Zuneigung. عَاطِفَةٌ ج. عَوَاطِفُ
Lohne, Sprenkel. عَاطُورٌ
Zuneigung, Wohlwollen. عُطُوفَةٌ
das geneigt, gebogen, od. gefaltet Werden. اِنْعِطَافٌ
das Streben, j. zu gewinnen. اِسْتِعْطَافٌ
mitfühlend, zuneigend. اِسْتِعْطَافِيٌّ
Mitgefühl; Zuneigung; Zärtlichkeit. تَعَطُّفٌ
Hals. مَعْطِفٌ
loses Überkleid; Schwert. مِعْطَفٌ
dem Zügel gehorchend (Pferd). سَهْلُ الْمِعْطَفِ
Biegungen. مَعَاطِفُ
geneigt, gebogen; sehr zugetan. مُعَطَّفٌ م-ة
geneigt, gewendet; gewendet, verdreht; gebogen, gekrümmt; durch و oder ف verbunden; das dem Bindewort Folgende, das ihm Vorangehende, diese Verbindung. مَعْطُوفٌ عَلَيْهِ — مَعْطُوفِيَّةٌ
Biegung. مُنْعَطَفٌ
gekrümmt, gebogen, zugebogen; gewendet. مُنْعَطِفٌ
freundliche Zuneigung. مُعَاطَفَةٌ
nachsichtig; zugeneigt, voller Mitgefühl; Talbiegung; von ihm weggehen. مُتَعَطِّفٌ
lange Augenwimpern haben. عَطَفَ a عَطَفٌ
vielfach falten, zusammenlegen, biegen; neigen machen; j-m das Kleid عِطْفٌ machen. عَطَّفَ
j-m Mitgefühl einflößen. عَطَّفَ على
geneigt, wohlwollend machen. تَعَطَّفَ على
sich fügen. تَعَطَّفَ
geneigt, wohlwollend sein. اِعْتَطَفَ على
das Kleid عِطْفٌ anlegen. اِعْتَطَفَ
gegeneinander Wohlwollen, Mitgefühl haben; mit gebücktem Haupte gehen; stolz einherschreiten. تَعَاطَفَ
geneigt, gefaltet, gebogen sein; seine Richtung ändern; wieder umkehren. اِنْعَطَفَ
Neigung zu j. haben. اِسْتَعْطَفَ على
Mitgefühl zu gewinnen suchen. اِسْتَعْطَفَ
j. geneigt machen, zu et. gewinnen. عَطَفَ على
Neigung; Biegung; Wendung; Zuneigung; Gunst, Güte; Verbindung, Beiordnung; Bogenspitze; Geschenk. عَطْفٌ
erklärender oder تَفْسِيرٍ أَوِ الْبَيَانِ — Beisatz.
anreihende Verbindung. النَّسَقِ —
Verbindungspartikel, Bindewort. حَرْفُ الْعَطْفِ
Halsseite; Seite; alles Gebogene, Linien am Körper; Achselhöhle. عِطْفٌ ج. أَعْطَافٌ
Neigung, Mitgefühl habend; sich wendend, umbiegend. عَطِفٌ
geneigt; wohlwollend; Laken, Überwurf; das sechste Rennpferd. عَاطِفٌ ج. عُطْفٌ
beiordnend, gleichbedeutende Wörter verbindend. عَاطِفَةٌ —
heftig begehren. تَعَطَّشَ لِـ — وَ
dursten lassen. عَطَّشَ وَ أَعْطَشَ
durstiges Vieh haben; die Kamele lange vom Wasser zurückhalten. أَعْطَشَ
Durst leiden; sich zwingen, den Durst zu ertragen. تَعَطَّشَ
Durst. عَطَشٌ
durstig. عَطِشٌ م-ة، وعَطْشٌ م-ة
Durstpein. عُطَاشٌ
heftiger Durst. عَطْشَةٌ
durstig; begierig; vertrocknet. عَطْشَانُ م-ة ج-اتٌ-ةٌ
عَطْشَانُ م عِطَاشٌ وعَطْشَى ج. عَطْشَى وعَطَاشَى
dsgl. wie vor.
Zeit, wenn der Durst der Kamele eintritt. مَعْطَشٌ ج. مَعَاطِشُ
den man lange nicht trinken ließ; eingetrocknet; eingekerkert. مُعَطَّشٌ
durstig, trockener Boden. مَعْطَشَةٌ ج. مَعَاطِشُ
dürstend, sich sehnend nach. مُتَعَطِّشٌ إِلَى
überwinden. عَطَا u عَطْوٌ *
das Kleid zerreißen, sodaß es noch zusammenhängt. عَطَّ الثَّوْبَ — وَ
zerrissen sein; nicht ganz bis zum Brechen gebogen sein (Holz). تَعَطَّطَ وَ اِنْعَطَّ
spalten, zerreißen. اِعْتَطَّ
groß gewachsen (Mann). أَعَطُّ
Kriegsgeschrei ausstoßen (Kämpfende). عَطْعَطَ * — ـَـ
nach der Seite hängen; wenden (die Zügel); biegen (Holz); zwei Worte durch و etc. verbinden. عَطَفَ i عَطْفٌ *
sich das Kissen zusammenlegen. عَطَفَ الْوِسَادَةَ —
sich neigen. عَطَفَ إِلَى —
wohlwollend, günstig sein; sich auf j. stürzen. عَطَفَ على —
sich von j-m abwenden, عَطَفَ عن —

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

ڤ sich zersetzen, verderben; عَطَّنَ
s-n Platz herstellen, wo die Kamele beim Wasser ruhen können; beim Wasser lagern (Kamele).
beim Wasser lagernde Kamele haben od. sie dahintreiben. اِعْطَنَّ
wie عَطَنَ behandelt werden (Felle).
عَطَنٌ ج. عُطُونٌ و عُطْنٌ و عَطَانٌ و عَطَانَةٌ
Ort, wo die Kamele um das Wasser gelagert sind.
ڤ Zersetzung; Verwesung, Gestank. عَطَنٌ
ڤ verwesend, stinkend. عَطِنٌ
Kamel, das sich nach dem Trinken am Wasser niederlegt. عَاطِنٌ ج. عَوَاطِنُ و عُطُنٌ ج. عُطُونٌ
am Wasser lagernd (Kamel). عَطُونٌ
stinkend, verwesend. عَطِينٌ ج. عُطُنٌ
Lagerplatz für Vieh rund um das Wasser; Perlenfischerei. مَعْطِنٌ ج. مَعَاطِنُ
faulig, stinkend. مُعَطَّنٌ
Kopf u. Hand empor- عَطَبَ u عَطِبَ *
werfen; nach et. langen; sich verwinden.
empfangen, mit der Hand عَطَى ب
nehmen.
ڤ j-m geben, bewilligen. عَطَى ل
dienen, für j. arbeiten; j. zur Eile treiben. تَعْطِيَةٌ
geben, schenken; empfangen; j-m dienen. عَاطَى مُعَاطَاةٌ
Lohnung geben. اَعْطَى إِعْطَاءٌ
sich von j-m führen lassen. ا-
geben, schenken. ت-
mit et. begabt sein. اِسْتَعْطَى
eilen. تَعَطَّى
von j-m e. Gabe verlangen; sich et. geben lassen. ا-
sich eifrig auf e. Sache verlegen. ت-
sich einander et. geben, darreichen, zureichen; empfangen. تَعَاطَى

Muße, Untätigkeit; Schmucklosigkeit. عُطْلَةٌ
langer Palmzweig; ڤ gelähmt, zeugungsunfähig. عَطِيلٌ
Untätigkeit; Sorglosigkeit; Freizeit, Ferien. عُطْلَةٌ
untätig; ڤ verdorben, unnütz. عَطْلَانُ
das Nichtstun, Feiern; Schade, Verlust; Zwecklosigkeit; das nicht Erforderlichsein; ڤ Zinsen, Interessen. تَعْطِيلٌ
ungeschmückt (Frau). عِطْلٌ
vernachlässigt, außer acht gelassen, außer Kraft gesetzt, veraltet, abgeschafft, ungültig; zwecklos, wirkungslos, vergeblich, eitel; entgehend (Gewinn); verlassen (Land od. Personen); unbewohnt, nicht angebaut (Boden); unbeschäftigt, müßig; ڤ beschädigt; ڤ auf Zinsen ausgeliehen. مُعَطَّلٌ
unbeschäftigt. مُتَعَطِّلٌ
ungeschmückt (Frau). مُتَعَطِّلَةٌ
lang. عَطَلَّسٌ *
gekrempelte Wolle. عِطْمٌ *
umkommen. اِعْتَطَمَ
untergegangen (Völker). عَاطِمٌ ج. عُطُمٌ
umgekommen; verloren. عَطِيمٌ ج. عُطُمٌ
Felle عَطْنًا و عَطَنًا u i عَطَنَ *
mit Salz, der Pflanze غَلْقَى od. mit جُرْف behandeln, damit die Haare ausgehen.
vom Trinken kommend, wieder beim Wasser lagern, od. zum zweitenmal zum Wasser getrieben werden (Kamele). ثَنَّى عَطَنٌ
verderben u. stinken (Felle, die in der Grube liegen); ڤ übtr. in Zersetzung übergehen, verderben. عَطِبَ a عَطَنَ

mung, Windung.
stark gekrümmter Bogen. مَعْطُوفَةٌ
schmuck- عَطِلَ a عَطُلَ *
los sein (Frau).
des Besitzes, der Bildung etc. entbehren. مِنْ-
von großer Gestalt sein; عَطِبَ-
ڤ verdorben sein, zu nichts mehr taugen.
die Frau des Schmuckes berauben; j. der Güter berauben; j. ohne Arbeit, unbeschäftigt lassen; j. unbeachtet lassen, vernachlässigen; entleeren; entledigen; zwecklos machen; verwüsten, vernichten, verderben; ڤ auf Zinsen leihen. عَطَّلَ
j-m schaden, ihm Verluste bereiten. عَلَى-
ohne Schmuck sein; unbeschäftigt sein; Verlust, Schaden erleiden; ڤ verdorben sein; ڤ auf Zinsen ausgeliehen sein. تَعَطَّلَ
ڤ et. beschädigt, verdorben finden, verloren glauben; e-n Kranken aufgeben. اِسْتَعْطَلَ
Schmucklosigkeit; Untätigkeit, Unwirtsamkeit. عَطَلٌ
ڤ Schade, Verlust; ڤ Lähmung. عُطْلٌ
ڤ Zinsen. اَلْمَالِ-
arm; ungebildet. عُطُلٌ-
schmuckl. عُطْلٌ ج. عُطَّلٌ و اَعْطَلُ
(Frau); unbewaffnet; ohne Faden (Nadel).
schön, rein (Kamel); unpunktiert. عَطِلٌ م-
ledig, leer, eitel, nutzlos; unbeschäftigt. عَاطِلٌ و-
ohne Schmuck (Frau); ohne gute Eigenschaften; ڤ beschädigt, schlecht, unbrauchbar; Taugenichts; ڤ hoffnungsloser Kranker. عَاطِلٌ ج. عُطْلٌ و عَوَاطِلُ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

dunkler Staub. عِظْلَامٌ
dem Hunde عَظَمًا الْكَلْبَ u عَظَمَ * z-n Knochen zu fressen geben.
j. auf die Knochen schlagen od. treffen. عَظْعَظَ –
starknochig, großknochig sein; عَظِمَ عِظَمًا
groß sein; wichtig sein; schrecklich sein (Unglück).
j-m groß, wichtig, sehr angenehm sein, e-n tiefen Eindruck auf ihn machen. عَلَى –
als groß betrachten; groß machen, erhöhen, hochschätzen, ehren, preisen; zu groß machen, übertreiben; über Verdienst vergelten; ve. Schaf zerlegen (gliederweise). عَظَّمَ
ehren, preisen; für groß, wichtig erachten; vermehren, vergrößern; e-n Knochen zu fressen geben. أَعْظَمَ
erhöht, geehrt werden; groß erscheinen; sich überheben, groß tun, hochmütig sein; groß, beträchtlich, wichtig werden. تَعَظَّمَ
für groß gelten; wichtig werden. تَعَاظَمَ
j-m an Größe gleichkommen. s– لَا يَتَعَاظَمُهُ شَيْءٌ nichts kommt ihm gleich.
für groß erachten, bewundern; erstaunlich finden; stolz sein; den größten Teil von et. nehmen. اِسْتَعْظَمَ
Hauptteil. عُظْمٌ
Knochen. عَظْمٌ ج. عِظَامٌ وأَعْظُمٌ و–ةٌ
Größe. عِظَمٌ
Umfang, Dicke; Stolz; Menge. عُظْمٌ
Heerstraße. عَظَمٌ
Größe; Pracht. عَظَمٌ
groß. عُظَامٌ وعُظَّامٌ
Umfang, Dicke; falsche Hüfte. عُظْمَةٌ

geduldig ausharren. عَلَى –
j. an et. hindern. عَظَبَ a عَنْ
dicke Heuschrecke. عُنْظُبٌ وعُنْظَابٌ و–ةٌ وعُنْظُبَانٌ
et. verabscheuen, Ekel davor empfinden; fühlen (den Schlauch). عَظِرَ a عَنْ *
Magenbeschwerde verursachen. أَعْظَرَ
voll Weines. عَظِرٌ ج. عُظُرٌ
Weintrunkenheit. عِظَارَةٌ
hart bedrängen (Krieg); عَظَّ u عَظَّ *
zu Boden werfen.
beißen. عَاظَّ مُعَاظَّةً –
heftig kämpfen, im Kampfe in die Enge geraten. عَاظَّ عِظَاظًا ومُعَاظَّةً
j. zum tapferen Krieger machen (Gott). أَعَظَّ إِعْظَاظًا
Ungestüm. عَظَّةٌ
zittern u. عِظْعَاظًا وعِظْعَاظَةً –ظَ * sich umdrehen (Pfeil); aus dem Kampfe weichen (Feiger); den Schwanz bewegen u. gehen (obgleich niedergeschlagen).
den Berg ersteigen. فِي –
predige mir nicht (e Frau), während du selber zugrunde gehst. لَا تَعِظِينِي وَتَعَظْعَظِي
fest عَظَّ a عَظَلًا وعَظَلَ u عَظَلًا * aneinander hängen (sich begattende Hunde etc.).
übereinkommen. عَظَّلَ عَلَى
aneinander (Hunde etc., wie ob.). عَاظَلَ عِظَالًا ومُعَاظَلَةً
fremde Worte den seinigen einfügen. فِي –
zusammenkommen. تَعَظَّلَ عَلَى
fest aneinander hängen. تَعَاظَلَ واعْتَظَلَ
Pädorasten (passiv; pl.). عُظَّلٌ
dicht aufeinander hockend (Heuschrecken). عُظَّلَى ج. عَاظِلٌ
Indigo. عِظْلِمٌ *
Dunkelheit, Nacht. عَظْلَمَةٌ –

fangen; nehmen; widerrechtlich nehmen; nach etw. langen; einander im Nehmen zuvorzukommen suchen; abwechselnd nehmen; sich eifrig auf etwas verlegen, damit befassen; unternehmen; ✦ sich in et. mischen; Beziehungen zueinander haben.
sich auf die Dichtkunst verlegen. الشِّعْرَ –
mische dich in nichts! لَا تَتَعَاطَ فِي شَيْءٍ
✦ gegeben, bewilligt werden, إِنْعَطَى
e. Gabe verlangen, sich et. geben lassen. اِسْتَعْطَى اِسْتِعْطَاءً
عَطًا وعَطَاءٌ مث عَطَاءَانِ وعَطَاوَانِ ج
Gabe, Geschenk أَعْطِيَةٌ ج أَعْطِيَاتٌ
Handel u. Wandel. أَخْذٌ وعَطَاءٌ
der gibt; der nimmt. عَاطٍ، عَاطِي
guter Bogen. عَطْوَى
e. kleine Gabe. عُطَيَّةٌ
Gabe, Geschenk; Löhnung. عَطِيَّةٌ ج –اتٌ وعَطَايَا
der viel od. mehr schenkt. أَعْطَى ل
wie freigebig er ist! مَا أَعْطَاهُ
Gaben, Schenkungen. إِعْطَاءٌ
Sold, Löhnung. إِعْطِيَاةٌ
Bitte um eine Gabe. اِسْتِعْطَاءٌ
Geschenkforderung. تَعَطٍّ، تَعَطِّي
gegeben, geschenkt; Gabe. مُعْطًى
gebend. مُعْطٍ، مُعْطِي
e. sehr Freigebiger. مِعْطَاءٌ ج مَعَاطٍ ومَعَاطِيُّ
der sich mit et. abgibt, Handel od. e. Gewerbe etc. betreibt. مُتَعَاطٍ
trocken u. rot werden (Haut); schwielig werden (Hand). عَظِبَ i عَظَبًا وعُظُوبًا *
geduldig bei e-r Sache ausdauern; sein Vieh od. Vermögen wohl besorgen. عَلَى –
den Bürzel schnell hin- u. herbewegen (Vogel). عَظَبَ –
fett sein (Mann). عَظِبَ a عَظَبًا

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

gelesen worden; fett sein (Wild); tüchtig, selbstbeherrschend etc. werden.
staubig werden. اِغْبَرَّ
desgl.; in den Staub werfen; mächtig, tüchtig sein; angreifen, zerreißen (Löwe). اِغْتَفَرَ
den staubigen Boden streifen. اِسْتَغْفَرَ
Erdstaub; Erde. عَفَرٌ ج. أَعْفَارٌ
Schwein; Bösewicht; Teufel. عِفْرٌ
desgl.; stark, tapfer; 7. bis 9. Tag des Monats. عُفْرٌ ج. عِفَارٌ وأَعْفَارٌ
nach einem Monat. عَنْ عُفْرٍ
Zeit; Monat. عُفْرٌ
Mehl; trockenes Brot; s. Baum. عَفَارٌ
Halsfedern. عَفْرَاءُ
Mähne; Halsfedern. عُفْرَةٌ
Staubfarbe; rötlichweiße Farbe. عُفْرَةٌ
Beginn der Kälte; Hitze. عُفْرَةٌ و —
Fleisch im Land gedörrt; trockenes Brot; geizig (Weib). عَفِيرٌ
Halsfedern; (Löwen)Mähne; Stirnhaare des Pferdes. عَفَارَى وعَفْرِيَةٌ ج. عَفَارٍ
Ährenleser. عَفَّارٌ
Bosheit; rote Weide (der Baum). عَفَارَةٌ
das Ährenlesen; Kornabfälle. عَفَارِيَةٌ و —
Unglück. عَافُورٌ
Mistkugel. عَفِيرَةٌ
riesiger u. mächtiger Dämon; Teufel. عِفْرِيتٌ ج. عَفَارِيتُ
عِفْرِيَةٌ وعِفْرِيتَةٌ وعِفْرِينٌ — m.
mächtig, selbstbeherrschend, tüchtig, geschickt, schlau. وعِفِّرِينٌ
furchtbarer Löwe. لَيْثٌ عِفِّرِينٌ
bösartiger Mann od. Löwe. عِفْرِيَةٌ وعِفْرِيٌّ
reißender Löwe. عَفَرْنًى

Bauch haben (Kamel).
e. Eidechse. عَظَاءٌ ج. عَظَاءَةٌ
et. durch Brechen zerbrochen, od. zerbrochen ohne vollständiges Losreißen. عَفَتَ i عَفْتًا *
das Arabische nur mit Schwierigkeit sprechen. كَأَنَّمَا فِي —
groß; fleischig. عِفَتَانٌ وعِفَتَانِيٌّ
dumm; linkisch. أَعْفَتُ
dr seine Leiberöffnung bloße zeigt, Zoten od. Torheiten spricht. عفت — أَعْفَتُ *
j. schlagen; beschlafen (Mädchen). عَفَجَ i عَفْجًا *
schief gehen (Kamel). تَعَفَّجَ
Zwölffingerdarm. أَعْفَجُ ج. عَفَجٌ وعَفِجٌ
desgl.; Teich. عَفِجَةٌ
mit großem Darm. أَعْفَجُ
Stock, Knüttel; Schlägel des Walkers. مِعْفَجٌ ومِعْفَجَةٌ
springen (mit gleichen Füßen, ohne zu laufen). عَفَدَ i عَفْدًا وعَفَدَانًا *
sich einschließen u. Hungers sterben, um nicht betteln zu müssen; fest glauben. اِعْتَفَدَ
Tauben u. ähnl. Vögel. عَفْدٌ
j. od. et. im Staube wälzen; in den Staub treten; bestäuben; zu Boden werfen; zum erstenmal bewässern; die Palme befruchten; j. schelten. عَفَرَ i عَفْرًا *
staubfarben sein. عَفِرَ a عَفَرًا
im Staube wälzen; ✝ aus dem Staube od. von der Erde aufleseu, Ährenlesen; das Kind od. das Junge abgewöhnen; an der Sonne od. im heißen Sande das Fleisch dörren; ✝ j. schelten. عَفَّرَ
das Vieh od. Geschäfte gut besorgen. عَافَرَ
in den Staub fallen, staubig werden; ✝ nach der Ernte liegen bleiben u. dann aufgröße; Herrlichkeit Gottes; Macht; Pracht; Stolz, Eitelkeit; Dickteil des Armes. عَظَمَةٌ
Große, Fürsten. عُظَمَاءُ
groß; viel; ruhmvoll, herrlich; wichtig; gewaltig, furchtbar; bravo! sehr gut! عَظِيمٌ — ج. عِظَامٌ وعُظَمٌ — ةٌ
Knöchlein. عُظَيْمٌ
Größe. عَظَامَةٌ
falsche Hüfte. عِظَامَةٌ
Ahnenstola. عِظَامِيَّةٌ
großes Ereignis, Vorbrechen, Unglück. عَظِيمَةٌ ج. عَظَائِمُ
Größe; Pomp; Stolz; falsche Hüfte. عُظَامَةٌ
größer, wichtiger, besser. أَعْظَمُ — عُظْمَى
der höchste Minister. الصَّدْرُ الأَعْظَمُ
mehr. أَعْظَمَ
falsche Hüfte. إِعْظَامَةٌ
Sucht nach Größe. اِسْتِعْظَامٌ
Stolz; falsche Pracht. تَعَظُّمٌ
Erhöhung, Hochachtung; ehrenvolle Behandlung; Vergeltung über Verdienst; Pracht. تَعْظِيمٌ
ihm zu Ehren. تَعْظِيمًا لِشَأْنِهِ
dr größere Teil, Hauptmasse, Mehrzahl; beste Sorte; hauptsächlich, wichtigst. مُعْظَمُ
groß gemacht, verherrlicht, geehrt; groß, erhaben; wichtig. مُعَظَّمٌ
schweres Unglück. مُعْظَمَةٌ
den Großen spielend; hochmütig. مُتَعَظِّمٌ
als groß, bedeutend erachtet; Staunen erregend. مُسْتَعْظَمٌ
j. schädigen, ihm Übles tun; verleumden; j-m unbemerkt Gift beibringen; j. vom Guten abwenden. عَظَّ u عَظَّ *
von dem Genuß des عَظِيَ a
عُظْوَانٌ s-n geschwollenen

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

عَفِطٌ farzend.
عَفِيطٌ ds Niesen, Farzen.
عَافِطَةٌ Schaf; Schäferin.
عَفَّاطٌ Stotterer.
عَفَّاطَةٌ Schäferin.
عَفْطَلَ ـُ * mischen.
عَفْعَفٌ * Frucht des طلح-Baums.
عَفْعَفَ ـَ diese Frucht essen.
عَفَّ ـِ وعِفَّةً وعَفَافًا وعَفَافَةً * enthaltsam, keusch sein.
عَنْ sich des Unerlaubten enthalten.
عَنْ ج. ausnehmen, (عوض عَفَا عَنْ) schonen.
عَفَا sich im Euter sammeln od. darin bleiben (Milch).
عَفَّفَ تَعْفِيفًا j-m solche Milch zu trinken geben.
أَعَفَّ ج. enthaltsam, keusch machen (Gott).
أُعِفَّ so gemelkt werden, daß noch etwas Milch im Euter bleibt (Schaf).
تَعَفَّفَ enthaltsam, keusch leben od. so zu leben trachten; die Milch عَافِيَة trinken.
تَعَافَى zum zweitenmal melken; Heilmittel gebrauchen.
يَا مَرِيضُ nimm das Mittel, o Kranker!
إِعْتَفَّ وإِسْتَعَفَّ (dürre Kräuter) mit der Zunge vom Boden auflesen (Kamel).
إِسْتَعَفَّ عَنْ sich enthalten.
عَفٌّ م. ـٌ ج. ـَةٌ enthaltsam, keusch.
عَفَافٌ و ـَةٌ Enthaltsamkeit, Keuschheit.
عِفَافٌ Heilmittel.
عَفَّةٌ keusche Frau.
عِفَّةٌ Keuschheit, Enthaltsamkeit; Unbestechlichkeit.
أَهْلُ عِفَّةٍ keusch.
عَفِيفٌ ج. أَعِفَّاءُ enthalts., keusch.

عَفَّشَ ـِ ↓ zerzaust sein (Haare); dicht verwachsen sein (Haar).
عَفْشٌ unnützer Kram; Ausschußware; Plunder; Bagage; ↓ Trossknecht.
عَفَاشٌ dickbärtig.
عَفْشَةٌ Plunder, Wust.
عُفَاشَةٌ Pöbel.
أَعْفَشُ triefäugig.
مُعَفَّشٌ verworren, schlecht gekämmt (Bart); behaart u. schmutzig (Gesicht).
عَفَشَجٌ * lang, dick.
عَفَشَّلٌ وعَفَنْشَلٌ وعَفَشَلِيلٌ * gelstrüge, faul.
عَفَصَ ـِ * auseinanderreißen; im Ringen niederwerfen; biegen, zusammenfalten; beschlafen (Mädchen); verdrehen, umdrehen (die Hand).
وَاعْفَصَ القَارُورَةَ die Mündung der Flasche zubinden.
عَفَّصَ mit Galläpfeln färben.
اِعْتَفَصَ die Schuld bezahlt erhalten.
عَفْصٌ Gallapfel (u. Baum).
عَفَصٌ Schiefheit der Nase.
عَفِصٌ zusammenziehend, stopfend, herb.
عِفَاصٌ Geldbeutel; Stöpsel.
عَفُوصَةٌ zusammenziehende Herbheit.
تَعْفِيصٌ d. Färben mit Galläpfeln.
مُعَفَّصٌ mit Galläpfeln schwarz gefärbt.
عَفْضَجَ * fett sein.
عَفَطَ ـِ وعَفِيطًا وعَفْطًا وعَفَطَانًا * farzen (Ziege).
عَفَطَ وعَفِيطًا niesen (Schaf).
عَفَّطَ mit Schmalzen die Schafe locken.
ب— ↓ j. schelten.
فِي كَلَامِهِ— stottern.
عَفْطٌ Furz; ds Niesen.

عِفْرِينٌ e. Art Werre od. Erdeskorpion.
أَعْفَرُ م. عَفْرَاءُ ج. عُفْرٌ rötlichweiß (Gazelle, Land).
عَفْرَاءُ unbetreten (Boden).
تَعَفْرَتَ teuflisch böse werden; überaus lästig sein.
تَعْفِيرٌ ↓ Ährenlese.
مُعَفَّرٌ bestaubt; nachgelesen (Ähren).
مِعْفَرٌ Ährenleser.
مُعَفْرَتٌ vom Teufel besessen.
يَعْفُورٌ ج. يَعَافِيرُ Rehkalb, junge Hündin; Lärm, Aufregung.
عَفَرَ ـُ * zu Boden werfen u. besiegen.
عِفْرٌ وعِفْرَاسٌ وعُفْرُوسٌ وعِفْرِيسٌ reißender Löwe.
عَفَرْنَسٌ
عَفَزَ ـُ * das Kamel nicht dortrinken lassen.
وعَافَزَ mit seiner Frau scherzen.
عَفْزٌ وعَفَارٌ Walnuß.
عَفَازَةٌ Hügel.
عَفَازَةٌ وعُفَازَةٌ Baumwollfrucht.
عَفَرْزَرٌ * schnell, vorneilend.
عَفَشَ ـِ * j. zurückhalten; täglich gebrauchen (Kleid); heftig austreiben (das Kamel); kneten, reiben (Haut); j-m e-n Tritt auf den Hintern geben.
عَفَشَ ـِ إِلَى الأَرْضِ j. auf den Boden niederziehen.
عَافَسَ عِفَاسًا ومُعَافَسَةً j. niederzuziehen, niederzuringen suchen.
تَعَافَسَ untereinander ringen.
اِنْعَفَسَ im Staube gewälzt u. beschmutzt worden.
اِعْتَفَسَ heftig erschüttert worden; ringen.
مَعْفِسٌ Gelenk.
عَفْشَ ـِ * sammeln (Bes. Wertloses).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

gedrängt sein (Leute).
stark, ausdauernd عُفَافِنٌ * (Kamel).
verwischen, die عَفْوًا u عَفَا * Spuren (des Hauses) verwischen (Wind); verwischt sein (Spur).
das Haus ist verschwunden. عَفَتِ الدَّارُ
dsgl.; lang u. dicht sein (Haar, Pflanzen); ✝ dick sein (Faden); dicht bewachsen sein (Boden); zahlreich sein (Volk); die Wolle abscheren; die Weide vergessen, d. i. das Gras in der Nähe abweiden (Kamel); rein, von Durchscheinenden nicht getrübt sein (Wasser); verlassen; unterlassen. عَفَّ — عَفَرَّ
er ist spurlos untergegangen. اَثَرُهُ —
j. in e-r Sache übertreffen. عَلَى —
j. ausnehmen, schonen, begnadigen. عَنْ —
j-m verzeihen. عَنْهُ لَهُ —
verzeihe dir Gott! bravo! عَفَاكَ
verwischt sein. عَفَى عَلَيْهِ
dem Kamele die Haare dicht wachsen lassen. عَفَّى تَعْفِيَةً
verwischen; schön ordnen, ausbessern. عَلَى —
sie sind alle tot. عَلَيْهِمُ الْخَبَالُ —
gesund u. wohl erhalten (Gott); wieder gesund machen. عَافَى مُعَافَاةً
Gott erhalte dich! bravo! عَافَاكَ
gesund erhalten; heilen, schützen, bewahren; den Bart stehen lassen; den besten Teil seiner Habe hergeben; alles hergeben. اَعْفَى إِعْفَاءً
dem Kamele die Haare dicht wachsen lassen. شَعْرَ الْجَمَلِ —

sehr dumm sein. عَفِكَ a عَفَكًا
sehr dumm. عَفِكٌ وعَفِيكٌ
dumm; lästig. عَنْفَكٌ
sehr dumm, leichtsinnig u. unbeständig; linkshändig. اَعْفَكُ ج عَفْكَاءُ
störrige Kamelin. عَفْكَاءُ
durch Betasten ausforschen, ob den Hinterschenkeln das Fett des Schafes untersuchen. عَفَلَ *
e-n Bruch in den Schamteilen haben (Frau, Kamelin). عَفِلَ a عَفَلًا
behaupten, daß j. den Bruch عَفَّلَ عَلَيْهِ habe; diese Krankheit behandeln.
Fett des Hodensacks. عَفَلٌ
Bruch in den weibl. Schamteilen. عَفَلَةٌ
damit behaftet (f.) عَفْلَاءُ
mischen. عَفْلَكَ ō — *
dumm. عِفْلِطٌ وعَفَلَّطٌ وعِفْلِيطٌ
Fleisch in عَفَنَ, عَفْنًا u عَفَنًا * Fäulnis setzen.
auf den Berg steigen. فِي الْجَبَلِ —
faulen, stinken, عَفِنَ a عَفْنًا وعُفُونَةً von (Fleisch).
verwesen u. zerfallen (Strick). وتَعَفَّنَ —
✝ faulen عَفَنَ
abgeriebene, durchlöcherte Haut haben (Mann). اَعْفَنُ
Verwesung; Gestank; üble Ausdünstungen; ✝ Unreinigkeit im Magen. عَفَنٌ
verfaulend. عَفِنٌ
Gestank, Fäulnis. عُفُونَةٌ وتَعَفُّنٌ
faulig, stinkend. مُعْفِنٌ ومُعْفُونٌ
verdorben, stinkend; abgenutzt; mit fauligen Ausdünstungen erfüllt (Luft). مُتَعَفِّنٌ
dicht sein (Bart). ō — عَفْنَشَ *
dicht. عَفَنْشَنٌ
sog. zusammen عَفَوْا a عَفَّ *

Weib, -liche Frau. عَفِيفَةٌ ج — اتٌ وعَفَائِفُ
rechte Zeit. عِفَانٌ
Milch, die sich im Euter gesammelt hat od. darin geblieben ist. عُفَافَةٌ
Enthaltsamkeit. اِسْتِعْفَافٌ
desgl.; Keuschheit. تَعَفُّفٌ
enthaltsam, keusch. مُتَعَفِّفٌ
abwesend, unsichtbar sein; fasten (Tag); stark peitschen (mit der Peitsche, od. der Wind); die Eselin oft besspringen; nach kurzem Schlafe aufwachen; die Arbeit nicht ordentlich verrichten; oft zurückkommen; oft zum Wasser hin- u. hergehen (Kamel); sammeln; zurückhalten. عَفَقَ i عَفَقًا *
oft melken (Kamel); schnell gehen. عَفَّ — وعَفَافًا
frei zur Weide gelassen werden (Kamel). عَفَّ — وعُفُوقًا
zurücktreiben (Schafe). عَفَّقَ
schmeicheln u. betrügen; wiederholt einbrechen (Wolf in die Schafherde). عَافَقَ
wiederholt u. unnötig gehen u. kommen. اَعْفَقَ
zu j-m fliehen. تَعَفَّقَ بِ
in (Geschäften) schnell vorwärts kommen. اِنْعَفَقَ فِي
auf (die Beute) stürzen (Löwe); fechten. اِعْتَفَقَ
Abwesenheit; e. Spiel der Kinder. عَفَقَةٌ
der Hintere; Pöbel. عَفَاقَةٌ
e-n Guten schlecht machen. ō — عَفْقَسَ *
schwer zu behandeln sein (Mann). اِعْفَنْقَسَ
mit großem Gesicht. عَفَنْقَلٌ *
die Rede عَفَكَ الْكَلَامَ i عَفْكًا * wirr vorbringen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

schlagen; warten, aaudern, aufschieben; eins auf das andere folgen lassen; e-r Handlung sofort die Wiederholung folgen lassen (z.B. den Einfall in Feindesland in demselben Jahre wiederholen), öfters wiederholen; wiederholt sc. zu erlangen suchen; bleiben u. warten; sich umschauen, wenden; gelb werden (Frucht der عُرْفُج) — فِي الصَّلَاةِ nach dem Gebet ruhig die nächste Gebetszeit erwarten.

عَاقَبَ j-m auf der Ferse folgen; et. abwechselnd mit j-m tun; abwechselnd kommen od. et. gebrauchen; ablösen, od. einander ablösen; abwechselnd gebraucht, angewendet werden (Farbe).

عَاقَبْتُهُ فِي الرَّاحِلَةِ ich bin abwechselnd mit ihm geritten.

عِقَابًا — Beute, Gewinn davontragen.

— وعلى ب j. wegen e-s Vergehens bestrafen.

أَعْقَبَ folgen (Sohn dem Vater); unmittelbar folgen (aufgehender Stern dem andern); abwechselnd mit j-m reiten; eins auf das andere folgen lassen; sterben u. Kinder hinterlassen.

مُسْتَعِيرُ الْقِدْرِ — den gelichenen Topf mit e-m Rest der Brühe als Lohn zurückstellen.

الطَّائِفُ — die Wahnvorstellung befällt ihn in Zwischenräumen.

— ه belohnen, vergelten.

— ه نَدَمًا er hat sie ihn mit Reue bezahlen lassen.

أَعْقَبَتْهُ سُقْمًا أَكْلَةُ أَكَلَ er hat e. Speise genossen, die ihm sofort e. Krankheit verursachte.

— بين abwechselnd od. eins für das andere anwenden, et. verwechseln.

— ه بِحَقِّهِ j. ganz bezahlen.

— ه عن ومن j-m et. nachsehen, nachlassen, erlassen, ihn entschuldigen.

اعْفِنِي مِنَ الْخُرُوجِ معك entschuldige mich, daß ich nicht mit dir ausgehe.

تَعَفَّى verwischt sein (Spur); ♦ dick sein, sich verdicken (Faden).

تَعَافَى wieder gesund werden, genesen.

إِعْتَفَى وَاسْتَعْفَى die trockeneren Kräuter mit den Lippen aussuchen (Kamel).

اِسْتَعْفَى وه sich entschuldigen; s-n Abschied geben; um e. Gunst, e. Gabe bitten.

— ه من j. bitten, daß er uns e-r Pflicht entbinde, sie uns erlasse.

عَافٍ, ج عُفَاةٌ in Fülle, zahlreich, üppig; verzeihend; der e. Gunst od. Brot verlangt; Ankömmling, Gast; Fleisch im gelichenen Kessel als Gegenleistung; langhaarig.

عُفِيٌّ ج — verwischt; der verwischt od. zerstört.

عَفَا sich verlieren.

عَفْوٌ ds Verwischen der Spuren; Verzeihung, Straferlaß, Begnadigung; Schonung, Nachlaß, Ausnahme; Entschuldigung; Wohltat, Gunst, Geschenk; gute Weide; Überfluß; der größte u. beste Teil; Vermögensausweis, Bilanz; leicht.

أَعْطَى عَفْوًا aus freien Stücken geben.

خُذِ الْعَفْوَ nimm das Beste!

عُفْوٌ ج عِفَاءٌ وعُفُوَّةٌ Eselsfüllen.

عِفَاءٌ ds Verwischen, Vergehen, Verfall; Staub; Regen.

عِفَاءٌ lange Haare, Federn.

عُفْوَةٌ Verzeihung, Begnadigung; Blutgeld.

Schaum des Topfes. وعُفَوَّةٌ —

عِفْوَةٌ der beste Teil; weibl. Eselsfüllen.

عَفُوٌّ der viel verzeiht, verzeiht.

عَفٌّ ds Verwischen.

عَفِيٌّ ♦ dick, stark (Faden).

عُفَاوَةٌ Schaum des Topfes, Fettbrühe; ♦ Dicke (des Fadens).

عَافِيَةٌ was genesen macht od. beständig; Gesundheit, Wohl.

عَوَافِي ج — Nahrung, Wasser od. e. Gunst suchend.

اللَّحْمِ — fleischig (Kamel).

كَثِيرُ الْعَافِيَةِ der viel Gäste hat.

اِعْفَاءٌ Heilung, Befreiung, Entschuldigung.

اِعْتِفَاءٌ Abdankung, Entschuldigung, Rechtfertigung.

اِسْتِعْفَاءٌ Bitte um Verzeihung od. Entlassung; Abdankung.

تَعَافِي Genesung.

تَعْفِيَةٌ Auswischen, Auslöschen.

مُعَافًى verziehen, nachgesehen; entschuldigt, freigesprochen; ausgenommen, befreit; enthoben, begünstigt; unversehrt.

مُعَافِيَةٌ ومُعَافَاةٌ Befreiung, Begünstigung; Steuerfreiheit.

مَعْفُوٌّ ومَعْفُوٌّ عنه vergessen, verziehen, begnadigt (von Strafe).

مُعَافَاةٌ Heil, Gesundheit; Verzeihung, Begnadigung.

عَقَبَ * عَقْبًا u عُقْبًا j. auf die Ferse schlagen; j-m auf der Ferse folgen, nlerd. nachfolgen; j. verfolgen, ihm mit schlimmen Dingen nachstellen, s-e Schritte belauern; den Pfeil mit e-r Sehne umwickeln.

اللَّيْلُ النَّهَارَ — die Nacht folgt dem Tage.

— كَانَ أَبِيهِ er folgte s-m Vater.

عَقَبَ j-m auf der Ferse folgen, nachgehen; mit der Ferse aus-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

j. von hinten überfallen; تَعَقَّبَ ihm auf der Ferse folgen; bestrafen; mit Schlimmem vergelten; den Ausgang od. Erfolg erfahren; j. in e-n Hinterhalt zu locken od. zum Straucheln zu bringen suchen.

an der Nachricht zweifeln u. wiederholt fragen, sich genau erkundigen. عَنِ الْخَبَرِ —

eins folgt auf das andere, abwechseln (Tag u. Nacht); j. wechselt mit e-m andern ab, löst ihn ab; fortfahren werden. تَعَاقَبَ

auf das andere folgen, danach kommen; et. abwechselnd tun (z. B. reiten); j. zurückhalten; schließlich erlangen od. finden. اِعْتَقَبَ

die Waren bis zur vollen Zahlung zurückhalten. السِّلْعَةَ —

entlastet habe ich nur Rene davon gehabt. اِعْتَقَبْتُ مِنْهُ

et. schließlich als Ergebnis erwarten od. wünschen; j-s Spuren verfolgen; j. in e-n Hinterhalt zu locken od. zum Straucheln zu bringen suchen. اِسْتَعْقَبَ

Lauf des Pferdes co. عَقْبٌ ج. عِقَابٌ fort nach dem ersten Lauf.

Sohn; Enkel; Nachkomme; Ferse; was unmittelbar folgt. عَقِبٌ ج. أَعْقَابٌ

woher kommst du? مِنْ أَيْنَ عَقْبُكَ

sogleich nachher. عَقِبَ وبِعَقِبٍ

Ende, Ausgang, Folge, Ergebnis, Erfolg. عُقْبٌ ج. عُقَبٌ وأَعْقَابٌ

Ferse, Hacken; Enkel; Kinder; Nachfolge; Nachkommen. عَقِبٌ ج. أَعْقَابٌ

der zuletzt kommt (da-ö—e hier: Muhammed als letzter Prophet); Nachfolger, Stellvertreter. عَاقِبٌ

Ende, Strafe. عِقَابٌ

schwarzer Adler; Seeadler; vorspringender Stein; Rinne. عُقَابٌ ج. عِقْبَانٌ وأَعْقُبٌ

das Gestirn Adler. اَلْعُقَابُ

Spur; Spuren der Schönheit; Rest, Bodensatz. عِقْبَةٌ

Nachkommen; عَقَبٌ ج. عُقُبٌ

Umfang; Umschwung (Zeit); Reihe, Reihenfolge, Mal, Umlauf einmal. عُقْبَةٌ

auswärts, außerhalb. عُقْبَةً

Hügel, Berg; steiler Weg, Bergpfad; schwierige Sache. عَقَبَةٌ ج. عِقَابٌ

Lehne (Hals, Ferse). عَقَبٌ ج. —

Nachfolger. عَقُوبٌ

wer od. was unmittelbar folgt, sich anschließt (Zeit, Raum); عَقِيبَ

nach, عَقِيبَ أَوْ فِي عَقِيبِ ذٰلِكَ danach.

Erfolg, Ende; Belohnung; Strafe. عُقْبًا وعُقْبَى

das Jenseits, das ewige (ضد دُنْيَا) Leben.

Monatsende. عُقْبَانُ

das Ende, schließlicher Ausgang; Belohnung; Sohn, Kind, Abkömmling. عَاقِبَةٌ ج. عَوَاقِبُ

das Ende vom Lied; schließlich, kurz. عَقِيبَةَ الْأَمْرِ

Strafe. عُقُوبَةٌ

Verfolgung, Erreichung; Aufeinanderfolge, Nachfolge. تَعَاقُبٌ

Rücksicht auf das Ende, den Ausgang; Strafe. تَعَقُّبٌ

nahe Verfolgung; Verzögerung. تَعْقِيبٌ

Schleier; Ohring; ausser. sehener Nachfolger. مِعْقَبٌ

unmittelbar nachfolgend. مُعَقِّبٌ

auf der Ferse gefolgt; verfolgt, erreicht; bestraft. مُعَاقَبٌ

dr auf der Ferse folgt, straft. مُعَاقِبٌ

unmittelbar nachfolgend; dr aufschiebt, verzögert; eins auf das andere folgen lassend. مُعَقِّبٌ

nach s-r Entscheidung wagt keiner mehr etwas zu sagen. مُعَقِّبٌ لِحُكْمِهِ

Tag- u. Nachtengel, die einander ablösen. مُعَقِّبَاتٌ

aufeinander folgend; allgemach nacheinander auftretend, ankommend etc. مُتَعَاقِبٌ

bestraft. مُتَعَقَّبٌ

auf der Ferse nachgehend. مُتَعَقِّبٌ

d. Folgen, Nachfolge, Strafe. مُعَاقَبَةٌ

dr verfolgt od. demgefolgt wird; dem noch et. nachkommt. مُسْتَعْقَبٌ

auf der Ferse folgend, nachfolgend. مُسْتَعْقِبٌ

dr Stammvater Jakob. يَعْقُوبُ

männl. Rebhuhn. يَعْقُوبٌ ج. يَعَاقِيبُ

Jakobit. يَعْقُوبِيٌّ ج. يَعَاقِبَةٌ

Unglücksfälle. عَقَابِيسُ *

dr gleich nach e-m andern kommt. عُقَيْبَةٌ *

Spuren, Reste der Krankheit, des Hasses; Unheil. عُقْبُولٌ و-ةٌ ج. عَقَابِيلُ

sofort nach e-m andern kommen. تَعَقَّبَ

den Strick knüpfen, zusammenknüpfen (e-n Knoten machen); den Kauf od. Vertrag fest abschließen, fest knüpfen; Fruchtknoten bilden (Baum); e. Gewölbe machen; rechnen, zählen. عَقَدَ i *

an den Fingern herzählen. بِالْحِسَابِ —

e. Brücke über den Fluß schlagen. جِسْرًا عَلَى النَّهْرِ —

e. Sache fest beschließen. اَلْقَلْبَ عَلَى الْأَمْرِ —

j-m die Krone aufs Haupt setzen. تَاجًا عَلَى رَأْسِهِ —

j-m die Fahne knüpfen, ihn zum Feldherrn machen. عَقَدُوا لَهُ —

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

knotig; stam- عُقَّدٌ ج عُقَّدٌ أَعْقَدُ م عَقْدَاءُ
melnd; mit biegsam. Schwanz
daher: Hund, Wolf; Bock;
(= dem verstärkenden Erz- od.
Haupt-:)
Erzgeizhals. لَئِيمٌ أَعْقَدُ
Magd. عَقْدَاءُ
Glaube, Glaubenssatz. اِعْتِقَادٌ
Knüpfung; Vertrag, Bund- اِنْعِقَادٌ
nis; ds Gerinnen.
Leichtgläubigkeit. اِسْتِعْقَادٌ
Bund, Bündnis. تَعَاقُدٌ
Schwierigkeit, Dunkelheit. تَعْقِيدٌ
Stelle, wo gebun- مَعْقِدٌ ج. مَعَاقِدُ
den od. e. Knoten geknüpft,
e. Geschäft abgemacht wird;
Knoten.
Bande (der Liebe etc.). مَعَاقِدُ
ungebundenes Amulett مِعْقَادٌ
(Faden mit Kügelchen).
verbündet. مُعَاقَدٌ
festgeglaubt. مُعْتَقَدٌ
die Glaubenssätze. مُعْتَقَدَاتٌ
festglaubend, fest über- مُعْتَقِدٌ
zeugt; ganz ergeben.
stark verknüpft; ver- مُعَقَّدٌ
wickelt; schwer verständlich.
dr Knoten knüpft: Zaube- مُعَقِّدٌ
rer; dr die Dinge verwickelt.
in e-n Knoten geknüpft, مُنْعَقَدٌ
gebunden; abgehalten (Sitzung
abgeschlossen, abgemacht.
mit angewachsener, لِسَانٌ —
schwerer Zunge.
geknüpft, verknüpft, in مَعْقُودٌ
e-n Knoten gebunden, befestigt;
abgemacht (Geschäft); abgehal-
ten (Sitzung); durch Zauber un-
fähig, machtlos gemacht; ge-
krümmt, geschweift (Wölbung);
festes Urteil.
unfähig zu reden. لِسَانٌ —
Bündnis. مُعَاقَدَةٌ
verbündet; zusammen- مُتَعَاقِدٌ
hängend.

Rindes u. Losous; Besitzer
der höchsten Macht;
Dinar; Zehner; Ver- عُقُودٌ ج —
trag, Abmachung; Frucht-
knoten.
Gewölbe, عُقُودٌ وعُقُودَاتٌ ج —
Schwibbogen; Meinung, Glaube.
Knoten; Halsband, عُقُودٌ عِقْدٌ ج
Perlenschnur.
dichtes Gebüsch. عُقُودٌ
Summe der عُقُودُ الْحِسَابِ
Rechnung.
Goldstücke, Dublonen. الْعُقُودُ
knotig; klein aber stark; عَقِدٌ
dicht, undurchdringlich (Wald);
schwierig.
schwer redend. اللِّسَانِ —
bindend, knüpfend. عَاقِدٌ
Knoten; Schwierig- عُقَدٌ ج عُقْدَةٌ
keit; Schürzung des Knotens
im Trauerspiel; Zauberknoten;
Riemen am Pertschaftstiel;
Gliederung; Band; Bündel;
Vertrag, Vorpflichtung; Lehen,
Landgut; Gewölbe.
die Fingerglieder. الْأَصَابِعِ —
Ingwerwurzel. عَقِدَةٌ
Sandhügel. وعَقِدَةٌ —
verknüpft; verdickt; عَقِيدٌ م —
eingedickt (Honig etc.); ver-
bündet; durch Abmachung,
Zusage gebunden; s. Herr-
führer.
großmütiger Verbündeter. الْكَرِمِ —
haltgieriger Verbündeter. اللُّؤْمِ —
Pertenwirker. عَقَّادٌ
ds Knüpfen, Pertenwirken. عَقِدَةٌ
Frucht- عَنَاقِيدُ ج عُنْقُودٌ وعِنْقَادٌ
traube; Traube.
eben Beeren bilden عَنْقَدَ —
(Traube).
Glaubenssatz; عَقَائِدُ ج عَقِيدَةٌ
Glaube; religiöse Überzeu-
gung; Rosenkonserve; Zuk-
kerplätzchen.

ich habe es fest mit عَقَدْتُهُ عَلَيْهِ
ihm abgemacht.
ich bin ihm Bürge dafür. عَقَدْتُ لَهُ
schwere Aussprache ha- عَقَدَ a عَقِدَ
ben; sich eben bilden (Frucht-
knoten); sich verdicken (Ein-
gesottenes; zusammenhängen
(Hund mit der Hündin).
knüpfen; verknüpfen (auch عَقَّدَ
die Rede); e-n Gebäude Schwib-
bogen, Gewölbe aufsetzen; ver-
dichten, dickkochen (Honig,
Eingesottenes).
mit j-m e-n Vertrag schließen. عَاقَدَ
verdichten, einkochen. أَعْقَدَ
verknüpft sein (Faden); ver- تَعَقَّدَ
wickelt sein (Faden, Geschäft);
e-m Schwibbogen ähnlich sein
(Regenbogen); sich verdicken
(Eingesottenes); angehäuft sein
(Sand).
unter sich e-n Vertrag schlie- تَعَاقَدَ
ßen; zusammenhängen (Hund
u. Hündin).
geknüpft, verknüpft sein; اِنْعَقَدَ
abgeschlossen, fest sein (Vertrag);
gewöllt sein; stocken (Milch
in der Brust).
die Regierung wur- الْأَمْرُ لِابْنِهِ —
de s-m Sohne übertragen.
geknüpft, verknüpft sein; اِعْتَقَدَ
hart u. knotig sein; abs. fest
glauben; erwerben (e. Land-
gut etc.).
an e. Religion glauben بِ —
leichtgläubig, abergläu- اِسْتَعْقَدَ
bisch sein; brünstig sein (Schwein)
glauben. بِ —
ds Knüpfen, Binden; ds Ne- عَقْدٌ
beeinknüpfen (Zauberknoten um
zu schaden); Band; Verbindung,
Zusammenhang, Zusammen-
halt; Metallverbindung, Metall-
mischung.
das Ehebund. النِّكَاحِ —
Herr der صَاحِبُ الْعَقْدِ وَالْحَلِّ

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

عَقَّارٌ ج. عَقَاقِيرُ e. aromatische Pflanze, Droge.
مَيْدُ الْعَقَاقِيرِ vorzüglich (Essen).
عَقَّارِيٌّ Drogist.
عَاقُورٌ d. Wundreiben.
عُقَيْرٌ ج. عَقَاقِيرُ e. Baum.
عَقَارَةٌ Unfruchtbarkeit.
عَقَارَةٌ Grund- od. Besitztum.
عَقَارِيٌّ mit durchschnittenen Flechsen (Pferde, Kamele; pl.).
عَقِيرَةٌ verwundetes Tier; ♦ Wild-bret; ♦ Aas; Stimme des Weinenden, Singenden, Lesenden.
أَعْقَرُ عَقْرَاءُ zahnlos.
عَقْرَاءُ Sandhügel.
أَعْقَارٌ Dörnne.
مِعْقَرٌ وَمِعْقَارٌ aufreibend (Sattel).
مُعْقِرٌ viel Land besitzend.
مُعْقُورٌ aufgerieben, wund.
مُعْقِرَةٌ reich an (عَوَضٌ مُعْقِرَبَةٌ) Skorpionen.
مُتَعَقِّرٌ rückenwund; ♦ verliebt.
عَقْرَبٌ ♂ Skorpion. ō–ŏ–: ŏ–ŏ–
عَقْرَبٌ ج. عَقَارِبُ Nadel; ♦ Uhrzeiger; Stachel, Stift, Bolzen; Schuhnieten; Haken; Krampe.
عَقْرَبَ krümmen. ō–
عَقْرَبَةٌ flinke Magd.
عَقْرَبَاءُ weibliche Sklavin.
عَقْرَبَانٌ männlicher Sklave.
تَعَقْرَبَ gekrümmt sein.
مُعَقْرَبٌ gekrümmt; gefaltet; stark gebaut; stark.
مُعَقْرِبٌ reich an Skorpionen.
عَقْرَبَلٌ weiblicher Elefant. ♦
عَقْرَقٌ Frosch. ♦
عَقَزَ i عَقْزًا durcheinander wirr mehl (kleine Ameisen). ♦
عَنْقَزٌ cyprischer Majoran; mänul. Glied des Esels.

عَقَرَ i عَقْرًا verwundet sein; verletzt, rückenwund sein (Tier vom Sattel); verstummelt sein; lange in Fesseln gehalten werden; ♦ verliebt sein.
اِنْعَقَرَ verletzt, rückenwund sein; اِعْتَقَرَ den Vogelfang beobachten, ohne ihn deuten zu können; den Wein aus dem Schlauch lassen.
اِسْتَعْقَرَ Heulen (Wolf in wechselnder Stimmhöhe).
عَقْرٌ Rückenwunde (vom Sattel); Palast, Schloß.
عُقْرٌ ج. أَعْقَارٌ Mitte u. Hauptteil des Hauses; Hauptglut des Feuers; die besten Verse; Mitgift; Entschädigung für Entjungferung; Unfruchtbarkeit; Futter.
بَيْضَةُ الْعُقْرِ Hahnenei.
عُقْرٌ Unglück.
عَقِرٌ wund drückend (Sattel).
عَاقِرٌ ج. عُقُرٌ وَعَوَاقِرُ unfruchtbar (Frau); dr keine Kinder erzielt; unfruchtbar (Boden); weite Landfläche; Landberg; unvergleichlich (Frau).
قَرْحَا– Drachenkopf; Flohkraut.
عَقَارٌ ج. أَتْ– Grundbesitz; Liegenschaft.
عُقَارٌ Wein.
عُقْرَةٌ Unfruchtbarkeit.
عُقَرَةٌ krank in der Gebärmutter; den Rücken verwundend (Sattel); e. Amulett der Weiber.
عَقُورٌ ج. عُقُرٌ وَعُقَرَاءُ drückend (Sattel); verwundet; bissig (Hund).
عَقِيرٌ ō–ŏ– ج. عَقْرَى verwundet; rückenwund; mit durchschnittenen Flechsen; gelähmt; verblüfft; kinderlos.
عَقْرَى menstruierend.
عُقْرَى Liegenschaft; Grundstück.
عَقْرَاءُ hoch (Land).

مُتَعَقِّدٌ verknüpft, verwachsen.
يَعْقِيدٌ am Feuer verdickter Honig.
عَقَرَ i عَقْرًا * verwunden, verletzen (bei den Rücken des Reittieres der Sattel); die Flechsen durchschneiden (dem Kamel od. Pferde); das Vieh abmatten; Grünfutter fressen (Esel).
عَقَرَ ... – er hat seine Saaten vernichtet.
النَّخْلَةَ – den Palmwipfel samt dem Mark ausschneiden, damit die Palme verdorre.
ب– j. lange gefesselt halten.
بِالصَّيْدِ – auf e. Jagdwild stoßen.
عُقْرًا وَعَقَارًا – unfruchtbar sein (Frau).
عَقِرَ a عَقَرًا vor Schreck wie versteinert sein, sich nicht bewegen können.
عَقَرَ عُقْرًا وَعُقَارَةً unfruchtbar sein (Frau, Mann, Feld); erfolglos sein.
عَقَّرَ viel u. stark verwunden (Sattel); dem Tiere die Flechsen durchschneiden.
عَاقَرَ im Durchschneiden der Flechsen mit dem Feinde wetteifern; j. bewitzeln, verspotten.
ō– in e. Sache ausdauernd eifrig sein.
الْخَمْرَ – dem Weine ergeben sein.
أَعْقَرَ j. in Schrecken setzen, verblüffen; viele Grundstücke besitzen; e. Frau e. Mutterkrankheit schicken, sie unfruchtbar machen (Gott); e. Feld brachliegen lassen; j. m. die Sprache ō an essen geben.
تَعَقَّرَ andauern (Regen); über-all dick aufliegen (Fett des Kamels); hoch sein (Pflanze); rückenwund sein.
تَعَاقَرَ untereinander im Durchschneiden der Flechsen wetteifern.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

عُقَّقٌ ج. عِقَاقٌ trächtig.
عَاقٌّ ج. عَقَقَةٌ وأَعِقَّةٌ ungehorsam, widersetzlich, aufständisch.
عَقَاقٌ Ungehorsam.
عِقَاقٌ وعِقَّانٌ Trächtigkeit (Pferd).
عُقَاقٌ Bitter (Wasser).
عِقَّةٌ ج. عِقَقٌ Furche, Spalte
عُقَّةٌ e. Spielzeug.
عَقُوقٌ ج. عُقُقٌ وعِقَاقٌ trächtig.
عَقِيقٌ: ـَّـ ج. عَقَائِقُ Achat; Kar-neol; rote Koralle; jeder rote Halsschmuck.
أَعِقَّةٌ ج. ـَّـ Bett des Wildstroms; Schlucht.
عِقَّانٌ Bodenschösslinge (der Palme, Rebe).
عَقِيقَةٌ Blitzstrahl; Haar des Neugeborenen; Fest des ersten Scherens, zugleich Namensfest; e. Sühnopfer, Opfertier.
أَعَقُّ ungehorsam (Sohn).
مُعِقٌّ trächtig.
مَعَقَّةٌ Ungehorsam, Widersetzlichkeit gegen die Eltern.
عَقَلَ i عَقْلًا، وعَقَّلَ، واعْتَقَلَ * an-binden (bes. die Hinterfüsse des Kamels an den oberen Vorderschenkel).
عَقَلَ u i عَقْلًا den Leib stopfen, zusammenziehen (Heilmittel).
عَقَلَ i عَقْلًا وعُقُولًا den vollen Verstand besitzen; verständig, gescheit sein.
عَقَلَ i عَقْلًا verstehen, begreifen; et zu frommen Zwecken widmen.
عَقَلَ الْقَتِيلَ e-n Mord mit Geld büssen.
عَقَلَ عَنْ فُلَانٍ für j. das Blutgeld zahlen.
عَقَلَ عَنِ الْقَاتِلِ أَوْ لَهُ دَمَ فُلَانٍ ge-gen Blutgeld j-m die Blutrache schenken.
عَقَلَ i عَقْلًا وعُقُولًا den Berg ersteigen; krümmt sein.
عَقَفٌ Fuchs.
عَاقِفٌ krummbeinig (Schaf).
عُقْفَةٌ Krümmung.
عُقَافَةٌ Krampe.
أَعْقَفُ ج. عُقْفٌ gekrümmt; bäuerisch; arm.
عُقْفَةٌ elserner Haken an e. Stock; Krampe; e. Pflanze.
مُعَقَّفٌ gekrümmt.
مُعَقْوَفٌ gebogen, gewölbt; gekrümmt (Greis).
مُتَعَقِّفٌ gekrümmt.
عَقَرَ ـَ ـَّـ، واعْقَنْقَرَ اعْقِنْقَارًا * j. ins Verderben stürzen (Unglück).
تَعَقَّرَ zugrunde gehen.
عَقَّ u i عَقًّا * spalten; die Wolke zum Regen bringen (Wind).
عَقَّ بِالسَّهْمِ den Pfeil in die Höhe schiessen.
عَقَّ عَنِ الْمَوْلُودِ beim ersten Haarscheren des Kindes e. Schaf opfern.
عَقَّ u عُقُوقًا ومَعَقَّةً ungehorsam, widerspenstig sein gegen j. (Kind).
عَقَّ i عَقًّا وعَقَاقًا وعُقُوقًا trächtig sein (Stute).
عَقَّ ـَ ـَّـ gespalten werden, zerreissen.
أَعَقَّ إِعْقَاقًا bitter machen; Bodenschösslinge treiben (die abgeschnitten werden müssen); trächtig sein.
انْعَقَّ gespalten werden, zerreissen (auch Regenwolke); sich erheben (Staub); festgeknüpft werden (Knoten).
اعْتَقَّ platzen (Wolke).
السَّيْفَ das Schwert ziehen.
عَقٌّ ungehorsam (Sohn).
عَقٌّ ج. عُقُوقٌ وعِقٌّ tiefe Furche, Riss.
عُقٌّ bitter (Wasser).
عَقٌّ ungehorsam.
عَنْقَزَةٌ Plage; Gift; Unheil.
عَقَّشَ * biegen (Holz); عَقْشًا u sammeln.
عَقَصَ i عَقْصًا * drehen u. flechten (das Haar, Stroh); stechen, beissen (Schlange, Wespe).
عَقِصَ a عَقَصًا geizig, boshaft sein; um die Ohren gebogen sein (Widderhorn).
عَقَصَ * stechen; * e. Stechen empfinden.
تَعَقَّصَ وانْعَقَصَ * gestochen od. gebissen werden.
عَقْصٌ * Stich, Biss, Stachel.
عَقَصٌ Veränderung des Versfusses فَاعِلَتُنْ in مَفَاعِلَتُنْ oder مَفْعُولُ.
عَقِصٌ geizig, boshaft.
عُقُصٌ dsgl.; die Haldaumen.
عِقَاصٌ Zopfband.
عَقْصَةٌ * e. Stich od. das Stechen.
عِقْصَةٌ ج. عُقُصٌ وعَقَائِصُ Haarflechte mit Schmuck.
عُقْصَةٌ Knoten (Horn, Pflanze).
عُقُوصٌ ـ عَقِيصَةٌ * s. mit.
عُقَيْصٌ * Stachel.
عُقَيِّصٌ Geizhals; Haldaumen.
عَقِيصَةٌ ج. عَقَصٌ وعَقَائِصُ Haarflechte samt Schmuck.
عُقَيْصَاءُ Nabennagel.
أَعْقَصُ م. عَقْصَاءُ mit zurückgebogenen Hörnern, verbogenen Fingern, einwärts stehenden Zähnen; Versfuss mit عَقْصٌ.
مُعَقِّصٌ stechend, beissend.
مَعْقُوصٌ gestochen, gebissen.
عَقَطَ * umwickeln, umbinden.
عَقْعَقٌ * Elster; davon: عَقَاعِقُ ج. schwatzen.
عَقْعَقَ ـَ ـَّـ
عَقَفَ i عَقْفًا، وعَقَّفَ * biegen, krümmen, winden, flechten (Draht).
تَعَقَّفَ وانْعَقَفَ gebogen, ge-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

gen (Wild); stillstehen (Sonne in Mittag); j. durch Beinunterschlagen niederwerfen; die Pflanze عَقَلَ fressen (Kamel).
zu j-m fliehen. إلى —
einwärts gedrehte عَقَلٌ a عَقِلَ Füße haben, sodaß die Knie sich reiben (Kamel).
j. verständig machen; sehr عَقَّلَ verständig sein; saure Trauben tragen (Weinstock).
an Verstand, Einsicht mit عَاقَلَ j-m wetteifern.
die Frau steht المَرْأَةُ تُعَاقِلُ الرَّجُلَ dem Manne in Bezug auf das Blutgeld gleich.
j. für verständig halten od. أَعْقَلَ finden; die Steuer عَقَّلَ zahlen; um Mittag e-n stehenden, d. i. ganz kleinen Schatten haben.
sich verständig zeigen; تَعَقَّلَ den Fuß biegen u. unter denan deren Schenkel legen.
die Finger der beiden بِكَفَّيْهِ — Hände so ineinander fügen, daß j. darauf treten u. auf (ds Kamel) steigen kann.
untereinander an Verstän- تَعَاقَلَ digkeit wetteifern; sich klug stellen; untereinander Blutgeld od. sie ausgleichen wollen.
einen Fuß über den an- اِعْتَقَلَ dern Schenkel legen; st. zwischen die Beine nehmen (Hinterfüße des zu melkenden Schafes); die Lanze zwischen den Fuß u. den Steigbügel nehmen; j-m e. Bein unterschlagen; zittern (Lanze).
das Blutgeld für مِنْ دَمِ فُلَانٍ — e-n Getöteten annehmen.
gefesselt, eingekerkert اُعْتُقِلَ sein.
er konnte kein اُعْتُقِلَ لِسَانُهُ Wort sprechen.

Verstand, Einsicht; عَقْلٌ ج. عُقُولٌ Vernunft, Geist; gesundes Urteil; Weisheit; heiliger Geist; Herz, Sinn; Gedächtnis; Asyl; Festung; Blutgeld.
Gott. العَقْلُ الأَوَّلُ
die werktätige Vernunft. العَقْلُ الفَعَّالُ
vernünftige Wesen. ذَوِي العُقُولِ
verständig, weise; عَاقِلٌ م. -ةٌ ج. عُقَّالٌ وعُقَلَاءُ klug; Vernünftiges; Bergziege, Hindin; Erbberechtigte; Drusenpriester.
Jahressteuer. عِقَالٌ
Strick; Fußfessel; ج. عُقُلٌ Kopfbinde.
das Unterschlagen عَقْلٌ ج. عُقْلَةٌ des Fußes beim Ringen; e. Zauber; Schwüre der Zunge.
verständig, weise; عَقُولٌ e. zusammenziehendes Mittel.
Hinken des Pferdes. عُقَالٌ
Amtskleidefrau; Behörde; عَاقِلَةٌ väterliche Verwandte, die das Blutgeld zahlen.
Flußwindung; عَاقُولٌ ج. عَوَاقِيلُ Strudel; Welle; Fluß; verwickeltes Geschäft; wegelose Gegend; Sandhaufe; Teakbaum; zusammenziehendes Mittel.
Trefflichster عَقِيلَةٌ ج. عَقَائِلُ (Fürst, Kamel, edle Dame).
Perle. البَحْرِ —
geistig, geistvoll; عَقْلِيٌّ م. -ةٌ philosophisch; aus Vernunftgründen, rationell; klug.
Gegenstände des Nach- عَقْلِيَّاتٌ denkens.
Kufa (Stadt). عَاقُولَى
unreife Frucht. عُقَيْلَى
verständiger; brünstig أَعْقَلُ, عَقْلَاءُ, عَقْلَى (sodaß die Knie sich

stoßen, Kamel).
Verstand, Voraussicht; ds تَعَقُّلٌ Aussinnen, Erdenken.
Ort, der j. zurück- مَعْقِلٌ ج. مَعَاقِلُ hält; Burg; Zufluchtsort, Asyl; Bande, Fessel.
Blutgeld, Sühne مَعْقَلَةٌ ج. مَعَاقِلُ des Mordes.
Stock mit مِعْقَلَةٌ od. مِعْقَلِيَّةٌ Haken.
gesühnt (Blut). مُعْقَلَةٌ
mit dem Verstand aufgefaßt, begriffen; مَعْقُولٌ verständlich, begreiflich, geistig faßbar; vernünftig; weise, besonnen; ds Auffassen mit dem Verstande, ds Begreifen, Begriffsvermögen, gelungen, festgehalten.
Ver- (ضد مَحْسُوسَاتٌ) مَعْقُولَاتٌ nünftiges (Meinungen, Handlungen), die mit dem Verstande zu erfassenden Dinge (Sgs: mit den Sinnen Wahrgenommenes).
Metaphysik. عِلْمُ المَعْقُولَاتِ
nachdenkend; verständig; ernst, gesetzt. مُتَعَقِّلٌ
Vernünftigkeit. مَعْقُولِيَّةٌ
عَقَمَ a عَقَمًا, عُقْمًا u عَقَمَ * unfruchtbar sein عُقِمَ و عَقَمَ و (Frau).
unfruchtbar ma- أَعْقَمَ i عَقَّمَ chen (Gott).
verdorren (Gelenke). عُقِمَ
schweigen. عَقَمَ a عَقَمًا
schweigen machen. عَقَّمَ
unfruchtbar machen. وَاعْقَمَ —
mit j-m streiten, zanken. عَاقَمَ a
bestraft werden. تَعَاقَمَ
beim Brunnengraben das اِعْتَقَمَ erste Wasser versuchen, um zu sehen, ob es sich lohne, weiter zu graben.
rot, bunt (Kleid). عِقْمٌ و عُقْمٌ ـ ـ
Unfruchtbarkeit. عُقْمٌ و عُقْمٌ ـ ـ

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

eifrig bei e-r Sache sein. اِعْتَكَرَ
fett sein; sich Schutz zu- اِسْتَعْكَرَ
chend anklammern.
Mitte e-r Sache. عُكْرٌ
Zeugemwurzel. ات — ج عَكَرٌ و-ةٌ
fett. عَكِرٌ-ةٌ
Steifsein; Kraft, Macht. عُكْرَةٌ
Asyl; Zuflucht. ج مَعَاكِرُ
umkeh- عَكْرًا و عُكُورًا على * عَكَرَ i
ren u. wieder angreifen (Fliehende).
mit dem Reiter durchgehen ب —
u. wieder zu den Seinigen laufen (Kamel).
◇ trübe, schmutzig machen. ه —
trübe, schmutzig, dick, عَكَرًا عَكِرَ a
hefig sein (Wasser, Wein etc.).
trüben, schmutzig عَكَّرَ و عَوْكَرَ ◇
machen (Wasser etc.).
j. betrüben. خَاطِرَهُ —
die Kamelcoxal عَكَرَةٌ haben; اَعْكَرُ
fett sein (Kamelhöcker); sehr finster sein (Nacht).
getrübt, schmutzig تَعَكَّرَ و تَعَوْكَرَ
sein; betrübt, bewegt sein.
sich untereinander mi- تَعَاكَرَ
schen (bes. Kämpfende).
sehr dicht sein (Finsternis, اِعْتَكَرَ
Nacht, Regen); dichte Staubwolken bringen (Wind); wiederholt angreifen (Fliehende) u. sich ineinander verwirkeln (Kämpfende); dauernd u. kräftig sein (Jugend).
Wurzel, Ursprung. عِكْرٌ
das Unreine; Rost. عَكَرٌ
Bodensatz, Hefe. ج عُكَارٌ
hefig, unrein, trübe. عَكِرٌ
neuer Angriff. عَكْرَةٌ
Schar Kamele (über 50). عَكِيرَةٌ
der wiederholt angreift. عَكَّارٌ
Dunkelheit; Staubmasse. اِعْتِكَارٌ
Trübung, Betrübtsein. تَعَكُّرٌ

sehr bitter sein; Bitter اَعْقَى
finden u. ausspeien.
kommen. اِعْتَقَى
erster Kot des Neu- اَعْقَاءٌ ج عِقْيٌ
geborenen.
gediegenes Gold. عِقْيَانٌ
stehen bleiben, عَكْبًا و عُكُوبًا * عَكَبَ
stehen; sieden (Topf).
dickes Kinn n. Lip- عَكِبَ a
pen haben; nahe beieinander stehende Finger od. Zehen haben
rauchen (Feuer). عَكَبٌ
j. ganz einnehmen, be- تَعَكَّبَ
herrschen (Schmerz).
(Staub) aufregen; aufge- اِعْتَكَبَ
regt werden (Staub).
Staub; Rauch. عُكْبٌ
Dicke (Kinn, Mund). عَكَبٌ
Spinnen. (ج عَنْكَبٌ) عُكْبٌ
stehend; gedrängt; ج عُكُوبٌ عَاكِبٌ
große Menge.
Spinnen. (ج عَنْكَبٌ) عِكَابٌ
Rauch; Staub. عُكَابٌ
dicker Zwerg. عِكَبَّةٌ
Staub; essbare Kugeldistel. عَكُوبٌ
Gedränge. عُكُوبٌ
Staub. عَاكُوبٌ
mit dicken Mund- عُكْبَاءُ م اَعْكَبُ
teilen od. Zähnen; dick u. ungestalt od. unschön.
Eichel des männl. Gliedes. عُكْبُرٌ *
große Anzahl عَكَابِيسُ و عَكَابِيسُ * عَكَبِيسٌ *
Kamele (an 1000).
aufeinander gehäuft sein تَعَكْبَسَ
festbinden. ه — عَكْبَشَ *
sich fest anhängen (Ast تَعَكْبَشَ
mit Dornen).
Eintracht, Bund. عَكْشٌ *
möglich sein, sich عَكَدًا i عَكَدَ *
ermöglichen.
fliehen, Zuflucht nehmen. إلى —
es ist mir möglich. عَكَدَنِي الأَمْرُ
fett sein. عَكِدَ a عَكَدًا
eifrig bei e-r Sache sein. ب —
fliehen. اَعْكَدَ إلى

unfruchtbar (Frau, عَقَامٌ ج عُقَمَاءُ
Baum, Feld, Wind); ungegerbt (Stil).
unheilvoll; unheilbar. عُقَامٌ
Mondgestaltung. عُقَمَةٌ
un- عَقِيمٌ م -ةٌ ج عُقُمٌ و عَقَائِمُ
fruchtbar (Frau).
kinder- عِقَامٌ و عُقْمٌ و عُقَمَاءُ ج —
los (Mann); vergeblich, nutzlos; diese Welt; vernichtend, unheilvoll (Krieg); jüngster Tag.
Wind ohne Regen. ج عَقِيمَةٌ
veraltet; adlig, freigebig. عُقْمِيٌّ
Fußgelenk (Hin- مَعْقِمٌ ج مَعَاقِمُ
kufe); Rückenwirbel; Knopf, Knoten (im Rohr).
unfruchtbar (Land, مَعْقُورٌ
Kalb); eingetrocknet.
Streit. مُعَاقَمَةٌ
breites Tal; عَقَنْقَلٌ ج عَقَاقِلُ *
Sandhügel; Becher; Schwert.
abhalten, aufhalten; عَقْوًا و عَقَا * عَقَى
hoch erhoben sein (Fahne, Zeichen).
beim Brunnengraben اِعْتَقَى —
auf e. Seitenquelle stoßen; schröpfen.
verabscheuen. i u —
abgehalten worden. اُعْتُقِيَ
Haus, Hof. ج عِقَاءٌ عَقَاةٌ
dgl.; Platz vor dem ج عِقَاءٌ عَقْوَةٌ
Hause, der Tür; Umgebung des Hauses, Reichbild.
j. tränken; vorab- عَقْيًا i عَقَى *
setzen; den ersten Kot von sich geben (Neugeborenes).
j. tränken; dem Neu- تَعْقِيَةً عَقَّى
geborenen zu trinken geben, damit es den ersten Kot lasse; den Pfeil in die Höhe schießen; sich hoch erheben (Vogel).
kommen. عُقِيٌّ
woher kommst مِنْ أَيْنَ عُقِيتَ
du?

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

dichtverwachsen عَكَشًا a عَكِشَ od. gekraust, gelockt sein (Haar, Gras).
schimmelig werden (Brot). عَكَشٌ
dichtverwachsen, gekraust تَعَكَّشَ sein; sich in sich zusammenziehen u. runzeln; die Füße zum Laufen zusammenziehen (Spinne).
Sammler; Sammlung; gekräuselt; nichtsnutze, unbrauchbar (Mann); ✧ ungeschickt, linkisch. عَكِشٌ
Flagge. عُكَّاشٌ
Spinne; Spinngewebe. عُكَاشَةٌ و-
✧ Ungeschicklichkeit; Verlegenheit. عَكَاشَةٌ
Futterschwinge. عُوكَشَةٌ
zurücktreiben, عَكَصَ i عَكْصًا * abweisen.
bösartig, störrig عَكِصَ a عَكَصٌ sein.
e. Sache j-m nur sehr sparsam hergeben. على ب-
Gedrungenheit; Bosheit. عَكَصٌ
bösartig; schwierig (zu beschreiten, Land). عَكِصٌ
zurückhalten; عَكَّ i عَكًّا * reiben; abdanken; bändigen (die Übermütigen, Stolz mit Stola).
verhindern; schwierig machen, عَكَّ stören (e. Sache); mit größtem Nachdruck befehlen.
abhalten, hindern. عن-
j. mit der Zahlung hinhalten. عَاكَّ
der alte Markt bei Mekka. عُكَاظُ
Ware von dort (Leder). عُكَاظِيٌّ
verwickelt u. schwierig تَعَكَّظَ sein; e. weite u. schwere Reise machen.
untereinander streiten; تَعَاكَظَ in Stolz einander überbieten.
klein, kurz. عُكَيْظٌ
biegen, falten, عَكَفَ u i عَكْفًا * krümmen; j. wo festhalten; gleichmachen; j. od. et. verderben.
mit j-m عَكَسَ عِكَاسًا و مُعَاكَسَةً handgemein werden, kämpfen; ✧ j-s Pläne durchkreuzen, ihn zu Falle bringen.
sich wie e. Schlange krümmend gehen. تَعَكَّسَ
umgekehrt werden; gebrochen u. zurückgestrahlt werden (Licht); sich widerspiegeln. اِنْعَكَسَ
verkehrt, umgekehrt werden; ✧ e-n schlimmen Ausgang nehmen. اِعْتَكَسَ
Umkehrung, Verkehrung, Rückprall, Lichtbrechung, Zurückstrahlung; Echo, Gegenteil. عَكْسٌ
im Gegenteil, übertreue, umgekehrt, einer den andern. بِالْعَكْسِ
nicht umgekehrt. مِنْ غَيْرِ عَكْسٍ
Strick für Kamele. عِكَاسٌ
Weinschöpfling; saure Milch; Brei aus Mehl u. Sauermilch. عَكِيسٌ
dunkle Nacht. عَكِيسَةٌ
das Umgekehrtwerden; Rückstrahlung, Lichtbrechung; Rückprall. اِنْعِكَاسٌ
umgestürzt, مَعْكِيسٌ ج. مَعَاكِيسُ
umgekehrt, verkehrt, hinterst zuvörderst; Gegenteil; arm; verhängnisvoll, unglücklich; schlecht (Klima); Kreisausschnitt.
umgekehrt, verkehrt, مُنْعَكِسٌ zurückgestrahlt (Licht); zurückgeworfen (Echo).
Umkehrung (des Satzes), Widerspruch. مُعَاكَسَةٌ
verkehrt. مُتَعَاكِسٌ و مُتَعَكِّسٌ
sammeln; weben (Spinne); j. festbinden. عَكَّشَ i عَكْشًا *
umringen (Hunde den Hirsch). ب-
sich gegen j. umkehren u. ihn angreifen. على-
das Trüben. تَعْكِيرٌ
trübe, mit Bodensatz. مُعَكَّرٌ
verworren, zusammengefallt. مُعْتَكِرٌ
fallen. stark sein; mit dem Reiter durchgehen u. zu den Seinigen zurücklaufen (Kamel). عَكَرَ o-u *
e. Schmarotzerpflanze. عِكْرِشٌ *
Hörsaal. عِكْرِشَةٌ
Dunkelheit. عِكْرِمٌ *
weibl. Taube. عِكْرِمَةٌ ج عَكَارِمُ
die Lanze in den Boden stoßen. عَكَزَ u عَكْزًا *
durch e. Sache gelähmt werden. ب-
sich auf e-n Stock stützen, auf Krücken gehen. على-
in sich zusammengezogen, gerunzelt sein. عَكِزَ a عَكَزٌ
die Lanze mit Eisen beschlagen. عَكَّزَ
sich auf e-n Stock stützen. وتَعَكَّزَ على-
böswillig; geizig. عِكْزٌ
beschlagener Stock; Krücke; Hirtenstab; Bischofstab. عَكُوزٌ و عَكَّازٌ و عَكَازَةٌ ج عَكَاكِزُ و عَكَاكِيزُ
gestützt. مُعَكَّزٌ
das Oberste zu unterst, das Vorn nach hinten kehren; die Ordnung verkehren; wider den Strich fahren; et. ins Gegenteil verkehren, das Gegenteil tun; entstellen, verdrehen (Rede, Wort); das Licht brechen u. zurückwerfen, zurückstrahlen; ✧ j. hindern, s-e Pläne durchkreuzen, ihn zu Falle bringen; ✧ j. moralisch verderben; das Kamel mit dem Strick umwickeln, um es zu bändigen; die Milch عَكِيس auf e. Speise gießen.
✧ j. stürzen, um- عَكَسَ و أَعْكَسَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

den Hörnern angreifen (Stiere).
عِكْل ج. أَعْكَال gemein; geizig.
عَكِل ج. عُكْل Zororg; Grützhals; عَاكِل ج. عُكْل von übler Vorbedeutung.
عِكَال Strick für Kamele; Schnur; Fesseln.
مَعْكَل Abhaltung, Behinderung.
مِعْكَل Nadel; Krummstab.
مُعْتَكِل verwickelt.
عُكِلّ وعُكَالِد * dicke Milch.
عُكَلِط * desgl.
عَكَمَ i * (Geräte) in e. Tuch einschlagen, e.n Ballen daraus machen; die Last dem Tiere aufladen u. sie befestigen.
– على sich nach e.m Orte rüsten, sofortig machen.
– الى erwarten.
– على angreifen.
– عن abstehen von (Unrecht).
عُكِمَ عن an j-s Besuch gehindert werden.
– وعَكُمَ sehr fett sein (Kamel).
أَعْكَمَ j-m beim Ballenmachen u. Aufladen helfen.
إِعْتَكَمَ die Lasten rechts u. links gleichschwer machen; dicht gehäuft sein.
عِكْم ج. أَعْكَام Tuch, in das Geräte od. Waren verpackt worden; halbe Last (auf einer Seite); Rolle des Brunnens.
ج. عُكُوم Bündel Kleider.
إِسْتَكَى عِكْمَه er hat Seitenstechen.
عِكَام ج. عِكْم Verpackung od. Strick von Warenballen.
عَكْمَس * dunkel sein (Nacht).
عُكَامِس * sehr dunkel (Nacht); sehr viele Kamele (an 1000).
عِكَان * Hals.
عُكَنَة ج. عُكَن وأَعْكَان Fettfalte des Bauches.
تَعَكَّنَ Fettfalten haben.

j-n verlangen.
– وعلى j. durch öftere Wiederholung plagen.
– ب mit der Schuldzahlung hinhalten.
– بالحُجَّة besiegen, überführen.
– عن j. abhalten.
– عن حَاجَتِه die Haarfarbe nach der Empfängnis wechseln, verändern (Kamelin).
عَاكَ مُعَاكَة j. angreifen.
عَكّ Ausdauer, Beharrlichkeit; schwül (Tag); tapfer (Mann).
وعَكَة heftiger Fieberanfall.
عَكَك schwüle Hitze.
عِكَاك Schwüle
عَكَاكَة وعَكَكَة Reizklon.
عُكَّة ج. عِكَاك schwüle Hitze; heiß (Ort); heftiger Fieberanfall.
عُكَّة ج. عُكَك وعِكَاك Schlauch zum Buttern.
عَكِيك ج. عِكَاك schwüle Hitze; Fieberanfall.
مِعَكّ streitsüchtig.
مُعَاكَة Biegung, Wendung.
مُعْكُوكَاء Kummer, Sorge; Übel; Lärm, Getümmel; fliegender Staub.
مَعْكُوكَة Hölle u. Fülle.
عَكَّ u i * sammeln (Zerstreutes); zusammentreiben (Kamele); auf- od. übereinanderlegen (Geräte, Teppiche); gefangen halten; binden (das Kamel mit dem عِكَال); ostern.
– بِرَأْيِه meinen, vermuten.
– فى eifrig betreiben; s-e Meinung in e-r Sache sagen.
عَكِلَ a schmutzig, fettig werden (Lampe durch Öl).
– على وأَعْكَلَ j-m zweifelhaft, unverständlich sein.
اِعْتَكَلَ sich zurückziehen, abdanken; sich einander mit

in Verwirrung Gebrachtes wieder ordnen, herstellen; heimisch, ergeben sein.
– عن verhindern, abhalten, zurückhalten.
– عُكُوفًا i anhaften bleiben.
– حَوْلَ umringen, umschwärmen, umfliegen.
– على e-r Sache eifrig obliegen.
– فى wo verweilen, bleiben.
– فى المَسْجِد fleißig in der Moschee sein.
– وعَكَّفَ flechten, frisieren.
عَاكَفَ j-m nicht von der Seite weichen.
تَعَكَّفَ wo dauernd verweilen.
اِنْعَكَفَ desgl.; gebogen, gefaltet, gekrümmt werden.
اِعْتَكَفَ على e-r Sache eifrig obliegen.
اِعْتَكَفَ فِي المَسْجِد fleißig in der Moschee sein.
عَكْف Biegung, Falte; Frisur.
عَكِف gekräuselt, frisiert.
وعَاكِف ج. عُكُوف على eifrig e-r Sache obliegend.
عَاكِف ج. عُكُوف Frommer, der an e-m (heiligen) Orte bleibt.
اِعْتِكَاف geistl. Zurückgezogenheit (in e-r Moschee etc.).
مُعْتَكَف stiller Andachtsort.
مُعْتَكِف beständig beim Gebete, der Andacht; ganz bei der Sache; stets fleißig.
مَعْكُوف gefaltet, gekrümmt, gebogen; zurückgehalten, mit Beschlag belegt; geflochten.
مُتَعَكِّف على fleißig bei e-r Sache.
عَكَّ u * sehr schwül u. ohne Wind sein (Tag); ermüden, stören; andauernd peinigen (Fieber); schlagen, peitschen; ununterbrochen sein; et. verlängern; ‹ den Weg bahnen, die Bahn brechen.
– عن wiederholte Erzählung von

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

اَعْكَنُ م عَكْنَاءُ mit Fettfalten am Bauch; hartäufig (Kamel).
عَكَنْكَنٌ * männlicher Löwe mit der Mähne.
عَكَا u عَكِيَ * den Schwanz der Pferde in e-n Knoten binden; das Haar aufräumen u. binden; sich e-n dicken Gürtel aus dem إِزَار binden; aufsteigen (Rauch). schwängern (die Kamelin); j. in Fesseln legen; dick u. fett sein (Kamel).
عَكَّبَ ب das Kotlassen zum Teil aufhalten.
عَكَّى على gütig sein gegen die Seinen.
عَكَّى تَعْكِيَةً على mit e-r frischen Sehne umwickeln (den Griff der Laute, des Schwertes).
عَكْوَةٌ ج عَكًى وعِكَاءٌ haarlose Schwanzwurzel des Pferdes; Kitte; Mal, Runde; gedrehte Sehnen; Hosenhalter, Gürtel.
عَكِيٌّ reine Milch.
اَعْكَى م عَكْوَاءُ mit fetter Schwanzwurzel; dick.
عَكْوَاءُ mit weißer Kruppe (Schaf).
عَكِيَ i عَكًى * sterben.
عَكَّى وتَعَكَّى ب sich e-n dicken Gürtel aus dem إِزَار machen.
اَعْكَى j. in Ketten legen.
عَلَبَ u عَلْبًا * abschneiden.
عَلَّبَ وعَلَّمَ et. durch e-n Eindruck, Einschnitt, e. Marke bezeichnen.
عَلِبَ عَلَبًا a عَلَبَ i عَلَبًا hart, rauh sein; hart werden u. dann stinken (Fleisch).
عَلَّبَ السَّيْفَ وعَلَّمَهُ den Schwertgriff mit e-r frischen Sehne umwickeln.
عَلِبَ عَلَبًا a عَلَبَ i عَلَبًا hart, zäh, rauh sein; dick u. holzig werden (Pflanze); stinken (Fleisch); stumpf sein (Schwert); auf beiden Seiten Halsweh haben.
اِسْتَعْلَبَ stinken; zu rauh u. zu häßlich finden (Tier das Futter).

عَلْبٌ ج عُلُوبٌ Eindruck, Spur, Zeichen.
وعِلْبٌ ج عُلُوبٌ — steiniger Ort.
عِلْبٌ وعَلِبٌ alt u. zäh.
عَلَابٌ وعُلَّابٌ Blei, Zinn.
عِلْبَةٌ e. hartes Holz.
عُلْبَةٌ ج عُلَبٌ وعِلَابٌ — Schachtel, Kiste, Koffer, Dose; Cimor; hohe Palme.
نَشُوقٌ — Schnupftabaksdose.
عَلَبِيٌّ ة den Halsmuskel des Sklaven durchbohren; stark sichtbaren Halsmuskel haben (Greis).
عِلْبَاءٌ مث عِلْبَاوَانِ وعِلْبَاوَانِ ج عَلَابٍ Halsmuskel, Halsnerv (der vorspringt).
عُلْبُوبَةٌ bessere Klasse v. Leuten.
عَلَابِيٌّ وعُلَّابِيٌّ Blei, Zinn.
مُعَلِّبٌ Schachtelmacher.
عَلَكَ i عَلْكًا * sammeln; durch-kneten, reiben, bearbeiten (den Schlauch, Leder mit der Frucht الأَرْطَى); versagen, nicht Feuer geben (Feuerzeug).
عَلَّبَ ب mischen (z. B. zwei Getreidearten).
عَلِثَ عَلَثًا a unablässig u. hoftig kämpfen.
تَعَلَّثَ et. nicht gut machen (den Pfeil).
عَلِثَ ب ergeben, anhänglich sein.
عَلَّثَ ل j-m nachstellen, ihm Verbrechen zuzuschieben suchen.
اِعْتَلَثَ nehmen, ohne zu wählen; aufs Geratewohl heiraten.
عِلْثٌ vermeintlicher Bastard; der sich tapfer verteidigt.
عَلْثَةٌ Futter für den Tag.
عَلِيثٌ Weizen mit Hafer.
عَلَكَةٌ Mischung; Käsebrei.
عَلَكَ * j. in der Behandlung, عَلَجًا u Pflege etc. übertreffen.

عَلَجَ عِلَاجًا ومُعَالَجَةً in die Hand nehmen, behandeln, handhaben (Geschäft, Gegenstand); mit e-m andern wetteifernd e. Sache betreiben; pflegen, kurieren, heilen; j-m zu helfen suchen; mit j-m ringen, balgen; ♦ mit j-m streiten, e-n Redestreit führen; ♦ mit j-m um den Preis der Ware feilschen.
عَلَجَ فِي نَفْسِهِ e. Sache betreiben.
عَلَجَ مِنَ الدَّاءِ j. von e-r Krankheit heilen.
عُولِجَ e-r Kur unterworfen sein.
تَعَالَجَ e. Sache gemeinsam betreiben; sich ärztlich behandeln od. behandeln lassen; ♦ miteinander balgen, streiten, feilschen.
اِعْتَلَجَ miteinander ringen; aneinander schlagen (Wellen); üppig bewachsen sein (Boden).
اِسْتَعْلَجَ dick werden (Haut).
عِلْجٌ ج عُلُوجٌ وعِلْجَةٌ وأَعْلَاجٌ ومَعْلُوجَاءُ Ungläubiger u. Barbar; Nichtaraber; Renegat; starker Wildesel; rauh, wild.
عَلِجٌ وعَالِجٌ وعَلَّاجٌ ernst u. tüchtig (Verwalter).
عَالِجٌ ج عَوَالِجُ schichtenweise gehäuft (Sand); die Pflanze عَلْجَانُ weidend (Kamel).
عِلَاجٌ ärztliche Behandlung; Kur; Arznei.
عَلُوجٌ Gesandtschaft; Gesandter.
عَلْجَانُ e. Pflanze; schwankender Gang der Kamelin.
اِسْتِعْلَاجٌ ärztliche Kur.
تَعَالُجٌ da zu ärztlicher Behandlung sein.
مُعَالَجٌ e-r Kur unterzogen, kuriert; gekocht.
مُعَالِجٌ der pflegt, kuriert, heilt; Arzt; Koch; der streitet, disputiert; feilscht.

das Tier füttern. اَلتَّأْبَةُ
nach Abfallen der Pflanzenblätter die Fruchtkörper ausbilden. عَلَّفَ
gut füttern, mästen; Schoten tragen (Baum). وَاعْلَفَ
gut gefüttert sein, fett werden. تَعَلَّفَ
dsgl.; das Futter mit den Lippen pflücken. وَاعْتَلَفَ
durch Wiederkäuen Futter verlangen (Rind); fett werden. اِسْتَعْلَفَ
Läufer; Fresser. عِلْفٌ
s. Baum. وَعُلْفٌ
Gras, ج عِلَافٌ وَعُلُوفٌ وَاعْلَافٌ عَلَفٌ
Heu, Futter; Nahrung.
Frucht der Akazie. عُلَّفٌ
gefüttert; fett. عَلِيفٌ ه-
s. Fütterung, s. Mahlzeit. عَلَفَةٌ
dr. Viehfutter besorgt. عَلَّافٌ
Futter für Pferde; ج عُلَفٌ Löhnung, Sold-, عَلُوفَةٌ
im Stall gefüttert, ج عَلَائِفُ عُلُوفَةٌ
Mastvieh; Sold, Gage.
starke Packsättel. عِلَافِيَاتٌ
Futterplatz, Stall, ج مَعَالِفُ مَعْلَفٌ
Futterkrippe.
Futtersack. مِعْلَفٌ
im Stall gefüttert, fett. مُعَلَّفٌ
gefüttert, fett. مَعْلُوفٌ
mit Heftigkeit befehlen, vorschreiben, raten; j. durch Fußtritte vergeblich zu Boden zu werfen suchen. عَ ف ف ه-*
j. mit Gewalt zu etw. zwingen. ج ه-
mischen. بَ ه- عَ ف ف *
Algen, Moos etc. auf dem Wasser. عَ ف ق *
vom عَلَقَ a عَلِقَ g, عَلَقًا u عَلَقَ *
hohen Baume Blätter pflücken (Kamel).
j. durchbohren, schlingen عَلَقًا u -
in der Schlinge, dem عَلِقَ a عَلَقٌ

Kolik. عِلَاصٌ
stritteln, um es عَلْصًا i عَلَصَ * auszureißen.
Schakal; gierig. عِلَوَّصٌ
nach j-m schießen عَلْطًا u i عَلَطَ * (mit dem Pfeil).
j. mit etw. verleumden, ب ه- schmähen.
s. Kamel quer über عَلَطَ g- den Hals mit s-m Zeichen versehen.
j-m den Strick vom Halse عَلَطَ a nehmen.
wie verhaßt er ist! مَا اَعْلَطَهُ
mit j-m Streit anfangen. وَ ب اِعْتَلَطَ
j. fangen u. hindern اِعْلَوَّطَ اِعْلِوَّاطًا den; e. Sache mit Unbedacht angreifen; bespringen (Kamel).
sich am Halse des Kamels halten u. es besteigen; das Kamel ohne Zügel u. Sattel reiten. اَلْبَعِيرَ -
er hängt sich an mich, اِعْلَوَّطَنِي hängt an mir fest.
Schönheitspflästerchen. عَلَطٌ وَعُلْطَةٌ
Dichter; Verleumder. عَالِطٌ
Halsstrick وَاعْلِطَةٌ عُلْطٌ ج عِلَاطٌ
des Kamels, Querzeichen am s-m Halse; Halsring (Taube); Faden; Sommerfäden; Streit, Unheil.
Halskette. عُلْطَةٌ
Zeichen am Halse ج عُلُطٌ عِلْطٌ des Kamels; Fruchthülse od. Blätter der Pflanze جَرْ; blattloser Ast.
ohne Führer umherirren. ه- عَلَطَسَ *
Spitze des Brustbeins. عُلْعُلٌ *
männliche Lerche. وَعَلْعَالٌ -
schwankend, wogend; عُلْعُولٌ Kampf; dauernd (Übel).
locker sein u. sich bewegen. تَعَلْعَلَ
viel trinken. عَلْفًا i عَلَفَ *

Pflege, Kur, ärztliche Behandlung; Behandlung, Betreibung e-r Sache; Wortstreit, Disput; ds Feilschen. عِلَاجَةٌ
lang, groß. عَلْجَمٌ *
starke, tüchtige (Kamelin) ج عَلَاجِيمُ عَلْجُومٌ mal); Froschmännchen; Ente; Woge; wilder Bock; Drache; Laus; Palmengarten; tiefes Wasser.
abgesondert, = عَلَاحِدَةٍ عَلَى حِدَةٍ * für sich.
hart sein. عَلِدَ a عَلَدًا *
schwer von Gewicht sein (Mann). اِعْلِوَّادًا اِعْلَوَّدَ
dick u. fett sein (Kamel). اِعْلَنْدَى
dicke ج عَلَادِنُ وَعَلَادٍ عُلَنْدَى u. starke (Kamel).
s. Dornpflanze. وَعُلَنْدَاةٌ -
Auskunftsmittel; Mittel u. Wege zur Rettung, zum Entkommen. مُعْلَنْدَاةٌ وَمُعْلَنْدَدٌ
unruhig sein (Kranker, عَلَزًا a عَلِزَ * Narr, Sterbender, Geizhals, Gefangener).
schwächen. اَعْلَزَ
ruhelos; geizig. عَلِزٌ
Kolik; Wahnsinn. عِلَوَّزٌ
genießen; essen, عَلْسًا i عَلَسَ * trinken.
wir hatten keinen مَا عَلَسْنَا عَلُوسًا Bissen genossen.
zu essen od. zu trinken geben; annehmen (Krankheit); schreien. عَلَّسَ
Speise u. Trank. عَلْسٌ
dicke Laus; s. Art Reise; Linse; s. Weizenart. عَلَسٌ
etwas zu essen; Speise. عُلَّاسٌ
Eßbares. عَلُوسٌ
Kolik. عِلَوَّسٌ
gier. عَلِشٌ *
Schakal; gierig. عِلَوَّشٌ
ein Weniges. عُلْصَةٌ *
Magenbeschwerden verursachen. عَلَصَ

2*

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

kostbarer Besitz.
عَلَقَةٌ ج. ـاتٌ Blutegel; Bluts- tropfen, Blutklos.
عَلُوقٌ (unentwickelte) Leibes- frucht.
عَلِيقٌ aufgehängt.
عَلَائِقُ ج. s. Futterration; Pergament.
عَلَقٌ ج. عُلُوقٌ s. Pflanze (zu Besen, auch Heilmittel gegen Wasser- sucht).
عُلَّيْقٌ وعُلَّيْقَى ة: (s.) Dorn- strauch; Flachsseide; s. Pflanze
توت العُلَّيْقِ wilde Maulbeere, Brombeere.
عَلَاقَةٌ ج. عَلَائِقُ Riemen etc. zum Aufhängen; treue Liebe.
عَلِيقَةٌ ج. عَلَائِقُ Anhänglichkeit, Neigung; Beziehung, Verkehr, Handel; Hängelampe; Mor- gengabe.
عُلَاقَةٌ Riemen etc.
عُلَّاقَةٌ s. Pflanze.
عَلَاقِيَةٌ anhänglich, ergeben (Haus).
عَلَّاقَى ج. ـونَ Titel, Beiname.
تَعَلُّقٌ Abhängigkeit; Anhäng- lichkeit; Verwandtschaft, Be- ziehung; Anhängsel; Eigen- tum, Besitz, Landgut; abhän- gige Personen; Zubehör.
تَعْلِيقٌ das Aufhängen, Anhän- gen, Abhängigmachen; sich an et. Hängen (Blick, Herz); der persische Schriftzug; das Un- schmieden e-s abgestumpften eisernen Werkzeugs.
تَعْلِيقَةٌ ج. تَعَالِيقُ Randbemerkung, Glosse; ✧ angezündeter Feuer- schwamm; Halsschmuck.
نَسْتَعْلِيقٌ ⊙ s. Schriftzug zwi- schen Naskhî u. Ta'lîk.
مُعَلَّقٌ ج. مَعَالِقُ kleines Krokodil.
مِعْلَقٌ kleiner Milcheimer.
مِعْلَاقٌ ج. مَعَالِيقُ was aufgehängt

sehen; etw. Kostbares finden; großes Unglück bringen.
تَعَلَّقَ ب- die Krallen einschlagen.
تَعَلَّقَ abhängig sein; sich et. umhängen (e. Amulett); et. nur obenhin tun; Wur- zeln treiben.
ب- sich in e. Weib verlieben.
ب- an et. aufgehängt, be- festigt sein
ب- fest anhangen; anhäng- lich, ergeben sein; sich eif- rig widmen.
اِعْتَلَقَ ٨ lieben.
ب- an et. festhangen etc.
اِسْتَعْلَقَ sich an j. heranmachen, schon einen.
عَلَقٌ ج. عُلُوقٌ وأَعْلَاقٌ Kost- bares (alter Wein, Gewür- der); Lebensunterhalt, Er- werb; Schild; Schwert; Le- dersack.
عَلِقٌ ج. ـونَ: ة- zum Rösen geneigt, Taugenichts.
عَلِقٌ dem Studium ergeben.
عَلَقٌ Blutegel; geronnenes Blut; Galgenstrick.
عَلِقٌ ج. عُلُوقٌ was anklebt, sich anhält.
عَلِقٌ ج. عَوَالِقُ Kamel, das die Pflanze عَلَقٌ weidet.
عَلَقٌ ج. عَلَائِقُ genügendes Fut- ter, Speise; Lebensunterhalt, Erwerb, Geschäft; Verwandte; Wunsch, Sehnsucht; Anhäng- lichkeit, Freundschaft (und Gegensatz); Verbindung, Be- ziehung; Interesse; Rolle des Brunnens; Eimer; Mor- gengabe an die Frau.
عُلْقَةٌ Anhänglichkeit, Liebe.
عُلَقٌ ج. ـاتٌ genügendes Futter od. Erwerb; Etwas.
عُلْقَاتٌ ج. Habe; Reichtum;

Netz gefangen sein.
عَلِقَ ب festhängen Blutegel.
ب- ✧ وق an et. hangen, auf- gehängt, angebunden, ein- gehakt sein.
يَفْعَلُ- er macht sich daran, beginnt zu tun.
عَلَقًا وعُلُوقًا وعَلَاقَةً wis- sen, erfahren; beim Trinken vom Wasser nicht weg wollen (Lasttier).
ب ✧ j-m anhänglich sein, ihn lieben.
حُبُّهُ بِقَلْبِهِ die Liebe zu ihm sitzt fest in s-m Herzen.
عَلِقَتْ مِنْهُ بِوَلَدٍ sie ist von ihm mit e-m Kinde schwanger geworden.
عُلِّقَ (der Blutegel) hängt fest.
عَلَّقَ aufhängen, anhängen, an- binden, einhaken; Blutegel anlegen; ✧ neu belegen (e. ei- sernes Werkzeug); ✧ sich ent- zünden, Feuer fangen; aus- brechen (Krieg); ✧ anzünden; verschließen.
ل- dem Tier den Futtersack um den Hals hängen.
حـ- j-m e. Vorratskamel mit- geben.
من- aus (e. andern Buche) Randbemerkungen hinzu- fügen; daher: oberflächlich ansehen.
عُلِّقَ verliebt sein.
عَلَّقَ ٨ mit j-m e. Kette ein- gehen.
أَعْلَقَ anhängen, aneinander binden, befestigen; Blutegel anlegen; sich anhänglich, ge- neigt machen, gewinnen (Frau den Mann); die Beute in der Schlinge haben (Jäger); et. mit e. Schlinge od. e-m Henkel zum Aufhängen ver-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

gen etc.; überh. wiederholen, wiederholt tun; j. durch Darbieten e-r andern Sache statt der gewünschten beruhigen (z. B. den Säugling, der entwöhnt werden soll), dahin überh: die Aufmerksamkeit ablenken, zerstreuen, beschäftigen, die Zeit vertreiben; verursachen, die bewirkende Ursache oder Vorwand sein; ✧ über die Ursachen e-r Sache reden, Gründe od. Vorwände anführen; ✧ reinigen, läutern.

أَعَلَّ إِعْلَالًا wiederholt trinken lassen (bes. die Kamele des Nachmittags); j. krank machen (Gott).

تَعَلَّلَ mit der Frau scherzen; Gründe od. Vorwände für sich anführen, sich entschuldigen; ✧ gereinigt, geläutert, von bester Beschaffenheit sein.

تَعَلَّلَ بِـ sich mit et. beschäftigen, zerstreuen, unterhalten, trösten, um nicht an anderes zu denken.

تَعَلَّلَتْ وَتَعَالَّتْ مِنْ نِفَاسِهَا von dem Kindbette aufstehen.

تَعَالَّ تَعَالِّيًا die letzten Kräfte erschöpfen (Kamel).

إِعْتَلَّ krank sein, e. Gebrechen haben; einen der schwachen Laute ا, و od. ى haben (Zeitwort).

اِعْتِلَال desgl.; Kränkeln; j. von e-m Vorhaben od. Geschäfte abziehen.

ـ بِـ Vorwände, Entschuldigungen beibringen; sich mit e-r Sache beschäftigen.

عَلَّ وَلَعَلَّ vielleicht.

عَلِّي وَلَعَلِّي وَعَلَنِي وَلَعَلَنِي viel. leicht, daß ich.

نَ sein; Abkz) knirschen.

عَلَكَ dsgl.; gutkneten, reiben, verarbeiten (das Leder, den Schlauch); das Vermögen gut verwalten.

اِعْلَنْكَكَ dicht sein (Haar).

عِلْك و عَلْك ج. عُلُوك kaubares Harz, Mastix.

عَلَك Kleister.

عَلِك عَلِك kaubar; elastisch; biegsam; zähe wie Harz.

عَلَكَات Backenzähne.

عَالِك kaubar, hart, zäh (Speise).

عُلَّاك Eßbares; Kaubares.

عِلْكَة was man im Munde dreht u. kaut; Nichtiges, Nichtigkeit.

عَلَّاك der Kau-Mastix verkauft; Großsprecher, fader Schwätzer.

عِلْكِد * dick.

اِعْلَنْكَسَ ـ علكس * schwarz sein (dichtes Haar).

عَلْكَم * dick.

عَلْكَمَة Dicke.

عَلَّ u i عَلًّا * zum zweitenmal od. sofort nach dem erstenmal wiederum trinken lassen; daher: الضَّارِبُ الْمَضْرُوبَ ـ j. unaufhörlich schlagen.

عَلَّ و عَلَّلَ u i ـ zum zweitenmal od. sofort nach dem erstenmal wieder trinken; überh: wiederholen, nochmals tun; den Griff beschäftigen u. von anderem abziehen (Gegenstand); ✧ reinigen, läutern.

عَلَّ مِنْهُ طَعَامٌ قَدْ Speise, von der bereits gegessen wurde.

عَلَّكَ تَعْلِيلًا e. Gebrechen, e-n Fehler haben; sich in die Länge ziehen (Krankheit).

عَلَّكَ تَعْلِيلًا wiederholt trinken lassen, Früchte pflücken, schlagen etc.; überh. wiederholen, wiederholt tun; j. durch Darbieten e-r andern Sache statt der gewünschten beruhigen (z. B. den Säugling, der entwöhnt werden soll), dahin überh: die Aufmerksamkeit ablenken, zerstreuen, beschäftigen, die Zeit vertreiben; verursachen, die bewirkende Ursache oder Vorwand sein; ✧ über die Ursachen e-r Sache reden, Gründe od. Vorwände anführen; ✧ reinigen, läutern.

أَعَلَّ إِعْلَالًا wiederholt trinken lassen (bes. die Kamele des Nachmittags); j. krank machen (Gott).

تَعَلَّلَ mit der Frau scherzen; Gründe od. Vorwände für sich anführen, sich entschuldigen; ✧ gereinigt, geläutert, von bester Beschaffenheit sein.

تَعَلَّلَ بِـ sich mit et. beschäftigen, zerstreuen, unterhalten, trösten, um nicht an anderes zu denken.

تَعَلَّلَتْ وَتَعَالَّتْ مِنْ نِفَاسِهَا von dem Kindbette aufstehen.

تَعَالَّ تَعَالِّيًا die letzten Kräfte erschöpfen (Kamel).

اِعْتَلَّ krank sein, e. Gebrechen haben; einen der schwachen Laute ا, و od. ى haben (Zeitwort).

اِعْتِلَال desgl.; Kränkeln; j. von e-m Vorhaben od. Geschäfte abziehen.

ـ بِـ Vorwände, Entschuldigungen beibringen; sich mit e-r Sache beschäftigen.

عَلَّ وَلَعَلَّ vielleicht.

عَلِّي وَلَعَلِّي وَعَلَنِي وَلَعَلَنِي viel. leicht, daß ich.

ist; Anhängsel, Ohrgehänge; Henkel, Ohr des Eimers; Steigbügel; Haken zum Aufhängen; Türschloß für Schlüssel; Zunge.

ذُو عِلَاقٍ mit scharfer Zunge, ـ guter Redekämpfer.

مُعَالِيق Herz, Lunge, Leber u. Milz zusammen.

مُعَلَّق aufgehängt, angehängt; hangend, schwebend, baumelnd; in Zweifel gesetzt; woran etw. aufgehängt ist; freundlich zugetan, anhänglich; Anhänglichkeit; angezündet (Zunder, Lunte); Rolle am Brunnen; Strick des Eimers.

مُعَلَّقَات sieben altarabische Gedichte, die in der Ka'ba aufgehängt waren.

مَعْلَقَة Blutgeld.

ذُو مَعْلَقَةٍ der sich jedem anhängt.

مِعْلَقَة ج. مَعَالِق Löffel.

مَعْلُوق aufgehängt, hängend.

مَعَالِيق ج. zum Trocknen aufgehängte Trauben.

مُعْلُوق woran et. aufgehängt ist.

مُتَعَلَّق Ort, wo et. aufgehängt ist; Punkt, wo das Interesse liegt.

مُتَعَلِّق anhangend, anhaftend, abhangend von et.; dazu gehörig, darauf bezüglich.

ـ بِـ anhänglich, ergeben.

مُتَعَلِّقَة ج. ـات Zubehör, Zugehörigkeit, Hörigkeiten, Angehörige, Familie.

عَلْقَم * Kolokynthe ج. عَلَاقِم

عَلِقَ ـَ عَلَقًا bitter sein, bitter machen.

عَلَقَم Bitterkeit.

عَلَكَ u i عَلْكًا * kauen u. im Munde hin u. herwenden; den Zügel kauen; ✧ Albernheiten sagen; mit (den Zäh-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

vielleicht عَلَّكَ او لَعَلَّكَ تَفْعَلُ tust du es.
dr viel zu den Weibern geht, عَلٌّ ausgequergelt.
desgl; e. grosse Laus. عُلٌّ
Nebenfrau. عَلَّةٌ
Söhne eines Vaters بَنُو عَلَّاتٍ u. mehrerer Mütter.
Krank- عِلَّةٌ ج -اتٌ وعِلَلٌ واعْلَالٌ heit, Leiden; schlechte Neigung; Unvollkommenheit, Fehl, Mangel; äussere Ursache; Verhinderungsgrund; Nebeneigenschaft; Vorwand, Ausrede; Abziehung, Zerstreuung; Schmutz.
bewirkende Ursache. فَاعِلِيَّةٌ -
formelle Ursache. صُورِيَّةٌ -
materielle Urs., Stoff. مَادِّيَّةٌ -
die schwachen Buchstaben حُرُوفُ الْعِلَّةِ ا, و u. ى
unter dem Vorwande عِلَّةَ وبِعِلَّةِ
schwach, krank, gebrechlich. عَلِيلٌ م- ةٌ ج اَعِلَّاءُ
Kamele, die zweimal getrunken haben. عَالَّةٌ
was von den Geschäften abzieht, Unterhaltung; Reste. عُلَالَةٌ
unwissend, dumm. عَلَّانٌ م- ةٌ
Veränderung der schwachen Buchstaben ا, و, ى (z.B. يَبِيعُ für يَبْيِعُ). اِعْلَالٌ
Ausrede; Zerstreuung. اِعْتِلَالٌ
Aufschub, Ausrede, Vorwand. تَعَلُّلٌ
was die Aufmerksamkeit abzieht; Vorwand, Ausrede. تَعِلَّةٌ
Vorwand, Ausrede; Ursächlichkeit. تَعْلِيلٌ
krank, schwach. مُعَلٌّ
begründet; in guten Verhältnissen; vortrefflich. مُعَلَّلٌ
dr Vorwände hat od. Ausflüchte macht. مُعَلِّلٌ

krank, schwach. مُعْتَلٌّ
Zeitwort, dessen zweiter Radikal ى od. و ist. الْعَيْنِ -
verursacht, veranlasst; schwach, siech; beschwichtigt; gewässert (Wein). مَعْلُولٌ
Wirkung der Ursache. الْعِلَّةِ -
Ursache d. Wirkung عِلَّةُ الْمَعْلُولِ
mit allerl. Vorwände, Ausflüchte machend. مُتَعَلِّلٌ
schwimmende Wasserblase; weisse Haufenwolken. يَعْلُولٌ ج يَعَالِيلُ
bezeichnen, zeichnen عَلَمَ u i *
die Oberlippe spalten. عَلَمَ i -
j. an Wissen übertreffen. عَلَمَ u -
in Kenntnis sein, erkennen; durch Wissen hervorragen; gut u. sicher einrichten; gespaltene Oberlippe haben. عَلِمَ a -
bemerken, sich merken, um et. wissen. ب -
wissen, erfahren. (ضد جَهِلَ) -
lehren, Lehrer sein; j. in Kenntnis setzen, ihm mitteilen; sich durch e. Zeichen kenntlich machen (Krieger). عَلَّمَ تَعْلِيمًا وتَعْلِيمًا -
j-m et. kennen lehren, ihn et. lehren. ه ب وأَنَّ -
e. Schriftstück unterschreiben. على -
mit j-m im Wissen wetteifern. عَالَمَ
s-e Ware durch e. Marke bezeichnen; sein Pferd od. sich selbst durch e. Zeichen kenntlich machen (Krieger). اَعْلَمَ
j-m et. wissen lassen, ihm Mitteilung machen. ه ب وأَنَّ -
lernen; sich unterrichten; studieren; gelernt haben, wissen u. verstehen; gut u. sicher einrichten. تَعَلَّمَ

wissen, verstehen. تَعَالَمَ
dsgl., unterrichtet sein; fliessen. اِعْتَلَمَ
wissen wollen, sich erkundigen, j. nach etw. ausforschen. اِسْتَعْلَمَ ه ب
Wesen, Geschöpfe; Welt. عَلْمٌ
Wissen, Wissenschaft; Gelehrsamkeit; Mitteilung; Theorie; Kunst. عِلْمٌ ج عُلُومٌ
Moral, Sittenlehre. الْاَدَبِ -
Grammatik. الصَّرْفِ -
Heilkunde. الطِّبِّ -
das Vorherwissen. الْعِلْمُ السَّابِقُ
gelehrt; bekannt. اَهْلُ الْعِلْمِ
Studierender. طَالِبُ عِلْمٍ
Zeichen; Grenz- od. Wegzeichen; Flagge, Fahne, Standarte; Fuchsstreif, Borte, Bergzug; Achselstück; Spalt in der Lippe; e. Eigenname; Stammführer, Hauptperson. عَلَمٌ ج اَعْلَامٌ
Berg, Hügel. ج -ِ عِلَامٌ واَعْلَامٌ
Welt- عَالَمٌ ج -ُونَ وعَوَالِمُ وعَالِيمُ all, Welt; Zeit, Alter; Elemente; Geschöpfe (Geister, Engel, Menschen).
الْاَسْبَابِ او الشَّهَادَةِ والْعَالَمُ -
diese sichtbare Welt. الصُّوَرِيُّ
die Geisterwelt. الْاَرْوَاحِ -
die Körperwelt. الْاَجْسَادِ -
اللَّاهُوتِ او الْجَبَرُوتِ او الْمَلَكُوتِ -
der Himmel etc.
die denkenden Wesen. الْمَعْقُولِ -
das Reich des Gedankens. الْمَعْنَى -
das Pflanzenreich. النَّبَاتَاتِ -
die Jugend. الصَّبَاوَةِ او الطُّفُولِيَّةِ -
viele Leute. كَثِيرٌ -
die kleine Welt, d.i. die menschlichen Dinge. الْعَالَمُ الصَّغِيرُ
die grosse Natur. الْعَالَمُ الْكَبِيرُ
der Herr der Welten رَبُّ الْعَالَمِينَ

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

عَالِمٌ ج. عُلَّامٌ wissend, gelehrt.
– (ضد عَامِلٌ) theoretisch.
عَلَامٌ Zeichen; Zielpunkt.
عُلَّامٌ Sperber.
عَلِيمٌ ج. عُلَمَاءُ gelehrt, weise; Dokter der Rechte u. Theologie.
عَلَّامٌ allwissend.
– وعُلَّام sehr gelehrt.
عَلَامَةٌ ج. عَلَامٌ وعَلَائِمُ Zeichen, Merkmale; Unterschrift; Wahrzeichen; Anzeichen, Kennzeichen; Banner, Fahne; Stammbaum; Wegzeichen, Grenzzeichen; (Natur-)Erscheinung; Wunderzeichen; Lärm.
عَلَائِمُ السَّمَاءِ Regenbogen.
عِلْمِيٌّ م. –ةٌ wissenschaftlich.
عَلَّامَةٌ sehr gelehrter Mann.
عُلَامَةٌ Anzeichen, Beweis.
عُلُومَةٌ Zeichen, Wink.
عَلَّامِيٌّ sehr weise, sehr klug.
عَالَمِيٌّ وعِلْمَانِيٌّ weltlich; Laie.
أَعْلَمُ م. عُلَمَاءُ gelehrter, besser wissend; mit gespaltener Oberlippe od. Hasenscharte.
وَاللهُ أَعْلَمُ und Gott weiß es am besten.
عُلَمَاءُ Kürass.
إِعْلَامٌ Belehrung, Mitteilung; öffentlicher Anschlag.
أُعْلُومَةٌ ج. أَعَالِيمُ Zeichen; geheime Mitteilung.
اِسْتِعْلَامٌ Erkundigung.
تَعَلُّمٌ das Lernen, Wissen.
تَعْلِيمٌ ج. –اتٌ وتَعَالِيمُ Belehrung, Unterricht; das Zeichnen, Markieren; Zeichen, Marke; Christenlehre; Katechismus; militärische Drillung; Schönschrift der Schüler.
تِعْلِمَةٌ وتِعْلَامَةٌ großer Gelehrter; Ahnen-, Geschlechtsforscher.

تَعْلِيمِيٌّ mathematisch.
مَعْلَمٌ ج. مَعَالِمُ Zeichen, Kennzeichen, Signal, Wegzeichen, Meilenstein; Spuren, Gebretene Wege; Wüste mit Wegzeichen; Fahne, Banner; Schule, Seminar; Gesetz, Vorschrift; Vermutung.
– الدِّينِ Glaubenssatzung.
مُعْلَمٌ gezeichnet; mit Saum (Kleid).
مُعْلِمٌ in Kenntnis setzend.
مُتَعَلِّمٌ gelehrt, unterrichtet, abgerichtet; Schüler, Lehrling, Zögling; gezeichnet.
مُعَلِّمٌ lehrend, Lehrer, Meister, Vormund.
مَعْلُومٌ bekannt, bewußt, klar, gewiß; selbstverständlich; freilich, ja (als Antwort); berühmt, ausgezeichnet; ausgemacht, vorherbestimmt (Tag etc.); gegeben (mathematische Größe); geprägt (Münze); Angabe, Aufgabe.
– (ضد مَجْهُولٌ) Aktivum.
ضِلْعٌ مَعْلُومٌ Grundlinie.
يَوْمٌ مَعْلُومٌ der jüngste Tag.
مَعْلُومَاتٌ bekannte Dinge, Wissen, Kenntnisse, Wissenschaften, Angaben, Daten.
اَلشَّهْرُ مَعْلُومَاتٌ die Monate zwischen Ramadân u. dem Opferfest.
اَلْأَيَّامُ الْمَعْلُومَاتُ die zehn ersten des Dû l-Hiğğa.
مَعْلُومَاتٌ ج. – Gehalt (bes. der Geistlichen).
سَنَوِيَّةٌ – jährliches Einkommen, Gehalt, Pension.
مُعَلَّمَةٌ dressierter Jagdhund.
مُعَلَّمَةٌ جَوَارِحُ zur Jagd abgerichtete Raubtiere.

مَعْلَمَةٌ Schule; Lehrerin.
مُتَعَلِّمٌ sich unterrichtend, lernend, Schüler, Student; unterrichtet.
مَعْلَمِيَّةٌ Lehre, Unterweisung.
عِلْمَادٌ و–ةٌ ج. عَلَامِدَةٌ وعَلَامِيدُ * stw. zum Aufwickeln; Knäuel Faden.
عَلْمَدَارٌ ج. –يَّةٌ ⊙ Fahnenträger.
عَلَنَ u i عَلْنًا وعُلُونًا وعَلَانِيَةً * offenbar, öffentlich bekannt werden; offenbaren, bekanntmachen
عَلِنَ a عَلَنًا, وعَلُنَ öffentlich bekannt werden.
عَلَنَ عِلَانًا ومُعَالَنَةً j-m et. offenbaren, mitteilen.
– ب gegen j. offen handeln.
أَعْلَنَ offen handeln
– الى ه وب offenbaren (auch Gott), veröffentlichen, bekanntmachen
اِعْتَلَنَ öffentlich bekannt werden
اِسْتَعْلَنَ dsgl.; offenbart werden.
عَلَنٌ Öffentlichkeit.
عَلَنًا öffentlich, bekanntermaßen.
عِلَانٌ offenes Handeln.
عُلَنَةٌ Ausplauderer.
عَلَنِيٌّ م. –ةٌ öffentlich, allgemein bekannt.
عَلَنِيَّةٌ وعَلَانِيَةٌ Öffentlichkeit.
عَلَانِيَةٌ allgemeine Verbreitung, dessen Verhältnisse allgemein bekannt sind.
عَلَانِيَةً (ضد سِرًّا) öffentlich, laut.
عَلَانِيٌّ م. –يَةٌ ج. –يُّونَ öffentlich, allgemein bekannt.
إِعْلَانٌ Veröffentlichung, Mitteilung.
اِسْتِعْلَانٌ Veröffentlichung.
مُعْلِنٌ der kund gibt, bekannt macht, anzeigt.
مُعَلْوَنٌ (عوص مُعَنْوَنٌ) betitelt, mit Aufschrift od. Adresse.
مُعَالَنَةٌ offenes Handeln.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

عَلَّ Oberes.
مِنْ عَلُ von oben.
عَلِ، عَلِي hoher Ort; f von bester Sorte, Beschaffenheit.
مِنْ عَلِي von oben herab.
عَالٍ، عَالِي in der Höhe, hoch; erhaben, auf, über et. seiend.
وَدُونٌ – Hoch und Niedrig.
الشَّانِ – von hoher Würde.
الكَعْبِ – vornehm.
الهِمَّةِ – von hohem Streben, hochsinnig.
البَابُ العَالِي die Hohe Pforte.
مِنْ عَالٍ von oben.
عَالِيَهَا سَافِلَهَا das Obere nach unten (setzen).
عَلَا hoch.
مِنْ عَلَا von oben.
عُلُوٌّ (ضد سُفْلٌ) d. Obere u. Beste; Höhe; Größe; Hoheit.
الدَّارِ – oberes Stockwerk.
هِمَّةٍ – hohes Streben.
مِنْ عَلُو von oben herunter.
عَلْوًا mit Gewalt.
عَلَى auf, über; an; bei; nach; in; zu; gegen; gemäß, in Rücksicht, in Betreff; auf Grund von; wegen; während; längs; trotz.
إِثْرِ – sofort, augenblicklich.
أَنْ – mit der Bedingung, daß; insofern als; obgleich, trotzdem.
أَيِّ حَالٍ – in jedem Fall.
حَافَةِ النَّهْرِ – dem Flusse entlang.
حَسَبِ – in Gemäßheit, im Verhältnis.
رُؤُسِ الأَشْهَادِ – in Gegenwart vieler Zeugen.
رُؤُسِ الأَقْرَانِ – über die Köpfe seinesgleichen hinaus.
مَا نَطَقَ بِهِ – gemäß dem, was gesagt hat etc.
مِيلَيْنِ – in 2 Meilen Entfernung.

عَلِيَ a عَلَاءً hoch, erhaben sein.
– فِي الشَّرَفِ an Ansehen, Adel hoch stehen.
عَلَّى تَعْلِيَةً erhöhen, erheben; aufheben; besteigen; das Buch mit e. Vorrede versehen.
عَنْ – das Gepäck herabnehmen.
عَلَى مُعَاوَاةً zwei Dinge gleich hoch machen; j. erhöhen (Gott); nach Oberarabien kommen; bekannt machen, verkünden (j-s Tod); zu j-m laut rufen:
عَالِ عَنِّي! fort von mir!
– وب besteigen.
– ب j. et (Akk.) besteigen lassen.
– على ب j-m et. auflegen.
أَعْلَى إِعْلَاءً hochstellen, erhöhen, erheben; besteigen; das Reittier springen lassen; nach Oberarabien kommen.
– عن absteigen.
– عَنِ الوِسَادَةِ vom Bette aufstehen.
أَعْلِ عَنِّي! fort von mir!
تَعَلَّى hoch sein; allmählich ansteigen; hoch stehen, mächtig sein, stolz werden; wieder aufstehen, genesen sein (Kind, Kätzin).
تَعَالَى hoch sein; sich erheben; mächtig sein; stolz werden; hoch sein od. stehen, erhaben sein; Größe od. Ruhm erwerben; besteigen (Akk.); vorgerückt sein (Tag); kommen:
تَعَالَ وب تَعَالَ، م تَعَالَى وب تَعَالِي kommt her:
مث تَعَالَا ج تَعَالَوْا kommt her!
اللهُ تَعَالَى Gott, der erhaben ist.
اِسْتَعْلَى hoch emporsteigen; siegen; hoch od. zu hoch finden; besteigen (Akk.); vorgerückt sein (Tag).
– على übertreffen, überwinden.
اِعْلَوْلَى اِعْلِيلَاءً b besteigen.

عَلَنْدَسٌ م-ةٌ * stark; Löwe.
عَلِهَ a عَلَهًا * e. n Rauschhaben; aufgedonnert, verblüfft sein; vor Schreck hin- u. herlaufen; dem Tadel verfallen; gerne, böswillig sein; hungrig sein; munter sein, den Zügel lustig schütteln (Pferd).
عَالِهٌ eitel, unbeständig (Frau); weibl. Strauß.
عَلْهَانُ م عَلْهَى ج عِلَاهٌ وعَلَاهَى hungrig; feurig (Pferd); männl. Strauß.
عَلْهُوَّةٌ * die Haut am Feuer or. ō – weichen (zum Essen in der Hungersnot).
عَلْهُوجٌ e. Baum.
عَلْهَدَ ō – * das Kind gut nähren.
عَلْهَسَ ō – * mit e. Sache rauh umgehen.
عَلْهَصَ ō – * die Flasche zu entkorken suchen; das Auge auszureißen suchen; j. rauh behandeln.
– من von j-m et. erhalten.
عَلْهَضَ = عَلْهَصَ * s. vor.
عَلَا u عُلُوًّا * hoch sein, hochgelegen sein (Sache); emporsteigen, sich erheben (Staub, Geschrei); vorgerückt sein (Tag); das Tier reiten; bewältigen, niederdrücken, besiegen; von oben herab durchbohren.
– ه وب j. erheben, groß machen; besteigen.
– ب hoch od. in die Höhe stellen.
– بِالأَمْرِ die höchste Macht besitzen.
– ه وعلى et. übertragen od. in der Höhe der Sache sein.
– فِي hervorragen (durch Macht, Würde, Ansehen).
– فِي الأَرْضِ hochmütig sein.
عَلَّ وجَلَّ الحَقُّ Gott, der hocherhaben ist.
عَلَى ؛ عَلْيًا وعِلِيًّا ō hinaufsteigen (auf das Dach).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

höher, erhabener, edler. وعُلْيَات
die Familie Hurrais. عُلْيَاءُ
ds Hohe; Höhe; وعَلْيَاءُ مر- عَلْوَاءُ
Gipfel; Himmel; edle Handlung.
ds Aufsteigen; Höhe. اِعْتِلَاءٌ
Erhebung; ds Steigen. اِسْتِعْلَاءٌ
sei gepriesen! ✧ bonum hor. تَعَالَ
er sei (ist) hochgepriesen! تَعَالَى
(Gott).
dr erhöht, preist. مُعْلٍ، مُعْلِي
höherer Teil; hoch, مُعَالٍ، مُعَالِي
groß.
erhöht, hoch erha- مُعَلًّا ومُعَلًّى
ben, gepriesen.
dr erhöht, preist. مُعَلٍّ، مُعَلِّي
Hoheit, Größe, Wür- مَعْلَاةٌ ج مَعَالٍ
de, Adel, hohe Tugend, Großtat, Verdienst.
große Eigenschaften u. مَعَالٍ
Leistungen, Größe, Würden.
wichtigste مَعَالِي الْأُمُورِ ومَعَالِي
Geschäfte, erhabenste Dinge.
hoch erhebend; er- مُتَعَالٍ، مُتَعَالِي
haben.
der Allerhöchste (Gott). الْمُتَعَالِي
an e-m Orte unbe- عَوْدٌ * ـَـ
weglich festsitzen.
lang, groß; Großer. عِلْوٌ
عَلْوَنٌ (عوض عَنْوَنَ) * ـَـ وعُلْوَانًا
e. Buch mit e-m Titel, e-n Brief mit der Adresse versehen.
Vorrede, Titel, Adresse. عُلْوَانٌ
Titel, Aufschrift. عُلْيَانٌ
betitelt, mit Aufschrift مُعَلْوَنٌ
od. Adresse.
Kürzung für اِنْعَمْ ج عِمُوا * عَمْ
(Imper. von نَعِمَ).
Abkürzung von عَمَّ
عَلَيْهِ السَّلَامُ
(auf ihm der Friede!)
unterworfen, be- عَمْتًا i عَمَتَ *
zwingen; abhalten, hindern; j. prügeln, aufs Geratewohl dreinschlagend.

Höhe. عِلْيٌ
hohe Sache od. Geschäft. عَلْوَاءُ
Gipfel; Himmel; Erhabe- عَلْيَاءُ
nes; edle Handlung; wichtige Sache.
groß u. dick (Kam); laut; عِلْيَانٌ
männl. Hyäne.
Übermaß, Überfluß; Höhe. عَلَاوَةٌ
ds Oberste (u. Beste). وعُلَاوَةٌ -
was über عِلَاوَةٌ ج عَلَاوَى وعَلَاوِيٌّ
dem andern ist (Kopf, Last); Hinaufziehung; Zugefügtes; Anhang; Zugabe, Zuwachs.
obere Luftströmung. عُلَاوَةُ الرِّيحِ
dr obere Teil; Lan- عَالِيَةٌ ج عَوَالٍ
aempitae; Lanze; hoch, erhaben; Erhabenheit; Oberarabien von Nedjd gegen Tihama; das Hidjâz.
der Höhepunkt. الشَّيْءِ -
die Gaue außerhalb العَوَالِي
Medina's.
Höhe; عَلَايَةٌ
Nachkommenschaft 'Ali's. عَلِيَّةٌ
s. o.h; aus Hidjâz od. عَلَوِيٌّ = عَلِيٌّ
Oberarabien.
hoch, erhaben. عَلِيٌّ ج -ُونَ و -ِيُّونَ
Hochplätze (im 7. Him- عِلِّيُّونَ
mel), die Seligen, Engel.
in der Höhe. فِي الْعِلِّيِّينَ
hoch, erhaben; aus Höhe- عُلْوِيٌّ
ren Regionen; himmlisch; Engel; äußerer Raum; aus Oberarabien.
✧ erhaben; Abkömm- عَلَوِيٌّ
ling 'Ali's.
Erhabenheit. عُلْوِيَّةٌ
hohe Eigenschaften. عُلْوِيَّاتٌ
groß u. dick (Kam.); laut; عِلِّيَانٌ
männl. Hyäne.
Obergemach, عُلِّيَّةٌ ج عَلَالِيُّ
Sprechzimmer, Dachboden.
أَعْلَى ج عُلَى وأَعَالٍ، مر عُلْيَاءُ ج عُلَى

durch ihn selbst, يَدِهِ او يَدَيْهِ -
persönlich.
durchaus, absolut. الْإِطْلَاقِ -
in ununterbrochener التَّوَالِي -
Folge.
insbesondere, speziell. الْخُصُوصِ -
auf Auge und الرَّأْسِ والْعَيْنِ -
Haupt (d. h. gewiß werde ich es tun).
gegen seinen Willen. الرَّغْمِ -
gegen Morgen. السَّحَرِ -
der Gewohnheit gemäß. الْعَادَةِ -
blindlings. الْعَمْيَاءِ -
auf den Berg صَعِدَ عَلَى الْجَبَلِ
steigen.
bei str. sein, et. هُوَ عَلَى شَيْءٍ
gewohnt sein.
es kommt ihm zu. عَلَيْهِ
er ist ihm 3 Piaster schuldig. عَلَيْهِ لِلْحَسَنِ ثَلَاثُ قُرُوشٍ
er ist an ihn ein- دَخَلَ عَلَيْهِ
getreten.
es ist deine Pflicht daß; du sollst, du mögest etc. عَلَيْكَ او وَاجِبٌ عَلَيْكَ أَنْ
er ist sanftmütig. عَلَيْكَ بِاللِّينِ
du hast e. Geldschuld. عَلَيْكَ دَيْنٌ
bringe mir den Zaid hor! عَلَيَّ زَيْدًا
hor mit ihm! bringt ihn mir hor! عَلَيَّ بِهِ
Friede mit euch! السَّلَامُ عَلَيْكُمْ
von ... herab. مِنْ عَلَى
Höhe, Adel. عُلَى
Edle (pl.). عِلْيَةٌ وقَوْمٌ عِلْيَةٌ
Höhe, Größe, Würde, Ruhm. عَلَاءٌ
Ambos. عَلَاةٌ ج عَلًا
Höhe; Größe. عُلُوٌّ
nach oben. عُلْوًا
hoch; erha- عَلِيٌّ م -ةٌ ج عَلِيَّةٌ
ben; mächtig, vornehm; e. Eigennamen.
hohe Herren ج عَلِيُّونَ
Allerhöchste. الْأَعْلَى -

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

ler; Stütze; Grundlage; senkrechte Linie; Pendel, Lot; Stammbaum; Knüttel, Keule, Häuptling; zuverlässiger Bote; große Ader.

الفَجْرِ — erster Strahl der Morgenröte.

الْمِيزَانِ — Wagbalken.

النَّهْرِ — der Hauptarm d. Flusses.

عَمُودًا — senkrecht.

عَمِيدٌ — Stütze; Führer, Häuptling; Statthalter; liebeskrank.

عُمْدَانٌ — zuverlässiger Bote; Aufpasser, Vortrupp etc.

عَامُودٌ ج عَوَامِيدُ — Säule; Stamm-baum etc. = عَمُود (s. ob).

عُمْدَانٌ — lang, groß.

خَطٌّ عَمُودِيٌّ — Richtlot, Senkblei.

عُمْدَانِيٌّ م — in voller Jugendkraft.

اِعْتِمَادٌ — Vertrauen; fester Entschluß; ✝ Taufe.

تَعَمُّدٌ — volle Überlegung, fester Entschluß.

تَعَمُّدًا — absichtlich.

بِغَيْرِ تَعَمُّدٍ — ohne ernstlichen Vorsatz.

تَعْمِيدٌ — Taufe.

مُعَمَّدٌ — hoch, luftig, groß.

مُعَمَّدٌ — durch Pfeiler gestützt; getauft; liebeskrank.

مُعَمِّدٌ — stützend; d. tauft; taufend, Täufer.

مَعْمُودٌ — gestattet;

مُعْتَمَدٌ (إِلَيْهِ وعَلَيْهِ) — auf den man sich verlassen kann, Vertrauensmann; Wertführer, Buchhalter.

مُعْتَمِدٌ — d. sich auf j. verläßt, ihm vertraut; entschlossen.

مُعْمِدَانٌ و زِيٌّ — d. Täufer (Johannes).

مَعْمُودِيَّةٌ — Taufe.

مَعْمُودَانِيٌّ — Täufer.

men; et. mit Absicht tun; zu j-m hingehen.

اِعْتَمَدَ واِنْعَمَدَ — getauft sein.

اِنْعَمَدَ — durch e. u. Pfeiler geschützt werden.

اِعْتَمَدَ — sich et. fest vornehmen.

لَيْلَتَهُ — die ganze Nacht hindurchreiten.

على — sich auf et. stützen.

عَلَى الرِّسْلَيْنِ — dem Zügel folgen.

على و ول وفي — sich in e. S. auf j. verlassen, ihm darin vertrauen.

اُعْتُمِدَ الشَّيْءُ — man verläßt sich darauf.

عَمْدٌ — fester Entschluß, Absicht; Vorausbestimmung.

عَمْدًا و عَمْدَ عَيْنٍ — absichtlich.

عِمْدٌ ج أَعْمَادٌ — Ast, Zweig.

عَمِدٌ — trockenwund (Kamel); bewässert.

الثَّرَى — sehr wohltätig.

عَامِدٌ — d. sich vornimmt, beabsichtigt.

عَامِدًا — absichtlich.

عِمَادٌ — (e.) hohes Gebäude, Säule, Stütze, Zeltstütze, Wandpfeiler; Haus; Zuverlässigkeit; zuverlässiger Führer; Bote; Hinderort.

أَهْلُ العِمَادِ — Zeltbewohner.

رَفِيعُ العِمَادِ — erhaben wohnend.

عِمَادَةٌ و — Taufe.

عُمْدَةٌ م — in voller Jugendkraft.

عَمْدَةٌ — Vertrauen.

عَلَيْهِ — zuverlässig.

عُمْدَةٌ — Stütze, Pfeiler, Säule, Zeltpfahl; Hochbau; ausgezeichnete Person; Minister; einflußreich; zuverlässiger Bote od. Führer (der Ausschau hält, aufklärt); Unterhändler (im Kriege).

الخَوَاصِّ — erster Minister.

عَمُودٌ ج عُمُدٌ واعْمِدَةٌ — Säule, Pfei-

e. Handvoll Wolle zu. وعَمَّتَ — sammenballen, um sie zum Spinnen zu geben.

(e.) عُمِيتٌ: عُمَّةٌ ج عُمَمٌ واعْمِيتَةٌ — Knäuel Wolle.

عَمَجَ * u عَمِجَ — nachgeben; schwimmen.

وتَعَمَّجَ — nach rechts u. links abweichend gehen.

تَعَمَّجَ — sich im Kriechen winden (Schlange).

عُمَجٌ — Schlange.

عَمَدَ i عَمْدًا * — et. durch e-n Pfeiler, e. Säule stützen; j. schwer drücken (Krankheit, Liebe, Last); j. trübe stimmen, od. belästigen; fallen machen; taufen.

المَرِيضَ — den Kranken stützen, ihm das Kissen unterschieben.

و ول — sich et. vornehmen.

ه و ول والى — zu j-m hingehen.

ه و ل والى — et. nehmen, um davon Gebrauch zu machen.

الى — et. beabsichtigen, beschließen; sich zurücksehnen.

ه بِالعَمُودِ — j. mit dem Pfahl prügeln, od. durchbohren, pfählen.

من — sich verwundern.

عَمِدَ a عَمَدًا — wund sein; anschwellen (Hinterbacken vom Reiten); an der Innenseite des Buckels verschunden sein (Kamel); vom Regen befeuchtet u. klebrig sein.

ب — j-m anhängen.

من — vom Erstaunen od. Schmerz ergriffen sein.

عَمَّدَ — mit e-m Pfeiler stützen; taufen.

السَّيْلُ — den Lauf des Wassers stauen.

على ه — j. veranlassen, e-n festen Entschluß zu fassen.

أَعْمَدَ — mit e-m Pfeiler stützen.

تَعَمَّدَ و وعلى — sich et. fest vorneh-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

Leben; Alter. عُمُرٌ
bewohnt, an- عَامِرٌ ج. عُمَّرٌ – gebaut, kultiviert, blühend, reich; wohlerhalten u. in Gebrauch (Bau); Bewohner; Besucher; Bauer, bäuerlich; Familie; königlich; Schlange; Junges der Hyäne.
Hyäne. أُمُّ عَامِرٍ
Gruß; Gabe; Myrte. عَمَارٌ
Anbau, Kultivierung; bewohntes Land. عِمَارٌ
Ladung Pulver. عُمَّارُ بَارُودٍ
Kopfbedeckung; Turban. عَمْرَةٌ
Hunger und Not. أَبُو عَمْرَةَ
kleine Wallfahrt nach Mekka. عُمْرَةٌ ج. عُمَرٌ
'Amr, 'Amru. عَمْرٌو وَعُمْرٌو
Hyäne. أُمُّ عَمْرٍو
angebaut u. bewohnt; grob (Tuch). عَمِيرٌ
männl. Glied. أَبُو عُمَيْرٍ
Lebensunterhalt, Pension. عُمْرَى
fest in Pflicht u. Glauben; angenehm, mild, wohlwollend; dr anbaut, kolonisiert; Baumeister, Maurer. عَمَّارٌ
bebautes Land; langlebend; gefüllter Schatz, königlicher Schatz. عَامِرَةٌ
e. Schlange. ج – عَوَامِرُ
kleiner Stamm, Stammesabteilung; Gruß, Gabe. عَمَارَةٌ ج عَمَائِرُ
Kopfbedeckung, Turban. ج – عَمَائِرُ
Zeichen der Kultur, Kultur, Anbau; Gebäude, Wohnung; fromme Stiftung (Moschee, Schule, Armenküche, Bad, Brunnen); Schutzbau; Flotte; Anbetung Gottes; vierter Verwandtschaftsgrad. عِمَارَةٌ ج. عَمَائِرُ
angebaut, bewohnt; ge- عُمْرَانٌ
j. reich machen (Gott); e. Land bebaut u. bewohnt finden, od. es so darstellen; besuchen, einkehren; j-m die Wallfahrt nach Mekka ermöglichen.
j-m auf Lebensdauer et. Dat. – geben.
mit der Braut bei den Ih. – rigen Hochzeit machen.
gut angebaut, bevölkert تَعَمَّرَ u. blühend sein; erbaut, errichtet sein.
als Pilger in Mekka vor- اِعْتَمَرَ weilen; die Kopfbedeckung عَمَارَةٌ aufsetzen.
häufig besuchen, einkeh. – ren.
verweilen ف –
j. einbürgern, ihn zum اِسْتَعْمَرَ Einwohner machen; e-n Ort anbauen, bewohnt machen wollen.
Ohrring, Nasenring; عُمْرٌ Glaube, Religion.
ich beschwöre dich عَمْرَكَ اللهَ bei Gott.
bei Gott! عَمْرَ اللهِ وَلَعَمْرُ اللهِ
bei meinem Leben! (im لَعَمْرِي Schwur).
die beiden Fleisch- الْعَمْرَانِ zäpfchen hinten im Rachen; die beiden Ohrmuscheln.
Amphibie. ذُو عَمْرَيْنِ
Lebenszeit, Leben; عُمْرٌ ج. أَعْمَارٌ Alter; Lebensgenuß; lange Zeit; Moschee.
in seinem Leben (nicht); عُمْرًا nie.
achtzig Jahre. الْعُمْرَانِ
Zahnfleisch; Zucker- عُمُورٌ ج – dattelpalme.
Kopftuch statt Schleier. عَمَرٌ
langlebend. عَمِرٌ
'Omar. عُمَرُ
Abu-Bakr u. 'Omar. الْعُمَرَانِ
das Land anbauen عَمَرَ u عَمُرَ * u. bewohnen; Gott verehren; j. häufig besuchen (Bes. Mekkas), ihn u. sein Haus nicht einsam lassen.
e. Haus od. Land gut be- عَمَّرَ – wohnt u. blühend machen u. erhalten; instand setzen, ausbauen; am Leben erhalten; in gutem Zustande sein, blühen.
j-m auf Lebensdauer et. Dat. – geben.
an et. haften, Dat وَعُمُورَةً وَعِمَارَةً – sich nicht trennen (vom Hause, der Habe).
lange am Le- عَمَارَةً وَعَمَرًا u i – ben bleiben.
lange am Le- عَمْرًا وَعُمْرًا a عَمِرَ ben sein od. bleiben, e. gewisse Zeit lang leben; in gutem Zustande u. bewohnt sein, blühen.
in gutem Zustande, bevöl- عَمُرَ kert u. blühend sein; gut besucht sein (Markt).
den Boden anbauen, e. عَمَّرَ Land gut bevölkern u. in blühendem Zustande erhalten; kolonisieren; bauen, Gebäude errichten; baulich instand halten; die Lampe mit Öl, die Pfeife mit Tabak, die Flinte mit Pulver wohl versehen; lange am Leben erhalten; j-m auf Lebensdauer et. geben; gut weben u. nähen.
sich e- n Forum in setzen. نَفْسَهُ –
ich be- أُعَمِّرُكَ اللهَ أَنْ تَفْعَلَ schwöre dich bei Gott, dies zu tun.
er hat lange gelebt. عُمِّرَ
machen, daß j. e. Land an- أَعْمَرَ baut u. bewohnt; e Haus bewohnt machen u. erhalten;

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Tauves liebend. عَمِصٌ
blöd- عَمِصَ a (عوض عَمِشَ) sichtig u. triefäugig sein.
e. Speise. عَامِصٌ
Triefäugigkeit. عِمَاصٌ
triefäugig. أَعْمَصُ
durch Tadel her- عَمَطَ a * absetzen; (die Wohltaten Gottes) nicht anerkennen.
durch Tadeln j-s Ansehen herabsetzen. اِعْتَمَطَ
e. großes Heer um sich haben; vergrößern. عَمْعَمَ *
groß, zahlreich werden; große Verhältnisse annehmen. تَعَمْعَمَ
großer Umfang. تَعَمْعُمٌ
geschwollen, groß (Bauch); angeschwollen (Heer). مُعَمْعَمٌ
tief sein. عَمُقَ u عَمَاقَةً * عَمُقَ
lang sein; sich عُمْقًا وعَمَاقَةً weit erstrecken (Weg).
tief machen. عَمَّقَ و أَعْمَقَ
tiefer eindringen. فِي النَّظَرِ —
tief eindringen machen. أَعْمَقَ
wie tief ist der Brunnen! مَا أَعْمَقَ الْبِئْرَ
tief sein. تَعَمَّقَ
sich in e. Sache ganz versenken, auf den Grund zu kommen suchen. فِي —
tiefe Studien machen فِي الدُّرُوسِ —
tief finden. اِسْتَعْمَقَ
Tiefe; ausgedehnte عُمْقٌ ج. أَعْمَاقٌ Mulde; in der Sonne trocknende Datteln.
nach der Tiefe. عُمْقًا
Recht, Anspruch. عَمَقٌ
Tiefe. عُمْقٌ وعُمُوقٌ
عَمِيقٌ م. ـَةٌ ج. عِمَقٌ وعُمْقٌ وعِمَاقٌ tief; weit, gedehnt (Weg, Hohlweg, Schlucht); fern.
Tiefe. عَمَاقَةٌ و عُمْقِيَّةٌ

säugendes Lamm od. Füllen.
عُمْرِيطٌ وعُمْرُوطٌ ج عَمَارِطَةٌ وعَمَارِيطُ * Räuber; Lump.
abgenützt, un- عَمَسَ u عَمُسَ * leserlich sein (Buch); verheimlichen.
sich unwissend stellen. عَمِسَ a عَمَسًا وعُمُوسًا, وعَمَسَ عَمَاسَةً
drückend u. dunkel sein Tag.
j-m in versteckter Weise entgegenarbeiten; heimlich ins Ohr sagen. عَامَسَ
verheimlichen. أَعْمَسَ
in e-r Sache unsicher sein. تَعَمَّسَ
sich j-m gegenüber blind, unwissend stellen u. ihn im Ungewissen lassen. تَعَامَسَ عَلَى
sich unbekümmert stellen. عَمَّسَ عَنْ وفِي —
schwierig; furchtbarer Krieg. عَمَّسٌ
Unheil; wütende Schlacht. عَمَاسٌ
dunkel; schwierig. ج. عُمُسٌ
dunkle Nächte. عُمُسٌ
dunkel, verwickelt. عَمِيسٌ
falsch (Schwur). عَلَى الْعَمِيسَةِ
j. ohne Absicht عَمَشَ u عَمْشًا * treffen, schlagen.
an Augenschwäche عَمِشَ a عَمَشًا n. Tränenfluß leiden; auf j. passen (Wort, Rede); genesen.
den Leib genesen machen, bes. von Augenschwäche (Gott). عَمَّشَ
wiederherstellen, ausbessern. أَعْمَشَ
vernachlässigen. تَعَامَشَ
j. für dumm halten. اِسْتَعْمَشَ
Triefäugigkeit. عَمَشٌ
Traubenkamm ohne Beeren. عُمْشُوشٌ
Blödsichtig u. عَمْشَاءُ م. أَعْمَشُ tränend; triefäugig.
e. Speise. عُمْصٌ *

sellig, human; gesellige Menschheit; Kultur; Kulturland.
Vater des Moses u. der Maria. عِمْرَانُ
Bienenstock; viel Volk. عُمَيْرَةٌ
Selbstbefleckung. جَلْدُ عُمَيْرَةَ
alt; Uferlotus. عُمْرِيٌّ
die beiden Zungenwurzelknochen. عَمْرَتَانِ
hebräisch. (عوض عِبْرَانِيٌّ) عِمْرَانِيٌّ
besser bevölkert. أَعْمَرُ
Kolonisierung. اِسْتِعْمَارٌ
Ausbesserung; guter Wiederaufbau; guter Anbau; Kolonisation; Zivilisation; Wohlstand des Landes. تَعْمِيرٌ
großes, wohlversehenes Gehöft, Gebäude. مَعْمَرٌ
angebaut, kultiviert. مُعْمَرٌ
desgl.; mit langem Leben begnadet; glücklich; gebaut, erbaut مُعَمَّرٌ
Baumeister, ـَةٌ — ج. ـُونَ و مِعْمَارٌ Architekt; Bauaufseher.
angebaut, kultiviert; gewöhnlich, bewohnt, wohlbevölkert; in Fülle; reichlich versehen; in gutem Zustande; blühend, wohlgedeihend; häufig besucht. مَعْمُورٌ
umgänglich, leutselig. الْجَوَانِبِ —
das Haus im Himmel an Stelle der Ka'ba. الْبَيْتُ الْمَعْمُورُ
unkultiviert, unbewohnt. غَيْرُ مَعْمُورٍ
Kolonist. مُسْتَعْمِرٌ
Maurer. مِعْمَارِيٌّ
Zustand guter Kultur, Wohnlichkeit, Wohlstand, gutes Gedeihen. مَعْمُورِيَّةٌ
Zicklein, Lamm. يَعْمُورٌ ج. يَعَامِيرُ
e. Baum. يَعْمُورَةٌ
lang, gestreckt; lose. عَمَرَّدٌ *
sehr lang; gestreckt. عُمْرُودٌ
عُمْرُوسٌ ج. عَمَارِيسُ وعَمَارِيسُ *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Arbeitslohn; Arbeitszeug. وِعَمَلَةٌ
Arbeitsauftrag, Bestellung; Bezahlung dafür; Zinsen, Prozente. عُمُولَةٌ
Handlung. عَمَلَانٌ
praktisch; künstlich, nachgemacht. عَمَلِيٌّ ـِـيَّةٌ
Praxis. عَمَلِيَّةٌ
Verwendung zur Arbeit; Gebrauch. اِسْتِعْمَالٌ
Geschäftsführung. تَعَامُلٌ
Anstellung (in e. Amt); als Beschäftigung geben; eitern. تَعْمِيلٌ
Werkstatt, Fabrik. مَعْمَلٌ ج مَعَامِلُ
gebraucht; betreten (Weg). مُعْمَلٌ
der mitarbeitet, fördert. مُعَامِلٌ
eiternd. مُعَمِّلٌ
gemacht, getan, ausgeführt; verfertigt, fabriziert; künstlich; nötig, gültig; grammatisch regiert; Wirkung, Werk, Ausführung. مَعْمُولٌ
Verhandlung, Verkehr, Umgang; Behandlung, Verfahren, Betragen; Geschäft, Geschäftsverkehr, Handel; Zinsen; Wucher; gangbare Münze; Vorstellung, Kloster Schein; Provinz; Distrikt. مُعَامَلَةٌ
politische Beziehungen; Verkehr, Unterhandlungen. مُعَامَلَاتٌ ج
miteinander in Geschäftsverkehr stehend. مُتَعَامِلٌ
angewendet, gebräuchlich. مُسْتَعْمَلٌ
anwendend, gebrauchend. مُسْتَعْمِلٌ
Nachttopf. مُسْتَعْمَلَةٌ
schnell gehen, eilen. عَـ ـُـ عَمْلَسٌ *
unermüdlich; Wolf. عَمَلَّسٌ

j. arbeiten heißen; sich j-s od. e-r Sache (Akk.) bei der Arbeit bedienen; verwenden, gebrauchen; Arbeiter mieten; j. zum Verwalter, Statthalter machen. اِسْتَعْمَلَ
Geschäft, Amt; Provinz, Gebiet. عَمَلٌ
Tat, Handlung (bes. fromme); Handlungsweise; Beschäftigung; Praxis; Ausführung; Verwaltung; Wirkung; Einfluß; grammat. Rektion; Fabrikation; Eiter. عَمَلٌ ج أَعْمَالٌ
in der Tat, wirklich. عَمَلًا
handelnd, arbeitend, wirkend; arbeitstüchtig. عَمِلٌ ـَـ ـِـ
der macht, verrichtet. عَامِلٌ
die diensttuenden Beamten. عَامِلُونَ ج
Arbeiter; Beamter; Steuererheber; Statthalter; praktisch. عَامِلٌ ج عَمَلَةٌ وعُمَّالٌ وعُمَّالٌ
Naturkraft, organisches Leben, od. animalisches Leben. طَبِيعَةٌ
Sperrteil nächst dem Eisen. عَامِلَةٌ
regierend: Partikel, die e-n Kasus regiert. عَوَامِلُ ج وعَامِلَةٌ
Diebstahl; Betrug, Verrat. عَمْلَةٌ
Handlung, Handlungsweise; Vorfall, Begebenheit; (böse) Gemütsart; Geltung od. Kurs der Münzen. عَمْلَةٌ
Werklohn. عُمْلَةٌ
Werk, Handlung. عَمَلَةٌ
arbeitsam. عَمُولٌ
Arbeiter; Steuererheber; Geschäftsfreund, Korrespondent. عَمِيلٌ ج عُمَلَاءُ
beschäftigt; in beständiger Wirksamkeit; tüchtiger Arbeiter; von Gott: ewig schreibt er. عَمَّالٌ ـَـ ـِـ
Tätigkeit. عَمَالَةٌ

Esel. عَمْكُوسٌ *
arbeiten, wirken; machen, verfertigen; Handarbeit verrichten; etw. tun; e. Geschäft betreiben; e. Wirkung hervorbringen (Arznei); sich munter rühren (Kamel); auf etw. hinarbeiten; ununterbrochen dauern (Blitz). عَمِلَ a عَمَلَ *
schnell gehen. عَمِلَتِ النَّاقَةُ بِأُذُنَيْهَا
Einfluß auf j. ausüben; e-n Kasus etc. regieren. عَمِلَ ب وفي
mit j-m über etw. unterhandeln. عَمِلَ على
Mühe auf etw. verwenden. عَمِلَ على
an etw. arbeiten. عَمِلَ في
für j. sorgen. عَمِلَ ل
j-m (Akk.) den Arbeitslohn zahlen; eitern, krebsartig werden (Wunde). عَمَّلَ
j. zum Vertreter, Statthalter e-r Provinz machen. عَمَّلَ على
mit j-m (Akk.) e. Geschäft abmachen, od. Geschäfte haben; mit ihm gemeinsam handeln; Handel treiben; j. so od. so behandeln. عَامَلَ
dem Täter wurde Gleiches mit Gleichem vergolten. عُومِلَ فِي صَاحِبِهِ بِالْقِصَاصِ
machen, daß j. arbeitet, wirkt; in Gang setzen (e. Maschine); den Sinn auf e. Arbeit (Akk.) richten. أَعْمَلَ
das Kamel reiten. عَمَلَ النَّاقَةَ
s-e Hände arbeiten lassen. عَمَلَ يَدَيْهِ
ermüdet sein. تَعَمَّلَ
auf e. Sache Arbeit verwenden. تَعَمَّلَ ل
untereinander Geschäfte haben; sich einander so od. so behandeln. تَعَامَلَ
getan; durchgeführt, vollendet worden. اِنْعَمَلَ
die Arbeit selbst tun. اِعْتَمَلَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Frauenkamm ohne Zähne * عَمْلُوشٌ
Urin u. Kot leicht ausscheiden (Kind). * عَمْلَقَ ـَ
sich tiefer in e. Sache einlassen. في
allen gemeinsam sein, sich auf alle gleich erstrecken, alle einschließen, alle gleich beteiligen; ganz bedecken (Staub). * عَمَّ ـُ u عُمُومًا
möge Gottes Güte allen zuteil werden! عَمَّهُمُ اللهُ بِالْعَطِيَّةِ
er beschenkte sie alle.
er umfaßte alle mit s-n Wohltaten. عَمَّ الْقَوْمَ بِالْخَيْرِ
Oheim väterlicherseits werden. عُمُومَةً a
mit dem Kopflund, Turban od. Diadem bedeckt sein. عَمَّ ـَ
j. mit dem Turban bedecken; schaumig sein (Milch); et. allgemein machen; alle einschließen, auf alle ausdehnen; ↻ das Maß gehäuft voll machen. عَمَّمَ
zum Vorsteher, Richter, Anführer gemacht werden. عُمِّمَ
den Turban, Helm etc. aufsetzen od. damit bedeckt sein; ↻ voll gehäuft sein (Maß); j. Oheim nennen. تَعَمَّمَ
schaumig sein (Milch); voll ausgewachsen sein (Flaum). اِعْتَمَّ
den Turban, Helm etc. aufsetzen. اِسْتَعَمَّ
j. als Oheim anerkennen. اِسْتَعَمَّهُ
عَمٌّ ج عُمُومَةٌ وأَعْمُمٌ وأَعْمَامٌ
Vaters Bruder, Oheim väterlicherseits; Schwiegervater; große Schar Menschen; Allgemeinheit. وأَعْمَةٌ ج أَعْمُونَ
Vetter; Verwandter, ↻ Gatte. اِبْنُ عَمٍّ

Base, Verwandte, ↻ Gattin. بِنْتُ الْعَمِّ
s. dies. عَمَّا = (عوض عَمَّا)
vollkommen, vollendet; Jahr; allgemein, alle betreffend, öffentlich; ds Gemeinwesen. عَامٌّ م ـَّةٌ ج عَوَامُّ
Oberanführer. رَئِيسٌ عَامٌّ
gesunder Menschenverstand. حَاسَّةٌ عَامَّةٌ
Vornehm u. Gering, Adel u. Volk (auch Geistliche und Laien). الْخَاصُّ وَالْعَامُّ أَوِ الْخَوَاصُّ وَالْعَوَامُّ
vollkommen, vollständig; allgemein, alle umfassend; Allgemeinheit; Menge; Umfang, Dicke. عُمْمٌ
vollkommene Leibesbeschaffenheit. عُمْمٌ
Vaters Schwester, Tante väterlicherseits. عَمَّةٌ ج ـاتٌ
Art, den Turban zu wickeln. عِمَّةٌ
Allgemeinheit. عُمُومٌ
allgemein; im allgemeinen, d. h. ohne Unterschied der Person. بِوَجْهِ الْعُمُومِ
insgemein. عُمُومًا
vollkommen, voll; höhere Menschenklasse. عَمِيمٌ
allen gemein, alle umfassend od. betreffend; versammelt; reichlich. عُمْمٌ ج ـُمٌ
von allgemeinem Nutzen. النَّفْعِ ـ
s. dies. عَمَّا (عوض عَنْ ما)
hochgewachsen (f.). عَمَّاءُ ج عُمٌّ
Gemeinwesen; Genossenschaft; die Mehrzahl, die meisten; alle, jedermann; die Auferstehung; Pl. عَامَّةٌ ج عَمَمٌ
das gemeine Volk. (ضد خَاصَّةٌ) ـ
insgesamt, insgemein. عَامَّةً كَافَّةً
das Gemeinwesen od. alle عَامِّيٌّ

betreffend; allgemein; vulgär; Plebejer.
(e.) Kopf- عَمَائِمُ ج ـَّةٌ ـ: عِمَامٌ
Hund, Turban; Holzaffe; gewundenes Pfeifenrohr mit Mundstück.
Richter, Doktoren. أَرْبَابُ عَمَائِمَ
Weltmeer, Ozean. عُمَّانُ
Eigenschaft als väterlicher Oheim. عُمُومَةٌ
vollkommen gewachsen (Mädchen, Palme). عَمِيمَةٌ ج عُمْمٌ
Vatersbruder. عَمِّيٌّ
Mann aus dem Volke, Plebejer. عُمِّيٌّ
auf den Oheim väterlich. عَمَوِيٌّ
allgemein. عُمُومِيٌّ م ـِيَّةٌ
Allgemeinheit. عُمُومِيَّةٌ
hoch, groß; Menge; mehr allgemein. أَعَمُّ م عَمَّاءُ ج عُمٌّ
das Tragen des Turban. اِعْتِمَامٌ
Verallgemeinerung. تَعْمِيمٌ
alles umfassend, allgemein. مُعَمَّمٌ
Turban tragend; Anführer, Fürst; vollgehäuft (Maß). مُعَمَّمٌ
mit Turban. مَعْمُومٌ
mit e. m Turban bedeckt; vollgehäuft (Maß). مُتَعَمِّمٌ
ver- عَمَنَ a عَمْنًا, عَمَنَ i عَمْنًا * weilen, bleiben.
nach 'Omân reisen. عَمَّنَ وأَعْمَنَ
ständig verweilen. أَعْمَنَ
fest Ansässige (pl.). عُمْنٌ
'Omân. عُمَانُ
indischer Ozean. بَحْرُ عُمَانَ
s. dies. عَمَّنْ (عوض عَنْ مَنْ)
ebener Grund. عَمِينَةٌ
in der Irre umherschweifen. عَمَهَ a عَمَهًا وعُمْهًا وعُمْهَانًا وعَمَهَانًا * وتَعَامَهَ, وعَمِهَ a عَمَهًا
verwirrt, ver- عَمِهَ a عَمَهًا و-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

sehen ist; pfadlose Küste.
Rätsel; Abrostichon; مُعَمًّى، مُعَمَّى rätselhaft.
von, von weg; angehend عَنْ * von; anstatt, für; in Richtung; in Gemäßheit; wegen; nach, nach Aussage von; durch; mit; an; auf.
ohne Zweifel. — شَكٍّ
von Grund des Herzens. — صَمِيمِ الْقَلْبِ
über den abwesenden N. N. — الْغَائِبِ كَذَا
in Bälde. — قَرِيبٍ
absichtlich. — قَصْدٍ
infolge deines Wortes, auf dein Wort hin. — قَوْلِكَ
umsonst, gratis. — لَا شَيْءَ
wider Willen. — نَفْسِهِ
zur Linken von Kairo. — يَسَارِ مِصْرَ
laß diese Rede! دَعْ عَنْكَ هٰذَا الْكَلَامَ
nach der von N. N. überlieferten Tradition. رِوَايَةً عَنْ فُلَانٍ
ich habe über ihn gehört. سَمِعْتُ عَنْهُ
abwesend von Aleppo. غَائِبٌ عَنْ حَلَبَ
er hat mich vom Kommen abgehalten, am Kommen gehindert. مَنَعَنِي عَنِ الْمَجِيءِ
s. Kind hinterlassen. مَاتَ عَنْ وَلَدٍ
ohne Suchen finden. وَجَدَ عَنْ طَلَبٍ
Weinstock, Traube عِنَبٌ ج. أَعْنَابٌ *
Nachtschatten (Pflanze); Johannisbeere. الثَّعْلَبِ —
dr Trauben hat. عَانِبٌ
Wassermasse. عُنْبَبٌ
Trauben bringen (Rebe); † die Trauben bis zuletzt am Weinstock lassen. عَنَّبَ تَعْنِيبًا
e. Beere. عِنَبَةٌ ج. -اتٌ
Traubenverkäufer. عَنَّابٌ
Jujube; Frucht des سِدْر. عُنَّابٌ

streben, beabsichtigen.
اَعْمَى يَعْمَى اِعْمِيَاءً، و اِعْمَايَّ blind sein.
عَمٍ، عَمٍ، وعَمِيَةٌ ج عُمُونَ blind, unwissend.
wahrlich. عَمَا
Blindheit. عَمًى
Blindheit; Stand; Größe, Gestalt. عَمًى، عَمَى
Mittagshitze صَكَّةُ عَمًى او عُمًى
Abirrung; Blindheit; Wolke. عَمَاءٌ
s. dies. عَمَّا (عوض عَنْ مَا)
am Rande des Grabes, dem Tode nahe (pl.). عُمَّى
Wahl; Gewächter. عَمِيَةٌ
Unwissender. عَامٍ
blind. عَمْيَانُ
Blindheit; Verblendung; Irrtum; Zwielicht. عَمَايَةٌ وعَمَاوَةٌ
Abirrung vom Wege. عَمَاوَةٌ و عُمِيَّةٌ —
Irrtum; Streit. عُمِيَّةٌ
Unwissenheit; blinder Stolz od. Eigensinn; Frömmelei عُمِّيَّةٌ
blindlings. عَلَى الْعُمِّيَّةِ
nach Art des Blinden, Dummen. عَمَوِيٌّ
blindlings, auf gut Glück عَلَى الْعِمِّيَّاءِ او الْعَمْيَانِيَّةِ
blind; dunkel (Nacht); brünstig (Kamel). اَعْمَى ج. عُمْىٌ وعُمْيَانٌ، مر. عَمْيَاءُ ج. عُمْىٌ
Überschwemmung u. Feuersbrunst. الْاَعْمَيَانِ
Unwissende, Toren; Wüsten. اَعْمَاءُ ج
völlige Wüsten; stockblinde Toren. اَعْمَاءُ عَامِيَةٌ
auf Blinde bezüglich. اَعْمَوِيٌّ
Blindheit. تَعَمٍّ
verstellte Blindheit. تَعَامٍ
Blendung; Blindheit; Dunkelheit; dunkler Sinn. تَعْمِيَةٌ
Ort, wo nichts zu مَعَامٍ ج. مَعْمَاةٌ

blind sein; nicht wissen, welcher Weg zu gehen ist; um e. Ausrede verlegen sein.
ohne Wegzeichen sein (Gegend); verwirrt, verblendet sein. عَمِهَ a عَمَهٍ
blind handeln عَمَّهَ
du hast ihn ob. ne Beweis s. r Schuld hart behandelt. عَمَّهْتَ فِي ظُلْمِهِ
angedonnert, verblüfft. عَمِهٌ ج. -ُونَ
verwirrt. عَامِهٌ ج عُمَّهٌ
ohne Wegzeichen (f.). عَمْهَاءُ
Irrtum; Unterwürfigkeit. عَمْوٌ ج. اَعْمَاءُ *
Oheim. عَمٌّ و ة عَمُّوجَةٌ
fließen (Wasser); عَمَى i عَمْيًا * Schaum, Halme etc. auswerfen (Woge, Welle).
brüllen u. Schaum ausstoßen (Kamel). بِلُغَامِهِ —
am hohen Mittagskommen. و اَعْمَى —
blind sein od. werden; عَمِيَ a unkenntlich werden; dunkel, verborgen sein; dumm sein.
dunkel, undurchschaubar sein für j. (Sache); etw. nicht sehen (عَنْ).
blind machen, و اَعْمَى، عَمَّى تَعْمِيَةً blenden; verbergen; in Rätsel einhüllen (Dichter).
et. dunkel, unverständlich machen. الْخَبَرَ —
es wird ihm schwarz vor Augen, er stirbt. عُمِّيَتْ عَلَيْهِ
j. blind finden; verblenden, blind machen; unkenntlich machen (Sache). اَعْمَى
wie dumm er ist! مَا اَعْمَاهُ
blind sein; dunkel, rätselhaft sein. تَعَمَّى
sich bei e. r Sache blind ob. dumm, unwissend stellen. تَعَامَى عَنْ
wählen, auswählen; er- اِعْتَمَى

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

عَنِيّ aus Trauben gemacht.
عَنِيّ rußbraun.
أَعْنَب mit großer Nase.
عُنْبُج* dumm; träge; عُنْبُوج dickbäuchig.
عَنْبَر* Ambor, Ambra; a. Seefisch, Schild aus dessen Haut; Safran; Nacht.
(عِرْض أَنْبَر) — Magazin, Scheune.
— وعَنْبَرَة Winterkälte.
عَنْبَرِيّ von Ambra, od. damit parfümiert; a. Likör.
مُعَنْبَر mit Ambra parfümiert; verändert.
عَنْبَس* Löwe. ج عَنَابِس و عَنَابِيس
عَنَتَ a عَنْتًا* verderben (Sache); verschulden, zugrunde gehen; a. Verbrechen begehen; die Ehe brechen, huren; der Beschuldigung unterliegen; Lästiges unternehmen, von Lästigem befallen werden, in Verlegenheit geraten; unglücklich sein; wiederzerbrechen (eben geheilter Knochen).
عَنَّتَ j. zu Schwierigem, Lästigem antreiben, od. ihn in große Verlegenheit bringen.
أَعْنَتَ desgl.; den kaum geheilten Knochen wieder brechen; j. verderben, vernichten.
تَعَنَّتَ anderer Schwächen beobachten u. hervorheben; ✧ gewaltsam gegen j. verfahren; ✧ Schwierigkeiten machen, Widerwillen zeigen.
عَنَت große Verlegenheit; Verderben; Sünde; Hurerei.
عَنِت wiedergebrochen (Knochen).
عَانِت alte Jungfer etc. (عوض عَانِس)
عَنُوت steil (Berg).
إِعْنَات Einfügung e. Lautes in den Reim; Quälerei.
تَعَنُّت das Kritisieren, Tadeln;

bluten ohne gestillt werden zu können (Ader).* عَنُوًّا u عَنَذ
abweichen (vom Wege, vom Rechten). عن—
sich feindlich entgegenstellen, Recht u. Billigkeit zurückweisend; allein seitwärts gehen (Kamel auf der Weide); sich von den Seinen absondern; eigensinnig, störrisch sein u. nicht gehorchen. عَنُوًّا i عَنَذ
sich seitwärts abwenden. عَنِذ a
von j-m weggehen, abstehen; j-m die Widerrede halten, sich ihm widersetzen; a-r Sache eifrig obliegen. عَانَدَ عِنَادًا و مُعَانَدَة
weggehen; bluten (Ader). أَعْنَذ
j-n den Widerpart halten, s— u. Gegs.: es ihm in der Freundschaft, den Ansichten gleichtun.
alles nacheinander wieder ausbrechen. فِي قَيْئِهِ —
einander den Widerpart halten. تَعَانَدَ
seinen Kopf aufsetzen, auf seinem Willen eigensinnig beharren; j. übermannen (das Erbrechen); die Zügel an sich reißen (Pferd, Kamel); sich die Mündung des Schlauches zuwenden u. trinken; auf j. losgehen, zu ihm gehen. اِسْتَعْنَذَ
mit dem Stock unter die Leute schlagen. عَلَى الذَّكَر —
vor den Leuten huren.
Seite. عِنْد و عَنْد
zur Seite, bei, nahebei, neben an. عِنْد و عَنْد
bei Gott. اللّٰهِ —
nach der Ansicht Einiger. البَعْض —
am Ende. العَاقِبَة —
in Gegenwart Vornehmer. الأَعْيَان —

✧ ds Schwierigkeiten machen (bei Geschäften, Vertrösten etc.).
wieder zurechtgerichtet (Ding etc.). مُعَنَّث
höchst lästig; verderblich. عُنْتَة
hoch sein (Widderhorn). عَنْتَزَ* — ō
abweichen عن —
sich mutig in Gefahren stürzen, sich tapfer zeigen; mit der Lanze durchbohren; surren, summen (Mücke). عَنْتَرَ* — ō
sich mit seinem Mute brüsten. تَعَنْتَرَ
Name e-s Dichters u. Romanhelden; blaue Fliege. عَنْتَر و — ō
furchtlose Tapferkeit. عَنْتَرَة
e. kurzes Untergewand. عَنْتَرِيّ
tapfer wie Antar. مُعَنْتِر
in Stücke zerreißen. عَنْتَلَ* — ō
Hyäne. عَنْتَل و أُمّ عَنْتَل*
die dürre Pflanze عَنْتَة و عَنْتَأَة ج عَنَاتِي; Heu. عُنْتُوَة*
den Eimer mit dem Strick versehen. عَجَّ u عَنَّجَ*
das Kamel, das sich niederlassen will, am Karrenzaum zurückhalten (Reiter). — وأَعْنَجَ البَعِيرَ
sich e. Sache gut u. sicher einrichten; über Hüftschmerzen klagen. أَعْنَجَ
Strick am Eimer; Zusammenhang, ursächliche Beziehung, Grundlage. أُعْنُجَة ج عَنَاج
trefflicher Ford, Kamel; gestreckt. عَنَاجِيج ج عُنْجُوج
kleinste, kernlose Traubensorte; Rosinen. عُنْجُد و عُنْجُد*
zu Rosinen werden (Trauben). عَنْجَدَ — ō
mit den Lippenschnauzen, die Lippen hinausstrecken u. umbiegen. عَنْجَرَ — ō*
Flaschenfutteral. عُنْجُورَة

Jungfer; alter Junggeselle.
عَانِسَةٌ ausgewachsen, schön u. voll.
عِنَاشٌ Spiegel.
عَنَشَ* عَنْشًا u biegen, krümmen; mit Gewalt wegtreiben; antreiben.
عَاتَشَ وَاعْتَنَشَ j. umhalsen u. so gegen ihn kämpfen.
تَعَانَشَ einander umhalsen.
اِعْتَنَشَ j. schädigen, ihm Unrecht tun.
عِنَاشٌ dr kämpft, ficht.
أَعْنَشُ sechsfingerig.
عَنْشَطَ* — ةً zwirnen.
عَنْشَطٌ وَعَنَشَّطٌ ج عَنَاشِطُ bös- artig.
أَعْنَصُ — عنص* nur noch wenig Haare auf dem Kopfe haben.
عَنَاصٌ ج عِنْصَةٌ وَعُنْصُوَةٌ وَعِنْصِيَةٌ عَنَاصِي zerstreute Reste (Gras, Vieh, Hase).
عُنْصُرٌ* Sorgfalt, Eifer; Absicht; Bedürfnis; Not, Kummer, Unglück.
عُنْصُرٌ ج عَنَاصِرُ وَعَنَاصِيرُ Ursprung; Herkunft; Wesen, Substanz; chem. Element, Urstoff, Base; Temperament; Wertschätzung.
عُنْصُرِيٌّ م — يَّةٌ elementarisch.
عُنْصُرِيَّةٌ Element.
عُنْصُلٌ* عَنَاصِلُ ج عُنْصُلَةٌ وَعُنْصُلَاءُ Zwiebel; Lauch.
عَنَطٌ* Länge (bes. schöne Länge des Halses).
أَعْنَطُ a-n langen Hals bekommen.
عَنَطْنَطٌ* lang.
عُنْظُبٌ* عُنْظُبٌ وَعُنْظَبٌ وَعُنْظُبَانٌ dicke Hexenschrecke.
عَنْظَزَ* springen wie e. Ziege; stolz werden.

Wurzel von Kinn u. Ohr.
عَانِدَةٌ*
عَنْدَى عَنْدِيَةً ب* anstacheln, aufreizen.
عَنَزَ u عَنْزًا* mit dem Speere durchbohren.
عَنَزَ abweichen, abgehen.
عَنَزَ e-r Ziege ähnlich sein, es wie die Ziegen machen; den Dudelsack blasen; e. geschwollenen Bauch haben.
أَعْنَزَ bewirken, daß j. abweiche.
اِعْتَنَزَ وَاسْتَعْنَزَ zur Seite weichen, abweichen.
عَنْزٌ ج عِنَازٌ وَعُنُوزٌ وَأَعْنُزٌ Ziege.
عَنْزَةٌ ج — اتٌ eine Ziege.
عَنَزَةٌ kurzer Speer; Schärfe des Beils; a. Wiesel, unglücklich.
عَنِيزٌ ج عَنَائِزُ kleine Ziege; e. weibl. Name.
مِعْنَزٌ ziegenähnlich; mit Ziegenbart; e. geschwollen (Bauch).
عُنْزُبٌ* eßbarer Sumach.
عَنْزَرُوتٌ* Fleischleim; persischer Augenbalsam.
عَنَسَ* biegen (d. Holz). عَنْسًا u i
عَنَسَ lange bei den Eltern unverheiratet bleiben (Jungfrau); verändern (Alter das Antlitz).
عَنِسَ dsgl. (Jungfrau); oft عَنَسًا a in den Spiegel schauen.
عَنَّسَ وَأَعْنَسَ die Jungfrau lange unverheiratet im Hause lassen, so bleiben.
أَعْنَسَ verändern.
اِعْنَوْنَسَ اِعْنِيَنَاسًا stark u. lang behaart sein (Kamelschwanz).
عَنْسٌ Kamelin; Adler; Krümme, عَانِسٌ ج عُنَّسٌ وَعُنُسٌ وَعُنُوسٌ
عَوَانِسُ mannbare Jungfrau im väterlichen Hause; alte

dzwischen, dann. ذٰلِكَ وَعِنْدَهَا —
مَا — während.
مَا عِنْدَهُ was er hat.
لَهُ عِنْدَهُ an ihn hin.
مِنْ عِنْدِهِ von Seiten.
مِنْ عِنْدِهِ von ihm her.
مِنْ عِنْدِي meinerseits, aus eigenem Entschluß.
اَلَّذِي عِنْدِي اَللّٰهَ meine Meinung ist, daß.
عِنْدٌ Herz, Sinn.
عَانِدٌ ج عُنَّدٌ وَعَوَانِدُ vom Wege abgehend, eigensinnig, widerspenstig; vergeßlich; Landstreicher; fließend, nicht zu stillen (Ader).
عِنَادٌ störriger Eigensinn.
عَنُودٌ ج عُنُدٌ Regenwolke.
عَنِيدٌ ج عُنُدٌ وَعُنَّدٌ — eigensinnig u. widerspenstig.
عَنِيدٌ ج عُنُدٌ Widerstand.
عِنْدِيٌّ م — يَّةٌ nur auf eigenes Meinen begründet.
عِنْدِيَّاتٌ persönliche Einbildungen.
عِنَادِيٌّ widersinnisch.
مُعَانِدٌ eigensinnig, hartnäckig; dr sich widersetzt; Gegner; Rebell.
مُعَانَدَةٌ Hartnäckigkeit, Widersetzlichkeit.
عِنْدَأْوٌ* tapfer, kühn.
عِنْدَأْوَةٌ dsgl.; Unglück, List, Betrug.
عَنْدَرَ* — ةً heftig sein (Regen).
عَنْدَرَةٌ* Unterleib.
عَنْدَلَ* — ةً starke Lenden haben (Hausel); singen, schlagen (Nachtigall).
عَنَادِلَانِ die beiden Hoden.
عَنْدَلِيبٌ* ج عَنَادِلُ Nachtigall.
عُنَيْدِلٌ kleine Nachtigall.
عَنْدَمٌ* Drachenblut; Brasilienholz; was Kehlrot färbt.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

laufen (Mann). عَنْظَلَ* ـَ-ـَةً
Springgewebe; Netz der Spinne. عَنْظَلٌ
j-m Zoten sagen. عَنْظَى بِ* عَنْظِيَةً
s. Salzpflanze; freigebig; Prahler; Zotenreißer; Giftmischer. عُنْظُوَانٌ
das ṣ wie ع aussprechen; s-e Abkunft auf j. zurückführen; auf den Ursprung, die Quelle zurückführen (z.B. e. Tradition); ☆ senfren. عَنْعَنَ* ـَ-ـَةً
Kette der Traditionen. عَنْعَنَةٌ
j. عَنَفَ* a عَنْفًا, عَنَفَ ع و hart u. gewalttätig behandeln; rauh, hart sein.
j. hart u. gewalttätig behandeln. عَنَّفَ ع و
j. wegen et. hart ausschelten. عَنَّفَ ع ب
j. hart u. gewalttätig behandeln; et. unternehmen, beginnen. اِعْتَنَفَ
et. rauh od. ungeschickt angreifen. تَعَنَّفَ
mit Gewalt nehmen; et. unternehmen, ohne es zu verstehen; unternehmen, zum erstenmal tun; gegen etw. (acc) Widerwillen haben (Land, Speise); nicht passend sein, nicht zusagen (Land); das erste Gras abweiden. اِعْتَنَفَ
von e-m Orte auswandern, davonziehen. تَعَنَّفَ
Härte, Gewalttat; Barschheit, Rauheit, rohe Behandlung; Beginn, Anfang. عُنْفٌ
gewalttätig, gewaltsam, widerwillig, zuerst. عُنْفًا وَعُنْفَةً
Widerwille. عُنْفٌ
heftig (Ritt); عَنِيفٌ م-ـَةٌ ج عُنْفٌ

gewalttätig; grausam. عَنِيفٌ
Lästigkeit. عَنَافَةٌ
gewalttätig. عُنْفِيٌّ م-ـِيَّةٌ
das Beginnen; Versuch-nehmen mit Gewalt; Abstehen. اِعْتِنَافٌ
Belästigung; Vorwurf. تَعْنِيفٌ
dicht u. schön sein (Bart). عَنْفَشَ* ـَ-ـَةً
freches, böses Weib. عِنْفِصٌ و* ـَ-ـَةٌ
sich hoch-mütig, übellaunig, anmaßend zeigen. تَعَنْفَصَ* عَنْفَصَ ـَ-ـَةً
hochmütig, anmaßend; andere verschmähend. مُعَنْفِصٌ
gemein, böse ج ـَ-ـَةٌ م- عُنْفُهٌ*
Bosheit; Dachs.
Leichtigkeit. عُنْفُقٌ و* ـَ-ـَةٌ
das Barthaar zwischen Unterlippe u. Kinn. عُنْفُقَةٌ
dumm; lotterig. عُنْفُلٌ*
Beginn; عُنْفُوَانٌ و عُنْفٌ و* ـَ-ـَةٌ Frische.
Jugendblüte. الشَّبَابِ —
sich ins Loch verstecken (Maus, Hase). عَنَقَ*
e. n langen Hals haben. عَنِقَ a عَنَقًا
hervorragen, hervorspringen (Hinterbacken); lang sein (Palmblüten); anschwellen (reifende Datteln); täuschen, betrügen; den Kopf hoch tragen; den Staub zerstreuen (Wind). عَنَقَ
auf j. losgehen u. ihn am Hals packen. عَنَقَ على
umhalsen u. an sich ziehen; e. Beschäftigung ergreifen. عَانَقَ مُعَانَقَةً
den Hund mit e. m Halsbande versehen; mit gestrecktem Halse gehen, weit ausgreifen (Pferd); langgestielt sein; schön hoch u. in Ähren stehen (Saat); den Staub verwehen (Wind); untergehen (Plejaden). اَعْنَقَ
ins Loch kriechen (Springmaus); den Kopf ins Loch stecken (Hase). تَعَنَّقَ
einander umarmen. تَعَانَقَ
einander beim Halse packen (Kämpfende); sich umarmen. اِعْتَنَقَ
عُنُقٌ و عُنْقٌ ج أَعْنُقٌ واَعْنَاقٌ Hals; Stiel (Blatt, Frucht).
Enthauptung. ضَرْبُ عُنُقٍ
Vornehme. عُنُقٌ
(Körner:=) unterer Magenmund. اَلْبَوَّابِ —
Halslänge; s. Gangart (des Kamels). عَنَقٌ
geneigt, besorgt für. عُنُقٌ لِـ
sehr alt. عَلَى عُنُقِ الدَّهْرِ
weibl. Zicklein, Ziege; Unglück. عَنَاقٌ ج عُنُوقٌ واَعْنُقٌ
Dachs. اَلْأَرْضِ —
Umarmung. عِنَاقٌ
Hals; umarmend u. umarmt; Gangart عَنَقٌ. عَنِيقٌ
Täuschung. عَنَاقَةٌ
Loch der Feldmaus. عَانِقَاءُ
langhalsig; Name م عَنْقَاءُ اَعْنَقُ s. berühmten Hengstes.
Vogel Greif عَنْقَاءُ
Greif od. Phönix; seltene in s-r Art; Vorgruppe; Unheil. عَنْقَاءُ مُغْرِبٌ
Umarmung. اِعْتِنَاقٌ وتَعَانُقٌ
ebener Grund, Feld. عُنُقٌ ج تَعَانِيقُ
hoch. مُعْنِقٌ
umarmend. مُعَانِقٌ
schönhälsig (Pferd). مِعْنَاقٌ ج مَعَانِيقُ
mit gestrecktem Hals; lang- od. breithalsig. مُعَنَّقٌ
unfruchtbare Gegend; unebener Vorsprung. مُعَنْقَةٌ
Halsband. مِعْنَقَةٌ ج مَعَانِيقُ
Umarmung. مُعَانَقَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

einander umhalsend. مُتَعَانِقٌ
lang gestreckte Gebirge. مُعَنِّقَاتٌ
eben Beerenbilden (Traube). عَنْقَدٌ *
Frucht- عِنْقَادٌ وعُنْقُودٌ ج عَنَاقِيدُ
traube; Traube.
Träubchen. عُنَيْقِدٌ
(e.) erster Schößling ـُـ: عُنْقُرٌ *
(Rohr, Palme); Sprößling, Nachkomme; Palmenmark.
bald, (عوض عَنْ قَرِيبٍ) عَنْقَرِيبٌ ✧
demnächst.
süßer Majoran; Glied عُنْقُزٌ *
des Ouls.
Flagge; Gift; Unheil. عُنْقُزَةٌ
schlau, boshaft. عُنْقُسٌ *
an e.r Sache han- ـَـ عُنْقَشَ *
gen, kleben.
fest umst. gewickelt ب تَعَنْقَشَ
werden.
Unheil; Skorpion. عُنْقُفِيرٌ *
weglos u. عَنَكًا وعُنُوكًا u عَنَكَ *
hoch gehäuft sein (Wüstensand); dick sein (Milch); sehr rot sein (Sand, Blut); widerspenstig sein (Frau); weggehen, verreisen; wiederholt anspringen u. zurückweichen (Pferd); die Tür verschließen.
den Land mit Mühe واعْتَنَكَ –
durchwaten (Kamel).
verschließen; Kleider- اَعْنَكَ
handel treiben; in tiefen Sand geraten.
hoch gehäuft u. schwer تَعَنَّكَ
zu durchwaten sein (Land).
der größere Teil e.r Sache. عِنْكٌ
Tür. عِنْكٌ
Wurzel, Ursprung. وعَنَكٌ –
weglose Landborge; An- عَانِكٌ
hänger; notwendig; fette Frau; rot; menstruierend.
Landhügel. عَنَّاكٌ
Landhaufe. عَنِيكٌ ج عُنُكٌ
großer Riegel, Schloß. مِعْنَكٌ

* عَنْكَبٌ و–ةٌ ج عَنَاكِبُ وعِكَابٌ وعُكُبٌ
Spinne. وعَنَاكِيبُ
عَنْكَبُوتٌ وعَنْكَبَاةٌ وعَنْكَبُوةٌ ج
desgl. عَنْكَبُوتَاتٌ وعَنَاكِبُ
Spinngewebe. نَسْجُ العَنْكَبِ
Spinnlein. عُنَيْكِبٌ
welk werden (Pflanze); sich kräuseln (Haare). ـَـ عَنْكَشَ *
welken, sich gekräuselt تَعَنْكَشَ
erhalten.
Aal. ⊙ عَنْكَلِيسٌ
Baum mit roter Frucht, عَنَمٌ *
mit der die Fingerspitzen der Frauen (rot gefärbt) verglichen werden; Weinranken.
rot färben. عَنَّمَ
vom 'Anambaume weiden. اَعْنَمَ
rosenfarbig. عَبَيْنَمِيٌّ
rot gefärbt (Finger). مُعَنَّمٌ
sich ل u i عَنًّا وعَنَنًا وعُنُونًا * عَنَّ
den Blicken darbieten, vor Augen treten, erscheinen (Sache).
solange مَا عَنَّ فِي السَّمَاءِ النَّجْمُ
am Himmel die Sterne erscheinen.
j. mit Schmähungen an- ـ ـ
greifen.
seufzen, klagen. عَنِينًا (عوض اَنَّ) –
das Gebiß mit dem وعَنَّ اللِّجَامَ –
Zügel versehen.
das Pferd im Zü- واعَنَّ الفَرَسَ –
gel halten, zurückhalten.
e. Buch mit dem وعَنَّنَ –
Titel, e.n Brief mit der Adresse versehen.
vom Richter عُنَّ وعُنِّنَ واعُنَّ
für impotent erklärt, oder durch Zauber impotent werden.
sich j.m zeigen, وعَانَّ عِنَانًا ومُعَانَّةً
ihm entgegentreten; sich widersetzen.
j. auf et. hinwenden. اَعَنَّ ل
erscheinen. اِعْتَنَّ ل

ما عِنْدَهُمْ – er wurde von ihnen Sache in Kenntnis gesetzt.
vielleicht. عَنَّ
erscheinender Ge- عَنٌّ ج اَعْنَانٌ
genstand, Erscheinung; Gegend, Seite; Übel.
langer Strick. عَانٌّ
(e.) Wolke. عَنَانٌ ـَـ:
Erscheinung (Sache). عِنَانٌ
Zügel, Zaum; وأَعِنَّةٌ ج عِنَانٌ –
Blutader; Widerstand.
das Ganze عِنَاناكَ اِنْ تَفْعَلَ كَذَا
(beide Teile) gehören dir, wenn du das tust.
gleiche Gewinn- شِرْكَةُ العِنَانِ
teilung.
Unfähigkeit عُنَّةٌ ج عُنَنٌ وعِنَانٌ
(zu zeugen etc.); Feuerstelle; Exil.
ausdauernd u. schnell (Dromedar). عَنُونٌ
ein viel sanft u. stöhnt. عَنَّانٌ ✧
in e.r Sache langsam, عَنِ –
zögernd.
e. Wolke. عَانَةٌ
Abneigung gegen die Weiber. عَنَانَةٌ
zeugungsunfähig; den عِنِّينٌ
Männern abgeneigt (f.)
Unfähigkeit zu zeugen; عِنِّينَةٌ
Abneigung gegen die Männer.
Aufschrift; Unfähigkeit; تَعْنِينٌ
Zähmung des Pferdes.
männl. Unfähigkeit. تَعْنِينَةٌ
Prediger; der sich einmischt, مُعَنٍّ
mondsüchtig; Behext (zeugungsunfähig). مَعْنُونٌ
widerspenstig (Frau). مِعَنَّةٌ
Widerstand. مُعَانَّةٌ
beängstigen, mit Sorgen u عَنَا * u
erfüllen.
gesenkt sein (Gesicht des- عُنُوًّا –
sen, der den Kopf hängen läßt).
sich vor j-m demütigen; ل –
gehorchen.
sich erniedrigen; عَنَاءً وعُنُوًّا –

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

et. besorgen, mit eifriger Sorge tun; durch e. Sache in Sorge versetzt werden. ب–
s-e ganze Sorgfalt auf e. Sache wenden; e. Kunst, e. Geschäft ausüben. اِسْتَعْنَى
ängstlich عَنِيّ
wenig. عِنًى
Sorge, Sorgfalt. عَنًى
Mühe, Mühsal, Ermüdung; Belästigung; Gefangenschaft; harte Pein; Sorge, Kummer; Elend; Druck, Widerwärtigkeit. عَنَاءٌ
Mühe, Sorge. عَنِيَّةٌ
Unterstützung; Gnade, Gunst; Geschenk; ängstliche Sorge, Vorsorge; Meinung, Bedeutung; Halbseide. عِنَاءَةٌ وعِنَايَةٌ
die göttliche Vorsehung. العِنَايَةُ الإِلٰهِيَّةُ
Titel; Adresse. عُنْوَانٌ
große Sorgfalt. اِعْتِنَاءٌ
Anspielung. اِعْنَاءٌ
Sinn, Bedeutung; Geist der Sache; Wirklichkeit; Absicht; Wichtigkeit; Meinung, Ansicht; Gedanke, Idee; Angelegenheit, Gegenstand, Umstand, Sache, Tatsache, Sachverhalt; Subjekt. مَعْنًى ومَعْنَاةٌ ومَعْنِيٌّ ومَعْنِيَّةٌ ج مَعَانٍ
inneres Wesen u. (ضد صُورَةٌ) – Wert (Gegs.: äußere Gestalt).
der Sinn davon. مَعْنَاهُ
in der Tat, in Wahrheit. مَعْنًى وبِالمَعْنَى
dem Wortlaut u. der Bedeutung nach. لَفْظًا ومَعْنًى
Form ohne Gehalt. صُورَةٌ بِلَا مَعْنًى

das Buch mit e-m Titel, den Brief mit e-r Adresse versehen. عَنْوَنَ
betitelt, mit Aufschrift od. Adresse. مُعَنْوَنٌ ومُعَنْوَنٌ
meinen; bedeuten; betreffen, angehen, sich auf et. beziehen. عَنَى i a *
mit s-n Worten dies od. jenes sagen wollen. بِالقَوْلِ –
das bedeutet, das heißt. يَعْنِي
ich meine, nämlich. اَعْنِي
j. belästigen, ermüden, beschäftigen, voreingenommen machen. عَنَّى وعَنَّاهُ i –
hervorbringen (Kräuter). عَنَّى i –
j-m gut anschlagen (Speise). ل –
sich j-m ereignen, ihm zustoßen. ل –
Gefangener sein; gut anschlagen. عَنَاءً –
um et. bekümmert, in Sorge sein. عَنِيَ a
müde, erschöpft, unwohl sein. عَنَاءً –
j. ermüden, bekümmern. عَنَّى
das Buch mit e-m (عوض عُنْوَانٍ) – Titel versehen.
besorgen, verwalten (Vermögen); e-r Sache Mühe u. Fleiß zuwenden; die Mühe e-r Sache (akk.) ertragen, erdulden. عَانَى مُعَانَاةً
et. ausdrücken, bezeichnen, sagen wollen, bedeuten; Anspielung auf et. machen; j. als Gefangenen halten; hervorbringen; j. ermüden. اَعْنَى اِعْنَاءً
j. ermüden; müde werden; e-r Sache (akk.) Mühe u. Fleiß zuwenden. تَعَنَّى
e-r Sache weiter Mühe u. Fleiß zuwenden. تَعَانَى
et. aufmerksam beachten, leiden; ermüdet, erschöpft sein. اِعْتَنَى
j-m geschehen, zustoßen. ب –
j-m schwer, lästig sein (Sache). على –
bei j-m als Gefangener leben. فى –
herausnehmen, heraus- führen; veröffentlichen. عَنَّا i a
hervorbringen (Kräuter die Erde). ب –
das Wasser durchrinnen lassen (Schlauch). بِمَاءٍ –
et. beschnüffeln (Hund). ل –
als Gefangener leben. عَنِيَ a
j. als Gefangenen halten; j. leiden lassen, ermüden, erschöpfen. عَنَّى تَعْنِيَةً
leiden, ertragen. عَانَى مُعَانَاةً
j. zum Bittenden, Hilfeflehenden machen; offenbaren, offenkundig machen. اَعْنَتَ
herausführen; hervorbringen. ب –
sich demütigen. تَعَانَى
gefangen; feindlich (Blut); bekümmernd; voller Sorgfalt. عَانٍ، عَانِيَةٌ ج عُنَاةٌ
Seite. عِنَاءٌ ج اَعْنَاءٌ
Menschenhaufe. عِنْوٌ ج اَعْنَاءٌ
s. dies. عَنَّا – عَنْ نَا
ans Licht Gebrachtes, Veröffentlichtes; Gewalt, Zwang, m. Gegs.: Liebe. عَنْوَةٌ
zwangsweise u. mit Heftigkeit. عَنْوَةً
trockener Kamelmist. عَنِيَّةٌ
ermüdet, erschöpft; schwer bekümmert. مُعَنًّى
Buchtitel; Aufschrift, Adresse; Titel; königl. Unterschrift; Vorderseite, Vorderansicht; Beginn; Vorwand; Art u. Weise, Beschaffenheit. عُنْوَانٌ *
Landesfürst, der Ausgezeichnete. صَاحِبُ عُنْوَانٍ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

der alte Bund. الْعَهْدُ الْعَتِيقُ
die Bundeslade. قُبَّةُ الْعَهْدِ
sein Bestellter Nachfolger, Thronfolger. وَلِيُّ عَهْدِهِ
zur Zeit des N.N. عَلَى عَهْدِ فُلَانٍ
bei Gott, ich werde es nicht tun. عَلَيَّ عَهْدُ اللهِ لَا أَفْعَلُهُ
Versprechen des Schutzes, Sicherheit. وِعْدَانٌ —
Frühlings-Regenschauer. ج عِهَادٌ وَعُهُودٌ
Reichsverweser. عَهِيدٌ
Frühlings-Regenschauer. عُهْدَةٌ
Verpflichtung; Zahlungsverpflichtung; Vertrag; Geschäft; Geldstrafe; Lehen, Pacht; Leibgedinge; Machtbezirk; Amt; Bestätigung; unterschriebene Zeugen.
die für Kairo zu ergreifende Maßregel. عِهْرٌ —
der Wahrheit gemäß fällt dem Erzähler zu. الْعُهْدَةُ عَلَى الرَّاوِي
er stellte es unter die Verwaltung des Ersten. أَعْطَاهَا عُهْدَةً لِلْأَمِيرِ
der Handel darf nicht rückgängig gemacht werden. لَا عُهْدَةَ
vertragsmäßig verpflichtet; verbündet; tributpflichtig; gleichzeitig; ehemalig. عَهِيدٌ
Sicherheit, Bürgschaft. عُهَيْدَى
bedingungsweise Abmachung; Kontrakt. اِسْتِعْهَادٌ
Vereinbarung; Bündnis; Verschwörung. ج تَعَاهُدٌ
Selbstverpflichtung; vertragliche Zusage; Kaution, Garantie; teilnehmendste Sorgfalt. تَعَهُّدٌ
Ort der Abmachung; Stelldichein; Denkmal. ج مَعْهَدٌ مَعَاهِدُ
der vertragmäßig verspricht, sich verpflichtet; Verbündeter; steuerpflichtig. مُتَعَاهِدٌ

begegnen, e. Zusammenkunft mit ihm haben, ihn besuchen.
für j. gutstehen, bürgen. لِ — عَهِدَ بِ
vom ersten Frühlings-regen getroffen werden (Ort).
j. sehen, wiedersehen, besuchen; auch seinerseits das Gleiche versprechen. عَاهَدَ
j. vertragsmäßig zu et. verpflichten. عَلَى —
e. Bündnis wegen etwas schließen. عَلَى —
selbst für j. bürgen. ذَاتَهُ عَلَى —
j-m in e-r Sache Sicherheit, Bürgschaft gewähren. أَعْهَدَ مِنْ
sich fortdauernd nach j. erkundigen; stets sorglich acht haben; besuchen; wiederholt tun, die Gewohnheit haben; an j. an Vergangenes erinnern; bürgen, garantieren. تَعَهَّدَ
sich an et. verpflichten, es versprechen, garantieren. بِ —
untereinander e-n Vertrag, e-n Bund schließen, sich gegenseitig verpflichten; j. in Pflicht nehmen; besuchen. تَعَاهَدَ
auf e. Sache stets sorglich acht haben. اِعْتَهَدَ —
sich e. schriftliche Verpflichtung geben lassen. اِسْتَعْهَدَ
j. in vertragmäßige Verpflichtung nehmen. مِنْ —
Vertrag, Kontrakt, Bündnis; Verpflichtung, Gelübde, Versprechen; Ehrour; Testament; Auftrag, Vorschrift; Bestallungsurkunde; Regierung; Regierungszeit; Epoche, Zeit; Kenntnis von e-r Sache; Treue, treue Ausdauer; Ort der Wirksamkeit; Fundort; Vorrang; Ehre, Verehrung. ج عُهُودٌ
das neue Testament. الْعَهْدُ الْجَدِيدُ

Rhetorik. عِلْمُ الْمَعْنَى أَوِ الْمَعَانِي
die geistige, ideelle Welt. عَالَمُ الْمَعْنَى
Sinn, Absicht. مَعْنًى
sorglich beschäftigt mit e-r Sache, darum bekümmert. بِ —
worauf Mühe und Fleiß verwendet wird, wichtig. مُعْتَنًى وَمُعْتَنًّا (بِهِ)
sorglich, fleißig. مُعْتَنٍ
sorgliche Bewirtschaftung; das Aushalten, Ertragen; Widerstand. ج مُعَانَاةٌ
innerlich; wahrhaft, wesentlich, absolut; geistig, philosophisch nachsinnend; übersinnlich; mystisch; doppelsinnig. مَعْنَوِيٌّ وف مَعْنَاوِيٌّ
bedeutend, im Sinn (ضد لَفْظِيٌّ) — ne eingeschlossen, dem Sinne nach (Gegs.: dem Wortlaut nach).
in bildlichem od. mystischem Sinne; ideell. مَعْنَوِيًّا
nicht wissen. جَهِلَ a جَهْلًا وب
in Irrtum führen. مَعْنَقَ
erste Jugend; Regierungszeit. عِهْنٌ وَعِهْنَاءُ
e-n Vertrag od. e. Bündnis schließen; j. zum Nachfolger ernennen; beobachten (das Gesetz); sein Versprechen erfüllen; sehen, wissen, kennen; annehmen, voraussetzen; mit Ehrerbietung behandeln. عَهِدَ a عَهْدًا *
j-m et. vorschreiben, auftragen; vertragsmäßig bedingen u. versprechen; j-m et. testamentarisch zuschreiben, ihm e. Leibgedinge, ein Lehen, e. Provinz geben. إِلَى —
j-m in et. vorangehen. جَ —
j. wo antreffen, ihm begegnen. بِ —

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

عَاجَةٌ a. Stück Elfenbein.
عَاجِيٌّ von Elfenbein.
عَوَّاجٌ Händler od. Künstler in Elfenbein od. Schildpatt.
أَعْوَجُ gekrümmt; عُوجٌ ج عُوجَاءُ hintereinander; Name e. berühmten Rennpferdes.
أَعْوَجِيٌّ von diesem Pferde abstammend.
عَوْجَلٌ dr Bogen.
إِعْوِجَاجٌ Verkrümmung; Falschheit.
مُعَوَّجٌ gekrümmt; falsch, unaufrichtig; von Elfenbein.
مُعْوَجٌّ krumm.
مُتَعَوِّجٌ gekrümmt; unrecht, falsch.
عَادَ u عَوْدًا و-ةً ومَعَادًا (mit folgendem Imperf.:) et. abermals, wiederholt tun; (negiert:) nicht mehr tun.
عَادَ إِلَى — umkehren, zurückkehren.
يَعُودُ الْحَاكِمُ يَقُولُ dann wird der Richter wieder sagen.
عُدْ بِالشَّيْءِ إِلَى مَوْضِعِهِ lege die Sache wieder an ihren Platz.
مَا عَادَ رَجَعَ er ist nicht mehr zurückgekehrt.
مَا عُدْنَا شُفْنَاهُمْ wir haben sie nicht mehr gesehen.
مَا يَعُودُ يَشْتَغِلُ كَارَ الدَّلَّالِ er betreibt nicht mehr das Geschäft e. Maklers.
عَادَ — ab- und zugehen.
عَادَ u عَوْدًا بِ على j-m mit et. Wohltaten erweisen.
عَادَ عَلَى zum Nachteil ausschlagen.
عَادَ فِي wiederholt untersuchen.
عَادَ لَ j-m zuteil werden, zukommen als Vorteil; j-m wiederholt e. Gunst erweisen.
عَادَ u عَوْدًا وعِيَادًا wiederholen.
عَادَ u عَوْدًا وعِيَادًا و-ةً وعُوَادَةً wiederholt besuchen (Kranke); so oft tun, daß es zur Gewohnheit wird; zurückweisen (die Bittenden); verändern, verwandeln.

عَانَ guter Verwalter u. Aufseher des Viehes, ,, وعَوَّانَةٌ ج عُونٌ
عَانٌ gefärbte Wolle.
عَانٌ ج عُوَانٌ Palmzweig dicht an der Stammverlängerung; Glied; e. Ader; ererbt (Gut); selbst aufgezogen (Kamel); fest ansässig, gegenwärtig; arm; geschwächt, schlaff.
عُونَةٌ Hals; Nest.
عُوَنَةٌ Biegung, Bruch.
عَوَنَةٌ schamlos, frech.
عِوَنٌّ Füllen (des Esels); vollkommenes Kamel.
عَانَ u عَوْنًا، وعَوَّنَ عن j. vorbeiziehen u. so von et. abhalten.
تَعَوَّنَ verblüfft sein.
عُوَنِيَّةٌ in Mehl gebackene Heuschrecken.
مَعَانٌ Weg, weiter Durchweg; Gesetz; Regel.
عَاجَ u عَوْجًا ومَعَاجًا j. verweilen machen; den Kopf (des Kamels) wenden, mit dem Zügel seitwärts lenken.
عَاجَ بِ — verweilen, bleiben; sich um et. kümmern.
عَاجَ بِ وعلى bei j-m im Vorbeigehen einkehren.
عَاجَ عن zurückweichen, abstehen.
عَوِجَ a عَوَجًا schwierig, verwickelt sein.
عَوِجَ (ضد اِسْتَقَامَ) krumm, verkrümmt sein.
عَوَّجَ krümmen, verkrümmen; et. aus Elfenbein machen.
تَعَوَّجَ sich krümmen.
إِنْعَاجَ على geneigt sein.
عِوَجٌ وإِعْوِجَاجٌ وتَعَوُّجٌ krumm sein; gekrümmt, verdreht, verkehrt sein; krumme Wege gehen, unaufrichtig sein.
عَاجٌ Elfenbein; Schildpatt; krumm (Kamelin).
عِوَجٌ Krümmung; sittliche Verkehrtheit.

مَسْكَنٌ مَعَاهِدُ dr gewöhnliche Wohnort.
مُعَاهَدَةٌ vertragsmäßige Verpflichtung; Kontrakt; Bündnis; Bund; Staatsvertrag.
— النِّكَاحِ Ehevertrag.
مُتَعَاهِدٌ sich gegenseitig durch Vertrag verpflichtend; verbündet.
المُتَعَاهِدَانِ die beiden vertragschließenden Parteien.
مُتَعَهِّدٌ sich verpflichtend; Bürgschaft leistend.
ب — für et. Sorge tragend.
عَهَرَ a عَهْرًا وعَهَرًا وعُهُورًا وعَهَارَةً huren; in Sünden leben; stehlen.
عَهَرَ لِ — a. Weib besuchen, um mit ihr zu huren.
عِهْرٌ Hurerei; Sünde.
عَاهِرٌ ausschweifend; Hurer, Hure.
عَهِرَةٌ Hure.
عَاهِرَةٌ Hure, Hexe; Diebin.
عَهَارَةٌ Hurerei; Sünde.
مُعَاهِرٌ و-ةٌ Hure.
مُعَاهَرَةٌ Hurerei.
عَوْهَقَ a ō — in Irrtum versetzen.
عَوْهَقٌ ج عَوَاهِقُ lang; schwarz.
عَيْهَقٌ Lebhaftigkeit.
عَيْهَاقٌ Irrtum.
عَوْهَكَةٌ وعَيْهَكَةٌ Kampf.
عَاهِلٌ Kaiser; ohne Gattin (Frau).
عَهَنَ u عَهْنًا verdorren (insbes. vom Palmzweig); auch = عهد
ب — verweilen, bleiben.
فِي — Mühe u. Fleiß auf e. Sache verwenden.
لَهُ مُرَادَهُ — j-m seinen Willen schnell tun.
عَنْ — weggehen.
عَهِنَ i عَهْنًا gebogen od. gebrochen sein (aber nicht ganz, Zweig).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

إعَادَةٌ Wiederholung; Auslieferung.
إعْتِيَادٌ Gewohnheit.
إعْتِيَادِيٌّ gewöhnlich.
تَعَوُّدٌ Gewohnheit; Sitte.
مَعَادٌ Rückkehr; Ort, zu dem man zurückkehrt; Wiederkehr aller Dinge, Auferstehung, d. Jenseits, Paradies; Mekka.
مَعْوُدٌ ومَعْوُودٌ besucht u. gepflegt (Kranker).
مُعِيدٌ oft auf dasselbe zurückkommend, wiederholend; der zurückführt, zurückbringt; tüchtig, erprobt; gut zugeritten (Pferd); der Wiederbringer aller Dinge (Gott).
مُعَاوِدٌ gewöhnt; stets eifrig; Saufer.
مُعْتَادٌ gewohnt, gewöhnlich, alltäglich; Gewohnheit, Brauch.
مُعَوَّدٌ ومُتَعَوِّدٌ gewöhnt, geübt.
مُعَيِّدٌ z. Fest feiernd.
مُعَاوَدَةٌ Rückkehr, Umkehr; Zurückfallen in die Gewohnheit; Wiederholung; stetes Üben.
مُعَايَدَةٌ Begrüßungswunsch zum Feste.
عَاذَ ب ـُ u * Licht am Knochen sitzen (Fleisch).
عَوْذًا وعِيَاذًا ومَعَاذًا ومَعَاذَةً ب من Zu- flucht nehmen zu Gott vor e. Sache.
وتَعَوَّذَ، واسْتَعَاذَ اسْتِعَاذَةً
أعُوذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ich nehme meine Zuflucht zu Gott vor Satan, dem Gesteinigten.
عِيَاذًا kurz vorher geboren haben (Kamel).
عَوَّذَ machen od. anweisen, daß j. Zuflucht sucht.
واعَاذَ واعْوَذَ j-m Zuflucht gewähren, ihn beschützen (Gott).
أعَاذَ den Schutz (Gottes) empfehlen.

عَادَ ـُ u gelmäßig wiederkehrt, sich wiederholt; was aus et. hervorgeht, sich ergibt, herauskommt (Gewinn); auf et. bezüglich.
عَادَ وعَوَّدَ وعَوَّدَ ج عُوَّدٌ dr Kranke besucht; dr bezahlt, wiederersetzt.
عِوَادٌ d. wiederholte Tun, Gewohnheit etc.
عَادَةٌ ج عَادٌ وعِيدٌ وعَادَاتٌ و عَوَائِدُ Gewohnheit, Sitte, Brauch; herkömmliche Gabe, Geschenk; Menstruation.
بِالْعَادَةِ willkürlich.
عَلَى عَادَتِي nach meiner Gewohnheit.
أمْرٌ عَادَاتٍ Gewöhnliches, Gleichgültiges.
عَادَتًا gewöhnlich.
عَوْدَةٌ Umzäunung (von Maulbeeren).
عِيَادٌ و-ةٌ öfteres Zurückkommen, Krankenbesuch, Gewöhnung, Übung.
عَوَّادٌ Lautenspieler; Krankenbesucher.
عُوَادَةٌ Krankenbesuch; Aufgewärmtes; Rückkehr.
عَائِدَةٌ ج عَوَائِدُ Gewohnheit, Brauch; Einkommen, Gewinn, Nutzen; Zoll; Belohnung; Geschenk; Gunst; Wohlwollen; Mitleid.
عِيدِيٌّ م-يَّةٌ festlich.
عِيدِيَّةٌ Festgabe.
عَادِيٌّ auf den Stamm 'Ad bezüglich, daher: alt, antik.
م عَادِيَّةٌ gebräuchlich, gewöhnlich; gewohnheitsmäßig; alltäglich.
عَادَتِيٌّ gebräuchlich, gewöhnlich; Gewohnheitsmensch; Lustknabe, Weichling.
عَوَّادَةٌ Lautenspielerin.
أعْوَدُ على vorteilhafter.

ب ـِ et. üben (e. Tugend)
عَوَّدَ j. in et. üben, es ihn lehren; Angegessenes, Aufgewärmtes essen; alt werden (Kamel).
ه و ل وعلى وأنْ j. gewöhnen.
عَاوَدَ عِوَادًا ومُعَاوَدَةً e. Sache wieder- holt, gewohnheitsmäßig u. eifrig betreiben; et. zur Gewohnheit haben; zu j-m zurückkehren, ihn wiederholt befallen (Fieber); von der Reise zurückkehren; ins Gedächtnis zurückrufen.
ب ه j. mit Fragen belästigen.
أعَادَ wiederholen (Worte); wiederholt tun; zurückführen; wiederherstellen, herstellen; zur Gewohnheit haben; et. nachahmen.
تَعَوَّدَ gewohnt sein; geübt u. wohlerfahren sein; besuchen (Kranke).
على sich gewöhnen.
تَعَاوَدَ in Scharen dem Führer zustürmen (Krieger).
إسْتَعَادَ zurückkehren, an sich zurückführen; zur Gewohnheit machen u. haben; gewohnt sein (arab.); besuchen.
على sich gewöhnen.
إسْتَعَادَ wiederkommen lassen; sich et. angewöhnen.
من ه verlangen, daß j. zurückkehre od. wiederhole.
عَادٌ e. altarab. Stamm.
عَوْدٌ و-ةٌ Rückkehr; Wiederholung; Gewohnheit.
م عَوْدَةٌ alt (Kamel, Weg).
عُودٌ ج أعْوَادٌ وعِيدَانٌ Holz, Strunk; Baum; Aloeholz; Laute, Zither; Schiene.
(عوض عُودٌ) — Stute, Pferd.
عِيدٌ ج أعْيَادٌ Fest, Festtag.
الْعِيدُ الشَّرِيفُ Ostern.
عَائِدٌ der zurückkommt; was e-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Stäubchen عُوَّارٌ ج عَوَاوِرُ وعَوَاوِيرُ im Auge; dr den Weg nicht sieht
furchtsam, schwach; Schwalbe.
was beide Augen füllt, Hülle n. Fülle. عَائِرَةُ عَيْنَيْنِ
عَارِيَةٌ ج عَوَارٍ و عَارِيَّةٌ ج عَوَارِيُّ Entlehntes.
leihweise. عَارِيَةً
Entlehntes, Falsches (a. B. Haare). عِيَارَةٌ
geborgt, falsch; alltäglich; rasch vergänglich. عَارِيَّةٌ *
اَعْوَرُ م عَوْرَاءُ ج عُورٌ وعُوْرَانٌ وعِيرَانٌ
einäugig; verderbt, schlecht; getäuscht; schlechter Führer od. Weg; verwischte Schrift.
Zote; zotig; schamlose Handlung; schlechter Ausdruck, Barbarismus; wasserlose Wüste. عَوْرَاءُ
Lämmergeier, Nisse. ج اَعْوَارٌ
ds Leihen. إِعَارَةٌ
Verdacht. إِعْوَارٌ
ds Ausborgen; bildlicher Ausdruck, Metapher. اِسْتِعَارَةٌ
entlehnt; gefälscht; uneigentlich, übertragen. اِسْتِعَارِيٌّ
ds Borgen. تَعْوِيرٌ
entlehnt. مُعَارٌ
dr Verleiht. مُعِيرٌ
geborgt, entlehnt; übertragen, uneigentlich; falsch (Haar, Zähne). مُسْتَعَارٌ
dr borgt, entlehnt, sich s-s bildlichen Ausdruckes bedient; dr Verleiht; allein. مُسْتَعِيرٌ
fliehen. عَازَ u عَوْزًا *
die Sache ist mir entgangen, ich habe sie nicht gefunden. عَازَنِي الشَّيْءُ
entgehen, nicht vorhanden sein; arm, dürftig sein; bedürfen. عَوِزَ a عَوَزًا

j. einäugig machen. اَعْوَرَ
voller Erdspalten, Hinterhalte u. Gefahren sein, Ort. اَعْوَزَ الْمَوْضِعُ
sich zeigen, sich darbieten; dem Feinde s. Blöße bieten. اَعَارَ
mit et. vertauschen. ب—
die Seite bieten (Sache, Wild etc.). ل—
j-m et. leihen. لِ—
von j-m ausleihen. مِن—
sich et. ausleihen; leihweise gebrauchen; beschädigt, verstümmelt sein. تَعَوَّرَ
einander leihen; die Spuren der Wohnung vertilgen (Winde). تَعَاوَرَ
einander leihen. اِعْتَوَرَ
einäugig sein. اِعْوَرَّتْ وَاعْوَارَّتْ عَيْنُهُ
in bildlichem Sinne gebrauchen; für sich besonders sein. اِسْتَعَارَ
sich von j-m et. ausleihen. مِن—
auf andere übertragen werden. يُسْتَعَارُ لِغَيْرِهِ
Vorwurf, Schande; Entblößtheit, Scham, Bescheidenheit. عَارٌ
Strohhälmchen. عُوَرٌ
rissig. عَوِرٌ
Stäubchen u. dergl. im Auge; Fehler; Riß. عُوَارٌ
zerrissen. ذَاتُ عُوَارٍ
Härchen, Stäubchen etc. im Auge; Gerstenkorn am Auge. عَائِرٌ
Entlehntes. عَارَةٌ
Spalte; Teile zwischen Nabel u. Knie, Schamteile, Blöße; Schande, Laster; schutzbedürftige Schwäche, Wehrlosigkeit; schwacher, schutzbedürftiger Punkt; Einäugigkeit. عَوْرَةٌ ج عَوْرَاتٌ
Ort voller Erdspalten, Hinterhalte u. Gefahren. عَوِرَةٌ ج ات—

einander Zuflucht nehmen. تَعَاوَذَ
Abscheu. عَوْذٌ
Gott bewahre mich! بِاللّٰهِ —
Zuflucht zu Gott; Abscheu. عَوْذَةٌ
widerwillig; mit knapper Not. عَوْذًا
Mißbilligung. عَوَاذٌ
wider Willen. عَوَاذًا
Stute am 10. bis 15. Tage nach dem Werfen. عَائِذٌ ج عُوذٌ وعُوذَانٌ
das Zufluchtsuchen. عِيَاذٌ
verhüte Gott! عِيَاذًا بِاللّٰهِ
Talisman, Amulett; Zuflucht. عُوذَةٌ ج عُوذٌ
Fleisch am Knochen. عُوَّذٌ
Zuflucht zu Gott. اِسْتِعَاذَةٌ وتَعَوُّذٌ
Talisman, Amulett. تَعْوِيذٌ و-ةٌ ج تَعَاوِيذُ
Zuflucht, Asyl. مَعَاذٌ و-ةٌ
verhüte Gott! مَعَاذَ اللّٰهِ و مَعَاذَةَ اللّٰهِ
Amulett. مَعَاذَةٌ
schützend, behütend (Talisman. مُعَوِّذٌ
die beiden letzten Koransuren. مُعَوِّذَتَانِ
j. einäugig machen; عَارَ u عَوْرًا * verwischen, auslöschen.
wegnehmen, verderben, vernichten. اِلى—
einäugig sein; عَوَرٌ و عَوِرَ a عَوَرٌ voller Erdspalten, Hinterhalte u. Gefahren sein (Ort); verdorben sein. يَعَارُ—
sein eines Auge ist blind. عَوِرَتْ عَيْنُهُ
verderben, dem Verderben preisgeben; verschütten (Brunnen); ✝ beschädigen; ✝ verstümmeln. عَوَّرَ
j. einäugig machen. عَيَّنَهُ—
hindern, abhalten. عَنْ—
j-m die Bitte abschlagen. ب—
nach Gewicht u. Maß genau bestimmen. وعَاوَرَ—
j-m et. leihen. ب وعَاوَرَ—

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

arm, dürftig sein; arm أَعَازَ وأَعْوَزَ machen; j-m nötig, doch nicht beschaffen sein; j-m fehlen, entgehen; schwierig sein.

bedürfen, nötig haben. اِعْتَازَهُ

(e.) Traubenkern. عَوْزٌ :- ةٌ

Not, Bedürfnis. عَوَزٌ .

bedürftig. عَوِزٌ

sehr dürftig. عَوِزٌ لَوِزٌ

arm, bedürftig; bedürfend. عَاوِزٌ وعَائِزٌ

was wünschest du? bedürftig? (شَيْءٍ) عَاوِزٌ أَيَّ *

Bedürftigkeit. اِعْوَازٌ واِعْتِيَازٌ

Alltagskleid; Windeln. عِوَزٌ و-ةٌ ج مَعَاوِزُ

dürftig. مُعْوِزٌ

zur Nacht- عَاسَ u عَوْسًا وعَوَسَانًا * zeit umherstreifen; zu erbeuten suchen (Wolf).

gut besorgen, verwalten. عَوْسًا وعِيَاسَةً –

die Familie ernähren. عِيَالَهُ –

sich für die Familie plagen. عَلَى عِيَالِهِ –

tief eingezogene Mundwinkel haben (beim Lachen etc.). عَوِسَ * عَوَسًا

Federmesser, Messer. عَوْسٌ وعُوَيْسِيَةٌ

Nachtwache, Runde. عَوَّاسٌ

gute Wirtschaft. عِيَاسَةٌ

der wie beim Lachen die Mundwinkel einzieht; der Mesner, Löffel putzt. أَعْوَسُ ج عَوْسَاءُ

Lebensunterhalt. مَعُوشَةٌ *

schwer verständliche Worte vorbringen. عَوَصَ * عَوَصًا وعِيَاصًا

desgl. عَوِصَ a عَوَصًا

schwer verständlich; schwierig sein (Rede); schwierig sein (Sache).

freundartig, schwerverständlich reden. أَعْوَصَ عَوَصًا وعِيَاصًا

den Gegner in die Enge treiben. بِالْخَصْمِ –

nicht trächtig werden (Kamel). اِعْتَاصَ

für j. schwerverständlich, schwierig u. verwickelt sein. عَلَى –

Schwierigkeit. عِيَاصٌ

schwerverständlich; ungereimt. أَعْوَصُ ج عَوْصَاءُ

schwierige Sache. عَوْصَاءُ

er unternimmt Gewagtes. يَرْكَبُ الْعَوْصَاءَ

et. statt des andern tun, od. als Ersatz geben, ersetzen. عَاضَ u عَوْضًا وعِوَضًا وعِيَاضًا o من *

möge mir Gott dafür Ersatz geben. عَاضَنِي اللّٰهُ مِنْهُ

dsgl (wie et.), an s-e Stelle setzen. عَوَّضَ وعَاوَضَ واعَاضَ

als Ersatz für sich nehmen. لِذَاتِهِ –

Gott wird dir Ersatz geben. اللّٰهُ يُعَوِّضُ عَلَيْكَ

et. als Ersatz für et. erhalten od. nehmen. تَعَوَّضَ ب عن واِعْتَاضَ

et. an die Stelle des andern setzen; austauschen. اِعْتَاضَ ب عن

von j-m für et. Ersatz verlangen. واِسْتَعَاضَ ه ب وعن –

(immer mit Negation:) weiterhin nie mehr. عَوْضُ

von neuem, von vorne. مِنْ ذِي عَوْضٍ

was e-s andern Stelle vertritt, es ersetzt; Ersatz, Entgelt, Lohn; Gegendienst; Stellvertreter. عِوَضٌ ج اَعْوَاضٌ

anstatt sein- عِوَضَهُ وعِوَضَهُ عَنْهُ nen, statt dessen.

ohne Ersatz, unentgeltlich. بِلَا عِوَضٍ

im Austausch für unde- عَائِضٌ

Ersatz gegeben.

jeder- عَائِضِينَ و عَوْضَ الْعَائِضِينَ zeit, stets; niemals.

Austausch, Umtausch. عِوَاضٌ

Vergeltung, Ersatz; Umtausch. عِيَضٌ

Tausch. اِعْتِيَاضٌ

Wunsch nach Tausch. اِسْتِعَاضَةٌ

Vergeltung; Ersatz; das an die Stelle e-s andern Setzen. تَعْوِيضٌ

ersetzend, an die Stelle setzend. مُعَوِّضٌ على

als Ersatz gegeben; Entgelt, Gegenwert. مُعَوَّضَةٌ

Vergelten des Gleichen mit Gleichem; Gegenleistung; Wiederersatz; Schadloshaltung; Vertauschung, Tausch, an die Stelle Setzung. مُعَاوَضَةٌ

عَاطَ i u عَوْطًا وعَيْطًا وتَعَوَّطَ * durch mehre Jahre nicht empfangen (Frau, Kamel).

lang sein (Hals). وتَعَوَّطَ –

schwierig, verwickelt sein. اِعْتَاطَ

عَائِطٌ ج عُوطٌ وعِيطٌ وعُيُطٌ وعُوَّطٌ

mehrere Jahre nicht empfangend (Frau, Kamel). وعُوَّطٌ

Unglück; Abgrund. عَوْطَبٌ *

Geschrei, Lärm. عَوْعَاءُ *

Geheul, Gebell. عَوْعَاةٌ

an e-r Sache hangen; عَافَ * عَوْفًا u umfliegen, umkreisen (Vogel).

mit Stillschweigen übergehen; schonen, ausnehmen, sparen. عَوَّفَ

zur Nachtzeit auf Beute ausgehen (Löwe). تَعَوَّفَ

Ebene mit weichem Boden. عَافٌ

Zustand; Angelegenheit; Glück. عَوْفٌ

möge es dir wohl ergehen! نَعِمَ عَوْفُكَ

Beute (des Löwen). عَوَافٌ و-ةٌ

ergeben. عَوْفِيٌّ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

schenken; fest beschließen; j-s Hilfe anrufen; sich unverschämt, herausfordernd benehmen (Verliebter).
seine Familie ernäh- أَعْوَلَ و أَعَالَ ren; viele zu ernähren haben; arm sein; mehr verlangen, als recht ist; heftig begehren, gierig sein.
heulen, wehklagen; klin- أَعْوَلَ gen (Bogen).
sich herausfordernd be- عَوْعَسَ nehmen (Verliebter).
heulen. إِعْتَوَلَ
er hat gar nichts. مَا لَهُ عَالٌ وَلَا مَالٌ
Abirrung; Unterhalt für عَوْلٌ die Familie.
Wehklage. وَعْوَلَةٌ
wehe dir! عَوْلَكَ
wehe über Zaid! عَوْلَ زَيْدٍ
Zuversicht; Hilferuf. عِوَلٌ
nach einer Seite geneigt (Wa- عَائِلٌ ge, Richter); überwiegend, siegreich.
Regendach; Schutzdach عَالَةٌ aus Ästen; weibl. Strauß.
Mundvorrat für عَوْلَةٌ و عَوِيلٌ die Reise.
Geheul; Totenklage. عَوِيلٌ و عُوَيْلٌ
Hilferuf; Klageruf; Ent- تَعْوِيلٌ schluß.
Vertrauen. عَلَى
Spitzhammer; gro- مِعْوَلٌ ج. مَعَاوِلُ ßes Beil; Steinhaue, Brecheisen.
beweint. (عَلَيْهِ) مُعْوَلٌ
auf dessen Beistand man مُعَوَّلٌ sich verlassen kann; Vertrauen.
verläßlich, glaubhaft. عَلَيْهِ
es ist kein لَيْسَ عَلَيْهِ مُعَوَّلٌ Verlaß auf ihn.
sich verlassend; ent- مُعَوِّلٌ schlossen, im Begriff.

Ihren Begnügen (Frau, Geschlechtsteile).
zu et. Zuflucht nehmen. بِـ
e. Wendung machen u. aufs عَلَى neue auf j. losgehen, angreifen; sich j-m zuwenden, nähern; auf et. hoffen.
erwerben, gewin- عَوْكًا و مَعَاكًا nen (den Unterhalt).
gegeneinander kämp- تَعَاوَكَ fen, fechten.
einander drängen. إِعْتَوَكَ
Bewegung; Sache. عَوْكٌ
das erstemal; vor أَوَّلَ عَوْكٍ allem anderen.
Zuflucht; Brauch, Sitte, Le- مَعَاكٌ gel, Sekte; Möglichkeit, Wahrscheinlichkeit.
Kampf, Schlacht. مَعْوَكَةٌ
(das Wasser) trüben. عَوْكَرَ
getrübt sein. تَعَوْكَرَ
Trübheit; Beunruhigung. تَعْوِيكَرٌ
trübe, mit Bodensatz. مُعَوْكَرٌ
vom Recht عَالَ u عَوْلًا عَنْ وَفِي الْحَقِّ ten abweichen, ungerecht sein.
sich auf eine Seite neigen, un- عَالَ richtig zeigen (Wage); mehr verlangen, als recht ist (beim Zehnten); über Gebühr verlangt werden; sehr schwierig sein; j. niederdrücken, brechen.
meine Geduld ist وَعِيلَ صَبْرِي erschöpft.
nähren; عَوْلًا و عُوُولًا و عِيَالَةً pflegen (Kranke).
seine Familie ernähren. عِيَالَةٌ
viele zu ernähren عَوْلَةٌ و عِيَالَةٌ haben.
des Sohnes beraubt وَعِيلَ عَوْلَةٌ sein (Mutter).
laut heulen, weinen, Kla- عَوْلَ gen ausstoßen; sich das Regendach عَالَة machen.
auf j. vertrauen, sich auf de- عَلَى ihn verlassen, ihm glauben

Lebensgefährtin. عَائِقٌ (عَاقَ بَاقٌ)
aufhalten, verzö- عَاقَ u عَوْقًا gern; hinderlich, im Wege sein.
er hat ihn gehindert, es zu erreichen. دُونَهُ —.
sie war ihrem Manne gleichgültig. مَا عَاقَتْ وَلَا لَاقَتْ عِنْدَ زَوْجِهَا
abhalten, hin- عَنْ و عَوَّقَ و أَعَاقَ dern, abwenden.
versagen (Reittier); aus- بِـ أَعْوَقَ gehen (Mundvorrat).
abgehalten, gehindert wer- تَعَوَّقَ den; zögern, zaudern.
zurückgehalten, gehin- إِنْعَاقَ dert werden.
desgl.; Hindernisse fin- إِعْتَاقَ den; abhalten, hindern.
bei j-m zurückgehalten عِنْدَ — werden, sein Gefangener sein.
Verzögerung, Hinderung; عَوْقٌ Verzug; Zeit.
zufälliges Hin- عَوْقٌ و عَوِيقٌ و عُوَيْقٌ dernis.
nichtsnutzig (Mann). أَعْوَقُ ج. عُوقٌ
Hunger. عَوَقٌ
hungrig. عَوِقٌ
der stets hin- عَوُقٌ و عَوَّقٌ و عُوَّقٌ dert; Feigling.
was hindert. عَائِقٌ ج. عَوَّقٌ و عَوَائِقُ
Hindernis. عَيْقٌ
der nur hindert; unnütz. عَيِّقٌ و عَيُّوقٌ
Ziege (Sternbild); ☆ عَيُّوقٌ hübsch, schön.
Hindernis. إِعَاقَةٌ
Verhindertsein. إِعْتِيَاقٌ
Hinderung, Verzögerung. تَعْوِيقٌ
hindernd; verwirrend. مُعِيقٌ
gehindert, ver- مُعَوَّقٌ و مُتَعَوِّقٌ zögert; verwirrt, verlegen.
hindernd, verwirrend. مُعَوِّقٌ
nach Hause zu- إِلَى عَوْكًا u عَالَ kehren u. sich mit dem

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

daher getragen vor- عَامَ u عَوْمًا * den, fahren (Schiff); einherschreiten (Kamel).
schwimmen (Mann). فِي الْمَاءِ —
schwimmen machen; e. Schiff عَوَّمَ vom Stapel lassen; das Korn in Garben aufstellen; ✧ das Maß voll anhäufeln.
nur jedes zweite Jahr وَعَاوَمَ — Frucht bringen (Palme).
j. od. et. auf ein Jahr dingen, عَاوَمَ pachten; mit j-m e. n Jahresvertrag schließen.
Jahr; Tag. عَامٌ ج. عَوَّامٌ واعْوَامٌ
letztes Jahr. عَامَ الْأَوَّلِ
vorletztes Jahr. عَامَ عَامِ الْأَوَّلِ
dieses Jahr. الْعَامَ
vorletztes Jahr. عَامَيْنِ الْأَوَّلَيْنِ
d. Schwimmen; Schiff- عَوْمٌ و-َةٌ fahrt; Überfluß.
schwimmend. عَائِمٌ ج. عَوَّمٌ
e. Handvoll (Korn); عَامَةٌ ج. عَامٌ Kopfbund, Turban; hervorragender Reitertrupp; aufgeblasene Schläuche als Unterlage für Flöße.
e. Wassertierchen. عَوْمَةٌ ج. عَوْمٌ
viele Jahre. سِنُونَ عَوَّمٌ
Schwimmer; schwimmend; عَوَّامٌ Floß.
jährig (Heu) عَامِيٌّ
✧ voll gehäuft (Maß). مُعَوَّمٌ
Vertrag auf ein Jahr; Fri- مُعَاوَمَةٌ stung der Zahlung gegen Erhöhung der Schuldsumme.
in das mittlere Al- عَانَ u عَوْنًا * ter treten, nicht mehr jungfräulich sein; Ehefrau, Matrone werden (Frau).
d. gl.; viel hespringen (Esel). عَوَّنَ
e-s anderen Anteil erhalten; e. — j-m helfen.
j-m عَلَى e. عَاوَنَ عِوَانًا ومُعَاوَنَةً, واعَانَ ه
in et. helfen, beistehen.

j. von et. befreien. اَعَانَ إِعَانَةً ه مِن
einander in تَعَاوَنُوا واعْتَوَنُوا على e-r Sache beistehen.
die Schamhaare rasieren اِسْتَعَانَ
j-s Hilfe, Beistand ه وَبَ على وفي — in e-r Sache verlangen.
Hilfe, Beistand. عَوْنٌ و-َةٌ
Helfer, Verbündeter; ج. اَعْوَانٌ — Diener; Häscher, Schergе, Leibwache; ✧ Riese.
Haar der Schamtei- عَانَةٌ ج. عُونٌ le; Herde Wildesel; Eselin; e. Sternbild.
Datteln, Salz. اَبُو عُونٍ
von mittlerem Alter عَوَانٌ ج. عُونٌ (Kuh, Pferd); verheiratete Frau; nicht mehr jungfräulich (Mann od. Frau).
helfend, behilflich. عَوْنِيٌّ
mehr hilfreich. اَعْوَنُ
Hilfe, Beistand. اِعَانَةٌ
Bitte um Hilfe. اِسْتِعَانَةٌ
gegenseitige Hilfe. تَعَاوُنٌ
d. Helfen, Hilfe. تَعْوِينٌ
Helfer. مُعِينٌ
✧ Öl. الْمُعِينُ
Hilfe, Bei- عَانَةٌ ومَعَانَةٌ, ج. مَعَاوِنُ stand.
helfend; Helfer, Gehilfe, مُعَاوِنٌ Beistand, Adjutant, Amtsvertreter, Amtsgehilfe.
tüchtiger Helfer, allzeit مِعْوَانٌ hilfsbereit.
مَعُونَةٌ ومَعُونَةٌ ج. مُعُونٌ ومَعَاوِنُ
Hilfe, Beistand, Schutz.
Polizeimeister. صَاحِبُ الْمَعُونَةِ
Hilfe, Beistand; gegen- مُعَاوَنَةٌ seitige Aushilfe; Unterstützung, Gunst.
einander zum Beistand مُتَعَاوِنٌ verpflichtet.
d. um Hilfe bittet, مُسْتَعِينٌ Gott anruft.
Frau v. gesetztem Alter. مُتَعَاوِنَةٌ

geheimer Polizist, Ver- عَوْنَجِيٌّ ⊙ trauter, Polizeispion.
Unglück, Schaden عُوَّةٌ i عَاهَ * erleiden, e. Gebrechen haben.
dsgl.; ✧ sich Schaden tun عِيهَ (beim Fallen etc.).
j-m Schaden, Krankheit عَوَّهَ verursachen; ✧ verstümmeln; gegen Morgen anhalten (Beisende); zurückgehalten werden, verweilen.
an den Feldfrüch- عَوَّهَ واعْوَهَ واعَاهَ — ten od. dem Vieh Schaden erleiden.
e. n Leibesschaden, e. Ge- تَعَوَّهَ brechen haben.
Schaden; Leibescha- عَاهَةٌ ج. اتٌ — den; Viehseuche; Kaltau.
Geschrei. عَاوِيَةٌ
✧ Verstümmelung. تَعْوِيَةٌ
schwach; häßlich, entstellt; مُعَوَّهٌ gelähmt, verstümmelt.
geschwächt, entstellt; ge- مُتَعَوِّهٌ lähmt, verstümmelt.
heulen (Hund, Wolf, Schа- عَوَى i عَيًا وعُوَاءً وعَوَّةً وعَوِيًّا * kal); nach der Seite wenden, drehen, richten; flechten (Haare); liegen (Bogen); 30 Jahre alt u. e. kräftige Hand haben.
zum Aufruhr reizen. إِلَى الْفِتْنَةِ —
j. der Lüge, falscher An- عَنْ — sprüche überführen.
wenden; liegen; عَوَّى تَعْوِيَةً heulen, bellen.
mit j-m heulen, schreien. عَاوَى
er heult mit den يُعَاوِي الْكِلَابَ Hunden.
einander anheulen, an- تَعَاوَى schreien.
sich gegen j. vereinigen. عَلَى —
stark verdreht, gebogen اِنْعَوَى werden.
heulen; nach der Seite اِعْتَوَى wenden, drehen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

den Hund zum إِسْتَعْوَى اِسْتِعْوَاءً Heulen bringen; die Leute zum Aufruhr rufen.
von j-m Rechtsbeistand, Hilfe verlangen.
Hund, Klaffer; dr Hintere; die 13. Mondstation. عَوَّاءٌ
Geschrei, Getrommel. عَوَّةٌ
dr Hintere. وعَوَّةٌ
Gehenl. عَوِيٌّ و-َةٌ
Hilferuf. اِسْتِعْوَاءٌ
heulend. مُعَوٍّ
Fuchsjunges; lästige Hündin; e. männl. Eigenname. مُعَاوِيَةُ
Jagdpanther: أَبُو مُعَاوِيَةَ
fehlerhaft, verdorben sein (Ware); schlecht sein; Fehler, Laster haben (Mann); tadeln, entehren. عَابَ i عَيْبًا *
j. mit e-r Sache beschädigen. ب ه-
j-m Vorwürfe machen. على-
fehlerhaft, mangelhaft machen, verdorben; beschimpfen. عَيَّبَ و-
beschuldigen; als Fehler, Laster anrechnen. عَيَّبَ
an Fehlern, Lastern über-treffen, u. Gegs.: j. durch eigene Vorzüge beschämen. على-
fehlerhaft, mangelhaft, verdorben sein. تَعَيَّبَ و إِنْعَابَ
mangelhaft, schlecht, tadelnswert finden. اِسْتَعَابَ
Fehler, Tadel, Unehre; Laster, Schande, Schimpf. عَيْبٌ ج. عُيُوبٌ
dsgl; Reisetasche, Koffer. عَيْبَةٌ ج. عِيَبٌ وعِيَابٌ وعُيَبَاتٌ
Herz, Sinn. اَلْعِيَابُ
Lästerer. عَيْبَةٌ
dicke Milch. عَائِبٌ
tadelhaft. عَيُوبٌ
Lästerer. عَيَّابٌ
Tadel, Beschämung. تَعْيِيبٌ
tadelnswerte مَعَابٌ ج. مَعَائِبُ

unklar schreien, unklar irren, entlaufen (Hand, Pferd); wüten (unter den Menschen); oft gehen u. wiederkommen; wegnehmen, verderben; bekannt werden (Gedicht). عَارَ i عَيْرًا وعَيَارَةً *
reisen. فِي-
beschimpfen, entehren; e. Gewicht, Münze etc. nachwiegen; e. Maß nachmessen; eichen, ausmessen; mit grünem Schlamm bedeckt sein (Wasser). عَيَّرَ
j-m et. vorwerfen. ب ه-
Maß, Gewicht etc. nach e-m Muster richtig stellen; eichen, ausmessen; umherstreifen. عَايَرَ عِيَارًا ومُعَايَرَةً
den Unterschied bestimmen. بين-
umherstreifen lassen (Pferd). أَعَارَ
gewogen werden (Münze); beglaubigt, geeicht werden (Maß, Wage); sich entehren. تَعَيَّرَ
sich gegenseitig beschimpfen. تَعَايَرَ
Vorwurf, Schande. عَارٌ
Esel; Herr, Fürst; mittlerer u. dickerer Teil; Pinsel. عَيْرٌ ج. -َةٌ وعِيَارٌ وعِيُورٌ وعُيُورَةٌ
Wild-esel; Esel; Herr, Fürst; mittlerer u. dickerer Teil; Pinsel. وعِيَارَاتٌ واعْيَارٌ ومَعْيُورَاءُ
unnütz. كَجَوْفِ عَيْرٍ
Pupille, Blick. عَيْرَانٌ
Karawane; Zug Lasttiere. عِيرٌ ج. -َاتٌ وعِيَرَاتٌ
Eichmaß od. -gewicht; Musstermaß od. -gewicht; Probierstein; Prüfstein, Maßstab; Uhrregulator. عِيَارٌ
von reinem Korn (Geld etc.). خَالِصُ الْعِيَارِ
Prüfstätte. دَارُ الْعِيَارِ
Eichmeister. صَاحِبُ الْعِيَارِ
vollgewichtig. مُسْتَقِيمُ الْعِيَارِ

Eigenschaft od. Handlung, Fehler, Laster.
geschmäht, ge-tadelt; tadelnswert. مَعِيبٌ ومُعَيَّبٌ
Fehler, Laster. ج. مَعِيبَاتٌ
Gegenstand u. Grund zum Tadeln, Schande. مَعْيَبَةٌ
geschmäht, getadelt; tadelnswert, mangelhaft, mit Fehlern behaftet, verdorben; entehrt; entstellt. مَعْيُوبٌ
schädigen, verderben (Tier die Saat etc), wüten (Wolf in der Herde). عَاثَ i عَيْثًا *
nach et. tasten. عَيَّثَ ﻫ
et. anfangen, beginnen. يَفْعَلُ-
sinnverwirrt sein. عَيَّثَتْ طَيْرُه
sich nicht ganz satt trinken (Kamel). تَعَيَّثَ
Löwe. اَلْعَائِثُ والعَيَّاثُ
et. angenehm, gefällig finden; sich um et. kümmern, (mit Negat. auch:) sich nichts daraus machen; mit et. den Durst stillen; durch (e. Heilmittel) Erleichterung finden. عَاجَ i عَيْجًا ب *
es gefällt mir nicht. مَا عِجْتُ بِهِ
ich kümmere mich nicht um s-e Rede. مَا أَعِيجُ مِنْ كَلَامِهِ بِشَيْءٍ
kommen u. wieder-kommen; Kranke besuchen. عَادَ i عِيدًا *
e. Fest feiern. عَيَّدَ
j. zum Fest beglück-wünschen. j-s Fest feiern, ihn festlich bewirten. عَايَدَ و-
jm durch den bösen Blick zu schaden suchen. تَعَيَّدَ الْعَائِنُ عَلَى الْمَعْيُونِ
es schimpft die Frau u. erhebt die Hand gegen ihre Nebenfrauen. تَعَيَّدَتِ الْمَرْأَةُ
Fest, Vereinigen. عِيدٌ ج. أَعْيَادٌ
Festfeier. تَعْيِيدٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

langen Hals haben. عَيِطَ a, عَيَطًا وتَعَيَّطَ
Geschrei ausstoßen; schreien, lärmen. عَيَّطَ
ausschelten. على —
j. rufen. ل —
schwitzen (Stein, Holz); fließen (Wasser); schreien, lärmen. تَعَيَّطَ
einander anschreien, ausschelten. تَعايَطَ
mehrere Jahre nicht empfangend (Frau, Kam). عَايِطٌ ج. عِيطٌ وعُيَّطٌ
Geschrei, Lärm. عِيَاطٌ
Schreier. عَيَّاطٌ
Schrei. عَيْطَةٌ
langhalsig; hoch; stolz; widerspenstig; rebellisch. أَعْيَطُ م. عَيْطَاءُ ج. عِيطٌ
den Vorsatz nicht durchführen, erlahmen. عَيَّعَ تَعْيِيعًا *
Widerwillen empfinden gegen Speise od. Trank u. sie zurückweisen; lassen, im Stiche lassen. عَافَ i a عَيْفًا وعِيَافًا وعَيَفَانًا *
aus dem Fluge des Vogels weissagen. عِيَافَةَ الطَّيْرِ i —
vorschweben, im Fluge umkreisen. عَيْفًا —
unterlassen, verlassen werden; angenommen sein. إِنْعَافَ
sich mit Mundvorrat für die Reise versehen. اِعْتَافَ
Ekel empfindend; beschämt. عَائِفٌ
Wahrsager. م. عَائِفَةٌ —
Abneigung. عِيَافٌ
Weissagung aus dem Vogelflug; Eleganz, vornehmes Wesen. عِيَافَةٌ
Wahrsager. أَهْلُ الْعِيَافَةِ
desgl. مُتَعَيِّفٌ
s. dies. عوق * = عَاقَ i عَيْقًا *
schreien. عَيَّقَ تَعْيِيقًا

leben lassen.
den Lebensunterhalt zu erwerben suchen. تَعَيَّشَ
von dem od. jenem leben. اِعْتَاشَ
Leben; Lebenserwerb; Lebensgenuß; Brot. عَيْشٌ
bequem lebend. عَائِشٌ
der zu leben weiß; Lebemann; Schlemmer. عَيَّاشٌ
Lebensart, Lebensweise. عِيشَةٌ
Wohlleben. — رَضِيَّةٌ
Mutterleib. عِيشَاءُ
Name e. r Gattin des Propheten. عَائِشَةُ
Wohlleben. عَيْشُوشَةٌ
das Leben von etw. اِعْتِيَاشٌ
Lebenserwerb. تَعَيُّشٌ
Leben, Lebensunterhalt, Beköstigung, Löhnung, Gehalt; Ort, wo j. lebt. مَعَاشٌ
genügender Lebensunterhalt. كَفَافُ الْمَعَاشِ
Leben; Ort, wo man lebt. مَعِيشٌ
Leben, Lebens-unterhalt, Bedürfnisse, Genußmittel. مَعِيشَةٌ ج. مَعَايِشُ
das Begrabensein. الْمَعِيشَةُ الضَّنْكُ
die Güter dieser Welt. مَعَايِشُ دُنْيَوِيَّةٌ
das Zusammenleben. مُعَايَشَةٌ
der zum Leben genug hat, od. sein Brot verdient. مُتَعَيِّشٌ
Baumdickicht; Wurzel. عِيصٌ و — ةٌ وعِيصَانٌ واعْيَاصٌ *
Busch. عَيْصٌ وعِيصُو
dichter Hain. مَعْيَصٌ ومَعِيصٌ
der Schwierigkeiten macht (gegen Bitten). مِعْيَاصٌ
durch einige Jahre hindurch nicht geboren (sonst Fruchtbare). عَاطَ i عَيْطًا وعِيَاطًا وتَعَيَّطَ واعْتَاطَ *

Eselohren. عُيَيْنَةٌ
Öffentlichkeit. عِيَارَةٌ
der sich wendet u. dreht; Betrüger, Marktschreier; Landstreicher, Schuft, Schelm; Unruhstifter; unverschämt; Frug. عَيَّارٌ — ةٌ
Löwe. الْعَيَّارُ
schnelle Kamelin. عَيْرَانَةٌ
Vorwurf; das Abwägen. تَعْيِيرٌ
mit dem Reiter durchgehend (Pferd). مِعَارٌ
Unheil. مِعْيَرٌ
Verkehrtheit, Bosheit. مَعَارَةٌ
Probezeichen, Echtheitsmarke; Eichung für Münze, Maß u. Gewicht; gutes Schrot u. Korn; Probierstein; Beschämung, Schande. مِعْيَارٌ ج. مَعَايِيرُ
Schande, Schandfleck, Laster. مَعِيرَةٌ
Eichung v. Maß u. Gewicht. مُعَايَرَةٌ
bespringen u. befruchten (Kamel). عَاسَ i عَيْسًا *
nicht grün sein (Saat). اِعْيَنَّسَ
grauweiß sein (Kamel). تَعَيَّسَ
Farbe des Hengstes. عَيَّسٌ
gelbweiße Farbe des Kamels. عَيَّسٌ
weißgelb (Kamel). أَعْيَسُ م. عَيْسَاءُ ج. عِيسٌ
weibl. Heuschrecke. عَيْسَاءُ
Jesus (Sohn der Maria). ◎ عِيسَى
christlich. عِيسِيٌّ
auf Jesus bezüglich; christlich; Christ. عِيسَوِيٌّ
leben, Lebensunterhalt so od. so gewinnen, das Leben genießen. عَاشَ i عَيْشًا وعِيشَةً وعَيْشُوشَةً ومَعَاشًا ومَعِيشًا ومَعِيشَةً *
am Leben erhalten, leben. عِيشَ
machen, daß j. lebt, ihn leben lassen; beleben; nähren, erhalten. عَيَّشَ
j. am Leben erhalten, ihn ernähren اِعَاشَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

عَايَنَ عِيَانًا ومُعَايَنَةً ins Auge fassen, mit eigenen Augen sehen; fühlen, empfinden (Res. Kälte).
لـ– für j. auskundschaften, spionieren.
أَعْيَنَ beim Graben auf e. Quelle stoßen; j. scharf anblicken.
وتَعَيَّنَ واعْتَانَ j-n durch den bösen Blick zu schaden suchen.
تَعَيَّنَ in die Augen springen, klar u. deutlich sein; gekennzeichnet sein; bestimmt, determiniert, spezifiziert sein; j-m besonders ergeben sein; j. genau ansehen; viele Augen od. Löcher haben; Geld vorausnehmen.
لـ– j-m eigentümlich, von ihm untrennbar sein.
في الجُنْدِيَّةِ sich als Soldat anwerben lassen.
اعْتَانَ von der Warte Ausschau halten u. beobachten; j. ins Auge fassen; et. ganz od. den besten Teil davon nehmen; et. auf Terminzahlung kaufen.
لـ– j-m Kunde bringen.
لـ– für j. Kundschaft treiben, j. ausspionieren; für j. e. n Platz etc. ausersehen.
عَيْنٌ Quelle; dauernder Regen.
ج عُيُونٌ وأَعْيُنٌ وأَعْيَانٌ Auge; Blick, Anblick; Knospe; Loch, Öffnung; Masche; Panzerring; Miene, Gesichtsausdruck; Einfluß des bösen Auges; Substanz, Wesen; das Beste; Original; selbst; genau bestimmter Punkt; genau Gleiches, Kopie; Sonne, Sonnenstrahlen; Erscheinung, Vor-

مَعَالَةٌ Futter; Unglück.
عَامَ* عَيْمًا و–ةً die Milch entbehren.
–ه ولِـ heftigen Durst nach Milch haben.
أَعَامَ dasg.; j. ohne Milch lassen (Gott).
اعْتَامَ das Beste wegnehmen.
عَيْمَةٌ Durst.
عِيمَةٌ beste Habe.
عَيْمَانُ مر عَيْمَى durstig nach Milch
عَانَ* يَعِينُ عَيْنًا وعَيَنَانًا fließen, quellen (Wasser, Träne, Tropfen); beim Graben auf e. Quelle stoßen; das Auge verletzen.
–ه ب– j. ins Auge fassen, ihm durch den bösen Blick zu schaden suchen.
عِيَانَةٌ ج وعَلَى Kundschaft einziehen u. j-m Nachricht bringen.
عَيِنَ a عَيَنًا وعِينَةً große Augen haben, Res. das Schwarze.
عَيَّنَ et. augenfällig, deutlich, erkennbar machen; bestimmen, determinieren, spezifizieren; mit e. Marke versehen, kennzeichnen; auszeichnen; auswählen; durchfahren; mit Augen od. Löchern versehen; Augen, Knospen bilden, grünen u. blühen (Baum); j-m s-e Fehler ins Gesicht vorhalten; auf Kredit kaufen bis zu e-m bestimmten Termin; den Preis e-r Ware bis zu einem bestimmten Termin festsetzen; j. als Soldat anwerben, anmustern; den Buchstaben ع schreiben.
الحَرْبَ بين Krieg erregen.
القِرْبَةَ durch eingeschnittenes Wasser die Löcher im Schlauch etc. sich zusammenziehen lassen.

عَيْقٌ و–ةٌ Meeresufer.
عِيَاقَةٌ Geschicklichkeit; f. Eleganz.
عَيُّوقٌ das Sternbild der Ziege.
عَالَ* يَعِيلُ عَيْكَانًا im Gehen die Schultern bewegen.
عَيْكَةٌ Waldesdickicht.
عَالَ* يَعِيلُ وتَعَيَّلَ sich im Gehen stolz hin- u. herwiegen.
عَيِلَ عَيْلًا و–ةً وعُيُولًا ومَعِيلًا arm werden; s-e Familie nicht mehr ernähren können.
عَيَّلَ عَيْلًا ومَعِيلًا j. arm machen, im Stiche lassen; j-m entgehen (Sache).
عَيَّلَ عَيْلًا وعُيُولًا في umherreisen.
عَيَّلَ أو عِيلَ صَبْرُهُ endlich durchdringen, den Zweck erreichen.
عَيَّلَ s-e Familie ernähren; sie ärmlich, nachlässig ernähren; in die Familie aufnehmen; das Pferd frei weiden lassen.
أَعَالَ و–ةً e. zahlreiche Familie zu ernähren haben; arm sein; begehren; Leute suchen.
عَائِلٌ ج عَالَةٌ وعَيْلٌ وعَيْكَى arm, dürftig.
عَالَةٌ Armut.
عَيْلَةٌ Familie; Armut.
عَيِّلٌ ج عَالَةٌ وعِيَالٌ وأَعْوِلَةٌ وأَعْيِلَةٌ Weib; Familie; was zur Familie gehört.
عِيَالٌ وعَيَايِلُ Familie, Hausleute.
عَائِلَةٌ ج عِيَالٌ Familie.
عِيَالَةٌ Futter, Lebensunterhalt.
إِعَالَةٌ Armut bei zahlreicher Familie.
تَعْيِيلٌ Ernährung der Familie.
مَعِيلٌ Not.
مُعْيِلٌ ومُعِيلٌ mit zahlreicher Familie u. dürftig.
العَيْلُ Löwe; Leopard; Wolf.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Bestimmen; als Eigentum Zusprechen; Zuweisung; Spezifizierung; Anwerbung.
تَعْيِينَاتٌ festes tägliches Gehalt u. Rationen.
مَعَانٌ Halteplatz; Stadt in Syr.
مَعِينٌ ج مُعُنٌ ومُعْنَانٌ über die Fläche fließendes Wasser; Quellwasser; Quelle; quellrein sprudelnd; Rhombus; vom Bösen Blick getroffen, behext.
مِشْبَهٌ أَوْ شِبْهُ الْمَعِينِ Rhomboid.
مُعَايَنٌ gesehen; öffentlich bekannt.
مُعَايِنٌ mit eigenen Augen sehend.
مَعْيُونٌ vom Bösen Blick getroffen, behext; quellrein sprudelnd.
مُعَيَّنٌ festgesetzt, bestimmt, determiniert; angewiesen, designiert (Amt, Gehalt); spezifiziert; Rhombus; mit rautenförmigen Figuren; Raute (Pflanze).
غَيْرُ مُعَيَّنٍ unbestimmt; unerklärlich.
مُعَايَنَةٌ das mit eigenen Augen Sehen, Beaugenscheinigung, Beschau, Augenzeugenschaft; Beaufsichtigung.
لَيْسَ كَالْمُعَايَنَةِ nichts ist besser, als mit eigenen Augen sehen.
مُتَعَيِّنٌ offenkundig, augenscheinlich; bestimmt, beschlossen; eingeschrieben (Soldat); sich auszeichnend, namhaft.
مُتَعَيَّنَةٌ Posten, Kommando, Amt.
عَاهَ i عَيْهًا * von Schaden betroffen werden (Vieh, Boden).
عَاهَةٌ ج -اتٌ Schaden; Leibesschaden; Viehseuche; Meltau.
عَيَّ عَيُوا يَعَيَّ عَيًّا وعَيَاءً ب * e-r Sache stecken bleiben, ihr nicht gewachsen sein.

عِيَانٌ das mit eigenen Augen Sehen; Deutlichkeit; Augenfälligkeit; Öffentlichkeit.
عِيَانًا vor aller Augen; mit eigenen Augen.
عَيْنٌ ج عُيُونٌ وأَعْيُنَةٌ Pflugschar.
عَيْنَةٌ dauernder Regen.
عِيْنَةٌ Geldvorschuß; bester Teil der Habe.
ثَوْبٌ عِينَةٌ schönes Kleid.
عُوَيْنٌ Äuglein.
عُوَيْنَاتٌ Brillen.
عَيُونٌ ج عِينٌ وعُيُنٌ dr fest u. viel ausschaut, mit Bösem Blick.
عُيُونٌ و -اتٌ Brillen.
عَيِّنٌ voller Augen od. Löcher.
عَيْنِيٌّ م- ō- wesentlich, natürlich; echt; genau ebenso; gleich; original; authentisch; bereit, fertig.
عَائِنَةٌ real (Gg.: logisch). (ضد ذِهْنِيٌّ) - was in Sicht kommt; Herde.
عَايِنَةٌ das Allererste.
عِيَانَةٌ Regenguß (2 bis 3 Tage); Augenzeugenschaft; eigene Beobachtung; Spionage; Spion.
عِيَانِيٌّ Augenzeuge; Spion.
عُيَيْنَةٌ Äuglein.
عَيْنِيَّةٌ Muster, Probe.
أَعْيَنُ م عَيْنَاءُ ج عِينٌ mit großem, schwarzem Augapfel; großäugig; wilder Stier; sichtbar; in Sicht, augenfällig; durchlöchert; dr viele Diener hat; grün.
عَيْنَاءُ deutliche, gute Rede.
تَعْيِينٌ ds ins Auge Fassen, Beobachten; ds augenfällig od. bemerklich Werden; feste Besoldung; Amt; Anwerbung.
تَعْيِينَاتٌ wesentliche Eigenschaften.
تَعْيِينٌ ds Ersichtlichmachen,

handenes, Bereites (z. B. Geld); Goldstück (auch andere Münzen); leiblicher Bruder; zur Familie gehörig, Hausleute, Bürger; einer, jemand; e. Schar; junger Wildstier; Buchstabe & zweiter Radikal des Zeitw.
مَدَى الْعَيْنِ soweit das Auge reicht.
عَلَى عَيْنِي أَوْ عَلَى الْعَيْنِ وَالرَّأْسِ ich setze Auge u. Kopf zum Pfande, d. h. gern.
فِي وَقْتٍ بِعَيْنِهِ genau zu der- selben Stunde.
هُوَ عَيْنُهُ أَوْ بِعَيْنِهِ أَوْ عَيْنُ الرَّجُلِ er selbst, genau derselbe.
عُيُونٌ Brillen.
الأَعْيَانُ die Vornehmen.
عُيُونٌ وأَعْيُنٌ ج - Kundschafter, Späher.
الإِنْسَانِ - der Vornehme.
الحَيَاةِ أَوِ الحَيَوَانِ - Quecksilber.
الشَّمْسِ - Sonnenscheibe; Opal.
الصَّوَابِ - treffendes Urteil, rechter Weg.
القَطِرِ - Schwefel.
الكَمَالِ - böser Blick.
المِلَاحِ - guter Rat.
اليَقِينِ - höchste Gewißheit.
إِنْسَانُ أَوْ لُجَّةُ أَوْ لُعْبَةُ الْعَيْنِ das Bild in der Pupille.
صَدِيقُ أَوْ عَبْدُ الْعَيْنِ Augendiener, falscher Freund.
عَرْضَ عَيْنٍ nahe, vor Augen.
عَمْدًا عَلَى عَيْنٍ sicherlich, mit Wohlbedacht.
أَنْتَ عَلَى عَيْنِي ich achte und ehre dich.
عَيْنًا genau so, dasselbe, wirklich.
عِينٌ wildes Vieh.
عَيَنٌ Hausleute, Bürger.
عَائِنٌ Zuschauer, Betrachter (auch mit dem bösen Blick); jemand.
عَيَانٌ & deutlich, offenkundig.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

—عَنِ الْكَلَامِ im Reden stecken bleiben, stottern.
عَيِيَ عَيْيًا يَعْيَ عِيًّا dsgl.; e. Sache nicht verstehen, nicht wissen.
—وعَيَا وعَايَا schwach, müde, erlahmt sein.
عَيًّا تَعْيِيَةً undeutlich sprechen.
عَايَا مُعَايَاةً desgl.
اَعْيَا إِعْيَاءً sich abmühen, j. müde machen (Reise); ihn entkräften, ihn unheilbar darniederwerfen (Krankheit).
—ه j. erlahmen machen; für ihn zu schwierig sein (Sache).
—فِي müde sein, ermüden im (Gehen).
تَعَيَّا تَعَيِّيًا, وتَعَايَا تَعَايِيًا ب وعلى in e. Sache erlahmen, ihr nicht gewachsen sein.
اِسْتَعْيَا اِسْتِعْيَاءً desgl.
عَيٌّ ج. اَعْيَاءُ unfähig, erlahmend; impotent; stammelnd.
عَيِيٌّ ج. عَيَايَاءُ واَعْيِيَةٌ واَعْيِيَاءُ dsgl.
عَيَاءٌ ج. اَعْيَاءُ schwierig; unheilbar; impotent.
عَيَانٌ ermüdet, schwach, unwohl, unfähig.
اَعْيَى mehr stammelnd; hartnäckiger (Krankheit).
اِعْيَاءٌ Ermüdung.
اُعْيِيَّةٌ d. Stammeln.
مُعْيٍ ج. مَعَايَا ermüdet, erschöpft.

غ

غ * als Zahlzeichen = 1000.
—غَبَأً a غُبُوءًا auf-m hingehen.
—غَبَّ i غَبًّا وغُبُوبًا * jeden 2. Tag getränkt werden (Kamel); et. jeden 2. od. 3. Tag tun; zu Ende geführt werden u. Erfolg haben; schlürfen.
—وعَنْ jeden 2. Tag kommen. ه— wieder zu sich kommen. رَأْسُهُ— d. Fieber zeigte sich bei ihm jeden 2. Tag.
—واغَبَّ verderben u. stinken (Fleisch).
—واغَبَّ bei j-m übernachten; sie besuchen.
غَبَّبَ تَغْبِيبًا d. Schaf bei der Herde packen (Wolf); in e. Sache lässig werden, erlahmen.
عَنْ— abwehren.
اَغَبَّ jeden 2. Tag tränken (das Kamel); jeden 3. Tag besuchen.
—على ه j. jeden 3. Tag heimsuchen (Fieber).
—الْكُتُبَ وَالزِّيَارَةَ mit Unterbrechung studieren, besuchen.
لَا يُغَبِّنَا عَطَاؤُهُ seine Gabe kommt uns jeden Tag.

غِبٌّ zweitägiges Fröstern; selten. Besuch; Ende, Ausgang, nach.
غِبَّ unmittelbar nachdem.
غِبًّا selten.
حُمَّى الْغِبِّ Wechselfieber.
غُبَّى dr. landeinwärts reist.
غُبُوبٌ واَغْبَابٌ ج— wässeriger Niederegrund; Wogenschwall.
غُبَبٌ ج. اَغْبَابٌ loses Fleisch unter dem Kinne, Wamme.
غُبَّةٌ d. Schlürfen; e. Schluck.
تَغْبِيَةٌ falsches Zeugnis.
غِبَّةٌ وغَبَّةٌ Ende, Ausgang, Erfolg.
مُغِبٌّ nur jeden 3. Tag besuchend, trinkend etc.
مَغَابَّةٌ Endausgang, Erfolg.
غَبَّثَ u غَبْثًا * den Käse bei mit Butter mischen.
اِغْبِثَاثٌ staubfarbig sein.
اَغْبَثُ aschfarbig; Löwe.
غَبَجَ a غَبْجًا * schlürfen.
غَبْجَةٌ e. Schluck, Trunk.
غَبَرَ u غُبُورًا * zaudern, verweilen, bleiben; zurückbleiben, verharren; übrig bleiben; vergehen (Zeit), vorüber od. vergangen sein, u. Gegs.: zukünftig sein; staubfarbig sein; staubig sein.
غَبِرَ a غَبَرًا verderben; faulig werden (Wunde).
غَبَّرَ mit Staub beschmutzen.
واَغْبَرَ Staub aufregen.
—وتَغَبَّرَ von dem (Kamel) den Rest der Milch auswelken.
—فِي وَجْهِهِ j-m Staub ins Gesicht werfen.
اَغْبَرَ heftig regnen.
—فِي auf e. Sache den höchsten Eifer anwenden.
—واغْبَرَّ staubfarbig sein.
تَغَبَّرَ staubbedeckt sein.
اِغْبَرَّ sehr staubig sein (Tag).
غَبَرٌ geheimer Hass.
غَبَرٌ ج. اَغْبَارٌ وغُبَّرٌ Über- bleibendes, Milchrest im Euter.
غُبَرٌ Unglück ohnegleichen; Staub.
غَبِرٌ faulig (Wunde); wieder aufbrechend (Ader).
غَابِرٌ ج. غُبَّرٌ وغَوَابِرُ bleibend; übrig

dr j. beneidens- غَبُطَ ل غَابِطٌ ج. wert findet, beneidet.
Kamelsattel für غَبِيطٌ ج. Frauen; Untiefe im Fluß, tiefe Stelle.
Zufriedenheit im Glück. اِغْتِبَاطٌ
mit tiefen Stellen (Fluß); مَغْبَطٌ gereizt.
in beneidenswerter Lage, مَغْبُوطٌ glücklich, gesegnet.
dgl.; zufrieden. مُغْتَبِطٌ
Wohlstand, Glück. مَغْبُوطَةٌ
loser Fleisch unter dem غَبْغَبٌ * Kinn, Wamme.
et. am Abend trin- غَبَقَ u غَبْقًا * gen.
j-m e.n Abendtrunk geben. s. — am Abend melken. تَغَبَّقَ
den Abendtrunk nehmen. اِغْتَبَقَ
Abendtrunk. غَبُوقٌ واِغْتِبَاقٌ
täuschen, betrü- غَبَنَ u غَبْنًا * gen, prellen (beim Kaufe); verkürzen.
betrogen werden. غُبِنَ
nicht wissen od. kennen. a. u. — zusammenlegen (Tuch), غَبْنًا — einschlagen, umschlagen (zu langes Kleid).
et. vergessen, غَبِنَ a غَبْنًا ◆ وق. gedankenlos vernachlässigen.
schwachköpfig, غَبْنًا وغَبَانَةً — gedankenlos sein; sich leicht betrügen lassen; nicht wissen od. kennen.
betrügen. غَابَنَ
einander betrügen. تَغَابَنَ
unter die Arbeit nehmen. اِغْتَبَنَ
Betrug. غَبْنٌ
grober Betrug. الغَبْنُ الفَاحِشُ
Schwachsinnigkeit, Vergesslichkeit. غَبَنٌ
Betrüger; schlaff. غَابِنٌ
Einschlag am Kleid. غَبِينَةٌ

sehen in غَبَشَ a غَبَشًا, واَغْبَشَ * die Morgendämmerung übergehen (Nacht); finster, dunkel sein (Nacht).
die Dinge wie in der Dämmerung sehen. غَبَّشَ
j. schädigen. تَغَبَّشَ
Zwie- غَبْشَةٌ ج. اَغْبَاشٌ licht des Morgens.
dunkel. غَبِشٌ
schwaches Gesicht. غَبَاشَةٌ
dunkel (Nacht). اَغْبَشُ
der nur undeutlich sieht. مُغَبِّشٌ
Zwielicht des Morgens. غَبَاشِيرُ *
schmutzig, trü- غَبِصَ a غَبَصًا * be sein (Auge).
verhaftet. مَغْبُوضٌ — غبض *
Hintern u. Rücken غَبَطَ i غَبْطًا * betasten, um das Fett an untersuchen.
غَبَطَ a غَبْطًا وغِبْطَةً وغَبْطَةً i — j-s Zustand wünschenswert, beneidenswert finden (ohne Neid), sich e. gleiches Wohl wünschen; beneiden; rücksichtig sein.
j. in e.n beneideten Zustand versetzen. غَبَّطَ
unaufhörlich regnen اَغْبَطَ (Himmel); den Boden dicht bedecken (Pflanzen).
j. beständig heimsuchen على — (Fieber).
den Sattel auf الرَّحْلَ عَلَى الدَّابَّةِ — dem Tiere lassen.
sich e-r Sache erfreuen; تَغَبَّطَ auf j. böse sein.
erzürnt sein. اِغْتَبَطَ
in beneidenswerten Verhältnissen sein, sich wohl befinden. اِغْتَبَطَ
sich e-r Sache erfreuen. ب —
beneidenswerter Zustand, Glück; Wohlsein, Wohlbefinden; Neid. غِبْطَةٌ وغَبْطَةٌ

rig; vergangen, vorübergehend, aufhörend; zukünftig; Futurum.
Staub; Teilchen; Betrübnis; Plage. غُبَارٌ
staubfrei: ein- لَا غُبَارَ عَلَيْهِ wandfrei.
Staub. غُبْرَةٌ
Staubfarbe. غُبْرَةٌ
Erde, Staub. غُبَارَةٌ
Übrigbleibendes. غُبْرَةٌ
zwei Ballen ج. غُبْرَانِ غُبَارَيْنِ an einem Stiel.
e. berauschendes Ge- غُبَيْرَاءُ tränk der Äthiopier aus Hirse; roter Judendorn.
staubig; staub- اَغْبَرُ م. غَبْرَاءُ farbig; rasch schwindend (Kultur); bald verwischt (Pfad).
unfruchtbares عَامٌ اَغْبَرُ Jahr.
Wolf; e. Wasservogel. الاَغْبَرُ
Grab; weibl. Rebhuhn. غَبْرَاءُ
die Erde. الغَبْرَاءُ
Arme, Reisende بَنُو الغَبْرَاءِ (namentlich sich gegenseitig fremde).
unverrich- عَلَى غَبْرَاءِ الظَّهْرِ tete Dinge.
Staubfarbe; geheimer اِغْبِرَارٌ Hass.
Staub erregend. مُغْبِرٌ
mit Staub bedeckt; be- مُغَبَّرٌ leidigt.
bestaubt, schmut- ومُغْبَرٌّ — zig, staubfarbig.
غَبَسَ a غَبَسًا واِغْبَسَّ واِغْبَاسَّ * dunkel sein (Nacht).
Dunkelheit; Schmutz- غَبَسٌ farbe.
Wolf. غُبَيْسٌ
grau- اَغْبَسُ م. غَبْسَاءُ ج. غُبْسٌ braun (Wolf).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

غُثْر وغُثْرة Pöbel, Gesindel, Pack.
غُثْر grobhaariges Tuch.
غُثَار Hyäne.
غُثَارة Überfluß, Wohlfeilheit.
غُثْرة schwarz mit rot gemischt, schmutziggrüne Farbe.
أَغْثَر ج. غُثْر وغُثْرَاء dunkelbraun; schmutziggrün; wollig; Moos; Wasserlinse; gemeiner Mensch; Löwe; e. Wasservogel.
غُثْرَاء Menge, Gesindel; Drohungen; langhaariger Teppich; Hyäne.
غُثْر Hefe des Volks.
مِغْثَر ومِغْثُور ج. مَغَاثِير genießbarer Dicksaft der Pflanzen: تمام, رمث u. عشر.
غَثْغَثَ * ـَـ ohne Waffen kämpfen.
ـب verweilen, bleiben.
غَثَمَ * u غَثْمًا ل j-m den besten Teil der Habe geben.
غُثْم وغِثْمة Kaldaunen.
غُثْمة schwarzgrau.
أَغْثَم hellgrau.
غَثْمَر * ـَـ Vieh u. Habe verderben lassen.
غَثَا * غَثْوًا u viel Blätter, Abfälle u. dgl. im Schaume mitführen (Strom).
غُثَاء ج. أَغْثَاء وغُثَاءة Schaum, Abfälle etc. auf dem Strom; Auswurf, Spreu, Stoppel.
غَثَى * = غَثْو das Heu wegschwemmen u. verderben (Wildstrom).
غَثَى * i غَثْيًا verwirren (die Rede); schlagen u. treten.
ـب — غَثْيًا وغَثَيَانًا bewegt, erregt sein (Seele).
غَثَى * i — mit (Wolken) bedeckt sein; üppig bewachsen sein.
أَغْثَى Heu u. dgl. mit fortreißen u. verderben (Strom).

غَتَّ * i غَتًّا وغَثَاثَةً وغُثُوثَةً, وأَغَتَّ mager sein (Schaf); verfälscht sein (Bericht).
غَتَّ * i — j-m Schimmel verursachen.
لَا يَغِثُّ عَلَيْهِ شَيْءٌ es ist ihm alles recht.
غَثَّ i — وأَغَثَّ وغَثِيثًا von Eiter fließen (Wunde).
غَثَّ تَغْثِيثًا fett werden (Kamel).
اِسْتَغَثَّ den Eiter aus der Wunde (Akk.) pressen.
غَثّ ج. غِثَاث مر — ة mager; verfälscht (Bericht); schlecht, abscheulich.
وَثِين — wenig u. viel, arm u. reich, schwach u. stark, schlecht u. gut.
غَثِيث Eiter.
غَثِيثة Verderbnis; faules Fleisch der Wunde.
غَثَرَ * u غَثْرًا mit reicher Vegetation bedeckt sein.
أَغْثَرَ Honigsaft ausschwitzen (Pflanze).
اِغْثَارَّ اِغْثِيرَارًا zottig sein (Tuch).

غَثَّ * u غَتًّا j-m Mund u. Nase zuhalten, ihn ersticken.
ـب غَثَّ * j-m mit et. betrüben, plagen.
غَثَّ * بِالْكَلَامِ j. zum Schweigen bringen.
الضَّحْك — ds Lachen verhalten.
— على eins auf das andere folgen lassen.
غَتَلَ * a غَتْلًا dichten Baumwuchs tragen (Ort).
غَتْم * erstickende Hitze.
غُتْمَة Sprachwidrigkeit.
غُتْمِيّ dr unverständlich spricht.
أَغْتَمَ durch allzuhäufigen Besuch lästig werden.
اِغْتَتَمَ dsgl.; an Übelsein aus dem Magen leiden.
أَغْتَم ج. غُتْم ج. أَغْتَام unverständlich od. sprachwidrig redend.
أَغْتَمِيّ Nichtaraber; Fremder; Barbar.

غَثَى * i a غَثًى Ohnmacht; f. leichter Schlaf.
غَثْوَة وغُثْوَة vergeblich; Eitelkeit.
غَثِيّ starker Regenguß; Staubwirbel; Sonnenuntergang.
غَابِيّ schwachköpfig, غَابٍ وغَبِيّ vergeblich, einfältig, Blödsinn.
غَابِيَة Topsegel.
غَبَاوَة Dummheit; geheimer Haß.
أَغْبَى m. غَبْيَاء dichtbelaubt; dümmer.
تَغَابٍ Vernachlässigung.
مُتَغَبٍّ على u. عن j-m vorbeigehen, unverständlich.
غَتَّ * u غَتًّا im Wasser taumelnd, den Kopf abwärts; ununterbrochen schlürfen.

غَبِين schwachköpfig.
غَبَانَة Albernheit.
غَبِينَة Schwachsinn; Betrug.
تَغَابُن gegenseitiger Betrug; Reizbarkeit.
يَوْمُ التَّغَابُنِ der jüngste Tag.
مَغْبِن ج. مَغَابِن Schamleiden; Achselhöhle.
مِغْبَان beim Verkauf betrügend.
مَغْبُون beim Kaufen betrogen; geprellt; einfältig; Betrug
مُغَابَنَة etw. عن غَبِيَ a غَبًى وغَبَاوَةً * nicht verstehen, nicht begreifen; blödsinnig, albern sein.
— على j-m entgehen (Sache).
— من j-m verborgen, unverständlich sein (Sache).
(عمي) — in Ohnmacht fallen.
غَبَّى تَغْبِيَةً die Haare kürzen u. ausreißen; bedecken, verbergen.
أَغْبَى e-n starken Regenguß herabsenden (Himmel).
تَغَبَّى وَاغْتَبَى عن j-m versteckt, verborgen, dunkel sein.
تَغَابَى vernachlässigen, nicht bedenken; sich sorglos stellen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Geier; schwarze Bekaarung.
Löwe. غِدَفٌ
Ruder. غَادُوفٌ
schwarz. غُدَافِيٌّ
Ruder. مِغْدَفٌ ج مَغَادِفُ
dn Überfluß genießen, üppig leben. غَدُفَ ـُ ـَ *
getragenes Kleid; غِدَفِلٌ ج غَدَافِلُ
bequem, reichlich.
geräumig u. was- غَدِقَ a غَدَقًا *
serreich sein (Quelle).
reichlich sein (Regen). أَغْدَقَ
reichliches u. gutes Wasser. غَدَقٌ
Mattheit; Schläfrigkeit. غَدَنٌ *
Weichheit, Saft- غُدَّةٌ وغُدْنَةٌ —
fülle.
sich biegen, neigen (Zweig). تَغَدَّنَ
lang u. dicht sein (Haar); اِسْتَغْدَنَ
üppig sein (Pflanze).
zart; biegsam, ge- مُغْدَوْدِنٌ
schmeidig.
am غَدَا وغَدْوًا وغُدُوًّا وغُدْوَةً * غَدَا u
Morgen sein.
frühmorgens, vor Sonnen- غَدَاةَ —
aufgang zu j-m gehen od. kommen.
ernähren, füttern. (عوض غذو) —
frühstücken, غَدَى a وتَغَدَّى
e. Mahlzeit nehmen.
j. frühstücken hei- غَدَّى تَغْدِيَةً
ßen, ihm e. Frühstück od. e. Mahlzeit geben.
früh- غَادَى مُغَادَاةً و اِغْتَدَى عَلَى
morgens an j-m kommen.
nächster Tag od. Morgen. غَدٌ
morgen. غَدًا وفِي الغَدِ
übermorgen. بَعْدَ غَدٍ
dr Morgen. غَدْوٌ وغُدُوٌّ
früh u. abends. بِالغُدُوِّ وَالآصَالِ
dr früh aufsteht, in غَادٍ غَادِيَةٌ
der Frühe tut.
Frühstück, Mahl- غَدَاءٌ ج أَغْدِيَةٌ
zeit; Mittagsmahl.
das Frühkommen. غِدَاءٌ

rissener Boden.
(s.) Tümpel, Wasser- غُدَرٌ ـُ ـَ
graben.
Verräter (pl.). غُدُرٌ
s. Verräter. غَادِرٌ
Zurückgelassenes. ج غُدْرَةٌ
dunkel (Nacht). غُدَرَةٌ
verräterisch. غُدُرٌ
Teich, غُدُرٌ وغُدُرَانٌ وأَغْدِرَةٌ ج غَدِيرٌ
Wasser, Tümpel; verräterisch.
sehr treulos; großer غُدَّارٌ م ـُ
Verräter.
Röchel verräterisch. غَدِيرٌ
dunkel (Nacht). غَدْرَكٌ
Frauen- غُدَائِرُ وغُدَارَى ج غَدِيرَةٌ
locke; Haarflechte; Grube; verlassenes Schaf; Kamel; Milchbrei.
e. kleine Pistole, versteck- غُدَارَةٌ
te Waffe.
gegenseitiger Verrat. تَغَادُرٌ
Verräter. مُغْدِرٌ
verraten, im Stich gelas- مَغْدُورٌ
sen; verräterisch überfallen; ✝ gezwungen.
ds im Stich Lassen. مُغَادَرَةٌ
e. n Kropf od. e. sehr غُدَغِدٌ ـُ ـَ *
fleischiges Kinn haben.
✝ mit kalter Fettge- مُغَدْغِدٌ
schwulst; ✝ fett.
sehr freige- غَدَفَ u غَدْفًا ل ق *
big gegen j. sein, ihn reichlich beschenken.
✝ j. zum Teufel (جَدَّفَ =) غَدَّفَ
wünschen.
dn Schleier od. dn Vorhang أَغْدَفَ
herablassen; Finsternis verbreiten (Nacht).
j. mit et. sehr freigebig على ب —
beschenken.
viel von j-m erhalten مِن اِغْتَدَفَ
Überfluß u. Wohlleben. غَدَفٌ
Seemann; Ruderer. غَادِفٌ
schwarzer Rabe, غُدَافٌ ج غِدْفَانٌ

Löwe (Räuber). الأَغْدَفُ
dick u. fleischig. * غُدُبٌّ
mit غَدًّا u غُدَّا وغُدَّدَ واغَدَّ و اِغْدَدَّ * Pestbeulen bedeckt sein (Kamel).
s-n Anteil empfangen. غَدَّرَ
✝ e-n Kropf od. e. sehr flei- اغْدَدَّ
schiges Kinn haben.
Kamelpest. غُدَرٌ
Notdarm. غُدَرٌ
mit Pestbeulen be- غَادٌّ ج غِدَادٌ
deckt (Kamel).
Knoten غُدَّةٌ ج غُدَدٌ وغِدَادٌ وغُدَائِدُ
im Fleisch, Mandel, Skrofel; Pestbeule; ✝ Kropf, Doppelkinn; Anteil, Portion.
rotzend (Mann); mit kalter مُغَدٌّ
Fettgeschwulst (Kamel); ✝ fett.
mit Pestgeschwüren. مَغْدُودٌ
von der Herde zu- غَدَرَ u i غَدْرًا *
rückbleiben (Schaf).
nötigen, zwingen. غَدَرَهُ غَدْرًا و غُدْرَانًا —
treulos im Stiche lassen, ه و ب —
verraten, betrügen.
an s-m Teiche trinken (Vieh). i —
von der Herde zurück- غَدِرَ a غَدَرًا
bleiben; im Stiche lassen; zum Verräter werden.
s-n Teich bilden (Wasser). غَدَّرَ
j. im Stiche غَادَرَ غِدَارًا ومُغَادَرَةً
lassen, verraten.
in dem u. dem Zustan- وأَغْدَرَ —
de lassen od. verlassen; auslassen, vernachlässigen.
einander verraten. تَغَادَرَ
verraten, betrogen werden. اِنْغَدَرَ
den Previ غَدِيرَةً bereiten. اِغْتَدَرَ
sich mit Teichen, Was- اِسْتَغْدَرَ
sertümpeln bedecken (überschwemmtes Land).
Treulosigkeit, Verrat; غَدْرٌ
Undank.
verräterischerweise. غَدْرًا
alles, was man verläßt od. غُدَرٌ
zurücklässt; steiniger, zer-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

غِذَاءٌ (عوض غِذَاءٌ) Speise, Nahrung.
غَدَاةٌ ج غَدَوَاتٌ die Morgenfrühe.
الْغَدَاةَ heute morgen.
غَدَاةَ غَدٍ morgenfrüh.
ذَاتَ غَدٍ eines Morgens.
غَدَاتَئِذٍ an jenem Morgen.
غُدْوَةٌ ج – ات وغُدًى Morgenfrühe.
غَدِيَّةٌ ج غَدِيَّاتٌ وغَدَايَا desgl.
غَدِيٌّ ✧ morgen, bald, später.
وغَدَوِيٌّ am nächsten Morgen geschehend; zukünftig.
غَدْيَانُ م غَدْيَاءُ frühstückend.
غَادِيَةٌ Frühregen.
غَدْوِيَّةٌ Morgenfrühe.
تَغَدِّي Mahlzeit; Frühstück.
مُتَغَدًّى dr e. Frühstück, e. Mahl gibt.
مُغَادَاةٌ Morgenbesuch.
* غَذَّ غَذًّا u i in Eiterung übergehen, eitern (Wunde).
– ه vereinzelnen.
أَغَذَّ eitern.
– في den Gang beschleunigen.
غَاذٌ Tränenfistel.
غَذِيذَةٌ Eiter.
مُغَاذٌ wasserstehen (Kamel).
* غذر – إِغْتَذَرَ sich den Brei غَذِيرَةً bereiten.
غَيْذَرٌ وغَذِيرَةٌ Milchbrei, durch e-n heißen Stein gewärmt.
غَيْذَارٌ ج غَيَاذِيرُ Esel.
* غذمر in Rausch u. Rogen verkaufen, ohne zu wiegen oder zu messen.
– الْكَلَامَ die Rede verworren vorbringen.
* غَذْغَذَ – هً vermindern.
* غَذَمَ u غَذْمًا ل من j-m von etw. das Beste geben.
– وغَذِمَ a غَذَمًا، واغْتَذَمَ mit großer Gier essen.
تَغَذَّمَ die Speise posten.
* غَذْمَرَ – هً in Rausch u. Rogen

غَرَّبَ a غَرْبًا u غُرُوبًا * weggehen; verschwinden, sich verbergen; sich entfernen.
– عن untergehen (Sonne); weit entfernt, verborgen, verdunkelt sein; bei e-r Sache verharren.
غَرُبَ a غَرَابَةً u غُرْبَةً Haus u. Heimat verlassen.
غَرِبَ a غَرَبًا schwarz sein.
غَرُبَ u غَرَابَةً sehr seltsam, sonderbar, dunkel, schwer verständlich sein; Haus u. Heimat verlassen, in der Fremde leben.
غَرَّبَ weit weggehen; sich nach Westen wenden; aus der Heimat verjagen, verbannen.
أَغْرَبَ in die weite Welt od. nach Westen gehen; et. Sonderbares, Seltsames, Fremdartiges tun, vorbringen, mitbringen.
– في كَلَامِهِ fremdartig sprechen.
تَغَرَّبَ in die weite Welt gehen, der Heimat fremd werden, in der Fremde reisen od. leben; in e-r Sache noch fremd sein.
إِغْتَرَبَ in der Fremde reisen; e. Fremde zur Frau nehmen.
اِسْتَغْرَبَ fremdartig od. als Fremde finden; seltsam, sonderbar finden; sich fremd finden, sich nicht zurechtfinden.
– فِي الضَّحِكِ sich wundern u. in Lachen ausbrechen.
غَرْبٌ Sonnenuntergang, Westen; Nordwest-Afrika; Reise in die Fremde, Auswanderung; lederner Schöpfeimer; Tränendrüse; Tränenerguß; vorspringendster Teil: Beilspitze, Zungenspitze, Schneide; Heftigkeit, Raschheit, Munterkeit; e. Ledersack.
غَرْبِيًّا westwärts.
غُرُوبٌ ج غُرُوبٌ Tränen, Tränenwinkel.
غُرْبٌ Abwesenheit in der Fremde.
غُرْبٌ Silber, Silberschale; غُرُوبٌ ج غَرْبَةٌ Becher; Eimer; Weide; Pappel.
غُرْبٌ Fremder.
غَارِبٌ dr weit herkommt; untergehend (Sonne); Kamm der Woge.
غَوَارِبُ ج – Teil zwischen Kamel-buckel u. Hals.
غُرَابٌ ج أَغْرِبَةٌ Krümmung der Schneide; Schneide, Spitze.
غُرَابٌ ج غُرْبَانٌ وأَغْرُبٌ وأَغْرِبَةٌ وغِرْبَانٌ Rabe, Krähe; e. Art Schiff, Korvette.
البَيْنِ – Vogel schlimmer Vorbedeutung, Trennung bedeutend.
غَرْبَةٌ Entfernung.
غُرْبَةٌ lange Reise u. Abwesen-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

sich täuschen, verführen lassen durch (falsche Hoffnungen, Ehrsucht, Vergnügen) انْغَرَّ بـ
desgl.; sorgenlos, gedankenlos sein اِغْتَرَّ
Falte, Runzel; Riß. ج غُرُوْر غَرّ
unerfahren, غِرّ م ـَة ج أَغْرَار leicht zu täuschen.
Vogelstimme; Falte, Spalte, Kanal. غُرّ
Glöckchen, Schelle. ج غِرَار
eitel; verführend; غَرُوْر ج غُرُوْر غَارّ nachlässig; flau.
e. Wenig(es (Schlummer); غِرَار Eile; Art u. Weise, Form, Modell.
in Eile, in Hast عَلَى غِرَار
Pfeil- od. Lanzenspitze ج ـَات أَغِرَّة
Unerfahrenheit, die sich leicht täuschen läßt; Gedankenlosigkeit; Verblendung. غِرَّة
weißer Stirnfleck, غُرَّ ج غُرّ غُرَّة Blesse des Pferdes; erster Morgenschimmer; Neumond; Weißes, Schimmerndes; Bestes, Auserlesenes; Monatsanfang, erster Tag im Monat.
trügerisch; Betrüger, Verführer; ds Weltliche; Satan. غُرُوْر
Verblendung, Täuschung; غُرُوْر Vertrauen od. Hochmut auf Täuschendes; Eitles, Täuschendes.
unerfahren u. leicht zu täuschen غَرِيْر ج غَرَائِر وأَغِرَّاء وأَغِرَّة
angenehme Gemüts-art, Anmut; Sicherheit, Bürgschaft, Warnung; Bürge, Warner; glänzend. ج ـَان أَغْرَان
Fürstin. غُرَّى
Unerfahrenheit. غَرَارَة

gesiebt werden; ✧ genau geprüft werden. تَغَرْبَلَ
großes Sieb; Trommel. ج غَرَابِيْل غِرْبَال
Siebmacher. غَرَابِيْلِيّ
durchgesiebt. مُغَرْبَل
sehr hungrig, ausgehungert sein. * غَرِثَ a غَرَثًا
غَرْثَان م غَرْثَى ج غِرَاث وغَرْثَى وغَرَاثَى hungrig.
singen, zwitschern, girren (Vogel); غَرَدَ a غَرْدًا *
desgl. غَرَّدَ وتَغَرَّدَ
zum Singen bringen od. auffordern اِسْتَغْرَدَ
jem. mit Schlägen, Schmähungen angreifen u. besiegen اِغْرَنْدَى عَلَى ب اِغْرِنْدَاءً
e. Pila. غَرَّاد و ـَة ج غَرَادٍ
Gesang der Vögel اَغْرِيْد ج ـَة و اُغْرُوْد
Gezwitscher, Gesang تَغْرِيْد ج تَغَارِيْد وتَغَرُّد
singend, zwitschernd. مُغَرِّد
e. Erdschwamm. ج مَغَارِيْد و مُغْرُوْد
ganz bedecken (Haut, Nacht; den Schleier od. Vorhang herablassen. * غَرْدَقَ ـ
j. in ب × غَرًّا و غِرَّة و غُرُوْرًا * u. e. Sache mit leeren Hoffnungen täuschen, ihn betören.
die Jungen aken (Vogel); weiden (Hirte); in die Erde sinken (Wasser) غَرَّا و غِرَارًا u ـ
unerfahren sein غَرَارَة i (عن غِرّ) ـ u. leicht zu täuschen sein.
e. n weißen Stirnfleck haben, weiß sein. غَرَّ a ـ و غُرَّة و غَرَارَة
j. mit leeren Hoffnungen täuschen. غَرَّرَ تَغْرِيرًا و تَغِرَّة
sich blind in die Gefahr, ins Verderben stürzen. بِنَفْسِهِ ـ
wenig Milch haben (Kamel); impotent sein. غَارَ غِرَارًا و مَغَارَة

Seltsamkeit, Fremde; Verbannung, Auswanderung; Elend.
Untergang (Sonne); Westen. غُرُوْب
fremd, ausländisch; Fremder, Fremdling, Reisender; befremdend, seltsam, außergewöhnlich; unerhört, selten, fremd; verlassen, arm, elend. غَرِيْب م ـَة ج غُرَبَاء
Seltsamkeit (der Ausdrucks etc.); Befremdliches. ج ـَات غَرَابَة
Anfang, Beginn; Schneide. غُرَابَة
ganz schwarz (Weintraube). ج غَرَابِيْب غَرْبِيْب
seltsame, außergewöhnliche, wunderbare Sache. ج غَرَائِب غَرِيْبَة
Wundersames. غَرَائِب
westlich; Westwind; م ـَة غَرْبِيّ ✧ von lateinischem Ritus (Eccl.).
Erstaunen. اِسْتِغْرَاب
Reise ins Ausland; Auswanderung. تَغَرُّب
Ort u. Zeit des Sonnenuntergangs: Westen, Okzident; Nordafrika, Berberei; Abend. ج مَغَارِب مَغْرِب
das Abendgebet. صَلٰوةُ المَغْرِب
Fez u. Marokko. المَغْرِبُ الأَقْصَى
die 2 Westpunkte (im Sommer u. Winter). المَغْرِبَانِ
dr Erstaunliches vorbringt. مُغْرِب
Vogel Phönix. عَنْقَاءُ مُغْرِب
weit entfernt. مُغَرَّب
desgl.; nach Westen od. in die Ferne reisend. مُغَرِّب
westeich; Nordafrikaner, Berber. ج مَغَارِبَة مَغْرِبِيّ
staunenerregend, befremdlich, merkwürdig, seltsam. مُسْتَغْرَب
dr befremdlich findet, sich verwundert, erstaunt. مُسْتَغْرِب
durchsieben, durchseihen; abschneiden; vernichten, töten; ✧ untersuchen, prüfen. * غَرْبَلَ ـ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

drüssig sein; fürchten.
غَرِضَ غَرَضًا frisch sein (Fleisch).
غَرَّضَ füllen; ausschöpfen; frisch pflücken; frisch essen.
اِغْتَرَضَ وتَغَرَّضَ füllen.
وتَغَرَّضَ مع — leidenschaftlich zu e-r Partei stehen, j-s Partei ergreifen.
اِسْتَغْرَضَ j. beschuldigen, daß er zu e-r Partei stehe; der Parteilichkeit anklagen.
غَرَضٌ ج غُرُوضٌ واَغْرَاضٌ، و غَرْضَةٌ Sattelgurt des Kamels.
غَرَضٌ ج اَغْرَاضٌ Ziel des Pfeilschüt-zen; Ziel, Absicht, Zweck; Gegenstand der Untersuchung; Wunsch; Privatinteresse; Neigung, Geschmack; Parteigeist; ✦ Partei; Haß, Bosheit; Geschäft.
الغَرَضُ die Hauptsache, kurz.
لِغَرَضِهِ aus eigenem Interesse.
غَارِضٌ dr in der Frühe tut; lang (Nase).
غَارِضًا zeitlich früh.
غَرِيضٌ ـَـ frisch (Frucht, Fleisch).
غَرَضِيَّةٌ ج ـاتٌ ✦ Privatvorteil, Sonderinteresse; Parteilichkeit; Parteiintrige.
اِغْرِيضٌ frisch u. zart; Palmblätte.
مُغْرِضٌ dr es mit j-m hält, Parteigänger, parteiisch; Intrigant.
غُرْغُوفٌ ج غَرَاغِيفُ Knorpel.
غَرْغَرَ وتَغَرْغَرَ * gurgeln (mit der Stimme, dem Trank, Sterbender mit dem Atem); sieden kochen.
تَغَرْغَرَ بِالْمَاءِ فِي حَلْقِهِ sich mit Wasser gurgeln.
تَغَرْغَرَ بِدَوَاءٍ desgl. mit Arznei.
تَغَرْغَرَ e-n Gurgelnden nachahmen.

غَرِيزَةٌ ج غَرَائِزُ Natur; Naturgabe; Anlage, Charakter; Naturtrieb, Instinkt.
غَرِيزِيٌّ natürlich, angeboren; aus freiem Naturtrieb; physisch, tierisch.
اِغْتِرَازٌ Bereitschaft zur Abreise.
تَغْرِيزٌ ج تَغَارِيزُ Pfropfreis, Setzling.
مَغْرِزٌ ج مَغَارِزُ Wurzel, Basis; Sitz; Stelle, wo der Bart am Schlüssel sitzt.
مَغْرُوزٌ eingestackt, hineingesenkt; angeboren, natürlich.
غَرَسَ i غَرْسًا، واَغْرَسَ * pflanzen, einsetzen (Baum); einsenken, fest machen.
اِنْغَرَسَ gepflanzt, gesetzt werden.
غَرْسٌ das Pflanzen, Einsetzen.
غَرْسٌ ج غِرَاسٌ واَغْرَاسٌ ✦ — : غَرْسَةٌ ج — ✦ (e.) Setzpflanze, Setzling; Neubekehrter, Schützling dr anpflanzt.
غِرَاسٌ Zeit zum Pflanzen; Setzling.
غَرَّاسٌ Pflanzer; gelehrt.
غَرِيسَةٌ ج غَرَائِسُ Setzling, junger Baum.
مَغْرِسٌ ج مَغَارِسُ Anpflanzungsort; Pflanzung; Baumschule.
مَغْرُوسٌ gepflanzt, eingesenkt; befestigt.
مَغْرُوسَةٌ Wirrwarr, Getümmel.
غُرُوشٌ ج غُرُوشٌ ⊙ Piaster.
غَرَضَ i غَرْضًا * dem Kamel den Sattelgurt über die Brust schnallen; anfüllen, u. Gegs: nicht ganz füllen; vor der Zeit entwöhnen; frisch pflücken; vor der Zeit durchführen.
غَرَضَ a غَرْضًا عن — abhalten, hindern
غَرِضَ إلى — sich heftig sehnen, begehren.
غَرِضَ عن — sich leidenschaftlich abwenden; verabscheuen, überdrüssig sein; fürchten.

غِرَارَةٌ ج غَرَائِرُ e. großer Sack; zwölf Kamelhaare (Maßen); großes Tapetentuch.
اَغَرُّ ـَـ، عَرَّادٌ ج غُرٌّ وغُرَّانٌ mit weißem Stirnfleck (Pferd); weiß, hellschimmernd, glänzend; herrlich; sehr heiß (Tag); ausgezeichnet; e. weißköpfiger Vogel.
الغَرَّاءُ die glänzende (Mekka); e. wohlriechende Pflanze; erste Vollmondnacht; heißeste Tageszeit.
الغُرَّانُ die Edlen, Ausgezeichneten; Wasserblasen.
اِغْتِرَارٌ Verblendung; Unachtsamkeit.
تَغْرَّةٌ Wagnis des Lebens.
مُغَارٌ ج مَغَارٌ geizig.
مُغْتَرٌّ betrogen, verführt.
مَغْرُورٌ betrogen, getäuscht; verblendet, stolz.
مُغَرَّرٌ getäuscht, verführt.
غَرَزَ i غَرْزًا * tief eintreten od. eindrücken (Schwert, Stachel, Pflugschar); stecken, pflanzen.
ب — mit (der Nadel) stechen.
ب — فِي den Legestachel in die Erde stecken u. Eier legen (Heuschrecke).
غَرَزَ وغِرَازًا — wenig Milch haben (Kamelin).
غَرَّزَ tief eintreten; Eier legen (Heuschrecke, wie oben); tief eindringen.
غُرِّزَ nicht gemolken werden.
تَغَرَّزَ وانْغَرَزَ tief eindringen.
اِغْتَرَزَ فِي den Fuß in den Steigbügel setzen.
غَرْزٌ lederner Steigbügel.
غَرْزٌ ج غُرُوزٌ Pfropfreis; Setzling; Naht, Nahtfalte.
غَارِزٌ ج غُرَّزٌ wenig Milch gebend (Kamelin). dr et. später wie Schwert od. Stachel einstößt.
غُرْزَةٌ ج غُرَزٌ Stich, Nadelstich; Naht; Grübchen im Kinn; Setzling.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ds Ertränken, Erdrosseln. تَغْرِيق
untergetaucht; durchnäßt, getränkt. مُغَرَّق
mit Silber überzogen, versilbert. بِالْفِضَّةِ —
eingetaucht, untergesunken. مَغْرُوق
untergetaucht, durchnäßt. مُتَغَرِّق
dr sich tief eintaucht, tief einläßt; versinkend. مُسْتَغْرِق
Eiweiß; das Häutchen darum. غِرْقِئ *
Eier ohne Schale legen (Huhn). غَرْقَأَ ـَـ
e. Dornbaum. غَرْقَد *
verdorben, faulen (Ei, Melone etc.); Wasser über den Kopf gießen. غَرْكَلَ ـُـ *
lang (Mann, Speer). غَرِل *
männl. Vorhaut. غُرْلَة
unbeschnitten; bequem; reichlich (Jahr); lang (Mann, Speer). أَغْرَل
verpflichtet sein (bes. zu e-r Zahlung); Schuldner sein. غَرِمَ a غَرَمًا وغَرَامَةً *
et. schuldig sein, schulden. ـِـ
in j. od. e Sache verliebt, vernarrt sein. غُرِمَ بِ
j-m e. Geldschuld auferlegen, ihm die Zahlung auferlegen; mit Geldbuße od. Gebühr belegen; zur Erfüllung e-r Verpflichtungen zwingen; e. Zahlungssumme unter mehrere Gläubiger verteilen, austeilen (beim Bankerott). غَرَّم
machen, daß j. Geld schuldig wird; j-m e. Steuer auferlegen; von j-m e. Steuer einfordern; j. zur Zahlung nötigen; j. verliebt, vernarrt machen. أَغْرَم
e. Verpflichtung, Geldzahlung od. Buße auf sich nehmen; e-n Schluck od. Trunk tun. تَغَرَّم
ganz ins Wasser eintauchen od. eingetaucht sein. تَغَرْغَرَ
ersäufen; vom Wasser verschlingen lassen; verderben, vernichten. غَرَّق
ins Wasser eintauchen od. stürzen. غَرْغَرَ
alles Maß überschreiten, übertreiben (in Lob u. Tadel). أَغْرَق
ins Wasser tauchen od. stürzen; sich allzueifrig in e. Sache stürzen. غَرْغَرَ
sich eintauchen, untersinken, ertrinken; sich versenken (ins Studium). تَغَرَّق
sich untertauchen; das Maß überschreiten, zuweit gehen in e-r Sache; verallgemeinern. اِسْتَغْرَق
e. Sache ganz nehmen, sich des Ganzen bemächtigen. ـَـ
unmäßig lachen. فِي الضَّحِكِ —
in Tränen gebadet sein (Auge). اِغْرَوْرَقَ اِغْرِيرَاقًا
versinken, Untersinken, Ertrinken; Schiffbruch. غَرَق
Zug. غَرْقَة
auf einen Zug, plötzlich. غَرْقًا
eingetaucht, versinkend. غَرِق
untergetaucht; versunken; schiffbrüchig. غَارِق
Schluck, Trunk. غَرْقَة ج. غَرَق
übermäßig bewässerter Boden. غَرْقَة
tief versenkt od. beschäftigt. غَرِيق ج. غَرْقَى
versunken, ertrunken; schiffbrüchig. غَرْقَان —
Blätterpilz. غَارِيقُون واغَارِيقُون
Übertreibung; ds Untertauchen. اِغْرَاق
Grieche. اَغْرِيقِيّ
ds ganz Versunkensein; Übertreibung. اِسْتِغْرَاق

(e.) Guineahuhn. غِرْغِرَة ـَـ ـَة
ds Gurgeln der Kehle; Todesröcheln; ds Sieden, Kochen. غَرْغَرَة
ds Gurgeln. تَغَرْغُر
schöpfen. غَرَفَ u i غَرْفًا *
mit der Hand Wasser schöpfen. بِالْيَدِ —
abschneiden (Zweige, Blätter); abscheren; das Leder mit der Pflanze غَرْف gerben. غَرَفَ a
Rauchgrimmen von der Pflanze غَرْف haben. غَرِفَ a
geschöpft worden; abgeschnitten worden. اِنْغَرَف
schöpfen mit (Hand, Löffel etc.); aus (der Hand) trinken. اِغْتَرَف من
e. gerbstoffhaltige Pflanze. غَرْف
Laub u. Astwerk zum Feuern. غَرْف
e. Trockenmaß. غِرَاف
e. Hand- od. Löffelvoll. غَرْفَة
ds mit der Hand Trinken. غَرْفَة
Sandale. غَرْف ج. —
obere Speisezimmer; Söller; Gallerie, Balkon; der siebente Himmel. غُرْفَة ج. غُرَف وغُرْفَات وغُرُفَات
e. Hand- od. Löffelvoll. غَرَف ج. —
durch Schöpfen erreichbar (Wasser); Eimer. غَرُوف
Papyrus. غَرِيف
Dickicht; Röhricht. غَرِيف و ـَة
geräumig, übervoll. غَرَّاف
Trunk aus der Hand. غَرَافَة
ds Wasserschöpfen. اِغْتِرَاف
schnell (Pferd). مِغْرَف ج. مَغَارِف
geschöpft; abgeschnitten (ast). مَغْرُوف
Schöpfgegenstand, Schaumlöffel, großer Löffel. مِغْرَفَة ج. مَغَارِف
ertrinken; Schiffbruch erleiden; sich in etw. غَرِقَ a *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Zeitung. غَزَّةٌ وغَازَّةٌ ⊙
in Über- غَزَرَ u غُزُورًا وغَزَارَةً *
fluss vorhanden sein; reichlich Milch, Wasser geben (Vieh, Quelle).
noch reichlicher machen, vermehren; reichlich wohltun; ✧ sich mit vielen Binsen bedecken. أَغْزَرَ
et. reichlich od. in Überfluss finden; geben, um mehr zurückzuerhalten. اِسْتَغْزَرَ
Überfluss, Fülle. غَزْرٌ
in Fülle; reich (an Herden, Milch); reichlich Milch gebend; zahlreich, häufig. غَزِيرٌ ج. غِزَارٌ
✧ Binsen. غَزَّارٌ
Fülle (Milch, Wasser). غَزَارَةٌ
Ort des Überflusses. مَغْزَرَةٌ
der gibt, um später mit Zinsen zurückzunehmen. مُسْتَغْزِرٌ
durch e. غَزًّا a (عوض غَزَزَ) * buntfarbiges Anhängsel vor dem bösen Blick schützen.
sich j. aussuchen, auswählen (als Genossen). ب—
hineinstechen, eintauchen; stechen; eindringen, sich hineinstürzen. غَزَّ u (عوض غَشَّ)
zuvorkommen. غَازَّ غِزَازًا
mit dichten Dornen bedeckt sein (Baum); schwer kalben (Kuh). أَغَزَّ
unter sich um e. Sache streiten. تَغَازَّ
hineingesteckt werden; sich hineinstürzen; eindringen اِنْغَزَّ
j. für sich aussuchen. اِغْتَزَّ
innere Mundwinkel (pl.); e. kurdischer Stamm. غَزٌّ
Gaza (Stadt in Palästina). غَزَّةُ
gütige Leute. غُزَّابٌ
Zank, Streit. تَغَازٌّ
in Fäden ziehen غَزَلَ i غَزْلًا *

zarter, schlanker Zweig-ling od. Pferd; Kranich. وغَرَانِيقُ
mit Leim, Kleister, Kleie غَرَا u غَرْوًا وغِرَاءً *
überziehen; leimen, kleistern; bestreichen; angewachsen sein, überwuchern (Fett das Herz); von Bewunderung ergriffen sein, sich verwundern
anhangen; غَرِيَ a غَرًا وغِرَاءً
salzen Wasser haben (Quelle).
auf e. Sache erpicht sein; sie begehren. ب—
leimen, kleistern; غَرَّى تَغْرِيَةً
bestreichen, bezeichnen; ankleben od. anhaften machen.
auf e. Sache erpicht sein ب— غُرِّيَ
j. begehren machen; اِغْرَاءً اغْرَى
zu Schlechtem reizen.
gegen j. reizen, aufstacheln. ب— ه—
aneinander hetzen, Feindschaft erregen. بين—
zu et. anreizen, anspornen. على—
geleimt sein. تَغَرَّى
Leim. غَرًا ج. أَغْرَاءٌ
Verwunderung, Erstaunen. غَرْوٌ
nicht zu verwundern. لَا غَرْوَ
Leim; heftige Sehnsucht, Begierde. غِرَاءٌ
Schönheit. غَرًى
Verwunderung, Erstaunen; heftige Sehnsucht, Begierde. غَرْوَى
schön. غَرِيٌّ
d. Aufregen, Anstacheln. اِغْرَاءٌ
kaiserl. Handzeichen. ⊙ تَغْرَى
Adhäsion, Anhaftung. تَغْرِيَةٌ
aufgereizt, zu e. T. Sache getrieben. مُغْرًى
aufreizend. مُغْرٍ، مُغْرِيَةٌ
geleimt, überkleistert; Pfeil; Speer. مَغْرُوٌّ
geleimt. مَغْرِيٌّ ومُغَرًّى
Leimtopf. مِغْرَاةٌ

men; ✧ vertritt, ausgeteilt werden (Zahlungssumme).
sich verliest, vernarrt sein. اِنْغَرَمَ فِي
sich an e. T. Geldschuld bekommen. اِغْتَرَمَ
Geldschuld — ج. غُرْمٌ وغَرَامٌ وغَرَامَةٌ
fe; Schuld, die bezahlt werden muss; Verpflichtung; Vergehen; Strafe, Qual, Tortur; Verlust, Unglück.
Sehnsucht, Begierde. غَرَمٌ
Schuldner. غَارِمٌ
Schuldner; Gläubiger; ج. غُرَمَاءُ
ger; der Grund zur Klage gibt, Beleidiger; ✧ mit dem man zu tun hat; ✧ Konkurrent, Nebenbuhler; ✧ Anteil an der Konkursmasse; Konkurs. غَرِيمٌ
Zwangszahlung. تَغْرِيمٌ
unumgänglich ج. مَغَارِمُ مَغْرَمٌ
zu zahlende Geldschuld.
verschuldet; Schuldgefangener; Geldstrafe. مُغْرَمٌ
verliebt, leidenschaftlich ergeben, auf e. Sache versessen. ب—
verliebt. مَغْرُومٌ
beschmutzen (عوض غَرْمَشَ) * غَرْمَشَ
zeln, verderben (e. Buch); verwischen (Schrift); ✧ kratzen.
dickes männl. Glied (des Pferdes). * غَرْمُولٌ
trockenwerden غَرِنَ a غَرَنًا *
(Teig im Backtrog).
Adler; Krebs. ج. أَغْرَانٌ غَرَنٌ
schwach. غَرِنٌ
dünner Lehm; Butter; Narrheit. غَرِينٌ وغَرِينَةٌ
Backtrog, Trog. غَرْنَفَةٌ
verdorbenes Fleisch, eingefallenen Bauch haben. * غَرْنَشَمَ — اِغْرِنْشَامًا
* غَرَانِقُ مِغْرَانِقُ و—ةٌ ج. غَرَانِقُ
jugendkraft u. schön و—ةٌ وغَرَانِيقُ
غِرْنَوْقٌ وغُرْنُوقٌ ج. غَرَانِقُ و—ةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ins Wasser gestürzt, versenkt werden; unter Wasser sein. اِنْغَسَّ

verächtlich (Mann). غُسٌّ ج غُسُسٌ

Nahrung. غُسُوسٌ

Dunkelheit. غَسَفٌ *

im Dunkeln schreiten. اَغْسَفَ

sehr finster sein (Nacht); tröpfeln (Himmel, Milch). غَسَقَ i * غَسْقًا وغُسُوقًا وغَسَقَانًا

getrübt sein, in Tränen schwimmen, tränen (Auge). غَسِقَ a غَسَقًا وغُسُوقًا وغَسَقَانًا –

sehr finster sein (Nacht); in das erste Nachtdunkel eintreten. اَغْسَقَ

erstes Nachtdunkel, Nachtanfang. غَسَقٌ

erster Teil der Nacht; Mond. غَاسِقٌ

Blutwasser, Jauche; Eiter, der von den Verdammten fließt. غَسَّاقٌ

waschen; schlagen, prügeln. غَسْلٌ i; غَسَلَ *

mit s. von Schmutz rein waschen. غَسَلَ – بِـ

rein waschen. غَسَّلَ

sich waschen, baden; die relig. Ganzwaschung vornehmen. تَغَسَّلَ واِغْتَسَلَ

das Waschen; اَغْسَالٌ ج غَسْلٌ وغُسْلٌ d. Ganzwaschung.

Waschwasser; Parfüms etc. غِسْلٌ

der wäscht. غَاسِلٌ م–ةٌ

Leichenwäscherin. غَاسِلَةٌ

Waschwasser. غُسَالَةٌ

Wolf. اَبُو غُسْلَةَ

Waschmittel: Seife, Pottasche etc. غَسُولٌ

غَسِيلٌ ج غَسْلَى وغُسْلَاءُ، م غَسِيلَةٌ gewaschen.

ج غَسَالَى

Wäsche. ثِيَابُ الغَسِيلِ –

was gut reinigt; Seife. غَاسُولٌ

Wäscher; Leichenwäscher. غَسَّالٌ

Wäscherin. غَسَّالَةٌ

feindseligen, räuberischen. غَزْوًا وغَزَاوَةً وغَزَاوًا – durch Krieg.

gerischen Überfall heimsuchen (bes. Ungläubige); j-m an den Leib wollen, sich gegen ihn wenden.

zum feindlichen Einfall auffordern; Truppen ins Feld stellen u. mit dem Nötigen versehen; den Feind angreifen. غَزَّى واَغْزَى

gegeneinander feindliche Einfälle machen. تَغَازَى

غَازٍ، غَازِي ج غُزَاةٌ وغُزِيٌّ وغُزًى dr Ungläubige bekriegt; غَزَّاءٌ وغُزَّاءٌ Feldherr; Eroberer.

غَزْوٌ Vorsatz, Absicht; feindlicher Einfall; Feldzug; Angriff.

غَزَّاءٌ وغَزَاةٌ وغُزَاوَةٌ ج غَزَوَاتٌ Krieg gerischer Einfall (bes. gegen Ungläubige).

غَزْوَةٌ ein feindlicher Einfall.

غَزَوِيٌّ kriegerisch, militärisch; Held.

غَازِيَةٌ Eroberungszug, feindliche Unternehmung.

مَغْزًى ج مَغَازٍ Kriegszug (bes. gegen Ungläubige); Krieg; Kriegsschauplatz; Zweck, Absicht (der Rede).

مَغَازِي Kriegszüge, kriegerische Tugenden u. Taten.

غَسَرَ u * غَسْرًا die nicht trächtig gewordene Stute bespringen (Kamel).

على – den Schuldner hartbedrängen.

تَغَسَّرَ verwirrt sein (Fäden); verwickelt, schwierig sein; durch Holz, Blätter etc. getrübt sein (Teich).

غَسِرٌ verwickelt, schwierig.

غَسَّ u * غَسًّا ins Wasser tauchen od. stürzen; für fehlerhaft erklären, tadeln (die Rede).

فِي البِلَادِ – s. Land betreten und durchziehen.

od. spinnen (Baumwolle etc.).

غَزَلَ a verliebte Gedichte machen; von der klagenden Gazelle ablassen (Hund).

غَازَلَ مُغَازَلَةً، وتَغَزَّلَ بِـ – s. Frau schönitun, den Hof machen, süß reden.

غَزَّلَ spinnen od. in Fäden ziehen lassen.

اَغْزَلَ e. Junges haben (Gazelle).

تَغَازَلَ einander schönitun, den Hof machen.

اِنْغَزَلَ gesponnen werden.

اِغْتَزَلَ spinnen.

غَزْلٌ d. Spinnen; Faden; e. Gespinst.

قُطْنٍ – Baumwollfaden.

غَزَلٌ verliebte Redensarten, Schmeicheleien, Liebesworte; Ode, Ghasel.

غَزِلٌ verliebter Dichter.

غَازِلٌ Spinne.

غَزَالٌ: –ةٌ م– ج غِزْلَةٌ وغِزْلَانٌ (e.) junge Gazelle od. Reh; zarte Person; Steg der Geige.

غَزَّالٌ Spinner; Garnverkäufer od. Garnhersteller.

غَازِلَةٌ ج غَزَلٌ وغَوَازِلُ Spinnerin.

غَزَالَةُ aufgehende Sonne.

الضُّحَى – erstes Viertel des Tages, Frühstück.

غَزَّالَةٌ Spinnerei; Spinne; Spindel voll Garn.

غَزَلِيَّاتٌ Verse, Liebesreden.

اَغْزَلُ galanter Dichter; oft wiederkehrend (Lieder).

مَغْزَلٌ Liebesrede.

مِغْزَلٌ ومِغْزَالٌ ج مَغَازِلُ Spindel.

مُغْزِلٌ Spinner.

مَغْزُولٌ gesponnen.

مُغَازَلَةٌ Liebesreden.

مِغْزَلِيٌّ Spindeldreher.

مَغَازِلِيٌّ Spindelmacher.

غَزَا u * غَزْوًا، واِغْتَزَى erstreben,

tat, Willkür; Geschrei.
schlagen, treffen غَشَنَ i غَشْنًا *
(mit Stock od. Schwert).
mit schwimmendem Mist تَغَشَّنَ
bedeckt sein (Wasser).
zu j-m kommen, s غَشْوًا u غَشًا *
sich ihm nähern.
in Ohn- غُشِيَ عَلَيْهِ غَشْيًا وغَشَيَانًا
macht fallen.
bedecken, verhül- غَشِيَ a غَشَاوَةً
len; überkommen; a Heer ganz
einschließen; beschlafen (Frau).
zu j-m kommen, ihn überra- s –
schen, über ihn herfallen.
j. prügeln, peitschen. بِالسَّوْطِ s –
bedecken, ver- اَغْشَى g, غَشَّى تَغْشِيَةً
hüllen, verstecken.
in Ohnmacht sinken ma- غُلِيَ s –
chen.
eins aufs andere decken. بِالشَّيْءِ s –
zu j-m kommen, ihn اَغْشَى وتَغَشَّى
überraschen u. einschließen.
machen, daß j. zu e. m an- ss –
dern kommt etc.
bedecken; beschlafen; sich تَغَشَّى
bedecken, sich verhüllen.
den Kopf in seine إِسْتَغْشَى ثِيَابَهُ
Kleider hüllen.
sich bedeckt, sich dar- غَاشٍ، غَاشِيَةٌ
stellt, kommt etc.
Lotusfrucht. غَشُّوثٌ
Ohnmacht. غَشْيٌ
Decke, Hülle; Lat- غِشَاءٌ وغِشَاوَةٌ
telecke; verhüllendes Häut-
chen, Augenhaut, Hirnhaut;
Deckel; Herzbeutel; Scheide; Fut-
teral; Fruchthülle.
Schleier. غِشْوَةٌ
Ohnmacht. غَشْوَةٌ وغَشْيَةٌ
Schleier. غُشْوَةٌ
Schleier; verschleierter غِشَاوَةٌ
Blick.
Decke; Pferdedek- ج غَوَاشٍ غَاشِيَةٌ
ke; Herzbeutel; Koitk; Auf-
stehung, Gerichtstag; Hölle.

Blutes; Haß.
falsch, Betrüger; وْنَ – ج غُشٌّ
Fälscher.
trügerisch. غَاشٌّ
Zwielicht. غِشَاشٌ
im Zwielicht, plötzlich غِشَاشًا
großer Betrüger. غَشَّاشٌ وغُشُوشٌ
Empörung. اِغْتِشَاشٌ
betrogen; verführt; mit مُغْتَشٌّ
schlechten Säften (Pferd etc.).
gefälscht; betrogen; ver- مَغْشُوشٌ
führt; trügerisch; unaufrichtig.
stoßen, schla- غَشَقَ u غَشْقًا *
gen (auf Leiches, Fleisch etc.).
j. unge- وتَغَشَّمَ غَشْمًا u غَشَمَ *
recht behandeln.
et. unrecht, verkehrt, غَشْمًا i –
gedankenlos machen; in der Nacht
Holz blind zusammensuchen;
unwissend, dumm sein.
j. für unwissend u. إِسْتَغْشَمَ
dumm halten, ihn so finden.
Unrecht, Willkür. غَشْمٌ
Unwissenheit, Dumm- غَشْمٌ
heit.
Dunkel der Nacht. غَشَمٌ
ungerecht. غَاشِمٌ
ungerecht; nach Willkür غَشُومٌ
handelnd.
dumm, unerfah- غَشَمًا ج غَشِيمٌ
ren; Bruchstein.
energisch, kühn, un- غَشَمْشَمٌ
widerstehlich.
Energie, Kühn- وغَشَمْشَمَةٌ –
heit etc.
Dummheit, Unerfah- غَشُومِيَّةٌ
renheit.
kühn; eigenwillig. وغَشَمْشَمٌ
plötzlich daherkom- s – غَشَمَ *
men (Wildstrom); s. Sache ohne
Zögern od. unbedacht angreifen;
nach seinem Kopfe handeln.
sich e. Sache mit Ge- تَغَشَّمَ
walt bemächtigen.
einen – على
Gewalt- وغَشَمِيَّةٌ ج غَشَوَاتٌ غَشْمَرَةٌ

schmutziges Waschwasser; غُسَالَةٌ
gewaschen (Kleid).
was aus der Wäsche kommt; غِسْلِينٌ
gewaschen; Eiter, der von den
Verdammten tropft; Höllenglut.
Waschung. اِنْغِسَالٌ
Waschung. تَغَسُّلٌ
öftere Waschung. تَغْسِيلٌ
Waschplatz, Badeplatz; مَغْسَلٌ
Waschbrett (bes. für Leichen).
womit gewaschen wird. مِغْسَلٌ
gewaschen. مَغْسُولٌ ومُغْتَسَلٌ
Waschplatz, Waschwasser. مُغْتَسَلٌ
der sich wäscht. مُغْتَسِلٌ
Waschhaus. مَغْسَلَةٌ
j-m et. wegneh- نَ o ةً – غَسْلَبَ *
men, aus der Hand reißen.
dunkel sein (Nacht) غَسَمًا u غَسَمَ *
kauen. غَسَنَ u غَسْنًا *
schwach. غُسْنٌ
Haarlocke. ج غُسُنٌ وغُسْنَاةٌ غُسْنَةٌ
Jugend. غَيْسَانٌ
Jugendblüte. وغَيْسَانَةٌ –
jugendlich u. schön. غَيْسَانِيٌّ
abgetragene Kleider; Sit- اَغْسَانٌ
ten, Charakter.
finster sein (Nacht) غَسْوًا u غَسَا *
desgl. غَسِيَ u غَسًى واَغْسَى
unreife ج غُسًى وغُسَيَّاتٌ غَسَاةٌ
Datteln.
Ungerechtigkeit. غَشَبٌ *
täuschen, وغَشْغَشَ غِشًّا u غَشَّ *
betrügen (bes. durch falschen
Rat); fälschen, nachmachen.
sich täuschen lassen; be- اِنْغَشَّ
trogen werden.
sich durch falsche Vorspie- اِغْتَشَّ
gelungen od. Ratschläge fan-
gen lassen.
j. für falsch, als e. n Be- اِسْتَغَشَّ
trüger betrachten.
Betrug; Hinterlist; Fäl- غِشٌّ
schung; Verfälschung; schlech-
te Beschaffenheit des Geldes,

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

die Kinderblattern. غَضَابٌ
zornsüchtig, grimmig. غُضُبِّيٌّ
e. Zornausbruch; Blatternarbe; ✝ Ungnade, Unglück. غَضْبَةٌ
zornig, reizbar غَضُوبٌ
غَضْبَانُ م غَضْبَانَةٌ وغَضْبَى ج غَضْبَى
erzürnt, zornig; ✝ Katapulte, Wurfmaschine. وغِضَابٌ وغَضَابَى
unverträglich. غَضَابِيٌّ
erzürnt. مُغْضَبٌ
zum Zorne reizend. مُغْضِبٌ
Zorn, Wut. مَغْضَبَةٌ
gereizt, erzürnt. مَغْضُوبٌ
über den man zürnt. عَلَيْهِ —
erzürnt. مُتَغَضِّبٌ على
j. mit Überfluß غَضَّ u غَضَرَ * segnen (Gott den Armen).
zurückhalten, hindern; abschneiden. ا —
sich zu j-m neigen. على —
von j-m weggehen, ihn verlassen. عن —
j-m et. von dem Seinigen geben. ل —
in Überfluß geraten غَضَرَ a
j. verlassen. تَغَضَّرَ عن
bequem, reichlich. غَضِرٌ م —
Wohlstand; guter, zäher Lehm. غَضَارَةٌ
Fülle. مِن —
Fülle u. Fülle, Wohlstand. غَضَارَةٌ
irdene Schüssel. غَضَارٌ ج غَضَارَةٌ
mit reicher Bew. غَضْرَبٌ وغَضَارِبُ *
wässerung u. Vegetation.
Knorpel. غُضْرُوفٌ ج غَضَارِيفُ *
mit weichem Klebeboden (Ort); roter Lehm. غِضْرِمٌ *
غَضَّ u غَضًّا وغِضَاضًا وغَضَاضَةً * die Augen zu Boden senken; sich zu Boden senken (Auge); kommen; mindern, vermin-

e. u. Erstickungsanfall haben إغْتَصَّ
ben; äußerst beängstigt sein.
erstickend. غَاصٌّ
an st. ersticken wollend; غَصَّانُ
beklemmt, beängstigt.
war in der Kehle غُصَّةٌ ج غُصَصٌ
hängen bleibt; Erstickungsanfall; Beklemmung, Angst.
heftige Angst; Erstickungsanfall. اِغْتِصَاصٌ
das Fleisch, die Speise nicht genügend kochen, salzen od. würzen. غَصِلَ ـَ ه *
dsgl. wie vor. غَصِقَ ـَ ه *
j-m e-n Ast hinhalten; an sich reißen, nehmen; abschneiden; viele Äste u. Zweige haben (Baum). غَصَنَ i غُصْنًا *
abhalten, abbringen. عن —
große Kerne haben (Traube). غَصَّنَ واغْصَنَّ
(e.) Ast, Zweig, Gerte. غُصْنٌ ج ـُ ه — : غُصُونٌ وغِصَنَةٌ وأَغْصَانٌ
mit weißem Schwanzfleck (Stier). أَغْصَنُ
sich erzürnen, zornig sein, ärgern gegen e-n Lebenden, dsgl. über e-n Gestorbenen. غَضِبَ a غَضَبًا ومَغْضَبَةً على ول — ب —
für j. in Wallung geraten, ihn verteidigen, schützen. ل —
an den Kinderblattern leiden. غُضِبَ —
j-m zürnen, ihn zornig anfahren. غَاضَبَ
j. in Zorn bringen od. s-n Unwillen gegen j. erregen. اَغْضَبَ على
sich erzürnen. تَغَضَّبَ
Zorn, Unwille. غَضَبٌ
er ist bei ihm in Ungnade gefallen. هُوَ تَحْتَ غَضَبِهِ
e. ungnädiges Schreiben. كِتَابُ الْغَضَبِ
aus Zorn. غَضَبًا
erzürnt. غَضِبٌ
zornig. غَاضِبٌ

Sorgen; Freunde, Dienerschaft, Gefolge. غَوَاشٍ
Schleier. غِشَايَةٌ
Ohnmacht. غَشَيَانٌ
ganz weißköpfig (Ziege, Pferd). اَغْشَى م غَشْوَاءُ
Selbstverhüllung. اِسْتِغْشَاءٌ
das Bedecken, Verschleiern; das Peitschen. تَغْشِيَةٌ
bedeckt, verhüllt; gestützt. مُغْشًى ومُغَشًّى
überrascht. مُغْشِيٌّ
in Ohnmacht gefallen. عَلَيْهِ —
j-m et. mit Gewalt u. widerrechtlich wegnehmen. غَصَبَ i غَصْبًا ه من آ وعلى آ ه *
j. zu et. zwingen. على ه —
j-m et. mit Gewalt wegnehmen; ihm Gewalt antun, ihn zwingen. غَاصَبَ واغْتَصَبَ
sich gegenseitig zwingen. تَغَاصَبَ
gezwungen werden. اِنْغَصَبَ
gewalttätiges Wegnehmen; Gewalt, Zwang; Raub; Plünderung. غَصْبٌ
mit Gewalt. غَصْبًا
wider seinen Willen. غَصْبًا عَنْهُ
der Gewalt antut; Tyrann; Räuber. غَاصِبٌ
Raubvogel. غَصَّابٌ
Gewalt, Zwang. غَصْبَانِيَّةٌ
offene Gewalt. اِغْتِصَابٌ
dem Gewalt geschieht, gezwungen; geraubt. مَغْصُوبٌ
dem Gewalt geschieht, gezwungen. مُغْتَصَبٌ
der Gewalt übt, Tyrann. مُغْتَصِبٌ
غَصَّ * (غَصِصَ) a (غَصًّا ب
e. u. Erstickungsanfall haben durch et. in der Kehle Befindliches; beklemmt, beängstigt sein.
mit Menschen zum Ersticken voll sein. اَلْمَنْزِلُ بِالنَّاسِ —
j. ersticken; j. beklemmen, beängstigen. اَغَصَّ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

fallen (Brunnen).
schwer- غَضَفٌ ج. غَضَفَةٌ وغُضَفٌ zer Kattavogel.
schlapp-ohrig غَضَفٌ ج. اَغْضَفُ (Hund); mit gesenkten Augenlidern (Löwe); herabsinkend (Nacht); dunkel; struppig befiedert (Pfeil); üppig (Leben).
schwer sein von Gewicht. * غَضْفَرَ ـُ
grob, roh, ungerecht. غَضْفَرٌ
ast- reich u. dicht belaubt sein (Baum). * اِغْضَالَّ اِغْضِيلَالًا
abhalten, zu- rückhalten, hindern. * غَضَنَ i u
das Füllen zu früh werfen (Kamelin). ب- وغَضَنَ
mit zusammen- gepreßten Augenlidern anschauen (Verliebter). غَاضَنَ مُغَاضَنَةً
die Augenlider zusam- menpressen. عَيْنَهُ-
beständig regnen (Himmel). اَغْضَنَ
runzlig sein, Runzeln od. Falten haben. تَغَضَّنَ
(e.) Run- zel, Falte. غُضُونٌ ج. غَضُونٌ :
unterdessen, mittlerweile. فِي غُضُونِ ذٰلِكَ
mit gesenkten Augenli- dern (aus Schwäche, Stolz od. Feindschaft). اَغْضَنُ
Löwe; Held; gewalt- tätig, grausam. * غَضَنْفَرٌ
finster sein u. allen bedecken (Nacht). * غَضَا u غَضِيَ
in gutem Zustande u. reichlich vorhanden sein. غَضُوَ-
vom Genusse der Bäume öl- ig sein Bauchgrimmen haben (Kamel). غَضِيَ a
sehr finster sein (Nacht); die Augenlider anpressen. اَغْضَى

dorn; abbrechen (den Zweig).
einige Blicke auf et. werfen. غَضَّ مِنْ اَبْصَارِهِ
die Stimme unterdrücken, sänftigen, dämpfen. صَوْتَهُ او مِنْ صَوْتِهِ-
gegen j. nachsichtig sein, ihn dulden, ertragen. طَرْفَهُ لَهُ-
die Augen von et. abwen- den. عَنْ-
vollsaftig, jugendkräftig, biegsam sein. غَضَّ ـُ وغَضِضَ a-
astreich u. dicht belaubt sein (Baum). اَغَضَّ
frisch, zart, blühend u. vollsaftig. غَضٌّ ـَ
neugeboren (Kalb). غَضَاضٌ ج-
Nasenwurzel. غُضَارِفُ
Verlust; Armut. غُضَّةٌ
schwach, ab- nehmend; arm; frisch und saftreich. اَغَضُّ ج. غَضِيضٌ
Üppigkeit der Pflanzen; Mangelhaftigkeit, Schaden. غَضَاضَةٌ
Verlust, Armut. غَضِيضَةٌ
sehr dicht belaubt und schattig. مُغْضٌ ج.
vermindern; ab- nehmen, sinken (Wasser). * غَضْغَضَ ـَ
sich vermindern. تَغَضْغَضَ
zerbrechen (mit Kraft, Holz); das Ohr hängen lassen (Hund); sich in Lauf setzen (Pferd, Esel). * غَضَفَ ـِ
hängende Ohren haben (Hund). غَضِفَ a
herabhängen lassen. غَضَّفَ
finster u. schwarz sein (Nacht); eben regnen wollen (Himmel). اَغْضَفَ
hin- u. herschwankend ge- hen (wie z. Boden gebogener Zweig). تَغَضَّفَ
sich j-m od. e-r Sache zu- neigen. عَلَى-
in Staub geraten; zer- اِنْغَضَفَ

et. nicht sehen wollen, es übersehen u. schweigen. عَلَى-
die Augen verschlie- ßen od. abwenden. عَلَى-
übersehen, vernach- lässigen. تَغَاضَى مِنْ
so tun, als ob man nicht sähe; nicht beachten, vernachlässigen. تَغَاضَى
z. Baum (der Ta- mariskenart). غَضَاةٌ ج. غَضًا
Wald. غَضًى
Bewohner von Nağd. اَهْلُ الْغَضَى
Unaufmerksamkeit. تَغَاضِي
dunkel; die Augen senkend od. abwendend. مُغْضٍ، مُغْضِي
sich wenig aus et. ma- chend, e. Sache übersehend. مُتَغَاضٍ
die Arme in- einander stolz schwingen. غَطَرَ i بِيَدَيْهِ *
voller Selbstbewun- derung sein; stolz einherschreiten; sich über andere erheben; zum Zorne reizen. غَطْرَسَ ـَ *
vornehm tun, stolz ein- herschreiten, sich überheben; zum Zorn gereizt werden. تَغَطْرَسَ
غِطْرِسٌ وغِطْرِيسٌ ج. غَطَارِسُ وغَطَارِيسُ übermütig u. ungerecht.
Hochmut. غَطْرَسَةٌ
verdunkelt sein (Blick). غَطْرَشَ ـَ *
die Nacht verdun- kelt den Blick. اللَّيْلُ بَصَرَهُ-
stolz u. hochfah- rend sein. غَطَرَ ـَ *
dsgl.; stolz einherschrei- ten. تَغَطْرَفَ
غِطْرِيفٌ ج. غَطَارِيفُ، غَطَارِفَةٌ ed.- ler, freigebiger Herr (bes. Jüngling); Herr; junger Habicht.
Stolz, Eitelkeit. تَغَطْرُفٌ
z. eintauchen, ins Wasser tauchen; selbst eintauchen, eingetaucht sein; غَطَسَ i *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

viel Vieh u. Sklaven ha- غَطِيلَ *
ben; Viehhandel treiben.
bedecken, verhüllen; غَفَرَ i * غَفْرٌ
(graue Haare) färben.
in (den Sack etc.) stecken. ق-
غَفْرًا وغِفْرَةً وغُفُورًا وغَفِيرًا -
u. Sache وغُفْرَانًا وغَفِيرَةً ومَغْفِرَةً
wohl verrichten.
j-m verzeihen (Schuld, ل-
Sünde).
wieder aufbrechen غَفْرًا a غَفِرَ -
(Wunde); wieder schlimmer
werden (Kranker).
grobhaarig, zottig sein غَفِرَ
(Tuch).
ecc. mit Ablaß od. Gnade ver- غَفَّرَ
sehen (den Rosenkranz etc.);
ecc. den Priester mit dem Chor-
rock bekleiden.
in (den Sack etc.) stecken, أَغْفَرَ ق
verstecken.
ecc. mit Ablaß versehen sein; تَغَفَّرَ
ecc. mit dem Chorrock bekleidet sein.
einander verzeihen. تَغَافَرَ
verziehen werden. اِنْغَفَرَ
j-m die Sünde verzeihen. اِغْتَفَرَ ل
j-n u. ه او ه الى ول وعن- اِسْتَغْفَرَ
gen etw. um Verzeihung bitten.
ich bitte Gott um أَسْتَغْفِرُ اللهَ
Verzeihung, d.h. verhüte
Gott etc.
grobhaarig sein اِغْفَارَ اِغْفِيرَارًا
(Tuch).
Fun- غُفْرٌ ج. أَغْفَارٌ وغِفْرَةٌ وغُفُورٌ
ges der Gans.
Haare am Hals, den Kiefern غَفَرٌ
u. Nacken.
Schutzgeleite, Be- (عوض غَفْرٌ) -
deckung.
haarig am Hals, den Kie- غَفِرٌ
fern, Nacken.
verzeihend, gnädig. غَافِرٌ
Helm. غِفَارٌ
Haare am Hals, Kiefer etc. غُفَارٌ

eingetaucht. مَغْطُوطٌ ومُنْغَطٌ
heftig wo- غَطْغَطَ, وتَغَطْغَطَ, ō- غَطْغَطَ *
gen (Meer); lebhaft sieden
(Topf).
Annehmlichkeit des غَطَفٌ *
Lebens.
Name e. arab. Stammes. غَطَفَانُ
bequem, üppig (Leben); أَغْطَفُ
mit starken Brauen u. Wimpern.
sich mit Wolken غَطَلًا u غَطَلَ *
bedecken (Himmel).
sehr finster sein (Nacht) غَطِلَ a
sich anhäufen. اِغْطَأَلَّ
Finsternis; fig. غَيَاطِلُ ج. غَيْطَلَةٌ
Dümmel, Wirrwarr.
ds weite Meer, die hohe غِطْمٌ *
See; zahlreiche Versammlung;
höchst freigebig; reichlich.
hohe See. غَطَمْطَمٌ
mit Gewalt weg- ō- غَطْمَشَ *
nehmen.
wogen, hochgehen ō- غَطْمَطَ *
(Meer); lebhaft sieden (Topf);
brausend einherstürzen
(Strom).
Meeresaufruhr. غَطَمْطَمٌ
hohe See. غَطَمْطَمٌ
finster sein غَطْوًا وغُطُوًّا u غَطَا *
(Nacht); bedecken, verschleiern,
in Dunkel hüllen; über-
schwemmen (Wasser).
in Reife der Kraft غَطِيًا a غَطِيَ
stehen (Jugend); gut ausschrei-
ten (Kamel); finster sein (Nacht).
bedecken, verschlei- تَغْطِيَةً غَطَّى
ern, verhüllen (Nacht).
sich bedecken, ver- تَغَطَّى واِغْتَطَى
hüllen; verhüllt sein.
bedeckend. غَاطٍ, ـِيَةٌ
Weinstock. غَاطِيَةٌ
Decke, Hülle, Schleier. غِطَاءٌ ج. أَغْطِيَةٌ
ds Bedecken, Verhüllen. تَغْطِيَةٌ
bedeckt, verhüllt. مُغَطًّى ومُتَغَطٍّى

sich tief in e. Sache versenken.
eintauchen; taufen. غَطَّسَ
(selbst) ins Wasser tau- تَغَطَّسَ
chen; sich baden.
eingetaucht; غَاطِسٌ ج. غَوَاطِسُ
gepanzert; ecc. delirierend.
Taufe. غِطَاسٌ
dr gern taucht, sich kühn غَطُوسٌ
einläßt; tollkühn.
der eintaucht; Taucher. غَطَّاسٌ
ds Eintauchen. تَغْطِيسٌ
Badewanne; مِغْطَسٌ ج. مَغَاطِسُ
Bad darin.
ō Magnet (s.a. unter م). مَغْنَطِيسٌ ومَغْنَاطِيسٌ ومَغْنِيطِيسٌ
finster sein (Nacht). غَطَشًا i غَطَشَ *
wegen Krank- غَطَاشًا وغَطَشًا و -
heit od. Alter langsam einherschreiten.
schwach, blöde غَطِشَ a غَطَشًا
sein (Gesicht).
finster sein (Nacht); finster اَغْطَشَ
machen (Gott die Nacht).
blödsichtig, غَطْشَاءُ ومُغْطَشٌ اَغْطَشُ
dunkel.
pfadlose Wüste. غَطْشَةٌ
ins Wasser غَطًّا u i غَطَّ * ف
tauchen.
brüllen, schnauben (Ka- غَطِيطًا -
mel); schnarchen, röcheln.
sich niederlassen (عوض غَطَّ) -
nisten (Vogel).
j. unterzutauchen غَاطَّ غِطَاطًا
suchen.
eingetaucht werden. اِنْغَطَّ
die Stute niederdrücken اِغْتَطَّ
zum Bespringen (Kamel).
ds Eintauchen. ō-: غَطٌّ
Vogel Katta. ō-: غَطَاطٌ
erste Dämmerung. غُطَاطٌ و -
ds Brüllen, Schnauben, غَطِيطٌ
Röcheln, Schnarchen.
ecc. Nabel. غُطْنُطَةٌ
reich, üppig. اَغَطُّ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Verzeihung. غِفْرَةٌ
Decke; Deckel. غُفْرَةٌ
vielverzeihend. غَفُورٌ ج. غُفُرٌ
Gott. الْغَفُورُ
Verzeihung. غُفُورٌ
alles bedeckend; umfassend u. verhüllend; zahlreich; Haare am Hals, Kiefer etc. غَفِيرٌ
Groß u. Klein, Alt u. Jung, insgesamt. جَمُّ الْغَفِيرِ
sie kamen alle. جَاؤُوا جَمًّا غَفِيرًا
den ganzen Kopf bedeckender Helm. الْجَمَّاءُ الْغَفِيرُ
Verzeihung. و- غَفِيرَةٌ
Geleitsmann. (عوض غَفِيرٌ) -
der viel verzeiht (Gott). غَفَّارٌ
Tuch unter dem Kopfschleier, um ihn vor Schmutz zu bewahren; ♁ Oberrock der Priester; Helm; Latz über dem Ruhebett. غِفَارَةٌ ج. غَفَائِرُ
Verzeihung; Sündenerlaß. غُفْرَانٌ
Jubiläum. سَنَةُ الْغُفْرَانِ
Geleitsmann. غَفَرْجِيٌّ ج. -يَّةٌ
nicht für et. empfindlich (Stoff, Farbe). اِغْفَرَّ ل
Bitte um Verzeihung. اِسْتِغْفَارٌ
Stahlhaube (unter der Kopfbedeckung); Helm; Visier. مِغْفَرٌ و- ج. مَغَافِرُ
- و مِغْفَرٌ و مِغْفَارٌ و مَغْفُورٌ و مِغْفِيرٌ
genießbarer Dicksaft der Pflanzen ثِمَام, عُشَر u. رِمْث. مَغَافِيرُ ج.
mit Nachsicht, Ablaß bedacht. مُغَفَّرٌ
verziehen. مَغْفُورٌ
dem verziehen ist. لَهُ -
Verzeihung, Nachsicht, Ablaß. مَغْفِرَةٌ
um Verzeihung bittend, reumütig. مُسْتَغْفِرٌ
triefender Schmutz des Auges. * غَفَشٌ

* غفص - غَافَصَ مُغَافَصَةً unvermutet überfallen u. bewältigen.
Unfall. فَافِصَةٌ ج. غَوَافِصُ
* dürre Blätter. غَفٌّ
e. Tagesration Speise; و- غُفٌّ
davon:
genügenden Futtervorrat haben, Fett ansetzen (Tier). اِغْتَفَّ
♁ sich in Haufen (عوض ضَفَّ) و- غَفَّ fest um e. Sache drängen.
Tagesration, genügender Vorrat. غُفَّةٌ
* furzen; zu jeder Stunde zum Wasser kommen; oft zur Toilette kommen. غَفَقَ i
et. oft schlagen, peitschen. ب -
leicht schlummern. غَفْقَةٌ, غَفَقٌ -
den ganzen Tag trinken (Wein). تَغَفَّقَ
umgehen, umringen. ب اِغْتَفَقَ
* nachlässig, sorglos sein. غَفَلَ u غَفْلٌ
et. vernachlässigen, aus Sorglosigkeit unbeachtet lassen. عَنْ -
nachlässig, sorglos, stumpf machen; bedecken, verhüllen. غَفَّلَ
j.s Sorglosigkeit benutzen um ihm zu schaden, ihn zu überfallen etc. غَافَلَ
vernachlässigen, unterlassen, vergessen; et. unbezeichnet lassen. أَغْفَلَ
j. in et. nachlässig machen عَنْ -
et. vernachlässigen, unbeachtet lassen, unterlassen. تَغَفَّلَ و تَغَافَلَ
ohne Zeichen (Nichte, Pfeil, Tier); unbekannt, ohne Namen (Mann); Ungenannter; unbenannt; Niete (Pfeillos). غُفْلٌ ج. أَغْفَالٌ
Vergessenheit, Nachlässigkeit. غَفْلَةٌ
nicht beachtend, vernachlässigend; gedankenlos (zerstreut). غَافِلٌ ج. غَفَلَةٌ
Nachlässigkeit. غُفُولٌ
dsgl.; Vergessenheit. غَفْلَةٌ
unvermutet, plötzlich. غَفْلَةً و عَلَى الْغَفْلَةِ
plötzlicher Tod. مَوْتُ الْغَفْلَةِ
vergesslich, nachlässig. غَفْلَانُ
Nachlässigkeit. غُفْلَانٌ
desgl. تَغَفُّلٌ و تَغَافُلٌ
sorglos, nachlässig; fühllos, gleichgültig. مُتَغَفِّلٌ
nachlässig. مُتَغَفِّلٌ
sich gleichgültig stellend, unachtsam. مُتَغَافِلٌ
einschlafen wollen. * غَفَا u غَفْوًا و غُفُوًّا
einschlummern, schlafen. و غَفِيَ i غَفْيَةً, و أَغْفَى -
auf dem Wasser schwimmen. و غَفِيَ i غَفْيَةً -
den Weizen von der Spreu reinigen. غَفَى i غَفْيًا, و أَغْفَى
viel Spreu haben (Weizen). أَغْفَى
Spreu. غَفًا و غُفًى ج. أَغْفَاءٌ
das Einschlummern. و- غَفْوٌ
schläfrig. غَافٍ
das Einschlafen. غَفْيَةٌ
krächzen, schreien. * غَقْغَقَ و-
Hörbarkeit - * غَقَّ i غَقًّا و غَقِيقًا
chen, brodeln (Pech); krächzen, schreien (Rabe, Habicht); glucken (Wasser).
* غَلَبَ i غَلْبًا و غَلَبَةً و غُلْبَى و غُلْبَةً و غَلَابِيَةً و مَغْلَبًا و مَغْلَبَةً
j. über's Ohr hauen, ihm starke ß übervorteilen.
übertreffen, überwältigen, ß besiegen. عَلَى
j. m et. entreißen, ihm darin zuvorkommen. ß عَلَى شَيْءٍ -
alles aufbieten, um j. zu überreden, zu überzeugen. فِي غُلِبَ
dicken Hals haben. غَلَبٌ a غَلِبَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Dkl der Nacht.
vor Tagesanbruch; daher: غَلَسًا وبِغَلَسٍ
um diese Zeit reisen od. et. tun; z. B.: غَلَّسَ واغْلَسَ
Beten. بِالصَّلَاةِ —
zum Wasser kommen. الْمَاءَ —
Unglück, Übel. تَغْلِيسٌ
j. dr Gurgel غَلْصًا u غَلَصَ *
packen od. sie durchschneiden. desgl. غَلْصَمَ * ة —
Gurgel, Kehlkopf, Zungenwurzel. غَلَاصِمُ ج. غَلْصَمَةٌ
sich in e-r Sache غَلَطًا a غَلِطَ * täuschen, irren, fehlen; e-n Sprach-, Schreib- od. Rechenfehler machen.
j. e-s Irrtums od. Fehlers beschuldigen; machen, daß j. irrt od. fehlt; täuschen, betrügen. غَلَّطَ
j. in Irrtum غَلَطًا وغَلَاطَةً غَالَطَ od. Fehler an verstricken suchen, durch Trugschlüsse irreleiten; wagen, aufs Spiel setzen, riskieren; ✝ vorsagen (Feuerzeug, Feuerwaffe).
j. in Irrtum od. Fehler verstricken. أَغْلَطَ
irren, fehlen; falsche Angaben enthalten (Buch). تَغَلَّطَ
sich gegenseitig zu täuschen suchen. تَغَالَطَ
Irrtum, Fehler, Versehen; Versprechen (Sprach- od. Schreibfehler). غَلَطٌ وغَلْطَةٌ
zum Gebrauch gewordener Fehler. مَشْهُورٌ —
dr irrt. غَالِطٌ
was dem Mißverständnis ausgesetzt ist. غَلُوطٌ و ـُـ
dr irrt, fehlt; irriges, irreführendes Wort. غَلْطَانُ وغَالِطٌ ج. ـَـاتٌ — أُغْلُوطَةٌ ج.
ds Irren. تَغَلُّطٌ

Sieg; Herrschaft. مَغْلَبٌ
Ort des Sieges. مَغْلَبَةٌ
besiegt; erobert; zu schwach, um etw.; dr mehr ausgibt, als er einnimmt. مَغْلُوبٌ
siegreich, die Oberhand habend, Vergewaltiger. مُتَغَلِّبٌ
ds Kämpfen, Ringen, Überwältigen. مُغَالَبَةٌ
vorwiegend. مُسْتَغْلَبٌ
Niederlage, Unterwerfung, Knechtschaft. مَغْلُوبِيَّةٌ
e. Handelsgeschäft غَلْتًا u غَلَتَ * rückgängig machen.
sich täuschen, irren (bes. beim Rechnen). غَلِتَ a
e-n Sorglosen تَغَلَّتَ واغْتَلَتَ überrumpeln, fangen.
Irrtum in der Rechnung. غَلْتٌ وغَلْتَةٌ
sammeln; durch-kneten, bearbeiten (den Lehm, Leder mit der Frucht أَرْطَى); versagen (Feuerzeug, Feuerwaffe) غَلَثَ i * — ب
mischen.
würgen (Wolf ds Schaf). غَلَثَ a
erbittert mit j-m kämpfen. ب —
die Erwartung täuschen; ✝ j. betrüben. غَلَثَ
würgen; mit j-m Hand ب غَالَثَ gemein werden.
versagen (Feuerzeug etc.) واغْتَلَثَ —
erbitterter Kampf. غَلْثٌ
erbittert kämpfend. غَلِثٌ
Handgemenge. مُغَالَثَةٌ
gleichförmig laufen (Pferd). غَلَجَ i غَلْجًا *
mit heraushängender Zunge schlürfen (Esel). تَغَلَّجَ
gewalttätig behandeln. عَلَى —
zarter, biegsamer Zweig. أُغْلُوجٌ ج. أَغَالِيجُ
leates Gun- غَلَسٌ ج. أَغْلَاسٌ *

j. siegreich machen; ihm die Oberhand über et. verschaffen. غَلَّبَ على
j. zu bewältigen, zu besiegen, den Vorteil über ihn zu erlangen suchen; ringen; besiegen. غَالَبَ
sich e-r Sache bemächtigen. على — ه
sich bemächtigen, sich zum Herrn u. Gebieter machen (z. B. e-r Stadt). تَغَلَّبَ على
miteinander ringen. تَغَالَبَ
bewältigt, besiegt, übervorteilt worden. اِنْغَلَبَ
j. für leicht besiegbar, für schwach halten. اِسْتَغْلَبَ
Sieg; Oberhand, Übermacht. غَلْبٌ
überwältigend, vorherrschend; überwiegend; Mehrzahl; häufig; Sieger. غَالِبٌ
aller Wahrscheinlichkeit nach. الْاِحْتِمَالِ —
die verbreitetste Meinung. الْمَظْنُونِ —
in den meisten Fällen. غَالِبًا وفِي الْغَالِبِ
Sieg, Überlegenheit; Herrschaft; häufiges Vorkommen; Menge; ✝ eitles Geschwätz. غَلَبَةٌ
Schwätzer. كَثِيرُ الْغَلَبَةِ
dr oft siegt. غَلَّابٌ
Sieg. غُلْبَةٌ وغِلْبَّى
Sieg; Übermacht. غَالِبِيَّةٌ
mit dickem, hohem Hals; hoch; stark, dicht; mächtig (Volk); zahlreich. أَغْلَبُ م. غَلْبَاءُ ج. غُلْبٌ
meistens. الْأَوْقَاتِ —
die größte Zahl, der wahrscheinlichste Fall; Löwe. الْأَغْلَبُ
meistens, vorwiegend. فِي الْأَغْلَبِ
mit reicher Vegetation. غَلْبَاءُ
Sieg, Überlegenheit; Unterdrückung. تَغَلُّبٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Hapsel; Fruchthülle; Überzug; Vorhaut.
Herzbeutel. القَلْبِ —
Vorhaut. غُلْفَةٌ
in Scheide; Schalthier, Muschel. غِلَافٌ ج. غُلُفٌ
in e. r Schei|de, غُلْفٌ, غِلَافٌ, اَغْلَفُ
de, e. m Etui, e. r Schutzhülle steckend; unbeschnitten (an Leib u. Seele); roh, ungebändigt; üppig bewachsen (jungfräulicher Boden).
reichlich اَغْلَفُ وَالْغَلْفَاءُ عَيْشٌ
gesichertes Leben.
üppiges Jahr. سَنَةٌ غَلْفَاءُ
in Etui od. Schutzhülle; مُغَلَّفٌ
unter Kuvert; Briefumschlag; Packet.
arm sein od. werden. ـَ — غَلَفَ *
schlecht sprechen. الكَلَامَ —
e. Alge, Wassermoos; bequemes Leben. غَلْفَقٌ
schließen (die Tür, ohne Schlüssel). غَلَقَ ـِ غَلْقًا u. ـُ *
weit verreisen. فِي الأَرْضِ —
e. an bestimm- غَلَقَ ـَ غَلَقًا الرَّهْنَ
ter Frist verfallendes Pfand geben.
wohl verschließen; alle Türen schließen. غَلَّقَ
e. Wette gegen Pfand eingehen. غَالَقَ
den Rücken des Kamels unheilbar verwunden (durch die Last). اَغْلَقَ
die Tür schließen. على — ـُ
j. zu et. nötigen. على — ـِ
untereinander gegen Pfand e. Wette eingehen. تَغَالَقَ
geschlossen sein (Tür ohne Schlüssel). اِنْغَلَقَ
verschließen; schließen, endigen. اِسْتَغْلَقَ
für j. dunkel, schwer zu verstehen sein. على —
der Verkäufer beim Kauf في —

Dicke; grobes, derbes Wesen; Dicke; Stärke. غِلَاظَةٌ
rauher Boden; dicke Flasche. غَلِيظَةٌ
grob, derb; hart; fest; hart u. schwer für j. gemacht. مُغَلَّظٌ
Grobheit, Derbheit. مُغَالَظَةٌ
rasch einkerschrei- ـُ — غَلْغَلَ *
ten, eilen; hineinstecken, einfügen, einlassen; durcheinander mischen, verwirren.
zu j. m gelangen (Nachricht), hineingelassen werden, eindringen, sich tief einlassen.
eingelassen, eingeführt, hineingesteckt, eingefügt werden; durcheinander gemischt, verwirrt werden.
eindringen. في —
das Hineinstecken, Einfügen, Einführen; rascher Gang; Durcheinander, Wirrwarr. غَلْغَلَةٌ
eingefügt, eingeschachtelt مُغَلْغَلٌ
et. in e. Futteral, Scheide, Umschlag, Kuvert, Etui etc. stecken; e. Mauer mit Lehm, gemischt mit Stroh, bewerfen (überziehen). غَلَفَ ـُ غَلْفًا u. ـِ *
unbeschnitten sein (an der Vorhaut). غَلِفَ ـَ غَلَفًا
et. in e. Futteral stecken; Briefe kuvertieren. غَلَّفَ
parfümieren. بِالغَالِيَةِ —
dsgl.; e. Futteral, Kuvert etc. um et. machen. اَغْلَفَ
in e. Futteral etc. gesteckt, kuvertiert sein; sich parfümieren. تَغَلَّفَ
e. Futteral, Kuvert etc. erhalten. اِغْتَلَفَ
das Kuvertieren etc. (wie oben); Lehmauswurf, Lehmwand. غَلْفٌ
Scheide, Futteral, Etui; Briefumschlag; غِلَافٌ ج. غُلُفٌ وَغُلْفٌ

das Irreleiten; Vorwurf des Irrtums تَغْلِيطٌ
voller Fehler. مُغَلَّطٌ
der täuschen will; Heuchler, Sophist. مُغَالِطٌ
der viel Fehler macht. مِغْلَاطٌ
voll Fehler. مِغْلَطٌ
wobei man sich leicht irrt, leicht Fehler macht; Irrsal, Labyrinth; Begriffsverwirrung; irreführende Rede; Sophisterei. مَغْلَطَةٌ
Versuch, j. zu täuschen; Irreführung, Vorspiegelung, Sophisterei; Risiko, Chance, Wagnis. مُغَالَطَةٌ
dick werden od. sein غَلُظَ ـُ وَغَلِظَ ـِ u. غَلَظَ ـَ i وَغِلْظَةً وَغِلَاظًا *
(Leib, Umfang); grob sein (Stoff); sich verdicken od. dicht, dick sein (Saft); rauh, uneben sein (Boden); derb, grob, unhöflich sein; hart, unmenschlich sein; stumpf, roh, dumm sein.
Körner bekommen (Ähre). غَلَظَ ـَ
dick, dicht, grob, rauh, hart machen. غَلَّظَ
roh u. hart behandeln. و على — ـُ
e. Wort, bes. die Konsonanten hervorhebend, laut aussprechen. اَغْلَظَ
j. mit groben, harten Worten empfangen, anfahren. ل في —
dick, grob, hart etc. werden od. so finden. اِسْتَغْلَظَ
rauher Boden. غَلْظٌ
Dicke; grobes, derbes Wesen etc. غِلَظٌ
dick, grob. غَلَاظٌ
dsgl., hart, rauh, roh; geistesstumpf; filzig; undurchsichtig. غَلِيظٌ ج. غِلَاظٌ
Dicke, Härte, Grobheit, Rohheit. غِلْظَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

verpflichten, daß er ihn nicht rückgängig machen darf.
غَلْق ds Verschließen; Verschluß (ohne Schlüssel).
غَلَق ج. أَغْلَاق وأَغَالِيق Riegel, Hola-schloß ohne Schlüssel; Schlußstein.
غَلِق verschlossen; schwer verständlich.
غَلْقَة u. Gift- oder giftiger Strauch.
غَلَاقَة Verschluß; Schluß, Ende.
غَلَاقَة الحِسَاب Rest.
إِنْغِلَاق Verschluß.
إِسْتِغْلَاق ds Gebundensein (in Geschäften); Unverständlichkeit.
تَغْلِيق ds Verschließen.
مِغْلَق ج. مَغَالِق Schloß, Riegel; was e. sicheres Einkommen abwirft (Mühle, Laden etc.).
مُغْلَق verschlossen; schwer verständlich, dunkel.
مِغْلَاق الفَمِ mit schwachem Begriffsvermögen; vorweggenommen.
مِغْلَاق ومَغْلُوق ج. مَغَالِيق Schloß, Riegel.
مَغْلُوق ومُنْغَلِق verschlossen.
غَلَّ u. غَلَا * hineingelegt werden; eingelassen werden; eintreten, eindringen (tief in die Kniete); (den Blick) vom Rechten abwenden.
غَلَّ الغَلَالَةَ das Unterkleid anlegen.
غَلَّ بِالغُلِّ binden, fesseln (Hand, Hals), in Ketten legen.
غَلَّ ه ق e. Sache in die andere hineinlegen, hineinstecken, einfügen.
غَلَّ مِن e. Teil (der Beute) wegnehmen, unterschlagen.
غَلَّ غَلَّةً Ertrag od. Einkünfte liefern (Landgut).
غَلَّ غَلًّا وغَلَّةً dürsten, von heftigem Durst gequält sein.

غَلًّا وغَلِيلًا وغُلُوًّا — nach Rache dürsten, voller Haß sein.
غَلَّ Verrat, Betrug ausüben.
غَلَّ (عوض غَلِلَ) — dürsten (Ka. غَلَلًا a) — mel).
غَلَّلَ fesseln, in Ketten legen; mit غَالِيَة parfümieren.
أَغَلَّ unterschlagen, betrügen; für e-n Betrüger od. Verräter halten; Ertrag od. Einkünfte liefern; dürsten lassen.
القَوْمُ — die Ernte der Leute gedeiht und reift.
على — Getreide liefern, Proviant zuführen.
تَغَلَّلَ mit Ketten beladen sein; eintreten, eindringen.
إِنْغَلَّ eingelassen worden, eintreten.
إِغْتَلَّ dürsten (Kamel); trinken; sich mit غَالِيَة parfümieren.
الثَّوْبَ — als Unterkleid anziehen
إِسْتَغَلَّ einernten; Einkünfte, Gewinn, Vorteil ziehen.
الدَّارَ — von seinem Hause Miete ziehen.
غِلّ geheimer Haß, Groll; Neid, Mißgunst.
غُلّ heftiger Durst; Brand in den Eingeweiden.
أَغْلَال ج. — eiserne Halskette, Halseisen, Handfesseln; Pranger; Joch.
غَلَل ج. أَغْلَال brennender Durst; Hitze in den Eingeweiden; Wasser unter Bruchwerk.
غَلّ ج. غِلَال durstig; Flachgrund; fruchtbar.
غَلَّة ج. — ات وغِلَال Ernteertrag; Feldfrüchte; Einkommen, Gewinn; Mietsertrag; Arbeitsverdienst.
غَلُول leichtverdauliche Speise; Betrüger.
غُلُول Durst; Unterschleif.

غُلَالَة, وغَلِيل ج. غَلَائِل heftiger Durst; Rachedurst; Leidenschaft des Hasses, der Liebe; durstig.
أَشْقَى غَلِيلَهُ seine Rachegelüste kühlen.
غَلَّان durstig.
غِلَالَة ج. غَلَائِل kurzes Untergewand; falsche Hüfte etc.
غَلِيلَة ج. غَلَائِل Ringpanzer; e. Unterkleid.
إِغْلَال Betrug.
إِسْتِغْلَال Ernte; Gewinn.
تَغْلِيل ds Knebeln, Fesseln.
مُغَلّ و-ة ج. -ات Ernteertrag.
مُغِلّ Verräter; fruchtbar an Getreide.
مُغْتَلّ sehr durstig.
مُغَلَّل mit Ketten beladen.
مِغْلَال ds gute Ernte gebend.
مَغْلُول gefesselt; im Halseisen, an den Pranger gestellt; sehr durstig; eingeschachtelt, eingefügt.
مُسْتَغَلّ dr e-n Ertrag, e. Einkommen bezieht.
مُسْتَغَلَّات Ernteertrag, Einkommen.
غَلِمَ a غَلَمًا وغُلْمَةً واغْتَلَمَ * fleischlicher Begierde unterworfen werden; brünstig u. wütend sein (Kamel); geil sein.
أَغْلَمَ zur Brunst reizen.
غَلِم brünstig.
غُلَام ج. غِلْمَة وغِلْمَان وأَغْلِمَة Knabe, Jüngling, Bursche; Sklave, Diener; Knappe, Page, Trabant, Kurier.
غُلْمَة Brunst.
غُلَيِّم Schildkröte, Frosch; Knabe mit starkem, dichtbehaartem Kopf.
غُلَامَة Mädchen, Dienerin, Sklavin.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Jugendlichkeit. غُلُومَةٌ
brünstig. غِلِّيمٌ م-ةٌ
Bürschlein. غُلَيِّمٌ
Knabe mit starrem, dichtbehaartem Kopf. غَيْلَمِيٌّ
jugendlich. غُلَامِيٌّ
Jugendreife. غُلَامِيَّةٌ
Jugendlichkeit. غُلُومِيَّةٌ
brünstig. مِغْلِيمٌ م-ةٌ و مُغْتَلِمٌ
brünstig; Päderast. مُغْلَمٌ
rasch zur Verstandesreife gelangen (Knabe). غَلَنَ u غَلَنًا *
⊙ sich beruhigen (Wind, Meer). غَلَنَ –
⊙ Windstille. غَلِينَةٌ
teuer sein; teuer verkauft werden. غَلَا u غَلَاءً *
um etw. teurer werden, im Preise steigen. بِ –
in a-r Sache das Maß, die Grenze überschreiten. فِي غَلَوْا –
nach entfernten Zielen hoch schießen. غَلَوْا وغُلُوًّا –
das Ziel überfliegen (Pfeil), dicht, hoch, üppig wachsen; rasch zur Reife gelangen (Knabe). غَلَوْا –
überwachsen, überragen. عَلَى –
die Ware verteuern; den Käufer überfordern. غَلَّى وأَغْلَى
in a-r Sache das Maß, die Grenzen überschreiten; zu weit gehen. فِي غَالَى مُغَالَاةً
nach e-m entfernten Ziele schießen; zu teuer verkaufen; teuer kaufen. غَالَى وتَغَالَى
hoch u. üppig wachsen (Pflanze); entlauben (d. Weinstock). أَغْلَى
sich mit غَالِيَة parfümieren. تَغَلَّى
hoch u. üppig wachsen (Pflanze). تَغَالَى وإِغْلَوْلَى إِغْلِيلَاءً

schnell laufen, eilen (Kamel). اِغْتَلَى
et teuer finden; teuer kaufen od. verkaufen; das Teuerste u. Beste zu kaufen suchen. اِسْتَغْلَى
teuer, غَالٍ ج. غُلَاةٌ م-يَةٌ كُلَاةٌ، kostbar; Eiferer.
Übertreibung, Exzeß, Hyperbel. غَلْوٌ وغُلُوٌّ
Teuerkeit; Teuerung. غَلَاءٌ
teuer. بِالْغَلَاءِ
Jugendhitze; Angriff, Attacke. غُلُوٌّ
Pfeilschuß- ج. غَلَاءٌ وغَلَوَاتٌ weite; hundert Schritte. غَلْوَةٌ
e. Parfüm. غَلْوَى
teuer. غَلِيٌّ
d. Überschreiten des Ziels. غَلْوَاءُ
Jugendhitze; Übertreibung, Exzeß. غُلْوَانُ
teurer. أَغْلَى
Teuerung. تَغَالِي
sie- a غَلْيًا وغَلَيَانًا، وغَلَى i غَلَى * den (Topf, Flüssigkeit); aufwallen (heißes Wasser).
sieden machen, ins Sieden bringen; von weitem winken u. grüßen غَلَّى تَغْلِيَةً، وأَغْلَى
die Kokons der Seidenwürmer abkochen. أَغْلَى الشَّرَانِقَ
sich mit غَالِيَة parfümieren. تَغَلَّى
⊙ abgesotten werden. اِنْغَلَى
siedend, kochend. غَالٍ، غَلِيٌّ
d. Sieden. غَلْيٌ
einmaliges Aufsieden. غَلْيَةٌ
e. Parfüm aus Moschus u. Ambra. غَالِيَةٌ ج. غَوَالٍ
pers. Wasserpfeife. غَلْيَانٌ
dsgl.; Galeone, hochbordiges Schiff (span.). غَلْيُونٌ
d. Sieden. غَلَيَانٌ
d. Aufwallen. إِغْلَاءَةٌ

gekocht (Wein). مَغْلِيٌّ
den Magen beschweren u. Schwindel verursachen (Speise). غَمَتَ i غَمْتًا *
ins Wasser tauchen. فِي –
Magenbeschwerden u. Kopfweh haben. غَمِتَ a غَمَتًا
schlürfen, gierig trinken. غَمَجَ i وغَمِجَ a غَمْجًا *
firnissen (den Bogen); gründlich beregnen (den Garten); schlürfen. غَمْجَرَ –
e. Firniss. غِمْجَارٌ
(das Schwert) in die Scheide stecken. غَمَدَ u i غَمْدًا *
ihre Perlen durch Pfauenfedern verdecken (Pflanze). غَمْوَدَ –
viel, (m. Gegs.) wenig Wasser haben (Brunnen); verdecken, verbergen (die Fehler anderer); die Augen schließen. غَمِدَ a غَمَدًا
eins ins andere stecken. أَغْمَدَ
in die Scheide stecken. وتَغَمَّدَ –
einhüllen, verdecken; Fehler anderer verbergen; mit seinem Erbarmen zudecken (Gott). تَغَمَّدَ
in die Nacht eintreten. اِغْتَمَدَ
Scheide, ج. غُمُودٌ وأَغْمَادٌ Etui, Futteral; Hülse, Kloste; Überwurf.
beladen (Schiff). غَامِدٌ
Schwertscheide. ج. مَغَامِدُ مَغْمَدٌ
in der Scheide (Schwert). مَغْمَدٌ و مَغْمُودٌ
in e-r Scheide oder Futteral befindlich; verhüllt. مُسْتَغْمِدٌ
übervoll messen. عَمَرَ – *
ganz bedecken (Wasser); überfluten; umarmen. غَمَرَ u غَمْرًا *

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

gesetzt werden; ✧ durch Mörtel verbunden werden.
غَمُوسٌ tief (Graben); dunkel, schwierig; vorbedacht.
اليَمِينُ الغَمُوسُ falscher Eid.
غَمِيسٌ finster; unbekannt; Dunkelheit.
غَمَّاسٌ Taucher-vogel. ج. غَمَّاسَةٌ
إِنْغِمَاسٌ das Tauchen, Untersinken.
تَغْمِيسٌ das Eintauchen, Netzen.
مَغْمُوسٌ eingetaucht; ✧ mit Mörtel verkittet, zementiert (Steinplatte).
مُتَغَمِّسٌ eingetaucht, gefärbt.
غَمِشَ i غَمَشًا، واغْمَشَّ * schwach an Gesicht werden (vor Hunger od. Durst); ✧ kratzen, ritzen.
اغْمَشُّ mit trüben Augen (vor Hunger, Ermüdung).
مَغْمُوشٌ ✧ gekratzt.
غَمَصَ i غَمْصًا * verleumden, anschuldigen.
غَمَصَ عليه — j-m et. lügnerisch Schuld geben.
غَمِصَ a غَمَصًا النِّعْمَةَ — undankbar sein, die Wohltat nicht anerkennen.
واغْتَمَصَ — geringschätzen, verachten.
غَمِصَ a غَمَصًا von schmutzigen Flüssen triefen (Auge).
غَمَصٌ schmutziger Fluß der Augen.
الغَمُوصُ والغُمَيْصَاءُ der kleine Hund (Sternbild).
يَمِينٌ غَمُوصٌ falscher Eid.
أَغْمَصُ triefäugig.
غَمُضَ u غُمُوضًا * niedrig und flach sein (Gegend); dunkel u. schwerverständlich sein (Rede); verborgen sein.
غَمِضَ i — ganz eindringen (Schwert).
غَمِضَ i فِي — sich j-m in e. Sache gefügig, sich gegen ihn tückisch, versinken.
مُغَامِرٌ sich blind in den Kampf, in Gefahr stürzend.
مُغَمَّرٌ roh, unerfahren.
مَغْمُورٌ bedeckt; ✧ umarmt, an sich gepreßt.
غَمَزَ i غَمْزًا * e. Zeichen machen (mit der Hand, den Augen); mit den Augen winken, zuwinken; e. Tier befühlen, ob es fett ist.
غَمَزَ — j. verleumden, berichtigen.
غَامَزَ j-m a. Zeichen, e-n Wink geben; anklagen, beschuldigen.
اغْمَزَّ فِي j. verleumden.
تَغَامَزَ einander Zeichen geben; miteinander im geheimen einverstanden sein.
اغْتَمَزَ j. böswillig besprechen, übel verleumden.
غَمْزٌ Wink mit dem Auge; ه— Blinzeln; Liebeszeichen.
غَمَّازٌ Verleumder; Angeber, Hinterbringer.
غَمِيزَةٌ Begehrensworte; der Verlästerung ausgesetzt.
غَمَّازَةٌ mit den Augen winkend (f.); Kokette; Grübchen in der Wange.
مَغْمَزٌ ج. مَغَامِزُ Gegenstand der Mißdeutung u. des Tadels; Gegenstand des Kummers.
مَغْمُوزٌ verdächtig, verklagt.
غَمَسَ i غَمْسًا * et. untertauchen, eintauchen, netzen; untergehen (Gestirn); ✧ Steine od. Ziegel durch Mörtel verbinden.
غَمَّسَ — فِي färben.
غَمَّسَ eintauchen, netzen; wenig trinken.
غَامَسَ et. untertauchen; sich in den Kampf stürzen.
اغْتَمَسَ وانْغَمَسَ eingetaucht,

غَمَرَ a غَمْرًا، وغُمُورَةً، وغَمُورَةً — viel sein, hoch stehen (Wasser).
غَمِرَ a غَمَرًا mit Fett befleckt sein (Hand); grollen.
غَمُرَ غَمَارَةً unwissend u. unerfahren, dumm, roh sein.
غَمَّرَ ✧ in Haufen od. Garben legen; das Gesicht schminken.
غَامَرَ j. erbittert angreifen.
تَغَمَّرَ sich blind in e. Sache stürzen; ✧ in Haufen od. Garben gelegt werden.
تَغَامَرَ ✧ einander umarmen.
انْغَمَرَ untergetaucht, von Wasser bedeckt sein.
اغْتَمَرَ bedecken; untertauchen; untergetaucht sein.
غَمْرٌ: ه— ج. غِمَارٌ وغُمُورٌ Wassermasse, die alles bedeckt; sehr freigebig; große Menge.
غَمْرٌ Übelwollen.
غَمْرٌ ج. غُمُورٌ unerfahren, roh.
غَمْرٌ ج. أَغْمَارٌ Safran.
غَمْرٌ Brunell; Farbe; Umarmung. ج. أَغْمَارٌ
غَمِرٌ übelriechend (nach Fisch).
غُمَرٌ Näpfchen, kleiner Becher.
غَامِرٌ alles überschwemmend; ✧ umarmend.
(ضد غَامِرٍ) unbewohnt, unbebaut.
غَامِرَاتٌ Wüsten.
غُمَارٌ Menschenmenge.
غَمْرَةٌ ج. غَمَرَاتٌ وغِمَارٌ große Wassermasse, Fluten.
غَمَرَاتُ المَوْتِ Abgrund des Todes, Todesangst.
غَمَرَاتٌ ج. غَمْرٌ وغِمَارٌ Menge; Widerwärtigkeit; Verwirrung; Torheit.
غُمْرَةٌ e. Schminkmittel; Safran.
غَمِيرٌ ج. أَغْمِرَاءُ Wassermasse.
غَمَارَةٌ Unerfahrenheit, Unwissenheit.
اغْتِمَارٌ das Bedecken, Untertauchen

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Tal mit üppiger Vegetation; s. Gewirr. غَمْلُولٌ
غَمْلَجٌ وغَمَلَّجٌ وغِمْلاجٌ وغُمْلُوجٌ وغِمْلِيجٌ وغَمالِجٌ ج غَمْلُوجَةٌ وغِمْلِيجَةٌ * wankelmütig, unbeständig.
boshaft u. frech. غَمْلَسٌ *
langhalsig. غَمَّاطٌ *
bedecken; ganz bedecken u. verhüllen (z. B. Wasser); mit Schmerz u. Kummer erfüllen, bekümmern; durch unerträgliche Hitze niederdrücken (Tag). غَمَّ u غَمَّ *
(dem Kamel) den Maulkorb anlegen. ـُـ
verdeckt, unsichtbar sein (Neumond, den Kamme); j-m unbekannt u. unverständlich sein (Nachricht). غُمَّ على
ganz bedecken u. einhüllen. غَمَّمَ
mit Schmerz, Kummer erfüllen; im höchsten Grade beängstigen; durch Hitze niederdrücken; mit Wolken bedeckt sein (Himmel). اِغْتَمَّ
bedeckt, eingehüllt sein; bekümmert sein. اِغْتَمَّ
wegen et. bekümmert sein. اِغْتَمَّ ل
Kummer, Beängstigung. غَمٌّ ج غُمُومٌ
bedeckend; schwül, drückend; bekümmert. غَامٌّ
Schnupfen. غُمَامٌ
Kummer. غَمَّاءُ
wolkig od. sehr heiß (Nacht); ✦ Kopf u. Frisse des Schlachtschafes. غَمَّةٌ
Beängstigung, Verwirrung, Dunkelheit. غُمَّةٌ
bewölkt od. sehr schwül (Nacht). غَمٌّ
Schwierigkeit, Unglück. غُمَّى

kung, tiefe Niederung.
geschlossen (Auge); mit geschlossenen Augen; dumpf, unverständlich; vieldeutig. مُغَمَّضٌ
wissentlich begangene Sünden. مُغَمَّضَاتُ
ge- غَمْطًا a غَمْطٌ, غَمْطًا i غَمْطٌ * ringschätzen, verachten; unbedacht, unordentlich leben; heftig einschlürfen.
für et. undankbar sein, Wohltaten nicht anerkennen. ـُـ
ewig dauern. اِغْمَطَّ
et. mit Erde bedecken. تَغَمَّطَ عَلَيْهِ التُّرَابَ
spurlos verschwinden. اِغْتَمَطَ
j-m zuvorkommen; j. mit Worten besiegen. ـُـ
niedrig u. flach (Boden). غَمْطٌ
brüllen, schreien ـُـ ✦ (erschreckter Stier, Held im Kampfe); dunkel, unverständlich sein (Rede). غَمْغَرَ
unverständlich reden. تَغَمْغَرَ
Gemurmel. غَمَاغِرُ ج غَمْغَمَةٌ
sehr feucht غَمَقٌ وغُمُقٌ a غَمِقَ * naß sein (Boden, Gras).
✦ tief sein. (عوض غَمُقَ) ـِـ
✦ vertiefen, aushöhlen; durch tiefes Denken ergründen. غَمَّقَ
✦ Tiefe. (عوض غُمْقٌ) غُمْقٌ
durch zu viel Feuchtigkeit verderben (Pflanze, Boden). غَمِقَ ـَـ
Häute in die Erde legen, bis sie erweichen u. die Haare verlieren; j. durch Zudecken schwitzen machen; Früchte in Stroh legen; Frauen übereinander schichten. غَمَلَ ـُـ *
ausarten, schlecht werden (Wunde unter dem Verband). غَمِلَ a

laut erweisen (beim Verkauf).
wohin reisen. غَمَّضَ فِي
niedrig u. flach sein. غَمَاضَةً وغُمُوضَةً غَمُضَ
schwer verständlich sein. غُمُوضَةً ـُـ
die Augenlider stark zusammenpressen; die Augen schließen; die Rede, den Sinn dunkel, unverständlich machen. غَمَّضَ
j-m die Ware billig geben. ل ـُـ
die Augen zudrücken, um et. von j-m nicht sehen zu müssen; Nachsicht haben. اِغْمَضَ على
sich j-m gefällig, behilflich laut erweisen (in Geschäften). عن ق ـُـ
sich schließen (Auge). تَغَمَّضَ
sich abwechselnd schließen u. wieder öffnen; dunkel u. unverständlich sein. اِغْتَمَضَ واِغْتَمَضَ
geschlossen sein (Auge). اِغْتَمَضَ
niedere u. flache Gegend; Nachsicht. غَمْضٌ ج غُمُوضٌ وأَغْماضٌ
das Schließen der Augen. غَمْضٌ
ich habe kein Auge zugetan. مَا ذُقْتُ غَمْضًا
tiefliegend; schwer verständlich; dunkel, geheim, rätselhaft; gemein, niedrig; matt (Angriff). غَامِضٌ ج غَوَامِضُ
Wink mit dem Auge; wenig Schlaf. غَمَاضٌ
der Winke u. Zeichen gibt. غَمَّاضٌ
schwer Verständliches; Mysterium. غَامِضَةٌ ج غَوَامِضُ
unverständlicher. أَغْمَضُ
das Schließen der Augen, Wink mit dem Auge. اِغْتِمَاضٌ
das Einschlummern. اِنْغِمَاضٌ
das Schließen, Zufallen der Augen; Nachsicht. تَغْمَاضٌ
Bodensenke. تَغْمِيضٌ
مَغْمَضٌ ج مَغَامِضُ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

als Beute wegnehmen وغَنِيمَةً
leicht od. als leichte Beute — غَنْمًا
te gewinnen.
j-m e-n Teil der Beute ab- غَنَّمَ
treten; beschenken, bereichern.
et. für gute Beute تَغَنَّمَ واِغْتَنَمَ
halten; gute Beute finden.
die Gele- اِغْتَنَمَ واِسْتَغْنَمَ الفُرْصَةَ
genheit rasch benutzen.
Beute, Gewinn. غُنْمٌ
Schaf, Kammel; Kleinvieh. غَنَمٌ ج. غُنُومٌ وغَنَائِمُ واَغْنَامٌ
mit Beute beladen; er- غَانِمٌ
folgreich.
Beute, Gewinn. غَنِيمٌ
Schafhändler. غَنَّامٌ
Beute, Gewinn; غَنِيمَةٌ ج. غَنَائِمُ
Fülle.
Schäflein. غُنَيْمَةٌ ج. ـاتٌ
ds Benutzen der Gele- اِغْتِنَامٌ
genheit.
ds Ausbeuten. اِسْتِغْنَامٌ
Kriegsbeute, مَغْنَمٌ ج. مَغَانِمُ
Beute.
als Beute betrachtet, مُغْتَنَمٌ
benutzt.
e. Sache als gute Beute مُغْتَنِمٌ
betrachtend, daraus Nutzen
ziehend, benutzend, genie-
ßend.
klingen (Stein); غَنَّ i a غَنًّا *
durch die Nase sprechen.
anschwellen (Palme); viel واَغَنَّ —
Raumwuchs haben (Tal).
summen (Mücke); vom Sum- اَغَنَّ
men der Mücken widerhallen
(Tal).
vielleicht. غَنَّ
Klang (Stein); Summen, غُنَّةٌ
Knurren; ds Sprechen durch
die Nase.
durch die Nase spre- اَغَنُّ ج. غُنَّاءُ
chend; schreiend, singend
(Gazelle, Vogel); gut bevölkert,
tief aufatmen; böswillig sein
(Seele).
stark behaart sein ـَـُ — غُنُّرٌ *
(Kopf).
et. ohne Durst trinken. تَغَنَّرَ ب
Narr. غُنْثُرٌ
e. blaue Fliege. غُنْثُرَةٌ
ver- غَنَجًا، وغَنَجٌ وتَغَنُّجٌ غَنِجَ a *
liebt sein; Grimassen schnei-
den.
kokettierendes Mienen- وغُنَجٌ —
spiel treiben (Frau).
ein Kind durch zu viel غَنَّجَ
Nachsicht verwöhnen.
Koketterie; Gri- غُنْجٌ وغُنَاجٌ
massen.
kokett. غَنِجٌ ومُتَغَنِّجٌ
Kokette. مَغْنُوجَةٌ
Dachs. غُنْجُلٌ ج. غَنَاجِلُ *
geschwollene وغُنْدُوبٌ غُنْدُبَةٌ *
Mandel im Hals.
dick und fett غُنْدُرٌ وغُنْدُورٌ *
(Jüngling); fader, verweich-
lichter Stutzer.
verweichlichen, ver- ـُـَ — غُنْدَرَ
hätscheln.
verweichlicht sein; den تَغَنْدَرَ
faden Stutzer spielen.
Verweichlichung, Ver- غُنْدَرَةٌ
hätschelung; fade Geschnie-
geltheit.
Kehle. غَانِدٌ — غند *
in der Brust be- غَنِصَ a غَنَصًا *
engt sein.
schwer beängsti- غَنِظَ i غَنَظًا *
gen, tief niederdrücken; aus
Kummer dem Tode nahe sein.
Kummer, der dem Tode غَنَظٌ
nahe bringt.
beschimpfen; غَنْظَى غَنْظَاةً *
schamverletzend reden.
schamlos. غِنْظِيَانٌ
غَنِمَ a غُنْمًا وغَنَمًا وغُنْمَانًا *
Wolke (Ber. غَمَامٌ وغَمَائِمُ) ج. غَمَامَةٌ
weiße).
Maulkorb, Augen- غَمَائِمُ ج. غِمَامَةٌ
schleier.
Vorhaut (des Knaben). غُمَامَةٌ
† betrübt. غَمَّانُ
alles bedeckend اَغَمُّ م غَمَّاءُ
(Haar, das Stirn u. Narben be-
deckt; Wolke); besonders
bedeckter Himmel; Frau- غَمَّاءُ
rigkeit; Unglück.
Trauer; Bedecktsein. اِغْمَامٌ
das Bedecken. تَغْمِيمٌ
betrübend; umwölkt مُغِمٌّ
(Himmel).
mit dichter Vegetation مُغِمَّةٌ
(Erde).
bekümmert. مُغْتَمٌّ
verschlossen, verstopft; مُنْغَمٌّ
mit Maulkorb; sorgenvoll.
bekümmert, betrübt; مَغْمُومٌ
umwölkt.
in die Erde legen غَمْنًا u غَمَنَ *
(Häute, grüne Datteln); durch
Zudecken zum Schwitzen brin
gen (vgl. غَمَلَ *).
bedecken, decken غَمْوًا u غَمَا *
(Haus od. Dach mit Lehm und
Schindeln).
in Ohnmacht fallen u. wieder zu غمى — غُمِيَ عَلَيْهِ واُغْمِيَ عَلَيْهِ *
sich kommen (Kranker).
das Haus decken. غَمَّى
Ohnmacht, Umwöl- غَمًّى وغَمًى
kung.
ohnmächtig. غَمًى ج. اَغْمَاءُ
Dach, Haus- اَغْمَاءُ ج — واَغْمِيَةٌ
bedeckung; Visier.
Dach; Visier. غِمَاءٌ
Höhlen der Feldmäuse. غَامِيَاءُ
in Ohnmacht مَغْمِيٌّ او مُغْمًى عَلَيْهِ
gefallen.
viel Beute. غَنْبٌ *
trinken u. dann غَنِثَ a غَنَثًا *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

an e-r Sache Ersatz für ب— e. andere findend.
der Erklärung nicht عَنِ الْبَيَانِ— bedürfend.
vernachläs- غَبَّ a غَبًّا عن * sigen, vergessen.
im Nachtdunkel reisen. اِغْتَبَّ
sorglose Nachlässigkeit. غَبٌّ
unversehens. غَبًّا
Dunkelheit, غَيْهَبٌ ج. غَيَاهِبُ Finsternis; pechschwarz.
mit langgestreck- غَيْهَقٌ وغَيْهَقٌ * tem Körper (Kamel).
Munterkeit; غَوْهَقٌ وغَيْهَقٌ Narrheit.
Finsternis. غَيْهَمٌ — غهم *
j-m helfen, bei- غَاثَ u غَوْثًا * stehen, zu Hilfe kommen.
zu Hilfe rufen; appelie- غَوَّثَ ren.
j-m zu Hilfe غَاثَةً ومَغُوثَةً اَغَاثَ لِـ kommen, ihm Hilfe bringen.
Hilfe erlangen. اِنْغَاثَ
um Hilfe bit- اِسْتَغَاثَ ten; ♁ appellieren.
um Hilfe rufen ب u — ♁ Appellation. غَوْثٌ
Hilfe- وغُوَاثٌ وغِيَاثٌ وغَوَاثَةٌ — ruf; Hilfe.
Beistand, Hilfe. اِغَاثَةٌ
Bitte um Hilfe od. Recht; اِسْتِغَاثَةٌ ♁ Appellation.
Hilferuf. تَغْوِيثٌ
Helfer, Beistand مُغِيثٌ
Hilfe, Beistand. مَغُوثَةٌ
Gewässer (pl.). مَغَاوِثُ
der um Hilfe an- (بِهِ) مُسْتَغَاثٌ gerufen od. an den appelliert wird.
der Angeklagte. عَلَيْهِ—
Angelegenheit, in der Be- لَهُ— rufung stattfindet; dem ge-

Reichtum. غِنًى
er kann es مَا لَهُ غَنًى عَنْهُ nicht entbehren.
das Genügen; Reichtum; غَنَاءٌ Macht; Vorteil, Gewinn; Nützlichkeit.
er hat nicht genug لَا غَنَاءَ عِنْدَهُ
Gesang; Lied. غِنَاءٌ
Genügen, Reichtum. غَنِيَّةٌ
reich. غَنِيٌّ م— ةٌ اَغْنِيَاءُ
e. Sache od. ein Mehr da- عن— von entbehren könnend.
auch ohne غَانِيَةٌ ج. غَوَانٍ، غَوَانٍ Schmuck schön, bescheiden u. keusch (Frau); Sängerin.
Genüge, Reichtum. غُنْيَانٌ
Lied. غَنِيَّةٌ ج. غَنَانِيُّ
Geräte, Gerätener. اَغْنَاءُ
اُغْنِيَّةٌ واِغْنِيَّةٌ ج. اَغَانٍّ واَغَانٍ Lied, Melodie. اَغَانِي
das Befriedigtsein; Ver- اِسْتِغْنَاءٌ zichten; Verachtung.
das Singen. تَغَنِّي
liebliche Wohnung, مَغَانٍ ج. مَغْنًى sorgloses Heim; Wohnsitz, Heimat; das entbehren können; Auskunftsmittel; Flucht; geeignet, dorthin zu kommen.
bereichernd; was مُغْنٍ، مُغْنِي e. Sache ersetzt, das Entbehren derselben ermöglicht, unabhängig davon macht.
Gesänge, Lieder; Sänge- مَغَانِي rinnen.
Ersatz; Stellvertretung مُغْنَاةٌ des andern.
Sänger. مُغَنٍّ، مُغَنِّي
Sängerin. مُغَنِّيَةٌ
an e-r Sache Überfluß مُسْتَغْنٍ habend, e-s Mehr davon nicht bedürfend; reich, unabhängig u. zufrieden; stolz, geringschätzig.

reich bewachsen.
reich sein; sich غِنًى وغَنَاءً غَنِيَ a * reich genug finden, sich genügen lassen; sich an ihrem Manne od. an der eigenen Schönheit (ohne Schmuck) genügen lassen, keusch u. bescheiden sein (Frau); zu leben haben, genug haben, leben.
von e-r Sache soviel haben, عن— daß man e. Mehr entbehren kann.
sich an einer Sache statt عن ب— e-r andern genügen lassen.
bleiben; heiraten; wo غَنِيَ— sein, sich befinden, wohnen.
verweilen, wohnen blei- ب— ben; antreffen.
j. reich, zufrieden تَغْنِيَةً غَنَّى machen, ihn genug geben; die Frau mit Liebesworten anreden.
j-m e. Lied الشِّعْرَ او بِالشِّعْرِ ٥— singen.
j. loben od. satirisch tadeln. ب—
j. reich, zufrieden machen اَغْنَى (Gott).
j-m genügen; et. nicht be- عن— dürfen; vor et. schützen.
reich, zufrieden sein; ver- تَغَنَّى heiratet sein (Frau).
j-m e. Lied singen; die Frau ب— mit Liebesworten anreden; j. loben od. satirisch tadeln.
einander entbehren kön- تَغَانَى nen.
reich sein od. werden. اِغْتَنَى
sich für reich halten. اِسْتَغْنَى
sich genügen lassen, nicht ب— bedürfen.
von e-r Sache soviel zu ha- عن— ben glauben, daß man e. Mehr entbehren kann, überh. et. entbehren können.
reich; singend. غَانٍ، غَانِيَةٌ م— et. entbehren könnend. عن—

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

feindliche Einfälle macht; kriegerisch; das Pferd in Galopp setzend.

مُغِيرٌ ein feindlichen Einfall machend, plündernd; das Pferd in Galopp setzend; مُغِيرَةٌ solche Reiter.

* غَازَ u غَوْزًا at. beabsichtigen, bezwecken.

اَغْوَزُ sehr wohltätig gegen die Seinigen.

* غَوْشَ – غَوَّشَ Lärm machen.

غَوْشَةٌ وغَوَاشٌ Lärm.

غَاوُوشٌ Lauchgurke.

* غَاصَ u غَوْصًا وغِيَاصًا وغِيَاصَةً ومَغَاصًا pissen, harnen.

غَوَّصَ ein Sache auf den Grund zu kommen, sie zu ergründen suchen.

تَغَوَّصَ sich eintauchen, ins Meer tauchen (Taucher); sich einsenken, sich vertiefen.

غَوْصٌ das Tauchen.

غَائِصٌ der eintaucht; Taucher; (in Sünde) versunken.

غِيَاصٌ und غَيْصٌ das Tauchen; tiefes Studium, Denken.

غَوِيصٌ tief; schwer verständlich

غَوَّاصٌ Taucher; Perlenfischer; tief eindringend; Pinsel.

مَغَاصٌ das Tauchen; Stelle des Tauchens.

غَاطَ u غَوْطًا graben, ausgraben (Grube).

غَطَّ eintreten; sich wo verbergen; einsinken (Fuß im Sand).

غَطَّ vertiefen (den Brunnen); große Brocken verschlucken.

تَغَوَّطَ Stuhlgang haben, kacken.

اِنْغَاطَ gebogen sein (Holz).

غَوْطَةٌ ein Eintauchen, Einsink.

غُوطَةٌ gut bewässerter, fruchtbarer Reiter gegen e-n feindlichen Stamm schicken; feindlich überfallen; sich in Galopp setzen; fett werden.

غَارٌ ج. غِيرَانٌ وأَغْوَارٌ Höhle, Fels-loch; Wildlager; Augenhöhle; Mundhöhle; Lorbeer; e. Maß; Heer, Schar plündernder Feinde; Eifersucht, Neid; Staub.

الغَارَانِ After und Scham.

غَوْرٌ der Grund, das Unterste, Tiefe; Höhlung, Höhle; Niedergrund, Pudrusenkung; versiegendes Wasser; Hohltal, Tal (vielfach geogr. Name); geistige Tiefe; Vertiefung, ernstliches Nachdenken.

مَاءٌ غَوْرٌ unterirdisches Wasser.

بَعِيدُ الغَوْرِ von tiefer Gemütsart.

غَوْرٌ e. Maß (= 12 أَشْبَار).

غُورٌ Blutgeld.

غَارَةٌ ج. غَارَاتٌ räuberischer Einfall; Plünderung; Galoppieren; e. Lorbeer; Nabel.

شَدِيدُ الغَارَةِ fest gedreht (Strick).

غَوْرَةٌ Sonne, Mittag.

غُوَيْرٌ kleine Höhle.

غَائِرٌ sich im Boden verlierend (Wasser); galoppierend.

عَلَى الغَائِرِ auswendig.

غَوَّارٌ Wasserwirbel.

غَائِرَةٌ Mittag; Mittagsschlaf.

إِغَارَةٌ räuberischer Einfall; das Ansprengen.

مَغَارٌ ج. مَغَائِرُ Höhle, Grotte, Schlupfloch.

مُغَارٌ dsgl.; Plünderungszug.

مُغَارَةٌ ج. مَغَائِرُ Höhle, Grotte, Schlupfwinkel; Bodenspalte, Grube.

مُغَاوِرٌ der feindl. Einfälle macht.

مِغْوَارٌ ج. مَغَاوِرُ und مَغَاوِيرُ der viel helfen wird.

مُسْتَغِيثٌ der um Hilfe bittet, appelliert.

* غَاجَ u غَوْجًا, وتَغَوَّجَ gebogen, geneigt sein, sich biegen (Zweig).

* غَارَ u غَوْرًا وغُؤُورًا in e. Niederung, e. eingeschlossenes Tal hinabsteigen; in der Erde verschwinden, versiegen (Wasser).

غَوْرًا وغُؤُورًا a u in die Höhle zurücksinken, tief in der Höhle liegen (Auge).

غَوْرًا وغُؤُورًا وغِيَارًا u ي eintreten, eindringen.

غُؤُورًا, غِيَارًا in e. Niederung hinuntergehen (Sonne); sehr heiß sein (Tag).

غِيَارًا mit Fruchtbarkeit und Regen segnen (Gott).

ل u ب j-m mit et. zu Hilfe kommen.

غَارَةً e-n feindlichen Einfall, e-n Beutezug machen; sich in Galoppsetzen, galoppieren.

غَوَّرَ تَغْوِيرًا in e. Niederung hinabsteigen; in die Erde einsinken (Wasser); untergehen (Sonne); zur Mittagszeit von der Reise ruhen.

غَارَ ومُغَاوَرَةً e-n Stamm feindlich überfallen; j-s Gebiet plündern.

اَغَارَ إِغَارَةً in e. Niederung hinabsteigen.

ب وعلى e-n Stamm feindlich überfallen.

ب o sein Pferd gegen j. in Galopp setzen.

تَغَوَّرَ تَغَوُّرًا in e. Niederung kommen.

تَغَاوَرَ einander das Land verwüsten u. plündern.

اِغْتَارَ Nutzen haben.

اِسْتَغَارَ in e. weiche Niederung zu kommen wünschen; seine

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

be; Gefahr.
ds Betrogen od. verführt Werden. اِنْغِيَاءٌ
Betrug. اِسْتِغْوَاءٌ
Verführung, Betrug. تَغْوِيَةٌ
irre führend, täuschend. مُغْوٍ، مُغْوِى، و مُغَوٍّ مُغَوِّى
irregeführt, durch Leidenschaft getäuscht. مُغَوًّى
frei. مَغْوِيٌّ
Gegend, in der man sich leicht verirrt. مَغْوَاةٌ وَمَغْوَاةٌ ج مَغَاوٍ
desgl.; Fang-grube für Wild; Fallgrube. مَغْوَاةٌ ج مَغْوَيَاتٌ
غَابَ i غَيْبًا وَغَيْبَةً وَغِيَابًا * وَغُيُوبًا وَغُيُوبَةً وَغَيْبُوبَةً وَمَغَابًا وَمَغِيبًا عن
abwesend sein, sich entfernen.
den Verstand verlieren. عَنِ الصَّوَابِ —
غَيَابًا وَغِيبَةً وَغِيَابَةً وَغُيُوبَةً —
verschwinden, untergehen (Sonne); verborgen, unbemerkbar sein; dunkel, zweifelhaft sein.
s-n Abwesenden durchhecheln. ه —
in et. verborgen, versteckt sein. فِى —
die Lanze drang ganz in seinen Körper. فِى الرُّمْحُ —
verborgen, unsichtbar od. verschwinden machen, den Augen der Welt entziehen; ♦ auswendig lernen. غَيَّبَ
vor j-m verborgen od. versteckt sein, sich vor ihm verbergen; j-s Abwesenheit benutzen; s-n Abwesenden anreden. غَايَبَ
s-n abwesenden Mann haben (Frau). اَغَابَ
sich entfernen, verschwinden; ♦ auswendig gelernt werden. تَغَيَّبَ

langes Schwert; e. Stück Eisen in der Peitsche. مِغْوَلٌ
sehr schnell (Pferd). ذَاتُ مِغْوَلٍ
♦ Vielfraß. مُغَوِّلٌ
Schiffstau. ⊙ غُوَمَانَةٌ
in Empörung verharren. * غَوْنٌ — تَغَوَّنَ
im (Kampfe) tapfer sein. ق —
irren; am Irrtum غَيًّا i غَوَى * verleiten, irre führen, verführen.
irren, vom Wege غَوَايَةً a غَوِىَ abirren; verführt werden.
nicht an غَوًى a غَوِىَ i وَغِوِىَ der Mutter trinken wollen u. abmagern (Füllen, Lamm).
♦ et. begehren, Gelüste danach haben. غَوِىَ a
zum Irrtum verleiten, irre führen, verführen. غَوَّى وَاَغْوَى
irre geleitet, verführt worden; ♦ begehren, Neigung od. Gelüste haben. اِنْغَوَى
irre zu leiten, zu verführen suchen; verführen. اِسْتَغْوَى
irrend, غَاوٍ، غَاوِى ج غَاوُونَ وَغُوَاةٌ sich verirrend; verführt; Verführer; Satan.
Irrtum, Sünde, Verzweiflung; das Irreführen; Verführen. غَيٌّ
Übereilung. غَيَّةٌ
Bastard. وَلَدُ غَيَّةٍ
Irrtum; ♦ Regel- ات — ج rewidriges Wort; ♦ Mode. غِيَّةٌ
irrend; verführt. غَوِىٌّ ج — يَّةٌ غُوَاةٌ
Rauzen, Schlauch. غَاوِيَةٌ
Irrtum; Irrweg. غَوَايَةٌ
irrend; verführt. غَيَّانُ
mehr od. leichter verführt. اَغْوَى
Verführung, Betrug. اِغْوَاءٌ
was irre u. ins Verderben führt; Fallgrube; Gefahr. اُغْوِيَّةٌ ج اَغَاوٍ

barer Talgrund (besond. bei Damaskus).
flache Ebene; Hinterhalt; Kenschenkel, Unrat; Mistgrube, Senke, Abtritt. غَائِطٌ ج غُوطٌ وَغِيَاطٌ وَاَغْوَاطٌ
lärmende Schar; Tumult; Aufruhr; Scharmützel. غَوْغَاءٌ *
unversehens ergreifen-, rauben, wegnehmen, entführen, rauben; verderben, vernichten (Dämon); meuchlerisch umbringen. غَوْلٌ u غَالَ *
weit sein (Wüste). غَالَتِ الْمَفَازَةُ
♦ wie e. Dämon fressen. غَوَّلَ
et. rasch angreifen. غَاوَلَ
verschiedene Gestalten annehmen (wie e. Dämon). تَغَوَّلَ
sich gegenseitig zu fangen, zu verderben suchen. تَغَاوَلَ
plötzlich ergreifen, wegnehmen, vernichten (Tod); meuchlerisch umbringen. اِغْتَالَ
plötzliches Unglück, Verderben; Trunkenheit, Kopfweh. غَوْلٌ
böser Dämon (auch weibl.), der verschiedene Gestalten annimmt. غُولٌ ج غِيلَانٌ وَاَغْوَالٌ
Schlange; Tod u. Verderben. اَغْوَالٌ ج —
bequem (Leben). غَوْلٌ
plötzlich hereinbrechend; Tod; Dämon. غَائِلٌ
plötzliches Verderben; verräterischer Überfall; List; Verrat. غِيلَةٌ
Unglück; Plage; Frondienst; Schmerz; Riß; Bruch; Unheil, Schlechtigkeit. غَائِلَةٌ ج غَوَائِلُ
bequem (Leben); einhergestürzend; plötzl. überfallend. اَغْوَلُ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

et. verändern, umändern, غَيَّرَ ه verwandeln; ✧ sich verändern; ✧ abmagern.
gegen j. Eifersucht empfinden. غَايَرَ مُغَايَرَةً ه
mit j-m Tausch-h. treiben. غَايَرَ غِيَارًا وَمُغَايَرَةً
eifersüchtig machen. أَغَارَ
den Strick drehen. أَغَارَ الْحَبْلَ
verändert werden, sich verändern, verwandeln; ✧ mager werden; faulen. تَغَيَّرَ
gegeneinander Eifersucht empfinden; unter sich verschieden sein. تَغَايَرَ
von Eifersucht, Neid gepeinigt werden. اِنْغَارَ
dgl.; sich Vorrat, Zufuhr verschaffen. اِغْتَارَ
Eifersucht, Wetteifer erregen. اِسْتَغَارَ
Verminderung, Unterschied, Verschiedenheit; et. besonderes für sich. غَيْرٌ
Lügen. بَنَاتُ غَيْرٍ
e. anderer als; verschieden von. ج أَغْيَارٌ
ein anderer als ich, du etc. غَيْرِي، غَيْرُكَ
etwas anderes. غَيْرُ شَيْءٍ
e. andere Gattung. غَيْرُ جِنْسٍ
ein andermal. غَيْرَ مَرَّةٍ
zu wiederholten Malen. غَيْرَ كَرَّةٍ
anders als erschaffen = unerschaffen. غَيْرُ مَخْلُوقٍ
unrein. غَيْرُ خَالِصٍ
nicht anwesend = abwesend. غَيْرُ حَاضِرٍ
bei mir ist kein Mann, sonst niemand. عِنْدِي رَجُلٌ لَا غَيْرُ
die Leute kamen, außer Zaid. جَاءَ الْقَوْمُ غَيْرَ زَيْدٍ
und dergl. mehr, وَغَيْرُ ذٰلِكَ

den; Sonnenuntergang.
Frau, deren Mann abwesend ist. مُغِيبٌ وَمُغِيبَةٌ
✧ wegziehen, sich davonmachen, verschwinden. مُغَيَّبٌ
verborgen, geheim. مُغَيَّبٌ وَمَغْيُوبٌ
Geheimnis; Mysterium. ج ـَاتٌ مُغَيَّبَةٌ
verleumdend. مُغْتَابٌ
Abwesenheit voneinander; da Sein, als ob man j. nicht sähe; da Reden über Abwesende. مُغَايَبَةٌ
mit Regen begießen; (Gott); beregnen, bewässern (Regen); glänzen (Pflanze). غَاثَ * غَيْثًا
reichlicher u. weitverbreiteter Regen; Weide; Wolken; in vollem Galopp (Pferd). غَيْثٌ
immerfließend (Quelle). ذَاتُ الْغَيْثِ
reichlich regnend (Himmel). غَيِّثٌ
e. Abführ- u. Brechmittel. مُغَاثٌ
beregnet. مَـ ـَةٌ مُغَاثَةٌ
zart u. schlank sein (Jüngling, Mädchen, Zweig); zart u. weich sein. غَيِدَ a غَيَدًا *
Zart- u. Schlankheit. غَيَدٌ
frisch u. zart; zarter Zweig. غَادَةٌ
zart u. schlank. غَيْدَانُ
jung, zart u. geschmeidig; mit geneigtem Kopf (schlummernd); reich bewachsen. اَغْيَدُ م غَيْدَاءُ ج غِيدٌ وَغِيدٌ
gären, Gärung; Neid empfinden. غَارَ a غَارًا وَغَيْرًا وَغَيْرَةً وَغِيَارًا * ✧ i غِيرَةً
auf j. eifersüchtig sein wegen j-s (Mann, Frau) على — من eifersüchtig sein.
j-m nützen; j. mit Vorrat, Zufuhr versehen; mit Gütern, Regen beschenken (Gott). غَيَّرَ ه i — غِيَارًا

s-n Abwesenden durchhecheln, verleumden. اِغْتَابَ
sich vor j-m zu verbergen, s-e Abwesenheit zu benutzen suchen. اِسْتَغَابَ
Abwesenheit, Verborgenheit, Zweifel; was verborgen od. dunkel ist, Geheimnis. غَيْبٌ ج غُيُوبٌ وَغِيَابٌ
die unsichtbare Welt. عَالَمُ الْغَيْبِ
der Geheimnisse kennt. عَالِمُ الْغَيْبِ
auswendig (hersagen). غَيْبًا
anwesend u. abwesend. غَيْبًا وَمَشْهَدًا
Niederung; Wald; Dickicht; Wildlager. غَابَةٌ ج غَابٌ
abwesend; verborgen; verschwindend; übersinnlich; dritte Person. غَائِبٌ ج غُيَّبٌ وَغُيَّبٌ وَغُيَّابٌ وَغُوَّابٌ
Abwesenheit. غِيَابٌ
Verborgenheit, Unsichtbarkeit, Übersinnlichkeit; Sonnenuntergang. غِيَابٌ وَ ـَةٌ
Abwesenheit, Verborgenheit; in der Fremde; das Versunkensein ins Übersinnliche. غَيْبَةٌ
geheimnisvolle, verborgene Dinge. ج غَيْبَاتٌ
Verleumdung des Abwesenden. غِيبَةٌ
Tiefe, Grund (des Brunnens). غِيَابَةٌ
der Abwesende verleumdet. غَيَّابٌ
abwesend, verborgen; geheimnisvoll; der unsichtbaren Welt angehörig; himmlisch. غَيْبِيٌّ مَـ ـِيَّةٌ
Abwesenheit. غَيْبُوبَةٌ
Verleumdung des Abwesenden. اِغْتِيَابٌ
Abwesenheit. تَغَيُّبٌ وَتَغَايُبٌ
dgl.; Anklage od. Verleumdung des Abwesenden; Verborgenheit. مَغَابٌ
Abwesenheit, Verschwin- مَغِيبٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

u. sich verbergen.
غِيطٌ ج. غِيطَانٌ ◇ Feld, Acker.
غَاظَ i غَيْظًا * j. zum Zorn reizen, reizen, beleidigen; eintreten, eintauchen.
— فِي sich verbergen.
غَيَّظَ وغَايَظَ وَاغَاظَ j. erzürnen, reizen, beleidigen.
تَغَيَّظَ von Zorn erfüllt, sehr wütend sein.
تَغَايَظَ einander reizen, beleidigen.
اِنْغَاظَ gereizt, beleidigt werden.
اِغْتَاظَ zürnen, in Zorn ausbrechen.
غَيْظٌ Zorn, Zornanfall; Jähzorn.
غِيَاظٌ Zorn; Beleidigung.
اِغَاظَةٌ Reizung, Beleidigung.
اِغْتِيَاظٌ Zornausbruch.
اِنْغِيَاظٌ Wut, Raserei.
تَغْيِيظٌ d. Erzürnen.
غَافَ i غَيَفَانًا * sich mit den Ästen nach rechts u. links neigen.
غَيْفٌ Vogelschar.
غَيْفَةٌ Löwenlager.
غَيْفَانٌ وغَيَّفَانٌ e. Baumart.
اَغْيَفُ mit dem Kopfe nickend (vor dem Schlaf); üppig (Leben)
غَيَّقَ بَصَرُهُ * j. verblüffen.
— مَالَهُ sein Vermögen zugrunde richten.
— فِي رَأْيِهِ verworren, widersinnig denken u. handeln.
تَغَيَّقَ sich verdunkeln (Auge).
غَاقٌ ج. ـَةٌ Krähe.
غَالَ i غَيْلًا، وَاغَالَ، وَاغْيَلَ * trotz der Schwangerschaft od. des Beischlafs das Kind säugen.
غِيَالٌ in Sumpf od. Dickicht geraten.
تَغَيَّلَ dicht verwachsen sein
اِغْتَالَ dick u. fett werden (Kind).

تَغْيِيرٌ d. Verändern.
مُغَايِرٌ abweichend, widersprechend, zuwiderlaufend, entgegengesetzt; Tauschhandel treibend; wetteifernd.
مُغَيَّرٌ verändert; entstellt, blaß; aufgebracht.
مُغَيِّرٌ verändernd, veränderlich.
مِغْيَارٌ ج. مَغَايِيرُ sehr eifersüchtig; ◇ der Gesundheit schädlich (Wasser, Klima).
مُتَغَايِرٌ einander entgegengesetzt, verschieden.
مُتَغَيِّرٌ verändert; die Gesichtsfarbe verändernd: entstellt, verstört; verdorben; veränderlich.
مُغَايَرَةٌ Warentausch; Verschiedenheit; gegensätzliches Verhältnis, Widerspruch; Wetteifer.
غَيْسٌ * ◇ Kot.
لِمَّةٌ غِيسٌ üppige Locken hinter dem Ohre.
غَيْسَانٌ Jugend.
غَيْسَانَةٌ وغَيْسَاتٌ — Jugendblüte.
غَيْسَانِيٌّ jugendlich u. schön.
غَاضَ i غَيْضًا ومَغَاضًا * abnehmen, gering werden, wenig werden (Wasser); sich verringern (Preis).
غَيَّضَ وغَيْضَ — vermindern, verringern.
غَيْضٌ ins Dickicht gehen (Löwe).
غَيْضٌ Abnehmen; geringe Menge (bes. Wasser).
مِنْ غَيْضٍ — e. Weniger von Überfluß.
غَائِضٌ fallend, abnehmend.
غَيْضَةٌ ج. غِيَاضٌ وَاغْيَاضٌ Dickicht etwas Wasser, Röhricht, Wald; Wäldchen.
اِنْغِيَاضٌ Fallen des Wassers.
غَاطَ i غَيْطًا فِي * wo eintreten

وَإِلَى غَيْرِ ذٰلِكَ أَوْ غَيْرِهِ أَوْ غَيْرِهَا und sonst, und sonstiges Ähnliches, und dergleichen, und so weiter (u.s.w.).
إِلَى غَيْرِ النِّهَايَةِ und so ins Unendliche weiter.
بِغَيْرِ außer, ohne.
بِغَيْرِ مُعَلِّمٍ ohne e. Lehrer.
مِنْ غَيْرِ außer ohne.
مِنْ غَيْرِ فُلُوسٍ ohne Bezahlung.
طَرِيقٌ مِنْ غَيْرِ هٰذَا e. Weg außer diesem.
غَيْرَ أَنَّ ausgenommen daß, jedoch, indessen.
مِنْ غَيْرِ أَنْ وَمِنْ غَيْرِ مَا ohne daß.
غِيرٌ Eifersucht.
— ج. أَغْيَارٌ Blutgeld.
غِيَرٌ Wechselfälle des Schicksals.
غَيُورٌ eifersüchtig, neidisch.
غِيَارٌ Eifersucht; Warentausch; Veränderung; Unterscheidungszeichen für Juden, Christen (Turban, Gürtel etc.); Veränderung in den Zügen, Abmagerung; ◇ d. Wiederauflegen des alten Hufeisens.
غَيْرَةٌ Eifersucht; غِيَرٌ ج. غَيْرٌ وغِيرَةٌ، Wetteifer, edler Eifer; Ehrgefühl; höheres Streben, Patriotismus etc.
غِيرَةٌ Proviant, Zufuhr; غِيَرٌ ج. Regen; Blutgeld.
غَيُورٌ eifersüchtig (Mann, غُيُرٌ ج. Frau); feiernd (Volk).
غَيْرِيٌّ auf anderem beruhend.
غَيْرَانُ ج. غِيَارَى، وغَيْرَى ج. غِيَارَى eifersüchtig.
غَيْرِيَّةٌ Veränderung; d. Nichtsein.
اِغْتِيَارٌ Wetteifer.
تَغْيِيرٌ ج. ـَاتٌ Veränderung, Verwandlung.
تَغَايُرٌ Verschiedenheit; gegenseitige Eifersucht.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ertrinken (Schwere).
غَيْنٌ Durst; dünne Wolke; der Buchstabe غ.
غَيَانٌ Quecksilber
اَغْيَنُ ج غِينٌ ، غَيْنَاءُ dunkel-grün; lang.
غَيْنَاءُ dicht belaubt; Berg-kuppe.
* غَيَّ غَيِيَتْ غَيًّا ، وغَيَّى واَغْيَى e. Fahne, Standarte aufpflanzen.
اَغْيَى stehen bleiben Wolke.
غَايَةٌ ج - اتٌ وغَايٌ Aufforstes, letztes Mittel, Endziel, Extrem; Standarte; Grenzpfahl.
الاِحْتِرَامِ - höchste Ehrenerweisung.
الاَصَابِعِ - kleiner Finger.
الغَايَةُ القُصْوَى die alleräußerste Grenze.
بِالغَايَةِ äußerst, sehr.

bedeckt sein; nebelig sein.
اَغَامَ واَغْيَمَ dürsten.
اَغْيَمَ wolkenbedeckten Himmel haben (Reisender).
تَغَيَّمَ wolkig, nebelig sein.
غَيْمٌ Wolke; Gewölk; ج غُيُومٌ Durst, innere Hitze; Zorn, Schmerz, Ärger.
غَيْمَةٌ e. Wolke.
غَيْمَانُ durstig; غَيْمَاءُ وغَيْمَى mit innerer Hitze.
مُغَيَّمٌ unumwölkt.
غَانَ i غَيْنًا * dürsten; mißgestimmt, gebrückt sein (Seele); von Schulden gedrückt sein.
غِينَ عَلَى قَلْبِهِ mißgestimmt sein.
غِينَتِ السَّمَاءُ von Wolken umzogen sein.
اَغَانَ ganz einnehmen u. wie-

die Schwangere beschlafen.
اِسْتَغَالَ
غَيْلٌ das Säugen der Schwangeren.
وحَلِيبُ غَيْلٍ Milch der Schwangeren.
غِيلٌ ج غُيُولٌ واَغْيَالٌ Sumpf; Röhricht, Dickicht.
غَيْلَةٌ fett (Frau).
غَائِلَةٌ Schwangere, die säugt.
اُمُّ غَيْلَانَ ägypt. Dorn, Akazie.
مُغِيلٌ ومُغِيلٌ و-ةٌ die trotz Schwangerschaft od. ehelichen Umganges e. Kind säugt.
وَغْيَالٌ dicht belaubt.
وَلَدٌ مُغْيَالٌ gesäugtes Kind.
مُغَيْلَانٌ e. Wüstendorn.
* غَامَ i غَيْمًا dürsten; von innerer Glut verzehrt werden; mit Wolken bedeckt sein (Himmel).
غَيَّمَ واَغَامَ واَغْيَمَ mit Wolken

ف

j. am Herzen vor-
* فَأَدَ a فَأْدًا letzen; das Herz dürsten (Krankheit); (Brot) in heißer Asche backen; am Feuer braten.
وفُئِدَ ، وفَئِدَ - den, e. Herzkrankheit haben.
تَفَأَّدَ entzündet werden, brennen (Feuer).
اِفْتَأَدَ anzünden (Feuer); braten.
فُؤَادٌ و* فُؤَادٌ ج اَفْئِدَةٌ Herz, Lunge u. Leber; Herz, Sinn.
اِفْؤُودٌ Aschenkuchen; Kochplatz in der Asche.
مِفْأَدٌ ومِفْأَدَةٌ ج مَفَائِدُ Feuerschürer, Bratspieß.
مَفْؤُودٌ ومَفْئُودٌ ins Herz getroffen

unter euch, damit euch die Stämme nicht tadeln (u. es würden euch dann tadeln die Stämme).
إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللهَ فَاتَّبِعُونِي wenn ihr Gott liebt, so folgt mir auch.
* فَا Akk. von فُوهٌ u. فَمٌ.
* فَاءٌ Name des Buchst. ف; in der Grammatik: der erste Radikal des Verbums (فعل).
* فَأَتَ - اِفْتَأَتَ اِفْتِئَاتًا على ge-gen j. et. (Lügenhaftes) vorbringen.
بِرَأْيِهِ - besonderer Ansicht sein u. ihr folgen.
اُفْتِئَتَ eines plötzlichen To-des sterben.

als Zahlzeichen = 80; be-
* ف zeichnet im Kalender die Mondhöhe.
(untrennbare Partikel) ف *
und (aber nicht so unmittelbar verbindend wie وَ), und da, und dann, und demnach, und so, und infolgedessen; (mit Subjunktiv:) damit (nicht); (im Nachsatze von Bedingungssätzen mit „wenn“:) so.
زُرْنِي فَأُكْرِمَكَ besuche mich, damit ich dir Ehre erweise (und ich werde dir dann Ehre erweisen).
لَا تَرْمُوا بَيْنَكُمُ الفِتْنَةَ فَتَشْمَتَ بِكُمُ الأَعْدَاءُ werft nicht Zwist

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

fen, entseelt; Aschenbrot.
فَإِذَا * darum, demnach, deshalb. — ب
und siehe da.
فَأَرَ a فَأْرًا * ausgraben (Erde); et. in der Erde vergraben.
فَأْرٌ و ♦ فَارٌ: ج. ـَة ـُونَ و فِئْرَة (a.) Maus; Ratte; Moschus; ♦ Muskel.
فِئْرٌ م. ـَة reich an Mäusen.
فَأْرَة e. Maus; e. Läckchen Moschus; starker Geruch; ♦ Hobel.
فُؤَارَة Fenchel u. Datteln als Wöchnerinnenspeise.
مَفْأَرَة mäusereicher Ort.
فَاسٌ ○ Fez in Marokko.
فَأَسَ a فَأْسًا * mit dem Beile hauen od. spalten (Holz).
ـ ب j. auf den Hinterkopf schlagen.
فَأْسٌ ج. فُؤُوسٌ و فُؤُوسٌ و أَفْؤُسٌ Beil, Axt; Eisenteil des Pferdezaumes; der vorstehende Teil des Hinterkopfes.
فَأَقَ a فُؤَاقًا * aus dem Magen aufstoßen, den Schluckauf haben.
فُؤَاقٌ Aufstoßen, Schluchzer, Schluckauf.
فَأْلٌ ♦ فَالٌ ج. فُؤُولٌ و أَفْؤُلٌ * Vorzeichen, Omen (bes. gutes); ♦ Oberlaute.
عِلْمُ الْفَأْلِ d. Weissagen.
لَا فَأْلَ عَلَيْكَ es hat dir nichts Schlimmes zu bedeuten.
فَأَلَ، وفَأَلَ تَفْئِيلًا و ♦ فَوَّلَ تَفْوِيلًا et. als gutes Vorzeichen ـَ ب nehmen.
فَأَّلَ ـَ ب machen, daß j. et. als Vorzeichen nimmt.
تَفَأَّلَ وتَفَاءَلَ وافْتَأَلَ افْتِئَالًا ب als Vorzeichen nehmen.
اِسْتَفْأَلَ و ♦ اِسْتَفْوَلَ desgl.
تَفَاءَلَ واِسْتَفْأَلَ ♦ abergläubisch sein.

فِئَال d. Haschenspiel (der Knaben).
فَأَّال و ♦ فَالٍ Zeichendeuter, Wahrsager.
تَفَؤُّل gutes Vorzeichen.
تَفَوُّل ♦ Voraussagung (aus Büchern).
تَفَاؤُل Vorzeichen.
تَفْئِيل Voraussagung.
مُتَفَأَّل von guter Vorbedeutung.
مُتَفَئِّل aus e. Sache e. gutes Vorzeichen abnehmend.
مُتَفَائِل Wahrsager.
فَأَمَ a فَأْمًا * das Maul voll Kräuter nehmen (Kamel).
ـ ـَ ـِ ـَ ـِ ـَ ـِ

fe Glieder haben (Mann).
أَفْتَرُ vor Müdigkeit stöhnen.
فَتَخَةٌ ج. فَتَخٌ وفُتُوخٌ وفَتَخَاتٌ Ring (um Hand od. Fuß); Fingerring ohne Stein.
أَفْتَخُ مِ فَتْخَاءُ mit schwachen Gelenken (Hand, Fuß, Flügel); weichsohlig; blödsäugig; mit großen Füßen, Tatzen.
فَتْخَاءُ mit großen Eutern od. Brüsten.
أُفْتُوخَةٌ ج. أَفَاتِيخُ Heimkehrolle; Aufkeimendes.
فَتَرَ i u * فُتُورًا وفَتَارًا in Mattigkeit od. Abspannung verfallen; ermatten u. ruhen; Kraft u. Mut verlieren; aufhören, nachlassen; lau werden (Wasser); lau sein; mit dem Maße فِتْر messen.
عن — ablassen.
فُتُورٌ — schwach u. in den Gelenken matt sein.
فَتَّرَ matt machen, schwächen; aufhören machen; lau machen.
عَنْهُ الْعَذَابَ — j-m et. von der Strafe nachlassen.
أَفْتَرَ schwächen (Krankheit), matt machen (Trunk).
تَفَتَّرَ lau werden.
تَفَاتَرَ lau, matt, feige handeln.
فِتْرٌ Spanne zwischen Daumen u. Zeigefinger.
فَتْرٌ Abspannung, Mattigkeit, Schwäche.
فَاتِرٌ ج. فُوَاتِرُ feig; verdrossen; matt; lau; blöde (Auge).
فَتَارٌ Schwäche, Flauheit; Lauheit.
فُتَارٌ Beginn der Trunkenheit.
فُتَّرٌ Torpedofisch.
فَتْرَةٌ Abspannung, Mattigkeit, Schwäche; Zwischenzeit (zwischen zwei Propheten); Interregnum.
عَلَى فَتْرَةٍ nach e-r Zwischenzeit.

Beginn der Frühlingsregen.
فَتُوحٌ
فَتَّاحٌ der eröffnet, erschließt; Eroberer; Sieger; Richter; Gott.
فَتَّاحٌ e. Vogel.
فَتَاحٌ ج — Hilfe, Beistand; Sieg, Eroberung.
فَتَاحَةٌ richterliches Urteil, Entscheidung.
فُتُوحَاتٌ Siege, Eroberungen.
فُتُوحِيٌّ Jacke ohne Ärmel.
اِفْتِتَاحٌ Eröffnung, Beginn, Einweihung, Einleitung.
اِنْفِتَاحٌ das Weitoffensein.
اِفْتِتَاحِيٌّ einleitend, vorläufig.
اِسْتِفْتَاحٌ Bitte um Hilfe; Aufforderung zum Öffnen, zur Übergabe.
تَفَاتُحٌ Zwiegespräch.
تَفْتِيحٌ das (weit) Öffnen; Verursachung des Aufstoßens.
مَفْتَحٌ Vorratskammer, Magazin; Schatz.
مِفْتَحٌ ج مَفَاتِحُ Schlüssel.
مِفْتَاحٌ ج مَفَاتِيحُ desgl.
مُفَتِّحٌ eröffnet, erobert (Stadt); mit offenen Augen, nicht blind.
مُفَتِّحٌ eröffnend, erobernd; auflösend, abführend.
مُفَتِّحَاتٌ Abführmittel.
مُفَتَّحٌ eröffnet, begonnen; erobert.
مُفْتَتِحٌ beginnend; Eroberer.
مَفْتُوحٌ eröffnet, offen; erobert; verdünnt, hell (Farbe); mit dem Vokal ´ (a) versehen; offenes Schreiben, Schutzurkunde.
مُنْفَتِحٌ geöffnet.
مُنْفَتَحٌ Eröffnung, Beginn; fleischliche Beiwohnung.
مُنْفَتِقٌ geöffnet; offener Kopf (Kind).
فَتَخَ a * biegen, geschmeidig machen (Finger).
فَتِخَ a weiche, lange, schlaffe

öffnen; machen, daß sich erschließt, öffnet; Eier ausbrüten; den Geist erschließen, ausbilden; sich öffnen (Tür, Beute); abgetragen sein, den Faden zeigen (Kleid).
فَاتَحَ et. zur Sprache bringen.
فَاتَحَ — mit j-m et. beginnen.
تَفَتَّحَ offen sein; sich öffnen, erschließen; sein Herz eröffnen; aufbrechen (Beute); sich entwickeln (Geist).
تَفَاتَحَ sich gegenseitig eröffnen, vertraute Mitteilungen machen.
اِنْفَتَحَ geöffnet werden.
اِفْتَتَحَ öffnen (Tür); eröffnen, beginnen, anfangen; erobern, einnehmen.
اِسْتَفْتَحَ öffnen, eröffnen; den ersten Gebrauch od. Genuß e-r Sache haben; den ersten Einkauf bei j-m machen; das erste Geld einnehmen.
اِسْتَفْتَحَ عَلَى — j-s Hilfe anrufen.
اِسْتَفْتَحَ — القُرْآنَ er bat ihn um Erklärung des Koran, under erklärte ihm.
بِ — aussprechen beginnen.
فَتْحٌ das Öffnen, Eröffnen, Beginnen:
فَتْحٌ ج فُتُوحٌ وفُتُوحَاتٌ Eröffnung, Beginn; Einnahme e-s festen Platzes, Eroberung; Sieg; Hilfe.
فَتْحَةٌ der Vokal ´ (a, e).
فَتْحٌ — وفُتُحٌ weit, offen.
فَاتِحٌ ج فَتَحَةٌ eröffnet, erobert; halbdunkle, helle Farbe.
فَاتِحَةٌ ج فَوَاتِحُ eröffnend, beginnend; Beginn; Einführung, Einleitung.
الفَاتِحَةُ او فَاتِحَةُ الكِتَابِ die erste, Anfang-Sure.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

فُتُور Lauheit; Mattheit; Erschlaffung.
فَاتُور lauwarm.
فَاتُورَة ج. فَوَاتِير ◎ Faktura, Rechnung.
تَفْتِير Buch, Heft, Liste etc. (= دَفْتَر)
مُفَتَّر lau, matt gemacht; abgekühlt.
* فَتَرَ ـُ ـَة abschneiden.
* فَتَشَ i u, فَتْشًا, وفَتَّشَ ◎ وعلى ... عن sorgfältig suchen, untersuchen, durchforschen; zu erforschen suchen, sich erkundigen.
فَاتَّشَ j. durchsuchen; sorgfältig suchen, untersuchen.
فَتْش das Suchen, Untersuchen.
فَتَّاش dr genau untersucht, Späher.
تَفْتِيش Untersuchung, Forschung, Prüfung.
تَفْتِيشِيّ ◎ dr untersucht.
مُفَتِّش Untersuchungsrichter; Zensor; Syndikus.
فَاتِش suchend, untersuchend, sich erkundigend.
مُتَفَتِّش suchend, prüfend.
* فَتَغَ a, فَتْغًا zertreten, in Stücke zertreten.
تَفَتَّغ zermalmt werden (von den Backenzähnen).
* فَتَفَتَ ـَ sich nicht satt trinken (Kamel); ◎ zerbröseln, bröckeln; zerstoßen, zerpulvern, zerstreuen.
تَفَتَّفَتَ zerbröselt, zerstoßen, zerpulvert sein.
فَتَافِت Gewisper.
* فَتَقَ i u, فَتْقًا losbrechen, abbrechen, trennen; auftrennen (Naht); ablösen.
فَتَّقَ ـ ب ◎ dem Teig viel Hefe od. Sauerteig zusetzen; den Moschus durch e. anderes Parfüm verstärken.
فَتِقَ a, فَتَقًا reichliche Ernte

vnutet u. verräterisch überfallen; e. Mädchen entehren.
ب — j. bewältigen.
وَافْتَكَ — j. plötzlich aus dem Hinterhalt hervorbrechend töten od. verwunden.
ق — auf e. Unternehmen beharren;
فُتُوكًا — bes. in schimpflichen Dingen.
فَتَكَ e. Weib entehren; Baumwolle krempeln.
اِفْتَكَ e. Mädchen entehren.
فَتْك Tollkühnheit; moralische Grundsatzlosigkeit; Gewalttätigkeit; Entehrung e. Weibes.
فَاتِك ج. فُتَّاك verwegen; Gesetzesverächter; ehrvergessen; Räuber.
فَتَّاك kühner Räuber; Verwüster, Vandale.
اِفْتَاك mehr bereit zu kühner Tat, zum Blutvergießen.
تَفْتِيك das Wollekrempeln.
مُفْتَك gekrempelt (Wolle).
* فَتَلَ i drehen, flechten (Stricke); spinnen; zu Fäden reiben (Schmutz auf der Haut).
عَقْلَهُ — j-m den Kopf verdrehen.
وَجْهَهُ عن — das Gesicht abwenden.
فَتَّلَ den Strick stark, fest u. doppelt drehen.
تَفَتَّلَ وانْفَتَلَ gedreht werden (Strick); abtrünnig werden, die Partei wechseln.
اِنْفَتَلَ عن sich abwenden.
مِنَ الصَّلَاةِ — er hörte auf zu beten (u. ging weg).
فَتْل das Drehen des Strickes.
فَتِيل gedreht (Strick, Faden).
فَتَائِل ج. فَتِيلَة Strick, Schnur, Bindfaden; Lampen- od. Herzendocht; Lunte der Flinte etc.; Pfropfen von Scharpie;

bringen (Jahr); e. n Leistenbruch haben; große Schamteile haben (Frau).
فَتَّقَ vollkommen spalten; ganz auftrennen; ◎ erfinden.
اَفْتَقَ durchbrechen (Sonnenstrahl); sich öffnen (den Himmel haben (Reisender nach Umwölkung od. Regen).
تَفَتَّقَ gespalten, aufgebrannt, abgetötet werden; sich spalten; platzen.
فَتْق das Platzen, Aufplatzen; Leibesbruch; Spalt; Trennung, Lösung; offener Ort.
وَرَتْق das Lösen u. Binden, oberste Gewalt.
فَتَق reichliche Ernte; Fülle; Dämmerung.
فَتَّق geschwätziges Weib.
فِتَاق Leibesbruch.
وفَتَاق Hefe, Sauerteig.
فَتِيق schimmernd; Osten, Morgenröte; gespalten, zerplatzt.
اَفْتَق m. فَتْقَاء mit e. Leibesbruch behaftet.
فَتْقَاء (ضد رَتْقَاء) mit großer Schamspalte.
تَفْتِيق das Auftrennen; Erfindung.
مِفْتَق Öffnung des Hemdes.
مُفَتَّق aufgeplatzt; aus dr Naht gegangen.
مَفْتُوق zerbrochen, gespalten; durchbohrt; mit Leibesbruch.
مُنْفَتِق geplatzt.
بِالْكَلَام — geschwätzig.
مُنْفَتِقَة entjungfert.
* فَتَكَ i u, فَتْكًا وفُتُوكًا alles unternehmen, was einem durch den Kopf fährt; sich unbedacht in e. Unternehmen stürzen; tollkühn, unternehmend sein; in den Tag hineinreden (Mädchen); unver-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Knaben ferngehalten werden (Mädchen).
فَاتَى مُفَاتَاةً mit j-m in Hochherzigkeit u. Freigebigkeit wetteifern.
اَفْتَى إِفْتَاءً über e. streitige Rechtsfrage e. klare Entscheidung geben (Muftī); j. a. etwas ermächtigen.
j-m über etwas e. Definition geben.
j-m über e. Sache Rede u. Antwort stehen, ihn darüber aufklären.
تَفَتَّى von Knaben ferngehalten werden (Mädchen).
تَفَاتَى hochherzig u. freigebig sein.
تَفَاتَى die streitenden Parteien wenden sich an den Muftī um Rechtsentscheidung.
اِسْتَفْتَى vom Rechtsgelehrten e. Rechtsentscheidung verlangen, e-n Anwalt zu Rate ziehen.
فِتَّةٌ ج. فِتَنٌ Wassertopf.
فَتًى مث فَتَوَانِ وفِتْيَانٌ ج. فِتْوٌ وفِتِيٌّ وفِتْوَةٌ وفِتْيَةٌ وفِتْيَانٌ (edler, mannhafter) Jüngling; Junker, Ritter; Sklave; Page; Eunuch; Diener; hochherzig u. freigebig.
فَتَاءٌ Jugendalter; Edelsinn; Ritterlichkeit.
فَتَاةٌ ج. فَتَيَاتٌ junges Mädchen.
فَتْوَى وفَتْوَاءُ وفُتْيَا ج. فَتَاوَى Rechtsentscheidung, Antwort des Muftī auf e. streitige Rechtsfrage; Fetwa.
فَتِيٌّ مِ-يَّةٌ ج. فِتْيَةٌ jung (auch von Tieren); ✦ stark u. mutig.
فَتْوَةٌ Jugend; Jugendreinheit; edle Mannhaftigkeit, Ritterlichkeit; Hochherzigkeit, Freigebigkeit.

sich mit j-m überwerfen.
اِفْتَتَنَ er ist sterblich in sie verliebt.
اُفْتِنَ فُتْنٌ innere Unruhen, Aufstand, Empörung.
فَاتِنٌ ج. فُتَّانٌ bezaubernd, verführend; Versucher, Satan; Unruhestifter; verführt.
فِتَانٌ lederne Satteldecke.
فَتْنٌ Versuchung.
فِتْنَةٌ ج. فِتَنٌ innere Unruhe, Aufstand, Empörung; Tumulti, Bürgerkrieg; Krieg; Unfug, Skandal; Zwiespalt, Zwietracht; Heimsuchung, Versuchung; Verführung; Gemütsbeunruhigung; Unglück; Bosheit; Sünde; Strafe; Strafobjekt; Streitobjekt; Verleumdung.
فَتِينٌ verbrannt (Silber).
فَتَنٌ ج. verbrannter Steinboden.
فَتَّانٌ Münzprüfer u. Bewerter; Erprober.
مِفْتَانَةٌ Versucher; Verführer; Satan; Unruhestifter; verführerisch.
اَلْفَتَّانَانِ die beiden Todesengel.
اِفْتِتَانٌ Aufreizung, Aufwiegelung, Verführung, Zwist.
مُفْتَنٌ ومُفْتَتَنٌ verführt; zu Aufruhr beredet; bezaubert, verliebt; verrückt; erprobt (Gold, Mann); Versuchung, Verführung.
مُفْتِنٌ bezaubernd (schön), versuchend, verführend.
فَتَا فَتْوَةً ✦ j. an Hochherzigkeit u. Freigebigkeit übertreffen.
فَتِيَ a in jugendlichem Alter stehen, Jüngling sein.
فَتُوَ فَتَاءَةً mannhaft, edel sein.
فُتِّيتُ تَفْتِيَةً vom Umgang mit

Fädchen aus Dattelkern, geringfügiges Ding; Fäden des von der Haut geriebenen Schmutzes; Glasfläschchen, Phiole.
فَتِيلَةُ حَجَرُ الْفَتِيلَةِ Asbest.
فَتَّالٌ Seiler; Nachtigall.
اَفْتَلُ مِ فَتْلَاءُ ج. فُتْلٌ mit weit auseinanderstehenden Beinen (Kamel); verdreht (Bein).
اِنْفِتَالٌ ✦ Gekrümmtheit, krummer Lauf.
تَفْتِيلٌ Drehen, Flechten (Seile).
مِفْتَلٌ Vorrichtung zum Drehen der Stricke etc.; Spule.
مُفْتَلٌ stark gedreht (Strick, Docht etc.).
مُفْتَلَةٌ Rundholz der Spindel.
مَفْتُولٌ verdreht; verdorben.
مُنْفَتِلٌ gedreht (Strick).
مُنْفَتِلٌ von et. abstehend.
فَتَنَ ؛ فَتْنًا وفُتُونًا وفِتْنَةً ومَفْتُونًا * erproben, versuchen (den Mann, das Gold im Feuer); auf die Probe stellen, in Versuchung führen, prüfen, verführen; bestrafen; an Aufstand u. Empörung reizen; Aufruhr u. Zwiespalt stiften; durch Schönheit bezaubern, verrückt machen u. Unheil stiften; mit Bewunderung erfüllen; Metalle schmelzen; brennen, verbrennen.
فُتِنَ durch Unglück heimgesucht, versucht worden.
فُتِنَ ب ✦ durch j. bezaubert, verführt werden.
اَفْتَنَ versuchen; bezaubern, mit Bewunderung erfüllen, verführen.
اِفْتَتَنَ zu Empörung u. Zwietracht reizen, Unruhe stiften.
اِنْفَتَنَ bezaubert, verführt werden; in Empörung verwickelt w.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

sich werfend weit ausschreiten. — gespalten werden. — انْفَجَّ
breiter Talweg, Berg- — فَجٌّ ج فِجَاجٌ
sattel; Engpass; Mist im Darm od. Labmagen.
مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ أَوْ مِنْ كُلِّ فَجٍّ — aus allen Winkeln, von allen Seiten.
unreif (Frucht); sy- — فَجٌّ وفُجٌّ
rische Wassermelone.
weiter Abstand der Füsse. — فَجَجٌ
lästige Leute. — فُجُجٌ
breiter Talweg, Bergsattel, Engpass. — فَجٌّ ج فِجَاجٌ
Zwischenraum; Spalt, Schnitt. — فَجْوَةٌ ج فَجَوَاتٌ
Zustand der Unreife; unreife Frucht. — فُجَاجَةٌ
mit den Füssen (ضد أَفْجَجُ) zu sehr nach auswärts, den Fersen zu sehr nach innen. — فَجَاءُ
Progen, dessen Teil سَكِيدٌ zu weit von der Lehne absteht.
Tal, Bergspalte, Flussbett. — فَجِيجٌ
stark gerundet (Huf) — مُفَجَّجٌ
mit auswärts gekehrten Zehen gehend. — مُفَاجَجٌ
zerschnitten, gespalten, geteilt. — مَفْجُوجٌ
aufbrechen; Wasser abfliessen lassen, ihm Abfluss gewähren. — فَجَرَ u *
er liess das Wasser in den Weinberg strömen. — المَاءَ فِي الكَرْمِ —
von Recht u. Sitte — فَجْرًا وفُجُورًا —
abweichen, sündigen, ausschweifend leben, huren; von der Wahrheit abweichen, lügen; vom Sattel abrutschen; Frechheit, schamlose Redensarten; Pf-n Einschnitt, e. Loch zum Abfluss machen.
sich gegen j. empören. — ع —

zerschmettern — فَثَغَ a فَثْغًا *
(den Kopf).
weisse Haufenwolken — فَثَاقِيدُ *
müde, (عوض أَفْثَى) — فَثِئَ — أَفْثَى *
matt sein.
unvermutet überfallen; über j. herfallen u. sich seiner bemächtigen; zur Unzeit an j-n kommen. — فَجَأَهُ a فَجْأً وفُجَاءَةً *
beschlafen. — فَجَأَ —
unvermutet überfallen; zur Unzeit kommen. — فَجِئَ a فَجَأً
desgl.; überraschen. — فَاجَأَ مُفَاجَأَةً
unvermutet überfallen, ergreifen u. davontragen. — افْتَجَأَ
was unvermutet überfällt, überrascht (Tod, Unglück); Überraschung. — فُجَاءَةٌ
unvermutet, plötzlich. — فَجَاءَةً وفُجَاءَةً
Raub durch Überfall. — افْتِجَاءٌ
plötzlich überfallend, überraschend. — مُفَاجِئٌ
Löwe. — المُفَاجِئُ
plötzlicher Überfall, unerwartetes Eintreten e. Sache (bes. Tod). — مُفَاجَأَةٌ
die Beine auseinander tun; fussweit sein; den Bogen (den Raum zwischen Lehne u. Bogenmitte) erweitern. — فَجَّ u *
in zwei Stücke (عوض شَجَّ) — schneiden, spalten.
e. Frucht am Reifen hindern; in mehrere Stücke spalten. — فَجَّجَ
die Beine weit auseinander tun. — افَجَّ
in viele Stücke spalten od. zerschnitten werden. — تَفَجَّجَ
die Beine weit auseinander halten (Kamel im Melken); die Füsse weit von

später geboren, jünger; mannhafter, mutiger. — أَفْتَى
Rechtsentscheidung. — إِفْتَاءٌ
Befragen des Mufti. — اسْتِفْتَاءٌ
der gültige Rechtsentscheidungen (Fetwas) geben darf, Oberrichter. — مُفْتٍ، مُفْتِي
Hofmufti, Schaichu 'l-islâm. — الأَفْتَى — الأَفْتَى
der in e-r Rechtssache e. Fetwa, d.i. die Entscheidung des Mufti anruft. — مُسْتَفْتِي
das Sieden auf- — فَثَأَ a فَثْءًا وفُثُوءًا *
hören machen od. dämpfen (durch angegossenes Wasser).
den Zorn durch Worte be- — فَثَأَ —
sänftigen; schäumen (kochende Milch).
etwas von j-m fernhalten, — عَنْ —
abwenden.
müde, matt sein. — أَفْثَأَ
verweilen. — بِ —
gedämpft, beruhigt worden. — انْفَثَأَ
ausleeren (den Dat- — فَثَّ u *
telkorb).
Hülle und Fülle. — مَفَثَّةٌ
sehr gastfreundlich. — كَثِيرُ المَفَثَّةِ
et. vermindern; — فَثَجَ u *
[abgiess] abkühlen durch Eingiessen.
beschwert sein. — وَفِثَ —
schwer tragen. — فَثِجَ
verlassen. — أَفْثَجَ
müde u. matt sein. — وَافْثَجَّ —
Bauch, Wanst; — فَثِجٌ ج أَفْثَاجٌ *
e. dicke Schlange.
weisse Haufenwolken. — فَثَّ — فَثَاثِيدُ *
den Panzer mit Tuch aus- — فَثَّدَ
füttern.
grosse Schüssel od. — فَثْرٌ — فَاثُورٌ *
Trinkschale; Trinktisch; grosse Füllschale; Grenzpfosten; Ehrenamt.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ds Schartigmachen. فَجْمٌ
Schärte der Klinge. و- فَجْمَةٌ
mit dicken Kiefern. أَفْجَمُ
Raute (Pflanze). ☆ فَجْنٌ
Porzellanschale; Kaffeetasse. فِنْجَانٌ ج. فَنَاجِينُ
öffnen (die Tür); die Beine auseinandertun. فَجَا u فَجْوًا *
den Bogen (den Raum zwischen Sehne u. Bogenmitte) erweitern; weit auseinanderstehende Beine od. Knie haben (Mann, Lasttier); dickbäuchig sein (Kamelin). فَجَى a فَجًى
aufdecken. فَجَّى تَفْجِيَةً
wegtun, entfernen. و- عن
geöffnet worden, sich öffnen, klaffen (Tür). اِنْفَجَى اِنْفِجَاءً
Zwischenraum, Intervall, Abstand; klaffender Spalt; Öffnung zwischen Bergen; Innenraum e. Höhle; offene Gegend. فَجًا، وفَجْوَةٌ ج. فَجَوَاتٌ و فِجَاءٌ
der öffnet, (die Beine) auseinandertut. فَاجٍ، فَاجِيَةٌ
mit den Füßen zu sehr nach auswärts, den Fersen zu sehr nach innen; großbäuchig (Kamel). أَفْجَا مِ فَجْوَاءُ
Bogen, dessen Teil der Sehne zu weit von der Sehne absteht; geräumiges Terrain. فَجْوَاءُ
geöffnet, offen. مَفْجِيٌّ
graben (= فَحَتَ *). فَحَتَ *
untersuchen, prüfen. فَحَثَ a فَحْثًا عن *
untersucht werden. اِفْتَحَثَ
Wanst; Mist darin. فَحْثٌ
stolz, hochmütig sein. فَجَا a فَجًا *
beim Gehen die Zehen gegeneinander, die Fersen auswärts kehren. و- فَجَجٌ و تَفَجُّجٌ
die Füße des Tieres beim Flußbett mit Wasserlauf.
durchbrechend u. zum Vorschein kommend, sich zeigend; losgelassen, sich ergießend (Wasser); Morgenröte. مُنْفَجِرٌ
stolz, hochmütig sein, wichtig tun; gewaltätig behandeln; als der erste Schimpfliches tun. فَجُنَ u فَجْنًا *
sich fälschlich rühmen. اِفْجَنَّ
zerschmettern, zerbrechen (den Kopf, Topf); erweitern. فَجَشَ u فَجْشًا *
befallen u. Verlust bringen (Unglück). فَجَّ * فَجًّا
schweren Verlust erleiden (Sache) فُجَّ
bekümmern, betrüben. و- فَجَّ
Unglück u. Verlust erleiden; schmerzlich betroffen werden. تَفَجَّعَ
Mitleid mit j-m empfinden. لـ-
gefräßig sein. اِنْفَجَعَ
betrübend. فَاجِعٌ
dgl., verlustbringend. مِ- فَجِيعٌ
Unglück, Verlust; Gefräßigkeit. فَجْعَةٌ
Unglück. فَاجِعَةٌ
dgl.; Verlust, Kummer. ج. فَجَائِعُ فَجِيعَةٌ
Mitleid. تَفَجُّعٌ
bemitleidend. مُتَفَجِّعٌ
geschwätzig. مِ- فَجْفَاجٌ و فَجْفَاجٌ *
dick u. weich sein, schlaff sein. فَجِلَ a فَجَلًا، و فَجُلَ u فَجَلًا *
etwas breit machen. فَجَّلَ
Rettig, Radieschen. ج. فُجُولٌ :- فُجُلٌ
Spieler; Gewinner. فَاجِلٌ
mit den Füßen zu sehr nach auswärts, den Fersen zu sehr nach innen; großbäuchig (Kamel). أَفْجَلُ مِ فَجْلَاءُ ج. فُجْلٌ
schartig machen (e. Klinge). فَجَمَ u فَجْمًا، و فُجُومًا
schartig sein. تَفَجَّمَ و اِنْفَجَمَ
Wasser abfließen lassen. فَجَّرَ
er ließ die Ströme fließen. الْأَنْهَارَ -
mit einander huren. فَاجَرَهَا فِجَارًا
den Abfens veranlassen; sich zur Zeit des Tagesanbruches wo befinden; j. gottlos, als Hurer finden; vom Recht, von der Wahrheit abweichen; ausschweifend leben, huren; ungläubig sein. اَفْجَرَ
sich e. n Abfluß bilden, abfließen; eben durchbrechen u. erscheinen (Morgenröte). تَفَجَّرَ و اِنْفَجَرَ
die Augen strömten über. تَفَجَّرَتِ الْعُيُونُ
Unheil brach über sie herein. اِنْفَجَرَتْ عَلَيْهِمُ الدَّوَاهِي
Lügen erfinden (im Erzählen). اِفْتَجَرَ فِي
Tagesanbruch; erstes Morgenlicht; Spalte, Öffnung. فَجْرٌ
der Morgenstern. كَوْكَبُ الْفَجْرِ
ausschweifend; Sünder, Frevler, Hurer, Lügner; Taugenichts; frech, rebellisch; schamloser Schreier; falsch (Eid). فَاجِرٌ مِ- ج فُجَّارٌ و فُجَرَةٌ و فَوَاجِرُ
Hure. فَاجِرَةٌ
du Hure! يَا فُجَارِ
Hurerei, Ehebruch; Verderbtheit; Wege, Straßen. فُجَارٌ
Treulosigkeit, verräterischer Krieg. أَفْجِرَةٌ ج. -
Lüge, Ausschweifung. فُجْرَةٌ
Wasserrinne im Tal, Kanal. و- فُجْرَةٌ
ausschweifend, Wüstling. فُجُرٌ ج. فُجُورٌ
Gottlosigkeit, Hurerei, Ausschweifung; Frechheit, Rohheit; Schamlosigkeit der Rede. فُجُورٌ
Blutschande. الْقَرَابَةِ -
ausschweifend; Hurer. فَاجُورٌ
Stelle, wo Wasser ausströmt. مَفْجَرٌ
breites Tal oder و- مَفْجُرَةٌ ج مَفَاجِرُ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Melken auseinandertun.
sich enthalten; abwei- أَفْحَجَ عن
chen, abgehen.
mit einwärts (gegen أَفْحَجُ ومِفْحَاجٌ
gekehrten Füßen u. auswärts gekehrten Fersen.
zischen (Schlange). * فَحَّ u i فَحّاً وفَحِيحاً وتَفْحَاحاً
schnarchen. فَحّاً وفَحِيحاً
Hitze (des Pfeffers). فَحَّةٌ
Gezisch. فَحِيحٌ
seine Meinung äu- * فحر — اِفْتَحَرَ
ßern, ohne daß j. sie befolgt.
mit Zunge od. Lip- * فَحَشَ a فَحْشاً
pen etwas aus der Hand lek-ken od. nehmen.
ganz gottverges- * فَحُشَ u فُحْشاً
sen u. schamlos sein; schänd-lich, widerwärtig sein (Sache); Zoten reden.
gegen j. Zoten فَحَّشَ وأَفْحَشَ على
reden od schamlose Handlun-gen begehen.
sich in Reden تَفَحَّشَ وتَفَاحَشَ في
u. Handlungen schamlos zei-gen.
die Handlung ist تَفَاحَشَ الأَمْرُ
schamlos.
schamlos, unsittlich اِسْتَفْحَشَ
finden.
Schamlosigkeit; Zote. فُحْشٌ
schamlos, schamver- فَاحِشٌ م — ةٌ
letzend; das Maß überschreitend, unverhältnismäßig.
über die Maßen. فَاحِشاً
schamlose Handlung, Schänd- فَحْشَاءُ
lichkeit, Gemeinheit; Geiz in Al-mosen u. religiösen Verpflich-tungen.
Hure. فَاحِشَةٌ
Sünde, Hurerei; Schimpf- ج فَوَاحِشُ
lichkeit, Buhlerei, scheußliches Verbrechen.
schamlos; unkenntlich, lie- فُحَاشٌ
derlich.
desgl. فُحْشِيٌّ م — ةٌ
Schamlosigkeit, Gemein- فَحَاشَةٌ
heit; Zote; Liederlichkeit.
schamlose Handlg. اتٌ — ج فَحْشِيَّةٌ
schamverletzend, zotig. مُفْحِشٌ
durchsuchen; aus- فَحَصَ a *
forschen, sich erkundigen; j. prüfen, examinieren.
genau un- و تَفَحَّصَ واِفْتَحَصَ عن —
tersuchen, prüfen.
nachforschen. تَفَحُّصٌ
untersucht, geprüft, exa- اِفْتِحَاصٌ
miniert worden.
nachforschen, Erkun- اِسْتِفْحَاصٌ
digungen einziehen.
Untersuchung; Prüfung, فَحْصٌ
Examen.
er prüft, untersucht. فَاحِصٌ
Erdloch; Nest أُفْحُوصٌ ج أَفَاحِيصُ
des Vogels Hatha.
Untersuchung. تَفَحُّصٌ
Nest des Vogels مَفْحَصٌ ج مَفَاحِصُ
Hatha.
untersucht, ge- و مُتَفَحَّصٌ مَفْحُوصٌ
prüft.
untersuchend, forschend, مُتَفَحِّصٌ
prüfend.
zerbrechen (Wei- * فَحَضَ a فَحْضاً
ches, Gurke, Melone).
heiser sein; schnar- * فَحِجَ a فَحَجاً
chen.
in Liebe u. Freundschaft إلى —
treu u. aufrichtig sein.
den Hengst فَحَلَ الإِبِلَ a * فَحْلاً
unter die Kamelinnen lassen.
e. unguten Hengst وافْتَحَلَ إِبِلَهُ فَحْلاً
für die Herde aussuchen.
dem Nachbarn s. n Hengst أَفْحَلَ
leihen.
lauter männliche Eigen- تَفَحَّلَ
schaften, nichts Weibisches an sich haben.
für durchaus männlich اِسْتَفْحَلَ
mannhaft, energisch, tap-fer halten.
Hengst; mit männlichen فَحْلٌ ج فِحَالٌ وفُحُولٌ وفَحَالَةٌ وفُحُولَةٌ
Eigenschaften, mannhaft; ener-gisch u. tapfer; hervorragender Mann; der erste unter seines-gleichen, Häuptling; männ-liche Palme, Matte aus deren Blät-tern.
Erzähler, gute Poeten, ج فُحُولٌ
Satyriker, die Besten unter den Gelehrten.
Tüchtigkeit, Befruch- فَحْلَةٌ وفُحُولَةٌ
tungsfähigkeit des Hengstes; Männlichkeit, Energie.
tüchtig zum Bespringen; فَحِيلٌ
ausgezeichnet.
männlicher Palm- ج فَحَّالٌ
baum.
Mannhaftigkeit. فَحَالَةٌ
e. n Hengste ähnlich, sehr مُتَفَحِّلٌ
männlich.
versiecht sein (alter * فَحَمَ u فُحُوماً
Brunnen).
vor Weinen فَحَمَ a فَحْماً وفُحُوماً وفُحَاماً
erstickte Stimme haben (Kind).
desgl. فَحِمَ وفَحِمَ a فَحَماً
ganz schwarz sein ـَـ و فَحُمَ فُحُوماً
(wie Kohle).
schwarz machen; mit Kohle فَحَّمَ
schwärzen; v. vor Weinen erstick-te Stimme haben; zu Kohle wer-den.
zumfähig machen an spre- أَفْحَمَ
chen, ihn fast ersticken (Schwarz).
j. im Wortstreit zum Schwei- فِي ـَـ
gen bringen.
Kohle. فَحْمٌ: ـَـ ج فِحَامٌ وفُحُومٌ
kohlschwarz; blökend. فَاحِمٌ
Zwielicht, Dunkel. فَحْمَةٌ
kohlschwarz. فَحِيمٌ
Köhler, Kohlenhändler. فَحَّامٌ
Kohlenschwärze. فُحُومَةٌ
auf Kohle bezüglich; فَحْمِيٌّ م — يَّةٌ
kohlensauer.
Kohlenstoff. أَصْلٌ فَحْمِيٌّ
in Kohle verwandelt; verkohlt. مُفَحَّمٌ
Raute (Pflanze): فَيْجَنٌ — فجن *
R' in den Topf werfen فَيْجَنَ القِدْرَ

Töpfer; Töpfererde, Porzellanerde. فَخَّار
höchst prahlerisch. فَخِيم
Prahlerei. فَخَارَة
rühmlich. فَخْرِيّ م — يَّة
irdene Ware. فَاخُورَة
Töpferware, Porzellanware. فَخَّارَة ج فَخَّار
Lobrede. فَخْرِيَّة
Ruhm, Prahlerei. فَخِيرَى وفَخِيرَاء
Töpfer. فَخَّارِيّ وفَاخُورِيّ
Ruhm, Glück. فَخَارِيَّة
reiche Gewänder. أَفْخَرَة
Prahlerei, Ruhm إِفْتِخَار
Stolz, Prahlerei. تَفَخُّر
Geprahle. تَفَاخُر
sich rühmend, brüstend. مُفَاخِر
trefflich, herrlich. مُفَخَّر
prahlerisch; verschwenderisch; ruhmvoll. مُفَخِّر
gerühmt, gepriesen, ruhmwürdig. مُفَخَّم
rühmvolle Eigenschaft od. Tat. مَفْخَرَة ج مَفَاخِر
berühmte Personen, Rühmtheiten, Glanzpunkte. مَفَاخِر
sich brüstend, hochmütig. مُتَفَخِّر
ɔ verdorben (Käse). مُفَوْخَر
ds sich Rühmen, Prahlen. مُفَاخَرَة
sich rühmen, fälschlich prahlen; e-n andern überprahlen. فَخَرَ a فَخْرًا و فَخَارًا
j. durch falsche Prahlerei zu überbieten suchen. فَاخَرَ مُفَاخَرَة
verlieren, vorsetzen, vernachlässigen. فَخَشَ a فَخْشًا *
sich rühmen, brüsten, prahlen. فَخْفَخَ ō — *
hohe Ruhe u. Milde zeigen. تَفَخَّلَ — فَخُلَ *
dick, beleibt, von großem Umfang sein; allgemein Gewürz, Zwiebel, Grünzeug. فَخَامَة u فَخُمَ *
stark würzen. فَخَّى تَفْخِيَة
auf etwas anspielen, durch Andeutungen sagen. — ب الى
feinster Honig. فَخْوَة
Sinn, Bedeutung; Absicht der Rede; Argument. فَحْوَى ج فَحَاوِى
dergl.; Krautsamen. فَخْوَاء
abschneiden; aufdecken (Gefäß); j. auf d. Kopf schlagen (mit dem Säbel); durchlöchern, durchbrechen (Dach); graben, ausgraben; girren (Turteltaube). فَخَتَ a فَخْتًا و فَخَّتَ *
von j-m schlecht sprechen, ihn verleumden. فَخَّتَ فِى
sich verwundern. تَفَخَّتَ
durchlöchert, durchbrochen werden (Zimmerdecke, Dach). اِنْفَخَتَ
Schlinge, Schlinge; Fangneta. فَخْت
Loch, Durchbruch (im Dach, der Zimmerdecke. فَخْتَة و —
Ringeltaube; e. weibl. Name. فَاخِتَة ج فَوَاخِت
taubenartig; schallend. فَاخِتِيّ
durchlöchert (Dach). مَفْخُوت
dr j-m Schlimmes nachsagt. مُفَخَّت
stolz sein. فَخِجَ a فَخَجًا *
beim Gehen die Zehen einwärts, die Fersen auswärts kehren. فَخِجَ a فَخَجًا
schnarchen (Schlafender); sich verbreiten, ausströmen (Duft). فَخَّ فَخِيخًا و فَخًّا i *
zischen (Schlange). فَخِيخًا —
schlaff sein (Füße, Gelenke). فَخَّ و فَخَّة و فَخَخًا —
Fallstrick, Schlinge, Schlinge, Fangneta; Schwäche der Füße. فَخّ ج فِخَاخ و فُخُوخ
Zischen; Schnarchen. فَخِيخ
j. am Schenkel verletzen; da verletzt werden. فَخَذَ a فَخْذًا *
die Schenkel übereinander legen. فَخَّذَ
Schenkel; Schoß. فَخِذ و فَخْذ ج أَفْخَاذ
Hammelkeule. فَخِذ غَنَم —
Unterabteilung e-s Stammes, Nahverwandte. فَخِذ
* فَخَرَ a فَخْرًا و فَخَارًا و فَخَارَة و فَخِيرَى
j. für berühmter als e-n andern erklären. فَخِيرَاء ō على
sich gegen j. mit etwas rühmen, prahlen. ب — على
an Ruhm u. Adel übertreffen wollen. — من
sich rühmen, prahlen; sich brüsten. فَخَرَ a فَخْرًا و تَفَخَّرَ و اِفْتَخَرَ
verachten, mit Ekel zurückweisen. — من
j. an Verdienst, Ruhm od. Adel höher schätzen als e-n andern. فَخَّرَ على
sich gegen j. brüsten, rühmen od. ihn an Ruhm zu überbieten suchen. فَاخَرَ فَخَارًا و مُفَاخَرَة
an Ruhm untereinander wetteifern. تَفَاخَرَ
sich e-r Sache mit Zurücksetzung e-s andern rühmen. ب —
etwas vortrefflich, herrlich finden; et. Treffliches als Ehre bringend zu erwerben, zu gewinnen trachten. اِسْتَفْخَرَ
Ruhm, Berühmtheit; ds sich Rühmen, Prahlen; Ruhmsucht. فَخْر
der Stolz, d. i. Ausgezeichnete s-r Zeitgenossen. الأَفْخَرَان —
Prahler; ausgezeichnet; köstlich; kostbar, prächtig. فَاخِر ج فَوَاخِر — ō
was Ruhm bringt; worauf man stolz sein kann. فَخْرَة
Ruhm فَخَار
ds sich Rühmen, Prahlen. فَخَار
Prahler. فَخُور
Prahlerei. فَخُور
berühmt; prahlerisch. فَخِير

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

meine Wertschätzung genießen.
j. ehren, ihm große Achtung فَخَّمَ
bezeigen; e. n Laut in der Aussprache stärker hervorheben, mit besonderem Nachdruck lesen od. sprechen.
geehrt, geachtet werden. تَفَخَّمَ
hochansehnlich, geehrt; groß, dick; ausdrucksvoll gesprochen. فَخْمٌ ج فُخَامٌ
hoch- ات- ج فَخِيمَةٌ، م فَخِيمٌ
angesehen, geehrt; erlaucht; groß.
Beleibtheit; großer Umfang, Bedeutung; hoher Rang. فَخَامَةٌ
ansehnlicher, mächtiger. أَفْخَمُ
Ehrerweisung; Feierlichkeit. تَفْخِيمٌ
das breite A (wie in صَلَوٰة، صَلَاة). اَلِفُ التَّفْخِيمِ
vorherrlicht, erhaben, erlaucht. مُفَخَّمٌ
Kamelsänfte. * فدج - فَوْدَجٌ
j. schwer drücken (Schulden). * فَدَحَ a فَدْحًا
schwierig, bedrängend. فَادِحٌ م -ةٌ
Unglück. فَادِحَةٌ ج فَوَادِحُ
zerschmettern (den Kopf). * فَدَخَ a فَدْخًا
rufen, schreien; * فَدَّ i فَدِيدًا
trampeln (Schafe); laufen.
drohen. - لِ
Geschrei, Lärm, Geräusch; Lauf; Menge Kamele. فَدِيدٌ
laut schreiend, ون - ج فَدَّادٌ
lautstimmig; stolz.
Frosch. فَدَّادَةٌ
matt sein, * فَدَرَ i فَدْرًا وفُدُورًا
nicht mehr springen (Hengst); erkalten (gekochtes Fleisch).
ausgewachsene Bergziege. فَدْرٌ ج فُدُورٌ ومَفْدَرَةٌ
dumm; zerbrechlich. فَدِرٌ
schwach, matt (Hengst). فَادِرٌ ج فُدُرٌ

Sache, die bereit gehalten فَدَارٌ
wird, um e. andere zu ersetzen.
Silber. فِدَرٌ
e. Stück (Fleisch); e. فِدْرٌ ج فِدَرٌ
Teil (der Nacht, des Berges).
ausgewachsene Berg- فَدُورٌ ج فُدُرٌ
ziege.
Felsgipfel. فَادِرَةٌ
großer Fels- ج فَنَادِيرُ و -ةٌ
vorsprung.
Mittel gegen den مُفْدِرٌ ومَفْدَرَةٌ
Geschlechtstrieb.
Spinne: * فُدُسٌ ج فِدَسَةٌ
Spinngewebe in seinen أَفْدَسَ
Gefäßen haben.
Erholung, Ferien. فَيْدُوسٌ
zerschmettern * فَدَشَ u فَدْشًا
(den Kopf).
Hand od. Fuß durch * فَدَعَ a فَدَعًا
Gelenkfehler einwärts gedreht haben;
j. so machen. فَدَّعَ
(a) Gelenkverdrehung; فَدَعٌ :
(e) Fehler im Lauf.
mit e. n verdrehten Gliede; verdreht. أَفْدَعُ م فَدْعَاءُ
Strauß (Vogel). فَدْعَاءُ
zerbrechen, zer- * فَدَغَ a فَدْغًا
schmettern (Kohlen); an Kopfe verwunden.
Kopfwunde. فَدْغٌ
Wurfzeug zum Zerschlagen, Zerbrechen. مِفْدَغٌ
(am Kopf) verletzt. مَفْدُوغٌ
groß u. schön (Mann); * فَدْغَمٌ
fleischig; vollsaftig.
volles u. schönes Gesicht فَدْغَمٌ
besitzen (Mann).
heftig schreien; flie- ـَّ - * فَدْفَدَ
hend davonlaufen.
harte Ebene; Kiste. فَدْفَدٌ ج فَدَافِدُ
lautstimmig. فَدْفَدٌ وفَدْفِدٌ
dicke Milch. فَدْفِدٌ

die Baumwolle reinigen. * فَدَّفَ
das Wollekrempeln. تَفْدِيفٌ
das Gesicht, ب فَدَمَ i فَدْمًا على * den Mund, die Gefäßöffnung mit dem فِدَام verdecken.
e. schwere Zunge haben, stammeln; dumm, blöde sein; roh sein. فَدَمَ فَدَامَةً وفُدُومَةً
mit dem فِدَام verdecken, verstöpseln. فَدَّمَ
mit schwer- ج فِدَامٌ وأَفْدَامٌ فَدْمٌ م -ةٌ
rer Zunge, stotternd; dumm, blöde; roh.
Mund- od. Gesichtschleier فِدَامٌ
der Parsen; Turban; Maulkorb für Ochsen; Stöpsel; Seiher.
Senkblei, Richtschnur. فَدَمٌ
Mundschleier der Parsen; فَدُومٌ
Seiher.
das Stottern. فُدُومَةٌ
stark aufgetragen (Farbe); hochrot gefärbt. مُفَدَّمٌ
verstöpselt; mit Maul- ومُفَدَّمٌ
korb.
e. roter Farbsaft. * فَدَنٌ
Burg, Palast. ج أَفْدَانٌ
Kamele mästen; hoch, burgartig bauen. فَدَنَ
Senkblei, Richt- فَادِنٌ وفَيْدَنٌ
schnur.
Joch ج أَفْدِنَةٌ وفُدُنٌ ج فَدَادِينُ فَدَانٌ
od. Gespann Ochsen; Joch Ackerland; e. Landmaß von 734 qm; Pflug.
durch e. Lösegeld فَدَى i فِدًى وفِدَاءً *
loskaufen; befreien; durch eigene Aufopferung retten.
seine unbegrenzte فَدَى تَفْدِيَةً
Ergebenheit zeigen; sagen: möge ich dein جُعِلْتُ فِدَاكَ
Sühnopfer, dein Lösegeld werden!
j. loskaufen. فَادَى مُفَادَاةً

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

auseinandertun, فَرْجًا i فَرَجَ * auseinanderlegen, spalten; die Tür halb od. ganz öffnen; die Wolken zerstreuen; Sorgen, Kummer zerstreuen; trösten, erleichtern.

frei von Sorgen, heiter sein فَرَجًا a فَرِجَ

offenen Gemütes sein; die Schenkel geöffnet haben, so daß die Schamteile sichtbar sind (bes. Frau).

auseinandertun, spalten; فَرَّجَ entfernen, beseitigen; trösten.

die Finger auseinanderstrecken. بَيْنَ أَصَابِعِهِ —

die Wolken, die Sorgen von j-m zerstreuen od. entfernen. عن —

j. durch den Anblick e-r Sache erfreuen, daher: j. etwas sehen lassen, es ihm zeigen. على —

von etwas getrennt sein. عن اِفْرَنْجَ

dergl., auseinanderstehen, offen stehen; von Sorgen befreit, getröstet sein; zum s-m Vergnügen spazieren gehen, umherschlendern, reisen u. alles sehen. تَفَرَّجَ

sich des Anblickes e-r Sache erfreuen, sie mit Vergnügen betrachten. على —

getrennt sein, auseinanderstehen; getröstet sein. اِنْفَرَجَ

ich bin getröstet. عَنِّي الْهَمُّ —

Trost, Gemütserquickung; klaffender Spalt, Öffnung, Riß; offene, feindliche Grenze. فَرَجٌ

Schamteile (bes. weibl.). ج فُرُوجٌ

Freude nach Trauer; Tröstung. فَرَجٌ

heiteren Temperaments. فَرِجٌ

klaffend. فَرُجٌ

Kummer lösend, tröstend, aufheiternd. فَارِجٌ

Gemütserheiterung nach Kummer; Sorglosigkeit, Zu- فُرْجَةٌ

und das macht so und so viel). فَذٰلِكَ كَذَا وَكَذَا

Summierung, Summe; Übersicht, Inhaltsangabe, Register; Anhang. ج فَذْلَكَةٌ فَذَالِكُ

wild. Esel od. dessen erwachsenes Junges. فَرًا وفَرَاءٌ ج فِرَاءٌ وأَفْرُوٌ وأَفْرَاءٌ *

die Scheide durch Medikamente verengern (Weib). قَرَّبَ *

gottes sein. فَرِتَ u فَرَتًا *

schwachsinnig werden (Verständiger). فَرِتَ a فَرَتًا

sehr süß sein (Wasser). فَرُتَ فُرُوتَةً

sehr süßes Wasser; süßes Gewässer; Meer. فُرَاتٌ ج فُرْتَانٌ

Euphrat. وَمَاءُ فُرَاتٍ —

Euphrat u. Tigris. فُرْتَانِ

Verderbtheit. فُرُوتٌ

Süße des Wassers. فُرُوتَةٌ

sanft werden (unbändiges Pferd); ruhig stehenbleiben (scheues Pferd). فَرِتَ a — ö *

ganz klein schneiden; die Arbeit verderben. فَرْتَكَ — ö *

Gabel. فُرْتِيكَةٌ

undeutlich u. unzusammenhängend sprechen; mit kurzen Schritten gehen. فَرْتَنَ — ö *

Sturm. فُرْتُونَةٌ (ضد عُلِّيقَةٌ)

ausschinken (Dat. Butterkorb etc.). فَرَثَ u i فَرْثًا *

die Leber zerschneiden (des lebenden Mannes, Tieres). فَرَثَ i وفَرْثًا

getrübt werden; einen dunklen Sinn haben (Schwangere). وتَفَرَّثَ وانْفَرَثَ

gesättigt werden; zerstreut werden (Volk). فَرِثَ a فَرَثًا

Mist; Bauch (bes. des Pferdes). ج فُرُوثٌ

fleischig u. voll sein (Gesicht). فَرْثَدَ — ö *

einander loskaufen. تَفَادَى

losgekauft, befreit, gerettet worden. اِنْفَدَى

j. loskaufen. اِفْتَدَى ب —

sich gegen etwas verteidigen u. davor retten. من —

er hat sich um so und so viel losgekauft. مِنْهُ بِكَذَا —

Lösegeld, Loskaufung, Sühne. فِدًى وفِدَاءٌ وفِدْيَةٌ

Opfer, Aufopferung für j-n, s-n ändern. ل وعن —

anstatt, für. فِدَاءً عن

der erlöst, loskauft; Heiland. فَادٍ، فَادِي ج أَفْدِيَةٌ

Kornkaufe; Scheune. فَدَاوِيٌّ

aufopfernde Ergebenheit. فِدَوِيَّةٌ

Loskauf. اِفْتِدَاءٌ

das Losgekauftwerden. اِنْفِدَاءٌ

losgekauft. مُفْتَدًى

loskaufend; Erlöser. مُفْتَدِي

losgekauft, befreit. مُنْفَدًى

Loskauf. مُفَادَاةٌ

gut so! فَذَاكَ *

und so. فَذَالِكَ

die Beine auseinanderstellen, um zu harnen (Hauslin). فَجَ — تَفَجَّجَ وانْفَجَّ *

heftig fortstoßen, vor sich herjagen. فَذَّ u فَذًّا *

allein, isoliert sein. وتَفَذَّذَ واسْتَفَذَّ —

nur ein Junges werfen (Schaf). أَفَذَّ

etwas für sich allein nehmen od. nur eins für sich nehmen. اِسْتَفَذَّ ب

allein, vereinzelt, isoliert; der erste Pfeil im Pfeilspiel. فَذٌّ ج فُذُوذٌ وأَفْذَاذٌ

einzeln, jedes besonders. فُذَاذًا وفُذَاذَى

unbefiedert (Pfeil). أَفَذُّ

sich zusammenducken, um dann hervorzuspringen. فَذْفَذَ — ö *

die Summe ziehen, das Ergebnis sagen (aus: فَذْلَكَ — ö *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ge treiben (beschnittener Baum); großziehen.

der Jungen wegen Hühner, Tauben etc. halten. اِسْتَفْرَجَ

فَرْخٌ ج أَفْرُخٌ وأَفْرَاخٌ وفِرَاخٌ وفُرُوخٌ Vogeljunges; Tier; وفِرْخَانٌ وأَفْرِخَةٌ junges; junge Pflanze; Keim; Schößling, Baumtrieb.

Pflanze, die sich zu verästeln beginnt. ج فِرَاخٌ

weibliches Junges; Henne; ein Keim od. Schößling. فَرْخَةٌ

junges Vögelchen. فُرَيْخٌ

Geräumigkeit, Weite, Fülle und Fülle. فَرَاخٍ

Hühner-, Taubenzucht. اِسْتِفْرَاخٌ

Vogelnest. ج مَفَارِخُ ـَـ و ـُـ مَفْرَخٌ

(Vogel) mit Jungen. مُفْرِخٌ

Knospen treibend. مُفَرِّخٌ و ـَـ

Hühnerstall; Anstalt zum Eierausbrüten. مُفْرِخَةٌ

einzeln für sich, vereinzelt sein; abgesondert sein. فَرَدَ a وفَرُدَ u وفَرِدَ i *

allein sein. وافْرَدَّ

einzig in seiner Art sein; einfach, nicht zusammengesetzt sein. وانْفَرَدَ

وافْرَادَّ وتَفَرَّدَ وانْفَرَدَ واسْتَفْرَدَ ب in e-r Sache für sich allein handeln.

sich absondern u. dem beschaulichen Leben, dem Studium widmen. فَرَّدَ

absondern, vereinzeln, isolieren, etwas dem andern ungleich, unpaarig machen; etwas auf den einfachsten Ausdruck zurückführen. وافْرَدَ

nur ein Junges gebären. أَفْرَدَ

er schickte für sich allein e-n Boten an ihn. إِلَيْهِ رَسُولًا ـ

auszeichnen. تَفَرَّدَ

er hat nicht seinesgleichen in der Wissenschaft. فِي الْعِلْمِ ـ

lig (Figur).

Zirkel. فِرْجَارٌ وفِرْجَارٌ *

mit dem Zirkel gemacht. فِرْجَارِيٌّ

mit großen Schritten u. rasch gehen. فَرْجَلَ ـَـ *

Kamm (عوض فِرْجَوْنٌ) Striegel. فِرْجَوْنٌ

das Pferd kämmen, striegeln. فَرْجَنَ ـَـ *

Kamm, Striegel. فِرْجَوْنٌ

sich über etwas freuen, froh u. heiter sein, unfrieden sein. فَرِحَ a ب *

erfreuen, erheitern, unfriedenstellen. فَرَّحَ وأَفْرَحَ

Freude, Heiterkeit, Zufriedenheit, Ausgelassenheit. فَرَحٌ وفُرْحَةٌ

froh, heiter, unfriedan, ausgelassen. فَرِحٌ م ـَـ

fröhlich. فَارِحٌ م ـَـ

Freude, Munterkeit. فَرَاحٌ

froh, freudig. فَرُوحٌ

heiter, froh. فَرِيحٌ

فَرْحَانُ م ـَـ وفَرْحَى ج فَرْحَى وفَرَاحَى froh, heiter, zufrieden.

a. Pilz. فَرْحَانَةٌ

Erquickung. تَفْرِيحٌ

erfreuend, erheiternd. مُفَرِّحٌ ومُفْرِحٌ

Erfreuliches, Erquickliches, Herzstärkungen (auch Mittel, Tränke etc). مُفَرِّحَاتٌ

freudig, froh. مِفْرَاحٌ

erfreut. مَفْرُوحٌ

die Füße beim Gehen weit auseinandertun. فَرْكَحَ ـَـ ق *

ruhig und ohne Furcht sein فَرَخَ a *

sich an den Boden drücken (wie e. Vogel). إِلَى الْأَرْضِ ـ

Junge bekommen (Vogel), ausbrüten; e. Junges ausschlüpfen lassen (Ei); keimen (Pflanze); Schößlinge treiben (beschnittener Baum); großziehen. فَرَّخَ وأَفْرَخَ

Freudigkeit; tröstlicher Anblick; angenehmes Schauspiel; Szene. فُرْجَةٌ

klaffender Spalt, Zwischenraum; Riß in der Mauer; Bresche; Zugang, gute Gelegenheit; ✝ Brüste. ج فُرَجٌ

Getröstetsein; Zufriedenheit. فُرُوجٌ

der Kummer vertreibt. فَرَّاجٌ

Kinderhemd. فَرُّوجٌ

junges Huhn, Küchlein. ج فَرَارِيجُ وفُرُّوجٌ ـ

Oberkleid; Pelz. فَرَاجِيَّةٌ

Oberkleid; Pelzrock. فَرْجِيَّةٌ و ـَـ

junge Henne. فُرُّوجَةٌ

Haselhuhn. بُرْجَةٌ ـ

mit weit auseinander stehenden Körperteilen (Hinterbacken, Vorderzähnen); dessen Kleider die Blöße sehen lassen. أَفْرَجُ م فَرْجَاءُ

für j. tröstlicher, bequemer. عَلَى ـ

Erholung; Pause. اِنْفِرَاجٌ

gesellige Erholung, Unterhaltung, Ausflug. تَفَرُّجٌ

Aufheiterung. تَفْرِيحٌ

Zwischenraum, Spalte (zwischen den Fingern, Lattenwerk, Kleid); erfreulicher Anblick, schöne Aussicht; Feigling. ج تَفَارِيجُ تِفْرِجَةٌ

Öffnungen, Zwischenräume. تَفَارِيجُ

Feigling. تِفْرِجَاءُ وتِفْرَاجَةٌ

tröstend, erheiternd. مُفَرِّحٌ ومُفْرِحٌ

weit offen. مُفَرَّجٌ

gespalten; getröstet, erleichtert. مَفْرُوجٌ

sich e-s Anblickes erfreuend. مُتَفَرِّجٌ

der umhergeht, Lustwandelt u. sich die Dinge anschaut. عَلَى ـ

auseinanderstehend, weit offen, klaffend; gespalten; sorglos, ruhig u. heiter. مُنْفَرِجٌ

stumpfer Winkel. زَاوِيَةٌ مُنْفَرِجَةٌ

stumpfwinkl- مُنْفَرِجَةُ الزَّوِيَا

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

تَفَرَّدَ وانْفَرَدَ sich absondern.
وانْفَرَدَ واسْتَفْرَدَ allein, isoliert sein.
وانْفَرَدَ واسْتَفْرَدَ ب in e-r Sache für sich allein handeln.
انْفَرَدَ sich in die Einsamkeit zurückziehen; allein stehen.
اسْتَفْرَدَ allein sein od. sich absondern wollen; die Einsamkeit wünschen; j. od. etwas nur für den eigenen Gebrauch aussuchen; den Augenblick erwarten, wo j. allein ist.
فَرْدٌ ج. فِرَادٌ von zwei gleichen Stück den eins, von e-m Paar das eine, die Hälfte; Einzelnes; Unpaariges.
فَرْدٌ ج. فُرُودٌ وأَفْرَادٌ وفُرَادَى einzig, allein existierend; ohnegleichen, einzig in seiner Art; Einheit, Einzahl; einer, Individuum; (mit Negation:) keiner.
فَرْدٌ حَقِيقَةٍ Memoire, Denkschrift.
فَرْدٌ سُؤَالٍ Bittschrift.
الفَرْدُ unteilbar.
فَرْدٌ جَوْهَرٌ Atom, Monade.
فَرْدٌ ج. أَفْرَادٌ einzelne, Individuen, Privatleute, Rentner.
فَرْدَةٌ ج. — ♦ Pistole.
فَرْدًا jedes einzeln für sich, abgesondert.
فَرْدٌ وفَرْدٌ allein für sich; einzig; unvergleichlich, trefflich (Schwert).
فَارِدٌ، مـ ـَةٌ ج. فَوَارِدُ einzeln; einfach, nicht zusammengesetzt; einzig, ausgezeichnet.
فُرَادَ وفُرَادَى einsnach dem andern, einzelweise.
فَرْدَدٌ trefflich (Schwert)
فَرْدَدَةٌ ج. — Warenballen; einseitige Hälfte der Tierhaut; ♦ Schuh.
فَرْدَدَةٌ Klopfstenor; Warenzoll (für das Stück).

فَرْدٌ unvergleichlich (Schwert).
فَرِيدٌ ج. فَرَائِدُ Juwel, Perle (bes. großperlig) od. Goldblatt zwischen Kleinoren; Säule der eigentlichen Rückenwirbel.
فَرِيدَةٌ، مـ ـَةٌ vereinzelt, getrennt; einer, eins; einzig; unvergleichlich.
الدَّهْرِ — der Phönix seiner Zeit.
فُرْدَى einzeln, einzelweise.
فُرْدِيَّةٌ Steuerrolle; Katalog.
فَرَّادٌ dr. Goldperlen etc. herstellt.
فُرْدَانٌ vereinzelt, allein.
فُرْدَانِ zwei für sich allein.
فُرْدَيْنِ unter vier Augen.
فَرَادَةٌ Warenballen; einseitige Hälfte der Last; ♦ Schuh.
فَرِيدَةٌ ج. فَرَائِدُ große, wertvolle Perle.
فَرْدِيَّةٌ Einzigkeit; Einheit.
فَرْدِيَّاتٌ spezifische Heilmittel.
فَرْدَانِيَّةٌ Einzigkeit; Einheit; Vereinzelung.
انْفِرَادٌ als allein od. vereinzelt sein od. tun.
تَفَرُّدٌ Absonderung; Halsstarrigkeit; Widersetzlichkeit, Auflehnung.
مُفَرَّدٌ einzeln, vereinzelt, einsam, einzig, außerordentlich; Singular.
يُفَرَّدُ er für sich allein.
مُفَرَّدٌ vereinzelt, isoliert.
مُفَرِّدٌ Einsiedler.
مُفَرَّدَاتٌ Absonderlichkeiten, Seltenheiten.
مُنْفَرِدٌ einzeln für sich, einsam, einzig.
مُنْفَرِدًا getrennt für sich.
مُفْرَدٌ einfaches Ding, Element, Einzahl.
مُفْرَدَاتٌ einfache, elementare Dinge (Chemikalien, Arzeneien, Ausdrücke); Einkäufen (1–9); einzelne Posten der Rechnung.

فَرْدَسَ ـُ * zu Boden werfen, niederwerfen; den Korb ganz anfüllen.
فِرْدَوْسٌ ج. فَرَادِيسُ Tal od. Garten mit allerlei Pflanzen u. Bäumen; Weingarten; Paradies, Wohnstätte der Seligen.
فَرَّ ـُ ؛ فَرًّا وفِرَارًا ومَفَرًّا * fliehen, entkommen.
فَرَّ ـُ الدَّابَّةَ فَرًّا وفُرَارًا das Alter des Tieres durch Untersuchung der Zähne bestimmen.
فَرَّ ـُ عن untersuchen, prüfen.
أَفَرَّ j. in die Flucht jagen.
اِفْتَرَّ beim Lachen die Zähne zeigen; lieblich lächeln; schimmern (Blitz).
اِسْتَفَرَّ zu fliehen, zu entkommen suchen.
فَرٌّ مرمث و ج. فُرُورٌ Flüchtling; Flucht, Entkommen.
كَرٌّ وفَرٌّ Angriff u. Widerstand.
فَرٌّ و ـَةٌ القَوْمِ von den Besseren.
فَارٌّ ج. فَرٌّ fliehend; Flüchtling; Ausreißer.
فِرَارٌ وفَرَارَةٌ Flucht, Entkommen; Quecksilber.
فِرَارٌ ج. فُرُرٌ junges Wildkalb, Wildziege.
فَرَّةٌ Flucht.
فَرَّةٌ ♦ Wachtel.
فَرَّةٌ Strenge, Härte; strenge Hitze; Mischung.
فُرَرَةٌ Flüchtling, Ausreißer.
فَرُورٌ و ـَةٌ fliehend, Flüchtling.
فَرُورٌ وفُرُورٌ Zicklein, Lamm, Wildkalb.
فَرَارٌ ج. فُرُرٌ dsgl.; Maul des Pferdes.
فَرَّاءُ glänzend weiß, schön; die beim Lachen schöne Zähne zeigt.
فُرَّى Fliehende (Heer).
فَرَّارٌ Quecksilber.
فَرَارِيُّ Flüchtling, Ausreißer; وفَرَارِيَّ —

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

flüchtig, unstet; ds Glänzen (Blitz); ds Blickenlassen der Zähne.
ds Weglaufen, Flucht. اِسْتِفْرَارٌ
ds Fliehen, Flucht. مَفَرٌّ
Zuflucht, Asyl. مَفَرٌّ
schnell (rettend, Pferd). مِفَرٌّ
* فَرَزَ i فَرْزًا e. Sache von e-r andern trennen, absondern, ausscheiden; auslesen, aussuchen; unterscheiden; richtig beurteilen.
er hat ihm s-n Anteil ausgeschieden. لَهُ نَصِيبَهُ —
* فَرَزَ تَفْرِيزَةً Maß u. Ziel vorschreiben.
nach j. Gutdünken über j. بِ— entscheiden.
abbrechen, unterbrechen; die Gemeinschaft, Genossenschaft auflösen; mit j-m s-e Geschäfte begleichen. فَارَزَ
absondern, ausscheiden, unterscheiden. أَفْرَزَ
e. Sache für sich allein abmachen, ohne zu fragen. اِفْتَرَزَ
Trennung, Unterscheidung. فَرْزٌ
trennend, unterscheidend; deutlich; Ameisenkönigin. فَارِزٌ
Regendach; Fries, Gesims. ◎ إِفْرِيزٌ
Erdbank längs d. Wand. الحَائِطِ —
abgesondert; unterschieden; im (Kirchen-) Bann. مَفْرُوزٌ
abscheidend, trennend; unterscheidend; entscheidend. مُفْتَرِزٌ
abgesondert. مُتَفَرِّزٌ
Türkis. ◎ فِيرُوزَجٌ
* فَرْزَدَقَ: —ةٌ ج فَرَازِدُ وفَرَازِقُ (e.) Teigklumpen; Brotkrumen.
* فَرْزٌ Baumwollgarnen.
Handvoll Futter, Futterration. فُرْزَةٌ ج فَرَازِعُ
in Rationen verteilt تَفَرْزَعَ

schlungen (Beute); erschlagen, getötet; Holzring, Ring am Ende der Schlinge.
Pferdekot. فِرِيسٌ
Löwe. الفَرَاسُ
Reitkunst; Ritterlichkeit. فَرَاسَةٌ
Kunst, aus den Gesichtszügen zu lesen, Physiognomik; scharfes Urteil, Scharfsinn. فِرَاسَةٌ
Physiognomiker. صَاحِبُ فِرَاسَةٍ
Reiterschaft, Reitkunst; Geschicklichkeit; Geisteresschärfe. فُرُوسَةٌ وفُرُوسِيَّةٌ
Löwenbeute, Zermalmen derselben, übtr. zerrissene Beute; Beute. فَرِيسَةٌ ج فَرَائِسُ
Perser. فُرْسِيٌّ
persisch. فُرْسِيَّةٌ
Persisches, Persismen. فُرْسِيَّاتٌ
persisch; Perser. فَارِسِيٌّ ه— يَّةٌ ج فُرْسٌ
die persische Sprache. الفَارِسِيَّةُ
Pharisäer. فَرِيسِيٌّ وفَرِّيسِيٌّ
mehr od. sehr geschickter Reiter. أَفْرَسُ
reißendes Tier. مُفْتَرِسٌ
weitgedehntes Land. * فِرْسَاحٌ
pers. Farsange, Parasange od. Meile (ca 5 km). ◎ فَرْسَخٌ ج فَرَاسِخُ
sich فَرْسَخَ —ةً وتَفَرْسَخَ وافْرَسْخَ brechen, abnehmen (Kälte).
dr glatte Pfirsich. * فِرْسِقٌ
desgl. * فِرْسِكٌ
Huf (des Kamels, Esels, Schafes, Elefanten). * فِرْسِنٌ ج فَرَاسِنُ
Löwe. الفُرَاسِنُ
wilder Lauch. فَرَّاسِيُونَ
auf die Erde فَرَشَ u فَرْشًا وفِرَاشًا * breiten, ausbreiten (Teppich, Matte); das Haus mit Teppichen, Matratzen etc. versehen werden (Futter).
mit Fußfesseln binden, anketten. * فَرْزَلَ —ةً
Fesseln. فِرْزِلٌّ
dick. فُرْزُلٌّ
Schustertisch zum Lederschneiden; ds Holz unter dem Amboß. * فُرْزُومٌ
die Königin im Schachspiel. ◎ فِرْزَانٌ ج فَرَازِنَةُ وفَرَازِينُ
Königin im Schachspiel werden (Bauer); sehen; erblicken, anblicken, beobachten. فَرْزَنَ —ةً
den Nacken brechen, zermalmen (Löwe); die Beute zerreißen, töten. * فَرَسَ i فَرْسًا
die Reitkunst u. Pferdedressur gut verstehen, den Pferdekenner machen. فَرْسٌ فَرَاسَةً وفُرُوسَةً وفُرُوسِيَّةً
j. zum Reiter od. Ritter machen; ↔ ermutigen, ermuntern. فَارَسَ
sich als Reiter zeigen. تَفَرْسَنَ
die Augen fest auf etwas richten, es scharf anblicken. تَفَرَّسَ بِ—
aus der Physiognomie e-r Person etwas schließen (best. Gutes). تَفَرَّسَ فِي—
die Beute zerreißen. اِفْتَرَسَ
e. Pflanze (Affodill od. Rhododaphne). فُرْسٌ
Persien. فُرْسٌ
Pferd, Stute; Springer im Schachspiel. فَرَسٌ ج فُرُوسٌ وأَفْرَاسٌ
reitend; zerreißend (Raubtier). فَارِسٌ
Reiter, Ritter; Löwe; Perser; Persien; Physiognomiker. ج فُرْسَانٌ وفَوَارِسُ —
Stute. فَرَسَةٌ
Löwe. الفَرُوسُ
zerrissen, verzehrt werden (Futter). فَرِيسٌ ج فَرْسَى

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

(e.) Harn der wilden ـَـ: فَرْضٌ Sattel مُقَل.
Reihe; Gelegenheit, ج فُرَصٌ فُرْصَةٌ günstiger Augenblick; Obmacht, Oberhand.
die Hals- ج فَرِيصٌ وفَرَائِصُ فَرِيصَةٌ oder, an der das Pferd zur Ader gelassen wird; Schulter-Zittermuskel des Pferdes.
(Kamelin) die zeitwärts فَرْضَاءُ steht, bis die Reihe zum Laufen an sie kommt.
Benutzung der Gelegen- اِفْتِرَاضٌ heit.
Metall- مِفْرَضٌ و مِفْرَاضٌ ج مَفَارِضُ schere des Schuriedes.
die Gelegen- مُفْتَرِضٌ ومُسْتَفْرِضٌ heit benutzend.
Traubenkern; Maulbeer- فِرْصَادٌ * baum; Maulbeere (rote); e. rote Farbe.
Spaltung des ج فَرَاضِعُ فَرْضَعٌ * Hufes.
mit gespaltenem Huf. مُفَرْضِعٌ
abbrechen, abschnei- ـَـ فَرْضَمَ * den.
einschneiden, Ein- فَرَضَ ـِـ فَرْضٌ * schnitte machen (in das Kerbholz, das Zahnhölzchen etc.); einkerben; vorherbestimmen, ansagen (Zeit, Stunde); e. Geldsumme wozu festimmen; gesetzlich bestimmen, zum Gesetz erheben; e. Voraussetzung machen, voraussetzen, annehmen.
j-m etwas auferlegen, zur عَلَى Pflicht machen (Gott od. der Prophet).
j-m e. Gehalt, Einkommen, J- Pension bestimmen od. geben.
alt فَرَاضَةٌ, فَرَضَ فَرْضًا, وفَرِضَ a وفَرُضَ sein (Kuh); die Gebote Gottes wohl kennen.
Einschnitte machen, ein- فَرَّضَ schneiden, kerben; e-n Koran-Vogelnest; Weib, Frau.
Teppich, Matte, Matratze, Bett. فَرْشَةٌ
Art, den Teppich, das Bett zu breiten; ✝ Gesicht. فِرْشَةٌ
✝ Borste. فُرْشَةٌ
Haustier, das eben ج فَرَائِشُ فَرِيشٌ geboren hat; Beischläferin.
Kammerdiener, der die فَرَّاشٌ Teppiche, Betten, das Zeltaufschlagen besorgt; Scherge, Henker.
Zunge فَرَّاشَةٌ ج فَرَّاشٌ وفَرَائِشُ od. Riegel am Schloß.
Dienst des Far- فِرَاشَةٌ وفَرَّاشِيَّةٌ râsch.
d. Ausbreiten der Teppi- تَفْرِيشٌ che, Belegen mit Steinen.
Teppich, Matte, ج مَفَارِشُ مِفْرَشٌ Decke, Bettdecke, Nachtsack. Weiber. مَفَارِشُ
ausgebreitet, aufgebettet. مُفَرَّشٌ
der die Teppiche ausbreitet, مُفَرِّشٌ die Betten macht; die Äste weit ausbreitend (Baum); die Flügel ausbreitend.
Sattelluch. مِفْرَشَةٌ
✝ Bettsack. مُفْرَاشٌ
ausgebreitet (Teppich); مَفْرُوشٌ aufgebettet (Lager); mit Teppichen belegt; tapeziert; möbliert; gedielt; gepflastert; Teppich.
die Beine ـَـ فَرْشَحَ * وفَرْشَحَى auseinandertun; auseinandertun, erweitern.
Weite, Geräumigkeit. فَرْشَحَةٌ
zerschneiden, spal- ـُـ فَرَضَ * ten, zerreißen; das Pferd an der فَرِيصَةٌ verletzen.
sich j-m darbieten, sich اِفْرَضَّ günstig zeigen (Gelegenheit).
die Gelegen- اِفْتَرَضَ و ✝ اِسْتَفْرَضَ heit ergreifen, sie benutzen.
chen, möblieren; das Bett machen; zerstreuen.
j-m den Teppich hinbrei- ـَـ ten; j-m e. Sache leicht, bequem machen.
die Flügel ausbreiten u. be- فَرَّشَ wegen, über etwas schweben (Vogel); durch s-e Äste die Sonne abhalten, dicht u. weit verästelt sein (Baum); aus der Puppe kriechen (Seidenschmetterling).
j-m e-n Teppich, e. Matte ـَـ hinbreiten.
das Haus mit Steinplatten ب- belegen.
j-m den Teppich hin- ـَـ أَفْرَشَ breiten, ihm etwas als Teppich unterbreiten.
wie e. Teppich ausgebrei- تَفَرَّشَ tet sein; dicht und weit verästelt sein (Baum).
mit ausgebreiteten Fe- على dern über etwas schweben.
ausgebreitet werden (Tep- اِنْفَرَشَ pich).
ausbreiten (Löwe die Vor- اِفْتَرَشَ derfüße auf den Boden); ausgebreitet sein; etwas als Unterlage benutzen; etwas mit Füßen treten; zu Boden werfen; besiegen.
alles, was auf den ج فُرُوشٌ فَرْشٌ Boden gebreitet wird: Teppich, Matte, Matratze, Bett, Brett; Kamel, das nicht zum Lasttragen verwendet wird; Schlachttier; weites Gefilde, Platz, Hof.
der e. Matte, e-n Teppich aus- فَارِشٌ breitet, od. das Bett macht.
(e.) Motte; Schmetter- ـَـ: فَرَاشٌ ling; flatterhafter Mann; ✝ Mühlrad; ✝ Flußbett.
Teppich, Pol- فَرْشٌ ج فُرُوشٌ وفَرَاشٌ ster, Bett, Matratze, Kissen;

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

deren vorauseilen, sie überholen.
um eine Nacht vor فَرَطًا وفُرَاطًا – her zum Wasserplatz eilen, um die nötigen Vorkehrungen zu treffen.
(e-n Boten) senden; besiegen; s- unvermutet an j-n kommen.
das Maß über- عَلَيْهِ فِي الْقَوْلِ – schreiten, unverschämt werden.
♣ Obst abschlagen. فَرْطًا –
in e-r Sache nachlässig sein, et- was außer acht lassen, durch Lässigkeit verlieren od. versäumen.
j-m entgehen, entfallen, von ihm vergessen werden.
j. unmäßig loben, schnell laufen. فَرَّطَ
e-n Boten od. Gesandten an j. schicken. إلى –
j-m zuvorkommen. على –
in e-r Sache Gesetz, Anstand, Maß u. Ziel überschreiten, keine Zurückhaltung beobachten, Ausschreitungen machen; in e-r Sache zu wenig tun, durch Lässigkeit e. Versäumnis begehen.
j-n voran- s فَارَطَ وفَارَطَهُ فِرَاطًا ومُفَارَطَةً zukommen suchen; j. finden, antreffen.
das Maß überschreiten; bis أَفْرَطَ zum Überfließen anfüllen; vorausenden; den Gang beschleunigen, beeilen; hastig sein, sich beeilen; rasch ausgießen (Wolke den ersten Regen); ungerecht sein; unterlassen, vergessen.
j-m über seine Kraft auf- على – laden.
etwas übertreiben. في –
anderen vorankommen. تَفَرَّطَ

dem sich die Tür dreht.
eingekerbt; mit dem göttlichen فَرِيضٌ Gesetze übereinstimmend; alt.
göttliche Vor- فَرِيضَةٌ ج فَرَائِضُ schrift, unumgängliches Gebot od. Pflicht (bes. Gebet); Zehnten von Vieh; Teil, Anteil; Erbteil; Kenntnis der Erbgesetze; abgelebte Alte.
Gewissenspflicht. ذِمَّةٍ –
die gesetzmäßigen أَصْحَابُ الْفَرَائِضِ Erben.
auf göttliche Vor- فَرْضِيٌّ ـِيَّةٌ schriften bezüglich; wohlbewandert im göttlichen Gesetz; hypothetisch.
religiöse Verpflichtung. فَرْضِيَّةٌ
wohlbewandert im mus- فَرَائِضِيٌّ limischen Erbrecht.
sehr kundig im göttlichen أَفْرَضُ Gesetz.
Vorschrift; Anweisung; إِفْرَاضٌ Geschenk.
Vorschrift; ♣ Voraussetz- إِفْتِرَاضٌ ung, Hypothese.
hypothetisch, einge- إِفْتِرَاضِيٌّ bildet.
Einschnitt. تَفْرِيضٌ
Metallschere des مِفْرَضٌ ومِفْرَاضٌ Schmiedes.
gekerbt, eingeschnitten; مَفْرُوضٌ bestimmt; durch den Koran vorgeschrieben, zur unumgänglichen Pflicht gemacht; vorausgesetzt, angenommen.
die fünftäg- الصَّلَوَاتُ الْمَفْرُوضَةُ lichen unerläßlichen Gebete.
religiöse Pflichten, مَفْرُوضَاتٌ Ordensregeln.
Skorpion. فُرْضُنٌ
Hahn der Flinte. فُرْضُولٌ *
altes Schaf; zahnlos. فُرْضِمٌ *
an- فَرَطَ u فُرُوطًا = وَنَى فِي شَيْءٍ * –

abschnitt od. die göttlichen Gebote deutlich erklären.
er hat die Koraneure السُّورَةَ – zum Gesetz gemacht.
j-m etwas auferlegen, zur فَارَضَ Pflicht machen (Gott); geben, schenken.
j-m e. Gehalt etc. bestimmen ل – od. geben.
eingeschnitten, gekerbt تَفَرَّضَ sein (Holz).
vorgeschrieben, zur إِنْفَرَضَ Pflicht gemacht sein.
die Löhnung, den Sold إِفْتَرَضَ empfangen (Heer); ♣ e. Voraussetzung machen, voraussetzen, annehmen.
vorschreiben, zur Pflicht على – machen (Gott).
Einschnitt, فَرْضٌ ج فُرُوضٌ وفُرُوضٌ Kerbe (bes. des Bogens); göttliches Gebot, religiöse Pflicht (z. B. Gebet); gesetzliche Vorschrift; Voraussetzung, Annahme, Hypothese; deutlich, vernehmlich; gewiß.
Brevier. كِتَابُ الْفَرْضِ
voraussetzungs- فَرْضًا وبِالْفَرْضِ weise, angenommen, beispielsweise.
gesetzliche Leistung in فُرُوضٌ ج – Geld, bes. der gesetzliche Erbanteil; Gehalt, Sold, Pension; Geschenk.
beleibt, dick, umfangreich; alt, bejahrt; alte Kuh. فَارِضٌ ج فُرُوضٌ
Flußmündung; Straßen- فَرَائِضُ weg; e. Kleid.
Grund-, Patentsteuer. فَرِيضَةٌ
Einschnitt, فَرِيضَةٌ ج فُرَضٌ وفُرُوضٌ Kerbe; Ankerplatz, Seehafen; Flußmündung; Öffnung des Tintenfasses.
Loch in der Schwelle, in البَابِ –

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

fertier, in der Heidenzeit).
hoch hervorragend (Berg). فَارِعٌ
Bundesgenosse. وفَرْعَةٌ-
Berggipfel. فَرْعَةٌ ج: فَرَاعٌ
Laus; ♦ Obertleider. فَرْعٌ ج. وفَرْعَةٌ ج. فُرُوعٌ، وفِرْعَانٌ ج-
kleiner Tyrann (Sharao). فُرَيْعٌ
hervorragender Berggipfel. فَارِعَةٌ ج. فَوَارِعُ
Federwischer. فَرَاعَةٌ
kleine Laus. فُرَيْعَةٌ
der Erstgeborene, Erste; abgeleitet, nicht wurzelhaft, indirekt, sekundär. فَرْعِيٌّ ر-ةٌ
♦ Beil, Axt. فَرَّاعَةٌ
mit langem Haar, langem Bart; der zum Bösen anstiftet. أَفْرَعُ ر. وفَرْعَانُ ج. فُرْعٌ ج. وفُرْعَانٌ
Verästelung. تَفَرُّعٌ
Verzweigung; Ableitung; Herleitung, Entwickelung; Teilung, Verteilung, Einteilung. تَفْرِيعٌ
Schiedsrichter, Friedensstifter. فَرَّاعٌ ج. فُرَّعٌ
verzweigt; ♦ abgehackt. مُفَرَّعٌ
sich verzweigend, abzweigend, abgeleitet, dazugehörig. مُتَفَرِّعٌ
Abzweigungen, Anhängsel, Zubehör, Nebenstütze. مُتَفَرِّعَةٌ ج. ات-
Junges der Hyäne. فَرْعَلٌ ج. فَرَاعِلُ وفَرَاعِلَةٌ *
Sharao, der ungerechte, Tyrann; Krokodil. فِرْعَوْنٌ ج. فَرَاعِنَةٌ وفَرْعَوْنُونَ *
dem ägyptischen Sharao an Sitten ähnlich sein; den Tyrann spielen. تَفَرْعَنَ
ausleeren. فَرَّغَ a u *
leer sein; frei, müßig sein, Zeit haben. فَرَاغًا وفُرُوغًا-
sich etwas vornehmen, unternehmen, zum Ziel nehmen. الى ول-
müßig sein, für etwas freie Zeit haben. ل-
etwas zu Ende führen, fertig sein (Schwein). من-
Schweinsrüssel. فُرْطِيسَةٌ
Sturm. ♦ فُرْطُونَةٌ
den Berg besteigen, herabsteigen فَرَّعَ a فَرْعًا وفِي-
über j-s Kopf den Stock schwingen. رَأْسَهُ بِالعَصَا-
übertreffen, überbieten (an Ehre etc.); ♦ den Baum beschneiden. فَرْعًا وفُرُوعًا-
begütigen, Frieden stiften بين-
langes Haar haben. فَرُعَ a فَرَعًا
Ableitungen od. Anwendungen (e-s Grundsatzes) machen; ♦ zerteilen, verteilen; ♦ zerreißen. فَرَّعَ
den Berg besteigen, u. Gegs. herabsteigen; neue Äste u. Zweige treiben. وأَفْرَعَ-
das Kanonenfüllen (e. Schlachten. فَرَّعَ
sich zahlreich nach allen Seiten verbreiten (Baumäste); von e-m Grundsatz abgeleitet werden. تَفَرَّعَ
e. Jungfrau schwächen. اِفْتَرَعَ
Spitze, Gipfel; Oberteil, Baumkrone, Wipfel; Ast, Zweig, Schößling; langes Haar; Verzweigung, Abzweigung; Ableitung von e-m Grundsatze. فَرْعٌ ج. فُرُوعٌ وفُرُوعَاتٌ
Spitze des Baum- (ضد اَصْل) -astes.
Stamm u. Zweig, Ursache u. Wirkung etc. اَصْلٌ وفَرْعٌ
die Verwandten in absteigender Linie. الفُرُوعُ
die Grundprinzipien u. die abgeleiteten Sätze, Folgesätze. الأُصُولُ والفُرُوعُ
das erste Kamelfüllen od. Schafjunges (als Opfer). فَرَعٌ ج. فُرُوعٌ

aufgelöst werden; ♦ zerstreut werden; sich zerstreuen; ♦ abgeschlagen werden (Obst). اِنْفَرَطَ
et. Gewünschtes billig zu kaufen finden. اِسْتَفْرَطَ
das Überschreiten des Maßes, Ausschreitung, Übertreibung; Außerachtlassung, Versäumnis (der Gelegenheit); Überlegenheit; kurz vorflossene Zeit (3 bis 10 Tage). فَرْطٌ ج. اَفْرُطٌ واَفْرَاطٌ
der vor den anderen zum Wasserplatz eilt. فَرَطٌ
♦ billiger Preis; ♦ wohlfeil, billig. فَرِطٌ
was Maß u. Ziel überschreitet; Unbilligkeit; vorauseilend; ♦ kleine Münze, Kleingeld. فُرُطٌ
hoher Hügel. اَفْرَاطٌ ج. -
Führer (zum Wasser); der Früchte abschlägt; ♦ verloren (Habe); ♦ entschlüpft (Wort). فَارِطٌ ج. فُرَّاطٌ
das Überholen des Gegners im Rennen; Ausschreitung; Sünde. فَرْطَةٌ
♦ Kleingeld. فُرَاطَةٌ
(Wasser), das der Erstkommende erhält. فُرَاطَةٌ
♦ Verschwender. فَرِيطٌ وفُرُوطِيٌّ
Übermaß; Äußerstes; Übertreibung. اِفْرَاطٌ
das Zuviel- u. das Zuwenig-tun; zuwenig; Übertreibung, Ausschreitung; ♦ Verschwendung. تَفْرِيطٌ
vernachlässigt, liegengelassen. مُفَرَّطٌ
das Maß überschreitend, übermäßig, unmäßig, übertrieben; übersinnlich. مُفْرِطٌ
erweitern, verbreitern. فَرْطَحَ *
den Rüssel vorstrecken. فَرْطَسَ *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Eile, Übereilung; Leichtsinn; Kreisel. فَرْفَرٌ و فَرْفَرَةٌ
Junges (Schaf, Ziege). فُرْفُرٌ
Löwe (zerreißend). فُرَافِرٌ
leichtsinnig; geschwätzig. فَرْفَارٌ م-ة
Schmetterling. فُرْفُورٌ ج. فَرَافِيرُ
Porzellan. فَرْفُورِيٌّ و-
die Flügel schwingend (Vogel); unbeständig, wankelmütig. مُفَرْفِرٌ
großer, starker Löwe; starker Mann. فُرَافِصٌ و-ة *
die Haare فَرَقَ a فَرْقًا وفُرْقَانًا * scheiteln; klar auseinander setzen, erklären; bestimmen, verordnen.
spalten, trennen; scheiden, entscheiden; e-n Unterschied machen, unterscheiden. بين -
sich teilen, spalten (Weg). فَرُوقًا -
erschreckt sein; sich fürchten, furchtsam sein. فَرِقَ a فَرَقًا
fürchten. -ه ومن
in mehrere Stücke فَرَّقَ تَفْرِقَةً وتَفْرِيقًا بين teilen, verteilen, trennen, unterscheiden, auseinander treiben, zerstreuen.
e. Arbeit unter mehrere على - verteilen.
Kämpfende trennen. مَا بَيْنَ -
j-m Furcht einjagen. ه تَفْرِيقًا -
sich schmerzlich فَارَقَ فِرَاقًا ومُفَارَقَةً von j-m trennen, ihn verlassen; abreisen; sterben.
sich Besser befinden. أَفْرَقَ
von der Krankheit genesen. عن ومن -
zerstreut, getrennt sein; sich zerstreuen تَفَرَّقَ تَفَرُّقًا وتَفَرَاقًا
sich voneinander trennen. تَفَارَقَ
sich trennen, uneinig werden. اِفْتَرَقَ
Trennung; Unterscheidung; Unterschied; Uneinigkeit; großer, lederner Wassereimer. فَرْقٌ
vergeblich. لِلْفَرَاغِ
Gestirn der Zwillinge. فَرْوٌ
Beendigung der Arbeit, Aufhören, Ruhe. فُرُوغٌ
weit; weit schreitend. فَرِيغٌ
unbeschäftigt. فَرَّاغٌ
Muße, Ruhe; Höhlung. فَرَاغَةٌ
weite Kunde; große Flasche. فَرِيغَةٌ
frei von Sorgen; breite Wunde machend (Lanzenstoß). أَفْرَغُ م-ة
das Ausleeren; Metallguß. إِفْرَاغٌ
das Erbrechen. اِسْتِفْرَاغٌ
freie Zeit, Muße. تَفَرُّغٌ
das Ausleeren, Ausgießen; Entlassung; das Losschießen. تَفْرِيغٌ
massiv gegossen (nicht hohl, Ring). مُفْرَغٌ و-ة
ausgeleert. مُفَرَّغٌ
ausleerend; Metallgießer. مُفْرِغٌ
Luftpumpe. الآلَةُ المُفْرِغَةُ
aufgegeben, fallengelassen. مَفْرُوغٌ
sich e-r Sache ganz u. gar widmend. مُتَفَرِّغٌ إلى
Brechmittel. مُسْتَفْرِغٌ
Portulak. فَرْفَحٌ *
ebener u. weicher Boden. فَرْفَحٌ *
sich auftun, sich erheitern (Herz). فَرْفَحَ -
Portulak. فَرْفَحٌ و فَرْفَحِينٌ *
anschreien; zerbrechen, zerschneiden; bewegen, schütteln (Vogel die Flügel, Kamel den Körper, Pferd den Kopf, um des Zeugs ledig zu werden); zerreißen (Wolf das Schaf); verleumden; mit kurzen Schritten gehen; leichtsinnig sein; ✝ aus der Puppe schlüpfen (Seidenschmetterling). فَرْقَرَ -ه *

tig machen, mit der Arbeit fertig sein
gestorben sein فَرَغَ فُرُوغًا
zu Ende führen, fertig machen, fertig sein. فَرَغَ a فَرْغًا
breit sein (Wunde); beunruhigt, aufgeregt sein. فَرُغَ فَرَاغَةً
e. Gefäß ausleeren; e. Felsigkeit ausschütten, ausgießen. فَرَّغَ
j. von s-r Beschäftigung frei machen, um ihn für etwas anderes zu verwenden. لِلْعَمَلِ -
e. Gewehr abschießen, e-n Schuß abgeben. البُنْدُقَةَ -
ausleeren, ausgießen, ausschütten; reichlich geben; e-n Ort leer lassen; Blut vergießen. أَفْرَغَ
Gott hat ihm viel Geduld gegeben. اللهُ عَلَيْهِ صَبْرًا -
Erz in die Form gießen. الصُّفْرَ المَذُوبَ فِي القَالِبِ -
seine Kräfte anstrengen, alles aufbieten. جَهْدَهُ -
müßig sein. تَفَرَّغَ
für etwas freie Zeit haben; s-e Sache allem Eifer zuwenden. لـ -
mit etwas fertig sein. من -
sich Kasser angießen. اِفْتَرَغَ لـ
entleeren; hinauswerfen; sich erbrechen; herausziehen, ziehen. اِسْتَفْرَغَ
alle Kraft an et. setzen. وُسْعَهُ -
ungerächtes Blut. فَرْغٌ
ungestraft. فَرْغًا
ausgeleert, leer; mit der Arbeit fertig; frei u. ledig; müßig, Tagedieb. فَارِغٌ
desgl.; فَرِيغٌ م-ة ج فُرُغٌ وفُرَّغٌ وفُرَاغٌ
frei von Arbeit; leer, nichtig.
sorgenfrei, zufrieden. البَالِ -
Tara, Gewicht der Verpackung. فُرَاغٌ ج -ات
das Fertigwerden, Beendigung; freie Zeit, Muße, أَفْرُغَةٌ ج فِرَاغٌ

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

Bedeckungsreiter, berittener Bote der Sultane.
Hals; der Sternpunkt, zwei kleinen Bären. فَرْقَدٌ * ج فَرَاقِد
die beiden Sternpunkte u. γ des Kleinen Bären. فَرْقَدَانِ
sehr schnell laufen; فَرْقَعَ * ō – j-m den Hals umdrehen; furzen; e. Geräusch machen.
mit den Fingern schnalzen. وتَفَرْقَعَ اَصَابِعُهُ
das Schnalzen mit den Fingern. فَرْقَعَةٌ
der Hintere. فُرْقُعَةٌ
Wirbel des männl. Gliedes. فَرْقَمٌ *
etwas zwischen den فَرَكَ u فَرَّكَ * Fingern od. Händen reiben od. zerreiben (Ähren, Tuch, Laus); Ähren entkörnen; Schmutz aus dem Kleide reiben; reiben, einreiben; Ruten winden.
das Reiben, Zerreiben, فَرْكٌ وفَرْكًا وفُرُوكًا وفُرُكَانًا وفَرَكَانًا a – Reiben (Galle den Gatten).
in der Wurzel locker sein (Zahn). فَرِكَ a فَرَكًا
heftig zwischen den Händen od. Fingern zerreiben. فَرْكَنَ
entlassen; verlassen. فَارَنَ
schon zerreibbar, leicht zu entkörnen sein (Ähre); anfangen zu reifen. اَفْرَنَ
im Gehen od. Sprechen anstoßen od. ausgleiten. تَفَرْكَنَ
zwischen den Händen zerrieben od. entkörnt werden. اِنْفَرَكَ
zwischen den Fingern zerreiben, entkörnen (Ähren); sich unruhig hin- u. herwerfen (Kranker). اِفْتَرَكَ *
Hals zwischen Gatten. فِرْكٌ
das Zerreiben zwischen den Fingern. فَرْكٌ
abgerieben. فَرِكٌ
die ihren Mann haßt. فَارِكٌ
locker abstehend (Zahn). فَرْكَةٌ
die ihren Mann haßt. فَرُوكٌ ج فُرْكٌ

auf Trennung bezüglich(es Gedicht). فِرَاقِيٌّ
koranisch فُرْقَانِيٌّ
mit e. m treu- فُرُوقٌ ج فَرْقَاءُ f. اَفْرَقُ
nenden Zwischenraum im Bart, in der Mähne, in der Unterlippe; mit einer höheren Hüfte (Pferd); mit nur einer Hode; mit weit getrennten Hoden od. Eutern.
ganz weißer Zahn. اَلْاَفْرَقُ
Genesung اِفْرَاقٌ عن
Trennung. اِفْتِرَاقٌ
trennbar, zerlegbar. اِفْتِرَاقِيٌّ
Trennung. تَفَرُّقٌ وتَفَارُقٌ
desgl.; Verbreitung, Verteilung; Unterscheidung; Zerstreuung; Zwietracht. تَفْرِقَةٌ
das Trennen, Zerstreuen; Teilung, Trennung. تَفْرِيقٌ
Teilung, Verteilung; Bezirk; Unterscheidung; Spaltung, Schisma; Subtraktion; Argwohn; Eifersucht. ج تَفَارِيقُ
im einzelnen. بِالتَّفْرِيقِ
abteilungsweise, gesondert. تَفْرِيقًا
Stelle, wo die gescheitelten Haare sich trennen; Scheitel. مَفْرِقٌ ج مَفَارِقُ
Wegscheide; Kreuzweg; Gabelung. ومَفْرِقَةٌ
Scheidungen, Aussinandergehendes; Verschiedenes. مَفَارِقُ
sich von j-m trennend. مُفَارِقٌ
getrennt, verteilt, مُفَرَّقٌ
trennend, scheidend. مُفَرِّقٌ
Stinktier. اَلنَّعِرُ –
getrennt, abgeteilt. مَفْرُوقٌ
Trennung, Abschied; Tod. مُفَارَقَةٌ
getrennt. مُتَفَارِقٌ
sich trennend, zerstreuend; getrennt, verschieden. مُتَفَرِّقٌ

keit; Scheitel der Frisur.
abgesonderter Teil فَرْقٌ ج فُرُوقٌ e. r Sache; kleine Herde (Schafe, Rinder); Haufe, Hügel.
Zwischenraum; فَرَقٌ ج اَفْرَاقٌ Intervall.
e. medinensisches ج – فُرْقَانٌ Maß (3 صَاع od. 16 رَطْل).
furchtsam. فَرُوقٌ
trennend, unterscheidend, entscheidend. فَارِقٌ م – ةٌ
Engel, die Lüge von Wahrheit unterscheiden. فَارِقَاتٌ
Trennung, Entfernung, Trennungsschmerz. فَرَاقٌ
Schar Menschen; Abteilung, Klasse; Truppenteil; Partei, Sekte. فِرْقَةٌ ج فِرَقٌ وفَارِقَةٌ وافْرَاقٌ وافَارِيقُ
Trennung, -sschmerz; Unterscheidung; Zwischenraum. فُرْقَةٌ
furchtsam. فُرُوقٌ
فَرِيقٌ ج فُرُوقٌ وفُرُوقٌ وافْرِقَةٌ وافْرِقَاءُ
Abteilung, Klasse; Truppenabteilung, Schwadron; großer Trupp Leute; ✣ Generalleutnant, Divisionsgeneral; Partei.
die beiden Parteien. اَلْفَرِيقَانِ
alles, was zwischen Gut u. Böse unterscheiden lehrt, daher: jedes heilige Buch, Religionskunde, der Koran (die Unterscheidung); Erlösung; Gabelung des Roten Meeres. فُرْقَانٌ
äußerst furchtsam; فَرُوقٌ م – ō Lüge von Wahrheit unterscheidend (Beiname ʿOmars); beste Gegengift gegen tierisches Gift.
furchtsam. فَرُوقٌ و – ō
n. Brunnseil; Nierenfett. فَرُوقَةٌ
abgesonderte Abteilung; einzelner, Einzelnes. فَرِيقَةٌ
die beiden Arten Geschöpfe, d. i. Menschen u. Geister. اَلْفَرِيقَتَانِ

reif, dürr (Ähre); zerreiblich; gebratener Käse. فَرِيكٌ
Haß zwischen den Gatten. فِرْكَانٌ
ȣ das Zerreiben; Aufregung, Unruhe (des Kranken). اِفْتِرَاكٌ
Schraubenschlüssel, Schraubenzieher. مِفْرَكٌ ج مَفَارِكُ
gerieben; zwischen den Fingern zerrieben; sattgefüttert. مَفْرُوكٌ
weit auseinanderstehende Hinterbacken haben; mit allzuweit geöffneten Füßen gehen. فَرْكَكَ ـُ ـَ *
Zirkel. ⊙ فِرْكَارٌ
j. zu Falle bringen, ihm e. Bein unterschlagen; j. aus der Fassung, in Verlegenheit bringen. فَرْكَشَ ـُ ـَ ȣ
zu Falle kommen, aus der Fassung, in Verlegenheit kommen. تَفَرْكَشَ
kleinschneiden, klein hacken (Tabak, Fleisch). فَرَمَ ـُ u *
ȣ die Milchzähne verlieren (Kind). اِسْتَفْرَمَ أَسْنَانُهُ
ganz klein schneiden oder hacken. فَرْمَرَ
ȣ ausfallen, um den neuen Zähnen Platz zu machen (Milchzähne); ȣ füllen (den Teich). اِفْرَمَّ
klein geschnitten od. gehackt werden. تَفَرْمَرَ و اِنْفَرْمَرَ
ȣ ausfallen (Zahn); ȣ scharfig sein (Messer); ȣ zersplittern, in Splitter ausbrechen. اِنْفَرْمَرَ
die Menstruation mit e. in Tuch auffangen. اِفْتَرَمَ
die Scheide durch Medikamente verengern (Frau). اِسْتَفْرَمَ
ds Kleinschneiden, Kleinhacken (Tabak, Fleisch). فَرْمٌ
Hackebrett. خَشَبُ الْفَرْمِ
Hackemesser. سِكِّينَةُ الْفَرْمِ
e. zusammenziehendes Wasser für die weibl. Scheide. فَرْمَةٌ و فَرْمَةٌ
Tuch zum Auffangen der Menstruation. فِرَامٌ و ـُ ـَ
ȣ was beim Tabak- oder Fleischschneiden mit einem Male abgeschnitten wird; kleines Stückchen; ȣ Fleischschnitte; ȣ Holzsplitter. فَرْمَةٌ
dr Tabak kleinschneidet. فَرَّامٌ
zahnlückig; die Zähne verlierend (Kind). أَفْرَمُ م فَرْمَاءُ
Frau, die ihre Geschlechtsteile durch Medikamente verengert. فَرْمَاءُ
ds Zerschneiden, Zerhacken (Fleisch, Tabak). تَفْرِيمٌ
zusammenziehendes Waschmittel für Frauen. مَفَارِمُ
zerhackt, zerschnitten (Fleisch, Tabak). مَفْرُومٌ
königlicher Befehl, Erlaß, Paß etc. ⊙ فِرْمَانٌ ج فَرَامِينُ
Ofen zum Brotbacken, Backofen. فُرْنٌ ج أَفْرَانٌ *
Bäcker. فَرَّانٌ
dr backt. فَارِنٌ م ـَةٌ
im Ofen gebacken. فُرْنِيٌّ م ـِيَّةٌ
Laib Brot (aus dem Backofen). فُرْنِيَّةٌ ج فَرَانِيُّ
in Stücke schneiden, zerreißen; das Genick brechen, töten. فَرْنَكَ ـُ ـَ *
Maus; kleine Feldmaus. فِرْنِبٌ *
die Franken, d.i. Europäer. ⊙ فِرَنْجٌ
ein Franke. فِرَنْجِيٌّ
fränkisch, europäisch. فِرَنْجِيَّةٌ م ـَةٌ
Schwert, Damaszierung u. Politur, übertr. Qualität der Klinge; e. pers. Leidengewebe. فِرِنْدٌ ج فَرَانِدُ *
Gewürzkräuter. فِرِنْدٌ ج فَرَانِدُ
Löwe; dickhalsig. فِرَانِسٌ *
dickmackiger Löwe; stark. فِرْنَاسٌ
pers. Dorfhäuptling. فَرَانِسَةٌ و فَرَانِيسُ ج ـَةٌ

Frankreich. ⊙ فَرَنْسَا
desgl.; e. Franke. فَرَانْسَةُ
französisch. فَرَانْسَوِيٌّ م ـِيَّةٌ
desgl. فِرَنْسَاوِيٌّ م ـِيَّةٌ
Laus (von Mittelgröße). فِرِنٌّ *
schlecht, verdorben. فَرِنٌ *
schlecht werden, verderben (Sache); gespitzt, aufgerichtet sein (Ohr). تَفَرْنَقَ
Führer des Heeres; Elite; Löwe; (fuchsähnlicher) Karakal (Schwarzohr). ⊙ فَرَانِقُ
munter, beweglich sein u. mutwillig sein. فَرَهَ a فَرَهٌ *
findig u. geschickt sein; gewandt, verwegen sein. فَرُهَ فَرَاهَةً وفَرَاهِيَةً
e. munteres Füllen werfen (Kamelin). فَرَّهَ وأَفْرَهَ
seine Pferde gut einander beißen machen. اِسْتَفْرَهَ
munter, mutwillig, rührig, geschickt. فَرِهٌ
geschickt, tätig, munter, gut laufend (Pferd). فَارِهٌ م ـَةٌ ج فُرُهٌ وفُرَّهٌ وفُرَّهَةٌ وفَرَّهَةٌ
Eisen. فِرِنٌّ
munteres Füllen. فُرَّهٌ
lebhaftes, geistreiches Wesen. فَرَاهَةٌ وفَرَاهِيَةٌ
Lebhaftigkeit. فُرُوهَةٌ
gedrungen; kräftig u. vollsaftig; solcher Bursche; Löwenjunges. فُرْهُدٌ *
gedrungen u. kräftig; Junges der Borstiere. فُرْهُودٌ ج فَرَاهِيدُ
Lämmer. فَرَاهِيدُ
s. vor. فُرْهُدَانِيٌّ = فرهد *
Pelz, Pelzwerk; pelzgefüttert, Pelzkleid; davon: فَرْوٌ ج فِرَاءٌ *
mit Pelz füttern. فَرَّى تَفْرِيَةً
e. Pelzkleid اِفْتَرَى اِفْتِرَاءَ الْفَرْوِ

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

vom Lager aufspringen (Gazelle); übertr. aufspringen, springen; sich absondern, für sich allein handeln.

عن — ausreißen, sich zurückziehen, von et. abstehen.

فَزَازَةٌ وفَزُوزَةٌ — heiter erregt sein, entflammen, entbrennen.

فَزَّزَ وأَفَزَّ — machen, daß j. plötzlich aufspringt u. ausreißt od. vor etwas absteht; abschrecken.

تَفَزَّزَ — betrübt sein.

إِسْتَفَزَّ — j. beunruhigen, aufregen (Furcht, Zorn); vertreiben, betrügen.

من — machen, daß j. vor etwas plötzlich aufspringt u. ausreißt od. davon absteht.

فَزٌّ ج أَفْزَازٌ — leicht erregt u. unbeständig (Mann); Wildkalb.

فَزَّةٌ — e. Sprung.

فَزَازَةٌ وفَزُوزَةٌ — Erregung.

فَزِعَ a فَزَعًا * — bei e-m Anblick od. Gedanken von Furcht ergriffen werden, sich entsetzen; aufwachen.

الى — j-m helfen.

الى ومن — erschreckt zu j-m fliehen u. s-e Hilfe erflehen, um Hilfe rufen.

من — vor j-m od. etwas erschrecken, sich fürchten

فَزَّعَ وأَفْزَعَ — j. erschrecken, ihm Furcht einjagen; u. Gegs. ihm von Furcht befreien.

a أَفْزَعَ — j-m helfen, beistehen.

تَفَزَّعَ — von Furcht ergriffen werden, sich fürchten.

فَزَعٌ ج أَفْزَاعٌ — Furcht, Schreck, Bangigkeit, Verzagtheit; Hilferuf, Schrei; Hilfe.

hergerichtet; künstlich; erfunden, erlogen.

إِفْتِرَاءٌ — Lüge; e. Beschimpfung, Beleidigung, Verleumdung.

تَفْرِيَةٌ — d. Zerschneiden.

مُفْتَرٍ، مُفْتَرِي — verleumderisch, Lügner; der schmäht, beleidigt, mißhandelt.

فَزٌّ * — Kamelsbrut.

فَزَرَ u فَزِرَ * — e-n großen Auswuchs auf Brust od. Rücken haben.

فَزَرَ — zerreißen (Kleid); e. den Bauch öffnen u. ausweiden.

بِالعَصَا — j-n den Rücken durchprügeln.

فَزَرَ — e. Kleid vielfach zerreißen; e. den Bauch öffnen u. ganz ausweiden.

أَفْزَرَ — zerreißen, zerbrechen.

تَفَزَّرَ وانْفَزَرَ — zerrissen sein; e. Borsten (Schlauch); e. ausgeweidet werden (Tier).

فِزْرٌ — kleine Schafherde; Zicklein; Wurzel, Ursprung; Geschwulst in den Weichen.

وِفْزٌ — Riß, Spalt.

فَازِرٌ م-ةٌ — breit (Weg).

فَزَرَةٌ — großer Auswuchs auf Brust od. Rücken.

فَزْرَاءُ ج — voll u. fleischig (Mädchen).

فَزَارَةٌ — weibl. Leopard.

أَفْزَرُ م فَزْرَاءُ ج — mit stark vortreten der Brust od. Rücken; ausgebildet.

تَفْزِيرٌ — d. Zerreißen; e. gänzliche Darmentleerung.

مَفْزُورٌ — zerrissen; aufgeplatzt (Haut); verwirrt u. ausgeweidet (Tier).

فَزَرَ i فَزِيرًا * — fließen, bluten (Wunde).

تَفَزَّرَ — erschrecken u. plötzlich

tragen od. anziehen.

فَرْوَةٌ ج فِرَاءٌ — Pelz, Pelzkleid; Kopfhaut samt Haaren, Skalp; Diadem; Kopfputz; Bettelbrücke.

أَبُو فَرْوَةَ — Kastanie.

ذُو الفَرْوَةِ — Bettler.

عوض ثَرْوَةٌ — Reichtum, Hülle und Fülle.

فَرَّاءٌ — Pelzhändler, Kürschner.

تَفْرِيَةٌ — d. Ausfüttern mit Pelz.

مُفَرًّى م مُفَرَّاةٌ — e-n Pelz tragend, mit Pelz gefüttert.

مُفَرَّاةٌ — mit Pelz gefütterte Joppe

فَزُرَ * — sterben, umkommen.

فَرَى i فَرْيًا * — schneiden, zerschneiden, zurechtschneiden (e-n Stoff) od. zerschneiden (ruinieren); das Land durchziehen; e-n Schlauch od. Rauzen zurechtschneiden u. nähen; Lügen schmieden.

فَرِيَ a فَرًى — erstaunt, betroffen, verwirrt sein; sich selbst bewundern.

فَرَى — e-n Stoff od. e. Kleid zurechtschneiden.

أَفْرَى — desgl.; zerschneiden (ruinieren); gut zuschneiden od. es zeigen, lehren.

تَفَرَّى وانْفَرَى — angeschwollen, zerschnitten, zerrissen sein.

اِفْتَرَى — ersinnen, fälschen, lügen, unterschieben.

على — gegen j. Lügen schmieden.

a — j-m Unrecht tun, ihn beleidigen; Streit mit ihm suchen, ihn angreifen.

فَرْيَةٌ — Hitze; einmaliges Melken.

فِرْيَةٌ ج فِرًى — Lüge, Erdichtung.

فَرِيٌّ م -يَّةٌ — groß, erstaunlich, wunderbar; wichtig; neu, unerhört; frisch (Milch); gemacht,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

فَزِعٌ erschrocken, furchtsam.
فَزِعٌ erschrocken.
فُزْعَةٌ leicht schreckhaft.
فَزْعَانُ erschreckt, entsetzt.
فِزِّيعٌ sehr schreckhaft.
فَزَّاعَةٌ der Schreck einjagt; Vogelscheuche.
تَفْزِيعٌ Schreck.
مَفْزَعٌ وـَةٌ Zuflucht, Asyl.
مُفْزَعٌ erschreckt.
مُفْزِعٌ وَمُفْزِّعٌ in Schrecken setzend.
مَفْزَعَةٌ Ursache zur Furcht; Scheuche.
فَزْعَزَ ـُ * verjagen, vertreiben.
فَسَأَ a فَسْءًا * zerreißen (z. Kleid).
فَسَأَ ـُ j-m den Rücken durchprügeln.
عن ـ abhalten, hindern.
فَسِيءٌ ausgewachsene Brust u. hohlen Rücken haben; Rücken- od Hüftschmerzen haben u. nicht aufstehen können.
فَسْأً نَفْسِيئًا وَتَفْسِئَةً etwas der Länge nach zerreißen.
اِفْسَأْ (ضد اُخْدُبْ) mit eingebogenem Rücken u. ausgebogener Brust.
فِسْتَاتٌ وَفُسْتَاطٌ ـ فُسْتَانٌ * s. unt.
فُسْتُقٌ * Pistazie, Pinie.
فُسْتُقِيَّةٌ Bassin (عوض فِسْقِيَّةٌ) mit Springbrunnen.
فَسَّحَ * die Beine auseinandertun.
فَسَحَ a فَسْحًا * weit, geräumig sein (Ort).
فَسَّحَ ـُ j-m e-n bequemeren Platz bereiten, ihm Raum schaffen; j-m e-n Reisepaß verschaffen.
فَسَاحَةٌ فَسَحَ weit, geräumig sein (Platz).
فَسَّحَ erweitern.

فَسَّحَ j-m Raum schaffen, es ihm bequemer machen; ☆ j-m Dispens od. ausnahmsweise Erlaubnis verschaffen.
فَسَّحَ ـُ لَ j-m die Gelegenheit verschaffen, etwas zu tun.
تَفَسَّحَ erweitert, geräumiger gemacht werden; ☆ Dispens od. ausnahmsweise Erlaubnis erhalten.
فَسَّحَ لَ j-m Raum schaffen.
تَفَسَّحُوا فِي الْمَجْلِسِ in der Versammlung bequem sitzen.
اِنْفَسَحَ weit, geräumig sein (Ort); sich erweitern.
صَدْرٌ وَـ wieder frei aufatmen; von Behaglichkeit erfüllt, von Freude geschwellt sein.
فَسْحٌ Erweiterung; Dispensierung, Erlaubnis; Paß; Ostern.
فُسْحٌ breitbrüstig.
فُسْحٌ وَفَسَاحٌ geräumig.
فُسْحَةٌ Weite, Geräumigkeit; weiter Raum; Freiheit des Handelns, Erlaubnis; Ferien, Erholungszeit; Waffenstillstand.
فَسِيحٌ weit, geräumig.
فَسَاحَةٌ Weite, Geräumigkeit, Bequemlichkeit.
بِالْفَسَاحَةِ reichlich.
اِنْفِسَاحٌ Geräumigkeit; Erholung; heitere Stimmung.
تَفَسُّحٌ Geräumigkeit, Bequemlichkeit; ☆ Erholung im Freien; ☆ Dispensierung.
تَفْسِيحٌ das Platzmachen, Erweitern; ☆ Dispens.
مُفَسَّحٌ erweitert; bewilligt (Dispens).
مُتَفَسَّحٌ offener, ausgedehnter Platz.

فَسَخَ a فَسْخًا * trennen, was vereinigt war: unterdrücken, aufheben, abschaffen; e. Vertrag, e. Urteil zurücknehmen, e. Geschäft rückgängig machen, e. Ehe lösen; e. Glied verrenken; unfähig, schwach, alt, abgetragen werden.
رَأْيَهُ ـ j-s Denkart verderben.
ـ ـَ ه et. nicht wissen wollen.
فَسْخًا a فَسِيخٌ getrennt, aufgehoben, abgeschafft, außer Kurs gesetzt, wertlos sein; verdorben sein (Wein).
فَسَّخَ trennen, auflösen, zerstreuen; ☆ zerschneiden, spalten; ☆ gespalten sein, viele kleine Risse haben; ☆ ganz verdorben sein; ☆ Sodomiterei begehen.
تَفَسَّخَ getrennt, aufgelöst, verrenkt sein; in Stücke zerschnitten werden (Fleisch); sich spalten, zerplatzen.
اِنْفَسَخَ sich trennen, auseinandergehen, zerfallen (z. B. Buch); aufgehoben, zurückgenommen, gelöst werden (Vertrag, Geschäft).
فَسْخٌ Trennung der Teile, Auflösung.
فَسْخَةٌ Aufhebung, Abschaffung, Annullierung.
فَاسِخٌ der trennt, auflöst, verletzt, bricht, aufhebt (Verträge); ☆ verdorben (Wein).
فَسْخَةٌ ☆ Spalte, Spaltung, Schisma; ☆ Teil, Stück; unfähig, Geschäfte zu besorgen; schwach.
فَسِيخٌ schwach, unfähig.
اِنْفِسَاخٌ das aus Rand u. Band Gehen, in Unordnung Geraten; das Aufheben e-s Vertrages od. Kaufes; Abschaffung.
مَفْسُوخٌ gebrochen, gespalten;

von grobem Baumwollstoff od. von Ziegenhaar; älterer Name Kairo's; große Stadt.
Joppe, Jak. فُسْطَانٌ ج. فَسَاطِينُ ⊙ Kleid, Überkleid.
sehr dumm; فَسْفَسٌ وفَسْفَاسٌ * stumpf (Schwert).
Wanze. فَسْفِسٌ ج. وفِسْفَاسٌ —
Mosaik. فُسَيْفِسَاءُ ⊙
sich فَسَقَ u i فِسْقًا وفُسُوقًا * der Unsittlichkeit u. Liederlichkeit hingeben, huren u. ehebrechen; aus der Hülle gehen (reife Dattel).
frevelu, ungehorsam od. unruhig sein.
sich von den Vorschriften Gottes entfernen. عَنْ أَمْرِ اللهِ —
j. sittlich verderben; j. der Unzucht od. des Ehebruchs schuldig halten od. dessen beschuldigen; für lasterhaft erklären. فَسَّقَ
liederliches Leben; Hurerei u. Ehebruch; Lasterhaftigkeit; Gottlosigkeit; Bosheit; Empörung. فِسْقٌ
liederlich, lasterhaft. فَسِيقٌ ج. فُسَّاقٌ
überaus lasterhaft. فُسَقٌ
schamlos, liederlich, gottlos; Frevler, Narr, Wüstling; Sodomit; unzuverlässig als Zeuge. فَاسِقٌ ج. فَسَقَةٌ وفُسَّاقٌ
Gottlosigkeit, Bosheit. فُسُوقٌ
ganz lasterhaft. فِسِّيقٌ
Fassin mit Springbrunnen; Zisterne. فَسْقِيَّةٌ ج. ات وفَسَاقِيُّ
Totenacker (Kairo). فَسَاقِيُّ
hinter den anderen zurückbleiben, als der letzte kommen; machen, daß j. zurückbleibt. فَسْكَلَ ه —
träge, zurückbleibend, als der letzte kommend (Mann, Pferd). فِسْكِلٌ وفِسْكَوْلٌ وفُسْكُولٌ

Unheil u. Zwietracht stiftend, verderblich; Übeltäter; Meuterer; Spitzel. مُفْسِدٌ
unheilvolle Dinge. مُفْسِدَاتٌ
Quelle des Unheils, verderbliche Ränke, Meuterei. مَفْسَدَةٌ ج. مَفَاسِدُ (ضد مَصْلَحَةٌ)
verdorben. مُنْفَسِدٌ
Verborgenes enthüllen; deutlich auseinandersetzen, erklären; den Urin beschauen (Arzt). فَسَّرَ u i *
verborgenes enthüllen; deutlich erklären; auslegen, erläutern, kommentieren. فَسَّرَ تَفْسِيرًا وتَفْسِرَةً
deutlich erklärt, ausgelegt, kommentiert worden. تَفَسَّرَ
j. um Erklärung od. Auslegung bitten; sich erkundigen, fragen. اِسْتَفْسَرَ
Enthüllung; Erklärung. فَسْرٌ
Bitte um Erklärung od. Belehrung; Frage. اِسْتِفْسَارٌ
Diagnose aus dem Urin; Symptom; medizinische Vorschrift. تَفْسِرَةٌ
Erklärung (Wort für Wort), Kommentar, (umschreibende) Auslegung; Glosse; Diagnose aus dem Urin. تَفْسِيرٌ ج. تَفَاسِيرُ
erklärt, kommentiert. مُفَسَّرٌ
erklärend, Kommentator. مُفَسِّرٌ
der Erklärung bedürfend. مُسْتَفْسِرٌ
schwach an Leib u. Seele. فَسُّ ج. فُسُوسٌ وفَسِيسٌ — فس *
Abfall der Finger; Kartenspiel. فَسِيخُ — فسخ *
s. folg. فُسْطَاطٌ — فُسَاطٌ
großes Zelt فُسْطَاطٌ ج. فَسَاطِيطُ

ranzig; verdorben; gelöst, aufgehoben; abgeschafft, für ungültig erklärt. مُنْفَسِخٌ
gebrochen, aufgelöst (Vertrag, Ehe); verdorben; außer Gang gebracht (Maschine); ausgeschlossen, exkommuniziert. مَفْسُوخٌ
Ungültigkeit. مَفْسُوخِيَّةٌ
verderben, Unheil u. Zwietracht stiften, Meuterei machen; Empörung anzetteln, aufwiegeln. فَسَدَ u فَسَادًا وفُسُودًا وفُسُودِيَّةً *
verdorben, von Verdorben ergriffen sein.
etwas verderben. فَسَّدَ
verderben, angründlich verderben, Unheil anstiften, Zwietracht säen; zur Empörung reizen, aufwiegeln. أَفْسَدَ
Zwietracht u. Feindschaft säen zwischen. بَيْنَ —
j. verschwärzen, gegen ihn aufhetzen. عَلَى —
schlecht erzogen sein. تَفَسَّدَ
verdorben sein. وانْفَسَدَ —
zu verderben od. Unheil zu stiften trachten. اِسْتَفْسَدَ
Zwietracht; falscher Bericht. فَسْدٌ
verderblich; فَاسِدٌ ج. فُسَّادٌ وفُسْدَى verdorben, verdorrt, nichts nütze.
unpäßlich, unwohl. الْمِزَاجِ —
Verderben, Verdorbenheit; Lasterhaftigkeit, Sittenverderbnis; Verruchtheit; Gewalttat, Unheil, Aufruhr, Empörung; Zwietracht; Dürre, Mangel; ungesunder Zustand. فَسَادٌ ج. اتٌ —
verdorrt. فَسِيدٌ ج. فُسْدَى
† dr verdirbt, Unheil stiftet, Zwiespalt erregt; † Polizeispion, Spitzel. فَسَدِيٌّ
das Unheil Anstiften, Unterdrückung; Anreizung zur Empörung. إِفْسَادٌ
verderbter Zustand. اِنْفِسَادٌ
Lust zu schaden. اِسْتِفْسَادٌ
Zerstörung, Verderben. تَفْسِيدٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

e. Kind entwöhnen. فَسَلَ u فَسْلاً *
فَسُلَ, وفَسِلَ a فَسَلاً, وفَسُلَ فَسَالَةً
schlecht, gemein, gei- وفَسُوكَةً
ring, von geringer Qualität, verdorben sein.
etwas für schlecht, als أَفْسَلَ
von geringer Qualität erklären, zur Ausschußware werfen; e. n Palmschößling abschneiden u. für sich in den Boden setzen.
فَسْلٌ ج فُسُولٌ وفِسَالٌ وفُسَلاَءُ
niedrig, geizig, وفُسُولَةٌ وأَفْسَلُ
schlecht, von gemeiner Art; Reb[illegible]ling.
فَسْلَةٌ Palmschößling.
فُسَالَةٌ Metallabfälle beim Schmied.
فَسِيلَةٌ ج فَسِيلٌ وفُسْلاَنٌ وفَسَائِلُ
Palmschößling.
فَسَا u فَسْواً وفُسَاءً *
den Hintern strecken, um zu farzen (Käfer).
تَفَاسَى
فُسَاءٌ leiser Furz.
فَسَّاءٌ Farzer (leiser).
فَسْوَةٌ ج -اتٌ leiser Furz.
فَاسِيَةٌ وفَاسِيَاءُ e. Käfer.
مَفْسًا Arsch (Farzer).
فَشَخَ i فَشْخاً, وفَشَّخَ وتَفَشَّخَ *
die Beine auseinandersetzen (bei zum Harnlassen).
فَشَخَ a فَشْخاً * die Beine auseinander tun; vom rechten Wege abkommen; aus der Kutte springen, dem geistlichen Stande entsagen.
sich abwenden, abfallen, عن- austreten.
فَشَّخَ bewirken, daß j. vom Wege abweicht, austritt, dem geistlichen Stande entsagt.
فَشَخَ a فَشْخاً * j. mit der flachen Hand auf Kopf oder Nacken schlagen, ihm ohrfeigen; mißhandeln; lügen (im Spiel); e. n Schritt machen.
فَشَّخَ sich die Gelenke zerren; große Schritte machen.
اِنْفَشَخَ j. m. zwischen die Beine geraten.
فَشْخٌ Schritt.
فَشْخَةٌ ein Schritt; Schrittweite.
فَشَرَ u وفَشَّرَ in der Rede nicht Maß halten, schwatzen, aufschneiden, lügen.
فُشَارٌ Geschwätz, Aufschneiderei, Lüge.
فَشَّارٌ Schwätzer, Aufschneider, Lügner.
فَشَّ u فَشّاً * die Luft aus e. m Hohlraum, e. m Schlauch etc. auspressen; e. Geschwulst, Wunde, e. n Ballon etc. von Luft entleeren; wülpsen, aufstoßen; aufbrechen (e. Schloß).
فَشَّشَ e. Geschwulste, Wunde etc. zusammendrücken u. von Luft entleeren; e. n Zornigen besänftigen, beruhigen.
اِنْفَشَّ herausströmen (Luft aus dem Schlauch etc.); sich von Luft entleeren, zusammenfallen.
فَشٌّ ds sich Entleeren der Luft, Abnehmen der Geschwulst etc; e. grober Stoff.
فَاشَّةٌ widerspenstig (Weib).
فِشِيشٌ وفَاشُوشٌ hohl, leer, verdorben (Mandel, Nuß).
فَوْشَشٌ ـَـ leer, verdorben sein (Nuß).
تَفْشِيشٌ ds Luftauspressen; Beruhigung.
مُفَشَّشٌ (der Luft) entleert (Schlauch etc.); gefallen (Geschwulst); beruhigt (Zorn).
مَفْشُوشٌ der füllenden Luft entleert, ausgeblasen, leer, nichtig.
فَشَكَ g فَشْكاً * in den Tag hineinreden, übertreiben, lügen.
اِنْفَشَكَ zerbrochen worden (grünes Holz).
فَشْكٌ Geschwätz, Übertreibung, Lüge.
فَشَّاكٌ Schwätzer, Aufschneider, Lügner.
فَشَعَ a فَشْعاً * an der Spitze dürr sein (Ähre der Hirse).
فَشَغَ a فَشْغاً * übertragen, überdecken; j. von oben herab durchprügeln.
فَشْغَةٌ Ofen, Mauerpfeffer.
أَفْشَخُ mit vorstehendem Zahn, abstehendem Korn; weitläufig.
فَشْفَشَ ـُـ * sehr lügenhaft sein; schwachsinnig sein.
ب- (den Urin) verspritzen.
فَشَقَ a فَشْقاً * etwas zerbrechen; schnell u. stark essen.
sich dem Wohlleben u. Vergnügen hingeben (Reiche).
فَشِقَ a فَشَقاً munter u. lustig sein; entfliehen (Pferde).
فَوْشَقٌ ج فَوَاشِيقُ Hartusche, Ladung des Geschützes.
فَشَاقَةٌ Rakete.
فَشَكَ u فَشْكاً * mengen, durch- einandermischen.
فِشْكٌ ـُ-ةٌ trockner Mist.
فَشَكَةٌ ج فَشَكٌ Hartusche, Patrone.
بَيْتُ الْفَشَكِ Patrontasche.
فَوْشَكٌ ج فَوَاشِيقُ Hartusche, Ladung des Geschützes.
فَشَاكَةٌ Rakete.
فَشِلَ a فَشَلاً * in seiner Hoffnung getäuscht worden, Mißerfolg haben; kleinmütig sein.
وانْفَشَلَ schwachsinnig, träge, matt, feige sein.

liche Erklärung.
تَفْصِيح Verdeutlichung.
مُفْصِح klar u. deutlich, wohlberedt.
فَصَخَ a فَصْخ * die Hand verrenken.
عن — et. vernachlässigen, sich unwissend stellen.
فُصِخَ im Handel betrogen werden.
فَصِيخ م — ة unglücklich.
فَاصِحَة ج. فَوَاصِح keinen Rat annehmend.
فَصَدَ i فَصْدًا وفِصَادًا * zur Ader lassen, die Ader öffnen.
لَهُ عَطَاءً — j-m et. als Geschenk bestimmen.
فَصَّدَ j. wiederholt zur Ader lassen.
تَفَصَّدَ وانْفَصَدَ zur Ader gelassen werden.
اِفْتَصَدَ zur Ader lassen.
فَصْد Aderlaß; Blut in Wurstform (in der Not für den Gast).
فَصَاد وفِصَادَة ج. فُصُد Aderlaß.
فُصْدَة Datteln mit Blut (als Speise).
فَصِيد zur Ader gelassen.
فَصَّاد dr zur Ader läßt, Chirurg.
اِنْفِصَاد Aderlaß.
تَفَصُّد ds zur Ader gelassenwerden.
تَفْصِيد Aderlaß; Einschnitt, Riß.
مِفْصَد Lanzette.
مَفْصُود zur Ader gelassen.
فَصَّ u فَصًّا * e. Sache von e-r andern ablösen, trennen, od. aus e-r andern (wie aus e-m Gebäude) herausziehen; winden (Kind).
فَصِيصًا i — feucht u. eitrig sein (Wunde).
فَصَّصَ ablösen, trennen, herausnehmen, enthülsen; u. fig.: einfassen, überziehen, inkrustieren.
اِنْفَصَّ abgelöst, getrennt werden.
فَصّ ج. فُصُوص Trennung, Ablösung, Fuge; Edelstein, Juwel; Knochen; Gelenk; Glied; Siegelstein; Kern (Obst); Kapitel, Abschnitt; Stein (Ring); Ring; Siegelring; Siegel; Stempel; Schmuck; Zierde; Ehre; Ruhm; Vorzug; Vorrang; Vorteil; Gewinn; Nutzen; Überfluß; Rest; Überbleibsel; Überschuß; Zuwachs; Zusatz; Ergänzung; Ausgleich; Ersatz; Entschädigung; Belohnung; Lohn; Gnade; Gunst; Gefallen; Gefälligkeit; Wohltat; Gabe; Geschenk; Almosen; Ausstattung; Mitgift; Aussteuer; Erbteil; Anteil; Teil; Stück; Abteilung; Kapitel; Abschnitt; Absatz; Paragraph; Punkt; Artikel; Posten; Rubrik; Klasse; Gattung; Art; Sorte; Qualität; Eigenschaft; Beschaffenheit; Zustand; Lage; Stellung; Rang; Grad; Stufe; Stufenfolge; Reihenfolge; Ordnung; Regel; Gesetz; Vorschrift; Verordnung; Befehl; Gebot; Verbot; Urteil; Entscheidung; Beschluß; Verfügung; Anordnung; Einrichtung; Verwaltung; Amt; Würde; Rechtsprechung; Gerichtsbarkeit; Gericht; Gerichtshof; Gerichtsverhandlung; Gerichtssitzung; Gerichtstag; Gerichtsort; Gerichtsstand; Gerichtsbezirk; Gerichtsgebäude; Gerichtsdiener; Gerichtsschreiber; Gerichtsvollzieher; Gerichtsarzt; Gerichtsmediziner; Gerichtsmedizin; Gerichtsverfahren; Gerichtsprozeß; Gerichtsurteil; Gerichtsentscheidung; Gerichtsbeschluß; Gerichtsverfügung; Gerichtsanordnung; Gerichtseinrichtung; Gerichtsverwaltung; Gerichtsamt; Gerichtswürde; Gerichtsrechtsprechung; Gerichtsgerichtsbarkeit; Gerichtsgericht; Gerichtsgerichtshof; Gerichtsgerichtsverhandlung; Gerichtsgerichtssitzung; Gerichtsgerichtstag; Gerichtsgerichtsort; Gerichtsgerichtsstand; Gerichtsgerichtsbezirk; Gerichtsgerichtsgebäude; Gerichtsgerichtsdiener; Gerichtsgerichtsschreiber; Gerichtsgerichtsvollzieher; Gerichtsgerichtsarzt; Gerichtsgerichtsmediziner; Gerichtsgerichtsmedizin; Gerichtsgerichtsverfahren; Gerichtsgerichtsprozeß; Gerichtsgerichtsurteil; Gerichtsgerichtsentscheidung; Gerichtsgerichtsbeschluß; Gerichtsgerichtsverfügung; Gerichtsgerichtsanordnung; Gerichtsgerichtseinrichtung; Gerichtsgerichtsverwaltung; Gerichtsgerichtsamt; Gerichtsgerichtswürde; Gerichtsgerichtsrechtsprechung; Gerichtsgerichtsgerichtsbarkeit; Gerichtsgerichtsgericht; Gerichtsgerichtsgerichtshof; Gerichtsgerichtsgerichtsverhandlung; Gerichtsgerichtsgerichtssitzung; Gerichtsgerichtsgerichtstag; Gerichtsgerichtsgerichtsort; Gerichtsgerichtsgerichtsstand; Gerichtsgerichtsgerichtsbezirk; Gerichtsgerichtsgerichtsgebäude; Gerichtsgerichtsgerichtsdiener; Gerichtsgerichtsgerichtsschreiber; Gerichtsgerichtsgerichtsvollzieher; Gerichtsgerichtsgerichtsarzt; Gerichtsgerichtsgerichtsmediziner; Gerichtsgerichtsgerichtsmedizin; Gerichtsgerichtsgerichtsverfahren; Gerichtsgerichtsgerichtsprozeß; Gerichtsgerichtsgerichtsurteil; Gerichtsgerichtsgerichtsentscheidung; Gerichtsgerichtsgerichtsbeschluß; Gerichtsgerichtsgerichtsverfügung; Gerichtsgerichtsgerichtsanordnung; Gerichtsgerichtsgerichtseinrichtung; Gerichtsgerichtsgerichtsverwaltung; Gerichtsgerichtsgerichtsamt; Gerichtsgerichtsgerichtswürde; Gerichtsgerichtsgerichtsrechtsprechung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbarkeit; Gerichtsgerichtsgerichtsgericht; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtshof; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverhandlung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtssitzung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtstag; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsort; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsstand; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbezirk; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgebäude; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsdiener; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsschreiber; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsvollzieher; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsarzt; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsmediziner; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsmedizin; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverfahren; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsprozeß; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsurteil; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsentscheidung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbeschluß; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverfügung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsanordnung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtseinrichtung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverwaltung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsamt; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtswürde; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsrechtsprechung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbarkeit; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgericht; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtshof; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverhandlung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtssitzung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtstag; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsort; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsstand; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbezirk; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgebäude; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsdiener; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsschreiber; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsvollzieher; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsarzt; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsmediziner; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsmedizin; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverfahren; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsprozeß; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsurteil; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsentscheidung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbeschluß; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverfügung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsanordnung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtseinrichtung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverwaltung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsamt; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtswürde; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsrechtsprechung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbarkeit; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgericht; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtshof; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverhandlung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtssitzung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtstag; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsort; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsstand; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbezirk; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgebäude; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsdiener; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsschreiber; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsvollzieher; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsarzt; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsmediziner; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsmedizin; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverfahren; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsprozeß; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsurteil; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsentscheidung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbeschluß; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverfügung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsanordnung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtseinrichtung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverwaltung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsamt; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtswürde; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsrechtsprechung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbarkeit; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgericht; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtshof; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverhandlung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtssitzung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtstag; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsort; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsstand; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbezirk; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgebäude; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsdiener; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsschreiber; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsvollzieher; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsarzt; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsmediziner; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsmedizin; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverfahren; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsprozeß; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsurteil; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsentscheidung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbeschluß; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverfügung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsanordnung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtseinrichtung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverwaltung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsamt; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtswürde; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsrechtsprechung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbarkeit; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgericht; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtshof; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverhandlung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtssitzung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtstag; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsort; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsstand; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbezirk; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgebäude; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsdiener; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsschreiber; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsvollzieher; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsarzt; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsmediziner; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsmedizin; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverfahren; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsprozeß; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsurteil; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsentscheidung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbeschluß; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverfügung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsanordnung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtseinrichtung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverwaltung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsamt; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtswürde; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsrechtsprechung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbarkeit; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgericht; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtshof; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverhandlung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtssitzung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtstag; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsort; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsstand; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbezirk; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgebäude; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsdiener; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsschreiber; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsvollzieher; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsarzt; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsmediziner; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsmedizin; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverfahren; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsprozeß; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsurteil; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsentscheidung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbeschluß; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverfügung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsanordnung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtseinrichtung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverwaltung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsamt; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtswürde; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsrechtsprechung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbarkeit; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgericht; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtshof; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverhandlung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtssitzung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtstag; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsort; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsstand; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbezirk; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgebäude; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsdiener; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsschreiber; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsvollzieher; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsarzt; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsmediziner; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsmedizin; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverfahren; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsprozeß; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsurteil; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsentscheidung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbeschluß; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverfügung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsanordnung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtseinrichtung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverwaltung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsamt; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtswürde; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsrechtsprechung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbarkeit; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgericht; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtshof; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverhandlung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtssitzung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtstag; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsort; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsstand; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbezirk; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgebäude; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsdiener; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsschreiber; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsvollzieher; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsarzt; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsmediziner; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsmedizin; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverfahren; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsprozeß; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsurteil; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsentscheidung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbeschluß; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverfügung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsanordnung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtseinrichtung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverwaltung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsamt; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtswürde; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsrechtsprechung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbarkeit; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgericht; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtshof; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverhandlung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtssitzung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtstag; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsort; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsstand; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbezirk; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgebäude; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsdiener; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsschreiber; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsvollzieher; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsarzt; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsmediziner; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsmedizin; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverfahren; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsprozeß; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsurteil; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsentscheidung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbeschluß; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverfügung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsanordnung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtseinrichtung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverwaltung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsamt; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtswürde; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsrechtsprechung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbarkeit; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgericht; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtshof; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverhandlung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtssitzung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtstag; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsort; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsstand; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbezirk; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgebäude; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsdiener; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsschreiber; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsvollzieher; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsarzt; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsmediziner; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsmedizin; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverfahren; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsprozeß; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsurteil; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsentscheidung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsbeschluß; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverfügung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsanordnung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtseinrichtung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsverwaltung; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsamt; Gerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtsgerichtswürde; Gerichtsgerichtsgerichtsger

scheidung e-r Rechtssache; entscheidende, treffende Rede. die Phrase بَعْدُ أَمَّا, usw. الخِطَابِ — the die Einleitungssätze von dem Texte trennt; die Einführung zur Rede.

يَوْمُ الفَصْلِ der jüngste Tag.

فَاصِلٌ ـُـ trennend; entscheidend; endgültig.

خَطٌّ فَاصِلٌ Trennungslinie.

فِصَالٌ Entwöhnen des Kindes od. Füllens, Lösung des Vertrages, Trennung von dem Freunde etc.

فَيْصَلٌ Entscheidung, Dekret; Trennung; Schiedsrichter, Richter.

فَصْلَةٌ ein Abschnitt.

فَصِيلٌ ج. فِصَالٌ وفُصْلَانٌ entwöhntes Kind od. Füllen; kleinere Mauer außerhalb der Umfassungsmauer; Brustwehr.

فَصْلِيٌّ Jahreszeit; das offizielle Rechnungsjahr (das mit dem 1. Juli beginnt).

فَصَّالٌ m. Gegs. Schmeichler.

فَاصِلَةٌ trennender Zwischenraum, Intervall; Unterschied.

فَوَاصِلُ ج. Juwel od. größere Perle zwischen kleineren; Versende im Koran.

فَيْصَلَةٌ Entscheidung.

فَصِيلَةٌ weibl. Kamelfüllen; nächste Verwandte in dem Stamme, Familie, kleiner Stamm.

بِفَصِيلَتِهِمْ insgesamt.

فَيْصَلِيٌّ Schiedsrichter.

فَصِيلَاتٌ Ks. usw. ata.

اِنْفِصَالٌ Tod.

اِفْتِصَالٌ Entwöhnung der Kinder.

بَيَّنَ — zwischen zwei Dingen unterscheiden, sie voneinander trennen.

مِنْ — eins vom andern abschneiden, trennen, scheiden, ablösen.

فُصُولٌ عَنْ ومِنْ — u — weggehen, abziehen.

فَصَلَ i — e. Kind od. Füllen der Milch entwöhnen.

فَصَّلَ in mehrere Teile zerschneiden, trennen etc.; e-n Stoff zum Kleid zuschneiden; deutlich u. bis ins Einzelne auseinandersetzen, erzählen; e-n genauen Plan entwerfen.

الجُمَلَ die Summe teilen.

ب — ه die einzelnen Teile durch dazwischengelegtes Fremdartiges (Perlen etc.) hervorheben.

فَاصَلَ e. Verbindung, e-n Vertrag auflösen.

مِنْ sich von j-m trennen, sich von ihm losmachen; mit j-m schließlich abrechnen.

أَحَدًا عَلَى الثَّمَنِ — mit j-m um den Preis endgültig ausmachen.

اِنْفَصَلَ sterben.

تَفَصَّلَ zerschnitten sein (Kleiderstoff).

تَفَاصَلَ miteinander über den Preis einig werden.

اِنْفَصَلَ entschieden, beendigt werden (Streitsache).

عَنْ geschieden, getrennt werden; weggehen, abziehen.

اِفْتَصَلَ der Milch entwöhnen.

فَصْلٌ ج. فُصُولٌ Trennung, Unterscheidung (Gutes vom Bösen), Einschnitt; Abschnitt; Strich, Kapitel, Paragraph; Jahreszeit; Gelenke; trennender Zwischenraum; Kopula (هُوَ, هِيَ), die Subjekt u. Prädikat trennt; Unterschied; Entscheidung e-r Rechtssache; Gelenk; Pupille; Gelenk.

فَصَّةٌ e. Kleeart.

فَصَاصٌ dr. edle Steine in Ringe etc. fast.

مُفَصَّصٌ intrustiert.

فَصَعَ a — * die frische Dattel drücken, damit sie aus der Schale gehe; mit den Fingern kneten u. erweichen u. öffnen; die Mandel schälen od. die Schale abreiben; die Vorhaut über die Eichel zurückziehen; den Turban abnehmen.

لِ — ب j-m etwas geben.

اِفْتَصَعَ drücken u. öffnen.

مِنْهُ — sich von j-m mit Gewalt Recht verschaffen.

فُصْعَةٌ zurückgezogene Vorhaut.

فَصْعَاءُ weibl. Mann.

فَصْعَانُ stets barhaupt.

أَفْصَعُ mit umgestülpter Vorhaut (Knabe).

فِصْعِلٌ * Skorpion od. dessen Junges; schlechter Mann.

فَصْفَصَ ـُـ * trennen, zerstreuen.

الكَلَامَ — sich im Sprechen überstürzen.

الخَبَرَ — wahrhafte Nachricht geben.

تَفَصْفَصَ sich nach allen Seiten zerstreuen.

عَنْ — sich von j-m od. voneinander trennen.

فِصْفِصَةٌ (frische) Luzerne.

فَصَلَ i — * e-n Zusammenhang unterbrechen, z. B. (e. Reihe Perlen) so ordnen, daß je zwei gleiche durch eine ungleiche getrennt sind.

الثَّمَنَ — den Preis festsetzen, um den Preis markten.

الدَّعْوَى — die Streitsache entscheiden.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

im Weine ist Wahrheit. المُدَامُ فَضَّاحٌ
entehrende Handlung, Schande. فَضِيحَةٌ ج فَضَائِحُ
weißlich (Kamel, Löwe). أَفْضَحُ
das Entehrtsein. اِفْتِضَاحٌ
Schande. اِنْفِضَاحٌ
Vermehrung, Schande. مَفْضَحَةٌ ج مَفَاضِحُ
entehrt. مَفْضُوحٌ
entehrt; klar. مُفْتَضٌّ
dessen Schande offenbar ist, entehrt. مُنْفَضِحٌ
zerschlagen, zertrümmern (Schädel, Kopf, Melone); e. Auge ausreißen; Wasser in einem Guß ausschütten. فَضَخَ a فَضْخًا *
sich öffnen (Geschwür). اِنْفَضَخَ
zerschlagen. اِفْتَضَخَ
ausgepreßter Traubensaft; Dattelwein. فَضِيخٌ
Stein zum Zerquetschen von Datteln etc.; weit, viel fassend (Eimer); Krug für Weinmost. مِفْضَخَةٌ ج مَفَاضِخُ
zerquetscht. مَفْضُوخٌ
abbrechen, ablösen; entzwei brechen, erbrechen (Siegel des Briefes); ganz zerbrechen; trennen, zerstreuen; entjungfern; entscheiden, lösen (Schwierigkeit). فَضَّ a فَضًّا *
versilbern. فَضَّضَ
getrennt, zerstreut werden; versilbert werden. تَفَضَّضَ
zerbrochen werden, zerbrechen, auseinandergehen (Körner des Rosenkranzes); sich trennen u. zerstreuen. اِنْفَضَّ
entjungfern. اِفْتَضَّ
was wegspritzt, abspringt etc. فُضَاضٌ
Felssplitter. فُضَاضٌ
Bruchstück, Scherben, Splitter. فُضَاضٌ وفَضَاضٌ

zerfallen, einstürzen (Haus). فَصِمَ
zerbrochen werden, brechen. تَفَصَّمَ
gebrochen, zerbrochen, abgerissen werden; platzen. اِنْفَصَمَ
zerbrochen, zerrissen. أَفْصَمُ
Bruch. اِنْفِصَامٌ
trennen, ablösen (Fleisch vom Knochen etc.); entlassen, freilassen. فَصَى i فَصْيًا *
von et. befreien. فَصَّى عن ومن
für j. zu Ende sein, aufhören (Winter etc.). أَفْصَى عن
befreit werden, ledig werden (von Sünden u. Schlimmem). اِنْفَصَى من
gerettet, befreit werden. تَفَصَّى واِنْفَصَى
sich freimachen von عن
Traubenkern. فَصًا و فَصًى وفَصَاةٌ
schwitzen (Haarwurzeln ohne zu triefen). تَفَصَّخَ واِنْفَصَخَ – فصخ *
Schweiß. فَصِيخٌ
anbrechen (Morgenröte), فَضَخَ a فَضْخًا * و اِفْتَضَخَ
j-s Vorgehen enthüllen, s-e Schande aufdecken, ihn öffentlich beschämen, entehren; der Schande aussetzen.
weißlich sein. فَضِحَ a فَضَحًا
mit Schande bedeckt, entehrt, bloßgestellt werden. اِنْفَضَحَ واِفْتَضَحَ
beleidigend; entehrend; grob (Fehler); klar, hell (Tag). فَاضِحٌ
Schande, Schändlichkeit. فَضَاحٌ وفَضَاحَةٌ
mattes Weiß. فَضَحٌ
mit Schande beladen. فَضُوحٌ
Schande. فَضُوحٌ و فَضُوحَةٌ
schlechter Haushalter. فَضِيحٌ
entehrt, mit Schande bedeckt; entehrend, schändlich. فَضِيحَةٌ – مِ –
der Schande enthüllt, entehrt. فَضَّاحٌ

Trennung; Beendigung, endliche Entscheidung. اِنْفِصَالٌ
das Trennen, Zerteilen, Zerlegen; Einteilen, Analysieren, Verdeutlichen; das Zerschneiden des Tuchs. تَفْصِيلٌ
Trennung, Einteilung (in Kapitel); Analyse; genaue Erzählung od. Angaben; Detail; Inventur; Ausführlichkeit; Plan, Entwurf; Bauriß; Kleiderschnitt. ج – تَفَاصِيلُ
genau u. ausführlich, im Detail. تَفْصِيلًا وعَلَى التَّفْصِيلِ
Details. تَفْصِيلَاتٌ
e. Schnitt Tuch (für e. Kleid). تَفْصِيلَةٌ ج تَفَاصِيلُ
Knochenverbindung, Gelenkverbindung, Gelenke, Gliedmaßen, Teil. مَفْصِلٌ ج مَفَاصِلُ ومَفَاصِلَاتٌ
Gelenkrheumatismus, Gicht. دَاءُ المَفَاصِلِ
Zunge. مِفْصَلٌ
gegliedert; ab- od. eingeteilt; ausgeschnitten (Kleid; detailliert; deutlich, klar; der letzte Kornabschnitt mit den kleinen Furen. مُفَصَّلٌ
im Detail, ausführlich. مُفَصَّلًا
einheitlich. غَيْرُ مُفَصَّلٍ
gliedernd, einteilend, detaillierend. مُفَصِّلٌ
Ort der Trennung. مُنْفَصَلٌ
(im Gelenk) abgeschnitten, getrennt, gelöst; disjunktiv; der Mutter entwöhnt. مُنْفَصِلٌ
getrennt, gelöst. مَفْصُولٌ
Scharnier. مُفَصَّلَةٌ
Abbruch, Lösung der Gemeinschaft; Trennung; Zwischenraum. مُفَاصَلَةٌ
brechen, zerbrechen (bes. ohne gänzliche Trennung der Teile). فَصَمَ i فَصْمًا *

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

فِضَّةٌ ج. فِضَضٌ felsiges Hochland.
فِضَّةٌ وز فَضَّةٌ Silber; s. Para.
فَضِيضٌ was versprützt wird, abspringt; rein, fließend, Wasser.
فِضِّيٌّ م- يَّةٌ silbern.
فَاضَةٌ ج. فَوَاضُّ Unglück.
اِفْتِضَاضٌ Entjungferung.
تَفْضِيضٌ das Auflegen mit Silber, Versilbern.
مُفَضَّضٌ versilbert.
مُفَضَّضَاتٌ Silberwaren.
مِفْضَاضٌ ومِفَضَّةٌ Keule zum Zerstoßen von Schollen etc.
مُفْتَضٌّ entjungfernd.
مُنْفَضٌّ مُنْفَضِضٌ zerbrochen (Siegel); zerstreut.
فَضَّ a فَضًّا * furzen, scheißen.
فَضَّ a فَضًّا * zerbrechen (Holz).
فَضْفَضَ ـَـُ * weit, bequem sein (Panzer, Kleid); reichlich, bequem sein (Leben).
فَضْفَاضٌ weit, bequem; reichlich.
فَضْفَاضَةٌ voll (Mädchen).
فَضَلَ u فَضْلًا * überschüssig, überflüssig od. zuviel sein u. deshalb übrbleiben.
فَضَّلَ noch e-n Überschuß, e-n Rest lassen; bleiben; überleben, am Leben bleiben.
فَضَّلَ على ـُـِ j. an Trefflichkeit übertreffen, übertreffen.
فَضِلَ a فَضْلًا überschüssig sein, übrbleiben.
فَضَّلَ noch e-n Überschuß, e-n Rest lassen.
فَضَّلَ ـُـِ j. an Verdienst überlegen machen od. als überlegen betrachten.
فَضَّلَ ـُـِ j. od. et. mit Lobsprüchen begrüßen, loben.
فَضَّلَ عَلَى غَيْرِهِ ـُـِ j. anderen vorziehen, auszeichnen.
فَاضَلَ فِضَالًا ومُفَاضَلَةً in Verdienst mit j-m wetteifern.

أَفْضَلُ j. übertreffen, hoch überragen.
أَفْضَلَ على sich j-m überlegen halten; j. mit Güte u. Großmut behandeln, ihm Wohltaten erzeigen, sich verdient um ihn machen.
أَفْضَلَ من- von et. noch e-n Überrest lassen.
تَفَضَّلَ e. Alltagsgewand od. nur ein Kleid tragen (Frau); sich hervortun.
تَفَضَّلَ على j-m e. Gunst, Gefälligkeit, Ehre erweisen; geruhen, belieben, die Güte haben.
تَفَضَّلْ belieben Sie (einzutreten)!
تَفَضَّلْ عَلَى الكُرْسِيِّ belieben Sie, sich zu setzen!
تَفَضَّلْ عَلَيْنَا erweisen Sie uns die Ehre!
يُرِيدُ أَنْ يَتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ er will sich Vorzüge über euch anmaßen (Sure 23,24).
تَفَاضَلَ untereinander an Trefflichkeit wetteifern.
اِسْتَفْضَلَ Überflüssiges haben; et. entbehren können.
فَضْلٌ ج. فُضُولٌ وأَفْضَالٌ Überfließendes, Überschuß, Rest; das Überbleibende; Vorzug an Verdienst, Trefflichkeit; Überlegenheit; Wissen, Gelehrsamkeit; Geschenk, Wohltat; Gunst, Gefälligkeit; Güte, Gnade.
بِفَضْلِ اللّٰهِ um Gottes willen.
فَضْلًا mehr noch, um wieviel mehr.
فَضْلًا عَنْ أَنْ geschweige denn, daß; abgesehen davon, daß.
فَضْلًا عَنْ ذٰلِكَ abgesehen von diesem, überdies noch.
فَاضِلٌ م- ـَـةٌ überfließend; überflüssig; bleibend; im Überfluß, reichlich; überwiegend; hervorragend, trefflich, vorzüglich; tugendhaft, gebildet.
فِضَالٌ Alltagsgewand; Hemd.
فَضْلَةٌ ج. ـَاتٌ و فِضَالٌ Überrest, Überschuß; Übergewicht; Zugabe, Alltagskleid; Kleid zum Schlafen; natürliche Ausleerung, Kot, Losung.
فُضُولٌ was e. gewisses Maß überschreitet, e-n Überschuß hat; übertrieben, anmaßend.
فُضُولٌ Übergriff, Exzeß.
فُضَلَاءُ ج. فَضِيلٌ م- ـَةٌ trefflich, vortrefflich, vorzüglich; tugendhaft; verdienstvoll.
فُضَّالٌ e. trefflicher, verdienter Mann.
فَاضِلَةٌ ج. فَوَاضِلُ überflüssiger; Zuwachs, Gewinn; Auszeichnung; Privileg; Geschenk, Wohltat; e. Vorschuß.
فُضَالَةٌ ج. ـَاتٌ Überbleibsel, Reste; das Überflüssige.
فُضَالَى Hochstrebende (pl.).
فَضِيلَةٌ ج. فَضَائِلُ Überschuß, Überfluß; überschüssiges Verdienst; ausgezeichnete Eigenschaft; Tugend; Vorzug; Eminenz (Titel); Gunst, Wohltat, Gefälligkeit; Wissen, Gelehrsamkeit.
فُضُولِيٌّ der sich in Dinge mischt, die ihn nichts angehen; aufdringlich; neugieriger Schwätzer; großsprecherisch.
أَفْضَلُ treffender; verdienter; besser.
الأَفَاضِلُ ج. die Besten, Trefflichsten.
اِفْضَالٌ Überlegenheit.
تَفَضُّلٌ Auszeichnung, Vorrang; Gunst, Vorgezogenheit.
تَفَضُّلَاتٌ Gunsterweisungen.
تَفَاضُلٌ Überlegenheit, Übertreffen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

tun, die Fahn brechen; anfangen, beginnen; aus dem Nichts erschaffen.
den Teig nicht säuern, ungesäuert backen. — الْعَجِينَ
hervorbrechen (Zahn des Kamels). — فَطْرًا وفُطُورًا
das Fasten brechen, frühstücken. — فَطْرًا
j. frühstücken lassen, ihm e. Frühstück geben. — فَطَّرَ
machen, daß j. das Fasten bricht. — الصَّائِمَ
ungesäuert sein, nicht aufgehen (Teig). — تَفَطَّرَ و
j. das Fasten brechen od. ihn frühstücken lassen. — أَفْطَرَ
das Fasten mit etwas brechen. — الصَّائِمُ ب
gespalten, zerbrochen worden (Holz); getrennt worden. — تَفَطَّرَ
gespalten werden; sich spalten, Risse bekommen. — اِنْفَطَرَ
Spalt, Riß. ج فُطُور — فَطْر
Bruch des Fastens. — فِطْر
Fest, das auf den Fastenmonat Ramadân folgt. — عِيدُ الْفِطْرِ
das Fasten brechend, frühstückend. ج فُطَّر — فِطْر
ungesäuert; e. Giftpilz; Champignon. — فُطْر
der Schöpfer; der Frühstücker. — فَاطِر
stumpf, scharfig. — فُطَار
Erschaffung, Schöpfung, Religion; natürliche Beschaffenheit, Naturanlage (bes. die angeborene Güte); Schöpfermacht; religiöse Almosen, Opfer; Messe, Hostie; Klugheit, Schlauheit. — فِطْرَة
die Geschöpfe. ج فِطَر — فُطْرَة
Frühstück. — فُطُور
nicht aufgegangenes Brot; Übereilter. — فَطِير
ungesäuerter Teig. (ضد خَمِير) —

offene Gegend; Weite, Ebene; Gefilde; freier Platz zwischen Zelten u. Häusern; Flur, Viele, Vorraum; innerer Raum der Moschee; leerer Raum, Chaos. — فَضَاء
überrieselndes Wasser. — فَضَاءٌ
freie Zeit. — فَضْوَة
Geräumigkeit. — فُضْحَة
freie Zeit. — فَضَاوَة
Muße. — تَفَضٍّ، تَفَضِّي
d. Ausleeren. — تَفْضِيَة
j. auf den Rücken schlagen; zu Boden werfen; beschlafen; furzen, scheißen; schäumen (Topf); zertrümmern. — فَطًّا وفَطَاطَةً (= فَطَطَ) *
den Leuten Unangenehmes o. od. dem Kamel zuviel aufladen. —
hohlen Rücken, e. n. e. n Auswuchs auf der Brust haben; plattnasig sein. — فَطَأً، فَطَأَ a
Brusthöcker bei hohlem Rücken. — فُطَاءَة
mit eingebogenem Rücken u. ausgebogener Brust. — أَفْطَأ
weiter, breiter machen; et. behauen, hobeln, drechseln, daß es breiter wird; prügeln; die Palme befruchten; gebären. — فَطَحَ a فَطَّحَ *
breit sein (Kopf); befruchtet werden (Palme). — فَطِحَ a
breit machen. — فَطَّحَ
mit breitem Schädel; Stier; Chamäleon; mit e. n verdrehten Gliede; verdreht. — أَفْطَح
Zeit des Chaos od. vor der Sintflut; Überschwemmung. — فِطَحْل *
wegtreiben, verjagen, hindern. — فَطَزَ i فَطَّزَ *
spalten, zerspalten (Holz); et. beginnen, zum erstenmal od. als der erste

Zahl; Überbleibsel.
Integral- u. Differentialrechnung. — عِلْمُ تَمَامِي وتَفَاضُلِي
Bevorzugung. — تَفْضِيل
Komparativ od. Superlativ. — اِسْمُ تَفْضِيلٍ
Alltags- kleid der Frauen. ج مَفَاضِلُ و مِفْضَلَة — مِفْضَل
Höchstausgezeichnet. — ومُفَضَّل
wohltätig. — مُفْضِلٌ على
vorgezogen. — مُفَضَّل
höchst ausgezeichnet. — مِفْضَال
höchst freigebig. — على
übertroffen, überboten; bevorzugt. — مَفْضُول
d. zu überbietenden Suchen. — مُفَاضَلَة
absolut voneinander unterschieden. — مُتَفَاضِل
ausgedehnt, geräumig, weit sein (Ort). — فَضَاءً و فُضُوًّا * فَضَا u
beschäftigungslos sein, freie Zeit haben; ausgeräumt, leer sein. — فَضِيَ a فَضَاوَة
ausleeren, ausräumen. — فَضَّى تَفْضِيَة
aufs freie Feld hinausgehen; zu e. m Ziele führen; führen; dazu kommen, gelangen. — أَفْضَى
zu j. m kommen; et. so weit treiben, bis zu dem Punkt bringen, daß; dahin kommen, daß. — إلى
zu e. r Frau kommen, sie beschlafen. — إلى المَرْأَة
e. r Sache quitt u. ledig werden, endlich davon befreit werden. — تَفَضَّى
für et. freie Zeit haben. — ل
nichts mehr zu tun haben, freie Zeit haben. — اِسْتَفْضَى
leerer Raum; Chaos. — فَضًّى
frei von Geschäften, müßig; leer, ausgeleert. — فَاضٍ، فَاضِي

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ungesäuert. فَطْرَى
angeschaffen, natürlich. فِطْرِيٌّ م-يَّةٌ
Schlaf, das am Tage des Fastenbrechens geschlachtet wird. فَطُورَةٌ
desgl.; Backwerk, Torte. فَطِيرَةٌ ج فَطَائِرُ
was zum Frühstück dient. فَطُورِيٌّ
Pastetenbäcker. فَطَائِرِيٌّ
Bruch des Fastens; Frühstück. إِفْطَارٌ
Spalt; Schrunde, Schramme. أَفْطُورٌ ج أَفَاطِيرُ
Spaltung. اِنْفِطَارٌ
der das Fasten bricht. مُفْطِرٌ ج مَفَاطِيرُ
ungesäuert (Teig). مُفَطَّرٌ
geschaffen, gebildet; angeschaffen, angeboren. مَفْطُورٌ
zerplatzt: مُنْفَطِرٌ
sterben. * فَطَزَ ؛ فَطْزًا
sterben, den Geist aufgeben; ersticken. * فَطَسَ ؛ فَطْسًا
breitschlagen (Eisen). فَطَسَ –
j-m et ins Gesicht sagen. ه –
plattnasig sein. فَطِسَ a فَطَسًا
j. ersticken, erwürgen. فَطَّسَ
erstickend, erstickt. فَاطِسٌ
Klasperei u. dgl. als Zanberuhigel. فَطْسَةٌ
Plattheit der Nase; Erstickung. فَطَسَةٌ
Tod. فُطُوسٌ
erstickt (nicht erwürgt). فَطِيسٌ
großer Schmiedehammer. فَطَّاطِيسُ ج فَطَاطِيسُ
erstickt. فَطْسَانُ
Schweinsrüssel. فِنْطِيسَةٌ
mit platter, gequetschter Nase. أَفْطَسُ م فَطْسَاءُ
Erdrosselung. تَفْطِيسٌ
platt, gequetscht (Nase); erstickt. مُفَطَّسٌ
zerbrochen werden (grünes Holz). * فطش – اِنْفَطَشَ

plattnasig. * فَطَّ – فَطَطَ
Kot lassen; unverständlich reden. * فَطَّ – فَطَّطَ
e. Kind, Tier entwöhnen u. dgl. der Milch entwöhnen; abschmieden; † den Maulkorb anlegen. * فَطَمَ ؛ فَطْمًا
j. e. S. entwöhnen, ihn davon abbringen. عن –
† aufhören, Früchte zu tragen (Baum am Ende der Jahreszeit). فَطَمَ
zum Entwöhnen alt genug sein. أَفْطَمَ
entwöhnt werden; den Maulkorb angelegt bekommen. اِنْفَطَمَ
Junges, das eben entwöhnt wird. فَاطِمٌ
Mutter, die ihr Kind entwöhnt. فَوَاطِمُ ج فَاطِمَةٌ
Fatima (Tochter des Propheten). فَاطِمَةُ
das Entwöhnen (Säugling); † Maulkorb. فِطَامٌ
entwöhnt (Säugling). فَطِيمٌ م- ج فُطْمٌ
die Fatimiden. فَاطِمِيَّةٌ
entwöhnt (Kind); † mit Maulkorb. مَفْطُومٌ
Maulkorb. مَفْطِمَةٌ وو مَفْطَمَةٌ
sich erinnern. فَطِنَ u وفِطْنًا وفَطَنَ * –
et. mit dem Verstande erfassen, begreifen. الى وب ول –
فَطِنَ a فَطْنًا، وفَطَنَ فَطَانَةً وفُطُونَةً
einsichtsvoll; scharfblickend sein. وفَطَانِيَةً
j-m et. begreiflich machen; ihm et. ins Gedächtnis zurückrufen. فَطَّنَ
nachdenken; sich erinnern. تَفَطَّنَ
Intelligenz, Einsicht, Scharfblick. فِطْنٌ وفُطْنٌ
einsichtsvoll; scharfblickend. فَطِنٌ م- ج فُطْنٌ

mit eindringendem Verstand, einsichtig. فَاطِنٌ م-
Einsicht, Scharfblick; e. intelligenter Mensch. فِطَانَةٌ ج فِطَنٌ
intelligent, einsichtig, scharfblickend. فَطُونٌ وفَطِينٌ
Intelligenz, Verstand, rasches Verständnis, Scharfsinn. فَطَانَةٌ وفَطَانِيَّةٌ
d. Begreiflichmachen, Erinnern. تَفْطِينٌ
Notizbuch. تَفْطِينَةٌ
Rückenbreite. فَطَّةٌ *
das Tier heftig antreiben. * فَطَوْا u فَطَا
das Wasser zum Trinken auspressen (aus dem Magen des Kamels). * فَظَّ u فَظَّا
un- فَظَاظَةٌ وفَظَاظٌ فَظِظْتُ a (عوض فَظِظْتُ) – menschlich, hart, barsch, roh sein.
unmenschlich, hart, barsch, roh, rauh, streng, gemein. فَظٌّ
Wasser im Kamelmagen. فَظَّةٌ ج –
Härte, Barschheit, Rohheit. فَظَاظَةٌ وفَظَاظٌ
hart, barsch; tier. Laune. فَظِيظٌ
e. S. nicht gewachsen sein; angefüllt sein. * فَظَّ a فَظَظًا
für zu groß erachten u. die Kraft übersteigend. ه –
ganz abscheulich u. häßlich finden. فَظَّعَ فَظَاعَةً
et. als zu groß u. schwierig beschreiben; emphatisch schildern. فَظَّعَ
abscheulich u. häßlich sein; j. mit Abscheu erfüllen; j-m höchst beschwerlich sein (Sache). اِفْظَعَّ
et. abscheulich u. häßlich finden. تَفَظَّعَ واِسْتَفْظَعَ
abscheulich, häßlich; sehr schwierig. فَظِيعٌ
Abscheulichkeit, Häßlichkeit. فَظَاعَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

im Ggs. (ضد بِالْمُقَاطَعَةِ) بِالْمُفَاعَلَةِ
lohn (Ggs.: im Stücklohn).
passiver Zustand, Stellung im Akkusativ. مَفْعُولِيَّةٌ
füllen, ganz an- فَغَمَ a فَغْمًا * füllen; sich die Nase mit Wohlgeruch, sich das Maul mit Kräutern füllen (Kamel).
voll sein فَغُمَ فَغَامَةً وفُغُومَةً (Gefäß); muskulös, fleischig sein (Arm); schön gebaut sein u. starke Schenkel haben (Frau).
das Haus mit Wohlgeruch erfüllen (Parfüm). أَفْغَمَ
mit et. anfüllen. ب—
zum Überfließen voll sein إِفْعَوْعَمَ إِفْعِيعَامًا
e. Rose. فَغْمٌ
fleischig. مِفْغَامٌ
gefüllt, voll. مُفْغَمٌ
Gift haben wie e. Schlange. * فغى تَفَغَّى
zornig; schäumend. فَاغٍ، فَاغِي
Wohlgeruch. أَفْغَاءٌ
Viper, Natter. أَفْعًى ج أَفَاعٍ
die Blutadern des Nabels. الأَفَاعِي
männl. Viper. أُفْعُوَانٌ
schlangenreicher Ort. مَفْعَاةٌ
sich öffnen (Blüte, Mund, Abgrund); aufblühen. فَغَرَ u a * فَغْرًا
den Mund öffnen. وأَفْغَرَ —
geöffnet sein (Mund); blühen (Blume). اِنْفَغَرَ
Aufgang der Plejaden. فَغْرَةٌ
Flußwindung. فَغْرَةٌ ج فُغَرٌ
Kubebe (e. Pfefferart). فَاغِرَةٌ
sich verbreiten und durchdringen (Wohlgeruch). * فَغَّ فَغَّةً
Duftverbreitung. فَغَّةٌ
Titel der chi- فَغْفُورٌ ج فَغَافِرَةٌ ⊙

der ausübende Päderast.
Urheber, Handwerker. فَعَلَةٌ ج —
Tat; Wohl- فَعْلٌ ج فِعَالٌ وفِعَلٌ
tat, edle Wirksamkeit; böse Tat.
Artikel. فُعْلٌ ج —
eine Tat, Handlung. فِعْلَةٌ وفَعْلَةٌ
Gewohnheit. فَعِلَةٌ
wirksam; Täter. فَعُولٌ
Täter; der handelt, tut; Bewirker; sehr wirksam; werktätig. فَعَّالٌ
Gott. الْفَعَّالُ
tatsächlich, wirklich; wirksam; aktiv (Zeitwort); vom Zeitwort abgeleitet. فِعْلِيٌّ م —ِيَّةٌ
tatsächlich, wirklich. فِعْلِيًّا
sehr tätig. فِعِّيلٌ
wirkend, effektiv. فَاعِلِيٌّ م —ِيَّةٌ
Tatsächlichkeit. فِعْلِيَّةٌ
Wirksamkeit; Einfluß; das Regieren e-s Wortes. فَاعِلِيَّةٌ
Handlung. اِفْتِعَالٌ
Unlichkeit; unangenehmer Eindruck; üble Laune. اِنْفِعَالٌ
passiv. اِنْفِعَالِيٌّ
passivisch gebraucht. اِنْفِعَالِيًّا
gekränkt, beleidigt; mißvergnügt. مُنْفَعِلٌ
getan, bewirkt, erfüllt; leidend, passiv; Mannbare. مَفْعُولٌ
Akkusativ. الْمَفْعُولُ أَوِ الْمَفْعُولُ لَهُ
Objekt. الْمَفْعُولُ بِهِ
Dativ. الْمَفْعُولُ لِأَجْلِهِ
Ablativ. الْمَفْعُولُ مَعَهُ
passives Partizipium. اِسْمُ الْمَفْعُولِ
Wirkung, Produkt, Resultat, Folge. مَفَاعِيلُ ج —

lichkeit; große Schwierigkeit.
abscheulich, schändlich; häßlich, widerwärtig. مُفْظِعٌ
schlechte Gemüts- فظو — أَفْظَى * art haben.
Mutterleib. فَظًا وفَظًى
das Kraut فَغَرَ a فَغْرًا * fressen; j. schelten, auszanken.
e. Futterpflanze. فَغَارِيرُ
Zicklein; flinker Bursche. فَغْفَغٌ *
die Herde mit فَغْ فَغْ an- فَغْفَغَ rufen.
eilen. تَفَغْفَغَ
sich rühren, handeln, tun, ausführen. فَعَلَ a فَعْلًا *
Einfluß mit et. auf j. ausüben. ب ه —
gemacht, getan, ausgeführt worden; von Haß, Kummer etc. beeinflußt sein; launisch sein. اِنْفَعَلَ
e. Tat ausführen, handeln; künstlich bilden, erfinden. اِفْتَعَلَ
gegen j. Lügen schmieden. كَذِبًا على —
Tat, فِعْلٌ ج فِعَالٌ وأَفْعَالٌ ج أَفَاعِيلُ Handlung, Akt der Ausführung; Werk, Werktätigkeit; Wirksamkeit; gramm. Zeitwort.
transitives Zeitwort. مُتَعَدٍّ —
Zeitwort in der Vergangenheit. مَاضٍ —
Wort und Tat. قَوْلٌ وَفِعْلٌ
in der Tat, wirklich. فِعْلًا وبِالْفِعْلِ
machend, handelnd, bewirkend; Urheber, Täter; Agent; Agens, Einfluß ausübend, wirksam; gramm. regierend; Mittelwort der Gegenwart; Nominativ; فَاعِلٌ م —ةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

فَغْفُورِيٌّ chinesische Ware.

فَغَمَ a فَغْمًا وفُغُومًا die Nase ganz erfüllen u. gleichsam verstopfen u. den Atem behindern (Kohlgeruch); auch Gegs.: Verstopfung lösen (Parfüm).

الْجَدْيُ أُمَّهُ — das Zicklein saugt an der Mutter.

فَغَرَ u فَغْرًا وفُغُورًا sich öffnen, aufblühen (Kapsel der Baumwolle, od. Blume).

فَاغَرَهُ — die Frau küssen

فَغِرَ a فَغَرًا auf e. Sache gierig, versessen sein.

تَفَغَّرَ sich öffnen.

فَغْرٌ Mund; Kinn mit Bart.

أَخَذَهُ بِفَغْرِهِ j. in die Enge treiben.

فَغِرٌ gierig.

فَغَرٌ Wohlgeruch.

فَغَا * فَغْوًا u sich verbreiten, bekannt werden; trocknen, verwelken.

أَفْغَى die Blüten فَاغِيَةَ tragen.

فَغْوٌ وفَاغِيَةٌ Blüten des Hartriegel.

فَوْفَلٌ * indische Betelpalme u. Betelnuß.

فَقَأَ a فَقْأً * aufstechen, öffnen (e. Geschwür); der Sehkraft berauben (Auge).

وَفَقَأَ — ausreißen (e. Auge).

فَقَأَ تَفْقِئَةً ↗ enthülsen, schälen, putzkrusten.

تَفَقَّأَ وانْفَقَأَ ausgerissen sein (Auge); zerrissen, gespalten werden; den Boden durchdringen (Saatkeim); ↗ enthülset, geschält werden.

فَقِعٌ Bauchzwang des Kamels; damit behaftet (Kamel).

فَقَاةٌ وفَاقِئَاءُ Haut um den Kopf der Leibesfrucht.

تَفْقِئَةٌ ↗ das Schälen, Enthülsen.

مَفْقُوءٌ geöffnet (Geschwür); geplatzt, geschält, enthülset.

فَقَحَ a فَقْحًا * blähen (Pflanze); e. Medikament in fester Form einnehmen; am Arschloch verletzen; ↗ unverschämt sein.

وَفَقَحَ — die Augen zum erstenmal öffnen (junger Hund).

تَفَقَّحَ sich öffnen (Rose, Auge); sich entfalten (Geist d. Kindes).

فَقْحٌ Arschloch, After.

فَقْحَةٌ ↗ Arschloch (bes. weites); Handfläche.

فَقَّاحٌ Blumen mit Haaren od. Fibern; schöne Frauen.

فَقَاحَةٌ Handfläche; offener Geist; ↗ Unverschämtheit.

تَفَقُّحٌ das sich Öffnen, Aufbrechen, Entwickeln.

مُتَفَقِّحٌ geistig aufgeweckt; mutwillig.

فَقْحَلَ * — leicht in Zorn geraten, aufbrausen.

فَقَحَ a فَقْحًا وفَقَاحًا * j. (auf den Kopf) schlagen.

فَقَدَ i فَقْدًا وفُقْدَانًا * Verlorenes suchen.

وَفَقَدَ — e. Sache od. e. Person durch den Tod verlieren, schmerzlich vermissen.

أَفْقَدَ machen, daß j. et. vermißt od. vermißt.

تَفَقَّدَ وافْتَقَدَ Verlorenes suchen; et. vermissen u. aufsuchen; den Kranken od. die Frau besuchen; heimsuchen (Gott); untersuchen, prüfen; berichtigen, durchsehen; nach j-m fragen.

اسْتَفْقَدَ ↗ e-n Verlust bemerken, schmerzlich vermissen; besuchen; heimsuchen (Gott).

فَقْدٌ وفُقْدَانٌ das Vermissen e-r Sache od. Person; Verlust, Mangel.

فَاقِدٌ verwitwet, verwaist; vermissend, entbehrend.

فَقُودٌ das Vermissen, Verlust.

فَقِيدٌ e. T. Sache verlustig, beraubt; vermißt; ein für allemal verloren.

اِفْتِقَادٌ Heimsuchung; Besuch; Prüfung, Probe.

تَفَقُّدٌ Erkundigung nach Abwesenden; Krankenbesuch.

مُفَقِّدٌ mit Heimweh.

مَفْقُودٌ vermißt, verloren, verschwunden; getäuscht, unglücklich.

مُفْتَقَدٌ vermißt, verloren.

مُفْتَقِدٌ vermissend.

مُتَفَاقِدٌ degl., sich sehnend.

مُتَفَاقِدٌ einander vermissend.

مُسْتَفْقِدٌ Verlorenes vermissend u. suchend; e-n Kranken etc. besuchend; Heimweh fühlend.

فَقَرَ u i فَقْرًا * graben, durchbohren (Perlen zum Aufreihen; die Nase des Kamels, um e-n Strick durchzuziehen); j-m die Rückenwirbel brechen; ↗ Trauben auspressen.

فَقُرَ — arm sein.

فَقَّرَ Perlen etc. durchbohren.

أَفْقَرَ j. arm machen, ins Elend stürzen; die Seite dem Schusse darbieten (Wild).

— j-m sein eigenes Kamel zum Besteigen od. Beladen bereitstellen.

تَفَقَّرَ gepreßt werden, sodaß der Saft fließt (Frucht).

اِفْتَقَرَ durchbohrt werden; arm, Bettler werden.

اِسْتَفْقَرَ j. als arm, als Bettler betrachten.

فَقْرٌ Askese.

مَفَاقِرُ ج — Armut, Dürftigkeit.

فُقُورٌ ج Sorge, Kummer.

فُقْرٌ Armut.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

zen (reine Farbe); brechen, platzen; vor Hitze sterben; vor Ärger platzen; eindringen (Nagel); mit den Fingern schnalzen; gedeihen (Kind).

sich totlachen. مِنَ الضَّحِكِ —

j. zermalmen, brechen (Unglück). ه —

stehlen; furzen. فَقَعًا a —

tiefrot sein. فَقِعَ a فَقَعًا

machen, daß et bricht od. platzt; unbringen.

ds Schnalzen mit den Fingern. ه —ُ فَقْعٌ

gern; ↯ Tadel; ↯ Ärger.

e. weißer, weicher Erdschwamm (ohne Wert). فِقْعَةٌ ج فِقَعٌ

ds Tiefrotsein. فُقُوعٌ

berstend, platzend; hochrot od. hochgelb; rein, glänzend (Farbe). فَاقِعٌ

rötlich; hochrot, tiefgelb. فُقَاعٌ

rötlich, rot; schmutzig; verdorben. فَقِيعٌ

sehr weiß; ↯ grün, nicht reif (Frucht); schmutzig, verdorben. فَقَاعٌ

weißschaumartiger Schaumtrank; e. Scherbet; Prahler. فُقَّاعٌ

Unglück, Übel. فَاقِعَةٌ ج فَوَاقِعُ

ganz weiß (Taube); ↯ grün, unreif (Frucht). فُقِّيعٌ

Wasserblase. فُقَّاعَةٌ ج فَقَاقِيعُ

hochrot, tiefgelb. فُقَاعِيٌّ

Bierschenk. فُقَّاعِيٌّ

sehr weiß. أَفْقَعُ ج فُقْعٌ

ds Zerplatzen. تَفَقُّعٌ

erschreckt bellen, kläffen (Hund); ganz verarmen; ↯ dünnes Zeug schwatzen. ه — فَقْفَقَ *

dünnes Geschwätz; dummer. فَقْفَاقٌ

dummer Schwätzer. ه — فَقْفَاقَةٌ

dummes Geschwätz. فَقْفَقَةٌ

fen (Bedor); die Geduld verlieren, übellaunig werden, sich ärgern.

j. an e-r Sache mit Gewalt hindern. ه عن —

↯ j. reizen, übellaunig machen; ↯ Butter auslassen u. reinigen. فَقَسَ

↯ mit j-m Ostereier spielen, kippen. فَاقَسَ مُفَاقَسَةً

↯ ausgelassen u. gereizt werden (Butter). تَفَقَّسَ

↯ untereinander mit Ostereiern spielen, kippen. تَفَاقَسَ

umgekehrt werden; zerbrochen werden, zerbrechen; ↯ ablaufen (Feder). اِنْفَقَسَ

Gliederweh. فُقَاسٌ

↯ ds Ablaufen e-r Feder; ↯ plötzliche Anwandlung übler Laune. فَقْسَةٌ

↯ übellaunig. فَقْسَانُ

e. kleine Melone. فَقُّوسٌ

↯ brechen, zerbrechen; splittern (Holz); sich am Ufer, an e-r Klippe brechen (Welle). فَقَشَ فَقْشًا u * —

mit der Hand zerbrechen (Eier, Nüsse). ه —

brechen, zerbrechen; ↯ schälen, entrinden. فَقَّشَ

zerbrechen, zersplittern (intr.). تَفَقَّشَ

gegoren (Wein). فَقْشٌ (ضد مُغَلٍّ)

Kastagnetten. فَقَيْشَاتٌ

zerbrochen. مَفْقُوشٌ

zerbrechen (e. Ei); erreichen, erlangen. فَقَصَ فَقْصًا i *

zerbrochen (Ei). فَقِيصٌ

e. kleine Melone. فَقُّوصٌ

zerbrochen (Ei). مَفْقُوصٌ

nur (nachgestellt; s. بَقَطَ). فَقَطْ *

tiefgelb oder hochrot od. ganz weiß sein (bei ganz reiner Farbe); glänzen (reine Farbe); brechen, platzen; vor Hitze sterben; vor Ärger platzen; eindringen (Nagel); mit den Fingern schnalzen; gedeihen (Kind). فَقَعَ فَقْعًا u a *

Seite. فَقْرٌ ج فُقَرٌ

mit getrotzerem Rücken. فَقِرٌ

e. Pflanze. فَقْرَةٌ ج فَقْرٌ

Rückenwirbel; Endreim; Vers, Abschnitt, Zeile, Paragraph; schöner Vers, Schönheit der Rede. فِقْرَةٌ ج فِقَرَاتٌ وفِقْرَانٌ وفِقَرٌ

Marke, Zeichen. فِقْرَةٌ

Verwandtschaft; Grube. فُقْرَةٌ

arm, dürftig; Bettler, Derwisch; e-r Sache bedürftig; mit durchbohrter Nase (Kamel); mit gebrochenen Rückenwirbeln. فَقِيرٌ ج فُقَرَاءُ

Unglück; Engel. فَاقِرَةٌ ج فَوَاقِرُ

Rückenwirbel. فَقَارَةٌ ج فَقَارٌ

e. Berühmt. Schwert. ذُو الْفَقَارِ

arme Frau, Bettlerin. فَقِيرَةٌ ج فَقَائِرُ

auf die Wirbelsäule bezüglich. فَقَارِيٌّ

ärmer. أَفْقَرُ

Armut. اِفْتِقَارٌ

verarmt. مُفْقِرٌ ومُفْتَقِرٌ

ausgepreßt (Frucht). مُفَقَّرٌ

Armut, Not. مَفْقَرَةٌ ج مَفَاقِرُ

möge Gott seiner Not steuern! سَدَّ اللهُ مَفَاقِرَهُ

mit zerbrochenen Rückenwirbeln; ausgepreßt (Frucht). مُفَقَّرٌ

sterben. فَقَزَ فَقْزًا i *

sterben. فَقَسَ فَقْسًا i *

zerbrechen (Vogel s-e Eier, daher:) Junge ausbrüten; töten; aus dem Ei kriechen (Junges); sich öffnen, entfalten (Blume); j. heftig anrücken, sich ihm vom Leibe halten; bei den Haaren niederziehen; ↯ e. Feder ablaufen lassen, den Bogen od. e. Gewehr abschießen; ↯ ablau-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

öffnen, trennen, ab- فَقَّ u فَقَقًا *
.sondern
getrennt werden. اِنْفَقَّ
Trennung, Spaltung. اِنْفِقَاقٌ
getrennt, offen. مُنْفَقٌّ
mit der Futter- فَقَلَ u فَقْلًا *
schwinge das Getreide worfeln od. die Tenne lüften, ventilieren.
üppig fruchtbar sein (Land) اَفْقَلَ
üppige Fruchtbarkeit. فَقَلٌ
von höch- فَقُمَ u فَقَمًا و فُقُومًا *
ster Wichtigkeit sein (Geschäft etc.).
j. beim Kiefer od. bei der Nase packen; beschlafen (die Frau). فَقَمَ a فَقْمًا –
gefüllt sein. فَقِمَ a فَقَمًا
übermütig, fröhlich, ausgelassen sein; in Hülle u. Fülle vorhanden sein; u. Gegs.: erschöpft sein (Vermögen). فَقَمَ a فَقَمًا –
nicht in der Ord- فَقَمَ فَقَامَةً
nung sein, schwierig und schief gehen; höchst wichtig sein (Geschäft).
Mund an Mund فَاقَمَ مُفَاقَمَةً
liegen, beschlafen (die Frau).
von höchster Wichtig- تَفَاقَمَ
keit sein.
Kiefer, bes. die Teile neben der Nase. فَقْمٌ
geistvoll, überlegen. فَقِمٌ
Mund. فُقْمٌ
Wichtigkeit. فَقَامَةٌ و فُقُومٌ
höchst schwierig (Sache). اَفْقَمُ م فُقْمَاءُ
höchst wichtig; ungeheuer. مُتَفَاقِمٌ
j. in der Kenntnis des Rechts u. der Theologie übertreffen. فَاقَ *

verstehen, einsehen. فَقِهَ a فِقْهًا
im Recht u. in der Theologie wohl bewandert sein, überh. gelehrt, weise, scharfsinnig sein. فَقُهَ و فَقَاهَةً –
Fiqh d. i. Rechts- فِقْهٌ
gelehrtheit.
j. in Recht u. Theologie wohlbewandert od. ihn gelehrt, weise u. einsichtsvoll machen (Gott). فَقَّهَ تَفْقِيهًا, وَافَقَهَ –
j. et. lehren. ه ه –
j. die Theologie lehren. ه فِي الدِّينِ –
mit j-m über Rechts- u. theolog. Sachen verhandeln od. in deren Kenntnis wetteifern. فَاقَهَ ه –
machen, daß j. et. versteht. اَفْقَهَ
sich dem Studium des Rechts u. der Theologie hingeben; gelehrt, weise u. einsichtsvoll werden; verstehen. تَفَقَّهَ
Wissen u. Einsicht, bes. Kenntnis des Rechts u. der Theologie; Verständnis. فِقْهٌ
gelehrt im Recht و فَقِيهٌ م فُقَهَاءُ
u. Theologie; weise und einsichtsvoll.
Rechtsdisput. فِقَاهٌ
in Recht u. Theologie wohlbewandert, Doktor der Rechte u. der Theologie, Gelehrter, Lehrer; weise u. einsichtsvoll. فَقِيهٌ ج. فُقَهَاءُ
Rechtsgelehrsamkeit; Geistesbildung. فَقَاهَةٌ
gelehrte Frau, Doktorin. فَقِيهَةٌ ج. فَقَائِهُ
juridisch u. theologisch; Schulmeister. فِقْهِيٌّ
theol. u. jurid. Kenntnisse; Kultur des Geistes. تَفَقُّهٌ
theologisch-jurid. Disputation. مُفَاقَهَةٌ

das Rechtsstudium betreibend; rechtskundig od. sich dafür ausgebend. مُتَفَقِّهٌ
j-s Spur verfolgen; u = قفو *. فَقَا u فَقْوًا *
Kerbe des Bogens. فُقْوَةٌ ج. فُقًى
über e. Sache فِي فَكَرَ u فِكْرًا *
denken, nachdenken.
j. an e. Sache denken machen, ihn daran erinnern; denken, ersinnen. فَكَّرَ وَافْكَرَ
☆ j-m widersprechen, ihm hinderlich in den Weg treten. فَاكَرَ
denken, überlegen; nachdenklich sein, nachsinnen. تَفَكَّرَ
☆ einander widersprechen u. sich behindern. تَفَاكَرَ
an et. denken. اِفْتَكَرَ فِي
Gedanke; denkende Aufmerksamkeit; Idee. فِكْرٌ ج. اَفْكَارٌ
desgl.; ☆ Sorge, Bekümmernis. فِكْرَةٌ ج. فِكَرٌ
Not. فِكْرٌ
der viel denkt. فَكُورٌ
sehr nachdenklich. فِكِّيرٌ
☆ eiserne Tür- od. Fensterstange, Drehriegel. فَاكُورٌ
das Nachdenken. اِفْتِكَارٌ
das Denken, Nachdenken; Bedenklichkeit. تَفَكُّرٌ
reiflich nachdenkend. مُفْكِرٌ و مُفَكِّرٌ
Denkvermögen. مُفْكِرَةٌ (قُوَّةٌ)
nachdenkend. مُفْتَكِرٌ
nachdenklich. مُتَفَكِّرٌ
Denkvermögen. قُوَّةٌ مُتَفَكِّرَةٌ
verrenken; verrenkt sein (Arm). فَكَشَ u فَكْشًا ☆
verrenkt sein. اِنْفَكَشَ
Verrenkung, Verdrehung. فِكْشٌ و فَكْشَةٌ
die Augen vor Trauer od. Erregung niederschlagen. فَكِعَ a فَكَعًا و فُكُوعًا *

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

heiter sein u. scherzen; تَفَكَّهَ von Bewunderung ergriffen sein.
mit et. s-e Freude haben. بـ-
miteinander scherzen. تَفَاكَهَ
dr sich freut u. scherzt; dr Obst ißt. فَكِهٌ
dr Früchte, Obst besitzt. فَاكِهٌ
zärtlich aufgezogen; مُفَاكَهَةٌ heiter, lustig.
eßbares Baum- فَوَاكِهُ ج. فَاكِهَةٌ obst, Südfrüchte.
Fröhlichkeit, Scherz. فُكَاهَةٌ
Scherz, Munterkeit. فَكَاهَةٌ
Obsthändler. فَاكِهَانِيٌّ
Staunen erregende od. erheiternde Sache. أُفْكُوهَةٌ ج. أَفَاكِيهُ
heiterer Genuß. تَفَكُّهٌ
Obst essen, sich mit Früchten sättigen. تَفَكَّنَ — فكن ✧
ds Obstessen. تَفَكُّنٌ
s. unt. فلن ✧. فُلَانٌ = فُلَانِ * فل مث
verderbt machen, verderben. فَلَّ a فَلًّا *
ds Entkommen, Rettung, Befreiung. فَلَتٌ *
losmachen, ablösen, befreien. entwischen, entfliehen, entkommen, sich retten; sich losmachen, von etw. befreit werden. فَلَتَ i فَلْتًا
j-m entschlüpfen (e. Wort). مِن-
losmachen, ablösen; befreien, entkommen machen. فَلَّتَ
unvermutet über j. o kommen, ihn überfallen. فَالَتَ فِلَاتًا
machen, daß j. entkommt, sich rettet; entkommen, entwischen, entfliehen. أَفْلَتَ
j-m entgehen, entfallen (Sache). تَفَلَّتَ
entkommen.
von et. frei, ledig werden; j-m entgehen (Sache). مِن-
entkommen; frei, ledig werden. اِنْفَلَتَ

Gehilfe, Engel.
Verrenkung, Bruch. فَكَلٌ
schwach u. einfältig; abgelebt; dr träumt u. losmacht. فَكَلٌ ج. فِكَالٌ وفَكَلَةٌ
Lösung, Loskaufung, Befreiung, Errettung. فِكَالٌ
Pfand, u. dessen Lösegeld. فِكَالٌ
Lösung, Ablösung; Verrenkung; Abspannung, Dummheit; ✧ Entwirrung. فَكَّةٌ
dr löst, trennt, befreit. فَكَّالٌ
mit e-r hängenden Schulter. أَفْكَلُ
ds gelöst, gebrochen, verrenkt, entwirrt sein. تَفَكُّكٌ
Trennung, Lösung. تَفْكِيكٌ
losgelöst, getrennt; verrenkt. مُنْفَكٌّ
erlöst, befreit; losgemacht; gelichtet (Anker; verrenkt (Glied). مُفَكٌّ ومَفْكُولٌ
Sinn u. Fleiß auf e. Sache verwenden. اِفْتَكَلَ ق — فكل *
Schreck; Grünspecht. أُفْكُلٌ
Schar. ج- أَفَاكِلُ وأَفَاكِيلُ
alle insgesamt. بِأَفَاكِلِهِمْ
in (der Lüge) verharren. فَكَنَ u ق فَكْنًا *
Reue empfinden; sich verwundern; nachdenklich sein. تَفَكَّنَ
wegen des Nichterfolges e-r Sache von Trauer befallen werden. على-
Reue, Trauer. فُكْنَةٌ
sehr heiter u. fröhlich sein, lustig sein, sich ergötzen. فَكِهَ a فَكَهًا وفُكَاهَةً *
scherzen; von Bewunderung ergriffen werden. فَكَّهَا وفَكَاهَةً —
durch Scherze aufheitern. وفَكَّهَ —
j-m Obst bringen o. geben. فَكَّهَ تَفْكِيهًا

auseinanderziehen, فَكَّ u فَلَّ * trennen; lösen (Bande), frei machen, erbrechen, das Siegel brechen; Verworrenes schlichten; Verknüpftes lockern u. trennen; e. Schwierigkeit lösen; die Hand öffnen und, was darin war, fallen lassen; e. Glied verrenken, hinfällig u. verletzt sein.
den Gefangenen befreien od. loskaufen, den Sklaven freilassen, überh. befreien. فَكَّ وفِكَاكًا —
Verpfändetes auslösen. فَكَّ وفُكُوكًا وافْتَكَّ —
verrenkt sein فَكَكًا a (فَكَلَ) — (Glied); gebrochen sein (Kiefer).
dumm wer- فَكَلٌ، ةٌ — وفَكًا — den, an Verstand herunterkommen.
loslösen, trennen; فَكَّكَ تَفْكِيكًا frei machen; ✧ Verworrenes schlichten.
verrenkt sein (Glied); تَفَكَّكَ ✧ geschlichtet werden (Verworrenes.
abgelöst, getrennt werden; اِنْفَكَّ sich trennen; sich ablösen, lockerer werden, schwanken; lösbar sein; verrenkt sein; ✧ sich von e-r Sache losmachen, befreien, sich j-s entledigen; mit et. aufhören:
er hat nicht aufgehört zu stehen, steht od. hat ununterbrochen gestanden. مَا اِنْفَكَّ قَائِمًا
losmachen, zu trennen suchen; losmachen, trennen. اِسْتَفَكَّ
Lösung, Trennung; ds Aufbrechen, Öffnen; Auslösung; Befreiung, Loskauf; Verrenkung, Bruch. فَكٌّ
Himmelade, Ale. فَكَّانٌ وفَكُوكٌ ج- fer; Gelenk der beiden Kiefer;

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Ackerbau. فَلَاحَةٌ
mit gespaltener Unterlippe. أَفْلَحُ ج فَلْحَاءُ
Glück, Gedeihen. إِفْلَاحٌ
Wohlergehen. اِسْتِفْلَاحٌ
Ackerbau. تَفْلِيحٌ
erfolgreich; glücklich. مُفْلِحٌ
mit auseinanderstehenden Zähnen. مُفَلَّحُ الأَسْنَانِ
bearbeitet (Feld). مَفْلُوحٌ
gierig; Hund; Name e. Schaibanfürsten, der stets forderte, daher: فَلْحَسٌ *
unverschämt fordern. تَفَلْحَسَ
in zwei Teile spalten, فَلَحًا i فَلَحَ * zerbrechen; deutlich, bekannt machen.
treffen, schlagen. فَلَجَ
sofort, aus freier Bewegung des Augenblicks u. reichlich geben. فَلَذَ i فَلْذًا *
für j. von etw. e. Stück herunterschneiden, ihm seinen Teil geben. فَلَذَ لِـ
in Stücke zerschneiden. وفَلَّذَ
sich von j-m e. Stück von etw. geben lassen. اِفْتَلَذَ لِـ
Leber des Kamels; e. Stück (Fleisch, Metall). فِلْذٌ ج أَفْلَاذٌ
e. Stück (Leber, Fleisch), e. Portion. فِلْذَةٌ ج فِلَذٌ وأَفْلَاذٌ
sehr fette Speise aus Mehl, Wasser u. Honig (فَلُوذٌ، فَالُوذَقٌ، فَالُوذَجٌ) ⊙ فَالُوذٌ
bester Stahl. (فُولَاذٌ، فُولَاذٌ) —
von bestem Stahl. مَفْلُوذٌ
Apotheker (pl.). فَلَّارَةٌ * فلر —
Metall u. übertr. Erzeugnisse, edle Steine. فِلِزٌّ وفِلْزٌّ ج فِلِزَّاتٌ وفِلْزَاتٌ *
Gemüsegarten. فَلَّارٌ
metallisch; fossil. فِلِزِّيٌّ
Gemüsegarten. فَالِيزٌ ج فَوَالِيزُ ⊙

Sieg; Erfolg; Rettung. فَلْجٌ و-ةٌ
Abstand der Füße, Zehen, Finger, Zähne. فَلَجٌ و فَلَجَانٌ
Halblähmung; spaltend, halbierend. فَالِجٌ
weitzähnig. فَلِجٌ
Schreiber. فَلُوجٌ
Teil des Zeltes, Stange des Hauses. فَلِيجَةٌ
Saatfeld. فَلُوجَةٌ ج فَلَالِيجُ
mit weit auseinanderstehenden Fingern, Zähnen; ✆ gichtisch, gelähmt. أَفْلَجُ ج فَلْجَاءُ
✆ Schlaganfall, Lähmung. اِنْفِلَاجٌ
in zwei Stücke geteilt; gespalten. مُفَلَّجٌ
mit weit auseinanderstehenden Vorderzähnen. الثَّنَايَا —
einseitig gelähmt, gichtbrüchig. مَفْلُوجٌ ج مَفَالِيجُ
spalten, bes. den Boden furchen u. pflügen; Ackerbau treiben; Erfolg haben, Fortschritte machen; hinterlistig täuschen. فَلَجَ a فَلْجًا *
gespalten sein (Unterlippe). فَلِجَ a فَلَجًا
e. Feld anbauen lassen; j. zum Bauer machen. فَلَّجَ
Erfolg haben, Glück haben; glücklich sein u. wohlgedeihen (bes. der Pflanze). أَفْلَجَ
von etw. leben. ب —
angetan worden (Feld). اِنْفَلَجَ
j. zu bäuerlichen Diensten zwingen. اِسْتَفْلَجَ
erfolgreich. فَالِجٌ
Glück, Glückseligkeit, Heil; Erfolg; Rettung, Befreiung; Asyl, Sicherheit. فَلَاحٌ
Saatfeld. فَلَجَةٌ
Bauer, Ackermann; Seemann. فَلَّاحٌ ج -ُونَ و فَلَالِيحُ

dig werden.
aus dem Stegreif e. Rede halten. اِفْتَلَتَ
plötzlich sterben. اُفْتُلِتَ
entkommen; frei, ohne Engel. فَالِتٌ
allzeit freie, unaufständige Rede. كَلَامٌ فَالِتٌ
N. pr. (Damen; s. فَلَانٌ u. فُلٌ). فُلَانَةُ
plötzlicher Überfall od. Angriff; letzte Nacht des Monats. فَلْتَةٌ ج فَلَتَاتٌ
unvermutet. فَلْتَةً
entschlüpfte Fehler, Irrungen. فَلَتَاتٌ
frei, ledig; zügellos; schnell; stark, tüchtig; e. Jagdvogel. فَلَتَانٌ
Tangenichts. فَلَاتِيٌّ و ✆ فَالِتِيٌّ
Rettung. تَفْلِيتٌ
entkommen; frei. مُتَفَلِّتٌ
entwischt, frei. مُتَفَلِّتٌ
in zwei Teile spalten; den Boden furchen; teilen, verteilen; Erfolg haben; glücklich entkommen; Steuern auflegen. فَلَجَ i u فَلْجًا *
den Gegner besiegen. على —
von Halblähmung betroffen werden. فُلِجَ
voneinander abstehen (Zehen, Zähne), od. solche haben (Mann). فَلِجَ a فَلَجًا
spalten; teilen, verteilen. فَلَّجَ
mit der Halblähmung heimsuchen (Gott). أَفْلَجَ
den Gegner im Wortstreit besiegen, über ihn triumphieren. على —
in mehrere Stücke gespalten werden; riesig werden (Füße). تَفَلَّجَ
Sieg, Triumph. فَلْجٌ
Hälfte; Stück; Portion; Teilung; Wasserlauf; Tränenfluß. فَلْجٌ ج —
zwei Hälften فَلْجَانِ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

تَفَلَّقَ gespalten, zerrissen werden; rissig werden.
اِنْفَلَقَ desgl.; sich öffnen.
فَلْقٌ ج فُلُوقٌ Spalt, Riß, Mund-spalte.
مِنْ فَلْقِ فِيهِ aus seinem eigenen Munde.
فِلْقٌ و-ةٌ ج فِلَقٌ Hälfte, Teil; bes. der sich spaltenden Keimfrucht, Bohne etc.
فَلَقٌ ج اَفْلَاقٌ Bergspalt; erste Morgenröte; Hervorbrechung (Quell, Pflanze, Geschöpf); Stock od. Klotz des Verbrechers, der die Bastonade erhält.
فَالِقٌ dr spaltet, halbiert.
فَالِقُ الْحَبِّ dr das Korn keimen läßt, -Schöpfer.
فِلَاقٌ ds Gerinnen der Milch.
وفُلَاقٌ Gesondertes, wie geronnene Milch.
فِلْقَةٌ Wunder, Unglück.
فَيْلَقٌ ج فَيَالِقُ Heer, Legion; Unglück; Leidenwyrm.
فَلِيقٌ و-ةٌ Wunder; Unheil.
فَالِقَةٌ Tal, Niedergrund.
فَالَقَةٌ Stock od. Klotz für den Verbrecher.
فُلَاقَةٌ ج فِلَاقٌ Stücke von Ziegeln.
فُلُوقَةٌ ج فَلَائِقُ ☆ Schiff, Barke.
مُفْلَقٌ getrocknet (Birne).
مُفْلِقٌ dr Außerordentliches leistet (bes. Dichter).
مُفَلَّقٌ gespalten, gabelförmig; gedörrt (Äpfel).
بَيْضٌ مُفَقَّقَةٌ zerbrochene ☆ Eier.
مُفَلِّقٌ dr entzweispaltet.
مَفْلُوقٌ gespalten.
مُنْفَلِقٌ zersplittert.
مُفْلَقَةٌ Unerhörtes; Unglück.
فَلَقَ* ـَ o- alles auffressen u. wegtrinken.
تَفَلَّقَ j. gute Manieren lehren;

اِنْفَلَطَ plattgeschlagen, abgeplattet werden.
اِفْتَلَطَ unvermutet überfallen werden.
فَلْطٌ Unverhofftes:
فَلَطًا unvermutet.
اِنْفِلَاطٌ ☆ Abplattung.
فَلَاطُنُ و فَلَاطُونُ و اَفْلَاطُونُ ⊙ Plato.
فَلَطَ* ـُ o- ausdehnen, verbreitern, breit u. platt machen.
تَفَلَّطَ gedehnt, verbreitert, abgeplattet werden.
مُفَلَّطٌ abgeplattet, verbreitert.
فِلْطِيسَةٌ* Schweinsrüssel.
فَلَعَ* ـَ a فَلْعًا، و فَلَّعَ spalten, zerschneiden.
وفَلَّعَ وتَفَلَّعَ واِنْفَلَعَ sich spalten, bersten, platzen, rissig werden.
فَلْعٌ وفِلْعَةٌ ج فُلُوعٌ Spalt, Riß (im Fuß).
فَالِعٌ geplatzt, mit Rissen oder Spalten.
فَلُوعٌ ج فُلْعٌ scharf.
فَالِعَةٌ ج فَوَالِعُ Unglück, Übel.
مُفَلَّعٌ mit vielen Rissen u. Sprüngen.
فَلَغَ* ـَ a j-m den Kopf einschlagen.
فَلْفَلَ* ـَ o- stolzen, mit kurzen Schritten gehen; sich die Zähne reiben; pfeffern; ☆ beißen (Pfeffer).
تَفَلْفَلَ gepfeffert werden.
فُلْفُلٌ Pfeffer.
مُفَلْفَلٌ gepfeffert, gewürzt; beißend (Wein); kraus (Haar).
فَلَقَ* ـَ i فَلْقًا zerreißen; hervorbrechen; die Morgenröte durchbrechen lassen (Gott); die Wolle abscheren.
وفَلَّقَ spalten, zerschneiden.
اَفْلَقَ a. Meisterwerk schaffen.
وافْتَلَقَ Seltenes leisten.

فَالِيزِيٌّ ⊙ Gemüsegärtner.
فَلَسَ i* arm sein, höchstens Honnige haben; arm werden; suchen u. nicht finden.
فَلَّسَ j. für arm, für Bankrott erklären; arm, ruiniert werden; Bankrott machen; in Armut stürzen; ☆ rissig werden (Haut).
اَفْلَسَ arm sein; arm od. bankrott werden.
اِسْتَفْلَسَ j. für arm halten.
فَلْسٌ ج اَفْلُسٌ و فُلُوسٌ kleine Kupferminze, Pfennig; Fischschuppe; Stein im Brettspiel.
فُلُوسٌ Geld.
فَلَسٌ Armut.
فَلَسٌ Bankrott.
اِفْلَاسٌ Armut; ☆ Bankrott.
تَفْلِيسٌ Bankrott.
مُفْلِسٌ ج مَفَالِيسُ verarmt; zahlungsunfähig, bankrott.
فِلَسْطُونُ و فِلَسْطِينُ ⊙ Palästina.
فَلْسَفَةٌ ⊙ Philosophie.
تَفَلْسَفَ philosophieren, raisonnieren.
فَيْلَسُوفٌ ج فَلَاسِفَةٌ Philosoph.
فَلْسَفِيٌّ philosophisch.
مُتَفَلْسِفٌ sich als Philosoph ausgebend.
فَلَصَ و اَفْلَصَ و تَفَلَّصَ و اِنْفَلَصَ* entkommen, sich retten.
فَلَّصَ j. zur Flucht verhelfen, ihn retten.
فَلَّصَ مِنْ يَدِهِ etwas aus j-s Hand nehmen.
تَفْلِيصٌ Befreiung.
فَلَطَ* ـَ u فَلْطًا ☆ platt schlagen, abplatten, breiter machen.
اَفْلَطَ sich vor et. entsetzen, von Schreck ergriffen werden.
اَفْلَطَ unvermutet überfallen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

den Leuten heiter entgegentreten, sich in der Gesellschaft liebenswürdig bewegen; ◇ gesellig u. höflich sein.
فَلْفَحَةٌ gesellige Höflichkeit, Lebensart, feines Benehmen.
مُفَلْفَحٌ höflich, fein.
* فَلْفَسٌ gelzig, schmutzig.
فَلْفَسٌ dr e-n Sklaven zum Vikar, e. Freie zur Mutter hat.
* فَلْقَطَ ـَ ـَةً فِي — eilen, hasten in (Gang od. Rede).
* فَلَكَ u فَلُكَ rund, gerundet sein (weibl. Brust); sphärisch sein.
فَلِكَ a sich rundende Brüste haben.
فَلَكَ gerundet od. sphärisch sein; runde Brüste haben; ◇ Astronomie od. Astrologie betreiben; ◇ aus den Sternen wahrsagen; ◇ ins Blaue hinein schießen od. vermuten.
اَفْلَكَ gerundet sein (Brust).
فُلْكٌ größeres Schiff; die Arche.
فَلَكٌ ج. فُلُكٌ وأَفْلَاكٌ Gerundetes, Rundung; Himmelskugel, Sphäre; Globus; Himmelskörper; Himmelsdrehung; Astronomie; Astrologie; Einfluß der Gestirne; ◇ das Wetter.
فَلَكَةٌ ج. فِلَاكٌ gerundete Bodenerhöhungen od. Sandhügel.
فَلَكَةٌ ج. فَلَكٌ Wirtel des Spinnrockens; Hintertracken.
فَلَاكَةٌ Übel, Unheil.
فُلُوكَةٌ ج. فَلَائِكُ ◇ Schiff, Barke.
فَلَكِيٌّ م — يَّةً himmlisch; astronomisch.
فَلَكِيَّةٌ Astronom, Astrolog.
فَيْلَكُونٌ ◇ Walze für Teig.
اَفْلَكُ Sandhügel umkreisend.
إِفْلِيكَانِ die beiden Muskeln, die

sich vom Gaumen nach dem Munde zu erstrecken.
مُفَلَّكٌ gerundet; dr unbegründete Vermutungen aufstellt.
مَفْلُولٌ unglücklich, elend, arm; mit schwelenden Brüsten.
فَلٌّ ج. فُلُولٌ * die Schneide des Schwertes schartig, die Klinge rissig machen, brechen; die Schlachtreihen durchbrechen u. in die Flucht jagen; ◇ fliehen, davonlaufen.
فَلَّ — السَّيْفُ schartig, rissig sein (Schwert).
فَلَّلَ تَفْلِيلًا brechen, schartig, rissig machen; in die Flucht jagen; ◇ machen, daß j. davongeht.
اَفَلَّ aller Mittel beraubt werden.
تَفَلَّلَ وانْفَلَّ zerbrochen, scharbig, rissig werden; durchbrochen u. in die Flucht geschlagen werden.
اِنْفَلَّ sein Eckzahn ist ihm ausgeschlagen worden.
فَلٌّ ج. فِلَالٌ وفُلُولٌ وأَفْلَالٌ Bruch, Riß, Scharte des Schwertes; flüchtiger Heeresteil od. einzelne Flüchtlinge als Bruchstück des Heeres; Niederlage u. Flucht.
فِلٌّ ج. أَفْلَالٌ regenlose Wüste.
فُلٌّ ج. فُلُولٌ arabischer Jasmin.
فَلِيلٌ brüchig, schartig (Schwert, Zahn).
فَلِيلَةٌ großer Haarknoten.
فُلِّيَ — geschlagen (Heer).
فِلَالٌ geschlagene Heeresabteilg.
أَفَلُّ schartig; Schwert des Adî.
مُفَلَّلٌ in die Flucht geschlagen.
مَفْلُولٌ ومُنْفَلٌّ schartig (Schwert).
* فلان — فُلَانٌ م — ةٌ so einer, ein gewisser, der u. der, N. N.

in dem u. dem Jahre فِي سَنَةِ فُلَانٍ
فُلَانِيٌّ auf den u. den bezüglich.
السَّاعَةُ الفُلَانِيَّةُ um so u. so viel Uhr.
* فَلَنْدَحٌ dick.
* فَلْهَمٌ Weberschiff; großer Brunnen.
* فَلَا u فَلْوًا وفَلَاءً des Säugens entwöhnen (Kind, Füllen); erziehen; schlagen (mit dem Schwerte); verreisen.
اَفْلَى e. zum Entwöhnen reifes od. überh. e. saugendes Füllen haben (Stute).
اِفْتَلَى اِفْتِلَاءً des Säugens entwöhnen.
فِلْوٌ ج. اَفْلَاءٌ, وفُلُوٌّ ج. فَلَاوَى Füllen (bes. zu entwöhnendes).
فَلَاةٌ ج. فَلًا وفَلَوَاتٌ وفُلُوٌّ وفُلِيٌّ واَفْلَاءٌ ausgedehnte wasserlose Wüste, Öde; ◇ freier Raum; Atmosphäre.
فِي الفَلَاةِ im freien Raum, in freier Luft.
فِلْوَةٌ وفُلُوَّةٌ weibl. Füllen.
مُفْلٍ، ومُفْلِيَةٌ Stute mit (entwöhntem) Füllen.
* فَلَى i فَلْيًا (den Kopf) nach Läusen suchen, lausen; e. Gedicht studieren, zu verstehen suchen; untersuchen, suchen; u. = فلو * (s. oben).
فَلَى — بِالسَّيْفِ j. mit dem Schwerte erschlagen.
فَلِيَ a abgeschnitten werden.
فَلَّى den Kopf lausen.
تَفَلَّى Läuse od. Flöhe fangen; nichts tun, müßig sein.
تَفَالَى واسْتَفْلَى sich lausen lassen od. darum bitten.
فِلَايَةٌ das Lausen.
تَفْلِيَةٌ Flohjagd.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Läuse suchend. مُفَلٍّ، مُفَلِّي
* قُمٌّ وقَمٌّ (عوض فُوْهٌ) مث فَمَانِ وفَمَوَانِ وفَمَيَانِ ج أَفْمَامٌ و أَفْوَاهٌ Mund, Mündung, Öffnung (Bez. mit.: فِي u. فِ, abk. فَمَا u. فَا).
dr nächste Weg. فَاكِرْشٍ
auf Mund od. Mündung bezüglich; mündlich. فُمِيٌّ وفِمِّيٌّ وفَمَوِيٌّ
* فَمَالِي = فَمَالِي was kümmern mich ...
Schar, Trupp. * فُنْدٌ
Karawanserai. * فُنْدُقٌ (عوض فُنْدُقٌ)
⊙ فَنْجَرَ ـَهُ große, freche Augen machen.
Frechheit. فَنْجَرَةٌ
frech. فَنْجَرِيٌّ
* فَنْجَلَ ـَهُ mit weitem Abstand der Füße gehen (od. die Fersen auswärts, die Zehen einwärts).
großer Abstand der Füße, schwankender Schritt. فَنْجَلَةٌ
⊙ فِنْجَانٌ ج فَنَاجِينُ Porzellan-schale; Kaffeetasse.
* فَنَخَ a فَنْخًا trinken (Pferd, nicht bis zur Sättigung).
* فَنَخَ u فَنْخًا den Knochen gut-sehen (ohne Bruch u. Wunde); überwinden; unterwürfig machen.
فَنَخَ و- besiegen, demütigen.
* فَنَخَرَ ـُهُ die Nasenlöcher auf-blasen, sich e. hochmütigen Aussehen geben, prahlen.
فَنَاخِرُ و ـُ mit massigem Kör-per, aufgeblasenen Nasenlöchern.
* فَنِدَ a فَنَدًا irre reden, faseln (Greis, Kranker); kindisch sein; irren, fehlen; lügen.
فَنَّدَ j. als närrisch erklären, ihn als Faseler od. Lügner betrachten; der Lüge beschuldigen, der Unwahrheit zeihen; des Irrtums überführen; ↓ in Klassen, Kategorien abteilen; deutlich absondern u. klar auseinandersetzen, Spaltung bereiten, Zwietracht säen.
AFNDA faseln, irren.
↓ in Klassen, Kategorien geteilt, scharf abgesondert u. deutlich auseinandergehalten werden; in Zwietracht gebracht, gespalten sein. تَفَنَّدَ
List, Kniff. فَنَدٌ
Ast, Zweig, Fassung, Kategorie; Gebirge, Bergstrich; e. Eigenname. أَفْنَادٌ ج فَنَدٌ
kleine Wachskerze. فُنُودٌ ج فَنَدٌ
Lüge; Undank. فَنَدٌ
Albernheit. أَفْنَدٌ
Zurückweisung, Widerlegung, Widerruf; Einteilung, Klassifizierung; ↓ bestimmte u. genaue Auseinandersetzung; ↓ Spaltung, Zwietracht. تَفْنِيدٌ
in Klassen, Kategorien abgeteilt; geordnet; detailliert مُفَنَّدٌ
dr widerspricht, widerlegt, dementiert; kategorisch erklärend; Zwietracht erregend. مُفَنِّدٌ
* فِنْدَاوَةٌ وفِنْدَايَةٌ schar-fes Beil: ج فَنَادِيدُ
großer Felsvorsprung. فِنْدِيرٌ و ـُ ج فَنَادِيرُ
* فَنْدَسَ ـَهُ laufen.
* فَنْدَشَ ـَهُ besiegen, erobern..
⊙ فُنْدُقٌ ج فَنَادِقُ Hotel, Gasthaus.
Haselnuß. فُنْدُقٌ
Buch der Ausgaben u. Einnahmen. فُنْدَاقٌ
Hotelier, Gastwirt. فُنْدُقَانِيٌّ

⊙ فَانِيذٌ reiner Kandis(zucker).
⊙ فَنَارٌ Leuchtturm, Laterne.
* فَانُوسٌ ج فَوَانِيسُ dsgl; Ohren-bläser.
ـ خَيَالٍ magische Laterne.
ـ فَوْنَسٌ ـَهٌ ↓ mit der Laterne nachts fischen.
* فَنْشَ فِي nachlassen, lässig sein.
* فَنْشَخَ ـَهُ müde, matt sein; sehr alt sein (Mann).
عَنْ ـ abstehen, zurückbleiben.
وَ ـ تَفَنْشَخَ die Beine weit auseinanderhalten (beim Harnen).
* فِنْطَاسٌ Schiffsraum mit (dem eingetropften) Kümmwasser; hölzerner Wasserbehälter.
فَنْطِيسٌ ج فَنَاطِيسُ gemein, niedrig; breitnasig.
فِنْطِيسَةٌ Schweinsrüssel.
* فَنَعَ a فَنْعًا die Hülle u. Fülle haben; gedeihen, zunehmen.
فَنَعٌ Reichtum; Ehre; Freigebigkeit; Wohlgeruch.
فَنِعٌ reich.
* فَنَقٌ jung u. fett (Kamel); zart u. weichlich (Mädchen); davon:
فَنَّقَ weichlich erziehen.
فَانَقَ j-m wohltun.
اِفْنَقَّ nach hartem Leben weichlich leben.
تَفَنَّقَ weichlich leben.
فَنِيقٌ ج فُنُقٌ وأَفْنَاقٌ edler Hengst.
فَنِيقَةٌ ج فَنَائِقُ großer Lack für Erde.
* فَنْقَعٌ Tod.
فُنْقُعَةٌ Arsch.
* فَنَكَ a فَنْكًا lügen.
ـ ب bleiben, verweilen.
ـ فِي fleißig bei e. Sache sein (bes. beim Essen); drängen.
ـ عَلَى un-فَنْكًا a وفَنِكَ، u ـ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

schwin- فَنَاءٌ وفَنًى a فَنِيَ a وفَنَى a * den, verschwinden, vergehen, vergänglich, sterblich sein; hinfällig, altersschwach sein; ausgehen, verbraucht werden; umkommen, sterben.
j-m den Hof machen, فَانَى مُفَانَاةً schmeicheln.
verschwinden machen, ver- أَفْنَى nichten.
sich gegenseitig vernich- تَفَانَى ten (Kämpfende).
vergänglich, un- فَانٍ، فَانِيَةٌ beständig, hinfällig.
Nachtschatten (Pflanze). فَنِّيٌّ
Vergänglichkeit, Hinfäl- وفَنَاءٌ — ligkeit, Nichtigkeit, das Nichtsein, Nirwana; nichtig.
Hof od. Um- فِنَاءٌ ج فُنِيٌّ وأَفْنِيَةٌ räumung vor dem Hause.
mehr hinfällig. أَفْنَى
Leute von unbekann- أَفْنَاءُ النَّاسِ ter Abstammung.
Vernichtung. إِفْنَاءٌ
e. Art Nachtschatten أَفَانِيُّ: — ةٌ (Pfl.); d. frische Kraut حَمَاط.
vernichtend, rui- مُفْنٍ، مُفْنِي nierend; verschwendend.
Becher; Wein. فَنْفَجٌ — فج *
des Abwesenden فَهَدَ a فَهْدًا ل * Geschäft gut verwalten.
dem Jagdpanther ähn- فَهِدَ a فَهَدًا lich sein od. schlafen; vor Schlaf alles vernachlässigen.
dem Jagdpanther ähnlich, تَفَهَّدَ stolz, hochfahrend od. schlaftrunken sein.
Jagdpanther, فَهْدٌ ج فُهُودٌ وأَفْهُدٌ Tigerwolf, Tigerkatze.
Fliegenfänger. ذُبَابٌ —
schlaftrunken wie der Jagd- فَهِدٌ panther etc.
d. Jagdpanther abrichtet. فَهَّدَ

sichtsvoll an Hilfsmitteln ق — u. geschickt erweisen.
Gat- فَنٌّ ج فُنُونٌ وأَفَانٌ وأَفَانِينُ tung, Spezies, Kategorie, wissenschaftliche Disziplin, Industrie- od. Kunstzweig; Art u. Weise; Verzierung, Schmuck; Hilfsmittel; Auskunft; Finte, Kunstgriff.
die Wis- (فُنُونُ العُلُومِ =) فُنُونٌ senschaften.
Art, Zweig; فَنَنٌ ج أَفْنَانٌ وأَفَانِينُ Art u. Weise.
Stunde, kurze Zeit. فَنَّةٌ
Fülle des Futters. فَنَّةٌ
stark verästelt, viel أَفَنُّ م فَنَاءٌ vorzweigt, dicht belaubt (Baum).
Klasse, Fassung; أَفْنُونٌ ج أَفَانِينُ Art u. Weise.
Schlange; gekrümmt (al- أَفْنُونٌ te Frau, Zweig); dunkle Rede; Urteil; Beginn (der Jugend, der Wolkenbildung).
Klassifizierung. اِسْتِفْنَانٌ
Verschiedenartigkeit; Ab- تَفَنُّنٌ sonderung etc.
d. Einteilen, Klassifi- تَفْنِينٌ zieren; industrielle Erfindung; Ausschmückung, Schmuck; Ungleichheit im Faden des Tuchs; Mischung.
der allerlei Aus- مِفَنٌّ ومِفَنِّنٌ kunftsmittel hat, Hundert Künste versteht.
weggeworfen, verworfen. مَفْنُونٌ
viele Wissenschaften, مُتَفَنِّنٌ Künste etc. verstehend; verschiedentlich.
Wildkuh. فَنَاةٌ ج فَنَوَاتٌ * فتو —
Nachtschatten (Pflanze). فَنًا ج —
reich, voll (Haar). أَفْنَى م فَنْوَاءُ
reich behaart (Frau); dicht belaubt, astig, schattig (Baum). فَنْوَاءُ

billig u. feindselig sein; be- ziegen.
e. Geschäft ergreifen. فَانَكَ
fleißig bei e. S. sein. أَفْنَكَ على
Kampf; Schlag, Eroberung. فَنْكٌ
Wunderbares. وَفَنْكٌ —
Tür. وَفِنْكٌ —
Wiesel; Bibor. فَنَكٌ ج أَفْنُكٌ
Schwanzwurzel des Vogels. إِفْنِيكٌ
vor sich hertreiben فَنَّ u فَنًّا * (Kamele); täuschen, betrügen (im Kauf); Mannigfaltigkeit in e. Sache legen; in Arten teilen; schmücken, zieren; f. wegwerfen, verwerfen.
die Zahlung hinaus- دَيْنَهُ — schieben.
unter sich Verschie- فَنَّنَ تَفْنِينًا denes, Mannigfaltiges, jedes für sich Interessantes bringen, vorlegen, sehen lassen od. vorlangen; Mannigfaltiges untereinander mischen; Mannigfaltigkeit in e. Sache bringen; verschönern, ausschmücken; in Klassen, Kategorien, Disziplinen teilen (Volk, Wissen etc.); reich an Hilfsmitteln, geschickt, sehr betriebsam sein.
sich in verschiedene Klas- تَفَنَّنَ sen, Kategorien, Disziplinen teilen od. sich solche vorstellen; sich reich an Hilfsmitteln u. mannigfach tätig, sehr betriebsam erweisen; Mannigfaltigkeit anbringen, von einer Sache zur andern springen.
verschiedene Wis- فِي العُلُومِ — schaften betreiben.
Mannigfaltiges vor- اِفْتَنَّ bringen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

machen, daß j. od. e. Sache vorübergeht, entgeht, verläßt, ✧ eintritt. فَوَّتَ

machen, daß j-m et. entgeht. اَفَاتَ إِفَاتَةً

entgehen; besiegen; ✧ von j-m überholt werden; ✧ eingelassen, eingeführt werden. تَفَوَّتَ

mit eig- ner Billigung od. Handlung die Autorität od. den Befehl e-s andern umgehen, ihn nicht fragen. وافْتَاتَ عَلَيْهِ بِأَمْرٍ كَذَا

in der La- che gegen ihn entscheiden. وافْتَاتَ عَلَيْهِ فِي الْأَمْرِ

in e-m großen Ab- stande, e-r Distanz voneinander sein; voneinander durch e. gewisse Differenz unterschieden sein, überh. verschieden sein; ✧ das Maß, die Grenzen überschreiten. تَفَاوَتَ تَفَاوُتًا

von j-m überholt, überholt gegangen werden. اِنْفَاتَ

entgehen (Sache, Gelegenheit). اِفْتَاتَ

ohne seine Er- laubnis kann nichts geschehen. لَا يُفْتَاتُ عَلَيْهِ

die Gele- genheit ergreifen u. ausnützen. اِسْتَفَاتَ واِسْتَفْوَتَ

Abstand, Zwischenraum (zwischen den Fingern), Distanz; Entkommen; Tod, Vernichtung. فَوْتٌ ج اَفْوَاتٌ

im Bereich der Hand, der Lanze und doch nicht erlangbar. فَوْتَ يَدٍ او رُمْحٍ

möge Gott ihm die Nahrung dicht vor dem Munde wegnehmen. جَعَلَ اللّٰهُ رِزْقَهُ فَوْتَ فَمِهِ

s. Übergehung; Zahlung. فَوْتَةٌ

Verständnis. اِفْتِهَامٌ واِتِّفْهَامٌ

Wunsch nach Belehrung; Erkundigung; Frage. اِسْتِفْهَامٌ

Verständnis. تَفَهُّمٌ

Erklärung, Belehrung. تَفْهِيمٌ

verstanden, begriffen; Inhalt, Sinn. مَفْهُومٌ

verstanden. مُتَفَهَّمٌ

dr. zu verstehen sucht, versteht. مُتَفَهِّمٌ

schwach sein; stammeln, stottern; vergessen. فَهَّ a فَهَهَ *

schwächen; vergessen machen. اَفَهَّ

schwach. فَهٌّ مِ فَهَّةٌ

Stotterer. وَفَهٌ

d. Stottern; Ausgleiten; Vergessenheit. فَهَّةٌ

d. Stottern. فَهَاهَةٌ

vernachlässigen عَنْ فَهًا u فَهْوًا *

Mund (Gen. فِي, Akk. فَا); Baldrian. فُوْجٌ اَفْوَاهٌ *

seitwärts vorüberstreichen, entgehen, entkommen; vorübergehen, vorbei sein, entgehen (Gelegenheit); vergehen (Zeit); nicht mehr an der Zeit, nicht mehr Mode sein; zurücklassen, verlassen. فَاتَ u فَوْتًا وفَوَاتًا *

j. verfehlen, ihn nicht erreichen (Tod, Unglück); für j. vorübergehen, vorstreichen; j-m vorankommen. عَلَى

j-m mit et. zuvorkommen. بِـ

✧ eintreten. فِي

auf- u. abgehen, kommen u. gehen. عَادَ فَاتَ

es ist mir ein Tag ohne Besuch vergangen. فَاتَنِي يَوْمٌ بِلَا زِيَارَةٍ

laß die Ge- legenheit nicht vorübergehn. لَا تُخَلِّ الْفُرْصَةَ تَفُوتُكَ

bei einer Frau sich aufregen u. dann zur andern gehen u. diese begatten (verboten). فَهَرَ a فَهْرًا *

handgroßer Stein. فِهْرٌ ج فُهُورٌ وافْهَارٌ

Purimfest; jüd. Holleg. فُهْرٌ

Milch u. Mehl, durch e-n heißen Stein gekocht. فَهِيرَةٌ

Fleisch der Brust. مَفْهِرٌ

Inhalts- angabe; summarisches Verzeichnis; Index; Regel, Kanon; Vorrede. ◎ فِهْرِسٌ و-ةٌ ج فَهَارِسُ

e. Buch mit e-m Inhaltverzeichnis versehen. فَهْرَسَ -ةً

zerbrechen. فَهَضَ a فَهْضًا *

schwach; stotternd. فَهْفَهٌ *

den ersten Halswirbel verletzen. فَهَقَ a فَهْقًا *

voll sein (Gefäß). فَهِقَ a فَهَقًا

füllen (Schlauch). اَفْهَقَ

sich weit verbreiten (Reitz etc.). وتَفَهَّقَ وانْفَهَقَ

erster Halswirbel. فَهْقَةٌ ج فِهَاقٌ

ver- nehmen, verstehen, begreifen. فَهِمَ a فَهْمًا وفَهَامَةً وفَهَامِيَةً *

j-m et. begreiflich machen, es ihm lehren, kundtun. فَهَّمَ واَفْهَمَ

allmählich verstehen. تَفَهَّمَ

verstanden werden. اِنْفَهَمَ

verstehen, begreifen. اِفْتَهَمَ

zu erkennen suchen, zu verstehen wünschen; um Aufklärung bitten, fragen. اِسْتَفْهَمَ

Verständnis, Geist. فَهْمٌ ج فُهُومٌ

von schnellem Verständnis. فَهِمٌ

verstehend, verständig. فَاهِمٌ

dr. schnell begreift. فَهِيمٌ

sehr einsichtsvoll u. gelehrt. فَهَّامٌ

Einsicht, Verständnis فَهَامَةٌ وفَهَامِيَةٌ

d. Verständnis Beibringen. اِفْهَامٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

vorüberstreichend, passierend; entkommend, entgehend; verloren; eintretend
فَائِتٌ
dr nur nach seinem Kopfe handelt.
فُوَيْتٌ مر
Vergänglichkeit.
إِفَاتٌ
Vereitelung; ds Verschwindenmachen.
إِفَاتَةٌ
ds darüber Hinausgehen; Entkommen.
تَفَوُّتٌ
Zwischenraum, Unterschied, Differenz, Widerspruch, Disharmonie; Mangel, Tadel; Abwesenheit.
تَفَاوُتٌ
ds Passierenlassen.
تَفْوِيتٌ
veraltet, außer Mode.
مُفَوَّتٌ
dr eintreten läßt, einführt.
مُفَوِّتٌ
voneinander verschieden, abstehend, entfernt.
مُتَفَاوِتٌ
Lolch, Mäusekraut.
فُوتَنْجٌ ⊙
Wohlgeruch verbreiten (Parfüm); kalt sein (Tag).
فَاجَ * ـُ فَوْجًا
laufen (Pferd).
أَفَاجَ إِفَاجَةً
Schar, Trupp; Legion, Regiment, Bataillon; Abteilung, Klasse, Kategorie.
فَوْجٌ ج فُوُوجٌ وأَفْوَاجٌ ج أَفَاوِيجُ
in ganzen Scharen.
أَفْوَاجًا
dsgl., abteilungsweise.
فَوْجًا فَوْجًا
weit, geräumig sein.
فَاحَ * ـِ فَيْحًا
Wohlgeruch verbreiten (Parfüm); (reichlich) bluten (Wunde); sieden (Topf).
فَاحَ ـُ وـِ فَوْحًا وفَيْحًا وفُوُوحًا وفَوَحَانًا
dsgl.; aufdecken, erscheinen lassen, zeigen.
أَفَاحَ إِفَاحَةً
Wohlgeruch.
فَوْحٌ ج أَفْوَاحٌ
Geräumigkeit.
فَيْحٌ
Geruch verbreitend; duftend.
فَائِحٌ

e. Hauch von Wohlgeruch.
فَوْحَةٌ ج ـَاتٌ
Platz gemacht! (Ruf der Überfallenden).
فَيَاحِ
Geruch, Duft.
فَائِحَةٌ ج فَوَائِحُ
weit (Meer).
فَيَّاحٌ مر ـَةٌ
ausgedehnt, geräumig.
أَفْيَحُ مر فَيْحَاءُ ج فِيحٌ
Gewürzsuppe; Rasur.
فَيْحَاءُ
ds Duften; ds Aufdecken, Zeigen.
إِفَاحَةٌ
duften; Wohlgeruch verbreiten.
فَاحَ * ـُ فَوْحًا وفَوَحَانًا
farzen.
فَوْحَانًا ـِ
der Wind od. Furz streicht.
فَاحَتِ الرِّيحُ
verdorben (Käse).
مُفَوْحٌ
sterben; ausgehen, schwinden, n. Gegs. dauern (Reichtum).
فَارَ * ـُ فَوْرًا
e. Lache mit e. andern mischen (Safran).
ـِ بـ
töten; j. dauernd reich machen.
أَفَارَ
Seite des Kopfes am Ohr, wo das Haar am vollsten ist; üppige Haarlocke am Ohr; die beiden Hälften der Last.
فَوْدٌ مث فَوْدَانِ ج أَفْوَادٌ
Herz, Lunge u. Leber; Herz, Sinn.
فُؤَادٌ؟
dr aller Welt nützen will.
مِفْوَادٌ
wallen, sieden (Topf, Wasser); Schaum auswerfen (siedender Topf); in die Höhe steigen, springen (Wasser); auf-, übersprudeln; vor Zorn in die Luft springen wollen, außer sich sein; aufgeregt schlagen, klopfen (Schlagader).
فَارَ * ـُ وـِ فَوْرًا وفُوُورًا وفَوَرَانًا
Blut vergießen.
ـِ فَوَرَانًا
Wohlgeruch verbreiten (Parfüm).
ـِ فُوَارًا وفَوَرَانًا

sieden, aufwallen machen.
فَوَّرَ
Maus; Muskel.
فَأْرٌ
Aufwallung; Aufregung, Hitze, Haß, Überstürzung.
فَوْرٌ
stehenden Fußes, in der ersten Hitze, sofort; sogleich.
مِنْ فَوْرِهِ وفَوْرًا
siedend; wütend, haßerfüllt.
فَائِرٌ
Hirschkuh.
فَوْرٌ ج ـَاتٌ
e. Läckchen Moschus; starker Geruch; Hobel.
فَارَةٌ
Schaum.
فُوَارٌ
heftige Zornaufwallung; hoher Hitzegrad; Bergrücken, Tafelland.
فَوْرَةٌ
Rehkälbchen.
فُورَةٌ
Hitze des Kessels.
فُوَارَةٌ
in großen Wallungen siedend, kochend; sehr aufbrausend, aufsprudelnd.
فَوَّارٌ
Sprudel, Springbrunnen, Quell.
فَوَّارَةٌ
ds Wallen, Sieden.
فَوَرَانٌ
die beiden senkrechten Balken, zwischen denen die Zunge der Wage schwankt.
فَيَّارَانِ
den Vorteil über j. davontragen, ihn besiegen; im Spiel gewinnen; retten; unternehmen, sterben.
فَازَ * ـُ فَوْزًا
sich e. S. bemächtigen, das Ziel seines Strebens erreichen; j. od. et. mitnehmen, wegführen.
ـِ بـ
entkommen, entfliehen, entrinnen.
ـِ مِنْ
j. siegreich, erfolgreich machen.
أَفَازَ
machen, daß j. et. erlangt, davonträgt.
ـُ وـِ بـ
Erlangung des Gewünschten, Erreichung des Zieles,
فَوْزٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

keit betraut.
Schürze, Vor- فُوطَةٌ ج. فُوَطٌ وفُوطٌ * tuch, Handtuch; Taschentuch; Börse, Schatz.
Tuchstreif. فُوَيْطَةٌ
sterben. فَاظَ u فَوْظًا وفُوَاظًا *
sich verbreiten, duften فَاعَ u فَوْعًا * (Kohlgeruch).
Kohlgeruch. فَوْعَةٌ
stechender, betäubender Geruch. فَايِغَةٌ
dickl ippig. أَفْوَعُ
durch e. Zeichen فَافَ u فَوْفًا * mit dem Daumennagel sagen: nicht soviel sollst du haben.
weiß streifen. فَوَّفَ
weiße Nagel- أَفْوَافٌ ج. ـَةٌ : فُوفٌ flecke; Mark des Papyrus.
Bedruckung der Stoffe; تَفْوِيفٌ das weiß Streifen.
weiß gestreift. مُفَوَّفٌ
ind. Betelpalme; Betelnuß, Arekanuß. فُوفَلٌ *
j. an Würde, Ansehen فَاقَ u فَوْقًا وفَوَاقًا وفُوقَانًا * übertragen; überlegen sein, übertreffen.
schluchzen. فَوَاقًا –
den Geist aufgeben; فَوَاقًا وفُوُوقًا – den Pfeil in der Kerbe zerbrechen; aufwachen, wieder zu sich kommen.
☆ sich an et. erinnern. على –
in der Kerbe فَاقًا وفُوَاقًا (عوض فُوقَ) – zerbrechen sein (Pfeil).
☆ j. aufwecken, wieder zu sich bringen. فُوَّقَ
den Pfeil kerben. التَّفْوِيقُ –
j-m et. ins Gedächtnis zurückrufen. وفَّقَ –
den Pfeil mit der Kerbe auf die Regensehne bringen; von أَفَاقَ أَفَقْتُ وأَفَوْتُ إِفَاقَةً

chen Bedingungen schließen; sich mit j-m besprechen, unterhalten; et. ersetzen.
beauftragt, bevollmächtigt sein. تَفَوَّضَ
untereinander gleichberechtigt u. gleichbeteiligt sein; untereinander Kompagniegeschäfte machen; sich miteinander besprechen od. unterhalten. تَفَاوَضَ
Kommunismus, Anarchie; unter alle gleich verteilt (Vieh); gemischt. فَوْضَى
unter sich Gleiche u. Keinem Unterstehende, Kommunisten. فَوْضَوِيٌّ
Partnerschaft; Gütergemeinschaft. فَوْضَوِيَّةٌ –
Partnerschaft. تَفَاوُضٌ
desgl.; Teilhabervertrag. شَرِكَةُ التَّفَاوُضِ
Auftrag, Zuteilung von Ehrenbezeigungen; Übertragung der Gerichtsbarkeit. تَفْوِيضٌ
gleich (Teilhaberschaft). مُفَاوِضٌ
j-s freiem Willen od. s-r Einsicht überlassen, ihm ganz anheimgestellt, übertragen, anvertraut, empfohlen; mit Vollmacht versehen; mit der Gerichtsbarkeit bekleidet. مُفَوَّضٌ
mündliche Besprechung, Beratung; Unterhaltung; Schreiben an e-n Untergebenen; Einwilligung; gleiche Teilhaberschaft, Gegenseitigkeit; Erwiderung; Vergeltung, gegenseitig. مُفَاوَضَةٌ
mit Vollmacht ausgestattet; mit der Gerichtsbar- مُتَفَوَّضٌ

Erfolg; Sieg; Glück; Rettung, Befreiung.
der den Zweck erreicht, durchdringt, bewältigt; der sich rettet, entkommt; die Oberschwelle. فَائِزٌ
Stelle des Sieges, der Flucht, des Untergangs: wasserlose Wüste. مَفَازٌ و–ةٌ ج. –اتٌ ومَفَازٌ
Flucht, Entkommen. مُفَازَةٌ
von dem Wurm ☆ فَوَّسَ – ةً قَاسُوقٌ vorzehrt werden (Schaf).
hochmütig sein, ☆ فَاشَ u فَوْشًا eitel prahlen; obenauf schwimmen; verrauchen.
obenaufschwimmen machen, wieder ins Fahrwasser bringen, j-n wieder aufhelfen. فَوَّشَ
obenauf schwimmend, flott (bei Kasse); prahlend, stolz. فَائِشٌ
☆ Zornaufwallung; ☆ Entleerung, Abnahme. فَوْشَةٌ
☆ leer, kahl; verdorben (Nufs). مُفَوْشَشٌ
e-n فَاوَضَ وأَفَاضَ إِفَاضَةً – فَوْضٍ * Ausspruch, e. Tradition erklären.
deutliche Erklärung; Deutlichkeit. مُفَاوَضَةٌ
et. dem freien Willen, der freien Wahl j-s überlassen; e. Frau ohne Mitgift heiraten. فَوَّضَ *
j-m et. anheimgeben, ihm e. Geschäft übertragen, unbeschränkte Vollmacht über et. geben; j-m die Gerichtsbarkeit übertragen. ـَى ل –
j-m gleichgestellt u. mit ihm gleichbeteiligt sein (Kompagnon), mit ihm e-n Gesellschaftsvertrag unter glei- فَاوَضَ مُفَاوَضَةً

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

der Krankheit sich wieder erholen.
von (Wahnsinn, der Ohnmacht od. dem Rausche) wieder zu sich kommen.
تَفَوَّقَ sich über andere erheben; ✧ sich wieder erinnern od. zu erinnern suchen.
اِسْتَفَاقَ sich wieder erholen, wieder zu sich kommen.
فَوْقُ oberhalb, oben, über.
فَوْقَ الْحَدِّ über das Maß hinaus.
فَوْقَ السُّطُوحِ über dem Dache.
فَوْقَ الْعَادَةِ (über Gewohnheit) ungewöhnlich, außerordentlich.
إِلَى فَوْقُ nach oben.
مِنْ فَوْقُ von oben herab.
فُوقٌ و-ةٌ ج فُوَقٌ وأَفْوَاقٌ وفُوُقٌ hoch aufgeschossen u. unförmlich gebaut; Kerbe des Pfeils, ihre beiden Enden.
الْفُوقَانِ wir schossen einander schnell einen Pfeil ab.
فَاقَةٌ ج -اتٌ Armut.
فُوَاقٌ ج أَفْوِقَةٌ وأَفِقَةٌ lang aufgeschossen, aber unförmlich gebaut; das Schluchzen des Sterbenden; Zwischenzeit (zwischen zwei Melkzeiten); Aufschub.
فُوَاقًا فُوَاقًا von Zeit zu Zeit.
فُوَقَةٌ Hochgebildete, Redner (pl.).
فَائِقٌ ج فُوَّقٌ überragend, übertreffend; vorzüglich; hochfein; Bestes; transzendental; oberster Halswirbel; ✧ sich erinnernd; ✧ erwachend, wach, wieder zu sich kommend.
فَائِقُ الطَّبِيعَةِ übernatürlich.
فُيَاقٌ ✧ Erwachen; Erinnerung.
فُيَاقَةٌ ج أَفْوَاقٌ ✧ dergl.

فُوَيْقُ s. wenig mehr oben.
فُوَيْقِيٌّ وفَوْقَانِيٌّ م-يَّةٌ oberteilig, oberes (Stockwerk); oben punktiert (Buchstabe).
فَوْقِيَّةٌ Überlegenheit, Vorrang.
أَفْوَقُ in der Kerbe gebrochen (Pfeil).
فُوَّقَاءُ م doppelt gekerbt; Ohrschel des männl. Gliedes.
إِفَاقَةٌ Wiederbelebung; das Wiederzusichkommen, Erwachen; ✧ das Aufwachen; Ruhe, Pause.
اِسْتِفَاقَةٌ das Wiederzusichkommen; Überlegenheit.
تَفَوُّقٌ Überlegenheit, Vorrang.
تَفْوِيقٌ ✧ das Aufwecken.
مُفِيقٌ wieder zu sich kommend; vortrefflich; wundervoll (Dichter).
مُتَفَوِّقٌ übertreffend, überlegen; übermäßig.
مُسْتَفِيقٌ wieder zu sich kommend; erwachend; sich erinnernd.
* فُولٌ :-ةٌ (s.) Bohne; Witze.
فَوَّالٌ Bohnenhändler.
○ فُولَاذٌ وفُولَاذٌ bester Stahl.
* فُومٌ Knoblauch; Kichererbsen; Weizen od. anderen Getreide zum Brotbacken; Brot.
فُومَةٌ s. Kornähre.
فَامِيٌّ dr Hornfrüchte verkauft.
* فَوْنٌ Überfluß, Fülle.
* فَاهَ u فَوْهًا aussprechen, vortragen (Wort, Rede).
ب- ه تَفَوَّهَ j. mit et. anreden.
فَوِهَ a فَوَهًا breiten Mund haben.
فَاوَهَ وفَاهَى مُفَاوَهَةً ومُفَاهَاةً sich mit j-m mündlich unterhalten; mit j-m an Ruhm wetteifern.

تَفَوَّهَ ب aussprechen, vortragen.
تَفَاوَهَ miteinander sprechen, sich unterhalten.
فَاهٌ ج أَفْوَاهٌ Mund.
فُوهٌ ج أَفْوَاهٌ وأَفْهَاءٌ وأَفْوَهَاتٌ Mund.
فُوهٌ ج أَفْوَاهٌ وأَفَاوِيهُ Mund, Mündung; Wohlgerüche; wohlriechende Blume.
-ةٌ وفُوَّةٌ Färberröte, Krapp.
فِيهٌ Mund.
فَوْهَةٌ Mund, Wort.
فُوهَةٌ وفُوَّهَةٌ ج فُوَهَاتٌ وفَوَائِهُ Mund, Mündung, Pfeug, Krater, Eingang.
فُوَيْهٌ Mündchen.
* فُوَّةٌ م-ةٌ Verredt; gesprächig.
مُفَوَّهٌ mündlich.
أَفْوَهُ م فَوْهَاءُ وفَهْوَاءُ mit großem Munde, weiter Öffnung.
فَوْهَاءُ وفَهْوَاءُ Brunnen; Lanze, die große Wunden macht.
اِسْتِفَاهَةٌ das sich Vollessen.
تَفَوُّهٌ mündliche Äußerung.
مُفَوَّهٌ sehr beredt; gesprächig; aromatisch (Wein).
مُفَاوَهَةٌ ومُفَاهَاةٌ Besprechung von Mund zu Mund.
مُتَفَوِّهٌ sprechend.
* فُوَّةٌ Färberröte, Krapp; damit gefärbt.
مُفَوًّى م مُفَوَّاةٌ
مُفَوَّاةٌ Land, wo Krapp wächst.
* فِي in (Ort u. Zeit), an, unter (vielen), in Begleitung, bei; mit (e-r Eigenschaft); im Verhältnis zu; in Betreff, über, wegen; Genitiv von فُو (Mund).
-الْبَيْتِ im Hause.
-الْحَالِ im Augenblick.
-الْحَقِيقَةِ in Wahrheit.
-السَّنَةِ im Jahre.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

teil aus e-r Sache ziehen lassen; ihn belehren; e-n vollkommenen Sinn darbieten (Satz od. Urteil).
j-m et. schenken. ه‍ـ-
selbst Nutzen ziehen. افَادَهَا بِنَفْسِهِ
♁ auf Einsen ausgeliehen sein. تَفَيَّدَ
sich einander nützen. تَفَايَدَ
Nutzen od. Vorteil aus e-r Sache ziehen; gewinnen; dauernden Reichtum erwerben; Nutzen verlangen od. erstreben. اِسْتَفَادَ
aus der Gelehrsamkeit Nutzen ziehen. عِلْمًا -
hochmütig wackelnd (mit dem Körper); männliche Eule; alles fressend. فَيَّادٌ ـُـ-ـِـ
Nutzen, Vorteil; Zinsen, Interessen; Nutzanwendung; Erklärung; Anmerkung, Zeichen. فَائِدَةٌ ج فَوَائِدُ
Nutzen; Gewinn; ♁ Einkunft. اِفَادَةٌ
Vorteil, Gewinn. اِسْتِفَادَةٌ
Nutzen. تَفَيُّدٌ
das Zinsennehmen. تَفْيِيدٌ
klar u. deutlich ausgedrückt, verständlich; Erläuterung, Angabe, Inhalt. مُفَادٌ
nützlich, ersprießlich; heilsam; wohltätig; belehrend. مُفِيدٌ
dr aller Welt nützen will. مِفْيَادٌ
als Gewinn erwarten, profitiert; erlernt, verstanden, vernommen; Inhalt, Sinn مُسْتَفَادٌ
dr zu gewinnen, zu profitieren, zu lernen, sich zu unterrichten sucht; dr den Gewinn od. Vorteil hat

Gebühr, Tarifsatz.
Geldkurse, Valuten. ج فِئَاتٌ
Rückkehr. فِيئَةٌ
Heer, Trupp, فِئَةٌ ج فِئُونَ وفِئَاتٌ Schar.
Rückkehr; Zeit, Jahreszeit. فَيْأَةٌ
geeignete Zeit; ds Schatten werfen; Schatten. تَفْيِئَةٌ
unmittelbar nach عَلَى تَفْيِئَتِهِ ihm.
Sklave, Diener. مُفَاءٌ
Patron, Beschützer. مُفِيٌّ
schattiger Platz od. Gebäude. مَفْيَأَةٌ
dichtschattiger Ort; Laube. مَفْيُوءَةٌ
Läufer, Kurier, فَيُّوجٌ ج فَيُّوجٌ ⊙ Eilbote; Trabant.
sich verbreiten (Wohlgeruch); sieden; bluten (Wunde), s.a. فوح * فَاحَ i فَيْحًا وفَيَحَانًا
Fruchtbarkeit verbreiten; فَيْحًا وفُيُوحًا - breiten (Frühling).
weite Schritte machen; فَيَحَ a فَيْحًا weit, geräumig sein.
j. kühlen, ihm Kühlung geben. اَفَاحَ عن
Schüssel. فَيْحَةٌ
mit vollem Euter. فَيَاحَةٌ
s. dies. فَاحَ * - فَيْحًا i فَاحَ *
befeuchten, benetzen (Gewürz); streuen; meiden, sich hüten; darben (Reichtum), u. Gegs. schwinden; j-m zufallen (Vorteil), zufließen, zuwachsen; nützen, zu etw. dienen. فَادَ i فَيْدًا *
hochmütig sein. وتَفَيَّدَ -
♁ Geld auf Zinsen ausleihen. فَيَّدَ تَفْيِيدًا
j-m nützen, begaben, Nutzen gewähren, Vorteil einbringen; ihm zur Belehrung gereichen; j. e-n Vor-

in der Länge. فِي الطُّولِ
zum Beispiel, allegorisch. - المَثَلِ
über e. Sache reden. تَكَلَّمَ فِي شَيْءٍ
ins Haus treten. دَخَلَ فِي البَيْتِ
er reitt mit 100 Reitern aus. رَكِبَ فِي مِائَةِ فَارِسٍ
dreimal vier. ثَلَاثَةٌ فِي أَرْبَعَةٍ
so u. so lang bei e-r Breite von so u. so viel. طُولُهُ كَذَا فِي عَرْضِ كَذَا
mit u. unter ihnen. فِيهِمْ
deinetwegen. فِيكَ
in mir; in Betreff meiner, was mich betrifft. فِيَّ
uns betreffend, in unserem Namen. فِينَا
in Betreff dessen, was; weshalb? فِيمَا
unter, zwischen, während. فِيمَا بَيْنَ
zurückkehren; abstehen; den Ort wechseln u. sich verändern (Schatten). فَاءَ i فَيْئًا *
die Beute erlangen. الغَنِيمَةَ -
die entlassene Frau gegen e Strafgeld wieder nehmen. المَوْلَى مِنَ امْرَأَتِهِ -
Schatten geben (Baum). فَيَّأَ تَفْيِئَةً
zurückkehren; zurückkehren lassen, zurückführen; unterbringen, -stellen. اَفَاءَ اِفَاءَةً
j-m et. zur Beute geben (Gott). ه‍ـ على -
sich drehen, wandern (Schatten). تَفَيَّأَ
im Schatten sein, sich beschatten. ب -
et. als Beute erlangen. اِسْتَفَاءَ
Rückkehr فَيْءٌ
Schatten (bes. der sich verändernde; Gegs: ظِلّ der stehende Schatten); Raub, Beute; Steuer, Tribut; ♁ Preis,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

⊙ فِيرُوزَجٌ Türkis.
* فِيَرٌ unmuskulös.
اِنْفَازَ اِنْفِيَارًا sich trennen, absondern.
* فَاشَ ؛ فَيْشًا bespringen (die Ente).
وَفَايَشَ فِيَاشًا وَمُفَايَشَةً hoch. mutig sein, sich eitler Dinge rühmen.
اَفَاشَ sich fälschlich anmassen.
فَيْشٌ وَ-ةٌ Eichel des männl. Gliedes.
فَائِشٌ prahlend; stolz.
فِيَاشٌ Geprahle.
فَيَّاشٌ Prahler.
* فَاضَ ؛ فَيْضًا aufhören.
فِي الْأَرْضِ — davongehen, wandern.
اَفَاضَ اِفَاضَةً entfliehen.
مَفَاضٌ Flucht, Entkommen.
مَفِيضٌ dsgl.; Zufluchtsort.
* فَاضَ ؛ فَيْضًا وَفَيُوضًا وَفَيْضُوضَةً وَفَيَضَانًا überreichlich vorhanden sein u. überströmen, sich ergiessen; sich verbreiten, bekannt werden; überflüssig od. im Überfluß vorhanden sein.
صَدْرُهُ بِالسِّرِّ — nicht geheim halten können, mitteilen.
مِنَ — sich nicht in den Schranken halten können, sie überfluten.
— فَيْضًا وَفَيُوضًا sterben.
فَيَّضَ machen, daß etwas überfließt.
اَفَاضَ اِفَاضَةً ausschütten, ausgießen; herabeilen; st. treiben; verbreiten; reichlich geben.
بِ — deutlich aussprechen.
عَلَى — Wasser über sich schütten.

فِي — sich in der Rede gehen lassen, weitläufig od. umständlich werden; auf et. eingehen.
اَفَاضُوا مِنْ عَرَفَاتٍ vom Berge 'Arafat herabströmen (Berger).
اِسْتَفَاضَ über fließen wollen, bis zum Überfließen voll sein; verlangen, daß j. ausgieße, überströmen lasse; sich verbreiten (Nachricht).
فَيْضٌ ج. فُيُوضٌ ds Überströmen, Überfluß, Hülle u. Fülle.
فُيُوضَاتٌ ج. Überschwemmungen; unbegrenzte Freigebigkeit, Großmut, Gnade; Tod; der Nil; der Strom bei Kairo; trefflicher Rennpferd.
فَائِضٌ überströmend; verbreitend; überflüssig; ausgezeichnet; Wucherzinsen.
فَاضَةٌ weiter Brustpanzer.
فَيَّاضٌ überströmend; höchst freigebig u. gütig (Gott).
فَيْضَةٌ ds Ausgießen, Überströmen.
فَيَضَانٌ Überfluß.
اِفَاضَةٌ ds reichliche Geben; deutlicher Vortrag; ds Hin- und Herwogen.
اِسْتِفَاضَةٌ Veröffentlichung; ds Überfließen; Überfluß.
مُفَاضٌ weit, geräumig, ausgedehnt; reichlich ergossen, überströmend, ausgetreten; auf gleicher Linie.
فِيهِ — worüber schon viel, zuviel geredet wurde.
مُفِيضٌ reichlich vergießend od. überströmen machend; dr mit Gaben überschüttet, reichlich spendet, Gunst erweist.

البَرَكَاتِ — von Segnungen überströmend.
مُفَاضَةٌ Panzer.
مُسْتَفِيضٌ weit verbreitet (Bericht); gewöhnlich, üblich.
* فَاظَ ؛ فَيْظًا وَفَيُوظًا وَفَيَظَانًا وَفَيْظُوظَةً sterben.
فَيْظٌ Tod.
* فَيْعٌ وَ-ةٌ Beginn (Geschäft).
* فَيْفٌ ج. فِيَافٌ وَفُيُوفٌ وَاَفْيَافٌ wüste Ebene.
فَيْفًا وَفَيْفَاةٌ وَفَيْفَاةٌ ج. فَيَافٍ gefährliche Wüste, öde Ebene.
* فَاقَ ؛ فَيْقًا den Geist aufgeben, sterben.
فَيَّقَ j-n et. ins Gedächtnis zurückrufen.
* فَالَ ؛ فَيْلَةً وَفَيْلُولَةً schwach sein (Verstand).
فَيَّلَ schwächen, verstandesschwach machen.
رَأْيَهُ — s. Verstand für schwach halten.
تَفَيَّلَ groß u. stark werden wie e. Elefant; dick u. fett werden; schwach sein (Verstand).
اِسْتَفَالَ elefantähnlich sein.
فَالٌ ج. اَفْيَالٌ schwachköpfig.
⊙ فِيلٌ ج. فُيُولٌ وَفِيَلَةٌ وَاَفْيَالٌ Elefant (männl.); Läufer im Schachspiel; schwerfällig.
ذَاتُ الْفِيلِ Elefantiasis; Knollsucht (e. bösartiger Aussatz).
سِنُّ الْفِيلِ Elfenbein.
نَابُ الْفِيلِ Stoßzahn des Elefanten.
فَيْلٌ وَفَيَلٌ von schwachem Verstande.
فِيَالٌ ds Kaufschauspiel (der Knaben.
فِيلَةٌ Elefantenweibchen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

فَيَّال Elefantenführer, Kornak. | * فَانَ i u فَيْنًا kommen; ↗ gleich n. knauserig sein. | فَائِن filzig, geizig.
فِيَالَة وفَيْلُولَة Geistesschwäche. | تَفَايَنَ geizig u. knauserig sein. | فَيْنَة ج. ات Zeit, Stunde, Augenblick; ↗ Zeit, Knauserei.
مَفْيُولاء junge Elefanten. | | * فَيْهَق dummes Weib.
* فَيِّم ج. فُيُوم starker Mann.

ق

ق * als Zahlzeichen = 100.
قِ (Imperat. von وَقَى).
* قَأَبَ a قَأْبًا essen.
وقِئْبَ a قَأْبًا trinken.
قَأْبَانٌ مِنْ — viel trinken, sich mit (Wein) füllen.
مِقْأَبٌ starker Trinker.
* قَأْشٌ Kabel, Ankertau.
⊙ قَافُورٌ Hülle der Palmblüte.
* قَأْقَأَ — ة krächzen.
قَاقَاة Gekrächze.
قِنْقِئٌ innere Eihaut; Eiweiß.
* قَأَى a قَأْيًا die Geldschuld od. Verpflichtung anstehen.
* قَبَأَ a قَبْأً essen.
قَبْأَنَ مِنْ — sich mit (Frank) füllen.
* قَبَّ i قَبًّا (j-m die Hand) abhauen, abschneiden; e. wenig heben, lüften (den Stein).
عَنْ مَوْضِعِهِ — sich erheben u. weggehen, fliehen.
قَبُوًّا — streiten u. schreien; welk u. schlaff werden (Haut, Fleisch, Dattel).
قَبًّا وقَبِيبًا — mit den Zähnen knirschen (Pferd, Löwe).
قَبَّ u i — verwelken (Pflanze).
قَبَّ وقَبُبَ a قَبًّا — dünn, schlank sein (Bauch, Taille).
قَبَّبَ welk sein (Futter); e. Gebäude mit e. Kuppel versehen; et. konvex, gewölbt machen.

تَقَبَّبَ mit e. Kuppel versehen sein; konvex, gewölbt sein.
اِنْقَبَّ e. wenig gehoben, gelüftet worden.
اِقْتَبَّ die Hand abhauen.
قَبٌّ brünstiger Hengst; Brutzwickel des Hundes; Wagenachse; Achse der Rolle; Querstange der Wage.
— وقِبٌّ Häuptling, Fürst, König.
قِبٌّ Steißbein.
قَبَبٌ Dünnheit der Taille.
قِبَابٌ e. Fisch.
قُبَابٌ scharf; breit (Nase).
قُبَّةٌ Kaldaunen des Schafes; Igel.
قُبَّةٌ ج قُبَبٌ وقِبَابٌ Kuppel, Gewölbe; Alkoven; (Glocken-) Turm; Kathedrale; Zelt, Tabernakel; Sonnenschirm; Palankin, Sänfte; Bergesgipfel; ↗ dicker Weinpfahl; ↗ Hoden.
— العَهْدِ Bundeslade.
— المِيزَانِ Wagbalken.
القُبَّانُ Löwe.
اَقَبُّ م. قَبَّاءُ ج قُبٌّ mit sehr schmaler Taille (Frau, Pferd).
تَقْبِيبٌ das Wölben.
مُقَبَّبٌ gewölbt; mit e. Kuppel; ausgebaucht, konvex; Kugelsegment.
* قُبَّرٌ ج. قُبَابِرُ kurz, albernhaft.
* قَبَّضَ i قَبْضًا (قَبَضَ —) ergreifen u. festhalten.

قَبْقَبَ Rebhuhn.
⊙ قَبَّجٌ و — ة ج قَبَاجٌ
* قَبَجَ (ضد حَسُنَ) قَبْجًا وقَبَاحًا
وقُبُوحًا وقَبَاحَةً وقُبُوحَةً häßlich, schmählich, schimpflich, abscheulich u. gemein sein (Handlung).
قَبَّجَ häßlich, abscheulich, gemein machen; von allem Guten ausschließen (Gott); j. als e. Unwürdigen, Verworfenen behandeln.
— ه ل j-m et. vorwerfen.
قَابَجَ j. unwürdig behandeln, ihm Gemeinheiten sagen, Beleidigungen an den Kopf werfen.
اَقْبَجَ Häßliches, Abscheuliches vortragen; gemein handeln.
تَقَابَجَ einander Gemeinheiten sagen.
اِسْتَقْبَجَ häßlich, abscheulich, gemein finden od. dafür halten, verabscheuen.
قُبْح ج. قَبَاحَة Abscheulichkeit, Häßlichkeit.
قُبْحًا لَهُ möge ihn Abscheuliches treffen!
قُبَاح oberes Kniegelenk.
قَبِيح م. — ة ج قِبَاح وقُبْح وقُبَاحَى häßlich, abscheulich, gemein.
قُبَّاح Hoër.
قَبَاحَة Häßlichkeit.
قَبِيحَة ج قَبَائِح وقَبِيحَات — — Gemeinheit, abscheuliche Handlung.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

abscheulicher. أَقْبَحُ
Verabscheuung. اِسْتِقْبَاحٌ
Verwerfung, Brandmarkung. تَقْبِيحٌ
was Tadel verdient, Gemeinheit. مَقْبَحَةٌ ج مَقَابِحُ
verworfen, abscheulich, gemein. مَقْبُوحٌ ج مَقَابِيحُ
mißbilligt, häßlich. مُسْتَقْبَحٌ
Schmähung. مُقَابَحَةٌ
Abscheuliches. مَقْبُوحَةٌ
* قَبَرَ i u قَبْرًا ومَقْبَرًا begraben, beerdigen (Tote).
الدَّالِيَةَ — den Weinberg mit neuen Setzlingen bepflanzen.
قَبَّرَ mehrere Tote begraben.
وأَقْبَرَ — begraben lassen.
أَقْبَرَ ه j-m e. Grab machen; j-s Begräbnis erlauben od. befehlen
اِنْقَبَرَ begraben werden.
قَبْرٌ ج قُبُورٌ Grab; Grabmal.
قُبَّرٌ: — ةٌ ج قَبَابِرُ (e.) Lerche.
قُبَّرَاءُ ج قَبَابِرُ Lerche.
مَقْبَرٌ ds Begraben.
مَقْبَرَةٌ ومِقْبَرَةٌ ج مَقَابِرُ Begräbnisort, Gottesacker, Friedhof; Grab.
مَقْبُورٌ begraben, eingekellt.
مَقْبَرِيٌّ ه zum Friedhof, Grab — od. Begräbnis gehörig; die Bestattung, das Grab betreffd; dr zwischen Gräbern wohnt.
* قُبْرُسٌ Cypern.
قُبْرُسِيٌّ von Cypern.
* قِبْرٌ gemein, geizig; kurz, klein.
* قَبَسَ i قَبْسًا من (e.r Flamme) od. bei j-m Feuer holen; sich unterrichten, bei j-m lernen; e.m andern Autor Stellen entlehnen.
واقْتَبَسَ ه نَارًا وقِبْسًا j-m Feuer geben, ihn belehren.
* قَبَسَ a قَبْسًا وقَبْسَ قَبَاسَةً schnell befruchten (Hengst).
اِقْتَبَسَ من sich bei j-m Feuer holen; sich von j-m unterrichten lassen; Stellen entlehnen; Nutzen ziehen.
اِسْتَقْبَسَ von j-m Feuer verlangen.
قِبْسٌ Wurzel, Ursprung.
قَبَسٌ Feuer, das an e.m größeren (عَبَرٌ) entzündet wurde.
قَبْسَةٌ ds Feuerholen bei e.m andern; ds Stellen entnehmen; Darlehen.
أَقْبَسُ mit nackter Eichel (m. dabei unbeschnittener).
اِقْتِبَاسٌ ds Feuerholen von fremdem Herde; entlehnte Gedanken.
العُلُومِ — Aneignung der Wissenschaft.
مِقْبَسٌ ج مَقَابِسُ، ومِقْبَاسٌ ج مَقَابِيسُ Feuer zum Anzünden von e.m größeren Feuer genommen.
مُقَابَسَةٌ gelehrte Unterhaltung.
مُقْتَبَسٌ zitiert, entlehnt.
مُقْتَبِسٌ drentlehnt, borgt (Feuer, Licht, Wissen), zitiert; dr Kenntnisse erworben, sich unterrichtet hat.
* قَبَضَ i قَبْضًا munter, flink sein (Pferd).
dem Tiere den Trunk abbrechen, bevor es gesättigt ist; bespringen (Hengst).
ه — et. mit den Fingerspitzen nehmen, e. Fingerspitze voll nehmen.
قَبْضَةٌ e. Fingerspitze voll, e. Prise.
قَبِيضَةٌ was mit den Fingerspitzen aufgenommen wird; Erde, Kies.
قَبَّضَ ه Häuschen.
أَقْبَضُ rund u. großköpfig; auf den Zehen gehend.
مِقْبَضٌ Barrikade, Hindernis; Seil, das vor die Rennpferde gespannt ist.
عَلَى المِقْبَضِ gerade u. ehrlich.
* قَبَضَ i قَبْضًا (ضَدُّ بَسَطَ) die Hand schließen; die Finger fest zusammenpressen; zusammenziehen, adstringieren (dn. Bauch); die Flügel einziehen u. sich herabstürzen (Vogel); Geld einnehmen, einkassieren; e. Zahlung erhalten.
اللهُ عَلَيْهِ — Gott hat ihn zu Sich genommen.
ه — et. ergreifen u. festhalten.
ه — j. packen, ergreifen, gefangen nehmen.
يَدَهُ — j-s Hand ergreifen.
يَدَهُ عَنْ — s-e Hand von j-m od. e-r Sache zurückhalten.
قَبْضٌ j-m et. zum Festhalten in die Hand geben; sammeln; j-m e. Zahlung machen.
تَقَبَّضَ sich zusammenziehen, runzelig werden (Haut); sich verstopfen (Leib); an sich halten; ausgezahlt, in Empfang genommen werden (Betrag).
تَقَابَضَ المُتَبَايِعُونَ dr Käufer erhält s-e Ware, dr Verkäufer sein Geld.
اِنْقَبَضَ sich zusammenziehen, einschrumpfen; sich in sich zurückziehen, sich verkriechen; sich aufriedengeben, sich des Besitzes von et. enthalten; sich verstopfen (Leib); beklommen, bekümmert sein (Herz); empfangen, ausgezahlt werden (Betrag).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Schweinerüssel. قَبِيعَةٌ
den Kopf einziehend. أَقْبَعُ
nach vorn vorspringend. مُقَبَّعٌ
mit massigem Körper. قَبْعَثَرٌ *
e. Stimme hören las- ـُـ قَبْقَبَ *
sen; wiehern (Pferd); brüllen (Löwe); knurren, kollern (Bauch); dumm, verrückt sein; ↕ e. wenig aufheben, lüften.
↕ e. wenig aufgehoben تَقَبْقَبَ
werden; ↕ Holzschuhe tragen.
Holzschuhe. قَبْقَابٌ ج. قَبَاقِيبُ
Stimme; Gewieher. قَبْقَبَةٌ
empfangen, an- ـُ قَبُولٌ a قَبِلَ *
nehmen, zulassen, gelten lassen, anerkennen; den Eimer von dem Schöpfenden übernehmen; einwilligen, zustimmen.
j-m gehorchen, sich ihm من ـ
fügen.
gegen die Nä- ـً قَبَلاً a وقَبَلٌ ـ
se hin schielen (Auge).
von Süden her ـُ قَبُولٌ وقَبْلاً u قَبَلَ
wehen (Wind).
auf e. Sache gehen u. على ـ
ihr Ausdauer widmen.
die Sandale mit dem Rie- ـً قَبَالاً a ـ
men قِبَال versehen od. schnüren; sich nahen, nahe sein (Nacht).
als Hebamme قَبَالَةً a وقَبِلَ u ـ
das Kind befördern, Hebammendienste tun.
für j. knicksen. ب قَبَالَةً u ia ـ
küssen (bes. respektvoll). قَبَّلَ
j-m gegenüber stehen, be- قَابَلَ
gegnen; ihn empfangen; j-m Audienz geben; bei j-m Audienz haben; gegenüber stellen; e-r anderen Sache entsprechen; eins durch anderes auf-

fen, gefangen; zusammengezogen; verstopften Leibes.
in sich zusammengezogen, مُنْقَبِضٌ
eingeschrumpft; verstopft (Leib); übellaunig.
mit der Hand er- ـِ قَبْضٌ u قَبَضَ *
greifen u. festhalten.
↕ aus Furcht zittern. وَتَقَبَّضَ ـ
↕ zittern machen. قَبَّضَ
Ägypten; Kopten. قِبْطٌ
Zittern aus Furcht. قَبْطَةٌ
Kopte. قِبْطِيٌّ م. ـَّة ج. قَبَاطِيُّ و قَبَاطِ
ägypt. Leinen. قِبْطِيَّةٌ
aus Furcht zitternd. مُقَبَّطٌ
den Kopf ins Fell zu- ـُ قَبْعٌ a قَبَعَ *
rückziehen (Igel); den Kopf mit (den Kleidern etc.) bedecken; hinter den anderen zurückbleiben; ↕ e. wenig in die Höhe gehoben, gelüftet werden; ↕ e-n Zahn ausziehen.
verreisen, reisen. فِي ـ
an der einwärts gehe- وَاقِبَةٌ ـ
genen Schlauchmündung trinken.
den Kopf beim Beten قَبْعًا ـ
senken; schwer aufseufzen; grunzen (Schwein); schreien (Elefant).
den Kopf in den Kleidern, قَبَّعَ
in der Kapuze verstecken; ↕ et. wegnehmen, aufheben, aufsammeln; ↕ machen, daß j. davongeht, flieht
sich in sein Nest zurück- اِنْقَبَعَ
ziehen (Vogel).
Kapuze; Trompete. قُبَّعٌ
Igel; e. kleines Insekt. قُنْفُذٌ
Kapuze. قَبِيعَةٌ
wollene Mütze. قُبُوعٌ ج. قَبَابِيعُ
Schwertknauf قَبِيعَةٌ ج. قَبَائِعُ
von Silber od. Eisen.

sich von der Welt zu- عَنِ النَّاسِ ـ
rückziehen.
das Zusammenziehen der Hand, قَبْضٌ
um et. festzuhalten; Besitz, Besitznahme; Konfiskation; Leibesverstopfung; Einnahme e-r Geldzahlung.
die Sache صَارَ الشَّيْءُ فِي قَبْضِكَ
gehört dir.
Tribut, Steuer; Besitzer- قَبْضٌ
greifung von fremdem Gute.
der mit der Hand packt u. قَابِضٌ
nicht losläßt; der in Besitz nimmt, mit Beschlag belegt; Einnehmer.
der Todesengel Israfil. الأَزْوَاحِ ـ
adstringierende Mittel. قَابِضَاتٌ
das Schließen der Hand; قَبْضَةٌ
Handhabe, Säbelgriff, Messerstiel, daher: Stück (Säbel, Messer etc.); Markt.
soviel man mit der مِلْءُ قَبْضَةٍ
Hand fassen kann, e. Handvoll.
verstopft (Leib). قَبِيضٌ
der ergreift u. festhält. قَبَّاضٌ
Schnelligkeit. قَبَاضَةٌ
tüchtiger Treiber. وَقَبَّاضَةٌ ـ
Verhinderung; Verdich- اِنْقِبَاضٌ
tung, Zusammenziehung; Herzbeklemmung; Leibesverstopfg.
das sich Zusammenziehen, تَقَبُّضٌ
Einschrumpfen.
Einhändigung, Be- تَقْبِيضٌ
zahlung.
Hand- مَقْبَضٌ ومِقْبَضٌ و ـَةٌ ج. مَقَابِضُ
stück, Griff des Schwertes, Bogens; Gelegenheit.
zusammengezogen, ver- مُقَبَّضٌ
kürzt; bezahlt.
in Empfang od. Besitz مَقْبُوضٌ
genommen; erhalten (Geld); mit Beschlag belegt; ergrif-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

wiegen, ersetzen; die Sandale mit Riemen versehen.
قَابَلَ ب eins mit dem andern vergleichen, kollationieren.
ج. wegen et. bestrafen. على ه —
واقْبَلَ على j-m entgegenge- hen u. ihn freundlich empfangen.
اَقْبَلَ herannahen, herankommen (Nacht, Jahr etc.); nach vorn gehen; näher treten; empfänglich sein; die Sandale mit dem Riemen قِبال versehen; an Verstande kommen; viel eintragen (Grundstück); gedeihen, reichlich sein (Brute).
على sich anwenden, sich wenden gegen; sich j-m nähern; e. Geschäft eifrig angreifen.
عَلَيْهِ بِوَجْهِهِ j-m das Gesicht zuwenden.
تَقَبَّلَ empfangen; annehmen, einnehmen; einwilligen; bewilligt, erhört worden (Bitte); gebilligt werden; gegen Süden ziehen, reisen.
الطَّاعَةَ gern gehorchen.
تَقَابَلَ einander Angesicht zu Angesicht begegnen, sich gegenüber stehen; gegenüber gestellt werden; verglichen, kollationiert werden.
اِنْقَبَلَ empfangen, zugelassen werden.
اِقْتَبَلَ empfangen, annehmen; aus dem Stegreif reden; beginnen, unternehmen.
اَقْبَلَ واِقْبَالَ gegen die Nase hin schielen (Auge).
اِسْتَقْبَلَ gegenüber sein; j-m entgegen gehen, um ihn zu empfangen; et. in e. Gefäss u. dgl. aufnehmen; sich j-m

od. e. Sache gegenüberstellen, sich dahin wenden; bevorstehen, zukünftig sein.
الْقِبْلَةَ zum Gebet die Richtung gegen Mekka nehmen.
قَبْلُ d. Vorhersein.
قَبْلُ vorher, وقَبْلُ ومِنْ قَبْلُ وقَبْلاً — vordem, früher.
قَبْلَ vor (Präp.)
الصُّبْحِ vor dem Morgen.
هٰذَا vor diesem, d. i. kurz vorher.
الأَمْسِ أَوِ الْبَارِحَةِ vorgestern.
أَنْ bevor dass, ehe.
قُبُلٌ Ziel, Absicht.
وقُبُلٌ Schamteile; Vorderteil, Vorderseite; Anfang.
فِي قُبُلِ im Anfang.
مِنْ قُبُلِ von vorn, vorn.
قُبُلَ الصَّيْفِ zu Sommers Anfang
قَبُلٌ dr uns zugewandte Berghang; Berggipfel; Landhügel.
قِبَلٌ Seite, Richtung; Gegenwart; Vermögen, Macht.
قِبَلَ im Bereich von, in Gegenwart von, in der Richtung, vor, bei.
قِبَلَ الْمَشْرِقِ gegen Osten, ostwärts.
قِبَلَ مُحِبِّنَا فُلَانٍ an unseren Freund N.N.
مِنْ قِبَلِ in betreff, von Seiten.
مِنْ قِبَلِهِ von seiner Seite od. Partei.
مِنْ قِبَلِ السُّلْطَانِ von Seiten od. aus Machtvollkommenheit od. aus der Kasse des Sultans.
قَبْلاً aus dem Stegreif, unvorbereitet.
وقُبْلاً zum erstenmal, vor, in Gegenwart.

dr empfängt, annimmt; قَابِلٌ —
dr einwilligt; dr sich nähert, herankommt; (zu) künftig, nächst (Jahr); empfänglich, zulassend, fähig, würdig.
der die Busse annimmt. التَّوْبِ — (Gott).
sterblich. الْمَوْتِ —
ertragreich. تَحْمِيلٍ —
dem Irrtum unterworfen. الْغَلَطِ —
Kain. وقَابِيلُ —
Kain und Abel. وهَابِيلُ —
Sandalenriemen, der zwischen den Zehen hindurchgeht.
قِبَالٌ ج قُبُلٌ
قِبَالَ ج — gegenüber.
قِبْلَةٌ Seite, der man angewendet ist; Südseite; Seite der Gebetsrichtung (bes. Mekka); Grab Mohammeds; Tempel, Altar; Gottesdienst; Art und Weise.
القِبْلَتَانِ Mekka u. Jerusalem.
قُبْلَةٌ Kuss; Bürgschaft.
قَبَلَةٌ ج قَبَلٌ Spindel, Wirtel; Muschel od. Perle als Amulett.
قَبُولٌ Einwilligung, Annahme; Empfang; Südwind, Ostwind; Schönheit.
قَبِيلٌ Bürgschaft; Gehorsam; Nebenfrau; Art, Gattung, Kategorie; Seite.
قَبِيلاً vor (mir), in (meiner) Gegenwart.
قَبْلاً kurz vorher.
قَبْلٌ ج — gemischter Kaufe.
قَابِلَةٌ ج قَوَابِلُ Hebamme; nächste Nacht.
قَبَالَةٌ Bürgschaft, Sicherheit; kontraktliche Verpflichtung; Pachtung, Pachtsumme.
قِبَالَةٌ dgl; Amt der Hebamme.

Marktleuten wiegt.
Karre, Erdgrille. حِمَارُ قَبَّانٍ
ds Wiegen. تَقْبِينٌ
et. mit den Fingern قَبَا u قَبْوًا * aufnehmen; sammeln, lesen (Safran).
e. Gebäude hoch bauen. الْبِنَاءَ —
j. beeinträchtigen, ihm Unrecht tun. عَلَى —
Herrichten, ordnen قَبَّى تَقْبِيَةً (Geräte); den Stoff zuschneiden zur قَبَاءِ; ↓ e. Höhlung machen; ↓ e. wenig wölben, konvex machen.
e. Gebäude mit e. Kuppel versehen, wölben. اَقْبَى
den Überrock قَبَاءَ anziehen تَقَبَّى; ↓ e. wenig gewölbt, konvex sein; ↓ stolz werden.
Haldaumen des Schafes. قَبَةٌ
Gewölbe, Keller; Höhlung; ↓ Steingebäude. قَبْوٌ ج. اَقْبِيَةٌ
e. Oberkleid; Kaftan. قَبَاءٌ ج. اَقْبِيَةٌ ⊙
zwei Bogenlängen, Ellen. قِبَاءُ قَوْسَيْنِ
zusammengezogen. مَقْبُوبٌ
fett; gewölbt. مَقْبِيٌّ
Krücke. قِتَاءٌ وقِتَايَةٌ (قُثَّاءٌ -) و مُقْتِيٌّ ✧
j. m. gebratene Eingeweide vorsetzen. قَتَبَ u قَتْبًا *
das Kamel mit dem Sattel قَتَبٌ versehen. اَقْتَبَ
Sattelholz des Kamels; Geräte des Kameles zum Wassertragen. قَتْبٌ ج. اَقْتَابٌ
Eingeweide. قِتْبَةٌ :—
kleiner Packsattel. قَتَبٌ ج. اَقْتَابٌ
kleines Stück Eingeweide; e. Stammname. قُتَيْبَةُ
von diesem Stamme. قُتَيْبِيٌّ

empfangen od. gesehen, willkommen, beliebt; rechtgläubig; Geliebte.
ds Gegenüberstehen, Gegenüberliegen od. -sein; Begegnung; ds Entsprechen; Entgegennahme, in Austausch od. als Gegenwert; Vergeltung (بِالْمِثْلِ Gleiches mit Gleichem); Entgelt, Lohn; ds Vergleichen, Kollationieren, Konfrontieren; ds Entgegengesetztsein; Antithese; Widerstand; Widerpart; Gegenpartei; Gegenstück, Duplikat; Gegenrechnung; Rechnungskontrolle, Kontrollbuch; Rechnungs- od. Finanzkontrollamt.
in j-s Gegenwart, ihm gegenüber, ins Antlitz, in Konfrontierung od. Gegenhalt.
einander gegenüberstehend od. sich treffend; gegenüber, entgegengesetzt.
zukünftig, Zukunft; entgegengehend, empfangend.
vordere, uns zugewendete Seite.
zukünftige Dinge.
Annehmlichkeit, Beliebtheit; Einwilligung; Rechtgläubigkeit.
verreisen. قَبُنَ : قَبُونًا *
mit der Schnellwage wiegen. قَبَّنَ
fliehen; rasch laufen. اَقْبَنَ
mit der Schnellwage gewogen werden. تَقَبَّنَ
rasch in Geschäften. قَبِينٌ
Schnellwage; der den

gegenüber. قُبَالَةٌ و قِبَالَ
Nomadenstamm; Generation, Geschlecht; Verwandtschaft. قَبِيلَةٌ ج. قَبَائِلُ
südlich. قِبْلِيٌّ
südwestlich. — غَرْبِيٌّ
Kompass, der die Richtung nach Mekka anzeigt. قِبْلِيَّةٌ
Fähigkeit, Empfänglichkeit, Geneigtheit, Veranlagung; Talent, Geschicklichkeit; Tunlichkeit, Möglichkeit; Verlangen, Appetit. قَابِلِيَّةٌ
Empfangsbestätigung. قَبُولِيَّةٌ
einwärts gebogen اَقْبَلُ، قَبْلَاءُ ج. قَبْلٌ
schielend; mit vorgebogenen Hörnern; mehr hervorbringend (Boden).
Annäherung, Ankunft; ds Zuerstkommen (zu uns); Glück. اِقْبَالٌ
Empfang; Einwilligung اِقْتِبَالٌ
ds Entgegengehen, Empfang; Zukunft. اِسْتِقْبَالٌ
zukünftig. اِسْتِقْبَالِيٌّ
Begegnung. تَقَابُلٌ
ehrfurchtsvoller Kuß. تَقْبِيلٌ
gegenüber, gegenübergestellt. مُقَبَّلٌ
herannahend, nächst (Woche, Jahr etc.) مُقْبِلٌ
nächste Nacht. مُقْبِلَةٌ
geküßt; Stelle die geküßt wird. مُقَبَّلٌ
verglichen, kollationiert. مُقَابَلٌ
gegenüber, gegenüberstehend od. -liegend; entsprechend; entgegengesetzt; vergleichend, konfrontierend مُقَابِلٌ
angenommen, akzeptiert; angenehm, genehm; annehmlich, gefallend, gern مَقْبُولٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Kamerad, Genosse, Vetter. قِتْلَانِ
e. Paar.
dr tötet; tödlich. قَاتِلٌ ج. قَوَاتِلُ ـَةٌ
Mörder. قَتَلَةٌ وقُتَّالٌ ج. —
Wolfsmilch (Pfl.). الذِّئْبِ —
Seele; Lebensrest; Leib قَتَّالٌ
Gefecht, Schlacht, Gemetzel, Blutbad. قِتَالٌ
e. Mord, e. Hinrichtung; 4 e. Tracht Prügel. قَتْلَةٌ
e. Art zu töten, Hinrichtungsart. قِتْلَةٌ
blutdürstig. قَتُولٌ ج. قُتُلٌ
getötet, gemordet; hingerichtet; dr untergelegen ist. قَتِيلٌ ـَةٌ ج. قَتْلَى
mörderisch; tödlich. قَتَّالٌ
Mörder وقُتْلِيٌّ —
Stotterer; entwurzelt. قِتْوِلٌ
Mörder, Blutvergießend. قَاتُولٌ
tötend, tödlich. قَاتُولِيٌّ
Mordsucht. اِسْتِقْتَالٌ
Tötung, Mord. تَقْتَالٌ
ds Morden, Schlachten. تَقْتِيلٌ
Gefecht; Mord. تَقَاتُلٌ
Ort der Tötung, Schlachtfeld; tödliche Leibesstelle. مَقْتَلٌ ج. مَقَاتِلُ
kämpfend, fechtend. مُقَتِّلٌ
fechtend; mörderisch. مُقَاتِلٌ
(Mit-)Kämpfer. مُقَاتِلَةٌ —
Richtplatz. مُقْتَتَلٌ (فِيهِ)
getötet. مَقْتُولٌ
Hinrichtungsort. مَقْتَلَةٌ
gegeneinander fechtend, kämpfend. مُتَقَاتِلٌ
Gefecht, Kampf, Streit, Disput. مُقَاتَلَةٌ
* قَتَمَ u قَتْمًا وقَتَامًا وقُتُومًا, قَتِمَ a
sich erheben (Staub).
dunkelfarbig, واقْتَمَّ اِقْتِمَامًا —

des Jägers.
knauserig, geizig. قَتُورٌ
Knauserei. قُتُورٌ
staubfarbig. أَقْتَرُ
Geiz, Knauserei. تَقْتِيرٌ
sparsam, geizig, ärmlich. مُقَتِّرٌ ومُقْتِرٌ
wohlriechend. مُقَتَّرٌ
nach Aloe duftend (f.) مُقْتَرَةٌ
* قَتَعَ a قُتُوعًا gemein, verworfen sein.
bekämpfen. قَاتَعَ
verwerflicher. أَقْتَعُ
* قَتَلَ u قَتْلًا وتَقْتَالًا وقِتَالًا وقُتُولًا töten, umbringen, hinrichten; ertöten; schlagen; verfluchen.
sich selbst töten. ذَاتَهُ أَوْ نَفْسَهُ —
den Wein mit Wasser mischen. بِالْمَاءِ —
auf einen Schlag töten; viele niedermetzeln, morden, schlachten. قَتَّلَ
gegen j. fechten, ihn bekämpfen, bekriegen; 4 mit j-m zanken, streiten; j. verfluchen (Gott). قَاتَلَ قِتَالًا ومُقَاتَلَةً وقِتَالًا
dem Tode preisgeben, ihn töten od. hinrichten lassen. أَقْتَلَ
die höchsten Anstrengungen machen, sich tot arbeiten od. töten lassen, um et. durchzusetzen; getötet werden. تَقَتَّلَ
einander bekämpfen, fechten, streiten. تَقَاتَلَ
getötet werden, unterliegen. اِنْقَتَلَ
einander bekämpfen, fechten. اِقْتَتَلَ, وقِتَلَ يَقْتِلُ
den Tod suchen, sich der Todesgefahr preisgeben. اِسْتَقْتَلَ
Tötung, Mord; Hinrichtung; Gemetzel. قَتْلٌ
Feind, Gegner im Gefecht; u. Gegs.: e. Gleicher; Kamerad, Genosse, Vetter. قِتْلٌ ج. أَقْتَالٌ

verleumden, قَتَّ u قَتًّا وقِتِّيتَى * lügen; in Streifen schneiden; vermindern; herrichten, bereit machen; allmählich ansammeln; die Spur verfolgen.
j-m nachgehen, um ihn auszuspionieren. لِـ —
j-s Worte falsch auslegen. وقَتَّتَ —
entwurzeln, vernichten. اِقْتَتَّ
Ohrenbläser; Spion. قَتَّاتٌ
Ohrenbläserei. قِتِّيتَى وتَقْتِيتٌ
von Baum, Strauch fressen (Kamel). قَتَدَ a قَتْدًا *
von diesem Baume dem Kamel Futter bereiten. قَتَّدَ
Sattel-holz des Kamels. قَتَدٌ ج. قُتُودٌ واقْتَادٌ
dorniger Baum; kret. Bocksdorn. قَتَادٌ ج. قُتُودٌ واقْتَادٌ
* قَتَرَ a قَتْرًا وقُتُورًا, وقَتِرَ i u قَتَرًا sparsam leben, wenig ausgeben; Brodem, Geruch verbreiten (Braten, Angebranntes).
gegen seine Leute knauserig sein. عَلَى —
die Seinen schlecht nähren, knauserig behandeln, ihnen die Stücke vorzählen, geizen. قَتَّرَ واقْتَرَّ عَلَى
arm sein. اِقْتَرَّ
sich zum Kampfe rüsten. تَقَتَّرَ (تَقَطَّرَ)
rundliche Pfeilspitze. قِتْرٌ
Gegend, Seite, Himmelsstrich. قُتْرٌ ج. أَقْتَارٌ
Schwärze, Schmutz. قَتَرٌ وقَتَرَةٌ
schön proportioniert; haushälterisch, geizig. قَاتِرٌ
Geruch von Braten, Angebranntem etc.; Parfüm. قَتَارٌ
Staub auf e. Sache. قَتَرٌ ج. قَتَرَةٌ
Teufel. قِتْرَةٌ
Jagdhütte, Versteck قَتَرٌ ج. قُتْرَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ds Reinste u. Beste.
قُحَاحٌ
ꝛ Husten.
قَحَّةٌ
* قَحَدَ a قَحْدًا grosse Basis des Buckels haben (Kamel).
قَاحِدٌ einzeln, einsam.
قَحْدَةٌ mit grosser Buckelbasis (Kamelin).
قَحَدَةٌ ج قِحَادٌ وأَقْحُدٌ Basis des Kamelbuckels.
قُحَادٌ allein, ohne Sohn oder Bruder.
* قَحْرٌ ج قُحُورٌ وأَقْحُرٌ vor Alter verfallen (Mann, Kamel).
* قَحَزَ a قَحْزًا springen (besond. j., der gepriegelt wird); sich unruhig hin- u. herbewegen; aufgeregt sein; j. prügeln, niederwerfen.
قَحْزًا وقُحُوزًا – wietot niederstürzen (Gepriegelter).
قَحَّزَ prügeln.
قَحَّزَ الْكَلَامَ لَهُ – harte Worte machen, solche gebrauchen.
تَقَحُّمُ الْكَلَامِ
قَاحِزَاتٌ Unfälle.
* قَحْزَلَ ه – j. niederwerfen u. prügeln.
* قَحْزَنَ ه – j. prügeln, dass er niederstürzt.
تَقَحْزَنَ unter Prügeln niederfallen.
* قَحَشَ – ꝛ e. unzüchtiges Leben führen.
اِقْتَحَشَ nach allen Seiten durchwühlen, durchsuchen.
مُقَاحَشَةٌ ꝛ Umwühlung; Anstrengung. Plage um en leben.
* قَحَصَ a قَحْصًا rasch vorübergehen, weggehen; das Haus auskehren, fegen; laufen; j-m e-n Fusstritt geben, ihn unrücksichtlich stossen.
قَحْصُ رِجْلِهِ – springen, hüpfen.
قَحَّصَ mit wiederholten Fusstritten zurückstossen.

um ihn auszuziehen.
* قَحَلَ – Stotterer; entkernt, schlaff, welk.
* قَحَمَ u قَحْمًا لَهُ مِنَ الْمَالِ j-m den besseren Teil seiner Habe geben.
قَحَّمَ (Schätze) sammeln; j. mit i-Hot beundeln.
قَحِمَ a قَحَمًا, وقَحَّمَ قَحْمَةً mit Hot beundelt sein.
قَحِمَ قَحْمًا وقَحَامَةً staubig sein.
اِقْتَحَمَ sammeln; an sich nehmen; mit sich reissen; das Ganze od. vieles nehmen; entwurzeln, vernichten.
قَاحِمٌ sehr freigebig.
قَحَامٌ weibl. Hyäne; Magd.
قَحْمَةٌ Aschsorte; Staub; Beundelung.
* قَحَا u قَحْوًا, وقَحَّى sammeln (Verwögen); kauen (v. Gurke, s. قَثَّاءٌ).
اِقْتَحَّى sammeln.
* قَحَبَ u قَحْبًا وقُحَابًا, وقَحَّبَ husten; ꝛ ausschweifend leben.
قَاحِبٌ heftig (Husten).
قُحَابٌ وقَحْبَةٌ Husten.
قَحَابٌ ج قَحَائِبُ Hure, Prostituierte.
* قَحَثَ a قَحْثًا et. von hinten packen.
* قَحَّرَ ه مِنْ يَدِهِ aus der Hand verstreuen.
* قَحَّ ؛ قَحِيحًا in grossen Schlucken trinken.
(حوض) اَجَّ – ꝛ husten.
قَحَاحَةٌ وقُحُوحَةٌ u – rein, ungemischt sein; die reine Wahrheit sein.
قُحُوحَةٌ – unreif, unverdaulich sein (Melone).
قُحٌّ ج أَقْحَاحٌ rein (von Abstammung); ungemischt; echt, rein, wahrhaft, nicht sophistisch; unreif (Melone).

dunkelrotbraun sein; dicht sein (Finsternis).
قَاتِمٌ braun, schwärzlich, dunkel.
قَتَامٌ Staub.
قَتَمَةٌ وقَتْمَةٌ dunkelrotbraune Farbe.
قَتَمَةٌ übler Geruch.
أَقْتَمُ dunkelrotbraun.
* قَتَنَ u قَتْنًا gedörrt werden (Fisch).
قَتَنَ قَتَانَةً wenig essen.
أَقْتَنُ dagl.; abmagern; Läuse töten.
قَاتِنٌ braun, schwärzlich, dunkel.
* قَتَا الْمُلُوكَ u قِتًا وقَتْوًا ومَقْتًى Vornehmen od. Königen wohl dienen.
اِقْتَتَى in Dienst nehmen.
مَقْتًى Diener.
مُقْتَتًى ꝛ Gurke.
مَقْتُوٌ ج مَقْتُوُونَ ومَقَاتِوَةٌ ومَقَاتِيَةٌ Diener, Sklave.
* قِثَّاءٌ : ـَة (e.) Gurke (längliche).
– الْحِمَارِ wilde Gurke.
أَقْثَأَ viel Gurken tragen (Boden).
مَقْثَأَةٌ ومَقْثُوَةٌ Gurkenbeet.
مُقْثِيٌّ Gurke.
* قَثَّ u قَثًّا et. an sich ziehen; treiben.
اِقْتَثَّ umhauen, ausreissen.
قَثِيثَةٌ Herde; Schar.
مَقَتَّةٌ Hülle und Fülle.
* قَثَّدَ : ـَة e. gurkenähnliche Pflanze.
قَثَّدَ ؛ قَثْدًا diese Pflanze essen.
تَقَثَّرَ – ꝛ * قَثَرَ von Furcht ergriffen sein, zurückschrecken.
قَثَرَةٌ Hausrat.
قُثَيْرَةٌ kleiner Hausrat.
* قِثْرِدٌ Hausrat.
* قَثْقَثَ ه – (das Maß) ganz anfüllen; (den Pfahl) rütteln,

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ج. fernhalten, abwei- قَحَصَ ـُ عن
sen.
Sprung; schneller Lauf; قَحْصٌ
Infanterie.
heftig schlagen; قَحَطَ a قَحْطًا *
putzen, reinigen, Schmutz
wegschaufeln; abkratzen, ab-
reiben.
regenlos u. قَحِطَ ـَ وقُحُوطًا وقَحْطًا —
unfruchtbar sein (Jahr); aus-
bleiben (Regen).
desgl.; unter Regen- قَحِطَ a قَحَطًا
mangel leiden (Volk).
gänzlichen Regenmangel أَقْحَطَ
haben, Dürre leiden (Volk).
geputzt, gereinigt, abge- تَقَحَّطَ
kratzt, abgerieben worden.
Regenmangel, Dürre u. Hun- قَحْطٌ
gersnot; Mangel.
hart, schwierig قَوَاحِطُ ج. قَاحِطٌ
(Zeit).
dürr, hart (Jahr). قَحِيطٌ
Dürre, Hungersnot. قُحُوطٌ
Kahṭân, auch Joktân, قَحْطَانُ
Stammvater der Südaraber.
Fresser; Feinschmecker. قَحْطِيٌّ
von Dürre u. Hungersnot مَقْحُوطٌ
betroffen.
j. niederwerfen; j. ـَ قَحَبَ *
mit gezücktem Schwerte an-
greifen.
j. auf den قَحَفَ a قَحْفًا وقِحَافًا *
Schädel schlagen, ihm den Schä-
del einschlagen, ihn am Kopfe
verwunden.
das Gefäß austrinken; وأَقْحَفَ —
leeren Fisch, reine Schüssel
machen; alles wegnehmen.
قِحْفٌ ج. قُحُوفٌ وأَقْحَافٌ وقِحَفَةٌ
Schädel, Schädeldecke; e. runde
Holzschale; Mütze.
alles mit sich fort- قَحَّافٌ ج. قَاحِفٌ
reißend (Regen, Strom).
Wein. قِحَافٌ

reißend (Strom). قَحَّافٌ
da alles Wegnehmen, rei- قَحَافَةٌ
nen Tisch Machen.
Schaufel, Krat- ـُ ج. قَاحُوفٌ
ze zum Wegschaufeln.
alles mitreißend قَحْفَلٌ ج. أَقْحَفُ
(Wirbelwind)
Futterschwinge; Staub- مِقْحَفَةٌ
wedel.
mit weggenommen, fort- مَقْحُوفٌ
gerissen.
laut lachen (Affe). ـُ قَحْقَحَ *
austrocknen, قُحُولًا وقَحْلًا a قَحَلَ *
trocken werden, trocken sein;
nur Haut u. Knochen haben
(Greis).
desgl. قَحِلَ قُحُولًا. وقَحَلَ a قَحْلًا
eifrig bei e. Sache sein. ـَ قَاحَلَ
et. trocknen, dörren; j. da- أَقْحَلَ
hin bringen, daß er nur noch
Haut u. Knochen ist (ek. Factor)
nur aus Haut u. Bein be- قَحِلٌ
stehend, ausgedorrt.
dürr, verdorrt. قَاحِلٌ
durchwandern قُحُومًا u قَحَمَ *
(die Wüste).
hervortreten, -kommen. إلى —
sich unüberlegt in e. Sache ج. في —
stürzen.
machen, daß j. sich un- قَحَّمَ
überlegt in e. Sache stürzt;
abwerfen (Pferd den Reiter).
sein Pferd وأَقْحَمَ الفَرَسَ فِي النَّهْرِ —
in den Fluß (u. dgl.) spornen.
sich selbst أَقْحَمَ نَفْسَهُ فِي الهَلَكَةِ
ins Verderben stürzen.
sich unüberlegt in e. Sa- تَقَحَّمَ
che stürzen.
desgl.; sich von oben her- اِقْتَحَمَ
unterlassen.
sich in den Fluß stürzen. النَّهْرَ —
ich verachte ihn. اِقْتَحَمْتُهُ عَيْنِي
unüberlegtes, tollkühnes قَحْمٌ
Unternehmen.

alt, abgelebt, alters- قَحْمٌ ـَ ة
schwach.
schwarz (Achat). قَاحِمٌ قَاحِمَةٌ
unüberlegtes, tollkühnes
Unternehmen.
Gefahren, Reiseschwie- ج. قَحْمٌ
rigkeiten; Not des Hunger-
jahres.
abgelebt, altersschwach. قَحُومٌ
abgelebtes Alter. قَحَامَةٌ
Altersschwäche. قُحُومَةٌ
starke Kälte. (واقْحَمَّةٌ) اقْحِمَّةٌ
Tollkühnheit. اِقْتِحَامٌ
gefahrvolle Orte, Gefahren مَقَاحِمُ
da sich kühn in مِقْحَامٌ ج. مَقَاحِيمُ
Gefahr stürzt.
Ort des Angriffs, Schlacht- مُقْتَحَمٌ
feld.
wütender Angriff. مُقَاحَمَةٌ
alles wegnehmen. قَحْوًا u قَحَا *
Ha, قُحْوَانٌ وأَقَاحِيُّ ج. أَقَاحٌ
wille.
hölzerne Schaufel. مِقْحَاةٌ
mit Kamillen be- مُقَحَّرٌ ومُقَحًّى
reitet.
(Hartes, Trok- على قَخَرَ a قَخْرًا *
kenes) aneinander stoßen.
desgl. قَخَزَ a قَخْزَةً *
(Partikel) vor dem Perfekt: قَدْ *
in der Tat, wirklich, fürwahr,
nun, nun doch, bereits:
fürwahr, Zaid ist قَدْ مَاتَ زَيْدٌ
gestorben.
vor dem Imperfekt: sicher- —
lich, gewiß, wohl, gar oft:
gewiß wird der قَدْ يَقْدَمُ الغَائِبُ
Abwesende wiederkommen.
schon, bereits: —
es war (da- وكَانَ قَدْ مَضَى سَنَةٌ
mals) schon e. Jahr vergangen
im nächsten Monate فِي الشَّهْرِ المُقْبِلِ يَكُونُ قَدْ مَضَى ثَلَاثُ سِنِينَ
werden es schon drei Jahre.

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

قَدَّ ج اَقُدٌّ وقِدَادٌ وقُدُودٌ واَقِدَّةٌ Wuchs; Statur (bes. hohe); Länge; e. bestimmtes Maß od. Menge; e. Gleicher, Gleiches; Lammfell; Streif, Schnitt; Spalt; Versteinschnitt.

قَدَّايِّ شَيْءٍ؟ و✻ قَدَّايِش و✻ قَدَّاش wieviel? wie sehr?

وايِش قَدّ um wieviel? wie sehr?

بِقَدّ ايِش wieviel? wie teuer?

انَا قَدَّك فِي العُمْر او الطُّول ich bin dein Gleicher im Alter od. in der Größe, ich bin ebenso alt, ebenso groß wie du.

قَدَمَا ✻ ebensoviel wie...

عَنْدِي قَدَمَا عَنْدَك مِنَ الفُلُوس ✻ ich habe ebensoviel Geld wie du.

قُدُود رَشِيقَة zarte Gestalten.

قِدّ ج اَقُدّ وقُدُود e. Streifen ungegerbtes Leder; Riemen, Geißel; e. Ledergefäß.

قَدَّاد Igel.

قَدِيد Fleisch in Streifen, an der Sonne getrocknet.

قِدَّة ج قِدَد واَقِدّ Streif rohes Leder; Regel, Maß; Lederbecher od. -schale; unreinige Schar, verschieden.

قَيْدُود ج قَيَادِيد lang, gestreckt.

قَدِيدِيُّون Heerestroß, bes. die Handwerker.

تَقْدِيد das Zerschneiden, -reißen.

مَقَدّ Weg; ebene Gegend.

مِقَدّ Schuster- u. Sattlermesser.

مُقَدَّد ✻ in lange Streifen zerschnitten (Fleisch, um es an der Sonne zu dörren); gut zugeschnitten (Kleid).

مَقَدَّة Weg.

مَقْدُود in Streifen zerschnitten (Fleisch); schöngebaut (Mann).

مُنْقَدّ der Länge nach gespalten, zerschnitten.

قَادِح der Feuer schlägt; Verleumder; heftig (Schmerz).

قَدْحَة ein Schlag aus Feuerzeug.

قُدْحَة Brühe.

قَدَّاح der Feuer schlägt, Feuerstein, Feuerzeug; Verfertiger von Ton- u. Glaswaren.

قَادِحَة Wurm (im Zahn oder Baum).

قِدَاحَة ج قَوَادِح Kunst des Verfertigers von Ton- u. Glaswaren.

قَدَّاحَة Feuerstein, Feuerzeug.

اَقْدَح Fliege.

مَقْدَح ✻ intrigieren.

مِقْدَح و مُقْدَح Feuerstahl, großer Löffel.

مِقْدَاح ج مَقَادِيح Feuerstahl; (Wind-del-) Bohrer; ✻ Intrigant.

مَقْدُوح durchbohrt, durchlöchert; ✻ für j. eingenommen.

قَدَّاحِيّ ✻ e. Tapferer; Löwe.

قَدّ ✻ ganz zerschneiden, -reißen (Stoffe, Leder od. Fleisch); in Streifen schneiden od. reißen; bei der Wurzel abschneiden, die Rede abbrechen od. abschneiden; die Wüste ganz durchwandern.

قَدَّد ganz zerschneiden od. zerreißen; Fleisch in lange Streifen schneiden, um es an der Luft od. im Rauch zu trocknen.

تَقَدَّد in Streifen zerschnitten werden (auch vom Fleisch, das an der Sonne od. im Rauch getrocknet wird).

اِنْقَدَّ in Streifen zerschnitten werden; gespalten werden.

اِقْتَدَّ desgl.; zerschneiden, zerreißen; Geschäfte ordnen.

اِسْتَقَدَّ die gleiche Handlungsweise stetig fortführen.

قَدْ عَرَّفْتُكَ سَابِقًا ich habe (hat. te) dir schon früher mitgeteilt.

قَدْ gerade eben, gerade:

قَدْ اَرْسَلْتُ نَحْوَهُ خَادِمًا gerade habe ich e-n Diener nach ihm geschickt.

قَدْ صِرْنَا اَضْيَافَكَ hiermit sind wir deine Gäste geworden.

قَدْ manchmal, zuweilen:

قَدْ يَصْدُقُ الكَذُوبُ manchmal sagt auch der Lügner die Wahrheit.

قَدْ e. Genüge, genug:

قَدْ زَيْدًا دِرْهَمٌ, قَدْ زَيْدٍ دِرْهَمٌ ein Dirhem ist für Zaid genug.

قَدْنِي دِرْهَمٌ ein Dirhem ist für mich genug.

لَقَدْ fürwahr.

قَدَّ Feuerschlagen (mit dem Feuerzeuge); mit dem Trauben- od. Windelbohrer anbohren; mit dem Löffel Brühe aus dem Topfe schöpfen.

قَدَّ schmähen, verfluchen, j-s Stammbaum angreifen; die Richtigkeit von et. in Abrede stellen.

قَدَّ ــ وقَدَّ ــ in die Höhlung einsinken (Auge).

قَدَّ vielfach durchlöchern, durchbohren.

تَقَدَّ وانْقَدَّ durchlöchert, durchbohrt werden.

اِقْتَدَّ Funken aus dem Feuerzeug schlagen wollen; aus dem Topfe schöpfen.

قَدّ Vorwurf, Schmähung, Verwünschung, Satire.

قِدّ ج قِدَاح واَقْدَاح واَقَادِح Pfeil ohne Befiederung u. Spitze; Satire, Epigramm; Loch, Durchbohrung.

قَدَح ج اَقْدَاح Trinkbecher, -glas.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

* قَدَرَ i u قُدْرَةً ومَقْدُرَةً وقَدَارَةً وقُدُورَةً وقُدُورًا وقُدْرَانًا وقِدَارًا عَلَى وأَنْ ويَفْعَلُ
et. können, vermögen, zu et. im stande sein.
مَا يَقْدِرُ يَمْشِي er kann nicht gehen
مَا يَقْدِرُ عَلَى الحَرَكَةِ er kann sich nicht bewegen.
über j. mächtig werden, عَلَى — ihn in seine Gewalt bekommen.
hochschätzen, ehren; قَدْرًا — schätzen, den Wert bestimmen; würdigen.
messen; j-m das Maß قَدَرَ — nehmen (zu Kleid, Schuhen); e. Sache e-r andern verhältnis gleich machen, anpassen; annehmen, voraussetzen.
et. herrichten, vor- ◎ قَدَارَةً i — bereiten; den Zeitpunkt für et. bestimmen.
Macht haben über, عَلَى قَدْرًا i u — j-n et. unabänderlich vorherbestimmen od. auferlegen (Gott); j. bedrängen.
den Unterhalt verteilen. الرِّزْقَ —
im Topfe (قِدْر) kochen. قَدْرًا —
kurzen Hals haben قَدِرَ a قَدَرًا (Mann).
et. können, zu et. imstande ◎ — de sein.
desgl., mehr als e. ande- عَلَى — rer; et. vermögen.
e. Sache wohl überlegen, wie قَدَّرَ sie ins Werk zu setzen sei; in e-r Sache klug verfügen; et. ermöglichen, erleichtern; j. fähig, mächtig machen; et. nach Maß u. Menge bestimmen u. zuteilen (Lebensmittel); den Wert (ab)schätzen; bemessen, entwerfen; ✦ j-m das Maß nehmen (zu Kleid, Schuhen); e. Sache zu e-r andern verhältnismäßig machen, anpassen; e. Berechnung aufstellen; ✦ voraussetzen, annehmen.
unabänderlich voraus- على — bestimmen u. j-m auferlegen (Gott).
der الإِنْسَانُ يُدَبِّرُ وَاللهُ يُقَدِّرُ Mensch denkt u. Gott lenkt.
j. mächtig machen (Gott). أَقْدَرَ
j-m Macht über et. ge- على — ben, ihn mächtiger machen als e-n andern.
durch Gott unabänderlich تَقَدَّرَ vorherbestimmt sein; wohl überlegt u. geordnet sein; dieses od. jenes Vermögen, diesen od. jenen Sinn (dem Begriffe nach) in sich schließen; denselben Sinn haben wie e. anderes Wort; gleichen Wert haben wie et. anderes; ✦ vorausgesetzt, angenommen werden.
mächtig sein, viel vermögen; reich und mächtig werden. اِقْتَدَرَ
vorherbestimmtes Verhängnis; Schicksal; Vorsehung, Wille Gottes; Größe, Macht, Einfluß; Reichtum, Vermögen; Maß, Ausdehnung, Menge, Anzahl; Wirde; innerer Wert; Wert, Gebühr. قَدَرٌ ج. أَقْدَارٌ
mächtig. ذُو القَدْرِ
die Nacht, in der لَيْلَةُ القَدْرِ der Koran herabgesendet wurde.
im Verhältnis zu, nach بِقَدْرِ dem Maße von.
soviel, so sehr als, قَدْرَمَا
قِدْرٌ: — ج قُدُورٌ وقِدَرَاتٌ وأَقْدُرٌ (e.) irdener Hochtopf, Kochkessel.

Maß u. Menge; Preis, Wert. قَدْرٌ
Verhängnis, Schick- أَقْدَارٌ ج. قَدَرٌ sal, Geschick; Macht; bestimmtes Maß od. Menge; Betrag.
Schicksal u. göttliches Verhängnis. قَضَاءٌ وَقَدَرٌ
welcher Betrag? ? قَدْرَ أَيِّ شَيْءٍ wieviel?
mächtig (Gott); un- قَادِرٌ — beschränkt verfügend.
e-r Sache gewachsen; zu عَلَى — et. geschickt, fähig.
Macht, Einfluß; Wertbestimmung, Schätzung. قِدَارٌ
Koch. قُدَّارٌ
Maß des Kleides, Schuhes. قَدْرَةٌ
ein Kochtopf. قِدْرَةٌ
Macht, Ansehen, Vermögen, Reichtum; Allmacht Gottes; Mut. قُدْرَةٌ
schmale Flasche. قُدْرَةٌ
mächtig; allmächtig; vermögend, imstande; im Topfe قِدْر gekocht. قَدِيرٌ
Töpfchen. قُدَيْرٌ
Macht, Können. قِدْرَانٌ
Macht. قَدَارَةٌ
Macht, Einfluß. قُدُورَةٌ
vom Schicksal verhängt; e. Derwischorden. قَدَرِيٌّ
wer an den (ضد جَبَرِيٌّ) freien Willen glaubt. قَدَرِيٌّ
Sekte derselben. قَدَرِيَّةٌ
durch Gottes Allmacht getan. قَدَرِيٌّ
kurzhalsig; die Hinterfüße in die Spur der Vorderfüße setzend (Pferd); mächtiger, reicher. أَقْدَرُ م قَدْرَاءُ
mittelgroßes Ohr. قَدْرَاءُ
die Reichen dieser Welt. بَنُو قَدْرَاءَ
Macht, Reichtum. اِقْتِدَارٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Jerusalem. بَيْتُ الْمَقْدِسِ
geheiligt, geweiht. مُقَدَّسٌ
Jerusalem. بَيْتُ الْمُقَدَّسِ
das heil. Land. الْأَرْضُ الْمُقَدَّسَةُ
heiligend, weihend; مُقَدِّسٌ
✧ christl. Priester; Jude.
geheiligt. مُتَقَدِّسٌ
aus Jerusalem. مَقْدِسِيٌّ ج مَقَادِسَةُ
wieviel? (s. قَدَّ *).
✧ قَدَّاشٌ
abhalten, hindern; قَدَعَ a قَدْعًا *
✧ entsenden, expedieren.
zurückhalten (bes. das عن –
Pferd am Zügel).
in Absätzen trinken. من –
schwarz sein (Auge); قَدِعَ a قَدَعًا
✧ nahe sein (Alter).
zurückhalten. أَقْدَعَ
abhalten, hindern. عن –
scheu, furchtsam; blöd; قَدِعٌ ه – ة
✧ sinnig; untrinkbar (Wasser).
kurzer Überrock. قِدْعَةٌ
Wasser mit der قَدَفَ a u قَدْفًا *
Hand ausschöpfen; Wasser
ausschütten.
Teller, Schüssel; Topf. قَدَافٌ
herankom- قَدَمَ u قَدْمًا وقُدُومًا *
men, sich nähern; ankommen;
zurückkommen; kühn darauf
los gehen, kühn sein.
anderen voranschreiten, ه –
vorangehen (Führer, Aufführer);
j. angehen, ihm auf den على –
Leib rücken.
قَدِمَ a قُدُومًا وقِدْمَانًا ومَقْدَمًا مِنْ
von der Reise zurück- سَفَرِهِ
kehren.
ins Land kommen (Bor. البَلَدَ –
als Rückkehrender).
sich nähern, herantreten. على –
kühn sein. قَدُمَ a –
der Zeit nach قَدُمَ قِدَمًا وقَدَامَةً
vorangehen; alt od. antik

vorherbestimmt, مَقْدُورٌ ج مَقَادِيرُ
Verhängnis; gekommt, was
in j-s Kräften steht, Mög-
lichkeit.
nach Kräften. حَسَبَ الْمَقْدُورِ
zugemessen, vorherbe- مُتَقَدِّرٌ
stimmt; fertig.
rein sein (Ja- قَدُسَ u قُدْسًا *
che); fleckenlos, heilig sein.
reinigen, heiligen; Gott قَدَّسَ
weihen; ✧ die Messe lesen,
hören.
möge اللّٰهُ سِرَّهُ أَوْ قَدَّسَ سِرَّهُ –
Gott sein Grab heiligen!
gereinigt sein; ✧ geheili- تَقَدَّسَ
gt sein (Hostie, Wein).
den Heiligen spielen. تَقَادَسَ
als heilig betrachten. اِسْتَقْدَسَ
Reinigkeit, Heiligkeit. قُدْسٌ
Jerusalem. الْقُدْسُ
das Paradies. حَظِيرَةُ الْقُدْسِ
Schöpfgefäß; kleine Scha- قَدَسٌ
le od. Teller.
Reinigkeit, Heiligkeit; قُدُسٌ
Heiliger.
der hei- رُوحُ الْقُدُسِ أَوِ الرُّوحُ الْقُدُسُ
lige Geist (der Engel Gabriel).
Rosenkranz. قُدَّاسٌ
kühn. قَدُوسٌ عَلَى
✧ Hostie, Meß- قُدَّاسٌ ج قَدَادِيسُ
opfer, Messe, Liturgie.
rein, heilig; hochheilig. قُدُّوسٌ
Beiname Gottes. الْقُدُّوسُ
Schöpfeimer قَادُوسٌ ج قَوَادِيسُ
des Ziehbrunnens; Gefäß.
Heiligkeit. قَدَاسَةٌ وقُدُوسِيَّةٌ
heilig, paradiesisch; von قُدْسِيٌّ
Jerusalem; Gabriel.
Heiligung. تَقْدِيسٌ
desgl.; Weihe. تَقْدِيسٌ
heiliger Ort. مَقْدِسٌ

Verhängnis. اِنْقِدَارٌ
Bestimmung تَقْدِيرٌ ج –ات وتَقَادِيرُ
Gottes, Geschicks; Voraussetzg,
Fall; d. Messen; Wertbestim-
mung; Annahme e. Begriffs-
mäßigen (eingeschlossenen) Be-
deutung; begriffsmäßiger
Sinn; ✧ Voraussetzung.
dem (Im-)Be- تَقْدِيرًا (ضد لَفْظًا)
griffe nach.
auf Grund dieser بِتَقْدِيرِ هٰذَا
Sachlage.
im Begriff (nicht in der تَقْدِيرًا
grammat. Form) liegend;
vom Schicksal bestimmt;
✧ vorausgesetzt.
Betrag, Menge, مِقْدَارٌ ج مَقَادِيرُ
Maß, Raumausdehnung,
Zeiterstreckung; Wert;
Geltung, Ansehen; Einfluß,
Macht.
gering an Men- قَلِيلُ الْمِقْدَارِ
ge, Maß, Wert etc.
in dem Maße oder بِمِقْدَارِ مَا
Grade als.
vorausbestimmt, verhängt. مُقَدَّرٌ
Verhängnis, Ge- مُقَدَّرَاتٌ ج –
schick; nach Maß u. Wert
bestimmt.
der allmächtig verfügt مُقَدِّرٌ
u. vorherbestimmt (Gott);
Maß u. Wert bestimmend,
würdigend; Planzeichner,
Architekt.
gerundet, zusammen- مُقْتَدِرٌ
gedrängt, massig.
mächtig, vermögend, مُقْتَدِرٌ
fähig.
Verhängnis, Geschick; مُقْدِرَةٌ
göttliche Vorsehung.
Macht, Vermögen, وَمُقْدِرَةٌ –
Fähigkeit.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

sein; von ewig her sein.
ز. vorangehen, kühn angreifen od. anführen heißen; zum Anführer, Häuptling od. Richter machen; et. in die andere Welt vorausschicken (gute Taten); et. früher tun, vorher tun.
der Fürst hat ihm befohlen, dies zu tun. لِلْأَمِيرِ أَنْ يَفْعَلَ كَذَا —
selbst vorangehen, anführen. بِنَفْسِهِ —
j. od. et. a-m andern vorziehen. على —
j-m et. vorsetzen, anbieten, zum Geschenk machen. ل —
ز. vorangehen, kühn angreifen heißen; kühn sein. أَقْدَمَ
kühn vorgehen u. angreifen; mutig unternehmen; et. erstreben, betreiben, vollziehen. على —
vorangeschickt werden; تَقَدَّمَ
Anführer, Häuptling, Chef sein; an der Spitze vorangehen und kühn angreifen; vorspringen, aus der Linie heraustreten (Vorsprung).
der Zeit nach voraufgegangen sein. و — تَقَدِّمْ
an j-n gehen, ihn angehen. الى —
j-m et. befehlen. إِلَيْهِ فِي كَذَا —
vorgezogen werden, übertreffen. على —
vorgesetzt, angeboten, zum Geschenk gemacht werden. ل —
sehr alt, antik sein; älter sein, der Zeit nach vorangehen. تَقَادَمَ
mit dem Fuße (قَدَمٌ) gemessen werden. اِنْقَدَمَ
den anderen vorangehen wollen od. vorangehen; sich bereit zeigen, kühn vorzubrechen u. anzugreifen; اِسْتَقْدَمَ

kühn sein; et. vorausschicken; als alt, antik betrachtet. قِدَمٌ
alte Zeit, frühere Jahrhunderte.
in alter Zeit, einst. قِدَمًا
Fuß, Vorderteil des Fußes; Fußstapfe; Schritt; Fuß od. Schritt als Maß; erster Schritt, Vortritt; Vorsitz, Ehrenplatz; Vordienst. ج أَقْدَامٌ وأَقْدُمٌ قَدَمٌ
der Nachr sehr verdient wird. سَعَتْ بِالْقَدَمِ
kühn. ة — وقَدِيمُ ر — ة —
Vortritt, Vorzug; Altertum. قِدَمٌ
das frühere Sein. (ضد حُدُوث) —
das Vorangehen, s. Tapferer. قُدُمٌ
der ankommt, zurückkehrt; vorn befindlich; künftig, nächst (Jahr). ج قُدُمٌ وقُدَّامٌ قَادِمٌ
Kopf (des Menschen). ج قَوَادِمُ —
alt. قُدَامٌ
pomphafter Gang; das Vorangehen, Kühnheit; Tritt, Spur; Vortritt, Vorsitz; erste vorbereitende Schritte. قُدْمَةٌ
ein Schritt; eine Stufe. قُدْمَةٌ
kühn vorangehend. قَدُومٌ
(Tischler-) Beil, Axt. ج قُدُمٌ وقَدَائِمُ —
Ankunft, Rückkehr von der Reise; erstes Auftreten, Regierungsantritt. قُدُومٌ
alt, uralt, antik; ewig. ج قُدَمَاءُ وقُدَامَى وقَدَائِمُ ة — قَدِيمٌ م —
Gott. الْقَدِيمُ
von Alters. قَدِيمًا ومِنْ قَدِيمٍ وفِي الْقَدِيمِ
Anführer; Fürst. قُدَّامٌ
desgl.; Vorderteil. قُدَّامٌ
Säulenhalle, -gang. الْبَابِ —
erste Schlachtreihe. الْعَسْكَرِ —
vor. قُدَّامَ
vor dir. قُدَّامَكَ

vor deinen Augen. مِنْ قُدَّامِكَ
gegen dich hin, in der Richtung nach deiner Vorderseite. إِلَى قُدَّامِكَ
vor kurzem. قُدَّامَ الْبَعْضِ
(Tischler-) Beil, Axt. ج قَدُومٌ قَدَائِمُ
Anführer, Fürst. قَدِيمٌ
Vorderteil; Vorderstück des Zaumes; Vorhut; Vortruppen. ج قَوَادِمُ قَادِمَةٌ
die vordersten Federn. قَوَادِمُ
Rückkehr. قُدْمَانٌ
Vortrab des Heeres. قُدَامَى
altertümlich. قَدِيمِيٌّ
Vorrang in Tapferkeit, Adel od. Dienstalter; pomphafter Gang. قَدُومِيَّةٌ
den Vorrang haben. مَشَى الْقَدُومِيَّةَ
Vorderteil, Vorderseite. قُدَّامِيَّةٌ
Bewillkommnungsgeschenk, dr. Willkomm. قُدُومِيَّةٌ
der Vorderste, Kühnste; älter. أَقْدَمُ
Löwe. الْأَقْدَمُ
die Al. (ضد الْآخَرُونَ) الْأَقْدَمُونَ
ten, Früheren; die Vorfahren.
das Vorangehen, Kühnheit. إِقْدَامٌ
das Vorausgehen; Übertreffen, Wunsch zu übertreffen. اِسْتِقْدَامٌ
das Vorangehen, Fort- ج ـَاتٌ تَقَدُّمٌ
schritt; Vorrang; Erstrecht; Voraussetzung.
Geschenk; Widmung; der Obersatz; Gesamte Voraussetzung; Statthalterschaft. ج تَقَادِمُ تَقْدِمَةٌ
das Vorangehen im Kampfe. تَقْدِمَةٌ وتَقْدِمِيَّةٌ
Altertum. تَقَادُمٌ
das Vorwärtsbringen, Bevorzugen, Befördern; das Anbieten, Vorsetzen (Speise etc.) تَقْدِيمٌ

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

e. Stoff. مَقَدَّة
genau beschneiden قَذَّ u قَذَا *
(die Federn für den Pfeil).
den Pfeil befiedern. وقَذَّ –
Hinterkopf zwischen den Ohren; e. Fliege. قُذَز
Feder, Befiederung قُذَّة ج قُذَز
des Pfeiles; Ohr; Schamlippe.
e. Fliege. ج قِذَّان –
ds Feilen des Metalls. قُذَاذَة
Abfälle. ج قُذَاذَات
ungefiedert, u. Gegs. أَقَذّ ج قُذّ
gefiedert (Pfeil)
Stelle des Hinterkopfes مَقَذّ
am Rand des Haarschnittes.
Gerät zum Zuschneiden مِقَذّ
der Pfeilfiederung.
von mittlerem Wuchs u. مُقَذَّذ
wohlproportioniert.
beschmutzen. قَذَرًا وقَذَر u قَذُرَ *
unrein, وقَذِرَ a قَذَرًا، وقَذُرَ قَذَارَة –
beschmutzt sein.
et. Schmutziges haben. قَذِرَ a قَذَرًا
viele Worte machen. أَقْذَرَ
beschmutzt finden u. sich mit Ekel ab- تَقَذَّرَ واسْتَقْذَرَ
wenden.
unbefleckt bleiben; sich vor et. hüten. واسْتَقْذَرَ من –
schmutzig. قَذِر وقَذُر م–ة
Schmutz, Unreinlichkeit. قَذَر ج أَقْذَار
dr sich ängstlich rein hält. قُذُرَّة
Menschenhasser. قَاذُورٌ
Schmutz, Unflat, Sünde. قَاذُورَة ج –ات
gemieden; Schimpf. مَقْذَر
Laster; Ta. قُذُورٌ ج قَذَارِيف *
del, Vorwurf.
j. prügeln قَذَعَ a قَذْعًا *
mit Schmähungen واقْذَعَّ –

führer, Vorgesetzter.
der Vorerwähnte. الذِّكْر –
ehemals, früher. مُتَقَدِّمًا
die Vorfahren, die alten. المُتَقَدِّمُونَ
den Vorrang habend; مُتَقَادِم
altertümlich, alt.
ds Vorangehen, An- يَقْدُومِيَّة
führung, Leitung.
alt, antik. قَدُومِيس ج قَدَامِيس *
Genüge. قَدْنِ *
es genügt mir (vgl. قَدْ *) قَدْنِي
nahe sein. قَدَا u قَدْوًا *
ankommen, zurück- مِنَ السَّفَرِ –
kehren.
von gutem Ge- قَدْوًا وقَدَاوَة –
schmacke sein (Speise).
desgl. قَدِيَ a قَدًى وقَدَاوَة
den rechten Weg einhal- تَقَدَّى
ten.
nachahmen, -eifern. اقْتَدَى
nachahmenswerter Bei- قِدْوَة
spiel; Muster, Vorbild; betretener Pfad.
wohlschmeckend u. -rie- قَدِيّ
chend (Speise).
Nacheiferung. اقْتِدَاء
dem nachge- (بِهِ) وقُتْدًا مُقْتَدًى
ahmt, gefolgt wird; nachahmenswert; Vorbild, Führer, Lehrer, Vorleser, Priester.
nachahmend, nach- مُقْتَدٍ، مُقْتَدِي
folgend, nachbetend.
wohlschmeckend قَدًى مُقَدًى *
(Speise); wegen Hunger die Wüste verlassen u. ankommen.
schnell laufen (Pferd). قَدَيَانًا
sich j-m wider- ه قَادَى مُقَادَاة
setzen.
Lage, in der man sich be- قَدِيَة
findet; Gewohnheit, Sitte
Geschenk. قَدِيَّة
Honigtrank, Met. مَقْدِيّ ومَقَدِيّ

Ankunft, Kommen; Ort, مَقْدَم
von dem man herkommt.
Zeit u. Veranlassung des مُقْدَم
Vorgehens; Kühnheit; unternehmendes Wesen.
Vorderteil des مُقْدِمَة ومُقْدِم –
Kamelsattels, des Schiffes.
dr kühn vorgeht, tapfer مُقْدِم
angreift od. zum Vorgehen kommandiert; unternehmend; Anführer, Oberst.
innerer Augen- مُقَادِم ج –
winkel; Vorderstirn.
vorangestellt, vorausge- مُقَدَّم
schickt; vorgezogen; dargeboten, überreicht, präsentiert; Vorhut; Obersatz (major); Vorderteil, -stirn; innerer Augenwinkel; vorderer Raum, Vorhalle, Hausflur; frühere Zeit.
was vorangeht u. nach- وَتَالِي –
folgt, Subjekt u. Prädikat.
Anführer. (عَلَيْهِ) –
in alter Zeit, früher, مُقَدَّمًا
vorher, vor allen Dingen.
dr voranstellt, vorzieht; مُقَدِّم
dr überreicht, präsentiert; vorläufig, einführend.
vordere Teile. مُقَادِم
dr kühn مِقْدَام و–ة ج مَقَادِيم
vorgeht, mutig angreift.
Vorderteil, Vorderseite, مُقَدَّمَة
Front; Vorhut; Vorrede, Einleitung; Prämisse, Obersatz.
Vorgängiges, Vorbe- مُقَدِّمَات ج
reitungen, Einführung, Propädeutik, Prämissen.
Opfer, Gabe. مُقَدِّمَة ج –
Vorrede; Anfang; Vor- مُقَدِّمَة
hut, Vorbau; Vorderkopf; Vorderlocke.
dr voranschreitet, An- مُتَقَدِّم

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

auflesen, sammeln. قَرَأَ وقَرَاءً –
empfangen, trächtig werden (Kamelin), gebären. قَرَأَتْ وقُرُوءً وقَرَاءً –
j. et. lesen lassen, od. ihm lesen lehren. قَرَّأَ وأَقْرَأَ
mit j-m lesen قَارَأَ قِرَاءً ومُقَارَأَةً
die Menstruation haben (Frau) u. Gegs. davon rein sein. أَقْرَأَتْ
j-m e-n Gruß schicken od. schreiben. السَّلَامَ a –
sich den heiligen Studien u. der Frömmigkeit weihen. تَقَرَّأَ
gelesen, rezitiert werden. اِنْقَرَأَ اِنْقِرَاءً
lesen, rezitieren; einen Gruß übersenden. اِقْتَرَأَ
verlangen, daß j. etw. liest; von der Kamelin ablassen (Hengst). اِسْتَقْرَأَ
die weibliche Menstruation, u. Gegs. Reinheit davon. قُرْءٌ ج قُرُوءٌ وأَقْرَاءٌ وأَقْرُؤٌ
Reim. ج أَقْرَاءٌ –
das Lesen; Lesestück, Buch; der Koran. قِرَاءَةٌ
Pest, Seuche. قِرْأَةٌ
Leser; قَارِئٌ ج – ُونَ وقَرَّاءٌ وقَرَأَةٌ Koranleser, fromm, devot; Derwisch, Mönch.
der gut liest. قَرَّاءٌ ج قَرَّاؤُونَ
Mönch, heiliger Mann. قُرَّاءٌ ج – ُونَ وقُرَّائِيٌّ
das Lesen, bes. des Korans. قِرَاءَةٌ
Lektüre. وقِرَايَةٌ –
koranisch. قُرْآنِيٌّ
Studium der heiligen Schriften; Verständnis. تَقَرُّؤٌ
Ort, wo man (die Gebete) liest; Betpult. مَقْرَأٌ
gelesen, lesbar. مَقْرُوٌّ ومَقْرُوءٌ
Vorleser, Vorbeter. مُقْرِئٌ
dem Studium der heiligen Schriften ergeben. مُتَقَرِّئٌ

schlagen; beschuldigen.
eifrig sein. قَذِيَ –
Unrecht. قَذَلٌ
Laster; Vorwurf. قَذَلٌ
Hinterkopf قَذَلٌ ج قُذُلٌ وأَقْذِلَةٌ
des Pferdes zwischen den Ohren
j-m den besseren Teil seiner Habe geben. * قَذَرَ u قَذْرًا لَهُ مِنَ المَالِ
schlürfen. قَذِرَ a قَذْمَةً
eilen. اِنْقَذَرَ
heftig u. schnell (Kalb); sehr freigebig. قَذِرٌ وقَذُرٌ
ewige Brunnen im Felsen. قَذْرٌ
viele Laster begehen. * قَذَنَ – أَقْذَنَ
* قَذَى i قَذْيًا وقَذًى وقُذِيًّا وقَذْيَانًا
et. Weißes ausschwitzen (Auge); hinantreten.
durch e. Halm, Stäbchen od. Steinchen, das ins Auge gefallen ist, verletzt u. schmerzhaft sein (Auge). قَذِيَ a قَذًا وقَذَيَانًا
e. Hälmchen ins Auge werfen. قَذَى تَقْذِيَةً
zuteilen, vergelten. قَاذَى مُقَاذَاةً
e-s andern Auge durch e. Hälmchen verletzen. أَقْذَى
Hälmchen oder Stäubchen, das ins Auge fällt, dadurch Schmerz leidend (Mann) od. schwerehaft (Auge). قَذًا وقَذًى وقَذَاةٌ
zerpulverte Erde. قِذًى ج قُذِيٌّ وأَقْذَاءٌ
hor. * قَرَأَ u a قَرْأً وقِرَاءَةً وقِرَايَةً وقُرْآنًا sagen, aufsagen, rezitieren; im Namen e-s andern (z. B. Grüße) sagen, ausrichten
e. Schrift lesen. ب –
er hat ihm vorgelesen; عَلَيْهِ – er hat bei ihm d. i. unter seiner Leitung gelesen, von ihm Unterricht erhalten.

u. schweren Vorwürfen behaupteln
beschmutzen. قَذَّعَ
j. in Schmähungen überbieten. قَاذَعَ
unsaubere Reden, Schmutz. قَذَعٌ
* قَذَفَ i قَذْفًا j. mit Steinen bewerfen; mit Steinwürfen fortjagen.
mit Schmähungen überhäufen (bes. der Hurerei, des Ehebruchs beschuldigen); sich erbrechen, auswerfen; rudern. قَذَفَ
einander mit Steinen bewerfen od. mit Schmähungen überhäufen. تَقَاذَفَ
j. mit Steinen bewerfen od. mit Schmähungen überhäufen. اِسْتَقْذَفَ
Schmähung; Beschuldigung (bes. des Ehebruchs); das Rudern. قَذْفٌ
Seite des Tales, Flußufer. وقَذَفٌ مث قَذَفَانِ ج قُذُفَاتٌ
weit entfernt. قَذْفٌ
schneller Galopp. قِذَافٌ
Zinne der Burg; Bergspitze. قُذْفَةٌ ج قُذُفٌ وقِذَافٌ وقُذُفَاتٌ
weit entfernt; weit. قَذُوفٌ
der mit Kraft schleudert; Ruderer, Galeerensklave. قَذَّافٌ
Wagschale; Bal. ات – وقَذَّافَةٌ ج –
Wurfmaschine. قَذِيفَةٌ ج قَذَائِفُ
Verwünschung; das Erbrechen, Auswerfen; das Rudern. تَقْذِيفٌ
Ruder. مِقْذَفٌ ومِقْذَافٌ ج مَقَاذِفُ
auf den Bergstein – تَقَذْقَزَ – قَذْقَزَ * gen; in den Brunnen fallen u. umkommen.
vom Recht abweichen, ungerecht handeln. قَذَلَ u ٰيَقْذِلُ *
j. auf den Hinterkopf ه –

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

* قَرَبَ u قِرَابَةً وقَرِبَ a قَرَبًا die Nacht hindurch gehen, um in der Frühe zum Wasser zu kommen.
(das Schwert) in die Scheide — a قَرْبًا u — de stecken.
قَرِبَ a قِرْبَانًا Schmerz in den Weichen empfinden.
— ه، وقَرُبَ قُرْبًا وقِرْبَانًا ه ولى ومن e-m Orte od. j-m nahe sein, ihm nahe kommen.
قَرُبَ قُرْبًا وقِرْبَانًا sich in der Nähe befinden; herannahen, sich nähern (auch geschlechtlich); nahe bevorstehen; nahe verwandt sein.
قَرَّبَ nahe bringen; nahe stellen; zum Vertrauten machen; nähern, herbeiführen; präsentieren, anbieten; die beiden Vorderfüße zugleich heben (Pferd).
— ه ب j-m die Kommunion reichen.
قُرْبَانًا — Gott e. Opfer bringen.
قَارَبَ قِرَابًا ومُقَارَبَةً nahe kommen, nahe treten; nahezu voll sein (Gefäß); nahe verwandt sein.
— ه nahe bei j-m sein, ihm nahe wohnen.
— أَنْ nahe daran sein, etw. zu tun.
— بين den Vermittler machen zwischen.
أَقْرَبَ nahezu voll füllen; das Schwert in die Scheide stecken; dem Gebären nahe sein.
تَقَرَّبَ تَقَرُّبًا وتِقْرَابًا sich nähern, nähor herankommen; ✠ das Abendmahl empfangen, kommunizieren.
— الى ب nähere Berührung od. Beziehung zu j-m suchen, s-e Freundschaft od. Verwandtschaft zu erlangen suchen.

تَقَرَّبَ إِلَى اللهِ بِكَذَا erwirbt hierdurch Gottes Gunst zu gewinnen.
تَقَارَبَ einander nahe sein, sich einander nähern.
وِاقْتَرَبَ näher kommen; sich nähern.
اِسْتَقْرَبَ et. nahe, naheliegend finden; das nächste Beste vorziehen u. nehmen.
قُرْبٌ و✠ قِرْبٌ Nähe.
بِقُرْبٍ وعَنْ قُرْبٍ ومِنْ قُرْبٍ in der Nähe, bald darnach, unmittelbar darauf.
هُوَ بِالْقُرْبِ مِنِّي er ist mit mir verwandt.
قُرْبًا وبُعْدًا nah und fern.
قُرْبٌ ج قُرُوبٌ واقْرَابٌ die Weichen, Gegend unter den Rippen.
قُرْبٌ Verwandtschaft; Schmerz in den Weichen.
لَيْلَةُ القُرْبِ Nachtmarsch, um früh zum Wasser zu kommen.
قَارِبٌ ج قَوَارِبُ Schiffsboot; der Nachts zum Wasser eilt.
قَرَابٌ nahe.
قِرَابٌ ج قُرُبٌ Scheide, Futteral, Etui; Schwertscheide; Köcher.
قُرَابٌ Scharfsinn.
قِرْبَةٌ ج قِرَبَاتٌ وقِرَبٌ kleinerer Lederschlauch für Milch od. Wasser, derend. einseitig genäht.
قُرْبَةٌ ج قُرَبٌ وقُرُبَاتٌ Verwandtschaft; Verwandte; gutes Werk = Annäherung an Gott.
قَرِيبٌ ج قَرِيبُونَ وقُرَبَاءُ، م — ةٌ ج قَرَائِبُ nahe (nach Ort u. Zeit).
عَنْ قَرِيبٍ bald, demnächst.
مِنْ قَرِيبٍ kurz darauf.
قَرِيبًا kürzlich.
أَقْرَبُ ج — ونَ verwandt, nächste- hend, naheliegend; wahrscheinlich; der Nächste.
حُبَّ قَرِيبَكَ liebe deinen Nächsten!
قُرْبَى Verwandtschaft; nahe Beziehung.
ذُو القُرْبَى ein Verwandter.
قَرَّابٌ ج — ونَ Infanganger; Infanterist.
قَرْبَانُ م قَرْبَى ج قِرَابٌ nahezu voll (Gefäß).
قِرْبَانٌ geschlechtl. Annäherung.
قُرْبَانٌ ج قَرَابِينُ was Gott dargebracht wird, Opfer; ✠ Messopfer, Kommunion; der Zulass hat, königl. Erstling.
قَرَابَةٌ ج — اتٌ وقَرَائِبُ Verwandtschaft, Verwandte.
هُوَ ذُو قَرَابَتِي و✠ هُوَ قَرَابَتِي er ist mein Verwandter.
قِرَابَةٌ Nachtmarsch, um zum Wasser zu gelangen.
قَرَّابَةٌ Flasche, Karaffe.
قُرْبِيَّةٌ Nähe.
أَقْرَبُ näher; wahrscheinlicher.
أَقْرَبُونَ وأَقَارِبُ nahe Verwandte (pl.).
اِقْتِرَابٌ وتَقَرُّبٌ Annäherung.
تَقَارُبٌ de Nähern.
تَقْرِيبٌ de Herankommenlassen, Zulass; de Anbieten, Vorsetzen; Geschenk; Annäherung; Ernährung; Galopp; annähernde Schätzung; Wahrscheinlichkeit; Vorwand.
تَقْرِيبًا وبِالتَّقْرِيبِ annähernd weise, ungefähr.
تَقْرِيبِيٌّ annäherungsweise, vermutlich.
مُقْرَبٌ kürzester Weg.
مُقْرَبٌ ج مَقَارِبُ ومَقَارِيبُ dem Gebären nahe.
مُقَارِبٌ nahe, benachbart.
ومُقَارَبَةٌ gemäßigt, die Mitte —

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

مِقْرَاحَةٌ ج. قَرَاحٌ وقُرَّحٌ وقَوَارِحُ — ausgewachsen (Zahn); ومَقَارِحُ fünfjährig (Einhufer).

قَرَاحٌ ج. أَقْرِحَةٌ Saatfeld ohne Baum; reiner, nicht salzhaltiger Boden.

مَاءُ قَرَاحٍ وَمَاءُ الْقَرَاحِ ganz reines Wasser.

قَرْحَةٌ eine Wunde; ein Geschwür; ✧ Husten.

قَرِيحٌ ج. قُرْحَى verwundet; wund (Herz, Auge); schwärend, mit Geschwüren bedeckt; klar, rein.

قَرِّيحٌ stark schwärend.

قِرْوَاحٌ weites Feld.

قَرِيحَةٌ ج. قَرَائِحُ (Natur-) Anlage, Charakter; Neigung, Talent für etwas.

اِقْتِرَاحٌ Improvisation; ✧ Erfindung.

مُقَرَّحٌ mit Geschwüren bedeckt.

مُقَرِّحٌ Blasen ziehend.

مُقَرَّحٌ mit Geschwüren.

مُقَرِّحٌ schwärend.

قَرَدَ i قَرْدًا * sammeln (Vieh, Milch, Butter) u. e. Vermögen gewinnen.

قَرِدَ a قَرَدًا verdorben, sich verfilzen (Wolle am Schaf); kraus werden (Haar); von Würmern angefressen sein (Leder); gelb sein (Zähne).

وَقَّرَدَ وَاقْرَدَّ — im Gefühl der Ohnmacht schweigen.

قَرَّدَ das Kamel lausen; j. zum Teufel wünschen.

اِقْرَدَّ ruhen.

اِلَى — sich j-m unterwerfen.

قِرْدٌ ج. قُرُودٌ وقِرَدَةٌ وقِرَدٌ واقْرَادٌ männl. Affe; ✧ böser Dämon, Teufel.

قُرَّدٌ ج. قِرْدَانٌ Laus; Zecke der Tier

قَرِيتٌ Galeere (von Fisch); Eds.

قَرَثَ u قَرْثًا * j. betrüben (Sache).

قَرِثَ a قَرْثًا sich plagen u. zu erwerben suchen.

قَرْثَعٌ * dumm u. frech (Weib).

قَرَحَ a قَرْحًا * verwunden, wund reiben; mit Worten verletzen; j. mit Geschwüren bedecken (Gott, Krankheit); e. Geschwür veranlassen, schwären machen; ✧ husten.

— بِالْحَقِّ j. des Unrechts überführen.

— بِئْرًا am wasserlosen Ort e. n Brunnen graben.

— قَرْحًا sichtbar trocknig sein (Kamelin).

— وقَرِحَ bereits alle Zähne haben, d. h. fünfjährig sein (Tier).

قَرِحَ a قَرْحًا وتَقَرَّحَ mit Geschwüren bedeckt sein; schwären.

قَرَّحَ ✧ j. an et. gewöhnen, ihn auf et. vorbereiten.

تَقَرَّحَ ✧ sich zu et. anschicken, vorbereiten.

اِقْتَرَحَ aus dem Stegreif e. Rede halten od. Verse sprechen; et. als der erste tun, die Bahn brechen, erfinden; auswählen

— عَلَى ب — von j-m et. unnötigerod. mutwilligerweise verlangen.

قَرْحٌ ج. قُرُوحٌ Wunde; Geschwür; Verletzung (auch durch Worte)

قُرُحٌ Wundschmerz; sehr schwärende Wunde; Anfang; die drei ersten Nächte des Monats.

قَرِيحٌ mit Geschwüren bedeckt; schwärend, wund.

قَارِحٌ dr alle Zähne hat; dr viel erfahren hat, in voller Kraft steht.

اَلْقَارِحُ Löwe.

haltend; mittelmäßig.

مُقَرَّبٌ genähert, nahe gestellt; in die nächste Nähe zugelassen: Günstling des Fürsten, Höfling; Erzengel, Cherub; nahestehend, verwandt.

— الْخِدْمَةِ vertrauter Diener.

مُقَرِّبٌ dr e. Sache näher bringt; dr e. Opfer darbringt.

مُقَرَّبَةٌ kürzester Weg.

— ومُقَرِّبَةٌ Verwandtschaft.

مُقَارَبَةٌ Annäherung, ds Nahesein, nahe Bevorstehen; Verwandtschaft.

مُتَقَارِبٌ einander sich nähernd; genähert; e. Versmaß.

مُتَقَرِّبٌ sich nähernd; Zutritt habend, Günstling od. Verwandter (des Königs); sich Gott nähernd (Frommer); naheliegend.

قَرْبُوسٌ * Sattelknopf, vorderer Sattelbogen.

اَلذَّقَنِ Kinn.

قَرْبَسَ ✧ mit dem Winkelmaß messen; abschneiden, abstechen, nach der Schnur richten.

قَرَتَ u قَرْوًا * eintrocknen (Konstitution) u. sich unter der Haut sammeln (mißfarbiges Blut); quetschen, kontusionieren.

قَرِتَ a قَرَتًا mißfarbig sein (Haut, Blut der Kontusion); entstellte Züge haben (vor Zorn, Schmerz).

قَرْتٌ Eis, Schnee; Gallert.

قَارِتٌ gequetscht, mißfarbig (Hautstelle); dr alles für sich nimmt; trockener u. bester Moschus.

قَرْتَةٌ Kontusion; Augenstar.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt

DFG

Lamm in der Gebärmutter).
ب– sich an et. erquicken.
ب– بِالْقُرَارَةِ den Rest im Topfe aufessen.
ب– بِالْقُرُورِ sich kalt waschen.
ب– بِالْقُرَارَةِ et. als Imbiss nehmen.
اِسْتَقَرَّ وَاسْتَقْرَى (fest-)stehen; sich ausruhen, erholen.
ب وفي sich an e-m Orte ansiedeln, da dauernd bleiben, festwohnen.
ب وعلى ه– j. zwingen, dass er et. gestehe.
اُسْتُقِرَّ بِهِ الْمَكَانُ der Ort wurde von ihm bewohnt.
قَرٌّ fester Wohnsitz, Ansiedlung; fester Posten; Ruhe; Huhn.
قَرُّ الْعَيْنِ Kühlung des Auges, d.i. Augentrost, Liebling (Kind).
يَوْمُ الْقَرِّ Tag nach dem Bairam-Opferfest.
قَرَّةٌ frisch (Tag, Nacht).
قَرِّيَّةٌ Laubfrosch.
قَرٌّ وَقَرَّةٌ Frische, Kälte; Winterkälte; Ruheplatz.
قَارٌّ ه– kalt (Tag); kaltströmend (Auge); dr fest wohnt; dr eingesteht.
قَرَارٌ das feste Wohnen; Wohnsitz; sicheres Wohnen; Beständigkeit; dauernd rechtes Maß; Beharrlichkeit, Ausdauer; Bleiben; das Ausruhen, Ruhe; geduldiges Warten; Zusicherung, Versprechen; Verabredung; Sicherheit, Wahrheit; Abschluß, Einwilligung, Zustimmung; tiefste Stelle, Grund, Tiefebene.
قُرَّةٌ Frosch.
قُرَّةٌ Frische, Kälte.
قُرَّةٌ و– Brunnentrasse; Kühle leiden, frieren.
قَرَّةً وَقُرُورًا i– sich gleichsam abkühlen, d.h. nicht mehr weinen, od. Angenehmes u. Liebes erblicken u. dadurch beruhigt, getröstet werden (Auge).
قَرَّ بِهِ عَيْنًا er wurde dadurch beruhigt u. getröstet.
ب وفي ه– et. gestehen od. bekennen.
ه– bewirken, dass j. an e-m Orte bleibt, fest wohnt; e. Tatsache feststellen, konstatieren, et. festsetzen, bestimmen; e. Schriftstück, e-n Akt abfassen, redigieren.
ب وعلى ه– j. zwingen, dass er et. anerkennt od. bekennt u. gesteht.
فِي نَفْسِهِ– er beschloss bei sich.
قَارَّ قَرَارًا وَمُقَارَّةً ruhig sein.
ه– على sich mit e-m anderen in betreff e-r Sache beruhigen, mit ihm dabei beharren.
مُقَارَّةً ه– mit e-m anderen fest wohnen.
أَقَرَّ ه– j. durch Kälte heimsuchen.
ه– j-s Auge abkühlen, d.h. ihn durch erwünschtes beruhigen u. trösten; j-m et. zugestehen.
ه– على machen, dass j. an e-m Orte bleibt u. fest wohnt, ihn da ansiedeln.
ه– على j. ruhig bei seiner Arbeit lassen.
ب– et. festmachen, eingestehen; feststellen, bestätigen.
تَقَرَّرَ behauptet, bewiesen, festgestellt, konstatiert werden (Tatsache); festgesetzt, bestimmt werden; eingestanden werden.
اِقْتَرَّ festhaften (bes. dr mänl. Same in der Gebärmutter).
ب– sich an et. erquicken.
ب– بِالْقُرَارَةِ den Rest im Topfe aufessen.
ب– بِالْقُرُورِ sich kalt waschen.
ب– بِالْقَرَارَةِ et. als Imbiss nehmen.
اِسْتَقَرَّ وَاسْتَقْرَى (fest-)stehen; sich ausruhen, erholen.
ب وفي sich an e-m Orte ansiedeln, da dauernd bleiben, festwohnen.
ه– ب وعلى j. zwingen, dass er et. gestehe.
اُسْتُقِرَّ بِهِ الْمَكَانُ der Ort wurde von ihm bewohnt.
قَرٌّ fester Wohnsitz, Ansiedlung; fester Posten; Ruhe; Huhn.
قَرُّ الْعَيْنِ Kühlung des Auges, d.i. Augentrost, Liebling (Kind).
يَوْمُ الْقَرِّ Tag nach dem Bairam-Opferfest.
قَرَّةٌ frisch (Tag, Nacht).
قَرِّيَّةٌ Laubfrosch.
قَرٌّ وَقَرَّةٌ Frische, Kälte; Winterkälte; Ruheplatz.
قَارٌّ ه– kalt (Tag); kaltströmend (Auge); dr fest wohnt; dr eingesteht.
قَرَارٌ das feste Wohnen; Wohnsitz; sicheres Wohnen; Beständigkeit; dauernd rechtes Maß; Beharrlichkeit, Ausdauer; Bleiben; das Ausruhen, Ruhe; geduldiges Warten; Zusicherung, Versprechen; Verabredung; Sicherheit, Wahrheit; Abschluß, Einwilligung, Zustimmung; tiefste Stelle, Grund, Tiefebene.
قُرَّةٌ Frosch.
قُرَّةٌ Frische, Kälte.
قُرَّةٌ و– Brunnentrasse; Kühle

. de, Kamele u. Schafe.
قَرِدٌ gekrätzt; voller Läuse.
قُرَادٌ ج قِرْدَانٌ Zecke, Laus; Warze des Euters.
قِرْدَةٌ ج قِرَدٌ weibl. Affe.
قُرَيْدَةٌ Äffchen.
قُرَّادٌ Affenführer; deren kleiner Esel.
ه– * قَرْدَحَ auf Befragen et. gestehen; sich unterwerfen; Waffenschmied, Waffenhändler sein.
قُرْدُحٌ e. gestreiftes Kleid.
قَرْدَحَةٌ Geschäft des Waffenschmieds.
قَرْدَاحِيٌّ Waffenhändler.
وقَرْدَحِيٌّ– Waffenschmied.
ه– * قَرْدَسَ befestigen, fest einden; den jungen Hund rufen.
قِرْدَعٌ * Laus des Kuhs od. Hamels; Kenne.
قَرْدَمٌ * Stotterer.
قُرْدُمَانِيٌّ Feldkümmel (Pfl.)
قُرْدُمَانِيٌّ و–ةٌ gefitterter Panzer; Helmkappe.
ب قَرَّ i قَرًّا وقَرَارًا وقُرُورًا وتَقِرَّةً * an e-m Orte dauernd bleiben, dort ruhig wohnen; sich nicht rühren; in e-r Sache verharren.
i– sich auf einmal satt trinken (Kamel); an einem Male genug haben.
قَرًّا وقَرِيرًا– aufhören zu gehen (Henne).
u– قَرِيرٌ zischen (Schlange).
ua– kalt, frisch sein (Tag).
ه– kaltes Wasser in den siedenden Topf od. über j-s Kopf gießen.
ب– على j-m Geheimnis ins Ohr flüstern.
قَرَّ قَرًّا durch große Kälte

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

lung, d.i. Tröstung des Auges: قُرَّةُ الْعَيْنِ Augentrost, Liebling (Kind). قَرْتَانِ Morgen u. Abend. قُرَّيَّةٌ Rest am Boden des Topfes. قَرُورٌ kalt (Waschwasser). قَرِيرٌ م-ةٌ kühl; erfrischt; getröstet, erquickt (Auge durch angenehmen Anblick). الْعَيْنِ- Liebäugelt قَرِيرَةٌ getröstet (Auge). قَرَارَةٌ was im Topf bleibt u. ausgespült wird. قَارُورَةٌ Glas-, Weinflasche; ج قَوَارِيرُ Alabastervase; Urinfläschchen; Pupille. قَرَارِيٌّ fest ansässig; Handwerker; fest ausgemacht; ↗ wahrhaftig (Mann). اِقْرَارٌ Geständnis; Bestätigung; Anerkennung e-r Verpflichtung; Schuldschein. اِقْرَارِيٌّ wahrhaft, bestätigt. اِسْتِقْرَارٌ Bestätigung. تَقَرُّرٌ Festigkeit; Bestätigung; Billigung. تَقَرَّةٌ وتَقْرَارٌ Festigkeit. تَقَارٌ ds Feststehen. تَقْرِيرٌ Geständniserpressung; Befestigung; Festsetzung, Bestimmung; förmliche Erklärung; Begründung; Konstatierung; Notiz. ج تَقَارِيرُ offizieller Bericht; Diplom, Note; genauer Bericht, Erzählung; Vergnügen. تَقْرِيرِيٌّ rechtfertigend, ausweisend (Schrift). مَقَرٌّ Wohnsitz, Wohnung, Aufenthaltsort; fester Standpunkt od. Sitz; Stuhl; der Hintere. الْخِلَافَةِ أَوِ الْحُكُومَةِ- Regierungssitz, Hauptstadt.

hinterster Teil der Gebärmutter. الرَّحِمِ- مُقِرٌّ dr befestigt, bekräftigt, bestätigt, eingesteht, bekennt; (das Auge) kühlend. مَقَارٌّ Tiefen, Schlünde. مُقَرَّرٌ befestigt, bekräftigt, bestätigt, bestimmt ausgesagt, sicher erwiesen; abgemacht, festgesetzt (z. B. Budget); eingetragen, aufgeschrieben; bestimmt; Steuer, Taxe. مُقَرِّرٌ dr befestigt, bekräftigt, bestätigt, aussagt, mitteilt, erzählt. مَقَرَّةٌ Wasserkrug, -trog. مُقَرُورٌ erfroren; abgekühlt; kühl (Tag). مُتَقَرَّرٌ festgesetzt. مُسْتَقَرٌّ fester Wohnplatz. مُسْتَقِرٌّ bekennend, gestehend; fest angesiedelt; fest, ruhig. قَرَزَ u قَرْزًا * mit den Fingerspitzen nehmen (Perle); kneifen, kneifen; ↗ stechen. اِنْقَرَزَ durch e. Wort verletzt werden. قَرْزَةٌ e. Fingerspitze voll; e. Prise. قَرْزَلَ * die Haare um den Scheitel zusammenwinden (Frau); ↗ die Kleider aufschürzen, aufheben. قُرْزُلٌ schlecht, gemein; Haarknoten auf dem Scheitel. قَرْزَمَ * schlechte Verse machen. قِرْزَامٌ Dichterling. قُرْزُومٌ Schustertisch zum Lederschneiden, Holz des Ambos. قَرِسَ a وقَرِسَ i * sehr heftig sein (Kälte); gefrieren (Wasser), gerinnen (Blut).

gefrieren machen; beschädigen (Kälte). قَرَّسَ heftige Kälte; sehr kalt, eisig. قَرْسٌ desgl.; alt. قَارِسٌ eisig kalt; Gelee (bes. Fischgelee). قَرِيسٌ Kirsche, eine Pflaumenart. قَرَاسِيَا وقَرَاسِيَةٌ Gefrier-, Eismaschine. قَرَّاسَةٌ ab-, beschneiden, Lonagen; von allen Seiten zusammensuchen, sammeln (bes. Geld); dahor: erwerben, gewinnen, viel Geld haben. قَرَشَ u i * erwerben, gewinnen, Geld anhäufen, zu Geld verwandeln, zu Geld machen; ↗ unregelmäßig gerinnen (Milch); aufreizen. قَارَشَ ↗ sich in et. mischen; sich mit j-m abgeben, Beziehungen zu ihm haben. اِقْتَرَشَ viel Geld sammeln, reich werden; den Knochen verletzen ohne Bruch; verleumden. اِقْتَرَشَ erwerben, gewinnen. اِسْتَقْرَشَ für reich halten. قَرْشٌ e. Raubfisch. قِرْشٌ e. Piaster. ج قُرُوشٌ قَرِيشٌ و-ةٌ weicher, sämerlicher Käse. قُرَيْشٌ arab. Stamm, aus dem der Prophet Muhammed hervorging. قَارِشَةٌ blutende Hopfwunde. قُرَشِيٌّ وقُرَيْشِيٌّ vom Stamme Kuraiš. تَقَارُشٌ Kampfgetümmel. مُقَرِّشٌ ↗ Er viele Piaster hat, reich. قِرْشَبٌ ج قَرَاشِبُ * dickbäuchig;

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

leihen; einander Verse rezitieren.
einander den Besuch الزِّيَارَةَ — erwidern.
aussterben, erlöschen انْقَرَضَ (Familie, Dynastie); vernichtet werden (Stamm); zu Ende gehen, verflossen sein (Zeit).
bei j-m e. Anleihe machen اِقْتَرَضَ مِنْ
bei j-m e. Anleihe zu machen suchen, Geld ausborgen اِسْتَقْرَضَ
ds Nagen, Zernagen. قَرْضٌ
Anleihe, Geld- قُرُوضٌ ج وقُرْضٌ — schuld, verzinsliches Darlehn.
Vertrag, wonach j. mit وقِرَاضٌ — fremdem Kapital gegen Anteil am Gewinn Geschäfte macht; Anlehen e-s Gouverneurs gegen Zinsen; Schuld.
(zer-)fressend, ätzend; benagend; dr Geld borgt. قَارِضٌ
Anlehen. قَرْضَةٌ
Poesie, Verse (bes. im Vortrag) قَرِيضٌ
was beim Nagen abfällt; قُرَاضَةٌ Metallabfälle, Felspäne.
entlehnt, geborgt. قَرْضِيٌّ مِ — يَّةٌ
Anlehen. قَرْضِيَّةٌ
ds Geldausleihen; geliehene Summe. اِقْرَاضٌ
ds Geldentleihen. اِقْتِرَاضٌ
Ablauf der Zeit; Erlöschen e-r Dynastie. اِنْقِرَاضٌ
ds Ausborgen. اِسْتِقْرَاضٌ
empfehlende Kritik. تَقْرِيضٌ
Schere. مِقْرَضٌ
Taubenmarder. اِبْنُ مِقْرَضٍ
dr Geld auf Zinsen leiht; Wucherer. مُقْرِضٌ
Schere. مِقْرَاضٌ ج مَقَارِيضُ
entlehnt, geborgt. مُقْتَرَضٌ
dr borgt. مُقْتَرِضٌ
erloschen (Dynastie). مُنْقَرِضٌ

† Hostie; Sonnenscheibe.
Nessel. قَرِيصٌ وقُرَّيْصٌ
beißendes Wort. قَارِصَةٌ ج قَوَارِصُ
Schmäher, Tadler. قَرَّاصَةٌ
Kirsche; eine Pflaumenart. قَرَاصِيَا وقَرَاصِيَةٌ
Rundmesser; Zwickzange. مِقْرَاضٌ
abgeschnitten. مَقْرُوضٌ
rund (Knauf); in Rundungen geformt. مُقَرَّضٌ
abschneiden. قَرَضَبَ ـَـ ه *
scharf. قُرْضُوفٌ *
abschneiden, abbrechen. قَرْضَمَ ـَـ ه *
Korsar, See-räuber. قَرْصَنٌ ج ☆
als Pirat auf See-raub kreuzen. قَرْصَنَ ـَـ ه
zerschneiden, zernagen; قَرَضَ ـِـ ه * zernagen; abneigen; zuteilen, belohnen; j-m Geld leihen; borgen (Gedicht).
sterben od. dem Tode nahe sein. بِالْمَكَانِ —
abgehen, sich entfernen von e-m Orte.
im Gehen links u. rechts vom Wege abweichen. فِي سَيْرِهِ —
e. Sache lassen u. zu e. andern übergehen. قَرِضَ ـَ a
sterben. وَقَرَضَ —
zerschneiden, zernagen; قَرَضَ mit Lobsprüchen erheben (Ggs. Lästerde), u. Ggs. tadeln.
zuteilen, belohnen; j-m قَارَضَ e. Summe zu Handelsgeschäften leihen gegen Anteil am Gewinn; übertr. j-m Geld leihen, gegen od. ohne Zinsen
j-m Geld leihen. اَقْرَضَ ـُ a ذَرَاهِمَ
einander Gutes od. Böses vergelten; einander Geld

alt; übellaunig.
in kurzen Sprüngen hüpfen. قَرْشَخَ ـَـ ه *
Hitze in Brust u. Hals. قِرْشِعٌّ *
große Laus. قِرْشَامٌّ ج قَرَاشِمُ *
dicke Zecke, Laus. قَرَاشِمٌ وقَرَاشِمَةٌ
große Laus. قُرْشُومٌ ج قَرَاشِيمُ
Weih, Sperber. قِرْشَامَةٌ
mit zwei Fingern kneifen, zwicken, zupfen (Haut, Fleisch); stechen (Floh, Schnake); durch Witze oder Spottgedichte verletzen; mit der Hand ergreifen; abschneiden; schmutzige Kleider reinigen; den Teig breit walzen u. flache, runde Laibe daraus machen. قَرَصَ ـُ u *
verleumderischer Natur sein (Mann). قَرِصَ ـَ a
durch Witze od. Spottgedichte tief verletzen; den Teig in Flache; runde Laibe formen. قَرَّصَ
zu runden Laiben geformt werden. تَقَرَّصَ
gekniffen, gezwickt, gestochen werden. اِنْقَرَصَ
flache, runde Scheibe; runder Brotlaib; Kuchen, Torte; Kügelchen, Pastillen; goldene Scheibe als Kopfschmuck der Frauen; Stirnband, Diadem; Sonnenscheibe. قُرْصٌ ج قُرَصَةٌ وأَقْرَاصٌ
der od. was sticht; Wanze; sauer (Milch); † hölzerner Hebel, Hebebaum. قَارِصٌ
Kamille (bes. trockene). قُرَّاصٌ
hochrot. أَحْمَرُ قُرَاصِيٌّ
Scheibe; Brotlaib; runde Brotschnitte; قُرْصَةٌ ج قُرَصٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

re, Schriften, Hefte, Bücher.
Ziel: قِرْطَاسٌ
von Papier; Papier- قَرْطَاسِيٌّ
händler.
Sammet; Satin. قَرْطَفٌ *
e. Überkleid. قَرَاطِقُ ج قُرْطُقٌ ⊙
j. damit bekleiden. قَرْطَقَ ـَهُ
damit bekleidet werden. تَقَرْطَقَ
قِرْطَلٌ و ـَةٌ وقِرْطَالَةٌ ج قَرَاطِلُ *
Korb, bes. Eselskorb وقِرْطَالٌ
für Obst.
(ab-)schneiden. قَرْظَمَ ـَهُ *
Safflorsamen. قُرْطُمٌ
♁ Krankheit, bei der die قِرْطَامٌ
Gliedmaßen abfaulen.
abgeschnitten. مُقَرْطَمٌ
die Blätter des Baums قَرَظَ i ـَهُ *
mes سَلَمٌ sammeln od. damit
Häute gerben; abschneiden.
mit Lobsprüchen erhe- قَرَّظَ ـَهُ
ben (bes. Lebende).
zum reichen Herrn قَرِظَ a
werden.
sich gegenseitig loben. تَقَارَظَ
Blätter des Baumes سَلَمٌ; قَرَظٌ
Früchte der Akazie سَنَحٌ;
diese Blätter od. Früchte قَارِظٌ
sammelnd.
nicht mehr رَجَعَ (رُجُوعَ) الْقَارِظَيْنِ
zurückkehren.
Lob- od. Ruhmesrede قَرِيظٌ
auf e-n Lebenden.
gelobt, gepriesen (Mann). مُقَرَّظٌ
j. schlagen, prügeln; قَرَعَ a ـَهُ *
die Trommel schlagen.
an die Tür schlagen. الْبَابَ ـ
das Gefäß ganz جَبْهَتَهُ بِالْإِنَاءِ ـ
austrinken.
Bespringen (Kam.) قَرْعًا وقِرَاعًا ـ
die Lose unter sich vor قَرْعًا u ـ
fen, umet. zu verteilen; ds Los
ziehen; j. durch ds Los besiegen.

Diadem; e. Traube Bananen.
Licht, Lampe; Docht; Licht- قِرَاطٌ
schnuppe.
Nasenring. ج أَقْرِطَةٌ
Strick, Splitter. قُرْطَةٌ
Karat (s. unt.). (قِيرَاطٌ =) قِرَاطٌ
Unglück; قَرَارِطُ ج قُرْطَانٌ وقِرْطَاطٌ
hinterer Teil der Reitdecke
des Pferdes.
Tamarindenca- قَارِيطٌ وقَرَارِيطُ
nien.
Karat = vier قِيرَاطٌ ج قَرَارِيطُ ⊙
قَمْحَةٌ = 1/24 مِثْقَالٌ = ca. 0,15 g;
♁ Zoll.
Wachstuch für (me- قَيْرُوطِيٌّ ⊙
dizinische) Pflaster.
mit hängenden Ohrlap- أَقْرَطُ
pen (Bock).
Lobrede auf e-n noch تَقْرِيظٌ
Lebenden.
♁ Schere. مِقْرَظٌ
mit Ohrringen ge- مُقَرَّطٌ ـَةٌ ـ
schmückt; Stelle, wo der Ohr-
ring sitzt; in kleine Stück-
chen zerschnitten.
auf den Rücken قَرْطَبَ ـَهُ *
niederwerfen; die Knochen
des geschlachteten Tieres zer-
schneiden; ♁ j. machtlos
machen, ihm die Hände bin-
den.
abgeschnitten werden تَقَرْطَبَ
(Glied); ♁ machtlos sein,
nichts tun können.
♁ Dornen. قُرْطُبٌ
Cordoba (in Spanien). قُرْطُبَةُ
Schwert. قُرْطُبِيٌّ
e. Art des Niederwerfens. قِرْطِبَّى
verhindert, nicht im- مُقَرْطَبٌ
stande.
das Ziel treffen. قَرْطَسَ ـَهُ *
umkommen, untergehen. تَقَرْطَسَ
Papier قِرْطَاسٌ و قِرْطَاسٌ ج قَرَاطِيسُ
blatt; Papier; Brief; Papie

abgeschnitten; gekürzt; مَقْرُوضٌ
vorschußlos.
das Geschäfte Machen mit مُقَارَضَةٌ
dem Kapital des Teilhabers.
abschneiden; Fleisch قَرْضَبَ ـَهُ *
im Topfe sammeln; alles auf-
zehren; Trockenes essen.
der alles قَرْضَابٌ وقَرْضُوبٌ ج قَرَاضِبَةٌ
auffrißt; Ausgehungerter; Lö-
we; Räuber; scharfes Schwert.
abschneiden; alles قَرْضَمَ ـَهُ *
nehmen.
in kleine Stücke قَرْظًا u قَرَظَ ـَهُ *
schneiden; ♁ j-m s-n Teil des-
sen, was ihm zukommt, ab-
schneiden od. vorenthalten.
den Lauch in den قَرَّثَ الْكُرَّاثَ ـَهُ
Topf schneiden.
schlapphängende قَرَطًا a قَرِطَ
Ohren haben (Bock).
in ganz kleine Stücke zer- قَرَّطَ ـَهُ
schneiden; das Ohr od. das
Mädchen mit Ohrringen
schmücken; ♁ benagen, Mün-
zen beschneiden, Einschnitte
machen, kerben; kneifen
zwicken.
dem Pferde den الْعِنَانَ الْقَرَنَ ـ
Zügel hinter die Ohren legen.
j-m zu wenig zu essen ge- ـ
ben, knauserig gegen ihn sein,
ihm e-n Teil des ihm Zukom-
menden abziehen od. vorent-
halten.
dem aufgeregten Pferde den ـ
Zügel kurz halten.
in kleine Stücke zer- تَقَرَّطَ وانْقَرَطَ
schnitten werden; abgezogen,
vorenthalten werden; mit Ohr-
ringen geschmückt sein; ♁ be-
nagt werden; ♁ beschnitten
werden (Münze).
Lauch. قُرْطٌ
قُرْطٌ ج قِرَاطٌ وقُرُوطٌ وقِرْطَةٌ وأَقْرَاطٌ
(Ohrring, Ohrgehänge; وأَقْرِطَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

sammenziehen (vor Kälte etc.).
sich versam- تَقَرْعَثَ – قرعث * meln.
sich تَقَرْعَفَ وٱقْرَعَفَّ – قرعف * zusammenziehen.
entrinden, schä- قَرَفًا i قَرَفَ * len (trockem Gewürmel-ben); abhäuten, bloslegen (Geschwür); lügen; mischen.
j. wegen e-r Sache in Ver- ب – dacht haben, ihn derselben beschuldigen, anklagen.
hart, gewaltsam gegen j. ب – verfahren, ihn mißhandeln.
für die Seinen zu erwer- ل – ben, ihnen den Unterhalt zu beschaffen suchen.
e-r Krankheit nahe قَرِفَ a قَرَفًا sein; ✝ Widerwillen, Ekel empfinden.
✝ Widerwillen, Ekel قَرَّفَ وٱقْرَفَّ erregen (unreine Speise).
mißhandeln; beschuldi- ب – gen, anklagen.
sich in Händel قَارَفَ قِرَافًا ومُقَارَفَةً de einlassen, mit Sünde befleckem.
sich j-m nähern; mit der ه – Frau zu tun haben.
j. schmähen; sich mit ه ٱقْرَفَّ j-m abgeben.
j. verdächtigen, beschul- ب – digen.
✝ Widerwillen, تَقَرُّف وتَقْرِيف Ekel empfinden.
gewinnen. ٱقْتِرَاف
e. Verbrechen begehen. السَّيِّئَة –
gegen etw. Widerwil- من ٱسْتَقْرَفَ len, Ekel empfinden.
würdig, gerüg- قَرِف ج قِرَاف ل net.
Rinde, Schale, Kruste. قِرْف
Widerwille, Ekel. قَرَف
Rinde; Schale der قِرْفَة ج قِرَف Granatapfel; Zimmtrinde, Zimmet; Gewinn; Verdächtigung, Verdacht.

lich; u. Gegs. verachtet, verächtlich; guter Kamelzeuge; Gegner im Spiel.
Anführer, Fürst. قَرِيع –
der Held des Jahrhun- الدَّهْرِ – derts.
Widerwärtig- قَوَارِع ج. قَارِعَة keit, Beleidigung; Übel, Fluch; ✝ öffentliche Straße.
Kreuzweg. الطَّرِيق –
die „letzte Stunde"; der الْقَارِعَة jüngste Tag.
Koranverse, die in الْقَوَارِع Schreckenszeit aufgesagt werden.
bester Teil der Habe. قَرِيعَة
kahl أَقْرَع ومَقْرَعَاء ج قُرْع وقُرْعَان (infolge Krankheit); nackt; abgeschält; kahl abgeweidet; leer; vollzählig (Zahl).
✝ störrig; grindig; ohne Hörner. أَقْرَع
Kot; abgefressener Gar- قَرْعَاء ten; Unheil.
sehr hart u. fest (Schild) ج أَقَارِع – schneidig, scharf; tückisch.
falscher Reim. إِقْرَاع
das Loswerfen; ✝ Balgerei. ٱقْتِرَاع
das Losen; ✝ Krätze. ٱنْقِرَاع
Gefäß für Datteln. مِقْرَع
Gegner; Eroberer; Fürst, مُقَارِع Führer.
Hammer für Steine. مِقْرَاع
der das Los zieht. مُقْتَرِع
Peitsche, Geißel; مِقْرَعَة ج مَقَارِع Trommelschlägel.
geschlagen, getroffen; مَقْرُوع zum Hengst bestimmt; Edler, Fürst.
Zusammenstoß, Tref- مُقَارَعَة fen, Kampf; das Losen; Treffer in der Lotterie.
Schläge (der Schwerter). مُقَارَعَات
sich zu- ٱقْرَعَبَّ ٱقْرِعْبَابًا – قرعب *

e. n Rat annehmen; قَرِعَ a قَرَعًا kahl sein; ✝ störrig sein.
im Speerwurf siegen. فِي النِّضَال –
leer, verlassen sein قَرَعَ a وقَرُعَ (Storch, Wohnung); wenig besucht, verlassen sein (Gegend).
losspringen; anfahren, schel- قَرَّعَ ten, Vorwürfe machen; Leute so belästigen, daß sie den Wohnort verlassen; ✝ die Spitze od. Krone des Baumes abhauen.
mit j-m handgemein wer- تَقَارَعَ den, sodaß es zu Schlägen kommt; mit anderen das Los werfen od. Hasard spielen.
j-m seinen Kamelhengst ه ٱقْرَعَ geben.
das Los werfen, es entschei- بين – den lassen.
am Kopfe rasiert sein; ✝ تَقَرَّعَ der Spitze, der Krone beraubt sein (Baum).
unter sich losen od. wür- تَقَارَعَ feln; sich zanken, streiten.
die Krätze haben. ٱنْقَرَعَ
die Lose werfen, losen; ٱقْتَرَعَ durch's Los selbst getroffen werden; auswählen; Feuer anzünden; ✝ sich mit j-m herumbalgen.
j. um seinen Kamel- ٱسْتَقْرَعَ hengst bitten.
das Klopfen, Pochen. قَرْع
(Flaschen-) Kürbis; wul- قَرْعَة : – stige Pustel.
Boden, Grund, Tiefe. (عوض قَعْر) –
der (an die Tür klopft); der قَارِع Lose zieht od. wirft.
Los; das Losen; Wahl قُرْعَة ج قُرَع durch Losen, Kugeln etc.
er gewinnt. الْقُرْعَةُ لَهُ
Kahlheit; Glatze, Kopf; قَرَعَة ✝ Krätze.
auserlesen, treff- قَرِيع ج قُرَعَاء

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

ihn habe ich in Verdacht. هُوَ قِرْفَتِي
ich vermute, daß das, was ich suche, bei den u. den zu finden ist. بَنُو فُلَانٍ آوِ عِنْدَ بَنِي فُلَانٍ قِرْفَتِي
höchst aufdringlich u. streitsüchtig. قَرُوفٌ ج قُرُفٌ
Friedhof, Gottesacker. قَرَافَةٌ
Baumrinde: قُرَافَةٌ
Kochrot. أَقْرَفُ
Anklage; Verleumdung; Erregung des Abscheues, Ekels. تَقْرِيفٌ
entrindete Stelle zur Harz- od. Gummigewinnung. مَقْرِفٌ
angeklagt, unter Anklage stehend. مَقْرُوفٌ ومُقَرَّفٌ (عَلَيْهِ)
von freier Mutter u. unfreiem Vater, von einer Vollblutstute u. schlechtem Hengste; adj. angeklagt; Ekel erregend. مُقْرِفٌ ج مَقَارِفُ
mit Verdacht od. Tadel behaftet; dünn, schlank. مَقْرُوفٌ
Abscheu empfindend. مُسْتَقْرِفٌ
mit dem Hintern an Boden hocken, die Knie dicht an den Leib gedrückt u. sie mit den Armen umfassend. قَرْفَصَ *
s-n die Hände unter die Füße zusammenbinden. ـِ
obige Art zu sitzen. قَرْفَصَاءُ وقِرْفِصَى ج قَرَافِيصُ
mit kurzen Schritten gehen. قَرْفَطَ * ـُ
in sich zusammengezogen sein. اِقْرَنْفَطَ
desgl. wie vor. قرفع * تَقَرْفَعَ
aus der Ohnmacht (عَلَيْهِ) wieder zu sich kommen. اِقْرَنْفَعَ
mit Näglein od. Nelken (قَرَنْفُل) gewürzt. مُقَرْفَلٌ — قرفل *
voraussetzen, annehmen. قَرَقَ u قَرْقًا *

täuschen, betrügen. — بِـ
gurren (Henne). وقَرْقَرَ —
auf der Ebene, in der Wüste reisen. قَرِقَ a قَرَقًا
s-n Hoden- od. Leistenbruch haben. وانْقَرَقَ —
e. Henne brüten lassen; ruhig, unbeweglich bleiben. قَرَّقَ
das Gurren der Henne; das Kollern im Bauch. قَرْقَرٌ
e. Art Brettspiel. قَرْقٌ
Beschlagnahme (auch von Schiffen); Konfiszierung. قَرْقٌ
Hoden- od. Leistenbruch (عوض قَرْوٌ) —
eben, flach. قَرِقٌ
glucksend. قَارِقٌ
Bruthenne. قَرْقَةٌ
konfisziert. قَرْقِيٌّ
Bauch. قَرْقَبٌ وقَرْقَبٌ *
Eichhorn. (قَرْقَضُونٌ) قَرْقَدُونٌ *
girren (Taube); brüllen (Kamel); krähen (Hahn); knurren, kollern (Bauch); brummen, murren; sich beklagen, sich beschweren; hohl sein (Baum). قَرْقَرَ * ـَ
bis zum Ersticken lachen. فِي ضَحِكِهِ —
brummen, murren; sich beklagen. تَقَرْقَرَ
weicher, ebener Grund; Weichbild der Stadt. قَرْقَرٌ
Gekoller, Lärm. قَرَاقِرُ
melodisch. قَرْقَرِيٌّ
das Girren der Taube; das Knurren, Brummen, Murren; das Klagen, sich Beschweren; weicher, ebener Grund. قَرْقَرَةٌ ج قَرَاقِرُ
großes, langes Schiff; Lamm. قَرْقُورٌ ج قَرَاقِيرُ
melodisch. قَرْقَرِيٌّ
Baumhöhlung. قَرْقَارِيَّةٌ

hohl (Baum). مُقَرْقِرٌ
den Hund mit قُرْقُوسٌ locken. قَرْقَسَ — ـَ ب *
e. Fliege (in Wüsten). قِرْقِسٌ
Lenagen. قَرْقَشَ — ـَ *
Knorpel. قُرْقُوشٌ
den Hund mit قُرْقُوصٌ locken. قَرْقَصَ — ـَ ب *
junger Hund. قُرْقُوصٌ
Lenagen. قَرْقَضَ — ـَ *
Eichhorn. قَرَاقِضِينُ ج قَرْقَضُونٌ
Stinktier. مُنْتِنٌ —
den Zügel benagen (Pferd); Bekommsperre, Knüppel. قَرْقَطَ — ـَ *
knarren (Wagen, Rad); veröffentlichen, bekannt machen. قَرْقَعَ — ـَ *
veröffentlicht, bekannt werden. تَقَرْقَعَ
das Knarren des Wagens; Geräusch, Lärm; das Bekanntwerden, öffentlichen Lärm Machen. قَرْقَعَةٌ
veröffentlicht, allgemein bekannt. مُقَرْقَعٌ
bis zum Zittern erschrecken; zittern; heftig sein (im Brüllen, Girren od. Lachen). قَرْقَفَ — ـَ *
vor Kälte mit den Zähnen klappern. قَرْقَفَ وتَقَرْقَفَ
sehr starker Wein; steiniger Hügel. قَرْقُوفٌ
e. Weiborrend. قَرْقَلٌ ج قَرَاقِلُ وقَرْقَلٌ *
(e. Kind) schlecht nähren. قَرْقَمَ — ـَ *
zurückhalten, festhalten; entrinden, schälen; schmähen, beschimpfen; essen. قَرَمَ u قَرْمًا *
von der Nase des Kamels e. Stück Haut abschneiden u. als Zeichen herunterhängen lassen. قَرَمَ —

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt
DFG

zweihörkeri- قِرْمِلٌ ج. قَرَامِلُ * ger Kamm.
Locken- قُرْمُولٌ ج. قَرَامِلُ وقَرَامِيلُ band od. -winkel.
zwei Eigenschaf- قَرَنًا u i قَرَنَ * ten vereinigen, sie zugleich besitzen.
.eins mit dem andern ver- ـهُ ـ binden (bes. so, daß sie auf gleicher Linie stehen); eins mit dem andern identifizieren.
zwei Tiere an einen Wa- بَعِيرَيْنِ ـ gen od. Pflug spannen.
zwei Kamele an ein بَعِيرَيْنِ ـ Seil binden.
zwei Geschäfte بَيْنَ قِرَانًا u ـ zugleich verrichten.
die Augenbrauen قَرَنَ a قَرَنًا unter sich verbunden haben.
mehrere Dinge unter sich قَرَّنَ verbinden; mehrere Tiere od. Gefangene an einen Strick binden; zusammenjochen; et. dreifächig od. kegelförmig, konisch machen.
mit j-m e. Ver- قَارَنَ قِرَانًا ومُقَارَنَةً bindung eingehen, sich mit ihm assoziieren, mit ihm Gemeinschaft haben; mit j-m von gleichem Alter sein, sein Kamerad sein.
eins mit dem andern ver- اِقْتَرَنَ binden; mehrere Gefangene etc. aneinander gebunden in gleicher Front führen; die Wallfahrt اَلْحَجَّ mit der عُمْرَةَ verbinden.
← zwei Geschäfte zu- بَيْنَ ـ gleich verrichten.
e-r Sache gewachsen sein, ج ـ sie bewältigen; j-m beistehen, helfen.
e-n ausspringenden Win- تَقَرَّنَ kel bilden.

mit Gips überziehen; ـهُ ـ قَرْمَدَ * mit Ziegeln od. Backsteinen pflastern od. bauen; gedrängt schreiben.
mit Ziegeln od. Back- تَقَرْمَدَ . steinen gepflastert oder gebaut sein.
was aufgestrichen wird, قَرْمَدٌ wie Gips, Pflaster, Safran; Ziegel, Backstein; Kalkstein.
Bergziege; قَرْمُودٌ ج قَرَامِيدُ Frucht des غَرَبٍ.
Back- قِرْمِيدٌ ود قَرْمِيدٌ ج قَرَامِيدُ stein, Ziegel; Kanal aus irdenen Röhren.
aus Ziegeln gebaut; مُقَرْمَدٌ übergipst; hoch.
Kermes (wurm); Scharlach- قِرْمِزٌ ⊙ laccabeere; Karmesin; Scharlach.
karmesin- od. scharlachrot. قِرْمِزِيٌّ
verderben, ruinieren- ـهُ ـ قَرْمَشَ * ren; sammeln.
sich in e. Erdhöhle قَرْمَصَ ـ ـهُ * zurückziehen (vor Kälte).
قِرْمِصٌ و قِرْمَاصٌ وقَرْمُوصٌ ج قَرَامِيصُ Erdhöhle, in der man sich vor Kälte schützt (Hirten); Lagerstätte.
schrang n. قَرْمَطَ ـ ـةَ الكِتَابَ * gedrängt schreiben.
kleine Schritte machen. اَلْمَشْيَ ـ
zusammengeschrumpft, اِقْرَمَطَّ runzelig sein (Haut); struppig sein.
Kleiner Knirps. قَرْمُوطٌ
enge, gedrängte Schrift. قَرْمَطَةٌ
Name e-r Sekte, اَلْقَرْمَطَةُ
deren Anhänger اَلْقَرَامِطَةُ والقَرْمَطِيُّ
verkürzt; kurz, klein; مُقَرْمَطٌ benagt, abgenagt; dicht gedrängt (Schrift).

be- قَرْمًا وقَرَمًا وقَرَمَانًا ومَقْرَمًا i ـ nagen, bekuppern (eben erst entwöhntes Kind od. Tier, das anfängt, Trockenes zu essen), daher: die Spitze der Gräser abfressen; v. von et. die Spitze abschneiden.
starken Appetit قَرِمَ a قَرَمًا إلى nach (Fleisch etc.) haben; sich sehnen.
von der Arbeit befreien اَقْرَمَ u. nur für die Zucht halten (Kamel).
essen wie e. eben entwöhn- تَقَرَّمَ tes Kind od. Tier.
trefflicher Kamel- قَرْمٌ ج قُرُومٌ hengst, Zuchthengst; Kamel, das nicht arbeitet, sondern nur zur Zucht od. zum Schlachten gehalten wird; Stammhaupt, Herr, Fürst.
die Krim. قِرْمٌ
Schwarzes od. Asow- بَحْرُ القِرْمِ sches Meer.
starker Appetit nach Fleisch. قَرَمٌ
fleischfressend. قَرِمٌ
buntgestickter قِرَامٌ ج قُرُمٌ Vorhang, Bettdecke, Schleier, Narbe.
Einschnitt in der Nase قَرْمَةٌ وقُرْمَةٌ mit herabhängender Haut.
Baumstrunk. قُرْمَةٌ
desgl. قِرْمِيَّةٌ ج قَرَامَى
Zuchthengst. اَقْرَمُ
Kamel, das e-n Ein- مَقْرَمَاةٌ schnitt in der Nase hat.
buntgestickter مِقْرَمٌ ج مَقَارِمُ Vorhang, Bettdecke, Tapete.
edler, von der Arbeit be- مُقَرَّمٌ freiter Hengst.
Edler, Fürst. قَرْمٌ مُقَرَّمٌ
Taschentuch. مِقْرَمَةٌ
gestickter Schleier, Bett- مِقْرَمَةٌ tücher; Schlafgemach.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

sich mit j-m od. untereinander verbinden; verbunden, zusammengeschirrt, verheiratet sein; sich unmittelbar dem andern anschließen. اِقْتَرَنَ

Horn des Tieres; Spitze, Schneide; Trinkhorn; Seitenlocke; Wolkenlocke; Stirnseite, wo die Hörner anwachsen; Stirn, d.i. Eingang des Nests; Rand der aufsteigenden Sonnenscheibe; erste Strahlen der Sonne; Horn od. Fransme des jüngsten Gerichts; ein Regenschauer; ein Anlauf des Pferdes; Edler, Fürst, Herr; Zeitraum von 40 Jahren, Generation, Menschenalter; Jahrzehnt, Jahrhundert, Zeitalter; Alter; Gleichaltrige; Schar, Trupp. قَرْنٌ ج قُرُونٌ

Ambra. قَرْنُ الْعَنْبَرِ

von Geschlecht zu Geschlecht. قَرْنًا بَعْدَ قَرْنٍ

er ist von meinem Alter. هُوَ عَلَى قَرْنِي

zweigehörnt (Alexander der Große). ذُو الْقَرْنَيْنِ

Strick aus Baumbast. اَقْرَانٌ ج –

Hügel od. Berg, der sich hervorhebt. قَرْنٌ وقَارٌ ج قُرُونٌ –

j-m an Tapferkeit etc. gleich, ihm gewachsen, Gegner; gleichaltrig, gleichzeitig; Fruchthülse. قَرْنٌ ج اَقْرَانٌ

Strick, mit dem zwei Kamele aneinander gebunden werden; Ledereimer. قَرْنٌ ج اَقْرَانٌ

Genosse, Helfer; der paarweise vereinigt, zusammengeschirrt. قَارِنٌ

enge Verbindung, Vergesellschaftung; gemeinschaftliche Wallfahrt; Konjunktion der Planeten (Begegnung). قِرَانٌ

Schwertschneide; Speerspitze. قُرْنَةٌ

ausspringender Teil, Winkel, Haute. ج قَرَانِي –

Seele, selbst. قَرُونٌ و–ةٌ

verbunden, zusammengeschirrt, verheiratet; solidarisch verbunden; Genosse, Kamerad, Seinesgleichen; Verbündeter, Gemahl; von gleichem Alter, Altersgenosse; unmittelbar anstoßend; verwandt; der j-m anhaftende Dämon; Schutzengel; Seele, selbst. قَرِينٌ ج قُرَنَاءُ

annehmbar. الْقَبُولُ –

Flasche. قَرَانٌ

Korah; Krösus, Reichtum. قَارُونُ

engverbunden (pl.). قَرَائِنُ

Genossin, Freundin; Gemahlin; Begleitung, Verbindung; Nebenumstand; Ursache; Folgerung; erläuternder Zusatz; fortlaufender Zusammenhang der Gedanken; Seele; ✧ häßliches Weibsbild. قَرِينَةٌ ج قَرَائِنُ

einander gegenüberstehende Häuser. دُورٌ قَرَائِنُ

mit verbundenen Augenbrauen. اَقْرَنُ

gehörnte Schlange. قَرْنَاءُ

Verbindung; Paarung. اِقْتِرَانٌ

Hochstirn des Berganen. مَقْرَنٌ

was zwei Dinge miteinander verbindet. مِقْرَنٌ

helfend, befähigend; fähig; dr zusammengeschirrt, verbindet; ✧ gehörnt. مُقْرِنٌ

mit e-m andern zusammengeschirrt: verwandt, befreundet, verbindet; nebenher begleitend; nahe; gleichzeitig mit, od. unmittelbar darauf folgend. مُقَارِنٌ

mit anderen zusammengeschirrt, verbunden; gehörnt; eckig. مُقَرَّنٌ

die Gebräuche beim Gebet. مُقَرَّنَاتُ الصَّلَاةِ

assoziiert, alliiert. مُقْتَرِنٌ

zusammengeschirrt, verknüpft, vereinigt, verwandt; anstoßend, benachbart; verbunden (Augenbrauen); begleitet. مَقْرُونٌ

gehörnt (Schlange). مُقَرْنٍ

Vergesellung, Verbindung, Genossenschaft, Verwandtschaft; Zusammentreffen der Umstände u. deren Einfluß; Konjunktur der Gestirne. مُقَارَنَةٌ

miteinander verbunden, zusammengeschirrt. مُتَقَارِنٌ

die Verknüpftsein, Verbundensein. مُقْرُونِيَّةٌ

das mit Genehmigung Verbundensein, Genehmigung. بِالْإِجَابَةِ –

Blumenkohl. * قَرْنَبِيطٌ

desgl. (عوض قَنْبِيطٌ) ✧ قَرْنَبِيطٌ

mit gesträubten Halsfedern fliehen (Hahn). * قَرْنَسَ

die Federn wechseln, mausern (Falke). قَرْنَسَ –

Berggipfel; Knicken der Axt. قِرْنَاسٌ

terrassenförmig (Gebäude, Dach, Turm). مُقَرْنَسٌ

mit gesträubten Halsfedern fliehen (Hahn); den Falken zum Jagen erwerben; jagen (Falke). * قَرْنَصَ

Zehennaht der Stiefel. قَرْنُوصٌ ج قَرَانِيصُ

Gewürznelken, Nelken; damit gewürzt. * قَرَنْفُلٌ وقَرَنْفُولٌ مُقَرْنَفَلٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

strahlenweise); die Baumwurzel bepissen; ✧ e-n Baum an der Wurzel abschneiden; ✧ e. Kürbisorange mit der Wurzel ausheben.

قَزْحًا وقَزْحَانًا – den Inhalt tropfenweise verteilen, tropfen (Topf).

قَزِّجَ den Topf würzen.

قَزْحٌ ج أَقْزَاحٌ Zwiebelsamen, Grünzeug, Gewürz.

قَزَحٌ Satan; der Wolkenregenbogen.

قَوْسُ قُزَحَ Regenbogen.

مَلِيحٌ قَزِيحٌ schön, hübsch.

قَزَّاحٌ der mit Grünzeug u. Gewürz handelt.

قُزَحِيٌّ regenbogenfarbig.

قُزَحِيَّةٌ Iris des Auges.

تَقَازِيحُ Gewürz, Grünzeug.

* قَزْدِيرٌ Zinn.

* قَزَّ i u عَنْ وَمِنْ Widerwillen gegen et. empfinden.

قَزَّأَ مِنَ الدَّنَسِ Ekel vor Unreinem empfinden.

قَزَّ i u (an-)springen, sich zum Sprunge bereit machen.

تَقَزُّزٌ Widerwillen, Ekel empfind.

– مِنْ voll Abscheu fliehen.

قَزٌّ ج قُزُوزٌ rohe Seide, wie sie von den Kokons kommt; Flockseide; Seide.

دُودُ القَزِّ (عوض) Seidenwurm.

– وقَزَمٌ ه ج أَقْزَامٌ der Unreines verabscheut.

قَازٌّ Satan.

قَزَّازٌ Glas, Glasware.

– و ه (عوض زُجَاجٌ) Glas-, Weinflasche.

قَزَّازٌ Seidenzüchter, -spinner, -händler; Bortenwirker.

قَزِّيٌّ von Seide, seiden.

قَازُوزَةٌ ج قَازُوزٌ kleiner Trinkbecher, Tasse.

لِلْمَاءِ فِي الحَوْضِ – Wasser im Reservoir sammeln.

– و✧ اِقْتَزَى j-n genügen u. ihn erquicken (Speise).

اَقْرَى als Gast an j-n kommen.

– واِقْتَرَى unwirtliche Aufnahme leisten.

تَقَرَّى dem Wasser nachgehen.

اِقْتَرَى gastlich aufnehmen.

– واِسْتَقْرَى die Länder durchforschen.

قَارٍ، قَارِيٌ Dorfbewohner.

قِرًى Mahlzeit, die dem Gaste vorgesetzt wird; Bewirtung; Gastlichkeit.

قَرْيَةٌ ج قُرًى Dorf, Flecken, Stadt, Ortschaft.

الأَنْصَارِ – Medina.

القَرْيَتَانِ Mekka u. Ṭâ'if.

قَرِيٌّ ج أَقْرِيَةٌ وقُرِيَّانٌ وأَقْرَاءٌ Kanal, Wasserleitung.

قَارَاةٌ fester Sitz, Stadt.

قَارِيَةٌ و✧ قَارِيَةٌ ج قَوَارٍ e. Vogel, der den Regen anzeigt (Zaunkönig); Zeuge, der andere ausspioniert; Zeugnis; Spitze, Schneide (Speer, Schwert).

قُرَوِيٌّ dörflich, ländlich.

– وقَرَوِيٌّ Dörfler, Städter.

مَقْرًى Ort, wo sich Wasser sammelt.

مِقْرَاءٌ ومِقْرَاةٌ sehr gastlich.

مِقْرَاةٌ ج مَقَارٍ e. Schüssel od. Becher zum Empfang der Gäste; Bassin, Reservoir.

* قَزَبَ u قَزْبًا oft beschlafen.

قَزُبَ a قَزَابَةً hart u. stark sein.

* قَزْبَرَ – ه beschlafen.

* قَزَّحَ القِدْرَ Zwiebelsamen u. Grünzeug in den Topf geben, die Suppe würzen.

– وقَزَحَ قَزْحًا وقُزُوحًا pissen (Hund, Wolf).

* قَرِهَ a قَرَهًا gelbe u. schlechte Zähne haben; schwarze, fleckige Haut haben (von Krätze od. Schlägen); die Gelbsucht haben.

أَقْرَهُ ج قَرْهَاءُ gelbsüchtig, aufgeblüht.

* قَرْهَبٌ ج قَرَاهِبُ alter, dicker Dohse; Häuptling.

* قَرَا u قَزْوًا aus einem Lande ins andere wandern; nach e. Sache beharrlich streben; mit der Lanze durchbohren; sich aufblähen (Hodensack, der mit e. Bruch behaftet ist).

– إِلَى wohin streben, gehen.

اَقْرَى Rückenschmerzen haben.

اِقْتَرَى واِسْتَقْرَى e. Sache beharrlich erstreben.

قَرًا وقَرًى ج أَقْرَاءٌ Rinken.

قَرْوٌ ج قُرُوٌّ langer Wasserbehälter für die Kamelfüllen; langgedehnte kaum zu durchwandernde Gegend; Wasserbruch (Hydrocele), Hodenbruch; Art und Weise.

قَرْوًا وَاحِدًا وعَلَى قَرْوٍ وَاحِدٍ eins wie das andere.

– ج أَقْرَاءٌ وأَقْرٍ (اَقْرًى) وأَقْرُوَةٌ Futtertrog für Hunde; Abfluß der Kelter.

قَرْوِيَّةٌ Leistenbruch.

قَرْوَانِيٌّ mit Hodenbruch.

مَقْرُوٌّ langrückig.

* قَرَى i قِرًى وقَرَاءً gastlich aufnehmen (den Freund), ihn beherbergen.

– الطَّعَامَ ه j. gastlich speisen.

– قَرْيًا وقَرًى i das Gefressene wiederheraufholen (Wiederkäuer).

– البِلَادَ von Land zu Land wandern.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

de gehen (Kamel); das Kamel gut weiden; treiben.
christl. Ge- قَسْوَسَةٌ وقِسِّيسَةٌ — meindeältester werden.
die Kamele gut weiden. قَسَّسَ
wünschen, erstreben; تَقَسَّسَ hören.
ich ha- تَقَسَّسْتُ أَصْوَاتَهُمْ بِاللَّيْلِ — be zur Nachtzeit ihr Schreien gehört.
قَسٌّ وقِسٌّ ج قُسُوسٌ وقَسَاوِسَةٌ
christl. Gemeindeältester, Priester, Geistlicher.
geschait, geschickt (pl.). قُسُسٌ
Dörfchen, Städtchen. قَسَّةٌ
Ofen. قُسُوسٌ
christl. قَسِيسٌ ج قُسَّانٌ وأَقِسَّةٌ
Gemeindeältester, Priester, Geistlicher.
قَسِيسٌ ج قَسِيسُونَ وقَسَاوِسَةٌ
derge. وقَسَاقِسَةٌ
ds Priesteramt, قَسُوسَةٌ وقِسِّيسَةٌ
ds geistliche Amt.
priesterlich. قَسُوسِيٌّ
Priesteramt. قَسُوسِيَّةٌ
Rang der Gemeinde- قِسِّيسِيَّةٌ — ältesten.
vom Rech- قَسْطٌ وقُسُوطٌ قَسَطَ i *
ten abweichen, ungerecht handeln; trennen, zerstreuen.
Gerechtigkeit üben, قِسْطٌ u i —
bid. gerecht verteilen.
dürren Hals haben; قَسَطَ a قَسِطَ
harte Fußsehnen haben (Kam.)
hart u. trocken sein قُسُوطٌ —
(Knochen des Pferdes).
(ver-) teilen; in mehreren قَسَّطَ
Terminen zahlen; knausrig sein; ✧ viel reden; erzählen.
Gerechtigkeit üben; recht- أَقْسَطَ
tes Maß u. Gewicht geben.

der Schmähung verfallen. اِقْعَنْزَى
e. Schlange; e. Spiel. قُرَّادَةٌ ج قُرَّادَاتٌ
✧ sich bewegen, rak- قَزَى i *
keln (schlecht Befestigtes).
zu Boden werfen, fällen u. قَزَى
töten.
dr Beiname. قِزِّيٌّ
fließen (Wasser); قَسَبَ i قَسْبًا *
sich zum Untergang wenden (Sonne).
hart sein. قَسُبَ قُسُوبًا وَ-ةً
hart u. schlecht (Gesund. قَسْبٌ
Dattel).
Verschlafen. قَسْبَرَ -ةً *
hart قَسَحَ a قَسَاحَةً وقُسُوحَةً *
sein; stets geschlechtlich erregt sein, an Steifheit des Gliedes leiden (Mann); drehen (den Strick).
hart u. trocken. قُسَاحٌ
Härte. قَسَاحَةٌ
j-m et. wider- قَسَرَهُ a قَسْرًا u *
Willen antun.
j. wider Willen zu وَاقْتَسَرَهُ على —
et. zwingen.
j-m Gewalt antun. قَاسَرَهُ a
Zwang, Gewalt. قَسْرٌ
zwangsweise. قَسْرًا
üppig wachsen (Pflan- قَسْوَرَ -ةً —
ze); alt sein (Mann).
Löwe. قَسْوَرٌ
desgl.; mächtig, stark. قَسْوَرَةٌ
✧ zwangsweise. قَسْرِيٌّ
Kaserne; ✧ großes Haus قَيْسَرِيَّةٌ
mit Säulenhallen, Läden etc.; Kaserne.
alte Kamele. مُقَيْسِرَةٌ
j. verleumden, قَسَّ i u قَسًّا *
durch üble Nachrede schädigen.
et. wünschen, suchen, قَسَّا —
erstreben.
den Knochen abnagen u. قَسَّا u —
aussaugen; allein auf die Rei-

rasch beweglich. قَزُوعًا a قَزَعَ *
sein, schnell fliehen (Gazelle); flink, behende sein; m. Gegs. langsam sein.
zum Laufe antreiben; j. zu قَزَّعَ
e-m Geschäft tüchtig machen, instruieren u. ihn ausschließlich dazu verwenden; expedieren, schicken.
den Kopf so rasieren, daß الرَّأْسَ —
nur hier u. da ein Haarbüschel bleibt.
getrennte Teile e-r Wol- قَزَعٌ —ةٌ:
ke; einzelner Fetzen.
vereinzeltes Haar- قَزَعَةٌ و —
schel.
der mausert, Wolle od. Haare أَقْزَعُ
verliert.
mit Seide gestepptes قَزَاغَنْدَةٌ ⊙
Wams.
Leichtbewaffneter; Kosak; قَزَّاقٌ *
Räuber.
(an-) springen; قَزَلَ i قَزْلًا وقَزَلَانًا *
wie e. Hinkender gehen.
stark hinken. قَزِلَ a قَزَلًا
hinkend; dürr- أَقْزَلُ ج أَقَازِلُ —
wüchsig; Wolf; e. Schlange.
die zwei mittleren الأَقْزَلَانِ
Schwanzfedern des Adlers.
j. e-s Lasters be- قَزَمَهُ i u قَزْمًا *
schuldigen.
gemein u. verächtlich قَزِمَ a قَزَمًا
sein; klein, unansehnlich u. arm sein.
قَزَمٌ وقَزْمٌ م قَزِمٌ وقَزْمٌ ج قَزَمٌ وقُزُمٌ
gemein u. verächt- وقَزَامَى وأَقْزَامٌ
lich; klein, unansehnlich, arm.
Unansehnlichkeit قَزَمٌ
e. Bein brechen. قَزَنَ — أَقْزَنَ *
das Spiel قَزَّةَ spie- قَزَوْا u قَزًا *
len; alles Unreine verabscheuen.
mit dem Stocke بِعَصَاهُ الأَرْضَ —
auf den Boden schlagen, so daß e. Spur bleibt.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

teiltes Los; Geschick, Schicksal.
Antlitz (Nase u. Mund- ج -ات قَسَمَةٌ
gen); Schönheit; Parfumbüchse, Räucherofen.
Rüssel, schön von Angesicht. قَسِيمٌ ج قُسْمٌ
Anteil, Portion. ج -قِسْمَةٌ
der mit j-m قَسِيمٌ وقَسِيمَةٌ ج -
teilt; Miterbe.
der j-m durch Eid verpflich- فُلَانٍ -
tet ist.
Verteiler; Erbteiler. قَسَّامٌ
Schönheit; Eid, Halten قَسَامَةٌ
des Eides.
Waffenstillstand od. ج قَسَامَاتٌ -
Frieden zwischen Muslimen u. Ungläubigen.
Almosen. قُسَامَةٌ
Schwur. قَسِيمَةٌ
Parfumbüchse. ج قَسَائِمُ -
Anteil; Los; اُقْسُومَةٌ ج اَقَاسِيمُ
Schicksal.
das Geteiltwerden; Eintei- اِنْقِسَامٌ
lung; Division (beim Rechnen); Zwiespalt.
Verteilung. تَقَاسُمٌ
(Ver-)Teilung; Division; تَقْسِيمٌ
Bodenschätzung; Grundsteuerrolle; Beschwörung.
Grundsteuer. تَقْسِيمِيٌّ
Teil, Portion. ج مَقَاسِمُ مِقْسَمٌ
Ort der Teilung (Bed. wo مَقْسِمٌ
die Gewässer sich teilen), Wasserscheide.
geschworen; Schwur, Eid; مُقْسَمٌ
Ort des Schwures.
beschwörende Riten, مُقْسَمَاتٌ
Beschwörungen.
schwörend; beschwörend. مُقْسِمٌ
geteilt, verteilt; wohlpro- مُقَسَّمٌ
portioniert, schön gebaut (Mann).
teilend, verteilend. مُقَسِّمٌ
Partner, Teilhaber. مُقَاسِمٌ

Konstantinopel. الْقُسْطَنْطِينِيَّةُ ⊙
den Stock bewe- ه - قَسْقَسَ *
gen, schwingen; auf der Reise eilen; den Knochen abnagen u. aussaugen.
horchen, hören. تَقَسْقَسَ
teilen; nachrech- قَسَمَ ; قَسَّمَ *
tem Maß u. Gewicht bestimmen; e. Geschäft nach Recht u. Billigkeit behandeln.
et. unter andere ver- ه ب وعلى -
teilen.
zerstreuen (Schick- وتَقَسَّمَ -
sal die Menschen).
schön sein von An- قَسَمَ قَسَامَةً
gesicht.
(ver-)teilen an andere; قَسَّمَ على
gleichmäßig zuteilen.
sich mit anderen in e. ه مَ قَاسَ
Sache teilen.
bei Gott اَقْسَمَ قَسَمًا ومُقْسَمًا بِاللّٰهِ
e-n Eid schwören; beschwören.
e. Sache unter sich ver- تَقَاسَمُوا
teilen.
sich unter e. Eide schwören بِاللّٰهِ -
ge-, verteilt werden. اِنْقَسَمَ
unter sich teilen. اِقْتَسَمُوا بَيْنَ
Teilung (Bed. Verteilg اِسْتِقْسَامٌ
durch Pfeile) verlangen; seinen Anteil fordern.
von j-m wegen et. e-n Eid ب ه -
verlangen.
Teilung, Verteilung. قَسْمٌ
natürliche Beschaffen- وقِسْمٌ -
heit, Gewohnheit.
Teil, Anteil, Portion; قِسْمٌ ج اَقْسَامٌ واَقْسِمَةٌ وقَسِيمٌ
Gattung, Spezies.
Eid, Schwur; Schön- قَسَمٌ ج اَقْسَامٌ
heit.
der verteilt, zuteilt (Gott). قَاسِمٌ
Schönheit; Mittagshitze. قَسَامٌ
Verteilung, Zuteilung; قِسْمَةٌ
Teilung; Anteil, Portion, zuge-

gerecht unter sich verteilen. تَقَسَّطَ
Gerechtigkeit, rechtes Maß u. قِسْطٌ
Gewicht; e. Trockenmaß, Scheffel (½ إردب); Teil, Portion.
gegenseitige Billigkeit. اَلْمُبَادَلَةِ -
voller Anteil. اَوْفَى -
Dividende, Löhnung, وقِسْطَةٌ -
Rente, Pension; Rate, Taxe; Waage.
Costus (e. Heilpflanze des قُسْطٌ
Meeres).
Bein. وقُسْطَةٌ -
(fehlerhafte) Unbiegsamkeit قَسَطٌ
der Hinterfüße des Pferdes.
ungerecht, tyrannisch. قَاسِطٌ
Staub. قُسْطَانٌ
Regenbogen. وقُسْطَانِيٌّ و -ةٌ -
اَقْسَطُ ج قُسْطٌ، م قَسْطَاءُ ج قِسَاطٌ
(Pferd) dessen Hinterfüße nach vorn gestellt sind; unbiegsam; ungerechter.
ganz gerecht. مُقْسِطٌ
Wechsler, Bankier. قَسْطَرٌ *
die schlechten Mün- ه - قَسْطَرَ
zen von den guten sondern.
Wechsler, Bankier; Wage; قِسْطَارٌ
Aktenfalter.
fein, schlau wie e. Wechsler. قَسْطَرِيٌّ ج قَسَاطِرَةٌ
große Wage. قِسْطَاسٌ *
großer Vorhang قُسْطَاسٌ
Staub. قَسْطَلٌ *
Unglück. اُمٌّ قَسْطَلٍ
Kastanie. قُسْطُلٌ
Kastilien. قَسْطَلَةُ
Gebrüll (des Kameles); قَسْطَلَةٌ
Stromesrauschen.
Staub. قَسْطَلَانٌ
Röte der Dämmerung, قَسْطَلَانِيَّةٌ
Regenbogen; e. roter Stoff.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

getheilt. مُنْقَسِمٌ
ge-, vertheilt; zugetheilt (Schicksal); Dividendus. مَقْسُومٌ
Divisor. عَلَيْهِ —
Partnerschaft; Theilung; مُقَاسَمَةٌ
d. Zusammen, eidliche Verpflichtung gegen jemd.
von der Arbeit اَقْسَنَ — قسن *
harte Hände haben.
trocken اِقْسِينَانًا وقَسَانِينَةً
u. hart werden (Holz); sehr alt sein; sehr dunkel sein (Nacht).
Galban (e. Doldenpflanze قَسْنِيٌّ
mit Harz).
قَسَا وقَسُوَ u قَسْوًا وقَسَاءً وقَسْوَةً *
sich verhärten, hart sein (Herz); von schlechtem Silber, gefälscht sein (Münze).
sich gegen et. ver- ـَ قَاسَى مُقَاسَاةً
härten; et. mit Festigkeit aushalten, erdulden.
j. ertragen; hart gegen j. sein. ـَ —
hart, fühllos. قَاسٍ، م — يَةٌ ج قُسَاةٌ
Härte. قَسْوَةٌ
قَسِيٌّ ج قِسْيَانٌ، م قَسِيَّةٌ ج — اتٌ
hart, rauh, streng; gefälscht, von schlechtem Silber (Münze).
(weiche) den Hart- لِلْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ
herzigen.
Herzenshärte; Sorge, Kummer; Unglück. قَسَاوَةٌ
was (das Herz) verhärtet. مَقْسَاةٌ
verderben. ـَ قَشَبَ ؛ قَشْبًا ـُ *
et. e. Sache beimischen, z.B. ـَ ب —
Gift der Speise. السَّمَّ بِالطَّعَامِ
j-m Gift in den Trank السَّمَّ ـَ لـ —
tun.
j-m Widerwärtiges anthun. ـُ —
j. schmähen, schelten. على —
Beflecken, Besudeln. وقَشَّبَ —
Lob od. Tadel davon- واقْتَشَبَ —
tragen.

glänzend rein sein. قَشُبَ قَشَابَةً
Gift. قِشْبٌ وقَشَبٌ ج اَقْشَابٌ
Seele; e. Pflanze; Rost. قِشْبٌ
Schneider; geistesschwach. قَاشِبٌ
glänzend rein, قَشِيبٌ ج قُشُبٌ
neu, frisch, u. Gegs. alt; frisch poliert, u. Gegs. rostig (Schwert).
Ritz, Schramme in der تَقْشِيبٌ
Haut.
dick. قِشَبَّرٌ *
rauh. قِشْبَارٌ
dick (Tuch). قَاشِحٌ — قشح *
wegnehmen (die قَشَدَ u قَشْدًا *
Decke); entblößen.
Rahm, frische Butter; قِشْدَةٌ
Buttersatz.
j-m Unglück ـُ قَشَرَ u ـِ *
bringen, unheilvoll sein.
entrinden, enthäuten, وقَشَّرَ —
abhäuten, schälen.
entrindet, abge- تَقَشَّرَ وانْقَشَرَ
häutet, geschält worden.
Rinde, Borke, قِشْرٌ و — ةٌ ج قُشُورٌ
Haut, Schale, Kruste.
Eierschale. الْبَيْضَةِ —
entrindend, schälend, قَاشِرٌ م — ةٌ
die Haut abschindend; das letzte (zahnte) Pferd im Rennen; den Boden gerade streifend (Regen).
von Rinde. قِشْرِيٌّ
prügeln. ـُ قَشْوَرَ —
Wunde. قَاشِرَةٌ
Abfälle beim Schälen. قُشَارَةٌ
alles abschindend; قَاشُورٌ و —ـُ
Hungerjahr; unheilvoll; letztes (zahntes) Pferd im Rennen.
geschält (Baum, اَقْشَرُ م قَشْرَاءُ
Schlange); geschunden; aufgezogen (von der Hitze).
das Schälen, Enthülsen. تَقْشِيرٌ
dr peinigt, belästigt. مِقْشَرٌ

geschält, entrindet, مُقَشَّرٌ و مَقْشُورٌ
enthülst, abgehäutet.
sich wohl be- قَشَّ i u قَشُوشًا *
finden, wieder zunehmen (nach Magerkeit, Hunger); wie e. Abgemorgelter gehen; von dem u. dem essen; sammeln.
e. edlerlei Palmenart. قَشٌّ
kleines Mädchen; weibli- قِشَّةٌ
cher Affe.
Rauheln der Schlangen- قَشِيشٌ
haut.
abhäuten; prü- قَشَطَ u ـُ *
geln, die Bastonade geben.
wegnehmen (Hülle, Decke عن — ـَ
dem Pferde); aufdecken, entblößen.
heiter sein (Him- تَقَشَّطَ وانْقَشَطَ
mel).
Beraufung. تَقْشِيطٌ
aufdecken, ent- قَشَعَ a قَشْعًا *
hüllen, wegnehmen; melken.
zerstreuen, verjagen وانْقَشَعَ —
(Wind die Wolken).
leichtsinnig, un- قَشِعَ a قَشَعًا
beständig sein.
zerstreut, verjagt werden. تَقَشَّعَ
verjagt werden (Wolke). انْقَشَعَ
dünne Eisdecke; Kruste; قَشْعٌ
Fischtuch.
Wesenteilchen. وقَشْعَةٌ —
Ausbruch der Bäder. وقُشْعٌ —
trockene Haut. قِشْعٌ ج وقَشْعَةٌ —
Zelt aus Häuten. ج قُشُوعٌ —
leichtsinnig. قَشِعٌ
hoher, vornehmer. اَقْشَعُ
von اِقْشَعَرَّ اِقْشِعْرَارًا — قشعر *
Schauder u. Zittern ergriffen werden, schaudern (Haut); e. Gänsehaut haben; vor Kälte starren (Erde); unfruchtbar sein (Jahr).
Schauder; Grau- قَشْعَرِيرَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Rohr, jede rohrähnliche Pflanze; Röhre, Tubus; Wasserleitung, Brunnenspeisung; Trànenkanal; Flöte, Rohrpfeife; Luftröhre; Rohr-, Schreibfeder; Gold- od. Silberfaden; Fingerknochen; mit Rubinen besetzte Perle od. Edelstein; weiches ägyptisches Leinen; Zitadelle. قَصَبٌ

Zucker- rohr. قَصَبٌ هِنْدِيٌّ او مَصْرِيٌّ او سُكَّرِيٌّ

goldübersponnener, قَصَبٌ اَصْفَرُ

silberübersponnener قَصَبٌ اَبْيَضُ

Seidenfaden.

Pfeifer; Metzger. قَاصِبٌ

s. Darm. قُصْبَةٌ

s. Rohrpflanze; s. hohles Rohrstück zwischen zwei Knoten; Röhre; Pfeifenrohr; Weberschiffchen aus Rohr; Heber; Luftröhre; Bronchie; Markknochen; Nasenbein; s. Längenmaß = 24 Fausten; hervorragender Teil e.s Landes: Stadt, Hauptstadt, großes Dorf; Hauptteil der Stadt, City, Zitadelle; s. gedrehte Locke. قَصَبَةٌ

Schlagader. قَصَبَةُ الحَلْقِ

Luftröhre. قَصَبَةُ الرِّئَةِ

genau zugeschnitten, zugeteilt. قَصِيبٌ ر ـُـَةٌ

Fleischer, Metzger; Hauker; Festspieler, Pfeifer. قَصَّابٌ ج ـُونَ

Rohrpflanzen (Koll.) قَصْبَاءُ

Kopftuch der Frauen. قَصَايَةٌ

Geschäft des Fleischers; Kunst des Festenspiels. قَصَابَةٌ

aus Rohr od. in Röhrenform gemacht; feiner ägyptischer Batist. قَصَبِيٌّ

Rohr, Röhre; قَصَبَةٌ ج قُصْبَانٌ قَصَايَةٌ

dürre Frucht der Zwergpalme. قَشِيمٌ ج قُشْمٌ

Weide; Tod. مَقْشَمٌ

Rosinen. ⊙ قِشْمِشٌ

ent-rinden, schälen, abstreifen; abhäuten; das Gesicht abreiben; ↕ abschäumen, abfeimen, den Rahm abnehmen. * قَشَا u قَشْوًا، وقَشَى تَقْشِيَةً

schaben, drechseln. ـالعُودَ

von reich arm werden; verarmen. اَقْشَى

Speichel. قَشًا

↕ was von oben weggenommen wird: Schaum, Rahm. قَشْوَةٌ

↕ ↕ ج قَشْوَاتٌ وقِشَاءٌ ـ

Strohkorb.

schlecht (Geld). قَشِيٌّ

geschält, entrindet, enthülst; abgehäutet; abgeschäumt, abgerahmt. مَقْشُوٌّ ومَقْشِيٌّ

schneiden; Steine قَصْبًا i قَصَبَ * schneiden; ↕ s. Kleid durchhauen, Gesetzen; beschuldigen, in Schande stürzen.

abschneiden; zerschneiden, in den Gelenken zerlegen (Fleischer); Steine behauen; ↕ s. Kleid verbrämen; schmähen. وقَصَّبَ ـ

nicht trinken wollen; قَصْبًا و قُصُوبًا ـ

Blätter treiben (Fruchthalm); die Haare zu Locken drehen (Frau).

Kamele haben, die nicht trinken wollen. اَقْصَبَ

abgeschnitten, zerschnitten, zerlegt, behauen, verbrämt worden. تَقَصَّبَ

abschneiden. اِقْتَصَبَ

Rücken; Darm; قَصَبٌ ج اَقْصَابٌ

Darmsaite; Seite, Weichen.

Schaudern; Fieberschauer. قُشَعْرِيرَةٌ ج قَشَاعِرُ

sehr alt (Mann, Greis); dick; Löwe. * قَشْعَمٌ ج قَشَاعِمُ

Tod, Unheil, Krieg. اُمُّ قَشْعَمٍ

schorfige, mißfarbige Haut, schmutziges Aussehen haben; in Schmutz und Elend leben. * قَشِفَ a قَشَفًا

desgl. قَشُفَ قَشَافَةً

in Schmutz u. Elend leben; ↕ sich kasteien, als Büßer leben. تَقَشَّفَ

der in Schmutz u. Elend lebt. قَشُفٌ

schmutziges Aussehen; Leben in Schmutz u. Elend; ↕ Selbstkasteiung. قَشَفٌ

schmutzig, elend; hart u. drückend; kasteiend. قَشِفٌ

Elend. قَشَافَةٌ

unfruchtbar (Jahr). اَقْشَفُ

Strenge der Lebensordnung تَقَشُّفٌ

Pferdestriegel. ⊙ قَشُوفٌ

wiedergenesen (Kranker); ↕ Holz lesen. * ـَـُ قَشْقَشَ

heilen, Pest die Krätze. اَلْقِشْقَاشُ الجَرَبَ ـ

geheilt werden (von Blattern, Krätze). تَقَشْقَشَ مِنْ

die 109. u. 112. Hornsure. اَلْمُقَشْقِشَتَانِ

aussuchen; sie- ben, werfeln; vielessen; Palmblätter spalten, um sie zusammenzunähen; sterben. * قَشَمَ u قَشْمًا

das Beste essen u. das Übrige stehen lassen. الطَّعَامَ ـ

Kanal; fertige Speise; Leibesbeschaffenheit. قَشْمٌ ج قُشُومٌ

Natur. قِشْمٌ

Brotkorb- mann, Speisekorb. قُشَامٌ و ـَـَةٌ ج قُشُومَةٌ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Flöte, Pfeife.
gedrehte Locke; Rohr, Rohrpfeife. قَصِيبَةٌ ج قَصَائِبُ
Schlachtgeld, Ortscheuer der Fleischer. قَصَابِيَّةٌ
gedrehte Locke. تَقْصِبَةٌ وتَقْصِيبَةٌ ج -ات
ds Steinklopfen, Zerbröckeln, Verkleinern; Verbrämen. تَقْصِيبٌ
kraus, gekräuselt (Haar) مُقَصَّبٌ
zerschnitten, zerstückelt; mit Gold od. Silberfäden gestickt.
Kölbricht, Schießgegend. مَقْصَبَةٌ
behauen (Stein). مَقْصُوبٌ
Koriander. قَصْبُورٌ *
alles aufessen. قَصْبَلَ ـُ *
gerecht sein; haushälterisch, ökonomisch sein; gerecht handeln; Gedichte machen. قَصَدَ ا قَصْدًا *
in e-r Sache den mittleren Zustand, das rechte Maß einhalten (z. B. weder zu dick, noch zu mager, weder zu verschwenderisch, noch zu sparsam sein). في —
sich auf j. od. gegen e-n Ort hin bewegen, darauf losgehen; auf j. zielen; j-m et. anhaben, ihn zu töten suchen; et. (in der Mitte) zerbrechen (z. B. Holz). عَلَى —
et. beabsichtigen, wollen, sich e. Ziel stecken, sich et. vornehmen, erstreben. و —
j-m et. darbringen, widmen (Lob, Gedichte). ل — ب و
sich auf j. verlassen. الى —
j. überfallen. ل —
fett sein. قَصُدَ قَصَادَةً
das Ziel treffen, durchbohren u. töten (Pfeil, Schütze). اَقْصَدَ
(in der Mitte) zerbrochen werden. تَقَصَّدَ
sich et. vorsetzen, vornehmen. ع و —

Beabsichtigt. مَقْصُودٌ
Absicht, Zweck; Behauptung, These. ج مَقَاصِيدُ —
vereinnen. قَصْدَرَ ـَ *
Zimt. قَصْدِيرٌ
e. Lobgedicht auf j. machen; Lieder singen. قَصْدَنَ ـَ *
kurz sein, zu kurz u. قَصُرَ قِصَرًا u — *
kurz sein, schwach sein.
den Kürzern ziehen قُصُورٌ u — u. unterliegen, abkürzen, in e-r Sache zu wenig tun, e. Pflicht nicht ganz erfüllen; sich besänftigen, weichen (Zorn, Schmerz); teuer werden, u. Gegs. wohlfeil werden.
e-r Sache nicht gewachsen sein u. von ihr abstehen, darin zu wenig tun. عن —
vom Gebete et. abkürzen قَصْرًا من u —
kurz machen (حدمَ); kürzer machen, verkürzen, stutzen, abschneiden; be-, einschränken; einsperren; j. zurückhalten; dicht werden (Finsternis); sich zum Abend neigen (Nachmittag). قَصْرًا i —
sich zurückhalten. بِنَفْسِهِ —
reinigen, walken, waschen (Walker, Wäscher); Wachs an der Sonne bleichen. قَصْرًا —
an steifem Halse leiden. قَصِرَ a قِصَرًا
kurz sein. قَصُرَ قَصَارَةً
kürzer machen, verkürzen, abkürzen; hinter den anderen zurückbleiben; nicht mehr können, die Kraft verlieren; sich besänftigen (Zorn, Schmerz); waschen, walken. قَصَّرَ
e-r Aufgabe nicht gewachsen sein, hinter ihrer Aufführung zurückbleiben. عن —

Beabsichtigung, Absicht, Zweck, Ziel; Sinn der Rede; Weg; die Mittelstraße. قَصْدٌ
absichtlich, in der Absicht, der Absicht nach. قَصْدًا وبِقَصْدِ وعَنْ قَصْدٍ
auf dem rechten Wege. عَلَى قَصْدٍ
e. Dornenart. قَصْدٌ
zerbrochen. قَصِيدٌ
Streben, Absicht, Entschluß, Ziel; Sinn der Rede; Weg; die Mittelstraße. قَصْدٌ
absichtlich, in der Absicht, der Absicht nach. قَصْدًا وبِقَصْدِ وعَنْ قَصْدٍ
auf dem rechten Wege. عَلَى قَصْدٍ
e. Dornenart. قَصْدٌ
zerbrochen. قَصِيدٌ
Streber, Bestrebter, Beabsichtigter, zu erreichen Suchender; Nahe; Reisender, Besucher; besonderer Eilbote, Kurier; päpstl. Delegierter. ج قُصَّادٌ —ٌ قَاصِدٌ
(Bruch-) Stück. ج قِصَدَةٌ قِصْدَةٌ
Mark (im Knochen). قَصَدٌ قَصُدٌ
längeres Gedicht, Lied, Lobgedicht. ج قُصْدَانٌ وقَصَائِدُ قَصِيدٌ
gerade darauf los; gerade gegenüber. قُصَّادٌ
apostol. Delegation. قَصَادَةٌ
längeres Gedicht (sieben od. mehr Verse), Romanze. ج قَصِيدَةٌ وقَصَائِدُ قَصِيدٌ
ds Maßhalten, Ökonomie. اِقْتِصَادٌ
Buchhaltung. عِلْمُ الاِقْتِصَادِ فِي الْمَصَارِيفِ
Absicht, Zweck; Vorhaben, Wunsch; Ort der Bestimmung; Gegenstand des Vorhabens, der Rede, daher: Kapitel, Hauptstück. ج مَقَاصِدُ مَقْصِدٌ
die rechte Mitte einhaltend, Maßhalterei; ökonomisch. مُقْتَصِدٌ
viel umworben (Frau). مَقْصَدَةٌ

Stromfurchen (pl.). أَقَاصِيرُ
Abkürzung. اِقْتِصَارٌ
ن ds Waschen, Bleichen; Bleichen des Wachses. اِنْقِصَارٌ
kurzer Hals- ة- و تِقْصَارٌ ج تَقَاصِيرُ tragen.
ds Ungenügen, Unfähigkeit, Abstehen, Ab- od. Nachlaß. تَقْصِيرٌ
Fehler. ج تَقْصِيرَاتٌ
Abkürzung; Mangel; Nachlässigkeit, Fehler; Strandreithen. ج تَقَاصِيرُ
مَقْصَرٌ و مَقْصُرَةٌ ج مَقَاصِرُ و مَقَاصِيرُ Nachtdämmerung, Spätabend.
ermangelnd, mangelhaft. مَقْصِرٌ
verkürzt; dr immer zurückbleibt; mangelhaft. مُقَصَّرٌ
dr der Pflicht ermangelt, zu wenig tut; Walker.
abgekürzt, Kompendium. مُقْتَصَرٌ
sich auf et. Beschränkend, sich damit genügen lassend. مُقْتَصِرٌ
Schlägel des Walkers od. Bleichers. مِقْصَرَةٌ
verkürzt, abgekürzt, vermindert; beschränkt, eingeschränkt; eingeschlossen, zu Hause gehalten; ungenügend, mangelhaft; gebleicht (Wäsche); sehr weiße Leinwand. مَقْصُورٌ
Allerheiligstes; ج مَقَاصِيرُ مَقْصُورَةٌ zurückgezogenstes Zimmer, geheimstes Kämmerlein; Privatkabinett des Hauses; Schlafzimmer der Braut; befestigtes Haus; steht im Hause gehalten, d.i. keusche Frau; Rand; nahe: im nächsten Verwandtschaftsgrade. مَقْصُورَةٌ
abschneiden, stutzen (Haare, Schnurrbart, Nägel mit der Schere). قَصَّ u قَصًّا *
e. Rede halten, vortragen (Gelehrter). قَصَّصَ —

unvollkommen urteilend od. erklärt. الْبَيَانِ —
kurzhaarige Weiber. قَاصِرَاتُ الطَّرْفِ (Frauen).
Nachlässigkeit, Trägheit. قُصَارٌ
Ende, Abschluß; letzter Zweck. قُصَارٌ
ds zu wenig Tun, Pflichtvernachlässigung; Nichtvermögen, Schwäche, Ohnmacht; Trägheit, Nachlässigkeit, Vergeßlichkeit; Mangel, Fehler; Vergehen, Sünde; Defekt, Abgang. قُصُورٌ
Kürze; nächster Verwandtschaftsgrad. قُصْرَةٌ
Brautkammer. قُصْرَةٌ
Schale des Weizenkornes. ج قُصَرَاتٌ —
Hals, Halswurzel. ج أَقْصَارٌ —
Cäsar, Kaiser. ج قَيَاصِرَةٌ ○ قَيْصَرٌ
قَصِيرٌ ج قِصَارٌ و قُصَرَاءُ، ر — ة ج قِصَارٌ
zu kurz, mangelhaft; klein; Kürbis. وقِصَارَةٌ
Stadt am Roten Meere. قُصَيْرٌ
a. Schlange. قُصَيْرَى
kurze Rippe. مث قُصَيْرَيَانِ —
enthaltsam; Walker, Waschen, Bleicher. قَصَّارٌ
Kürze; Kleinheit. قَصَارَةٌ
Geschäft des Walkers oder Wäschers; Walkerei, Wäscherei. قِصَارَةٌ
Kornstroh mit Ähren. قُصَارَةٌ
Brautkammer, Kabinett. قُصُورَةٌ
Ende, Schluß, Äußerstes; letztes Ziel. قُصَارَى
adlig. قَصْرِيٌّ
grobes Stroh. قَصْرِيٌّ
letzte Rippe. قُصَيْرَاءُ و قُصَيْرَى
e. Horde; Karawane. ج قَوَاصِرُ قَوْصَرَةٌ
kaiserlich. ر — ة قَيْصَرِيٌّ
Kaiserwürde. قَيْصَرِيَّةٌ
Cäsarea. و — قَيْصَارِيَّةٌ
kürzer; mit abgemagertem Hals. ج أَقَاصِرُ أَقْصَرُ م قَصْرَاءُ

in e-r Sache zu wenig tun. ف —
die Haare stutzen. ن —
bestrafen, züchtigen. مُقَاصَرَةً قَاصَرَ
ohnmächtig sein; alt und schwach sein; abbrechen; kleine Kinder gebären. أَقْصَرَ
nicht mehr die Kraft zu et. haben u. davon abstehen. عن —
sich zusammenziehen, sich verkürzen. تَقَصَّرَ
sich kurz, klein stellen; sich verkürzen, sich zurückziehen; ○ bestraft, gerichtet w. تَقَاصَرَ
e-r Sache nicht gewachsen sein u. davon abstehen. عن —
gereinigt, gewalkt, gewaschen, gebleicht werden; bleich weiß geworden sein (Wäsche). اِنْقَصَرَ
sich auf e. Sache beschränken, sich mit ihr begnügen. اِقْتَصَرَ على
kurz, verkürzt oder zu kurz finden. اِسْتَقْصَرَ
Kürze; Kleinheit; ds Kürzen; Zusammenziehung; Beschränkung des Sinnes; Ende, letztes Ziel; Abend, Zwielicht; ds Bleichen, Walken. قَصْرٌ
deinletztes Angewurzt sei, daß du dies tust. قَصْرُكَ أَنْ تَفْعَلَ ذَاكَ
Abends. قَصْرًا
ds zu wenig Tun, Nichtgenügen, Pflichtvernachlässigung, Trägheit, Schwäche, Ohnmacht. و قَصَرٌ
größeres Steingebäude, Schloß, Palast; Festung, Burg. ج قُصُورٌ
Steifheit des Halses. قَصَرٌ
mit steifem Halse. قَصِرٌ
Kürze. قِصَرٌ
kurz, klein, unzureichend, mangelhaft; minderjährig; kalt (Wasser). ر — ة ج قُصَّرٌ قَاصِرٌ
unvermögend, machtlos. الْيَدِ —

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

j-m et. mitteilen, erzählen; قَصَّ على
j-s Spuren folgen. قَصَّا وقَصَصًا أثَرَهُ
j-m nahe sein (der Tod). ه قَصَّا
j. dem Tode nahe bringen (dessen Schläge). ه على المَوْتِ
mit Gips überziehen. قَصَّصَ
j-m Gleiches mit Gleichem vergelten, sich an ihm rächen; j. züchtigen, strafen; j-m den gleichen Anteil geben, sich mit ihm ausgleichen, abrechnen. قاصَّ قِصاصًا
j. dem Tode nahe bringen. أقَصَّ
er hat mir die Rache an den u. den aufgetragen. أقَصَّنِي مِنْ فُلانٍ
abgeschnitten, gestutzt werden (Haare, Nägel); j-s Worte behalten; j-s Spuren folgen. تَقَصَّصَ
sich gegenseitig den gleichen Anteil geben; sich Gleiches mit Gleichem vergelten, sich aneinander rächen; gezüchtigt, gestraft worden. تَقاصَّ
abgeschnitten, gestutzt werden. اِنْقَصَّ
j-s Worte genau berichten; genau berichten, erzählen. اِقْتَصَّ
sich an j-m rächen, Repressalien gegen ihn gebrauchen. اِقْتَصَّ مِنْ
j. bitten, daß er erzähle; j. auffordern, daß er wiedervergelte, rächte. اِسْتَقَصَّ
das Abschneiden, Stutzen; geschorene Wolle. قَصٌّ
das Haarschneiden, Tonsur. الشَّعْرِ —
die Brust (bes. d. Ober- u. Mittelbrust). ج قِصاصٌ —
Gips. (عوض جَصٌّ) —
weibl. Scham, äußere Öffnung der Muskelscheide. قُصٌّ
das geht nur sie selbst an. هٰذا قُصُّ أمْرِهِمْ
Folge; Erzählung; Brust. قَصَصٌ
Erzähler. ج قَصَّاصٌ

Wiedervergeltung وقِصاصًا (Gleiches mit Gleichem); Rache, Blutrache; Strafe, Züchtigung; Todesstrafe.
Stelle, wo Haare wachsen. قُصاصُ الشَّعْرِ
Gips. ج قِصَصٌ قَصَّةٌ
Vorfall, Ereignis; Angelegenheit; Rechtsfall. ج قِصَصٌ قَصَّةٌ
Geschichte, وأقاصِيصُ ج قِصَصٌ — Erzählung, Bericht (Erstattung); schriftliche Eingabe; Schauseite.
kurz, in Summa. القِصَّةُ
Stirnlocke, وقِصَصٌ ج قُصَصٌ قُصَّةٌ Stirnhaar, Tolle.
Perlensand am Kopfschleier; Schote, Hülse. ج قُصَصٌ —
Abfälle vom Haar- od. Nägelschneiden. قُصاصَةٌ
Erzählungen, Geschichten. ج أقاصِيصُ (أقْصُوصَةٌ)
Bericht; Rache. اِقْتِصاصٌ
Wunsch nach Rache od. Wiedervergeltung. اِسْتِقْصاصٌ
gegenseitige Vergeltung od. Aushilfe. تَقاصٌّ
Schere. ج مَقَصٌّ مِقَصٌّ
die beiden Arme der Schere. ث مِقَصّانِ
der Rache will. مُقِصٌّ ج مَقاصٌّ
(neu) geschoren. مُقَصَّصٌ
abgeschnitten, verschnittenen; beschnitten (Vogel). مَقْصُوصٌ
dem Gleiches mit Gleichem vergolten wurde. المَقْصُوصُ لَهُ
Wiedervergeltung (Gleiches mit Gleichem); das Ziehen der Bilanz. مُقاصَّةٌ
Staub. * قَصْطَلٌ
Wasser schlürfend hinabschlucken; kauen; das Wachstum des Kindes hindern; verdauen; sich mit Blut füllen (Wunde).
die Laus zwischen den Nägeln töten. القَمْلَةَ بِالظُّفْرِ —
stets das Haus hüten; den Durst löschen (Wasser). قَصَّ ع —
nicht zunehmen u. gedeihen (Kind). قَصَعَ a قَصْعًا، وقَصَاعَةً، وقُصَاعًا
die Dachterrasse mit Rasen, dann erst mit Erde belegen. * قَصَّعَ
im Wachstum zurückbleibend (Kind). قَصِعٌ
Speise- قَصْعَةٌ ج قِصَعٌ وقِصَاعٌ وقَصْعَاتٌ schüssel für zwei Personen; Trog; Wagschale; Dachbedeckung mit Rasen.
Mastkorb. الصَّارِي —
zurückgezogene Vorhaut (des Knaben). قُصْعَةٌ ج قُصَعٌ
Loch der Feldmaus. وقُصَعَةٌ —
قُصَعاءُ وقُصاعَةٌ وقاصِعاءُ ج قَواصِعُ dergleichen.
kleines Mauseloch. قُصَيْعاءُ
Schüsselchen. قُصَيْعَةٌ
verächtlich; Skorpion. قُصْعُلٌ *
den Meridian erreichen, kulminieren (Sonne). اِقْصَعَلَّ
zerbrechen, abschneiden, abhauen; das Schiff zerschmettern (Sturm); drängen u. stoßen (Menge). قَصَفَ i قَصْفًا *
in Essen u. Trinken schwelgen; sich ernstlich gen; sich ernstlich bezeigen. قَصُوفًا —
heftig brüllen u. wüten (Donner etc.); klingen, tönen (Zither). قَصِيفًا —
schwach, zerbrechlich, nicht stark genug sein (Holz); (in der Mitte) zerbrechen (Ast, Pfeil); sich selbst liegen (hochgewachsene Pflanze). قَصُفَ a قَصْفًا
dünn, schwach sein (Baum). اِقْصَفَّ
zerbrechen; zerbrochen werden (Gebrechliches). تَقَصَّفَ وانْقَصَفَ

sich versammeln u. drän- تَقَاصَفَ
gen u. stoßen (Menge).
zurückgestoßen worden. اِنْقَصَفَ
j. stehen lassen u. weiter عن —
gehen.
Schwelgerei in Speise und قَصْفٌ
Trank; Trunkenheit, Kurzweil.
zerbrochen; zerbrechlich. قَصِفٌ
der alles abschnei- قَوَاصِفُ ج قَاصِفٌ
det, bricht (heftiger Wind, der
aber keinen Regen bringt); laut
hallend (Donner)
das Stoßen, Gedränge; hef- قَصْفَةٌ
tiges Brüllen des Kamels.
durch den Sturm قَصْفٌ وقُصْفَانٌ ج —
losgerissenes Stück eines Sand-
hügels.
(Brot-) Stück. قِصْفَةٌ ج قِصَفٌ
grober karierter Teppich قَوْصَفٌ
Schwelgerei in Speise u. قُصُوفٌ
Trank.
zerbrochen. قَصِيفٌ
mit zerbrochenen Zähnen; أَقْصَفُ
leichter zerbrechlich (Hola).
das Zerbrochenwerden; اِنْقِصَافٌ
Niederlage, Flucht.
Landhaus, Som- مَقْصَفٌ ج مَقَاصِفُ
merhäuschen.
zerbrochen. مَقْصُوفٌ
junge Hunde ecken; ـَهُ — قَصْقَصَ *
& die Spitzen der Haare abschnei-
den.
behaarte Stelle der Brust. قَصْقَمٌ
klein, dick u. stark. قَصْقَمٌ وـَهٌ
Löwe. اَلْقُصْقُصَةُ
abschneiden; ab- قَصَلَ ؛ قَصْلاً *
hauen; Grünfutter mähen; dem
Pferde Grünfutter geben.
abgeschnitten, ge- تَقَصَّلَ وانْقَصَلَ
mäht werden.
abschneiden; abgeschnit- اِقْتَصَلَ
ten werden.
das Abschneiden, Mähen. قَصْلٌ
Spreu, Stoppeln. وقِصْلٌ وقَصَلٌ —
30 bis 40 Kamele. قِصْلٌ
scharf, schnei- قَاصِلٌ ج قَوَاصِلُ
dend (Schwert, Zunge).
Spreu, Stoppeln; Garbe. قَصْلَةٌ
Grünfutter. قَصِيلٌ
scharf (Schwert); Löwe. قَصَّالٌ
Abfälle beim Getreide- قُصَالَةٌ
worfeln; Kälmroken.
nehmen, fassen; ب اِقْصِيلاَّ اِقْصَالَ
bleiben.
Feld mit Grün- مَقْصَلٌ ج مَقَاصِلُ
futter für Pferde; Zwiebel- od.
Tabaksfeld.
scharf, schneidig. مِقْصَلٌ ومِقْصَلٌ
ganz zerstören; قَصَرَ ؛ قَصْرًا *
zerbrechen; zurückkehren,
woher gekommen.
zerbrochen werden. تَقَصَّرَ وانْقَصَرَ
(Bruch-) Stück. قِصْرٌ وـَهٌ —
Bruch. قَصَرٌ
zerbrechlich. قَصِرٌ
der alles zerbricht. قُصَرٌ
zerbrechend. قَاصِرٌ
قَصِيمَةٌ ج قَصِيمٌ ج قُصْرٌ وقَصَائِمُ
Landhügel, der mit der Pflanze الغَضَا bewachsen ist.
Haberwurz, Aaron (Pfl.) قَيْصُومٌ
mit zerbro- أَقْصَرُ م قَصْمَاءُ ج قُصْرٌ
chenen Vorderzähnen; mit e. n
zerbrochenen Horn; Vorsatz
mit قَمْ.
zerbrechen, abschnei- ـُهُ — قَصَلَ *
den; mit kurzen Schritten ge-
hen; niederwerfen.
kurz, zwerghaft. قَصَنْصَعٌ *
قَصَا u قَصْوًا وقُصُوًّا وقَصًى وقَصَاءً *
fern sein, sehr weit entfernt عن
sein, weit abliegen; sich weit
entfernen.
an der Ohrspitze ver- قَصَوَا u —
stümmelt (Kamel, Schaf).
weit entfernt قَصَاءً وقَصًى a قَصِيَ
sein.
von den nächsten Nachbarn عن —
weit abliegen (Wohnstätte).

mit j-m streiten, ـُ مُقَاصَاةً قَاصَى
wer weiter entfernt ist oder
wohnt.
weit entfernen أَقْصَى
weit weggeschickt werden; تَقَصَّى
in e-r Sache weit u. tief gehen,
ihr auf den Grund gehen.
weit entfernt sein. عن —
entfliehen. من —
weit wegschicken oder اِسْتَقْصَى
-wünschen.
e-r Sache auf den Grund zu ـِهِ —
kommen, sie tief zu ergrün-
den suchen.
in e-r Sache weit gehen. فِي —
zu Ende erzählen. اَلْخَبَرَ —
weit أَقْصَاةٌ ج ـَةٌ قَاصٍ، قَاصِيَةٌ م —
entfernt.
Entfernung, Distanz; قَصًا وقَصَاءٌ
Gegend; Hof vor dem Hause.
gegen ihn hin, gerade قَصَاهُ
auf ihn los.
Entfernung; Richtung. قَصًى
äußerst weit ent- قُصْوَى وقُصْيَا
fernt.
weit entfernt. أَقْصَاءُ ج ـَةٌ قَصِيٌّ م —
e. Eigenname. قُصَيٌّ
Gegend, Bezirk. قَاصِيَةٌ
kleiner Fluß. ج قَوَاصٍ —
besonders wert u. قَصِيَّةٌ ج قَصَايَا
von der Arbeit frei gehalten
(Kamelin).
mit abge- أَقْصَى م قَصْوَاءُ وقَصْيَاءُ
stutztem Ohr (Kamel, Schaf).
e. Kamelin des Propheten. قَصْوَاءُ
mehr od. sehr أَقَاصٍ ج قُصْوَى م —
entfernt; letzt, äußerst.
die Pluralformen: اَلْجُمُوعُ —
فَعَائِلُ n. فَوَاعِلُ.
die Omarmoschee اَلْمَسْجِدُ الأَقْصَى
in Jerusalem.
der äußerste We- اَلْمَغْرِبُ الأَقْصَى
sten (Marokko).
das letzte Ende. اَلْغَايَةُ الْقَصْوَاءُ
die äußersten Grä- أَقَاصِي الأَرْضِ
ben

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

zen der Erde.
عَنْ اَقْصَا bis aufs Letzte.
إسْتِقْصَاءٌ Wißbegierde; Untersuchung, Forschung.
تَقْصِيَةٌ das Schneiden der Nägel, Stutzen der Ohren.
مُقْصًى sehr entfernt.
مُقْصًى وَمَقْصِيٌّ mit gekürzten Ohren (Kamel)
مُسْتَقْصٍ begierig zu erfahren, eifrig forschend; in s-r Sache weitgehend.
قَضَّ a ـِ * verfaulen, zerfallen (Schleuch, Tuch); reifen (fauler Spruch); gerötet u. in den Winkeln krank sein (Auge).
قَضَّ u ـُ – aufessen, verzehren.
قَضَّ ـَ – j-m zu essen geben.
قَضًّا ـً vermodert.
قَضٌّ م قَضَّةٌ Fehler (der Rechnung, des Auges); Verdorb.
قَضَّةٌ abschneiden; Bäume-: قَضَّ i ـِ * me beschneiden; mit der Rute schlagen; das noch ungeübte Reitier besteigen und reiten; ✝ in gedrängter Form bringen, e-n Auszug machen.
قَضَّبَ den Weinstock putzen; ✝ mähen, e. Naht machen.
وَاقْتَضَبَ ab-, beschneiden.
اِنْقَضَبَ abgeschnitten werden.
اِقْتَضَبَ ein ungeübtes Tier reiten; aus dem Stegreif reden; ✝ sich e-n Auszug machen.
قَضْبٌ abgehauene Zweige.
قَضْبَةٌ frisch gemähter Klee.
قُضْبٌ junge Zweige.
قَاضِبٌ ج قَوَاضِبُ وقُضْبٌ scharf (Schwert).
قَضِيبَةٌ ج قَضِيبَاتٌ schlanker Zweig.
قَضِيبٌ ج قُضُبٌ scharf (Schwert).
قِضْبَانٌ ج – schlanker Zweig, Rute; Eisenstange, Schiene; männl. Glied.

قَضَّابٌ scharf (Schwert).
قُضَابَةٌ Baumabfälle.
إقْتِضَابٌ Weglassung des Ahnenpreisens; willkürlicher Eingang, Einleitung (Poesie); ✝ Abkürzung, Ansang.
مِقْضَبٌ scharf.
مِقْضَابٌ وَمِقْضَبٌ Baumschere, Hippe.
مِقْضَابٌ وَمَقْضَبَةٌ – guter Kleegrund.
مُقْتَضَبٌ extemporiert.
فِي – in e-r Sache ungeübt.
مُقْتَضَبٌ e. Versmaß.
قَضَّ u ـُ * durchbohren (Perlen); entjungfern; zerreiben, zermalmen, zerstoßen, zerbröckeln; den Pfahl ausreißen.
السَّوِيقَ – in den Brei Trockenes (z.B. Zucker) tun.
عَلَى – Reiter gegen den Feind senden.
قَضِيضٌ – krachen (Gürtel od. Faß, die platzen will); knirschen, krachen (Zahn, als ob er brechen wolle).
قَضَّ يَقُضُّ (يَقِضُّ) – hart sein (Platz, von Kies od. Sand etc.); mit Trockenem gemischt sein (Brei, z.B. mit Zucker)
مِنْ – von solcher Speise essen.
اَقَضُّ Trockenes (wie Zucker) an die Speise tun.
عَلَيْهِ الْمَضْجَعُ – das Lager war ihm zu hart.
تَقَضَّضَ وَتَقَضَّى وَانْقَضَّ sich herab-fallen lassen (Vogel).
اِنْقَضَّ herabfallen (Blitz, Sternschnuppe); den Einsturz drohen (Mauer); einstürzen; sich zerstreuen, auseinander gehen.
عَلَى – sich nach allen Seiten hin verbreiten u. auf den Feind stürzen.
اِقْتَضَّ entjungfern.
اِسْتَقَضَّ den Platz zum Liegen, das Bett etc. hart finden.
قَضٌّ voll Kies u. Sand u. deshalb hart; kleiner Kies.
قَضَضٌ Kies u. Sand; sandige Speise.
قِضَّةٌ ج قِضَاضٌ zerschlagener Kies
قِضَّةٌ Überreste.
قِضَّةٌ Zimmerblut, -schaft.
قَضِيضٌ das Krachen, Knacken; grober Kies.
بِقَضِيضِهِمْ insgesamt (kommen).
قَضَّاءُ (اَقَضُّ) hart, kiesig; ungefügig (Tanzerkennend); mit Spitzen bewehrt (Panzer).
جَمَاعَةٌ قَضَّاءَةٌ Trupp bis an die Zähne Bewaffneter.
مُنْقَضٌّ auf den Feind, die Beute stürzend; einstürzend.
قَضَعَ i ـَ * unterwerfen, bändigen.
تَقَضَّعَ zerschnitten werden; getrennt, zerstreut werden.
اِنْقَضَعَ عَنْ weit von den Seinen entfernt sein.
قَضْعٌ وَقُضَاعٌ Bauchgrimmen.
قُضَاعٌ وَ ـُ feiner Staub.
قُضْعَةٌ Verderb, Laster, Reflexkg.
قُضَاعَةٌ Biber; Jagdpanther.
تَقْضِيعٌ Bauchgrimmen.
قَضْعَمٌ * hochbejahrt, verlebt.
قَضَفَ a ـَ * وَقَضَفًا u ـُ وَقَضَافَةً mager u. schlank sein.
قَضَفٌ Magerkeit.
قَضَفَةٌ e. Vogel (Falta-Art).
قَضَفٌ ج قِضَافٌ وقُضْفَانٌ felsiger Hügel.
قَضَفَةٌ beweglicher Sandhügel.
قَضِيفٌ ج قِضَافٌ وقُضْفَانٌ dünn, schlank.
قَضَّفَ – zerreißen u. zermalmen (Löwe die Beute).
تَقَضْقَضَ zerstreut werden.
قَضَمَ a ـِ * mit den Zähnen

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

scheidung, Dekret; Gerichtsbarkeit, Herrschaft u. deren Bezirk; Ausführung, Durchführung; Abtragung der Schuld, Ereignis, Zufall; ✧ Benutzung, Gebrauch, Dienst.

zufällig. قَضَائِيّ

Haut um den Kopf der Leibesfrucht. قَضَاءَة

Verhängnis, Tod; abgemachte Sache, bestimmtes Almosen. قَضِيَّة

richterlich. قَضَائِيّ و قَضَوِيّ

Urteil, Rechtsspruch, ج قَضَايَا قَضِيَّة Entscheidung; Befehl, Herrschaft; Verhängnis, Tod; Behauptung, Thema, Satz, Schluß; Glaubensartikel; Tat, (Tat)Sache, Angelegenheit; Vertrag; Rechtssache, Rechtsstreit; Geschichte; Erfordernis; Gesetzmäßigkeit.

auf Grund eines Vertrages. عَلَى قَضِيَّةِ

notwendiges Erfordernis, notwendige Folge; Forderung. اِقْتِضَاء

Vollendung, Ende; Ablauf der Frist; Tod. اِنْقِضَاء

das Verlangen nach Bezahlung. اِسْتِقْضَاء

Geldforderung, Mahnung; das Drängen; Erfordernis, Bedürfnis. تَقَاضًا و تَقَاضِي

Verrichtung, Ausführung; Fügung Gottes; das Ausreichen, Genügen. تَقْضِيَة

entschieden, beschlossen, bestimmt; ausgeführt, vollendet; erreicht (Wille); abgemacht, geordnet (Geschäft). مَقْضِيّ

nach Herzenswunsch. عَلَى مَقْضِيِّ الْفُؤَادِ

erfordert, erheischt; Erforderliches, Erfordernis, davon benachrichtigen.

mit j-m e. Ende machen, ihn töten. عَلَى

aus-, durchführen, vollenden. قَضَى قَضَاءً و تَقْضِيَة

j. zum Richter machen; ✧ für j. genügen (Vorrat). تَقْضِيَة

j. vor den Richter fordern; mit j-m e. Vertrag unterhandeln. قَاضَى مُقَاضَاة

ausgeführt, vollendet werden; zu Ende sein, aufhören; vergangen sein (Zeit). تَقَضَّى

mit j-m e. Rechtsstreit haben, im Prozeß stehen. تَقَاضَى

von j-m Zahlung verlangen, von ihm die Zahlung empfangen. ◡ ـُ

ausgeführt, vollendet werden; zu Ende sein, aufhören; vorüber sein; sterben. اِنْقَضَى

als unumgänglich fordern, heischen, bedingen; entscheiden, beschließen; erfordert werden; notwendig sein; sich geziemen. اِقْتَضَى

von j-m die Schuldzahlung verlangen. ◡ ـَ

et. zum eigenen Gebrauch verlangen. اِسْتَقْضَى

von j-m verlangen, daß er als Richter e. Sache entscheide.

zum Richter ernannt werden. اُسْتُقْضِيَ

ein Ende ج قِضَنٌ و قِضَاتٌ و قِضًى Wrack.

Fehler, Laster. قَضَنٌ

der endgültig entscheidet, Richter, Kadi; der e. Ende macht, ausführt, e. Pflicht erfüllt. ج قُضَاة قَاضٍ

Oberrichter. قَاضِي الْقُضَاة

Heeresrichter. قَاضِي الْعَسْكَر

Verhängnis, Geschick, Geschick; Tod; Entspitzen beknabbern (Trockenes); zerbrechen, zerschneiden; et. mit aller Bequemlichkeit tun.

zerbrochene u. schwarze Zähne haben, od. zerbrochen u. schwarz sein (Zahn). ◡ ـَ

dem Pferde Hafer anfressen geben. اَقْضَمَ

Schwert. قَضْمٌ

alt, ...schartig (Schwert). قَضِمٌ

was trocken ist u. unter den Zähnen knirscht; geröstete Kichererbsen. قُضْمَة

weißes Pergament; ج قُضُمٌ alt u. schartig (Schwert) قَضِيمٌ

was unter den Zähnen knirscht; Ledertischtuch. قَضِيمَة

Hafer. الدَّابَّة ـ

mit schwarzen, abgenutzten Zähnen. اَقْضَمُ و قَضْمَاءُ

schmaler Mundvorrat. مَقْضَمٌ

* قَضَى i قَضْيًا و قَضَاءً و قَضِيَّةً عَلَى j-m entscheiden, beschließen, vorherbestimmen, verfügen, befehlen, vorschreiben; j. verurteilen, verdammen; j-m die Ausführung e-r Sache befehlen, ihm et. als unumgänglich auferlegen.

befehlen, verkünden. اِلَى ـ

verurteilen. بِ ـ

zugunsten j-s urteilen, Urteil sprechen; j-m als Richter e. Sache zusprechen, ihm et. zuerkennen. لِ ـ

aus-, durchführen, vollenden; verrichten; machen, herstellen, schaffen; vernichten, austilgen. قَضَاءً ـ

das Gebet verrichten. الصَّلَاةَ ـ

die Schuld ganz bezahlen, voll entrichten. الدَّيْنَ ـ

die Zeit verbringen. الزَّمَانَ ـ

sein Geschick vollenden, sterben. وَقَضَى نَحْبَهُ ـ

j-m et. hinterbringen, ihn

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

was sich gebührt, Notwendigkeit; Zweck, Absicht.
بِمُقْتَضَى in Gemäßheit, gemäß, nach Erfordernis.
مُقْتَضٍ erfordernd, erheischend, verlangend.
مُقْتَضَيَاتٌ Erfordernisse, bedingende Umstände, notwendige Folgen.
مُنْقَضٍ beendigt, vollendet, abgetan; vernichtet; vergangen.
مُقَاضَاةٌ das vor den Richter Gehen.
مُتَقَاضٍ die Schuld einfordernd, drängend.
قَضَبَ ؛ قَضْبًا وقُضُوبًا * auf einen einzigen Punkt vereinigen, sammeln; sich versammeln; schneiden; zwirnen; Wein mischen; füllen; beide Zipfel des Sackes zusammenziehen u. binden; die Stirn runzeln; ✧ Zerrissenes wieder zusammennähen; ✧ von einer Wand zur andern gehen (Querbalken).
وقَضَبَ بَيْنَ عَيْنَيْهِ die Augenbrauen zusammenziehen.
قَضَّبَ Wein mischen; ✧ wieder fest zusammennähen; e. Wunde nähen.
وقَضَبَ مَا بَيْنَ عَيْنَيْهِ die Stirn runzeln.
تَقَضَّبَ gerunzelt sein (Stirn etc.); zusammengenäht werden (auch Wunde).
تَقَاضَبَ sich von allen Seiten zusammenziehen, um z. einzuschließen.
اِنْقَضَبَ zusammengezogen, gerunzelt werden; wiederzusammengenäht werden.
قُضْبٌ Achse des Rades, des Schleifsteines etc.

قُضْبٌ ج قِضْبَةٌ وقُضُوبٌ واقْضَابٌ Br. Vorsteher, Führer, Fürst, Oberhaupt.
قُضْبُ السَّمَاءِ Himmels-, Weltachse.
قُضْبُ العَارِفِينَ Vorsteher der Gelehrten, Plato.
قُضْبُ المُلْكِ Pol des Reiches, erster Minister.
قُضْبُ ونَجْمَةُ القُضْبِ Pol, Polarstern.
قَاضِبٌ dr die Brauen zusammenzieht; dr einschließt, umzingelt; Löwe; ✧ durchgehender Querbalken.
قِضَابٌ Mischung.
قُضْبَةٌ ج قُضْبٌ Achse; Speerspitze als Ziel zum Schießen; ✧ e. Stich der Nacht.
قَضُوبٌ die Stirn runzelnd, ernst; Löwe.
قَضِيبٌ gemischt (Wein).
قَاضِبَةٌ jedermann.
قَاضِبَةً insgesamt, durchaus; (mit u. ohne Negation:) durchaus nicht, in keiner Weise.
قَضَّابٌ durchgehender Querbalken; ✧ immer.
قَضَّابَةٌ unterirdische Wasserleitung, Schleuse.
قِضَبِيٌّ Pflanze, aus der starke Stricke gemacht werden.
قُضْبِيٌّ ر-يَّةٌ polar
قَضِيبَةٌ Menge, Schar.
مُقَضَّبٌ ومَقْضُوبٌ zusammengezogen, eingeschrumpft; ✧ genäht, übernäht.
قَضَّ ؛ قَضًّا u قَضِيضًا * den Strick, das Tau fest drehen; mit dem Seil قَضَّاجٌ den Einer heraufziehen.
قِضَاجٌ Tau, Klinse, Strick.
قَضَرَ ؛ قَضْرًا وقَضُورًا وقَضْرَانًا * u قَضِرَ tropfenweise fallen od. fließen, tropfen, herabtraufen (Wasser, Träne); das Kamel mit Pech bestreichen.

قَضْرٌ ج قِضَارٌ was tropft; Regen; Tropfen; das Tropfen, Destillieren.
قَضْرُ نَبَاتٍ Zuckersirup.
قَضْرٌ Gußbronze, Messing.
قَضْرٌ ج أَقْضَارٌ Seite; Himmelsstrich, Gegend.
القَاضِرَةُ Durchmesser.
قَضْرٌ وقَضُورٌ Räucherholz, Aloe.
قَاضِرٌ tropfenweise fallend; ausschwitzendes Harz, Gummi; ✧ Maultier.
قِضَارٌ ج قَضْرٌ وقَضْرَاتٌ e. Reihe Kamele; Reihe.
قَضْرَنَ ✧ mit Pech überziehen, pichen, teeren.
قَضْرَةٌ ج قَضْرٌ e. Tropfen; e. wenig, e. Bischen.
قَضْرَةً tropfenweise.
قِضْرَانٌ وقَضِرَانٌ flüssiges Pech, Teer.
قَضْرَانٌ das Tropfen.
قَضَارَةٌ was abtropft.
قُضَيْرَةٌ Tröpfchen; e. wenig.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

hang unterbrechen, trennen; durch e. Mauer, e. Zwischenwand trennen; e. Sache entscheiden, kurz abmachen; als endgiltig befehlen; ausscheiden, aussondern; vernichten, austilgen; aufhören machen; Blut stillen; ✧ (dem Priester) die Amtsausübung untersagen; die Hoffnung aufgeben; e-n Anspruch od. Titel aufgeben, fahren lassen; aufhören, zu Ende gehen (Wasser des Brunnens, Blut der Wunde); versiegen (Quelle); seine Kraft verlieren (Heilmittel); sich verdichten, verdicken; verdauen (Magen); ✧ fasten; zu e-m Kleide genügen (Stoff); mit Entschiedenheit behaupten.

sich vom Freunde trennen — اَخَاهُ —

den Preis (das Lösegeld) bestimmen — الثَّمَنَ —

sich den Stoff zum Kleide herunterschneiden lassen — ثَوْبًا —

das Kleid passt ihm. الثَّوْبُ ✧ —

bis auf den Letzten vernich. — دَابِرَهُ —

die Zeit zubringen. الزَّمَانَ —

Strassenraub treiben, die Wege unsicher machen. الطَّرِيقَ —

es geht mir in den Sinn, ich begreife es. يَقْطَعُ عَقْلِي

das begreift kein Mensch. مَا يَقْطَعُ عَقْلَ الْإِنْسَانِ

seine Futterration ganz aufzehren (Tier) الْعَلِيقَ —

j-m den Mund stopfen, ihn zum Schweigen bringen (durch Wohltat); durch Beweise überführen. لِسَانَهُ —

seinen Blick abwenden, von at. absehen. نَظَرَهُ عَنْ —

j. schlagen, prügeln. بِ —

er hat Zwietracht zwischen — بَيْنَهُمْ —

kurz قَطَاطًا a قَطَطًا و قَطِطًا, قَطَاطَةً a — u. kraus sein (Haar).

zer-, beschnitten werden; geschnitten werden (Feder). اِنْقَطَعَ اِنْقِطَاطًا

nur, allein, weiter nichts (nachgesetzt). قَطْ (قَطّ) وقَطِ وفَقَطْ

ich habe nur dies bei mir. مَا عِنْدِي إِلَّا هٰذَا قَطْ

Genüge. وَقَطْ —

es genügt mir. قَطِنِي وقَطْنِي

für Zaid ist ein Dirhem genug. قَطْ زَيْدٍ دِرْهَمٌ

jemals; (mit Negation:) nie, niemals, durchaus nicht. قَطُّ وقَطِ وقَطّ

ich habe ihn nie gesehen. مَا رَأَيْتُهُ قَطُّ

kurz u. kraus (Haar). قَطَطٌ

Kater. قِطٌّ ج قِطَاطٌ وقِطَّةٌ

Rechenbuch; richterliche Entscheidung; Auszeichnungsdiplom. قَطٌّ ج قُطُوطٌ

Krauskopf. قَطَطٌ ج قِطَاطٌ

krausköpfig. قِطَاطٌ

Muster, Modell zum Nachschneiden. قِطَّةٌ ج —

Spitze der Feder. قَطَّةٌ

weibl. Katze. قِطَّةٌ

Drechsler. قَطَّاطٌ

(abgesonderte) Truppenteile. قَطَائِطُ

Stelle, wo die falschen Rippen des Pferdes enden. مِقَطٌّ

Stück Kuchen, auf dem Rohrfedern geschnitten, abgekippt werden. قِطَاعٌ ج ةٌ — و مِقَطٌّ

ab-, geschnitten (Feder); teuer (Lebensmittel). مَقْطُوعٌ

schneiden, abschneiden, amputieren, abbrechen, Stücke abschlagen, abreissen, die Verbindung od. den Zusammen- قَطْعًا و قِطَاعًا و مَقْطَعًا a قَطَعَ *

e. gestreifter Stoff. قِطْرِيٌّ و — يَّةٌ

⊙ Maultiertreiber. قَاطِرِيٌّ

✧ Ort, wo man Pech siedet. قَطَّارَةٌ ج قَطَاطِيرُ

Giftschlange. قُطَارِيٌّ م — يَّةٌ

das Tröpfeln. اِسْتِقْطَارٌ

dsgl., das Traufen. تَقَطُّرٌ

das Einträufeln; Destillation; Harnruhr, Tripper. تَقْطِيرٌ

Glutbecken, Räucherpfanne. مِقْطَرٌ و — ةٌ ج مَقَاطِرُ

träufelnd (Wolke). مِقْطَارٌ

tropfenweise destilliert; tröpfelnd. مُقَطَّرٌ

getrennt. مُقَطَّرَنٌ

Stock, d.i. Fussblock der Gefangenen. مِقْطَرَةٌ

in Tropfen fallend; betränfelt; gepicht; in die Reihe قِطَار eingereiht (Kamel). مَقْطُورٌ

tropfend; in einer Reihe hintereinander kommend (Kamele). مُتَقَاطِرٌ

Destillierer. مُسْتَقْطِرٌ

e. bö- ser männl. Dämon; Werwolf; Melancholie, Besessenheit; e. kleines, sich stets bewegendes Tier. قَطْرَبٌ وقُطْرُوبٌ ج قَطَارِبُ *

hasten, sich beeilen; zu Boden werfen. قَطْرَبَ — ةً

den Kopf bewegen wie das Tierchen قطرب. تَقَطْرَبَ

✧ Block, durch den die Ochsen am Pflug angeschirrt werden. قَطْرِيبٌ

grosse Flasche. ⊙ قَطْرَمِيزٌ

(zer-) schneiden (bes. قَطَّ u قَطَعَ * sond. quer u. Kontes); eine Feder schneiden.

✧ von a-r Sache abstehen, عَنْ — damit aufhören.

teurer wer- قَطَّ و قَطُوطًا, قَطَا — den, aufschlagen (Korn, Preis).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt DFG

Hyperbel, Kegelschnitt. زَائِدٌ –
Ellipse. نَاقِصٌ –
Parabel. مُكَافِئٌ –
durchaus, ganz u. gar; mit absoluter Sicherheit; (mit u. ohne Negation:) nie, durchaus nicht. قَطْعًا
Straßenräuber; schlecht, böse. قِطٌّ
Stelle des Schnittes, Ort des Bruches; abgeschnittener Ast. ج أَقْطَاعٌ –
erster, dunkelster Teil der Nacht; Nachtwache. مِنَ اللَّيْلِ –
Strick. ج قِطَعٌ وقِطْعَةٌ –
kleine, ج قِطَاعٌ وأَقْطَعٌ وأَقْطَاعٌ – breite Felsspitze.
kurzer Atem; das Aufhören (z. B. das Versiegen des Wassers). وَقْطٌ –
Straßenräuber. قُطْعٌ
dr schneidet, unterbricht, den Fluß etc. übersetzt; scharf, schneidig; durchdringend; entscheidend, kategorisch; sauer u. dick (Milch); Lebkuchen; ↓ mager (Speise); ↓ mager machend; ↓ Ufer. قَاطِعٌ ج قُطَّاعٌ
dr die Seinen verläßt. الرَّحِمِ –
Straßen- räuber. ج قُطَّاعٌ وقُطُوعٌ الطَّرِيقِ –
jenseits des Flusses. قَاطِعُ النَّهْرِ
Zuckerzeug. قُطَاعٌ
abgeschnittenes Stück, Stück, Kreissegment; Teil, e. wenig; Fetzen, Lumpen; Strophe; letzter Teil des Nachtdunkels; gestutztes Haar; Buchformat. ج قِطَعٌ وقِطْعَةٌ
Ort des Schnittes, Stumpf der amputiert. Hand. ج قُطَعٌ وقِطْعَةٌ
das Aufhören, z. B. Versiegen des Wassers im Brunnen; abgetrenntes Stück; durch Beweise überführen; aufhören, Sieger zu sein (Henna). ج قُطُوعٌ
j-m e. Lehen geben. أَقْطَعَهُ إِقْطَاعًا أَوْ قَطِيعَةً –
von den Seinen getrennt werden. أُقْطِعَ عَنْ
zer-, abgeschnitten, losgebrochen, getrennt werden; zerstückelt werden; in Lumpen zerfallen (Kleid); zerfallen (Verwesendes); gelöst, zurückgenommen werden (Geschäft); e. Geschäft lösen; mit Wasser gemischt werden (Wein). تَقَطَّعَ
voneinander getrennt, sich einander entfremdet werden, sich trennen. تَقَاطَعَ
abgeschnitten werden; zerbrechen, zerreißen (Strick); vom Ganzen abgelöst werden, sich ablösen; sich trennen, absondern; unterbrochen werden; zu Ende sein, aufhören; nicht weiter wollen, versagen (Reit- od. Lasttier); ausgehen, versiegen (Wasser etc. (Quelle). انْقَطَعَ
sich j-m ganz u. gar hingeben. إِلَى –
er wurde wider Willen genötigt, die Reise abzubrechen. بِهِ السَّفَرُ دُونَ طَيَّتِهِ –
sich et. abschneiden, herausnehmen. اقْتَطَعَ مِنْ
von j-m e. Land zu Lehen begehren. اسْتَقْطَعَهُ أَرْضًا
das Abschneiden, Schnitt, Amputation; Abschnitt, Durchschnitt; Bruch der Freundschaft; Unterbrechung, das Aufhören, Ende; Trennungsmauer, Zwischenwand; Amtsenthebung, Untersagung. قَطْعٌ
stiften ihnen gestiftet (auch: er hat e. Streitsache zwischen ihnen entschieden).
mit j-m brechen, sich von ihm zurückziehen; aufhören et. zu tun. عَنْ –
mit den Seinen brechen, sie verlassen, ihnen nicht gehorchen. قَطَعَ قَطْعًا وقَطِيعَةً رَحِمَهُ
(den Fluß) durchschwimmen od. übersetzen, (das Gebirge) übersteigen; von e. Ende zum andern durchziehen, durchwandern. قَطْعًا – وقُطُوعًا
aus kälteren Gegenden in wärmere ziehen (Zugvögel) قِطَاعًا – وقُطُوعًا
an Atemnot leiden. قُطِعَ
er wurde genötigt, das Begonnene, die Reise, die Hoffnung aufzugeben. بِهِ –
nicht mehr reden können (Mann), erlahmen (Zunge). قَطِعَ a قَطَعًا وقَطَعَ قَطَاعَةً
ganz abschneiden od. in viele Stücke zerschneiden, trennen, teilen; e. n Vers zergliedern, skandieren; die anderen Pferde hinter sich lassen, sie überholen; zum Kleide genügen (Stoff); ↓ e. Kleid aufbrauchen; den Wein mischen. قَطَّعَ
die Zeit zubringen, sich die Langeweile vertreiben. الزَّمَانَ –
j. über den Fluß setzen. النَّهْرَ ↓ –
sich von j-m trennen, lossagen, sich ihm entfremden; j. unterbrechen, ihm ins Wort fallen; ↓ j-m e. Arbeit zu e. m bestimmten Preise geben. قَاطَعَ
mit j-m wegen e. r Sache einig werden. عَلَى ↓ –
j. et. (ab-) schneiden lassen; j. über den Fluß übersetzen; أَقْطَعَ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

wohlgeformt; abgeschnitten, gebrannt; kurz, klein; Stück Knochen, auf dem die Rohrfedern geschnitten, abgekippt werden.

مَنْقَطَع Ort, wo et. abgeschnitten ist, aufhört (z.B. Ende des Landhügels, e-s Tales).

مُنْقَطَع abgeschnitten, abgebrochen, abgerissen, getrennt; unterbrochen; im Stich gelassen; beendigt; vernichtet; unfähig gemacht.

الْقَرِين — ohnegleichen.

غَيْرُ مُنْقَطِع ununterbrochen.

مَقْطُوع abgeschnitten, abgehauen (Kopf); amputiert, verstümmelt; abgebrochen, unterbrochen; getrennt; geschieden; verlassen, allein, vereinzelt; abgeschnitten, abgefangen; entschieden, abgemacht; festgesetzt (Preis).

الذَّنَب — mit gestutztem Schwanz.

مَقْطُوعَات einzeln galoppierend (Pferde).

مَقَاطِيع ج — abgemachte, beschlossene Sache, Beschluß; jäh abschüssig; gehindert, verhindert; mit beengtem Atem.

العُضْو — gelähmt an e-m Gliede.

مَقْطَعَة gewässerter Wein.

مُقَطَّعَات ج kurze Gedichte, poetische Bruchstücke; kurzes, knappes Kleider; bedruckte Stoffe, Kurzwaren.

مُتَقَاطِع gebrannt.

مُتَقَطِّع vielfach zerschnitten; gewässerter Wein.

مَقَاطِعَة Taxen, Zölle; Zollplätze.

مُقَاطَعَة Trennung von j-m, Bruch mit ihm; das in Kontumaz Treten; Pachtung auf Zeit; Zollgegenstand,

اُقْطُوعَة ج اَقَاطِيع dessen Zusendung den Bruch der Freundschaft anzeigt.

اِنْقِطَاع Trennung; Bruch; Unterbrechung; Ende, Versiegen

تَقَطُّع das Zerschnitten- od. Aufgelöstwerden; das Zerfallen.

تَقَاطُع Durchschnitt.

تَقْطِيع das Kleinschneiden, Zerhacken; Skandieren der Verse; Verbrauch der Kleider, der Zeit.

تَقَاطِيع ج Aufriß; Statur; Bauchgrimmen; Vers-Einschnitt.

تَقَاطِيعُ الْوَجْه Gesichtszüge, Physiognomie.

مَقْطَع das Schneiden.

مَقَاطِع ج Schnitt; Abschnitt; Stelle des Schnittes, der Trennung; Unterbrechung; Pause (im Koran); Vers-Einschnitt; Stück Leinwand; Stelle, wo et. herausgebrochen ist; Steinbruch; Stelle, wo et. aufhört (bes. wo Sandhügel wie abgeschnitten endigen); Furt im Fluß.

الْحَقّ — dr Punkt, wo das Recht, die rechte Entscheidung getroffen wurde.

مَقَاطِع Staatseinkünfte.

مَقَاطِع ج. مِقْطَع Schneidewerkzeug; Tuch- od. Metallschere.

مُقْطَع losgerissen (vom Freunde); dr Frauen nicht liebt; Furt im Fluß.

حُرُوف مُقْطَعَة Wortabkürzungen.

مِقْطَاع Schneidewerkzeug; dr die Freundschaft leicht wieder löst.

مُقَطَّع in mehrere Stücke geschnitten; aus-, zugeschnitten; Stück Land, Acker; Schnitt, Form, Aufriß.

قَطْع dr od. was plötzlich unterbricht.

قَطِيع ج قُطُوع وقِطَاع وقُطْعَان واقْطُع abgeschnittener Zweig (für a-n Bogen).

واَقَاطِع واقْطَعَة

قِطَاع وقُطْعَان واقْطَاع واَقَاطِيع ج — Teil a-r Herde; Herde (Ohs., Schafe).

قُطْعَة ج — Beitsche; gleich, ähnlich.

الْكَلَام — schweigend.

الْقِيَام — dr nicht aufstehen kann.

قَاطُوع ✤ Wurm in der Frucht.

قَطَّاع scharf, schneidig; dr viel schneidet od. abhaut.

الدَّائِرَة — Sekante.

قَطْعِيّ ة — trennend, e-n Gegensatz enthaltend; kategorisch, bestimmt; ✤ schlecht, böse; Straßenräuber.

قَطُوع ✤ großes Scheit Holz.

قَطِيع ✤ gut verdauend (Magen)

قَطَاعَة ج قَطَائِع Abfälle beim Schneiden; das Fasten.

(ضد اَوَابِد) قَوَاطِع Zugvögel.

قَطِيعَة ج قَطَائِع Lossagung von den Seinigen, Abbruch der Beziehungen; Trennung; Stück Land, Lehen; Steuer, Zoll.

قَطَّاعَة Hammer der Maurer zum Steinebehauen.

اَقْطَع م قَطْعَاء ج قُطْع وقُطْعَان mit abgeschnittener Hand; abgeschnitten; stumm; schneidiger, schärfer; verstümmelt (Silbe, Vers); ✤ schlechter, verworfener.

رَحِم قَطْعَاء abgebrochene Blutsfreundschaft.

الْاَقْطَعَان Schwert u. Feder.

اِقْطَاعَة ج — ات Kriegslehen.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

der Siebenschläfer.
j-m dienen, ihn bedienen. قَطَنَ u قُطُونًا *
e-n Ort bewohnen. بِالْمَكَانِ —
sich liegen (Pferden). قَطَنَ a قَطْنًا
✧ wollig, pelzig werden (Weinstock); schimmelig werden.
Baumwolle. قُطْنٌ و قُطُنٌ ج اَقْطَانٌ
Rumpf. قَطَنٌ
sesshafter Bewohner; Diener. قَاطِنٌ م — ةٌ ج قُطَّانٌ وقَطِينٌ وقَاطِنَةٌ
Kaldaunen. قَطِينَةٌ
Baumwollflocke. قُطْنَةٌ
Bewohner des Hauses; Hausleute, Dienerschaft. قَطِينٌ ج قَطِينٌ و قُطُنٌ
von Baumwolle. قُطْنِيٌّ م — يَّةٌ
Baumwollspinner oder -händler. قَطَّانٌ
✧ große Höhle. قِطِينٌ ج قَطَاطِينُ
Flottkraut. قِطْوِنَا
dessen Samen. بَزْرُ
Hausleute; Hülsenfrüchte. قَطِينَةٌ
Hülsenfrüchte: Erbsen, Linsen, Bohnen, Hirse; überh. Früchte (ausgenommen: Weizen, Hafer, Trauben, Datteln). قُطْنِيَّةٌ ج قَطَانِيُّ
gekrümmt (Rücken). اَقْطَنُ
✧ das Verschimmeln. تَقْطِينٌ
Baumwoll-Pflanzung. مَقْطَنَةٌ
bewohnt. مَقْطُونٌ
(e.) Hürkis. يَقْطِينٌ : ـُـ
e-n langsamen Gang haben; schreien (Vogel Katâ). قَطَا u قَطْوًا *
Vr. قَطَاةٌ ج قَطَوَاتٌ وقَطَيَاتٌ : قَطًا gel Katâ (Rohrdommel, nach ihrem Geschrei so genannt).

Hutzuckerfekt, Nudeln. قَطَائِفُ
der mehr pflückt, abweidet; was mehr juckt. اَقْطَفُ
das Pflücken, Auslesen. اِقْتِطَافٌ
das Gepflücktwerden, Ernte; Weinernte. اِنْقِطَافٌ
✧ das Sieben des Mehls. تَقْطِيفٌ
Mehlsieb, Mehlbeutel. مِقْطَفٌ ج مَقَاطِفُ
gepflückt; gesiebt; gebeutelt مُقَطَّفٌ
gepflückt. مَقْطُوفٌ
Zwerg. مُقَطَّفَةٌ
regnen (Himmel); schreien (Vogel Katâ). قَطْقَطَ * ـَـ
schnell u. mit kurzen Schritten gehen; s-m eigenen Kopfe folgen. تَقَطْقَطَ
leichter Regel, Hagel. قِطْقِطٌ
abschneiden, amputieren, enthaupten. قَطَلَ i u قَطْلًا و قَطَلَ *
abgehauen. قَطِيلٌ
wilde Johannisbeere; Erdbeerbaum. قَطْلَبٌ *
beißen od. mit den Lippen fassen u. kosten; abschneiden. قَطَمَ i قَطْمًا *
starkes Begehren nach Fleisch od. nach dem Beischlaf haben (Mann, Tier). قَطِمَ a قَطَمًا
abgeschnitten worden. اِنْقَطَمَ
gierig nach Fleisch; Habicht. قَطَامٌ
(Bruch-) Stück. قَطِيمَةٌ و قَطِيمَةٌ
gierig nach Fleisch; Habicht; scharfsichtig. قَطَامِيٌّ
krumme Klaue, Nagel. مِقْطَمٌ
e. Bergzug in Ägypten. جَبَلُ الْمُقَطَّمِ
abgeschnitten. مَقْطُومٌ
Spalt des Dattelkerns u. das Häutchen darin; Häutchen um den Korn. قِطْمِيرٌ وقِطْمَارٌ *
Name des Hundes وقُطْمُورٌ —

pachtung; Staatseinkommen.
Provinz, Bezirk. ج — مُقَاطَعَاتٌ
im Stück (ضد بِالْمُقَاوَلَةِ) بِالْمُقَاطَعَةِ
lohn (Gegs.: im Tagelohn)
✧ Zoll- od. Steuerpächter; Gouverneur. مُقَاطِعِيٌّ
einzeln galoppierend (Pferde). مُقَطْرِعَاتٌ
nicht mehr atmen können (Pferd). اِقْطَعَرَّ اِقْطِعْرَارًا * قطعر —
desgl. اِقْطَعَنَّ اِقْطِعْنَانًا * قطعن —
pflücken (Baumfrucht); (Trauben) lesen; (aer.), braten; ✧ das Mehl beuteln; ✧ j. mit ausgesuchten Speisen bewirten. قَطَفَ i قَطْفًا *
zur Lese reif sein (Weinstock) اَقْطَفَ
✧ fein gebeutelt sein (Mehl) تَقَطَّفَ
gepflückt werden; gelesen werden (Weinstock). اِنْقَطَفَ
pflücken; auswählen, aussuchen. اِقْتَطَفَ
das Obstpflücken, Traubenlesen. قَطْفٌ
e. Kratzer, Riß. ج — قُطُوفٌ
Traube (Ges. zum Trocknen aufgehängte); gepflücktes Obst; Melde (Pflanze). قِطْفٌ ج قُطُوفٌ
Spur. قَطْفٌ و ـَـ
Weinlese; langsamer Gang des Pferdes. قِطَافٌ
eine Ernte. قَطْفَةٌ
langsam od. kurz schreitend (Pferd). قَطُوفٌ ج قَطْفٌ
Weinleser. قَطَّافٌ
Abfälle beim Weinlesen; ✧ feinste Speisen, beste Nahrung. قُطَافَةٌ
Sammet, Satin; haariger Teppich, Bettdecke. قَطِيفَةٌ ج قُطُفٌ وقَطَائِفُ
längeres Haar am Tuchrande. زِئْبِرُ الْقَطِيفَةِ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
DFG

Universitäts- und Landesbibliothek
Sachsen-Anhalt